

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

A Contents

Entries only in bold-printed sections

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17	I.	Published Applications	17	I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17	I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17	I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	168	I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	168	I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	168
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	304	I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	304	I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	304
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	309	I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	309	I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	309
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	315	I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	315	I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	315
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	334	I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	334	I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	334
I.4	Frei	—	I.4	Reserved	—	I.4	Réservé	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	356	I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	356	I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	356
I.6	Frei	—	I.6	Reserved	—	I.6	Réservé	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	367	I.7	Date of filing of request for examination	367	I.7	Date de présentation de la requête en examen	367
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	386	I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	386	I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	386
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	387	I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	387	I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	387
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	388	I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	388	I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	388
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Lizenzen	394	I.11(1)	Licences	394	I.11(1)	Licences	394
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	395	I.12	Alterations and Corrections	395	I.12	Modifications et corrections	395
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	395	I.12(1)	International Patent Classification	395	I.12(1)	Classification internationale des brevets	395
I.12(2)	Verfahrenssprache	404	I.12(2)	Procedure language	404	I.12(2)	Langue de procédure	404
I.12(3)	Anmeldetag	404	I.12(3)	Date of filing	404	I.12(3)	Date de dépôt	404
I.12(4)	Sprache der Einreichung	404	I.12(4)	Language of filing	404	I.12(4)	Langue de dépôt	404
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	404	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	404	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	404
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	404	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	404	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	404
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	406	I.12(7)	Title of the invention	406	I.12(7)	Titre de l'invention	406
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	415	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	415	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	415
I.12(10)	Erfinder	422	I.12(10)	Inventor	422	I.12(10)	Inventeur	422
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	437	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	437	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	437
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	438	I.12(16)	Separate publication of the European search report	438	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	438
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	438	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	438	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	438
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	438	I.12(19)	Date of filing of request for examination	438	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	438
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	439	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	439	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	439
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	439	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	439	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	439
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	441	II.	Granted patents	441	II.	Brevets délivrés	441
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	441	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	441	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	441
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	589	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	589	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	589
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	593	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	593	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	593
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	604	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	604	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	604
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	604	II.6(1)	Opposition	604	II.6(1)	Opposition	604
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	608	II.6(2)	No opposition filed	608	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	608
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	619	II.7(3)	Revocation of the European patent	619	II.7(3)	Révocation du brevet européen	619
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	619	II.7(4)	Rejection of the opposition	619	II.7(4)	Rejet de l'opposition	619
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	620	II.7(5)	Termination of opposition procedure	620	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	620
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	621	II.12	Alterations and Corrections	621	II.12	Modifications et corrections	621
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	621	II.12(1)	International Patent Classification	621	II.12(1)	Classification internationale des brevets	621
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätsdag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	621	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	621	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	621
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	621	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	621	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	621
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	621	II.12(7)	Title of the invention	621	II.12(7)	Titre de l'invention	621
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	621	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	621	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	621
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	621	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	621	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	621
II.12(10)	Erfinder	622	II.12(10)	Inventor	622	II.12(10)	Inventeur	622
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	623	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	623	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	623
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	623	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	623	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	623
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	623	II.12(18) Opposition	623	II.12(18) Opposition	623
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	624	II.12(23) Inadmissible opposition	624	II.12(23) Opposition non recevable	624
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	625	III. Further details re patent applications and granted patents	625	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	625
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	625	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	625	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	625
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	675	III.2 Public notification under Rule 80	675	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	675
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	676	III.3 Reprints following corrections	676	III.3 Réimpressions en raison de corrections	676

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abschnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betreffte Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme co-demandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für *"Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"* (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for *"Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"*. The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie *"Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques"*. Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
 Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
 Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
 Lizenznehmer — Name und Adresse
 Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
 Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
 Sub-licence — four digit serial number
 Exclusive licence — serial number followed by "excl."
 Licencee — Name and address
 Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
 Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections**Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
 Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
 Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
 Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
 Licencié — nom et adresse
 Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
 Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections**Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
 Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden
kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte
Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected
(complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le
document (l'adresse complète de l'OEB figure sur
la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01D 34/68** (11) **1 427 269 A1***
F16D 67/02
(25) En (26) En
(21) 02768729.2 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027275 28.08.2002
(87) WO 2003/022031 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 US 946448
(54) • **REIBKÖRPER FÜR EINE KOMBINIERTE BREMS-KUPPLUNGSEINHEIT**
• **FRICTION MEMBER FOR A COMBINED BRAKING AND CLUTCHING DEVICE**
• **ELEMENT DE FRICTION POUR DISPOSITIF DE FREINAGE ET D'EMBRAYAGE COMBINE**
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) OSBORNE, Christopher, M., Hilssborough, NC 27278, US
WIANS, Jeffrey, A., Mebane, NC 27302, US
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A01G 9/10** (11) **1 427 270 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02781371.6 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003037 06.09.2002
(87) WO 2003/022035 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 FR 0111581
(54) • **BEHÄLTER ZUM PFLANZEN UND ZÜCHTEN VON VEGETALIEN**
• **CONTAINER FOR PLANTING AND GROWING VEGETABLE PLANTS**
• **CONTENANT DE MISE EN CULTURE ET DE DEVELOPPEMENT DE PLANTS DE VEGETAUX**
(71) Alliance 47, La Maltière, 79300 Bressuire, FR
(72) VARACHEZ, Jean-Pierre, F-86130 Jaunay-Clan, FR

(74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR

(51) **A01G 9/18** (11) **1 427 271 A1***
// (A01G9/00, 9:14)
(25) En (26) En
(21) 02758188.3 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000579 06.09.2002
(87) WO 2003/022036 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DK 200101310
(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM FÜR ZIERPFLANZEN**
• **PRODUCTION METHOD AND SYSTEM FOR ORNAMENTAL PLANTS**
• **SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION POUR PLANTES ORNEMENTALES**
(71) GARTNERIET PKM ApS, Slettenvej 207, 5270 Odense N, DK
(72) MADSEN, Kristian, DK-5270 Odense N, DK
NIELSEN, Rune, DK-5270 Odense N, DK
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

A01G 13/06 → (51) H05B 3/60

(51) **A01G 23/08** (11) **1 427 272 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02759028.0 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001448 12.08.2002
(87) WO 2003/015499 2003/09 27.02.2003
(30) 21.08.2001 SE 0102772
(54) • **MASCHINE FÜR DIE FORSTWIRTSCHAFT**
• **FORESTRY MACHINE**
• **ENGIN FORESTIER**
(71) Fiberpac KB, Bäckakra, 340 15 Vittaryd, SE
(72) CARLSSON, Jan, S-340 15 Vittaryd, SE
LENNARTSSON, Christer, S-340 30 Vislanda, SE
(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyrå Y Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE

(51) **A01G 27/00** (11) **1 427 273 A1***
A01G 27/04

(25) En (26) En
(21) 02758187.5 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000578 06.09.2002
(87) WO 2003/022038 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DK 200101311
(54) • **KAPILLARKONTROLLIERTE BEWÄSSERUNG VON PFLANZEN**
• **CAPILAR CONTROLLED WATERING OF PLANTS**
• **SYSTEME D'ARROSAGE PAR CAPILLARITE CONTROLEE**
(71) GARTNERIET PKM ApS, Slettenvej 207, 5270 Odense N, DK
(72) NIELSEN, Rune, DK-5270 Odense N, DK
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

A01G 27/04 → (51) A01G 27/00

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/00 → (51) C12Q 1/68

A01H 11/00 → (51) C12N 15/82

(51) **A01J 5/04** (11) **1 427 274 A1***
(25) En (26) En
(21) 02770362.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001691 18.09.2002
(87) WO 2003/024202 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103138
(54) • **ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM MELKEN VON TIEREN**
• **AN ARRANGEMENT AND A METHOD FOR MILKING OF ANIMALS**
• **AGENCEMENT ET PROCEDE PERMETTANT DE TRAIRE DES ANIMAUX**
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) BOSMA, Epke, S-147 34 Tumba, SE
JOHANSSON, Björn, S-152 21 Södertälje, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **A01J 5/04** (11) **1 427 275 A1***
A01J 7/02
// A01J9:00
(25) En (26) En
(21) 02773080.3 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001690 18.09.2002
(87) WO 2003/024201 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103137
(54) • **MELKANORDNUNG**
• **A MILKING ARRANGEMENT**
• **DISPOSITIF DE TRAITE**
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) BOSMA, Epke, S-147 34 Tumba, SE
JOHANSSON, Björn, S-152 51 Södertälje, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

A01J 7/02 → (51) A01J 5/04

(51) **A01K 1/00** (11) **1 427 276 A2***
(25) En (26) En
(21) 02754052.5 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001281 19.08.2002
(87) WO 2003/020018 2003/11 13.03.2003
(88) 30.05.2003
(30) 04.09.2001 US 943760
(54) • **TORANORDNUNG ZUM EINGRENZEN VON TIEREN IN EINEM GEHEGE**
• **GATE ASSEMBLY FOR CONFINING ANIMALS IN AN ALLEY**
• **ENSEMBLE PORTAIL POUR CONFINER DES ANIMAUX DANS UN COULOIR**
(71) CRYSTAL SPRING COLONY FARMS LTD., Box 10, Sainte Agathe, Manitoba, R0G 1Y0, CA
(72) KLEINASSER, Jonathan, Ste. Agathe, Manitoba R0G 1Y0, CA
(74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostardt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

(51) **A01K 3/00** (11) **1 427 277 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798864.1 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000183 18.09.2002
(87) WO 2003/024205 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 NZ 51331601

(54) • ELEKTRISCHER ZAUN
• ELECTRIC FENCE
• PORTAIL ELECTRIQUE

(71) Gallagher Group Limited, Kahikatea Drive, Hamilton
2001, NZ
(72) REID, Paul, Clifford, Hamilton, NZ
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

A01K 61/00 → (51) A01K 80/00

A01K 63/04 → (51) B01D 29/11

A01K 67/00 → (51) C07K 1/00

A01K 67/027 → (51) C12N 15/55

A01K 67/027 → (51) C12Q 1/68

A01K 67/033 → (51) C07K 1/00

(51) **A01K 80/00** (11) **1 427 278 A1***
A01K 61/00
(25) En (26) En
(21) 02757962.2 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001095 14.08.2002
(87) WO 2003/015508 2003/09 27.02.2003
(30) 14.08.2001 AU PR701901

(54) • VERFAHREN ZUR MARKIERUNG EINES
SCHALENTIERS SOWIE NACH DIESEM
VERFAHREN HERGESTELLTES NACHWEIS-
BARES SCHALENTIER
• A METHOD OF TAGGING A SHELLFISH AND
A DETECTABLE SHELLFISH PRODUCED BY
SUCH A METHOD
• PROCEDE DE MARQUAGE D'UN
COQUILLAGE ET COQUILLAGE DETECTA-
BLE PRODUIT PAR CE PROCEDE

(71) Mollusc Pty Ltd, 26 Genoa Road, Mallacoota,
Victoria 3892, AU
(72) MENKE, Gerry, Mallacoota, Victoria 3892, AU
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2,
71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **A01N 1/02** (11) **1 427 279 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761654.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029207 13.09.2002
(87) WO 2003/024215 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 US 322070 P
12.09.2002 US 242094

(54) • KONSERVIERUNG NICHT-EMBRYONALER
ZELLEN VON NICHT-HEMATOPOIETISCHEN
GEWEBEN
• PRESERVATION OF NON EMBRYONIC
CELLS FROM NON HEMATOPOIETIC TIS-
SUES

• CONSERVATION DE CELLULES NON
EMBRYONNAIRES ISSUES DE TISSUS NON
HEMATOPOIETIQUES

(71) MacroPore Biosurgery, Inc., 6740 Top Gun Street,
San Diego, California 92121, US
(72) FRASER, John, K., Los Angeles, CA 90064, US
HEDRICK, Marc, H., Encino, CA 91436, US
(74) Pilkington, Stephanie Joan, Eric Potter Clarkson
Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

(51) **A01N 25/00** (11) **1 427 280 A1***
A01N 25/30 A01N 43/60
A01N 25/14

(25) En (26) En
(21) 02755244.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003906 23.08.2002
(87) WO 2003/022048 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 GB 0121580

(54) • NEUARTIGE VERBINDUNGEN
• NOVEL COMPOUNDS
• NOUVEAUX COMPOSES

(71) Syngenta Limited, European Regional Centre
Priestley Road Surrey Research Park, Guildford
Surrey GU2 7YH, GB

(72) BELL, Gordon Alastair, c/o. Syngenta Limited,
Berkshire RG42 6EY, GB
HART, Clifford Arthur, c/o. Syngenta Limited,
Berkshire RG42 6EY, GB
MURFITT, Roger Cyril, c/o. Syngenta Limited,
Berkshire RG42 6EY, GB
SUTTON, Peter Bernard, c/o. Syngenta Limited,
Berkshire RG42 6EY, GB

(74) Ricks, Michael James, et al, Syngenta Limited
Intellectual Property Department Jealott's Hill
International Research Centre P.O. Box 3538,
Bracknell, Berkshire RG 42 6YA, GB

A01N 25/04 → (51) A01N 25/34

A01N 25/14 → (51) A01N 25/00

A01N 25/24 → (51) A01N 25/34

A01N 25/30 → (51) A01N 25/00

(51) **A01N 25/32** (11) **1 427 281 A1***
A01N 43/80

(25) De (26) De
(21) 02764874.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009973 06.09.2002
(87) WO 2003/022050 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145019

(54) • KOMBINATIONEN AUS HERBIZIDEN UND
SAFENERN
• HERBICIDE AND SAFENING COMBINA-
TIONS
• COMBINAISONS D'HERBICIDES ET DE PHY-
TOPROTECTEURS

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,
65929 Frankfurt/Main, DE

(72) ZIEMER, Frank, 65830 Kriftel, DE
WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE
ROSINGER, Christopher, 65719 Hofheim, DE
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE

(51) **A01N 25/34** (11) **1 427 282 A1***
A01N 25/24 A01N 25/04

(25) En (26) En
(21) 02798893.0 (22) 19.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001693 19.09.2002
(87) WO 2003/024216 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103157

(54) • SCHUTZ VON BAUMPFLANZEN
• PROTECTION OF TREE PLANTS
• PROTECTION DES ARBRES

(71) Robigus AB, P.O. Box 30192, 104 25 Stockholm,
SE

(72) NORDENHEM, Henrik, S-740 46 Österv l, SE
NORDLANDER, Göran, S-756 52 Uppsala, SE

(74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB
P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

A01N 31/04 → (51) C07C 33/20

A01N 37/18 → (51) A01N 61/00

A01N 37/18 → (51) C12N 15/63

A01N 37/22 → (51) C07D 231/14

A01N 37/30 → (51) C07D 231/14

A01N 41/06 → (51) C07C 311/51

A01N 43/04 → (51) A01N 61/00

A01N 43/04 → (51) C12N 15/63

(51) **A01N 43/16** (11) **1 427 283 A2***
A01N 65/00

(25) En (26) En
(21) 02806104.2 (22) 19.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/022935 19.07.2002
(87) WO 2003/056916 2003/29 17.07.2003
(88) 18.12.2003

(30) 20.07.2001 US 306764 P

(54) • HERBIZIDE UND BAKTERIOSTATISCHE
VERBINDUNGEN AUS CENTAUREA MACU-
LOSA
• HERBICIDAL AND BACTERIOSTATIC COM-
POUNDS FROM CENTAUREA MACULOSA
• COMPOSES HERBICIDES ET BACTE-
RIOSTATIQUES A BASE DE CENTAUREA
MACULOSA

(71) COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH
FOUNDATION, P.O. Box 483, Fort Collins, CO
80522, US

(72) VIVANCO, Jorge, M., Fort Collins, CO 80525, US
Bais, Harsh Pal, North Aggie Village, Fort Collins,
CO 80524, US
STERMITZ, Frank, Fort Collins, CO 80524, US

(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und
Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476
München, DE

(51) **A01N 43/32** (11) **1 427 284 A1***
// (A01N43/32, 47:24, 43:88, 43:54), A01N37:50
(25) De (26) De
(21) 02776967.8 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/009835 03.09.2002

(87) WO 2003/022053 2003/12 20.03.2003

(30) 12.09.2001 DE 10144991

- (54) • FUNGIZIDE MISCHUNGEN
- FUNGICIDAL MIXTURES
- MELANGES FONGICIDES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) AMMERMAN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE
STIERL, Reinhard, 67112 Mutterstadt, DE
LORENZ, Gisela, 67434 Neustadt, DE
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE
STAMMLER, Gerd, 69221 Dossenheim, DE
SCHELBERGER, Klaus, 67161 Gönheim, DE
BIRNER, Erich, 67317 Altleiningen, DE
APPEL, Josef, 67112 Mutterstadt, DE

A01N 43/36 → (51) C07D 207/04**A01N 43/40** → (51) C07D 207/04**A01N 43/40** → (51) C07D 213/80**A01N 43/40** → (51) C07D 401/04

(51) **A01N 43/56** (11) **1 427 285 A1***
(25) En (26) En
(21) 02775972.9 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030302 10.09.2002

(87) WO 2003/024222 2003/13 27.03.2003

(30) 21.09.2001 US 323941 P

- (54) • ARTHROPODIZIDE BEHANDLUNG MIT
ANTHRANILAMIDE
- ANTHRANILAMIDE ARTHROPODIZIDE
TREATMENT
- TRAITEMENT ARTHROPODIZIDE A
L'ANTHRANILAMIDE

(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) BERGER, Richard, Alan, Claymont, DE 19703, US
FLEXNER, John, Lindsey, Landenberg, PA 19350,
US

(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A01N 43/56 → (51) C07D 231/14**A01N 43/56** → (51) C07D 401/04**A01N 43/56** → (51) C07D 409/12**A01N 43/60** → (51) A01N 25/00**A01N 43/653** → (51) C07C 311/51

(51) **A01N 43/707** (11) **1 427 286 A1***
// A01N43:707, A01N47:28
(25) De (26) De
(21) 02797602.6 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/009330 21.08.2002

(87) WO 2003/020034 2003/11 13.03.2003

(30) 03.09.2001 DE 10143084

- (54) • VERFAHREN ZUR FRUCHTAUSDÜNNUNG
- METHOD FOR THINNING FRUIT
- PROCEDE D'ECLAICISSAGE DE FRUITS

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE

(72) BAUR, Peter, 51371 Leverkusen, DE
BENZ, Wolfgang, 51399 Burscheid, DE
FÜRSCH, Helmut, 42799 Leichlingen, DE
PITTA, Leonardo, 51069 Köln, DE
WIRTH, Wolfgang, 51429 Bergisch Gladbach, DE
SCHRÖDER, Michael, 88378 Unterwaldhausen, DE

A01N 43/80 → (51) A01N 25/32

(51) **A01N 43/90** (11) **1 427 287 A1***
C07D 513/04
(25) En (26) En
(21) 02782789.8 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010074 09.09.2002

(87) WO 2003/039258 2003/20 15.05.2003

(30) 10.09.2001 US 318345 P

- (54) • PESTIZIDE UND PARASITIZIDE DI- UND
TRIFLUORSUBSTITUIERTE ALKENVERBIN-
DUNGEN
- PESTICIDAL AND PARASITICAL DI-AND TRI-
FLUOROSUBSTITUTED ALKENE COM-
POUNDS
- COMPOSES PESTICIDES ET PARASITICI-
DES D'ALCENE SUBSTITUE AU DI- ET TRI-
FLUORO

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) WOOD, William, Wakefield, Pennington, NJ 08534,
US

KUHN, David, Newtown, PA 18940, US

HU, Yulin, North Potomac, MD 20878, US

TECLE, Berhane, Lawrenceville, NJ 08648, US

(51) **A01N 47/38** (11) **1 427 288 A1***
(25) En (26) En
(21) 02772359.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/011125 17.09.2002

(87) WO 2003/024228 2003/13 27.03.2003

(30) 18.09.2001 FR 0112033

- (54) • FUNGIZIDE ZUSAMMENSETZUNG ENTHAL-
TEND PYRIMETHANIL UND IPRODIONE
- FUNGICIDE COMPOSITION COMPRISING
PYRIMETHANIL AND IPRODIONE
- COMPOSITION FONGICIDE COMPRENANT
PYRIMETHANIL ET IPRODIONE

(71) Bayer CropScience S.A., 16 rue Jean-Marie-
Leclair, 69009 Lyon, FR

(72) DUVERT, Patrice, F-69004 Lyon, FR
HIDEO, Dodo, Sao Paulo City, CEP-Sao Paulo, SP,
BR

(51) **A01N 61/00** (11) **1 427 289 A2***
A01N 37/18 A01N 43/04
A61K 31/00 A61K 31/70
A61K 38/00 A61K 9/22
A61K 9/26 A61K 9/42
A61K 9/48 A61K 9/52
A61K 9/54

(25) En (26) En

(21) 02796423.8 (22) 22.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026924 22.08.2002

(87) WO 2003/017940 2003/10 06.03.2003

(88) 11.12.2003

(30) 22.08.2001 US 944493

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN MIT PULSARTI-
GER FREIGABE UND VERFAHREN ZUR
VERBESSERTEN ARZNEISTOFFABSORP-
TION IM MAGEN-DARM-TRAKT
- PULSATILE RELEASE COMPOSITIONS AND
METHODS FOR ENHANCED GASTROIN-
TESTINAL DRUG ABSORPTION
- COMPOSITIONS A LIBERATION PULSEE ET
PROCEDES POUR AMELIORER L'ABSORP-
TION GASTRO-INTESTINALE DE MEDICA-
MENTS

(71) ISIS Pharmaceuticals, Inc., 2292 Faraday Avenue,
Carlsbad, CA 92009, US

(72) WEINBACH, Susan, P., San Diego, CA 92122, US
TILLMAN, Lloyd, G., Carlsbad, CA 92008, US
GEARY, Richard, S., Carlsbad, CA 92009, US
HARDEE, Gregory, E., Rancho Santa Fe, CA 92067,
US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

A01N 63/00 → (51) A61K 45/00**A01N 65/00** → (51) A01N 43/16**A21C 11/10** → (51) A21C 11/16

(51) **A21C 11/16** (11) **1 427 290 A1***
A21C 11/10
(25) En (26) En
(21) 01968783.9 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/028373 12.09.2001

(87) WO 2003/022058 2003/12 20.03.2003

- (54) • EXTRUSIONSDÜSENAUFBAU
- EXTRUDER DIE ASSEMBLY
- ENSEMBLE FILIERE D'EXTRUSION

(71) Kerry Ingredients, 100 East Grand Avenue, Beloit,
WI 53511, US

(72) HUNTER, Thomas, B., Collinsville, IL, US

(74) Duffy, Assumpta Dymna, et al, F. R. Kelly & Co.,
27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **A23B 4/06** (11) **1 427 291 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765027.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/004226 17.09.2002

(87) WO 2003/024235 2003/13 27.03.2003

(30) 18.09.2001 GB 0122525

25.04.2002 GB 0209497

- (54) • VERFAHREN ZUM ZARTMACHEN VON GEFLÜGELFLEISCH
• TENDERIZATION OF POULTRY MEAT
• ATTENDRISSEMENT D'UNE VIANDE DE VOLAILLE
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) MILLER, Jeremy, P., Hampshire RG24 8XD, GB
JONES, Sean, T., Hampshire RG26 3SY, GB
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A23G 3/20 → (51) C11D 17/00

- (51) **A23G 3/30** (11) **1 427 292 A1***
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 03714920.0 (22) 04.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003598 04.04.2003
- (87) WO 2003/084338 2003/42 16.10.2003
- (30) 05.04.2002 EP 02425209
- (54) • PULVERFÖRMIGES KAUGUMMI UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• CHEWING GUM IN POWDER FORM AND A METHOD OF PREPARATION
• CHEWING-GUM EN POUDRE ET PROCEDE DE PREPARATION
- (71) Gum Base Co. S.p.A., Via Nerviano, 25, 20020 Lainate (MI), IT
- (72) SOZZI, Giuseppe, I-20020 Lainate, IT
ALLASIA, Fabio, I-20098 San Giuliano Milanese, IT
- (74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati SRL Galleria San Babila 4/c, 20122 Milano, IT

- (51) **A23J 1/00** (11) **1 427 293 A1***
A23L 1/238 A23J 3/34
C12N 9/10
- (25) En (26) En
- (21) 02777040.3 (22) 06.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010061 06.09.2002
- (87) WO 2003/022068 2003/12 20.03.2003
- (30) 10.09.2001 EP 01121530
- (54) • GLUTAMINASE
• GLUTAMINASE
• GLUTAMINASE
- (71) Société des Produits Nestlé S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) ZIADE, Alexandra, CH-1010 Lausanne, CH
AFFOLTER, Michael, CH-1073 Savigny, CH
GERBER DECOMBAZ, Christiane, CH-1609 Fiaugeres, CH
JAEGER, Daniel, CH-8523 Hagenbuch, CH
- (74) Borne, Patrice Daniel, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

A23J 3/34 → (51) A23J 1/00

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 427 294 A1***
A23P 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02768768.0 (22) 03.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027794 03.09.2002
- (87) WO 2003/020051 2003/11 13.03.2003
- (30) 31.08.2001 US 944608
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIE ULTRASCHALL-BEARBEITUNG EINES VOR-GEBACKENEN NAHRUNGSMITTELPRODUKTS
• SYSTEM AND METHOD OF ULTRASONIC PROCESSING OF PRE-BAKED FOOD PRODUCT
• SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT PAR ULTRASONS DE PRODUITS ALIMEN-TAIRES PRECUIITS
- (71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) CAPODIECI, Roberto, A., Glen Ellyn, IL 60137, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 427 295 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02776989.2 (22) 04.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009913 04.09.2002
- (87) WO 2003/022071 2003/12 20.03.2003
- (88) 28.08.2003
- (30) 13.09.2001 EP 01121981
04.02.2002 EP 02001968
- (54) • ZEACAROTENE-FARBSTOFF FÜR LEBENS-MITTEL ODER PHARMAZEUTIKA
• ZEACAROTENE COLORANT FOR FOOD AND PHARMACEUTICALS
• COLORANT POUR PRODUITS ALIMEN-TAIRES ET PHARMACEUTIQUES
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) BECK, Markus, Ivo, 79540 Loerrach, DE
BERNHARD, Kurt, CH-4419 Lupsingen, CH
GIGER, Alfred, CH-4313 Moehlin, CH
LEUENBERGER, Bruno, CH-4123 Allschwil, CH
- (74) Müller, Ingrid, Dr., Roche Vitamins Ltd. Patent Department (VMD) Wurmisweg 576, 4303 Kaiseraugst, CH

- (51) **A23L 1/01** (11) **1 427 296 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02761746.3 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029761 19.09.2002
- (87) WO 2003/026437 2003/14 03.04.2003
- (88) 18.09.2003
- (30) 21.09.2001 US 323895 P
- (54) • BRATVORRICHTUNG MIT GESCHLOSSE-NEM VERBRENNUNGSREGELKREIS UND VERFAHREN DAFÜR
• FRYING APPARATUS WITH CLOSED LOOP COMBUSTION CONTROL AND METHOD
• APPAREIL DE FRITURE AVEC COMMANDE DE COMBUSTION EN BOUCLE FERMEE ET PROCEDE ASSOCIE

- (71) THE FRYMASTER CORPORATION, 8700 Line Avenue, Shreveport, Louisiana 71135-1000, US
- (72) TAYLOR, Raymond, G., Shreveport, LA 71106, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

A23L 1/03 → (51) A61K 38/17

A23L 1/22 → (51) C07D 213/65

A23L 1/238 → (51) A23J 1/00

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 427 297 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02763085.4 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000607 20.09.2002
- (87) WO 2003/024245 2003/13 27.03.2003
- (30) 20.09.2001 US 956463
- (54) • MISCHUNG ENTHALTEND PROCYANIDINE ZUR VERMINDERUNG DES APPETITS BEI SÄUGETIEREN
• COMPOSITION FOR REDUCING APPETITE IN MAMMALS COMPRISING PROCYANIDIN
• COMPOSITION DESTINEE A REDUIRE L'APPETIT CHEZ LES MAMMIFERES, REN-FERMANT DE LA PROCYANIDINE
- (71) N.V. Nutricia, P.O. Box 1, 2700 MA Zoetermeer, NL
- (72) NIEUWENHUIZEN, Arie, Gijsbert, NL-3581 WV Utrecht, NL
VAN LAERE, Katrien, Maria, Jozefa, NL-6666 WS Heteren, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A23L 1/305 → (51) A61K 31/198

- (51) **A23N 1/00** (11) **1 427 298 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01968876.1 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/028770 14.09.2001
- (87) WO 2003/024252 2003/13 27.03.2003
- (54) • SAFTPRESSE
• JUICE EXTRACTOR
• PRESSE-AGRUMES
- (71) TROPICANA PRODUCTS, INC., 1001 13th Avenue East, Bradenton, FL 34208, US
- (72) EVANS, Kevin, E., Bradenton, FL 34209, US
KORENGEL, Jeffrey, L., Sarasota, FL 34243, US
POLLACK, Harold, St. Petersburg, FL 33707, US
LINEBACK, David, S., Bradenton, FL 34202, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A23P 1/00 → (51) A23L 1/00

A23P 1/12 → (51) C11D 17/00

(51) **A24C 5/47** (11) **1 427 299 A2***
(25) De (26) De
(21) 02798702.3 (22) 31.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/009746 31.08.2002

(87) WO 2003/024256 2003/13 27.03.2003

(88) 04.12.2003

(30) 18.09.2001 DE 10146019

02.11.2001 DE 10155292

- (54) • EINRICHTUNG ZUM ZUSAMMENSTELLEN VON GRUPPEN VON FILTERSEGMENTEN ZUR HERSTELLUNG VON MULTISEGMENT-FILTERN DER TABAKVERARBEITENDEN INDUSTRIE UND MULDENTROMMEL
- DEVICE FOR COMBINING GROUPS OF FILTER SEGMENTS FOR PRODUCING MULTISEGMENT FILTERS OF THE TOBACCO INDUSTRY, AND TROUGH DRUM
- DISPOSITIF POUR L'ASSEMBLAGE DE GROUPES DE SEGMENTS DE FILTRE POUR PRODUIRE DES FILTRES MULTISEGMENTS DE L'INDUSTRIE DU TABAC ET TAMBOUR A AUGES

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) HORN, Sönke, 21502 Geesthacht, DE
SCHERBARTH, Thorsten, 21502 Geesthacht, DE
WOLFF, Stephan, 21509 Glinde, DE
STROHECKER, Gerd, 21436 Marschacht, DE
ROCKTÄSCHEL, Steffen, 21337 Lüneburg, DE
STEINIGER, Wolfgang, 21502 Geesthacht, DE
LORENZEN, Heinz-Christen, 21465 Wentorf, DE
HEITMANN, Uwe, 21031 Hamburg, DE
GEORGITSIS, Nikolaos, 21033 Hamburg, DE

(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

(51) **A24D 1/00** (11) **1 427 300 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757434.2 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027407 29.08.2002

(87) WO 2003/020058 2003/11 13.03.2003

(30) 31.08.2001 US 942881

- (54) • OXIDATIONSMITTEL/KATALYSATOR-NANOPARTIKEL, MIT DENEN SICH DER KOHLENMONOXIDGEGHALT IM HAUPT-STROMRAUCH EINER ZIGARETTE VERMIN-DERN LÄSST
- OXIDANT/CATALYST NANOPARTICLES TO REDUCE CARBON MONOXIDE IN THE MAINSTREAM SMOKE OF A CIGARETTE
- NANOPARTICULES D'OXYDANT / CATALYSEUR DESTINEES A REDUIRE LA TENEUR EN MONOXYDE DE CARBONE DE LA FUMEE PRINCIPALE DE LA CIGARETTE

(71) Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond Virginia 23234, US

(72) Li, Ping, Chesterfield, VA 23832, US

HAJALIGOL, Mohammad, Midlothian, VA 23113, US

(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A41B 9/08** (11) **1 427 301 A1***
A63B 71/12
// A41D13:05, A41D13:08
(25) En (26) En
(21) 02759962.0 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/001340 30.08.2002

(87) WO 2003/020061 2003/11 13.03.2003

(30) 04.09.2001 CA 2356537

- (54) • SCHUTZUNTERWÄSCHE FÜR HOCKEY-SPIELER
- PROTECTIVE HOCKEY UNDERGARMENT
- SOUS-VETEMENT DE HOCKEY PROTECTEUR

(71) Jock Plus Hockey Inc., 51 Main Street Markham North, Markham, Ontario L3P 1X7, CA

(72) REGAN, Paul, Brampton, Ontario L6Z 4T6, CA

(74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., Walstijn Intellectual Property ApS Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK

(51) **A41D 1/00** (11) **1 427 302 A2***
(25) En (26) En
(21) 02764675.1 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/007731 11.07.2002

(87) WO 2003/026450 2003/14 03.04.2003

(88) 06.11.2003

(30) 21.09.2001 IT VR20010010

- (54) • BEKLEIDUNGSSTÜCK
- CLOTHING ITEM
- VETEMENT

(71) Mistura, Giovanni, Via Madonnina, 82, 37057 S. Giovanni Lupatoto, IT

(72) Mistura, Giovanni, 37057 S. Giovanni Lupatoto, IT

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via G. Garibaldi n. 19, 37121 Verona, IT

(51) **A41D 31/00** (11) **1 427 303 A1***
D04B 21/02 D05C 17/00
(25) De (26) De
(21) 02754124.2 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 2002/000511 18.09.2002

(87) WO 2003/024260 2003/13 27.03.2003

(30) 19.09.2001 CH 172401

- (54) • TEXTILES FLÄCHENGEBILDE
- TEXTILE PLANAR BODY
- STRUCTURE TEXTILE EN NAPPE

(71) Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt EMPA, Lerchenfelderstr. 5, 9014 St. Gallen, CH
Bischoff Textil AG, Bogenstrasse 9, 9001 St. Gallen, CH

(72) ROSSI, Rene, CH-9500 Wil, CH

NÜESCH, Walter, CH-9212 Arnegg, CH

(74) Kulhavy, Sava V., Patentanwaltsbüro Sava V. Kulhavy, Kornhausstrasse 3, Postfach 1138, 9001 St. Gallen, CH

(51) **A43B 13/18** (11) **1 427 304 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773447.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/029548 18.09.2002

(87) WO 2003/026453 2003/14 03.04.2003

(88) 03.07.2003

(30) 21.09.2001 US 960627

- (54) • SCHUHWERK MIT STABILISIERENDEM BALG
- FOOTWEAR WITH BLADDER TYPE STABILIZER
- CHAUSSURE AVEC STABILISATEUR DE TYPE VESSIE
- (71) NIKE INTERNATIONAL LTD, One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon 97005-6453, US
- (72) POTTER, Daniel, R., Forest Grove, OR 97116, US
- VOGEL, Lorrie, G., Lake Oswego, OR 97034, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A43D 100/00** (11) **1 427 305 A2***
(25) De (26) De
(21) 02745155.8 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/002347 28.06.2002

(87) WO 2003/017797 2003/10 06.03.2003

(88) 07.08.2003

(30) 20.08.2001 DE 20113350 U

- (54) • HALTERUNG FÜR EINEN PLANEN- ODER TUCHARTIGEN ZU BEARBEITENDEN GEGENSTAND
- FIXING DEVICE FOR A TARPULIN- OR CLOTH-TYPE ARTICLE TO BE PROCESSED
- DISPOSITIF DE FIXATION POUR UN OBJET DE TYPE BACHE OU TOILE A USINER

(71) Frey, Helmut, Birkenweg 16, 66333 Völklingen, DE

(72) Frey, Helmut, 66333 Völklingen, DE

(74) Vièl, Christof, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Vièl & Wieske Postfach 65 04 03, 66143 Saarbrücken, DE

(51) **A44B 18/00** (11) **1 427 306 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757419.3 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027335 27.08.2002

(87) WO 2003/024265 2003/13 27.03.2003

(30) 18.09.2001 US 323150 P

17.05.2002 US 150478

- (54) • HAFTVERSCHLUSSFOLIENMATERIAL UND METHODE ZUM BANDAGIEREN ODER BÜNDLERN
- MATING FILM AND METHOD FOR BUNDLING AND WRAPPING
- FILM S'ACCROCHANT SPONTANEMENT ET PROCEDE D'EMPAQUETAGE ET D'EMBALLAGE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) FAGAN, Mark, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GALKIEWICZ, Robert, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
PEARSON, Scott, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SPIEWAK, Brian, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A45C 11/00 → (51) B65D 85/38

A45D 33/00 → (51) B05C 1/00

(51) **A45D 40/00** (11) **1 427 307 A1***
(25) En (26) En
(21) 02796388.3 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026230 17.08.2002
(87) WO 2003/017799 2003/10 06.03.2003
(30) 21.08.2001 US 934076
(54) • *VERBESSERTE LIPPENPRODUKTAPPLIKATOR*
• *IMPROVED LIP PRODUCT APPLICATOR*
• *APPLICATEUR AMELIORE DE PRODUIT POUR LEVRES*
(71) Breidenbach, Diane C., Suite 200, 300 Motor Parkway, Hauppauge, NY 11788, US
Mille, Laurence W., Suite 200, 300 Motor Parkway, Hauppauge, NY 11788, US
(72) Breidenbach, Diane C., Hauppauge, NY 11788, US
Mille, Laurence W., Hauppauge, NY 11788, US
(74) Neumann, Ernst Dieter, Dipl.-Ing., et al, Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

A46B 11/00 → (51) B05C 1/00

(51) **A47B 39/00** (11) **1 427 308 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773448.2 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/029550 18.09.2002
(87) WO 2003/024273 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 954448
(54) • *ENTFERNBARER TABLETTEINSATZ UND TABLETT-SET*
• *REMOVABLE TRAY INSERT AND TRAY SET*
• *PLATEAU ENCASTRABLE ET ENSEMBLE PLATEAU AMOVIBLE*
(71) MATTEL, INC., 333 Continental Boulevard, El Segundo, CA 90245-5012, US
(72) ASBACH, Ronald, M., Grand Island, NY 14072, US
RHEIN, John, F., Hamburg, NY 14075, US
(74) Johnstone, Helen Margaret, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A47B 57/56 → (51) F25D 25/02

(51) **A47B 81/00** (11) **1 427 309 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798015.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/003721 12.09.2002
(87) WO 2003/022100 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 IT V120010192
08.07.2002 IT M020020192
(54) • *GERÄT ZUM BEWEGEN VON MÖBELSTÜCKEN*
• *APPARATUS FOR MOVING PARTS OF A PIECE OF FURNITURE*

• *APPAREIL POUR DEPLACER DES PIECES D'UN MEUBLE*

(71) VIBO S.p.A., Via Madonna dei Prati, 21, 36071 Arzignano, IT
(72) BONIN, Franco, I-36072 Chiampo, IT
(74) Luppi, Luigi, Luppi & Associati S.r.l., No, 1/A, via Borromei, 20123 Milano, IT

A47B 81/00 → (51) B05C 1/00

(51) **A47B 88/00** (11) **1 427 310 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774142.0 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) AT 2002/000269 16.09.2002
(87) WO 2003/024274 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 AT 14592001

(54) • *SCHUBLADE MIT ABNEHMBAREN AUFSATZZARGEN*
• *DRAWER COMPRISING REMOVABLE SECTION ATTACHMENTS*
• *TIROIR DOTE DE PAROIS SUPERIEURES AMOVIBLES*
(71) ALFIT AKTIENGESELLSCHAFT, Sennemahd 10, 6840 Götztis, AT
(72) WICHOWSKI, Artur, A-6840 Götztis, AT
GRABHER, Günter, A-6972 Fussach, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

(51) **A47B 88/00** (11) **1 427 311 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774143.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SK

AL LT LV MK RO SI

(86) AT 2002/000270 16.09.2002
(87) WO 2003/024275 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 AT 20011460
(54) • *SCHUBLADE*
• *DRAWER*
• *TIROIR*
(71) ALFIT AKTIENGESELLSCHAFT, Sennemahd 10, 6840 Götztis, AT
(72) WICHOWSKI, Artur, A 6840 Götztis, AT
GRABHER, Günter, A 6972 Fussach, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

A47B 88/00 → (51) B05C 1/00

A47C 7/50 → (51) A47C 20/04

(51) **A47C 7/62** (11) **1 427 312 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763478.1 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026392 20.08.2002
(87) WO 2003/017803 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 US 938034
(54) • *LAGERVORRICHTUNG, DIE AN EINEM FAHRZEUGSITZ ANGEBRACHT WERDEN KANN*
• *STORAGE APPARATUS THAT ATTACHES TO A VEHICLE SEAT*
• *APPAREIL DE STOCKAGE QUI SE FIXE AU SIEGE D'UN VEHICULE*
(71) Collins & Aikman Products Co., 250 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
(72) JOHNSTON, Kent, E., Birmingham, MI 48009, US

(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

(51) **A47C 20/02** (11) **1 427 313 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739456.8 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016767 24.05.2002
(87) WO 2002/096242 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 867775
(54) • *KOPF- UND KÖRPERSTÜTZE*
• *HEAD CRADLE WITH BODY SUPPORT*
• *COIFFE A SUPPORT CORPOREL*
(71) Cuddy, Robert B., 1256 Paso Fino Drive, Warrington, PA 18976, US
(72) Cuddy, Robert B., Warrington, PA 18976, US
(74) Shaw, Laurence, et al, Laurence Shaw & Associates, 10th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

(51) **A47C 20/04** (11) **1 427 314 A1***
A47C 7/50

(25) De (26) De
(21) 02742619.6 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) CH 2002/000370 08.07.2002
(87) WO 2003/024280 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 CH 172701
(54) • *PNEUMATISCHE SCHWENKVORRICHTUNG*
• *PNEUMATIC PIVOTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PIVOTEMENT PNEUMATIQUE*
(71) Prospective Concepts AG, Flughafenstrasse 41, 8152 Glattbrugg, CH
(72) STEFFEN, Josef, CH-6147 Altbüron, CH
(74) Salgo, Reinhold Caspar, Dr., Dr. R.C. Salgo + Partner AG, Rütistrasse 103, 8603 Wald, CH

A47C 27/00 → (51) C03C 25/10

A47F 1/00 → (51) B05C 1/00

(51) **A47F 3/04** (11) **1 427 315 A1***
(25) En (26) En
(21) 02797743.8 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026599 20.08.2002
(87) WO 2003/020084 2003/11 13.03.2003
(30) 22.08.2001 US 314196 P
19.08.2002 US 223759
(54) • *AUSLAGENTHEKE*
• *SERVICE CASE*
• *BOITIER DE STOCKAGE*
(71) Delaware Capital Formation, Inc., Suite 102, 1403 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
(72) LANE, Mark, Acworth GA 30102, US
DAVIDSON, Michael B., Mississauga Ontario L4V 1M5, CA
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A47G 19/02** (11) **1 427 316 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774137.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) AT 2002/000263 12.09.2002
(87) WO 2003/024286 2003/13 27.03.2003

- (30) 18.09.2001 AT 14672001
- (54) • *TELLER AUS KUNSTSTOFFMATERIAL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES TELLERS*
- *PLATE MADE OF PLASTIC MATERIAL AND METHOD FOR PRODUCING A PLATE*
- *ASSIETTE EN MATIERE PLASTIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE ASSIETTE*
- (71) Bamed AG, Hinterfeld 3B, 8852 Altendorf, CH
- (72) RÖHRIG, Peter, A-1160 Wien, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- (51) **A47G 23/02** (11) **1 427 317 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02747604.3 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/003553 01.08.2002
- (87) WO 2003/011085 2003/07 13.02.2003
- (30) 01.08.2001 GB 0118736
- 05.09.2001 GB 0121433
- 08.12.2001 GB 0129449
- (54) • *VERBESSERUNGEN VON HALTER FÜR GETRÄNKEBEHÄLTER*
- *IMPROVEMENTS IN HOLDERS FOR BEVERAGE CONTAINERS*
- *AMELIORATION DE SUPPORTS DE CONTENANTS DE BOISSONS*
- (71) Breeze-Stringfellow, Mark, 10 New Street, Upton upon Severn, Worcestershire, WR8 0HR, GB
- (72) Breeze-Stringfellow, Mark, Worcestershire, WR8 0HR, GB
- (74) Tranter, Andrew David, et al, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

A47G 29/16 → (51) A47G 29/22

- (51) **A47G 29/22** (11) **1 427 318 A1***
- (25) NI (26) En
- (21) 02758945.6 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 2002/000586 12.09.2002
- (87) WO 2003/024287 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 NL 1018973
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ANLIEFERUNG FREIHAUS VON MEHREREN PAKETSENDUNGEN*
- *DEVICE FOR THE HOME DELIVERY OF A PLURALITY OF RELATIVELY LARGE ITEMS OF MAIL AND/OR PARCELS*
- *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION A DOMICILE D'UNE PLURALITE DE COURRIERS ET/OU COLIS PRESENTANT DES DIMENSIONS RELATIVEMENT ELEVEES*
- (71) De Leeuw, Anthonie Herman, P.O. Box 1138, 8300 BC Emmerloord, NL
- (72) De Leeuw, Anthonie Herman, 8300 BC Emmerloord, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A47L 1/08 → (51) B05C 1/00

- (51) **A47L 9/24** (11) **1 427 319 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02765022.5 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/004200 13.09.2002
- (87) WO 2003/024294 2003/13 27.03.2003
- (30) 19.09.2001 GB 0122545
- 21.03.2002 GB 0206630
- (54) • *STAUBSAUGER UND SCHLAUCH HIERFÜR*
- *VACUUM CLEANER APPARATUS AND HOSE THEREFOR*
- *ASPIRATEUR ET TUYAU CORRESPONDANT*
- (71) Smiths Group plc, 765 Finchley Road, London, NW11 8DS, GB
- (72) BATTLE, Philip, Peter, Balfon, Glasgow G63 0SX, GB
- (74) Flint, Jonathan McNeill, 765 Finchley Road, London NW11 8DS, GB

A47L 13/12 → (51) B05C 1/00

- (51) **A47L 13/20** (11) **1 427 320 A1***
- (25) A47L 13/42 (26) B25G 1/04
- (21) En (26) En
- (21) 02770530.0 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/029555 18.09.2002
- (87) WO 2003/024295 2003/13 27.03.2003
- (30) 20.09.2001 US 323777 P
- (54) • *REINIGUNGSTUTENSIL*
- *CLEANING IMPLEMENT*
- *INSTRUMENT DE NETTOYAGE*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) CLARE, Benjamin, Jacob, Cincinnati, OH 45206, US
- LOHRE, Richard, George, II, Villa Hills, KY 41017, US
- (74) SPOONER, Gregory, Clegg, Hong Kong, CN
- Goodier, Claire, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, B-1853 Strombeek-Bever, BE

A47L 13/42 → (51) A47L 13/20

- (51) **A47L 13/50** (11) **1 427 321 A1***
- (25) A47L 13/58 (26) A47L 13/59
- (21) Sv (26) En
- (21) 02760951.0 (22) 16.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/001465 16.08.2002
- (87) WO 2003/015600 2003/09 27.02.2003
- (30) 17.08.2001 SE 0102760
- (54) • *VORRICHTUNG FÜR EINEN REINIGUNGSWAGEN*
- *APPARATUS FOR A CLEANING CARRIAGE*
- *APPAREIL POUR CHARIOT DE NETTOYAGE*
- (71) Stuns Ljudproduktion, Västmannagatan 73, 11893 Stockholm, SE
- (72) DAHL, Thomas, S-178 38 Ekerö, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

A47L 13/58 → (51) A47L 13/50**A47L 13/59** → (51) A47L 13/50

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 427 322 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02757406.0 (22) 27.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/027236 27.08.2002
- (87) WO 2003/020107 2003/11 13.03.2003
- (88) 04.12.2003
- (30) 29.08.2001 US 942537
- (54) • *WEICHE UND KALZIFIZIERTE GEWEBEIMPLANTATE*
- *SOFT AND CALCIFIED TISSUE IMPLANTS*
- *IMPLANTS DE TISSU CALCIFIE ET MOU*
- (71) Regeneration Technologies, Inc., 1 Innovation Drive, Alachua, FL 32615, US
- (72) BURSKIRK, Dayna, Gainesville, FL 32653, US
- SEID, Christopher, Gainesville, FL 32653, US
- WIRONEN, John, F., Gainesville, FL 32606, US
- GROSS, James, M., Gainesville, FL 32608, US
- SCURTI, Gina, Fort White, FL 32038, US
- (74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 427 323 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02761296.9 (22) 12.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/025199 12.08.2002
- (87) WO 2003/015605 2003/09 27.02.2003
- (88) 13.11.2003
- (30) 20.08.2001 US 313548 P
- (54) • *VERWENDUNG VON S-NITROSOTHIOL-SIGNALISIERUNG ZUR BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN DER ATMUNGSKONTROLLE*
- *USE OF S-NITROSOTHIOL SIGNALING TO TREAT DISORDERED CONTROL OF BREATHING*
- *UTILISATION DE SIGNALISATION S-NITROSOTHIOL POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES DU CONTROLE RESPIRATOIRE*
- (71) University of Virginia Patent Foundation, 1224 West Main Street nr. 1-110, Charlottesville, VA 22903, US
- UNIVERSITY OF LOUISVILLE RESEARCH FOUNDATION, INC., Office of Technology Development, 2301 South Third Street, Jouett Hall, Louisville, KY 40208, US
- (72) GASTON, Benjamin, M., Charlottesville, VA 22901, US
- GOZAL, David, Louisville, KY 40205, US
- (74) Smyth, Gyles Darren, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 427 324 A1***
- (25) A61F 2/06 (26) A61F 2/24
- (21) En (26) En
- (21) 02761363.7 (22) 13.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/025796 13.08.2002
- (87) WO 2003/015618 2003/09 27.02.2003
- (30) 13.08.2001 US 928740
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG DER GEOMETRIE EINER HERZKLAPPE*
- *DEVICE AND METHOD FOR ASSESSING THE GEOMETRY OF A HEART VALVE*

- *DISPOSITIF ET PROCEDE D'EVALUATION DE LA GEOMETRIE D'UNE VALVULE CARDIAQUE*
- (71) Cardiomed, LLC, 785 Carosam Road, Santa Barbara, CA 93110, US
- (72) LOVE, Jack, W., Santa Barbara, CA 93110, US
- (74) HANLON, James, G., Camarillo, CA 93010, US
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 427 325 A2***
(25) En (26) En
(21) 02762741.3 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000702 22.08.2002
- (87) WO 2003/017818 2003/10 06.03.2003
- (88) 18.03.2004
- (30) 23.08.2001 US 314346 P
28.06.2002 US 392514 P
- (54) • *BEHANDLUNG VON MAGEN-DARM-STÖRUNGEN*
• *MANAGEMENT OF GASTRO-INTESTINAL DISORDERS*
• *GESTION DES TROUBLES GASTRO-INTESTINAUX*
- (71) Orion Breathid Ltd., P.O. Box 45026, Jerusalem 91450, IL
- (72) BEN-OREN, Ilan, 96920 Jerusalem, IL
- DAICH, Julian, 94525 Jerusalem, IL
- CARLEBACH, Ephraim, 43307 Raanana, IL
- YARIV, George, 96954 Jerusalem, IL
- (74) White, Duncan Rohan, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 427 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 02765988.7 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025797 15.08.2002
- (87) WO 2003/015608 2003/09 27.02.2003
- (88) 30.10.2003
- (30) 15.08.2001 US 312413 P
- (54) • *KOMBINATIONSTHERAPIE ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *COMBINATION THERAPY FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *MULTITHERAPIE POUR LE TRAITEMENT DU CANCER*
- (71) Sugan, Inc., 230 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080-4811, US
- Pharmacia Corporation, 700 Chesterfield Parkway West, Chesterfield, MO 63017, US
- (72) MASFERRER, Jaime, Ballwin, MO 63011, US
- DOSHI, Parul, Wildwood, MO 63011, US
- CHERRINGTON, Julie, San Francisco, CA 94121, US
- (74) Harrison Goddard Foote, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 427 327 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768808.4 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028349 06.09.2002
- (87) WO 2003/022130 2003/12 20.03.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 07.09.2001 US 948064

- (54) • *DREHBARE ANORDNUNG ZUM EINSTELLEN DER EINDRINGSTIEFE*
• *ROTATABLE PENETRATION DEPTH ADJUSTING ARRANGEMENT*
• *ARRANGEMENT DE REGLAGE DE PROFONDEUR DE PENETRATION PAR ROTATION*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE
IT LU MC NL PT SE SK TR
- (72) ROE, Steven, N., San Mateo, CA 94403, US

A61B 3/00 → (51) A61B 13/00

(51) **A61B 3/10** (11) **1 427 328 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766155.2 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027468 29.08.2002
- (87) WO 2003/020121 2003/11 13.03.2003
- (30) 30.08.2001 US 316173 P
- (54) • *ADAPTIVE OPTIK IN EINEM SCANNING-LASER-OPHTHALMOSKOP*
• *ADAPTIVE OPTICS IN A SCANNING LASE OPHTHALMOSCOPE*
• *OPTIQUE ADAPTATIVE DANS UN OPHTALMOSCOPE LASER A BALAYAGE*
- (71) University of Rochester, 518 Hyman Building, P.O. Box 270140, Rochester NY 14627, US
- University of Houston, 316 E Cullen Building, Houston, TX 77204-2015, US
- (72) ROORDA, Austin, Houston, TX 77023, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61B 3/103** (11) **1 427 329 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02794809.0 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002859 12.08.2002
- (87) WO 2003/015622 2003/09 27.02.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 12.08.2001 FR 0111112
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON ABWEICHUNGEN IN EINEM AUGENARTIGEN SYSTEM*
• *DEVICE FOR MEASURING ABERRATIONS IN AN EYE-TYPE SYSTEM*
• *DISPOSITIF DE MESURE DES ABERRATIONS D'UN SYSTEME DE TYPE OEIL*
- (71) Imagine Eyes, 18, rue Charles De Gaulle, 91400 Orsay, FR
- (72) Imagine Eyes, 91400 Orsay, FR
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

(51) **A61B 5/00** (11) **1 427 330 A2***
(25) De (26) De
(21) 02738415.5 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) HU 2002/000053 11.06.2002
- (87) WO 2002/100264 2002/51 19.12.2002
- (88) 31.07.2003
- (30) 12.06.2001 HU 0102418
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE ELEKTROKARDIOLOGISCHE SELBSTUNTERSUCHUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ELECTROCARDIOLOGIC SELF-EXAMINATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A UN AUTO-EXAMEN ELECTROCARDIOLOGIQUE*
- (71) Wolf, Tamás, Deli A u.32., 2000 Szentendre, HU
- Bukosza, István, Harang u. 10. 2.em 8., 1031 Budapest, HU
- (72) Wolf, Tamás, 2000 Szentendre, HU
- Bukosza, István, 1031 Budapest, HU
- (74) Bokor, Tamas, S.B.G. & K. Patent and Law Offices Andrassy ut 113., 1062 Budapest, HU

(51) **A61B 5/00** (11) **1 427 331 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768854.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/029358 16.09.2002

(87) WO 2003/024303 2003/13 27.03.2003

(88) 19.06.2003

(30) 17.09.2001 US 322724 P
13.09.2002 US 242866

(54) • *PULSOXIMETRIE-SENSOR UND ABGABEVERFAHREN MIT KREUZBEZUG AUF VERWANDTE ANWENDUNGEN*
• *PULSE OXIMETRY SENSOR AND DISPENSING METHOD CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS*
• *CAPTEUR D'OXYMETRIE DE POULS ET PROCEDE DE DISTRIBUTION*

(71) Respirationics Novamatrix, Inc., 5 Technology Drive, Wallingford, CT 06492, US

(72) FUDGE, Brian, M., Middletown, CT 06457, US

GOLDEN, Kimberley, Wallingford, CT 06492, US

RICH, David, R., Glastonbury, CT 06033, US

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61B 5/00 → (51) A61B 5/07

(51) **A61B 5/04** (11) **1 427 332 A1***
A61B 5/053
(25) En (26) En
(21) 02770424.6 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027021 23.08.2002

(87) WO 2003/017834 2003/10 06.03.2003

(30) 24.08.2001 US 314950 P
24.08.2001 US 314925 P

(54) • *BIOLOGISCHER SIGNALSENSOR UND DIESEN SENSOR ENTHALTENDE VORRICHTUNG FÜR DIE AUFZEICHNUNG BIOLOGISCHER SIGNALE*
• *BIOLOGICAL SIGNAL SENSOR AND DEVICE FOR RECORDING BIOLOGICAL SIGNALS INCORPORATING THE SAID SENSOR*

- *CAPTEUR DE SIGNAL BIOLOGIQUE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'ENREGISTRER DES SIGNAUX BIOLOGIQUES POURVU DUDIT CAPTEUR*
- (71) Glucosens, Inc., 225 Friend Street, Boston, MA 02114, US
- (72) KISLOV, Alexandr, V., St. Petersburg, 195253, RU
NOVIKOV, Igor, A., St. Petersburg, 198259, RU
PETROVYKH, Sergey, V., St. Petersburg, 195299, RU
KHOBYAKOV, Oleg, N., St. Petersburg, 195271, RU
- (74) Reichert, Werner F. Dr. Dipl.-Phys., Franz-Groedel-Strasse 1, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **A61B 5/04** (11) **1 427 333 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773503.4 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029920 20.09.2002
(87) WO 2003/026346 2003/13 27.03.2003
(88) 11.03.2004
(30) 21.09.2001 US 324009 P
- (54) • *NICHTLINEARE GERÄUSCHVERRINGERUNG FÜR MAGNETOKARDIOGRAMME UNTER VERWENDUNG VON WELLENTRANSFORMEN*
• *NONLINEAR NOISE REDUCTION FOR MAGNETOCARDIOGRAMS USING WAVELET TRANSFORMS*
• *REDUCTION DE BRUIT NON LINEAIRE POUR MAGNETOCARDIOGRAMMES PAR TRANSFORMATION EN ONDELETTES*
- (71) Cardiomag Imaging, 450 Duane Street, Schenectady, NY 12304, US
- (72) STERNICKEL, Karsten, Albany, NY 12205, US
- (74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig, European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

- (51) **A61B 5/0408** (11) **1 427 334 A1***
G01R 31/02 A61N 1/04
(25) En (26) En
(21) 02798010.1 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004110 09.09.2002
(87) WO 2003/022146 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 GB 0121660
- (54) • *KONTAKTELEKTRODE*
• *CONTACT ELECTRODE*
• *ELECTRODE DE CONTACT*
- (71) Mills, Desmond, IXA Medical Products LLP, 54 Bath Road, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB
Brown, Stephen, Colin, IXA Medical Products LLP, 54 Bath Road, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB
Mills, Malcolm, IXA Medical Products LLP, 54 Bath Road, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB
- (72) MILLS, Desmond, Bryan, IXA Medical Products LLP, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB
HERBERT, Kevin, IXA Medical Products LLP, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB
- (74) Newell, William Joseph, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **A61B 5/0456** (11) **1 427 335 A1***
A61N 1/37
(25) En (26) En
(21) 02759586.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/028534 06.09.2002
(87) WO 2003/022147 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 952717
- (54) • *AUTOMATISCHE SCHWELLWERTGENERIERUNG FÜR ELEKTROGRAMM-MESSUNG*
• *AUTOMATIC THRESHOLD GENERATION FOR ELECTROGRAM MEASUREMENT*
• *GENERATION DE SEUIL AUTOMATIQUE DESTINEE A LA MESURE D'ELECTROGRAMME*
- (71) Medtronic, Inc., LC 340, 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) PEICHEL, David, Minneapolis, MN 55409, US
HUYNH, Tho, Mesa, AZ 85202, US
PAPE, Forest, C., M., New Brighton, MN 55112, US
NEUMANN, Robert, A., Blaine, MN 55449, US
STROEBEL, John, C., Blaine, MN 55434, US
GABLER, Robert, A., New Brighton, MN 55112, US
WILLENBRING, James, E., St. Paul, MN 55105, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61B 5/0456 → (51) A61N 1/00

A61B 5/053 → (51) A61B 5/04

- (51) **A61B 5/07** (11) **1 427 336 A2***
A61B 5/00
(25) De (26) De
(21) 02779333.0 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010161 11.09.2002
(87) WO 2003/024328 2003/13 27.03.2003
(88) 17.07.2003
(30) 14.09.2001 DE 10146197
- (54) • *INTRAKORPORALE SONDE ZUR ANALYSE ODER DIAGNOSE UND/ODER THERAPIE*
• *INTRACORPOREAL PROBE FOR ANALYSIS OR DIAGNOSIS AND/OR THERAPY IN HOLLOW ORGANS AND BODY CAVITIES IN THE HUMAN OR ANIMAL BODY*
• *SONDE INTRACORPORELE POUR L'ANALYSE, LE DIAGNOSTIC ET/OU LA THERAPIE, PAR EXEMPLE D'ORGANES CREUX OU DE CAVITES ORGANIQUES DANS LE CORPS HUMAIN OU ANIMAL*
- (71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) IRION, Klaus, M., 78576 Liptingen, DE
- (74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 6/03** (11) **1 427 337 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967656.8 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 2001/000838 05.09.2001
(87) WO 2003/022016 2003/11 13.03.2003
(88) 16.10.2003
- (54) • *DOSISKONTROLLE IN CT-AUFNAHMEN*
• *DOSE CONTROL IN CT-IMAGES*
• *CONTROLE DES DOSES DANS LES IMAGES TOMODENSITOMETRIQUES*

- (71) Philips Medical Systems Technologies Ltd., P.O. Box 325, 31004 Haifa, IL
- (72) DAFNI, Ehud, 38900 Caesaria, IL
- (74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **A61B 13/00** (11) **1 427 338 A2***
A61B 3/00
(25) En (26) En
(21) 02763573.9 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027586 30.08.2002
(87) WO 2003/020112 2003/11 13.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 30.08.2001 US 315953 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG VON PATIENTEN AUF DIABETISCHE RETINOPATHIE*
• *SYSTEM AND METHOD FOR SCREENING PATIENTS FOR DIABETIC RETINOPATHY*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DEPISTAGE DE LA RETINOPATHIE DIABETIQUE CHEZ DES PATIENTS*
- (71) Philadelphia Ophthalmologic Imaging Systems, Inc., 1208 Henry Lane, Gladwyne, PA 19035, US
- (72) SINCLAIR, Stephen, H., Gladwyne, PA 19035, US
BHASIN, Sanjay, Ambler, PA 19002, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 427 339 A2***
G05G 1/14
(25) En (26) En
(21) 02775756.6 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028284 05.09.2002
(87) WO 2003/023544 2003/12 20.03.2003
(88) 30.10.2003
(30) 07.09.2001 US 949123
- (54) • *FUSZSCHALTERPEDALREGLER FÜR EIN CHIRURGISCHES INSTRUMENT*
• *FOOT SWITCH PEDAL CONTROLLER FOR A SURGICAL INSTRUMENT*
• *CONTROLEUR A PEDALE DE COMMUTATION DESTINE A UN INSTRUMENT CHIRURGICAL*

- (71) Phacor Inc., 775 Fiero lane, San Luis Obispo, CA 93401, US
- (72) HANSON, Michael, R., Atascadero, CA 93422, US
THORLAKSON, Richard, G., San Luis Obispo, CA 93401, US
BARWICK, B., J., Jr., Shell Beach, CA 93449, US
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A61B 17/00 → (51) A61F 2/44

- (51) **A61B 17/32** (11) **1 427 340 A1***
A61B 18/14
(25) En (26) En
(21) 02758645.2 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004273 19.09.2002
(87) WO 2003/024339 2003/13 27.03.2003

- (30) 21.09.2001 GB 0122833
- (54) • *CHIRURGISCHE ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM SCHNEIDEN UND ZUR KOAGULATION*
- *SURGICAL SYSTEM AND METHOD FOR CUTTING AND COAGULATION*
- *SYSTEME ET PROCEDE CHIRURGICAUX*
- (71) GYRUS MEDICAL LIMITED, Fortran Road, St. Mellons, Cardiff CF3 0LT, GB
- (72) GOBLE, Colin Charles Owen, Egham, Surrey TW20 0XE, GB
- MARSHALL, Mark George, Winnersh, Berkshire RG41 5EN, GB
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 427 341 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02756552.2 (22) 19.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/023143 19.07.2002
- (87) WO 2003/007829 2003/05 30.01.2003
- (30) 20.07.2001 US 306765 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG DES RÜCKGRATES*
- *SPINAL STABILIZATION SYSTEM AND METHOD*
- *SYSTEME ET PROCEDE DE STABILISATION DES VERTEBRES*
- (71) Spinal Concepts Inc., 5301 Riata Park Court, Building F, Austin, TX 78727, US
- (72) MITCHELL, Margaret, -, US
- LANDRY, Michael, E., Austin, TX 78735, US
- HOCHSCHULER, Stephen, H., -, US
- GUYER, Richard, D., -, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 427 342 A1***
- A61F 2/44
- (25) En (26) En
- (21) 02759475.3 (22) 26.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/027359 26.08.2002
- (87) WO 2003/020143 2003/11 13.03.2003
- (30) 29.08.2001 US 942333
- (54) • *BILATERALE LAMINOPLASTIE-IMPLANTATE*
- *BILATERAL LAMINOPLASTY IMPLANTS*
- *IMPLANTS DE LAMINOPLASTIE BILATERALE*
- (71) SYNTHES (U.S.A.), 1690 Russell Road, Paoli, PA 19301-1222, US
- (72) ANGELUCCI, Christopher, M., Schwenksville, PA 19473, US
- BOYER, Michael, L., II, Paoli, PA 19301, US
- PAUL, David, C., Phoenixville, PA 19460, US
- RYAN, Christopher, J., Drexel Hill, PA 19026, US
- SINHA, Amit, Drexel Hill, PA 19026, US
- WALTHER, Martin, West Chester, PA 19380, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **A61B 18/04** (11) **1 427 343 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02731924.3 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016421 28.05.2002
- (87) WO 2002/096502 2002/49 05.12.2002
- (88) 18.03.2004
- (30) 29.05.2001 US 294135 P
- 22.05.2002 US 153247
- (54) • *OKKLUSIONSVERFAHREN AUF ULTRASCHALLBASIS FÜR DIE MEDIZINISCHE BEHANDLUNG*
- *ULTRASOUND-BASED OCCLUSIVE PROCEDURE FOR MEDICAL TREATMENT*
- *PROCEDE D'OCCLUSION A BASE D'ULTRASONS POUR TRAITEMENT MEDICAL*
- (71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (72) MAKIN, Inder, Raj., S., Loveland, OH 45140, US
- O'CONNOR, Brian, Lawrenceburg, IN 47025, US
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 18/14 → (51) **A61B 17/32**

- (51) **A61B 18/18** (11) **1 427 344 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02737282.0 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017104 31.05.2002
- (87) WO 2002/096270 2002/49 05.12.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 31.05.2001 US 294256 P
- (54) • *KRYOGENES SYSTEM*
- *CRYOGENIC SYSTEM*
- *SYSTEME CRYOGENIQUE*
- (71) Endocare, Inc., 201 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
- (72) BAUST, John, G., Candor, NY 13743, US
- CHEEKS, Roy, Harpers Ferry, WV 25425, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 427 345 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02783170.0 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003169 17.09.2002
- (87) WO 2003/024351 2003/13 27.03.2003
- (30) 17.09.2001 FR 0112013
- (54) • *NICHTINVASIVE HALTEVORRICHTUNG FÜR DIE STRAHLENTHERAPIE*
- *NON-INVASIVE RETENTION DEVICE FOR RADIOTHERAPY TREATMENT*
- *DISPOSITIF DE CONTENTION NON INVASIF POUR LE TRAITEMENT EN RADIOTHERAPIE*
- (71) CENTRE HOSPITALIER REGIONAL ET UNIVERSITAIRE DE LILLE, 2, avenue Oscar-Lambret, 59037 Lille Cédex, FR
- Centre Oscar Lambret, 3, rue Frederic Combemale, 59020 Lille Cedex, FR
- UNIVERSITE DU DROIT ET DE LA SANTE LILLE II, 42, rue Paul Duez, 59800 Lille, FR

- UNIVERSITE DES SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE LILLE, Cité Scientifique, 59655 Villeneuve-d'Ascq Cedex, FR
- (72) BOUREL, Philippe, F-59650 Villeneuve d'Ascq, FR
- CAUDRELIER, Jean, Michel, F-59000 Lille, FR
- GIBON, David, F-59000 Lille, FR
- ROUSSEAU, Jean, F-59000 Lille, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

- (51) **A61C 1/00** (11) **1 427 346 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02794927.0 (22) 19.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026422 19.08.2002
- (87) WO 2003/015653 2003/09 27.02.2003
- (88) 23.10.2003
- (30) 17.08.2001 US 313301 P
- (54) • *SOFORT LADBARES DENTALIMPLANTATIONSSYSTEM UND VERWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*
- *IMMEDIATE LOAD DENTAL IMPLANT SYSTEM AND METHOD OF USE*
- *SYSTEME D'IMPLANT DENTAIRE A MISE EN CHARGE IMMEDIATE ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE*
- (71) IMPLANT INNOVATIONS, INC., 4555 Riverside Drive, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
- (72) PORTER, Stephan, E., Palm Beach Gardens, FL 33418, US
- GOODMAN, Ralph, E., West Palm Beach, FL 33415, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 427 347 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02766077.8 (22) 22.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/026919 22.08.2002
- (87) WO 2003/017863 2003/10 06.03.2003
- (88) 20.11.2003
- (30) 23.08.2001 US 314325 P
- (54) • *APPLIKATOR FÜR FLÜSSIGE DENTALMATERIALIEN*
- *APPLICATOR FOR LIQUID DENTAL MATERIALS*
- *APPLICATEUR POUR MATERIAUX DENTAIRES LIQUIDES*
- (71) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17405-0872, US
- (72) PAMEIJER, Cornelis, Simsbury, CT 06070, US
- JEFFERIES, Steven, R., York, PA 17402, US
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 427 348 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02797715.6 (22) 05.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001585 05.09.2002
- (87) WO 2003/020154 2003/11 13.03.2003
- (30) 06.09.2001 SE 0102948

- (54) • IMPLANTAT UND BEFESTIGUNGSGLIED UND ABSTANDSGLIED FÜR EIN SOLCHES IMPLANTAT
• IMPLANT, AND TIGHTENING MEMBER AND SPACER MEMBER FOR SUCH AN IMPLANT
• IMPLANT ET ELEMENT DE SERRAGE ET ECARTEUR DESTINES A CET IMPLANT
- (71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE
- (72) ARINGSKÖG, Per, S-430 20 Veddige, SE
JOHANSSON, Anders, S-416 60 Göteborg, SE
JÖRNEUS, Lars, S-430 30 Frilles s, SE
- (74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare AB, P.O.Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

(51) **A61D 1/00** (11) **1 427 349 A2***
(25) En (26) En
(21) 02770517.7 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029229 13.09.2002
(87) WO 2003/024354 2003/13 27.03.2003
(88) 05.02.2004
(30) 17.09.2001 US 322840 P
12.09.2002 US 243075
- (54) • INTERLEUKIN-12 ALS VAKZINE-ADJUVANS IN DER VETERINÄRMEDIZIN
• INTERLEUKIN-12 AS A VETERINARY VACCINE ADJUVANT
• INTERLEUKINE 12 UTILISEE COMME ADJUVANT DE VACCIN VETERINAIRE
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) CHU, Hsien-Jue, Fort Dodge, IA 50501, US
- (74) Talbott, Dawn Jacqueline, Wyeth Laboratories, Patent Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

(51) **A61F 2/00** (11) **1 427 350 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02774921.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003226 20.09.2002
(87) WO 2003/026530 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 FR 0112228
- (54) • UNIVERSELLES UND KOMPLETTES IMPLANTAT ZUM ÄUSSEREN ZUGRIFF FÜR HERNIEREPARATUR
• COMPLETE AND UNIVERSAL IMPLANT FOR FRONT PATH HERNIA REPAIR
• IMPLANT COMPLET ET UNIVERSEL POUR LA REPARATION DES HERNIES PAR VOIE ANTERIEURE
- (71) SOFRADIM PRODUCTION, 116, avenue du Formans, 01600 Trévoux, FR
- (72) NEGRO, Paolo, I-00187 Roma, IT
- (74) Brédeville, Odile Marie, et al, Cabinet Germain & Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **A61F 2/00** (11) **1 427 351 A2***
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 02778292.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029867 18.09.2002
(87) WO 2003/026535 2003/14 03.04.2003
(88) 31.07.2003

- (30) 21.09.2001 US 960260
28.02.2002 US 360614 P
17.09.2002 US 244870
- (54) • INTRAVASKULÄRE EINRICHTUNG MIT EINER PRESSITZTEILVORRICHTUNG UND EINEM TRÄGERROHR
• INTRAVASCULAR DEVICE WITH INTERFERENCE FIT MEMBER AND A CARRIER TUBE
• DISPOSITIF INTRAVASCULAIRE ET TUBE SUPPORT MUNI D'UN ELEMENT D'AJUSTEMENT AVEC SERRAGE
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) GUPTA, Ajay, Little Canada, MN 55117, US
BENJAMIN, Albert, S., Maplewood, MN 55109, US
POWELL, August, L., Zimmerman, MN 55398, US
USCHOLD, John, E., North Branch, MN 55056, US
MCGLINCH, Timothy, St. Paul, MN 55116, US
MLSNA, Tim, St. Michael, MN 55376, US
PETERSON, Dean, A., Brooklyn Park, MN 55445, US
ROBINSON, David, B., Chanhassen, MN 55317, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 427 352 A1***
(25) En (26) En
(21) 02775839.0 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029483 16.09.2002
(87) WO 2003/024363 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 955351
- (54) • STENT MIT VERSETZTER ZELLGEOMETRIE
• STENT WITH OFFSET CELL GEOMETRY
• STENT A GEOMETRIE CELLULAIRE DECALEE
- (71) EV3 Peripheral, Inc., 4600 Nathan Lane North, Plymouth, MN 55442, US
- (72) LEE, Nathan, T., Golden Valley, MN 55422, US
THOMPSON, Paul, J., New Hope, MN 55427, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61F 2/06** (11) **1 427 353 A1***
(25) En (26) En
(21) 02779307.4 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009931 05.09.2002
(87) WO 2003/022178 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 GB 0121980
16.04.2002 EP 02252698
- (54) • EXPANDIERBARER STENT
• EXPANDABLE STENT
• ENDOPROTHESE EXTENSIBLE
- (71) Cube Medical A/S, Langebjerg 2, Box 218, 4000 Roskilde, DK
- (72) ANDERSEN, Erik, DK-4000 Roskilde, DK
WEN, Ning, F-60500 Chantilly, FR
- (74) Inspicos A/S, Bøge Allé 3, P.O. Box 45, 2970 Hørsholm, DK

(51) **A61F 2/06** (11) **1 427 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798985.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029423 18.09.2002
(87) WO 2003/024358 2003/13 27.03.2003
(88) 04.03.2004
(30) 18.09.2001 US 954185
- (54) • SCHUTZMEMBRAN FÜR DIE REKONFIGURATION EINES ARBEITSSTÜCKS
• PROTECTIVE MEMBRANE FOR RECONFIGURING A WORKPIECE
• MEMBRANE PROTECTRICE PERMETTANT DE RECONFIGURER UNE PIECE
- (71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, BB
- (72) MCMORROW, David, Fort Lorenzo Galway City, IE
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

A61F 2/06 → (51) A61B 1/00

(51) **A61F 2/16** (11) **1 427 355 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748257.9 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/023908 24.07.2002
(87) WO 2003/017867 2003/10 06.03.2003
(88) 14.08.2003
(30) 27.08.2001 US 940018
- (54) • IMPLANTIERBARE INTRAOKULARLINSE MIT AUGENAKKOMMODATIONSEIGENSCHAFTEN
• INTRAOCULAR LENS IMPLANT HAVING EYE ACCOMMODATING CAPABILITIES
• LENTILLE INTRAOCULAIRE IMPLANTABLE A POSSIBILITES D'ACCOMMODATION
- (71) Woods, Randall, 136 Valley Ranch North, Prescott, AZ 86303, US
- (72) Woods, Randall, Prescott, AZ 86303, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/24** (11) **1 427 356 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773488.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029786 19.09.2002
(87) WO 2003/024366 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 955703
- (54) • GESTALTUNG VON POLYMEREN HERZKLAPPENFLÜGELN FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE
• POLYMER LEAFLET DESIGNS FOR MEDICAL DEVICES
• CONCEPTIONS DE VALVES CARDIAQUES POLYMERES POUR DISPOSITIFS MEDICAUX
- (71) ST. JUDE MEDICAL, INC., One Lillehei Plaza, St. Paul, MN 55117, US
- (72) CAI, Chad, Q., Woodbury, MN 55125, US
KRUSE, Stephen, D., Bloomington, MN 55438, US

KURK, James, L., Anoka, MN 55014, US WOO, Yi-Ren, Woodbury, MN 55129, US (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	
A61F 2/24	→ (51) A61B 1/00
A61F 2/30	→ (51) A61F 2/44
(51) A61F 2/40 (11) 1 427 357 A1* (25) En (26) En (21) 02719525.4 (22) 19.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (86) US 2002/012440 19.04.2002 (87) WO 2002/085259 2002/44 31.10.2002 (30) 19.04.2001 US 838698 (54) • MODULARER OBERARMKOPF MIT EXZEN- TRISCHEM VERBINDER • MODULAR HUMERAL HEAD WITH ECCEN- TRIC CONNECTOR • TETE D'HUMERUS MODULAIRE A CONNec- TEUR EXCENTRIQUE (71) WRIGHT MEDICAL TECHNOLOGY, INC., 5677 Airline Road, Arlington Tennessee 38002-9501, US (72) GRUSIN, N., Kelly, Memphis, TN 38119, US JOBE, Christopher, Redlands, CA 92373, US BROOKS, Michael, L., Memphis, TN 38128, US RIVAS, Felix, Jr., Cordova, TN 38016, US DUKE, Edward, Bartlett, TN 38134, US (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, c/o Hoechst AG, Patentabteilung, Industriepark Kalle-Albert, 65174 Wiesbaden, DE	
(51) A61F 2/44 (11) 1 427 358 A1* A61F 2/30 A61B 17/00 (25) En (26) En (21) 00961636.8 (22) 08.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (86) US 2000/024568 08.09.2000 (87) WO 2002/019952 2002/11 14.03.2002 (54) • WIRBELSÄULENIMPLANTAT • SPINAL IMPLANT DEVICE • DISPOSITIF D'IMPLANT RACHIDIEN (71) Nolan, Wesley A., 7766 Chatfield Lane, Ellicot City, MD 21043, US (72) Nolan, Wesley A., Ellicot City, MD 21043, US (74) Gomez-Acebo, Ignacio, Jorge Juan, 19 - 3.o Dcha, 28001 Madrid, ES	
A61F 2/44	→ (51) A61B 17/70
(51) A61F 2/52 (11) 1 427 359 A2* (25) En (26) En (21) 02766100.8 (22) 23.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/027072 23.08.2002 (87) WO 2003/017868 2003/10 06.03.2003 (88) 18.09.2003 (30) 24.08.2001 US 314988 P 27.12.2001 US 344164 P 25.01.2002 US 351783 P (54) • MEDIZINISCHE PROTHESE • MEDICAL PROSTHESIS • PROTHESE MEDICALE (71) Radiant Holdings, LLC, Suite 102, 3141 Beaumont Centre Circle, Lexington, KY 40324, US (72) FERGUSON, Terrell, W., Georgetown, KY 40324, US (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne- Jones, Lainé & James, Essex Place, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB	

(51) A61F 2/54 (11) 1 427 360 A1* (25) Sv (26) En (21) 02756056.4 (22) 26.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) SE 2002/001511 26.08.2002 (87) WO 2003/017876 2003/10 06.03.2003 (30) 27.08.2001 SE 0102833 (54) • ANTRIEBSVORRICHTUNG FÜR EINE FIN- GERPROTHESE • DRIVE DEVICE FOR A FINGER PROSTHE- SIS • DISPOSITIF DE COMMANDE POUR PRO- THESE DE DOIGT (71) Bergomed AB, Järnvägsgatan 3, 592 30 Vadstena, SE (72) BRIMALM, Stellan, S-592 32 Vadstena, SE (74) Hammond, Andrew, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE	
(51) A61F 2/58 (11) 1 427 361 A1* (25) Sv (26) En (21) 02765727.9 (22) 26.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) SE 2002/001505 26.08.2002 (87) WO 2003/017881 2003/10 06.03.2003 (30) 27.08.2001 SE 0102831 (54) • VORRICHTUNG AN EINER HANDPRO- THESE • DEVICE AT A HAND PROSTHESIS • DISPOSITIF DE PROTHESE DE MAIN (71) Bergomed AB, Järnvägsgatan 3, 592 30 Vadstena, SE (72) BRIMALM, Stellan, S-592 32 Vadstena, SE (74) Hammond, Andrew, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE	
(51) A61F 5/01 (11) 1 427 362 A1* (25) En (26) En (21) 02763602.6 (22) 30.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/028031 30.08.2002 (87) WO 2003/017889 2003/10 06.03.2003 (30) 31.08.2001 US 945377 (54) • DEFLEKTOR FÜR SCHANIERGELENKE IN KNEIORTHESEN • KNEE BRACE HINGE DEFLECTOR • DEFLECTEUR D'ARTICULATION D'ATTELLE DE GENOU (71) DJ Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083-8339, US (72) SELIGMAN, Scott, Carlsbad, CA 92009, US (74) Klooster, Jan Hanri, Mr. Ir., 47, van Ruysdaellaan, 2264 TK Leidschendam, NL	
(51) A61F 5/01 (11) 1 427 363 A1* (25) En (26) En (21) 02768791.2 (22) 30.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/028085 30.08.2002 (87) WO 2003/017892 2003/10 06.03.2003 (30) 31.08.2001 US 945120 (54) • RIEMENBEFESTIGUNGSKAPPE FÜR EINE KNEIORTHESE	

• STRAP TAB CAP FOR A KNEE BRACE • COIFFE DE BOUCLE DE SANGLE POUR ATTELLE DE GENOU (71) DJ Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083-8339, US (72) SELIGMAN, Scott, Carlsbad, CA 92009, US WILTSHIRE, Brent, R., Carlsbad, CA 92008, US (74) Klooster, Jan Hanri, Mr. Ir., 47, van Ruysdaellaan, 2264 TK Leidschendam, NL	
(51) A61F 5/01 (11) 1 427 364 A1* (25) En (26) En (21) 02770459.2 (22) 30.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/028083 30.08.2002 (87) WO 2003/017890 2003/10 06.03.2003 (30) 31.08.2001 US 945115 (54) • KONTURIERTER RAHMEN FÜR EINE KNEIORTHESE • CONTOURED KNEE BRACE FRAME • CADRE PROFILE D'ORTHESE POUR LE GENOU (71) DJ Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083-8339, US (72) NELSON, Kim, Alex, Salt Lake City, UT 84106, US PAULOS, Lonnie, E., Salt Lake City, UT 84107, US (74) Klooster, Jan Hanri, Mr. Ir., 47, van Ruysdaellaan, 2264 TK Leidschendam, NL	
(51) A61F 5/01 (11) 1 427 365 A1* A63B 71/12 (25) En (26) En (21) 02773275.9 (22) 30.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/028084 30.08.2002 (87) WO 2003/017891 2003/10 06.03.2003 (30) 31.08.2001 US 945114 (54) • HAUTQUETSCHSCHUTZ FÜR EINE KNEI- PROTHESE • KNEE BRACE SKIN PINCH GUARD • PROTECTION CONTRE LE PIN AGE DE LA PEAU DESTINEE A UNE ORTHESE POUR LE GENOU (71) dj Orthopedics, LLC, 2985 Scott Street, Vista, CA 92083, US (72) NELSON, Kim, Alex, Salt Lake City, UT 84106, US WINER, David, B., Vista, CA 92083, US (74) Klooster, Jan Hanri, Mr. Ir., 47, van Ruysdaellaan, 2264 TK Leidschendam, NL	
(51) A61F 6/06 (11) 1 427 366 A2* A61F 13/02 A61K 47/30 (25) En (26) En (21) 02766096.8 (22) 21.08.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/027027 21.08.2002 (87) WO 2003/020210 2003/11 13.03.2003 (88) 20.11.2003 (30) 29.08.2001 US 315877 P (54) • VAGINALE FREISETZUNG VON CHEMO- THERAPEUTISCHEN MITTELN UND INHIBI- TOREN VON MEMBRAN-AUSFLUSS-SYSTEMEN FÜR DIE KREBSTHERAPIE	

- VAGINAL DELIVERY OF CHEMOTHERAPEUTIC AGENTS AND INHIBITORS OF MEMBRANE EFFLUX SYSTEMS FOR CANCER THERAPY
 - ADMINISTRATION PAR VOIE VAGINALE D'AGENTS CHIMIOOTHERAPEUTIQUES ET D'INHIBITEURS DE SYSTEMES D'ECOLEMENTS MEMBRANAIRES POUR LE TRAITEMENT DU CANCER
- (71) UMD, Inc., 6954 Cornell Road, Suite 500, Cincinnati, OH 45242, US
- (72) PAULETTI, Giovanni, M., Loveland, OH 95140, US
LIU, James, H., Cincinnati, OH 45230, US
BENET, Leslie, Z., Belvedere, CA 94920, US
RITSCHER, Wolfgang, A., Cincinnati, OH 45220, US
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61F 6/06 → (51) A61K 9/00

A61F 6/14 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61F 9/00** (11) **1 427 367 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02796294.3 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002878 14.08.2002
(87) WO 2003/017897 2003/10 06.03.2003
(88) 20.11.2003
(30) 31.08.2001 FR 0111324
- (54) • TRÄNENGANGSTOPFEN UND VERFAHREN ZU IHRER ANBRINGUNG
• LACHRYMAL PLUGS AND METHODS FOR SETTING SAME
• BOUCHONS LACRYMAUX ET METHODES DE MISE EN PLACE DE CES DISPOSITIFS
- (71) Fouere, Alain, Super Cadenelle - Le Chambord I, 122, rue du Commandant Rolland, 13008 Marseille, FR
Bige, Pierre, 441, chemin de Paramido, 83270 Saint-Cyr sur Mer, FR
- (72) Fouere, Alain, 13008 Marseille, FR
Bige, Pierre, 83270 Saint-Cyr sur Mer, FR
- (74) Roman, Michel, et al, CABINET ROMAN 35 rue Paradis, BP 2224, 13207 Marseille Cédex 1, FR

A61F 11/06 → (51) H03G 3/00

- (51) **A61F 13/00** (11) **1 427 368 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742187.4 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019320 19.06.2002
(87) WO 2003/024372 2003/13 27.03.2003
(88) 18.03.2004
(30) 14.09.2001 US 954480
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON WIEDERVERSCHLIESBAREN ABSORBIERENDEN ARTIKELN
• METHOD AND APPARATUS FOR ASSEMBLING REFASTENABLE ABSORBENT GARMENTS
• PROCEDE ET APPAREIL D'ASSEMBLAGE DE VETEMENTS ABSORBANTS REAJUSTABLES
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MLINAR, Joseph, A., Appleton, WI 54915, US
SORENSEN, Jesse, P., Little Chute, WI 54140, US
WAGNER, Kenneth, J., Greenville, WI 54942, US

- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61F 13/02 → (51) A61F 6/06

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 427 369 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798956.5 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029033 02.09.2002
(87) WO 2003/024376 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 953770
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMKÖRPERN AUS BAHNMATERIALIEN
• METHOD FOR MANUFACTURING SHAPED COMPONENTS FROM WEB MATERIALS
• PROCEDE DE FABRICATION D'ELEMENTS FORMES, A BASE DE PANS DE MATERIAUX TISSES
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) HARGETT, Mark, Mason, Cincinnati, OH 45249, US
NEASE, Michael, Gary, Fairfield, OH 45014, US
HAYDEN, Michael, Patrick, Mason, OH 45040, US
- (74) McGregor, Judith Ester, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/64** (11) **1 427 370 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01961508.7 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2001/001777 21.08.2001
(87) WO 2002/022062 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 SE 0003331
- (54) • SAUGFÄHIGER ARTIKEL MIT GEFALTETEM BOGENFÖRMIGEM GÜRTEL UND HERSTELLUNGSMETHODE DAFÜR
• ABSORBENT ARTICLE WITH FOLDED ARCUATE SHAPED BELT AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE
• ARTICLE ABSORBANT A CEINTURE CIN- TREE REPLIEE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmospiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

- (51) **A61G 1/00** (11) **1 427 371 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773511.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029949 20.09.2002
(87) WO 2003/024378 2003/13 27.03.2003
(88) 09.10.2003
(30) 20.09.2001 US 323747 P
- (54) • MOTORISIERTE TRANSPORTVORRICHTUNG FÜR EIN BETT
• POWERED TRANSPORT APPARATUS FOR A BED
• APPAREIL DE TRANSPORT MOTORISE POUR LIT
- (71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 530, Wilmington, DE 19801, US

- (72) GALLANT, Dennis, James, Harrison, OH 45030, US
VOGEL, John, David, Columbus, OH 47201, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **A61G 5/14** (11) **1 427 372 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762195.2 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000518 20.09.2002
(87) WO 2003/026549 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 CH 174401
- (54) • ROLLSTUHL MIT HEBEVORRICHTUNG
• RAISING WHEELCHAIR
• FAUTEUIL ROULANT A RELEVAGE
- (71) Levo AG, Anglikerstrasse 20, 5610 Wohlen, CH
- (72) MEYER, Bruno, CH-5610 Wohlen, CH
- (74) Schreiber, Wolfgang F., et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz, CH

- (51) **A61G 5/14** (11) **1 427 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762196.0 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000519 20.09.2002
(87) WO 2003/026550 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 CH 174501
- (54) • AUFRICHTROLLSTUHL
• RAISING WHEEL CHAIR
• FAUTEUIL ROULANT A RELEVAGE
- (71) Levo AG, Anglikerstrasse 20, 5610 Wohlen, CH
- (72) MEYER, Bruno, CH-5610 Wohlen, CH
- (74) Schreiber, Wolfgang F., et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz, CH

A61G 7/00 → (51) H05B 33/08

- (51) **A61G 7/10** (11) **1 427 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773506.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029929 20.09.2002
(87) WO 2003/024381 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323731 P
- (54) • KOMBINATIONSGERÄT ZUM BEWEGEN VON BETTEN UND ZUM TRANSFER VON PATIENTEN
• COMBINATION BED MOVER AND PATIENT TRANSFER APPARATUS
• APPAREIL COMBINE DE TRANSFERT DE PATIENT ET DE DEPLACEMENT DE LIT
- (71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 530, Wilmington, DE 19801, US
- (72) HANSON, Thomas, W., Loveland, OH 45140, US
HENDERSON, Ronald, S., Indianapolis, IN 46236, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **A61H 1/02** (11) **1 427 375 A1***
A63B 21/068
(25) De (26) De
(21) 02772056.4 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003413 13.09.2002
(87) WO 2003/026551 2003/14 03.04.2003
(30) 18.09.2001 DE 10145999
(54) • *GERÄT ZUR DURCHFÜHRUNG PHYSIO-
THERAPEUTISCHER ÜBUNGEN*
• *APPARATUS FOR CARRYING OUT PHYSI-
OTHERAPEUTIC EXERCISES*
• *APPAREIL POUR EFFECTUER DES EXERCICES
PHYSIOTHERAPEUTIQUES*
- (71) Luz, Helmut, Fasanenweg 26, 31191 Algermissen,
DE
Stolarz, Andrzej, ul. Tatrzanska 11b/34, 81-331
Gdansk-Oliwa, PL
(72) Luz, Helmut, 31191 Algermissen, DE
Stolarz, Andrzej, 81-331 Gdansk-Oliwa, PL
(74) Scheffler, Jörg, et al, Tergau & Pohl Patentanwälte
Adelheidstrasse 5, 30171 Hannover, DE

- (51) **A61H 7/00** (11) **1 427 376 A1***
A61H 23/02
(25) En (26) En
(21) 02766926.6 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001130 22.08.2002
(87) WO 2003/017911 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 US 935297
(54) • *KOPFMASSAGEGERÄT*
• *HEAD MASSAGING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MASSAGE DE LA TETE*
- (71) Lacey, Dwayne, 8 Mulberry Farm Lane, White Gum
Valley, Perth, Western Australia 6162, AU
(72) Lacey, Dwayne, Perth, Western Australia 6162, AU
(74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK, Alpha
Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1
1TT, GB

A61H 23/02 → (51) A61H 7/00

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 427 377 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734612.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017204 30.05.2002
(87) WO 2003/024388 2003/13 27.03.2003
(88) 31.07.2003
(30) 20.09.2001 US 324100 P
08.03.2002 US 362612 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
ZUR BEHANDLUNG ODER PRÄVENTION
VON HAUTERKRANKUNGEN UNTER VER-
WENDUNG VON BINDEMITTELN, DIE FÜR
DAS PROSTATASPEZIFISCHE MEMBRA-
NANTIGEN SPEZIFISCH SIND*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR
TREATING OR PREVENTING SKIN DISOR-
DERS USING BINDING AGENTS SPECIFIC
FOR PROSTATE SPECIFIC MEMBRANE
ANTIGEN*

- *METHODES ET COMPOSITIONS DE TRAI-
TEMENT OU DE PREVENTION DE TROU-
BLES CUTANES AU MOYEN D'AGENTS DE
LIAISON SPECIFIQUES POUR UN ANTI-
GENE MEMBRANAIRE SPECIFIQUE DE LA
PROSTATE*
- (71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20
Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
(72) BANDER, Neil, New York, NY 10021, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 427 378 A1***
(25) En (26) En
(21) 02752802.5 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025539 08.08.2002
(87) WO 2003/022241 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 949549
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR ACHSELHÖH-
LEN, DIE ALPHA,OMEGA-DIEN VERNETZTE
SILIKONELASTOMEREN UND SILIKON-
KAUSCHUKPUDER ENTHALTEN*
• *UNDERARM COMPOSITIONS CONTAINING
ALPHA,OMEGA-DIENE CROSSLINKED SILI-
CONE ELASTOMERS AND SILICONE RUB-
BER POWDERS*
• *COMPOSITIONS DEODORANTES CONTE-
NANT DES ELASTOMERES ALPHA,OMEGA-
DIENE DE SILICONE RETICULE ET DES
POUDRES DE CAOUTCHOUC AU SILICONE*
- (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West
Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
(72) FECHT, Cassandre, Sanford, MI 48657, US
STARCH, Michael, Midland, MI 48642, US
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8
Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 427 379 A2***
(25) En (26) En
(21) 02767812.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/004236 20.09.2002
(87) WO 2003/024386 2003/13 27.03.2003
(88) 05.02.2004
(30) 20.09.2001 US 323315 P
(54) • *DIE VERWENDUNG VON POTENTEN,
SELEKTIVEN UND NONTOXISCHEN C-KIT-
HEMMERN ZUR BEHANDLUNG VON INTER-
STITIELLER BLASENENTZÜNDUNG*
• *USE OF POTENT, SELECTIVE AND NON
TOXIC C-KIT INHIBITORS FOR TREATING
INTERSTITIAL CYSTITIS*
• *UTILISATION D'INHIBITEURS C-KIT
PUISSANTS, SELECTIFS ET NON TOXI-
QUES POUR LE TRAITEMENT DE LA CYS-
TOPATHIE INTERSTITIELLE SOUS-MU-
QUEUSE*
- (71) AB Science, 3, avenue George V, 75008 Paris, FR
(72) MOUSSY, Alain, F-75006 Paris, FR
KINET, Jean-Pierre, Lexington, MA 02421, US
(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20,
rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 427 380 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768792.0 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/028092 05.09.2002
(87) WO 2003/022229 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 US 317906 P
23.07.2002 US 201364
(54) • *FLÜSSIGKEITS/PULVER-ZUSAMMENSET-
ZUNGEN*
• *FLUID-TO-POWDER COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS SOUS FORME DE FLUIDE
POUDRE*
- (71) E-L Management Corp., 767 Fifth Avenue, New
York, NY 10153, US
(72) IONITA-MANZATU, Mirella, C., Old Bethpage, NY
11804, US
COHEN, Issac, D., Brooklyn, NY 11223, US
OKO, Jennifer, L., Stony Brook, NY 11790, US
PAINTER, Rachel, J., Brooklyn, NY 11215, US
DREHER, John, D., Sayville, NY 11782, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 427 381 A2***
(25) De (26) De
(21) 02738011.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004751 30.04.2002
(87) WO 2002/087518 2002/45 07.11.2002
(88) 08.04.2004
(30) 30.04.2001 DE 10120927
(54) • *HAUTSCHUTZPRODUKTE AUF DER BASIS
MULTIPLER EMULSIONEN*
• *USE OF MULTIPLE EMULSIONS AS SKIN
PROTECTION PRODUCTS*
• *UTILISATION D'EMULSIONS MULTIPLES
COMME PRODUITS DE PROTECTION DE
LA PEAU*
- (71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25,
47805 Krefeld, DE
(72) VEEGER, Marcel, 47874 Goch, DE
KLOTZ, Andreas, 41516 Grevenbroich, DE
BLÄSER, Edeltraud, 47803 Krefeld, DE
SEIDL, Silke, 47877 Willich, DE

- (51) **A61K 7/021** (11) **1 427 382 A1***
A61K 7/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02774899.5 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003002 03.09.2002
(87) WO 2003/020225 2003/11 13.03.2003
(30) 03.09.2001 FR 0111374
03.10.2001 US 326431 P
(54) • *MAKE-UP-ZUSAMMENSETZUNG, DIE GLAN-
ZPIGMENTE ENTHÄLT*
• *FOUNDATION COMPOSITION CONTAINING
INTERFERENCE PIGMENTS*
• *COMPOSITION DE FOND DE TEINT COM-
PRENANT DES PIGMENTS INTERFEREN-
TIELS*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) KOLODZIEJ, Richard, F-75116 Paris, FR
SIMON, Jean-Christophe, F-75012 Paris, FR
(74) Kromer, Christophe, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 427 383 A1***
A61K 48/00 A61K 45/00
A61K 33/24 A61K 33/30
A61K 33/34 A61K 33/36
A61K 31/16 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 01961017.9 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2001/001607 03.09.2001
(87) WO 2003/020227 2003/11 13.03.2003
(54) • MITTEL UND VERFAHREN ZUR VORBEU-
GUNG VON DURCH CHEMOTHERAPIE
AUSGELÖSTER ALOPEZIE
• COMPOSITIONS AND METHODS RELATING
TO PREVENTION OF CHEMOTHERAPY-IN-
DUCED ALOPECIA
• COMPOSITIONS ET METHODES PERMET-
TANT DE PREVENIR L'ALOPECIE INDUITE
PAR UNE CHIMIOtherapie
(71) Voellmy, Richard, Avenue des Cerisiers 39B, 1009
Pully, CH
(72) Voellmy, Richard, 1009 Pully, CH
(74) Völlmy, Lukas, Avenue des Cerisiers 39B, 1009
Pully, CH

A61K 7/06 → (51) C07D 311/72

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 427 384 A2***
C08L 39/06 C08L 31/02
(25) En (26) En
(21) 02759656.8 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029035 12.09.2002
(87) WO 2003/024415 2003/13 27.03.2003
(88) 05.06.2003
(30) 19.09.2001 US 323304 P
(54) • MUNDPFLEGEZUSAMMENSETZUNGEN MIT
VERBESSERTER GESAMTREINIGUNG
• ORAL COMPOSITIONS PROVIDING
ENHANCED OVERALL CLEANING
• COMPOSITIONS ORALES OFFRANT UN
NETTOYAGE INTEGRAL AMELIORE
(71) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) MAJETI, Satyanarayana, Cincinnati, OH 45224, US
BAPAT, Niteen, Vasant, Cincinnati, OH 45241, US
CLYMER, Paula, Denise, Mason, OH 45040, US
RENO, Elizabeth, Ann, Fairfield, OH 45014, US
GLANDORF, William, Michael, Mason, OH 45040,
US
KOVACS, Stephen, Andras, Loveland, OH 45140,
US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble
Patent Department Technical Centres Limited,
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey
TW20 9NW, GB

A61K 7/16 → (51) A61K 38/17

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 427 385 A2***
A61K 7/48 A61K 39/08
(25) De (26) De
(21) 02781099.3 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003561 23.09.2002
(87) WO 2003/026602 2003/14 03.04.2003
(88) 28.08.2003

- (30) 21.09.2001 DE 10146647
(54) • ARZNEIMITTEL ZUR PROPHYLAXE UND
THERAPIE VON BROMHDROSIS
• MEDICINE FOR PREVENTING AND TREAT-
ING BROMHDROSIS
• MEDICAMENT POUR LA PROPHYLAXIE ET
LA THERAPIE DE BROMHDROSE
(71) Heckmann, Marc, Waldstrasse 1, 82343 Pöcking,
DE
(72) Heckmann, Marc, 82343 Pöcking, DE
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen
Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331
München, DE

A61K 7/40 → (51) A61K 38/17

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 427 386 A2***
C07C 59/00 C07C 53/00
C07C 51/00
(25) En (26) En
(21) 02722641.4 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000254 26.03.2002
(87) WO 2002/079121 2002/41 10.10.2002
(88) 19.02.2004
(30) 30.03.2001 US 281626 P
(54) • PRODUKTE ZUM VERHINDERN DES EIN-
DRINGENS IN DIE HAUT
• PRODUCTS FOR PREVENTING PENETRA-
TION INTO THE SKIN
• PRODUIT POUR LA PREVENTION DE
PENETRATION DANS LA PEAU
(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF
THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46
Jabotinsky Street, Jerusalem 92 182, IL
(72) TOUITOU, Elka, 93890 Jerusalem, IL
BERGELSON, Lev, 98330 Maaleh Adumim, IL
(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 427 387 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01934081.9 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 2001/001417 10.05.2001
(87) WO 2001/085127 2001/46 15.11.2001
(88) 07.03.2002
(30) 10.05.2000 FR 0005942
(54) • KOSMETISCHES HAUTPFLEGEMITTEL
• COSMETIC PRODUCT SUITABLE IN PAR-
TICULAR FOR SKIN CARE
• PRODUIT COSMETIQUE POUR LES SOINS
DE LA PEAU

- (71) Fauvel, Michel, 9, rue des Romarins, 72000 Le
Mans, FR
Drouet, Marcelle, Les Jambellieres, 72210 Fille
s/Sarthe, FR
(72) Fauvel, Michel, 72000 Le Mans, FR
Drouet, Marcelle, 72210 Fille s/Sarthe, FR

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 427 388 A2***
A61P 17/00 A61K 31/19
(25) De (26) De
(21) 02774536.3 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/009577 28.08.2002
(87) WO 2003/020239 2003/11 13.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 01.09.2001 DE 10142931

- (54) • ERHÖHUNG DER HAUTBEFEUCHTENDEN
EIGENSCHAFTEN VON POLYOLEN
• INCREASE IN THE SKIN-MOISTURISING
PROPERTIES OF POLYOLS
• AUGMENTATION DES PROPRIETES DE
POLYOLS EN MATIERE D'HYDRATATION DE
LA PEAU
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg,
DE
(72) KRÖPKE, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
NIELSEN, Jens, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
GÖPPEL, Anja, 22527 Hamburg, DE
KRANZ, Ariane, 20251 Hamburg, DE
DÖRSCHNER, Albrecht, 201 46 Hamburg, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 427 389 A1***
(25) De (26) De
(21) 02797633.1 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009576 28.08.2002
(87) WO 2003/020238 2003/11 13.03.2003
(30) 01.09.2001 DE 10142927
(54) • ERHÖHUNG DER STABILITÄT VON KOSME-
TISCHEN ZUBEREITUNGEN DURCH
ZUSATZ VON IMINODIBERNSTEINSÄURE
• INCREASE IN THE STABILITY OF COS-
METIC PREPARATIONS CAUSED BY THE
ADDITION OF IMINODISUCCINIC ACID
• RENFORCEMENT DE LA STABILITE DE
PREPARATIONS COSMETIQUES PAR
ADJONCTION D'ACIDE IMINODISUCCINI-
QUE
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg,
DE
(72) KRÖPKE, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
NIELSEN, Jens, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
GÖPPEL, Anja, 22527 Hamburg, DE

A61K 7/48 → (51) A61K 7/021

A61K 7/48 → (51) A61K 7/32

A61K 7/48 → (51) A61K 31/198

A61K 7/48 → (51) A61K 31/506

A61K 7/48 → (51) C07D 311/72

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 427 390 A1***
A61M 31/00 A61F 6/14
A61F 6/06
// (A61K47/30, 47:24, 31:56)
(25) En (26) En
(21) 02753112.8 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000692 27.08.2002
(87) WO 2003/017971 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 US 315972 P
(54) • SYSTEM ZUR FREISETZUNG VON ARZNEI-
MITTELN
• DRUG DELIVERY SYSTEM
• SYSTEME DE LIBERATION DE MEDICA-
MENT
(71) Schering Oy, P.O. Box 415, 20101 Turku, FI
(72) HAAPAKUMPU, Timo, FIN-20660 Littoinen, FI
ALA-SORVARI, Juha, FIN-20900 Turku, FI
AALTONEN, Marko, FIN-21380 Aura, FI
KEINÄNEN, Antti, FIN-20500 Turku, FI
AHOLA, Manja, FIN-21500 Piikkiö, FI

(74) Suominen, Kaisa Liisa, Turun Patenttitoimisto Oy,
P.O.Box 99, 20521 Turku, FI

(51) **A61K 9/00** (11) **1 427 391 A1***
A61K 9/16 A61K 38/36
A61K 47/48 A61L 31/16
A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 02798013.5 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003674 11.09.2002
(87) WO 2003/022244 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 318339 P
(54) • VASKULÄRE OKKLUSION DURCH FEST-
PHASEN SUBSTANZ MIT IMMOBILISierter
THROMBOZYTEN-BINDUNGSSUBSTANZ
• VASCULAR OCCLUSION SOLID-PHASE
AGENT WITH IMMOBILISED PLATELET
BINDING AGENT
• AGENT D'OCCLUSION VASCULAIRE EN
PHASE SOLIDE ASSOCIE A UN AGENT DE
LIAISON PLAQUETTAIRE IMMOBILISE
(71) Virexx Research, Inc., Suite 2C30, 11111 Jasper
Avenue, Edmonton, Alberta T5K 0L4, CA
Stewart, Michael W., 6 Laurent Place, St. Albert,
Alberta T6G 2J3, CA
Person, Roland Henryk, 12407 28A Avenue,
Edmonton, Alberta T6J 4L5, CA
Noujaim, Antoine A., 58 Wilkins Road, Edmonton,
Alberta T6M 2K4, CA
(72) STEWART, Michael, W., St. Albert, Alberta T6G 2J3,
CA
PERSON, Roland, Henryk, Edmonton, Alberta T6J
4L5, CA
NOUJAIM, Antoine, A., Edmonton, Alberta T6M
2K4, CA
(74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61K 9/00 → (51) A23G 3/30

A61K 9/00 → (51) A61K 9/107

(51) **A61K 9/107** (11) **1 427 392 A1***
A61K 9/00
(25) En (26) En
(21) 02765747.7 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001598 05.09.2002
(87) WO 2003/022249 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 SE 0102993
(54) • NEUES SELBSTEMULGIERENDES ARZNEI-
MITTELFREISETZUNGSSYSTEM
• NEW SELF EMULSIFYING DRUG DELIVERY
SYSTEM
• NOUVEAU SYSTEME DELIVRANT UN MEDI-
CAMENT AUTO-EMULSIFIANT
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) HOLMBERG, Christina, S-151 85 Södertälje, SE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 427 393 A2***
A61K 9/16
(25) De (26) De
(21) 01933914.2 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/004900 02.05.2001
(87) WO 2001/082892 2001/45 08.11.2001
(88) 15.04.2004
(30) 02.05.2000 DE 10021030

(54) • WIRKSTOFFHALTIGE LIPOSOME
• LIPOSOMES CONTAINING ACTIVE SUB-
STANCES
• LIPOSOMES A BASE DE PRINCIPES ACTIFS
(71) Pharmacept GmbH, Michaelkirchstrasse 13, 10179
Berlin, DE
(72) EBERT, Jürgen, 10179 Berlin, DE
BERGER, Gerd, 10785 Berlin, DE
(74) Christophersen, Ruth, et al, Christophersen &
Partner Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479
Düsseldorf, DE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 427 394 A1***
A61K 47/48 A61K 31/66
(25) En (26) En
(21) 02759994.3 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001396 13.09.2002
(87) WO 2003/024422 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 323502 P
(54) • VERWENDUNG VON SYNTHETISCHEN
ODER NATÜRLICHEN APOPTOSE-VORTÄU-
SCHENDEN EINHEITEN ZUR BESCHLEU-
NIGTEN ERHOLUNG VON VERLETZUNGEN
• PROCESS FOR ACCELERATING RECOV-
ERY FROM TRAUMA BY USING APOPTO-
SIS-MIMICKING SYNTHETIC OR NATURAL
ENTITIES
• PROCEDE PERMETTANT D'ACCELERER LA
GUERISON D'UN TRAUMATISME AU
MOYEN D'ENTITES SYNTHETIQUES OU
NATURELLES SIMULANT L'APOPTOSE
(71) Vasogen Ireland Limited, Shannon Airport House,
Shannon, County Clare, IE
(72) BOLTON, Anthony, E., Bakeswell, Derbyshire DE45
1BJ, GB
(74) MANDEL, Arkady, North York, Ontario M2R 3S7, CA
Brown, David Leslie, Haseltine Lake, Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **A61K 9/14** (11) **1 427 395 A1***
(25) En (26) En
(21) 02775709.5 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025979 13.09.2002
(87) WO 2003/024424 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 US 952032
(54) • STABILISIERUNG AKTIVER WIRKSTOFFE
DURCH FORMULIERUNG ALS NANOPARTI-
KULÄRE ZUSAMMENSETZUNGEN
• STABILIZATION OF ACTIVE AGENTS BY
FORMULATION INTO NANOPARTICULATE
FORM
• STABILISATION D'AGENTS ACTIFS PAR
FORMULATION SOUS FORME NANOPARTI-
CULAIRE
(71) Elan Pharma International Limited, WIL House,
Shannon Business Park, Shannon, County Clare, IE
(72) MERISKO-LIVERSIDGE, Elaine, West Chester, PA
19380, US
WEI, Linden, Exton, PA 19341, US
(74) Khoo, Chong-Yee, et al, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 9/14 → (51) A61K 31/437

A61K 9/16 → (51) A61K 9/00

A61K 9/16 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 9/22** (11) **1 427 396 A1***
A61K 9/32 A61K 31/192
(25) En (26) En
(21) 02754105.1 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000486 04.09.2002
(87) WO 2003/022253 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 EP 01810865
(54) • DARREICHUNGSFORMEN MIT VERLÄN-
GERTER WIRKSTOFFFREISETZUNG
• DOSAGE FORMS HAVING PROLONGED
ACTIVE INGREDIENT RELEASE
• FORMES DE DOSAGE A LIBERATION PRO-
LONGEE DE PRINCIPE ACTIF
(71) Lunamed AG, Kirschbaumweg 38, 4103
Bottmingen, CH
(72) TRUOG, Peter, CH-4056 Basel, CH
(74) Arnold, Winfried, et al, Brügglistrasse 9, 4104
Oberwil, CH

A61K 9/22 → (51) A01N 61/00

A61K 9/26 → (51) A01N 61/00

A61K 9/28 → (51) A61K 47/02

A61K 9/32 → (51) A61K 9/22

A61K 9/42 → (51) A01N 61/00

(51) **A61K 9/48** (11) **1 427 397 A1***
A61K 47/10 A61K 47/14
A61K 47/02
(25) En (26) En
(21) 02774546.2 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009770 02.09.2002
(87) WO 2003/022254 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 EP 01121545
(54) • ÖLIGE THIXOTROPE ZUSAMMENSETZUN-
GEN
• OILY THIXOTROPIC FORMULATIONS
• FORMULATIONS THIXOTROPES HUILEU-
SES
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse
124, 4002 Basel, CH
(72) KUENTZ, Martin, CH-4132 Muttens, CH
(74) Wächter, Dieter Ernst, Dr., 124 Grenzacherstrasse,
4070 Basel, CH

A61K 9/48 → (51) A01N 61/00

A61K 9/52 → (51) A01N 61/00

A61K 9/54 → (51) A01N 61/00

(51) **A61K 9/70** (11) **1 427 398 A1***
(25) En (26) En
(21) 02776903.3 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000614 20.09.2002
(87) WO 2003/024431 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 DK 200101374
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG
EINES WIRKSTOFFES AN DIE MENSCHLI-
CHE HAUT

- *DEVICE FOR THE ADMINISTRATION OF AN ACTIVE AGENT TO THE HUMAN SKIN*
 - *DISPOSITIF D'ADMINISTRATION D'UN AGENT ACTIF DANS LA PEAU*
- (71) COLOPLAST A/S, Høtveddam 1, 3050 Humlebaek, DK
- (72) PILGAARD, Michael, DK-2400 Copenhagen NV, DK
- (74) MARCUSSEN, Jan, DK-2630 Taastrup, DK
- (74) Nilausen, Kim, et al, c/o Coloplast A/S, Høtveddam 1, 3050 Humlebaek, DK

A61K 9/72 → (51) A61K 31/437

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 427 399 A2***
C12N 5/06 C12N 5/08
A61L 27/28 A61K 35/32
A61P 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 02760008.9 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001421 17.09.2002
- (87) WO 2003/024473 2003/13 27.03.2003
- (88) 07.08.2003
- (30) 17.09.2001 US 322874 P
- (54) • *PAN-ANTAGONISTEN DES RETINOIDRE-ZEPTORS ZUR STIMULIERUNG DER CHONDROGENESE*
• *RETINOID RECEPTOR PAN-ANTAGONISTS FOR STIMULATING CHONDROGENESIS*
• *PAN-ANTAGONISTES DU RECEPTEUR RETINOIDE PERMETTANT DE STIMULER LA CHONDROGENESE*
- (71) THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO, Office of Research Services, Stevenson-Lawson Building, Room 319, London, Ontario N6A 5B8, CA
- (72) UNDERHILL, Tulley, Michael, London, Ontario N6G 1W8, CA
- WESTON, Andrea, D., St. Mary's, Ontario N4X 1B7, CA
- (74) Holliday, Louise Caroline, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61K 31/00 → (51) A01N 61/00**A61K 31/07** → (51) A61K 31/66

- (51) **A61K 31/085** (11) **1 427 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766552.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ZA 2002/000145 18.09.2002
- (87) WO 2003/024421 2003/13 27.03.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 18.09.2001 ZA 200107414
- (54) • *TRICLOSAN ZUBEREITUNG*
• *TRICLOSAN DOSAGE FORM*
• *FORME POSOLOGIQUE DE TRICLOSAN*
- (71) The North West University, 1 Hoffmann Street Joon van Rooy Building, Potchefstroom, 2531, ZA
- (72) LÖTTER, Antonie, Philippus, 2531 Potchefstroom, ZA
- DU PREEZ, Jan, Lourens, 2531 Potchefstroom, ZA
- COLLINS, Lindi-May, 2531 Potchefstroom, ZA
- (74) Bates, Philip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 31/16 → (51) A61K 7/06

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 427 401 A2***
(25) En (26) En
(21) 02753409.8 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/023444 23.07.2002
- (87) WO 2003/020202 2003/11 13.03.2003
- (88) 28.08.2003
- (30) 31.08.2001 US 945192
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG VON HYPERTONIE UND HERZINSUFFIZIENZ*
• *METHOD FOR REDUCING HYPERTENSION AND HEART FAILURE*
• *METHODE PERMETTANT DE REDUIRE L'HYPERTENSION ET L'INSUFFISANCE CARDIAQUE*
- (71) THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, PO Box 9, Albany, New York 12201-0009, US
- (72) SIDDQUI, M. A. Q., Dpt of Anatomy and Cell Bio., Brooklyn, NY 11203, US
- MASCARENO, Eduardo, Dpt of Anatomy and Cell Bio., Brooklyn, NY 11203, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 31/165 → (51) C07C 275/32

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 427 402 A1***
A61K 31/195 A61K 31/215
(25) En (26) En
(21) 02766007.5 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026060 15.08.2002
- (87) WO 2003/017996 2003/10 06.03.2003
- (30) 21.08.2001 US 313872 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON LUNG-GENERKRANKUNGEN BEI SÄUGETIEREN DURCH VERÄNDERUNG DER INNEWOHNENDEN STICKOXIDSPIEGEL IN VIVO*
• *METHOD FOR TREATING PULMONARY DISEASE STATES IN MAMMALS BY ALTERING INDIGENOUS IN VIVO LEVELS OF NITRIC OXIDE*
• *METHODE DE TRAITEMENT D'ETATS D'UNE MALADIE PULMONAIRE CHEZ DES MAMMALIENS PAR MODIFICATION DES NIVEAUX INDIGENES IN VIVO D'OXYDE NITRIQUE*
- (71) Cellular Sciences, Inc., P.O. Box 968, Flemington, NJ 08822, US
- (72) MARTIN, Alain, Ringoes, NJ 08551, US
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 427 403 A2***
(25) En (26) En
(21) 02777129.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010419 17.09.2002
- (87) WO 2003/024442 2003/13 27.03.2003
- (88) 18.09.2003
- (30) 18.09.2001 EP 01121722
- (54) • *VALPROINSÄURE UND -DERIVATE FÜR DIE KOMBINATIONSBEBANDLUNG VON KREBS, TUMORMETASTASEN UND MINIMALER RESTERKRANKUNG BEIM MENSCHEN*

- *VALPROIC ACID AND DERIVATIVES FOR THE COMBINATION TREATMENT OF HUMAN CANCERS, TUMOR METASTASIS AND MINIMAL RESIDUAL DISEASE*
 - *ACIDE VALPROIQUE ET SES DERIVES S'UTILISANT DANS LE TRAITEMENT THERAPEUTIQUE COMBINATOIRE DE CANCERS HUMAINS ET DANS LE TRAITEMENT DE LA METASTASE D'UNE TUMEUR ET DE MALADIES RESIDUELLES MINIMALES*
- (71) G2M Cancer Drugs AG, Paul-Ehrlich-Strasse 42-44, 60596 Frankfurt am Main, DE
- (72) GRONER, Bernd, 60322 Frankfurt am Main, DE
- HEINZEL, Thorsten, 60529 Frankfurt am Main, DE
- HENTSCH, Bernd, 47239 Duisburg, DE
- WELS, Winfried, Stephan, 63110 Rodgau, DE
- HERRLICH, Peter, A., 76229 Karlsruhe, DE
- MINUCCI, Saverio, I-20090 Opera, IT
- PELICCI, Pier, Giuseppe, I-20090 Opera, IT
- GÖTTLICHER, Martin, 76297 Stutensee, DE
- (74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 31/19 → (51) A61K 7/48**A61K 31/192** → (51) A61K 9/22

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 427 404 A2***
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 02766048.9 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026597 20.08.2002
- (87) WO 2003/015713 2003/09 27.02.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 20.08.2001 US 313030 P
- (54) • *BEHANDLUNG VON GLIA-TUMOREN MIT GLUTAMAT-ANTAGONISTEN*
• *TREATMENT OF GLIAL TUMORS WITH GLUTAMATE ANTAGONISTS*
• *TRAITEMENT DE TUMEURS GLIALES AVEC DES ANTAGONISTES DU GLUTAMATE*
- (71) Nedergaard, Maiken, 7 Hillcrest Court, South Salem, NY 10590, US
- (72) Nedergaard, Maiken, South Salem, NY 10590, US
- (74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61K 31/195 → (51) A61K 31/19**A61K 31/195** → (51) A61K 31/275

- (51) **A61K 31/198** (11) **1 427 405 A2***
A23L 1/305 A61K 7/48
C12N 5/06 A61K 38/05
A61K 38/06 A61P 29/00
A61P 17/00 A61P 17/06
A61P 37/08 A61P 37/06
A61P 11/06
- (25) De (26) De
- (21) 02722056.5 (22) 08.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/001323 08.02.2002
- (87) WO 2002/064131 2002/34 22.08.2002
- (88) 01.04.2004
- (30) 14.02.2001 DE 10106852
- (54) • *ENTZÜNDUNGSCHEMMENDE VERBINDUNGEN*

- INFLAMMATION-INHIBITING COMPOUNDS
 - COMPOSES INHIBANT LES INFLAMMATIONS
- (71) Luger, Thomas, Langemarck Strasse 64, 48147 Münster, DE
- (72) Luger, Thomas, 48147 Münster, DE
- (74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61K 31/215 → (51) A61K 31/19**A61K 31/255** → (51) C07C 275/32

- (51) **A61K 31/275** (11) **1 427 406 A2***
A61K 31/365 A61K 38/12
A61K 31/195
- (25) En (26) En
(21) 02758631.2 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004232 17.09.2002
- (87) WO 2003/026641 2003/14 03.04.2003
- (88) 12.06.2003
- (30) 22.09.2001 GB 0122914
- (54) • BEEINFLUSSUNG DER AKTIVITÄT VON STAT
• MODULATION OF STAT ACTIVITY
• MODULATION DE L'ACTIVITE DE STAT
- (71) University of Nottingham, Research Business Unit, University Park, Nottingham NG7 2RD, GB
- (72) SHAW, Peter, Wollaton, Nottingham NG8 1FL, GB
PRITCHARD, Davi, Nottingham NG7 2RD, GB
LI, Li, Beeston, Nottingham NG9 5AS, GB
- (74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB

- (51) **A61K 31/337** (11) **1 427 407 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731170.3 (22) 25.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009389 25.03.2002
- (87) WO 2002/076402 2002/40 03.10.2002
- (88) 01.04.2004
- (30) 23.03.2001 US 278552 P
- (54) • FETTAMIN-ARZNEIMITTEL-KONJUGATE
• FATTY AMINE DRUG CONJUGATES
• CONJUGUES A BASE D'AMINES GRAS ET D'AGENTS PHARMACEUTIQUES
- (71) Protarga Inc., Suite 450, 2200 Renaissance Blvd., King of Prussia, PA 19406, US
- (72) SWINDELL, Charles, S., Merion, PA 19066, US
FEGLEY, Glenn, Eagleville, PA 19403, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A61K 31/355 → (51) C07D 311/72**A61K 31/365** → (51) A61K 31/275

- (51) **A61K 31/38** (11) **1 427 408 A2***
(25) En (26) En
(21) 02775865.5 (22) 16.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029685 16.09.2002
- (87) WO 2003/024899 2003/13 27.03.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 17.09.2001 US 322630 P

- (54) • ZYKLISCHE HYDROXAMINSÄUREN ALS HEMMER VON MATRIX-METALLOPROTEINASEN UND/ODER VON TNF-A-KONVERTASE (TACE TNF-A-CONVERTING ENZYM)
- CYCLIC HYDROXAMIC ACIDS AS INHIBITORS OF MATRIX METALLOPROTEINASES AND/OR TNF- α CONVERTING ENZYME (TACE)
- ACIDES HYDROXAMIQUES CYCLIQUES UTILISES COMME INHIBITEURS DE METALLOPROTEINASES MATRICIELLES ET/OU D'ENZYME DE CONVERSION DU TNF- α (TACE)
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) OTT, Gregory, Media, PA 19063, US
CHEN, Xiao-Tao, Furlong, PA 18925-1196, US
DUAN, Jingwu, Yardley, PA 19067, US
LU, Zhonghui, Wilmington, DE 19808, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/38 → (51) C07D 337/08

- (51) **A61K 31/397** (11) **1 427 409 A1***
A61K 45/06 C07D 205/08
A61P 9/00
- (25) En (26) En
(21) 02770534.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029756 19.09.2002
- (87) WO 2003/026644 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 US 323937 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG ODER VERHINDERUNG VON VASKULÄRER ENTZÜNDUNG MIT STEROL-ABSORBIERUNG-INHIBITOR(EN)
• METHODS FOR TREATING OR PREVENTING VASCULAR INFLAMMATION USING STEROL ABSORPTION INHIBITOR(S)
• METHODES DE TRAITEMENT OU DE PREVENTION D'UNE INFLAMMATION VASCULAIRE AU MOYEN D'UN OU D'INHIBITEURS D'ABSORPTION DE STEROL
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) DAVIS, Harry, R., Berkeley Heights, NJ 07922, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 427 410 A1***
(25) En (26) En
(21) 02797552.3 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009658 29.08.2002
- (87) WO 2003/020267 2003/11 13.03.2003
- (30) 30.08.2001 CA 2356099
30.08.2001 US 315773 P
- (54) • VERWENDUNG VON KONDENSIERTEN PYRROL-VERBINDUNGEN BEI DER BEHANDLUNG VON GELENKKNORPEL-ODER SUBCHONDRALER KNOCHENDEGENERATION
• USE OF ANNELLATED PYRROLE COMPOUNDS IN THE TREATMENT OF ARTICULAR CARTILAGE OR SUBCHONDRAL BONE DEGENERATION

- UTILISATION DE COMPOSES DE PYRROLE ANNELES DANS LE TRAITEMENT DE LA DEGENERESCENCE D'UN CARTILAGE ARTICULAIRE OU D'UN OS SOUS-CHONDRAL
- (71) MERCKLE GMBH, Ludwig-Merckle-Strasse 3, 89143 Blaubeuren, DE
- (72) PELLETIER, Jean-Pierre, St. Lambert, Quebec J4S 1G4, CA
MARTEL-PELLETIER, Johanne, Saint-Lambert, Quebec J4S 1G4, CA
- (74) Reitsstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

A61K 31/40 → (51) A61K 31/47**A61K 31/40** → (51) A61K 38/16**A61K 31/4025** → (51) C07D 403/14

- (51) **A61K 31/403** (11) **1 427 411 A2***
C07D 209/52
- (25) En (26) En
(21) 02796380.0 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025870 14.08.2002
- (87) WO 2003/017927 2003/10 06.03.2003
- (88) 17.04.2003
- (30) 24.08.2001 US 939071
- (54) • (-)-1-(3,4-DICHLOROPHENYL)-3-AZABICYCLO 3.1.0HEXAN, ZUSAMMENSETZUNGEN DAVON UND VERWENDUNG ALS DOPAMIN-WIEDERAUFNAHME-HEMMER
• (-)-1-(3,4-DICHLOROPHENYL)-3-AZABICYCLO 3.1.0HEXANE, COMPOSITIONS THEREOF, AND USES AS A DOPAMINE-RE-UPTAKE INHIBITOR
• (-)-1-(3,4-DICHLOROPHENYL)-3-AZABICYCLO 3.1.0HEXANE, COMPOSITIONS COMPRENANT CE DERNIER ET UTILISATIONS EN TANT QU'INHIBITEUR DU RECAPTAGE DE LA DOPAMINE
- (71) DOV Pharmaceutical Inc., 433 Hackensack Avenue, Hackensack, NJ 07601, US
- (72) LIPPA, Arnold, Stan, Ridgewood, NJ 07450, US
EPSTEIN, Joseph, Williams, Monroe, NY 10950, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

A61K 31/41 → (51) A61K 31/47

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 427 412 A1***
A61K 31/44 A61K 31/495
A61K 31/497 A61K 31/505
- (25) En (26) En
(21) 02797884.0 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028615 09.09.2002
- (87) WO 2003/022273 2003/12 20.03.2003
- (30) 13.09.2001 US 318958 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON VERMITTELTEN KRANKHEITEN
• METHODS OF TREATING CYTOKINE MEDIATED DISEASES
• METHODES DE TRAITEMENT DE MALADIES MEDIEES PAR LA CYTOKINE
- (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877-0368, US

- (72) MOSS, Neil, Boehringer Ingelheim Corp., Ridgefield, CT 06877-0368, US
REGAN, John, R., Boehringer Ingelheim Corp., Ridgefield, CT 06877-0368, US
(74) Hammann, Heinz, Dr., c/o Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

A61K 31/415 → (51) A61K 31/42**A61K 31/415** → (51) C07D 231/56

- (51) **A61K 31/42** (11) **1 427 413 A2***
A61K 31/44 A61K 31/415
A61K 31/435 A61P 35/00
C07D 401/14 C07D 403/06
C07D 403/14 C07D 471/04
(25) En (26) En
(21) 02757458.1 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027514 28.08.2002
(87) WO 2003/022274 2003/12 20.03.2003
(88) 10.07.2003
(30) 13.09.2001 US 322105 P
(54) • 2-AROYLIMIDAZOL-VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS
• 2-AROYLIMIDAZOLE COMPOUNDS FOR TREATING CANCER
• COMPOSES 2-AROYLIMIDAZOLE POUR TRAITEMENT DU CANCER
(71) Synta Pharmaceuticals Corporation, 45 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02421, US
(72) KOYA, Keizo, Brookline, MA 02446, US
SUN, Lijun, Harvard, MA 01451, US
ONO, Mitsunori, Lexington, MA 02421, US
JAMES, David, Cambridge, MA 02139, US
YING, Wiewen, Ayer, MA 01432, US
CHEN, Shoujun, Billerica, MA 01821, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 31/42 → (51) A61K 31/47**A61K 31/422** → (51) C07D 263/24**A61K 31/425** → (51) A61K 31/47**A61K 31/435** → (51) A61K 31/42**A61K 31/435** → (51) C07D 231/56

- (51) **A61K 31/437** (11) **1 427 414 A1***
A61K 9/14 A61K 9/72
A61P 11/00 A61P 11/06
(25) En (26) En
(21) 02767763.2 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003599 02.09.2002
(87) WO 2003/022275 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 GB 0122031
(54) • INHALATIONSZUSAMMENSETZUNGEN MIT TRIZYKLISCHEN 5,6-DIHYDRO-9H-PYRAZOLO (3,4-C)-1,2,4-TRIAZOLO (4,3-ALPHA) PYRIDINEN
• INHALATION COMPOSITIONS COMPRISING TRICYCLIC 5,6-DIHYDRO-9H-PYRAZOLO (3,4-C)-1,2,4-TRIAZOLO (4,3-ALPHA) PYRIDINES
• COMPOSITIONS A INHALER COMPRENANT DES 5,6-DIHYDRO-9H-PYRAZOLO (3,4-C)-1,2,4-TRIAZOLO(4,3-ALPHA)PYRIDINES TRICYCLIQUES

- (71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) GB
(71) Humphrey, Michael John, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT LI
(72) HUMPHREY, Michael John, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
MILLER, Paul Robert, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
SHEPHERD, Michael Trevor, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(74) Laurent, Claire, PFIZER PGRD European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR

- (51) **A61K 31/437** (11) **1 427 415 A1***
C07D 471/16 A61P 7/02
(25) En (26) En
(21) 02775843.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029491 17.09.2002
(87) WO 2003/026652 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 324165 P
(54) • LACTAMHALTIGE VERBINDUNGEN UND IHRE DERIVATE ALS FAKTOR-XA-HEMMER
• LACTAM-CONTAINING COMPOUNDS AND DERIVATIVES THEREOF AS FACTOR XA INHIBITORS
• COMPOSES CONTENANT DU LACTAME ET LEURS DERIVES EN TANT QU'INHIBITEURS DU FACTEUR XA
(71) Bristol-Myers Squibb Company, Route 206 & Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) PINTO, Donald, Kennett Square, PA 19348, US
QUAN, Mimi, Yardley PA 19067, US
ORWAT, Michael, New Hope PA 18938, US
LI, Yun-Long, Wilmington, DE 19810, US
HAN, Wei, Newark, DE 19711, US
QIAO, Jennifer, Wilmington, DE 19807, US
LAM, Patrick, Chadds Ford, PA 19317, US
KOCH, Stephanie, Newark DE 19711, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/437 → (51) C07D 487/04**A61K 31/44** → (51) A61K 31/415**A61K 31/44** → (51) A61K 31/42**A61K 31/44** → (51) A61K 31/47**A61K 31/44** → (51) C07D 405/12

- (51) **A61K 31/47** (11) **1 427 416 A2***
A61K 31/44 A61K 31/42
A61K 31/425 A61K 31/41
A61K 31/40 A61P 35/00
C07D 417/12 C07D 413/12
C07D 403/12 C07D 401/12
C07D 209/12
(25) En (26) En
(21) 02757457.3 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027513 28.08.2002
(87) WO 2003/022280 2003/12 20.03.2003
(88) 22.05.2003

- (30) 13.09.2001 US 322022 P
(54) • 3-GLYOXYLAMIDINDOLE ZUR BEHANDLUNG VON KREBS
• 3-GLYOXYLAMIDEINDOLES FOR TREATING CANCER
• 3-GLYOXYLAMIDE-INDOLES POUR TRAITEMENT DU CANCER
(71) Synta Pharmaceuticals Corporation, 45 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02421, US
(72) KOYA, Keizo, Brookline, MA 02446, US
SUN, Lijun, Harvard, MA 01451, US
ONO, Mitsunori, Lexington, MA 02421, US
LIANG, Guiping, Concord, MA 01742, US
JAMES, David, Cambridge, MA 02139, US
LI, Hao, Brookline, MA 02446, US
XIA, Zhi-Qiang, Dedham, MA 02026, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **A61K 31/472** (11) **1 427 417 A1***
A61P 31/04 C07D 217/16
C07D 217/14 C07D 217/02
C07D 405/04 C07D 217/12

- (25) En (26) En
(21) 02796217.4 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008916 09.08.2002
(87) WO 2003/018017 2003/10 06.03.2003
(30) 27.08.2001 EP 01009846
(54) • 3-SUBSTITUIERTE 6,7-DIHYDROXYTETRAHYDROISOCHINOLIN-DERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL
• 3-SUBSTITUTED 6,7-DIHYDROXYTETRAHYDROISOQUINOLINE DERIVATIVES FOR USE AS ANTIBACTERIAL AGENTS
• DERIVES DE 6,7-DIHYDROXYTETRAHYDROISOQUINOLINE 3-SUBSTITUTES UTILISES COMME AGENTS ANTIBACTERIENS
(71) Arpida AG, Dammstr. 36, 4142 Münchenstein, CH
(72) BURRI, Kaspar, CH-4102 Binningen, CH
SCHMITT, Laurent, F-68510 Sierentz, FR
ISLAM, Khalid, CH-4153 Reinach, CH
(74) Hofmann, Dieter, Dr., Therwilerstrasse 87, 4153 Reinach, CH

- (51) **A61K 31/495** (11) **1 427 418 A2***
(25) En (26) En
(21) 02796419.6 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026881 23.08.2002
(87) WO 2003/017939 2003/10 06.03.2003
(88) 13.11.2003
(30) 24.08.2001 US 314795 P
(54) • PIPERAZINON-VERBINDUNGEN ALS ANTITUMORALE UND KREBSBEKÄMPFENDE MITTEL UND BEHANDLUNGSVERFAHREN
• PIPERAZINONE COMPOUNDS AS ANTI-TUMOR AND ANTI-CANCER AGENTS AND METHODS OF TREATMENT
• COMPOSES DE PIPERAZINONE UTILISES COMME AGENTS ANTITUMORAUX ET ANTICANCEREUX ET PROCEDES DE TRAITEMENT
(71) YALE UNIVERSITY, 451 College Street, New Haven CT 06520, US
University of South Florida, 4204 East Fowler Avenue, Tampa, FL 33620, US
(72) HAMILTON, Andrew, D., Guilford, CT 06347, US

SEBTI, Said, Tampa, FL 33647, US PENG, Hairuo, Chestnut Hill, MA 02467, US (74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT		
A61K 31/495 → (51) A61K 31/415		
(51) A61K 31/496	(11) 1 427 419 A1*	
A61K 47/10	A61K 47/24	
A61K 47/32	A61K 47/40	
(25) De	(26) De	
(21) 02767465.4	(22) 02.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/009768	02.09.2002	
(87) WO 2003/022281	2003/12 20.03.2003	
(30) 07.09.2001 DE 10144030		
(54) • VERBESSERUNG DER LOKALEN VER- TRÄGLICHKEIT BEI INTRAVENÖSER VER- ABRIECHUNG VON 4-(4-(2-PYRROLYLCAR- BONYL)-1-PIPERAZINYL)-3-TRIFLUOR- METHYL-BENZOYLGUANIDIN • IMPROVEMENT OF THE LOCAL COMPAT- IBILITY DURING INTRAVENOUS ADMINIS- TRATION OF 4-(4-(2-PYRROLYLCARBONYL)- 1-PIPERAZINYL)-3-TRIFLUORMETHYL- BENZOYLGUANIDINE • AMELIORATION DE LA COMPATIBILITE LOCALE PAR ADMINISTRATION INTRAVEI- NEUSE DE 4-(4-(2-PYRROLYLCARBONYL)-1- PIPERAZINYL)-3-TRIFLUOROMETHYL-BEN- ZOYLGUANIDINE		
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE		
(72) VOTTELER, Christine, 88437 Maselheim, DE KRUSS, Bernd, 88454 Hochdorf, DE		
A61K 31/497 → (51) A61K 31/415		
(51) A61K 31/50	(11) 1 427 420 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02779338.9	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010194	11.09.2002	
(87) WO 2003/022282	2003/12 20.03.2003	
(30) 12.09.2001 US 331025 P 12.09.2001 US 318694 P 14.09.2001 US 322044 P 12.06.2002 US 388163 P		
(54) • DIE VERWENDUNG VON 4-PYRIDYLME- THYLPHthalAZINE ZUR BEHANDLUNG VON TUMOREN • USE OF 4-PYRIDYLMETHYLPHthalAZINES FOR CANCER TREATMENT • UTILISATION DE 4-PYRIDYLMETHYLPHTA- LAZINES POUR LE TRAITEMENT DU CAN- CER		
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT LI		
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT		
(84) AT		
(72) DUGAN, Margaret, Han, Woodside, NY 11377, US WOOD, Jeanette, Marjorie, CH-4105 Biel-Benken, CH		
A61K 31/505 → (51) A61K 31/415		

A61K 31/505 → (51) C07D 239/46		
A61K 31/505 → (51) C07D 401/04		
A61K 31/505 → (51) C07D 487/04		
A61K 31/505 → (51) C07D 495/04		
(51) A61K 31/506	(11) 1 427 421 A1*	
A61P 35/00	C07D 401/12	
C07D 401/14	C07D 417/14	
C07D 405/14	C07D 403/12	
C07D 403/14		
(25) En	(26) En	
(21) 02773237.9	(22) 22.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/026870	22.08.2002	
(87) WO 2003/018021	2003/10 06.03.2003	
(30) 22.08.2001 US 314339 P		
21.08.2002 US 225783		
(54) • 2,4-DISUBSTITUIERTE PYRIMIDINYL-DERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS KREBSMITTEL		
• 2,4-DISUBSTITUTED PYRIMIDINYL DERIVATIVES FOR USE AS ANTICANCER AGENTS		
• DERIVES PYRIMIDINYLE 2,4-BISUBSTITUES UTILES EN TANT QU'AGENTS ANTICANCE-REUX		
(71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US		
(72) HARMANGE, Jean-Christophe, Andover, MA 01810, US		
BOOKER, Shon, Thousand Oaks, CA 91360, US		
BUCHANAN, John, L., Brookline, MA 02446, US		
CHAFFEE, Stuart, Cambridge, MA 02140, US		
NOVAK, Perry, M., Milford, MA 01757, US		
VAN DER PLAS, Simon, Medford, MA 02155, US		
ZHU, Xiaotian, Newton, MA 02465, US		
NAPIER, Spencer, Charles, R., Abbingdon, Oxfordshire, OX14 2PQ, GB		
(74) Siegert, Georg, Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(51) A61K 31/506	(11) 1 427 422 A1*	
A61P 17/00	A61P 35/00	
A61P 43/00	A61K 7/48	
(25) En	(26) En	
(21) 02777611.1	(22) 20.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB		
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/004330	20.09.2002	
(87) WO 2003/039550	2003/20 15.05.2003	
(30) 20.09.2001 US 323312 P		
(54) • VERWENDUNG VON TYROSINKINASE-HEMMERN ZUR AUFFHELLUNG MENSCHLICHER HAUT UND ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINER MELANOZYTENFEHLFUNKTION		
• USE OF TYROSINE KINASE INHIBITORS FOR WHITENING HUMAN SKIN AND TREATING MELANOCYTE DYSFUNCTION ASSOCIATED DISEASES		
• UTILISATION D'INHIBITEURS DE TYROSINE KINASE POUR BLANCHIR LA PEAU HUMAINE ET TRAITER DES TROUBLES ASSOCIES A UN DYSFONCTIONNEMENT DES MELANOCYTES		
(71) AB Science, 3, avenue George V, 75008 Paris, FR		
(72) MOUSSY, Alain, F-75006 Paris, FR		
KINET, Jean-Pierre, Lexington, MA 02421, US		

(74)	Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR	
A61K 31/506 → (51) C07C 275/32		
(51)	A61K 31/554 C07D 285/36 C07D 281/02 C07K 5/087 A61K 38/06	(11) 1 427 423 A1* A61P 3/06 C07K 5/065 A61K 38/05
(25)	En	(26) En
(21)	02765013.4	(22) 05.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	GB 2002/004033 05.09.2002	
(87)	WO 2003/022286 2003/12 20.03.2003	
(30)	08.09.2001 GB 0121768 25.04.2002 GB 0209463	
(54)	• BENZOTHIAZEPIN UND BENZOTHIADIAZE- PIN DERIVATIVE MIT HEMMENDER WIR- KUNG AUF DEN SÄURETRANSPORT IN DEN GALLENGÄNGEN ZUR BEHANDLUNG VON HYPERLIPIDAEMIA • BENZOTHIAZEPINE AND BENZOTHIADI- AZEPINE DERIVATIVES WITH ILEAL BILE ACID TRANSPORT (IBAT) INHIBITORY ACTIVITY FOR THE TREATMENT HYPERLI- PIDAEMIA • DERIVES DE BENZOTHIAZEPINE ET DE BENZOTHIADIAZEPINE PRESENTANT UNE ACTIVITE INHIBITRICE DU TRANSPORT DES ACIDES BILIAIRES ILEAUX (IBAT), DESTINES AU TRAITEMENT DE L'HYPERLI- PIDEMIE	
(71)	AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE	
(72)	STARKE, Ingemar, S-431 83, SE DAHLSTROM, Mikael, Ulf, Johan, S-431 83, SE BLOMBERG, David, S-431 83, SE ALENFALK, Suzanne, S-431 83, SE SKJARET, Tore, S-431 83, SE LEMURELL, Malin, S-431 83, SE	
(74)	Padgett, Lucy Clare, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE	
A61K 31/554 → (51) C07D 281/10		
A61K 31/565 → (51) C07J 1/00		
(51)	A61K 31/66 A61K 31/07	(11) 1 427 424 A2* A61K 47/00
(25)	En	(26) En
(21)	02773455.7	(22) 17.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/029593 17.09.2002	
(87)	WO 2003/024402 2003/13 27.03.2003	
(88)	19.02.2004	
(30)	17.09.2001 US 953686	
(54)	• LPA-REZEPTOR-AGONISTEN UND ANTAGO- NISTEN UND VERWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR • LPA RECEPTOR AGONISTS AND ANTAGO- NISTS AND METHODS OF USE • AGONISTES ET ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE L'ACIDE LYSOPHOSPHATI- DIQUE ET PROCEDES D'UTILISATION	
(71)	THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, Suite 403, 1534 White Avenue, Knoxville, TN 37996-1526, US	
(72)	MILLER, Duane, D., Germantown, TN 38163, US TIGYI, Gabor, Memphis, TN 38111, US DALTON, James, T., Columbus, OH 43221, US	

SARDAR, Vineet, M., Cordova, TN 38016, US
ELROD, Don, B., College Station, TX 77840, US
XU, Huiping, Columbus, OH 43210, US
BAKER, Daniel, L., Memphis, TN 38128, US
WANG, Dean, Memphis, TN 38104, US
LILIOM, Karoly, H-1214 Budapest, HU
FISCHER, David, J., Plymouth, MA 02360, US
VIRAG, Tamas, Memphis, TN 38104, US
NUSSEER, Nora, H-7633 Pecs, HU
(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway
Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham
NG1 1LL, GB

A61K 31/66 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 31/70** (11) **1 427 425 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948319.7 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/018812 11.06.2001
(87) WO 2001/093874 2001/50 13.12.2001
(30) 09.06.2000 US 210708 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON OBE-
SITAS UND MUSKULATORLÄHMUNG UND
ERGOGENE HILFSMITTEL
• METHOD OF TREATMENT OF OBESITY
AND PARALYZED MUSCLE AND ERGO-
GENIC AIDS
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE L'OBESITE
ET DE LA PARALYSIE MUSCULAIRE PAR
DES AIDES ERGOGENIQUES
(71) Brigham Young University, A-285, ASB, P.O. Box
21231, Provo, UT 84602-1231, US
(72) WINDER, William, c/o Brigham Young University,
Provo, UT 84602, US
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

(51) **A61K 31/70** (11) **1 427 426 A2***
A61K 48/00 C07H 21/04
C12N 15/63 C12N 5/06
C12N 5/00
(25) En (26) En
(21) 02766112.3 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027127 27.08.2002
(87) WO 2003/017944 2003/10 06.03.2003
(88) 29.01.2004
(30) 27.08.2001 US 314653 P
(54) • GPI-VERANKERTE ZYKOKINE
• GPI-ANCHORED CYTOKINES
• CYTOKINES A ANCRAGE GPI
(71) Greenville Hospital System, 900 W. Faris Road,
Greenville, SC 29605, US
(72) WAGNER, Thomas, E., Greer, SC 29650, US
WEI, Yanzhang, Greer, SC 29650, US
(74) Wright, Simon Mark, et al, J.A. Kemp & Co. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/70 → (51) A01N 61/00

A61K 31/713 → (51) C12N 15/11

(51) **A61K 31/727** (11) **1 427 427 A1***
C08B 37/10
(25) En (26) En
(21) 01972468.1 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2001/000472 12.09.2001
(87) WO 2003/022291 2003/12 20.03.2003
(54) • DERIVATE VON TEILDESULFATIERTEN GLY-
COSAMINOGLYCANE ALS INHIBITOREN
VON HEPARANASE, MIT ANTIANGIOGENER
WIRKUNG UND OHNE ANTIKOAGULATORI-
SCHE WIRKUNG
• DERIVATES OF PARTIALLY DESUL-
PHATED GLYCOSAMINOGLYCANS AS
HEPARANASE INHIBITORS, ENDOWED
WITH ANTIANGIOGENIC ACTIVITY AND
DEVOID OF ANTICOAGULATING EFFECT
• INHIBITEURS D'HEPARANASE A BASE DE
DERIVES DE GLYCOSAMINOGLYCANE
PARTIELLEMENT DESULFATES CAPABLES
D'ACTIVITE ANTI-ANGIOGENE ET
DEPOURVU D'EFFET ANTICOAGULANT
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.,
Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72) CASU, B., Ist. Scient. Chim. e Bio. "G. Ronzoni",
20133 Milan, IT
TORRI, G., Ist. Scient. Chim. e Bio. "G. Ronzoni",
20133 Milan, IT
NAGGI, A., Ist. Scient. Chim. e Bio. "G. Ronzoni",
20133 Milan, IT
GIANNINI, Giuseppe, c/o Riunite S.p.A., 00040
Pomezia, IT
PISANO, Claudio, c/o Riunite S.p.A., 00040
Pomezia, IT
PENCO, Sergio, c/o Riunite S.p.A., 00040 Pomezia,
IT
(74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei
Parioli 160, 00197 Roma, IT

A61K 33/24 → (51) A61K 7/06

A61K 33/30 → (51) A61K 7/06

A61K 33/34 → (51) A61K 7/06

A61K 33/36 → (51) A61K 7/06

A61K 33/44 → (51) C07D 277/64

(51) **A61K 35/12** (11) **1 427 428 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759995.0 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001397 13.09.2002
(87) WO 2003/024419 2003/13 27.03.2003
(88) 18.09.2003
(30) 18.09.2001 US 323818 P
(54) • APOPTOSE-IMITIERENDE NATÜRLICHE
VESIKELN UND DEREN VERWENDUNG
ZUR MEDIZINISCHEN BEHANDLUNG
• APOPTOSIS-MIMICKING NATURAL VESI-
CLES AND USE THEREOF IN MEDICAL
TREATMENT
• VESICULES NATURELLES SIMULANT
L'APOPTOSE ET UTILISATION ASSOCIEE
DANS UN TRAITEMENT MEDICAL

(71) Vasogen Ireland Limited, Shannon Airport House,
Shannon, County Clare, IE
Bolton, Anthony E., 7 Wyebank Grove, Bakeswell,
Derbyshire DE45 1BJ, GB

Mandel, Arkady, 277 Hidden Trail, North York,
Ontario M2R 3S7, CA
(72) BOLTON, Anthony, E., Bakeswell, Derbyshire DE45
1BJ, GB
MANDEL, Arkady, North York, Ontario M2R 3S7, CA
(74) Brown, David Leslie, Haseltine, Lake & Co, Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61K 35/14 → (51) A61K 45/00

A61K 35/20 → (51) A61K 38/17

A61K 35/32 → (51) A61K 31/00

A61K 35/74 → (51) C12N 1/20

(51) **A61K 35/78** (11) **1 427 429 A1***
(25) En (26) En
(21) 02796457.6 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027996 03.09.2002
(87) WO 2003/018043 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 US 316624 P
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR BEHANDLUNG VON PATIENTEN MIT
HYPERGLYKÄMIE
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR
TREATING SUBJECTS WITH HYPERGLYC-
EMIA
• COMPOSITIONS ET METHODES PERMET-
TANT DE TRAITER DES SUJETS SOUF-
FRANT D'HYPERGLYCEMIE
(71) Ohio University, 20 East Circle Drive, Suite 190,
Athens, Ohio 47501-3751, US
(72) CHEN, Xiaozhuo, Athens, OH 45701, US
LIU, Fang, Athens, OH 45701, US
LI, Yungsheng, Athens, OH 45701, US
LI, Jing, Athens, OH 45701, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 35/78** (11) **1 427 430 A2***
(25) De (26) De
(21) 02798728.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010383 16.09.2002
(87) WO 2003/024465 2003/13 27.03.2003
(88) 09.10.2003
(30) 19.09.2001 DE 10146159
(54) • VERWENDUNG VON EXTRAKTEN AUS
CIMICIFUGA-ARTEN ALS ORGANSELEKTI-
VES ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG
VON SEXUALHORMONABHÄNGIGEN
ERKRANKUNGEN DES UROGENITALTRAK-
TES
• USE OF EXTRACTS OF THE GENUS CIM-
ICIFUGA AS ORGANOSELECTIVE MEDI-
CINES FOR TREATING DISEASES OF THE
GENITOURINARY SYSTEM CAUSED BY
SEX HORMONES
• UTILISATION D'EXTRAITS DE L'ESPECE
CIMICIFUGA EN TANT QUE MEDICAMENTS
ORGANOSELECTIFS POUR TRAITER DES
MALADIES DE L'APPAREIL GENITO-URI-
NAIRE CAUSEES PAR DES HORMONES
SEXUELLES
(71) Bionorica AG, Kerschensteiner Strasse 11-15,
92318 Neumarkt, DE
(72) WUTTKE, Wolfgang, 37120 Bovenden, DE
JARRY, Hubertus, 37249 Neu-Eichenberg, DE

CHRISTOFFEL, Volker, 92369 Buchberg, DE
SPENGLER, Barbara, 92318 Neumarkt, DE
(74) Kaiser, Jürgen, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A61K 38/00** (11) **1 427 431 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766078.6 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026925 22.08.2002
(87) WO 2003/018134 2003/10 06.03.2003
(88) 13.11.2003
(30) 22.08.2001 US 935316
(54) • *BIOADHÄSIVE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE VERBESSERTE ARZNEIMITTELRESORPTION IN SCHLEIMHÄUTEN*
• *BIOADHESIVE COMPOSITIONS AND METHODS FOR ENHANCED MUCOSAL DRUG ABSORPTION*
• *COMPOSITIONS BIOADHESIVES ET PROCÉDES D'AMÉLIORATION DE L'ABSORPTION DES MÉDICAMENTS PAR LES MUQUEUSES*

(71) ISIS Pharmaceuticals, Inc., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92009, US
(72) TENG, Ching-Leou, San Diego, CA 92130, US
WEINBACH, Susan, P., San Diego, CA 92122, US
TILLMAN, Lloyd, G., Carlsbad, CA 92008, US
GEARY, Richard, S., Carlsbad, CA 92009, US
HARDEE, Gregory, E., Rancho Santa Fe, CA 92067, US

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 38/00** (11) **1 427 432 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773255.1 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027520 29.08.2002
(87) WO 2003/020215 2003/11 13.03.2003
(88) 25.03.2004
(30) 29.08.2001 US 315347 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HEILUNG ODER PRÄVENTION VON ENTZÜNDUNGEN, SCHÄDEN UND ANDEREN VERÄNDERUNGEN, DIE VOR, WÄHREND ODER UNMITTELBAR NACH EINEM MYOKARDINFARKT AUFTRETEN, MIT THYMOSIN BETA 4, ANALOGA, ISOFORMEN UND ANDEREN DERIVATEN*
• *METHODS OF HEALING OR PREVENTING INFLAMMATION, DAMAGE AND OTHER CHANGES THAT OCCUR PRIOR TO, DURING OR IMMEDIATELY AFTER A MYOCARDIAL EVENT WITH THYMOSIN BETA 4, ANALOGUES, ISOFORMS AND OTHER DERIVATIVES*
• *PROCÉDES DE GUÉRISON OU DE PRÉVENTION DE L'INFLAMMATION, DE LA DÉTERIORATION OU D'AUTRES MODIFICATIONS INTERVENANT AVANT, PENDANT OU IMMÉDIATEMENT APRÈS UN ÉVÉNEMENT MYOCARDIQUE PAR THYMOSINE BETA 4, SES ANALOGUES, ISOFORMES OU AUTRES DERIVÉS*

(71) Regenerx, Biopharmaceuticals, Inc., 3 Bethesda Metro Center, Suite 700, Bethesda, MD 20814, US
(72) GOLDSTEIN, Allan, L., Washington, DC 20037, US
FINKELSTEIN, Jr., Jack, Chevy Chase, MD 20815, US
(74) Bogensberger, Burkhard, Dr., et al, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

A61K 38/00 → (51) A01N 61/00

A61K 38/00 → (51) A61K 7/06

A61K 38/00 → (51) A61K 38/48

A61K 38/00 → (51) C07K 1/00

A61K 38/00 → (51) C12N 15/63

A61K 38/05 → (51) A61K 31/198

A61K 38/05 → (51) A61K 31/554

A61K 38/05 → (51) C07D 281/10

A61K 38/06 → (51) A61K 31/198

A61K 38/06 → (51) A61K 31/554

A61K 38/07 → (51) A61K 38/33

(51) **A61K 38/09** (11) **1 427 433 A1***
A61P 5/06
(25) En (26) En
(21) 02765016.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004047 06.09.2002
(87) WO 2003/022297 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 GB 0122113
(54) • *BIOABBAUBARES POLYLAKTID-IMPLANTAT ENTHALTEND EIN LH-RH ANALOGON*
• *BIODEGRADABLE IMPLANT COMPRISING A POLYLACTIDE POLYMER AND A LH-RH ANALOGUE*
• *IMPLANT BIODEGRADABLE COMPRENANT UN POLYMER DE POLYLACTIDE ET UN ANALOGUE DE LA GONADORELINE*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Booth, Jonathan, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
Kittlety, Rodney Simon, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
Gellert, Paul Richard, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Nelson, Michael Andrew, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

A61K 38/12 → (51) A61K 31/275

(51) **A61K 38/14** (11) **1 427 434 A2***
A61K 39/00 A61P 29/00
A61P 37/02

(25) En (26) En
(21) 02765038.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004310 20.09.2002
(87) WO 2003/024474 2003/13 27.03.2003
(88) 21.08.2003
(30) 20.09.2001 GB 0122731
(54) • *ANTIINFLAMMATORISCHE WIRKSTOFFE*

• *ANTI-INFLAMMATORY AGENT*
• *AGENT ANTI-INFLAMMATOIRE*

(71) University of Strathclyde, McCance Building, 16 Richmond Street, Glasgow G1 1YQ, Scotland, GB
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, Gilbert Scott Building, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
(72) HARNETT, William, Glasgow G12 0UP, GB
HARNETT, Margaret, B., Glasgow G12 0UP, GB
MCINNES, Iain, Bearsden, Glasgow G61 4BS, GB
(74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A61K 38/16** (11) **1 427 435 A1***
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 02768692.2 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026975 23.08.2002
(87) WO 2003/035098 2003/18 01.05.2003
(30) 23.08.2001 US 938746
(54) • *VERFAHREN ZUR RESENSIBILISIERUNG VON VANCOMYCIN-RESISTENTEN BAKTERIEN UNTER VERWENDUNG VON MITTELN, DIE SELEKTIV EIN ZELLWAND-DEPSIPEPTID SPALTEN*
• *METHOD FOR RE-SENSITIZING VANCOMYCIN RESISTANT BACTERIA USING AGENTS WHICH SELECTIVELY CLEAVE A CELL WALL DEPSIPEPTIDE*
• *PROCÉDE POUR RESENSIBILISER UNE BACTÉRIE RÉSISTANTE À LA VANCOMYCINE AU MOYEN D'AGENTS SÉPARANT SÉLECTIVEMENT UN DEPSIPEPTIDE DE LA PAROI CELLULAIRE*

(71) THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, West 116th Street and Broadway, New York, New York 10027, US
(72) CHIOSIS, Gabriela, New York, NY 10021, US
BONECA, Ivo G., 94400 Vitry Sur Seine, FR
STILL, W., Clark, New York, NY 10024, US
(74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 38/17** (11) **1 427 436 A2***
A61K 35/20 A23L 1/03
A61K 7/16 A61K 7/40
// A61K38:17, A61K31:20, A61K38:17, A61K31:19, (A61K38/17, 31:20), A61K31:19
(25) En (26) En
(21) 02796345.3 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IE 2002/000121 20.08.2002
(87) WO 2003/018049 2003/10 06.03.2003
(88) 06.11.2003
(30) 23.08.2001 IE 20010780
(54) • *VERWENDUNG VON MILCHSERUM-APO-PROTEINEN BEI DER PROPHYLAXE ODER BEHANDLUNG VON MIKROBIELLEN ODER VIRUSINFESTIONEN*
• *USE OF MILK SERUM APOPROTEINS IN THE PROPHYLAXIS OR TREATMENT OF MICROBIAL OR VIRAL INFECTION*
• *UTILISATION D'APOPROTEINES DU SERUM DU LAIT DANS LA PROPHYLAXIE OU LE TRAITEMENT D'INFECTIONS MICROBIENNES OU VIRALES*

- (71) Westgate Biological Limited, Westgate, Lough Eske, Donegal Town, IE
(72) FOLAN, Michael, Anthony, Donegal Town, IE
BRADY, Damien, County Fermanagh, GB
(74) Duffy, Assumpta Dymrna, et al, F. R. Kelly & Co.,
27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

A61K 38/17	→ (51)	C07K 14/47
A61K 38/17	→ (51)	C07K 14/81
A61K 38/18	→ (51)	C12N 5/06
A61K 38/20	→ (51)	C12N 5/06

- (51) **A61K 38/26** (11) **1 427 437 A1***
A61P 3/04
(25) En (26) En
(21) 02758573.6 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004082 09.09.2002
(87) WO 2003/022304 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 GB 0121709
(54) • OXYNTOMODULIN ZUR VORBEUGUNG
ODER BEHANDLUNG VON ÜBERGEWICHT
• OXYNTOMODULIN FOR PREVENTING OR
TREATING EXCESS WEIGHT
• OXYNTOMODULINE UTILE DANS LA PRE-
VENTION OU LE TRAITEMENT DE L'EXCES
PONDERAL

- (71) Imperial College Innovations Limited, Sherfield
Building, Imperial College, London SW7 2AZ, GB
(72) BLOOM, S. R., Imperial College Innovations Ltd.,
London SW7 2QA, GB
GHATEI, M. A., Imperial College Innovations Ltd.,
London SW7 2QA, GB
SMALL, C. J., Imperial College Innovations Ltd.,
London SW7 2QA, GB
DAKIN, C. L., Imperial College Innovations Ltd.,
London SW7 2QA, GB
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion
Street, London, WC1R 4PQ, GB

A61K 38/28	→ (51)	C07K 19/00

- (51) **A61K 38/33** (11) **1 427 438 A2***
A61K 38/07 A61P 29/00
A61P 19/02 A61P 11/06
A61P 31/18 A61P 17/00
A61P 17/06

- (25) En (26) En
(21) 02758552.0 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003934 30.08.2002
(87) WO 2003/020304 2003/11 13.03.2003
(88) 26.06.2003
(30) 03.09.2001 GB 0121279
03.05.2002 GB 0210198

- (54) • ENDOMORPHIN ENTHALTENDE MITTEL
ZUR MODULIERUNG DER ENTZÜNDUNG
• INFLAMMATION MODULATORY COMPOUND
COMPRISING AN ENDOMORPHIN
• COMPOSE MODULATEUR D'INFLAMMATION
COMPRENANT UNE ENDOMORPHINE

- (71) The University of Bristol, Senate House, Tyndall
Avenue, Clifton, Bristol BS8 1TH, GB
(72) JESSOP, David, S. Uni.Res. Cntr for
Neuroendocrino, Bristol BSW 8HW, GB
HARBUZ, Michael, S. Uni.Res. Cntr for
Neuroendocri, Bristol BSW 8HW, GB

- (74) Heaton, Joanne Marie, et al, Stevens, Hewlett &
Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB

A61K 38/36	→ (51)	A61K 9/00

- (51) **A61K 38/48** (11) **1 427 439 A1***
C12Q 1/37 C12N 15/09
C12N 9/48 C12N 9/50
A61K 38/00

- (25) En (26) En
(21) 02768689.8 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/026969 08.08.2002
(87) WO 2003/018050 2003/10 06.03.2003
(30) 10.08.2001 US 311410 P

- (54) • GAMMA-DREI-PROTEASE
• GAMMA THREE PROTEASE
• GAMMA-3 PROTEASE

- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) CROUTHAMEL, Ming-Chih, Rahway, NJ
07065-0907, US
GARDELL, Stephen, J., Rahway, NJ 07065-0907,
US
HUANG, Qian, Rahway, NJ 07065-0907, US
LAI, Ming-Tain, Rahway, NJ 07065-0907, US
LI, Yueming, Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co.,
Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex
CM20 2QR, GB

- (51) **A61K 38/48** (11) **1 427 440 A2***
(25) En (26) En
(21) 02797695.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/004206 06.09.2002
(87) WO 2003/020297 2003/11 13.03.2003
(88) 09.10.2003
(30) 06.09.2001 US 317643 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER
WUNDHEILUNG
• PROCEDE D'AMELIORATION DE LA CICA-
TRISATION
• PROCEDE D'AMELIORATION DE LA CICA-
TRISATION D'UNE BLESSURE

- (71) Omnio AB, Villavagen 1, S-90187 Umea, SE
(72) NY, Tor, S-903 36 Umea, SE
LI, Jinan, S-907 30 Umea, SE
HELLSTROM, Sten, S-907 50 Umea, SE
ERIKSSON, Per-Olof, S-907 52 Umea, SE

- (74) Larsson, Karin, et al, Albihs Stockholm AB, Box
5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 427 441 A2***
C07K 19/00 C12N 15/62
A61P 35/00 A61P 31/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02772502.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002853 09.08.2002
(87) WO 2003/013593 2003/08 20.02.2003
(88) 02.10.2003
(30) 10.08.2001 FR 0110751
(54) • VERBUNDSUPERIMMUNOGEN FUR VER-
WENDUNG ALS BIFUNKTIONELLER IMPF-
STOFF ZUR BEHANDLUNG VON MIT

STROMA GEWEBESTÖRUNG ASSOZIIERTE
KRANKHEITEN

- COMPOSITE SUPERIMMUNOGEN FOR BI-
FUNCTIONAL VACCINE USE FOR THE
TREATMENT OF ILLNESSES ASSOCIATED
WITH A STROMAL TISSUE DISORDER
- SUPERIMMUNOGENE COMPOSITE A
USAGE VACCINAL BIFONCTIONNEL POUR
LE TRAITEMENT DES MALADIES ASSO-
CIEES A UN DESORDRE TISSULAIRE
STROMAL

- (71) NEOVACS, 55 avenue Victor Hugo, 75016 Paris, FR
(72) ZAGURY, Daniel, F-75007 Paris, FR
BIZZINI, Bernard, F-81000 Albi, FR
COHEN, Paul, F-75004 Paris, FR
ZAGURY, Jean François, F-75003 Paris, FR
LE BUANEC, Hélène, F-75005 Paris, FR
(74) Catherine, Alain, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de
Madrid, 75008 Paris, FR

A61K 39/00	→ (51)	A61K 38/14

A61K 39/00	→ (51)	C07K 1/00

A61K 39/00	→ (51)	G01N 33/68

A61K 39/08	→ (51)	A61K 7/32

- (51) **A61K 39/116** (11) **1 427 442 A2***
(25) En (26) En
(21) 02806591.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029601 19.09.2002
(87) WO 2003/061558 2003/31 31.07.2003
(88) 12.09.2003
(30) 19.09.2001 US 955585
(54) • GLYKOKONJUGAT-VAKZINE ZUR VERWEN-
DUNG IN IMMUNGESCHWÄCHTEN POPU-
LATIONEN
• GLYCOCONJUGATE VACCINES FOR USE IN
IMMUNE-COMPROMISED POPULATIONS
• VACCINS GLYCOCONJUGUES DESTINES A
ETRE ADMINISTRES A DES POPULATIONS
IMMUNOCOMPROMISES

- (71) NABI Biopharmaceuticals, 12280 Wilkins Avenue,
Rockville, MD 20852, US
(72) FATTOM, Ali, I., Rockville, MD 20852, US
NASO, Robert, B., Gaithersburg, MD 20882, US
(74) Forrest, Graham Robert, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 39/12** (11) **1 427 443 A1***
C12N 15/00 C12N 7/00
C07H 21/04

- (25) En (26) En
(21) 02761487.4 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026965 19.08.2002
(87) WO 2003/018055 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 US 314395 P
(54) • VAKZINE MIT PAPILLOMA-VIRUS-E-
PROTEINEN, DIE DURCH EINEN VIRALEN
VEKTOR ABGEGEBEN WERDEN
• VACCINE USING PAPILLOMA VIRUS E PRO-
TEINS DELIVERED BY VIRAL VECTOR
• VACCIN METTANT EN OEUVRE DES PRO-
TEINES E DU VIRUS DU PAPILLOME ADMI-
NISTRES PAR VECTEUR VIRAL
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US

- (72) HUANG, Lingyi, Rahway, NJ 07065-0907, US
JANSEN, Kathrin, U., Rahway, NJ 07065-0907, US
MC CLEMENTS, William, L., Rahway, NJ 07065-0907, US
MONTEIRO, Juanita, Rahway, NJ 07065-0907, US
SCHULTZ, Loren, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
TOBERY, Timothy, Rahway, NJ 07065-0907, US
WANG, Xin-Min, Rahway, NJ 07065-0907, US
CHEN, Ling, Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc.,
European Patent Department, Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **A61K 39/12** (11) **1 427 444 A2***
A61K 39/193 C12N 13/00
C12N 7/04 C12N 15/00

(25) En (26) En

(21) 02806585.2 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/023447 23.07.2002

(87) WO 2003/061555 2003/31 31.07.2003

(88) 15.04.2004

(30) 27.07.2001 US 308334 P

- (54) • WEST-NIL-VAKZINE
• WEST NILE VACCINE
• VACCIN WEST NILE

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940-0874, US

(72) CHU, Hsien-Jue, Fort Dodge, IA 50501, US

(74) Mannion, Sally Kim, Dr., et al, Wyeth
Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South,
Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

A61K 39/12 → (51) C07K 14/18

A61K 39/12 → (51) C12N 5/06

A61K 39/12 → (51) C12N 7/00

A61K 39/193 → (51) A61K 39/12

A61K 39/38 → (51) C07K 1/00

A61K 39/395 → (51) A61K 31/195

A61K 39/395 → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 45/00** (11) **1 427 445 A2***
A61K 47/00 A61K 35/14
A01N 63/00 G01N 33/53
G01N 33/555 G01N 33/567
C12N 5/00 C12N 5/02

(25) En (26) En

(21) 02766145.3 (22) 28.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027393 28.08.2002

(87) WO 2003/020889 2003/11 13.03.2003

(88) 22.01.2004

(30) 30.08.2001 US 316144 P

05.04.2002 US 370177 P

- (54) • VERFAHREN ZUR REIFUNG VON PLAS-
MACYTOIDEN DENDRITISCHEN ZELLEN
UNTER VERWENDUNG VON DIE IMMUN-
ANTWORT MODIFIZIERENDEN MOLEKÜLEN
• METHODS OF MATURING PLASMACYTOID
DENDRITIC CELLS USING IMMUNE
RESPONSE MODIFIER MOLECULES

- PROCEDES DE MATURATION DE CELLU-
LES DENDRITIQUES PLASMACYTOIDES AU
MOYEN DE MOLECULES MODIFIANT LES
REPONSES IMMUNITAIRES

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) TOMAI, Mark, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VASILAKOS, John, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) STOLPA, John, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 45/00 → (51) A61K 7/06

A61K 45/06 → (51) A61K 31/397

A61K 47/00 → (51) A61K 31/66

A61K 47/00 → (51) A61K 45/00

(51) **A61K 47/02** (11) **1 427 446 A2***
A61K 9/28

(25) En (26) En

(21) 02752046.9 (22) 12.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/018680 12.06.2002

(87) WO 2003/002149 2003/02 09.01.2003

(88) 27.03.2003

(30) 26.06.2001 US 891725

- (54) • VERWENDUNG VON EFFEKTPIGMENTEN
IN EINGENOMMENEN ARZNEIMITTELN
• THE USE OF EFFECT PIGMENTS IN
INGESTED DRUGS
• UTILISATION DE PIGMENTS A EFFET DANS
DES MEDICAMENTS INGERES

(71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O.
Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US

(72) UZUNIAN, Gabriel, E., Rye, NY 10580, US
SULLIVAN, William, J., Ossining, NY 10562, US

(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 47/02 → (51) A61K 9/48

A61K 47/10 → (51) A61K 9/48

A61K 47/10 → (51) A61K 31/496

A61K 47/14 → (51) A61K 9/48

A61K 47/24 → (51) A61K 31/496

A61K 47/30 → (51) A61F 6/06

A61K 47/32 → (51) A61K 31/496

(51) **A61K 47/36** (11) **1 427 447 A1***
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02759888.7 (22) 27.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/001160 27.08.2002

(87) WO 2003/018062 2003/10 06.03.2003

(30) 27.08.2001 AU PP730201

13.12.2001 AU PP950401

- (54) • VERBESSERTE THERAPIEPROTOKOLLE
• IMPROVED THERAPEUTIC PROTOCOLS
• PROTOCOLES THERAPEUTIQUES AMELIO-
RES

- (71) Meditech Research Limited, Tok Corporate Centre,
Level 1, 459 Toorak Road, Toorak, Victoria 3142,
AU
(72) BROWN, Tracey, Jean, Flemington, VIC 3031, AU
FOX, Richard, Mark, East Melbourne, VIC 3002, AU
(74) Bradley, Josephine Mary, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 47/38** (11) **1 427 448 A1***
C08J 9/30 C08L 3/08

(25) En (26) En

(21) 02763501.0 (22) 23.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026786 23.08.2002

(87) WO 2003/020207 2003/11 13.03.2003

(30) 04.09.2001 US 317403 P

(54) • WÄSSERIGER LUFTSCHAUM

• AQUEOUS AIR FOAM

• MOUSSE A BASE D'EAU ET D'AIR

(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street,
1790 Building, Midland, Michigan 48674, US

(72) SHESKEY, Paul, J., Midland, MI 48640, US

KEARY, Colin, M., Midland, MI 48640, US

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

A61K 47/40 → (51) A61K 31/496

A61K 47/48 → (51) A61K 9/00

A61K 47/48 → (51) A61K 9/127

(51) **A61K 48/00** (11) **1 427 449 A1***
(25) Ko (26) En

(21) 01961392.6 (22) 29.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 2001/001461 29.08.2001

(87) WO 2003/018065 2003/10 06.03.2003

- (54) • DISINTEGRIN-GENE ENTHALTENDE
KREBSMITTEL UND BEHANDLUNGSME-
THODEN
• ANTI-CANCER AGENTS COMPRISING DIS-
INTEGRIN GENES AND THE TREATING
METHODS

- AGENTS ANTICANCEREUX COMPRENANT
DES GENES DE DISINTEGRINE ET PRO-
CEDES DE TRAITEMENT ASSOCIES

(71) Chung, Kwang-Hoe, 102-503 Sungwon Apt.,
Yonhee-dong, Suhdaemoon-gu, Seoul 120-110,
KR

(72) CHUNG, Kwang-Hoe, Suhdaemoon-gu Seoul
120-110, KR

PARK, Yong-Serk, Wonju-shi Gangwon-do
220-042, KR

KIM, Soo-In, Goyang-shi Gyeonggi-do 411-360, KR

HONG, Sung-Yu, Dongdaemo on-gu Seoul, KR

SOHN, Young-Doug 102-902 Hyundai Apt.,

Gyeonggi-do 449-840, KR

JANG, Yang-Soo 602-705 Ssangyong Apt.,

Sungnam-shi Gyeonggi-do 463-020, KR

HUN, Chin-Kyu, Jongro-gu Seoul 110-011, KR

KIM, Doo-Sik, Suhdaemoon-gu Seoul 120-110, KR

(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 427 450 A2***
C07H 21/04 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 02806826.0 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/023810 26.07.2002
(87) WO 2003/080794 2003/40 02.10.2003
(88) 15.01.2004
(30) 27.08.2001 US 315394 P
20.09.2001 US 324155 P
(54) • *HEMMUNG DER RNA-FUNKTION DURCH
ABGABE VON INHIBITOREN AN TIERISCHE
ZELLEN*
• *INHIBITION OF RNA FUNCTION BY DELIV-
ERY OF INHIBITORS TO ANIMAL CELLS*
• *INHIBITION DE LA FONCTION D'ARN PAR
DELIVRANCE D'INHIBITEURS DANS DES
CELLULES ANIMALES*
(71) Mirus Corporation, 505 South Rosa Road, Madison,
WI 53719, US
(72) LEWIS, Dave, Madison, WI 53704, US
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold &
Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden,
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61K 48/00 → (51) A61K 7/06**A61K 48/00** → (51) A61K 31/70**A61K 48/00** → (51) C12N 15/87

- (51) **A61K 49/00** (11) **1 427 451 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959055.3 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/022901 19.07.2001
(87) WO 2002/005858 2002/04 24.01.2002
(88) 24.07.2003
(30) 19.07.2000 US 219362 P
02.08.2000 US 631138
(54) • *FLUORESZIERENDE MITTEL ZUR ECHT-
ZEITMESSUNG VON ORGANFUNKTION*
• *FLUORESCENT AGENTS FOR REAL-TIME
MEASUREMENT OF ORGAN FUNCTION*
• *AGENTS FLUORESCENTS UTILISES POUR
MESURER EN TEMPS REEL LE FONCTION-
NEMENT D'UN ORGANE*
(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, Fruit
Street, Boston, MA 02114, US
(72) RABITO, Carlos, Chelsea, MA 2150, US
(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co LLP St
Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks
Kent TN13 3AJ, GB

A61L 2/14 → (51) B01J 19/12**A61L 11/00** → (51) B09B 5/00**A61L 11/00** → (51) C10L 5/40**A61L 15/18** → (51) A61L 15/58

- (51) **A61L 15/26** (11) **1 427 452 A1***
A61L 15/60 C08L 51/08
C08L 33/08
(25) De (26) De
(21) 02797946.7 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009812 03.09.2002
(87) WO 2003/022316 2003/12 20.03.2003

- (30) 07.09.2001 DE 10144072
12.09.2001 US 318337 P
24.01.2002 DE 10202839
(54) • *SUPER-ABSORBIERENDE HYDROGELE
BESTIMMTER TEILCHENGROESSENVER-
TEILUNG*
• *SUPER-ABSORBING HYDROGELS WITH A
SPECIFIC PARTICLE SIZE DISTRIBUTION*
• *HYDROGELS SUPERABSORBANTS PRE-
SENTANT UNE REPARTITION GRANULOME-
TRIQUE DETERMINEE*
(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) HERMELING, Dieter, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
STÜVEN, Uwe, 65812 Bad Soden, DE
HOSS, Ulrike, 65830 Krieffel, DE

A61L 15/46 → (51) A61L 15/58

- (51) **A61L 15/58** (11) **1 427 453 A1***
A61L 15/46 A61L 15/18
C09J 9/00 C09J 11/04
C08K 3/08
(25) De (26) De
(21) 02767490.2 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/010463 18.09.2002
(87) WO 2003/024494 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 DE 10146050
(54) • *ANTIMIKROBIELLER KLEB- UND
BESCHICHTUNGSTOFF UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
• *ANTIMICROBIAL ADHESIVE AND COATING
SUBSTANCE AND METHOD FOR THE PRO-
DUCTION THEREOF*
• *MATERIAU D'ADHESION ET DE REVETE-
MENT ANTIMICROBIEN ET SON PROCEDE
DE PRODUCTION*
(71) Bio-Gate Bioinnovative Materials GmbH, Neumeyer
Strasse 48, 90411 Nürnberg, DE
(72) WAGENER, Michael, 28211 Bremen, DE
HARTWIG, Andreas, 27721 Ritterhude, DE
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Dr. Gassner & Partner
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

A61L 15/60 → (51) A61L 15/26**A61L 15/60** → (51) C08F 20/06

- (51) **A61L 26/00** (11) **1 427 454 A1***
A61L 27/54 A61L 27/50
A61L 29/16 A61L 29/14
A61L 31/16 A61L 31/14
(25) En (26) En
(21) 02761633.3 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/029013 13.09.2002
(87) WO 2003/024495 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 954179
(54) • *MIKRORÖHRCHEN ZUR THERAPEUTI-
SCHEN ABGABE*
• *MICROTUBES FOR THERAPEUTIC DELIV-
ERY*
• *MICROTUBES DESTINES A UNE ADMINIS-
TRATION THERAPEUTIQUE*
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) WALAK, Steven, Natick, MA 01760, US

- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633
München, DE

A61L 27/14 → (51) A61L 27/24

- (51) **A61L 27/24** (11) **1 427 455 A1***
A61L 27/14 A61L 27/46
A61L 27/56
(25) En (26) En
(21) 02758593.4 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004139 11.09.2002
(87) WO 2003/022319 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 GB 0121985
(54) • *GERÜSTE ZUM GEWEBEAUFBAU*
• *TISSUE ENGINEERING SCAFFOLDS*
• *ECHAFAUDAGES POUR GENIE TISSULAIRE*
(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert
Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
(72) CZERNUSZKA, Jan, Tadeusz University of Oxford,
Oxford OX1 3PH, GB
SACHLOS, Eleftherios University of Oxford, Oxford
OX1 3PH, GB
DERBY, Brian Manchester Materials Science
Centre, Manchester M1 7HS, GB
REIS, Nuno A. E. Instituto Superior Tecnico,
P-1049-001 Lisbon, PT
AINSLEY, Christopher, Charles, Exeter EX4 6LG, GB
(74) Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61L 27/28 → (51) A61K 31/00**A61L 27/46** → (51) A61L 27/24**A61L 27/50** → (51) A61L 26/00**A61L 27/54** → (51) A61L 26/00**A61L 27/54** → (51) A61L 31/16**A61L 27/56** → (51) A61L 27/24

- (51) **A61L 29/00** (11) **1 427 456 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798997.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/029584 18.09.2002
(87) WO 2003/024497 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 954579
(54) • *VERFAHREN ZUR SPRÜHBESCHICHTUNG
VON MEDIZINISCHEN VORRICHTUNGEN*
• *METHOD FOR SPRAY-COATING MEDICAL
DEVICES*
• *PULVERISATION D'UN REVETEMENT SUR
DES DISPOSITIFS MEDICAUX*
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) HANSEN, Henrik, Co Galway, IE
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

A61L 29/08 → (51) A61L 33/00**A61L 29/14** → (51) A61L 26/00**A61L 29/16** → (51) A61L 26/00

A61L 31/10	→ (51)	A61L 33/00
A61L 31/14	→ (51)	A61L 26/00
(51) A61L 31/16	(11) 1 427 457 A1*	
A61L 27/54		
(25) En	(26) En	
(21) 02770496.4	(22) 10.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/028798	10.09.2002	
(87) WO 2003/022324	2003/12 20.03.2003	
(30) 10.09.2001 US 950307		
(54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN MIT RAPAMYCIN-ANALOGA		
• MEDICAL DEVICES CONTAINING RAPAMYCIN ANALOGS		
• DISPOSITIFS M DICAUX CONTENANT DES ANALOGUES DE LA RAPAMYCINE		
(71) Abbott Laboratories, D-377, AP6A-1, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-6008, US		
(72) MOLLISON, Karl, W., Arlington Heights, IL 60004, US		
LECAPTAIN, Angela, M., Oak Creek, WI 53154, US		
BURKE, Sandra, E., Libertyville, IL 60048, US		
CROMACK, Keith, R., Gurnee, IL 60031, US		
TARCHA, Peter, J., Lake Villa, IL 60046, US		
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE		
A61L 31/16	→ (51)	A61K 9/00
A61L 31/16	→ (51)	A61L 26/00
(51) A61L 33/00	(11) 1 427 458 A1*	
A61L 33/06	A61L 31/10	
A61L 29/08		
(25) En	(26) En	
(21) 02765028.2	(22) 17.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 2002/004227	17.09.2002	
(87) WO 2003/024500	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 GB 0122393		
(54) • OBERFLÄCHENBEHANDLUNG ZUR BIO-KOMPATIBILITÄTSVERBESSERUNG		
• TREATING SURFACES TO ENHANCE BIO-COMPATIBILITY		
• TRAITEMENT DE SURFACES POUR L'AMÉLIORATION DE LA BIOCOMPATIBILITE		
(71) PolyBioMed Limited, 67 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RX, GB		
(72) AL-LAMEE, Kadem Gayed, Leeds, Yorkshire LS16 7AD, GB		
LOTT, Martyn Peter, Sheffield, Yorkshire S36 9UY, GB		
COOK, Diane, Huddersfield, West Yorkshire HD5 0LH, GB		
BAYES, Stuart, Leeds, West Yorkshire LS27 8QZ, GB		
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
A61L 33/06	→ (51)	A61L 33/00

(51) A61M 1/00	(11) 1 427 459 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 01964610.8	(22) 16.08.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2001/041746	16.08.2001	
(87) WO 2003/015847	2003/09 27.02.2003	
(54) • LOKALANÄSTHETIKUM UND INJEKTIONS-GERÄT MIT AUTOMATISCHER GESCHWINDIGKEITSREGELUNG		
• LOCAL ANESTHETIC AND DELIVERY INJECTION UNIT WITH AUTOMATED RATE CONTROL		
• ANESTHESIQUE LOCAL ET UNITE D'INJECTION A REGULATION AUTOMATIQUE DE DEBIT		
(71) Milestone Scientific, Inc., 220 South Orange Avenue, Livingston, NJ 07039, US		
(72) HOCHMAN, Mark, N., Lake Success, NY 11020, US		
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE		
(51) A61M 1/00	(11) 1 427 460 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02775695.6	(22) 12.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/022322	12.07.2002	
(87) WO 2003/009880	2003/06 06.02.2003	
(88) 18.03.2004		
(30) 26.07.2001 US 916349		
(54) • KATHETER MIT RADIAL EXPANDIERBAREM HAUPTKÖRPER		
• CATHETER HAVING RADIALLY EXPANDABLE MAIN BODY		
• CATHETER A CORPS PRINCIPAL EXPANSIBLE DE FA ON RADIALE		
(71) Arteria Medical Science, Inc., The Presidio, Old Army Headquarters, Building 220, Suite 120, P.O. Box 29450, San Francisco, CA 94129, US		
(72) HOGENDIJK, Michael, Palo Alto, CA 94301, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A61M 1/00	→ (51)	F04B 23/00
(51) A61M 1/06	(11) 1 427 461 A1*	
(25) No	(26) En	
(21) 02726528.9	(22) 18.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) NO 2002/000216	18.06.2002	
(87) WO 2002/102439	2002/52 27.12.2002	
(30) 18.06.2001 NO 20013023		
(54) • BRUSTSCHALE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BRUSTSCHALE UND VERWENDUNG DERSELBEN		
• BREAST CUP AND METHOD OF MANUFACTURING A BREAST CUP, AND ALSO USE OF THIS		
• BONNET ET PROCEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION DE CE BONNET		
(71) Mamma Lactans AS, Holmenveien 40 D, 0374 Oslo, NO		
(72) YTTEBORG, Tone, Fleischer, N-0374 Oslo, NO		
(74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB		

(51) A61M 5/00	(11) 1 427 462 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02750483.6	(22) 13.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/025703	13.08.2002	
(87) WO 2003/015850	2003/09 27.02.2003	
(30) 13.08.2001 US 312004 P		
(54) • VERFAHREN ZUR INDUKTION EINER SELEKTIV UNTERDRÜCKTEN IMMUNANTWORT		
• METHOD FOR INDUCING SELECTIVELY SUPPRESSED IMMUNE RESPONSE		
• PROCEDE D'INDUCTION D'UNE REPOSE IMMUNITAIRE SUPPRIMEE SELECTIVE-MENT		
(71) Edelson, Richard L., 76 Coleytown Road, Westport, Connecticut 06880, US		
(72) Edelson, Richard L., Westport, Connecticut 06880, US		
(74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile Zola, 69002 Lyon, FR		
(51) A61M 5/00	(11) 1 427 463 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02766814.4	(22) 25.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/013089	25.04.2002	
(87) WO 2002/087663	2002/45 07.11.2002	
(88) 28.11.2002		
(30) 27.04.2001 US 286875 P		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEFÜLLEN UND WIEDERBEFÜLLEN EINES NADELLOSEN INJEKTORS		
• METHOD AND APPARATUS FOR FILLING OR REFILLING A NEEDLE-LESS INJECTOR		
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE REMPLIR ET DE RECHARGER UN INJECTEUR SANS AIGUILLE		
(71) PenJet Corporation, 710 San Vicente Boulevard, Santa Monica, CA 90402-1922, US		
(72) CASTELLANO, Thomas, P., Santa Monica, CA 90402, US		
WISE, Roger, R., Chatsworth, CA 91311, US		
LEVY, Seth, D., Los Angeles, CA 90036, US		
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB		
(51) A61M 5/30	(11) 1 427 464 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02785119.5	(22) 10.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010394	10.09.2002	
(87) WO 2003/023773	2003/12 20.03.2003	
(88) 18.03.2004		
(30) 11.09.2001 GB 0121914		
(54) • ARZNEIMITTELVERABREICHUNGSTECHNIK		
• DRUG DELIVERY TECHNOLOGY		
• PROCEDE D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT		
(71) Caretek Medical Limited, Denham House, Church End, Standlake, Witney, oxfordshire OX29 7SG, GB		
(72) POTTER, Charles David Ogilvy, Standlake, Oxfordshire OX29 7SG, GB		
POTTER, David Stuart, Cowes, Isle of Wight PO31 8B9, GB		

(74) Schiller, Dominic Christopher, et al, Stratagem IPM Limited Fosters Wing, Anstey Hall, Maris Lane, Trumpington, Cambridge CB2 2LG, GB

A61M 5/30 → (51) B05B 11/00

A61M 11/00 → (51) B05B 11/00

A61M 11/00 → (51) B05D 7/24

(51) **A61M 15/00** (11) **1 427 465 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764384.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/001284 18.09.2002

(87) WO 2003/024514 2003/13 27.03.2003

(30) 19.09.2001 AU PR783001

19.09.2001 AU PR776601

19.09.2001 AU PR776701

13.06.2002 AU PR293802

(54) • *INHALATOR*
• *AN INHALER*
• *INHALEUR*

(71) ADVENT PHARMACEUTICALS PYT LTD, 5a Hartnett Close, Mulgrave, VIC 3170, AU

(72) ALLAN, Robert, David, Greensborough, VIC 3088, AU

PIKE, Gregory, Charles ReelMagic Pty Ltd, Dandenong, VIC 3175, AU

(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

A61M 15/00 → (51) B05B 11/00

A61M 15/00 → (51) H05B 3/60

A61M 16/00 → (51) H05B 3/60

A61M 16/10 → (51) G08B 25/14

(51) **A61M 16/20** (11) **1 427 466 A1***
(25) En (26) En
(21) 02772769.2 (22) 15.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000766 15.09.2002

(87) WO 2003/045486 2003/23 05.06.2003

(30) 16.09.2001 IL 14546101

15.10.2001 US 975943

05.08.2002 US 211544

(54) • *IN-EXSUFFLATOR*
• *INEXSUFFLATOR*
• *INEXSUFFLATEUR*

(71) Alyn Woldenberg Family Hospital, P.O. Box 9117, Kiryat HaYovel, 91090 Jerusalem, IL

(72) BEERI, Eliezer, 97233 Jerusalem, IL

MALKA, Eliyahu, Raphael, 52372 Ramat Gan, IL
SHUCHMAN, Yisrael, 97292 Jerusalem, IL

(74) Weydert, Robert, et al, Denneweyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61M 25/00** (11) **1 427 467 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748634.9 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000447 28.06.2002

(87) WO 2003/002177 2003/02 09.01.2003

(88) 25.03.2004

(30) 29.06.2001 DK 200101041
29.06.2001 US 893514
24.09.2001 DK 200101386
13.12.2001 DK 200101869
13.12.2001 DK 200101870
27.12.2001 US 26819
17.04.2002 DK 200200569
17.04.2002 DK 200200570
13.06.2002 DK 200200895

(54) • *KATHETERSET*
• *A CATHETER ASSEMBLY*
• *SYSTEME DE CLAPET POUR ENSEMBLE CATHETER*

(71) COLOPLAST A/S, Høltedam 1, 3050 Humlebaek, DK

(72) TANGHØJ, Allan, DK-2980 Kokkedal, DK

JENSEN, Lars, B gelund, DK-2610 Rødovre, DK

(74) Inspicos A/S, Bøge Allé 3, P.O. Box 45, 2970 Hørsholm, DK

(51) **A61M 25/00** (11) **1 427 468 A2***
(25) En (26) En

(21) 02798953.2 (22) 12.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/028992 12.09.2002

(87) WO 2003/024516 2003/13 27.03.2003

(88) 27.11.2003

(30) 20.09.2001 US 957361

(54) • *KATHETER MIT BESSERER KURVENGÄNGIGKEIT DURCH WÄRMEBEHANDLUNG*
• *CATHETER HAVING INCREASED CURVE PERFORMANCE THROUGH HEAT TREATMENT*
• *CATHETER PRESENTANT DES PERFORMANCES DE COURBURE ACCRUES GRACE A UN TRAITEMENT THERMIQUE*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) PU, Zhou, Plymouth, MN 55441, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61M 25/00 → (51) A61F 2/00

(51) **A61M 29/00** (11) **1 427 469 A1***
(25) En (26) En

(21) 02759450.6 (22) 22.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027007 22.08.2002

(87) WO 2003/018100 2003/10 06.03.2003

(30) 22.08.2001 US 314268 P

(54) • *FLEXIBLER MEMS-AKTIVIERTER STENT MIT KONTROLLIERTER EXPANSION*
• *FLEXIBLE MEMS ACTUATED CONTROLLED EXPANSION STENT*
• *STENT D'EXPANSION COMMANDE ACTIONNEE PAR DES SYSTEMES MICROELECTROMECANQUES (MEMS) FLEXIBLES*

(71) Oktay, Hasan Semih, 620 Lions Gate Lane, Odenton, MD 21113, US

(72) Oktay, Hasan Semih, Odenton, MD 21113, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61M 29/00** (11) **1 427 470 A1***
(25) En (26) En
(21) 02796180.4 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010732 04.04.2002

(87) WO 2003/018099 2003/10 06.03.2003

(30) 23.08.2001 US 938010

(54) • *SEGMENTIERTE BALLONKATHETER-KLINGE*
• *SEGMENTED BALLOON CATHETER BLADE*
• *LAME SEGMENTEE DE CATHETER A BAL-LONNET*

(71) SCIMED LIFE SYSTEMS, INC., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311, US

(72) HERBERT, R., Radisch, Jr., San Diego, CA 92128, US

(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61M 31/00 → (51) A61K 9/00

(51) **A61M 37/00** (11) **1 427 471 A2***
(25) En (26) En

(21) 02768788.8 (22) 04.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028053 04.09.2002

(87) WO 2003/024504 2003/13 27.03.2003

(88) 17.07.2003

(30) 19.09.2001 US 955623

(54) • *KOLBEN FÜR EINE INFUSIONSVORRICHTUNG FÜR PATIENTEN*
• *PLUNGER FOR PATIENT INFUSION DEVICE*
• *PISTON POUR DISPOSITIF DE PERFUSION D'UN PATIENT*

(71) Insulet Corporation, 100 Cummings Center, Suite 239G, Beverly, MA 01915-6120, US

(72) FLAHERTY, J., Christopher, Topsfield, MA 01983, US

(74) Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

(51) **A61M 39/26** (11) **1 427 472 A2***
(25) En (26) En

(21) 02796393.3 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/026443 20.08.2002

(87) WO 2003/018104 2003/10 06.03.2003

(88) 30.05.2003

(30) 22.08.2001 US 314210 P

(54) • *MEDIZINISCHES VENTIL MIT EXPANDIER-BAREM GLIED*
• *MEDICAL VALVE WITH EXPANDABLE MEMBER*
• *VALVE MEDICALE DOTEE D'UN ELEMENT DILATABLE*

(71) Nypro Inc., 101 Union Street Box 2005, Clinton, MA 01501-2005, US

(72) NEWTON, Brian, L., Woonsocket, RI 02895, US
COTE, Andrew, L., Merrimack, NH 03054, US

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **A61N 1/00** (11) **1 427 473 A2***
A61B 5/0456
(25) En (26) En
(21) 02759575.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/028460 06.09.2002
(87) WO 2003/022356 2003/12 20.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 13.09.2001 US 951320
(54) • MEHRFACH-SIGNALMUSTER ZUM FILTERN
VON FERNFELD-R-ZACKEN
• MULTIPLE TEMPLATES FOR FILTERING OF
FAR FIELD R-WAVES
• GABARITS MULTIPLES DE FILTRAGE DES
ONDES R DE CHAMP ELOIGNE
(71) Medtronic, Inc., LC 340, 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432, US
(72) RAJASEKHAR, Suribhotla, V., North Roylaton, OH
44133, US
PETERSEN, David, K., L., Saugus, CA 91350, US
BORGERDING, Girard, B., Minneapolis, MN 55413,
US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/00** (11) **1 427 474 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766047.1 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026590 21.08.2002
(87) WO 2003/015866 2003/09 27.02.2003
(88) 16.10.2003
(30) 21.08.2001 US 935007
(54) • GERÄT UND VERFAHREN FÜR DIE BIO-
ELEKTRISCHE STIMULIERUNG, HEILUNGS-
BESCHLEUNIGUNG UND SCHMERZLINDE-
RUNG
• APPARATUS AND METHOD FOR BIOELEC-
TRIC STIMULATION, HEALING ACCELE-
RATION AND PAIN RELIEF
• APPAREIL ET PROCEDE DE STIMULATION
BIOELECTRIQUE, D'ACCELERATION DE
CICATRISATION ET DE SUPPRESSION DE
LA DOULEUR
(71) Healthonics Inc., 903 Main Street S., New Ellenton,
SC 29809, US
(72) KRONBERG, James, W., Aiken, SC 29803, US
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

A61N 1/04 → (51) A61B 5/0408**A61N 1/05** → (51) A61N 1/375

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 427 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738579.8 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000451 11.06.2002
(87) WO 2003/015861 2003/09 27.02.2003
(88) 23.10.2003
(30) 14.08.2001 RU 2001122940
(54) • ELEKTROSTIMULATIONSVORRICHTUNG
• ELECTROSTIMULATING DEVICE
• DISPOSITIF D'ELECTROSTIMULATION
(71) Capsule 1 Ltd., 7 Christienalaan, Willemstadt, AN

- (72) GLUSCHUK, Sergey, Fedorovich, Tomsk, 634021,
RU
PEKKER, Yacov, Semionovich, Tomsk, 634029, RU
NALESNIK, Oleg, Ivanovich, Tomsk, 634034, RU
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 427 476 A2***
(25) En (26) En
(21) 02776884.5 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000581 06.09.2002
(87) WO 2003/020124 2003/11 13.03.2003
(88) 18.03.2004
(30) 06.09.2001 DK 200101301
(54) • BALLONKATHETERSYSTEM ZUR STIMULA-
TION UND MESSUNG DER DURCH STIMULI
ERZEUGTEN REAKTION
• METHOD AN APPARATUS FOR STIMULAT-
ING A BODILY HOLLOW SYSTEM AND
METHOD AND APPARATUS FOR MEASUR-
ING REACTIONS TO STIMULI OF SUCH
SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL POUR STIMULER
UN SYSTEME CREUX DU CORPS ET PRO-
CEDE ET APPAREIL POUR MESURER LES
REACTIONS DUDIT SYSTEME AUX STIMULI
(71) Gregersen, Hans, Agardvej 1, 8543 Hornslet, DK
(72) Gregersen, Hans, 8543 Hornslet, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61N 1/37 → (51) A61B 5/0456**A61N 1/372** → (51) A61N 1/39

- (51) **A61N 1/375** (11) **1 427 477 A2***
A61N 1/05
(25) En (26) En
(21) 02757570.3 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/028037 04.09.2002
(87) WO 2003/020368 2003/11 13.03.2003
(88) 08.01.2004
(30) 05.09.2001 US 947795
(54) • ANSCHLUSSKLEMMEN FÜR MEDIZINISCHE
VORRICHTUNGEN
• MEDICAL LEAD CONNECTOR
• CONNECTEUR CONDUCTEUR MEDICAL
(71) Medtronic, INC., LC 340, 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432, US
(72) WILLIAMS, Terrell, M., Brooklyn Park, MN 55444,
US
SOMMER, John, L., Coon Rapids, MN 55448, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 427 478 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750252.5 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/023361 23.07.2002
(87) WO 2003/017819 2003/10 06.03.2003
(88) 10.07.2003
(30) 23.08.2001 US 938021
(54) • DEFIBRILLATOREN
• DEFIBRILLATORS
• DEFIBRILLATEURS

- (71) ZMD CORPORATION, 3411 Silverdale Road,
Wilmington, DE 19810, US
(72) FALLER, Frederick, W., Burlington, MA 01803, US
HAMILTON, Ward, Amherst, NH 03031, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 427 479 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759537.0 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/028036 04.09.2002
(87) WO 2003/022358 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 US 948069
(54) • EIN SYSTEM ZUR VERRINGERUNG VON
STÖRSIGNALEN IN EINEM IMPLANTIERBA-
REN MEDIZINISCHEN GERÄT
• A SYSTEM FOR REDUCING NOISE IN AN
IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE
• SYSTEME PERMETTANT DE REDUIRE LE
BRUIT DANS UN DISPOSITIF MEDICAL
IMPLANTABLE
(71) Medtronic, Inc., LC 340, 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432, US
(72) STOEDEL, John, C., Blaine, MN 55434, US
PAPE, Forrest, C.M., New Brighton, MN 55112, US
HUELSKAMP, Paul, J., St. Paul, MN 55108, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 427 480 A1***
A61N 1/372
(25) En (26) En
(21) 02798113.3 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/028174 04.09.2002
(87) WO 2003/022359 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 US 947691
(54) • STEUERUNG VON RAUSCHQUELLEN WÄH-
REND TELEMETRIE
• CONTROLLING NOISE SOURCES DURING
TELEMETRY
• REGULATION DES SOURCES DE BRUIT
PENDANT UNE TELEMETRIE
(71) Medtronic, Inc., LC 340, 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432, US
(72) STROEBEL, John, C., Blaine, MN 55434, US
PAPE, Forrest, C., M., New Brighton, MN 55112,
US
HUELSKAMP, Paul, J., St. Paul, MN 55108, US
PIECHEL, David, Minneapolis, MN 55409, US
HOUSE, Chris, T., Pine Island, MN 55963, US
ERICKSEN, James, H., North Oaks, MN 55127, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 427 481 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798783.3 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004326 23.09.2002
(87) WO 2003/024523 2003/13 27.03.2003
(88) 15.05.2003
(30) 21.09.2001 GB 0122746
(54) • DEFIBRILLATOR
• DEFIBRILLATOR
• DEFIBRILLATEUR

(71)	Mills, Desmond Bryan, IXA Medical Products LLP, 54 Bath Road, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB Brown, Stephen, Colin, IXA Medical Products LLP, 54 Bath Road, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB Mills, Malcolm Bradley, IXA Medical Products LLP, 54 Bath Road, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB		
(72)	MILLS, Desmond Bryan, IXA Medical Products LLP, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB HERBERT, Kevin, IXA Medical Products LLP, Cheltenham, Gloucestershire GL53 7HG, GB		
(74)	Newell, William Joseph, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB		
A61N 1/39 → (51) A61B 5/0408			
(51)	A61N 5/06	(11)	1 427 482 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	02761449.4	(22)	22.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	US 2002/026627		22.08.2002
(87)	WO 2003/017824		2003/10 06.03.2003
(88)	23.10.2003		
(30)	22.08.2001		US 933870
(54)	• VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE AKNE-BEHANDLUNG • METHOD AND APPARATUS FOR ACNE TREATMENT • METHODE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DE L'ACNE		
(71)	Light Bioscience, Inc., Suite 205, 933 First Colonial Road, Virginia Beach, VA 23454, US		
(72)	MCDANIEL, David, H., Virginia Beach, VA 23452, US		
(74)	Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB		
A61P 3/04 → (51) A61K 38/26			
A61P 3/04 → (51) C07D 487/04			
A61P 3/06 → (51) A61K 31/554			
A61P 3/06 → (51) C07D 281/10			
A61P 3/06 → (51) C07D 337/08			
A61P 5/06 → (51) A61K 38/09			
A61P 5/26 → (51) C07J 1/00			
A61P 7/02 → (51) A61K 31/437			
A61P 9/00 → (51) A61K 31/397			
A61P 11/00 → (51) A61K 31/437			
A61P 11/06 → (51) A61K 31/198			
A61P 11/06 → (51) A61K 31/437			
A61P 11/06 → (51) A61K 38/33			
A61P 11/06 → (51) C07C 275/32			
A61P 15/08 → (51) C07D 495/04			
A61P 17/00 → (51) A61K 7/48			
A61P 17/00 → (51) A61K 31/198			

A61P 17/00	→ (51)	A61K 31/506
A61P 17/00	→ (51)	A61K 38/33
A61P 17/06	→ (51)	A61K 31/198
A61P 17/06	→ (51)	A61K 38/33
A61P 17/10	→ (51)	C12N 15/11
A61P 19/00	→ (51)	A61K 31/00
A61P 19/02	→ (51)	A61K 38/33
A61P 19/02	→ (51)	C07D 231/56
A61P 25/00	→ (51)	C12Q 1/68
A61P 25/16	→ (51)	C07D 405/12
A61P 25/28	→ (51)	C07D 239/46
A61P 25/28	→ (51)	C07D 401/04
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/198
A61P 29/00	→ (51)	A61K 38/14
A61P 29/00	→ (51)	A61K 38/33
A61P 29/00	→ (51)	C07D 231/56
A61P 29/00	→ (51)	C07D 405/04
A61P 29/00	→ (51)	C07D 487/04
A61P 29/00	→ (51)	C07D 491/20
A61P 31/00	→ (51)	A61K 39/00
A61P 31/04	→ (51)	A61K 31/472
A61P 31/04	→ (51)	C07D 263/24
A61P 31/12	→ (51)	C12N 5/06
A61P 31/18	→ (51)	A61K 38/33
A61P 31/18	→ (51)	C07D 487/04
A61P 35/00	→ (51)	A61K 9/00
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/42
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/47
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/506
A61P 35/00	→ (51)	A61K 39/00
A61P 35/00	→ (51)	A61K 47/36
A61P 35/00	→ (51)	C07D 231/56
A61P 35/00	→ (51)	C07D 487/04
A61P 35/00	→ (51)	C07K 14/47
A61P 35/00	→ (51)	C12N 5/06
A61P 35/02	→ (51)	C07D 403/14
A61P 37/02	→ (51)	A61K 38/14
A61P 37/06	→ (51)	A61K 31/198
A61P 37/06	→ (51)	C07K 14/47
A61P 37/08	→ (51)	A61K 31/198

A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/506
A62C 5/00	→ (51)	A62C 35/08
(51)	A62C 13/62	(11) 1 427 483 A1*
(25)	Fi	(26) En
(21)	02760335.6	(22) 17.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	FI 2002/000740	17.09.2002
(87)	WO 2003/024531	2003/13 27.03.2003
(30)	17.09.2001	FI 20011831
(54)	• FEUERLÖSCHVERFAHREN UND LÖSCHAUSRÜSTUNGSSYSTEM ZUR VERHINDERUNG VON BRÄNDEN • METHOD FOR FIRE FIGHTING AND EXTINGUISHING EQUIPMENT SYSTEM FOR FIRE PREVENTION • TECHNIQUE DE LUTTE CONTRE LE FEU ET SYSTEME DE MATERIEL EXTINCTEUR POUR PREVENTION DES INCENDIES	
(71)	Lounatmaa, Kari, Isonnevantie 26 C 39, 00320 Helsinki, FI	
	Rantala, Immo, Lastusillankatu 8, 13210 Hämeenlinna, FI	
(72)	Lounatmaa, Kari, 00320 Helsinki, FI	
	Rantala, Immo, 13210 Hämeenlinna, FI	
(74)	Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI	
(51)	A62C 35/00	(11) 1 427 484 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02758495.2	(22) 10.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	FI 2002/000726	10.09.2002
(87)	WO 2003/024533	2003/13 27.03.2003
(30)	19.09.2001	FI 20011840
(54)	• FEUERLÖSCHVERFAHREN UND -GERÄT • FIRE EXTINGUISHING METHOD AND APPARATUS • PROCEDE ET APPAREIL D'EXTINCTION DES INCENDIES	
(71)	Marioff Corporation Oy, Hakamäenkuja 4, P.O. Box 25, 01511 Helsinki, FI	
(72)	SUNDHOLM, Göran, FIN-04310 Tuusula, FI	
	TUOMISAARI, Maarit, FIN-02180 Espoo, FI	
(74)	Laine, Terho Tapio, et al, Oy Heinänen Patent Agency Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI	
(51)	A62C 35/08	(11) 1 427 485 A1*
	A62C 5/00	
(25)	En	(26) En
(21)	02775923.2	(22) 20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/030031	20.09.2002
(87)	WO 2003/024534	2003/13 27.03.2003
(30)	21.09.2001	US 323824 P
	11.07.2002	US 193448
(54)	• FEUERUNTERDRÜCKUNGSSYSTEM UND FESTTREIBSTOFFAEROSOLGENERATOR DAFÜR • FIRE SUPPRESSION SYSTEM AND SOLID PROPELLANT AEROSOL GENERATOR FOR USE THEREIN • SYSTEME D'EXTINCTION D'INCENDIE ET GENERATEUR D'AEROSOL A PROPULSEUR SOLIDE DESTINE AUDIT SYSTEME	

- (71) Universal Propulsion Company, Inc., 25401 North Central Avenue, Phoenix, AZ 85027, US
(72) OLANDER, Donald, E., Tempe, AZ 85284-3150, US
(74) Schall, Michael, L., Phoenix, AZ 85048, US
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **A62C 35/58** (11) **1 427 486 A1***
(25) En (26) En
(21) 02758496.0 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000727 10.09.2002
(87) WO 2003/024535 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 FI 20011841
(54) • SPRÜHGERÄT
• SPRAYING APPARATUS
• EXTINCTEUR
(71) Marioff Corporation Oy, Hakamäenkuja 4 P.O. Box 25, 01511 Vantaa, FI
(72) SUNDHOLM, Göran, FIN-04310 Tuusula, FI
(74) Laine, Terho Tapio, et al, Oy Heinänen Patent Agency Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

A63B 21/068 → (51) A61H 1/02

- (51) **A63B 22/16** (11) **1 427 487 A1***
(25) En (26) En
(21) 02760901.5 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000325 16.09.2002
(87) WO 2003/024538 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 NO 20014502
(54) • TRAININGSGERÄT-STUHL
• TRAINING APPARATUS/CHAIR
• APPAREIL/CHAISE D'ENTRAÎNEMENT
(71) BackUp AS, Grenseveien 26, 1929 Auli, NO
(72) JOHNSEN, Freddy, 1927 Ranassfoss, NO
(74) Jordan, Volker, Dipl.-Phys. Dr.Ing., et al, Postfach 860 820, 81635 München, DE

- (51) **A63B 63/00** (11) **1 427 488 A2***
(25) En (26) En
(21) 02794869.4 (22) 10.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025473 10.08.2002
(87) WO 2003/015875 2003/09 27.02.2003
(88) 21.08.2003
(30) 16.08.2001 US 312932 P
(54) • SPIELVORRICHTUNG ZUM EINÜBEN VON ZIELSICHERHEIT UND SYSTEM ZUM EINSATZ MIT EINER TOILETTE
• A TARGET GAME APPARATUS AND SYSTEM FOR USE WITH A TOILET
• JEU A CIBLE ASSOCIE A UNE CUVETTE DE W-C
(71) Friedman, Gary, 18840 Ventura Blvd., Suite 226, Tarzana, CA 91356, US
Piccionelli, Greg A., Suite 2350, 1925 Century Park East, Los Angeles, CA 90067, US
(72) Friedman, Gary, Tarzana, CA 91356, US
Piccionelli, Greg A., Los Angeles, CA 90067, US
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **A63B 69/36** (11) **1 427 489 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02714613.3 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000623 09.04.2002
(87) WO 2003/035189 2003/18 01.05.2003
(30) 22.09.2001 KR 2001058821
(54) • SIMULATIONSSYSTEM ZUM ÜBEN DES GOLFSPIELENS
• SIMULATION SYSTEM FOR GOLF PRACTICE
• SYSTEME DE SIMULATION POUR LA PRATIQUE DU GOLF
(71) Kwon, Oh, Seok, 257-27 Yeonmoo-dong, Jangnaku, Suwon-si, Kyungki-do 440-240, KR
(72) Kwon, Oh, Seok, Kyungki-do 440-240, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

A63B 71/12 → (51) A41B 9/08

A63B 71/12 → (51) A61F 5/01

- (51) **A63F 5/00** (11) **1 427 490 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773417.7 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029399 16.09.2002
(87) WO 2003/027797 2003/14 03.04.2003
(88) 06.11.2003
(30) 21.09.2001 US 960788
(54) • SPIELVORRICHTUNG MIT BONUSSPIELTERMINATOR, DER EINE MECHANISCHE VORRICHTUNG AKTIVIERT
• GAMING DEVICE HAVING BONUS GAME TERMINATOR THAT ACTIVATES A MECHANICAL DEVICE
• DISPOSITIF DE JEU COMPRENANT UN TERMINATEUR DE JEU A BONUS ACTIVANT UN DISPOSITIF MECANIQUE
(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511-8986, US
(72) WEBB, Bayard, S., Sparks, NV 89436, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

A63F 7/30 → (51) A63H 18/02

- (51) **A63F 9/24** (11) **1 427 491 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761331.4 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025525 09.08.2002
(87) WO 2003/018153 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 US 682368
(54) • SPIELVORRICHTUNG MIT VERBESSERTEM PREISANGEBOTSPRÄMIENSHEMA
• GAMING DEVICE HAVING IMPROVED AWARD OFFER BONUS SCHEME
• DISPOSITIF DE JEU DOTE D'UN SYSTEME DE BONUS A OFFRE DE RECOMPENSE
(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511-8986, US
(72) BAERLOCHER, Anthony, J., Reno, NV 89509, US
KAMINKOW, Joseph, E., Reno, NV 89509, US
PALMER, Gregg, J., Reno, NV 89509, US

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

A63F 9/24 → (51) A63F 13/00

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 427 492 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714973.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/005444 22.02.2002
(87) WO 2002/068072 2002/36 06.09.2002
(30) 27.02.2001 US 794726
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERKAUF VON LOTTERIESPIELSCHHEINEN
• SYSTEM AND METHOD FOR SELLING LOTTERY GAME TICKETS
• SYSTEME ET PROCEDE DE VENTE DE TICKETS DE JEU DE LOTERIE
(71) SCIENTIFIC GAMES Inc., 1500 Bluegrass Lakes Parkway, Alpharetta, Georgia 30004, US
(72) Behm, William F., Roswell GA 30075, US
Kennedy, James C. Jr., Roswell GA 30076, US
Mitchell, Benjamin Eric, Powder Springs GA 30127, US
Wahler, Edward W., Fletcher NC 28732, US
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

(51) **A63F 13/00** (11) **1 427 493 A1***
A63F 9/24 G06F 17/00
G06F 19/00

- (25) En (26) En
(21) 02752728.2 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025038 07.08.2002
(87) WO 2003/015881 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 US 933843
(54) • SPIELVORRICHTUNG MIT PRÄMIENMODIFIKATIONSOPTIONEN FÜR DURCH DEN SPIELER WÄHLBARE PRÄMIENZIFFERN
• GAMING DEVICE HAVING AWARD MODIFICATION OPTIONS FOR PLAYER SELECTABLE AWARD DIGITS
• DISPOSITIF DE JEU OFFRANT DES OPTIONS DE MODIFICATION DE PRIX AU NIVEAU DES CHIFFRES DE PRIX SELECTIONNES PAR LE JOUEUR

- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511-8986, US
(72) BAERLOCHER, Anthony, J., Reno, NV 89509, US
BLOMQUIST, Cari, L., Reno, NV 89511, US
MAYA, Darren, Reno, NV 89509, US
SILVA, Robert, N., Reno, NV 89509, US
BUSSICK, William, J., Reno, NV 89511, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **A63F 13/00** (11) **1 427 494 A1***
A63F 9/24 G06F 17/00
G06F 19/00

- (25) En (26) En
(21) 02761274.6 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025083 06.08.2002
(87) WO 2003/013677 2003/08 20.02.2003
(30) 08.08.2001 US 925098
(54) • VERFAHRENSVERIFIKATION

• PROCESS VERIFICATION • VERIFICATION D'ENTITE D'EXECUTION		
(71)	IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511, US	
(72)	COCKERILLE, Warner, Sparks, NV 89431, US LEMAY, Steven, G., Reno, NV 89511, US BRECKNER, Robert, Sparks, NV 89431, US	
(74)	Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE	
(51)	A63F 13/12	(11) 1 427 495 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02751411.6	(22) 09.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	GB 2002/003682 09.08.2002	
(87)	WO 2003/018156 2003/10 06.03.2003	
(30)	22.08.2001 GB 0120439	
(54)	• TAUSCH- ODER SPIELKARTENSYSTEM • TRADING OR PLAYING CARD SYSTEM • SYSTEME DE CARTES A ECHANGER OU A JOUER	
(71)	H-Technologies Limited, Unit E, Riverside Industrial Estate, Littlehampton, West Sussex BN17 5DF, GB	
(72)	SIMMONS, Gregory, C., c/o H-Technologies Limited, Littlehampton, West Sussex BN17 5DF, GB	
(74)	Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB	
(51)	A63G 1/30	(11) 1 427 496 A1*
(25)	NL	(26) En
(21)	02760889.2	(22) 19.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	NL 2002/000596 19.09.2002	
(87)	WO 2003/026765 2003/14 03.04.2003	
(30)	19.09.2001 NL 1018983	
(54)	• KARUSSELL FÜR JAHRMARKT ODER VERGNÜGUNGS PARK • ROUNABOUT FOR A FAIRGROUND OR AMUSEMENT PARK • MANEGE POUR FETES FORAINES ET PARCS D'ATTRACTIONS	
(71)	Cobra Beheer B.V., Parallelweg 35, 7161 AE Neede, NL	
(72)	JORRITSMA, Ronald, Hendrick, NL-7511 JV Enschede, NL	
	KROON, Louisito, Johannes, Eusebio, NL-7161 AE Neede, NL	
(74)	van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL	
	A63G 7/00	→ (51) A63H 18/02
(51)	A63G 13/06	(11) 1 427 497 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02755322.1	(22) 06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	GB 2002/004050 06.09.2002	
(87)	WO 2003/022383 2003/12 20.03.2003	
(30)	07.09.2001 GB 0121655	
(54)	• NACHGIEBIGE ELASTOMERESTRUKTUR • RESILIENT ELASTOMERIC STRUCTURE • STRUCTURE ELASTOMERE ELASTIQUE	
(71)	Henderson, Timothy David Robert, 26 Llanrhydd St., Rhuthin, Denbighshire LL15 1PP, GB	

(72)	Henderson, Timothy David Robert, Rhuthin, Denbighshire LL15 1PP, GB	
(74)	Hamilton, Alistair, Ty Eurgain, Cefn Eurgain Lane, Rhosesmor, Mold, Flintshire CH7 6PG, GB	
(51)	A63H 18/02	(11) 1 427 498 A1*
	A63F 7/30	A63G 7/00
(25)	En	(26) En
(21)	02726102.3	(22) 22.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/000636 22.01.2002	
(87)	WO 2003/031009 2003/16 17.04.2003	
(30)	18.09.2001 IT T020010883	
(54)	• HÄNGELAUFBAHN • SUSPENDED RUNWAY • SYSTEME DE RAIL SUSPENDU	
(71)	ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A., Corso Vigevano, 25, 10152 Torino, IT	
(72)	QUERCETTI, Alessandro, I-10133 Torino, IT	
(74)	Patrito, Pier Franco, Dr. Ing., Cabinet PATRITO BREVETTI Via Don Minzoni 14, 10121 Torino, IT	
	A63H 27/10	→ (51) B64B 1/50
(51)	A63J 1/02	(11) 1 427 499 A2*
	B66D 1/12	
(25)	De	(26) De
(21)	02779406.4	(22) 23.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/010654 23.09.2002	
(87)	WO 2003/026998 2003/14 03.04.2003	
(88)	11.12.2003	
(30)	21.09.2001 DE 10146521	
(54)	• STEUERUNGSSYSTEM FÜR SEILWINDEN UND ANDERE MASCHINEN • CONTROL SYSTEM FOR WINCHES AND OTHER MACHINES • SYSTEME DE COMMANDE POUR TREUILS DE MANOEUVRE ET AUTRES MACHINES	
(71)	PULS, Rainer, M., Max-Liebermann-Strasse 37, 76227 Karlsruhe, DE	
	PULS, Oliver, Salbeiweg 45a, 76149 Karlsruhe, DE	
(72)	PULS, Rainer, M., 76227 Karlsruhe, DE	
	PULS, Oliver, 76149 Karlsruhe, DE	
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51)	B01D 1/00	(11) 1 427 500 A2*
	D04H 1/46	
(25)	En	(26) En
(21)	02709078.6	(22) 16.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	US 2002/001382 16.01.2002	
(87)	WO 2002/068081 2002/36 06.09.2002	
(88)	16.10.2003	
(30)	17.01.2001 US 262229 P	
(54)	• WASSERSTRAHLVERWIRBELTE FILTERME- DIEN UND VERFAHREN • HYDROENTANGLED FILTER MEDIA AND METHOD • MILIEU DE FILTRATION ENCHEVETRE PAR VOIE HYDRAULIQUE ET PROCEDE	
(71)	Polymer Group Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US	
(72)	Pearce, Charles Eric, Charlotte, NC 28269, US	
	De Leon, Sergio Diaz, Clayton, NC 27520, US	

	Putnam, Michael, Fuquay-Varina, North Carolina 27526, US	
	Carlson, Cheryl, Willow Springs, NC 27504, US	
	Hao, Ping, Charlotte, NC 28269, US	
(74)	Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE	
	B01D 1/00	→ (51) H05B 3/60
	B01D 1/22	→ (51) F26B 3/20
	B01D 9/00	→ (51) B01D 29/00
(51)	B01D 15/00	(11) 1 427 501 A1*
	B01J 20/32	H01M 10/40
(25)	De	(26) De
(21)	02758485.3	(22) 27.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/009545 27.08.2002	
(87)	WO 2003/020392 2003/11 13.03.2003	
(30)	04.09.2001 DE 10143171	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR SÄUREABTRENNUNG</i> • <i>METHOD FOR ISOLATING ACID</i> • <i>PROCEDE POUR SEPARER DES ACIDES</i>	
(71)	Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE	
(72)	BÖSE, Olaf, 30167 Hannover, DE	
	PETERKORD, Katja, 30449 Hannover, DE	
(74)	Fischer, Reiner, Solvay Pharmaceuticals GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE	
	B01D 15/00	→ (51) B01J 20/18
	B01D 15/00	→ (51) H01B 1/04
	B01D 15/08	→ (51) B01J 20/26
(51)	B01D 29/00	(11) 1 427 502 A1*
	B01D 9/00	
(25)	En	(26) En
(21)	02760891.8	(22) 19.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	NL 2002/000598 19.09.2002	
(87)	WO 2003/024562 2003/13 27.03.2003	
(30)	19.09.2001 EP 01203549	
(54)	• <i>HYDRAULISCHE RINGFÖRMIGE WASCHKOLONNE UND VERFAHREN ZUM TRENNEN VON FESTSTOFFEN VON EINER SUSPENSION</i> • <i>HYDRAULIC ANNULAR WASHING COLUMN, AND PROCESS FOR SEPARATING SOLIDS FROM A SUSPENSION</i> • <i>COLONNE DE LAVAGE ANNULAIRE HYDRAULIQUE ET PROCEDE DE SEPARATION DES SOLIDES PRESENTS DANS UNE SUSPENSION</i>	
(71)	NIRO PROCESS TECHNOLOGY B.V., De Beverspijken 7B, 5221 EE 's-Hertogenbosch, NL	
(72)	JANSENS, Pieter, Johannes, NL-2661 RK Bergschenhoek, NL	
	DE GRAAUW, Johannes, NL-2724 BK Zoetermeer, NL	
(74)	Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL	

- (51) **B01D 29/11** (11) **1 427 503 A1***
B01D 35/30 B01D 36/04
A01K 63/04
- (25) De (26) De
(21) 02785124.5 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010496 19.09.2002
(87) WO 2003/024565 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 DE 10146281
- (54) • BAUELEMENT FÜR EINE TEICHFILTERAN-
LAGE
• COMPONENT FOR A POND FILTERING
SYSTEM
• COMPOSANT DESTINE A UN SYSTEME DE
FILTRAGE POUR PIECE D'EAU
- (71) Brüggert, Detlef, Feldwicker Weg 56, 46487 Wesel,
DE
- (72) Brüggert, Hannelore, 46487 Wesel, DE
- (74) Füssel, Michael, et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel
Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal,
DE
-
- (51) **B01D 29/11** (11) **1 427 504 A1***
B01D 29/52 B01D 29/90
(25) De (26) De
(21) 02798647.0 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010257 12.09.2002
(87) WO 2003/024563 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 DE 20115324 U
- (54) • EINLAUFVERTEILER FÜR ANSCHWEMMFIL-
TER
• INLET DISTRIBUTOR FOR PRECOAT FIL-
TERS
• DISTRIBUTEUR D'ENTREE POUR FILTRE A
PRECOUCHE
- (71) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH,
Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
- (72) BANKE, Friedrich, 84416 Inning am Holz, DE
KAIN, Josef, 85417 Marzling, DE
HAHN, Adolf, 92726 Waidhaus, DE
FLOSSMANN, Rudolf, 85416 Langenbach, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **B01D 29/11** (11) **1 427 505 A2***
B01D 29/52 B01D 29/90
(25) De (26) De
(21) 02798648.8 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010258 12.09.2002
(87) WO 2003/024564 2003/13 27.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 18.09.2001 DE 20115391 U
- (54) • REGISTERABLAUF MIT PROFILROHREN
FÜR ANSCHWEMMFILTER
• REGISTER DISCHARGE WITH PROFILED
TUBES FOR PRECOAT FILTERS
• EVACUATION DE REGISTRE AVEC DES
TUBES PROFILES POUR FILTRE A PRE-
COUCHE
- (71) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH,
Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
- (72) BANKE, Friedrich, 84416 Inning am Holz, DE
KAIN, Josef, 85417 Marzling, DE
HAHN, Adolf, 92726 Waidhaus, DE
FLOSSMANN, Rudolf, 85416 Langenbach, DE

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- B01D 29/52** → (51) B01D 29/11
-
- B01D 29/64** → (51) B30B 9/12
-
- B01D 29/84** → (51) B30B 9/12
-
- B01D 29/90** → (51) B01D 29/11
-
- B01D 35/18** → (51) B01D 36/00
-
- B01D 35/30** → (51) B01D 29/11
-
- (51) **B01D 36/00** (11) **1 427 506 A1***
B01D 35/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 02785495.9 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003115 12.09.2002
(87) WO 2003/035217 2003/18 01.05.2003
(30) 19.09.2001 FR 0112109
19.04.2002 PCT/EP60/08045
- (54) • FILTRIERVORRICHTUNG MIT VERBESSER-
TER ABLASSANORDNUNG UND DIESE
UMFASSENDE DIESELKRAFTSTOFFZU-
FUHRLEITUNG
• FILTERING DEVICE WITH ENHANCED
BLEEDING ASSEMBLY AND DIESEL FUEL
SUPPLY LINE COMPRISING SAME
• DISPOSITIF DE FILTRATION A ENSEMBLE
DE PURGE AMELIORE ET LIGNE D'ALIMEN-
TATION EN GAZOLE COMPORTANT UN TEL
DISPOSITIF
- (71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,
MI 48098, US
- (72) DECAUX, Daniel, Henri, F-41000 Blois, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR
-
- B01D 36/04** → (51) B01D 29/11
-
- B01D 39/16** → (51) B01D 67/00
-
- (51) **B01D 46/42** (11) **1 427 507 A1***
(25) De (26) De
(21) 02777142.7 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010462 18.09.2002
(87) WO 2003/028852 2003/15 10.04.2003
(30) 24.09.2001 DE 10146954
- (54) • LUFTFILTERSYSTEM
• AIR FILTER SYSTEM
• SYSTEME DE FILTRE A AIR
- (71) Rotring Engineering GmbH, Rudolf-Diesel-Strasse
2c, 21614 Buxtehude, DE
- (72) MUES, Ferdinand, 79104 Freiburg, DE
-
- (51) **B01D 53/04** (11) **1 427 508 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765930.9 (22) 31.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/024576 31.07.2002
(87) WO 2003/011431 2003/07 13.02.2003
(30) 31.07.2001 US 309091 P

- (54) • HELIUMGEWINNUNG
• HELIUM RECOVERY
• RECUPERATION D'HELIUM
- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) BAKSH, Mohamed, Safdar, Allie, Amherst, NY
14228, US
JAYNES, Scot, Eric, Lockport, NY 14094, US
NEU, Bernard, Thomas, Lancaster, NY 14086, US
SMOLAREK, James, Boston, NY 14025, US
EMLEY, Mark, Thomas, Boston, NY 14025, US
- (74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Sres. Elizaburu
Industrial Property Attorneys Miguel Angel, 21,
28010 Madrid, ES
-
- (51) **B01D 53/06** (11) **1 427 509 A1***
(25) En (26) En
(21) 01934878.8 (22) 16.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/012369 16.04.2001
(87) WO 2001/078870 2001/43 25.10.2001
(30) 16.04.2000 US 197359 P
17.05.2000 US 205799 P
02.10.2000 US 237408 P
- (54) • NANOKOPPELNDES MAGNETOADSOR-
BENS
• NANO COUPLING MAGNETOADSORBENT
• MAGNETOADSORBANT A COUPLAGE
NANOMETRIQUE
- (71) Zornes, David, 4348 202nd Avenue NE,
Sammamish, WA 98074, US
- (72) Zornes, David, Sammamish, WA 98074, US
- (74) Maccalli, Marco, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via
Settembrini, 40, 20124 Milano, IT
-
- (51) **B01D 53/14** (11) **1 427 510 A1***
(25) De (26) De
(21) 02777055.1 (22) 10.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010131 10.09.2002
(87) WO 2003/022406 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144890
- (54) • VERFAHREN ZUR ENTSCHWEFELUNG VON
SAUERGASEN MITTELS OXIDATION-
SUNEMPFFINDLICHER, AMINOCARBOXYLAT-
HALTIGER KATALYSATOREN
• METHOD FOR DESULPHURISING ACID
GASES USING CATALYSTS THAT ARE
INSENSITIVE TO OXIDATION AND CONTAIN
AMINOCARBOXYLATE
• PROCEDE DE DESULFURATION DE GAZ
ACIDES AU MOYEN DE CATALYSEURS
INSENSIBLES A L'OXYDATION, RENFER-
MANT DES AMINOCARBOXYLATES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) HESSE, Werner, 67283 Obrigheim, DE
JÄGER, Hans-Ulrich, 67434 Neustadt, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler,
Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **B01D 53/22** (11) **1 427 511 A1***
B01D 69/08
(25) De (26) De
(21) 02750819.1 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 2002/002415 03.07.2002
(87) WO 2003/011433 2003/07 13.02.2003
(30) 25.07.2001 DE 10135390
(54) • METALLISCHE LÖSUNGS-DIFFUSIONS-
MEMBRAN SOWIE VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG
• METAL SOLUTION-DIFFUSION MEMBRANE
AND METHOD FOR PRODUCING THE
SAME
• MEMBRANE METALLIQUE DE SOLUBILISA-
TION-DIFFUSION ET SON PROCÉDE DE
PRODUCTION
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) PAN, Xiulian, 70569 Stuttgart, DE
STROH, Norbert, 71106 Magstadt, DE
BRUNNER, Herwig, 70569 Stuttgart, DE
(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel,
Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

- (51) **B01D 53/22** (11) **1 427 512 A1***
B01D 69/14
(25) En (26) En
(21) 02799445.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/003801 16.09.2002
(87) WO 2003/026775 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 960194
(54) • GASTRENNMEMBRAN MIT ORGANO-SILI-
ZIUM AUFWEISENDEN MOLEKULARSIEBEN
• GAS SEPARATION MEMBRANE WITH
ORGANOSILICON-TREATED MOLECULAR
SIEVES
• MEMBRANE DE SEPARATION DE GAZ
AVEC TAMIS MOLECULAIRES ORGANOSILI-
CIES
(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et
Conseil de Surveillance pour l'Etude et
l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75,
Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
(72) KULKARNI, Sudhir, S., Wilmington, DE 19810, US
HASSE, David, J., Bel Air, MD 21015, US
CORBIN, David, R., West Chester, PA 19380, US
PATEL, Aspi, N., Newark, DE 19711, US
(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA, 75
Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 01, FR

- (51) **B01D 53/28** (11) **1 427 513 A1***
B01J 20/18 E06B 3/677
(25) En (26) En
(21) 02796248.9 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009277 20.08.2002
(87) WO 2003/018175 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 DE 10141020
(54) • AUF TONGEBUNDENEM ZEOLITH BASIE-
RENDES TROCKNUNGSMITTEL, VERFAH-
REN ZU SEINER HERSTELLUNG UND
SEINE VERWENDUNG

- DESICCANT BASED ON CLAY-BOUND
ZEOLITE, PROCESS FOR ITS PREPARA-
TION AND ITS USE
• AGENT DE SECHAGE A BASE DE ZEOLITE
LIEE A L'ARGILE, SON PROCÉDE DE PRE-
PARATION ET SON UTILISATION

- (71) Grace GmbH & Co. KG, In der Hollerhecke 1, 67547
Worms, DE
(72) KILTHAU, Fritz, 64673 Zwingenberg, DE
NIESSEN, Thomas, E., W., 67593 Westhofen, DE
WETZEL, Heide, 67549 Worms, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 427 514 A1***
B01J 23/78
(25) En (26) En
(21) 02758628.8 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/004217 17.09.2002
(87) WO 2003/024571 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 956424
(54) • NOX-FALLE-/UMWANDLUNGSKATALYSATOR
FÜR MAGERGEMISCHVERBRENNUNG
• LEAN NOX TRAP/CONVERSION CATALYST
• CATALYSEUR DE NEUTRALISATION/DE
CONVERSION DE NOX POUR MOTEUR A
MELANGE PAUVRE
(71) Johnson Matthey Public Limited Company, 2-4
Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y
5BQ, GB
(72) KOO, Kwangmo, St. Davids PA 19087, US
ANDERSEN, Paul, Joseph, Plymouth Meeting, PA
19462, US
(74) Nunn, Andrew Dominic, Johnson Matthey
Technology Centre, Blount's Court, Sonning
Common, Reading, Berkshire RG4 9NH, GB

- (51) **B01D 63/08** (11) **1 427 515 A1***
B01D 65/00
(25) En (26) En
(21) 02761725.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/029699 18.09.2002
(87) WO 2003/035231 2003/18 01.05.2003
(30) 20.09.2001 US 323673 P
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
FLUIDBEHANDLUNGSMODULS
• PROCESS FOR MAKING A FLUID
PROCESSING MODULE
• PROCÉDE RELATIF A L'ELABORATION D'UN
MODULE DE TRAITEMENT DE FLUIDE
(71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road,
Billerica, Massachusetts 01821, US
(72) VIGNA, James, J., Billerica, MA 01821, US
KELLY, James, E., Jr., Melrose, MA 02176, US
MERRILL, Wayne, S., Derry, NH 03038, US

B01D 65/00 → (51) B01D 63/08

- (51) **B01D 67/00** (11) **1 427 516 A2***
B01D 69/02 B01D 39/16
B29C 44/34 C08L 1/08
(25) De (26) De
(21) 02779303.3 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009904 04.09.2002
(87) WO 2003/024576 2003/13 27.03.2003
(88) 12.09.2003
(30) 18.09.2001 DE 10145968
(54) • FILTRATIONSMEMBRAN
• FILTRATION MEMBRANE
• MEMBRANE DE FILTRATION
(71) SARTORIUS AG, Weender Landstrasse 94-108,
37075 Göttingen, DE
(72) KLÖTZER, Rebecca, 36039 Fulda, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

B01D 67/00 → (51) B01D 71/62**B01D 69/02** → (51) B01D 67/00**B01D 69/08** → (51) B01D 53/22**B01D 69/14** → (51) B01D 53/22

- (51) **B01D 71/62** (11) **1 427 517 A2***
H01M 8/10 B01D 67/00
(25) De (26) De
(21) 02764864.1 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/009629 29.08.2002
(87) WO 2003/022412 2003/12 20.03.2003
(88) 12.09.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144815
(54) • PROTONLEITENDE MEMBRAN UND DEREN
VERWENDUNG
• PROTON-CONDUCTING MEMBRANE AND
THE USE OF THE SAME
• MEMBRANE CONDUCTRICE DE PROTONS
ET SON UTILISATION
(71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt, DE
(72) CALUNDANN, Gordon, North Plainfield, NJ 07060,
US
SANSONE, Michael, J., Berkeley Heights, NJ
07927, US
UENSAL, Oemer, 55128 Mainz, DE
KIEFER, Joachim, 65510 Idstein, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F
821, 65926 Frankfurt, DE

B01F 3/02 → (51) C23C 16/448**B01F 3/04** → (51) B01J 10/00

- (51) **B01J 3/04** (11) **1 427 518 A1***
B29C 35/02
(25) En (26) En
(21) 02777498.3 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/005064 08.11.2002
(87) WO 2003/039731 2003/20 15.05.2003
(30) 08.11.2001 GB 0126837
(54) • AUTOKLAV MIT MEHREREN ZONEN
• MULTIPLE ZONE AUTOCLAVES
• AUTOCLAVES A PLUSIEURS ZONES

- (71) Aeroform Group PLC, Dawkins Road, Industrial State, Poole, Dorset BH15 4JW, GB
(72) TOLL, Ian Cecil, Poole, Dorset BH12 1EJ, GB
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **B01J 10/00** (11) **1 427 519 A1***
B01F 3/04
(25) En (26) En
(21) 02737863.7 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000288 03.05.2002
(87) WO 2003/024582 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 DK 200101349
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM INBERÜHRUNGBRINGEN EINER FLÜSSIGKEIT MIT EINEM GAS*
• *A DEVICE AND A METHOD FOR CONTACTING A LIQUID WITH A GAS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR METTRE EN CONTACT UN LIQUIDE AVEC UN GAZ*
(71) FIBRA LIMITED, Kings Wharf, 20-30 Kings Road, Reading, Berkshire RG1 3EX, GB
(72) BOYE, Bo, DK-3460 Birkerød, DK
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B01J 19/00** (11) **1 427 520 A1***
B01L 3/00 B01L 11/00
C09B 67/00
(25) De (26) De
(21) 02762462.6 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009440 23.08.2002
(87) WO 2003/020414 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143189
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PROZESSBEGLEITENDEN REINIGUNG VON MIKRO- UND MINIREAKTOREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE PROCESS-ATTENDANT CLEANING OF MICRO- AND MINI-REACTORS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE MICRO-REACTEURS ET DE DE MINI-REACTEURS CONCOMITANT A UN PROCESSUS*
(71) Clariant GmbH, Brünigstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) GABSKI, Hans-Peter, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
WINTER, Rüdiger, 65779 Kelkheim, DE
WILLE, Christian, 69469 Weinheim, DE
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 427 521 A1***
(25) De (26) De
(21) 02772245.3 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009718 30.08.2002
(87) WO 2003/026788 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146545
(54) • *MIKROKOMPONENTE*
• *MICROCOMPONENT*
• *MICROCOMPOSANT*

- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) PIEPER, Guido, 64291 Darmstadt, DE
SCHMELZ, Michael, 645580 Riedstadt, DE
WURZIGER, Hanns, 64291 Darmstadt, DE
SCHWESINGER, Norbert, 85386 Eching, DE

B01J 19/00 → (51) C12Q 1/68

B01J 19/00 → (51) G01N 35/00

(51) **B01J 19/08** (11) **1 427 522 A1***
C01B 3/24
(25) En (26) En
(21) 02803143.3 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/024476 02.08.2002
(87) WO 2003/041854 2003/21 22.05.2003
(30) 02.08.2001 US 309502 P
19.02.2002 US 358340 P

- (54) • *VORRICHTUNG (REAKTOR) ZUR ERZEUGUNG VON NICHTTHERMISCHEM PLASMA DURCH ELEKTRODENENTLADUNG ZUR VORBEHANDLUNG VON VERBRENNUNGSLUFT*
• *ELECTRODE DISCHARGE, NON THERMAL PLASMA DEVICE (REACTOR) FOR THE PRE-TREATMENT OF COMBUSTION AIR*
• *DISPOSITIF (REACTEUR) A PLASMA NON THERMIQUE A DECHARGE D'ELECTRODE POUR LE PRETRAITEMENT D'AIR DE COMBUSTION*
(71) Plasmasol Corp., 1345 Campus Parkway, Wall Township, NJ 07030, US
(72) RICATTO, Pascal, Ridgewood, NJ 07450, US
HOUSTON, Edward, East Brunswick, NJ 08816, US
CROWE, Richard, Hazlet, NJ 07730, US
(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **B01J 19/12** (11) **1 427 523 A2***
A61L 2/14 H01J 37/32
(25) En (26) En
(21) 00964892.4 (22) 08.06.2000
(84) BE CH DE FR LI NL

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2000/015940 08.06.2000
(87) WO 2000/074730 2000/50 14.12.2000
(88) 08.02.2001
(30) 08.06.1999 US 328169
(54) • *ATMOSPHÄRENDRUCKPLASMA-DEKONTAMINATIONS-/STERILISATIONSKAMMER*
• *ATMOSPHERIC-PRESSURE PLASMA DECONTAMINATION/STERILIZATION CHAMBER*
• *CHAMBRE DE DECONTAMINATION/STERILISATION DE PLASMA A PRESSION ATMOSPHERIQUE*
(71) The Regents of The University of California, Los Alamos National Laboratory, LCP/BPL, MS D412, P.O. Box 1663, Los Alamos, NM 87545, US
(72) HERRMANN, Hans, W., Los Alamos, NM 87544, US
SELWYN, Gary, S., Los Alamos, NM 87544, US
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B01J 19/18 → (51) C08F 20/06

(51) **B01J 20/18** (11) **1 427 524 A1***
B01D 15/00 C07C 69/63
C07C 31/38 H01M 10/40
(25) De (26) De
(21) 02767439.9 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009546 27.08.2002
(87) WO 2003/020419 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143170
(54) • *TRIFLUORETHANOLABTRENNUNG*
• *ISOLATION OF TRIFLUOROETHANOL*
• *SEPARATION DE TRIFLUOROETHANOL*
(71) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
(72) BÖSE, Olaf, 30167 Hannover, DE
PETERKORD, Katja, 30449 Hannover, DE
(74) Fischer, Reiner, Solvay Pharmaceuticals GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

B01J 20/18 → (51) B01D 53/28

(51) **B01J 20/26** (11) **1 427 525 A2***
B01J 20/32 B01D 15/08
G01N 30/48
(25) Fr (26) Fr
(21) 02799426.8 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003238 23.09.2002
(87) WO 2003/026793 2003/14 03.04.2003
(88) 27.11.2003
(30) 21.09.2001 FR 0112208
(54) • *DREIDIMENSIONALES VERNETZTES POLYMERNETZWERK, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG, D*
• *CROSSLINKED THREE-DIMENSIONAL POLYMER NETWORK, METHOD FOR PREPARING SAME, SUPPORT MATERIAL COMPRISING SAME AND USES THEREOF*
• *RESEAU POLYMERES TRIDimensionnel RETICULE, SON PROCEDE DE PREPARATION, MATERIAU SUPPORT COMPORTANT CE RESEAU ET LEURS UTILISATIONS*
(71) Chirosep, Parc d'Activités de la Boissière, 11, rue de la Boissière, 76170 La Frenaye, FR
(72) DUVAL, Raphaël, 1 4800 Deauville, FR
LEVEQUE, Hubert, Résidence d'Alincourt, 76170 Lillebonne, FR
(74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

B01J 20/32 → (51) B01D 15/00

B01J 20/32 → (51) B01J 20/26

B01J 23/02 → (51) B01J 23/04

(51) **B01J 23/04** (11) **1 427 526 A1***
B01J 23/02 C07C 269/04
C07D 211/74 C07D 295/14
C07D 295/10 C07C 209/10
(25) En (26) En
(21) 01976601.3 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2001/000159 20.09.2001
(87) WO 2003/024591 2003/13 27.03.2003
(54) • *MODIFIZIERTER ALUMINAKATALYSATOR*

- MODIFIED ALUMINA CATALYST
 - CATALYSEUR ALUMINE MODIFIE
- (71) Bioclon Limited, 20th K.M. Hosur Road, Hebbagodi, Bangalore 561 229, IN
- (72) SRINATH, Sumitra, Hebbagodi, Bangalore 561 229, IN
- SRIDHARAN, Madhavan, Hebbagodi, Bangalore 561 229, IN
- SAMBASIVAM, Ganesh, Hebbagodi, Bangalore 561 229, IN
- (74) Freyria Fava, Cristina, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria 18, I-10123 Torino, IT

B01J 23/78 → (51) B01D 53/94

B01J 27/22 → (51) H01M 4/90

- (51) **B01J 35/02** (11) **1 427 527 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02798750.2 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/010677 20.09.2002
- (87) WO 2003/024593 2003/13 27.03.2003
- (88) 23.10.2003
- (30) 20.09.2001 US 323318 P
- 20.09.2001 EP 01203604
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KATALYSATORKÖRPERN
- METHOD OF PREPARING CATALYST BODIES
- METHODE DE PREPARATION DE CORPS CATALYSEURS
- (71) Avantium International B.V., Zekeringstraat 29, 1014 BV Amsterdam, NL
- (72) VAN DEN BRINK, Peter, John, NL-3972 EJ Driebergen, NL
- SIJPKES, André, Harmen, NL-1338 SZ Almere, NL
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B01L 1/00 → (51) G01N 33/561

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 427 528 A2***
- C12M 1/20
- (25) En (26) En
- (21) 02731943.3 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/016645 29.05.2002
- (87) WO 2002/097029 2002/49 05.12.2002
- (88) 15.04.2004
- (30) 30.05.2001 US 294430 P
- (54) • TESTPLATTE FÜR HOCHDURCHSATZ-SCREENING
- PLATE AND METHOD FOR HIGH THROUGHPUT SCREENING
- PLAQUE ET PROCEDE DE FILTRAGE A HAUTE CAPACITE
- (71) Biolex, Inc., 158 Credle Street, Pittsboro, NC 27312, US
- (72) EVERETT, Keith, Raleigh, NC 27610, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 427 529 A1***
- B01L 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02770361.0 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/001681 17.09.2002
- (87) WO 2003/024596 2003/13 27.03.2003
- (30) 17.09.2001 SE 0103108
- (54) • DREHANTRIEB IN EINEM GERÄT ZUR VERARBEITUNG VON MIKROSKOPISCH KLEINEN FLÜSSIGKEITSPROBENMENGEN
- ROTARY DRIVE IN AN INSTRUMENT FOR PROCESSING MICROSCALE LIQUID SAMPLE VOLUMES
- DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT ROTATIF DANS UN INSTRUMENT DESTINÉ À TRAITER DES VOLUMES D'ÉCHANTILLONS LIQUIDES À L'ÉCHELLE MICROSCOPIQUE
- (71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (72) AGREN, Tomas, S-755 98 Uppsala, SE
- ÖSTLIN, Henrik, S-752 37 Uppsala, SE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 427 530 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02773081.1 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/001701 17.09.2002
- (87) WO 2003/024598 2003/13 27.03.2003
- (30) 17.09.2001 SE 0103117
- 17.09.2001 US 322621 P
- 19.03.2002 PCT/SE02/00537
- (54) • EINEN KONTROLLIERTEN STROM IN EINER MIKROFLUIDVORRICHTUNG ERMÖGLICHENDE FUNKTIONSEINHEIT
- FUNCTIONAL UNIT ENABLING CONTROLLED FLOW IN A MICROFLUIDIC DEVICE
- UNITE FONCTIONNELLE DE GESTION DES FLUX D'UN DISPOSITIF DE MICROFLUIDIQUE
- (71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (72) KYLBERG, Gunnar, 167 54 Bromma, SE
- ANDERSSON, Per, S-753 29 Uppsala, SE
- THORS N, Gunnar, S-115 43 Stockholm, SE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 427 531 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02775793.9 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/028951 11.09.2002
- (87) WO 2003/022435 2003/12 20.03.2003
- (88) 04.12.2003
- (30) 11.09.2001 US 318768 P
- (54) • PROBENBEHÄLTHER
- SAMPLE VESSELS
- TUBES ÉCHANTILLONS
- (71) Iquum, Inc., 214 Lincoln Street, Suite 300, Boston, MA 02134-1348, US
- (72) CHEN, Shuqi, Brookline, MA 02446, US
- KOPCZYNSKI, Kevin, R., Cambridge, MA 02135, US
- CHEN, Lingjun, Brookline, MA 02446, US
- BRADLEY, Truman, B., Cambridge, MA 02141, US
- (74) HOFFMANN EITL, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 427 532 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02797780.0 (22) 27.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/027485 27.08.2002
- (87) WO 2003/020425 2003/11 13.03.2003
- (30) 28.08.2001 US 315043 P
- 28.08.2001 US 315044 P
- (54) • MIT MEHREREN SCHICHTEN ÜBERZUGENE PORÖSE MATERIALIEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- MULTI-LAYER COATED POROUS MATERIALS AND METHODS OF MAKING THE SAME
- MATERIAUX POREUX REVÊTUS MULTICOUCHES ET PROCÉDES DE FABRICATION AFFÉRENTS
- (71) Porex Corporation, 4715 Roosevelt Highway, College Park, GA 30349, US
- (72) MAO, Guoqiang, Smyrna, GA 30082, US
- GREENE, George, Warren, IV, Peachtree City, GA 30269, US
- YAO, Li, Peachtree City, GA 30269, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

B01L 3/00 → (51) B01J 19/00

B01L 3/00 → (51) G01N 35/00

- (51) **B01L 3/02** (11) **1 427 533 A2***
- D02G 3/00 D02G 3/44
- D01F 1/00 D01F 6/80
- D01F 8/00
- (25) En (26) En
- (21) 02775788.9 (22) 10.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/028876 10.09.2002
- (87) WO 2003/022434 2003/12 20.03.2003
- (88) 04.12.2003
- (30) 10.09.2001 US 317978 P
- (54) • FASERARTIGE SELBSTDICHTENDE ARTIKEL
- FIBROUS SELF-SEALING COMPONENTS
- MATIÈRES FIBREUSES AUTO-OBTURANTES
- (71) Porex Corporation, 500 Bohannon Road, Fairburn, GA 30213, US
- (72) LI, Yingguo, Peachtree City, GA 30269, US
- COPPOLA, Richard, J., Peachtree City, GA 30269, US
- YAO, Li, Peachtree City, CA 30269, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

B01L 9/00 → (51) B01L 3/00

- (51) **B01L 11/00** (11) **1 427 534 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02765981.2 (22) 13.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/025594 13.08.2002
- (87) WO 2003/022441 2003/12 20.03.2003
- (30) 07.09.2001 US 949132

- (54) • MEHRKAMMERREAGENZBEHÄLTER MIT MITTEL ZUR VERHINDERUNG VON DESSEN WIEDERVERWENDUNG
• A MULTI-COMPARTMENT REAGENT CONTAINER HAVING MEANS TO INHIBIT RE-USE THEREOF
• CONTENANT DE REACTIF A COMPARTIMENTS MULTIPLES COMPORTANT UN MOYEN D'EMPECHER SA REUTILISATION

- (71) DADE BEHRING INC., 1717 Deerfield Road, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) GEBRIAN, Peter, Louis, Wilmington, DE 19805, US
DEVLIN, William, Jackson, Sr., Lincoln University, PA 19352, US
EVERS, Timothy, Patrick, Wilmington, DE 19808, US
HUYNH-BA, Thai, Newark, DE 19711, US
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Rheingastrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE

B01L 11/00 → (51) B01J 19/00

B03B 1/02 → (51) C10L 5/40

B03B 9/06 → (51) C10L 5/40

B03C 1/015 → (51) H01B 1/04

B03C 5/02 → (51) G01N 33/561

B05B 1/34 → (51) B05B 11/00

B05B 3/02 → (51) E04F 21/10

- (51) **B05B 7/12** (11) **1 427 535 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760411.5 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/004192 16.09.2002
(87) WO 2003/024608 2003/13 27.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 14.09.2001 GB 0122208
(54) • SPRÜHPISTOLE
• SPRAY GUN
• PISTOLET DE PULVERISATION
(71) G Vincent Limited, 66 Claudette Avenue, Spalding PE11 2HU, GB
(72) ROBINSON, George, Walter, Spalding PE11 1FN, GB
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **B05B 7/14** (11) **1 427 536 A1***
B65G 53/28 F04B 53/14
F04F 1/06
(25) De (26) De
(21) 02767486.0 (22) 14.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/010339 14.09.2002
(87) WO 2003/024612 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 DE 10145448
(54) • VORRICHTUNG ZUM FÖRDERN VON PULVER UND VERFAHREN ZU DEREN BETRIEB
• DEVICE FOR CONVEYING POWDER AND METHOD FOR OPERATING THE SAME
• DISPOSITIF POUR TRANSPORTER DE LA POUDRE ET PROCEDE POUR LA FAIRE FONCTIONNER

- (71) Ramseier Technologies AG, Moosstrasse 2, 3113 Rubingen, CH
(72) MOSER, Jürg, CH-3421 Lyssach, CH
(74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., Bungartz & Kreutzer Patentanwälte August-Hirsch-Strasse 10, 47119 Duisburg, DE

- (51) **B05B 9/08** (11) **1 427 537 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766040.6 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/026547 20.08.2002
(87) WO 2003/015930 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 US 933574
(54) • MECHANISCH DRUCKBEAUFSCHLAGTES ABGABESYSTEM
• MECHANICALLY PRESSURIZED DISPENSER SYSTEM
• DISTRIBUTEUR SOUS PRESSION MECANIQUE
(71) Alternative Packaging Solutions, LLC, 2067 Waters Edge Court, Lake St. Louis, MO 63367, US
(72) BLAKE, William, S., Linwood, NJ 08221, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 427 538 A1***
A61M 11/00 A61M 15/00
A61M 5/30

- (25) De (26) De
(21) 02767393.8 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009146 16.08.2002
(87) WO 2003/020436 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143350
(54) • SPERRSPANNWERK FÜR EINEN MINIATURISIERTEN HOCHDRUCKZERSTÄUBER
• LOCKING-TENSIONING MECHANISM FOR A MINIATURISED HIGH-PRESSURE ATOMISER
• MECANISME TENDEUR A BLOCAGE POUR ATOMISEUR HAUTE PRESSION MINIATURISE
(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72) EICHER, Joachim, 44227 Dortmund, DE
FIOL, Andreas, 22850 Norderstedt, DE
SCHYRA, Michael, 42111 Wuppertal, DE
WUTTKE, Gilbert, 44149 Dortmund, DE

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 427 539 A1***
B65D 83/16 B05B 1/34

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02774882.1 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) FR 2002/002927 22.08.2002
(87) WO 2003/018208 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 FR 0111049

- (54) • ABGABEKOPF FÜR EINE FLUIDPRODUKTABGABEVORRICHTUNG
• DISPENSING HEAD FOR A FLUID PRODUCT DISPENSER
• TETE DE DISTRIBUTION POUR DISTRIBUTEUR DE PRODUIT FLUIDE
(71) VALOIS SA, B.P.G., Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) PARMENTIER, Alexandra, F-76000 Rouen, FR
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR

- (51) **B05C 1/00** (11) **1 427 540 A1***
B43K 27/02 A47L 1/08
A47L 13/12 A46B 11/00
A45D 33/00 A47F 1/00
A47B 81/00 A47B 88/00
E05B 53/00

- (25) En (26) En
(21) 02797745.3 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/026720 21.08.2002
(87) WO 2003/020440 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 US 147515
(54) • MIT GETRENNTEN FÄCHERN UNTERTEILTER BEHÄLTER ZUR AUFNAHME, LAGERUNG UND ABGABE VON PRODUKTEN
• SEPARATELY COMPARTMENTALIZED CONTAINER FOR CONTAINING, STORING AND DISPENSING PRODUCTS
• CONTENEUR A COMPARTIMENTS SEPARÉS POUR CONTENIR, RANGER ET DISTRIBUER DES PRODUITS
(71) NP2 LLC, Frederick Caputo, 903 East 92 Street, Brooklyn, NY 11236, US
(72) CANTONE, Thomas, J., Oceanside, NY 11572, US
CAPUTO, Frederick, Brooklyn, NY 11236, US
(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 427 541 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731402.0 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012132 18.04.2002
(87) WO 2002/085537 2002/44 31.10.2002
(88) 08.04.2004
(30) 19.04.2001 US 285088 P
19.04.2001 US 285022 P
19.04.2001 US 285014 P
(54) • ZENTRIFUGALBESCHICHTUNGSVERFAHREN
• SPIN COATING PROCESS
• SUPPORT REVETU PAR CENTRIFUGATION
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) REITZ, John, B., Clifton Park, NY 12065, US
CHENG, Minquan, Evansville, IN 47712, US
DIETZ, Albert, G., III, Mount Vernon, IN 47620, US
FEIST, Thomas, P., Clifton Park, NY 12065, US
GALLUCCI, Robert, R., Mount Vernon, IN 47620, US
GORCZYCA, Thomas, B., Schenectady, NY 12303, US
(74) Szary, Anne C., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 427 542 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778227.5 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/028295 06.09.2002
(87) WO 2003/022458 2003/12 20.03.2003
(88) 12.09.2003
(30) 07.09.2001 US 948103
(54) • MODULARES PULVERAUFTRAGSYSTEM
• MODULAR POWDER APPLICATION SYSTEM

- *SYSTEME MODULAIRE DE DISTRIBUTION DE POUDRE*
- (71) Material Sciences Corporation, 2200 East Pratt Boulevard, Elk Grove Village, Illinois 60007-5995, US
- (72) KERBEL, Darrell, A., Skokie, IL 60077, US
RHEE, Sang, Naperville, IL 60565, US
KUMZI, Ted, B., Oak Lawn, IL 60453, US
SHELDON, Don, K., Buffalo Grove, IL 60009, US
FEINER, Deirk, A., Bolingbrook, IL 60490, US
PEPEVNIK, Merethe, Arlington Heights, IL 60004, US
CONYERS, Bernard, Y., III, Jefferson City, MO 65109, US
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **B05D 7/24** (11) **1 427 543 A1***
A61M 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02758638.7 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004256 18.09.2002
- (87) WO 2003/024622 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 GB 0122725
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON ARZNEI-MITTELN*
• *DRUG DISPENSING COMPONENTS*
• *COMPOSANTS DE DISTRIBUTION DE MEDICAMENT*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) HAILEY, Mark Andrew, GlaxoSmithKline, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB
JOHNSON, Paul, GlaxoSmithKline, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB
- (74) Rice, Jason Neale, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN295.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **B05D 7/24** (11) **1 427 544 A1***
A61M 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02760422.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004276 19.09.2002
- (87) WO 2003/024623 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 GB 0122725
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON ARZNEI-MITTELN*
• *DRUG DISPENSING COMPONENTS*
• *ELEMENTS CONSTITUTIFS D'UN DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENT*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) PEYRON, Isabelle, Denise GlaxoSmithKline, B.P. 118 F-27091 Evreux Cedex 9, FR
YASUDA, Hirotsugu, Colombia, MO 65203, US
- (74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN295.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **B07B 4/04** (11) **1 427 545 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02768553.6 (22) 15.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025928 15.08.2002
- (87) WO 2003/015942 2003/09 27.02.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 16.08.2001 US 312967 P
12.08.2002 US 217214
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ENTSTAUBUNG VON TEILCHENFÖRMIGEM MATERIAL*
• *PARTICULATE MATERIAL DEDUSTING APPARATUS*
• *APPAREIL DE DEPOUSSIERAGE DE MATERIAU PARTICULAIRE*
- (71) Paulson, Jerome Ingval, 26 Creek Side Drive, Millersville, PA 17551, US
- (72) Paulson, Jerome Ingval, Millersville, PA 17551, US
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- B08B 3/02** → (51) B21B 45/08
- (51) **B08B 9/087** (11) **1 427 546 A1***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02794805.8 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002775 01.08.2002
- (87) WO 2003/015945 2003/09 27.02.2003
- (30) 14.08.2001 FR 0110872
19.09.2001 FR 0112117
- (54) • *EINHEIT ZUR REINIGUNG EINES KLÄRBECKENS*
• *UNIT FOR CLEANING A CLARIFYING POND*
• *ENSEMBLE POUR LE NETTOYAGE D'UN BASSIN DE CLARIFICATION*
- (71) Longo, Edgard, La Roquette / Bât. E1, 34400 Lunel, FR
- (72) Longo, Edgard, 34400 Lunel, FR

- (51) **B08B 9/093** (11) **1 427 547 A1***
C12R 1/385
- (25) En (26) En
- (21) 01910128.6 (22) 07.02.2001
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IT 2001/000052 07.02.2001
- (87) WO 2002/062495 2002/33 15.08.2002
- (54) • *BIOTECHNOLOGISCHES VERFAHREN ZUM RÜCKGEWINNEN VON KOHLENWASSERSTOFFEN AUS BODENSÄTZEN UND SCHLÄMMEN, UNTER VERWENDUNG VON BIOTENSIDEN*
• *A BIOTECHNOLOGICAL METHOD FOR THE REGENERATION OF HYDROCARBONS FROM DREGS AND MUDS, ON THE BASE OF BIOSURFACTANTS*
• *PROCEDE BIOTECHNOLOGIQUE DE REGENERATION D'HYDROCARBURES CONTENUS DANS DES DEPOTS ET DES BOUES, A L'AIDE D'AGENTS TENSIOACTIFS BIOLOGIQUES*
- (71) Idrabel Italia S.r.l., Via Rue, 11, 16011 Arenzano, Genova, IT
Jeneil Biosurfactant Company, LLC, 400 North Dekora Woods Boulevard, Saukville, WI 53080, US
- (72) PESCE, Luciano, I-16011 Arenzano, IT

- (74) Mascioli, Alessandro, Via Leonina 26, 00184 Roma, IT
- (51) **B09B 5/00** (11) **1 427 548 A1***
A61L 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02758642.9 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004263 19.09.2002
- (87) WO 2003/024633 2003/13 27.03.2003
- (30) 20.09.2001 GB 0122729
- (54) • *ABFALLBEHANDLUNG*
• *IMPROVED WASTE TREATMENT*
• *TRAITEMENT DE DECHETS AMELIORE*
- (71) Thermsave Engineering UK Limited, Unit 28, Dinnington Business Centre, Outgang Lane, Dinnington, Sheffield S25 3QX, GB
Wilson, Thomas Steven, Avondale, Westfield Lane, Middle Handley, Sheffield S21 5RY, GB
- (72) WILSON, Thomas Steven, Middle Handley, Sheffield S21 5RY, GB
- (74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **B21B 45/08** (11) **1 427 549 A1***
B08B 3/02
- (25) De (26) De
- (21) 02798705.6 (22) 03.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009795 03.09.2002
- (87) WO 2003/024636 2003/13 27.03.2003
- (30) 19.09.2001 DE 10146113
- (54) • *SPRITZBALKEN FÜR EINE HYDRAULISCHE ENTZUNDERUNGSANLAGE*
• *SPRAY BEAM FOR A HYDRAULIC DESCALING FACILITY*
• *RAMPE DE PULVERISATION CONCUE POUR UN DISPOSITIF DE DECAPAGE HYDRAULIQUE*
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) VÖLKE, Werner, 57339 Erndtebrück, DE
STÖTZEL, Helmut, 57271 Hilchenbach, DE
NIKLAS, Bernd, 57482 Wenden, DE
KNIESA, Peter, 57271 Hilchenbach, DE
KLEIN, Achim, 57223 Kreuztal, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihnske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21C 37/08 → (51) B21D 5/01**B21C 37/08** → (51) B23D 79/02

- (51) **B21C 45/00** (11) **1 427 550 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02798935.9 (22) 06.09.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028473 06.09.2002
- (87) WO 2003/024639 2003/13 27.03.2003
- (30) 20.09.2001 US 323565 P
- (54) • *HERSTELLUNG VON METALLROHREN*
• *MANUFACTURE OF METAL TUBES*
• *FABRICATION DE TUBES METALLIQUES*

- (71) Memry Corporation, 3 Berkshire Boulevard, Bethel, CT 06801, US
(72) WEBB, Neal, BETHEL, CT 06801, US
PONCET, Philippe, BETHEL, CT 06801, US
WU, Ming H., BETHEL, CT 06801, US
CARPENTER, Scott, BETHEL, CT 06801, US
PEREZ, Jesse, BETHEL, CT 06801, US
ADLER, Paul, BETHEL, CT 06801, US
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

B21C 47/04 → (51) B21C 47/24

- (51) **B21C 47/24** (11) **1 427 551 A1***
B21C 47/04 B21C 47/30
(25) De (26) De
(21) 02797915.2 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009193 16.08.2002
(87) WO 2003/022477 2003/12 20.03.2003
(30) 24.08.2001 DE 10141567
- (54) • *HASPELVORRICHTUNG FÜR METALLBÄNDER, INSBESONDERE FÜR STAHLBÄNDER*
• *DEVICE FOR WINDING/UNWINDING METAL STRIPS IN PARTICULAR FOR STEEL BANDS*
• *DISPOSITIF ENROULEUR-DEVIDEUR POUR RUBANS METALLIQUES EN PARTICULIER POUR FEUILLARDS*
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) LEISTEN, Winfried, 57271 Hilchenbach, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21C 47/30 → (51) B21C 47/24

- (51) **B21D 5/01** (11) **1 427 552 A1***
B21C 37/08
(25) De (26) De
(21) 02772206.5 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009503 26.08.2002
(87) WO 2003/022479 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144465
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM VERFORMEN VON DÜNNWANDIGEM MATERIAL ZU EINEM HÜLSENFÖRMIGEN KÖRPER*
• *DEVICE FOR FORMING THIN-WALLED MATERIAL INTO A SLEEVE-SHAPED BODY*
• *DISPOSITIF POUR DEFORMER UN MATERIAU A FAIBLE EPAISSEUR DE PAROI DE FAON A CREER UN CORPS EN FORME DE DOUILLE*
- (71) Burger AG, automation Technology, Lerchenstrasse 34, 87484 Nesselwang, DE
(72) BURGER, Manuel, 87484 Nesselwang, DE
(74) Hutzelmänn, Gerhard, Patentanwaltskanzlei Hutzelmänn, 89296 Schloss Osterberg, DE

- (51) **B22D 1/00** (11) **1 427 553 A2***
(25) De (26) De
(21) 02779345.4 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010276 13.09.2002
(87) WO 2003/024643 2003/13 27.03.2003

- (88) 09.10.2003
(30) 18.09.2001 CH 17162001
(54) • *VERFAHREN SOWIE EINE VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES METALLBANDS AN EINER ROLLEN-BANDGIESSMASCHINE*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A METAL STRIP IN A STRIP CASTING MACHINE WITH ROLLS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UNE BANDE METALLIQUE DANS UNE MACHINE DE COULEE EN BANDE A ROULEAUX*
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG,
Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH
(72) MARTI, Heinrich, CH-8127 Forch, CH
BARBE, Jacques, F-42660 Tarantaise, FR
SALATH, Dominique, CH-6210 Sursee, CH
KOCH, Alfred, CH-6362 Stansstad, CH
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte, Valentin-Gihske-Grosse, Eduard-Schloemann-Strasse 55, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 427 554 A1***
(25) De (26) De
(21) 02779346.2 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010278 13.09.2002
(87) WO 2003/024646 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 CH 171401
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABDICHTUNG EINES SPALTES ZWISCHEN EINER ROLLENSTIRNSEITE UND EINER SEITENABDICHTUNG AN EINER ROLLEN-BANDGIESSMASCHINE*
• *METHOD AND DEVICE FOR SEALING A GAP BETWEEN A ROLLER FRONT FACE AND A SIDE SEAL ON A ROLLER-STRIP-CASTING MACHINE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ETANCHEIFICATION D'UN INTERSTICE SITUÉ ENTRE UNE FACE TERMINALE DE CYLINDRE ET UN ELEMENT D'ETANCHEITE LATERAL DANS UNE MACHINE DE COULEE EN BANDE A CYLINDRES*
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG,
Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH
(72) MARTI, Heinrich, CH-8127 Forch, CH
BARBE, Jacques, F-42660 Tarantaise, FR
SALATHE, Dominique, CH-6210 Sursee, CH
KOCH, Alfred, CH-6362 Stansstad, CH
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 427 555 A1***
F16C 13/00
(25) De (26) De
(21) 02798718.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010277 13.09.2002
(87) WO 2003/024645 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 CH 17152001
12.04.2002 CH 6152002
(54) • *GIESSROLLE FÜR EINE ZWEIROLLEN-STRANGGIESSMASCHINE*

- *CASTING ROLLER FOR A DOUBLE-ROLLER CONTINUOUS CASTING MACHINE*
• *ROULEAU DE COULEE POUR MACHINE DE COULEE CONTINUE A DOUBLE ROULEAU*
- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG,
Sonnhaldenstrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH
(72) MARTI, Heinrich, CH-8127 Forch, CH
BARBE, Jacques, F-42660 Tarantaise, FR
STEINER, Benno, CH-6003 Luzern, CH
STREUBEL, Hans, 40699 Erkrath, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B23B 1/00 → (51) B23D 37/00**B23B 35/00** → (51) B23Q 17/00**B23B 47/00** → (51) B23Q 17/00

- (51) **B23B 51/02** (11) **1 427 556 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761693.7 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029451 17.09.2002
(87) WO 2003/024650 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 955792
(54) • *SCHNEIDSPITZE FÜR EINEN BOHRER*
• *CUTTING POINT FOR A DRILL*
• *POINTE COUPANTE CON UE POUR UN FORET*
- (71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US
(72) SHAFFER, William, A., Scottdale, PA 15683, US
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingenweg 7, 81241 München, DE

B23B 51/04 → (51) B27B 33/08

- (51) **B23D 37/00** (11) **1 427 557 A1***
B23B 1/00
(25) De (26) De
(21) 02777065.0 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010202 11.09.2002
(87) WO 2003/022497 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 DE 10144649
(54) • *VERFAHREN ZUR DRALLFREIEN SPANENDEN BEARBEITUNG VON ROTATIONSSYSTEMETRISCHEN FLÄCHEN*
• *METHOD FOR TWIST-FREE CUTTING OF ROTATIONAL SYMMETRIC SURFACES*
• *PROCEDE D'USINAGE PAR ENLEVEMENT DE COPEAUX SANS DEVIATION, DE SURFACES A SYMETRIE DE REVOLUTION*
- (71) BOEHRINGER WERKZEUGMASCHINEN GmbH, Stuttgarter Strasse 50, D-73033 Göppingen, DE
(72) SCHREIBER, Leo, 73529 Schwäbisch-Gmünd, DE
RIEGEL, Adrian, 73033 Göppingen, DE
KOHLMASE, Matthias, 78713 Schramberg-Sulgen, DE
(74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al, Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **B23D 79/02** (11) **1 427 558 A1***
B21C 37/08 B23K 37/08
(25) De (26) De
(21) 02772039.0 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003259 11.09.2002
(87) WO 2003/026827 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10148317
09.09.2002 DE 10244060

- (54) • VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER ERMÜDUNGSFESTIGKEIT BEI GESCHWEISSTEN ROHREN
• METHOD FOR INCREASING THE FATIGUE RESISTANCE OF WELDED PIPES
• PROCEDE PERMETTANT D'AUGMENTER LA RESISTANCE A LA FATIGUE DE TUYAUX SOUDES
(71) Mannesmannröhren-Werke AG, Wiesenstrasse 36, 45473 Mülheim a.d. Ruhr, DE
(72) KNAUF, Gerhard, 47249 Duisburg, DE
MAREWSKI, Ulrich, 45894 Gelsenkirchen, DE
REEPMEYER, Oscar, 40668 Meerbusch, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

B23K 9/12 → (51) B23K 9/133

- (51) **B23K 9/133** (11) **1 427 559 A2***
B23K 9/12
(25) En (26) En
(21) 02760439.6 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) HU 2002/000087 11.09.2002
(87) WO 2003/022501 2003/12 20.03.2003
(88) 14.08.2003
(30) 11.09.2001 HU 0103647
(54) • SCHWEISSDRAHTZUFÜHRVORRICHTUNG
• WIRE FEEDING APPARATUS
• APPAREIL DEVIDOIR
(71) Kerekes, Lajos, Felsődunaszor 13., 1238 Budapest, HU
Mészáros, László, Erzsébet u. 51., 2030 Erd, HU
Natta, Antal, Zalka Máté u. 7., 2049 Diosd, HU
Natta, Antalné, Zalka Máté u. 7., 2049 Diosd, HU
Natta, Ferenc, Bajcsy-Zsilinszki u. 6., 2049 Diosd, HU
(72) Kerekes, Lajos, 1238 Budapest, HU
Mészáros, László, 2030 Erd, HU
Natta, Antal, 2049 Diosd, HU
Natta, Antalné, 2049 Diosd, HU
Natta, Ferenc, 2049 Diosd, HU
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **B23K 9/20** (11) **1 427 560 A1***
B23K 11/00 F01B 7/20
F01L 11/04

- (25) En (26) En
(21) 02798954.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/029024 12.09.2002
(87) WO 2003/024654 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 954850
(54) • LUFTZUFÜHR-SCHWEISSPISTOLE MIT ZURÜCKZIEHBAREM KOLBEN

- AIR FEED WELD GUN WITH RETRACTABLE PISTON
• PISTOLET DE SOUDAGE PNEUMATIQUE A PISTON RETRACTABLE

- (71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
(72) STEPETIC, Bruce, R., Warren, MI 48089, US
WILKINS, Brian, M., Macomb County, MI 48044, US
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

B23K 11/00 → (51) B23K 9/20

- (51) **B23K 11/31** (11) **1 427 561 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02785488.4 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003076 10.09.2002
(87) WO 2003/024657 2003/13 27.03.2003
(30) 10.09.2001 FR 0111696
(54) • ELEKTRISCH ANGETRIEBENE PUNKT-SCHWEISSZANGE MIT EINER ELEKTRISCHEN SCHALT- UND RÜCKSETZVORRICHTUNG
• ELECTRICALLY DRIVEN DOT WELDING PLIERS COMPRISING AN ELECTRICAL INDEXING AND DE-INDEXING DEVICE
• PINCE A SOUDER PAR POINTS A MOTORISATION ELECTRIQUE COMPORTANT UN DISPOSITIF D'INDEXAGE ET DE DESINDEXAGE ELECTRIQUE

- (71) Beffrieu, Michel, 27, avenue Foch, 93460 Gournay, FR
Menage, Christine, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
Dawidowicz, Armand, 30, boulevard du château, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(72) BEFFRIEU, Michel, F-93460 Gournay, FR
(74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORiot 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **B23K 26/00** (11) **1 427 562 A1***
B23K 26/36 B23K 26/40
(25) En (26) En
(21) 02778246.5 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028772 10.09.2002
(87) WO 2003/022505 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 322558 P
25.02.2002 US 84113
(54) • VORRICHTUNG ZUM LASERÄTZEN VON ANGABEN
• LASER ETCHING INDICIA APPARATUS
• APPAREIL POUR EMPREINTES PAR GRAVURE AU LASER
(71) CARDINAL IG COMPANY, Suite 200, 775 Prairie Center Drive, Minnetonka, MN 55344, US
(72) TRPKOVSKI, Paul, Loganville, WI 53943, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

- (51) **B23K 26/067** (11) **1 427 563 A2***
B23K 26/08 G02B 26/12
B23K 26/38

- (25) De (26) De
(21) 02779434.6 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010892 27.09.2002
(87) WO 2003/039803 2003/20 15.05.2003
(88) 27.11.2003
(30) 07.11.2001 DE 10154508

- (54) • VORRICHTUNG ZUR SUBSTRATBEHANDLUNG MITTELS LASERSTRAHLUNG
• DEVICE FOR SUBSTRATE TREATMENT BY MEANS OF LASER RADIATION
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SUBSTRAT AU MOYEN D'UN RAYONNEMENT LASER

- (71) MLT Micro Laser Technology GmbH, Benzstrasse 5b, 85551 Kirchheim, DE
(72) PAUL, Helmut, 85221 Dachau, DE
HERRMANN, Walter, 81476 München, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

B23K 26/08 → (51) B23K 26/067

- (51) **B23K 26/14** (11) **1 427 564 A1***
B23K 28/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02774857.3 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002719 29.07.2002
(87) WO 2003/022512 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 FR 0111854
(54) • HYBRIDLASER-LICHTBOGENSCHWEISSVERFAHREN MIT GASSDURCHFLUSSEINSTELLUNG
• HYBRID LASER-ARC WELDING METHOD WITH GAS FLOW RATE ADJUSTMENT
• PROCEDE DE SOUDAGE HYBRIDE LASER-ARC AVEC AJUSTAGE DES DEBITS DE GAZ

- (71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) CHOUF, Karim, F-93800 Epinay S/Seine, FR
LEFEBVRE, Philippe, F-95310 Saint Ouen l'Aumône, FR
MATILE, Olivier, F-75018 Paris, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

B23K 26/36 → (51) B23K 26/00**B23K 26/38** → (51) B23K 26/067**B23K 26/40** → (51) B23K 26/00**B23K 28/02** → (51) B23K 26/14**B23K 37/08** → (51) B23D 79/02

B23P 19/04 → (51) B23P 19/10		
B23P 19/06 → (51) B25B 29/02		
(51) B23P 19/10	(11) 1 427 565 A1*	
B23P 19/04	B60J 10/00	
(25) De	(26) De	
(21) 02796202.6	(22) 20.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/008117	20.07.2002	
(87) WO 2003/018250	2003/10 06.03.2003	
(30) 30.08.2001 DE 10142131		
(54) • VORRICHTUNG ZUM ANBRINGEN VON DICHUNGSPROFILIEN AN FAHRZEUGTÜREN		
• DEVICE FOR MOUNTING SEALING STRIPS ON VEHICLE DOORS		
• DISPOSITIF POUR POSER DES JOINTS D'ETANCHEITE PROFILES SUR DES PORTIERES DE VEHICULES		
(71) Grohmann Engineering GmbH, Rudolf-Diesel-Strasse 14, 54595 Prüm, DE		
(72) THOMMES, Lothar, 54597 Matzerath, DE		
KOHLLEN, Bernhard, 54636 Ingendorf, DE		
GROHMANN, Klaus, 54597 Hersdorf, DE		
(74) Kohlmann, Kai, Dipl.-Ing., Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE		
(51) B23Q 5/00	(11) 1 427 566 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02754440.2	(22) 25.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/002739	25.07.2002	
(87) WO 2003/013784	2003/08 20.02.2003	
(88) 18.03.2004		
(30) 02.08.2001 DE 10137910		
(54) • ANTRIEBSEINHEIT UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG ODER REGELUNG INSBESONDERE VON WERKZEUGMASCHINEN		
• DRIVE UNIT AND METHOD FOR CONTROL OR REGULATION OF IN PARTICULAR MACHINE TOOLS		
• UNITE D'ENTRAINEMENT ET PROCEDE POUR COMMANDER OU REGULER EN PARTICULIER DES MACHINES-OUTILS		
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72) DONAT, Albrecht, 91462 Dachsbach, DE		
FLORSCHÜTZ, Rolf, 91091 Grossenseebach, DE		
HEINEMANN, Gerhard, 91058 Erlangen, DE		
STEINIGEWEG, Rolf-Jürgen, 91074 Herzogenaurach, DE		
B23Q 11/00 → (51) B24B 55/10		
(51) B23Q 17/00	(11) 1 427 567 A2*	
B23B 35/00	B23B 47/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02748230.6	(22) 22.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/023338	22.07.2002	
(87) WO 2003/008137	2003/05 30.01.2003	
(88) 16.10.2003		
(30) 20.07.2001 US 306725 P		
(54) • LINIENTRANSFERSYSTEM MIT EINEM KONTOURBEARBEITUNGSKOPF		
• LINE TRANSFER SYSTEM WITH A CONTOUR MACHINING HEAD		

• SYSTEME DE TRANSFERT DE CHAÎNE POSSEDANT UNE TÊTE D'USINAGE DE PROFIL		
(71) Harmand Family Ltd. Partnership, 8320 Miramar Mall, San Diego, CA 92121, US		
(72) HARMAND, Brice, San Diego, CA 92037, US		
HARMAND, Pierre, F-74000 Annecy, FR		
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
(51) B24B 5/42	(11) 1 427 568 A1*	
B24B 41/06		
(25) De	(26) De	
(21) 02777056.9	(22) 10.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010135	10.09.2002	
(87) WO 2003/022521	2003/12 20.03.2003	
(30) 11.09.2001 DE 10144644		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHLEIFEN VON ZENTRISCHEN LAGERSTELLEN VON KURBELWELLEN		
• METHOD AND DEVICE FOR GRINDING CENTRAL BEARING POSITIONS ON CRANKSHAFTS		
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR POLIR DES POINTS D'APPUI CENTRAUX DE VILEBREQUINS		
(71) Erwin Junker Maschinenfabrik GmbH, Junkerstrasse 2, 77787 Nordrach, DE		
(72) JUNKER, Erwin, 77815 Bühl/Baden, DE		
(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent- u. Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE		
B24B 41/06 → (51) B24B 5/42		
(51) B24B 55/10	(11) 1 427 569 A1*	
B23Q 11/00		
(25) De	(26) De	
(21) 02764513.4	(22) 10.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/002570	10.07.2002	
(87) WO 2003/026848	2003/14 03.04.2003	
(30) 13.09.2001 DE 10145040		
(54) • HANDWERKZEUGMASCHINE MIT STAUBSAUGUNG		
• HAND MACHINE-TOOL COMPRISING A DUST EXTRACTION DEVICE		
• MACHINE-OUTIL A MAIN AVEC DISPOSITIF D'ASPIRATION DE POUSSIÈRE		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) REICH, Doris, 70565 Stuttgart, DE		
WUENSCH, Steffen, 71088 Holzgerlingen, DE		
(51) B25B 27/14	(11) 1 427 570 A1*	
En	(26) En	
(21) 02773348.4	(22) 12.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/029022	12.09.2002	
(87) WO 2003/024669	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 US 955513		
(54) • EXTRAKTIONSWERKZEUG FÜR MIT GRIFF VERSEHENE SCHRAUBENFÖRMIG GEWUNDENE EINSÄTZE		
• EXTRACTION TOOL FOR TANGED HELICALLY COILED INSERTS		

• OUTIL D'EXTRACTION POUR ELEMENTS RAPPORTES A QUEUE ENROULEES EN HELICE		
(71) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423, Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US		
(72) GIANNAKAKOS, William, Danbury, CT 06811, US		
LUTKUS, William, J., Watertown, CT 06795, US		
FERREIRA, J., Peter, Danbury, CT 06810, US		
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, L.H. Haar & Partner, Patentanwälte, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE		
(51) B25B 29/02	(11) 1 427 571 A1*	
B23P 19/06		
(25) De	(26) De	
(21) 02774598.3	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) EP 2002/010180	11.09.2002	
(87) WO 2003/024670	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 DE 10145847		
(54) • HYDRAULISCHE GEWINDEBOLZENSPANNVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ANZIEHEN VON GROSSEN SCHRAUBVERBINDUNGEN MITTELS DER HYDRAULISCHEN GEWINDEBOLZENSPANNVORRICHTUNG		
• HYDRAULIC THREADED BOLT TIGHTENING DEVICE AND METHOD FOR TIGHTENING LARGE BOLT CONNECTIONS BY USING THE HYDRAULIC THREADED BOLT TIGHTENING DEVICE		
• DISPOSITIF DE SERRAGE HYDRAULIQUE A BOULON FILETE ET PROCEDE POUR SERRER DE GROS RACCORDS A VIS A L'AIDE DE CE DISPOSITIF HYDRAULIQUE DE SERRAGE A BOULON FILETE		
(71) Hohmann, Jörg, Uhlandstrasse 6a, 59872 Meschede, DE		
Hohmann, Frank, Beethovenstrasse 9, 59581 Warstein, DE		
(72) Hohmann, Jörg, 59872 Meschede, DE		
Hohmann, Frank, 59581 Warstein, DE		
(74) Rehders, Jochen, et al, Velten Franz Mayer & Jakoby, Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE		
(51) B25G 1/04	(11) 1 427 572 A1*	
B25G 3/18	F16L 37/098	
(25) En	(26) En	
(21) 03742049.4	(22) 18.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/019187	18.06.2003	
(87) WO 2004/000505	2004/01 31.12.2003	
(30) 20.06.2002 US 178663		
(54) • ZUSAMMENBAU EINES STIELS MIT SCHIEBEVERRIEGELUNG		
• PUSH-LOCK HANDLE ASSEMBLY		
• ENSEMBLE MANCHE A SERRURE-POUS-SOIR		
(71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US		
(72) NEUMANN, Peter, M., Racine, WI 53405, US		
KLOET, Kenneth, H., Pleasant Prairie, WI 53158, US		
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE		
B25G 1/04 → (51) A47L 13/20		

(51) **B25G 1/10** (11) **1 427 573 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763539.0 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027232 26.08.2002
(87) WO 2003/018270 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 US 314677 P
(54) • METALLISIERTES BESTECK UND
GESCHIRR
• METALLIZED CUTLERY AND TABLEWARE
• COUPELLERIE ET ARTICLES DE TABLE
METALLISES
(71) Waddington North America, Inc., Six Stuart Road,
Chelmsford Massachusetts 01824, US
(72) MITHAL, Ashish, K., North Chelmsford, MA 01863,
US
GORDON, David, Groton, MA 01450, US
CHAN, Raymond, Framingham, MA 01701, US
ELLSWORTH, Thomas, E., Wilmington, MA 01887,
US
GALLOP, William, A., Westminster, MA 01473, US
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House
30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

B25G 3/18 → (51) B25G 1/04

B25J 9/16 → (51) B62D 57/00

(51) **B27B 17/02** (11) **1 427 574 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02768256.6 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001653 16.09.2002
(87) WO 2003/041921 2003/21 22.05.2003
(30) 21.09.2001 SE 0103149
(54) • TRAGBARE MOTORKETTENSÄGE
• PORTABLE MOTOR CHAIN SAW
• SCIE A CHAÎNE A MOTEUR PORTATIVE
(71) Aktiebolaget Electrolux (publ), St Göransgatan 143,
105 45 Stockholm, SE
(72) DONNERDAL, Ove, S-433 70 SÄVEDALEN, SE
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron
Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **B27B 33/08** (11) **1 427 575 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766962.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001296 20.09.2002
(87) WO 2003/024677 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 AU PR780301
(54) • VERBESSERTE LOCHSÄGENANORDNUNG
• AN IMPROVED HOLE SAW ASSEMBLY
• SYSTEME DE SCIE TREPAN AMELIORE
(71) Keightley, Kym John, 5 Vincenzo Street, Fairview
Park, S.A. 5126, AU
(72) Keightley, Kym John, Fairview Park, S.A. 5126, AU
(74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Kroher . Strobel
Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336
München, DE

B27B 33/18 → (51) B27B 33/08

B27M 3/04 → (51) E04F 15/04

B28D 1/08 → (51) B27B 17/02

(51) **B29B 17/02** (11) **1 427 576 A1***
(25) En (26) En
(21) 00969082.7 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2000/001218 06.10.2000
(87) WO 2002/028609 2002/15 11.04.2002
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
RÜCKGEWINNUNG EINES ELASTOMEREN
MATERIALS
• METHOD AND APPARATUS FOR RECOVER-
ING AN ELASTOMERIC MATERIAL
• PROCEDE ET APPAREIL DE RECUPERA-
TION DE MATIERE ELASTOMERE
(71) Dobozy, John Geza, 62 Mingaletta Drive, Ashmore,
QLD 4214, AU
(72) Dobozy, John Geza, Ashmore, QLD 4214, AU
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **B29C 31/00** (11) **1 427 577 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766099.2 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027071 23.08.2002
(87) WO 2003/018280 2003/10 06.03.2003
(88) 17.04.2003
(30) 24.08.2001 US 314988 P
27.12.2001 US 344164 P
(54) • SILIKONSCHAUMSTOFF
• SILICONE FOAM
• MOUSSE DE SILICONE
(71) Radiant Holdings, LLC, Suite 102, 3141 Beaumont
Centre Circle, Lexington, KY 40513, US
(72) FERGUSON, Terrell, W., Georgetown, KY 40324, US
(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-
Jones, Lainé & James 22 Rodney Road,
Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

B29C 35/02 → (51) B01J 3/04

B29C 35/08 → (51) B29C 59/04

B29C 41/20 → (51) F28F 21/06

B29C 41/22 → (51) F28F 21/06

B29C 44/34 → (51) B01D 67/00

(51) **B29C 47/00** (11) **1 427 578 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761649.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029163 13.09.2002
(87) WO 2003/026872 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 960133
(54) • SCHMELZFLUSSAUSGLEICH IN EINER
EXTRUSIONSVORRICHTUNG
• MELT FLOW COMPENSATION IN AN
EXTRUSION APPARATUS
• COMPENSATION DE FLUX FONDU DANS
UN APPAREIL D'EXTRUSION
(71) STRATASYS, INC., 14950 Martin Drive, Eden
Prairie, MN 55344-2020, US

(72) COMB, James, W., Eden Prairie, MN 55344-2020,
US
(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet -
B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes
Cedex 07, FR

B29C 47/06 → (51) C11D 17/00

(51) **B29C 49/06** (11) **1 427 579 A1***
(25) En (26) En
(21) 02767432.4 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009525 23.08.2002
(87) WO 2003/018290 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 BE 200103196
(54) • SPRITZBLASGEFORMTER EINSCHICHTI-
GER BEHÄLTER AUS METALLOCEN-PO-
LYETHYLEN
• INJECTION BLOW MOULDED SINGLE
LAYER METALLOCENE POLYETHYLENE
CONTAINER
• RECIPIENT EN POLYETHYLENE METALLO-
CENE A COUCHE UNIQUE ET SOUFFLE
PAR INJECTION

(71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181
Seneffe (Felu), BE
(72) MAZIERS, Eric, B-7180 Seneffe, BE
Smits, Valérie, 6540 Lobbes, BE
(74) Leyder, Francis, c/o Fina Research S.A. Dept.
Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Felu),
BE

(51) **B29C 59/04** (11) **1 427 580 A1***
(25) En (26) En
(21) 02772271.9 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009914 04.09.2002
(87) WO 2003/022552 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 EP 01121346
(54) • HERSTELLUNG EINES BESCHICHTETEN
UND GEPRÄGTEN SUBSTRATS
• FORMING AN EMBOSSED COATED SUB-
STRATE
• FORMATION D'UN SUBSTRAT ENDUIT ET
EN RELIEF

(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070
Bruxelles, BE
(72) BONTINCK, Dirk, B-9940 ERTVELDE, BE
COLPAERT, Marc, B-9030 GENT, BE
VANMEULDER, Guido, B-1640 RODE, BE
(74) Destryker, Elise Martine, et al, UCB, S.A., IPD, Allée
de la Recherche, 60, 1070 Bruxelles, BE

B29C 69/00 → (51) C11D 17/00

B29C 70/84 → (51) F28F 21/06

(51) **B29D 31/00** (11) **1 427 581 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763675.2 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029912 19.09.2002
(87) WO 2003/024700 2003/13 27.03.2003
(88) 10.07.2003

- (30) 20.09.2001 US 961084
(54) • VERBUNDSTRUKTUR UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• COMPOSITE STRUCTURE AND METHOD FOR CONSTRUCTING SAME
• STRUCTURE COMPOSITE ET PROCEDE DE CONSTRUCTION CORRESPONDANT
(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) MCKAGUE, Elbert, Lee, Jr., Lucas, TX 75002, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **B30B 9/12** (11) **1 427 582 A1***
B01D 29/84 B01D 29/64
(25) De (26) De
(21) 02776974.4 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009852 03.09.2002
(87) WO 2003/020498 2003/11 13.03.2003
(30) 03.09.2001 DE 10143004
(54) • PRESSE ZUR ENTFEUCHTUNG VON FEUCHTGUT, INSBESONDERE RESTMÜLL
• PRESS FOR DEWATERING A HUMID SUBSTANCE, IN PARTICULAR RESIDUAL REFUSE
• PRESSE POUR DESHYDRATER UNE SUBSTANCE HUMIDE, EN PARTICULIER DES DECHETS RESIDUELS
(71) Widmer, Christian, Hölzlistr. 9, 4102 Binningen, CH
(72) WIDMER, Christian, CH-4102 Binningen, CH
HARTMANN, Rudolf, CH-4460 Gelterkinden, CH
(74) Polte, Willi, Dr.-Ing. Dipl.-Ing., Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE

B31B 19/84 → (51) B31B 19/92

- (51) **B31B 19/92** (11) **1 427 583 A1***
B31B 19/84 B65G 17/32
(25) De (26) De
(21) 02798732.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010458 18.09.2002
(87) WO 2003/024702 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 DE 10146490
(54) • VORRICHTUNG ZUR ENTNAHME VON BEUTELN
• DEVICE FOR REMOVING POUCHES
• DISPOSITIF POUR PRELEVER DES SACS
(71) Hensen Packaging Concept GmbH, Max-Planck-Strasse 100, 27283 Verden, DE
(72) TIMM, Thomas, 28832 Achim, DE
(74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **B31F 1/07** (11) **1 427 584 A1***
B44B 5/00
(25) En (26) En
(21) 02753479.1 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/026117 15.08.2002
(87) WO 2003/016035 2003/09 27.02.2003
(30) 15.08.2001 US 312512 P
(54) • PRÄGEVORRICHTUNG, IHRE KOMPONENTEN UND METHODEN

- EMBOSSEING SYSTEM, COMPONENTS THEREOF, AND METHODS
• SYSTEME ET PROCEDES DE GAUFRAGE ET COMPOSANTS ASSOCIES
(71) Quickutz, Inc., 1454 West Business Park Drive, Orem, UT 84058, US
(72) HIXON, Natasha, P., Provo, UT 84601, US
HIXON, Mark, A., Provo, UT 84601, US
(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

B32B 1/10 → (51) B65D 33/24

- (51) **B32B 15/00** (11) **1 427 585 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761627.5 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028964 11.09.2002
(87) WO 2003/024708 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322666 P
(54) • SICHERHEITSETIKETT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• SECURITY TAG AND PROCESS FOR MAKING SAME
• ETIQUETTE DE SECURITE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
(71) CHECKPOINT SYSTEMS, INC., 101 Wolf Drive, P.O. Box 188, Thorofare, NJ 08086, US
(72) APPALUCCI, Lawrence, Villanova, PA 19085, US
COTE, Andre, Williamstown, NJ 08094, US
LOPEZ PEREZ, David Villa Flores, Ponce, Puerto Rico 00732, US
MAZOKI, Gary, Thomas, Sewell, NJ 08080, US
PICCOLI, Anthony, Frank, Audubon, NJ 08106, US
MARTINEZ, Rolando, Roques Urb. La Rambla, Puerto Rico 00730, US
SOLER BONNIN, Luis, Francisco Urb. Playa Santa, Guanica, Puerto Rico 00647, US
MATSUMOTO, Takeshi 500-70 Miyayama, Kohzangun, Kanagawa-ken, JP
IMAICHI, Hideaki Room 310, Arusu-Fujisawa-Zengyo, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, US
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

B32B 27/18 → (51) B32B 27/32

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 427 586 A1***
B65D 65/40 B32B 27/18
(25) En (26) En
(21) 02763578.8 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027619 29.08.2002
(87) WO 2003/020516 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 US 315690 P
(54) • ÖLBESTÄNDIGER POLYOLEFINFILM UNTER VERWENDUNG EINER WACHS-ENTHALTENDEN SCHICHT
• POLYOLEFIN OIL RESISTANT FILM USING A WAX-CONTAINING LAYER
• FILM EN POLYOLEFINE A COUCHE CIREUSE RESISTANT AUX HUILES
(71) TORAY PLASTICS (AMERICA), INC., 50 Belver Avenue, North Kingstown, RI 02582-7500, US
(72) SU, Tien-Kuei, Toray Plastics (America), Inc., North Kingstown, RI 02852-7500, US
MOREAU, Leo, Toray Plastics (America), Inc., North Kingstown, RI 02852-7500, US

- KITCHIN, Kevin, Toray Plastics (America), Inc., North Kingstown, RI 02852-7500, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B41J 1/00** (11) **1 427 587 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757201.5 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026257 19.08.2002
(87) WO 2003/018313 2003/10 06.03.2003
(88) 10.04.2003
(30) 24.08.2001 US 935687
(54) • KONVEXER DRUCKTISCH
• CONVEX PRINTING TABLE
• TABLE D'IMPRESSION CONVEXE
(71) Scitex Vision Limited, 1-3 Maskit Street, 46103 Herzliya - B, IL
(72) LIBERMAN, Boris, 46498 Herzliya, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 427 588 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765601.6 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) JP 2002/009646 19.09.2002
(87) WO 2003/026897 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001287270
18.10.2001 JP 2001320420
14.02.2002 JP 2002036121
(54) • BILDAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND KOPFANTRIEBSSTEUERVORRICHTUNG
• IMAGE RECORDING APPARATUS AND HEAD DRIVING CONTROL APPARATUS
• APPAREIL D'ENREGISTREMENT D'IMAGES ET APPAREIL DE COMMANDE D'ENTRAINEMENT DE TETE
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) KUSUNOKI, Masanori, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0001, JP
SHINGYOHUCHI, Mitsuru, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0038, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B41J 2/15 → (51) G05B 19/18

B41J 2/205 → (51) G05B 19/18

- (51) **B41J 2/325** (11) **1 427 589 A1***
(25) En (26) En
(21) 02776890.2 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000591 11.09.2002
(87) WO 2003/035403 2003/18 01.05.2003
(30) 13.09.2001 US 950924
(54) • THERMICHER DRUCKHER
• A THERMAL PRINTER
• IMPRIMANTE THERMIQUE
(71) EASYPRINT A/S, Metalgangen 19 F, DK-2690 Karlslunde, DK
(72) JORGENSEN, Christian, DK-2670 Greve, DK
SVENSSON, Torben, DK-2610 Rodovre, DK
JORGENSEN, Kristian, Vang, DK-2860 Soborg, DK

	OLESEN, Ernst, Thorsager, R., DK-4174 Jystrup, DK	
	NIELSEN, Tim, DK-4200 Slagelse, DK	
(74)	Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK	
	B41J 2/36	→ (51) B41J 2/365
(51)	B41J 2/365	(11) 1 427 590 A1*
	B41J 2/36	
(25)	En	(26) En
(21)	02734436.5	(22) 16.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	US 2002/015406 16.05.2002	
(87)	WO 2003/018320 2003/10 06.03.2003	
(30)	22.08.2001 US 934703	
(54)	• THERMOKORREKTURSYSTEM • THERMAL RESPONSE CORRECTION SYSTEM • SYSTEME DE CORRECTION DE REPONSE THERMIQUE	
(71)	POLAROID CORPORATION, 784 Memorial Drive, Cambridge, Massachusetts 02139, US	
(72)	SAQUIB, Suhail, S., Shrewsbury, MA 01545, US	
(74)	VETTERLING, William, T., Lexington, MA 02420, US	
	Westendorf, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE	
(51)	B41J 29/02	(11) 1 427 591 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02766010.9	(22) 16.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/026098 16.08.2002	
(87)	WO 2003/016066 2003/09 27.02.2003	
(30)	16.08.2001 US 930767	
(54)	• VERBINDUNGSMODUL • CONNECTION MODULE • MODULE DE CONNEXION	
(71)	Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US	
(72)	GOIN, Richard, Louis, Lexington, KY 40517, US	
	KOMPLIN, Steven, Robert, Lexington, KY 40515, US	
	SMITH, Brian, David, Lexington, KY 40515, US	
	SONG, Brandon, Sung-Hwan, Lexington, KY 40509, US	
(74)	Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
(51)	B41M 5/00	(11) 1 427 592 A1*
	C08G 18/08	
(25)	En	(26) En
(21)	02757598.4	(22) 05.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/028238 05.09.2002	
(87)	WO 2003/020530 2003/11 13.03.2003	
(30)	05.09.2001 US 317113 P	
	30.08.2002 US 231305	
(54)	• POLYMERBESCHICHTUNG EINES WASSERBESTÄNDIGEN, MIKROPORÖSEN TRÄGERS • POLYMER PROCESSING OF A SUBSTANTIALLY WATER-RESISTANT MICROPOROUS SUBSTRATE • TRAITEMENT PAR POLYMERES D'UN SUBSTRAT MICROPOREUX SENSIBLEMENT RESISTANT A L'EAU	

(71)	PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US	
(72)	BENENATI, Paul, L., Wadsworth, OH 44281, US KAHLE, Charles, F., Pittsburgh, PA 15237, US HILL, Charles, T., New Brighton, PA 15066, US LIPKO, Larry, E., North Irwin, PA 15642, US KOVACS, Joseph, P., The Woodlands, TX 77382, US PARRINELLO, Luciano, M., Allison Park, PA 15101, US	
(74)	Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE	
	B42D 15/10	→ (51) G09F 3/02
	B43K 27/02	→ (51) B05C 1/00
	B44B 5/00	→ (51) B31F 1/07
(51)	B44C 1/00	(11) 1 427 593 A2*
(25)	De	(26) De
(21)	01988075.6	(22) 24.12.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	RO SI	
(86)	EP 2001/015304 24.12.2001	
(87)	WO 2002/055320 2002/29 18.07.2002	
(88)	08.04.2004	
(30)	10.01.2001 DE 10100828	
(54)	• <i>LOKALE VERZIERUNG VON RAUHEN OBERFLAECHE</i> • <i>LOCAL DECORATING OF ROUGH SUR- FACES</i> • <i>DECORATION LOCALE DE SURFACES RUGUEUSES</i>	
(71)	Merz & Krell GmbH & Co. KGaA, Bahnhofstrasse 76, 64401 Gross-Bieberau, DE	
(72)	FROHNERT, Werner, 32760 Detmold, DE	
(74)	Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE	
	B44C 1/22	→ (51) B65D 51/24
	B60B 21/02	→ (51) B60C 15/024
(51)	B60C 9/20	(11) 1 427 594 A1*
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	02787121.9	(22) 09.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/007621 09.07.2002	
(87)	WO 2003/008206 2003/05 30.01.2003	
(30)	16.07.2001 FR 0109573	
(54)	• <i>REIFEN FÜR SCHWERFAHRZEUG</i> • <i>TYRE FOR HEAVY VEHICLE</i> • <i>PNEUMATIQUE POUR ENGIN LOURD</i>	
(71)	Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH	
(72)	GIRAUD, Jacques, F-63110 Beaumont, FR	
(74)	PALGEN, Marie-Claude, F-63200 Lanore, FR Le Cam, Stéphane, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI - F 35 - Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR	

(51)	B60C 15/024	(11)	1 427 595 A1*
	B60B 21/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	01968861.3	(22)	12.09.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	US 2001/028640 12.09.2001		
(87)	WO 2003/022602 2003/12 20.03.2003		
(54)	• LUFTREIFEN UND RAD FÜR DIE WERKZEUGLOSE MANUELLE MONTAGE DES REIFEN UND VERFAHREN ZUM ENTWERFEN EINES SOLCHEN LUFTREIFENS UND RADES • PNEUMATIC TIRE AND WHEEL ALLOWING UNASSISTED MANUAL MOUNTING OF THE TIRE AND A METHOD FOR DESIGNING SUCH A TIRE AND WHEEL • PNEUMATIQUE ET JANTE PERMETTANT UN MONTAGE MANUEL NON ASSISTE DU PNEUMATIQUE SUR LA JANTE ET PROCEDE DE CONCEPTION DE CE PNEUMATIQUE ET DE CETTE JANTE		
(71)	Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH		
(72)	THOMPSON, Ronald, H., Greenville, SC 29615, US COTTRELL, Roger, C., Simpsonville, SC 29681, US		
(74)	Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR		
(51)	B60J 5/06	(11)	1 427 596 A2*
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02796329.7	(22)	30.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	FR 2002/002973 30.08.2002		
(87)	WO 2003/018339 2003/10 06.03.2003		
(88)	06.11.2003		
(30)	31.08.2001 FR 0111306 28.08.2002 FR 0210672		
(54)	• VORRICHTUNG ZUM SEITLICHEN ÖFFNEN/SCHLIESSEN EINES FRACHTTRANSPORTFAHRZEUGS • DEVICE FOR LATERAL CLOSURE/OPENING OF A CARGO TRANSPORT VEHICLE • DISPOSITIF DE FERMETURE/OUVERTURE LATÉRALE D'UN VÉHICULE DE TRANSPORT DE FRET		
(71)	Deschamp, Roger, 22, rue de la Côte, 92500 Rueil-Malmaison, FR		
(72)	Deschamp, Roger, 92500 Rueil-Malmaison, FR		
(74)	Schrumpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR		
	B60J 7/02	→ (51)	B60J 7/05
	B60J 7/04	→ (51)	B62D 29/04
	B60J 7/043	→ (51)	B60J 7/05
(51)	B60J 7/05	(11)	1 427 597 A2*
	B60J 7/02		B60J 7/043
(25)	De	(26)	De
(21)	02798703.1	(22)	31.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	EP 2002/009756 31.08.2002		
(87)	WO 2003/024730 2003/13 27.03.2003		
(88)	11.12.2003		
(30)	19.09.2001 DE 10146284		

- (54) • *ÖFFNUNGSFÄHIGES FAHRZEUGDACH*
• *OPENING VEHICLE ROOF*
• *TOIT DE VEHICULE OUVRANT*
- (71) Webasto Vehicle Systems International GmbH,
Krallinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
- (72) HANKE, Michael, 82049 Pullach, DE
- (74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth
Patentanwälte Georgenstrasse 6, 82152 Planegg,
DE

B60J 10/00 → (51) B23P 19/10

- (51) **B60K 35/00** (11) **1 427 598 A1***
(25) De (26) De
(21) 02776997.5 (22) 05.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/009933 05.09.2002
- (87) WO 2003/022618 2003/12 20.03.2003
- (30) 11.09.2001 DE 10144752
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DARSTELLUNG VON OPTISCHEN INFOR-
MATIONEN IN EINEM KRAFTFAHRZEUG*
• *METHOD AND DEVICE FOR REPRESENT-
ING OPTICAL INFORMATION IN A MOTOR
VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPRESENT-
ATION E DONNEES OPTIQUES DANS UN
VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
- (72) PETERS, Dietmar, 38106 Braunschweig, DE
SCHNIER, Carsten, 38259 Salzgitter, DE
FALK, Dörte, 38106 Braunschweig, DE
LUX, Stefan, 38527 Meine, DE
FELDMANN, Rolf, 32457 Porta Westfalica, DE

- (51) **B60K 41/00** (11) **1 427 599 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02798764.3 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) FR 2002/003127 13.09.2002
- (87) WO 2003/024735 2003/13 27.03.2003
- (88) 12.02.2004
- (30) 17.09.2001 FR 0111976
- (54) • *STEUERMittel FÜR LEISTUNGSVERZWEI-
GUNGSGETRIEBE*
• *CONTROL MEANS FOR POWER BYPASS
TRANSMISSION*
• *MOYENS DE COMMANDE POUR UNE
TRANSMISSION A DERIVATION DE PUIS-
SANCE*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) PICHON, Yves, F-92100 Boulogne Billancourt, FR
ROUDEAU, Frédéric, F-94400 Vitry sur Seine, FR
KETFI-CHERIF, Ahmed, F-78190 Trappes, FR
VON-WISSEL, Dirk, F-92200 Neuilly-sur-Seine, FR
ROYER, Laurent, F-92120 Montrouge, FR

B60K 41/00 → (51) B60R 16/02

- (51) **B60K 41/02** (11) **1 427 600 A1***
F16H 61/14
(25) De (26) De
(21) 02779358.7 (22) 16.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010360 16.09.2002
- (87) WO 2003/029039 2003/15 10.04.2003
- (30) 22.09.2001 DE 10146742
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND/ODER
REGELUNG DES SCHLEPPMOMENTES IN
EINEM ANTRIEBSSTRANG UND STEUER-
UND REGELSYSTEM*

- *METHOD FOR CONTROLLING AND/OR
REGULATING THE BRAKING TORQUE IN A
DRIVE TRAIN, AND CONTROL AND REGU-
LATING SYSTEM*
• *PROCEDE DE COMMANDE ET / OU DE
REGULATION DU COUPLE DE DECELER-
ATION DANS UN ENSEMBLE TRANSMISSION
ET SYSTEME DE COMMANDE ET DE
REGULATION ASSOCIE*

- (71) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2,
89522 Heidenheim, DE
- (72) DIETZEL, Bernd, 89428 Syrgenstein, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

B60L 1/00 → (51) G08B 21/00**B60N 2/00** → (51) B60R 21/01

- (51) **B60N 2/16** (11) **1 427 601 A1***
B60N 2/22
(25) De (26) De
(21) 02769944.6 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/003410 09.09.2002
- (87) WO 2003/024739 2003/13 27.03.2003
- (30) 10.09.2001 DE 10145843
- (54) • *KRAFTFAHRZEUGSITZ*
• *MOTOR VEHICLE SEAT*
• *SIEGE DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg,
Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) SCHECK, Georg, 96479 Weitramsdorf, DE
SCHNEYER, Gerhard, 96450 Coburg, DE
JANSSON, Dick, 96450 Coburg, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al,
Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach
15 09 20, 10671 Berlin, DE

B60N 2/22 → (51) B60N 2/16

- (51) **B60N 2/32** (11) **1 427 602 A1***
B60N 2/34 B60N 2/36
(25) De (26) De
(21) 02772318.8 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010454 18.09.2002
- (87) WO 2003/026919 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 DE 10146711
- (54) • *KRAFTFAHRZEUGRÜCKSITZ*
• *MOTOR VEHICLE REAR SEAT*
• *SIEGE ARRIERE DE VEHICULE AUTOMO-
BILE*
- (71) Intier Automotive Seating (Germany) GmbH, Ostring
19, 63762 Grosseostheim, DE
- (72) HENNING, Werner, Ingmar, 75428 Illingen, DE
- (74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B60N 2/34 → (51) B60N 2/32**B60N 2/36** → (51) B60N 2/32

- (51) **B60N 2/427** (11) **1 427 603 A1***
(25) De (26) De
(21) 02777012.2 (22) 06.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/009965 06.09.2002
- (87) WO 2003/022624 2003/12 20.03.2003
- (30) 10.09.2001 DE 20114944 U
18.10.2001 DE 10150899

- (54) • *RÜCKENLEHNE FÜR FAHRZEUGSITZ*
• *BACKREST FOR A VEHICLE SEAT*
• *DOSSIER DE SIEGE DE VEHICULE*
- (71) Johnson Controls GmbH, Industriestrasse 20-30,
51399 Burscheid, DE
- (72) THUNNISSEN, Jan, NL-5861 DD Wanssum, NL
KRÄMER, Bernd, 53947 Zingsheim, DE
HARTLAUB, Silvio, 51069 Köln, DE
- (74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH
Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE

(51) **B60P 7/08** (11) **1 427 604 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737044.4 (22) 16.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/016052 16.05.2002
- (87) WO 2002/092386 2002/47 21.11.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 17.05.2001 US 859810
- (54) • *INTERMODALES FRACHTTRANSPORTSY-
STEM*
• *INTERMODAL TRANSPORT SYSTEM FOR
FREIGHT*
• *SYSTEME DE TRANSPORT INTERMODAL
DE MARCHANDISES*
- (71) Lawrence, James, 43 Teal Court, Fernadina Beach,
FL 32034, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been
filed
- (74) Moore, Derek, Jensen & Son, 366-368 Old Street,
London EC1V 9LT, GB

(51) **B60R 16/02** (11) **1 427 605 A1***
H02J 1/14 B60K 41/00
(25) De (26) De

- (21) 02750828.2 (22) 11.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/002532 11.07.2002
- (87) WO 2003/016097 2003/09 27.02.2003
- (30) 15.08.2001 DE 10138851
13.11.2001 DE 10155670
- (54) • *STABILISIERUNG EINES BORDNETZES
DURCH ERZEUGUNG KURZFRISTIG VER-
FÜGBARER ENERGIE*
• *STABILISATION OF A VEHICLE NETWORK
BY GENERATING SHORT-TERM AVAILABLE
POWER*
• *STABILISATION D'UN RESEAU DE BORD
PAR LA CREATION D'ENERGIE DISPONIBLE
A COURT TERME*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) BISCHOF, Hubert, 71665 Vaihingen/Enz, DE
NASSWETTER, Guenter, 72810 Gomaringen, DE
SUELZLE, Helmut, 71691 Freiberg, DE
KNAPP, Marc, 71729 Erdmannhausen, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 427 606 A1***
(25) De (26) De
(21) 02762250.5 (22) 24.08.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/003118 24.08.2002
- (87) WO 2003/024746 2003/13 27.03.2003
- (30) 11.09.2001 DE 10144780
- (54) • *FERNBEDIENBARE ZENTRALE STEUER-
VORRICHTUNG*
• *REMOTE-CONTROLLABLE CENTRAL CON-
TROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE CENTRAL
TELECOMMANDABLE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

- (72) ESCHKE, Bernd, 31162 Bad Salzdetfurth, DE
FISCHER, Joerg, 31139 Hildesheim, DE
MATHONY, Hans-Joerg, 71732 Tamm-Hohenstange, DE
EIMERS-KLOSE, Doerte, 72762 Reutlingen, DE
MAYER, Klaus-Michael, 71254 Ditzingen, DE
HOHEISEL, Dirk, 72770 Reutlingen, DE
KIZLER, Alfred, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
LUST, Rainer, 71067 Sindelfingen, DE
EHNISS, Roland, 75378 Bad Liebenzell, DE
FLICK, Bernd, 31141 Hildesheim, DE
EGELHAAF, Jan, 71229 Leonberg, DE
BECKER, Hartmut, 75446 Wiernsheim, DE
-
- (51) **B60R 19/02** (11) **1 427 607 A1***
B60R 19/03 B60R 19/26
B60R 19/34
- (25) En (26) En
(21) 01968838.1 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/028583 12.09.2001
(87) WO 2003/022640 2003/12 20.03.2003
(54) • *STOSSFÄNGERSTANGE MIT QUETSCHDOSEN*
• *BUMPER BEAM WITH CRUSH CANS*
• *TRAVERSE DE PARE-CHOCS AVEC CAISSONS D'ECRASEMENT*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) MOOIJMAN, Frank, 4661 NM Halsteren, NL
MCMAHON, Dominic, 4611 PE Bergen op Zoom, NL
SANTHANAM, Srikanth, Windsor, Ontario - N9B 2M1, CA
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- (51) **B60R 19/02** (11) **1 427 608 A1***
B60R 19/03 B60R 19/26
B60R 19/34
- (25) En (26) En
(21) 01970838.7 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/028453 12.09.2001
(87) WO 2003/022638 2003/12 20.03.2003
(54) • *STOSSFÄNGERSTANGE UND STOSSFÄNGERANORDNUNG MIT EINER STOSSFÄNGERSTANGE*
• *BUMPER BEAM AND BUMPER ASSEMBLY INCLUDING A BUMPER BEAM*
• *POUTRE DE PARE-CHOCS ET ENSEMBLE PARE-CHOCS COMPRENANT UNE POUTRE DE PARE-CHOCS*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
Trappe, Adam K., 49084 Stratford, Chesterfield Township, MI 48047, US
(72) TRAPPE, Adam K., Chesterfield Township, MI 48047, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B60R 19/02** (11) **1 427 609 A1***
B60R 19/03 B60R 19/26
B60R 19/34
- (25) En (26) En
(21) 01970892.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/028582 12.09.2001
(87) WO 2003/022639 2003/12 20.03.2003
(54) • *ENERGIEABSORBER MIT QUETSCHDOSEN*
• *ENERGY ABSORBER WITH CRASH CANS*
• *DISPOSITIF AMORTISSEUR D'ENERGIE AVEC AVEC CAISSONS D'ECRASEMENT*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) MOOIJMAN, Frank, NL-4661 NM Halsteren, NL
MCMAHON, Dominic, NL-4611 PE Bergen op Zoom, NL
MAHFET, Michael, Rochester Hills, MI 48307, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- B60R 19/03** → (51) B60R 19/02
-
- B60R 19/26** → (51) B60R 19/02
-
- B60R 19/34** → (51) B60R 19/02
-
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 427 610 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754541.7 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/003034 17.08.2002
(87) WO 2003/024749 2003/13 27.03.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144877
(54) • *SENSOR ZUR SITZBELEGUNGSEKENNUNG*
• *SENSOR FOR RECOGNITION OF SEAT OCCUPANCY*
• *DETECTEUR POUR IDENTIFIER L'OCCUPATION D'UN SIEGE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) JAKOBY, Bernhard, A-1180 Wien, AT
ARNDT, Michael, 72762 Reutlingen, DE
-
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 427 611 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774291.5 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/002975 14.08.2002
(87) WO 2003/026934 2003/14 03.04.2003
(30) 05.09.2001 DE 10143326
(54) • *VORRICHTUNG ZUR GEWICHTSKLASSIFIZIERUNG VON PERSONEN*
• *DEVICE FOR THE WEIGHT CLASSIFICATION OF PEOPLE*
• *DISPOSITIF DE CLASSIFICATION DE PERSONNES SELON LEUR POIDS*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) NITSCHKE, Werner, 71254 Ditzingen, DE
DROBNY, Wolfgang, 74072 Heilbronn, DE
GIESEL, Rüdiger, 70376 Stuttgart, DE
TRUCKENBRODT, Sven, 70374 Stuttgart, DE
WOLF, Rene, 71701 Schwieberdingen, DE
MAIER, Hermann, 71706 Markgröningen, DE
MARCHTHALER, Reiner, 73333 Gingen, DE

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 427 612 A1***
G01V 3/08 B60N 2/00
(25) En (26) En
(21) 02775734.3 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027588 29.08.2002
(87) WO 2003/022641 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 955403
(54) • *INSASSENENERFASSUNG UNTER VERWENDUNG EINES DURCH EINEN LEITER ERZEUGTEN ELEKTRISCHEN FIELDS*
• *CONDUCTIVE E-FIELD OCCUPANT SENSING*
• *DISPOSITIF CONDUCTEUR, GENERATEUR DE CHAMP ELECTRIQUE, PERMETTANT DE DETECTER LA PRESENCE D'UN OCCUPANT DANS UN VEHICULE*
- (71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware, 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) LESTER, Theodore, V., Schiller Park, IL 60176, US
(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
-
- (51) **B60R 25/04** (11) **1 427 613 A1***
F02P 11/04 G01D 5/245
(25) Fr (26) Fr
(21) 02783172.6 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003183 18.09.2002
(87) WO 2003/024754 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 FR 0112137
(54) • *MAGNETISCHER POSITIONSGEBER MIT EINEM IDENTITÄTSKODE UND SEINE VERWENDUNG IN EINEM SICHERHEITSSYSTEM*
• *MAGNETIC POSITION SENSOR WITH IDENTITY CODE AND SECURITY DEVICE USING SAME*
• *CAPTEUR MAGNETIQUE DE POSITION AVEC CODE D'IDENTITE ET DISPOSITIF DE SECURITE EN FAISANT APPLICATION*
- (71) Electricfil Industrie, 77, Allée des Grandes Combes, Z.I. Ouest Beynost, 01708 Miribel Cédex, FR
(72) ANDRIEU, Olivier, F-01700 ST-MAURICE DE BEYNOST, FR
YVON, Jean-Baptiste, F-38090 VAULX-MILLIEU, FR
(74) Thibault, Jean-Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR
-
- (51) **B60S 1/08** (11) **1 427 614 A1***
G01N 21/55
(25) De (26) De
(21) 02747202.6 (22) 08.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002095 08.06.2002
(87) WO 2003/016111 2003/09 27.02.2003
(30) 10.08.2001 DE 10139514
(54) • *TRANSMISSIONSDETEKTOR FÜR EINEN FENSTERKÖRPER SOWIE REINIGUNGSVORRICHTUNG FÜR DEN SICHTBEREICH EINES FENSTERKÖRPERS*
• *TRANSMISSION DETECTOR FOR A WINDOW BODY, ESPECIALLY A CLEANING DEVICE FOR A VISUAL AREA OF A WINDOW BODY*

- DETECTEUR DE TRANSMISSION POUR CORPS DE FENETRE, ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE DESTINE A LA PARTIE DE VISUALISATION D'UN CORPS DE FENETRE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) NEUBAUER, Achim, 76547 Sinzheim-Vornberg, DE

(51)	B60S 1/08	(11)	1 427 615 A1*
(25)	De	(26)	De
(21)	02750783.9	(22)	08.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	DE 2002/002098		08.06.2002
(87)	WO 2003/026935		2003/14 03.04.2003
(30)	13.09.2001		DE 10145103
(54)	• WISCHANLAGE FÜR FAHRZEUGE, INSBE-SONDERE FÜR AUTOMOBIL-WINDSCHUTZ-SCHEIBEN • WIPER ARRANGEMENT FOR MOTOR VEHICLES, ESPECIALLY FOR CAR WIND-SCREENS • ENSEMBLE ESSUIE-GLACE POUR DES VEHICULES A MOTEUR, EN PARTICULIER POUR DES PARE-BRISE D'AUTOMOBILES		
(71)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	BOLZ, Martin-Peter, 77815 Buehl, DE KRUEGER, Hartmut, 77830 Buehlertal, DE		

(51)	B60S 1/08	(11)	1 427 616 A1*
(25)	De	(26)	De
(21)	02758053.9	(22)	14.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	DE 2002/002171		14.06.2002
(87)	WO 2003/026936		2003/14 03.04.2003
(30)	12.09.2001		DE 10144985
(54)	• VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER SCHEIBENWISCHVORRICHTUNG SOWIE EINE SCHEIBENWISCHVORRICHTUNG FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG • METHOD FOR CONTROLLING A WIND-SCREEN-WIPING DEVICE, AND WIND-SCREEN-WIPING DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE • PROCEDE DE COMMANDE D'UN ENSEMBLE ESSUIE-GLACE ET ENSEMBLE ESSUIE-GLACE POUR UN VEHICULE A MOTEUR		
(71)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	ZIMMER, Joachim, 77880 Sasbach, DE		

(51)	B60T 7/04	(11)	1 427 617 A1*
	B60T 8/32		
(25)	De	(26)	De
(21)	02774567.8	(22)	05.09.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	EP 2002/009930		05.09.2002
(87)	WO 2003/022648		2003/12 20.03.2003
(30)	07.09.2001		DE 10144049
(54)	• VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINES AUTOMATISCHEN BREMSVORGANGS • METHOD FOR CARRYING OUT AN AUTOMATIC BRAKING ACTION • PROCEDE PERMETTANT DE REALISER UNE OPERATION AUTOMATIQUE DE FREINAGE		
(71)	Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE		
(72)	RIETH, Peter, 65343 Eltville, DE BAYER, Ronald, 63165 Mülheim/Main, DE EBERZ, Thomas, 60487 Frankfurt/Main, DE		

- ECKERT, Alfred, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE
DRUMM, Stefan, 55291 Saulheim, DE
LANDAU, Kurt, 64347 Griesheim, DE
ABENDROTH, Bettina, 64859 Eppertshausen, DE
BENDER, Eva, 64354 Reinheim, DE
NEUMANN, Markus, 64846 Gross-Zimmern, DE
WEISSE, Jochen, 64319 Pfungstadt, DE
BERG, Knut, 64646 Heppenheim, DE
RISCHBIETER, Frank, 38165 Lehre, DE
MAUS, Dieter, 31248 Hohenhameln, DE
TIEMANN, Jörg, 38154 Königslutter, DE

(51)	B60T 7/12	(11)	1 427 618 A2*
(25)	De	(26)	De
(21)	02764623.1	(22)	03.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	EP 2002/007363		03.07.2002
(87)	WO 2003/029060		2003/15 10.04.2003
(88)	09.10.2003		
(30)	22.09.2001		DE 10146770
(54)	• BREMSANLAGE FÜR EIN FAHRZEUG • BRAKE SYSTEM FOR A VEHICLE • SYSTEME DE FREINAGE DESTINE A UN VEHICULE		
(71)	DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE		
(72)	BAUER, Wolf-Dietrich, 70178 Stuttgart, DE HÄMMERLING, Carsten, 70372 Stuttgart, DE SCHWARZHAUPT, Andreas, 74420 Oberrot, DE SPIEGELBERG, Gernot, 71296 Heimsheim, DE STAHL, Wolfgang, 72644 Oberboihingen, DE		

(51)	B60T 8/00	(11)	1 427 619 A1*
(25)	De	(26)	De
(21)	02762471.7	(22)	06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/009979		06.09.2002
(87)	WO 2003/022650		2003/12 20.03.2003
(30)	10.09.2001		DE 10144299
(54)	• VERFAHREN ZUR FAHRZUSTANDSSTABILISIERUNG EINES NUTZFAHRZEUGVERBANDES • METHOD FOR STABILIZING THE DRIVING STATE OF A UTILITY VEHICLE COMBINATION • PROCEDE DE STABILISATION DE LA CONDITION DE CONDUITE D'UN ASSEMBLAGE DE VEHICULES UTILITAIRES		
(71)	KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE		
(72)	HORN, Matthias, 74736 Hardheim, DE HUMMEL, Stefan, 71791 Stuttgart, DE HECKER, Falk, 71706 Markgroeningen, DE GÜCKER, Ulrich, 71701 Schwieberdingen, DE		

(51)	B60T 8/00	(11)	1 427 620 A1*
(25)	De	(26)	De
(21)	02767138.7	(22)	07.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	DE 2002/003335		07.09.2002
(87)	WO 2003/024758		2003/13 27.03.2003
(30)	12.09.2001		DE 10144879
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DER DRUCKAUFBAUDYNAMIK • METHOD AND DEVICE FOR IMPROVING PRESSURE BUILD-UP DYNAMICS		

- PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'AMELIORER LA DYNAMIQUE DE MISE EN PRESSION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHMITT, Johannes, 71706 Markgroeningen, DE

B60T 8/00		→ (51)	B62D 6/00
B60T 8/32		→ (51)	B60T 7/04
(51)	B60T 11/232	(11)	1 427 621 A1*
	B60T 11/236		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02774909.2	(22)	06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	FR 2002/003045		06.09.2002
(87)	WO 2003/022652		2003/12 20.03.2003
(30)	10.09.2001		FR 0111758
(54)	• HAUPTBREMSZYLINDER MIT VERKÜRZTEM VENTIL-TODWEG • MASTER CYLINDER COMPRISING A VALVE WITH REDUCED PEDAL FREE TRAVEL • MAITRE-CYLINDRE COMPORTANT UN CLAPET A COURSE MORTE REDUITE		
(71)	ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	BOURLON, Philippe, F-77230 Dammartin En Goele, FR LEBRET, Pierre, F-78000 Versailles, FR		
(74)	Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR		

B60T 11/236		→ (51)	B60T 11/232
(51)	B60T 13/56	(11)	1 427 622 A2*
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02774910.0	(22)	06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	FR 2002/003046		06.09.2002
(87)	WO 2003/022653		2003/12 20.03.2003
(88)	04.12.2003		
(30)	11.09.2001		FR 0111761
(54)	• KALIBRIERMETHODE EINES BREMSSESSERVOSES • METHOD OF CALIBRATING A BRAKE BOOSTER • PROCEDE DE CALIBRAGE D'UN SERVO-MOTEUR D'ASSISTANCE AU FREINAGE		
(71)	ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	QUIRANT, Werner, 71717 Bleistein, DE PIEL, Jean-Marc, F-93700 Drancy, FR		
(74)	Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR		

(51)	B60T 13/66	(11)	1 427 623 A1*
	B60T 17/18		G05B 11/14
(25)	Sv	(26)	En
(21)	02765737.8	(22)	03.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	SE 2002/001570		03.09.2002
(87)	WO 2003/020562		2003/11 13.03.2003
(30)	05.09.2001		SE 0102942

- (54) • ANORDNUNG FÜR EINE HILFSBREMSE IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
• ARRANGEMENT FOR AN AUXILIARY BRAKE IN A MOTOR VEHICLE
• ARRANGEMENT DE FREIN AUXILIAIRE DANS UN VEHICULE A MOTEUR
- (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) SÖDERMAN, Göran, S-151 46 Södertälje, SE

B60T 17/18 → (51) B60T 13/66

- (51) **B61C 17/04** (11) **1 427 624 A1***
(25) De (26) De
(21) 02797988.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010305 13.09.2002
(87) WO 2003/022655 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145237
- (54) • LOKOMOTIVE MIT SEITENGÄNGEN
• LOCOMOTIVE WITH SIDE GANGWAYS
• LOCOMOTIVE DOTEÉ DE COULOIRS LATERAUX
- (71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) WOHLERT, Jürgen, 34128 Kassel, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB

B61K 9/02 → (51) G01B 21/20

- (51) **B62D 5/083** (11) **1 427 625 A1***
(25) De (26) De
(21) 02772286.7 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010164 11.09.2002
(87) WO 2003/024765 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 DE 10145903
- (54) • DREHSCHIEBERVENTIL FÜR HILFSKRAFTLENKUNGEN
• ROTARY SLIDE VALVE FOR SERVO-ASSISTED STEERING SYSTEMS
• SOUPAPE A TIROIR ROTATIF POUR SYSTEMES DE DIRECTION ASSISTEE
- (71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (72) HOFFER, Andreas, 74405 Gaildorf, DE
- (74) SCHÄNZEL, Rainer, 73457 Essingen, DE

- (51) **B62D 6/00** (11) **1 427 626 A1***
(25) De (26) De
(21) 02769888.5 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/003075 22.08.2002
(87) WO 2003/024767 2003/13 27.03.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144880
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEILWANDERKENNUNG
• METHOD AND DEVICE FOR THE IDENTIFICATION OF AN INCLINED FACE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE D'UNE SURFACE INCLINEE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WETZEL, Gabriel, 70435 Stuttgart, DE
- (74) LEIMBACH, Klaus-Dieter, 73569 Eschach, DE

B62D 6/02 → (51) F04C 15/04

- (51) **B62D 29/04** (11) **1 427 627 A1***
(25) De (26) De
(21) 02772246.1 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009720 30.08.2002
(87) WO 2003/022664 2003/12 20.03.2003
(30) 05.09.2001 DE 10143564
- (54) • HOHLPROFILVERBUNDBAUTEILE
• HOLLOW PROFILED COMPOSITE COMPONENTS
• COMPOSANTS COMPOSITES PROFILES CREUX
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) JAKOBI, Reinhard, 67133 Maxdorf, DE
- SEIB, Wolfgang, 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
- HOPFENSPIRGER, Xaver, 67454 Hassloch, DE
- KESSLER, Andreas, 69115 Heidelberg, DE
- WOLF, Uwe, 82319 Starnberg, DE

- (51) **B62D 57/00** (11) **1 427 628 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02783139.5 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003000 03.09.2002
(87) WO 2003/022666 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 FR 0111615
- (54) • GEMEINSAM DURCH QUER- UND LÄNGSWELLENBEWEGUNG ANGETRIEBENES KRIECHFAHRZEUG
• SNAKE VEHICLE POWERED JOINTLY BY LATERAL AND LONGITUDINAL UNDULATIONS
• VEHICULE A DEPLACEMENT PAR REPTATION PROPULSE CONJOINTEMENT PAR ONDULATIONS LONGITUDINALES ET LATERALES
- (71) TDA ARMEMENTS S.A.S., 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) GUYVARCH, Jean-Paul, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **B62K 25/28** (11) **1 427 629 A1***
(25) En (26) En
(21) 02754058.2 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001289 20.08.2002
(87) WO 2003/018392 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 US 313802 P
- (54) • HINTERRADAUFHÄNGUNGSSYSTEM FÜR ZWEIRÄDER, INSBESONDERE FÜR FAHR- RÄDER
• REAR SUSPENSION SYSTEM FOR TWO-WHEELED VEHICLES, PARTICULARLY BICYCLES
• SYSTEME DE SUSPENSION ARRIERE POUR VEHICULES A DEUX ROUES, NOTAMMENT DES BICYCLETES
- (71) Rocky Mountain Bicycles, A Division of Procycle Group Inc., 9095, 25ième Avenue, Saint Georges, Beauce, Québec G6A 1A1, CA

- (72) LAM, Duhane, Vancouver, British Columbia V5N 1X5, CA
- (74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **B63B 15/00** (11) **1 427 630 A1***
(25) De (26) De
(21) 02762466.7 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009568 28.08.2002
(87) WO 2003/022672 2003/12 20.03.2003
(30) 08.09.2001 DE 10144113
- (54) • SEGELMAST
• SAILING MAST
• MAT DE VOILIER
- (71) Stempfle, Josef, Kirchstrasse 29, 86637 Wertingen, CH
- (72) Stempfle, Josef, 86637 Wertingen, CH
- (74) Gehrsitz, Stefan, Dr., Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

- (51) **B63H 9/06** (11) **1 427 631 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798801.3 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 2002/000584 13.09.2002
(87) WO 2003/024782 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 IT RM20010057
- (54) • SCHIFFSSEGEL MIT MEHREREN ABSCHNITTEN
• MULTI-SECTION BOAT SAIL
• VOILE DE BATEAU COMPORTANT PLUSIEURS PARTIES
- (71) Petretto, Gesuino, Viale Adriatico No. 147, 00141 Roma, IT
- (72) Petretto, Gesuino, 00141 Roma, IT
- (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

- (51) **B64B 1/50** (11) **1 427 632 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02796310.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002930 23.08.2002
(87) WO 2003/018400 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 FR 0111229
- (54) • FESSELBALLON UND ZUGEHÖRIGE STEUEREINRICHTUNG
• CAPTIVE LIGHTER-THAN-AIR CRAFT AND THE ASSOCIATED CONTROL EQUIPMENT
• AEROSTAT CAPTIF ET EQUIPEMENT DE COMMANDE ASSOCIE
- (71) Jamet, David, 7, rue Belesbat, 85200 Fontenay Le Comte, FR
- (72) Jamet, David, 85200 Fontenay Le Comte, FR
- (74) Thibon-Littaye, Annick, Cabinet THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Etang, BP 19, 78164 Marly-le-Roi Cédex, FR

B64C 1/14 → (51) E05B 51/02**B64D 43/00** → (51) H01H 13/70

B64D 45/00 → (51) E05B 51/02		
(51) B65B 1/00	(11) 1 427 633 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02798733.8	(22) 18.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010461	18.09.2002	
(87) WO 2003/024799	2003/13 27.03.2003	
(88) 11.12.2003		
(30) 20.09.2001 DE 10146485		
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINSIEGELN VON AUSGIESSERN IN BEUTEL		
• DEVICE FOR SEALING SPOUTS IN POUCHES		
• DISPOSITIF POUR SCELLER DES BECS VERSEURS DANS DES SACS		
(71) Hensen Packaging Concept GmbH, Max-Planck-Strasse 100, 27283 Verden, DE		
(72) HENSEN, Henno, 28329 Bremen, DE		
(74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE		
(51) B65B 1/04	(11) 1 427 634 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02794885.0	(22) 14.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/025730	14.08.2002	
(87) WO 2003/016137	2003/09 27.02.2003	
(30) 17.08.2001 US 931376		
31.07.2002 US 400353 P		
(54) • DOPPELSTATION-AUFTRAGSRÄDER ZUM FÜLLEN VON KAVITÄTEN MIT DOSIERTEN MENGEN VON PARTIKELFÖRMIGEN STOFFEN		
• DUAL STATION APPLICATOR WHEELS FOR FILLING CAVITIES WITH METERED AMOUNTS OF PARTICULATE MATERIAL		
• DEUX POSTES D'APPLICATION A ROUES POUR REMPLIR DES CAVITES DE QUANTITES MESUREES DE MATERIAU PARTICULAIRE		
(71) Philip Morris Products Inc., 3610 Commerce Road, Richmond, Virginia 23234, US		
(72) SMITH, Barry, S., Hopewell, VA 23860, US SPIERS, Steve, Richmond, VA 23235, US STRAIGHT, Jeremy, Midlothian, VA 23113, US THOMPSON, Janet, L., Chesterfield, VA 23838, US ERCELEBI, Ahmet, Richmond, VA 23225, US GARTHAFFNER, Martin, T., Chesterfield, VA 23832, US ROGERS, Lisa, Mechanicsville, VA 23111, US		
(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB		
(51) B65B 11/02	(11) 1 427 635 A2*	
B65B 11/04	B65B 13/18	
(25) En	(26) En	
(21) 02773238.7	(22) 23.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/026876	23.08.2002	
(87) WO 2003/018403	2003/10 06.03.2003	
(88) 30.10.2003		
(30) 24.08.2001 US 314290 P		
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ANBRINGEN VON KANTENSCHÜTZERN AN		

EINER LADUNG UND ZU IHREM UMWIK-KELN		
• APPARATUS AND METHOD FOR APPLYING CORNERBOARDS TO A LOAD AND WRAPPING IT		
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT D'APPLIQUER DES CORNIERES DE PROTECTION SUR UNE CHARGE ET DE L'EMBALLER		
(71) Lantech.Com, LLC, 11000 Bluegrass Parkway, Louisville, Kentucky 40299-2399, US		
(72) LANCASTER, Patrick, R., III, Louisville, KY 40222, US		
(74) MOORE, Phillip, R., Mt. Washington, KY 40047, US		
(74) Molnia, David, df-mp Dörries, Frank-Molnia, Pohlman, Trifstrasse 13, 80538 München, DE		
B65B 11/04 → (51) B65B 11/02		
(51) B65B 13/06	(11) 1 427 636 A1*	
B65B 13/22		
(25) De	(26) De	
(21) 02772291.7	(22) 12.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010220	12.09.2002	
(87) WO 2003/026967	2003/14 03.04.2003	
(30) 20.09.2001 DE 10146460		
(54) • VORRICHTUNG ZUM SPANNEN UND VERSCHLIESSEN VON UMFRIEDUNGSBÄNDERN		
• DEVICE FOR TENSIONING AND SEALING TIGHTENING STRAPS		
• DISPOSITIF POUR METTRE SOUS TENSION ET FERMER DES BANDES DE CERCLAGE		
(71) Cyklop GmbH, Industriestrasse 133, 50996 Köln, DE		
(72) ZEIMETZ, Leo, 64572 Büttelborn, DE SCHOLL, Detlef, 54498 Piesport, DE NOBER, Peter, 54597 Rommersheim, DE		
(74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Buschhoff Hennicke Althaus Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE		
B65B 13/18 → (51) B65B 11/02		
B65B 13/22 → (51) B65B 13/06		
(51) B65B 21/00	(11) 1 427 637 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02798722.1	(22) 14.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010325	14.09.2002	
(87) WO 2003/024802	2003/13 27.03.2003	
(88) 12.09.2003		
(30) 17.09.2001 DE 10145821		
25.10.2001 DE 20117470 U		
27.02.2002 DE 10208343		
(54) • PACKTULPE ZUM KOPFSEITIGEN ERGRIFFEN VON INSBESONDERE DURCH KORKEN, KRON-, SCHRAUB- ODER BÜGELVERSCHLUSS VERSCHLIESSBAREN FLASCHEN		
• PACKING TULIP GRIPPER FOR GRIPPING BOTTLES THAT CAN BE SEALED BY A CORK, CROWN-TOP, SCREW-TOP OR LEVER STOPPER		

• TULIPE DE PRISE DESTINEE A LA PRISE COTE TETE DE BOUTEILLES NOTAMMENT FERMEES AU MOYEN DE BOUCHONS EN LIEGES, DE BOUCHONS A COURONNE, DE BOUCHONS VISSES OU DE BOUCHONS MECANIQUES		
(71) Zodrow, Rudolf, Lichtstrasse 37, D-40235 Düsseldorf, DE		
(72) Zodrow, Rudolf, D-40235 Düsseldorf, DE		
(74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE		
(51) B65B 59/00	(11) 1 427 638 A1*	
B65B 59/02		
(25) En	(26) En	
(21) 02799006.8	(22) 20.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/029864	20.09.2002	
(87) WO 2003/024805	2003/13 27.03.2003	
(30) 20.09.2001 GB 0122675		
(54) • VERPACKUNGSSYSTEM, VORRICHTUNG UND VERFAHREN DAFÜR		
• PACKAGING SYSTEM, APPARATUS AND METHOD THEREFOR		
• SYSTEME D'EMBALLAGE ET DISPOSITIF ET PROCEDE CORRESPONDANTS		
(71) Meadwestvaco Packaging Systems, LLP, One High Ridge Park, Stamford, CT 06905, US		
(72) BONNAIN, Jean-Christophe, F-36000 Chateauroux, FR		
CHABANNE, Frederic, F-36000 Chateauroux, FR BOUTIN, Arnaud, F-36340 Maillet, FR QUIBEL, Olivier, F-36000 Chateauroux, FR		
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB		
B65B 59/02 → (51) B65B 59/00		
(51) B65C 9/06	(11) 1 427 639 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02772325.3	(22) 19.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010528	19.09.2002	
(87) WO 2003/024808	2003/13 27.03.2003	
(88) 12.09.2003		
(30) 19.09.2001 DE 20115480 U		
(54) • ETTIKETTIERVORRICHTUNG		
• DEVICE FOR APPLICATION OF LABELS TO CONTAINERS		
• DISPOSITIF POUR APPOSER DES ETIQUETTES SUR DES RECIPIENTS		
(71) HEUFT SYSTEMTECHNIK GMBH, Brohlthalstrasse 31-33, 56659 Burgbrohl, DE		
(72) HEUFT, Bernhard, 56659 Burgbrohl, DE GOLLER, Hans-Ulrich, 53173 Bonn-Bad Godesberg, DE		
(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE		

- (51) **B65D 1/02** (11) **1 427 640 A1***
B67D 5/02 B67D 5/33
(25) En (26) En
(21) 02767494.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010637 19.09.2002
(87) WO 2003/024814 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 323284 P
(54) • *NACHFÜLLBARE BEHÄLTER UND FÜLL-
STELLE*
• *REFILLABLE PACKAGE AND FILLING STA-
TION*
• *CONDITIONNEMENT RECHARGEABLE ET
STATION DE REMPLISSAGE*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU
LI
(72) COCCARO, Deborah M., Unilever Research U.S.
Inc., Edgewater, NJ 07020, US
GIBLIN, Edward John, Unilever Research U.S. Inc.,
Edgewater, NJ 07020, US
PAULOVICH, John M., Unilever Research U.S. Inc.,
Edgewater, NJ 07020, US

B65D 1/02 → (51) B29C 49/06

B65D 6/12 → (51) B65D 6/24

B65D 6/18 → (51) B65D 6/24

- (51) **B65D 6/24** (11) **1 427 641 A1***
B65D 19/18 B65D 6/18
(25) En (26) En
(21) 02778129.3 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001621 10.09.2002
(87) WO 2003/024815 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 SE 0103120
(54) • *MASSENGUTBEHÄLTERANORDNUNG*
• *BULK CONTAINER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE RECEPTACLES EN VRAC*
(71) Arca Systems AB, Box 82, 284 22 Perstorp, SE
(72) KNUTSSON, Anders, S-290 34 Fjällkinge, SE
LJUNGBECK, Kurt, S-282 33 Tyringe, SE
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B65D 19/18 → (51) B65D 6/24

- (51) **B65D 33/24** (11) **1 427 642 A1***
B32B 1/10
(25) En (26) En
(21) 02768720.1 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027174 26.08.2002
(87) WO 2003/018417 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 US 314787 P
(54) • *MIT KERBLINIEN VERSEHENES BEFESTI-
GUNGSBAND MIT ORIGINALITÄTSSICHE-
RUNG*
• *SCORED TAMPER EVIDENT FASTENER
TAPE*

- *DISPOSITIF DE FERMETURE INVIOLEABLE A
RAINURES*

- (71) Pliant Corporation, 1515 Woodfield Road, Suite
600, Schaumburg, IL 60173, US
(72) STOLMEIER, Robert, C., Shelbyville, IN 46176, US
EDELMA, Paul, F., Greenwood, IN 46143, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central
Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire
SG6 3DS, GB

- (51) **B65D 35/00** (11) **1 427 643 A1***
(25) En (26) En
(21) 02750002.4 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/022226 12.07.2002
(87) WO 2003/016157 2003/09 27.02.2003
(30) 14.08.2001 US 929389
(54) • *DREHBETÄTIGBARER ABGABEVER-
SCHLUSS MIT WAHLWEISEM LINER-
DURCHSTECHMERKMAL*
• *TWIST OPERABLE DISPENSING CLOSURE
ACCOMMODATING OPTIONAL LINER
PUNCTURE FEATURE*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION ET DE FER-
METURE ACTIONNEE PAR ROTATION,
CONTENANT EVENTUELLEMENT UN ATTRI-
BUT DE PERFORATION DE REVETEMENT
INTERNE*

- (71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra
Cotta, Suite E, Crystal Lake Illinois 60013, US
(72) GROSS, Richard, A., Oconomowoc, WI 53066, US
PETERSON, Walter, W., Littleton, CO 80124, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B65D 47/06 → (51) B65D 47/20

- (51) **B65D 47/08** (11) **1 427 644 A1***
B65D 47/10
(25) En (26) En
(21) 02750037.0 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/022362 15.07.2002
(87) WO 2003/016162 2003/09 27.02.2003
(30) 17.08.2001 US 932774
(54) • *VERSCHLUSS MIT ORIGINALITÄTSSICHE-
RUNG*
• *TAMPER-EVIDENT CLOSURE*
• *FERMETURE INVIOLEABLE*

- (71) Seaquist Closures Foreign, Inc, 475 West Terra
Cotta, Crystal Lake Illinois 60014, US
(72) SMITH, Kelly, A., Milwaukee, WI 53202, US
PETERSON, WALTER, w., Littleton, CO 80124, UA
STANISZEWSKI, Joseph, W., Rockford, IL 61109,
US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **B65D 47/08** (11) **1 427 645 A2***
(25) En (26) En
(21) 02754931.0 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008213 22.07.2002
(87) WO 2003/010061 2003/06 06.02.2003
(88) 25.03.2004
(30) 24.07.2001 US 911052

- (54) • *ORIGINALITÄTS-SCHARNIERVERSCHLUSS*
• *HINGED TAMPER EVIDENT CLOSURE*
• *FERMETURE INVIOLEABLE ARTICULEE*

- (71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,
11535 South Central Avenue, Alsip, IL
60803-2599, US
(72) GAISER, Ricky, Spring Grove, IL 60081, US
BURG, Ray, S. Central Avenue Alsip, IL
60803-2599, US
(74) Smith, Debra Jane Clare, et al, Crown Packaging
UK PLC, Downsview Road, Wantage, Oxfordshire
OX12 9BP, GB

- (51) **B65D 47/08** (11) **1 427 646 A1***
B65D 47/36
(25) De (26) De
(21) 02799395.5 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003124 20.03.2002
(87) WO 2003/026981 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 DE 20115488 U
(54) • *ABGABEVERSCHLUSS FÜR FLIESSFÄHI-
GES GUT ENTHALTENDE BEHÄLTER*
• *DISPENSER CLOSURE FOR A CONTAINER
THAT CONTAINS A FLOWABLE PRODUCT*
• *BOUCHON DISTRIBUTEUR POUR RECI-
PIENT CONTENANT UNE MATIERE APTE A
L'ECOULEMENT*
(71) Seaquist-Löffler Kunststoffwerk GmbH,
Löfflerstrasse 1, 94078 Freyung, DE
(72) JÄCKEL, Gerhard, F., K., 94078 Freyung, DE
LENZ, Franz, 94046 Hinterschmiding, DE
SCHAFFER, Eldon, 80939 München-Freimann, DE
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B65D 47/10 → (51) B65D 47/08

- (51) **B65D 47/20** (11) **1 427 647 A1***
B65D 47/06
(25) De (26) De
(21) 02777165.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010603 20.09.2002
(87) WO 2003/024826 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 DE 20115489 U
(54) • *ABGABEVERSCHLUSS FÜR FLIESSFÄHI-
GES GUT ENTHALTENDE BEHÄLTER*
• *DISPENSING CLOSURE FOR A CONTAINER
THAT HOLDS POURABLE MATERIAL*
• *FERMETURE DE DISTRIBUTION DESTINEE
A DES RECIPIENTS CONTENANT DES
LIQUIDES*

- (71) Seaquist-Löffler Kunststoffwerk GmbH,
Löfflerstrasse 1, 94078 Freyung, DE
(72) JÄCKEL, Gerhard, F., K., 94078 Freyung, DE
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B65D 47/36 → (51) B65D 47/08

(51) **B65D 51/00** (11) **1 427 648 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731492.1 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013023 24.04.2002
(87) WO 2003/018423 2003/10 06.03.2003
(30) 21.08.2001 US 933992
(54) • *VIRTUELLES SCHARNIER*
• *VIRTUAL HINGE*
• *ARTICULATION VIRTUELLE*
(71) L'Oréal USA, Inc., 575 Fifth Avenue, New York, NY
10017, US
(72) SEIDLER, David, Forest Hills, NY 11375, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B65D 51/24** (11) **1 427 649 A1***
B44C 1/22
(25) De (26) De
(21) 02764688.4 (22) 13.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007823 13.07.2002
(87) WO 2003/024828 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 DE 10146819
(54) • *VERSCHLUSSKAPPE UND VERFAHREN
ZUM HERSTELLEN EINER VERSCHLUSS-
KAPPE*
• *CLOSING CAP AND METHOD FOR PRO-
DUCING A CLOSING CAP*
• *BOUCHON ET PROCÉDE DE PRODUCTION
D'UN BOUCHON*
(71) Tampoprint GmbH, Lingwiesenstrasse 1, D-70825
Korntal-Münchingen, DE
(72) PHILIPP, Wilfried, 70806 Kornwestheim, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE

B65D 65/40 → (51) B32B 27/32

B65D 65/40 → (51) D21H 21/16

(51) **B65D 65/46** (11) **1 427 650 A1***
(25) En (26) En
(21) 02758622.1 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004205 16.09.2002
(87) WO 2003/024831 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 GB 0122635
(54) • *SPRITZGEGOSSENER BEHÄLTER*
• *INJECTION MOULDED CONTAINERS*
• *CONTENANTS MOULES PAR INJECTION*
(71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
(72) BOURGOIN, Philippe, I-30034 VE Mira, IT
HAMMOND, Geoffrey Robert, Hull HU8 7DS, GB
(74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull
HU8 7DS, GB

(51) **B65D 71/36** (11) **1 427 651 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798998.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029589 18.09.2002
(87) WO 2003/024833 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 323257 P
(54) • *ARTIKELTRÄGER MIT AUTOMATISCHEM
ENDHALTEMITTEL*
• *ARTICLE CARRIER HAVING AUTOMATIC
END RETENTION MEANS*
• *SUPPORT D'ARTICLE A MOYENS DE RETE-
NUE D'EXTREMITÉ AUTOMATIQUES*
(71) Meadwestvaco Packaging Systems LLC, 4850D
North Church Lane, Smyrna, GA 30080, US
(72) GARNIER, Jean-Michel, F-36100 Issoudun, FR
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 75/30 → (51) B65D 85/38

(51) **B65D 81/32** (11) **1 427 652 A1***
C11D 17/00
(25) En (26) En
(21) 03785106.0 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/024962 07.08.2003
(87) WO 2004/014760 2004/08 19.02.2004
(30) 09.08.2002 US 216513
(54) • *DOPPELFLASCHE FÜR DIE GLEICHMÄS-
SIGE ABGABE ZWEIER FLIESSFÄHIGER
ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DUAL BOTTLE FOR EVEN DISPENSING OF
TWO FLOWABLE COMPOSITIONS*
• *BOUTEILLE DOUBLE POUR UNE DISTRIBU-
TION RÉGULIÈRE DE DEUX COMPOSI-
TIONS FLUIDES*
(71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street,
Racine, WI 53403, US
(72) CONWAY, Simon, M., Burlington, WI 53105, US
HARBUTT, Richard, P., Berks, Berkshire SL4 2QG,
GB
GREENE, Kevin, J., Surzd Hill, Redhill, Surrey RH1
1ER, GB
SNOW, David, C., Stonehouse, Gloucestershire
GL10 3PN, GB
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

B65D 83/14 → (51) C08G 59/00

B65D 83/16 → (51) B05B 11/00

(51) **B65D 85/38** (11) **1 427 653 A1***
B65D 75/30 G02C 7/04
A45C 11/00
(25) En (26) En
(21) 02753929.5 (22) 17.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001105 17.08.2002
(87) WO 2003/016175 2003/09 27.02.2003
(30) 17.08.2001 AU PR708601
(54) • *VERPACKUNG FÜR WEICHE WEGWERF-
KONTAKTLINSEN*

• *PACKAGING FOR DISPOSABLE SOFT CON-
TACT LENSES*
• *EMBALLAGE POUR LENTILLES DE
CONTACT SOUPLES JETABLES*

(71) Clearlab Pte. Ltd., No. 06-02, 139 Joo Seng Road,
Singapore 368362, SG
(72) NEWMAN, Stephen Donald, Bayshore Park, SG
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B65G 17/08** (11) **1 427 654 A1***
B65G 17/38 F16G 13/04
F16G 13/07

(25) En (26) En
(21) 02752857.9 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026539 21.08.2002
(87) WO 2003/020619 2003/11 13.03.2003
(30) 28.08.2001 US 940842
(54) • *MODULARES FÖRDERBAND MIT NICHT
KREISFÖRMIGEN GELENKBOLZEN*
• *MODULAR CONVEYOR BELT WITH NON-
CIRCULAR HINGE PIN*
• *BANDE TRANSPORTEUSE MODULAIRE
AVEC BROCHE DE CHARNIERE NON CIR-
CULAIRE*

(71) Laitram L.L.C., 220 Laitram Lane, Harahan, LA
70123, US
(72) GUNDLACH, James, O., New Orleans, LA 70130,
US
GREVE, Christopher, G., Covington, LA 70433, US
LAPEYRE, Robert, S., New Orleans, LA 70115, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co.,
15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside
CH41 6BR, GB

B65G 17/12 → (51) B65G 49/02

B65G 17/32 → (51) B31B 19/92

B65G 17/32 → (51) B65G 49/02

B65G 17/38 → (51) B65G 17/08

(51) **B65G 47/53** (11) **1 427 655 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972148.9 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2001/002829 12.09.2001
(87) WO 2003/022715 2003/12 20.03.2003
(54) • *ÜBERGABEVORRICHTUNG FÜR EINEN
LINEARFÖRDERER*
• *TRANSFER DEVICE FOR LINEAR CON-
VEYOR*
• *DISPOSITIF DE TRANSFERT POUR
CONVOYEUR LINEAIRE*
(71) Solystic, 14, avenue Raspail, 94257 Gentilly Cedex,
FR
(72) BADIER, Frédéric, F-07130 Saint Péray, FR
VIGO, Franck, F-26000 Valence, FR
BUFFAT, Laurent, F-26100 Romans, FR
(74) Prugneau, Philippe, Cabinet Prugneau - Schaub,
36, rue des Petits Champs, 75002 Paris, FR

- (51) **B65G 49/02** (11) **1 427 656 A1***
B65G 17/12 B65G 17/32
C25D 17/06
- (25) En (26) En
- (21) 02746292.8 (22) 16.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SG 2002/000160 16.07.2002
- (87) WO 2003/016182 2003/09 27.02.2003
- (30) 17.08.2001 MY 0103870
- (54) • *BANDVORRICHTUNG ZUR BEFÖRDERUNG VON ELEMENTEN BEI BEHANDLUNG*
• *BELT APPARATUS FOR CARRYING ELEMENTS DURING TREATMENT*
• *APPAREIL A COURROIE DESTINE A PORTER DES ELEMENTS PENDANT LE TRAITEMENT*
- (71) Aem-Tech Engineers Pte Ltd, 7 Woodlands Walk, Woodlands East Industrial Estate, Singapore 738320, SG
- (72) WONG, Chin Ming, Singapore 738320, SG
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL
-
- B65G 53/28** → (51) B05B 7/14

- (51) **B65G 53/60** (11) **1 427 657 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774578.5 (22) 06.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009989 06.09.2002
- (87) WO 2003/022718 2003/12 20.03.2003
- (30) 10.09.2001 DE 10144528
13.12.2001 DE 10161281
27.02.2002 DE 10208316
26.07.2002 DE 10234013
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ÜBERFÜHREN EINES STAUB-, PULVER-, KORN- ODER GRANULATARTIGEN FÖRDERGUTES AUS EINEM LAGERBEHÄLTER IN EINEN ARBEITS- ODER ÜBERFÜHRUNGSBEHÄLTER OD.DGL. AUFNAHME-RAUM*
• *DEVICE AND METHOD FOR TRANSFERRING A DUSTY, POWDERY, GRAIN-LIKE OR GRANULAR CONVEYED MATERIAL OUT OF A STORAGE RECEPTACLE AND INTO A WORKING OR TRANSFER RECEPTACLE OR A SIMILAR ACCOMMODATING SPACE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR TRANSPORTER UN PRODUIT A TRANSPORTER DE TYPE POUSSIÈRE, POUDRE, GRAINS OU GRANULES, D'UN RECIPIENT DE STOCKAGE DANS UN RECIPIENT DE TRAVAIL OU DE TRANSPORT OU DANS UN ESPACE DE RECEPTION DE MEME TYPE*
- (71) Dietrich, Yves, 1316 Chevilly, CH
- (72) Dietrich, Frédéric, F., 1801 Le Mont Pelerin, CH
- (74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Peege Behrmann, Patentanwälte, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

- (51) **B65H 20/12** (11) **1 427 658 A1***
D04H 1/72 D04H 3/02
- (25) Sv (26) En
- (21) 02768257.4 (22) 16.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001660 16.09.2002
- (87) WO 2003/053829 2003/27 03.07.2003
- (30) 17.09.2001 SE 0103073
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KOMPRIMIEREN VON FASERKÖRPERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR COMPRESSION OF FIBROUS BODIES*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR UNE COMPRESSION DE CORPS FIBREUX*
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) GÖRANSSON, Claes, S-589 31 LINKÖPING, SE
- (74) EDWARDS, Gunnar, S-430 94 BOHUS BJÖRKÖ, SE
- (74) Hylltner, Jan-Olof, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- (51) **B65H 29/12** (11) **1 427 659 A2***
(25) De (26) De
(21) 02779373.6 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010485 18.09.2002
- (87) WO 2003/024851 2003/13 27.03.2003
- (88) 18.09.2003
- (30) 20.09.2001 DE 10146468
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERGABE VON BEUTELN AN EINEN LINEARTRANSPORT*
• *DEVICE FOR FEEDING SACHETS ONTO A LINEAR TRANSPORT*
• *DISPOSITIF POUR TRANSFERER DES SACHETS A UN SYSTEME DE TRANSPORT LINEAIRE*
- (71) Hensen Packaging Concept GmbH, Max-Planck-Strasse 100, 27283 Verden, DE
- (72) HEIMSOOTH, Andreas, 29664 Walsrode, DE
- (74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **B66B 5/00** (11) **1 427 660 A1***
B66B 13/22
- (25) De (26) De
- (21) 02754114.3 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000499 11.09.2002
- (87) WO 2003/024854 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 EP 01810904
- (54) • *ÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *MONITORING SYSTEM*
• *SYSTEME DE CONTROLE*
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) ANGST, Philipp, CH-6300 Zug, CH
- (74) GAUSSMANN, Andreas, Dr., et al, c/o Inventio AG, Seestrasse 55, Postfach, 6052 Hergiswil, CH

- (51) **B66B 7/08** (11) **1 427 661 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759531.3 (22) 04.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/027980 04.09.2002
- (87) WO 2003/022723 2003/12 20.03.2003
- (30) 06.09.2001 US 947950
- (54) • *ENDVORRICHTUNG FÜR TRAGMITTEL EINES AUFZUGS MIT GREIFEINLAGEN*
• *ELEVATOR LOAD BEARING TERMINATION ASSEMBLY WITH GRIPPING INSERTS*
• *ENSEMBLE D'EXTREMITÉ D'ÉLEMENT PORTEUR D'ELEVATEUR A INSERTS DE PREHENSION*
- (71) Otis Elevator Company, Intellectual Property Dept., 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US
- (72) PEREZ, Jose, Sevilleja, 28041 Madrid, ES
- (74) MARTIN, Juan, Martin, 28035 Madrid, ES
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B66B 13/22** (11) **1 427 662 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754113.5 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000498 11.09.2002
- (87) WO 2003/024856 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 EP 01810903
- (54) • *SIECHERHEITSKREIS FÜR AUFZUGSTÜREN*
• *SAFETY CIRCUIT FOR ELEVATOR DOORS*
• *CIRCUIT DE SECURITE POUR PORTES D'ASCENSEURS*
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) ANGST, Philipp, CH-6300 Zug, CH
- (74) DEPLAZES, Romeo, CH-6330 Cham, CH
- (74) GAUSSMANN, Andreas, Dr., et al, c/o Inventio AG, Seestrasse 55, Postfach, 6052 Hergiswil, CH

B66B 13/22 → (51) B66B 5/00**B66C 23/90** → (51) B66F 17/00

- (51) **B66D 1/00** (11) **1 427 663 A2***
(25) En (26) En
(21) 02780313.9 (22) 16.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/029446 16.09.2002
- (87) WO 2003/025444 2003/13 27.03.2003
- (88) 30.05.2003
- (30) 14.09.2001 US 952868
- (54) • *LASTAUSGLEICHSVORRICHTUNG FÜR ROHREINBAUWERKZEUG*
• *LOAD COMPENSATOR FOR A PIPE RUNNING TOOL*
• *COMPENSATEUR DE CHARGE DESTINE A UN OUTIL POUR TUYAUTERIE*
- (71) Varco I/P, Inc., One Briarlake Plaza 2000 West Sam Houston Parkway South Suite 1700, Houston, Texas 77042, US
- (72) JUHASZ, Daniel, Westminster, CA 92683, US
- (74) BOYADJIEFF, George, Ville Park, CA 92861, US
- (74) EIDEM, Brian, L., Cerritos, CA 90703, US
- (74) VAN RIJZINGEN, Hans, NL-4879 AP Etten-Leur, NL
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

B66D 1/12 → (51) A63J 1/02

B66F 1/00 → (51) E02B 17/08	
(51) B66F 17/00 (11) 1 427 664 A1*	
B66C 23/90	
// B60G17:005	
(25) En (26) En	
(21) 02773505.9 (22) 20.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/029924 20.09.2002	
(87) WO 2003/024858 2003/13 27.03.2003	
(30) 21.09.2001 US 961063	
(54) • <i>HANDBABUNGSAFHRZEUG MIT SYSTEM ZUR BESTIMMUNG DES SCHWERPUNKTES</i>	
• <i>MATERIAL HANDLER WITH CENTER OF GRAVITY MONITORING SYSTEM</i>	
• <i>DISPOSITIF DE MANIPULATION DE MATERIEL COMPRENANT UN SYSTEME DE SURVEILLANCE DU CENTRE DE GRAVITE</i>	
(71) INGERSOLL-RAND COMPANY, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07675-7700, US	
(72) SCOTSE, Michael, J., Carlisle, PA 17013, US	
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE	
(51) B67B 3/26 (11) 1 427 665 A1*	
(25) De (26) De	
(21) 02777172.4 (22) 20.09.2002	
(84) DE FR GB IT	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/010621 20.09.2002	
(87) WO 2003/024859 2003/13 27.03.2003	
(30) 20.09.2001 DE 10146449	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR KONTROLLE VON VERSCHLÜSSEN AUF GEFÄSSEN</i>	
• <i>METHOD FOR INSPECTING CLOSURES ON CONTAINERS</i>	
• <i>PROCEDE DE CONTROLE DE FERMETURES SUR DES CONTENANTS</i>	
(71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE	
(72) LINDNER, Peter, 93104 Sünching, DE	
(51) B67C 7/00 (11) 1 427 666 A1*	
(25) De (26) De	
(21) 02798719.7 (22) 13.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/010293 13.09.2002	
(87) WO 2003/024860 2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 DE 10145803	
(54) • <i>BEHÄLTERBEHANDLUNGSMASCHINE MIT ABGESCHLOSSENEM RAUM</i>	
• <i>MACHINE FOR TREATING CONTAINERS COMPRISING A HERMETICALLY CLOSED SPACE</i>	
• <i>MACHINE DE TRAITEMENT DE RECIPIENTS COMPORTANT UN ESPACE HERMETIQUE-MENT CLOS</i>	
(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Juchostrasse 20, 44143 Dortmund, DE	
(72) FRIEDE, Peter, 21635 Jork, DE	
(74) Schaefer, Konrad, Dipl.-Phys., Schaefer & Emmel Gehölzweg 20, 22043 Hamburg, DE	
B67D 5/02 → (51) B65D 1/02	
B67D 5/33 → (51) B65D 1/02	

(51) C01B 3/00 (11) 1 427 667 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 02762815.5 (22) 21.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) JP 2002/008405 21.08.2002	
(87) WO 2003/027006 2003/14 03.04.2003	
(88) 20.11.2003	
(30) 19.09.2001 JP 2001284350	
(54) • <i>BRENNSTOFFREFORMIERUNGSSYSTEM</i>	
• <i>FUEL REFORMING SYSTEM</i>	
• <i>SYSTEME DE REFORMAGE DE COMBUSTIBLE</i>	
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP	
(72) OGAWA, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0012, JP	
(74) Weber, Joachim, Dr., et al, Hoefer, Schmitz, Weber & Partner, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE	
C01B 3/24 → (51) B01J 19/08	
C01B 3/38 → (51) C01B 3/48	
(51) C01B 3/48 (11) 1 427 668 A1*	
C01B 3/58 C01B 3/38	
(25) De (26) De	
(21) 03744764.6 (22) 24.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) DE 2003/000968 24.03.2003	
(87) WO 2003/080505 2003/40 02.10.2003	
(30) 25.03.2002 DE 10213326	
12.07.2002 DE 20211546 U	
02.09.2002 DE 10240953	
(54) • <i>VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON WASSERSTOFF</i>	
• <i>DEVICE FOR THE GENERATION OF HYDROGEN</i>	
• <i>DISPOSITIF DE PRODUCTION D'HYDROGENE</i>	
(71) Viessmann Werke GmbH & Co KG, Viessmannstrasse 1, 35107 Allendorf, DE	
Sued-Chemie AG, Lenbachplatz 6, 80333 Muenchen, DE	
(72) ZARTENAR, Nicolas, 35091 Coelbe, DE	
BRITZ, Peter, 35108 Allendorf, DE	
WANNINGER, Klaus, 83059 Kolbermoor, DE	
(74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwalt Günter Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE	
C01B 3/58 → (51) C01B 3/48	
(51) C01B 21/14 (11) 1 427 669 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 02776962.9 (22) 03.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/009811 03.09.2002	
(87) WO 2003/022738 2003/12 20.03.2003	
(30) 06.09.2001 US 317651 P	
(54) • <i>VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HOCHKONZENTRIERTER HYDROXYLAMINLÖSUNGEN</i>	
• <i>AN IMPROVED PROCESS FOR MANUFACTURING HIGHLY CONCENTRATED HYDROXYLAMINE</i>	

• <i>PROCEDE DE PRODUCTION AMELIORE D'HYDROXYLAMINE HAUTEMENT CONCENTREE</i>	
(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) CHANG, Chin-Hsiung, Palatine, IL 60067, US	
C01B 25/45 → (51) C01G 31/00	
(51) C01B 33/02 (11) 1 427 670 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 02744883.6 (22) 25.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/023708 25.07.2002	
(87) WO 2003/027013 2003/14 03.04.2003	
(30) 21.09.2001 US 960010	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TEILCHENFÖRMIGEM SILICIUMMETALLMATERIAL MIT VERRINGERTER DURCHSCHNITTLICHER GRÖSSE</i>	
• <i>METHOD OF PRODUCING SILICON METAL PARTICULATES OF REDUCED AVERAGE SIZE</i>	
• <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE PARTICULES DE SILICIUM METALLIQUE DE DIMENSION GRANULOMETRIQUE REDUITE</i>	
(71) Neptec Optical Solutions Inc., 110 W. Old Andrew Johnson Hwy., Jefferson City, TN 37760, US	
(72) CARBERRY, John, Talbott, TN 37877, US	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
C01B 33/033 → (51) C30B 7/00	
C01B 33/12 → (51) H01L 21/316	
(51) C01B 37/02 (11) 1 427 671 A1*	
H01L 21/316	
(25) En (26) En	
(21) 02755578.8 (22) 12.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) IB 2002/003787 12.09.2002	
(87) WO 2003/024869 2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 EP 01203536	
28.03.2002 EP 02076262	
(54) • <i>ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG MIT EINER MESOPORÖSEN SILICIUMDIOXIDSCHICHT UND ZUSAMMENSETZUNG ZUM HERSTELLEN EINER MESOPORÖSEN SILICIUMDIOXIDSCHICHT</i>	
• <i>ELECTRONIC DEVICE COMPRISING A MESOPOROUS SILICA LAYER AND COMPOSITION FOR PREPARING THE MESOPOROUS SILICA LAYER</i>	
• <i>DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET COMPOSITION CORRESPONDANTE</i>	
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) BALKENENDE, Abraham, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL	
DE THELJE, Femke, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL	
KRIEGE, Jan, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL	
C01G 21/00 → (51) C01G 23/00	

- (51) **C01G 23/00** (11) **1 427 672 A1***
C01G 21/00 C01G 25/00
C04B 35/491 C04B 35/624
C04B 35/622
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02798772.6 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) FR 2002/003206 19.09.2002
(87) WO 2003/024871 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 FR 0112145
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STABILEN BLEIZIRKONTITANATSOL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHICHTEN AUSGEHEND VON DIESEM SOL
• METHOD FOR PREPARING A STABLE LEAD ZIRCON-TITANATE SOL AND METHOD FOR PREPARING FILMS BASED ON SAME
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN SOL STABLE DE ZIRCONO-TITANATE DE PLOMB ET PROCEDE DE PREPARATION DE FILMS A PARTIR DUDIT SOL
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris, FR
- (72) BELLEVILLE, Philippe, F-37000 Tours, FR
BOY, Philippe, F-37300 Joue les Tours, FR
MONTUILLIOUT, Yves, F-14740 Bretteville l'Orgueilleuse, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C01G 25/00 → (51) C01G 23/00

- (51) **C01G 31/00** (11) **1 427 673 A1***
C09K 11/82 C09K 11/83
C01B 25/45 H05B 33/14
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02777416.5 (22) 10.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003074 10.09.2002
(87) WO 2003/022743 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 FR 0111792
- (54) • KOLLOIDALE DISPERSION VON PARTIKELN EINES SELTENERDEN-VANADATS ODER -PHOSPHOVANADATS
• COLLOIDAL DISPERSION OF PARTICLES OF A RARE EARTH VANADATE OR PHOSPHOVANADATE
• DISPERSION COLLOIDALE DE PARTICULES D'UN VANADATE OU D'UN PHOSPHO-VANADATE D'UNE TERRE RARE
- (71) Rhodia Electronics and Catalysis, Z.I. 26, rue Chef de Baie, 17041 La Rochelle, FR
- (72) CHANE-CHING, Jean-Yves, F-95600 Eaubonne, FR
LE MERCIER, Thierry, F-75013 Paris, FR
- (74) Dubruc, Philippe, Rhodia Services, Direction da la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C02F 1/28 → (51) C02F 3/32**C02F 1/28** → (51) H01B 1/04**C02F 1/463** → (51) C02F 1/52**C02F 1/48** → (51) G01N 21/00**C02F 1/48** → (51) H01B 1/04

- (51) **C02F 1/52** (11) **1 427 674 A1***
C02F 1/463
- (25) En (26) En
(21) 02758018.2 (22) 10.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001372 10.09.2002
(87) WO 2003/022753 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 317999 P
- (54) • VORRICHTUNG ZUR WASSERBEHANDLUNG MIT MISCHROHR FÜR DIE ZUGABE VON CHEMIKALIEN, ABSETZBECKEN UND ELEKTRISCHER ABTRENNUNGSEINHEIT
• WATER TREATMENT SYSTEM WITH A MIXING TUBE FOR ADDING CHEMICALS, A SEPARATING CHAMBER AND AN ELECTRICAL SEPARATION SECTION
• SYSTEME DE TRAITEMENT D'EAU COMPRENANT UN TUBE MELANGEUR PERMETTANT D'AJOUTER DES PRODUITS CHIMIQUES, UNE CHAMBRE DE SEPARATION ET UNE UNITE DE SEPARATION ELECTRIQUE
- (71) HOME FARM TECHNOLOGIES INC., 503 Brentwood Village, Brandon, Manitoba R7B 4C2, CA
- (72) BRILTZ, Raymond, P., Brandon, Manitoba R7B 4C2, CA
HUBBARD, Robert, J., Brandon, Manitoba R7B 4C2, CA
- (74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostarndt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

C02F 1/58 → (51) C02F 3/32**C02F 1/78** → (51) C02F 3/32

- (51) **C02F 3/32** (11) **1 427 675 A2***
C02F 3/34 C02F 1/78
C02F 1/28 C02F 1/58
// C02F103:30
- (25) En (26) En
(21) 02772280.0 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010077 09.09.2002
(87) WO 2003/035561 2003/18 01.05.2003
(88) 20.11.2003
(30) 10.09.2001 US 318888 P
- (54) • NACHHALTIGES VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND ENTGIFTUNG FLÜSSIGER ABFALLPRODUKTE
• SUSTAINABLE PROCESS FOR THE TREATMENT AND DETOXIFICATION OF LIQUID WASTE
• PROCEDE DURABLE DE TRAITEMENT ET DE DETOXIFICATION DE DECHETS LIQUIDES
- (71) Université Catholique de Louvain, Place de l'Université 1, 1348 Louvain-La-Neuve, BE
- (72) VANHULLE, Sophie, B-1450 Chastre, BE
LUCAS, Mathias, B-Brussels 1050, BE
MERTENS, Valérie, B-Villers-Le-Boui 4530, BE
GOBEAUX, Benoît, B-7940 Brugelette, BE
CORBISIER, Anne-Marie, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE
BOLS, Christian-Marie, B-1450 Chastre, BE
BUCHON, Frédéric, B-7971 Basècles, BE
WESENBERG, Dirk, 06110 Halle, DE
AGATHOS, Spyridon, B-1150 Bruxelles, BE

- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

C02F 3/34 → (51) C02F 3/32

- (51) **C03C 1/02** (11) **1 427 676 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765033.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004266 19.09.2002
(87) WO 2003/024878 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 GB 0122788
- (54) • ZUSÄTZE FÜR DIE GLASERZEUGUNG
• ADDITIVES FOR THE MANUFACTURE OF GLASS
• ADDITIFS POUR LA FABRICATION DU VERRE
- (71) Norfeed UK Limited, Station Terrace, Langthorpe, Boroughbridge, North Yorkshire YO51 9BU, GB
- (72) PICKARD, David, North Yorkshire DL6 2QA, GB
- (74) White, Nicholas John, Dr., Rouse Patents, Windsor House, Cornwall Road, Harrogate, North Yorkshire HG1 2PW, GB

- (51) **C03C 13/04** (11) **1 427 677 A2***
(25) De (26) De
(21) 02779323.1 (22) 07.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010058 07.09.2002
(87) WO 2003/022768 2003/12 20.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144475
13.03.2002 DE 10211247
- (54) • GLASFASER MIT MINDESTENS ZWEI GLAS-MÄNTELN
• GLASS FIBRE WITH AT LEAST TWO GLASS LAYERS
• FIBRE DE VERRE COMPORTANT AU MOINS DEUX ENVELOPPES DE VERRE
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IT
LU MC NL PT LI
- (72) PEUCHERT, Ulrich, 55294 Bodenheim, DE
SPRENGARD, Rüdiger, 55129 Mainz, DE
LETZ, Martin, 55270 Klein-Winternheim, DE
BÜLLESFELD, Frank, 60314 Frankfurt, DE

- (51) **C03C 17/00** (11) **1 427 678 A1***
C04B 41/80
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02774836.7 (22) 25.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002673 25.07.2002
(87) WO 2003/010103 2003/06 06.02.2003
(30) 25.07.2001 FR 0109901
- (54) • MIT EINEM ZUSAMMENGESETZTEN FILM VERSEHENES SUBSTRAT, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• SUBSTRATE COATED WITH A COMPOSITE FILM, METHOD FOR MAKING SAME AND USES THEREOF
• SUBSTRAT REVETU D'UN FILM COMPOSITE, PROCEDE DE FABRICATION ET APPLICATIONS

- (71) SAINT GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) JACQUIOD, Catherine, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR
BERQUIER, Jean-Marc, F-95170 Deuil la Barre, FR
BESSON, Sophie, F-75005 Paris, FR
BOILLOT, Jean-Pierre, F-92360 Meudon la Forêt, FR
RICOLLEAU, Christian, F-75013 Paris, FR
GACQIN, Thierry, F-91440 Bures sur Yvette, FR
- (74) Cardin, Elise, et al, Saint-Gobain Recherche 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cedex, FR

C03C 17/00 → (51) G02B 1/10

C03C 17/22 → (51) C23C 24/08

- (51) **C03C 17/36** (11) **1 427 679 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757666.9 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/028706 10.09.2002
(87) WO 2003/022770 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 318676 P
02.11.2001 US 985320
(54) • *BESCHICHTETE GEGENSTÄNDE MIT EINER NIEDRIGEN EMISSIVITÄT SOWIE HOHER FARBSTABILITÄT UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *LOW-E MATCHABLE COATED ARTICLES, AND METHODS OF MAKING THE SAME*
• *ARTICLES REVETUS COMPATIBLES AVEC UNE FAIBLE EMISSIVITE, ET PROCEDES DE REALISATION*
- (71) GUARDIAN INDUSTRIES CORP., 2300 Harmon Road, Auburn Hills, Michigan 48326-1714, US
(72) STACHOWIAK, Grzegorz, Ann Arbor, MI 48108, US
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

- (51) **C03C 25/10** (11) **1 427 680 A1***
A47C 27/00
(25) En (26) En
(21) 02768540.3 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/025857 14.08.2002
(87) WO 2003/024881 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 955395
(54) • *FEUERFESTES GEWEBE*
• *FIRE RESISTANT FABRIC MATERIAL*
• *TISSU RESISTANT AU FEU*
- (71) Elk Premium Building Products, Inc., Suite 1000, 14643 Dallas Parkway, Dallas, TX 75240-8871, US
(72) AHLUWALIA, Younger, Desoto, TX 75115, US
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

C04B 24/02 → (51) C04B 24/32

C04B 24/04 → (51) C04B 24/32

C04B 24/16 → (51) C04B 24/32

- (51) **C04B 24/32** (11) **1 427 681 A2***
C04B 24/02 C04B 24/04
C04B 24/16 C07C 43/11
C07C 43/205 C07C 305/04
C07C 53/126 C07C 31/125
(25) En (26) En
(21) 02777121.1 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/010390 12.09.2002
(87) WO 2003/024885 2003/13 27.03.2003
(88) 18.12.2003
(30) 19.09.2001 JP 2001285658
07.05.2002 JP 2002131147
(54) • *VERARBEITBARKEITSMITTEL FÜR ZEMENTZUSAMMENSETZUNGEN*
• *WORKABILITY-IMPROVING AGENTS FOR CEMENT COMPOSITIONS*
• *AGENTS D'AMELIORATION DE LA MANIABILITE DESTINES A DES COMPOSITIONS DE CIMENT*
- (71) Construction Research & Technology GmbH, Dr.Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE
(72) YAGUCHI, Minoru, Hagizono, Chigasaki-shi, Kanagawa 2722, JP
MATSUMOTO, Toshimi, Hagizono, Chigasaki-shi, Kanagawa 2722, JP
UMEZAWA, Kenichi, Hagizono, Chigasaki-shi, Kanagawa 2722, JP

- (51) **C04B 26/14** (11) **1 427 682 A1***
E21B 33/13 E21B 33/14
(25) En (26) En
(21) 02715512.6 (22) 16.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/000203 16.01.2002
(87) WO 2003/024886 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 US 960768
(54) • *VERFAHREN UND SEHR NIEDRIGE ABDICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG ZUR ZEMENTIERUNG VON ROHRSTRANGEN IN BOHRLÖCHERN*
• *METHODS AND ULTRA-LOW DENSITY SEALING COMPOSITIONS FOR SEALING PIPE IN WELL BORES*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS D'ETANCHEITE A ULTRA-FAIBLE DENSITE PERMETTANT D'OBTURER UN TUBE DANS DES TROUS DE FORAGE*

- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box Drawer 1431, Duncan, Oklahoma 73533, US
(72) WAIN, Christopher Paul, London WC1V 7LE, GB
CHATTERJI, Jiten, Duncan, OK 73533, US
CROMWELL, Roger S., Walters, OK 73572, US
KING, Bobby J., Duncan, OK 73533, US
GRAY, Dennis W., Comanche, OK 73529, US
CROOK, Ronald J., Duncan, OK 73533, US
ZAMORA, Frank, Duncan, OK 73533, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

C04B 35/491 → (51) C01G 23/00

C04B 35/622 → (51) C01G 23/00

C04B 35/624 → (51) C01G 23/00

C04B 41/45 → (51) C23C 24/08

C04B 41/80 → (51) C03C 17/00

C06B 45/00 → (51) C07F 7/08

- (51) **C06C 9/00** (11) **1 427 683 A2***
(25) En (26) En
(21) 02789146.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/021566 11.01.2002
(87) WO 2003/022783 2003/12 20.03.2003
(88) 01.04.2004
(30) 12.01.2001 US 261111 P

- (54) • *WENIG FEUCHTIGKEIT AUFNEHMENDE FESTE PYROTECHNISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *LOW HUMIDITY UPTAKE SOLID PYROTECHNIC COMPOSITIONS, AND METHODS FOR MAKING THE SAME*
• *COMPOSITIONS PYROTECHNIQUES SOLIDES ABSORBANT PEU L'HUMIDITE ET PROCEDES DE PRODUCTION DE CES DERNIERES*
- (71) Alliant Techsystems Inc., 5050 Lincoln Drive, Edina, MN 55436-1097, US
(72) BLAU, Reed, J., Richmond, UT 84333, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C07B 39/00 → (51) C07C 315/04

- (51) **C07B 57/00** (11) **1 427 684 A1***
C07C 33/12
(25) De (26) De
(21) 02797948.3 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/009827 03.09.2002
(87) WO 2003/022784 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144888
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES ENANTIOMERENVERHÄLTNISSES VON TRIMETHYLCYCLOPENTEN-DERIVATEN*
• *METHOD FOR DETERMINING THE ENANTIOMER RATIO TRIMETHYLCYCLOPENTENE DERIVATIVES*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LE RAPPORT ENANTIOMERIQUE DE DERIVES DE TRIMETHYLCYCLOPENTENE*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashikayabacho, 1-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) MARKERT, Thomas, 40789 Monheim, DE
MOSANDL, Armin, 97337 Dettelbach, DE
BILKE, Steffi, 40885 Ratingen, DE
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C07C 1/00** (11) **1 427 685 A2***
(25) De (26) De
(21) 02772211.5 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009532 27.08.2002
(87) WO 2003/024898 2003/13 27.03.2003
(88) 15.01.2004
(30) 18.09.2001 DE 10146992
(54) • *ÜBERGABEEINRICHTUNG UND MULDEN-TROMMEL SOWIE VERFAHREN ZUR ÜBERGABE VON HARTFILTERELEMENTEN*
• *TRANSFER DEVICE AND ROTARY DRUM, IN ADDITION TO METHOD FOR TRANSFERRING HARD FILTER ELEMENTS*
• *DISPOSITIF DE TRANSFERT, TAMBOUR A EVIDEMENTS ET PROCEDE DE TRANSFERT D'ELEMENTS FILTRANTS DURS*

- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) SCHERBARTH, Thorsten, 21502 Geesthacht, DE
GEORGITSIS, Nikolaos, 21033 Hamburg, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

(51) **C07C 6/04** (11) **1 427 686 A1***
C07C 11/06 C07C 6/10
(25) De (26) De
(21) 02797551.5 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009580 28.08.2002
(87) WO 2003/020669 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143160
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROPEN DURCH METATHESE VON C 4-BIS C 9-OLEFINEN
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF PROPENE BY METATHESIS OF C 4- TO C 9-OLEFINS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PROPENE PAR METATHESE D'OLEFINES C 4 A C 9
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) RÖPER, Michael, 67157 Wachenheim, DE
STEPHAN, Jürgen, 68163 Mannheim, DE

C07C 6/10 → (51) C07C 6/04

C07C 11/06 → (51) C07C 6/04

(51) **C07C 17/358** (11) **1 427 687 A1***
C07C 19/12
(25) De (26) De
(21) 02797548.1 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009547 27.08.2002
(87) WO 2003/020675 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143177
(54) • HERSTELLUNG VON VERBINDUNGEN MIT DER CF 3?-GRUPPE
• PRODUCTION OF COMPOUNDS COMPRISING THE GROUP CF 3?
• PRODUCTION DE COMPOSES COMPRENANT LE GROUPE CF3
(71) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
(72) BRAUN, Max, 30900 Wedemark, DE
BROSCH, Carsten, 30173 Hannover, DE
(74) Fischer, Reiner, Solvay Pharmaceuticals GmbH Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

(51) **C07C 17/383** (11) **1 427 688 A1***
(25) En (26) En
(21) 02772307.1 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010381 05.09.2002
(87) WO 2003/022786 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 EP 01203374
(54) • VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON REINIGTEM HEPTAFLUORPROPAN
• PROCESS FOR THE OBTENTION OF PURIFIED HEPTAFLUOROPROPANE
• PROCEDE POUR OBTENIR DE L'HEPTAFLUOROPROPANE PURIFIE

- (71) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
(72) MÜLLER, Thomas, 74206 Bad Wimpfen, DE
BALTHASART, Dominique, B-1120 Bruxelles, BE
KUTZNER, Bernd, 65779 Kelkheim, DE
(74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Intellectuelle Rue de Ransbeek 310, 1120 Bruxelles, BE

C07C 19/12 → (51) C07C 17/358

C07C 31/125 → (51) C04B 24/32

C07C 31/38 → (51) B01J 20/18

C07C 33/12 → (51) C07B 57/00

(51) **C07C 33/20** (11) **1 427 689 A1***
A01N 31/04
(25) De (26) De
(21) 02774551.2 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009793 03.09.2002
(87) WO 2003/024907 2003/13 27.03.2003
(30) 05.09.2001 DE 10143434
(54) • ANTIMIKROBIELL WIRKSAME 4-METHYL-4-ARYL-2-PANTANOLE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• 4-METHYL-4-ARYL-2-PENTANOLS WITH AN ANTIMICROBIAL ACTION, PRODUCTION AND USE THEREOF
• 4-METHYL-4-ARYL-2-PENTANOLS A ACTION ANTIMICROBIENNE, PRODUCTION ET UTILISATION DESDITS COMPOSES
(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
(72) SCHMAUS, Gerhard, 37671 Hörter-Bosseborn, DE
JOPPE, Holger, 37586 Dassel, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

C07C 43/11 → (51) C04B 24/32

C07C 43/205 → (51) C04B 24/32

C07C 51/00 → (51) A61K 7/42

(51) **C07C 51/265** (11) **1 427 690 A1***
C07C 63/38
(25) En (26) En
(21) 02797956.6 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010002 06.09.2002
(87) WO 2003/022791 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 EP 01830573
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,6-NAPHTHALINDICARBONSÄURE
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF 2,6-NAPHTHALENEDICARBOXYLIC ACID
• PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE NAPHTHALENEDICARBOXYLIQUE 2,6
(71) Lonza SPA, Via Enrico Fermi, 24020 Scanzorosciate, IT
(72) CASTIGLIONI, Gian, Luca, I-24069 Trescore Balneario, IT
FUMAGALLI, Carlo, I-24061 Albano Sant'Alessandro, IT
PIROLA, Roberto, I-24044 Dalmine, IT

- (74) Riegler, Norbert Hermann, Lonza AG Patentabteilung Postfach, 4002 Basel, CH

(51) **C07C 51/43** (11) **1 427 691 A1***
C07C 55/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02779638.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003167 17.09.2002
(87) WO 2003/024912 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 FR 0112039
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ADIPINSÄUREKRISTALLEN UND DIE SO ERHALTENEN KRISTALLE
• METHOD FOR MAKING ADIPIC ACID CRYSTALS AND RESULTING CRYSTALS
• PROCEDE DE FABRICATION DE CRISTAUX D'ACIDE ADIPIQUE ET CRISTAUX AINSI OBTENUS
(71) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
(72) GISBERT, Thierry, F-01700 Miribel, FR
MASTEAU, Jean-Claude, F-69100 Villeurbanne, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherches de Lyon BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

C07C 53/00 → (51) A61K 7/42

C07C 53/126 → (51) C04B 24/32

C07C 55/14 → (51) C07C 51/43

C07C 59/00 → (51) A61K 7/42

C07C 63/38 → (51) C07C 51/265

(51) **C07C 67/08** (11) **1 427 692 A1***
C07C 69/54
(25) De (26) De
(21) 02774555.3 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009814 03.09.2002
(87) WO 2003/022793 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144490
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (METH)ACRYLSÄUREESTERN
• METHOD FOR PRODUCING (METH)-ACRYLIC ACID ESTERS
• PROCEDE POUR PREPARER DES ESTERS D'ACIDE (METH)ACRYLIQUE
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) MARTAN, Hans, 67227 Frankenthal, DE
NESTLER, Gerhard, A-1070 Wien, AT

(51) **C07C 68/00** (11) **1 427 693 A1***
C08G 64/30
(25) De (26) De
(21) 02776929.8 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008998 12.08.2002
(87) WO 2003/018526 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 DE 10141622
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIARYLCARBONATEN

- METHOD FOR PRODUCING DIARYLCARBONATES
 - PROCEDE DE PRODUCTION DE DIARYLCARBONATES
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) REISINGER, Claus-Peter, Wixom, MI 48393, US
HANSEN, Sven-Michael, 51373 Leverkusen, DE
FISCHER, Peter, 50676 Köln, DE

(51) **C07C 69/52** (11) **1 427 694 A1***
C07C 233/00 C08F 120/10
C08F 120/18 C08F 220/10
(25) En (26) En
(21) 02756236.2 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019375 18.06.2002
(87) WO 2002/102758 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 US 299083 P
(54) • FLUORHALTIGE VERBINDUNGEN UND DAVON ABGELEITETE POLYMERE
• FLUORINE-CONTAINING COMPOUNDS AND POLYMERS DERIVED THEREFROM
• COMPOSES RENFERMANT DU FLUOR ET POLYMERES TIRES DE CES COMPOSES
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) BRADLEY, David, Buffalo, NY 14214, US
MA, Jing-Ji, West Seneca, NY 14224, US
NALEWAJEK, David, West Seneca, NY 14224, US
SAMUELS, George, J., Williamsville, NY 14221, US
STACHURA, Leonard, M., Hamburg, NY 14075, US
VAN DER PUY, Michael, Amherst, NY 14221, US
NAIR, Haridasan, K., Williamsville, NY 14221, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07C 69/54 → (51) C07C 67/08

C07C 69/54 → (51) C07D 213/80

C07C 69/63 → (51) B01J 20/18

C07C 209/10 → (51) B01J 23/04

C07C 211/27 → (51) C07D 207/04

C07C 211/28 → (51) C07D 207/04

C07C 225/14 → (51) C07D 213/80

C07C 229/30 → (51) C07D 213/80

C07C 233/00 → (51) C07C 69/52

C07C 233/41 → (51) C07C 275/32

C07C 233/79 → (51) C07C 275/32

(51) **C07C 253/10** (11) **1 427 695 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02779637.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003166 17.09.2002
(87) WO 2003/024919 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 FR 0112040
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NITRILDERIVATEN
• METHOD OF PRODUCING NITRILE COMPOUNDS

- PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSES NITRILES
- (71) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
(72) BASSET, Jean-Marie, F-69300 Caluire et Cuire, FR
CHAUVIN, Yves, F-37000 Tours, FR
GALLAND, Jean-Christophe, F-69003 Lyon, FR
NICCOLAI, Gerry, F-69100 Villeurbanne, FR
VALERIO, Christine, F-69100 Villeurbanne, FR
VALLEE, Christophe, F-69100 Villeurbanne, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherches de Lyon BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

C07C 269/04 → (51) B01J 23/04

(51) **C07C 275/32** (11) **1 427 696 A1***
C07C 317/48 C07D 239/04
C07C 233/41 C07C 233/79
A61K 31/165 A61K 31/255
A61K 31/506 A61P 11/06
(25) En (26) En
(21) 02776998.3 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009934 05.09.2002
(87) WO 2003/022799 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 318992 P
(54) • CCR-3 REZEPTOR ANTAGONISTEN V
• CCR-3 RECEPTOR ANTAGONISTS V
• ANTAGONISTES V DU RECEPTEUR CCR-3
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) DU BOIS, Daisy, Joe, Palo Alto, CA 94304, US
(74) Wächter, Dieter Ernst, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **C07C 303/08** (11) **1 427 697 A1***
C07C 309/44 C07C 309/42
(25) En (26) En
(21) 02767644.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004218 18.09.2002
(87) WO 2003/027063 2003/14 03.04.2003
(30) 22.09.2001 GB 0122903
(54) • SULPHONIERUNG VON PHENOLEN
• SULPHONATION OF PHENOLS
• SULFONATION DE PHENOLS
- (71) Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, CH
(72) HILL, Jonathan Simon, Manchester M41 5GR, GB
CAPAI, Bernard, F-95270 Viarmes, FR
NERI, Carlo, I-20097 San Donato Milanese, IT
(74) McPherson, Alexander, 15 Valley Road, Weaverham, Northwich, Cheshire CW8 3PP, GB

C07C 305/04 → (51) C04B 24/32

(51) **C07C 309/06** (11) **1 427 698 A1***
H01M 6/16 H01M 10/40
(25) De (26) De
(21) 02767438.1 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009544 27.08.2002
(87) WO 2003/020691 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143172

- (54) • HEPTAFLUOR-2-PROPANSULFONATSALZE UND IHRE VERWENDUNG IN DER ELEKTROTECHNIK
• HEPTAFLUORO-2-PROPANE SULFONATE SALTS AND THE USE THEREOF IN ELECTRONIC TECHNOLOGY
• SELS D'HEPTAFLUORO-2-PROPANE-SULFONATE ET LEUR UTILISATION EN ELECTROTECHNIQUE
- (71) Solvay Fluor und Derivate GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE
(72) BÖSE, Olaf, 30167 Hannover, DE
FRANKLIN, James, B-1170 Brussels, BE
PETERKORD, Katja, 30449 Hannover, DE
(74) Kulik, Angelika, Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE

C07C 309/42 → (51) C07C 303/08

C07C 309/44 → (51) C07C 303/08

(51) **C07C 311/51** (11) **1 427 699 A1***
C07D 307/66 A01N 41/06
A01N 43/653 C07D 249/08
(25) De (26) De
(21) 02797547.3 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009329 21.08.2002
(87) WO 2003/020692 2003/11 13.03.2003
(30) 03.09.2001 DE 10143083
(54) • SELEKTIVE HERBIZIDE AUF BASIS VON SUBSTITUIERTEN ARYLSULFONYLAMINOCARBONYLTRIAZOLINONEN UND SAFENERN
• SELECTIVE HERBICIDES BASED ON SUBSTITUTED ARYLSULFONYLAMINOCARBONYLTRIAZOLINONES AND SAFENERS
• HERBICIDES SELECTIFS A BASE D'ARYLSULFONYLAMINOCARBONYLTRIAZOLINONES ET PHYTOPROTECTEURS
- (71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
(72) FEUCHT, Dieter, 40789 Monheim, DE
DAHMEN, Peter, 41470 Neuss, DE
DREWES, Mark, Wilhelm, 40764 Langenfeld, DE
PONTZEN, Rolf, 42799 Leichlingen, DE
MÜLLER, Klaus-Helmut, 40593 Düsseldorf, DE
SCHWARZ, Hans-Georg, 40764 Langenfeld, DE

(51) **C07C 315/04** (11) **1 427 700 A1***
C07C 317/44 C07B 39/00
(25) De (26) De
(21) 02772228.9 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009630 29.08.2002
(87) WO 2003/022800 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 DE 10144412
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-BROMMETHYLBENZOESÄUREN
• METHOD FOR PRODUCING 3-BROMOMETHYLBENZOIC ACIDS
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDES BENZOIQUES SUBSTITUES PAR DU BROMURE DE METHYLE EN POSITION 3
- (71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt, DE
(72) LEHMANN, Hansjoerg, 79793 Wutöschingen, DE

C07C 317/44 → (51) C07C 315/04

C07C 317/48 → (51) C07C 275/32	
C07D 201/08 → (51) C07D 207/26	
C07D 205/08 → (51) A61K 31/397	
(51) C07D 207/04 (11) 1 427 701 A1*	
C07D 211/14	C07D 209/08
C07D 265/08	C07D 209/44
C07D 215/06	C07C 211/27
C07C 211/28	A01N 43/36
A01N 43/40	
(25) De	(26) De
(21) 02774560.3	(22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/009876	04.09.2002
(87) WO 2003/022810	2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001	DE 10144529
(54) • 3-AMINOCARBONYL SUBSTITUIERTE BENZOYL CYCLOHEXANDIONE-ALS HERBIZIDE VERWENDBAR	
• 3-AMINO CARBONYL-SUBSTITUTED BENZOYL CYCLOHEXANEDIONES THAT CAN BE USED AS HERBICIDES	
• BENZOYL CYCLOHEXANDIONES SUBSTITUEES PAR 3-AMINOCARBONYLE POUVANT ETRE UTILISEES EN TANT QU'HERBICIDES	
(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE	
(72) SEITZ, Thomas, 68519 Viernheim, DE	
VAN ALMSICK, Andreas, 61184 Karben, DE	
WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE	
AULER, Thomas, 65812 Bad Soden, DE	
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE	
MENNE, Hubert, 65719 Hofheim Ts., DE	
(51) C07D 207/26 (11) 1 427 702 A1*	
C07D 201/08	
(25) De	(26) De
(21) 02797938.4	(22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/009721	30.08.2002
(87) WO 2003/022811	2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001	DE 10143824
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-PYRROLIDON	
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF 2-PYRROLIDONE	
• PROCEDE DE PRODUCTION DE 2-PYRROLIDONE	
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) RUDLOFF, Martin, 67273 Weisenheim, DE	
STOPS, Peter, 67122 Altrip, DE	
HENKES, Erhard, 64683 Einhausen, DE	
SCHMIDTKE, Helmut, 64625 Bensheim, DE	
FISCHER, Rolf-Hartmuth, 69121 Heidelberg, DE	
JULIUS, Manfred, 67117 Limburgerhof, DE	
LEBKÜCHER, Rolf, 68165 Mannheim, DE	
ROSS, Karl-Heinz, 67269 Grünstadt, DE	
C07D 207/44 → (51) C07D 403/14	
C07D 209/08 → (51) C07D 207/04	
C07D 209/12 → (51) A61K 31/47	
C07D 209/44 → (51) C07D 207/04	

C07D 209/52 → (51) A61K 31/403	
C07D 211/14 → (51) C07D 207/04	
C07D 211/74 → (51) B01J 23/04	
C07D 211/76 → (51) C07D 213/80	
C07D 211/86 → (51) C07D 213/80	
C07D 213/40 → (51) C07D 231/14	
C07D 213/55 → (51) C07D 401/06	
(51) C07D 213/65 (11) 1 427 703 A1*	
A23L 1/22	
(25) En	(26) En
(21) 02797989.7	(22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/010368	05.09.2002
(87) WO 2003/022817	2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001	EP 01121349
(54) • PYRIDINIUM-BETAIN-VERBINDUNGEN ALS GESCHMACKSVERSTÄRKER	
• PYRIDINIUM-BETAIN COMPOUNDS AS TASTE ENHANCER	
• COMPOSES DE PYRIDINIUM-BETAINE UTILISES EN TANT QU'EXHAUSTEURS DE GOUT	
(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH	
(72) HOFMANN, Thomas, 85375 Neufahrn, DE	
OTTINGER, Harald, 80805 Munich, DE	
FRANK, Oliver, 85375 Neufahrn, DE	
SOLDO, Tomislav, 87700 Memmingen, DE	
BLANK, Imre, CH-1073 Savigny, CH	
VILLARD, Renaud, CH-1084 Carrouge, CH	
ROBERT, Fabien, Les Eaux Vives, F-01220 Divonne-les-Bains, FR	
(74) Thomas, Alain, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH	
(51) C07D 213/80 (11) 1 427 704 A1*	
C07D 213/82	C07D 211/76
C07D 211/86	A01N 43/40
C07C 229/30	C07C 225/14
C07C 69/54	
(25) De	(26) De
(21) 02760268.9	(22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/008275	25.07.2002
(87) WO 2003/022818	2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001	DE 10144410
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-HALOALKYLNICOTINSÄUREESTERN	
• METHOD FOR PRODUCING 4-HALOALKYLNICOTINIC ACID ESTERS	
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS D'ACIDE 4-HALOALKYLNICOTINIQUE	
(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE	
(72) PAZENOK, Sergiy, 65779 Kelkheim, DE	
C07D 213/82 → (51) C07D 213/80	
C07D 215/06 → (51) C07D 207/04	
C07D 217/02 → (51) A61K 31/472	
C07D 217/12 → (51) A61K 31/472	

C07D 217/14 → (51) A61K 31/472	
C07D 217/16 → (51) A61K 31/472	
(51) C07D 231/14 (11) 1 427 705 A2*	
C07D 231/40	C07D 213/40
A01N 43/56	A01N 37/22
A01N 37/30	
(25) En	(26) En
(21) 02799589.3	(22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/029468	17.09.2002
(87) WO 2003/026415	2003/14 03.04.2003
(88) 30.10.2003	
(30) 21.09.2001	US 324083 P
(54) • INSEKTIZIDE DIAMIDE	
• INSECTICIDAL DIAMIDES	
• DIAMIDES INSECTICIDES	
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US	
(72) LAHM, George, Philip, Wilmington, DE 19808, US	
SELBY, Thomas, Paul, Wilmington, DE 19808, US	
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
C07D 231/40 → (51) C07D 231/14	
(51) C07D 231/56 (11) 1 427 706 A1*	
C07D 491/04	C07D 495/04
C07D 495/12	C07D 471/04
A61K 31/415	A61K 31/435
// (C07D491/04, 311:00), C07D231:00, (C07D495/04, 335:00), C07D231:00, (C07D495/12, 335:00, 317:00), C07D231:00, (C07D471/04, 231:00), C07D221:00	
(25) En	(26) En
(21) 02763656.2	(22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/029625	19.09.2002
(87) WO 2003/024936	2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001	US 323297 P
	24.05.2002 US 383226 P
(54) • SUBSTITUIERTE PYRAZOLOVERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGEN	
• SUBSTITUTED PYRAZOLO COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATION	
• COMPOSES DE PYRAZOLO SUBSTITUES POUR LE TRAITEMENT DE L'INFLAMMATION	
(71) Pharmacia Corporation, P.O. Box 1027, Chesterfield, MO 63006, US	
(72) METZ, Suzanne, Chesterfield, MO 63017, US	
CLARE, Michael, Skokie, IL 60077, US	
CRIGH, Joyce, Z., Glenview, IL 60025, US	
HAGEN, Timothy, J., Gurnee, IL 60031, US	
HANSON, Gunnar, J., Skokie, IL 60077, US	
HUANG, He, Northbrook, IL 60062, US	
HOUDEK, Stephen, J., Des Plaines, IL 60018, US	
STEALEY, Michael, A., Libertyville, IL 60048, US	
VAZQUEZ, Michael, L., Ballwin, MO 63021, US	
WEIER, Richard, M., Lake Bluff, IL 60044, US	
XU, Xiangdong, Gurnee, IL 60031, US	
(74) Bridle, Andrew Barry, Pfizer Limited UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	

- (51) **C07D 231/56** (11) **1 427 707 A1***
A61K 31/415 A61P 19/02
A61P 35/00 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02763657.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029626 19.09.2002
(87) WO 2003/035625 2003/18 01.05.2003
(30) 19.09.2001 US 323424 P
(54) • *SUBSTITUIERTE INDAZOL VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGEN*
• *SUBSTITUTED INDAZOLE COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATION*
• *COMPOSES D'INDAZOLE SUBSTITUES DESTINES AU TRAITEMENT DE L'INFLAMMATION*
- (71) Pharmacia Corporation, Global Patent Department, P.O. Box 1027, St. Louis, MO 63006, US
(72) STEALEY, Michael, A., Libertyville, IL 60048, US
CLARE, Michael, Skokie, IL 60077, US
CRICH, Joyce, Z., Glenview, IL 60025, US
HANAU, Cathleen, E., Chesterfield, MO 63017, US
KOSZYK, Francis, J., Prospect Heights, IL 60070, US
PARTIS, Richard, A., Evanston, IL 60012, US
XU, Xiangdong, Gurnee, IL 60031, US
WEIER, Richard, M., Lake Bluff, IL 60044, US
(74) Bridle, Andrew Barry, Pfizer Limited UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (51) **C07D 237/32** (11) **1 427 708 A1***
C07D 237/34 C07D 401/06
C07D 405/14 C07D 405/12
C07D 409/06
(25) En (26) En
(21) 02758416.8 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008544 30.07.2002
(87) WO 2003/014090 2003/08 20.02.2003
(30) 07.08.2001 US 922729
(54) • *AMINO-PHTHALAZINON DERIVAT, ANWENDUNG ALS KINASE INHIBITOREN, HERSTELLUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *AMINO-PHTHALAZINONE DERIVATIVES ACTIVE AS KINASE INHIBITORS, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM*
• *DERIVES D'AMINO-PHTHALAZINONE ACTIFS COMME INHIBITEURS DE KINASE, PROCESSUS DE PREPARATION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES DERIVES*
- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) PULICI, Maurizio, I-20040 Caponago (Milano), IT
(74) Longoni, Alessandra, Pharmacia Italia S.p.A., Patent Department Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (Milano), IT

C07D 237/34 → (51) C07D 237/32**C07D 239/00** → (51) C07H 19/00**C07D 239/04** → (51) C07C 275/32**C07D 239/34** → (51) C07D 239/46

- (51) **C07D 239/46** (11) **1 427 709 A1***
C07D 239/56 C07D 239/34
C07D 413/14 C07D 401/14
A61K 31/505 A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 02772870.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009684 20.09.2002
(87) WO 2003/027080 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001331674
21.09.2001 JP 2001331675
21.09.2001 JP 2001331676
21.09.2001 JP 2001331678
(54) • *3-SUBSTITUIERTE-4-PYRIMIDONDERIVATIVES*
• *3-SUBSTITUTED-4-PYRIMIDONE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE 3-SUBSTITUTE-4-PYRIMIDONE*
- (71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) UEHARA, Fumiaki, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
ARITOMO, Keiichi, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
SHODA, Aya, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
HIKI, Shinsuke, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
OKUYAMA, Masahiro, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
USUI, Yoshihiro, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
OOIZUMI, Mitsuru, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
WATANABE, Kazutoshi, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C07D 239/47 → (51) C07D 239/54

- (51) **C07D 239/54** (11) **1 427 710 A2***
C07D 239/47 C07D 473/34
C07D 473/18 C07H 21/00
C12Q 1/68 C07K 7/02
(25) De (26) De
(21) 02794784.5 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009044 13.08.2002
(87) WO 2003/016561 2003/09 27.02.2003
(88) 04.12.2003
(30) 13.08.2001 DE 10139730
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CNA*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF CNA*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CNA*
- (71) Nanogen Recognomics GmbH, Industriepark Höchst, Gebäude G830, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) REUSCHLING, Dieter, 35510 Butzbach/Ostheim, DE
MÜLLER-IBELER, Jochen, 65582 Diez, DE
WAGNER, Thomas, Arlington, MA 02476, US
KRUMM, Thomas, 53347 Alfter, DE
WERMUTH, Jochen, 16727 Velten, DE
PIGNOT, Marc, 85560 Ebersberg, DE

- (74) Ackermann, Joachim, Dr., et al, Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C07D 239/56 → (51) C07D 239/46**C07D 249/08** → (51) C07C 311/51

- (51) **C07D 263/24** (11) **1 427 711 A1***
A61K 31/422 C07D 413/12
C07D 413/14 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 02765019.1 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004120 09.09.2002
(87) WO 2003/022824 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 GB 0121942
04.07.2002 GB 0215420
(54) • *OXAZOLIDINON- UND/ODER ISOXAZOLIN- DERIVAT ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL*
• *OXAZOLIDINONE AND/OR ISOXAZOLINE DERIVATIVES AS ANTIBACTERIAL AGENTS*
• *OXAZOLIDINONE ET/OU ISOXAZOLINE UTILISES COMME AGENTS ANTIBACTERIENS*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) GRAVESTOCK, Michael, Barry, Waltham, MA 02451, US
HALES, Neil, James, Waltham, MA 02451, US
SWAIN, Michael, Lingard, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
HAUCK, Sheila, Irene, Waltham, MA 02451, US
MILLS, Stuart, Dennett, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Phillips, Neil Godfrey Alasdair, AstraZeneca R&D Headquarters Global Intellectual Property, Patents, 151 85 Södertälje, SE

C07D 265/08 → (51) C07D 207/04

- (51) **C07D 277/64** (11) **1 427 712 A2***
A61K 33/44 C07K 17/02
C12N 11/02
(25) En (26) En
(21) 02749597.7 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019187 18.06.2002
(87) WO 2003/003806 2003/03 16.01.2003
(88) 08.04.2004
(30) 03.07.2001 US 898885
(54) • *FARBSTOFF-AZIDVERBINDUNGEN FÜR DIE DUALE PHOTOTHERAPIE*
• *DYE-AZIDE COMPOUNDS FOR DUAL PHOTOTHERAPY*
• *COMPOSES AZIDES-COLORANTS POUR PHOTOTHERAPIE DOUBLE*
- (71) MALLINCKRODT, INC., 675 McDonnell Boulevard P.O. Box 5840, St. Louis Missouri 63134, US
(72) RAJAGOPALAN, Raghavan Gliatech, Beechwood, OH 44122, US
ACHILEFU, Samuel, I., St. Louis, MO 63044, US
BUGAJ, Joseph, E., St. Charles, MO 63303, US
DORSHOW, Richard, B., St. Louis, MO 63146, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07D 281/02 → (51) A61K 31/554

- (51) **C07D 281/10** (11) **1 427 713 A1***
A61K 31/554 C07K 5/06
A61K 38/05 A61P 3/06
(25) En (26) En
(21) 02767623.8 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004043 05.09.2002
(87) WO 2003/022825 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 GB 0121621
(54) • BENZOTHIAZEPIN-DERIVATE FÜR DIE
BEHANDLUNG VON HYPERLIPIDEMIA
• BENZOTHIAZEPINE DERIVATIVES FOR THE
TREATMENT OF HYPERLIPIDEMIA
• DERIVES DES BENZOTHIAZEPINES POUR
LE TRAITEMENT DE L'HYPERLIPIDEMIE
(71) Astrazeneca AB, Sodertälje, 151 85, SE
(72) STARKE, Ingemar, S-431 83 Sweden, SE
DAHLSTROM, Mikael, Ulf, Johan, S-431 83
Sweden, SE
BLOMBERG, David, S-431 83 Sweden, SE
(74) Padget, Lucy Clare, AstraZeneca AB, Global
Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

C07D 285/36 → (51) A61K 31/554**C07D 295/10** → (51) B01J 23/04**C07D 295/14** → (51) B01J 23/04

- (51) **C07D 301/32** (11) **1 427 714 A1***
(25) En (26) En
(21) 02753540.0 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027215 26.08.2002
(87) WO 2003/027088 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 957591
(54) • PROPYLENOXID REINIGUNG
• PROPYLENE OXIDE PURIFICATION
• PROCEDE DE PURIFICATION D'OXYDE DE
PROPYLENE
(71) ARCO Chemical Technology, L.P., Two Greenville
Crossing, 4001 Kennett Pike, Suite 238, Greenville,
Delaware 19807, US
(72) SAWYER, Gary, A., Media, PA 19063, US
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade,
P.O. Box 266, 2501 AW The Hague, NL

- (51) **C07D 307/46** (11) **1 427 715 A1***
C07D 307/50
(25) En (26) En
(21) 02763644.8 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/029464 17.09.2002
(87) WO 2003/024947 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322629 P
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,5-
DIFORMYLFURAN AUS KOHLENHYDRATEN
• PROCESS FOR PREPARING 2,5-DIFORMYL-
FURAN FROM CARBOHYDRATES
• PROCEDE DE PREPARATION DE 2,5-DI-
FORMYLFURANE A PARTIR D'HYDRATES
DE CARBONE
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) GRUSHIN, Vladimir, Hockessin, DE 19707, US
HERRON, Norman, Newark, DE 19711, US
HALLIDAY, Gary, Alan, Dover, DE 19904, US

- (74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07D 307/50 → (51) C07D 307/46**C07D 307/66** → (51) C07C 311/51

- (51) **C07D 307/77** (11) **1 427 716 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768591.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026228 16.08.2002
(87) WO 2003/025070 2003/13 27.03.2003
(88) 29.01.2004
(30) 18.09.2001 US 955324
18.09.2001 US 955229
(54) • POLYMERE ARTIKEL, DIE NEUE BISME-
THINBENZODIFURANONDERIVAT-FARB-
STOFFE ENTHALTEN
• POLYMERIC ARTICLES COMPRISING
NOVEL BISMETHINE BENZODIFURANONE
DERIVATIVE COLORANTS
• ARTICLES POLYMERISES CONTENANT
DES COLORANTS DERIVES DE LA BISME-
THINE BENZODIFURANONE
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, SC 29303, US
(72) CONNOR, Daniel, M., Inman, SC 29349, US
STEPHENS, Eric, B., Roebuck, SC 29376, US
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C07D 311/72** (11) **1 427 717 A1***
A61K 31/355 A61K 7/06
A61K 7/48 C07D 407/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02779635.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) FR 2002/003148 16.09.2002
(87) WO 2003/024952 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 FR 0111982
(54) • BIOLOGISCHE VORSTUFEN FÜR DIE PER-
KUTANE VERABREICHUNG
• BIOPRECURSORS FOR PERCUTANEOUS
APPLICATION
• BIOPRECURSEURS DESTINES A UNE
APPLICATION PERCUTANEE

- (71) Pierre Fabre Dermo-Cosmetique, 45, place Abel-
Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) REDOULES, Daniel, F-31300 Toulouse, FR
BORDAT, Pascal, F-31320 Mervilla, FR
PERIE, Jean-Jacques, F-31320 Castanet, FR
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **C07D 337/08** (11) **1 427 718 A1***
C07D 409/12 A61K 31/38
A61P 3/06
(25) En (26) En
(21) 02765012.6 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004029 05.09.2002
(87) WO 2003/022830 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 GB 0121622
(54) • BENZOTHIEPINE ALS ILEAL BILE ACID
TRANSPORT INHIBITOREN
• BENZOTHIEPINE ILEAL BILE ACID TRANS-
PORT INHIBITORS

- BENZOTHIEPINES EMPLOYEES COMME
INHIBITEURS DE TRANSPORT DES ACIDES
BILIAIRES PRESENTS DANS L'ILEON

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) STARKE, Ingemar, S-431 83, SE
DAHLSTROM, Mikael, Ulf, Johan, S-431 83, SE
BLOMBERG, David, S-431 83, SE
(74) Padget, Lucy Clare, et al, AstraZeneca AB, Global
Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

- (51) **C07D 401/04** (11) **1 427 719 A1***
C07D 409/14 C07D 409/12
A01N 43/40 A01N 43/56
(25) De (26) De
(21) 02762468.3 (22) 31.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009751 31.08.2002
(87) WO 2003/022831 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DE 10144073
(54) • 4-ALKYLSUBSTITUIERTE THIENYLOXY-PY-
RIDINE ALS HERBIZIDE
• 4-ALKYL-SUBSTITUTE THIENYLOXY-PYRID-
INES
• THIENYLOXY-PYRIDINE SUBSTITUEE EN
POSITION 4 PAR UN ALKYLE, UTILISEE
COMME HERBICIDE

- (71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) HOFMANN, Michael, 67059 Ludwigshafen, DE
PARRA RAPADO, Liliana, 68161 Mannheim, DE
VON DEYN, Wolfgang, 67435 Neustadt, DE
BAUMANN, Ernst, 67373 Dudenhofen, DE
KORDES, Markus, 67227 Frankenthal, DE
MISSLITZ, Ulf, 67433 Neustadt, DE
WITSCHL, Matthias, 67098 Bad Dürkheim, DE
ZAGAR, Cyrill, 68167 Mannheim, DE
LANDES, Andreas, 67354 Römerberg Heiligenstein,
DE

- (51) **C07D 401/04** (11) **1 427 720 A1***
C07D 401/14 C07D 413/14
A61K 31/505 A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 02772871.6 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009685 20.09.2002
(87) WO 2003/037888 2003/19 08.05.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001331674
21.09.2001 JP 2001331675
21.09.2001 JP 2001331677
21.09.2001 JP 2001331678
(54) • 3-SUBSTITUIERTE 4-PYRIMIDONDERIVATE
• 3-SUBSTITUTED-4-PYRIMIDONE DERIVA-
TIVES
• DERIVES DE 3-SUBSTITUE-4-PYRIMIDONE

- (71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi
2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,
JP
SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,
75013 Paris, FR
(72) UEHARA, Fumiaki, MITSUBISHI PHARMA
CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
ARITOMO, Keiichi, MITSUBISHI PHARMA
CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP
SHODA, Aya, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION,
Tokyo 103-8405, JP
HIKI, Shinsuke, MITSUBISHI PHARMA
CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP

OKUYAMA, Masahiro, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP		
USUI, Yoshihiro, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP		
OOIZUMI, Mitsuru, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP		
WATANABE, Kazutoshi, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP		
YAMAKOSHI, Koichi, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Tokyo 103-8405, JP		
(74)	Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE	
(51)	C07D 401/06	(11) 1 427 721 A1*
	C07D 213/55	
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	02774562.9	(22) 02.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/009886 02.09.2002	
(87)	WO 2003/022834 2003/12 20.03.2003	
(30)	05.09.2001 FR 0111637	
(54)	• VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON 5-(3-PYRIDYLMETHYLEN)-IMIDAZOLIDIN-2,4-DIONEN • METHOD FOR SYNTHESIS OF 5-(3-PYRIDYLMETHYLENE)-IMIDAZOLIDINE-2,4-DIONE • PROCEDE DE SYNTHESE DE 5-(3-PYRIDYLMETHYLENE)-IMIDAZOLIDINE-2,4-DIONE	
(71)	SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE	
(72)	CALLENS, Roland, B-1850 Grimbergen, BE	
(74)	Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE	
	C07D 401/06 → (51) C07D 237/32	
	C07D 401/12 → (51) A61K 31/47	
	C07D 401/12 → (51) A61K 31/506	
	C07D 401/12 → (51) C07F 17/00	
	C07D 401/14 → (51) A61K 31/42	
	C07D 401/14 → (51) A61K 31/506	
	C07D 401/14 → (51) C07D 239/46	
	C07D 401/14 → (51) C07D 401/04	
	C07D 403/06 → (51) A61K 31/42	
	C07D 403/12 → (51) A61K 31/47	
	C07D 403/12 → (51) A61K 31/506	
(51)	C07D 403/14	(11) 1 427 722 A2*
	C07D 409/14	C07D 207/44
	A61K 31/4025	A61P 35/02
(25)	En	(26) En
(21)	02753971.7	(22) 18.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	CA 2002/001104 18.07.2002	
(87)	WO 2003/008410 2003/05 30.01.2003	
(88)	17.07.2003	
(30)	18.07.2001 US 305870 P	

(54)	• VERBINDUNGEN VOM PYRROLTYP, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS, ZUR BEHANDLUNG VON VIRENERKRANKUNGEN UND ZUR UNTERDRÜCKUNG DER IMMUNREAKTION • PYRROLE-TYPE COMPOUNDS, COMPOSITIONS, AND METHODS FOR TREATING CANCER, TREATING VIRAL DISEASES AND CAUSING IMMUNOSUPPRESSION • COMPOSES DE TYPE PYRROLE, COMPOSITIONS, ET PROCEDES DE TRAITEMENT DU CANCER, DE TRAITEMENT DE MALADIES VIRALES ET D'OBTENTION D'UNE IMMUNOSUPPRESSION	
(71)	Gemin X Biotechnologies Inc., C.P. 477, Place du Parc, Montreal, Quebec H2W 2M9, CA	
(72)	SHORE, Gordon, C., Montreal, Quebec H4B 2H4, CA MURTHY, Madiraju, S., R., Brossard, Quebec J4W 2W2, CA JOHNSON, Roy, A., Sausalito, CA 94965-1774, US ATTARDO, Giorgio, Laval, Quebec H7K 3M1, CA	
(74)	Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE	
C07D 403/14 → (51) A61K 31/42		
C07D 403/14 → (51) A61K 31/506		
(51)	C07D 405/04	(11) 1 427 723 A1*
	A61P 29/00	
(25)	En	(26) En
(21)	02755343.7	(22) 06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	GB 2002/004085 06.09.2002	
(87)	WO 2003/022839 2003/12 20.03.2003	
(30)	10.09.2001 GB 0121874	
(54)	• TETRAHYDROPYRANDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS THERAPEUTIKA • TETRAHYDROPYRAN DERIVATIVES AND THEIR USE AS THERAPEUTIC AGENTS • DERIVES TETRAHYDROPYRANES ET LEURS UTILISATIONS EN TANT QU'AGENTS THERAPEUTIQUES	
(71)	MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB	
(72)	CASTRO PINEIRO, Jose Luis, Harlow, Essex CM20 2QR, GB SHAW, Duncan Edward, Harlow, Essex CM20 2QR, GB WILLIAMS, Brian John, Harlow, Essex CM20 2QR, GB	
(74)	Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB	
C07D 405/04 → (51) A61K 31/472		
(51)	C07D 405/12	(11) 1 427 724 A1*
	A61K 31/44	A61P 25/16
(25)	En	(26) En
(21)	02767363.1	(22) 12.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/009001 12.08.2002	
(87)	WO 2003/024960 2003/13 27.03.2003	
(30)	19.09.2001 EP 01122377	
(54)	• NEUE VERWENDUNG SUBSTITUIERTER AMINOMETHYLCHROMANE	

• NOVEL USE OF SUBSTITUTED AMINOMETHYL CHROMANS • NOUVELLE UTILISATION DE CHROMANES AMINOMETHYLIQUES SUBSTITUES		
(71)	MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE	
(72)	BÖTTCHER, Henning, 64287 Darmstadt, DE DEVANT, Ralf, 64291 Darmstadt, DE BARTOSZYK, Gerd, 64331 Weiterstadt, DE RUSS, Hermann, 64297 Darmstadt, DE WEBER, Frank, 63128 Dietzenbach, DE SEYFRIED, Christoph, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE	
C07D 405/12 → (51) C07D 237/32		
C07D 405/14 → (51) A61K 31/506		
C07D 405/14 → (51) C07D 237/32		
C07D 407/14 → (51) C07D 311/72		
C07D 409/06 → (51) C07D 237/32		
(51)	C07D 409/12	(11) 1 427 725 A1* A01N 43/56
(25)	De	(26) De
(21)	02797941.8	(22) 31.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/009750 31.08.2002	
(87)	WO 2003/022843 2003/12 20.03.2003	
(30)	07.09.2001 DE 10144185	
(54)	• PYRAZOLYLSUBSTITUIERTE THIENYLOXY-PYRIDINE • PYRAZOLYL-SUBSTITUTED THIENYLOXYPYRIDINES • THIENYLOXY-PYRIDINES SUBSTITUEES PAR PYRAZOLYLE	
(71)	BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72)	HOFMANN, Michael, 67059 Ludwigshafen, DE PARRA RAPADO, Liliana, 68161 Mannheim, DE VON DEYN, Wolfgang, 67435 Neustadt, DE BAUMANN, Ernst, 67373 Dudenhofen, DE KORDES, Markus, 67227 Frankenthal, DE MISSLITZ, Ulf, 67433 Neustadt, DE WITSCHER, Matthias, 67098 Bad Dürkheim, DE ZAGAR, Cyril, 68167 Mannheim, DE LANDES, Andreas, 67354 Römerberg Heiligenstein, DE	
C07D 409/12 → (51) C07D 337/08		
C07D 409/12 → (51) C07D 401/04		
C07D 409/14 → (51) C07D 401/04		
C07D 409/14 → (51) C07D 403/14		
C07D 413/12 → (51) A61K 31/47		
C07D 413/12 → (51) C07D 263/24		
C07D 413/14 → (51) C07D 239/46		
C07D 413/14 → (51) C07D 263/24		
C07D 413/14 → (51) C07D 401/04		
C07D 417/12 → (51) A61K 31/47		
C07D 417/14 → (51) A61K 31/506		

(51) **C07D 471/04** (11) **1 427 726 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763531.7 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027151 13.08.2002
(87) WO 2003/016309 2003/09 27.02.2003
(30) 17.08.2001 US 313376 P

(54) • VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON
5-SULFONAMIDO-8-HYDROXY-1,6-NAPH-
THYRIDIN-7-CARBOXAMIDEN
• PROCESS FOR PREPARING
5-SULFONAMIDO-8-HYDROXY-1, 6-NAPH-
THYRIDINE-7-CARBOXAMIDES
• PROCEDE DE PREPARATION DE
5-SULFONAMIDO-8-HYDROXY-1,
6-NAPHTHYRIDINE-7-CARBOXAMIDES

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) MALIGRES, Peter, E., Rahway, NJ 07065-0907, US
ASKIN, David, Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co.,
Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex
CM20 2QR, GB

C07D 471/04 → (51) A61K 31/42

C07D 471/04 → (51) C07D 231/56

C07D 471/16 → (51) A61K 31/437

C07D 473/00 → (51) C07H 19/00

C07D 473/18 → (51) C07D 239/54

C07D 473/34 → (51) C07D 239/54

(51) **C07D 487/04** (11) **1 427 727 A1***
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02763692.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030134 20.09.2002
(87) WO 2003/024970 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323625 P

(54) • VERBINDUNGEN, WELCHE DIE FREISET-
ZUNG VON CYTOKINEN INHIBIEREN
• COMPOUNDS WHICH INHIBIT THE
RELEASE OF INFLAMMATORY CYTOKINES
• COMPOSES INHIBANT LA LIBERATION DES
CYTOKINES INFLAMMATOIRES

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) CLARK, Michael, Phillip, Loveland, OH 45140, US
LAUFERSWEILER, Matthew, John, Cincinnati, OH
45249, US
DJUNG, Jane, Far-Jine, Mason, OH 45040, US
DE, Biswanath, Cincinnati, OH 45241, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble
Technical Centres Limited Patent Department
Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20
9NW, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 427 728 A1***
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02763693.5 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030135 20.09.2002
(87) WO 2003/024971 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323625 P

(54) • 6,7-DIHYDRO-5H-PYRAZOLO[1,2-A] PYRA-
ZOL-1-ONE ZUR KONTROLLE VON ENT-
ZÜNDUNGSFÖRDERNDEN CYTOKINEN
• 6,7-DIHYDRO-5H-PYRAZOLO 1,2-A PYRA-
ZOL-1-ONES WHICH CONTROL INFLAMMA-
TORY CYTOKINES
• 6,7-DIHYDRO-5H-PYRAZOLO 1,2-A]PYRA-
ZOL-1-ONES CONTROLANT LES CYTOKI-
NES INFLAMMATOIRES

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) CLARK, Michael, Phillip, Loveland, OH 45140, US
LAUFERSWEILER, Matthew, John, Cincinnati, OH
45249, US
DJUNG, Jane, Far-Jine, Mason, OH 45040, US
NATCHUS, Michael, George, Alpharetta, GA 30022,
US
DE, Biswanath, Cincinnati, OH 45241, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble
Technical Centres Limited Patent Department
Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20
9NW, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 427 729 A1***
A61K 31/437 A61P 3/04
(25) En (26) En
(21) 02767626.1 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/004109 09.09.2002
(87) WO 2003/022849 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 GB 0121941

(54) • CARBAZOL-DERIVATE UND IHRE VERWEN-
DUNG ALS INHIBITOREN DER REZEPTOR
NPY5
• CARBAZOLE DERIVATIVES AND THEIR USE
AS NPY5 RECEPTOR ANTAGONISTS
• DERIVES DE CARBAZOLE ET LEUR UTILI-
SATION COMME ANTAGONISTES DES
RECEPTEURS NPY5

(71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
(72) FOOTE, Kevin, Michael, Macclesfield, Cheshire
SK10 4TG, GB
BLOCK, Michael, Howard, Waltham, MA 02451, US
BRAILSFORD, Wayne, S-431 83, SE
(74) Bill, Kevin, AstraZeneca AB, Global Intellectual
Property, 151 85 Sodertalje, SE

(51) **C07D 487/04** (11) **1 427 730 A1***
A61K 31/505 A61P 35/00
A61P 31/18
(25) De (26) De
(21) 02772249.5 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/009728 30.08.2002
(87) WO 2003/020722 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143272

(54) • NEUE DIHYDROPTERIDINONE, VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG UND
DEREN VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL
• NOVEL DIHYDROPTERIDINONES, METHOD
FOR PRODUCING THE SAME AND THE
USE THEREOF AS MEDICAMENTS
• NOUVELLES DIHYDROPTERIDINONES,
PROCEDES POUR LES PRODUIRE ET
LEUR UTILISATION EN TANT QUE MEDICA-
MENTS

(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,
DE
(72) HOFFMANN, Matthias, 88441 MITTELBIERACH,
DE
GRAUERT, Matthias, 88400 BIBERACH, DE
BREITFELDER, Steffen, 88433 ASSMANNSHARDT,
DE
EICKMEIER, Christian, 88441 MITTELBIERACH, DE
POHL, Gerald, 88400 BIBERACH, DE
LEHMANN-LINTZ, Thorsten, 88416
OCHSENHAUSEN, DE
REDEMANN, Norbert, 88400 BIBERACH, DE
SCHNAPP, Gisela, 88400 BIBERACH-RINDENMOOS,
DE
STEEGMAIER, Martin, A-1120 WIEN, AT
BAUER, Eckhart, 88400 BIBERACH, DE
QUANT, Jens, Jürgen, A-2353 GUNTRAMSDORF,
AT

(51) **C07D 487/08** (11) **1 427 731 A1***
// (C07D487/08, 241:00), C07D241:00
(25) De (26) De
(21) 02777064.3 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010197 11.09.2002
(87) WO 2003/022851 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145117

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
HOCHREINEM TRIETHYLENDIAMIN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
HIGHLY PURE TRIETHYLENE DIAMINE
• PROCEDE DE PREPARATION DE TRIETHY-
LENEDIAMINE TRES PURE

(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) LANG, Ortmund, 66909 Quirnbach, DE
RUMPF, Bernd, 68766 Hockenheim, DE
FRAUENKRON, Matthias, 67251 Freinsheim, DE
MANDERBACH, Thomas, 67063 Ludwigshafen, DE
STEIN, Bernd, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler,
Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07D 491/04 → (51) C07D 231/56

(51) **C07D 491/20** (11) **1 427 732 A1***
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02799017.5 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030133 20.09.2002
(87) WO 2003/024973 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323625 P

(54) • SPIROCICLISCHE 6,7-DIHYDRO-5H-
PYRAZOLO[1,2-A]PYRAZOL-1-ONE, DIE
INFLAMMATORISCHE CYTOKINE STEUERN

- SPIROCYCLIC-6,7-DIHYDRO-5H-PYRAZOLO 1,2-A]PYRAZOL-1-ONES WHICH CONTROL INFLAMMATORY CYTOKINES
- 6,7-DIHYDRO-5H-PYRAZOLO 1,2-A]PYRAZOL-1-ONES SPYROCYCLIQUES REGULANT LES CYTOKINES INFLAMMATOIRES
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) LAUFERSWEILER, Matthew, John, Cincinnati, OH 45249, US
- CLARK, Michael, Phillip, Loveland, OH 45140, US
- DJUNG, Jane, Far-Jine, Mason, OH 45040, US
- GOLEBIOWSKI, Adam, Loveland, OH 45141, US
- DE, Biswanath, Cincinnati, OH 45241, US
- BRUGEL, Todd, Andrew, West Chester, OH 45069, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
-
- (51) **C07D 495/04** (11) **1 427 733 A1***
A61K 31/505 A61P 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 02772230.5 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009647 29.08.2002
- (87) WO 2003/020726 2003/11 13.03.2003
- (30) 04.09.2001 EP 01203327
- (54) • THIENO[2,3-D] PYRIMIDINE MIT KOMBINIERTER LH UND FSH AGONISTISCHEN WIRKUNG
- THIENO 2,3-D]PYRIMIDINES WITH COMBINED LH AND FSH AGONISTIC ACTIVITY
- THIENO 2,3-D]PYRIMIDINES A ACTIVITE AGONISTE LH ET FSH COMBINEE
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) HANSEN, Robert Gerard Jules Marie, NL-5340 BH Oss, NL
- (74) TIMMERS, Cornelis Marius, NL-5340 BH Oss, NL
- van Wezenbeek, Petrus M.G.F., et al, Patent Department N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL
-
- (51) **C07D 495/04** (11) **1 427 734 A1***
A61K 31/505 A61P 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 02797646.3 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009648 29.08.2002
- (87) WO 2003/020727 2003/11 13.03.2003
- (30) 04.09.2001 EP 01203328
- (54) • GLYCINSUBSTITUIERTE THIENO[2,3-D]PYRIMIDINE MIT KOMBINIERTER LH- UND FSH-AGONISTISCHER WIRKUNG
- GLYCINE-SUBSTITUTED THIENO 2,3-D]PYRIMIDINES WITH COMBINED LH AND FSH AGONISTIC ACTIVITY
- THIENO 2,3-D]PYRIMIDINES A SUBSTITUTION PAR GLYCINE AVEC ACTIVITE AGONISTE COMBINEE DE L'HORMONE LUTEINISANTE ET DE L'HORMONE FOLLICULOSTIMULANTE
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) HANSEN, Robert Gerard Jules Marie, NV ORGANON, 5340 BH Oss, NL

- TIMMERS, Cornelis Marius, NV ORGANON, 5340 BH Oss, NL
- KELDER, Jan, NV ORGANON, 5340 BH Oss, NL
- (74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., et al, N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL
-
- C07D 495/04** → (51) C07D 231/56
-
- C07D 495/12** → (51) C07D 231/56
-
- C07D 513/04** → (51) A01N 43/90
-
- (51) **C07F 7/08** (11) **1 427 735 A2***
C06B 45/00
- (25) En (26) En
- (21) 02766111.5 (22) 27.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027126 27.08.2002
- (87) WO 2003/104244 2003/51 18.12.2003
- (88) 08.04.2004
- (30) 27.08.2001 US 315146 P
- (54) • ALKYNYSILANE ALS BRENNSTOFF UND TREIBSTOFFE FÜR RAKETEN
- ALKYNYSILANES AS FUELS AND ROCKET PROPELLANTS
- ALKYNYSILANES UTILISES EN TANT QU'ELEMENTS COMBUSTIBLES ET PROPERGOLS
- (71) Wiley Organics, Inc., 1245 South 6th Street, Post Office Box 640, Coshocton, OH 43812, US
- (72) WILEY, David, B., Warsaw, OH 43844, US
- KAPLAN, Gregory, Bexley, OH 43209, US
- DOBBINS, Thomas, Howard, OH 43028, US
- (74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **C07F 7/18** (11) **1 427 736 A1***
C09D 5/16 C08F 4/42
- (25) En (26) En
- (21) 02777159.1 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010552 19.09.2002
- (87) WO 2003/027124 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 EP 01203581
- 19.04.2002 EP 02076553
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ORGANOSILYLKARBOXYLATMONOMEREN, UND DEREN VERWENDUNG ALS ANWUCHSVERHINDERNDE ÜBERZÜGE
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF ORGANOSILYLATED CARBOXYLATE MONOMERS, AND THEIR USE IN ANTI-FOULING COATINGS
- PROCEDE DE PREPARATION DE MONOMERES DE CARBOXYLATE ORGANOSILYLES, ET LEUR UTILISATION DANS DES REVETEMENTS ANTISALISSURES
- (71) SIGMA COATINGS B.V., Amsterdamseweg, 14, 1422 AD Uithoorn, NL
- (72) PLEHIERS, Mark, B-1000 Bruxelles, BE
- VOS, Marcel, B-1400 Nivelles, BE
- GILLARD, Michel, B-1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **C07F 7/18** (11) **1 427 737 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02777413.2 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003067 10.09.2002
- (87) WO 2003/027125 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 FR 0112191
- 20.12.2001 FR 0116508
- (54) • HERSTELLUNG VON HALOGENIERTEN MONOORGANOXYLSILANEN, VERWENDUNG ALS ZWISCHEVERBINDUNGEN
- METHOD FOR OBTAINING HALOGENATED MONOORGANOXYLSILANES USEFUL IN PARTICULAR AS SYNTHESIS INTERMEDIATES
- PROCEDE D'OBTENTION DE MONOORGANOXYLSILANES HALOGENES UTILISABLES NOTAMMENT EN TANT QU'INTERMEDIARES DE SYNTHESE
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) GUENNOUNI, Nathalie, La Clairière, 69540 Irigny, FR
- MIGNANI, Gérard, F-69008 Lyon, FR
- PEVERE, Virginie, 69008 Lyon, FR
- (74) Trollet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
-
- (51) **C07F 9/09** (11) **1 427 738 A1***
C07H 19/10 C07H 21/00
C12Q 1/68
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02779046.8 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) BE 2002/000144 13.09.2002
- (87) WO 2003/024980 2003/13 27.03.2003
- (30) 14.09.2001 BE 200100599
- (54) • HERSTELLUNG VON TRIPHOSPHORYLIERTEN ORGANISCHEN VERBINDUNGEN, DIE GEGEBENFALLS MIT PHOSPHOR-32 ODER PHOSPHOR-33 MARKIERT SIND
- PREPARATION OF TRIPHOSPHORYLATED ORGANIC COMPOUNDS OPTIONALLY MARKED WITH PHOSPHORUS 32 OR PHOSPHORUS 33
- PREPARATION DE COMPOSES ORGANIQUES TRIPHOSPHORYLES EVENTUELLEMENT MARQUES AU PHOSPHORE 32 OU AU PHOSPHORE 33
- (71) Université de Liège, 25, quai Van Beneden, 4020 Liège, BE
- (72) BETTENDORFF, Lucien, B-4620 Fléron, BE
- (74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens Rue F. Merjay, 21, 1050 Bruxelles, BE
-
- C07F 9/09** → (51) C12P 7/00
-
- (51) **C07F 15/00** (11) **1 427 739 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768645.0 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026629 22.08.2002
- (87) WO 2003/018594 2003/10 06.03.2003
- (30) 22.08.2001 US 313818 P

- (54) • ZIELSPEZIFISCHE BISPLATINPOLYAMINE ALS PRODRUGS: SELEKTIVE FREISETZUNG VON PLATIN
• TARGETED BISPLATINUM POLYAMINES AS PRO-DRUGS: SELECTIVE RELEASE OF PLATINUM
• POLYAMIDES DE BISPLATINE CIBLES COMME PROMEDICAMENTS: ELIMINATION SELECTIVE DU PLATINE
- (71) VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY, 1101 East Marshall Street, Richmond, VA 23298, US
- (72) FARRELL, Nicholas, Richmond, VA 23200, US
HEGMANS, Alexander, Kingston, Ontario K7P 1M8, CA
ROBERTS, John, D., Richmond, VA 23229-7702, US
- (74) Kröncke, Rolf, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

- (51) **C07F 17/00** (11) **1 427 740 A1***
C07D 401/12 C08F 10/00
C08F 4/70
- (25) En (26) En
(21) 02767309.4 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008636 29.07.2002
(87) WO 2003/011876 2003/07 13.02.2003
(30) 01.08.2001 EP 01306607
- (54) • LIGANDEN UND DIESE ENTHALTENDE KATALYSATORSYSTEME FÜR DIE HERSTELLUNG VON LINEAREN ALPHA-OLEFINEN AUS ETHYLEN
• LIGANDS AND CATALYST SYSTEMS THEREOF FOR ETHYLENE OLIGOMERISATION TO LINEAR ALPHA OLEFINS RUNG
• LIGANDS ET SYSTEMES CATALYSEURS ISSUS DE CES LIGANDS DESTINES A L'OLIGOMERISATION D'ETHYLENE EN ALPHA OLEFINES LINEAIRES
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) DE BOER, Eric, Johannes, Maria, NL-1031 CM Amsterdam, NL
VAN DER HEIJDEN, Harry, NL-1031 CM Amsterdam, NL
VERHOEF-VAN WIJK, Wilhelmina, Cornelia, NI-1031 CM Amsterdam, NL
VAN ZON, Arie, NL-1031 CM Amsterdam, NL

- (51) **C07F 17/02** (11) **1 427 741 A1***
C10M 159/18 C10L 10/06
En (26) En
- (25) En (26) En
(21) 02755299.1 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004002 29.08.2002
(87) WO 2003/020733 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 PCT/GB01/03897
27.02.2002 DE 10208326
06.03.2002 GB 0205293
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG
• COMPOSITION
• COMPOSITION
- (71) The Associated Octel Company Limited, Global House, Bailey Lane, Manchester M90 4AA, GB
Octel Deutschland GmbH, Thiesstrasse 61, 44649 Herne, DE
- (72) COOK, Stephen, Leonard, Chester CH3 5JR, GB
KALISCHEWSKI, Werner, 46282 Dorsten, DE

- LOHMANN, Gabriele, 44532 Lünen, DE
MARSCHEWSKI, Arnim, 45721 Haltern, DE
- (74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C07H 17/00** (11) **1 427 742 A1***
C07K 14/00
- (25) En (26) En
(21) 02797723.0 (22) 28.03.2002
(84) AT BE BG CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009663 28.03.2002
(87) WO 2003/020916 2003/11 13.03.2003
(30) 29.08.2001 US 315529 P
- (54) • NUKLEINSÄUREN, DIE FÜR SPINNSEIDEN-PROTEIN CODIEREN, POLYPEPTIDE, ANTI-KÖRPER UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG
• SPIDER SILK PROTEIN ENCODING NUCLEIC ACIDS, POLYPEPTIDES, ANTIBODIES AND METHOD OF USE THEREOF
• ACIDES NUCLEIQUES CODANT DES PROTEINES DE SOIE D'ARAIGNEE, POLYPEPTIDES DE SOIE D'ARAIGNEE, ANTICORPS SPECIFIQUES DES POLYPEPTIDES DE SOIE D'ARAIGNEE ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION

- (71) University of Wyoming, Research Products Center Office, P.O. Box 3672, Laramie, WY 82071, US
- (72) LEWIS, Randolph, V., Laramie, WY 82070, US
HAYASHI, Cheryl, Y., Riverside, CA 92507, US
GATESY, John, E., Riverside, CA 92507, US
MOTRIUK, Dagmara, Laramie, WY 82070, US
- (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07H 19/00** (11) **1 427 743 A2***
C07H 19/04 C07D 239/00
C07D 473/00
- (25) En (26) En
(21) 02766251.9 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028476 05.09.2002
(87) WO 2003/022859 2003/12 20.03.2003
(88) 04.12.2003
(30) 12.09.2001 US 954624
- (54) • VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON PYRAZOLOPYRIMIDINEN
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF PYRAZOLOPYRIMIDINES
• SYNTHÈSE DE PYRAZOLOPYRIMIDINES
- (71) Epoch Biosciences, Inc., 21720 23rd Drive SE, Suite 150, Bothell, WA 98021, US
- (72) DEMPCY, Robert, O., Kirkland, WA 98033, US
ADAMS, A., David, Snohomish, WA 98290, US
REED, Michael, W., Seattle, WA 98155, US
- (74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C07H 19/00 → (51) C12Q 1/68

C07H 19/04 → (51) C07H 19/00

C07H 19/10 → (51) C07F 9/09

C07H 21/00 → (51) C07D 239/54

C07H 21/00 → (51) C07F 9/09

C07H 21/00 → (51) C07K 1/00

C07H 21/00 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07H 21/02** (11) **1 427 744 A2***
C07H 21/04 C12N 5/10
C12N 15/13 C12N 15/63
C12N 15/67 C12N 15/85
- (25) En (26) En
(21) 02763536.6 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027220 26.08.2002
(87) WO 2003/018771 2003/10 06.03.2003
(88) 11.03.2004
(30) 27.08.2001 US 315209 P
- (54) • SYSTEM ZUR ANTIKÖRPEREXPRESSION UND- SYNTHESSE
• A SYSTEM FOR ANTIBODY EXPRESSION AND ASSEMBLY
• SYSTEME D'EXPRESSION D'ANTICORPS ET ENSEMBLE
- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco California 94080, US
- (72) ANDERSEN, Dana, C., Redwood City, CA 94061, US
SIMMONS, Laura, C., Burlingame, CA 94010, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07H 21/02 → (51) C12P 21/06

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 427 745 A2***
C07K 14/705 C12N 15/63
C12N 1/20 C12N 5/06
C12N 15/09
- (25) En (26) En
(21) 02752586.4 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/023684 24.07.2002
(87) WO 2003/012037 2003/07 13.02.2003
(88) 15.04.2004
(30) 27.07.2001 US 917372
- (54) • MIT DEM TNF-REZEPTOR 2 VERWANDTE PROTEINVARIANTE
• TNF RECEPTOR 2 RELATED PROTEIN VARIANT
• VARIANTE DE LA PROTEINE APPARENTEE AU RECEPTEUR TNF-2
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
WARREN, Bridget, A., San Marcos, CA 92078, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07H 21/04** (11) **1 427 746 A2***
C12N 15/74
- (25) En (26) En
(21) 02752649.0 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/024414 22.07.2002
(87) WO 2003/008437 2003/05 30.01.2003
(88) 09.10.2003
(30) 20.07.2001 US 306811 P
- (54) • SYSTEME ZUR EXPRESSION VON PROTEINEN UND NUKLEINSÄUREN
• PROTEIN AND NUCLEIC ACID EXPRESSION SYSTEMS

- SYSTEMES D'EXPRESSION DE PROTEINES ET D'ACIDES NUCLEIQUES
- (71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US
- (72) NGUYEN, HiepHoa, T., Santa Ana, CA 92707, US
CHAN, Sunney, I., South Pasadena, CA 91030-4107, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07H 21/04** (11) **1 427 747 A2***
(25) En (26) En
(21) 02800317.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027746 30.08.2002
(87) WO 2003/029405 2003/15 10.04.2003
(88) 01.04.2004
(30) 30.08.2001 US 316368 P
10.12.2001 US 339739 P
19.04.2002 US 125852
- (54) • VERFAHREN UND MATERIALIEN IN VERBINDUNG MIT STAMMZELLEN-WACHSTUMSFAKTOR-ÄHNLICHEN POLYPEPTIDEN UND POLYNUKLEOTIDEN
• METHODS AND MATERIALS RELATING TO STEM CELL GROWTH FACTOR-LIKE POLYPEPTIDES AND POLYNUCLEOTIDES
• PROCEDES ET MATERIAUX RELATIFS AUX POLYNUCLEOTIDES ET POLYPEPTIDES DE TYPE FACTEUR DE CROISSANCE DE CELLULES SOUCHES
- (71) Nuvelo, Inc., 675 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C07H 21/04 → (51) A61K 31/70

C07H 21/04 → (51) A61K 39/12

C07H 21/04 → (51) A61K 48/00

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C07K 1/00

C07H 21/04 → (51) C12N 15/00

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07J 1/00** (11) **1 427 748 A1***
(25) A61K 31/565 (26) A61P 5/26
(21) En (22) En
(21) 02777036.1 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010041 06.09.2002
(87) WO 2003/022864 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 EP 01203455
- (54) • 17.ALPHA.-HYDROXY-14.BETA.-STEROIDE MIT HORMONALER WIRKUNG
• 17ALPHA-HYDROXY-14BETA-STERIODS WITH HORMONAL EFFECT
• STEROIDES 17ALPHA-HYDROXY-14BETA A EFFET HORMONAL
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) VAN DER LOUW, Jaap, NV Organon, NL-5340 BH Oss, NL

- LEYSEN, Dirk, NV Organon, NL-5340 BH Oss, NL
DE GOOIJER, Marcel Evert, NV Organon, NL 5340 BH Oss, NL
- (74) Van den Broek, Ludovicus A.G.M., et al, P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL

(51) **C07K 1/00** (11) **1 427 749 A2***
(25) A61K 38/00 (26) C12Q 1/68
C12P 21/06 C07H 21/00
(25) En (26) En
(21) 02713788.4 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006908 08.03.2002
(87) WO 2002/072757 2002/38 19.09.2002
(88) 15.04.2004
(30) 08.03.2001 US 274322 P

- 08.03.2001 US 274281 P
08.03.2001 US 274101 P
08.03.2001 US 274194 P
09.03.2001 US 274849 P
12.03.2001 US 275235 P
13.03.2001 US 275601 P
13.03.2001 US 275578 P
13.03.2001 US 275579 P
14.03.2001 US 276000 P
16.03.2001 US 276776 P
19.03.2001 US 276994 P
20.03.2001 US 277327 P
20.03.2001 US 277321 P
20.03.2001 US 277239 P
21.03.2001 US 277791 P
22.03.2001 US 277833 P
23.03.2001 US 278152 P
26.03.2001 US 278894 P
27.03.2001 US 279036 P
27.03.2001 US 278999 P
28.03.2001 US 279344 P
30.03.2001 US 279995 P
30.03.2001 US 277338 P
30.03.2001 US 280233 P
02.04.2001 US 280900 P
02.04.2001 US 280822 P
02.04.2001 US 280802 P
04.04.2001 US 281194 P
13.04.2001 US 283675 P
30.04.2001 US 287424 P
02.05.2001 US 288066 P
02.05.2001 US 288342 P
03.05.2001 US 288528 P
15.05.2001 US 291190 P
16.05.2001 US 291099 P
16.05.2001 US 291240 P
30.05.2001 US 294485 P
31.05.2001 US 294889 P
31.05.2001 US 294899 P
18.06.2001 US 299027 P
19.06.2001 US 299310 P
19.06.2001 US 299303 P
10.07.2001 US 304354 P
31.07.2001 US 309198 P
16.08.2001 US 312903 P
10.09.2001 US 318462 P
12.09.2001 US 318770 P
27.09.2001 US 325430 P
27.09.2001 US 325681 P
18.10.2001 US 330380 P
31.10.2001 US 335301 P
14.11.2001 US 332172 P
14.11.2001 US 333272 P
14.11.2001 US 332271 P

- 14.11.2001 US 333184 P
14.11.2001 US 332272 P
21.11.2001 US 332094 P
03.12.2001 US 338092 P
03.12.2001 US 337426 P
04.12.2001 US 337185 P
03.01.2002 US 345705 P
07.03.2002 US 92900

- (54) • NEUE PROTEINE UND DIESE CODIERENDE NUKLEINSÄUREN
• NOVEL PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME
• PROTEINES ET ACIDES NUCLEIQUES LES ENCODANTS

- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
- (72) PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US
SPYTEK, Kimberly,A, New Haven, CT 06511, US
SHENOY, Suresh,G, Branford, CT 06405, US
TAUPIER, Raymond, J, East Haven, CT 06512, US
PENA, Carol,E, A, Guilford ,CT 06437-3608, US
LI, Li, Branford, CT 06405, US
ZERHUSEN, Bryan,D, Branford, CT 06405, US
GUSEV, Vladimir, Madison, CT 06443-3349, US
JI, Weizhen, Branford, CT 06405, US
GORMAN, Linda, Branford, CT 06405, US
MILLER, Charles, E, Guilford, CT 06437, US
KEKUDA, Ramesh, Stamford, CT 06902, US
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
GANGOLLI, Esha, Madison, CT 06443, US
VERNET, Corine, A.M, North Branford, CT 06405, US
GUO,Xiaojia, Branford, CT 06405, US
TCHERNEV, Velizar, Branford, CT 06405, US
FERNANDES, Elma, R, Branford, CT 06473, US
CASMAN, Stacie, J, North Haven, CT 06473, US
GERLACH, Valerie, Branford, CT 06405, US
LIU, Yi, New Haven, CT 06511, US
ANDERSON, David, New Haven, CT 06511, US
SPANDERNA, Steven,K, Berlin , CT 06037, US
CATTERTON, Elina, Madison, CT 06443, US
BURGESS, Catherine, Wethersfield, CT 06109, US
LEITE, Mario, Milford, CT 06460, US
ZHONG, Haihong, Guilford, CT 06437, US
ALSOBROOK, John,P.II, Madison, CT 06443, US
LEPLEY, Denise, M, Branford, CT 06405, US
RIEGER, Daniel,K, Branford, CT 06405, US
MALYANKAR, Uriel M., Branford, CT 06405, US
- (74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07K 1/00** (11) **1 427 750 A1***
(25) C07K 14/00 (26) C07K 17/00
C07H 21/04 C12N 15/00
C12N 15/09 C12N 15/63
C12N 15/70 C12N 15/74
C12N 5/00 C12N 5/02
C12P 21/00 C12P 21/04
A01K 67/00 A01K 67/033
A61K 39/00 A61K 39/38

(25) En (26) En
(21) 02757486.2 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027637 30.08.2002
(87) WO 2003/020746 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 US 315745 P
30.11.2001 US 334059 P
- (54) • MODIFIZIERTE TRANSFERRIN-FUSIONS-PROTEINE
• MODIFIED TRANSFERRIN FUSION PROTEINS

- *PROTEINES DE FUSION DE TRANSFERINE MODIFIEES*
- (71) Biorexis Pharmaceutical Corporation, 3701 Market Street 4th Floor, Philadelphia, PA 19104, US
- (72) PRIOR, Christopher P., King of Prussia, PA 19406-2675, US
- (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 1/00 → (51) C12P 21/06

- (51) **C07K 1/16** (11) **1 427 751 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02758626.2 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/004214 17.09.2002
- (87) WO 2003/025016 2003/13 27.03.2003
- (88) 03.07.2003
- (30) 17.09.2001 GB 0122400

- (54) • *TRK POLYPEPTIDE PURIFIKAZION METHODE*
- *TRK POLYPEPTIDE PURIFICATION METHOD*
 - *PROCEDE DE PURIFICATION DE POLYPEPTIDES*

- (71) The University of Bristol, Senate House, Tyndall Avenue, Clifton, Bristol BS8 1TH, GB
- (72) DAWBARN, David University Research Centre for, Bristol BS2 8HW, GB
- ALLEN, Shelley, Jane University Research Centre, Bristol BS2 8HW, GB
- ROBERTSON, Alan, George, Simpson Woodcutters, Cambridgeshire CB7 5XU, GB
- (74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C07K 5/06 → (51) C07D 281/10**C07K 5/065** → (51) A61K 31/554**C07K 5/087** → (51) A61K 31/554**C07K 7/02** → (51) C07D 239/54**C07K 14/00** → (51) C07H 17/00**C07K 14/00** → (51) C07K 1/00**C07K 14/00** → (51) C12N 15/12

- (51) **C07K 14/18** (11) **1 427 752 A2***
- C12N 15/40 G01N 33/576
- C12Q 1/68 C12Q 1/70
- C07K 16/10 A61K 39/12
- C12N 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 02797657.0 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009731 30.08.2002
- (87) WO 2003/020970 2003/11 13.03.2003
- (88) 04.03.2004
- (30) 31.08.2001 EP 01120969
- 08.01.2002 US 345642 P
- (54) • *NEUER GENOTYP DES HEPATITIS-C-VIRUS UND DESSEN VERWENDUNG ALS PROPHYLAKTISCHES, THERAPEUTISCHES UND DIAGNOSTISCHES MITTEL*
- *NEW HEPATITIS C VIRUS GENOTYPE, AND ITS USE AS PROPHYLACTIC, THERAPEUTIC AND DIAGNOSTIC AGENT*

- *NOUVEAU GENOTYPE DU VIRUS DE L'HEPATITE C, ET SON UTILISATION EN TANT QU'AGENT PROPHYLACTIQUE, THERAPEUTIQUE ET DIAGNOSTIQUE*

- (71) INNOGENETICS N.V., Technologiepark 6, 9052 Gent, BE
- (72) SABLON, Erwin, B-1785 Merchtem, BE
- VAN DOORN, Leen-Jan, NL-2986 BJ Ridderkerk, NL
- QUINT, Wim, NL-2631 HX Nootdorp, NL

- (51) **C07K 14/435** (11) **1 427 753 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02779791.9 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/004240 17.09.2002
- (87) WO 2003/035682 2003/18 01.05.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 19.09.2001 EP 01402406
- (54) • *AN DAS GLU-PRO MOTIV-BINDENDE PROTEINE UND PEPTIDE, DIESE ENTHALTENDE THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN ANWENDUNGEN*
- *PEPTIDES AND PROTEINS BINDING TO GLU-PRO MOTIFS, THERAPEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM AND THEIR APPLICATIONS*
 - *MOLECULES SE LIANT AVEC DES MOTIFS GLU-PRO, COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES LES RENFERMANT, ET APPLICATIONS CORRESPONDANTES*

- (71) INSTITUT GUSTAVE ROUSSY, 39, rue Camille Desmoulins, F-94805 Villejuif Cédex, FR
- UNIVERSITE DE PARIS-SUD, 15, rue Georges Clémenceau, 91405 Orsay, FR
- (72) TRIEBEL, Frédéric, F-78000 Versailles, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 427 754 A1***
- A61K 38/17 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 02759878.8 (22) 23.08.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 2002/001136 23.08.2002
- (87) WO 2003/018630 2003/10 06.03.2003
- (30) 23.08.2001 AU PR721101
- (54) • *NUCLEINSÄURE UND POLYPEPTID, DIE MIT BRUSTKREBS ASSOZIIERT SIND, UND DEREN VERWENDUNG*
- *NUCLEIC ACID AND POLYPEPTIDE LINKED TO BREAST CANCER AND USES THEREFOR*
 - *ACIDE NUCLEIQUE ET POLYPEPTIDE LIES AU CANCER DU SEIN ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU
- GRIFFITH UNIVERSITY, Kessels Road, Nathan, QLD 4111, AU
- The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland, Level 3, Aubigny Place, Raymond Terrace, South Brisbane, QLD 4101, AU
- (72) KENNEDY, Derek, Clifton Hill, Queensland 4105, AU
- HART, Derek, Dutton Park, Queensland 4102, AU
- FRENCH, Juliet, Wellington Point, Queensland 4160, AU
- RAMIREZ, Jose, Alejandro, Lopez, Highgate Hill, Queensland 4101, AU

- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 427 755 A2***
- A61K 38/17 A61P 37/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02798771.8 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/003186 18.09.2002
- (87) WO 2003/025014 2003/13 27.03.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 18.09.2001 FR 0112041
- (54) • *VERWENDUNG VON PEPTIDEN MIT POSTTRANSLATIONALEN MODIFIKATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNER-KRANKUNGEN*
- *USE OF PEPTIDES COMPRISING POST-TRANSLATIONAL MODIFICATIONS IN THE TREATMENT OF AUTOIMMUNE PATHOLOGIES*
 - *UTILISATION DE PEPTIDES COMPORTANT DES MODIFICATIONS DE TYPE POST-TRANSDUCTIONNEL DANS LE CADRE DU TRAITEMENT DE PATHOLOGIES AUTO-IMMUNES*

- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) MULLER, Sylviane, F-67600 Strasbourg, FR
- MONNEAUX, Fanny, Sylvie, Michèle, F-67540 Ostwald, FR
- BRIAND, Jean-Paul, F-67000 Strasbourg, FR
- GUICHARD, Gilles, F-67202 Wolfisheim, FR
- Guillet, Jean-Gérard, F-75009 Paris, FR
- (74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR

C07K 14/47 → (51) C12N 15/87

- (51) **C07K 14/61** (11) **1 427 756 A1***
- C12N 15/12
- (25) En (26) En
- (21) 02769987.5 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009716 30.08.2002
- (87) WO 2003/020761 2003/11 13.03.2003
- (30) 04.09.2001 EP 01121153
- (54) • *MODIFIZIERTES MENSCHLICHES WACHSTUMSHORMON*
- *MODIFIED HUMAN GROWTH HORMONE*
 - *HORMONE DE CROISSANCE HUMAINE MODIFIEE*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) CARR, Francis J., Aberdeenshire AB23 8XU, GB
- CARTER, Graham, Aberdeenshire AB21 7XB, GB

C07K 14/62 → (51) C07K 19/00**C07K 14/705** → (51) C07H 21/04**C07K 14/705** → (51) C12N 15/62

(51)	C07K 14/81	(11)	1 427 757 A1*
	C12N 15/11		G01N 33/50
	C12N 15/12		A61K 38/17
(25)	En	(26)	En
(21)	02759971.1	(22)	04.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	CA 2002/001350		04.09.2002
(87)	WO 2003/020766		2003/11 13.03.2003
(30)	04.09.2001 CA 2357746		
	05.12.2001 US 336598 P		
(54)	• LGL-1, EIN LUNGEN-GENE, DIE IN DER FORTGESCHRITTENEN SCHWANGERSCHAFT EXPRIMIERT WIRD, FRAGMENTE DAVON UN DEREN VERWENDUNG • LATE GESTATION LUNG GENES, FRAGMENTS AND USES THEREOF • GENES DU POUMON A GESTATION TARDIVE, FRAGMENTS ET LEUR UTILISATION		
(71)	McGILL UNIVERSITY, Office of Technology Transfer, 3550 University Street, Montreal, Quebec H3A 2A7, CA The Hospital for Sick Children, 555 University Avenue, Toronto, Ontario M5G 1X8, CA		
(72)	KAPLAN, Feige, Hampstead, Quebec H3X 3C5, CA SWEZEY, Neil, B., Aurora, Ontario L5G 4P7, CA		
(74)	Wichmann, Hendrik, Dr., Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE		
	C07K 16/00	→ (51)	C12N 15/12
	C07K 16/10	→ (51)	C07K 14/18
	C07K 17/00	→ (51)	C07K 1/00
	C07K 17/02	→ (51)	C07D 277/64
(51)	C07K 19/00	(11)	1 427 758 A2*
	C07K 14/62		A61K 38/28
	C12N 15/62		
(25)	En	(26)	En
(21)	02796344.6	(22)	30.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	IB 2002/003916		30.08.2002
(87)	WO 2003/018636		2003/10 06.03.2003
(88)	27.11.2003		
(30)	30.08.2001 US 316063 P		
	29.08.2002 US 231894		
(54)	• ZUSAMMENSETZUNGEN VON VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES • COMPOSITIONS AND METHODS OF TREATING DIABETES • COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR TRAITER LE DIABETE		
(71)	Diatos S.A., 166, boulevard de Montparnasse, 75014 Paris, FR		
(72)	TCHELINGERIAN, John, F-75014 Paris, FR		
(74)	Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR		
	C07K 19/00	→ (51)	A61K 39/00
	C07K 19/00	→ (51)	C12N 15/62
	C08B 37/10	→ (51)	A61K 31/727
	C08C 19/02	→ (51)	C08F 8/04
	C08F 2/10	→ (51)	C08F 20/06

	C08F 4/14	→ (51)	C08F 32/08
	C08F 4/42	→ (51)	C07F 7/18
	C08F 4/44	→ (51)	C08F 20/12
(51)	C08F 4/60	(11)	1 427 759 A1*
	C08F 4/70		C08F 10/00
(25)	En	(26)	En
(21)	02761369.4	(22)	14.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/025843		14.08.2002
(87)	WO 2003/022889		2003/12 20.03.2003
(30)	06.09.2001 US 947745		
(54)	• ÜBERGANGSMETALLKATALYSATOREN ZUR OLEFINPOLYMERISATION • TRANSITION METAL CATALYSTS FOR OLEFIN POLYMERIZATION • CATALYSEURS A BASE DE METAUX DE TRANSITION POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINE		
(71)	Equistar Chemicals, LP, One Houston Center, 1221 McKinney Street, Houston, TX 77010, US		
(72)	LIU, Jia-Chu, Mason, OH 45040, US SCHUCHARDT, Jonathan, L., Royersford, PA 19468, US		
(74)	De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL		
	C08F 4/70	→ (51)	C07F 17/00
	C08F 4/70	→ (51)	C08F 4/60
	C08F 6/24	→ (51)	C09D 127/12
(51)	C08F 8/04	(11)	1 427 760 A1*
	C08C 19/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	02763079.7	(22)	06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	NL 2002/000580		06.09.2002
(87)	WO 2003/022893		2003/12 20.03.2003
(30)	10.09.2001 US 317979 P		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDRIERTEN POLYMEREN • PROCESS FOR PRODUCING HYDROGENATED POLYMERS • PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES HYDROGENES		
(71)	DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL		
(72)	BELT, Johannes, Wilhelmus, NL-6164 CH Geleen, NL LEONARD, Charles, D., Baton Rouge, LA 70808, US		
(74)	Dorrestijn, Antoon, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL		
	C08F 8/04	→ (51)	C08F 32/08
(51)	C08F 10/00	(11)	1 427 761 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	02759998.4	(22)	16.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	CA 2002/001401		16.09.2002
(87)	WO 2003/025027		2003/13 27.03.2003
(88)	30.05.2003		
(30)	17.09.2001 CA 2357385		

(54)	• GETRÄGTER PHOSPHINIMINE-POLYMERISATIONSKATALYSATOR • SUPPORTED PHOSPHINIMINE POLYMERIZATION CATALYST • CATALYSEUR SUPPORTE UTILE DANS LA POLYMERISATION DE LA PHOSPHINIMINE		
(71)	Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH		
(72)	GAO, Xiaoliang, Calgary, Alberta T3A 2J1, CA CHISHOLM, P. S.; c/o Nova Chemicals Corporation, Calgary, Alberta T2E 7K7, CA DONALDSON, Robert, D., Airdrie, Alberta T4B 2P5, CA		
	MCKAY, Ian, Calgary, Alberta T3J 1T1, CA		
(74)	Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
	C08F 10/00	→ (51)	C07F 17/00
	C08F 10/00	→ (51)	C08F 4/60
(51)	C08F 20/06	(11)	1 427 762 A1*
	C08F 2/10		B01J 19/18
	A61L 15/60		
(25)	En	(26)	En
(21)	02757425.0	(22)	26.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/027361		26.08.2002
(87)	WO 2003/022896		2003/12 20.03.2003
(30)	12.09.2001 US 318816 P		
(54)	• KONTINUIERLICHES POLYMERISATIONSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG STARK ABSORBIERENDER POLYMERE • A CONTINUOUS POLYMERIZATION PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF SUPER-ABSORBENT POLYMERS • PROCEDE DE POLYMERISATION EN CONTINU PERMETTANT LA FABRICATION DE POLYMERES SUPERABSORBANTS		
(71)	DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US		
(72)	GARTNER, Herbert, A., 76534 Baden-Baden, DE NUYKEN, Katrin, 77815 Buhl, DE O'CONNOR, Deno, F., Midland, MI 48642, US		
(74)	Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		
(51)	C08F 20/12	(11)	1 427 763 A1*
	C08F 4/44		
(25)	De	(26)	De
(21)	02762449.3	(22)	16.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/009151		16.08.2002
(87)	WO 2003/022897		2003/12 20.03.2003
(30)	07.09.2001 DE 10144140		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERISATEN UND COPOLYMERISATEN VON ACRYLVERBINDUNGEN • METHOD FOR THE PRODUCTION OF POLYMERS AND COPOLYMERS FROM ACRYLIC COMPOUNDS • PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES OU DE COPOLYMERES DE COMPOSES ACRYLIQUES		
(71)	Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE		

(72) GÖRLITZER, Hans, 63500 Seligenstadt, DE
UDE, Werner, 64291 Darmstadt, DE

C08F 26/00 → (51) H01M 8/10

(51) **C08F 32/08** (11) **1 427 764 A1***
C08G 61/02 C08F 4/14
C08F 8/04 C09J 145/00
(25) En (26) En
(21) 02766258.4 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028532 06.09.2002

(87) WO 2003/025030 2003/13 27.03.2003

(30) 20.09.2001 US 957379

(54) • KOHLENWASSERSTOFFHARZE AUS ARYL-NORBORNENDERIVATEN
• HYDROCARBON RESINS FROM ARYL NORBORNENE DERIVATIVES
• RESINES D'HYDROCARBURES ISSUES DE DERIVES D'ARYLE-NORBORNENE

(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US

(72) LIU, Yun-Shan, Kingsport, TN 37663, US

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C08F 120/10 → (51) C07C 69/52

C08F 120/18 → (51) C07C 69/52

C08F 220/10 → (51) C07C 69/52

C08F 226/00 → (51) H01M 8/10

C08F 255/02 → (51) C08L 51/06

(51) **C08F 283/06** (11) **1 427 765 A1***
C08F 290/14
(25) De (26) De
(21) 02758360.8 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/008041 19.07.2002

(87) WO 2003/011929 2003/07 13.02.2003

(30) 26.07.2001 DE 10136447

(54) • PFROPFPOLYMERISATE AUF BASIS VON
POLYALKYLENOXIDEN
• POLYALKYLENE OXIDE-BASED GRAFT
POLYMER
• POLYMERES GREFFES A BASE D'OXYDES
DE POLYALKYLENE

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) AVTOMONOV, Evgueni, 51375 Leverkusen, DE
KÖHLER, Burkhard, 51373 Leverkusen, DE
VANHOORNE, Pierre, 40211 Düsseldorf, DE
MEYER, Rolf-Volker, 53804 Much, DE

C08F 289/00 → (51) C08L 51/00

C08F 290/06 → (51) C09J 4/06

C08F 290/14 → (51) C08F 283/06

C08G 18/08 → (51) B41M 5/00

(51) **C08G 18/10** (11) **1 427 766 A1***
C08G 18/12 C09D 175/04
(25) En (26) En
(21) 02757616.4 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028317 06.09.2002

(87) WO 2003/022900 2003/12 20.03.2003

(30) 11.09.2001 US 952150

(54) • SPRITZBARE BESCHICHTUNGSMASSE
FÜR DEN BERGBAU
• SPRAYABLE COMPOSITION FOR MINING
APPLICATIONS
• COMPOSITION PULVERISABLE POUR
APPLICATIONS MINIERES
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) SENGUPTA, Ashok, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
TONG, Jiangdong, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C08G 18/12 → (51) C08G 18/10

C08G 18/62 → (51) C14C 11/00

(51) **C08G 59/00** (11) **1 427 767 A1***
B65D 83/14
(25) De (26) De
(21) 02776991.8 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/009918 05.09.2002

(87) WO 2003/022903 2003/12 20.03.2003

(30) 07.09.2001 DE 10144133

(54) • ZWEIKOMPONENTEN-EPOXI-LACKSPRÜH-
DOSE
• AEROSOL CAN CONTAINING A TWO-COM-
PONENT EPOXY-PAINT
• BOMBE A AEROSOL CONTENANT UNE
PEINTURE EPOXY A DEUX COMPOSANTS
(71) Peter Kwasny GmbH, Heilbronner Strasse 96,
74831 Gundelsheim, DE
(72) KWASNY, Peter, 8200 Schaffhausen, CH
(74) Thiel, Christian, et al, Schneiders & Behrendt
Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23
(Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

(51) **C08G 61/00** (11) **1 427 768 A2***
C09K 11/06 H05B 33/14
H01L 51/30

(25) De (26) De
(21) 02772227.1 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/009628 29.08.2002
(87) WO 2003/020790 2003/11 13.03.2003
(88) 12.09.2003

(30) 04.09.2001 DE 10143353

(54) • KONJUGIERTE POLYMERE ENTHALTEND
SPIROBIFLUOREN-EINHEITEN UND DEREN
VERWENDUNG
• CONJUGATED POLYMERS CONTAINING
SPIROBIFLUORENE UNITS AND THE USE
THEREOF
• POLYMERES CONJUGUES CONTENANT
DES UNITES SPIROBIFLUORENE ET LEUR
UTILISATION

(71) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926
Frankfurt, DE

(72) BECKER, Heinrich, 61479 Glashütten, DE

TREACHER, Kevin, Northwich, Cheshire CW8 4TG,
GB
SPREITZER, Hubert, 68519 Viernheim, DE
FALCOU, Aurelie, 55128 Mainz, DE
STÖSSEL, Philipp, 65929 Frankfurt, DE
BÜSING, Arne, 60489 Frankfurt, DE
PARHAM, Amir, 60435 Frankfurt, DE
Schröder, Bernd, 65606 Villmar-Weyer, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F
821, 65926 Frankfurt, DE

C08G 61/02 → (51) C08F 32/08

C08G 63/20 → (51) C09D 167/00

(51) **C08G 63/48** (11) **1 427 769 A1***
C09D 167/08
(25) En (26) En
(21) 02766224.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028051 30.08.2002

(87) WO 2003/020791 2003/11 13.03.2003

(30) 30.08.2001 US 316150 P

(54) • NICHTWÄSSRIGE DISPERSIONSBESCHICH-
TUNGEN MIT GERINGEM LEICHTFLÜCHTI-
GEM ORGANISCHEM ANTEIL
• LOW VOC NON-AQUEOUS DISPERSION
COATINGS
• REVETEMENTS EN DISPERSION NON
AQUEUSE A FAIBLE TENEUR EN COMPO-
SES ORGANIQUES VOLATILS

(71) THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, 101 Prospect
Avenue, N.W., Cleveland Ohio 44115-1075, US

(72) CROYLE, Matthew, V., Cleveland, OH 44120, US
MCJUNKINS, Joseph, L., Berea, OH 44017, US
RAO, Madhukar, Twinsburg, OH 44087, US

TOMKO, Richard, F., North Olmsted, OH 44070, US
(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al,
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE

C08G 64/06 → (51) C08G 64/30

(51) **C08G 64/14** (11) **1 427 770 A1***
C08G 64/30
(25) En (26) En
(21) 02768525.4 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/025688 13.08.2002

(87) WO 2003/022905 2003/12 20.03.2003

(30) 07.09.2001 US 948253

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
POLYCARBONAT
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF
POLYCARBONATE
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYCAR-
BONATE

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) BRACK, Hans-Peter, CH-8704 Herrliberg, CH
BRUNELLE, Daniel, Joseph, Burnt Hills, NY 12027,
US
CELLA, James, Anthony, Clifton Park, NY 12065,
US

KARLIK, Dennis, NL-4611 JX Bergen op Zoom, NL
SHIMODA, Tomoaki, Ichihara City, Chiba-Ken
299-0125, JP

IKEDA, Akio, Ichihara City, Chiba-ken 299-0125, JP

KIMURA, Takato, Ichihara City, Chiba-ken 299-0124, JP		
(74)	Szary, Anne C., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB	
(51)	C08G 64/30 C08G 64/06	(11) 1 427 771 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02756220.6	(22) 17.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/019268 17.06.2002	
(87)	WO 2003/010219 2003/06 06.02.2003	
(30)	24.07.2001 US 911505	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYCARBONAT DURCH FESTPHASENPOLYMERISATION</i> • <i>METHOD OF POLYCARBONATE PREPARATION BY SOLID STATE POLYMERIZATION</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE POLYCARBONATE PAR POLYMERISATION A L'ETAT SOLIDE</i>	
(71)	GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	
(72)	MCCLOSKEY, Patrick, Joseph, Watervliet, NY 12189, US	
	DAY, James, Scotia, NY 12302, US	
	SMIGELSKI, Paul, Michael, Schenectady, NY 12306, US	
	BURNELL, Timothy, Brydon, Schenectady, NY 12309, US	
(74)	Szary, Anne C., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB	
C08G 64/30 → (51) C07C 68/00		
C08G 64/30 → (51) C08G 64/14		
C08G 83/00 → (51) G01N 33/68		
(51)	C08J 3/03 // C08L83:04	(11) 1 427 772 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02752260.6	(22) 10.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/021905 10.07.2002	
(87)	WO 2003/011948 2003/07 13.02.2003	
(30)	30.07.2001 US 917322	
(54)	• <i>SPONTAN GEBILDETE KLARE SILIKON-MIKROEMULSIONEN</i> • <i>CLEAR SILICONE MICROEMULSIONS FORMED SPONTANEOUSLY</i> • <i>MICROEMULSIONS DE SILICONE TRANSPARENTES FORMEES DE MANIERE SPONTANEE</i>	
(71)	DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US	
(72)	FENG, Qian, Jane, Midland, MI 48640, US	
	HILL, Randal, Myron, Midland, MI 48642, US	
	LIN, Zuchen, Midland, MI 48642, US	
(74)	Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	
C08J 3/20 → (51) C08K 5/00		
C08J 5/18 → (51) C08L 101/00		
C08J 7/04 → (51) C08L 101/00		

C08J 9/00		→ (51)	C08J 9/20
C08J 9/00		→ (51)	C08L 77/00
C08J 9/04		→ (51)	C08L 77/00
C08J 9/12		→ (51)	C08J 9/20
C08J 9/14		→ (51)	C08J 9/20
C08J 9/14		→ (51)	C08L 1/02
(51)	C08J 9/20	(11)	1 427 773 A1*
	C08J 9/12		C08J 9/14
	C08J 9/00		C08J 9/32
	H01B 1/04		H01B 1/20
	C08L 83/04		
(25)	En	(26)	En
(21)	02765593.5	(22)	18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	JP 2002/009590 18.09.2002		
(87)	WO 2003/027174 2003/14 03.04.2003		
(30)	21.09.2001 JP 2001288455		
(54)	• ELEKTROLEITFÄHIGER SILIKON-KAUTSCHUK SCHAUMSTOFF • ELECTROCONDUCTIVE SILICONE RUBBER SPONGE • EPONGE EN ELASTOMERE DE SILICONE ELECTRO-CONDUCTEUR		
(71)	Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-1-3 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72)	HIGUCHI, Kazuo, c/o Dow Corn Toray Silicone Co Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP		
	HONMA, Hiroshi, c/o Dow Corn Toray Silicone Co Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP		
	BABA, Katsuya, c/o Dow Corn Toray Silicone Co Ltd., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP		
	NAKAMURA Akito, c/o Dow Corn Toray Silicone Co Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP		
(74)	Kyle, Diana, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB		
C08J 9/26		→ (51)	C08L 1/02
C08J 9/30		→ (51)	A61K 47/38
C08J 9/30		→ (51)	C08L 1/02
C08J 9/32		→ (51)	C08J 9/20
C08J 11/04		→ (51)	B29B 17/02
C08K 3/08		→ (51)	A61L 15/58
C08K 3/08		→ (51)	C08L 101/00
(51)	C08K 5/00	(11)	1 427 774 A1*
	C08J 3/20		
(25)	En	(26)	En
(21)	02721349.5	(22)	11.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/007387 11.03.2002		
(87)	WO 2003/022915 2003/12 20.03.2003		
(30)	12.09.2001 US 951018		
(54)	• MASTERBATCH ENTHALTEND KAUTSCHUK-KOMPONENTEN, FÜLLSTOFFE, WEICHMACHER UND VERNETZER • MASTERBATCH COMPRISING RUBBER COMPOUNDS, FILLERS, PLASTICIZERS AND CURATIVES		

• <i>MELANGE MAITRE COMPRENANT DES MELANGES DE CAOUTCHOUC, DES CHARGES, DES PLASTIFIANTS ET DES AGENTS DE TRAITEMENT</i>		
(71)	Uniroyal Chemical Company, Inc., 199 Benson Road, Middlebury, CT 06749, US	
(72)	HOCHHEISER, Joseph, M., Southbury, CT 06488, US	
	KONTOS, Emmanuel, G., Trumbull, CT 06611, US	
	TOMLINSON, Richard, W., Watertown, Ct 06795, US	
(74)	Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE	
(51)	C08K 5/09	(11) 1 427 775 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	00932058.1	(22) 04.05.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86)	US 2000/012147 04.05.2000	
(87)	WO 2000/066508 2000/45 09.11.2000	
(88)	15.04.2004	
(30)	05.05.1999 US 132553 P 27.05.1999 US 136175 P	
(54)	• <i>ABDICHTUNGS-/REPARATURPRODUKT ZUR SOFORTIGEN VERWENDUNG MIT EINEM TROCKENHEITSINDIKATOR</i> • <i>READY TO USE SPACKLE/REPAIR PRODUCT CONTAINING DRYNESS INDICATOR</i> • <i>PRODUIT DE REBOUCHAGE/REPARATION PRET A L'EMPLOI CONTENANT UN INDICATEUR DE SICCITE</i>	
(71)	Dap Products Inc., 2400 Boston Street, Suite 200, Baltimore, MD 21224, US	
(72)	KURP, Ronald, D., Bel Air, MD 21015, US	
(74)	Bankes, Stephen Charles Digby, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB	
(51)	C08K 5/098	(11) 1 427 776 A1*
	C08K 5/14	C08L 15/00
(25)	En	(26) En
(21)	02759978.6	(22) 06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	CA 2002/001363 06.09.2002	
(87)	WO 2003/022916 2003/12 20.03.2003	
(30)	07.09.2001 CA 2357089	
(54)	• <i>ELASTISCHE MISCHUNGEN</i> • <i>ELASTOMERIC COMPOSITIONS</i> • <i>COMPOSITIONS ELASTOMERES</i>	
(71)	Bayer Inc., P.O. Box 3001, 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA	
(72)	VON HELLENS, Carl, Walter, Bright's Grove, Ontario N0N 1C0, CA	
	GUO, Sharon, X., Stratford, Ontario N5A 6X9, CA	
	DATO, John, Cuyahoga Falls, OH 44223, US	
(74)	Feldhues, Michael L.F., Dr., Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE	
	C08K 5/13	→ (51) D01F 6/92
	C08K 5/14	→ (51) C08K 5/098
	C08K 5/29	→ (51) D01F 6/92
	C08K 5/527	→ (51) D01F 6/92
	C08K 7/00	→ (51) C08L 77/00
	C08K 7/14	→ (51) C08L 77/00

- (51) **C08K 13/06** (11) **1 427 777 A1***
F02M 35/10
// (C08K13/06, 9:04, 7:14, 5:098), C08K3:16
(25) De (26) De
(21) 02772247.9 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009722 30.08.2002
(87) WO 2003/022918 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 DE 10143818
(54) • THERMOPLASTISCHE FORMMASSEN AUF DER BASIS VON POLYAMIDEN SOWIE EIN- UND MEHRSTÜCKIGE KUNSTSTOFFFORMKÖRPER AUS DIESEN THERMOPLASTISCHEN FORMMASSEN
• POLYAMIDE-BASED THERMOPLASTIC MOLDING MATERIALS AND SINGLE-PIECE AND MULTIPLE-PIECE PLASTIC SHAPED BODIES MADE FROM SAID THERMOPLASTIC MOLDING MATERIALS
• MATIERES A MOULER THERMOPLASTIQUES A BASE DE POLYAMIDES, ET CORPS PLASTIQUES MOULES COMPOSES D'UNE OU DE PLUSIEURS PARTIES, REALISES A PARTIR DE CES MATIERES A MOULER THERMOPLASTIQUES
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) FISCHER, Michael, 67071 Ludwigshafen, DE

- (51) **C08L 1/02** (11) **1 427 778 A1***
C08J 9/14 C08J 9/26
C08J 9/30
(25) De (26) De
(21) 02757951.5 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000221 25.07.2002
(87) WO 2003/010232 2003/06 06.02.2003
(30) 25.07.2001 AT 11612001
(54) • CELLULOSSHWAMM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• CELLULOSE SPONGE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
• EPONGE DE CELLULOSE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
(71) FINANCIERE ELYSEES BALZAC, 2, Rue Balzac, F-75008 Paris, FR
(72) MÜLLEDER, Eduard, A-4650 Lambach, AT
FIRGO, Heinrich, A-4840 Vöcklabruck, AT
BEDUE, Olivier, F-75019 Paris, FR
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C08L 1/08 → (51) B01D 67/00**C08L 3/08** → (51) A61K 47/38

- (51) **C08L 15/00** (11) **1 427 779 A1***
C08L 77/00
(25) En (26) En
(21) 02759973.7 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001355 04.09.2002
(87) WO 2003/020820 2003/11 13.03.2003
(30) 05.09.2001 CA 2356580
(54) • HITZE UND ÖLBESTÄNDIGE POLYMERLEGIERUNGEN AUS POLYAMIDEN UND

- HYDRIERTEN CARBOXYLIERTEN NITRIL-KAUTSCHUK
• HEAT AND OIL RESISTANT POLYMER BLENDS OF POLYAMIDES AND HYDROGENATED CARBOXYLATED NITRILE RUBBER
• MELANGES POLYMERES RESISTANT A LA CHALEUR ET A L'HUILE, FAITS A PARTIR DE POLYAMIDES ET DE CAOUTCHOUC DE NITRILE CARBOXYLE HYDROGENE
(71) Bayer Inc., P.O. Box 3001, 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA
(72) FERRARI, Lorenzo, Bright's Grove, Ontario NON 1C0, CA
GAMLIN, Janet, N., Sewickley, PA 15143, US
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08L 15/00 → (51) C08K 5/098**C08L 31/02** → (51) A61K 7/16**C08L 33/08** → (51) A61L 15/26**C08L 39/06** → (51) A61K 7/16

- (51) **C08L 51/00** (11) **1 427 780 A2***
C08F 289/00 C09J 151/00
(25) En (26) En
(21) 02777184.9 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010686 19.09.2002
(87) WO 2003/025036 2003/13 27.03.2003
(88) 18.09.2003
(30) 19.09.2001 EP 01203566
(54) • BINDEMittelkomponenten und Verfahren zur ihrer Herstellung
• ADHESIVE COMPONENTS AND PROCESS FOR MANUFACTURE
• COMPOSANTS ADHESIFS ET PROCEDE D'ELABORATION
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) MACEDO, Anne, V., B-1030 Brussels, BE
LEWTAS, Kenneth, B-3080 Tervuren, BE
SHUTT, John, Richard, B-3080 Duisburg, BE
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., I.P. Law, P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **C08L 51/06** (11) **1 427 781 A1***
C08F 255/02
(25) En (26) En
(21) 02765140.5 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003081 05.08.2002
(87) WO 2003/014221 2003/08 20.02.2003
(30) 08.08.2001 US 924254
(54) • MISCHUNGEN VON POLYPROPYLEN-PFROPFCOPOLYMEREN UND VON FLUORIERTEN POLYOLEFINEN
• POLYPROPYLENE GRAFT COPOLYMER/FLUORINATED POLYOLEFIN BLENDS
• MELANGES DE COPOLYMERES DE POLYPROPYLENE GREFFE/POLYOLEFINE FLUOREE
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20125 Milano, IT
(72) NYOGI, Suhas, G., Hockessin, DE 19707, US

- (74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

C08L 51/08 → (51) A61L 15/26

- (51) **C08L 57/00** (11) **1 427 782 A1***
C09D 5/02 C11D 3/37
(25) En (26) En
(21) 02763340.3 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/023572 23.07.2002
(87) WO 2003/011969 2003/07 13.02.2003
(30) 01.08.2001 US 920498
(54) • WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG IM OBERFLÄCHENSCHUTZ ENTHALTEND POLYMERISAT MIT HYDROPHOBEN UND HYDROPHILEN BESTANDTEILEN
• AQUEOUS COMPOSITIONS FOR USE IN SURFACE PROTECTION COMPRISING POLYMER WITH HYDROPHOBIC AND HYDROPHILIC CONSTITUENTS
• COMPOSITIONS AQUEUSES UTILISEES COMME PROTECTION DE SURFACE, CONTENANT UN POLYMERE AVEC COMPOSANTS HYDROPHOBES ET HYDROPHILES
(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniquest Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US
(72) RODRIGUES, Klein, A., Signal Mountain, TN 37377, US
EKNOLIAN, Michael, Warren, Nh 07059, US
(74) Held, Stephan, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., et al, Meissner, Bolte & Partner GbR, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

C08L 67/02 → (51) D01F 6/92

- (51) **C08L 77/00** (11) **1 427 783 A1***
C08K 7/14 C08J 9/00
C08J 9/04 C08K 7/00
(25) De (26) De
(21) 02762469.1 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009771 02.09.2002
(87) WO 2003/025065 2003/13 27.03.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145096
(54) • EXTRUSIONSPROFIL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• EXTRUSION PROFILE AND METHOD OF PRODUCTION THEREOF
• PROFILE EXTRUDE ET PRODEDE DE FABRICATION DUDIT PROFILE
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) TSCHÉCH, Thomas, 51399 Burscheid, DE
SCHULTE, Helmut, 47803 Krefeld, DE
REMMERT, Georg, 51381 Leverkusen, DE

C08L 77/00 → (51) C08L 15/00**C08L 81/02** → (51) H01B 3/18**C08L 81/04** → (51) H01B 3/18**C08L 83/04** → (51) C08J 9/20

- (51) **C08L 101/00** (11) **1 427 784 A1***
C08K 3/08 C08J 5/18
C08J 7/04
- (25) En (26) En
(21) 02775012.4 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/003804 16.09.2002
(87) WO 2003/025067 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322637 P
- (54) • *METALLNANOTEILCHEN ENTHALTENDES
BARRIEREMATERIAL*
• *BARRIER MATERIAL COMPRISING NANO-
SIZE METAL PARTICLES*
• *MATERIAU BARRIERE CONTENANT DES
PARTICULES METALLIQUES NANODIMEN-
SIONNEES*
- (71) Cellresin Technologies, LLC, 4567 West 80th
Street, Minneapolis, Minnesota 55437, US
(72) BEAVERSON, Neil, Vadnais Heights, MN 55127, US
WOOD, Will, Arden Hills, MN 55112, US
(74) Glas, Holger, Maiwald Patentanwälts GmbH,
Elisenhof, Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

C09B 67/00 → (51) B01J 19/00

C09D 4/06 → (51) C09D 5/03

C09D 5/02 → (51) C08L 57/00

- (51) **C09D 5/03** (11) **1 427 785 A1***
C09D 163/10 C09D 4/06
// C09D163:10, C09D201:00
- (25) En (26) En
(21) 02754930.2 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/008190 23.07.2002
(87) WO 2003/010248 2003/06 06.02.2003
(30) 26.07.2001 EP 01118130
- (54) • *STRAHLUNGSHÄRTBARE PULVERLACKE*
• *RADIATION CURABLE POWDER COATING
COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE REVETEMENT EN
POUDRE DURCISSABLE AUX RAYONNE-
MENTS*
- (71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070
Bruxelles, BE
(72) MOENS, Luc, B-1640 Sint-Genesius-Rode, BE
BUYSENS, Kris, B-9700 Oudenaarde, BE
MAETENS, Daniel, B-1070 Bruxelles, BE
(74) Destryker, Elise Martine, et al, UCB, S.A., IPD, Allée
de la Recherche, 60, 1070 Bruxelles, BE

C09D 5/16 → (51) C07F 7/18

- (51) **C09D 5/34** (11) **1 427 786 A1***
C09K 3/10
- (25) En (26) En
(21) 02755317.1 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004035 03.09.2002
(87) WO 2003/025075 2003/13 27.03.2003
(30) 15.09.2001 GB 0122359
- (54) • *FUGENDICHTMASSE UND DEREN VER-
WENDUNG*
• *MATERIAL FOR FILLING CRACKS OR GAPS
AND METHODS OF APPLYING SAME*

- *MATERIAU DE REMPLISSAGE POUR FISSU-
RES OU ESPACES ET PROCEDES D'APPLI-
CATION DE CELUI-CI*

- (71) George, Kevin Griff, 2 Keepers Cottage,
Aldringham, Leiston, Suffolk IP16 4AL, GB
(72) George, Kevin Griff, Leiston, Suffolk IP16 4AL, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co.
Pearl Assurance House 90-92 Regent Street,
Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 427 787 A1***
C09D 11/02
- (25) En (26) En
(21) 02754642.3 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006308 10.06.2002
(87) WO 2002/102905 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 CH 107901
- (54) • *VERFAHREN ZUM DRUCKEN UNTER VER-
WENDUNG EINER WÄSSRIGEN TINTENZU-
SAMMENSETZUNG*
• *PROCESS FOR PRINTING USING AN AQUE-
OUS INK COMPOSITION*
• *PROCEDE D'IMPRESSION AU MOYEN
D'UNE COMPOSITION D'ENCRE AQUEUSE*

- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) BUJARD, Patrice, CH-4153 Reinach, CH
MURPHY, Gerald, Anthony, 4132 Muttentz, CH
HALL-GOULLE, Véronique, CH-4153 Reinach, CH
STRAHM, Ulrich, CH-4147 Aesch, CH
MENEHINI, Marco, CH-4132 Muttentz, CH
KÄNZIG, Alex, CH-4106 Therwil, CH

C09D 11/02 → (51) C09D 11/00

- (51) **C09D 127/12** (11) **1 427 788 A1***
C08F 6/24
- (25) En (26) En
(21) 02753439.5 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025114 06.08.2002
(87) WO 2003/020836 2003/11 13.03.2003
(30) 05.09.2001 EP 01203351
- (54) • *FLUOROPOLYMERDISPERSION ENTHAL-
TEND KEIN ODER WENIG FLUORHALTIGES
NETZMITTEL MIT NIEDRIGEM MOLEKULAR-
GEWICHT*
• *FLUOROPOLYMER DISPERSION CONTAIN-
ING NO OR LITTLE LOW MOLECULAR
WEIGHT FLUORINATED SURFACTANT*
• *DISPERSION DE FLUOROPOLYMERE
CONTENANT PAS OU PEU D'AGENT TEN-
SIOACTIF FLUORE A FAIBLE POIDS MOLE-
CULAIRE*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) DADALAS, Michael C., 84307 Eggenfelden, DE
EPSCH, Rebekka, 83530 Schnaitsee, DE
KLOOS, Friedrich, 55128 Mainz, DE
HARVEY, Leonard W., Downingtown, PA 19335, US
(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A.,
Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

C09D 163/10 → (51) C09D 5/03

- (51) **C09D 167/00** (11) **1 427 789 A1***
C08G 63/20
- (25) En (26) En
(21) 01968756.5 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/028284 10.09.2001
(87) WO 2003/022946 2003/12 20.03.2003

- (54) • *WÄSSRIGE DISPERSION VON POLYESTER
MIT HOCHMOLEKULAREM GEWICHT FÜR
GRUNDANSTRICH MIT ABBLÄTTERUNGS-
BESTÄNDIGKEIT*
• *AQUEOUS DISPERSION OF HIGH MOLECU-
LAR WEIGHT POLYESTER FOR CHIP
RESISTANT PRIMER*
• *DISPERSION AQUEUSE DE POLYMERES A
POIDS MOLECUAIRE ELEVE POUR
APPRET RESISTANT A L'ECAILLAGE*
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, Building 75, 100
North Eastman Road, Box 511, Kingsport, TN
37662-5075, US
(72) SPILMAN, Gary Eugene, Lake in the Hills, IL 60102,
US
KNIGHT, Michael, Charles, Jr., McHenry, IL 60050,
US
KEMP, Lisa, Kay, Algonquin, IL 60102, US
NOTHNAGEL, Joseph, Leo, Woodstock, IL 60098,
US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09D 167/08 → (51) C08G 63/48

C09D 175/04 → (51) C08G 18/10

C09D 175/04 → (51) C14C 11/00

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 427 790 A1***
C09J 175/16 C08F 290/06
- (25) En (26) En
(21) 02707060.6 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/000865 07.03.2002
(87) WO 2002/070620 2002/37 12.09.2002
(30) 08.03.2001 EP 01105349
- (54) • *LEICHT ZU HERSTELLENDEN METH(ACRYL)-
KLEBSTOFFE*
• *EASY TO MANUFACTURE METH(ACRYLIC)
ADHESIVE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS ADHESIVES A BASE
METHACRYLIQUE FACILES A FABRIQUER*

- (71) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich,
CH
(72) DE COOMAN, Ria, CH-8037 Zürich, CH
MEYER, Werner, R., CH-8702 Zollikon, CH
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Tüffenwies 16
Postfach, 8064 Zürich, CH

C09J 9/00 → (51) A61L 15/58

C09J 11/04 → (51) A61L 15/58

C09J 145/00 → (51) C08F 32/08

C09J 151/00 → (51) C08L 51/00

C09J 175/16 → (51) C09J 4/06

C09K 3/10 → (51) C09D 5/34

- (51) **C09K 3/30** (11) **1 427 791 A1***
C11D 3/00 C11D 3/08
C11D 17/00 C23F 11/18
- (25) En (26) En
(21) 02758646.0 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004277 20.09.2002
- (87) WO 2003/027205 2003/14 03.04.2003
- (30) 26.09.2001 GB 0123060
- (54) • *KORROSIONSHINIBITOREN FÜR LAK-
KIERTE UND NICHT LACKIERTE ZINNBE-
SCHICHTUNGEN IN SPRÜHDÖSEN*
• *CORROSION INHIBITORS FOR LAC-
QUERED AND UNLACQUERED TIN PLATED
AEROSOL CANISTERS*
• *INHIBITEURS DE CORROSION POUR BOI-
TES AEROSOL ETAMEES LAQUEES OU
NON*
- (71) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw de
Appelaer, De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp,
NL
- (72) DE DOMINICIS, Mattia, 30034 Mira, IT
- RIGHETTO, Zefferino, 30034 Mira, IT
- (74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull
HU8 7DS, GB

- (51) **C09K 5/06** (11) **1 427 792 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756746.0 (22) 29.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/023960 29.07.2002
- (87) WO 2003/027207 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 JP 2001289591
- (54) • *WÄRMELEITENDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *THERMOCONDUCTIVE COMPOSITION*
• *COMPOSITION THERMOCONDUCTRICE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) YAMAZAKI, Yoshinao, Yokohama-city, Kanagawa
227-0034, JP
- OKADA, Mitsuhiko, Chofu-city, Tokyo 182-0024, JP
- TANZAWA, Tomoya, Sagami-hara-shi, Kanagawa
229-1133, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C09K 9/02 → (51) G02F 1/15

- (51) **C09K 11/06** (11) **1 427 793 A1***
H05B 33/14
- (25) En (26) En
(21) 02755961.6 (22) 08.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/001514 08.08.2002
- (87) WO 2003/016430 2003/09 27.02.2003
- (30) 16.08.2001 KR 2001049386
- (54) • *AUF FLUOREN BASIERENDE LICHTEMIT-
TIERENDE COPOLYMERE, SIE ENTHAL-
TENDE LICHTEMISSIONSVORRICHTUNGEN
UND VERFAHREN ZU DEREN SYNTHESE*
• *LIGHT-EMITTING FLUORENE-BASED
COPOLYMERS, EL DEVICES COMPRISING
THE SAME AND METHOD OF SYNTHESIS
THEREOF.*

- *COPOLYMERES A BASE DE FLUORENE
EMETTANT DE LA LUMIERE, DISPOSITIFS
EL COMPRENANT CES COPOLYMERES ET
PROCEDE DE SYNTHESE DE CES COPO-
LYMERES*
- (71) Iijin Diamond Co., Ltd., 614-2, Oryu-ri, Daeso-
myun, Eumsung-gun, 369-824 Chungcheongbuk-
do, KR
- Korea Advanced Institute of Science and
Technology, 373-1, Kusong-dong, Yusong-gu,
Taejon 305-701, KR
- (72) CHO, Nam Sung, 411-320 Goyang-city, Kyunggi-
do, KR
- HWANG, Do Hoon, 730-766 Gumi-city,
Kyungsangbuk-do, KR
- SHIM, Hong Ku, 305-755 Daejeon, KR
- KIM, Jong Chul, Yusung-gu, 305-805 Daejeon, KR
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., Patentanwaltskanzlei
Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391
Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

C09K 11/06 → (51) C08G 61/00

C09K 11/80 → (51) H01J 61/44

C09K 11/82 → (51) C01G 31/00

C09K 11/83 → (51) C01G 31/00

- (51) **C10B 1/06** (11) **1 427 794 A2***
C10B 5/00 C10B 5/02
C10B 5/04 C10B 5/06
C10B 5/08 C10B 5/10
C10B 15/00 C10B 47/00
C10B 47/10 C10B 51/00
- (25) En (26) En
(21) 02705729.8 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/000688 11.01.2002
- (87) WO 2002/065018 2002/34 22.08.2002
- (88) 08.04.2004
- (30) 14.02.2001 US 783195
- (54) • *RAUCHGASTEILUNG FÜR KOKSOFFEN*
• *COKE OVEN FLUE GAS SHARING*
• *PARTAGE DE GAZ DE COMBUSTION DE
FOUR COKE*
- (71) SUN COKE COMPANY, 1111 Northshore Drive,
Suite N600, Landmark Center, Knoxville,
Tennessee 37919, US
- (72) WESTBROOK, Richard, W., Concord, Tennessee,
US
- (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

C10B 5/00 → (51) C10B 1/06

C10B 5/02 → (51) C10B 1/06

C10B 5/04 → (51) C10B 1/06

C10B 5/06 → (51) C10B 1/06

C10B 5/08 → (51) C10B 1/06

C10B 5/10 → (51) C10B 1/06

C10B 15/00 → (51) C10B 1/06

C10B 47/00 → (51) C10B 1/06

C10B 47/10 → (51) C10B 1/06

C10B 51/00 → (51) C10B 1/06

- (51) **C10F 5/00** (11) **1 427 795 A1***
C10L 9/00 F26B 7/00
- (25) En (26) En
(21) 02759886.1 (22) 26.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/001155 26.08.2002
- (87) WO 2003/018716 2003/10 06.03.2003
- (30) 29.08.2001 AU PR734001
- 15.04.2002 AU PS174102
- (54) • *KOHELENTWÄSSERUNGSSYSTEM UND
-VERFAHREN*
• *COAL DEWATERING SYSTEM AND
METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DESHYDRATA-
TION DE CHARBON*
- (71) Generation Technology Research Pty Ltd, Unit 8,
677 Springvale Road, Mulgrave, VIC 3170, AU
- (72) MCINTOSH, Malcolm, John, Donvale, Victoria 3111,
AU
- HUYNH, Danh, Quan, Burwood, Victoria 3125, AU
- (74) Knowles, James Atherton, Stevens Hewlett &
Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB

- (51) **C10G 25/12** (11) **1 427 796 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02796295.0 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002883 14.08.2002
- (87) WO 2003/018718 2003/10 06.03.2003
- (30) 31.08.2001 FR 0111314
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DES
GEHALTS AN SCHWEFELVERBINDUNGEN
IN EINER LEICHTEN FRAKTION*
• *METHOD FOR REDUCING SULPHUR COM-
POUND CONTENT IN A LIGHT FRACTION*
• *PROCEDE DE REDUCTION DE LA TENEUR
EN COMPOSES SOUFRES D'UNE COUPE
PETROLIERE LEGERE*
- (71) TotalfinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet,
92800 Puteaux, FR
- (72) CRESPIEN, Sébastien, 76620 Le Havre, FR
- DECKER, Sébastien, 76170 Triquerville, FR
- HUTSCHKA, François, 59140 Dunkerque, FR
- REMY, Emmanuelle, 76430 Saint Romain de
Colbosc, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de
Clichy, 75009 Paris, FR

- (51) **C10L 1/08** (11) **1 427 797 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759701.2 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029402 17.09.2002
- (87) WO 2003/025100 2003/13 27.03.2003
- (88) 31.07.2003
- (30) 18.09.2001 US 322757 P
- (54) • *BRENNSTOFFE FÜR HOMOGEN GELA-
DENE VERDICHTUNGSGEZÜNDETE
MASCHINEN*
• *FUELS FOR HOMOGENEOUS CHARGE
COMPRESSION IGNITION ENGINES*

- CARBURANTS POUR MOTEURS A ALLUMAGE PAR COMPRESSION DE MELANGE HOMOGENE
- (71) Southwest Research Institute, Post Office Drawer 28510, San Antonio, TX 78228-0510, US
- (72) ERWIN, Jimell, San Antonio, TX 78228, US
- RYAN, III, Thomas, W., San Antonio, TX 78231, US
- STANGLMAIER, Rudolf, San Antonio, TX 78251, US
- (74) Polte, Willi, Dr.-Ing. Dipl.-Ing., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE

(51) **C10L 5/40** (11) **1 427 798 A2***
B03B 1/02 B03B 9/06
A61L 11/00

- (25) En (26) En
(21) 02758620.5 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004199 13.09.2002
(87) WO 2003/025101 2003/13 27.03.2003
(88) 07.08.2003
(30) 19.09.2001 US 323558 P
04.10.2001 GB 0123878
- ABFALLVERWERTUNG
 - WASTE TREATMENT
 - TRAITEMENT DES DECHETS
- (71) Slane Environmental Limited, Becor House, Green Lane, Lincoln, Lincolnshire LN6 7DN, GB
- (72) SLANE, Daniel, M., Westerville, OH 43081, US
- SLANE, Charles, J., Galena, OH 43021, US
- SQUIRE, John, Newark, Notts NG23 7HD, GB
- GREGORY, Alan, Slane Environmental Limited, Lincoln, Lincolnshire LN6 7DN, GB
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C10L 9/00 → (51) C10F 5/00

C10L 10/06 → (51) C07F 17/02

C10M 159/18 → (51) C07F 17/02

(51) **C10M 169/04** (11) **1 427 799 A1***
(25) En (26) En
(21) 02750318.4 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/023735 26.07.2002
(87) WO 2003/025105 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 956442
- ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN GLEITMITTELADDITIV ZUM SCHNEIDEN UND SCHLEIFEN UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN
 - COMPOSITION COMPRISING LUBRICIOUS ADDITIVE FOR CUTTING OR ABRASIVE WORKING AND A METHOD THEREFOR
 - COMPOSITION COMPRENANT UN ADDITIF LUBRIFIANT UTILISEE POUR LA DECOUPE OU L'USINAGE PAR ABRASION ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) MILBRATH, Dean, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- GRENFELL, Mark, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C10M 169/04** (11) **1 427 800 A1***
// (C10M169/04, 101:02, 129:14, 129:54, 129:76, 133:12, 133:52, 133:56, 135:06, 137:10, 139:00, 143:10, 143:12, 145:14, 145:16, 145:20, 155:02), C10M159:22, (C10N30/00, 40:25)

(25) En (26) En
(21) 02759418.3 (22) 21.08.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026553 21.08.2002
(87) WO 2003/022963 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 954669
- SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNG
 - LUBRICATING OIL COMPOSITION
 - COMPOSITION D'HUILE LUBRIFIANTE
- (71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
- (72) CARRICK, Virginia, A., Chardon, OH 44024, US
- LAMB, Gordon, D., Southend Bradfield, Berkshire RG7 6ES, GB
- BARDASZ, Ewa, A., Mentor, OH 44060, US
- ABRAHAM, William, D., South Euclid, OH 44121, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C10M 173/02** (11) **1 427 801 A1***
// (C10M173/02, 129:70, 159:06, 129:74, 129:76, 145:36, 145:36, 145:28, 129:06, 129:08, 129:32, 133:06), C10M133:08

- (25) De (26) De
(21) 02799361.7 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010157 11.09.2002
(87) WO 2003/027217 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 DE 10146264
- VERWENDUNG VON O/W-EMULSIONEN ZUR KETTENSCHMIERUNG
 - USE OF O/W EMULSIONS FOR CHAIN LUBRICATION
 - UTILISATION D'EMULSIONS H/E EN MATIERE DE LUBRIFICATION DE CHAINES

- (71) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US
- (72) KÜPPER, Stefan, 40764 Langenfeld, DE
- KOHLSTEDDE, Christina, 44866 Bochum, DE
- SCHNEIDER, Michael, 41515 Grevenbroich, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C11D 1/72 → (51) C14C 9/02

C11D 3/00 → (51) C09K 3/30

C11D 3/08 → (51) C09K 3/30

C11D 3/37 → (51) C08L 57/00

C11D 3/37 → (51) C11D 11/00

(51) **C11D 3/39** (11) **1 427 802 A1***
C11D 17/04 D06L 3/02
D06L 3/16

- (25) En (26) En
(21) 02766295.6 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029557 18.09.2002
(87) WO 2003/027220 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 323875 P
- HERGESTELLTER ARTIKEL

- ARTICLE OF MANUFACTURE
- ARTICLE DE FABRICATION

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SAKKAB, Nabil, Yaqub, B-1000 Brussels, BE
- (74) Kellenberger, Jakob, NV Procter & Gamble Services Company SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 11/00** (11) **1 427 803 A1***
C11D 3/37 D06L 1/04

- (25) En (26) En
(21) 02761598.8 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028672 10.09.2002
(87) WO 2003/022982 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 318649 P
- TROCKENREINIGUNGSSYSTEM ENTSORG-BAR VIA ABFLUSS
 - DOWN THE DRAIN DRY CLEANING SYSTEM
 - SYSTEME DE NETTOYAGE A SEC POU-VANT ETRE REJETE DANS L'EGOUT

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) DEAK, John, Christopher, West Chester, OH 45069, US
- SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US
- FRANCE, Paul, Amaat, Raymond, Gerald, West Chester, OH 45069, US
- VOS, Eddy, B-3210 Linden, BE
- LOOTOET, Veerle, Marie, Nathalie, B-9000 Gent, BE
- RADOMYSELSKI, Arseni, Valervich, Hamilton, OH 45011, US
- HAUGHT, John, Christian, West Chester, OH 45069, US
- (74) Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 13/16 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 17/00** (11) **1 427 804 A1***
C11D 13/16 B29C 47/06
B29C 69/00 A23P 1/12
A23G 3/20

- (25) En (26) En
(21) 02798701.5 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009415 23.08.2002
(87) WO 2003/025110 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 IN MU08952001
- FESTES WASCHMITTEL
 - SOLID DETERGENT COMPOSITION
 - COMPOSITION DETERGENTE SOLIDE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE SK TR LI
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) NADAKATTI, Suresh, Murigepa, Unilever Res. India, Whitefield P.O., Karnataka 560 066, IN
- NAIK, Vijay, Mukund, Unilever Res. India, Whitefield P.O., Karnataka 560 066, IN

- (74) Thacker, Michael Anthony, et al, Unilever PLC, Patent Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 17/00 → (51) B65D 81/32

C11D 17/00 → (51) C09K 3/30

C11D 17/04 → (51) C11D 3/39

C12M 1/20 → (51) B01L 3/00

C12M 1/34 → (51) C12Q 1/68

C12M 1/34 → (51) G01N 21/00

C12M 3/00 → (51) G01N 21/00

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 427 805 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741714.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015934 17.05.2002

- (87) WO 2002/094991 2002/48 28.11.2002

- (88) 08.05.2003

- (30) 18.05.2001 US 292110 P

21.08.2001 US 313917 P

- (54) • OBERFLÄCHENANORDNUNG ZUR IMMOBILISIERUNG VON DNA-FÄNGERSONDEN IN GENETISCHEN ASSAYS UNTER VERWENDUNG ENZYMATISCHER REAKTIONEN ZUR ERZEUGUNG EINES SIGNALS IN OPTISCHEN BIO-DISKS UND DAMIT VERBUNDENE VERFAHREN
• SURFACE ASSEMBLY FOR IMMOBILIZING DNA CAPTURE PROBES IN GENETIC ASSAYS USING ENZYMIC REACTIONS TO GENERATE SIGNAL IN OPTICAL BIO-DISCS AND METHODS RELATING THERETO
• ENSEMBLE SUPERFICIEL DESTINE A IMMOBILISER DES SONDAS DE CAPTURE D'ADN DANS DES ESSAIS GENETIQUES AU MOYEN DE REACTIONS ENZYMATIQUES POUR GENERER UN SIGNAL DANS DES BIODISQUES OPTIQUES, ET METHODES SYRAPPORANT

- (71) Burstein Technologies, Inc., Suite 200, 163 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US

- (72) WERNER, Martina, Elisabeth, Aliso Viejo, CA 92656, US

VALENCIA, Ramoncito, Magpantay, Aliso Viejo, CA 92656, US

GORDON, John, Francis, Irvine, CA 92606, US

- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 427 806 A2***
(25) En (26) En
(21) 02746891.7 (22) 05.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/021342 05.07.2002

- (87) WO 2003/020876 2003/11 13.03.2003

- (88) 08.01.2004

- (30) 31.08.2001 US 316860 P

16.01.2002 US 349728 P

- (54) • ANTIGENE HIV-TYP-B-POLYPEPTIDE CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE, POLYPEPTIDE UND VERWENDUNGEN DAVON
• POLYNUCLEOTIDES ENCODING ANTIGENIC HIV TYPE B POLYPEPTIDES, POLYPEPTIDES AND USES THEREOF

- POLYNUCLEOTIDES CODANT DES POLYPEPTIDES DE TYPE B DU VIH ANTIGENIQUES, POLYPEPTIDES ET LEURS UTILISATIONS

- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US

- (72) ZUR MEGEDE, Jan, c/o Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

BARNETT, Susan, W., c/o Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

LIAN, Ying, c/o Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US

- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 427 807 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757036.5 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/025201 07.08.2002

- (87) WO 2003/018746 2003/10 06.03.2003

- (88) 27.11.2003

- (30) 21.08.2001 US 933267

- (54) • ÖSTROGENREZEPTOR-ALPHA-VARIANTEN UND NACHWEISVERFAHREN DAFÜR
• ESTROGEN RECEPTOR ALPHA VARIANTS AND METHODS OF DETECTION THEREOF
• VARIANTES ALPHA DU RECEPTEUR D'OESTROGENES ET METHODES DE DETECTION ASSOCIEES

- (71) Applera Corporation, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US

- (72) KALUSH, Francis Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

CASSEL, Michael, J. Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

HWANG, Soon-in, Stuart Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

WINN-DEEN, Emily, S. Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **C12N 1/20** (11) **1 427 808 A1***
A61K 35/74
// C12N1:20, C12R1:225

- (25) En (26) En

- (21) 02780211.5 (22) 19.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/001704 19.09.2002

- (87) WO 2003/038068 2003/19 08.05.2003

- (30) 20.09.2001 SE 0103127

- (54) • MILCHSÄUREPRODUZIERENDE BAKTERIEN ZUR VERWENDUNG ALS PROBIOTISCHE ORGANISMEN IN DER MENSCHLICHEN SCHEIDE
• LACTIC ACID PRODUCING BACTERIA FOR USE AS PROBIOTIC ORGANISMS IN THE HUMAN VAGINA
• BACTERIE PRODUISANT DE L'ACIDE LACTIQUE EN TANT QU'ORGANISME PROBIOTIQUE POUR VAGIN DE FEMME

- (71) Ellen AB, Tennishägen 1, S-262 61 Ängelholm, SE

- (72) SAMUELSSON, Carolina, S-752 34 Uppsala, SE
KVANTA, Endre, S-262 61 Ängelholm, SE
WEINER JIFFER, Anna, S-312 92 Laholm, SE

- (74) Jardle, Marie-Louise I., Awapatent AB Södra Hamngatan 37-41 P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

C12N 1/20 → (51) C07H 21/04

C12N 1/20 → (51) C12P 21/06

- (51) **C12N 1/21** (11) **1 427 809 A1***
C12N 15/64 C12N 15/74
C12N 15/76 C12P 7/24

- (25) De (26) De

- (21) 02797929.3 (22) 29.08.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/009619 29.08.2002

- (87) WO 2003/023017 2003/12 20.03.2003

- (30) 10.09.2001 DE 10144308

- (54) • VERFAHREN ZUR TRANSFORMATION VON I AMYCOLATOPSIS SP. DSM 9991 UND DSM 9992
• METHOD FOR TRANSFORMING I AMYCOLATOPSIS SP. // DSM 9991 AND DSM 9992
• PROCEDE DE TRANSFORMATION D' I AMYCOLATOPSIS SP. // . DSM 9991 ET DSM 9992

- (71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE

- (72) RABENHORST, Jürgen, 37671 Hörter, DE
STEINBÜCHEL, Alexander, 48341 Altenberge, DE
PRIEFERT, Horst, Massachusetts Inst. Tec. 68-370, Cambridge, MA 02139-4307, US
ACHERHOLT, Sandra, 48369 Saerbeck, DE

- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwält Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 427 810 A2***
C12N 5/08 C12Q 1/68
G01N 1/30 G01N 33/48
G01N 33/536 G01N 33/543
G01N 33/555 G01N 33/566
G01N 33/567 G01N 33/574

- (25) En (26) En

- (21) 02753517.8 (22) 21.08.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/026811 21.08.2002

- (87) WO 2003/016867 2003/09 27.02.2003

- (88) 28.08.2003

- (30) 21.08.2001 US 314188 P

- (54) • VERFAHREN UND QUANTIFIZIERUNGSASSAY ZUR BESTIMMUNG DES C-KIT/SCF/PAKT-STATUS
• METHOD AND QUANTIFICATION ASSAY FOR DETERMINING C-KIT/SCF/PAKT STATUS
• METHODE ET ESSAI DE QUANTIFICATION PERMETTANT D'EVALUER L'ETAT DU SYSTEME C-KIT/SCF/PAKT

- (71) Ventana, Medical, Systems, Inc., 1910 Innovation Park Drive, Trucson, Arizona 85737, US

- (72) BACUS, Sarah, S., Hinsdale, IL 60521, US

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 427 811 A1***
C12N 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 02763416.1 (22) 05.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/024773 05.08.2002
- (87) WO 2003/014331 2003/08 20.02.2003
- (30) 09.08.2001 US 927760
16.01.2002 US 52162
- (54) • ERYTHROZYTISCHE ZELLEN UND VERFAH-
REN ZUR ZELLKONSERVIERUNG
• ERYTHROCYTIC CELLS AND METHOD FOR
PRESERVING CELLS
• CELLULES ERYTHROCYTAIRES ET
METHODE DE PRESERVATION DE CELLU-
LES
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
Office of Technology Transfer, University of
California, Office of the President, 1111 Franklin
Street, 5th Floor, Oakland, California 94607-5200,
US
- (72) CROWE, John, H., Davis, CA 95616, US
CROWE, Lois, M., Davis, CA 95616, US
TABLIN, Fern, Davis, CA 95616, US
WOLKERS, Willem, F., Davis, CA 95616, US
TSVETKOVA, Nelly, M., Davis, CA 95616, US
OLIVER, Ann, E., Davis, CA 95616, US
- (74) O'Connell, Maura, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde
Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE
-
- C12N 5/00** → (51) A61K 31/70
-
- C12N 5/00** → (51) A61K 45/00
-
- C12N 5/00** → (51) C07K 1/00
-
- C12N 5/00** → (51) C12N 5/02
-
- C12N 5/00** → (51) C12N 15/82
-
- (51) **C12N 5/02** (11) **1 427 812 A2***
C12N 5/08 C12N 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02763580.4 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027628 29.08.2002
- (87) WO 2003/020896 2003/11 13.03.2003
- (88) 30.10.2003
- (30) 31.08.2001 US 316723 P
08.11.2001 US 53355
- (54) • HERSTELLUNG KULTIVierter MENSCHLI-
CHER MASTZELLEN UND BASOPHIEN
ZUR HOCHDURCHSATZ-ENTDECKUNG
KLEINER ARZNEISTOFFMOLEKÜLE
• PRODUCTION OF CULTURED HUMAN
MAST CELLS AND BASOPHILS FOR HIGH
THROUGHPUT SMALL MOLECULE DRUG
DISCOVERY
• PRODUCTION DE MASTOCYTES ET DE
BASOPHILES HUMAINS CULTIVES DESTI-
NES A LA DECOUVERTE DE MEDICA-
MENTS A PETITES MOLECULES DE REN-
DEMENT ELEVE
- (71) Rigel Pharmaceuticals, Inc., 1180 Veterans Blvd.,
South San Francisco, CA 94080, US
- (72) ROSSI, Alexander, B., San Francisco, CA 94116, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- C12N 5/02** → (51) A61K 45/00
-
- C12N 5/02** → (51) C07K 1/00
-
- C12N 5/02** → (51) C12N 5/00
-
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 427 813 A2***
A61K 38/18 A61K 38/20
A61K 39/395 A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 01273795.3 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/046254 23.10.2001
- (87) WO 2002/066044 2002/35 29.08.2002
- (88) 25.03.2004
- (30) 24.10.2000 US 242868 P
- (54) • METHODE ZUR AUF DENDRITISCHE ZEL-
LEN BERUHENDEN IMMUNOTHERAPIE
VON TUMOREN UNTER VERWENDUNG
EINER KOMBINATIONSTHERAPIE
• METHOD FOR DENDRITIC CELLS-BASED
IMMUNOTHERAPY OF TUMORS USING
COMBINATION THERAPY
• PROCEDE D'IMMUNOTHERAPIE A BASE DE
CELLULES DENDRITIQUES DE TUMEURS
UTILISANT UNE POLYTHERAPIE
- (71) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street,
Seattle Washington 98101, US
- (72) THOMAS, Elaine, K., Seattle, WA 98112, US
LYMAN, Stuart, D., Seattle, WA 98103, US
LYNCH, David, H., Bainbridge Island, WA 98110,
US
DE SMEDT, Thibaut, N., Seattle, WA 98105, US
MALISZEWSKI, Charles, R., Seattle, WA 98177, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 427 814 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764416.0 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001364 09.09.2002
- (87) WO 2003/023020 2003/12 20.03.2003
- (30) 07.09.2001 US 317510 P
- (54) • KLEINE PANKREASZELLEN UND DEREN
ANWENDUNGEN
• PANCREATIC SMALL CELLS AND USES
THEREOF
• PETITES CELLULES PANCREATIQUES ET
UTILISATIONS DE CES DERNIERES
- (71) McGill University, 3550 University Street, Montreal,
Quebec H3A 2A7, CA
- (72) ROSENBERG, Lawrence, Montreal, Quebec H4V
1A4, CA
PETROPAVLOVSKAIA, Maria, Montreal, Quebec
H3W 2H5, CA
- (74) Dunleavy, Kevin James, Knoble & Yoshida LLC, p/o
De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK
Amsterdam, NL
-
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 427 815 A2***
C12N 7/00 A61K 39/12
A61P 31/12
- (25) De (26) De
- (21) 02777069.2 (22) 11.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010208 11.09.2002
- (87) WO 2003/023021 2003/12 20.03.2003

- (88) 06.11.2003
- (30) 12.09.2001 DE 10144906
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
AKTIVEN BESTANDTEILS EINES ARZNEI-
ODER DIAGNOSEMITTELS IN MDCK-ZELL-
SUSPENSIONSKULTUR
• METHODS FOR PRODUCING AN ACTIVE
CONSTITUENT OF A PHARMACEUTICAL OR
A DIAGNOSTIC AGENT IN AN MDCK CELL
SUSPENSION CULTURE
• PROCEDES POUR REALISER UN COMPO-
SANT ACTIF POUR MEDICAMENT OU
AGENT DE DIAGNOSTIC DANS UNE CUL-
TURE EN SUSPENSION DE CELLULES
MDCK
- (71) Chiron Behring GmbH & Co., Emil-von-Behring-
Strasse 76, 35041 Marburg, DE
- (72) VORLOP, Jürgen, 35041 Marburg, DE
Frech, Christian, 35041 Marburg, DE
LÜBBEN, Holger, 35083 Wetter, DE
GREGERSEN, Jens-Peter, 35083 Wetter, DE
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- C12N 5/06** → (51) A61K 31/00
-
- C12N 5/06** → (51) A61K 31/198
-
- C12N 5/06** → (51) A61K 31/70
-
- C12N 5/06** → (51) C07H 21/04
-
- C12N 5/08** → (51) A61K 31/00
-
- C12N 5/08** → (51) C12N 5/00
-
- C12N 5/08** → (51) C12N 5/02
-
- C12N 5/10** → (51) C07H 21/02
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/55
-
- C12N 5/10** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12N 7/00** (11) **1 427 816 A1***
C12N 7/01 C12N 7/02
C12N 7/04 C12N 15/11
C12N 15/33 C12N 15/34
C12N 15/79 C12N 15/86
C12N 15/861 C12N 15/87
- (25) En (26) En
- (21) 02763646.3 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029510 17.09.2002
- (87) WO 2003/025161 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 US 323536 P
- (54) • AUF STELLENSPEZIFISCHER REKOMBI-
NASE BERUHENDES VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG VON ADENOVIRUSVEKTO-
REN
• SITE-SPECIFIC RECOMBINASE BASED
METHOD FOR PRODUCING ADENOVIRAL
VECTORS
• PROCEDE DE PRODUCTEUR DDE VEC-
TEURS ADENOVIRAUX S'APPUYANT SUR
UNE RECOMBINASE SPECIFIQUE D'UN
SITE
- (71) Clontech Laboratories Inc., 1020 East Meadow
Drive, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) FARMER, Andrew, Alan, Mountain View, CA 94040,
US

(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **C12N 7/00** (11) **1 427 817 A1***
A61K 39/12

(25) De (26) De

(21) 02777068.4 (22) 11.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010207 11.09.2002

(87) WO 2003/023025 2003/12 20.03.2003

(30) 12.09.2001 DE 10144903

- (54) • VERMEHRUNG VON VIREN IN ZELLKULTUR
• MULTIPLICATION OF VIRUSES IN A CELL CULTURE
• MULTIPLICATION DE VIRUS DANS UNE CULTURE CELLULAIRE

(71) Chiron Behring GmbH & Co., Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE

(72) VORLOP, Jürgen, 35041 Marburg, DE
FRECH, Christian, 35041 Marburg, DE
LÜBBEN, Holger, 35083 Wetter, DE
GREGERSEN, Jens-Peter, 35083 Wetter, DE

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C12N 7/00 → (51) A61K 39/12

C12N 7/00 → (51) C07K 14/18

C12N 7/00 → (51) C12N 5/06

C12N 7/01 → (51) C12N 7/00

C12N 7/01 → (51) C12N 15/864

C12N 7/02 → (51) C12N 7/00

C12N 7/02 → (51) C12N 15/864

C12N 7/04 → (51) A61K 39/12

C12N 7/04 → (51) C12N 7/00

C12N 9/02 → (51) C12P 1/00

(51) **C12N 9/10** (11) **1 427 818 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02722349.4 (22) 18.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/000951 18.03.2002

(87) WO 2002/074943 2002/39 26.09.2002

(88) 30.10.2003

(30) 16.03.2001 FR 0103631

19.12.2001 FR 0116495

- (54) • NUCLEINSÄUREMOLEKÜLE CODIEREND
FÜR EINE DEXTRANSACCHARASE DIE DIE
SYNTHESE VON DEXTRANE MIT TYP
ALPHA-1,2 OSIDIC VERZWEIGUNGEN
KATALYSIEREN
• NUCLEIC ACID MOLECULES CODING FOR
A DEXTRAN-SACCHARASE CATALYSING
THE SYNTHESIS OF DEXTRAN WITH
ALPHA 1,2-OSIDIC SIDECHAINS
• MOLECULES D'ACIDES NUCEIQUES
CODANT UNE DEXTRANE-SACCHARASE
CATALYSANT LA SYNTHÈSE DE DEXTRANE
PORTANT DES RAMIFICATIONS DE TYPE
ALPHA-1,2 OSIDIQUES

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794
Paris Cedex 16, FR

(72) BOZONNET, Sophie, Anne, Michèle, F-31150
Gagnac-Sur-Garonne, FR

REMAUD-SIMEON, Magali, Martine, Claude,
F-31520 Ramonville-Saint-Agne, FR

WILLEMOT, René-Marc, Lucien, F-631450

Pompertuzat, FR

MONSAN, Pierre, Emmanuel, Frédéric, F-31700
Mondonville, FR

(51) **C12N 9/10** (11) **1 427 819 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02798763.5 (22) 12.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/003120 12.09.2002

(87) WO 2003/025163 2003/13 27.03.2003

(88) 18.12.2003

(30) 14.09.2001 FR 0111911

- (54) • N-DESOXYRIBOSYLTRANSFERASE AUS
LACTOBACILLUS, NUKLEINSÄURE DARAUF
UND IHRE VERWENDUNGEN
• LACTOBACILLUS N-DESOXYRIBOSYL
TRANSFERASES, CORRESPONDING
NUCLEOTIDE SEQUENCES AND THEIR
USES
• N-DESOXYRIBOSYLTRANSFERASES DE
LACTOBACILLIES, SEQUENCES NUCLEOTI-
DIQUES CORRESPONDANTES ET LEURS
APPLICATIONS

(71) INSTITUT PASTEUR, 25/28, rue du Docteur Roux,
75015 Paris, FR

INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE
AGRONOMIQUE (INRA), 147, Rue de l'Université,
75007 Paris Cédex 07, FR

(72) KAMINSKI, Pierre-Alexandre, F-75003 Paris, FR
TAILLIEZ, Patrick, F-91400 Saclay, FR

MARLIERE, Philippe, F-91450 Etolles, FR

QUENEE, Pascal, F-78310 Maurepas, FR

COTAYA, Rachel, F-75013 Paris, FR

(74) Perin, Georges, Rinuy, Santarelli 14, avenue de la
Grande Armée, 75822 Paris Cedex 17, FR

C12N 9/10 → (51) A23J 1/00

C12N 9/10 → (51) C12Q 1/48

C12N 9/48 → (51) A61K 38/48

C12N 9/50 → (51) A61K 38/48

(51) **C12N 9/64** (11) **1 427 820 A2***
(25) En (26) En

(21) 02767457.1 (22) 30.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/009717 30.08.2002

(87) WO 2003/020764 2003/11 13.03.2003

(88) 20.11.2003

(30) 04.09.2001 EP 01121154

- (54) • MODIFIZIERTER FACTOR IX
• MODIFIED FACTOR IX
• FACTEUR IX MODIFIÉ

(71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(72) CARR, Francis J., A berdeenshire AB23 8XU, GB
CARTER, Graham, Aberdeenshire AB21 7XB, GB

C12N 9/80 → (51) C12P 13/04

C12N 11/02 → (51) C07D 277/64

C12N 13/00 → (51) A61K 39/12

(51) **C12N 15/00** (11) **1 427 821 A2***
C12N 15/09 C12N 15/86

C12Q 1/00 C12Q 1/68

C12P 21/06 C07H 21/04

(25) En (26) En

(21) 02806590.2 (22) 15.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/026105 15.08.2002

(87) WO 2003/062786 2003/31 31.07.2003

(88) 16.10.2003

(30) 20.08.2001 US 313714 P

- (54) • BIOSENSOR FÜR KLEINMOLEKULARE ANA-
LYTEN
• BIOSENSOR FOR SMALL MOLECULE ANA-
LYTES
• BIOCAPTEUR POUR PETITS ANALYTES
MOLECULAIRES

(71) Regenes Bioremediation Products, 1011 Calle
Sombra, San Clemente, CA 92673, US

(72) LAING, Lance, G., Belmont, MA 02478, US

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

C12N 15/00 → (51) A61K 39/12

C12N 15/00 → (51) C07K 1/00

C12N 15/00 → (51) C12N 15/12

C12N 15/00 → (51) C12N 15/55

C12N 15/00 → (51) C12P 21/06

C12N 15/09 → (51) A61K 38/48

C12N 15/09 → (51) C07H 21/04

C12N 15/09 → (51) C07K 1/00

C12N 15/09 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 15/10** (11) **1 427 822 A2***
(25) De (26) De

(21) 02777118.7 (22) 16.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010375 16.09.2002

(87) WO 2003/025169 2003/13 27.03.2003

(88) 08.01.2004

(30) 16.09.2001 DE 10145553

- (54) • NUKLEINSÄURE FÜR EINEN KLONIE-
RUNGSVEKTOR
• NUCLEIC ACID FOR CLONING VECTOR
• ACIDE NUCLEIQUE CON U POUR UN VEC-
TEUR DE CLONAGE

(71) Gene Architects AG, Opelstrasse 9, 68789 St.
Leon-Rot, DE

(72) HEIERMANN, Reinhard, 44388 Dortmund, DE

(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 427 823 A2***
G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 02798018.4 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003921 16.08.2002
(87) WO 2003/023032 2003/12 20.03.2003
(88) 23.10.2003
(30) 27.08.2001 US 315382 P
17.12.2001 US 22249
(54) • *AUF HOHEN DURCHSATZ GERICHTETE ENTWICKLUNG MITTELS RATIONALER MUTAGENESE*
• *HIGH THROUGHPUT DIRECTED EVOLUTION BY RATIONAL MUTAGENESIS*
• *EVOLUTION DIRIGEE A CAPACITE ELEVEE PAR MUTAGENESE RATIONNELLE*
(71) Nautilus Biotech, 1, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry Cédex, FR
(72) VEGA, Manuel, F-91270 VIGNEUX-SUR-SEINE, FR
DRITTANTI, Lila, F-91270 VIGNEUX-SUR-SEINE, FR
FLAUX, Marjorie, F-91000 EVRY, FR
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 427 824 A2***
A61P 17/10 A61K 31/713
(25) De (26) De
(21) 02796268.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009452 23.08.2002
(87) WO 2003/017917 2003/10 06.03.2003
(88) 13.11.2003
(30) 23.08.2001 DE 10141443
(54) • *VERWENDUNG VON MOLEKULARBIOLOGISCH HERGESTELLTEN, NICHT-VIRALEN WIRKSTOFFEN ZUR BEHANDLUNG DER AKNE*
• *USE OF MICROBIOLOGY NON-VIRAL SUBSTANCES FOR TREATING ACNE*
• *UTILISATION DE SUBSTANCES NON VIRALES, OBTENUES PAR DES TECHNIQUES DE BIOLOGIE MOLECULAIRE, POUR LE TRAITEMENT DE L'ACNE*
(71) RiNA Netzwerk RNA-Technologien GmbH, Takustrasse 3, 14195 Berlin, DE
Zouboulis, Christos C., Parforceheide 114, 14163 Berlin, DE
(72) ZOUBOULIS, Christos, C., 14163 Berlin, DE
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C12N 15/11 → (51) C07K 14/81

C12N 15/11 → (51) C12N 7/00

C12N 15/11 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 427 825 A2***
C12N 15/63 C12N 15/00
C07K 14/00 C07K 16/00
(25) En (26) En
(21) 02728726.7 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011297 10.04.2002
(87) WO 2002/083847 2002/43 24.10.2002

- (88) 01.04.2004
(30) 11.04.2001 US 833222
(54) • *MENSCHLICHE ALPHA2-DELTA4-CALCIUM-KANAL-UNTEREINHEIT CODIERENDE CDNA*
• *CDNA ENCODING THE HUMAN ALPHA2 DELTA4 CALCIUM CHANNEL SUBUNIT*
• *ADNC CODANT POUR LA SOUS-UNITE HUMAINE DE CANAL CALCIQUE ALPHA2 DELTA4*
(71) Ortho McNeil Pharmaceutical, Inc., 920 U.S. Route 202, Raritan, NJ 08869, US
(72) QIN, Ning, Blue Bell, PA 19422, US
Codd, Ellen, Blue Bell, PA 19422, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/61

C12N 15/12 → (51) C07K 14/81

C12N 15/13 → (51) C07H 21/02

C12N 15/29 → (51) C12N 15/82

C12N 15/33 → (51) C12N 7/00

C12N 15/34 → (51) C12N 7/00

C12N 15/40 → (51) C07K 14/18

- (51) **C12N 15/48** (11) **1 427 826 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798748.6 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010592 18.09.2002
(87) WO 2003/025003 2003/13 27.03.2003
(88) 04.12.2003
(30) 20.09.2001 PCT/GB01/04207
11.12.2001 GB 0129604
19.03.2002 GB 0206462
(54) • *CODON OPTIMISIERTE HIV-GAG DNA IMPF-STOFFE*
• *HIV-GAG CODON-OPTIMISED DNA VACCINES*
• *VACCINS VIH-GAG A ADN AVEC CODONS OPTIMISES*

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72) BEATON, Andrew, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ERTL, Peter, Franz, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GOUGH, Gerald, Wayne, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LEAR, Andrew, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
TITE, John, Philip, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
VAN WELY, Catherine, Ann, c/o GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
(74) Privett, Kathryn Louise, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **C12N 15/51** (11) **1 427 827 A2***
(25) En (26) En
(21) 02765319.5 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000744 09.09.2002
(87) WO 2003/022880 2003/12 20.03.2003
(88) 09.10.2003
(30) 13.09.2001 IL 14544001
(54) • *SYNTHETISCHE HCV HÜLLPROTEINE UND IHRE VERWENDUNG ALS IMPSTOFF*
• *SYNTHETIC HCV ENVELOPE PROTEINS AND THEIR USE FOR VACCINATION*
• *PROTEINES D'ENVELOPPE DE SYNTHÈSE DU VIRUS DE L'HEPATITE C (VHC) ET LEURS UTILISATIONS POUR LA VACCINATION*
(71) XTL Biopharmaceuticals Limited, Kiryat Weizmann Science Park, Bldg. 3, P.O. Box 370, Rehovot 76100, IL
(72) NEVILLE, Lewis, Rehovot 76586, IL
ZAUBERMAN, Arie, Nes-Ziona 47047, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C12N 15/55** (11) **1 427 828 A2***
C12N 15/64 C12N 15/79
C12N 15/90 C12N 5/10
C12N 15/00 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 02798716.3 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010224 12.09.2002
(87) WO 2003/025183 2003/13 27.03.2003
(88) 28.08.2003
(30) 14.09.2001 US 318818 P
26.10.2001 US 330639 P
(54) • *ZUFÄLLIGE INTEGRATION VON POLYNUKLEOTIDE NACH IN VIVO LINEARISIERUNG*
• *RANDOM INTEGRATION OF A POLYNUCLEOTIDE AFTER IN VIVO LINEARIZATION*
• *INTEGRATION ALEATOIRE D'UN POLYNUCLEOTIDE PAR LINEARISATION IN VIVO*
(71) Collectis, 102, route de Noisy, 93230 Romainville, FR
(72) CHOULIKA, André, F-75015 Paris, FR
JOLY, Jean-Stéphane, F-78000 Versailles, FR
THERMES, Violette, F-75014 Paris, FR
RISTORATORE, Filomena, I-80059 Torre Del Greco, IT
(74) Gallois, Valérie, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

- (51) **C12N 15/62** (11) **1 427 829 A2***
C07K 14/705 C07K 19/00
(25) En (26) En
(21) 02778207.7 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027888 30.08.2002
(87) WO 2003/020906 2003/11 13.03.2003
(88) 12.02.2004
(30) 31.08.2001 US 316718 P
(54) • *MULTIVALENTES PROTEINKONJUGAT MIT MEHREREN LIGANDENBINDUNGSREZEP-TORDOMÄNEN*

- MULTIVALENT PROTEIN CONJUGATE WITH MULTIPLE LIGAND-BINDING DOMAINS OF RECEPTORS - CONJUGUES DE PROTEINES MULTIVALENTES AYANT DES DOMAINES DE LIAISON DE LIGAND MULTIPLES DE RECEPTEURS		
(71)	Abmaxis, Inc., 453 Ravendale Dr. Ste. A & B, Mountain View, CA 94043, US	
(72)	LIU, Shengjiang, Mountain View, CA 94043, US LIU, Dayou, Sunnyvale, CA 94086, US MARTINI, Jean-François, Redwood City, CA 94065, US	
(74)	Soames, Candida Jane, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
C12N 15/62 → (51) A61K 39/00		
C12N 15/62 → (51) C07K 19/00		
C12N 15/62 → (51) C12Q 1/68		
(51)	C12N 15/63 (11) 1 427 830 A2* C12N 15/85 C12N 15/87 A01N 37/18 A01N 43/04 A61K 38/00	
(25)	En (26) En	
(21)	02797786.7 (22) 27.08.2002	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/027571 27.08.2002	
(87)	WO 2003/020892 2003/11 13.03.2003	
(88)	26.02.2004	
(30)	29.08.2001 US 316184 P	
(54)	- BV8-NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDE MIT MITOGENE AKTIVITÄT - BV8 NUCLEIC ACIDS AND POLYPEPTIDES WITH MITOGENIC ACTIVITY - ACIDES NUCLEIQUES ET POLYPEPTIDES BV8 A ACTIVITE MITOGENE	
(71)	Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US	
(72)	FERRARA, Napoleone, San Francisco, CA 94109, US	
	LE COUTER, Jennifer, San Francisco, CA 94117-3435, US	
(74)	Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
C12N 15/63 → (51) A61K 31/70		
C12N 15/63 → (51) C07H 21/02		
C12N 15/63 → (51) C07H 21/04		
C12N 15/63 → (51) C07K 1/00		
C12N 15/63 → (51) C12N 15/12		
C12N 15/63 → (51) C12N 15/864		
C12N 15/63 → (51) C12Q 1/68		
C12N 15/64 → (51) C12N 1/21		
C12N 15/64 → (51) C12N 15/55		
C12N 15/67 → (51) C07H 21/02		
C12N 15/70 → (51) C07K 1/00		
C12N 15/74 → (51) C07H 21/04		
C12N 15/74 → (51) C07K 1/00		
C12N 15/74 → (51) C12N 1/21		

C12N 15/76 → (51) C12N 1/21		
C12N 15/79 → (51) C12N 7/00		
C12N 15/79 → (51) C12N 15/55		
(51)	C12N 15/81 (11) 1 427 831 A1* C12Q 1/02	
(25)	En (26) En	
(21)	02768195.6 (22) 23.08.2002	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	NZ 2002/000163 23.08.2002	
(87)	WO 2003/018817 2003/10 06.03.2003	
(30)	24.08.2001 NZ 51375501	
(54)	- MEMBRANPROTEIN-HEFEEXPRESSIONS-SYSTEM UND SEINE ANWENDUNG BEIM ARZNEISTOFF-SCREENING - YEAST MEMBRANE PROTEIN EXPRESSION SYSTEM AND ITS APPLICATION IN DRUG SCREENING - SYSTEME D'EXPRESSION DE PROTEINES DE MEMBRANE DE LEVURE ET SA MISE EN APPLICATION EN CRIBLAGE DE MEDICAMENTS	
(71)	The University of Otago, Leith Street, Dunedin, NZ Université Catholique De Louvain, Sopartec, Place des Sciences, 4 Batiment Pythagore, 1348 Louvain-la-Neuve, BE MASSEY UNIVERSITY, Palmerston North, NZ	
(72)	MONK, Brian Charles, Dunedin, NZ CANNON, Richard David, Dunedin, NZ NAKAMURA, Kenjiro, Niigatta, JP NIIMI, Masakazu, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8640, JP NIIMI, Kyoko, Dunedin, NZ HOLMES, Ann Rachel, Dunedin, NZ LAMPING, Erwin, Dunedin, NZ HARDING, David Roger Kay, Palmerston North, NZ GOFFEAU, André, F-75230 Paris Cedex 05, FR DECOTTIGNIES, Anabelle, London, GB	
(74)	Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
(51)	C12N 15/82 (11) 1 427 832 A2* C12N 15/11 C12N 5/00 A01H 11/00 A01H 5/00	
(25)	En (26) En	
(21)	02766004.2 (22) 16.08.2002	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/026047 16.08.2002	
(87)	WO 2003/016482 2003/09 27.02.2003	
(88)	19.02.2004	
(30)	17.08.2001 US 312758 P	
(54)	- METHYLTRANSFERASEGENE UND VERWENDUNGEN DAVON - METHYLTRANSFERASE GENES AND USES THEREOF - GENES DE METHYLTRANSFERASE ET LEURS UTILISATIONS	
(71)	Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US	
(72)	VAN EENENNAAM, Alison, Davis, CA 95616, US VALENTIN, Henry, E., Wildwood, MO 63005, US KARUNANANDAA, Balasulojini, Creve Coeur, MO 63141, US HAO, Ming, St. Louis, MO 63146, US AASEN, Eric, Woodland, CA 95776, US LEVERING, Charlene, Davis, CA 95616, US	

(74)	Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE	
(51)	C12N 15/82 (11) 1 427 833 A1* C12N 15/29 A01H 5/00	
(25)	De (26) De	
(21)	02767458.9 (22) 30.08.2002	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/009719 30.08.2002	
(87)	WO 2003/020939 2003/11 13.03.2003	
(30)	03.09.2001 DE 10142579 02.07.2002 DE 10229729	
(54)	- NEUE NUKLEINSAEURESEQUENZEN UND DEREN VERWENDUNG IN VERFAHREN ZUM ERREICHEN EINER PATHOGENRESISTENZ IN PFLANZEN - NOVEL NUCLEIC ACID SEQUENCES AND THEIR USE IN METHODS FOR ACHIEVING PATHOGEN RESISTANCE IN PLANTS - NOUVELLES SEQUENCES D'ACIDES NUCLEIQUES ET LEUR UTILISATION DANS DES PROCÉDES POUR OBTENIR UNE RESISTANCE AUX AGENTS PATHOGENES CHEZ DES VEGETAUX	
(71)	BASF Plant Science GmbH, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72)	KOGEL, Karl-Heinz, 35457 Lollar, DE HÜCKELHOVEN, Ralph, 35392 Giessen, DE SCHULTHEISS, Holger, 61169 Friedberg, DE FRANK, Markus, 68163 Mannheim, DE	
(74)	Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft Patentabteilung GVV - C6, 67056 Ludwigshafen, DE	
(51)	C12N 15/82 (11) 1 427 834 A1* A01H 5/00	
(25)	En (26) En	
(21)	02772293.3 (22) 12.09.2002	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/010236 12.09.2002	
(87)	WO 2003/025185 2003/13 27.03.2003	
(30)	14.09.2001 EP 01870198	
(54)	- METHODE ZUR VERÄNDERUNG DER ZELLZAHL, ARCHITEKTUR UND DES ERNTEERTRAGES VON PFLANZEN DURCH ÜBEREXPRESSION DES E2F TRANSCRIPTIONSFAKTORS - A METHOD TO MODIFY CELL NUMBER, ARCHITECTURE AND YIELD OF PLANTS BY OVEREXPRESSION OF THE E2F TRANSCRIPTION FACTOR - PROCEDE DESTINE A MODIFIER LE NOMBRE DE CELLULES, L'ARCHITECTURE ET LE RENDEMENT DE PLANTES PAR SUREXPRESSION DU FACTEUR DE TRANSCRIPTION DE E2F	
(71)	CropDesign N.V., Technologiepark 3, 9052 Zwijnaarde-Gent, BE	
(72)	BEECKMAN, Tom, B-Merelbeke 9820, BE DE VEYLDER, Lieven, B-9031 Drongen, BE INZE, Dirk, B-9310 Moorsel-Aalst, BE MIRONOV, Vladimir, B-9040 St-Amandsberg, BE BROEKAERT, Willem, B-1700 Dilbeek, BE DILLEN, Willy, B-9040 St-Amandsberg, BE FRANKARD, Valerie, B-1180 Brussel, BE	
(74)	De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE	

C12N 15/85	→ (51)	C07H 21/02
C12N 15/85	→ (51)	C12N 15/63
C12N 15/86	→ (51)	C12N 7/00
C12N 15/86	→ (51)	C12N 15/00
C12N 15/861	→ (51)	C12N 7/00
(51) C12N 15/864	(11) 1 427 835 A1*	
C12N 15/63	C12N 7/01	
C12N 7/02	C12P 1/04	
(25) En	(26) En	
(21) 02786355.4	(22) 06.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/025096	06.08.2002	
(87) WO 2003/014367	2003/08 20.02.2003	
(30) 08.08.2001 US 310772 P		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON VIRUS- VEKTOREN MIT SIALINSÄURE BINDENDEN PROTEINEN</i> • <i>METHOD FOR PURIFICATION OF VIRAL VECTORS HAVING PROTEINS WHICH BIND SIALIC ACID</i> • <i>PROCEDE DE PURIFICATION DE VEC- TEURS VIRAUX POSSEDANT DES PROTEI- NES SE LIANT A L'ACIDE SIALIQUE</i>		
(71) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, Center for Technology Transfer, 3700 Market Street, Suite 300, Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US		
(72) WILSON, James, M., Gladwyne, PA 19035, US AURICCHIO, Alberto, I-80123 Napoli, IT HILDINGER, Markus, Boston, MA 02109, US		
(74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB		
(51) C12N 15/867	(11) 1 427 836 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02770062.4	(22) 23.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 2002/004323	23.09.2002	
(87) WO 2003/025191	2003/13 27.03.2003	
(88) 18.09.2003		
(30) 21.09.2001 GB 0122803 26.10.2001 US 330659 P		
(54) • <i>PSEUDOTYPED RETROVIRALES VEKTOR- SYSTEM</i> • <i>PSEUDOTYPED RETROVIRAL VECTOR SYSTEM</i> • <i>SYSTEME DE VECTEURS RETROVIRAUX PSEUDOTYPES</i>		
(71) Oxford Biomedica (UK) Limited, Medawar Centre, Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB		
(72) SLADE, Andrew Oxford BioMedica (UK) Limited, Oxford OX4 4GA, GB KINGSMAN, Susan Oxford BioMedica (UK) Limited, Oxford OX4 4GA, GB		
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB		

(51) C12N 15/87	(11) 1 427 837 A2*	
C07K 14/47	A61K 48/00	
G01N 33/50	C12Q 1/68	
(25) De	(26) De	
(21) 02704571.5	(22) 10.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DE 2002/000060	10.01.2002	
(87) WO 2002/055721	2002/29 18.07.2002	
(88) 15.04.2004		
(30) 10.01.2001 DE 10100996		
(54) • <i>MODULARE TRANSFEKTIONSSYSTEME AUF DER BASIS VON NUKLEOPROTEINFI- LAMENTEN</i> • <i>MODULAR TRANSFECTION SYSTEMS</i> • <i>SYSTEMES DE TRANSFECTION MODULA- IRES</i>		
(71) Amaxa GmbH, Nattermannellee 1, 50829 Köln, DE		
(72) SCHMIDT, Hanns-Martin, 50733 Köln, DE ALTROGGE, Ludger, 50259 Pulheim, DE LENZ, Dietmar, 50676 Köln, DE RIEMEN, Gudula, 40764 Langenfeld, DE BROSTERHUS, Helmut, 57399 Kirchundern, DE LORBACH, Elke, 50677 Köln, DE HELFRICH, Juliana, 51103 Köln, DE HEIN, Katharina, 50678 Köln, DE GREMSE, Marion, 50829 Köln, DE MALES, Tatjana, 40237 Hilden, DE CHRISTINE, Rainer, 50931 Köln, DE SIEBENKOTTEN, Gregor, 50226 Frechen- Königsdorf, DE ORTMANN, Bodo, 50678 Köln, DE TURBANSKI, Tamara, 51674 Wiehl, DE KLAES, Andrea, 50935 Köln, DE		
C12N 15/87	→ (51)	C12N 7/00
C12N 15/87	→ (51)	C12N 15/63
C12N 15/90	→ (51)	C12N 15/55
(51) C12P 1/00	(11) 1 427 838 A1*	
C12N 9/02	C12P 5/00	
C12P 7/02	C12P 7/26	
(25) En	(26) En	
(21) 02758947.2	(22) 17.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) NL 2002/000591	17.09.2002	
(87) WO 2003/025193	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 EP 01203519		
(54) • <i>PFLANZLICHE ENZYME FÜR DIE BIOCON- VERSION</i> • <i>PLANT ENZYMES FOR BIOCONVERSION</i> • <i>ENZYMES VEGETALES DESTINEES A LA BIOCONVERSION</i>		
(71) Plant Research International B.V., Droevendaalsesteeg 1, 6708 PB Wageningen, NL		
(72) BOUWMEESTER, Hendrik, Jan, NL-6871 ZZ Renkum, NL DE KRAKER, Jan-Willem, 07743 Jena, DE SCHURINK, Marloes, NL-6717 KB Ede, NL BINO, Raoul, John, NL-6703 CN Wageningen, NL DE GROOT, Aede, NL-6703 EX Wageningen, NL FRANSSSEN, Maurice, Charles, René, NL-6703 JA Wageningen, NL		
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		
C12P 1/04	→ (51)	C12N 15/864

C12P 5/00	→ (51)	C12P 1/00
(51) C12P 7/00	(11) 1 427 839 A1*	
C12P 9/00	C12P 13/00	
C07F 9/09		
(25) De	(26) De	
(21) 02772222.2	(22) 28.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/009611	28.08.2002	
(87) WO 2003/020941	2003/11 13.03.2003	
(30) 28.08.2001 DE 10142014		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOSPHOLIPIDEN</i> • <i>METHOD FOR THE PRODUCTION OF PHOSPHOLIPIDS</i> • <i>PROCEDE POUR PRODUIRE DES PHOS- PHOLIPIDES</i>		
(71) Degussa Food Ingredient GmbH, Dr.-Albert-Frank- Str. 32, 83308 Trostberg, DE		
(72) HOPPE, Hans-Ullrich, 85354 Freising, DE BÖKENKAMP, Dirk, 85354 Freising, DE HUANG, Sinian, 85354 Freising, DE		
(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE		
C12P 7/02	→ (51)	C12P 1/00
C12P 7/24	→ (51)	C12N 1/21
C12P 7/26	→ (51)	C12P 1/00
C12P 9/00	→ (51)	C12P 7/00
C12P 13/00	→ (51)	C12P 7/00
(51) C12P 13/04	(11) 1 427 840 A2*	
C12P 41/00	C12N 9/80	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02774892.0	(22) 30.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 2002/002976	30.08.2002	
(87) WO 2003/020943	2003/11 13.03.2003	
(88) 12.02.2004		
(30) 04.09.2001 FR 0111431 20.11.2001 US 331613 P		
(54) • <i>ENZYMATISCHES VERFAHREN ZUR ENAN- TIOMEREN TRENNUNG VON AMINOSÄU- REN</i> • <i>ENZYMATIC METHOD FOR THE ENANTIO- MERIC RESOLUTION OF AMINO ACIDS</i> • <i>PROCEDE ENZYMATIQUE POUR LA RESO- LUTION ENANTIOMERIQUE D'ACIDES AMI- NES</i>		
(71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR		
(72) SALAGNAD, Christophe, F-94490 Ormesson sur Marne, FR GÖBERT, Claude, F-94240 L'Hay les Roses, FR DURY, Marie-Odile, F-94480 Ablon, FR		
(74) Bouvet, Philippe, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR		
C12P 19/34	→ (51)	C12Q 1/68
C12P 21/00	→ (51)	C07K 1/00
C12P 21/04	→ (51)	C07K 1/00

- (51) **C12P 21/06** (11) **1 427 841 A2***
C12N 1/20 C12N 15/00
C07K 1/00 C07H 21/02
- (25) En (26) En
- (21) 02761035.1 (22) 21.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/021179 21.06.2002
- (87) WO 2003/000864 2003/01 03.01.2003
- (88) 20.11.2003
- (30) 22.06.2001 US 300518 P
29.06.2001 US 301787 P
29.06.2001 US 301792 P
29.06.2001 US 301892 P
29.06.2001 US 301893 P
06.07.2001 US 303405 P
06.07.2001 US 303442 P
15.03.2002 US 364438 P
- (54) • *NUKLEINSÄUREASSOZIIERTE PROTEINE*
• *NUCLEIC ACID-ASSOCIATED PROTEINS*
• *PROTEINES ASSOCIEES A DES ACIDES NUCLEIQUES*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
HAFALIA, April, J. A., Daly City, CA 94015, US
WARREN, Bridget, A., Los Altos, CA 94024, US
EMERLING, Brooke, M., Palo Alto, CA 94303, US
ARVIZU, Chandra, S., San Jose, CA 95125, US
ISON, Craig, H., San Jose, CA 95118, US
HONCHELL, Cynthia, D., San Carlos, CA 94070, US
LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
FORSYTHE, Ian, J., Redwood City, CA 94061, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
SANJANWALA, Madhusudan, M., Los Altos, CA 94024, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
BOROWSKY, Mark, L., Redwood City, CA 94061, US
YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
BECHA, Shanya, D., Castro Valley, CA 94546, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12P 21/06 → (51) C07K 1/00

C12P 21/06 → (51) C12N 15/00

C12P 41/00 → (51) C12P 13/04

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 427 842 A2***
(25) En (26) En
(21) 02797748.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026930 23.08.2002
- (87) WO 2003/020947 2003/11 13.03.2003
- (88) 05.02.2004
- (30) 31.08.2001 US 316710 P
- (54) • *MID 9002, EIN MITGLIED DER MENSCHLICHEN SULFATASE-FAMILIE, UND VERWENDUNGEN DAFÜR*
• *MID 9002, A HUMAN SULFATASE FAMILY MEMBER AND USES THEREFOR*

- *MID 9002, MEMBRE DE LA FAMILLE DES SULFATASES HUMAINES, ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES*
- (71) MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4169, US
- (72) WILLIAMSON, Mark, Saugus, MA 01906, US
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

C12Q 1/00 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/00 → (51) C12Q 1/04

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/81

- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 427 843 A1***
C12Q 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02755291.8 (22) 02.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/003990 02.09.2002
- (87) WO 2003/025208 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 GB 0122790
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES VORHANDENSEINS VON BAKTERIEN, DIE GEGEN ZELL-LYSIERENDE ANTIBIOTIKA RESISTENT SIND*
• *METHOD FOR DETERMINING THE PRESENCE OF BACTERIA RESISTANT TO CELL LYSING ANTIBIOTICS*
• *PROCEDE POUR DETERMINER LA PRESENCE DE BACTERIES RESISTANT A DES ANTIBIOTIQUES DE LYSÉ CELLULAIRE*
- (71) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (72) SQUIRRELL, David, James, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
LESLIE, Rachel, Louise, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
BOWN, Kevin, J., Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
- (74) Beckham, Robert William, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, Mod Abbey Wood Nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB

C12Q 1/04 → (51) C12Q 1/28

- (51) **C12Q 1/25** (11) **1 427 844 A1***
(25) En (26) En
(21) 02797922.8 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009436 23.08.2002
- (87) WO 2003/023054 2003/12 20.03.2003
- (30) 05.09.2001 EP 01120717
- (54) • *NEUER ASSAY FÜR INHIBITOREN VON TRANSLOKASEN*
• *NEW ASSAY FOR INHIBITORS OF TRANSLOCASES*
• *NOUVEAU DOSAGE POUR INHIBITEURS DE TRANSLOCASES*
- (71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) HEWLETT, Guy, 42327 Wuppertal, DE

C12Q 1/25 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12Q 1/28** (11) **1 427 845 A2***
C12Q 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 02757593.5 (22) 05.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028211 05.09.2002
- (87) WO 2003/025212 2003/13 27.03.2003
- (88) 12.09.2003
- (30) 19.09.2001 US 323532 P
- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER SEPSIS*
• *METHOD FOR DETECTING SEPSIS*
• *METHODE DE DETECTION D'ETATS REVELATEURS D'UNE SEPSIE*
- (71) Washington University, Lindell & Skinker Blvds., St. Louis, MO 63130, US
- (72) HEINECKE, Jay, W., University of Washington, Seattle, WA 98195-6426, US
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C12Q 1/37 → (51) A61K 38/48

C12Q 1/42 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12Q 1/48** (11) **1 427 846 A2***
G01N 33/68 C12N 9/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02774894.6 (22) 02.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002989 02.09.2002
- (87) WO 2003/020962 2003/11 13.03.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 05.09.2001 FR 0111469
- (54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON GLYKOSYLTRANSFERASE BINDENDEN VERBINDUNGEN*
• *METHOD OF IDENTIFYING GLYCOSYL TRANSFERASE BINDING COMPOUNDS*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION DE COMPOSES LIANT UNE GLYCOSYL TRANSFERASE*
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) BITON, Jacques, F-60610 Lacroix Saint Ouen, FR
MICHOUX, François, F-94350 Villiers sur Marne, FR
VELTZ, Jean-Noel, F-77270 Villeparisis, FR
DUMAS, Jacques, F-77600 Bussy Saint Martin, FR
- (74) Bouvet, Philippe, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 847 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990103.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/047775 13.12.2001
- (87) WO 2002/048402 2002/25 20.06.2002
- (88) 08.04.2004
- (30) 13.12.2000 US 255638 P
- (54) • *METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR GENERIERUNG EINER VIELZAHL VON KOPIEN VON NUKLEINSÄURESEQUENZEN UND METHODEN ZUR DETEKTION DERSELBEN*

- METHODS AND COMPOSITIONS FOR GENERATION OF MULTIPLE COPIES OF NUCLEIC ACID SEQUENCES AND METHODS OF DETECTION THEREOF
 - METHODES ET COMPOSITIONS DE GENERATION DE COPIES MULTIPLES DE SEQUENCES D'ACIDES NUCLEIQUES ET METHODES DE DETECTION CORRESPONDANTES
- (71) NuGEN Technologies, Inc., 821 Industrial Road, Unit A, San Carlos, CA 94070, US
- (72) KURN, Nurith, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 848 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750608.8 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/007546 13.03.2002
- (87) WO 2002/072870 2002/38 19.09.2002
- (88) 01.04.2004
- (30) 13.03.2001 US 805326
- (54) • TROCKENES FESTES MEDIUM ZUR LAGERUNG UND ANALYSE VON GENETISCHEM MATERIAL
- DRY SOLID MEDIUM FOR STORAGE AND ANALYSIS OF GENETIC MATERIAL
- MILIEU SOLIDE ET SEC POUR LE STOCKAGE ET L'ANALYSE D'UN MATERIEL GENETIQUE
- (71) Whatman, Inc., 200 Wells Avenue, Newton, MA 02459-3304, US
- (72) BURGOYNE, Leigh, Alexander, A-5062 Mitcham, AU SMITH, Martin, Clifton, NJ 07014, US
- BUTT, Neil, James, Cambridge CB2 2LY, GB
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 849 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756990.4 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/024950 07.08.2002
- (87) WO 2003/018745 2003/10 06.03.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 21.08.2001 US 314026 P
- 30.10.2001 US 336850 P
- (54) • VERFAHREN ZUM SCREENING AUF EINE ARZNEISTOFF-HYPERSENSITIVITÄTSREAKTION
- METHOD OF SCREENING FOR DRUG HYPERSENSITIVITY REACTION
- PROCEDE DE DEPISTAGE DES REACTIONS D'HYPERSENSIBILITE A DES MEDICAMENTS
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) HETHERINGTON, Seth, Alpharetta, GA 30004, US
- HUGHES, Ariene, R, Research Triangle Park, NC 27709, US
- LAI, Eric, H, Research Triangle Park, NC 27709, US
- MOSTELLER, JR., Michael, Research Triangle Park, NC 27709, US
- SHORTINO, Denise, D, Research Triangle Park, NC 27709, US

- (74) Thornley, Rachel Mary, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 850 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757259.3 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026514 16.08.2002
- (87) WO 2003/016500 2003/09 27.02.2003
- (88) 19.06.2003
- (30) 16.08.2001 US 313080 P
- (54) • TOXIKOLOGISCH RELEVANTE MENSCHLICHE GENE UND ARRAYS
- HUMAN TOXICOLOGICALLY RELEVANT GENES AND ARRAYS
- GENES ET JEUX ORDONNES D'ECHANTILLONS HUMAINS PERTINENTS SUR LE PLAN TOXICOLOGIQUE

- (71) Phase-1 Molecular Toxicology Inc., 2904 Rodeo Park Drive East, Santa Fe, NM 87505, US
- (72) NEFT, Robin, E., Albuquerque, NM 87123, US
- DUNN, Robert, T., II, Rio Rancho, NM 87124, US
- ADKINS, Karissa, Champlin, MN 55316, US
- PICKETT, Gavin, G., Albuquerque, NM 87111, US
- KIER, Larry, D., Santa Fe, NM 87507, US
- SCHMEISER, Katja, B-9830 Sint Martens Latem, BE
- ALEN, Philippe, B-1702 Groot Bygaarden, BE
- (74) Mohnhaupt, Dietrich, et al, IPTO S.A., P.O. Box 594, 3000 Bern 25, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 851 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757473.0 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027605 28.08.2002
- (87) WO 2003/020895 2003/11 13.03.2003
- (88) 21.08.2003
- (30) 28.08.2001 US 941882
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER NUKLEINSÄURESEQUENZ VON OLIGONUKLEOTIDEN UND DNA-MOLEKÜLEN
- METHOD OF DETERMINING THE NUCLEOTIDE SEQUENCE OF OLIGONUCLEOTIDES AND DNA MOLECULES
- PROCEDE DE DETERMINATION DE LA SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE D'OLIGONUCLEOTIDES ET DE MOLECULES D'ADN

- (71) Arizona Board of Regents, P.O. Box 873511, Tempe, AZ 85287-3511, US
- (72) WILLIAMS, Peter, Phoenix, AZ 85018, US
- TAYLOR, Thomas, J., Tempe, AZ 85281, US
- WILLIAMS, Daniel, J., B., Tempe, AZ 85281, US
- GOULD, Ian, Phoenix, AZ 85044, US
- HAYES, Mark, A., Gilbert, AZ 85287, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 852 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759494.4 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027564 29.08.2002
- (87) WO 2003/020891 2003/11 13.03.2003
- (88) 08.05.2003
- (30) 29.08.2001 US 315798 P
- 01.04.2002 US 113025
- (54) • EINZELNUKLEOTIDAMPLIFIKATION UND -NACHWEIS MIT POLYMERASE
- SINGLE NUCLEOTIDE AMPLIFICATION AND DETECTION BY POLYMERASE
- DETECTION ET AMPLIFICATION D'UN NUCLEOTIDE PAR POLYMERASE
- (71) Amersham Biosciences Corp., 800 Centennial Avenue, Piscataway, N.J. 08855, US
- (72) NELSON, John, Hillsborough, NJ 08844, US
- FULLER, Carl, Berkeley Heights, NJ 07922, US
- SOOD, Anup, Flemington, NJ 08822, US
- KUMAR, Shiv, Belle Mead, NJ 08502, US
- (74) Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 853 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02759812.7 (22) 03.04.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001150 03.04.2002
- (87) WO 2002/081740 2002/42 17.10.2002
- (88) 15.04.2004
- (30) 04.04.2001 FR 0104559
- (54) • BIOLOGISCHE SCHICHTSTRUKTUR WELCHE EINE AN EIN PROTEIN GEBUNDENE NUKLEINSÄURE PRÄSENIERT
- SUPPORTED DOUBLE-LAYER STRUCTURE FOR DISPLAYING A NUCLEIC ACID ASSOCIATED WITH A PROTEIN
- STRUCTURE BICOUCHE SUPPORTEE DE PRESENTATION D'UN ACIDE NUCLEIQUE ASSOCIE A UNE PROTEINE
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) POMPON, Denis, 91190 Gif Sur Yvette, FR
- BOIREAU, Wilfrid, F-78730 Saint Arnould en Yvelines, FR
- SARI, Marie-Agnès, F-75014 Paris, FR
- BOMBARD, Sophie, F-91600 Savigny sur Orge, FR
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 854 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759902.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/001182 30.08.2002
- (87) WO 2003/018832 2003/10 06.03.2003
- (30) 31.08.2001 US 316308 P
- (54) • VERFAHREN ZUR QUANTIFIZIERUNG NUKLEÄRER RUN-ON-TRANSKRIPTIONS-ASSAYS

- METHODS FOR QUANTIFYING NUCLEAR RUN-ON TRANSCRIPTIONAL ASSAYS
 - PROCEDES DE QUANTIFICATION D'ESSAIS DE TRANSCRIPTION PAR RUN-ON NUCLEAIRE
- (71) Benitec Australia Ltd., Suite 4, 242 Hawken Drive, St. Lucia South, Queensland 4067, AU
- (72) RICE, Robert, Norman, Sinnamon Park, Queensland 4037, AU
HARRISON, Bruce, Thomas, Eastern Heights, Queensland 4305, AU
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 855 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761122.7 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022868 19.07.2002
(87) WO 2003/007884 2003/05 30.01.2003
(88) 20.11.2003
(30) 20.07.2001 US 306730 P
28.02.2002 PCT/US02/06254
- (54) • VERFAHREN UND REAGENZIEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON GEN-ZIELMOLEKÜLEN ZUR BEHANDLUNG VON BRUSTKREBS
• METHOD AND REAGENTS FOR IDENTIFYING GENE TARGETS FOR TREATING BREAST CANCER
• PROCEDES ET DES REACTIFS D'IDENTIFICATION DES GENES CIBLES EN VUE DU TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN
- (71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
- (72) PRIMIANO, Thomas, Chicago, IL 60611, US
CHANG, Bey-Dih, Lombard, IL 60148, US
RONINSON, Igor, B., Wilmette, IL 60091, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 856 A2***
C12N 15/62 C12N 15/63
C12N 5/10 A01H 5/00
A01K 67/027 G01N 33/68
C12Q 1/25
- (25) En (26) En
(21) 02767487.8 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010340 13.09.2002
(87) WO 2003/025220 2003/13 27.03.2003
(88) 11.12.2003
(30) 18.09.2001 EP 01122301
08.04.2002 EP 02007373
- (54) • FUSIONSPROTEINE ZUR DETEKTION VON ANALYTEN
• FUSION PROTEINS USEFUL FOR DETECTING ANALYTES
• PROTEINES HYBRIDES DESTINEES A LA DETECTION D'ANALYTES
- (71) CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON, 1530 P. Street, N.W., Washington, D.C. 20005, US
- (72) FROMMER, Wolf-Bernd, San Francisco, CA 94110, US
FEHR, Marcus, 72074 Tübingen, DE
LALONDE, Sylvie, 72127 Kusterdingen, DE
- (74) Lipscombe, Martin John, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 857 A2***
C12Q 1/42 G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 02773408.6 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029353 17.09.2002
(87) WO 2003/025199 2003/13 27.03.2003
(88) 30.10.2003
(30) 18.09.2001 US 323018 P
- (54) • MID 4460, EIN MITGLIED DER MENSCHLICHEN TYROSINPHOSPHATASE-FAMILIE, UND VERWENDUNGEN DAFÜR
• MID 4460, A HUMAN TYROSINE PHOSPHATASE FAMILY MEMBER AND USES THEREFOR
• MID 4460 UN MEMBRE DE LA FAMILLE DE LA TYROSINE PHOSPHATASE HUMAINE ET SES UTILISATIONS
- (71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (72) LOGAN, Thomas, Joseph, Springfield, PA 19064, US
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 858 A2***
A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 02774583.5 (22) 07.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010048 07.09.2002
(87) WO 2003/023056 2003/12 20.03.2003
(88) 12.02.2004
(30) 12.09.2001 EP 01121921
- (54) • SPEZIFISCHE MARKIERUNGEN FÜR MULTIPLER SKLEROSE
• SPECIFIC MARKERS FOR MULTIPLE SCLEROSIS
• MARQUEURS SPECIFIQUES A LA SCLEROSE EN PLAQUES
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) LEPPERT, David, CH-4102 Binningen, CH
LINDBERG, Rajja, CH-4315 Zuzgen, CH
- (74) Knauer, Martin, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patent Department, 68298 Mannheim, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 859 A1***
(25) En (26) En
(21) 02777135.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010436 17.09.2002
(87) WO 2003/025221 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 EP 01402388
- (54) • ZUBEREITUNGEN UND VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON HAPLOTYPEN
• COMPOSITIONS AND METHODS TO IDENTIFY HAPLOTYPES
• COMPOSITIONS ET PROCEDES D'IDENTIFICATION D'HAPLOTYPES
- (71) Integragen, CCI Essone-Pépinière Gépénole Industries, 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR
- (72) HAGER, Jörg, F-91540 Mennecey, FR

- (74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 427 860 A2***
(25) En (26) En
(21) 03738785.9 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) NL 2003/000491 03.07.2003
(87) WO 2003/080869 2003/40 02.10.2003
(88) 31.12.2003
(30) 04.07.2002 EP 02077697
- (54) • AUFBEWAHRUNG UND NACHWEIS VON AUF EINEN FESTEN TRAEGER AUFGETRAGENEN NUKLEINSÄUREN
• STORING AND DETECTING NUCLEIC ACID ADMINISTERED TO A SOLID CARRIER
• STOCKAGE ET DETECTION D'UN ACIDE NUCLEIQUE APPLIQUE SUR UN SUPPORT SOLIDE
- (71) PrimaGen Holding B.V., Meibergdreef 59, 1105 BA Amsterdam, NL
- (72) DE ROOIJ, Esther, Regina, NL-3755 TC Eemnes, NL
DE BAAR, Marinus, Petrus, NL-3582 XP Utrecht, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- C12Q 1/68** → (51) A61K 48/00
- C12Q 1/68** → (51) C07D 239/54
- C12Q 1/68** → (51) C07F 9/09
- C12Q 1/68** → (51) C07K 1/00
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/18
- C12Q 1/68** → (51) C12N 5/00
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/00
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/87
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/561
- C12Q 1/70** → (51) C07K 14/18
- C12R 1/385** → (51) B08B 9/093

- (51) **C14C 9/02** (11) **1 427 861 A1***
C11D 1/72
- (25) De (26) De
(21) 02777026.2 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010017 06.09.2002
(87) WO 2003/023069 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DE 10143949
- (54) • EMULGATORZUSAMMENSETZUNG UND FOGGING-ARME, HOCHHAUSZEHRENDE FETTUNGSMITTEL, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• EMULSIFYING AGENT COMPOSITION AND LOW-FOGGING, HIGH-EXHAUST STUFFING AGENT, THE PRODUCTION AND UTILIZATION THEREOF
• COMPOSITION EMULSIFIANTE ET AGENTS DE GRAISSAGE HAUTEMENT DEGRADABLES A FAIBLE BRUMISATION, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) PABST, Gunther, 68165 Mannheim, DE

(74) SEITZ, Andreas, 67134 Birkenheide, DE
LUNKWITZ, Ralph, 67434 Neustadt, DE
Hörschler, Wolfram Johannes, et al, Isenbruck,
Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C14C 9/02** (11) **1 427 862 A1***
(25) De (26) De
(21) 02777027.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010018 06.09.2002
(87) WO 2003/023070 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DE 10143948
(54) • POLYISOBUTEN ALS AUSTAUSCHSTOFF
FÜR WOLFFETT IN FETTUNGSMITTELN
FÜR DIE LEDERERZEUGUNG, DIE
FETTUNGSMITTEL, IHRE VERWENDUNG
UND DIE ERZEUGTEN LEDER
• POLYISOBUTENE AS SUBSTITUTE FOR
WOOL FAT IN STUFFING AGENTS FOR THE
PRODUCTION OF LEATHER, THE STUFF-
ING AGENT, THE USE THEREOF AND THE
PRODUCED LEATHER
• POLYISOBUTENE EN TANT QUE PRODUIT
DE SUBSTITUTION POUR LANOLINE DANS
DES AGENTS DE GRAISSAGE DESTINES A
LA PRODUCTION DE CUIRS, AGENTS DE
GRAISSAGE, LEUR UTILISATION ET LES
CUIRS AINSI PRODUITS
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) PABST, Gunther, 68165 Mannheim, DE
ADAMS, Stefan, 67065 Ludwigshafen, DE
SEITZ, Andreas, 67134 Birkenheide, DE
LUNKWITZ, Ralph, 67434 Neustadt, DE
VILL, Karl, 67117 Limburgerhof, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C14C 11/00** (11) **1 427 863 A1***
C08G 18/62 C09D 175/04
(25) De (26) De
(21) 02781181.9 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010088 09.09.2002
(87) WO 2003/023071 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144319
(54) • APPRETURMITTEL FÜR LEDER
• LEATHER SEASONING AGENT
• AGENT D'APPRETAGE POUR LE CUIR
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) SCHÖPKE, Holger, 69151 Neckargemünd, DE
ADAMS, Stefan, 67065 Ludwigshafen, DE
SCHEIDL, Helfried, 67159 Friedelsheim, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl,
Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte
Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C21D 6/00 → (51) C21D 8/02

C21D 8/00 → (51) C22C 38/04

(51) **C21D 8/02** (11) **1 427 864 A1***
C21D 6/00
// H01J29:07
(25) De (26) De
(21) 02798639.7 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/008610 02.08.2002
(87) WO 2003/025232 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 DE 10146301

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
METALLBANDES AUS EINER EISEN-NIK-
KEL-LEGIERUNG FÜR GESPANNTES SCHAT-
TENMASKEN
• METHOD FOR PRODUCING A METAL STRIP
FROM AN IRON-NICKEL ALLOY FOR TEN-
SIONED SHADOW MASKS
• PROCEDE POUR PRODUIRE UN
FEUILLARD METALLIQUE EN ALLIAGE FER-
NICKEL POUR DES MASQUES D'OMBRE
ETIRES
(71) ThyssenKrupp VDM GmbH, Plettenberger Strasse
2, 58791 Werdohl, DE
(72) GEHRMANN, Bodo, 58840 Plettenberg, DE
LINDEMANN, Janine, 40211 Düsseldorf, DE

C21D 9/08 → (51) C22C 38/04

(51) **C22C 27/02** (11) **1 427 865 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773225.4 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026480 21.08.2002
(87) WO 2003/025238 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 955348
(54) • PULVERMETALLURGISCHES TANTAL-SPUT-
TERTARGET MIT TEXTURIERTEM KORN
• TEXTURED-GRAIN-POWDER METALLURGY
TANTALUM SPUTTER TARGET
• CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE
TANTALIQUE DE LA METALLURGIE DES
POUDRES A GRAINS TEXTURES
(71) Praxair S.T. Technology, Inc., 441 Sackett Point
Road, North Haven, CT 06473, US
(72) KOENIGSMANN, Holger, J., Congers, NY 10920, US
GILMAN, Paul, S., Suffern, NY 10901, US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte
Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **C22C 38/04** (11) **1 427 866 A1***
C21D 9/08 C21D 8/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02777430.6 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003116 12.09.2002
(87) WO 2003/025240 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 FR 0112160
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
GESCHWEISSTEN RÖHREN UND
DADURCH HERGESTELLTES ROHR
• METHOD FOR MAKING ROLLED AND
WELDED TUBES COMPRISING A FINAL
DRAWING OR HYDROFORMING STEP AND
RESULTING ROLLED TUBE
• PROCEDE DE FABRICATION DE TUBES
SOUEDES ET TUBE AINSI OBTENU
(71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7,
11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) GUELTON, Nicolas, F-57000 Metz, FR
SCHMITT, Jean-Hubert, F-57950 Montigny les
Metz, FR
(74) Neyret, Daniel, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **C23C 2/14** (11) **1 427 867 A1***
(25) De (26) De
(21) 02767445.6 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009573 28.08.2002
(87) WO 2003/027346 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 DE 10146791
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
BESCHICHTEN DER OBERFLÄCHE VON
STRANGFÖRMIGEM METALLISCHEN GUT
• METHOD AND DEVICE FOR COATING THE
SURFACE OF ELONGATED METAL PROD-
UCTS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REVETE-
MENT DE LA SURFACE DE PRODUITS
METALLIQUES EN FORME DE BARRES
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-
Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) BRISBERGER, Rolf, 47661 Issum, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Hammerich, Valentin, Gihlske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

C23C 14/06 → (51) G02B 1/10

C23C 16/40 → (51) H01L 21/316

(51) **C23C 16/448** (11) **1 427 868 A2***
B01F 3/02
(25) En (26) En
(21) 02717526.4 (22) 28.02.2002
(84) DE NL
(86) US 2002/006411 28.02.2002
(87) WO 2002/068713 2002/36 06.09.2002
(88) 24.10.2002
(30) 28.02.2001 US 271947 P
(54) • VERDAMPFER
• VAPORIZER
• VAPORISATEUR
(71) Porter Instrument Company, Inc., P.O. Box 907,
245 Township Line Road, Hatfield, PA
19440-0907, US
(72) Porter, George, Maple Glen, PA 19002, US
Wolf, Seth, B, Warminster, PA 18974, US
Albrecht, Charles, W, Furlong, PA 18925, US
(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency
Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent
Place, Glasgow G1 2DT, GB

C23C 16/56 → (51) H01L 21/316

(51) **C23C 18/00** (11) **1 427 869 A2***
(25) En (26) En
(21) 02754692.8 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006654 17.06.2002
(87) WO 2003/004725 2003/03 16.01.2003
(88) 15.04.2004
(30) 03.07.2001 DE 10132478
(54) • REGENERATIONSVERFAHREN FÜR EINE
PLATTIERUNGSLÖSUNG
• REGENERATION METHOD FOR A PLATING
SOLUTION
• PROCEDE DE REGENERATION POUR
SOLUTION DE PLACAGE
(71) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20,
10553 Berlin, DE
(72) BECK, Thomas, 16727 Vehllefanz, DE
SCHREIER, Hans-Jürgen, 16727 Veltten, DE

LAMPRECHT, Sven, 16727 Eichstätt, DE SCHÖDER, Rolf, 90559 Burgthann, DE MATEJAT, Kai-Jens, 16727 Vehllefanz, DE		
(74)	Bressel, Burkhard, Dr., Effert, Bressel und Kollegen, Patentanwälte, Radickestrasse 48, 12489 Berlin (Adlershof), DE	
(51)	C23C 24/08 C04B 41/45	(11) 1 427 870 A2* C03C 17/22
(25)	De	(26) De
(21)	02799383.1	(22) 29.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	DE 2002/002773 29.07.2002	
(87)	WO 2003/027348 2003/14 03.04.2003	
(88)	02.10.2003	
(30)	06.09.2001 DE 10143837	
(54)	• SELBSTREINIGENDE KERAMISCHE SCHICHTEN FÜR BACKÖFEN UND VER- FAHREN ZUR HERSTELLUNG SELBSTREI- NIGENDER KERAMISCHER SCHICHTEN. • SELF-CLEANING CERAMIC LAYERS FOR BAKING OVENS AND METHOD FOR PRO- DUCTION OF SELF-CLEANING CERAMIC LAYERS • COUCHES CERAMIQUES AUTONETTOYAN- TES POUR FOURS DE CUISSON ET PRO- CEDE DE PRODUCTION DE COUCHES CERAMIQUES AUTONETTOYANTES	
(71)	ItN-Nanovation GmbH, Untertürkheimer Strasse 25, 66117 Saarbrücken, DE	
(72)	NONNINGER, Ralph, D-66129 Saarbrücken, DE BINKLE, Olaf, D-66459 Kirkel, DE FABER, Stefan, D-66125 Saarbrücken, DE JOST, Martin, 66113 Saarbrücken, DE	
(74)	Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE	
	C23F 11/18	→ (51) C09K 3/30
	C25B 9/02	→ (51) H01M 8/10
(51)	C25B 9/08 C25B 9/18	(11) 1 427 871 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	02774658.5	(22) 27.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/010848 27.09.2002	
(87)	WO 2003/029522 2003/15 10.04.2003	
(88)	24.12.2003	
(30)	27.09.2001 IT MI20012003	
(54)	• DIAPHRAGMENZELLE FÜR DIE CHLOR-AL- KALI-PRODUKTION MIT VERGRÖßERTER ELEKTRODENFLÄCHE UND METHODE ZU IHRER VERWENDUNG • DIAPHRAGM CELL FOR CHLOR-ALKALI PRODUCTION WITH INCREASED ELEC- TRODE SURFACE AND METHOD OF USE • CELLULE DE DIAPHRAGME POUR LA PRO- DUCTION DE CHLORE ET DE SOUDE CAUSTIQUE, PRESENTANT UNE SURFACE D'ELECTRODE ACCRUE, ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLE-CI	
(71)	DE NORA ELETTRODI S.P.A., Via Dei Canzi, 1, 20134 Milano, IT	
(72)	MENEGHINI, Giovanni, I-20153 Milan, IT BARROS, Décio, Salto/Sao Paulo, CEP 13.320-160, BR	

(74)	Kinzebach, Werner, Dr., Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE	
	C25B 9/18	→ (51) C25B 9/08
	C25D 17/06	→ (51) B65G 49/02
(51)	C25D 17/12	(11) 1 427 872 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	01973153.8	(22) 19.09.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2001/029172 19.09.2001	
(87)	WO 2003/025259 2003/13 27.03.2003	
(54)	• BEFESTIGUNG EINER ELEKTRODE AN EINER ANODENANORDNUNG • ELECTRODE ATTACHMENT TO ANODE ASSEMBLY • FIXATION D'UNE ELECTRODE SUR UN ENSEMBLE ANODE	
(71)	Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US	
(72)	WHITE, Tamara, Spokane, WA 99208, US	
(74)	Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
(51)	C30B 7/00	(11) 1 427 873 A1*
	C30B 29/06	C30B 29/60
	H01L 33/00	C01B 33/033
(25)	En	(26) En
(21)	02761713.3	(22) 19.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/029610 19.09.2002	
(87)	WO 2003/025260 2003/13 27.03.2003	
(30)	19.09.2001 US 323285 P	
(54)	• VERFAHREN MIT HOHE AUSBEUTE ZUR HERSTELLUNG VON SILICIUMNANOKRISTALLEN MIT CHEMISCH-ZUGÄNGLICHEN OBERFLÄCHEN • HIGH YIELD METHOD FOR PREPARING SILICON NANOCRYSTALS WITH CHEMICALLY ACCESSIBLE SURFACES • PROCEDE A HAUT RENDEMENT PERMETTANT DE PREPARER DES NANOCRISTAUX DE SILICIUM A SURFACE CHIMIQUEMENT ACCESSIBLES	
(71)	Evergreen Solar Inc., 259 Cedar Hill Street, Marlborough, MA 01752-3004, US	
(72)	KAUZLARICH, Susan, M., Davis, CA 95616, US	
	BALDWIN, Richard, K., Davis, CA 95616, US	
(74)	Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
	C30B 7/00	→ (51) G01N 35/00
	C30B 29/06	→ (51) C30B 7/00
	C30B 29/58	→ (51) G01N 35/00
	C30B 29/60	→ (51) C30B 7/00
(51)	D01B 3/08	(11) 1 427 874 A1*
	D06B 5/04	D06B 23/20
(25)	De	(26) De
(21)	02798713.0	(22) 11.09.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	EP 2002/010156 11.09.2002	
(87)	WO 2003/025264 2003/13 27.03.2003	
(30)	17.09.2001 DE 10145793	

(54)	• VORRICHTUNG ZUM KONTINUIERLICHEN WASCHEN VON SCHMUTZIGER, FETTHALTIGER WOLLE • DEVICE FOR CONTINUOUSLY WASHING DIRTY AND GREASY WOOL • DISPOSITIF POUR LAVER EN CONTINU DE LA LAINE COMPORTANT DES IMPURETES ET DES GRAISSES	
(71)	FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik, Wolfsgartenstrasse 6, D-63329 Egelsbach, DE	
(72)	FLEISSNER, Gerold, CH-6300 Zug, CH	
(74)	Neumann, Gerd, Dipl.-Ing., Alb.-Schweitzer-Strasse 1, 79589 Binzen, DE	
(51)	D01D 5/30	(11) 1 427 875 A1*
	D01D 5/34	
(25)	De	(26) De
(21)	02740190.0	(22) 16.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	CH 2002/000394 16.07.2002	
(87)	WO 2003/012181 2003/07 13.02.2003	
(30)	03.08.2001 DE 10138177	
(54)	• HERSTELLVERFAHREN FÜR EIN FILAMENTGARN SOWIE ENTSPRECHENDE VORRICHTUNG • PRODUCTION METHOD FOR A FILAMENT YARN AND CORRESPONDING DEVICE • PROCEDE DE FABRICATION D'UN FIL CONTINU ET DISPOSITIF CORRESPONDANT	
(71)	MASCHINENFABRIK RIETER AG, Patentabteilung Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH	
(72)	REBSAMEN, Arthur, CH-8143 Stallikon, CH	
	D01D 5/34	→ (51) D01D 5/30
	D01F 1/00	→ (51) B01L 3/02
	D01F 1/10	→ (51) D01F 6/92
	D01F 6/80	→ (51) B01L 3/02
(51)	D01F 6/92	(11) 1 427 876 A1*
	D01F 1/10	D21F 1/00
	C08L 67/02	C08K 5/527
	C08K 5/13	C08K 5/29
(25)	En	(26) En
(21)	02758690.8	(22) 19.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	IB 2002/003292 19.07.2002	
(87)	WO 2003/010370 2003/06 06.02.2003	
(30)	21.07.2001 GB 0117830	
(54)	• STABILISIERTE POLYESTERZUSAMMENSETZUNGEN UND MONOFILAMENTE DAR-AUS • STABILISED POLYESTER COMPOSITIONS AND MONOFILAMENTS THEREOF • COMPOSITIONS DE POLYESTER STABILISE ET MONOFILAMENTS FABRIQUES A PARTIR DE CES COMPOSITIONS, DESTINES A UNE UTILISATION DANS L'HABILLAGE DE MACHINES A PAPIER ET AUTRES TISSUS INDUSTRIELS	
(71)	Voith Fabrics Patent GmbH, St. Pöltener Strasse 43, 89 522 Heidenheim, DE	
(72)	VALENTINE, Craig, Stuart, Summerville, SC 29485, US	
	ZHANG, Heping, Summerville, SC 29483, US	
	PATEL, Sanjay, Summerville, SC 29485, US	

- (74) Kunze, Klaus, et al, Voith Paper Holding GmbH & Co. KG Abteilung zjp Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

D01F 8/00 → (51) B01L 3/02

D02G 3/00 → (51) B01L 3/02

D02G 3/44 → (51) B01L 3/02

- (51) **D03D 47/23** (11) **1 427 877 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798775.9 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004224 17.09.2002
(87) WO 2003/025272 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 GB 0122406
31.07.2002 GB 0217734
- (54) • HOCHGESCHWINDES GARNÜBERGABESYSTEM MIT UMLENKGETRIEBE UND ELEKTROOPTISCHER SYNCHRONISIERUNG
• HIGH SPEED YARN TRANSFER SYSTEM INCORPORATING REVERSING LINKAGE AND ELECTRO-OPTICAL SYNCHRONISATION
• SYSTEME DE TRANSFERT DE FIL A VITESSE ELEVEE COMPRENANT UNE LIAISON DE RENVERSEMENT ET UNE SYNCHRONISATION ELECTRO-OPTIQUE
- (71) PBT (IP) Limited, 1 Astra Centre, Edinburgh Way, Harlow, Essex CM20 2BN, GB
- (72) POWELL, Simon, Royston, Hertfordshire SG8 5EP, GB
WEAVER, Paul Michael, Bishop's Stortford, Herts, GB
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

D04B 21/02 → (51) A41D 31/00

D04H 1/46 → (51) B01D 1/00

D04H 1/72 → (51) B65H 20/12

D04H 3/02 → (51) B65H 20/12

D05C 17/00 → (51) A41D 31/00

D06B 5/04 → (51) D01B 3/08

D06B 23/20 → (51) D01B 3/08

- (51) **D06F 1/00** (11) **1 427 878 A2***
(25) En (26) En
(21) 02797889.9 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) BR 2002/000131 12.09.2002
(87) WO 2003/023112 2003/12 20.03.2003
(88) 19.02.2004
(30) 13.09.2001 BR 0104024
11.09.2002 BR 0204024
- (54) • ANLAGE UND VERFAHREN ZUR VEREDLUNG VON TEXTILEN FLÄCHENGEBILDEN
• EQUIPMENT AND PROCESS TO FINISH FABRICS IN GENERAL
• EQUIPEMENT ET PROCEDE D'APPRET DE TISSUS EN GENERAL
- (71) Albrecht Equipamentos Industriais Ltda., BR-101, Km 29 - Pirabeiraba, CEP-89239-970 Joinville, SC, BR

- (72) ALBRECHT, Waldir, CEP-89239-000 Joinville, SC, BR
Bernhardt, Heinrich, 65830 Kriftel, DE
- (74) Muley, Ralf, Dr., DyStar Textilfarben GmbH & Co.Deutschland KG Patent- und Lizenzen Industriepark Hoechst /Gebäude B598, D-65926 Frankfurt, DE

- (51) **D06F 39/00** (11) **1 427 879 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774488.7 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/008026 18.07.2002
(87) WO 2003/023118 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 DE 10144668
- (54) • ANZEIGE AN EINEM HAUSHALTGERÄT
• DISPLAY IN A HOUSEHOLD APPLIANCE
• SYSTEME D'AFFICHAGE DANS UN APPAREIL ELECTROMENAGER
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) GEYER, Johannes, 85540 Haar, DE

- (51) **D06F 39/00** (11) **1 427 880 A1***
D06F 58/28 G09F 9/00
(25) De (26) De
(21) 02797909.5 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/007923 16.07.2002
(87) WO 2003/023117 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 DE 10144666
- (54) • ANSTEUERUNG EINES LEUCHTRINGS
• CONTROL DEVICE OF A LIGHT RING
• SYSTEME DE COMMANDE D'UN ANNEAU LUMINEUX
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) GEYER, Johannes, 85540 Haar, DE

D06F 58/28 → (51) D06F 39/00

D06L 1/04 → (51) C11D 11/00

D06L 3/02 → (51) C11D 3/39

D06L 3/16 → (51) C11D 3/39

- (51) **D06P 3/24** (11) **1 427 881 A1***
D06P 5/02
(25) En (26) En
(21) 02759709.5 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029434 17.09.2002
(87) WO 2003/027381 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 960039
- (54) • VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DES URSPRÜNGLICHEN AUSSEHENS VON BEKLEIDUNGSTÜCKEN AUS PARA-ARAMID
• PROCESS FOR RESTORING THE ORIGINAL APPEARANCE OF PARA-ARAMID CLOTHING
• PROCEDE VISANT A RETABLIR L'ASPECT VISUEL D'UN VETEMENT EN TISSU PARA-ARAMIDE
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) YARBOROUGH, Portia, D., Midlothian, VA 23112, US
GHORASHI, Hamid, Moayed, Midlothian, VA 23112, US

- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

D06P 5/02 → (51) D06P 3/24

- (51) **D07B 1/00** (11) **1 427 882 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750142.8 (22) 16.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/022840 16.07.2002
(87) WO 2003/008702 2003/05 30.01.2003
(88) 01.04.2004
(30) 16.07.2001 US 305931 P
- (54) • KOMPOSITE SPANNGLIEDER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• COMPOSITE TENSIONING MEMBERS AND METHOD FOR MANUFACTURING SAME
• ELEMENTS TENDEURS COMPOSITES ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) Air Logistics Corporation, 3600 East Foothill Boulevard, Pasadena, CA 91107, US
- (72) SJOSTEDT, Robbie, J., McKinney, TX 75071, US
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **D21B 1/32** (11) **1 427 883 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 02760339.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000744 19.09.2002
(87) WO 2003/025279 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 FI 20011848
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GEWINNUNG VON FASER- UND BRENNSTOFF AUS SIEDLUNGSABFALL
• METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING FIBRE PULP AND FUEL OUT OF MUNICIPAL WASTE
• PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DE LA PULPE ET DU COMBUSTIBLE A PARTIR DES DECHETS MUNICIPAUX
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) HUHTAMÄKI, Markku, FIN-21110 Naantali, FI
SIPILÄ, Kai, FIN-02200 Espoo, FI
HAUTALA, Jouko, FIN-33400 Tampere, FI
- (74) Jyrämä, Hanna-Leena Maria, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

D21F 1/00 → (51) D01F 6/92

- (51) **D21F 7/00** (11) **1 427 884 A1***
D21G 9/00
(25) Fi (26) En
(21) 02753108.6 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000687 22.08.2002
(87) WO 2003/018909 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 FI 20015023
- (54) • VORRICHTUNG ZUM FÜHREN DAS ENDE EINER EINZUZIEHENDEN BAHN IM LEEREN
• APPARATUS FOR LEADING A WEB THREADING TAIL OVER AN EMPTY SPACE

- EQUIPEMENT DE CONDUITE D'UNE
POINTE D'ENGAGEMENT DE BANDE SUR
UNE SURFACE VIDE
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) AHVENAINEN, Pasi, FIN-48310 Kotka, FI
KOLJONEN, Veli-Pekka, FIN-44610 Kärrnä, FI
LEHTONEN, Matti, FIN-41270 Lannevesi, FI
MANKKI, Ari, S-86531 Alnö, SE
OLLIKAINEN, Mika, Banglamung, 20150 Chonburi,
TH
HIETANEN, Pekka, deceased, FI
- (74) Grill, Matthias, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336
München, DE

D21G 9/00 → (51) D21F 7/00

- (51) **D21H 21/16** (11) **1 427 885 A1***
B65D 65/40
- (25) En (26) En
- (21) 02763159.7 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001547 30.08.2002
- (87) WO 2003/021040 2003/11 13.03.2003
- (30) 05.09.2001 SE 0102941
- (54) • UNGESTRICHENE PAPPE FÜR VERPAK-
KUNGEN
• UNCOATED PAPERBOARD FOR PACKAGES
• CARTON REVETU POUR EMBALLAGES
- (71) Korsnäs AB (publ), 801 18 Gävle, SE
- (72) HÜBINETTE, Mats, S-806 45 Gävle, SE
AKSBERG, Rein, S-803 23 Gävle, SE
H KANSSON, Sven, S-814 91 Furuviik, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **E01B 3/00** (11) **1 427 886 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02769283.9 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012919 24.04.2002
- (87) WO 2002/090657 2002/46 14.11.2002
- (88) 25.03.2004
- (30) 02.05.2001 US 288177 P
- (54) • SCHWELLE FÜR EISENBAHNSCHIENENAN-
ORDNUNG UND HERSTELLUNGSVERFAH-
REN DAFÜR
• CROSS-TIE FOR RAILROAD RAIL ASSEM-
BLY AND METHOD OF MANUFACTURING
THE SAME
• TRAVERSE POUR ENSEMBLE RAILS DE
CHEMIN DE FER ET SON PROCEDE DE
FABRICATION

- (71) Are Technologies of Central New York, Inc., 3211
Route 20 East, Cazenovia, NY 13065, US
- (72) HALVERSON, Rick, New Berlin, NY 13411, US
DIAMOND, Martin, Erieview, NY 13061, US
- (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

- (51) **E01C 5/20** (11) **1 427 887 A1***
E01C 9/08 E01C 5/22
- (25) En (26) En
- (21) 02773060.5 (22) 05.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) PL 2002/000066 05.09.2002
- (87) WO 2003/023145 2003/12 20.03.2003
- (30) 13.09.2001 PL 34965501
06.05.2002 PL 35371902
- (54) • SECHSECKIGES PFLASTERELEMENT
• HEXAGONAL PAVING PANEL
• PANNEAU DE PAVAGE HEXAGONAL
- (71) Kalisiak, Jerzy, ul Suligowskiego 3/5 m 16, 00-466
Warszawa, PL
- (72) KALISIAK, Jerzy, PL-00-466 Warszawa, PL
SZULC, Jerzy, PL-99-400 Kowicz, PL
- (74) Kaminski, Zbigniew, Dr inz., Kancelaria Patentowa,
Al. Jerozolimskie 101/18, 02-011 Warszawa, PL

E01C 5/22 → (51) E01C 5/20

E01C 9/08 → (51) E01C 5/20

- (51) **E01C 11/14** (11) **1 427 888 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02761651.5 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029200 13.09.2002
- (87) WO 2003/023146 2003/12 20.03.2003
- (30) 13.09.2001 US 318838 P
- (54) • LASTÜBERTRAGUNGSPLETTE FÜR ORTBE-
TONPLATTEN
• LOAD TRANSFER PLATE FOR IN SITU CON-
CRETE SLABS
• PLAQUE DE TRANSFERT DE CHARGES
POUR DALLES EN BETON IN SITU
- (71) Boxall, Russell, 3011 Windsor Chase Drive,
Matthews, NC 28105, US
Parkes, Nigel K., 3473 Palace Court, Tucker, NC
30084, US
- (72) Boxall, Russell, Matthews, NC 28105, US
Parkes, Nigel K., Tucker, NC 30084, US
- (74) Power, Philippa Louise, et al, Frank B. Dehn & Co.,
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **E01C 13/08** (11) **1 427 889 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02762179.6 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001422 18.09.2002
- (87) WO 2003/025288 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 US 323718 P
- (54) • KÜNSTLICHER BELAG MIT INTEGRIERTER
WÄRMEREGULIERUNG
• ARTIFICIAL SURFACE WITH INTEGRATED
THERMAL REGULATION
• SURFACE ARTIFICIELLE A THERMOREGU-
LATION INTEGREE
- (71) Fieldturf Inc., 8088 Montview, TMR-Montréal,
Québec H4P 2L7, CA
- (72) PREVOST, Jean, Westmount, Québec H3Y 2Y8, CA
- (74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker
Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

- (51) **E01C 19/28** (11) **1 427 890 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02807389.8 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029882 19.09.2002
- (87) WO 2003/095984 2003/47 20.11.2003
- (88) 12.02.2004
- (30) 19.09.2001 US 323787 P
- (54) • SYSTEM ZUR MESSUNG VON MATERIALEI-
GENSCHAFTEN AUS EINEM SICH BEWE-
GENDEN BAUFahrZEUG
• SYSTEM FOR MEASURING MATERIAL
PROPERTIES FROM A MOVING CON-
STRUCTION VEHICLE
• SYSTEME DE MESURE DE PROPRIETES
DE MATERIAU A PARTIR D'UN VEHICULE
DE CONSTRUCTION EN DEPLACEMENT
- (71) INGERSOLL-RAND COMPANY, 200 Chestnut Ridge
Road, Woodcliff Lake, NJ 07675, US
- (72) STRIDIRON, Laura, Charlotte, NC 28269, US
SCOTese, Michael, J., Carlisle, PA 17013, US
- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent
Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245
München, DE

- (51) **E01H 1/05** (11) **1 427 891 A1***
G05D 1/03
- (25) En (26) En
- (21) 02770421.2 (22) 23.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026878 23.08.2002
- (87) WO 2003/018913 2003/10 06.03.2003
- (30) 24.08.2001 US 314933 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
ENTFERNEN VON LINIEN AUF EINER
SPIELFLÄCHE
• APPARATUS AND METHODS FOR CLEAN-
ING LINES ON A PLAYING SURFACE
• APPAREIL ET PROCEDES PERMETTANT DE
NETTOYER LES LIGNES D'UNE SURFACE
DE JEU
- (71) Young, David, W., 3424 Mission Bay Boulevard,
No. 271, Orlando, FL 32817, US
- (72) Young, David, W., Orlando, FL 32817, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **E02B 17/08** (11) **1 427 892 A1***
B66F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02721719.9 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011439 11.04.2002
- (87) WO 2002/084031 2002/43 24.10.2002
- (30) 16.04.2001 US 835794
- (54) • HUB-MODU UND HEBEVERFAHREN UND
-VORRICHTUNG
• JACK-UP MODU AND JACKING METHOD
AND APPARATUS
• UNITE MOBILE AUTO-ELEVATRICE DE
FORAGE EN MER ET PROCEDE ET APPA-
REIL DE MISE SUR VERINS
- (71) OSL Offshore Systems & Deck Machinery, LLC,
Suite S102, 11325 Pegasus, Dallas, TX 75238, US
- (72) INGLE, James, E., Ellettsville, IN 47429, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **E02D 27/00** (11) **1 427 893 A2***
E02D 27/32

(25) En (26) En
(21) 01908085.2 (22) 25.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2001/000174 25.02.2001
(87) WO 2001/063056 2001/35 30.08.2001
(88) 21.08.2003
(30) 24.02.2000 IL 13472400
(54) • *FUNDAMENT FÜR EINEN TURM UND VER-
FAHREN FÜR SEINE ANORDNUNG VOR
ORT*
• *FOUNDATION FOR A TOWER AND A
METHOD FOR ITS DEPLOYMENT ON SITE*
• *FONDATION DESTINÉE A UNE TOUR ET
PROCÉDE DE DÉPLOIEMENT SUR SITE*

(71) Silber, Meir, Hogla Street 3, 76329 Rehovot, IL
(72) Silber, Meir, 76329 Rehovot, IL
(74) White, Nicholas John, Dr., Rouse Patents, Windsor
House, Cornwall Road, Harrogate, North Yorkshire
HG1 2PW, GB

E02D 27/32 → (51) E02D 27/00

(51) **E02D 29/14** (11) **1 427 894 A1***

(25) De (26) De
(21) 02785123.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010482 18.09.2002
(87) WO 2003/027400 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146520
18.10.2001 DE 10151449

(54) • *ABDECKUNGSANORDNUNG*
• *COVER ARRANGEMENT*
• *SYSTEME DE RECOUVREMENT*
(71) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, Am
Ahlmannkai, 24755 Rendsburg, DE
(72) FUCHS, Alfred, 65623 Hahnstätten, DE
(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR
Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **E03C 1/06** (11) **1 427 895 A1***

(25) De (26) De
(21) 02764847.6 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009084 14.08.2002
(87) WO 2003/027403 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10148900
(54) • *INSTALLATIONSEINHEIT FÜR SANITÄRE
EINRICHTUNGEN*
• *UNIT FOR MOUNTING PLUMBING FIX-
TURES*
• *UNITE DE MONTAGE D'INSTALLATIONS
SANITAIRES*

(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach,
DE
Glunk, Günter, Obere Lehrstrasse 9, 78737 Fluorn-
Winzeln, DE
(72) GLUNK, Günter, 78737 Fluorn-Winzeln, DE
(74) Schöndorf, Jürgen, Patentanwälte Ruff, Wilhelm,
Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174
Stuttgart, DE

(51) **E03D 9/03** (11) **1 427 896 A1***
(25) En (26) En
(21) 03791669.9 (22) 07.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/024961 07.08.2003
(87) WO 2004/020751 2004/11 11.03.2004
(30) 29.08.2002 US 231042
(54) • *ZWEIFACH WIRKENDES WC-KÖRBCHEIN
ZUM AUFHÄNGEN AM TOILETTENRAND*
• *DUAL ACTION TOILET RIM MOUNTED TOI-
LET BOWL CLEANER*
• *NETTOYANT DE CUVETTE DE W.-C. A DOU-
BLE ACTION, MONTE SUR LE REBORD DE
LADITE CUVETTE*

(71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street,
Racine, WI 53403, US
(72) LEONARD, Stephen, B., Franksville, WI 53126, US
VELTMAN, Jerome, J., Racine, WI 53402, US
POLZIN, Megan, L., Racine, WI 53402, US
KLINKHAMMER, Michael, E., Racine, WI 53402, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

(51) **E04B 5/26** (11) **1 427 897 A1***

(25) Fr (26) Fr
(21) 02781377.3 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003189 18.09.2002
(87) WO 2003/025301 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 FR 0112058
(54) • *HOCHWIRKSAMER ISOLIERUNGSFÜLL-
KÖRPER ZUR HERSTELLUNG VON DEK-
KEN*
• *INSULATING HIGH-PERFORMANCE ROUGH
TIMBER BOARDING FOR CONSTRUCTING
FLOORS*
• *ENTREVOUS ISOLANT A HAUTES PERFOR-
MANCES POUR LA CONSTRUCTION DE
PLANCHERS*

(71) KP1, 135, Avenue Pierre Semard, MIN Bâtiment D,
84000 Avignon, FR
Placoplatre Lambert, 34 avenue Franklin-
Roosevelt, 92282 Suresnes Cedex, FR
(72) BRAJON, François, FR
BRAJON, Nicholas, 77130 Montereau-Faut-Yonne,
FR
BRAJON, Claire, 95600 Eaubonne, FR
BRAJON, Julie, 95600 Eaubonne, FR
DENIMAL, Jacques, F-60200 Compiègne, FR
TURPIN, Christophe, F-34440 Colombiers, FR
HERRERIA, Christian, F-34600 Bédarieux, FR
PY, Jean-Paul, F-34820 Teyran, FR
(74) Bezault, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche,
75008 Paris, FR

(51) **E04C 2/292** (11) **1 427 898 A1***

(25) De (26) De
(21) 02772192.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009413 23.08.2002
(87) WO 2003/029576 2003/15 10.04.2003
(30) 22.09.2001 DE 10146755
(54) • *GEBÄUDEELEMENT*
• *BUILDING ELEMENT*
• *ELEMENT DE CONSTRUCTION*

(71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG,
Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
(72) NOWACK, Peter, 45879 Gelsenkirchen, DE
(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Köhne &
Wanischek-Bergmann & Schwarz, Rondorfer
Strasse 5a, 50968 Köln, DE

(51) **E04C 3/20** (11) **1 427 899 A1***

E04C 3/294 E04C 3/34
E04C 5/00 E04C 5/06
(25) En (26) En
(21) 02750656.7 (22) 02.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001022 02.08.2002
(87) WO 2003/025304 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 AU PR772201
(54) • *SPIRALFÖRMIGE ZUGGLIEDER ZUR VER-
STÄRKUNG VON SÄULEN*
• *SPIRAL TIES FOR REINFORCED COLUMNS*
• *ATTACHES EN SPIRALE POUR COLONNES
RENFORCEES*

(71) Gulikov, Alexee, A., 3 Chevrolet Place, Ingleburn,
NSW 2565, AU

(72) Gulikov, Alexee, A., Ingleburn, NSW 2565, AU

(74) Kazi, Ilya, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road,
London WC1X 8AL, GB

E04C 3/294 → (51) E04C 3/20

E04C 3/34 → (51) E04C 3/20

E04C 5/00 → (51) E04C 3/20

E04C 5/06 → (51) E04C 3/20

(51) **E04D 1/34** (11) **1 427 900 A1***

E04D 1/36 E04D 3/36
E04D 12/00
(25) En (26) En
(21) 01966812.8 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2001/001122 07.09.2001
(87) WO 2003/023164 2003/12 20.03.2003
(54) • *DICHTUNGSLEISTEN*
• *WEATHER STRIPS*
• *BANDES D'ETANCHEITE*

(71) Nu-Lok Roofing Systems Pty Ltd, 120 Hutt Street,
Adelaide, S.A. 5000, AU
Hick, Robert Mainland, Range Road, West
Willunga, S.A. 5172, AU

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger &
Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

E04D 1/36 → (51) E04D 1/34

E04D 3/36 → (51) E04D 1/34

E04D 12/00 → (51) E04D 1/34

- (51) **E04F 13/08** (11) **1 427 901 A1***
E04F 15/02
(25) En (26) En
(21) 02767645.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004221 17.09.2002
(87) WO 2003/025306 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 GB 0122836
24.06.2002 GB 0214527
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG VON FLIESEN*
• *A LOCATING DEVICE AND METHOD FOR LOCATING TILES*
• *DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT ET PROCEDE DE POSITIONNEMENT DE DALLES*
(71) Precey, Anthony David, P.O. Box 3000, London SE2 0DJ, GB
(72) Precey, Anthony David, London SE2 0DJ, GB
(74) Flint, Adam, et al, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

E04F 15/02 → (51) E04F 13/08

- (51) **E04F 15/04** (11) **1 427 902 A1***
E04F 21/22 B27M 3/04
(25) Sv (26) En
(21) 02775631.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001731 20.09.2002
(87) WO 2003/025307 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103130
(54) • *BODENBELAG UND VERFAHREN ZUM VERLEGEN UND HERSTELLEN DESSELBEN*
• *FLOORING AND METHOD FOR LAYING AND MANUFACTURING THE SAME*
• *REVETEMENT DE PLANCHER ET PROCEDE DE POSE ET DE FABRICATION DUDIT REVETEMENT*
(71) Välinge Innovation AB, Apelvägen 2, 260 40 Viken, SE
(72) PERVAN, Darko, S-260 40 Viken, SE
(74) Andersson, Björn E., Awapatent AB, Bellevuevägen 46, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **E04F 21/10** (11) **1 427 903 A1***
B05B 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02779632.5 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003006 04.09.2002
(87) WO 2003/025309 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 FR 0112122
(54) • *VORRICHTUNG ZUM SPRITZEN EINER BESCHICHTUNG*
• *COATING MATERIAL SPRAYER*
• *DISPOSITIF POUR LA PROJECTION D'ENDUIT*
(71) Di Miceli, Louis, 71, impasse du Bassin, 06510 Gattieres, FR
Nuon, Rithy, Chemin des Baraques, 06510 Carros, FR
(72) Di Miceli, Louis, 06510 Gattieres, FR
Nuon, Rithy, 06510 Carros, FR

- (74) Hautier, Jean-Louis, et al, Office Méditerranéen de Brevets d'Invention, Cabinet Hautier, 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

E04F 21/22 → (51) E04F 15/04

- (51) **E05B 51/02** (11) **1 427 904 A1***
B64D 45/00 B64C 1/14
(25) En (26) En
(21) 02775170.0 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000752 11.09.2002
(87) WO 2003/025318 2003/13 27.03.2003
(30) 16.09.2001 IL 14546201
14.11.2001 US 987311
(54) • *ZUGANGSVORRICHTUNG*
• *ACCESS APPARATUS*
• *APPAREIL D'ACCES*
(71) Mul-T-Lock Security Products Ltd., P.O. Box 633, 81104 Yavne, IL
(72) ARTSIELY, Eyal, 90682 Moshav Fazeel, IL
(74) Weydert, Robert, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

E05B 53/00 → (51) B05C 1/00

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 427 905 A1***
(25) De (26) De
(21) 02760181.4 (22) 15.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006614 15.06.2002
(87) WO 2003/025320 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 DE 10146026
(54) • *GRIFFBESCHLAG*
• *HANDLE FITTING*
• *ARMATURE DE POIGNEE*
(71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
(72) LÖW, Matthias, 40885 Ratingen, DE
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **E05C 3/04** (11) **1 427 906 A1***
(25) It (26) En
(21) 02772811.2 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000561 30.08.2002
(87) WO 2003/021063 2003/11 13.03.2003
(30) 05.09.2001 IT RM20010535
(54) • *SCHLOSS, INSBESONDERE FÜR FRACHTRÄUME VON KRAFTFAHRZEUGEN*
• *LOCK, PARTICULARLY FOR CARGO COMPARTMENTS OF MOTOR VEHICLES*
• *VERROU, PARTICULIEREMENT ADAPTE AUX COFFRES DES VEHICULES A MOTEUR*
(71) Bawer S.r.l., Via Bormida, 37, 70022 Altamura, Bari, IT
(72) LORUSSO, Lorenzo, I-70022 Altamura (Bari), IT
(74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT

E05D 15/06 → (51) E06B 3/50

E05F 15/14 → (51) E06B 3/50

- (51) **E06B 3/50** (11) **1 427 907 A1***
E05F 15/14 E05D 15/06
(25) De (26) De
(21) 02791713.7 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/013273 26.11.2002
(87) WO 2003/046324 2003/23 05.06.2003
(30) 26.11.2001 DE 10157805
(54) • *VERSCHIEBBARES UND VERSCHWENKBARES TÜRFLÜGELEMENT*
• *SLIDING AND SWIVELING DOOR LEAF ELEMENT*
• *ELEMENT DE BATTANT DE PORTE MOBILE ET PIVOTANT*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) BISCHOF, Markus, CH-9434 Au, CH
RECHSTEINER, Stefan, CH-9422 Staad, CH

E06B 3/677 → (51) B01D 53/28

- (51) **E06B 9/88** (11) **1 427 908 A1***
F16D 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755577.0 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003780 13.09.2002
(87) WO 2003/027428 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 FR 0112224
(54) • *ELASTISCHE KUPPLUNG ZUR AUSRICHTUNG DER DREHWINKELSTELLUNG ZWEIER TEILE*
• *ELASTIC COUPLING DEVICE FOR ALIGNING TWO ROTATING PARTS*
• *DISPOSITIF D'ACCOUPLEMENT ELASTIQUE DESTINE A ALIGNER DEUX PIECES EN ROTATION*
(71) Somfy SAS, 50 Avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
Lagarde, Eric, 119, Impasse de la Route Battoir, 74700 Sallanches, FR
(72) LAGARDE, Eric, F-74700 Sallanches, FR
Menetrier, Didier Maurice, 74970 Marignier, FR
(74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

E21B 7/00 → (51) E21B 44/00

E21B 33/13 → (51) C04B 26/14

E21B 33/138 → (51) E21B 43/02

E21B 33/14 → (51) C04B 26/14

- (51) **E21B 43/02** (11) **1 427 909 A1***
E21B 33/138
(25) En (26) En
(21) 02720279.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001960 26.04.2002
(87) WO 2002/088520 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110531
(54) • *BEHANDLUNGSFLÜSSIGKEITEN UND VERFAHREN ZUR KONSOLIDIERUNG VON SUBSTRATEN OHNE GLEICHZEITIGEN WESENTLICHEN VERLUST AN PERMEABILITÄT*

- TREATMENT FLUIDS AND METHODS FOR CONSOLIDATING SUBSTRATES WITHOUT SIMULTANEOUS SUBSTANTIAL LOSS OF PERMEABILITY
 - FLUIDES DE TRAITEMENT ET PROCÉDES DE CONSOLIDATION DE SUBSTRATS SANS PERTE SIMULTANÉE SIGNIFICATIVE DE PERMEABILITE
- (71) Sofitech N.V., Rue de Stalle 140, 1180 Brussels, BE
- (84) BE CH CY ES FI GR IE LU MC PT SE TR
- (71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) NL GB
- (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
- (84) FR
- (71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
- (84) AT DE DK IT
- (71) Sheffield Hallam University, City Campus, Howard street, Sheffield S1 1WB, GB
- (72) BREEN, Christopher, Sheffield S11 7JY, GB
- CLEGG, Francis, Sheffield, South Yorkshire S10 1ST, GB
- MAITLAND, Geoffrey, Colin, Foxton, Cambridgeshire CB2 6RT, GB
- (74) Mirza, Akram Karim, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

(51) **E21B 43/26** (11) **1 427 910 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773397.1 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029318 16.09.2002
- (87) WO 2003/025340 2003/13 27.03.2003
- (30) 19.09.2001 US 323572 P
- (54) • BIOLOGISCH ABBAUBARE CHELATBILDERZUSAMMENSETZUNG FÜR FRAKTURIERUNGSFLÜSSIGKEIT
- BIODEGRADABLE CHELANT COMPOSITIONS FOR FRACTURING FLUID
- COMPOSITIONS DE CHELATION BIODEGRADABLES POUR FLUIDE DE FRACTURATION
- (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US
- (72) CREWS, James, B., Willis, TX 77318, US
- (74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE

(51) **E21B 44/00** (11) **1 427 911 A1***
(25) E21B 7/00 (26) En
(21) 02798883.1 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001655 16.09.2002
- (87) WO 2003/025341 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 SE 0103147
- (54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN ERZEUGUNG EINES BOHRMUSTERS
- METHOD FOR AUTOMATIC GENERATION OF A DRILL PATTERN
- PROCÉDE PERMETTANT DE GÉNÉRER AUTOMATIQUEMENT UN PLAN DE TIRS DE FORAGE
- (71) ATLAS COPCO ROCK DRILLS AB, 701 91 Örebro, SE

- (72) ELSRUD, Rolf, S-705 95 Örebro, SE
- VÖRDE, Pär, S-697 Sköllersta, SE
- (74) Grundfelt, Erik Gunnar, Atlas Copco Rock Drills AB, Patents, 701 91 Örebro, SE

(51) **E21B 49/08** (11) **1 427 912 A2***
(25) En (26) En
(21) 02775856.4 (22) 19.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/029623 19.09.2002
- (87) WO 2003/025326 2003/13 27.03.2003
- (88) 01.04.2004
- (30) 19.09.2001 US 323220 P
- 12.09.2002 US 242112
- (54) • DOPPELKOLBEN-EINPHASEN-PROBEENTNAHMEMECHANISMUS UND -VERFAHREN
- DUAL PISTON SINGLE PHASE SAMPLING MECHANISM AND PROCEDURE
- PROCÉDE ET MÉCANISME D'ÉCHANTILLONNAGE MONOPHASIQUE À DOUBLE PISTON
- (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US
- (72) SHAMMAI, Housman, M., Houston, TX 77062, US
- MICHAELS, John, M., Houston, TX 77082, US
- CERNOSEK, James, T., Missouri City, TX 77459, US
- MOODY, Michael, Katy, TX 77450, US
- WILLS, Philip, Aberdeenshire AB52 6LZ, GB
- (74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **E21C 35/197** (11) **1 427 913 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757493.8 (22) 30.08.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/027700 30.08.2002
- (87) WO 2003/023189 2003/12 20.03.2003
- (30) 10.09.2001 US 318348 P
- 11.04.2002 US 120696
- (54) • GEPRÄGTE UNTERLAGSSCHEIBE
- EMBOSSSED WASHER
- LAVOIR ESTAMPE
- (71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US
- (72) STIFFLER, Stephen, P., New Enterprise, PA 16664, US
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

F01B 1/12 → (51) F02B 69/00

(51) **F01B 3/00** (11) **1 427 914 A1***
(25) F04B 53/16 (26) De

- (21) 02777007.2 (22) 05.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/009954 05.09.2002
- (87) WO 2003/025347 2003/13 27.03.2003
- (30) 19.09.2001 DE 10146137
- 22.11.2001 DE 10157248
- (54) • HYDROSTATISCHE MASCHINE MIT KOMPENSIERTEN LAUFBUCHSEN
- HYDROSTATIC MACHINE WITH COMPENSATED SLEEVES
- MACHINE HYDROSTATIQUE CHEMISES DE CYLINDRES COMPENSÉS
- (71) Brueninghaus Hydromatik GmbH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
- (72) DONDEERS, Steven, 72160 Horb, DE

- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F01B 7/20 → (51) B23K 9/20

(51) **F01D 1/00** (11) **1 427 915 A2***
(25) En (26) En
(21) 02807453.2 (22) 13.06.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018932 13.06.2002
- (87) WO 2003/098006 2003/48 27.11.2003
- (88) 04.03.2004
- (30) 17.07.2001 US 907107
- (54) • GESCHWINDIGKEITSBEGRENZER FÜR TURBINEN IM LASTFREIEN BETRIEB
- TURBINE NO-LOAD SPEED LIMITER
- LIMITEUR DE VITESSE À VIDE POUR TURBINE
- (71) Hamilton Sundstrand Corporation, One Hamilton Road, Windsor Locks, CT 06096-1010, US
- (72) TELAKOWSKI, Robert, Windsor, CT 06095, US
- (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London E4V 4EL, GB

(51) **F01K 13/00** (11) **1 427 916 A1***
(25) En (26) En
(21) 02755365.0 (22) 12.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004168 12.09.2002
- (87) WO 2003/025351 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 GB 0122797
- (54) • MIKROKRAFTWERK
- MICROPOWER UNIT
- MICRO-UNITE DE PUISSANCE
- (71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) TILSTON, John Ronald QinetiQ Farnborough, Farnborough Hampshire GU14 0LX, GB
- (74) Obee, Robert William, QinetiQ Ltd Cody Technology Park Bldg A4 Rm G016 Ively Road, Farnborough Hampshire GU14 0LX, GB

F01L 1/14 → (51) F01L 13/00

F01L 1/344 → (51) F01L 13/00

(51) **F01L 9/02** (11) **1 427 917 A1***
(25) De (26) De
(21) 02752978.3 (22) 25.06.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002318 25.06.2002
- (87) WO 2003/027450 2003/14 03.04.2003
- (30) 07.09.2001 DE 10143959
- (54) • HYDRAULISCH GESTEUERTER AKTUATOR ZUR BETÄTIGUNG EINES VENTILS
- HYDRAULICALLY CONTROLLED ACTUATOR FOR ACTUATING A VALVE
- ACTIONNEUR À COMMANDE HYDRAULIQUE POUR L'ACTIONNEMENT D'UNE SOUPAPE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) DIEHL, Udo, 70195 Stuttgart, DE
- MISCHKER, Karsten, 71229 Leonberg, DE
- ROSENAU, Bernd, 71732 Tamm, DE
- HAMMER, Uwe, 71282 Hemmingen, DE
- REIMER, Stefan, 71706 Markgröningen, DE

BEUCHE, Volker, 70372 Stuttgart, DE LANG, Peter, 71287 Weissach, DE		
F01L 11/04 → (51) B23K 9/20		
(51) F01L 13/00	(11) 1 427 918 A1*	
F01L 1/14	F01L 1/344	
(25) De	(26) De	
(21) 02769980.0	(22) 22.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) EP 2002/009379	22.08.2002	
(87) WO 2003/023197	2003/12 20.03.2003	
(30) 11.09.2001 DE 10144712		
20.03.2002 DE 10212327		
(54) • VENTILTRIEB FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE • VALVE MECHANISM FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE • DISTRIBUTION DANS MOTEUR A COMBUSTION INTERNE		
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE		
(72) JOSEPH HANS, Armin, 71735 Eberdingen, DE SCHWARZENTHAL, Dietmar, 71254 Ditzingen, DE SPIEGEL, Leo, 71665 Vaihingen/Enz, DE		
(51) F01N 1/24	(11) 1 427 919 A1*	
F01N 7/18		
(25) En	(26) En	
(21) 02767481.1	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010185	11.09.2002	
(87) WO 2003/023201	2003/12 20.03.2003	
(30) 12.09.2001 US 952004		
(54) • VERFAHREN ZUM FÜLLEN EINER ABGAS-SCHALLDÄMPFERSCHALE UND ABGAS-SCHALLDÄMPFER GEFÜLLT MIT FASERMATERIAL • MUFFLER SHELL FILLING PROCESS AND MUFFLER FILLED WITH FIBROUS MATERIAL • PROCEDE DE REMPLISSAGE D'UNE ENVELOPPE DE SILENCIEUX, ET ENVELOPPE DE SILENCIEUX REMPLIE D'UNE MATIERE FIBREUSE		
(71) Owens Corning Composites S.P.R.L., 166, Chaussée de La Hulpe, 1170 Brussels, BE		
(72) BRANDT, Luc J, L, B-4841 Henri-Chapelle, BE CHARLIER, Leon, B-4651 Battice, BE		
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
(51) F01N 3/28	(11) 1 427 920 A1*	
Fr	Fr	
(21) 02783179.1	(22) 19.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 2002/003203	19.09.2002	
(87) WO 2003/027455	2003/14 03.04.2003	
(30) 21.09.2001 FR 0112226		
(54) • KATALYSATOR ZUR REINIGUNG VON ABGASEN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG • CATALYST FOR PURIFYING EXHAUST GASES AND METHOD FOR MAKING SAME • CATALYSEUR POUR PURIFICATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT ET SON PROCEDE DE FABRICATION		
(71) Faurecia Automotive Industrie, 2, rue Hennape, 92000 Nanterre, FR		

(72) LERDUNG, Gérard, F-25700 Mathay, FR FIGUERAS, Bertrand, F-92000 Nanterre, FR		
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR		
F01N 7/18 → (51) F01N 1/24		
(51) F01P 1/04	(11) 1 427 921 A1*	
En	En	
(21) 02759633.7	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/028861	11.09.2002	
(87) WO 2003/025358	2003/13 27.03.2003	
(30) 19.09.2001 US 957703		
(54) • KOLBEN MIT VERSTÄRKTER ÖLÖFFNUNG UND GESCHLOSSENEM KANAL • CLOSED GALLERY PISTON HAVING REINFORCED OIL HOLE • PISTON A GALERIE FERMEE COMPORTANT UN ORIFICE A HUILE RENFORCE		
(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555 N.W.Highway, Southfield Michigan 48034, US		
(72) GAISER, Randall, R., Chelsea, MI 48118, US RIBEIRO, Carmo, Ann Arbor, MI 48103, US MATSUO, Eduardo, H., Ann Arbor, MI 48108, US		
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE		
(51) F01P 1/04	(11) 1 427 922 A1*	
En	En	
(21) 02798947.4	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/028928	11.09.2002	
(87) WO 2003/025359	2003/13 27.03.2003	
(30) 19.09.2001 US 957716		
(54) • KOLBEN MIT BOLZENBOHRUNGSSCHMIERUNG UND GESCHLOSSENEM KANAL • CLOSED GALLERY PISTON HAVING PIN BORE LUBRICATION • PISTON A GALERIE FERMEE AVEC SYSTEME DE GRAISSAGE POUR ALESAGES D'AXE		
(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555 Northwestern Highway, Southfield Michigan 48075, US		
(72) GAISER, Randall, R., Chelsea, MI 48118, US RIBEIRO, Carmo, Ann Arbor, MI 48103, US MATSUO, Eduardo, H., Ann Arbor, MI 48108, US		
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE		
(51) F01P 1/04	(11) 1 427 923 A1*	
En	En	
(21) 02798948.2	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/028929	11.09.2002	
(87) WO 2003/025360	2003/13 27.03.2003	
(30) 19.09.2001 US 957704		
(54) • KOLBEN MIT GESCHLOSSENEM KANAL UND VERBINDUNGSTANGENSCHMIERUNG • CLOSED GALLERY PISTON HAVING CON ROD LUBRICATION • PISTON A GALERIE FERMEE AVEC SYSTEME DE GRAISSAGE POUR TIGES		

(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555 N.W.Highway, Southfield Michigan 48034, US		
(72) GAISER, Randall, R., Chelsea, MI 48118, US RIBEIRO, Carmo, Ann Arbor, MI 48103, US MATSUO, Eduardo, H., Ann Arbor, MI 48108, US		
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE		
F02B 15/00 → (51) F02F 1/30		
F02B 23/00 → (51) F02F 1/30		
F02B 37/013 → (51) F02D 23/00		
F02B 37/18 → (51) F02D 23/00		
F02B 53/00 → (51) F02B 75/26		
(51) F02B 69/00	(11) 1 427 924 A1*	
F01B 1/12	F02F 7/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02763521.8	(22) 23.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/027047	23.08.2002	
(87) WO 2003/018975	2003/10 06.03.2003	
(30) 24.08.2001 US 939168		
(54) • VERBRENNUNGSMOTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN • INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND METHOD OF MAKING THE SAME • MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE		
(71) MTD Products Inc., P.O. Box 368022, Cleveland, OH 44136-9722, US		
(72) KAESGEN, Hartmut, Cleveland, OH 44136-9722, US		
(74) Tongbhoyai, Martin, Dr., et al, Patentanwälte Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE		
(51) F02B 75/26	(11) 1 427 925 A1*	
F02B 53/00		
(25) De	(26) De	
(21) 02774600.7	(22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010196	11.09.2002	
(87) WO 2003/025369	2003/13 27.03.2003	
(30) 14.09.2001 DE 10145478		
(54) • HUBKOLBENMASCHINE MIT UMLAUFENDEM ZYLINDER • RECIPROCATING PISTON ENGINE COMPRISING A ROTATIVE CYLINDER • MOTEUR A PISTON ALTERNATIF COMPORTANT UN CYLINDRE ROTATIF		
(71) Teufel, Erich, Sommerstrasse 4 a, 85586 Poing, DE		
(72) Teufel, Erich, 85586 Poing, DE		
(74) Leske, Thomas, Dr., Frohwitter, Patent-u. Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE		
(51) F02C 3/14	(11) 1 427 926 A2*	
En	En	
(21) 02768611.2	(22) 20.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/026369	20.08.2002	
(87) WO 2003/016692	2003/09 27.02.2003	
(88) 24.07.2003		
(30) 20.08.2001 US 933525		

- (54) • ROTATIONSWÄRMEMASCHINE
• ROTARY HEAT ENGINE
• MOTEUR THERMIQUE ROTATIF
- (71) Innovative Energy, Inc., 808 Corporate Centre Drive, St. Charles, MO 63304, US
- (72) SCHLOTE, Andrew, Fenton, MO 63026, US
- (74) Holt, Daniel Richard, Mewburn Ellis, York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F02C 6/12** (11) **1 427 927 A1***
(25) De (26) De
(21) 02760021.2 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000506 13.09.2002
- (87) WO 2003/025371 2003/13 27.03.2003
- (30) 17.09.2001 EP 01810898
- (54) • TURBOLADER MIT TORSIONSSCHWINGUNGSDÄMPFER
• TURBOCHARGER COMPRISING A TORSIONAL-VIBRATION DAMPER
• TURBOCOMPRESSEUR COMPORTANT UN AMORTISSEUR D'OSCILLATIONS DE TORSION
- (71) ABB Turbo Systems AG, Bruggerstrasse 71a, 5400 Baden, CH
- (72) LOOS, Markus, CH-5400 Baden, CH
- (74) Zimmermann, Gilbert, ABB Patent Attorneys Intellectual Property, CH-LC/IP Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

F02C 7/22 → (51) G01H 13/00

(51) **F02C 7/26** (11) **1 427 928 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761518.6 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/027260 27.08.2002
- (87) WO 2003/018977 2003/10 06.03.2003
- (30) 27.08.2001 US 315202 P
- (54) • VERFAHREN ZUM ZÜNDEN EINER GASTURBINE
• METHOD FOR GAS TURBINE LIGHT-OFF
• PROCEDE DE DEMARRAGE DE TURBINE A GAZ
- (71) Elliott Energy Systems, Inc., 2901 S.E. Monroe Street, Stuart, FL 34997, US
- (72) DEWIS, David, W., Stuart, FL 34996, US
- (74) Bartelds, Erik, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

F02D 21/08 → (51) F02D 35/00

(51) **F02D 23/00** (11) **1 427 929 A1***
(25) De (26) De
(21) 02758110.7 (22) 20.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) DE 2002/002683 20.07.2002
- (87) WO 2003/027464 2003/14 03.04.2003
- (30) 13.09.2001 DE 10145038
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN WENIGSTENS EINES LADERS EINES VERBRENNUNGSMOTORS
• METHOD AND DEVICE FOR OPERATING AT LEAST ONE TURBOCHARGER ON AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE

- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACTIONNER AU MOINS UN TURBOCOMPRESSEUR DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WILD, Ernst, 71739 Oberriexingen, DE
- WEGENER, Sabine, 71679 Asperg, DE
- HILD, Rainer, 71696 Moeglingen, DE

F02D 33/02 → (51) F02D 35/00

(51) **F02D 35/00** (11) **1 427 930 A1***
(25) F02D 21/08 (26) F02D 33/02
(21) F02D 43/00 (22) F02D 41/38
(84) F02D 41/40

- (25) En (26) En
- (21) 02762814.8 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008404 21.08.2002
- (87) WO 2003/025374 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 JP 2001282638
- (54) • REGELUNG DES KRAFTSTOFF-LUFT-GE-MISCHGEHALTES IN EINEM DIESELVERBRENNUNGSMOTOR
• EXCESS AIR FACTOR CONTROL OF DIESEL ENGINE
• COMMANDE DE FACTEUR D'EXCES D'AIR DE MOTEUR DIESEL
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) SHIRAKAWA, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0812, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/22** (11) **1 427 931 A1***
(25) F02D 41/38 (26) De
(21) 02764532.4 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) DE 2002/002783 26.07.2002
- (87) WO 2003/027469 2003/14 03.04.2003
- (30) 12.09.2001 DE 10144800
- (54) • VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM, STEUER- UND/ODER REGELGERÄT ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE SOWIE KRAFTSTOFFSYSTEM FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD, COMPUTER PROGRAMME, CONTROL AND/OR REGULATION DEVICE FOR OPERATION OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND FUEL SYSTEM FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE, PROGRAMME INFORMATIQUE, APPAREIL DE COMMANDE ET/OU DE REGULATION POUR ACTIONNER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET SYSTEME DE CARBURANT POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) JOOS, Klaus, 74399 Walheim, DE
- WOLBER, Jens, 70839 Gerlingen, DE
- FRENZ, Thomas, 86720 Noerdlingen, DE
- AMLER, Markus, 71229 Leonberg-Gebersheim, DE

F02D 41/38 → (51) F02D 35/00

F02D 41/38 → (51) F02D 41/22

F02D 41/38 → (51) F02M 59/36

F02D 41/40 → (51) F02D 35/00

F02D 43/00 → (51) F02D 35/00

(51) **F02F 1/30** (11) **1 427 932 A1***
(25) F02B 15/00 (26) F02B 23/00
(21) En (22) En
(21) 01973501.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/029973 26.09.2001
- (87) WO 2002/040841 2002/21 23.05.2002
- (30) 15.11.2000 US 248204 P
- 12.09.2001 US 949896
- (54) • SEITENVENTILANORDNUNG FÜR EINEN VERBRENNUNGSMOTOR
• SIDE VALVE ARRANGEMENT FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• AGENCEMENT DE SOUPAPES LATÉRALES POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) XREDI, Inc., 103 Industrial Road, Beauford, SC 29906, US
- (72) BLAIR, Gordon, BELFAST, Antrim BT367PX, GB
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

F02F 7/00 → (51) F02B 69/00

(51) **F02K 1/00** (11) **1 427 933 A1***
(25) F02K 1/28 (26) Fr
(21) 02779642.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003212 19.09.2002
- (87) WO 2003/025377 2003/13 27.03.2003
- (30) 19.09.2001 FR 0112113
- (54) • VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON ANTRIEBSSTROMGEMISCH FÜR FLUGZEUGREAKTOR
• DEVICE FOR CONTROLLING PROPULSIVE FLOW MIXTURE FOR AIRCRAFT REACTOR
• DISPOSITIF DE CONTROLE DE MELANGE DE JETS PROPULSIFS POUR REACTEUR D'AVION
- (71) Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cédex 16, FR
- (72) BONNET, Jean-Paul, F-86000 Poitiers, FR
- DELVILLE, Joel, F-86000 Poitiers, FR
- COLLIN, Erwan, F-86800 Lavoux, FR
- TENSI, Jean, F-86000 Poitiers, FR
- MOREAU, Eric, F-86280 Saint-Benoît, FR
- TOUCHARD, Gérard, F-86550 Mignaloux Beauvoir, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

F02K 1/28 → (51) F02K 1/00

- (51) **F02M 31/125** (11) **1 427 934 A1***
(25) F02M 37/22 (26) Fr
(21) 02783175.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) FR 2002/003191 18.09.2002
- (87) WO 2003/025381 2003/13 27.03.2003
- (30) 19.09.2001 FR 0112108
- (54) • VORRICHTUNG ZUM FILTERN VON DIESELKRAFTSTOFF, DER EINEM DIESEL-

MOTOR ZUGEFÜHRT WERDEN SOLL, UND EINE SOLCHE VORRICHTUNG ENTHALTENDE DIESELKRAFTSTOFFZUFÜHRUNGSLEITUNG

- DEVICE FOR FILTERING DIESEL FUEL THAT IS INTENDED TO SUPPLY A DIESEL ENGINE AND A DIESEL FUEL SUPPLY LINE COMPRISING ONE SUCH DEVICE
- DISPOSITIF DE FILTRATION DE GAZOLE DESTINE A ALIMENTER UN MOTEUR DIESEL ET LIGNE D'ALIMENTATION EN GAZOLE COMPORTANT UN TEL DISPOSITIF

(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US

(72) DECAUX, Daniel, Henri, F-41000 Blois, FR

(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

F02M 35/10 → (51) C08K 13/06

F02M 37/22 → (51) F02M 31/125

F02M 51/00 → (51) F02M 69/46

F02M 59/20 → (51) F02M 59/36

(51) **F02M 59/36** (11) **1 427 935 A1***
F02M 59/20 F02M 63/02
F02D 41/38

(25) En (26) En

(21) 02798196.8 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028728 10.09.2002

(87) WO 2003/023221 2003/12 20.03.2003

(30) 10.09.2001 US 318375 P

02.07.2002 US 187823

- HYBRIDSTEUERVERFAHREN FÜR KRAFTSTOFFPUMPE UNTER VERWENDUNG INTERMITTIERENDER REZIRKULATION BEI NIEDRIGEN UND HOHEN MOTORDREHZAHLEN
- HYBRID CONTROL METHOD FOR FUEL PUMP USING INTERMITTENT RECIRCULATION AT LOW AND HIGH ENGINE SPEEDS
- PROCEDE DE COMMANDE HYBRIDE D'UNE POMPE A CARBURANT AU MOYEN DE LA RECIRCULATION INTERMITTENTE A DES REGIMES MOTEUR LENT ET RAPIDE

(71) Stanadyne Corporation, 92 Deerfield Road, Windsor, Connecticut 06095, US

(72) DJORDJEVIC, Ilija, East Granby, CT 06026, US

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **F02M 61/14** (11) **1 427 936 A1***
(25) De (26) De

(21) 02774373.1 (22) 16.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/003456 16.09.2002

(87) WO 2003/025384 2003/13 27.03.2003

(30) 18.09.2001 DE 10145988

- BEFESTIGUNGSANORDNUNG ZUR BEFESTIGUNG VON INJEKTOREN AN EINEM ZYLINDERKOPF
- DEVICE FOR FIXING INJECTORS ON A CYLINDER HEAD
- DISPOSITIF DE FIXATION D'INJECTEURS SUR UNE CULASSE DE CYLINDRE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) PERRAS, Alwin, 92363 Breitenbrunn, DE

F02M 61/14 → (51) F02M 69/46

F02M 63/02 → (51) F02M 59/36

(51) **F02M 69/46** (11) **1 427 937 A1***
F02M 51/00 F02M 61/14

(25) De (26) De

(21) 02758113.1 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/002696 23.07.2002

(87) WO 2003/027492 2003/14 03.04.2003

(30) 13.09.2001 DE 10145035

- BRENNSTOFFEINSPRITZSYSTEM
- FUEL INJECTION SYSTEM
- SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) REITER, Ferdinand, 71706 Markgröningen, DE
MAIER, Martin, 71696 Möglingen, DE

F02P 11/04 → (51) B60R 25/04

(51) **F03G 1/00** (11) **1 427 938 A2***
(25) En (26) En

(21) 02731624.9 (22) 03.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013859 03.05.2002

(87) WO 2003/025394 2003/13 27.03.2003

(88) 08.05.2003

(30) 18.09.2001 US 953662

- LEISTUNGSABGABE IN MEHREREN FREIHEITSGRADEN GESTATTENDE MOTORANORDNUNG
- MOTOR ASSEMBLY ALLOWING OUTPUT IN MULTIPLE DEGREES OF FREEDOM
- ENSEMBLE MOTEUR A MULTIPLES DEGRES DE LIBERTE DE SORTIE

(71) Engineering Matters, Inc., 23 Farwell Street, Newton, MA 02460, US

(72) CORCORAN, Christopher, J., Woods Hole, MA 02543, US

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

F04B 17/00 → (51) F04B 23/00

(51) **F04B 23/00** (11) **1 427 939 A1***
F04B 17/00 A61M 1/00

(25) En (26) En

(21) 02758763.3 (22) 12.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000661 12.08.2002

(87) WO 2003/016719 2003/09 27.02.2003

(30) 14.08.2001 GB 0119811

- KOMPAKTE VAKUUMPUMPE
- A COMPACT VACUUM PUMP
- POMPE A VIDE COMPACTE

(71) Adahan, Carmeli, Netivei Am 11, Ramot Gimmel, 97 552 Jerusalem, IL

(72) Adahan, Carmeli, 97 552 Jerusalem, IL

(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **F04B 39/10** (11) **1 427 940 A1***
(26) En

(21) 01972746.0 (22) 21.09.2001

(84) DE ES FR GB IT

(86) KR 2001/001589 21.09.2001

(87) WO 2003/025397 2003/13 27.03.2003

- VENTILVORRICHTUNG FÜR HERMETISCHEN KOMPRESSOR
- VALVE APPARATUS FOR HERMETIC COMPRESSOR
- SYSTEME DE SOUPAPE POUR COMPRESSEUR HERMETIQUE

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR

(72) KIM, Tae-Min, Changwon City, Gyeongnam 641-823, KR

LEE, Hyo-Jae, Changwon City, Gyeongnam 641-111, KR

(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **F04B 49/00** (11) **1 427 941 A1***
(25) En (26) En

(21) 02757470.6 (22) 30.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027602 30.08.2002

(87) WO 2003/021108 2003/11 13.03.2003

(30) 30.08.2001 US 316100 P

- MOTORGETRIEBENER VERDICHTER
- ENGINE DRIVEN COMPRESSOR
- MOTOCOMPRESSEUR

(71) INGERSOLL-RAND COMPANY, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07675-7700, US

(72) BIEHLER, Devin, D., Statesville, NC 28625, US

GUNN, John, T., Charlotte, NC 28270, US

HARDEN, William, H., Yadkinville, NC 27055, US

(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

F04B 53/14 → (51) B05B 7/14

F04B 53/16 → (51) F01B 3/00

(51) **F04C 15/04** (11) **1 427 942 A1***
B62D 6/02

(25) De (26) De

(21) 02774322.8 (22) 11.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/003362 11.09.2002

(87) WO 2003/023227 2003/12 20.03.2003

(30) 13.09.2001 DE 10145224

22.11.2001 DE 10157145

- LENKHILFPUMPE
- POWER-ASSISTED STEERING PUMP
- POMPE D'ASSISTANCE DE DIRECTION

(71) Luk Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG, Georg-Schaeffler-Strasse 3, 61352 Bad Homburg, DE

(72) FASSBENDER, Axel, 42111 Wuppertal, DE

LAUTH, Hans-Jürgen, 61267 Neu-Anspach, DE

VAN NGUYEN, Doan, 61267 Neu-Anspach, DE

PRINZHORN, Karl, 61231 Bad Nauheim, DE

WEBERT, Dirk, 61350 Bad Homburg, DE

(74) Duschl, Edgar Johannes, et al, LuK GmbH & Co. oHG Bussmatten 2, 77815 Bühl, DE

(51) **F04D 29/68** (11) **1 427 943 A1***
(25) De (26) De
(21) 02755372.6 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GR 2002/000046 28.08.2002
(87) WO 2003/019014 2003/10 06.03.2003
(30) 29.08.2001 GR 2001100407
(54) • WIRKUNGSGRADVERBESSERUNGSSME-
THODE VON TRAGFLÜGELN
• METHOD FOR IMPROVING THE EFFI-
CIENCY OF AIRFOILS/HYDROFOILS
• PROCEDE D'AMELIORATION DU RENDE-
MENT D'AILES PORTANTES
(71) Papageorgiou, Nikolaos, 84-86 Thermopylon, 104
35 Athen, GR
(72) Papageorgiou, Nikolaos, 104 35 Athen, GR

F04F 1/06 → (51) B05B 7/14

(51) **F16B 1/00** (11) **1 427 944 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760403.2 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004088 10.09.2002
(87) WO 2003/025403 2003/13 27.03.2003
(88) 30.10.2003
(30) 17.09.2001 GB 0122244
08.10.2001 GB 0124122
(54) • SCHRAUBENKOPF
• SCREW HEAD FORMATION
• FORMAGE DE TETE DE VIS
(71) Uni-Screw Limited, Hardwicke Mill, Clifford,
Herefordshire HR3 5EZ, GB
(72) BROOKS, Lawrence, Antony, Lodge Moor, Sheffield
S10 4ER, GB
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1
2JA, GB

(51) **F16B 7/04** (11) **1 427 945 A1***
(25) En (26) En
(21) 02758048.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 2002/000655 13.09.2002
(87) WO 2003/025404 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 US 952442
13.05.2002 US 144429
(54) • VERBINDER
• CONNECTORS
• ELEMENTS D'ASSEMBLAGE
(71) Laudex Company Limited, A1913 Kornhill Garden,
Hong Kong, CN
(72) CHOY, Yauking, Hong Kong, CN
(74) Jenkins, Richard Gavin (GB), Marks & Clerk 43
Park Place, GB-Leeds LS1 2RY, GB

F16C 13/00 → (51) B22D 11/06

(51) **F16C 17/00** (11) **1 427 946 A2***
F16C 19/00 G01L 5/00
(25) De (26) De
(21) 02769919.8 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003310 06.09.2002
(87) WO 2003/025407 2003/13 27.03.2003

(88) 07.08.2003
(30) 08.09.2001 DE 10144271
(54) • SENSORELEMENT ZUR ERFASSUNG
EINER PHYSIKALISCHEN MESSGRÖSSE
ZWISCHEN TRIBOLOGISCH HOCH BEAN-
SPRUCHTEN KÖRPERN
• SENSOR ELEMENT FOR DETECTING A
PHYSICAL MEASURING VARIABLE
BETWEEN BODIES EXPOSED TO HIGH TRI-
BOLOGICAL STRAIN
• ELEMENT DETECTEUR SERVANT A LA
DETECTION D'UNE GRANDEUR PHYSIQUE
A MESURER ENTRE DES CORPS SOUMIS
A UNE CONTRAINTE TRIBOLOGIQUEMENT
ELEVÉE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) MEYER, Klaus, 71254 Ditzingen, DE
NEMZOV, Julius, 73730 Esslingen, DE
MUELLER, Ulrich, CH-8704 Herrliberg, CH

F16C 19/00 → (51) F16C 17/00

F16D 3/02 → (51) E06B 9/88

F16D 13/64 → (51) F16D 13/68

(51) **F16D 13/68** (11) **1 427 947 A1***
F16D 13/64
(25) En (26) En
(21) 02755184.5 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003786 16.08.2002
(87) WO 2003/019023 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 GB 0120643
(54) • KUPPLUNGSSCHEIBE
• CLUTCH DRIVEN PLATE
• DISQUE D'EMBRAYAGE
(71) Automotive Products UK Limited, P.O. Box 2085,
Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire
CV31 3ZL, GB
(72) YOUNG, Alastair, John, Kenilworth CV8 1DW, GB
(74) Morrall, Roger, Automotive Products Group Ltd.
Patent Department P.O. Box 2085 Tachbrook Road,
Leamington Spa, Warwickshire, CV31 3ZL, GB

F16D 25/10 → (51) F16D 25/12

(51) **F16D 25/12** (11) **1 427 948 A2***
F16D 25/10
(25) De (26) De
(21) 02758433.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008751 06.08.2002
(87) WO 2003/027525 2003/14 03.04.2003
(88) 04.09.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146606
(54) • MEHRFACH-KUPPLUNGSEINRICHTUNG MIT
AXIAL NEBENEINANDER ANGEORDNETEN
LAMELLEN-KUPPLUNGSANORDNUNGEN
• MULTIPLE CLUTCH SYSTEM WITH MULTI-
PLATE CLUTCH ARRANGEMENTS AXIALLY
JUXTAPOSED
• SYSTEME D'EMBRAYAGE MULTIPLE
POURVU D'ENSEMBLES D'EMBRAYAGE
MULTIDISQUE JUXTAPOSES DANS LE
SENS AXIAL
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) EBERT, Angelika, 97421 Schweinfurt, DE

GROSSPIETSCH, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE
KUNDERMANN, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE
KRAUS, Paul, 97464 Niederwerrn, DE

(51) **F16D 65/20** (11) **1 427 949 A1***
F16D 65/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 02774908.4 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003044 06.09.2002
(87) WO 2003/023247 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 FR 0111757
(54) • SCHEIBENBREMSE MIT MECHANISCHER
UND HYDRAULISCHER BETÄTIGUNGSVOR-
RICHTUNG
• MECHANICALLY AND HYDRAULICALLY
ACTUATED DISC BRAKE
• FREIN A DISQUE A ACTIONNEMENT MECA-
NIQUE ET HYDRAULIQUE.
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442
Stuttgart, DE
(72) GERARD, Jean-Louis, F-93170 Bagnolet, FR
LE DEIT, Gérard, F-77181 Courtry, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de
Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy,
FR

F16D 65/56 → (51) F16D 65/20

F16D 67/02 → (51) A01D 34/68

(51) **F16F 1/12** (11) **1 427 950 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735492.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001394 23.04.2002
(87) WO 2002/088566 2002/45 07.11.2002
(88) 15.04.2004
(30) 26.04.2001 FR 0105666
(54) • VORGESPANNTE, ELASTISCHE VORRICHTUNG
MIT KÄFIG UND VERWENDUNG DER-
SELBEN
• PRESTRESSED ELASTIC DEVICE WITH
CAGE AND USE THEREOF
• DISPOSITIF ELASTIQUE PRECONTRAINTE A
CAGE, ET APPLICATION
(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442
Stuttgart, DE
(72) BOURGOIS, Lionel, F-93700 Drancy, FR
BOURLON, Philippe, F-77230 Dammartin en Goele,
FR
THURNER, Martin, 87549 Rettenberg, DE
GAFFE, François, F-93110 Drancy, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de
Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy,
FR

F16F 3/04 → (51) F16F 7/104

(51) **F16F 7/104** (11) **1 427 951 A1***
F16F 3/04 F16F 15/04
F25D 23/00
(25) De (26) De
(21) 02772285.9 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010144 10.09.2002
(87) WO 2003/023251 2003/12 20.03.2003

- (30) 13.09.2001 DE 10145145
(54) • ANORDNUNG ZUR SCHWINGUNGSDÄMPFUNG
• VIBRATION-REDUCING SYSTEM
• DISPOSITIF D'AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) ATHANASIOU, Athanasios, 89537 Giengen, DE

F16F 15/04 → (51) F16F 7/104

- (51) **F16F 15/121** (11) **1 427 952 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774577.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009987 06.09.2002
(87) WO 2003/023253 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 DE 10144682
(54) • TORSIONSSCHWINGUNGSDÄMPFER
• TORSIONAL VIBRATION DAMPER
• AMORTISSEUR DE VIBRATIONS TORSIONNELLES
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) FRANKE, Jens, Erik, 38518 Gifhorn, DE

F16G 13/04 → (51) B65G 17/08**F16G 13/07** → (51) B65G 17/08**F16H 37/02** → (51) F16H 55/56

- (51) **F16H 55/56** (11) **1 427 953 A1***
F16H 37/02 F16H 61/00
(25) En (26) En
(21) 02777006.4 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/009953 03.09.2002
(87) WO 2003/021134 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 EP 01203338
(54) • EFFIZIENTES STUFENLOSES GETRIEBE MIT HOHEM DREHMOMENT
• EFFICIENT HIGH TORQUE CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION
• TRANSMISSION VARIABLE EN CONTINU EFFICACE, A COUPLE ELEVE
(71) Van Doorne's Transmissie B.V., Patent Dept Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
(72) BRANDSMA, Arjen, NL-5045 WN Tilburg, NL VAN SPIJK, Johannes, Gerardus, Ludovicus, Maria, 5151 VT Drunen, NL

F16H 61/00 → (51) F16H 55/56**F16H 61/14** → (51) B60K 41/02

- (51) **F16J 15/42** (11) **1 427 954 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02773083.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001708 20.09.2002
(87) WO 2003/025438 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103136
(54) • VORRICHTUNG ZUM ABDICHTEN EINES DURCHGANGS DURCH EINE WAND
• A DEVICE FOR SEALING A PASSAGE THROUGH A WALL

- DISPOSITIF DESTINE A L'ETANCHEIFICATION D'UN PASSAGE TRAVERSANT UNE PAROI
(71) Roplan Development Center AB, Skyttbrinksvägen 20, 147 39 Tumba, SE
(72) ANDERSSON, Per-Olof, S-137 57 Västerhaninge, SE
(74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **F16K 1/22** (11) **1 427 955 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02779636.6 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003150 16.09.2002
(87) WO 2003/025440 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 FR 0112008
(54) • VENTILKLAPPE
• BUTTERFLY VALVE
• VANNE PAPILLON
(71) DEFONTAINE, Rue St. Eloi, 85530 La Bruffière, FR
(72) MARAUD, Bruno, F-44115 Basse Goulaine, FR BONNEFOUS, Jean, F-44400 Rezé, FR
(74) Rémont, Claude, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

- (51) **F16K 3/08** (11) **1 427 956 A1***
(25) De (26) De
(21) 02779392.6 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) EP 2002/010590 20.09.2002
(87) WO 2003/027549 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146625
(54) • DURCHFLUSSSTEUERVORRICHTUNG
• FLOW RATE ADJUSTING DEVICE
• DISPOSITIF DE REGLAGE DE DEBIT
(71) Micro Mechatronic Technologies AG, Eisfelder Strasse 316, 57080 Siegen, DE
(72) HEMPELMANN, Willi, 57426 Olpe, DE
(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

- (51) **F16L 3/137** (11) **1 427 957 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02796321.4 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002955 28.08.2002
(87) WO 2003/019062 2003/10 06.03.2003
(30) 29.08.2001 FR 0111204
(54) • EINSTÜCKIGE KLEMMVORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG VON RÖHRENFÖRMIGEN GLIEDERN
• SINGLE-PIECE CLAMPING DEVICE FOR FIXING TUBULAR MEMBERS
• COLLIER DE SERRAGE MONOBLOC POUR LA FIXATION D'ORGANES TUBULAIRES
(71) Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T., Rue de l'Amandier, 78540 Vernouillet, FR
(72) GUIBERT, Philippe, F-49450 Sainte Macaire en Mauges, FR
PICHON, Daniel, F-85290 Saint Laurent sur Sèvre, FR
PAUCOD, Jean-Michel, F-49280 La Segunière, FR
(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **F16L 5/08** (11) **1 427 958 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798885.6 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001658 10.09.2002
(87) WO 2003/025446 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 SE 0103144
(54) • DICHTUNG FÜR KABELINTRITT; ROHR-DURCHFÜHRUNG ODER DERGLEICHEN
• SEAL FOR A CABLE ENTRY, PIPE PENETRATION OR THE LIKE
• JOINT D'ENTREE DE CABLE, D'INTRODUCTION DE TUYAU OU ANALOGUE
(71) Roxtec International AB, P.O. Box 540, 371 23 Karlskrona, SE
(72) HELLKVIST, Joakim, S-370 24 Nätraby, SE
(74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 427 959 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02783173.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003187 18.09.2002
(87) WO 2003/027562 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 FR 0112202
(54) • SCHNELLEVERBINDUNGSVORRICHTUNG
• QUICK COUPLING DEVICE
• DISPOSITIF DE RACCORDEMENT INSTANTANE
(71) LEGRIS SA, 74 rue de Paris, 35000 Rennes, FR
(72) VALLEE, Christophe, F-35230 Orgeres, FR
(74) Lavalie, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 427 960 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02798761.9 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003107 12.09.2002
(87) WO 2003/025443 2003/13 27.03.2003
(88) 23.10.2003
(30) 20.09.2001 FR 0112148
(54) • VERBINDUNGSVORRICHTUNG MIT SICHERER BEFESTIGUNG
• CONNECTING DEVICE WITH SECURE MOUNTING
• DISPOSITIF DE RACCORDEMENT A MONTAGE SECURISE
(71) LEGRIS SA, 74 rue de Paris, 35000 Rennes, FR
(72) LEGEAY, Olivier, F-35131 Chartres de Bretagne, FR
(74) Lavalie, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

F16L 37/098 → (51) B25G 1/04**F17C 13/02** → (51) G05B 23/02**F17D 1/04** → (51) G08B 25/14

(51) **F17D 5/02** (11) **1 427 961 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759896.0 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001172 28.08.2002
(87) WO 2003/019069 2003/10 06.03.2003
(30) 30.08.2001 AU PR737501
09.11.2001 AU PR878501
(54) • SICHERHEITSINSPEKTIONSVOORRICHTUNG
FÜR ROHRVERBINDUNG
• PIPE JOINT SAFETY INSPECTION DEVICE
• DISPOSITIF POUR VISITE DE SECURITE
DES JONCTIONS DE TUYAUTERIE
(71) Flangeware Pty Ltd, 756 Burwood Highway,
Ferntree Gully, Victoria 3156, AU
(72) VAN KEEKEN, Rene, Mooroolbark, Victoria 3138,
AU
(74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

F21V 11/18 → (51) G03B 21/00

F21V 14/06 → (51) F21V 19/02

F21V 14/08 → (51) G03B 21/00

(51) **F21V 19/02** (11) **1 427 962 A1***
(25) F21V 14/06 (26) En
(21) 02766298.0 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029561 17.09.2002
(87) WO 2003/025458 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 682535
21.12.2001 US 683395
(54) • EINSTELLBARE OPTIK FÜR SPOT MODUL
• VARIABLE OPTICS SPOT MODULE
• MODULE DE PROJECTEUR A DISPOSITIFS
OPTIQUES VARIABLES
(71) Gelcore LLC, 6180 Halle Drive, Valley View, OH
44125-4635, US
(72) SOMMERS, Mathew, Sagamore Hills, OH 44067,
US
PETROSKI, James, T., Parma, OH 44134, US
(74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane,
London EC4A 1DA, GB

F22B 29/06 → (51) H05B 3/60

(51) **F23B 1/36** (11) **1 427 963 A1***
(25) F23L 9/02 (26) F24B 1/02
// (A47J36/24, 33:00, F24B1:26)
(21) Fi (26) En
(21) 02753106.0 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000685 21.08.2002
(87) WO 2003/019077 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 FI 20011684
(54) • BRENNVORRICHTUNG
• BURNING DEVICE
• DISPOSITIF DE COMBUSTION
(71) Pieti, Pauli, Sorrintie 28, 34260 Terälahti, FI
(72) HYTÖNEN, Onni, Ilmari, FIN-04360 Tuusula, FI
(74) Laitinen, Pauli Sakari, et al, Patentti-Laitinen Oy,
P.O. Box 29, 02771 Espoo, FI

F23L 9/02 → (51) F23B 1/36

F23N 1/00 → (51) F23N 5/20

(51) **F23N 5/20** (11) **1 427 964 A1***
(25) F24F 11/00 (26) G05D 23/19
(21) F23N 1/00 (26) En
(21) 02759620.4 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028800 10.09.2002
(87) WO 2003/023284 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 322133 P
06.09.2002 US 236678
(54) • VARIABLE LEISTUNGSSTEUERUNG FÜR
HEIZEN UND KÜHLEN
• VARIABLE OUTPUT HEATING AND COOL-
ING CONTROL
• COMMANDE DE CHAUFFAGE ET DE
REFROIDISSEMENT A SORTIE VARIABLE
(71) VARIDIGM CORPORATION, 3070 Ranchview Lane,
Plymouth, MN 55447, US
(72) SIGAFUS, Paul, E., Medina, MN 55340, US
TORBORG, Ralph, H., Big Lake, MN 55309, US
RATZ, James, W., Bloomington, MN 55437, US
LUTTON, Larry, L., Brunsville, MN 55337, US
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., et al, Klingengasse
2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

F23Q 3/00 → (51) F24C 3/10

(51) **F23R 3/40** (11) **1 427 965 A2***
(25) En (26) En
(21) 02797788.3 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027590 29.08.2002
(87) WO 2003/021150 2003/11 13.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 29.08.2001 US 315872 P
07.02.2002 US 71749
(54) • AUSFÜHRUNGS- UND STEUERSTRATEGIE
FÜR KATALYTISCHES VERBRENNUNGSSY-
STEM MIT GROSSEM BETRIEBSBEREICH
• DESIGN AND CONTROL STRATEGY FOR
CATALYTIC COMBUSTION SYSTEM WITH A
WIDE OPERATING RANGE
• STRATEGIE DE CONCEPTION ET DE COM-
MANDE POUR SYSTEME DE COMBUSTION
CATALYTIQUE A LARGE PLAGE DE FONC-
TIONNEMENT

(71) Catalytica Energy Systems, Inc., 430 Ferguson
Drive, Mountain View, CA 94043-5272, US
(72) YEE, David, K., Hayward, CA 94544, US
CORR, Robert, Anthony, II, El Cajon, CA 92019, US
NICKOLAS, Sarento, G., San Jose, CA 95118, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F24B 1/02 → (51) F23B 1/36

F24B 1/02 → (51) F24B 1/195

(51) **F24B 1/195** (11) **1 427 966 A1***
(25) F24B 1/02 (26) En
(21) It (26) En
(21) 02794830.6 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000537 12.08.2002
(87) WO 2003/016786 2003/09 27.02.2003

(30) 13.08.2001 IT CZ20010008
(54) • DOPPELFESTBRENNSTOFFVERBREN-
NUNGSOFEN
• DOUBLE SOLID FUEL BURNING STOVE
• POELE DOUBLE A COMBUSTIBLE SOLIDE
(71) Ungaro S.r.l., Via Vittorio Veneto Snc, 88040 San
Mango d'Aquino, IT
(72) UNGARO, Antonio, I-88040 San Mango D'Aquino,
IT

(51) **F24C 3/10** (11) **1 427 967 A1***
(25) F24C 3/14 (26) F23Q 3/00
// A47J36:26

(25) Sv (26) En
(21) 02759049.6 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001544 29.08.2002
(87) WO 2003/021152 2003/11 13.03.2003
(30) 06.09.2001 SE 0102962
(54) • PIEZO-ZÜNDVORRICHTUNG
• A PIEZO IGNITION DEVICE
• DISPOSITIF D'ALLUMAGE PIEZOELECTRI-
QUE
(71) PRIMUS AB, Box 209, 891 01 Ömsköldsvik, SE
(72) TSCHÖP, Roland, S-165 65 HÄSSELBY, SE
HANSSON, Christer, S-116 39 STOCKHOLM, SE
(74) Johansson Webjörn, Ingmar, et al, Groth & Co KB,
P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

F24C 3/14 → (51) F24C 3/10

(51) **F24C 7/00** (11) **1 427 968 A1***
(25) En (26) En
(21) 02750717.7 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001131 23.07.2002
(87) WO 2003/023286 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 CA 2357182
(54) • FLAMMENSIMULIEREINHEIT
• FLAME SIMULATING ASSEMBLY
• ENSEMBLE SIMULANT DES FLAMMES
(71) Dimplex North America Limited, 1367 Industrial
Road, Cambridge, Ontario N1R 7G8, CA
(72) HESS, Kristoffer, Cambridge, Ontario N3H 3V1, CA
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **F24C 15/04** (11) **1 427 969 A1***
(25) De (26) De
(21) 02774580.1 (22) 06.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010000 06.09.2002
(87) WO 2003/023287 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 DE 10143925
(54) • GARGERÄT, GARGERÄTETÜR SOWIE VER-
FAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER TÜR-
SCHEIBE FÜR DIE GARGERÄTETÜR
• COOKING APPLIANCES, COOKING APPLI-
ANCE DOOR AND METHOD FOR PRODUC-
ING A DOOR PANE FOR THE COOKING
APPLIANCE DOOR
• APPAREIL DE CUISSON, PORTE D'APPA-
REIL DE CUISSON, ET PROCEDE DE REA-
LISATION D'UNE VITRE DE PORTE D'APPA-
REIL DE CUISSON
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

- (51) **F27B 9/30** (11) **1 427 978 A1***
F27B 9/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02772511.8 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002931 23.08.2002
(87) WO 2003/021174 2003/11 13.03.2003
(30) 06.09.2001 FR 0111537
(54) • VERFAHREN ZUR VERGLEICHMÄSSIGUNG
DES TEMPERATURPROFILLS EINES OFENS
• METHOD OF IMPROVING THE TEMPERA-
TURE PROFILE OF A FURNACE
• PROCEDE POUR AMELIORER LE PROFIL
DE TEMPERATURE D'UN FOUR
- (71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE
ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES
CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07,
FR
- (72) LE GOUFFLEC, Gérard, F-78140 Velizy, FR
DELABROY, Olivier, F- 75015 Paris, FR
- (74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service
Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cédex 07, FR

F27B 9/40 → (51) F27B 9/30

- (51) **F28F 21/06** (11) **1 427 979 A1***
B29C 41/20 B29C 41/22
B29C 70/84
(25) En (26) En
(21) 02761765.3 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029940 19.09.2002
(87) WO 2003/025491 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 US 324004 P
(54) • WÄRMETAUSCHER AUS KUNSTSTOFF UND
EXTRUSIONSVERFAHREN ZU SEINER HER-
STELLUNG UND DAMIT HERGESTELLTE
STRUKTUREN
• HEAT EXCHANGER FABRICATION BY POLY-
MER EXTRUSION AND STRUCTURES
FORMED THEREBY
• FABRICATION D'UN ECHANGEUR DE CHA-
LEUR PAR EXTRUSION DE POLYMERES ET
STRUCTURES FORMEES DE CETTE
MANIERE
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) FLETCHER, Eldon, Lawrence, Kingston, Ontario
K7M 253, CA
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **F41F 3/04** (11) **1 427 980 A1***
(25) En (26) En
(21) 02799594.3 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029670 20.09.2002
(87) WO 2003/027598 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 960814
(54) • UMRÜSTBARE MEHRZWECK-GESCHOS-
SABSCHUSSVORRICHTUNG
• CONVERTIBLE MULTIPURPOSE MISSILE
LAUNCHER
• LANCE-MISSILES POLYVALENT TRANS-
FORMABLE

- (71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo
Blvd., El Segundo, California 90245, US
- (72) PLUMMER, Brady, A., Fishers, IN 46038, US
- BAILEY, Robert, A., Avon, IN 46123, US
- NICODEMUS, Carl, P., Indianapolis, IN 46256, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

- (51) **F41H 1/02** (11) **1 427 981 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759684.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029238 12.09.2002
(87) WO 2003/025493 2003/13 27.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 19.09.2001 US 956304
(54) • ANTBALLISTISCHE NANORÖHRENSTRUK-
TUREN
• ANTI-BALLISTIC NANOTUBE STRUCTURES
• STRUCTURES DE NANOTUBES ANTI-BA-
LISTIQUES

- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge
Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (72) RHOADS, James, E., Belcamp, MD 21017, US
HERMAN, Frederick, J., Ft. Worth, TX 76132, US
YANAROS, John, O., Jr., Ft. Worth, TX 76133, US
HENN, David, S., North Richland Hills, TX 76180,
US
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth,
Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry
Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **F42B 1/02** (11) **1 427 982 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02760967.6 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001504 23.08.2002
(87) WO 2003/019101 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 SE 0102814
(54) • GEFORMTE SPRENGLADUNG
• SHAPED DEMOLITION CHARGE
• CHARGE CREUSE DE DEMOLITION

- (71) TOTALFÖRSVARETS FORSKNINGINSTITUT, 172 90
Stockholm, SE
- (72) KARLSSON, Svante, S-148 70 Sorunda, SE
ANDERSSON, Gunnar, Arne, Rickard, S-147 32
Tumba, SE
LUNDGREN, Jonas, S-149 31 Nynäshamn, SE
- (74) Hedefält, Dag, et al, Försvarets Materielverk
Patentnheten, 115 88 Stockholm, SE

- (51) **G01B 5/28** (11) **1 427 983 A2***
G01B 7/34
(25) En (26) En
(21) 02763453.4 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025947 27.08.2002
(87) WO 2003/019238 2003/10 06.03.2003
(88) 09.10.2003
(30) 27.08.2001 IL 14513601
(54) • UMKONFIGURIERBARES MEHRFACHPLAT-
TENSPIITZEN- ODER PROBEN-SCANNING-
SCANNED-PROBE-MIKROSKOP MIT
TRANSPARENTER SCHNITTSTELLENBIL-

DUNG FÜR OPTISCHE FERNFELDMIKRO-
SKOPE

- MULTIPLE PLATE TIP OR SAMPLE SCAN-
NING RECONFIGURABLE SCANNED
PROBE MICROSCOPE WITH TRANSPAR-
ENT INTERFACING OF FAR-FIELD OPTICAL
MICROSCOPES
- MICROSCOPE-SONDE A BALAYAGE
RECONFIGURABLE POUR BALAYAGE
D'ECHANTILLON OU DE POINTE A PLA-
QUES MULTIPLES, A INTERFACAGE
TRANSPARENT DE MICROSCOPES OPTI-
QUES A CHAMP LOINTAIN

- (71) Nanonics Imaging, Ltd., Manhat Technological
Park, Malcha, Jerusalem 91487, IL
Lewis, Aaron, Neve Shaanan 18-14, Jerusalem
93707, IL
- (72) LEWIS, Aaron, Jerusalem 93707, IL
KOMISSAR, Anatoly, Jerusalem 96784, IL
TAHA, Hisham, Jerusalem 91390, IL
RATNER, Alexander, Jerusalem 96750, IL
- (74) Huntingford, David Ian, et al, W.P. THOMPSON &
CO. Coopers Building Church Street, Liverpool L1
3AB, GB

- (51) **G01B 7/12** (11) **1 427 984 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798879.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001649 13.09.2002
(87) WO 2003/025495 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 SE 0103099
(54) • GREIFZIRKEL
• CALLIPER
• COMPAS VOLUMETRIQUE
- (71) Haglöf Sweden AB, P.O. Box 28, 882 21 Langsele,
SE
- (72) JACOBSEN, Hans, S-183 56 Täby, SE
- (74) Örtenblad, Bertil Tore, Noréns Patentbyrå AB P.O.
Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

G01B 7/14 → (51) H01H 47/00

G01B 7/34 → (51) G01B 5/28

- (51) **G01B 11/02** (11) **1 427 985 A1***
G01D 5/36 G01D 5/38
(25) De (26) De
(21) 02774545.4 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/009767 02.09.2002
(87) WO 2003/021185 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143185
(54) • POSITIONSMESSEINRICHTUNG UND VER-
FAHREN ZUM BETRIEB EINER POSITIONS-
MESSEINRICHTUNG
• POSITION MEASURING SYSTEM AND
METHOD FOR OPERATING SUCH A POSI-
TION MEASURING SYSTEM
• DISPOSITIF DE MESURE DE POSITION ET
PROCEDE POUR L'EXPLOITATION D'UN
DISPOSITIF DE MESURE DE POSITION
- (71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60,
83292 Traunreut, DE
- (72) HOLZAPFEL, Wolfgang, 83119 Obing, DE
SÄNDIG, Karsten, 83349 Palling, DE

G01B 11/24 → (51) G03B 35/00

G01B 11/245 → (51) G01B 21/20

- (51) **G01B 21/20** (11) **1 427 986 A2***
G01B 11/245 B61K 9/02
(25) De (26) De
(21) 02772080.4 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003526 20.09.2002
(87) WO 2003/027604 2003/14 03.04.2003
(88) 18.09.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146713

- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMESSUNG VON GROSSBAUTEILEN, INSBESONDERE WAGENKÄSTEN VON SCHIENENFAHRZEUGEN*
• *METHOD FOR MEASURING LARGE COMPONENTS, ESPECIALLY THE BODY OF RAIL CARS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE MESURER DES COMPOSANTS DE DIMENSIONS ELEVEES, EN PARTICULIER LA CARROS-SERIE DE VEHICULES SUR RAILS*
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BOHEIM, Willi-Fred, 15827 Dahlewitz, DE
LASCHET, Udo, 41748 Viersen, DE
RELLER, Horst, 52531 Übach-Palenberg, DE

- (51) **G01C 19/56** (11) **1 427 987 A1***
(25) En (26) En
(21) 02755327.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004056 06.09.2002
(87) WO 2003/025503 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 GB 0122256
(54) • *VIBRATIONSKREISELSENSOR*
• *VIBRATORY GYROSCOPIC RATE SENSOR*
• *CAPTEUR DE VITESSE GYROSCOPIQUE VIBRANT*
(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
(72) FELL, Christopher Paul, Bae Systems Avionics, Plymouth, Devon PL6 6DE, GB
ELEY, Rebecca, Bae Systems Avionics, Plymouth, Devon PL6 6DE, GB
FOX, C.H.J., Univ. of Nottingham S. of Mec. Eng, Nottingham NG7 2RD, GB
McWILLIAM, S., Univ. of Nottingham S. of Mec. Eng, Nottingham NG7 2RD, GB
(74) Rooney, Paul Blaise, BAE Systems plc Group Intellectual Property Dept. Lancaster House - P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

- (51) **G01C 19/56** (11) **1 427 988 A1***
(25) En (26) En
(21) 02755332.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004066 06.09.2002
(87) WO 2003/025505 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 GB 0122254
(54) • *VIBRATIONSKREISELSENSOR*
• *VIBRATORY GYROSCOPIC RATE SENSOR*
• *DETECTEUR DE VITESSE GYROSCOPIQUE VIBRANT*
(71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
(72) FELL, Christopher Paul, Bae Systems Avionics, Plymouth, Devon PL6 6DE, GB

- ELEY, Rebecca, Bae Systems Avionics, Plymouth, Devon PL6 6DE, GB
FOX, Colin Henry John, University of Nottingham, Nottingham NG7 2RD, GB
McWILLIAM, Stewart, University of Nottingham, Nottingham NG7 2RD, GB
(74) Rooney, Paul Blaise, BAE Systems plc Group Intellectual Property Dept. Lancaster House - P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

- (51) **G01C 19/56** (11) **1 427 989 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765018.3 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004119 09.09.2002
(87) WO 2003/023323 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 GB 0121934
(54) • *DREHRATENSENSOREN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *ANGULAR RATE SENSORS AND METHOD OF FABRICATING THEM*
• *DETECTEURS DE VITESSE ANGULAIRE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CES DETECTEURS*
(71) European Technology for Business Limited, Codicote Innovation Centre, St. Albans Road, Codicote, Hertfordshire SG4 8WH, GB
(72) HODGINS, Diana, Codicote, Hertfordshire SG4 8UY, GB
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

- (51) **G01C 19/56** (11) **1 427 990 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798989.6 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029495 18.09.2002
(87) WO 2003/025506 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 957425
(54) • *MIKROMECHANISCHER INERTIALSENSOR MIT ERHÖHTER DETEKTIONSSEITIGER RESONANZDÄMPFUNG*
• *MICROMECHANICAL INERTIAL SENSOR HAVING INCREASED PICKOFF RESONANCE DAMPING*
• *CAPTEUR INERTIEL MICROMECHANIQUE PRESENTANT UN AMORTISSEMENT DE RESONANCE DE DETECTEUR D'ECART ACCRU*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) PINSON, John, C., Anaheim, CA 92807, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01C 21/00** (11) **1 427 991 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778270.5 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029474 17.09.2002
(87) WO 2003/025507 2003/13 27.03.2003
(88) 14.08.2003
(30) 20.09.2001 US 957416
(54) • *VIERDIMENSIONALER WEGPLANER*

- *FOUR-DIMENSIONAL ROUTE PLANNER*
• *PLANIFICATEUR DE ROUTES QUADRI-DIMENSIONNEL*

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) SCHULTZ, Robert, L., Edina, MN 55424, US
PRATT, Stephen, G., St. Louis Park, MN 55416, US
SHANER, Donald, A., Shoreview, MN 55112, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01C 21/26** (11) **1 427 992 A1***
G08B 25/10 G08G 1/0968
(25) De (26) De
(21) 02776959.5 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009788 02.09.2002
(87) WO 2003/023326 2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 EP 01121841
(54) • *VERFAHREN ZUM ERMITTELN DER POSITION EINER MOBILEN VORRICHTUNG, INSBESONDERE EINER NOTRUFVORRICHTUNG, NOTRUFSYSTEM SOWIE NOTRUFVORRICHTUNG*
• *METHOD FOR DETERMINING THE POSITION OF A MOBILE DEVICE, IN PARTICULAR AN EMERGENCY-CALL DEVICE, EMERGENCY-CALL SYSTEM AND AN EMERGENCY-CALL DEVICE*
• *PROCEDE POUR DETERMINER LA POSITION D'UN DISPOSITIF MOBILE, NOTAMMENT D'UN DISPOSITIF D'APPEL D'URGENCE, SYSTEME D'APPEL D'URGENCE ET DISPOSITIF D'APPEL D'URGENCE*
(71) GPP AG, Kolpingring 18a, 82039 Oberhaching, DE
(72) SPEISER, Fridolin, 81929 München, DE
(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **G01C 21/26** (11) **1 427 993 A2***
G01C 21/28 G01C 21/30
G01C 21/32 G01C 21/34
G01C 21/36
(25) En (26) En
(21) 02799007.6 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029893 20.09.2002
(87) WO 2003/025616 2003/13 27.03.2003
(88) 24.12.2003
(30) 20.09.2001 US 957814
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DRAHTLOSEN FAHRZEUGORTSBESTIMMUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR WIRELESS VEHICLE LOCATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE LOCALISATION SANS FIL D'UN VEHICULE*
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
(72) PHILLIPS, Marc, S., San Diego, CA 92117, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G01C 21/28 → (51) G01C 21/26

G01C 21/30	→ (51)	G01C 21/26
G01C 21/32	→ (51)	G01C 21/26
G01C 21/34	→ (51)	G01C 21/26
(51) G01C 21/36	(11) 1 427 994 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02768246.7	(22) 23.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) SE 2002/001525	23.08.2002	
(87) WO 2003/025510	2003/13 27.03.2003	
(30) 19.09.2001 SE 0103151		
(54) • VERFAHREN ZUR NAVIGATION UND AUSWAHL IN EINER ENDGERÄTEEINRICHTUNG		
• METHOD FOR NAVIGATION AND SELECTION AT A TERMINAL DEVICE		
• PROCEDE DE NAVIGATION ET DE SELECTION AU NIVEAU D'UN DISPOSITIF TERMINAL		
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE		
(72) CHINCHOLLE, Didier, S-191 45 Sollentuna, SE		
JONSSON, Björn, S-133 33 Saltsjöbaden, SE		
NERBRANT, Per-Olof, S-184 51 Österskär, SE		
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK		
G01C 21/36	→ (51)	G01C 21/26
(51) G01C 23/00	(11) 1 427 995 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02761757.0	(22) 19.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/029909	19.09.2002	
(87) WO 2003/025508	2003/13 27.03.2003	
(88) 04.09.2003		
(30) 20.09.2001 US 324035 P		
(54) • STATIONSIDENTIFIKATION FÜR EIN "LOCAL AREA AUGMENTATION SYSTEM (LAAS)"		
• STATION IDENTIFICATION FOR A LOCAL AREA AUGMENTATION SYSTEM ON A VISUAL DISPLAY		
• IDENTIFICATION DE STATION POUR SYSTEME DE RENFORCEMENT A COUVERTURE LOCALE SUR UN DISPOSITIF DE VISUALISATION		
(71) Honeywell International, Inc., Law Dept. AB2, Box 2245, Morristown, NJ 07962-9806, US		
(72) SNODGRASS, Ken, L., Peoria, AZ 85345, US		
DOYLE, Robert, S., Peoria, AZ 85381, US		
HOWELL, John, A., III, New River, AZ 85087, US		
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
G01D 3/028	→ (51)	G01D 5/20
G01D 5/165	→ (51)	H01C 10/30
(51) G01D 5/20	(11) 1 427 996 A1*	
G01D 3/028		
(25) De	(26) De	
(21) 02774385.5	(22) 19.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/003507	19.09.2002	
(87) WO 2003/027613	2003/14 03.04.2003	
(30) 19.09.2001 DE 10146287		

(54) • SCHALTUNG ZUR MESSUNG VON WEG-STRECKEN		
• CIRCUIT FOR MEASURING DISTANCES TRAVELLED		
• CIRCUIT POUR MESURER DES DISTANCES PARCOURUES		
(71) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG, Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE		
(72) KLEINE, Ulrich, 38350 Helmstedt, DE		
ROEWER, Falk, 39108 Magdeburg, DE		
SALZWEDEL, Klaus, 39116 Magdeburg, DE		
MEDNIKOV, Felix, 94496 Ortenburg, DE		
SELLEN, Martin, 94496 Ortenburg, DE		
(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE		
(51) G01D 5/20	(11) 1 427 997 A1*	
H03H 19/00		
(25) De	(26) De	
(21) 02779108.6	(22) 19.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/003508	19.09.2002	
(87) WO 2003/025515	2003/13 27.03.2003	
(30) 19.09.2001 DE 10146286		
(54) • SCHALTUNG ZUR DEMODULATION		
• DEMODULATION CIRCUIT		
• CIRCUIT DE DEMODULATION		
(71) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG, Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE		
(72) KLEINE, Ulrich, 38350 Helmstedt, DE		
ROEWER, Falk, 39108 Magdeburg, DE		
SALZWEDEL, Klaus, 39116 Magdeburg, DE		
MEDNIKOV, Felix, 94496 Ortenburg, DE		
SELLEN, Martin, 94496 Ortenburg, DE		
(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE		
G01D 5/245	→ (51)	B60R 25/04
G01D 5/36	→ (51)	G01B 11/02
G01D 5/38	→ (51)	G01B 11/02
(51) G01F 1/84	(11) 1 427 998 A1*	
(25) De	(26) De	
(21) 02774624.7	(22) 17.09.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/010427	17.09.2002	
(87) WO 2003/027616	2003/14 03.04.2003	
(30) 21.09.2001 EP 01122801		
29.10.2001 EP 01125774		
15.03.2002 US 364089 P		
(54) • MESSAUFNEHMER VOM VIBRATIONSTYP		
• VIBRATION-TYPE MEASURING SENSOR		
• CAPTEUR DE MESURE DE TYPE VIBRATOIRE		
(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1, CH		
(72) ANKLIN, Martin, CH-4147 Aesch, CH		
WENGER, Alfred, CH-8413 Neftenbach, CH		
(74) Andres, Angelika, et al, Endress + Hauser (DE) Holding GmbH & Co., PatServe - Patentabteilung Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE		
G01F 23/36	→ (51)	H01C 10/32

(51) G01G 11/00	(11) 1 427 999 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02755625.7	(22) 02.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IS 2002/000015	02.08.2002	
(87) WO 2003/012380	2003/07 13.02.2003	
(30) 03.08.2001 IS 603701		
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER BANDSPANNUNG EINER BANDWÄGEVORRICHTUNG		
• APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING THE BELT TENSION OF A BELT WEIGHER		
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER LA TENSION DE COURROIE D'UNE BASCULE A COURROIE		
(71) Marel Hf., Austurhrauni 9, IS-210 Gardabaer, IS		
(72) LAFSSON, Jón, Þór, IS-210 Gardabaer, IS		
STEINGR MSSON, Kristinn, IS-110 Reykjavik, IS		
VALTYSSON, Bjarni, Valur, IS-111 Reykjavik, IS		
(74) Inspicos A/S, Bøge Allé 3, P.O. Box 45, 2970 Hørsholm, DK		
(51) G01H 5/00	(11) 1 428 000 A1*	
G01N 29/04	H04B 3/46	
H04B 17/00	G01R 31/08	
G01S 3/80		
(25) En	(26) En	
(21) 02759686.5	(22) 13.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) US 2002/029241	13.09.2002	
(87) WO 2003/025525	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 US 953689		
(54) • VORRICHTUNG ZUM TESTEN VON ARAMIDFASER-AUFZUGSKABELN		
• APPARATUS FOR TESTING ARAMID FIBER ELEVATOR CABLES		
• APPAREIL PERMETTANT DE TESTER DES CABLES D'ASCENSEUR EN FIBRE ARAMIDE		
(71) Thyssen Elevator Capital Corp., 15141 East Whittier Blvd., Whittier, CA 90603, US		
(72) SMITH, Rory, El Cajon, CA 92020, US		
(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB		
(51) G01H 13/00	(11) 1 428 001 A1*	
F02C 7/22		
(25) En	(26) En	
(21) 01970964.1	(22) 13.09.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2001/028727	13.09.2001	
(87) WO 2003/023336	2003/12 20.03.2003	
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE FÜR MODELBA-SIERTE MANTELBALGENSTEIFIGKEITS-BESTIMMUNGEN		
• METHODS AND APPARATUS FOR MODEL BASED SHROUDED BELLOW STIFFNESS DETERMINATIONS		
• PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT DE DETERMINER LA RIGIDITE DE JOINTS A SOUFFLETS RENFORCES, SUR LA BASE DE MODELES		
(71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US		
(72) SHAW, Mark, Richard, Loveland, OH 45140, US		
VONDERAU, Christen, Staton, Beavercreek, OH 45430, US		

(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G01J 1/00** (11) **1 428 002 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768505.6 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025561 09.08.2002
(87) WO 2003/016958 2003/09 27.02.2003
(88) 10.04.2003
(30) 20.08.2001 US 935467

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUSRICHTUNGSDETEKTION UND STEUERUNG FÜR OPTISCHE STRAHLEN
• METHOD AND APPARATUS FOR OPTICAL BEAM ALIGNMENT DETECTION AND CONTROL
• PROCEDE ET SYSTEME DE DETECTION ET DE CONTROLE DE L'ALIGNEMENT D'UN FAISCEAU OPTIQUE

(71) Glimmerglass Networks, Inc., 26142 Eden Landing Road, Hayward, CA 94545, US

(72) DICKSON, William C., San Mateo, CA 94403, US

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte, Söhnleinstrasse 5, 65201 Wiesbaden, DE

G01J 1/02 → (51) G01N 31/00

G01J 3/14 → (51) G05B 19/18

G01J 3/26 → (51) G02B 6/34

G01J 3/30 → (51) G01N 31/00

(51) **G01J 3/44** (11) **1 428 003 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760009.7 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001423 19.09.2002
(87) WO 2003/025546 2003/13 27.03.2003
(88) 18.09.2003
(30) 19.09.2001 CA 2357668

(54) • SPEKTROMETER MIT ADAPTIVFILTER
• A SPECTROMETER INCORPORATING SIGNAL MATCHED FILTERING
• SPECTROMETRE A FILTRAGE INTEGRE ADAPTE A DES SIGNAUX

(71) Joule Microsystems Canada Inc., 104-1628 Fosters Way, Delta, British Columbia V6M 6S6, CA

(72) ADAMS, Bruce, W., Cloverdale, British Columbia V3S 9A8, CA
McCONNELL, Peter, R., H., Vancouver, British Columbia V6T 1C7, CA

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

G01J 3/46 → (51) G05B 19/18

(51) **G01L 1/14** (11) **1 428 004 A2***
G06K 11/16
(25) En (26) En
(21) 02713727.2 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006498 05.03.2002
(87) WO 2002/084244 2002/43 24.10.2002
(88) 01.04.2004

(30) 13.04.2001 US 835040
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR KRAFTBASIERTE BERÜHRUNGSEINGABE
• METHOD AND APPARATUS FOR FORCE-BASED TOUCH INPUT
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENTREE TACTILE FONDEE SUR LA FORCE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) ROBERTS, Jerry, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01L 5/00 → (51) F16C 17/00

(51) **G01M 1/36** (11) **1 428 005 A1***
(25) En (26) En
(21) 02779347.0 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010282 13.09.2002
(87) WO 2003/025535 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 IT B020010056

(54) • METHODE UND EINRICHTUNG ZUR DYNAMISCHEN AUSWUCHTUNG EINER ROTIERENDEN STRUKTUR
• METHOD AND APPARATUS FOR THE DYNAMIC BALANCING OF A ROTATING STRUCTURE
• PROCEDE ET APPAREIL POUR L'EQUILIBRAGE DYNAMIQUE D'UNE STRUCTURE ROTATIVE

(71) MARPOSS SOCIETA PER AZIONI, Via Saliceto 13, I-40010 Bentivoglio, IT

(72) MONTANARI, William, I-40013 Castel Maggiore, IT
DANIELLI, Franco, I-40069 Zola Predosa, IT

(51) **G01N 1/00** (11) **1 428 006 A2***
G21K 5/00
(25) En (26) En
(21) 02749692.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020498 28.06.2002
(87) WO 2003/005396 2003/03 16.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 29.06.2001 US 264472 P
27.06.2002 US 186206

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCAN-INSTRUMENTENKALIBRATION
• METHOD AND APPARATUS FOR SCANNED INSTRUMENT CALIBRATION
• PROCEDE ET APPAREIL POUR ETALONNAGE D'INSTRUMENT A BALAYAGE

(71) FEI Company, 5350 NE Dawson Creek Drive, Hillsboro, Oregon 97124-5793, US

(72) LEZEC, Henri, J., F-67000 Strasbourg, FR
MUSIL, Christian R., Cambridge, MA 02138, US

(74) Bakker, Hendrik, FEI Electron Optics, P.O. Box 80066, 5600 KA Eindhoven, NL

(51) **G01N 1/00** (11) **1 428 007 A2***
(25) En (26) En
(21) 02805925.1 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028163 30.08.2002
(87) WO 2003/056296 2003/28 10.07.2003
(88) 11.12.2003

(30) 30.08.2001 US 316147 P
08.02.2002 US 355534 P
(54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON BINDUNGS-AFFINITÄTEN
• IMPROVED METHODS FOR DETERMINING BINDING AFFINITIES
• PROCEDES AMELIORES DE DETERMINATION D'AFFINITES DE LIAISON
(71) Klakamp, Scott L., 1160 Chopin Terrace 301, Fremont, CA 94596, US
Myszka, David G., 868 S. Amanda Avenue, Salt Lake City, UT 84105, US
(72) Klakamp, Scott L., Fremont, CA 94596, US
Myszka, David G., Salt Lake City, UT 84105, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01N 1/30 → (51) C12N 5/00

(51) **G01N 1/42** (11) **1 428 008 A2***
(25) En (26) En
(21) 02772760.1 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000738 05.09.2002
(87) WO 2003/020874 2003/11 13.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 06.09.2001 US 317147 P
27.06.2002 US 391575 P
(54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUM EINFRIEREN LEBENSFÄHIGER ZELLEN
• IMPROVED METHOD FOR FREEZING VIABLE CELLS
• PROCEDE PERFECTIONNE PERMETTANT LA CONGELATION DE CELLULES VIABLES
(71) I.M.T. Interface Multigrad Technology Ltd., 3 Hamazmera Streetmek, Ness Ziona 70400, IL
(72) NATAN, Yehudit, 58307 Holon, IL
URI, Meir, 18910 Bet Hasita, IL
AMSALEM, Yoram, 70800 Gan Yavneh, IL
ARAV, Amir, 62266 Tel Aviv, IL
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G01N 21/00** (11) **1 428 009 A2***
G01N 21/75 C12M 1/34
C12M 3/00 C02F 1/48
(25) En (26) En
(21) 02796415.4 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026828 23.08.2002
(87) WO 2003/019139 2003/10 06.03.2003
(88) 29.01.2004
(30) 24.08.2001 US 938767
(54) • MEHRKANALVORRICHTUNG ZUR ANALYTENTRENNUNG MIT SEITLICH EINTRETTENDER ANREGUNG
• MULTI-CHANNEL ANALYTE-SEPARATION DEVICE EMPLOYING SIDE-ENTRY EXCITATION
• DISPOSITIF DE SEPARATION D'ANALYTE MULTICANAL UTILISANT UNE EXCITATION D'ENTREE LATERALE

(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
(72) GROSSMAN, Paul, Applied Biosystems, Foster City, CA 94404, US
FRAZIER, Jeffery, Applied Biosystems, Foster City, CA 94404, US

(74) Vossius, Corinna, et al, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **G01N 21/15** (11) **1 428 010 A1***
G01N 21/31 G01N 21/35
G01N 21/85 G01N 23/16

(25) En (26) En
(21) 02758617.1 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004195 13.09.2002
(87) WO 2003/025550 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 GB 0122711
(54) • *OPTISCHES FENSTER FÜR DIE BEOBACHTUNG VON PROBEN*
• *OPTICAL WINDOW FOR MONITORING SAMPLES*
• *FENETRE OPTIQUE POUR L'OBSERVATION D'ECHANTILLONS*
(71) NDC Infrared Engineering Limited, Bates Road, Maldon, Essex CM9 4XD, GB
(72) BENSON, Ian Beethom, Maldon, Essex CM9 4XD, GB
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 21/27 → (51) G01N 21/78

G01N 21/31 → (51) G01N 21/15

G01N 21/35 → (51) G01N 21/15

G01N 21/35 → (51) G01N 33/487

(51) **G01N 21/47** (11) **1 428 011 A2***
(25) En (26) En
(21) 02751361.3 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003534 29.07.2002
(87) WO 2003/023383 2003/12 20.03.2003
(88) 10.07.2003
(30) 12.09.2001 GB 0122052
21.01.2002 GB 0201614
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR BILDERZEUGUNG*
• *IMAGING APPARATUS AND METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'IMAGERIE*
(71) Teraview Limited, 302/304 Cambridge Science Park Milton Road, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WE, GB
(72) WALLACE, Vincent, Patrick TeraView Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WG, GB
WOODWARD, Ruth, Mary TeraView Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WG, GB
ARNONE, Donald, Dominic TeraView Limited, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WG, GB
COLE, Bryan, Edward TeraView Limited, Cambridge CB4 0WG, GB
(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01N 21/55** (11) **1 428 012 A2***
(25) En (26) En
(21) 02776968.6 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009837 03.09.2002
(87) WO 2003/023374 2003/12 20.03.2003
(88) 30.10.2003

(30) 05.09.2001 EP 01810856

(54) • *SENSORSYSTEM AUFWEISEND EINEN INTEGRIERTEN OPTISCHEN WELLENLEITER ZUM NACHWEIS VON CHEMISCHEN SUBSTANZEN*
• *SENSOR SYSTEM COMPRISING AN INTEGRATED OPTICAL WAVEGUIDE FOR THE DETECTION OF CHEMICAL SUBSTANCES*
• *SYSTEME DE CAPTEUR DE GUIDE D'ONDE OPTIQUE*

(71) Linde Medical Sensors AG, Austrasse 25, 4051 Basel, CH
(72) DEPEURSINGE, Christian, CH-1028 Preverenges, CH
SALZMANN, Daniel, CH-2714 Les Genevez, CH
(74) Braun, André, BRAUN & PARTNER, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

G01N 21/55 → (51) B60S 1/08

(51) **G01N 21/59** (11) **1 428 013 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756523.3 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022899 18.07.2002
(87) WO 2003/016882 2003/09 27.02.2003
(30) 14.08.2001 US 312165 P
(54) • *MESSUNG EINER SUBSTANZ IN EINER BIOLOGISCHEN PROBE*
• *MEASURING A SUBSTANCE IN A BIOLOGICAL SAMPLE*
• *MESURE D'UNE SUBSTANCE DANS UN ECHANTILLON BIOLOGIQUE*
(71) PURDUE RESEARCH FOUNDATION, 3000 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
(72) GORE, Jayavant, P., West Lafayette, IN 47906, US
SANTHANAKRISHNAN, Sivakumar, Lafayette, IN 47905, US
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G01N 21/64** (11) **1 428 014 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768427.3 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/024786 06.08.2002
(87) WO 2003/021241 2003/11 13.03.2003
(30) 28.08.2001 US 941357
(54) • *FLUORESCENZNACHWEISINSTRUMENT MIT REFLEKTIERENDEN ÜBERTRAGUNGSSCHENKELN ZUR FARBDEZIMIERUNG*
• *FLUORESCENCE DETECTION INSTRUMENT WITH REFLECTIVE TRANSFER LEGS FOR COLOR DECIMATION*
• *INSTRUMENT DE DETECTION DE LA FLUORESCENCE AVEC DES PATTES DE TRANSFERT REFLECHISSANTES POUR LA DECIMATION DE LA COULEUR*

(71) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) OOSTMAN, Clifford, A., Jr., Hansville, WA 98340, US
BLASENHEIM, Barry, J., San Jose, CA 95126, US
(74) Weber, Thomas Dr., et al, Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 21/75 → (51) G01N 21/00

(51) **G01N 21/76** (11) **1 428 015 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768567.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026019 16.08.2002
(87) WO 2003/016883 2003/09 27.02.2003
(30) 16.08.2001 US 313196 P
(54) • *VERFAHREN ZUR LÖSLICHKEITSMESSUNG*
• *A METHOD OF MEASURING SOLUBILITY*
• *PROCEDE DE MESURE DE LA SOLUBILITE*
(71) Analiza, Inc., 408 Glen Park Drive, Bay Village, OH 44140, US
(72) CHAIT, Arnon, Bay Village, OH 44140, US
ZASLAVSKY, Boris, Y., Solon, OH 44139, US
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G01N 21/78** (11) **1 428 016 A2***
G06F 19/00 G06K 9/00
G01N 21/27
(25) En (26) En
(21) 02798993.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029567 18.09.2002
(87) WO 2003/025554 2003/13 27.03.2003
(88) 21.08.2003
(30) 19.09.2001 US 957446
(54) • *VERFAHREN FÜR QUANTITATIVE VIDEO-MIKROSKOPIE UND VORRICHTUNG UND PROGRAMM ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD QUANTITATIVE VIDEO-MICROSCOPY AND ASSOCIATED SYSTEM AND COMPUTER SOFTWARE PROGRAM PRODUCT*
• *PROCEDE DE VIDEO-MICROSCOPIE QUANTITATIVE ET SYSTEME ASSOCIE, AINSI QUE PRODUIT DE PROGRAMME DE LOGICIEL INFORMATIQUE*
(71) Tripath Imaging, Inc., 780 Plantation Drive, Burlington, NC 27215, US
(72) MARCELOIL, Raphaël, F-38570 Goncelin, FR
GAHM, Thomas, Burlington, NC 27244, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 21/85 → (51) G01N 21/15

G01N 21/95 → (51) G02B 21/00

G01N 23/16 → (51) G01N 21/15

(51) **G01N 25/00** (11) **1 428 017 A2***
G01N 27/18
(25) De (26) De
(21) 02758161.0 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003130 27.08.2002
(87) WO 2003/025557 2003/13 27.03.2003
(88) 02.10.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144873
(54) • *MIKROMECHANISCHER WÄRMELEITFÄHIGKEITSSENSOR MIT PORÖSER ABDECKUNG*
• *MICROMECHANICAL HEAT CONDUCTIVITY SENSOR HAVING A POROUS COVER*
• *DETECTEUR MICROMECHANIQUE A CONDUCTIVITE THERMIQUE PRESENTANT UN RECOUVREMENT POREUX*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) ARNDT, Michael, 72762 Reutlingen, DE
LORENZ, Gerd, 72764 Reutlingen, DE

G01N 27/18 → (51) G01N 25/00

G01N 27/447 → (51) G01N 33/68

G01N 29/04 → (51) G01H 5/00

G01N 30/48 → (51) B01J 20/26

- (51) **G01N 31/00** (11) **1 428 018 A1***
G01J 1/02 G01J 3/30
(25) En (26) En
(21) 02759571.9 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/028411 06.09.2002
(87) WO 2003/036290 2003/18 01.05.2003
(30) 06.09.2001 US 317658 P
(54) • *SCHNELLER UND EMPFINDLICHER NACHWEIS VON MOLEKÜLEN*
• *RAPID AND SENSITIVE DETECTION OF MOLECULES*
• *METHODE DE DETECTION DE MOLECULES RAPIDE ET PRECISE*
(71) Genomic Profiling Systems, Inc., 4th Floor, 840 Memorial Drive, Cambridge, MA 02139, US
(72) STRAUS, Don, Cambridge, MA 02138, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **G01N 33/00** (11) **1 428 019 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759149.4 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/022320 12.07.2002
(87) WO 2003/006951 2003/04 23.01.2003
(88) 22.05.2003
(30) 13.07.2001 US 305169 P
21.02.2002 US 359524 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON PROTEOMUNTERSCHIEDEN*
• *SYSTEM AND METHOD OF DETERMINING PROTEOMIC DIFFERENCES*
• *SYSTEME ET PROCEDE SERVANT A DETERMINER DES DIFFERENCES PROTEOMIQUES*
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(72) WASHBURN, Michael, Encinitas, CA 92024, US
DECIU, Cosmin, San Diego, CA 92122, US
ULASEK, Ryan, San Diego, CA 92117, US
(74) Behnisch, Werner, Dr., et al, Reinhard-Skührer-Weise & Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **G01N 33/00** (11) **1 428 020 A1***
(25) De (26) De
(21) 02772065.5 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003504 19.09.2002
(87) WO 2003/027667 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 DE 10146434
(54) • *VERFAHREN UND DETEKTOR ZUR BESTIMMUNG VON GASEN*
• *METHOD AND DETECTOR FOR DETECTING GASES*

• *PROCEDE ET DETECTEUR POUR DETEC-TER DES GAZ*

- (71) WMA Airsense Analysentechnik GmbH, Hagenower Strasse 73, 19061 Schwerin, DE
(72) WALT, Andreas, 19055 Schwerin, DE
MÜNCHMEYER, Wolf, 19055 Schwerin, DE
(74) Jaap, Reinhard, Buchholzallee 32, 19370 Parchim, DE

G01N 33/04 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 428 021 A1***
G01N 33/50 G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 02753539.2 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/027214 23.08.2002
(87) WO 2003/019184 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 US 314923 P
(54) • *BIOMETRISCHES QUALITÄTSKONTROLL-VERFAHREN*
• *BIOMETRIC QUALITY CONTROL PROCESS*
• *PROCEDE DE CONTROLE DE QUALITE BIOMETRIQUE*
(71) BIO-RAD LABORATORIES, INC., 1000 Alfred Nobel Drive, Hercules California 94547, US
(72) PARVIN, Curtis, Chesterfield, MO 63017, US
CEMBROWSKI, George, Edmonton, Alberta T5N 3M7, CA
COOPER, Greg, Walnut, CA 91789, US
(74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, R G C Jenkins, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G01N 33/48 → (51) C12N 5/00

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 428 022 A1***
G01N 21/35 G01N 33/49
(25) En (26) En
(21) 02759984.4 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/001377 11.09.2002
(87) WO 2003/023397 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 CA 2357338
10.10.2001 US 327766 P
(54) • *EIN VERFAHREN ZUM SIMULTANEN UND DIREKTEN NACHWEIS VON SERUMCHOLESTEROL IN HDL UND LDL MITTELS INFRA-ROT SPEKTROSKOPIE*
• *A METHOD FOR THE SIMULTANEOUS AND DIRECT DETERMINATION OF SERUM CHOLESTEROL IN HIGH-AND LOW-DENSITY LIPOPROTEINS USING INFRARED SPECTROSCOPY*
• *METHODE POUR LA DETERMINATION SIMULTANEE ET DIRECTE DU CHOLESTEROL SERIQUE DANS LES LIPOPROTEINES DE HAUTE ET DE BASSE DENSITE AU MOYEN D'UNE SPECTROSCOPIE INFRA-ROUGE*
(71) National Research Council of Canada, Building M58, 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
(72) LIU, Kan-Zhi, Winnipeg, Manitoba R2G 2G6, CA
SHAW, Anthony, Winnipeg, Manitoba R3L 2T3, CA
MANTSCH, Henry, H., Winnipeg, Manitoba R3P 2J5, CA
(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Jostarndt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

G01N 33/49 → (51) G01N 33/487

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 428 023 A2***
(25) En (26) En
(21) 02762680.3 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/003613 02.09.2002
(87) WO 2003/021261 2003/11 13.03.2003
(88) 20.11.2003
(30) 06.09.2001 US 947991
(54) • *VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON MEDIKAMENTENEMPFINDLICHKEIT IN PATIENTEN MIT ENTZÜNDUNGSKRANKHEITEN*
• *METHODS FOR PREDICTING DRUG SENSITIVITY IN PATIENTS AFFLICTED WITH AN INFLAMMATORY DISEASE*
• *PROCEDE POUR PREVOIR LA SENSIBILITE A UN MEDICAMENT DE PATIENTS ATTEINTS D'UNE MALADIE INFLAMMATOIRE*
(71) Decode Genetics EHF., Sturlugötu 8, 101 Reykjavik, IS
(72) HAKONARSON, Hakon, IS-109 Reykjavic, IS
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

G01N 33/50 → (51) C07K 14/81

G01N 33/50 → (51) C12N 15/10

G01N 33/50 → (51) C12N 15/87

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/50 → (51) G01N 33/48

G01N 33/50 → (51) G01N 33/68

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 428 024 A2***
(25) En (26) En
(21) 02764420.2 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/001436 20.09.2002
(87) WO 2003/025565 2003/13 27.03.2003
(88) 30.05.2003
(30) 21.09.2001 US 323849 P
(54) • *HERSTELLUNG VON HOCHREINEN PLASMA-MEMBRANEN*
• *PREPARATION OF HIGHLY-PURIFIED PLASMA MEMBRANES*
• *PREPARATION DE MEMBRANES PLASMIQUES FORTEMENT PURIFIEES*
(71) Capron Pharmaceuticals, Inc., 7150 Alexander Fleming, Montreal, Quebec H4S 2C8, CA
(72) LANOIX, Joel, Montreal, Quebec H2T 2E1, CA
BRUNET, Sylvain, St-Lambert, Quebec J4R 2P4, CA
(74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

G01N 33/53 → (51) A61K 45/00

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/536 → (51) C12N 5/00

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 428 025 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713433.7 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/001488 17.01.2002
(87) WO 2002/057776 2002/30 25.07.2002
(88) 08.05.2003
(30) 19.01.2001 US 765834
- (54) • *VERFAHREN ZUM REDUZIEREN VON TEIL-
CHENINTERFERENZ BEIM ANALYTNACH-
WEIS*
• *METHOD OF REDUCING PARTICULATE
INTERFERENCE IN ANALYTE DETECTION*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR REDUIRE
L'INTERFERENCE DES PARTICULES LORS
DE LA DETECTION D'ANALYTES FLUIDES*
- (71) Quantech Ltd., Suite 100, 815 Northwest Parkway,
Eagan, MN 55121, US
- (72) WITTY, Thomas, R., Santa Cruz, CA 95065, US
- (74) Leine, Sigurd, Dipl.-Ing., Leine & Wagner
Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163
Hannover, DE

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 428 026 A1***
(25) De (26) De
(21) 02758143.8 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/002954 12.08.2002
(87) WO 2003/027676 2003/14 03.04.2003
(30) 17.09.2001 DE 10145701
- (54) • *FLUORESZENZ-BIOSENSORCHIP UND FLU-
ORESZENZ-BIOSENSORCHIP-ANORDNUNG*
• *FLUORESCENCE BIOSENSOR CHIP AND
FLUORESCENCE BIOSENSOR CHIP
ARRANGEMENT*
• *PUCE A BIOCAPTEUR FLUORESCENT ET
ENSEMBLE PUCE A BIOCAPTEUR FLUO-
RESCENT*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) SCHIENLE, Meinrad, 85579 Neubiberg, DE
BREDERLOW, Ralf, 81827 München, DE
HOFMANN, Franz, 80995 München, DE
JENKNER, Martin, 82152 Planegg, DE
LUYKEN, R., Johannes, 81825 München, DE
PAULUS, Christian, 82362 Weilheim, DE
SCHINDLER-BAUER, Petra, 81375 München, DE
THEWES, Roland, 82194 Gröbenzell, DE
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE

G01N 33/543 → (51) C12N 5/00**G01N 33/543** → (51) C12Q 1/68**G01N 33/543** → (51) G01N 33/561**G01N 33/543** → (51) G01N 33/68**G01N 33/555** → (51) A61K 45/00**G01N 33/555** → (51) C12N 5/00

- (51) **G01N 33/561** (11) **1 428 027 A2***
G01N 33/543 C12Q 1/68
B03C 5/02 B01L 1/00
(25) En (26) En
(21) 02726415.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IT 2002/000285 02.05.2002
(87) WO 2002/088702 2002/45 07.11.2002
(88) 25.03.2004
(30) 02.05.2001 IT T020010411
- (54) • *DIELEKTROPHORETISCHES VERFAHREN
UND ANORDNUNG FÜR HOCH-DURCHSATZ
SCREENING*
• *DIELECTROPHORETIC METHOD AND
APPARATUS FOR HIGH THROUGHPUT
SCREENING*
• *METHODE ET SYSTEME DE CRIBLAGE A
HAUT RENDEMENT PAR DIELECTROPHO-
RESE*
- (71) Silicon Biosystems S.R.L., Viale Ercolani, 3, 40138
Bologna, IT
- (72) MANARESI, Nicolo, I-40138 Bologna, IT
MEDORO, Gianni, I-71049 Trinitapoli, IT
ALTOMARE, Luigi, I-40139 Bologna, IT
TARTAGNI, Marco, I-47014 Meldola, IT
GUERRIERI, Roberto, I-40122 Bologna, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti,
9, 10121 Torino, IT

- (51) **G01N 33/564** (11) **1 428 028 A2***
(25) De (26) De
(21) 02798721.3 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010318 13.09.2002
(87) WO 2003/025568 2003/13 27.03.2003
(88) 12.09.2003
(30) 14.09.2001 DE 10145384
16.10.2001 DE 10151051
- (54) • *IDENTIFIZIERUNG VON ANTIGENEN
DURCH XENOGENE, ALLOGENE ODER
AUTOLOGE ANTIKÖRPER-VERMITTELTE
PRÄZIPITATION*
• *IDENTIFICATION OF ANTIGENS BY
XENOGENIC, ALLOGENIC OR AUTOLO-
GOUS ANTIBODY-MEDIATED PRECIPITA-
TION*
• *IDENTIFICATION D'ANTIGENES PAR PRECI-
PITATION PROVOQUEE AU MOYEN D'ANTI-
CORPS XENOGENES, ALLOGENES OU
AUTOLOGUES*
- (71) Zeidler, Reinhard, Rainerstrasse 4a, 82178
Puchheim, DE
- (72) Zeidler, Reinhard, 82178 Puchheim, DE
- (74) Behnisch, Werner, Dr., et al, Reinhard-Skuhra-
Weise & Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01
51, 80750 München, DE

G01N 33/566 → (51) C12N 5/00**G01N 33/567** → (51) A61K 45/00**G01N 33/567** → (51) C12N 5/00**G01N 33/574** → (51) C12N 5/00**G01N 33/576** → (51) C07K 14/18

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 428 029 A2***
G01N 33/543 A61K 39/00
G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 02762170.5 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001392 13.09.2002
(87) WO 2003/025577 2003/13 27.03.2003
(88) 29.01.2004
(30) 17.09.2001 US 954972
- (54) • *DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON DIA-
BETES MIT HILFE VOM GLIAZELL-SPEZIFI-
SCHEN PROTEIN*
• *DIAGNOSIS AND TREATMENT OF DIABE-
TES UTILIZING GLIAL FIBRILLARY ACIDIC
PROTEIN*
• *DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT DE DIABE-
TES AU MOYEN D'UNE PROTEINE GLIOFI-
BRILLAIRE ACIDE*
- (71) Syn.X Pharma, Inc., 1 Marmac Drive, Toronto,
Ontario M9W 1E7, CA
- (72) JACKOWSKI, George, Kettleby, Ontario L0G 1J0, CA
LI, Xiaomao, Toronto, Ontario M5J 2L4, CA
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Balm Green, Sheffield S1
2JA, GB

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 428 030 A1***
G01N 27/447 C08G 83/00
(25) En (26) En
(21) 02773071.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001665 17.09.2002
(87) WO 2003/025581 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 SE 0103103
18.09.2001 US 322756 P
- (54) • *NEUE LANDMARKEN UND VERWENDUNG
DAFÜR*
• *NEW LANDMARKS AND USE THEREOF*
• *MARQUEURS ET LEUR UTILISATION*
- (71) Ludesi AB, Växthuset Ideon, Ole Römers Väg 12,
223 70 Lund, SE
- (72) FORSSTRÖM-OLSSON, Ola, S-227 32 Lund, SE
MALMSTRÖM, Anders, Johan, S-226 47 Lund, SE
MALMSTRÖM, Lars, Gustav, Seattle, WA 98015,
US
BERGLUND, Per, Magnus, S-224 57 Lund, SE
ELLERVIK, Ulf, Christian, S-223 54 Lund, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihs Malmö AB
Box 4289, 203 14 Malmö, SE

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/48**G01N 33/68** → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 35/00** (11) **1 428 031 A1***
B01L 3/00
(25) En (26) En
(21) 02765748.5 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) SE 2002/001606 09.09.2002
(87) WO 2003/025585 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 SE 0103087
17.09.2001 US 953155
- (54) • *VERFAHRENSKONTROLLVORRICHTUNG
FÜR MIKROFLUIDISCHE GERÄTE*
• *METHOD HANDLER FOR MICROFLUIDIC
INSTRUMENTS*

- PROGRAMME DE TRAITEMENT DE PROCÉ-DES POUR INSTRUMENTS MICROFLUIDIQUES
- (71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (72) BIELIK, Robert, S-740 22 BÄLINGE, SE
- (74) NYGARD, Anders, S-752 30 UPPSALA, SE
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **G01N 35/00** (11) **1 428 032 A2***
B01J 19/00 C30B 7/00
C30B 29/58

- (25) En (26) En
- (21) 02773306.2 (22) 06.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028588 06.09.2002
- (87) WO 2003/023409 2003/12 20.03.2003
- (88) 24.12.2003

- (30) 07.09.2001 US 318152 P
07.09.2001 US 318157 P
07.09.2001 US 318138 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HOCHDURCHSATZ-SYNTHESE UND CHARAKTERISIERUNG VON ZUSAMMENSETZUNGEN
- APPARATUS AND METHOD FOR HIGH-THROUGHPUT PREPARATION AND CHARACTERIZATION OF COMPOSITIONS
- APPAREIL ET PROCÉDE DE PRÉPARATION ET DE CARACTÉRISATION A HAUT RENDEMENT DE COMPOSITIONS
- (71) Transform Pharmaceuticals, Inc., 29 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02421, US
- (72) JOHNSON, Alasdair, Yate, Newburyport, MA 01950, US
- CIMA, Michael, John, Winchester, MA 01890, US
- LEMMO, Anthony, V., Sudbury, MA 01776, US
- ALMARSSON, Orn, Shewsbury, MA 01545, US
- MORISSETTE, Sherry Lynn, Arlington, MA 02474, US
- GONZALEZ-ZUGASTI, Javier, N. Billerica, MA 01862, US
- LEVINSON, Douglas, Sherborn, MA 01770, US
- MCNULTY, Chris, Minneapolis, MN 55410, US
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G01R 19/00 → (51) H02M 3/335

- (51) **G01R 27/04** (11) **1 428 033 A1***
G01R 27/08 G01R 31/11
- (25) En (26) En
- (21) 02757287.4 (22) 22.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026641 22.08.2002
- (87) WO 2003/019207 2003/10 06.03.2003
- (30) 24.08.2001 US 314782 P
- (54) • ULTRABREITBANDIGES IMPULSDISPERSIONSSPEKTROMETRIEVERFAHREN UND VORRICHTUNG MIT MEHRKOMponenten-ZUSAMMENSETZUNGSANALYSE
- ULTRA-WIDE BAND PULSE DISPERSION SPECTROMETRY METHOD AND APPARATUS PROVIDING MULTI-COMPONENT COMPOSITION ANALYSIS

- PROCÉDE ET APPAREIL DE SPECTROMÉTRIE PAR DISPERSION D'IMPULSIONS A BANDE ULTRALARGE SERVANT A L'ANALYSE DE COMPOSITIONS A COMPOSANTS MULTIPLES
- (71) Rhino Analytics, LLC, 13740 Research Boulevard, Suite M5, Austin, TX 78750, US
- (72) JEAN, Buford, Randall, Austin, TX 78664, US
- WHITEHEAD, Frederick, Lynn, Austin, TX 78754, US
- DANIEWICZ, John, Lee, Austin, TX 78750, US
- (74) Borchert, Uwe Rudolf, et al, Puschmann & Borchert Patentanwälte - European Patent and Trademark Attorneys Postfach 10 12 31, 80086 München, DE

G01R 27/08 → (51) G01R 27/04

G01R 31/02 → (51) A61B 5/0408

G01R 31/08 → (51) G01H 5/00

G01R 31/11 → (51) G01R 27/04

G01R 33/00 → (51) H01H 47/00

- (51) **G01R 35/00** (11) **1 428 034 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02775905.9 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/029922 20.09.2002
- (87) WO 2003/025596 2003/13 27.03.2003
- (88) 11.03.2004
- (30) 20.09.2001 US 957093

- (54) • IMPULS-TRANSIENT HARDWARE SIMULATION
- IMPULSIVE TRANSIENT HARDWARE SIMULATION
- SIMULATION IMPULSIVE TRANSITOIRE DE MATERIEL

- (71) SQUARE D COMPANY, 1415 South Roselle Road, Palatine, IL 60067, US
- (72) BILAS, Ronald, J., Murfreesboro, TN 37129, US
- (74) Gray, John James, Fitzpatrick, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 428 035 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02739665.4 (22) 03.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017643 03.06.2002
- (87) WO 2002/099455 2002/50 12.12.2002
- (88) 15.04.2004
- (30) 04.06.2001 US 874545

- (54) • ELEKTRONISCHE STEUERSYSTEME FÜR SEEFahrzeuge
- ELECTRONIC CONTROL SYSTEMS FOR MARINE VESSELS
- SYSTEMES DE COMMANDE ELECTRONIQUE POUR VAISSEAUX MARINS

- (71) TELEFLEX INCORPORATED, 630 West Germantown Pike, Plymouth Meeting, Pennsylvania 19462, US
- (72) GRAHAM, Dennis, I., Reading, PA 19606, US
- CARR, Daniel, J., Harleysville, PA 19438, US
- KERN, Scott, L., Perkasie, PA 18944, US
- LANG, Howard, A., Dresher, PA 19025, US
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 428 036 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02770539.1 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 2002/029926 19.09.2002
- (87) WO 2003/025617 2003/13 27.03.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 20.09.2001 US 324035 P

- (54) • MELDUNG DES ABSTANDES ZUR ZIELPOSITION IN EINEM GPS-LANDESYSTEM
- ANNUNCIATION OF THE DISTANCE TO A TARGET POSITION IN A GPS LANDING SYSTEM
- INDICATION DE LA DISTANCE A UNE POSITION CIBLE DANS UN SYSTEME D'ATTERRISSAGE DE SYSTEME DE POSITIONNEMENT GLOBAL

- (71) Honeywell, Inc., Law Department AB2, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07962-9806, US
- (72) SNODGRASS, Ken, L., Peoria, AZ 85345, US
- DOYLE, Robert, S., Peoria, AZ 85381, US
- HOWELL, John, A., III, New River, AZ 85087, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01S 3/02** (11) **1 428 037 A1***
G01S 5/14 H04B 1/707
H04B 7/08 H04J 13/04
H04M 11/00

- (25) En (26) En
- (21) 02752893.4 (22) 13.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/001094 13.08.2002
- (87) WO 2003/016937 2003/09 27.02.2003
- (30) 13.08.2001 AU PR697101
- (54) • VERBESSERUNGEN AN TRACKING-SYSTEMEN
- IMPROVEMENTS TO TRACKING SYSTEMS
- SYSTEMES DE SUIVI AMELIORES
- (71) Quiktrak Networks Ltd, 7-9 Gregory Place, Artarmon, NSW 2064, AU

- (72) HURST, Gregory, Charles, Artarmon, NSW 2064, AU
- AGUTTER, Wayne, Norman, Artarmon, NSW 2064, AU
- SCHENK, Robert, Artarmon, NSW 2064, AU
- CARNEY, William, Mark, Artarmon, NSW 2064, AU
- HOMES, Charles, Leigh, Artarmon, NSW 2064, AU
- (74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD Tower North Central Merriem Way, Leeds LS2 8PA, GB

G01S 3/80 → (51) G01H 5/00

- (51) **G01S 3/805** (11) **1 428 038 A1***
G01V 1/20 G01V 1/38
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02796299.2 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002909 20.08.2002
- (87) WO 2003/019224 2003/10 06.03.2003
- (30) 24.08.2001 FR 0111106
- (54) • VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON SIGNALEN AUS EINEM ABGESCHLEPPTEN LINEAREN ARRAY
- METHOD OF PROCESSING SIGNALS FROM A TOWED LINEAR ARRAY
- PROCÉDE DE TRAITEMENT DES SIGNAUX D'UNE ANTENNE LINEAIRE REMORQUEE

- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) DOISY, Yves, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
DERUAZ, Laurent, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
NOUTARY, Edmond, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **G01S 5/02** (11) **1 428 039 A2***
H04B 7/185
(25) En (26) En
(21) 02752383.6 (22) 17.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/022623 17.07.2002
(87) WO 2003/008991 2003/05 30.01.2003
(88) 11.03.2004
(30) 18.07.2001 US 909274
18.07.2001 US 908011
18.07.2001 US 908403
18.07.2001 US 908199
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERARBEITEN VON POSITIONIERUNGSSIGNALEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PROCESSING POSITIONING SIGNALS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE SIGNAUX DE POSITIONNEMENT*
- (71) Fast Location. Net, LLC, 6925 Levelland Road, Dallas, TX 75252, US
- (72) JANDRELL, Louis, Henry, Martin, Plano, TX 75024, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G01S 5/02** (11) **1 428 040 A2***
(25) En (26) En
(21) 02770533.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029751 19.09.2002
(87) WO 2003/027704 2003/14 03.04.2003
(88) 20.11.2003
(30) 21.09.2001 US 960241
- (54) • *LAGE-EINSTELLUNG EINES SATELLITEN ZUR GPS INITIALISIERUNG*
• *SATELLITE ATTITUDE ADJUSTMENT FOR GPS INITIALIZATION*
• *CORRECTION DE POSTURE SATELLITAIRE POUR INITIALISATION GPS*
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
- (72) RING, Jeffrey, R., Palm Harbor, FL 34684, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01S 5/14** (11) **1 428 041 A1***
G01S 13/75
(25) En (26) En
(21) 02756008.5 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NZ 2002/000113 19.06.2002
(87) WO 2002/103384 2002/52 27.12.2002

- (30) 19.06.2001 NZ 51245401
07.05.2002 NZ 51877602
- (54) • *POSITIONSBESTIMMUNGS-, KOMMUNIKATIONS- UND VERFOLGUNGSSYSTEME*
• *LOCATION, COMMUNICATION AND TRACKING SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE LOCALISATION, DE COMMUNICATION ET DE POURSUITE*
- (71) Star BT Limited, Level 3, 57 Symonds Street, Auckland, NZ
- (72) LEA, Kelvin, Edward, Auckland, NZ
LOWTHER, Jonathan Rae, Auckland, NZ
- (74) Dearing-Lambert, Peter Richard, et al, Piper Lambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

G01S 5/14 → (51) G01S 3/02

(51) **G01S 7/04** (11) **1 428 042 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744048.6 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001269 26.06.2002
(87) WO 2003/019225 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 SE 0102796
- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM ANZEIGEN VON OBJEKTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DISPLAYING OBJECTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'OBJETS*
- (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) EKSTRÖM, H kan, S-582 53 Linköping, SE

(51) **G01S 7/40** (11) **1 428 043 A1***
H01Q 3/26
(25) En (26) En
(21) 02763145.6 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001522 26.08.2002
(87) WO 2003/021287 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 SE 0102930
- (54) • *ANTENNENSYSTEM UND NETTODRIFTVERIFIZIERUNG*
• *ANTENNA SYSTEM AND NET DRIFT VERIFICATION*
• *SYSTEME D'ANTENNE ET VERIFICATION DE DERIVE DE RESEAU*
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) HAKAN, Eriksson, Mats, Gunnar, S-414 58 Göteborg, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

(51) **G01S 13/36** (11) **1 428 044 A1***
G01S 13/88
(25) De (26) De
(21) 02774333.5 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) DE 2002/003384 11.09.2002
(87) WO 2003/027709 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146586
- (54) • *NAHBEREICH-S-RADARSSENSOR MIT PHASEDIFFERENZ-MESSUNG*
• *CLOSE-RANGE RADAR SENSOR WITH PHASE-DIFFERENCE MEASUREMENT*
• *DETECTEUR RADAR POUR COURTES DISTANCES, A MESURE DE DEPHASAGE*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHERTLEN, Ralph, 76149 Karlsruhe, DE
VENOT, Yan, 76149 Karlsruhe, DE
WIESBECK, Werner, 75210 Ellmendingen, DE

G01S 13/75 → (51) G01S 5/14

G01S 13/88 → (51) G01S 13/36

(51) **G01S 15/89** (11) **1 428 045 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757128.0 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025934 14.08.2002
(87) WO 2003/025852 2003/13 27.03.2003
(88) 06.11.2003
(30) 17.09.2001 US 322694 P
- (54) • *AKUSTISCHES ABBILDUNGSINTERFEROMETER ZUR ERKENNUNG VERGRABENER UNTERWASSEROBJEKTE*
• *ACOUSTICAL IMAGING INTERFEROMETER FOR DETECTION OF BURIED UNDERWATER OBJECTS*
• *INTERFEROMETRE D'IMAGERIE ACOUSTIQUE SERVANT A LA DETECTION D'OBJETS ENTERRES SOUS L'EAU*
- (71) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc., 65 Spitbrook Road, Nashua, NH 03061, US
- (72) ERIKSON, Kenneth, R., Henniker, NH 03242, US
- (74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **G01S 17/00** (11) **1 428 046 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748201.7 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 2002/022900 18.07.2002
(87) WO 2003/021290 2003/11 13.03.2003
(88) 18.09.2003
(30) 04.09.2001 US 946057
- (54) • *KOMBINIERTES LOAS- UND LIDAR-SYSTEM*
• *COMBINED LOAS AND LIDAR SYSTEM*
• *SYSTEME LOAS /LIDAR COMBINE*
- (71) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial Road, Burnsville, MN 55306-4898, US
- (72) Jamieson, James R., Savage MN 55378, US
Ray, Mark D., Burnsville MN 55306, US
Meneely, Clinton T., Eagan MN 55122, US
- (74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

G01V 1/20 → (51) G01S 3/805

G01V 1/38 → (51) G01S 3/805

G01V 3/08 → (51) B60R 21/01

(51) **G01V 3/20** (11) **1 428 047 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766046.3 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026589 21.08.2002
(87) WO 2003/019237 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 US 938355

- (54) • *INTEGRIERTES BOHRLOCHSYSTEM FÜR DIE RESERVOIRERKENNUNG UND -ÜBERWACHUNG*
• *INTEGRATED BOREHOLE SYSTEM FOR RESERVOIR DETECTION AND MONITORING*
• *SYSTEME INTEGRE POUR Puits DE FORAGE SERVANT A DETECTER ET A SURVEILLER UN GISEMENT*
- (71) KJT Enterprises, Inc., 1303 Warwickshire Drive, Houston, TX 77077, US
- (72) STRACK, Kurt-Martin, Houston, TX 77077, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01V 5/02** (11) **1 428 048 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734093.4 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013595 02.05.2002
(87) WO 2002/091023 2002/46 14.11.2002
(88) 01.04.2004
(30) 03.05.2001 US 288539 P
(54) • *NAUTISCHES RÖNTGENINSPEKTIONSSYSTEM*
• *NAUTICAL X-RAY INSPECTION SYSTEM*
• *SYSTEME D'INSPECTION NAUTIQUE A RAYONS X*
- (71) American Science & Engineering, Inc., 829 Middlesex Turnpike, Billerica, MA 01821, US
- (72) CHALMERS, Alex, Norwood, MA 02062, US
- (74) SQUIRES, Charles, Newton, MA 02460, US
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G02B 1/10** (11) **1 428 049 A1***
C03C 17/00 G02B 6/24
C23C 14/06
(25) En (26) En
(21) 02773489.6 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029787 19.09.2002
(87) WO 2003/025631 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 323233 P
17.09.2002 US 245231
(54) • *OPTISCHE UND OPTOELEKTRONISCHE ARTIKEL*
• *OPTICAL AND OPTOELECTRONIC ARTICLES*
• *ARTICLES OPTIQUES ET OPTOELECTRONIQUES*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) LABRAKE, Dwayne, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- GATES, Brian, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- CRONK, Bryon, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- DAVID, Moses, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- NELSON, Brian, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- MILLER, Michael, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- BRENNAN, James, F., III, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G02B 5/30 → (51) G02F 1/137

(51) **G02B 6/04** (11) **1 428 050 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807659.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015751 17.05.2002
(87) WO 2004/023176 2004/12 18.03.2004
(30) 18.05.2001 US 861459
(54) • *KONTRASTSTÄRKEDISPLAY-TAFEL*
• *A HIGH CONTRAST DISPLAY PANEL*
• *PANNEAU D'AFFICHAGE A FORT CONTRASTE*
- (71) Scram Technologies, Inc., 2827 Chesapeake Beach Road West, Dunkirk, MD 20754, US
- (72) VELIGDAN, James, T., Manorville, NY 11949, US
- (74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

G02B 6/12 → (51) G02B 6/42

(51) **G02B 6/16** (11) **1 428 051 A2***
(25) NI (26) En
(21) 02763084.7 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000604 19.09.2002
(87) WO 2003/025645 2003/13 27.03.2003
(88) 07.08.2003
(30) 20.09.2001 NL 1019004
(54) • *MULTIMODENFASER*
• *MULTIMODE FIBRE*
• *FIBRE MULTIMODE PRESENTANT UN PROFIL D'INDICE DE REFRACTION*
- (71) Draka Fibre Technology B.V., Zwaanstraat 1, 5651 CA Eindhoven, NL
- (72) PLEUNIS, Peter, Johannes, Theodorus, NL-6003 NE Weert, NL
- BOON, Myrna, NL-5612 DX Eindhoven, NL
- VAN DEN HEUVEL, Martinus, Ludovicus, Petrus, W, NL-5503 PK Veldhoven, NL
- (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 56001 AP Eindhoven, NL

G02B 6/24 → (51) G02B 1/10

G02B 6/26 → (51) G02B 6/28

G02B 6/26 → (51) G02B 6/42

(51) **G02B 6/28** (11) **1 428 052 A2***
G02B 6/34 G02B 6/26
H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 02766333.5 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030013 19.09.2002
(87) WO 2003/025630 2003/13 27.03.2003
(88) 31.07.2003
(30) 20.09.2001 US 961565
14.11.2001 US 992778
14.12.2001 US 22303
(54) • *OPTISCHE FREIRAUMSYSTEME FÜR WELLENLÄNGENVERMITTLUNGS- UND SPEKTRALE ÜBERWACHUNGSANWENDUNGEN*

- *FREE-SPACE OPTICAL SYSTEMS FOR WAVELENGTH SWITCHING AND SPECTRAL MONITORING APPLICATIONS*
• *SYSTEMES OPTIQUES DANS L'ESPACE LIBRE POUR COMMUTATION LAMBDA ET APPLICATIONS DE SURVEILLANCE DU SPECTRE*

- (71) Capella Photonics Inc., 19 Great Oaks Boulevard, San Jose, CA 95119, US
- (72) WILDE, Jeffrey, P., Morgan Hill, CA 95037, US
- POLYNKIN, Pavel, Fremont, CA 94536, US
- TIMMONS, Michael, J., San Bruno, CA 94066, US
- GARRETT, Mark, H., Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G02B 6/30 → (51) G02B 6/42

(51) **G02B 6/34** (11) **1 428 053 A2***
G01J 3/26 H01S 5/0687
(25) En (26) En
(21) 02761646.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029137 12.09.2002
(87) WO 2003/023463 2003/12 20.03.2003
(88) 13.11.2003
(30) 12.09.2001 US 953506
(54) • *ABSTIMMBARER OPTISCHER FILTER*
• *TUNABLE OPTICAL FILTER*
• *FILTRE OPTIQUE ACCORDABLE*
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) COLE, Barrett, E., Bloomington, MN 55431, US
- HORNING, Robert, D., Savage, MN 55378, US
- KRISHNANKUTTY, Subash, Hamden, CN 06518, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G02B 6/34 → (51) G02B 6/28

(51) **G02B 6/42** (11) **1 428 054 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755358.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004152 12.09.2002
(87) WO 2003/025649 2003/13 27.03.2003
(88) 08.01.2004
(30) 17.09.2001 GB 0122426
(54) • *OPTISCHE KOPPELEINRICHTUNG MIT STRAHLFLECK-KONVERTER*
• *OPTICAL COUPLING MOUNT WITH SPOT SIZE CONVERTER*
• *SUPPORT DE COUPLAGE OPTIQUE*
- (71) Denselight Semiconductors Pte Ltd., 6 Changi North Street 2, Changi North Industrial Estate, Singapore 498831, SG
- (72) LAM, Yee, Loy, Denselight Semiconductors Pte Ltd., Singapore 498 831, SG
- TEO, Kian H.V., Denselight Semiconductors Pte Ltd., Singapore 498 831, SG
- (74) Finnie, Peter John, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 428 055 A2***
G02B 6/30 G02B 6/26
G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 02755361.9 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004159 12.09.2002
(87) WO 2003/025650 2003/13 27.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 17.09.2001 GB 0122425
(54) • *EINE OPTISCHE KOPPLUNGSVERBINDUNG*
• *AN OPTICAL COUPLING MOUNT*
• *SUPPORT DE COUPLAGE OPTIQUE*
(71) Nanyang Technological University, School of
Electrical & Electronic Engineering, Nanyang
Avenue, Singapore 639798, SG
(72) LAM, Yee, Loy, 1 4-261 Singapore 680271, SG
TAN, Peh, Wei, 03-81 Singa pore 579735, SG
ZHOU, Yan, Pleasanton, CA 94566, US
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 428 056 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755340.3 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004079 06.09.2002
(87) WO 2003/023466 2003/12 20.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 07.09.2001 EP 01307597
(54) • *VERBINDUNG VON OPTISCHEN FASERN*
• *JOINING OPTICAL FIBRES*
• *RACCORD DE FIBRES OPTIQUES*
(71) PIRELLI GENERAL plc, 15 Grosvenor Street, London
W1K 4QZ, GB
(72) KERRY, John, Ipswich, Suffolk IP5 7UZ, GB
PIKE, Roger, John, Chepstow, Monmouthshire
NP16 7ER, GB
SUTEHALL, Ralph, St Iltydd, Gwent NP3 2BA, GB
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 428 057 A2***
(25) De (26) De
(21) 02799402.9 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010225 12.09.2002
(87) WO 2003/028387 2003/14 03.04.2003
(88) 16.10.2003
(30) 21.09.2001 DE 20115582 U
(54) • *STECKERMODUL*
• *CONNECTOR MODULE*
• *MODULE CONNECTEUR*
(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington,
DE 19803, US
(72) IWANEK, Waldemar, 44369 Dortmund, DE
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann &
Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden,
DE

- (51) **G02B 7/04** (11) **1 428 058 A2***
(25) En (26) En
(21) 02770433.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027184 23.08.2002
(87) WO 2003/019241 2003/10 06.03.2003
(88) 20.11.2003
(30) 23.08.2001 US 314075 P
(54) • *BEUGENDER OPTISCHER POSITIONSDE-
TEKTOR*
• *DIFFRACTIVE OPTICAL POSITION DETEC-
TOR*
• *DETECTEUR OPTIQUE DE POSITION A DIF-
FRACTION*
(71) Asylum Research Corporation, 341 Bollay Drive,
Santa Barbara, CA 93117, US
(72) PROKSCH, Roger c/o Asylum Research
Corporation, Santa Barbara, CA 93117, US
CLEVELAND, Jason c/o Asylum Research
Corporation, Santa Barbara, CA 93117, US
BOCEK, Dan c/o Asylum Research Corporation,
Santa Barbara, CA 93117, US
(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

- (51) **G02B 13/24** (11) **1 428 059 A2***
G02B 15/04
(25) En (26) En
(21) 02798960.7 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029131 11.09.2002
(87) WO 2003/025655 2003/13 27.03.2003
(88) 23.10.2003
(30) 17.09.2001 US 955005
(54) • *VERBESSERTES LINSSENSYSTEM ZUR AUF-
NAHME VON BILDERN BEI GERINGER
BELEUCHTUNG*
• *IMPROVED IMAGING LENS ARRANGEMENT
DESIGNED FOR LOW LIGHT CONDITIONS*
• *ENSEMBLE LENTILLE D'IMAGERIE AME-
LIORE CONCU POUR DES CONDITIONS DE
LUMIERE FAIBLE*
(71) Xenogen Corporation, 860 Atlantic Avenue,
Alameda, CA 94501, US
(72) WALLERSTEIN, Edward, P., Pleasanton, CA 94506,
US
NILSON, David, Walnut Creek, CA 94596, US
RICE, Bradley, W., Danville, CA 94506, US
FRAZE, Raymond, Alameda, CA 94501, US
(74) Alton, Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower
North Central Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G02B 15/04 → (51) G02B 13/24

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 428 060 A1***
G02B 21/08 G02B 21/24
G01N 21/95 G05B 19/425
(25) De (26) De
(21) 02772077.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003522 19.09.2002
(87) WO 2003/027748 2003/14 03.04.2003
(30) 19.09.2001 DE 10146221
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
PLANPARALLELEN AUSRICHTUNG EINER
ZU INSPIZIERENDEN EBENEN OBJEKTO-
BERFLÄCHE ZU EINER FOKUSEBENE
EINES OBJEKTIVES*

- *DEVICE AND METHOD FOR PLANE-PARAL-
LEL ORIENTATION OF A THE SURFACE OF
AN OBJECT TO BE EXAMINED IN RELA-
TION TO A FOCUS PLANE OF A LENS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ORIENTATION
PARALLELEPIPEDIQUE D'UNE SURFACE
PLANE D'UN OBJET A CONTROLER RELA-
TIVEMENT A UN PLAN DE FOCALISATION
D'UN OBJECTIF*
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) LECHNER, Johannes, 80798 München, DE
GERHARD, Dettlef, 81829 München, DE

G02B 21/08 → (51) G02B 21/00

G02B 21/24 → (51) G02B 21/00

G02B 26/08 → (51) H04Q 11/00

G02B 26/12 → (51) B23K 26/067

- (51) **G02C 5/00** (11) **1 428 061 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721151.5 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/005683 25.02.2002
(87) WO 2002/069020 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 CA 2337731
(54) • *BRILLE*
• *EYEWEAR*
• *LUNETTES*
(71) Cabot Safety Intermediate Corporation, 650
Dawson Drive, Newark, DE 19713, US
(72) CYR, Raymond, Quebec H7E 3S4, CA
(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner &
Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085
München, DE

G02C 5/00 → (51) G02C 5/22

- (51) **G02C 5/22** (11) **1 428 062 A1***
G02C 5/00
(25) En (26) En
(21) 02766140.4 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027385 28.08.2002
(87) WO 2003/021335 2003/11 13.03.2003
(30) 31.08.2001 US 943064
(54) • *BRILLENRAHMEN MIT DREHBAREN
BÜGELN*
• *EYEGLASSES FRAME WITH ROTABLE
TEMPLES*
• *MONTURE DE LUNETTES A BRANCHES
PIVOTANTES*
(71) 180s, Inc., 701 East Pratt Street, Suite 180,
Baltimore, Maryland 21202, US
(72) BENAVIDES, Nestor, M., Gaithersburg, MD 20878,
US
LAINE, Matthew, Severna Park, MD 21146, US
LE GETTE, Brian, E., Baltimore, MD 21224, US
REED, Russell, Park City, UT 84060, US
STALEY, David, B., Park City, UT 84060, US
TIPP, Alan, Baltimore, MD 21230, US
WERNER, Justin, S., Millersville, MD 21108, US
WILSON, Ronald, L., II, Catonsville, MD 21228, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G02C 7/04 → (51) B65D 85/38

- (51) **G02C 7/10** (11) **1 428 063 A1***
G02F 1/1333
(25) En (26) En
(21) 02757577.8 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028104 05.09.2002
(87) WO 2003/025659 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 956507
(54) • ZWEIFACH GEBogene OPTISCHE VOR-
RICHTUNG FÜR BRILLEN UND ZUGEHÖRI-
GES HERSTELLUNGSVERFAHREN
• DOUBLY CURVED OPTICAL DEVICE FOR
EYEWEAR AND METHOD FOR MAKING THE
SAME
• DISPOSITIF OPTIQUE A DOUBLE COUR-
BURE POUR ARTICLES DE LUNETTERIE ET
PROCEDE DE FABRICATION
(71) Alphamicro, Inc., Suite R, 277 Martinel Drive,
Kent, OH 44240, US
(72) KIM, Yoan, Hudson, OH 44236, US
MILLER, Roy, Akron, OH 44319, US
TAHERI, Bahman, Hudson, OH 44236, US
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138
Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

G02F 1/01 → (51) G02F 1/31

G02F 1/1333 → (51) G02C 7/10

- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 428 064 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755467.4 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003235 31.07.2002
(87) WO 2003/014809 2003/08 20.02.2003
(88) 05.06.2003
(30) 08.08.2001 GB 0119299
(54) • SCHUTZ GEGEN ELEKTROSTATISCHE ENT-
LADUNGEN FÜR EINE ELEKTRONISCHE
VORRICHTUNG MIT PIXELN
• ELECTROSTATIC DISCHARGE PROTEC-
TION FOR PIXELLATED ELECTRONIC
DEVICE
• PROTECTION CONTRE LES DECHARGES
ELECTROSTATIQUES POUR LES DISPOSI-
TIFS ELECTRONIQUES A PIXELS
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HECTOR, Jason, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BIRD, Neil, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DEANE, Steven, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
OHMOTO, Takashi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WATANABE, Hidetoshi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Williamson, Paul Lewis, et al, Philips Electronics UK
Limited Patents and Trade Marks Department
Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G02F 1/137** (11) **1 428 065 A2***
G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 02757005.0 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025033 07.08.2002
(87) WO 2003/027761 2003/14 03.04.2003
(88) 20.11.2003
(30) 21.09.2001 US 957724

- (54) • OPTISCHE KÖRPER MIT CHOLESTERI-
SCHEN FLÜSSIGKRISTALLEN SOWIE
DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN UND
VERWENDUNG
• CHOLESTERIC LIQUID CRYSTAL OPTICAL
BODIES AND METHODS OF MANUFACTURE
AND USE
• CORPS OPTIQUES A CRISTAUX LIQUIDES
CHOLESTERIQUES ET PROCEDES DE
FABRICATION ET D'UTILISATION

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) BOWLEY, Christopher C., Saint Paul, MN
55133-3427, US
EBIHARA, Ikuko, Saint Paul, MN 55133-3427, US
GILLIGAN, Gregory E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
POKORNY, Richard J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
RADCLIFFE, Marc D., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
RAO, Prabhakara S., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
WATSON, Philip E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **G02F 1/15** (11) **1 428 066 A2***
C09K 9/02

- (25) En (26) En
(21) 02741119.8 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IE 2002/000087 26.06.2002
(87) WO 2003/001288 2003/01 03.01.2003
(88) 08.04.2004
(30) 26.06.2001 EP 01650076
(54) • ANZEIGEVORRICHTUNGEN FÜR HOCH-
AUFLÖSENDE DARSTELLUNGEN UND VER-
FAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• DISPLAYS FOR HIGH RESOLUTION IMAGES
AND METHODS FOR PRODUCING SAME
• DISPOSITIFS D'AFFICHAGE D'IMAGES A
HAUTE RESOLUTION ET PROCEDES DE
PRODUCTION DE CES DERNIERS

- (71) Ntera Limited, Grange Road, Rathfarnham, Dublin
16, IE
(72) WALDER, Lorenz, 49078 Osnabruck, DE
MOLLER, Martin, 49074 Osnabruck, DE
(74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

G02F 1/225 → (51) G02F 1/31

- (51) **G02F 1/31** (11) **1 428 067 A1***
G02F 1/225 G02F 1/01
(25) En (26) En
(21) 02773208.0 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026184 16.08.2002
(87) WO 2003/025663 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 955235
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SCHALTEN UND MODULIEREN EINES OPTI-
SCHEN SIGNALS MIT ERHÖHTER EMP-
FINDLICHKEIT
• METHOD AND APPARATUS FOR SWITCH-
ING AND MODULATING AN OPTICAL SIG-
NAL WITH ENHANCED SENSITIVITY
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUTATION
ET DE MODULATION D'UN SIGNAL OPTI-
QUE AVEC UNE SENSIBILITE ACCRUE

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) BHOWMIK, Achintya, San Jose, CA 95127, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G03B 1/00** (11) **1 428 068 A2***
(25) En (26) En
(21) 02780287.5 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028750 09.09.2002
(87) WO 2003/023512 2003/12 20.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 07.09.2001 US 949206
(54) • BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG MIT FARB-
TEMPERATUR-KONTROLLE
• LIGHTING APPARATUS WITH CONTROL OF
COLOR TEMPERATURE
• SYSTEME D'EFFETS D'ECLAIRAGE ET
APPAREIL D'ECLAIRAGE A PORTEE ETEN-
DUE
(71) Contrast Lighting Services, Inc., 24531 Mulholland
Hwy., Calabasas, CA 91302, US
(72) POHLERT, Rudy, G., Calabasas, CA 91302, US
GROSSWENDT, Pat, Agoura, CA 91301, US
(74) Kühn, Armin, Vierung, Jentschura & Partner Patent-
und Rechtsanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538
München, DE

G03B 7/00 → (51) H04N 5/232

G03B 13/00 → (51) H04N 5/232

- (51) **G03B 15/06** (11) **1 428 069 A1***
G03B 15/07
(25) En (26) En
(21) 02763493.0 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026593 21.08.2002
(87) WO 2003/019286 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 US 938199
(54) • OBJEKTBELEUCHTUNG FÜR DIE FOTO-
GRAPHIE
• OBJECT ILLUMINATION FOR PHOTOGRA-
PHY
• ECLAIRAGE D'UN OBJET A PHOTOGRA-
PHIER
(71) Lichfield, Cynthia, 955 Delphi Drive, Lafayette, CO
80026, US
(72) Lichfield, Cynthia, Lafayette, CO 80026, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G03B 15/07 → (51) G03B 15/06

- (51) **G03B 21/00** (11) **1 428 070 A1***
F21V 11/18 F21V 14/08
(25) En (26) En
(21) 02751619.4 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000459 12.07.2002
(87) WO 2003/023513 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 IT MI20011873
(54) • LICHTSTRAHLFORMUNGSVORRICHTUNG
• LIGHT BEAM SHAPING DEVICE

- *DISPOSITIF DE FORMATION DE FAISCEAU LUMINEUX*
- (71) CLAY PAKY S.p.A., Via Pascoli, 1, I-24066 Pedrengo, IT
- (72) QUADRI, Pasquale, I-24060 Torre de' Roveri, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **G03B 35/00** (11) **1 428 071 A1***
G01B 11/24
- (25) En (26) En
(21) 02768657.5 (22) 21.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026728 21.08.2002
- (87) WO 2003/017000 2003/09 27.02.2003
- (30) 21.08.2001 US 935215
- (54) • *APERTURCODIERTE KAMERA FÜR DIE DREIDIMENSIONALE BILDGEBUNG*
• *APERTURE CODED CAMERA FOR THREE DIMENSIONAL IMAGING*
• *CAMERA A OUVERTURE CODEE POUR IMAGERIE TRIDIMENSIONNELLE*
- (71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 201-85, Pasadena, CA 91125, US
- (72) PEREIRA, Francisco, Pasadena, CA 91106, US
MODARRESS, Darius, Los Angeles, CA 90027, US
GHARIB, Mory, San Marino, CA 91108, US
DABIRI, Dana, Seattle, WA 98103, US
JEON, David, Los Angeles, CA 90041, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **G03F 1/00** (11) **1 428 072 A2***
(25) De (26) De
(21) 02798745.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010545 19.09.2002
- (87) WO 2003/025979 2003/13 27.03.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 20.09.2001 DE 10146355
- (54) • *VERFAHREN ZUM AUTOMATISCHEN OPTISCHEN VERMESSSEN EINER OPC-STRUKTUR*
• *METHOD FOR AUTOMATIC OPTICAL MEASUREMENT OF AN OPC STRUCTURE*
• *PROC D DE MESURE OPTIQUE AUTOMATIS E D'UNE STRUCTURE OPC*
- (71) MUETEC Automatisierte Mikroskopie und Messtechnik GmbH, Wildermuthstrasse 88, 80993 München, DE
- (72) BRÜCK, Hans-Jürgen, 81247 München, DE
SCHEURING, Gerd, 80997 München, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **G03F 1/00** (11) **1 428 073 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798923.5 (22) 22.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026896 22.08.2002
- (87) WO 2003/025672 2003/13 27.03.2003
- (88) 20.11.2003
- (30) 19.09.2001 US 957571

- (54) • *IN-SITU-AUSGLEICH FÜR EINE PHASEN-SCHIEBEMASKE*
• *IN-SITU BALANCING FOR PHASE-SHIFTING MASK*
• *EQUILIBRAGE IN SITU POUR MASQUE A DEPHASAGE*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) DAO, Giang, Fremont, CA 95035, US
QIAN, Qi-De, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **G03F 7/00** (11) **1 428 074 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02798054.9 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/001714 12.09.2002
- (87) WO 2003/023517 2003/12 20.03.2003
- (30) 12.09.2001 KR 2001056221
- (54) • *VERFAHREN ZUR HOCHAUFLÖSENDE STRUKTURIERUNG MIT WEICHEN RÖNTGENSTRAHLEN, PROZESS ZUR HERSTELLUNG EINES NANOBAUELEMENTS MIT DEM VERFAHREN*
• *METHOD FOR HIGH RESOLUTION PATTERNING USING SOFT X-RAY, PROCESS FOR PREPARING NANO DEVICE USING THE METHOD*
• *PROCEDE DE REPRODUCTION HAUTE RESOLUTION DE MODELES A L'AIDE DE RAYONS X DOUX, PROCEDE DE PREPARATION DU NANO-DISPOSITIF A L'AIDE DE CE PROCEDE*
- (71) Postech Foundation, San 31, Hyoja-dong, Nam-ku, Pohang-city, Kyungsangbuk-do 790-784, KR
- (72) PARK, Joon Won, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
LA, Young-Hye, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
MOON, Joong Ho, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
KIM, Bongsoo, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
KANG, Tai-Hee, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
KIM, Ki-Jeong, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
- (74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property, Kings Court, 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB
-
- (51) **G03F 7/00** (11) **1 428 075 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02798055.6 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/001715 12.09.2002
- (87) WO 2003/023518 2003/12 20.03.2003
- (30) 12.09.2001 KR 2001056223
- (54) • *VERFAHREN ZUR HOCHAUFLÖSENDE STRUKTURIERUNG UNTER VERWENDUNG EINES ELEKTRONENSTRAHLS NIEDRIGER ENERGIE, PROZESS ZUR HERSTELLUNG EINES NANOBAUELEMENTS MIT DEM VERFAHREN*
• *METHOD FOR HIGH RESOLUTION PATTERNING USING LOW-ENERGY ELECTRON BEAM, PROCESS FOR PREPARING NANO DEVICE USING THE METHOD*

- *PROCEDE POUR REPRODUIRE UN MODELE AVEC UNE HAUTE RESOLUTION, A L'AIDE D'UN FAISCEAU ELECTRONIQUE A FAIBLE ENERGIE, PROCEDE DE PREPARATION D'UN NANO-DISPOSITIF A L'AIDE DE CE PROCEDE*
- (71) Postech Foundation, San 31, Hyoja-dong, Nam-ku, Pohang-city, Kyungsangbuk-do 790-784, KR
- (72) PARK, Joon Won, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
LA, Young-Hye, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
KIM, Bongsoo, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
KANG, Tai-Hee, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
KIM, Ki-Jeong, Pohang-city, 790-330 Kyungsangbuk-do, KR
- (74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property, Kings Court, 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB
-
- (51) **G03F 7/20** (11) **1 428 076 A2***
(25) De (26) De
(21) 02774389.7 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003531 20.09.2002
- (87) WO 2003/027630 2003/14 03.04.2003
- (88) 14.08.2003
- (30) 21.09.2001 DE 10146583
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM OPTISCHEN ABTASTEN EINER SUBSTRATSCHEIBE*
• *DEVICE AND METHOD FOR OPTICALLY SCANNING A SUBSTRATE DISK*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE BALAYAGE OPTIQUE D'UN SUBSTRAT CIRCULAIRE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) GERHARD, Detlef, 81829 München, DE
LECHNER, Johannes, 80798 München, DE
RIEGER, Detlef, 85598 Baldham, DE
-
- G03F 7/20** → (51) H05G 2/00
-
- (51) **G03G 15/02** (11) **1 428 077 A1***
G03G 21/00
- (25) En (26) En
(21) 02759120.5 (22) 13.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/021645 13.02.2002
- (87) WO 2002/101471 2002/51 19.12.2002
- (30) 20.02.2001 US 789065
- (54) • *MEHRFUNKTIONS-REINIGUNGSKLINGEN-BAUGRUPPE*
• *MULTI-FUNCTION CLEANER BLADE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE LAME DE NETTOYAGE MULTI-FONCTIONNEL*
- (71) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) STICKLER, Tom, E., Lexington, KY 40502, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- G03G 21/00** → (51) G03G 15/02
-
- G04B 9/00** → (51) G04B 19/22

- (51) **G04B 19/22** (11) **1 428 078 A2***
G04B 19/24 G04B 9/00
G04C 11/00 G04C 13/00
(25) En (26) En
(21) 02773534.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030127 20.09.2002
(87) WO 2003/025682 2003/13 27.03.2003
(88) 20.11.2003
(30) 21.09.2001 US 960638
08.03.2002 US 94100
13.09.2002 US 243036

- (54) • UHRSYSTEM MIT AUTOMATISCHER SOM-
MERZEIT-UMSTELLUNG
• TIME KEEPING SYSTEM WITH AUTOMATIC
DAYLIGHT SAVINGS TIME ADJUSTMENT
• SYSTEME D'HORLOGERIE A AJUSTEMENT
D'HEURE AVANCEE
(71) Quartex, Inc., 1012 Host Drive, Lake Geneva, WI
53146, US
(72) O'NEILL, Terrence, J., Lake Geneva, WI 53147, US
GOLLNICK, Robin, W., Lake Geneva, WI 53147, US
BIHLER, Roland, W., Lake Geneva, WI 53147, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G04B 19/24 → (51) G04B 19/22

G04C 11/00 → (51) G04B 19/22

G04C 13/00 → (51) G04B 19/22

- (51) **G04F 10/04** (11) **1 428 079 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757437.5 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027410 28.08.2002
(87) WO 2003/023524 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 322085 P
01.02.2002 US 62938
(54) • SCHALTUNG ZUR MESSUNG DER
ANKUNFTSZEIT EINES ASYNCHRONEN
SIGNALS
• CIRCUIT FOR MEASURING TIME OF
ARRIVAL OF AN ASYNCHRONOUS EVENT
• CIRCUIT PERMETTANT DE MESURER LE
MOMENT D'ARRIVEE D'UN EVENEMENT
ASYNCHRONE
(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge
Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) VEDON, Otto, Burleson, TX 76028, US
(74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange
Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

- (51) **G05B 1/00** (11) **1 428 080 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761689.5 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/029413 18.09.2002
(87) WO 2003/027779 2003/14 03.04.2003
(88) 04.09.2003
(30) 21.09.2001 US 956966
(54) • DOPPELKAPILLARFLUIDVERDAMP-
FUNGSEINRICHTUNG
• DUAL CAPILLARY FLUID VAPORIZING
DEVICE

- DISPOSITIF DE VAPORISATION DE FLUIDE
A CAPILLAIRE DOUBLE
(71) Chrysalis Technologies Incorporated, 7801
Whitepine Road, Richmond, VA 23237-2210, US
(72) NICHOLS, Walter, A., Chesterfield, VA 23832, US
COX, Kenneth, A., Midlothian, VA 23114, US
NGUYEN, Tung, T., Midlothian, VA 23113, US
(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al,
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE

- (51) **G05B 1/00** (11) **1 428 081 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02796290.1 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002807 06.08.2002
(87) WO 2003/019301 2003/10 06.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 07.08.2001 FR 0110670
(54) • STEUEREINRICHTUNG FÜR DIE WERKZEU-
GABNUTZUNG UND/ODER WERKZEUGAUS-
FALL FÜR EIN MASCHINENWERKZEUG
• TOOL WEAR AND/OR BREAKAGE CON-
TROL DEVICE FOR A MACHINE TOOL
• DISPOSITIF DE CONTROLE DE L'USURE
ET/OU DU BRIS D'OUTIL POUR MACHINE
OUTIL
(71) Digital Way, 1, Chemin des Chaux, 42000 Saint
Etienne, FR
(72) SCHWEITZER, Alain, F-69003 Lyon, FR
PERRIN, Pascale, F-42680 Saint Marcellin en
Forez, FR
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras,
3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-
Etienne Cédex 1, FR

G05B 11/14 → (51) B60T 13/66

- (51) **G05B 19/00** (11) **1 428 082 A2***
(25) De (26) De
(21) 01997724.8 (22) 19.11.2001
(84) AT CH DE ES FR GB LI
(86) DE 2001/004345 19.11.2001
(87) WO 2002/042851 2002/22 30.05.2002
(88) 01.04.2004
(30) 24.11.2000 DE 10058391
(54) • OBJEKTBEARBEITUNGSSYSTEM MIT
EINEM OBJEKTMODELL
• OBJECT PROCESSING SYSTEM USING AN
OBJECT MODEL
• SYSTEME DE TRAITEMENT D'OBJET AU
MOYEN D'UN MODELE D'OBJET
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DINGES, Clemens, 90587 Obermichelbach, DE
FELD, Joachim, 90451 Nürnberg, DE
LANGE, Ronald, 90766 Fürth, DE
SCHLERETH, Michael, 91452 Wilhelmsdorf, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 428 083 A2***
(25) De (26) De
(21) 02769930.5 (22) 07.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003324 07.09.2002
(87) WO 2003/023527 2003/12 20.03.2003
(88) 24.12.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144987

- (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND/ODER
REGLUNG VON INDUSTRIELLEN PROZES-
SEN
• METHOD FOR CONTROLLING AND/OR
REGULATING INDUSTRIAL PROCESSES
• PROCEDE DE COMMANDE ET/OU DE
REGULATION DE PROCESSUS INDUS-
TRIELS

- (71) Rexroth Indramat GmbH, P.O. Box 1357, 97803
Lohr am Main, DE
(72) PATZ, Kai-Uwe, 97082 Würzburg, DE
LORASCH, Jürgen, 97816 Lohr am Main, DE
MÜLLER, Frank, 63639 Flörsbachtal 1, DE
KUEHNLEIN, Georg, 97762 Hammelburg, DE
BRUNNER, Reinhard, 01159 Dresden, DE
IHLING, Matthias, 01237 Dresden, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 428 084 A2***
(25) De (26) De
(21) 02774343.4 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003397 12.09.2002
(87) WO 2003/026201 2003/13 27.03.2003
(88) 14.08.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145218
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ZEITBESTIMMUNG IN EINEM BUSSYSTEM
UND BUSSYSTEM
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING
TIME IN A BUS SYSTEM AND CORRE-
SPONDING BUS SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINA-
TION DE TEMPS DANS UN SYSTEME DE
BUS, ET SYSTEME DE BUS CORRESPON-
DANT

- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 20 02, 70442
Stuttgart, DE
(72) HARTWICH, Florian, 72762 Reutlingen, DE

- (51) **G05B 19/05** (11) **1 428 085 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757326.0 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026814 22.08.2002
(87) WO 2003/019306 2003/10 06.03.2003
(88) 18.03.2004
(30) 24.08.2001 US 938955
(54) • VISUELLE ANZEIGE- UND SICHERHEITS-
VORRICHTUNGEN FÜR EIN STEUE-
RUNGSEINGABE/AUSGABEMODUL
• CONTROLLER INPUT/OUTPUT MODULE
VISUAL INDICATOR AND SAFETY MEANS
• INDICATEUR VISUEL DE MODULE ENTREE/
SORTIE D'UNITE DE COMMANDE ET DIS-
POSITIF DE SECURITE

- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) STRIANO, Mark, V., Horsham, PA 19044, US
ELIAS, Jack, Lansdale, PA 19446, US
OVERHOLT, Thomas, P., Chalfont, PA 18914, US
CARNEY, Michael, D., Havertown, PA 19083, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter
Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G05B 19/18** (11) **1 428 086 A1***
G06F 19/00 G06C 5/00
B41J 2/15 B41J 2/205
G01J 3/46 G01J 3/14
(25) En (26) En
(21) 02756651.2 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/023631 26.07.2002
(87) WO 2003/019307 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 US 934729
(54) • *KONSTRUKTION VON FARBBILDERN AUF ABSORBIERENDEN SUBSTRATEN UNTER VERWENDUNG EINES COMPUTERGESTÜTZTEN ENTWURFSYSTEMS*
• *CONSTRUCTION OF COLORED IMAGES ON ABSORBENT SUBSTRATES USING A COMPUTER-AIDED DESIGN SYSTEM*
• *CREATION D'IMAGES COLOREES SUR DES SUBSTRATS ABSORBANTS AU MOYEN D'UN SYSTEME DE CONCEPTION ASSISTEE PAR ORDINATEUR*
- (71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US
(72) ADAMS, JR., Louis W., Inman, SC 29349, US
MAGEE, Ronald, LaGrange, GA 30240, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G05B 19/19 → (51) H04N 5/232**G05B 19/401** → (51) H04N 5/232

- (51) **G05B 19/4093** (11) **1 428 087 A1***
G05B 19/416
(25) De (26) De
(21) 02767464.7 (22) 31.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/009757 31.08.2002
(87) WO 2003/023535 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144487
(54) • *VERFAHREN ZUR BAHNSTEUERUNG*
• *METHOD FOR TRACK CONTROL*
• *PROCEDE DE COMMANDE DE TRAJEC-TOIRE*
- (71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
(72) FAUSER, Matthias, 30938 Burgwedel, DE
KALLENBORN, Steve, Wokingham, Berks RG41 3YT, GB

G05B 19/4093 → (51) G06T 17/10**G05B 19/416** → (51) G05B 19/4093

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 428 088 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709212.1 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/002579 30.01.2002
(87) WO 2002/063403 2002/33 15.08.2002
(88) 10.10.2002
(30) 02.02.2001 US 266126 P
02.02.2001 US 266264 P
23.01.2002 US 52426 P
(54) • *MELDEREGLER ZUR STEUERUNG EINES GASTRANSPORTSYSTEMES*
• *REPORTING REGULATOR FOR MANAGING A GAS TRANSPORTATION SYSTEM*
• *REGULATEUR DE RENSEIGNEMENT DESTINE A GERER UN SYSTEME DE TRANSPORT GAZEUX*

- (71) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC, 8100 West Florissant Avenue, St. Louis, MO 63136, US
(72) VANDERAH, Richard, Joseph, Marshalltown, IA 50158, US
GRUMSTRUP, Bruce, Frederick, Marshalltown, IA 50158, US
ADAMS, Paul, Robert, Marshalltown, IA 50158, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G05B 19/418 → (51) H04Q 9/00**G05B 19/425** → (51) G02B 21/00

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 428 089 A2***
F17C 13/02
(25) En (26) En
(21) 02753471.8 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025936 23.08.2002
(87) WO 2003/019311 2003/10 06.03.2003
(88) 10.07.2003
(30) 24.08.2001 US 314291 P
(54) • *ÜBERWACHUNGSSYSTEM FÜR DRUCKBEHÄLTER*
• *MONITORING SYSTEM FOR PRESSURIZED CONTAINER*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE POUR RECIPIENT SOUS PRESSION*
- (71) BS & B Safety Systems, Inc., 7455 East 46th Street, Tulsa, Oklahoma 74145, US
(72) BRAZIER, Geof C., Woodbury, MN 55125, US
CLARK, John P., III, Tulsa, OK 74132, US
SMALLWOOD, John E., Tulsa, OK 74145, US
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 428 090 A1***
(25) En (26) En
(21) 02755760.2 (22) 01.08.2002
(84) DE DK FR GB GR
(86) JP 2002/007869 01.08.2002
(87) WO 2003/014851 2003/08 20.02.2003
(30) 02.08.2001 JP 2001234444
(54) • *FERNWARTUNGSSYSTEM UND LAGERBESTANDSVERWALTUNGSSYSTEM*
• *REMOTE MAINTENANCE SYSTEM AND STOCK MANAGEMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE MAINTENANCE ELOIGNE ET SYSTEME DE GESTION DES STOCKS*

- (71) MITSUI ENGINEERING & SHIPBUILDING CO., LTD, 6-4 Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8439, JP
(72) IMAI, Kanehisa, c/o Mitsui Eng. & Shipbldg Co. Ltd, Tokyo 104-8439, JP
SHIRAI, Junji, c/o Mitsui Eng. & Shipbldg Co. Ltd, Tamano-shi, Okayama 706-8651, JP
YOSHIDA, Toshio, Mitsui Eng. & Shipbldg Co. Ltd, Tamano-shi, Okayama 706-8651, JP
FUJIWARA, Kiyoshi, Mitsui Eng. & Shipbldg Co. Ltd, Tamano-shi, Okayama 706-8651, JP
FUKUOKA, Hiromichi, Mitsui Eng. & Shipbldg Co. Ltd, Tokyo 104-8439, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G05D 1/03 → (51) E01H 1/05

- (51) **G05D 23/19** (11) **1 428 091 A1***
F25B 49/00
(25) De (26) De
(21) 02772239.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009697 30.08.2002
(87) WO 2003/021369 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143240
(54) • *KÄLTEGERÄT*
• *REFRIGERATING APPLIANCE*
• *APPAREIL DE REFRIGERATION*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) STEMPFLÉ, Anton, 89527 Giengen, DE
MAYERSHOFER, Christian, 89355 Grundremmingen, DE
BRACHERT, Rainer, 89423 Gundelfingen, DE
REITER, Andreas, 89435 Mörslingen, DE
SCHMIDT, Rudolf, 89537 Giengen, DE

- (51) **G05D 23/19** (11) **1 428 092 A1***
F25D 31/00 F25D 29/00
(25) De (26) De
(21) 02797980.6 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010146 10.09.2002
(87) WO 2003/023542 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145146
(54) • *KÜHLGERÄT*
• *REFRIGERATION DEVICE*
• *APPAREIL REFRIGERANT*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) ATHANASIOU, Athanasios, 89537 Giengen, DE
MAYERSHOFER, Christian, 89355 Grundremmingen, DE
(74) Thoma, Lorenz, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Gewerblicher Rechtsschutz Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

G05D 23/19 → (51) F23N 5/20

- (51) **G05F 3/00** (11) **1 428 093 A1***
H02M 5/45
(25) En (26) En
(21) 02763654.7 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029613 19.09.2002
(87) WO 2003/025692 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323569 P
05.04.2002 US 116887
(54) • *VERSTÄRKER MIT VARIABLEM LEISTUNGSFAKTOR*
• *AMPLIFIER HAVING A VARIABLE POWER FACTOR*
• *AMPLIFICATEUR A FACTEUR DE PUISSANCE VARIABLE*
- (71) Gibson Guitar Corp., 309 Plus Park Boulevard, Nashville, TN 37217, US
(72) MENDENHALL, Eric, Dove Canyon, CA 92679, US
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **G05G 1/14** (11) **1 428 094 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973684.2 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/041979 31.08.2001
(87) WO 2003/023543 2003/12 20.03.2003
(54) • FAHRZEUGPEDAL MIT EINSTELLBARER
STEUERUNG
• ADJUSTABLE CONTROL VEHICLE PEDAL
• PEDALE DE COMMANDE DE VEHICULE
REGLABLE
(71) KSR Industrial Corporation, Suite 330, 20300 Civic
Center Drive, Southfield, MI 48076, US
(72) WILLEMSSEN, Larry, G., Morpeth, Ontario N0P 1X0,
CA
SHON, Chong, W., Chatham, Ontario N7L 5G9, CA
JEONG, David, Chatham, Ontario N7L 5G3, CA
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

G05G 1/14 → (51) A61B 17/00

G06C 5/00 → (51) G05B 19/18

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 095 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723866.6 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011930 17.04.2002
(87) WO 2002/093335 2002/47 21.11.2002
(88) 01.04.2004
(30) 10.05.2001 US 852942
10.05.2001 US 852372
30.05.2001 US 870889
(54) • EXTERNER VERSCHLUSSMECHANISMUS
FÜR PC SPEICHERPLÄTZE
• EXTERNAL LOCKING MECHANISM FOR
PERSONAL COMPUTER MEMORY LOCA-
TIONS
• MECANISME EXTERNE DE VERROUILLAGE
DES EMPLACEMENTS D'UNE MEMOIRE
D'ORDINATEUR
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
(72) WEBER, Frederick, D., San Jose, CA 95125, US
GULICK, Dale, E., Austin, TX 78738, US
STRONGIN, Geoffrey, S., Austin, TX 78731, US
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 096 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738407.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002983 27.06.2002
(87) WO 2003/025716 2003/13 27.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 19.09.2001 GB 0122602
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERKAUFEN EINES SOFTWAREPRODUK-
TES
• METHOD AND APPARATUS FOR SELLING A
SOFTWARE PRODUCT
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE VENTE D'UN
PRODUIT LOGICIEL

(71) Tribeka Limited, 126/134 Baker Street, London
W1U 6UE, GB
(72) DOLL-STEINBERG, Daniel, London NW8 0QN, GB
(74) Addison, Ann, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion
Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 097 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742958.8 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004984 06.05.2002
(87) WO 2002/089554 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 DE 10122506
(54) • ZAHLUNGSBELEG UND ZAHLUNGSBE-
LEGSYSTEM
• VOUCHER AND VOUCHER SYSTEM
• RECEPISSE DE PAIEMENT ET SYSTEME
DE RECEPISSE DE PAIEMENT
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81677 München, DE
(72) JOHNE, Andreas, 82194 Gröbenzell, DE
HOLTMANN, Ludger, 85570 Markt Schwaben, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 098 A2***
(25) En (26) En
(21) 02753209.2 (22) 26.07.2002
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(86) JP 2002/007641 26.07.2002
(87) WO 2003/012609 2003/07 13.02.2003
(88) 15.04.2004
(30) 01.08.2001 JP 2001233813

(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VER-
WALTUNG DES INHALTSBENUTZUNGS-
RECHTS
• DEVICE AND METHOD FOR MANAGING
CONTENT USAGE RIGHT
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION
DES DROITS D'UTILISATION DE CONTE-
NUS
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) OOHIO, Masahiro, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055,
JP
INOUE, Mitsuhiro, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP
TOKUDA, Katsumi, Ikeda-shi, Osaka 563-0038, JP
UESAKA, Yasushi, Sanda-shi, Hyogo 669-1348, JP
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International SA,
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Genève, CH

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 099 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755311.4 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) GB 2002/004021 03.09.2002
(87) WO 2003/021401 2003/11 13.03.2003
(88) 28.08.2003
(30) 04.09.2001 GB 0121382
(54) • SYSTEM ZUR TEXTURENDARSTELLUNG
• A TEXTURING SYSTEM
• SYSTEME DE TEXTURATION
(71) Imagination Technologies Limited, Home Park
Estate, Kings Langley, Hertfordshire WD4 8LZ, GB
(72) FENNEY, Simon, Imagination Technologies Limited,
Hertfordshire WD4 8LZ, GB
ASHTON, Martin, Imagination Technologies
Limited, Hertfordshire WD4 8LZ, GB
(74) Richardson, Julie Kate, Reddie & Grose, 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 100 A2***
(25) De (26) De
(21) 02758157.8 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/003105 23.08.2002
(87) WO 2003/025714 2003/13 27.03.2003
(88) 22.01.2004
(30) 10.09.2001 DE 10144336
(54) • ANLAGEN-SERVER-COMPUTER UND VER-
FAHREN ZUR ÜBERPRÜFUNG DER
RECHTE FÜR EINE EINGABE EINES
BENUTZERS
• SYSTEM SERVER COMPUTER AND
METHOD FOR MONITORING THE INPUT
RIGHTS OF A USER
• SYSTEME SERVEUR-ORDINATEUR, ET
PROCEDE DE CONTROLE DES DROITS
D'ACCES D'UN USAGER
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittenbergplatz 2,
80333 München, DE
(72) SCHLERETH, Michael, 91452 Wilhelmsdorf, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 101 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769190.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001547 29.04.2002
(87) WO 2002/091143 2002/46 14.11.2002
(88) 18.03.2004
(30) 08.05.2001 US 851757
(54) • TASTENBLOCKEINRICHTUNGSSICHER-
HEITSSYSTEM UND -VERFAHREN
• A KEYPAD DEVICE SECURITY SYSTEM
AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE SECURITE
POUR DISPOSITIF DE CLAVIER
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SETHIA, Rajeev, Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
BUER, Mark, Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
STORY, Franklyn, Internationaal Octrooibureau
B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Röggla, Harald, Philips Intellectual Property &
Standards, Triesterstrasse 64, 1101 Vienna, AT

(51) **G06F 1/00** (11) **1 428 102 A2***
(25) En (26) En
(21) 02775770.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028586 06.09.2002
(87) WO 2003/023560 2003/12 20.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 06.09.2001 US 317574 P
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR KON-
TROLLE DURCH VERBRAUCHER ÜBER
PERSÖNLICHE DATEN
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROL BY
CONSUMERS OVER PERSONAL DATA
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT A
DES CONSOMMATEURS DE CONTROLER
L'ACCES A LEURS DONNEES PERSONNEL-
LES
(71) MASTERCARD INTERNATIONAL, INC., 2000
Purchase Street, Purchase, NY 10577-2509, US
(72) BINDER, Philip, A., Ramsey, NJ 07446, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 428 103 A2***
(25) De (26) De
(21) 02781089.4 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003462 12.09.2002
(87) WO 2003/023545 2003/12 20.03.2003
(88) 11.12.2003
(30) 12.09.2001 DE 10144977
(54) • *VERFAHREN ZUR VORBEREITUNG, AUFBE-
REITUNG UND WARTUNG VON WERK-
ZEUGDATEN*
• *METHOD FOR THE PREPARATION; TREAT-
MENT AND UPDATING TOOL DATA*
• *PROCEDE DE PREPARATION, DE TRAITE-
MENT ET D'ACTUALISATION DE DONNEES
OUTILS*
(71) Rexroth Indramat GmbH, P.O. Box 1357, 97803
Lohr am Main, DE
(72) ZETEK, Berndt, 97816 Lohr am Main, DE
GÜNZELMANN, Andreas, 97982 Kreuzwertheim, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 428 104 A2***
(25) En (26) En
(21) 02788401.4 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/005540 20.09.2002
(87) WO 2003/025695 2003/13 27.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 20.09.2001 US 323798 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR CHARAK-
TERISIERUNG DES ONLINE-VERHALTENS*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CHARACTERI-
ZATION OF ONLINE BEHAVIOR*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CARACTERI-
SATION D'UN COMPORTEMENT EN LIGNE*
(71) Hitwise Pty., Ltd., Level 7, 580 St. Kilda Road,
Melbourne, VIC 3004, AU
(72) TARQUINI, Maureen, Mendick, Apex, NC 27502, US
ROBERTSON, Michael, Chad, Raleigh, NC 27606,
US
SANDEFUR, Robert, Asheville, Jr., Chapel Hill, NC
27514, US
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 428 105 A2***
(25) De (26) De
(21) 02799387.2 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003202 30.08.2002
(87) WO 2003/027815 2003/14 03.04.2003
(88) 30.10.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146516
(54) • *PROGRAMMGESTEUERTE EINHEIT*
• *PROGRAMME-CONTROLLED UNIT*
• *UNITE COMMANDEE PAR PROGRAMME*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) ROHM, Peter, 85276 Pfaffenhofen, DE
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig &
Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199
Augsburg, DE

G06F 1/00 → (51) G11B 20/00

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 428 106 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725857.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013546 30.04.2002
(87) WO 2002/088921 2002/45 07.11.2002
(88) 01.04.2004
(30) 30.04.2001 US 843755
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR
EINE VIRTUELLE ÜBERGROSSE ANZEIGE
MIT EINER KLEINEN TAFELANZEIGE ALS
BEWEGLICHE BENUTZEROBERFLÄCHE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR VIRTUAL
OVERSIZED DISPLAY USING A SMALL
PANEL DISPLAY AS A MOVABLE USER
INTERFACE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE
VIRTUEL SURDIMENSIONNE UTILISANT UN
AFFICHEUR A PETIT PANNEAU COMME
INTERFACE UTILISATEUR MOBILE*

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) SILVERSTEIN, Amnon, D., Mtn. View, CA 94040, US
(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,
GB

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 428 107 A2***
G06F 1/18
(25) En (26) En
(21) 02765017.5 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004104 10.09.2002
(87) WO 2003/023583 2003/12 20.03.2003
(88) 08.01.2004
(30) 10.09.2001 GB 0121796
19.09.2001 GB 0122587
(54) • *RECHNERVORRICHTUNGEN*
• *COMPUTING DEVICES*
• *DISPOSITIFS DE CALCUL*
(71) Cybula Limited, Fimber, Driffield, Yorkshire YO25
9LY, GB
(72) AUSTIN, James Leonard, Yorkshire YO25 9LY, GB
(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual
Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1
2HL, GB

G06F 1/18 → (51) G06F 1/16

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 428 108 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769535.2 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001666 14.05.2002
(87) WO 2002/093344 2002/47 21.11.2002
(30) 14.05.2001 EP 01201799
(54) • *GERÄT ZUR INTERAKTIVEN BETRACH-
TUNG VON ECHTZEIT-INHALTSSTROMEN*
• *DEVICE FOR INTERACTING WITH REAL-
TIME STREAMS OF CONTENT*
• *PROCEDE DESTINE A INTERAGIR AVEC
DES FLUX DE CONTENU EN TEMPS REEL*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) STIENSTRA, Marcelle, A., NL-5656 AA Eindhoven,
NL

- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al,
Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box
220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 428 109 A1***
G06F 13/00 G06F 13/14
G06F 13/38 G06F 13/42
(25) En (26) En
(21) 02773487.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029755 19.09.2002
(87) WO 2003/034194 2003/17 24.04.2003
(30) 19.09.2001 US 323272 P
(54) • *HANDSHAKE-UNTERDRÜCKUNG VERWEN-
DENDER BEGRENZER MIT PROGRAM-
MIERBARER BANDBREITE*
• *PROGRAMMABLE BANDWIDTH LIMITER
USING HANDSHAKE SUPPRESSION*
• *LIMITEUR DE LARGEUR DE BANDE PRO-
GRAMMABLE FAISANT APPEL A UNE SUP-
PRESSION D'ETABLISSEMENT DE LIAISON*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) SIMPSON, David, Leon, Fishers, IN 46038, US
VELEZ, Didier, Joseph, Marie, Carmel, IN 46032,
US
(74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON
multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne
Cédex, FR

G06F 3/00 → (51) G09B 21/00**G06F 3/00** → (51) H04N 5/91**G06F 3/00** → (51) H04N 7/00**G06F 3/023** → (51) G06F 3/147

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 428 110 A2***
(25) De (26) De
(21) 02799410.2 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010477 18.09.2002
(87) WO 2003/027821 2003/14 03.04.2003
(88) 27.11.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146471
(54) • *3D-EINGABEGERÄT MIT INTEGRIERTEM
TOUCHSCREEN*
• *THREE-DIMENSIONAL INTEGRATED
TOUCH SCREEN INPUT APPARATUS*
• *APPAREIL D'ENTREE 3D A ECRAN TACTILE
INTEGRE*
(71) 3Dconnexion GmbH, An der Hartmühle 8, 82229
Seefeld, DE
(72) GOMBERT, Bernd, 82229 Seefeld, DE
VON PRITTWITZ, Bernhard, 82229 Seefeld, DE
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner
Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33,
80331 München, DE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/08

- (51) **G06F 3/147** (11) **1 428 111 A1***
G09G 1/16 G06F 15/02
G06F 3/023
(25) Fr (26) Fr
(21) 02785505.5 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003157 16.09.2002
(87) WO 2003/025736 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 FR 0112004
(54) • *SPEICHERVERWALTUNGSVERFAHREN ZUR ANZEIGE EINES DOKUMENTS AUF EINER TRAGBAREN VORRICHTUNG*
• *MEMORY MANAGEMENT METHOD FOR DISPLAYING A DOCUMENT ON A PORTABLE EQUIPMENT*
• *PROCEDE DE GESTION DE MEMOIRE POUR LA VISUALISATION D'UN DOCUMENT SUR UN EQUIPEMENT PORTATIF*
(71) Schweitzer, Pierre, 7, Place du Vieux Marché aux Vins, 67000 Strasbourg, FR
(72) Schweitzer, Pierre, 67000 Strasbourg, FR
(74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

G06F 7/00 → (51) G06F 17/30

- (51) **G06F 7/72** (11) **1 428 112 A2***
(25) De (26) De
(21) 02774706.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/011424 11.10.2002
(87) WO 2003/034172 2003/17 24.04.2003
(88) 01.04.2004
(30) 17.10.2001 DE 10151129
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BERECHNEN EINES ERGEBNISSES EINER EXPONENTIATION*
• *METHOD AND DEVICE FOR CALCULATING THE RESULT OF AN EXPONENTIATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CALCULER LE RESULTAT D'UNE EXPONENTIATION*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) FISCHER, Wieland, 80469 München, DE
SEIFERT, Jean-Pierre, 81669 München, DE
(74) Stöckeler, Ferdinand, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 428 113 A2***
(25) En (26) En
(21) 02716159.5 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000308 25.01.2002
(87) WO 2002/071208 2002/37 12.09.2002
(88) 01.04.2004
(30) 01.03.2001 US 797456
(54) • *NAVIGIERUNG IN RECHNERSOFTWAREAPPLIKATIONEN, ENTWICKELT IN EINER PROZESSORIENTIERTEN SPRACHE*
• *NAVIGATION IN COMPUTER SOFTWARE APPLICATIONS DEVELOPED IN A PROCEDURAL LANGUAGE*
• *NAVIGATION DANS DES APPLICATIONS LOGICIELLES INFORMATIQUES ELABOREES DANS UN LANGAGE PROCEDURAL*

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BASHEER, Shafeek, Bangalore 560 008, Karnataka, IN
(74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 428 114 A2***
(25) En (26) En
(21) 02743420.8 (22) 08.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003121 08.07.2002
(87) WO 2003/017089 2003/09 27.02.2003
(88) 05.02.2004
(30) 13.08.2001 CN 01124795
(54) • *PERSISTENZ-ERHALTUNG WÄHREND DER SCHALTUNG DER MODALITÄTEN*
• *KEEPING PERSISTENCY WHILE SWITCHING BETWEEN MODALITIES*
• *MAINTIEN DE LA PERSISTANCE NONOBS-TANT LE PASSAGE D'UNE MODALITE A UNE AUTRE*

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) CAI, Hong, ShiJingShan District, PRC Beijing, CN
(74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Ltd., MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06F 9/00 → (51) G06F 17/30**G06F 9/24** → (51) G06F 17/30

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 428 115 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749187.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002929 17.05.2002
(87) WO 2002/093364 2002/47 21.11.2002
(88) 18.03.2004
(30) 17.05.2001 US 859765
(54) • *GENERELLE UND WIEDERVERWENDBARE KOMPONENTE ZUR DEFINIERUNG VON NETZWERKZENTRISCHEN ANWENDUNGS-PROGRAMMARCHITEKTUREN*
• *GENERAL AND REUSABLE COMPONENTS FOR DEFINING NET-CENTRIC APPLICATION PROGRAM ARCHITECTURES*
• *ELEMENT GENERAL ET REUTILISABLE PERMETTANT DE DEFINIR DES ARCHITECTURES PROGRAMME D'APPLICATION INTERNET*
(71) Accenture Global Service GmbH, Industriepark 3, Bau Laufengasse, 8212 Neuhausen Am Rheinfalt, CH
(72) ROLFS, Damon, Michael, Seattle, WA 98115, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 9/44 → (51) G06F 9/46**G06F 9/44** → (51) G11B 27/34

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 428 116 A2***
(25) De (26) De
(21) 02726062.9 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/000930 15.03.2002
(87) WO 2002/103516 2002/52 27.12.2002
(88) 26.02.2004
(30) 19.06.2001 DE 10129446

- (54) • *VERFAHREN ZUR INITIALISIERUNG EINER VERTEILTEN SOFTWARE ARCHITEKTUR UND ELEKTRONISCHES SYSTEM*
• *METHOD FOR INITIALIZING A DISTRIBUTED SOFTWARE ARCHITECTURE AND AN ELECTRONIC SYSTEM*
• *PROCEDE D'INITIALISATION D'UNE ARCHITECTURE LOGICIELLE REPARTIE ET SYSTEME ELECTRONIQUE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) VOLLMER, Vasco, 31188 Holl, DE
HOFMANN, Matthias, 31141 Hildesheim, DE

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 428 117 A2***
G06F 9/44 H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 01981672.7 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/032356 17.10.2001
(87) WO 2002/033546 2002/17 25.04.2002
(88) 08.04.2004
(30) 17.10.2000 US 691407
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ELEMENTENORGANISATION EINER SERVERAPPLIKATION IN EINEM CLIENT-SERVER SYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ORGANIZING ELEMENTS OF A SERVER APPLICATION IN A CLIENT-SERVER SYSTEM*
• *PROCEDURE ET APPAREIL DESTINE A ORGANISER DES ELEMENTS D'UNE APPLICATION SERVEUR DANS UN SYSTEME CLIENT-SERVEUR*
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) DEUTSCH, Keith, Palo Alto, CA 94303, US
SHAH, Pallavi, Mountain View, CA 94043, US
FERNANDO, Gerardo, Mountain View, CA 94040, US
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 428 118 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734004.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012276 19.04.2002
(87) WO 2002/086714 2002/44 31.10.2002
(88) 15.04.2004
(30) 23.04.2001 JP 2002124060
(54) • *VERFAHREN, PROGRAMM UND GERÄT ZUM WEITERGEBEN DER INFORMATIONSVARBEREITUNG*
• *METHOD, PROGRAM, AND APPARATUS FOR DELEGATING INFORMATION PROCESSING*
• *PROCEDE, PROGRAMME, ET APPAREIL DE DELEGATION DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION*

- (71) Motorola Inc., Intellectual Property Department,
1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196,
US
Tsutsumi, Takehiko, 17-8, Shichirigahama-higashi
3-chome, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0025, JP
- (72) TSUTSUMI, Takehiko, Kamakura-shi, Kanagawa
248-0025, JP
- (74) McCormack, Derek James, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

G06F 9/46 → (51) G06F 11/34

- (51) **G06F 9/48** (11) **1 428 119 A1***
H04L 29/10
(25) En (26) En
(21) 02760834.8 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/009427 13.09.2002
(87) WO 2003/027846 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286670
- (54) • TASK-UMSCHALTSYSTEM, TASK-UM-
SCHALTVERFAHREN UND DSP-MODEM
• TASK SWITCHING SYSTEM, TASK SWITCH-
ING METHOD AND DSP MODEM
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUTATION
DE TACHES ET MODEM DSP
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) MIYAMOTO, Keiichi, Sagami-hara-shi, Kanagawa
229-1116, JP
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 428 120 A2***
(25) De (26) De
(21) 02742948.9 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004946 06.05.2002
(87) WO 2002/093287 2002/47 21.11.2002
(88) 08.04.2004
(30) 16.05.2001 DE 10124027
- (54) • VERFAHREN, MIKROPROZESSORSYSTEM
FÜR SICHERHEITSKRITISCHE REGELUN-
GEN UND DESSEN VERWENDUNG
• METHOD, MICROPROCESSOR SYSTEM
FOR CRITICAL SAFETY REGULATIONS AND
THE USE OF THE SAME
• PROCEDE ET SYSTEME A MICROPROCES-
SEURS DESTINEES A DES REGULATIONES
CRITIQUES POUR LA SECURITE ET UTILI-
SATION DE CE DERNIER
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) GIER, Bernhard, 60320 Frankfurt, DE

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 428 121 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02794620.1 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002785 02.08.2002
(87) WO 2003/014931 2003/08 20.02.2003
(88) 08.04.2004
(30) 10.08.2001 FR 0110735
- (54) • SCHALTSTRECKENKOMPLEX DAS MINDESTENS
EINEN SPEICHER UMFASST MIT FEHLER-
KORREKTURMITTELN

- ELECTRONIC CIRCUIT ASSEMBLY COM-
PRISING AT LEAST A STORAGE UNIT WITH
ERROR CORRECTING MEANS
• ENSEMBLE DE CIRCUITS ELECTRONIQUES
COMPORTANT AU MOINS UNE MEMOIRE
AVEC DES MOYENS DE CORRECTION
D'ERREUR

- (71) iRoC Technologies, World Trade Center, B.P. 1510,
5, place Robert Schuman, 38025 Grenoble, FR
- (72) NICOLAIDIS, Michel, F-38120 Saint Egrève, FR
- (74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Cabinet Hecké, World
Trade Center - Europole, 5, place Robert Schuman,
B.P. 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 428 122 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798859.1 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) KR 2002/001751 18.09.2002
(87) WO 2003/025749 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 KR 2001057595
18.09.2002 KR 2002056817
- (54) • PASSWORTEINGABEVORRICHTUNG
• PASSWORD INPUT APPARATUS
• APPAREIL DE SAISIE DE MOT DE PASSE
- (71) Mazetech Co., Ltd., Suite 201 B, Song-do Techno
park, 994 Dongchun-dong, Yeonsu-gu, Incheon
406-130, KR
- (72) LEE, Byung Sung 203-506 IPARK, Kyungki-do
449-840, KR
- (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06F 11/14** (11) **1 428 123 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757632.1 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028406 06.09.2002
(87) WO 2003/023617 2003/12 20.03.2003
(88) 18.03.2004
(30) 06.09.2001 US 317684 P
05.09.2002 US 235304
- (54) • SELEKTIVE DATENSICHERUNG
• SELECTIVE DATA BACKUP
• SAUVEGARDE DE DONNEES
- (71) Connected Corporation, 100 Pennsylvania Avenue,
Framingham, MA 01701, US
- (72) CANE, David, A., Cambridge, MA 02139, US
PALAGASHVILI, Gurami, Natick, MA 01760, US
BOUCHER, Michael, R., Somerville, MA 02144, US
CARSON, Dwayne, Mendon, MA 01756, US
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G06F 11/267** (11) **1 428 124 A2***
(25) De (26) De
(21) 02777149.2 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010501 19.09.2002
(87) WO 2003/027685 2003/14 03.04.2003
(88) 25.03.2004
(30) 21.09.2001 DE 10146695
- (54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON
NACHRICHTEN ZWISCHEN BUSTEILNEH-
MERN
• METHOD FOR TRANSMITTING MESSAGES
BETWEEN STATIONS
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE MESSA-
GES ENTRE PLUSIEURS STATIONS

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) GRIESSBACH, Robert, 83629 Weyarn, DE

- (51) **G06F 11/34** (11) **1 428 125 A2***
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 02775864.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029683 18.09.2002
(87) WO 2003/025752 2003/13 27.03.2003
(88) 11.12.2003
(30) 19.09.2001 US 955764
- (54) • ÜBERWACHUNG IN KOMPONENTENBA-
SIERTEN SYSTEMEN ZUR LAUFZEIT
• MONITORING IN COMPONENT-BASED SYS-
TEMS AT RUNTIME
• CONTROLE D'EXECUTION DANS DES SYS-
TEMES A BASE DE COMPOSANTS
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
M/S 1051, Palo Alto, CA 94304-1112, US
- (72) LI, Jun, Menlo Park, CA 94025, US
MOORE, Keith, E., Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,
GB

- (51) **G06F 11/36** (11) **1 428 126 A2***
(25) De (26) De
(21) 02760105.3 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/002725 24.07.2002
(87) WO 2003/027850 2003/14 03.04.2003
(88) 05.02.2004
(30) 07.09.2001 DE 10144050
- (54) • VERFAHREN ZUR SOFTWAREVERIFIKA-
TION FÜR STEUEREINHEITEN UND VERIFI-
KATIONSSYSTEM
• SOFTWARE VERIFICATION METHOD FOR
CONTROL UNITS AND VERIFICATION SYS-
TEM
• PROCEDE POUR VERIFIER LE LOGICIEL
D'UNITES DE COMMANDE ET SYSTEME DE
VERIFICATION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) WOLFF, Hans-Joerg, 73614 Schorndorf, DE
ZURAWKA, Thomas, 70376 Stuttgart, DE
SCHAEUFFELE, Joerg, 74391 Erligheim, DE

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 428 127 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757040.7 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025232 07.08.2002
(87) WO 2003/014940 2003/08 20.02.2003
(30) 10.08.2001 US 928151
- (54) • SPEICHER-ENGINE ZUR UNTERSUCHUNG
UND MANIPULATION VON DATEN
• A MEMORY ENGINE FOR THE INSPECTION
AND MANIPULATION OF DATA
• MOTEUR DE MEMOIRE DESTINE A EXAMI-
NER ET MANIPULER DES DONNEES
- (71) GEMICER, INC., 324 Commercial Street, 2nd Floor,
Manchester, NH 03101, US

- (72) Stefan, Gheorghe, Bucuresti 1, RU
Thiebaut, Dominique, Springfield, MA 01118, US
- (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.,
B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **G06F 12/14** (11) **1 428 128 A1***
(25) En (26) En
(21) 02770403.0 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026079 16.08.2002
(87) WO 2003/025759 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 956209
(54) • ERHÖHUNG DER KODE-TRENNUNG ZWISCHEN ANWENDUNGSPROGRAMMEN
• INCREASING CODE SEPARATION BETWEEN APPLICATIONS
• SEPARATION DE CODE ACCRUE ENTRE APPLICATIONS
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) BRIZEK, John, Placerville, CA 95667, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 428 129 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763502.8 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026791 22.08.2002
(87) WO 2003/019389 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 US 314412 P
23.01.2002 US 351754 P
13.03.2002 US 98832
21.03.2002 US 104528
21.08.2002 US 225582
(54) • AUSGANGSVERWALTUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERMÖGLICHEN DES ZUGRIFFS AUF PRIVATE NETZWERKBETRIEBSMITTEL
• OUTPUT MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD FOR ENABLING ACCESS TO PRIVATE NETWORK RESOURCES
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE SORTIE PERMETTANT D'ACCEDER A DES RESSOURCES DE RESEAUX PRIVES

- (71) Peerless Systems Corporation, 2381 Rosecrans
Avenue, El Segundo, California 90245, US
- (72) COCOTIS, Thomas, A., Huntington Beach, CA
92647, US
CURTIS, Alan, D., Hermosa Beach, CA 90254, US
EMMETT, David, M., Palo Alto, CA 94306, US
FAN, Shengkuo, Culver City, CA 90230, US
HENDERSON, Kristofer, P., Seattle, WA 98117, US
LUEPKE, Jack, W., Mt. Baldy, CA 91759, US
NELLOR, Howard, J., Playa del Rey, CA 90293, US
TREPTOW, Jay, A., Maple Valley, WA 98038, US
WONG, Gregory, H., Torrance, CA 90504, US
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

G06F 13/00 → (51) G06F 3/00

G06F 13/00 → (51) H04N 7/00

(51) **G06F 13/12** (11) **1 428 130 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757316.1 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026781 23.08.2002
(87) WO 2003/019392 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 US 314708 P
23.08.2002 US 226718
(54) • ALLGEMEINE EINGABE-/AUSGABEARCHITEKTUR UND ENTSPRECHENDE VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VIRTUELLER KANÄLE
• GENERAL INPUT/OUTPUT ARCHITECTURE, PROTOCOL AND RELATED METHODS TO PROVIDE ISOCHRONOUS CHANNELS
• ARCHITECTURE GLOBALE D'ENTREE/SORTIE, PROTOCOLE ET PROCEDES ASSOCIES PERMETTANT D'OBTENIR DES CANAUX DE COMMUNICATION ISOCHRONES

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) AJANOVIC, Jasmin, Portland, OR, US
JIANG, Hong, US
HARRIMAN, David, L., Sacramento, CA, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06F 13/14 → (51) G06F 3/00

(51) **G06F 13/28** (11) **1 428 131 A2***
(25) En (26) En
(21) 02780305.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029075 12.09.2002
(87) WO 2003/027863 2003/14 03.04.2003
(88) 31.07.2003
(30) 21.09.2001 US 961024
(54) • MEHRKANALSCHNITTSTELLE FÜR DIE KOMMUNIKATION ZWISCHEN EINRICHTUNGEN
• MULTIPLE CHANNEL INTERFACE FOR COMMUNICATIONS BETWEEN DEVICES
• INTERFACE A CANAUX MULTIPLES DESTINEE AUX COMMUNICATIONS ENTRE DISPOSITIFS

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) MEARS, Brian, Tempe, AZ 85284, US
FULLERTON, Mark, Austin, TX 78735, US
KOHOUT, Nicholas, Austin, TX 78749, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 13/38** (11) **1 428 132 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759644.4 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028941 11.09.2002
(87) WO 2003/023626 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 322063 P
16.04.2002 US 124610
(54) • SERIELLE HOCHGESCHWINDIGKEITS-DATENÜBERTRAGUNG ZWISCHEN KOMMUNIKATIONSHARDWAREMODULEN

- HIGH SPEED SERIAL DATA TRANSPORT BETWEEN COMMUNICATIONS HARDWARE MODULES
• TRANSPORT DE DONNEES SERIELLES HAUTE VITESSE ENTRE DES MODULES MATERIELS DE COMMUNICATION

- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) KAKU, Vicky, B., San Diego, CA 92129, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European
Intellectual Property Section, Law Department,
Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire
RG21 7PL, GB

G06F 13/38 → (51) G06F 3/00

G06F 13/42 → (51) G06F 3/00

G06F 15/02 → (51) G06F 3/147

(51) **G06F 15/16** (11) **1 428 133 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737405.7 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017921 05.06.2002
(87) WO 2002/099676 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 US 296058 P
(54) • ETHERNET-SCHUTZSYSTEM
• ETHERNET PROTECTION SYSTEM
• SYSTEME DE PROTECTION ETHERNET
- (71) Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc., 3000
Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086,
US
- (72) LEROUX, Andre, St-Lazare, Quebec J7T 2K2, CA
TORNAR, Massimiliano, Flower Mound, TX 75028,
US
- (74) Cockayne, Gillian, Marconi Intellectual Property
Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 428 134 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773235.3 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026783 22.08.2002
(87) WO 2003/019403 2003/10 06.03.2003
(88) 20.11.2003
(30) 22.08.2001 US 314412 P
23.01.2002 US 351754 P
13.03.2002 US 98832
21.03.2002 US 104528
21.08.2002 US 225581

- (54) • AUSGANGSMANAGEMENTSYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERMÖGLICHEN DES DRUCKENS ÜBER DRAHTLOSE EINRICHTUNGEN
• OUTPUT MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD FOR ENABLING PRINTING VIA WIRELESS DEVICES
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE SORTIE PERMETTANT L'IMPRESSION VIA DES DISPOSITIFS SANS FIL

- (71) Peerless Systems Corporation, 2381 Rosecrans
Avenue, El Segundo, California 90245, US
- (72) COCOTIS, Thomas A., Huntington Beach, CA
92647, US
CURTIS, Alan, D., Hermosa Beach, CA 90254, US
EMMETT, David, M., Palo Alto, CA 94306, US
FAN, Shengkuo, Culver City, CA 90230, US
HENDERSON, Kristofer, P., Seattle, WA 98117, US

LUEPKE, Jack, W., Mt. Baldy, CA 91759, US
NELLOR, Howard, J., Playa del Rey, CA 90293, US
TREPTOW, Jay, A., Maple Valley, WA 98038, US
WONG, Gregory, H., Torrance, California 90504, US
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

G06F 15/16 → (51) H04L 9/00

(51) **G06F 15/177** (11) **1 428 135 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759534.7 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028011 04.09.2002
(87) WO 2003/021396 2003/11 13.03.2003
(88) 22.05.2003
(30) 05.09.2001 US 317294 P
18.03.2002 US 100216
(54) • *VIRTUALISIERTE LOGISCHE SERVER-
WOLKE*
• *VIRTUALIZED LOGICAL SERVER CLOUD*
• *SOUS-RESEAU DE SERVEURS LOGIQUES
VIRTUELS*
(71) Surgient Networks, Inc., 8303 North Mopac, Suite
C-300, Austin, TX 78759, US
(72) HIRSCHFELD, Robert, A., Metairie, LA 70003, US
MCCRORY, Dave, D., Destrehan, LA 70047, US
(74) Fleuchaus, Andrea, Fleuchaus & Gallo
Patentanwälte Melchiorstrasse 42, 81479
München, DE

G06F 15/177 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 15/18** (11) **1 428 136 A1***
(25) G06F 17/30 (26) En
(21) 02761468.4 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026754 23.08.2002
(87) WO 2003/019405 2003/10 06.03.2003
(30) 27.08.2001 US 940365
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BESTIMMUNG VON KLASSIFIZIERERMERK-
MALEN MIT MINIMALER BEAUF SICHTI-
GUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETER-
MINING CLASSIFIER FEATURES WITH MINI-
MAL SUPERVISION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A
DETERMINER DES CARACTERISTIQUES
DE CLASSIFICATEUR AVEC UNE SUR-
VEILLANCE MINIMALE*
(71) Verity, Inc., 894 Ross Drive, Sunnyvale, CA 94089,
US
(72) LUK, Alpha, Kamchiu, San Jose, CA 95124, US
(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis, York House,
23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 15/76** (11) **1 428 137 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773436.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029499 18.09.2002
(87) WO 2003/025783 2003/13 27.03.2003
(88) 06.11.2003
(30) 20.09.2001 US 956432

(54) • *PORÖSE BESCHICHTUNG EINES TRÄGERS
MIT OFFENER STRUKTUR UND VERFAH-
REN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *POROUSLY COATED OPEN-STRUCTURE
SUBSTRATE AND METHOD OF MANUFAC-
TURE THEREOF*
• *SUBSTRAT A STRUCTURE OUVERTE
ENDUIT DE MANIERE POREUSE ET SON
PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
M/S 1051, Palo Alto, CA 94304-1112, US
(72) PAN, Alfred, I-Tsung, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 428 138 A2***
(25) En (26) En
(21) 00952390.3 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 2000/021020 01.08.2000
(87) WO 2001/027793 2001/16 19.04.2001
(88) 08.01.2004
(30) 14.10.1999 US 419405
23.05.2000 US 575971

(54) • *INDEXIERUNG EINES NETZWERKES MIT
AGENTEN*
• *INDEXING A NETWORK WITH AGENTS*
• *INDEXAGE D'UN RESEAU AU MOYEN
D'AGENTS*
(71) Arcessa, Inc., 701 N 34th Street, Suite 303,
Seattle, WA 98103, US
(72) TRIPP, Gary, W., Bainbridge Island, WA 98110, US
MEADWAY, Michael, D., Snohomish, WA 98110, US
DUGUAY, Claude, E., Kenmore, WA 98028, US
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5,
20124 Milano, IT

G06F 17/00 → (51) A63F 13/00

(51) **G06F 17/20** (11) **1 428 139 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760527.8 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000669 14.08.2002
(87) WO 2003/017023 2003/09 27.02.2003
(88) 11.03.2004
(30) 14.08.2001 US 311843 P
15.08.2001 US 312061 P
15.08.2001 US 312062 P
13.09.2001 US 318671 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM EXTRA-
HIEREN VON INHALT FÜR EINREICHUN-
GEN IN EINE SUCHMASCHINE*
• *SYSTEM AND METHOD FOR EXTRACTING
CONTENT FOR SUBMISSION TO A SEARCH
ENGINE*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'EXTRACTION
D'UN CONTENU DESTINE A ETRE SOUMIS
A UN MOTEUR DE RECHERCHE*
(71) Quigo Technologies Inc., Corporation Trust Center,
1209 Orange Street, Wilmington, County of
Newcastle, DE 19801, US
(72) GALAI, Yaron, 75 801 Rishon LeZion, IL
ITZHAK, Oded, 71700 Modi'in, IL
(74) Lampe, Sigmar, et al, Denemeyer & Associates
s.a., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 140 A2***
(25) En (26) En
(21) 00978450.5 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2000/030784 09.11.2000
(87) WO 2001/035256 2001/20 17.05.2001
(88) 01.04.2004
(30) 09.11.1999 US 164170 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN, UM DATEN-
BANKSTATISTIKEN ZU SAMMELN, ZU SPEI-
CHERN UND ZU ANALYSIEREN*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR
COLLECTING, STORING, AND ANALYZING
DATABASE STATISTICS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE COLLECTE,
DE STOCKAGE ET D'ANALYSE DES STATIS-
TIQUES D'UNE BASE DE DONNEES*
(71) Tucker, Brent David, 9319 South Sand Hill Way,
Highlands Ranch, CO 80126, US
Koopmann, James Frederick, 2233 Ponderosa
Road, Franktown, CO 80116, US
(72) Tucker, Brent David, Highlands Ranch, CO 80126,
US
Koopmann, James Frederick, Franktown, CO
80116, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders &
Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner
Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 141 A2***
(25) En (26) En
(21) 00983873.1 (22) 04.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2000/032798 04.12.2000
(87) WO 2001/050224 2001/28 12.07.2001
(88) 01.04.2004
(30) 04.01.2000 US 174436 P
24.05.2000 US 206842 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEMEN, UM AUF
INFORMATIONEN UND DIENSTE AUF
EINEM NETZWERK ZUZUGREIFEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR ACCESSING
INFORMATION AND SERVICES ON A COM-
PUTER NETWORK*
• *PROCEDES ET SYSTEMES POUR ACCE-
DER AUX INFORMATIONS ET SERVICES
DANS UN RESEAU D'ORDINATEURS*
(71) Chippo Technologies, Inc., Ugland House, P.O. Box
309, George Town, KY
(72) LIN, Robin, Taipei, TW
CHRISTIAANSEN, Geert, NL-5708 DE Helmond, NL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 142 A2***
(25) En (26) En
(21) 01920768.7 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/009614 22.03.2001
(87) WO 2001/071572 2001/39 27.09.2001
(88) 05.02.2004
(30) 22.03.2000 US 191346 P
(54) • *METHODE UND GERÄT ZUM DYNAMI-
SCHEN VERBINDEN VON INFORMATIONEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DYNAMIC
INFORMATION CONNECTION ENGINE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A UN
MOTEUR DE CONNEXION D'INFORMA-
TIONS DYNAMIQUE*
(71) Sidestep, Inc., Building 10, 4701 Patrick Henry
Drive, Santa Clara, CA 95054-1863, US

- (72) BARTH, Brian, E., Palo Alto, CA 94301, US
GUNN, Lawrence, A., Santa Clara, California 95050, US
IVEY, Glen, E., Fort Bragg, CA 94537, US
JANSSENS, Marcel, D., Los Altos, CA 94024, US
KELLY, Stewart, A., Santa Clara, CA 95051, US
LAVIN, Yingmei, Palo Alto, CA 94301, US
STEWART, Brent, J., San Jose, CA 95120, US
WALDMAN, Gary, L., Alameda, CA 94502, US
WINKLER, Philipp, M., B., Daly City, CA 94015, US
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 143 A2***
(25) En (26) En
(21) 01954862.7 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/023058 23.07.2001
(87) WO 2002/008946 2002/05 31.01.2002
(88) 01.04.2004
(30) 24.07.2000 US 220398 P
(54) • EINE METHODE UND EIN SYSTEM FÜR EIN DOKUMENTENSUCHSYSTEM UNTER BENUTZUNG VON SUCHKRITERIEN, DIE VON EXPERTEN VERFASSTE EINSCHÄTZUNGEN UMFASSEN
• A METHOD AND SYSTEM FOR A DOCUMENT SEARCH SYSTEM USING SEARCH CRITERIA COMPRISED OF RATINGS PREPARED BY EXPERTS
• PROCEDE ET SYSTEME POUR SYSTEME DE RECHERCHE DE DOCUMENTS UTILISANT DES CRITERES DE RECHERCHE COMPORTANT DES NOTATIONS PREPAREES PAR DES EXPERTS

- (71) Protigen Inc., Suite B, 525 Del Rey Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
(72) MASCARENHAS, Desmond, D., Los Altos Hills, CA 94022, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 144 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708583.6 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/000992 26.03.2002
(87) WO 2002/080035 2002/41 10.10.2002
(88) 05.02.2004
(30) 31.03.2001 US 823548

- (54) • METHODE UND SYSTEM ZUM LESEN VON MASCHINEN-LESBAREN ETIKETTEN UND SUCHEN IN DATENBANKEN
• METHOD AND SYSTEM FOR READING MACHINE READABLE LABELS AND SEARCHING IN DATABASES
• SYSTEME DE LECTURE D'ETIQUETTE ASSIMILABLE PAR MACHINE A SELECTION DE REPONSE POLYVALENTE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) RAMSEY-CATAN, Carolyn, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 145 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741871.4 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017895 06.06.2002
(87) WO 2003/003253 2003/02 09.01.2003
(88) 08.04.2004
(30) 27.06.2001 US 894373
(54) • SYSTEM UND METHODE ZUR VERWALTUNG VON GROSSEN DATENMENGEN UNTERSCHIEDLICHER ART
• SYSTEM AND METHOD FOR MANAGEMENT OF LARGE VOLUMES OF DATA OF DIFFERENT TYPES
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE DONNEES
(71) Kroll Ontrack Inc., 9023 Columbine Road, Eden Prairie, MN 55347, US
(72) SCHMIDT, Ross, A., Rogers, MN 55374, US
CRAIG, Robert, M., Apple Valley, MN 55124, US
BLACK, Cameron, Burnsville, MN 55306, US
BROCKWAY, Sean, M., Maple Grove, MN 55369, US
PARTINGTON, Todd, Shakopee, MN 55379, US
(74) Vidon, Patrice, et al, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 146 A1***
(25) En (26) En
(21) 02748917.8 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000678 19.08.2002
(87) WO 2003/017134 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 FI 20011674
(54) • BENUTZERSPEZIFISCHE PERSONALISIERUNG VON INFORMATIONSDIENSTEN
• USER-SPECIFIC PERSONALIZATION OF INFORMATION SERVICES
• PERSONNALISATION SPECIFIQUE A UN UTILISATEUR DE SERVICES D'INFORMATION
(71) Helsingin Kauppakorkeakoulu, Runeberginkatu 14-16, 00100 Helsinki, FI
(72) SAARI, Timo, FIN-00140 Helsinki, FI
LIUKKONEN, Sirkku, FIN-00140 Helsinki, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 147 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766672.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/001464 23.04.2002
(87) WO 2002/089008 2002/45 07.11.2002
(88) 08.04.2004
(30) 01.05.2001 US 846461
(54) • AUTOMATISCHE INHALTSANALYSE UND DARSTELLUNG VON MULTIMEDIA-PRÄSENTATIONEN
• AUTOMATIC CONTENT ANALYSIS AND REPRESENTATION OF MULTIMEDIA PRESENTATIONS
• ANALYSE DE CONTENU AUTOMATIQUE ET REPRESENTATION DE PRESENTATIONS MULTIMEDIA
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) JASINSCHI, Radu, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DIMITROVA, Nevenka, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 148 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768500.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025527 09.08.2002
(87) WO 2003/027902 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 961131
31.10.2001 US 998682
(54) • HIERARCHISCHES DATENGESTEUERTES NAVIGATIONSSYSTEM UND VERFAHREN FÜR INFORMATIONSWIDERAUFFINDUNG
• HIERARCHICAL DATA-DRIVEN SEARCH AND NAVIGATION SYSTEM AND METHOD FOR INFORMATION RETRIEVAL
• PROCEDE ET SYSTEME DE NAVIGATION ET DE RECHERCHE HIERARCHIQUES GUIDES PAR DONNEES POUR RECUPERATION D'INFORMATIONS
(71) Endeca Technologies, Inc., 55 Cambridge Parkway, Cambridge, MA 02142, US
(72) FERRARI, Adam, J., Cambridge, MA 02139, US
GOURLEY, David, J., Boston, MA 02116, US
JOHNSON, Keith, A., Cambridge, MA 02141, US
KNABE, Frederick, C., Boston, MA 02116, US
MOHTA, Vinay, B., Cambridge, MA 02138, US
TUNKELANG, Daniel, Cambridge, MA 02138, US
WALTER, John, S., Boston, MA 02113, US
(74) Palmer, Jonathan Richard, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 149 A1***
G06F 7/00 G06F 15/177
G06F 9/00 G06F 9/24
(25) En (26) En
(21) 02768873.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029859 20.09.2002
(87) WO 2003/027903 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 324196 P
21.09.2001 US 324226 P
21.09.2001 US 324224 P
21.09.2001 US 324242 P
21.09.2001 US 324195 P
21.09.2001 US 324243 P
24.09.2001 US 324787 P
01.10.2001 US 327191 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EINE MEHRKNOTENUMGEBUNG MIT GEMEINSAM BENUTZTER SPEICHERUNG
• A SYSTEM AND METHOD FOR A MULTI-NODE ENVIRONMENT WITH SHARED STORAGE
• SYSTEME ET PROCEDE POUR ENVIRONNEMENT MULTINOEUD A MEMOIRE PARTAGEE
(71) Polyserve, Inc., Suite 150, 20400 NW Amberwood Drive, Beaverton, OR 97006, US
(72) CALLAHAN, Michael J., Beaverton, OR 97006, US
CASPER, Corene, Beaverton, OR 97006, US
KINGSBURY, Brent A., Beaverton, OR 97006, US
KRUEGER, Phil, Beaverton, OR 97006, US
DOVE, Kenneth F., Beaverton, OR 97006, US

ROKOP, Terence M., Beaverton, OR 97006, US
SPITZER, Michael J., Beaverton, OR 97006, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 150 A1***
G06F 7/00
(25) En (26) En
(21) 02769401.7 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014868 09.05.2002
(87) WO 2002/091247 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 US 851698
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN DER BEI DER HERSTELLUNG EINES CHEMISCHEN PRODUKTS VERBRAUCHTEN ROHMATERIALIEN
• SYSTEM AND METHOD FOR IDENTIFYING THE RAW MATERIALS CONSUMED IN THE MANUFACTURE OF A CHEMICAL PRODUCT
• SYSTEME ET PROCEDE D'IDENTIFICATION DE MATIERES PREMIERES UTILISEES DANS LA FABRICATION D'UN PRODUIT CHIMIQUE
(71) Vistaar, Inc., 200 Lanidex Plaza, Parsippany, NJ 07054, US
(72) BOMI PATEL FRAMROZE, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co.
16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 428 151 A1***
(25) En (26) En
(21) 02775933.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030082 20.09.2002
(87) WO 2003/025801 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 US 324196 P
21.09.2001 US 324226 P
21.09.2001 US 324224 P
21.09.2001 US 324242 P
21.09.2001 US 324195 P
21.09.2001 US 324243 P
24.09.2001 US 324787 P
01.10.2001 US 327191 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR IMPLEMENTIERUNG DES JOURNALING IN EINER MEHRKNOTENUMGEBUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR IMPLEMENTING JOURNALING IN A MULTI-NODE ENVIRONMENT
• SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE DE LA JOURNALISATION DANS UN ENVIRONNEMENT MULTI-NOEUD
(71) Polyserve, Inc., Suite 150, 20400 NW Amberwood Drive, Beaverton, OR 97006, US
(72) KINGSBURY, Brent, A., Beaverton, OR 97006, US
REVITCH, Sam, Beaverton, OR 97006, US
ROKOP, Terence, M., Beaverton, OR 97006, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 15/18

G06F 17/30 → (51) G11B 27/34

(51) **G06F 17/50** (11) **1 428 152 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997916.0 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IT 2001/000574 15.11.2001
(87) WO 2002/043299 2002/22 30.05.2002
(88) 15.04.2004
(30) 24.11.2000 PCT/EP00/11821
(54) • EINE TOCHTER-LEITERPLATTE FÜR EIN PROTOTYPENSYSTEM
• A DAUGHTER BOARD FOR A PROTOTYPING SYSTEM
• CARTE FILLE POUR SYSTEME DE PROTOTYPAGE

(71) Italtel S.p.A., Via Reiss Romoli, Castelletto, I, 20019 Settimo Milanese, IT
(72) PAVESI, Marco, I-27029 Vigevano, IT
GEMELLI, Riccardo, I-20078 San Colombano/L, IT
DE PIERI, Fabio, I-20010 Pogliano Milanese, IT
GRASSI, Maurizio, I-20010 Pregnana Milanese, IT
FERLONI, Mauro, I-22010 Milano, IT
(74) Capasso, Olga, de Simone & Partners Via Vincenzo Bellini, 20, 00198 Roma, IT

(51) **G06F 17/50** (11) **1 428 153 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756950.8 (22) 05.08.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/024740 05.08.2002
(87) WO 2003/021490 2003/11 13.03.2003
(30) 05.09.2001 US 946809
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ONLINE-TRAINING EINER SUPPORT-VEKTOR-MASCHINE
• SYSTEM AND METHOD FOR ON&MINUS;LINE TRAINING OF A SUPPORT VECTOR MACHINE
• SYSTEME ET PROCEDE D'APPRENTISSAGE EN LIGNE RELATIFS A UNE MACHINE A VECTEUR DE SOUTIEN (SVM)

(71) Pavilion Technologies, Inc., Suite 700, 11100 Metric Boulevard, Austin, TX 78758-4018, US
(72) HARTMAN, Eric, Austin, TX 78729, US
FERGUSON, Bruce, Round Rock, TX 78664, US
JOHNSON, Doug, Austin, TX 78733, US
HURLEY, Eric, Austin, TX 78748, US
(74) Freischem, Stephan, Dipl.-Ing., Patentanwälte Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 428 154 A2***
(25) De (26) De
(21) 02776657.5 (22) 28.08.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/003151 28.08.2002
(87) WO 2003/025825 2003/13 27.03.2003
(88) 28.08.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144386
(54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN PROJEKTIERUNG EINES TECHNOLOGISCHEN BAUSTEINS ZUR ABBILDUNG UND STEUERUNG EINER TECHNOLOGISCHEN PROZESSANLAGE
• METHOD FOR AUTOMATICALLY PROJECTING A TECHNOLOGICAL MODULE FOR REPRODUCING AND CONTROLLING A TECHNOLOGICAL PROCESS SYSTEM

• PROCEDE POUR LA PROJECTION AUTOMATIQUE D'UN MODULE TECHNOLOGIQUE SERVANT A REPRESENTER ET A COMMANDER UNE INSTALLATION DE PROCESSUS TECHNIQUE
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FISCHER, Thomas, 76831 Billigheim-Ingenheim, DE
LUTHER, Frank, 67454 Hassloch, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 428 155 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798937.5 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/028531 06.09.2002
(87) WO 2003/025804 2003/13 27.03.2003
(88) 05.02.2004
(30) 18.09.2001 US 956203
(54) • STRUKTUREN UND VERFAHREN ZUM SELEKTIVEN ANLEGEN EINER MULDEN-VORSPANNUNG AN TEILE EINER PROGRAMMIERBAREN EINRICHTUNG
• STRUCTURES AND METHODS FOR SELECTIVELY APPLYING A WELL BIAS TO PORTIONS OF A PROGRAMMABLE DEVICE
• STRUCTURES ET PROCEDES PERMETTANT D'APPLIQUER DE FAON SELECTIVE UN POTENTIEL DE Puits A DES PARTIES D'UN DISPOSITIF PROGRAMMABLE
(71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US
(72) HART, Michael, J., Palo Alto, CA 94306, US
YOUNG, Steven, P., Boulder, CO 80303, US
GITLIN, Daniel, Palo Alto, CA 94306, US
SHEN, Hua, San Jose, CA 95123, US
TRIMBERGER, Stephen, M., San Jose, CA 95120, US
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 428 156 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975267.6 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 2000/028674 16.10.2000
(87) WO 2001/027851 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 US 159617 P
13.10.2000 US 687534
(54) • SYSTEM UND METHODE ZUR INTERGRATION VERSCHIEDENER STEUERPROGRAMME ZUR AUSFÜHRUNG VON HANDELSAKTIONEN IM INTERNET
• SYSTEM AND METHOD FOR INTEGRATING MULTIPLE TRADING ENGINES
• SYSTEME ET PROCEDE D'INTEGRATION DE MOTEURS COMMERCIAUX MULTIPLES
(71) Cyclone Commerce, Inc., 8388 E. Hartford Drive, Scottsdale, AZ 85255, US
(72) KURTH, Lloyd, N., Phoenix, Arizona 85022-1923, US
BENNETT, David, Scottsdale, Arizona 85259, US
DOCTER, Richard, Phoenix, Arizona 85032, US
DUNIGAN, Bill, Phoenix, Arizona 85024, US
FISHER, Tim, Flat Rock, Michigan 48134, US
RANE, Abhijit, Tempe, Arizona 85281, US
(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 157 A2***
(25) En (26) En
(21) 02752287.9 (22) 11.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/022145 11.07.2002
(87) WO 2003/009198 2003/05 30.01.2003
(88) 03.04.2003
(30) 20.07.2001 US 909576
(54) • *BIOMETRISCHES SYSTEM UND VERFAH-
REN ZUR IDENTIFIZIERUNG EINES KUN-
DEN BEIM BETRETEN EINES EINZELHAN-
DELSUNTERNEHMENS*
• *BIOMETRIC SYSTEM AND METHOD FOR
IDENTIFYING A CUSTOMER UPON ENTER-
ING A RETAIL ESTABLISHMENT*
• *SYSTEME ET PROCEDE BIOMETRIQUE
SERVANT A IDENTIFIER UN CLIENT A SON
ENTREE DANS UN POINTE DE VENTE AU
DETAIL*
- (71) PSC Scanning, Inc., 959 Terry Street, Eugene,
Oregon 97402, US
(72) DENIMARCK, Paul, Webster, NY 14580, US
BELLIS, Donald, Jr., Canandaiga, NY 14424, US
MCALLISTER, Clarke, Eugene, OR 97401, US
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Viering & Jentschura, Postfach 22
14 43, 80504 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 158 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755371.8 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GR 2002/000044 02.08.2002
(87) WO 2003/011506 2003/07 13.02.2003
(88) 16.10.2003
(30) 03.08.2001 GR 2001100386
(54) • *FÜHRUNGSSYSTEM ZUR BESTIMMEN
ALLER MÖGLICHEN ANORDNUNGEN
EINER RECHTECKIGEN OBERFLÄCHE
BASIEREND AUF EINER KLEINEREN
RECHTECKIGEN OBERFLÄCHE ODER
DEREN VIELFACHES*
• *GUIDING SYSTEM FOR THE DETERMINA-
TION OF ALL POSSIBLE TRACINGS OF A
RECTANGULAR SURFACE BASED ON
SMALLER RECTANGULAR SURFACE OR A
MULTIPLE OF IT*
• *SYSTEME DE GUIDAGE DE COMMANDES
POUR LA DETERMINATION DE TOUS LES
TRACES POSSIBLES D'UNE SURFACE
RECTANGULAIRE SUR LA BASE D'UNE
SURFACE RECTANGULAIRE PLUS PETITE
OU D'UN MULTIPLE DE CELLE-CI*
- (71) Pergamali, Lambrini, 25 Martiou Street, 34100
Halkida Evoias, GR
Pergamali, Eleni, 18 Frizi Street, 34100 Halkida
Evoias, GR
Dimakos, Christos, 13 Plagarakiou, 34100 Halkida
Evoias, GR
(72) Pergamali, Lambrini, 34100 Halkida Evoias, GR
Pergamali, Eleni, 34100 Halkida Evoias, GR
Dimakos, Christos, 34100 Halkida Evoias, GR

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 02758595.9 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) GB 2002/004153 11.09.2002
(87) WO 2003/023665 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 EP 01307806
15.03.2002 GB 0206249

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BETRIEBSMITTELVERWALTUNG*
• *RESOURCE MANAGEMENT METHOD AND
APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE GESTION DE
RESSOURCES*
- (71) British Telecommunications Public Limited
Company, BT Group Legal, Intellectual Property
Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) DORNE, Raphael, Jean, Henri, Ipswich Suffolk IP1
3JD, GB
LESAINT, David, F-78600 Paris, FR
OWUSU, Gilbert, Kwame, Barking Essex, Suffolk
IG11 9GU, GB
VOUDOURIS, Christos, Ipswich Suffolk IP4 5PQ, GB
(74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, BT Group
Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT
Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 160 A2***
(25) De (26) De
(21) 02764511.8 (22) 13.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002565 13.07.2002
(87) WO 2003/009190 2003/05 30.01.2003
(88) 21.08.2003
(30) 17.07.2001 DE 10133975
(54) • *VERFAHREN ZUR GEWÄHRUNG VON
RABATTEN AUF PRODUKTE UND/ODER
DIENSTLEISTUNGEN*
• *METHOD FOR PROVIDING REDUCTIONS
ON PRODUCTS AND/OR SERVICES*
• *PROCEDE D'OCTROI DE REMISES SUR
DES PRODUITS ET/OU SERVICES*
- (71) Falk, Corvin, Saarlandstrasse 90, 44139 Dortmund,
DE
Rodrigues, Pedro, Stubengasse 30, 44135
Dortmund, DE
(72) FALK, Corvin, 44139 Dortmund, DE
RODRIGUES, Pedro, 44135 Dortmund, DE
(74) Schneider, Uwe, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 161 A1***
(25) En (26) En
(21) 02770187.9 (22) 09.09.2002
(84) DE FR GB IT NL SE
(86) JP 2002/009166 09.09.2002
(87) WO 2003/038707 2003/19 08.05.2003
(30) 02.11.2001 US 2744
(54) • *TECHNISCHES KUNDENDIENSTSYSTEM*
• *TECHNICAL SUPPORT SYSTEM*
• *SYSTEME DE SUPPORT TECHNIQUE*
- (71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-
cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
(72) UENO, Toshio, Hanno-shi, Saitama 357-0045, JP
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 162 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773369.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029127 12.09.2002
(87) WO 2003/023574 2003/12 20.03.2003
(88) 24.12.2003
(30) 12.09.2001 US 950025

- (54) • *SYSTEME UND VERFAHREN FÜR GELDT-
ANSAKTIONEN ZWISCHEN VERDRAHTE-
TEN UND DRAHTLOSEN EINRICHTUNGEN*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR MONETARY
TRANSACTIONS BETWEEN WIRED AND
WIRELESS DEVICES*
• *SYSTEMES ET PROCEDES POUR DES
TRANSACTIONS FINANCIERES ENTRE DES
DISPOSITIFS CABLES OU SANS FIL*
- (71) Worldcom, Inc., 500 Clinton Center Drive, Clinton,
MS 39056, US
(72) WIEDERIN, Shawn, Cedar Rapids, IA 52404, US
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Patent- &
Rechtsanwälte, Postfach 33 08 65, 80068
München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 163 A1***
(25) En (26) En
(21) 02774561.1 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009885 02.09.2002
(87) WO 2003/021505 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 US 947136
(54) • *PLANUNG UND ZEITEINTEILUNG EINER
ÄNDERUNG EINER KONFIGURATION*
• *PLANNING AND SCHEDULING MODIFICA-
TION OF A CONFIGURATION*
• *PLANIFICATION ET ORDONNANCEMENT
DE MODIFICATION DE CONFIGURATION*
- (71) Accenture Global Services GmbH, Geschäftshaus
Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen, CH
(72) WETZER, Michael, Redwood City, CA 94065, US
GARROW, Gary, R., Burbank, CA 91501, US
WEST, David, P., II, Newnan, GA 30265, US
WEIR, Patrick, E., San Francisco, CA 94118, US
NEWTON, Charles, P., III, Rock Hill, SC 29730, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulit
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 428 164 A1***
(25) En (26) En
(21) 03725336.6 (22) 22.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001698 22.04.2003
(87) WO 2003/090134 2003/44 30.10.2003
(30) 19.04.2002 GB 0209021
09.09.2002 GB 0220882
(54) • *COMPUTERVORRICHTUNG UND VERFAH-
REN ZUR VERWALTUNG VON DARLEHEN*
• *COMPUTER SYSTEM AND METHOD FOR
THE MANAGEMENT OF LOANS*
• *SYSTEME INFORMATIQUE POUR LE TRAI-
TEMENT DES PRETS*
- (71) Intersolve Limited, Ash House, Fairfield Avenue,
Staines, Middlesex TW18 4AN, GB
(72) Barge, Mark James Walter, Staines, Middlesex
TW18 4AN, GB
Lloyd, David Acheson, Staines, Middlesex TW18
4AN, GB
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G06F 17/60 → (51) H04L 9/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 428 165 A2***
(25) En (26) En
(21) 02762551.6 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/004060 06.09.2002
(87) WO 2003/023682 2003/12 20.03.2003
(88) 19.02.2004
(30) 06.09.2001 GB 0121565
(54) • *MODELLIERUNG VON STOFFWECHSELSY-
STEMEN*
• *MODELLING METABOLIC SYSTEMS*
• *MODELISATION DE SYSTEMES METABOLI-
QUES*

(71) Univation Limited, The Robert Gordon University,
Schoolhill, Aberdeen AB10 1FR, GB
(72) BUTLER, Richard, Aberdeen AB10 6QG, GB
(74) Lincoln, Matthew, Kennedys Patent Agency
Limited, Queen's House, Floor 5, 29 St Vincent
Street, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 428 166 A1***
(25) En (26) En
(21) 02797843.6 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028027 04.09.2002
(87) WO 2003/021519 2003/11 13.03.2003
(30) 05.09.2001 US 947142
(54) • *ROBOTERANORDNUNG MIT MEHREREN
ARMEN*
• *MULTIPLE ARM ROBOT ARRANGEMENT*
• *CONCEPTION DE ROBOT A BRAS MULTI-
PLES*

(71) ABB Inc., 2487 South Commerce Street, New
Berlin, Wisconsin 53151-2717, US
(72) MILOJEVIC, Dragoslav, K., Windsor, Ontario N9E
3M3, CA
ASHWORTH, John, K., Lake Orion, MI 48360, US
NIELSSON, Jan, T., Auburn Hills, MI 48326, US
(74) Inspicos A/S, Bøge Allé 3, P.O. Box 45, 2970
Hørsholm, DK

G06F 19/00 → (51) A63F 13/00

G06F 19/00 → (51) C12Q 1/68

G06F 19/00 → (51) G01N 21/78

G06F 19/00 → (51) G01N 33/48

G06F 19/00 → (51) G05B 19/18

G06F 19/00 → (51) G08B 25/14

(51) **G06K 1/00** (11) **1 428 167 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756340.2 (22) 02.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/020609 02.07.2002
(87) WO 2003/005283 2003/03 16.01.2003
(88) 26.06.2003
(30) 02.07.2001 US 301835 P
(54) • *MEHRSCICHTIGE KOMBINIERT E OPTI-
SCHE FLÜSSIGKRISTALL-SPEICHERSY-
STEME MIT MITTELN ZUM AUFEZICHNEN
UND LESEN VON INFORMATIONEN*

• *MULTILAYER COMBINED LIQUID CRYSTAL
OPTICAL MEMORY SYSTEMS WITH MEANS
FOR RECORDING AND READING INFORMA-
TION*
• *SYSTEMES MULTICOUCHES COMBINES DE
MEMOIRE OPTIQUE ET D'AFFICHAGE A
CRISTAUX LIQUIDES, AVEC MOYENS
D'ENREGISTREMENT ET DE LECTURE
D'INFORMATIONS*

(71) Tri D Store IP, L.L.C., 805 Third Avenue - 14th
Floor, New York, NY 10022, US
Kozenkov, Vladimir, Ul Lihachevskoc sch.,
13-2-138, 141700 Dolgoprodnyj, RU
Levich, Eugene, 330 West 45th Street, Apt. 9L,
New York, NY 10036, US
(72) KOZENKOV, Vladimir, Dolgoprodnyj, 141700, RU
LEVICH, Eugene, New York, NY 10036, US
MAGNITSKI, Sergei, Moscow, 117313, RU
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

G06K 7/10 → (51) G06K 19/16

(51) **G06K 9/00** (11) **1 428 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756880.7 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/024421 31.07.2002
(87) WO 2003/012728 2003/07 13.02.2003
(30) 31.07.2001 US 309510 P
09.08.2001 US 311448 P
12.09.2001 US 322512 P
(54) • *FORTSCHRITTLICHES KOSMETISCHES
FARBANALYSESYSTEM UND VERFAHREN
DAFÜR*
• *ADVANCED COSMETIC COLOR ANALYSIS
SYSTEM AND METHODS THEREFOR*
• *SYSTEME D'ANALYSE DE COULEUR DE
COSMETIQUE AVANCE ET PROCEDES
ASSOCIES*

(71) Aevora Beauty Concepts, Inc., 7902 Roseland
Drive, La Jolla, CA 92037, US
(72) LAJJEVARDI, Mahmoud, La Jolla, CA 92037, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 428 169 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713653.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2003/005597 24.02.2003
(87) WO 2003/073365 2003/36 04.09.2003
(30) 22.02.2002 US 358747 P
(54) • *FOKUSSIERTBARE VIRTUELLE MIKROSKO-
PIEVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *FOCUSABLE VIRTUAL MICROSCOPY APPA-
RATUS AND METHOD*
• *APPAREIL DE MICROSCOPIE VIRTUEL
FOCALISABLE ET PROCEDE CORRESPON-
DANT*

(71) Bacus Research Laboratories, Inc., 410
Eisenhower Lane North, Lombard, IL 60148, US
(72) BACUS, James, V., Downers Grove, IL 60515, US
BACUS, James, W., Oakbrook, IL 60521, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06K 9/00 → (51) G01N 21/78

G06K 9/00 → (51) G06K 9/46

(51) **G06K 9/46** (11) **1 428 170 A1***
G06T 7/00 G06K 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02785500.6 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) FR 2002/003136 13.09.2002
(87) WO 2003/025841 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 FR 0111925
(54) • *LOKALISIERUNG EINES RINGES*
• *RING LOCATION*
• *LOCALISATION D'UN ANNEAU*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) TISSE, Christel-Loic, F-13380 Plan de Cuques, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06K 11/08** (11) **1 428 171 A2***
G06F 3/033
(25) De (26) De
(21) 02772045.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/003287 06.09.2002
(87) WO 2003/023701 2003/12 20.03.2003
(88) 05.02.2004
(30) 07.09.2001 DE 20114869 U
(54) • *BEDIENVORRICHTUNG*
• *OPERATING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'UTILISATION*

(71) Me-In GmbH, Albert-Nestler-Strasse 10, 76131
Karlsruhe, DE
(72) RICHTER, Andres, 75181 Pforzheim, DE
GROHMANN, Stefan, 74626 Bretzfeld, DE
LUMMERZHEIM, Jörg, 64686 Lautertal, DE
(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Guntherstrasse 3,
76185 Karlsruhe, DE

G06K 11/16 → (51) G01L 1/14

(51) **G06K 11/18** (11) **1 428 172 A1***
G06K 11/20
(25) De (26) De
(21) 02799411.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/010478 18.09.2002
(87) WO 2003/027943 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146470
(54) • *AUSWAHL VON SOFTWARE- UND HARD-
WAREFUNKTIONEN MIT EINEM KRAFT-/
MOMENTENSOR*
• *SELECTION OF SOFTWARE AND HARD-
WARE FUNCTIONS WITH A FORCE/
TORQUE SENSOR*
• *SELECTION DE FONCTIONS DE LOGICIEL
ET DE MATERIEL AVEC UN CAPTEUR DE
FORCE/COUPLE*

(71) 3Dconnexion GmbH, An der Hartmühle 8, 82229
Seefeld, DE
(72) GOMBERT, Bernd 3Dconnexion GmbH, 82229
Seefeld, DE
VON PRITZWITZ, Bernhard 3Dconnexion GmbH,
82229 Seefeld, DE
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner
Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33,
80331 München, DE

G06K 11/20		→ (51)	G06K 11/18
(51) G06K 19/00	(11) 1 428 173 A2*		
(25) En	(26) En		
(21) 02752214.3	(22) 10.07.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 2002/021576	10.07.2002		
(87) WO 2003/007230	2003/04 23.01.2003		
(88) 10.04.2003			
(30) 10.07.2001 US 303783 P			
(54) • OPTISCHES SPEICHERSYSTEM ZUM INFORMATIONENABRUF AUS EINER FLUORESZENTEN, MEHRSCICHTIGEN OPTISCHEN DURCHSICHTIGEN KARTE DES ROM-TYPS			
• OPTICAL MEMORY SYSTEM FOR INFORMATION RETRIEVAL FROM FLUORESCENT MULTILAYER OPTICAL CLEAR CARD OF THE ROM-TYPE			
• SYSTEME A MEMOIRE OPTIQUE POUR RECHERCHER DES INFORMATIONS SUR UNE CARTE OPTIQUE FLUORESCENTE MULTICOUCHE DE TYPE ROM			
(71) D Data Inc., 22 W. Padonia Road, Timonium, MD 21093, US			
(72) LEVICH, Eugene, New York, NY 10036, US			
MAGNITSKII, Sergei, 117313 Moscow, RU			
MAGNITSKII, Nikolay, 117607 Moscow, RU			
TARASISHIN, Andrey, 117234 Moscow, RU			
ANGELUTZ, A., Moscow, RU			
JAKUBOVICH, S., Moscow, RU			
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB			
(51) G06K 19/06	(11) 1 428 174 A1*		
(25) Fr	(26) Fr		
(21) 01969914.9	(22) 18.09.2001		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) FR 2001/002889	18.09.2001		
(87) WO 2003/025847	2003/13 27.03.2003		
(54) • VERFAHREN ZUR INFORMATIONSKODIERUNG MITTELS GRAPHISCHEN SYMBOLEN			
• METHOD FOR CODING INFORMATION WITH GRAPHIC SYMBOLS			
• PROCEDE DE CODAGE DE L'INFORMATION PAR DES SYMBOLES GRAPHIQUES			
(71) Rivaillier, Jacques, 26, rue Mars, 78114 Magny les Hameaux, FR			
(72) Rivaillier, Jacques, 78114 Magny les Hameaux, FR			
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR			
(51) G06K 19/16	(11) 1 428 175 A1*		
G06K 7/10			
(25) De	(26) De		
(21) 02777015.5	(22) 06.09.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) EP 2002/009985	06.09.2002		
(87) WO 2003/027952	2003/14 03.04.2003		
(30) 21.09.2001 DE 10146508			
(54) • ETIKETT MIT EINEM DIFFRAKTIVEN STRICHCODE UND LESEANORDNUNG FÜR SOLCHE ETIKETTEN			
• LABEL WITH A DIFFRACTIVE BARCODE AND READING ARRANGEMENT FOR SUCH LABELS			

• ETIQUETTE MUNIE D'UN CODE-BARRES DIFFRACTIF ET SYSTEME DE LECTURE POUR DE TELLES ETIQUETTES			
(71) OVD Kinegram AG, Zählerweg 12, 6301 Zug, CH			
(72) STAUB, René, CH-6330 Cham, CH			
TOMPKIN, Wayne, Robert, CH-5400 Baden, CH			
SCHILLING, Andreas, CH-6332 Hagendorn, CH			
GEHR, Peter, CH-6340 Baar, CH			
(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box, 90014 Nürnberg, DE			
(51) G06N 1/00	(11) 1 428 176 A2*		
(25) En	(26) En		
(21) 02761691.1	(22) 17.09.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 2002/029441	17.09.2002		
(87) WO 2003/025854	2003/13 27.03.2003		
(88) 20.11.2003			
(30) 17.09.2001 US 322725 P			
(54) • ZUSAMMENREGISTRIERTE AKUSTISCHE UND OPTISCHE KAMERAS ZUR UNTERWASSERABBILDUNG			
• CO-REGISTERED ACOUSTICAL AND OPTICAL CAMERAS FOR UNDERWATER IMAGING			
• CAMERAS ACOUSTIQUES ET OPTIQUES ALIGNEES POUR L'IMAGERIE SOUS-MARINE			
(71) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc., 65 Spitbrook Road, Nashua, NH 03061, US			
(72) ERIKSON, Kenneth, R., Henniker, NH 03242, US			
(74) Mackett, Margaret Dawn, et al, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB			
(51) G06N 1/00	(11) 1 428 177 A2*		
(25) De	(26) De		
(21) 02776681.5	(22) 17.09.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
(86) DE 2002/003494	17.09.2002		
(87) WO 2003/025851	2003/13 27.03.2003		
(88) 19.02.2004			
(30) 19.09.2001 DE 10146222			
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERMITTLUNG EINES AKTUELLEN ERTSTEN ZUSTANDS EINER ERSTEN ZEITLICHEN ABFOLGE VON JEWEILS ERSTEN ZUSTÄNDEN EINES DYNAMISCH VERÄNDERLICHEN SYSTEMS			
• METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING A CURRENT FIRST STATE OF A FIRST TEMPORAL SEQUENCE OF RESPECTIVE FIRST STATES OF A DYNAMICALLY MODIFIABLE SYSTEM			
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINATION D'UN PREMIER ETAT COURANT D'UNE PREMIERE SUITE TEMPORELLE DE PREMIERS ETATS RESPECTIFS D'UN SYSTEME A VARIATION DYNAMIQUE			
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE			
(72) ERDEM, Caglayan, 86159 Augsburg, DE			
ZIMMERMANN, Hans-Georg, 82319 Starnberg/Percha, DE			

(51) G06T 1/00	(11) 1 428 178 A2*
(25) En	(26) En
(21) 02797698.4	(22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) IL 2002/000739	05.09.2002
(87) WO 2003/021529	2003/11 13.03.2003
(88) 25.09.2003	
(30) 05.09.2001 US 316950 P	
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DREIDIMENSIONALEN ANZEIGE VON KÖRPERLUMEN	
• SYSTEM AND METHOD FOR THREE DIMENSIONAL DISPLAY OF BODY LUMENS	
• SYSTEME ET PROCEDE D'AFFICHAGE TRIDIMENSIONNEL DE LUMIERES CORPORELLES	
(71) Given Imaging Ltd., Industrial Park, 2 HaCarmel St., Yoqneam 20692, IL	
(72) LEWKOWICZ, Shlomo, 36031 Kiryat Tivon, IL	
GLUKHOVSKY, Arkady, 36790 Nesher, IL	
LEVY, Daphna, 21661 Carmiel, IL	
MERON, Gavriel, 49556 Petach Tikva, IL	
(74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH	
(51) G06T 1/00	(11) 1 428 179 A1*
(25) En	(26) En
(21) 02798790.8	(22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(86) IB 2002/003770	12.09.2002
(87) WO 2003/025855	2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 957129	
(54) • VERWENDUNG MEHRERER WASSERZEICHEN ZUM SCHUTZ VON INHALTSMATERIAL	
• USING MULTIPLE WATERMARKS TO PROTECT CONTENT MATERIAL	
• UTILISATION DE FILIGRANES MULTIPLES POUR PROTEGER UNE MATIERE DE CONTENU	
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) EPSTEIN, Michael, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, Philips Intellectual Property & Standardas P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL	
G06T 7/00 → (51) G06K 9/46	
G06T 7/20 → (51) G08B 13/194	
(51) G06T 17/10	(11) 1 428 180 A1*
G05B 19/4093	
(25) De	(26) De
(21) 02797872.5	(22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(86) EP 2002/008601	02.08.2002
(87) WO 2003/023719	2003/12 20.03.2003
(30) 11.09.2001 DE 10144710	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEARBEITUNG VON KONTURTASCHEN DEFINIERT DURCH CSG	
• METHOD AND DEVICE FOR MACHINING CONTOURED RECESSES DEFINED BY CSG	
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR USINER DES POCHES A CONTOURS DEFINIES PAR CSG	
(71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE	

(72) VOLLMAYR, Norbert, 83374 Traunwalchen, DE
WIMMER, Maximilian, 83278 Traunstein, DE

(51) **G07D 7/12** (11) **1 428 181 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755172.0 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003760 14.08.2002
(87) WO 2003/023724 2003/12 20.03.2003
(88) 30.10.2003
(30) 06.09.2001 GB 0121550
(54) • *OPTISCHES DETEKTIONSSYSTEM FÜR MEDIEN*
• *OPTICAL MEDIA DETECTION SYSTEM*
• *DETECTEUR DE SUPPORT OPTIQUE*
(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) ROSS, Gary, Alexander, Colinsburgh, Fife, GB
CLARK, Barrie, Dundee DD2 5PJ, GB
(74) Williamson, Brian, International IP Department,
NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB

(51) **G07D 9/00** (11) **1 428 182 A1***
(25) De (26) De
(21) 02799386.4 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) DE 2002/003189 30.08.2002
(87) WO 2003/027968 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 DE 10146427
(54) • *VORRICHTUNG ZUM EINFÜLLEN VON MÜNZEN IN EINE KASSENLADE*
• *DEVICE FOR FILLING A CASH DRAWER WITH COINS*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE REMPLIR DE PIÈCES UN TIROIR-CAISSE*
(71) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-
Ring 1, 33106 Paderborn, DE
(72) TEBBE, Theodor, D-33129 Delbrück, DE

(51) **G07F 1/00** (11) **1 428 183 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02790214.7 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002657 24.07.2002
(87) WO 2003/010720 2003/06 06.02.2003
(88) 27.11.2003
(30) 25.07.2001 FR 0109904
25.07.2001 FR 0109903
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM MIT EINER VOM BENUTZER TRAGBAREN EINRICHTUNG ZUM VALIDIEREN EINER ANFORDERUNG MIT EINER ENTITÄT*
• *METHOD AND SYSTEM USING A USER PORTABLE DEVICE FOR VALIDATING A REQUEST WITH AN ENTITY*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE VALIDER, EN METTANT EN ŒUVRE UN OBJET PORTABLE D'UN UTILISATEUR, UNE REQUÊTE AUPRES D'UNE ENTITÉ*
(71) Crédit Lyonnais, 18, rue de la République, 69002
Lyon, FR
(72) BERGSTEN, Ulrik, F-94210 LA VARENNE, FR
ASSUERUS, Frédéric, F-78955 CARRIÈRES SOUS
POISSY, FR
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du
Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

(51) **G07F 17/32** (11) **1 428 184 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706327.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/004901 20.02.2002
(87) WO 2002/069289 2002/36 06.09.2002
(88) 05.02.2004
(30) 21.02.2001 US 790231
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EINE GELDSPIELEINHEIT, DIE ZEITLICH VERÄNDERLICH IST*
• *APPARATUS AND METHOD FOR A GAMING UNIT THAT CHANGES WITH TIME*
• *APPAREIL ET PROCÉDE POUR UNITÉ DE JEU CHANGEANT AVEC LE TEMPS*
(71) International Game Technology, 9295 Prototype
Drive, Reno, Nevada 89511, US
(72) NELSON, Dwayne, Las Vegas, NV 89113, US
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G07F 19/00** (11) **1 428 185 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982251.9 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/010278 06.09.2001
(87) WO 2003/023727 2003/12 20.03.2003
(54) • *VERFAHREN UND NETZWERKELEMENT ZUR BEZAHLUNG MIT EINEM MOBILEN ENDGERÄT DURCH EIN KOMMUNIKATIONSNETZWERK*
• *A METHOD AND NETWORK ELEMENT FOR PAYING BY A MOBILE TERMINAL THROUGH A COMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE ET ELEMENT DE RESEAU PERMETTANT LE PAIEMENT PAR UN TERMINAL MOBILE, PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU DE COMMUNICATION*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KANNIAINEN, Liisa, FIN-13720 Parola, FI
LUMME, Tapani, FIN-00840 Helsinki, FI
LIUKKONEN, Sirpa, FIN-00570 Helsinki, FI
SINIHAARJU, Martti, FIN-00340 Helsinki, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G08B 3/10** (11) **1 428 186 A1***
(25) En (26) En
(21) 02767649.3 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) GB 2002/004239 17.09.2002
(87) WO 2003/025874 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 GB 0122395
(54) • *ALARMSYSTEM*
• *ALARM SYSTEM*
• *SYSTEME D'ALARME*
(71) Fullon Limited, Llantarnam Park, Cwmbran,
Gwent, West Glamorgan NP44 3AW, GB
(72) ARNOLD, Dean, Redbrook, West Glamorgan NP26
4LY, GB
CHAPMAN, Kieron, Monmouthshire, West
Glamorgan NP7 8RG, GB
CHOPPEN, Robert, Monmouthshire, West
Glamorgan NP15 1PN, GB
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G08B 13/08** (11) **1 428 187 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773365.8 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029096 13.09.2002
(87) WO 2003/025873 2003/13 27.03.2003
(88) 20.11.2003
(30) 14.09.2001 US 323988 P
01.11.2001 US 33536
(54) • *MANIPULATIONSSICHERE MAGNETISCHE KONTAKTVORRICHTUNG FÜR SICHERHEITSSYSTEME*
• *TAMPER RESISTANT MAGNETIC CONTACT APPARATUS FOR SECURITY SYSTEMS*
• *APPAREIL A INTERRUPTEURS MAGNÉTIQUES INVOLABLE POUR SYSTÈMES DE SÉCURITÉ*
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey
07962-2245, US
(72) BUCKLEY, Mark, C., Shingle Springs, CA 95682, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G08B 13/14** (11) **1 428 188 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773444.1 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029544 18.09.2002
(87) WO 2003/025704 2003/13 27.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 18.09.2001 US 322754 P
17.09.2002 US 244542
(54) • *BENACHRICHTIGUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN FÜR AUTOMATISIERTE LIEFERUNGEN UND INVENTURSTATUS*
• *AUTOMATED DELIVERY AND INVENTORY STATUS NOTIFICATION SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCÉDE AUTOMATISÉS DE DISTRIBUTION ET D'AVERTISSEMENT D'ÉTAT DE STOCK*
(71) Wong, Chon Meng, 34 Mark Drive, Lincoln, RI
02865-4007, US
(72) Wong, Chon Meng, Lincoln, RI 02865-4007, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G08B 13/194** (11) **1 428 189 A1***
G08B 15/00 G06T 7/20
(25) En (26) En
(21) 02751570.9 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) IB 2002/003213 02.08.2002
(87) WO 2003/019490 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 US 938148
(54) • *BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG ZUR DETEKTIERUNG VON BETRÜGERISCHEN EREIGNISSEN IN EINER VERKAUFSSTELLE*
• *VISION-BASED METHOD AND APPARATUS FOR DETECTING FRAUDULENT EVENTS IN A RETAIL ENVIRONMENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL FONDES SUR LA VISION, PERMETTANT DE DÉCELER DES FAITS FRAUDULEUX DANS UN LIEU DE VENTE AU DÉTAIL*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GUTTA, Srinivas, V., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
COLMENAREZ, Antonio, NL-5656 AA Eindhoven, NL
TRAJKOVIC, Miroslav, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips,
Intellectual Property & Standards, Prof. Holstlaan 6,
5656 AA Eindhoven, NL

G08B 15/00 → (51) G08B 13/194**G08B 17/10** → (51) G08B 17/12

- (51) **G08B 17/12** (11) **1 428 190 A1***
G08B 17/10
- (25) En (26) En
(21) 02766324.4 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029858 20.09.2002
(87) WO 2003/027980 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 323824 P
01.07.2002 US 186446
- (54) • *BRANDETEKTOR*
• *A FIRE DETECTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE DETECTION D'INCENDIE*
- (71) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial
Road, Burnsville, MN 55306-4898, US
- (72) MILLER, Mark, S., Apple Valley, MN 55124, US
WIEGELE, Thomas, G., Apple Valley, MN 55124, US
- (74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Deichmannhaus
am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **G08B 21/00** (11) **1 428 191 A1***
B60L 1/00 H01B 7/30
H02H 9/00 H02H 3/00
- (25) En (26) En
(21) 02761396.7 (22) 16.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026132 16.08.2002
(87) WO 2003/017222 2003/09 27.02.2003
(30) 16.08.2001 US 931217
- (54) • *MULTIPLEXVERBINDUNGSVORRICHTUNG
MIT MEHREREN EINGÄNGEN UND VER-
FAHREN*
• *MULTIPLE INPUT MULTIPLEXING CONNEC-
TION APPARATUS AND METHOD*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION ET DE MULTI-
PLEXAGE A ENTREES MULTIPLES ET PRO-
CEDE ASSOCIE*
- (71) METHODE ELECTRONICS, Inc., 7401 West Wilson
Avenue, Chicago, Illinois 60706, US
- (72) WAND, Thomas, J., Wayne, MI 48187, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

- (51) **G08B 25/10** (11) **1 428 192 A1***
(25) No (26) En
(21) 02720680.4 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000147 19.04.2002
(87) WO 2002/091325 2002/46 14.11.2002
(30) 24.04.2001 NO 20012019
- (54) • *SICHERHEITSALARM*
• *SECURITY ALARM*
• *SYSTEME D'ALARME*

- (71) Electronic Target System AS, Havsjavaen 9, 3260
Larvik, NO
- (72) GERNER, Henrik, N-3256 LARVIK, NO
ENGBRETSSEN, Tor, N-3260 LARVIK, NO
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G08B 25/10 → (51) G01C 21/26

- (51) **G08B 25/14** (11) **1 428 193 A1***
G06F 19/00 F17D 1/04
A61M 16/10
- (25) En (26) En
(21) 02794900.7 (22) 15.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026025 15.08.2002
(87) WO 2003/017224 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 US 933502
- (54) • *MEDICAL-GASALARMSYSTEM*
• *MEDICAL GAS ALARM SYSTEM*
• *SYSTEME D'ALARME DE GAZ MEDICAL*
- (71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006-9167, US
- (72) ABEL, Joseph, H., New Palestine, IN 46163, US
BOHLINGER, William, C., Buffalo City, WI 54622, US
BREITLOW, Stanton, H., Winona, MN 55987, US
CATTON, Edward, W., New Palestine, IN 46163, US
DUBISAR, Thomas J., Winona, MN 55987, US
HENTGES, James, P., Fountain City, WI 54629, US
HOFFMAN, Richard, E., Overland Park, KS 66207,
US
KAHT, William, J., Burlington, KY 41005, US
LABARE, Nick, D., Winona, MN 55987, US
MORAN, Robert, O., Onalaska, WI 54650, US
PFINGSTEN, Thomas, R., Winona, MN 55987, US
PLYLER, Phillip, B., Atlanta, GA 30345, US
SHARER, John, M., Batesville, IN 47006, US
WILKER, John, B., Sr., St. Leon, IN 47012, US
WOLFE, Dale, T., Onalaska, WI 54650, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

G08C 19/12 → (51) H04N 7/00

- (51) **G08G 1/00** (11) **1 428 194 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768740.9 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027449 29.08.2002
(87) WO 2003/021549 2003/11 13.03.2003
(88) 13.11.2003
(30) 30.08.2001 US 945494
- (54) • *MAGNETISCHER KONTROLLPUNKT*
• *MAGNETIC CHECKPOINT*
• *POINT DE CONTROLE MAGNETIQUE*
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) LENZ, James, E., Brooklyn Park, MN 55443, US
ROUSE, Gordon, F., Arden Hills, MN 55113, US
FRENCH, Howard, B., Falcon Heights, MN 55113,
US
NEHLS, Erick, C., III, Scottsdale, AZ 85254, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G08G 1/0968 → (51) G01C 21/26

- (51) **G08G 5/04** (11) **1 428 195 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734482.9 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/016005 17.05.2002
(87) WO 2002/095712 2002/48 28.11.2002
(88) 17.04.2003
(30) 18.05.2001 US 861262
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERWAL-
TUNG VON FLUGZEUGFLÜSSEN*
• *AIRCRAFT FLOW MANAGEMENT METHOD
AND SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE
FLUX D'AVIONS*

- (71) Baiada, R. Michael, 30943 Buttermilk Court,
Evergreen, CO 80439, US
Bowlin, Lonnie H., 700 Woodland Way, Owings,
MD 20736, US
- (72) Baiada, R. Michael, Evergreen, CO 80439, US
Bowlin, Lonnie H., Owings, MD 20736, US
- (74) Grosfillier, Philippe, et al, Bugnion S.A., PO Box
375, 1211 Genève 12, CH

G09B 7/02 → (51) H04L 29/06

- (51) **G09B 21/00** (11) **1 428 196 A1***
G06F 3/00
- (25) En (26) En
(21) 02762555.7 (22) 16.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) GB 2002/004208 16.09.2002
(87) WO 2003/025885 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 EP 01307951
- (54) • *HAPTISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE*
• *HAPTIC INTERFACE*
• *INTERFACE HAPTIQUE*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
- (72) HARDWICK, Andrew, John, Suffolk IP4 4NR, GB

- (51) **G09B 27/00** (11) **1 428 197 A1***
(25) En (26) En
(21) 02760871.0 (22) 30.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/001646 30.08.2002
(87) WO 2003/019499 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 KR 2001053646
30.10.2001 KR 2001067280
29.08.2002 KR 2002051332
- (54) • *GLOBUSVORRICHTUNG ZUM ZEIGEN DER
ROTATION UND UMDREHUNG*
• *GLOBE APPARATUS FOR SHOWING ROTA-
TION AND REVOLUTION*
• *SYSTEME DE GLOBE DESTINE A PRESEN-
TER LE DEROULEMENT DE LA ROTATION
ET DE LA REVOLUTION*
- (71) Mamstar.com, 302 Pungnim Bldg, 297-77
Sipjeong-dong, Bupyeong-gu, Incheon 430-130,
KR
- (72) CHO, Ju-Hyung, Seoul 143-702, KR
CHO, In-Hyung, Seoul, 135-847, KR
- (74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote
31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 428 198 A2***
B42D 15/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02772512.6 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) FR 2002/002938 27.08.2002
(87) WO 2003/036595 2003/18 01.05.2003
(88) 12.02.2004
(30) 21.09.2001 FR 0112267
(54) • *SICHERHEITSVIGNETTE ZUM ANBRINGEN
WECHSELNDER AUFSCHRIFTEN*
• *ANTI-COUNTERFEITING MARKER FOR
AFFIXING VARIABLE ENTRIES ON A SUP-
PORT TO BE MARKED, METHOD AND
RESULTING MARK*
• *VIGNETTE ANTIFALSIFICATION POUR
L'APPOSITION D'INSCRIPTIONS VARIABLES*
(71) Trantoul, François, Mas "Le Cantadou", 1312,
chemin du Pont des Anes, 34400 Lunel, FR
(72) Trantoul, François, 34400 Lunel, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des
Amidonniars, 31000 Toulouse, FR

G09F 9/00 → (51) D06F 39/00**G09G 1/16** → (51) G06F 3/147

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 428 199 A2***
(25) En (26) En
(21) 02799465.6 (22) 10.09.2002
(84) DE FI FR GB NL SE
(86) JP 2002/009235 10.09.2002
(87) WO 2003/027825 2003/14 03.04.2003
(88) 20.11.2003
(30) 19.09.2001 JP 2001285171
(54) • *ANZEIGEGERÄT UND DESSEN KONTROLL-
SYSTEM*
• *DISPLAY DEVICE AND CONTROL SYSTEM
THEREOF*
• *ECRAN ET SON SYSTEME DE COMMANDE*
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) OHTANI, Tomohiko, Tachikawa-shi, Tokyo
190-0031, JP
KAMIO, Tomomi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0375, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 428 200 A2***
(25) En (26) En
(21) 02772847.6 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009265 11.09.2002
(87) WO 2003/034381 2003/17 24.04.2003
(88) 27.11.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286064
(54) • *TREIBERSCHALTUNG FÜR LICHEMITTIE-
RENDE ELEMENTE*
• *DRIVE CIRCUIT FOR LIGHT EMITTING ELE-
MENTS*
• *CIRCUIT DE COMMANDE POUR ELEMENTS
LUMINESCENTS*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
(72) OKUDA, Yoshiyuki, Tsurugashima-shi, Saitama
350-2288, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G10K 15/04** (11) **1 428 201 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798798.1 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000753 11.09.2002
(87) WO 2003/025902 2003/13 27.03.2003
(88) 04.03.2004
(30) 12.09.2001 US 949886
(54) • *OBERFLÄCHENWELLENBAUELEMENT*
• *ACOUSTIC WAVE DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ONDES ACOUSTIQUES*
(71) Ein-Gal, Moshe, 30 Azar Street, Ramat Hasharon
47203, IL
(72) Ein-Gal, Moshe, Ramat Hasharon 47203, IL
(74) Lampe, Sigmar, Dennemeyer & Associates s.a.,
P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **G10L 11/04** (11) **1 428 202 A2***
G10L 19/04 G10L 19/12
G10L 15/20 G10L 13/02
G10L 13/04
(25) En (26) En
(21) 02727961.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002078 07.06.2002
(87) WO 2002/101718 2002/51 19.12.2002
(88) 10.04.2003
(30) 11.06.2001 US 878762
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
CODIERUNG SUKZESSIVER TONHÖHENPE-
RIODEN IN EINEM SPRACHSIGNAL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CODING
SUCCESSIVE PITCH PERIODS IN SPEECH
SIGNAL*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE DE
PERIODES DE HAUTEUR TONALE SUC-
CESSIVES DANS UN SIGNAL DE PAROLE*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) HEIKKINEN, Ari, FIN-33300 Tampere, FI
RUOPPILA, Vesa, FIN-33720 Tampere, FI
PIETILÄ, Samuli, FIN-33560 Tampere, FI
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G10L 13/02 → (51) G10L 11/04**G10L 13/04** → (51) G10L 11/04

- (51) **G10L 15/18** (11) **1 428 203 A2***
(25) En (26) En
(21) 02752190.5 (22) 02.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021417 02.07.2002
(87) WO 2003/005340 2003/03 16.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 03.07.2001 US 302736 P
14.06.2002 US 173333
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERBESSERUNG DER SPRACHERKEN-
NUNGSLEISTUNG IN EINEM SPRACHAN-
WENDUNGSVERTEILUNGSSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMPROV-
ING VOICE RECOGNITION PERFORMANCE
IN A VOICE APPLICATION DISTRIBUTION
SYSTEM*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
D'AMELIORER LES PERFORMANCES DE LA
RECONNAISSANCE VOCALE DANS UN
SYSTEME DE DISTRIBUTION D'APPLICA-
TIONS VOCALES*

- (71) Fonelet Technology, Inc., 2180 Bryant Street, Suite
208, San Francisco, CA 94110, US
(72) YUEN, Michael, S., San Francisco, CA 94116, US
CHIU, Leo, Daly City, CA 94015, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf,
Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

G10L 15/20 → (51) G10L 11/04

- (51) **G10L 15/28** (11) **1 428 204 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746540.0 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018964 13.06.2002
(87) WO 2002/103679 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 US 298502 P
28.05.2002 US 157629
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
ÜBERTRAGEN VON SPRACHAKTIVITÄT IN
VERTEILTEN SPRACHERKENNUNGSSY-
STEMEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMIT-
TING SPEECH ACTIVITY IN DISTRIBUTED
VOICE RECOGNITION SYSTEMS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMIS-
SION D'ACTIVITE VOCALE DANS DES SYS-
TEMES DE RECONNAISSANCE VOCALE
DISTRIBUES*
(71) Qualcomm Incorporated, 2775 Morehouse Drive,
San Diego, CA 92121-1714, US
(72) GARUDADRI, Harinath, San Diego, CA 92129, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

- (51) **G10L 15/28** (11) **1 428 205 A1***
(25) En (26) En
(21) 02782503.3 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021479 03.07.2002
(87) WO 2003/005347 2003/03 16.01.2003
(30) 05.07.2001 US 303166 P
16.07.2001 US 906575
(54) • *GRAMMATIKEN FÜR DIE SPRACHERKEN-
NUNG*
• *GRAMMARS FOR SPEECH RECOGNITION*
• *GRAMMAIRES DESTINEES A LA RECON-
NAISSANCE DE LA PAROLE*
(71) Speechworks International, Inc., 695 Atlantic
Avenue, Third Floor, Boston, MA 02111, US
(72) SCHALKWYK, Johan, Somerville, MA 02143, US
PHILLIPS, Michael, S., Belmont, MA 02478, US
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Balm
Green, Sheffield S1 2JA, GB

G10L 19/04 → (51) G10L 11/04**G10L 19/12** → (51) G10L 11/04

- (51) **G10L 19/14** (11) **1 428 206 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757218.9 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026315 19.08.2002
(87) WO 2003/017255 2003/09 27.02.2003
(30) 17.08.2001 US 312794 P
04.01.2002 US 344378 P
(54) • VERFAHREN ZUM VERBERGEN VON BIT-
FEHLERN FÜR DIE SPRACHCODIERUNG
• BIT ERROR CONCEALMENT METHODS
FOR SPEECH CODING
• PROCEDE DE DISSIMULATION D'ERREURS
SUR LES BITS DE CODAGE DE LA PAROLE
(71) Broadcom Corporation, 16214 Alton Parkway,
Irvine, CA 92618-3616, US
(72) CHEN, Juin-Hwey, Irvine, CA 92612, US
(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle
Flüngenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **G10L 21/02** (11) **1 428 207 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761756.2 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029908 19.09.2002
(87) WO 2003/025905 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 324035 P
(54) • AKTIVE GERÄUSCHFILTERUNG FÜR
SPRACHÜBERTRAGUNGSSYSTEME
• ACTIVE NOISE FILTERING FOR VOICE
COMMUNICATION SYSTEMS
• FILTRAGE ACTIF DE BRUIT DESTINE A UN
SYSTEME DE COMMUNICATION VOCALE
(71) Honeywell, Inc., Law Department AB2, P.O. Box
2245, Morristown, NJ 07962-9806, US
(72) GOLDBERG, Mark, L., Peoria, AZ 85381, US
SNODGRASS, Ken, L., Peoria, AZ 85345, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

G10L 21/02 → (51) G10L 19/14

- (51) **G11B 3/00** (11) **1 428 208 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757641.2 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 2002/028442 05.09.2002
(87) WO 2003/021575 2003/11 13.03.2003
(88) 02.10.2003
(30) 05.09.2001 US 946583
(54) • MAGNETSERVO EINES AUFZEICHNUNGS-
KOPFS
• MAGNETIC SERVO OF A RECORDING
HEAD
• SERVO MAGNETIQUE DE TETE D'ENRE-
GISTREMENT
(71) QUANTUM CORPORATION, 500 McCarthy
Boulevard, Milpitas California 95035, US
(72) JOHNSON, Robert, Acton, MA 01720, US
BELLESIS, George, Jefferson, MA 01522, US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

- (51) **G11B 7/003** (11) **1 428 209 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763575.4 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027596 30.08.2002
(87) WO 2003/025912 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322700 P
(54) • DIGITALE WIEDERGABE VON OPTISCHEN
FILMTONSPUREN
• DIGITAL REPRODUCTION OF OPTICAL FILM
SOUNDTRACKS
• REPRODUCTION NUMERIQUE DE PISTES
SONORES DE FILM OPTIQUE
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) VALENZUELA, Jamie Arturo, Alhambra, CA 91801,
US
WILLIAMS, Vincent Richard, La Palma, CA 90623,
US
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche
Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE

- (51) **G11B 7/003** (11) **1 428 210 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766178.4 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027597 30.08.2002
(87) WO 2003/025913 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322700 P
(54) • RENOVIERUNG VON EINZACKENSCHRIFT-
FILMTONSPUREN
• VARIABLE-AREA FILM SOUNDTRACK
RENOVATION
• RENOVATION DE PISTE SONORE DE FILM
A ZONE VARIABLE
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai A. Le Gallo,
92648 Boulogne Cedex, FR
(72) VALENZUELA, Jamie Arturo, Alhambra, CA 91801,
US
WILLIAMS, Vincent, Richard, La Palma, CA 90623,
US
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-
Brandt GmbH European Patent Operations Karl-
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/003** (11) **1 428 211 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766179.2 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 2002/027598 30.08.2002
(87) WO 2003/025914 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322700 P
(54) • VERARBEITUNG VON EINZACKENSCHRIFT-
FILMTONSPUREN
• PROCESSING VARIABLE AREA FILM
SOUNDTRACKS
• TRAITEMENT DE PISTES SONORES DE
FILM A ZONE VARIABLE
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) VALENZUELA, Jamie Arturo, Alhambra, CA 91801,
US
WILLIAMS, Vincent, Richard, La Palma, CA 90623,
US

- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-
Brandt GmbH European Patent Operations Karl-
Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 428 212 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759498.5 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027613 30.08.2002
(87) WO 2003/021589 2003/11 13.03.2003
(30) 01.09.2001 US 316566 P
(54) • VERBESSERTE DATENSPEICHERUNG IN
OPTISCHEN DATENSPEICHER- UND
ABRUFSYSTEMEN MIT BLAUEN LASERN
UND/ODER PLASMON-LINSEN
• INCREASED DATA STORAGE IN OPTICAL
DATA STORAGE AND RETRIEVAL SYSTEMS
USING BLUE LASERS AND/OR PLASMON
LENSES
• STOCKAGE DE DONNEES AUGMENTE
DANS UNE MEMOIRE OPTIQUE ET SYSTE-
MES DE RECUPERATION FAISANT APPEL A
DES LASERS BLEUS ET/OU DES LEN-
TILLES A PLASMONS
(71) ENERGY CONVERSION DEVICES, INC., 2956
Waterview Drive, Rochester Hills, Michigan 48309,
US
(72) OVSHINSKY, Stanford, R., Bloomfield Hills, MI
48304, US
STRAND, David, Oakland County, MI 48301, US
TSU, David, Auburn Hills, MI 48326, US
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 428 213 A2***
(25) En (26) En
(21) 02700550.3 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000143 25.02.2002
(87) WO 2002/082440 2002/42 17.10.2002
(88) 18.03.2004
(30) 05.04.2001 IL 14248701
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DATEN-
SCHUTZ
• METHOD AND SYSTEM FOR PROTECTING
DATA
• PROCEDE ET SYSTEME POUR LA PRO-
TECTION DE DONNEES
(71) Hexalock Ltd., P.O. Box 32, 60990 Shfaim, IL
(72) COHEN, Eyal, 27018 Kiryat Bialik, IL
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 428 214 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745880.1 (22) 09.07.2002
(84) DE FR GB

- (86) JP 2002/006943 09.07.2002
(87) WO 2003/007298 2003/04 23.01.2003
(88) 19.02.2004
(30) 09.07.2001 JP 2001207483
(54) • INHALTSLESEVORRICHTUNG
• CONTENT READING APPARATUS
• APPAREIL DE LECTURE DE CONTENU
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

- (72) MAEDA, Shigenori, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
NAKAMURA, Norio, Ikoma-gun, Nara 636-0941, JP
SENOH, Takanori, Hirakata-shi, Osaka 573-0093, JP
HARADA, Shunji, Osaka-shi, Osaka 557-0045, JP
FUJIMURA, Kazuya, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G11B 20/10 → (51) G11B 27/031

G11B 20/12 → (51) G11B 27/34

- (51) **G11B 27/031** (11) **1 428 215 A1***
G11B 20/10
(25) En (26) En
(21) 02724511.7 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001327 12.04.2002
(87) WO 2002/086896 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 EP 01201440
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
EDITIEREN VON DATENSTRÖMEN
• METHOD AND APPARATUS FOR EDITING
DATA STREAMS
• PROCEDE ET APPAREIL DE MISE EN
FORME DE TRAIN DE DONNEES
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) OOMEN, Arnoldus, W., J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
VAN DE KERKHOF, Leon, M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
ZIJDERVELD, Francesco, F., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al,
Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box
220, 5600 AE Eindhoven, NL

G11B 27/30 → (51) G11B 27/34

- (51) **G11B 27/34** (11) **1 428 216 A1***
G11B 27/30 G06F 9/44
G06F 17/30 G11B 20/12
(25) En (26) En
(21) 02798725.4 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010363 16.09.2002
(87) WO 2003/025935 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 EP 01122321
(54) • VERFAHREN ZUM VERARBEITEN VON
INFORMATIONSTEILEN AUFGEZEICHNE-
TER DATEN
• METHOD FOR PROCESSING INFORMATION
PARTS OF RECORDED DATA
• PROCEDE POUR TRAITER DES PARTIES
D'INFORMATION DE DONNEES ENREGIS-
TREES
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) WINTER, Marco, 30173 Hannover, DE
(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt
GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-
Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 33/12** (11) **1 428 217 A1***
(25) En (26) En
(21) 02751450.4 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003880 22.08.2002
(87) WO 2003/021598 2003/11 13.03.2003
(30) 29.08.2001 US 315350 P
(54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR PLATTENEIN-
HEIT UND VERFAHREN ZUR HANDHABUNG
• MOUNTING FOR DISK DRIVE UNIT AND
METHOD OF HANDLING
• ASSEMBLAGE D'UNITE DE LECTEUR DE
DISQUE ET PROCEDE DE MANIPULATION
(71) XYRATX TECHNOLOGY LIMITED, Langstone Road,
Havant Hampshire P09 1SA, GB
(72) ORRISS, David, John, Waterlooville, Hampshire
P07 8QS, GB
ATKINS, Andrew, Wiliam, Locks heath,
Southampton SO31 6UE, GB
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

- (51) **G11C 5/00** (11) **1 428 218 A2***
(25) De (26) De
(21) 02762470.9 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/009891 04.09.2002
(87) WO 2003/025936 2003/13 27.03.2003
(88) 11.03.2004
(30) 13.09.2001 DE 10145227
18.12.2001 DE 10162345
(54) • VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON SPEI-
CHERFEHLERN IN ELEKTRONISCHEN
BREMSSYSTEMEN, RECHNERSYSTEM
UND DESSEN VERWENDUNG
• METHOD FOR IDENTIFYING MEMORY
ERRORS IN ELECTRONIC BRAKING
SYSTEMS, COMPUTER SYSTEM AND THE
USE THEREOF
• PROCEDE DE RECONNAISSANCE
D'ERREURS DE MEMOIRE DANS DES SYS-
TEMES DE FREINAGE ELECTRONIQUES,
ENSEMBLE ORDINATEUR ET SON UTILISA-
TION
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt, DE
(72) FEY, Wolfgang, 65527 Niedernhausen, DE
TRASKOV, Adrian, 61449 Steinbach, DE
KIRSCHBAUM, Andreas, 64347 Griesheim, DE
ZYDEK, Michael, 60529 Frankfurt, DE

- (51) **G11C 5/02** (11) **1 428 219 A1***
G11C 15/00 G11C 7/00
G11C 8/00
(25) En (26) En
(21) 02766136.2 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027343 27.08.2002
(87) WO 2003/019566 2003/10 06.03.2003
(30) 27.08.2001 US 940832
(54) • INHALTSADRESSIERBARER SPEICHER
MIT KONFIGUIERBARER SPEICHERPARTI-
TION AUF KLASSENBASIS

- CONTENT ADDRESSABLE MEMORY WITH
CONFIGURABLE CLASS-BASED STORAGE
PARTITION
• MEMOIRE AUTO-ASSOCIATIVE AVEC PAR-
TITION MEMOIRE CONFIGURABLE PAR
CLASSE

- (71) Netlogic Microsystems, Inc., 450 Fairchild Drive,
Mountain View, CA 94043, US
(72) PEREIRA, Jose, P., Cupertino, CA 95014, US
SRINIVASAN, Varadarajan, Los Altos Hills, CA
94022, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

G11C 7/00 → (51) G11C 5/02

- (51) **G11C 7/10** (11) **1 428 220 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773439.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029527 17.09.2002
(87) WO 2003/025939 2003/13 27.03.2003
(88) 13.11.2003
(30) 17.09.2001 US 956416
(54) • DYNAMISCHE SPALTENBLOCKAUSWAHL
• DYNAMIC COLUMN BLOCK SELECTION
• SELECTION DYNAMIQUE DE BLOCS DE
COLONNES
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court,
Sunnyvale, CA 94089, US
(72) CERNEA, Raul, Adrian, Santa Clara, CA
95054-3505, US
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

G11C 7/10 → (51) G11C 29/00

G11C 8/00 → (51) G11C 5/02

G11C 8/08 → (51) G11C 16/16

- (51) **G11C 11/56** (11) **1 428 221 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757016.7 (22) 06.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/025092 06.08.2002
(87) WO 2003/025948 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 955282
(54) • SPEICHER MIT VARIABLEN NIVEAUS
• VARIABLE LEVEL MEMORY
• MEMOIRE A NIVEAUX VARIABLES
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) FACKENTHAL, Richard, Folsom, CA 95630, US
RUDELIC, John, Folsom, CA 95630, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

G11C 15/00 → (51) G11C 5/02

G11C 16/04 → (51) H01L 27/115

(51) G11C 16/16	(11) 1 428 222 A2*
G11C 8/08	
(25) En	(26) En
(21) 02770529.2	(22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/029554	17.09.2002
(87) WO 2003/025937	2003/13 27.03.2003
(88) 27.11.2003	
(30) 17.09.2001 US 956201	
(54) • <i>HINTERGRUND-AUSFÜHRUNG EINER OPE- RATION MIT SPEICHERZELLEN</i> • <i>BACKGROUND OPERATION FOR MEMORY CELLS</i> • <i>FONCTIONNEMENT EN ARRIERE-PLAN POUR CELLULES MEMOIRES</i>	
(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US	
(72) CERNEA, Raul, Adrian, Santa Clara, CA 95054-3505, US	
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	

(51) G11C 21/00	(11) 1 428 223 A2*
(25) En	(26) En
(21) 02759108.0	(22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/020969	28.06.2002
(87) WO 2003/005367	2003/03 16.01.2003
(88) 17.04.2003	
(30) 02.07.2001 US 898520	
(54) • <i>INTELLIGENTER SPEICHER</i> • <i>SMART MEMORY</i> • <i>MEMOIRE INTELLIGENTE</i>	
(71) Nanoamp Solutions, Inc., 1982-B Zanker Road, San Jose, CA 95112, US	
(72) CHAN, Hugo, W., K., Fremont, CA 94539, US	
(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB	

(51) G11C 27/02	(11) 1 428 224 A1*
(25) De	(26) De
(21) 03722257.7	(22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) DE 2003/001106	03.04.2003
(87) WO 2003/094172	2003/46 13.11.2003
(30) 30.04.2002 DE 10219327	
(54) • <i>INTEGRIERTE SCHALTUNG MIT EINER ABTAST-HALTE-EINRICHTUNG</i> • <i>INTEGRATED CIRCUIT WITH A SAMPLE- AND-HOLD DEVICE</i> • <i>CIRCUIT INTEGRE EQUIPE D'UN DISPOSI- TIF D'INTERROGATION ET DE MAINTIEN</i>	
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(72) BOGNER, Peter, A-9500 Villach, AT	
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE	

(51) G11C 29/00	(11) 1 428 225 A2*
G11C 7/10	H03M 13/09
(25) De	(26) De
(21) 02754917.9	(22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/008091	19.07.2002
(87) WO 2003/025950	2003/13 27.03.2003
(88) 20.11.2003	
(30) 17.09.2001 DE 10145722	
(54) • <i>KONZEPT ZUR SICHEREN DATENKOMMU- NIKATION ZWISCHEN ELEKTRONISCHEN BAUSTEINEN</i> • <i>CONCEPT FOR RELIABLE DATA TRANSMIS- SION BETWEEN ELECTRONIC MODULES</i> • <i>CONCEPT PERMETTANT DE TRANSMET- TRE DES DONNEES DE MANIERE FIABLE ENTRE DES MODULES ELECTRONIQUES</i>	
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(72) POECHMUELLER, Peter, 82008 Unterhaching, DE	
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE	

G21C 1/06	→ (51) G21C 1/30

(51) G21C 1/30	(11) 1 428 226 A1*
G21C 1/06	
(25) En	(26) En
(21) 02775009.0	(22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) HU 2002/000091	19.09.2002
(87) WO 2003/025951	2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 HU 0103762	
(54) • <i>VERFAHREN UND APPARAT ZUM TRANS- MUTIEREN VON RADIOAKTIVEM ABFALL</i> • <i>METHOD OF AND APPARATUS FOR TRANS- MUTING RADIOACTIVE WASTE</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMUTA- TION DE DECHETS RADIOACTIFS</i>	
(71) BUDAPESTI MÜSZAKI ES GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM, Műegyetem rakpart 3, H-1111 Budapest, HU	
(72) CSOM, Gyula, H-1029 Budapest, HU	
ASZODI, Attila, H-1181 Budapest, HU	
FEHER, Sándor, H-1025 Budapest, HU	
SZIEBERTH, Máté, H-1025 Budapest, HU	
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE	

(51) G21G 1/12	(11) 1 428 227 A2*
(25) En	(26) En
(21) 02723575.3	(22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/008980	06.03.2002
(87) WO 2003/016947	2003/09 27.02.2003
(88) 31.07.2003	
(30) 17.08.2001 US 932531	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PHOTONENAKTIVIERUNGSPPOSITRO- NANNIHILATIONS ANALYSE</i> • <i>METHOD AND APPARATUS FOR PHOTON ACTIVATION POSITRON ANNIHILATION ANALYSIS</i>	

• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ANA- LYSE PAR ANNIHILATION DE POSITRON A ACTIVATION PHOTONIQUE</i>	
(71) Bechtel BWXT Idaho, LLC, P.O. Box 1625, Idaho Falls, ID 83415-3899, US	
(72) AKERS, Douglas, W., Idaho Falls, ID 83404, US	
(74) Schohe, Stefan, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	

G21K 5/00	→ (51) G01N 1/00

(51) H01B 1/04	(11) 1 428 228 A1*
B01D 15/00	B03C 1/015
C02F 1/28	C02F 1/48
(25) En	(26) En
(21) 02706453.4	(22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) US 2002/006065	26.02.2002
(87) WO 2002/069351	2002/36 06.09.2002
(30) 26.02.2001 US 271551 P	
(54) • <i>MAGNETAKTIVIERTE PARTIKEL ZUR ADSORPTION VON GELÖSTEN STOFFEN AUS LÖSUNG</i> • <i>MAGNETIC ACTIVATED PARTICLES FOR ADSORPTION OF SOLUTES FROM SOLU- TION</i> • <i>PARTICULES DE CARBONNE A ACTIVATION MAGNETIQUE POUR ADSORPTION DE SOLUTES A PARTIR D UNE SOLUTION</i>	
(71) University of Utah Research Foundation, Technology Transfer Office, 615 Arapen Drive, Suite 110, Salt Lake City, UT 84108, US	
(72) MILLER, Jan D., Salt Lake City, UT 84106, US	
MUNOZ, Gustavo A., Salt Lake City, UT 84108, US	
DUYVESTYEN, Saskia, Holladay, UT 84117, US	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	

H01B 1/04	→ (51) C08J 9/20

H01B 1/12	→ (51) H01M 8/10

H01B 1/20	→ (51) C08J 9/20

(51) H01B 3/18	(11) 1 428 229 A1*
H01B 3/30	C08L 81/04
C08L 81/02	
(25) En	(26) En
(21) 02759182.5	(22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/023589	25.07.2002
(87) WO 2003/012798	2003/07 13.02.2003
(30) 27.07.2001 US 916839	
23.07.2002 US 201053	
(54) • <i>EIN MIT EINEM POLYPHENYLEN SULFID BLEND BESCHICHTETER DRAHT</i> • <i>POLYPHENYLENE SULFIDE ALLOY COATED WIRE</i> • <i>FIL REVETU D'UN ALLIAGE DE SULFURE DE POLYPHENYLENE</i>	
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US	
(72) DEAN, David, M., West Chester, PA 19382, US	
ARHART, Richard, James, Wilmington, DE 19810, US	
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE	

H01B 3/30	→ (51) H01B 3/18

H01B 7/30	→ (51) G08B 21/00

- (51) **H01C 10/30** (11) **1 428 230 A1***
H01C 10/32 G01D 5/165
(25) De (26) De
(21) 02747230.7 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/002253 20.06.2002
(87) WO 2003/028046 2003/14 03.04.2003
(30) 04.09.2001 DE 10143164
(54) • *POTENTIOMETER*
• *POTENTIOMETER*
• *POTENTIOMETRE*
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 02, 70442
Stuttgart, DE
(72) SCHWEINFURTH, Reiner, 75031 Eppingen, DE

- (51) **H01C 10/32** (11) **1 428 231 A1***
G01F 23/36
(25) En (26) En
(21) 02761623.4 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028866 12.09.2002
(87) WO 2003/023793 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 951702
(54) • *VARIABLE WIDERSTAND*
• *VARIABLE RESISTIVE ELEMENT*
• *ELEMENT RESISTIF VARIABLE*
(71) Bourns, Inc., 1200 Columbia Avenue, Riverside,
California 92507, US
(72) O'REGAN, Eoin, Cork, IE
MURPHY, Katherine, Cork, IE
(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou &
Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601
Copenhagen V, DK

H01C 10/32 → (51) H01C 10/30

- (51) **H01F 7/08** (11) **1 428 232 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02772452.5 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) FR 2002/002666 25.07.2002
(87) WO 2003/012805 2003/07 13.02.2003
(88) 02.10.2003
(30) 27.07.2001 FR 0110081
(54) • *MOBILMAGNETBETÄTIGUNGSGLIED*
• *MOBILE-MAGNET ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR MAGNETIQUE A AIMANT*
MOBILE
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de
la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794
Paris Cedex 16, FR
INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE
GRENOBLE, 46, avenue Felix-Viallet, F-38031
Grenoble, FR
(72) DELAMARE, Jérôme, 38000 Grenoble, FR
LOCATELLI, Christel, 38920 Crolles, FR
CUGAT, Orphée, F-38320 Poisat, FR
(74) Poulin, Gérard, Brevatome 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H01G 5/16** (11) **1 428 233 A2***
(25) De (26) De
(21) 02751153.4 (22) 19.07.2002
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(86) EP 2002/008090 19.07.2002
(87) WO 2003/025958 2003/13 27.03.2003
(88) 18.09.2003
(30) 17.09.2001 DE 10145721

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM MECHANISCHEN*
STEUERN EINER ELEKTRISCHEN KAPA-
ZITÄT UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG DERSELBEN
• *DEVICE FOR MECHANICALLY REGULATING*
AN ELECTRICAL CAPACITANCE, AND
METHOD FOR MAKING SAME
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE REGULER*
MECANIQUEMENT UNE CAPACITE
ELECTRIQUE, ET SON PROCEDE DE PRO-
DUCTION
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) KAPELS, Hergen, 85579 Neubiberg, DE
OPPERMANN, Klaus-Guenter, 83607 Holzkirchen,
DE
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 428 234 A1***
B64D 43/00
(25) En (26) En
(21) 02761781.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030039 19.09.2002
(87) WO 2003/025962 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 324035 P
(54) • *VISUELLE ANZEIGE NICHT INSTALLIERTE*
BEDIENTFELDFUNKTIONEN
• *VISUAL INDICATION OF UNINSTALLED*
CONTROL PANEL FUNCTIONS
• *INDICATION VISUELLE DES FONCTIONS*
NON INSTALLEES D'UN PANNEAU DE COM-
MANDE
(71) Honeywell, Inc., Law Department AB2, P.O. Box
2245, Morristown, NJ 07962-9806, US
(72) GOLDBERG, Mark, L., Peoria, AZ 85381, US
SNODGRASS, Ken, L., Peoria, AZ 85345, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 428 235 A1***
(25) De (26) De
(21) 02772213.1 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009536 27.08.2002
(87) WO 2003/025961 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 LU 90835
(54) • *SCHALTELEMENT IN FOLIENBAUWEISE*
• *SWITCHING ELEMENT PROVIDED WITH A*
FOIL CONSTRUCTION
• *ELEMENT DE COMMUTATION DE TYPE*
FILM
(71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING
S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
(72) FEDERSPIEL, Laurent, L-5366 Münsbach, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.,
B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **H01H 47/00** (11) **1 428 236 A1***
G01R 33/00 H01L 43/06
G01B 7/14
(25) En (26) En
(21) 02742286.4 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/020020 21.06.2002
(87) WO 2003/001547 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 US 886312

- (54) • *SOLENOID-BETÄTIGUNGSGLIED MIT POSI-*
TIONSUNABHÄNGIGER KRAFT
• *SOLENOID ACTUATOR WITH POSITION-*
INDEPENDENT FORCE
• *ACTIONNEUR A SOLENOIDE A FORCE*
INDEPENDANTE DE LA POSITION
(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,
Morristown, New Jersey 07962, US
(72) FOREMAN, Donald, S., Fridley, MN 55432, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H01H 47/00** (11) **1 428 237 A1***
(25) De (26) De
(21) 02772194.3 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/009433 23.08.2002
(87) WO 2003/030198 2003/15 10.04.2003
(30) 22.09.2001 DE 10146753
(54) • *SIECHERHEITSSCHALTVOORRICHTUNG*
ZUM SICHEREN ABSCHALTEN EINES ELEK-
TRISCHEN VERBRAUCHERS
• *SAFETY SWITCH DEVICE FOR SAFE DIS-*
CONNECTION OF AN ELECTRIC CON-
SUMER
• *DISPOSITIF DE COUPURE DE SECURITE*
PERMETTANT DE COUPER DE MANIERE
SURE UN SYSTEME CONSOMMATEUR
D'ELECTRICITE
(71) PILZ GmbH & CO., Felix-Wankel-Strasse 2, 73760
Ostfildern, DE
(72) EHRlich, Gerhard, 73262 Reichenbach, DE
VEIL, Richard, 70597 Stuttgart, DE
PETER, Thomas, Andreas, 73263 Reichenbach, DE
(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner,
Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047
Stuttgart, DE

- (51) **H01J 7/18** (11) **1 428 238 A1***
H05B 33/02 H05B 33/10
(25) En (26) En
(21) 02799455.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000572 06.09.2002
(87) WO 2003/028062 2003/14 03.04.2003
(30) 27.09.2001 IT MI20012010
(54) • *SYSTEME ZUR UMWANDLUNG VON WAS-*
SER IN WASSERSTOFF UND SORPTION
VON WASSERSTOFF IN ELEKTRONISCHEN
EINRICHTUNGEN SOWIE ZUGEHÖRIGES
HERSTELLUNGSVERFAHREN
• *SYSTEMS FOR CONVERSION OF WATER*
INTO HYDROGEN AND SORPTION OF
HYDROGEN IN ELECTRONIC DEVICES AND
MANUFACTURING PROCESS THEREOF
• *SYSTEMES DE CONVERSION D'EAU EN*
HYDROGENE ET SORPTION D'HYDRO-
GENE DANS DES DISPOSITIFS ELECTRO-
NIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION
ASSOCIE
(71) SAES GETTERS S.p.A., Viale Italia, 77, 20020
Lainate (Milano), IT
(72) FERRARIO, Bruno, I-20027 Rescaldina, IT
TOMINETTI, Stefano, I-20151 Milano, IT
GALLITOGNOTTA, Alessandro, I-21040 Origgio, IT
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA
BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

- (51) **H01J 29/07** (11) **1 428 239 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742089.2 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018920 14.06.2002
(87) WO 2003/003401 2003/02 09.01.2003
(88) 11.03.2004
(30) 27.06.2001 US 893115
(54) • *FARBILDRÖHRE MIT EINER AN EINEM
RAHMEN GRÖßERER AUSDEHNUNG
ANGESCHLOSSENEN GESpanNTEN
MASKE KLEINERER AUSDEHNUNG*
• *COLOR PICTURE TUBE HAVING A LOW
EXPANSION TENSION MASK ATTACHED TO
A HIGHER EXPANSION FRAME*
• *TUBE-IMAGE COULEUR POSSEDANT UN
MASQUE DE TENSION A FAIBLE DILATA-
TION FIXE A UN CADRE A DILATATION
SUPERIEURE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) REED, Joseph, Arthur, York, PA 17404, US
DIVEN, Gary, Lee, Lancaster, PA 17601, US
(74) Kerber, Thierry, Thomson multimedia, 46, Quai
Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H01J 29/76** (11) **1 428 240 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727910.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/001684 15.05.2002
(87) WO 2002/093611 2002/47 21.11.2002
(88) 08.04.2004
(30) 17.05.2001 EP 01201869
(54) • *MAGNETISCHE MATERIALFÜLLUNG FÜR
LEERRÄUME IN ABLENKJOCHS*
• *MAGNETIC MATERIAL FILLING FOR VOID
SPACES IN DEFLECTION YOKES*
• *MATERIAU MAGNETIQUE SERVANT A COM-
BLER DES VIDES DANS DES ENSEMBLES
DE DEFLEXION*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HARBERTS, Dirk, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DEN BERG, Hendrik, D., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

H01J 37/32 → (51) B01J 19/12

H01J 61/12 → (51) H01J 61/44

- (51) **H01J 61/44** (11) **1 428 241 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735841.5 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002244 13.06.2002
(87) WO 2002/103748 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 DE 10129464
(54) • *NIEDERDRUCKGASENTLADUNGSLAMPE
MIT QUECKSILBERFREIER GASFÜLLUNG*
• *LOW-PRESSURE GAS DISCHARGE LAMP
WITH A MERCURY-FREE GAS FILLING*
• *LAMPE A DECHARGE DE GAZ A BASSE
PRESSION CONTENANT UNE ATMOS-
PHERE GAZEUSE SANS MERCURE*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) SCHOLL, R. P. Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
HILBIG, Rainer Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOERBER, Achim Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
BAIER, Johannes Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
JUESTEL, Thomas Internationaal Octrooibureau
B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
RONDA, C. R. Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Zöllner, Christine, Philips Intellectual Property &
Standards Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 242 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928921.4 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2001/013545 27.04.2001
(87) WO 2001/082335 2001/44 01.11.2001
(88) 25.03.2004
(30) 27.04.2000 US 560719
(54) • *ECHTZEITAUSWERTUNG VON BELA-
STUNGSFELDERN UND EIGENSCHAFTEN
IN LINIENSTRUKTURELEMENTEN AUF SUB-
STRATEN*
• *REAL-TIME EVALUATION OF STRESS
FIELDS AND PROPERTIES IN LINE FEAT-
URES FORMED ON SUBSTRATES*
• *EVALUATION EN TEMPS REEL DES
CHAMPS DE CONTRAINTE ET DES PRO-
PRIETES DES STRUCTURES DE LIGNES
FORMEES SUR LES SUBSTRATS*
(71) California Institute of Technology, 1200 East
California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena,
CA 91125, US
(72) SURESH, Subra, Massachusetts Inst.of Tech.,
Cambridge, MA 02139, US
ROSAKIS, Ares, J., Altadena, CA 91001, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 243 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728701.0 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011047 11.04.2002
(87) WO 2002/084708 2002/43 24.10.2002
(88) 08.04.2004
(30) 16.04.2001 US 283630 P
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSBILDUNG EINES
HALBLEITERZUSAMMENSETZUNGSFILMS
ZUR HERSTELLUNG ELEKTRONISCHER
BAUELEMENTE UND DADURCH HERGE-
STELLTER FILM*
• *METHOD OF FORMING SEMICONDUCTOR
COMPOUND FILM FOR FABRICATION OF
ELECTRONIC DEVICE AND FILM PRO-
DUCED BY SAME*

- *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE
MINCE DE COMPOSE SEMICONDUCTEUR
DESTINEE A LA FABRICATION D'UN DISPO-
SITIF ELECTRONIQUE, ET COUCHE MINCE
PRODUITE PAR LEDIT PROCEDE*
(71) Basol, Bulent M., 3001 Maple Avenue, Manhattan
Beach, CA 90266, US
(72) Basol, Bulent M., Manhattan Beach, CA 90266, US
(74) Lorenz, Eduard, et al, Lorenz-Seidler-Gossel,
Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 244 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733121.4 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002011 03.06.2002
(87) WO 2002/097868 2002/49 05.12.2002
(88) 08.04.2004
(30) 01.06.2001 DE 10126955
(54) • *INTEGRIERTER SCHALTSTRECKEN MIT EINER
ENERGIE AUFNEHMENDEN STRUKTUR*
• *INTEGRATED CIRCUIT HAVING AN
ENERGY-ABSORBING STRUCTURE*
• *CIRCUIT INTEGRE POSSEDANT UNE
STRUCTURE ABSORBANT L'ENERGIE*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) SCHNITT, Wolfgang, NL-5656 AA Eindhoven, NL
FOCK, Johann-Heinrich, NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Zöllner, Christine, Philips Intellectual Property &
Standards Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 245 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747946.8 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019817 15.07.2002
(87) WO 2003/025981 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 955123
(54) • *MONOLITHISCHE DREIDIMENSIONALE
STRUKTUREN*
• *MONOLITHIC THREE-DIMENSIONAL
STRUCTURES*
• *STRUCTURES TRIDIMENSIONNELLES
MONOLITHIQUES*
(71) Binoptics Corporation, 9 Brown Road, Ithaca, NY-
14850, US
(72) BEHFAR, Alex, Ithaca, NY 14850, US
SCHREMER, Alfred, T., Ithaca, NY 14850, US
STAGARESCU, Cristian, B., Ithaca, NY 14850, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 246 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768703.7 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027065 21.08.2002
(87) WO 2003/019628 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 US 314818 P
20.08.2002 US 225399

- (54) • *UNTERFÜLL- UND VERBINDUNGSPROZESS AUF WAFER-EBENE*
• *WAFER LEVEL UNDERFILL AND INTERCONNECT PROCESS*
• *PROCEDE POUR FORMER UN UNDERFILL ET DES INTERCONNEXIONS AU NIVEAU DE LA PLAQUETTE*

- (71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US
(72) STANDING, Martin, Tonbridge, Kent TN9 1XD, GB
(74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 247 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02774890.4 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) FR 2002/002972 30.08.2002
(87) WO 2003/021633 2003/11 13.03.2003
(30) 03.09.2001 FR 0111366

- (54) • *FELDEFFEKTTTRANSISTOR MIT SELBSTJUSTIERTEN HORIZONTAL EN GATES UND DIESBEZÜGLICHES HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *FIELD-EFFECT TRANSISTOR WITH HORIZONTAL SELF-ALIGNED GATES AND THE PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP A GRILLES AUTO-ALIGNEES HORIZONTALES ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL TRANSISTOR*

- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) DELEONIBUS, Simon, F-38640 Claix, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 428 248 A2***
(25) En (26) En
(21) 02806537.3 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022281 12.07.2002
(87) WO 2003/075319 2003/37 12.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 12.07.2001 US 304423 P

- (54) • *SELBSTAUSGERICHTETE TRANSISTOR- UND DIODENTOPOLOGIEN IN SILIZIUMCARBID DURCH VERWENDUNG SELEKTIVER EPITAXIE ODER SELEKTIVER IMPLANTATION*
• *SELF-ALIGNED TRANSISTOR AND DIODE TOPOLOGIES IN SILICON CARBIDE THROUGH THE USE OF SELECTIVE EPITAXY OR SELECTIVE IMPLANTATION*
• *TOPOLOGIES DE TRANSISTORS ET DE DIODES AUTO-ALIGNEES DANS DU CARBURE DE SILICIUM AU MOYEN DE L'UTILISATION D'UNE EPITAXIE SELECTIVE OU D'UNE IMPLANTATION SELECTIVE*

- (71) Mississippi State University, 306 Bowen Hall, Hardy Road, Mississippi State, MS 39762, US
(72) CASADY, Jeffrey, B., Starkville, MS 39759, US
CARTER, Geoffrey, E., Salttilo, MS 38866, US
KOSHK, Yaroslav, Starkville, MS 39759, US
MAZZOLA, Michael, S., Starkville, MS 39759, US
SANKIN, Igor, 118 N. Montgomery, Starkville, MS 39759, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H01L 21/02** (11) **1 428 249 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798884.9 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001656 16.09.2002
(87) WO 2003/025986 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103134

- (54) • *BONDVERFAHREN*
• *BONDING METHOD*
• *PROCEDE DE LIAISON*
(71) MICRONIC LASER SYSTEMS AB, IPR & Legal Department, Nytorpsvägen 9, S-183 03 Täby, SE
(72) LEONARDSSON, Lars, S-182 39 Danderyd, SE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 428 250 A1***
H01L 21/36
(25) En (26) En
(21) 02768543.7 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025862 14.08.2002
(87) WO 2003/021648 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 US 942536
(54) • *CHEMISCHE OBERFLÄCHENABLAGERUNG ULTRADÜNNER HALBLEITER*
• *CHEMICAL SURFACE DEPOSITION OF ULTRA-THIN SEMICONDUCTORS*
• *DEPOSITION CHIMIQUE EN SURFACE DE SEMI-CONDUCTEURS ULTRA MINCES*
(71) UNIVERSITY OF DELAWARE, Office of the Vice Provost for Research, 210 Hulihan Hall, Newark, DE 19716-1551, US
(72) MCCANDLESS, Brian, E., Elkton, MD 21921, US
SHAFARMAN, William, N., Wilmington, DE 19802, US
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **H01L 21/28** (11) **1 428 251 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707669.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002994 31.01.2002
(87) WO 2003/003436 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 891306
(54) • *SEITENWAND-ABSTANDSSTÜCK ZUR DEFINITION EINER GATE-STRUKTUR*
• *SIDEWALL SPACER DEFINITION OF GATES*
• *DEFINITION DE SEPARATEUR DE FLANCS DE GRILLES*

- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) LUKANC, Todd, P., San Jose, CA 95120, US
LYONS, Christopher, F., Fremont, CA 94539, US
(74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 21/28** (11) **1 428 252 A2***
(25) En (26) En
(21) 03756198.2 (22) 22.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/016307 22.05.2003
(87) WO 2003/103032 2003/50 11.12.2003
(88) 05.02.2004
(30) 31.05.2002 US 159520
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTS MIT EINEM GATE-DIELEKTRIKUM MIT HOHEM K*
• *A METHOD FOR MAKING A SEMICONDUCTOR DEVICE HAVING A HIGH-K GATE DIELECTRIC*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR COMPORTANT UN DIELECTRIQUE DE GRILLE A FORT COEFFICIENT K*

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) CHAU, Robert, Beaverton, OR 97007, US
ARGHAVANI, Reza, Aloha, OR 97007, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01L 21/302 → (51) H01L 23/02

H01L 21/3105 → (51) H01L 21/316

H01L 21/312 → (51) H01L 21/316

- (51) **H01L 21/316** (11) **1 428 253 A1***
H01L 21/312 H01L 21/3105
C01B 33/12 C23C 16/40
C23C 16/56
(25) En (26) En
(21) 02761403.1 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026158 16.08.2002
(87) WO 2003/025993 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 US 952649
(54) • *PLASMA-AUSHEILVERFAHREN FÜR PORÖSE MATERIALIEN MIT NIEDRIGER DIELEKTRIZITÄTSKONSTANTE*
• *PLASMA CURING PROCESS FOR POROUS LOW-K MATERIALS*
• *PROCEDE DE POLYMERISATION PAR PLASMA DE MATERIAUX POREUX A FAIBLE K*
(71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
(72) ALBANO, Ralph, Columbia, MD 21046, US
BARGERON, Cory, Midland, MI 48642, US
BERRY, III, Ivan, L., Ellicott City, MD 21042, US
BREMNER, Jeff, Midland, MI 48640, US
DEMBOWSKI, Phil, Midland, MI 48640, US
ESCORTIA, Orlando, Falls Church, VA 22041, US
HAN, Qinyuan, Columbia, MD 21044, US
SBROCKEY, Nick, Gaithersburg, MD 20878, US
WALDFRIED, Carlo, Falls Church, VA 22042, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 21/316 → (51) C01B 37/02

H01L 21/36 → (51) H01L 21/20

H01L 21/461 → (51) H01L 23/02		
(51) H01L 21/56	(11) 1 428 254 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02754526.8	(22) 12.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/002955	12.08.2002	
(87) WO 2003/017350	2003/09 27.02.2003	
(88) 05.02.2004		
(30) 16.08.2001 DE 10140045		
(54) • IC-CHIP MIT SCHUTZSTRUKTUR • IC-CHIP WITH PROTECTIVE STRUCTURE • PUCE A CIRCUITS INTEGRES COMPOR- TANT UNE STRUCTURE PROTECTRICE		
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE		
(72) AUMÜLLER, Christian, 82362 Weilheim, DE		
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE		
H01L 21/66 → (51) H01L 31/111		
H01L 21/8247 → (51) H01L 27/115		
(51) H01L 23/02	(11) 1 428 255 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02798102.6	(22) 29.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/027822	29.08.2002	
(87) WO 2003/023849	2003/12 20.03.2003	
(30) 13.09.2001 US 952626		
(54) • MIKROELEKTRONISCHES MECHANISCHES SYSTEM UND VERFAHREN • MICROELECTRONIC MECHANICAL SYSTEM AND METHODS • SYSTEME MICROELECTROMECHANIQUE ET PROCEDES CORRESPONDANTS		
(71) Silicon Light Machines, Suite 115, 385 Moffett Park Drive, Sunnyvale, CA 94089, US		
(72) BRUNER, Mike, Saratoga, CA 95070, US		
(74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., Kahler Käck Mollekopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE		
(51) H01L 23/48	(11) 1 428 256 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02761321.5	(22) 12.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/025427	12.08.2002	
(87) WO 2003/023855	2003/12 20.03.2003	
(88) 11.12.2003		
(30) 12.09.2001 US 952337		
(54) • HALBLEITERANORDNUNG MIT WEICHEN ELEKTRISCHEN ANSCHLÜSSEN, BAUTEIL DAMIT UND SEINE HERSTELLUNGSVERFAHREN • SEMICONDUCTOR DEVICE WITH COMPLIANT ELECTRICAL TERMINALS, APPARATUS INCLUDING THE SEMICONDUCTOR DEVICE, AND METHODS FOR FORMING SAME • DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR COM- PORTANT DES BORNES ELECTRIQUES SOUPLES, APPAREIL EQUIPE DE CE DIS- POSITIF A SEMI-CONDUCTEUR ET PROCE- DES DE FABRICATION CORRESPONDANTS		
(71) Dow Corning Corporation, 2200 W. Salzburg Road, Auburn, Midland, Michigan 48611, US		

(72) LUTZ, Michael, A., Hope, MI 48628, US		
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB		
(51) H01L 23/485	(11) 1 428 257 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02768487.7	(22) 12.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/025428	12.08.2002	
(87) WO 2003/023819	2003/12 20.03.2003	
(88) 22.01.2004		
(30) 12.09.2001 US 952738		
(54) • VORRICHTUNG MIT FEDERNDEM ELEKTRI- SCHEM TERMINAL, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG • APPARATUS WITH COMPLIANT ELECTRI- CAL TERMINALS, AND METHODS FOR FORMING SAME • APPAREIL AVEC BORNES ELECTRIQUES SOUPLES ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS		
(71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Auburn, MI 48611, US		
(72) LUTZ, Michael, A., Hope, MI 48628, US		
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB		
(51) H01L 23/498	(11) 1 428 258 A1*	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02772644.7	(22) 17.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/003953	17.09.2002	
(87) WO 2003/026010	2003/13 27.03.2003	
(30) 18.09.2001 CH 171801		
(54) • ELEKTRONISCHE ETIQUETTE GERINGER DICKE UND IHRE HERSTELLUNG • THIN ELECTRONIC LABEL AND METHOD FOR MAKING SAME • ETIQUETTE ELECTRONIQUE DE FAIBLE EPAISSEUR ET PROCEDE DE FABRICA- TION D'UNE TELLE ETIQUETTE		
(71) Nagra ID SA, Rue des Champs 12, 2301 La Chaux-de-Fonds, CH		
(72) DROZ, François, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH		
(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH		
(51) H01L 23/50	(11) 1 428 259 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02794581.5	(22) 07.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/008845	07.08.2002	
(87) WO 2003/015167	2003/08 20.02.2003	
(88) 24.07.2003		
(30) 09.08.2001 DE 10139287		
(54) • HALBLEITERMODUL • SEMICONDUCTOR MODULE • MODULE DE SEMI-CONDUCTEUR		
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE		
(72) KRAMER, Wilhelm, 69207 Sandhausen, DE		
(74) HARTUNG, German, 68199 Mannheim, DE		

(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB		
(51) H01L 23/538	(11) 1 428 260 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02769905.7	(22) 05.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/003284	05.09.2002	
(87) WO 2003/028044	2003/14 03.04.2003	
(88) 20.11.2003		
(30) 17.09.2001 DE 10145752		
(54) • NICHT-LEITENDES, EIN BAND ODER EINEN NUTZEN BILDENDES SUBSTRAT, AUF DEM EINE VIELZAHL VON TRÄGERELEMENTEN AUSGEBILDET IST • NON-CONDUCTIVE SUBSTRATE FORMING A STRIP OR A PANEL, ON WHICH A PLU- RALITY OF CARRIER ELEMENTS ARE CON- FIGURED • SUBSTRAT NON CONDUCTEUR FORMANT UNE BANDE OU UN FLAN, SUR LEQUEL EST FORMEE UNE PLURALITE D'ELE- MENTS DE SUPPORT		
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE		
(72) BARCHMANN, Bernd, 93059 Regensburg, DE		
HEINEMANN, Erik, 93049 Regensburg, DE		
HEITZER, Josef, 93090 Bach/Donau, DE		
PÜSCHNER, Frank, 93309 Kelheim, DE		
(74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwalts-gesellschaft mbH Postfach 20 07 34, 80007 München, DE		
H01L 23/60 → (51) H01L 23/50		
H01L 25/07 → (51) H01L 23/50		
(51) H01L 27/115	(11) 1 428 261 A1*	
H01L 21/8247	G11C 16/04	
(25) De	(26) De	
(21) 02754443.6	(22) 25.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) DE 2002/002742	25.07.2002	
(87) WO 2003/028107	2003/14 03.04.2003	
(30) 19.09.2001 DE 10146215		
(54) • HALBLEITERSPEICHERELEMENTAN- ORDNUNG • SEMICONDUCTOR MEMORY ELEMENT ARRANGEMENT • ENSEMBLE D'ELEMENTS DE MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEURS		
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE		
(72) HOFMANN, Franz, 80995 München, DE		
LUYKEN, Richard, Johannes, 81825 München, DE		
SPECHT, Michael, 80799 München, DE		
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE		
H01L 27/142 → (51) H01L 31/068		
(51) H01L 29/36	(11) 1 428 262 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02786360.4	(22) 20.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/030033	20.09.2002	
(87) WO 2003/025984	2003/13 27.03.2003	
(88) 25.09.2003		
(30) 21.09.2001 US 324325 P		

- (54) • HALBLEITERSTRUKTUREN MIT VERSPANN-
TEN MATERIALSCHICHTEN UND MIT DEFI-
NIERTEN VERUNREINIGUNGSGRADIENTEN
UND DIESBEZÜGLICHE HERSTELLUNGS-
VERFAHREN
- SEMICONDUCTOR STRUCTURES EMPLOY-
ING STRAINED MATERIAL LAYERS WITH
DEFINED IMPURITY GRADIENTS AND
METHODS FOR FABRICATING SAME
- STRUCTURES SEMI-CONDUCTRICES UTILI-
SANT DES COUCHES DE MATERIAUX SOLI-
CITES A GRADIENTS D'IMPURETE DEF-
INIS ET PROCEDES DE FABRICATION
CORRESPONDANTS
- (71) Amberwave Systems Corporation, 13 Garabedian
Drive, Salem, NH 03087, US
- (72) CURRIE, Matthew, Windham, NH 03087, US
LOCHTEFELD, Anthony, Somerville, MA 02144, US
HAMMOND, Richard, Cambridge, MA 02139, US
FITZGERALD, Eugene, A., Windham, NH 03087, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent
Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway,
Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **H01L 29/786** (11) **1 428 263 A2***
(25) En (26) En
(21) 03764362.4 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/021131 03.07.2003
(87) WO 2004/008489 2004/04 22.01.2004
(88) 18.03.2004
(30) 12.07.2002 US 194506
- (54) • PROZESS FÜR SOI-EINRICHTUNGEN MIT
ULTRADÜNNEM KÖRPER, DIE EPI-SILIZI-
UMSPITZEN ENTHALTEN, UND DADURCH
HERGESTELLTE ARTIKEL
- PROCESS FOR ULTRA-THIN BODY SOI
DEVICES THAT INCORPORATE EPI SILICON
TIPS AND ARTICLE MADE THEREBY
- PROCEDE DE FABRICATION DE DISPOSI-
TIFS SILICIUM SUR OXYDE ULTRA-MINCES
COMPRENANT DES EXTREMITES EN SILI-
CIUM EPITAXIAL, ARTICLE PRODUIT DE LA
SORTE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) MURTHY, Anand, Portland, OR 97229, US
DOYLE, Brian, Portland, OR 97229, US
KAVALIEROS, Jack, Portland, OR 97229, US
CHAU, Robert, Beaverton, OR 97007, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01L 29/861** (11) **1 428 264 A1***
H01L 29/868
(25) Fr (26) Fr
(21) 02783155.1 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) FR 2002/003080 10.09.2002
(87) WO 2003/026020 2003/13 27.03.2003
(30) 10.09.2001 FR 0111680
- (54) • VERTIKALE DIODE MIT SCHWACHER
KAPAZITÄT
- LOW-CAPACITY VERTICAL DIODE
- DIODE VERTICALE DE FAIBLE CAPACITE
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) COLLARD, Emmanuel, F-37100 Tours, FR
POVEDA, Patrick, F-37110 Villedomer, FR
- (74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- H01L 29/868** → (51) H01L 29/861
- H01L 31/02** → (51) H01L 31/048
- H01L 31/0236** → (51) H01L 31/18
- (51) **H01L 31/048** (11) **1 428 265 A2***
H01L 31/02
(25) De (26) De
(21) 02777171.6 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) EP 2002/010620 20.09.2002
(87) WO 2003/028114 2003/14 03.04.2003
(88) 25.09.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146498
- (54) • PHOTOVOLTAIK-ISOLIEVERGLASUNG
• PHOTOVOLTAIC INSULATING GLAZING
• VITRAGE ISOLANT PHOTOVOLTAIQUE
- (71) GLASWERKE ARNOLD GmbH & Co. KG, Alfred-
Klingele-Strasse 15, 73630 Remshalden, DE
- (72) SCHMIDT, Christopf, 91710 Gunzenhausen, DE
(74) Langöhrig, Angelika Beate, Dreiss, Fuhlendorf,
Steimle & Becker Patentanwälte Postfach 103762,
70032 Stuttgart, DE

- (51) **H01L 31/05** (11) **1 428 266 A1***
H01L 31/18
(25) En (26) En
(21) 02759882.0 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001143 23.08.2002
(87) WO 2003/019674 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 AU PR719701
- (54) • KETTENVERKNÜPFUNGSMETALLVER-
BINDUNGSSTRUKTUR
- CHAIN LINK METAL INTERCONNECT
STRUCTURE
- STRUCTURE D'INTERCONNEXION METAL-
LIQUE A MAILLONS DE CHAINE
- (71) Pacific Solar Pty Ltd, 82-86 Bay Street, Botany,
New South Wales, 2019, AU
- (72) BASORE, Paul, Alan, Caringbah, NSW 2229, AU
YOUNG, Trevor, Lindsay, Botany, NSW 2019, AU
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co.
15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire,
GB

- (51) **H01L 31/068** (11) **1 428 267 A2***
H01L 31/18 H01L 27/142
(25) En (26) En
(21) 02765896.2 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/023978 26.07.2002
(87) WO 2003/012880 2003/07 13.02.2003
(88) 11.03.2004
(30) 27.07.2001 US 308503 P
- (54) • SOLARZELLE MIT BYPASSDIODE ZUM
SCHUTZ GEGEN INVERSE VORSPANNUNG
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
- SOLAR CELL HAVING A BYPASS DIODE
FOR REVERSE BIAS PROTECTION AND
METHOD OF FABRICATION
- PROCEDE ET APPAREIL POUR PILE
SOLAIRE COMPORTANT UNE DIODE EN
PARALLELE DE PROTECTION CONTRE LES
POLARISATIONS INVERSES
- (71) Emcore Corporation, 145 Belmont Drive, Somerset,
NJ 08873-1214, US
Chaw-Long, Chu, Chino Hills, CA, US

- (72) CHAW-LONG, Chu, Chino Hills, CA, US
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538
München, DE

- (51) **H01L 31/111** (11) **1 428 268 A1***
H01L 21/66
(25) En (26) En
(21) 02763708.1 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030300 10.09.2002
(87) WO 2003/023870 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 952064
- (54) • GROSSFLÄCHIGE SILIZIUM-KARBID-BAU-
ELEMENTE UND DEREN HERSTELLUNGS-
VERFAHREN
- LARGE AREA SILICON CARBIDE DEVICES
AND MANUFACTURING METHODS THERE-
FOR
- DISPOSITIFS EN CARBURE DE SILICIUM A
SURFACE IMPORTANTE ET PROCEDES DE
FABRICATION ASSOCIES
- (71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC
27703, US
- (72) AGARWAL, Anant, Chapel Hill, NC 27514, US
RYU, Sei-Hyung, Cary, NC 27513, US
PALMOUR, John, W., Raleigh, NC 27606, US
- (74) Hornung, Jan, Dr., et al, Baron & Warren, 19 South
End, Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **H01L 31/113** (11) **1 428 269 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761535.0 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/027581 30.08.2002
(87) WO 2003/021689 2003/11 13.03.2003
(30) 31.08.2001 US 316640 P
29.08.2002 US 230474
- (54) • ANTIPARALLELE MAGNETORESISTIVE
SPEICHERZELLEN
- ANTIPARALLEL MAGNETORESISTIVE
MEMORY CELLS
- CELLULES DE MEMOIRE MAGNETORESIS-
TANTES ANTIPARALLELES
- (71) NVE Corporation, 11409 Valley View Road, Eden
Prairie, MN 55344, US
- (72) DAUGHTON, James M., Eden Prairie, MN 55344,
US
POHM, Arthur V., Eden Prairie, MN 55344, US
WANG, Dexin, Eden Prairie, MN 55344, US
- (74) Downing, Michael Philip, et al, Fry Heath & Spence
LLP, The Gables, Massett Road, Horley, Surrey RH6
7DQ, GB

- (51) **H01L 31/18** (11) **1 428 270 A1***
H01L 31/0236
(25) En (26) En
(21) 02753933.7 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/001124 20.08.2002
(87) WO 2003/019676 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 AU PR719801
- (54) • GLASPERLENBESCHICHTUNGSPROZESS
- GLASS BEADS COATING PROCESS
- PROCESSUS DE REVETEMENT DE BILLES
DE VERRE
- (71) Pacific Solar Pty Ltd, 82-86 Bay Street, Botany,
New South Wales, 2019, AU
- (72) Ji, JingJai, Croydon, NSW 2132, AU

BASORE, Paul, Alan, Caringbah, NSW 2229, AU
EVANS, Rhett, Bulli, NSW 2516, AU
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

H01L 31/18 → (51) H01L 31/05

H01L 31/18 → (51) H01L 31/068

H01L 33/00 → (51) C30B 7/00

(51) **H01L 41/083** (11) **1 428 271 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750156.8 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/022910 18.07.2002
(87) WO 2003/010835 2003/06 06.02.2003
(88) 05.02.2004
(30) 23.07.2001 US 911227
(54) • *PIEZOELEKTRISCHER VIELSCHICHTWANDLER*
• *PIEZOELECTRIC MULTILAYER TRANS-DUCER*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE PIEZO-ELECTRIQUE COCUI ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN GYROLASER ANNULAIRE*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) SCHÖBER, Christina, M., St. Anthony, MN 55418,
US

SITTLER, Daniel, L., Hugo, MN 55038, US
MORTENSON, Douglas, P., Maple Grove, MN
55369, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 43/06 → (51) H01H 47/00

H01L 51/30 → (51) C08G 61/00

(51) **H01M 2/12** (11) **1 428 272 A1***
H01M 10/28 H01M 10/04
H01M 10/44
(25) En (26) En
(21) 02798876.5 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001646 13.09.2002
(87) WO 2003/026042 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 SE 0103135
(54) • *BIPOLARE BATTERIE UND BIPLATTEN-BAUGRUPPE*
• *A BIPOLAR BATTERY AND A BIPLATE ASSEMBLY*
• *BATTERIE BIPOLAIRE ET ENSEMBLE BIPLAQUE*
(71) Nilar Europe AB, P.O. Box 1203, 183 12 Täby, SE
(72) FREDRIKSSON, Lars, S-183 51 Täby, SE
PUESTER, Neil, Aurora, CO 80015-1711, US
(74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB,
Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

H01M 4/02 → (51) H01M 4/38

H01M 4/04 → (51) H01M 4/86

H01M 4/24 → (51) H01M 4/86

(51) **H01M 4/38** (11) **1 428 273 A2***
H01M 4/62 H01M 4/02
(25) En (26) En
(21) 02737256.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016949 29.05.2002
(87) WO 2002/103822 2002/52 27.12.2002
(88) 01.04.2004
(30) 18.06.2001 US 883865
(54) • *ELEKTRODEN-ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTM LADE-ENTLADE-VERHALTEN*
• *ELECTRODE COMPOSITIONS HAVING IMPROVED CYCLING BEHAVIOUR*
• *COMPOSITIONS D'ELECTRODE PRESENTANT UN COMPORTEMENT AU RECYCLAGE AMELIORE*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) KRAUSE, Larry, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LANDUCCI, James, R., Saint Paul, MN
55133-3427, US
EBERMAN, Kevin, W., Saint Paul, MN 55133-3427,
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

H01M 4/42 → (51) H01M 4/86

H01M 4/62 → (51) H01M 4/38

(51) **H01M 4/86** (11) **1 428 274 A2***
H01M 4/04 H01M 4/24
H01M 4/42

(25) En (26) En
(21) 02707877.3 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/005619 25.02.2002
(87) WO 2002/069422 2002/36 06.09.2002
(88) 18.03.2004
(30) 23.02.2001 US 270952 P
23.02.2001 US 270816 P

(54) • *FASERIGE ELEKTRODE FÜR EINE METALL-LUFT ELEKTROCHEMISCHE ZELLE*
• *FIBROUS ELECTRODE FOR A METAL AIR ELECTROCHEMICAL CELL*
• *ELECTRODE FIBREUSE POUR CELLULE ELECTROCHIMIQUE METAL-AIR*

(71) Evionyx, Inc., 85 Executive Blvd, Elmsford, NY
10523, US
(72) Li, Lin-Feng, Croton-on-Hudson, New York 10520,
US
STEVENS, Mark, G., Metuchen, NJ 08840, US
TSAI, Tsepin, Chappaqua, NY 10514, US
LEMIEUX, Rene, Poughkeepsie, NY 12603, US

(74) Naismith, Robert Stewart, CRUIKSHANK &
FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

H01M 4/88 → (51) H01M 4/90

(51) **H01M 4/90** (11) **1 428 275 A2***
H01M 4/92 H01M 4/88
H01M 8/10 H01M 4/94
B01J 27/22
(25) En (26) En
(21) 02807131.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/029939 19.09.2002
(87) WO 2003/083963 2003/41 09.10.2003
(88) 31.12.2003
(30) 21.09.2001 US 324010 P
(54) • *ANODENELEKTROKATALYSATOREN FÜR BESCHICHTETE SUBSTRATE ZUR VERWENDUNG IN BRENNSTOFFZELLEN*
• *ANODE ELECTROCATALYSTS FOR COATED SUBSTRATES USED IN FUEL CELLS*
• *ELECTROCATALYSEURS ANODIQUES POUR DES SUBSTRATS REVETUS UTILISES DANS DES PILES A COMBUSTIBLE*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) KOURTAKIS, Kostantinos, Media, PA 19063, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01M 4/92 → (51) H01M 4/90

H01M 4/94 → (51) H01M 4/90

H01M 6/16 → (51) C07C 309/06

(51) **H01M 8/00** (11) **1 428 276 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773399.7 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/029320 16.09.2002
(87) WO 2003/026050 2003/13 27.03.2003
(88) 04.03.2004
(30) 17.09.2001 US 954941

(54) • *NORMAL- UND HOCHDRUCK-SOFC-BRENNSTOFFZELLENSYSTEME ZUR ENERGIERGEUGUNG*
• *ATMOSPHERIC AND PRESSURIZED SOFC POWER GENERATION SYSTEMS*
• *BLOC STANDARD POUR SYSTEMES GENERATEURS DE PUISSANCE SOFC ATMOSPHERIQUES ET SOUS PRESSION*
(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
Alafaya Trail, Orlando, FL 32828-2399, US
(72) GILLET, James, E., Greensburg, PA 15601, US
ZAFFRED, Paolo, R., Murrysville, PA 15668, US
(74) French, Clive, Siemens AG, Postfach 22 16 34,
80506 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 428 277 A2***
H01M 8/04 H01M 8/06
(25) En (26) En
(21) 02750064.4 (22) 16.07.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/022491 16.07.2002
(87) WO 2003/009409 2003/05 30.01.2003
(88) 01.04.2004
(30) 16.07.2001 US 906336
(54) • *BRENNSTOFFZELLENSYSTEM MIT INTEGRIERTEM KONDENSATOR FÜR KATHODENABGASE UND KÜHLER FÜR BRENNSTOFFZELLENTAPEL*
• *FUEL CELL SYSTEM INCORPORATING AN INTEGRATED CATHODE EXHAUST CONDENSER AND STACK COOLER*

- SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE COM-
PORTANT UN CONDENSATEUR DE GAZ
D'ECHAPPEMENT CATHODIQUE AINSI
QU'UN REFROIDISSEUR D'EMPILEMENT
DE PILE A COMBUSTIBLE
- (71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven
Avenue, Racine Wisconsin 53401, US
- (72) WATTELET, Jonathan, P., Gurnee, IL 60031, US
- (74) VOSS, Mark, G., Franksville, WI 53126, US
- (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler
Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 428 278 A2***
H01M 8/24
(25) En (26) En
(21) 02760006.3 (22) 17.09.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/001418 17.09.2002
- (87) WO 2003/026049 2003/13 27.03.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 18.09.2001 US 323061 P
- (54) • MODULARE BRENNSTOFFZELLKASSETTE
UND STAPEL
• MODULAR FUEL CELL CARTRIDGE AND
STACK
• CARTOUCHE MODULAIRE INTEGREE ET
EMPILEMENT DE PILES A COMBUSTIBLE
ELECTROCHIMIQUE
- (71) DUPONT CANADA INC., 7070 Mississauga Road,
Mississauga, Ontario L5M 2H3, CA
- (72) ABDOLU, Mohamed, Kingston, Ontario K7P 2R4, CA
- (72) KING, David, C., Bath, Ontario K0H 1G0, CA
- (72) XIE, Tuyu, Kingston, Ontario K7P 2B8, CA
- (72) ANDRIN, Peter, Napanee, Ontario K7R 3X4, CA
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01M 8/02** (11) **1 428 279 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761318.1 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/025424 12.08.2002
- (87) WO 2003/026053 2003/13 27.03.2003
- (30) 17.09.2001 US 954601
- (54) • FLUIDVERTEILUNGSFELD
• FLOW FIELD
• CHAMP DE FLUX
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) DEBE, Mark, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HERDTLE, Thomas, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 428 280 A2***
(25) En (26) En
(21) 01947070.7 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2001/000853 13.06.2001
- (87) WO 2001/097309 2001/51 20.12.2001
- (88) 05.02.2004
- (30) 13.06.2000 US 592645

- (54) • BRENNSTOFFZELLENSTAPEL MIT
BEFEUCHTER AN JEDER ENDPLATTE
• FUEL CELL STACK WITH DUAL END PLATE
HUMIDIFIERS
• PILE A COMBUSTIBLE A HUMIDIFICATEURS
DOTES DE DEUX PLAQUES D'EXTREMITÉ
- (71) Hydrogenics Corporation, 5985 McLaughlin Road,
Mississauga, Ontario L5R 1B8, CA
- (72) FRANK, David, Scarborough, Ontario M1S 2S7, CA
- (72) CHEN, Xuesong, Brampton, Ontario L6S 4H9, CA
- (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH
Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 428 281 A2***
(25) De (26) De
(21) 02750817.5 (22) 03.07.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/002412 03.07.2002
- (87) WO 2003/017402 2003/09 27.02.2003
- (88) 15.04.2004
- (30) 11.08.2001 DE 10139614
- (54) • BRENNSTOFFZELLENANLAGE MIT EINER
BRENNSTOFFZELLENEINHEIT
• FUEL CELL SYSTEM COMPRISING A FUEL
CELL UNIT
• ENSEMBLE PILE A COMBUSTIBLE DOTE
D'UNE UNITE PILE A COMBUSTIBLE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) FAYE, Ian, 70192 Stuttgart, DE
- (72) NGUYEN-SCHAEFER, Thanh-Hung, 71679 Asperg,
DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 428 282 A2***
H01M 8/06
(25) En (26) En
(21) 02759647.7 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029000 11.09.2002
- (87) WO 2003/023884 2003/12 20.03.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 11.09.2001 US 322106 P
- (54) • INTEGRIERTE SYSTEME ZUR VERWEN-
DUNG VON BRENNSTOFFZELLEN UND
ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
• INTEGRATED SYSTEMS FOR USE WITH
FUEL CELLS, AND METHODS
• PROCEDES ET SYSTEMES INTEGRES
DESTINES A ETRE UTILISES AVEC DES
PILES A COMBUSTIBLE
- (71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th
Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN
55440-1299, US
- (72) STENERSEN, Eivind, River Falls, WI 54022, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 428 283 A2***
H01M 8/24 H01M 8/12
(25) De (26) De
(21) 02774329.3 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) DE 2002/003376 10.09.2002
- (87) WO 2003/028137 2003/14 03.04.2003
- (88) 29.01.2004
- (30) 21.09.2001 DE 10148888

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
BETRIEB EINER BRENNSTOFFZELLE
• METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A
FUEL CELL
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EXPLOI-
TER UNE PILE A COMBUSTIBLE

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c,
80636 München, DE
- Waesche, Ulf, Priessnitzstr. 25, 01099 Dresden,
DE
- Kuznecovs, Mihails, Essener Str. 3, 01159
Dresden, DE
- Otschik, Peter, Zum Marktsteig 17, 01728
Possendorf, DE
- (72) WAESCHKE, Ulf, 01099 Dresden, DE
- KUZNECOVS, Mihails, 01159 Dresden, DE
- OTSCHIK, Peter, 01728 Possendorf, DE
- (74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., Rauschenbach
Patentanwälte Postfach 27 01 75, 01172 Dresden,
DE

H01M 8/04 → (51) H01M 8/02

H01M 8/06 → (51) H01M 8/02

H01M 8/06 → (51) H01M 8/04

H01M 8/06 → (51) H01M 8/10

(51) **H01M 8/10** (11) **1 428 284 A2***
H01B 1/12 C08F 26/00
C08F 226/00 C25B 9/02
(25) En (26) En
(21) 02755347.8 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004095 09.09.2002
- (87) WO 2003/023890 2003/12 20.03.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 07.09.2001 GB 0121714
09.01.2002 GB 0200422
09.01.2002 GB 0200421
- (54) • HYDROPHILE POLYMERE UND IHRE VER-
WENDUNG IN ELEKTROCHEMISCHEN ZEL-
LEN
• HYDROPHILIC POLYMERS AND THEIR USE
IN ELECTROCHEMICAL CELLS
• POLYMERES HYDROPHILES ET LEUR UTI-
LISATION DANS DES CELLULES ELECTRO-
CHIMIQUES
- (71) ITM Power Ltd., Villa Farm, Jack Haws Lane,
Barnack, Stamford, Lincs PE9 3DY, GB
- (72) HIGHGATE, Donald James, The Wilderness,
Dorking, Surrey RH5 6NS, GB
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **H01M 8/10** (11) **1 428 285 A2***
H01M 8/06
(25) En (26) En
(21) 02800352.3 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/030273 24.09.2002
- (87) WO 2003/030285 2003/15 10.04.2003
- (88) 16.10.2003
- (30) 28.09.2001 US 964647
- (54) • TREIBSTOFFZUSÄTZE FÜR BRENNSTOFF-
ZELLEN

- FUEL ADDITIVES FOR FUEL CELL - ADDITIFS POUR PILE A COMBUSTIBLE	
(71)	Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, M/S 1051, Palo Alto, CA 94304-1112, US
(72)	PAN, Alfred, I-Tsung, Sunnyvale, CA 94087, US
(74)	Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
H01M 8/10	→ (51) B01D 71/62
H01M 8/10	→ (51) H01M 4/90
H01M 8/12	→ (51) H01M 8/04
H01M 8/24	→ (51) H01M 8/02
H01M 8/24	→ (51) H01M 8/04
H01M 10/04	→ (51) H01M 2/12
H01M 10/04	→ (51) H01M 10/28
(51)	H01M 10/28 (11) 1 428 286 A1* H01M 10/04
(25)	En (26) En
(21)	02798875.7 (22) 13.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	SE 2002/001645 13.09.2002
(87)	WO 2003/026055 2003/13 27.03.2003
(30)	19.09.2001 SE 0103115
(54)	- BIPOLARE BATTERIE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BIPOLAREN BATTERIE UND BIPLATTENBAUGRUPPE - A BIPOLAR BATTERY, A METHOD FOR MANUFACTURING A BIPOLAR BATTERY AND A BIPLATE ASSEMBLY - BATTERIE BIPOLAIRE, PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BATTERIE BIPOLAIRE ET D'UN ENSEMBLE BIPLAQUE
(71)	Nilar Europe AB, Askrikevägen 14 A, 183 51 Täby, SE
(72)	FREDRIKSSON, Lars, S-183 51 Täby, SE
(74)	PUESTER, Neil, Aurora, CO 80015-1711, US
(74)	Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
H01M 10/28	→ (51) H01M 2/12
H01M 10/40	→ (51) B01D 15/00
H01M 10/40	→ (51) B01J 20/18
H01M 10/40	→ (51) C07C 309/06
H01M 10/44	→ (51) H01M 2/12
(51)	H01P 1/08 (11) 1 428 287 A2* H01P 5/02
(25)	En (26) En
(21)	02770405.5 (22) 16.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/026082 16.08.2002
(87)	WO 2003/017415 2003/09 27.02.2003
(88)	20.11.2003
(30)	16.08.2001 US 312857 P
(54)	- WELLENLEITER-FREMDOBJEKTBSCHÄDIGUNGSVERHINDERUNGSFENSTER - WAVEGUIDE FOREIGN OBJECT DAMAGE PREVENTION WINDOW

FENETRE POUR GUIDES D'ONDE DESTINEE A EMPECHER DES DEGATS DUS A LA PRESENCE D'OBJETS ETRANGERS	
(71)	Communications & Power Industries, Inc., 150 Sohler Road, Beverly, MA 01915, US
(72)	CONWAY, William, Ipswich, MA 01938, US
	MARINI, Vincent, Ipswich, MA 01938, US
	McCOWAN, Robert, Newbury, MA 01951, US
	DANTAS, Carlos, Billerica, MA 01862, US
	SMITH, Timothy, Georgetown, MA 01833, US
(74)	Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
(51)	H01P 1/203 (11) 1 428 288 A2*
(25)	De (26) De
(21)	02742718.6 (22) 07.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	DE 2002/001639 07.05.2002
(87)	WO 2003/012914 2003/07 13.02.2003
(88)	24.04.2003
(30)	20.07.2001 DE 10134685
(54)	- KOPPELEMENT FÜR EINE HF-STREIFENLEITERSTRUKTUR - COUPLING ELEMENT FOR A HF STRIPLINE STRUCTURE - ELEMENT DE COUPLAGE POUR UNE STRUCTURE EN LIGNE TRIPLAQUE HF
(71)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72)	WALTER, Thomas, 71272 Renningen, DE
	ULM, Markus, 74372 Sersheim, DE
	KEITH, Stefan, 71229 Leonberg, DE
	STEINBUCH, Dirk, 71229 Leonberg, DE
	REIMANN, Mathias, 70567 Stuttgart, DE
(51)	H01P 1/203 (11) 1 428 289 A1* H03F 1/32
(25)	En (26) En
(21)	02759695.6 (22) 17.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/029334 17.09.2002
(87)	WO 2003/026059 2003/13 27.03.2003
(30)	20.09.2001 US 323729 P
(54)	- ABSTIMMBARE FILTER MIT VARIABLER BANDBREITE UND VARIABLER VERZÖGERUNG - TUNABLE FILTERS HAVING VARIABLE BANDWIDTH AND VARIABLE DELAY - FILTRES PASSE-BANDE A BANDE PAS-SANTE VARIABLE ET A RETARD VARIABLE
(71)	Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oakland Mills Road, Columbia, MD 21045, US
(72)	SHAMSAIFAR, Khosro, Columbia, MD 21046, US
	ZHU, Yongfei, Columbia, MD 21044, US
	KVARNSTADT, John, Ellicott City, MD 21043, US
	SENGUPTA, Louise, C., Ellicott City, MD 21042, US
(74)	Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
H01P 5/02	→ (51) H01P 1/08
H01Q 1/00	→ (51) H04R 1/10

(51)	H01Q 1/24 (11) 1 428 290 A1* H01Q 3/24 H04Q 7/36
(25)	En (26) En
(21)	02762169.7 (22) 12.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	CA 2002/001391 12.09.2002
(87)	WO 2003/023898 2003/12 20.03.2003
(30)	13.09.2001 US 318680 P
(54)	- VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR STRAHLSTEUERUNG IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM - METHOD AND APPARATUS FOR BEAM STEERING IN A WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEM - PROCEDE ET APPAREIL D'ORIENTATION DU FAISCEAU DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS SANS FIL
(71)	Redline Communications Inc., 102-90 Tiverton Court, Toronto, Ontario L3R 9V2, CA
(72)	MOLDOVEANU, Calin, Thornhill, Ontario L3T 1E6, CA
	SARCA, Octavian, V., Toronto, Ontario M2J 3T5, CA
	SELEA, Radu, North York, Ontario M2H 3S2, CA
(74)	Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(51)	H01Q 1/36 (11) 1 428 291 A1* En (26) En
(21)	02768755.7 (22) 30.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/027665 30.08.2002
(87)	WO 2003/021717 2003/11 13.03.2003
(30)	31.08.2001 US 316628 P
	21.12.2001 US 343497 P
(54)	- SYSTEME UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINER OPTIMISIERTEN PATCH-ANTENNEN-ERREGUNG FÜR GEGENSEITIG GEKOPPELTE PATCHES - SYSTEMS AND METHODS FOR PROVIDING OPTIMIZED PATCH ANTENNA EXCITATION FOR MUTUALLY COUPLED PATCHES - SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT DE FOURNIR UNE EXCITATION D'ANTENNE A PLAQUE OPTIMISEE A DES PLAQUES COUPLEES LES UNES AUX AUTRES
(71)	The Trustees of Columbia University in the City of New York, 500 West 120th Street, New York, NY 10027, US
(72)	DIAMENT, Paul, New Rochelle, NY 10804, US
(74)	Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(51)	H01Q 1/36 (11) 1 428 292 A1* H01Q 1/38
(25)	En (26) En
(21)	02780270.1 (22) 06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/028275 06.09.2002
(87)	WO 2003/023901 2003/12 20.03.2003
(30)	07.09.2001 US 318008 P
	13.08.2002 US 403198 P
(54)	- BREITBANDIGE BASISSTATIONSANTENNE UND GRUPPENANTENNE - WIDE BANDWIDTH BASE STATION ANTENNA AND ANTENNA ARRAY

(71)	• ANTENNE DE STATION DE BASE A LARGE BANDE ET RESEAU D'ANTENNES	
	ANDREW CORPORATION, 10500 West 153rd Street, Orland Park Illinois 60462, US	
	(72) IZZAT, Narian, K., Frankfort, IL 60423, US	
	HUNT, Warren, Frederick, Plainfield, IL 60544, US	
(74)	LINEHAN, Kevin, E., Justice, IL 60458, US	
	Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH	
(51)	H01Q 1/38	(11) 1 428 293 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	02752618.5	(22) 26.07.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	US 2002/024080 26.07.2002	
(87)	WO 2003/010796 2003/06 06.02.2003	
(88)	20.11.2003	
(30)	26.07.2001 US 916666	
(54)	• STRUKTUR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ANSCHLUSSLEITUNGSLOSEN CHIPTRÄGERS MIT EINGEBETTETER ANTENNE	
	• STRUCTURE AND METHOD FOR FABRICATION OF A LEADLESS CHIP CARRIER WITH EMBEDDED ANTENNA	
	• STRUCTURE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN PORTE-PUCE A SOUDER A ANTENNE INTEGREE	
(71)	Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US	
(72)	COCCHIOLI, Robert, Thousand Oaks, CA 91361, US	
(74)	MEGAHED, Mohamed, San Diego, CA 92129, US	
	HASSAN, Hashemi, S., Laguna Niguel, CA 92677, US	
	Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE	
(51)	H01Q 1/38	(11) 1 428 294 A1*
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	02784863.9	(22) 11.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	FR 2002/002448 11.07.2002	
(87)	WO 2003/007423 2003/04 23.01.2003	
(30)	11.07.2001 FR 0109208	
(54)	• REAKTIV KOPPELENDE ANTENNE MIT ZWEI STRAHLUNGSELEMENTEN	
	• REACTIVE COUPLING ANTENNA COMPRISING TWO RADIATING ELEMENTS	
	• ANTENNE A COUPLAGE REACTIF COMPORTANT DEUX ELEMENTS RAYONNANTS	
(71)	FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR	
(72)	BRACHAT, Patrice, 06000 Nice, FR	
(74)	Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	
	H01Q 1/38	→ (51) H01Q 1/36
	H01Q 3/24	→ (51) H01Q 1/24
	H01Q 3/26	→ (51) G01S 7/40
	H01Q 3/26	→ (51) H04B 7/04
	H01Q 3/26	→ (51) H04B 7/08

(51)	H01Q 3/32		(11)	1 428 295 A1*
(25)	En		(26)	En
(21)	02768196.4		(22)	23.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
AL LT LV MK RO SI				
(86)	NZ 2002/000164 23.08.2002			
(87)	WO 2003/019723 2003/10 06.03.2003			
(30)	24.08.2001 NZ 51377001			
(54)	<i>EINSTELLBARES ANTENNENSPEISENETZWERK MIT INTEGRIERTEM PHASENSCHIEBER</i> • ADJUSTABLE ANTENNA FEED NETWORK WITH INTEGRATED PHASE SHIFTER • RESEAU D'ALIMENTATION D'ANTENNE REGLABLE AVEC DEPHASEUR INTEGRE			
(71)	Andrew Corporation, West 153rd Street, Orland Park Illinois 60462, US			
(72)	SLEDKOV, Victor Aleksandrovich, Wellington, NZ			
(74)	Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB			
	H01Q 9/04	→ (51) H01Q 1/38		
(51)	H01R 3/00		(11)	1 428 296 A2*
(25)	En		(26)	En
(21)	02762180.4		(22)	18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
AL LT LV MK RO SI				
(86)	CA 2002/001424 18.09.2002			
(87)	WO 2003/026072 2003/13 27.03.2003			
(88)	30.10.2003			
(30)	19.09.2001 US 956749			
(54)	<i>ELEKTRISCHE KONTAKTVORRICHTUNG FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE</i> • ELECTRICAL CONTACTING DEVICE FOR A FUEL CELL • DISPOSITIF DE CONTACT ELECTRIQUE POUR PILE A COMBUSTIBLE			
(71)	BALLARD POWER SYSTEMS INC., 4343 North Fraser Way, Burnaby, B.C. V5J 5J9, CA			
(72)	BARTON, Russell, Howard, New Westminster, British Columbia V3L 3L, CA			
	HO, Wendy, Wan, Han, Vancouver, British Columbia V5W 3C8, CA			
(74)	Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE			
(51)	H01R 3/00		(11)	1 428 297 A2*
(25)	En		(26)	En
(21)	02778298.6		(22)	21.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			
AL LT LV MK RO SI				
(86)	US 2002/029877 21.09.2002			
(87)	WO 2003/028160 2003/14 03.04.2003			
(88)	04.12.2003			
(30)	21.09.2001 US 324112 P			
	28.11.2001 US 997967			
(54)	<i>ELEKTRISCHE VERBINDER UND ANSCHLUSSSTÜCK FÜR HOCHSTROM IN KRAFTFAHRZEUGEN</i> • HIGH CURRENT AUTOMOTIVE ELECTRICAL CONNECTOR AND TERMINAL • CONNECTEUR ET BORNE A COURANT ELEVE POUR AUTOMOBILE			
(71)	Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US			
(72)	ALLGOOD, Christopher, Lee, Lexington, NC 27051, US			

(71)	GRUBBS, Jimmy, Glenn, Walkertown, NC 27051, US	
	PATTERSON, Jeremy, Christin, Mcleansville, NC 27301, US	
	YURKO, Garold, Michael, Jamestown, NC 27282, US	
	(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB	
(51)	H01R 12/22	(11) 1 428 298 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	02763520.0	(22) 23.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/027046 23.08.2002	
(87)	WO 2003/021719 2003/11 13.03.2003	
(88)	15.04.2004	
(30)	31.08.2001 JP 2001263750	
(54)	• SPEICHERKARTENSTECKVERBINDER MIT ESD-SCHUTZ UND SCHLIESSVORRICHTUNG	
	• MEMORY CARD CONNECTOR WITH ESD PROTECTION AND CARD LOCKING DEVICE	
	• CONNECTEUR DE CARTE MEMOIRE A PROTECTION CONTRE LES DECHARGES ELECTROSTATIQUES ET DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE CARTE	
(71)	MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US	
(72)	KOJIMA, Yutaka, Yokohama-shi, Tokyo 195-0072, JP	
(74)	Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer & Partner GbR, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE	
(51)	H01R 13/52	(11) 1 428 299 A1*
(25)	De	(26) De
(21)	02754346.1	(22) 11.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	DE 2002/002534 11.07.2002	
(87)	WO 2003/028167 2003/14 03.04.2003	
(30)	07.09.2001 DE 10143957	
(54)	• DICHTUNGSEINRICHTUNG FÜR ELEKTRISCHE STECKVERBINDER	
	• SEALING DEVICE FOR ELECTRICAL PLUG CONNECTORS	
	• DISPOSITIF D'ETANCHEITE CON U POUR DES CONNECTEURS ELECTRIQUES ENFICHABLES	
(71)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72)	DENNELER, Werner, 73207 Plochingen, DE	
(74)	IHRING, Thomas, 71149 Bondorf, DE	
	STEINHAUSER, Uwe, 70794 Filderstadt, DE	
(51)	H01R 13/58	(11) 1 428 300 A1*
(25)	De	(26) De
(21)	02772141.4	(22) 12.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	EP 2002/009023 12.08.2002	
(87)	WO 2003/026076 2003/13 27.03.2003	
(30)	19.09.2001 DE 10146119	
(54)	• ZUGENTLASTUNG FÜR EINEN STECKVERBINDER IN DER KOMMUNIKATIONS- UND DATENTECHNIK	

- STRAIN-RELIEF DEVICE FOR A PLUG-IN CONNECTION IN COMMUNICATIONS AND DATA SYSTEMS
 - REDUCTEUR DE TENSION DESTINE A UN CONNECTEUR ENFICHABLE DANS LES TECHNIQUES DE LA COMMUNICATION ET DE L'INFORMATION
- (71) KRONE GmbH, Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, DE
- (72) NAD, Ferenc, 14197 Berlin, DE

- (51) **H01R 13/645** (11) **1 428 301 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766255.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028528 06.09.2002
(87) WO 2003/028168 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 US 960170
- (54) • POLARISIERTER VERBINDER FÜR FLACHE FLEXIBLE SCHALTUNGEN
• POLARIZED CONNECTOR FOR FLAT FLEXIBLE CIRCUITRY
• CONNECTEUR POLARISE POUR CIRCUITS FLEXIBLES PLATS
- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532-1682, US
- (72) LEPOTTIER, Yves, Grosse Pointe, MI 48230, US
FUERST, Robert, M., West Bloomfield, MI 48324, US
PFAFFINGER, David, A., Holly, MI 48442, US
LOHMAN, Jonathan, D., West Chicago, IL 60185, US
- (74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer & Partner GbR, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 13/648 → (51) H01R 12/22

H01R 13/658 → (51) H01R 13/58

H01S 5/0687 → (51) G02B 6/34

H02B 1/56 → (51) H05K 7/20

- (51) **H02G 15/115** (11) **1 428 302 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759617.0 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028764 10.09.2002
(87) WO 2003/028182 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 EP 01122793
- (54) • MEHRTEILIGE ISOLIERUMHÜLLUNG
• MULTI-PART INSULATING COVER
• COUVERTURE ISOLANTE A PLUSIEURS PARTIES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BRANDT, Konrad, 40237 Duesseldorf, DE
CEKIC, Seref, 41542 Dormagen, DE
KITZER, Peter, NL-6101 BZ Echt, NL
LOHMEIER, Gerhard, 50937 Köln, DE
OTT, Albrecht, 40670 Meerbusch, DE
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

H02G 15/18 → (51) H02G 15/115

- (51) **H02H 3/00** (11) **1 428 303 A2***
(25) En (26) En
(21) 01990886.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI
(86) US 2001/046929 09.11.2001
(87) WO 2002/039561 2002/20 16.05.2002
(88) 01.04.2004
(30) 13.11.2000 US 248162 P
- (54) • ERKENNUNG DER BOGENBILDUNG IN ELEKTRISCHEN GLEICHSTROMSYSTEMEN
• DETECTION OF ARCING IN DC ELECTRICAL SYSTEMS
• DETECTION DE PRODUCTION D'ARC ELECTRIQUE DANS DES SYSTEMES ELECTRIQUES C.C.
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) ZUERCHER, Joseph, C., c/o Patent Law Dept, Cleveland, OH 4114-2584, US
HASTINGS, Jerome, Kenneth, Sussex, WI 53089, US
HETZMANNSEDER, Engelbert, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
PARDEE, John, Blair, Franklin, WI 53132, US
TENNIES, Charles, Joseph, Waukesha, WI 53188, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H02H 3/00 → (51) G08B 21/00

H02H 3/05 → (51) G06F 15/16

H02H 9/00 → (51) G08B 21/00

H02J 1/14 → (51) B60R 16/02

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 428 304 A2***
(25) En (26) En
(21) 02798203.2 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028791 10.09.2002
(87) WO 2003/023936 2003/12 20.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 10.09.2001 US 318512 P
- (54) • ENERGIEVERWALTUNGSSYSTEM FÜR FAHRZEUG
• ENERGY MANAGEMENT SYSTEM FOR VEHICLE
• SYSTEME DE GESTION D'ENERGIE POUR VEHICULE
- (71) Johnson Controls Technology Company, 49200 Halyard Drive, Plymouth, Michigan 48170, US
- (72) WOOD, Steven, J., Shorewood, WI 53211, US
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H02K 1/14 → (51) H02K 21/16

- (51) **H02K 5/24** (11) **1 428 305 A1***
(25) De (26) De
(21) 02758069.5 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/002393 28.06.2002
(87) WO 2003/028189 2003/14 03.04.2003
(30) 29.08.2001 DE 10142174
- (54) • GERÄUSCHGEDÄMMTE HALTERUNG EINES ELEKTROMOTORS

- NOISE-DAMPED HOLDING OF AN ELECTRIC MOTOR
 - SUPPORT AMORTISSEUR DE BRUIT D'UN MOTEUR ELECTRIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) NITZSCHE, Hartmut, 77815 Buehl, DE
HUBER, Martin, 77704 Oberkirch, DE
LULA, Cornelia, 77564 Offenburg, DE
KUPFERER, Michael, 77866 Rheinau Freistett, DE

- (51) **H02K 21/16** (11) **1 428 306 A1***
(25) De (26) De
(21) 02767416.7 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/009358 21.08.2002
(87) WO 2003/026106 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 DE 10146123
- (54) • ELEKTRONISCH KOMMUTIERTER ELEKTROMOTOR MIT ACHSPARALLELEN SPULEN
• ELECTRONICALLY-COMMUTATED ELECTRIC MOTOR COMPRISING COILS WITH PARALLEL AXES
• MOTEUR ELECTRIQUE A COMMUTATION ELECTRONIQUE A BOBINES PARALLELES A L'AXE
- (71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
- (72) KLÖPZIG, Markus, 78549 Spaichingen, DE
OELSCH, Jürgen, 97618 Hohenroth, DE
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H02K 41/03** (11) **1 428 307 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760420.6 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004274 18.09.2002
(87) WO 2003/026107 2003/13 27.03.2003
(88) 27.11.2003
(30) 20.09.2001 GB 0122732
- (54) • ELEKTROMECHANISCHER WANDLER LINEARKOMPRESSOR UND FUNKANTENNE
• ELECTROMECHANICAL TRANSDUCER LINEAR COMPRESSOR AND RADIO TRANSMISSION ANTENNA
• TRANSDUCTEUR ELECTROMECHANIQUE, COMPRESSEUR LINEAIRE ET ANTENNE DE TRANSMISSION RADIO
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
- (72) DADD, Michael, W. Dept. of Engineering Science, Oxford OX1 3PJ, GB
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H02M 3/00** (11) **1 428 308 A2***
(25) En (26) En
(21) 01272768.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2001/002669 19.12.2001
(87) WO 2002/054570 2002/28 11.07.2002
(88) 15.04.2004
(30) 29.12.2000 US 752144
- (54) • REGELUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINEN SPERRWANDLER

- CONTROL METHOD AND APPARATUS FOR A FLYBACK CONVERTER
 - PROCEDE DE COMMANDE ET APPAREIL POUR UN CONVERTISSEUR INDIRECT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GIANNOPOULOS, Demetri, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LEE, Nai-chi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LI, Qiong, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H02M 3/335** (11) **1 428 309 A1***
G01R 19/00

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02779641.6 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003211 19.09.2002
(87) WO 2003/028198 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 FR 0112220
(54) • ANORDNUNG ZUM MESSEN EINES STROMZERHACKERS
• DEVICE FOR MEASURING A CHOPPED CURRENT
• DISPOSITIF DE MESURE D'UN COURANT HACHE
- (71) Valeo Electronique et Systemes de Liaison, 5 Avenue Newton, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (72) SARDAT, Pierre, F-93250 Villemomble, FR
- (74) de la Bigne, Guillaume Michel Marie, Cabinet Lhermet La Bigne & Rémy, 191, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

H02M 5/45 → (51) G05F 3/00

(51) **H02M 7/521** (11) **1 428 310 A1***
H03K 17/0812

- (25) Sv (26) En
(21) 02798887.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) SE 2002/001667 17.09.2002
(87) WO 2003/026118 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 SE 0103141
(54) • WANDLER UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES WANDLERS
• A CONVERTER AND A METHOD FOR CONTROLLING A CONVERTER
• CONVERTISSEUR RESONANT AUXILIAIRE A COMMUTATION DE POLARITE (ARCP) ET SON PROCEDE DE COMMANDE
- (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
- (72) BIJLENGA, Bo, S-662 33 m I, SE
LUNDBERG, Peter, S-722 23 Väster s, SE
JONSSON, Tomas, S-723 55 Väster s, SE
JOHANSSON, Nicklas, S-722 28 Väster s, SE
RAMEZANI, Esie, CH-5103 Möriken, CH
- (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H02M 7/537** (11) **1 428 311 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02798882.3 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001652 16.09.2002
(87) WO 2003/026119 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 SE 0103140
(54) • ARCP-UMSETZER UND VERFAHREN ZU SEINER STEUERUNG
• AN ARCP CONVERTER AND A METHOD FOR CONTROL THEREOF
• CONVERTISSEUR A POLE DE COMMUTATION RESONANT AUXILIAIRE (ARPC) ET PROCEDE DE COMMANDE CORRESPONDANT
- (71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
- (72) BIJLENGA, Bo, S-662 33 Amaal, SE
LUNDBERG, Peter, S-722 23 Västerås, SE
JONSSON, Tomas, S-723 55 Västerås, SE
JOHANSSON, Nicklas, S-722 28 Västerås, SE
NORRGA, Staffan, S-112 29 Stockholm, SE
Dahlstrand, Björn, et al, ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H03D 3/00** (11) **1 428 312 A1***

- (25) De (26) De
(21) 01978159.0 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2001/003610 19.09.2001
(87) WO 2003/028206 2003/14 03.04.2003
(54) • MULTIBAND-EMPFÄNGER SOWIE ZUGEHÖRIGES VERFAHREN
• MULTIBAND RECEIVER AND METHOD ASSOCIATED THEREWITH
• RECEPTEUR MULTIBANDE ET PROCEDE ASSOCIE
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) VAN DER BURGT, Chiron, NL-7521 GK Enschede, NL

H03F 1/32 → (51) H01P 1/203

(51) **H03F 3/04** (11) **1 428 313 A2***

- (25) En (26) En
(21) 02759314.4 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/025349 12.08.2002
(87) WO 2003/017468 2003/09 27.02.2003
(88) 21.08.2003
(30) 20.08.2001 US 931737
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERLUST-LEISTUNGSMINIMIERUNG IN HF-LEISTUNGSVERSTÄRKERN
• A SYSTEM AND METHOD FOR MINIMIZING DISSIPATION IN RF POWER AMPLIFIERS
• SYSTEME ET PROCEDE D'ATTENUATION DE LA DISSIPATION DANS LES AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE RF
- (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US
- (72) POGGI, Peter, John, Webster, NY 14580-8923, US
DITTMER, Timothy, Mason, OH 45040-7714, US
CABRERA, George, Mason, OH 45040-8325, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H03F 3/343 → (51) H03F 3/45

(51) **H03F 3/45** (11) **1 428 314 A1***

- H03F 3/343
(25) En (26) En
(21) 02797827.9 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027850 29.08.2002
(87) WO 2003/021772 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 US 946747
(54) • PINGPONG-VERSTÄRKER MIT AUTOMATISCHEN NULLEN UND CHOPPING
• PING-PONG AMPLIFIER WITH AUTO-ZEROING AND CHOPPING
• AMPLIFICATEUR A EFFET PING-PONG AVEC MISE A ZERO AUTOMATIQUE ET DECOUPAGE
- (71) ANALOG DEVICES, INC., One Technology Way, P.O. Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US
- (72) TANG, Andrew, T., K., San Jose, CA 95136, US
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H03G 3/00** (11) **1 428 315 A1***
H03G 7/00
H04B 15/00

- (25) En (26) En
(21) 01989327.0 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/051229 29.10.2001
(87) WO 2003/026127 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 US 952942
(54) • UNAUFFÄLLIGES ENTFERNEN VON PERIODISCHEN RAUSCHEN
• UNOBTRUSIVE REMOVAL OF PERIODIC NOISE
• SUPPRESSION DISCRETE DE BRUITS PERIODIQUES
- (71) Fender Musical Instruments Corporation, 8860 East Chaparral Road Suite 100, Scottsdale, Arizona 85260, US
- (72) CURTIS, Dale, Vernon, Scottsdale, AZ 85254, US
ADAMS, Charles, Clifford, Gilbert, AZ 85234, US
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H03G 7/00 → (51) H03G 3/00

(51) **H03H 1/00** (11) **1 428 316 A2***

- (25) En (26) En
(21) 02766211.3 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027931 28.08.2002
(87) WO 2003/021774 2003/11 13.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 04.09.2001 US 316822 P
13.12.2001 US 339237 P
(54) • EMI-LUFTFILTER
• EMI AIR FILTER
• FILTRE A AIR ANTI-PERTURBATION ELECTROMAGNETIQUE
- (71) Wavezero, Inc., 232 E. Caribbean Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) GABOWER, Jack, Mauston, WI 53948, US
ARNOLD, Rocky, R., San Carlos, CA 94070, US
ZARGANIS, John, C., Redwood City, CA 94065, US

- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H03H 19/00 → (51) G01D 5/20

- (51) **H03K 3/356** (11) **1 428 317 A2***
(25) En (26) En
(21) 02773426.8 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029443 17.09.2002
(87) WO 2003/030360 2003/15 10.04.2003
(88) 28.08.2003
(30) 17.09.2001 US 954251
- (54) • CMOS TREIBERSCHALTUNG MIT HOHER AUSGANGSSPANNUNG HERGESTELLT IN EINEM CMOS-PROZESS FÜR NIEDERE SPANNUNGEN
• HIGH VOLTAGE CMOS OUTPUT DRIVER IN LOW VOLTAGE PROCESS
• REGISTRE DE SORTIE CMOS HAUTE TENSION POUR ENVIRONNEMENT BASSE TENSION
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) HYNES, Owen, J., Otsego, MN 55330, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H03K 17/0812 → (51) H02M 7/521

- (51) **H03K 21/08** (11) **1 428 318 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757210.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) US 2002/026279 16.08.2002
(87) WO 2003/021785 2003/11 13.03.2003
(88) 18.03.2004
(30) 28.08.2001 US 942230
- (54) • PROGRAMMIERBARE TAKTEILERSCHALTUNG MIT GERADEN ZAHLEN MIT TAST-VERHÄLTNIS- KORREKTUR UND WAHLWEISER PHASENVERSCHIEBUNG
• PROGRAMMABLE EVEN-NUMBER CLOCK DIVIDER CIRCUIT WITH DUTY CYCLE CORRECTION AND OPTIONAL PHASE SHIFT
• CIRCUIT DIVISEUR D'HORLOGE PAR NOMBRES PAIRS PROGRAMMABLE AVEC CORRECTION DU FACTEUR DE CHARGE ET DEPHASAGE OPTIONNEL
- (71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124, US
(72) NGUYEN, Andy, T., San Jose, CA 95133, US
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

H03K 23/66 → (51) H03K 21/08

- (51) **H03L 7/00** (11) **1 428 319 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773371.6 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029132 12.09.2002
(87) WO 2003/023967 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 318814 P
- (54) • DYNAMISCHE STEUERUNG EINES PHASENREGELKREISES

- DYNAMIC CONTROL OF A PHASE-LOCKED LOOP
• COMMANDE DYNAMIQUE DE BOUCLE A PHASE ASSERVIE (PLL)

- (71) Overture Networks, Inc., 507 Airport Boulevard Building 111, Morrisville, NC 27560, US
(72) PATE, Prayson, Will, Durham, NC 27713, US
POUPARD, Michael, Joseph, Youngsville, NC 27696, US
LYNCH, Robert, Leroy, Raleigh, NC 27516, US
O'NEAL, David, Lance, Raleigh, NC 27509, US
SKINNER, Emily, Jean, Raleigh, NC 27614, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H03L 7/00 → (51) H04B 15/04

H03L 7/06 → (51) H03L 7/00

H03L 7/08 → (51) H03L 7/00

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 428 320 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742244.3 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/019710 20.06.2002
(87) WO 2003/023972 2003/12 20.03.2003
(88) 31.07.2003
(30) 13.09.2001 US 951263
- (54) • DATENKOMPRESSIONSVERFAHREN UND -GERÄT MIT KASKADIERTE UNTERGEORDNETEN WÖRTERBÜCHERN
• DATA COMPRESSION METHOD AND APPARATUS UTILIZING CASCADED SUBDICTIONARIES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPRESSION DE DONNEES FAISANT APPEL A DES SOUS-DICTIONNAIRES EN CASCADE
- (71) Unisys Corporation, Unisys Way, MS/E8-114, Blue Bell, PA 19424-0001, US
(72) COOPER, Albert, B., New York, NY 10021, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **H03M 13/00** (11) **1 428 321 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757529.9 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) US 2002/027834 30.08.2002
(87) WO 2003/023974 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 US 949460
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR EINEN KONSTELLATIONSDEKODIERER
• METHOD AND APPARATUS FOR CONSTELLATION DECODER
• PROCEDE ET APPAREIL POUR CONSTELLATION ET DECODEUR

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) HONARY, Hooman, Newport Beach, CA 92663, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H03M 13/09 → (51) G11C 29/00

- (51) **H03M 13/25** (11) **1 428 322 A2***
(25) En (26) En
(21) 02754064.0 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001297 23.08.2002
(87) WO 2003/019791 2003/10 06.03.2003
(88) 10.07.2003
(30) 23.08.2001 US 314168 P
23.08.2001 US 314169 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DER SPITZENLEISTUNG BEI DER MEHRTRÄGERMODULATION
• SYSTEM AND METHOD FOR REDUCING THE PEAK POWER IN MULTI-CARRIER MODULATION
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LA PUISSANCE DE CRETE DANS UNE MODULATION MULTIPORTEUSE
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) TONG, Wen, Ottawa, Ontario K2C 4A7, CA
KHANDANI, Amir, Kitchener, Ontario N2H 6S4, CA
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 428 323 A1***
(25) En (26) En
(21) 01983086.8 (22) 22.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/029558 22.09.2001
(87) WO 2003/028227 2003/14 03.04.2003
(54) • STROMLEITUNGS-KOMMUNIKATIONS-SCHALTUNG
• POWER LINE COMMUNICATION CIRCUIT
• CIRCUIT DE COMMUNICATION SUR LIGNE A HAUTE TENSION
- (71) F O Engineering, Inc., Suite 120, 25030 West Avenue Stanford, Santa Clarita, CA 91355, US
(72) DELLER, Robert, W., Newhall, CA 91321, US
HEAGEY, Robert, C., Acton, CA 93510, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **H04B 1/04** (11) **1 428 324 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762166.3 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/001387 12.09.2002
(87) WO 2003/023983 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 318639 P
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR DIREKTEN KONVERSION VON DIGITALEN SIGNALEN IN RADIOFREQUENZSIGNALE MITTELS IMPULSFORMUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR DIRECT DIGITAL TO RF CONVERSION USING PULSE SHAPING
• PROCEDE ET APPAREIL DE CONVERSION DIRECTE NUMERIQUE-RF FAISANT INTERVENIR LA MISE EN FORME DES IMPULSIONS
- (71) Redline Communications Inc., 102-90 Tiverton Court, Toronto, Ontario L3R 9V2, CA
(72) SARCA, Octavian, V., Toronto, Ontario M2J 3T5, CA

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04B 1/12 → (51) H04L 25/03

H04B 1/18 → (51) H04R 1/10

(51) **H04B 1/707** (11) **1 428 325 A2***
H04B 7/26

(25) En (26) En

(21) 02759739.2 (22) 19.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/030001 19.09.2002

(87) WO 2003/026147 2003/13 27.03.2003

(88) 19.06.2003

(30) 19.09.2001 US 957377

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DEN ZWEITEN SCHRITT EINER W-CDMA SUCHE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR STEP TWO OF W-CDMA SEARCHING*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR EFFEC-TUER LA DEUXIEME ETAPE D'UNE RECHERCHE W-CDMA*

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US

(72) RAO, Subramanya, P., San Jose, CA 95117, US
VENKATESAN, Sivarama, Secaucus, NJ 07094, US
GHO, Gwang-Hyun, Palo Alto, CA 94306, US
AGRAWAL, Avneesh, San Jose, CA 95125, US
TERASAWA, Daisuke, San Diego, CA 92126, US

(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 1/707 → (51) G01S 3/02

H04B 3/46 → (51) G01H 5/00

(51) **H04B 3/56** (11) **1 428 326 A1***

(25) En (26) En

(21) 02770546.6 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/030255 10.09.2002

(87) WO 2003/023991 2003/12 20.03.2003

(30) 13.09.2001 US 951604

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NACHRICHTENÜBERTRAGUNG*
• *POWER LINE COMMUNICATIONS APPARA-TUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TRANSMIS-SION PAR COURANT PORTEUR EN LIGNE*

(71) Square D Company, 1415 South Roselle Road, Palatine, Illinois 60067, US

(72) BROWN, Scott, R., Wake Forest, NC 27587, US
SCOTT, Gary, W., Mount Vernon, IA 52314, US

(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

H04B 7/00 → (51) H04L 12/28

H04B 7/005 → (51) H04L 25/03

(51) **H04B 7/04** (11) **1 428 327 A1***
H01Q 3/26

(25) En (26) En

(21) 02772656.1 (22) 19.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/004008 19.09.2002

(87) WO 2003/036817 2003/18 01.05.2003

(30) 19.09.2001 PCT/IB01/01948

- (54) • *ADAPTIVES SENDER-EMPFÄNGERSY-STEM*
• *ADAPTIVE TRANSCEIVER SYSTEM*
• *SYSTEME EMETTEUR-RECEPTEUR ADAP-TATIF*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) KIISKI, Matti, FIN-90460 Oulunsalo, FI
HAMALAINEN, Jyri, K., FIN-90160 Oulu, FI

(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04B 7/06 → (51) H04B 7/08

(51) **H04B 7/08** (11) **1 428 328 A1***
H04B 7/06 H01Q 3/26

(25) En (26) En

(21) 01974613.0 (22) 19.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2001/001948 19.09.2001

(87) WO 2003/026161 2003/13 27.03.2003

- (54) • *ADAPTIVES SENDER-EMPFÄNGERSYSTEM*
• *ADAPTIVE TRANSCEIVER SYSTEM*
• *SYSTEME EMETTEUR-RECEPTEUR ADAP-TATIF*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HAMALAINEN, Jyri, Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI

LEPPANEN, Karl, J., Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI

RANTA, Pekka, A., Nokia Corporation, FIN-02150 Espoo, FI

(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04B 7/08** (11) **1 428 329 A1***

(25) En (26) En

(21) 01980420.2 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/010915 20.09.2001

(87) WO 2003/028247 2003/14 03.04.2003

- (54) • *ANTENNENDIVERSITÄTS-EMPfangSSY-STEM*
• *ANTENNA DIVERSITY RECEIVING SYSTEM*
• *SYSTEME DE RECEPTION A DIVERSITE D'ANTENNE*

(71) RecepTec GmbH, Daimler Ring 31, 31135 Hildesheim, DE

(72) WEGNER, Peter, 31167 Bockenem, DE

LEINWETTER, Bernd, 31141 Hildesheim, DE

(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

H04B 7/08 → (51) G01S 3/02

(51) **H04B 7/185** (11) **1 428 330 A2***
(25) En (26) En

(21) 02763674.5 (22) 19.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/029910 19.09.2002

(87) WO 2003/026162 2003/13 27.03.2003

(88) 22.05.2003

(30) 20.09.2001 US 324035 P

- (54) • *TELEFONSTEUERUNG IM EINEM FLUG-DECK*
• *TELEPHONY CONTROL IN THE FLIGHT DECK*
• *CONTROLE TELEPHONIQUE DANS UN POSTE DE PILOTAGE*

(71) Honeywell, Inc., Law Department AB2, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07962-9806, US

(72) GOLDBERG, Mark, L., Peoria, AZ 85381, US
SNODGRASS, Ken, L., Peoria, AZ 85345, US

REYES, Joe, Glendale, AZ 85308, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04B 7/185 → (51) G01S 5/02

(51) **H04B 7/19** (11) **1 428 331 A2***
(25) En (26) En

(21) 02757048.0 (22) 08.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/025265 08.08.2002

(87) WO 2003/028225 2003/14 03.04.2003

(88) 01.05.2003

(30) 21.09.2001 US 960638

- (54) • *DRAHTLOSES SYNCHRON-ZEIT-SYSTEM*
• *WIRELESS SYNCHRONOUS TIME SYSTEM*
• *SYSTEME D'INDICATION HORAIRE SYN-CHRONES SANS FIL*

(71) Quartex, Inc., 1012 Host Drive, Lake Geneva, WI 53146, US

(72) PIKULA, Michael, A., Franklin, WI 53132, US
GOLLNICK, Robin, W., Lake Geneva, WI 53147, US

O'NEILL, Terrence, J., Lake Geneva, WI 53147, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 428 332 A1***

(25) En (26) En

(21) 02759529.7 (22) 29.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/027959 29.08.2002

(87) WO 2003/024002 2003/12 20.03.2003

(30) 06.09.2001 US 948240

- (54) • *ÜBERPRÜFUNGSMETHODE UND -GERÄT ZUR VERBESSERUNG DER ERFASSUNGS-SUCHE ASYNCHRONER ZELLEN*
• *VERIFICATION METHODS AND APPARATUS FOR IMPROVING ACQUISITION SEARCHES OF ASYNCHRONOUS CELLS*
• *PROCEDES DE VERIFICATION ET APPA-REILS PERMETTANT D'AMELIORER LES RECHERCHES D'ACQUISITION DE CELLU-LES ASYNCHRONES*

(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) NEW, Wen, Jing, San Diego, CA 92130, US

- (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04B 7/26 → (51) H04B 1/707

H04B 10/12 → (51) H04L 12/28

- (51) **H04B 10/213** (11) **1 428 333 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02781370.8 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/003032 06.09.2002
(87) WO 2003/021823 2003/11 13.03.2003
(88) 06.11.2003
(30) 06.09.2001 FR 0111534
- (54) • *OPTISCHES RINGNETZWERK MIT DOPPEL-TEM OPTISCHEM BUS*
• *RING NETWORK MADE USING A DUAL OPTICAL DATA BUS*
• *RESEAU EN ANNEAU REALISE A PARTIR D'UN BUS OPTIQUE DOUBLE*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) DOTARO, Emmanuel, F-91370 Verrières le Buisson, FR
LE SAUZE, Nicolas, F-91440 Bures-Sur-Yvette, FR
GE, An, Plano, TX 75025, US
TANCEVSKI, Ljubisa, Dallas, TX 75252, US
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04B 15/00** (11) **1 428 334 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761643.2 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029113 13.09.2002
(87) WO 2003/026168 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 US 322664 P
22.08.2002 US 226082
- (54) • *FUNKBETRIEBSMITTELSTEUERUNGS-DIENST DATEN EINHEITEN EMPFANG*
• *RADIO RESOURCE CONTROL-SERVICE DATA UNIT RECEPTION*
• *RECEPTION D'UNITES DE DONNEES DE SERVICE DE CONTROLE DE RESSOURCE RADIOELECTRIQUE*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
(72) CHAO, Yi-Ju, Huntington Station, NY 11746, US
STERN-BERKOWITZ, Janet, Little Neck, NY 11363, US
DINEIRO, Julio, Smithtown, NY 11787, US
MILLER, James, M., Verona, NJ 07044, US
WANG, Carl, Flushing, NY 11355, US
TERRY, Stephen, E., Northport, NY 11768, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

H04B 15/00 → (51) H03G 3/00

- (51) **H04B 15/04** (11) **1 428 335 A1***
H03L 7/00
(25) En (26) En
(21) 02797983.0 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010201 11.09.2002
(87) WO 2003/024005 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 US 949845
- (54) • *ERZEUGUNG EINES PHASENREGELKREIS-AUSGANGSSIGNALS MIT VERRINGERTEN SPEKTRALEN STÖRKOMPONENTEN*
• *GENERATION OF A PHASE LOCKED LOOP OUTPUT SIGNAL HAVING REDUCED SPURIOUS SPECTRAL COMPONENTS*
• *PRODUCTION D'UN SIGNAL DE SORTIE DE BOUCLE A PHASE ASSERVIE PRESENTANT DES COMPOSANTES SPECTRALES PARASITES REDUITES*
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) HAGBERG, Hans, S-211 33 Malmö, SE
NILSSON, Magnus, S-224 72 Lund, SE
(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04B 17/00 → (51) G01H 5/00

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 428 336 A2***
(25) En (26) En
(21) 02758726.0 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/003430 23.08.2002
(87) WO 2003/019828 2003/10 06.03.2003
(88) 25.09.2003
(30) 28.08.2001 US 315750 P
29.11.2001 US 998461
- (54) • *VORRICHTUNG UND ZUGEORDNETES VERFAHREN FÜR DAS MULTICASTING VON DATEN IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR MULTICASTING DATA IN A RADIO COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCÉDE ASSOCIÉ DE MULTIDIFFUSION DE DONNÉES DANS UN SYSTÈME DE RADIOCOMMUNICATIONS*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KALL, Jan, FIN-02730 Espoo, FI
FLYKT, Patrik, FIN-00640 Helsinki, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04H 5/00** (11) **1 428 337 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766870.6 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013569 30.04.2002
(87) WO 2002/089460 2002/45 07.11.2002
(88) 06.02.2003
(30) 02.05.2001 US 848389
- (54) • *STEUERUNG FÜR DIE FM-412-MULTIPLEXLEISTUNGSREGELUNG*
• *CONTROLLER FOR FM 412 MULTIPLEX POWER REGULATION*

- *DISPOSITIF DE COMMANDE DESTINE AU REGLEMENT DE PUISSANCE MULTIPLEX FM 412*

- (71) Orban Inc., A CRL System Inc. Company, 1525 Alvarado Street, San Leandro, CA 94577, US
(72) ORBAN, Robert, A., Belmont, CA 94002, US
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker, Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

H04J 1/00 → (51) H04J 3/00

- (51) **H04J 3/00** (11) **1 428 338 A2***
H04J 1/00
(25) En (26) En
(21) 02773449.0 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029553 17.09.2002
(87) WO 2003/025513 2003/13 27.03.2003
(88) 30.05.2003
(30) 18.09.2001 US 322917 P
13.06.2002 US 171285
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STÖRSIGNALCODELEISTUNGS- UND RAUSCHVARIANZ SCHÄTZUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INTERFERENCE SIGNAL CODE POWER AND NOISE VARIANCE ESTIMATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR ESTIMER LA PUISSANCE DE CODE DE SIGNAL PARASITE ET LA VARIANCE DU BRUIT*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
(72) KIM, Younglok, Fort Lee, NJ 07024, US
PAN, Jung-Lin, Selden, NY 11784, US
ZEIRA, Ariela, Huntington, NY 11743, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

- (51) **H04J 3/00** (11) **1 428 339 A1***
(25) En (26) En
(21) 02798899.7 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011668 15.04.2002
(87) WO 2003/026176 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 323541 P
26.12.2001 US 36118
- (54) • *REGELUNG DER SENDELEISTUNG DER ÄUSSEREN SCHLEIFE UNTER VERWENDUNG KANALADAPTIVER VERARBEITUNG*
• *OUTER LOOP TRANSMIT POWER CONTROL USING CHANNEL-ADAPTIVE PROCESSING*
• *COMMANDE DE PUISSANCE D'EMISSION EN BOUCLE EXTERNE AU MOYEN D'UN TRAITEMENT ADAPTE AUX CANAUX*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
(72) KOO, Chang-Soo, East North Port, NY 11740, US
ZEIRA, Ariela, Huntington, NY 11743, US
GRIECO, Donald, Manhasset, NY 11030, US
SHIN, Sung-Hyuk, Fort Lee, NJ 07024, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **H04J 3/06** (11) **1 428 340 A2***
(25) De (26) De
(21) 02774344.2 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003398 12.09.2002
(87) WO 2003/025686 2003/13 27.03.2003
(88) 14.08.2003
(30) 13.09.2001 DE 10145219
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ERZEUGUNG VON PROGRAMMUNTERBRE-
CHUNGEN BEI TEILNEHMERN EINES BUS-
SYSTEMS UND BUSSYSTEM
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING
PROGRAM INTERRUPTIONS IN SUBSCRIB-
ERS TO A BUS SYSTEM, AND CORRE-
SPONDING BUS SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRO-
DUIRE DES INTERRUPTIONS DE PRO-
GRAMME AU NIVEAU D'UTILISATEURS
D'UN SYSTEME DE BUS, ET SYSTEME DE
BUS CORRESPONDANT
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) HARTWICH, Florian, 72762 Reutlingen, DE

(51) **H04J 13/02** (11) **1 428 341 A1***
(25) En (26) En
(21) 02770521.9 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029326 16.09.2002
(87) WO 2003/026182 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 323120 P
28.12.2001 US 40513
(54) • OVFS-CODESYSTEM UND -VERFAHREN
• OVFS CODE SYSTEM AND METHODS
• SYSTEME ET PROCEDES DE CODE OVFS
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite
527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE
19801, US
(72) KIM, Younglok, Fort Lee, NJ 07024, US
PAN, Jung-Lin, Selden, NY 11784, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und
Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679
München, DE

H04J 13/04 → (51) G01S 3/02

H04J 14/02 → (51) G02B 6/28

(51) **H04K 1/00** (11) **1 428 342 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763254.6 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021854 21.08.2002
(87) WO 2003/021837 2003/11 13.03.2003
(30) 29.08.2001 US 940635
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ZENTRALI-
SIERTEN IDENTIFIKATION UND AUTHENTI-
SIERUNG
• CENTRALIZED IDENTIFICATION AND
AUTHENTICATION SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE CENTRALISES
D'IDENTIFICATION ET D'AUTHENTIFICA-
TION
(71) Asghari-Kamrani, Nader, 6558 Palisades Drive,
Centerville, VA 20121, US

Asghari-Kamrani, Kamran, 6547 Palisades Drive,
Centerville, VA 20121, US
(72) Asghari-Kamrani, Nader, Centerville, VA 20121, US
Asghari-Kamrani, Kamran, Centerville, VA 20121,
US
(74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlouis
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **H04L 5/02** (11) **1 428 343 A1***
H04L 27/26
(25) De (26) De
(21) 02777120.3 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/010382 16.09.2002
(87) WO 2003/026193 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 DE 10146002
18.09.2001 EP 01122310
(54) • VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSSY-
STEMVORRICHTUNG ZUM BEREITSTELLEN
BZW. VERARBEITEN VON OFDM-SYMBO-
LEN IN EINEM ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
MIT GESPREIZTEN TEILNEHMERDATEN
• METHOD AND COMMUNICATION SYSTEM
DEVICE FOR THE GENERATION OR
PROCESSING OF OFDM SYMBOLS IN A
TRANSMISSION SYSTEM WITH SPREAD
USER DATA
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMIS-
SION POUR UN SYSTEME DE COMMUNI-
CATION PERMETTANT LE TRAITEMENT DE
SYMBOLES OFDM A L'AIDE DE DONNEES
D'ABONNES ETALLEES
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) COSTA, Elena, 85748 Garching, DE
HAAS, Harald, 83607 Holzkirchen, DE
SCHULZ, Egon, 80993 München, DE
ROHLING, Hermann, 38304 Wolfenbüttel, DE
GALDA, Dirk, 22529 Hamburg, DE

(51) **H04L 7/02** (11) **1 428 344 A1***
H04L 7/04 H04L 25/02
H04L 25/03 H04L 27/38
(25) En (26) En
(21) 02798165.3 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/028555 09.09.2002
(87) WO 2003/024015 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 949989
(54) • BASISBANDEMPFÄNGER UND VERFAHREN
FÜR DRAHTLOSE PERSONAL-AREA-NETZ-
WERKE MIT HOHER DATENRATE
• BASEBAND RECEIVER AND METHOD FOR
HIGH DATA RATE WIRELESS PERSONAL
AREA NETWORKS
• RECEPTEUR EN BANDE DE BASE ET PRO-
CEDE POUR RESEAUX PERSONNELS
SANS FIL A HAUT DEBIT
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O.
Box 57013, Irvine, California 92619-7013, US
(72) KARAOGUZ, Jeyhan, Irvine, CA 92606, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H04L 7/04 → (51) H04L 7/02

(51) **H04L 9/00** (11) **1 428 345 A2***
G06F 15/16
(25) En (26) En
(21) 02759421.7 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026617 22.08.2002
(87) WO 2003/019459 2003/10 06.03.2003
(88) 04.03.2004
(30) 24.08.2001 US 314926 P
06.06.2002 US 164070
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ARTIKELAUTHENTIFIZIERUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR ARTICLE
AUTHENTICATION
• PROCEDE ET APPAREIL D'AUTHENTIFICA-
TION D'ARTICLES
(71) ZIH Corp., 1201 Market Street, Wilmington, DE
19801, US
(72) HOHBERGER, Clive, P., Glencoe, IL 60022, US
TSIRLINE, Boris, Y., Libertyville, IL 60048-4877, US
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al,
Cabinet Lavoix, 2, Place d'Etienne d'Orves, 75441
Paris Cédex 09, FR

(51) **H04L 9/00** (11) **1 428 346 A1***
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 02768723.5 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027199 23.08.2002
(87) WO 2003/019854 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 US 314492 P
(54) • SOFTWARE-SICHERHEITSSYSTEM
UND -VERFAHREN
• SOFTWARE SECURITY CONTROL SYSTEM
AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE PROTECTION
DE LOGICIEL
(71) Efunts Corporation, 400 River Woods Parkway,
Milwaukee, WI 53212, US
(72) EMMERICKS, John, Frederick, Brown Deer, WI
53223, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 428 347 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768251.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001601 06.09.2002
(87) WO 2003/024019 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 SE 0102965
(54) • AUTHENTISIERUNGSQUITTUNG
• AUTHENTICATION RECEIPT
• RE U D'AUTHENTIFICATION
(71) Anoto AB, Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE
(72) HANSEN, Mads, Doré, DK-9650 Hadsund, DK
ROMEDAHN, Lars, S-191 62 Solentuna, SE
THUVESHOLMEN, Mikael, S-214 38 Malmö, SE
(74) Perklev, Karin Cecilia, Anoto Group AB,
Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 428 348 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995527.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) CA 2001/001857 21.12.2001
(87) WO 2002/052785 2002/27 04.07.2002
(88) 08.04.2004
(30) 22.12.2000 US 257428 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM NAVIGIEREN DURCH INFORMATION MIT EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSGERÄT
• INFORMATION BROWSER SYSTEM AND METHOD FOR A WIRELESS COMMUNICATION DEVICE
• SYSTEME ET PROCEDE DE NAVIGATEUR DE RECHERCHE D'INFORMATIONS DESTINES A UN DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATION
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) MAJOR, Harry, R., Waterloo, Ontario N2L 6N4, CA
KNOWLES, Michael, Waterloo, Ontario N2T 2S9, CA
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 428 349 A2***
(25) En (26) En
(21) 02760409.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004188 13.09.2002
(87) WO 2003/026203 2003/13 27.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 17.09.2001 US 955472
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG UND AUFLÖSUNG VON FEHLENDEN TOPOLOGIEMERKMALEN EINES NETZWERKS FÜR VERBESSERTE TOPOLOGIEGENAUIGKEIT
• METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING AND RESOLVING MISSING TOPOLOGY FEATURES OF A NETWORK FOR IMPROVED TOPOLOGY ACCURACY
• PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A DETERMINER ET RESOUDRE DES ELEMENTS DE TOPOLOGIE MANQUANTS D'UN RESEAU POUR OBTENIR UNE TOPOLOGIE AMELIOREE
- (71) Micromuse Ltd., Disraeli House 90 Putney Bridge Road, London SW18 1DA, GB
(72) TO, Hing, Wing, London W14 9JZ, GB
APPLETO, Christopher, Erith Kent DA28 2NU, GB
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 428 350 A2***
H04L 12/56
(25) De (26) De
(21) 02772061.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/003500 18.09.2002
(87) WO 2003/028291 2003/14 03.04.2003
(88) 18.09.2003
(30) 21.09.2001 DE 10146550
(54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISIERTEN ERFASSUNG TOPOLOGISCHER DATEN EINES KOMMUNIKATIONSNETZES, VERMITTLUNGSKNOTEN

- METHOD FOR THE AUTOMATED RECORDING OF TOPOLOGICAL DATA OF A COMMUNICATIONS NETWORK, SWITCHING NODE, HEAD END, CONTROL PROGRAMME FOR SWITCHING NODE AND CONTROL PROGRAMME FOR HEAD END
• PROCEDE POUR COLLECTER AUTOMATIQUEMENT DES DONNEES TOPOLOGIQUES D'UN RESEAU DE COMMUNICATION, NOEUD DE COMMUTATION, TETE DE RESEAU, PROGRAMME DE COMMANDE POUR NOEUD DE COMMUTATION ET PROGRAMME DE COMMANDE POUR TETE DE RESEAU
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) PEXA, Günther, 82237 Würthsee, DE
RIEKEN, Manuel, 82234 Wessling, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 428 351 A1***
H04L 12/66 H04B 7/00
H04B 10/12 H04Q 7/24
(25) En (26) En
(21) 02765728.7 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001509 21.08.2002
(87) WO 2003/024027 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 SE 0102978
(54) • SCHNITTSTELLE FÜR LOKALE NETZWERKE
• AN INTERFACE FOR LOCAL AREA NETWORKS
• INTERFACE POUR RESEAUX LOCAUX D'ENTREPRISES
- (71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
(72) SCHUH, Ralf, S-224 78 Lund, SE
SUNDBERG, Erland, S-136 54 Haninge, SE
VERRI, Bertil, S-137 38 Västerhaninge, SE
ARKNER, Tommy, S-135 34 Tyresö, SE
(74) Hopfgarten, Nils, Groth & Co.KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 428 352 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02765731.1 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001523 23.08.2002
(87) WO 2003/024028 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 948702
(54) • VORAUSSCHAUENDE BETRIEBSMITTELZUTEILUNGEN FÜR ASSOZIATIONSZUSTANDSÜBERGÄNGE FÜR DRAHTLOSE LAN-SYSTEME
• ADVANCE RESOURCE ALLOCATIONS FOR ASSOCIATION STATE TRANSITIONS FOR WIRELESS LAN SYSTEMS
• AFFECTATION DE RESSOURCES AVANCEE POUR LES TRANSITIONS DE MODE ASSOCIATION POUR DES SYSTEMES LAN SANS FIL
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) LINDSKOG, Jan, S-435 43 Pixbo, SE
ALMEHAG, Lorens, S-122 45 Enskede, SE
WOXBERG, Fredrik, S-426 68 V Frölunda, SE
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 428 353 A1***
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 02767751.7 (22) 27.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003456 27.08.2002
(87) WO 2003/026211 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 955167
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VERTEILUNG DER AUSFÜHRUNG VON TASKS MITTELS EINER PERSÖNLICHEN DIGITALEN MOBILEN EINRICHTUNG IN EINEM LEISTUNGSARMEN FUNKNETZWERK
• METHOD AND DEVICE FOR THE DISTRIBUTED EXECUTION OF TASKS BY MEANS OF A PERSONAL DIGITAL MOBILE DEVICE IN A LOW POWER RADIO NETWORK
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'EXECUTION REPARTIE DE TACHES AU MOYEN D'UN DISPOSITIF MOBILE NUMERIQUE PERSONNEL DANS UN RESEAU RADIO FAIBLE PUISSANCE

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) BOTTECK, Martin, 44143 Dortmund, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H04L 12/28 → (51) H04Q 7/36

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 428 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761782.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030040 19.09.2002
(87) WO 2003/026174 2003/13 27.03.2003
(88) 28.08.2003
(30) 20.09.2001 US 324035 P
(54) • DIGITAL-AUDIOSYSTEM
• DIGITAL AUDIO SYSTEM
• SYSTEME AUDIO NUMERIQUE
- (71) Honeywell International, Inc., Law Dept. AB2, Box 2245, Morristown, NJ 07962-9806, US
(72) GOLDBERG, Mark, L., Peoria, AZ 85381, US
SNODGRASS, Ken, L., Peoria, AZ 85345, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04L 12/52** (11) **1 428 355 A1***
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 02757288.2 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026642 22.08.2002
(87) WO 2003/019873 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 US 314128 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR VERBESSERUNG DER AUSNUTZUNG VON SCHNELLEN ZEITGEMULTIPLEXTEN KOMMUNIKATIONSSTRECKEN AM SIGNALTRANSFERPUNKT
• METHODS AND SYSTEMS FOR IMPROVING UTILIZATION OF HIGH-SPEED TIME DIVISION MULTIPLEXED COMMUNICATIONS LINKS AT SIGNAL TRANSFER POINT

- *PROCEDES ET SYSTEMES D'AMELIORATION DE L'UTILISATION DE LIAISONS DE COMMUNICATION HAUTE VITESSE MULTIPLEXES PAR REPARTITION DANS LE TEMPS DANS UN POINT DE TRANSFERT DE SIGNAUX*
- (71) Tekelec, 26580 West Agoura Road, Calabasas, CA 91302, US
- (72) PAIL, Michael, R., Cary, NC 27519, US
JERZAK, Philip, C., Jr., Raleigh, NC 27606, US
LENNS, John, R., Raleigh, NC 27616, US
EICHLER, Todd, Wake Forest, NC 27587, US
TOMLINSON, Neil, Berkshire, GB
MARSICO, Peter, J., Chapel Hill, NC 27516, US
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 356 A1***
H04Q 7/38

(25) En (26) En

(21) 01963685.1 (22) 07.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2001/001929 07.09.2001
- (87) WO 2003/024034 2003/12 20.03.2003
- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNGEN ZUR ERZIELUNG EINER DYNAMISCHEN BETRIEBSMITTELVERTEILUNGSRICHTLINIE IN PAKETGESTÜTZTEN KOMMUNIKATIONS- NETZEN*
- *METHOD AND ARRANGEMENTS TO ACHIEVE A DYNAMIC RESOURCE DISTRIBUTION POLICY IN PACKET BASED COMMUNICATION NETWORKS*
- *PROCEDES ET MECANISMES PERMETTANT D'APPLIQUER UNE POLITIQUE DE DISTRIBUTION DYNAMIQUE DES RESOURCES DANS DES RESEAUX DE COMMUNICATION A COMMUTATION PAR PAQUETS*
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) JOHANSSON, Staffan, S-974 55 Lulea, SE
JANNOK, Daniel, S-972 34 Lulea, SE
MARKLUND, Daniel, S-977 52 Lulea, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 357 A1***
(25) En (26) En

(21) 02758610.6 (22) 13.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004182 13.09.2002
- (87) WO 2003/026232 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 EP 01308053
- (54) • *DATENKOMMUNIKATIONSMETHODE UND -SYSTEM ZU ÜBERLASTKONTROLLE, DAS DIE DATENRATE BASIEREND AUF DER GRÖSSE DES EMPFANGSSEITIGEN DATENPUFFERS BERECHNET*
- *DATA COMMUNICATIONS METHOD AND SYSTEM USING RECEIVING BUFFER SIZE TO CALCULATE TRANSMISSION RATE FOR CONGESTION CONTROL*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES DANS LESQUELS LA CAPACITE DE LA MEMOIRE-TAMPON DE RECEPTION EST UTILISEE POUR LE CALCUL DE LA VITESSE DE TRANSMISSION EN VUE DE LA REGULATION DE L'ENCOMBREMENT*

- (71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) URZAIZ, Eduardo, Ipswich, Suffolk IP4 1NL, GB
WALKER, Mathew, David, Felixstowe, Suffolk IP11 9SN, GB
- (74) Wallin, Nicholas James, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 358 A1***
(25) En (26) En

(21) 02760413.1 (22) 13.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004203 13.09.2002
- (87) WO 2003/026233 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 EP 01308054
- (54) • *DATENKOMMUNIKATIONSMETHODE UND -SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG VON MEHREREN DATENSTRÖMEN, DIE VERFÜGBARE BANDBREITE PRO DATENSTROM BERECHNEND UND ANPASSEND*
- *DATA COMMUNICATIONS METHOD AND SYSTEM FOR TRANSMITTING MULTIPLE DATA STREAMS CALCULATING AVAILABLE BANDWIDTH PER STREAM AND BIT STREAM TRADE-OFF*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION DES DONNEES POUR LA TRANSMISSION DE MULTIPLES FLOTS DE DONNEES PAR CALCUL DE BANDE PASSANTE DISPONIBLE PAR FLOT ET CHOIX DE TRAINS DE BITS*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) URZAIZ, Eduardo, Ipswich, Suffolk IP4 1NL, GB
WALKER, Mathew, David, Felixstowe, Suffolk IP11 9SN, GB
- (74) Wallin, Nicholas James, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 359 A2***
(25) En (26) En

(21) 02762740.5 (22) 22.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000700 22.08.2002
- (87) WO 2003/021372 2003/11 13.03.2003
- (88) 25.09.2003
- (30) 06.09.2001 PCT/IL01/00846
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG ZWEISEITIGER KOMMUNIKATIONSNETZÜBERTRAGUNGEN ÜBER DAS INTERNET-PROTOKOLL*
- *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING TWO-WAY COMMUNICATIONS NETWORK TRANSMISSIONS OVER INTERNET PROTOCOL*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR METTRE EN OEUVRE LES TRANSMISSIONS EN RESEAU DE COMMUNICATIONS DUPLEX UTILISANT LE PROTOCOLE INTERNET*
- (71) Tersync Ltd., 6 Galgalei Haplada Street, Herzlia 46722, IL
- (72) FISHLER, Eyal, 69498 Tel Aviv, IL

- (74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 360 A1***
H04Q 11/04

(25) De (26) De

(21) 02776690.6 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003537 20.09.2002
- (87) WO 2003/026228 2003/13 27.03.2003
- (30) 20.09.2001 DE 10146349
- 14.12.2001 DE 10161547
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL SINNVOLL NUTZBARER ROUTEN IN EINEM ROUTER ZUR GLEICHMÄSSIGEN VERKEHRSVERTEILUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ*
- *METHOD FOR SELECTING USEFUL ROUTES IN A ROUTER FOR EVEN TRAFFIC DISTRIBUTION IN A COMMUNICATION NETWORK*
- *PROCEDE DE SELECTION DE ROUTES PERTINENTES DANS UN ROUTEUR POUR UNE REPARTITION DE TRAFIC UNIFORME DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHRODI, Karl, 82538 Geretsried, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 361 A2***
H04Q 11/04

(25) De (26) De

(21) 02776691.4 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003538 20.09.2002
- (87) WO 2003/026229 2003/13 27.03.2003
- (88) 30.05.2003
- (30) 20.09.2001 DE 10146349
- 14.12.2001 DE 10161546
- (54) • *VERKEHRSBEGRENZUNG MITTELS ZULÄSSIGKEITSPRÜFUNG FÜR EIN PAKETORIENTIERTES VERBINDUNGSLOSES NETZ MIT QOS NIVEAU ÜBERTRAGUNG*
- *TRAFFIC RESTRICTION FOR A NETWORK WITH QOS TRANSMISSION*
- *LIMITATION DE TRAFIC POUR RESEAU AVEC TRANSMISSION A BON NIVEAU DE QUALITE DE SERVICE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHRODI, Karl, 82538 Geretsried, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 428 362 A2***
H04Q 11/04

(25) De (26) De

(21) 02776703.7 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003586 20.09.2002
- (87) WO 2003/026230 2003/13 27.03.2003
- (88) 30.05.2003
- (30) 20.09.2001 DE 10146349
- 14.12.2001 DE 10161508
- (54) • *ZUGANGSKONTROLLE IN DEN RANDKNOTEN EINES VERBINDUNGSLOSEN, PAKETORIENTIERTEN KOMMUNIKATIONSNETZES*

	• CONNECTION-FREE AND PACKET-ORIENTED NETWORK	
	• RESEAU DE COMMUNICATION SANS CONNEXIONS ET ORIENTE PAQUETS	
(71)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72)	SCHRODI, Karl, 82538 Geretsried, DE	
	H04L 12/56	→ (51) H04L 12/24
	H04L 12/56	→ (51) H04L 29/06
	H04L 12/56	→ (51) H04Q 7/22
	H04L 12/56	→ (51) H04Q 11/04
(51)	H04L 12/58	(11) 1 428 363 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02764425.1	(22) 23.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	CA 2002/001448 23.09.2002	
(87)	WO 2003/026235 2003/13 27.03.2003	
(30)	21.09.2001 US 323865 P	
(54)	• SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERWALTEN VON DATENELEMENTEN • SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING DATA ITEMS • SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION D'ELEMENTS DE DONNEES	
(71)	Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA	
(72)	SINHA, Anand, Hamilton, Ontario L8P 2P4, CA LEWIS, Allan, D., New Dundee, Ontario N0B 2E0, CA CHERRY, Carl, L., Waterloo, Ontario N2T 2V7, CA LEGG, Andrew, J., Kitchener, Ontario N2N 1Y3, CA SCHNURR, Jeffrey, R., Waterloo, Ontario N2K 4A3, CA	
(74)	Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE	
	H04L 12/66	→ (51) H04L 12/28
(51)	H04L 25/02	(11) 1 428 364 A2*
(25)	De	(26) De
(21)	02776702.9	(22) 20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(86)	DE 2002/003585 20.09.2002	
(87)	WO 2003/028324 2003/14 03.04.2003	
(88)	28.08.2003	
(30)	21.09.2001 DE 10146585	
(54)	• VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ANPASSUNG DES SPANNUNGSPEGELS FÜR DIE ÜBERTRAGUNG VON DATEN • METHOD AND CIRCUIT CONFIGURATION FOR ADAPTING THE VOLTAGE LEVEL FOR THE TRANSMISSION OF DATA • PROCEDE ET MONTAGE DESTINES A L'ADAPTATION DU NIVEAU DE TENSION POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES	
(71)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72)	BRAND, Uwe, 81829 München, DE KÖNIG, Wilhelm, 86391 Stadtbergen, DE	
	H04L 25/02	→ (51) H04L 7/02

(51)	H04L 25/03	(11)	1 428 365 A1*
	H04B 7/005		H04B 1/12
(25)	En	(26)	En
(21)	02757114.0	(22)	14.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	US 2002/025848 14.08.2002		
(87)	WO 2003/030478 2003/15 10.04.2003		
(30)	19.09.2001 US 956443		
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON GLEICHKANAL-STÖRUNGEN MIT RAUMZEITWEISSERUNG • METHOD AND APPARATUS FOR CANCELING CO-CHANNEL INTERFERENCE IN A RECEIVING SYSTEM USING SPATIO-TEMPORAL WHITENING • PROCEDE ET APPAREIL DE SUPPRESSION D'INTERFERENCES DANS LA MEME VOIE, PAR BLANCHIMENT SPATIO-TEMPOREL, DANS UN SYSTEME DE RECEPTION		
(71)	Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US		
(72)	ARSLAN, Huseyin, Morrisville, NC 27560, US		
	KHAYRALLAH, Ali, S., Apex, NC 27502, US		
(74)	HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
H04L 25/03 → (51) H04L 7/02			
(51)	H04L 27/00	(11)	1 428 366 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02762168.9	(22)	12.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	CA 2002/001390 12.09.2002		
(87)	WO 2003/024042 2003/12 20.03.2003		
(30)	13.09.2001 US 318631 P		
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TRÄGERVERSATZRÜCKGEWINNUNG MIT MEHRFACHAUFLÖSUNG • METHOD AND APPARATUS FOR MULTIPLE RESOLUTION CARRIER OFFSET RECOVERY • PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECUPERATION DU DECALAGE DE LA PORTEUSE PAR RESOLUTION MULTIPLE		
(71)	Redline Communications Inc., 102-90 Tiverton Court, Markham, Ontario L3R 9V2, CA		
(72)	SARCA, Octavian, V., Toronto, Ontario M2J 3T5, CA		
(74)	Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
H04L 27/18 → (51) H04L 27/34			
H04L 27/26 → (51) H03M 13/25			
H04L 27/26 → (51) H04L 5/02			
(51)	H04L 27/34	(11)	1 428 367 A2*
	H04L 27/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	02762167.1	(22)	12.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	CA 2002/001389 12.09.2002		
(87)	WO 2003/024048 2003/12 20.03.2003		
(88)	30.05.2003		
(30)	13.09.2001 US 318679 P		

(54)	• <i>HIERARCHISCHE MODULATION</i> • <i>HIERARCHICAL MODULATION</i> • <i>MODULATION HIERARCHIQUE</i>	
(71)	Redline Communications Inc., 102-90 Tiverton Court, Markham, Ontario L3R 9V2, CA	
(72)	SARCA, Octavian, V., Toronto, Ontario M2J 3T5, CA	
(74)	Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
	H04L 27/34	→ (51) H03M 13/25
	H04L 27/38	→ (51) H04L 7/02
(51)	H04L 29/06	(11) 1 428 368 A1*
	G09B 7/02	
(25)	En	(26) En
(21)	02760412.3	(22) 13.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	GB 2002/004197 13.09.2002	
(87)	WO 2003/026248 2003/13 27.03.2003	
(30)	14.09.2001 GB 0122276 21.12.2001 US 27908	
(54)	• <i>GESTEUERTEN ZUGRIFF AUF INFORMATIONEN ÜBER DATENNETZE</i> • <i>MANAGED ACCESS TO INFORMATION OVER DATA NETWORKS</i> • <i>ACCES CONTROLE A DES INFORMATIONS PAR RESEAUX DE COMMUNICATION DE DONNEES</i>	
(71)	Edvantage Group AS, Bygdoy alle 23, 0262 Oslo, NO	
(72)	BJORNSTAD, Anders, N-0482 Oslo, NO STENERUD, John, Oivind, N-0884 Oslo, NO	
(74)	Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
(51)	H04L 29/06	(11) 1 428 369 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	02761733.1	(22) 18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/029717 18.09.2002	
(87)	WO 2003/026245 2003/13 27.03.2003	
(88)	04.03.2004	
(30)	18.09.2001 US 956579	
(54)	• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUGANGSBERECHTIGUNG ZU EINEM DIENST IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM</i> • <i>METHOD AND APPARATUS FOR SERVICE AUTHORIZATION IN A COMMUNICATION SYSTEM</i> • <i>PROCEDE ET DISPOSITIF D'AUTORISATION DE SERVICE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION</i>	
(71)	Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US	
(72)	REZAIIIFAR, Ramin, San Diego, CA 92123, US BENDER, Paul E., San Diego, CA 92122, US	
(74)	Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE	

(51)	H04L 29/06	(11)	1 428 370 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02762678.7	(22)	02.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	IB 2002/003603		02.09.2002
(87)	WO 2003/036909		2003/18 01.05.2003
(30)	20.09.2001		US 957993
(54)	• VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON VERBINDUNGSMERKMALEN FÜR EINEN IP-ENDPUNKT • METHOD FOR PROVIDING CALL FEATURES TO AN IP ENDPOINT • PROCEDE D'ENVOI DE CARACTERISTIQUES D'APPEL A UNE TERMINAISON IP		
(71)	Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI		
(72)	REQUENA, Jose, Costa, FIN-00520 Helsinki, FI		
	HAKKARAINEN, Vesa, FIN-33720 Tampere, FI		
(74)	Weyres, Alexandra Maria, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE		
(51)	H04L 29/06	(11)	1 428 371 A2*
(25)	De	(26)	De
(21)	02782684.1	(22)	20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	DE 2002/003558		20.09.2002
(87)	WO 2003/026247		2003/13 27.03.2003
(88)	10.07.2003		
(30)	20.09.2001		DE 10146347
(54)	• VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN EINES DATENSTROMS VON EINEM PRODUZENTEN AN EINE MEHRZAHL VON ZUSCHAUERN • METHOD FOR TRANSMITTING A DATA STREAM FROM A PRODUCER TO A PLURALITY OF VIEWERS • PROCEDE DE TRANSMISSION D'UN FLUX DE DONNEES D'UN PRODUCTEUR A UNE PLURALITE DE SPECTATEURS		
(71)	1 Mai 1 Software GmbH, Maxstr. 31, 90762 Fürth, DE		
(72)	WELCK, Johannes, 91096 Möhrendorf, DE		
	MILLER, Martin, 90763 Fürth, DE		
	KIRCHHÜBEL, Kurt, 90579 Langenzenn, DE		
	MARGULL, Ulrich, 93055 Regensburg, DE		
(74)	Kritzenberger & Zeuner, Patentanwälte Hedwigstrasse 9, 80636 München, DE		
(51)	H04L 29/06	(11)	1 428 372 A2*
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02785497.5	(22)	13.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	FR 2002/003123		13.09.2002
(87)	WO 2003/026256		2003/13 27.03.2003
(88)	04.12.2003		
(30)	17.09.2001		FR 0112022
(54)	• TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT VERBESSERTER DATENVERTRAULICHKEIT • TELECOMMUNICATION SYSTEM WITH IMPROVED CONFIDENTIALITY • SYSTEME DE TELECOMMUNICATION A CONFIDENTIALITE AMELIOREE		
(71)	SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR		
(72)	CHARBONNIER, Philippe, F-78600 Le-Mesnil-le-Roi, FR		

(74)	Maillet, Alain, et al, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR		
(51)	H04L 29/06	(11)	1 428 373 A2*
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02797997.0	(22)	05.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	FR 2002/003014		05.09.2002
(87)	WO 2003/024037		2003/12 20.03.2003
(88)	27.11.2003		
(30)	13.09.2001		FR 0111850
(54)	• PROTOKOLLEGATEWAY ZWISCHEN EIN H.323 ENDGERÄT UND EIN ANDERER ENDGERÄT OHNE MASTERROLLE IMPLEMENTIERUNG • PROTOCOL GATEWAY BETWEEN A H.323 TERMINAL AND ANOTHER TERMINAL, WITHOUT MASTER ROLE IMPLEMENTATION • PASSERELLE PROTOCOLAIRE ENTRE UN TERMINAL H.323 ET UN AUTRE TERMINAL, SANS MISE EN OEUVRE DU R LE DE MA TRE		
(71)	ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR		
(72)	DAUCHY, Philippe, F-75014 Paris, FR		
	REICH, Frédéric, F-91100 Villabe, FR		
	REYMOND, Patricia, F-31120 Palaiseau, FR		
(74)	Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR		
	H04L 29/06	→ (51)	H04Q 7/38
	H04L 29/08	→ (51)	G06F 9/46
	H04L 29/10	→ (51)	G06F 9/48
	H04M 1/00	→ (51)	H04M 15/00
(51)	H04M 1/723	(11)	1 428 374 A1*
	H04M 3/00		H04M 3/16
(25)	En	(26)	En
(21)	02772276.8	(22)	05.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/010036		05.09.2002
(87)	WO 2003/026260		2003/13 27.03.2003
(30)	19.09.2001		FR 0112247
(54)	• PROZESS, ANORDNUNG, EINHEITEN FÜR ERGREIFUNG EINER GETEILTEN FERNSPRECHLEITUNG • PROCESS, ARRANGEMENT, DEVICES FOR SEIZURE OF A SHARED TELEPHONE LINE • PROCEDE, ENSEMBLE ET DISPOSITIFS DE PRISE D'UNE LIGNE TELEPHONIQUE PARTAGEE		
(71)	Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR		
(72)	HEIJNEN, Henk, F-35340 LIFFRE, FR		
	GAYRARD, Didier, F-35690 ACIGNE, FR		
(74)	Cour, Pierre, et al, THOMSON, 46 quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR		
	H04M 3/00	→ (51)	H04M 1/723
	H04M 3/16	→ (51)	H04M 1/723
	H04M 11/00	→ (51)	G01S 3/02

(51)	H04M 15/00	(11)	1 428 375 A2*
	H04M 17/00		H04Q 7/38
	H04M 15/30		H04M 1/00
(25)	En	(26)	En
(21)	02755339.5	(22)	06.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	GB 2002/004077		06.09.2002
(87)	WO 2003/024079		2003/12 20.03.2003
(88)	30.10.2003		
(30)	10.09.2001		GB 0121824
(54)	• NUMMERNWAHL EINES TELEFONANRUFES • TELEPHONE CALL DIALLING • COMPOSITION D'UN NUMERO DE TELEPHONE		
(71)	Interoute Communications Limited, Walbrook House 195 Marsh Wall, London E14 9SG, GB		
(72)	DE BEER, Leon, Berkshire RG14 7RG, GB		
(74)	Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB		
	H04M 15/30	→ (51)	H04M 15/00
	H04M 17/00	→ (51)	H04M 15/00
	H04N 1/60	→ (51)	H04N 9/68
(51)	H04N 5/00	(11)	1 428 376 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	02752551.8	(22)	23.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/023519		23.07.2002
(87)	WO 2003/010956		2003/06 06.02.2003
(88)	25.03.2004		
(30)	25.07.2001		US 915114
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON FERNSEH- UND ZUSATZDATEN IN GETRENNTEN KANÄLEN • METHODS AND APPARATUS FOR TRANSMISSION OF TELEVISION AND ADDITIONAL DATA ON SEPARATE CHANNELS • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES		
(71)	Intellocity USA, Inc., 1400 Market Street, Denver, CO 80202, US		
(72)	LEMMONS, Thomas, Evergreen, CO 80429, US		
(74)	Riesenberg, Axel (DE), Glawe - Delfs - Moll Patent- und Rechtsanwälte Rothenbaumchaussee 58, D-20148 Hamburg, DE		
	H04N 5/00	→ (51)	H04N 7/24
(51)	H04N 5/232	(11)	1 428 377 A1*
	G05B 19/19		G05B 19/401
	G03B 7/00		G03B 13/00
(25)	En	(26)	En
(21)	02744950.3	(22)	26.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	AU 2002/001001		26.07.2002
(87)	WO 2003/013128		2003/07 13.02.2003
(30)	27.07.2001		AU PR667801
(54)	• STEUERSYSTEM, DURCH DAS EIN BEDIENER EIN ARBEITSSTÜCK PROPORTIONAL STEUERN KANN • A CONTROL SYSTEM FOR ALLOWING AN OPERATOR TO PROPORTIONALLY CONTROL A WORK PIECE • SYSTEME DE CONTROLE PERMETTANT LE CONTROLE PROPORTIONNEL D'UNE PIECE PAR UN OPERATEUR		

- (71) Honeywell Limited, 5 Thomas Holt Drive, North Ryde, NSW 2113, AU
(72) FLANNERY, Mark, Turramurra, NSW 2074, AU
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 428 378 A1***
(25) En (26) En
(21) 02773294.0 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028352 06.09.2002
(87) WO 2003/024095 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 US 318164 P
(54) • BILDSTABILISIERUNG UNTER BENUTZUNG VON FARBÜBEREINSTIMMUNG
• IMAGE STABILIZATION USING COLOR MATCHING
• STABILISATION DE L'IMAGE UTILISANT LE CONTRETYPEPAGE DES COULEURS
(71) Intergraph Hardware Technologies Company, Suite 16, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV 89119, US
(72) FLETCHER, Susan, Heath, Calvin, Huntsville, AL 35811, US
GRINDSTAFF, Gene, Arthur, Decatur, AL 35603, US
MCKAY, Therman, Ward, Ill, Atehns, AL 35611, US
(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04N 5/235** (11) **1 428 379 A2***
(25) En (26) En
(21) 03705274.3 (22) 18.02.2003
(84) DE FR GB
(86) JP 2003/001705 18.02.2003
(87) WO 2003/071789 2003/35 28.08.2003
(88) 01.04.2004
(30) 20.02.2002 JP 2002043167
(54) • BILDERFASSUNGSVORRICHTUNG MIT LICHTEMISSIONSEINRICHTUNG, VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER LICHTEMISSIONSEINRICHTUNG, BILDERFASSUNGSVERFAHREN EINER BILDERFASSUNGSVORRICHTUNG UND SPEICHERMEDIUM, DAS EIN STEUERPROGRAMM FÜR DIE BILDERFASSUNGSVORRICHTUNG SPEICHERT
• IMAGE SENSING APPARATUS WITH LIGHT EMITTING DEVICE, METHOD OF CONTROLLING LIGHT EMITTING DEVICE, IMAGE SENSING METHOD OF IMAGE SENSING APPARATUS, AND STORAGE MEDIUM STORING IMAGE SENSING APPARATUS CONTROL PROGRAM
• APPAREIL DE DETECTION D'IMAGE EQUIPE D'UN DISPOSITIF D'EMISSION DE LUMIERE, PROCEDE POUR COMMANDER UN DISPOSITIF D'EMISSION DE LUMIERE, PROCEDE DE DETECTION D'IMAGE A L'AIDE D'UN APPAREIL DE DETECTION D'IMAGE ET SUPPORT DE STOCKAGE CONCU POUR STOCKER UN PROGRAMME DE COMMANDE D'APPAREIL DE DETECTION
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) KATO, Yoshiyuki, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0014, JP
(74) Pfau, Anton Konrad, Dr., et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04N 5/335** (11) **1 428 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761388.4 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026061 16.08.2002
(87) WO 2003/017648 2003/09 27.02.2003
(88) 01.05.2003
(30) 17.08.2001 US 313117 P
(54) • GESCHWINGIGKEITSVERDOPPELUNG IN CMOS SENSOREN MIT SPALTEN-PARALLELEN ANALOG-DIGITAL-WANDLERN
• DOUBLING OF SPEED IN CMOS SENSOR WITH COLUMN-PARALLEL ADCS
• DOUBLAGE DE LA VITESSE DANS UN DETECTEUR CMOS COMPORTANT DES CONVERTISSEURS A/N DE COLONNES EN PARALLELE
(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83707-0006, US
(72) HANSON, Eric, Tuxedo, NY 10987, US
KRYMSKI, Alexander, La Crescenta, CA 91214, US
POSTNIKOV, Konstantin, Pearblossom, CA 93553, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 428 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757160.3 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026104 16.08.2002
(87) WO 2003/021944 2003/11 13.03.2003
(30) 28.08.2001 US 315376 P
14.12.2001 US 17616
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RAUSCHABSCHIRMUNG EINES TUNER IN EINEM FERNSEHSIGNALEMPFÄNGER
• METHOD AND APPARATUS FOR ISOLATING NOISE FROM A TUNER IN A TELEVISION SIGNAL RECEIVER
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT L'ISOLATION DE BRUIT EN PROVENANCE D'UN SYNTONISEUR DANS UN RECEPTEUR DE SIGNAUX DE TELEVISION
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai A. le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) WHITE, David, Glen, Indianapolis, IN 46220, US
(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 428 382 A1***
(25) En (26) En
(21) 02768587.4 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/026187 15.08.2002
(87) WO 2003/026283 2003/13 27.03.2003
(30) 19.09.2001 US 957055
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INHALTSAUSWAHL
• METHOD AND APPARATUS TO SELECT CONTENT
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA SELECTION D'UN CONTENU

- (71) Intel Corporation (a Delaware Corporation), 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) BARILE, Steven, Portland, OR 97229, US
BELL, Genevieve, Portland, OR 97210, US
BROOKE, Timothy, Portland, OR 97210, US
MAINWARING, Scott, Portland, OR 97219, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 428 383 A1***
(25) En (26) En
(21) 02713644.9 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005154 21.02.2002
(87) WO 2003/024098 2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 US 948081
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR AUTOMATISCHES UND DYNAMISCHES EINSTELLEN EINES V-CHIP MIT EINER FERNBEDIENUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR ENABLING A REMOTE CONTROL TO AUTOMATICALLY AND DYNAMICALLY SET-UP A V-CHIP
• SYSTEME ET PROCEDE SERVANT A VALIDER UNE TELECOMMANDE AFIN DE CONFIGURER AUTOMATIQUEMENT ET DYNAMIQUEMENT UNE PUCÉ ANTIVIOLENCE
(71) UNIVERSAL ELECTRONICS, INC., 6101 Gateway Drive, Cypress, California 90630-4841, US
(72) HAYES, Patrick, H., Mission Viejo, CA 92691, US
BORDNER, Elissa, K., Santa Ana, CA 92704, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H04N 5/445 → (51) H04N 5/91

H04N 5/74 → (51) H05B 33/08

- (51) **H04N 5/91** (11) **1 428 384 A1***
H04N 5/445 H04N 7/16
H04N 7/173 G06F 3/00
(25) En (26) En
(21) 02773464.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029631 18.09.2002
(87) WO 2003/026291 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 US 960196
(54) • ÜBERMITTELN EINES KANALWECHSELEREIGNISSES VON EINEM BEISTELLGERÄT ZU EINEM DIGITALEN VIDEOREKORDER
• COMMUNICATING A CHANNEL-CHANGE EVENT FROM A SET TOP BOX TO A DIGITAL VIDEO RECORDER
• COMMUNICATION D'UN EVENEMENT DE CHANGEMENT DE CANAL ENTRE UN BOITIER DECODEUR ET UN ENREGISTREUR VIDEO NUMERIQUE
(71) Keen Personal Media, Inc, One Morgan, Irvine, CA 92618, US
(72) BOYLE, William, B., Lake Forest, CA 92630, US
PRICE, William, P., Santa Ana, CA 92704, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **H04N 5/92** (11) **1 428 385 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746589.7 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/019435 19.06.2002
(87) WO 2003/007603 2003/04 23.01.2003
(30) 12.07.2001 US 904022

- (54) • MODIFIZIEREN VON VIDEOSIGNALEN
DURCH UMWANDELN VON NICHT-INTRA-
BILDERN
• MODIFYING VIDEO SIGNALS BY CONVERT-
ING NON-INTRA PICTURES
• MODIFICATION DE SIGNAUX VIDEO PAR
CONVERSION EN IMAGES NON INTRA

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) WILLIS, Donald, Henry, Indianapolis, IN 46250, US
(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt
GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover,
DE

- (51) **H04N 7/00** (11) **1 428 386 A1***
H04N 7/10 H04N 7/14
H04N 11/00 G06F 3/00
G06F 13/00 G08C 19/12
(25) En (26) En
(21) 02723613.2 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009286 26.03.2002
(87) WO 2003/015405 2003/08 20.02.2003
(30) 03.08.2001 US 922562
(54) • STEUEREINRICHTUNG MIT LEICHTVERRIE-
GELUNGSMERKMAL
• CONTROL DEVICE WITH EASY LOCK FEA-
TURE
• DISPOSITIF DE COMMANDE COMPORTANT
UNE CARACTERISTIQUE D'AFFECTATION
FACILE DE TOUCHES DE COMMANDE

- (71) UNIVERSAL ELECTRONICS, INC., 6101 Gateway
Drive, Cypress, California 90630-4841, US
(72) ARLING, Paul, D., Irvine, CA 92620, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H04N 7/10 → (51) H04N 7/00

H04N 7/14 → (51) H04N 7/00

H04N 7/16 → (51) H04N 5/91

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 428 387 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766287.3 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029435 18.09.2002
(87) WO 2003/026169 2003/13 27.03.2003
(88) 16.10.2003
(30) 19.09.2001 US 955691

- (54) • DETEKTION VON MEDIA-LINKS IN RUND-
SENDESIGNALEN
• DETECTION OF MEDIA LINKS IN BROAD-
CAST SIGNALS
• DETECTION DE LIAISONS MEDIAS DANS
LES SIGNAUX DE RADIODIFFUSION

- (71) Nielsen Media Research, Inc., 150 N. Martingale
Road, Schaumburg, IL 60173-2076, US

- (72) LU, Daozheng, Dunedin, FL 34698, US
FEININGER, William, A., Palm Harbor, FL 34683, US
SMITHPETERS, Craig, M., Safety Harbor, FL 34695,
US
HARKNESS, David, H., Wilton, CT 06897, US
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 428 388 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02747800.7 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- LT LV RO
(86) SE 2002/001377 12.07.2002
(87) WO 2003/009596 2003/05 30.01.2003
(30) 13.07.2001 SE 0102523

- (54) • ANORDNUNG ZUR REDUKTION VON
RAUSCHEN, DAS AUS EINEM LOKALEN
KABELFERNSEHNETZWERK ÜBERTRAGEN
WIRD
• ARRANGEMENT FOR THE REDUCTION OF
NOISE TRANSMITTED FROM A LOCAL
CABLE TV NETWORK
• AGENCEMENT POUR LA REDUCTION DE
BRUIT TRANSMIS A PARTIR D'UN RESEAU
DE LOCAL TELEDISTRIBUTION

- (71) Protan Investments Limited, P.O. Box 216 75,
CY-1512 Nicosia, CY
(72) LJUNGDAHL, Kjell, Arne, S-132 36 Saltsjö-Boo, SE
CULLBLOM, Bo, Peter, S-181 30 Lidingö, SE
CARLSSON, Lars, Ake, Peter, S-132 45 Saltsjö-
Boo, SE
(74) Zetterström, Alf, Alf Zetterström AB Sagvägen 12,
184 85 Akersberga, SE

H04N 7/173 → (51) H04N 5/91

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 428 389 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763611.7 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028514 06.09.2002
(87) WO 2003/024112 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 US 318164 P

- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND KOMPU-
TERPROGRAMMPRODUKT ZUM DEMUL-
TIPLEXEN VON VIDEOBILDER
• METHOD, DEVICE AND COMPUTER PRO-
GRAM PRODUCT FOR DEMULTIPLEXING
OF VIDEO IMAGES
• PROCEDE, DISPOSITIF ET PROGRAMME
INFORMATIQUE POUR DEMULTIPLEXER
DES IMAGES VIDEO

- (71) Intergraph Hardware Technologies Company, Suite
16, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV
89119, US
(72) GRINDSTAFF, Gene, Arthur, Decatur, AL 35603, US
FLETCHER, Susan, Heath, Calvin, Huntsville, AL
35811, US
MCKAY, Therman, Ward, III, Athens, AL 35611, US
(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 428 390 A1***
H04N 5/00 H04N 7/58
(25) En (26) En
(21) 02794575.7 (22) 07.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/008833 07.08.2002
(87) WO 2003/015412 2003/08 20.02.2003
(30) 08.08.2001 US 311044 P
(54) • MPEG-4-FERNKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG
• MPEG-4 REMOTE COMMUNICATION
DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION MPEG-4
A DISTANCE

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) MEGEID, Magdy, CH-8047 ZURICH, CH
(74) Kohrs, Martin, Thomson, 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 428 391 A1***
H04N 7/58
(25) En (26) En
(21) 02798175.2 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028632 09.09.2002
(87) WO 2003/024114 2003/12 20.03.2003
(30) 13.09.2001 US 322077 P
06.08.2002 US 213833
(54) • ALIAS-VERARBEITUNG UND ROUTING
MEHRERER MPEG-DATENSTRÖME
• ALIASING AND ROUTING OF PLURAL MPEG
DATA STREAMS
• RECOURS A DES TECHNIQUES D'ALIAS ET
D'ACHEMINEMENT POUR PLUSIEURS
TRAINS DE DONNEES MPEG

- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) KAKU, Vicky, B., San Diego, CA 92129, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola,
European Intellectual Property Section, Law
Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke,
Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 428 392 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02798008.5 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003106 12.09.2002
(87) WO 2003/024118 2003/12 20.03.2003
(88) 19.02.2004
(30) 13.09.2001 FR 0111851
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM
KOMPRIMIEREN VON MIT KONSTANTER
BITRATE ZU ÜBERTRAGENDEN DATEN
• METHOD AND DEVICE FOR COMPRESSING
DATA TO BE TRANSMITTED AT CONSTANT
BIT RATE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA COM-
PRESSION DE DONNEES DEVANT ETRE
TRANSMISES AVEC UN DEBIT CONSTANT
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) BOBICHON, Yves, 06150 Cannes la Bocca, FR
FALZON, Frédéric, F-06580 Pegonas, FR

- (74) Hedarchet, Stéphane, Compagnie Financière Alcatel, DPI, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04N 7/32** (11) **1 428 393 A1***
(25) En (26) En

(21) 02758861.5 (22) 20.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/008390 20.08.2002

(87) WO 2003/019950 2003/10 06.03.2003

(30) 23.08.2001 US 938337

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEWEGUNGSVEKTORCODIERUNG MIT GLOBALEN BEWEGUNGSPARAMETERN
- METHOD AND APPARATUS FOR MOTION VECTOR CODING WITH GLOBAL MOTION PARAMETERS
- PROCEDE ET APPAREIL DE CODAGE DE VECTEURS DE MOUVEMENT AVEC DES PARAMETRES DE MOUVEMENT GLOBAL

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP

(72) SUN, Shijun, Vancouver, WA 98683, US

LEI, Shawmin, Camas, WA 98607, US

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H04N 7/58 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 9/64** (11) **1 428 394 A2***
(25) En (26) En

(21) 02720398.3 (22) 11.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001317 11.04.2002

(87) WO 2002/087258 2002/44 31.10.2002

(88) 08.04.2004

(30) 20.04.2001 EP 01201435

- (54) • BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE VERBESSERUNG VON BILDERN UND EINE BILDAUSGABE VORRICHTUNG, DIE DIE BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG ENTHÄLT
- IMAGE PROCESSING APPARATUS FOR AND METHOD OF IMPROVING AN IMAGE AND AN IMAGE DISPLAY APPARATUS COMPRISING THE IMAGE PROCESSING APPARATUS
- APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE ET PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER UNE IMAGE ET APPAREIL D'AFFICHAGE D'IMAGE COMPRENANT LEDIT APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) NICOLAS, Marina, M., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 9/68** (11) **1 428 395 A2***
H04N 1/60

(25) En (26) En

(21) 02765300.5 (22) 06.08.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000641 06.08.2002

(87) WO 2003/015391 2003/08 20.02.2003

(88) 27.11.2003

(30) 06.08.2001 US 922164

- (54) • VERFAHREN ZUR UNABHÄNGIGEN STEUERUNG DES FARBTONS ODER DER SÄTTI-

GUNG EINZELNER FARBEN IN EINEM ECHTZEIT-DIGITALVIDEOBILD

- METHOD FOR INDEPENDENTLY CONTROLLING HUE OR SATURATION OF INDIVIDUAL COLORS IN A REAL TIME DIGITAL VIDEO IMAGE

- PROCEDE POUR REGULER DE FAON INDEPENDANTE LA TEINTE ET LA SATURATION DES COULEURS INDIVIDUELLES DANS UNE IMAGE VIDEO NUMERIQUE EN TEMPS REEL

(71) Oplus Technologies Ltd., P.O. Box 263, 20692 Yokne'am, IL

(72) SEGMAN, Yosef, 30900 Zichrov Yaakov, IL

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H04N 11/00 → (51) H04N 7/00

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 428 396 A1***
H04Q 7/38 H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 01969703.6 (22) 07.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/010361 07.09.2001

(87) WO 2003/024133 2003/12 20.03.2003

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DIENSTEQUALITÄTSBASIERTE DIMENSIONIEREN DER KAPAZITÄT EINER ZELLE
- DEVICE AND METHOD FOR QOS BASED CELL CAPACITY DIMENSIONING
- DISPOSITIF ET PROCEDE DE DIMENSIONNEMENT DE LA CAPACITE DE CELLULES EN FONCTION DE LA QUALITE DE SERVICE (QOS)

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) WILLE, Volker Nokia UK/Cambridge, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WZ, GB

PICKERING, Phil Nokia UK/Cambridge, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WZ, GB

BROWNE, Simon Nokia UK/Cambridge, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WZ, GB

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/24 → (51) H04L 12/28

H04Q 7/24 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/32 → (51) H04L 12/28

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 428 397 A1***
(25) En (26) En

(21) 02768254.1 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001626 10.09.2002

(87) WO 2003/043364 2003/21 22.05.2003

(30) 10.09.2001 US 317970 P

06.09.2002 US 235863

- (54) • WIEDERHERSTELLUNG VON MOBILSTATION(EN) IM VERBUNDENEN MODUS BEI RNC-AUSFALL
- RECOVERY OF MOBILE STATION(S) IN CONNECTED MODE UPON RNC FAILURE

- REPRISE DE STATIONS MOBILES EN MODE CONNECTE LORS D'UNE PANNE D'UNITE DE COMMANDE DE RESEAU RADIO

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) AMIRIJOO, Sharokh, S-192 78 Sollentuna, SE

BEMING, Per, Johan, S-113 26 Stockholm, SE

BERGSTRÖM, Joakim, Karl, Olof, S-115 32 Stockholm, SE

GUSTAVSSON, Pär, Ingemar, S-582 47 Linköping, SE

LIESHOUT VAN, Gert-Jan, NL-7314 CG Apeldoorn, NL

WALLENTIN, Bo, Stefan, Pontus, S-582 27 Lindköping, SE

(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 428 398 A1***
H04L 12/28

(25) En (26) En

(21) 02797714.9 (22) 04.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001584 04.09.2002

(87) WO 2003/021995 2003/11 13.03.2003

(30) 04.09.2001 US 317291 P

30.08.2002 US 234082

- (54) • INTEGRATION VON DRAHTLOSEM LAN UND ZELLULARER VERTEILTER ANTENNE
- INTEGRATION OF WIRELESS LAN AND CELLULAR DISTRIBUTED ANTENNA
- INTEGRATION D'UN RESEAU LAN SANS FIL ET SYSTEME D'ANTENNES CELLULAIRES REPARTI

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) KATTUKARAN, Paul, 520915 Singapore, SG

ONG, Tien, Yu, 520407 Singapore, SG

(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Torshamnsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

H04Q 7/36 → (51) H01Q 1/24

H04Q 7/36 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 399 A2***
H04Q 7/22

(25) En (26) En

(21) 02758019.0 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/001373 10.09.2002

(87) WO 2003/024139 2003/12 20.03.2003

(88) 17.07.2003

(30) 10.09.2001 CA 2356823

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON DIENSTEN FÜR EIN MOBILES KOMMUNIKATIONSGERÄT IN ECHTZEIT
- SYSTEM AND METHOD OF PROVISIONING SERVICES FOR A MOBILE COMMUNICATION DEVICE IN REAL-TIME
- SYSTEME ET PROCEDE D'AUTO-PRESTATION EN TEMPS REEL POUR DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) KRUIS, David, P., Waterloo, Ontario N2T 1A6, CA
GILHULY, Barry, J., Waterloo, Ontario N2K 3P8, CA

- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 400 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759727.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029716 18.09.2002
(87) WO 2003/026337 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 956324
(54) • BETRIEBSARTAUSSWAHL FÜR FUNKRUFKA-
NALEN
• SELECTING PAGING CHANNEL MODE
• SELECTION DU MODE DU CANAL DE MES-
SAGERIE
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121, US
(72) CHEN, Jiangxin, San Diego, CA 92126, US
NEUFELD, Arthur, San Diego, CA 92128, US
GLAZKO, Serguei, San Diego, CA 92130, US
AMERGA, Messay, San Diego, CA 92122, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 401 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763586.1 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/027720 30.08.2002
(87) WO 2003/021871 2003/11 13.03.2003
(88) 26.02.2004
(30) 30.08.2001 US 943284
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BESTÄTIGUNG EINES EMPFANGS EINES
DATENPAKETS IN EINEM CDMA-KOMMUNI-
KATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR ACKNOWL-
EDGING A RECEPTION OF A DATA PACKET
IN A CDMA COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'ACCUSER RECEPTION D'UN PAQUET DE
DONNEES DANS UN SYSTEME DE COM-
MUNICATION CDMA
(71) Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, CA 92121, US
(72) JOU, Yu-Cheun, San Diego, CA 92129, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 402 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02765203.1 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003681 12.09.2002
(87) WO 2003/026334 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 US 322158 P
09.09.2002 US 237024
(54) • AUTHENTIFIZIERUNG VON IP-FUNKRUF-
AUFFORDERUNG ALS SICHERHEITSME-
CHANISMUS
• AUTHENTICATING IP PAGING REQUESTS
AS SECURITY MECHANISM

• AUTHENTIFICATION DE REQUETES DE
RADIOMESSAGERIE EN ENVIRONNEMENT
IP EN TANT QUE MECANISME DE SECU-
RITE

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) LE, Franck, Irving, TX 75063, US
FACCIN, Stefano, M., Dallas, TX 75229, US
KOODLI, Rajeev, Sunnyvale, CA 94089, US
MALINEN, Jari, T., Mountain View, CA 94040, US
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 403 A2***
(25) En (26) En
(21) 02767632.9 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/004138 11.09.2002
(87) WO 2003/024140 2003/12 20.03.2003
(88) 05.06.2003
(30) 11.09.2001 GB 0121979
(54) • KOMMUNIKATIONSVERFAHREN, SYSTEME
UND ENDGERÄTE
• COMMUNICATIONS METHODS, SYSTEMS
AND TERMINALS
• PROCEDES, SYSTEMES ET TERMINAUX
DE COMMUNICATION
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) CHATER-LEA, David, J. Motorola Limited,
Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB
SHAHAF, Mark, Motorola Communications Israel
Ltd., 67899 Tel Aviv, IL
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola
European Intellectual Property Operations Midpoint
Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL,
GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 404 A1***
H04Q 7/22 H04Q 7/24
(25) Ko (26) En
(21) 02775579.2 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/001707 11.09.2002
(87) WO 2003/024143 2003/12 20.03.2003
(30) 12.09.2001 KR 2001056260
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
BEREITSTELLUNG EINER VORGE-
SCHICHTE VON ANRUFENDEN NUMMERN
• APPARATUS AND METHOD OF PROVIDING
A HISTORY OF CALLING NUMBERS
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
D'OBTENIR UN RECAPITULATIF DES
NUMEROS DEMANDEURS
(71) SK Telecom Co., Ltd., 99, Seorin-Dong, Jongro-ku,
Seoul 110-110, KR
(72) LEE, Sang Yun, 463-030 Seongnam-si, Kyunggi-
do, KR
HAHM, Hee Hyeok, Dongjak-gu 156-050 Seoul, KR
PARK, Tae Wook, 136-060 Seoul, KR
KIM, Ki Mun, Boopyung-gu 403-103 Incheon-si, KR
(74) Körner, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Kroher * Strobel,
Rechts- und Patentanwälte, Bavariaring 20, 80336
München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 428 405 A1***
(25) En (26) En
(21) 02780285.9 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028667 10.09.2002
(87) WO 2003/024145 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 US 318661 P
11.12.2001 US 14316
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR IDENTIFI-
ZIERUNG VON SENDERN MIT BEGRENZ-
TER INFORMATION
• SYSTEM AND METHOD FOR IDENTIFICA-
TION OF TRANSMITTERS WITH LIMITED
INFORMATION
• SYSTEME ET PROCEDES D'IDENTIFICA-
TION D'EMETTEURS AVEC DES INFORMA-
TIONS LIMITEES
(71) Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, CA 92121, US
(72) RILEY, Wyatt, Freemont, CA 94536, US
MARSHALL, Grant, Campbell, CA 95008, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler
Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/28

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/38 → (51) H04M 15/00

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04Q 9/00** (11) **1 428 406 A1***
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 02777168.2 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) EP 2002/010615 20.09.2002
(87) WO 2003/026338 2003/13 27.03.2003
(30) 20.09.2001 DE 10146351
(54) • VERFAHREN ZUR FERNDIAGNOSE VON
PROZESSABLAUFEN IN ANLAGEN
• METHOD FOR REMOTELY DIAGNOSING
PROCESS FLOWS IN SYSTEMS
• PROCEDE DE DIAGNOSTIC A DISTANCE
DE DEROULEMENTS DE PROCESSUS
DANS DES SYSTEMES
(71) Korsch Pressen AG, Breitenbachstrasse 1, 13474
Berlin, DE
(72) HEGEL, Walter, Berlin 13437, DE
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 428 407 A1***
G02B 26/08
(25) En (26) En
(21) 02796342.0 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003889 28.08.2002
(87) WO 2003/019974 2003/10 06.03.2003
(30) 28.08.2001 IT MI20010181
(54) • OPTISCHE SCHALTEINRICHTUNG FÜR EIN
WELLENLÄNGENMULTIPLEX-(WDM-) TELE-
KOMMUNIKATIONSNETZ
• OPTICAL SWITCHING DEVICE FOR WAVE-
LENGTH DIVISION MULTIPLEX (WDM) TEL-
ECOMMUNICATIONS NETWORK

- DISPOSITIF DE COMMUTATION OPTIQUE POUR RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS A MULTIPLEXAGE PAR REPARTITION EN LONGUEUR D'ONDE (WDM)
- (71) Marconi Communications SPA, Via A Negrone 1A, 16153 Genoa, IT
- (72) CERATO, Ugo, I-16043 Chiavari, IT
- (74) Collier, Ian Terry, Marconi Intellectual Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 428 408 A2***
H04L 12/56
(25) De (26) De
(21) 02776701.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003584 20.09.2002
- (87) WO 2003/026341 2003/13 27.03.2003
- (88) 10.07.2003
- (30) 20.09.2001 DE 10146349
04.10.2001 DE 10148893
14.12.2001 DE 10161508
14.12.2001 DE 10161546
14.12.2001 DE 10161547
- (54) • VERTEILTE ÜBERMITTLUNG VON INFORMATIONEN IN EINEM VERBINDUNGSLOSEN, PAKETORIENTIERTEN KOMMUNIKATIONSNETZ
- DATA TRANSMISSION IN A PACKET-ORIENTED COMMUNICATION NETWORK
 - TRANSMISSION D'INFORMATIONS DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION ORIENTE PAQUETS
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHRODI, Karl, 82538 Geretsried, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/52

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/00** (11) **1 428 409 A2***
(25) En (26) En
(21) 02758594.2 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004145 12.09.2002
- (87) WO 2003/026347 2003/13 27.03.2003
- (88) 05.02.2004
- (30) 21.09.2001 GB 0122861
- (54) • LAUTSPRECHERSYSTEME
- LOUDSPEAKER SYSTEMS
 - SYSTEMES DE HAUT-PARLEURS
- (71) B & W Loudspeakers Limited, Dale Road, Worthing, W. Sussex BN11 2BH, GB
- (72) NEVILL, Stuart, Michael, Welling, Kent DA16 3RT, GB
- (74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray, Chartered Patent Attorneys, 20 Red Lion Street, London WC1V 4PQ, GB

(51) **H04R 1/10** (11) **1 428 410 A2***
H01Q 1/00 H04B 1/18
(25) En (26) En
(21) 02779397.5 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/010612 17.09.2002
- (87) WO 2003/026342 2003/13 27.03.2003
- (88) 11.03.2004

- (30) 17.09.2001 GB 0122261
13.02.2002 GB 0203361
- (54) • KOPHÖRER
- A HEADPHONE
 - ECOUTEURS
- (71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB
- (72) CORK, Peter, Romsey, Hampshire SO51 7NG, GB
- CORNFORTH, John Anthony, Romsey, Hampshire SO51 6DH, GB
- (74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04R 3/04** (11) **1 428 411 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980187.7 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2001/003653 21.09.2001

(87) WO 2003/028405 2003/14 03.04.2003

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DER BASSWIEDERGABE VON AUDIOSIGNALEN IN ELEKTROAKUSTISCHEN WANDLERN

- METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING THE BASS REPRODUCTION OF AUDIO SIGNALS IN ELECTROACOUSTIC TRANSDUCERS
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE LA RESTITUTION DES BASSES DE SIGNAUX AUDIO DANS DES TRANSDUCTEURS ELECTROACOUSTIQUES

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) AUBAUER, Roland, 46395 Bocholt, DE
- KLINKE, Stefano, Ambrosius, 40489 Düsseldorf, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 428 412 A1***
(25) En (26) En
(21) 02776904.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000615 20.09.2002
- (87) WO 2003/026348 2003/13 27.03.2003
- (30) 21.09.2001 DK 200101365
- (54) • HÖRGERÄT MIT LEISTUNGSOPTIMIERTEM STROMVERBRAUCH FÜR VARIABLEN TAKT, VARIABLE VERSORGUNGSSPANNUNG UND VARIABLE DSP-VERARBEITUNGSPARAMETER
- HEARING AID WITH PERFORMANCE-OPTIMIZED POWER CONSUMPTION FOR VARIABLE CLOCK, SUPPLY VOLTAGE AND DSP PROCESSING PARAMETERS
 - AIDE AUDITIVE A CONSOMMATION D'ENERGIE OPTIMISEE POUR DES PARAMETRES D'HORLOGE, DE TENSION D'ALIMENTATION ET DE TRAITEMENT DE PROCESSEUR DE SIGNAL NUMERIQUE VARIABLES

- (71) Microsound A/S, Papirfabrikken 26, 8600 Silkeborg, DK
- (72) PEDERSEN, Søren, Louis, DK-8600 Silkeborg, DK
- (74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen ApS Aroskaerden Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

(51) **H05B 3/60** (11) **1 428 413 A1***
A01G 13/06
F22B 29/06
A61M 16/00

- (25) En (26) En
- (21) 02759610.5 (22) 10.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/028703 10.09.2002

(87) WO 2003/028409 2003/14 03.04.2003

(30) 21.09.2001 US 957026

(54) • FLUIDVERDAMPFUNGSEINRICHTUNG MIT HEIZ-/KAPILLARRÖHRE MIT GESTEUERTEM TEMPERATURPROFIL

- FLUID VAPORIZING DEVICE HAVING CONTROLLED TEMPERATURE PROFILE HEATER/CAPILLARY TUBE
- DISPOSITIF DE VAPORISATION FLUIDIQUE COMPRENANT UN ELEMENT CHAUFFANT/TUBE CAPILLAIRE A PROFIL THERMIQUE CONTROLE

- (71) Chrysalis Technologies Incorporated, 7801 Whitepine Road, Richmond, VA 23237-2210, US
- (72) NICHOLS, Walter, A., Chesterfield, VA 23832, US
- COX, Kenneth, A., Midlothian, VA 23114, US
- MCRAE, Douglas, D., Chesterfield, VA 23832, US
- NGUYEN, Tung Tien, Midlothian, VA 23113, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

H05B 33/02 → (51) H01J 7/18

(51) **H05B 33/08** (11) **1 428 414 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765177.7 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/003584 04.09.2002
- (87) WO 2003/024158 2003/12 20.03.2003
- (30) 07.09.2001 US 949213
- (54) • EFFIZIENTE LEUCHTDIODENTREIBER-SCHALTUNG ZUM VERHINDERN VON UNBEABSICHTIGTEN LECKSTRÖMEN DURCH DIE LEUCHTDIODEN
- POWER EFFICIENT LED DRIVER QUIESCIENT CURRENT LIMITING CIRCUIT CONFIGURATION
 - CONFIGURATION DE CIRCUIT DE LIMITATION DE COURANT DE REPOS D'ALIMENTATION DE DEL A RENDEMENT ELEVE
- (71) Aerospace Optics, Inc., 3201 Sandy Lane, Fort Worth, TX 76112, US
- (72) GUTHRIE, Don, W., North Richland Hills, TX 76180, US
- COLEY, Craig, J., Burleson, TX 76028, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H05B 33/08** (11) **1 428 415 A1***
A61G 7/00
H04N 5/74

- (25) En (26) En
- (21) 02773430.0 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029453 17.09.2002
- (87) WO 2003/026358 2003/13 27.03.2003

- (30) 17.09.2001 US 322765 P
12.10.2001 US 329202 P
23.10.2001 US 335679 P
30.10.2001 US 341476 P
19.12.2001 US 341898 P
01.02.2002 US 353569 P
- (54) • LED ANWENDUNG
• LIGHT EMITTING DIODE BASED PRODUCTS
• PRODUITS A DIODES ELECTROLUMINESCENTES
- (71) Color Kinetics Incorporated, Suite 1100 10 Milk Street, Boston, MA 02108, US
- (72) PIEPGRAS, Colin, Salem, MA 01970, US
MUELLER, George, Boston, MA 02113, US
LYS, Ihor, A., Milton, MA 02186, US
DOWLING, Kevin, J., Westford, MA 01886, US
MORGAN, Frederick, M., Quincy, MA 02169, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H05B 33/10 → (51) H01J 7/18

H05B 33/14 → (51) C01G 31/00

H05B 33/14 → (51) C08G 61/00

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

- (51) **H05G 2/00** (11) **1 428 416 A1***
G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 02759209.6 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/024092 29.07.2002
(87) WO 2003/026363 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 US 956275
- (54) • ENTLADUNGSQUELLE MIT GASVORHANG ZUM SCHUTZ DER OPTIK VOR PARTIKELN
• DISCHARGE SOURCE WITH GAS CURTAIN FOR PROTECTING OPTICS FROM PARTICLES
• SOURCE DE DECHARGE A RIDEAU DE GAZ SERVANT A PROTEGER UN DISPOSITIF OPTIQUE DES PARTICULES
- (71) EUV Limited Liability Corporation, 2200 Mission College Boulevard, MS SC1-02, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) FORNACIARI, Neal, R., Tracey, CA 95376, US
KANOUFF, Michael, P., Livermore, CA 94550, US
Pearson, James Ginn, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **H05K 3/00** (11) **1 428 417 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763460.9 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026030 15.08.2002
(87) WO 2003/022021 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 US 947082
- (54) • FLÜSSIGKRISTALLPOLYMERE FÜR FLEXIBLE SCHALTUNGSPALTEN
• LIQUID CRYSTAL POLYMERS FOR FLEXIBLE CIRCUITS
• POLYMERES A CRISTAUX LIQUIDES POUR DES CIRCUITS FLEXIBLES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) YANG, Rui, Saint Paul, MN 55133-3427, US
MAO, Guoping, Saint Paul, MN 55133-3427, US

- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreislser-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (51) **H05K 3/34** (11) **1 428 418 A1***
(25) En (26) En
(21) 02772850.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009389 12.09.2002
(87) WO 2003/026370 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 JP 2001280654
- (54) • BAUELEMENTE FÜR OBERFLÄCHENMONTAGE
• SURFACE MOUNTING PACKAGE
• BOITIER MONTE EN SURFACE
- (71) Nec Schott Components Corporation, 3-1, Nichiden, Minakuchi-cho, Koka-gun, Shiga 528-0034, JP
- (72) FUKUSHIMA, Daisuke, NEC SCHOTT COMPONENTS CORP., Shiga 528-034, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 428 419 A2***
H02B 1/56
(25) De (26) De
(21) 02760156.6 (22) 03.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/003236 03.09.2002
(87) WO 2003/024176 2003/12 20.03.2003
(88) 08.05.2003
(30) 06.09.2001 DE 10143547
- (54) • AKTIV AUSSENGEKÜHLTES GEHÄUSE MIT ZUMINDEST EINEM WÄRMEVERLUSTLEISTUNGSERZEUGENDEN ELEKTRONIKBAUSTEIN
• HOUSING WITH ACTIVE EXTERNAL COOLING AND AT LEAST ONE ELECTRONIC COMPONENT WITH HEAT-DISSIPATING CAPACITY
• BOITIER A REFROIDISSEMENT EXTERIEUR ACTIF COMPORTANT AU MOINS UN MODULE ELECTRONIQUE GENERANT DE LA CHALEUR DISSIPÉE
- (71) Rexroth Indramat GmbH, P.O. Box 1357, 97803 Lohr am Main, DE
- (72) STRAUSS, Hans-Rüdiger, 97816 Lohr am Main, DE

I.1(2)

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer
- European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

- (51) **A01C 7/04** (11) **1 428 420 A1**
(25) De (26) De
(21) 02102733.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.12.2002 US 21584
- (54) • Messsystem zum Abmessen von Saatgut
• Seed meter brushes forming a transport seed puddle
• Système doseur d'un semoir
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Hagen, Matthew, Brian, Bettendorf, IA 52722, US
Lodico, James, Irwin, Hampton, IL 61256, US
- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

- (51) **A01D 19/16** (11) **1 428 421 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292831.9 (22) 14.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.11.2002 FR 0214355
- (54) • Aufsatzgerät für das Ernten von Zuckerrüben oder anderen Wurzelfrüchten
• Auxiliary device for sugar beet or any other root crop harvesting
• Dispositif auxiliaire pour la récolte de betteraves ou autres tubercules
- (71) EXEL INDUSTRIES, 54 rue Marcel Paul, 51200 Epernay, FR
- (72) Ballu, Patrick, 51100 Reims, FR
- (74) Kaspar, Jean-Georges, Cabinet LOYER, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **A01D 34/52** (11) **1 428 422 A1**
A01D 34/53
(25) De (26) De
(21) 03027599.4 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 05.12.2002 DE 10256788
- (54) • Mähwerk
• Mower
• Tondeuse
- (71) Scheppach, Fritz, Dipl.-Ing. (FH), Dr. Beer-Strasse 5, 89335 Ichenhausen, DE
- (72) Scheppach, Fritz, Dipl.-Ing. (FH), 89335 Ichenhausen, DE
- (74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

A01D 34/53 → (51) A01D 34/52

A01D 43/00 → (51) A01D 45/02

- (51) **A01D 45/02** (11) **1 428 423 A1**
A01D 43/00
(25) De (26) De
(21) 03027214.0 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 DE 10257776
- (54) • Einzugs- und Pflückeinrichtung
• Intake and picking device
• Dispositif de prise et de cueillette
- (71) Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG, Breul, 48973 Stadthlohn, DE
- (72) Rickert, Clemens, 48703 Stadthlohn, DE
Bongert, Dirk, 48703 Stadthlohn, DE
- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01G 9/12** (11) **1 428 424 A1**
A01G 13/10 A01G 17/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300263.5 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 FR 0215717

- (54) • *Stütze und Schutzvorrichtung für einen unter einem Spalierdraht angeordnetem Setzling*
• *Stake and protection device for a seedling arranged under a training wire*
• *Tuteur et dispositif de protection pour un jeune plant disposé sous un fil de palissage*

- (71) Thomasson, Xavier, Lajinjouade, 47500 Monsempron, FR

- (72) Thomasson, Xavier, 47500 Monsempron, FR

- (74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR

A01G 13/10 → (51) A01G 9/12

A01G 17/06 → (51) A01G 9/12

A01G 23/095 → (51) B27B 25/02

- (51) **A01H 1/02** (11) **1 428 425 A1**
A01H 5/10
(25) En (26) En
(21) 02080208.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Samenlose Tomaten*
• *Seedless tomato*
• *Tomate sans graines*

- (71) Western Seed Espana, Bajada de Vargas s/n, Playa de Vargas, Apdo. Correos 22, 35080 Carrizal-Ingenio, Las Palmas de Gran Canaria, ES

- (72) van Vliet, Gerardus Johannes Aloysius, 35120 Pasito Blanco, Las Palmas, ES

- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

A01H 5/10 → (51) A01H 1/02

- (51) **A01J 5/007** (11) **1 428 426 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027703.2 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 DE 10257735

- (54) • *Verfahren zum Melken eines Tieres sowie ein Melkstand*
• *Method for milking an animal, as well as a milking parlor*
• *Méthode de traite d'un animal, ainsi qu'une salle de traite*

- (71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE

- (72) Schulze-Wartenhorst, Bernhard, 48231 Warendorf, DE

Forster, Andreas, 59269 Beckum, DE

- (74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesler Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

- (51) **A01J 5/017** (11) **1 428 427 A2**
(25) En (26) En
(21) 04075401.2 (22) 08.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 09.02.1999 NL 1011255

- (54) • *Verfahren zur Bestimmung der erwarteten Position des Euters eines Tieres*
• *A method of determining the anticipated teat position of an animal*
• *Procédé de détermination de la position prévue du trayon d'un animal*

- (71) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL

- (72) de Groen, Fransiscus Johannes Adrianus, 3223 ME Hellevetstuis, NL

- Van't Land, Aart, 4411 RV Rilland, NL

- (74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL

- (62) 00200399.4 / 1 027 823

- (51) **A01J 5/017** (11) **1 428 428 A2**
A01K 1/12

- (25) En (26) En

- (21) 04075634.8 (22) 12.08.1994

- (84) DE FR GB NL SE

- (30) 16.08.1993 NL 9301414

- (54) • *Vorrichtung zum automatischen Melken von Tieren*
• *A construction for automatically milking animals*
• *Construction pour la traite automatique d'animaux*

- (71) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL

- (72) Van der Lely, C., 6300 Zug, CH

- Lunshof, Jan Halbe, 2496 RE Den Haag, NL

- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL

- (62) 99202554.4 / 0 951 824
94202312.8 / 0 639 327

- (51) **A01J 25/06** (11) **1 428 429 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03079069.5 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 NL 1022127

- (54) • *Käseform zum Zubereiten von frischem Weichkäse, und Schneidrahmen für eine Käseform*
• *Cheese vat for preparing soft fresh cheese, and cutting frame for a cheese vat*
• *Cuve à fromage pour préparer du fromage frais à pâte molle, et cadre de coupe pour une cuve à fromage*

- (71) Tetra Laval Holding & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH

- (72) Sipma, Sijmen, 8456 HW De Knipe, NL

- (74) van der Meulen, Wieger, 9104 ER Damwoude, NL
Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A01K 1/12 → (51) A01J 5/017

A01K 67/027 → (51) C12N 9/88

- (51) **A01K 85/00** (11) **1 428 430 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02755881.6 (22) 08.08.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(86) JP 2002/008137 08.08.2002
(87) WO 2003/020021 2003/11 13.03.2003

- (30) 29.08.2001 JP 2001260013
(54) • *SCHWINGKÖRPER FÜR KÖDER*
• *SWING BODY OF LURE*
• *LEURRE A CORPS OSCILLANT*

- (71) Usui, Nobuo, 605-2, Oaza Higasimachi, Kamioka-cho, Yoshiki-gun, Gifu 506-1111, JP

- (72) Usui, Nobuo, Yoshiki-gun, Gifu 506-1111, JP

- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A01K 97/10** (11) **1 428 431 A2**
(25) De (26) De
(21) 03025086.4 (22) 03.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10258085

- (54) • *Angelruten-Haltesystem*
• *Fishing rod holder*
• *Support de canne à pêche*

- (71) FLM GmbH Foto-, Licht- und Messtechnisches Zubehör, Schützenstrasse 18, 79312 Emmendingen, DE

- (72) Bürklin, Werner, 79312 Emmendingen, DE

- (74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

- (51) **A01L 7/02** (11) **1 428 432 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027886.5 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 DE 20219286 U

- (54) • *Hufeisenförmige Hufbeschlageinlage*
• *Horseshoe insert*
• *Garniture pour fer à cheval*

- (71) CERA Handelsgesellschaft mbH, Am Bärenwald 4, 87600 Kaufbeuren, DE

- (72) Rafeld, Karl, 87499 Wildpoldsried, DE

- (74) Kern, Wolfgang, Patentanwälte Kern, Volpert und Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE

- (51) **A01M 7/00** (11) **1 428 433 A1**
B05B 9/04
(25) De (26) De
(21) 03027592.9 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258217

- (54) • *Spritzsystem*
• *Spraying system*
• *Système de pulvérisation*

- (71) John Deere Fabrik Horst B.V., Energiestraat 16, 5961 PT Horst, NL

- (72) Wiltling, Jaap, 7021 GJ Zelhem, NL

- (74) Magin, Ludwig Bernhard, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

A01N 31/10 → (51) C07C 211/63

A01N 33/12 → (51) C07C 211/63

A01N 37/06 → (51) C07C 211/63

- (51) **A21B 3/15** (11) **1 428 434 A1**
(25) It (26) En
(21) 03027499.7 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 IT VR20020069

- (54) • *Trägerplatte für Backwaren*
• *Supporting baking-plate for oven products*
• *Plaque de support pour des produits cuits au four*

- (71) ATREPAN S.r.l., Viale del Lavoro, 31, 37060
Buttapietra Verona, IT

- (72) Caliarì, Danilo, 37060 Castel d'Azzano (Verona), IT

- (74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore
Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

- (51) **A21C 9/04** (11) **1 428 435 A1**
(25) De (26) De
(21) 03024737.3 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258243

- (54) • *Vorrichtung zum Aufbringen eines Produkts auf eine Unterlage*
• *Apparatus for applying a product onto a substrate*
• *Dispositif pour l'application d'un produit sur un support*

- (71) Freiburger Lebensmittel GmbH & Co. Produktions-
und Vertriebs KG, Zerpenschleuser Ring 1, 13439
Berlin, DE

- (72) Dolski, Eberhard, 14476 Seeburg, DE

- (74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Guntherstrasse 3,
76185 Karlsruhe, DE

- (51) **A22C 11/00** (11) **1 428 436 A1**
A22C 15/00
(25) En (26) En
(21) 04100522.4 (22) 15.09.1998
(84) DE DK ES GB IT NL
(30) 15.09.1997 NL 1007039

- (54) • *Verarbeitungsanlage zur Behandlung von Produkten mit einem Fluid*
• *Processing apparatus for subjecting products to processing by a fluid*
• *Appareil de traitement pour soumettre des produits à un traitement fluide*

- (71) TOWNSEND ENGINEERING COMPANY, 2425
Hubbell Avenue, Des Moines, IA 50317, US

- (72) van de Dungen, Wilhelmus Johannes Everardus M.,
5467 DV, Veghel, NL
Leenen, Gerardus Frederikus Jozef, 5854 PR,
Bergen, NL

- (74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk
BV P.O. Box 1514, 5200 BN 's-Hertogenbosch, NL
(62) 98943114.3 / 1 014 797

- (51) **A22C 11/02** (11) **1 428 437 A1**
A47J 42/56
(25) De (26) De
(21) 03027665.3 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 CH 21092002

- (54) • *Verschliessvorrichtung für wurstförmige Verpackungen und Darmbremsanordnung für eine solche*
• *Closure device for sausage casings and a casing brake mechanism*

- *Fermeture pour l'embout de l'enveloppe d'une saucisse et organe de freinage pour boyau*

- (71) Tipper Tie Alpina AG, Ringstrasse 14, 9201
Gossau, CH

- (72) Pargätzi, Max, 9200 Gossau, CH

- (74) Blum, Rudolf E., et al, E. BLUM & CO., Vorderberg
11, 8044 Zürich, CH

- (51) **A22C 11/12** (11) **1 428 438 A2**
F16C 25/00

- (25) De (26) De

- (21) 03027664.6 (22) 03.12.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 CH 21102002

- (54) • *Verschliessvorrichtung zur Bildung wurstförmiger Verpackungen und Verfahren zur Spieleinstellung einer Welle*
• *Closure device for forming sausage-shaped containers and method for adjusting play of an axle*
• *Dispositif de fermeture pour produire des saucisses et methode pour l'ajustement du jeu d'un arbre*

- (71) Tipper Tie Alpina AG, Ringstrasse 14, 9201
Gossau, CH

- (72) Pargätzi, Max, 9200 Gossau, CH

- (74) Blum, Rudolf E., et al, E. BLUM & CO., Vorderberg
11, 8044 Zürich, CH

A22C 15/00 → (51) A22C 11/00

A23G 3/30 → (51) A61K 35/78

A23J 3/34 → (51) A23L 1/23

- (51) **A23L 1/16** (11) **1 428 439 A2**
A23L 3/36

- (25) En (26) En

- (21) 04005798.6 (22) 20.03.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 07.04.1999 EP 99302712

- (54) • *Gefrorene Teigwaren*
• *Frozen pasta product*
• *Pâtes alimentaires congelées*

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

- (72) Nardi, Roberto, 00142 Rome, IT
Panaioli, Sandro, 04012 Cisterna di Latina (LT), IT
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.

Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation

- (74) Thacker, Michael Anthony, Unilever PLC, Patent
Department Colworth House, Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

- (62) 00920525.3 / 1 164 869

A23L 1/227 → (51) A23L 1/23

- (51) **A23L 1/23** (11) **1 428 440 A1**
A23L 1/238
A23L 1/227

- (25) En (26) En

- (21) 03027726.3 (22) 02.12.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002358575

- (54) • *Gewürzmittel und Verfahren zu seiner Herstellung*

- *Seasoning and the process of producing it*

- *Assaisonnement et son procédé de production*

- (71) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104, JP

- (72) Ninomiya, Daiki, Kawasaki-shi Kanagawa, JP

- Koibuchi, Kyoko, Kawasaki-shi Kanagawa, JP

- Hirai, Sachi, Kawasaki-shi Kanagawa, JP

- Okamura, Hideki, Kawasaki-shi Kanagawa, JP

- Tanaka, Naoko, Kawasaki-shi Kanagawa, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

A23L 1/23 → (51) C12N 9/00

A23L 1/238 → (51) A23L 1/23

A23L 1/28 → (51) C12N 9/00

A23L 1/30 → (51) A61K 35/78

A23L 1/30 → (51) C12N 9/00

A23L 1/36 → (51) A61K 35/78

A23L 2/52 → (51) A61K 35/78

A23L 3/3526 → (51) C07C 211/63

A23L 3/36 → (51) A23L 1/16

A41D 13/002 → (51) A41D 27/28

- (51) **A41D 27/28** (11) **1 428 441 A1**
A41D 13/002

- (25) Fr (26) Fr

- (21) 03027911.1 (22) 04.12.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 FR 0215956

- (54) • *Lüftungssystem für Kleidung*
• *Venting system for garment*
• *Système de ventilation pour vêtement*

- (71) Salomon S.A., La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR

- (72) Baumel, Caroline, 74330 La Balme de Sillingy, FR

- (51) **A42C 2/00** (11) **1 428 442 A1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 03104458.9 (22) 28.11.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215843

- (54) • *Verfahren zur Bestimmung von der biomechanischen Verträglichkeit einer auf dem Kopf zu tragenden Ausrüstung*
• *Method for determining the biomechanical compatibility of a head equipment*
• *Procédé de détermination de la compatibilité biomécanique d'un équipement de tête*

- (71) Thales, 45 rue de Villiers, 92526 Neuilly Sur Seine,
FR

- (72) BAUDOU, Joel, 94117, ARCUEIL, FR

- LEGER, Alain, 94117, ARCUEIL, FR

- (74) Esselin, Sophie, Thales Intellectual Property, 31-
33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex,
FR

(51) **A43B 3/26** (11) **1 428 443 A1**
A43B 5/04
(25) En (26) En
(21) 03027437.7 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 IT TV20020149
(54) • *Sportschuh*
• *Sports shoe*
• *Chaussure de sport*
(71) NORDICA S.p.A, Via Montebelluna 5/7, 31040
Trevignano (Trevise), IT
(72) Caeran, Francesco, 31044 Montebelluna (Trevise),
IT
Pozzobon, Alessandro, 31040 Giavera del Montello
(Trevise), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A43B 3/26 → (51) A43B 5/00

(51) **A43B 5/00** (11) **1 428 444 A1**
A43B 7/20 A43B 23/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 03023097.3 (22) 15.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 FR 0216238
(54) • *Kletterschuh*
• *Climbing shoe*
• *Article chaussant notamment pour l'escalade*
(71) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-
Tessy, FR
(72) Farys, Yves, 74410 Saint-Jorioz, FR
Giacobone, Frederic, 74540 Cusy, FR

(51) **A43B 5/00** (11) **1 428 445 A1**
A43B 23/04 A43B 3/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 03023099.9 (22) 15.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 FR 0216241
(54) • *Schuhwerk, insbesondere zum Klettern*
• *Article of footwear, in particular for rock climb-
ing*
• *Article chaussant notamment pour l'escalade*
(71) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-
Tessy, FR
(72) Lenormand, Pascal, 74290 Veyrier Du Lac, FR

(51) **A43B 5/04** (11) **1 428 446 A1**
A43B 7/20
(25) De (26) De
(21) 03028422.8 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 DE 10258500
(54) • *Snowboard-Stiefel*
• *Snowboard boot*
• *Botte de surf de neige*
(71) HEAD Sport AG, Wuhrkopfweg 1, 6921
Kennelbach, AT
(72) Messmer, Karl, CH-9403 Goldach, CH
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka,
Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669
München, DE

A43B 5/04 → (51) A43B 3/26

A43B 7/20 → (51) A43B 5/00

A43B 7/20 → (51) A43B 5/04

(51) **A43B 13/12** (11) **1 428 447 A1**
A43B 13/14 A43B 23/17
(25) Fr (26) Fr
(21) 03023098.1 (22) 15.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 FR 0216239
(54) • *Schuhsohle*
• *Shoe sole*
• *Semelage de chaussure*
(71) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-
Tessy, FR
(72) Cretinon, Frederic, 74370 Metz-Tessy, FR

A43B 13/14 → (51) A43B 13/12

(51) **A43B 13/22** (11) **1 428 448 A1**
A43B 17/08
(25) De (26) De
(21) 03026092.1 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10258321
(54) • *Einlage für einen Schuh*
• *Insert for a shoe*
• *Pièce d'insertion pour chaussure*
(71) Falke KG, Oststrasse 5, 57392 Schmallenberg, DE
(72) Stemmer, Adi, 86459 Gessertshausen, DE
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte,
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

A43B 17/08 → (51) A43B 13/22

A43B 23/04 → (51) A43B 5/00

A43B 23/16 → (51) A43B 5/00

A43B 23/17 → (51) A43B 13/12

A44B 1/14 → (51) A44B 5/00

(51) **A44B 5/00** (11) **1 428 449 A2**
A44B 1/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 03364036.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 FR 0215502
(54) • *Kombination von Knopfschutzkappe und Man-
chettknopf*
• *Button cover-cufflink combination*
• *Combinaison, couvre bouton-bouton de man-
chette*
(71) Warman SAS, MBE 181, 39 Bd. de la Liberté,
35000 Rennes, FR
(72) Warman, René, 35580 Baulon, FR

(51) **A44C 5/00** (11) **1 428 450 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02406073.3 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Armbanduhr mit einem einzelnen elastischen
Armband*
• *Wristwatch with elastic band comprising a sin-
gle strand*
• *Montre à bracelet élastique en un seul brin*
(71) Yeager, Rebecca, Rue de Faubourg 15, 2520 La
Neuveville, CH
(72) Yeager, Rebecca, 2520 La Neuveville, CH
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel
Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(51) **A44C 5/10** (11) **1 428 451 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02406089.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Gliederarmband mit Gelenkverbindung*
• *Bracelet with articulated links*
• *Bracelet articulé à maillons*
(71) ROLEX SA, 3-5-7 rue François Dussaud, 1211
Genève 24, CH
(72) Macé, Jean-Sébastien, 74960 Cran Gevrier, FR
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moins & Savoye S.A.,
42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(51) **A45D 26/00** (11) **1 428 452 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293160.2 (22) 15.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215822
(54) • *Verpackungsvorrichtung, insbesondere für kos-
metische oder pflege Produkte*
• *Device for storing and dispensing a product,
particularly a cosmetic or a care product*
• *Dispositif de conditionnement pour un produit
cosmétique, y compris de soin*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Duranton, Albert, 78600 Maisons-Laffite, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de
Penthievre, 75008 Paris, FR

(51) **A45D 33/02** (11) **1 428 453 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293111.5 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 FR 0215726
26.12.2002 FR 0216719
(54) • *Puderdose für kosmetische Zwecke*
• *Cosmetic powder dispenser*
• *Poudrier destiné à des fins cosmétiques*
(71) Cosmogen, 88 rue de Courcelles, 75008 Paris, FR
(72) Gieux, Gérard, 75008 Paris, FR
(74) Gaillarde, Frédéric, Cabinet JP Colas 37, Avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **A45D 34/04** (11) **1 428 454 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293090.1 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 FR 0215577
(54) • *Applikator sowie Verpackung- und Auftra-
gungseinheit mit einem solchen Applikator*
• *Applicator as well as package and application
apparatus comprising such an applicator*

- *Applicateur et dispositif de conditionnement et d'application comportant un tel applicateur*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Delage, Jean-François, 92140 Clamart, FR
(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **A45D 40/02** (11) **1 428 455 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292858.2 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 FR 0215748
(54) • *Applikator, insbesondere für Kosmetik*
• *Applicator, in particular for cosmetics*
• *Dispositif d'application d'un produit, notamment cosmétique*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Ramet, Marc, 92600 Asnières, FR
(74) Leray, Noelle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A46B 9/02 → (51) A47L 9/04

(51) **A46B 13/00** (11) **1 428 456 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026175.4 (22) 17.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 IT B020020784
(54) • *Rollen für zylindrische Bürstenwalze, anwendbar in allen industriellen, Strassen-bezogenen oder anderen Sektoren*
• *Roller for rotating cylindrical brushes applicable in any industrial, road-related or other sector*
• *Rouleau pour brosse rotative cylindrique, applicable dans le secteur de l'industrie, de la route ou autre*
- (71) Dondi, Andrea, Via Avanzini, 1, 41041 Casinalbo (Modena), IT
Dondi, Roberto, Via Avanzini, 1, 41041 Casinalbo (Modena), IT
(72) Dondi, Andrea, 41041 Casinalbo (Modena), IT
Dondi, Roberto, 41041 Casinalbo (Modena), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A46B 13/00 → (51) A47L 9/04

(51) **A46D 3/06** (11) **1 428 457 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028452.5 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 IT mo20020358
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Bürsten*
• *Apparatus for the production of brushes*
• *Dispositif de fabrication de brosses*
- (71) Osma 3 S.R.L., Via Fermi, 4/6, 41013 Castelfranco Emilia (MO), IT
(72) Barbieri, Giulio, 41013 Castelfranco Emilia (MO), IT
(74) Luppi, Luigi, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

A47B 43/04 → (51) E06B 3/48

A47B 88/20 → (51) F25D 25/02

(51) **A47C 7/26** (11) **1 428 458 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02447245.8 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mehrschichtiger Komplex für eine Vandalismus schützenden Einlage*
• *Multilayer complex for the provision of an anti-vandalism material*
• *Complexe multicouche destiné à la réalisation d'une nappe anti-vandalisme multi-usage*
- (71) INTHERTRONICA S.A., Rue des Chasseurs ardennais, 4031 Liège, BE
(72) Brousse, Jean-Marie, 11000 Carcassonne, FR
Fryns, Guillaume, 4317 Faimies, BE
Garray, Didier, 4357 Donceel, BE
'S Heeren, Phillippe, 4280 Hannut, BE
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

A47C 17/04 → (51) A47C 20/04

(51) **A47C 20/04** (11) **1 428 459 A1**
A47C 17/04
(25) Sv (26) En
(21) 03028005.1 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 SE 0203688
(54) • *Verstellbares Bett*
• *Adjustable bed*
• *Sommier réglable*
- (71) Stjernfjädrar AB, P.O. Box 44, 524 21 Herrljunga, SE
(72) Stjerna, NilsEric, 524 21 Herrljunga, SE
(74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

A47C 27/14 → (51) A61G 7/057

(51) **A47G 25/32** (11) **1 428 460 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078822.8 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 IT BG20020014 U
(54) • *Kleiderbügel mit höhenvariabler Hakenbefestigung*
• *Coat hanger structure with hook having a variable-height*
• *Cintre pour vêtement avec crochet de variable hauteur*
- (71) BENCOM S.r.l., Via Villa Minelli, I-31050 Ponzano Veneto (TV), IT
(72) Frassinelli, Ernesto, 31029 Vittorio Veneto (TV), IT
(74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **A47G 25/44** (11) **1 428 461 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078823.6 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 IT BG20020043
(54) • *Kleiderbügelstruktur mit variabler Breite*
• *Coat hanger structure with variable width*
• *Cintre à largeur variable*

- (71) BENCOM S.r.l., Via Villa Minelli, I-31050 Ponzano Veneto (TV), IT
(72) Frassinelli, Ernesto, 31029 Vittorio Veneto (TV), IT
(74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **A47J 27/05** (11) **1 428 462 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356025.1 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 10.12.2002 FR 0215591
(54) • *Dampfkochtopf mit reduziertem Platzbedarf*
• *Steam cooker with reduced space requirement*
• *Cuisiseur vapeur a encombrement réduit*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Dumoux, Philippe, 21120 Gemeaux, FR
Vuillemot Ducarme, Valérie, 21380 Messigny et Vantoux, FR
Pretre, Nicolas, 21000 Dijon, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

(51) **A47J 37/12** (11) **1 428 463 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356194.5 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215831
(54) • *Elektrische Friteuse mit Warmhaltevorrichtung für frittierte Speisen*
• *Electric fryer with a holding warm device for the fried food*
• *Friteuse électrique avec un dispositif pour le maintien au chaud des aliments frits*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Marotel, Michel, 21310 Cheuge, FR
Payen, Jean-Marc, 21800 Quetigny, FR
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

(51) **A47J 37/12** (11) **1 428 464 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356195.2 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215832
(54) • *Elektrisches Fritiergerät mit einem äusseren Gehäuse*
• *Electric deep fat fryer with outer housing*
• *Friteuse électrique avec un boîtier extérieur*
- (71) SEB SA, Les 4M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Federico, Dominique, 21800 Chevigny Saint Sauveur, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

- (51) **A47J 37/12** (11) **1 428 465 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356196.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 FR 0215830
- (54) • *Elektrisches Kochgerät mit einem Gehäuse mit einem Griffteil*
• *Electric cooking apparatus including a housing with gripping means*
• *Appareil électrique de cuisson comportant un boîtier muni de moyens de prehension*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Blaise, Nicolas, 14000 Caen, FR
Federico, Dominique, 21800 Cheigny Saint Sauveur, FR
Pellerin, Olivier, 21510 Minot, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

- (51) **A47J 39/00** (11) **1 428 466 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078801.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 314390
- (54) • *Vorrichtung zum Wiedererhitzen, Kochen und Warmhalten von Lebensmitteln*
• *A food rethermalizing, cooking and holding apparatus*
• *Appareil de réchauffage, cuisson et maintien des aliments*
- (71) Thermodyne Food Service Product, Inc., 4410 New Haven Avenue, Fort Wayne, Indiana 46803, US
- (72) Tippmann, Edward, Fort Wayne, IN 46803, US
Tippmann, Barry, Fort Wayne, IN 46803, US
- (74) Järveläinen, Pertti Tauno Juhani, et al, Heinänen Oy Annankatu 31-33 C, 00100 Helsinki, FI

A47J 42/56 → (51) A22C 11/02**A47J 43/12** → (51) B67D 1/04

- (51) **A47K 3/00** (11) **1 428 467 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027661.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Begehbare Badewanne*
• *Walk-in bathtub*
• *Baignoire avec accès*
- (71) Müller, Theodor, Gasterweg 11, 8730 Uznach, CH
Vögeli, Peter, Lohrenstrasse 6, 8772 Kaltbrunn, CH
- (72) Müller, Theodor, 8730 Uznach, CH
Vögeli, Peter, 8772 Kaltbrunn, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

A47K 3/14 → (51) A47K 3/00**A47L 1/16** → (51) B60R 7/04

- (51) **A47L 9/04** (11) **1 428 468 A1**
(25) A46B 9/02 A46B 13/00
(26) En
(21) 03020238.6 (22) 06.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 KR 2002079823
- (54) • *Bürste für einen Staubsauger*
• *Brush of cleaner*
• *Brosse pour un aspirateur*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Im, Hyoung-Bin, Manan-Gu Anyang Gyeonggi-Do, KR
Park, Sung-Il, Dongan-Gu Anyang Gyeonggi-Do, KR
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

A47L 9/14 → (51) B23Q 11/00**A47L 9/19** → (51) B23Q 11/00**A61B 1/00** → (51) A61M 25/01

- (51) **A61B 3/06** (11) **1 428 469 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02765348.4 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008510 23.08.2002
- (87) WO 2003/017830 2003/10 06.03.2003
- (30) 27.08.2001 JP 2001256534
19.07.2002 JP 2002211514
- (54) • *SEHSINN-UNTERSUCHUNGSTABELLE*
• *VISUAL SENSE EXAMINING CHART*
• *TABEAU D'EXAMEN DE LA VISION*
- (71) Suzuki, Taketoshi, 16, Kichikoji, Mizusawa-shi, Iwate 023-0054, JP
- (72) Suzuki, Taketoshi, Mizusawa-shi, Iwate 023-0054, JP
- (74) Merrifield, Sarah Elizabeth, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61B 3/10** (11) **1 428 470 A2**
(25) En (26) En
(21) 04003911.7 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (30) 15.09.2000 IT MI20002024
- (54) • *Vorrichtung zur Bestimmung und Abtragung von Hornhautgewebevolumen in einer lamellierenden keratoplastik Behandlung*
• *Apparatus for determining and ablating a corneal tissue volume of a receiving cornea for corneal lamellar grafting transplantation*
• *Dispositif permettant de déterminer et de procéder à l'ablation du volume de tissu cornéen requis en vue d'une greffe lamellaire de la cornée*
- (71) Ligi Tecnologia Medica S.p.A., Via Luigi Corsi, 50, 74100 Taranto, IT
- (72) D'ippolito, Giuseppe, 74100 Taranto, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- (62) 01936806.7 / 1 320 320

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 428 471 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026542.5 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.11.2002 JP 2002334155
25.11.2002 JP 2002340679
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur optischen Messung*
• *Optical measuring apparatus and method*
• *Méthode et appareil de mesure optique*
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamioyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Masahiro, Wako-shi Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

A61B 5/042 (11) **1 428 472 A2**
A61B 5/06

- (25) En (26) En
(21) 04075665.2 (22) 08.01.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(30) 08.01.1996 IL 11669996

11.01.1996 US 9769 P
01.02.1996 US 595365
15.02.1996 US 11721 P

- (54) • *Mappingkatheter*
• *Mapping catheter*
• *Cathéter de cartographie*
- (71) Biosense Inc., P.O. Box 297, 39101 Tirat HaCarmel, IL
- (72) Ben-Haim, Shlomo, 34454 Haifa, IL
Greenberg, Ilan, 33198 Haifa, IL
Fenster, Maier, 49600 Petach Tikva, IL
Behar, Boaz, 55402 Kiriath-Ono, IL
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 97900037.9 / 0 888 082

A61B 5/055 → (51) G06F 3/033**A61B 5/06** → (51) A61B 5/042**A61B 6/02** → (51) A61B 6/03

- (51) **A61B 6/03** (11) **1 428 473 A2**
(25) A61B 6/02 (26) En
(21) 03257752.0 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 US 248007
- (54) • *Digitales Vollfeld-Tomosyntheseverfahren und -Gerät*
• *Full field digital tomosynthesis method and apparatus*
• *Procédé et appareil de tomosynthèse numérique à plein champ*
- (71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Eberhard, Jeffrey Wayne, Albany, New York 12205, US
- Landberg, Cynthia Elizabeth, Clifton Park, New York 12065, US
Claus, Bernhard Erich Hermann, Niskayuna, New York 12309, US
Wirth, Reinhold Franz, Ballston Spa, New York 12020, US
Delmas, Yann, Coubevoie 92400, FR

Muller, Serge Louis Wilfrid, Guyancourt 78280, FR
Morrow, James George, Wauwatosa, Wisconsin
53213, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **A61B 8/00** (11) **1 428 474 A1**
(25) En (26) En
(21) 03015791.1 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.09.2002 JP 2002279413
(54) • *Ultraschallabbildungsgerät und Methode*
• *Ultrasonic imaging system and method*
• *Appareil d'imagerie ultrasonore et méthode*
d'utilisation
(71) Hitachi Medical Corporation, 1-14, Uchikanda-1-
chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, JP
(72) Azuma, Takashi, Hitachi Ltd., Int. Property Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Umemura, Shin-ichiro, Hitachi Ltd., Int.Prop.Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Miwa, Yuichi, Hitachi Ltd., Int.Prop.Group, Chiyoda-
ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

(51) **A61B 8/06** (11) **1 428 475 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02760708.4 (22) 22.08.2002
(84) DE FR GB NL

(86) JP 2002/008475 22.08.2002
(87) WO 2003/017844 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 JP 2001251766
(54) • *ULTRASCHALLGERÄT*
• *ULTRASONOGRAPH*
• *ECOGRAPHIE*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) OGASAWARA, Yoichi, Nasu-gun, Tochigi 329-2735,
JP
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 428 476 A1**
(25) En (26) En
(21) 03256669.7 (22) 22.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.10.2002 US 277313
(54) • *Handgriffanordnung für eine Biopsievorrichtung*
• *Biopsy device handle assembly*
• *Ensemble poignée pour un dispositif de biop-*
sie
(71) Allegiance Corporation, 1430 Waukegan Road,
McGaw Park, Illinois 60085-6787, US
(72) Krueger, John, Milwaukee, Wisconsin 53222, US
Groenke, Gregory C., Gurnee, Illinois 60031, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(51) **A61B 10/00** (11) **1 428 477 A1**
(25) En (26) En
(21) 04075737.9 (22) 04.12.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(30) 06.12.1995 US 568143
(54) • *Steuerung für eine automatische Biopsie-Vor-*
richtung
• *Control system for automated biopsy device*

• *Système de commande d'un dispositif automa-*
tique de biopsie
(71) BIOPSY MEDICAL, INC., 3 Morgan, Irvine, CA
92718, US
(72) Ritchart, Mark A., Murrieta, CA 92563, US
Burbank, Fred H., San Juan Capistrano, CA 92675,
US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB
(62) 96942869.7 / 0 939 604

(51) **A61B 18/02** (11) **1 428 478 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078557.0 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 318284
(54) • *Vorrichtung und Methode zur Durchführung*
einer einstufigen Kryoablation
• *A system and method for performing a single*
step cryoablation
• *Dispositif et Procédé pour l'exécution d'abla-*
tion cryogénique en une seule étape
(71) Cryocor, Inc., 9717 Pacific Heights Boulevard, San
Diego, California 92121, US
(72) Lentz, David J., La Jolla, California 92037, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins &
Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **A61B 18/12** (11) **1 428 479 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028157.0 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 432384 P
(54) • *Schaltung zur Regelung der Lichtbogenenergie*
von einem elektrochirurgischen Generator
• *Circuit for controlling arc energy from an elec-*
trosurgical generator
• *Circuit pour commander l'énergie de l'arc d'un*
générateur électrochirurgical
(71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8200
Schaffhausen, CH
(72) Keppel, David S., Longmont CO 80501, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 18/12** (11) **1 428 480 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028158.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 432391
(54) • *Elektrochirurgischer Generator mit variablem*
Scheitelwert
• *Variable output crest factor electrosurgical*
generator
• *Générateur électrochirurgical avec facteur de*
crête variable
(71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8200
Schaffhausen, CH
(72) Keppel, David S., Longmont CO 80501, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 428 481 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028156.2 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 432385 P
(54) • *Elektrochirurgische Elektrode mit nichtleitender*
poröser Keramikbeschichtung
• *Electrosurgical electrode having a non-conduc-*
tive porous ceramic coating
• *Électrode électrochirurgicale avec revêtement*
 poreux en céramique non-conducteur
(71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8200
Schaffhausen, CH
(72) Keppel, David S., Longmont CO 80501, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 18/24** (11) **1 428 482 A1**
A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 03257761.1 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316545
(54) • *Laservorrichtung zur endovaskulären Behand-*
lung
• *Endovascular laser treatment device*
• *Dispositif de traitement endovasculaire par*
laser
(71) ANGIODYNAMICS, INC., 603 Queensbury Avenue,
Queensbury, New York 12804, US
(72) Appling, William M., Granville, NY 12832, US
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61C 7/02 → (51) A61C 7/28

(51) **A61C 7/28** (11) **1 428 483 A2**
A61C 7/02
(25) En (26) En
(21) 03028121.6 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 431693 P
(54) • *Orthodontisches Bracket und Werkzeug zum*
lösen einer Klammer
• *Orthodontic bracket and clip release tool*
• *Bracket orthodontique et outil pour libérer un*
clip
(71) Tomy Incorporated, 818, Shinmachi, Ohkuma-
machi, Futaba-gun, Fukushima 979-1305, JP
(72) Opin, Perry, Milford, CT 06460, US
Katayose, Shingo, Futaba-gun Fukushima
979-1305, JP
Endo, Kousei, Futaba-gun Fukushima 979-1305,
JP
Orikasa, Masaaki, Futaba-gun Fukushima
979-1305, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A61F 2/00 → (51) B65B 31/02

(51) **A61F 2/16** (11) **1 428 484 A1**
(25) De (26) De
(21) 02406079.0 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Kolbennadel für einen intraokularen Linseninjektor*
• *Plunger needle for iol injector*
• *Brin de piston pour un injecteur de lentilles intraoculaires*

(71) Anton Meyer & Co. AG, Helmstrasse 1, 2560 Nidau, CH

(72) Meyer, Rolf, CH - 2562 Port, CH

(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A61F 2/30** (11) **1 428 485 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078895.4 (22) 07.10.1999

(84) CH DE FR GB IE IT LI

(30) 08.10.1998 GB 9821993

(54) • *ZENTRIERELEMENT*

• *Centraliser*

• *ELEMENT DE CENTRAGE*

(71) Johnson & Johnson Medical Limited, Coronation Road, Ascot, Berkshire SK5 9EY, GB

(72) Revie, Ian Crawford, New Row Boroughbridge YO519AX, GB

Hiernard, Bruno, Charlton Andover Hampshire SP10 4AN, GB

(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 99307929.2 / 0 993 811

(51) **A61F 2/30** (11) **1 428 486 A1**
A61F 2/46 G06F 19/00
G06T 17/00

(25) En (26) En

(21) 04006097.2 (22) 17.09.2001

(84) BE DE FR NL

(30) 18.09.2000 JP 2000281186

18.09.2000 JP 2000281712

18.09.2000 JP 2000281713

(54) • *System zum Anzeigen von Kunstknöchelschablonen*

• *Artificial bone template display system*

• *Système d'affichage de gabarits d'os artificiels*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Shimura, Kazuo, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP

Ohkubo, Takeshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(62) 01122248.6 / 1 188 421

A61F 2/46 → (51) A61F 2/30

A61F 5/02 → (51) B29C 70/08

A61F 5/448 → (51) B29C 65/08

A61F 9/007 → (51) A61M 3/02

(51) **A61F 13/15** (11) **1 428 487 A1**
(25) En (26) En
(21) 03104680.8 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 JP 2002361614
15.04.2003 JP 2003109954

(54) • *Herstellungsprozess für einen Artikel*
• *Method for producing article*
• *Procédé de fabrication d'un article*

(71) Zuiko Corporation, 15-21, Minamibefu Settsu, Osaka 566-0045, JP

(72) Umebayashi, Toyoshi, Osaka, 572-0037, JP

Kurata, Syuhei, Kyoto, 611-0002, JP

Tanaka, Satoshi, Osaka, 563-0046, JP

(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

A61F 13/15 → (51) D01F 6/06

(51) **A61G 5/10** (11) **1 428 488 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027610.9 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.12.2002 DE 10257755

13.10.2003 DE 10348155

(54) • *Hubeinheit, insbesondere für Rollstuhlfahrer*
• *Lifting unit, especially for invalids*

• *Appareil de levage, notamment pour invalide*

(71) Bemotec GmbH, Drosselstrasse 13, 72820 Sonnenbühl, DE

(72) Herrmann, Siegfried, 72820 Sonnenbühl, DE

(74) Maser, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mammel & Maser, Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE

(51) **A61G 7/057** (11) **1 428 489 A1**
A47C 27/14

(25) It (26) En

(21) 02425764.4 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *G-Punkt Matratze*

• *Point G mattress*

• *Matelas point G*

(71) Guccione, Giovan Battista, Via Ornati 4, 27029 Vigevano, IT

(72) Guccione, Giovan Battista, 27029 Vigevano, IT

A61H 7/00 → (51) A61H 39/04

(51) **A61H 9/00** (11) **1 428 490 A1**
A61M 1/08
(25) De (26) De
(21) 02102725.5 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Körperpflegegerät mit einer Saugpipette*
• *Body care apparatus with aspiration pipette*
• *Appareil de soins corporels avec pipette d'aspiration*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

(51) **A61H 39/04** (11) **1 428 491 A1**
A61H 7/00

(25) Da (26) En

(21) 03028369.1 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 DK 200201915

(54) • *Vorrichtung zur Druckanwendung auf Reflexzonen eines menschlichen Körpers*

• *Apparatus for the application of pressure to human reflex zones*
• *Dispositif pour l'application de pression sur des zones-réflexes humaines*

(71) Per Vandborg, Ryvej 43, 8464 Galtén, DK

(72) Per Vandborg, 8464 Galtén, DK

(74) Tellefsen, Jens J., et al, Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **A61K 6/083** (11) **1 428 492 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026306.5 (22) 15.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.12.2002 JP 2002357022

(54) • *Lichthärtendes Lackharz zur Anpassung der Schattierungen*

• *Light curing type paint resin for shade adjustment*

• *Peinture de résine photodurcissable pour la mise au point des nuances*

(71) Heraeus Kulzer GmbH, Grüner Weg 11, 63450 Hanau, DE

(72) Grundler, Andreas, Dr., 42117 Wuppertal, DE

Onodera, Yasuo, 27-0033 Chiba-Pref., JP

Erdrich, Albert, Dr., 61231 Bad Nauheim, DE

Hohmann, Alfred, 61389 Schmitten, DE

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 428 493 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293011.7 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215858

(54) • *Kosmetische oder dermatologische Zusammensetzung enthalten ein Gradientencopolymer sowie Schmink- oder Pflegemethode unter Verwendung des Copolymers*

• *Cosmetic or dermatological composition comprising a gradient copolymer and cosmetic process of make-up or care using this copolymer*

• *Composition cosmétique ou dermatologique comprenant un copolymère à gradient et procédé cosmétique de maquillage ou de soin employant ledit copolymère*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Mougin, Nathalie, 75011 Paris, FR

(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/00 → (51) C08F 265/04

(51) **A61K 7/032** (11) **1 428 494 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293020.8 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215871

(54) • *Mascara enthaltend filmbildendes Polymer und Fettphase*

• *Mascara comprising filmbuilding polymer and fatty phase*

• *Mascara comprenant un polymère filmogène et une phase grasse*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

- (72) De La Poterie, Valérie, 77820 Le Chatelet En Brie, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/043** (11) **1 428 495 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292652.9 (22) 23.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215857
(54) • *Nagellack Zusammensetzungen, die gradienten Polymere enthalten und ein Verfahren zur kosmetische Behandlung oder pflege von Nageln*
• *Nail polish composition comprising a gradient polymer and the cosmetic process of treating or caring for nails*
• *Composition de vernis à ongles comprenant un copolymère à gradient et procédé cosmétique de maquillage ou de soin des ongles*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Mougin, Nathalie, 75011 Paris, FR
Cazeneuve, Colette, 75007 Paris, FR
Vicar, Marco, 94360 Bry s/Marne, FR
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/043** (11) **1 428 496 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292653.7 (22) 23.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215856
(54) • *Nagellack Zusammensetzungen, die gradienten Polymere enthalten und ein Verfahren zur kosmetische Behandlung oder pflege von Nageln*
• *Nail polish composition comprising a gradient polymer and the cosmetic process of treating or caring for nails*
• *Composition de vernis à ongles comprenant un copolymère à gradient et procédé cosmétique de maquillage ou de soin des ongles*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Mougin, Nathalie, 75011 Paris, FR
Cazeneuve, Colette, 75007 Paris, FR
Vicar, Marco, 94360 Bry S/Marne, FR
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 428 497 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027801.6 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Vorbehandlungszusammensetzung zur Haarfärbung mittels direkter Säurefarbstoffe*
• *Pre-treatment composition applied before colouring hair with acidic direct dyes*
• *Composition de prétraitement des cheveux avant coloration à l'aide des colorants directs acides*
(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
(72) Dürr, Manfred, 64389 Münster, DE
Shinozaki, Takao, 60439 Frankfurt, DE
Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 428 498 A2**
(25) De (26) De
(21) 03025584.8 (22) 08.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10257858
(54) • *Klare, als Aerosol versprühbare Haarlotion*
• *Clear sprayable aerosol hair lotion*
• *Lotion claire pour les cheveux pulvérisable sous forme d'aerosol*
(71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Schulz, Thomas, 64285 Darmstadt, DE
Wendel, Harald, 64372 Ober-Ramstadt, DE
Birkel, Susanne, Dr., 64285 Darmstadt, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 428 499 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028205.7 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002357796
(54) • *Wässrige Haarreinigungszusammensetzung*
• *Aqueous hair cleansing composition*
• *Composition aqueuse pour le nettoyage des cheveux*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Tachizawa, Osamu, Kao Corporation Research Labor., Tokyo 131-8501, JP
Terazaki, Hiroyuki, Kao Corporation Research Lab., Tokyo 131-8501, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/06 → (51) **A61K 7/11**

- (51) **A61K 7/09** (11) **1 428 500 A1**
(25) **A61K 7/13** (26) **A61K 7/135**
(21) 03293060.4 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 FR 0215546
(54) • *Oxidative Zusammensetzung enthaltend mindestens ein Acrylamid/2-acrylamido-2-methylpropanesulfonic Acid Copolymer*
• *Oxidising composition comprising a mixture of polymers with at least a acrylamide/2-acrylamido-2-methylpropanesulfonic acid copolymer*
• *Composition oxydantes contenant un mélange de polymères dont au moins un copolymère à base d'acrylamide et d'acide 2-acrylamido-2-méthylpropane sulfonique*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Legrand, Frédéric, 92400 Courbevoie, FR
Kravtchenko, Sylvain, 92600 Asnières, FR
(74) Dossman, Gérard, Bureau D.A. Casalunga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **A61K 7/11** (11) **1 428 501 A1**
(25) **A61K 7/06** (26) **De**
(21) 02028212.5 (22) 14.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Aerosolschaumprodukt zur Haarbehandlung*
• *Aerosol foam product for treating hair*

- *Produit pour mousse aérosol pour traitement capillaire*

- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) Wendel, Harald, 64372 Ober-Ramstadt, DE
Birkel, Susanne, Dr., 64285 Darmstadt, DE
Franzke, Michael, Dr., 64380 Rossdorf, DE
Stähle, Liane, 64372 Ober-Ramstadt, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 428 502 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015935.4 (22) 12.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 DE 10257490
(54) • *Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar*
• *Composition for the dyeing of human hair*
• *Composition our la teinture de cheveux humains*
(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
Wilz, Rüdiger, 64319 Pfungstadt, DE
Nöcker, Bernd, Dr., 64372 Ober-Ramstadt, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 428 503 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026457.6 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 DE 10257492
(54) • *Zusammensetzung zum Färben von menschlichem Haar*
• *Composition for the dyeing of human hair*
• *Composition pour la teinture de cheveux humains*
(71) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
(72) Lorenz, Heribert, 64401 Gross-Bieberau, DE
Kaffenberger, Klaus, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 428 504 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292898.8 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 29.11.2002 FR 0215058
(54) • *Zusammensetzung zum Färben von keratinischen Fasern, enthaltend mindestens eine heterocyclische Verbindung und mindestens eine stickstoffhaltige Verbindung*
• *Composition for dyeing keratinous fibres comprising at least a heterocyclic compound and at least a nitrogenous compound*
• *Composition tinctorial contenant au moins un composé hétéroaromatique dialdéhyde et au moins un composé azoté*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Plos, Grégory, 75011 Paris, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 505 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293130.5 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215772

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und einen kationischen Direktzieher mit einer heterocyclischen Gruppe; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a cationic direct dye containing a heterocyclic group; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique et un colorant direct cationique hétérocyclique, procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 506 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293131.3 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215766

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidining substituiertes Paraphenylendiamin und ein mit einer Fettkette modifiziertes Polymer; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a polymere containing a fatty chain; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire pyrrolidinique cationique et un polymère à chaine grasse; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 507 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293132.1 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215768

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres kationisches Paraphenylendiamin und eine organische Bis-säure, Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition containing a tertiary cationic paraphenylenediamine and an organic diacid, process and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique et un diacide organique, procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga - Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 508 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293133.9 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215775

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und ein Monosaccharid oder Disaccharid; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a monosaccharide or disaccharide; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique contenant un noyau pyrrolidinique, et un monosaccharide ou disaccharide; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga - Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 509 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293134.7 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215771

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidining substituiertes Paraphenylendiamin und ein Polyol; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a polyol; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique contenant un noyau pyrrolidinique, et un polyol; procédé et utilisation*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 510 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293135.4 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215767

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und einen heterocyclischen Kuppler oder ein Hydroxybenzamid; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a heterocyclic coupler or a hydroxybenzamide; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique et un coupleur hétérocyclique ou un hydroxybenzamide; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 511 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293136.2 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215765

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und ein kationisches Polymer; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a cationic polymer; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique à noyau pyrrolidinique et un polymère cationique; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga - Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 512 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293137.0 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215769

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres kationisches Paraphenylendiamin und ein Paraaminophenol, Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition containing a tertiary cationic paraphenylenediamine and a paraaminophenol, process and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique et un paraaminophénol, procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 513 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293138.8 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215773

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und ein Perlglanz- bzw. Trübungsmittel; Verfahren und Verwendung*
- *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a opacifying or pearlescent agent; method and use*
- *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique contenant un noyau pyrrolidinique, et un agent nacrant ou opacifiant particulier; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 514 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293139.6 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215774

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres mit einem Pyrrolidinring substituiertes Paraphenylendiamin, ein tertiäres Paraphenylendiamin und einen auf Benzomorpholin basierenden Kupppler; Verfahren und Verwendung*
• *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, a tertiary paraphenylenediamine and a benzomorpholine coupler; method and use*
• *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine pyrrolidinique cationique, une paraphénylènediamine tertiaire et un coupleur benzomorpholinique, procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cottard, François, 92400 Courbevoie, FR

Rondeau, Christine, 78500 Sartrouville, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 515 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293140.4 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215770

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und ein Tensid; Verfahren und Verwendung*
• *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a surfactant; method and use*
• *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique contenant un noyau pyrrolidinique et un tensioactif; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR

Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga - Josse
& Petit Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 516 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293141.2 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215776

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und einen Polyolester; Verfahren und Verwendung*
• *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a polyol ester; method and use*
• *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique contenant un noyau pyrrolidinique et un ester de polyol; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR
Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 428 517 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293142.0 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 FR 0215764

- (54) • *Färbemittel enthaltend ein tertiäres, mit einem Pyrrolidin substituiertes Paraphenylendiamin und ein Vitaminderivat; Verfahren und Verwendung*
• *Dyeing composition comprising a tertiary paraphenylenediamine containing a pyrrolidine, and a vitamine derivative; method and use*
• *Composition tinctoriale comprenant une paraphénylènediamine tertiaire cationique cotenant un noyau pyrrolidinique et un dérivé vitamini-que; procédés et utilisations*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Cotteret, Jean, 78480 Verneuil sur Seine, FR

Lagrange, Alain, 77700 Coupvray, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 7/13 → (51) A61K 7/09

A61K 7/135 → (51) A61K 7/09

(51) **A61K 7/16** (11) **1 428 518 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027318.9 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2002 US 317505

- (54) • *Verfahren zur Optimierung der Fluoridaufnahme von Zähnen durch Anwendung einer flüssigen Zahnputzzusammensetzung*
• *Method for optimizing fluoride uptake of teeth by applying a liquid dentifrice composition*
• *Procédé pour optimiser l'absorption de fluorure des dents par application d'une composition de dentifrice liquide*

(71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue,
New York, N.Y. 10022-7499, US

(72) Joziak, Marilou T., South River, NJ 08882, US

Fisher, Steven W., Middlesex, NJ 08846, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/32** (11) **1 428 519 A2**
(25) De (26) De
(21) 03027424.5 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.12.2002 DE 10257738

- (54) • *5-Lipoxygenase-inhibitoren in Deodorantien und Antitranspirantien*
• *5-Lipoxygenase inhibitors in deodorants and antiperspirants*
• *Inhibiteurs de la 5-lipoxygénase dans des produits déodorants et antitranspirants*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) Banowski, Bernhard, 40597 Düsseldorf, DE
Waldmann-Laue, Marianne, Dr., 40789 Monheim,
DE

Wadle, Armin, Dr., 40699 Erkrath, DE
Siegert, Petra, Dr., 42781 Haan, DE
Sättler, Andrea, Dr., 40255 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/32** (11) **1 428 520 A2**
(25) De (26) De
(21) 03027425.2 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.12.2002 DE 10257736

- (54) • *Lipase-Inhibitoren in Deodorantien und Antitranspirantien*
• *Lipase inhibitors in deodorants and antiperspirants*
• *Inhibiteurs de la lipase dans des produits déodorants et antitranspirants*

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) Banowski, Bernhard, 40597 Düsseldorf, DE

Wadle, Armin, Dr., 40699 Erkrath, DE

Siegert, Petra, Dr., 42781 Haan, DE

Sättler, Andrea, Dr., 40255 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/32** (11) **1 428 521 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257403.0 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 GB 0229071

- (54) • *Schweisshemmende oder desodorierende Zusammensetzung*
• *Antiperspirant or deodorant composition*
• *Composition antitranspirante ou déodorante*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) SK FI CZ DK HU ES TR PT BE IT FR AT GR RO
MC BG SI CH NL EE SE LU

(72) Lee, Robert Stanley, Wirral Merseyside, CH63 9LD,
GB

Watkinson, Allan, Guisborough Cleveland, TS14
6GG, GB

(74) Pearce, Timothy, et al, Unilever PLC, Patent
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford,
MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 428 522 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292552.1 (22) 14.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.11.2002 FR 0214829

- (54) • *Kosmetische Zusammensetzung enthaltend Adenosin und Magnesium- und Kaliumsalze*
• *Cosmetic composition comprising adenosine and magnesium or potassium salts*
• *Composition cosmétique, comprenant l'adénosine et des sels de magnésium et potassium*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Galey, Jean-Baptiste, 93600 Aulnay-sous-Bois, FR
Hirt, Jean-Pascal, 92210 Saint-Cloud, FR

(74) Renard, Emmanuelle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 428 523 A1**
(25) En (26) En
(21) 03292955.6 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 29.11.2002 JP 2002348360
20.12.2002 JP 2002370231
20.12.2002 JP 2002370238
(54) • *Kosmetik für die Haut*
• *Skin cosmetics*
• *Cosmétique pour la peau*
(71) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata
5-chome, Ohta-ku, Tokyo-to 144-8721, JP
(72) Kawada, Izumi, Takasago Int. Corp., Hiratsuka-shi
Kanagawa 254-0073, JP
Ishida, Misaki, Amagasaki-shi Hyogo, JP
(74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres
Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue
Hoche, 75008 Paris, FR

A61K 7/48 → (51) C07C 211/63

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 428 524 A1**
A61K 9/16
(25) En (26) En
(21) 04075809.6 (22) 12.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 14.04.1995 US 423515
(54) • *Pulmonale Verabreichung von Medikamenten
in Aerosolform*
• *Pulmonary delivery of aerosolized medica-
ments*
• *Administration pulmonaire de médicaments en
aérosol*
(71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San
Carlos, CA 94070-6256, US
(72) Platz, Robert M., Half Moon Bay, CA 94019, US
Platton, John S., San Carlos, CA 94070, US
Foster, Linda, Sunnyvale, CA 94086, US
Eljamal, Mohammed, San Jose, CA 95129, US
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
(62) 96911738.1 / 0 825 885

A61K 9/08 → (51) A61K 9/14

A61K 9/08 → (51) A61K 31/40

- (51) **A61K 9/14** (11) **1 428 525 A1**
A61K 47/12 A61K 9/08
A61K 31/60
(25) En (26) En
(21) 03028009.3 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 IT MI20022619
(54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen für
den veterinärmedizinischen Gebrauch enthal-
tend Acetylsalicylsäure in Form von
gepuffertem, löslichen Pulver*
• *Pharmaceutical preparations for the veterinary
use containing acetylsalicylic acid in the form
of buffered soluble powder*
• *Compositions vétérinaires contenant de l'acide
acetylsalicylique sous forme de poudre tam-
ponnée soluble*
(71) INDUSTRIA ITALIANA INTEGRATORI TREI S.P.A., Via
Pietro Bembo, 12, I-41100 Modena, IT
(72) Grassigli, Giacomo, 41100 Modena, IT
Fezzi, Luigi, 41100 Modena, IT

- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

A61K 9/16 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 9/19** (11) **1 428 526 A1**
A61K 9/20 A61K 31/4422
A61K 31/5513
(25) En (26) En
(21) 02080260.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(54) • *Zusammensetzung zur schnellen Freisetzung
von lipophilen Stoffen*
• *Formulation for fast dissolution of lipophilic
compounds*
• *Composition pour dissolution rapide d'un com-
posé lipophile*
(71) Rijksuniversiteit Groningen, Broerstraat 5, 9712 CP
Groningen, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde,
Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 9/20 → (51) A61K 9/19

A61K 9/22 → (51) A61K 31/496

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 428 527 A1**
A61K 31/48 A61P 25/16
(25) En (26) En
(21) 04075596.9 (22) 07.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(30) 07.06.1995 US 473631
(54) • *Neue Zusammensetzungen zur transdermalen
Verabreichung von Pergolid*
• *Novel formulations for transdermal delivery of
pergolide*
• *Novelles Formulations pour administration
transdermique de pergolide*
(71) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box
7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
(72) Yum, Su Il, Los Altos California 94022, US
Nelson, Melinda K., Sunnyvale California 94087,
US
Campbell, Patricia S., Palo Alto California 94301,
US
(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing
Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U
6FQ, GB
(62) 95929346.5 / 0 831 827

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 428 528 A1**
A61K 31/715 A61P 35/00
// (A61K31/19, 31:715)
(25) En (26) En
(21) 02021644.6 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Synergistische Zusammensetzungen aus Bal-
laststoffe und NSAID zur Behandlung von
Krebs*
• *Synergistic combinations of dietary fiber and
NSAIDs for the treatment of cancer*
• *Composées synergiques contenant des fibres
alimentaires et du NSAID destinées au traite-
ment du cancer*
(71) Tiense Suikerraffinaderij N.V., Tervurenlaan 182,
1150 Brussel, BE
(72) Van Loo, Jan, 3040 St. Agatha Rode, BE

- Frippiat, Anne, 1933 Sterrebeek, BE
Hermans, Johny, 3150 Haacht, BE
(74) Hermans, Johny, Tiense Suikerraffinaderij N.V.,
Patent Department, Aandorenstraat 1, 3300
Tienen, BE

A61K 31/335 → (51) C07D 493/04

- (51) **A61K 31/343** (11) **1 428 529 A1**
A61P 3/06 A61P 9/10
A61P 43/00 C07D 307/79
(25) Ja (26) En
(21) 02765385.6 (22) 30.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008807 30.08.2002
(87) WO 2003/018001 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 JP 2001263547
(54) • *APOLIPOPROTEIN-E-SEKRETIONSFÖRDE-
RER*
• *APOLIPO PROTEIN E SECRETION PRO-
MOTERS*
• *PROMOTEURS DE SECRETION DE L'APO-
LIPOPROTEINE E*
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima
5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
(72) YOKOYAMA, Shinji, Nagoya-shi, Aichi 467-0024,
JP
KIM, Myungjoon c/o Chugai Seiyaku Kabushiki
Kaisha, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
KAWABE, Yoshiki Chugai Seiyaku Kabushiki
Kaisha, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
CYNSHI, Osamu c/o Chugai Seiyaku Kabushiki
Kaisha, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 31/395 → (51) A61K 31/425

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 428 530 A1**
A61K 9/08 A61P 35/00
C07D 207/09
(25) Ja (26) En
(21) 02799487.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/009628 19.09.2002
(87) WO 2003/026645 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286674
(54) • *TETRAPEPTID-DERIVAT-KRISTALLE*
• *TETRAPEPTIDE DERIVATIVE CRYSTALS*
• *CRISTAUX D'UN DERIVE DE TETRAPEP-
TIDE*
(71) Teikoku Hormone Mfg. Co., Ltd., 5-1, Shibaura
2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8532, JP
(72) MIYAZAKI, Koichi, Ebina-shi, Kanagawa 243-0406,
JP
KEINO, Katsuyuki, Yokohama-shi, Kanagawa
224-0021, JP
KANADA, Arihiro, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-0041, JP
MINAMI, Nobuyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa
241-0023, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A61K 31/40 → (51) A61K 31/426

A61K 31/401 → (51) C07D 211/22

A61K 31/41 → (51) A61K 31/425

A61K 31/42 → (51) A61K 31/421

(51)	A61K 31/421	(11)	1 428 531 A1
	A61K 31/427		A61K 31/44
	A61K 31/4439		A61K 31/505
	A61K 31/4745		A61K 31/42
	A61K 31/426		A61K 31/47
	A61K 31/4245		A61P 3/10
	// C07D263/32, C07D213/74, C07D413/12, C07D239/42, C07D471/04, C07D413/04, C07D261/08, C07D277/24, C07D215/14, C07D271/06, C07C251/54		
(25)	En	(26)	En
(21)	04075569.6	(22)	10.05.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	11.05.1998 JP 12792198 11.05.1998 JP 12792298		
(54)	• <i>Oxyminoalkansäurederivate mit hypoglykämischer und hypolipidämischer Wirkung</i> • <i>Oxyminoalkanoic acid derivatives with hypoglycemic and hypolipidemic activity</i> • <i>Dérivés d'acide oximinoalcanoïque à activité hypoglycémique et hypolipidémique</i>		
(71)	TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP		
(72)	Momose, Yu, Takarazuka-shi Hyogo 665-0847, JP Odaka, Hiroyuki, Kobe-shi Hyogo 651-1223, JP Imoto, Hiroshi, Kusatsu-shi Shiga 525-0027, JP Kimura, Hiroyuki, Sakai-shi Osaka 590-0000, JP Sakamoto, Junichi, Toyonaka-shi Osaka 565-0085, JP		
(74)	Lewin, John Harvey, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB		
(62)	99918355.1 / 1 077 957		
	A61K 31/4245	→ (51) A61K 31/421	
(51)	A61K 31/425	(11)	1 428 532 A1
	A61K 31/395		A61P 3/00
	A61K 31/4439		A61K 31/41
(25)	En	(26)	En
(21)	04006554.2	(22)	18.04.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	07.06.1995 US 477493		
(54)	• <i>Modulatoren von Peroxisome Proliferator aktivierte Rezeptor-gamma, und Verfahren zu deren Herstellung</i> • <i>Modulators of peroxisome proliferator activated receptor-gamma, and methods for the use thereof</i> • <i>Modulateurs de récepteur-gamma activé de la prolifération de péroxysomes et leurs procédés d'application</i>		
(71)	THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES, 10010 North Torrey Pines Road, La Jolla California 92037, US		
(72)	Evans, Ronald M., La Jolla, CA 92037, US Forman, Barry M., La Jolla, CA 92037, US		
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(62)	96912935.2 / 0 831 818		
(51)	A61K 31/426	(11)	1 428 533 A2
	A61K 31/40		A61K 31/427
	A61P 3/10		
	// C07D277/04, C07D295/185, C07D207/16, C07D417/06		
(25)	De	(26)	De
(21)	04005976.8	(22)	28.05.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	AL LT LV MK RO SI		
(30)	28.05.1998 DE 19823831		
(54)	• <i>Verwendung von Thiazolidin- oder Pyrrolidin-derivaten von Aminosäuren als antihyperglykämische Mittel</i>		

• Use of thiazolidine- or pyrrolidine-derivatives of aminoacids as antihyperglycemic agents • Utilisation de dérivés de thiazolidine ou de pyrrolidine d'acides aminés comme agents antihyperglycémiants			
(71)	Probiodrug AG, Weinbergweg 22, Biozentrum, 06120 Halle/Saale, DE		
(72)	Demuth, Hans-Ulrich, 06114 Halle, DE Glund, Konrad, 06122 Halle, DE Schlenzig, Dagmar, 06114 Halle, DE Kruber, Susanne, 06114 Halle, DE		
(74)	Forstmeier, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE		
(62)	02005353.4 / 1 214 936 99926464.1 / 1 082 314		
A61K 31/426 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/427 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/427 → (51) A61K 31/426			
A61K 31/44 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/4422 → (51) A61K 9/19			
A61K 31/4439 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/4439 → (51) A61K 31/425			
A61K 31/4439 → (51) C07D 401/04			
A61K 31/4439 → (51) C07D 401/12			
(51)	A61K 31/445	(11)	1 428 534 A1
	A61K 31/4453		A61K 31/45
	C07D 285/14		C07D 271/12
	C07D 413/06		A61P 25/00
(25)	En	(26)	En
(21)	04075259.4	(22)	13.02.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI			
(30)	13.02.1997 US 800108		
(54)	• BENZOFURAZANDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ZUR VERBESSERUNG GLUTAMINERGER SYNAPTISCHER ANTWORTEN • BENZOFURAZAN DERIVATIVES FOR ENHANCING GLUTAMATERGIC SYNAPTIC RESPONSES • DERIVES DE BENZOFURAZANE ET LEUR UTILISATION POUR AMELIORER LA TRANSMISSION SYNAPTIQUE GLUTAMATERGIQUE		
(71)	The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US		
(72)	Marrs, Christopher M., Foothill Ranch California 92610, US Rogers, Gary A., Santa Barbara California 93105, US		
(74)	Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		
(62)	98906358.1 / 0 960 105		
A61K 31/445 → (51) C07D 211/22			
A61K 31/4453 → (51) A61K 31/445			
A61K 31/4453 → (51) C07D 211/22			
A61K 31/45 → (51) A61K 31/445			

A61K 31/4545 → (51) C07D 401/04			
A61K 31/47 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/4745 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/48 → (51) A61K 9/70			
(51)	A61K 31/496	(11)	1 428 535 A1
	A61K 9/22		
(25)	En	(26)	En
(21)	03078102.5	(22)	26.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	02.11.1998 US 106677 P 02.11.1998 US 106758 P		
(54)	• <i>Kontrollierte Freigabe von Antidepressiva</i> • <i>Controlled delivery of antidepressants</i> • <i>Libération contrôlée d'antidépresseurs</i>		
(71)	ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US		
(72)	Cruz, Evangeline G., Hayward, California 94542, US Yam, Noymy, Sunnyvale, California 94086, US Zhong, Adam, Milpitas, California 95035, US Ayer, Atul, Palo Alto, California 94303, US Bhatt, Padmanabh, Rockville MD 20850, US		
(74)	Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB		
(62)	99971322.5 / 1 126 853		
A61K 31/505 → (51) A61K 31/421			
A61K 31/5513 → (51) A61K 9/19			
A61K 31/60 → (51) A61K 9/14			
A61K 31/70 → (51) C07H 3/06			
A61K 31/7072 → (51) A61K 45/00			
A61K 31/7076 → (51) A61K 45/00			
A61K 31/7084 → (51) A61K 45/00			
A61K 31/715 → (51) A61K 31/19			
A61K 35/23 → (51) C12N 5/06			
A61K 35/26 → (51) C12N 5/06			
A61K 35/28 → (51) C12N 5/06			
A61K 35/407 → (51) C12N 5/06			
A61K 35/76 → (51) C12N 15/869			
(51)	A61K 35/78	(11)	1 428 536 A1
	A61P 37/08		A23L 1/36
	A23L 1/30		A23G 3/30
	A23L 2/52		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02712403.1	(22)	15.02.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	JP 2002/001326 15.02.2002		
(87)	WO 2003/020295 2003/11 13.03.2003		
(30)	31.08.2001 JP 2001263795		
(54)	• <i>MITTEL ZUR BEHANDLUNG ODER PRÄVENTION ALLERGISCHER ERKRANKUNGEN MIT BEARBEITETEM ERDNUSSSAMEN-ÜBERZUG</i> • <i>REMEDIES OR PREVENTIVES FOR ALLERGIC DISEASES COMPRISING PROCESSED PEANUT SEED COAT</i>		

• <i>MOYENS DE TRAITEMENT OU DE PREVENTION POUR DES MALADIES ALLERGIQUES, COMPRENANT UN REVETEMENT A BASE DE GRAINES D'ARACHIDE TRAITEES</i>		
(71)	Yoshihara, Akio, 13-23-804, Nishiazabu 4-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0031, JP	
	Yoshihara, Sachiko, 13-23-804, Nishiazabu 4-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0031, JP	
(72)	YOSHIHARA, Akio, Minato-ku, Tokyo 106-0031, JP	
	OHTA, Tomihisa, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0813, JP	
	MORO, Takahiro, Wako-shi, Saitama 351-0114, JP	
	HIROSE, Kaoru, Chiba-shi, Chiba 263-0034, JP	
(74)	Soames, Candida Jane, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
	A61K 38/02	→ (51) C12N 15/12
	A61K 38/02	→ (51) C12Q 1/68
	A61K 38/14	→ (51) C07H 3/06
	A61K 38/16	→ (51) C12N 15/09
	A61K 38/17	→ (51) C07K 14/435
	A61K 38/18	→ (51) C07K 14/475
	A61K 38/18	→ (51) C12N 15/27
	A61K 38/44	→ (51) C12Q 1/68
	A61K 39/00	→ (51) C12N 15/12
	A61K 39/245	→ (51) C12N 15/869
(51)	A61K 39/395	(11) 1 428 537 A1
	A61K 47/22	A61P 43/00
(25)	Ja	(26) En
(21)	02762901.3	(22) 29.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/008732	29.08.2002
(87)	WO 2003/018056	2003/10 06.03.2003
(30)	29.08.2001	JP 2001258988
(54)	• <i>ANTIKÖRPER ENTHALTENDE STABILISIERTE ZUBEREITUNGEN</i> • <i>STABILIZED PREPARATIONS CONTAINING ANTIBODY</i> • <i>PREPARATIONS STABILISEES CONTENANT UN ANTICORPS</i>	
(71)	CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP	
(72)	YAMAZAKI, T., c/o Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Gotenba-shi, Shizuoka 412- 8513, JP	
	KONISHI, H., c/o Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Gotenba-shi, Shizuoka 412- 8513, JP	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
	A61K 39/395	→ (51) C07K 14/435
	A61K 39/395	→ (51) C07K 16/18
	A61K 39/395	→ (51) C12Q 1/68
	A61K 39/395	→ (51) G01N 33/50

(51)	A61K 45/00	(11) 1 428 538 A1
	A61K 31/7072	A61K 31/7076
	A61K 31/7084	A61P 27/02
	// (C07H19/10, 19:20)	
(25)	Ja	(26) En
(21)	01934399.5	(22) 30.05.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	JP 2001/004520	30.05.2001
(87)	WO 2001/091795	2001/49 06.12.2001
(30)	30.05.2000	JP 2000159889
(54)	• <i>FÖRDERER DER ECTOCORNEAL-AUSWEITUNG</i> • <i>ECTOCORNEA EXTENSION PROMOTERS</i> • <i>PROMOTEURS DE L'EXTENSION DE L'EPI-THELIUM CORNEEN</i>	
(71)	Santen Pharmaceutical Co., Ltd, 3-9-19, Shimoshinjo, Higashiyodogawa-ku, Osaka 533-8651, JP	
	Inspire Pharmaceuticals, Suite 470, 4222 Emperor Boulevard, Durham, NC 27703, US	
(72)	NAKATA, Katsuhiko, Santen Pharmaceutical Co., Ltd, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP	
	NAKAMURA, Masatsugu, Santen Pharmaceutical Co. Ltd, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP	
	FUJIHARA, Tsutomu, Santen Pharmaceutical Co., Ltd, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP	
	FUJITA, Hiromi, Santen Pharmaceutical Co., Ltd, Ikoma-shi, Nara 630-0101, JP	
(74)	Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB	
	A61K 45/00	→ (51) G01N 33/50
	A61K 47/12	→ (51) A61K 9/14
	A61K 47/22	→ (51) A61K 39/395
	A61K 48/00	→ (51) C07K 14/435
	A61K 48/00	→ (51) C12N 9/88
	A61K 48/00	→ (51) C12N 15/12
	A61K 48/00	→ (51) C12N 15/86
	A61K 48/00	→ (51) C12N 15/869
	A61K 51/04	→ (51) C07D 211/58
(51)	A61L 2/23	(11) 1 428 539 A1
(25)	En	(26) En
(21)	04005950.3	(22) 21.09.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30)	23.09.1999	GB 9922415
(54)	• <i>Sterilisationsmittel und -verfahren</i> • <i>Sterilising agents and methods</i> • <i>agents et procédés de stérilisation</i>	
(71)	Allied Bio Corporation Limited, The Drill Hall, Rifle Street, Oldham, Lancashire OL8 1QG, GB	
(72)	Halliwell, Larry, Dukinfield Cheshire SK16 5SH, GB	
	Latham, George, Springhead Oldham OL4 5UB, GB	
	Peel, Adrian, Royton OL2 6EU, GB	
(74)	Appleton, Ben, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB	
(62)	00964393.3 / 1 214 104	
	A61L 9/01	→ (51) B01J 20/28
	A61L 9/16	→ (51) B01J 20/28
	A61L 15/20	→ (51) D01F 6/06
	A61L 15/46	→ (51) D01F 6/06

(51)	A61L 27/36	(11) 1 428 540 A1
(25)	En	(26) En
(21)	04006510.4	(22) 20.12.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(30)	22.12.1999	US 171733 P
	18.10.2000	US 691590
	18.10.2000	US 691345
(54)	• <i>Zusammensetzung zur Geweberegeneration</i> • <i>Tissue regenerative composition</i> • <i>Composition de régénération tissulaire</i>	
(71)	Acell, Inc., 6 Old Dee Road, Cambridge, MA 02138, US	
(72)	Spievack, Alan R., Cambridge, MA02138, US	
(74)	Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB	
(62)	00989397.5 / 1 239 897	
	A61M 1/08	→ (51) A61H 9/00
(51)	A61M 3/02	(11) 1 428 541 A2
	A61F 9/007	
(25)	En	(26) En
(21)	03027262.9	(22) 28.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	13.12.2002	US 318825
(54)	• <i>Stütze für einen Behälter für Infusionsflüssigkeit</i> • <i>Infusion fluid container support</i> • <i>Support pour un conteneur à liquide d'infusion</i>	
(71)	Alcon, Inc, Bosch 69, 6331 Hünenberg, CH	
(72)	Olivera, Argelio M., Los Alamitos CA 92833, US	
	Polski, Stanley C., Fullerton CA 92833, US	
(74)	Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE	
(51)	A61M 5/00	(11) 1 428 542 A2
	A61M 5/32	
(25)	En	(26) En
(21)	03028345.1	(22) 10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	13.12.2002	IT fi20020246
(54)	• <i>Steriler Behälter</i> • <i>Sterile container</i> • <i>Réceptacle stérile</i>	
(71)	MOLTENI L. & C. dei Fratelli Alitti Società di Esercizio S.P.A., Strada Statale 67, Località Granatieri, 50018 Scandicci (Firenze), IT	
(72)	Angeli, Roberto, 50018 Scandicci, IT	
	Bonifacio, Marco, 53034 Colle di Val d'Elsa, IT	
(74)	Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT	
(51)	A61M 5/315	(11) 1 428 543 A1
(25)	Ja	(26) En
(21)	02724745.1	(22) 09.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	JP 2002/004519	09.05.2002
(87)	WO 2002/100464	2002/51 19.12.2002
(30)	06.06.2001	JP 2001170756
	05.04.2002	JP 2002104334
(54)	• <i>INJEKTOR</i> • <i>INJECTOR</i> • <i>INJECTEUR</i>	
(71)	KABUSHIKI KAISHA TOP, 19-10, Senjunakai-cho, Adachi-ku, Tokyo 120-0035, JP	

- (72) CHIBA, Atsushi, c/o KABUSHIKI KAISHA TOP, Tokyo 120-0035, JP
ICHIKAWA, Kazuhiro, c/o KABUSHIKI KAISHA TOP, Tokyo 120-0035, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61M 5/32 → (51) A61M 5/00

- (51) **A61M 16/04** (11) **1 428 544 A2**
(25) De (26) De
(21) 04006726.6 (22) 23.02.1999
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE
(30) 09.03.1998 DE 29804142 U
15.06.1998 DE 19826547
02.10.1998 DE 19845415
(54) • *Trachealbeatmungsvorrichtung*
• *Tracheal breathing apparatus*
• *Dispositif de respiration trachéale*
(71) Dr. Fred Göbel Patentverwaltung GmbH, Blumenstrasse 30, 69115 Heidelberg, DE
(72) Göbel, Fred G., Dr., 69115 Heidelberg, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 99939165.9 / 1 061 984

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 428 545 A1**
A61M 25/06
(25) De (26) De
(21) 02027767.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Katheter*
• *Catheter*
• *Cathéter*
(71) Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited, Earlsford Center, Terrace, Dublin 2, IE
(72) Schneider, Ralph, 72414 Rangendingen, DE
Hartwig, Judith, 72359 Dotternhausen, DE
Nielsen, Stevan, 72108 Rottenburg, DE
(74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

A61M 25/00 → (51) A61M 27/00

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 428 546 A2**
// A61B18/02
(25) En (26) En
(21) 03078558.8 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 317842
(54) • *Führungssystem für einen Kryokatheter*
• *Guidance system for a cryocatheter*
• *Système de guidage pour un cryocathéter*
(71) Cryocor, Inc., 9717 Pacific Heights Boulevard, San Diego, California 92121, US
(72) Lentz, David J., La Jolla, California 92037, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 428 547 A2**
D07B 1/12 A61B 1/00
(25) En (26) En
(21) 03255204.4 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002358851

- (54) • *Röhrenkörper mit verseiltem Draht, medizinischer Röhrenkörper und Verfahren zur Herstellung*
• *A wire-stranded hollow coil body, medical equipment made therefrom and a method of making the same*
• *Tube creux avec fil toronné, tube médical et procédé de fabrication*
(71) ASAHI INTECC CO., LTD., 1703 Wakita-cho, Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Kato, Tomihisa, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Miyata, Kenji, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61M 25/01 → (51) A61B 18/24

A61M 25/06 → (51) A61M 25/00

- (51) **A61M 27/00** (11) **1 428 548 A1**
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 02027684.6 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Katheter verwendet in peritoneovenöser Abzweigvorrichtung*
• *Catheter for use in peritoneovenous shunt*
• *Cathéter utilisable à un dispositif péritonéovénoux de dérivation pour fluide*
(71) Piolax Medical Devices, Inc., 179 Kariba-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Takahashi, Hiroshi, Piolax Medical Devices Inc., Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Arai, Yasuaki, Nagoya 464-8681, JP
Inoue, Hiroshi, Osaka 550-0002, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61M 29/02** (11) **1 428 549 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02758852.4 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/008356 20.08.2002
(87) WO 2003/018101 2003/10 06.03.2003
(30) 27.08.2001 JP 2001256012
(54) • *STENT*
• *STENT*
• *EXTENSEUR*
(71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-Nishi 3-Chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8510, JP
(72) TANAKA, Yuji c/o NIPRO CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 531-8510, JP
KURASHIMA, Shu c/o NIPRO CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 531-8510, JP
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 428 550 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425768.5 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Einzel-Herzleitung zur biventrikulären Stimulation*
• *Single pacemaker catheter electrode for the biventricular cardiac electrostimulation*

- *Sonde cardiaque unique pour la stimulation bi-ventriculaire*
(71) P.A. & M. S.p.A., 3, Piazza Istria, 00198 Roma, IT
(72) De Bellis, Ferruccio, 00198 Roma, IT
(74) Mariani, Giulio, Studio M. Massari S.r.l. 46. Via Campo di Marzio, 00186 Roma, IT

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 428 551 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027023.5 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258651
(54) • *Stimulationselektrode, sowie deren Herstellung und Verwendung*
• *Stimulation electrode and manufacturing and use thereof*
• *Electrode de stimulation, production et usage*
(71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) Frericks, Matthias, 63456 Hanau, DE
Specht, Heiko, 63739 Aschaffenburg, DE
Krüger, Frank, Dr., 63486 Bruchköbel, DE
Keitel, Oliver, 63741 Aschaffenburg, DE
Leitold, Christiane, 61200 Wölfersheim, DE
Wachter, Jürgen, Dr., 63322 Rödermark, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **A61N 1/06** (11) **1 428 552 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02772418.6 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000435 17.09.2002
(87) WO 2003/024524 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 ES 200102327 U
13.09.2002 ES 200202227 U
(54) • *ELEKTRODENANORDNUNG FÜR ELEKTRO-THERAPEUTISCHE VORRICHTUNGEN*
• *ELECTRODE ASSEMBLY FOR ELECTRO-THERAPY DEVICES*
• *ENSEMBLE D'ELECTRODES POUR APPAREILS D'ELECTROTHERAPIE*
(71) INDIBA, S.A., Enamorados, 17-19, E-08013 Barcelona, ES
(72) CALBET BENACH, José, 08013 Barcelona, ES
(74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 So 1a, 08009 Barcelona, ES

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 428 553 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 02760941.1 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) RU 2002/000358 29.07.2002
(87) WO 2003/018118 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 RU 2001123470
(54) • *ADAPTIVER ELEKTROSTIMULATOR*
• *ADAPTIVE ELECTROSTIMULATOR*
• *ELECTROSTIMULATEUR ADAPTATIF*
(71) Nadtochiy, Alekandr Ivanovich, ul. Instrumentalnaya, 39B-7, Taganrog, 347900, RU
(72) NADTOCHIY, Alekandr Ivanovich, Taganrog, 347900, RU
GRINBERG, Yakov Zalmanovich, Taganrog, 347909, RU

FINAEV, Valeriy Ivanovich, Taganrog, 347900, RU
ZENKIN, Maksim Vitalievich, Taganrog, 347900, RU
UVAROV, Sergey Nikolaevich, Taganrog, 347900, RU
(74) Andrae, Steffen, Dr., Andrae Flach Haug
Balanstrasse 55, 81541 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 428 554 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 01274486.8 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) RU 2001/000384 19.09.2001
(87) WO 2003/024527 2003/13 27.03.2003
(54) • RÖNTGENTHERAPIEGERÄT
• DEVICE FOR X-RAY THERAPY
• DISPOSITIF DE RADIOTHERAPIE
(71) Kumakhov, Muradin Abubekirovich, ul. Narodnogo
Opolcheniya, 38-55, Moscow, 123298, RU
(72) Kumakhov, Muradin Abubekirovich, Moscow,
123298, RU
(74) Zellentin, Rüdiger, Dr., Zellentin & Partner,
Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

A61P 1/04 → (51) C07D 401/12
A61P 1/16 → (51) C12N 15/09
A61P 3/00 → (51) A61K 31/425
A61P 3/00 → (51) C12N 15/09
A61P 3/06 → (51) A61K 31/343
A61P 3/10 → (51) A61K 31/421
A61P 3/10 → (51) A61K 31/426
A61P 9/00 → (51) C12N 15/09
A61P 9/10 → (51) A61K 31/343
A61P 13/02 → (51) C12N 15/09
A61P 13/08 → (51) C12N 15/09
A61P 17/14 → (51) C12Q 1/68
A61P 25/00 → (51) A61K 31/445
A61P 25/00 → (51) C07D 401/04
A61P 25/16 → (51) A61K 9/70
A61P 27/02 → (51) A61K 45/00
A61P 35/00 → (51) A61K 31/19
A61P 35/00 → (51) A61K 31/40
A61P 35/00 → (51) C07D 493/04
A61P 35/00 → (51) C12N 15/09
A61P 35/00 → (51) C12Q 1/68
A61P 37/08 → (51) A61K 35/78
A61P 43/00 → (51) A61K 31/343
A61P 43/00 → (51) A61K 39/395
A61P 43/00 → (51) C12N 15/09

(51) **A62C 5/02** (11) **1 428 555 A1**
A62C 31/12 A62C 39/00
(25) En (26) En
(21) 03254229.2 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 315314
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von
grossen Schaumvolumen
• Systems and methods for generating high vol-
umes of foam
• Méthodes et systèmes pour produire de gros
volumes de mousse
(71) Hanratty Associates, LLC, 10 Ramsay Road,
Shirley, New York 11967-4704, US
(72) Hanratty, Michael P., Yaphank, New York 11980,
US
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

A62C 31/12 → (51) A62C 5/02
A62C 39/00 → (51) A62C 5/02
(51) **A63B 15/02** (11) **1 428 556 A1**
A63B 67/08
(25) En (26) En
(21) 03027113.4 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 SE 0203652
(54) • Fackel zum Jonglieren
• Juggling torch
• Torche de jonglerie
(71) Ohlin, Ivan, Box 187, 178 02 Drottningholm, SE
(72) Ohlin, Ivan, 178 02 Drottningholm, SE
(74) Cederborn, Hans Erik August, et al, Cegumark AB,
Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
A63B 67/08 → (51) A63B 15/02
A63B 69/20 → (51) A63B 69/34

(51) **A63B 69/34** (11) **1 428 557 A1**
A63B 69/20
(25) En (26) En
(21) 02027919.6 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(54) • Boxtrainingsgerät
• Boxing trainer
• Appareil pour entraînement de boxe
(71) Wang, Leao, No. 1, Lane 233, Sec. 2, Charnng Long
Road, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411,
TW
Wu, Peter, No.1, Lane 233, Sec.2, Charnng Long
Rd., Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411, TW
(72) Wang, Leao, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan
411, TW
Wu, Peter, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan
411, TW
(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und
Reichel Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322
Frankfurt am Main, DE

(51) **A63B 69/34** (11) **1 428 558 A1**
A63B 69/20
(25) En (26) En
(21) 03027976.4 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 EP 02027919
(54) • Trainingsgerät fürs Boxen
• Boxing Trainer
• Dispositif d'entraînement pour la boxe
(71) Wang, Leao, No. 1, Lane 233, Sec. 2, Charnng Long
Road, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411,
TW
Wu, Peter, No.1, Lane 233, Sec.2, Charnng Long
Rd., Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan 411, TW
(72) Wang, Leao, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan
411, TW
Wu, Peter, Taiping City, Taichung Hsien, Taiwan
411, TW
(74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel,
Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt
am Main, DE

A63C 9/085 → (51) A63C 9/086
(51) **A63C 9/086** (11) **1 428 559 A1**
A63C 9/085
(25) De (26) De
(21) 03104004.1 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 27.11.2002 DE 10255499
(54) • Auslösbare Skibindung
• Releasable binding
• Fixation déclenchable
(71) Marker Deutschland GmbH, Olympiastrasse 2,
82438 Eschenlohe, DE
(72) Krumbeck, Markus, 82467 Garmisch-
Partenkirchen, DE
Mangold, Michael, 82490 Farchant, DE
Mann, Andreas, 82467 Garmisch-Partenkirchen,
DE
(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pusch
+ Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372
Stuttgart (Bad Cannstatt), DE

(51) **A63F 3/00** (11) **1 428 560 A1**
A63F 9/04
(25) Ja (26) En
(21) 02762967.4 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008890 02.09.2002
(87) WO 2003/018149 2003/10 06.03.2003
(30) 31.08.2001 JP 2001264013
(54) • VON SPIELERN GESPIELTES BRETTSPIEL
UND SEIN SPIELVERFAHREN
• BOARD GAME PLAYED BY PLAYERS AND
ITS PLAYING METHOD
• JEU DE TABLE JOUE PAR PLUSIEURS
JOUeurs ET METHODE DE JEU CORRES-
PONDANTE
(71) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-6330, JP
(72) DEWA, Shoji, KONAMI CORPORATION, Tokyo
100-6330, JP
TAKATOKU, Akihiro, KONAMI CORPORATION, Tokyo
100-6330, JP

- (74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co.,
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

A63F 9/04 → (51) A63F 3/00

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 428 561 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02722715.6 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003940 19.04.2002
(87) WO 2002/089936 2002/46 14.11.2002
(30) 19.04.2001 JP 2001021707
(54) • SPIELVORRICHTUNG UND VERFAHREN
ZUR STEUERUNG DER BILDANZEIGE DER
SPIELVORRICHTUNG
• GAME DEVICE AND METHOD OF CON-
TROLLING IMAGE DISPLAY OF THE GAME
DEVICE
• APPAREIL DE JEU ET PROCEDE DE
CONTROLE D'AFFICHAGE D'IMAGE DE
L'APPAREIL DE JEU
(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-
ku, Tokyo 144-0043, JP
(72) SUGIMORI, Yujii, Tokyo 144-0043, JP
NAKAJIMA, Takashi, Tokyo 144-0043, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse
25d, 81545 München, DE

A63F 13/00 → (51) H04N 5/44

- (51) **A63F 13/10** (11) **1 428 562 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028118.2 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 JP 2002357268
(54) • Videospiel, das die Spielfiguren mehrerer Spie-
ler auf ein und demselben Bildschirm darstellt
• Video game that displays player characters of
multiple players in the same screen
• Jeu vidéo qui affiche les personnages de plu-
sieurs joueurs sur un même écran
(71) Kabushiki Kaisha Square Enix, 3-22-7, Yoyogi,
Shibuya-ku, Tokyo 151-8544, JP
(72) Tsuchiya, Yuuichi, Shibuya-ku Tokyo 151-8544, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A63F 13/12 → (51) H04N 5/44

- (51) **A63H 3/46** (11) **1 428 563 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257825.4 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 318738
(54) • Spielzeugfigur
• Action figure
• Figurine
(71) M & C Toy Centre Limited, Unit 811-814, 8th Floor,
Peninsula Centre, 67 Mody Road, Tsimshatsui
East, Kowloon, HK
(72) Chin, Kwok-Tung, Unit 811-814, 8th Floor,
Kowloon, Hong Kong, CN
NG, Chi-Wing, William, New Territories, Hong
Kong, CN

- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON &
WARREN 19 South End Kensington, London W8
5BU, GB

- (51) **B01D 24/46** (11) **1 428 564 A1**
B01D 29/66
(25) FI (26) En
(21) 03396103.8 (22) 14.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 FI 20020498 U
(54) • Vorrichtung zur Wasserbehandlung wie ein
Biofilter enthaltend einen Injektor für Gas-Was-
ser Gemische zur Reinigung der Vorrichtung
• Water treatment apparatus such as a biofilter
comprising ejector for gas-water mixtures for
washing the apparatus
• Installation de traitement de l'eau tel qu'un bio-
filtre contenant un éjecteur pour mélanges
gaz-eau pour le nettoyage de l'installation
(71) Oy Natwat Ltd., Kauppakatu 21, 4. krs, 87100
Kajaani, FI
(72) Lahtinen, Heikki, 00650 Helsinki, FI
(74) Tanhua, Pekka Vilhelm, Berggren Oy Ab, P.O. Box
16, 00101 Helsinki, FI

B01D 29/01 → (51) B01D 46/52

B01D 29/07 → (51) B01D 46/52

B01D 29/11 → (51) B01D 46/52

B01D 29/21 → (51) B01D 46/52

B01D 29/23 → (51) B01D 46/52

B01D 29/66 → (51) B01D 24/46

B01D 39/14 → (51) B01J 20/28

B01D 39/16 → (51) B01D 46/52

B01D 39/18 → (51) B01D 46/52

B01D 39/20 → (51) C04B 38/00

- (51) **B01D 46/02** (11) **1 428 565 A1**
B01D 46/42 B01D 46/04
(25) De (26) De
(21) 03022077.6 (22) 02.10.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 DE 10258526
(54) • Filtereinrichtung
• Filter device
• Dispositif filtrant
(71) Schlick, Jennifer, Drosselweg 24, 33758 Schloss
Holte, DE
(72) Schlick, Jennifer, 33758 Schloss Holte, DE
(74) Linnemann, Winfried, et al, Schulze Horn & Partner
GbR, Postfach 20 20 05, 48101 Münster, DE

B01D 46/04 → (51) B01D 46/02

B01D 46/42 → (51) B01D 46/02

- (51) **B01D 46/52** (11) **1 428 566 A1**
B01D 29/01 B01D 29/07
B01D 29/11 B01D 29/21
B01D 29/23 B01D 39/16
B01D 39/18

- (25) En (26) En
(21) 03078819.4 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 317437
(54) • Verfahren zur Herstellung von Kombinationen
aus gefalteten Netz- und Filtermedien und
durch dieses Verfahren hergestelltes Produkt
• Method of forming combined pleated scrim
and filter media materials and product of same
• Procédé de fabrication de gaze et de maté-
riaux filtrants pliés combinés et produit obtenu
par ce procédé
(71) AAF-McQuay Inc., 10300 Ormsby Park Place 600,
Louisville, Kentucky 40220, US
(72) Choi, Kyung-Ju, Louisville, Kentucky 40241, US
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates
S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B01D 53/14 → (51) C10L 3/10

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 428 567 A1**
F01N 3/08 F01N 3/20
(25) En (26) En
(21) 03027858.4 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002358555
(54) • Abgaskontrollvorrichtung für Brennkraftma-
schine
• Exhaust emission control apparatus for internal
combustion engine
• Appareil de régulation des émissions de
l'échappement pour un moteur à combustion
interne
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Yoshida, Kohei, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571,
JP
Takeshima, Shinichi, Toyota-shi Aichi-ken,
471-8571, JP
(74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B01D 69/10 → (51) B01D 71/02

- (51) **B01D 71/02** (11) **1 428 568 A1**
B01D 69/10 C01B 39/38
(25) Ja (26) En
(21) 02760822.3 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/009317 12.09.2002
(87) WO 2003/028867 2003/15 10.04.2003
(30) 17.09.2001 JP 2001281675
(54) • LAMINIERTES ZEOLITHVERBUNDMATERIAL
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• LAMINATED ZEOLITE COMPOSITE AND
METHOD FOR PREPARATION THEREOF
• COMPOSITE DE ZEOLITHES STRATIFIÉ ET
PROCEDE DE PREPARATION DE CELUI-CI
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-
ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP

- (72) Mori, Nobuhiko c/o Ngk Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
Tomita, Toshihiro c/o Ngk Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
Sakai, Hitoshi c/o Ngk Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B01F 13/10** (11) **1 428 569 A2**
B01F 15/04 B01F 15/00
(25) It (26) En
(21) 03028165.3 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 IT B020020774
(54) • *Vorrichtung zum Dosieren und zum Mischen von Farbpigmenten mit einer vorgegebenen Menge von einem zu färbendem Lack*
• *Apparatus for dosing colored pigments and for mixing the pigments with a predetermined quantity of paint or enamel to be coloured*
• *Appareil pour le dosage et le mélange des pigments colorés avec une quantité prédéterminée de peinture ou émail pour être coloré*
- (71) Valpant S.r.l., Via del Conero 25, 60020 Polverigi (Ancona), IT
(72) Sarti, Ferdinando, 60335 Jesi (Ancona), IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

B01F 15/00 → (51) B01F 13/10

B01F 15/04 → (51) B01F 13/10

- (51) **B01J 8/00** (11) **1 428 570 A1**
B01J 8/24
(25) En (26) En
(21) 03104465.4 (22) 18.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 22.02.1999 US 253859
(54) • *Verfahren zur Entfernung von Teilchen aus einer Wirbelschicht*
• *Process of transferring particulate solids out of a fluidized bed*
• *Procédé d'extraction de particules solides d'un lit fluidisé*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
(72) Brosten, David Jon, Kingwood, TX 77345, US
Chen, Ye-Mon, Sugar Land, TX 77479, US
(62) 00906353.8 / 1 156 873

B01J 8/24 → (51) B01J 8/00

(51) **B01J 13/02** (11) **1 428 571 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027466.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Mikrokapseln (XX)*
• *Microcapsules (XX)*
• *Microcapsules (XX)*
- (71) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755 Castellbisbal, (Barcelona), ES
(72) Viladot Petit, Josep-Lluís, Dr., 08018 Barcelona, ES
Domingo, Marta, 08024 Barcelona, ES
de Moragas, Maria, Dr., 08310 Argentona (Barcelona), ES

- (74) Fabry, Bernd, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 428 572 A1**
B01J 29/40 C01B 39/04
(25) Ja (26) En
(21) 02760823.1 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009318 12.09.2002
(87) WO 2003/026789 2003/14 03.04.2003
(30) 19.09.2001 JP 2001285740
(54) • *LAMINierter ZEOLITHVERBUND UND ZEOLITHMEMBRANREAKTOR, BEI DEM DIESER VERBUND VERWENDET WIRD*
• *ZEOLITE LAMINATED COMPOSITE AND ZEOLITE MEMBRANE REACTOR USING THE SAME*
• *COMPOSITE LAMINE DE ZEOLITHE ET REACTEUR A MEMBRANE DE ZEOLITHE L'UTILISANT*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
(72) MORI, Nobuhiko, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
TOMITA, Toshihiro, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
SAKAI, Hitoshi, c/o NGK INSULATORS, LTD, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B01J 19/08 → (51) C01B 31/02

(51) **B01J 19/22** (11) **1 428 573 A2**
C01B 31/02
(25) De (26) De
(21) 03027771.9 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 03.12.2002 DE 10256472
28.03.2003 DE 10314178
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Herstellen von Kohlenstoff-Nanomaterial*
• *Device and process for the preparation of carbon nanomaterial*
• *Dispositif et procédé de production de nanomatériau en carbone*
- (71) FutureCarbon GmbH, Gottlieb-Keim-Strasse 60, 95448 Bayreuth, DE
(72) Schütz, Walter, Dr., 95466 Weidenberg, DE
(74) Müller, Thomas, Dipl.-Ing., Müller & Schubert Patentanwälte Vollmannstrasse 40, 81927 München, DE

(51) **B01J 20/28** (11) **1 428 574 A1**
B01D 39/14 A61L 9/01
(25) Ja (26) En
(21) 02767878.8 (22) 02.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) JP 2002/008896 02.09.2002
(87) WO 2003/026794 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289704
28.09.2001 JP 2001302935
(54) • *ADSORPTIONSFOLIE UND FILTER ZUR KLÄRUNG VON LUFT*
• *ADSORPTIVE SHEET AND FILTER FOR CLARIFYING AIR*

• *FEUILLE ADSORBANTE ET FILTRE DE PURIFICATION D'AIR*

- (71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojima-mahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 520-8230, JP
(72) MINEMURA, Shinich, Toyo Boseki K.K., Res. Inst., Ohtsu-shi, Shiga 520-0243, JP
SEKI, Toyota, Toyo Boseki K.K., Res. Inst., Ohtsu-shi, Shiga 520-0243, JP
MORITA, Makoto, Toyo Boseki K.K., Res. Inst., Ohtsu-shi, Shiga 520-0243, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B01J 27/26** (11) **1 428 575 A2**
B01J 31/06 C08G 65/10
(25) De (26) De
(21) 04005548.5 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- RO
(30) 08.11.1999 DE 19953546
(54) • *Doppelmetallcyanid-Katalysatoren für die Herstellung von Polyetherpolyolen*
• *Double metal cyanide catalysts for producing polyether polyols*
• *Catalyseurs a cyanure métallique double pour la production de polyols de polyether*
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Ooms, Pieter, Dr., 47800 Krefeld, DE
Hofmann, Jörg, Dr., 47829 Krefeld, DE
Steinlein, Christian, Dr., 40882 Ratingen, DE
Ehlers, Stephan, Dr., 50937 Köln, DE
(62) 00974461.6 / 1 239 957

(51) **B01J 27/26** (11) **1 428 576 A1**
B01J 31/06 C08G 65/10
(25) De (26) De
(21) 04005549.3 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- RO
(30) 08.11.1999 DE 19953546
(54) • *Doppelmetallcyanid-Katalysatoren für die Herstellung von Polyetherpolyolen*
• *Double metal cyanide catalysts for producing polyether polyols*
• *Catalyseurs a cyanure métallique double pour la production de polyols de polyether*
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Ooms, Pieter, Dr., 47800 Krefeld, DE
Hofmann, Jörg, Dr., 47829 Krefeld, DE
Steinlein, Christian, Dr., 40882 Ratingen, DE
Ehlers, Stephan, Dr., 50937 Köln, DE
(62) 00974461.6 / 1 239 957

B01J 29/40 → (51) B01J 19/00

B01J 31/06 → (51) B01J 27/26

(51) **B01J 35/04** (11) **1 428 577 A1**
F01N 3/28
(25) En (26) En
(21) 03293072.9 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359900
(54) • *Metallischer Katalysatorträgerkörper*
• *Metal catalyst carrier*
• *Support métallique de catalyseur*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP

- (72) Tanabe, Hiroshi c/o Calsonic Kansei Corporation, Tokyo 164-8602, JP
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B01J 35/04 → (51) C04B 38/00

B02C 15/06 → (51) B02C 15/16

- (51) **B02C 15/16** (11) **1 428 578 A1**
B02C 15/06
- (26) En
- (21) 02758047.1 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 2002/000645 13.09.2002
- (87) WO 2003/045562 2003/23 05.06.2003
- (30) 17.09.2001 CN 01128599
- (54) • ZYLINDERWALZENMÜHLE
• CYLINDER-ROLLER MILL
• BROYEUR A CYLINDRE ET ROULEAUX
- (71) Hao, Zhigang, 3-402, Hong Yuan Xiao Qu, No. 39 Cheng Nan Zhong Road, Changsha, Hunan 410007, CN
- (72) Hao, Zhigang, Hunan 410007, CN
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B05B 1/10 → (51) B60S 1/52

- (51) **B05B 1/18** (11) **1 428 579 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03028536.5 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10260208
- (54) • Handbrause
• Shower head
• Pomme de douche
- (71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (72) Kollmann, Fabian, 70597 Stuttgart, DE
Schönherr, Tom, 70374 Stuttgart, DE
Haug, Andreas, 70435 Stuttgart, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B05B 7/00** (11) **1 428 580 A1**
B05B 11/04 B65D 83/14
- (25) En (26) En
- (21) 02080188.2 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • SCHAU- ODER SPRÜHSPENDER
• Foam or mist dispenser
• DISTRIBUTEUR DE MOUSSE OU ATOMISEUR
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (72) Briozzo Fernandez, Diego Sebastian, C1427BTW, Buenos Aires, AR
- (74) Dekker, Enno E. J., et al, Unilever N.V., Patent Department, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

B05B 9/04 → (51) A01M 7/00

B05B 11/04 → (51) B05B 7/00

- (51) **B05C 3/18** (11) **1 428 581 A1**
D06B 1/14 D21H 23/52
- (25) Ja (26) En
- (21) 02762854.4 (22) 26.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/008558 26.08.2002
- (87) WO 2003/018210 2003/10 06.03.2003
- (30) 27.08.2001 JP 2001256454
- (54) • BESCHICHTUNGSVORRICHTUNG FÜR DISPERGIERTE AUFSCHLÄMMUNG
• COATER FOR DISPERSED SLURRY
• MACHINE A ENDUIRE POUR DISPERSION A L'ETAT DE BOUE
- (71) Japan Absorbent Technology Institute, 26-5, Nihonbashi Hamacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP
- (72) SUZUKI, Migaku, Japan Absorbent Tech. Institute, Tokyo 103-0007, JP
- MORI, Shingo, Japan Absorbent Technology Institute, Tokyo 103-0007, JP
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **B05C 5/00** (11) **1 428 582 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02027834.7 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Vorhang-Beschichten
• Method and apparatus for curtain coating
• Méthode et appareil pour revêtement au rideau
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) Vatanen, Heikki, 04400 Järvenpää, FI
- Pitkänieni, Tapio, 00970 Helsinki, FI
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

B05C 5/02 → (51) F04C 2/08

B05C 11/10 → (51) F04C 2/08

- (51) **B05C 17/005** (11) **1 428 583 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04075053.1 (22) 31.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 31.01.1995 US 381549
- (54) • Vorrichtung zum Verteilen von Farben
• Paint dispensing system
• Appareil pour le dosage des peintures
- (71) The Testor Corporation, 620 Buckbee Street, Rockford, IL 61104, US
- (72) Morrison, Adam P., Belvedere Illinois 61009, US
- (74) Goddard, Frances Anna, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 96904538.4 / 0 807 061

B05D 5/00 → (51) B65D 1/00

B05D 5/06 → (51) B05D 7/00

- (51) **B05D 7/00** (11) **1 428 584 A1**
B05D 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 03026992.2 (22) 26.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002357882
- (54) • Verfahren zur Beschichtung von Kunststoffgegenständen
• Coating method of plastic parts
• Procédé pour le revêtement d'éléments en matière plastique
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Ishikawa, Hiroshi, Tama-shi Tokyo, JP
- Takagi, Toshiaki, Hirakata-shi Osaka, JP
- (74) Schaeberle, Steffen, Hoefer & Partner, Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

B05D 7/24 → (51) C09D 157/00

B06B 1/02 → (51) G08B 6/00

- (51) **B08B 11/02** (11) **1 428 585 A1**
F16M 13/00 G02C 13/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02027942.8 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Vorrichtung zum Halten von optischen Gläsern, die besonders für die Behandlung von optischen Gläsern oder anderen Substraten geeignet ist
• Apparatus for holding glass lenses more specifically designed for the treatment of optical glass lenses or other substrates
• Dispositif porte verres destiné plus particulièrement au traitement des verres optiques ou autres substrats
- (71) SPECIAL COATING LABORATORY INTERNATIONAL (S.C.L. INTERNATIONAL) S.A.R.L., Business Park-Site d'Archamps, 74160 Archamps, FR
- (72) Gehrig, Jean, 74580 Viry, FR
- Gehrig, Denis, 74160 Saint-Julien, FR
- (74) Arbousse-Bastide, Jean-Claude Philippe, Cabinet Arbousse Bastide, 6, rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 428 586 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03257878.3 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 GB 0229122
- (54) • Elektrisches Gerät Abfallentsorgungsverfahren
• Electrical equipments waste disposal method
• Méthode de traitement des déchets issus d'appareillages électriques ou électroniques
- (71) Encapsulated Waste Limited, Unit D5, Guy Motors Industrial Park, Park Lane, Wolverhampton WV10 9QF, GB
- (72) Barker, Jason Richard, c/o Encapsulated Waste Lim., Park Lane, Wolverhampton WV10 9QF, GB
- Doherty, Francis Julian, c/o Encaps. Waste Limited, Park Lane, Wolverhampton WV10 9QF, GB
- (74) Dowler, Edward Charles, et al, Lawrence Shaw & Associates, 5th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

B21B 1/22 → (51) B21B 45/00	
B21B 1/40 → (51) B21B 45/00	
B21B 13/02 → (51) B21B 45/00	
B21B 39/00 → (51) B21F 23/00	
(51) B21B 43/00 (11) 1 428 587 A1	
(25) En (26) En	
(21) 03026500.3 (22) 21.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 11.12.2002 US 432414 P	
05.11.2003 US 701676	
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zum Transport des von Warmwalzwerken gewalzten Gutes zu einem Kühlbett</i>	
• <i>System and method for delivering the hot rolled products of hot rolling mills to a cooling bed</i>	
• <i>Système et procédé de transfert des produits laminés à chaud par des laminoirs à chaud au lit de refroidissement</i>	
(71) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US	
(72) Shore, Michael T., Princeton MA 01541, US	
Palfreman, Matthew, Charlton MA 01507, US	
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllender Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE	
(51) B21B 45/00 (11) 1 428 588 A1	
C21D 9/62 B21B 13/02	
B21B 1/22 B21B 1/40	
B21C 47/04	
(25) De (26) De	
(21) 04004990.0 (22) 11.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(30) 11.10.2001 DE 10150029	
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zur Wärmebehandlung von Flach-Metall</i>	
• <i>Device and method for heat treatment of flat metal</i>	
• <i>Dispositif et procédé pour le traitement thermique d'un metal plat</i>	
(71) W.E.T. AUTOMOTIVE SYSTEMS AG, Rudolf-Diesel-Strasse 12, 85235 Odelzhausen, DE	
(72) von Löbbecke, Bernd, 82237 Würthsee, DE	
Mödl, Michael, 91781 Weissenburg, DE	
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünfer Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE	
(62) 02779148.2 / 1 368 141	
(51) B21B 45/02 (11) 1 428 589 A1	
(25) Ja (26) En	
(21) 02767944.8 (22) 11.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) JP 2002/009252 11.09.2002	
(87) WO 2003/026813 2003/14 03.04.2003	
(30) 21.09.2001 JP 2001290004	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG VON STAHLPLATTEN</i>	
• <i>METHOD AND DEVICE FOR COOLING STEEL SHEET</i>	
• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT D'UNE TOLE D'ACIER</i>	
(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP	

(72) TSUYAMA, Seishi, c/o Intel. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP	
Fujibayashi, Akio, c/o Intel. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP	
Takane, Akira, c/o Intel. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP	
Takahashi, Isao, c/o Intel. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP	
Omata, Kazuo, c/o Intel. Prop. Dep., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) B21C 37/15 (11) 1 428 590 A1	
F16L 39/00 F23J 13/02	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 03293077.8 (22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 11.12.2002 FR 0215681	
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung eines Rohrleitungselements mit konzentrischen Rohren und entsprechendes Rohrleitungselement</i>	
• <i>Method to produce a conduit element with concentric pipes and corresponding conduit element</i>	
• <i>Procédé de fabrication d'un élément de conduit à tuyaux concentriques et élément de conduit à tuyaux concentriques correspondant</i>	
(71) Participation Gestion Développement Industriel - P.D.G.I. S.A., 2, rue de la Ceraisaie, Z.I. Rennes Nord, 35760 Saint-Gregoire, FR	
(72) Joncoux, Jacques Olivier, 35700 Rennes, FR	
Renson, François, 35137 Pleumeleuc, FR	
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR	
B21C 47/04 → (51) B21B 45/00	
B21D 39/03 → (51) B23K 11/25	
B21D 43/00 → (51) B21F 23/00	
B21D 51/26 → (51) B65D 1/00	
(51) B21D 53/36 (11) 1 428 591 A1	
(25) It (26) En	
(21) 03025929.5 (22) 12.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 12.11.2002 IT VI20020034	
(54) • <i>Stanz- und Formeinheit zur Herstellung von Spleissen sowie diese Stanz- und Formeinheit benutzende Presse</i>	
• <i>Blanking and forming assembly for production of splices and press using said assembly</i>	
• <i>Dispositif de découpage et de formage pour la fabrication des épissures et presse utilisant ce dispositif</i>	
(71) Autosplice Europe GmbH, Waldstrasse 12, 90579 Langenzenn-Laubbendorf, DE	
(72) Bernadelle, Roberto, 36030 San Vito di Leguzzano (VI), IT	
Casella, Mario, 36015 Schio (VI), IT	
Marchioro, Valentino, 36034 Malo (VI), IT	
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT	

(51) B21F 23/00 (11) 1 428 592 A1	
B21D 43/00 B65G 47/14	
(25) De (26) De	
(21) 02406081.6 (22) 09.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(54) • <i>Drahtvereinzelnsvorrichtung</i>	
• <i>Device for separating wires</i>	
• <i>Dispositif de séparation de fils</i>	
(71) H.A. SCHLATTER AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren Zürich, CH	
(72) Ruf, Roland, 8623 Wetzikon, CH	
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., et al, Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 593 A1	
B65G 47/14	
(25) De (26) De	
(21) 02406082.4 (22) 09.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Vereinzelv von Drähten eines Drahtbündels</i>	
• <i>Method and device for separating wires from a bundle of wires</i>	
• <i>Méthode et dispositif pour la séparation des fils d'un faisceau de fils</i>	
(71) H.A. SCHLATTER AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren Zürich, CH	
(72) Kämpf Hans, 8966 Oberwil-Lieli, CH	
Rappold Dietmar, 8953 Dietikon, CH	
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., et al, Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 594 A2	
B21D 43/00 B65G 47/14	
(25) De (26) De	
(21) 03405882.6 (22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 09.12.2002 EP 02406081	
(54) • <i>Drahtvereinzelnsvorrichtung</i>	
• <i>Device for separating wires</i>	
• <i>Dispositif de séparation de fils</i>	
(71) H.A. Schlatter AG, Brandstrasse 34, 8952 Schlieren, CH	
(72) Ruf, Roland, 8623 Wetzikon, CH	
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 595 A1	
B65G 47/14	
(25) De (26) De	
(21) 03405883.4 (22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 09.12.2002 EP 02406082	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Vereinzelv von Drähten eines Drahtbündels</i>	
• <i>Method and device for separating wires from a bundle of wires</i>	

• <i>Méthode et dispositif pour la séparation des fils d'un trousseau de fils</i>		
(71)	H.A. SCHLATTER AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren Zürich, CH	
(72)	Kämpf, Hans, 8966 Oberwil-Lieli, CH	
(74)	Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	
B21F 23/00 → (51) B21F 27/10		
(51)	B21F 27/10 (11) 1 428 596 A1	
	B21F 23/00 B65G 47/14	
(25)	De (26) De	
(21)	02406080.8 (22) 09.12.2002	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(54)	• <i>Anlage zum Herstellen von Drahtgittern</i> • <i>System for making wire grids</i> • <i>Installation pour la fabrication de grilles en fils de fer</i>	
(71)	H.A. SCHLATTER AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren Zürich, CH	
(72)	Ruf, Roland, 8623 Wetzikon, CH	
(74)	Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	
(51)	B21H 3/04 (11) 1 428 597 A1	
	F16H 55/22	
(25)	Ja (26) En	
(21)	02741209.7 (22) 20.06.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	JP 2002/006150 20.06.2002	
(87)	WO 2003/000442 2003/01 03.01.2003	
(30)	21.06.2001 JP 2001187860	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUM WALZEN VON SCHNECKENGETRIEBEN UND SCHNECKENGE-TRIEBE</i> • <i>METHOD OF ROLLING WORM GEAR AND THE WORM GEAR</i> • <i>PROC D DE LAMINAGE DE VIS SANS FIN ET VIS SANS FIN</i>	
(71)	Nissei Co. Ltd., 2022, Torisawa, Tomihama-cho, Ohtsuki-shi, Yamnashi 409-0502, JP	
(72)	SHINBUTSU, Toshinaka, NISSEI CO., LTD., Ohtsuki-shi, Yamanashi 409-0502, JP	
	YOSHIZAWA, Minoru, NISSEI CO., LTD., Ohtsuki-shi, Yamanashi 409-0502, JP	
	AMANO, shuichi, NISSEI CO., LTD., Ohtsuki-shi, Yamanashi 409-0502, JP	
	ITO, Kenji, NISSEI CO., LTD., Ohtsuki-shi, Yamanashi 409-0502, JP	
(74)	Steinmeister, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte TER MEER-MÜLLER-STEINMEISTER & PARTNER Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE	
B21J 15/06 → (51) B25B 27/00		
B21J 15/22 → (51) B25B 27/00		
B22D 11/04 → (51) B22D 11/16		
(51)	B22D 11/16 (11) 1 428 598 A1	
	B22D 11/04 G06F 19/00	
(25)	En (26) En	
(21)	03026764.5 (22) 21.11.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 CA 2414167	

(54)	• <i>Verfahren und Online-Überwachungssystem zum Angiessen einer Stranggiessanlage und Verfahren zur Durchbruchfrüherkennung beim Stranggiessen von Stahl</i> • <i>Method and online system for monitoring continuous caster start-up operation and predicting start cast breakouts</i> • <i>System et procédé de surveillance en ligne pour le démarrage d'une installation de coulée continue et méthode de prédiction de rupture en coulée continu d'acier pendant le démarrage</i>	
(71)	DOFASCO INC., P.O. Box 2460, Hamilton, Ontario L8N 3J5, CA	
(72)	Zhang, Yale, Dundas Ontario L9H 5M3, CA	
	Vaculik, Vit, Hamilton Ontario L8P 2W2, CA	
	Miletic, Ivan, Hamilton Ontario L9C 6C6, CA	
	Dudzic, Michael S., Ancaster Ontario L9G 3X6, CA	
(74)	Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE	
B22D 17/30 → (51) B22D 39/06		
(51)	B22D 39/06 (11) 1 428 599 A1	
	B22D 17/30	
(25)	De (26) De	
(21)	03028431.9 (22) 11.12.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 DE 10258370	
(54)	• <i>Verfahren, Vorrichtungen und System zum Vergiessen von Metallschmelze und anderen fluiden Stoffen</i> • <i>Method, apparatus and system for casting metal melt and other fluid materials</i> • <i>Procédé, dispositif et système de coulée d'un métal liquide ou d'autres matériaux liquides</i>	
(71)	Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE	
(72)	Kahn, Friedhelm Prof. Dr.-Ing., D-35630 Ehringshausen, DE	
	Smetan, Herbert, D-66780 Siersburg, DE	
(74)	Simons, Johannes, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE	
(51)	B22F 1/00 (11) 1 428 600 A1	
	C23C 4/08 C23C 4/04	
	C23C 4/06 B22F 7/04	
(25)	Fr (26) Fr	
(21)	03292937.4 (22) 26.11.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 FR 0215799	
(54)	• <i>Pulverartiges Material für abreibbare Dichtung</i> • <i>Pulverulent material for abrasible seal</i> • <i>Materiau pulverulent pour joint d'étancheité abrasible</i>	
(71)	Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR	
(72)	Le Biez, Philippe, 91210 Draveil, FR	
	Perruchaut, Philippe, 94140 Alfortville, FR	
	Larabi, Karim, 91860 Epinay-sur-Seine, FR	
	Bertrand, Pierre, 25200 Montbéliard, FR	
	Coddet, Christian, 90200 Giromagny, FR	
(74)	Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	
B22F 5/00 → (51) B23K 35/02		

B22F 7/04 → (51) B22F 1/00		
B23B 5/18 → (51) B23Q 1/76		
(51)	B23B 51/04 (11) 1 428 601 A1	
(25)	En (26) En	
(21)	03104139.5 (22) 10.11.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	11.11.2002 US 425421 P	
(54)	• <i>Tieflochbohrer</i> • <i>Gundrill</i> • <i>Foret long</i>	
(71)	Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US	
(72)	Val, Yefim, Troy 48084, US	
	Astakhov, Viktor P., Rochester Hills 48309, US	
	Link, Gregory, Canton 48187, US	
(74)	Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB	
(51)	B23H 7/06 (11) 1 428 602 A2	
(25)	En (26) En	
(21)	03256638.2 (22) 22.10.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	24.10.2002 JP 2002310024	
(54)	• <i>Drahtfunkenerosionsmaschine</i> • <i>Wire electric discharge machine</i> • <i>Machine d'usinage par électroérosion par fil</i>	
(71)	FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP	
(72)	Kato, Junichi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP	
	Miyajima, Keiichi, Oshino, Minamitsuru Yamanashi 401-0511, JP	
	Ogata, Toshiyuki, Oshino, Minamitsuru Yamanashi 401-0511, JP	
	Arakawa, Yasuo, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP	
(74)	Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
(51)	B23K 1/00 (11) 1 428 603 A2	
	B23K 1/008 F28F 9/18	
(25)	En (26) En	
(21)	03028412.9 (22) 11.12.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 IT mi20022630	
(54)	• <i>Verfahren zum Ofenhartlöten</i> • <i>Furnace brazing process</i> • <i>Procédé de brasage au four</i>	
(71)	Consulnet Italia S.r.l., Via del Lauro 2, 20121 Milan, IT	
(72)	Gropallo, Francesco, 20123 Milano, IT	
(74)	Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT	

- (51) **B23K 1/005** (11) **1 428 604 A1**
B23K 35/38
(25) De (26) De
(21) 03027928.5 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10257803
(54) • Schutzgasgemisch für das Laser-Löten von Metallwerkstoffen
• Protective gas for laser soldering of metallic materials
• Gaz protecteur pour le brasage de matériaux métalliques
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
(72) Kaya, Cerkez, 47804 Krefeld, DE

B23K 1/005 → (51) B23K 35/38**B23K 1/008** → (51) B23K 1/00**B23K 9/16** → (51) B23K 9/235

- (51) **B23K 9/173** (11) **1 428 605 A1**
B23K 35/38
(25) De (26) De
(21) 03027935.0 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258237
(54) • Verfahren und Schutzgasgemisch zum Schweißen von Gusseisenwerkstoffen
• Method and shielding gas for welding of cast iron
• Procédé et gaz de protection pour soudage de fonte
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
(72) Hildebrandt, Bernd, Dr., 47918 Tönlsvorst, DE
Mehler, Wolfgang, 63697 Hirzenhain, DE

- (51) **B23K 9/235** (11) **1 428 606 A1**
B23K 9/16
(25) En (26) En
(21) 03257838.7 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 318764
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Schweißen bei erhöhter Temperatur
• Apparatus and method for performing welding at elevated temperature
• Appareil et procédé pour effectuer un soudage à température élevée
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Caddell, James Walter JR., Milford, Ohio 45150, US
Lawrence, Robert Dale, Hamersville, Ohio 45130, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B23K 9/28** (11) **1 428 607 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03077370.9 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 BE 200200458
(54) • Verfahren zum WIG Schweißen von Aluminium oder nichtrostendem Stahl
• Method for TIG welding aluminium or stainless steel
• Méthode de soudage TIG d'aluminium ou d'acier inoxydable
(71) Romih, Jozef, Dommellaan 12, 3990 Peer, BE
(72) Romih, Jozef, 3990 Peer, BE
(74) Callewaert, Jean, Bureau Callewaert b.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

- (51) **B23K 11/25** (11) **1 428 608 A1**
B21D 39/03
(25) De (26) De
(21) 03027937.6 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10258059
(54) • Verfahren zum Steuern einer Werkzeug-Anpresskraft bei Fügevorrichtungen und entsprechende Fügevorrichtung
• Method of controlling the pressing force of a tool of a joining device and such joining device
• Procédé de contrôle de la force de pression d'un outil d'assemblage et dispositif d'assemblage correspondant
(71) NIMAK Automatisierte Schweisstechnik GmbH, Werkstrasse, 57537 Wissen, DE
(72) Nickel, Paul Gerhard, 57537 Wissen, DE
(74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Dr. Solf & Zapf, Theodor-Heuss-Ring 1-3, D-50668 Köln, DE

B23K 26/36 → (51) B28D 5/00

- (51) **B23K 35/02** (11) **1 428 609 A1**
B22F 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293088.5 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215800
(54) • Verfahren zur Oberflächenbeschichtung von Metallgegenständen oder -substraten und so beschichtete Nocken
• Process for coating metal articles or substrates and coated cams obtained
• Procédé pour réaliser un revêtement sur un article et/ou un substrat métallique et une came formant un tel article
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Mons, Claude, 77176 Savigny le Temple, FR
(74) Cardy, Sophie, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **B23K 35/38** (11) **1 428 610 A1**
B23K 1/005
(25) De (26) De
(21) 03027938.4 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10257802
(54) • Schutzgasgemisch für das Laser-Löten von Metallwerkstoffen
• Protective gas for laser soldering of metallic materials
• Gaz protecteur pour le soudage laser de matériaux métalliques
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
(72) Kaya, Cerkez, 47804 Krefeld, DE

B23K 35/38 → (51) B23K 1/005**B23K 35/38** → (51) B23K 9/173

- (51) **B23Q 1/00** (11) **1 428 611 A1**
B23Q 16/08
(25) De (26) De
(21) 02102753.7 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Spanneinrichtung zur Befestigung eines Einzugsbolzens mit Nuten
• Clamping device for clamping a tie bolt with grooves
• Dispositif de serrage pour serrer un boulon d'ancrage avec rainures
(71) Mettchen, Jürgen, Josefstrasse 4, 56290 Beltheim, DE
(72) Mettchen, Jürgen, 56290 Beltheim, DE
(74) Szyńska, Dirk, Dr., et al, König-Szyńska-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

- (51) **B23Q 1/76** (11) **1 428 612 A1**
B24B 41/06 B24B 5/42
B23B 5/18
(25) De (26) De
(21) 03028178.6 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 DE 10257448
01.07.2003 DE 10329677
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Ausrichten der Winkellage von exzentrischen Teilen wie Kurbelwellen mittels Richtbacken an einer Lunette
• Device and method for the angular positioning of eccentric workpieces such as crankshafts, by means of indexing jaws on a steady rest
• Dispositif et procédé de positionnement angulaire de pièces excentriques telles que des vilebrequins, par l'intermédiaire de mâchoires montées sur une lunette de centrage
(71) BOEHRINGER WERKZEUGMASCHINEN GmbH, Stuttgarter Strasse 50, D-73033 Göppingen, DE
(72) Hilgarth, Bernd, 73728 Esslingen, DE
Billerbeck, Martin, 73760 Ostfildern, DE
(74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

B23Q 5/28 → (51) B23Q 7/14

- (51) **B23Q 7/14** (11) **1 428 613 A1**
B23Q 5/28
(25) De (26) De
(21) 03028494.7 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 DE 10258328
18.07.2003 DE 10332689
- (54) • *Transportvorrichtung*
• *Transport device*
• *Dispositif de transport*
- (71) GROB-Werke Burkhart Grob e.K., Industriestrasse 4, 87719 Mindelheim, DE
- (72) Lutz, Heinrich, 87742 Dirlwang, DE
Steger, Peter, 86825 Bad Wörishofen, DE
Stave, Hinrich Dr., 87719 Mindelheim, DE
- (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 614 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
B24B 55/10
- (25) En (26) En
- (21) 03027557.2 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228654
- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 615 A2**
B27C 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 03027561.4 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228661
11.12.2002 GB 0228845
14.04.2003 GB 0308565
14.04.2003 GB 0308545
- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 616 A2**
B27C 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 03027562.2 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228661
11.12.2002 GB 0228845
14.04.2003 GB 0308565
- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 617 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
B24B 55/10 A47L 9/14
A47L 9/19

- (25) En (26) En
- (21) 03027563.0 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228657
- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 618 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
B24B 55/10

- (25) En (26) En
- (21) 03027564.8 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228656
- (54) • *Handhobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 619 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
B24B 55/10

- (25) En (26) En
- (21) 03027565.5 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228655
- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 620 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
B24B 55/10

- (25) En (26) En
- (21) 03027563.0 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228657
- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 620 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 03027573.9 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228659
11.12.2002 GB 0228848
14.04.2003 GB 0308561

- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
Hill, Steve, Gloucestershire GL12 7DF, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 621 A1**
B27C 1/10 B27C 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 03027577.0 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228660
11.12.2002 GB 0228844
14.04.2003 GB 0308562

- (54) • *Hobelmaschine*
• *Planer*
• *Rabot*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Thomas, Roger, Stockton-on-Tees Cleveland TS21 2DS, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 428 622 A1**
B23Q 17/24
- (25) En (26) En
- (21) 03028554.8 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 US 316798
- (54) • *Schlauch mit optischer Vorrichtung*
• *Hose with optical device*
• *Tube avec dispositif d'optique*
- (71) Techtronic Industries Co., Ltd., 24th Floor, CDW Building, 398 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong, CN
- (72) Whiffen, Bryan, Scott, Anderson South Carolina 29621, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 US 316798
- (54) • *Schlauch mit optischer Vorrichtung*
• *Hose with optical device*
• *Tube avec dispositif d'optique*
- (71) Techtronic Industries Co., Ltd., 24th Floor, CDW Building, 398 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong, CN
- (72) Whiffen, Bryan, Scott, Anderson South Carolina 29621, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B23Q 11/00 → (51) B27C 1/10

B23Q 16/08 → (51) B23Q 1/00

B23Q 17/24 → (51) B23Q 11/00

(51) **B24B 3/33** (11) **1 428 623 A1**
C09K 3/14 B28D 7/00
(25) De (26) De
(21) 03104147.8 (22) 11.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.11.2002 DE 10252742
(54) • Schärfmittel für Bohrkronen
• Sharpening means for core drills
• Moyen d'affûtage pour forets tubulaires
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual
Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333,
9494 Schaan, LI
(72) Goedickemeier, Martin, 9000, St. Gallen, CH
(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate
Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(51) **B24B 5/36** (11) **1 428 624 A2**
// B29L30:00
(25) En (26) En
(21) 03026231.5 (22) 14.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 315344
(54) • Vorrichtung zum Abreiben von Reifen
• Tire buffing apparatus
• Appareil pour le meulage de pneus
(71) Bandag Licensing Corporation, 2905 North
Highway 61, Muscatine, Iowa 52761-5886, US
(72) Mory, Steven W., Muscatine Iowa 52761, US
Gubser, Kelly Darin, Muscatine Iowa 52761, US
Turner, Andy Wayne, Iowa City Iowa 52240, US
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6,
58452 Witten, DE

B24B 5/42 → (51) B23Q 1/76

(51) **B24B 23/04** (11) **1 428 625 A1**
B24B 41/04
(25) De (26) De
(21) 03027173.8 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10260213
(54) • Oszillationsantrieb
• Oscillating drive
• Mécanisme d'entraînement oscillant
(71) C. & E. FEIN GmbH, Leuschnerstrasse 43, 70176
Stuttgart, DE
(72) Jasch, Michael, 72793 Pfullingen, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70046
Stuttgart, DE

B24B 37/00 → (51) C09K 3/14

B24B 41/04 → (51) B24B 23/04

B24B 41/06 → (51) B23Q 1/76

B24B 55/10 → (51) B23Q 11/00

B24B 57/02 → (51) C09K 3/14

(51) **B25B 27/00** (11) **1 428 626 A1**
B21J 15/06 B21J 15/22
(25) En (26) En
(21) 03027904.6 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002361899
(54) • Setzgerät für Befestigungselement des Mutter
Typs, wie zum Beispiel Blindmutter
• Setting apparatus for nut-type fastener such as
blind nut
• Dispositif de pose pour élément de fixation du
type à écrou, tel un écrou à servir en aveugle
(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark,
Delaware 19711, US
(72) Yamada, Hiroyuki C/O Pop Rivel Fastener K.K.,
Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, L.H. Haar &
Partner, Patentanwälte, Lessingstrasse 3, 61231
Bad Nauheim, DE

(51) **B25B 27/14** (11) **1 428 627 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027903.8 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318914
(54) • Angetriebenes Installationswerkzeug für Draht-
wickelgewindeeinsätze
• Power installation tool for helical coil inserts
• Outil motorisé pour filet hélicoïdal
(71) Newfrey LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423,
Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US
(72) Newton, David W., Bethel, Connecticut 06811, US
Lutkus, William J., Watertown, Connecticut 06795,
US
Giannakakos, William, Danbury, Connecticut
06811, US
Bardelli, Michael, New Milford, Connecticut 06776,
US
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, L.H. Haar &
Partner, Patentanwälte, Lessingstrasse 3, 61231
Bad Nauheim, DE

(51) **B25C 1/14** (11) **1 428 628 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293076.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 FR 0215642
(54) • Setzgerät mit Treibkolben
• Bolt driving tool acting via an intermediate
anvil
• Appareil de scellement à tir indirect
(71) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS
TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-
Les-Valence, FR
(72) Almeras, Roland, 07300 Tournon, FR
Vallon, Emmanuel, 26800 Portes les Valence, FR
Herelier, Patrick, 07300 Saint Jean de Muzols, FR
(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois,
75116 Paris, FR

(51) **B25C 5/16** (11) **1 428 629 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02760712.6 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008481 22.08.2002
(87) WO 2003/018267 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 JP 2001253527
23.08.2001 JP 2001253529
(54) • KLAMMERMAGAZIN FÜR ELEKTRISCHE
HEFTVORRICHTUNG
• STAPLE CARTRIDGE OF ELECTRIC STA-
PLER
• CARTOUCHE D'AGRAFES ET AGRAFEUSE
ELECTRIQUE
(71) Max Co., Ltd., 6-6, Nihonbashi Hakozaiki-cho,
Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP
(72) HAKOZAKI, Katsuya Max Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo
103-8502, JP
SATO, Hiroshi Max Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo
103-8502, JP
YAGI, Nobuaki Max Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo
103-8502, JP
SHIMIZU, Toshio c/o Max Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo
103-8502, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B25C 5/16** (11) **1 428 630 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02760713.4 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008482 22.08.2002
(87) WO 2003/018268 2003/10 06.03.2003
(30) 23.08.2001 JP 2001253528
(54) • KLAMMERERFASSUNGSMECHANISMUS
FÜR ELEKTRISCHE HEFTVORRICHTUNG
• STAPLE DETECTION MECHANISM OF
ELECTRIC STAPLER
• MECANISME DE DETECTION D'AGRAFES
D'UNE AGRAFEUSE ELECTRIQUE
(71) Max Co., Ltd., 6-6, Nihonbashi Hakozaiki-cho,
Chuo-ku, Tokyo 103-8502, JP
(72) HIGUCHI, Kazuo, c/o Max Co., Ltd., Tokyo
103-8502, JP
HAKOZAKI, Katsuya, c/o Max Co., Ltd., Tokyo
103-8502, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B25D 11/08** (11) **1 428 631 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027616.6 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 GB 0228737
(54) • Vorrichtung zur Erzeugung einer selbsterre-
genden Schlagbewegung in einem Hammer,
und rotierendes Kraftwerkzeug mit einer sol-
chen Einrichtung
• Apparatus for producing self-exciting hammer
action, and rotary power tool incorporating
such apparatus
• Appareil pour la production d'un mouvement
alternatif auto-excité et outil électrorotatif com-
portant un tel dispositif
(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US

- (72) Garvey, Seamus, D., Nottingham NG2 6GB, GB
Crabtree, Jonathan, Robin, Bristol BS8 3QF, GB
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210
Bath Road, Slough SL1 3YD, GB

B25D 17/28 → (51) E21B 19/086

B25F 5/02 → (51) B27B 17/00

- (51) **B25G 1/10** (11) **1 428 632 A1**
(25) Es (26) Fr
(21) 03380244.8 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 ES 200202965 U
(54) • *Handgriff für Handwerkzeuge*
• *Handle for hand tools*
• *Manche pour outils à main*
(71) Rothenberger S.A., Carretera Durango-Elorrio, Km.
2, 48220 Abadiano (Vizcaya), ES
(72) Picaza Ibarrondo, José Ignacio, 48220 Abadiano
(Vizcaya), ES
(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Consultores
Urizar Y Cia, S.L. Gordoniz, 22-5o P.O. Box 6454,
48012 Bilbao (Vizcaya), ES

- (51) **B25H 3/00** (11) **1 428 633 A1**
(25) De (26) De
(21) 03028335.2 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 DE 20219460 U
(54) • *Kassette*
• *Box*
• *Boîte*
(71) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-
Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE
(72) Franz, Gerhard, 74549 Wolpertshausen, DE
Weber, Ronald, 74629 Pfedelbach, DE
Philippi, Volker, 74653 Kün.-Amrichshausen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

B25J 9/10 → (51) F16H 1/28

- (51) **B25J 9/16** (11) **1 428 634 A2**
G06T 1/00 G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 03257763.7 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362373
(54) • *Roboter zum Entnehmen von Werkstücken mit
einem dreidimensionalen optischen Sensor*
• *Workpiece taking-out robot with a three-dimen-
sional visual sensor*
• *Robot pour prendre des pièces équipé d'un
capteur optique tridimensionnel*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi
401-0597, JP
(72) Ban, Kazunori, Yamanashi, 401-0304, JP
Kanno, Ichiro FANUC Manshonharimomi Room
14-307, Yamanashi, 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

B25J 15/06 → (51) H01L 21/68

- (51) **B26B 11/00** (11) **1 428 635 A1**
G01S 1/04 G01C 21/20
(25) De (26) De
(21) 02007274.0 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.04.2001 CH 613012001
(54) • *Messer mit GPS Empfänger*
• *Knife with GPS receiver*
• *Couteau avec récepteur GPS*
(71) Nemerix SA, Stabile Gerre 2000 C.P. 425, 6928
Manno, CH
(72) RIVA, Filippo, 6900 Lugano, CH
(74) Saam, Christophe, et al, Patents & Technology
Surveys SA Terreaux 7 Case Postale 2848, 2001
Neuchâtel, CH

B27B 9/02 → (51) B27B 9/04

- (51) **B27B 9/04** (11) **1 428 636 A1**
B27B 9/02
(25) En (26) En
(21) 03028251.1 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002358546
10.12.2002 JP 2002358422
(54) • *Schneidwerkzeug*
• *Cutting tool*
• *Outil de coupe*
(71) MAKITA CORPORATION, 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo-shi, Aichi-ken, 446-8502, JP
(72) Kondo, Masaki, Anjo-chi Aichi-ken, JP
Kani, Toshiyuki, Anjo-chi Aichi-ken, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **B27B 17/00** (11) **1 428 637 A1**
B25F 5/02
(25) De (26) De
(21) 03024278.8 (22) 23.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 DE 20219246 U
(54) • *Motorkettensäge mit Griff*
• *Power chain saw with handle*
• *Scie chaîne motorisée avec poignée*
(71) Dolmar GmbH, Jenfelder Strasse 38, 22045
Hamburg, DE
(72) Ziegs, Carsten Dipl.-Ing., 22147 Hamburg, DE
Lügger, Johannes Dipl.-Ing., 20257 Hamburg, DE
(74) Schaeffer, Michael, Harmsen - Utescher,
Rechtsanwälte - Patentanwälte, Alter Wall 55,
20457 Hamburg, DE

- (51) **B27B 25/02** (11) **1 428 638 A1**
B27L 1/00 A01G 23/095
(25) En (26) En
(21) 03078082.9 (22) 29.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 CA 2414553
(54) • *Vorschubwalzen für eine Baumbearbeitungs-
vorrichtung*
• *Feed rolls for tree handling equipment*
• *Roues d'entraînement pour dispositif de traite-
ment d'arbres*

- (71) Risley Enterprises Ltd., 9024-108th Street, Grande
Prairie, Alberta T8V 4C8, CA
(72) Isley, Reggald E., Alberta, T8V 4C8, CA
(74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Checcacci & Associati
S.p.A. Viale Sabotino, 19/2, 20135 Milano, IT

- (51) **B27C 1/10** (11) **1 428 639 A1**
B23Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 03255459.4 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 AU 2002953315
(54) • *Hobelmaschine*
• *Powered planer tool*
• *Raboteuse à moteur*
(71) GMCA PTY Ltd, 16 Scammel Street, Campbellfield,
Victoria 3061, AU
(72) Park, Keith, Ellerton, York YO42 4NX, GB
Hosking, Peter J, Mont Albert, Victoria, Melbourne
3128, AU
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,
Leeds LS1 2SD, GB

B27C 1/10 → (51) B23Q 11/00

B27C 1/14 → (51) B23Q 11/00

B27L 1/00 → (51) B27B 25/02

B27N 3/24 → (51) B30B 5/06

B28B 11/04 → (51) C04B 38/00

- (51) **B28D 5/00** (11) **1 428 640 A1**
B23K 26/36 C03B 33/02
C03B 33/09
(25) Ja (26) En
(21) 02772886.4 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/009742 20.09.2002
(87) WO 2003/026861 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289620
(54) • *VERFAHREN ZUM RITZEN VON TRÄGERN
AUS EINEM SPRÖDEN MATERIAL UND
RITZVORRICHTUNG*
• *METHOD FOR SCRIBING SUBSTRATE OF
BRITTLE MATERIAL AND SCRIBER*
• *PROCEDE POUR ECRIRE SUR UN SUBS-
TRAT DE MATERIAU FRIABLE ET POINTE A
TRACER*
(71) Mitsuboshi Diamond Industrial Co., Ltd., 12-12
Minami-Kaneden 2-chome, Suita-shi, Osaka
564-0044, JP
(72) MATSUMOTO, M., c/o MITSUBOSHI DIAMOND IND.
CO. LTD, Suita-shi, Osaka 564-0044, JP
GONOE, T., c/o MITSUBOSHI DIAMOND IND. CO.
LTD., Suita-shi, Osaka 564-0044, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B28D 7/00 → (51) B24B 3/33

- (51) **B29B 9/14** (11) **1 428 641 A2**
C08J 5/04 C08L 27/06
C08L 97/02
// (C08L27/06, 27:06, 97:02), (C08L97/02, 27:06)
(25) En (26) En
(21) 04004587.4 (22) 27.08.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

- (30) 31.08.1992 US 938364
(54) • Polymer-Holz Verbundwerkstoff
• Polymer wood composite
• Matériau composite de polymère et bois
(71) Anderson Corporation, 100 Fourth Avenue North, Bayport, MN 55003-1096, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 93306844.7 / 0 586 212

B29B 13/06 → (51) H01L 21/68

- (51) **B29B 17/00** (11) **1 428 642 A1**
C10B 53/00 C10L 5/48
C21B 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 02707131.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002795 22.03.2002
(87) WO 2003/026862 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001288126
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GRANULIERTEM ABFALLKUNSTSTOFF UND VERFAHREN ZUR THERMISCHEN ZERSETZUNG DES KUNSTSTOFFS
• METHOD OF MANUFACTURING WASTE GRANULATED PLASTICS, AND METHOD FOR THERMAL DECOMPOSITION OF THE PLASTICS
• PROCEDE DE RECUPERATION DE DECHETS CONTENANT DES MATIERES PLASTIQUES ET PROCEDE DE DECOMPOSITION THERMIQUE DE CES MATIERES PLASTIQUES
(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) IBARAKI, Tetsuharu NIPPON STEEL CORP. KIMITSU WORK, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
IKEDA, Motoki, NIPPON STEEL CORP. KIMITSU WORKS, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
KOSEKI, Tsuneo, NIPPON STEEL CORP. KIMITSU WORKS, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
GOTO, Hiroki, NIPPON STEEL CORP. KIMITSU WORKS, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B29C 33/38 → (51) B29C 70/44**B29C 35/02** → (51) B29C 70/54**B29C 37/02** → (51) B29C 70/44

- (51) **B29C 44/12** (11) **1 428 643 A2**
B65D 81/38 B31B 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293037.2 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215795
(54) • Isotherme Verpackung und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Isothermal package and method for producing it
• Dispositif d'emballage isotherme et procédé de fabrication
(71) Kalibox, 3, route de Survilliers, ZA du Pré de la Dame Jeanne, 60128 Plailly, FR
(72) Dulucq, Gilles, 60820 Boran sur Oise, FR
Langerock, Christophe, 60300 Mont l'Eveque, FR

- (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

B29C 44/12 → (51) B60R 13/02

- (51) **B29C 44/18** (11) **1 428 644 A2**
B65D 81/05 B65D 81/32
(25) En (26) En
(21) 03028277.6 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 319123
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Herstellen von Schaumkissen
• System and method for production of foam-in-bag cushions
• Appareil et procédé pour la confection d'enveloppes à rembourrage de mousse
(71) Sealed Air Corporation (US), Park 80 East, Saddle Brook, New Jersey 07663, US
(72) Sperry, Laurence B., Boston, MA 02135, US
Kane, Eric a., Lynn, MA 01902, US
Drake, Jesse, Belmont, MA 02478, US
Davlin, Anthony, Cambridge, MA 02138, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

B29C 45/00 → (51) H01L 21/68

- (51) **B29C 45/16** (11) **1 428 645 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078330.2 (22) 22.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 18.11.2002 BE 200200648
27.01.2003 BE 200300057
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Spritzgießen von mehrkomponentigen Gegenständen
• Method and device for manufacturing multi-component injection molding pieces
• Procédé et dispositif pour le moulage par injection de pièces à multi-composants
(71) Boutech, naamloze vennootschap, Ambachtenstraat 84, 8870 Izegem, BE
(72) Boucherie, Bart Gerard, 8870 Izegem, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B29C 45/27** (11) **1 428 646 A1**
// B29C45/73
(25) En (26) En
(21) 03028770.0 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 432986 P
(54) • Spritzgiessdüse und Verfahren zur Herstellung einer Düse mit einer abnehmbaren und ersetzbaren Heizvorrichtung
• Nozzle and method for making a nozzle with a removable and replaceable heating device
• Buse d'injection pour presses à injecter et procédé pour produire une buse d'injection avec un dispositif chauffant amovible et remplaçable
(71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
(72) Olaru, George, Toronto, Ontario M2L 1A7, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 47/02 → (51) G03G 15/02

- (51) **B29C 65/08** (11) **1 428 647 A1**
A61F 5/448
(25) NI (26) En
(21) 02080205.4 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Das Schweißen eines Kupplungselementes mittels Ultraschall auf eine integrierte obere Polymerschicht einer körperseitigen Scheibe für ein zweiteiliges Ostomiesystem
• The ultrasonic welding of a coupling member onto an integrated top layer of polymeric foam of a stoma body side wafer for a two-piece stoma system
• Le soudage par ultrasons d'un élément d'accouplement sur une couche supérieure en mousse polymérique intégrée dans une plaque coté corp pour un système d'ostomie en deux parties
(71) Eurotec Beheer B.V., Schotsbossenstraat 8, 4705 AG Roosendaal, NL
(72) Gijsbert van der Leden, Arie, 2950 Kapellen, BE

B29C 70/08 (11) **1 428 648 A2**
A61F 5/02

- (25) De (26) De
(21) 03028080.4 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 DE 10258556
(54) • Verfahren zum Herstellen einer orthopädischen Stütze
• Process for manufacturing a orthopedic brace
• Procédé de fabrication d'un dispositif orthopédique de support
(71) Kriwat, Holger, Lerchenstrasse 21, 24103 Kiel, DE
Kriwat, Michael, Lerchenstrasse 21, 24103 Kiel, DE
(72) Kriwat, Holger, 24103 Kiel, DE
Kriwat, Michael, 24103 Kiel, DE
(74) Tönnies, Jan G., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

B29C 70/44 (11) **1 428 649 A1**
B29C 37/02 B29C 33/38
// F41H5/04

- (25) De (26) De
(21) 03400070.3 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258935
(54) • Verfahren zur Herstellung von dreidimensionalen Bauteilen
• Method for producing three-dimensional parts
• Méthode de production de pièces tridimensionnelles
(71) Nitec Engineering GmbH, Brothalstrasse, 56651 Niederzissen, DE
(72) Gerl, Oswald, 53179 Bonn, DE
Eckert, Thomas, 53498 Bad Breisig, DE
(74) Rumrich, Gabriele, Dipl.-Ing., Patentanwältin Limbacher Strasse 305, 09116 Chemnitz, DE

(51) B29C 70/54	(11) 1 428 650 A1
B29C 35/02	
(25) En	(26) En
(21) 03257722.3	(22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 13.12.2002 GB 0229094	
(54) • Verbesserungen in oder bezüglich der Herstellung von Faserverbundwerkstoffen • Improvements in or relating to the preparation of fibre-reinforced composites • Améliorations apportées ou concernant la préparation des matériaux composites renforcés par des fibres	
(71) Hexcel Composites Limited, Duxford, Cambridge CB2 4QD, GB	
(72) Hadley, Philip C., Cambridgeshire, CB6 3WL, GB	
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB	
(51) B29D 29/08	(11) 1 428 651 A1
(25) De	(26) De
(21) 02027760.4	(22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Antriebsriemens aus elastomerem Werkstoff und Antriebsriemen • Method of manufacturing a driving belt made of elastomeric material and driving belt obtained thereby • Procédé pour la fabrication d'une courroie de transmission en élastomère et courroie ainsi obtenue	
(71) ContiTech Antriebssysteme GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE	
(72) Göser, Hubert, 29451 Dannenberg, DE	
(74) Rabe, Friedrich, 31535 Neustadt, DE	
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001 Hannover, DE	
(51) B30B 5/06	(11) 1 428 652 A2
B27N 3/24	F16P 7/02
(25) De	(26) De
(21) 03026308.1	(22) 16.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 16.11.2002 DE 10253657	
(54) • Sicherheitseinrichtung für kontinuierlich arbeitende Pressen • Safety device for continuously operating presses • Dispositif de sécurité pour presses à fonctionnement continu	
(71) Dieffenbacher GmbH & Co. KG, Heilbronnerstrasse 1, 75031 Eppingen, DE	
(72) Kroll, Detlef, Dipl.Ing., 75031 Eppingen, DE	
(74) Hartdegen, Anton, Angerfeldstrasse 12, 82205 Gilching, DE	
B31B 1/06	→ (51) B65B 43/18
B31B 5/80	→ (51) B65B 43/18
B31B 7/00	→ (51) B29C 44/12

(51) B31B 19/90	(11) 1 428 653 A1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 03293073.7	(22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 09.12.2002 FR 0215524	
(54) • Vorrichtung zum Führen und zum Öffnen von Beutelprofilverschlüssen • Device for guiding and for opening bag zipper closures • Dispositif de guidage et d'ouverture de profilés de fermeture de sachets	
(71) S2F FLEXICO, 60119 Henonville, FR	
(72) Roger, Antony, 78500 Sartrouville, FR	
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	
(51) B31F 1/07	(11) 1 428 654 A1
(25) En	(26) En
(21) 02027415.5	(22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(54) • Verfahren zur Herstellung von mehrlagigen Tissuepapieren und mehrlagige Tissuepapiere • Process for laminating plies of tissue paper and laminated tissue paper • Procédé de fabrication de papier-tissu multicouche et papier-tissu multi-couche	
(71) SCA Hygiene Products GmbH, Sandhofer Strasse 176, 68305 Mannheim, DE	
(72) Sembritzki, Dirk, 68169 Mannheim, DE	
(74) Brunbäck, Jan-Peter, 68167 Mannheim, DE Schinkoreit, Wolfram, 69518 Unterabsteinach, DE	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) B31F 1/28	(11) 1 428 655 A1
D21G 1/02	
(25) En	(26) En
(21) 03028337.8	(22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 12.12.2002 JP 2002360666	
(54) • Mantel für eine Anpresswalze und Anpresswalze mit Mantel • Sleeve for press roll and sleeve mounted press roll • Manchon pour rouleau de pressage et rouleau de pressage à manchon	
(71) KITAMURA, Atsushi, 30, Izumi-Hommachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa 921-8042, JP	
(72) Kitamura, Atsushi, Kanazawa-shi, Ishikawa 921-8042, JP	
(74) Asakura, Yasuo, Kusatsu-shi, Shiga 525-0056, JP Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	
B32B 1/02	→ (51) B65D 1/00
(51) B32B 5/18	(11) 1 428 656 A1
B32B 7/02	B32B 27/30
B32B 27/32	B32B 27/34
B32B 27/28	
(25) En	(26) En
(21) 02027437.9	(22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	

(54) • Ultraleichtes Verkleidungslaminat • Ultralight trim composite • Élément d'habillage multicouche ultra-léger	
(71) Rieter Technologies A.G., Schlosstalstrasse 43, 8406 Winterthur, CH	
(72) Kahn, Hameed, IN 46308, US	
(74) Fisher, James, Manchester, IN 46962, US Tessendorf, Steven, IN 546375, US Ehrler, Peter, 64354 Reinheim, DE	
(74) Felber, Josef, Felber, Seifert & Partner, Forchstrasse 452, Postfach 372, 8029 Zürich, CH	
B32B 7/02	→ (51) B32B 5/18
B32B 15/08	→ (51) B65D 1/00
B32B 27/02	→ (51) D01F 6/06
B32B 27/28	→ (51) B32B 5/18
(51) B32B 27/30	(11) 1 428 657 A1
C08J 7/04	C09D 129/04
(25) Ja	(26) En
(21) 02798841.9	(22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(86) JP 2002/009453 13.09.2002	
(87) WO 2003/024714 2003/13 27.03.2003	
(30) 18.09.2001 JP 2001283182 18.09.2001 JP 2001283647 01.10.2001 JP 2001305127 19.10.2001 JP 2001321922 26.03.2002 JP 2002086502 08.08.2002 JP 2002231585 19.08.2002 JP 2002238056	
(54) • GASSPERRFILM UND GASSPERRÜBERZUGSMITTEL SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG • GAS-BARRIER FILM AND GAS-BARRIER COATING AGENT, AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF • PELLICULE BARRIÈRE AUX GAZ, AGENT DE REVÈTEMENT BARRIÈRE AUX GAZ ET PROCÉDE DE FABRICATION	
(71) Tokuyama Corporation, 1-1 Mikage-cho, Shunan-shi, Yamaguchi-ken 745-8648, JP Sun.Tox Co., Ltd., 4-5, Nishi-Shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8429, JP	
(72) INUI, Yoji, Hikari-shi, Yamaguchi 743-0031, JP MOCHIZUKI, Naoto, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0862, JP MASADA, Isao, Shunan-shi, Yamaguchi 746-0009, JP ISHIMOTO, Ryuji, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0642, JP UMEKAWA, Hideki, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0864, JP HONDA, Hironori, Shunan-shi, Yamaguchi 745-0841, JP KIMURA, Yoshihiro, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0024, JP	
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	
B32B 27/30	→ (51) B32B 5/18
B32B 27/32	→ (51) B32B 5/18
B32B 27/32	→ (51) C08L 23/20
B32B 27/34	→ (51) B32B 5/18
B41C 1/10	→ (51) B41N 1/08

(51) **B41F 13/10** (11) **1 428 658 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027960.8 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257746
(54) • *Platten-, bzw. Formzylinder einer Rotations-
insbesondere Offsetdruckmaschine*
• *Plate cylinder for a rotary, particularly offset
printing machine*
• *Cylindre porte-plaque pour une machine
d'impression offset en particulier une machine
rotative*
(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12
64, 63012 Offenbach, DE
(72) Knauer, Peter, 86692 Münster, DE
Singer, Josef, 86637 Binswangen, DE
Reichel, Klaus T., 86152 Augsburg, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland
Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135
Augsburg, DE

(51) **B41F 13/12** (11) **1 428 659 A2**
B41F 33/00
(25) En (26) En
(21) 03257703.3 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002357514
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung
des Registerfehlers, und Vorrichtung zur auto-
matischen Regelung des Registers für Mehr-
farbenrotationsdruckmaschinen*
• *Method and apparatus for detecting registering
errors, and automatic register control appara-
tus for multi-color rotary presses*
• *Méthode et appareil pour la détection des
erreurs d'alignement et appareil automatique
de contrôle de l'alignement pour les presses
rotatives couleurs*
(71) TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD., 26-24, Shiba
5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Tokiwa, Shizuro, Zushi-shi Kanagawa-ken, JP
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **B41F 13/193** (11) **1 428 660 A1**
(25) De (26) De
(21) 03028072.1 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10258048
(54) • *Gummituchzylinder für Offset-Druckmaschinen*
• *Blanket cylinder for an offset printing machine*
• *Cylindre porte-blanchet pour une machine
d'impression offset*
(71) M.A.N.-ROLAND Druckmaschinen
Aktiengesellschaft, Postfach 10 12 64, 63012
Offenbach, DE
(72) Knauer, Peter, 86692 Münster/Lech, DE
Endisch, Martin, 86637 Wertingen, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland
Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135
Augsburg, DE

B41F 15/34 → (51) B41N 1/24

B41F 33/00 → (51) B41F 13/12

B41J 2/005 → (51) B41M 5/00

B41J 2/01 → (51) B41J 25/308

(51) **B41J 2/14** (11) **1 428 661 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028768.4 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 433512 P
16.09.2003 US 664472
(54) • *Piezoelektrische Wandler*
• *Piezoelectric transducers*
• *Transducteurs piezoélectriques*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Buhler, Stephen A., Sunnyvale, California 94086,
US
Littau, Karl A., Palo Alto, California 94306, US
Fitch, John S., Los Altos, California 94024, US
Andrews, John R., Fairport, NY 14450, US
Burke, Cathie J., Rochester, NY 14625, US
Nystrom, Peter J., Webster, NY 14580, US
Schmachtenberg, Richard, III, Aloha, OR 97007, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B41J 2/14 → (51) B41J 2/16

B41J 2/15 → (51) B41J 11/00

(51) **B41J 2/16** (11) **1 428 662 A2**
B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 03257587.0 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 05.12.2002 KR 2002077000
(54) • *Monolithischer Tintenstrahlkopf und Her-
stellungsverfahren*
• *Monolithic ink-jet printhead and method for
manufacturing the same*
• *Tête d'impression par jet d'encre monolithique
et procédé de fabrication*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan
3-dong, Yeongtong-gu, Suwon 442-742,
Gyeonggi-do, KR
(72) Song, Hoon, Gwanak-gu Seoul, KR
Oh, Yong-soo, Bundang-gu Seongnam-city
Kyungki-do, KR
Shin, Jong-woo, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do,
KR
Lee, Chang-seung, Bundang-gu Seongnam-si
Gyeonggi-do, KR
Lim, Hung-taek, Seocho-gu Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

B41J 2/165 → (51) B41J 25/308

(51) **B41J 2/175** (11) **1 428 663 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028264.4 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358386
(54) • *Tintenpatrone und Tintenstrahl drucker*

• *Ink cartridge and ink jet printer*
• *Cartouche d'encre et imprimante à jet d'encre*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Yamada, Koji, Seiko Epson Corp., Suwa-shi
Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 428 664 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028555.5 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002362963
31.07.2003 JP 2003205103
(54) • *Druckdifferenzregulierende Ventileinheit, Flüs-
sigkeitspatrone und ein Verfahren um eine
Flüssigkeitspatrone zu montieren*
• *A pressure differential regulating valve unit, a
liquid cartridge and a method for assembling a
liquid cartridge*
• *Une valve régulatrice de différence de
pression, une cartouche pour liquide et une
méthode pour assembler ladite cartouche*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Ichihashi, Akira, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Ito, Kenji, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Shinada, Satoshi, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Sakai, Yasuto, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Ishizawa, Taku, Suwa-shi Nagano-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41J 2/205 → (51) B41J 11/00

(51) **B41J 2/21** (11) **1 428 665 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028581.1 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360408
03.03.2003 JP 2003055236
(54) • *Flüssigkeitsausstosskopfvorrichtung und Ver-
fahren*
• *Liquid discharge device and liquid discharge
method*
• *Dispositif et méthode de décharge de liquide*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Eguchi, Takeo, Tokyo, JP
Takenaka, Kazuyasu, Tokyo, JP
Ushinohama, Iwao, Tokyo, JP
Ikemoto, Yuichiro, Tokyo, JP
Ohzeki, Yukihiko, Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

B41J 2/21 → (51) B41J 11/00

(51) **B41J 3/407** (11) **1 428 666 A1**
B41J 11/00
(25) En (26) En
(21) 02102717.2 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Bereitung von Flexodruckplatten mittels Tin-
tenstrahlzeichnung*

- *Preparation of flexographic printing plates using ink jet recording*
 - *Préparation des plaques d'impression flexographiques utilisant l'enregistrement à jet d'encre*
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Verhoest, Bart, Septestraat 27 2640 Mortsel, BE
Verlinden, Bart, Septestraat 27 2640 Mortsel, BE
Daems, Eddie, Septestraat 27 2640 Mortsel, BE
Leenders, Luc, Septestraat 27 2640 Mortsel, BE
Vangeel, Kris, Septestraat 27 2640 Mortsel, BE
Helsen, Wim, Septestraat 27 2640 Mortsel, BE

B41J 5/30 → (51) G06T 3/40

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 428 667 A2**
B41J 2/205
(25) En (26) En
(21) 03257698.5 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359824
(54) • *Tintenstrahldrucker und Bildaufzeichnungsverfahren*
• *Ink jet printer and image recording method*
• *Imprimante à jet d'encre et méthode d'enregistrement d'image*
- (71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Tsutsumi, Takashi, Tokyo 192-8505, JP
Ohya, Hidenobu, Tokyo 191-8511, JP
Suzuki, Shinichi, Tokyo 191-8511, JP
Yasuda, Minoru, Tokyo 191-8511, JP
Fukuda, Teruyuki, Tokyo 191-8511, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 428 668 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257728.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360933
(54) • *Tintenstrahldrucker*
• *Ink jet printer*
• *Imprimante à jet d'encre*
- (71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Yokoyama, Takeshi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 428 669 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257731.4 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360920
19.11.2003 JP 2003389235
(54) • *Tintenstrahldrucker*
• *Ink jet printer*
• *Imprimante à jet d'encre*
- (71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Yokoyama, Takeshi, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP

- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 428 670 A1**
B41J 2/15 B41J 2/21
(25) De (26) De
(21) 03405889.1 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 CH 21222002
(54) • *Druckvorrichtung und Druckverfahren für UV-strahlungshärtbare Tinte*
• *Printing apparatus and printing method using UV radiation curable ink*
• *Appareil et procédé d'impression utilisant de l'encre durcissable par rayonnement UV*
- (71) Lüscher, Hans, Brunnmattstrasse 10, 5600 Lenzburg, CH
(72) Hintermann, Kilian, 5724 Dürrenäsch, CH
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH

B41J 11/00 → (51) B41J 3/407

- (51) **B41J 11/68** (11) **1 428 671 A1**
B41J 11/70
(25) En (26) En
(21) 04005788.7 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (30) 09.11.1999 US 436877
(54) • *Digitaler Mediensneider*
• *Digital media cutter*
• *Couteau numérique pour support*
- (71) ENCAD, INC., 6059 Cornerstone Court West, San Diego, CA 92121-3734, US
(72) Spann, Donald E, San Diego CA 92129, US
(74) Barker, Brenda, Kodak Limited, Patents Departement, (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
(62) 00992333.5 / 1 227 936

B41J 11/70 → (51) B41J 11/68**B41J 13/00** → (51) H04N 1/04**B41J 19/18** → (51) B41J 25/308**B41J 25/304** → (51) B41J 25/308

- (51) **B41J 25/308** (11) **1 428 672 A1**
B41J 2/01 B41J 2/165
B41J 19/18 B41J 25/304
(25) Ja (26) En
(21) 02760714.2 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008483 22.08.2002
(87) WO 2003/018322 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 JP 2001251633
22.08.2001 JP 2001251635
29.08.2001 JP 2001259701
(54) • *BILDERZEUGUNGSVORRICHTUNG*
• *IMAGE FORMING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGE*
- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
(72) MURAI, Shunji, c/o Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
YAMADA, Masatoshi, Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP

- SAMOTO, Kenji, c/o Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

B41M 1/12 → (51) B41N 1/24

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 428 673 A1**
B41J 2/005
(25) En (26) En
(21) 03028171.1 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 316234
(54) • *Phasenaustauschante für Bilderstellungskomponente mit Nanogrößenfüller*
• *Phase change ink imaging component with nano-size filler*
• *Encre à changement de phase pour composant de formation d'image avec charge de dimension nano*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Pan, David H., Rochester, NY 14625, US
Badesha, Santokh S., Pittsford, NY 14534, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 428 674 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078710.5 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316329
(54) • *Tintenstrahlaufzeichnungselement und Tintenstrahlaufzeichnungsverfahren*
• *Ink jet recording element and ink jet recording process*
• *Élément d'enregistrement par jet d'encre et méthode d'enregistrement par jet d'encre*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Romano, Charles E., Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Shaw-Klein, Lori J., Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 428 675 A2**
B41M 7/00
(25) En (26) En
(21) 03255718.3 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.09.2002 US 254302
(54) • *Verfahren zur Verbesserung von Laminierungsqualität mit Plasmabehandlung*
• *Method of improving lamination quality by treating media with plasma*
• *Procédé pour améliorer la qualité de lamination avec le traitement au plasma*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
(72) Tran, Hai Q., San Diego, CA 92127, US
Askeland, Roland A., San Diego, CA 92129, US

(74)	Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
B41M 5/26 → (51) G11B 7/24			
B41M 5/40 → (51) G03C 1/79			
B41M 7/00 → (51) B41M 5/00			
(51)	B41N 1/08	(11)	1 428 676 A2
	B41C 1/10		
(25)	En	(26)	En
(21)	03028046.5	(22)	08.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 JP 2002360634		
(54)	• <i>Druckplattenmaterial</i> • <i>Printing plate material</i> • <i>Matériel pour une plaque d'impression</i>		
(71)	KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72)	Mori, Takahiro, 1 Skaura-machi Hino-shi 191-8511 Tokyo, JP		
(74)	Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE		
(51)	B41N 1/24	(11)	1 428 677 A1
	B41M 1/12		B41F 15/34
	H05K 1/11		H05K 3/12
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03787306.4	(22)	19.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/011999		19.09.2003
(87)	WO 2004/028823		2004/15 08.04.2004
(30)	24.09.2002 JP 2002277011		
	25.09.2002 JP 2002278752		
(54)	• <i>DRUCKPLATTE, LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZUM DRUCKEN EINER LEITERPLATTE</i> • <i>PRINTING PLATE, CIRCUIT BOARD AND METHOD OF PRINTING CIRCUIT BOARD</i> • <i>PLAQUE D'IMPRESSION, CARTE DE CIRCUIT IMPRIME ET PROCEDE D'IMPRESION DE LADITE CARTE DE CIRCUIT IMPRIME</i>		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	TAKENAKA, Toshiaki, Soraku-gun, Kyoto 619-1127, JP		
	NISHII, Toshihiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0163, JP		
	KOMODA, Hideaki, Hirakata-shi, Osaka 573-0163, JP		
	KONDO, Toshiyazu, Katano-shi, Osaka 576-0022, JP		
	NAKAMURA, Shinji, Katano-shi, Osaka 576-0014, JP		
(74)	Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Paillay, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH		
B41N 10/02 → (51) B41N 10/04			

(51)	B41N 10/04	(11)	1 428 678 A2
(25)	B41N 10/02	(26)	De
(21)	03027905.3	(22)	04.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 DE 10257745		
(54)	• <i>Gummizylinderhülse für Offset-Druckmaschinen</i> • <i>Rubber sleeve for offset printing presses</i> • <i>Manchon en caoutchouc pour machines d'impression offset</i>		
(71)	M.A.N.-ROLAND Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE		
(72)	Hoffmann, Eduard, Dr., 86399 Bobingen, DE		
	Schmid, Georg, 86356 Neusäss, DE		
	Sameit, Christian, 86153 Augsburg, DE		
(74)	Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE		
(51)	B42C 13/00	(11)	1 428 679 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	03028076.2	(22)	09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	14.12.2002 DE 10258502		
(54)	• <i>Buchpressmaschine</i> • <i>Book press machine</i> • <i>Machine pour presser un livre</i>		
(71)	Kolbus GmbH & Co. KG, Osnabrücker Strasse 77, D-32369 Rahden, DE		
(72)	Albrecht, Manfred, 32312 Lübbecke, DE		
	Hoffmann, Björn, 32609 Hüllhorst, DE		
	Schmücker, Christoph, 32312 Lübbecke, DE		
(51)	B42D 1/00	(11)	1 428 680 A1
(25)	It	(26)	En
(21)	03425719.6	(22)	04.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 IT FI20020245		
(54)	• <i>Buchstruktur</i> • <i>Book structure</i> • <i>Structure de livre</i>		
(71)	Editoriale Friuliana S.R.L., Viale Ledra 108, 33100 Udine, IT		
(72)	Zanardi, Pierluigi, 35100 Padova, IT		
(74)	Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT		
(51)	B42D 3/00	(11)	1 428 681 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03257748.8	(22)	10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 US 315422		
	08.04.2003 US 408997		
(54)	• <i>Bucheinband mit einem transparenten Blatt</i> • <i>Book cover having a transparent sheet</i> • <i>Couverture d'un livre comprenant une feuille transparente</i>		
(71)	Visual Systems Inc., 8111 North 87th Street, Milwaukee, Wisconsin 53224, US		
(72)	Hengsbach, Jeffrey L., Mukwonago, Wisconsin 53149, US		

(74)	Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
B42D 3/04 → (51) B42D 3/18			
(51)	B42D 3/18	(11)	1 428 682 A1
	B42D 3/04		B42F 7/00
	B42F 13/00		
(25)	Ja	(26)	Fr
(21)	02755642.2	(22)	24.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	JP 2002/007490 24.07.2002		
(87)	WO 2003/018326 2003/10 06.03.2003		
(30)	22.08.2001 JP 2001251325		
(54)	• <i>BUCH EINBAND, -BINDUNG ODER -HALTER MIT GRIFF UND/ODER RIEMEN</i> • <i>BOOK COVER, BINDER OR HOLDER WITH HANDLE AND/OR STRAP</i> • <i>PROTEGE-LIVRE, CLASSEUR OU PORTE-DOCUMENTS A POIGNEE ET/OU A SANGLE</i>		
(71)	Hirano, Chiyoko, 5-1-1008, Kamiyouya 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0098, JP		
(72)	Hirano, Chiyoko, Tokyo 158-0098, JP		
(74)	HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
B42D 15/10 → (51) G03H 1/02			
B42F 7/00 → (51) B42D 3/18			
B42F 13/00 → (51) B42D 3/18			
(51)	B43K 24/08	(11)	1 428 683 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	02027949.3	(22)	13.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• <i>Schreibgerät, insbesondere Kugelschreiber</i> • <i>Writing Instrument, particularly a Ballpoint Pen</i> • <i>Instrument d'écriture, en particulier stylo à bille</i>		
(71)	Société BIC, 14, rue Jeanne d'Asnières, 92110 Clichy, FR		
(72)	Paillot, Nicolas, 92200 Neuilly sur Seine, FR Perez Del Pino, Pedro Antonio, 43007 Tarragona, ES		
(74)	Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE		
B44C 1/10 (11) 1 428 684 A2			
(25)	De	(26)	De
(21)	03027572.1	(22)	01.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	29.11.2002 DE 10256153		
(54)	• <i>Dekorfolie</i> • <i>DECORATIVE FILM</i> • <i>FEUILLE DECORATIVE</i>		
(71)	Folex Coating GmbH, Unnauer Weg 6c, 50767 Köln, DE		
(72)	Schleussner, Martin, Dr., 50765 Köln, DE Weber, Arne, 52064 Aachen, DE		
(74)	Schreiber, Christoph, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		

- (51) **B60B 21/06** (11) **1 428 685 A2**
(25) It (26) En
(21) 03028419.4 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 IT T020020223 U
- (54) • *Fahrradfelge und Rad mit einer solchen Felge*
• *A bicycle wheel rim and a wheel comprising the rim*
• *Jante pour roue de bicyclette et roue comprenant une telle jante*
- (71) Marchisio Engineering S.r.l., Località Rilate/Valbella 80, 14100 Asti, IT
- (72) Marchisio, Davide, 14100 Asti, IT
- (74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B60B 21/12** (11) **1 428 686 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02800013.1 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/004842 20.05.2002
(87) WO 2003/029028 2003/15 10.04.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001283092
- (54) • *FELGENRAD UND REIFENFELGENANORDNUNG*
• *RIM WHEEL, AND TIRE-RIM ASSEMBLY*
• *ROUE A JANTE ET ASSEMBLAGE ROUE - JANTE*
- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) MORINAGA, Hiroshi, c/o Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
YOKOTA, Hidetoshi, c/o Bridgestone Corporation, Tokyo 104-0031, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 1/00 → (51) B60C 11/18**B60C 1/00** → (51) C08C 19/42

- (51) **B60C 9/18** (11) **1 428 687 A1**
(25) B60C 9/22 (26) En
(21) 02765513.3 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/009365 12.09.2002
(87) WO 2003/024727 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 JP 2001281076
- (54) • *LUFTREIFEN*
• *PNEUMATIC TIRE*
• *PNEU*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) KOHNO, Yoshihide, Kunitachi-shi, Tokyo 186-0001, JP
KUROKAWA, Makoto, c/o BRIDGESTONE CORP., Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 9/22 → (51) B60C 9/18**B60C 11/11** → (51) B60C 11/12

- (51) **B60C 11/12** (11) **1 428 688 A2**
(25) B60C 11/11 (26) En
// B60C115:00, B60C117:00
(21) 03023057.7 (22) 14.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 DE 10257487
- (54) • *Fahrzeugluftreifen zum Einsatz unter winterlichen Fahrbedingungen*
• *Vehicle pneumatic tire for use under winter drive conditions*
• *Bandage pneumatique de véhicule pour utilisation dans des conditions de conduite hivernales*
- (71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Diensthuber, Franz, 30167 Hannover, DE
Schlittenhard, Jan, 30900 Wedemark, DE

- (51) **B60C 11/18** (11) **1 428 689 A1**
(25) B60C 19/00 (26) En
(21) 03104517.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 US 317333
- (54) • *REIFEN MIT MEHRTEILIGER REIFEN-LAUFLÄCHE*
• *TIRE WITH TREAD CAP OF DIFFERENT RUBBER COMPOSITIONS*
• *PNEU AYANT UNE BANDE DE ROULEMENT FAITE DE DIFFERENTES SORTES DE CAOUTCHOUC*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) SANDSTROM, Paul Harry, 44223, Cuyahoga Falls / Ohio, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B60C 15/00** (11) **1 428 690 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03027038.3 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 FR 0215879
- (54) • *Reifenwulst zur Montagevereinfachung*
• *Tyre bead facilitating the tyre mounting*
• *Bourrelet de pneumatique facilitant le montage*
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Potin, Yves, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
- (74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60C 17/00** (11) **1 428 691 A1**
(25) En (26) En
(21) 03104518.0 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 US 317341
- (54) • *Selbsttragender Luftreifen mit mehrteiliger Innenschicht*

- *Self-supporting pneumatic tire with several innerliners*
 - *Pneumatique à flancs renforcés avec plusieurs revêtements internes*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) COLANTONIO, Laurent Luigi Domenico, 6600, Bastogne, BE
PERONNET-PAQUIN, Anne Thérèse, L-2154, Luxembourg, LU
CORVASCE, Filomeno Gennaro, L-9170, Mertzig, LU
ROESGEN, Alain Emile François, L-3397, Roeser, LU
PHILPOTT, Frank, L-5465, Waldbredimus, LU
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B60C 17/00 → (51) B60C 9/18**B60C 19/00** → (51) B60C 11/18

- (51) **B60C 23/00** (11) **1 428 692 A1**
(25) It (26) En
(21) 03017028.6 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 IT B020020782
- (54) • *Vorrichtung zur Überwachung des Zustandes der radialen Deformation eines Luftreifens*
• *A device for surveying the radial deformation state of a tire*
• *Dispositif de surveillance de l'état de déformation radiale d'un pneumatique*
- (71) Barbanti, Giovanni, Via Podgora 1, 40033 Casalecchio di Reno (Bologna), IT
- (72) Barbanti, Giovanni, 40033 Casalecchio di Reno (Bologna), IT
- (74) Rinaldi, Carlo, Piazza di Porta Castiglione, 16, 40136 Bologna, IT

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 428 693 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026127.5 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 JP 2002357003
- (54) • *Transponder für Reifenzustandsüberwachungsgerät*
• *Transponder for tire condition monitoring apparatus*
• *Transpondeur pour appareil de surveillance de condition de pneumatique*
- (71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
- (72) Katou, Michiya, Ogaki-shi JP-Gifu-ken 503-8603, JP
- (74) Breit, Ulrich, Dr., et al, Geyer, Fehners & Partner Patentanwälte Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 428 694 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027723.0 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002358141
- (54) • *Passive schlüssellose Eingangsvorrichtung zur Reifendrucküberwachung mit bidirektionaler Kommunikation*

- *Passive keyless entry device for monitoring tire pneumatic pressure by bidirectional communication*
 - *Dispositif d'entrée passif sans clé pour surveiller la pression des pneumatiques avec communication bidirectionnelle*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Suitsu, Katsumi, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B60C 29/06** (11) **1 428 695 A1**
(25) It (26) En
(21) 03016014.7 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 IT B020020780
(54) • *Diebstahlsicherung und Sabotageschutzvorrichtung für Reifenventile*
• *Anti-sabotage and anti-theft device for tire inflating valves*
• *Dispositif anti-sabotage et anti-vol pour soupapes de pneumatiques*
- (71) Barbanti, Giovanni, Via Podgora no. 1, 40033 Casalecchio di Reno (Bologna), IT
(72) Barbanti, Giovanni, 40033 Casalecchio di Reno (Bologna), IT
(74) Rinaldi, Carlo, c.o. Studio Brevetti Nazionali ed Esteri dell'Ing. Carlo Rinaldi & C. s.d.f. Piazza di Porta Castiglione, 16, 40136 Bologna, IT

(51) **B60D 1/46** (11) **1 428 696 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026713.2 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 DE 10257595
(54) • *Anhängerkupplung für ein Fahrzeug*
• *Trailer hitch*
• *Dispositif d'attelage*
- (71) Sauermann, Hans, Hohenwarter Strasse 29, D-86558 Freinhausen, DE
(72) Sauermann, Hans, D-86558 Freinhausen, DE
(74) Witzany, Manfred, Parreutstrasse 27, D-85049 Ingolstadt, DE

(51) **B60D 1/54** (11) **1 428 697 A1**
(25) De (26) De
(21) 03024319.0 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.11.2002 DE 10252722
(54) • *Anhängerkupplung für Kraftfahrzeuge*
• *Trailer hitch assembly*
• *Dipositif d'attelage*
- (71) Westfalia Automotive GmbH & Co. KG, Am Sandberg 45, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
(72) Aufderheide, Reinhold, 33397 Rietberg, DE
Domke, Friedrich, 33442 Herzebrock-Clarholz, DE
Giesbrecht, Alexander, 59320 Ennigerloh, DE
Hermbruch, Gerhard, 33449 Langenberg, DE
Mersch, Andreas, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Peitz, Jürgen, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
Vahle, Dirk, 59320 Ennigerloh, DE
Weniger, Burkhard, 59514 Welver-Berwicke, DE
Wyrwich, Martin, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B60G 7/00** (11) **1 428 698 A1**
(25) B60G 9/00 (26) De
(21) 04004607.0 (22) 29.05.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(30) 16.06.1995 DE 19521874

- (54) • *Achsaufhängung für Starrachsen in Fahrzeugen*
• *Axle suspension for rigid axles in vehicles*
• *Suspension d'essieu pour essieux rigides de véhicules*
- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
(72) Buhl, Reinhard, 49163 Bohmte, DE
(62) 00117760.9 / 1 057 665
96919592.4 / 0 776 275

B60G 9/00 → (51) B60G 7/00

(51) **B60H 1/00** (11) **1 428 699 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425771.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Steuerung für eine Luftverteilungsanlage und Behandlungsanlage für Fahrzeuge*
• *Control unit for an air distribution and treatment assembly for vehicles*
• *Commande de distribution et de traitement d'air pour véhicules*
- (71) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., Frazione Masio 24, 10046 Poirino (Torino), IT
(72) Ferrarese, Claudio, 10137 Torrazza Piemonte (Torino), IT
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B60H 1/00** (11) **1 428 700 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425772.7 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Vorrichtung zur Behandlung eines Luftstroms in einem Fahrzeug mit einem Übertragungssystem zur Ansteuerung der Mittel zur Steuerung des Luftstroms*
• *Air flow treatment assembly for a vehicle comprising a transmission system for remote control of the means for controlling the flow of air*
• *Appareil de traitement d'un flux d'air dans un véhicule comprenant un système de commande à distance des moyens de contrôle du flux d'air*
- (71) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., Frazione Masio 24, 10046 Poirino (Torino), IT
(72) Aimone, Adello, 10044 Pianezza (Torino), IT
Tortorelli, Giovanni, 10023 Chieri (Torino), IT
(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B60H 1/00** (11) **1 428 701 A2**
(25) B60H 1/34 (26) De
(21) 03026480.8 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257754

- (54) • *Luftausströmvorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Air outlet and method of manufacturing the same*
• *Buse d'aération et son procédé de fabrication*
- (71) REUM GmbH & Co. Betriebs KG, Industriestrasse 9, 74736 Hardheim, DE
(72) Langer, Franz, 55276 Oppenheim, DE
Scheremuly, Werner, 35794 Mengerskirchen, DE
(74) Maser, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mammel & Maser, Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 428 702 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028300.6 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358122
(54) • *Wärmeabstrahlstruktur eines Innenteiles und verwandtes Verfahren*
• *Heat radiating structure of an interior member and related method*
• *Structure à rayonnement thermique d'un élément intérieur et méthode associée*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
(72) Nagayama, Hiroki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Kondou, Youichirou, Zushi-shi Kanagawa-ken, JP
Miura, Hiroaki, Kamakura-shi Kanagawa-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 428 703 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028502.7 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002357667
(54) • *Steuereinrichtung für eine Klimaanlage*
• *Control apparatus of air conditioning system*
• *Système de contrôle de climatisation*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Sunaga, Hideki, Nakano-ku Tokyo, JP
Tanaka, Kaoru, Nakano-ku Tokyo, JP
Araki, Futoshi, Nakano-ku Tokyo, JP
Takahashi, Eiji, Nakano-ku Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60H 1/24** (11) **1 428 704 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292938.2 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 27.11.2002 FR 0214841
(54) • *Entlüftungseinrichtung für ein Kraftfahrzeug*
• *Venting device for a vehicle*
• *Dispositif de décompression d'air pour véhicule*
- (71) Trelleborg Fluid Systems Geie, Rue du Tertre, Z.I. de Nantes Carquefou, 44470 Carquefou, FR
(72) Orieux, André, 44860 Saint-Aignan de Grand Lieu, FR

(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, 75116 Paris, FR

B60H 1/34 → (51) B60H 1/00

- (51) **B60J 1/20** (11) **1 428 705 A1**
B60R 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03364038.4 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0216062
(54) • *Mehrstufig einstellbare Sonnenschutzeinrichtung für Kraftfahrzeuge und KFZ mit solch einer Einrichtung*
• *Multi-positional sun blind for automotive vehicles and vehicle with such a blind*
• *Dispositif d'occultation multi-positions pour véhicule automobile, et véhicule correspondant*
(71) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, BP 59, 79302 Bressuire Cédex, FR
(72) Devanne, Christophe, 79300 Chamboutet, FR
(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

- (51) **B60J 5/00** (11) **1 428 706 A1**
B60J 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03364039.2 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0216061
(54) • *Fahrzeugtür mit Grundstruktur zum Zusammenbau, Grundstruktur, Verfahren zur Fertigung und Zerlegung/Rückbau und Fahrzeug dazu*
• *Vehicle door with central assembling structure, central structure, production and disassembly / dismantling process and corresponding vehicle*
• *Porte de véhicule automobile à structure centrale d'assemblage, structure centrale, procédés de fabrication et de démontage/remontage et véhicule correspondants*
(71) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, BP 59, 79302 Bressuire Cédex, FR
(72) M. Moreau, Stéphane, 49300 Le Puy Saint Bonnet, FR
(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 07, FR

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 428 707 A1**
(25) En (26) En
(21) 02445172.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Fahrzeugtüranordnung*
• *Vehicle door assembly*
• *Ensemble de porte de véhicule*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Nilsson, Bengt, 417 43 Göteborg, SE
Dybern, Ulf, 423 34 Torslanda, SE
Wickman, Andreas, 471 31 Skärhamn, SE
(74) Andersson, Per Rune, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

B60J 5/04 → (51) B60J 5/00

- (51) **B60J 5/06** (11) **1 428 708 A1**
B60J 7/10
(25) En (26) En
(21) 03257822.1 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 GB 0228921
(54) • *Spannbarer Vorhang für Nutzfahrzeuge*
• *Tension curtain for utility vehicles*
• *Rideau tendable pour véhicules utilitaires*
(71) Andrew Mitchell & Company Limited, Kelburn Business Park, Port Glasgow, Renfrewshire PA14 6TD, GB
(72) Jeffkyuns, Kevin Joseph, Andrew Mitchell & Cie Ltd, Glasgow G33 4TT, GB
(74) Appleton, Ben, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **B60J 5/10** (11) **1 428 709 A2**
(25) It (26) En
(21) 03028420.2 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 IT T020021079
(54) • *Eine geteilte Heckklappen-Vorrichtung für ein Motorfahrzeug*
• *A split tailgate assembly for a motor vehicle*
• *Un assemblage en deux parties pour hayon de véhicule automobile*
(71) COMAU S.p.A., Via Rivalta 30, 10095 Grugliasco (Torino), IT
(72) Molina, Giuseppe, 10029 Villastellone Torino, IT
(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B60J 7/02** (11) **1 428 710 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026104.4 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 319283
(54) • *Einstückiges Entwässerungssystem für Fahrzeug-Schiebedächer*
• *One piece water drain system for a vehicle sunroof*
• *Système de drainage monobloc pour toit ouvrant de véhicule*
(71) ArvinMeritor Technology, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72) Troy, Allan, Howell, Michigan 48843, US
Engelgau, Steven, Royal Oak, Michigan 48067, US
Park, Hyong Chol, Bessemer, AL 35022, US
Roeder, Joachim, 63165 Mühlheim, DE
Cooney, Daniel, Livonia, Michigan 48154, US
Cherry, Michael, Farmington Hills, Michigan 48335, US
Long, John, Highland, Michigan 48357, US
Roberts, Keith, Fowlerville, Michigan 48336, US
Kerwin, Greg, Howell, Michigan 48843, US
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingenweg 7, 81241 München, DE

B60J 7/10 → (51) B60J 5/06

(51) **B60K 6/04** (11) **1 428 711 A1**
B60L 11/14

- (25) Ja (26) En
(21) 02772858.3 (22) 19.09.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/009612 19.09.2002
(87) WO 2003/026912 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289816
(54) • *STEUERUNG FÜR HYBRIDFAHRZEUG*
• *CONTROLLER FOR HYBRID CAR*
• *CONTROLEUR POUR VOITURE HYBRIDE*
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) WAKASHIRO, T., c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
MATSUBARA, A., c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
NAKAMOTO, Yasuo, c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
SHIBUTANI, A., c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
KAYANO, Morio, c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
OZONO, Kazuya, c/o K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 428 712 A1**
B60L 11/12 F02D 41/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03026424.6 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 FR 0215878
(54) • *Serieller Hybridantriebsstrang und Steuerungsverfahren dafür*
• *Drivetrain and control method for series hybrid vehicle*
• *Chaîne de traction et procédé de réglage pour véhicule hybride série*
(71) Conception et Développement Michelin S.A., Route André Piller, 30, 1762 Givisiez, CH
(72) Auguet, Thierry, 1608 Chapelle Glane, CH
Linda, Jean-Louis, 1635 La Tour-de-Treme, CH
Varenne, Pierre, 1740 Neyruz, CH
(74) Bauvir, Jacques, c/o Services SGD/LG/PI, F 35, Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 9, FR

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 428 713 A2**
F16D 41/00
(25) En (26) En
(21) 03027294.2 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316668
(54) • *Antriebskupplung für ein serielles Hybridfahrzeug*
• *Drive clutch for a series hybrid vehicle*
• *Embrayage pour un véhicule hybride série*
(71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka, JP
(72) Baker, Richard D., Ypsilanti, Michigan 48198, US
Monahan, Russell E., Ann Arbor, Michigan 48108, US
Jacobson, Richard, Ann Arbor, Michigan 48108, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B60K 13/04 → (51) F01N 7/18		
(51) B60K 26/02	(11) 1 428 714 A1	
G05G 1/14		
(25) De	(26) De	
(21) 03024627.6	(22) 27.10.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.12.2002 DE 10258285		
(54) • <i>Fahrpedalmodul</i> • <i>Accelerator pedal module</i> • <i>Pédale d'accélérateur modulaire</i>		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) Solta, Rostislava, 46331 Chrastawa, CZ		
(51) B60K 26/02	(11) 1 428 715 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 03024628.4	(22) 27.10.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.12.2002 DE 10258286		
(54) • <i>Fahrpedalmodul</i> • <i>Accelerator pedal module</i> • <i>Module de pédale d'accélérateur</i>		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) Caba, Radek, 38232 Velesin, CZ Rossmueller, Josef, 39811 Protivín, CZ Cizek, Vaclav, 39001 Tabor, CZ Kovar, Petr, 32600 Plzen, CZ Solta, Rostislav, 46331 Chrastava, CZ		
(51) B60K 41/02	(11) 1 428 716 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03028434.3	(22) 11.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 27.12.2002 JP 2002378993 12.12.2002 JP 2002361054		
(54) • <i>Vorrichtung zur Steuerung der Leistung eines Verbrennungsmotors und der Kuppung</i> • <i>Output control apparatus of internal combustion engine and clutch control device</i> • <i>Dispositif de commande de la puissance d'un moteur à combustion interne et de l'embrayage</i>		
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(72) Inoue, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Otsubo, Hideaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Watanabe, Hideo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP		
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE		
B60L 7/00	→ (51) B60T 8/00	
B60L 11/12	→ (51) B60K 6/04	
B60L 11/14	→ (51) B60K 6/04	

(51) B60N 2/02	(11) 1 428 717 A2	
H01H 25/00		
(25) De	(26) De	
(21) 03400063.8	(22) 30.10.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.12.2002 DE 10260318		
(54) • <i>Sitzverstellungsschalter</i> • <i>Seat adjusting switch</i> • <i>Commutateur de réglage de siège</i>		
(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE		
(72) Mahler, Reinhard, 74372 Sersheim, DE Petzold, Manuel, 74321 Bietigheim, DE Weber, Markus, 75015 Bretten, DE		
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE		
(51) B60N 2/22	(11) 1 428 718 A2	
B60N 2/235	B60N 2/433	
(25) En	(26) En	
(21) 03028767.6	(22) 12.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 JP 2002360814		
(54) • <i>Neigungsverstellvorrichtung</i> • <i>Recliner adjuster</i> • <i>Réglage d'inclinaison</i>		
(71) Delta Tooling Co., Ltd., 2-10, Yanoshinmachi 1-chome, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 736-0084, JP		
(72) Sakamoto, Yutaka, Aki-ku Hiroshima-shi Hiroshima 736-0084, JP		
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE		
B60N 2/235	→ (51) B60N 2/22	
(51) B60N 2/30	(11) 1 428 719 A2	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03292998.6	(22) 01.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 03.12.2002 FR 0215215		
(54) • <i>Kraftfahrzeug mit einem einen flachen Boden aufweisendem Klappsitz</i> • <i>Motor vehicle with a flat bottomed collapsible seat</i> • <i>Véhicule automobile équipé d'un siège escamotable à fond plat</i>		
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR		
(72) Fiorini, Nelson, 95240 Corneilles en Paris, FR Devau, Daniel, 77183 Croissy Beaubourg, FR		
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR		
B60N 2/433	→ (51) B60N 2/22	
(51) B60N 2/48	(11) 1 428 720 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03028238.8	(22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 09.12.2002 US 313809		

(54)	• Gelenktes Kopfstützensystem • Articulated headrest system • Système d'appui-tête articulé	
(71)	CAMACO, 40000 Grand River Avenue, Suite 110, Novi, Michigan 48375, US	
(72)	Baker, Christopher, Arnherst, Ohio 44001, US Bhandari, Ajay, Westlake, Ohio 44145, US	
(74)	Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE	
	B60N 3/10	→ (51) B60R 7/04
(51)	B60Q 1/14	(11) 1 428 721 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03104221.1	(22) 17.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	15.11.2002 JP 2002332677	
(54)	• Kombinationsschaltgerät • Combination switch apparatus • Dispositif commutateur multiple	
(71)	YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP	
(72)	Akahori, Hidehiro, Haibara-gun, JP	
(74)	Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
(51)	B60Q 1/48	(11) 1 428 722 A2
(25)	De	(26) De
(21)	03103650.2	(22) 02.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	13.12.2002 DE 10258310	
(54)	• Verfahren zur Ermittlung einer geeigneten Parklücke • Method for identifying an appropriate parking place • Procédé d'identification d'une place adéquate de stationnement	
(71)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72)	Beutnagel-Buchner, Uwe, 70186, Stuttgart, DE Danz, Christian, 70469, Stuttgart, DE Uhler, Werner, 76646, Bruchsal, DE	
(51)	B60R 1/06	(11) 1 428 723 A1
(25)	De	(26) De
(21)	03024263.0	(22) 23.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	12.12.2002 DE 10257983	
(54)	• Aussenrückblicksiegel für ein Kraftfahrzeug • Exterior rear view mirror for a motor vehicle • Rétroviseur extérieur pour une véhicule a moteur	
(71)	Dr.Ing. H.C. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE	
(72)	Körner, Gabi, 75446 Wiernsheim, DE Robinson, Hugh, 70180 Stuttgart, DE	
	B60R 5/04	→ (51) B60J 1/20

- (51) **B60R 7/04** (11) **1 428 724 A1**
B60N 3/10 A47L 1/16
B60S 3/04
(25) De (26) De
(21) 03028191.9 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257747
(54) • Handhabe in einem Fahrzeug
• Handle in a vehicle
• Poignée dans un véhicule

- (71) Seeber AG & Co. KG, Richard-Wagner-Strasse 9, 68165 Mannheim, DE
(72) Maierholzner, Thomas, 84137 Vilsbiburg, DE
(74) Prünte, Peter, Dipl.-Phys., Kerscher & Prünte Rechts- und Patentanwaltskanzlei Gögginger Str. 86, 86199 Augsburg, DE

B60R 11/02 → (51) G10L 21/02

- (51) **B60R 13/00** (11) **1 428 725 A1**
H01H 13/12
(25) En (26) En
(21) 03257772.8 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 GB 0229103
(54) • Abgedichteter Schalter, insbesondere für einen Kofferraum
• Sealed switch arrangement, especially for a vehicle boot
• Commutateur étanche, en particulier pour le coffre arrière d'un véhicule
(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Dew, Timothy Paul, Kettering NN15 7LX, GB
Hemming, Colin, Desborough NN14 2UD, GB
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 428 726 A1**
B29C 44/12
(25) En (26) En
(21) 02027806.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Herstellen eines Innenverkleidungsteils
• Apparatus and method of making interior trim panel
• Appareil et méthode pour fabriquer un panneau intérieur
(71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, Mail Code: 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI, US
JSP Licenses, Inc., c/o Entity Services, Inc., 103 Foulk, Suite 200, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) Whitehead, David Wayner, Rochester Hills, MI 48306, US
Visconti, Carl Henry, Clarkstone, MI 48348, US
Stein, Arthur Carl, Grosse Ile, MI 48138, US
White, David M., Butler, PA 16001, US
Gibson, Thomas W., Industry, PA 15052, US
Rodriguez, Ismael, W. Chester, PA, US
(74) Westphal, Mussgnug & Partner, Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

B60R 16/00 → (51) G08G 1/0969

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 428 727 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028587.8 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002362451
(54) • Kabelstruktur mit Kabelbäumen für Kraftfahrzeuge
• Wiring structure using wiring harness for automobile
• Structure de câblage utilisant des faisceaux de câbles pour véhicule

- (71) Calsonic Kansei Corporation, 5-24-15, Minamidai, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
(72) Suzuki, Hitoshi, Tokyo 164-8602, JP
Uchida, Takashi, Tokyo 164-8602, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 21/00** (11) **1 428 728 A2**
(25) En (26) En
(21) 03104671.7 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 432973 P
27.05.2003 US 249999
(54) • Ein Sicherheitssystem und Verfahren für ein Kraftfahrzeug
• A safety system and method for a motor vehicle
• Système de sécurité et méthode pour un véhicule
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Rao, Manoharprasad, K., 48375, Novi, US
Prakah-Asante, Kwaku O., 48382, Commerce Township, US
Strumolo, Gary, Steven, 48025, Beverley Hills, US
Barbat, Saeed, David, 48331, Farmington Hills, US
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 428 729 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078728.7 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318913
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung eines Gassacks
• Apparatus and method for controlling an inflatable cushion
• Dispositif et méthode de contrôle d'un coussin gonflable
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Ryan, Shawn Gregory, Dayton, OH 45410, US
Damian, Steven Aurel, Springboro, OH 45066, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 428 730 A2**
(25) De (26) De
(21) 03024746.4 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257758
(54) • Sicherheitseinrichtung für ein Fahrzeug, insbesondere für ein Kraftfahrzeug
• Safety system for a vehicle, in particular for a motor vehicle
• Système de sécurité pour un véhicule, en particulier pour un véhicule automobile
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Hagen, Stefan, 38554 Weyhausen, DE
Oehm, Klaus, 38518 Gifhorn, DE
Faisst, Werner, 38118 Braunschweig, DE
Strutz, Torsten, 38442 Wolfsburg, DE
(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 428 731 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027451.8 (22) 01.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 20219124 U
(54) • Kontrollsystem für Rastverbindungen einer Airbagvorrichtung
• Control system for a snap lock connection of an airbag
• Système de contrôle pour la fixation par encliquetage d'un airbag
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Altenneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Schütz, Dominik, 63857 Waldaschaff, DE
Scherer, Ralf, 63739 Aschaffenburg, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 21/26** (11) **1 428 732 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026845.2 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 20219284 U
(54) • Gassackmodul
• Airbag module
• Module de sac gonflable
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Altenneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Stricker, Christian, 63814 Mainaschaff, DE
Schneider, Michael, Dr., 63834 Sulzbach, DE
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 22/48** (11) **1 428 733 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028578.7 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360488
(54) • Anzeigevorrichtung für den Sicherheitsgurtgebrauch
• Seatbelt use indicating apparatus

- Dispositif d'indication de l'utilisation de la ceinture de sécurité
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Okita, Munehika, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
- Oyabu, Masanori, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60R 25/00 → (51) G07C 9/00**B60R 25/00** → (51) G08B 13/24

- (51) **B60S 1/24** (11) **1 428 734 A1**
F16C 23/10 F16C 11/06
- (25) En (26) En
- (21) 02293042.4 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Antriebsgestänge für einen Kraftfahrzeugscheibenwischer
- Drive linkage for an automotive windshield wiper system
- Tringlerie d'entraînement pour un système d'essuie-glace de véhicule
- (71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, Boite postale 81, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) Princet, Joel, 86100 Chatellerault, FR
- Egner-Walter, Bruno, 74076 Heilbronn, DE
- Edele, Reinhard, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

- (51) **B60S 1/52** (11) **1 428 735 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03022746.6 (22) 09.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 JP 2002359180
30.05.2003 JP 2003154935
- (54) • Reinigungsanlage für eine Scheibe eines Kraftfahrzeuges
- Washer equipment for vehicle windshields
- Installation de lave-glace pour véhicules
- (71) ASMO CO., LTD., 390 Umeda, Kosai-city, Shizuoka-pref. 431-0493, JP
- (72) Maruyama, Akira, Kosai-city, Shizuoka-pref., 431-0493, JP
- Itou, Shuichirou, Kosai-city, Shizuoka-pref., 431-0493, JP
- Motono, Akihisa, Kosai-city, Shizuoka-pref., 431-0493, JP
- Nakatsukasa, Tetsuya, Kosai-city, Shizuoka-pref., 431-0493, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B60S 1/52** (11) **1 428 736 A1**
B05B 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 03028394.9 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10258288
- (54) • Scheibenwaschvorrichtung für Fahrzeuge
- Windshield-washing device for automotive vehicles

- Installation de lavage de vitres pour véhicules automobiles

- (71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Chudaska, Andreas, Dr., 59597 Erwitte, DE
- Thiele, Klaus, 59558 Lippstadt, DE

B60S 3/04 → (51) B60R 7/04

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 428 737 A1**
G01P 3/489
- (25) En (26) En
- (21) 03028206.5 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 JP 2002356284
19.11.2003 JP 2003389730
- (54) • Verfahren zur Berechnung der Radgeschwindigkeit
- Wheel speed calculation method
- Procédé de calcul de la vitesse de roue
- (71) NISSAN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (72) Kobayashi, Masashi, Nissin Kogyo Co., Ltd., Chiisagata-gun Nagano 389-0514, JP
- Hiroya, Manabu, Nissin Kogyo Co., Ltd., Chiisagata-gun Nagano 389-0514, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 428 738 A2**
B60T 13/66 B60T 13/74
B60L 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 03256938.6 (22) 03.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002357721
- (54) • Bremsregelsystem für Kraftfahrzeuge
- Vehicle braking control system
- Système de contrôle de freinage pour véhicules
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Tsunehara, Hiroshi, Kanagawa 243-0035, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60T 13/66 → (51) B60T 8/00**B60T 13/74** → (51) B60T 8/00**B61H 1/00** → (51) B61H 13/36

- (51) **B61H 13/36** (11) **1 428 739 A1**
B61H 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03022763.1 (22) 10.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 08.04.2003 SE 0301051
- (54) • Bremsbalken für ein Drehgestell eines Schienenfahrzeuges
- A rail vehicle bogie brake beam
- Poutre de frein pour bogie d'un véhicule ferroviaire
- (71) SAB WABCO NORDIC AB, BOX 515, 261 24 LANDSKRONA, SE

- (72) Emilsson, Fred, 231 75 Trelleborg, SE
- Haag, Magnus, 212 32 Malmö, SE
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

B62D 5/04 → (51) B62D 6/00

- (51) **B62D 6/00** (11) **1 428 740 A1**
B62D 5/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03026421.2 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 FR 0215880
- (54) • Fahrzeuglenksystem mit einem Notbetriebsmodus im Falle eines Ausfalls eines Radlenk-Aktuatoren
- Vehicle steering system with an emergency operating mode in the event of a failure of a wheel steering actuator
- Système de direction d'un véhicule comportant un mode de fonctionnement dégradé en cas de panne d'un actionneur de braquage de roue
- (71) Conception et Développement Michelin S.A., Route André Piller, 30, 1762 Givisiez, CH
- (72) Laurent, Daniel, 1723 Marly, CH
- (74) Bauvir, Jacques, c/o Services SGD/LG/PI, F 35, Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 9, FR

- (51) **B62D 13/00** (11) **1 428 741 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03027591.1 (22) 02.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10258273
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Ansteuerung des Verhaltens eines Anhängegerätes gegenüber einem Fahrzeug
- Method and apparatus for controlling the behaviour of a towed piece of equipment relative to a vehicle
- Méthode et dispositif de commande du comportement d'une remorque agricole par rapport à un véhicule
- (71) John Deere Fabrik Horst B.V., Energiestraat 16, 5961 PT Horst, NL
- (72) Wilting, Jaap, 7021 GJ Zelhem, NL
- (74) Magin, Ludwig Bernhard, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

- (51) **B62D 25/06** (11) **1 428 742 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03026597.9 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 DE 10257398
- (54) • Fahrzeugdach
- Vehicle roof
- Toit de véhicule
- (71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (72) Schönebeck, Horst, 63571 Gelnhausen, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingenweg 7, 81241 München, DE

(51) **B62D 25/08** (11) **1 428 743 A2**
(25) De (26) De
(21) 03024264.8 (22) 23.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10258250
(54) • Heckverkleidungsteil mit einer daran befestigten Abgasendrohrblende
• Rear fairing with exhaust end pipe cover fixed thereto
• Carenage arrière avec obturateur de tuyau de sortie d'échappement attaché audit carenage
(71) Dr.Ing. H.C. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Rinklin, Gerhard, 75233 Tiefenbronn, DE

(51) **B62D 29/00** (11) **1 428 744 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257328.9 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318494
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur strukturellen Verstärkung von Bauelementen durch Einführen der Verstärkung
• A method and apparatus for structurally reinforcing a member by insertion of the reinforcement
• Procédé et dispositif pour le renforcement structural d'un élément de structure par l'insertion du renfort
(71) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Wycech, Joseph S., Grosse Pointe Shores, Michigan 48236, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B62D 55/065 → (51) B66C 23/62

B62J 6/00 → (51) B62J 29/00

(51) **B62J 29/00** (11) **1 428 745 A2**
(25) B62J 6/00 (26) En
(21) 03026541.7 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 JP 2002356657
(54) • Aufbau eines Rückspiegels
• Rear view mirror assembly
• Assemblage de rétroviseur
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Arakawa, Kuniaki, Wako-shi Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **B62M 9/12** (11) **1 428 746 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028705.6 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002361852
(54) • Hinterradumwerfer mit einem Gewindeelement zur Befestigung des Umwerfers am Fahrrad

• Rear derailleur with a threaded member for mounting the derailleur to a bicycle
• Dérailleur arrière avec un élément fileté pour le montage de ce dérailleur sur la bicyclette
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3cho, 590-8577 Osaka, JP
(72) Shahana, Satoshi, Osaka-shi, Osaka, JP
Hara, Nobukatsu, Osaka, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

B63B 1/12 → (51) B63B 7/02

(51) **B63B 7/02** (11) **1 428 747 A1**
(25) B63B 1/12 (26) En
(21) 01965285.8 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) ES 2001/000330 28.08.2001
(87) WO 2003/018393 2003/10 06.03.2003
(54) • TRIMARAN, DER DEMONTIERT UND ZU EINEM SEGELKATAMARAN ODER EINEM EINZELRUMPFMOTORBOOT UMGEWANDELT WERDEN KANN
• TRIMARAN WHICH CAN BE DISASSEMBLED AND CONVERTED INTO A SAILING CATAMARAN OR A MOTORISED SINGLE-HULLED VESSEL
• TRIMARAN DEMONTABLE, TRANSFORMABLE EN CATAMARAN A VOILE OU EN MONOCOQUE A MOTEUR
(71) Benedicto Soler, Blanca, Calle General Pardinás, no33-50, Santiago de Compostela, ES
(72) Benedicto Soler, Blanca, Santiago de Compostela, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

(51) **B63B 27/24** (11) **1 428 748 A1**
(25) F17C 6/00 (26) F17C 7/00
(21) 03256615.0 (22) 21.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 GB 0229031
(54) • Offshore Anker und Fluidtransfer System
• Offshore mooring and fluid transfer system
• Système d'amarrage et de transfert de fluide offshore
(71) Bluewater Energy Services B.V., Marsstraat 33, 2132 HR Hoofddorp, NL
(72) Jacob de Baan, K., 3146 Maassluis, NL
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B63H 9/06** (11) **1 428 749 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450274.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 AT 18302002
(54) • Rigg für ein Segelfahrzeug
• Rigging for a sail watercraft
• Gréement pour une embarcation à voile
(71) Raschkov, Oleg, Bayerhamerstrasse 31, 5020 Salzburg, AT
(72) Raschkov, Oleg, 5020 Salzburg, AT

(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

(51) **B63H 20/02** (11) **1 428 750 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257690.2 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318638
31.03.2003 US 403737
(54) • Solenoid-betätigter Rückwärtsfahrthaken für Aussenbordmotoren
• Solenoid-operated reverse hook assembly for an outboard motor
• Crochet de marche arrière à activation par solénoïde, pour moteurs hors-bord
(71) BRIGGS & STRATTON CORPORATION, 12301 West Wirth Street, Wauwatosa, Wisconsin 53222, US
(72) Rose, Dave M., New Berlin, WI 53151, US
Schmitz, David, Reeseville, WI 53579, US
Plutte, Michael, Oak Creek, WI 53154, US
Munzel, Brian, Port Washington, WI 53074, US
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **B64C 25/34** (11) **1 428 751 A1**
(25) F16C 33/04 (26) Fr
(21) 03292963.0 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 FR 0215643
(54) • Verfahren zur Formung der Innenwand eines Stützlagere für einen zylindrischen Gegenstand
• Process for shaping the inner wall of a support bearing for a cylindrical element
• Procédé de mise en forme d'une paroi interne d'un palier de support d'un élément cylindrique
(71) MESSIER-DOWTY SA, Zone Aéronautique Louis Bréguet, F-78140 Velizy Villacoublay, FR
(72) Serouart, Florian, 92370 Chaville, FR
De Kermadec, Christophe, 78000 Versailles, FR
(74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **B64C 27/00** (11) **1 428 752 A1**
(25) B64C 27/72 (26) De
(21) 03027900.4 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257844
(54) • Hubschrauber mit reduziertem Blatt-Wirbel-Wechselwirkungs-Lärm
• Helicopter with reduced blade vortex interaction noise
• Hélicoptère avec réduction du bruit d'interaction pales-tourbillons
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) Arnold, Uwe, 34121 Kassel, DE

B64C 27/72 → (51) B64C 27/00

- (51) **B64D 9/00** (11) **1 428 753 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257594.6 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 GB 0228750
(54) • *Palettenträgerkörper*
• *Pallet support apparatus*
• *Support pour palettes*
(71) Grainger, Allan, Oakdale, Penyarden Park, Merthyr Tydfil, CF47 8YW, GB
(72) Grainger, Allan, Merthyr Tydfil, CF47 8YW, GB
(74) Jones, Ithel Rhys, et al, Wynne-Jones, Laine & James, Morgan Arcade Chambers, 33 St Mary Street, Cardiff CF10 1AF, GB

- (51) **B64G 1/28** (11) **1 428 754 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028384.0 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318867
(54) • *Methode und Vorrichtung für dynamischen Ausgleich mit Reaktionsrädern während einer länger dauernden Entfaltung eines grossen Reflektors*
• *Method and apparatus for reaction wheel dynamic compensation in long-duration deployment of large reflector*
• *Méthode et dispositif de compensation dynamique en utilisant des roues de réaction pendant déploiement prolongé d'un large réflecteur*
(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US
(72) Wang, Hanching Grant, Hacienda Heights, CA 91745, US
Fowell, Richard A., Rolling Hills Estates, CA 90274, US
Ih, Che-Hang C., Rancho Palos verdes, CA 90275, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B64G 1/28 → (51) B64G 1/40

- (51) **B64G 1/40** (11) **1 428 755 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028385.7 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318715
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Lageregelung mit Solardruckmomenten während einer länger dauernden Entfaltung eines grossen Reflektors*
• *Method and apparatus for solar tacking momentum maintenance in long-duration deployment of a large reflector*
• *Méthode et dispositif de contrôle d'attitude par des moments de pression solaire pendant déploiement prolongé d'un large réflecteur*
(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US
(72) Wang, Hanching Grant, Hacienda Heights, CA 91745, US
Fowell, Richard A., Rolling Hills Estates, CA 90274, US

- Ih, Che-Hang C., Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **B65B 1/30** (11) **1 428 756 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02762802.3 (22) 19.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) JP 2002/008340 19.08.2002
(87) WO 2003/016138 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 JP 2001249341
(54) • *TABLETTENZUFUHRVORRICHTUNG*
• *TABLET FEEDER*
• *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE COMPRIMES*

- (71) Yuyama Mfg. Co., Ltd., 3-1, Meishinguchi 3-chome, Toyonaka-shi, Osaka 561-0841, JP
(72) HASHIMOTO, Hiroshi, Toyonaka-shi, Osaka 561-0841, JP
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

B65B 11/50 → (51) B65D 75/54

- (51) **B65B 31/02** (11) **1 428 757 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356197.8 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 FR 0215600
(54) • *Verfahren zum sterilen Verpacken eines Prothesenimplantats aus Polyethylen*
• *Method for sterile packaging a prosthetic implant made of polyethylene*
• *Procédé de conditionnement stérile d'un implant prothétique en polyéthylène*
(71) Tornier, Rue Doyen Gosse, 38330 Saint-Ismier, FR
(72) Tornier, Alain, 38330 Saint-Ismier, FR
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **B65B 37/04** (11) **1 428 758 A1**
(25) De (26) De
(21) 04004628.6 (22) 15.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 02.08.2001 DE 10137843
(54) • *Vorrichtung zum Sortieren und zum Weitertransport von Schüttgut*
• *Apparatus for sorting and conveying bulk material*
• *Dispositif pour trier et transporter des matériaux en vrac*

- (71) UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG, Uhlmannstrasse 14-18, 88471 Laupheim, DE
(72) Gertitschke, Detlev, Dipl.-Ing., 88471 Laupheim, DE
Heim, Ralf, 89194 Schnürpflingen, DE
Pöhler, Hans-Martin, 89150 Laichingen, DE
Matzenmüller, Jürgen, 88416 Bellamont, DE
Zoller, Bernd, 88471 Laupheim, DE
Jans, Erich, 88483 Burgrieden-Roth, DE
Litke, Harald, 88480 Achstetten, DE
(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

- (62) 02010793.4 / 1 281 619

B65B 41/06 → (51) B65B 61/20

- (51) **B65B 43/18** (11) **1 428 759 A2**
(25) B65H 3/08 (26) B65H 3/32
(21) B31B 1/06 (22) B31B 5/80

- (25) De (26) De
(21) 03028061.4 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 DE 10257597
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Entnahme von flach zusammengelegten Falbkartons aus einem Magazin und für das Aufrichten der Kartons*
• *Method and apparatus for removing flat carton blanks from a magazine and for erecting the blanks*
• *Procédé et dispositif pour enlever d'un magasin des boîtes empilées aplaties et pour redresser les boîtes*

- (71) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Prahm, Andreas, 27283 Verden, DE
Broek, Holger, 27308 Kirchlinteln, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

- (51) **B65B 51/04** (11) **1 428 760 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027663.8 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 CH 21082002
(54) • *Verschliessanordnung für Verschlussclips*
• *Closure device for clips*
• *Dispositif de fermeture des clips*
(71) Tipper Tie Alpina AG, Ringstrasse 14, 9201 Gossau, CH
(72) Pargätzi, Max, 9200 Gossau, CH
(74) Blum, Rudolf E., et al, E. BLUM & CO., Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

B65B 55/02 → (51) B65B 31/02

- (51) **B65B 61/20** (11) **1 428 761 A2**
(25) B65B 41/06 (26) De
(21) 03027661.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 DE 10257598
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Handhabung von Zuschnitten, insbesondere Coupons*
• *Process and apparatus to handle sheets, especially coupons*
• *Procédé et dispositif de manipulation de feuilles, en particulier de coupons*
(71) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Bachner, Stefan, 27283 Verden, DE
Schmidt, Jens, 28879 Grasberg, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 428 762 A1**
B65D 25/14 B05D 5/00
B21D 51/26 B32B 1/02
B32B 15/08 C09D 5/00
C09D 163/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02798850.0 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009537 17.09.2002
(87) WO 2003/024812 2003/13 27.03.2003
(30) 17.09.2001 JP 2001282294
- (54) • *METALLBEHÄLTER MIT AN SEINER INNEN-
FLÄCHE ANGEBRACHTER BESCHICHTUNG
SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN
DAFÜR*
• *METAL CONTAINER HAVING COATING
APPLIED TO INNER SURFACE THEREOF
AND METHOD FOR PRODUCTION
THEREOF*
• *CONTENANT METALLIQUE COMPORTANT
UN REVETEMENT APPLIQUE SUR SA SUR-
FACE INTERIEURE ET PROCEDE DE FABRI-
CATION*
- (71) TAKEUCHI PRESS INDUSTRIES CO., LTD., 10-1,
Kamiakae-machi 1-chome, Toyama-shi, Toyama
930-0816, JP
- (72) Takegoshi, M. Takeuchi Press Industries Co. Ltd.,
Toyama-shi, Toyama 930-0816, JP
Taguchi, Hideki Takeuchi Press Industries Co., Ltd.,
Toyama-shi, Toyama 930-0816, JP
Akane, Syoichiro Takeuchi Press Industries CO.
Ltd, Toyama-shi, Toyama 930-0816, JP
- (74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B65D 1/32 → (51) G01F 11/08

- (51) **B65D 19/02** (11) **1 428 763 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292816.0 (22) 13.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 FR 0215523
05.03.2003 FR 0302695
- (54) • *Transportwagen mit mindestens einer Abdek-
kung gegen das Herabfallen des Transportgu-
tes*
• *Pallet with at least one cover for protecting
goods from falling*
• *Chariot de transport de marchandises compor-
tant au moins un volet anti chute*
- (71) Touraine Emballage Recyclage, Z.I. Saint Cosmes,
rue Jules Verne, 37520 La Riche, FR
- (72) Cherbonnier, Yvon, 37540 St Cyr Sur Loire, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B65D 21/02 → (51) B65D 21/06

- (51) **B65D 21/06** (11) **1 428 764 A1**
B65D 21/02 B65D 43/16
(25) De (26) De
(21) 03405832.1 (22) 21.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 CH 20022131
05.06.2003 CH 20030987
- (54) • *Stapelbehälter*
• *Stackable container*
• *Conteneur empilable*

- (71) Georg Utz Holding AG, Au graben 2-4, 5620
Bremgarten, CH
- (72) Dubois, Jean-Marc, 5620 Bremgarten, CH
Schwab, Boris, 5300 Vogelsang bei Turgi, CH
- (74) Spierenburg, Pieter, Spierenburg & Partner AG
Patent- und Markenanwälte Mellingerstrasse 12,
5443 Niederrohrdorf, CH

B65D 25/14 → (51) B65D 1/00**B65D 33/00** → (51) B65D 75/54**B65D 43/16** → (51) B65D 21/06**B65D 43/16** → (51) B65D 88/10

- (51) **B65D 63/02** (11) **1 428 765 A1**
B65D 63/06 F16L 3/233
F16L 33/02
- (25) De (26) De
(21) 02027943.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Spannband*
• *Clamping band*
• *Collier de serrage*
- (71) Federnbabrik+Apparatebau Kaltbrunn AG,
Obermühlestrasse, 8722 Kaltbrunn, CH
- (72) Rüegg, Toni, 8722 Kaltbrunn, CH
- (74) Welch, Andreas, et al, Hepp Wenger Ryffel AG
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

B65D 63/06 → (51) B65D 63/02**B65D 65/40** → (51) B65D 75/54

- (51) **B65D 71/00** (11) **1 428 766 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03380249.7 (22) 28.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 ES 200202961 U
- (54) • *Palettierrrichtung*
• *Palletisation device*
• *Dispositif de palettisation*
- (71) Aparellaje Electrico S.L., Rafael Campalans 15-17,
08903-L'Hospitalet De Llobregat (Barcelona), ES
- (72) Benito Navazo, Juan Manuel, 08290 Sant Cugat
del Valles (Barcelona), ES
- (74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell
Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008
Barcelona, ES

B65D 75/26 → (51) B65D 75/54

- (51) **B65D 75/54** (11) **1 428 767 A1**
B65D 75/26 B65D 33/00
B65D 65/40 B65B 11/50
- (25) De (26) De
(21) 02406095.6 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Verpackungsbeutel*
• *Packaging bag*
• *SACHET DE CONDITIONNEMENT*
- (71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische
Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall,
CH
- (72) Wittermer, Joseph, Louisville, K.Y. 40299, US

B65D 81/05 → (51) B29C 44/18**B65D 81/32** → (51) B29C 44/18**B65D 81/38** → (51) B29C 44/12**B65D 81/38** → (51) F25D 3/12

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 428 768 A1**
(25) En (26) En
(21) 04004540.3 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (30) 30.12.1999 GB 9930773
- (54) • *Abgabevorrichtung für Fluide*
• *Dispensing apparatus for fluids*
• *Distributeur de fluide*
- (71) ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED, Rocep Business
Park, Rocep Drive, Deanpark, Renfrew PA4 8XY,
GB
- (72) Frutin, Bernard Derek, Renfrewshire G78 3BL, GB
- (74) Murnane, Graham John, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (62) 00985680.8 / 1 242 295

B65D 83/14 → (51) B05B 7/00**B65D 83/14** → (51) B67D 1/04**B65D 83/16** → (51) B67D 1/04**B65D 85/86** → (51) H01L 21/68

- (51) **B65D 88/10** (11) **1 428 769 A1**
B65D 43/16
- (25) De (26) De
(21) 03027537.4 (22) 29.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 DE 10257513
- (54) • *Abdeckhaube für Lagerbehälter für Flüssigkei-
ten*
• *Hood for container for fluids*
• *Capot pour conteneur pour fluides*
- (71) Schütz GmbH & Co. KGaA, 56242 Selters /
Westerwald, DE
- (72) Schütz, Udo, 56242 Selters, DE
- (74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25,
57234 Wilnsdorf, DE

- (51) **B65D 88/72** (11) **1 428 770 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293064.6 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215784
- (54) • *Vorrichtung zum Entleeren von Silos*
• *Silo emptying device*
• *Dispositif pour achever la vidange d'un silo*
- (71) Lagneau, Jean Henri, 1, Grande-Rue, 28170
Tremblay Les Villages, FR
- (72) Lagneau, Jean Henri, 28170 Tremblay Les
Villages, FR
- (74) Vander-Heym, Serge, 172, Boulevard Voltaire,
75011 Paris, FR

B65D 88/76 → (51) E03B 3/03

- (51) **B65F 1/16** (11) **1 428 771 A1**
(25) De (26) De
(21) 04002626.2 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (30) 20.04.2001 DE 10119430
- (54) • *Müllbehälter mit Sekundärdeckel*
• *Refuse receptacle*
• *Récipient à ordures*
- (71) Sulo Umwelttechnik GmbH & Co. KG, Bündler
Strasse 85, 32051 Herford, DE
- (72) Fröhlingsdorf, Udo, 57462 Olpe, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER,
Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237
Düsseldorf, DE
- (62) 02008389.5 / 1 251 082
-
- (51) **B65F 3/00** (11) **1 428 772 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447286.0 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 BE 200200714
- (54) • *Verfahren zum Wiegen, insbesondere zum*
Wiegen von Müll
• *Weighing method in particular for weighing*
waste materials
• *Procédé de pesage, notamment de déchets*
- (71) PM Group PLC, Airedale House, Canal Road, BD2
1AG Shipley, West Yorkshire, GB
- (72) Nuyts, Ludo, 2360 Oud-Turhout, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
-
- (51) **B65G 1/137** (11) **1 428 773 A1**
B65G 61/00 G07F 17/12
(25) Ja (26) En
(21) 02724677.6 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/004391 02.05.2002
- (87) WO 2002/100743 2002/51 19.12.2002
- (30) 06.06.2001 JP 2001171153
- (54) • *VERFAHREN ZUM BESTIMMEN EINER*
LAGERUNGSGEBÜHR FÜR EIN ARTIKELLA-
GERUNGSGESTELL
• *METHOD FOR SETTING STORAGE FEE OF*
ARTICLE STORAGE RACK
• *PROCEDE D'ETABLISSEMENT DE TAXE*
D'EMMAGASINAGE DE CASIER DE STOC-
KAGE D'ARTICLES
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) KIYOHARA, Nobuyoshi, HONDA GIKEN KOGYO K.K.,
Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
TAKAHASHI, Hidekazu, HONDA GIKEN KOGYO K.K.,
Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
KURODA, Yoshinori, HONDA GIKEN KOGYO K.K.,
Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
IWAI, Yoshihei, HONDA GIKEN KOGYO K.K., Minato-
ku, Tokyo 107-8556, JP
KOYAMA, Tatsuo, HONDA GIKEN KOGYO K.K.,
Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
ARAI, Makoto, HONDA GIKEN KOGYO K.K., Minato-
ku, Tokyo 107-8556, JP
MIYASHITA, Matao, HONDA GIKEN KOGYO K.K.,
Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
MOTOI, Yoshiharu, HONDA GIKEN KOGYO K.K.,
Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (74) Cheyne, John Robert Alexander M., et al, Haseltine
Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

B65G 1/137 → (51) G06F 17/60

- (51) **B65G 25/02** (11) **1 428 774 A1**
B65G 47/53
(25) De (26) De
(21) 02027431.2 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Hubtisch in Förderstrassen für Transportein-*
richtungen
• *Elevating platform for a transport device in a*
conveyor track
• *Table élévatrice pour un dispositif de transport*
dans une voie de transport
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Fernandez, Alejandro, 28015 Madrid, ES
Janssen, Peter, 28035 Madrid, ES
Liebana, Juan, Jose, 28020 Madrid, ES
-
- (51) **B65G 25/06** (11) **1 428 775 A1**
(25) En (26) En
(21) 02447250.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Fördererlatte und hin- und hergehender Lat-*
tenförderer
• *Conveyor slat and reciprocating slat conveyor*
• *Latte de convoyeur et convoyeur à lattes à*
mouvement de va-et-vient
- (71) Groep Stevens International, Naamloze
Vennootschap, Industriepark E17/2, Wolfsakker 2,
9160 Lokeren, BE
- (72) Verhaeghe, Jan, 9120 Haasdonk, BE
- (74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander
Haeghen, Intellectual Property House, Brussels
Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831
Diegem, BE
-
- (51) **B65G 25/06** (11) **1 428 776 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078625.5 (22) 28.11.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(30) 29.11.1995 US 563985
(54) • *Antriebsanordnung für einen hin- und herge-*
henden Lattenförderer
• *Drive assembly for reciprocating slat conveyor*
• *Dispositif d'entraînement pour convoyeur à*
lattes à mouvement de va-et-vient
- (71) Foster, Raymond Keith, P.O. Box 1, Madras Oregon
97741, US
- (72) Foster, Raymond Keith, Madras Oregon 97741, US
- (74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedmna,
Sweelinckplein 1, 2517 GL The Hague, NL
- (62) 00204400.6 / 1 084 966
96203365.0 / 0 776 838
-
- (51) **B65G 43/10** (11) **1 428 777 A1**
(25) De (26) De
(21) 03090376.9 (22) 05.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 DE 10257466
- (54) • *Förderer für Güter, insbesondere Behälter für*
Gepäckstücke, und Verfahren zur Steuerung
eines Förderers für Güter
• *Conveyor for articles, particularly for luggage*
containers, and method for controlling a con-
veyor for articles
• *Transporteur pour articles, notamment pour*
conteneurs à bagages, et procédé de com-
mande d'un transporteur pour articles

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Brixius, Wolfgang, 91077 Neunkirchen A. Br, DE
Gräfer, Dominik, 90427 Nürnberg, DE
Hoene, Albrecht Dr., 91074 Herzogenaurach, DE
-
- B65G 47/14** → (51) B21F 23/00
-
- B65G 47/14** → (51) B21F 27/10
-
- B65G 47/14** → (51) B65B 37/04
-
- B65G 47/53** → (51) B65G 25/02
-
- B65G 47/84** → (51) B21F 23/00
-
- B65G 49/07** → (51) H01L 21/68
-
- B65G 61/00** → (51) B65G 1/137
-
- B65G 65/44** → (51) F24H 9/02
-
- B65H 3/08** → (51) B65B 43/18
-
- B65H 3/32** → (51) B65B 43/18
-
- B65H 5/08** → (51) B65H 5/10
-
- (51) **B65H 5/10** (11) **1 428 778 A1**
B65H 5/08
(25) En (26) En
(21) 03028146.3 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002358318
31.01.2003 JP 2003023020
- (54) • *Sauger für Druckplatte*
• *Printing plate sucker*
• *Aspirateur pour plaque d'impression*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Shibabuki, Tadanobu, Kaisei-machi Ashigarakami-
gun Kanagawa, JP
Komiya, Kazuoki, Kaisei-machi Ashigarakami-
gun Kanagawa, JP
Kawamura, Yoshinori, Kaisei-machi Ashigarakami-
gun Kanagawa, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE
-
- B65H 5/10** → (51) B65H 41/00
-
- (51) **B65H 7/06** (11) **1 428 779 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027696.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Integritätskon-*
trolle von flachen Gegenstände
• *Process and apparatus to control the integrity*
of a planar substrate
• *Procédé et dispositif pour le contrôle de l'inté-*
grité d'un objet plat
- (71) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne,
CH
- (72) Schaeede, Johannes Georg, 97074 Würzburg, DE
- (74) Grosfillier, Philippe, et al, Bugnion S.A., PO Box
375, 1211 Genève 12, CH
-
- B65H 19/10** → (51) C09J 7/02

- (51) **B65H 23/04** (11) **1 428 780 A1**
B65H 23/185
(25) De (26) De
(21) 02026889.2 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Vorrichtung zum Zuführen von Folie zur Herstellung von Folienbeuteln und Vorrichtung zur Herstellung von Folienbeuteln*
• *Device for feeding of film for the production of film bags and device for the production of film bags*
• *Dispositif pour l'alimentation de film pour la production de sacs en matière plastique et dispositif pour la production de sacs en matière plastique*
- (71) INDAG Gesellschaft für Industriebedarf mbH & Co. Betriebs KG, Rudolf-Wild-Strasse 4-6, 69214 Eppelheim/Heidelberg, DE
(72) Wild, Hans-Peter, Dr., 69214 Eppelheim, DE
(74) Kräfft, Eberhard, 74924 Neckarbischofsheim, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65H 23/185 → (51) B65H 23/04

- (51) **B65H 41/00** (11) **1 428 781 A1**
B65H 5/10
(25) En (26) En
(21) 03028147.1 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002358286
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Abziehen einer Schutzfolie*
• *Protective sheet peeling device and protective sheet peeling method*
• *Dispositif et méthode pour séparer une feuille de protection*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Koizumi, Takashi, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Kawamura, Yohinori, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B65H 45/16** (11) **1 428 782 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028175.2 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 JP 2002359215
18.12.2002 JP 2002366438
10.01.2003 JP 2003004320
25.03.2003 JP 2003081952
(54) • *Paperfalzvorrückung sowie Bildaufzeichnungs-gerät einschliesslich dieser*
• *Paper folding post-processing apparatus and image recording apparatus including the same*
• *Dispositif de pliage de papier et dispositif d'enregistrement d'images contenant celui-là*
- (71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Yamakawa, Mikihiko c/o Konica Minolta Bus.Tec.,Inc., Hachioji-shi Tokyo, 192-8505, JP

- Shida, Toshio, c/o Konica Minolta Bus. Techn.,Inc., Hachioji-shi Tokyo, 192-8505, JP
Toyoizumi, Teruhiko c/o Konica Minolta B. Tec.,Inc., Hachioji-shi Tokyo, 192-8505, JP
Kaneko, Masahiro c/o Konica Minolta Bus.Tech.,Inc., Hachioji-shi Tokyo, 192-8505, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **B65H 54/06** (11) **1 428 783 A1**
B65H 54/22 B65H 67/02
(25) De (26) De
(21) 03027517.6 (22) 29.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 DE 10257804
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Inbetriebnahme einer Arbeitsstelle einer Kreuzspulen herstellenden Textilmaschine*
• *Apparatus for starting a workstation of a textile machine producing cross-wound bobbins*
• *Méthode et dispositif de mise en service d'un poste de travail d'une machine textile pour la fabrication de bobines à spires croisées*
- (71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
(72) Perseke, Jörg, 41199 Mönchengladbach, DE
(74) Hamann, Arndt, Dipl.-Ing., c/o Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE

B65H 54/22 → (51) B65H 54/06**B65H 67/02** → (51) B65H 54/06

- (51) **B66B 11/00** (11) **1 428 784 A2**
(25) It (26) En
(21) 03078602.4 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.11.2002 IT MI20022456
04.06.2003 IT MI20031124
(54) • *Aufzugsanlage ohne Maschinenraum, mit Riem- und/oder Kettenantrieb*
• *Machineroomless elevator with belt and/or chain traction*
• *Ascenseur sans salle de machines, avec alimentation à chaînes et/ou à bandes*
- (71) Bravo S.r.l., Via Pasteur 4/C, 20059 Vimercate (MI), IT
(72) Loiodice, Aldo, 19036 S. Terenzo di Lerici, IT
Loiodice, Gino, 20080 Basiglio, IT
(74) Riccardi, Sergio, Riccardi & Co. Via Macedonio Melloni, 32, 20129 Milano, IT

- (51) **B66B 13/30** (11) **1 428 785 A1**
E06B 7/23
(25) De (26) De
(21) 03027037.5 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 EP 02406083
(54) • *Einrichtung zum Abdichten eines Spaltes zwischen Kabinentür und Kabinenwand in einer Aufzugskabine*
• *Device to seal the gap between the car door and the car of an elevator car*
• *Dispositif pour étancher la fente entre la porte cabine et la cabine d'un ascenseur*

- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW, CH
(72) Kuipers, Erwin Reinder, 6044 Udligenswil, CH
Oberer, Alex, 6373 Ennetbürgen, CH
Augugliaro, Dario, 6003 Luzern, CH

- (51) **B66C 1/48** (11) **1 428 786 A2**
(25) En (26) En
(21) 03025563.2 (22) 08.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 US 315724
(54) • *Vorrichtung zur Handhabung von Spulen*
• *Coil handling device*
• *Dispositif de manutention de bobines*
- (71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Figiel, Janusz, Mundelein Illinois 60060, US
Nocom, Alejandro L., Lake Zurich Illinois 60047, US
Hartnett, John R., Kildeer Illinois 60047, US
Hoffman, Kenneth A., Deerfield Illinois 60015, US
Brown, Michael J., Palatine Illinois 60067, US
(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **B66C 23/62** (11) **1 428 787 A1**
B62D 55/065
(25) De (26) De
(21) 03021215.3 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 DE 20219299 U
(54) • *Unterwagen eines Krans*
• *Undercarriage of a crane*
• *Chassis d'une grue*
- (71) Liebherr-Werk Ehingen GmbH, Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1, 89584 Ehingen/Donau, DE
(72) Willim, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., 89079 Ulm-Unterweiler, DE
Dipl.-Ing Uwer Frommelt, 89584 Ehingen, DE
(74) Thoma, Michael, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B66C 23/70 → (51) B66C 23/82

- (51) **B66C 23/82** (11) **1 428 788 A1**
B66C 23/70
(25) De (26) De
(21) 03020886.2 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 DE 20219126 U
(54) • *Teleskopausleger*
• *Telescopic jib*
• *Flèche télescopique*
- (71) Liebherr-Werk Ehingen GmbH, Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1, 89584 Ehingen/Donau, DE
(72) Willim, Hans-Dieter Dipl. Ing., 89079 Ulm-Unterweiler, DE
(74) Thoma, Michael, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **B66F 9/22** (11) **1 428 789 A2**
E02F 9/22
(25) En (26) En
(21) 04004513.0 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 25.05.2000 GB 0012602

- (54) • Verfahren zum Betreiben eines hydraulischen Systems für einen Radlader
• Method of operating a hydraulic system for wheeled loader
• Méthode pour opérer un système hydraulique pour un véhicule chargeur
- (71) J.C. Bamford Excavators Ltd., Rocester, Utttoxeter, Staffordshire, ST14 5JP, GB
- (72) Cook, David, Staffordshire ST 10 1UX, GB
- (74) Covell, Ben, Staffordshire WS15 3EQ, GB
- (74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 01304608.1 / 1 157 963

- (51) **B67D 1/04** (11) **1 428 790 A2**
B67D 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 03257689.4 (22) 06.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 US 317258
- (54) • Druckkontrolliertes Verfahren zum Zapfen karbonisierte Getränke
• Pressure controlled method for dispensing a carbonated beverage
• Méthode de contrôle de la pression pour le soutirage de boissons carbonatées
- (71) Dispensing Systems International, LLC, 2001 South Stoughton Road, Madison, WI 53716, US
- (72) Nelson, Patrick L., Sun Prairie, WI 53590, US
- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **B67D 1/04** (11) **1 428 791 A1**
A47J 43/12 B65D 83/14
B65D 83/16
- (25) En (26) En
- (21) 03450139.5 (22) 02.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 HU 0204316
- (54) • Siphonkopf
• Siphon head
• Tête de siphon
- (71) LISS Patrongyártó, Tölto és Forgalmazó Kft., Carl von Linde út 1, 9653 Répcelak, HU
- (72) Ládi, Zsolt Dr., 9653 Répcelak, HU
- (74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Weihburggasse 9, 1014 Wien, AT

B67D 1/14 → (51) B67D 1/04

B67D 5/02 → (51) G01F 11/08

- (51) **C01B 21/14** (11) **1 428 792 A1**
C07C 249/08
- (25) En (26) En
- (21) 02080204.7 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Verfahren zur Mischung einer sauren Lösung enthaltend Hydroxylammonium und Phosphat mit Salpetersäure

- Process for mixing an acidic aqueous solution comprising hydroxyl ammonium and phosphate with nitric acid
• Procédé pour mélanger une solution acide comprenant de l'hydroxylammonium et du phosphate avec de l'acide nitrique
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) Oevering, Hendrik, 6181 BR Elsloo, NL
- (74) Benneker, Arno Herald, 6439 AR Doenrade, NL
- (74) Verhaegen, Ilse Maria M., et al, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C01B 23/00 → (51) F25J 3/04

- (51) **C01B 31/02** (11) **1 428 793 A1**
C08K 7/24 C08K 3/04
C08K 9/04 C08G 18/70
C08G 18/00 C08G 18/28
C08G 18/08 C07C 263/06

- (25) En (26) En
- (21) 02027863.6 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Lösliche Kohlenstoff-Nanoröhren
• Soluble carbon nanotubes
• Nanotubes de carbone solubles
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Ford, William E., Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
- Wessels, Jurina, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
- Yasuda, Akio, Sony International (Europe) GmbH, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C01B 31/02** (11) **1 428 794 A2**
B01J 19/08
- (25) It (26) En
- (21) 03028031.7 (22) 06.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 IT pd20020316
- (54) • Vorrichtung und Herstellungsverfahren von Kohlenstoffnanoröhren, Fullerenen und deren Derivaten
• Device and method for production of carbon nanotubes, fullerene and their derivatives
• Dispositif et méthode de production de nanotubes de carbone, de fullerènes et de leurs dérivés

- (71) Schiavon, Mauro, Via Luxardo 38, 35129 Padova PD, IT

- (72) Schiavon, Mauro, 35129 Padova PD, IT

C01B 31/02 → (51) B01J 19/22

C01B 39/04 → (51) B01J 19/00

C01B 39/38 → (51) B01D 71/02

- (51) **C01F 7/08** (11) **1 428 795 A1**
C07F 7/12 C07F 7/18
C08G 77/20 C08G 77/14
C08G 65/22 C08F 299/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 02798851.8 (22) 17.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/009538 17.09.2002
- (87) WO 2003/024870 2003/13 27.03.2003
- (30) 18.09.2001 JP 2001283304
03.09.2002 JP 2002257738
- (54) • SILSESQUIOXANDERIVATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• SILSESQUIOXANE DERIVATIVES AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF
• DERIVES SILSESQUIOXANE ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
- (72) MORIMOTO, Yoshitaka, c/o CHISSO CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
- WATANABE, Kenichi, c/o CHISSO CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
- OOTAKE, Nobumasa, c/o CHISSO CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
- INAGAKI, Jyun-ichi, c/o CHISSO CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
- YOSHIDA, Kazuhiro, c/o CHISSO CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
- OHGUMA, Koji, c/o CHISSO CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 236-8605, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C01G 1/00** (11) **1 428 796 A1**
(26) En
- (21) 02754146.5 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 2002/000521 26.07.2002
- (87) WO 2003/011761 2003/07 13.02.2003
- (30) 27.07.2001 CN 01127978
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NANOPULVERN UND PULVERN VON LOSEM NANOPARTIKELAGGREGAT
• A PROCESS FOR PRODUCING NANO-POWDERS AND POWDERS OF NANO-PARTICLE LOOSE AGGREGATE
• PROCEDE DE PRODUCTION DE NANO-POUDRES ET DE POUDRES D'AGREGAT NANOPARTICULAIRE LIBRE
- (71) Anshan University of Science and Technology, 185 Qianshan Street, Gaoxin Borough, Anshan, Liaoning 114044, CN
- (72) ZHOU, Yingyan, Anshan Liaoning 114002, CN
- GAO, Shoushan, Anshan Liaoning 114002, CN
- WANG, Kaiming, Anshan Liaoning 114002, CN
- WEN, Chuangeng, Anshan Liaoning 114002, CN
- LI, Xiaoqi, Anshan Liaoning 114002, CN
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C02F 1/48** (11) **1 428 797 A1**
(25) Sk (26) En
- (21) 03468007.4 (22) 12.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.09.2002 SI 200200222

- (54) • *Wasser Revitalisier*
• *Water revitalizer*
• *Eau revitalizeur*
- (71) Poznik Vili, Celovska 10, 3000 Celje, SI
Ara Založba d.o.o., Cigaletova 5, 1000 Ljubljana, SI
- (72) Poznik Vili, 3000 Celje, SI
Ara Založba d.o.o., 1000 Ljubljana, SI
- (74) Flak, Antonija, Patentni biro AF d.o.o., Kotnikova 32
p.p. 2706, 1001 Ljubljana, SI

- (51) **C02F 1/62** (11) **1 428 798 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02762910.4 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008769 29.08.2002
(87) WO 2003/020647 2003/11 13.03.2003
(30) 03.09.2001 JP 2001266478
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON SCHWERMETALLHALTIGEM ABWASSER MIT SULFIDIERUNGSMITTEL UND BEHANDLUNGSVORRICHTUNG*
• *METHOD OF TREATING HEAVY-METAL-CONTAINING WASTEWATER WITH SULFIDIZING AGENT AND TREATMENT APPARATUS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT D'EAUX USEES CONTENANT DES METAUX LOURDS, AU MOYEN D'UN AGENT DE SULFURATION ET APPAREIL DE TRAITEMENT*
- (71) Aquatech Corporation, 8-80, Shinomiya 1-chome, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP
- (72) MATSUNAMI, Toyokazu, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0036, JP
OHNISHI, Akifusa, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0014, JP
- (74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **C02F 1/68** (11) **1 428 799 A2**
E04H 4/12
(25) En (26) En
(21) 03028162.0 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 US 432189 P
27.02.2003 US 450095 P
07.08.2003 US 635999
07.08.2003 US 636820
07.08.2003 US 636821
- (54) • *Spender für Wasserbehandlungsstoffe*
• *Dispenser for water conditioning material*
• *Doseur pour matériaux de conditionnement d'eau*
- (71) King Technology, Inc., 530 11th Avenue South, Hopkins, Minnesota 55343, US
- (72) King, Joseph A., Wayzata MN 55391, US
Johnson, Jeffery, Minneapolis Minnesota 55417, US
Pontius, Micheal, Mora Minnesota 55051, US
Frank, Marlin, Minneapolis MN 55406, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **C02F 3/12** (11) **1 428 800 A1**
G01F 23/14
(25) De (26) De
(21) 03027589.5 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 DE 10258349
03.06.2003 DE 10325261
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung und Steuerung eines Abwasserreinigungsprozesses*
• *Process and device for controlling and regulating a waste water treatment process*
• *Procédé et dispositif pour le contrôle et la régulation d'un procédé de traitement d'eau résiduaire*
- (71) Boller, Reinhard, Wahlbacher-Hof, 57234 Wilnsdorf, DE
Decker, Peter, Höfenstrasse 1, 57250 Netphen, DE
- (72) Boller, Reinhard, 57234 Wilnsdorf, DE
Decker, Peter, 57250 Netphen, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **C03B 11/08** (11) **1 428 801 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257800.7 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 JP 2002361718
23.07.2003 JP 2003278347
- (54) • *Eine beschichtete Pressform zur Herstellung eines optischen Glaselements*
• *A coated moulding die for producing an optical glass element*
• *Moule de pressage revêtu pour fabriquer des éléments optiques en verre*
- (71) SUMITA OPTICAL GLASS, INC., 4-7-25, Harigaya, Urawa-ku, Saitama-shi, Saitama 338-8565, JP
- (72) Umetsu, Kiyoharu, c/o Sumita Optical Glass Inc., Saitama-shi, Saitama 330-8565, JP
- (74) Setna, Rohan P., et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C03B 33/02 → (51) B28D 5/00**C03B 33/09** → (51) B28D 5/00

- (51) **C03B 37/029** (11) **1 428 802 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028198.4 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 314137
- (54) • *Verfahren und Ofen zum Ziehen einer optischen Faser aus einer Vorform*
• *Method and furnace for drawing an optical fibre from a preform*
• *Procédé et four d'étirage d'une fibre optique à partir d'une préforme*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Barnes, Allan, Aiken, South Carolina 29803, US
Lebris, Steve, 95100 Argenteuil, FR
Schuepbach, Oliver, 69540 Igny, FR
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

C03C 17/00 → (51) C03C 17/04

- (51) **C03C 17/04** (11) **1 428 803 A1**
C03C 17/00
(25) Es (26) En
(21) 02380220.0 (22) 28.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Verbundglas und beschichtetes Glas und so erhaltenes Glas*
• *Procedure For Production Of Laminated And Layered Glass And Glass So Obtained.*
• *Procédé pour la production de verre feuilleté, verre multicouche et verre ainsi obtenu*
- (71) Esteban Hernandez, Antonio, Gran Capitan, 37, Villena 03400 (Alicante), ES
Hernandez Osa, Santiago, Ctra. Madrid-Alicante, Km. 357, 03400 Villena (Alicante), ES
- (72) Esteban Hernandez, Antonio, Villena 03400 (Alicante), ES
Hernandez Osa, Santiago, 03400 Villena (Alicante), ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

C03C 25/10 → (51) G02B 6/44**C04B 7/00** → (51) C04B 7/44

- (51) **C04B 7/44** (11) **1 428 804 A2**
C04B 7/00
// C04B111:80
(25) En (26) En
(21) 03078870.7 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 MX 0212235
- (54) • *Klinker und Weisszement mit hohem Schwefelgehalt, hergestellt aus einem Verfahren, das einem Petrolkoks mit hohem Schwefelgehalt als Brennstoff benutzt*
• *Clinker and white cement with a high sulfur content derived from a process using as fuel a high sulfur content pet-coke*
• *Clinker et ciment blanc à haute teneur en soufre, issu d'une procédé utilisant un coke de pétrole en haute teneur en soufre comme combustible*
- (71) Cemex Trademarks Worldwide Ltd., Römerstrasse 13, 2555 Brügg bei Biel, CH
- (72) Lopez Gonzalez, Walther, 64348 Monterrey, Nuevo Leon, MX
Castillo Linton, Carlos Enrique, 64348 Monterrey, nuevo Leon, MX
Eguia Marquez, Graciela, 64348 Monterrey, Nuevo Leon, MX
- (74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

- (51) **C04B 14/04** (11) **1 428 805 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252598.2 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 US 315415
- (54) • *Zementzusammensetzung*
• *Cement composition*
• *Composition de ciment*
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, OK 73536, US

- (72) Rispler, Keith A., Red Deer, Alberta T4R 1CZ, CA
Fyten, Glen C., Red Deer, Alberta T4P 2S3, CA
Luke, Karen, Duncan, OK 73533, US
Fitzgerald, Russell M., Waurika, OK 73573, US
Getzlaf, Donald A., Calgary, Alberta T2G 4Z2, CA
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **C04B 24/02** (11) **1 428 806 A1**
C04B 24/40 C04B 28/02
(25) En (26) En
(21) 03078871.5 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 MX 0212236
(54) • *Böden und Wandverkleidungen auf Betonbasis mit antimikrobieller Wirkung*
• *Concrete-based floors and wall coverings with an antimicrobial effect*
• *Sols et revêtements muraux à base de béton présentant une action antimicrobienne*
(71) Cemex Trademarks Worldwide Ltd.,
Rommerstrasse 13, 2555 Brugg, CH
(72) Ramirez, Tobias Homero, 64850 Monterrey Nuevo Leon, MX
De Leon, Guajardo Delia, 64850 Monterrey Nuevo Leon, MX
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co.,
Goya, 11, 28001 Madrid, ES

C04B 24/40 → (51) C04B 24/02

C04B 28/02 → (51) C04B 24/02

(51) **C04B 35/18** (11) **1 428 807 A2**
C04B 35/63
(25) En (26) En
(21) 03257762.9 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 432503 P
(54) • *Feuerfestes System für Glasschmelzöfen*
• *Refractory system for glass melting furnaces*
• *Système réfractaire pour fours de fusion de verre*
(71) MAGNECO/METREL, INC., 223 Interstate Road,
Addison, Illinois 60101, US
(72) Anderson, Michael W., West Chicago, IL 60185, US
(74) Setna, Rohan P., et al, Boulton Wade Tennant
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

C04B 35/195 → (51) C04B 38/00

C04B 35/565 → (51) C23C 4/10

C04B 35/63 → (51) C04B 35/18

(51) **C04B 38/00** (11) **1 428 808 A1**
C04B 41/85 B28B 11/04
B01D 39/20 B01J 35/04
F01N 3/28
(25) Ja (26) En
(21) 02765574.5 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009546 18.09.2002
(87) WO 2003/024893 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001282718

- (54) • *WABENSTRUKTURKÖRPER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *HONEYCOMB STRUCTURAL BODY AND METHOD OF MANUFACTURING THE STRUCTURAL BODY*
• *ELEMENT STRUCTUREL ALVEOLAIRE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
(72) NODA, Naomi, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
SUZUKI, Junichi, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C04B 38/00** (11) **1 428 809 A2**
C04B 38/06 C04B 35/195
(25) En (26) En
(21) 03257738.9 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360252
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Wabenkörpers sowie Wabenkörper*
• *Process for production of formed honeycomb body, and honeycomb structure*
• *Procédé de fabrication d'un corps en nid d'abeilles et corps en nid d'abeilles correspondant*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
(72) Miyakawa, Takashi, Nagoya City Aichi-ken 467-8530, JP
Inoue, Satoru, Nagoya City Aichi-ken 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C04B 38/06 → (51) C04B 38/00

C04B 41/45 → (51) C23C 4/10

C04B 41/85 → (51) C04B 38/00

C07B 45/06 → (51) C07C 319/24

(51) **C07B 61/00** (11) **1 428 810 A2**
C07H 21/00 G01N 33/53
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 03078845.9 (22) 17.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 15.05.1998 EP 98303873
(54) • *Verbindungs-Bibliotheken aus mit verschiedenen Tags markierten Oligomeren*
• *Libraries of oligomers labelled with different tags*
• *Bibliothèques d'oligomères marquées par des tags différents*

- (71) OXFORD GENE TECHNOLOGY IP LIMITED, 12
School Road, Kidlington, Oxfordshire OX5 2HB, GB
(72) Southern, Edwin Mellor, Oxford, Oxfordshire OX5 2HB, GB
Shchepinov, Mikhail Sergeevich, Oxford,
Oxfordshire OX3 0PN, GB
Housby, John Nicholas, Banbury, Oxfordshire OX15 5NQ, GB
Hamilton, Alan Lewis, Little Chalfont,
Buckinghamshire HP6 6SH, GB
Elder, John Kenneth, Oxford, Oxfordshire OX5 2AY, GB

- (74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmals &
Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 99922334.0 / 1 068 216

C07C 15/18 → (51) C07F 9/50

C07C 15/27 → (51) C07F 9/50

C07C 17/07 → (51) C07C 19/08

C07C 17/383 → (51) C07C 19/08

(51) **C07C 19/08** (11) **1 428 811 A1**
C07C 19/10 C07C 17/07
C07C 17/383 C07C 41/22
C07C 43/12
(25) En (26) En
(21) 03078647.9 (22) 18.02.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(30) 19.02.1997 US 38430 P
16.06.1997 US 49723 P
25.08.1997 US 56795 P

- (54) • *Azeotropische Zusammensetzungen enthaltend 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluorpropan und Verfahren, die diese Zusammensetzungen verwenden*
• *Azeotropic compositions comprising 1,1,1,2,3,3,3-heptafluoropropane and processes using said compositions*
• *Compositions azeotropiques contenant 1,1,1,2,3,3,3-heptafluoropropane et procédés utilisant ces compositions*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) Rao, V.N.Mallikarjuna, Wilmington, DE 19809, US
Siefert, Allen Capron, Elkton, MD 21921, US
(74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 98905114.9 / 0 964 845

C07C 19/10 → (51) C07C 19/08

(51) **C07C 27/12** (11) **1 428 812 A1**
C07C 51/215 C07C 51/31
C07C 57/145 C07D 307/60
C07D 307/08 C07D 307/33
C07C 29/149 C07C 31/20

- (25) En (26) En
(21) 04006321.6 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 12.10.1999 EP 99308020
(54) • *Verfahren zur gleichzeitigen Herstellung von Maleinsäureanhydrid und dessen hydrogenierten Derivaten*
• *Process for the simultaneous production of maleic anhydride and its hydrogenated derivatives*
• *Procédé de fabrication simultanée d'anhydride maléique et de ses dérivés hydrogénés*
(71) Davy Process Technology Limited, 20 Eastbourne
Terrace, London W2 6LE, GB
(72) Sutton, David Mark, London W5 3UP, GB
Hiles, Andrew George, Chesham Bois
Buckinghamshire HP6 5PH, GB
Backes, Adrian Francis, London W5 2DG, GB
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
(62) 00964500.3 / 1 220 822

C07C 29/149 → (51) C07C 27/12

C07C 29/40 → (51) C07C 33/46

C07C 31/20 → (51) C07C 27/12		C07C 51/215 → (51) C07C 27/12		(74) Schnappauf, Georg Dr., et al, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE	
C07C 33/26 → (51) C07F 9/50		C07C 51/265 → (51) C07C 33/46		(62) 00932524.2 / 1 097 126	
C07C 33/28 → (51) C07F 9/50		C07C 51/31 → (51) C07C 27/12		(51) C07C 231/02 (11) 1 428 817 A1	
(51) C07C 33/46 (11) 1 428 813 A1	C07C 29/40 C07C 51/265	C07C 57/10 → (51) C07C 211/63		C07C 233/76 C07C 233/78	
C07C 65/34 C07D 307/87		C07C 57/145 → (51) C07C 27/12		C07C 233/80 C07C 233/87	
(25) En (26) En		C07C 57/22 → (51) C07F 9/50		C07C 235/84 C07C 269/06	
(21) 04006759.7 (22) 06.09.2000		C07C 63/06 → (51) C07C 211/63		C07C 271/44 C07C 303/30	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		C07C 65/34 → (51) C07C 33/46		C07C 303/40 C07C 309/66	
		C07C 69/84 → (51) C07F 9/50		C07C 311/08 C07C 329/06	
		(51) C07C 211/63 (11) 1 428 815 A1		C07D 333/22 C07D 333/24	
		C07C 57/10 C07C 63/06		C07D 333/40 C07D 209/42	
		A01N 33/12 A01N 37/06		C07D 209/14 C07D 215/48	
		A01N 31/10 A61K 7/48		C07D 319/20 C07D 319/16	
		A23L 3/3526		(25) Ja (26) En	
		(25) De (26) De		(21) 02767967.9 (22) 18.09.2002	
		(21) 03027704.0 (22) 02.12.2003		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
		AL LT LV MK		AL LT LV MK RO SI	
		(30) 12.12.2002 DE 10258003		(86) JP 2002/009560 18.09.2002	
		(54) • <i>Ionische Verbindungen aus quaternären Ammoniumkationen mit Anionen von Konservierungsstoffsäuren, deren Herstellung sowie deren Verwendung zur Konservierung</i> • <i>Ionic compounds from quaternary ammonium cations with anions of preservative acids, their production and their use as preservatives</i> • <i>Composés ioniques comprenant des cations d'ammonium quaternaire avec des anions d'acides conservateurs, leur production et leur utilisation comme conservateurs</i>		(87) WO 2003/027059 2003/14 03.04.2003	
		(71) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE		(30) 18.09.2001 JP 2001283969	
		(72) Raczek, Nico N., Dr., 65779 Kelkheim, DE		(54) • <i>SÄUREAMIDDERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE MITTEL ZUR SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG</i> • <i>ACID AMIDE DERIVATIVES&COMMA; PROCESS FOR PRODUCING THESE&COMMA; AND PEST CONTROL AGENT CONTAINING THESE</i> • <i>DERIVES D'AMIDES ACIDES, PROCÉDES DE PRODUCTION ET AGENT ANTIPARASITAIRE CONTENANT CES DERIVES</i>	
		(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE		(71) ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD., 3-15, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka 550-0002, JP	
				(72) NAKAMURA, Yuji, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP	
				MORITA, Masayuki, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP	
				YONEDA, Tetsuo, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP	
				IZAKURA, Kenji, c/o Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd., Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP	
				(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE	
C07C 37/50 → (51) C07C 47/565		C07C 213/02 → (51) C07C 47/565		C07C 233/09 → (51) C07F 9/50	
C07C 39/15 → (51) C07F 9/50		C07C 215/50 → (51) C07C 47/565		C07C 233/65 → (51) C07F 9/50	
C07C 39/17 → (51) C07F 9/50		C07C 217/58 → (51) C07C 47/565		C07C 233/76 → (51) C07C 231/02	
C07C 39/27 → (51) C07C 47/565		(51) C07C 227/18 (11) 1 428 816 A1		C07C 233/78 → (51) C07C 231/02	
C07C 41/22 → (51) C07C 19/08		(25) En (26) En		C07C 233/80 → (51) C07C 231/02	
C07C 43/12 → (51) C07C 19/08		(21) 04006144.2 (22) 18.05.2000		C07C 233/87 → (51) C07C 231/02	
C07C 43/205 → (51) C07F 9/50		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		C07C 235/84 → (51) C07C 231/02	
C07C 45/56 → (51) C07C 47/565		AL LT LV MK RO SI		C07C 249/08 → (51) C01B 21/14	
(51) C07C 47/565 (11) 1 428 814 A1	C07C 45/56 C07C 47/575	(30) 19.05.1999 US 314571		C07C 263/06 → (51) C01B 31/02	
C07C 39/27 C07C 37/50	C07C 213/02 C07C 215/50	(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Dodecyl-2-(N,N-dimethylamino)propionat</i> • <i>Method for the manufacture of dodecyl 2-(n,n-dimethylamino)-propionate</i> • <i>Procédé de préparation de dodécyle ester de l'acide N,N-diméthylamino-2-propionique</i>		(51) C07C 269/06 (11) 1 428 818 A2	
C07C 217/58		(71) Nexmed Holdings, Inc., 350 Corporate Blvd., Robbinsville, NJ 08691, US		C07C 269/08 C07D 301/26	
(25) De (26) De		(72) Buyuktimkin, Servet, Lawrence, KS 66049, US		C07D 263/24	
(21) 03026982.3 (22) 26.11.2003		(74) Buyuktimkin, Nadir, Lawrence. KS 66049, US		(25) En (26) En	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR				(21) 04001160.3 (22) 31.08.2000	
				(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
				(30) 31.08.1999 JP 24564599	
				14.02.2000 JP 2000035074	
				23.03.2000 JP 2000082895	
				30.06.2000 JP 2000199234	
AL LT LV MK					
(30) 09.12.2002 DE 10257357					
(54) • <i>Fluorhaltige Benzaldehyde</i> • <i>Fluorine containing benzaldehydes</i> • <i>Benzaldehydes contenant du fluor</i>					
(71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE					
(72) Peilstöcker, Karen, Dr., 51061 Köln, DE					
Marhold, Albrecht, Dr., 51373 Leverkusen, DE					
C07C 47/575 → (51) C07C 47/565					

- (54) • Verfahren zur Herstellung von N-Carbamat-geschütztem beta-Aminoepoxid und beta-Aminoalkohol
• Method for producing N-carbamate-protected beta-aminoepoxide and beta-aminoalcohol
• Procédé pour la préparation de bêta-aminoé-poxides et de bêta-aminoalcools ayant l'atome d'azote protégé par la fonction carbamate
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 1-1. Susuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki, Kanagawa 210-8681, JP
- (72) Onishi, Tomoyuki c/o Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Hirose, Naoko c/o Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Otake, Yasuyuki Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakano, Takashi Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Honda, Yutaka Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Nakazawa, Masakazu Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Izawa, Kunisuke Amino Science Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 00307521.5 / 1 081 133

C07C 269/06 → (51) C07C 231/02

C07C 269/08 → (51) C07C 269/06

C07C 271/44 → (51) C07C 231/02

C07C 275/00 → (51) C07F 9/50

C07C 303/30 → (51) C07C 231/02

C07C 303/40 → (51) C07C 231/02

C07C 309/66 → (51) C07C 231/02

C07C 311/08 → (51) C07C 231/02

- (51) C07C 319/24 (11) 1 428 819 A1
C07C 323/12 C07B 45/06
- (25) En (26) En
- (21) 03026185.3 (22) 17.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.11.2002 US 306703

- (54) • Herstellung von Dithiodiglycol
• Production of dithiodiglycol
• Production de dithiodiglycol

(71) Chevron Phillips Chemical Company LP, 10001 Six Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US

(72) Inkrott, Kenneth E., Spring, Texas 77379, US
Pauwels, Alex, B-2100 Antwerpen (Deurne), BE
Matson, Michael S., Bartlesville, Oklahoma 74006, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C07C 323/12 → (51) C07C 319/24

C07C 329/06 → (51) C07C 231/02

C07D 207/08 → (51) C07D 211/22

C07D 207/09 → (51) A61K 31/40

C07D 207/14 → (51) C07D 211/58

C07D 209/14 → (51) C07C 231/02

C07D 209/42 → (51) C07C 231/02

- (51) C07D 211/22 (11) 1 428 820 A1
C07D 207/08 A61K 31/445
A61K 31/4453 A61K 31/401
- (25) En (26) En
- (21) 04003944.8 (22) 29.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK

(30) 29.07.1998 EP 98401944

31.12.1998 EP 98403351

- (54) • Therapeutische Verwendung als Histamin-H3-Rezeptor Liganden von Alkylaminen, die kein Imidazole enthalten
• Non-imidazole alkylamines as histamine H-3-receptor ligands and their therapeutic applications
• Alkylamines sans imidazoles comme ligands de récepteur H-3 d'histamine et leurs applications thérapeutiques

(71) BIOPROJET, 30, rue des Francs-Bourgeois, 75003 Paris, FR

(72) Schwartz, Jean-Charles, 75014 Paris, FR

Arrang, Jean-Michel, 91410 Dourdan, FR

Garbarg, Monique, 75017 Paris, FR

Lecomte Jeanne-Marie, 75003 Paris, FR

Ligneau, Xavier, 75013 Paris, FR

Schunack, Walter G., 14129 Berlin, DE

Stark, Holger, 14199 Berlin, DE

Ganellin, Charon Robin, Welwyn Hert AL6 OTD, GB

Laurquin, Fabien, London E26DZ, GB

Sigurd, Elz, 12107 Berlin, DE

(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(62) 99941543.3 / 1 100 503

C07D 211/56 → (51) C07D 211/58

- (51) C07D 211/58 (11) 1 428 821 A1
C07D 211/56 C07D 207/14
A61K 51/04
- (25) En (26) En
- (21) 04002901.9 (22) 09.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV MK RO SI

(30) 20.12.1996 SE 9604786

- (54) • Piperidin-4-ylamine mit analgetischer Wirksamkeit
• Piperidin-4-yl amines with analgesic effect
• Piperidin-4-yl amines comme dérivés analgésiques

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) Pelcman, Benjamin, 11352 Stockholm, SE

Roberts, Edward, San Diego, CA 92121, US

(74) Bill, Kevin, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

(60) 04002901.9

(62) 04002901.9

C07D 215/48 → (51) C07C 231/02

C07D 235/02 → (51) C07F 9/50

C07D 263/24 → (51) C07C 269/06

C07D 271/12 → (51) A61K 31/445

C07D 285/14 → (51) A61K 31/445

C07D 295/08 → (51) C07D 295/096

- (51) C07D 295/096 (11) 1 428 822 A2
C07D 295/08
- (25) En (26) En
- (21) 03027033.4 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.1999 SE 9904724

- (54) • 1-Phenylpiperazin-Derivaten als Modulatoren der Dopamin-Neurotransmission
• 1-phenylpiperazine derivative as modulators of dopamine neurotransmission
• Dérivés de 1-phenylpiperazine comme modulateurs de neurotransmission par dopamine

(71) A. Carlsson Research AB, Box 444, 405 30 Göteborg, SE

(72) Sonesson, Claes, 427 34 Billdal, SE
Waters, Susanna, 413 19 Göteborg, SE
Waters, Nicholas, 413 19 Göteborg, SE
Tedroff, Joakim, 182 56 Danderyd, SE
Andersson, Bengt, Deceased, SE

Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet

The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.

Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation

(74) Henriksson, Dan Ragnar Mikael, et al, Awapatent AB P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(62) 00989162.3 / 1 240 142

C07D 301/26 → (51) C07C 269/06

- (51) C07D 305/06 (11) 1 428 823 A1
C09K 19/34 C09K 19/38
- (25) Ja (26) En
- (21) 02800224.4 (22) 06.09.2002
- (84) DE FR GB NL
- (86) JP 2002/009119 06.09.2002
- (87) WO 2003/029235 2003/15 10.04.2003
- (30) 20.09.2001 JP 2001286652
- (54) • FLÜSSIGKRISTALLINE OXETANVERBINDUNG, POLYMERISIERBARE FLÜSSIGKEIT, KRISTALLINE ZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FLÜSSIGKRISTALLINEN FILMS, OPTISCHER FILM UND FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE
• LIQUID-CRYSTALLINE OXETANE COMPOUND, POLYMERIZABLE LIQUID-CRYSTALLINE COMPOSITION, PROCESS FOR PRODUCING LIQUID-CRYSTALLINE FILM, OPTICAL FILM, AND LIQUID-CRYSTAL DISPLAY
• COMPOSE D'OXETANNE CRISTAL LIQUIDE, COMPOSITION A L'ETAT CRISTAL LIQUIDE POLYMERISABLE, PROCEDE DE PRODUCTION D'UN FILM DE CRISTAUX LIQUIDES, FILM OPTIQUE ET UNITE D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES

(71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP

(72) MATSUMOTO, Takuya, NIPPON OIL CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
MAZAKI, Hitoshi, NIPPON OIL CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 307/08 → (51) C07C 27/12

C07D 307/33 → (51) C07C 27/12		
C07D 307/60 → (51) C07C 27/12		
C07D 307/79 → (51) A61K 31/343		
C07D 307/87 → (51) C07C 33/46		
C07D 319/16 → (51) C07C 231/02		
C07D 319/20 → (51) C07C 231/02		
C07D 333/22 → (51) C07C 231/02		
C07D 333/24 → (51) C07C 231/02		
C07D 333/40 → (51) C07C 231/02		
(51)	C07D 401/04	(11) 1 428 824 A1
	A61K 31/4545	A61K 31/4439
	A61P 25/00	
(25)	En	(26) En
(21)	04005194.8	(22) 15.05.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30)	21.05.1999 US 316707	
	26.04.2000 US 559881	
(54)	• <i>Heterocyclische substituierte Aminoazacyclische Verbindungen mit zentraler Nervensystemwirkung</i> • <i>Heterocyclic substituted aminoazacycles useful as central nervous system agents</i> • <i>Aminoazacycles hétérocycliques substitués utiles en tant qu'agents actifs sur le système nerveux central</i>	
(71)	ABBOTT LABORATORIES, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6008, US	
(72)	Schrimpf, Michael R., Grayslake IL 60030, US	
	Sippy, Kevin B., Antioch IL 60002, US	
	Daanen, Jerome F., Racine WI 53405, US	
	Ryther, Keith B., Round Lake Park IL 60073, US	
	Ji, Jianguo, Libertyville IL 60048, US	
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE	
(62)	00932445.0 / 1 178 982	
(51)	C07D 401/12	(11) 1 428 825 A1
	A61K 31/4439	A61P 1/04
(25)	Ja	(26) En
(21)	02767961.2	(22) 18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/009551 18.09.2002	
(87)	WO 2003/024957 2003/13 27.03.2003	
(30)	18.09.2001 JP 2001282918	
	29.03.2002 JP 2002096101	
(54)	• <i>BENZIMIDAZOLDERIVATE</i> • <i>BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES</i> • <i>DERIVES DE BENZIMIDAZOLE</i>	
(71)	Zeria Pharmaceutical Co., Ltd., 10-11, Nihonbashi Kobuna-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-8351, JP	
(72)	NAGASAWA, M.; c/o ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., OAZA-OSHIKIRI, KONAN-MACHIOSATO, JP	
	NISHIOKA, H.; c/o ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., OAZA-OSHIKIRI, KONAN-MACHIOSATO, JP	
	ASAMI, K.; c/o ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., OAZA-OSHIKIRI, KONAN-MACHIOSATO, JP	
	MIURA, N.; c/o ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., OAZA-OSHIKIRI, KONAN-MACHIOSATO, JP	
	SHINOZAKI, Y.; c/o ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., OAZA-OSHIKIRI, KONAN-MACHIOSATO, JP	
	MORITA, H.; c/o ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD., OAZA-OSHIKIRI, KONAN-MACHIOSATO, JP	

(74) Hartz, Nikolai, Dr., et al, Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C07D 413/06 → (51) A61K 31/445

(51) C07D 493/04 (11) 1 428 826 A2

A61K 31/335 A61P 35/00

C12P 17/18 C12R 1/01

// (C12P17/18, C12R1:01), (C07D493/04, 313:00, 303:00)

(25) En (26) En

(21) 04002632.0 (22) 17.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 19.02.1998 CH 39698
05.05.1998 CH 100798

(54)

- Kristallformen von Cytostatika
- Crystal forms of cytostatics
- Formes cristallines de cytostatiques

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE LI

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) Hofmann, Hans, 4107 Ettingen, CH
Mahnke, Marion, 79585 Steinen, DE
Mommert, Klaus, 79540 Lörrach, DE
Petersen, Frank, 79576 Weil am Rhein, DE
Schupp, Thomas, 4313 Moehlin, CH
Küstners, Ernst, 79427 Eschbach, DE
Mutz, Michael, 79104 Freiburg i. Br., DE

(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

(62) 99911678.3 / 1 054 994

C07D 495/04 → (51) C07D 519/00		
(51)	C07D 519/00	(11) 1 428 827 A1
	C07D 495/04	C08G 61/12
(25)	De	(26) De
(21)	03027357.7	(22) 27.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	10.12.2002 DE 10257539	
(54)	• <i>Derivate von 2,2'-Di (3,4-alkylenedioxythiophen) deren Herstellung und Verwendung</i> • <i>Derivatives of 2,2'-Di (3,4-alkylenedioxythiophen) their preparation and use</i> • <i>Dérivés de 2,2'-Di (3,4-alkylenedioxythiophène), leur préparation et utilisation</i>	
(71)	H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE	
(72)	Reuter, Knud, Dr., 47800 Krefeld, DE	
(74)	Peters, Frank M., Dr., et al, Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE	

C07F 7/08 → (51) C07F 7/18		
C07F 7/12 → (51) C01F 7/08		
(51)	C07F 7/18	(11) 1 428 828 A1
(25)	Ja	(26) En
(21)	02767949.7	(22) 11.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/009282 11.09.2002	
(87)	WO 2003/024979 2003/13 27.03.2003	
(30)	14.09.2001 JP 2001280537	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKOXYLSILANEN</i>	

• <i>PROCESS FOR PREPARATION OF ALKOXYLSILANES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'ALKOXYLSILANES</i>		
(71)	TOAGOSEI CO., LTD., 14-1, Nishishimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP	
(72)	SUZUKI, Eiichi, Suginami-ku, Tokyo 167-0041, JP	
	OKAMOTO, Masaki, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0021, JP	
	TAJIMA, Seitaro, c/o Toagosei Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP	
	SUZUKI, Hiroshi, c/o Toagosei Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 455-0027, JP	
	HARADA, Katsuyoshi, c/o Toagosei Co., Ltd., Tokyo 105-8419, JP	
(74)	Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELM, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE	
(51)	C07F 7/18	(11) 1 428 829 A1
(25)	Ja	(26) En
(21)	02772887.2	(22) 20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/009743 20.09.2002	
(87)	WO 2003/027126 2003/14 03.04.2003	
(30)	21.09.2001 JP 2001288152	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON THIOCYANATOHALTIGEN ORGANOALKOXY-SILANEN</i> • <i>PROCESS FOR PREPARATION OF THIOCYANATO-MINUS; BEARING ORGANOALKOXYLSILANES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'ORGANOALKOXYLSILANES COMPRENANT UN GROUPE THIOCYANATO</i>	
(71)	Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd., 4th Fl, Alg Building, 1-3-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP	
(72)	WAKITA, Keiji, c/o Dow Corning Toray Silicone Co Ltd, Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP	
(74)	Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	

(51)	C07F 7/18	(11) 1 428 830 A1
	C07F 7/08	C08G 77/20
	C08L 83/10	C08K 5/00
	C08K 5/5419	
(25)	De	(26) De
(21)	03027880.8	(22) 04.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	12.12.2002 DE 10258126	
(54)	• <i>Alkinolgruppen aufweisende Organosiliciumverbindungen sowie deren Verwendung in vernetzbaren Massen</i> • <i>Alkynol group containing organosilicon compounds and their use in crosslinkable compositions</i> • <i>Composés organosiliciques contenant des groupes alcynoles et leur utilisation dans les compositions réticulables</i>	
(71)	Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE	
(72)	Fehn, Armin, Dr., 84561 Mehring, DE	
(74)	Budczinski, Angelika, et al, c/o Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE	

C07F 7/18	→ (51)	C01F 7/08
(51) C07F 9/50	(11) 1 428 831 A1	
C07C 15/18	C07C 15/27	
C07C 39/17	C07C 39/15	
C07C 43/205	C07C 33/26	
C07C 33/28	C07C 57/22	
C07C 69/84	C07C 233/65	
C07C 233/09	C07C 275/00	
C07D 235/02	C07J 9/00	
C08B 37/08	C08B 37/16	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03733334.1	(22) 10.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/007318	10.06.2003	
(87) WO 2004/000857	2004/01 31.12.2003	
(30) 19.06.2002 JP 2002178755		
31.01.2003 JP 2003024590		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR AUFBEWAHRUNG VON WASSERSTOFF, WASSERSTOFFEIN-SCHLUSSVERBINDUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG</i>		
• <i>METHOD OF STORING HYDROGEN, HYDROGEN INCLUSION COMPOUND AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME</i>		
• <i>PROCEDE DE CONSERVATION D'HYDROGENE, COMPOSE D'INCLUSION D'HYDROGENE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE COMPOSE</i>		
(71) KURITA WATER INDUSTRIES LTD., 4-7, Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP		
(72) YAGI, Minoru, c/o KURITA WATER INDUSTRIES LTD., Tokyo 160-0023, JP		
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
(51) C07H 3/06	(11) 1 428 832 A2	
A61K 38/14	A61K 31/70	
(25) En	(26) En	
(21) 03022227.7	(22) 02.08.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 03.08.1995 US 510920		
15.05.1996 US 17794 P		
17.05.1996 US 649802		
(54) • <i>Peptid- und O-Glycaninhibitoren von Selectin vermittelten Entzündungen</i>		
• <i>Peptide and O-glycan inhibitors of selectin mediated inflammation</i>		
• <i>Peptides et O-glycanes inhibiteurs de l'inflammation induite par la sélectine</i>		
(71) The Board of Regents for the University of Oklahoma, 660 Parrington Oval, Evans Hall Room 119, Norman, Oklahoma 73019, US		
(72) McEver, Rodger P., Oklahoma City Oklahoma 73120, US		
Cummings, Richard D., Edmond Oklahoma 73034, US		
Moore, Kevin L., Oklahoma City Oklahoma 73118, US		
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE		
(62) 96928073.4 / 0 850 243		
C07H 21/00	→ (51)	C07B 61/00
C07J 9/00	→ (51)	C07F 9/50

(51) C07K 14/435	(11) 1 428 833 A2
C12N 1/20	C12N 15/00
C12N 15/09	C12N 15/63
G01N 33/53	A61K 38/17
A61K 39/395	A61K 48/00
(25) En	(26) En
(21) 04001119.9	(22) 04.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30) 06.06.1997 US 48915 P	
06.06.1997 US 48882 P	
06.06.1997 US 48892 P	
06.06.1997 US 48901 P	
06.06.1997 US 48900 P	
06.06.1997 US 48893 P	
06.06.1997 US 48964 P	
06.06.1997 US 48884 P	
06.06.1997 US 48894 P	
06.06.1997 US 48971 P	
06.06.1997 US 48885 P	
06.06.1997 US 49375 P	
06.06.1997 US 48881 P	
06.06.1997 US 48880 P	
06.06.1997 US 48896 P	
06.06.1997 US 49020 P	
06.06.1997 US 48876 P	
06.06.1997 US 48895 P	
06.06.1997 US 49019 P	
06.06.1997 US 48916 P	
06.06.1997 US 48970 P	
06.06.1997 US 48972 P	
06.06.1997 US 48949 P	
06.06.1997 US 48974 P	
06.06.1997 US 48883 P	
06.06.1997 US 48897 P	
06.06.1997 US 48898 P	
06.06.1997 US 49373 P	
06.06.1997 US 48917 P	
06.06.1997 US 48962 P	
06.06.1997 US 48963 P	
06.06.1997 US 48877 P	
06.06.1997 US 48878 P	
06.06.1997 US 49374 P	
06.06.1997 US 48875 P	
05.09.1997 US 57651 P	
05.09.1997 US 57654 P	
05.09.1997 US 57646 P	
05.09.1997 US 57662 P	
05.09.1997 US 57650 P	
05.09.1997 US 57661 P	
05.09.1997 US 57647 P	
05.09.1997 US 57584 P	
05.09.1997 US 57763 P	
05.09.1997 US 57769 P	
05.09.1997 US 57643 P	
05.09.1997 US 57645 P	
05.09.1997 US 57668 P	
05.09.1997 US 57635 P	
05.09.1997 US 57627 P	
05.09.1997 US 57667 P	
05.09.1997 US 57666 P	
05.09.1997 US 57764 P	
05.09.1997 US 57644 P	
05.09.1997 US 57765 P	
05.09.1997 US 57762 P	
05.09.1997 US 57775 P	
05.09.1997 US 57634 P	
05.09.1997 US 57777 P	
05.09.1997 US 57628 P	
05.09.1997 US 57778 P	
05.09.1997 US 57776 P	
05.09.1997 US 57760 P	
05.09.1997 US 57761 P	

05.09.1997 US 57771 P	
05.09.1997 US 57770 P	
05.09.1997 US 57649 P	
05.09.1997 US 57774 P	
05.09.1997 US 57648 P	
05.09.1997 US 57642 P	
05.09.1997 US 57629 P	
06.06.1997 US 48899 P	
18.12.1997 US 70923 P	
(54) • <i>207 menschliche sekretierte Proteine</i>	
• <i>207 human secreted proteins</i>	
• <i>207 protéines humaines sécrétées</i>	
(71) Human Genome Sciences, Inc., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US	
(72) Young, Paul, Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Greene, John M., Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Ferrie, Ann M., Germantown, Maryland 20874, US	
Ruben, Steven M., Olney, Maryland 20832, US	
Rosen, Craig A., Laytonsville, Maryland 20882, US	
Hu, Jing-Shan, Sunnyvale, California 94086, US	
Olsen, Henrik S., Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Ebner, Reinhard, Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Brewer, Laurie A., Poolesville, Maryland 20837, US	
More, Paul A., McLean, Virginia 22102, US	
Shi, Yanggu, Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Florence, Charles, Rockville, Maryland 20851, US	
Florence, Kimberly, Rockville, Maryland 20851, US	
LaFleur, David W., Washington, DC 20009, US	
Ni, Jian, Rockville, Maryland 20853, US	
Fan, Ping, Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Wei, Ying-Fei, Darnestown, Maryland 20878, US	
Fischer, Carrie L., Burke, Virginia 22015, US	
Soppet, Daniel R., Centerville, Virginia 22020, US	
Li, Yi, Sunnyvale, California 94086, US	
Zeng, Zhizhen, Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Kyaw, Hla, Frederick, Maryland 21703, US	
Yu, Guo-Liang, Darnestown, Maryland 20878, US	
Feng, Ping, Gaithersburg, Maryland 20878, US	
Dillon, Patrick J., Carlsbad, California 92009, US	
Endress, Gregory A., Potomac, Maryland 20854, US	
Carter, Kenneth C., North Potomac, Maryland 20878, US	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(62) 98926237.3 / 1 039 801	

C07K 14/47 → (51) C12N 15/09	
C07K 14/47 → (51) C12N 15/12	
(51) C07K 14/475 C07K 14/71 A61K 38/18 C12N 15/12	(11) 1 428 834 A1 C07K 16/22 C12P 21/08
(25) En	(26) En
(21) 03078708.9	(22) 19.05.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30) 24.05.1993 US 68394 12.08.1993 US 106463 25.08.1993 US 111758 03.12.1993 US 162407 07.03.1994 US 209502 11.05.1994 US 243545	
(54) • <i>Liganden für die flt3 Rezeptoren</i> • <i>Ligands for flt3 receptors</i> • <i>Ligands pour les récepteurs flt3</i>	
(71) IMMUNEX CORPORATION, 51 University Street, Seattle Washington 98101, US	
(72) Lyman, Stewart D., Seattle Washington 98103, US	

- Beckmann, M. Patricia, Poulsbo Washington 98370, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 94303575.8 / 0 627 487
-
- C07K 14/505** → (51) C12N 15/11
-
- C07K 14/53** → (51) C12N 15/27
-
- C07K 14/71** → (51) C07K 14/475
-
- (51) **C07K 16/18** (11) **1 428 835 A1**
A61K 39/395 C12N 5/16
C12P 21/08 G01N 33/53
- (25) Ja (26) En
- (21) 02765578.6 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/009557 18.09.2002
- (87) WO 2003/027149 2003/14 03.04.2003
- (30) 19.09.2001 JP 2001285853
- (54) • *ANTIKÖRPER UND DESSEN VERWENDUNG*
• *ANTIBODY AND USE OF THE SAME*
• *ANTICORPS ET UTILISATION DE CE DERNIER*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) MATSUMOTO, Hirokazu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
HORIKOSHI, Yasuko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
KITADA, Chieko, Sakai-shi, Osaka 590-0073, JP
OHTAKI, Tetsuya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/09
-
- C07K 16/18** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 16/22** → (51) C07K 14/475
-
- C08B 37/00** → (51) C12N 15/55
-
- C08B 37/08** → (51) C07F 9/50
-
- C08B 37/16** → (51) C07F 9/50
-
- (51) **C08C 19/42** (11) **1 428 836 A1**
C08C 19/44 C08F 236/12
B60C 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03254250.8 (22) 04.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 KR 2002079060
- (54) • *Radiale Copolymere hergestellt aus gemischtem Kupplungsmittel*
• *Radial copolymer prepared from mixed coupling agent*
• *Copolymère radial préparé à partir d'un agent de couplage mixte*
- (71) KOREA KUMHO PETROCHEMICAL CO., LTD., 57, Shinmunro 1-ga, Chongno-gu, Seoul 110-061, KR
- (72) Ko, Young-Hoon, Taejeon-city 305-345, KR
Koh, Jae-Young, Taejeon-city 305-345, KR
Choi, Hung-Kyu, Taejeon-city 305-345, KR
Baik, Hun-Jong, Taejeon-city 305-345, KR

- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- C08C 19/44** → (51) C08C 19/42
-
- (51) **C08F 4/00** (11) **1 428 837 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02027693.7 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Die in-situ-Polymerisation von monoethylenisch ungesättigten Monomeren mit Oligomeren oder Polymeren sekundärer Amine*
• *The in situ polymerization of monoethylenically unsaturated monomers with oligomeric or polymeric secondary amines*
• *La polymérisation in situ de monomères insaturés monoéthyléniquement avec des amines secondaires oligomères ou polymères*
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Dètrebleur, Christophe, Dr., 51061 Köln, DE
Rüdiger, Claus, Dr., 47798 Krefeld, DE
Meyer, Rolf-Volker, Dr., 53804 Much, DE
-
- (51) **C08F 4/00** (11) **1 428 838 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02027694.5 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *In-situ-Polymerisation von monoethylenisch ungesättigten Monomeren mit sekundären Aminen*
• *In situ-polymerization of monoethylenically unsaturated monomers with secondary amines*
• *Polymérisation in situ de monomères insaturés monoéthyléniquement avec des amines secondaires*
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Dètrebleur, Christophe, Dr., 51061 Köln, DE
Gross, Thomas, Dr., 42489 Wülfrath, DE
Meyer, Rolf-Volker, Dr., 53804 Much, DE
-
- (51) **C08F 4/00** (11) **1 428 839 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03027550.7 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 EP 02027694
- (54) • *In-Situ-Polymerisation von monoethylenisch ungesättigten Monomeren mit sekundären Aminen*
• *In-situ polymerization of monoethylenically unsaturated monomers with secondary amines*
• *Polymérisation in situ de monomères insaturés monoéthyléniquement avec des amines secondaires*
- (71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Dètrebleur, Christophe, Dr., 4000 Liege, BE
Gross, Thomas, Dr., 42489 Wülfrath, DE
Meyer, Rolf-Volker, Dr., 53804 Much, DE

- (51) **C08F 4/642** (11) **1 428 840 A1**
C08F 10/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02755857.6 (22) 06.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008023 06.08.2002
- (87) WO 2003/014166 2003/08 20.02.2003
- (30) 07.08.2001 JP 2001238803
20.03.2002 JP 2002078048
- (54) • *POLYMERHERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PROCESS FOR PRODUCING POLYMER*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE POLYMERES*
- (71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8455, JP
- (72) ARAI, Toru, c/o Denki Kagaku Kogyo KK, Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
HANAZATO, Shingo, c/o Denki Kagaku Kogyo KK, Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
NAKAJIMA, Masataka, c/o Denki Kagaku Kogyo KK, Machida-shi, Tokyo 194-8560, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE
-
- C08F 4/642** → (51) C08L 23/20
-
- C08F 8/00** → (51) C08F 210/16
-
- C08F 10/00** → (51) C08F 4/642
-
- (51) **C08F 110/02** (11) **1 428 841 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02027878.4 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Rotationsgeformte Artikel mit Formbeständigkeit*
• *Rotomoulded articles with dimensional stability*
• *Articles rotomoulés ayant une stabilité dimensionnelle*
- (71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) Maziers, Eric, 7180 Seneffe, BE
-
- (51) **C08F 210/16** (11) **1 428 842 A2**
C08F 8/00 C10M 107/02
C10M 171/04
- (25) En (26) En
- (21) 04100329.4 (22) 22.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 20.06.1997 US 880151
- (54) • *Ethylen-Alpha-Olefin-Copolymere, Verfahren und Verwendungen*
• *Ethylene-alpha-olefin polymers, processes and uses*
• *Copolymères d'éthylène et d'alpha-oléfines, procédés et utilisations*
- (71) Pennzoil Quaker State Company, 700 Milam Street, Houston, TX 77002, US
- (72) Heilman, William, Houston, Texas 77079, US
I-Ching, Chiu, Houston, Texas 77031, US
Chien, James C.W., Amherst, Massachusetts 01002, US
- (74) Zeestraten, Albertus Wilhelmus Joannes, Shell International B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 384, 2501 CJ The Hague, NL
- (62) 98930331.8 / 0 990 005

C08F 236/12 → (51) C08C 19/42		
(51) C08F 265/00	(11) 1 428 843 A1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03293119.8	(22) 12.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 FR 0215739		
(54)	• <i>Polymerdispersionen im Silikon Medium und deren Verwendung</i> • <i>Polymer dispersions in silicon medium and composition containing them</i> • <i>Dispersions de polymères en milieu siliconé et composition les comprenant</i>	
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		
(72) Lion, Bertrand, 95270 Luzarches, FR		
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR		
C08F 265/00 → (51) C08F 265/04		
(51) C08F 265/04	(11) 1 428 844 A2	
C08F 265/00	C08F 290/04	
C08L 51/00	A61K 7/00	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03293120.6	(22) 12.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 FR 0215738		
12.12.2002 FR 0215737		
(54)	• <i>Polymerdispersionen in organischen Medien</i> • <i>Polymer dispersions in organic media</i> • <i>Dispersions de polymères en milieu organique</i>	
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		
(72) Lion, Bertrand, 95270 Luzarches, FR		
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR		
C08F 265/06 → (51) C11D 3/37		
(51) C08F 283/02	(11) 1 428 845 A2	
C09D 151/08	C09J 151/08	
(25) De	(26) De	
(21) 03103833.4	(22) 16.10.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 14.12.2002 DE 10258574		
(54)	• <i>Polymermodifizierte Harze</i> • <i>Polymerised resin</i> • <i>Résine polymérisée</i>	
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		
(72) Glöckner, Patrick, Dr., 40885 Ratingen, DE		
Franzmann, Giselher, Dr., 58453 Witten, DE		
Weiss, Jörn Volker, Dr., 45721 Haltern am See, DE		
(51) C08F 283/02	(11) 1 428 846 A2	
C09D 151/08	C09J 151/08	
(25) De	(26) De	
(21) 03103834.2	(22) 16.10.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 14.12.2002 DE 10258573		
(54)	• <i>Polymermodifizierte Harze</i> • <i>Polymerised resins</i> • <i>Résines polymérisées</i>	
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		

(72) Glöckner, Patrick, Dr., 40885 Ratingen, DE		
Franzmann, Giselher, Dr., 58453 Witten, DE		
Weiss, Jörn Volker, 45721 Haltern am See, DE		
Schmittthener, Martin, Dr., 58300 Wetter, DE		
C08F 290/04 → (51) C08F 265/04		
C08F 297/08 → (51) C08L 23/14		
C08F 299/08 → (51) C01F 7/08		
C08G 18/00 → (51) C01B 31/02		
C08G 18/08 → (51) C01B 31/02		
C08G 18/28 → (51) C01B 31/02		
(51) C08G 18/40	(11) 1 428 847 A1	
C08G 18/64	C08G 18/76	
(25) De	(26) De	
(21) 03025580.6	(22) 08.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 11.12.2002 DE 10258046		
(54)	• <i>Verfahren zur Erniedrigung von Emissionen aus Polyurethanschäumen</i> • <i>Process for reducing emissions from polyurethane foams</i> • <i>Procédé pour réduire les émissions de mousses de polyuréthane</i>	
(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) Templin, Markus, Dr., 49448 Lemförde, DE		
Rodewald, Dieter, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE		
Tesch, Helmut, Dr., 49152 Bad Essen, DE		
Merten, Anne-Kathrin, 01979 Lauchhammer, DE		
Illguth, Rolf, 49356 Diepholz, DE		
Scherr, Günter, Dr., 67065 Ludwigshafen, DE		
Martin-Portugues, Marta, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE		
Kreyenschmidt, Martin, Dr., 49393 Lohne, DE		
(51) C08G 18/48	(11) 1 428 848 A1	
C08G 18/79	C08G 18/66	
F16L 59/14		
(25) De	(26) De	
(21) 03025579.8	(22) 08.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 09.12.2002 DE 10257633		
(54)	• <i>Polyisocyanuratschaum enthaltende Verbundelemente, insbesondere gedämmte Rohre</i> • <i>Polyisocyanurate foam containing composite elements, in particular insulated pipes</i> • <i>Elements composites comprenant mousse de polyisocyanurate, en particulier tuyaux isolés</i>	
(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) Grieser-Schmitz, Christof, 49076 Osnabrück, DE		
Vetter, Stefanie, 49356 Diepholz, DE		
C08G 18/64 → (51) C08G 18/40		
C08G 18/66 → (51) C08G 18/48		
C08G 18/70 → (51) C01B 31/02		
C08G 18/76 → (51) C08G 18/40		
C08G 18/79 → (51) C08G 18/48		

C08G 61/12 → (51) C07D 519/00		
C08G 65/10 → (51) B01J 27/26		
C08G 65/22 → (51) C01F 7/08		
(51) C08G 65/321	(11) 1 428 849 A1	
H01M 6/18	H01M 10/40	
(25) En	(26) En	
(21) 04002946.4	(22) 28.08.2000	
(84) DE FR IT		
(30) 02.09.1999 JP 24888799		
02.09.1999 JP 24888899		
02.09.1999 JP 24888999		
09.11.1999 JP 31800099		
(54)	• <i>Ionenleitendes Polymer, Polymerelektrolyt und elektrisches Gerät</i> • <i>Ion-conductive polymeric compound, polymeric electrolyte and electric device</i> • <i>Polymère conducteur ionique et dispositif électrique</i>	
(71) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku Kyoto, JP		
(72) Nishiura, Masahito, Nagaokakyo-shi Kyoto 617-0827, JP		
Kono, Michiyuki, Neyagawa-shi Osaka 572-0082, JP		
Watanabe, Masayoshi, Yokohama-shi Kanagawa 220-0032, JP		
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
(62) 00955080.7 / 1 160 268		
(51) C08G 65/321	(11) 1 428 850 A1	
H01M 6/18	H01M 10/40	
(25) En	(26) En	
(21) 04002947.2	(22) 28.08.2000	
(84) DE FR IT		
(30) 02.09.1999 JP 24888799		
02.09.1999 JP 24888899		
02.09.1999 JP 24888999		
09.11.1999 JP 31800099		
(54)	• <i>Ionenleitfähiges Polymer, Polymerelektrolyt und elektrisches Gerät</i> • <i>Ion-conductive polymeric compound, polymeric electrolyte and electric device</i> • <i>Polymère conducteur ionique, electrolyte polymère et dispositif électrique</i>	
(71) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55 Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku Kyoto, JP		
(72) Nishiura, Masahito, Nagaokakyo-shi Kyoto 617-0827, JP		
Kono, Michiyuki, Neyagawa-shi Osaka 572-0082, JP		
Watanabe, Masayoshi, Yokohama-shi Kanagawa 220-0032, JP		
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
(62) 00955080.7 / 1 160 268		
C08G 77/14 → (51) C01F 7/08		
C08G 77/20 → (51) C01F 7/08		
C08G 77/20 → (51) C07F 7/18		
(51) C08H 5/04	(11) 1 428 851 A1	
C14C 3/12		
(25) En	(26) En	
(21) 03253599.9	(22) 06.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		

(30)	09.12.2002	BR 0204998	
(54)	• Verfahren zur Modifizierung der physikalischen und chemischen Eigenschaften eines Acacia Mimosa-Pflanzenextrakts, ein modifizierter Pflanzenextrakt, und Verwendung eines chemisch-modifizierten Pflanzenextrakts • A process for modification of the physical and chemical properties of a plant extract of acacia mimosa, a modified plant extract, and use of a chemically modified plant extract • Procédé de modification des propriétés physiques et chimiques d'un extrait végétal de acacia mimosa, un extrait végétal modifié et utilisation d'un extrait végétal modifié chimiquement		
(71)	Tanac S.A., Rua Torbjorn Weibull, 199, Bairro Anchieta, 95780-000 Montenegro, RS, BR		
(72)	Lamb, Luiz Henrique, 9584-000 Triunfo, RS, BR		
(74)	Decusati, Otavio, 95780-000 Montenegro, RS, BR		
(74)	Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB		
(51)	C08J 3/24	(11)	1 428 852 A1
	D04H 1/60		C09J 135/06
	C09J 123/22		C09J 125/08
	C08K 5/00		
(25)	De	(26)	De
(21)	03028605.8	(22)	12.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002	DE 10258441	
(54)	• Pulverförmige, formaldehydfreie Bindemittelzusammensetzung und deren Anwendung zum Verbinden von Substraten durch thermisches Härten • Formaldehyde-free binder composition in powder form and application thereof for bonding substrates by thermal cure • Composition de liant pulvérulent sans formaldéhyde, ainsi que son utilisation pour lier des substrats par réticulation thermique		
(71)	BASf AG, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72)	Michl, Kathrin, Dr., 67063 Ludwigshafen, DE		
	Gerst, Matthias, Dr., 67433 Neustadt, DE		
	Laubender, Matthias, Dr., 67105 Schifferstadt, DE		
	Rau, Iris, Dr., 68642 Bürstadt, DE		
	Reck, Bernd, Dr., 67269 Grünstadt, DE		
(74)	Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE		
	C08J 5/04	→ (51)	B29B 9/14
	C08J 5/18	→ (51)	C08L 23/20
	C08J 7/04	→ (51)	B32B 27/30
	C08K 3/04	→ (51)	C01B 31/02
	C08K 5/00	→ (51)	C07F 7/18
	C08K 5/00	→ (51)	C08J 3/24
	C08K 5/01	→ (51)	C08L 53/02
	C08K 5/5419	→ (51)	C07F 7/18
	C08K 7/24	→ (51)	C01B 31/02
	C08K 9/04	→ (51)	C01B 31/02
	C08L 5/00	→ (51)	H01L 21/68
	C08L 23/00	→ (51)	C08L 23/20

(51)	C08L 23/14	(11)	1 428 853 A1
	C08L 23/16		C08F 297/08
(25)	En	(26)	En
(21)	02027393.4	(22)	09.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• Propylen Polymerzusammensetzungen mit verbessertem mechanischem und optischem Eigenschaftsprofil • Propylene polymer composition with improved balance of mechanical and optical properties • Compositions de polymères de propylène ayant des propriétés mécaniques et optiques équilibrées		
(71)	Borealis Technology OY, P.O. Box 330, 06201 Porvoo, FI		
(72)	Hafner, Norbert Dipl.-Ing. Dr., A-4020 Linz, AT		
	Töltsch, Wilfried, A-4614 Marchtrenk, AT		
	Gahleitner, Markus Dipl.-Ing. Dr., A-4501 Neuhausen/Krems, AT		
	Pitkänen, Päivi, FI-07190 Halkia, FI		
(74)	VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT		
(51)	C08L 23/14	(11)	1 428 854 A1
	C08L 23/16		C08F 297/08
(25)	En	(26)	En
(21)	03027260.3	(22)	28.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	09.12.2002	EP 02027393	
(54)	• Propylen-Polymerzusammensetzungen mit verbessertem Mechanischem und optischem Eigenschaftsprofil • Propylene polymer composition with improved balance of mechanical and optical properties • Composition de polymères de propylène ayant des propriétés mécaniques et optiques équilibrées		
(71)	Borealis Technology OY, P.O. Box 330, 06201 Porvoo, FI		
(72)	Hafner, Norbert, Dipl.-Ing. Dr., 4020 LINZ, AT		
	Töltsch, Wilfried, 4614 Marchtrenk, AT		
	Gahleitner, Markus, Dipl.-Ing. Dr., 4501 Neuhausen/Krems, AT		
	Pitkänen, Päivi, 07190 Halkia, FI		
(74)	VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT		
	C08L 23/16	→ (51)	C08L 23/14
(51)	C08L 23/20	(11)	1 428 855 A1
	C08L 23/00		C08F 4/642
	C08J 5/18		B32B 27/32
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02799471.4	(22)	17.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
(86)	JP 2002/009500		17.09.2002
(87)	WO 2003/027179		2003/14 03.04.2003
(30)	19.09.2001	JP 2001285506	
	19.09.2001	JP 2001285507	
	17.05.2002	JP 2002142465	
(54)	• BUTENPOLYMER ENTHALTENDE VERPAKUNGSFOLIE UND SCHRUMPFOLIE • WRAPPING FILM AND SHRINK FILM EACH COMPRISING BUTENE POLYMER • FILM D'EMBALLAGE ET FILM RETRACTABLE COMPRENANT UN POLYMER DE BUTENE		

(71)	IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokooami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP		
(72)	SERA, Masanori, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP		
	MINAMI, Yutaka, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP		
	KANAMARU, Masami, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP		
(74)	Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE		
	C08L 27/06	→ (51)	B29B 9/14
	C08L 27/12	→ (51)	C08L 79/02
	C08L 27/16	→ (51)	C08L 79/02
	C08L 27/18	→ (51)	C08L 79/02
	C08L 27/20	→ (51)	C08L 79/02
	C08L 51/00	→ (51)	C08F 265/04
(51)	C08L 53/02	(11)	1 428 856 A1
	C08K 5/01		
(25)	En	(26)	En
(21)	04075177.8	(22)	23.02.2001
(84)	DE FR GB		
(30)	23.02.2000	JP 2000046199	
(54)	• Thermoplastische Harzzusammensetzung enthaltend eine von einem Weichmacher für Kautschuk abgeleitete vernetzte Zusammensetzung • Thermoplastic resin composition comprising a crosslinked composition derived from a softening agent for rubber • Composition de résine thermoplastique contenant une composition réticulée dérivée d'un plastifiant pour caoutchouc		
(71)	Riken Technos Corporation, 11-5, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP		
(72)	Naganori, Masabuchi, Suginami-ku, Tokyo 166-0004, JP		
	Tasaka, Michihisa, Kawasaki City, Kanagawa-ken 211-0041, JP		
(74)	Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		
(62)	01200699.5 / 1 127 915		
	C08L 65/00	→ (51)	H01L 21/68
(51)	C08L 79/02	(11)	1 428 857 A1
	C08L 27/12		C08L 27/16
	C08L 27/18		C08L 27/20
	H01B 1/12		
(25)	En	(26)	En
(21)	02293103.4	(22)	13.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• Verfahren zur Herstellung einer leitfähigen Zusammensetzung von fluoriertem Polyanilin, Polymere enthaltend • Process to make a conductive composition of a fluorinated polymer which contains polyaniline • Procédé de préparation d'une composition conductrice d'un polymère fluoré contenant de la polyaniline		
(71)	Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR		
(72)	Korzhenko, Alexander, 27800 Saint Victor D'Epine, FR		
	Pud, Alexander, Institute of Bioorganic Chemistry, Kyiv-94, 02094 Ukraine, UA		
	Shapoval, Galina, Institute Bioorganic Chemistry, Kyiv-94, 02094 Ukraine, UA		

- (74) Neel, Henry, et al, Atofina, DRDC/DPI, 4-8, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

C08L 83/10 → (51) C07F 7/18		
C08L 97/02 → (51) B29B 9/14		
C08L 101/00 → (51) H01L 21/68		
(51) C09B 23/02	(11) 1 428 858 A1	
G01N 33/533	G01N 33/58	
(25) De	(26) De	
(21) 03028306.3	(22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 10.12.2002 DE 10258150		
(54) • <i>Hydrophile Marker auf der Basis von Benzopyrrolo-Polymethinen</i> • <i>Hydrophilic marker dyes based on benzopyrrolo-polymethines</i> • <i>Colorants marqueurs hydrophiles à base de polyméthines de benzopyrylium</i>		
(71) Dyomics GmbH, Winzerlaer Strasse 2a, 07745 Jena, DE		
(72) Czerney, Peter, Dr., 99425 Weimar, DE Schweder, Bernd, Dr., 07743 Jena, DE Wenzel, Matthias, Dr., 07749 Jena, DE Frank, Wilhelm, Dr., 07743 Jena, DE		
(74) Oehmke, Volker, Dipl.-Math., et al, Patentanwälte Oehmke & Kollegen, Neugasse 13, 07743 Jena, DE		
C09B 23/04 → (51) G11B 7/24		
C09B 47/06 → (51) C09B 47/067		
(51) C09B 47/067	(11) 1 428 859 A1	
C09B 47/06		
(25) En	(26) En	
(21) 03028229.7	(22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 10.12.2002 JP 2002358306 07.07.2003 JP 2003271387		
(54) • <i>Herstellungsverfahren für Metallphthalocyaninverbindungen</i> • <i>Production process of metal phthalocyanine compound</i> • <i>Procédé de fabrication de phthalocyanine de métal</i>		
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP		
(72) Tanaka, Shigeaki, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP Tateishi, Keiichi, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP Chino, Tomohiro, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
C09B 69/06 → (51) G11B 7/24		
C09D 5/00 → (51) B65D 1/00		
C09D 129/04 → (51) B32B 27/30		
C09D 133/06 → (51) C09D 157/00		
C09D 133/26 → (51) C09D 157/00		

C09D 139/06 → (51) C09D 157/00		
C09D 151/08 → (51) C08F 283/02		
(51) C09D 157/00	(11) 1 428 860 A1	
C09D 157/12	C09D 139/06	
C09D 133/06	C09D 133/26	
B05D 7/24		
(25) Ja	(26) En	
(21) 02746139.1	(22) 23.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/007422	23.07.2002	
(87) WO 2003/010252	2003/06 06.02.2003	
(30) 24.07.2001 JP 2001222427		
(54) • <i>EINEN ANTIBESCHLAGEFFEKT BEWIRKENDE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG UND DAMIT BESCHICHTETER GEGENSTAND</i> • <i>ANTIFOGGING COATING COMPOSITION AND ARTICLE COATED THEREWITH</i> • <i>COMPOSITION D'ENROBAGE ANTICONDENSATION ET ARTICLES ENROBE DE CETTE COMPOSITION</i>		
(71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP		
(72) TAKIZUKA, Norikazu, Handa-shi, Aichi 475-0833, JP HARATA, Eiji, Handa-shi, Aichi 475-0918, JP SUGIURA, Masato, Nagoya-shi, Aichi 466-0054, JP		
(74) Kietzmann, Lutz, Maiwald Patentanwalts GmbH Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE		
C09D 157/12 → (51) C09D 157/00		
C09D 163/00 → (51) B65D 1/00		
(51) C09J 7/02	(11) 1 428 861 A2	
B65H 19/10		
(25) De	(26) De	
(21) 03026403.0	(22) 19.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.12.2002 DE 10258667		
(54) • <i>Klebeband zum Aneinanderfügen des Anfanges einer neuen Papierrolle an das Ende einer zur Neige gehenden alten Papierrolle</i> • <i>Adhesive tape for flying reel changes</i> • <i>Ruban adhésif pour raccordement volant</i>		
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE		
(72) Nagel, Christoph, 22529 Hamburg, DE Gebben, Bernhard, Dr., 21075 Hamburg, DE Kehler, Harald, Dr., 21109 Hamburg, DE Kleinhof, Klaus, 31552 Rodenberg, DE		
C09J 7/02 → (51) H01L 21/68		
C09J 123/22 → (51) C08J 3/24		
C09J 125/08 → (51) C08J 3/24		
C09J 135/06 → (51) C08J 3/24		
C09J 151/08 → (51) C08F 283/02		
C09J 201/00 → (51) H01L 21/68		
(51) C09K 3/14	(11) 1 428 862 A1	
B24B 37/00	B24B 57/02	
(25) Ja	(26) En	
(21) 02760826.4	(22) 12.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) JP 2002/009330	12.09.2002	
(87) WO 2003/025085	2003/13 27.03.2003	

(30) 17.09.2001 JP 2001281438		
(54) • <i>AUFSCHLÄMMUNG AUS AUF CER BASIERENDEM SCHLEIFMITTEL UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG</i> • <i>CERIUM&MINUS;BASED ABRASIVE MATERIAL SLURRY AND METHOD FOR PRODUCING CERIUM&MINUS;BASED ABRASIVE MATERIAL SLURRY</i> • <i>SUSPENSION EPAISSE D'UNE MATIERE ABRASIVE A BASE DE CERIUM</i>		
(71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP		
(72) UCHINO, Yoshitsugu, c/o MITSUI MNG & SMELT. CO Ltd, Shinagawa-ku, JP USHIYAMA, Kazuya, c/o MITSUI MNG & SMELT. CO. Ltd., Shinagawa-ku, JP		
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
C09K 3/14 → (51) B24B 3/33		
(51) C09K 11/08	(11) 1 428 863 A1	
H01J 61/44	H01J 1/00	
(25) En	(26) En	
(21) 03257746.2	(22) 10.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 US 317424		
(54) • <i>Leuchtstoffsystem in Leuchtstofflampen</i> • <i>Phosphor system in fluorescent lamps</i> • <i>Système fluorescent pour des lampes fluorescentes</i>		
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US Gelcore LLC, 6180 Halle Drive, Valley View, Ohio 44125-4623, US		
(72) Soules, Thomas, Livermore California 94550, US Greci, Michael, Mentor Ohio 44060, US Comanzo, Holly, Niskayuna New York 12309, US Beers, William, Chesterland Ohio 44026, US Setlur, Anant, Niskayuna New York 12309, US Manivannan, Venkatesan, Rexford New York 12148, US Srivastava, Alck, Niskayuna New York 12309, US		
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB		
C09K 11/80 → (51) H01J 61/48		
C09K 19/34 → (51) C07D 305/06		
C09K 19/38 → (51) C07D 305/06		
C10B 53/00 → (51) B29B 17/00		
(51) C10L 3/10	(11) 1 428 864 A1	
B01D 53/14		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03292894.7	(22) 20.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 10.12.2002 FR 0215569		
(54) • <i>Verfahren zur Entfernung von Säuren und Wasser aus Erdgas</i> • <i>Process for deacidification and dewatering of a natural gas</i> • <i>Procédé de désacidification et de déshydratation d'un gaz naturel</i>		
(71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR		
(72) Minkkinen, Ari, 78860 Saint-Nom-La Bretonne, FR		

Rojey, Alexandre, 92500 Rueil-Malmaison, FR Lecomte, Fabrice, 75020 Paris, FR		
C10L 5/48	→ (51)	B29B 17/00
C10M 107/02	→ (51)	C08F 210/16
(51) C10M 163/00	(11) 1 428 865 A1	
C10M 167/00 // (C10M163/00, 125:26, 139:00), C10M159:20, (C10M167/00, 125:26, 155:04), C10M159:20, (C10N10/04, 30:00, 30:06, 40:04)		
(25) Ja	(26) En	
(21) 02798809.6	(22) 06.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/009122	06.09.2002	
(87) WO 2003/025103	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 JP 2001282318		
(54) • <i>SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>LUBRICATING OIL COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION D'HUILE LUBRIFIANTE</i>		
(71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP		
(72) MORITA, Eitaro, c/o NIPPON OIL CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) C10M 163/00	(11) 1 428 866 A1	
C10M 167/00 // (C10M163/00, 135:00, 139:00), C10M159:20, (C10M167/00, 135:00, 155:04), C10M159:20, (C10N10/04, 30:00, 30:06, 40:04)		
(25) Ja	(26) En	
(21) 02798810.4	(22) 06.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/009123	06.09.2002	
(87) WO 2003/025104	2003/13 27.03.2003	
(30) 17.09.2001 JP 2001282319		
(54) • <i>SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>LUBRICATING OIL COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION D'HUILE LUBRIFIANTE</i>		
(71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP		
(72) MORITA, Eitaro, c/o NIPPON OIL CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
C10M 167/00	→ (51)	C10M 163/00
C10M 171/04	→ (51)	C08F 210/16
(51) C11D 3/37	(11) 1 428 867 A1	
C11D 17/00 C08F 265/06		
(25) En	(26) En	
(21) 03257281.0	(22) 18.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 09.12.2002 US 431866 P		
(54) • <i>Zusammensetzungen mehrstufiger Polymere mit ausgelöster Freisetzung</i> • <i>Multi-stage polymer compositions having a triggered response</i> • <i>Compositions de polymère fabriqué en plu- sieurs étapes à effet déclenché</i>		

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US		
(72) Chang, Chin-Jen, Ambler Pennsylvania 19002, US		
(74) Guo, Hailan, Warrington Pennsylvania 18976, US		
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB		
C11D 17/00	→ (51)	C11D 3/37
(51) C12M 1/107	(11) 1 428 868 A1	
(25) De (26) De		
(21) 03026831.2	(22) 20.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 11.12.2002 DE 10257849		
(54) • <i>Vorrichtung zur anaeroben Fermentation von Biomasse</i> • <i>Device for anearobic fermentation of biomass</i> • <i>Dispositive pour fermentation anearobic de biomasse</i>		
(71) Schiedermeier, Ludwig, Moosdorf 20, 93449 Waldmunchen, DE		
(72) Schiedermeier, Ludwig, 93449 Waldmunchen, DE		
(74) Möhring, Friedrich, Grättinger & Partner (GbR) Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE		
(51) C12M 3/00	(11) 1 428 869 A1	
(25) Ja (26) En		
(21) 02762902.1	(22) 29.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) JP 2002/008753	29.08.2002	
(87) WO 2003/029398	2003/15 10.04.2003	
(30) 30.08.2001 JP 2001261556		
(54) • <i>ZELL- UND STRUKTURINKUBATOR</i> • <i>CELL AND STRUCTURE INCUBATOR</i> • <i>INCUBATEUR POUR CELLULES ET STRUC- TURES</i>		
(71) Takagi Industrial Co., Ltd., 201, Nishikashiwabarashinden, Fuji-shi, Shizuoka-ken 417-8505, JP		
(72) TAKAGI, Takao c/o TAKAGI INDUSTRIAL CO., LTD., Fuji-shi, Shizuoka 417-8505, JP		
WATANABE, Setsuo c/o TAKAGI INDUSTRIAL CO., LTD., Fuji-shi, Shizuoka 417-8505, JP		
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
C12N 1/18	→ (51)	C12N 9/00
(51) C12N 1/20	(11) 1 428 870 A1	
C12N 1/36		
(25) Es	(26) En	
(21) 02751195.5	(22) 30.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) ES 2002/000381	30.07.2002	
(87) WO 2003/012075	2003/07 13.02.2003	
(30) 31.07.2001 ES 200101824		
(54) • <i>VERRINGERUNG DER VIRULENZ VON MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS UND TUBERKULOSESCHUTZ MITTELS INAKTI- VIERUNG DES PHOP-GENS</i> • <i>REDUCTION IN THE VIRULENCE OF MYCO- BACTERIUM TUBERCULOSIS AND PRO- TECTION AGAINST TUBERCULOSIS BY MEANS OF PHOP GENE INACTIVATION</i>		

• <i>REDUCTION DE LA VIRULENCE DE MYCO- BACTERIUM TUBERCULOSIS ET PROTEC- TION CONTRE LA TUBERCULOSE PAR L'INACTIVATION DU GENE PHOP</i>		
(71) UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA, C(Baltasar Gracian, 1 (entresuelo), E-50005 Zaragoza, ES		
(72) MARTIN MONTANAS, Carlos, E-50005 Zaragoza, ES		
GICQUEL, Brigitte, 75724 Paris Cedex 15, FR		
PEREZ HERRAN, Esther, E-50005 Zaragoza, ES		
(74) Pons Arino, Angel, European Patent Attorney, Glorieta Rubén Dario, 4, 28010 Madrid, ES		
C12N 1/20	→ (51)	C07K 14/435
C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/09
C12N 1/36	→ (51)	C12N 1/20
(51) C12N 5/06	(11) 1 428 871 A1	
(25) Ja (26) En		
(21) 02755656.2	(22) 25.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/007539	25.07.2002	
(87) WO 2003/010302	2003/06 06.02.2003	
(30) 26.07.2001 JP 2001226293		
(54) • <i>KONSTRUKT AUS KULTIVIERTEN ZELLEN MIT SPHEROIDEN VON KULTIVIERTEN TIERZELLEN UND VERWENDUNG DAVON</i> • <i>CULTURED CELL CONSTRUCT CONTAIN- ING SPHEROIDS OF CULTURED ANIMAL CELLS AND UTILIZATION THEREOF</i> • <i>CONSTRUCTION CELLULAIRE CULTIVEE CONTENANT DES SPHEROIDES DE CELLU- LES ANIMALES CULTIVEES ET UTILISATION CORRESPONDANTE</i>		
(71) Kataoka, Kazunori, 5-17-22, Kamisaginomiya, Nakano-ku, Tokyo 165-0031, JP		
(72) KATAOKA, Kazunori, Nakano-ku, Tokyo 165-0031, JP		
OTSUKA, Hidenori, c/o Biomaterials Center, 1-1, Namiki, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0044, JP		
OKANO, Teruo, Ichikawa-shi, Chiba 272-0827, JP		
NAGASAKI, Yukio, Moriya-shi, Ibaraki 302-0128, JP		
HORIIE, Yasuhiro, Nishitokyo-shi, Tokyo 202-0021, JP		
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas- Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
(51) C12N 5/06	(11) 1 428 872 A2	
A61K 35/26 A61K 35/28		
A61K 35/23 A61K 35/407		
(25) En	(26) En	
(21) 04004512.2	(22) 12.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(30) 17.04.2000 US 550144		
(54) • <i>Toleranzinduzierendes Gewebekonstrukt und Organ, zusammengesetzt aus Thymus und Knochenmark</i> • <i>Tolerance-inducing thymus-bone marrow com- posite tissue construct and organ</i> • <i>Construction tissulaire composite et organe composite tissu thymique-moelle induisant une tolerance</i>		
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR		
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235 Vienna, AT		
(84) AT		

- (72) Lake, Philip, Morris Plains NJ 07950, US
Shi, Victor Chengwei, Short Hills NJ 07078, US
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH
- (62) 01938113.6 / 1 276 851

C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/09
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/12
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/86
C12N 5/14	→ (51)	C12N 15/82
C12N 5/16	→ (51)	C07K 16/18
C12N 7/00	→ (51)	C12N 15/86
C12N 7/01	→ (51)	C12N 15/869

- (51) **C12N 9/00** (11) **1 428 873 A2**
C12P 13/04 C12P 1/02
C12N 1/18 C12N 15/52
A23L 1/30 A23L 1/28
A23L 1/23
- (25) En (26) En
- (21) 03028528.2 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 JP 2002361918
- (54) • *Verfahren für die Produktion von gamma-glutamylcystein*
• *Method for producing γ-glutamylcysteine*
• *Méthode pour la production de gamma-glutamylcystéine*
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Suehiro, Mariko, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Nishiuchi, Hiroaki, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Nishimura, Yasushi, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C12N 9/14	→ (51)	C12N 15/55
(51) C12N 9/20 (11) 1 428 874 A2		
(25) En (26) En		
(21) 03024829.8 (22) 30.03.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 31.03.1999 DK 44199		
(54) • <i>Lipasevariante</i> • <i>Lipase variant</i> • <i>Variante de lipase</i>		
(71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK		
(72) Vind, Jesper, 3500 Vaerlose, DK Svendsen, Allan, 2970 Horsholm, DK Patkar, Shamkant, A., 2800 Lyngby, DK Andersen, Kim, V., 2700 Bronshøj, DK Halkier, Dorte, A., 2680 Solrod Strand, DK Bojsen, Kirsten, 2900 Hellerup, DK		
(74) Knudsen, Sten Lottrup, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK		
(62) 00912423.1 / 1 171 581		
C12N 9/78	→ (51)	C12N 15/09

- (51) **C12N 9/88** (11) **1 428 875 A1**
A01K 67/027 A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 02293085.3 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren zur Diagnose von Fettsucht*
• *Method of diagnosis of obesity*
• *Procédé de diagnostic de l'obésité*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) Boutin, Philippe, 59200 Tourcoing, FR
Dubois, Séverine, 80800 Vecquemont, FR
Dina, Christian, 75009 Paris, FR
Froguel, Philippe, 93170 Bagnolet, FR
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

C12N 15/00	→ (51)	C07K 14/435
(51) C12N 15/09 (11) 1 428 876 A1		
C12N 9/78 C12N 1/21 C12P 41/00		
// C12N15:55, C12R1:07, C12N9:78, C12R1:19		
(25) Ja (26) En		
(21) 02762883.3 (22) 28.08.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) JP 2002/008654 28.08.2002		
(87) WO 2003/020929 2003/11 13.03.2003		
(30) 28.08.2001 JP 2001257736		
(54) • <i>NEUES AMIDHYDROLASEGEN</i> • <i>NOVEL AMIDE HYDROLASE GENE</i> • <i>NOUVEAU GENE D'AMIDE HYDROLASE</i>		
(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP		
(72) KATOH, Osamu Chemicals Development Lab. Mitsubishi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP		
AKIYAMA, Takanori Chemicals Devel. Lab. Mitsubishi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0035, JP NAKAMURA, Tetsuji Chemicals Devel. Lab. Mitsubishi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0035, JP		
(74) HOFFMANN EITL, Postfach 81 04 20, D-81904 München, DE		

(51) C12N 15/09 (11) 1 428 877 A1		
C07K 14/47 C07K 16/18 C12N 5/10 C12Q 1/02 C12Q 1/68 C12P 21/08 A61K 38/16 A61P 35/00 A61P 43/00 A61P 1/16 A61P 9/00 A61P 3/00 A61P 13/08 A61P 13/02 G01N 33/53 G01N 33/50		
(25) Ja (26) En		
(21) 02798663.7 (22) 13.09.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/009444 13.09.2002		
(87) WO 2003/025168 2003/13 27.03.2003		
(30) 17.09.2001 JP 2001281992 02.10.2001 JP 2001306873 16.04.2002 JP 2002113279		
(54) • <i>NEUES PROTEIN UND SEINE DNA</i> • <i>NOVEL PROTEIN AND DNA THEREOF</i> • <i>NOUVELLE PROTEINE ET ADN ASSOCIE</i>		
(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP		

- (72) NAKANISHI, Atsushi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0025, JP
UNO, Yumiko Takeda Matsushiro Residence 601, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
SAGIYA, Yoji Takeda Kasuga Haitsu 602, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C12N 15/09	→ (51)	C07K 14/435
C12N 15/09	→ (51)	C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 428 878 A1**
C07K 14/505
- (25) En (26) En
- (21) 02027952.7 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren zur Herstellung und Reinigung von Erythropoietin*
• *Process for the production and purification of erythropoietin*
• *Procédé pour la préparation et la purification de l'érythropoïétine*
- (71) Siegfried Ltd., Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen, CH
- (72) Bavand, Michael, CH-5000 Arau, CH
Blasey, Horst, CH-4665 Oftringen, CH
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Elisenhof, Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

C12N 15/11	→ (51)	C12N 15/12
C12N 15/11	→ (51)	C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 428 879 A1**
C12N 15/11 A61K 38/02
A61K 39/00 A61K 48/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02730901.2 (22) 04.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005486 04.06.2002
- (87) WO 2003/000894 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 JP 2001191334
- (54) • *POLYNUKLEOTIDIMPFESTOFF*
• *POLYNUCLEOTIDE VACCINE*
• *VACCINS POLYNUCLEOTIDES*
- (71) Angen MG Inc., 4-2, Shinsenrihigashimachi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP
- (72) SHIKU, Hiroshi, Tsu-shi, Mie 514-0061, JP
- (74) Chadwick, Mark Craig, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) C12N 15/12 (11) 1 428 880 A1		
C12P 21/02 C07K 14/47 C12Q 1/68		
(25) Ja (26) En		
(21) 02758863.1 (22) 22.08.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) JP 2002/008457 22.08.2002		
(87) WO 2003/027287 2003/14 03.04.2003		
(30) 21.09.2001 JP 2001290291		
(54) • <i>NIERENSPEZIFISCHER URATTRANSPORTER UND DESSEN GEN</i> • <i>KIDNEY-SPECIFIC URATE TRANSPORTER AND GENE THEREOF</i> • <i>TRANSPORTEUR D'URATE SPECIFIQUE DU REIN ET GENE ASSOCIE</i>		

- (71) Human Cell Systems, Inc., No. 2 MI Bldg., 1-3-7 Nihombashi, Horidome-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0012, JP
- (72) ENDOU, Hitoshi, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0022, JP
- KANAI, Yoshikatsu, Hachioji-shi, Tokyo 193-0931, JP
- ENOMOTO, Atsushi, Nishio-shi, Aichi 445-0054, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 428 881 A1**
C12P 21/02 C12N 5/10
C07K 16/18
- (25) Ja (26) En
- (21) 02760698.7 (22) 22.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008456 22.08.2002
- (87) WO 2003/018805 2003/10 06.03.2003
- (30) 23.08.2001 JP 2001253600
- (54) • *REGULATOREN DER PROLIFERATION HÄMATOPOETISCHER STAMMZELLEN UND DIESE CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *HEMATOPOIETIC STEM CELL PROLIFERATION REGULATORS AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *REGULATEURS DE LA PROLIFERATION DE CELLULES SOUCHES HEMATOPOIETIQUES ET POLYNUCLEOTIDES CODANT CES REGULATEURS*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-, Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
JAPAN as represented by PRESIDENT OF NATIONAL CANCER CENTER, 5-1-1, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP
- (72) UENO, Hiroo, Minato-ku, Tokyo 108-0071, JP
- (74) Hiebl, Inge Elisabeth, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 428 882 A1**
C12Q 1/68 C07K 14/47
G01N 33/53
- (25) Ja (26) En
- (21) 02762859.3 (22) 26.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008580 26.08.2002
- (87) WO 2003/018807 2003/10 06.03.2003
- (30) 24.08.2001 JP 2001255225
- (54) • *UNTERSCHIEDLICHE EXPRESSION IN HEPATOBLASTOM UND NORMALER LEBER ZEIGENDE NUKLEINSÄUREN*
• *NUCLEIC ACIDS SHOWING DIFFERENCE IN EXPRESSION BETWEEN HEPATOBlastoma AND NORMAL LIVER*
• *ACIDES NUCLEIQUES PRESENTANT UNE DIFFERENCE D'EXPRESSION DANS L'HEPATOBLASTOME ET DANS LE FOIE NORMAL*
- (71) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC., 408, Tashirodaikanmachi, Tosu-shi, Saga-ken 841-0017, JP
- Chiba-Prefecture, 1-1, Ichiba-cho, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-8667, JP
- (72) NAKAGAWARA, Akira, Chiba Cancer Center Res. Inst., Chiba-shi, Chiba 260-0801, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12N 15/12 → (51) C07K 14/475

- (51) **C12N 15/27** (11) **1 428 883 A1**
C07K 14/53 A61K 38/18
- (25) En (26) En
- (21) 04005792.9 (22) 17.01.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
- (30) 18.01.1991 US 643502
- 10.09.1991 US 757022
- (54) • *Megakaryozyt-stimulierender Faktor*
• *Megakaryocyte stimulating factors*
• *Facteurs stimulateurs des mégacaryocytes*
- (71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
- (72) Turner, Katherine, Acton, MA 01720, US
- Clark, Steven C., Winchester, MA 01890, US
- Jacobs, Kenneth, Newton, MA 02460, US
- Hewick, Rodney M., Reading, MA 01867, US
- Gesner, Thomas G., Kensington, CA 94708, US
- (74) Ingham, Stephen H., et al, Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB
- (62) 92907075.3 / 0 567 599

C12N 15/52 → (51) C12N 9/00**C12N 15/52** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/55** (11) **1 428 884 A1**
C12N 9/14 C08B 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 04075163.8 (22) 09.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 10.05.1999 US 133376
- (54) • *Sulfhydrylase I von Chondrus crispus Algen, und Verwendungen*
• *Sulfhydrylase I from Chondrus crispus seaweed, and uses thereof*
• *Sulfhydrylase I de l'algue Chondrus crispus, et utilisations correspondantes*
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) Genicot, Sabine, 29250 Saint Pol de Leon, FR
- De Ruiter, Gerhard, 6716 LD Ede, NL
- Kloareg, Bernard, 29420 Plouenan, FR
- Penninkhof, Bea, 7214 RA Epse, NL
- Potin, Philippe, 29680 Roscoff, FR
- Richard, Odile, 44440 Teille, FR
- Rudolph, Brian, 4600 Koge, DK
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR
- (62) 00928913.3 / 1 181 375

C12N 15/63 → (51) C07K 14/435

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 428 885 A1**
C12N 15/84 C12N 5/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 02762832.0 (22) 23.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008506 23.08.2002
- (87) WO 2003/020940 2003/11 13.03.2003
- (30) 28.08.2001 JP 2001258489
- (54) • *VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG DES GENOMS IN EINER HÖHEREN PFLANZE*
• *METHOD OF MODIFYING GENOME IN HIGHER PLANT*
• *PROCEDE POUR MODIFIER LE GENOME DANS UNE PLANTE SUPERIEURE*
- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP

- Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) IIDA, Shigeru, Okazaki-shi, Aichi 444-0874, JP
- TERADA, Rie, Okazaki-shi, Aichi 444-0874, JP
- INAGAKI, Yoshishige, Okayama-shi, Okayama 700-0986, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C12N 15/84 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/86** (11) **1 428 886 A1**
C12N 7/00 C12N 5/10
A61K 48/00
- (25) De (26) De
- (21) 02027555.8 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verbesserte retrovirale Vektoren für die Gen-therapie*
• *Improved retroviral vectors for gene therapy*
• *Vecteurs rétroviraux améliorés pour la thérapie génique*
- (71) Celltech GmbH Biotechnologie, Frohmestrasse 110, 22459 Hambourg, DE
- (72) Heberlein, Christoph, 22869 Schenefeld, DE
- Gindullis, Frank, 25337 Elmshorn, DE
- Hannemann, Jürgen, 25469 Halstenbek, DE
- Strathmann, Götz, 20144 Hamburg, DE
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **C12N 15/869** (11) **1 428 887 A1**
C12N 7/01 A61K 35/76
A61K 39/245 A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 04001555.4 (22) 23.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 23.06.1994 US 264581
- (54) • *Replicationsfähiger Herpes simplex Virus, der die Zerstörung neoplastischer Zellen vermittelt*
• *Replication-competent herpes simplex virus mediates destruction of neoplastic cells*
• *Destruction of cellules neoplasiques opérée par le virus de l'herpes simplex à compétition de replication*
- (71) GEORGETOWN UNIVERSITY, 37th & "O" Streets, Northwest Ryan Administration Building, Washington, DC 20057, US
- (72) Martuza, Robert L., Chevy Chase, MD 20815, US
- Rabkin, Samuel D., Bethesda, MD 20814, US
- Mineta, Toshihiro, Bethesda, MD 20814, US
- (74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE
- (62) 95924631.5 / 0 766 512

C12P 1/02 → (51) C12N 9/00

- (51) **C12P 7/62** (11) **1 428 888 A1**
// (C12P7/62, C12R1:05)
- (25) En (26) En
- (21) 02027877.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von (1S,4R)-(-)-4-Hydroxycyclopent-2-enyl Estern*
• *Method for the production of (1S,4R)-(-)-4-Hydroxycyclopent-2-enyl esters*

- *Procédé de préparation d'esters de (1S,4R)-(-)-4-Hydroxycyclopentényle*
- (71) Clariant GmbH, Brüningsstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Wisdom, Richard, Dr., 65817 Eppstein, DE
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
-
- C12P 13/04** → (51) C12N 9/00
-
- C12P 17/18** → (51) C07D 493/04
-
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/12
-
- C12P 21/08** → (51) C07K 14/475
-
- C12P 21/08** → (51) C07K 16/18
-
- C12P 21/08** → (51) C12N 15/09
-
- C12P 41/00** → (51) C12N 15/09
-
- C12Q 1/02** → (51) C12N 15/09
-
- C12Q 1/02** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 428 889 A1**
(25) En (26) En
(21) 02090399.3 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Methode der Überwachung des Übergangs einer Zelle von einem Zustand in einen Anderen*
• *Method for monitoring the transition of a cell from one state into another*
• *Procédé de contrôle de la transition d'une cellule d'un stade à un autre*
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 428 890 A1**
C12N 15/09
(25) Ja (26) En
(21) 02762825.4 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008448 22.08.2002
(87) WO 2003/018841 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 JP 2001253789
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG EINER FEHLPAARUNG ZWISCHEN EINZELSTRÄNGIGEN NUKLEINSÄUREMOLEKÜLEN*
• *METHOD OF JUDGING MISMATCH BETWEEN SINGLE&MINUS;STRANDED NUCLEIC ACID MOLECULES*
• *PROCEDE DE DETERMINATION D'UN MESAPPARIEMENT ENTRE DES MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE MONOBRIN*
- (71) The Circle for the Promotion of Science and Engineering, 2-12-1, Ookayama, Meguro-ku, Tokyo 152-8550, JP
NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-6019, JP
- (72) MARUYAMA, Atsushi, c/o TOKYO INST. OF TECHNOLOGY, Yokohama-shi, Kanagawa 226-8503, JP

- (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 428 891 A1**
C12N 15/52 C12Q 1/02
G01N 33/566 G01N 33/50
A61K 38/44 A61P 35/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02762840.3 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008524 23.08.2002
(87) WO 2003/018842 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 JP 2001254974
18.04.2002 JP 2002116753
- (54) • *NEDL-1, EIN NEUES GEN*
• *NOVEL GENE NEDL-1*
• *NOUVEAU GENE NEDL-1*
- (71) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC., 408, Tashirodaikanmachi, Tosu-shi, Saga-ken 841-0017, JP
Chiba-Prefecture, 1-1, Ichiba-cho, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-8667, JP
- (72) NAKAGAWARA, Akira, Chiba Cancer Ctr Res. Institute, Chiba-shi, Chiba 260-0801, JP
MIYAZAKI, Kou, Chiba-shi, Chiba 266-0031, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 428 892 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255861.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 412263 P
- (54) • *Doppelzweck -Primer und -Proben für verbesserte Hybridisierungsassays durch Zerstörung von Sekundärstrukturen*
• *Dual-purpose primers and probes for providing enhanced hybridization assays by disruption of secondary structure formation*
• *Amorces et sondes à double usage pour l'amélioration d'essais d'hybridations parla perturbation de la formation de structures secondaires*
- (71) Bayer Healthcare LLC, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591-5097, US
- (72) Quinn, John J., Concord, CA 94521, US
Zheng, Minuxe, Foster City, CA 94404, US
Warner, Brian D., Martinez, CA 94553, US
- (74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 428 893 A2**
G01N 33/50 C12N 15/11
A61K 38/02 A61K 39/395
A61P 17/14
- (25) En (26) En
(21) 03256411.4 (22) 10.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 15.10.2002 US 418163 P
- (54) • *Verfahren und Zusammensetzungen zur Modulierung des Haarwachstums durch p-Cadherin-Modulatoren*
• *Methods of and compositions for modulating hair growth via p-cadherin modulators*

- *Méthodes et compositions pour moduler la croissance des cheveux à l'aide de modulateurs des p-cadhérines*
- (71) Sprecher, Eli, 18 Hashoshanim Street, 36056 Tivon, IL
Bergman, Reuven, 9 ShlomZion HaMalka Street, 34406 Haifa, IL
- (72) Sprecher, Eli, 36056 Tivon, IL
Bergman, Reuven, 34406 Haifa, IL
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- C12Q 1/68** → (51) C07B 61/00
-
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/09
-
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12
-
- C12R 1/01** → (51) C07D 493/04
-
- C14C 3/12** → (51) C08H 5/04
-
- C21B 5/00** → (51) B29B 17/00
-
- (51) **C21C 7/10** (11) **1 428 894 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026707.4 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10258688
10.10.2003 DE 10347200
- (54) • *Entgasungsverfahren von Flüssigstahl*
• *A method of degassing molten steel*
• *Procédé de dégazage de l'acier fondu*
- (71) SMS Mevac GmbH, Bamlerstrasse 3a, 45141 Essen, DE
- (72) Dittrich, Rainer, 47055 Duisburg, DE
Teworte, Rainer Dr., 58239 Schwerte, DE
Tembergen, Dieter, 47198 Duisburg, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- C21D 1/20** → (51) C21D 8/02
-
- (51) **C21D 8/02** (11) **1 428 895 A1**
C21D 9/52 C21D 1/20
(25) En (26) En
(21) 03025162.3 (22) 04.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 314764
- (54) • *Zusammensetzung eines Verpackungsbandes*
• *Steel strap composition*
• *Composition d'une bande de cerclage*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Van Houten, Jon E., Valparaiso Indiana 46385, US
Miller, Dennis A., Schaumburg Illinois 60173, US
Kammer, Rainer, 46537 Dinslaken, DE
Kruse, erich, 46483 Wesel, DE
- (74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE
-
- C21D 9/52** → (51) C21D 8/02
-
- C21D 9/62** → (51) B21B 45/00
-

Das, Nripendra Nath, West Chester, Ohio 45069, US
Rosenzweig, Mark Alan, Hamilton, Ohio 45011, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **C23C 14/08** (11) **1 428 904 A2**
C23C 4/10
(25) En (26) En
(21) 03257341.2 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.11.2002 JP 2002336769
09.12.2002 JP 2002356171
28.03.2003 JP 2003089797
(54) • *Hochtemperaturbeständige Teile sowie Verfahren zu deren Herstellung und Verwendung*
• *Heat resistant coated members, and methods for making and using them*
• *Éléments revêtus thermorésistants, leur méthode de production et leur utilisation*
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Hamaya, Noriaki c/o Takefu Plant, Takefu-shi
Fukui-ken, JP
Konya, Masaru c/o Takefu Plant, Takefu-shi Fukui-
ken, JP
Yamamoto, Noboru c/o Takefu Plant, Takefu-shi
Fukui-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C23C 14/08 → (51) C23C 4/10

C23C 14/08 → (51) C23C 28/00

C23C 14/10 → (51) C23C 4/10

C23C 14/16 → (51) C23C 14/06

C23C 14/24 → (51) C23C 14/06

(51) **C23C 14/34** (11) **1 428 905 A1**
C23C 14/40
(25) Ja (26) En
(21) 02751788.7 (22) 30.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/007719 30.07.2002
(87) WO 2003/014410 2003/08 20.02.2003
(30) 07.08.2001 JP 2001239028
(54) • *SPUTTERVORRICHTUNG*
• *SPUTTERING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PULVERISATION*
(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) MATSUMOTO, Toshiyuki, Nippon Sheet Glass Co.,
Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
OGINO, Etsuo, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, Osaka-
shi, Osaka 541-0041, JP
ISHII, Norimasa, Nippon Sheet Glass Co., Ltd,
Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(74) Wilson Gunn M' Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross
Street, Manchester M2 7BD, GB

C23C 14/34 → (51) G11B 7/26

C23C 14/40 → (51) C23C 14/34

(51) **C23C 16/30** (11) **1 428 906 A1**
H01L 21/316
(25) En (26) En
(21) 03028113.3 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317807
(54) • *Werkstoff niedriger Dielektrizitätskonstante und CVD-Verfahren*
• *Low dielectric constant material and method of processing by CVD*
• *Matériau à faible constante diélectrique et procédé CVD*

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) O'Neill, Mark Leonard, Allentown PA 18104, US
Lukas, Aaron Scott, Lansdale PA 19446, US
Bitner, Mark Daniel, Nazareth PA 18064, US
Vincent, Jean Louise, Bethlehem PA 18020, US
Vrtis, Raymond Nicholas, Orefield PA 18069, US
Peterson, Brian Keith, Fogelsville PA 18051, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **C23C 16/44** (11) **1 428 907 A1**
H01L 21/306 H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 03256469.2 (22) 14.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.10.2002 US 274072
(54) • *Thermische Aktivierung von Gas zur Verwendung in einer Halbleiter-Behandlungskammer*
• *Thermal activation of gas for use in a semiconductor process chamber*
• *Activation thermique d'un gaz pour utilisation dans une chambre de traitement de semiconducteurs*

(71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue,
Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974, US
(72) Leeson, Noel James, Lebanon, NJ 08833, US
Hodgson, Graham, Poulton-le-Fylde Lancashire
FU6 7HQ, GB
Buckley, Peter Harold, Salem, NH 03079, US
Hogle, Richard Allen, Oceanside, CA 92056, US
(74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc,
Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HU, GB

C23C 18/12 → (51) C23C 4/18

C23C 18/50 → (51) C23C 14/06

C23C 22/02 → (51) C23C 4/18

(51) **C23C 28/00** (11) **1 428 908 A1**
C23C 4/10 C23C 14/08
(25) En (26) En
(21) 03256314.0 (22) 07.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317730
(54) • *Wärmedämmschicht (TBC), welche durch eine thermisch glasierte Schicht geschützt ist, und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Thermal barrier coating protected by thermally glazed layer and method for preparing same*

• *Revêtement de barrière thermique protégé par une couche émaillée et méthode pour sa fabrication*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Nagaraj, Bangalore Aswatha, West Chester, Ohio
45069, US
Rockstroh, Todd Jay, Maineville, Ohio 45039, US
Boutwell, Brett Allen, Liberty Township, Ohio
45011, US
Scheidt, Wilbur Douglas, Cincinnati, Ohio 45233, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent
Operation, General Electric International, Inc., 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C23C 28/00 → (51) C23C 4/10

C23C 28/00 → (51) C23C 4/18

C23C 28/00 → (51) C23C 30/00

(51) **C23C 30/00** (11) **1 428 909 A1**
C23C 28/00 C23C 4/10
F01D 5/28
(25) En (26) En
(21) 03256353.8 (22) 09.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317732
(54) • *Aluminiumoxid enthaltende Wärmedämmschicht und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Thermal barrier coating protected by alumina and method for preparing same*
• *Revêtement de barrière thermique contenant d'alumine et méthode de réalisation du revêtement*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Nagaraj, Bangalore Aswatha, West Chester Ohio
45069, US
Baur, Robert George, West Chester Ohio 45069, US
Boutwell, Brett Allen, Liberty Township Ohio
45011, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

C23C 30/00 → (51) F01D 5/28

C25B 9/04 → (51) C25C 7/06

C25C 7/02 → (51) C25C 7/06

(51) **C25C 7/06** (11) **1 428 910 A1**
C25C 7/02 C25B 9/04
(25) En (26) En
(21) 02102750.3 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Methode zum Umbau einer Elektroraffinationsanlage und dafür benötigtes Bauteil*
• *Method For Converting An Electrefinery And Device For Use Therein*
• *Procédé de conversion d'un appareil à raffinage électrolytique et dispositif correspondant*

(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122
Luxembourg, LU
(72) Briol, Pascal, 5310, Leuze, BE
Guillaume, Patrick, 1325, Chaumont Gistoux, BE

(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001 Strassen, LU

C25D 5/02 → (51) F01D 5/28

C30B 5/00 → (51) C30B 7/00

(51) **C30B 7/00** (11) **1 428 911 A1**
C30B 5/00 C30B 29/60
C30B 29/10 G02B 6/12
(25) En (26) En
(21) 03255048.5 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 US 319038

(54) • *Durch Gerüst unterstützte Kristallzüchtung*
• *Framework assisted crystal growth*
• *Croissance cristalline assistée par un réseau de support*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Aizenberg, Joanna, New Providence New Jersey 07974, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

C30B 11/00 → (51) C30B 29/42

C30B 11/12 → (51) C30B 29/42

C30B 27/00 → (51) C30B 29/42

C30B 29/10 → (51) C30B 7/00

(51) **C30B 29/42** (11) **1 428 912 A2**
C30B 27/00 C30B 11/12
C30B 11/00
(25) En (26) En
(21) 04003550.3 (22) 25.03.1998
(84) DE FR GB

(30) 25.03.1998 JP 7730998

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines kohlenstoffdotierten Verbindungshalbleiter-Kristalls*
• *Method of preparing a compound semiconductor crystal doped with carbon*
• *Procédé pour la préparation d'un cristal d'un composé semi-conducteur comprenant du carbone*

(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Kawase, Tomohiro, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
Sawada, Shinichi, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
Tatsumi, Masami, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 99105861.1 / 0 947 609

C30B 29/60 → (51) C30B 7/00

D01D 5/08 → (51) D04H 1/46

D01F 1/10 → (51) D01F 6/06

(51) **D01F 6/06**
D01F 6/46
A61F 13/15
A61L 15/46

(25) En

(21) 04005941.2

(84) CH DE ES FR GB IT LI

(30) 21.05.1999 US 135381 P

13.09.1999 US 153626 P

17.05.2000 US 572811

(54) • *Hydrophile Polypropylenfasern mit antimikrobieller Wirkung*
• *Hydrophilic polypropylene fibers having antimicrobial activity*
• *Fibres de propylène hydrophiles possédant une activité antimicrobienne*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) Dunshee, Wayne K., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US

Klun, Thomas P., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US

Schaffer, Kevin R., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US

Andrews, Jeffrey F., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US

Neu, Debra M., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US

Scholz, Matthew T., Saint Paul Minnesota 55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(62) 00937648.4 / 1 190 127

D01F 6/46 → (51) D01F 6/06

D01F 8/00 → (51) D04H 1/46

(51) **D01H 5/52** (11) **1 428 914 A2**
(25) De (26) De
(21) 03104432.4 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.11.2002 DE 10255640

(54) • *Druckmittelzylinder, insbesondere für ein Streckwerk einer Textilmaschine*
• *Pressure fluid cylinder particularly for a drafting arrangement in a textile machines*
• *Vérin à pression fluide, particulièrement pour un arrangement d'étrépage dans une machine textile*

(71) Rexroth Mecman GmbH, Ulmer Strasse 4, 30880 Laatzen, DE

(72) Möller, Rudolf, 30989, Gehrden, DE

Kröger, Dirk, 30880, Laatzen, DE

Agca, Salih, 30179, Hannover, DE

Leinders, Christoph, 41352 Korschenbroich, DE

(74) Kietzmann, Lutz, et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

D02G 1/18 → (51) D02G 3/32

(51) **D02G 3/32** (11) **1 428 915 A1**
D02G 1/18
(25) En (26) En
(21) 02026478.4 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 428 913 A2**
D01F 1/10
A61L 15/20
B32B 27/02

(26) En

(22) 19.05.2000

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer elastischen Faser mit pelzähnlichem Gefühl, Faser und Gewebe*
• *Manufacturing method for elastic fiber having fur-like touch, elastic fiber having fur-like touch made from the same, and fabric woven by said fiber*
• *Procédé de fabrication d'une fibre élastique ayant le touché de la fourrure, fibre élastique obtenue par ce procédé et tissu tissé correspondant*

(71) NAN YA PLASTICS CORPORATION, 201, Tung Hua N. Road, Taipei, TW

(72) Jen, Zo-Chun, Tai-Shan Hsian, Taipei Hsien, TW

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **D03C 7/02** (11) **1 428 916 A2**

(25) De (26) De

(21) 03026454.3 (22) 20.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.12.2002 DE 10257519

(54) • *Vorrichtung zum Bilden einer Dreherkante*
• *Leno selvedge forming device*
• *Dispositif pour la formation d'une lisière à pas de gaze*

(71) Klöcker-Entwicklungs-GmbH, Hauptstrasse 64, 46325 Borken-Weseke, DE

(72) Hockemeyer, Kurt, 46325 Borken-Weseke, DE
Klöcker, Matthias, 46325 Borken-Weseke, DE

(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

(51) **D03D 47/28** (11) **1 428 917 A2**
D03D 51/02

(25) En (26) En

(21) 03025784.4 (22) 11.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.12.2002 JP 2002358490

(54) • *Verfahren zum Bestimmen des Schusseintragszeitpunktes und Verfahren zum Einstellen der Schusseintragsparameter in Düsenwebmaschinen*
• *Method of calculating timing of weft picking and method of setting weft inserting condition in fluid jet loom*
• *Méthode de calcul du moment de l'insertion de la trame et méthode pour régler les paramètres de l'insertion de la trame dans les métiers à tuyères*

(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa-ken, JP

(72) Banba, Hideki, Nomi-gun Ishikawa-ken, JP

(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **D03D 47/30** (11) **1 428 918 A2**

(25) De (26) De

(21) 04004657.5 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 14.04.1999 BE 9900257

(54) • *Hilfsdüse für eine Webmaschine*
• *Auxiliary nozzle for a weaving loom*
• *Tuyère auxiliaire pour un métier à tisser*

(71) Picanol N.V., Ter Waarde 50, 8900 Ieper, BE

(72) Peeters, Jozef, 8900 Ieper, BE

Verhulst, Joseph, 8902 Zillebeke, BE Bamelis, Jean Marie, 8900 Ieper, BE	
(74)	Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE
(62)	00926927.5 / 1 169 503
D03D 51/02 → (51) D03D 47/28	
(51)	D04H 1/46 (11) 1 428 919 A1 D04H 3/10 D01F 8/00 D01D 5/08
(25)	De (26) De
(21)	03021590.9 (22) 25.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	11.12.2002 DE 10258112
(54)	• Verfahren zur Herstellung eines Flächengebils aus zumindest teilweise gesplitteten Garnen, Fasern oder Filamenten • Method of producing a flat sheet structure from at least partially split yarns, fibres or filaments • Procédé de production d'un produit plan à partir de fils, fibres ou filaments au moins partiellement divisibles
(71)	Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72)	Reibel, Denis, Dr., 67850 Herrlisheim, FR Guigner, Delphine, 68000 Colmar, FR Riboulet, Georges, 68000 Colmar, FR Groten, Robert, Dr., 68280 Sundhoffen, FR Jahn, Ulrich, Dr., 68910 Labaroche, FR
D04H 1/60 → (51) C08J 3/24	
D04H 3/10 → (51) D04H 1/46	
(51)	D05B 19/00 (11) 1 428 920 A1 D05B 37/04 D05B 35/06 D05B 41/00
(25)	En (26) En
(21)	03028359.2 (22) 10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	12.12.2002 JP 2002360309
(54)	• Maschine zum Annähen eines Reissverschlusses auf ein Kleidungsstück • Apparatus for sewing slide fastener chain onto cloth piece • Appareil pour coudre une fermeture à glissière sur une pièce de vêtement
(71)	YKK Corporation, 1, Kandaizumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72)	Sawada, Toshiaki, Shimoniikawa-gun, Toyama, JP Yamazaki, Makoto, Kurobe-shi, Toyama, JP
(74)	Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
D05B 35/06 → (51) D05B 19/00	
D05B 37/04 → (51) D05B 19/00	
D05B 41/00 → (51) D05B 19/00	
D05B 57/00 → (51) D05B 71/02	

(51)	D05B 71/02 (11) 1 428 921 A1 D05B 57/00
(25)	En (26) En
(21)	03257616.7 (22) 03.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	11.12.2002 JP 2002359678
(54)	• Ölabsaugeinrichtung für den oberen Greifer einer Overlockstich-Nähmaschine • Oil discharge device of upper looper mechanism in overlock sewing machine • Dispositif d'évacuation d'huile pour mécanisme boucleur supérieur de machine à coudre de type overlock
(71)	Pegasus Sewing Machine MFG. Co. Ltd., 7-2, Sagisu 5-Chome Fukushima-Ku, Osaka 553-0002, JP
(72)	Kasuda, Takashi, Pegasus Sewing Mach. Mfg.Co.Ltd., Fukushima-ku Osaka 553-0002, JP
(74)	Howson, Richard G.B., et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
D06B 1/14 → (51) B05C 3/18	
(51)	D06B 3/02 (11) 1 428 922 A1
(25)	Fr (26) Fr
(21)	03104666.7 (22) 12.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	12.12.2002 FR 0216240
(54)	• Verfahren zur Behandlung von pflanzlichen oder tierischen Fasern oder Federn • Process for the treatment of plant or animal fibres or feathers • Procédé de traitement de fibres végétales naturelles, animales ou plumes
(71)	Sarl Valanga, Rue Alphée Mazieras, 24000 Perigueux, FR
(72)	DI LEONE, Salvatore, 24000, PERIGUEUX, FR
(74)	DE VRIESE, Gérard, 83270, SAINT CYR SUR MER, FR
(74)	Ravina, Bernard, Ravina SA, 8, rue des Briquetiers, BP 77, 31703 Blagnac Cedex, FR
(51)	D06B 5/08 (11) 1 428 923 A1 D06C 7/00
(25)	It (26) En
(21)	02425756.0 (22) 09.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO	
(54)	• Vorrichtung zum Befeuchten von kontinuierlichen Textilmaterialien und zugehöriges Verfahren • Apparatus for humidifying continuous textile materials and associated method • Dispositif pour humidifier des matières textiles continues et procédé de fabrication associé
(71)	SPEROTTO RIMAR S.R.L., Via Marcora, 7, 20121 Milano, IT
(72)	Bertoldo, Franco, 36070 Brogliano (Vicenza), IT
(74)	Colombo, Stefano Paolo, et al, Marchi & Partners S.r.l., Via G.B. Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
D06C 7/00 → (51) D06B 5/08	

(51)	D06F 37/30 (11) 1 428 924 A1 (25) En (26) En
(21)	03257739.7 (22) 09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	10.12.2002 KR 2002078337 02.12.2003 KR 2003086841
(54)	• Trommelwaschmaschine • Drum type washing machine • Machine à laver à tambour
(71)	LG Electronics Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
(72)	Kim, Gon, Gyeongsangnam-do, KR Hur, Chi Wan, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KR Kang, Yu Beom, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KR Je, Sang Man, Koje-si, Gyeongsangnam-do, KR Choi, Kang Mo, Masan-si, Gyeongsangnam-do, KR Kim, Jae Kyoung, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, KR Kwon, Ho Cheol, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KR
(74)	Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(51)	D06F 39/00 (11) 1 428 925 A1 (25) En (26) En
(21)	03028284.2 (22) 10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	10.12.2002 KR 2002078289
(54)	• Verfahren zur Steuerung einer Waschmaschine mit automatischer Ermittlung von Beladung • Washing machine control method with automatic load detection • Méthode de contrôle pour une machine à laver avec détermination automatique de la charge
(71)	LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72)	Oh, Soo Young, Seoul, KR Kim, Jin Woong, Gwangmyeong-si Gyeonggi-do, KR Seo, Hyun Seok, Incheon-si, KR Lee, Tae Hee, Seoul, KR Kim, Joon Woo, Gyeonggi-do, KR Woo, Kyung Chul, Seoul, KR
(74)	Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(51)	D06F 39/08 (11) 1 428 926 A2 (25) En (26) En
(21)	03023702.8 (22) 20.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	10.12.2002 IT PN20020096
(54)	• Waschmaschine mit Synchronmotor • Washing machine with improved synchronous motor • Machine à laver avec moteur synchrone
(71)	Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72)	Favret, Ugo, 33072 Casarsa Pordenone, IT Cimetta, Silvano, 31100 Treviso, IT
(74)	Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

D07B 1/12 → (51) A61M 25/01

(51) **D07B 5/00** (11) **1 428 927 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026314.9 (22) 17.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 04.12.2002 EP 02027092
(54) • *Verstärktes synthetisches Seil für Aufzüge*
• *Reinforced synthetic cable for lifts*
• *Cable synthétique renforcé pour ascenseurs*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Parrini, Lorenzo, Dr., 8910 Affoltern am Albis, CH

(51) **D21B 1/34** (11) **1 428 928 A2**
(25) De (26) De
(21) 03023376.1 (22) 16.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.10.2002 DE 10248260
(54) • *Vorrichtung zum Zerkleinern von Material und Zerkleinerungs-Werkzeug für eine solche Vorrichtung*
• *Apparatus for grinding material and grinding element for such an apparatus*
• *Dispositif pour le broyage de matériaux et élément de broyage pour un tel dispositif*
(71) ASK high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG, Am Goldenen Feld 27, 95326 Kulmbach, DE
(72) Schneider, Florian, 95326 Kulmbach, DE
(74) Borchert, Uwe Rudolf, et al, Puschmann & Borchert Patentanwälte - European Patent and Trademark Attorneys Postfach 10 12 31, 80086 München, DE

(51) **D21F 1/02** (11) **1 428 929 A1**
(25) De (26) De
(21) 03104506.5 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 04.12.2002 DE 10256510
(54) • *Stoffauflauf für eine Papier- oder Kartonmaschine*
• *Headbox for a paper or board machine*
• *Caisse de tête pour machine à papier ou carton*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Bubik, Alfred Dr., 88212 Ravensburg, DE
Müller, Karl, 88255 Baidt, DE
Prössl, Jürgen, 88263 Horgenzell, DE
Henssler, Joachim, 88213 Ravensburg, DE

(51) **D21F 1/02** (11) **1 428 930 A1**
(25) De (26) De
(21) 03104576.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257799
(54) • *Verfahren und Stoffauflauf zur Erzeugung von Scherströmungen und von Turbulenzintensitäten in einer Faserstoffsuspension*
• *Method and headbox for inducing shear and turbulence in a fibrous suspension*
• *Procédé et caisse de tête induisant le cisaillement et la turbulence dans une suspension fibreuse*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Bubik, Alfred Dr., 88212 Ravensburg, DE
Müller, Karl, 88255 Baidt, DE
Prössl, Jürgen, 88263 Horgenzell, DE
Henssler, Joachim, 88213 Ravensburg, DE

(51) **D21F 3/10** (11) **1 428 931 A1**
(25) De (26) De
(21) 03104622.0 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10258289
(54) • *Verstellglied mit spritzwasserdichtem Gehäuse*
• *Actuator with splashproof housing*
• *Actionneur avec boîtier protégé contre les projections d'eau*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Boden, Herbert, 3100 St. Pölten, AT
Klarer, Christoph, 3071 Boeheimkirchen, AT
Hackl, Thomas, 3150 Wilhelmsburg, AT
Wostry, Kurt, 3100 St. Poelten, AT
Borek, Otto, 3100 St. Poelten, AT

D21G 1/02 → (51) B31F 1/28

D21H 23/52 → (51) B05C 3/18

(51) **D21J 7/00** (11) **1 428 932 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02799468.0 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009366 12.09.2002
(87) WO 2003/027392 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001288298
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMKÖRPERN*
• *METHOD OF MAKING MOLDINGS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE MOULAGES*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) OSAKI, M. Kao Corporation Research Laboratories, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

E01B 9/14 → (51) E01F 9/011

(51) **E01B 25/30** (11) **1 428 933 A1**
E01D 19/02 (26) En
(21) 02737740.7 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 2002/000465 01.07.2002
(87) WO 2003/025285 2003/13 27.03.2003
(30) 21.09.2001 CN 01126832
(54) • *GLEISKONSTRUKTION FÜR DEN SCHNELL-TRANSIT AUF DER SCHIENE*
• *A TRACK STRUCTURE OF THE RAPID TRACK TRANSIT*
• *STRUCTURE DE VOIE POUR LE TRANSIT PAR VOIE RAPIDE*
(71) Shanghai Maglev Transportation Development Co., Ltd., 2520 Long Yang Road, Pudong, Shanghai 201204, CN

(72) WU, Xiangming, Shanghai 201204, CN
WU, Zhong, Shanghai 201204, CN
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **E01C 11/26** (11) **1 428 934 A1**
F24D 19/00 (26) En
(25) NI (22) 08.12.2003
(21) 03078875.6
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 NL 1022113
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden eines Rohrnetzes in einer Fahrbahn und Anwendungsverfahren*
• *Device for connecting a pipe network located in a roadway, and method for use of this device*
• *Dispositif pour raccorder un réseau de conduites dans une chaussée et procédé d'utilisation*
(71) H.A. Prince Beheer Bergen op Zoom B.V., Deltaweg 1, 4691 RX Tholen, NL
(72) Prince, Hendrikus Andreas, 4624 CP Bergen op Zoom, NL
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Oetooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **E01C 13/02** (11) **1 428 935 A2**
E01C 13/08 (26) En
(25) En (22) 13.12.2003
(21) 03257849.4
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 GB 0229181
(54) • *Herstellung von Spielflächen*
• *Improvements relating to the construction of playing surfaces*
• *Réalisation de surfaces de jeu*
(71) Nottinghamshire Sports & Safety Systems Limited, Premier House, 18 Mandervell Road, Oadby, Leicester LE2 5LQ, GB
(72) Dury, David, Granby Nottinghamshire NG13 9PS, GB
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

E01C 13/08 → (51) E01C 13/02

E01D 19/02 → (51) E01B 25/30

(51) **E01F 7/04** (11) **1 428 936 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425769.3 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Seilanker und Herstellungsverfahren*
• *Anchor for rope and method of production*
• *Ancrage pour câble et méthode de fabrication*
(71) S.I.C. MILANO S.r.l., Via G. Reni, 15, I-20133 Milano, IT
(72) Russo, Vitaliano, 20135 Milano, IT
(74) Crippa, Paolo Ernesto, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

(51) **E01F 9/011** (11) **1 428 937 A1**
E01B 9/14
(25) De (26) De
(21) 03025897.4 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257546
(54) • *Verfahren zum Befestigen einer Verkehrs-Leit-Einrichtung an einer Fahrbahndecke aus Asphalt*
• *Method for fixing a traffic guiding device on asphalt covering of a road*
• *Procédé pour la fixation d'un dispositif de guidage pour trafic sur un revêtement d'une chaussée en asphalte*
(71) TOGE-Dübel A. Gerhard KG, Illesheimer Strasse 10, 90431 Nürnberg, DE
(72) Gerhard, Anton, 90427 Nürnberg, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **E01F 15/04** (11) **1 428 938 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380277.8 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.11.2002 ES 200202739
(54) • *Schutzvorrichtung für Sicherheitsbarriere*
• *Protector for safety rails*
• *Dispositif de protection pour barrières de sécurité*
(71) Tecus Plasticos, S.L., Pont de Can Claveri, 58, 08191 Rubi - Barcelona, ES
(72) Hinojosa, Luciano, Rubi (Barcelona), ES
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018 Valencia, ES

E01H 5/04 → (51) E01H 5/09

(51) **E01H 5/09** (11) **1 428 939 A2**
E01H 5/04
(25) En (26) En
(21) 03028296.6 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360307
(54) • *Schneefräse mit Niveauregeleinrichtung*
• *Snow blower having improved height control device*
• *Fraiseuse à neige avec dispositif de réglage du niveau*
(71) Yanmar Co. Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
Yoka Industry Co., Ltd., 200, Asakura, Yoka-cho, Yabu-gun, Hyogo 667-0024, JP
(72) Yoneda, Satoru, c/o YOKA INDUSTRY CO.,LTD., Yabu-gun Hyogo 667-0024, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

E02D 3/00 → (51) E04B 1/68

E02D 29/16 → (51) E04B 1/68

E02F 9/22 → (51) B66F 9/22

E02F 9/22 → (51) F15B 13/04

(51) **E03B 3/03** (11) **1 428 940 A2**
B65D 88/76
(25) De (26) De
(21) 03028371.7 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 20219139 U
(54) • *Versickerungs- und Rückhaltevorrichtung für Regenwasser*
• *Device for seeping or restraining of rain water*
• *Dispositif d'infiltration ou de retenue d'eau de pluie*
(71) ELWA Wassertechnik GmbH, Am Bahndamm 3, 49809 Lingen, DE
(72) Heitker, Martin, 49809 Lingen, DE
(74) Busse, Dietrich, Dipl.-Ing., et al, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

(51) **E03C 1/06** (11) **1 428 941 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028535.7 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10260205
(54) • *Anordnung zur Anbringung eines Sanitärgegenstands*
• *Mounting arrangement of a sanitary article*
• *Dispositif de fixation d'un article sanitaire*
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
(72) Faisst, Magdalena, 77761 Schiltach, DE
Moosmann, Hubert, 77761 Schiltach, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **E03C 1/06** (11) **1 428 942 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028537.3 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10260203
(54) • *Brausehalter*
• *Support for shower head*
• *Support de pomme de douche*
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
(72) Faisst, Magdalena, 77761 Schiltach, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **E03C 1/06** (11) **1 428 943 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028538.1 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10260206
(54) • *Brausehalter*
• *Support for shower head*
• *Support de pomme de douche*
(71) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
(72) Kollmann, Fabian, 70597 Stuttgart, DE
Haug, Andreas, 70435 Stuttgart, DE
Schönherr, Tom, 70374 Stuttgart, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **E03C 1/20** (11) **1 428 944 A2**
(25) It (26) En
(21) 03028029.1 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 IT MI20022609
(54) • *System zum Ausführen von Ablaufgarnituren für Waschbecken und Sanitärartikel*
• *System for making outlet assemblies for wash basins and sanitary articles in general*
• *Système pour effectuer des ensembles d'évacuation pour lavabo et des articles sanitaires*
(71) Silfra S.P.A., Via Novara, 22, 28060 Cureggio (Novara), IT
(72) Gyoza, Janos Baki, 28060 Cureggio (Novara), IT
(74) Cigogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cigogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **E03D 1/14** (11) **1 428 945 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257704.1 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 GB 0229013
(54) • *Schwimmerventilanordnung*
• *Float valve assembly*
• *Ensemble soupape à flotteur*
(71) Polypipe Bathroom & Kitchen Products Ltd., Warmsworth Halt. Ind. Estate, Warmsworth, Doncaster DN4 9LS, GB
(72) Brooks, Peter, Nuthall, Nottinghamshire NG16 1PR, GB
Lang, John, Scunthorpe, North Lincolnshire DN17 4EZ, GB
(74) Evans, Claire, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **E03D 1/34** (11) **1 428 946 A2**
E03D 5/092
(25) En (26) En
(21) 03257705.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 GB 0229014
(54) • *Ventilanordnung*
• *Valve assembly*
• *Ensemble de clapet*
(71) Polypipe Bathroom & Kitchen Products Ltd., Warmsworth Halt. Ind. Estate, Warmsworth, Doncaster DN4 9LS, GB
(72) Brooks, Peter, Nottinghamshire, NG16 1PR, GB
Lang, John, North Lincolnshire, DN17 4EZ, GB
(74) Evans, Claire, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

E03D 5/092 → (51) E03D 1/34

(51) **E03D 5/10** (11) **1 428 947 A1**
G01S 13/50 G01S 13/88
G01F 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02762771.0 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008251 13.08.2002
(87) WO 2003/021052 2003/11 13.03.2003

- (30) 30.08.2001 JP 2001261752
27.02.2002 JP 2002051333
- (54) • *STUHLSPÜLVORRICHTUNG*
• *STOOL FLUSHING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CHASSE D'EAU*
- (71) Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokurakita-ku, Kitakyushu City, Fukuoka 802-8601, JP
- (72) TODOROKI, Kentaro, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
SHINOHARA, Kuniaki, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
KOGURO, Toshio, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
FURUTA, Yuichi, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
IKUSHIMA, Mie, c/o Toto Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **E03F 3/04** (11) **1 428 948 A1**
(25) De (26) De
(21) 04005773.9 (22) 09.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 11.11.1998 DE 19851960
09.12.1998 DE 19856689
- (54) • *Entwässerungsrinne*
• *Drainage channel*
• *Caniveau d'écoulement*
- (71) Hestag Bauelemente Entwässerungs-Technik, 12, Industrie Leuholz, 8855 Wangen, CH
- (72) Stadelmann, Heinz, 8834 Schindellegi, CH
- (74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE
- (62) 99122276.1 / 1 001 101

- (51) **E04B 1/21** (11) **1 428 949 A1**
(25) En (26) En
(21) 03027073.0 (22) 25.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 IT B020020777
- (54) • *Vorgefertigte Stahlbetonsäule und Stahlbeton-träger*
• *Precast reinforced concrete column and beam members*
• *Colonnes et poutres préfabriqués en béton armé*
- (71) Tamburini, Mario, Via Parmeggiana 4, 40131 Bologna, IT
- (72) Tamburini, Mario, 40131 Bologna, IT
- (74) Porsia, Dino, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

- (51) **E04B 1/21** (11) **1 428 950 A2**
E04C 3/20 E04B 1/58
(25) De (26) De
(21) 03450279.9 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 AT 84402 U
- (54) • *Tragwerk mit Tragbalken*
• *Supporting structure with beams*
• *Structure de support avec poutres*
- (71) Gmundner Fertigteile Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., Kuferzeile 30-32, A-4810 Gmunden, AT
- (72) Neumann, Bernhard, 4810 Gmunden, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

E04B 1/58 → (51) E04B 1/21

- (51) **E04B 1/64** (11) **1 428 951 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028170.3 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 DE 10258473
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum automatischen Tränken eines Saugkörpers mit einer, insbesondere aushärtbaren, Flüssigkeit*
• *Device and method for automatically impregnating an absorbent body with a liquid, especially a hardenable liquid*
• *Installation et Procédé d'imprégnation d'un corps absorbant avec un liquide, notamment un liquide durcissable*
- (71) KÖSTER BAUCHEMIE, Dieselstrasse 3, D-26607 Aurich, DE
- (72) Köster, Johann J., 26639 Wiesmoor, DE
- (74) Terborg, Hermann, 69120 Heidelberg, DE
- (74) Manasse, Uwe, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **E04B 1/68** (11) **1 428 952 A1**
E04G 23/02 E02D 29/16
(25) De (26) De
(21) 03027606.7 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 DE 10257725
11.06.2003 DE 10326205
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bodenverfestigung und zur Abdichtung von Spalten in Gestein oder Bauwerken*
• *Method of sealing cracks and fissures in rock, soil, or buildings*
• *Procédée d'étanchéification des lithoclasses et des lézards de mur*
- (71) Ed. Züblin AG, Patentabteilung, Albstadtweg 3, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Brosig, Stefan, Dr., 70563 Stuttgart, DE
- (74) Weber, Klaus, Dr., 72366 Balingen, DE
- Preinfalk, Wolfgang, 5020 Salzburg, AT

- (51) **E04B 1/76** (11) **1 428 953 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027179.5 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 DE 10257977
- (54) • *Raubegrenzungs-Paneeel*
• *Room enclosure panel*
• *Panneau de délimitation spatiale*
- (71) Rheinhold & Mahla AG, Gneisenaustrasse 15, 80992 München, DE
- (72) Bertermann, Klaus, 18184 Kösterbeck, DE
- (74) Fellmann, Ulf, 18106 Rostock, DE
- Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **E04B 2/14** (11) **1 428 954 A1**
(25) De (26) De
(21) 03028453.3 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 20219304 U
- (54) • *Leicht-Hochlochziegel*
• *Light perforated brick*
• *Brique perforée légère*
- (71) Ziegelwerk Bellenberg Wiest GmbH & Co. KG, Tiefenbacher Strasse 1, 89287 Bellenberg, DE
- (72) Kassner, Klaus Dr., 89281 Altenstadt, DE
- Maucher, Thomas, 88441 Mittelbiberach, DE
- (74) Blumenröhr, Dietrich, et al, Lemcke, Brommer & Partner, Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

E04C 3/20 → (51) E04B 1/21**E04D 13/00** → (51) E04D 13/10

- (51) **E04D 13/10** (11) **1 428 955 A1**
E04D 13/00
(25) En (26) En
(21) 04006190.5 (22) 13.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(30) 13.07.1992 US 912845
- (54) • *Befestigungsvorrichtung für Gebäudeoberflächen*
• *Mounting device for building surfaces*
• *Dispositif de fixation pour surfaces de bâtiment*
- (71) HADDOCK, Robert M. M., 8655 Table Butte Road, Colorado Springs, CO 80908, US
- (72) HADDOCK, Robert M. M., Colorado Springs, CO 80908, US
- (74) McDonough, Jonathan, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB
- (62) 93917135.1 / 0 651 844

- (51) **E04F 11/18** (11) **1 428 956 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027471.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Montagesystem für Geländer, etc.*
• *Assembly system for balustrades, etc*
• *Système d'assemblage pour balustrades, etc*
- (71) Salzmann, Anja, Wahlheimer Hof 28 a, 55278 Hahnheim, DE
- Jesioneck, Norbert, In der Witz 51, 55252 Mainz-Kastell, DE
- (72) Herr Salzmann, Karl, 55278 Hahnheim, DE
- (74) Schmid, Rudolf, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Werderstrasse 23-25, 68165 Mannheim, DE

- (51) **E04F 15/04** (11) **1 428 957 A1**
(25) De (26) De
(21) 04004655.9 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 02.07.1999 DE 29911462 U
- (54) • *Verfahren zur Verlegung und Verriegelung von Paneelen*
• *Method for placing and blocking panels*
• *Procédé pour poser et bloquer des panneaux*
- (71) Akzenta Paneel + Profile GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 18-20, 56759 Kaisersesch, DE
- (72) Eisermann, Ralf, 56812 Cochem, DE
- (74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE
- (62) 00922449.4 / 1 200 690

E04F 15/18 → (51) F24D 13/02

- (51) **E04F 17/06** (11) **1 428 958 A1**
(25) De (26) De
(21) 03024828.0 (22) 31.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 02.12.2002 DE 20218721 U
(54) • *Montagevorrichtung für Lichtschächte an Gebäudewänden*
• *Mounting device for light shafts on building walls*
• *Dispositif de montage d'un puits de lumière sur un mur de bâtiment*
(71) SyPro Bauelemente GmbH, Schneidweg 8, 76534 Baden-Baden, DE
(72) Thomas Frietsch, 76547 Sinzheim, DE
(74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

E04G 23/02 → (51) E04B 1/68

E04H 4/12 → (51) C02F 1/68

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 428 959 A1**
(25) E05B 65/36 (26) De
(21) 03024721.7 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10258092
28.07.2003 DE 10334579
(54) • *Kraftfahrzeug-Türschloss*
• *Motor vehicle door lock*
• *Serrure de porte de véhicule automobile*
(71) Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Strasse 42, 42369 Wuppertal, DE
(72) Kachouh, Checrallah, 44227 Dortmund, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 428 960 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028062.2 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258392
(54) • *Türgriffanordnung für eine Kraftfahrzeugtür*
• *Door handle device for motor vehicle*
• *Poignée de porte pour un véhicule automobile*
(71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
(72) Bartels, Markus, 45472 Mülheim, DE
Kulik, Klaus, 42555 Velbert, DE
van Gastel, Peter, 42669 Solingen, DE
Gerdes, Bernd, 45355 Essen, DE
Sandau, Helmut, 42549 Velbert, DE

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 428 961 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028067.1 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258393
(54) • *Kontaktierungskonzept für einen Türaussengriff*
• *Contacting concept for an exterior door handle*
• *Concept de mise en contact pour une poignée de porte extérieure*

- (71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
(72) Bartels, Markus, 45472 Mülheim, DE
Gerdes, Bernd, 45355 Essen, DE
Kulik, Klaus, 42555 Velbert, DE
Lindic, Iko, 45149 Essen, DE
Müller, Michael, 46535 Dinslaken, DE
van Gastel, Peter, 42669 Solingen, DE

E05B 65/36 → (51) E05B 65/12

E05C 17/18 → (51) E05C 17/40

- (51) **E05C 17/30** (11) **1 428 962 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026343.8 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 DE 10258523
03.11.2003 DE 10351531
(54) • *Kolben-Zylinder-Einheit*
• *Piston-cylinder unit*
• *Ensemble piston-cylindre*
(71) Stabilus GmbH, Wallersheimer Weg 100, D-56070 Koblenz, DE
(72) Born, Frank, 56379 Dienethal, DE
Muders, Paul, 56321 Rhens, DE
Stein, Andre, 56329 St. Goar-Werlau, DE
Mintgen, Rolf, 56743 Thur, DE
Schwab, Wilhelm, 56584 Neuwied, DE
(74) Klein, Thomas, Dipl.-Ing., Mainzer Strasse 18 e, 55263 Wackernheim, DE

- (51) **E05C 17/40** (11) **1 428 963 A1**
(25) E05C 17/18 (26) Fr
(21) 03293078.6 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 FR 0215603
(54) • *Feststeller und Verschluss für mindestens einen Flügel einer Vorrichtung wie eines Fensters oder einer Tür*
• *Stay and locking device for at least one wing of a device such as a window or a door*
• *Système entrebailleur et de condamnation d'au moins un ouvrant d'un dispositif tel qu'une fenêtre ou une porte*
(71) Socona, 5 rue des Artisans, 37300 Joue Les Tours, FR
(72) Enet, Philippe, 37550 Saint Avertin, FR
(74) Coester, Jacques Charles, Cabinet Madeuf 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **E05D 5/02** (11) **1 428 964 A2**
(25) De (26) De
(21) 03000809.8 (22) 14.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 11.12.2002 DE 10257878
(54) • *Vorrichtung zur lösbaren Halterung von wenigstens einem Flächenelement und deren Verwendung*
• *Device and its use for releasably fixing at least one flat element*
• *Dispositif ainsi que son utilisation pour fixer de manière amovible au moins un élément plat*
(71) Fischbach, Joachim, Zogenfeldstrasse 16, 88214 Ravensburg, DE

- Fischbach, Oliver, Bischof-Spoll-Weg 15, 88212 Ravensburg, DE
Leitgeb, Peter, Dorf 24, 6165 Telfes, AT
Müller, Elmar, Milders 532, 6167 Neustift, AT
(72) Fischbach, Joachim, 88214 Ravensburg, DE
Leitgeb, Peter, 6165 Telfes, AT
Müller, Elmar, 6167 Neustift, AT
(74) Grape, Knut, Dipl.-Ing., et al, Grape & Schwarzensteiner Patentanwälte Sebastiansplatz 7, 80331 München, DE

E05F 3/10 → (51) E05F 15/12

E05F 11/48 → (51) F16H 1/28

- (51) **E05F 15/12** (11) **1 428 965 A2**
(25) E05F 3/10 (26) De
(21) 03025591.3 (22) 08.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10258082
(54) • *Türöffner*
• *Door opener*
• *Dispositif d'ouverture de porte*
(71) Firma Neudecker & Jolitz GmbH & Co., Vennweg 28, 48712 Gescher, DE
(72) Lütkenhaus, Paul, 48712 Gescher, DE
(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

- (51) **E05F 15/12** (11) **1 428 966 A2**
(25) E05F 3/10 (26) De
(21) 03027965.7 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10258083
(54) • *Türoffner mit Lineargetriebe*
• *Door opener with linear transmission*
• *Dispositif d'ouverture de porte avec transmission linéaire*
(71) Firma Neudecker & Jolitz GmbH & Co., Vennweg 28, 48712 Gescher, DE
(72) Lütkenhaus, Paul, 48712 Gescher, DE
(74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

- (51) **E06B 3/263** (11) **1 428 967 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028351.9 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 20219196 U
(54) • *Thermisch isoliertes Metallprofil insbesondere für Fassaden, Türen und Fenster*
• *Thermally insulated metal section member in particular for facades, doors and windows*
• *Profilé métallique thermiquement isolé en particulier pour façades, portes et fenêtres*
(71) Henkenjohann, Johann, Oesterwieher Strasse 80, 33415 Verl, DE
(72) Henkenjohann, Johann, 33415 Verl, DE
(74) Strauss, Hans-Jochen, Dipl.-Phys. Dr., Vennstrasse 9, 33330 Gütersloh, DE

(51) **E06B 3/48** (11) **1 428 968 A1**
A47B 43/04
(25) En (26) En
(21) 02027783.6 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Schiebetür- und Kleiderschranksanordnung*
• *Sliding door and wardrobe arrangement*
• *Arrangement d'une porte coulissante et une armoire-vestiaire*
(71) Wang, Wen-Tsan, 6F, No. 300, Jui-Kuang Road, Taipei City, TW
(72) Wang, Wen-Tsan, Taipei City, TW
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **E06B 3/663** (11) **1 428 969 A2**
(25) En (26) En
(21) 04005216.9 (22) 30.04.1999
(84) DE DK FR GB
(30) 07.05.1998 JP 12444098
01.06.1998 JP 15124298
05.08.1998 JP 22134598
11.08.1998 JP 22673698
(54) • *Glasscheibe, Verfahren zur Herstellung einer Glasscheibe und Abstandshalter verwendet für Glasscheibe*
• *Glass panel, its manufacturing method and spacer for use in the glass panel*
• *Panneau de verre, procédé de fabrication et espaceur pour ce panneau de verre*
(71) NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., 5-11, 3-Chome Doshomachi, Chuo-ku Osaka, JP
(72) Shukuri, Kyoichi, Chuo-ku Osaka, JP
Asano, Osamu, Chuo-ku Osaka, JP
Yoshizawa, Hideo, Chuo-ku Osaka, JP
Okajima, Keiichiro, Chuo-ku Osaka, JP
Horiguchi, Naoto, Chuo-ku Osaka, JP
Miura, Tomonori, Chuo-ku Osaka, JP
(74) Petersen, Frank, Dipl.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE
(62) 99918317.1 / 0 999 330

E06B 7/23 → (51) B66B 13/30

(51) **E06B 9/302** (11) **1 428 970 A2**
E06B 9/386
(25) En (26) En
(21) 03004667.6 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 13.12.2002 CN 02292706 U
(54) • *Jalousie mit Stofflamellen*
• *Blind assembly having fabric blind slats*
• *Store avec lamelles en tissu*
(71) NIEN MADE ENTERPRISE CO., LTD., 19F-1, No. 236, Sec.2, Wuchuan W. Rd., Taichung 408, TW
(72) Nien, Ming, Changhua Hsien, Taiwan 505, TW
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

E06B 9/386 → (51) E06B 9/302

(51) **E21B 19/00** (11) **1 428 971 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257691.0 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.12.2002 US 314710
(54) • *Spannanordnungsvorrichtung mit integriertem Druckmittelspeicher*
• *Tensioner assembly having integral hydraulic fluid accumulator*
• *Ensemble de tension ayant un accumulateur de fluide sous pression intégré*
(71) Control Flow Inc., 9201 Fairbanks N. Houston Road, Houston, TX 77064, US
(72) Williams, Richard, Sugarland, Texas 77478, US
Coffey, Lacey, Texas 77075, US
(74) Brown, David Leslie, Haseltine, Lake & Co, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **E21B 19/086** (11) **1 428 972 A2**
B25D 17/28
(25) De (26) De
(21) 03405860.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 CH 21012002
(54) • *Vorrichtung mit wenigstens einer Bohrmaschine*
• *Device with at least one drilling machine*
• *Dispositif avec au moins une perceuse*
(71) ZURECON AG, Birmensdorferstrasse 111, CH-8003 Zürich, CH
(72) Pfluger, Gerd, 4625 Oberbuchsitzen, CH
(74) Rutz, Peter, RUTZ ISLER & PARTNER Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

(51) **E21B 19/09** (11) **1 428 973 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078680.0 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.12.2002 US 314747
(54) • *Tragbarer Tauschwingungskompensator*
• *Portable heave compensator*
• *Compensateur de pilonnement portatif*
(71) Control Flow Inc., 9201 Fairbanks N. Houston Road, Houston, TX 77064, US
(72) Williams, Richard D., Sugar Land, 77478 Texas, US
Coffey, Lacey C., Houston, 77075 Texas, US
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

(51) **E21B 33/10** (11) **1 428 974 A2**
(25) En (26) En
(21) 04075738.7 (22) 28.05.1998
(84) DE FR GB NL
(30) 28.05.1998 US 86716
(54) • *Expandierbare Bohrlochverbindung*
• *Expandable wellbore junction*
• *Jonction expansible de puits de forage*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US
(72) Gano, John C., Carrollton, Texas 75007, US
Freeman, Tommie, Flower Mound, Texas 75028, US
Longbottom, Jim R., Magnolia, Texas 77353, US
Bowling, John S., Dallas, Texas 75287, US

(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 99303716.7 / 0 961 007

(51) **E21B 33/12** (11) **1 428 975 A1**
E21B 33/128
(25) En (26) En
(21) 03256255.5 (22) 03.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 US 319094
(54) • *Packeraktivierungssteuerung und -überwachung*
• *Packer set monitoring and control*
• *Contrôle et de surveillance de l'activation d'un packer*
(71) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Drawer 1431, Duncan Oklahoma 73536, US
(72) Hamid, Syed, Dallas, Texas 75252, US
Bayh, Russell I., III, Carrollton, Texas 75007, US
Zhang, Haoyue, Carrollton, Texas 75006, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 33/128 → (51) E21B 33/12

E21B 44/00 → (51) E21B 47/12

E21B 47/00 → (51) E21B 47/12

(51) **E21B 47/12** (11) **1 428 976 A2**
E21B 44/00 E21B 47/00
(25) En (26) En
(21) 03078805.3 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 GB 0228893
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Fernübertragung und Verarbeitung von Messdaten während des Bohrens*
• *System and method for processing and transmitting information from measurements made while drilling*
• *Dispositif et méthode pour la transmission et le traitement de données de mesure d'un puits en cours de forage*

(71) Schlumberger Holdings Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) SE CY SI NL BG EE GB GR MC CH HU BE CZ FI
LI PT LU

(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) SK DK DE RO ES AT IE IT
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR

(84) FR
(72) Jeffries, Benjamin Peter, Cambridgeshire CB4 9LQ, GB

(74) Mirza, Akram Karim, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

F01B 13/06 → (51) F01C 1/344

- (51) **F01C 1/344** (11) **1 428 977 A1**
F01B 13/06 F04C 18/344
F04B 27/06
- (25) Ja (26) En
(21) 02772879.9 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009719 20.09.2002
(87) WO 2003/027439 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289387
- (54) • ROTATIONSFLUIDMASCHINE
• ROTARY FLUID MACHINE
• MACHINE A FLUIDE ROTATIVE
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) ICHIKAWA, Hiroshi, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Saitama 351-193, JP
ENDOH, Tsuneo, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Saitama 351-0193, JP
TAKAHASHI, Tsutomu, K. K. Honda Gijutsu
Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
KIMURA, Yasunari, K. K. Honda Gijutsu
kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F01C 1/344** (11) **1 428 978 A1**
F01B 13/06 F04C 18/344
F04B 27/06
- (25) Ja (26) En
(21) 02772880.7 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009720 20.09.2002
(87) WO 2003/027440 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001283988
- (54) • ROTATIONSFLUIDMASCHINE
• ROTARY FLUID MACHINE
• MACHINE HYDRAULIQUE ROTATIVE
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) TAKAHASHI, Tsutomu, c/o K. K. Honda Gijutsu
Kenk., Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
ENDOH, Tsuneo, c/o K. K. Honda Gijutsu
Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
ICHIKAWA, Hiroshi, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenk.,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
KIMURA, Yasunari, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenk.,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F01C 1/344** (11) **1 428 979 A1**
F01B 13/06 F04C 18/344
F04B 27/06
- (25) Ja (26) En
(21) 02772883.1 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009723 20.09.2002
(87) WO 2003/027443 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289393
- (54) • ROTATIONSSTRÖMUNGSMASCHINE
• ROTARY FLUID MACHINERY
• MACHINE HYDRAULIQUE ROTATIVE
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) KIMURA, Yasunari, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
ENDOH, Tsuneo, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
NIKURA, Hiroyuki, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

- TAKAHASHI, Tsutomu, K. K. Honda Gijutsu Kenkyu,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **F01C 1/344** (11) **1 428 980 A1**
F01B 13/06 F04C 18/344
F04B 27/06
- (25) Ja (26) En
(21) 02775222.9 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009717 20.09.2002
(87) WO 2003/027437 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289384
- (54) • ROTATIONSSTRÖMUNGSMASCHINE
• ROTARY FLUID MACHINE
• MACHINE A FLUIDE ROTATIVE
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) KIMURA, Yasunari, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
ENDOH, Tsuneo, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
TAKAHASHI, Tsutomu, Wako-shi, Saitama
351-0193, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820,
81635 München, DE

F01C 21/08 → (51) F04C 18/356

F01C 21/10 → (51) F04C 23/00

F01D 5/08 → (51) F01D 25/12

- (51) **F01D 5/28** (11) **1 428 981 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027764.6 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Turbinenschaufel mit einer Schutzschicht
• Turbine blade with a protective coating
• Aube de turbines avec une couche protective
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

- (51) **F01D 5/28** (11) **1 428 982 A1**
C23C 30/00 C25D 5/02
- (25) En (26) En
(21) 02406066.7 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Verfahren zur selektiven Abscheidung einer
MCrAlY-Beschichtung
• A method of depositing a local MCrAlY-coating
• Méthode pour déposer localement un revête-
ment de type MCrAlY
- (71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5400 Baden, CH
- (72) Khan, Abdus Suttar, 5408 Ennetbaden, CH
Duda, Thomas, 5415 Nussbaumen, CH
- F01D 5/28** → (51) C23C 30/00

- (51) **F01D 25/08** (11) **1 428 983 A1**
F01D 25/24 F01D 25/28
- (25) De (26) De
(21) 03405821.4 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 02.12.2002 DE 10256418
- (54) • Abgasturbinengehäuse
• Exhaust gas turbine casing
• Carter de turbine à gas d'échappement
- (71) ABB Turbo Systems AG, Bruggstrasse 71a, 5400
Baden, CH
- (72) Meier, Marcel, 5417 Untersiggenthal, CH
Gwehenberger, Tobias, 8044 Zürich, CH
Zehnder, Marcel, 5524 Niederwil, CH
Meier, Anton, 5606 Dintikon, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri
Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **F01D 25/12** (11) **1 428 984 A2**
F01D 5/08 F02C 7/18
- (25) En (26) En
(21) 04006252.3 (22) 16.10.1998
- (84) DE FR
- (30) 17.10.1997 JP 28485297
20.11.1997 JP 31929097
- (54) • Luftgekühlte Gasturbine
• Air-cooled gas turbine
• Turbine à gaz refroidie par air
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Matsumoto, Manabu, Ibaraki 311-3116, JP
Marushima, Shinya, Hitachinaka-shi, Ibaraki
312-0057, JP
Ikeguchi, Takashi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0014,
JP
Kawaiike, Kazuhiko, Hitachinaka-shi, Ibaraki
312-0012, JP
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser
Ebbinghaus Finck Hano Marienhilfplatz 2 & 3, 81541
München, DE
- (62) 03009008.8 / 1 329 590
98119638.9 / 0 909 878

- (51) **F01D 25/16** (11) **1 428 985 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013639.4 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 314212
- (54) • Gasturbine
• Gas turbine
• Turbine à gaz
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Wakazono, Susumu, c/o Mitsubishi Heavy Ind.,
Ltd., Shinjima 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-
ken, JP
Ishizaka, Kouichi, c/o Mitsubishi Heavy Industries,
Shinjima 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Yuri, Masanori, c/o Mitsubishi Heavy Industries Ltd,
Shinjima 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Takahashi, Ronald, c/o Mitsubishi Power Systems
Inc, Miami, Florida 33156, US
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **F01D 25/16** (11) **1 428 986 A2**
(25) En (26) En
(21) 03256367.8 (22) 09.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316778
(54) • *Lageranordnung für ein Torsionsrohr*
• *Torque tube bearing assembly*
• *Ensemble palier d'un tube de torsion*

(71) General Electric Company, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Bathori, Julius, Cincinnati, Ohio 45231, US
Park, Sang Yeng, West Chester, Ohio 45069, US
Headley, Mitchell Jay, Lebanon, Ohio 45036, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 25/16 → (51) F02C 7/32

F01D 25/24 → (51) F01D 25/08

F01D 25/28 → (51) F01D 25/08

(51) **F01K 3/24** (11) **1 428 987 A1**
F23G 5/46
(25) En (26) En
(21) 03009306.6 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 IT MI20022618
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Verbesserung
des Verbrauchs von fossilen Brennstoffen in
konventionellen elektrischen Kraftwerken*
• *Method and plant for improving consumption
of fossil fuels in conventional electrical power
plants*
• *Méthode et installation permettant d'améliorer
la consommation de carburant fossile dans les
centrales électriques conventionnelles*
(71) Sistema Ecodeco S.p.A., Viale Jenner 51, 20159
Milano, IT
(72) Natta, Giuseppe, 27010 Giussago (Pavia), IT
Donati, Gianni, 27010 Giussago (Pavia), IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

F01K 7/38 → (51) F22D 1/32

(51) **F01L 1/02** (11) **1 428 988 A2**
(25) De (26) De
(21) 03024991.6 (22) 30.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258030
(54) • *Vorrichtung zur Führung einer Kette und Ver-
fahren hierzu*
• *Chain guiding device and method*
• *Dispositif de guidage de chaîne et procédé de
mise en oeuvre*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Kremer, Adolf, 71686 Remseck, DE
Leipner, Georg, 73266 Bissingen, DE

(51) **F01L 1/26** (11) **1 428 989 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078737.8 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 432198 P
11.04.2003 US 412520
(54) • *Schaltbarer Rollenkipphel zum Nockenfol-
gen bei 3-stufiger Nockenkontur*
• *3-Step cam profile switching roller finger fol-
lower*
• *Culbuteur à galet commutable sur trois profils
de came*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Sellnau, Mark C., Bloomfield Hills, MI 48304, US
Fernandez, Hermes A., Rochester, NY 14607, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F01L 1/26 → (51) F01L 13/00

F01L 1/34 → (51) F01L 13/00

F01L 1/34 → (51) F15B 13/04

F01L 7/02 → (51) F01L 7/16

(51) **F01L 7/16** (11) **1 428 990 A1**
F01L 7/02
(25) De (26) De
(21) 03028002.8 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 06.12.2002 DE 10257046
(54) • *Drehschieberdichtung*
• *Rotary valve sealing means*
• *Etanchéité de boisseau rotatif*
(71) Conradt, Christoph, Südliche Auffahrtsallee 15,
80639 München, DE
(72) Conradt, Christoph, 80639 München, DE
(74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), et al, Fleuchaus &
Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE

(51) **F01L 13/00** (11) **1 428 991 A1**
F01L 1/34 F01L 1/26
(25) En (26) En
(21) 03078654.5 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 432198 P
28.02.2003 US 375958
(54) • *Methode für variable Ventilsteuerung mit 3 ver-
schiedenen Nocken*
• *Method for variable valve actuation with 3 dif-
ferent cams*
• *Méthode pour actionnement variable des sou-
papes avec 3 cames différentes*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Sellnau, Mark C., Bloomfield, MI 48304, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F01M 11/02 → (51) F02B 67/10

(51) **F01M 13/04** (11) **1 428 992 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02746069.0 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/007185 15.07.2002
(87) WO 2003/025354 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001283704
18.09.2001 JP 2001283705
18.09.2001 JP 2001283706
(54) • *MOTORENTLÜFTUNGSVORRICHTUNG*
• *BREATHING DEVICE OF ENGINE*
• *AERATEUR DE MOTEUR*
(71) Yanmar Co., Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku,
Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
(72) NISHIKAWA, Hiroyasu, Osaka-shi, Osaka
530-0013, JP
IWATA, Satoshi, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
OZAKI, Yasuhiro, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
SAKATA, Michio, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
TAKEUCHI, Kaichi, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

F01N 3/08 → (51) B01D 53/94

(51) **F01N 3/20** (11) **1 428 993 A1**
F02D 41/02
(25) De (26) De
(21) 04005266.4 (22) 17.09.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 29.10.1997 DE 19747671

(54) • *Verfahren zum Betrieb eines mehrzylindrigen
Verbrennungsmotors*
• *Method for operating a multi-cylinder internal
combustion engine*
• *Procédé pour le fonctionnement d'un moteur à
combustion interne multi-cylindrique*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) Boegner, Walter, 71686 Remseck, DE
Duvinage, Frank, Dr., 73230 Kirchheim, DE
Friess, Walter, 70597 Stuttgart, DE
Haak, Karl-Ernst, Dr., 73669 Lichtenwald, DE
Kruttsch, Bernd, Dr., 73770 Denkendorf, DE
Maly, Rudolf, Dr., 71065 Sindelfingen, DE
Pfeffer, Viktor, 73760 Ostfildern, DE
Pischinger, Stefan, Prof., 52076 Aachen, DE
Renner, Georg, Dr., 70619 Stuttgart, DE
Voigtländer, Dirk, Dr., 70825 Korntal-
Muenchingen, DE
Weibel, Michael, Dr., 70619 Stuttgart, DE
Wenninger, Günter, 70599 Stuttgart, DE
Wirbeleit, Friedrich, Dr., 73733 Esslingen, DE
(62) 98117610.0 / 0 913 559

F01N 3/20 → (51) B01D 53/94

F01N 3/28 → (51) B01J 35/04

F01N 3/28 → (51) C04B 38/00

(51) **F01N 7/18** (11) **1 428 994 A1**
F16L 27/10
(25) De (26) De
(21) 03024745.6 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 AT 18632002
(54) • *Einrichtung zur Schwingungskopplung und/
oder zur Längenkompensation und/oder zur
Kompensation eines seitlichen Versatzes*

- Device for vibration decoupling and/or for length compensation and/or for compensation of lateral offset
 - Dispositif pour découplage de vibrations et/ou pour compensation de longueur et/ou compensation d'un déport latéral
- (71) GE Jenbacher GmbH & Co. OHG, Achenseestrasse 1-3, 6200 Jenbach, AT
- (72) Stauder, Kurt, 6200 Jenbach, AT
Schäffert, Peter, 6200 Buch bei Jenbach, AT
- (74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greif-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

(51) **F01N 7/18** (11) **1 428 995 A1**
B60K 13/04
(25) De (26) De
(21) 03026506.0 (22) 17.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 DE 10257660
- (54) • Haltevorrichtung, insbesondere zum elastischen Aufhängen einer Abgasanlage eines Kraftfahrzeugs
• Holding device, particularly for elastically supporting an exhaust system of a motor vehicle
• Dispositif de fixation, notamment pour suspendre élastiquement un dispositif d'échappement d'un véhicule automobile
- (71) Trelleborg Automotive Technical Centre GmbH, Bergstrasse 63 a, 56203 Höhr-Grenzhausen, DE
- (72) Pecot, Luc, 44240 La chapelle/erdre, FR
Barrier, Gonzague, 44130 Fay de Bretagne, FR
- (74) Schober, Christoph D., et al, Flügel Preissner Kastel Patentanwälte Postfach 44 03 62, 80752 München, DE

(51) **F01P 3/22** (11) **1 428 996 A1**
F01P 9/00 H01L 23/427
(25) En (26) En
(21) 02258570.7 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Flüssigkeitskühlsystem mit Blasensiedesensor
• Liquid/coolant system including boiling sensor
• Système de refroidissement par liquide avec un capteur à ébullition
- (71) Perkins Engines Company Limited, Peterborough, PE1 5NA, GB
- (72) Garner, Colin Peter, Loughborough LE11 3JR, GB
Holland, Adrian, Alton, Hants GU34 5JE, GB
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **F01P 3/22** (11) **1 428 997 A1**
F01P 9/00 F02F 1/40
F28F 13/18
(25) En (26) En
(21) 02258581.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Kühlungsanordnung und Verfahren mit ausgewählten und ausgebildeten Oberflächen zur Verhinderung der Veränderung von Siedezustand
• Cooling arrangement and method with selected surfaces configured to inhibit changes in boiling state

- Dispositif et procédé de refroidissement avec des surfaces sélectionnées et configurées pour inhiber la modification de l'état d'ébullition
- (71) Perkins Engines Company Limited, Peterborough, PE1 5NA, GB
- (72) Holland, Adrian, Alton, Hants GU34 5JE, GB
Garner, Colin Peter, Loughborough LE11 3JR, GB
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

F01P 9/00 → (51) F01P 3/22

F02B 23/10 → (51) F02D 41/02

(51) **F02B 27/02** (11) **1 428 998 A2**
(25) De (26) De
(21) 03025766.1 (22) 11.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 15.11.2002 DE 10253287
- (54) • Schaltklappenanordnung
• Control valve assembly
• Ensemble de volets de commande
- (71) Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
- (72) Ludwig, Norbert, 41379 Brüggen, DE
Bürger, Frank, 52355 Düren, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F02B 61/02 → (51) F02M 35/04

(51) **F02B 67/10** (11) **1 428 999 A1**
F01M 11/02
(25) En (26) En
(21) 02293075.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Aufladegebläse Anordnung für Brennkraftmaschine
• Supercharger arrangements for engine assemblies
• Arrangement de turbocompresseurs pour moteurs à combustion
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Dumas, Eric, 78800 Houilles, FR
Gonzales, Pierre, 91140 Vilebon sur Yvette, FR
Hottebart, Pascal, 95610 Eragny sur Oise, FR
Lheriau, Benjamin, 78150 Le Chesnay, FR

F02C 3/14 → (51) F02C 7/22

(51) **F02C 3/34** (11) **1 429 000 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027430.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb einer Gasturbine mit einer fossilbefeuerten Brennkammer
• Method and device for operating a gas turbine comprising a fossile fuel combustion chamber
• Procédé et dispositif pour l'opération d'une turbine à gaz avec une chambre de combustion du combustible fossilisé

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Becker, Bernard, Dr., 45481 Mülheim a.d. Ruhr, DE
- (51) **F02C 7/045** (11) **1 429 001 A2**
(25) De (26) De
(21) 03104164.3 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.11.2002 DE 10254824
- (54) • Ansaugschalldämpfer für Gasturbinen
• Intake silencer for gas turbines
• Silencieux d'admission pour turbines à gaz
- (71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (72) FRUTSCH, Hans Ulrich, 5223, Riniken, CH

F02C 7/06 → (51) F02C 7/32

F02C 7/18 → (51) F01D 25/12

(51) **F02C 7/22** (11) **1 429 002 A2**
F02C 3/14 F23R 3/00
(25) De (26) De
(21) 03104404.3 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 07.12.2002 DE 10257245
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Beeinflussung thermoakustischer Schwingungen in Verbrennungssystemen
• Method and device for affecting thermoacoustic oscillations in combustion systems
• Méthode et dispositif influençant les oscillations thermoacoustiques dans les systèmes de combustion
- (71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (72) Gutmark, Ephraim, 45236, Cincinnati, US
Paschereit, Christian Oliver, 14109, Berlin, DE

(51) **F02C 7/22** (11) **1 429 003 A2**
F02C 3/14 F02C 9/26
F23R 3/00
(25) De (26) De
(21) 03104405.0 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 07.12.2002 DE 10257244
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Beeinflussung thermoakustischer Schwingungen in Verbrennungssystemen
• Method and device for affecting thermoacoustic oscillations in combustion systems
• Méthode et dispositif influençant les oscillations thermoacoustiques dans les systèmes de combustion
- (71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (72) Gutmark, Ephraim, 45236, Cincinnati, US
Paschereit, Christian Oliver, 14109, Berlin, DE

(51) **F02C 7/22** (11) **1 429 004 A2**
F02C 9/26
(25) De (26) De
(21) 03104406.8 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 07.12.2002 DE 10257275
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beeinflussung thermoakustischer Schwingungen in Verbrennungssystemen*
• *Method and device for affecting thermoacoustic oscillations in combustion systems*
• *Méthode et dispositif influençant les oscillations thermoacoustiques dans les systèmes de combustion*
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
(72) Gutmark, Ephraim, 45236, Cincinnati, US
Paschereit, Christian Oliver, 14109, Berlin, DE

- (51) **F02C 7/32** (11) **1 429 005 A2**
F02C 7/36 F01D 25/16
F02C 7/06 F02K 3/06
(25) En (26) En
(21) 03257831.2 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 319079
(54) • *Beschichtete Lagern vom Getriebe eines Turbotriebwerkes*
• *Coated journals of a geartrain in a turbofan engine*
• *Coussinets revêtus du train de réduction pour moteur de turbosoufflante*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Law, Chi C., South Glastonbury, CT 06073, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F02C 7/36 → (51) F02C 7/32

F02C 9/26 → (51) F02C 7/22

- (51) **F02D 9/02** (11) **1 429 006 A2**
F02M 31/135
(25) En (26) En
(21) 03028217.2 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 JP 2002356929
(54) • *Kraftstoffversorgungseinrichtung*
• *Fuel supply apparatus*
• *Dispositif d'alimentation en carburant*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Watanabe, Kenji, c/o Hitachi Ltd. Int.Prop Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F02D 11/10 → (51) F02D 41/02

- (51) **F02D 21/08** (11) **1 429 007 A2**
(25) De (26) De
(21) 03010882.3 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 06.12.2002 DE 10257031
(54) • *Verfahren zum Einstellen einer Abgasrückführ-rate*
• *Method of controlling an EGR rate*
• *Procédé de contrôle d'un taux de gaz d'échappement recirculé*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Heinstein, Axel, 71299 Wimsheim, DE
Schlesiger, Oliver, 71679 Asperg, DE

- (51) **F02D 21/08** (11) **1 429 008 A2**
(25) De (26) De
(21) 03027180.3 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257568
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Regelung der Abgasrückführung bei Verbrennungsmotoren*
• *Method and device for controlling the exhaust gas recirculation for internal combustion engines*
• *Méthode et dispositif pour contrôler la recirculation de gaz d'échappement pour moteurs à combustion interne*
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Dickgreber, Frank, 55128 Mainz, DE
Landsmann, Gerhard, 55481 Rödern, DE
Pflug, Arno, 55116 Mainz, DE

- (51) **F02D 35/02** (11) **1 429 009 A1**
F02D 41/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300180.1 (22) 28.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 29.10.2002 FR 0213502
(54) • *Dieselmotor mit Vorrichtung zur Steuerung der Kraftstoffeinspritzmenge*
• *Diesel engine with fuel injection quantity control apparatus*
• *Moteur diesel muni d'un dispositif de contrôle du débit d'injection de carburant*
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78943 Vélizy-Villacoublay Cedex, FR
Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Vermonet, Claire, 75116 Paris, FR
Souchon, Vincent, 75011 Paris, FR
Meissonnier, Guillaume, 41190 Landes le Gaulois, FR
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 429 010 A1**
F02D 41/04 F02B 23/10
F02M 61/14 F02M 61/18
F02M 67/02 F02M 67/12
(25) Ja (26) En
(21) 02762782.7 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/008301 15.08.2002
(87) WO 2003/029635 2003/15 10.04.2003
(30) 17.09.2001 JP 2001281634
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES GESCHICHTETEN LUFT-KRAFTSTOFF-GEMISCHES FÜR EINEN VERBRENNUNGSMOTOR*
• *DEVICE AND METHOD FOR FORMING STRATIFIED AIR&MINUS;FUEL MIXTURE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FORMATION D'UN MELANGE CARBURANT-AIR STRATIFIE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

- (71) Nissan Motor Co., Ltd., No.2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 220-8623, JP
(72) NODA, Toru, Sakae-ku, Yokohama-Shi, Kanagawa 224-084, JP
HOTTA, Isamu, Kanazawa-ku, Yokohama-Shi, Kanagawa 236-, JP
IWAKIRI, Yasunori, Kanazawa-ku, Yokohama-Shi, Kanagawa 236-, JP
KAKUHO, Akihiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 429 011 A1**
F02D 11/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293045.5 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215779
(54) • *Verfahren und System zur Steuerung des Drehmoments eines Verbrennungsmotors für ein Automobil*
• *Engine torque control method and system for an automotive vehicle*
• *Méthode et système de commande du couple d'un moteur pour un véhicule automobile*
(71) Renault S.A., 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Fauvel, Francois, 91470 Boullay les Troux, FR
(74) Rougemont, Bernard, et al, Renault Technocentre, 1 avenue du Golf, Sce 0267 TCR GRA 1 55, 78288 Guyancourt, FR

F02D 41/02 → (51) B60K 6/04

F02D 41/02 → (51) F01N 3/20

F02D 41/04 → (51) F02D 41/02

- (51) **F02D 41/18** (11) **1 429 012 A1**
F02D 41/32
(25) En (26) En
(21) 02445173.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Verfahren und System zur Schätzung der Zylinderluftmenge einer Brennkraftmaschine*
• *Method and system for estimation of air charge of an engine*
• *Méthode et système pour estimer la charge d'air admise dans un moteur à combustion interne*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Eriksson, Sören, 442 90 Kungälv, SE
Stotsky, Alexander, 422 52 Hisings Backa, SE
(74) Andersson, Per Rune, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 429 013 A2**
F02D 41/38
(25) En (26) En
(21) 03028135.6 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002362269

- (54) • *Regeleinrichtung für das Common-Rail-Einspritzsystem einer Brennkraftmaschine*
• *Common rail fuel injection control device*
• *Dispositif de commande de système d'injection à rampe commune pour un moteur*
- (71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Yomogida, Koichiro, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
Nakano, Futoshi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
Saigo, Yusuke, Toyota-shi, Aichi 473-0902, JP
Sasaki, Yuji, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0931, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **F02D 41/30** (11) **1 429 014 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028035.8 (22) 06.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 DE 10258572
- (54) • *Verfahren zum Betreiben einer Brennkraftmaschine eines Fahrzeugs, insbesondere eines Kraftfahrzeugs*
• *Method for operating a combustion engine, in particular a motor vehicle*
• *Procédé de fonctionnement d'un moteur à combustion interne, en particulier d'automobile*
- (71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
- (72) Odendall, Bodo, 86633 Neuburg, DE

F02D 41/32 → (51) F02D 41/18

- (51) **F02D 41/38** (11) **1 429 015 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027285.0 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 03.12.2002 JP 2002351175
- (54) • *Signalverarbeitungsfiler und Regler für Common Rail Druck*
• *Signal processing filter and control device for common rail pressure*
• *Circuit de filtre et dispositif de contrôle de pression d'un système d'alimentation à rampe commune*
- (71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Yomogida, Koichiro, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
Nakano, Futoshi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
Saigo, Yusuke, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
Sasaki, Yuji, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0931, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

F02D 41/38 → (51) F02D 35/02

F02D 41/38 → (51) F02D 41/20

F02F 1/40 → (51) F01P 3/22

F02K 3/06 → (51) F02C 7/32

F02K 3/08 → (51) F02K 7/20

F02K 7/02 → (51) F02K 7/20

F02K 7/075 → (51) F02K 7/20

- (51) **F02K 7/20** (11) **1 429 016 A1**
F02K 7/075 F02K 7/02
F02K 3/08
(25) En (26) En
(21) 03257760.3 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316800
- (54) • *Methode und Apparat zum Betreiben von Gasturbinen*
• *Methods and apparatus for operating gas turbine engines*
• *Méthode et appareil destiné au fonctionnement des turbines à gas*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Kraft, Robert Eugene, Cincinnati, Ohio 45241, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **F02M 31/13** (11) **1 429 017 A2**
(25) De (26) De
(21) 03026547.4 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257921
- (54) • *Heizflansch*
• *Heating flange*
• *Bride d'échauffement*
- (71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) Geiger, Steffen, 71679 Asperg, DE
Giffels, Thomas, 70469 Stuttgart, DE
Eller, Martin, 71640 Ludwigsburg, DE
- (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

F02M 31/135 → (51) F02D 9/02

- (51) **F02M 35/04** (11) **1 429 018 A2**
F02B 61/02
(25) En (26) En
(21) 03104493.6 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358512
- (54) • *Anordnung eines Luftreinigers in einem Motorroller*
• *Arrangement structure of an air cleaner for a scooter type vehicle*
• *Structure d'agencement d'un épurateur d'air pour véhicule du type scooter*
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) NUMATA, Hidehiko, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, SAITAMA, JP
FUKUMA, Go, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, SAITAMA, JP
ADACHI, Ken, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, SAITAMA, JP
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 429 019 A1**
F02M 61/16
(25) En (26) En
(21) 03104649.3 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 IT B020020778
- (54) • *Elektromagnetisches Kraftstoffeinspritzventil mit einem monolithischen rohrförmigen Element für eine Brennkraftmaschine*
• *Electromagnetic fuel injector for an internal combustion engine with a monolithic tubular member*
• *Injecteur électromagnétique de combustible à un élément tubulaire monolithique pour un moteur à combustion interne*
- (71) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT
- (72) CRISTIANI, Marcello, 40026, IMOLA, IT
VIGNOLI, Mirco, 40100, BOLOGNA, IT
- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02M 51/06 → (51) H01F 7/127

F02M 59/08 → (51) F02M 63/02

F02M 61/14 → (51) F02D 41/02

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 61/18 → (51) F02D 41/02

- (51) **F02M 63/02** (11) **1 429 020 A1**
F02M 59/08
(25) En (26) En
(21) 03024168.1 (22) 20.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 314879
- (54) • *Pumpe mit veränderlichem Abfluss*
• *Variable discharge pump*
• *Pompe à écoulement variable*
- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Sommers, Mark F., Caterpillar Inc., Peoria Illinois 61629-6490, US
Gibson, Dennis H. Caterpillar Inc., Peoria Illinois 61629-6490, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02M 67/02 → (51) F02D 41/02

F02M 67/12 → (51) F02D 41/02

- (51) **F02N 11/04** (11) **1 429 021 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028829.4 (22) 15.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 433472 P
- (54) • *Gatetreiber ASIC für einen Starter-Generator für KFZ*
• *Gate driver ASIC for an automotive starter/alternator*
• *ASIC Circuit de commande de grille pour un démarreur-générateur d'un automobile*

- (71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US
(72) Vaysse, Bertrand, Cerritos, CA 90703, US
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F02N 15/06** (11) **1 429 022 A1**
(25) En (26) En
(21) 03027485.6 (22) 01.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.12.2002 JP 2002355896
(54) • *Anlasser mit Mitteln zur Begrenzung der Rotation des Ritzels* *Anlasser für Kraftfahrzeuge*
• *Starter having pinion-rotation-restricting member for use in automotive vehicle*
• *Démarreur muni de moyens pour limiter la rotation du pignon pour véhicules*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Murata, Mitsuhiro, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Niimi, Masami, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Shiga, Tsutomu, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Ohmi, Masanori, Denso Corporation, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

F03B 3/12 → (51) F04D 29/34

- (51) **F03D 1/00** (11) **1 429 023 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028095.2 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10257726
22.01.2003 DE 10302295
16.05.2003 DE 10322210
(54) • *Tiefgründungselement mit stabilisierungskragen aus Beton oder verfestigtem Boden für off-shore-Bauwerke*
• *Foundation for offshore constructions*
• *Fondation pour constructions marines*
(71) ED. ZÜBLIN AG, Albstadtweg 3, D-70567 Stuttgart, DE
(72) von Lübtow, Boris, 70569 Stuttgart, DE
Voigt, Thomas, Dr., 70794 Filderstadt, DE
Weber, Klaus, Dr., 72366 Balingen, DE

- (51) **F03D 1/00** (11) **1 429 024 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028096.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10257724
22.01.2003 DE 10302294
(54) • *Caisson auf Pfählen als off-shore-Gründung für Windkraftanlagen*
• *Piled foundation for offshore wind turbines*
• *Fondation sur pieux pour éoliennes marines*
(71) ED. ZÜBLIN AG, Albstadtweg 3, D-70567 Stuttgart, DE
(72) von Lübtow, Boris, 70569 Stuttgart, DE
Voigt, Thomas, Dr., 70794 Filderstadt, DE
Brosig, Stefan, Dr., 70563 Stuttgart, DE

- (51) **F03D 7/02** (11) **1 429 025 A1**
F03D 7/04 H02K 7/18
(25) Ja (26) En
(21) 02790913.4 (22) 26.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2002/013682 26.12.2002
(87) WO 2003/058062 2003/29 17.07.2003
(30) 28.12.2001 JP 2001399459
(54) • *AUFWIND-WINDMÜHLE UND BETRIEBS-VERFAHREN DAFÜR*
• *UP-WIND TYPE WINDMILL AND OPERATING METHOD THEREFOR*
• *EOLIENNE DE TYPE FACE AU VENT ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT CORRESPONDANT*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) SHIBATA, M., c/o MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Nagasaki-shi, Nagasaki 851-6392, JP
FURUKAWA, T., c/o MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD, Nagasaki-shi, Nagasaki 851-6392, JP
HAYASHI, Y., c/o MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Nagasaki-shi, Nagasaki 851-6392, JP
YATOMI, Y., c/o MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Nagasaki-shi, Nagasaki 850-8610, JP
TSUTSUMI, K., c/o MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD, Nagasaki-shi, Nagasaki 850-8610, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F03D 7/04 → (51) F03D 7/02**F04B 1/28** → (51) F04B 49/24**F04B 27/06** → (51) F01C 1/344

- (51) **F04B 27/18** (11) **1 429 026 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028111.7 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.12.2002 JP 2002355593
(54) • *Regelventil für einen Kompressor mit veränderlicher Verdrängung*
• *Control valve for a variable displacement compressor*
• *Soupape de contrôle pour compresseur à capacité variable*
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Umemura, Satoshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Hirose, Tatsuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Hashimoto, Yuji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Matsubara, Ryo, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Suzuki, Junya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F04B 43/00 → (51) F04B 53/00

- (51) **F04B 49/24** (11) **1 429 027 A1**
F04B 1/28
(25) En (26) En
(21) 03024635.9 (22) 27.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 318404
(54) • *Hydraulische Pumpe*

- *Hydraulic pump*
- *Pompe hydraulique*

- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Abdelrahman, Ibrahim, A., C/o Caterpillar Inc., Peoria Illinois 61629-6490, US
Gibson, Dennis, H., C/o Caterpillar Inc., Peoria Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F04B 53/00 (11) **1 429 028 A2**
F04B 43/00

- (25) De (26) De
(21) 03013670.9 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 DE 10258533
(54) • *Vorrichtung zum Fördern eines Fluids, insbesondere Kraftstoffpumpe*
• *Device for delivering a fluid, particularly fuel pump*
• *Dispositif pour convoyer un fluid, en particulier pompe à carburant*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Rembold, Helmut, 70435 Stuttgart, DE
Schoepke, Manuel, 3700 Ceske Budejovice, CZ
Albrecht, Oliver, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Qi, Weidong, 70439 Stuttgart, DE
Bayer, Christian, 71665 Vaihingen, DE

F04B 53/10 → (51) F16K 17/28

- (51) **F04C 2/08** (11) **1 429 029 A2**
B05C 5/02 B05C 11/10
(25) En (26) En
(21) 03025562.4 (22) 08.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 316935
(54) • *Schmelzklebeabgabevorrichtung mit unabhängigen Zahnradpumpenaggregaten*
• *Hot melt adhesive dispensing applicator assembly with independent gear pump assemblies*
• *Assemblage de distributeur de colle thermofusible comprenant des ensembles indépendants de pompe à engrenage*
(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) McGuffey, Grant, Springfield, Tennessee 37172, US
(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

F04C 18/344 → (51) F01C 1/344**F04C 18/356** (11) **1 429 030 A2**
F04C 23/00 F01C 21/08
F04C 29/10

- (25) En (26) En
(21) 03019199.3 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.08.2002 JP 2002247201
27.08.2002 JP 2002247204
29.08.2002 JP 2002250927

- (54) • *Mehrstufiger Rotationsverdichter*
• *Multi-stage rotary compressor*
• *Compresseur rotatif multi-étages*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd, 55, Hondori 2-Chome, Keihan, Moriguchi-shi, Osaka, JP
- (72) Matsumoto, Kenzo, Ora-gun, Gunma-Ken, JP
Fujiwara, Kazuaki, Ota-shi, Gunma-ken, JP
Yamasaki, Haruhisa, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Watabe, Yoshio, Nitta-Gun, Gunma-ken, JP
Yamaguchi, Kentaro, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Tsuda, Noriyuki, Ora-Gun, Gunma-ken, JP
Yamanaka, Masaji, Tatebayashi-Shi, Gunma-ken, JP
Sato, Kazuya, Ora-Gun, Gunma-ken, JP
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **F04C 23/00** (11) **1 429 031 A1**
F01C 21/10
(25) En (26) En
(21) 03026766.0 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002362134
18.07.2003 JP 2003276366
- (54) • *Lichtbogengeschweisstes, aus Aluminium hergestelltes Verdichtergehäuse*
• *Aluminum compressor casing assembled by arc welding*
• *Carter de compresseur en aluminium assemblé par soudage à l'arc*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Hondori 2-chome, Keihan, Moriguchi-shi, Osaka, JP
- (72) Saito, Takayasu, Kumagaya-shi, Saitamaken, JP
Matsumori, Hiroyuki, Ouragun, Gunma-ken, JP
Matsuura, Dai, Ohta, Gunma-ken, JP
Sato, Takashi, Kumagaya-shi, Saitama, JP
Ehara, Toshiyuki, Ohta city, Gunma-ken, JP
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

F04C 23/00 → (51) F04C 18/356

F04C 29/08 → (51) F16K 17/28

F04C 29/10 → (51) F04C 18/356

(51) **F04D 27/02** (11) **1 429 032 A2**
F04D 29/42
(25) En (26) En
(21) 03011358.3 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002358832
- (54) • *Zentrifugalverdichter mit Einlassleitschaufeln*
• *A centrifugal compressor having inlet guide vanes*
• *Compresseur centrifuge avec des aubes de guidage pour l'entrée*
- (71) Hitachi Industries Co., Ltd., 13-17, Nakagawa 4-chome, Adachi-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Kenji, c/o Hitachi Industries Co., Ltd., Tsuchiura-chi, Tokyo, JP
Ito, Toshio, c/o Hitachi Industries Co., Ltd., Chiyoda-machi, Tokyo, JP
Konno, Toyoo, c/o Hitachi Industries Co., Ltd., Tomobe-machi, Tokyo, JP
Orikasa, Hideaki, c/o Hitachi Industries Co., Ltd., Chiyoda-machi, Tokyo, JP

- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fühner Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(51) **F04D 29/34** (11) **1 429 033 A1**
F03B 3/12
(25) En (26) En
(21) 03257830.4 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 NO 20026020
- (54) • *Montageträgersystem*
• *Mounting jig*
• *Gabarit de montage*
- (71) Small Turbine Partner AS, Vestre Rosten 81, 7075 Tiller, NO
- (72) Brekke, Hermod, 7026 Trondheim, NO
Grillstad, Joar, 7224 Melhus, NO
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

F04D 29/42 → (51) F04D 27/02

(51) **F04D 29/58** (11) **1 429 034 A2**
(25) De (26) De
(21) 03024724.1 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257493
- (54) • *Motor-Pumpen-Aggregat mit Wärmedämmungsschale*
• *Thermally insulated motor pump unit*
• *Groupe moto-pompe avec isolation thermique*
- (71) WIL0 AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
- (72) Hoheisel, Stephan, 44287 Dortmund, DE
Stange, Axel, 44263 Dortmund, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

F15B 13/00 → (51) F16K 27/00

(51) **F15B 13/04** (11) **1 429 035 A2**
F15B 13/044 F01L 1/34
(25) En (26) En
(21) 03078729.5 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 432474 P
- (54) • *Umschaltbares Steuerventilsystem für Fluide*
• *Switchable fluid control valve system*
• *Système de soupape de commande commutable pour fluides*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Fischer, Thomas H., Rochester, NY 14623, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **F15B 13/04** (11) **1 429 036 A1**
E02F 9/22
(25) En (26) En
(21) 03078809.5 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 DE 10258517
- (54) • *Hydraulische Ventileinrichtung*
• *Hydraulic valve arrangement*
• *Dispositif de valve hydraulique*
- (71) Sauer-Danfoss (Nordborg) A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK
- (72) Christensen, Thorkild, 6400 Sønderborg, DK
Christensen, Carsten, 6310 Broager, DK
Zenker, Siegfried, 85614 Kirchseon, DE

F15B 13/044 → (51) F15B 13/04

(51) **F15B 15/12** (11) **1 429 037 A1**
(25) De (26) De
(21) 03024778.7 (22) 30.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 20219367 U
- (54) • *Fluidbetätigter Dreistellungs-Drehantrieb*
• *Three-position rotary fluid actuator*
• *Vérin fluide rotatif à trois positions*
- (71) FESTO AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Frisch, Herbert, 73035 Göppingen-Bartenbach, DE
Moritz, Manfred, 73207 Plochingen, DE
- (74) Abel, Martin, et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **F15B 15/28** (11) **1 429 038 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078838.4 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 NL 1022128
- (54) • *Messverfahren zur Bestimmung der Bewegung eines bewegbaren Teils eines Stellglieds und Vorrichtung zur Anwendung des Messverfahrens*
• *Measuring method for determining the displacement of a movable part of an actuator and device for applying the measuring method*
• *Procédé pour mesurer le mouvement d'une pièce mobile d'un vérin, et dispositif pour appliquer le procédé*
- (71) Hytop B.V, Industrieweg 30, 3361 HJ Slidrecht, NL
- (72) Van Yperen, Hendrik, 3466 NA Waarder, NL
- (74) Bottema, Johan Jan, Nederlandsch Octrooibureau, P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(71) Hytop B.V, Industrieweg 30, 3361 HJ Slidrecht, NL

(72) Van Yperen, Hendrik, 3466 NA Waarder, NL

(74) Bottema, Johan Jan, Nederlandsch Octrooibureau, P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **F16B 4/00** (11) **1 429 039 A1**
F16B 35/04
(25) De (26) De
(21) 03025143.3 (22) 03.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10258149
- (54) • *Presspassverbindungselement und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Press fit connector and manufacturing method thereof*
• *Élément de connexion à ajustement serré et sa méthode de fabrication*
- (71) Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG, Petershütter Allee 29, 37520 Osterode am Harz, DE
- (72) Sommer, Wolfgang, 35285 Gemünden (Wohra), DE
Wagner, Frank, 35418 Grossen Buseck, DE

(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62,
37021 Göttingen, DE

F16B 13/08 → (51) F16B 21/02

(51) **F16B 21/02** (11) **1 429 040 A1**
F16B 13/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356189.5 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.11.2002 FR 0215049

(54) • *Verbindungsvorrichtung und damit ausgerüste-
ter Kabelkanal*
• *Connecting device and thereby equipped cable
channel*
• *Dispositif d'assemblage et chemin de câbles
en comportant d'application*

(71) Gewiss France SA, Lieudit "Le Bouleau", 21430
Liernais, FR

(72) Lebrat, Jean-Pascal, 71640 Givry, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de
Bonnell, 69448 Lyon Cédex 03, FR

F16B 35/04 → (51) F16B 4/00

F16C 11/06 → (51) B60S 1/24

(51) **F16C 11/10** (11) **1 429 041 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01274462.9 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/010261 26.11.2001

(87) WO 2003/021118 2003/11 13.03.2003

(30) 29.08.2001 JP 2001259686

(54) • *SCHARNIEREINHEIT UND DIESE VERWEN-
DENDES ELEKTRONISCHES GERÄT*
• *HINGE UNIT AND ELECTRONIC APPARA-
TUS USING IT*
• *COMPOSANT DE CHARNIERE ET APPAREIL
ELECTRONIQUE L'EMPLOYANT*

(71) Kabushiki Kaisha Strawberry Corporation, Kawagoe
Daiichi-Seimei Building, 13-5, Wakita-Honcho,
Kawagoe-shi, Saitama 350-1123, JP

(72) HAYASHI, Yoshitaka c/o K.K. Strawberry
Corporation, Kawagoe-shi, Saitama 350-1123, JP

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz
& Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

F16C 13/00 → (51) G03G 15/02

(51) **F16C 19/16** (11) **1 429 042 A1**
F16C 33/41 F16C 33/66
F16C 33/78 F16H 55/36
F16H 7/02

(25) Ja (26) En

(21) 02765474.8 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/009228 10.09.2002

(87) WO 2003/025409 2003/13 27.03.2003

(30) 18.09.2001 JP 2001283322

24.01.2002 JP 2002015428

27.03.2002 JP 2002088771

14.06.2002 JP 2002174268

(54) • *DREHSTÜTZVORRICHTUNG FÜR ROLLE*
• *PULLEY ROTATINGLY SUPPORTING
DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SUPPORT ROTATIF POUR
POULIE*

(71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8560, JP

(72) TANABE, Kouichi, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi,
Kanagawa 251-8501, JP
MIYAGAWA, Takayuki, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi,
Kanagawa 251-8501, JP
TANIGUCHI, Masato, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi,
Kanagawa 251-8501, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F16C 23/10 → (51) B60S 1/24

F16C 25/00 → (51) A22C 11/12

F16C 33/04 → (51) B64C 25/34

F16C 33/41 → (51) F16C 19/16

(51) **F16C 33/58** (11) **1 429 043 A2**
(25) En (26) En

(21) 03257743.9 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 US 316799

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zusammenbau
von Lagern*
• *Methods and apparatus for assembling a bear-
ing assembly*
• *Méthode et dispositif pour assemblage de
palier*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Scardicchio, Ubaldo M., Cincinnati Ohio 45249, US
Slusher, Michael, Hamilton Ohio 45011, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent
Operation, General Electric International, Inc., 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F16C 33/66 → (51) F16C 19/16

F16C 33/78 → (51) F16C 19/16

(51) **F16D 23/02** (11) **1 429 044 A1**
F16D 69/04

(25) De (26) De

(21) 03025130.0 (22) 03.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 DE 10257831

(54) • *Verfahren zum Herstellen eines im Bereich
einer Lagerfläche mit einem reibungsminde-
ren Belag beschichteten Gegenstandes*
• *Method of manufacturing an object with a
reduced friction coating in the area of a bear-
ing surface*
• *Procédé de fabrication d'un objet avec un
revêtement de friction minimal dans la région
d'une surface portante*

(71) Otto Fuchs KG, Derschlag Strasse 26, 58540
Meinerzhagen, DE

(72) Münster, Jürgen, Dipl.-Ing., 58540 Meinerzhagen,
DE

(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im
Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

F16D 41/00 → (51) B60K 6/04

F16D 69/04 → (51) F16D 23/02

(51) **F16F 9/05** (11) **1 429 045 A2**
(25) De (26) De

(21) 03026359.4 (22) 18.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 DE 10257855

(54) • *Luftfederanordnung*
• *Air spring arrangement*
• *Arrangement de ressort pneumatique*

(71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079
Hamburg, DE

(72) Branco, Antonio, 21244 Buchholz, DE
Gerlach, Kay, Dipl.-Ing., 21224 Rosengarten, DE
Lorenz, Rüdiger, Dipl.-Ing., 21335 Lüneburg, DE

F16F 15/03 → (51) G01B 5/012

F16F 15/124 → (51) F16H 1/28

(51) **F16G 1/06** (11) **1 429 046 A2**
F16G 5/04

(25) En (26) En

(21) 03104498.5 (22) 02.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 US 316723

(54) • *Treibriemen*
• *Power transmission belt*
• *Courroie de transmission*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Lofgren, Jeffery Dwight, 68521 Lincoln / Nebraska,
US

(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department,
Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

F16G 1/08 → (51) F16G 1/28

(51) **F16G 1/28** (11) **1 429 047 A1**
F16G 1/08

(25) De (26) De

(21) 02027759.6 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Zahnriemen aus elastomerem Werkstoff und
mit Fasermaterial*

• *Toothed belt made of elastomeric and fibrous
materials*

• *Courroie crantée en élastomère et en matériau
fibreuse*

(71) ContiTech Antriebssysteme GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Göser, Hubert, 29451 Dannenberg, DE
Winkler, Thomas, 29451 Dannenberg, DE
Kucharczyk, André, 29499 Gülden, DE

(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft
Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001
Hannover, DE

F16G 5/04 → (51) F16G 1/06

(51) **F16H 1/28** (11) **1 429 048 A1**
F16F 15/124 B25J 9/10
E05F 11/48

(25) De (26) De

(21) 03023051.0 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (30) 28.12.1999 DE 19963486
27.01.2000 DE 10003350
28.04.2000 DE 10020901
27.06.2000 DE 10030321
19.12.2000 DE 10063467
- (54) • *Verstellvorrichtung*
• *Adjusting device*
• *Dispositif de réglage*
- (71) Diro GmbH & Co. KG, Vor den Eichen 19-23, 38471 Rühren-Brechtort, DE
- (72) Tomczyk, Hubert, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm, Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
- (62) 00987439.7 / 1 244 880

F16H 3/089 → (51) F16H 3/12

- (51) **F16H 3/12** (11) **1 429 049 A1**
F16H 61/04
- (25) En (26) En
- (21) 03028216.4 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 JP 2002356124
- (54) • *Automatikgetriebe und Fahrzeug mit einem solchen System*
• *Automatic transmission system and automobile using the system*
• *Système de transmission automatique et véhicule équipé d'un tel système*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (72) Ibamoto, Masahiko, Chiyoda-ku, 5-1, Marunouchi 1-chome Tokyo 100-8220, JP
Sakamoto, Hiroyuki, Hitachinaka-shi Ibaraki-ken 312-0062, JP
Kuroiwa, Hiroshi, Chiyoda-ku, 5-1, Marunouchi 1-chome Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **F16H 3/12** (11) **1 429 050 A2**
F16H 3/089
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03293125.5 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215786
- (54) • *Sechs Gänge automatisiertes Stufengetriebe für Kraftfahrzeug*
• *Six speed automated stepped vehicle transmission*
• *Boite de vitesses robotisée à six rapports de vitesses pour véhicule automobile*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Buannec, Michel, 78480 Verneuil sur Seine, FR
- (74) Rougemont, Bernard, Renault, 1, avenue du Golf, Sce 0267 TCR AVA 056, 78288 Guyancourt, FR

F16H 7/02 → (51) F16C 19/16

- (51) **F16H 15/42** (11) **1 429 051 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04006674.8 (22) 14.05.1997
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (54) • *Kegelreibringgetriebe*
• *Transmission with cones and friction ring*

- *Transmission avec éléments coniques et anneau de friction*

- (71) Rohs, Ulrich, Dr.-Ing., Roonstrasse 11, D-52351 Düren, DE
- (72) Rohs, Ulrich, Dr.-Ing., D-52351 Düren, DE
- (74) Patentanwaltskanzlei Liemann-Castell, Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE
- (62) 97107857.1 / 0 878 641

F16H 55/22 → (51) B21H 3/04

- (51) **F16H 55/36** (11) **1 429 052 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02765553.9 (22) 13.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/009465 13.09.2002
- (87) WO 2003/027539 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 JP 2001288207
- (54) • *VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU EINER SCHEIBENVORRICHTUNG MIT EINGEBAUTER ROLLENKUPPLUNG*
• *METHOD OF ASSEMBLING ROLLER CLUTCH BUILT&MINUS;IN TYPE PULLEY DEVICE*
• *PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UN DISPOSITIF DE POULIE DU TYPE A ROUE LIBRE INCORPOREE*
- (71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) AIDA, Hiroshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
- (74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

- (51) **F16H 55/36** (11) **1 429 053 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02800231.9 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/009347 12.09.2002
- (87) WO 2003/029695 2003/15 10.04.2003
- (30) 17.09.2001 JP 2001281831
- (54) • *RIEMENSCHNEIBENVORRICHTUNG MIT EINGEBAUTER ROLLENKUPPLUNG UND MONTAGEVERFAHREN DAFÜR*
• *ROLLER CLUTCH BUILT-IN TYPE PULLEY DEVICE, AND METHOD OF ASSEMBLING THE SAME*
• *DISPOSITIF DE POULIE DU TYPE ROUE LIBRE A ROULEAUX INCORPOREE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE CELUI-CI*
- (71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) AIDA, Hiroshi, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
- (74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

F16H 55/36 → (51) F16C 19/16

- (51) **F16H 57/08** (11) **1 429 054 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04006318.2 (22) 19.12.2001
- (84) AT DE FR IT
- (30) 22.12.2000 DE 10064815
- (54) • *Planetengetriebe*
• *Planetary gearing*
• *Engrenage planétaire*

- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) Schulz, Horst, 88045 Friedrichshafen, DE
Kirschner, Tino, 88097 Eriskirch, DE
- (62) 01984873.8 / 1 343 982

- (51) **F16H 59/02** (11) **1 429 055 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03293032.3 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 FR 0215665
- (54) • *Integriertes Anlass- und Getriebschaltmodul in einem Fahrzeug*
• *Lever integrating ignition and gearshift operation in a vehicle*
• *Module intégral de contrôle de marche d'un véhicule automobile*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
- (72) Gaulty, Bruno, 92300 Levallois-Perret, FR
Pecoraro, Laurent, 78100 Saint-Germain-en-Laye, FR
- (74) Fréchède, Michel, et al, Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

F16H 61/04 → (51) F16H 3/12

- (51) **F16H 61/36** (11) **1 429 056 A1**
F16H 63/38
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03292845.9 (22) 17.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 FR 0215535
- (54) • *Wählhebel für ein Kraftfahrzeug-Getriebe mit magnetischer Haltevorrichtung*
• *Shift lever for a vehicular gear box with magnetic retaining means*
• *Véhicule automobile équipé d'un dispositif de commande de boîte de vitesses magnétique*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Gaulty, Bruno, 92300 Levallois Perret, FR
Hey, Lilian, 95450 Seraincourt, FR
Bourboun, Francis, 92100 Boulogne, FR
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

F16H 63/38 → (51) F16H 61/36

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 429 057 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02293079.6 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Dichtung für Abgas- Flansch*
• *Sealing gasket for an exhaust flange*
• *Joint d'étanchéité pour bride d'échappement*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
Federal-Mogul Sealing Systems GmbH, Hermann-Goetze-Strasse, 57562 Herdorf, DE
- (72) Thillier, Nicolas, 78000 Versailles, FR
Stapel, Klaus, 57072 Siegen, DE
- (74) Cemeli, Eric, Renault Technocentre, 1 avenue du Golf, Sce 0267 TCR AVA 056, 78288 Guyancourt, FR

(51) **F16J 15/08** (11) **1 429 058 A2**
(25) De (26) De
(21) 03027362.7 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 DE 10258319

(54) • *Flachdichtung, insbesondere Abgaskrümmerrichtung*
• *Gasket, in particular for exhaust manifold*
• *Joint plat, en particulier joint pour collecteur d'échappement*

(71) EiringKlinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE

(72) Beutter, Ulrich, 72766 Reutlingen-Reicheneck, DE
Eben, Wolfgang, 72555 Münsingen-Apfelstetten, DE

Kullen, Wilhelm, 72584 Hülben, DE

Klump, Uwe Georg, 72581 Dettingen/Erms, DE

(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhländstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F16J 15/12** (11) **1 429 059 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02767965.3 (22) 18.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2002/009556 18.09.2002

(87) WO 2003/027544 2003/14 03.04.2003

(30) 21.09.2001 JP 2001289516

(54) • *SPHÄRISCHER BANDFÖRMIGER DICHTUNGSKÖRPER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES DICHTUNGSKÖRPERS*
• *SPHERICAL BAND-SHAPED SEAL BODY AND METHOD OF MANUFACTURING THE SEAL BODY*
• *CORPS D'ETANCHEITE SPHERIQUE APLATI EN FORME DE BANDE ET PROCEDE DE FABRICATION DU CORPS D'ETANCHEITE*

(71) Oiles Corporation, 3-2 Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0012, JP

(72) KUBOTA, Shuichi OILES CORPORATION Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
FURUKIDO, Takeshi OILES CORPORATION Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP
SAKAIRI, Yoshikazu OILES CORPORATION Fujisawa Plant, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0811, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F16K 5/02 → (51) G01F 15/00

(51) **F16K 17/28** (11) **1 429 060 A1**
F16K 17/30 F04B 53/10
F04C 29/08

(25) De (26) De

(21) 02027869.3 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Auslassventil für Kompressor*
• *Outlet valve for compressor*
• *Valve de décharge pour compresseur*

(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Folchert, Uwe, Dr., 31667 Lauenau, DE
Sorge, Kal, Dr., 31615 Wunstorf, DE
Westerkamp, Helge, 30953 Hemmingen, DE

F16K 17/30 → (51) F16K 17/28

(51) **F16K 21/06** (11) **1 429 061 A1**
F16K 31/60
(25) En (26) En
(21) 03028161.2 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2002 IT MI20020578 U

(54) • *Selbstschliessender Hahn mit einstellbarer Abgabezeit*
• *Self-closing tap with adjustable dispensing time*
• *Robinet à fermeture automatique à durée de distribution réglable*

(71) Valpra by Rossi S.r.l., Via Piemonte, 2 Z.I., 28010 Fontaneto D'Agogna (Novara), IT

(72) Rossi, Riccardo, 28024 Gozzano (Prov. of Novara), IT
Rossi, Alberto, 28024 Gozzano (Prov. of Novara), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F16K 27/00** (11) **1 429 062 A1**
F15B 13/00
(25) De (26) De
(21) 03027219.9 (22) 28.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 14.12.2002 DE 20219421 U

(54) • *Montagesystem für Ventile und Ventilgruppen*
• *Mounting system for valves and valve groups*
• *Système de montage pour soupapes et groupes de soupapes*

(71) A. und K. Müller GmbH & Co. KG, Dresdener Strasse 162, 40595 Düsseldorf, DE

(72) Berger, Gerd, 40593 Düsseldorf, DE

(74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Wolf-D. Feder, Dr. Heinz Feder Dipl.-Ing. P.-C. Sroka
Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

(51) **F16K 27/06** (11) **1 429 063 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02380252.3 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *System um die inneren Komponenten eines Ventils zu halten*

• *System for retaining internal components in valves*• *Système pour retenir les éléments internes d'une soupape*

(71) Valvulas Arco, S.L., Avda. del Cid, 8, 46134 Foyos (Valencia), ES

(72) Ferrer Beltran, José Ma, 46134 Foyos (Valencia) Spain, ES

(74) Isern-Cuyas, Maria Luisa, Travesera de Gracia, 30-10C, 08021 Barcelona, ES

F16K 27/06 → (51) G01F 15/00

(51) **F16K 31/42** (11) **1 429 064 A1**
(25) De (26) De
(21) 03025555.8 (22) 08.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 DE 20219358 U

(54) • *Servo-Magnetventil*
• *Solenoid pilot valve*
• *Electrovanne pilote*

(71) A. und K. Müller GmbH & Co. KG, Dresdener Strasse 162, 40595 Düsseldorf, DE
(72) Berger, Gerd, 40593 Düsseldorf, DE
(74) Feder, Wolf-D., Dr., Patentanwalt, Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

F16K 31/60 → (51) F16K 21/06**F16L 3/233** → (51) B65D 63/02

(51) **F16L 19/065** (11) **1 429 065 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356175.4 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.11.2002 FR 0215239

(54) • *Vorrichtung zum Verbinden und Anschliessen von Leitungen*
• *Device for connecting and coupling of conduits*
• *Dispositif de raccordement et de liaison de canalisations*

(71) Ades Technologies, 13, rue Edouard Martel, Z.I. La Chauvetière, 42100 Saint Etienne, FR

(72) Modrin, Jean-Louis, 42260 Pommiers en Forez, FR
Fleury, Michel Paul, 42000 Saint Etienne, FR

(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR

F16L 23/036 → (51) F16L 37/12**F16L 27/10** → (51) F01N 7/18**F16L 33/02** → (51) B65D 63/02

(51) **F16L 37/12** (11) **1 429 066 A1**
F16L 23/036
(25) De (26) De
(21) 02027991.5 (22) 14.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Klammer zur Befestigung und Verbindung von Rohren*
• *Clamp for fixing and connecting pipes*
• *Agrafe pour la fixation et le raccordement de tuyaux*

(71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

Behr France S.A.R.L., 5, Avenue de la Gare, F-68250 Rouffach, FR

(72) Auchter, Holer, 70567 Stuttgart, DE

Brun, Michel, 68740 Rustenhart, FR

(74) Grauel, Andreas, Dr., Behr GmbH & Co. KG
Intellectual Property Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

F16L 39/00 → (51) B21C 37/15

(51) **F16L 55/04** (11) **1 429 067 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027743.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Dämpfung von Druckimpulsen in Rohrleitungen*
• *Method and apparatus for damping pressure pulses in a pipe*
• *Procédé et dispositif d'amortissement d'impulsions de pression dans un pipe-line*

(71)	HFG HVAC Faiveley GmbH & Co.KG, Industriestrasse 60, 04435 Schkeuditz, DE		
(72)	Jaritz, Rudolf, 04435 Schkeuditz, DE		
(74)	Köckeritz, Günter, Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE		
	F16L 59/14	→ (51)	C08G 18/48
	F16M 13/00	→ (51)	B08B 11/02
(51)	F16N 7/00	(11)	1 429 068 A2
(25)	F16N 7/02	(26)	F16N 7/36
(21)	03028541.5	(22)	11.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 IT B020020787		
(54)	• <i>Schmiervorrichtung für ein Untersetzungs- getriebe, insbesondere epizykloidal Unterset- zungsgetriebe</i> • <i>Lubrication system for reduction unit, in par- ticular epicycloidal speed reducer</i> • <i>Dispositif de lubrification d'un reducteur, parti- culierement d'un reducteur épicycloidal</i>		
(71)	Tecnoingranaggi Riduttori S.r.l., Via Davia 5, 40017 S. Giovanni in Persiceto (Bologna), IT		
(72)	Bergonzoni, Giuliano, 40012 Calderara di Reno (Bologna), IT		
(74)	Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT		
	F16N 7/02	→ (51)	F16N 7/00
	F16N 7/36	→ (51)	F16N 7/00
	F16P 7/02	→ (51)	B30B 5/06
(51)	F17C 1/00	(11)	1 429 069 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	03027979.8	(22)	05.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 PL 35775002		
(54)	• <i>Tankeinrichtung, insbesondere für Flüssiggas</i> • <i>Vessel, particularly for liquefied gas</i> • <i>Réservoir, en particulier pour gaz liquéfiés</i>		
(71)	Staniuk, Jacek, ul. Konarskiego 14/23, 76-200 Slupsk, PL		
(72)	Staniuk, Jacek, 76-200 Slupsk, PL		
(74)	Meyer, Ludgerus A., Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE		
(51)	F17C 1/00	(11)	1 429 070 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	03027980.6	(22)	05.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 PL 35774902		
(54)	• <i>Zylindrischer Tank, insbesondere für Flüssig- gas</i> • <i>Cylindrical vessel, particularly for liquefied gas</i> • <i>Réservoir cylindrique, en particulier pour gaz liquéfiés</i>		
(71)	Staniuk, Jacek, ul. Konarskiego 14/23, 76-200 Slupsk, PL		
(72)	Staniuk, Jacek, 76-200 Slupsk, PL		
(74)	Meyer, Ludgerus A., Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE		

	F17C 6/00	→ (51)	B63B 27/24
	F17C 7/00	→ (51)	B63B 27/24
(51)	F21S 4/00	(11)	1 429 071 A2
(25)	// F21W121:00, F21Y101:02	(26)	En
(21)	03386007.3	(22)	02.04.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 GR 2002100535		
(54)	• <i>Glatte Rohrleuchte</i> • <i>Smooth light pipe</i> • <i>Lampe tubulaire lisse</i>		
(71)	Palaiohorinos, Ioannis, Odos A7 Ktirio 24 Ot 18 Vipeth, TK 570 22 Thessaloniki, GR		
(72)	Palaiohorinos, Ioannis, TK 570 22 Thessaloniki, GR		
	F21S 9/02	→ (51)	F21V 25/12
(51)	F21V 25/12	(11)	1 429 072 A2
(25)	F21S 9/02	(26)	De
(21)	// F21W131:40	(22)	19.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 DE 20219149 U		
(54)	• <i>Explosionsgeschützte Leuchte</i> • <i>Explosion-proof light fitting</i> • <i>Appareil d'éclairage antidéflagrant</i>		
(71)	aqua signal Aktiengesellschaft Spezialleuchtenfabrik, Von-Thünen-Strasse 12, 28307 Bremen, DE		
(72)	Rohlfing, Ralph, 28844 Weyhe, DE		
(74)	Heiland, Karsten, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE		
	F22B 37/04	→ (51)	F22B 37/10
(51)	F22B 37/10	(11)	1 429 073 A1
(25)	F22B 37/04	(26)	De
(21)	02026797.7	(22)	02.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• <i>Verfahren zur Herstellung eines Durchlauf- dampferzeugers und Durchlaufdampferzeuger</i> • <i>Method of manufacturing a once-through steam generator and the once-through steam generator</i> • <i>Procédé de fabrication d'un générateur de vapeur à passage unique et le générateur de vapeur à passage unique</i>		
(71)	SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Franke, Joachim, Dr., 90518 Altdorf, DE		
	Kral, Rudolf, 91058 Erlangen, DE		
(51)	F22D 1/32	(11)	1 429 074 A1
(25)	F01K 7/38	(26)	En
(21)	03028207.3	(22)	09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 JP 2002358221		

(54)	• <i>Anordnung und Methode für die Wasserspei- sung einer Dampfturbinenanlage</i> • <i>System and method for feeding water for steam turbine plant</i> • <i>Système et procédé pour alimenter en eau une installation à turbines à vapeur</i>		
(71)	Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72)	Nonaka, Toshiaki, Intellectual Property Division, Minato-ku Tokyo, JP		
(74)	HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
	F23B 1/00	→ (51)	F24H 9/02
	F23C 7/00	→ (51)	F23D 14/02
(51)	F23D 14/02	(11)	1 429 075 A1
(25)	F23C 7/00	(26)	F23D 14/46
(21)	En	(22)	En
(21)	03104411.8	(22)	27.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	04.12.2002 GB 0228319		
(54)	• <i>Verbrennungssystem</i> • <i>A combustion system</i> • <i>Système de combustion</i>		
(71)	Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH		
(72)	Döbbling, Klaus, 5210, Windisch, CH		
	Gutmark, Ephraim, 45236, Cincinnati, US		
	Paschereit, Christian Oliver, 14109, Berlin, DE		
	F23D 14/46	→ (51)	F23D 14/02
	F23G 5/46	→ (51)	F01K 3/24
	F23J 13/02	→ (51)	B21C 37/15
	F23K 3/00	→ (51)	F24H 9/02
(51)	F23L 17/00	(11)	1 429 076 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03257781.9	(22)	10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 GB 0228730		
(54)	• <i>Abblasevorrichtung für Luftausslass</i> • <i>Blow-off vents</i> • <i>Dispositif d'évacuation d'air de sortie</i>		
(71)	Wragg, Richard John, Hagley Croft, 7A Birmingham Road, Hagley, Stourbridge, West Midlands DY9 0PQ, GB		
(72)	Wragg, Richard John, Hagley, Stourbridge, West Midlands DY9 0PQ, GB		
(74)	Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB		
(51)	F23R 3/00	(11)	1 429 077 A1
(25)	F23R 3/60	(26)	F23R 3/50
(21)	De	(22)	De
(21)	02027495.7	(22)	10.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• <i>Gasturbine</i> • <i>Gas turbine</i> • <i>Turbine à gaz</i>		

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Schulten, Wilhelm, 45359 Essen, DE

(51) **F23R 3/00** (11) **1 429 078 A1**
F23R 3/14 F23R 3/28
(25) En (26) En
(21) 03257581.3 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 02.12.2002 US 308711
(54) • *Vorrichtung zur Verminderung des Ausstosses einer Gasturbinenbrennkammer*
• *Apparatus for decreasing gas turbine engine combustor emissions*
• *Dispositif pour réduire les émissions d'une chambre de combustion de turbine à gaz*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Bibler, John D., Tucson Arizona 85715, US
Held, Timothy J., Blanchester Ohio 45107, US
Mueller, Mark A., West Chester Ohio 45069, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F23R 3/00 → (51) F02C 7/22

F23R 3/14 → (51) F23R 3/00

F23R 3/28 → (51) F23R 3/00

F23R 3/50 → (51) F23R 3/00

F23R 3/60 → (51) F23R 3/00

F24B 1/02 → (51) F24H 9/02

(51) **F24C 7/08** (11) **1 429 079 A2**
G04G 15/00
(25) De (26) De
(21) 03027822.0 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 EP 02360344
(54) • *Gargerät mit einer Schaltuhr sowie Schaltuhr*
• *cooking device with a timer and timer*
• *appareil de cuisson avec interrupteur horraire et interrupteur horraire*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) Sebastian Flesch, 67114 Eschau, FR

F24D 10/00 → (51) F24H 9/02

F24D 11/00 → (51) F24H 9/02

(51) **F24D 13/02** (11) **1 429 080 A1**
H05B 3/20 E04F 15/18
(25) Ja (26) En
(21) 02767962.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009552 18.09.2002
(87) WO 2003/027574 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001287684
(54) • *NIEDRIGTEMPERATURVERBRENNUNG VERHINDERNDEN ELEKTRISCHES FUSSBODENHEIZSYSTEM, PLATTE FÜR ELEKTRISCHE FUSSBODENHEIZUNG, FUSSBODENMATERIAL FÜR FUSSBODENHEI-*

ZUNG UND ELEKTRISCHE FUSSBODEN-HEIZVORRICHTUNG

- *LOW TEMPERATURE BURN PREVENTING ELECTRIC FLOOR HEATING SYSTEM& COMMA; ELECTRIC FLOOR HEATING PANEL&COMMA; FLOOR HEATING FLOOR MATERIAL&COMMA; AND ELECTRIC FLOOR HEATING DEVICE*
 - *SYSTEME DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE PAR LE PLANCHER SANS RISQUE DE BRULURE A BASSE TEMPERATURE, PANNEAU DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE PAR LE PLANCHER, MATERIAU DE PLANCHER CHAUFFANT ET DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE PAR LE PLANCHER*
- (71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
(72) KOJIMA, Akiyoshi, c/o NIPPON OIL CORPORATION, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0815, JP
KOHNO, Takefumi, c/o NIPPON OIL CORPORATION, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
FUKAI, Kazuo, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0023, JP
(74) Janson, Ronny, et al, Ehrmer & Delmar Patentbyra AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

F24D 19/00 → (51) E01C 11/26

F24F 1/00 → (51) F24F 7/06

(51) **F24F 7/06** (11) **1 429 081 A1**
F24F 1/00 F24F 13/10
F24F 11/053 F24F 12/00
(25) De (26) De
(21) 03028447.5 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 20219224 U
11.01.2003 DE 20300376 U
(54) • *Belüftungssystem zur Raumbelüftung*
• *Ventilation system for room ventilation*
• *Système de ventilation pour la ventilation d'un local*
(71) Gebrüder Trox, GmbH, Heinrich-Trox-Platz 1, D-47506 Neukirchen-Vluyn, DE
(72) Sefker, Thomas, Dr., 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
Sadkowski, Manfred, 47608 Geldern, DE
Baumeister, Gregor, 47802 Krefeld, DE
Rohde, Christoph, 45470 Mülheim/Ruhr, DE
(74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE

(51) **F24F 11/00** (11) **1 429 082 A2**
En (26) En
(21) 03022281.4 (22) 01.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078330
05.03.2003 KR 2003013685
(54) • *Zentrales Regelungssystem und Verfahren zur Steuerung der Klimaanlage*
• *Central control system and method for controlling air conditioners*
• *Système de commande centrale et méthode de commande des dispositifs de conditionnement d'air*
(71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoueido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) Yoon, Sang Chul, Koyang-si 411-370 Kyungki-do, KR
Jeon, Duck Gu, Seongdong-ku, 133-070 Seoul, KR

- Jung, Jae Sik, 142-108, Seoul, KR
Kwon, Jae Hwan, Yeoungdungpo-ku, 150-754, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **F24F 11/00** (11) **1 429 083 A1**
(25) En (26) En
(21) 03027797.4 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078331
10.12.2002 KR 2002078332
(54) • *Mehrzonenklimaanlage mit integriertem Steuersystem*
• *Multi-air conditioner system with integrated control system*
• *Conditionneur d'air à unités multiples avec système de commande intégré*
(71) LG Electronics, Inc., 20, Yeoueido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) Yoon, Sang Chul, Koyang-si, Kyungki-do 411-370, KR
Jeon, Duck Gu, Seoul 133-070, KR
Jung, Jae Sik, Seoul 142-108, KR
Kwon, Jae Hwan, Yeoungdungpo-ku, Seoul 150-754, KR
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

F24F 11/053 → (51) F24F 7/06

F24F 12/00 → (51) F24F 7/06

F24F 13/10 → (51) F24F 7/06

(51) **F24H 3/04** (11) **1 429 084 A1**
F28F 1/32
(25) De (26) De
(21) 02293059.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Heizkörper mit integrierter elektrischer Zusatzheizung*
• *Radiator with integrated electrical supplementary heater*
• *Radiateur avec élément chauffant électrique supplémentaire*
(71) Behr France S.A.R.L., 5, Avenue de la Gare, F-68250 Rouffach, FR
(72) Brun, Micher, 68740 Rustenhardt, FR
Schmittheisler, Christophe, 67680 Epfig, FR
Miss, Pascal, 67600 Selestatt, FR
Lucas, Gregory, 68250 Rouffach, FR
Laumonnerie, Yannick, 68250 Rouffach, FR
Mougey, Mathieu, 68190 Ensisheim, FR
(74) Grauel, Andreas, Dr., Behr GmbH & Co. KG Intellectual Property Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F24H 3/08** (11) **1 429 085 A1**
(25) It (26) En
(21) 03005182.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 10.12.2002 IT MI20020573 U
(54) • *Effizienter Wärmetauscher und Brennkammer-Anordnung für Kessel und Lufterhitzer*

- *Highly efficient heat exchanger and combustion chamber assembly for boilers and heated air generators*
 - *Ensemble d'échangeur de chaleur et chambre de combustion à haut rendement pour chaudière et réchauffeur d'air*
- (71) Apen Group S.p.A., Via Provinciale, 85, 20060 Pessano con Bornago (Milano), IT
- (72) Rigamonti, Angelo, 20060 Pessano con Bornago (Milano), IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **F24H 7/00** (11) **1 429 086 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028423.6 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10258226
- (54) • *Speicherelement, insbesondere für Latent-Schichtspeicher*
• *Storage element, in particular stratified latent heat storage*
• *Element de stockage, en particulier pour le stockage stratifié de chaleur latent*
- (71) Muser, Fritz, Am Pflatterbach 13, 91632 Wieseth, DE
Schmidt, Hans, Frankenstrasse 30, 91572 Bechhofen, DE
- (72) Muser, Fritz, 91632 Wieseth, DE
Schmidt, Hans, 91572 Bechhofen, DE
- (74) Matschur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

(51) **F24H 9/02** (11) **1 429 087 A1**
F24D 11/00 F24D 10/00
F23B 1/00
(25) De (26) De
(21) 02027565.7 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Heizungsanlage für eine Mehrzahl Gebäude von denen jedes über einen eigenen, lokalen Warmwasser-Speicher verfügt*
• *District heating for a plurality of buildings with an own local energy-storage each*
• *Système de chauffage urbain pour plusieurs bâtiments avec un accumulateur d'eau chaude dans chaque bâtiment*
- (71) Aigner Josef Peter, Dachauer Strasse 37, 80335 München, DE
- (72) Aigner Josef Peter, 80335 München, DE
- (74) Szyuka, Dirk, König-Szyuka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

(51) **F24H 9/02** (11) **1 429 088 A1**
F24D 11/00 F24D 10/00
F23B 1/00 F23K 3/00
B65G 65/44 F24B 1/02
(25) De (26) De
(21) 02027566.5 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Heizung für feste Biomasse-Brennstoffe*
• *Heating for solid biomass fuel*
• *Chauffage pour combustibles solides de biomasse*

- (71) Aigner Josef Peter, Dachauer Strasse 37, 80335 München, DE
- (72) Aigner Josef Peter, 80335 München, DE
- (74) Szyuka, Dirk, König-Szyuka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

F25B 9/14 → (51) F25J 1/00

(51) **F25B 21/04** (11) **1 429 089 A2**
(25) En (26) En
(21) 04006634.2 (22) 12.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 12.05.1998 US 76518
- (54) • *Thermoelektrischer Wärmetauscher*
• *Thermoelectric heat exchanger*
• *Echangeur de chaleur thermoelectrique*
- (71) AMERIGON, INC., 5462 Irwindale Avenue, Irwindale, CA 91706-2058, US
- (72) Bell, Lon, Pasadena California 91107, US
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB
- (62) 99925590.4 / 1 076 797

(51) **F25B 41/06** (11) **1 429 090 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028239.6 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10258453
- (54) • *Kreislauf zur Erzeugung von Kälte oder Wärme*
• *Cold or heat producing circuit*
• *Circuit pour la production de froid ou de chaleur*
- (71) Otto Egelhof GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 60, 70736 Fellbach, DE
- (72) Winterstein, Ralf, 72581 Dettingen / Erms, DE
Robin, Jean-Jacques, 71364 Winnenden, DE
Köstler, Hans, 73635 Rudersberg, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F25C 1/08** (11) **1 429 091 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257374.3 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 KR 2002078074
- (54) • *Eiserzeugungsmaschine*
• *Ice making machine*
• *Machine de fabrication de glace*
- (71) Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd., 271, Oseon-dong, Gwangsan-gu, Gwangju-city, KR
Nakajo, Hideo, 1775, Hakwon-Ri, Yangchon-Myun, Kimpo City, Gyeonggi-Do, KR
- (72) Choi, Cheol-Ho, Gwangju-City, KR
Nakajo, Hideo, Kimpo-City Gyeonggi-Do, KR
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **F25C 5/00** (11) **1 429 092 A2**
G07F 11/00
(25) En (26) En
(21) 03256738.0 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 KR 2002077761
07.01.2003 KR 2003000849
- (54) • *Steuerungsverfahren für eine Abgabevorrichtung, Abgabevorrichtung und dieselbe verwendender Kühlschrank*
• *Control method for a dispenser, dispenser and refrigerator using the same*
• *Procédé de commande pour un distributeur, distributeur et réfrigérateur l'utilisant*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Jeong, Seong-wook, Kwangsan-ku Kwangju City, KR
- (74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

F25D 3/11 → (51) F25D 29/00

(51) **F25D 3/12** (11) **1 429 093 A2**
B65D 81/38
(25) De (26) De
(21) 03028059.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 DE 10258419
- (54) • *Versorgung einer Einrichtung zur Temperaturhaltung mit Kohlendioxidschnee*
• *Supply of carbon dioxide snow to a device for temperature maintenance*
• *Alimentation en neige carbonique d'une dispositif pour maintien en du température*
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Büst, Wolfgang, 67117 Limburgerhof, DE

(51) **F25D 21/08** (11) **1 429 094 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02745815.7 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/006724 03.07.2002
- (87) WO 2003/031890 2003/16 17.04.2003
- (30) 28.09.2001 JP 2001300687
- (54) • *ABTAUHEIZUNG UND DIESE AUFWEISENDE KÜHLVORRICHTUNG*
• *DEFROSTING HEATER, AND REFRIGERATOR HAVING THE DEFROSTING HEATER*
• *ELEMENT DE CHAUFFAGE DEGIVRANT ET REFRIGERATEUR CONTENANT CET ELEMENT DE CHAUFFAGE*
- (71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2, Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-8555, JP
- (72) ONISHI, Ichiro, Koga-gun, Shiga 520-3333, JP
MAEDA, Toshiki, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0116, JP
YOKOE, Akira, Otsu-shi, Shiga 520-2111, JP
TAKEUCHI, Kazuyoshi, Kusatsu-shi, Shiga 525-0045, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **F25D 25/02** (11) **1 429 095 A2**
A47B 88/20
(25) En (26) En
(21) 03027447.6 (22) 01.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 IT MI20020574 U

- (54) • *Mehrzweckschublade für stehende Gefrierschränke*
• *Multifunctional drawer for upright freezers*
• *Tiroir multifonctionnel pour congélateurs verticaux*

- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) De Caprio, Salvatore, 21025 Comerio, IT
(74) Guerri, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

- (51) **F25D 29/00** (11) **1 429 096 A2**
F25D 3/11
(25) De (26) De
(21) 03028348.5 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257836
(54) • *Versorgungsanlage für tiefkalt verflüssigtes Gas mit Enthalpie-Regelung*
• *Cryogenic liquefied gas supply system with enthalpy control*
• *Installation d'alimentation en gaz cryogénique liquéfié avec commande de l'enthalpie*
(71) Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Str. 6, 65933 Frankfurt, DE
(72) Hoffmanns, Wolfgang, 47877 Willich, DE
Moser, Friedrich, 47167 Duisburg, DE
Kosock, Stefan, 47805 Krefeld, DE

- (51) **F25J 1/00** (11) **1 429 097 A2**
F25B 9/14
(25) En (26) En
(21) 03023842.2 (22) 20.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 30.10.2002 US 283309
(54) • *Tiefemperaturanlage zur Bereitstellung technischer Gase an einer Verbrauchsstelle*
• *Cryogenic system for providing industrial gas to a use point*
• *Installation cryogénique pour la mise à disposition d'un gaz industriel à un point d'utilisation*
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) Acharya, Arun, East Amherst New York 14051, US
Royal, John H., Grand Island New York 14072, US
Roberge, Paul Raymond, Chappaqua, New York 10514, US
Arman, Bayram, Grand Island New York 14072, US
Meredith, Brian Michael, Amherst New York 14228, US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

- (51) **F25J 3/00** (11) **1 429 098 A1**
(25) De (26) De
(21) 03000424.6 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 11.12.2002 DE 10257916
(54) • *Wärmetauscher*
• *Heat Exchanger*
• *Echangeur de chaleur*
(71) Linde AG, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE

- (72) Winkler, Dietmar, 81477 München, DE
(74) Gellner, Bernd, Dr., Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

- (51) **F25J 3/04** (11) **1 429 099 A1**
C01B 23/00
(25) En (26) En
(21) 03257775.1 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317441
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Gewinnung von Krypton und/oder Xenon*
• *Process and apparatus for the recovery of krypton and/or xenon*
• *Procédé et dispositif pour la production de krypton et/ou de xenon*

- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Higginbotham, Paul, Guildford Surrey GU1 3G, GB
Hayes, Kelvin Graham, East Horsley Surrey KT24 6AG, GB
O'Connor, Declan Patrick, Chessington Surrey KT9 1QN, GB
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **F25J 3/04** (11) **1 429 100 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257784.3 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317593
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von flüssigem Sauerstoff und zur Gewinnung von Krypton und Xenon durch Tieftemperaturzerlegung von Luft*
• *Process and apparatus for the production of liquid oxygen and the recovery of krypton and xenon by cryogenic separation of air*
• *Procédé et dispositif pour la production d'oxygène liquide et l'extraction de krypton et de xenon par séparation cryogénique d'air*

- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Higginbotham, Paul, Guildford, Surrey GU1 3QG, GB
Brostow, Adam Adrian, Emmaus, PA 18949, US
Herron, Donn Michael, Fogelsville, PA 18051, US
Agrawal, Rakesh, Emmaus, PA 18049, US
Hayes, Kelvin Graham, East Horsley, Surrey KT24 6AG, GB
O'Connor, Declan Patrick, Chessington, Surrey KT9 1QN, GB
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

F28D 1/053 → (51) F28F 1/02

F28D 7/16 → (51) F28F 1/02

- (51) **F28F 1/02** (11) **1 429 101 A2**
F28D 7/16 F28D 1/053
(25) En (26) En
(21) 03028552.2 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316350
(54) • *Wärmetauscher mit keilförmigen Rohren mit gleichmässiger Kühlmediumströmung*
• *Heat-exchanger assembly with wedge-shaped tubes with balanced coolant flow*
• *Echangeur de chaleur comprenant des tubes en forme de coin, avec écoulement équilibré du fluide réfrigérant*
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine Wisconsin 53403, US
(72) Meshenky, Steven, P., Racine WI 53404, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

F28F 1/32 → (51) F24H 3/04

F28F 9/18 → (51) B23K 1/00

F28F 13/18 → (51) F01P 3/22

F41A 19/33 → (51) F41A 19/46

- (51) **F41A 19/46** (11) **1 429 102 A1**
F41A 19/33
(25) De (26) De
(21) 03026018.6 (22) 11.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 20219123 U
(54) • *Druckknopfsicherung für Schnellfeuergewehre*
• *Press-button safety for rapid-fire guns*
• *Dispositif de sécurité pour arme à grande cadence de tir*
(71) Heckler & Koch GmbH, Beffendorfer Strasse 1, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
(72) Fluhr, Norbert, 78727 Oberndorf, DE
Bantle, Wolfgang, 78727 Oberndorf-Hochmössingen, DE
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F41A 19/70** (11) **1 429 103 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293021.6 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215958
(54) • *Vorrichtung für die elektrische Verbindung zwischen einer Waffe und einer Munition*
• *Device acting as an electrical connection means between a gun and an ammunition*
• *Dispositif assurant une liaison électrique entre une arme et une munition*
(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
(72) Sabourin, Pascal, 18000 Bourges, FR
Larroque-Lahitette, Gilles, 64150 Lagor, FR
(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

F41G 7/26 → (51) H04B 10/22

- (51) **F41H 3/00** (11) **1 429 104 A1**
(25) De (26) De
(21) 03028078.8 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258014
(54) • *Wärmetarnplane*
• *Heat camouflage covering*
• *Revêtement pour camoufler la chaleur*
(71) Texplorer GmbH, Van-der-Upwich-Strasse 37,
41334 Nettetal, DE
(72) Hexels, Gerd, 41334 Nettetal, DE
(74) Schmid, Wolfgang, Lorenz & Kollegen Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2,
D-89522 Heidenheim, DE

- (51) **F41H 5/04** (11) **1 429 105 A1**
(25) De (26) De
(21) 03019437.7 (22) 28.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10258411
(54) • *Mehrschichtpanzerung*
• *Multi layer armour*
• *Blindage multi-couche*
(71) Blohm + Voss GmbH, Hermann-Blohm-Strasse 3,
20457 Hamburg, DE
(72) Von Rosbitzky, Hans, Dipl.-Ing., 21720
Steinkirchen, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4,
22767 Hamburg, DE

- (51) **F41H 11/16** (11) **1 429 106 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292978.8 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 02.12.2002 FR 0215178
(54) • *Täuschfahrzeug zur Absicherung einer Fahr-
strecke gegen Minen*
• *Decoy vehicle for making a route mine-safe*
• *Véhicule de leurrage pour sécurisation d'itiné-
raire mine*
(71) MBDA France, 37, Boulevard de Montmorency,
75016 Paris, FR
(72) Hembise, Dominique, 78370 Plaisir, FR
Crosnier, François-Sylvain, 78960 Voisins le
Bretonneux, FR
(74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de
la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **F42B 12/14** (11) **1 429 107 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03104269.0 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215840
(54) • *Hohlladung*
• *Hollow charge*
• *Charge génératrice de noyau*
(71) TDA ARMEMENTS S.A.S., Route d'Ardon, 45240 La
Ferté Saint-Aubin, FR
(72) ROPARS, Henri, 94117 Cedex, ARCUEIL, FR
FERRON, Joel, 94117 Cedex, ARCUEIL, FR

- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual
Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117
Arcueil Cedex, FR

- (51) **G01B 3/18** (11) **1 429 108 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028230.5 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002357991
24.10.2003 JP 2003364390
(54) • *Mechanismus zur Umsetzung einer Drehbewe-
gung und Messinstrument*
• *Rotary movement converting mechanism and
measuring instrument*
• *Mécanisme pour convertir un mouvement rota-
tif et dispositif de mesure*
(71) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome,
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
213-0012, JP
(72) Hayashida, Shuuji, Kawasaki-shi Kanagawa
213-0012, JP
Fujikawa, Yuji, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012,
JP
Saito, Osamu, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012,
JP
Suzuki, Masamichi, Kawasaki-shi Kanagawa
213-0012, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G01B 5/012** (11) **1 429 109 A2**
F16F 15/03 G05B 19/04
(25) De (26) De
(21) 03025131.8 (22) 03.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257856
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Schwingungs-
dämpfung eines Koordinatenmessgerätes*
• *Method and apparatus for vibration damping of
a coordinate measuring machine*
• *Procédé et dispositif pour amortir les vibrations
dans une machine à mesurer par coordonnées*
(71) Leitz Messtechnik GmbH, Siegmund-Hiepe-Strasse
2-12, 35578 Wetzlar, DE
(72) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., Braunfels-
Neukirchen, DE
Habermehl, Eckhard, Dr., Dipl.-Phys., 36341
Lauterbach, DE
(74) Knefel, Cordula, Dipl.-Phys., Patentanwältin,
Postfach 1924, 35529 Wetzlar, DE

- (51) **G01B 5/20** (11) **1 429 110 A1**
G01B 7/28
(25) De (26) De
(21) 03027906.1 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257702
(54) • *Messsystem zur Bestimmung der Messunsich-
erheit von Messmaschinen beim Vergleich
von Zahnrädern mit Verzahnungsnormen*
• *Measuring system for determining the measur-
ing uncertainty of measuring machines in com-
paring toothed gears with toothed master
gears*

- *Système de mesure pour déterminer l'incerti-
tude de mesure de machines de mesure en
comparant des engrenages avec des engrena-
ges étalons*

- (71) Frenco Verzahnungstechnik, Messtechnik GmbH,
Jakob-Baier-Strasse 3, 90518 Altdorf, DE
(72) Och, Rudolf, 90475 Nürnberg, DE
(74) Brose, Manfred, Dr., Pellergerasse 45, 90475
Nürnberg, DE

G01B 7/16 → (51) G01M 17/02

G01B 7/28 → (51) G01B 5/20

- (51) **G01B 11/10** (11) **1 429 111 A1**
G01B 11/24 G02B 26/10
G02B 5/32
(25) De (26) De
(21) 02027560.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Holographisches optisches Element mit meh-
reren Interferenzmustern*
• *Holographic optical element having a plurality
of interference patterns*
• *Élément optique holographique comprenant
plusieurs motifs d'interférence*
(71) ZUMBACH ELECTRONIC AG, Hauptstrasse 93,
CH-2552 Orpund, CH
(72) Studer, Urs-Peter, 4125 Eiehen / BS, CH
Käser, Beda, 2555 Brugg / BE, CH
(74) Köster, Hajo, Dr., et al, c/o propindus
Patentanwälte Jaeger und Köster Pippinplatz 4a,
82131 Gauting bei München, DE

- (51) **G01B 11/10** (11) **1 429 112 A1**
G01B 11/24 G02B 26/10
G02B 5/32
(25) De (26) De
(21) 03026493.1 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 EP 02027560
(54) • *Holographisches optisches Element mit meh-
reren Interferenzmustern*
• *Holographic optical element having a plurality
of interference patterns*
• *Élément optique holographique comprenant
plusieurs motifs d'interférence*
(71) ZUMBACH ELECTRONIC AG, Hauptstrasse 93,
CH-2552 Orpund, CH
(72) Studer, Urs Peter, 4125 Riehen, CH
Käser, Beda, 2555 Brugg, CH
(74) Köster, Hajo, Dr., et al, c/o propindus
Patentanwälte Jaeger und Köster Pippinplatz 4a,
82131 Gauting bei München, DE

- (51) **G01B 11/24** (11) **1 429 113 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03766678.1 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/009744 31.07.2003
(87) WO 2004/013572 2004/07 12.02.2004
(30) 01.08.2002 JP 2002224858
(54) • *UNTERSUCHUNGSVERFAHREN UND EIN-
RICHTUNG FÜR GEKRÜMMTE FORMEN*
• *CURVED SHAPE INSPECTION METHOD
AND DEVICE*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INSPECTION DE FORMES COURBEES*
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) SAITO, Isao c/o Asahi Glass Company, Limited, Aiko-gun, Kanagawa 243-0301, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- G01B 11/24** → (51) G01B 11/10
-
- (51) **G01B 11/30** (11) **1 429 114 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03447229.0 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 29.11.2002 BE 200200688
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur online Bestimmung der mikrometrischen Topographie von laufenden Produkten*
• *Method and device for the online determination of the micrometric topography of moving products*
• *Procédé et dispositif pour la détermination en ligne de la topographie micrométrique de produits en mouvement*
- (71) CENTRE DE RECHERCHES METALLURGIQUES a.s.b.l., CENTRUM VOOR RESEARCH IN DE METALLURGIE v.z.w., Rue Montoyer, 47, B-1040 Bruxelles, BE
- (72) Moreas, Geneviève, 4520 Wanze (Moha), BE Schyns, Marc, 4690 Roclenge-Sur-Geer, BE
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE
-
- (51) **G01C 21/00** (11) **1 429 115 A1**
G08G 1/0969
(25) Ja (26) En
(21) 02758822.7 (22) 09.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008191 09.08.2002
(87) WO 2003/014671 2003/08 20.02.2003
(30) 10.08.2001 JP 2001245049
- (54) • *VERKEHRSINFORMATIONSSUCHVERFAHREN, VERKEHRSINFORMATIONSSUCHSYSTEM, MOBILKÖRPERKOMMUNIKATIONSGERÄT UND NETZWERKNAVIGATIONSZENTRALE*
• *TRAFFIC INFORMATION SEARCH METHOD&COMMA; TRAFFIC INFORMATION SEARCH SYSTEM&COMMA; MOBILE BODY COMMUNICATION DEVICE&COMMA; AND NETWORK NAVIGATION CENTER*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE RECHERCHE D'INFORMATION ROUTIERE, DISPOSITIF DE COMMUNICATION EMBARQUE, ET CENTRE DE NAVIGATION POUR RESEAU ROUTIER*
- (71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP
- (72) YOSHIKAWA, Kazutaka, Okazaki-shi, Aichi 444-8564, JP
NAKAMURA, Masaki, Okazaki-shi, Aichi 444-8564, JP
MUTSUGA, Katsuhiko, Okazaki-shi, Aichi 444-8564, JP
ISHIKAWA, Hiroki, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G01C 21/00** (11) **1 429 116 A1**
G08G 1/0969
(25) Ja (26) En
(21) 02760651.6 (22) 16.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008310 16.08.2002
(87) WO 2003/016822 2003/09 27.02.2003
(30) 21.08.2001 JP 2001250338
- (54) • *AUTONAVIGATIONSSYSTEM UND AUTONAVIGATIONSSSTEUERVERFAHREN*
• *CAR NAVIGATION SYSTEM AND CAR NAVIGATION CONTROL METHOD*
• *SYSTEME DE NAVIGATION AUTOMOBILE ET PROCEDE DE COMMANDE DE NAVIGATION AUTOMOBILE*
- (71) Xanavi Informatics Corporation, 6-35, Hironodai 2-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP
- (72) SATO, Hiroyuki, XANAVI INFORMATICS CORPORATION, Zama-shi, Kanagawa 228-001 2, JP
- (74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **G01C 21/00** (11) **1 429 117 A1**
G08G 1/0969
(25) En (26) En
(21) 04001434.2 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 29.01.2001 JP 2001020082
- (54) • *Positionsinformation-Sendeverfahren und Einrichtung für eine digitale Landkarte*
• *Method and apparatus for transmitting position information on a digital map*
• *Methode et dispositif de transmission d'information de position pour carte numérique*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Adachi, Shinya, Yokohama-shi Kanagawa, 227-0038, JP
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Paillly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH
- (62) 02711228.3 / 1 273 883
-
- (51) **G01C 21/20** (11) **1 429 118 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028330.3 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 DE 10258657
- (54) • *Einrichtung zum Führen von Fahrzeugen*
• *Arrangement for guiding vehicles*
• *Agencement pour guider des véhicules*
- (71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner Strasse 2, 24159 Kiel, DE
- (72) Ohlf, Bernd, 24116 Kiel, DE
Dangelmeyr, Jürgen, 73084 Salach, DE
Mähr, Harry, 88471 Untersulmetingen, DE
Beaucamp, Felix, 79111 Freiburg, DE
Rüd, Jürgen, 79194 Gundelfingen, DE
Breitung, André, 28307 Bremen, DE
Schmidt, Jochen, 26446 Friedeburg, DE
Murr, Ludwig, 71292 Frieolzhelm, DE
Rücker, Gerhard, 75217 Birkenfeld, DE

- (74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE
-
- G01C 21/20** → (51) B26B 11/00
-
- G01C 21/26** → (51) G08G 1/09
-
- G01C 21/36** → (51) G08G 1/0969
-
- G01F 1/00** → (51) E03D 5/10
-
- (51) **G01F 1/84** (11) **1 429 119 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02743713.6 (22) 25.06.2002
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006315 25.06.2002
(87) WO 2003/029761 2003/15 10.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001288260
18.12.2001 JP 2001383936
- (54) • *CORIOLIS-MESSER DES BOGENFÖRMIGEN ROHRTyps UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER FORM DES CORIOLIS-MESSERS*
• *ARCH-SHAPED TUBE TYPE CORIOLIS METER AND METHOD OF DETERMINING SHAPE OF THE CORIOLIS METER*
• *COMPTEUR A EFFET DE CORIOLIS DE TYPE A TUBULURE ARQUEE ET PROCEDE POUR DETERMINER LA FORME D'UN COMPTEUR A EFFET DE CORIOLIS*
- (71) OVAL CORPORATION, 10-8, Kamiiochiai 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
- (72) NAKAO, Yuichi, OVAL CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
KOBAYASHI, Seiji, OVAL CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
SUKEMURA, Norio, OVAL CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
OGAWA, Yutaka, OVAL CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
GOMI, Shingo, OVAL CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
UCHIDA, Katsuichi, OVAL CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8508, JP
- (74) Panten, Kirsten, Reichel & Reichel, Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE
-
- (51) **G01F 11/08** (11) **1 429 120 A1**
G01F 11/28 B65D 1/32
B67D 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02027477.5 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Abgabesystem zur Dosierung mehreren Volumen einer Flüssigkeit*
• *Dispensing system for dosing several volumes of a liquid*
• *Système de distribution d'un liquide permettant le dosage de plusieurs volumes*
- (71) DISTRIFLAC SPRL, rue Neuve, 77, 4820 Dison, BE
- (72) Lejeune, Eric, 4820 Andrimont, BE
- (74) Goegebeur, Erik, Bugnion S.A., Chaussée Mayeur Habils, 81 B, 1430 Bierghes-Rebecq, BE
-
- G01F 11/28** → (51) G01F 11/08

- (51) **G01F 15/00** (11) **1 429 121 A1**
F16K 5/02 F16K 27/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 02080288.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Durchflussregelvorrichtung*
• *Fluid flow controller*
• *Dispositif de réglage de débit pour fluides*
(71) Luxembourg Patent Company S.A., 24, route de Diekirch, 7440 Lintgen, LU
(72) Kremer, Paul, 7263 Walferdange, FR
Becker, Daniel, 54332 Wasserliesch, DE
(74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

G01F 23/14 → (51) C02F 3/12

- (51) **G01F 23/24** (11) **1 429 122 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257310.7 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 US 314848
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung eines trocken/nass-Zustandes eines doppelten ausgesetzten Thermistors eines Pegeldetektors*
• *Method and apparatus for detecting a dry/wet state of a dual exposed thermistor bead liquid level sensor*
• *Procédé et dispositif de détection d'un état sec et d'un état humide d'une thermistance dou- blement exposée d'un détecteur de niveau*
(71) Simmonds Precision Products, Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
(72) Durkee, Scott Robert, New Haven Vermont 05472, US
Coffman, Keith Eugene, Shelburne Vermont 05482-7315, US
(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **G01F 23/24** (11) **1 429 123 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257311.5 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 US 314836
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung eines trocken/nass-Zustandes eines Thermistors mittels Temperaturkompensation*
• *Method and apparatus for detecting a dry/wet state of a thermistor bead using temperature compensation*
• *Procédé et dispositif de détection d'un état sec et d'un état humide d'une thermistance utilisant compensation de température*
(71) Simmonds Precision Products, Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
(72) Pelkey, William H., Charlotte Vermont 05445, US
(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **G01F 23/26** (11) **1 429 124 A1**
G01N 33/28
(25) De (26) De
(21) 03022202.0 (22) 30.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258417
(54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zum kapazitiven Erfassen und/oder Bestimmen der Beschaffenheit eines Mediums*
• *Method and circuit for capacitive detection and/or determination of the composition of a medium*
• *Procédé et circuit pour détecter et/ou déterminer par mesure capacitif la composition d'un matériau*
(71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
(72) Bantzhaff, Ralf, 74343 Sachsenheim, DE
Marto, Arno, 71263 Weil der Stadt, DE
Krahl, Jürgen, 96450 Coburg, DE
Munack, Axel, 38531 Rötelsbüttel, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G01F 23/26** (11) **1 429 125 A1**
G01N 33/28
(25) De (26) De
(21) 03022203.8 (22) 30.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 DE 10258418
(54) • *Kapazitiver Materialsensor*
• *Capacitive material sensor*
• *Capteur capacitif de matériaux*
(71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
(72) Marto, Arno, 71263 Weil der Stadt, DE
Bantzhaff, Ralf, 74343 Sachsenheim, DE
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G01G 19/393** (11) **1 429 126 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257707.4 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 JP 2002356363
11.12.2002 JP 2002358920
(54) • *Kombinationswaage*
• *Combination weighing device*
• *Dispositif de pesage combinatoire*
(71) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8392, JP
(72) Fujii, Masaya, c/o Ishida Co., Ltd, Ritto-shi, Shiga 520-3026, JP
Kawamura, Takumi, c/o Ishida Co., Ltd, Sitto-shi, Shiga 520-3026, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01G 21/00** (11) **1 429 127 A1**
G08G 1/005
(25) Ja (26) En
(21) 02799467.2 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/009346 12.09.2002
(87) WO 2003/027618 2003/14 03.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286826

- (54) • *LEITSYSTEM, LEITVORRICHTUNG UND FUNKVORRICHTUNG, DIE MIT DER LEITVORRICHTUNG KOMMUNIZIERT*
• *GUIDE SYSTEM&COMMA; GUIDE APPARATUS&COMMA; AND RADIO APPARATUS WHICH COMMUNICATES WITH GUIDE APPARATUS*
• *SYSTEME DE GUIDAGE, APPAREIL DE GUIDAGE ET APPAREIL RADIO QUI COMMUNIQUE AVEC L'APPAREIL DE GUIDAGE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) SUGAHARA, Masato, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0042, JP
UNO, Yoshinobu, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0021, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **G01J 4/00** (11) **1 429 128 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028433.5 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362251
19.11.2003 JP 2003389419
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung der Doppelbrechung*
• *Method and apparatus for measuring birefringence*
• *Procédé et dispositif de mesure de la biréfringence*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takeuchi, Seiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kishikawa, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01K 7/22 → (51) H01C 7/04

- (51) **G01K 11/06** (11) **1 429 129 A1**
G01K 19/00 G01N 25/04
(25) En (26) En
(21) 03257714.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 JP 2002360289
(54) • *Verfahren zur Temperatur-Korrektur für eine thermische Analysevorrichtung und eine thermische Analysevorrichtung*
• *Temperature correction method for thermal analysis apparatus and thermal analysis apparatus*
• *Procédé de correction de la température pour un appareil d'analyse thermique et d'appareil d'analyse thermique*
(71) Rigaku Corporation, 3-9-12, Matsubara-cho, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
(72) Matsuo, Shuichi, Ome-shi, Tokyo 198-0036, JP

- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01K 19/00 → (51) G01K 11/06

- (51) **G01L 19/00** (11) **1 429 130 A1**
(25) En (26) En
(21) 03025348.8 (22) 04.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002358174
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Reifenzustand-
überwachung*
• *Semiconductor sensor and transmitter for use
in tire condition monitoring apparatus*
• *Capteur à semi-conducteur et transmetteur
pour un appareil pour la surveillance de l'état
des pneumatiques*
(71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho,
Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
(72) Katou, Michiya, Pacific Industrial Co., Ltd., Ogaki-
shi Gifu-ken 503-8603, JP
Okubo, Youichi, Pacific Industrial Co., Ltd., Ogaki-
shi Gifu-ken 503-8603, JP
(74) Breit, Ulrich, et al, Geyer, Fehners & Partner
Patentanwälte Perhamerstrasse 31, 80687
München, DE

- (51) **G01L 27/00** (11) **1 429 131 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292755.0 (22) 04.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.11.2002 FR 0214871
(54) • *Verfahren und Gerät zur Aufspürung eines
defekten Drucksensors einer Windmesserszen-
trale eines Luftfahrzeuges*
• *Procedure and apparatus for detection of the
malfunction of a pressure sensor of an aircraft
anemometer station*
• *Procédé et dispositif pour détecter la
défaillance d'un capteur de pression d'une
centrale anémométrique d'un aéronef*
(71) AIRBUS France, 316, Route de Bayonne, 31060
Toulouse, FR
(72) D'Ouince, Arnaud, 31300 Toulouse, FR
Ley, Bruno, 31470 Sainte Foy de Peyrolles, FR
Gaucheron, Philippe, 31470 Fontenilles, FR
Bellier, Arnaud, 31200 Toulouse, FR
(74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnetat 29, Rue de
Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01M 1/00 → (51) G01M 17/02

- (51) **G01M 11/00** (11) **1 429 132 A1**
(25) G02B 23/02 (26) H01Q 15/16
(21) Ja (26) En
(21) 02715783.3 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/000284 17.01.2002
(87) WO 2003/025537 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001283674

- (54) • *EINRICHTUNG ZUR ABSCHÄTZUNG DER
FEHLAUSRICHTUNG EINES OPTISCHEN
SYSTEMS, EINRICHTUNG ZUR EINSTEL-
LUNG DER FEHLAUSRICHTUNG EINES
OPTISCHEN SYSTEMS, ABSCHÄTZUNGS-
VERFAHREN FÜR DIE FEHLAUSRICHTUNG
EINES OPTISCHEN SYSTEMS UND KOR-
REKTURVERFAHREN FÜR DIE FEHLAUS-
RICHTUNG EINES OPTISCHEN SYSTEMS*

- *OPTICAL SYSTEM MISALIGNMENT ESTI-
MATING DEVICE, OPTICAL SYSTEM MIS-
ALIGNMENT ADJUSTING DEVICE, OPTICAL
SYSTEM MISALIGNMENT ESTIMATING
METHOD, AND OPTICAL SYSTEM MIS-
ALIGNMENT CORRECTING METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'ESTIMATION,
DISPOSITIF DE REGLAGE, ET UN PRO-
CEDE DE CORRECTION D'UN MAUVAIS ALI-
GNEMENT D'UN SYSTEME OPTIQUE*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) SUZUKI, Jiro c/o Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
ANDO, Toshiyuki Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SUZUKI, Hiroshi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
WADAKA, Syusou Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
HIRANO, Yoshihito Mitsubishi Denki
KabushikiKaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MIKAMI, Izumi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MATSUSHITA, Tadashi Mitsubishi Denki K.K.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

- (51) **G01M 17/007** (11) **1 429 133 A1**
(25) De (26) De
(21) 02102716.4 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Verfahren zum Vergleich des Verbrauchs von
Kraftfahrzeugen*
• *Method of comparing fuel consumption of vehi-
cles*
• *Procédé pour comparer la consommation de
carburant des véhicules*
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford
Motor Company, 600 Parklane Towers East,
Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Schaefer, Horst, 50769, Koeln, DE
Oettershagen, Uwe, 51645, Gummersbach, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dr.-Ing., et al, Ford-Werke
Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP,
Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

- (51) **G01M 17/02** (11) **1 429 134 A1**
(25) G01M 1/00 (26) G01B 7/16
(21) De (26) De
(21) 03025244.9 (22) 05.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 DE 10257907
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen der
Gleichförmigkeit eines Luftreifens*
• *Method and device for testing the uniformity of
a tyre*
• *Procédé et dispositif pour tester l'uniformité
des pneus*
(71) Snap-on Equipment GmbH, Werner-von-Siemens-
Strasse 2, 64319 Pfungstadt, DE
(72) Rothamel, Karl, 64372 Ober-Ramstadt, DE
(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25,
80335 München, DE

- (51) **G01N 3/56** (11) **1 429 135 A2**
(25) G01N 19/02 (26) En
(21) 04005418.1 (22) 07.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 08.05.1998 JP 12617698
08.05.1998 JP 12617798
08.05.1998 JP 12617998

- (54) • *Verfahren zur Abschätzung von Lebensdauer
und Verschleiss eines Reifens*
• *Method for estimating a tire wear life*
• *Procédé d'estimation de la durée de vie et de
l'usure d'un pneu*
(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi
1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) Yamagishi, Naoto, Chuo-ku Tokyo 104-0031, JP
Sasaka, Naohiro, Chuo-ku Tokyo 104-0031, JP
Kobayashi, Hiroshi, Toyota-shi Aichi-ken
471-8571, JP
Haraguchi, Tetsunori, Toyota-shi Aichi-ken
471-8571, JP
Kato, Yasuyuki, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
Shimizu, Akiyoshi, Chuo-ku Tokyo 104-0031, JP
Mouri, Hiroshi, Chuo-ku Tokyo 104-0031, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 99303573.2 / O 969 276

G01N 19/02 → (51) G01N 3/56

G01N 21/01 → (51) H01S 1/02

- (51) **G01N 21/27** (11) **1 429 136 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705252.9 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2003/001677 17.02.2003
(87) WO 2003/071254 2003/35 28.08.2003
(30) 21.02.2002 JP 2002044634
27.11.2002 JP 2002344472
(54) • *VORRICHTUNG ZUR MESSUNG BIOLOGI-
SCHER INFORMATION UND VERFAHREN
ZUR MESSUNG BIOLOGISCHER INFORMA-
TION*
• *APPARATUS FOR MEASURING BIOLOGICAL
INFORMATION AND METHOD FOR MEAS-
URING BIOLOGICAL INFORMATION*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER
DES DONNEES BIOLOGIQUES ET PRO-
CEDE DE MESURE DE DONNEES BIOLOGI-
QUES*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) UCHIDA, Shinji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0807,
JP
OSHIMA, Kiyoko, Shijonawate-shi, Osaka
575-0024, JP
SHIOI, Masahiko, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 21/35 → (51) H01S 1/02

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 429 137 A1**
(25) G01N 33/58 (26) G01N 33/52
(21) En (26) En
(21) 03024896.7 (22) 31.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.11.2002 US 301471
(54) • *Parametrisiertes Abtasten für Biopolymermatrix-Abtaster*
• *Scanning parameterization for biopolymeric array scanner*
• *Paramétrage de balayage pour des systèmes à balayage de matrices biopolymères*
- (71) Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
- (72) Sillman, Debra A., Los Altos, CA 94024, US
Zhou, Xiangyang, Mountain View, CA 94040, US
Jadhaw, Chetan D., Sunnyvale, CA 94087, US
Cattell, Herbert F., Mountain View, CA 94040, US
Ghosh, Jayati, San Jose, CA 95130, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G01N 23/04** (11) **1 429 138 A1**
G01N 23/207
- (25) Ja (26) En
(21) 02743766.4 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/006595 28.06.2002
(87) WO 2003/008952 2003/05 30.01.2003
(30) 11.07.2001 JP 2001211221
04.03.2002 JP 2002058053
26.06.2002 JP 2002186332
- (54) • *NICHTDESTRUKTIVES ANALYSEVERFAHREN UND NICHTDESTRUKTIVE ANALYSE-VORRICHTUNG SOWIE SPEZIFISCHES OBJEKT MIT DEM VERFAHREN UND DER VORRICHTUNG*
• *NONDESTRUCTIVE ANALYSIS METHOD AND NONDESTRUCTIVE ANALYSIS DEVICE AND SPECIFIC OBJECT BY THE METHOD&SOL;DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ANALYSE NON DESTRUCTIVE ET OBJET SPECIFIQUE SOUMIS A CE PROCEDE*
- (71) Ando, Masami, 5-13, Koyadai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0074, JP
- (72) Ando, Masami, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0074, JP
- (74) Hall, Matthew Benjamin, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 23/207 → (51) G01N 23/04**G01N 23/207** → (51) G03B 42/02**G01N 25/04** → (51) G01K 11/06

- (51) **G01N 27/407** (11) **1 429 139 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257764.5 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 JP 2002362863
- (54) • *Gassensor für SOx Messung*
• *Gas sensor for SOx measurement*
• *Capteur de gaz pour la mesure de SOx*
- (71) Shinko Electric Industries Co., Ltd., 80 Oshimadamachi, Nagano-shi, Nagano 381-2287, JP
- (72) Watanabe, Misa, Shinko Electric Ind. Co., Ltd., Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
Suganuma, Shigeaki, Shinko Electric Ind. Co., Ltd., Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
Horiuchi, Michio, Shinko Electric Ind. Co., Ltd., Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01N 27/72** (11) **1 429 140 A1**
G01V 3/11
- (25) Ja (26) En
(21) 02775210.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009601 19.09.2002
(87) WO 2003/027659 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289924
- (54) • *VERFAHREN ZUM ERKENNEN METALLISCHER FREMDSTOFFE UND SYSTEM ZUM ERKENNEN METALLISCHER FREMDSTOFFE*
• *METHOD FOR DETECTING METALLIC FOREIGN MATTER AND SYSTEM FOR DETECTING METALLIC FOREIGN MATTER*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER DES CORPS ETRANGERS METALLIQUES ET SYSTEME PERMETTANT DE DETECTER DES CORPS ETRANGERS METALLIQUES*
- (71) TOK Engineering Co. Ltd., 26-28, Higashimatsubara, Hakonegasaki, Mizuho-cho, Nishitama-gun, Tokyo 190-1222, JP
- (72) KONDO, Nobukazu, c/o TOK ENGINEERING CO., LTD., Nishitama-gun, Tokyo 190-1222, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **G01N 29/14** (11) **1 429 141 A1**
(25) De (26) De
(21) 03024244.0 (22) 22.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 DE 10258355
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur zerstörungsfreien Prüfung eines rohrförmigen Bauteiles*
• *Method and apparatus for non destructive testing of a cylindrical piece*
• *Procédé et dispositif de contrôle non-destructif d'une pièce cylindrique*
- (71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Brinkmann, Horst, 38228 Salzgitter, DE
Menthe, Klaus, 38239 Salzgitter, DE
Niessen, Frank, 31228 Peine, DE
- (74) Scheffler, Jörg, Tergau & Pohl Patentanwälte Adelheidstrasse 5, 30171 Hannover, DE

G01N 33/15 → (51) G01N 33/50

- (51) **G01N 33/20** (11) **1 429 142 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027762.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zur Messung der von einem metallischen Werkstück bei einer thermochemischen Behandlung aufgenommenen Menge einer Komponente*
• *Method and Apparatus for measuring the quantity of a component absorbed by a metallic workpiece during thermochemical treatment*
• *Procédé et dispositif de mesure d'une quantité de composant absorbé par une pièce métallique pendant un traitement thermochimique*
- (71) Ipsen International GmbH, Flutstrasse 78, 47533 Kleve, DE
- (72) Feichtinger, Heinrich, Prof. Dr. Ing., 8132 Hintereggen, CH
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- G01N 33/28** → (51) G01F 23/26
- (51) **G01N 33/50** (11) **1 429 143 A1**
A61K 45/00 A61K 39/395
G01N 33/15
- (25) Ja (26) En
(21) 02760625.0 (22) 13.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008256 13.08.2002
(87) WO 2003/019187 2003/10 06.03.2003
(30) 22.08.2001 JP 2001252154
- (54) • *SELEKTIONSVERFAHREN FÜR BINDUNGSMOLEKÜLE*
• *METHOD OF SELECTING BINDING MOLECULE*
• *PROCEDE DE SELECTION D'UNE MOLECULE DE LIAISON*
- (71) Institute for Antibodies Co., Ltd., Sumitomi-shoji, Marunouchi Bldg. 5F, 5-10, Marunouchi 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0002, JP
- (72) KUROSAWA, Yoshikazu, Nagoya-shi, Aichi 465-0075, JP
AKAHORI, Yasushi, Nagoya-shi, Aichi 468-0056, JP
HIRONO, Yukari, Toyoake-shi, Aichi 470-1131, JP
KAKITA, Mai, Tajimi-shi, Gifu 507-0826, JP
SUZUKI, Kazuhiro, Toyota-shi, Aichi 471-0873, JP
OKUNO, Yoshinobu, Toyonaka-shi, Osaka 560-0085, JP
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G01N 33/50 → (51) C12N 15/09**G01N 33/50** → (51) C12Q 1/68**G01N 33/52** → (51) G01N 21/64**G01N 33/53** → (51) C07B 61/00**G01N 33/53** → (51) C07K 14/435**G01N 33/53** → (51) C07K 16/18**G01N 33/53** → (51) C12N 15/09**G01N 33/53** → (51) C12N 15/12

- (51) **G01N 33/532** (11) **1 429 144 A1**
G01N 33/58
- (25) En (26) En
(21) 03257740.5 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 GB 0228648
- (54) • *Vorläufer von biologischen Sonden, deren Verwendungen und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *A precursor for biological probes, uses thereof and methods of its synthesis*
• *Précurseur de sondes biologiques, leurs utilisations et procédés pour le synthétiser*
- (71) Bio-Med Reagents Limited, 25 Claremont Place, Newcastle Upon Tyne, NE2 4AA, GB
- (72) Lauc, Gordan, 10000 Zagreb, HR
- (74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- G01N 33/533** → (51) C09B 23/02
- G01N 33/566** → (51) C12Q 1/68

G01N 33/58 → (51) C09B 23/02		
G01N 33/58 → (51) G01N 21/64		
G01N 33/58 → (51) G01N 33/532		
(51) G01N 33/68	(11) 1 429 145 A1	
(25) H01J 49/02	(26) H01J 49/40	
(21) En	(22) En	
(21) 03019077.1	(22) 22.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 09.12.2002 JP 2002356120		
(54) • System und Verfahren zur Verbindungsstrukturanalyse		
• System and method for analyzing compound structure		
• Système et procédé pour analyser la structure d'un composé		
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP		
Hitachi High-Technologies Corporation, 1-24-14, Nishi-shimbashi, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72) Kobayashi, Kinya, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo, JP		
Yoshinari, Kiyomi, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo, JP		
Otake, Atsushi, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo, JP		
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
G01N 33/68 (11) 1 429 146 A1		
(25) En	(26) En	
(21) 03257853.6	(22) 15.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.12.2002 US 318475		
(54) • Proteomanalyse		
• Proteomic analysis		
• Analyse protéomique		
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US		
(72) Appfel, James Alexander, Jr., Mountain View California 94040, US		
Robotti, Karla M., Mountain View California 94043, US		
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
G01N 33/68 (11) 1 429 147 A1		
(25) En	(26) En	
(21) 03257854.4	(22) 15.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.12.2002 US 318845		
(54) • Universale Reagentien zum isotopischen Markieren von Peptiden		
• Universal reagent for isotopically tagging peptides		
• Reactifs universel pour marquer un peptide avec un isotope		
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US		
(72) Robotti, Karla M., Mountain View, California 94043, US		
Appfel, James Alexander Jr., Mountain View, California 94040, US		
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
G01N 33/68 → (51) G01N 21/64		

G01P 3/489 → (51) B60T 8/00		
(51) G01R 19/00	(11) 1 429 148 A2	
(25) H03K 19/00	(26) G01R 35/00	
(21) En	(22) En	
(21) 04006219.2	(22) 11.08.1993	
(84) DE FR GB IT SE		
(30) 14.08.1992 US 931189		
(54) • Verfahren und Anlage zum Auffinden von Bolzen mit Feststellung von fehlerhaften Eichungen		
• Method and apparatus for stud sensing to determine erroneous calibration over a stud		
• Procédé et dispositif de detection de clous avec détermination de calibrage erroné		
(71) ZIRCON CORPORATION, 1580 Dell Avenue, Campbell, California 95008, US		
(72) Heger, Charles E., Saratoga, CA 95070, US		
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB		
(62) 93918692.0 / 0 657 032		
G01R 19/165 (11) 1 429 149 A2		
(25) En	(26) En	
(21) 03257727.2	(22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 09.12.2002 GB 0228692		
(54) • Detektionsvorrichtung zur Bestimmung einer gefährlichen Potentialdifferenz zwischen den Stromschienen eines Eisenbahngleises		
• A device for detecting a hazardous potential difference between conductor rails of a railway track		
• Un appareil pour détecter une différence de potentiel dangereuse entre les rails conducteurs d'une voie de chemin de fer		
(71) London Underground Limited, 55 Broadway, Westminster London SW1H 0BD, GB		
(72) Payne, Kevin c/o London Underground Limited, London SW1H 0BD, GB		
(74) Howson, Richard G.B., et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB		
G01R 31/06 (11) 1 429 150 A2		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03104592.5	(22) 08.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 10.12.2002 FR 0215590		
07.02.2003 FR 0301499		
(54) • Verfahren zur Diagnose eines Fehlers in einer Transformatorwindung		
• Diagnostic method for a fault in a transformer winding		
• Procédé pour diagnostiquer un défaut sur un enroulement de transformateur		
(71) Alstom T & D SA, 25 avenue Kléber, 75116 Paris, FR		
(72) Ryder, Simon, 75019 PARIS, FR		
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR		
G01R 31/36 (11) 1 429 151 A1		
(25) De	(26) De	
(21) 03015726.7	(22) 10.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 DE 10258034		

(54) • Batteriezustandserkennung		
• Condition determination of batteries		
• Détermination de l'état d'une batterie		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) Wenger, Christoph, 70825 Korntal-Muenchingen, DE		
G01R 31/36 (11) 1 429 152 A1		
(25) De	(26) De	
(21) 03021341.7	(22) 20.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 13.11.2002 DE 10252760		
(54) • Verfahren zur Vorhersage des Innenwiderstands einer Speicherbatterie und Überwachungseinrichtung für Speicherbatterien		
• Method for predicting the internal resistance of a battery and a monitoring device for batteries		
• Méthode de prédiction de la résistance intérieure d'une batterie et un dispositif de surveillance pour batteries		
(71) VB Autobatterie GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE		
(72) Laig-Hörstebroek, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., 60320 Frankfurt, DE		
(74) Gerstein, Hans Joachim, et al, Gramm, Lins & Partner GbR Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE		
G01R 35/00 → (51) G01R 19/00		
G01S 1/04 → (51) B26B 11/00		
G01S 7/40 → (51) G01S 13/93		
G01S 7/497 → (51) G01S 13/93		
G01S 13/50 → (51) E03D 5/10		
(51) G01S 13/78	(11) 1 429 153 A1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03104610.5	(22) 09.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 10.12.2002 FR 0215597		
(54) • Programmierbare Impulsfolgenquelle auf Zwischenfrequenz und IFF Sendeanordnung unter Verwendung derselben		
• Programmable source of pulse trains on intermediate frequency and IFF emitting assembly using it		
• Source programmable de trains d'impulsions sur fréquence intermédiaire et chaîne d'émission IFF l'utilisant		
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR		
(72) PROVOST, Claude, 94117 CX, ARCUEIL, FR		
SOULA, Stéphane, 94117 CX, ARCUEIL, FR		
(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR		
G01S 13/82 → (51) G08B 13/24		
G01S 13/88 → (51) E03D 5/10		

(51)	G01S 13/93	(11)	1 429 154 A1
	G01S 7/497		G01S 7/40
(25)	En	(26)	En
(21)	03028252.9	(22)	09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	11.12.2002 JP 2002359813		
(54)	• System zur Justage einer Achse einer auf einem beweglichen Körper montierten Sende- und Empfängereinheit • System for adjusting an axis of a transmitter and receiver mounted on a moving body • Système pour ajuster de l'axe d'un émetteur et d'un récepteur montés sur un corps en mouvement		
(71)	HONDA MOTOR CO., LTD, 1-1, Minami-Aoyama, 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP		
(72)	Kikuchi, Hayato, Wako-shi Saitama, JP		
(74)	Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		
(51)	G01S 17/46	(11)	1 429 155 A1
	G01S 17/58		
(25)	De	(26)	De
(21)	02027867.7	(22)	12.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• Verfahren zur Messung des Abstands eines an einer Referenzfläche vorbei geführten Bauteils und Durchführung des Verfahrens • Method for measuring the distance between a reference plane and a component moving along and carrying out the method • Procédé pour mesurer la distance entre un plan de référence et un composant se déplaçant devant et mise en oeuvre du procédé		
(71)	SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Lütsche, Jochen, 14482 Postdam, DE		
	Pfeifer, Uwe, Dr., 12557 Berlin, DE		
	G01S 17/58	→ (51)	G01S 17/46
(51)	G01T 1/24	(11)	1 429 156 A1
	G21K 4/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03028109.1	(22)	05.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	09.12.2002 JP 2002357121		
(54)	• Flacher Röntgenstrahlen-Detektor • Flat panel X-ray detector • Detecteur numerique de rayons X à panneau plat		
(71)	Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72)	Ikeda, Mitsushi, Minato-ku, 1-1 Shibaura 1-chome Tokyo 105-8001, JP		
	Oka, Toshiyuki, Minato-ku, 1-1 Shibaura 1-chome Tokyo 105-8001, JP		
	Yamazaki, Mutsuki, Minato-ku, 1-1 Shibaura 1-chome Tokyo 105-8001, JP		
	Atsuta, Masaki, Minato-ku, 1-1 Shibaura 1-chome Tokyo 105-8001, JP		
	Kinno, Akira, Minato-ku, 1-1 Shibaura 1-chome Tokyo 105-8001, JP		
(74)	HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		

	G01V 3/11	→ (51)	G01N 27/72
(51)	G01V 3/20	(11)	1 429 157 A1
	G01V 3/38		
(25)	En	(26)	En
(21)	02293082.0	(22)	13.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• Verfahren und Vorrichtung zur verbesserten Tiefenanpassung von Bohrbildern oder Probenbildern • Method and apparatus for improved depth matching of borehole images or core images • Procédé et dispositif pour obtenir un ajustement de profondeur amélioré d'images de puits ou d'échantillons acquises dans un forage		
(71)	Service Pétroliers Schlumberger, 42, rue Saint Dominique, 75007 Paris, FR		
	Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL		
	SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG		
(72)	Mathieu, Gilles, 92190 Meudon, FR		
	Delhomme, Jean-Pierre, 92100 Boulogne Billancourt, FR		
	Cheung, Philip, 78110 Le Vesinet, FR		
	Wang, Yinyu, 78280 Guyancourt, FR		
(74)	Hyden, Martin, Etudes et Productions Schlumberger, Intellectual Property Department, 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR		
	G01V 3/38	→ (51)	G01V 3/20
(51)	G01V 5/00	(11)	1 429 158 A2
	En	(26)	En
(21)	03027187.8	(22)	08.08.1991
(84)	DE FR GB		
(30)	10.08.1990 US 566083		
(54)	• Verfahren und Gerät um Gepäck und andere Gegenstände zu untersuchen • Device and method for inspection of baggage and other objects • Dispositif et procédé d'inspection de bagage et d'autres objets		
(71)	L-3 Communications Security & Detection Systems Corporation Delaware, 10E Commerce Way, Woburn, MA 01801, US		
(72)	Stein, Jay, A., Framingham Massachusetts 01701, US		
	Krug, Kristoph, D., Framingham Massachusetts 01701, US		
	Taylor, Adam, L., Boston Massachusetts 02115, US		
(74)	Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB		
(62)	99201028.0 / 0 942 295 91916528.2 / 0 542 911		
(51)	G02B 5/02	(11)	1 429 159 A1
	G02F 1/1335		G02B 5/08
	G03F 1/08		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02767890.3	(22)	05.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
(86)	JP 2002/009012	05.09.2002	
(87)	WO 2003/023462	2003/12	20.03.2003
(30)	07.09.2001 JP 2001272165		
(54)	• ERZEUGUNG VON MUSTERDATEN, DIE VON JEDLICHER ÜBERLAPPUNG ODER ÜBERMÄSSIGER TRENNUNG VON PUNKT-MUSTERN NEBENEINANDER FREI SIND		

	• GENERATION OF PATTERN DATA FREE FROM ANY OVERLAPPING OR EXCESSIVE SEPARATION OF DOT PATTERNS ADJACENT TO EACH OTHER • PRODUCTION DE DONNEES DE MOTIF DEPOURVUES DE TOUT CHEVAUCHEMENT OU DE TOUTE SEPARATION EXCESSIVE DES MOTIFS DE POINTS ADJACENTS LES UNS AUX AUTRES		
(71)	NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP		
	NEC LCD Technologies, Ltd., 1753 Shimonumabe Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP		
(72)	KANO, Hiroshi, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP		
	SUZUKI, Teruaki, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP		
(74)	Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE		
	G02B 5/08	→ (51)	G02B 5/02
	G02B 5/32	→ (51)	G01B 11/10
(51)	G02B 6/12	(11)	1 429 160 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02765587.7	(22)	18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
(86)	JP 2002/009574	18.09.2002	
(87)	WO 2003/027736	2003/14	03.04.2003
(30)	19.09.2001 JP 2001285435		
(54)	• OPTISCHER WELLENLEITER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG • OPTICAL WAVEGUIDE AND METHOD FOR FABRICATING THE SAME • GUIDE D'ONDE OPTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	HIRAKA, Masahiro, Ikoma-shi, Nara 630-0141, JP		
	FURUKAWA, Shigeo, Moriguchi-shi, Osaka 570-0074, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	G02B 6/12	→ (51)	C30B 7/00
(51)	G02B 6/255	(11)	1 429 161 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03028740.3	(22)	12.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 US 317523		
(54)	• System und Verfahren zur Überwachung der thermischen Vorbehandlung von optischen Fasern beim Spleissen • Systems and methods for monitoring pre-splice heat treatment of optical fibers • Système et procédé de surveillance de traitement thermique des fibres optiques avant leur épissurage		
(71)	FTEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, SUITE F020, Norcross, GA 30071, US		
(72)	Chandan, Harish C., Snellville, GA 30278, US		
	Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet		
	The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.		
	L'autre inventeur a renoncé à sa désignation		

- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G02B 6/255 → (51) G02B 6/42

- (51) **G02B 6/34** (11) **1 429 162 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360342.6 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Planares Wellenleiter-Gitter und Verfahren zur Kompensation der chromatischen Dispersion und deren Steigung*
• *Arrayed waveguide grating device and method for compensating chromatic dispersion and dispersion slope*
• *Réseau à guides d'ondes en faisceau et méthode pour la compensation de la dispersion chromatique et de sa pente*
(71) Avanex Corporation, 40919 Encyclopedia Circle, Fremont, CA 94538, US
(72) Lazaro Villa, José Antonio, Dr., 70439 Stuttgart, DE Klekamp, Axel, Dr., 71706 Markgröningen, DE
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G02B 6/36** (11) **1 429 163 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257847.8 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 319781 P
02.06.2003 US 250076
(54) • *Faseroptische rotierende Drehverbindung*
• *Fiber optic rotary flex joint*
• *Joint tournant pour fibres optiques*
(71) Moog Components Group Inc., Seneca and Jamison Road, East Aurora, New York 14052, US
(72) Young, Edward L., Blacksburg, VA 24060-3127, US
Bowman, Anthony L., Blacksburg, VA 24060-3127, US
Shockley, John D., Blacksburg, VA 24060-3127, US
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 429 164 A2**
(25) H05K 1/00 H01L 23/00
(26) En (26) En
(21) 03028262.8 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 JP 2002361391
(54) • *Optisches Übertragungselement*
• *Optical communication device*
• *Dispositif de communication optique*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Miyamae, Akira, Seiko Epson Corp., Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Kaneko, Takeo, Seiko Epson Corp., Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Suzuki, Kazuhiko, Seiko Epson Corp., Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 429 165 A2**
(25) G02B 6/255
(26) En
(21) 03028741.1 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 317521
(54) • *Anordnungen und Verfahren zur Verminderung von Spleissverlusten in optischen Fasern mit einer Übergangsfaser*
• *Systems and methods for reducing splice loss in optical fibers by using a bridge fiber*
• *Systèmes et procédés pour réduire les pertes aux épissures dans des fibres optiques en utilisant une fibre intermédiaire*
(71) FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, SUITE F020, Norcross, GA 30071, US
(72) Chandan, Harish, C., Snellville, GA 30278, US
Nakano, Masakazu, Shizuoka-Pref. 410-0042, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 429 166 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292907.7 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 FR 0215549
(54) • *Optische Anordnung mit zwei optischen Eingängen/Ausgängen und ein Herstellungsverfahren*
• *Optical arrangement with two optical inputs/outputs and a method of manufacturing*
• *Arrangement optique à deux entrées/sorties optiques et un procédé de fabrication*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) Souriau, Jean-Charles, 38120 Saint-Egrève, FR
(74) Quantin, Bruno Marie Henri, Rinuy, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

G02B 6/42 → (51) H01S 3/094

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 429 167 A1**
(25) C03C 25/10
(26) Fr
(21) 03300209.8 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.11.2002 FR 0214369
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines optischen Faserbändchens und optisches Faserbändchen*
• *Method of fabricating an optical fibre ribbon and optical fibre ribbon*
• *Procédé de fabrication d'un ruban à fibres optiques et ruban à fibres optiques*
(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Pinto, Olivier, 69003 Lyon, FR
Fournier, Jérôme, 69003 Lyon, FR
Elisson, Peter, 50430 Boras, SE
Gunnarsson, Magnus, 51470 Grimsas, SE
Lanned, Mats, 51494 Sjötofta, SE
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **G02B 7/02** (11) **1 429 168 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257695.1 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362708
(54) • *Bilderfassungsvorrichtung und tragbares Terminal*
• *Image sensing device and portable terminal*
• *Dispositif de prise d'image et terminal portable*
(71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Saito, Masashi, Hachioji-shi Tokyo, JP
Atarashi, Yuuichi, Hachioji-shi Tokyo, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G02B 21/06** (11) **1 429 169 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03354090.7 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 FR 0215819
(54) • *Mikroskop mit veränderbarer Beleuchtung und Betriebsverfahren dafür*
• *Optical microscope with modifiable lighting and method of operation thereof*
• *Microscope optique à éclairage modifiable et procédé de fonctionnement d'un tel microscope*
(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris, FR
(72) Boutet, Jérôme, 38600 Fontaine, FR
Perraut, François, 38134 Saint-Joseph-De-Rivière, FR
Peltié, Philippe, 38760 Saint-Paul-De-Varces, FR
Rizo, Philippe, 38700 La Tronche, FR
(74) Hecke, G., et al, Cabinet Hecke, WTC Europole, 5 place R. Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

G02B 23/02 → (51) G01M 11/00

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 429 170 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02767979.4 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/009642 19.09.2002
(87) WO 2003/027751 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289611

- (54) • *OPTISCHER SCHALTER UND OPTISCHES SCHALTARRAY*
• *OPTICAL SWITCH AND OPTICAL SWITCH ARRAY*
• *COMMUTATEUR OPTIQUE ET RESEAU DE COMMUTATEURS OPTIQUES*
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) KANIE, Tomohiko, c/o Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
KATAYAMA, Makoto, c/o Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
NISHIMURA, Masayuki, c/o Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 26/10 → (51) G01B 11/10

- (51) **G02B 27/01** (11) **1 429 171 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257614.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.12.2002 JP 2002352922
(54) • *Bildanzeigevorrichtung und Bildanzeigesystem*
• *Image display apparatus and image display system*
• *Appareil d'affichage d'image et système d'affichage d'image*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Inoguchi, Kazutaka, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yamazaki, Shoichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Matsunaga, Motomi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G02C 7/02** (11) **1 429 172 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028261.0 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 JP 2002360987
(54) • *Progressive Brillenlinse*
• *Progressive addition power lens*
• *Lentille progressive pour lunettes*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Shinohara, Toshihide, Seiko Epson Corp., Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Kaga, Tadashi, Seiko Epson Corp., Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

G02C 7/02 → (51) G02C 7/14

- (51) **G02C 7/14** (11) **1 429 173 A1**
(25) G02C 7/02 (26) De
(21) 03104604.8 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 DE 10258548
(54) • *Binokulare Sehhilfe für den Nahbereich*
• *Binocular viewing aid for close-range viewing*
• *Aide visuelle binoculaire pour la vision de près*
(71) ESCHENBACH OPTIK GmbH & Co., Schopenhauerstrasse 10, 90409 Nürnberg, DE
(72) Henkelmann, Klaus, 90552, Röthenbach, DE
Kohl, Peter, 90552, Oberasbach, DE
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

G02C 13/00 → (51) B08B 11/02

- (51) **G02F 1/133** (11) **1 429 174 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028289.1 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 US 316303
(54) • *Hochtemperaturabschaltung für LCD-Heizung*

- *High temperature shut-off for an LCD heater*
- *Dispositif d'arrêt lors de température élevée pour élément chauffage d'un LCD*

- (71) Denso International America, Inc., 24777 Denso Drive, Southfield, Michigan 48086-5133, US
(72) Pala, Silviu, Birmingham Michigan 48009, US
Heflin, Scott, Waterford Michigan 48327, US
Arms, Christopher, Farmington Hills Michigan 48336, US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 429 175 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257541.7 (22) 01.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002358381
(54) • *Farbfiltersubstrat*
• *Color filter substrate*
• *Substrat de filtres colorés*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Takizawa, Keiji, Seiko Epson Corporation, Suwon-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Uehara, Toshinor, Seiko Epson Corporation, Suwon-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Nakano, Tomoyuki, Seiko Epson Corporation, Suwon-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/02

- (51) **G02F 1/13363** (11) **1 429 176 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078664.4 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 318773
14.04.2003 US 413106
(54) • *Kompensationschichten für Flüssigkristall-Anzeigevorrichtungen*
• *Compensation films for LCDs*
• *Film de compensation pour dispositif d'affichage à cristaux liquides*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Ishikawa, Tomohiro, Rochester New York 14650-2201, US
Mi, Xiang-Dong, Rochester New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G02F 1/1337 → (51) G02F 1/1343

- (51) **G02F 1/1343** (11) **1 429 177 A1**
(25) G02F 1/1337 (26) En
(21) 02755680.2 (22) 29.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/007691 29.07.2002
(87) WO 2003/023508 2003/12 20.03.2003
(30) 02.08.2001 JP 2001235104
24.08.2001 JP 2001255098
31.08.2001 JP 2001264019
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEBAUERELEMENT*
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE*

- *DISPOSITIF AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES*

- (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
Tottori Sanyo Electric Co., Ltd., 201 Minamiyoshikata 3-chome, Tottori-shi, Tottori-ken 680-8634, JP
(72) TANAKA, Shinichiro, Tottori-shi, Tottori 680-8634, JP
IKEMOTO, Takashi, Tottori-shi, Tottori 680-8634, JP
MORI, Yoshitaka, Tottori-shi, Tottori 680-8634, JP
MORITA, Satoshi, Tottori-shi, Tottori 680-8634, JP
KOBAYASHI, Osamu, Tottori-shi, Tottori 680-8634, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **G02F 1/17** (11) **1 429 178 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02772863.3 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/009620 19.09.2002
(87) WO 2003/027764 2003/14 03.04.2003
(30) 19.09.2001 JP 2001284843
19.09.2001 JP 2001284845
21.09.2001 JP 2001289422
21.09.2001 JP 2001289423
11.10.2001 JP 2001313420
11.10.2001 JP 2001313421
11.10.2001 JP 2001313422
11.10.2001 JP 2001313423
18.10.2001 JP 2001320967
18.10.2001 JP 2001320968
18.10.2001 JP 2001320966
06.12.2001 JP 2001373290
27.12.2001 JP 2001396743
27.12.2001 JP 2001396743
27.12.2001 JP 2001396745
27.12.2001 JP 2001396746
27.12.2001 JP 2001396747
27.12.2001 JP 2001396744
(54) • *PARTIKEL UND EINRICHTUNG ZUR BILDANZEIGE*
• *PARTICLES AND DEVICE FOR DISPLAYING IMAGE*
• *PARTICULES ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'IMAGES*
(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
(72) YAKUSHIJI, Gaku, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0022, JP
KITANO, Hajime, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
MURATA, Kazuya, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
NIHEI, Norio, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
TAKAGI, Koji, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0051, JP
MASUDA, Yoshitomo, Hamura-shi, Tokyo 205-0023, JP
KAWAGOE, Takahiro, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1105, JP
(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G02F 1/35 → (51) G02F 2/00

- (51) **G02F 2/00** (11) **1 429 179 A1**
G02F 1/35
- (25) En (26) En
(21) 02080222.9 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur optischen Wellenlängenumwandlung*
• *Method of and device for optical wavelength conversion*
• *Méthode et dispositif pour la conversion de longueur d'onde optique*
- (71) TECHNISCHE UNIVERSITEIT EINDHOVEN, Den Dolech 2, 5612 AZ Eindhoven, NL
- (72) Van Der Tol, Johannes Jacobus Gerardus Maria, 5709 LL Helmond, NL
Hanfoug, Rabah, 5654 BV Eindhoven, NL
- (74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
-
- (51) **G03B 11/04** (11) **1 429 180 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027966.7 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Projektor*
• *Projector arrangement*
• *Projecteur*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Ludley, Frederic, c/o Ad. Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
Zoidis, Evangelos, c/o Ad. Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **G03B 42/02** (11) **1 429 181 A1**
G01N 23/207
- (25) En (26) En
(21) 03028215.6 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 JP 2002361523
- (54) • *Bildaufnahme- und Auslesegerät zur Analyse von Diffraktionsmustern unter Verwendung einer Mehrzahl von Aufnahmeplatten auf einem Endlosförderband*
• *Image recording and read-out device for analyzing diffraction patterns using a plurality of recording sheets positioned on an endless belt*
• *Dispositif d'enregistrement et de lecture d'images pour l'analyse d'images de diffraction utilisant une pluralité de plaques sensibles sur un convoyeur sans fin*
- (71) Sakabe, Noriyoshi, 3-101, Tsukuba-Kasuga-Danchi, 2-37, Kasuga, Tsukuba City, JP
- (72) Sakabe, Noriyoshi, 2-37, Kasuga, Tsukuba City, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G03C 1/79** (11) **1 429 182 A1**
G03C 1/805
B41M 5/40
- (25) En (26) En
(21) 03078656.0 (22) 20.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 US 316792
- (54) • *Klebeaufzeichnungselement mit Verbundträgerfolie*
• *Adhesive imaging member with composite carrier sheet*
• *Élément adhésif formant des images avec feuille de support composite*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Bourdelais, Robert P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Baum, William N., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Kaminsky, Cheryl J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Giarrusso, Timothy J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Palmeri, John M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Philip J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- G03C 1/805** → (51) G03C 1/79
-
- (51) **G03D 3/06** (11) **1 429 183 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078659.4 (22) 24.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 314686
- (54) • *Fotografisches Bearbeitungsgerät und Zuführkartusche mit Informationsauswechsellanordnung*
• *Photographic processor and supply cartridge with an information exchange arrangement*
• *Appareil de traitement photographique et cartouche d'alimentation avec système d'échange d'information*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Hall, Jeffrey L. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- G03F 1/08** → (51) G02B 5/02
-
- G03F 7/033** → (51) G03F 7/038
-
- (51) **G03F 7/038** (11) **1 429 184 A1**
G03F 7/033
- (25) En (26) En
(21) 03257823.9 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 US 432875 P
- (54) • *Funktionalisiertes Copolymer für fotopolymerisierbare Zusammensetzung*

- *Functionalized copolymer for photopolymerizable composition*
• *Copolymère fonctionnalisé pour composition photopolymérisable*
- (71) Shipley Company, L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
- (72) Anzures, Edgardo, Westborough Massachusetts 01581, US
Barr, Robert K., Shrewsbury Massachusetts 01545, US
Fu, Yueping, Shrewsbury Massachusetts 01545, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
-
- (51) **G03F 7/11** (11) **1 429 185 A1**
G03F 7/40
H01L 21/306
- (25) Ja (26) En
(21) 02762996.3 (22) 04.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008962 04.09.2002
- (87) WO 2003/025677 2003/13 27.03.2003
- (30) 13.09.2001 JP 2001277600
- (54) • *ÄTZVERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR BILDUNG EINER ÄTZSCHUTZ-SCHICHT*
• *ETCHING METHOD AND COMPOSITION FOR FORMING ETCHING PROTECTIVE LAYER*
• *PROCEDE DE GRAVURE ET COMPOSITION PERMETTANT DE FORMER UNE COUCHE DE PROTECTION CONTRE LA GRAVURE*
- (71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttens, CH
- (72) TANAKA, Hatsuyuki, c/o Clariant(Japan)K.K., Daitocho, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
-
- (51) **G03F 7/20** (11) **1 429 186 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027785.9 (22) 03.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 314419
18.06.2003 US 464840
- (54) • *Rahmen mit porösen Einsätzen oder erhöhten Haftflächen für eine Abdeckungsmembran*
• *Pellicle frame with porous inserts or heightened bonding surfaces*
• *Cadre pour pellicule avec des pièces insérées poreuses ou des surfaces élevées d'adhérence*
- (71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Laganza, Joseph, Norwalk Connecticut 06855, US
Ivaldi, Jorge, Trumbull Connecticut 06611, US
Luo, Florence, Valley Cottage New York 10989, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 429 187 A2**
H01S 4/00 H05G 2/00
(25) En (26) En
(21) 03027812.1 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 317402
(54) • *Tröpfchen- und Filamenttargetstabilisator für eine Düse einer extrem-ultraviolett-Lichtquelle*
• *Droplet and filament target stabilizer for EUV source nozzles*
• *Stabilisateur de cible à gouttelettes et à filaments pour une buse d'une source de rayonnement ultraviolet extrême*
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Orsini, Rocco A., Long Beach CA 90803, US
Petach, Michael B., Redondo Beach CA 90277, US
McGregor, Roy D., El Camino Village CA 90260, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 429 188 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257068.1 (22) 10.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.11.2002 EP 02257822
09.06.2003 EP 03253636
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Lof, Joeri, 5616 BW Eindhoven, NL
Bijlaart, Erik Theodorus Maria, 5247 XM Rosmalen, NL
Butler, Hans, 5685 AC Best, NL
Donders, Sjoerd Nicolaas Lambertus, 5211 HN 's-Hertogenbosch, NL
Hoogendam, Christiaan Alexander, 5509 NC Veldhoven, NL
Kolesnychenko, Aleksey, 6525 JB Nijmegen, NL
Loopstra, Erik Roelof, 5591 BA Heeze, NL
Meijer, Hendricus Johannes Maria, 5506 CA Veldhoven, NL
Mertens, Jeroen Johannes Sophia Maria, 5525 BC Duizel, NL
Mulkens, Johannes Catharinus Hubertus, 6211 LP Maastricht, NL
Ritsema, Roelof Aeilko Siebrand, 5615 RK Eindhoven, NL
Van Schaik, Frank, 5508 HE Veldhoven, NL
Sengers, Timotheus Franciscus, 5236 SM 's-Hertogenbosch, NL
Simon, Klaus, 5655 CP Eindhoven, NL
De Smit, Joannes Theodoor, 5642 NB Eindhoven, NL
Straaijer, Alexander, 5644 KK Eindhoven, NL
Streekkerk, Bob, 5038 PE Tilburg, NL
Van Santen, Helmar, 1018 BB Amsterdam, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 429 189 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257692.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 EP 02258605
(54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Van Beek, Michael Cornelis, 5646 HX Eindhoven, NL
Bakker, Levinus Pieter, 5708 ZT Helmond, NL
Bisschops, Theodorus Hubertus Josephus, 5600 CE Eindhoven, NL
Jonkers, Jeroen, 52062 Aachen, DE
Kroon, Mark, 3531 VB Utrecht, NL
Wolters, Robertus Adrianus Maria, 5644 LA Eindhoven, NL
Maas, Adrianus Johannes Henricus, 5611 CX Eindhoven, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 429 190 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257716.5 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358764
(54) • *Belichtungsapparat und -verfahren*
• *Exposure apparatus and method*
• *Appareil et méthode d'exposition*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kawashima, Miyoko, Shimomaruko Ohta, Tokyo, JP
Suzuki, Akiyoshi, Shimomaruko Ohta, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 429 191 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257723.1 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 EP 02258468
(54) • *Verfahren zur Parameterbestimmung für lithographische Projektion*
• *Method for determining parameters for lithographic projection*
• *Méthode de détermination de paramètres pour projection lithographique*
(71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
(72) Eurlings, Markus Franciscus Antonius, 5045 TH Tilburg, NL
Koolen, Armand Eugene Albert, 5658 Eindhoven, NL
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/40 → (51) G03F 7/11

(51) **G03G 5/082** (11) **1 429 192 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028438.4 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002361151
(54) • *Elektrophotographisches lichtempfindliches Element und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Electrophotographic photosensitive member and process for producing the same*
• *Élément photosensible, électrophotographique et procédé pour sa fabrication*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kojima, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takada, Kazuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohwaki, Hironori, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 5/082** (11) **1 429 193 A2**
G03G 5/10
(25) En (26) En
(21) 04006392.7 (22) 12.05.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 14.05.1998 JP 13224598
15.05.1998 JP 13390098

(54) • *Bildformender Apparat*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de production d'images*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ehara, Toshiyuki, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Nakayama, Yuji, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Kawada, Masaya, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
Owaki, Hironori, c/o Canon K. K., Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 99109499.6 / 0 957 405

G03G 5/10 → (51) G03G 5/082

(51) **G03G 7/00** (11) **1 429 194 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254752.3 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360432
(54) • *Elektrophotographischer Mehrschichtfilm, Herstellungsverfahren und Bilderzeugungs-methode*
• *Laminated film for electrophotography and method for producing same, and image forming method*
• *Film multicouche pour l'électrophotographie, procédé de fabrication et méthode de formation d'images et appareil*
(71) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Tomoo, Kobayashi, c/o Fuji Xerox Co., Ltd, Kanagawa, JP
Kunio Sakurai, c/o Fuji Xerox Co., Ltd, Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Kaoru Torikoshic/o Fuji Xerox Co., Ltd, Kanagawa, JP
(74) Church, Simon John, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 429 195 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021183.3 (22) 24.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 01.10.2002 US 415221 P

- (54) • *Bilderzeugungsvorrichtung und -verfahren mit Umschaltung für MICR-entwickler*
• *Image forming apparatus and method for switching to printing with MICR toner*
• *Dispositif et procédé de formation d'images pour commuter vers un agent de développement MICR*

- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Crichton, John F., Honeoye Falls, NY 14472, US
(74) Franzen, Peter, et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 429 196 A2**
(25) En (26) En
(21) 03023078.3 (22) 14.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.10.2002 JP 2002301147

- (54) • *Bildauslesevorrichtung und damit versehenes Bilderzeugungsgerät*
• *Image reading apparatus and image forming apparatus provided with the same*
• *Appareil de lecture d'images et appareil de formation d'images l'utilisant*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Nakamura, Fumihiko, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 429 197 A2**
(25) En (26) En
(21) 03025501.2 (22) 06.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 08.11.2002 JP 2002326051

- (54) • *Blatttransportgerät und Bilderzeugungsgeräte*
• *Sheet transport apparatus and image forming apparatus*
• *Appareil de transport de feuilles et appareils de formations d'images*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kimizuka, Eiichiro, Ohta-ku Tokyo, JP
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 429 198 A2**
(25) En (26) En
(21) 04000374.1 (22) 29.10.1998
(84) DE FR GB IT NL
(30) 29.10.1997 JP 29724297

- (54) • *Bilderzeugungsvorrichtung*
• *Image forming apparatus*

- *Appareil de formation d'images*

- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Yamazaki, Hirohiko, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Oda, Akihiko, Hachioji-shi, Tokyo, JP

- Kitamoto, Koichi, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hirota, Kazuhiro, Hachioji-shi, Tokyo, JP
Kakutani, Masaki, Hachioji-shi, Tokyo, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(62) 98120555.2 / 0 913 738

G03G 15/00 → (51) G03G 15/01

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 429 199 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019562.2 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 04.09.2002 JP 2002258681

- (54) • *Bilderzeugungsgerät und die Bildübertragungseinheit darin*
• *Image forming apparatus and image transferring unit for use in the same*
• *Appareil de formation d'image et son unité de transfert d'image*

- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Kimura, Yoshiyuki, Ota-ku Tokyo, JP
Saitou, Takeshi, Hachioji-shi Tokyo, JP
Sampe, Atsushi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Tanzawa, Misao, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 429 200 A2**
(25) En (26) En
(21) 03023984.2 (22) 22.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.10.2002 US 280214

- (54) • *Drucktechnik für die selektive Verstärkung der Schwarztöne*
• *Printing technique for selective enhancement of black*
• *Procédé d'amélioration selective pour intensifier les noirs dans une impression*

- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Kroon, Stephen M., Sheerwood OR 97140, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 429 201 A1**
(25) En (26) En
(21) 03027717.2 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 02.12.2002 JP 2002350535

- 16.05.2003 JP 2003139355

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Farbbilderzeugung mit einer Kontrolle der Start-Position eines Antriebsrads*
• *Colour Image forming apparatus and method with a control of the starting position of a drive gear*

- *Appareil et procédé de formation d'images avec une contrôle de la position initiale d'un engrenage d'entraînement*

- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

- (72) Ehara, Yasuhisa, Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/01 → (51) G03G 15/16

- (51) **G03G 15/02** (11) **1 429 202 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024447.9 (22) 23.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.10.2002 JP 2002310049

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer kronen-förmigen, elektrisch leitenden Walze zur Verwendung in einem elektrofotografischen Gerät*
• *Method of producing an electrically conductive crown-shaped roll for use in an electrophotographic apparatus*
• *Procédé de fabrication d'un rouleau en forme de couronne et électriquement conducteur pour un appareil électrophotographique*

- (71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(72) Miyamori, Shiro, Tokai Rubber Industries, Ltd., Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
Hayasaki, Yasuyuki, Tokai Rubber Industries, Ltd., Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
Umeda, Masanari, Tokai Rubber Industries, Ltd., Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G03G 15/02** (11) **1 429 203 A2**
(25) En (26) En
(21) 03025400.7 (22) 05.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 05.11.2002 JP 2002320830

- (54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming device*
• *Appareil de formation d'images*

- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Ishikawa, Satoru, Brother Kogyo K. K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Morita, Fumio, Brother Kogyo K. K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Sato, Fumikazu, Brother Kogyo K. K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Deguchi, Hideaki, Brother Kogyo K. K., Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

G03G 15/02 → (51) G03G 21/00

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 429 204 A1**
(25) En (26) En
(21) 03021109.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275521

- 25.11.2002 JP 2002341434

- (54) • *Entwicklungsregelungsteil mit einer Kühleinrichtung*

- *Developer regulating member with a cooling arrangement*
 - *Élément pour la régulation de développement avec un arrangement de refroidissement*
- (71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Sakai, Kiyotaka, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Sugihara, Kazuyuki, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Terai, Junichi, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
- Sudo, Kazuhisa, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Masuda, Katsumi, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Nagashima, Hiroyuki, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
Kimura, Hideki, Ricoh Comp., Ltd, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/10** (11) **1 429 205 A2**
G03G 15/11
(25) En (26) En
(21) 03021629.5 (22) 25.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 27.09.2002 JP 2002284299
11.10.2002 JP 2002299625
11.10.2002 JP 2002299626
11.10.2002 JP 2002299627
28.10.2002 JP 2002312390
- (54) • *Geräte und Verfahren zum Nassentwickeln eines Bildes mit geregelter Dichte des Flüssigentwicklers*
• *Apparatus and methods for image forming by liquid development under toner density control*
• *Appareils et procédés de développement avec régulation de la densité d'un révélateur liquide*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Fujita, Toru, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Koga, Yoshiro, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Kitazawa, Atsunori, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Nakamura, Masahide, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03G 15/11 → (51) G03G 15/10

(51) **G03G 15/16** (11) **1 429 206 A2**
G03G 15/01
(25) En (26) En
(21) 03020470.5 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.09.2002 JP 2002267512
04.10.2002 JP 2002292095
- (54) • *Tandemfarbbilderzeugungsgerät*
• *Tandem color image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images en couleur de type tandem*
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Ishibashi, Hitoshi, Kamakura-shi Kanagawa, JP
Maruta, Takayuki, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Sawai, Yuuji, Yokohama-shi Kanagawa, JP

- Takehara, Atsushi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Yoshikawa, Takahiro, Sagami-hara-shi Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/16** (11) **1 429 207 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020553.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002274100
- (54) • *Bandantriebsanordnung, Antriebsanordnung, Verfahren und Bilderzeugungsapparat.*
• *Belt driving device, driving device, method, and image forming apparatus*
• *Dispositif d'entraînement de bande, dispositif d'entraînement, procede et appareil de formation d'images.*
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Takuroh, Kamiya, Ricoh Company, Ltd., Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/16** (11) **1 429 208 A2**
(25) En (26) En
(21) 03022029.7 (22) 01.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 04.10.2002 US 416362 P
- (54) • *Übertragungswalze mit einem spezifischen elektrischen Widerstand des Mantels*
• *Transfer roller with a sleeve of selected resistivity*
• *Rouleau de transfert à manchon en résistivité sélectionnée*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Gloyer, Paul, Webster NY 14580, US
Guth, Joseph, Holley NY 14470, US
Stelter, Eric, Pittsford NY 14534, US
Walgrave, George, Rochester NY 14625, US

G03G 15/16 → (51) G03G 21/00

(51) **G03G 21/00** (11) **1 429 209 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020580.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002272729
21.11.2002 JP 2002338450
- (54) • *Bilderzeugungsapparat und Arbeitseinheit zur Verwendung in einem solchen Gerät*
• *Image forming apparatus and process cartridge for use in the same*
• *Dispositif de formation des images et unité de traitement utilisable dans celui-ci*
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Yoshizawa, Hideo, Saitama-shi Saitama, JP
Murakami, Eisaku, Kanagawa, JP
Nagashima, Hiroyuki, Kanagawa, JP
Kimura, Yoshiyuki, Tokyo, JP
Zemba, Hideki, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Kurimoto, Eiji, Shizuoka, JP

- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 21/00** (11) **1 429 210 A2**
G03G 15/02 G03G 15/16
(25) En (26) En
(21) 03022595.7 (22) 06.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.10.2002 JP 2002303386
- (54) • *Reinigungsvorrichtung mit einer elektroleitfähigen Reinigungsbürste*
• *Cleaning apparatus with an electrically conductive cleaner brush*
• *Appareil de nettoyage avec une brosse de nettoyage électroconductrice*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Mizusawa, Hiroshi, c/o Ricoh Company, Ltd, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 21/16** (11) **1 429 211 A2**
G03G 21/18
(25) En (26) En
(21) 03020448.1 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.09.2002 JP 2002276427
23.05.2003 JP 2003146785
24.07.2003 JP 2003201357
24.07.2003 JP 2003201356
- (54) • *Schutzverschluss für Bildträgerereinheit, und diese Bildträgerereinheit verwendende Prozessereinheit und Bildformungsapparat*
• *Protective shutter for image bearing member unit, and process cartridge and image bearing member unit, and process cartridge and image forming apparatus using the image bearing member unit*
• *Obturbateur de protection pour unité de l'élément de support d'image, et unité d'élément de support d'image, et unité de traitement et appareil de formation d'images utilisant ladite unité*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Harada, Hirohmi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Saitou, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 21/18 → (51) G03G 15/01

G03G 21/18 → (51) G03G 21/16

(51) **G03H 1/02** (11) **1 429 212 A1**
G07D 7/12 B42D 15/10
(25) En (26) En
(21) 02027481.7 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Produkt und Dokument mit diffraktiver Bildstruktur*
• *Article and document comprising a diffractive image structure*
• *Produit et document comprenant une structure d'image diffractive*

- (71) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH
- (72) Veya, Patrick, 1110 Morges, CH
Müller, Edgar, 1700 Fribourg, CH
Amrien, Olivier, 1005 Lausanne, CH
Tiller, Thomas, 1030 Bussigny, CH
- (74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

G04B 5/02 → (51) G04B 11/00

- (51) **G04B 11/00** (11) **1 429 213 A2**
G04B 5/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03027988.9 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 CH 21152002
- (54) • *Mechanismus um eine Rotation in einem Richtung zu ermöglichen und in anderen Richtung zu verhindern*
• *Mechanism for permitting rotation in one direction and for excluding it in the opposite direction*
• *Dispositif destiné à permettre une rotation dans un sens et de l'exclure dans le sens contraire*
- (71) Frank Müller Watchland S.A., 22, Route de Malagny, CH-1294 Genthod, CH
- (72) Müller, Franck, CH-1294 Genthod, CH
- (74) Dietlin, Henri, Dietlin & Cie S.A. C.P. 5714 Bld St-Georges 72, 1211 Genève 11, CH

- (51) **G04B 21/12** (11) **1 429 214 A1**
G04B 27/06
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02406094.9 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Uhr mit Schlagwerk*
• *Timepiece provided with alarm mechanism*
• *Pièce d'horlogerie munie d'un mécanisme de sonnerie*
- (71) Daniel Roth et Gerald Genta Haute Horlogerie SA, 18-20 Rue Plantamour, 1201 Geneve, CH
- (72) Dalloz, Jean-Pierre, 39170 Lavans-les-St. Claude, FR
- (74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A. 42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

G04B 27/06 → (51) G04B 21/12**G04G 15/00** → (51) F24C 7/08**G05B 13/02** → (51) G05D 1/08**G05B 15/02** → (51) G05B 23/02**G05B 17/02** → (51) G05B 23/02**G05B 19/04** → (51) G01B 5/012

- (51) **G05B 19/05** (11) **1 429 215 A1**
G06F 9/45
- (25) De (26) De
(21) 03012097.6 (22) 28.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 EP 02027701
- (54) • *Verfahren zur Ausführung eines ersten Softwareprogramms, welches für eine spei-*

cherprogrammierbare Steuerung entwickelt ist, auf einem Personal Computer

- *Method for the execution of a first software program, developed for a programmable logic controller, on a personal computer*
- *Méthode pour l'exécution d'un premier logiciel d'ordinateur, développé pour un automate programmable industriel, sur un ordinateur personnel*

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Kleyer, Dieter, 91074 Herzogenaurach, DE

G05B 19/05 → (51) G05B 19/418

- (51) **G05B 19/41** (11) **1 429 216 A2**
(25) De (26) De
(21) 04002542.1 (22) 07.11.2002
- (84) DE FR GB
- (30) 26.11.2001 DE 10157964
- (54) • *Verfahren zur Darstellung, Untersuchung und Optimierung einer Oberflächengüte anhand von CNC-Programmdaten*
• *Method for display and examination and optimisation of a surface quality on the basis of CNC program data*
• *Méthode pour la représentation, l'analyse et l'optimisation de la qualité d'une surface en fonction des données d'un programme pour machine-outil*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Haupt, Alexander, 97447 Frankenwinheim, DE
- (62) 02024841.5 / 1 315 058

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 429 217 A2**
G06K 7/00 G06F 13/10
- (25) De (26) De
(21) 03027092.0 (22) 25.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.11.2002 DE 10255056
- (54) • *Station mit Bedienfeld*
• *Post with control panel*
• *Poste avec un tableau de commande*
- (71) GROB-Werke Burkhart Grob e.K., Industriestrasse 4, 87719 Mindelheim, DE
- (72) Steger, Peter, 86825 Bad Wörishofen, DE
- (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 429 218 A1**
G05B 19/05
- (25) De (26) De
(21) 03027999.6 (22) 05.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 DE 10257632
- (54) • *Verfahren zur Signalausgabe durch AS-i Transmitter in AS-i-Einheiten eines AS-i-Bussystems*
• *Method for signal output by an AS-interface transmitter in AS-i units of an AS-i bus system*
• *Procédé pour la génération de signaux à la sortie d'un émetteur AS-i d'une unité AS-i d'un réseau AS-i*
- (71) Zentrum Mikroelektronik Dresden AG, Grenzstrasse 28, 01109 Dresden, DE
- (72) Reichel, Thomas, 01309 Dresden, DE

- (74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 429 219 A1**
G05B 17/02 G05B 15/02
- (25) En (26) En
(21) 02406085.7 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Entwurf von Komponenten mit dicken Wänden für Kraftwerken mit Hilfe von Risswachstumsmodellen*
• *Design of thick-walled components for power plants from crack-growth models*
• *Conception de composantes à parois épaisses pour centrales électriques à partir de modèles de croissance de fissures*
- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Hovland, Geir, 5408 Ennetbaden, CH
Gallestey Alvarez, Eduardo, 5522 Tägerig, CH
Stother, Alec, 5408 Ennetbaden, CH
Morton, Steve, 8166 Niederweningen, CH
Antoine, Marc, 5412 Gebenstorf, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **G05D 1/08** (11) **1 429 220 A1**
G05B 13/02
- (25) En (26) En
(21) 03078799.8 (22) 02.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 317370
- (54) • *Verfahren und Computerprogrammprodukt zur Steuerung von Steuerflächen für ein aerodynamisches Fahrzeug*
• *Method and computer program product for controlling the control effectors of an aerodynamic vehicle*
• *Procédé et produit logiciel d'ordinateur pour la commande des gouvernes d'un véhicule aérodynamique*
- (71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 11-XT, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Musgrave, Jeffrey L., Renton, Washington 98058, US
Jones, Richard D., Issaquah, Washington 98027, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G05F 1/56** (11) **1 429 221 A1**
H02M 3/00 H01L 27/02
- (25) En (26) En
(21) 03028163.8 (22) 08.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362149
- (54) • *Integrierter Schaltkreis zur Stromversorgung mit linearem Regler und Schaltregler*
• *Power supply ic having switching regulator and series regulator*
• *Circuit intégré pour alimentation comportant un régulateur linéaire et un régulateur à découpage*
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

- (72) Agari, Hideki, Ikeda-shi Osaka, JP
Yoshii, Kohji, Sanda-shi Hyogo, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **G05F 1/575** (11) **1 429 222 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027400.7 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Abwärtswandler
• Buck converter
• Convertisseur abaisseur
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Sylla, Sven, 93051 Regensburg, DE

(51) **G05G 1/04** (11) **1 429 223 A1**
(25) En (26) En
(21) 03027724.8 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 JP 2002356887
(54) • Haptisches Eingabegerät
• Force sense imparting type input apparatus
• Appareil haptique d'entrée
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-
cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Sanpei, Yoshio, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
Nonaka, Kaiji, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
Kobayashi, Ayumu, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
Shibazaki, Ken, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
Fukushima, Noriaki, Ota-ku Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

G05G 1/14 → (51) B60K 26/02

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 224 A1**
(25) En (26) En
(21) 02293057.2 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Firmware Laufzeit Authentisierung
• Firmware run-time authentication
• Authentification du firmware en temps d'exécution
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Dallas, Texas 75251, US
(84) DE GB
(71) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, Avenue Bel Air,
06271 Villeneuve Loubet Cédex, FR
(84) FR
(72) Haidamous, Constantin, 93110 Rosny sous Bois,
FR
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13,
800 Pavilion Drive, Northampton Business Park,
Northampton NN4 7YL, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 225 A1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 02354194.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Verfahren und Vorrichtung bezogen auf
Produktserien, Produkterfassung und Kunden-
dienstleistung
• Methods and apparatus relating to product
class issues, product detection and customer
support
• Procédés et dispositifs relatifs aux séries de
produits, détection de produits et assistance
technique

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Le Rouzo, Christophe, 38420 Le Versoud, FR
Owhadi, Eric, 38360 Sassenage, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France
Intellectual Property Section Etablissement de
Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 226 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425770.1 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Elektronisches System und entsprechendes
Verfahren zum Schutz einer Zugriffsschnitt-
stelle eines Computers
• Electronic system and corresponding method
for protecting an access gate of a computer
• Système électronique et méthode correspon-
dante pour protéger une interface d'accès d'un
ordinateur
(71) INFOTRONIC S.P.A., Via Turati, 40, I-20121 Milan,
IT
(72) Niccolini, Marcello, 20121 Milano, IT
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5,
20124 Milano, IT

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 227 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257713.2 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362672
17.09.2003 JP 2003323923
(54) • Methode zur Verhinderung von Manipulation
an einem Schaltkreis
• Method for preventing tampering of a semicon-
ductor integrated circuit
• Méthode de protection d'un circuit intégré
contre les infractions

(71) Renesas Technology Corp., 4-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Okuda, Yuichi C/o Renesas Techn. Corp., Chiyoda-
ku Tokyo 100-6334, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 228 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257804.9 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 432829 P
07.01.2003 US 438386 P
12.08.2003 US 639118
(54) • Synchronisierung von Zugangsinformationen
zwischen Informationsdomänen, die unter-
schiedliche Sicherheitstransformationen benut-
zen

- Access information synchronization between
information domains employing dissimilar pro-
tective transformation
• Synchronisation d'informations d'accès entre
des domaines d'information qui emploient des
transformations de protection distinctes

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) Lavender, Robert Gregory, Austin Texas 78759, US
Wahl, Mark, Austin Texas 78737, US
Baldwin, Duane, Woodridge IL 60517, US
Coulbeck, Andrew, Austin Texas 78729-8056, US
Kolics, Bertold, Austin Texas 78727, US
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 229 A1**
(25) En (26) En
(21) 03292918.4 (22) 25.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.11.2002 US 305179
(54) • Authentifiziertes ferngesteuertes Freimachen
einer persönlichen Identifikationsnummer (PIN)
• Authenticated remote unblock of a PIN
• Débloquage authentifié à distance d'un
numéro d'identification personnel
(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street,
Dublin 2, IE
(72) Priebsch, Mark Herbert, Victoria 3114, AU
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 429 230 A2**
(25) En (26) En
(21) 03300248.6 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 316883
(54) • Verbessertes geheimes Hashen der TCP SYN/
FIN-Korrespondenz
• Improved secret hashing for TCP SYN/FIN
correspondence
• Amélioration du hachage secret de la corres-
pondance TCP SYN/FIN
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata,
Ontario K2K 2E6, CA
(72) Robert, Jean-Marc, Ottawa Ontario K1N 6L2, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **G06F 1/03** (11) **1 429 231 A1**
H03L 7/099
(25) En (26) En
(21) 03028172.9 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 JP 2002359773
(54) • Digital gesteuerter Oszillator, digitaler Fre-
quenzwandler und Funkfrequenzeinheit
• Numerical control oscillator, digital frequency
converter and radio frequency unit
• Oscillateur contrôlé numériquement, convertis-
seur numérique de fréquence et unite radiofre-
quence
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong,
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742,
KR
(72) Kishi, Takahiko, c/o Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 1/14** (11) **1 429 232 A2**
G06F 9/44

(25) En (26) En
(21) 03257788.4 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360985
(54) • Zeiteinstellungssystem, Zeiteinstellung-
sendgerät, Zeiteinstellungsprogram und Zeit-
einstellungsverfahren
• Time setting system, time setting terminal,
time setting program, and time setting method
• Système de mise à l'heure, terminal de mise à
l'heure, programme de mise à l'heure et
méthode de mise à l'heure
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Fukao, Akihito, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502,
JP
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon
9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G06F 1/18** (11) **1 429 233 A1**
H05K 7/14 G11B 33/12
(25) En (26) En
(21) 02354193.1 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • Komponententrägersystem
• component support system
• Système de support de composant
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) Astier, Christian, 38420 Domene, FR
Rieuvernet, Pierre, 38330 Montbonnot st Martin,
FR
Lelong, Stephane, 38410 Vaulnaveys le Haut, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France
Intellectual Property Section Etablissement de
Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

G06F 1/18 → (51) H05K 9/00

(51) **G06F 3/00** (11) **1 429 234 A2**
H04N 5/765
(25) En (26) En
(21) 03257835.3 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002363159
(54) • Steuervorrichtung und zugehöriges Verfahren
• Control apparatus and method thereof
• Dispositif de contrôle et méthode appropriée
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohnishi, Shinji c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G06F 3/00 → (51) G06F 3/033

(51) **G06F 3/033** (11) **1 429 235 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080401.9 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • Eingabegerät für Bildschirmnavigation, unter
anderem für Cursor Kontrolle an einem Kom-
puter Bildschirm
• An input device for screen navigation, such as
cursor control on a computer screen
• Dispositif d'entrée pour navigation sur un
écran, tel que la contrôle d'un curseur sur
l'écran d'un ordinateur
(71) OPDI Technologies ApS, Albuen 16, DK-6000
Kolding, DK
(72) Hanson, Vagn Steen Grüner, 4640 Fakse, DK
Jakobsen, Michael Linde, 1970 Frederiksberg C,
DK
(74) Elmeros, Claus, et al, Patentgruppen ApS,
Arosngaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C,
DK

(51) **G06F 3/033** (11) **1 429 236 A1**
G06F 3/00 H01H 25/04
H01H 25/06 A61B 5/055
(25) Ja (26) En
(21) 02798840.1 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/009449 13.09.2002
(87) WO 2003/025733 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 JP 2001279889
(54) • EINGANGSABWICKLUNGSEINRICHTUNG
ZUM ANNEHMEN MEHRERER EINGANGSO-
PERATIONEN DURCH EIN ABWICKLUNGS-
GLIED
• INPUT OPERATING DEVICE FOR ACCEPT-
ING A PLURALITY OF INPUT OPERATIONS
BY ONE OPERATING MEMBER
• ORGANE DE COMMANDE D'ENTREE DES-
TINE A RECEVOIR UNE PLURALITE D'OPE-
RATIONS D'ENTREE AU MOYEN D'UN ELE-
MENT DE COMMANDE
(71) Nemoto Kyorindo Co., Ltd., 27-20, Hongo,
2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
(72) MAGARA, Yutaka, c/o NEMOTO KYORINDO CO.,
LTD, Tokyo 113-0033, JP
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G06F 3/033** (11) **1 429 237 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257270.3 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 KR 2002079697
(54) • System zur Anzeige von mehreren Bilder mit
Angabe der Leserichtung
• System for displaying multiple images with
indication of the read direction
• Appareil d'affichage de plusieurs images avec
indication de la direction de lecture
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Myeong-bo, Suwon-city Gyunggi-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 429 238 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257390.9 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359766
(54) • System und Verfahren zur Berechnung des
Durchschnittsverbrauchs eines Druckers
• System and method for calculating the aver-
age consumption of a printing device
• Sytème et procédé pour calculer la consom-
mation moyenne d'un appareil d'impression
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Mokuya, Senichi, Suwa-shi Nagano 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

G06F 3/12 → (51) G06F 17/30

G06F 7/00 → (51) G06F 9/45

G06F 7/48 → (51) G06F 7/52

(51) **G06F 7/52** (11) **1 429 239 A2**
G06F 7/48
(25) It (26) En
(21) 03027629.9 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 IT to20021081
(54) • Gleitkommamultiplizierung
• Floating-point multiplication
• Multiplication à virgule flottante
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Pappalardo, Francesco, 95047 Paterno (Catania),
IT
Visalli, Giuseppe, 98121 Messina, IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro &
Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123
Torino, IT

(51) **G06F 9/44** (11) **1 429 240 A1**
(25) En (26) En
(21) 02022453.1 (22) 04.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Gerät zur Erzeugung von ver-
teilten JAVA- Applikationen durch Gebrauch
von einer zentralen XML- Konfigurationsdatei
• Method and device for generating distributed
JAVA applications by means of a central XML
configuration file
• Procédé et dispositif pour la génération des
applications JAVA distribuées par l'utilisation
d'un fichier de configuration XML centrale
(71) Swiss Reinsurance Company, Mythenquai 50/60,
8022 Zurich, CH
(72) Schenk, André, 4055 Basel, CH
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 429 241 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011452.4 (22) 20.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 EP 02027432
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Portierung von Softwareprogrammen auf eine Zielplattform mittels einer EDV-Anlage
- Method and apparatus for porting software programs to a target platform with the help of an electronic data processing device
- Méthode et dispositif pour transformer des programmes logiciels vers une plate-forme cible à l'aide d'un système de traitement de données électronique
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Humpert, Hans-Dieter, 91334 Hemhofen, DE
Kleyer, Dieter, 91074 Herzogenaurach, DE

G06F 9/44 → (51) G06F 1/14

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 429 242 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077260.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.09.2002 US 252554
- (54) • Verfahren und System zur Steuerung auf PXE basierender Bootentscheidungen von einem Netzwerkstrategieverzeichnis
- Mechanism for controlling pxe-based boot decisions from a network policy directory
- Méthode et système pour contrôler des décisions de démarrage basées sur PXE à partir d'un inventaire de stratégies de réseau
- (71) NOVELL, INC., 1800 South Novell Place, Mailstop F331, Provo, Utah 84606, US
- (72) Backman, Drake, Orem Utah 84057, US
Lewis, Matthew, Spanish Fork Utah 84660, US
Washburn, Stephen, Lindon Utah 84042, US
- (74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 429 243 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257829.6 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 14.12.2002 KR 2002080055
13.05.2003 KR 2003030362
- (54) • Gerätetreiberinstallation
- Device driver installation
- Installation de pilote de périphérique
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR
- (72) Kim, Yang-moon, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Choi, In-sung, Gwanak-gu Seoul, KR
- (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 429 244 A1**
G06F 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 02800700.3 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/009508 17.09.2002
- (87) WO 2003/032157 2003/16 17.04.2003
- (80) 18.09.2001 JP 2001283923
- (54) • COMPILER

- COMPILER
- COMPILATEUR
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) KOBAYASHI, Shiro, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0824, JP
- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 429 245 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04004016.4 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (30) 16.06.2000 FR 0007754
- (54) • Modulares Verarbeitungssystem und -verfahren
- Modular computing system and method
- Système informatique modulaire et procédé associé
- (71) Nexwave Solutions, Immeuble le Seranne, Bât. A, 130-140 Quai Flora Tristan, 34070 Montpellier, FR
- (72) Marty, Emmanuel, 34000 Montpellier, FR
- (74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- (62) 01945434.7 / 1 290 554

G06F 9/45 → (51) G05B 19/05

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 429 246 A1**
G06F 12/14
(25) En (26) En
(21) 02258597.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Moduswechsel in einem Computer System
- Apparatus and method for switching mode in a computer system
- Dispositif et procédé de commutation de mode dans un système informatique
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Durrant, Paul, Slough SL2 3DX, GB
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 429 247 A2**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03028234.7 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 US 315384
- (54) • Filterungsmodell und -architektur für Dateiverwaltungssystem
- Managed file system filter model and architecture
- Architecture et modèle de filtre pour système de gestion de fichiers
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Pudipeddi, Ravisankar, Sammamish Washington 98074, US
Brown, Eileen C., Seattle Washington 98105, US
Christiansen, Neal, Bellevue Washington 98004, US
Thind, Ravinder, Kirkland Washington 98034, US
Dewey, Brian K., Seattle Washington 98105, US
Golds, David P., Redmond Washington 98052, US

- Zbikowski, Mark J., Woodinville Washington 98072, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/50** (11) **1 429 248 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257527.6 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 JP 2002360986
31.10.2003 JP 2003372334
- (54) • Drucker und Netzwerkgerätverwaltungssystem zur ortslichtbewussten Aufgabenverteilung und zur Unterstützung bei der Instandhaltung mittels eines zentralen Verwaltungsgerätes
- Printer and network device management system for location-aware load balancing and for maintenance support, using a central management terminal
- Système centralisé de gestion d'imprimantes et de ressource sur un réseau, gérant la distribution de tâches et supportant la maintenance, en tenant compte de l'emplacement des ressources
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) Fukao, Akihito c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G06F 11/20** (11) **1 429 249 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 04075246.1 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.01.2002 US 37191
04.01.2002 US 38353
04.01.2002 US 38354
04.01.2002 US 38355
- (54) • Virtuelles Vernetzungssystem und Verfahren in einem Verarbeitungssystem
- Virtual networking system and method in a processing system
- Système et procédé de réseautage virtuel dans un système de traitement
- (71) Egnera, Inc., 165 Forest Street, Marlboro, MA 01752, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (62) 02764193.5 / 1 388 057

G06F 11/26 → (51) G06F 11/36

- (51) **G06F 11/36** (11) **1 429 250 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027656.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 US 317875
- (54) • Digitalprozessor mit programmierbarer Erzeugungsschaltung für Haltepunkttauslöser
- Digital processor with programmable breakpoint/watchpoint trigger generation circuit

• <i>Processeur digital avec un circuit programmable de génération de déclenchement de points d'arrêts</i>			
(71)	Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE		
(72)	Ahmad, Sagheer, Sunnyvale CA, 94085, US		
(74)	Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE		
(51)	G06F 11/36	(11)	1 429 251 A2
(25)	G06F 11/26	(26)	En
(21)	03104323.5	(22)	21.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	22.11.2002 US 301887		
(54)	• <i>Adressbereichsvergleicher für die Entdeckung von Speicherzugriffen variabler Grösse mit einer Datenvergleichsqualifizierung und voller oder partieller Überlappung</i> • <i>Address range comparator for detection of multi size memory accesses with data matching qualification and full or partial overlap</i> • <i>Compareur d'espace d'adresses pour détecter des accès mémoire de dimensions multiples avec qualification de correspondance de données et chevauchement complet ou partiel d'adresse</i>		
(71)	TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, P.O. Box 655474, 13500 Central Expressway, Dallas, TX 75265, US		
(72)	Flores, Jose L., Richardson, 75081, US		
	Nardini, Lewis, Dallas, 75243, US		
	Gill, Maria B. H., Plano, 75023-7729, US		
(74)	Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB		
(51)	G06F 11/36	(11)	1 429 252 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03257737.1	(22)	09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	09.12.2002 JP 2002356975		
(54)	• <i>Vorrichtung zur Fehlerbeseitigung, Verfahren zur Fehlerbeseitigung und rechnerlesbares Speichermedium</i> • <i>Debug device, debug method and computer readable storage medium</i> • <i>Appareil de débogage, méthode de débogage et support d'enregistrement lisible par ordinateur</i>		
(71)	SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP		
(72)	Makida, Hiroichi, Tenri-shi Nara-ken, JP		
	Ohnishi, Mitsuhi, Tenri-shi Nara-ken, JP		
(74)	Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
G06F 12/14 → (51) G06F 9/46			
G06F 13/10 → (51) G05B 19/418			
(51)	G06F 13/16	(11)	1 429 253 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03257379.2	(22)	21.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			

(30)	13.12.2002 KR 2002079661		
(54)	• Verfahren zum betreiben eines Rechners mit einer Mehrzahl von Speicherbussen • Method of operating a computer having a plurality of memory buses • Méthode pour le fonctionnement d'un ordinateur à plusieurs bus mémoire		
(71)	SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR		
(72)	Lee, Cheol-ho, Seoul City, KR		
(74)	Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB		
	G06F 13/16 → (51) G11C 7/10		
(51)	G06F 13/24	(11)	1 429 254 A1
	H04L 29/06		
(25)	De	(26)	De
(21)	02027484.1	(22)	10.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	• Interrupt-Behandlung in einem CAN-Knoten • Interrupt handling in a CAN node • Traitement d'interruptions dans un noeud CAN		
(71)	Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE		
(72)	Vowe, Achim, Dr., 80469 München, DE		
	Herz, Karl, 81735 München, DE		
(74)	Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE		
(51)	G06F 17/14	(11)	1 429 255 A2
	H04H 1/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03027875.8	(22)	04.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 KR 2002079293		
(54)	• Empfänger für den europäischen digitalen Tonrundfunk mit einem einfach implementierbaren FFT Prozessor • European digital audio broadcast receiver having a simply implementable FFT processor • Récepteur de radiodiffusion numérique européenne contenant un processeur FFT à implémentation simple		
(71)	Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR		
(72)	Lee, Jeong-sang, Youngdeungpo-gu Seoul, KR		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51)	G06F 17/14	(11)	1 429 256 A2
	En		
(25)	En	(26)	En
(21)	03257773.6	(22)	10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 KR 2002078393		
(54)	• Gerät und Verfahren zur FFT-Berechnung in einem programmierbaren Prozessor • Apparatus and method for computing an FFT in a programmable processor • Dispositif et méthode de calcul de FFT dans un processeur programmable		
(71)	Ajou University, San-5, Woncheon-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR		

Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon 442-742, Gyeonggi-do, KR			
(72)	Sunwoo, Myung-hoon, Seocho-gu, Seoul., KR		
(74)	Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB		
(51)	G06F 17/27	(11)	1 429 257 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03028508.4	(22)	10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	13.12.2002 US 248057		
	13.12.2002 US 248058		
(54)	• <i>Verfahren und Anordnung zur Erkennung von mehrwortigen Ausdrücken</i> • <i>Method and apparatus for recognizing multi-word expressions</i> • <i>Procédé et dispositif de reconnaissance d'expressions multimots</i>		
(71)	Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US		
(72)	Privault, Caroline, 38700 Corenc, FR		
	Poirier, Herve, 38700 La Tronche, FR		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51)	G06F 17/28	(11)	1 429 258 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02746128.4	(22)	19.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	JP 2002/007370 19.07.2002		
(87)	WO 2003/012679 2003/07 13.02.2003		
(30)	26.07.2001 JP 2001226830		
(54)	• <i>DATENVERARBEITUNGSVERFAHREN, DATENVERARBEITUNGSSYSTEM UND PROGRAMM</i> • <i>DATA PROCESSING METHOD&COMMA; DATA PROCESSING SYSTEM&COMMA; AND PROGRAM</i> • <i>PROCEDE ET SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES ET PROGRAMME</i>		
(71)	International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US		
(72)	MURAKAMI, Akiko, c/o IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP		
	MATSUZAWA, Hirofumi, c/o IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP		
	NASUKAWA, Tetsuya, c/o IBM Japan Ltd., Yamato-shi, Kanagawa 242-8502, JP		
(74)	Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB		
(51)	G06F 17/30	(11)	1 429 259 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02760668.0	(22)	20.08.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	JP 2002/008368 20.08.2002		
(87)	WO 2003/017138 2003/09 27.02.2003		
(30)	21.08.2001 US 313488 P		
(54)	• <i>LESEVERFAHREN UND SPEICHERVERFAHREN FÜR BIOLOGISCHE SEQUENZINFORMATIONEN</i>		

- BIOLOGICAL SEQUENCE INFORMATION
READING METHOD AND STORING
METHOD
- PROCEDE DE LECTURE D'INFORMATIONS
D'UNE SEQUENCE BIOLOGIQUE ET PRO-
CEDE DE STOCKAGE
- (71) Institute of Medicinal Molecular Design, Inc., 4th
floor Kadokawa-hongo Bldg., 24-5, Hongo
5-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (72) FUKUDA, Miki, INST. OF MED. MOLECULAR DESIGN
INC., Tokyo 113-0033, JP
SHIGETAKA, Makoto, I. OF MED. MOLECULAR
DESIGN INC, Tokyo 113-0033, JP
TOMIOKA, Nobuo, INST. OF MED. MOLECULAR
DESIGN INC, Tokyo 113-0033, JP
ITAI, Akiko, INST. OF MED. MOLECULAR DESIGN
INC., Tokyo 113-0033, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,
DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 429 260 A1**
(25) De (26) De
(21) 03023497.5 (22) 18.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258033
(54) • *Elektronisches Telefonbuch mit Audio- und
Grafikdaten*
• *Electronic phone book including audio and
graphic data*
• *Annuaire téléphonique incluant des données
audiovisuelles*
- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,
53113 Bonn, DE
- (72) Bindel, Frank, 54123 Königswinter, DE
Brackmann, Ludwig, Dipl.-Ing., 53225 Bonn, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 429 261 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254364.7 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 26.11.2002 US 305777
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Anzeige von
Daten in einer Webseite*
• *Method and apparatus for displaying data in a
web page*
• *Méthode et appareil pour l'affichage de don-
nées dans une page web*
- (71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street,
Hartsville, South Carolina 29550, US
- (72) Robertson, Christopher W., Florence, South
Carolina 295901, US
Range, Richard, Florence, South Carolina 29501,
US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, Scotland, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 429 262 A2**
(25) En (26) En
(21) 03256538.4 (22) 16.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 GB 0228873
(54) • *Prozess und Anordnung zur Registrierung*
• *Process and apparatus for keeping records*
• *Processus et dispositif de tenu d'archives*

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
- (84) IE GB CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
- (84) HU LI CH GR SK LU GB FR TR NL
- (72) Cooper, James Bernard Unilever R&D Port
Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent
Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 429 263 A1**
(25) En (26) En
(21) 03256875.0 (22) 30.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 26.11.2002 US 304229
(54) • *Verfahren zum Organisieren von Kartendaten*
• *Method for organizing map data*
• *Procédé pour organiser des données de plan*
- (71) Navigation Technologies Corporation, The
Merchandise Mart, Suite 900, Chicago, Illinois
60654, US
- (72) McDonough, William G., Glen Ellyn, Illinois 60137,
US
- (74) Palmer, Jonathan Richard, et al, Boulton Wade
Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 429 264 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257600.1 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 05.12.2002 US 430974 P
14.10.2003 US 510147 P
25.11.2003 KR 2003084215
(54) • *Verfahren zur perzeptuellen Beschreibung von
3D-Formen und Verfahren und Anordnung zur
Recherche in einer 3D-Grafikmodellatenbank
unter Verwendung des Beschreibungsverfah-
rens*
• *Method of perceptual 3D shape description
and method and apparatus for searching 3D
graphics model database using the description
method*
• *Procédé de description perceptive des for-
mes 3D et procédé et dispositif de recherche
dans une base de données de modèles gra-
phiques 3D en utilisant du procédé de descrip-
tion*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Seoul National University Industry Foundation, San
4-2, Bongcheon-dong, Gwanak-gu, Seoul
151-050, KR
- (72) Park, In-kyu, Seoul, KR
Lee, Sang-uk, Seoul, KR
Kim, Do-Kyoon, Seongnam-si Gyeonggi-do, KR
Yun, Il-dong, Seongnam-city Kyungki-do, KR
Kim, Duck-hoon, Sindaeabang 3-dong Dongjak-gu
Seoul, KR
- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 429 265 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257768.6 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 GB 0228973
(54) • *System und Verfahren zum Kodieren und Wie-
derauffinden einer CAD-Zeichnung in einer
Datenbank*
• *System and method for coding and retrieval of
a CAD drawing from a database*
• *Système et procédé de codage et de récupé-
ration d'un dessin CAD dans une base de
données*
- (71) Aston University, Aston Triangle, Birmingham B4
7ET, GB
- (72) Barton, Jeffrey, Grenoside, Sheffield S35 8RA, GB
Love, Douglas, Lichfield Staffordshire WS14 9SF,
GB
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 9/46
-
- G06F 17/30** → (51) G06K 9/62
-
- G06F 17/30** → (51) G06T 3/40
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 429 266 A2**
(25) En (26) En
(21) 03025905.5 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 316101
(54) • *Verfahren zum Erstellen eines Speichers in
programmierbaren Plattform-Vorrichtungen um
unterschiedliche Speicheranforderungen mit
einem bestimmten Satz von Betriebsmitteln zu
erfüllen*
• *Method for composing memory on program-
mable platform devices to meet varied memory
requirements with a fixed set of resources*
• *Méthode pour la composition de mémoire
dans des dispositifs de plate-forme program-
mables pour satisfaire des demandes de
mémoires variées avec un jeu de ressources
fixe*
- (71) LSI LOGIC CORPORATION, Patent Law Department,
1621 Barber Lane, M/S : D-106, Milpitas, CA
95035, US
- (72) Reuland, Paul G., Rochester MN 55901, US
Nation, George W., Rochester MN 55902, US
Byrn, Jonathan W., Kasson MN 55944, US
Delp, Gary S., Rochester MN 55902, US
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva,
CH
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 429 267 A2**
(25) En (26) En
(21) 03025910.5 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318623
(54) • *Automatisierte Auswahl und Platzierung von
Speicher beim Entwurf von integrierten Schalt-
kreisen*
• *Automated selection and placement of
memory during design of an integrated circuit*

- *Sélection et placement automatisés des mémoires au cours de la conception des circuits intégrés*
- (71) LSI LOGIC CORPORATION, Patent Law Department, 1621 Barber Lane, M/S : D-106, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Nation, George W., Rochester MN 55902, US
Delp, Gary S., Rochester MN 55902, US
Reuland, Paul G., Rochester MN 55901, US
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

(51) **G06F 17/60** (11) **1 429 268 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027765.1 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 04.12.2002 US 310102
- (54) • *Methode und System für eine automatisierte Dokumentverarbeitung*
• *Method and system for automated document processing*
• *Méthode et système pour le traitement automatisé de documents*
- (71) PITNEY BOWES INC., One Elmcroft Road, Stamford, CT 06926-0700, US
- (72) Pintsov, Leon A., West Hartford CT 06117, US
Brand, Patrick, Southport CT 06890, US
Cordery, Robert A., Danbury CT 06811, US
- (74) HOFFMANN - EITTE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 429 269 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078720.4 (22) 25.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.11.2002 JP 2002341739
29.05.2003 US 449224
- (54) • *Finanztransaktionssystem ohne Zwischenvermittlung*
• *Disintermediated financial transaction system*
• *Système pour transactions financières sans intermédiaire*
- (71) IP Strategic Incorporated, 5-27, Kita-Shinagawa 5-chome, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Nishimaki, Masonobu, Shinagawa-ku Tokyo 141-0001, JP
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 429 270 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078756.8 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 23.09.1999 US 401873
- (54) • *Bearbeitung von Kurs- bzw. Auftragseingaben in einem elektronischen Marktsystem*
• *Quote/order processing in electronic market system*
• *Traitement de cotes/ordres dans un système de transactions électroniques*
- (71) The Nasdaq Stock Market, Inc., 10801 K Street N.W., Washington, DC 20006-1506, US
- (72) Serkin, Stuart, Fairfield, CT 06432, US
Marty, Peter, Ridgewood, NJ 07450, US

(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(62) 00984518.1 / 1 305 728

(51) **G06F 17/60** (11) **1 429 271 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257525.0 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 06.12.2002 US 431462 P
01.10.2003 US 676340
- (54) • *System für ein virtuelles Lagerhaus*
• *Virtual warehouse system*
• *Système d'entrepôt virtuel*
- (71) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
- (72) Feeney, James, Germantown Tennessee, US
Hight, Gwen, Olive Branch Mississippi, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 429 272 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293108.1 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 FR 0215797
- (54) • *System zum Ansammeln und zur automatischen Prüfung von Bestellungen von Waren*
• *System for picking and automatic verification of orders*
• *Système de collecte et de vérification automatique de commandes d'objets*
- (71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marie Naudin, F-92220 Bagneux, FR
- (72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée
- (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 429 273 A1**
(25) En (26) En
(21) 03445136.9 (22) 25.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.11.2002 SE 0203493
- (54) • *Methode und System zum Übertragen interaktiver Inhalte zur direkten Bestellung von Waren und Dienstleistungen über ein Fernsehrundfunknetzwerk*
• *Interactive media transmission method and system for direct purchase of goods and services over a tv-broadcast network*
• *Méthode et système de transmission de contenus interactifs pour l'achat direct de biens et de services par un réseau de télédiffusion*

(71) Namwar, Kianoush, Trondheimsgatan 48, 164 30 Kista, SE

(72) Namwar, Kianoush, 164 30 Kista, SE

(74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

G06F 17/60 → (51) G06F 1/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 429 274 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027469.0 (22) 01.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002358407
- (54) • *Verfahren zur Darstellung und zum Suchen von homologen Sequenzen*
• *Methods for sequence display and homology search*
• *Méthode d'affichage et de recherche de séquences homologues*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyakawa, Tomoya, Minato-ku, Tokyo, JP
Nakazato, Takeru, Minato-ku, Tokyo, JP
Asogawa, Minoru, Minato-ku, Tokyo, JP
Kenmochi, Akihisa, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 429 275 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257588.8 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 GB 0228960
- (54) • *Verbesserungen in oder bezüglich Datenverarbeitungssystemen*
• *Improvements in or relating to data processing systems*
• *Améliorations de systèmes ou relatives à des systèmes de traitement de données*
- (71) Mirada Solutions Ltd, 23-38 Hythe Bridge Street, Oxford OX1 2ET, GB
- (72) Behrenbruch, Christian Peter, Oxford OX1 2ET, GB
Declerck, Jerome Marie Joseph, Oxford OX1 2ET, GB
Brady, John Michael, Oxford OX1 2ET, GB
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06F 19/00 → (51) A61F 2/30

G06F 19/00 → (51) B22D 11/16

(51) **G06K 7/00** (11) **1 429 276 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02027990.7 (22) 14.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • *Abtrennbare Schnittstelle zur Aufnahme einer Entschlüsselungs- und Zugangskontrolleinheit eines digitalen Fernsehdecoders*
• *Detachable interface for a decryption and access control module of a digital video broadcasting decoder*
• *Interface détachable pour module de décryption et de contrôle d'accès pour un décodeur de télévision numérique*
- (71) NagraCard SA, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne, CH
- (72) Osen, Karl, 1282 Dardagny, CH
- (74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62 route de Clementy, 1260 Nyon, CH

G06K 7/00 → (51) G05B 19/418

(51) **G06K 7/08** (11) **1 429 277 A1**
G06K 7/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293110.7 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215798
(54) • *Identifizierungsverkleidung für zu sortierende Gegenstände*
• *Garment for identification of objects to be sorted*
• *Vetement identificateur d'objets à trier*
(71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marín Naudin, F-92220 Bagneux, FR
(72) Fabre, Bruno, 84300 Cavaillon, FR
Venture, Guy, 13560 Senas, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

G06K 7/08 → (51) H01Q 1/42

(51) **G06K 7/10** (11) **1 429 278 A1**
(25) En (26) En
(21) 04075162.0 (22) 11.05.1989
(84) DE FR GB IT
(30) 11.05.1988 US 193265
(54) • *Spiegelloses optisches Abtastsystem*
• *Mirrorless optical scanner arrangement*
• *Balayeur optique sans miroir*
(71) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US
(72) Metlitsky, Boris, Stony Brook, NY, US
Krichever, Mark, Hauppauge, NY 11788, US
Barkan, Edward, South Setauket, NY, US
Shepard, Howard, Great River, NY 11739, US
Swartz, Jerome, Old Field, NY 11733, US
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(62) 96202253.9 / 0 742 530
89108500.3 / 0 341 717

G06K 7/10 → (51) G06K 7/08

(51) **G06K 9/00** (11) **1 429 279 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028253.7 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360611
12.11.2003 JP 2003382519
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Gesichtserkennung und Gesichtsextrahierung und Vorrichtung zur Bilderfassung*
• *Face recognition method, face recognition apparatus, face extraction method and image pickup apparatus*
• *Procédé et Dispositif pour la reconnaissance et l'extraction des visages et dispositif d'acquisition d'images*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
(72) Kaku, Toshihiko, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun Kanagawa 258-8538, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 429 280 A2**
G06T 3/00 H04N 1/411
(25) En (26) En
(21) 03078749.3 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318921
(54) • *Gerät und Verfahren zum Konvertieren illustrierter Komponententrastbilder zu intelligenten Vektorschichtbeständen*
• *Apparatus and methods for converting raster illustrated parts images into intelligent vector-layered files*
• *Appareil et procédés de convertissement des images tramées illustrant des composants en des fichiers couches-vecteurs intelligents*
(71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 11-XT, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Boose, Moly L., Bellevue Washington 98008, US
Shema, David B., Seattle Washington 98103, US
Baum, Larry, Bellevue Washington 98005, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **G06K 9/00** (11) **1 429 281 A1**
(25) En (26) En
(21) 03102527.3 (22) 13.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 JP 2002236086
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Vergleich streifiger Bildmuster*
• *Method and apparatus for matching streaked pattern image*
• *Procédé et dispositif de reconnaissance de formes striées*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(72) Hara, Masanori, Tokyo, JP
Toyama, Hiroaki, Tokyo, JP
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G06K 9/62** (11) **1 429 282 A2**
G06F 17/30
(25) De (26) De
(21) 03027231.4 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258032
(54) • *Bildererkennung und sprachliche Beschreibung*
• *Image recognition and textual description*
• *Reconnaissance et description textuelle d'images*
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
(72) Bindel, Frank, 53639 Königswinter, DE
Brackmann, Ludwig, Dipl.-Ing., 53225 Bonn, DE

G06K 17/00 → (51) G08B 13/24

G06K 19/02 → (51) H01Q 1/42

G06K 19/07 → (51) G08B 13/24

(51) **G06K 19/077** (11) **1 429 283 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028151.3 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258158
23.09.2003 DE 10344049
(54) • *Tragbarer Datenträger*
• *Portable data carrier*
• *Support de données portatif*
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) Linke, Andreas, Prof. Dr., 83623 Dietramszell, DE

G06K 19/077 → (51) G06K 7/00

G06K 19/077 → (51) H01Q 1/42

(51) **G06N 1/00** (11) **1 429 284 A2**
(25) It (26) En
(21) 03425749.3 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 IT VA20020069
(54) • *Verfahren zur Durchführung eines Simon- oder Shor-quantenalgorithmus und einem relativen Quantengatter*
• *Method of performing a simon's or a shor's quantum algorithm and relative quantum gate*
• *Procédé de réalisation d'un algorithme quantique suivant Simon ou Shor et une porte quantique relative*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Calabro', Antonino, 89018 Villa San Giovanni, IT
Porto, Domenico, 95123 Catania, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **G06T 1/00** (11) **1 429 285 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257346.1 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 GB 0228665
(54) • *Datenverarbeitungsverfahren und Vorrichtung zum Einfügen und Auffinden von Wasserzeichen*
• *Data processing apparatus and method for insertion and detection of watermarks*
• *Appareil et méthode de traitement de données pour l'insertion et la détection de filigranes numériques*
(71) Sony United Kingdom Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, GB
(72) Pelly, Jason Charles, Reading Berkshire RG6 4DR, GB
Tapson, Daniel Warren, Basingstoke Hampshire RG23 8QH, GB
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06T 1/00 → (51) B25J 9/16

G06T 3/00 → (51) G06K 9/00

- (51) **G06T 3/40** (11) **1 429 286 A1**
H04N 1/387 G09G 5/00
G09G 5/36 B41J 5/30
- (25) Ja (26) En
(21) 02767989.3 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/009667 20.09.2002
(87) WO 2003/032256 2003/16 17.04.2003
(30) 20.09.2001 JP 2001286503
- (54) • *VERFAHREN ZUR PRÄPARATION EINER BITMAP*
• *METHOD OF PREPARING BIT MAP*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN TOPO-GRAMME BINAIRE*
- (71) Naltec Inc., Romankan 14F, 2-10-1, Shimizu-Minato-cho, Shizuoka-shi, Shizuoka 424-0943, JP
- (72) NAGATA, Katsuaki, Shimizu-shi, Shizuoka 424-0943, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
-
- (51) **G06T 3/40** (11) **1 429 287 A1**
G06F 17/30 G06T 9/40
G06T 11/60
- (25) En (26) En
(21) 04075179.4 (22) 07.01.1998
- (84) DE FR GB IT NL
(30) 09.01.1997 AU P0453697
03.10.1997 AU P0962997
14.11.1997 AU PP040897
- (54) • *Indexbildermanipulation, hierarchische Kodierung/Dekodierung und bildbasiertes Navigieren*
• *Thumbnail manipulation, hierarchial coding/encoding and image based file browsing*
• *Manipulation de vignettes, codage/décodage hiérarchique et navigation basé sur des images*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Thorp, Jeremy David Michael, Chatswood New South Wales 2067, AU
Scott, Paul Quentin, Pymble New South Wales 2073, AU
Long, Timothy Merrick, Lindfield New South Wales 2070, AU
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
- (62) 98300095.1 / 0 859 335
-
- (51) **G06T 5/00** (11) **1 429 288 A2**
G06T 5/10
- (25) En (26) En
(21) 03027863.4 (22) 04.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359310
- (54) • *Behebung von Pixeldefekten in digitalen Bildern*
• *Restoration of defect pixels in digital images*
• *Restauration de pixels défectueux dans des images numériques*
- (71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Nakajima, Takeshi, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP
Ito, Tsukasa, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP
Hattori, Tsuyoshi, Konica Minolta Photo Imaging, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Nomura, Shoichi, Konica Minolta Photo Imaging, Inc, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
Ikeda, Chizuko, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP

- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- G06T 5/00** → (51) G06T 5/50
-
- G06T 5/10** → (51) G06T 5/00
-
- (51) **G06T 5/50** (11) **1 429 289 A1**
G06T 7/00 G06T 5/00
G06T 7/20
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02293073.9 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren und Gerät zur hybriden Bildverarbeitung*
• *Process and device for hybrid image processing*
• *Procede et dispositif de traitement hybride d'image*
- (71) EADS ASTRIUM SAS, 37, avenue Louis Bréguet, 78140 Velizy-Villacoublay, FR
- (72) Boulogne, Laurent, 31570 Sainte Foy d'Aigrefeuille, FR
- (74) Loisel, Bertrand, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **G06T 7/00** (11) **1 429 290 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028226.3 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359669
11.12.2002 JP 2002359679
12.11.2003 JP 2003382516
14.11.2003 JP 2003385084
- (54) • *Bildkorrekturvorrichtung und Bildaufnahmevorrichtung*
• *Image correction apparatus and image pickup apparatus*
• *Appareil de correction d'images et appareil de prise d'images*
- (71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
- (72) Kaku, Toshihiko, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun Kanagawa 258-8538, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- G06T 7/00** → (51) B25J 9/16
-
- G06T 7/00** → (51) G06T 5/50
-
- G06T 7/20** → (51) G06T 5/50
-
- G06T 9/40** → (51) G06T 3/40
-
- (51) **G06T 11/00** (11) **1 429 291 A1**
H04M 1/00
- (25) En (26) En
(21) 03008340.6 (22) 10.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 EP 02445174
- (54) • *System und Verfahren zur Implementierung von Avataren in einer mobilen Umgebung*
• *System and method for implementing avatars in a mobile environment*
• *Système et procédé pour implémenter des avatars dans un environnement mobile*

- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Sundström, Henrik, 245 61 Staffanstorps, SE
König, Max, 214 33 Malmö, SE
Karlsson, Mattias, 227 62 Lund, SE
Håkansson, Johannes, 241 37 Eslöv, SE
- (74) Lindberg, Olle Nils Olof, Albihns Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE
-
- G06T 11/60** → (51) G06T 3/40
-
- (51) **G06T 15/20** (11) **1 429 292 A2**
(25) En (26) En
(21) 04100788.1 (22) 13.11.1995
- (84) DE FR GB
(30) 11.11.1994 JP 27737994
20.01.1995 JP 755595
- (54) • *Kartenanzeigegerät für ein Kraftfahrzeug*
• *Map display apparatus for motor vehicle*
• *Dispositif d'affichage de carte pour un véhicule automobile*
- (71) Xanavi Informatics Corporation, 6-35, Hironodai 2-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP
- (72) Koyanagi, Takuo, Sumida-ku, Tokyo, 131-0046, JP
Yaita, Koichi, Tokyo, 146, JP
Mori, Takashi, Kanagawa, 252, JP
- (74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (62) 98202776.5 / 0 884 711
95936776.4 / 0 744 728
-
- (51) **G06T 15/50** (11) **1 429 293 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027782.6 (22) 03.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 03.12.2002 US 308510
- (54) • *Alpha-Korrektur um fehlende Gamma-Korrektur zu kompensieren*
• *Alpha correction to compensate for lack of gamma correction*
• *Correction des valeurs alpha pour compenser un manque de correction gamma*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Platt, John C., Redmond Washington 98052, US
Lyapunov, Mikhail M., Woodinville Washington 98072, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G06T 15/50** → (51) H04Q 7/36
-
- G06T 17/00** → (51) A61F 2/30
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 429 294 A1**
B60R 25/00
- (25) En (26) En
(21) 03028520.9 (22) 10.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359039
- (54) • *Sicherheitssystem und tragbare Vorrichtung zur Verwendung mit selbigem*
• *Security system and portable device usable therein*
• *Système de sécurité et dispositif portable utilisable avec celui-ci*

(71)	Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP	(11)	1 429 295 A2
(72)	Okada, Hirofumi, K.K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun Aichi 480-0195, JP	(26)	En
(74)	Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE	(21)	03103875.5 (22) 21.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(22)	21.10.2003
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 DE 10258230		
(54)	- Schlüssel für einen Schliesszylinder und Schliessanlage - Key for a lock cylinder and locking system - Clé pour un cylindre de serrure et système de fermeture		
(71)	Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE		
(72)	Fahrenhorst, Ralf, 49536 Lienen, DE		
	G07C 9/00	→ (51)	G08B 13/24
	G07C 9/00	→ (51)	H04Q 7/36
	G07D 7/06	→ (51)	G07D 7/12
(51)	G07D 7/12	(11)	1 429 296 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	02258599.6	(22)	13.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(54)	- Vorrichtung zur Klassifizierung von Banknoten - Apparatus for classifying banknotes - Dispositif de classification de billets de banque		
(71)	Mars, Inc., 6885 Elm Street, McLean, VA 22101-3883, US		
(72)	Voser, Christian, 1242 Satigny, CH		
(74)	Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
(51)	G07D 7/12	(11)	1 429 297 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03257806.4	(22)	11.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 EP 02258599		
(54)	- Vorrichtung zur Klassifizierung von Banknoten - Apparatus for classifying banknotes - Dispositif de classification de billets de banque		
(71)	Mars, Inc., 6885 Elm Street, McLean, VA 22101-3883, US		
(72)	Voser, Christian, 1242 Satigny, CH		
(74)	Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
	G07D 7/12	→ (51)	G03H 1/02
	G07F 11/00	→ (51)	F25C 5/00
	G07F 17/12	→ (51)	B65G 1/137

(51)	G07F 19/00	(11)	1 429 298 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03255290.3	(22)	26.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 US 315852		
(54)	- Bildbasiertes Scheckverarbeitungssystem, -verfahren und -vorrichtung - Image-based check processing system, method and apparatus - Système de traitement de chèques basé sur l'image, ainsi qu'une méthode et un dispositif		
(71)	NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US		
(72)	Lugg, Richard P., Waterloo Ontario N2T 2J9, CA		
(74)	Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB		
	G08B 5/22	→ (51)	H04H 1/00
(51)	G08B 6/00	(11)	1 429 299 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03257335.4	(22)	20.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	29.11.2002 JP 2002348993		
(54)	- Vibratorvorrichtung zum Erzeugen von fühlbaren Schwingungen - Tactile vibration generator system - Système de générateur de vibrations tactiles		
(71)	ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP		
(72)	Wakuda, Hiroshi, Ota-ku, Tokyo 145, JP		
(74)	Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB		
(51)	G08B 13/24	(11)	1 429 300 A1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	03104613.9	(22)	10.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 FR 0215955		
(54)	- Verfahren zur Lokalisierung eines tragbaren Elements in einem handfreien Sicherungssystem, und entsprechendes handfreies Sicherungssystem - Method for localizing a portable device of a hand-free security system, and associated hand-free security system - Procédé pour la localisation d'un dispositif portable de système de sécurisation mains-libres et système de sécurisation mains-libres associé		
(71)	Valeo Sécurité Habitat S.A.S., Valeo Sécurité Habitat SPI, 42, rue Le Corbusier, 94042 Créteil, FR		
(72)	Haydar, Adham, 94042, Créteil, FR		
(74)	Hervouet, Sylvie, Valeo Sécurité Habitat SPI, 42 Rue Le Corbusier, 94042 Créteil, FR		

(51)	G08B 13/24	(11)	1 429 301 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04000465.7	(22)	15.07.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	25.07.1997 US 900266		
(54)	- Physisch deaktivierte und/oder aktivierte RF-Identifizierungsetiketten - RFID tags which are physically activated and/or deactivated - Etiquettes rfid pouvant être activées et /ou déactivées par un procédé physique		
(71)	CHECKPOINT SYSTEMS, INC., 101 Wolf Drive, P.O. Box 188, Thorofare, NJ 08086, US		
(72)	Bowers, John H., Clarksburg, NJ 08510-0401, US		
(74)	Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Erhardtstrasse 12, 80469 München, DE		
(62)	98935623.3 / 1 010 152		
	G08G 1/005	→ (51)	G01G 21/00
(51)	G08G 1/04	(11)	1 429 302 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03292155.3	(22)	02.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.12.2002 KR 2002079442		
(54)	- Verfahren zum Erfassen eines Unfalls - Method for detecting accident - Procédé pour détecter un accident		
(71)	LG CNS Co., Ltd., 4F, Prime Tower, No. 10-1, Hoehyun-dong, 2-ga, Jung-gu, Seoul 100-630, KR		
(72)	Lee, Bong Keun, Manan-gu, Anyang-si Gyeonggi-do, KR		
(74)	de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR		
(51)	G08G 1/09	(11)	1 429 303 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02798833.6	(22)	12.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	JP 2002/009364		12.09.2002
(87)	WO 2003/025883		2003/13 27.03.2003
(30)	13.09.2001 JP 2001278369		
(54)	- VEREINFACHTES VERKEHRSINFORMATIONSERZEUGUNGSVERFAHREN UND VEREINFACHTE VERKEHRSINFORMATIONSERZEUGUNGSVORRICHTUNG - SIMPLIFIED TRAFFIC INFORMATION GENERATION METHOD AND APPARATUS - PROCÉDE ET APPAREIL DE GENERATION SIMPLIFIEE D'INFORMATIONS RELATIVES AU TRAFIC		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP		
(72)	ADACHI, Shinya, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0038, JP		
(74)	Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH		

(51) **G08G 1/0969** (11) **1 429 304 A2**
G01C 21/36 B60R 16/00
(25) De (26) De
(21) 03025939.4 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.11.2002 DE 10252689
(54) • *Fahrerinformationssystem*
• *Driver information system*
• *Système d'information d'un conducteur*
(71) Harman/Becker Automotive Systems GmbH,
Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
(72) Taxis, Heiko, Becker-Göring-Strasse 16 76307
Karlsbad, DE
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

(51) **G08G 1/0969** (11) **1 429 305 A2**
G01C 21/36
(25) De (26) De
(21) 03025940.2 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.11.2002 DE 10252688
(54) • *Fahrzeugrechner-System und Verfahren zur*
Auswahl und Aktivierung von Auswahlimenüs
• *Vehicle computer system and method for*
choosing from and activating selection menus
• *Système d'un ordinateur de véhicule et pro-*
cédé pour choisir et activer de menus de
sélection
(71) Harman/Becker Automotive Systems GmbH,
Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
(72) Taxis, Heiko, Becker-Göring-Strasse 16 76307
Karlsbad, DE
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/00

G08G 1/0969 → (51) G08G 1/09

G08G 1/16 → (51) G08G 1/04

(51) **G09B 5/00** (11) **1 429 306 A1**
G09B 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 02741352.5 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006449 26.06.2002
(87) WO 2003/003328 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001194399
(54) • *PERSONAL-COMPUTER-LEKTIONSSYSTEM*
MIT EINEM VIDEOFERNSPRECHER
• *PERSONAL COMPUTER LESSON SYSTEM*
USING VIDEO TELEPHONE
• *SYSTEME INFORMATIQUE DE LECONS*
PERSONNELLES UTILISANT UN VISIO-
PHONE
(71) Nova Corporation, 3-2, Nishishinsaibashi 2-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0086, JP
(72) SUDO, Satoru, c/o GINGANET Corporation, Tokyo
150-0043, JP
(74) Schubert, Siegmars, Patentanwälte Dannenberg
Schubert Gudel, Grosse Eschenheimer Strasse 39,
60313 Frankfurt am Main, DE

G09B 7/00 → (51) G09B 5/00

(51) **G09B 21/00** (11) **1 429 307 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026684.5 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002357444
29.01.2003 JP 2003019613
17.02.2003 JP 2003037541
27.02.2003 JP 2003050257
09.04.2003 JP 2003105248
23.05.2003 JP 2003145704
(54) • *Rotierendes Blindenschrift-Anzeigegegerät.*
• *Rotating braille display device*
• *Appareil rotatif d'affichage du braille*
(71) ASKK CO.,LTD., 3-9-14, Tougoudori, Moriguchi-
Shi, OSAKA 570-0041, JP
(72) Kajino, Jiro, Neyagawa-Shi Osaka 572-0843, JP
Hashizume, Michinori, Yawata-Shi Kyoto
614-8352, JP
Shimizu, Kaoru, Osaka-Shi Osaka 535-0021, JP
Asao, Tomohiro, Sakai-Shi Osaka 593-8301, JP
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH

G09F 3/10 → (51) G03C 1/79

(51) **G09F 13/12** (11) **1 429 308 A1**
G09F 15/00
(25) De (26) De
(21) 04005860.4 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 23.06.2000 DE 10030960
02.02.2001 DE 10104644
(54) • *Elektronisch ansteuerbares Display*
• *Electronically controlled display*
• *Dispositif d'affichage contrôlé électroniquement*
(71) Röttcher, Oliver, Bergstrasse 32, 78244
Gottmadingen, DE
(72) Röttcher, Oliver, 78244 Gottmadingen, DE
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Heinrich-
Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE
(62) 01115047.1 / 1 168 285

G09F 15/00 → (51) G09F 13/12

(51) **G09F 15/02** (11) **1 429 309 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078644.6 (22) 21.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 GB 0229090
(54) • *Anzeigetafel*
• *Display panel*
• *Panneau d'affichage*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Cooke, Jeff, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **G09G 3/20** (11) **1 429 310 A2**
G09G 3/34
(25) En (26) En
(21) 03019702.4 (22) 28.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359618
(54) • *Anzeigevorrichtung mit niedriger Leistungsauf-*
nahme
• *Low-power driven display device*
• *Ositif d'affichage à faible consommation*
d'énergie
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Mikami, Yoshiro, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kaneko, Hiroki, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Mochizuki, Yasuhiro, Hitachi Ltd, Int. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kondo, Katsumi, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

(51) **G09G 3/20** (11) **1 429 311 A2**
G09G 3/32 G09G 3/36
(25) En (26) En
(21) 03257271.1 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.11.2002 JP 2002338405
(54) • *Anzeigesteuervorrichtung, Anzeigesystem*
und Anzeigesteuerverfahren
• *Display controller, display system, and display*
controlling method
• *Appareil de commande d'affichage, système*
d'affichage et méthode de commande d'affi-
chage
(71) Pioneer Corporation, No. 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo-to, JP
Pioneer Micro Technology Corporation, 465
Ohsato-cho, Koufu-shi, Yamanashi-ken, JP
(72) Kuriki, Shinji c/o Pioneer Micro Technology Corp.,
Yamanashi-ken, JP
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath &
Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley,
Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **G09G 3/32** (11) **1 429 312 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257710.8 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360978
(54) • *Elektrooptische Vorrichtung, Verfahren zur*
Ansteuerung einer elektrooptischen Vorrich-
tung und elektronisches Gerät
• *Electro-optical device, method of driving elec-*
tro optical device, and electronic apparatus
• *Dispositif électrooptique, méthode de com-*
mande d'un dispositif électro-optique et appa-
reil électronique
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) Kasai, Toshiyuki, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

G09G 3/32	→ (51)	G09G 3/20
G09G 3/34	→ (51)	G09G 3/20
G09G 3/36	→ (51)	G09G 3/20
G09G 5/00	→ (51)	G06T 3/40
G09G 5/36	→ (51)	G06T 3/40
(51) G10L 15/06	(11) 1 429 313 A2	
G10L 15/18		
(25) En	(26) En	
(21) 03257206.7	(22) 14.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 15.11.2002 US 294901		
(54) • <i>Sprachmodell für die Spracherkennung</i> • <i>Language model for use in speech recognition</i> • <i>Modèle de langage utilisé dans la reconnaissance de la parole</i>		
(71) Scansoft, Inc., 9 Centennial Drive, Peabody, MA 01960, US		
(72) Hwang, Kwangil, Suwon 440-600, KR		
Fieleke, Eric, Medford Massachusetts 02155, US		
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		
G10L 15/18	→ (51)	G10L 15/06
(51) G10L 17/00	(11) 1 429 314 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 02027964.2	(22) 13.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(54) • <i>Korrektion der Energie als Eingangsparameter für die Sprachverarbeitung</i> • <i>Correction of energy as input feature for speech processing</i> • <i>Correction d'énergie comme paramètre d'entrée pour le traitement de la parole</i>		
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE		
(72) Kompe, Ralf, c/o Ad. Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE		
Kemp, Thomas, c/o Ad. Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE		
Tato, Raquel, c/o Ad. Tech. Center Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE		
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE		
(51) G10L 21/02	(11) 1 429 315 A1	
H04R 3/02	H04M 9/08	
B60R 11/02		
(25) Es	(26) En	
(21) 01940590.1	(22) 11.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) ES 2001/000240 11.06.2001		
(87) WO 2002/101728 2002/51 19.12.2002		
(54) • <i>VERFAHREN UND SYSTEM ZUM UNTERDRÜCKEN VON ECHOS UND GERÄUSCHEN IN UMGEBUNGEN UNTER VARIABLEN AKUSTISCHEN UND STARK RÜCKGEKOPPELTEN BEDINGUNGEN</i> • <i>METHOD AND SYSTEM FOR SUPPRESSING ECHOES AND NOISES IN ENVIRONMENTS UNDER VARIABLE ACOUSTIC AND HIGHLY FEDBACK CONDITIONS</i>		

• <i>PROCEDE ET SYSTEME D'ANNULATION D'ECHOS ET DE BRUITS DANS DES ENVIRONNEMENTS AUX CONDITIONS ACOUSTIQUES VARIABLES ET HAUTEMENT REALIMENTES</i>		
(71) Lear Automotive (EEDS) Spain, S.L., Carrer Fuster s/n, Poligono Industrial Valls, 43800 Valls, Tarragona, ES		
(72) GALLEGO HUGAS, Fernando, E-43800 Valls, ES		
LLEIDA SOLANO, Eduardo, E-50015 Zaragoza, ES		
MASGRAU GOMEZ, Enrique, E-50015 Zaragoza, ES		
ORTEGA GIMENEZ, Alfonso, E-50015 Zaragoza, ES		
(74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES		
(51) G10L 21/02	(11) 1 429 316 A1	
H03G 5/16	H04B 3/04	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03027552.3	(22) 01.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 11.12.2002 FR 0215618		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur multi-referenz Korrektur der durch ein Kommunikationsnetzwerk verursachten spektralen Sprachverzerrungen</i> • <i>System and method for multi-referenced correction of spectral voice distortions introduced by a communication network</i> • <i>Procédé et système de correction multi-références des déformations spectrales de la voix introduites par un réseau de communication</i>		
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR		
(72) Mahe, Gael, 22300 Lannion, FR		
Gilloire, André, 22300 Lannion, FR		
(74) Vannini, Torquato, A.P.I. Conseil, Rue M. Dormoy, 64000 Pau, FR		
(51) G11B 5/55	(11) 1 429 317 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03028346.9	(22) 10.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 JP 2002360544		
27.03.2003 JP 2003088456		
(54) • <i>Kopfrägvorrichtung und deren Antriebsverfahren, und Festplattenlaufwerk diese benützend</i> • <i>Head support device and its driving method, and disk drive using same</i> • <i>Dispositif de support d'une tête et sa méthode d'entraînement, et disque dur munie de ce dispositif.</i>		
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72) Kuwajima, Hideki, Sakyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 606-8286, JP		
Matsuoka, Kaoru, Osaka-shi, Osaka 535-0013, JP		
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH		

(51) G11B 7/0045	(11) 1 429 318 A1	
G11B 7/24		
(25) Ja	(26) En	
(21) 02765549.7	(22) 13.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/009459 13.09.2002		
(87) WO 2003/025918 2003/13 27.03.2003		
(30) 18.09.2001 JP 2001283701		
(54) • <i>AUFZEICHNUNGSVERFAHREN FÜR EIN AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM</i> • <i>RECORDING MEDIUM RECORDING METHOD AND RECORDING MEDIUM</i> • <i>SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT ASSOCIE</i>		
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
(72) KUOKAWA, Kotaro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP		
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE		
(51) G11B 7/0045	(11) 1 429 319 A2	
G11B 23/40		
(25) En	(26) En	
(21) 03257778.5	(22) 10.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.12.2002 US 317894		
(54) • <i>Aufzeichnungsverfahren einer optische Platte unter Verwendung eines nicht kartesischen Koordinatensystems</i> • <i>Method of writing on an optical disc using a non-Cartesian coordinate system</i> • <i>Procédé d'enregistrement de disque optique utilisant un système de coordonnées non-cartésien</i>		
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US		
(72) McClellan, Paul, OR 97709, US		
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
(51) G11B 7/24	(11) 1 429 320 A1	
G11B 7/26		
(25) Ja	(26) En	
(21) 02741331.9	(22) 26.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) JP 2002/006407 26.06.2002		
(87) WO 2003/017264 2003/09 27.02.2003		
(30) 21.08.2001 JP 2001250118		
(54) • <i>OPTISCHE PLATTE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR</i> • <i>OPTICAL DISK AND ITS MANUFACTURING METHOD</i> • <i>DISQUE OPTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE</i>		
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
(72) Kikuchi, Minoru, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
Shirai, Yoshio, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
Abe, Mitsuhiro, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
Abiko, Toru, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 429 321 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02751644.2 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/007314 18.07.2002
(87) WO 2003/009284 2003/05 30.01.2003
(30) 18.07.2001 JP 2001218409
(54) • SUBSTRAT FÜR BENUTZUNG OPTISCHEN AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEMEDIUMS, HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN OPTISCHES AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEMEDIUM, PRODUKTIONS-STEMPEL UND PRODUKTIONSSTEMPEL FÜR OPTISCHES AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEMEDIUM
• OPTICAL RECORDING/REPRODUCING MEDIUM-USE SUBSTRATE, PRODUCTION METHOD FOR OPTICAL RECORDING/REPRODUCING MEDIUM PRODUCING STAMPER AND OPTICAL RECORDING/REPRODUCING MEDIUM PRODUCING STAMPER
• SUBSTRAT UTILISANT UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT/LECTURE OPTIQUE, PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE MATRICE DE PRODUCTION DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT/LECTURE OPTIQUE ET MATRICE DE PRODUCTION DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT/LECTURE OPTIQUE
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) ENDOH, Sohmei, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
SUZUKI, Tadao, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
SHIMIZU, Jun, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
NAKANO, Jun, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 429 322 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02794831.4 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/008400 21.08.2002
(87) WO 2003/017267 2003/09 27.02.2003
(30) 21.08.2001 JP 2001250215
(54) • OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM
• OPTICAL RECORDING MEDIUM
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE
(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) YAMAGA, Kenji, c/o TDK CORPORATION, Tokyo 103-8272, JP
KOMAKI, Tsuyoshi, c/o TDK CORPORATION, Tokyo 103-8272, JP
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 429 323 A2**
G11B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03253705.2 (22) 11.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.11.2002 KR 2002071610
(54) • Optisches Aufzeichnungsmedium mit Phasenübergangsschicht und Verfahren zur Herstellung des optischen Aufzeichnungsmediums
• Optical recording medium with phase transition layer and method of manufacturing the optical recording medium
• Support d'enregistrement optique d'information avec couche d'échange de phases et méthode de fabrication du support d'enregistrement optique d'information
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Yoo, In-kyeong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Jeong, Soo-hwan, Giheung-eub Yongin-si Gyeonggi-do, KR
Kim, In-sook, Chilwon-myeon Haman-gun Gyeongsangnam-do, KR
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 429 324 A1**
B41M 5/26 C09B 23/04
(25) En (26) En
(21) 04075515.9 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 17.12.1999 JP 35894999
(54) • Monomethincyaninfarbstoffe zur Verwendung in optischen Speichermedien
• Monomethine cyanine dyes suitable for the use in optical recording media
• Colorants monomethiniques pour utilisation dans des matériaux d'enregistrement optiques
(71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(62) 00977918.2 / 1 178 083

G11B 7/24 → (51) G11B 7/0045**G11B 7/24** → (51) G11B 7/26

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 429 325 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02763015.1 (22) 06.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009134 06.09.2002
(87) WO 2003/025927 2003/13 27.03.2003
(30) 13.09.2001 JP 2001278557
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM
• OPTICAL RECORDING MEDIUM MANUFACTURING METHOD
• PROCEDE DE PRODUCTION DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE
(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) KOMAKI, Tsuyoshi TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
USAMI, Mamoru TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., et al, Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 429 326 A1**
G11B 7/24 C23C 14/34
(25) Ja (26) En
(21) 02772822.9 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/008709 29.08.2002
(87) WO 2003/028023 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001288116
(54) • SPUTTER-TARGET UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUSGEBILDET MIT EINEM SCHUTZFILM FÜR OPTISCHE PLATTEN DES PHASENÄNDERUNGSTYPUS
• SPUTTERING TARGET AND PRODUCTION METHOD THEREFOR AND OPTICAL RECORDING MEDIUM FORMED WITH PHASE-CHANGE TYPE OPTICAL DISK PROTECTION FILM
• CIBLE DE PULVERISATION CATHODIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE, AINSI QUE SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE FORME AVEC UN FILM DE PROTECTION DE DISQUE OPTIQUE DE TYPE A CHANGEMENT DE PHASE
(71) Nikko Materials Company, Limited, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP
(72) YAHAGI, Masataka, Isohara Nikko Fact. Mat. Co. Ltd, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP
TAKAMI, Hideo, Isohara Nikko Fact. Mat. Co. Ltd, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G11B 7/26 → (51) G11B 7/24

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 429 327 A2**
G11B 20/14
(25) En (26) En
(21) 02027921.2 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(54) • Datenaufzeichnungsverfahren und -medium
• Data recording method and data recording medium
• Méthode et support d'enregistrement de données
(71) Sony DADC Austria AG, Sonystrasse 20, 5081 Anif, AT
(72) Reiter, Gottfried, A-5081 Anif, AT
Holzapfel, Klaus, A-5081 Anif, AT
Kattner, Günther, A-5081 Anif, AT
Schuller, Josef, A-5081 Anif, AT
(74) Görz, Ingo, et al, Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 429 328 A1**
G11B 20/12 G11B 27/034
H04N 5/85 H04N 5/92
(25) Ja (26) En
(21) 02762908.8 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/008766 29.08.2002
(87) WO 2003/019554 2003/10 06.03.2003
(30) 30.08.2001 JP 2001262481
25.09.2001 JP 2001292592
30.07.2002 JP 2002221635
19.08.2002 JP 2002238590

- (54) • **INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM, VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN AUFZEICHNUNG, VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN WIEDERGABE, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND INFORMATIONSWIEDERBEGABEVORRICHTUNG**
- **INFORMATION RECORDING MEDIUM & COMMA; SIMULTANEOUS RECORDING METHOD & COMMA; SIMULTANEOUS REPRODUCTION METHOD & COMMA; INFORMATION RECORDING APPARATUS & COMMA; AND INFORMATION REPRODUCTION APPARATUS**
- **SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROCEDE D'ENREGISTREMENT SIMULTANE, PROCEDE DE REPRODUCTION SIMULTANEE, DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS ET DISPOSITIF DE REPRODUCTION D'INFORMATIONS**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) GOTOH, Yoshiho, Osaka-shi, Osaka 536-0023, JP
SASAKI, Miyuki, Moriguchi-shi, Osaka 570-0034, JP
MURASE, Kaoru, Nara 631-0804, JP
BANNAI, Tatsushi, Sakai-shi, Osaka 599-8123, JP
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 429 329 A1**
G11B 27/00 H04N 5/76
- (25) Ja (26) En
- (21) 02799482.1 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2002/009609 19.09.2002
- (87) WO 2003/028027 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 JP 2001289982
- (54) • **DATENAUSGABEVERFAHREN, AUFZEICHNUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG, WIEDERGABEVERFAHREN UND VORRICHTUNG, DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND EMPFANGSVERFAHREN**
- **DATA OUTPUT METHOD, RECORDING METHOD AND APPARATUS, REPRODUCTION METHOD AND APPARATUS, DATA TRANSMISSION METHOD AND RECEPTION METHOD**
- **PROCEDE DE SORTIE DE DONNEES, PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT, PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPRODUCTION, PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES ET PROCEDE DE RECEPTION**
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) SAKO, Yoichiro, C/O SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Nicholls, Michael John, et al, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 429 330 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04075229.7 (22) 23.05.1996
- (84) DE FR GB IT
- (30) 26.05.1995 US 451489
- (54) • **Schaltung zur Vorbehandlung von Lesesignalen eines MR-Kopfes**
- **MR head read signal preconditioning circuitry**
- **Circuit de préconditionnement de signaux de lecture provenant d'une tête magnétorésistive**

- (71) MAXTOR CORPORATION, 211 River Oaks Parkway, San Jose, CA 95134, US
- (72) Mathews, Harlan, Boulder, CO 80304, US
- McNeil, Michael, Nederland, CO 80466-2017, US
- Bailey, Roger G., Longmont, CO 80503, US
- (74) Siniscalco, Fabio, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
- (62) 96920491.6 / 0 830 669

G11B 20/10 → (51) H04N 5/91

- (51) **G11B 20/12** (11) **1 429 331 A2**
G11B 27/30 G11B 27/10
- (25) En (26) En
- (21) 03257803.1 (22) 11.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002361647
- (54) • **Nur-Wiedergabe Aufzeichnungsmedium, Wiedergabegerät, Wiedergabeverfahren und Plattenherstellungsverfahren**
- **Reproduction-only recording medium, reproducing apparatus, reproducing method, and disk manufacturing method**
- **Support d'enregistrement uniquement lisible, appareil de reproduction, méthode de reproduction, et procédé de fabrication**

- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Kobayashi, Shoei c/o Intellectual Property Dept., Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 20/12 → (51) G11B 20/10

G11B 20/14 → (51) G11B 20/00

- (51) **G11B 20/18** (11) **1 429 332 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03028483.0 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 KR 2002079269
- (54) • **Gerät und Verfahren zur Verwaltung von ungerichteten Kratzern auf einer Festplatte**
- **Apparatus and method for managing random-directional scratches on hard disk**
- **Appareil et méthode de gestion des rayures non ordonnées dans une disque dur**
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Park, Moon-chol, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G11B 23/03** (11) **1 429 333 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02767906.7 (22) 05.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/009057 05.09.2002
- (87) WO 2003/028030 2003/14 03.04.2003
- (30) 21.09.2001 JP 2001289286
- (54) • **PLATTENKASSETTE, PLATTENAUFZEICHNUNGSMEDIUMSVORRICHTUNG UND PLATTENAUFZEICHNUNGS- UND/ODER WIEDERGABEVORRICHTUNG**

- **DISC CARTRIDGE, DISC RECORDING MEDIUM APPARATUS, AND DISC RECORDING AND/OR REPRODUCING APPARATUS**
- **CARTOUCHE A DISQUE, ENREGISTREUR DE DISQUE, ET LECTEUR-ENREGISTREUR DE DISQUE**

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) OBATA, Manabu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- IWAKI, Yuji, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- KAWAGUCHI, Mitsuyoshi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- MATSUMURA, Mitsunori, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 23/40 → (51) G11B 7/0045

G11B 25/06 → (51) G11B 33/14

- (51) **G11B 27/00** (11) **1 429 334 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03028249.5 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002358688
24.04.2003 JP 2003120407
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Editieren von Bildern und Verfahren und Vorrichtung zum Wiedergeben der editierten Bilder**
- **Method and apparatus for editing images, and method and apparatus for reproducing the edited images**
- **Procédé et dispositif pour éditer des images et procédé et dispositif pour reproduire les images éditées**
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) Oka, Masaaki, c/o Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0062, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G11B 27/00** (11) **1 429 335 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03028742.9 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362161
17.11.2003 JP 2003387262
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Suchen eines beschreibbaren Bereichs und Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen der Anordnung von beschriebenen Bereichen**
- **Method and apparatus for searching a recordable area, and method and apparatus for testing recorded area arrangement**
- **Procédé et dispositif pour rechercher une zone enregistrable et procédé et dispositif pour tester l'arrangement de zones enregistrées**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Harada, Akito, Tokyo 175-0091, JP
- Gotoh, Yoshiko, Osaka-shi Osaka 536-0023, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G11B 27/00 → (51) G11B 20/10

G11B 27/00 → (51) H04N 5/91		
G11B 27/034 → (51) G11B 20/10		
G11B 27/10 → (51) G11B 20/12		
G11B 27/30 → (51) G11B 20/12		
(51)	G11B 33/04	(11) 1 429 336 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03007226.8	(22) 31.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	11.12.2002 US 316817	
(54)	• <i>Aufbewahrungsbehälter für Ton-, Bild- oder Computerplatte</i> • <i>Box for storing audio-visual or computer media disk</i> • <i>Récipient de stockage de disque audio-vidéo ou disque pour ordinateur</i>	
(71)	Gain Development Industrial Ltd., Room 07, 16th Floor, Cheung Tat Centre, 18, Cheung Lee Street, Chaiwan, HK	
(72)	Lee, Kong Bun Gain Develop. Industrial Ltd., Lee Street, Chairwan, Hong Kong, HK	
(74)	Poore, Alasdair David, et al, Mills & Reeve Solicitors Francis House 112 Hills Road, Cambridge CB2 1PH, GB	
G11B 33/04 (11) 1 429 337 A1		
(25)	De	(26) De
(21)	03405880.0	(22) 09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	11.12.2002 CH 21132002	
(54)	• <i>Befestigungsvorrichtung für Datenträger</i> • <i>Fixing device for datacarrier</i> • <i>Dispositif pour fixation d'un support de données</i>	
(71)	AWM Mold Tech AG, Gotthardstrasse 3, 5630 Muri, CH	
(72)	Krummenacher, Josef, 5630 Muri, CH	
(74)	Bremi, Tobias, Dr., et al, Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH	
G11B 33/10 (11) 1 429 338 A1		
(25)	Ja	(26) En
(21)	02762985.6	(22) 03.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	JP 2002/008946 03.09.2002	
(87)	WO 2003/025934 2003/13 27.03.2003	
(30)	18.09.2001 JP 2001282760	
(54)	• <i>AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEEINRICHTUNG</i> • <i>RECORDING&SOL;REPRODUCING DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT/DE REPRODUCTION</i>	
(71)	Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki, Tama-shi, Tokyo 206-8567, JP	
(72)	FURUKAWA,K MITSUMI ELECT.CO., LTD.ATSUGI OPS.BASE, Atsugi-Shi, Kanagawa 243-8533, JP YASUMA,T MITSUMI ELECTRIC CO.,LTD.Atsugi OPS. Base, Atsugi-Shi, Kanagawa 243-8533, JP	
(74)	Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Jung HML Patentanwälte Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE	
G11B 33/12 → (51) G06F 1/18		

(51)	G11B 33/14	(11)	1 429 339 A2
	G11B 25/06		
(25)	En	(26)	En
(21)	03257824.7	(22)	12.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 US 318995		
(54)	• <i>Thermischer Isolator zum Schutz von Speicherband in einem Bandlaufwerk</i> • <i>Thermal insulator for protecting a storage tape in a tape drive</i> • <i>Isolateur thermique de protection d'une bande de stockage dans un appareil à bande</i>		
(71)	QUANTUM CORPORATION, 1650 Technology Drive, Suite 800, San Jose, California 95110, US		
(72)	Rathweg, Christopher, Louisville Colorado 80027, US		
(74)	Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		
(51)	G11C 7/10	(11)	1 429 340 A2
	G06F 13/16		
(25)	En	(26)	En
(21)	03254656.6	(22)	15.07.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 US 432816 P		
	21.01.2003 US 347733		
(54)	• <i>Speichersystem mit Zweiweg-Ring-Topologie, Speichereinrichtung und Speichermodul für Speichersysteme mit Ring-Topologie</i> • <i>Memory system having two-way ring topology and memory device and memory module for ring topology memory system</i> • <i>Système de mémoire ayant une topologie en anneau bidirectionnelle, dispositif de mémoire et module de mémoire pour système de mémoire ayant une topologie en anneau</i>		
(71)	SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR		
(72)	Kyung, Kye-hyun, Samsung 5th Apt 512-1301, Yongin-city, Kyunggi-do 449-915, KR		
(74)	Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
(51)	G11C 11/15	(11)	1 429 341 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02767969.5	(22)	18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86)	JP 2002/009579 18.09.2002		
(87)	WO 2003/025943 2003/13 27.03.2003		
(30)	18.09.2001 JP 2001283153		
(54)	• <i>MAGNETSPEICHEREINRICHTUNG UND AUFZEICHNUNGSSTEUERVERFAHREN DAFÜR</i> • <i>MAGNETIC MEMORY DEVICE AND ITS RECORDING CONTROL METHOD</i> • <i>SUPPORT DE MEMOIRE MAGNETIQUE ET PROCEDE DE COMMANDE D'ENREGISTREMENT ASSOCIE</i>		
(71)	Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
(72)	BESSHO, Kazuhiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP		
	KANO, Hiroshi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP		
(74)	Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE		

(51)	G11C 11/16	(11)	1 429 342 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03254047.8	(22)	26.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	18.11.2002 US 299542		
(54)	• <i>MRAM mit NAND-Struktur</i> • <i>MRAM having NAND structure</i> • <i>MRAM ayant structure NON-ET</i>		
(71)	Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US		
(72)	Tran, Lung T., Saratoga California 95070, US		
(74)	Exell, Jonathan Mark, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
G11C 11/16 → (51) H01F 10/32			
(51)	G21C 9/012	(11)	1 429 343 A1
(25)	De	(26)	De
(21)	03021849.9	(22)	26.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	12.12.2002 DE 10258354		
(54)	• <i>Sicherheitsbehälter einer Kernkraftanlage</i> • <i>Safety confinement of a nuclear power plant</i> • <i>Enceinte de sécurité d'une centrale nucléaire</i>		
(71)	Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE		
(72)	Meseth, Johann, Dr. rer. nat., 64807 Dieburg, DE		
(74)	Walkenhorst, Andreas, Tergau & Pohl Eschersheimer Landstrasse 26, 60322 Frankfurt am Main, DE		
G21C 17/06 → (51) G21F 5/06			
(51)	G21F 5/06	(11)	1 429 344 A2
	G21F 5/14		G21C 17/06
(25)	En	(26)	En
(21)	03078878.0	(22)	12.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	13.12.2002 US 318657		
(54)	• <i>Forcierte Gasströmungskanistertrocknung</i> • <i>Forced gas flow canister dehydration</i> • <i>Séchage d'un conteneur à courant de gas forcé</i>		
(71)	Holtec International, 555 Lincoln Drive West, Marlton, NJ 08053, US		
(72)	Singh, Krishna Pal, Palm Harbour, FL 34683, US		
(74)	Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB		
G21F 5/14 → (51) G21F 5/06			
G21K 4/00 → (51) G01T 1/24			
(51)	G21K 5/08	(11)	1 429 345 A1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02447253.2	(22)	10.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(54)	• <i>Radioisotopen Herstellungsverfahren und -vorrichtung</i> • <i>Device and method of radioisotope production</i> • <i>Dispositif et procédé de production de radio-isotopes</i>		

- (71) ION BEAM APPLICATIONS S.A., Chemin du Cyclotron, 3, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
(72) Jongen, Yves, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
Comor, Jr., Comor J., 11080 Zemun, YU
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

H01B 1/12 → (51) C08L 79/02

- (51) **H01B 3/44** (11) **1 429 346 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027860.2 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Koaxialkabel, welches ein dielektrisches Material enthält*
• *Coaxial cable comprising dielectric material*
• *Câble coaxial contenant un matériau diélectrique*
(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
(72) Fagrell Ola, 444 45 Stenungsund, SE
Nilsson Ulf, 444 42 Stenungsund, SE
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **H01B 7/00** (11) **1 429 347 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257779.3 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362830
(54) • *Bandförmige Eingabeeinrichtung*
• *Strap-shaped input device*
• *Dispositif d'entrée en forme de bande*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Inamura, Junichi, Tokyo 145, JP
Sato, Tadimitsu, Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H01B 9/00** (11) **1 429 348 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300246.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 0215862
(54) • *Multifunktionelles Hybridversorgungskabel von Ressourcen einer Verbraucheranlage*
• *Multifunctional hybrid supply cable for resources of a user station*
• *Câble hybride multifonctions d'alimentation des ressources d'un poste utilisateur*
(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) Lefebvre, Philippe, 38300 Bourgoin-Jallieu, FR
Guerra, Olivier, 92270 Bois Colombes, FR
(74) Lenne, Laurence, et al, Feray Lenne Conseil, 44/52, rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H01C 7/04** (11) **1 429 349 A2**
G01K 7/22
(25) En (26) En
(21) 03257495.6 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 29.11.2002 JP 2002347601

- (54) • *Sinterkörper für Thermistoren, Thermistor und Temperatursensor*
• *Sintered body for thermistor devices, thermistor device and temperature sensor*
• *Corps fritté pour thermistance, Thermistance et sonde de température*
(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
(72) Chosokabe, Takaaki, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Iwaya, Masaki, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Yamada, Naoki, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H01F 7/127** (11) **1 429 350 A2**
F02M 51/06
(25) De (26) De
(21) 03014371.3 (22) 26.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 DE 10257380
(54) • *Verfahren zur Einstellung von Abständen in magnetischen Kreisen*
• *Method for adjusting distances in magnetic circuits*
• *Procédé d'ajustage de distance dans un circuit magnétique*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Braeuer, Christian, 4400 Steyr, AT
Holl, Stefan, 01109 Dresden, DE

- (51) **H01F 10/32** (11) **1 429 351 A1**
G11C 11/16
(25) En (26) En
(21) 03027820.4 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002362200
(54) • *Magnetische Speicheranordnung, Schreib- und Leseverfahren für eine magnetische Speicheranordnung*
• *Magnetic memory array, method for recording in a magnetic memory array and method for reading out from a magnetic memory array*
• *Réseau de mémoire magnétique, méthode d'enregistrement dans un réseau mémoire magnétique et méthode de lecture d'un réseau de mémoire magnétique*
(71) OSAKA UNIVERSITY, 1-1 Yamadaoka, Suita City Osaka-Fu, JP
(72) Yamamoto, Masahiko, Minoo-City Osaka, JP
Nakatani, Ryoichi, Toyonaka City Osaka, JP
Endo, Yasushi, Toyonaka City Osaka, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01F 27/28** (11) **1 429 352 A1**
H01F 41/06
(25) En (26) En
(21) 03028380.8 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 JP 2002359477
02.12.2003 JP 2003403742
(54) • *Elektrische Vorrichtung und Verfahren zu ihrer Herstellung*

- *Electrical device and method of producing the same*
• *Dispositif électrique et son procédé de fabrication*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01F 41/06 → (51) H01F 27/28

- (51) **H01H 1/06** (11) **1 429 353 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02763004.5 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/008980 04.09.2002
(87) WO 2003/028054 2003/14 03.04.2003
(30) 21.09.2001 JP 2001289892
(54) • *DRUCKSCHALTER-BENUTZUNGS-GLIED UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PUSH-BUTTON SWITCH-USE MEMBER AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *ORGANE BOUTON-POUSSOIR DE COMMUTATION ET PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
(72) KIYOSAWA, Mikio, Shiojiri-shi, Nagano 399-6461, JP
KAWAMURA, Takashi, c/o Shin-Etsu Polymer Co., Ltd., Kodama-gun, Saitama 367-0241, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, Postfach 73 04 66, 22124 Hamburg, DE

H01H 13/12 → (51) B60R 13/00

- (51) **H01H 13/52** (11) **1 429 354 A1**
H01H 13/70
(25) De (26) De
(21) 03104039.7 (22) 31.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.11.2002 DE 10255338
(54) • *Schaltelement zur Vereinheitlichung der Haptik von Bedienteilen*
• *Switching device for unifying the haptic of control units*
• *Élément de commutation pour unifier la haptique des panneaux de commande*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Klein, Martin, 35638, Leun, DE
Nau, Dieter, 35580, Wetzlar, DE
Reinhardt, Jörg, 35633, Lahnau, DE
Wüstenbecker, Dirk, 35614, Asslar, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 429 355 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102704.0 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Folienartiges Schaltelement*
• *Foil-type switching element*
• *Element de commutation en forme de feuille*

- (71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
(72) BIECK, Werner, 54459, WILTINGEN, DE
CHABACH, Driss, 9676, NOERTRANGE, LU
DECOSTER, Yves, 6760, ETHE, BE
KIRSCH, Aloyse, 5316, CONTERN, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 429 356 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102705.7 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Folienartiges Schaltelement mit dielektrischem Schicht*
• *Foil-type switching element with dielectric layer*
• *Element de commutation en feuille avec une couche diélectrique*

- (71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
(72) BIECK, Werner, 54459, WILTINGEN, DE
CHABACH, Driss, 9676, NOERTRANGE, LU
DECOSTER, Yves, 6760, ETHE, BE
RUGGIU, Manuel, 4798, LINGER, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 429 357 A1**
(25) En (26) En
(21) 02102706.5 (22) 09.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • *Folientastatur mit mehrlagigen Einzelfolien*
• *Foil-type switching element with multi-layered carrier foil*
• *Interrupteur à feuilles multicouche*

- (71) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
(72) CHABACH, Driss, 9676, NOERTRANGE, LU
SCHLEE, Thomas, 54293, TRIER, DE
BIECK, Werner, 54459, WILTINGEN, DE
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

H01H 13/70 → (51) H01H 13/52**H01H 25/00** → (51) B60N 2/02

- (51) **H01H 25/04** (11) **1 429 358 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026294.3 (22) 15.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 DE 10257542
(54) • *Lenkstockschalter für ein Fahrzeug*
• *Steering column switch for vehicle*
• *Commutateur de colonne de direction pour véhicule*
(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Mozer, Reiner, 71665 Vaihingen/Enz, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H01H 25/04 → (51) G06F 3/033**H01H 25/06** → (51) G06F 3/033

- (51) **H01H 37/76** (11) **1 429 359 A2**
C22C 12/00
(25) En (26) En
(21) 03019768.5 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002361701
(54) • *Thermische Sicherung auf Legierungsbasis und Material für ein Sicherungselement*
• *Alloy type thermal fuse and material for a thermal fuse element*
• *Fusible thermique à alliage et matériau pour un élément fusible*

- (71) Uchihashi Estec Co., Ltd., 11-28 Shimanouchi 1-chome, Chou-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Tanaka, Yoshiaki, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

H01H 59/00 → (51) H01P 1/12

- (51) **H01H 61/00** (11) **1 429 360 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257641.5 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 318960
(54) • *Festkörper-Motorschutzeinrichtung*
• *Solid state motor protector*
• *Dispositif de protection pour moteur à l'état solide*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Sullivan, Steven K., Cranston Rhode Island 02921-3219, US
French, Kevin R., North Dighton Massachusetts 02764, US
(74) Bradford, Victoria Sophie, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H01H 71/04 → (51) H01H 71/46

- (51) **H01H 71/46** (11) **1 429 361 A2**
H01H 71/04 H01H 83/14
(25) En (26) En
(21) 03027972.3 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 KR 2002079968
(54) • *Phasenmangel Anzeigegerät für einen Schutzschalter mit gegossenem Gehäuse*
• *Phase deficiency display device for molded case circuit breaker*
• *Dispositif d'affichage à manque d'une phase pour un disjoncteur à boîtier moulé*
(71) LG Industrial Systems Co., Ltd., 20 Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul 150-010, KR
(72) Kim, Ho Soung, 102-502, Deokil Hanmaeun Apt., Chungcheongbuk-do, KR
(74) Felder, Peter, et al, Schmauder & Partner AG Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH

- (51) **H01H 83/12** (11) **1 429 362 A2**
H01H 83/20
(25) En (26) En
(21) 03028347.7 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.12.2002 KR 2002079969
(54) • *Zusatzgerät für Handmotorstarter*
• *Accessory device for manual motor starter*
• *Dispositif annexe pour disjoncteur à commande manuelle pour moteur*

- (71) LG Industrial Systems Co., Ltd., 20 Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul 150-010, KR
(72) Kim, Ho Soung, Heungdeok-ku Cheongju-si Chungcheongbuk, KR
(74) Felder, Peter, et al, Schmauder & Partner AG Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH

H01H 83/14 → (51) H01H 71/46**H01H 83/20** → (51) H01H 83/12**H01J 1/00** → (51) C09K 11/08

- (51) **H01J 1/304** (11) **1 429 363 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257725.6 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 KR 2002078169
(54) • *Feldemissionsvorrichtung*
• *Field emission device*
• *Dispositif à émission par effet de champ*
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Jin, Yong-wan, Dobong-gu Seoul, KR
Jung, Jae-eun, Gangdong-gu Seoul, KR
Kim, Jung-woo, Yongin-city Kyungki-do, KR
Park, Young-jun, Suwon-city Kyungki-do, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H01J 9/22** (11) **1 429 364 A1**
H01J 29/38 H01J 31/50
(25) Ja (26) En
(21) 02767865.5 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/008701 29.08.2002
(87) WO 2003/019599 2003/10 06.03.2003
(30) 29.08.2001 JP 2001259086

- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN UND HERSTELLUNGSEINRICHTUNG FÜR EINEN RÖNTGENBILDDETEKTOR UND RÖNTGEN-BILDDETEKTOR*
• *PRODUCTION METHOD AND PRODUCTION DEVICE FOR X&MINUS;RAY IMAGE DETECTOR&COMMA; AND X&MINUS;RAY IMAGE DETECTOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE DETECTEUR D'IMAGES AUX RAYONS X, ET DETECTEUR D'IMAGES AUX RAYONS X*

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) YAMAGISHI, Shirofumi, Nasu-gun, Tochigi 329-2712, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H01J 17/16 → (51) H01J 29/86**H01J 23/10** → (51) H01J 25/587

- (51) **H01J 25/587** (11) **1 429 365 A2**
H01J 23/10
- (25) En (26) En
(21) 03256905.5 (22) 31.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078049
(54) • *Magnetron, sowie Mikrowellenofen und Hochfrequenzheizsystem mit einem solchen Magnetron*
• *Magnetron, and microwave oven and high-frequency heating apparatus each equipped with the same*
• *Magnétron, four à micro-ondes et appareil de chauffage à haute fréquence équipés d'un tel magnétron*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Shon, Jong-Chull, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
Rayskiy, Boris V., Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
Ha, Hyun-Jun, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB
-
- H01J 29/38** → (51) H01J 9/22
- (51) **H01J 29/86** (11) **1 429 366 A1**
H01J 29/89 H01J 17/16
- (25) En (26) En
(21) 03028513.4 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002357617
16.10.2003 JP 2003356388
(54) • *Flache Anzeigevorrichtung*
• *Flat display apparatus*
• *Dispositif plat de visualisation*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Oishi, Toshiharu, Pioneer Corp., Fukuroi-shi Shizuoka-ken 437-0017, JP
Horita, Akihiko, Pioneer Corp., Fukuroi-shi Shizuoka-ken 437-0017, JP
Fukushima, Ryusuke, Pioneer Corp., Fukuroi-shi Shizuoka-ken 437-0017, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
-
- H01J 29/87** → (51) H01J 31/12
-
- H01J 29/89** → (51) H01J 29/86
- (51) **H01J 31/12** (11) **1 429 367 A1**
H01J 29/87
- (25) Ja (26) En
(21) 02765580.2 (22) 18.09.2002
(84) DE FR GB IT NL
(86) JP 2002/009566 18.09.2002
(87) WO 2003/028064 2003/14 03.04.2003
(30) 19.09.2001 JP 2001285812
(54) • *BILDANZEIGEEINHEIT*
• *IMAGE DISPLAY UNIT*
• *UNITE D'AFFICHAGE D'IMAGES*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) TAKENAKA, Shigeo, Fukaya-shi, Saitama 366-0041, JP
HIRAHARA, Sachiko, Fukaya-shi, Saitama 366-0041, JP

- NIKAIDO, Masaru, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0845, JP
ISHIKAWA, Satoshi, Fukaya-shi, Saitama 366-0026, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- H01J 31/50** → (51) H01J 9/22
- (51) **H01J 37/30** (11) **1 429 368 A2**
H01J 37/317
- (25) En (26) En
(21) 03026409.7 (22) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 21.11.2002 US 301208
(54) • *Herstellung von dreidimensionalen Strukturen*
• *Fabrication of three dimensional structures*
• *Fabrication de structures à trois dimensions*
- (71) FEI Company, 5350 NE Dawson Creek Drive, Hillsboro, Oregon 97124-5793, US
(72) Scipiony, Lawrence, MA 01923 Danvers, US
(74) Bakker, Hendrik, FEI Company Achtseweg Noord 5, Building AAE-48, 5651 GG Eindhoven, NL
-
- H01J 37/317** → (51) H01J 37/30
- H01J 49/02** → (51) G01N 33/68
- H01J 49/40** → (51) G01N 33/68
-
- H01J 61/20** → (51) H05B 41/282
- (51) **H01J 61/44** (11) **1 429 369 A2**
H01J 61/48
- (25) En (26) En
(21) 03256306.6 (22) 07.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317423
(54) • *Rote Leuchtstoffe für fluoreszierende Lampen mit hohem Cri*
• *Red phosphors for use in high cri fluorescent lamps*
• *Phosphore émettant dans le rouge utilisable dans les lampes fluorescentes à haut cri*
- (71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Srivastava, Alok, Niskayuna, New York 12309, US
Comanzo, Holly, Niskayuna, New York 12309, US
Manivannan, Vankatesan, Rexford, New York 12148, US
Setlur, Anant Achyut, Niskayuna, New York 12309, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- H01J 61/44** → (51) C09K 11/08
-
- H01J 61/44** → (51) H01J 61/48
- (51) **H01J 61/48** (11) **1 429 370 A2**
H01J 61/44 C09K 11/80
- (25) En (26) En
(21) 03255874.4 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317372
(54) • *Blau-grün-Phosphor für Leuchtstoffbeleuchtung*

- *Blue-green phosphor for fluorescent lighting applications*
• *Luminophore bleu-vert pour éclairage fluorescent*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Srivastava, Alok, Niskayuna New York 12309, US
Comanzo, Holly, Niskayuna New York 12309, US
Manivannan, Venkatesan, Rexford New York 12148, US
Setlur, Anant Achyut, Niskayuna New York 12309, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- H01J 61/48** → (51) H01J 61/44
-
- H01J 61/72** → (51) H05B 41/282
-
- H01J 65/00** → (51) H05B 41/24
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 429 371 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016958.5 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257777
(54) • *Einrichtung zur Bearbeitung von integrierten Schaltkreisen*
• *Device for treatment of integrated circuits*
• *Appareil de traitement de structures de circuits intégrés*
- (71) Atlantic Zeiser GmbH, Bogenstrasse 6-8, 78576 Emmingen, DE
(72) Berndtsson, Anders, 42934 Kullavik, SE
(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Mülbergerstrasse 65, 73728 Esslingen, DE
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 429 372 A1**
H05K 13/02 H05K 13/04
- (25) En (26) En
(21) 03078070.4 (22) 01.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 27.11.2002 US 430010 P
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Entfernung von dünnenschichtigen Halbleiterstrukturen*
• *Apparatus and method for thin die detachment*
• *Appareil et procédé pour le détachement de dés minces*
- (71) ASM Assembly Automation Ltd., 20/F., Watson Centre, 16-22 Kung Yip Street, Kwai Chung, Hong Kong, CN
(72) Cheung, Yiu Ming, Kowloon, Hong Kong, CN
Chong, Chi Ming, New Territories, Hong Kong, CN
Lee, Tat Wing, Kowloon, Hong Kong, CN
Leung, Ka Lok, Kowloon, Hong Kong, CN
(74) Griebbling, Onno, Octrooibureau Griebbling BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 429 373 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257706.6 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 JP 2002356495
(54) • *Transportsystem*
• *Conveyor system*
• *Système de convoyage*

- (71) Shinko Electric Industries Co., Ltd., 80 Oshimadamachi, Nagano-shi, Nagano 381-2287, JP
- (72) Miyamoto, Akihiro, Shinko Electric Ind. Co. Ltd., Nagano-shi Nagano 381-2287, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 21/00 → (51) C23C 16/44

H01L 21/027 → (51) G03F 7/11

H01L 21/04 → (51) H01L 29/78

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 429 374 A2**
H01L 33/00
- (25) En (26) En
- (21) 03104116.3 (22) 07.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 US 317309
- (54) • *Wachstum von III-Nitridschichten auf gitterfehlangepassten Substraten ohne konventionelle Niedertemperatur-Keimbildungsschichten*
- *Growth of III-Nitride films on mismatched substrates without conventional low temperature nucleation layers*
- *Croissance de couches à nitrure de III sur des substrats à paramètre de maille non adapté sans couches de nucléation conventionnelles formées à basse température*
- (71) Lumileds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble Road, San Jose, California 95131, US
- (72) KOBAYASHI, Junko, 95131, San Jose, US
- GOETZ, Werner, K., 95131, San Jose, US
- (74) van der Veer, Johannis Leendert, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01L 21/20 → (51) H01L 21/762

H01L 21/205 → (51) H01L 21/31

H01L 21/22 → (51) H01L 21/31

H01L 21/301 → (51) H01L 21/68

H01L 21/306 → (51) C23C 16/44

H01L 21/306 → (51) G03F 7/11

- (51) **H01L 21/31** (11) **1 429 375 A1**
H01L 21/205 H01L 21/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 02705338.8 (22) 19.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/002598 19.03.2002
- (87) WO 2003/012848 2003/07 13.02.2003
- (30) 26.07.2001 JP 2001225781
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM DURCHFÜHREN EINER HALBLEITERVERARBEITUNG AN EINEM GERADE VERARBEITETEN SUBSTRAT*
- *SYSTEM AND METHOD FOR PERFORMING SEMICONDUCTOR PROCESSING ON SUBSTRATE BEING PROCESSED*
- *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'EFFECTUER UN TRAITEMENT SEMI-CONDUCTEUR SUR UN SUBSTRAT EN COURS DE TRAITEMENT*
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

- (72) SAKAMOTO, Koichi, c/o Tokyo Electron Tohoku Ltd, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP
- TONEGAWA, Yamato, c/o Tokyo Electron Tohoku Ltd, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
- FUJITA, Takehiko, c/o Tokyo Electron Tohoku Ltd, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **H01L 21/316** (11) **1 429 376 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 02762905.4 (22) 29.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008756 29.08.2002
- (87) WO 2003/021658 2003/11 13.03.2003
- (30) 03.09.2001 JP 2001266019
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG EINES ORGANOSILOXAN-FILMS*
- *METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING ORGANOSILOXANE FILM*
- *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES AU TRAITEMENT D'UN REVETEMENT D'ORGANOSILOXANE*

- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- JSR Corporation, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP

- (72) HISHIYA, Shingo, TOKYO ELECTRON LIMITED, Tokyo 107-8481, JP
- SANO, Tetsuya, TOKYO ELECTRON LIMITED, Tokyo 107-8481, JP
- SEKIGUCHI, Manabu, JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
- MITA, Michihiro, JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP

- (74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

H01L 21/316 → (51) C23C 16/30

H01L 21/331 → (51) H01L 29/739

- (51) **H01L 21/60** (11) **1 429 377 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03028639.7 (22) 15.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 JP 2002361683
- (54) • *Verfahren zum Fliess-Glätten leitender Anschlüsse*
- *Method of reflowing conductive terminals*
- *Méthode de refusion des raccords conducteurs*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (72) Noma, Takashi, Ota-shi Gunma-ken, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

H01L 21/66 → (51) H01L 21/68

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 429 378 A1**
H01L 21/301 C09J 7/02

- (25) Ja (26) En
- (21) 02747725.6 (22) 23.07.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/007442 23.07.2002
- (87) WO 2003/012858 2003/07 13.02.2003
- (30) 30.07.2001 JP 2001229591
- (54) • *VERFAHREN ZUR WÄRMEABLÖSUNG VON CHIP-AUSSCHNITTEN VON EINEM KLEBE-*

BLATT DES WÄRMEABLÖSETYP, ELEKTRONISCHES TEIL UND LEITERPLATTE

- *METHOD OF HEAT&MINUS;PEELING CHIP CUT PIECES FROM HEAT PEEL TYPE ADHESIVE SHEET&COMMA; ELECTRONIC PART&COMMA; AND CIRCUIT BOARD*
- *PROCEDE DE SEPARATION PAR PELAGE THERMIQUE DE PIECES DECOUPEES EN COPEAUX A PARTIR D'UNE FEUILLE ADHESIVE DE TYPE A SEPARATION PAR PELAGE THERMIQUE ET CARTE DE CIRCUIT*

- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

- (72) MURATA, Akihisa, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- OSHIMA, Toshiyuki, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- ARIMITSU, Yukio, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- KIUCHI, Kazuyuki, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- SATO, Masaaki, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- KAWANISHI, Michirou, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

- (74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 429 379 A1**
H01L 21/66 B65G 49/07

- (25) Ja (26) En
- (21) 02760707.6 (22) 22.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008474 22.08.2002
- (87) WO 2003/023845 2003/12 20.03.2003
- (30) 06.09.2001 JP 2001271059
- (54) • *TRANSPORTWERKZEUG FÜR EIN ZU PRÜFENDES OBJEKT UND TRANSPORTSYSTEM FÜR EIN ZU PRÜFENDES OBJEKT*
- *TRANSPORTING TOOL FOR OBJECT TO BE TESTED, AND OBJECT TO BE TESTED TRANSPORTING SYSTEM*
- *PORTE-SPECIMEN, ET DISPOSITIF DE TRANSFERT CORRESPONDANT*

- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) OSUGA, Yasuhiro, TOKYO ELECTRON AT LIMITED, Yamanashi 407-8511, JP

- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 429 380 A1**
C08L 5/00 B29B 13/06
B29C 45/00 B65D 85/86
C08L 65/00 C08L 101/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 02760759.7 (22) 28.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/008652 28.08.2002
- (87) WO 2003/021665 2003/11 13.03.2003
- (30) 28.08.2001 JP 2001257460
- (54) • *BEHÄLTER FÜR EIN PRÄZISIONSSUBSTRAT*
- *CONTAINER FOR PRECISION SUBSTRATE*
- *CONTENANT DESTINE A UN SUBSTRAT DE PRECISION*

- (71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP
- Ohmi, Tadahiyo, 1-17-301, Komegabukuro 2-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken 980-0813, JP

- (72) OHMI, Tadaihiro, Sendai-shi, Miyagi 980-0813, JP
JIMBO, T., c/o Zeon Corp., Res & Dev. Center,
Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
MURAKAMI, T., c/o Zeon Corp., Res & Dev. Center,
Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

H01L 21/68 → (51) H01L 23/495

- (51) **H01L 21/762** (11) **1 429 381 A2**
H01L 21/20
(25) En (26) En
(21) 03292888.9 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 EP 02293049
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Verbundmate-
rials*
• *A method for manufacturing a material com-
pound*
• *Procédé de fabrication d'un matériau composé*
(71) S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies, Parc
Technologique des Fontaines, Chemin des
Franques, 38190 Bernin, FR
Commissariat à l'énergie Atomique, 31-33, Rue de
la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) Berne, Cecile, c/o SOITEC, 38100 Grenoble, FR
Ghyselen, Bruno, c/o SOITEC, 38170 Seyssinet, FR
Lagahe, Chrystelle, c/o CEA, 38134 St. Joseph de
Rivière, FR
Thibaut, Maurice, c/o SOITEC, 38100 Grenoble, FR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H01L 21/768** (11) **1 429 382 A2**
(25) En (26) En
(21) 03104396.1 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 26.11.2002 US 304943
(54) • *Kontaktlochherstellung für Damaszener Metall-
leitungen in integrierter Schaltung*
• *Via formation for damascene metal conductors
in an integrated circuit*
• *Formation d'un trou de contact pour conduc-
teurs métalliques damasquines dans un circuit
intégré*
(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, P.O. Box
655474, 13500 Central Expressway, Dallas, TX
75265, US
(72) Kraft, Robert, 75025, Plano, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Limited,
European Patents Department (MS 13), PO Box
5069, Northampton NN4 7ZE, GB

- (51) **H01L 21/768** (11) **1 429 383 A2**
(25) En (26) En
(21) 03104678.2 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 318309
(54) • *Herstellung eines Halbleiterbauelementes mit
Silizium-Kohlenstoff-Sauerstoff Dielektrikum mit
verbesserter Haftung an metallischer Barriere-
schicht*
• *Method of forming a semiconductor device
with silicon-carbon-oxygen dielectric having
improved metal barrier adhesion*

- *Méthode de formation d'un composant semi-
conducteur ayant un diélectrique de silicium-
carbon-oxygène adhérent mieux à une barrière
métallique*
(71) Texas Instruments Inc., P.O. Box 655474 13500
North Central Expressway, Dallas, Texas 75265,
US
(72) Faust, Richard A., 75214, Dallas, US
Russell, Noel M., 75025, Plano, US
Chen, Li, 78704, Austin, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box
5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE,
GB

H01L 23/00 → (51) G02B 6/42

- (51) **H01L 23/051** (11) **1 429 384 A1**
H01L 23/48
(25) De (26) De
(21) 03027137.3 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 DE 10258565
(54) • *Schaltungsanordnung für Halbleiterbauele-
mente und Verfahren zur Herstellung*
• *Circuit for semiconductor devices and method
for producing the same*
• *Circuit pour dispositifs semiconducteurs et son
procédé de production*
(71) Semikron Elektronik GmbH Patentabteilung,
Sigmundstrasse 200, Postfach 820 251, 90253
Nürnberg, DE
(72) Heilbronner, Heinrich, Dr., 90547 Stein, DE

- (51) **H01L 23/053** (11) **1 429 385 A1**
H01L 23/498 H01L 25/07
(25) De (26) De
(21) 03027136.5 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 DE 10258570
(54) • *Gehäuse für Leistungshalbleitermodule*
• *Housing for power semiconductor modules*
• *Boîtier pour modules semiconducteurs de
puissance*
(71) Semikron Elektronik GmbH Patentabteilung,
Sigmundstrasse 200, Postfach 820 251, 90253
Nürnberg, DE
(72) Kroneder, Christian, 90596 Schwanstetten, DE

H01L 23/12 → (51) H05K 3/46**H01L 23/14** → (51) H05K 3/46**H01L 23/31** → (51) H01L 25/065**H01L 23/367** → (51) H01L 23/552**H01L 23/427** → (51) F01P 3/22**H01L 23/48** → (51) H01L 23/051**H01L 23/48** → (51) H01L 25/065

- (51) **H01L 23/495** (11) **1 429 386 A2**
H01L 21/68
(25) En (26) En
(21) 03028235.4 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 JP 2002356847

- (54) • *Filmträgerband für TAB und Herstellungsver-
fahren dafür*
• *Tape carrier for tab and method for producing
the same*
• *Bande de support pour TAB et procédé de
fabrication*
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi
1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Naito, Toshiki, Ibaraki-shi Osaka, JP
Omote, Toshihiko, Ibaraki-shi Osaka, JP
Yamazaki, Hiroshi, Ibaraki-shi Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01L 23/498 → (51) H01L 23/053**H01L 23/52** → (51) H05K 3/46

- (51) **H01L 23/552** (11) **1 429 387 A2**
H01L 23/367
(25) En (26) En
(21) 03090390.0 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 18.11.2002 JP 2002333354
(54) • *Elektronische Halbleitervorrichtung zur Verhin-
derung der Ausstrahlung von elektromagneti-
schen Wellen*
• *Electronic device capable of preventing elec-
tromagnetic wave from being radiated*
• *Dispositif électronique capable d'empêcher
l'irradiation d'ondes électromagnétiques*
(71) NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.,
1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa, JP
Hitachi Cable, Ltd., 6-1, Otemachi 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Kenji, Uchida, NEC Compound Semiconductor
Devices, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Koki, Hirasawa, NEC Coumpound Seniconductor
Device, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Tatsuya, Ohtaka, Hitachi cable, Ltd, Tokyo, JP
Kazuhiisa, Kishino, Hitachi cable, Ltd, Tokyo, JP
Sachio, Suzuki, Hitachi cable, Ltd, Tokyo, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,
22143 Hamburg, DE

- (51) **H01L 25/065** (11) **1 429 388 A1**
H01L 23/48
(25) En (26) En
(21) 03017796.8 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 317680
(54) • *Hochleistungskontaktlöcher für vertikale Pak-
kung integrierter Schaltungen*
• *High performance vias for vertical IC packag-
ing*
• *Trous d'interconnexion à haute performance
pour l'empilement de circuits intégrés*
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century
Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Akerling, Gershon, Culver City, California 90230,
US
Anderson, James M., Huntington Beach, California
92649, US
Upton, Eric L., Bellevue, Washington 98004, US
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler
Patentanwaltkanzlei Landsberger Strasse 480a,
81241 München, DE

- (51) **H01L 25/065** (11) **1 429 389 A1**
H01L 25/16 H01L 23/31
(25) En (26) En
(21) 03257807.2 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360705
(54) • *Kompaktes Halbleitermodul dass sehr genau montiert werden kann und dessen Herstellungsverfahren*
• *Compact circuit module having high mounting accuracy and method of manufacturing the same*
• *Module compacte à semiconducteur qui peut être montée avec grande précision et sa méthode de fabrication*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Hirose, Yoshitaka, Ota-ku, Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H01L 25/07 → (51) H01L 23/053

H01L 25/16 → (51) H01L 25/065

H01L 27/02 → (51) G05F 1/56

H01L 29/10 → (51) H01L 29/732

H01L 29/24 → (51) H01L 29/78

H01L 29/417 → (51) H01L 29/739

H01L 29/423 → (51) H01L 29/739

- (51) **H01L 29/732** (11) **1 429 390 A2**
H01L 29/10
(25) En (26) En
(21) 03257640.7 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 315479
(54) • *Übergangsbipolartransistor*
• *Bipolar junction transistor*
• *Transistor bipolaire à jonction*
(71) Micrel, Inc., 2180 Fortune Drive, San Jose, CA 95131, US
(72) Mallikarjunaswamy, Shekar, San Jose California 95123, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **H01L 29/739** (11) **1 429 391 A1**
H01L 21/331 H01L 29/423
H01L 29/417

- (25) En (26) En
(21) 02406086.5 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Halbleiteranordnung mit isoliertem Gate und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Insulated gate semiconductor device and method of making the same*
• *Dispositif semi-conducteur à grille isolée et sa méthode de fabrication*
(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (72) Rahimo, Munaf, 5619 Uezwil, CH
Von Arx, Christoph, 4600 Olten, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H01L 29/78** (11) **1 429 392 A2**
H01L 29/24 H01L 21/04
(25) En (26) En
(21) 03027344.5 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 29.11.2002 JP 2002347183
(54) • *SiC-misfet und Verfahren zur dessen Herstellung*
• *SiC-misfet and method for fabricating the same*
• *SiC-misfet et sa méthode de fabrication*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-city, Osaka 571-8501, JP
(72) Takahashi, Kunimasa, Ibaraki-shi Osaka 567-0845, JP
Kusumoto, Osamu, Nara-shi Nara 631-0013, JP
Kitabatake, Makoto, Nara-shi Nara 631-0076, JP
Uchida, Masao, Ibaraki-shi Osaka 567-0823, JP
Yamashita, Kenya, Kadoma-shi Osaka 571-0074, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 31/00** (11) **1 429 393 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028437.6 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002361986
09.05.2003 JP 2003131148
(54) • *Solarzellenmodul*
• *Solar cell module*
• *Module solaire*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Toyomura, Fumitaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01L 31/042** (11) **1 429 394 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027055.7 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.11.2002 JP 2002340304
(54) • *Photovoltaik Energieerzeugungsvorrichtung, Verfahren zu deren Herstellung und Photovoltaik Energieerzeugungssystem*
• *Photovoltaic power generating apparatus, method of producing the same and photovoltaic power generating system*
• *Dispositif de génération énergie photovoltaïque, procédé de production d'un tel dispositif et système de génération d'énergie photovoltaïque*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Toyomura, Fumitaka, Ohta-ku Tokyo, JP
Mimura, Toshihiko, Ohta-ku Tokyo, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 429 395 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028058.0 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 314714
(54) • *Lichtquelle, die eine Glühlampe nachahmt*
• *LED light source mimicking a filamented lamp*
• *Source de lumière imitant une lampe à incandescence*
(71) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
(72) Coughaine, Charles M., Rindge NH 03461, US
Sidwell, Steve C., Hopkington NH 03229, US
Tucker, Michael, Henniker NH 03242, US
Essnow, Thomas, Weare NH 03281, US
(74) Lemke, Jörg-Michael, Dipl.-Ing., Jung HML Patentanwälte Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen, 86447 Aindling, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 429 396 A1**
(25) En (26) En
(21) 03104120.5 (22) 07.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 317956
(54) • *LED mit verbesserter Lichtstreuung*
• *light emitting device with enhanced optical scattering*
• *LED avec une diffusion de la lumière augmentée*
(71) Lumileds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble Road, San Jose, California 95131, US
(72) STEIGERWALD, Daniel, A., 95131, San Jose, US
BHAT, Jerome, C., 95131, San Jose, US
(74) van der Veer, Johannis Leendert, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H01L 33/00** (11) **1 429 397 A2**
(25) En (26) En
(21) 04001377.3 (22) 29.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (30) 29.07.1996 JP 19858596
17.09.1996 JP 24433996
18.09.1996 JP 24538196
27.12.1996 JP 35900496
31.03.1997 JP 8101097
(54) • *Lichtemittierende Vorrichtung*
• *Light emitting device*
• *Dispositif electroluminescent*
(71) NICHIA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 491-100, Oka, Kaminakacho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
(72) Shimizu, Yoshinori, Kaminaka-cho Anan-shi Tokushima 774-8610, JP
Sakano, Kensho, Kaminaka-cho Anan-shi Tokushima 774-8610, JP
Noguchi, Yasunobu, Kaminaka-cho Anan-shi Tokushima 774-8610, JP
Moriguchi, Toshio, Kaminaka-cho Anan-shi Tokushima 774-8610, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 00102678.0 / 1 017 112
97933047.9 / 0 936 682(51) **H01L 33/00** (11) **1 429 398 A2**

(25) En (26) En

(21) 04001378.1 (22) 29.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 29.07.1996 JP 19858596

17.09.1996 JP 24433996

18.09.1996 JP 24538196

27.12.1996 JP 35900496

31.03.1997 JP 8101097

- (54) • *Flache Lichtquelle*
• *A planar light source*
• *Source de lumière plane*

(71) NICHIA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 491-100,
Oka, Kaminakacho, Anan-shi, Tokushima
774-8601, JP(72) Shimizu, Yoshinori, Kaminaka-cho Anan-shi
Tokushima 774-8610, JP

Sakano, Kensho, Kaminaka-cho Anan-shi

Tokushima 774-8610, JP

Noguchi, Yasunobu, Kaminaka-cho Anan-shi

Tokushima 774-8610, JP

Moriguchi, Toshio, Kaminaka-cho Anan-shi

Tokushima 774-8610, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE(62) 00102678.0 / 1 017 112
97933047.9 / 0 936 682**H01L 33/00** → (51) H01L 21/20(51) **H01L 39/14** (11) **1 429 399 A2**
H01L 39/24

(25) En (26) En

(21) 03018935.1 (22) 20.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 JP 2002358972

- (54) • *Supraleitender Draht und dessen Herstellungs-
verfahren*
• *Superconducting wire rod and method of pro-
ducing the same*
• *Fil supraconducteur et procédé de sa fabrica-
tion*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Independent Administrative Institution National
Institute for Materials Science, 2-1, Sengen
1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP(72) Tanaka, Kazuhide, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8220, JP

Okada, Michiya, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku,

Tokyo 100-8220, JP

Kumakura, Hiroaki, c/o Ind. Adm. Inst. Nat.,

Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP

Kitaguchi, Hitoshi, c/o Ind. Adm. Inst. Nat.,

Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP

Tokano, Kazumasa, c/o Ind. Adm. Inst. Nat.,

Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE**H01L 39/24** → (51) H01L 39/14**H01L 41/04** → (51) H02N 2/06(51) **H01M 2/00**

(25) Ja

(21) 02765606.5

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/009669 20.09.2002

(87) WO 2003/028143 2003/14 03.04.2003

(30) 21.09.2001 JP 2001289367

21.09.2001 JP 2001289368

- (54) • *MODIFIZIERTES POLYVINYLACETALHARZ*
• *MODIFIED POLYVINYL ACETAL RESIN*
• *RESINE D'ACETAL POLYVINYLIQUE MODI-
FIE*

(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP(72) MIYAKE, Yoshitaka c/o Sekisui Chemical Co., Ltd.,
Koka-gun, Shiga 528-8585, JP

SAWADA, Masakazu c/o Sekisui Chemical Co.,

Ltd., Koka-gun, Shiga 528-8585, JP

(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR(51) **H01M 2/16** (11) **1 429 401 A1**
H01M 10/04

(25) Ja (26) En

(21) 02760835.5 (22) 13.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/009428 13.09.2002

(87) WO 2003/028126 2003/14 03.04.2003

(30) 21.09.2001 JP 2001289325

- (54) • *EINGESCHLOSSENE-ANSCHLUSSLEITUNG-
BATTERIE-BENUTZUNGS-TRENNGLIED
UND BATTERIE MIT EINGESCHLOSSENER
LEITUNG*
• *ENCLOSED LEAD BATTERY-USE SEPARA-
TOR AND ENCLOSED LEAD BATTERY*
• *SEPARATEUR DESTINE A ETRE UTILISE
SUR UN ACCUMULATEUR AU PLOMB*
FERME ET ACCUMULATEUR AU PLOMB
FERME

(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041,
JP(72) SUGIYAMA, Shoji, c/o NIPPON SHEET GLASS CO.,
LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

ASADA, Atsushi, c/o NIPPON SHEET GLASS CO.,

LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

NAGAKUBO, Shuhei, c/o NIPPON SHEET GLASS

CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent-
und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15,
80539 München, DE(51) **H01M 2/34** (11) **1 429 402 A2**
H01M 10/44

(25) En (26) En

(21) 04006486.7 (22) 18.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 20.10.2000 US 242347 P

30.03.2001 US 280391 P

11.05.2001 US 290229 P

31.07.2001 US 308970 P

01.08.2001 US 309377 P

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ladungsregulie-
rung von elektrochemischen Zellen*
• *Method and apparatus for regulating charging
of electrochemical cells*
• *Procédé et appareil pour la régulation de
charge de piles électrochimiques*

(71) RAYOVAC CORPORATION, 601 Rayovac Drive,
Madison, WI 53744-4960, US(72) Bushong, William C., Madison, WI 53705, US
Cheeseman, Paul, Verona, WI 53593, US
Kaufmann, Thomas, Middleton, WI 53562, US
Root, Michael, Verona, WI 53593, US
Rositch, Aaron, Edgerton, WI 53534, US
Syvertsen, Marc L., Madison, WI 53704, US
Vu, Viet, Verona, WI 53593, US(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 01981764.2 / 1 336 210

(51) **H01M 4/86** (11) **1 429 403 A2**
H01M 8/10

(25) En (26) En

(21) 03026936.9 (22) 25.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.11.2002 JP 2002341362

21.10.2003 JP 2003360615

- (54) • *Membran-Elektroden-Einheit und diese Einheit
enthaltende Polymerelektrolytbrennstoffzelle*
• *Membrane-electrode structure and polymer
electrolyte fuel cell using the same*
• *Assemblage membrane-électrode et pile à
combustible à électrolyte polymère comportant
un tel assemblage*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Fukuda, Kaoru, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Tanaka, Ichiro, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Tani, Masaki, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Matsuo, Junji, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann
& Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820,
81635 München, DE(51) **H01M 4/86** (11) **1 429 404 A2**
H01M 8/12

(25) En (26) En

(21) 03257708.2 (22) 08.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.12.2002 JP 2002363386

- (54) • *Auf p-Halbleitern und n-Halbleitern basierende
Brennstoffzelle*
• *Fuel cell based on p-type and n-type semicon-
ductors*
• *Pile à combustible basée sur des semiconduc-
teurs de type p et n*

(71) Shinko Electric Industries Co., Ltd., 80 Oshimada-
machi, Nagano-shi, Nagano 381-2287, JP

(72) Suganuma, Shigeaki, Nagano-shi Nagano

381-2287, JP

Horiuchi, Michio, Nagano-shi Nagano 381-2287,

JP

Watanabe, Misa, Nagano-shi Nagano 381-2287,

JP

Fukasawa, Ryo, Nagano-shi Nagano 381-2287, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB**H01M 4/88** → (51) H01M 8/12**H01M 4/96** → (51) H01M 8/10**H01M 6/18** → (51) C08G 65/321

(51) **H01M 8/02** (11) **1 429 405 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967730.1 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/008148 19.09.2001
(87) WO 2003/028132 2003/14 03.04.2003
(54) • *BRENNSTOFFZELLENEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM KÜHLEN EINER BRENNSTOFFZELLE*
• *FUEL CELL DEVICE AND METHOD OF COOLING FUEL CELL*
• *DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE ET PROCEDE DE REFROIDISSEMENT DE PILE A COMBUSTIBLE*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) TSUJI, Tadashi, C/O TAKASAGO Machinery Works, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 429 406 A1**
H01M 8/24
(25) De (26) De
(21) 02027645.7 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Rahmenelemente für monopolare Brennstoffzellenstacks*
• *Frame elements for monopolar fuel cell stacks*
• *Elements d'encadrement pour assemblage monopolaire de piles à combustible*
(71) SFC Smart Fuel Cell GmbH, Eugen-Sänger-Strasse, Gebäude 53.0, 85649 Brunnthal-Nord, DE
(72) Huber, Markus, 85567 Grafing, DE
Müller, Jens, Dr., 81827 München, DE
Ruf, Christian, 80636 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 429 407 A1**
H01M 8/24
(25) De (26) De
(21) 02027646.5 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Baureihenkonzept*
• *Conception of production series*
• *Conception des séries de fabrication*
(71) SFC Smart Fuel Cell GmbH, Eugen-Sänger-Strasse, Gebäude 53.0, 85649 Brunnthal-Nord, DE
(72) Müller, Jens, Dr., 81827 München, DE
Freitag, Oliver, 81667 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 429 408 A1**
H01M 8/10
(25) Ja (26) En
(21) 03712819.6 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003479 20.03.2003
(87) WO 2003/081707 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002084375
06.08.2002 JP 2002228319

(54) • *VEREINIGUNG EINER ELEKTROLYTMEMBRAN-ELEKTRODE FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE UND PROZESS ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *ELECTROLYTE MEMBRANE/ELECTRODE UNION FOR FUEL CELL AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *UNION D'ELECTRODE/MEMBRANE D'ELECTROLYTE POUR PILE A COMBUSTIBLE ET SON PROCEDE D'OBTENTION*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) KOSAKO, Shinya, Kobe-shi, Hyogo 657-0015, JP
UCHIDA, Makoto, Hirakata-shi, Osaka 573-1145, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 429 409 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026489.9 (22) 20.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.11.2002 JP 2002338665
(54) • *Brennstoffzellensystem und eine Methode zum Starten des gefrorenen Brennstoffzellensystems*
• *Fuel cell system and method of starting the frozen fuel cell system*
• *Système de pile à combustible et une méthode pour démarrer le système de pile à combustible solidifié*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Toyota Macs Inc., 2, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-0826, JP
(72) Fujita, Nobuo, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Horio, Kimihide, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Matsumoto, Tadaichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Yoshida, Naohiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Kurita, Kenji, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Sakaguchi, Shinya, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) Mori, Hiroaki, Toyota-shi Aichi-ken, 471-0826, JP
Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 429 410 A1**
H01M 4/96
(25) En (26) En
(21) 03028278.4 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359314
(54) • *Elektrodenmembranordnung für Brennstoffzelle und Betriebsverfahren dieser Anordnung enthaltende Brennstoffzelle*
• *Electrolyte membrane-electrode assembly for fuel cell and operation method of fuel cell using the same*
• *Ensemble électrode-membrane pour pile à combustible et procédé de fonctionnement de la pile à combustible utilisant cet ensemble*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yoshida, Akihiko, Hirakata-shi Osaka 573-0165, JP
Hori, Yoshihiro, Ikoma-shi Nara 630-0141, JP

Sakai, Osamu, Moriguchi-shi Osaka 570-0039, JP
Uchida, Makoto, Hirakata-shi Osaka 573-1145, JP
Yasumoto, Eiichi, Soraku-gun Kyoto 619-0238, JP
Kosako, Shinya, Kobe-shi Hyogo 657-0015, JP
(74) Schirdewahn, Jürgen, Jung HML Patentanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

H01M 8/10 → (51) H01M 4/86

H01M 8/10 → (51) H01M 8/02

(51) **H01M 8/12** (11) **1 429 411 A2**
H01M 4/88
(25) En (26) En
(21) 03256865.1 (22) 30.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 04.11.2002 US 287320
(54) • *Systeme und Methoden zur Herstellung von Festoxidbrennstoffzellkomponenten mit einem Flüssigkeitssprayverfahren*
• *Systems and methods for the fabrication of solid oxide fuel cell components using liquid spraying*
• *Systèmes et méthodes pour la fabrication d'éléments de piles à oxyde solide utilisant un procédé de pulvérisation liquide*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Lemmon, John P., Schoharie, New York 12157, US
Thompson, Anthony, Niskayuna, New York 12309, US
Wei, Chang, Niskayuna, New York 12309, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H01M 8/12 → (51) H01M 4/86

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

H01M 10/04 → (51) H01M 2/16

(51) **H01M 10/36** (11) **1 429 412 A1**
H01M 10/38 H01M 10/40
(25) Ja (26) En
(21) 02797706.5 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/008639 28.08.2002
(87) WO 2003/021705 2003/11 13.03.2003
(30) 29.08.2001 JP 2001259794
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE LITHIUM-SEKUNDÄRBATTERIE UND HERSTELLUNGSEINRICHTUNG DAFÜR*
• *PRODUCTION METHOD OF LITHIUM SECONDARY BATTERY AND PRODUCTION DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ACCUMULATEUR AU LITHIUM ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DUDIT ACCUMULATEUR*
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
(72) HONDA, Kazuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0056, JP
TAKAI, Yoriko, Toyonaka-shi, Osaka 560-0002, JP
OKAZAKI, Sadayuki, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
ITO, Syuji, Nara-shi, Nara 631-0001, JP
INABA, Junichi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0003, JP
HIGUCHI, Hiroshi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0353, JP

(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01M 10/38 → (51) H01M 10/36

H01M 10/40 → (51) C08G 65/321

H01M 10/40 → (51) H01M 10/36

H01M 10/44 → (51) H01M 2/34

(51) **H01P 1/12** (11) **1 429 413 A1**
H01H 59/00
(25) En (26) En
(21) 03026562.3 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2002 JP 2002361113

06.10.2003 JP 2003347181

(54) • *HF MEMS Schalter*
• *RF-MEMS switch*
• *Commutateur RF micro-électromécanique*

(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(72) Kawai, Hiroshi, (A170) Intellectual Prop. Dept., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01P 1/36 → (51) H01P 1/387

(51) **H01P 1/387** (11) **1 429 414 A1**
H01P 1/36
(25) En (26) En
(21) 03026574.8 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2002 JP 2002361137

25.09.2003 JP 2003334003

(54) • *Nichtreziproke Schaltungsvorrichtung und Kommunikationsvorrichtung*
• *Nonreciprocal circuit device and communication device*
• *Dispositif de circuit et dispositif de communication non-réciproque*

(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(72) Yoneda, Shinichi, (A170) Intellectual Prop. Dept., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 429 415 A2**
H01Q 1/32
(25) De (26) De
(21) 03026347.9 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 DE 10258102

18.03.2003 DE 10311736

(54) • *Antenne mit angespritzter Dichtung*
• *Antenna with injection moulded seal*
• *Antenne à dispositif d'étanchéité surmoulé*

(71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE

(72) Kordass, Joachim, 73257 Koengen, DE

Blickle, Günther, 72149 - Neustetten, DE
Wischniowski, Boris, 70197 Stuttgart, DE

(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 429 416 A2**
H01Q 23/00 H01R 13/18

(25) De (26) De

(21) 03027111.8 (22) 26.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.12.2002 DE 10258101

(54) • *Kontaktfeder für eine Antenneneinrichtung für ein Fahrzeug*

• *Contact spring for an antenna device of a vehicle*

• *Ressort de contact pour un dispositif d'antenne d'un véhicule*

(71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE

(72) Silva, David, 72654 Neckartenzlingen, DE

(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

H01Q 1/32 → (51) H01Q 1/12

(51) **H01Q 1/42** (11) **1 429 417 A1**
G06K 19/077 G06K 19/02
G06K 7/08

(25) Fr (26) Fr

(21) 02406006.3 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Leser und Transponder in Gehäusen*
• *Reader and transponder within housings*
• *Lecteur et transpondeur en boîtiers*

(71) Optosys SA, route André Piller 50, 1762 Givisiez, CH

(72) Cuperus, Johan, 1400 Yverdon-les-Bains, CH
Heimlicher, Peter, 1700 Fribourg, CH

(74) AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SA BERNE, Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern, CH

H01Q 15/16 → (51) G01M 11/00

H01Q 23/00 → (51) H01Q 1/12

H01R 4/02 → (51) H01R 4/62

(51) **H01R 4/48** (11) **1 429 418 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257826.2 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 US 318419

(54) • *Elektrischer Verbinder mit eingebauter Lösevorrichtung*

• *Electrical connector with integral wire release member*

• *Connecteur électrique avec dispositif de dégageement intégré*

(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, PA 17057-3163, US

(72) Lenker, William Gary, Marysville PA 17053, US

(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 4/62** (11) **1 429 419 A1**
H01R 43/02 H01R 4/02

(25) En (26) En

(21) 03300231.2 (22) 25.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 29.11.2002 NO 20025747

(54) • *Verfahren zur leitfähigen Verbindung von zwei elektrischen Leitern*

• *Method for conductively connecting two electrical conductors*

• *Méthode par la connexion des deux conducteurs électriques*

(71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

(72) Jonli, Odd Magne, 1406 Ski, NO

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H01R 9/24** (11) **1 429 420 A1**
(25) De (26) De

(21) 03016844.7 (22) 24.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 13.12.2002 DE 10258281

(54) • *Anschlusseinrichtung, insbesondere für elektrische Betriebsmittel*

• *Connecting device, in particular for electrical installation*

• *Dispositif de raccordement, notamment pour installation électrique*

(71) Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, Wasenstrasse 25, 73660 Urbach, DE

(72) Sterzik, Manfred, 73614 Schondorf, DE

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **H01R 11/28** (11) **1 429 421 A1**
H01R 13/53

(25) De (26) De

(21) 03450203.9 (22) 11.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2002 AT 18562002

(54) • *Einrichtung zur Verbindung eines elektrischen Kabels mit dem Polzapfen einer Batterie*

• *Device for connecting an electrical cable to a battery pole*

• *Dispositif pour la connexion d'un câble électrique avec le pôle d'une batterie*

(71) Gebauer & Griller Kabelwerke Gesellschaft m.b.H., Laaerstrasse 145, A-2170 Poysdorf, AT

(72) Fröschl, Karl Franz, 2171 Herrnbäumgarten, AT

(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

(51) **H01R 12/08** (11) **1 429 422 A1**
(25) En (26) En

(21) 03257794.2 (22) 11.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.12.2002 JP 2002361234

(54) • *Steckverbinder, der die Dicke eines zu montierenden Gerätes verringert*

(71)	Connector allowing reduction in thickness of an apparatus to which the connector is to be mounted	
	Connecteur permettant de réduire l'épaisseur d'un appareil sur lequel il est monté	
(71)	JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP	
(72)	Matsunaga, Akihiro Japan Aviation Elec. Ind. Ltd., Tokyo, JP	
(74)	Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
H01R 12/38 → (51) H05K 3/32		
H01R 13/03 → (51) H01R 13/15		
H01R 13/03 → (51) H01R 43/16		
(51)	H01R 13/115	(11) 1 429 423 A2
(25)	De	(26) De
(21)	03028036.6	(22) 06.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 DE 10257759	
(54)	- Elektrische Steckverbindung mit einem Gehäuse und einem Hochstromkontakt - Electrical plug connector having a casing and a heavy current contact - Connecteur électrique à fiche ayant un boîtier et un contact à courant fort	
(71)	ERNI ELEKTROAPPARATE GMBH, Seestrass 9, D-73099 Adelberg, DE	
(72)	Lappöhn, Dipl.-Ing. (FH) Jürgen, 73108 Gammelshausen, DE	
(74)	Fürst, Siegfried, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vogeser Nördliche Ringstrasse 10, 73033 Göppingen, DE	
(51)	H01R 13/15	(11) 1 429 424 A1
	H01R 13/53	H01R 13/03
(25)	It	(26) En
(21)	02425758.6	(22) 10.12.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(54)	- Elektrisches Anschlussstück - Electric terminal - Borne électrique	
(71)	Meccanotecnica Codognese S.p.A., Viale dell'Industria, 12, 26845 Codogno (Lodi), IT	
(72)	Falchetti, Antonio, 26845 Codogno LO, IT	
(74)	Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT	
H01R 13/18 → (51) H01Q 1/12		
(51)	H01R 13/52	(11) 1 429 425 A1
	H01R 31/06	H01R 27/00
(25)	De	(26) De
(21)	03024616.9	(22) 25.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	14.12.2002 DE 10258576	
(54)	- Druckdichte Kontakteinrichtung - Pressure tight contact device - Dispositif de contact étanche à la pression	
(71)	WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE	
(72)	Bodet, Marc, 30989 Nörthen, DE	
	Egeter, Klaus, 31628 Landesbergen, DE	

(74)	Geiger, Hartmut, 30823 Garbsen, DE	
	Herzberg, Nico, 30453 Hannover, DE	
	Höfler, Siegfried, 30165 Hannover, DE	
	Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE	
H01R 13/53 → (51) H01R 11/28		
H01R 13/53 → (51) H01R 13/15		
(51)	H01R 13/627	(11) 1 429 426 A1
(25)	En	(26) En
(21)	03002387.3	(22) 04.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO		
(30)	12.12.2002 EP 02027827	
(54)	- Halbsteifer Verbinder - Semi-rigid plug - Connecteur semi-rigide	
(71)	Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE	
(72)	De Jonge, Johannes, 247 31 Södra Sandby, SE	
(74)	Dahnér, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE	
(51)	H01R 13/648	(11) 1 429 427 A1
(25)	Ja	(26) En
(21)	02763027.6	(22) 13.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(86)	JP 2002/009413 13.09.2002	
(87)	WO 2003/026077 2003/13 27.03.2003	
(30)	17.09.2001 JP 2001281917	
(54)	- ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG - TRANSMISSION APPARATUS - APPAREIL DE TRANSMISSION	
(71)	J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP	
(72)	CHIRAN, KIYOHICO, J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Nishikamo-gun, Aichi 470-0201, JP	
	SUYAMA, TAKASHI, J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP	
(74)	W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	
(51)	H01R 13/648	(11) 1 429 428 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03028579.5	(22) 11.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	12.12.2002 JP 2002360616	
(54)	- Geerdeter Verbinder - Ground joint connector - Connecteur avec mise à la terre	
(71)	SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP	
	HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP	
(72)	Fuji, Masayasu, Yokkaichi-shi Mie, JP	
	Hayashi, Toshiki, Yokkaichi-shi Mie, JP	
	Sakurai, Toshikazu, Yokkaichi-shi Mie, JP	
	Takahashi, Shigeki, c/o Honda Motor Co., LTD., Minato-ku, Tokyo, JP	
(74)	Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE	
H01R 27/00 → (51) H01R 13/52		
H01R 31/06 → (51) H01R 13/52		

H01R 43/02 → (51) H01R 4/62		
(51)	H01R 43/16	(11) 1 429 429 A1
	H01R 13/03	
(25)	En	(26) En
(21)	03028213.1	(22) 09.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	10.12.2002 JP 2002358483	
(54)	- Verfahren zur Herstellung von Steckstiften und die Steckstifte selbst - A method for producing male terminal fittings and terminal fitting - Méthode de fabrication des organes de contact mâles ainsi que les organes de contact	
(71)	Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP	
(72)	Kojima, Eiji, Yokkaichi-city Mie 510-8503, JP	
(74)	Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	
(51)	H01R 43/20	(11) 1 429 430 A2
(25)	De	(26) De
(21)	04003836.6	(22) 20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	05.10.2001 EP 01810974	
(54)	- Verfahren und Einrichtung zur Bestückung von Steckergehäusen mit konfektionierten Kabeln eines Kabels - Process and device for fitting connector housings with prepared cable ends of a cable - Procédé et dispositif pour la mise en place d'extrémités de câble préparés d'un câble dans des boîtiers de connecteur	
(71)	KOMAX HOLDING AG, Industriestrasse 6, 6036 Dierikon, CH	
(72)	Revel, Jean, El.-Ing./Physiker, 83910 Pourrière, FR	
	Meisser, Claudio, Dipl.El.-Ing. ETH, 6330 Cham, CH	
(74)	Blöchle, Hans, Inventio AG, Seestrass 55, Postfach, 6052 Hergiswil, CH	
(62)	02020981.3 / 1 304 773	
(51)	H01S 1/02	(11) 1 429 431 A1
	G01N 21/01	G01N 21/35
(25)	Ja	(26) En
(21)	02765611.5	(22) 20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	JP 2002/009687	20.09.2002
(87)	WO 2003/028173	2003/14 03.04.2003
(30)	21.09.2001 JP 2001029018	
(54)	- TERAHERTZ-LICHTVORRICHTUNG - TERAHERTZ LIGHT APPARATUS - APPAREIL D'ECLAIRAGE TERAHERTZ	
(71)	Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP	
	Tochigi Nikon Corporation, 770, Midori, Otawa-shi, Tochigi 324-8625, JP	
(72)	USAMI, Mamoru, Ohtawara-shi, Tochigi 324-8625, JP	
(74)	Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	

- (51) **H01S 3/03** (11) **1 429 432 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257749.6 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358027
(54) • *Gasentladungs-Laseroszillationsgerät*
• *Gas laser oscillation device*
• *Oscillateur laser à décharge dans un gaz*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi
401-0597, JP
(72) Egawa, Akira, Gotenba-shi Shizuoka 412-0043, JP
Maeda, Michinori, Gotenba-shi Shizuoka
412-0042, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

- (51) **H01S 3/067** (11) **1 429 433 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028299.0 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 KR 2002080024
(54) • *Thuliumdotierter Faserverstärker*
• *Thulium-doped fiber amplifier*
• *Amplificateur à fibre dopée de thulium*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong,
Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
(72) Hwang, Seong-Taek, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Oh, Yun-Je, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H01S 3/094** (11) **1 429 434 A1**
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 03027813.9 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 317398
(54) • *Verfahren zur Einkopplung des von einem*
Diodenarray ausgehenden Lichts in eine opti-
sche Faser
• *Method for coupling diode array light into an*
optical fiber
• *Procédé pour injecter de la lumière émise par*
un réseau de diodes dans une fibre optique
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century
Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Komine, Hiroshi, Torrance CA 90505, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01S 4/00 → (51) G03F 7/20

- (51) **H01S 5/02** (11) **1 429 435 A1**
H01S 5/40
(25) De (26) De
(21) 02028956.7 (22) 24.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 13.12.2002 DE 10258745

- (54) • *Halbleiterlaservorrichtung und Verfahren zur*
Herstellung einer derartigen Halbleiterlaservor-
richtung
• *Semiconductor laser device and manufacturing*
method
• *Laser à semiconducteur et méthode de fabri-*
cation
(71) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH &
Co.KG, Diekstraat 15, 25870 Norderfriedrichskoog,
DE
(72) Lissotschenko, Vitalij, Dr., 58730 Fröndenberg, DE
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al,
Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757
Arnsberg, DE

H01S 5/40 → (51) H01S 5/02

- (51) **H02G 3/04** (11) **1 429 436 A2**
(25) De (26) De
(21) 03028490.5 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258171
31.01.2003 DE 10303943
(54) • *Brandgeschützter Kabelkanal und Verfahren*
zur Herstellung desselben
• *Cable channel with fire protection and associ-*
ated manufacturing method
• *Canalisation de cables protégée contre le feu et*
sa méthode de fabrication
(71) Thomas, Werner, Rosenstrasse 8, 82069
Hohenschäftlarn, DE
(72) Thomas, Werner, 82069 Hohenschäftlarn, DE
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders &
Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner
Strasse 38, 81479 München, DE

- (51) **H02H 1/00** (11) **1 429 437 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257479.0 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 314715
(54) • *Lichtbogenerfassungsvorrichtung und verfahr-*
ren
• *Arc detection apparatus and method*
• *Appareil et procédé de détection d'arc*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Kawate, Keith W., Attleboro Falls, MA 02763, US
Pellon, Christian V., Norton, MA 02766, US
(74) Bradford, Victoria Sophie, et al, Abel & Imray 20
Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H02H 3/04 → (51) H02H 11/00

- (51) **H02H 11/00** (11) **1 429 438 A2**
H02H 3/04
(25) De (26) De
(21) 03090378.5 (22) 06.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

H02H 3/04 → (51) H02H 11/00

- (51) **H02H 11/00** (11) **1 429 438 A2**
H02H 3/04
(25) De (26) De
(21) 03090378.5 (22) 06.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10258487
(54) • *Schaltfehlerschutzgerät sowie Verfahren zu*
dessen Konfiguration
• *Switching error protective apparatus and con-*
figuration method thereof
• *Appareil de protection contre erreur de com-*
mutation et sa méthode de configuration

- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Burger, Jens, 14624 Dallgow-Döberitz, DE
Menke, Peter, Dr., 96237 Oberfüllbach, DE

H02H 11/00 → (51) H02J 7/00

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 429 439 A1**
H02H 11/00
(25) En (26) En
(21) 03028010.1 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 05.12.2002 US 431155 P
02.12.2003 US 726894
(54) • *Verpolschutzschaltung*
• *Reverse battery protection circuit*
• *Circuit de protection contre l'inversion des bor-*
nes d'une batterie
(71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233
Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US
(72) Dubhashi, Ajit, Redondo Beach, CA 90278, US
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 429 440 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028435.0 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002362226
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Berechnung*
des Offsetwertes eines Stromsensors
• *Apparatus and method for calculating offset*
value for a current sensor
• *Dispositif et méthode pour calculer un déca-*
lage au moyen d'un détecteur de courant
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Ishishita, Teruo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Kikuchi, Yoshiaki, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H02J 7/14** (11) **1 429 441 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020863.1 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 DE 10258337
(54) • *Verfahren zur Ladung einer Batterie*
• *Method of charging a battery*
• *Procédé de charge d'une batterie*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Aumayer, Richard, 31199 Diekhöfen, DE
Ehret, Christine, 89275 Thalfingen, DE

- (51) **H02J 9/00** (11) **1 429 442 A2**
(25) En (26) En
(21) 03256279.5 (22) 06.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 KR 2002078696

- (54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zur Vermeidung des unbeabsichtigten Ausschaltens eines mobilen Endgerätes*
• *Circuit for preventing unintentional power off of mobile terminal and method therefor*
• *Circuit pour empêcher la mise hors service involontaire d'un terminal mobile et procédé associé*
- (71) Curitel Communications, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-shi, Kyongki-do 467-860, KR
- (72) Yoon, Byeong Ki, Ichon-shi Kyongki-do 467-860, KR
- (74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H02K 3/47** (11) **1 429 443 A1**
H02K 5/128
(25) De (26) De
(21) 04003590.9 (22) 12.02.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 17.02.1997 DE 19705974
(54) • *Spaltröhre-Elektromotor mit als Spalttopf ausgebildetem Wicklungsträger*
• *Canned electric motor with a sleeve bearing the winding support*
• *Moteur électrique à gaine avec une gaine servant de support aux enroulements*
- (71) WILLO AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
- (72) Kech, Hansjürgen, 58312 Herdecke, DE
Genster, Albert, 45768 Marl, DE
Dreihaus, Uwe, 59067 Hamm, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE
- (62) 98102395.5 / 0 860 930

H02K 5/128 → (51) H02K 3/47

- (51) **H02K 7/18** (11) **1 429 444 A1**
H02K 35/02
(25) En (26) En
(21) 03257232.3 (22) 17.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 28.11.2002 JP 2002345267
(54) • *Durch Vibrationen bewegter Generator*
• *Vibration operated generator*
• *Générateur opéré par des vibrations*
- (71) MN Engineering Co., Ltd., 15-54, Sasayamacho 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi, JP
- (72) Nakano, Kimihiko, Yamaguchi Japan, JP
Matsunaga, Masahiro, Yamaguchi Japan, JP
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H02K 7/18 → (51) F03D 7/02**H02K 33/10** → (51) G08B 6/00**H02K 35/02** → (51) H02K 7/18**H02M 3/00** → (51) G05F 1/56**H02M 3/335** → (51) H03K 17/0814

- (51) **H02N 2/06** (11) **1 429 445 A2**
H01L 41/04
(25) De (26) De
(21) 03104521.4 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 DE 10257467
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Ansteuern eines piezoelektrischen Aktors*
• *Method and device for regulating a piezoelectric actuator*
• *Procédé et dispositif de commande d'un actionneur piézoélectrique*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Bloching, Wolfgang, 88085, Langenargen, DE
Schrod, Walter, 93057, Regensburg, DE
Weigl, Manfred, 93161, Viehhausen, DE
Wolpert, Hartmut, 93197, Zeitlarn, DE
Zumstrull, Claus, 93128, Regensburg, DE
Friedrich, Arno, 93047, Regensburg, DE
Graichen, Andreas, 09232, Hartmannsdorf, DE
Heinek, Andreas, 01782, Bannewitz, DE
Hoffmann, Christian, 93057, Regensburg, DE
Klügl, Wendelin, 92358, Seubersdorf, DE
Kroemer, Nils, 09337, Hohenstein-Ernstthal, DE
Larisch, Benno, 92421, Schwandorf, DE
Schmutzler, Gerd, 93138, Kareth, DE

- (51) **H02P 5/00** (11) **1 429 446 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02767885.3 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/009006 04.09.2002
(87) WO 2003/021762 2003/11 13.03.2003
(30) 04.09.2001 JP 2001267566
(54) • *MASCHINENMODELLVORHERSAGEEINRICHTUNG EINER MOTORSTEUEREINRICHTUNG*
• *MACHINE MODEL PREDICTING DEVICE OF MOTOR CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PREDICTION DE MODELE DE MACHINE POUR ORGANE DE COMMANDE DE MOTEUR*
- (71) KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI, 2-1, Kurosaki-Shiroishi, Yahatanishi-Ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (72) KOMIYA, Takehiko, K.K. YASKAWA DENKI, Kitakyushu-shi, Fukuoka 806-0004, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H02P 5/06** (11) **1 429 447 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965677.6 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/008065 17.09.2001
(87) WO 2003/026122 2003/13 27.03.2003
(54) • *SERVOSTEUERUNG FÜR EINEN GLEICHSTROMMOTOR*
• *SERVO CONTROLLER FOR DC MOTOR*
• *CONTROLEUR ASSERVI POUR MOTEUR A COURANT CONTINU*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) FUJITA, Youichi, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
KAWAMURA, Satoshi, MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
MIYOSHI, Sotsuo, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02P 5/06** (11) **1 429 448 A1**
H02P 6/24
(25) Ja (26) En
(21) 01967712.9 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/008067 17.09.2001
(87) WO 2003/026123 2003/13 27.03.2003
(54) • *BREMSE FÜR EINEN GLEICHSTROMMOTOR*
• *BRAKE FOR DC MOTOR*
• *FREIN POUR MOTEUR A COURANT CONTINU*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) FUJITA, Youichi, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KAWAMURA, S. MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MIYOSHI, Sotsuo, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02P 6/24** (11) **1 429 449 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967711.1 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/008066 17.09.2001
(87) WO 2003/026124 2003/13 27.03.2003
(54) • *DREHMOMENTSTABILISIERER FÜR EINEN BÜRSTENLOSEN SERVOMOTOR*
• *TORQUE STABILIZER FOR BRUSHLESS SERVO MOTOR*
• *STABILISATEUR DE COUPLE POUR SERVOMOTEUR SANS BALAI*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) FUJITA, Youichi, c/o MITSUBISHI DENKI K. K., Tokyo 100-8310, JP
KAWAMURA, Satoshi, c/o MITSUBISHI DENKI K. K., Tokyo 100-8310, JP
MIYOSHI, Sotsuo, c/o MITSUBISHI DENKI K. K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02P 6/24 → (51) H02P 5/06

- (51) **H02P 21/00** (11) **1 429 450 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028279.2 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002361156
30.05.2003 JP 2003154938
(54) • *Motorsteuervorrichtung*
• *Motor control apparatus*
• *Dispositif de contrôle d'un moteur*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Nakata, Hideki, Shijounawate-shi Osaka 575-0063, JP
Ueda, Mitsuo, Nishinomiyashi Hyogo 663-8171, JP
Matsushiro, Hideo, Kusatsu-shi Shiga 525-0072, JP
Ogawa, Masanori, Kusatsu-shi Shiga 525-0023, JP
Kawaji, Mitsuo, Kusatsu-shi Shiga 525-0058, JP

Sugimoto, Tomohiro, Kusatsu-shi Shiga 525-0067, JP
(74) Schirdewahn, Jürgen, Dr., JUNG HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

(51) **H03B 5/36** (11) **1 429 451 A1**
(25) En (26) En

(21) 02392020.0 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Parallelresonanzoszillator mit hoher Qualität*
• *High quality Parallel resonance oscillator*
• *Oscillateur à résonance parallèle de haute qualité*

(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE

(72) Sibrei, Andreas, 8564 Krottendorf, AT
Fritzwenwallner, Kurt, 8565 St. Johann-Koepling, AT

(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

H03F 1/02 → (51) H03F 1/30

(51) **H03F 1/30** (11) **1 429 452 A1**
H03F 1/02

(25) En (26) En

(21) 03027811.3 (22) 03.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 319255
(54) • *Technik zur adaptiven aktiven Vorspannungskompensation für Leistungsverstärker*
• *Adaptive active bias compensation technique for power amplifiers*
• *Technique de compensation adaptative active de polarisation pour amplificateurs de puissance*

(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East Century City, Los Angeles California 90067-2199, US

(72) Arai, George T., Escondido CA 92025, US
Denny, Michael C., San Diego CA 92131, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 429 453 A1**
(25) En (26) En

(21) 03028266.9 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358604
06.02.2003 JP 2003029988
06.02.2003 JP 2003029992
24.03.2003 JP 2003079282
29.07.2003 JP 2003203127

(54) • *Lineares Leistungsverstärkungsverfahren und linearer Leistungsverstärker*
• *Linear power amplification method and linear power amplifier*
• *Méthode d'amplification de puissance linéaire et amplificateur de puissance linéaire*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 1-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Suzuki, Yasunori, Int.Prop.Dept.NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP
Mizuta, Shinji, Int.Prop.Dept.NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP

Hirota, Tetsuo, Int.Prop.Dept.NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP
Yamao, Yasushi, Int.Prop.Dept.NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H03F 1/32 → (51) H03F 3/217

(51) **H03F 3/217** (11) **1 429 454 A1**
H03F 1/32

(25) En (26) En

(21) 02392022.6 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Klasse-D Verstärker mit Schwerpunktausgleichseinrichtung*
• *Center of gravity compensation of class-D amplifier*
• *Amplificateur classe D avec compensation du centre de gravité*

(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE

(72) Nilsson, Johan, 22226 Lund, SE

Lennartsson, Lars, 24014 Veberod, SE

Knoedgen, Horst, 80997 Munich, DE

(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **H03F 3/217** (11) **1 429 455 A1**
H03F 1/32

(25) En (26) En

(21) 02392023.4 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Linearisierung eines PDM-Klasse-D Verstärkers*
• *Linearization of a PDM class-D amplifier*
• *Linéarisation d'un amplificateur PDM de classe D*

(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE

(72) Nilsson, Johan, 22226 Lund, SE

Lennartsson, Lars, 24014 Veberod, SE

Knoedgen, Horst, 80997 Munich, DE

(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

(51) **H03G 3/10** (11) **1 429 456 A1**
H03G 3/20

(25) Ja (26) En

(21) 01967768.1 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/008216 20.09.2001
(87) WO 2003/028210 2003/14 03.04.2003
(54) • *REGELVERSTÄRKER MIT NIEDRIGEM STROMVERBRAUCH*
• *VARIABLE GAIN AMPLIFIER OF LOW POWER CONSUMPTION*
• *AMPLIFICATEUR A GAIN VARIABLE A FAIBLE CONSOMMATION D'ENERGIE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) TAKAHASHI, Y. MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
JOBA, Hiroyuki MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

NAKAMIZO, Hideyuki MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H03G 3/20 → (51) H03G 3/10

H03G 3/30 → (51) H04B 7/005

H03G 5/16 → (51) G10L 21/02

(51) **H03H 3/007** (11) **1 429 457 A2**
H03H 9/02

(25) De (26) De

(21) 03025954.3 (22) 13.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 DE 10257822
(54) • *Vorrichtung zur Frequenzabstimmung eines Hohlraumresonators oder dielektrischen Resonators*
• *Cavity or dielectric resonator tuning device*
• *Dispositif d'accord de fréquence pour un résonateur à cavité ou un résonateur diélectrique*
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) Klein, Norbert, Dr., 41189 Mönchengladbach, DE
Krishnananda, Soami Daya, 52428 Jülich, DE

(51) **H03H 7/42** (11) **1 429 458 A2**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03300267.6 (22) 12.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215836
(54) • *Transformator mit Moduswechsel und Frequenzauswahl*
• *Balun transformer with frequency selection*
• *Transformateur à changement de mode sélectif en fréquences*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Guitton, Fabrice, 37100 Tours, FR
Dupont, François, 37000 Tours, FR
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H03H 9/02 → (51) H03H 3/007

(51) **H03H 9/05** (11) **1 429 459 A2**
(25) En (26) En

(21) 03028267.7 (22) 10.12.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358392
10.04.2003 JP 2003106598
16.06.2003 JP 2003171195
26.09.2003 JP 2003334616
(54) • *Piezoelektrischer Oszillator, dessen Herstellungsverfahren und elektronisches Bauteil thereof, and electronic device*
• *Piezoelectric oscillator, manufacturing method thereof, and electronic device*
• *Oscillateur piézoélectrique, son procédé de fabrication, et composant électronique*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Koyama, Yugo, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP

- Miyazaki, Katsuhiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Shimodaira, Kazuhiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Nakajima, Yukari, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H03H 9/64** (11) **1 429 460 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360338.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Schaltungsanordnung mit einem Filter und einem Analog-Digital-Wandler*
• *Circuit comprising a filter and an analog to digital converter*
• *Circuit comprenant un filtre et un convertisseur analogique-numérique*
(71) Evolium S.A.S., 12, rue de la Baume, 75008 Paris, FR
(72) Dismer, Mark Dipl.-Ing., 74343 Sachsenheim, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H03K 3/84 → (51) H04J 13/02

(51) **H03K 17/0814** (11) **1 429 461 A1**
(25) De (26) De
(21) 03027885.7 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 DE 10257908
(54) • *Getaktete Leistungsversorgung*
• *Switching power supply*
• *Alimentation de puissance à découpage*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) De Anna, Paolo, 31039 Riese Pio X (TV), IT
Francescutti, Ugo, 31050 Ponzano Veneto (TV), IT

(51) **H03K 17/95** (11) **1 429 462 A1**
(25) En (26) En
(21) 04005028.8 (22) 18.07.1996
(84) DE FR GB IT
(30) 18.07.1995 JP 20532195
28.07.1995 JP 21288495
(54) • *Elektronisches Gerät und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Electronic equipment and method of manufacturing the same*
• *Appareil électrique et son procédé de production*

- (71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(72) Shimizu, Takeshi Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Uda, Hideo, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Konishi, Giichi, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Kitamura, Kyouji, Omron Corp, 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Hayashi, Kazuhiro Omron Corp, 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP

- Niimi, Chikashi, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Kitani, Toshiki, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
Noda, Satoshi, Omron Corp., 801 Minamifudodo-cho, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
(62) 96924138.9 / 0 788 127

H03K 19/00 → (51) G01R 19/00

H03L 7/099 → (51) G06F 1/03

(51) **H03M 7/02** (11) **1 429 463 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961331.4 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/007626 03.09.2001
(87) WO 2003/021792 2003/11 13.03.2003
(54) • *DATENDEKODIERUNGSVERFAHREN*
• *DATA DECODING METHOD*
• *PROCEDE DE DECODAGE DE DONNEES*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) UGA, Shinsuke, MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 100-8310, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04B 1/03** (11) **1 429 464 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03771286.6 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/009312 23.07.2003
(87) WO 2004/012351 2004/06 05.02.2004
(30) 31.07.2002 JP 200222788
(54) • *HOCHFREQUENZMODUL UND FUNKEINRICHTUNG DAMIT*
• *HIGH FREQUENCY MODULE AND RADIO DEVICE USING THE SAME*
• *MODULE HAUTE FREQUENCE ET DISPOSITIF RADIO UTILISANT UN TEL MODULE*
(71) Matsushita Electronics Corporation, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) FUJIIHASHI, Yoshikuni, Kobe-shi, Hyogo 658-0073, JP
IWAMIYA, Hiroki, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP
OSUMI, Yuji, Yamatotakada-shi, Nara 635-0097, JP
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

H04B 1/06 → (51) H04N 5/445

H04B 1/16 → (51) H04B 15/04

H04B 1/16 → (51) H04N 5/445

(51) **H04B 1/28** (11) **1 429 465 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257719.9 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078162

- (54) • *Gerät und Verfahren zur parallelen Funksignalarbeitung*
• *Apparatus and method for radio signal parallel processing*
• *Appareil et procédé de traitement parallele des signaux radio*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Chung, Jae-ho, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H04B 1/58** (11) **1 429 466 A1**
(25) En (26) En
(21) 02293102.6 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Frequenzabhängige Telekommunikations-Hybrid-Schaltung*
• *Frequency dependent telecommunication hybrid circuit*
• *Circuit hybride de télécommunication dépendante de la fréquence*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Thomson, Wim, 2550 Kontich, BE
Fossion, Marc Jean Joseph, 5140 Ligny, BE
(74) Plas, Axel, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

H04B 1/66 → (51) H04M 11/06

(51) **H04B 1/707** (11) **1 429 467 A1**
(25) It (26) En
(21) 03020851.6 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 IT T020021082
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Synchronisation und Kodierungsidentifizierung in einem zellularen Kommunikationssystem, sowie Computerprogramm dafür*
• *Method and device for synchronization and identification of the codegroup in cellular communication systems, computer program product therefor*
• *Méthode et dispositif pour la synchronisation et l'identification du groupe de codes dans un système de communications cellulaires, programme informatique correspondant*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Avellone, Giuseppe, 90145 Palermo, IT
Rimi, Francesco, 91011 Alcamo (Trapani), IT
Pappalardo, Francesco, 95047 Paternò (Catania), IT
Galluzzo, Agostino, 92020 Palma di Montechiaro (Agrigento), IT
Visalli, Giuseppe, 98121 Messina, IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

(51) **H04B 1/707** (11) **1 429 468 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028717.1 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 KR 2002079815
- (54) • *Vorrichtung zur Zuordnung und Spreizung von Datensymbolen in Mobilnachrichtenübertragungssystemen*
- *Apparatus for mapping and spreading data symbols in mobile communication systems*
- *Dispositif pour associer et étaler des symboles de données dans des systèmes de communication mobile*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Chang, Seok Il, Gyeonggi-Do, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 429 469 A2**
(25) En (26) En
(21) 04006118.6 (22) 27.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 14.05.1998 US 78417
(54) • *CDMA-Empfänger für Mehrwegausbreitung und reduziertes Pilotsignal*
• *Multipath CDMA receiver for reduced pilot*
• *Récepteur AMCR à voies multiples pour pilote réduit*
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Ozluturk, Fatih M., Port Washington, NY 11050, US
Mesecher, David K., Huntington Station, NY 11746, US
Jacques, Alexander M., Levittown, NY 11756, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (62) 02025627.7 / 1 283 602
99904364.9 / 1 076 938

H04B 3/03 → (51) H04B 1/58**H04B 3/04** → (51) G10L 21/02

- (51) **H04B 3/23** (11) **1 429 470 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028714.8 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318423
(54) • *Sende-Empfänger mit beschleunigter Echounterdrückerkonvergenz*
• *Transceiver with accelerated echo canceller convergence*
• *Émetteur récepteur avec convergence accélérée d'un annuleur d'écho*
- (71) STMicroelectronics Limited, 132 Menachem Begin Street, Azrieli Towers, P.O.BOX 9, Tel Aviv 67021, IL
- (72) Stopler, Danny, Holon, IL
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04B 5/00** (11) **1 429 471 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967732.7 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/008150 19.09.2001
(87) WO 2003/028243 2003/14 03.04.2003
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT EINER LECK-ÜBERTRAGUNGSLEITUNG*

- *COMMUNICATION SYSTEM USING LEAK-AGE TRANSMISSION LINE*
- *SYSTEME DE COMMUNICATION UTILISANT UNE LIGNE DE TRANSMISSION A COURANT DE FUITE*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Central Japan Railway Company, 1-4, Meieki 1-chome, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450-0002, JP
- (72) TAMIYA, Norihiro, c/o MITSUBISHI DENKI K. K., Tokyo 100-8310, JP
- FUKAE, Tadamasu, c/o MITSUBISHI DENKI K. K., Tokyo 100-8310, JP
- MORIHARA, Kenji, c/o MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI K., Tokyo 100-8310, JP
- KAWAKAMI, Takashi, c/o CENTRAL JAPAN RAILWAY CO., Nagoya-shi, Aichi 450-0002, JP
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 429 472 A2**
(25) En (26) En
(21) 04005828.1 (22) 16.01.2001
(84) DE FI FR GB NL SE
(30) 07.02.2000 JP 2000029167
(54) • *Schnurloses Kommunikationsgerät und Verfahren zur Leistungsregelung dafür*
• *Wireless communication apparatus and transmission power control method thereof*
• *Appareil de communication sans fil et procédé de commande de la puissance associée*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ichikawa, Yasufumi, Yokohama-shi Kanagawa 241-0821, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 01100904.0 / 1 122 892

H04B 7/005 → (51) H04L 25/03

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 429 473 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255417.2 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 KR 2002078827
(54) • *Gerät und Verfahren zur dynamischen Zuteilung von Mitteln in einem interaktiven multimedialen Satellitensystem*
• *Apparatus and method for dynamic resource allocation in interactive satellite multimedia system*
• *Appareil et méthode d'allocation dynamique de ressources dans un système de communication par satellite interactif et multimédia*
- (71) Electronics and Telecommunications Research Institute, 161 Gajeong-dong, Yuseong-gu, Daejeon 305-350, KR
- (72) Lee, Ki-Dong, Eunpyeong-gu 122-905 Seoul, KR
Cho, Yong-Hoon, Yuseong-gu 305-755 Daejeon, KR
Lee, Ho-Jin, Yuseong-gu 305-761 Daejeon, KR
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H04B 7/204 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 7/212** (11) **1 429 474 A2**
(25) En (26) En
(21) 04000663.7 (22) 18.05.1999
(84) DE DK FR GB NL
(30) 20.05.1998 GB 9810883
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Satellitenkommunikation*
• *Satellite communication method and apparatus*
• *Procédé et appareil de communication par satellite*
- (71) Inmarsat Ltd., 99 City Road, London EC1Y 1AX, GB
- (72) Phillips, Kevin Paul, Essex SS9 1RR, GB
Febvre, Paul Roger, Suffolk IP4 5HF, GB
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 99922346.4 / 1 013 005

H04B 7/26 → (51) H04J 3/06**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 429 475 A2**
(25) En (26) En
(21) 04002461.4 (22) 12.08.1998
(84) FR GB
(30) 20.08.1997 JP 22322597
(54) • *Optisches Leistungsmesssystem, Endgerät und Zwischenverstärker dafür*
• *Optical power measuring system, terminal station and repeater therefor*
• *Système de mesure de la puissance optique, station terminale et répéteur associé*
- (71) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, 3-2, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8003, JP
- (72) Horiuchi, Yukio c/o Kokusai Denshin Denwa, Shinjuku-ku Tokyo 163-8003, JP
Yamamoto, Shu c/o Kokusai Denshin Denwa, Shinjuku-ku Tokyo 163-8003, JP
Akiba, Shigeyuki c/o Kokusai Denshin Denwa, Shinjuku-ku Tokyo 163-8003, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron
Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (62) 98115172.3 / 0 898 387

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 429 476 A2**
(25) En (26) En
(21) 04002462.2 (22) 12.08.1998
(84) FR GB
(30) 20.08.1997 JP 22322597

- (54) • *Optisches Leistungsmesssystem, Endgerät und Zwischenverstärker dafür*
• *Optical power measuring system, terminal station and repeater therefor*
• *Système de mesure de la puissance optique, station terminale et répéteur associé*
- (71) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, 3-2, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8003, JP
- (72) Horiuchi, Yukio c/o Kokusai Denshin Denwa, Shinjuku-ku Tokyo 163-8003, JP
Yamamoto, Shu c/o Kokusai Denshin Denwa, Shinjuku-ku Tokyo 163-8003, JP
Akiba, Shigeyuki c/o Kokusai Denshin Denwa, Shinjuku-ku Tokyo 163-8003, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron
Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (62) 98115172.3 / 0 898 387

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 429 477 A2**
(25) En (26) En
(21) 04002463.0 (22) 12.08.1998
(84) FR GB
(30) 20.08.1997 JP 22322597

- (54) • *Optisches Leistungsmesssystem, Endgerät und Zwischenverstärker dafür*
• *Optical power measuring system, terminal station and repeater therefor*
• *Système de mesure de la puissance optique, station terminale et répéteur associé*
- (71) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, 3-2, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8003, JP
- (72) Horiuchi, Yukio c/o Kokusai Denshin, Shinjuku Tokyo 163-8003, JP
Yamamoto, Shu c/o Kokusai Denshin, Shinjuku Tokyo 163-8003, JP
Akiba, Shigeyuki c/o Kokusai Denshin, Shinjuku Tokyo 163-8003, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (62) 98115172.3 / 0 898 387

(51) **H04B 10/155** (11) **1 429 478 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028642.1 (22) 15.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.12.2002 KR 2002080025
- (54) • *Direktmodulierter Diodenlaser zur Restseitenbandmodulation*
• *Directly modulated laser diode for vestigial sideband modulation*
• *Diode laser à modulation directe pour modulation à bande résiduelle*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan dong, Yeongtong-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
- (72) Lee, Han-Lim, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Oh, Yun-Je, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Hwang, Seong-Taek, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Jeong, Ji-Chai, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Yong-Gyoo, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 10/155 → (51) H04L 27/12

- (51) **H04B 10/22** (11) **1 429 479 A1**
F41G 7/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 03293030.7 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 FR 0215583
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Realisierung einer optischen Verbindung mit Laserpulsen*
• *Method and device for realising an optical link with laser pulses*
• *Procédé et dispositif pour la réalisation d'une liaison optique par impulsions laser.*
- (71) MBDA France, 37, Boulevard de Montmorency, 75116 Paris, FR
- (72) Teneze, Bernard, 18570 Trouy, FR
Bernoux, Frank, 94240 L'Hay-les-Roses, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **H04B 15/04** (11) **1 429 480 A2**
H04B 1/16
(25) En (26) En
(21) 03027859.2 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359281
- (54) • *Zellulartelefon mit verbesserter Empfängerempfindlichkeit*
• *Cellular phone with improved receiver sensitivity*
• *Téléphone cellulaire avec sensibilité de réception améliorée*
- (71) NEC CORPORATION, 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Usui, Hisayoshi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 429 481 A2**
G08B 5/22 H04Q 7/06
(25) En (26) En
(21) 03028123.2 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 317737
- (54) • *Frequenzdetektierung und Ausfallsicherung*
• *Frequency discovery and failover*
• *Découverte de la fréquence et traitement de basculement*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Thompson, Donald R. III, Mercer Island Washington 98040, US
Corbea, Cosmin A., Bellevue Washington 98007, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04H 1/00 → (51) G06F 17/14

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 429 482 A2**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03103734.4 (22) 08.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 GB 0229171
- (54) • *Kommunikationsvorrichtung und Verfahren zur Kommunikationssynchronisierung dafür*
• *Communication system and method for synchronising communication therefor*
• *Système de communication et procédé de synchronisation de communication associé*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) GELLER, Haim, 67899, Tel Aviv, IL
ABEL, Liorah, 67899, Tel Aviv, IL
PERY, Ran, 67899, Tel Aviv, IL
- (74) McCormack, Derek James, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04J 3/08** (11) **1 429 483 A1**
H04Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 02360343.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Defektsignalisierung für Hardware unterstützte Ersatzschaltung in einem optischen Querverbindungssystem*
• *Signaling of defects for HW supported protection switching inside an optical cross-connected system*
• *Signalisation de défauts pour commutation de protection supportée en hardware dans un système de brassage optique*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Beisler, Werner, 71638 Ludwigschaven, DE
Wettengel, Heinz, c/o Alcatel SEL AG, 70435 Stuttgart, DE
Hägele, Volker, Dr. c/o Alcatel SEL AG, 70435 Stuttgart, DE
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **H04J 13/02** (11) **1 429 484 A1**
H03K 3/84
(25) En (26) En
(21) 03027776.8 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 07.07.1999 KR 9927279
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung von Verwörfelungskodes in einem UMTS Mobil-Nachrichtenübertragungssystem*
• *Apparatus and method for generating scrambling code in UMTS mobile communication system*
• *Appareil et procédé de génération de codes de brouillage dans un système de communication mobile UMTS*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-3 dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-cho, KR
- (72) Kim, Jae-Yoel, Kunpo-shi Kyonggi-do 435-042, KR
Kang, Hee-Won, Samsung Elect. Co., Ltd., Pundang-Gu Sungnam-Si Kyunggi-Do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 00942496.1 / 1 112 632

- (51) **H04J 13/02** (11) **1 429 485 A1**
H03K 3/84
(25) En (26) En
(21) 03027777.6 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 07.07.1999 KR 9927279
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung von Verwörfelungskodes in einem UMTS Mobil-Nachrichtenübertragungssystem*
• *Apparatus and method for generating scrambling code in UMTS mobile communication system*
• *Appareil et procédé de génération de codes de brouillage dans un système de communication mobile UMTS*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-3 dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-cho, KR
- (72) Kim, Jae-Yoel, Kunpo-shi Kyonggi-do 435-042, KR
Kang, Hee-Won, Samsung Elect. Co., Ltd., Pundang-Gu Sungnam-Si Kyunggi-Do, KR

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 00942496.1 / 1 112 632

(51) **H04J 14/02** (11) **1 429 486 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028119.0 (22) 05.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 KR 2002078670
(54) • *Optischer Übertragungsknoten für einen bidirektionalen pfadgeschalteten Ring*
• *Optical transmission node for a bidirectional path switched ring*
• *Noeud de transmission optique pour un anneau bidirectionnel avec des chemins commutés*

- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-3
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-cho, KR
(72) Kim, Sung-Kee, Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Joo, Young-Hun, Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Hwang, Seong-Taek, Samsung Electronics Co.,
Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04L 1/00 → (51) H04L 1/18

H04L 1/00 → (51) H04L 27/26

H04L 1/02 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 1/18** (11) **1 429 487 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028244.6 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 431940 P
16.06.2003 US 478922 P
(54) • *EDGE-Speicherstruktur für inkrementale Redundanz und Speicherverwaltung*
• *EDGE incremental redundancy memory structure and memory management*
• *Structure de mémoire pour redondance incrémentale dans un système EDGE et gestion de mémoire*

- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Chang, Li Fung, Holmdel, NJ 07733, US
Wang, Yongqian, Woodbridge, NJ 07095, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 429 488 A2**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03028245.3 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 431940 P
16.06.2003 US 478922 P
(54) • *Unterstützung von inkrementaler Redundanz in einem "EDGE" zellularen drahtlosen Endgerät*
• *Incremental redundancy support in an EDGE cellular wireless terminal*

- *Support pour redondance incrémentale dans un terminal cellulaire "EDGE"*

- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Chang, Li Fung, Holmdel, NJ 07733, US
Sollenberger, Nelson, Farmingdale, NJ 07727, US
Wang, Yongqian, Woodbridge, NJ 07095, US
Shohara, Aki, Sunnyvale, CA 94087, US
Chen, Yue, Fremont, CA 94087, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H04L 12/10 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/18** (11) **1 429 489 A2**
(25) En (26) En
(21) 03300251.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 316916
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung von Mehrfachsendungsgruppen*
• *Method and device for multicast group management*
• *Procédé et dispositif pour gérer des groupes de multidiffusion*

- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata,
Ontario K2K 2E6, CA
(72) Nguyen, Dat Ba, Ottawa Ontario K1N 5K7, CA
Aboukarr, Bakri, Kanata Ontario K2K 2R8, CA
Gyetko, Gregory Erich, Dunrobin Ontario K0A 1T0,
CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/18 → (51) H04L 12/56

H04L 12/18 → (51) H04M 3/56

H04L 12/24 → (51) H04L 12/26

H04L 12/24 → (51) H04L 12/56

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/26** (11) **1 429 490 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027399.1 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Umlaufzeitabschätzungsverfahren und Einrichtung mittels Rückquittierung in ein Paketübertragungssystem*
• *Round trip time estimation method and device in an acknowledgement-based packet transmission system*
• *Procédé d'estimation du temps de propagation aller-retour et dispositif dans un système de transmission de paquets basé sur des acquittements*

- (71) Tektronix International Sales GmbH, Vordegasse 3,
8201 Schaffhausen, CH
(72) Bovo, Antonio, 35127 Padova, IT
Rizzi, Edoardo, 38022 Cavizzana (Trento), IT
Martello, Luca, 45011 Adria (Rovigo), IT
Tittoto, Ronny, 31010 Pademo del Grappa
(Treviso), IT
Bertocco, Matteo, 35027 Noventa
Padovana (Padova), IT
Narduzzi, Claudio, 30035 Mirano (Venezia), IT
Biasutto, Alessio, 30172 Mestre (Venezia), IT

- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack &
Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **H04L 12/26** (11) **1 429 491 A2**
(25) De (26) De
(21) 03026282.8 (22) 14.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 DE 10257454
(54) • *Verfahren zur Überwachung einer Anwendung in einem paketvermittelten Netzwerk*
• *Method for monitoring an application in a packet switched network*
• *Méthode pour surveiller une application dans un réseau de commutation par paquets*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hanna, Thomas, 32758 Detmold, DE
Laux, Thorsten, 59558 Lippstadt, DE

(51) **H04L 12/26** (11) **1 429 492 A2**
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 03026352.9 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317801
(54) • *Dezentrale SLS Durchsatzüberwachung in einer Umgebung mit differenziertem Dienst*
• *Decentralized SLS monitoring for throughput in a differentiated service environment*
• *Surveillance décentralisée de SLS pour le débit dans un environnement de services différenciés*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Charcranoon, Saravut, Richardson, TX 75081, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/26** (11) **1 429 493 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257797.5 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 US 317555
(54) • *Tragbares Testgerät und Testverfahren für lokale Netzwerkverkabelungen*
• *Hand-held tester and method for local network cabling*
• *Appareil de test tenu dans la main et méthode de test pour le câblage local de réseau*

- (71) Ideal Industries Inc., Becker Place, Sycamore, IL
60178, US
(72) Renken, Gerald W., Carlsbad California 92008, US
Davis, Keith H., San Diego California 92127, US
Pivonka, Ed, Rancho Santa Fe California 92067, US
(74) Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead &
Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB,
GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 429 494 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02765522.4 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009378 12.09.2002
(87) WO 2003/026215 2003/13 27.03.2003

- (30) 17.09.2001 JP 2001282074
- (54) • KOMMUNIKATIONSVERWALTUNGSVERFAHREN, KOMMUNIKATIONSENDGERÄT, KOMMUNIKATIONSVERWALTUNGSPROGRAMM, AUFZEICHNUNGSMEDIUM, DAS DAS KOMMUNIKATIONSVERWALTUNGSPROGRAMM ENTHÄLT, UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- COMMUNICATION MANAGEMENT METHOD&COMMA; COMMUNICATION TERMINAL&COMMA; COMMUNICATION MANAGEMENT PROGRAM&COMMA; RECORDING MEDIUM CONTAINING THE COMMUNICATION MANAGEMENT PROGRAM&COMMA; AND COMMUNICATION SYSTEM
- PROCEDE DE GESTION DE COMMUNICATIONS, TERMINAL DE COMMUNICATIONS, PROGRAMME DE GESTION DE COMMUNICATIONS, SUPPORT D'INFORMATIONS CONTENANT CE PROGRAMME, ET SYSTEME DE COMMUNICATIONS
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) NAKASHIMA, Ken, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
- OHTANI, Yoshihiro, Soraku-gun, Kyoto 619-0232, JP
- UEDA, Toru, Soraku-gun, Kyoto 619-0215, JP
- KANDALA, Srinivas, Sharp Lab. of America Inc., Camas, WA 98607, US
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 429 495 A2**
H04L 12/10
(25) De (26) De
(21) 03025461.9 (22) 27.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 02.11.2002 DE 10251004
- (54) • Busfähige Anschluss- und Steuerungseinrichtung für einen dezentralen Einsatz in Niederspannungs-Verbraucheranlagen
- Decentralized control and connection device for coupling to a bus in low voltage consumer installations
- Dispositif de commande et de connexion décentralisé de couplage de bus pour installation de consommateur à basse tension
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Heilig, Peter, Dipl.-Ing., 69121 Heidelberg, DE
- Kruse, Jörg, Dipl.-Ing., 68239 Mannheim, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 429 496 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257540.9 (22) 29.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 02.12.2002 KR 2002076030
28.12.2002 KR 2002085914
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Bereitstellung einer QOS berücksichtigenden Abfrageliste
- Apparatus and method for making a polling list taking QOS into consideration
- Appareil et procédé pour fournir une liste d'interrogation prenant en compte la qualité de service

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Jun-whan, Seoul, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 29/12

H04L 12/28 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 497 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360339.2 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (54) • Vorrichtung zum weiterleiten Verkehr von einem Ursprung zu einem Ziel in einem Kommunikationsnetz und entsprechende Ausrüstung
- Method of relaying traffic from a source to a targeted destination in a communications network and corresponding equipment
- Procédé pour relayer un trafic d'une source vers une destination visée dans un réseau de communication et équipement correspondant
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 498 A2**
H04L 29/06 H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 03026349.5 (22) 18.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 317686
- (54) • Netzwerksystem und Verfahren zur zentralen Verhaltensabbildung von Datenströmen zwischen Schichten
- Network system and method with centralized flow behavioral mapping between layers
- Système de réseau et procédé de mise en correspondance de façon centrale du comportement de flux de données entre des couches
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Rao, Kashipati G., Plano, TX 75025, US
- Suhail, Atiya, Plano, TX 75025, US
- Zheng, Quiong, Richardson, TX 75080, US
- Labbe, Thierry, 92140 Clamart, FR
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 499 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028305.5 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.12.2002 JP 2002357723
- (54) • Verfahren zum Reservieren von Ressourcen und Paketkommunikationssystem
- Resources-reserving method and packet communication system
- Procédé de réservation de ressources et système de communication par paquets

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ando, Satoshi, Fukuoka-Ken, Munataka-gun 811-3217, JP
- Sawabe, Kazuhide, Katano-shi, Osaka, Katano 576-0054, JP
- Kawaguchi, Yuichi, Fukuoka-ken, Kasuya-gun 811-2413, JP
- Oomoto, Masao, Fukuoka-ken, Kasuya-gun 811-2416, JP
- Shimizu, Yuji, Koga-shi, Fukuoka-ken, Koga 811-3114, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 500 A1**
H04L 12/18
(25) En (26) En
(21) 03257770.2 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.12.2002 JP 2002359667
11.12.2002 JP 2002359710
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Berechnung von Mehrfachsendungsleitwegen
- Method and device for multicast communication path calculation
- Procédé et dispositif de calcul de chemins de multidiffusion
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) Yasukawa, Seisho c/o NTT Intellectual Prop Center, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- Sugisono, Koji, c/o NTT Intellectual Prop Center, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- Uga, Masanori, c/o NTT Intellectual Prop Center, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 501 A1**
(25) En (26) En
(21) 03257793.4 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 US 317338
- (54) • Vorrichtung und Verfahren für die Pfadkomprimierung in pipeline hardware bitkartierten multibit algorithmischen Suchgeneratoren mit trie-Struktur
- System and method for path compression optimization in a pipelined hardware bitmapped multi-bit trie algorithmic network search engine
- Dispositif et procédé pour l'optimisation de compression d'un chemin dans un dispositif matériel d'un engin de recherche de type pipeline, bitmapped multibit et trie
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
- (72) Huang, Lun Bin, San Diego California 92130, US
- Richardson, Nicholas Julian, San Diego California 92019, US
- Rajgopal, Suresh, San Diego California 92129, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 502 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03300236.1 (22) 01.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 05.12.2002 US 310024
(54) • Verfahren zur effizienten Datenübertragung
• Efficient data transmission method
• Procédé efficace de transmission de données
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata,
Ontario K2K 2E6, CA
(72) Friesen, Larry, Nepean, Ontario K2G 6P2, CA
Johnson, Robert John, Ottawa, Ontario K2H 6Y5,
CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 429 503 A2**
(25) En (26) En
(21) 03300250.2 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318035
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Aufspürung der
weichen permanenten virtuellen Verbindungen
• Method and apparatus for tracing soft perma-
nent virtual circuit connections
• Dispositif et procédé pour suivre les
connexions des circuits virtuelles permanentes
douces
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata,
Ontario K2K 2E6, CA
(72) Santry, James Matthew, Almonte Ontario K0A 1A0,
CA
Cutler, Kevin Scott, Ottawa Ontario K1N 6J7, CA
Wilson, Craig Murray Mansell, Ottawa Ontario K2L
1Z8, CA
Bloch, Gérard, Ottawa Ontario K2K 2L9, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/56 → (51) H04L 29/12

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 12/58** (11) **1 429 504 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03027818.8 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 KR 2002077988
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Weiterleitung
einer Multimedienachricht
• Method and apparatus for forwarding multime-
dia message
• Procédé et appareil pour le transfert d'un mes-
sage multimedia
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Kim, Jong-Tak, Gyeonggi-Do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04L 12/58 → (51) H04N 1/21

(51) **H04L 25/03** (11) **1 429 505 A1**
H04B 7/005 H04L 27/36
(25) En (26) En
(21) 03024384.4 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316581
(54) • Vorverzerrung von TMDs Signalen in Videoan-
wendungen
• Pre-emphasis of TMDs signaling in video
applications
• Pré-accentuation de signaux TMDs dans des
applications vidéo
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Berard, Richard, S., Pasadena CA 91103, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **1 429 506 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028246.1 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.12.2002 US 431940 P
16.06.2003 US 478922 P
(54) • Pipelinearchitektur für Entzerrer
• Pipeline architecture for equalisers
• Architecture "pipeline" pour égaliseurs
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Chang, Li Fung, Holmdel, NJ 07733, US
Gong, Zhijun, Iselin, NJ 08830, US
Yang, Baoguo, Iselin, NJ 08830, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H04L 25/06 → (51) H04L 27/38

H04L 25/14 → (51) H04Q 7/38

H04L 27/00 → (51) H04B 1/58

(51) **H04L 27/12** (11) **1 429 507 A1**
H04B 10/155
(25) En (26) En
(21) 03017116.9 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078248
(54) • CRZ optischer Sender mit Mach-Zehnder-Mo-
dulator
• Optical CRZ transmitter using mach-zehnder
modulator
• Emetteur optique CRZ utilisant modulateur de
Mach-Zehnder
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Sung-Kee, Samsung Electronics Co., Ltd.,
Suwon-city, Kyungki-do, KR
Hwang, Seong-Taek, Samsung Electronics Co.,
Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04L 27/20 → (51) H04B 1/707

(51) **H04L 27/26** (11) **1 429 508 A2**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03300254.4 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 318050
(54) • System und Verfahren zur Bestimmung der
Sendeleistungspegel eines auf eine verdrahtete
Leitung übertragenen Signals
• System and method for establishing a power
level for a communication signal transmitted
on a wired conductor
• Système et procédé de décision du niveau de
puissance d'un signal transmis sur un conduc-
teur câblé
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata,
Ontario K2K 2E6, CA
(72) Tomilson, Andrew Gordon, Nepean Ontario K2H
8H4, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 27/26** (11) **1 429 509 A2**
(25) En (26) En
(21) 04001664.4 (22) 03.01.1996
(84) DE FR GB SE
(30) 10.01.1995 JP 205395
10.01.1995 JP 205495
(54) • OFDM Amplitude- oder Frequenzkorrektur
unter Verwendung von Piloten
• OFDM amplitude or frequency correction using
pilots
• Correction d'amplitude ou de fréquence dans
un système OFDM en utilisant des pilotes
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
(72) Harada, Yasuo, Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Kimura, Tomohiro, Kawachinagano-shi Osaka-ku,
JP
Oue, Hiroshi, Neyagawa-shi Osaka-fu, JP
Nagaishi, Yasuo, Ikoma-shi Nara-ken, JP
Hayashino, Hiroshi, Takarazuka-shi Hyogo-ken, JP
Uno, Yasuhiro, Katano-shi Osaka-fu, JP
(74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg
Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06
20, 81633 München, DE
(62) 96100047.8 / 0 722 235

H04L 27/36 → (51) H04L 25/03

(51) **H04L 27/38** (11) **1 429 510 A1**
H04L 25/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300266.8 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215834
(54) • Dekodierung mit niedriger Komplexität von
Signalen ausgesendet durch eine Konstellati-
onsmodulation
• Low complexity decoding of signals emitted
through a constellation modulation
• Décodage de signaux à faible complexité émis
par une modulation à constellation
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Da-Silva-Valente, Helder, 38000 Grenoble, FR
Lehmann, Frédéric, San Diego, CA 92103, US
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion,
38000 Grenoble, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 511 A1**
H04Q 7/24 H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 02080167.6 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Telekommunikationssystem und Verfahren zur Übertragung von Videodaten zwischen einem Mobiltelefon und Internet*
• *Telecommunication system and method for transmitting video data between a mobile terminal and Internet*
• *Système de télécommunication et procédé pour la transmission de signaux vidéo entre un terminal mobile et Internet*
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) Bais, Michel Alexander, 1601 BB Enkhuizen, NL Schram, Rudi, 2497 CD The Hague, NL Klok, Frederik Harm, 2645 GZ Delfgauw, NL Selgert, Franklin, 2651 BL Berkel En Rodenrijs, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 512 A1**
H04Q 7/24 H04Q 7/22
(25) En (26) En
(21) 02080168.4 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Telekommunikationssystem und Verfahren zur Übertragung von Videodaten zwischen Internet und einem Mobiltelefon*
• *Telecommunicationsystem and method for transmitting video data between internet and a mobile terminal*
• *Système de télécommunication et procédé pour la transmission de signaux vidéo entre Internet et un terminal mobile*
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) Bais, Michel Alexander, 1601 BB Enkhuizen, NL Schram, Rudi, 2497 CD The Hague, NL Klok, Frederik Harm, 2645 GZ Delfgauw, NL Selgert, Franklin, 2651 BL Berkel En Rodenrijs, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 513 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080223.7 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Suchen von Daten in einem gleichrangigen Netzwerk*
• *Method and apparatus for searching data in a peer to peer network*
• *Procédé et dispositif permettant de chercher données dans un réseau entre homologues*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 514 A1**
(25) En (26) En
(21) 02293037.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren zur Unterstützung der IP-Mobilität, dazugehöriges System und dazugehörige Vorrichtungen*
• *Internet protocol mobility supporting method, a related system and related devices*
• *Méthode de support de mobilité IP, système et dispositifs associés*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) De Vriendt, Johan André, 9051 Afsnee, BE Van Doorselaer, Bart Alfons Peter, 9090 Melle, BE Choyi, Vinod Kumar, Plano, Texas 75075, US
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 515 A1**
(25) En (26) En
(21) 02354192.3 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *System und Verfahren zum Schutz der Privatsphäre*
• *Privacy protection system and method*
• *Système et procédé de protection de la confidentialité*
- (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Jia, Guoping, 38610 Gieres, FR Brebner, Gavin, 38410 St. Martin d'Uriage, FR
(74) Lloyd, Richard Graham (GB), et al, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 516 A1**
H04M 7/00
(25) En (26) En
(21) 02360341.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (54) • *Verfahren und Gateway für den Transport von Datenströmen*
• *Method and gateway for transportation of stream traffic*
• *Procédé et passerelle pour le transport de flux de données*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Rothenhöfer, Karl, Dipl.-Ing., 71229 Leonberg, DE
(74) Zinsinger, Norbert, Merianstrasse 26, 90409 Nürnberg, DE
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 517 A1**
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 03004681.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 10.12.2002 JP 2002357412
(54) • *Zugriffsweiterleitungsvorrichtung*
• *Access relaying apparatus*
• *Relais d'accès*

- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Nakahara, Masahiko, Hitachi, Ltd. Intel. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Noda, Fumio, Hitachi, Ltd. Intel. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 518 A2**
(25) De (26) De
(21) 03025544.2 (22) 08.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 DE 10257773
(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Verbessern des Zugangs zu Daten- und Informationsdiensten*
• *Apparatus and method for improved access to data and information services*
• *Appareil et méthode pour améliorer l'accès aux services de données et d'informations*
- (71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
(72) Angermann, Michael, 82166 Gräfelfing, DE Kammann, Jens, 82205 Gilching, DE Robertson, Patrick, Dr., 82541 Ammerland, DE
(74) von Kirschbaum, Albrecht, Dipl.-Ing., Waldstrasse 2b, 82110 Germering, DE
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 519 A1**
H04M 1/247
(25) En (26) En
(21) 03026026.9 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 US 317447
(54) • *Graphisches Proxy für weniger fähige Benutzendergeräte*
• *Graphical proxy for less capable terminals*
• *Proxy graphic pour les terminaux moins capables*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Suhail, Atiya, Plano, TX 75025, US Rao, Kashipati G., Plano, TX 75025, US Babu, Mani, Murphy, TX 75094, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 429 520 A2**
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 03257724.9 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 09.12.2002 JP 2002357353
(54) • *Kommunikationsgerät und Kommunikationsmethode*
• *Communication Device and Communication Method*
• *Appareil de communication et méthode de communication*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Kikuchi, Takafumi, Tokyo 144-0046, JP Kawaguchi, Kyoko, Tokyo 156-0057, JP

- (74) Takagi, Yoshihiko, Tokyo 144-0046, JP
Minemura, Atsushi, Tokyo 173-0031, JP
Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 11/20

H04L 29/06 → (51) G06F 13/24

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

- (51) **H04L 29/08** (11) **1 429 521 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257526.8 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 JP 2002360878
21.10.2003 JP 2003360579
(54) • *Managementsystem für ein Gerät zur verein-
fachten Kontrolle der Gerätefunktion*
• *Device management system for simplified
device function control*
• *Appareil d'un système de supervision pour un
appareil de contrôle simplifiée*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Aoki, Mikio, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Fukao, Akihito, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502,
JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 429 522 A1**
H04L 12/28 H04L 12/56
H04L 1/02
(25) En (26) En
(21) 02027948.5 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Ermittlung der Netzwerkadresse basiert auf
der Netzwerktopologie in Drahtlosen Persönli-
chen Netzwerke*
• *Network topology aware configuration of net-
work addresses in wireless personal area net-
works*
• *Configuration de l'adresse de réseau basée
sur la topologie du réseau dans un réseau
local personnel sans fil*
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1,
10785 Berlin, DE
(72) Löbber, Johannes, Advanced Techno. Ctr.
Stuttgart, 70327 Stuttgart, DE
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich &
Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse
33, 80331 München, DE

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 429 523 A1**
(25) En (26) En
(21) 02293100.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Öffentliche Adressierung unterstützt von tem-
porärer privaten Adressierung*
• *Public addressing supported by temporary pri-
vate addressing*
• *Adressage public supporté par adressage
privé temporaire*

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Dries, Johan Maria Frans, 2200 Herentals, BE
(74) Plas, Axel, et al, Alcatel Bell N.V., Francis
Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

H04M 1/00 → (51) G06T 11/00

- (51) **H04M 1/02** (11) **1 429 524 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027385.0 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Funkgerät mit Zweigegeelenkelement*
• *Radio terminal with two-way hinge*
• *Terminal radio avec charnière double*
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88
Lund, SE
(72) Barvesten, Mats, 222 29 Lund, SE
(74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albihs Malmö AB
P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

H04M 1/02 → (51) H04M 1/725

H04M 1/247 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 429 525 A1**
H04M 1/02
(25) En (26) En
(21) 03028237.0 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359283
(54) • *Tragbares Klappteleson*
• *Foldable portable telephone*
• *Téléphone portable et pliable*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Kitada, Yoshitsugu, Tokyo, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 429 526 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257782.7 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 JP 2002358776
(54) • *Datenverarbeitungsgerät*
• *Data processing apparatus*
• *Appareil de traitement de données*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

- (72) Kikuchi, Takafumi, Ota-ku Tokyo 144-0046, JP
Kawaguchi, Kyoko, Setagaya-ku Tokyo 156-0057,
JP
Takagi, Yoshihiko, Tokyo 144-0046, JP
Minemura, Atsushi, Tokyo 173-0031, JP
Sakushima, Kazuo, Kawasaki-shi Kanagawa
213-0001, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 429 527 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967723.6 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/008108 18.09.2001
(87) WO 2003/026263 2003/13 27.03.2003
(54) • *DIENSTSYSTEM, DAS DIENSTE NACH
BESTÄTIGUNG DER RUFNUMMER DES
ANRUFERS BEREITSTELLT, DIENSTVER-
FAHREN UND MEDIUM*
• *SERVICE SYSTEM WHICH PROVIDES
SERVICES AFTER CONFIRMATION OF TEL-
EPHONE NUMBER OF CALLER&COMMA;
SERVICE METHOD&COMMA; AND MEDIUM*
• *SYSTEME DE SERVICES FOURNISSANT
DES SERVICES APRES CONFIRMATION DU
NUMERO DE TELEPHONE DE L'APPELANT,
PROCEDE ET MOYENS DE FOURNITURE
DE SERVICES*
(71) Bell Net Corp., Nipponkodokai Bldg, 3-1-6,
Nishikanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0065, JP
(72) SHIMADA, Yukio, c/o Bell Net Corp., Tokyo
101-0065, JP
(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

H04M 3/42 → (51) H04M 3/56

- (51) **H04M 3/56** (11) **1 429 528 A1**
H04L 12/18 H04M 7/00
H04M 3/42
(25) En (26) En
(21) 03028596.9 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316514
11.12.2002 US 316567
11.12.2002 US 316409
11.12.2002 US 316279
(54) • *System und Verfahren für die Wiedergabe von
der Zusammenfassung einer Zusammenarbeit*
• *System and method for collaboration summari-
zation playback*
• *Système et procédé de reproduction de la syn-
thèse d'une collaboration*
(71) Siemens Information and Communication
Networks, Inc., 1700 Technology Drive, San Jose,
CA 95110, US
(72) Beyda, William J., 95014 Cupertino CA, US
Caspi, Rami, 94087 Sunnyvale CA, US
(74) Berg, Peter, Siemens AG Corporate Intellectual
Property Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H04M 7/00 → (51) H04L 29/06

H04M 7/00 → (51) H04M 3/56

H04M 9/08 → (51) G10L 21/02

- (51) **H04M 11/00** (11) **1 429 529 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021319.3 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078329
(54) • *Telefongesteuertes System und Verfahren zur
Steuerung von Haushaltsgeräten*

- Telephone-controlled home appliance system and method for controlling the same
 - Système et procédé de commande par téléphone d'appareils domestiques
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Yoon, Sang Chul, Koyang-si 411-370 Kyungki-do, KR
- Jeon, Duck Gu, 133-070 Seoul, KR
- Jung, Jae Sik, 142-108 Seoul, KR
- Kwon, Jae Hwan, Yeoungdungpo-ku 150-754 Seoul, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H04M 11/00 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04M 11/06** (11) **1 429 530 A1**
H04B 1/66
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03364037.6 (22) 08.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 FR 0215732
- (54) • Übertragungsapparat für ein Telefonnetzwerk wobei Daten innerhalb eines Sprachsignals versteckt werden
- Transmission device for a telephone network for masking data within a voice signal
 - Dispositif de transmission de données masquées dans un signal de voix de bout en bout sur un réseau téléphonique
- (71) Pass Technologies, 18, rue des Fougères, 22700 Perros-Guirec, FR
- (72) Dautrey, Mikael, 22700 Perros - Guirec, FR

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 429 531 A1**
H04N 7/14
- (25) En (26) En
(21) 02027796.8 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Tragbares Kommunikationsgerät mit Kamera
- Portable communication device provided with camera
 - Dispositif portable de télécommunication avec caméra
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Schack, Goran, 296 33 Åhus, SE
- (74) Dahnér, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 429 532 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028703.1 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 JP 2002360983
14.03.2003 JP 2003070527
- (54) • Bildverarbeitungsverfahren und Bildverarbeitungssystem unter Verwendung desselben
- Image processing method and image processing system using the same
 - Procédé de traitement d'image et système de traitement d'image utilisant le même
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Endo, Masakatsu, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

- Morozumi, Hideki, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Sakuda, Kenji, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Suenaga, Kazunori, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Oyanagi, Makoto, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Wakai, Yoichi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Katayama, Toshihiko, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 429 533 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028704.9 (22) 12.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 JP 2002360983
14.03.2003 JP 2003070525
- (54) • Bildverarbeitungsverfahren und Bildverarbeitungssystem unter Verwendung desselben
- Image processing method and image processing system using the same
 - Procédé de traitement d'image et système de traitement d'image utilisant le même
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Endo, Masakatsu, Nagano 392-8502, JP
- Morozumi, Hideki, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Sakuda, Kenji, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Suenaga, Kazunori, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Oyanagi, Makoto, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Katayama, Toshihiko, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- Wakai, Yoichi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H04N 1/00 → (51) H04N 1/333

- (51) **H04N 1/04** (11) **1 429 534 A1**
B41J 13/00
- (25) En (26) En
(21) 03027504.4 (22) 28.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002358372
- (54) • Bilderzeugungsgerät mit verschiedenen Betriebsmoden
- Image forming device providing various operation modes
 - Dispositif de formation d'image avec divers modes d'opération
- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ikeda, Akihiro, 15-1 Naeshiro Mizuho Nagoya-shi Aichi-ke, JP
- Isozaki, Atsushi, 15-1 Naeshiro Mizuho Nagoya-shi Aichi-ke, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 429 535 A1**
H04N 1/32 H04L 12/58
- (25) En (26) En
(21) 03103940.7 (22) 23.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 08.11.2002 US 424733
11.02.2003 US 365054
- (54) • MMS basiertes Fotoalbum-Veröffentlichungssystem
- MMS based photo album publishing system
 - Système pour la publication d'album photo à base MMS
- (71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063, US
- (84) AT BE BG CH LI CY DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) VALLOPILLIL, Vinod, CA 94404, Foster City, US
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

H04N 1/32 → (51) H04N 1/21

- (51) **H04N 1/333** (11) **1 429 536 A1**
H04N 1/00
- (25) En (26) En
(21) 03020092.7 (22) 04.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.10.2002 JP 2002302521
09.07.2003 JP 2003194093
- (54) • Farbbildübertragungsgerät und -verfahren
- Color image communication device and color image communication method
 - Appareil et procédé de transmission d'images en couleurs
- (71) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
- (72) Kimoto, Osamu, Uji-shi Kyoto, JP
- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

H04N 1/387 → (51) G06T 3/40

H04N 1/387 → (51) H04N 3/15

H04N 1/411 → (51) G06K 9/00

- (51) **H04N 1/62** (11) **1 429 537 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028225.5 (22) 09.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 11.12.2002 JP 2002359663
17.11.2003 JP 2003386697
- (54) • Bildausgabesystem und Servergerät
- Image output system and server apparatus
 - Système de sortie d'image et dispositif de serveur
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) Kaku, Toshihiko, Ashigarakami-gun Kanagawa 258-8538, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/62** (11) **1 429 538 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028227.1 (22) 09.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359675
14.11.2003 JP 2003385086
(54) • *Vorrichtung und Programmspeichermedium zur Bildkorrektur*
• *Image correction device and image correction program storage medium*
• *Dispositif de correction d'image et support de stockage de programmes correspondant*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
(72) Kaku, Toshihiko, Ashigarakami-gun Kanagawa
258-8538, JP
Enomoto, Jun, Ashigarakami-gun Kanagawa
258-8538, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/64** (11) **1 429 539 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024362.0 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078468
(54) • *Bildumwandlungsvorrichtung und Verfahren dazu*
• *Image converting apparatus and method thereof*
• *Appareil de conversion d'image et procédé associé*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Lee, Kyoung-Ju, Seoul, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 429 540 A1**
H04N 1/387
(25) En (26) En
(21) 03256494.0 (22) 15.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 US 319349
(54) • *Digitale Kamera*
• *Digital camera*
• *Appareil photo numérique*
(71) Fujifilm Electronic Imaging Limited, Fujifilm House,
Boundary Way, Hemel Hempstead, Herts, HP2 7RH, GB
(72) Gouch, Martin Philip, Herts HP2 4ND, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

- (51) **H04N 3/36** (11) **1 429 541 A2**
H04N 5/253 H04N 9/11
(25) En (26) En
(21) 03027866.7 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002359306

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung von Bilddaten*
• *Method and apparatus for processing image data*
• *Appareil et procédé pour le traitement de données d'images*
(71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1,
Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0005, JP
(72) Nakajima, Takeshi, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP
Ito, Tsukasa, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP
Hattori, Tsuyoshi, 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-
shi Tokyo, 192-8505, JP
Nomura, Shoichi, 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-
shi Tokyo, 192-8505, JP
Ikeda, Chizuko, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

H04N 5/00 → (51) G06K 7/00

- (51) **H04N 5/217** (11) **1 429 542 A1**
(25) En (26) En
(21) 02392021.8 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(54) • *Kompensation des Festmusterrauschens mit geringen Speicheranforderungen*
• *Fixed pattern noise compensation with low memory requirements*
• *Compensation de bruit d'un motif fixe avec exigence réduite de mémoires*
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95,
73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
(72) Johanneson, Anders, 23631 Hollviken, SE
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée,
Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 429 543 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027815.4 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 KR 2002079248
(54) • *Zoom-Verfahren für eine Digitalkamera*
• *Zoom method of a digital camera*
• *Méthode de zoom pour une caméra digitale*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Shin, Jun Yong, Mapo-Gu, Seoul, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04N 5/253 → (51) H04N 3/36

- (51) **H04N 5/262** (11) **1 429 544 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027452.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Effektserzeugung für Bildern*
• *Creating effects for images*
• *Création d'effets pour des images*
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88
Lund, SE
(72) Häkansson, Johannes, 24137 Eslöv, SE
(74) Dahner, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB,
Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

- (51) **H04N 5/335** (11) **1 429 545 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02743800.1 (22) 03.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/006736 03.07.2002
(87) WO 2003/005707 2003/03 16.01.2003
(30) 03.07.2001 JP 2001201601
12.09.2001 JP 2001276529
20.09.2001 JP 2001286457

- (54) • *HALBLEITERABBILDUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER ANSTEUERUNG*
• *SOLID-STATE IMAGING DEVICE AND ITS DRIVING METHOD*
• *DISPOSITIF D'IMAGERIE A SEMI-CONDUCTEURS ET SON PROCÉDE DE COMMANDE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) MABUCHI, Keiji Sony Corporation, Tokyo 141-0001,
JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann &
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 429 546 A1**
H04N 5/445 H04N 7/08
H04N 7/173 A63F 13/00
A63F 13/12

- (25) Ja (26) En
(21) 02762870.0 (22) 27.08.2002
(84) AT CH DE FR GB LI
(86) JP 2002/008615 27.08.2002
(87) WO 2003/019935 2003/10 06.03.2003
(30) 27.08.2001 JP 2001256838
(54) • *RUNDSENDE-TUNER, RUNDSENDE-SYSTEM, PROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *BROADCAST TUNER&COMMA; BROADCAST SYSTEM&COMMA; PROGRAM&COMMA; AND RECORDING MEDIUM*
• *SYNTONISEUR D'EMISSION, SYSTEME D'EMISSION, PROGRAMME, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
(71) Aruze Corporation, 1-25, Ariake 3-chome, Koto-ku,
Tokyo 135-0063, JP
Seta Corporation, 1-25, Ariake 3-chome, Koto-ku,
Tokyo 135-0063, JP
(72) FUJIMOTO, Jun c/o Aruze Corporation, Tokyo
135-0063, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 429 547 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026149.9 (22) 13.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078434
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Aufhebung des Zeilensprungverfahrens*
• *Deinterlacing apparatus and method*
• *Appareil et méthode de désentrelacement*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Jung, You-young, Gweonseon-gu Suwon-city
Gyunggi-go, KR
Lee, Young-ho, Songpa-gu Seoul, KR
Yang, Seung-joon, Youngtong-dong Paldal-gu
Suwon-city, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04N 5/44** (11) **1 429 548 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027735.4 (22) 02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002358949
(54) • *Programmempfang*
• *Program receiver*
• *Récepteur de programme*
(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho,
Takefu-City, Fukui 915, JP
(72) Mizushima, Yoshinori, Takefu-shi Fukui-ken, JP
Horita, Hiroyuki, Takefu-shi, JP
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders &
Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner
Strasse 38, 81479 München, DE

(51) **H04N 5/445** (11) **1 429 549 A1**
H04B 1/06 H04B 1/16
(25) Ja (26) En
(21) 03725614.6 (22) 21.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/005041 21.04.2003
(87) WO 2003/090454 2003/44 30.10.2003
(80) 22.04.2002 JP 2002118888
17.04.2003 JP 2003112365
(54) • *PROGRAMMDETAILINFORMATIONSAN-*
ZEIGE VORRICHTUNG UND VERFAHREN
DAFÜR
• *PROGRAM DETAIL INFORMATION DISPLAY*
APPARATUS AND METHOD THEREOF
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'INFORMA-*
TIONS DE PROGRAMME DETAILLEES
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) YAMAOKA, Masahito, Ibaraki-shi, Osaka 567-0071,
JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Geneva, CH

H04N 5/445 → (51) H04N 5/44

(51) **H04N 5/45** (11) **1 429 550 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027399.9 (22) 27.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 US 315616
(54) • *Zusammenstellen von MPEG-Videoströmen für*
kombinierte Bilderanzeige
• *Compositing MPEG video streams for com-*
bined image display
• *Composition de flux vidéo MPEG pour la pré-*
sentation d'images combinées
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US
(72) Baldwin, James Armand, Redwood City California
94062, US
Barrett, Peter T., San Francisco California 94117,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04N 5/58** (11) **1 429 551 A2**
H04N 9/73
(25) En (26) En
(21) 03257791.8 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.12.2002 KR 2002079302
03.12.2003 KR 2003087271
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von*
Beleuchtungseigenschaftendaten des
Bildschirmumgebungs, und Verfahren und
Vorrichtung zur Kompensierung von Farbve-
ränderungen welches dieses Verfahren und
Vorrichtung benutzt
• *Method and apparatus for generating illumina-*
tion characteristic data around image display
device, and method and apparatus for com-
pensating for color variation using the method
and apparatus
• *Procédé et circuit pour produire des données*
de type d'illumination autour de l'appareil
d'affichage d'image, et méthode et appareil
pour compenser la variation de couleur utili-
sant le procédé et le circuit
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan
3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Huh, Young-sik, Anyang-si Gyeonggi-do, KR
Park, Du-sik, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-
do, KR
Cho, Heui-keun, Seocho-gu, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

H04N 5/64 → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 5/76** (11) **1 429 552 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257697.7 (22) 08.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 JP 2002362702
(54) • *Informationsverarbeitungsgerät, Informa-*
tionsverarbeitungsverfahren, Rundfunksystem,
Speichermedium und Computerprogramm
• *Information processing apparatus, information*
processing method, broadcast system, storage
medium, and computer program
• *Appareil de traitement d'informations, méthode*
de traitement d'informations, système de
radiodiffusion, support de stockage et logiciel
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Matsuzaki, Eiichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Ohta-ku Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04N 5/76 → (51) G11B 20/10

H04N 5/76 → (51) H04N 7/14

H04N 5/765 → (51) G06F 3/00

H04N 5/85 → (51) G11B 20/10

H04N 5/907 → (51) H04N 5/91

(51) **H04N 5/91** (11) **1 429 553 A1**
H04N 5/907
(25) Ja (26) En
(21) 02746011.2 (22) 12.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/007111 12.07.2002
(87) WO 2003/007599 2003/04 23.01.2003
(30) 13.07.2001 JP 2001213524
17.07.2001 JP 2001216814
14.08.2001 JP 2001245954
(54) • *ELEKTRONISCHE KAMERA*
• *ELECTRONIC CAMERA*
• *CAMERA ELECTRONIQUE*
(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) EJIMA, Satoshi; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
UMEYAMA, Kazuya; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
KAWAHARA, Takumi; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
KUROIWA, Toshihisa; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
KOBAYASHI, Toshiaki; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
NOZAKI, Hirotake; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
KAWAMURA, Tomoaki; C/O NIKON CORPORATION,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(74) Kern, Wolfgang, Patentanwälte Kern, Volpert und
Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369
München, DE

(51) **H04N 5/91** (11) **1 429 554 A1**
G11B 20/10 G11B 27/00
(25) Ja (26) En
(21) 02770202.6 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009492 17.09.2002
(87) WO 2003/026290 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001283469
(54) • *VIDEOSIGNALVERARBEITUNGSVORRICHT-*
UNG, VIDEOSIGNALWIEDERGABEVOR-
RICHTUNG UND VIDEOSIGNALAUFZEICH-
NUNGSVORRICHTUNG
• *VIDEO SIGNAL PROCESSING APPARATUS,*
VIDEO SIGNAL REPRODUCTION
APPARATUS, AND VIDEO SIGNAL RECORD-
ING APPARATUS
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DE SIGNAUX*
VIDEO, APPAREIL DE REPRODUCTION DE
SIGNAUX VIDEO ET APPAREIL D'ENREGIS-
TREMENT DE SIGNAUX VIDEO
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KATO, Motoki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
NAKAMURA, Masanobu, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
MURAMATSU, Katsumi, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
(74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 5/92 → (51) G11B 20/10

- (51) **H04N 7/08** (11) **1 429 555 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03760143.2 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/007462 12.06.2003
(87) WO 2003/107667 2003/52 24.12.2003
(30) 12.06.2002 JP 2002171919
(54) • DATENÜBERTRAGUNGSEINRICHTUNG
UND DATENEMPfangSEINRICHTUNG
• DATA TRANSMISSION DEVICE AND DATA
RECEPTION DEVICE
• DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DON-
NEES ET DISPOSITIF DE RECEPTION DE
DONNEES
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) EJIMA, Naoki, Hirakata-shi, Osaka 573-1102, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

H04N 7/08 → (51) H04N 5/44

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 429 556 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027450.2 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • Modulares tragbares Kameragerät
• Modular portable camera device
• Caméra modulaire et portable
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88
Lund, SE
(72) Söderlund, Marcus, 11540 Stockholm, SE
Cahier, Johan, 14147 Huddinge, SE
(74) Dahnér, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB,
Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 429 557 A2**
H04N 5/64 H04N 5/76
(25) En (26) En
(21) 03027816.2 (22) 03.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 10.12.2002 KR 2002078469
(54) • Bildüberlagerungskontrolle eines Mobiltele-
kommunikationsendgerätes
• Video overlay device of mobile telecommunica-
tion terminal
• Controleur d'incrustation vidéo d'un terminal
de télécommunication mobile
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Park, Woo-Seog, Gwangmyeong Gyeonggi-Do, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04N 7/14 → (51) H04N 1/00

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 429 558 A2**
H04N 7/18
(25) En (26) En
(21) 03078731.1 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 316562
(54) • Adaptives Anzeigesystem

- Adaptive display system
• Système d'affichage adaptatif
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Zacks, Carolyn A. c/o Eastman Kodak Company,
Rochester New York 14650-2201, US
Harel, Dan c/o Eastman Kodak Company,
Rochester New York 14650-2201, US
Marino, Frank c/o Eastman Kodak Company,
Rochester New York 14650-2201, US
Taxier, Karen M. c/o Eastman Kodak Company,
Rochester New York 14650-2201, US
Telek, Michael J. c/o Eastman Kodak Company,
Rochester New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited, Patents
Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow,
Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 429 559 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02765545.5 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009455 13.09.2002
(87) WO 2003/026302 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001284192
31.01.2002 JP 2002023376
(54) • ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG, ÜBER-
TRAGUNGSVERFAHREN, INHALTABLIE-
FERUNGSSYSTEM, INHALTABLIEFERUNGS-
VERFAHREN UND PROGRAMM
• TRANSMISSION APPARATUS, TRANSMIS-
SION METHOD, CONTENT DELIVERY
SYSTEM, CONTENT DELIVERY METHOD,
AND PROGRAM
• APPAREIL DE TRANSMISSION, PROCEDE
DE TRANSMISSION, SYSTEME DE REMISE
DE CONTENU, PROCEDE DE REMISE DE
CONTENU ET PROGRAMME
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) OOI, Junji, Tokyo 141-0001, JP
HASEGAWA, Yutaka, Tokyo 141-0001, JP
MIYAJIMA, Yasushi, Tokyo 141-0001, JP
IHARA, Keigo, Tokyo 141-0001, JP
NISHIMURA, Takanori, Tokyo 141-0001, JP
FUKUDA, Junko, Tokyo 141-0001, JP
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich &
Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331
München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 429 560 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02765566.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/009488 17.09.2002
(87) WO 2003/026303 2003/13 27.03.2003
(30) 18.09.2001 JP 2001283298
(54) • ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND
EMPfangSVORRICHTUNG
• TRANSMISSION APPARATUS AND RECEP-
TION APPARATUS
• APPAREIL DE TRANSMISSION ET APPA-
REIL DE RECEPTION
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) TATSUMI, Hidenori, Higashihiroshima-shi,
Hiroshima 739-0043, JP
UEDA, Eiji, Toyota-gun, Hiroshima 729-2507, JP

- SAKASHITA, Seiji, Rm. 801, Diapalace Hir.
Southpia, Hirakata-shi, Osaka 573-0094, JP
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 429 561 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024386.9 (22) 24.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 US 432472 P
30.01.2003 US 443894 P
09.05.2003 US 469329 P
09.05.2003 US 469182 P
08.09.2003 US
(54) • Netzwerk für den persönlichen Austausch von
Medien zwischen Wohnungen
• Personal inter-home media exchange network
• Réseau pour l'échange de média personnel
entre des maisons
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Karaoguz, Jeyhan, 92606 Irvine California, US
Bennett, James D., San Clemente, CA 92672, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13,
80639 München, DE

H04N 7/173 → (51) G06F 17/60**H04N 7/173** → (51) H04N 5/44**H04N 7/18** → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 429 562 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03104673.3 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 13.12.2002 FR 0215847
(54) • Verfahren zur schaltung von Digitalsignalen
vor der Übertragung, Schalter und entstehen-
des Signal
• Method for switching digital signals before
transmission, switcher and resulting signal
• Procédé de commutation de signaux numéri-
ques avant émission, commutateur et signal
résultant
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine,
FR
(72) Le Bars, Eric THALES Intellectual Property, 94117
ARCUEIL CEDEX, FR
Berthelot, Christophe THALES Intellectual Property,
94117 ARCUEIL CEDEX, FR
Vermeulen, Samuel THALES Intellectual Property,
94117 ARCUEIL CEDEX, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, THALES Intellectual
Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117
Arcueil Cedex, FR

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 429 563 A1**
(25) En (26) En
(21) 03029893.9 (22) 12.03.1998
(84) DE FR GB NL
(30) 13.03.1997 FI 971060
(54) • Adaptives Filter
• Adaptive filter
• Filtre adaptatif

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) Kalevo, Ossi, 33730 Tampere, FI
Karczewicz, Marta, Irving, Texas 75038, US

- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- (62) 02000550.0 / 1 198 141
98909518.7 / 0 966 841

(51) **H04N 7/32** (11) **1 429 564 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02762886.6 (22) 28.08.2002
(84) DE GB

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/008659 28.08.2002
(87) WO 2003/021971 2003/11 13.03.2003
(30) 28.08.2001 JP 2001258800
04.04.2002 JP 2002103062
- (54) • CODIERUNGS- UND ÜBERTRAGUNGSSYSTEM FÜR BEWEGLICHE BILDER, CODIERUNGS- UND ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN FÜR BEWEGLICHE BILDER UND CODIERUNGSVORRICHTUNG, DECODIERUNGSVORRICHTUNG, CODIERUNGSVERFAHREN, DECODIERUNGSVERFAHREN UND DAFÜR BENUTZBARES PROGRAMM
- MOVING PICTURE ENCODING/TRANSMISSION SYSTEM, MOVING PICTURE ENCODING/TRANSMISSION METHOD, AND ENCODING APPARATUS, DECODING APPARATUS, ENCODING METHOD, DECODING METHOD, AND PROGRAM USABLE FOR THE SAME
- SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION/CODAGE D'IMAGES EN MOUVEMENT, APPAREIL DE CODAGE ET APPAREIL DE DECODAGE, PROCEDES DE DECODAGE ET DE CODAGE ET PROGRAMME UTILISABLE POUR CES DERNIERS
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) KOBAYASHI, Mitsuru, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
- ETOH, Minoru, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
- SEKIGUCHI, Shunichi, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
- YAMAGUCHI, Hiroyuki, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
- ADACHI, Satoru, c/o NTT DoCoMo, Inc. I.P.D., Tokyo 100-6150, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04N 9/11 → (51) H04N 3/36

(51) **H04N 9/64** (11) **1 429 565 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257515.1 (22) 28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 14.12.2002 KR 2002080060
- (54) • Verfahren und Gerät zur Hautfarbiewiedergabe für Videosignal
- Apparatus and method for reproducing skin color in video signal
- Procédé et appareil pour reproduire la couleur de peau pour signal video
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon, Gyeonggi-do 442-742, KR
- (72) Park, Du-sik, 301-1804 Cheongmyeong Maeul, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- Kim, Chang-yeong, Guseong-myeon, Yongin-city, Kyungki-do, KR

- (74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04N 9/73 → (51) H04N 5/58

H04Q 7/06 → (51) H04H 1/00

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 429 566 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026928.6 (22) 25.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.11.2002 JP 2002342448
- (54) • Funkzugriffsnetzwerkssystem, Funkzugriffsverfahren und Steuervorrichtung
- Radio access network system, radio access method, and control apparatus
- Système pour réseau d'accès radio, procédé d'accès radio et appareil de commande
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Koshino, Masayuki, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- Yamada, Mayu, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- Nakamura, Takehiro, Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04L 29/06

H04Q 7/24 → (51) H04L 29/06

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 429 567 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028763.5 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 12.12.2002 JP 2002360858
- (54) • Verbesserte OpenRAN Architektur für Funknetzsteuerungseinheit, Mobilkommunikationssystem, und Verfahren zur Steuerung eines Funkbasisstationsgeräts
- Improved OpenRAN architecture for Radio Network Controller, Mobile Communication System and method of controlling Radio Base Station device
- Architecture OpenRAN perfectionnée pour contrôleur de réseau radio, système de communication mobile, et procédé de contrôle d'un dispositif de station de base radio
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Taketsugu, Masanori, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 429 568 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028297.4 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 10.12.2002 JP 2002358612
08.08.2003 JP 2003206853
- (54) • Mobilkommunikationsgerät, Kommunikationsserver, Kommunikationssystem, Kommunikationssteuerungsverfahren und Kommunikationssteuerungsprogramm

- Mobile communication terminal, server, communication system, communication control method, and communication control program
- Terminal de communication mobile, serveur, système de communication, procédé de contrôle de communication et logiciel de contrôle de communication

- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Suda, Hirohito, Intellectual Property Dptm., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- Ohkubo, Shinzo, Intellectual Property Dptm., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- Masamura, Tatsuro, Intellectual Property Dptm., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- Tanaka, Toshiaki, Intellectual Property Dptm., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- Murata, Mitsuru, Intellectual Property Dptm., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 429 569 A1**

(25) En (26) En
(21) 03028486.3 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 13.12.2002 US 318809
- (54) • Mobilstation und Verfahren zum selektiven Runterladen von Komponenten einer Software durch Vergleich von komponentenspezifischen Versionsnummern
- Mobile station and method for selectively downloading components of a software by comparing component specific version numbers
- Station mobile et méthode pour télécharger sélectivement des composants d'un logiciel en comparant les spécifiques nombres de version des composants
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-3 dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-cho, KR
- (72) Kincaid, Jason R. c/o Samsung Electronics Co. Ltd., Suwon-si Gyeonggi-cho, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 429 570 A1**
G07C 9/00

(25) En (26) En
(21) 02406096.4 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (54) • Örtliches Lokalisierungssystem und -verfahren
- On-site localisation system and method
- Système et procédé de localisation sur site
- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Dzung, Dacfe, 5430 Wettingen, CH
- Aakvaag, Niels, 1362 Hosle, NO
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 429 571 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02762865.0 (22) 26.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/008590 26.08.2002
(87) WO 2003/021994 2003/11 13.03.2003
(30) 31.08.2001 JP 2001263514
18.09.2001 JP 2001283380
19.09.2001 JP 2001284401
(54) • *FUNKBASISVORRICHTUNG, KOMMUNIKATIONS-
KANALZUTEILUNGSVERFAHREN UND
ZUTEILUNGSPROGRAMM*
• *RADIO BASE APPARATUS & COMMA; COM-
MUNICATION CHANNEL ALLOCATION
METHOD & COMMA; AND ALLOCATION PRO-
GRAM*
• *APPAREIL DE BASE RADIO, PROCEDE
D'ATTRIBUTION DE VOIE DE COMMUNICA-
TION ET PROGRAMME D'ATTRIBUTION*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
(72) ITO, Tadayoshi, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD.,
Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
DOI, Yoshiharu, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD.,
Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01
62, 80058 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 429 572 A1**
(25) En (26) En
(21) 03028282.6 (22) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 11.12.2002 JP 2002358802
(54) • *Empfangsbestimmungsmethode und System
von Strahlen sowie Methode zur Bestimmung
der Radiowellenausbreitungcharakteristik unter
Verwendung dieser Empfangsbestimmungsmethode*
• *Reception determination method and system
of ray, and radio wave propagation character-
istic estimation method using them*
• *Procédé de détection de la réception et un
système des rayons et une méthode d'estima-
tion de propagation d'ondes radio utilisant le
procédé de détection*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Watanabe, Yoshinori, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 429 573 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027976.6 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(54) • *Verfahren zur teilnehmerseitigen Versendung
von Daten in einem heterogenen Netzwerk*
• *Method for uplink data transmission in a het-
erogeneous network*
• *Procédé pour la transmission montante de
données dans un réseau hétérogène*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) Dillinger, Markus, 81737 München, DE
Luo, Jijun, 81677 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 429 574 A1**
(25) En (26) En
(21) 02080169.2 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(54) • *Verfahren und System zum Benachrichtigen*
• *Method and system for notification*
• *Procédé et système de notification*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE
Groningen, NL
Sping B.V., St. Paulusstraat 4, 2264 XZ
Leidschendam, NL
(72) Pals, Herman, 2497 BC The Hague, NL
Eggenkamp, Marcus Everarda Wilhelmus, 2332 XB
Leiden, NL
Snip, Jan Gerard, 2381 TC Zoeterwoude-Dorp, NL
Verdonk, Jeroen, 3062 KT Rotterdam, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V.,
Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509
CH The Hague, NL
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 429 575 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255904.9 (22) 20.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 07.11.2002 US 290767
(54) • *Kommunikationsprotokoll zur Erleichterung von
Weiterreichen in einem drahtlosen Kommuni-
kationsnetzwerk*
• *Communications protocol to facilitate handover
in a wireless communications network*
• *Protocole de communication facilitant le trans-
fer d'appel dans un réseau de communications
sans fils*
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century
Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Courtney, William F., Long Beach, California
90815, US
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK &
FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,
Glasgow, G1 3AE Scotland, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 429 576 A1**
(25) En (26) En
(21) 03256392.6 (22) 10.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 18.11.2002 US 298382
(54) • *System und Verfahren zum Bereitstellen von
ortsabhängigen Diensten für Verbraucher*
• *System and method for providing location-
based services to users*
• *Système et procédé pour fournir aux utiliza-
teurs des services dépendants de l'emplace-
ment*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,
20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Jollis, Roger, Fort Collins, CO 80524-9671, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 429 577 A1**
(25) En (26) En
(21) 04005041.1 (22) 10.08.2001
(84) DE FI FR GB IT SE
(30) 11.08.2000 JP 2000243529
(54) • *Zuweisung eines Funkzugriffsträgers mit einer
niedrigeren Rate als erwünscht im Falle man-
gelnder Ressourcen, wenn ein Indikator in der
Zuweisungs-Anforderung anzeigt, dass die
Kommunikationsrate verhandelbar ist*
• *Allocation of a radio access bearer with a
lower rate than desired in case of lack of
resources, if an indicator in the assignment
request indicates that the communication rate
is negotiable*
• *Allocation d'un support d'accès radio d'un plus
lent débit que souhaité en cas de manque de
ressources, si un indicateur du demande d'éta-
blissement indique que le débit de transmis-
sion est négociable*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) Hayashi, Sadafuku, Tokyo 108-8001, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE
(62) 01955678.6 / 1 317 160
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 429 578 A1**
(25) En (26) En
(21) 04005042.9 (22) 10.08.2001
(84) DE FI FR GB IT SE
(30) 11.08.2000 JP 2000243529
(54) • *Zuweisung eines Funkzugriffsträgers mit einer
niedrigeren Rate als erwünscht im Falle man-
gelnder Ressourcen, wenn ein Indikator in der
Zuweisungs-Anforderung anzeigt, dass die
Kommunikationsrate verhandelbar ist*
• *Allocation of a radio access bearer with a
lower rate than desired in case of lack of
resources, if an indicator in the assignment
request indicates that the communication rate
is negotiable*
• *Allocation d'un support d'accès radio d'un plus
lent débit que souhaité en cas de manque de
ressources, si un indicateur du demande d'éta-
blissement indique que le débit de transmis-
sion est négociable*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) Hayashi, Sadafuku, Tokyo 108-8001, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE
(62) 01955678.6 / 1 317 160

H04Q 11/00 → (51) H04J 3/08

- (51) **H04R 1/02** (11) **1 429 579 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027788.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(54) • *Lautsprechersystem für Deckenmontage*
• *Ceiling mounting speaker stand system*
• *Système de haut-parleurs pour plafonds*
(71) CONSUMER AND INDUSTRIAL PRODUCT
DEVELOPMENT LTD, 1 Harley Street, London W1G
9QD, GB
(72) Carola, Andrea, London WC1B 4JP, GB

(51) **H04R 1/10** (11) **1 429 580 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027892.5 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Spannvorrichtung für einen Kopfhörer*
• *Clamping device for a headset*
• *Dispositif de fixation pour un casque d'écoute*
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Rinsma, Andries, NL-3551 BJ Utrecht, NL
- (74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albihns Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **H04R 1/40** (11) **1 429 581 A2**
(25) En (26) En
(21) 03257798.3 (22) 11.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.12.2002 GB 0229059
- (54) • *Verfahren zur breitbandigen richtungskonstanten Strahlungsdiagrammformung für nicht linear und nicht axialsymmetrisch angeordnete Arrays von Sensoren, die in einem Hindernis eingebettet sind*
• *Method of broadband constant directivity beamforming for non linear and non axis-symmetric sensor arrays embedded in a obstacle*
• *Méthode de formation de faisceaux à directivité constante et à large bande pour des réseaux de capteurs non-linéaires et non-axymétriques qui sont incorporés dans un obstacle*
- (71) Mittel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Ottawa, Ontario K2K 2W7, CA
- (72) Dedieu, Stéphane, Ottawa, Ontario K2B 6Y8, CA
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04R 1/40 → (51) H04R 1/02

H04R 3/02 → (51) G10L 21/02

H04R 7/12 → (51) H04R 31/00

(51) **H04R 31/00** (11) **1 429 582 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026057.4 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.12.2002 JP 2002356281
25.09.2003 JP 2003332798
- (54) • *Lautsprechermembran sowie Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Loudspeaker diaphragm and method for manufacturing the same*
• *Membrane de haut-parleur et méthode de son fabrication*
- (71) Onkyo Corporation, 2-1, Nishin-cho, Neyagawa-shi, Osaka, JP
- (72) Ono, Yushi, c/o Onkyo Corporation, Osaka, JP
- (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

H05B 3/20 → (51) F24D 13/02

(51) **H05B 6/80** (11) **1 429 583 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252871.3 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.11.2002 KR 2002071249
- (54) • *Mikrowellenofen und Steuerverfahren für dessen Reinigung*
• *Microwave oven and control method of cleaning the same*
• *Four à micro-ondes et méthode de contrôle de son nettoyage*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Hyang-Ki, Kwonsun-Gu, Suwon City, Kyungki-Do, KR
- Jeon, In Ki, Gwonseon-Gu, Suwon-City, Kyungki-Do, KR
- (74) Kim, Sung Kwang, Ansan-City, Kyungki-Do, KR
- Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **H05B 33/08** (11) **1 429 584 A2**
(25) En (26) En
(21) 03078816.0 (22) 03.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK

- (30) 24.04.1997 IT M0970073
- (54) • *Schaltung zur Steuerung der Leuchtdioden einer Niederspannungsbeleuchtungs-vorrichtung*
• *Control circuit governing functioning of the led of a low-tension lighting device*
• *Circuit de commande des diodes d'un dispositif d'éclairage à basse tension*
- (71) Incerti & Simonini di Incerti Edda & C. S.n.c., Via Ceredolo dei Coppi, 10, 42026 Canossa (Reggio Emilia), IT
- (72) Incerti, Edda, 42100 Reggio Emilia RE, IT
- (74) Arena, Giovanni, Viale Certosa 135, 20151 Milano, IT
- (62) 98201320.3 / 0 876 085

(51) **H05B 41/24** (11) **1 429 585 A1**
(25) H01J 65/00 (26) En
(21) 02747671.2 (22) 15.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/007181 15.07.2002
- (87) WO 2003/009649 2003/05 30.01.2003
- (30) 16.07.2001 JP 2001250880
- (54) • *BETRIEBSEINRICHTUNG FÜR EINE ENTLADUNGSLAMPE MIT DIELEKTRISCHER BARRIERE*
• *DIELECTRIC BARRIER DISCHARGE LAMP OPERATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FONCTIONNEMENT D'UNE LAMPE A DECHARGE A BARRIERE DIELECTRIQUE*
- (71) Harison Toshiba Lighting Corporation, 2-1, Asahimachi 5-chome, Imabari-shi, Ehime 794-0042, JP
- (72) NAKANO, Hiroki, Imabari-shi, Ehime 794-0056, JP
- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **H05B 41/282** (11) **1 429 586 A1**
(25) H01J 61/72 (26) En
(21) 03257839.5 (22) 12.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.12.2002 US 319443
- (54) • *Beleuchtungsanordnung und -verfahren mit Pulsbetrieb für verbessertes Nachleuchten*
• *Lighting system and method incorporating pulsed mode drive for enhanced afterglow*
• *Système et procédé d'éclairage en mode pulsé pour améliorer la persistance lumineuse*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Han, Sung Su, Niskayuna New York 12309, US
- Michael, Joseph Darryl, Schoharie New York 12157, US
- (74) Moulder, Ralph William, Chardon Ohio 44024, US
- Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **H05G 1/00** (11) **1 429 587 A1**
(25) H05G 1/70 (26) En
(21) 02765365.8 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/008700 29.08.2002

(87) WO 2003/019995 2003/10 06.03.2003

(30) 29.08.2001 JP 2001259088

- (54) • *RÖNTGENGENERATOR*
• *X-RAY GENERATOR*
• *DISPOSITIF DE PRODUCTION DE RAYONS X*
- (71) Toshiba Carrier Corporation, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) SHIMONO, Takashi, Kuroiso-shi, Tochigi 325-0032, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H05G 1/28 → (51) H05G 1/34

(51) **H05G 1/34** (11) **1 429 588 A2**
(25) H05G 1/28 (26) En
(21) 03257441.0 (22) 26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.11.2002 JP 2002343649
- (54) • *Röntgengerät und Verfahren zu dessen Steuerung*
• *X-ray controlling method and x-ray imaging apparatus*
• *Appareil de radiographie et procédé de son contrôle*
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
- (72) Segawa, Koji, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP
- Sekiguchi, Junko, Hino-Shi, Tokyo 191-8503, JP
- Fujiya, Kyoko, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H05G 1/70 → (51) H05G 1/00

H05G 2/00 → (51) G03F 7/20

H05K 1/00 → (51) G02B 6/42	
H05K 1/11 → (51) B41N 1/24	
H05K 1/11 → (51) H05K 3/32	
H05K 3/12 → (51) B41N 1/24	
(51) H05K 3/32 (11) 1 429 589 A2	
(25) H05K 1/11 (26) H01R 12/38	
(21) De (22) De	
(21) 03028364.2 (22) 10.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 10.12.2002 DE 10257527	
(54) • <i>Schaltungsträger</i> • <i>Circuit carrier</i> • <i>Support de circuit</i>	
(71) Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604 Rietheim-Weilheim, DE	
(72) Neitzel, Roland, 78570 Mülheim, DE	
(74) Stegerwald, Gerhard, 97816 Lohr am Main, DE	
(74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE	
H05K 3/46 (11) 1 429 590 A1	
(51) H01L 23/12 (26) H01L 23/14	
(25) Ja (26) En	
(21) 02765602.4 (22) 19.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT TR	
(86) JP 2002/009648 19.09.2002	
(87) WO 2003/028418 2003/14 03.04.2003	
(30) 21.09.2001 JP 2001028997	
(54) • <i>DÜNNFILMLEITERPLATTENEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG</i> • <i>THIN FILM CIRCUIT BOARD DEVICE AND ITS MANUFACTURING METHOD</i> • <i>SYSTEME DE CARTE A CIRCUITS IMPRIMES A COUCHE MINCE ET SON PROCEDE DE REALISATION</i>	
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP	
(72) OGAWA, Tsuyoshi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP	
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE	
H05K 7/14 → (51) G06F 1/18	
H05K 7/20 (11) 1 429 591 A2	
(51) En (26) En	
(21) 03257785.0 (22) 10.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 11.12.2002 JP 2002359031	
(54) • <i>Kommunikationsgeräte</i> • <i>Communication devices</i> • <i>Dispositifs de communication</i>	
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
(72) Hasegawa, Yuuji c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP	
Hirafuji, Kazuo c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP	
Kobayashi, Toshimitsu c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP	
Miyamoto, Manabu c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP	

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
H05K 9/00 (11) 1 429 592 A1	
(51) G06F 1/18 (26) En	
(25) En (26) En	
(21) 02354191.5 (22) 09.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(54) • <i>Elektromagnetische Abschirmung</i> • <i>Electromagnetic shield</i> • <i>Blindage électromagnétique</i>	
(71) Hewlett-Packard Company (a Delaware corporation), 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US	
(72) Rieuvernet, Pierre, 38330 Montbonnot st Martin, FR	
Cohen, Xavier, 38000 Grenoble, FR	
Dreux, Jean-Francois, 38400 Saint-Martin D'Heres, FR	
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR	
H05K 13/02 → (51) H01L 21/00	
H05K 13/04 → (51) H01L 21/00	
H05K 13/08 (11) 1 429 593 A1	
(51) En (26) En	
(21) 03028512.6 (22) 10.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 10.12.2002 JP 2002358150	
(54) • <i>Einrichtung zur Montage von elektronischen Bauteilen</i> • <i>Electronic component mounting apparatus</i> • <i>Dispositif de montage de composants électroniques</i>	
(71) Hitachi High-Tech Instruments Co., Ltd., 1-1-1, Sakata, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, 370-0596, JP	
(72) Kurata, Kenji, Ota-shi, Gunma, JP	
Takemura, Iukuo, Ora-gun, Gunma, JP	
Iida, Shigeru, Ota-shi, Gunma, JP	
Watanabe, Hiroyuki, Yamada-gun, Gunma, JP	
Kano, Yoshinori, Yamada-gun, Gunma, JP	
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE	

I.1(3)

• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)

• Separate publication of the European search report (A3)

• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)

(11) 0 796 935	(51) D02J 13/00	(11) 1 006 655 H03K 17/18	(51) H03K 17/082	(11) 1 100 173 H01M 10/50	(51) H02J 7/00
(11) 0 817 031 G06F 9/445	(51) G06F 9/46	(11) 1 016 898 G03B 17/24	(51) G03B 17/26 G03C 3/00	(11) 1 102 202	(51) G06K 9/20
(11) 0 836 292 G08G 1/0968	(51) H04H 1/00	(11) 1 024 599	(51) H03L 7/081	(11) 1 103 791	(51) G01D 5/347
(11) 0 837 433 H04H 1/00	(51) G08G 1/09	(11) 1 024 633	(51) H04L 27/20	(11) 1 103 975 G11B 27/22 G11B 21/08 G11B 19/04	(51) G11B 27/10 G11B 7/00 G11B 7/085
(11) 0 847 094	(51) H01L 51/20	(11) 1 028 086 B62D 7/08	(51) B66F 9/075	(11) 1 104 196 H03M 7/30	(51) G11B 20/12 H03M 1/00
(11) 0 867 758 G03B 27/58	(51) G03B 27/30 G03B 27/52	(11) 1 030 363	(51) H01L 21/8249	(11) 1 107 169	(51) G06K 9/20
(11) 0 877 415 H01L 21/314 C23C 16/52	(51) H01L 21/027 C23C 16/30	(11) 1 031 531 B66C 23/76	(51) B66C 23/82	(11) 1 107 299	(51) H01L 21/301
(11) 0 901 234 H03M 13/41	(51) H03M 13/00	(11) 1 031 862	(51) G02B 6/44	(11) 1 108 980	(51) G01B 21/24
(11) 0 913 234	(51) B25C 1/08	(11) 1 032 166 H04Q 11/00	(51) H04L 12/56	(11) 1 109 090 G06F 1/32	(51) G06F 1/26 G06F 3/16
(11) 0 915 368 G03B 17/02	(51) G03B 15/05 G03B 19/04	(11) 1 032 167 H04Q 11/00	(51) H04L 12/56	(11) 1 111 088 H01L 21/316	(51) C23C 18/12 C08L 83/04
(11) 0 915 423	(51) G06F 11/34	(11) 1 039 462 G06F 12/14	(51) G11B 20/00	(11) 1 111 554 G07F 17/20 A47L 1/00	(51) G07F 7/00 G07F 5/18
(11) 0 926 818 H03F 1/32	(51) H03F 3/193	(11) 1 041 698 H02K 37/14 H02K 21/14	(51) H02K 5/167 H02K 1/14 F16C 17/08	(11) 1 111 617	(51) G11C 7/16
(11) 0 936 585	(51) G07F 19/00	(11) 1 043 126	(51) B25J 9/16	(11) 1 113 508	(51) H01L 39/24
(11) 0 942 296 G01V 13/00	(51) G01V 5/12 G01T 1/40	(11) 1 053 834	(51) B25C 1/08	(11) 1 113 612 H04J 3/06	(51) H04J 3/16 H04J 3/14
(11) 0 942 342	(51) G05B 19/404	(11) 1 053 971 B62B 3/06	(51) B66F 9/20 B62D 51/00	(11) 1 115 060	(51) G06F 9/46
(11) 0 942 361	(51) G06F 9/46	(11) 1 058 436 H04L 12/28	(51) H04L 29/06	(11) 1 115 199 H03G 3/30	(51) H03G 1/04
(11) 0 946 035	(51) H04M 9/02	(11) 1 059 676 H01L 31/18	(51) H01L 31/048	(11) 1 119 102 H03F 1/32	(51) H03H 11/12 H03F 1/34
(11) 0 951 143 H03G 3/20	(51) H03G 3/30 H03F 1/32	(11) 1 061 450 G06F 13/00 G06F 3/12	(51) G06F 13/20 G06F 13/38	(11) 1 119 107 H03L 7/02 H03B 5/32	(51) H03L 7/099 H03J 7/04 H03K 3/03
(11) 0 952 449 G01R 27/22 B05B 5/10	(51) G01N 33/32 G01N 27/04	(11) 1 066 886 B07C 7/02	(51) B07C 3/10 B07C 7/00	(11) 1 120 625	(51) F41H 7/02
(11) 0 955 720 H02M 7/48	(51) H01L 41/107 F23Q 3/00	(11) 1 070 465 A45D 40/26	(51) A46B 9/02	(11) 1 120 941	(51) H04L 25/08
(11) 0 965 873	(51) G02F 1/095	(11) 1 070 466 A45D 40/26	(51) A46B 9/02	(11) 1 121 009 H05K 7/14	(51) H02M 7/00 H01R 13/24
(11) 0 967 792 G06T 1/20	(51) H04N 1/60 H04N 1/387	(11) 1 070 467 A45D 40/26	(51) A46B 9/02	(11) 1 121 918 A61F 13/15	(51) A61F 13/551
(11) 0 969 610 H04B 7/06	(51) H04B 7/04	(11) 1 070 936 G01C 15/00	(51) G01C 15/06	(11) 1 122 556 G01S 7/52	(51) G01S 15/89 G10K 11/34
(11) 0 973 096 G06F 11/267	(51) G06F 11/16	(11) 1 077 549	(51) H04H 7/00	(11) 1 122 564	(51) G02B 6/38
(11) 0 982 619	(51) G02F 1/035	(11) 1 083 685 H04B 10/18	(51) H04B 10/17 H04B 10/155	(11) 1 124 294	(51) H01S 3/16
(11) 0 985 432	(51) A63B 63/00	(11) 1 085 512 G11B 27/034	(51) G11B 20/10	(11) 1 128 504 H01S 3/10	(51) H01S 3/067
(11) 0 987 621	(51) G06F 1/26	(11) 1 087 561 G02B 6/34	(51) H04J 14/02 H04B 10/213	(11) 1 128 505	(51) H01S 3/0941
(11) 0 989 481 G06F 3/16	(51) G06F 1/32 G06F 1/26	(11) 1 089 239 B64D 45/00	(51) G07C 3/00	(11) 1 128 506	(51) H01S 3/098
(11) 0 991 252	(51) H04M 3/30	(11) 1 090 617 A61F 13/15	(51) A61F 13/515	(11) 1 132 666 B25F 5/00	(51) B23Q 11/00 B08B 15/04
(11) 0 994 454	(51) G09F 3/10	(11) 1 094 424 H04L 9/32	(51) G07F 7/10	(11) 1 132 908 G11B 20/00	(51) G11B 19/02
(11) 0 996 096	(51) G07B 17/04	(11) 1 095 645 A61F 13/15	(51) A61F 13/512	(11) 1 133 090	(51) H04H 9/00
(11) 0 996 097	(51) G07B 17/04	(11) 1 098 459	(51) H04B 10/148	(11) 1 133 096 G06F 11/08	(51) H04L 1/00
		(11) 1 099 717 C08F 297/00	(51) C08G 81/02 C10M 143/10	(11) 1 134 650	(51) G06F 3/12
				(11) 1 139 370	(51) H01H 51/22
				(11) 1 139 475 H01M 8/04	(51) H01M 8/06
				(11) 1 139 624	(51) H04L 27/26

(11) 1 143 276	(51) G02B 6/38	(11) 1 175 840 A41D 13/08	(51) A41D 13/015	(11) 1 211 708	(51) H01H 37/54
(11) 1 143 700	(51) H04N 1/387	(11) 1 178 404	(51) G06F 9/45	(11) 1 213 173	(51) B60K 15/035
(11) 1 143 737	(51) H04N 7/26	(11) 1 180 664 G08G 1/0968	(51) G01C 21/28	(11) 1 213 215 B62M 23/02	(51) B62K 15/00
(11) 1 146 366	(51) G02B 6/38	(11) 1 180 793	(51) H01L 21/68	(11) 1 213 259	(51) B81B 3/00
(11) 1 146 399 G03G 15/06	(51) G03G 15/08	(11) 1 182 867	(51) H04N 1/52	(11) 1 213 260	(51) B81B 3/00
(11) 1 146 458 A63F 13/12	(51) G06F 17/60	(11) 1 184 756	(51) G05B 19/042	(11) 1 213 443 C21D 9/00	(51) F01D 5/28
(11) 1 148 540 H01L 21/60	(51) H01L 21/56 H01L 21/603	(11) 1 184 844	(51) G11B 5/33	(11) 1 213 813 H02H 3/08	(51) H02H 3/44
(11) 1 148 561 H01L 41/24	(51) H01L 41/09	(11) 1 186 488 B60R 25/10	(51) B60R 25/00 E05B 65/36	(11) 1 213 827 H01L 27/02	(51) H03K 17/082
(11) 1 152 267 G02B 6/16	(51) G02B 6/125	(11) 1 188 359 A01B 43/00	(51) A01B 33/02 A01B 73/00	(11) 1 213 915 H04N 5/76	(51) H04N 5/222 H04N 5/77
(11) 1 152 491	(51) H01R 12/08	(11) 1 188 702	(51) B65H 39/02	(11) 1 216 985	(51) C07C 209/48
(11) 1 156 139 C25D 17/06	(51) C25D 7/04	(11) 1 189 035	(51) G01D 5/347	(11) 1 217 193 F01L 9/02	(51) F02D 13/04 F01L 13/06
(11) 1 156 619 H04Q 7/32	(51) H04L 9/32	(11) 1 190 893 B60N 2/20	(51) B60N 2/48	(11) 1 217 365 G01N 27/407 G01N 27/417	(51) G01N 27/416 G01N 27/419
(11) 1 156 710 H05K 7/12	(51) H05K 3/30	(11) 1 191 352	(51) G01V 8/10	(11) 1 217 738	(51) H03J 7/02
(11) 1 157 888	(51) B60Q 1/12	(11) 1 191 604 H01L 29/78	(51) H01L 29/51 H01L 21/28	(11) 1 219 464 B41C 1/10	(51) B41N 3/03
(11) 1 158 209	(51) F16H 25/20	(11) 1 191 623 H01M 6/50	(51) H01M 12/06	(11) 1 220 230 G11C 7/06	(51) G11C 29/00
(11) 1 158 222	(51) F16H 63/30	(11) 1 193 438 G02B 7/00	(51) F16M 11/04 G02B 21/00	(11) 1 221 312 A61F 13/551	(51) A61F 15/00
(11) 1 158 641 H02H 5/04	(51) H02H 7/085 F04C 29/10	(11) 1 193 519	(51) G02B 7/09	(11) 1 221 586 G01C 25/00	(51) G01C 21/28
(11) 1 158 785 H04N 5/232	(51) H04N 5/225 G06F 3/033	(11) 1 193 566	(51) G03G 15/00	(11) 1 221 645 G06F 3/16	(51) G06F 1/32
(11) 1 160 604	(51) G02B 6/44	(11) 1 193 847	(51) H02K 41/03	(11) 1 221 684 H04Q 7/34 H04J 3/06	(51) H04B 1/40 H04B 7/26
(11) 1 164 471 G06F 9/30	(51) G02B 6/44	(11) 1 195 751 G11B 7/135	(51) G11B 7/125	(11) 1 221 685 H04B 7/26 H04J 3/06	(51) H04Q 7/36 H04B 1/40
(11) 1 164 471 G06F 9/30	(51) G06F 9/38	(11) 1 197 199	(51) A61K 7/06	(11) 1 222 891	(51) A47L 5/24
(11) 1 164 550 G07C 3/00	(51) G01M 13/04	(11) 1 197 957 G11B 7/125	(51) G11B 7/0045	(11) 1 222 891	(51) A47L 5/24
(11) 1 164 766	(51) H04L 29/06	(11) 1 199 253	(51) B65D 51/20	(11) 1 223 005	(51) B24B 19/02
(11) 1 167 015 B32B 27/12 C09J 5/06	(51) B32B 5/26 D06M 17/08	(11) 1 199 458 F02M 51/06	(51) F02D 41/20	(11) 1 223 228 C21D 9/573	(51) C21D 9/60 H05B 6/44
(11) 1 167 284 B01D 53/22	(51) C01B 3/50	(11) 1 199 680	(51) G07C 3/00	(11) 1 223 505 G06F 9/38	(51) G06F 7/48
(11) 1 168 147 G06F 3/033	(51) H04M 1/247 G06F 3/023	(11) 1 202 300	(51) H01G 9/00	(11) 1 223 684 H04Q 7/34 H04J 3/06	(51) H04B 1/40 H04B 7/26
(11) 1 168 727	(51) H04L 12/56	(11) 1 202 503	(51) H04L 12/56	(11) 1 223 685 H04B 7/26 H04J 3/06	(51) H04Q 7/36 H04B 1/40
(11) 1 170 240 B65H 23/04 B21B 38/02 G01B 5/207	(51) B65H 27/00 B21B 39/00 F16C 13/00	(11) 1 203 887	(51) F04D 29/58	(11) 1 223 694	(51) H04B 10/18
(11) 1 170 603 G02B 6/12	(51) G02B 6/36	(11) 1 204 088 G09G 3/30	(51) G09G 3/32	(11) 1 224 922 A61F 13/494	(51) A61F 13/495 A61F 13/15
(11) 1 170 626	(51) G02F 1/139	(11) 1 205 690	(51) F16H 61/12	(11) 1 225 459 G02B 6/132	(51) G02B 6/12
(11) 1 172 524 F01D 11/08	(51) F01D 21/04 B23P 6/00	(11) 1 205 919	(51) G11B 7/09	(11) 1 226 959	(51) B41M 5/00
(11) 1 172 876	(51) H01M 8/06	(11) 1 206 027	(51) H02K 41/02	(11) 1 227 009 B60R 16/02	(51) B60R 21/01
(11) 1 174 658	(51) F21S 11/00	(11) 1 207 078	(51) B60R 5/04	(11) 1 227 122	(51) C08K 5/00
(11) 1 174 983	(51) H02K 5/173	(11) 1 207 556 H01G 9/20	(51) H01L 27/00	(11) 1 227 163 C22C 38/02 H01F 1/16	(51) C21D 8/12 H01F 1/147
(11) 1 175 062	(51) H04L 29/08	(11) 1 207 615	(51) H02K 15/10	(11) 1 227 532	(51) H01M 8/04
(11) 1 175 087 H04N 5/445	(51) H04N 5/00	(11) 1 207 660 H04B 1/707	(51) H04L 25/03	(11) 1 227 566	(51) H02K 1/22
		(11) 1 209 533 G03G 9/087	(51) G03G 9/097 G03G 9/08	(11) 1 228 998 B81C 1/00	(51) B81B 3/00 B81B 7/00

(11) 1 229 362	(51) G02B 6/30	(11) 1 260 660	(51) E05B 65/10	(11) 1 283 028	(51) A61F 13/15
(11) 1 230 903	(51) A61F 13/494	(11) 1 260 691	(51) F02D 41/06	(11) 1 283 029	(51) A61F 13/56
(11) 1 231 555	(51) G06F 17/60	(11) 1 262 347	(51) B60H 1/32	(11) 1 283 071	(51) G01N 27/06
(11) 1 231 717	(51) H03M 7/40	(11) 1 262 375	(51) B60R 21/01	(11) 1 283 454	(51) G01C 13/00
(11) 1 231 743	(51) H04L 12/56	(11) 1 262 592	(51) D07B 1/06	(11) 1 283 536	(51) B29C 45/14
(11) 1 233 434	(51) H01H 13/06	(11) 1 262 676	(51) F16C 25/06	(11) 1 284 351	(51) F02D 41/02
(11) 1 234 555	(51) A61F 2/30	(11) 1 263 111	(51) H02J 7/00	(11) 1 285 599	(51) A45D 20/00
(11) 1 234 563	(51) A61F 13/495	(11) 1 263 272	(51) H05K 3/34	(11) 1 285 868	(51) B65G 21/14
(11) 1 234 738	(51) A61F 13/15	(11) 1 264 706	(51) B41M 5/035	(11) 1 286 036	(51) F02D 41/24
(11) 1 235 061	(51) B60S 1/34	(11) 1 265 121	(51) G06F 1/00	(11) 1 286 036	(51) F02M 65/00
(11) 1 235 061	(51) G01J 5/60	(11) 1 265 353	(51) H03F 1/02	(11) 1 288 489	(51) F02M 63/02
(11) 1 235 428	(51) H04N 5/74	(11) 1 267 023	(51) H03F 3/19	(11) 1 288 489	(51) F02M 57/02
(11) 1 236 477	(51) H04N 5/58	(11) 1 267 023	(51) E05B 65/32	(11) 1 288 489	(51) F02D 13/04
(11) 1 236 477	(51) A61K 47/48	(11) 1 267 159	(51) E05B 47/00	(11) 1 288 489	(51) F01L 9/02
(11) 1 239 596	(51) H03M 13/27	(11) 1 267 159	(51) G01N 27/327	(11) 1 288 603	(51) F28D 7/16
(11) 1 240 971	(51) B23K 26/20	(11) 1 267 483	(51) H03F 1/02	(11) 1 288 690	(51) F01N 5/02
(11) 1 241 782	(51) H03G 3/20	(11) 1 270 831	(51) E03D 1/34	(11) 1 288 780	(51) G02B 6/44
(11) 1 243 474	(51) B60R 5/04	(11) 1 271 425	(51) G07D 11/00	(11) 1 288 983	(51) G06F 11/267
(11) 1 243 550	(51) B81B 7/00	(11) 1 271 765	(51) H03F 1/32	(11) 1 288 984	(51) H01H 13/70
(11) 1 243 692	(51) D07B 7/14	(11) 1 271 821	(51) H04L 12/43	(11) 1 288 984	(51) H01H 21/24
(11) 1 243 692	(51) D07B 1/06	(11) 1 273 280	(51) A61F 13/15	(11) 1 289 005	(51) H01L 29/08
(11) 1 245 710	(51) D06B 1/14	(11) 1 273 280	(51) B32B 5/04	(11) 1 289 005	(51) H01L 21/331
(11) 1 245 710	(51) B05C 1/08	(11) 1 273 280	(51) D04H 13/00	(11) 1 289 037	(51) H01M 8/10
(11) 1 245 984	(51) G03F 7/20	(11) 1 273 328	(51) A63F 13/10	(11) 1 289 037	(51) H01M 8/02
(11) 1 246 324	(51) H01S 3/30	(11) 1 273 408	(51) B28B 13/02	(11) 1 291 584	(51) F24C 15/20
(11) 1 247 707	(51) B60S 1/38	(11) 1 274 164	(51) F01D 17/24	(11) 1 291 690	(51) G02B 6/35
(11) 1 247 707	(51) C08J 7/12	(11) 1 274 164	(51) F16H 25/22	(11) 1 291 694	(51) G02B 6/44
(11) 1 248 132	(51) G02B 21/00	(11) 1 275 423	(51) A63F 13/12	(11) 1 291 694	(51) G02B 6/44
(11) 1 248 132	(51) G01N 21/63	(11) 1 275 955	(51) G01N 22/00	(11) 1 291 694	(51) F16L 13/02
(11) 1 248 264	(51) G11C 11/16	(11) 1 276 204	(51) H02K 1/27	(11) 1 292 021	(51) H03F 3/45
(11) 1 249 917	(51) H02K 1/02	(11) 1 277 429	(51) A47J 31/047	(11) 1 292 021	(51) H03F 1/32
(11) 1 249 998	(51) H04N 3/26	(11) 1 278 018	(51) F24D 3/16	(11) 1 293 882	(51) G06F 3/033
(11) 1 251 206	(51) E01F 15/04	(11) 1 278 202	(51) G11C 16/30	(11) 1 293 882	(51) G06F 3/00
(11) 1 251 555	(51) H01L 21/331	(11) 1 278 222	(51) H01H 33/66	(11) 1 293 882	(51) G06F 3/00
(11) 1 251 621	(51) H02K 3/12	(11) 1 278 291	(51) H02K 11/00	(11) 1 296 052	(51) F02M 41/14
(11) 1 251 624	(51) H02K 3/24	(11) 1 279 390	(51) A61F 13/494	(11) 1 296 052	(51) F02D 1/18
(11) 1 251 657	(51) H04L 12/24	(11) 1 279 974	(51) G02B 6/125	(11) 1 296 170	(51) G02B 6/44
(11) 1 252 806	(51) A01B 69/00	(11) 1 279 979	(51) G02B 6/30	(11) 1 296 344	(51) H01H 37/54
(11) 1 253 507	(51) G06F 1/24	(11) 1 280 115	(51) G07F 19/00	(11) 1 296 448	(51) H03F 3/19
(11) 1 256 640	(51) C25D 13/22	(11) 1 280 312	(51) H04L 29/06	(11) 1 296 448	(51) H03F 1/22
(11) 1 258 474	(51) C07C 235/40	(11) 1 280 312	(51) G06F 17/30	(11) 1 298 082	(51) B65H 37/00
(11) 1 258 474	(51) A61P 15/10	(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 082	(51) B65H 35/00
(11) 1 258 572	(51) E03F 7/10	(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 406	(51) F28F 13/00
(11) 1 260 199	(51) A61F 2/36	(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 406	(51) F28F 21/00
		(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 443	(51) G01R 31/319
		(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 462	(51) G02B 6/16
		(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 522	(51) G06F 3/12
		(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 569	(51) G06F 17/60
		(11) 1 280 312	(51) H04L 29/08	(11) 1 298 606	(51) G07F 17/32

(11) 1 300 755	(51) G06F 3/12	(11) 1 323 399 A61F 13/494	(51) A61F 13/495 A61F 13/15	(11) 1 339 055 G11B 19/26 G11B 19/28	(51) G11B 19/02 H04R 3/00
(11) 1 300 848 G11B 5/60	(51) G11B 21/21 G11B 7/12	(11) 1 323 544	(51) B42F 5/00	(11) 1 340 536 B01J 19/32	(51) B01J 19/30 C04B 20/00
(11) 1 301 039	(51) H04N 7/173	(11) 1 323 573 B60N 2/56	(51) B60N 2/48	(11) 1 340 701 B65H 11/00	(51) B65H 7/02 B41F 21/05
(11) 1 302 251 D21H 11/12	(51) B09B 3/00 D21H 17/01	(11) 1 323 574 B60N 2/48	(51) B60N 2/56	(11) 1 340 944	(51) F24C 15/20
(11) 1 302 724 F23D 11/38	(51) F23R 3/28	(11) 1 323 681	(51) C03B 33/07	(11) 1 341 083	(51) G06F 9/46
(11) 1 302 777 G01R 31/3187	(51) G01R 31/3185	(11) 1 323 895 F02C 7/28	(51) F01D 11/00 F16J 15/02	(11) 1 341 113	(51) G06F 17/60
(11) 1 302 851	(51) G06F 9/445	(11) 1 324 091	(51) G02B 6/44	(11) 1 342 425	(51) A45C 1/10
(11) 1 304 523 F17C 13/00 F17C 13/12	(51) F17C 3/00 F17C 3/12	(11) 1 324 230 G06F 3/14	(51) G06F 17/30	(11) 1 342 449 A61M 5/32	(51) A61B 5/15
(11) 1 308 102	(51) A41D 3/06	(11) 1 324 388 H01L 23/433	(51) H01L 23/373	(11) 1 342 946	(51) F16P 3/14
(11) 1 308 994	(51) H01L 21/311	(11) 1 324 642	(51) H05B 33/22	(11) 1 343 141	(51) G10K 11/172
(11) 1 310 335 B24B 55/05 B23D 47/12	(51) B25F 3/00 B23D 57/00 B27G 19/04	(11) 1 326 097 C23C 14/54	(51) G02B 1/10 G01B 11/06	(11) 1 343 142	(51) G10K 11/172
(11) 1 310 606 E04D 3/08	(51) E04B 2/00 E04B 2/96	(11) 1 326 255 G11C 7/20	(51) G11C 14/00 G11C 11/15	(11) 1 344 870 E02D 31/08	(51) E02D 31/02
(11) 1 310 815 A61B 19/02	(51) G02B 6/44	(11) 1 327 842 E06B 3/44	(51) F25D 23/02	(11) 1 344 945 F15B 11/044	(51) F15B 11/00 F16K 47/08
(11) 1 312 517 B60R 22/36	(51) B60R 22/34	(11) 1 329 644	(51) F16F 9/36	(11) 1 345 317	(51) H03D 7/16
(11) 1 312 866	(51) F23R 3/28	(11) 1 329 898	(51) G11C 11/56	(11) 1 345 382	(51) H04L 29/06
(11) 1 313 334 H04Q 7/24	(51) H04B 7/005	(11) 1 330 102 H01H 9/02	(51) H04M 1/04 B65D 5/42	(11) 1 346 686	(51) A61B 5/15
(11) 1 314 487 B05D 1/26	(51) B05D 1/04 B32B 31/00	(11) 1 331 445	(51) F23N 1/02	(11) 1 346 839 B41M 5/38	(51) B41M 3/14
(11) 1 314 798 F28G 9/00	(51) C23G 3/04 B08B 9/02	(11) 1 333 126	(51) E03C 1/18	(11) 1 347 099 E01F 9/08	(51) E01F 9/04
(11) 1 315 294	(51) H03H 3/04	(11) 1 333 183 F15B 11/044 F15B 11/024	(51) F15B 21/08 E02F 9/22	(11) 1 348 901 F21V 21/116	(51) F21S 8/08
(11) 1 316 799 G01N 33/00	(51) G01N 27/12	(11) 1 333 550 H01S 5/183	(51) H01S 5/42 H01S 5/30	(11) 1 348 972	(51) G01R 31/3185
(11) 1 318 272	(51) F01D 5/08	(11) 1 333 683	(51) H04N 7/50	(11) 1 349 174 G11C 11/4074 G11C 7/12 G11C 11/4097 H01L 21/8242	(51) G11C 11/401 G11C 11/408 G11C 11/4094 G11C 7/18
(11) 1 318 292 F02M 55/02 B21D 26/02	(51) F02M 55/00 F02M 69/46	(11) 1 334 672 A45D 40/22	(51) A45D 33/00	(11) 1 350 581 B21F 35/00	(51) B21F 3/02
(11) 1 318 363 F25B 9/10	(51) F25B 1/10 F25B 9/00	(11) 1 334 934 B65H 29/68	(51) B65H 29/14	(11) 1 350 996	(51) F16J 15/34
(11) 1 318 422	(51) G02B 6/43	(11) 1 334 935 B65H 29/68	(51) B65H 29/14	(11) 1 351 209	(51) G09B 21/00
(11) 1 318 668	(51) H04N 5/235	(11) 1 334 937	(51) B65H 39/06	(11) 1 352 829 B60Q 1/26	(51) B64D 47/06
(11) 1 319 620	(51) B65H 45/16	(11) 1 335 108 E21B 47/00	(51) E21B 47/12 E21B 44/00	(11) 1 353 042 B01D 53/86	(51) F01K 23/10
(11) 1 320 125 H01L 21/28	(51) C23C 16/00	(11) 1 335 343 G02F 1/1362	(51) G09G 3/36	(11) 1 353 066	(51) F02P 3/02
(11) 1 321 061	(51) A44B 19/38	(11) 1 336 372 A61B 5/117	(51) A61B 3/113 G08B 21/06	(11) 1 353 185 G01P 15/10 G01C 19/56	(51) G01P 15/097 G01P 1/00 B81B 7/00
(11) 1 321 246	(51) B25F 5/02	(11) 1 336 687 B32B 31/00	(51) D21G 1/00	(11) 1 353 473	(51) H04L 12/24
(11) 1 321 249 B25J 15/06 B65G 47/91	(51) B25J 15/02 A22C 11/00	(11) 1 336 700 E04F 13/14 E04F 11/16 B28D 1/22	(51) E04F 11/116 E04F 15/08 E04F 13/08	(11) 1 354 622 F01K 25/02	(51) B01F 3/04
(11) 1 321 659 F02M 35/04	(51) F02M 35/024 F02M 25/08	(11) 1 336 702	(51) E04G 21/16	(11) 1 354 710	(51) B41J 2/175
(11) 1 321 738	(51) G01B 9/02	(11) 1 336 769	(51) F16D 51/50	(11) 1 355 007 A47K 3/28	(51) E03C 1/04
(11) 1 321 785 G02B 6/42	(51) G02B 6/38	(11) 1 337 101 H04N 1/21	(51) H04N 1/00 H04N 101/00	(11) 1 355 108 B60Q 1/26	(51) F21V 13/04
(11) 1 321 943	(51) G11C 11/16	(11) 1 338 541 B65H 39/02	(51) B65H 33/14	(11) 1 355 147 G01N 21/35	(51) G01N 33/14 G01N 1/22
(11) 1 322 068	(51) H04L 12/24			(11) 1 355 253	(51) G06F 17/60

(11) 1 357 458 G06F 17/60	(51) G06F 1/00	(11) 1 382 306	(51) A61B 17/135	(11) 1 394 551 A61K 35/48	(51) G01N 33/68 A61K 39/395
(11) 1 357 500	(51) G06F 17/60	(11) 1 382 371	(51) A63F 13/10	(11) 1 394 578	(51) G02B 6/12
(11) 1 359 060	(51) B60R 21/16	(11) 1 382 878	(51) F16D 65/12	(11) 1 395 082 H04R 9/02	(51) H04R 9/06
(11) 1 359 313 F02M 25/06 F02M 35/10	(51) F02M 33/04 B01D 53/02	(11) 1 382 955 G01M 17/007	(51) G01M 15/00	(11) 1 396 259 A61K 7/02	(51) A61K 7/06
(11) 1 359 527 G09F 15/00 G01G 19/414	(51) G06F 17/60 G01G 19/415	(11) 1 382 956	(51) G01M 17/007	(11) 1 396 298 F16J 15/08	(51) B21D 28/06
(11) 1 361 071	(51) B41L 27/04	(11) 1 383 310	(51) H04N 5/213	(11) 1 396 347	(51) B41M 5/30
(11) 1 365 338	(51) G06F 17/60	(11) 1 384 581 B41N 6/00	(51) B41F 17/24 B41F 17/00	(11) 1 396 607 E21B 49/10	(51) E21B 49/00
(11) 1 365 459 H01M 2/04	(51) H01M 2/02	(11) 1 384 616 B60J 10/00	(51) B60J 10/04	(11) 1 396 807	(51) G06F 17/60
(11) 1 365 490 H01S 5/183	(51) H01S 5/42 H01S 5/30	(11) 1 384 844 H01Q 1/32 G07C 9/00	(51) E05B 65/20 B60R 25/00	(11) 1 396 824 G07F 19/00 H04L 9/32	(51) G07F 7/10 H04Q 7/32
(11) 1 366 679 A24C 5/47	(51) A24C 5/32	(11) 1 384 868 F01N 3/023	(51) F01N 9/00 F02D 41/02	(11) 1 398 388	(51) C12Q 1/68
(11) 1 367 529 G06K 9/22	(51) G06F 9/44	(11) 1 385 169 G11B 27/34 H04N 5/76	(51) G11B 27/10 H04N 5/775 H04N 5/445	(11) 1 398 455 E21B 7/08	(51) E21B 17/10 E21B 23/04
(11) 1 369 089 A61F 2/36 A61B 17/17 A61B 17/12	(51) A61B 17/74 A61B 17/16 A61B 17/00	(11) 1 386 675 B03B 9/06	(51) B09B 3/00	(11) 1 398 616 G01P 5/10	(51) G01N 11/12 G01K 3/10
(11) 1 369 152	(51) A63F 13/02	(11) 1 386 769 B60J 10/04	(51) B60J 10/00 B29C 47/02	(11) 1 398 848 H01Q 21/06 H01Q 13/02	(51) H01Q 21/00 H01Q 21/24
(11) 1 369 352	(51) B65D 33/25	(11) 1 387 114	(51) F16J 15/32	(11) 1 398 860 H01R 13/72	(51) H02G 11/02 H02J 7/00
(11) 1 369 686 G01N 1/00	(51) G01N 33/487 G01N 33/50	(11) 1 388 938 H03H 9/205	(51) H03H 3/02 H03H 9/54	(11) 1 401 096	(51) H03F 1/52
(11) 1 371 469 B29C 44/34	(51) B29C 44/32	(11) 1 389 030 F21V 33/00	(51) H04R 1/02	(11) 1 402 939 B01F 11/00 B01F 1/00	(51) B01F 3/12 B01F 15/00
(11) 1 372 192	(51) H01L 21/78	(11) 1 389 568 B60R 21/26	(51) B60R 21/16	(11) 1 403 806 B62D 57/032	(51) G06F 17/60
(11) 1 372 260 H03F 3/26	(51) H03F 5/00	(11) 1 389 701	(51) F16J 15/08	(11) 1 403 882 G01N 23/20	(51) G21K 1/06
(11) 1 375 205 G01D 5/20	(51) B60G 17/015	(11) 1 391 275	(51) B25J 9/16	(11) 1 405 661	(51) B01D 46/24
(11) 1 375 215 F25B 41/06	(51) B60H 1/32	(11) 1 391 348 B60R 1/12	(51) B60Q 1/26 F21V 8/00	(11) 1 405 797 B65D 33/34	(51) B65D 33/25
(11) 1 375 261	(51) B60R 21/01	(11) 1 391 354 B60R 21/26	(51) B60R 21/20	(11) 1 405 798 B65D 33/34	(51) B65D 33/25 B31B 19/90
(11) 1 375 953	(51) F16D 65/12	(11) 1 391 719 G01N 21/64	(51) G01N 27/447	(11) 1 405 983 E21B 17/10 E21B 10/26	(51) E21B 7/08 E21B 7/28
(11) 1 376 107	(51) G01N 23/201	(11) 1 391 758 G02B 5/22	(51) G02B 6/12 G02B 6/16	(11) 1 406 045 F23D 5/04	(51) F23N 5/24
(11) 1 377 061	(51) H04N 7/173	(11) 1 391 771 G02B 27/00	(51) G02B 26/12	(11) 1 406 369 H01F 38/30	(51) H01F 27/25 H02J 13/00
(11) 1 377 109 H04J 3/16	(51) H04Q 11/04	(11) 1 392 023 H04L 12/56	(51) H04L 12/28	(11) 1 406 437 H04N 5/775	(51) H04N 5/44 H04N 5/00
(11) 1 378 420	(51) B62D 5/04	(11) 1 393 828 B21C 3/04 B21C 3/06	(51) B21C 1/00 B21C 37/04	(11) 1 408 221 F02D 41/20 F02D 41/30	(51) F02D 41/22 H01F 7/18
(11) 1 378 644 F02B 7/00 F01L 9/04	(51) F02D 19/08 F02D 13/02 F02D 41/30	(11) 1 393 858	(51) B24B 37/04	(11) 1 408 253	(51) F16F 9/53
(11) 1 378 713	(51) F24D 19/02	(11) 1 393 888	(51) B31D 5/00	(11) 1 408 326	(51) G01N 21/95
(11) 1 378 938 H01L 25/07 H01L 23/373	(51) H01L 23/051 H01L 25/11	(11) 1 394 292 C23C 28/00	(51) C25D 9/04	(11) 1 411 001 B65D 75/56 B65D 33/10	(51) B65D 75/00 B65D 33/02
(11) 1 380 337 B01F 13/00	(51) B01J 19/00	(11) 1 394 402 F02M 69/46 B29C 45/16	(51) F02M 55/00 F02M 61/14	(11) 1 411 265	(51) F16F 1/38
(11) 1 380 419	(51) B41J 2/14	(11) 1 394 440 F16F 15/123	(51) F16F 15/129	(11) 1 411 695 H04L 1/00	(51) H04L 27/34 H04L 27/18
(11) 1 380 420	(51) B41J 2/14	(11) 1 394 484 F25B 31/00 F04B 49/22	(51) F25B 41/06 F25B 49/02	(11) 1 413 931	(51) G03G 15/08
(11) 1 380 427	(51) B41J 2/16				
(11) 1 381 043 G11B 7/00	(51) G11B 19/00 G11B 33/00				
(11) 1 381 089	(51) H01L 29/786				

(11) 1 414 267 H04R 9/06	(51) H04R 9/00	(11) 1 426 300 B42F 7/12	(51) B65D 21/04	(11) 0 928 962 (87) WO 1998/013680	(51) G01N 1/22
(11) 1 415 744 B23D 45/02	(51) B23D 45/04 B23D 47/02	(11) 1 426 324	(51) B67B 3/20	(11) 0 942 340 (87) WO 1999/017171	(51) G04C 10/00
(11) 1 416 150 F02M 51/06 F02M 37/08	(51) F02M 43/04 F02M 51/04 B41J 2/14	(11) 1 426 341	(51) C03B 37/018	(11) 0 942 341 (87) WO 1999/017172	(51) G04C 10/00
(11) 1 418 071	(51) B60H 1/34	(11) 1 426 390 C09D 4/00	(51) C08F 222/10 C08F 2/44	(11) 0 950 416 (87) WO 1998/041230	(51) A61K 38/22
(11) 1 418 337 F04C 29/02	(51) F04C 18/02 F04C 29/08	(11) 1 426 444 C12N 15/86 A61K 38/19	(51) C12N 15/19 C07K 14/52 A61K 48/00	(11) 0 953 824 (87) WO 1998/030871	(51) G01C 21/00
(11) 1 418 642 H01Q 13/10	(51) H01Q 1/24 H01Q 1/52	(11) 1 426 506	(51) E03D 9/08	(11) 0 963 731 (87) WO 1999/033386	(51) A47L 5/14
(11) 1 418 690	(51) H04B 10/17	(11) 1 426 576 F28D 1/053	(51) F02B 29/04 F28F 9/02	(11) 0 971 381 (87) WO 1998/041999	(51) H01G 4/30
(11) 1 419 723 A47L 7/00 A47L 5/24	(51) A47L 5/36 A47L 9/18 A47L 9/28	(11) 1 426 644	(51) F16D 65/12	(11) 0 972 800 (87) WO 1998/044042	(51) C08L 23/02
(11) 1 419 776 C07D 215/22	(51) A61K 31/496 A61P 25/18	(11) 1 426 649 B60G 11/27	(51) F16F 9/42	(11) 0 974 083 (87) WO 1998/027476	(51) G05F 1/70
(11) 1 419 833 B21J 9/02 B21K 27/02 B21J 13/02	(51) B21K 5/02 B23P 15/28 B27G 15/00 B21J 9/06	(11) 1 426 652 F16F 15/315	(51) G03G 15/09	(11) 0 976 627 (87) WO 1999/042347	(51) B60T 7/12
(11) 1 420 087	(51) C25D 21/14	(11) 1 427 131 H04L 29/06	(51) H04L 12/18	(11) 0 981 361 (87) WO 1998/048828	(51) A61K 38/16
(11) 1 420 103 D06F 58/04	(51) D06F 58/06	I.1(4) • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne			(51) A61L 29/00
(11) 1 421 861 A24B 15/42	(51) A24B 15/30				(51) F16K 31/52
(11) 1 421 888 E03C 1/266	(51) A47K 10/46 B02C 18/42				(51) G01C 21/00
(11) 1 421 948 A61P 17/00	(51) A61K 38/16 A61K 38/48	(11) 0 759 692 (87) WO 1995/031897	(51) A01N 1/02	(11) 0 982 040 (87) WO 1998/048863	(51) A61K 38/17
(11) 1 421 959	(51) A61M 5/145	(11) 0 771 147 (87) WO 1996/002143	(51) A01N 63/00	(11) 0 983 459 (87) WO 1999/049249	(51) B05B 1/02
(11) 1 422 217 C07D 295/096 C07D 333/56 C07D 295/185 A61K 31/13 A61K 31/41	(51) C07C 217/52 C07D 207/04 C07D 207/24 C07D 277/04 A61K 31/40 A61K 31/535	(11) 0 822 277 (87) WO 1997/031142	(51) D02G 1/02	(11) 0 990 119 (87) WO 1998/059215	(51) A61K 35/78
(11) 1 422 772 H01M 10/42	(51) H01M 2/38	(11) 0 852 682 (87) WO 1997/012170	(51) F16L 39/00	(11) 0 998 672 (87) WO 1999/005504	(51) G08G 1/00
(11) 1 422 806 H02K 1/16	(51) H02K 1/14	(11) 0 865 499 (87) WO 1997/010353	(51) C12N 15/82	(11) 0 999 847 (87) WO 1999/001149	(51) C12N 15/00
(11) 1 422 887	(51) H04L 12/56	(11) 0 868 336 (87) WO 1997/022505	(51) B60T 11/20	(11) 1 003 140 (87) WO 1999/060543	(51) A01H 5/10
(11) 1 424 119 B01D 35/12	(51) B01D 29/66	(11) 0 868 945 (87) WO 1997/022505	(51) B05B 11/00	(11) 1 003 849 (87) WO 1998/055608	(51) B23H 7/10
(11) 1 424 240	(51) B60Q 1/12	(11) 0 868 945 (87) WO 1998/017399	(51) H04B 10/00	(11) 1 005 541 (87) WO 1999/002668	(51) C23C 16/44
(11) 1 424 472 F01N 7/14	(51) F01N 7/18 F16L 27/10	(11) 0 872 048 (87) WO 1997/002669	(51) H04B 5/00	(11) 1 008 413 (87) WO 1999/044779	(51) E03C 1/26
(11) 1 424 581 G02B 21/22	(51) G02B 21/18	(11) 0 872 963 (87) WO 1997/001223	(51) G01N 1/30	(11) 1 008 674 (87) WO 1998/046808	(51) A61B 5/00
(11) 1 425 971 A23L 1/317	(51) A22C 11/00 A22C 15/00	(11) 0 884 577 (87) WO 1998/012535	(51) C12N 5/10	(11) 1 009 887 (87) WO 1998/037281	(51) A61F 13/15
(11) 1 426 048 A61K 31/4418 A61K 31/426 A61K 31/455	(51) A61K 31/192 A61K 31/203 A61K 31/4439 A61P 3/06	(11) 0 892 850 (87) WO 1997/032972	(51) G01N 33/564	(11) 1 011 425 (87) WO 1998/038906	(51) A61K 31/555
(11) 1 426 079 A61N 1/05 H01R 13/52	(51) A61N 1/375 A61N 1/36	(11) 0 906 573 (87) WO 1997/039356	(51) A61K 38/22	(11) 1 011 577 (87) WO 1998/051251	(51) H04N 7/24
(11) 1 426 084	(51) A63F 1/12	(11) 0 914 829 (87) WO 1998/040096	(51) H04L 25/03	(11) 1 017 397 (87) WO 1998/039011	(51) C23C 14/34
(11) 1 426 110 B01L 3/00	(51) B01L 7/00	(11) 0 923 209 (87) WO 1998/049808	(51) A61K 38/22	(11) 1 026 899 (87) WO 1999/022517	(51) G06F 12/02
		(11) 0 925 791 (87) WO 1998/043665		(11) 1 027 463 (87) WO 1999/002743	
				(11) 1 029 278 (87) WO 1999/018509	

(11) 1 033 044 (87) WO 1999/023845	(51) H04Q 7/24	(11) 1 077 443 (87) WO 2000/054246	(51) G09G 3/22	(11) 1 119 345 (87) WO 2000/021504	(51) A21D 13/00
(11) 1 038 879 (87) WO 1999/024447	(51) C07H 3/10	(11) 1 078 481 (87) WO 1999/059272	(51) H04B 14/06	(11) 1 120 014 (87) WO 2000/018189	(51) H05B 3/14
(11) 1 039 575 (87) WO 2000/001029	(51) H01Q 1/24	(11) 1 079 601 (87) WO 2000/054492	(51) H04N 1/40	(11) 1 121 025 (87) WO 2000/022944	(51) A23L 2/06
(11) 1 040 259 (87) WO 2000/037784	(51) F02B 53/00	(11) 1 079 848 (87) WO 1999/059620	(51) A61K 38/17	(11) 1 121 468 (87) WO 2000/022170	(51) C12Q 1/68
(11) 1 040 292 (87) WO 1999/022165	(51) F16K 11/20	(11) 1 083 668 (87) WO 2000/051253	(51) H04B 1/30	(11) 1 125 079 (87) WO 2000/022336	(51) F16L 11/04
(11) 1 040 579 (87) WO 1999/031800	(51) G06F 1/16	(11) 1 085 286 (87) WO 2000/057121	(51) F28D 9/00	(11) 1 125 321 (87) WO 2000/079576	(51) H01L 21/205
(11) 1 041 371 (87) WO 1999/031471	(51) G01J 5/20	(11) 1 087 223 (87) WO 1999/064846	(51) G01N 21/17	(11) 1 125 573 (87) WO 2001/015660	(51) A61K 7/043
(11) 1 045 639 (87) WO 1999/025198	(51) A21D 13/00	(11) 1 090 630 (87) WO 1999/045900	(51) A61K 7/48	(11) 1 127 105 (87) WO 2000/026346	(51) C12N 15/82
(11) 1 045 949 (87) WO 1999/035359	(51) E05D 15/06	(11) 1 091 787 (87) WO 2000/000252	(51) A61N 2/04	(11) 1 127 106 (87) WO 2000/026345	(51) C12N 15/82
(11) 1 045 963 (87) WO 1999/031363	(51) F02B 57/04	(11) 1 094 919 (87) WO 1999/037445	(51) B25B 7/12	(11) 1 129 910 (87) WO 2000/027673	(51) B60R 21/26
(11) 1 047 356 (87) WO 1999/036002	(51) A61F 2/06	(11) 1 095 498 (87) WO 1999/060771	(51) H04M 17/00	(11) 1 130 134 (87) WO 1999/018262	(51) C25B 9/00
(11) 1 047 456 (87) WO 1998/030247	(51) A61K 51/00	(11) 1 097 252 (87) WO 2000/003057	(51) C23C 16/00	(11) 1 130 225 (87) WO 2001/018364	(51) F01M 13/04
(11) 1 050 608 (87) WO 1999/036605	(51) D01F 6/12	(11) 1 098 036 (87) WO 1999/058764	(51) D21H 27/00	(11) 1 130 617 (87) WO 2000/022643	(51) H01J 9/02
(11) 1 054 586 (87) WO 1999/039561	(51) A01B 39/00	(11) 1 098 834 (87) WO 1999/029617	(51) B66F 9/075	(11) 1 130 982 (87) WO 2000/027232	(51) A24F 47/00
(11) 1 054 762 (87) WO 1999/038673	(51) B29D 11/00	(11) 1 101 144 (87) WO 2000/007057	(51) G02B 26/08	(11) 1 131 581 (87) WO 2000/025061	(51) F25J 1/02
(11) 1 055 165 (87) WO 1999/010792	(51) G06F 1/00	(11) 1 103 126 (87) WO 2000/076164	(51) H04B 1/707	(11) 1 132 594 (87) WO 2000/025009	(51) F02C 3/30
(11) 1 056 928 (87) WO 1998/037309	(51) F01B 9/02	(11) 1 105 854 (87) WO 2000/003365	(51) G08B 13/14	(11) 1 142 987 (87) WO 2001/029184	(51) A23P 1/04
(11) 1 056 976 (87) WO 1999/043990	(51) F24F 1/02	(11) 1 108 010 (87) WO 2000/011138	(51) C12N 15/82	(11) 1 145 119 (87) WO 2000/038055	(51) G06F 11/36
(11) 1 058 619 (87) WO 1999/042284	(51) B32B 23/08	(11) 1 108 171 (87) WO 2000/014440	(51) F16J 15/32	(11) 1 145 202 (87) WO 2000/021045	(51) G08B 13/24
(11) 1 062 390 (87) WO 2000/037887	(51) E01C 23/088	(11) 1 108 176 (87) WO 2000/011389	(51) F16L 19/04	(11) 1 146 855 (87) WO 2000/037046	(51) A61K 9/127
(11) 1 064 295 (87) WO 1999/047535	(51) C07H 17/00	(11) 1 108 252 (87) WO 2000/010143	(51) G08B 13/14	(11) 1 147 227 (87) WO 2000/043549	(51) C12Q 1/68
(11) 1 065 884 (87) WO 2000/036842	(51) G06F 17/14	(11) 1 109 445 (87) WO 2000/011944	(51) A01M 1/22	(11) 1 149 489 (87) WO 2000/021287	(51) H04N 5/445
(11) 1 065 936 (87) WO 1999/048372	(51) A21D 13/00	(11) 1 110 501 (87) WO 2000/010450	(51) A61B 5/00	(11) 1 150 688 (87) WO 2000/023082	(51) A61K 31/70
(11) 1 066 014 (87) WO 1999/045885	(51) A61J 9/00	(11) 1 112 229 (87) WO 1999/062828	(51) C02F 1/461	(11) 1 151 383 (87) WO 2000/010089	(51) G06F 12/02
(11) 1 066 563 (87) WO 1999/049393	(51) G06F 9/455	(11) 1 112 572 (87) WO 2000/014739	(51) G11B 23/03	(11) 1 152 543 (87) WO 2001/045285	(51) H04B 1/44
(11) 1 067 125 (87) WO 2000/044736	(51) C07D 301/26	(11) 1 112 625 (87) WO 2000/016501	(51) H04B 7/216	(11) 1 152 829 (87) WO 2000/037175	(51) B01J 31/18
(11) 1 069 251 (87) WO 2000/044997	(51) F16L 1/00	(11) 1 112 749 (87) WO 2000/010605	(51) A61K 45/00	(11) 1 153 851 (87) WO 2001/014222	(51) B65D 85/57
(11) 1 073 569 (87) WO 1999/054175	(51) B60R 21/32	(11) 1 113 808 (87) WO 2000/015243	(51) A61K 38/08	(11) 1 156 516 (87) WO 2000/019501	(51) H01L 21/205
(11) 1 077 069 (87) WO 1999/058150	(51) A61P 1/16	(11) 1 114 389 (87) WO 2000/005675	(51) G06K 19/077	(11) 1 157 174 (87) WO 2000/046459	(51) E04C 3/02

(11) 1 161 151 (87) WO 2000/054597	(51) A21C 3/02	(11) 1 196 682 (87) WO 2001/006100	(51) F02B 43/08	(11) 1 222 337 (87) WO 2001/020085	(51) E03D 1/30
(11) 1 161 601 (87) WO 2001/051719	(51) E03D 3/10	(11) 1 198 230 (87) WO 2001/000203	(51) A61K 31/195	(11) 1 222 521 (87) WO 2000/072124	(51) G06F 3/03
(11) 1 163 662 (87) WO 2000/051104	(51) G10L 11/06	(11) 1 198 256 (87) WO 2001/000247	(51) A61K 9/127	(11) 1 222 611 (87) WO 2000/072233	(51) H04N 1/32
(11) 1 166 469 (87) WO 2000/054413	(51) H04B 10/00	(11) 1 200 912 (87) WO 2001/003015	(51) G06F 17/60	(11) 1 222 612 (87) WO 2000/072234	(51) G06K 9/18
(11) 1 167 344 (87) WO 2000/055116	(51) C07C 229/34	(11) 1 200 913 (87) WO 2001/003016	(51) G06F 17/60	(11) 1 222 804 (87) WO 2000/072576	(51) H04N 1/00
(11) 1 168 948 (87) WO 2000/051467	(51) A47C 27/14	(11) 1 201 064 (87) WO 2001/011837	(51) H04L 12/64	(11) 1 224 614 (87) WO 2000/072242	(51) G06K 11/18
(11) 1 169 265 (87) WO 2000/056660	(51) C01F 7/47	(11) 1 201 566 (87) WO 2000/075047	(51) B65D 85/00	(11) 1 224 715 (87) WO 2001/086756	(51) H01R 9/05
(11) 1 171 051 (87) WO 2000/062694	(51) A61C 1/00	(11) 1 203 127 (87) WO 2001/012911	(51) E04C 2/32	(11) 1 225 217 (87) WO 2001/029187	(51) C12N 1/21
(11) 1 174 150 (87) WO 2000/064477	(51) A61K 45/00	(11) 1 204 499 (87) WO 2000/064614	(51) C22B 9/00	(11) 1 225 915 (87) WO 2001/030300	(51) A61K 39/395
(11) 1 175 353 (87) WO 2000/023350	(51) B65D 81/24	(11) 1 205 242 (87) WO 2001/080993	(51) B01J 23/42	(11) 1 226 108 (87) WO 2001/032602	(51) C07C 229/00
(11) 1 175 371 (87) WO 2000/064805	(51) B81B 3/00	(11) 1 205 473 (87) WO 2001/007427	(51) C07D 295/096	(11) 1 226 548 (87) WO 2001/022357	(51) G06K 19/06
(11) 1 176 986 (87) WO 2000/062818	(51) C12N 5/08	(11) 1 205 558 (87) WO 2001/014575	(51) C12P 19/14	(11) 1 226 549 (87) WO 2001/031576	(51) G06K 19/10
(11) 1 177 048 (87) WO 2000/062938	(51) B05B 1/10	(11) 1 206 632 (87) WO 2001/000973	(51) F01P 5/14	(11) 1 227 730 (87) WO 2001/037682	(51) A21D 13/00
(11) 1 177 068 (87) WO 2001/002134	(51) B24B 1/00	(11) 1 208 275 (87) WO 2001/002661	(51) E04B 2/76	(11) 1 227 913 (87) WO 2001/030539	(51) B24B 49/00
(11) 1 177 593 (87) WO 2000/055936	(51) H01P 1/203	(11) 1 209 262 (87) WO 2001/004393	(51) D01F 6/62	(11) 1 229 148 (87) WO 2001/016398	(51) C25B 15/08
(11) 1 178 857 (87) WO 2000/064546	(51) A63F 9/00	(11) 1 209 990 (87) WO 2000/065940	(51) A41B 9/04	(11) 1 229 790 (87) WO 2001/022816	(51) A01N 37/18
(11) 1 180 006 (87) WO 2000/051548	(51) A61K 6/00	(11) 1 210 454 (87) WO 2001/007656	(51) C12Q 1/68	(11) 1 230 539 (87) WO 2001/033207	(51) G01N 27/26
(11) 1 180 480 (87) WO 2001/054985	(51) B29C 65/18	(11) 1 210 639 (87) WO 2001/009666	(51) G02C 5/16	(11) 1 231 871 (87) WO 2001/019284	(51) A61F 2/06
(11) 1 183 616 (87) WO 2001/071521	(51) G06F 15/16	(11) 1 212 712 (87) WO 2001/003020	(51) G06F 17/60	(11) 1 232 176 (87) WO 2001/038374	(51) C07K 14/47
(11) 1 183 882 (87) WO 2000/072610	(51) H04Q 7/20	(11) 1 212 714 (87) WO 2001/003017	(51) G06F 17/60	(11) 1 232 757 (87) WO 2001/037877	(51) A61K 31/5575
(11) 1 187 539 (87) WO 2000/072701	(51) A23L 1/236	(11) 1 213 026 (87) WO 2001/015717	(51) A61K 35/78	(11) 1 233 772 (87) WO 2001/035966	(51) A61K 31/69
(11) 1 188 271 (87) WO 2001/073985	(51) H04L 12/16	(11) 1 214 680 (87) WO 2000/072237	(51) G06K 9/18	(11) 1 233 774 (87) WO 2001/037780	(51) C07K 7/06
(11) 1 189 792 (87) WO 2001/060671	(51) B60T 11/30	(11) 1 218 213 (87) WO 2001/025041	(51) B60K 6/04	(11) 1 233 941 (87) WO 2001/040161	(51) C07C 209/36
(11) 1 191 224 (87) WO 2001/075307	(51) F04B 39/00	(11) 1 218 493 (87) WO 2001/025408	(51) C12N 9/12	(11) 1 234 262 (87) WO 2001/031517	(51) G06F 17/60
(11) 1 194 064 (87) WO 2001/003566	(51) A47L 13/12	(11) 1 218 815 (87) WO 2001/022207	(51) G06F 3/03	(11) 1 234 263 (87) WO 2001/031518	(51) G06F 17/60
(11) 1 194 728 (87) WO 2001/004563	(51) F42B 3/103	(11) 1 218 816 (87) WO 2001/022208	(51) G06F 3/03	(11) 1 234 274 (87) WO 2001/031571	(51) G06K 11/06
(11) 1 195 526 (87) WO 2001/069087	(51) F04C 23/00	(11) 1 219 624 (87) WO 2001/014383	(51) C07D 489/06	(11) 1 234 276 (87) WO 2001/022358	(51) G06K 19/06
(11) 1 195 758 (87) WO 2001/073780	(51) G11B 7/24	(11) 1 221 479 (87) WO 2001/023536	(51) C12N 9/96	(11) 1 234 569 (87) WO 2001/039736	(51) A61K 7/13
(11) 1 196 449 (87) WO 2001/000677	(51) C07K 14/705	(11) 1 221 830 (87) WO 2001/022806	(51) A01H 5/00	(11) 1 236 120 (87) WO 2001/042939	(51) G01R 31/319

(11) 1 236 144 (87) WO 2001/031521	(51) G06F 17/60	(11) 1 264 106 (87) WO 2001/066943	(51) F04B 13/00	(11) 1 286 611 (87) WO 2001/093726	(51) A47C 27/05
(11) 1 242 094 (87) WO 2001/037840	(51) A61K 31/57	(11) 1 265 604 (87) WO 2001/039768	(51) A61K 31/215	(11) 1 286 789 (87) WO 2001/091525	(51) B05D 1/06
(11) 1 242 115 (87) WO 2001/045734	(51) A61K 39/00	(11) 1 265 695 (87) WO 2001/062375	(51) B01F 17/14	(11) 1 287 888 (87) WO 2001/087478	(51) B01D 53/86
(11) 1 242 464 (87) WO 2001/019873	(51) C08F 2/00	(11) 1 266 366 (87) WO 2001/071690	(51) G08B 21/00	(11) 1 290 142 (87) WO 2001/090314	(51) C12N 5/04
(11) 1 242 943 (87) WO 2001/031519	(51) G06F 17/60	(11) 1 266 919 (87) WO 2002/031017	(51) C08G 59/06	(11) 1 290 861 (87) WO 2001/080540	(51) H04M 3/523
(11) 1 242 944 (87) WO 2001/031520	(51) G06F 17/60	(11) 1 266 926 (87) WO 2001/057112	(51) C08G 73/10	(11) 1 291 461 (87) WO 2001/090477	(51) C11D 3/37
(11) 1 242 969 (87) WO 2000/072241	(51) G06K 11/18	(11) 1 267 670 (87) WO 2001/076421	(51) A47C 13/00	(11) 1 291 947 (87) WO 2001/095417	(51) H01M 8/04
(11) 1 243 599 (87) WO 2000/061641	(51) C08F 8/00	(11) 1 268 570 (87) WO 2001/048028	(51) C07C 2/30	(11) 1 294 213 (87) WO 2001/093624	(51) H04Q 9/00
(11) 1 245 635 (87) WO 2001/032773	(51) C08L 27/12	(11) 1 268 574 (87) WO 2001/060871	(51) C08L 23/12	(11) 1 294 364 (87) WO 2001/097782	(51) A61K 31/195
(11) 1 245 955 (87) WO 2001/048478	(51) C12N 15/10	(11) 1 268 627 (87) WO 2001/066625	(51) C08J 9/26	(11) 1 295 941 (87) WO 2002/008414	(51) C12Q 1/68
(11) 1 246 622 (87) WO 2001/051050	(51) A61K 31/4439	(11) 1 269 446 (87) WO 2001/065519	(51) G08G 1/00	(11) 1 296 706 (87) WO 2001/097833	(51) A61K 38/17
(11) 1 247 241 (87) WO 2001/031559	(51) G06K 7/10	(11) 1 270 209 (87) WO 2001/060606	(51) B32B 27/30	(11) 1 298 204 (87) WO 2002/000865	(51) C12P 19/04
(11) 1 249 141 (87) WO 2001/054438	(51) H04Q 7/24	(11) 1 270 626 (87) WO 2001/077199	(51) C08F 297/06	(11) 1 298 205 (87) WO 2002/002762	(51) C12N 15/55
(11) 1 249 494 (87) WO 2001/048216	(51) C12N 15/54	(11) 1 270 649 (87) WO 2001/005881	(51) C08J 3/24	(11) 1 298 491 (87) WO 2001/096963	(51) G03F 7/039
(11) 1 249 584 (87) WO 2001/053667	(51) F01N 3/24	(11) 1 270 671 (87) WO 2001/027204	(51) C08L 81/02	(11) 1 299 101 (87) WO 2002/000216	(51) A61K 31/40
(11) 1 249 585 (87) WO 2001/053670	(51) F01N 3/28	(11) 1 270 737 (87) WO 2001/077371	(51) C12Q 1/48	(11) 1 300 907 (87) WO 2002/005377	(51) H01P 1/208
(11) 1 249 586 (87) WO 2001/053671	(51) F01N 3/28	(11) 1 272 121 (87) WO 2001/070124	(51) A61C 3/06	(11) 1 301 589 (87) WO 2002/002750	(51) C12N 5/00
(11) 1 250 357 (87) WO 2001/053350	(51) C07K 14/71	(11) 1 272 503 (87) WO 2001/074838	(51) C07K 14/435	(11) 1 302 061 (87) WO 2001/093552	(51) H04M 3/523
(11) 1 253 313 (87) WO 2001/057388	(51) F02M 59/44	(11) 1 272 624 (87) WO 2001/068827	(51) C12N 15/00	(11) 1 302 534 (87) WO 2002/000849	(51) C12N 5/06
(11) 1 253 942 (87) WO 2001/056603	(51) C07K 16/28	(11) 1 272 712 (87) WO 2001/077449	(51) E03C 1/10	(11) 1 302 544 (87) WO 2002/086133	(51) C12N 15/861
(11) 1 254 954 (87) WO 2001/059096	(51) C12N 15/09	(11) 1 276 864 (87) WO 2001/081575	(51) C12N 15/12	(11) 1 304 326 (87) WO 2002/010144	(51) C07H 17/08
(11) 1 255 430 (87) WO 2001/054469	(51) H05K 13/04	(11) 1 277 443 (87) WO 2001/082807	(51) A61B 17/04	(11) 1 304 328 (87) WO 2002/006263	(51) C07D 307/79
(11) 1 257 429 (87) WO 2001/062527	(51) B60G 11/02	(11) 1 278 771 (87) WO 2001/082870	(51) A61K 38/18	(11) 1 305 435 (87) WO 2002/010410	(51) A61K 48/00
(11) 1 257 452 (87) WO 2001/058738	(51) B60T 7/08	(11) 1 278 914 (87) WO 2001/083891	(51) E02B 15/04	(11) 1 305 560 (87) WO 2002/012805	(51) F25C 5/18
(11) 1 258 018 (87) WO 2001/045122	(51) C07K 16/12	(11) 1 280 101 (87) WO 2001/075789	(51) G06K 19/077	(11) 1 307 098 (87) WO 2002/013609	(51) A01N 37/10
(11) 1 258 370 (87) WO 2001/062517	(51) G06K 19/077	(11) 1 280 821 (87) WO 2001/074899	(51) C07K 14/47	(11) 1 307 220 (87) WO 2001/074384	(51) A61K 9/127
(11) 1 258 405 (87) WO 2001/062565	(51) B60T 7/10	(11) 1 281 754 (87) WO 2001/085919	(51) C12N 5/10	(11) 1 310 166 (87) WO 2002/013602	(51) A01K 67/027
(11) 1 260 053 (87) WO 2001/061917	(51) H04L 9/32	(11) 1 282 636 (87) WO 2001/079448	(51) C07K 1/00	(11) 1 311 290 (87) WO 2002/014470	(51) C07K 14/71
(11) 1 261 778 (87) WO 2001/051718	(51) E03C 1/04	(11) 1 286 155 (87) WO 2001/092864	(51) G01N 27/12	(11) 1 315 507 (87) WO 2001/077294	(51) C07H 21/02

(11) 1 316 551 (87) WO 2002/020504	(51) C07D 303/04	(11) 1 343 387 (87) WO 2002/039826	(51) A23K 1/10	(11) 1 371 746 (87) WO 2002/063063	(51) C23C 14/28
(11) 1 318 132 (87) WO 2002/022533	(51) C07C 39/17	(11) 1 344 822 (87) WO 2002/050268	(51) C12N 15/10	(11) 1 371 809 (87) WO 2002/075096	(51) E06B 9/386
(11) 1 318 133 (87) WO 2002/022534	(51) C07C 39/17	(11) 1 344 831 (87) WO 2002/052032	(51) C12Q 1/02	(11) 1 372 741 (87) WO 2002/078638	(51) A61K 51/00
(11) 1 318 134 (87) WO 2002/022535	(51) C07C 39/17	(11) 1 345 773 (87) WO 2002/078960	(51) B41J 2/045	(11) 1 373 027 (87) WO 2002/081266	(51) B60R 21/16
(11) 1 318 135 (87) WO 2002/022536	(51) C07C 39/17	(11) 1 347 657 (87) WO 2003/009611	(51) H04Q 7/20	(11) 1 374 968 (87) WO 2002/081055	(51) B01D 39/08
(11) 1 318 724 (87) WO 2002/017731	(51) A23G 3/30	(11) 1 348 206 (87) WO 2002/045043	(51) G08B 21/00	(11) 1 375 496 (87) WO 2002/076973	(51) C07D 401/04
(11) 1 320 315 (87) WO 2002/026096	(51) A47K 11/12	(11) 1 349 514 (87) WO 2002/047574	(51) A61D 19/00	(11) 1 375 614 (87) WO 2002/079335	(51) C09D 175/16
(11) 1 321 340 (87) WO 2002/020320	(51) B60T 13/22	(11) 1 351 583 (87) WO 2001/087086	(51) A23L 1/20	(11) 1 377 157 (87) WO 2002/078437	(51) A01H 5/00
(11) 1 323 271 (87) WO 2002/013476	(51) H04L 27/30	(11) 1 351 626 (87) WO 2002/054980	(51) A61F 2/06	(11) 1 377 201 (87) WO 2002/071930	(51) A61B 1/267
(11) 1 323 537 (87) WO 2002/030676	(51) B41J 2/21	(11) 1 351 841 (87) WO 2002/042118	(51) B60Q 1/00	(11) 1 377 552 (87) WO 2002/066435	(51) C07D 215/06
(11) 1 323 826 (87) WO 2002/022832	(51) C12N 9/48	(11) 1 352 657 (87) WO 2002/043752	(51) A61K 38/40	(11) 1 377 722 (87) WO 2002/081852	(51) E05G 1/024
(11) 1 324 677 (87) WO 2002/030231	(51) A44B 18/00	(11) 1 352 906 (87) WO 2002/057254	(51) C07D 401/04	(11) 1 378 345 (87) WO 2002/078949	(51) C09D 175/06
(11) 1 324 994 (87) WO 2002/030888	(51) A61K 31/472	(11) 1 352 961 (87) WO 2002/052007	(51) C12N 15/52	(11) 1 379 733 (87) WO 2002/075054	(51) E01C 13/08
(11) 1 325 343 (87) WO 2003/012454	(51) G01N 35/04	(11) 1 354 837 (87) WO 2002/057171	(51) B66B 1/34	(11) 1 380 639 (87) WO 2003/062368	(51) C12G 3/06
(11) 1 326 622 (87) WO 2001/082942	(51) A61K 35/78	(11) 1 354 896 (87) WO 2002/057316	(51) C07K 16/28	(11) 1 380 664 (87) WO 2002/086178	(51) C22C 45/00
(11) 1 326 627 (87) WO 2002/028418	(51) A61K 38/17	(11) 1 355 646 (87) WO 2002/060444	(51) A61K 31/44	(11) 1 380 677 (87) WO 2002/077344	(51) D04B 1/22
(11) 1 328 151 (87) WO 2000/071564	(51) C12N 15/62	(11) 1 355 660 (87) WO 2002/055024	(51) A61K 38/43	(11) 1 381 601 (87) WO 2002/085898	(51) C07D 413/14
(11) 1 328 278 (87) WO 2002/026239	(51) A61K 31/70	(11) 1 361 250 (87) WO 2002/038671	(51) C08L 23/16	(11) 1 381 864 (87) WO 2002/088741	(51) G01N 33/569
(11) 1 329 451 (87) WO 2002/024697	(51) C07D 471/10	(11) 1 363 351 (87) WO 2002/058185	(51) H01P 7/10	(11) 1 381 878 (87) WO 2002/077663	(51) G01S 5/18
(11) 1 330 171 (87) WO 2002/039853	(51) A47C 27/05	(11) 1 363 546 (87) WO 2002/062259	(51) A61F 9/008	(11) 1 382 608 (87) WO 2002/088147	(51) C07D 519/06
(11) 1 330 397 (87) WO 2002/026087	(51) B65D 51/16	(11) 1 363 709 (87) WO 2002/060539	(51) A61L 2/18	(11) 1 382 678 (87) WO 2002/088355	(51) C12N 15/12
(11) 1 330 404 (87) WO 2002/018249	(51) B65H 3/12	(11) 1 364 975 (87) WO 2002/059168	(51) C08F 32/00	(11) 1 383 866 (87) WO 2002/088329	(51) C12N 5/02
(11) 1 333 584 (87) WO 2002/023737	(51) H03M 9/00	(11) 1 366 762 (87) WO 2002/069942	(51) A61K 9/70	(11) 1 384 507 (87) WO 2002/089979	(51) B01J 35/04
(11) 1 333 938 (87) WO 2002/024346	(51) B05D 3/02	(11) 1 368 630 (87) WO 2002/065091	(51) G01N 33/574	(11) 1 384 778 (87) WO 2002/090537	(51) C12N 15/09
(11) 1 337 871 (87) WO 2002/035251	(51) G01S 5/14	(11) 1 369 434 (87) WO 2002/057320	(51) C08F 2/24	(11) 1 385 408 (87) WO 2002/089642	(51) A47G 25/14
(11) 1 338 594 (87) WO 2002/036583	(51) C07D 333/38	(11) 1 370 378 (87) WO 2002/076653	(51) B21K 1/76	(11) 1 385 557 (87) WO 2002/074349	(51) A01N 59/00
(11) 1 338 696 (87) WO 2002/038859	(51) C08G 18/10	(11) 1 370 466 (87) WO 2002/072433	(51) B65D 71/00	(11) 1 388 069 (87) WO 2002/086732	(51) G06F 12/16
(11) 1 340 690 (87) WO 2002/024545	(51) B65D 65/46	(11) 1 371 170 (87) WO 2002/067548	(51) H04L 9/08	(11) 1 390 358 (87) WO 2002/074759	(51) C07D 307/93
(11) 1 342 888 (87) WO 2002/038922	(51) F01N 3/28	(11) 1 371 708 (87) WO 2002/064700	(51) C09K 11/06	(11) 1 390 726 (87) WO 2002/086474	(51) G01N 21/88

(11) 1 391 200 (87) WO 2002/096405	(51) A61K 31/439
(11) 1 393 100 (87) WO 2002/088780	(51) G02B 1/00
(11) 1 395 339 (87) WO 2002/100487	(51) A62B 25/00
(11) 1 400 808 (87) WO 2002/095407	(51) G01N 33/543
(11) 1 402 108 (87) WO 2002/075043	(51) D21C 3/04
(11) 1 403 313 (87) WO 2002/085979	(51) C08L 23/16
(11) 1 407 683 (87) WO 2002/078481	(51) A44C 5/00
(11) 1 408 170 (87) WO 2002/079589	(51) E04B 2/74
(11) 1 409 368 (87) WO 2001/042090	(51) B65D 83/00
(11) 1 409 612 (87) WO 2001/081507	(51) C10G 45/00
(11) 1 410 134 (87) WO 2002/019061	(51) G06F 1/00
(11) 1 410 688 (87) WO 2001/093640	(51) H05B 3/68
(11) 1 411 771 (87) WO 2002/091834	(51) A47J 37/00
(11) 1 427 500 (87) WO 2002/068081	(51) B01D 1/00
(11) 1 427 509 (87) WO 2001/078870	(51) B01D 53/06
(11) 1 427 523 (87) WO 2000/074730	(51) B01J 19/12

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
 - **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
 - **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**
-

I.2			(87) WO 2001/064726	(51) C07K 14/47	(87) WO 2001/077314	(51) C12N 15/09
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern			(86) CN 2001/000192	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) JP 2001/003110	(87) 2001/42 18.10.2001
			(21) 01916855.8	03.10.2002	(21) 01921803.1	12.11.2002
			(87) WO 2001/064732	(51) C07K 14/47	(87) WO 2001/077362	(51) C12P 21/02
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number			(86) CN 2001/000257	(87) 2001/36 07.09.2001	(86) JP 2001/002964	(87) 2001/42 18.10.2001
			(21) 01916874.9	03.10.2002	(21) 01919797.9	07.11.2002
			(87) WO 2001/066735	(51) C12N 15/12	(87) WO 2001/078487	(51) H04Q 7/32
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale			(86) JP 2001/001752	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) SG 2000/000194	(87) 2001/43 25.10.2001
			(21) 01912132.6	09.10.2002	(21) 00986171.7	23.06.2003
			(87) WO 2001/067124	(51) G01R 33/16	(87) WO 2001/079279	(51) C07K 14/435
(87) WO 2000/072199	(51) G06F 17/30	(86) RU 2001/000099	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) CN 2001/000432	(87) 2001/43 25.10.2001	
(86) US 2000/013906	(87) 2000/48 30.11.2000	(21) 01922158.9	11.12.2001	(21) 01933541.3	28.10.2002	
(21) 00932648.9	01.12.2003					
(87) WO 2001/016645	(51) G02F 1/13	(87) WO 2001/068876	(51) C12N 15/57	(87) WO 2001/081382	(51) C07K 14/435	
(86) JP 2000/005438	(87) 2001/10 08.03.2001	(86) CN 2001/000191	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) CN 2001/000580	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 00951982.8	02.04.2002	(21) 01913495.6	03.10.2002	(21) 01947105.1	28.11.2002	
(87) WO 2001/029634	(51) G06F 1/00	(87) WO 2001/069307	(51) G02F 1/017	(87) WO 2001/081384	(51) C07K 14/435	
(86) US 2000/026269	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) JP 2001/000706	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) CN 2001/000586	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 00970486.7	22.05.2002	(21) 01957608.1	17.10.2002	(21) 01949187.7	28.11.2002	
(87) WO 2001/046451	(51) C12P 17/16	(87) WO 2001/069362	(51) G06F 3/00	(87) WO 2001/081396	(51) C07K 14/47	
(86) JP 2000/009147	(87) 2001/26 28.06.2001	(86) CH 2001/000158	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) CN 2001/000602	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 00987718.4	23.07.2002	(21) 01909399.6	17.12.2001	(21) 01953740.6	28.11.2002	
(87) WO 2001/048169	(51) C12N 9/12	(87) WO 2001/069433	(51) G06F 17/24	(87) WO 2001/081398	(51) C07K 14/47	
(86) CN 2000/000678	(87) 2001/27 05.07.2001	(86) US 2001/007532	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) CN 2001/000604	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 00986969.4	28.07.2002	(21) 01913358.6	11.10.2003	(21) 01953086.4	28.11.2002	
(87) WO 2001/053498	(51) C12N 15/57	(87) WO 2001/069944	(51) H04N 13/00	(87) WO 2001/081420	(51) C07K 14/78	
(86) CN 2001/000024	(87) 2001/30 26.07.2001	(86) CA 2001/000324	(87) 2001/38 20.09.2001	(86) CN 2001/000609	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 01902247.4	22.08.2002	(21) 01913452.7	14.10.2003	(21) 01944881.0	28.11.2002	
(87) WO 2001/055196	(51) C07K 14/47	(87) WO 2001/070934	(51) C12N 1/16	(87) WO 2001/081536	(51) C12N 15/52	
(86) CN 2001/000089	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) JP 2001/002255	(87) 2001/39 27.09.2001	(86) CN 2001/000596	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 01903588.0	29.08.2002	(21) 01915678.5	25.10.2002	(21) 01949192.7	28.11.2002	
(87) WO 2001/055372	(51) C12N 15/12	(87) WO 2001/072796	(51) C07K 14/435	(87) WO 2001/081572	(51) C12N 15/12	
(86) CN 2001/000030	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) CN 2001/000517	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) CN 2001/000599	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 01902253.2	27.08.2002	(21) 01931351.9	30.12.2001	(21) 01944876.0	28.11.2002	
(87) WO 2001/055380	(51) C12N 15/12	(87) WO 2001/072797	(51) C07K 14/435	(87) WO 2001/081924	(51) G01N 33/543	
(86) CN 2001/000077	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) CN 2001/000523	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) US 2001/013025	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 01903580.7	29.08.2002	(21) 01933554.6	30.12.2001	(21) 01928758.0	25.11.2003	
(87) WO 2001/055383	(51) C12N 15/12	(87) WO 2001/072821	(51) C07K 14/47	(87) WO 2001/082513	(51) H04H 1/00	
(86) CN 2001/000090	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) CN 2001/000533	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) FR 2001/001223	(87) 2001/44 01.11.2001	
(21) 01905579.7	29.08.2002	(21) 01933559.5	30.12.2001	(21) 01928022.1	21.11.2003	
(87) WO 2001/055401	(51) C12N 15/52	(87) WO 2001/072972	(51) C12N 9/00	(87) WO 2001/083542	(51) C07K 14/435	
(86) CN 2001/000069	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) CN 2001/000519	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) CN 2001/000673	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01903572.4	29.08.2002	(21) 01933552.0	20.12.2001	(21) 01947120.0	30.11.2002	
(87) WO 2001/055424	(51) C12N 15/57	(87) WO 2001/072983	(51) C12N 9/02	(87) WO 2001/083544	(51) C07K 14/47	
(86) CN 2001/000053	(87) 2001/31 02.08.2001	(86) CN 2001/000505	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) CN 2001/000645	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01902274.8	27.08.2002	(21) 01931345.1	30.12.2001	(21) 01947110.1	30.11.2002	
(87) WO 2001/057229	(51) C12P 7/62	(87) WO 2001/072985	(51) C12N 9/12	(87) WO 2001/083548	(51) C07K 14/52	
(86) JP 2001/000735	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) CN 2001/000433	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) JP 2001/003727	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01902736.6	03.09.2002	(21) 01929188.9	28.10.2002	(21) 01926052.0	29.11.2002	
(87) WO 2001/060855	(51) C07K 14/47	(87) WO 2001/072991	(51) C12N 9/50	(87) WO 2001/083675	(51) C12N 15/55	
(86) CN 2001/000121	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) CN 2001/000509	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) CN 2001/000576	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01905601.9	18.09.2002	(21) 01931347.7	30.12.2001	(21) 01947103.6	28.11.2002	
(87) WO 2001/061018	(51) C12N 15/65	(87) WO 2001/073010	(51) C12N 15/12	(87) WO 2001/083684	(51) C12N 1/00	
(86) JP 2001/001189	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) CN 2001/000429	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) CN 2001/000638	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01904558.2	22.09.2002	(21) 01931334.5	28.10.2002	(21) 01955173.8	30.11.2002	
(87) WO 2001/061353	(51) G01N 33/543	(87) WO 2001/075060	(51) C07K 14/435	(87) WO 2001/083687	(51) C07K 14/435	
(86) JP 2001/001247	(87) 2001/34 23.08.2001	(86) CN 2001/000527	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) CN 2001/000646	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01906164.7	22.09.2002	(21) 01933556.1	30.12.2001	(21) 01956254.5	30.11.2002	
(87) WO 2001/063374	(51) G06F 1/00	(87) WO 2001/075085	(51) C12N 9/50	(87) WO 2001/083778	(51) C12N 15/57	
(86) IL 2001/000156	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) CN 2001/000514	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) CN 2001/000663	(87) 2001/45 08.11.2001	
(21) 01908067.0	29.08.2003	(21) 01940058.9	30.12.2001	(21) 01947117.6	30.11.2002	

(87) WO 2001/083780 (86) CN 2001/000675 (21) 01949197.6	(51) C12N 15/57 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002	(87) WO 2001/094401 (86) CN 2001/000672 (21) 01964811.2	(51) C07K 14/47 (87) 2001/50 13.12.2001 30.11.2002	(87) WO 2002/039365 (86) US 2001/025400 (21) 01972922.7	(51) G06F 19/00 (87) 2002/20 16.05.2002 27.05.2003
(87) WO 2001/083937 (86) US 2001/013885 (21) 01932763.4	(51) E21B 23/00 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2003	(87) WO 2001/096576 (86) CN 2001/000720 (21) 01966940.7	(51) C12N 15/57 (87) 2001/51 20.12.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/040764 (86) ES 2000/000441 (21) 00974568.8	(51) D06F 58/10 (87) 2002/21 23.05.2002 18.06.2003
(87) WO 2001/084727 (86) JP 2001/003585 (21) 01925921.7	(51) H04B 1/38 (87) 2001/45 08.11.2001 26.11.2003	(87) WO 2002/002674 (86) US 2000/041512 (21) 00988493.3	(51) C08G 81/02 (87) 2002/02 10.01.2002 30.01.2003	(87) WO 2002/041198 (86) CA 2001/001595 (21) 01983380.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/21 23.05.2002 02.06.2003
(87) WO 2001/085923 (86) CN 2001/000723 (21) 01951318.3	(51) C12N 9/50 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/006473 (86) CN 2001/001080 (21) 01980124.0	(51) C12N 15/12 (87) 2002/04 24.01.2002 31.01.2003	(87) WO 2002/042794 (86) IL 2001/001071 (21) 01997707.3	(51) G01T 1/00 (87) 2002/22 30.05.2002 24.06.2003
(87) WO 2001/085957 (86) CN 2001/000587 (21) 01940078.7	(51) C12N 15/57 (87) 2001/46 15.11.2001 28.11.2002	(87) WO 2002/011913 (86) RU 2001/000333 (21) 01958711.2	(51) B09C 1/00 (87) 2002/07 14.02.2002 09.03.2003	(87) WO 2002/045917 (86) SE 2001/002699 (21) 01999462.3	(51) B25J 15/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2001/087948 (86) CN 2001/000703 (21) 01949203.2	(51) C07K 14/435 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/013530 (86) US 2001/024451 (21) 01965852.5	(51) H04N 7/167 (87) 2002/07 14.02.2002 04.03.2003	(87) WO 2002/045975 (86) SE 2001/002537 (21) 01983060.3	(51) B43M 3/04 (87) 2002/24 13.06.2002 17.06.2003
(87) WO 2001/087963 (86) CN 2001/000699 (21) 01949201.6	(51) C07K 14/47 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/015154 (86) US 2001/025145 (21) 01962081.4	(51) G09B 19/00 (87) 2002/08 21.02.2002 11.03.2003	(87) WO 2002/047249 (86) EP 2001/014468 (21) 01986404.0	(51) H03C 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003
(87) WO 2001/087967 (86) CN 2001/000714 (21) 01960070.9	(51) C07K 14/47 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/016012 (86) FR 2001/002667 (21) 01965351.8	(51) B01D 53/68 (87) 2002/09 28.02.2002 25.03.2003	(87) WO 2002/048022 (86) JP 2001/010454 (21) 01270488.8	(51) B81B 3/00 (87) 2002/25 20.06.2002 14.07.2003
(87) WO 2001/087970 (86) CN 2001/000719 (21) 01951316.7	(51) C07K 14/47 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/020985 (86) GB 2001/004004 (21) 01963261.1	(51) F03G 3/00 (87) 2002/16 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 2002/048801 (86) US 2001/048294 (21) 01991072.8	(51) G03H 1/00 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003
(87) WO 2001/088084 (86) CN 2001/000694 (21) 01960065.9	(51) C07K 14/435 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/023308 (86) US 2001/028422 (21) 01981315.3	(51) H04L 9/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 2002/048802 (86) US 2001/048457 (21) 01986169.9	(51) G03H 1/00 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003
(87) WO 2001/088093 (86) JP 2001/004022 (21) 01930139.9	(51) C12N 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 2002/023693 (86) US 2001/028536 (21) 01970876.7	(51) H02J 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 2002/049851 (86) SE 2000/002645 (21) 00989138.3	(51) B41J 2/415 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2001/088119 (86) JP 2001/003596 (21) 01925932.4	(51) C12N 15/09 (87) 2001/47 22.11.2001 29.11.2002	(87) WO 2002/025627 (86) US 2001/029510 (21) 01971261.1	(51) G09G 5/00 (87) 2002/12 28.03.2002 22.04.2004	(87) WO 2002/050686 (86) US 2001/048744 (21) 01990215.4	(51) G06F 12/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2001/088142 (86) CN 2001/000731 (21) 01951322.5	(51) C12N 15/52 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2003	(87) WO 2002/026148 (86) US 2000/026218 (21) 00965389.0	(51) A61B 18/20 (87) 2002/12 04.04.2002 26.04.2003	(87) WO 2002/051318 (86) EP 2001/012637 (21) 01980537.3	(51) A61B 17/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2001/088910 (86) CN 2000/000105 (21) 00926640.4	(51) G11B 7/24 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/026888 (86) US 2001/042025 (21) 01968993.4	(51) C08L 79/08 (87) 2002/12 04.04.2002 29.04.2003	(87) WO 2002/051521 (86) KR 2001/002281 (21) 01272384.7	(51) B01D 35/06 (87) 2002/27 04.07.2002 29.07.2003
(87) WO 2001/090165 (86) CN 2001/000641 (21) 01944893.5	(51) C07K 14/435 (87) 2001/48 29.11.2001 30.11.2002	(87) WO 2002/029646 (86) CA 2001/001387 (21) 01973926.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/15 11.04.2002 07.05.2003	(87) WO 2002/052163 (86) FR 2001/004186 (21) 01995785.1	(51) F16D 25/08 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2001/090181 (86) CN 2001/000655 (21) 01949195.0	(51) C07K 14/47 (87) 2001/48 29.11.2001 30.11.2002	(87) WO 2002/032826 (86) US 2000/025153 (21) 00993900.0	(51) C04B 2/00 (87) 2002/17 25.04.2002 14.05.2003	(87) WO 2002/052745 (86) US 2001/004060 (21) 01916078.7	(51) H04B 3/54 (87) 2002/27 04.07.2002 28.07.2003
(87) WO 2001/090348 (86) CN 2001/000625 (21) 01944885.1	(51) C12N 15/12 (87) 2001/48 29.11.2001 30.11.2002	(87) WO 2002/034014 (86) KR 2001/001725 (21) 01976912.4	(51) H05B 41/14 (87) 2002/17 25.04.2002 14.05.2003	(87) WO 2002/054033 (86) CA 2001/001870 (21) 01272586.7	(51) G01L 9/00 (87) 2002/28 11.07.2002 30.07.2003
(87) WO 2001/090368 (86) CN 2001/000669 (21) 01944895.0	(51) C12N 15/54 (87) 2001/48 29.11.2001 30.11.2002	(87) WO 2002/034695 (86) ES 2001/000403 (21) 01980547.2	(51) C05F 3/00 (87) 2002/18 02.05.2002 28.05.2003	(87) WO 2002/054138 (86) KR 2002/000015 (21) 02727020.6	(51) G02F 1/00 (87) 2002/28 11.07.2002 06.08.2003
(87) WO 2001/090369 (86) CN 2001/000749 (21) 01980034.1	(51) C12N 15/54 (87) 2001/48 29.11.2001 17.12.2002	(87) WO 2002/035581 (86) US 2001/048147 (21) 01988942.7	(51) H01L 21/00 (87) 2002/18 02.05.2002 26.05.2003	(87) WO 2002/055440 (86) JP 2001/011165 (21) 01273186.5	(51) C02F 1/461 (87) 2002/29 18.07.2002 01.08.2003
(87) WO 2001/092540 (86) CN 2001/000712 (21) 01964819.5	(51) C12N 15/57 (87) 2001/49 06.12.2001 10.12.2002	(87) WO 2002/036288 (86) SE 2001/002154 (21) 01972887.2	(51) B21L 3/00 (87) 2002/19 10.05.2002 05.05.2003	(87) WO 2002/056653 (86) ZA 2002/000002 (21) 02701080.0	(51) H05K 3/10 (87) 2002/29 18.07.2002 11.08.2003

(87) WO 2002/057185 (86) CA 2002/000031 (21) 02732110.8	(51) C01D 5/00 (87) 2002/30 25.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/068386 (86) US 2002/003408 (21) 02714839.4	(51) C07D 201/00 (87) 2002/36 06.09.2002 29.09.2003	(87) WO 2002/071545 (86) SE 2002/000426 (21) 02703021.2	(51) H01Q 19/17 (87) 2002/37 12.09.2002 09.10.2003
(87) WO 2002/058006 (86) US 2002/000213 (21) 02713359.4	(51) G06T 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 06.08.2003	(87) WO 2002/068445 (86) US 2002/005561 (21) 02704449.4	(51) C07H 21/02 (87) 2002/36 06.09.2002 24.09.2003	(87) WO 2002/072665 (86) JP 2001/007723 (21) 01963460.9	(51) C08G 63/82 (87) 2002/38 19.09.2002 10.10.2003
(87) WO 2002/058413 (86) IB 2002/000139 (21) 02732170.2	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/068448 (86) US 2002/006135 (21) 02706460.9	(51) C07H 21/04 (87) 2002/36 06.09.2002 27.09.2003	(87) WO 2002/072686 (86) US 2002/007406 (21) 02721354.5	(51) C08K 3/04 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/058812 (86) US 2001/047809 (21) 01997053.2	(51) B01D 46/00 (87) 2002/31 01.08.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/068478 (86) EP 2002/001605 (21) 02722080.5	(51) C08F 4/00 (87) 2002/36 06.09.2002 30.09.2003	(87) WO 2002/072904 (86) GB 2002/000887 (21) 02702511.3	(51) C22C 33/02 (87) 2002/38 19.09.2002 09.10.2003
(87) WO 2002/059702 (86) US 2002/000546 (21) 02704090.6	(51) G05B 19/042 (87) 2002/31 01.08.2002 25.08.2003	(87) WO 2002/068754 (86) US 2002/005848 (21) 02726585.9	(51) D21F 1/00 (87) 2002/36 06.09.2002 28.09.2003	(87) WO 2002/073068 (86) ZA 2002/000026 (21) 02715292.5	(51) F16H 29/04 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/059727 (86) GB 2002/000335 (21) 02715575.3	(51) G06F 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/068779 (86) CN 2002/000114 (21) 02703470.1	(51) E04H 15/48 (87) 2002/36 06.09.2002 28.09.2003	(87) WO 2002/073321 (86) RU 2002/000035 (21) 02703010.5	(51) G04B 19/00 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003
(87) WO 2002/060302 (86) GB 2002/000410 (21) 02710996.6	(51) A47J 37/08 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/068852 (86) US 2002/005401 (21) 02707848.4	(51) F16L 1/00 (87) 2002/36 06.09.2002 27.09.2003	(87) WO 2002/073325 (86) GB 2002/000886 (21) 02702510.5	(51) G05B 19/00 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/060702 (86) US 2001/048267 (21) 01998042.4	(51) B44C 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 12.07.2003	(87) WO 2002/068936 (86) US 2002/005816 (21) 02761845.3	(51) G01N 21/00 (87) 2002/36 06.09.2002 29.09.2003	(87) WO 2002/073451 (86) IL 2002/000202 (21) 02703828.0	(51) G06F 17/20 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/062073 (86) US 2002/001872 (21) 02718862.2	(51) H04N 9/00 (87) 2002/32 08.08.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/068984 (86) US 2002/005998 (21) 02728365.4	(51) G01S 1/00 (87) 2002/36 06.09.2002 29.09.2003	(87) WO 2002/073521 (86) US 2002/007592 (21) 02750611.2	(51) G06K 9/62 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003
(87) WO 2002/062074 (86) US 2002/002281 (21) 02705992.2	(51) H04N 11/02 (87) 2002/32 08.08.2002 23.08.2003	(87) WO 2002/068991 (86) US 2002/005831 (21) 02780733.8	(51) G01S 13/91 (87) 2002/36 06.09.2002 27.09.2003	(87) WO 2002/073598 (86) US 2002/007236 (21) 02707970.6	(51) G10L 15/18 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003
(87) WO 2002/063820 (86) US 2002/003821 (21) 02704406.4	(51) H04L 5/16 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/069068 (86) US 2002/005074 (21) 02723195.0	(51) G05F 1/10 (87) 2002/36 06.09.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/073606 (86) JP 2002/002280 (21) 02702891.9	(51) G11B 5/584 (87) 2002/38 19.09.2002 13.10.2003
(87) WO 2002/064158 (86) DE 2002/000535 (21) 02712780.2	(51) A61K 38/20 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/069069 (86) US 2002/005034 (21) 02707826.0	(51) G06C 1/00 (87) 2002/36 06.09.2002 24.09.2003	(87) WO 2002/073612 (86) JP 2002/002438 (21) 02705202.6	(51) G11B 11/08 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003
(87) WO 2002/064918 (86) CN 2002/000076 (21) 02702204.5	(51) E04H 15/26 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/069196 (86) US 2002/004847 (21) 02709581.9	(51) G06F 17/30 (87) 2002/36 06.09.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/073730 (86) US 2002/006614 (21) 02750506.4	(51) H01M 8/12 (87) 2002/38 19.09.2002 09.10.2003
(87) WO 2002/065217 (86) US 2002/001257 (21) 02717345.9	(51) G03G 13/26 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/069332 (86) US 2002/005164 (21) 02719046.1	(51) G11B 7/00 (87) 2002/36 06.09.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/073734 (86) US 2002/007051 (21) 02725091.9	(51) H01P 1/203 (87) 2002/38 19.09.2002 09.10.2003
(87) WO 2002/065817 (86) JP 2002/000967 (21) 02712284.5	(51) H05B 33/02 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/069437 (86) US 2002/005279 (21) 02709638.7	(51) H01P 3/00 (87) 2002/36 06.09.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/073738 (86) US 2002/006441 (21) 02717530.6	(51) H01Q 1/24 (87) 2002/38 19.09.2002 08.10.2003
(87) WO 2002/066098 (86) JP 2002/001174 (21) 02712306.6	(51) A61M 1/14 (87) 2002/35 29.08.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/069438 (86) KR 2002/000119 (21) 02711491.7	(51) H01P 3/08 (87) 2002/36 06.09.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/073739 (86) AM 2001/000007 (21) 01914810.5	(51) H01Q 19/17 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/066585 (86) ZA 2002/000020 (21) 02715289.1	(51) C10L 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/069625 (86) US 2002/005192 (21) 02724980.4	(51) H04N 5/262 (87) 2002/36 06.09.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/073786 (86) CN 2001/000970 (21) 01942955.4	(51) H02N 11/00 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003
(87) WO 2002/066968 (86) US 2002/003095 (21) 02742464.7	(51) G01N 27/26 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/069868 (86) US 2002/004257 (21) 02718963.8	(51) A61F 13/49 (87) 2002/37 12.09.2002 02.10.2003	(87) WO 2002/073793 (86) JP 2001/003870 (21) 01930002.9	(51) H03F 1/32 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/067628 (86) DK 2002/000096 (21) 02711782.9	(51) H04R 25/00 (87) 2002/35 29.08.2002 18.09.2003	(87) WO 2002/069869 (86) US 2002/003499 (21) 02723103.4	(51) A61F 13/496 (87) 2002/37 12.09.2002 02.10.2003	(87) WO 2002/073797 (86) EP 2002/002660 (21) 02703631.8	(51) H03H 1/00 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003
(87) WO 2002/068088 (86) EP 2002/001889 (21) 02718158.5	(51) B01D 39/16 (87) 2002/36 06.09.2002 24.09.2003	(87) WO 2002/071320 (86) DE 2002/000323 (21) 02706652.1	(51) G06K 9/68 (87) 2002/37 12.09.2002 08.10.2003	(87) WO 2002/073957 (86) IB 2002/000610 (21) 02700531.3	(51) H04N 5/445 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003

(87) WO 2002/073964 (86) US 2001/007973 (21) 01918611.3	(51) H04N 7/14 (87) 2002/38 19.09.2002 14.10.2003	(87) WO 2002/077319 (86) KR 2001/000487 (21) 01917910.0	(51) C23C 16/27 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080669 (86) US 2002/005352 (21) 02713658.9	(51) A01N 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003
(87) WO 2002/073965 (86) EP 2002/002480 (21) 02702401.7	(51) H04N 7/16 (87) 2002/38 19.09.2002 15.10.2003	(87) WO 2002/077700 (86) US 2002/008764 (21) 02721530.0	(51) G02F 1/00 (87) 2002/40 03.10.2002 23.10.2003	(87) WO 2002/080742 (86) US 2002/010374 (21) 02763907.9	(51) A47J 31/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/073972 (86) EP 2002/002483 (21) 02729970.0	(51) H04N 7/26 (87) 2002/38 19.09.2002 11.10.2003	(87) WO 2002/077816 (86) US 2001/009081 (21) 01924249.4	(51) G06F 9/50 (87) 2002/40 03.10.2002 22.10.2003	(87) WO 2002/080861 (86) FI 2002/000228 (21) 02708384.9	(51) A61K 7/00 (87) 2002/42 17.10.2002 10.11.2003
(87) WO 2002/074215 (86) BR 2001/000133 (21) 01975894.5	(51) A61F 13/62 (87) 2002/39 26.09.2002 17.10.2003	(87) WO 2002/077823 (86) US 2002/005165 (21) 02706355.1	(51) G06F 12/04 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080931 (86) SE 2002/000662 (21) 02723000.2	(51) A61K 31/58 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/074544 (86) US 2002/008388 (21) 02725240.2	(51) B32B 7/12 (87) 2002/39 26.09.2002 21.10.2003	(87) WO 2002/077884 (86) IB 2002/002191 (21) 02735798.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080938 (86) RU 2002/000161 (21) 02736314.2	(51) A61K 31/7105 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003
(87) WO 2002/075349 (86) US 2002/007695 (21) 02753622.6	(51) G01S 5/14 (87) 2002/39 26.09.2002 16.10.2003	(87) WO 2002/077960 (86) US 2001/045808 (21) 01991992.7	(51) G09G 5/00 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080948 (86) US 2002/011004 (21) 02725566.0	(51) A61K 35/76 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/075470 (86) SE 2002/000471 (21) 02704030.2	(51) G05D 1/02 (87) 2002/39 26.09.2002 16.10.2003	(87) WO 2002/078265 (86) EP 2001/003407 (21) 01915415.2	(51) H04L 12/28 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080961 (86) US 2002/010485 (21) 02763918.6	(51) A61K 38/24 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/075716 (86) US 2002/007685 (21) 02725141.2	(51) G09G 5/00 (87) 2002/39 26.09.2002 17.10.2003	(87) WO 2002/078838 (86) US 2002/009659 (21) 02725404.4	(51) B01J 19/08 (87) 2002/41 10.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/081003 (86) CA 2001/000603 (21) 01931240.4	(51) A61M 1/06 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/075838 (86) US 2001/046439 (21) 01995351.2	(51) H01P 1/213 (87) 2002/39 26.09.2002 17.10.2003	(87) WO 2002/078978 (86) US 2002/009376 (21) 02757818.6	(51) B44C 1/00 (87) 2002/41 10.10.2002 31.10.2003	(87) WO 2002/081049 (86) US 2002/010198 (21) 02723727.0	(51) B01D 17/12 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003
(87) WO 2002/076094 (86) KR 2002/000405 (21) 02705542.5	(51) H04N 5/92 (87) 2002/39 26.09.2002 10.10.2003	(87) WO 2002/079348 (86) US 2002/007521 (21) 02726615.4	(51) C10G 11/00 (87) 2002/41 10.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/081066 (86) JP 2002/003367 (21) 02714451.8	(51) B01D 63/02 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/076096 (86) US 2002/007049 (21) 02719162.6	(51) H04N 7/16 (87) 2002/39 26.09.2002 17.10.2003	(87) WO 2002/079472 (86) US 2001/048089 (21) 01273401.8	(51) C12N 15/12 (87) 2002/41 10.10.2002 20.07.2003	(87) WO 2002/081143 (86) US 2002/005721 (21) 02725009.1	(51) B23K 35/02 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/076105 (86) JP 2002/002009 (21) 02705080.6	(51) H04N 9/30 (87) 2002/39 26.09.2002 17.10.2003	(87) WO 2002/079834 (86) GB 2002/001345 (21) 02718300.3	(51) G02B 6/293 (87) 2002/41 10.10.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/081373 (86) JP 2002/001709 (21) 02700779.8	(51) C01B 33/025 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/076204 (86) US 2002/008970 (21) 02753823.0	(51) A01N 1/00 (87) 2002/40 03.10.2002 24.10.2003	(87) WO 2002/080138 (86) GB 2002/001571 (21) 02708531.5	(51) G10H 1/34 (87) 2002/41 10.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/081383 (86) JP 2002/003488 (21) 02714533.3	(51) C02F 1/32 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/076552 (86) KR 2002/000500 (21) 02708789.9	(51) A61N 7/00 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080147 (86) US 2002/010187 (21) 02731212.3	(51) G10L 19/14 (87) 2002/41 10.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/081385 (86) DE 2002/001188 (21) 02729843.9	(51) C02F 1/62 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/076587 (86) KR 2002/000537 (21) 02708808.7	(51) B01D 61/08 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080165 (86) IB 2002/000675 (21) 02701502.3	(51) G11B 17/028 (87) 2002/41 10.10.2002 29.10.2003	(87) WO 2002/081387 (86) FI 2002/000260 (21) 02706817.0	(51) C02F 9/14 (87) 2002/42 17.10.2002 28.10.2003
(87) WO 2002/076691 (86) EP 2002/002535 (21) 02732465.6	(51) B26D 1/00 (87) 2002/40 03.10.2002 09.10.2003	(87) WO 2002/080311 (86) US 2002/010192 (21) 02757926.7	(51) H01R 13/66 (87) 2002/41 10.10.2002 31.10.2003	(87) WO 2002/081397 (86) DE 2002/001273 (21) 02740238.7	(51) C04B 2/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/076726 (86) US 2001/009206 (21) 01922565.5	(51) B32B 7/12 (87) 2002/40 03.10.2002 24.10.2003	(87) WO 2002/080417 (86) US 2002/007503 (21) 02721366.9	(51) H04J 1/16 (87) 2002/41 10.10.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/081407 (86) US 2002/010215 (21) 02715258.6	(51) C04B 38/00 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003
(87) WO 2002/076764 (86) US 2002/008890 (21) 02753815.6	(51) B44C 1/00 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080501 (86) EP 2002/003455 (21) 02722276.9	(51) H04M 1/03 (87) 2002/41 10.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/081413 (86) IB 2002/002177 (21) 02735791.2	(51) C07B 31/00 (87) 2002/42 17.10.2002 10.11.2003
(87) WO 2002/076785 (86) PL 2002/000026 (21) 02708854.1	(51) B60N 2/48 (87) 2002/40 03.10.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/080536 (86) IB 2002/001002 (21) 02713124.2	(51) H04N 5/45 (87) 2002/41 10.10.2002 31.10.2003	(87) WO 2002/081425 (86) US 2002/007239 (21) 02719182.4	(51) C07C 217/50 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/077096 (86) JP 2002/003009 (21) 02708691.7	(51) C08L 9/02 (87) 2002/40 03.10.2002 28.10.2003	(87) WO 2002/080566 (86) JP 2002/003149 (21) 02713252.1	(51) H04N 7/26 (87) 2002/41 10.10.2002 30.10.2003	(87) WO 2002/081575 (86) RU 2001/000140 (21) 01958688.2	(51) C09C 1/48 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003

(87) WO 2002/081596 (86) US 2002/007691 (21) 02725142.0	(51) C10G 25/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082206 (86) IB 2002/002220 (21) 02735822.5	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082275 (86) US 2002/011002 (21) 02721691.0	(51) G06F 12/00 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003
(87) WO 2002/081598 (86) US 2002/007690 (21) 02723429.3	(51) C10G 47/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082214 (86) US 2002/010580 (21) 02733939.9	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082278 (86) US 2002/006682 (21) 02728411.6	(51) G06F 12/08 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/081605 (86) JP 2002/003444 (21) 02713299.2	(51) C10M 169/04 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082215 (86) US 2002/010588 (21) 02763935.0	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082288 (86) US 2002/008773 (21) 02763860.0	(51) G06F 15/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/081659 (86) RU 2002/000141 (21) 02759842.4	(51) C12N 1/20 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/082217 (86) US 2002/010795 (21) 02731273.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082292 (86) US 2002/010309 (21) 02723738.7	(51) G06F 15/16 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/081774 (86) EP 2002/003340 (21) 02724257.7	(51) C23C 28/00 (87) 2002/42 17.10.2002 10.11.2003	(87) WO 2002/082220 (86) US 2002/010839 (21) 02715279.2	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082294 (86) US 2002/010727 (21) 02726707.9	(51) G06F 15/16 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/081780 (86) US 2002/010740 (21) 02723779.1	(51) C25B 9/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082222 (86) US 2002/010861 (21) 02763971.5	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082295 (86) US 2002/008496 (21) 02725255.0	(51) G06F 15/16 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/081784 (86) NZ 2002/000052 (21) 02717250.1	(51) C25D 11/30 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/082224 (86) US 2002/010943 (21) 02731287.5	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082297 (86) US 2002/009511 (21) 02721600.1	(51) G06F 15/16 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/081785 (86) GB 2002/001567 (21) 02707019.2	(51) C30B 7/00 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/082226 (86) US 2002/011061 (21) 02725576.9	(51) G06F 17/60 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/082303 (86) US 2002/009352 (21) 02721594.6	(51) G06F 15/173 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/081788 (86) US 2002/010487 (21) 02731242.0	(51) C30B 25/02 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082227 (86) US 2002/011071 (21) 02763987.1	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082320 (86) US 2002/010333 (21) 02723741.1	(51) G06F 17/30 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/081818 (86) US 2002/011092 (21) 02726714.5	(51) D21H 11/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082228 (86) US 2002/011126 (21) 02763994.7	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/082322 (86) US 2002/010570 (21) 02763932.7	(51) G06F 17/30 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/081832 (86) FR 2002/001161 (21) 02730330.4	(51) E04B 1/19 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/082234 (86) US 2002/008238 (21) 02715147.1	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082323 (86) US 2002/010728 (21) 02723778.3	(51) G06F 17/30 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/081922 (86) DK 2002/000220 (21) 02759757.4	(51) F04C 13/00 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/082235 (86) US 2002/008240 (21) 02719271.5	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082330 (86) US 2002/008926 (21) 02721546.6	(51) G06F 17/50 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/081923 (86) US 2002/008242 (21) 02715148.9	(51) F04C 29/10 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082237 (86) US 2002/009217 (21) 02719350.7	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082339 (86) JP 2002/003304 (21) 02708766.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/082012 (86) US 2002/010662 (21) 02719440.6	(51) G01B 11/26 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082239 (86) US 2002/009878 (21) 02723688.4	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082340 (86) JP 2002/003341 (21) 02714432.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/082067 (86) DE 2002/000984 (21) 02729801.7	(51) G01N 27/407 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082242 (86) FR 2002/001212 (21) 02759822.6	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082341 (86) JP 2002/003456 (21) 02717078.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/082074 (86) US 2002/010637 (21) 02723769.2	(51) G01N 33/00 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/082244 (86) NO 2002/000134 (21) 02714648.9	(51) G06F 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082347 (86) US 2002/009030 (21) 02721558.1	(51) G06F 17/60 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003
(87) WO 2002/082098 (86) US 2002/011056 (21) 02726713.7	(51) G01P 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 08.11.2003	(87) WO 2002/082253 (86) US 2002/010623 (21) 02763941.8	(51) G06F 3/033 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/082349 (86) KR 2001/001011 (21) 01938796.8	(51) G06F 19/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/082123 (86) US 2002/011540 (21) 02764004.4	(51) G01V 3/00 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/082262 (86) US 2002/010078 (21) 02763881.6	(51) G06F 9/40 (87) 2002/42 17.10.2002 08.11.2003	(87) WO 2002/082350 (86) KR 2002/000475 (21) 02707310.5	(51) G06F 19/00 (87) 2002/42 17.10.2002 08.11.2003
(87) WO 2002/082137 (86) SE 2002/000668 (21) 02720703.4	(51) G02B 6/255 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082263 (86) FR 2002/000955 (21) 02759743.4	(51) G06F 9/44 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082351 (86) KR 2002/000630 (21) 02717194.1	(51) G06F 19/00 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003
(87) WO 2002/082173 (86) PT 2002/000006 (21) 02724818.6	(51) G02F 1/1337 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082267 (86) US 2002/010611 (21) 02763939.2	(51) G06F 9/54 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082356 (86) IL 2002/000251 (21) 02718492.8	(51) G06K 7/04 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003

(87) WO 2002/082370 (86) FR 2002/000761 (21) 02708441.7	(51) G06K 19/077 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/082922 (86) DK 2002/000239 (21) 02761878.4	(51) A23L 1/0524 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083263 (86) US 2002/012111 (21) 02762139.0	(51) B01D 29/44 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/082382 (86) FR 2002/001215 (21) 02724406.0	(51) G07C 1/28 (87) 2002/42 17.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/082925 (86) KR 2002/000704 (21) 02718684.0	(51) A23L 1/164 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083279 (86) EP 2002/003461 (21) 02732534.9	(51) B01F 5/24 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/082388 (86) FR 2002/001078 (21) 02759804.4	(51) G07F 7/10 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/082926 (86) US 2002/007633 (21) 02726619.6	(51) A23L 1/212 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083285 (86) GB 2001/001635 (21) 01921560.7	(51) B01J 3/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/082419 (86) FR 2002/001142 (21) 02759810.1	(51) G09G 5/14 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/082928 (86) KR 2001/001611 (21) 01972765.0	(51) A23L 1/28 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083294 (86) GB 2002/001792 (21) 02718357.3	(51) B01J 19/00 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003
(87) WO 2002/082424 (86) FR 2002/001166 (21) 02732791.5	(51) G10L 15/02 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/083017 (86) US 2002/008899 (21) 02761980.8	(51) A61B 18/14 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083296 (86) JP 2002/003400 (21) 02714469.0	(51) B01J 19/08 (87) 2002/43 24.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/082431 (86) US 2002/009958 (21) 02719392.9	(51) G11B 5/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/083074 (86) US 2002/011724 (21) 02728765.5	(51) A61K 6/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083297 (86) IL 2002/000305 (21) 02761959.2	(51) B01J 20/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/082434 (86) JP 2002/003340 (21) 02714431.0	(51) G11B 7/007 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/083077 (86) US 2002/012063 (21) 02762136.6	(51) A61K 6/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083306 (86) ZA 2002/000064 (21) 02734823.4	(51) B01J 31/14 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/082451 (86) US 2002/009844 (21) 02723682.7	(51) G11C 8/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/083080 (86) US 2002/008600 (21) 02739104.4	(51) A61K 7/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083307 (86) US 2001/012214 (21) 01927004.0	(51) B01J 35/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003
(87) WO 2002/082463 (86) DE 2002/001187 (21) 02735023.0	(51) G21F 9/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/083091 (86) EP 2002/003770 (21) 02761902.2	(51) A61K 7/32 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/083309 (86) JP 2002/003439 (21) 02714496.3	(51) B01J 35/04 (87) 2002/43 24.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/082470 (86) DE 2002/001214 (21) 02724128.0	(51) H01B 3/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/083095 (86) US 2002/011919 (21) 02762115.0	(51) A61K 7/48 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083310 (86) US 2001/031790 (21) 01981476.3	(51) B01L 3/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003
(87) WO 2002/082504 (86) US 2002/010705 (21) 02721675.3	(51) H01L 21/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/083127 (86) JP 2002/003345 (21) 02714436.9	(51) A61K 31/41 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083338 (86) EP 2002/003226 (21) 02727456.2	(51) B22C 3/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/082566 (86) DK 2002/000223 (21) 02716646.1	(51) H01M 4/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/083131 (86) US 2002/011577 (21) 02762070.7	(51) A61K 31/425 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083339 (86) US 2002/010979 (21) 02762013.7	(51) B22C 9/02 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/082571 (86) EP 2001/004291 (21) 01923724.7	(51) H01M 4/62 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/083136 (86) GB 2002/001781 (21) 02716944.0	(51) A61K 31/495 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083381 (86) US 2002/010928 (21) 02733958.9	(51) C12Q 1/02 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/082588 (86) US 2002/010289 (21) 02725475.4	(51) H01R 12/20 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/083140 (86) US 2002/010881 (21) 02733956.3	(51) A61K 31/5025 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083551 (86) US 2002/010314 (21) 02721653.0	(51) C01B 6/10 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/082654 (86) US 2001/024048 (21) 01959372.2	(51) H03L 5/00 (87) 2002/42 17.10.2002 06.11.2003	(87) WO 2002/083141 (86) US 2001/016522 (21) 01950244.2	(51) A61K 31/505 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083552 (86) IB 2002/001345 (21) 02722597.8	(51) C01B 13/11 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/082711 (86) EP 2002/003760 (21) 02718213.8	(51) H04L 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/083162 (86) US 2002/011498 (21) 02725635.3	(51) A61K 38/16 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083556 (86) US 2002/011617 (21) 02762076.4	(51) C01B 31/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/082799 (86) IB 2002/002484 (21) 02738532.7	(51) H04N 1/00 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2003	(87) WO 2002/083166 (86) JP 2002/003563 (21) 02717091.9	(51) A61K 38/21 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083558 (86) US 2001/018199 (21) 01946104.5	(51) C01B 31/08 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/082811 (86) IB 2002/002099 (21) 02733151.1	(51) H04N 7/10 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003	(87) WO 2002/083190 (86) FR 2002/001072 (21) 02761916.2	(51) A61L 9/14 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083575 (86) NO 2002/000138 (21) 02708851.7	(51) C02F 1/72 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/082903 (86) EP 2002/002497 (21) 02735118.8	(51) A01N 33/08 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083192 (86) US 2002/011911 (21) 02726753.3	(51) A61L 15/20 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083581 (86) US 2002/011932 (21) 02723867.4	(51) C03B 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/082905 (86) JP 2002/003158 (21) 02707245.3	(51) A01N 43/16 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/083239 (86) CA 2002/000520 (21) 02719585.8	(51) A61P 15/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083583 (86) US 2002/011655 (21) 02762083.0	(51) C03B 37/023 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003

(87) WO 2002/083586 (86) EP 2002/003987 (21) 02732591.9	(51) C03B 40/00 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083964 (86) KR 2002/000667 (21) 02717212.1	(51) C22C 23/04 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084176 (86) KR 2001/001142 (21) 01948078.9	(51) F23D 14/00 (87) 2002/43 24.10.2002 15.11.2003
(87) WO 2002/083587 (86) FR 2002/001147 (21) 02724402.9	(51) C03C 13/06 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/083975 (86) US 2002/011635 (21) 02726742.6	(51) C23C 14/34 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084182 (86) AT 2002/000110 (21) 02713914.6	(51) F24J 2/05 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/083590 (86) GB 2002/001774 (21) 02761943.6	(51) C04B 2/00 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/083994 (86) US 2002/011684 (21) 02725653.6	(51) C25D 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084183 (86) AT 2002/000111 (21) 02712613.5	(51) F24J 2/38 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/083606 (86) CA 2002/000514 (21) 02717914.2	(51) C07B 61/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/083995 (86) IB 2001/000616 (21) 01917401.0	(51) C25D 5/08 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084185 (86) GB 2002/001639 (21) 02720190.4	(51) F25B 23/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/083610 (86) JP 2002/002851 (21) 02705482.4	(51) C07C 13/567 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/083996 (86) DE 2001/000954 (21) 01931361.8	(51) C25D 9/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084186 (86) KR 2002/000596 (21) 02718650.1	(51) F25B 47/02 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/083614 (86) IN 2001/000090 (21) 01929987.4	(51) C07C 45/71 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/083998 (86) US 2002/009463 (21) 02723641.3	(51) C30B 35/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084187 (86) SE 2002/000701 (21) 02720723.2	(51) F25D 16/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/083615 (86) EP 2002/004073 (21) 02737949.4	(51) C07C 51/25 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084013 (86) EP 2002/002014 (21) 02719922.3	(51) D06M 10/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084196 (86) FR 2002/001303 (21) 02732832.7	(51) F28F 1/12 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/083616 (86) JP 2002/003557 (21) 02713312.3	(51) C07C 59/68 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/084030 (86) KR 2001/001220 (21) 01952006.3	(51) E01D 19/04 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084210 (86) RU 2002/000153 (21) 02761971.7	(51) G01B 7/34 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/083618 (86) NL 2002/000241 (21) 02722978.0	(51) C07C 67/347 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084035 (86) ZA 2001/000042 (21) 01931182.8	(51) E03D 3/04 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084252 (86) US 2002/012145 (21) 02731404.6	(51) G01N 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/083635 (86) NL 2002/000250 (21) 02726525.5	(51) C07D 201/08 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/084046 (86) JP 2001/003178 (21) 01921826.2	(51) E04F 15/024 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084253 (86) US 2002/011648 (21) 02733977.9	(51) G01N 1/34 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003
(87) WO 2002/083638 (86) IN 2001/000111 (21) 01958365.7	(51) C07D 207/34 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084049 (86) AU 2002/000477 (21) 02717842.5	(51) E04G 1/15 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/084300 (86) NL 2002/000249 (21) 02761965.9	(51) G01N 33/84 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/083641 (86) EP 2002/003948 (21) 02732585.1	(51) C07D 211/58 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084072 (86) EP 2002/003919 (21) 02737931.2	(51) E21B 37/06 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/084312 (86) US 2002/012109 (21) 02762138.2	(51) G01R 31/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/083675 (86) GB 2002/001649 (21) 02720196.1	(51) C07D 487/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084076 (86) US 2001/012373 (21) 01928574.1	(51) E21B 43/34 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084319 (86) FR 2002/001335 (21) 02727673.2	(51) G01S 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003
(87) WO 2002/083702 (86) US 2002/012178 (21) 02739160.6	(51) C07H 19/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084077 (86) AU 2002/000461 (21) 02713942.7	(51) E21C 37/12 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084341 (86) JP 2002/003370 (21) 02717069.5	(51) G02B 5/30 (87) 2002/43 24.10.2002 07.11.2003
(87) WO 2002/083705 (86) US 2002/011790 (21) 02731371.7	(51) C07H 21/04 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084081 (86) JP 2001/003169 (21) 01921825.4	(51) F01L 1/344 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084342 (86) US 2002/011324 (21) 02726723.6	(51) G02B 5/30 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003
(87) WO 2002/083752 (86) US 2002/003572 (21) 02709380.6	(51) C08F 10/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084083 (86) KR 2002/000641 (21) 02717199.0	(51) F01N 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084344 (86) US 2002/011414 (21) 02723827.8	(51) G02B 6/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003
(87) WO 2002/083790 (86) EP 2002/002015 (21) 02719923.1	(51) C08L 33/00 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/084088 (86) JP 2001/010292 (21) 01274115.3	(51) F02B 23/10 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/084349 (86) US 2002/011231 (21) 02733965.4	(51) G02B 6/13 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003
(87) WO 2002/083827 (86) JP 2002/002428 (21) 02705193.7	(51) C11B 9/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084101 (86) SE 2002/000751 (21) 02723024.2	(51) F02M 47/00 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/084353 (86) FR 2002/001216 (21) 02761919.6	(51) G02B 6/25 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003
(87) WO 2002/083829 (86) GB 2002/001641 (21) 02720192.0	(51) C11D 3/395 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084122 (86) US 2002/008265 (21) 02723497.0	(51) F04C 2/344 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084370 (86) JP 2002/003641 (21) 02718549.5	(51) G02B 25/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003
(87) WO 2002/083895 (86) GB 2002/001798 (21) 02720237.3	(51) C12N 15/11 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/084125 (86) JP 2001/003209 (21) 01919935.5	(51) F04D 29/44 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084412 (86) CN 2001/001287 (21) 01274112.0	(51) G04B 19/06 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003

(87) WO 2002/084432 (86) US 2002/011390 (21) 02762042.6	(51) G06F 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084681 (86) US 2002/011374 (21) 02736565.9	(51) H01G 5/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085102 (86) US 2002/000908 (21) 02705764.5	(51) A01G 25/09 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084449 (86) US 2002/012252 (21) 02728831.5	(51) G06F 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/084704 (86) KR 2002/000702 (21) 02718683.2	(51) H01J 65/04 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085108 (86) FR 2002/001298 (21) 02732829.3	(51) A01K 61/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084470 (86) US 2002/011459 (21) 02762053.3	(51) G06F 3/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084714 (86) US 2002/011428 (21) 02725623.9	(51) H01L 21/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/085110 (86) JP 2002/003788 (21) 02717184.2	(51) A01N 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084483 (86) US 2002/011559 (21) 02717805.2	(51) G06F 9/44 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084715 (86) US 2002/011433 (21) 02762051.7	(51) H01L 21/00 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/085126 (86) NZ 2002/000064 (21) 02764112.5	(51) A22B 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/084498 (86) US 2002/011582 (21) 02725646.0	(51) G06F 13/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084720 (86) JP 2002/003318 (21) 02714417.9	(51) H01L 21/027 (87) 2002/43 24.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/085135 (86) JP 2002/003763 (21) 02717169.3	(51) A23K 1/18 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084512 (86) KR 2002/000597 (21) 02714598.6	(51) G06F 17/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084763 (86) AU 2002/000444 (21) 02713935.1	(51) H01M 2/16 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/085137 (86) ES 2002/000192 (21) 02724321.1	(51) A23L 1/025 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/084527 (86) NZ 2002/000074 (21) 02728268.0	(51) G06F 17/30 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084770 (86) US 2002/010474 (21) 02761996.4	(51) H01M 8/04 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/085138 (86) US 2002/010100 (21) 02725451.5	(51) A23L 1/025 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084528 (86) NZ 2002/000075 (21) 02728269.8	(51) G06F 17/30 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084799 (86) GB 2002/001714 (21) 02722425.2	(51) H01Q 9/27 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085150 (86) EP 2002/004293 (21) 02737969.2	(51) A43B 5/04 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084546 (86) JP 2001/003130 (21) 01919893.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084803 (86) US 2002/006904 (21) 02719149.3	(51) H01R 3/00 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/085152 (86) US 2002/012442 (21) 02721789.2	(51) A45C 1/02 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084557 (86) US 2001/011528 (21) 01926780.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/084833 (86) US 2002/011920 (21) 02726754.1	(51) H02G 3/30 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085156 (86) US 2002/051294 (21) 02764133.1	(51) A47B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084560 (86) US 2002/010719 (21) 02723776.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/43 24.10.2002 07.11.2003	(87) WO 2002/084859 (86) EP 2001/004414 (21) 01936246.6	(51) H03D 7/14 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085157 (86) GB 2002/001730 (21) 02722427.8	(51) A47B 9/04 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/084564 (86) US 2002/011593 (21) 02726740.0	(51) G06F 17/60 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084872 (86) US 2002/011765 (21) 02721753.8	(51) H03K 17/00 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/085178 (86) IL 2002/000311 (21) 02718495.1	(51) A61B 8/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084565 (86) US 2002/011745 (21) 02762098.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/084877 (86) US 2002/009846 (21) 02723683.5	(51) H03K 19/0185 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085180 (86) US 2002/012017 (21) 02728789.5	(51) A61B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003
(87) WO 2002/084568 (86) KR 2001/001565 (21) 01974912.6	(51) G06F 19/00 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084958 (86) US 2002/011562 (21) 02717806.0	(51) H04L 12/56 (87) 2002/43 24.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/085183 (86) US 2002/012201 (21) 02721774.4	(51) A61B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/084590 (86) US 2002/011434 (21) 02719491.9	(51) G06N 3/08 (87) 2002/43 24.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/084970 (86) CA 2002/000471 (21) 02717903.5	(51) H04L 29/00 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/085188 (86) US 2002/012654 (21) 02728901.6	(51) A61B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084615 (86) US 2001/017112 (21) 01945998.1	(51) G08B 13/14 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084977 (86) FR 2002/001243 (21) 02732794.9	(51) H04L 29/06 (87) 2002/43 24.10.2002 11.11.2003	(87) WO 2002/085189 (86) US 2002/012660 (21) 02725764.1	(51) G01V 3/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/084637 (86) NZ 2002/000059 (21) 02761968.3	(51) G09G 5/08 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/084992 (86) US 2002/012223 (21) 02728823.2	(51) H04N 1/00 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085190 (86) US 2002/012703 (21) 02764296.6	(51) A61B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084649 (86) RU 2002/000151 (21) 02738995.6	(51) G11B 5/024 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085005 (86) US 2001/047681 (21) 01990968.8	(51) H04N 5/44 (87) 2002/43 24.10.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/085192 (86) US 2002/012996 (21) 02728970.1	(51) A61B 18/18 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084650 (86) GB 2002/001689 (21) 02716935.8	(51) G11B 5/60 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085014 (86) KR 2001/002276 (21) 01274123.7	(51) H04N 7/015 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085199 (86) US 2002/012382 (21) 02739166.3	(51) A61B 5/0205 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/084660 (86) US 2002/010695 (21) 02762005.3	(51) G11B 7/26 (87) 2002/43 24.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/085083 (86) EP 2001/009776 (21) 01983450.6	(51) H05K 3/00 (87) 2002/43 24.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085202 (86) US 2002/008513 (21) 02764145.5	(51) A61B 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003

(87) WO 2002/085204 (86) JP 2002/003982 (21) 02720548.3	(51) A61B 5/026 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085309 (86) US 2002/013143 (21) 02734046.2	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085406 (86) US 2002/013088 (21) 02764344.4	(51) A61K 38/26 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085213 (86) JP 2002/003880 (21) 02718615.4	(51) A61B 6/03 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085313 (86) US 2002/001917 (21) 02731079.6	(51) A61K 6/083 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085408 (86) CN 2002/000258 (21) 02724095.1	(51) A61K 38/28 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085216 (86) US 2002/012867 (21) 02744121.1	(51) A61B 10/00 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085315 (86) US 2002/012515 (21) 02728874.5	(51) A61K 7/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085423 (86) FR 2002/001362 (21) 02727683.1	(51) A61L 27/34 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085228 (86) US 2002/015036 (21) 02764356.8	(51) A61B 17/72 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085327 (86) US 2002/012702 (21) 02731463.2	(51) A61K 9/10 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085427 (86) IL 2002/000321 (21) 02764096.0	(51) A61M 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085232 (86) US 2002/012383 (21) 02731428.5	(51) A61B 19/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085342 (86) US 2002/012321 (21) 02734009.0	(51) A61K 31/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085428 (86) US 2002/010425 (21) 02764162.0	(51) A61M 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085243 (86) JP 2002/003802 (21) 02720453.6	(51) A61C 13/15 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085344 (86) US 2002/012573 (21) 02764280.0	(51) A61K 31/137 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085429 (86) US 2002/012592 (21) 02725754.2	(51) A61M 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085253 (86) US 2002/012091 (21) 02728797.8	(51) A61F 2/06 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085352 (86) EP 2002/004525 (21) 02764071.3	(51) A61K 31/42 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085433 (86) IB 2002/001243 (21) 02720359.5	(51) A61M 3/02 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085255 (86) US 2002/012431 (21) 02725740.1	(51) A61F 2/06 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085358 (86) US 2002/012358 (21) 02725734.4	(51) A61K 31/44 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085438 (86) SE 2002/000802 (21) 02764127.3	(51) A61M 16/16 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085264 (86) US 2002/008898 (21) 02725317.8	(51) A61F 2/72 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085367 (86) US 2002/012348 (21) 02723909.4	(51) A61K 31/50 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085442 (86) SE 2002/000771 (21) 02724852.5	(51) A61M 25/09 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085266 (86) US 2002/012399 (21) 02764245.3	(51) A61F 7/02 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085371 (86) US 2002/012433 (21) 02726774.9	(51) A61K 31/554 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085461 (86) IT 2002/000233 (21) 02726412.6	(51) A63B 21/078 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085278 (86) SE 2002/000804 (21) 02724865.7	(51) A61G 7/02 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085373 (86) US 2002/012489 (21) 02723922.7	(51) A61K 31/56 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085469 (86) US 2002/012194 (21) 02728816.6	(51) A63B 37/14 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003
(87) WO 2002/085285 (86) US 2002/012149 (21) 02733999.3	(51) A61K 7/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085376 (86) CA 2002/000568 (21) 02719589.0	(51) A61K 31/60 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085473 (86) FR 2002/001312 (21) 02730362.7	(51) A63C 9/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085286 (86) US 2002/012196 (21) 02725719.5	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085379 (86) US 2002/011409 (21) 02723825.2	(51) A61K 31/785 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085477 (86) JP 2002/003682 (21) 02718563.6	(51) A63F 13/12 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/085287 (86) US 2002/012237 (21) 02725725.2	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085380 (86) US 2002/011491 (21) 02728742.4	(51) A61K 31/785 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085504 (86) US 2002/007911 (21) 02715125.7	(51) B01F 3/04 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085292 (86) US 2002/012446 (21) 02764252.9	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085384 (86) CA 2002/000546 (21) 02717922.5	(51) A61K 33/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085506 (86) US 2002/011193 (21) 02728717.6	(51) B01F 15/02 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085295 (86) US 2002/012532 (21) 02764270.1	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085388 (86) US 2002/011045 (21) 02764178.6	(51) A61K 33/00 (87) 2002/44 31.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/085514 (86) US 2002/012809 (21) 02728935.4	(51) B01J 29/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085296 (86) US 2002/012552 (21) 02731447.5	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085394 (86) IB 2002/001306 (21) 02726354.0	(51) A61K 35/78 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085515 (86) US 2002/006872 (21) 02764137.2	(51) B01J 31/18 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003
(87) WO 2002/085298 (86) US 2002/012612 (21) 02764288.3	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085395 (86) US 2002/012279 (21) 02739161.4	(51) A61K 35/78 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085528 (86) US 2002/013201 (21) 02764351.9	(51) B05B 1/24 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085300 (86) US 2002/012814 (21) 02764310.5	(51) A61K 35/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085398 (86) US 2002/005702 (21) 02709682.5	(51) A61K 35/78 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085531 (86) US 2002/011362 (21) 02719489.3	(51) B05B 7/08 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085302 (86) US 2002/012880 (21) 02739176.2	(51) A61K 6/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085399 (86) JP 2002/003898 (21) 02720508.7	(51) A61K 38/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085549 (86) FR 2002/001176 (21) 02730340.3	(51) B21D 7/022 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003

(87) WO 2002/085575 (86) EP 2002/004306 (21) 02748664.6	(51) B25B 11/00 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085766 (86) US 2002/011339 (21) 02717800.3	(51) B65H 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086020 (86) US 2002/010978 (21) 02739134.1	(51) C10G 11/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085576 (86) SE 2002/000322 (21) 02700941.4	(51) B25B 13/16 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085770 (86) US 2002/012360 (21) 02717818.5	(51) B65H 75/22 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003	(87) WO 2002/086041 (86) GR 2002/000021 (21) 02714352.8	(51) C11D 1/83 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085591 (86) SE 2002/000768 (21) 02724850.9	(51) B28D 1/04 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003	(87) WO 2002/085780 (86) EP 2002/004189 (21) 02764061.4	(51) C01B 3/36 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/086043 (86) EP 2002/003702 (21) 02764052.3	(51) C11D 9/18 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085593 (86) US 2002/011366 (21) 02723822.9	(51) B29B 7/74 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085786 (86) US 2002/012290 (21) 02728835.6	(51) C01B 35/06 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086049 (86) US 2002/012728 (21) 02728918.0	(51) C11D 17/04 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003
(87) WO 2002/085601 (86) GB 2002/001787 (21) 02722434.4	(51) B29C 45/56 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085811 (86) US 2002/010746 (21) 02731266.9	(51) C04B 35/468 (87) 2002/44 31.10.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/086187 (86) EP 2002/004243 (21) 02732628.9	(51) C23C 14/50 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085626 (86) EP 2002/004320 (21) 02764018.4	(51) B41F 5/24 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085820 (86) US 2002/012609 (21) 02725757.5	(51) C07C 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086218 (86) KR 2002/000744 (21) 02718697.2	(51) D06F 37/02 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085633 (86) IB 2002/001267 (21) 02720370.2	(51) B41M 3/14 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085826 (86) FR 2002/001367 (21) 02735472.9	(51) C07C 29/132 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086240 (86) GB 2002/001894 (21) 02720262.1	(51) E01C 9/08 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085635 (86) US 2002/012767 (21) 02741677.5	(51) B41M 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085833 (86) JP 2002/003718 (21) 02717147.9	(51) C07C 51/09 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086251 (86) US 2002/012371 (21) 02764239.6	(51) E04B 9/14 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085636 (86) US 2002/012770 (21) 02764304.8	(51) B41M 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085837 (86) US 2002/010701 (21) 02721674.6	(51) C07C 67/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086252 (86) GB 2002/001803 (21) 02722436.9	(51) E04C 2/28 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/085637 (86) US 2002/012841 (21) 02719534.6	(51) B41M 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085842 (86) FR 2002/001369 (21) 02735474.5	(51) C07C 253/30 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086256 (86) AU 2002/000506 (21) 02717868.0	(51) E04G 21/32 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085640 (86) IL 2002/000314 (21) 02764092.9	(51) B42C 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085858 (86) JP 2002/003955 (21) 02718624.6	(51) C07D 213/64 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086258 (86) AU 2002/000483 (21) 02717848.2	(51) E04H 4/06 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085641 (86) IL 2002/000315 (21) 02764093.7	(51) B05C 11/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/085861 (86) US 2002/012647 (21) 02728897.6	(51) C07D 233/26 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086266 (86) EP 2002/004393 (21) 02732647.9	(51) E05D 15/06 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003
(87) WO 2002/085651 (86) MX 2002/000033 (21) 02764107.5	(51) B60G 11/42 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085876 (86) US 2001/049838 (21) 01993322.5	(51) C07D 301/12 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086274 (86) SG 2002/000067 (21) 02723038.2	(51) E06B 5/16 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085664 (86) NL 2002/000278 (21) 02733595.9	(51) B60N 2/22 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085893 (86) KR 2002/000713 (21) 02720657.2	(51) C07D 405/04 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086279 (86) CA 2002/000519 (21) 02717916.7	(51) E21B 19/16 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/085672 (86) IT 2002/000010 (21) 02711203.6	(51) B60R 11/02 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085900 (86) US 2002/012837 (21) 02719531.2	(51) C07D 451/06 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086287 (86) GB 2002/001827 (21) 02727710.2	(51) E21B 47/01 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085696 (86) US 2002/012528 (21) 02731444.2	(51) B62M 1/14 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/085904 (86) US 2002/011151 (21) 02731307.1	(51) C07D 473/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086288 (86) GB 2002/001859 (21) 02740859.0	(51) E21B 47/09 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085711 (86) EP 2002/004347 (21) 02727572.6	(51) B65B 51/18 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/085911 (86) US 2002/012847 (21) 02764312.1	(51) C07D 491/04 (87) 2002/44 31.10.2002 30.12.2003	(87) WO 2002/086294 (86) IB 2001/000677 (21) 01921729.8	(51) F01D 25/30 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085724 (86) US 2002/012900 (21) 02764325.3	(51) B65D 25/00 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003	(87) WO 2002/085916 (86) US 2002/012508 (21) 02764267.7	(51) C07F 5/02 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086299 (86) US 2002/012984 (21) 02764335.2	(51) F02C 7/277 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/085741 (86) US 2002/011826 (21) 02728770.5	(51) B65D 75/30 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/085919 (86) EP 2002/003288 (21) 02735169.1	(51) C07F 9/28 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086310 (86) FR 2002/001410 (21) 02727689.8	(51) F02M 69/04 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003
(87) WO 2002/085765 (86) US 2002/013035 (21) 02721812.2	(51) B65H 3/14 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/085947 (86) EP 2002/004150 (21) 02720005.4	(51) C07K 16/20 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086319 (86) US 2002/012662 (21) 02764292.5	(51) F04B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003

(87) WO 2002/086320 (86) DE 2002/001474 (21) 02740279.1	(51) F04B 1/047 (87) 2002/44 31.10.2002 22.11.2003	(87) WO 2002/086527 (86) US 2002/012284 (21) 02734008.2	(51) G01R 33/28 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086755 (86) US 2002/013131 (21) 02734045.4	(51) G06F 17/10 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/086372 (86) GB 2002/001793 (21) 02722435.1	(51) F16L 23/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086540 (86) DE 2002/001311 (21) 02764042.4	(51) G01T 1/20 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086756 (86) US 2002/012081 (21) 02739155.6	(51) G06F 17/14 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/086374 (86) NO 2002/000151 (21) 02724815.2	(51) F16L 51/04 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086544 (86) US 2002/012309 (21) 02764230.5	(51) G01V 3/02 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086775 (86) CA 2002/000571 (21) 02719590.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/086385 (86) JP 2002/003906 (21) 02720515.2	(51) F22B 1/18 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086545 (86) US 2002/012567 (21) 02764278.4	(51) G01V 3/28 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003	(87) WO 2002/086787 (86) US 2001/012991 (21) 01928747.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/086387 (86) US 2002/012282 (21) 02764226.3	(51) F23H 1/06 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086550 (86) US 2002/012070 (21) 02746312.4	(51) G02B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086802 (86) US 2002/012019 (21) 02731388.1	(51) G06K 9/00 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/086388 (86) JP 2002/003905 (21) 02720514.5	(51) F23J 1/08 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086552 (86) US 2002/012261 (21) 02764219.8	(51) G02B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086817 (86) EP 2002/003714 (21) 02726236.9	(51) G06T 1/60 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/086392 (86) JP 2002/003724 (21) 02718580.0	(51) F24F 3/14 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086568 (86) US 2002/012535 (21) 02725744.3	(51) G02B 6/293 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086818 (86) IB 2002/001312 (21) 02720393.4	(51) G06T 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/086394 (86) CA 2002/000521 (21) 02713981.5	(51) F24H 8/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086570 (86) GB 2002/001453 (21) 02708500.0	(51) G02B 6/34 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086824 (86) GB 2002/001288 (21) 02706968.1	(51) G07C 9/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/086402 (86) US 2002/009308 (21) 02717722.9	(51) F25D 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086573 (86) US 2002/011941 (21) 02721761.1	(51) G02B 6/36 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/086842 (86) US 2002/013402 (21) 02764354.3	(51) G09B 5/00 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003
(87) WO 2002/086408 (86) FR 2002/001304 (21) 02730360.1	(51) F28D 1/03 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086586 (86) JP 2002/003858 (21) 02718610.5	(51) G02B 26/08 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086848 (86) JP 2002/003683 (21) 02717137.0	(51) G09F 9/00 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/086409 (86) US 2002/012133 (21) 02764207.3	(51) F41B 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086590 (86) US 2002/012270 (21) 02764223.0	(51) G02B 27/01 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086849 (86) IL 2002/000312 (21) 02764091.1	(51) G09F 11/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/086433 (86) GB 2002/001801 (21) 02764074.7	(51) G01K 11/12 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003	(87) WO 2002/086596 (86) US 2002/012310 (21) 02723901.1	(51) G02B 27/28 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086853 (86) IB 2001/001995 (21) 01978725.8	(51) G09G 3/00 (87) 2002/44 31.10.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/086435 (86) EP 2002/004295 (21) 02735271.5	(51) G01L 1/12 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086605 (86) US 2002/011588 (21) 02728755.6	(51) G02F 1/035 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086857 (86) US 2002/012870 (21) 02764318.8	(51) G09G 5/08 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/086442 (86) US 2002/012104 (21) 02723884.9	(51) G01N 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086606 (86) US 2002/009801 (21) 02723675.1	(51) G02F 1/09 (87) 2002/44 31.10.2002 24.11.2003	(87) WO 2002/086873 (86) JP 2002/003406 (21) 02713296.8	(51) G11B 7/0045 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/086447 (86) US 2002/012652 (21) 02728900.8	(51) G01N 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086635 (86) DE 2002/001457 (21) 02740266.8	(51) G05B 19/042 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086893 (86) JP 2002/003845 (21) 02724619.8	(51) G11B 23/03 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/086455 (86) EP 2002/004145 (21) 02735256.6	(51) G01N 1/20 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086641 (86) JP 2002/000538 (21) 02716380.7	(51) G05B 23/02 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/086916 (86) SE 2002/000490 (21) 02704045.0	(51) H01B 11/22 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/086493 (86) US 2002/012114 (21) 02739158.0	(51) G01N 31/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086642 (86) KR 2002/000676 (21) 02718672.5	(51) G05D 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/086934 (86) US 2002/011028 (21) 02764176.0	(51) H01J 1/05 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003
(87) WO 2002/086508 (86) CA 2002/000598 (21) 02727069.3	(51) G01N 33/543 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086672 (86) US 2002/012648 (21) 02728898.4	(51) G06F 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/086941 (86) US 2002/012473 (21) 02764259.4	(51) H01J 37/244 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003
(87) WO 2002/086521 (86) US 2002/012602 (21) 02721792.6	(51) G01R 31/02 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086686 (86) GB 2002/001324 (21) 02716918.4	(51) G06F 1/04 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086943 (86) US 2002/011966 (21) 02725696.5	(51) H01J 37/32 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/086525 (86) US 2002/012286 (21) 02726769.9	(51) G01R 33/20 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/086720 (86) US 2002/012026 (21) 02728791.1	(51) G06F 11/08 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/086984 (86) CA 2002/000492 (21) 02721890.8	(51) H01M 2/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003

(87) WO 2002/086988 (86) US 2002/013133 (21) 02764347.7	(51) H01M 2/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087250 (86) KR 2002/000679 (21) 02720643.2	(51) H04N 7/24 (87) 2002/44 31.10.2002 14.11.2003	(87) WO 2002/087397 (86) JP 2002/003684 (21) 02722696.8	(51) A47G 19/22 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003
(87) WO 2002/087007 (86) US 2001/012915 (21) 01927266.5	(51) H01P 1/203 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087260 (86) US 2002/012152 (21) 02728808.3	(51) H04N 17/00 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/087399 (86) US 2002/013764 (21) 02766890.4	(51) A47J 31/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087008 (86) US 2002/012397 (21) 02728849.7	(51) H01Q 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087278 (86) IL 2002/000241 (21) 02720421.3	(51) H04R 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/087413 (86) US 2002/011858 (21) 02723861.7	(51) A61B 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087011 (86) SE 2002/000772 (21) 02724853.3	(51) H01Q 1/24 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087283 (86) GB 2002/001844 (21) 02720248.0	(51) H05B 3/14 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087425 (86) US 2002/014261 (21) 02766908.4	(51) A61B 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087012 (86) SE 2002/000720 (21) 02720738.0	(51) H01Q 1/38 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087288 (86) GB 2002/001884 (21) 02716950.7	(51) H05B 33/14 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087436 (86) JP 2002/003889 (21) 02718616.2	(51) A61B 5/04 (87) 2002/45 07.11.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/087045 (86) DE 2002/001482 (21) 02737812.4	(51) H02G 1/06 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087292 (86) US 2002/013176 (21) 02725818.5	(51) H05K 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087439 (86) KR 2002/000754 (21) 02722950.9	(51) A61B 5/05 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087046 (86) US 2002/004574 (21) 02713610.0	(51) H02G 1/12 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087295 (86) US 2002/010853 (21) 02764173.7	(51) H05K 3/00 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/087450 (86) US 2002/013397 (21) 02731548.0	(51) A61B 17/22 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087059 (86) KR 2001/000879 (21) 01934590.9	(51) H02K 33/16 (87) 2002/44 31.10.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/087297 (86) JP 2002/003676 (21) 02717133.9	(51) H05K 3/34 (87) 2002/44 31.10.2002 19.11.2003	(87) WO 2002/087459 (86) EP 2002/004437 (21) 02766634.6	(51) A61C 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087067 (86) EP 2002/004448 (21) 02747292.7	(51) H02P 6/08 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087303 (86) DK 2002/000258 (21) 02764047.3	(51) H05K 13/08 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087466 (86) US 2002/013481 (21) 02731563.9	(51) A61F 2/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087078 (86) JP 2001/006181 (21) 01948045.8	(51) H03G 3/20 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087307 (86) US 2002/013520 (21) 02731570.4	(51) C01G 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087469 (86) EP 2002/004561 (21) 02740511.7	(51) A61F 2/06 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087085 (86) JP 2002/003620 (21) 02718538.8	(51) H03K 19/00 (87) 2002/44 31.10.2002 18.11.2003	(87) WO 2002/087315 (86) JP 2002/004059 (21) 02722731.3	(51) A01J 9/04 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087490 (86) SE 2002/000794 (21) 02724861.6	(51) A61J 9/00 (87) 2002/45 07.11.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/087087 (86) US 2002/010799 (21) 02733948.0	(51) H03M 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087320 (86) BR 2001/000140 (21) 01274184.9	(51) A01K 97/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087504 (86) US 2002/013502 (21) 02766860.7	(51) A61K 6/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087095 (86) US 2002/012747 (21) 02728921.4	(51) H04B 1/38 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087323 (86) US 2002/000072 (21) 02717273.3	(51) A01N 25/04 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087528 (86) US 2002/013168 (21) 02739182.0	(51) A61K 7/06 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087150 (86) SE 2002/000737 (21) 02724838.4	(51) H04L 9/32 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087354 (86) DK 2002/000259 (21) 02732430.0	(51) A23J 1/04 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087529 (86) JP 2002/004290 (21) 02722877.4	(51) A61K 7/13 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087151 (86) SE 2002/000743 (21) 02723019.2	(51) H04L 9/32 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087362 (86) NL 2002/000246 (21) 02722983.0	(51) A23L 1/236 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087543 (86) US 2002/013797 (21) 02731611.6	(51) A61K 9/127 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087208 (86) CA 2002/000562 (21) 02721911.2	(51) H04M 11/06 (87) 2002/44 31.10.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/087367 (86) DK 2002/000283 (21) 02740395.5	(51) A41B 9/02 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/087557 (86) EP 2001/004867 (21) 01933910.0	(51) A61K 31/7004 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087209 (86) EP 2002/004502 (21) 02730200.9	(51) H04M 19/04 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087369 (86) US 2002/011352 (21) 02766755.9	(51) A41D 11/00 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087564 (86) US 2002/013249 (21) 02766825.0	(51) A61K 31/34 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003
(87) WO 2002/087213 (86) US 2002/012577 (21) 02726783.0	(51) H04N 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087382 (86) GB 2002/001742 (21) 02720220.9	(51) A45D 2/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087568 (86) EP 2002/004137 (21) 02727559.3	(51) A61K 31/381 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003
(87) WO 2002/087214 (86) US 2002/012641 (21) 02728896.8	(51) H04N 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 21.11.2003	(87) WO 2002/087393 (86) US 2002/005346 (21) 02717484.6	(51) A47C 31/10 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087587 (86) GB 2002/002011 (21) 02722471.6	(51) A61K 31/517 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/087245 (86) US 2002/012684 (21) 02725769.0	(51) H04N 7/173 (87) 2002/44 31.10.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087396 (86) GB 2002/001860 (21) 02716949.9	(51) A47G 19/22 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087591 (86) EP 2002/004211 (21) 02748658.8	(51) A61K 31/585 (87) 2002/45 07.11.2002 18.11.2003

(87) WO 2002/087608 (86) EP 2002/004086 (21) 02732609.9	(51) A61K 38/17 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087817 (86) US 2002/014140 (21) 02766906.8	(51) B23K 37/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087927 (86) US 2002/013357 (21) 02725836.7	(51) B60R 21/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087653 (86) US 2002/013018 (21) 02728975.0	(51) A61M 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087821 (86) JP 2002/004175 (21) 02720610.1	(51) B23Q 11/10 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087929 (86) GB 2002/001732 (21) 02718342.5	(51) B60R 21/01 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087665 (86) EP 2002/004662 (21) 02740532.3	(51) A61M 5/145 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087823 (86) EP 2002/004508 (21) 02745257.2	(51) B24B 5/30 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/087931 (86) CN 2002/000085 (21) 02703447.9	(51) B60R 22/28 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087667 (86) EP 2002/001086 (21) 02719752.4	(51) A61M 5/28 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087826 (86) US 2002/013305 (21) 02766838.3	(51) B24B 41/06 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087933 (86) US 2002/013192 (21) 02725819.3	(51) B60R 27/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087685 (86) US 2002/014047 (21) 02734171.8	(51) A61N 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087828 (86) IB 2002/001378 (21) 02722607.5	(51) B25B 5/14 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087939 (86) FR 2002/001393 (21) 02727684.9	(51) B60T 8/40 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087695 (86) US 2002/009895 (21) 02726684.0	(51) A61N 1/368 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087829 (86) JP 2002/003861 (21) 02722702.4	(51) B25B 23/157 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087940 (86) SE 2002/000811 (21) 02766711.2	(51) B60T 10/02 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087717 (86) US 2002/013276 (21) 02739186.1	(51) A63H 3/28 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087846 (86) CA 2002/000225 (21) 02703413.1	(51) B29C 45/30 (87) 2002/45 07.11.2002 01.12.2003	(87) WO 2002/087943 (86) FR 2002/001392 (21) 02735491.9	(51) B60T 13/565 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087750 (86) EP 2002/004654 (21) 02742920.8	(51) B01J 13/02 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087848 (86) CH 2002/000206 (21) 02713985.6	(51) B29C 45/72 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087945 (86) FR 2002/001396 (21) 02735494.3	(51) B60T 13/573 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087768 (86) KR 2002/000766 (21) 02730920.2	(51) B02C 23/08 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003	(87) WO 2002/087849 (86) NL 2002/000277 (21) 02738945.1	(51) B29C 47/10 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087946 (86) FR 2002/001391 (21) 02735490.1	(51) B60T 13/575 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087772 (86) US 2002/014036 (21) 02725911.8	(51) B05B 1/08 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/087856 (86) KR 2002/000734 (21) 02724794.9	(51) B29C 65/64 (87) 2002/45 07.11.2002 01.12.2003	(87) WO 2002/087956 (86) FR 2002/001479 (21) 02735517.1	(51) B62M 1/02 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087773 (86) US 2002/014037 (21) 02725912.6	(51) B05B 1/08 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/087857 (86) RU 2002/000205 (21) 02739006.1	(51) B29C 69/00 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003	(87) WO 2002/087960 (86) US 2002/013052 (21) 02736607.9	(51) B63B 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087779 (86) EP 2002/003968 (21) 02732586.9	(51) B05B 15/06 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087862 (86) RU 2002/000204 (21) 02736319.1	(51) B29D 23/00 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003	(87) WO 2002/087962 (86) NO 2002/000152 (21) 02718718.6	(51) B63B 22/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087783 (86) US 2002/013042 (21) 02721813.0	(51) B05C 19/04 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087866 (86) US 2002/013562 (21) 02725858.1	(51) B31B 1/28 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087975 (86) SE 2002/000746 (21) 02723022.6	(51) B65B 51/22 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087785 (86) US 2002/013629 (21) 02734102.3	(51) B05D 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087878 (86) US 2002/012896 (21) 02734032.2	(51) B32B 31/06 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087983 (86) US 2002/013928 (21) 02734153.6	(51) B65D 30/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/087796 (86) IT 2002/000254 (21) 02766687.4	(51) B09B 3/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087887 (86) JP 2002/004272 (21) 02722862.6	(51) B41J 2/01 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/087991 (86) SE 2002/000767 (21) 02724849.1	(51) B65D 75/58 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087800 (86) CA 2002/000640 (21) 02727078.4	(51) B21D 22/16 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/087898 (86) US 2002/002823 (21) 02704311.6	(51) B43K 29/02 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087994 (86) GB 2002/001964 (21) 02720282.9	(51) B65D 81/38 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/087801 (86) EP 2002/003731 (21) 02745214.3	(51) B21D 24/14 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087909 (86) DE 2002/001421 (21) 02732399.7	(51) B60G 17/015 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/087995 (86) US 2002/014978 (21) 02734380.5	(51) B65D 81/38 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/087805 (86) CN 2002/000293 (21) 02727158.4	(51) B21J 13/10 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003	(87) WO 2002/087910 (86) US 2002/012910 (21) 02725792.2	(51) B60H 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087996 (86) US 2002/011730 (21) 02766763.3	(51) B65D 83/10 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/087812 (86) JP 2002/004132 (21) 02722777.6	(51) B23D 1/08 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087919 (86) BE 2002/000065 (21) 02729664.9	(51) B60N 2/46 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087998 (86) FR 2002/001462 (21) 02735508.0	(51) B65D 85/50 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003
(87) WO 2002/087816 (86) JP 2002/004076 (21) 02722743.8	(51) B23K 26/067 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/087922 (86) AU 2002/000517 (21) 02716552.1	(51) B60R 1/074 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088000 (86) US 2002/013751 (21) 02736634.3	(51) B65D 90/20 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003

(87) WO 2002/088002 (86) NZ 2002/00082 (21) 02743991.8	(51) B65F 3/04 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/088470 (86) US 2002/011005 (21) 02721692.8	(51) E01F 15/14 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/088610 (86) KR 2002/000773 (21) 02766689.0	(51) F25D 11/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/088004 (86) US 2002/013429 (21) 02729044.4	(51) B65G 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088471 (86) US 2002/011945 (21) 02766770.8	(51) E01H 1/08 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/088612 (86) EP 2002/004721 (21) 02748682.8	(51) F25J 3/02 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/088006 (86) US 2002/003897 (21) 02718937.2	(51) B65G 27/32 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088508 (86) GB 2002/001795 (21) 02720236.5	(51) E21B 7/06 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/088618 (86) US 2002/013302 (21) 02726811.9	(51) F42B 3/00 (87) 2002/45 07.11.2002 30.11.2003
(87) WO 2002/088012 (86) FI 2002/000328 (21) 02716860.8	(51) B65H 26/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088514 (86) GB 2002/001966 (21) 02722462.5	(51) E21B 21/10 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088620 (86) US 2001/022893 (21) 01953575.6	(51) F42B 4/08 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088016 (86) KR 2002/000819 (21) 02766695.7	(51) B66F 3/24 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/088515 (86) AU 2002/000534 (21) 02717888.8	(51) E21B 33/038 (87) 2002/45 07.11.2002 01.12.2003	(87) WO 2002/088669 (86) US 2002/013007 (21) 02766808.6	(51) G01N 1/30 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/088039 (86) US 2002/013737 (21) 02725878.9	(51) C03B 37/018 (87) 2002/45 07.11.2002 01.12.2003	(87) WO 2002/088517 (86) EP 2002/004854 (21) 02742932.3	(51) E21B 33/043 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/088692 (86) EP 2002/004594 (21) 02740519.0	(51) G01N 27/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/088058 (86) JP 2002/003554 (21) 02714569.7	(51) C07C 29/40 (87) 2002/45 07.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/088543 (86) ES 2001/000149 (21) 01921383.4	(51) F03B 17/02 (87) 2002/45 07.11.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/088754 (86) CH 2002/000217 (21) 02712713.3	(51) G01N 35/10 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088072 (86) JP 2002/003984 (21) 02720549.1	(51) C07C 303/28 (87) 2002/45 07.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/088546 (86) US 2002/012894 (21) 02766796.3	(51) F04B 43/02 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088778 (86) FR 2002/001424 (21) 02735499.2	(51) G02B 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/088089 (86) JP 2002/003878 (21) 02718613.9	(51) C07D 221/20 (87) 2002/45 07.11.2002 20.11.2003	(87) WO 2002/088549 (86) BR 2002/000056 (21) 02717895.3	(51) F04D 29/62 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088781 (86) US 2002/014196 (21) 02734205.4	(51) G02B 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/088114 (86) US 2002/013635 (21) 02725864.9	(51) C07D 403/06 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088554 (86) US 2002/013259 (21) 02725829.2	(51) F16B 21/18 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088835 (86) US 2002/013360 (21) 02725837.5	(51) G02F 1/13 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088130 (86) US 2002/012953 (21) 02731485.5	(51) C07D 491/04 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/088555 (86) US 2001/044665 (21) 01274196.3	(51) F16B 41/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088859 (86) US 2002/012964 (21) 02766802.9	(51) G05B 19/418 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/088133 (86) US 2002/013284 (21) 02766834.2	(51) C07D 491/04 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/088563 (86) EP 2002/003834 (21) 02735230.1	(51) F16D 67/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088871 (86) US 2002/011348 (21) 02766754.2	(51) H04K 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088141 (86) US 2002/013119 (21) 02731504.3	(51) C07D 498/04 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/088568 (86) FI 2002/000346 (21) 02720030.2	(51) F16F 3/07 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088875 (86) US 2002/012428 (21) 02731437.6	(51) H04L 12/56 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/088145 (86) US 2002/013114 (21) 02731503.5	(51) C07D 519/00 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/088574 (86) US 2002/006947 (21) 02719153.5	(51) F16H 1/10 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088895 (86) US 2002/013551 (21) 02729066.7	(51) H04N 7/173 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088290 (86) JP 2002/004218 (21) 02722827.9	(51) C11D 7/60 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088579 (86) FR 2001/001338 (21) 01929770.4	(51) F16K 1/24 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/088904 (86) US 2002/013728 (21) 02734115.5	(51) G09B 5/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/088310 (86) US 2002/012956 (21) 02766800.3	(51) C12N 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088581 (86) US 2002/014025 (21) 02736645.9	(51) F16K 17/36 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/088910 (86) US 2002/006171 (21) 02723276.8	(51) G06F 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/088381 (86) EP 2002/004657 (21) 02738003.9	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088582 (86) FR 2002/001398 (21) 02735495.0	(51) F16K 24/04 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/088936 (86) US 2002/013555 (21) 02736625.1	(51) G06F 9/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003
(87) WO 2002/088421 (86) US 2002/013602 (21) 02724002.7	(51) C23C 16/44 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088586 (86) AU 2001/000499 (21) 01927490.1	(51) F16L 1/038 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/088937 (86) US 2002/013633 (21) 02734105.6	(51) G06F 9/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088423 (86) JP 2002/004240 (21) 02722841.0	(51) C23C 18/38 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088588 (86) GB 2002/001857 (21) 02720253.0	(51) F16L 5/08 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/088950 (86) US 2002/007005 (21) 02713796.7	(51) G06F 9/46 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003
(87) WO 2002/088435 (86) GB 2002/001921 (21) 02766656.9	(51) C30B 29/58 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/088594 (86) US 2002/013318 (21) 02731537.3	(51) F17C 9/02 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/088964 (86) US 2002/010107 (21) 02715253.7	(51) G06F 13/00 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003

(87) WO 2002/088991 (86) KR 2002/000808 (21) 02766694.0	(51) G06F 17/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089287 (86) EP 2002/003077 (21) 02718196.5	(51) H02J 7/00 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/089479 (86) IB 2002/001359 (21) 02766666.8	(51) H04N 7/10 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003
(87) WO 2002/088993 (86) US 2002/011274 (21) 02766753.4	(51) G06F 17/00 (87) 2002/45 07.11.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/089313 (86) GB 2002/001973 (21) 02718403.5	(51) H03D 7/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089494 (86) US 2002/011933 (21) 02723868.2	(51) H04N 1/32 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/088994 (86) GB 2002/001919 (21) 02730411.2	(51) G06F 17/10 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/089332 (86) SE 2002/000846 (21) 02726536.2	(51) H03M 1/66 (87) 2002/45 07.11.2002 01.12.2003	(87) WO 2002/089498 (86) US 2002/013839 (21) 02766899.5	(51) H04Q 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/088995 (86) US 2002/013434 (21) 02723993.8	(51) G06F 17/10 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089337 (86) IB 2002/001366 (21) 02766667.6	(51) H04B 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089499 (86) US 2002/013208 (21) 02766819.3	(51) H04Q 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/089003 (86) GB 2002/001833 (21) 02720243.1	(51) G06F 17/30 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/089343 (86) KR 2001/002220 (21) 01274192.2	(51) H04B 1/38 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/089507 (86) US 2002/013769 (21) 02741686.6	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/089005 (86) GB 2002/001968 (21) 02720283.7	(51) G06F 17/30 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089353 (86) EP 2002/004433 (21) 02745254.9	(51) H04B 3/56 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/089542 (86) SE 2002/000732 (21) 02718768.1	(51) H05K 3/22 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003
(87) WO 2002/089019 (86) GB 2002/001937 (21) 02724436.7	(51) G06F 17/50 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089354 (86) FR 2002/001427 (21) 02735501.5	(51) H04B 5/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089553 (86) JP 2002/003610 (21) 02714573.9	(51) H05K 13/04 (87) 2002/45 07.11.2002 19.11.2003
(87) WO 2002/089033 (86) SG 2002/000073 (21) 02766720.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089363 (86) US 2002/012596 (21) 02766788.0	(51) H04B 10/00 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089560 (86) FR 2001/001390 (21) 01931818.7	(51) A01G 25/02 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089034 (86) US 2001/026036 (21) 01968053.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/089379 (86) GB 2002/001889 (21) 02718384.7	(51) H04J 14/02 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/089603 (86) MK 2001/000002 (21) 01948115.9	(51) A23L 1/24 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/089046 (86) US 2002/012967 (21) 02766803.7	(51) G06K 9/36 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/089382 (86) CA 2002/000553 (21) 02721906.2	(51) H04L 1/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/089618 (86) CA 2002/000693 (21) 02729687.0	(51) A41D 19/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089085 (86) GB 2002/001876 (21) 02722449.2	(51) G08B 25/08 (87) 2002/45 07.11.2002 29.11.2003	(87) WO 2002/089385 (86) US 2002/013452 (21) 02734080.1	(51) H04L 7/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089619 (86) ES 2002/000199 (21) 02730295.9	(51) A42B 1/04 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/089087 (86) US 2002/012182 (21) 02734001.7	(51) G08C 19/28 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089386 (86) US 2002/013652 (21) 02731589.4	(51) H04L 27/00 (87) 2002/45 07.11.2002 01.12.2003	(87) WO 2002/089628 (86) CH 2002/000211 (21) 02713986.4	(51) A44B 15/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/089093 (86) US 2002/013627 (21) 02729076.6	(51) G09B 3/00 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089392 (86) US 2002/012970 (21) 02741679.1	(51) H04L 5/14 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089646 (86) US 2002/014317 (21) 02746344.7	(51) A47J 31/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089173 (86) US 2002/010460 (21) 02728661.6	(51) H01J 37/32 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089394 (86) DE 2002/001505 (21) 02766606.4	(51) H04L 9/00 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/089647 (86) YU 2001/000010 (21) 01929090.7	(51) A47J 43/28 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089186 (86) US 2002/013172 (21) 02766817.7	(51) H01L 21/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/089413 (86) JP 2002/004107 (21) 02724639.6	(51) H04L 12/28 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/089652 (86) SG 2001/000260 (21) 01274225.0	(51) A47L 15/13 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089205 (86) DE 2002/001279 (21) 02737777.9	(51) H01L 23/13 (87) 2002/45 07.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/089428 (86) SE 2002/000653 (21) 02718750.9	(51) H04L 12/56 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089680 (86) EP 2002/003477 (21) 02718207.0	(51) A61B 17/32 (87) 2002/46 14.11.2002 04.11.2003
(87) WO 2002/089206 (86) JP 2002/004010 (21) 02718633.7	(51) H01L 23/36 (87) 2002/45 07.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/089430 (86) SE 2002/000798 (21) 02766706.2	(51) H04L 12/56 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089728 (86) US 2002/012637 (21) 02725761.7	(51) A61K 7/00 (87) 2002/46 14.11.2002 21.11.2003
(87) WO 2002/089207 (86) US 2002/012088 (21) 02733997.7	(51) H01L 23/498 (87) 2002/45 07.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/089453 (86) CH 2001/000274 (21) 01923463.2	(51) H04M 1/725 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/089757 (86) EP 2002/004624 (21) 02740523.2	(51) A61K 7/40 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/089251 (86) US 2002/009857 (21) 02723685.0	(51) H01Q 3/26 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089455 (86) US 2002/013351 (21) 02726816.8	(51) H04M 3/00 (87) 2002/45 07.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/089760 (86) US 2002/014205 (21) 02769350.6	(51) A61K 7/48 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/089283 (86) US 2002/013533 (21) 02729061.8	(51) H02G 15/02 (87) 2002/45 07.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/089456 (86) FI 2002/000348 (21) 02720032.8	(51) H04M 3/30 (87) 2002/45 07.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/089763 (86) GB 2002/002023 (21) 02722476.5	(51) A61K 9/00 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003

(87) WO 2002/089768 (86) CA 2001/001617 (21) 01274213.6	(51) A61K 9/08 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/090040 (86) US 2002/014706 (21) 02729162.4	(51) B23P 15/26 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/090156 (86) EP 2002/004941 (21) 02730235.5	(51) B60S 1/40 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089782 (86) US 2002/014835 (21) 02734349.0	(51) A61K 31/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/090044 (86) EP 2002/002799 (21) 02719990.0	(51) B23Q 7/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/090162 (86) US 2001/014384 (21) 01932985.3	(51) B60T 8/36 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/089799 (86) US 2002/014221 (21) 02734213.8	(51) A61K 31/4439 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090046 (86) JP 2001/003854 (21) 01926162.7	(51) B24B 3/36 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090163 (86) SE 2002/000878 (21) 02733659.3	(51) B60T 10/02 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/089809 (86) US 2002/014106 (21) 02725921.7	(51) A61K 31/53 (87) 2002/46 14.11.2002 06.12.2003	(87) WO 2002/090049 (86) JP 2002/001930 (21) 02701684.9	(51) B24B 37/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/090168 (86) KR 2001/001982 (21) 01274220.1	(51) B62B 9/14 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089817 (86) EP 2002/004774 (21) 02740547.1	(51) A61K 31/70 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090050 (86) JP 2002/004436 (21) 02722938.4	(51) B24B 37/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090173 (86) US 2002/013017 (21) 02728974.3	(51) B62M 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/089849 (86) US 2002/014725 (21) 02736716.8	(51) A61K 47/32 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003	(87) WO 2002/090052 (86) GB 2002/001785 (21) 02716945.7	(51) B24C 1/04 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/090175 (86) FI 2002/000267 (21) 02712970.9	(51) B63B 19/24 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089859 (86) US 2002/014433 (21) 02734256.7	(51) A61L 2/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090053 (86) GB 2002/001808 (21) 02718364.9	(51) B24C 1/04 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/090177 (86) NO 2002/000170 (21) 02728260.7	(51) B63B 35/44 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/089863 (86) US 2002/014242 (21) 02725940.7	(51) A61L 24/04 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090059 (86) US 2002/014519 (21) 02731716.3	(51) B25G 1/10 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090178 (86) FR 2002/001581 (21) 02738227.4	(51) B63B 35/79 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/089865 (86) US 2002/014169 (21) 02769342.3	(51) A61L 27/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090062 (86) IT 2002/000290 (21) 02735967.8	(51) B26D 3/30 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/090180 (86) JP 2002/001330 (21) 02701557.7	(51) B63H 1/12 (87) 2002/46 14.11.2002 26.11.2003
(87) WO 2002/089934 (86) AU 2002/000560 (21) 02719565.0	(51) A63F 9/08 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090063 (86) US 2002/014651 (21) 02736704.4	(51) B27B 9/02 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/090186 (86) US 2002/014350 (21) 02734238.5	(51) B65B 3/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089952 (86) IB 2002/001530 (21) 02769188.0	(51) B01D 33/04 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003	(87) WO 2002/090064 (86) US 2002/013111 (21) 02726808.5	(51) B27C 5/10 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/090192 (86) US 2002/013953 (21) 02729116.0	(51) B65D 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/089957 (86) AU 2002/000559 (21) 02719564.3	(51) B01D 43/00 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/090083 (86) JP 2002/004365 (21) 02722923.6	(51) B29C 45/14 (87) 2002/46 14.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/090193 (86) US 2002/014415 (21) 02729145.9	(51) B65D 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089976 (86) EP 2002/004897 (21) 02735332.5	(51) B01J 23/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/090101 (86) FR 2002/001508 (21) 02735528.8	(51) B32B 1/02 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090194 (86) US 2002/014901 (21) 02731752.8	(51) B65D 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003
(87) WO 2002/089988 (86) IB 2002/001438 (21) 02730552.3	(51) B02C 15/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090140 (86) EP 2002/004931 (21) 02750889.4	(51) B60N 2/36 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090197 (86) US 2001/014723 (21) 01933153.7	(51) B65D 6/34 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089989 (86) JP 2002/000175 (21) 02715737.9	(51) B02C 19/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090142 (86) US 2002/014187 (21) 02734199.9	(51) B60Q 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003	(87) WO 2002/090198 (86) FI 2001/000437 (21) 01931768.4	(51) B65D 19/26 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/089999 (86) GB 2002/001936 (21) 02720268.8	(51) B05C 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090146 (86) US 2002/013887 (21) 02736636.8	(51) B60R 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090199 (86) AU 2002/000585 (21) 02724044.9	(51) B65D 19/42 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/090004 (86) EP 2002/001866 (21) 02722117.5	(51) B07B 7/083 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/090150 (86) US 2001/014660 (21) 01933124.8	(51) B60R 9/042 (87) 2002/46 14.11.2002 06.12.2003	(87) WO 2002/090201 (86) KR 2002/000833 (21) 02769228.4	(51) B65D 33/25 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/090027 (86) US 2002/014525 (21) 02736689.7	(51) B23B 51/02 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090151 (86) US 2002/004042 (21) 02707769.2	(51) B60R 21/22 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090205 (86) AU 2002/000574 (21) 02724040.7	(51) B65D 59/04 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/090034 (86) AT 2002/000116 (21) 02769104.7	(51) B23K 9/12 (87) 2002/46 14.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/090153 (86) IL 2002/000352 (21) 02769201.1	(51) B60S 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090207 (86) US 2002/013962 (21) 02769317.5	(51) B65D 75/32 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/090036 (86) US 2002/014893 (21) 02736741.6	(51) B23K 26/00 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/090155 (86) EP 2002/004656 (21) 02740530.7	(51) B60S 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090208 (86) SE 2002/000789 (21) 02724858.2	(51) B65D 75/58 (87) 2002/46 14.11.2002 03.12.2003

(87) WO 2002/090209 (86) AU 2002/000561 (21) 02721842.9	(51) B65D 81/05 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090749 (86) IB 2002/001524 (21) 02769185.6	(51) F02M 21/02 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090870 (86) GB 2002/001655 (21) 02708547.1	(51) F42B 10/14 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/090215 (86) DK 2002/000254 (21) 02732429.2	(51) B65F 1/14 (87) 2002/46 14.11.2002 22.11.2003	(87) WO 2002/090766 (86) DE 2002/001680 (21) 02740327.8	(51) F02M 63/02 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090927 (86) US 2002/014257 (21) 02731681.9	(51) G01N 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090219 (86) AU 2002/000552 (21) 02721838.7	(51) B65G 47/34 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/090779 (86) US 2002/013077 (21) 02731498.8	(51) F15B 11/042 (87) 2002/46 14.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/090941 (86) GB 2002/002044 (21) 02726287.2	(51) G01N 11/16 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090226 (86) US 2002/013919 (21) 02729109.5	(51) B65H 3/32 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090782 (86) RU 2001/000169 (21) 01954548.2	(51) F15C 1/22 (87) 2002/46 14.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/090949 (86) US 2002/014700 (21) 02734313.6	(51) G01N 21/65 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/090232 (86) NO 2001/000187 (21) 01938841.2	(51) B66B 11/08 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090784 (86) US 2001/014683 (21) 01935117.0	(51) F16B 7/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091024 (86) FI 2002/000306 (21) 02714246.2	(51) G02B 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/090328 (86) US 2002/009447 (21) 02721596.1	(51) C07D 213/02 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090785 (86) JP 2002/004443 (21) 02724707.1	(51) F16C 11/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091025 (86) US 2002/013921 (21) 02736639.2	(51) G02B 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090359 (86) GB 2002/002075 (21) 02722491.4	(51) C07D 487/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090786 (86) SE 2002/000558 (21) 02708902.8	(51) F16C 11/06 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091034 (86) JP 2001/011277 (21) 01274218.5	(51) G02B 3/00 (87) 2002/46 14.11.2002 25.11.2003
(87) WO 2002/090362 (86) US 2002/014211 (21) 02729136.8	(51) C07D 498/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090787 (86) FI 2002/000359 (21) 02720036.9	(51) F16C 13/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091040 (86) US 2002/013855 (21) 02729105.3	(51) G02B 5/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090466 (86) GB 2002/002094 (21) 02724455.7	(51) C09K 11/06 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090793 (86) FR 2002/001432 (21) 02727696.3	(51) F16F 15/18 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091052 (86) GB 2002/001813 (21) 02718366.4	(51) G02B 6/34 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003
(87) WO 2002/090475 (86) EP 2002/005098 (21) 02747307.3	(51) C11D 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/090794 (86) US 2002/013499 (21) 02731567.0	(51) F16H 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091104 (86) US 2002/010868 (21) 02751956.0	(51) H04B 17/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090485 (86) US 2002/014324 (21) 02769362.1	(51) C11D 17/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090808 (86) EP 2002/005054 (21) 02740575.2	(51) F16L 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091116 (86) US 2002/014072 (21) 02744128.6	(51) G06F 3/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090544 (86) EP 2002/006333 (21) 02751010.6	(51) C12N 15/12 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090809 (86) US 2002/013596 (21) 02734094.2	(51) F16L 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091123 (86) US 2002/014441 (21) 02729147.5	(51) G06F 17/60 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/090556 (86) EP 2002/005023 (21) 02753046.8	(51) C12N 15/79 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090810 (86) US 2002/014480 (21) 02736680.6	(51) F16L 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091170 (86) GB 2002/001978 (21) 02720289.4	(51) G06F 9/44 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090635 (86) US 2002/012938 (21) 02723957.3	(51) D03D 15/00 (87) 2002/46 14.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/090816 (86) JP 2002/004492 (21) 02724730.3	(51) F16L 58/10 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091173 (86) US 2002/014584 (21) 02746359.5	(51) G06F 9/44 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003
(87) WO 2002/090640 (86) BR 2002/000062 (21) 02724055.5	(51) D06F 58/20 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090819 (86) US 2002/014714 (21) 02731737.9	(51) F16M 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/091178 (86) US 2002/012823 (21) 02728942.0	(51) G06F 9/46 (87) 2002/46 14.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/090656 (86) JP 2002/000505 (21) 02716359.1	(51) D21J 1/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/090821 (86) US 2002/015121 (21) 02736794.5	(51) F17C 7/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091179 (86) US 2002/012824 (21) 02731469.9	(51) G06F 9/46 (87) 2002/46 14.11.2002 02.12.2003
(87) WO 2002/090667 (86) GB 2002/002154 (21) 02724477.1	(51) E02F 5/10 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/090825 (86) JP 2001/003453 (21) 01922000.3	(51) F21S 2/00 (87) 2002/46 14.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/091182 (86) US 2002/013528 (21) 02734085.0	(51) G06F 11/26 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/090668 (86) CA 2002/000677 (21) 02727105.5	(51) E02F 9/20 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/090828 (86) EP 2002/004603 (21) 02769125.2	(51) F21V 15/01 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091200 (86) US 2001/014414 (21) 01932997.8	(51) G06F 15/16 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003
(87) WO 2002/090672 (86) CN 2001/000571 (21) 01935928.0	(51) E03D 1/34 (87) 2002/46 14.11.2002 22.11.2003	(87) WO 2002/090833 (86) JP 2002/002384 (21) 02705152.3	(51) F24F 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/091204 (86) US 2002/014290 (21) 02726842.4	(51) G06F 15/16 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/090687 (86) RU 2001/000212 (21) 01954550.8	(51) E04G 9/02 (87) 2002/46 14.11.2002 25.11.2003	(87) WO 2002/090840 (86) US 2002/013355 (21) 02731545.6	(51) F25B 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091219 (86) US 2002/014680 (21) 02747823.9	(51) G06F 17/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003

(87) WO 2002/091220 (86) US 2002/014185 (21) 02734197.3	(51) G06F 17/10 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091385 (86) US 2002/014238 (21) 02725936.5	(51) G11C 13/02 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003	(87) WO 2002/091635 (86) US 2002/014182 (21) 02769347.2	(51) H04B 10/08 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003
(87) WO 2002/091222 (86) US 2002/014476 (21) 02746350.4	(51) G06F 17/14 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091390 (86) KR 2001/000786 (21) 01932342.7	(51) G21D 3/04 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091639 (86) US 2002/014294 (21) 02734227.8	(51) H04B 17/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091227 (86) DE 2002/001448 (21) 02742684.0	(51) G06F 17/30 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091434 (86) US 2001/048793 (21) 01994264.8	(51) H01L 21/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091646 (86) US 2002/014181 (21) 02744134.4	(51) H04J 14/02 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003
(87) WO 2002/091232 (86) GB 2002/002020 (21) 02722475.7	(51) G06F 17/30 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091478 (86) DE 2002/001645 (21) 02732417.7	(51) H01L 31/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091647 (86) US 2002/014165 (21) 02769338.1	(51) H04K 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003
(87) WO 2002/091261 (86) JP 2001/005239 (21) 01941103.2	(51) G06F 17/60 (87) 2002/46 14.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/091496 (86) US 2002/014270 (21) 02769359.7	(51) H01L 51/20 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091650 (86) US 2002/014422 (21) 02734250.0	(51) H04L 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091272 (86) US 2001/011748 (21) 01934869.7	(51) G06F 17/60 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091569 (86) EP 2001/005220 (21) 01938204.3	(51) H03G 3/20 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091651 (86) US 2002/014958 (21) 02769405.8	(51) H04B 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/091277 (86) KR 2002/000659 (21) 02720641.6	(51) G06F 19/00 (87) 2002/46 14.11.2002 12.11.2003	(87) WO 2002/091593 (86) GB 2002/002131 (21) 02769161.7	(51) H03M 13/09 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091658 (86) EP 2001/005009 (21) 01943316.8	(51) H04L 1/18 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/091281 (86) US 2002/013932 (21) 02731633.0	(51) G06K 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091596 (86) US 2002/014029 (21) 02734167.6	(51) G06F 15/16 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091668 (86) EP 2002/003931 (21) 02740454.0	(51) H04L 9/32 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/091282 (86) US 2002/014360 (21) 02725946.4	(51) G06K 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003	(87) WO 2002/091599 (86) US 2002/014299 (21) 02734229.4	(51) H04B 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091672 (86) US 2002/014264 (21) 02769355.5	(51) H04L 12/00 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003
(87) WO 2002/091320 (86) US 2002/014178 (21) 02769345.6	(51) G07F 17/32 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091600 (86) US 2002/014459 (21) 02734261.7	(51) H04B 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091676 (86) KR 2002/000852 (21) 02728233.4	(51) H04L 12/26 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091323 (86) US 2002/014266 (21) 02769356.3	(51) G08B 13/14 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091602 (86) KR 2001/000947 (21) 01938765.3	(51) H04B 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003	(87) WO 2002/091678 (86) EP 2001/005358 (21) 01940453.2	(51) H04L 12/28 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/091341 (86) US 2002/014686 (21) 02736709.3	(51) G09G 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091603 (86) KR 2002/000741 (21) 02718696.4	(51) H04B 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/091691 (86) EP 2002/004713 (21) 02769126.0	(51) H04L 12/64 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/091342 (86) US 2002/014699 (21) 02726856.4	(51) G09G 3/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091604 (86) KR 2002/000811 (21) 02720671.3	(51) H04B 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091694 (86) DE 2002/001587 (21) 02740308.8	(51) H04L 27/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091343 (86) KR 2002/000796 (21) 02730923.6	(51) G09G 3/28 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091605 (86) US 2002/013854 (21) 02729104.6	(51) H04B 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091696 (86) IB 2002/003336 (21) 02755527.5	(51) H04L 27/00 (87) 2002/46 14.11.2002 18.11.2003
(87) WO 2002/091347 (86) US 2002/014066 (21) 02769326.6	(51) G09G 5/00 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091606 (86) US 2002/013912 (21) 02769313.4	(51) H04B 1/38 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091703 (86) DE 2002/001577 (21) 02740302.1	(51) H04L 29/06 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003
(87) WO 2002/091348 (86) US 2002/014925 (21) 02736747.3	(51) G09G 5/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091609 (86) DE 2002/001679 (21) 02740326.0	(51) H04B 1/707 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/091704 (86) EP 2002/003716 (21) 02740444.1	(51) H04L 29/06 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091357 (86) CN 2001/000684 (21) 01960063.4	(51) G10L 15/06 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091612 (86) JP 2001/003775 (21) 01926098.3	(51) H04B 3/04 (87) 2002/46 14.11.2002 02.12.2003	(87) WO 2002/091715 (86) JP 2002/003987 (21) 02720552.5	(51) H04M 1/02 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091360 (86) US 2002/014822 (21) 02734347.4	(51) G10L 15/22 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/091625 (86) JP 2001/003790 (21) 01926112.2	(51) H04B 7/06 (87) 2002/46 14.11.2002 03.12.2003	(87) WO 2002/091756 (86) EP 2002/004867 (21) 02735327.5	(51) H04Q 3/00 (87) 2002/46 14.11.2002 08.12.2003
(87) WO 2002/091361 (86) US 2002/003705 (21) 02702157.5	(51) G10L 19/00 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091626 (86) US 2002/014727 (21) 02731740.3	(51) H04B 7/10 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091757 (86) CN 2002/000150 (21) 02704559.0	(51) H04Q 3/64 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003
(87) WO 2002/091365 (86) US 2002/013967 (21) 02739213.3	(51) G11B 5/48 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/091629 (86) US 2002/014456 (21) 02734260.9	(51) H04B 7/185 (87) 2002/46 14.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/091758 (86) ES 2001/000173 (21) 01931703.1	(51) H04Q 7/06 (87) 2002/46 14.11.2002 05.12.2003

(87) WO 2002/091759 (86) CN 2002/000094 (21) 02703453.7	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/092420 (86) US 2002/014652 (21) 02736705.1	(51) B63B 1/24 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093780 (86) EP 2002/003859 (21) 02727540.3	(51) H04B 7/005 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/091760 (86) CN 2002/000095 (21) 02703454.5	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/092422 (86) FR 2002/001601 (21) 02730398.1	(51) B63B 27/24 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093786 (86) US 2002/014805 (21) 02769708.5	(51) H04B 7/212 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003
(87) WO 2002/091781 (86) EP 2001/007647 (21) 01947440.2	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/46 14.11.2002 04.12.2003	(87) WO 2002/092425 (86) NO 2002/000159 (21) 02717224.6	(51) B63B 35/44 (87) 2002/47 21.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2002/093790 (86) US 2002/012973 (21) 02769667.3	(51) H04B 10/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/091783 (86) EP 2002/005555 (21) 02740624.8	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/46 14.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/092442 (86) US 2001/030339 (21) 01979309.0	(51) B65D 1/34 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093791 (86) US 2002/015102 (21) 02731772.6	(51) H04B 10/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003
(87) WO 2002/091792 (86) US 2002/015009 (21) 02734386.2	(51) H04R 1/00 (87) 2002/46 14.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/092515 (86) US 2002/010972 (21) 02769651.7	(51) C02F 3/00 (87) 2002/47 21.11.2002 13.11.2003	(87) WO 2002/093792 (86) CN 2002/000204 (21) 02719614.6	(51) H04B 10/12 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/091812 (86) DE 2002/001523 (21) 02769117.9	(51) H05K 13/04 (87) 2002/46 14.11.2002 16.12.2003	(87) WO 2002/092750 (86) EP 2002/004584 (21) 02740517.4	(51) C11D 17/04 (87) 2002/47 21.11.2002 10.12.2003	(87) WO 2002/093804 (86) US 2002/011885 (21) 02733985.2	(51) H04J 3/22 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/091896 (86) US 2002/014923 (21) 02734370.6	(51) A47L 1/06 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/092906 (86) SE 2002/000881 (21) 02733660.1	(51) D21D 5/06 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093810 (86) IL 2002/000374 (21) 02730665.3	(51) H04L 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/091897 (86) JP 2002/004151 (21) 02722788.3	(51) A47L 9/02 (87) 2002/47 21.11.2002 26.11.2003	(87) WO 2002/092921 (86) DE 2002/001704 (21) 02732421.9	(51) E02F 3/43 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093820 (86) JP 2002/004105 (21) 02722764.4	(51) H04L 1/18 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003
(87) WO 2002/091901 (86) US 2002/013905 (21) 02729107.9	(51) A47L 13/29 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093020 (86) US 2001/018866 (21) 01946268.8	(51) F15B 21/04 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/093823 (86) US 2002/015187 (21) 02736807.5	(51) H04L 9/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/091903 (86) KR 2002/000815 (21) 02769623.6	(51) A61B 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/093026 (86) US 2002/012126 (21) 02728804.2	(51) F16B 37/04 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/093834 (86) EP 2002/005257 (21) 02740594.3	(51) H04L 12/14 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/092095 (86) EP 2002/005151 (21) 02742983.6	(51) A61K 31/55 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093052 (86) US 2002/014618 (21) 02734293.0	(51) F16K 17/04 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/093841 (86) US 2002/008317 (21) 02769645.9	(51) H04L 12/28 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003
(87) WO 2002/092100 (86) GB 2002/002210 (21) 02769507.1	(51) A61K 31/56 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093214 (86) US 2002/005919 (21) 02707908.6	(51) G02B 5/30 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/093856 (86) US 2002/015173 (21) 02747831.2	(51) H04L 27/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/092177 (86) FI 2002/000362 (21) 02720039.3	(51) A63F 13/12 (87) 2002/47 21.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/093272 (86) US 2001/051620 (21) 01273949.6	(51) G04F 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/093857 (86) US 2002/015316 (21) 02731797.3	(51) H04L 27/00 (87) 2002/47 21.11.2002 16.12.2003
(87) WO 2002/092209 (86) US 2001/015387 (21) 01935409.1	(51) B01F 9/10 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093486 (86) IB 2002/001528 (21) 02724567.9	(51) G06T 7/00 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/093858 (86) US 2002/012247 (21) 02769662.4	(51) H04L 27/04 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/092235 (86) US 2002/014796 (21) 02736725.9	(51) B05B 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093515 (86) IL 2002/000356 (21) 02728006.4	(51) G07F 19/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093863 (86) EP 2002/005230 (21) 02769484.3	(51) H04L 29/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/092253 (86) US 2002/014611 (21) 02729155.8	(51) B21D 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093523 (86) JP 2002/004462 (21) 02724717.0	(51) G08B 13/24 (87) 2002/47 21.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2002/093866 (86) US 2002/015081 (21) 02744149.2	(51) H04L 29/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003
(87) WO 2002/092288 (86) GB 2002/002106 (21) 02727713.6	(51) B24D 15/08 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093547 (86) AU 2002/000514 (21) 02717876.3	(51) G10H 7/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093869 (86) FR 2002/001569 (21) 02769492.6	(51) H04L 29/06 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003
(87) WO 2002/092289 (86) CN 2001/000890 (21) 01969163.3	(51) B25B 21/02 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) WO 2002/093761 (86) US 2002/014872 (21) 02769712.7	(51) H04B 1/18 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093870 (86) FR 2002/001624 (21) 02735539.5	(51) H04L 29/06 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/092357 (86) IB 2001/000813 (21) 01928148.4	(51) B42D 15/02 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093762 (86) US 2002/014516 (21) 02731715.5	(51) H04B 1/38 (87) 2002/47 21.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2002/093872 (86) US 2002/014775 (21) 02769706.9	(51) H04L 29/06 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003
(87) WO 2002/092413 (86) FR 2002/001583 (21) 02738229.0	(51) B62D 1/04 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093763 (86) JP 2002/004575 (21) 02769422.3	(51) H04B 1/50 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003	(87) WO 2002/093875 (86) US 2002/014912 (21) 02731758.5	(51) H04M 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 12.12.2003

(87) WO 2002/093879 (86) DE 2002/001327 (21) 02769449.6	(51) H04M 1/02 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) WO 2002/103493 (86) US 2002/007793 (21) 02780788.2	(51) G06F 1/00 (87) 2002/52 27.12.2002 07.10.2003	(21) 01272768.1 (87) WO 2002/054570	(11) 1 428 308 *
(87) WO 2002/093896 (86) FI 2002/000355 (21) 02716877.2	(51) H04M 11/04 (87) 2002/47 21.11.2002 27.11.2003	(87) WO 2002/104024 (86) US 2002/009863 (21) 02780791.6	(51) H04N 7/16 (87) 2003/01 03.01.2003 03.11.2003	(21) 01273795.3 (87) WO 2002/066044	(11) 1 427 813 *
(87) WO 2002/093930 (86) KR 2002/000740 (21) 02722948.3	(51) H04N 7/24 (87) 2002/47 21.11.2002 22.11.2003	(87) WO 2003/000100 (86) US 2002/014477 (21) 02744140.1	(51) A47J 31/00 (87) 2003/01 03.01.2003 09.12.2003	(21) 01274462.9 (87) WO 2003/021118	(11) 1 429 041
(87) WO 2002/093944 (86) EP 2002/005306 (21) 02769487.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) WO 2003/000553 (86) US 2002/014571 (21) 02780869.0	(51) B65B 31/00 (87) 2003/01 03.01.2003 05.12.2003	(21) 01274486.8 (87) WO 2003/024527	(11) 1 428 554
(87) WO 2002/093945 (86) EP 2002/005309 (21) 02750925.6	(51) H04Q 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) WO 2003/017603 (86) US 2002/013945 (21) 02734156.9	(51) H04L 12/66 (87) 2003/09 27.02.2003 05.12.2003	(21) 01908085.2 (87) WO 2001/063056	(11) 1 427 893 *
(87) WO 2002/093947 (86) US 2002/012229 (21) 02728826.5	(51) H04Q 1/00 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) WO 2003/027292 (86) EP 2002/004282 (21) 02737967.6	(51) C12N 15/52 (87) 2003/14 03.04.2003 19.11.2003	(21) 01910128.6 (87) WO 2002/062495	(11) 1 427 547 *
(87) WO 2002/093966 (86) EP 2002/005307 (21) 02769488.4	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/47 21.11.2002 15.12.2003	(87) WO 2003/038513 (86) US 2002/015212 (21) 02799147.0	(51) G02F 1/29 (87) 2003/19 08.05.2003 12.12.2003	(21) 01920768.7 (87) WO 2001/071572	(11) 1 428 142 *
(87) WO 2002/094619 (86) US 2002/011733 (21) 02725659.3	(51) B60R 21/16 (87) 2002/48 28.11.2002 11.12.2003	(87) WO 2003/058597 (86) US 2001/013468 (21) 01275123.6	(51) G09G 5/08 (87) 2003/29 17.07.2003 27.11.2003	(21) 01928921.4 (87) WO 2001/082335	(11) 1 428 242 *
(87) WO 2002/094727 (86) DE 2002/001549 (21) 02745048.5	(51) C03C 8/00 (87) 2002/48 28.11.2002 09.12.2003	(87) WO 2003/074503 (86) CN 2002/000265 (21) 02807000.1	(51) C07D 265/06 (87) 2003/37 12.09.2003 20.11.2003	(21) 01933914.2 (87) WO 2001/082892	(11) 1 427 393 *
(87) WO 2002/095101 (86) US 2002/013051 (21) 02728980.0	(51) D02G 3/00 (87) 2002/48 28.11.2002 28.11.2003	(87) WO 2003/096249 (86) US 2001/000024 (21) 01900813.5	(51) G06F 17/60 (87) 2003/47 20.11.2003 31.07.2002	(21) 01934081.9 (87) WO 2001/085127	(11) 1 427 387 *
(87) WO 2002/097759 (86) US 2002/014417 (21) 02731704.9	(51) G08C 19/04 (87) 2002/49 05.12.2002 08.12.2003	(87) WO 2003/101258 (86) IE 2002/000033 (21) 02707061.4	(51) A47F 1/12 (87) 2003/50 11.12.2003 17.10.2003	(21) 01934399.5 (87) WO 2001/091795	(11) 1 428 538
(87) WO 2002/098162 (86) CN 2002/000306 (21) 02774008.3	(51) H04Q 11/04 (87) 2002/49 05.12.2002 01.12.2003			(21) 01934878.8 (87) WO 2001/078870	(11) 1 427 509 *
(87) WO 2002/100257 (86) US 2002/008568 (21) 02778918.9	(51) A61B 5/00 (87) 2002/51 19.12.2002 23.11.2003			(21) 01940590.1 (87) WO 2002/101728	(11) 1 429 315
(87) WO 2002/100288 (86) US 2002/011768 (21) 02751961.0	(51) A61C 1/00 (87) 2002/51 19.12.2002 20.11.2003			(21) 01947070.7 (87) WO 2001/097309	(11) 1 428 280 *
(87) WO 2002/100324 (86) IB 2002/002506 (21) 02755394.0	(51) A61K 6/00 (87) 2002/51 19.12.2002 20.11.2003			(21) 01948319.7 (87) WO 2001/093874	(11) 1 427 425 *
(87) WO 2002/101257 (86) DE 2002/002071 (21) 02754184.6	(51) F16D 48/06 (87) 2002/51 19.12.2002 14.01.2004			(21) 01954862.7 (87) WO 2002/008946	(11) 1 428 143 *
(87) WO 2002/101518 (86) US 2002/007565 (21) 02756082.0	(51) G06F 1/00 (87) 2002/51 19.12.2002 07.10.2003			(21) 01959055.3 (87) WO 2002/005858	(11) 1 427 451 *
(87) WO 2002/102019 (86) US 2002/012879 (21) 02746317.3	(51) H04L 29/06 (87) 2002/51 19.12.2002 21.11.2003			(21) 01961017.9 (87) WO 2003/020227	(11) 1 427 383 *
(87) WO 2002/102274 (86) US 2002/012344 (21) 02780798.1	(51) A61M 5/00 (87) 2002/52 27.12.2002 02.12.2003			(21) 01961331.4 (87) WO 2003/021792	(11) 1 429 463
(87) WO 2002/102472 (86) US 2002/012344 (21) 02728844.8	(51) A63B 37/14 (87) 2002/52 27.12.2002 02.12.2003			(21) 01961392.6 (87) WO 2003/018065	(11) 1 427 449 *
				(21) 01961508.7 (87) WO 2002/022062	(11) 1 427 370 *
				(21) 01963685.1 (87) WO 2003/024034	(11) 1 428 356 *
				(21) 01964610.8 (87) WO 2003/015847	(11) 1 427 459 *
				(21) 01965285.8 (87) WO 2003/018393	(11) 1 428 747
				(21) 01965677.6 (87) WO 2003/026122	(11) 1 429 447
				(21) 01966812.8 (87) WO 2003/023164	(11) 1 427 900 *
				(21) 01967656.8 (87) WO 2003/022016	(11) 1 427 337 *
				(21) 01967711.1 (87) WO 2003/026124	(11) 1 429 449
				(21) 01967712.9 (87) WO 2003/026123	(11) 1 429 448
				(21) 01967723.6 (87) WO 2003/026263	(11) 1 429 527

I.3

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern
- European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes

(21) 00932058.1 (87) WO 2000/066508	(11) 1 427 775 *
(21) 00952390.3 (87) WO 2001/027793	(11) 1 428 138 *
(21) 00961636.8 (87) WO 2002/019952	(11) 1 427 358 *
(21) 00964892.4 (87) WO 2000/074730	(11) 1 427 523 *
(21) 00969082.7 (87) WO 2002/028609	(11) 1 427 576 *
(21) 00975267.6 (87) WO 2001/027851	(11) 1 428 156 *
(21) 00978450.5 (87) WO 2001/035256	(11) 1 428 140 *
(21) 00983873.1 (87) WO 2001/050224	(11) 1 428 141 *

(21) 01967730.1 (87) WO 2003/028132	(11) 1 429 405	(21) 01990886.2 (87) WO 2002/039561	(11) 1 428 303 *	(21) 02027801.6	(11) 1 428 497
(21) 01967732.7 (87) WO 2003/028243	(11) 1 429 471	(21) 01995527.7 (87) WO 2002/052785	(11) 1 428 348 *	(21) 02027806.5	(11) 1 428 726
(21) 01967768.1 (87) WO 2003/028210	(11) 1 429 456	(21) 01997724.8 (87) WO 2002/042851	(11) 1 428 082 *	(21) 02027834.7	(11) 1 428 582
(21) 01968756.5 (87) WO 2003/022946	(11) 1 427 789 *	(21) 01997916.0 (87) WO 2002/043299	(11) 1 428 152 *	(21) 02027860.2	(11) 1 429 346
(21) 01968783.9 (87) WO 2003/022058	(11) 1 427 290 *	(21) 02007274.0	(11) 1 428 635	(21) 02027863.6	(11) 1 428 793
(21) 01968838.1 (87) WO 2003/022640	(11) 1 427 607 *	(21) 02021644.6	(11) 1 428 528	(21) 02027867.7	(11) 1 429 155
(21) 01968861.3 (87) WO 2003/022602	(11) 1 427 595 *	(21) 02022453.1	(11) 1 429 240	(21) 02027869.3	(11) 1 429 060
(21) 01968876.1 (87) WO 2003/024252	(11) 1 427 298 *	(21) 02026478.4	(11) 1 428 915	(21) 02027877.6	(11) 1 428 888
(21) 01969703.6 (87) WO 2003/024133	(11) 1 428 396 *	(21) 02026797.7	(11) 1 429 073	(21) 02027878.4	(11) 1 428 841
(21) 01969914.9 (87) WO 2003/025847	(11) 1 428 174 *	(21) 02026889.2	(11) 1 428 780	(21) 02027892.5	(11) 1 429 580
(21) 01970838.7 (87) WO 2003/022638	(11) 1 427 608 *	(21) 02027385.0	(11) 1 429 524	(21) 02027919.6	(11) 1 428 557
(21) 01970892.4 (87) WO 2003/022639	(11) 1 427 609 *	(21) 02027393.4	(11) 1 428 853	(21) 02027921.2	(11) 1 429 327
(21) 01970964.1 (87) WO 2003/023336	(11) 1 428 001 *	(21) 02027399.1	(11) 1 429 490	(21) 02027942.8	(11) 1 428 585
(21) 01972148.9 (87) WO 2003/022715	(11) 1 427 655 *	(21) 02027400.7	(11) 1 429 222	(21) 02027943.6	(11) 1 428 765
(21) 01972468.1 (87) WO 2003/022291	(11) 1 427 427 *	(21) 02027415.5	(11) 1 428 654	(21) 02027947.7	(11) 1 428 898
(21) 01972746.0 (87) WO 2003/025397	(11) 1 427 940 *	(21) 02027430.4	(11) 1 429 000	(21) 02027948.5	(11) 1 429 522
(21) 01973153.8 (87) WO 2003/025259	(11) 1 427 872 *	(21) 02027431.2	(11) 1 428 774	(21) 02027949.3	(11) 1 428 683
(21) 01973501.8 (87) WO 2002/040841	(11) 1 427 932 *	(21) 02027437.9	(11) 1 428 656	(21) 02027952.7	(11) 1 428 878
(21) 01973684.2 (87) WO 2003/023543	(11) 1 428 094 *	(21) 02027450.2	(11) 1 429 556	(21) 02027964.2	(11) 1 429 314
(21) 01974613.0 (87) WO 2003/026161	(11) 1 428 328 *	(21) 02027452.8	(11) 1 429 544	(21) 02027966.7	(11) 1 429 180
(21) 01976601.3 (87) WO 2003/024591	(11) 1 427 526 *	(21) 02027466.8	(11) 1 428 571	(21) 02027976.6	(11) 1 429 573
(21) 01978159.0 (87) WO 2003/028206	(11) 1 428 312 *	(21) 02027471.8	(11) 1 428 956	(21) 02027990.7	(11) 1 429 276
(21) 01980187.7 (87) WO 2003/028405	(11) 1 428 411 *	(21) 02027477.5	(11) 1 429 120	(21) 02027991.5	(11) 1 429 066
(21) 01980420.2 (87) WO 2003/028247	(11) 1 428 329 *	(21) 02027481.7	(11) 1 429 212	(21) 02028212.5	(11) 1 428 501
(21) 01981672.7 (87) WO 2002/033546	(11) 1 428 117 *	(21) 02027484.1	(11) 1 429 254	(21) 02028956.7	(11) 1 429 435
(21) 01982251.9 (87) WO 2003/023727	(11) 1 428 185 *	(21) 02027495.7	(11) 1 429 077	(21) 02080167.6	(11) 1 429 511
(21) 01983086.8 (87) WO 2003/028227	(11) 1 428 323 *	(21) 02027496.5	(11) 1 428 897	(21) 02080168.4	(11) 1 429 512
(21) 01988075.6 (87) WO 2002/055320	(11) 1 427 593 *	(21) 02027555.8	(11) 1 428 886	(21) 02080169.2	(11) 1 429 574
(21) 01989327.0 (87) WO 2003/026127	(11) 1 428 315 *	(21) 02027560.8	(11) 1 429 111	(21) 02080188.2	(11) 1 428 580
(21) 01990103.2 (87) WO 2002/048402	(11) 1 427 847 *	(21) 02027565.7	(11) 1 429 087	(21) 02080204.7	(11) 1 428 792
		(21) 02027566.5	(11) 1 429 088	(21) 02080205.4	(11) 1 428 647
		(21) 02027645.7	(11) 1 429 406	(21) 02080208.8	(11) 1 428 425
		(21) 02027646.5	(11) 1 429 407	(21) 02080222.9	(11) 1 429 179
		(21) 02027661.4	(11) 1 428 467	(21) 02080223.7	(11) 1 429 513
		(21) 02027684.6	(11) 1 428 548	(21) 02080260.9	(11) 1 428 526
		(21) 02027693.7	(11) 1 428 837	(21) 02080288.0	(11) 1 429 121
		(21) 02027694.5	(11) 1 428 838	(21) 02080401.9	(11) 1 429 235
		(21) 02027696.0	(11) 1 428 779	(21) 02090399.3	(11) 1 428 889
		(21) 02027743.0	(11) 1 429 067	(21) 02102704.0	(11) 1 429 355
		(21) 02027759.6	(11) 1 429 047	(21) 02102705.7	(11) 1 429 356
		(21) 02027760.4	(11) 1 428 651	(21) 02102706.5	(11) 1 429 357
		(21) 02027762.0	(11) 1 429 142	(21) 02102716.4	(11) 1 429 133
		(21) 02027764.6	(11) 1 428 981	(21) 02102717.2	(11) 1 428 666
		(21) 02027767.9	(11) 1 428 545	(21) 02102725.5	(11) 1 428 490
		(21) 02027783.6	(11) 1 428 968	(21) 02102733.9	(11) 1 428 420
		(21) 02027788.5	(11) 1 429 579	(21) 02102750.3	(11) 1 428 910
		(21) 02027796.8	(11) 1 429 531	(21) 02102753.7	(11) 1 428 611
				(21) 02258570.7	(11) 1 428 996
				(21) 02258581.4	(11) 1 428 997

(21) 02258597.0	(11) 1 429 246	(21) 02425772.7	(11) 1 428 700	(21) 02720398.3 (87) WO 2002/087258	(11) 1 428 394 *
(21) 02258599.6	(11) 1 429 296	(21) 02445172.6	(11) 1 428 707	(21) 02720680.4 (87) WO 2002/091325	(11) 1 428 192 *
(21) 02293037.4	(11) 1 429 514	(21) 02445173.4	(11) 1 429 012	(21) 02721151.5 (87) WO 2002/069020	(11) 1 428 061 *
(21) 02293042.4	(11) 1 428 734	(21) 02447245.8	(11) 1 428 458	(21) 02721349.5 (87) WO 2003/022915	(11) 1 427 774 *
(21) 02293057.2	(11) 1 429 224	(21) 02447250.8	(11) 1 428 775	(21) 02721719.9 (87) WO 2002/084031	(11) 1 427 892 *
(21) 02293059.8	(11) 1 429 084	(21) 02447253.2	(11) 1 429 345	(21) 02722056.5 (87) WO 2002/064131	(11) 1 427 405 *
(21) 02293073.9	(11) 1 429 289	(21) 02700550.3 (87) WO 2002/082440	(11) 1 428 213 *	(21) 02722349.4 (87) WO 2002/074943	(11) 1 427 818 *
(21) 02293075.4	(11) 1 428 999	(21) 02704571.5 (87) WO 2002/055721	(11) 1 427 837 *	(21) 02722641.4 (87) WO 2002/079121	(11) 1 427 386 *
(21) 02293079.6	(11) 1 429 057	(21) 02705338.8 (87) WO 2003/012848	(11) 1 429 375	(21) 02722715.6 (87) WO 2002/089936	(11) 1 428 561
(21) 02293082.0	(11) 1 429 157	(21) 02705729.8 (87) WO 2002/065018	(11) 1 427 794 *	(21) 02723575.3 (87) WO 2003/016947	(11) 1 428 227 *
(21) 02293085.3	(11) 1 428 875	(21) 02706327.0 (87) WO 2002/069289	(11) 1 428 184 *	(21) 02723613.2 (87) WO 2003/015405	(11) 1 428 386 *
(21) 02293100.0	(11) 1 429 523	(21) 02706453.4 (87) WO 2002/069351	(11) 1 428 228 *	(21) 02723866.6 (87) WO 2002/093335	(11) 1 428 095 *
(21) 02293102.6	(11) 1 429 466	(21) 02707060.6 (87) WO 2002/070620	(11) 1 427 790 *	(21) 02724511.7 (87) WO 2002/086896	(11) 1 428 215 *
(21) 02293103.4	(11) 1 428 857	(21) 02707131.5 (87) WO 2003/026862	(11) 1 428 642	(21) 02724677.6 (87) WO 2002/100743	(11) 1 428 773
(21) 02354191.5	(11) 1 429 592	(21) 02707669.4 (87) WO 2003/003436	(11) 1 428 251 *	(21) 02724745.1 (87) WO 2002/100464	(11) 1 428 543
(21) 02354192.3	(11) 1 429 515	(21) 02707877.3 (87) WO 2002/069422	(11) 1 428 274 *	(21) 02725857.3 (87) WO 2002/088921	(11) 1 428 106 *
(21) 02354193.1	(11) 1 429 233	(21) 02708583.6 (87) WO 2002/080035	(11) 1 428 144 *	(21) 02726062.9 (87) WO 2002/103516	(11) 1 428 116 *
(21) 02354194.9	(11) 1 429 225	(21) 02709078.6 (87) WO 2002/068081	(11) 1 427 500 *	(21) 02726102.3 (87) WO 2003/031009	(11) 1 427 498 *
(21) 02360338.4	(11) 1 429 460	(21) 02709212.1 (87) WO 2002/063403	(11) 1 428 088 *	(21) 02726415.9 (87) WO 2002/088702	(11) 1 428 027 *
(21) 02360339.2	(11) 1 429 497	(21) 02712403.1 (87) WO 2003/020295	(11) 1 428 536	(21) 02726528.9 (87) WO 2002/102439	(11) 1 427 461 *
(21) 02360341.8	(11) 1 429 516	(21) 02713433.7 (87) WO 2002/057776	(11) 1 428 025 *	(21) 02727819.1 (87) WO 2002/084189	(11) 1 427 977 *
(21) 02360342.6	(11) 1 429 162	(21) 02713644.9 (87) WO 2003/024098	(11) 1 428 383 *	(21) 02727910.8 (87) WO 2002/093611	(11) 1 428 240 *
(21) 02360343.4	(11) 1 429 483	(21) 02713727.2 (87) WO 2002/084244	(11) 1 428 004 *	(21) 02727961.1 (87) WO 2002/101718	(11) 1 428 202 *
(21) 02380220.0	(11) 1 428 803	(21) 02713788.4 (87) WO 2002/072757	(11) 1 427 749 *	(21) 02728701.0 (87) WO 2002/084708	(11) 1 428 243 *
(21) 02380252.3	(11) 1 429 063	(21) 02714613.3 (87) WO 2003/035189	(11) 1 427 489 *	(21) 02728726.7 (87) WO 2002/083847	(11) 1 427 825 *
(21) 02392020.0	(11) 1 429 451	(21) 02714973.1 (87) WO 2002/068072	(11) 1 427 492 *	(21) 02730901.2 (87) WO 2003/000894	(11) 1 428 879
(21) 02392021.8	(11) 1 429 542	(21) 02715512.6 (87) WO 2003/024886	(11) 1 427 682 *	(21) 02731170.3 (87) WO 2002/076402	(11) 1 427 407 *
(21) 02392022.6	(11) 1 429 454	(21) 02715783.3 (87) WO 2003/025537	(11) 1 429 132	(21) 02731402.0 (87) WO 2002/085537	(11) 1 427 541 *
(21) 02392023.4	(11) 1 429 455	(21) 02716159.5 (87) WO 2002/071208	(11) 1 428 113 *	(21) 02731492.1 (87) WO 2003/018423	(11) 1 427 648 *
(21) 02406006.3	(11) 1 429 417	(21) 02717526.4 (87) WO 2002/068713	(11) 1 427 868 *	(21) 02731624.9 (87) WO 2003/025394	(11) 1 427 938 *
(21) 02406066.7	(11) 1 428 982	(21) 02719525.4 (87) WO 2002/085259	(11) 1 427 357 *		
(21) 02406073.3	(11) 1 428 450	(21) 02720279.5 (87) WO 2002/088520	(11) 1 427 909 *		
(21) 02406079.0	(11) 1 428 484				
(21) 02406080.8	(11) 1 428 596				
(21) 02406081.6	(11) 1 428 592				
(21) 02406082.4	(11) 1 428 593				
(21) 02406085.7	(11) 1 429 219				
(21) 02406086.5	(11) 1 429 391				
(21) 02406089.9	(11) 1 428 451				
(21) 02406094.9	(11) 1 429 214				
(21) 02406095.6	(11) 1 428 767				
(21) 02406096.4	(11) 1 429 570				
(21) 02425756.0	(11) 1 428 923				
(21) 02425758.6	(11) 1 429 424				
(21) 02425764.4	(11) 1 428 489				
(21) 02425768.5	(11) 1 428 550				
(21) 02425769.3	(11) 1 428 936				
(21) 02425770.1	(11) 1 429 226				
(21) 02425771.9	(11) 1 428 699				

(21) (87)	02731924.3 WO 2002/096502	(11)	1 427 343 *	(21) (87)	02742187.4 WO 2003/024372	(11)	1 427 368 *	(21) (87)	02747800.7 WO 2003/009596	(11)	1 428 388 *
(21) (87)	02731943.3 WO 2002/097029	(11)	1 427 528 *	(21) (87)	02742244.3 WO 2003/023972	(11)	1 428 320 *	(21) (87)	02747946.8 WO 2003/025981	(11)	1 428 245 *
(21) (87)	02733121.4 WO 2002/097868	(11)	1 428 244 *	(21) (87)	02742286.4 WO 2003/001547	(11)	1 428 236 *	(21) (87)	02748201.7 WO 2003/021290	(11)	1 428 046 *
(21) (87)	02734004.1 WO 2002/086714	(11)	1 428 118 *	(21) (87)	02742619.6 WO 2003/024280	(11)	1 427 314 *	(21) (87)	02748230.6 WO 2003/008137	(11)	1 427 567 *
(21) (87)	02734093.4 WO 2002/091023	(11)	1 428 048 *	(21) (87)	02742718.6 WO 2003/012914	(11)	1 428 288 *	(21) (87)	02748257.9 WO 2003/017867	(11)	1 427 355 *
(21) (87)	02734436.5 WO 2003/018320	(11)	1 427 590 *	(21) (87)	02742948.9 WO 2002/093287	(11)	1 428 120 *	(21) (87)	02748634.9 WO 2003/002177	(11)	1 427 467 *
(21) (87)	02734482.9 WO 2002/095712	(11)	1 428 195 *	(21) (87)	02742958.8 WO 2002/089554	(11)	1 428 097 *	(21) (87)	02748917.8 WO 2003/017134	(11)	1 428 146 *
(21) (87)	02734612.1 WO 2003/024388	(11)	1 427 377 *	(21) (87)	02743420.8 WO 2003/017089	(11)	1 428 114 *	(21) (87)	02749187.7 WO 2002/093364	(11)	1 428 115 *
(21) (87)	02735492.7 WO 2002/088566	(11)	1 427 950 *	(21) (87)	02743713.6 WO 2003/029761	(11)	1 429 119	(21) (87)	02749597.7 WO 2003/003806	(11)	1 427 712 *
(21) (87)	02735841.5 WO 2002/103748	(11)	1 428 241 *	(21) (87)	02743766.4 WO 2003/008952	(11)	1 429 138	(21) (87)	02749692.6 WO 2003/005396	(11)	1 428 006 *
(21) (87)	02737044.4 WO 2002/092386	(11)	1 427 604 *	(21) (87)	02743800.1 WO 2003/005707	(11)	1 429 545	(21) (87)	02750002.4 WO 2003/016157	(11)	1 427 643 *
(21) (87)	02737256.4 WO 2002/103822	(11)	1 428 273 *	(21) (87)	02744048.6 WO 2003/019225	(11)	1 428 042 *	(21) (87)	02750037.0 WO 2003/016162	(11)	1 427 644 *
(21) (87)	02737282.0 WO 2002/096270	(11)	1 427 344 *	(21) (87)	02744883.6 WO 2003/027013	(11)	1 427 670 *	(21) (87)	02750064.4 WO 2003/009409	(11)	1 428 277 *
(21) (87)	02737405.7 WO 2002/099676	(11)	1 428 133 *	(21) (87)	02744950.3 WO 2003/013128	(11)	1 428 377 *	(21) (87)	02750142.8 WO 2003/008702	(11)	1 427 882 *
(21) (87)	02737740.7 WO 2003/025285	(11)	1 428 933	(21) (87)	02745155.8 WO 2003/017797	(11)	1 427 305 *	(21) (87)	02750156.8 WO 2003/010835	(11)	1 428 271 *
(21) (87)	02737863.7 WO 2003/024582	(11)	1 427 519 *	(21) (87)	02745815.7 WO 2003/031890	(11)	1 429 094	(21) (87)	02750252.5 WO 2003/017819	(11)	1 427 478 *
(21) (87)	02738011.2 WO 2002/087518	(11)	1 427 381 *	(21) (87)	02745880.1 WO 2003/007298	(11)	1 428 214 *	(21) (87)	02750318.4 WO 2003/025105	(11)	1 427 799 *
(21) (87)	02738407.2 WO 2003/025716	(11)	1 428 096 *	(21) (87)	02746011.2 WO 2003/007599	(11)	1 429 553	(21) (87)	02750483.6 WO 2003/015850	(11)	1 427 462 *
(21) (87)	02738415.5 WO 2002/100264	(11)	1 427 330 *	(21) (87)	02746069.0 WO 2003/025354	(11)	1 428 992	(21) (87)	02750608.8 WO 2002/072870	(11)	1 427 848 *
(21) (87)	02738579.8 WO 2003/015861	(11)	1 427 475 *	(21) (87)	02746128.4 WO 2003/012679	(11)	1 429 258	(21) (87)	02750656.7 WO 2003/025304	(11)	1 427 899 *
(21) (87)	02739456.8 WO 2002/096242	(11)	1 427 313 *	(21) (87)	02746139.1 WO 2003/010252	(11)	1 428 860	(21) (87)	02750717.7 WO 2003/023286	(11)	1 427 968 *
(21) (87)	02739665.4 WO 2002/099455	(11)	1 428 035 *	(21) (87)	02746292.8 WO 2003/016182	(11)	1 427 656 *	(21) (87)	02750783.9 WO 2003/026935	(11)	1 427 615 *
(21) (87)	02740190.0 WO 2003/012181	(11)	1 427 875 *	(21) (87)	02746540.0 WO 2002/103679	(11)	1 428 204 *	(21) (87)	02750817.5 WO 2003/017402	(11)	1 428 281 *
(21) (87)	02741119.8 WO 2003/001288	(11)	1 428 066 *	(21) (87)	02746589.7 WO 2003/007603	(11)	1 428 385 *	(21) (87)	02750819.1 WO 2003/011433	(11)	1 427 511 *
(21) (87)	02741209.7 WO 2003/000442	(11)	1 428 597	(21) (87)	02746891.7 WO 2003/020876	(11)	1 427 806 *	(21) (87)	02750828.2 WO 2003/016097	(11)	1 427 605 *
(21) (87)	02741331.9 WO 2003/017264	(11)	1 429 320	(21) (87)	02747202.6 WO 2003/016111	(11)	1 427 614 *	(21) (87)	02751153.4 WO 2003/025958	(11)	1 428 233 *
(21) (87)	02741352.5 WO 2003/003328	(11)	1 429 306	(21) (87)	02747230.7 WO 2003/028046	(11)	1 428 230 *	(21) (87)	02751195.5 WO 2003/012075	(11)	1 428 870
(21) (87)	02741714.6 WO 2002/094991	(11)	1 427 805 *	(21) (87)	02747604.3 WO 2003/011085	(11)	1 427 317 *	(21) (87)	02751361.3 WO 2003/023383	(11)	1 428 011 *
(21) (87)	02741871.4 WO 2003/003253	(11)	1 428 145 *	(21) (87)	02747671.2 WO 2003/009649	(11)	1 429 585	(21) (87)	02751411.6 WO 2003/018156	(11)	1 427 495 *
(21) (87)	02742089.2 WO 2003/003401	(11)	1 428 239 *	(21) (87)	02747725.6 WO 2003/012858	(11)	1 429 378	(21) (87)	02751450.4 WO 2003/021598	(11)	1 428 217 *

(21) 02751570.9 (87) WO 2003/019490	(11) 1 428 189 *	(21) 02753929.5 (87) WO 2003/016175	(11) 1 427 653 *	(21) 02755332.0 (87) WO 2003/025505	(11) 1 427 988 *
(21) 02751619.4 (87) WO 2003/023513	(11) 1 428 070 *	(21) 02753933.7 (87) WO 2003/019676	(11) 1 428 270 *	(21) 02755339.5 (87) WO 2003/024079	(11) 1 428 375 *
(21) 02751644.2 (87) WO 2003/009284	(11) 1 429 321	(21) 02753971.7 (87) WO 2003/008410	(11) 1 427 722 *	(21) 02755340.3 (87) WO 2003/023466	(11) 1 428 056 *
(21) 02751788.7 (87) WO 2003/014410	(11) 1 428 905	(21) 02754052.5 (87) WO 2003/020018	(11) 1 427 276 *	(21) 02755343.7 (87) WO 2003/022839	(11) 1 427 723 *
(21) 02752046.9 (87) WO 2003/002149	(11) 1 427 446 *	(21) 02754058.2 (87) WO 2003/018392	(11) 1 427 629 *	(21) 02755347.8 (87) WO 2003/023890	(11) 1 428 284 *
(21) 02752190.5 (87) WO 2003/005340	(11) 1 428 203 *	(21) 02754064.0 (87) WO 2003/019791	(11) 1 428 322 *	(21) 02755358.5 (87) WO 2003/025649	(11) 1 428 054 *
(21) 02752214.3 (87) WO 2003/007230	(11) 1 428 173 *	(21) 02754105.1 (87) WO 2003/022253	(11) 1 427 396 *	(21) 02755361.9 (87) WO 2003/025650	(11) 1 428 055 *
(21) 02752260.6 (87) WO 2003/011948	(11) 1 427 772 *	(21) 02754113.5 (87) WO 2003/024856	(11) 1 427 662 *	(21) 02755365.0 (87) WO 2003/025351	(11) 1 427 916 *
(21) 02752287.9 (87) WO 2003/009198	(11) 1 428 157 *	(21) 02754114.3 (87) WO 2003/024854	(11) 1 427 660 *	(21) 02755371.8 (87) WO 2003/011506	(11) 1 428 158 *
(21) 02752383.6 (87) WO 2003/008991	(11) 1 428 039 *	(21) 02754124.2 (87) WO 2003/024260	(11) 1 427 303 *	(21) 02755372.6 (87) WO 2003/019014	(11) 1 427 943 *
(21) 02752551.8 (87) WO 2003/010956	(11) 1 428 376 *	(21) 02754146.5 (87) WO 2003/011761	(11) 1 428 796	(21) 02755467.4 (87) WO 2003/014809	(11) 1 428 064 *
(21) 02752586.4 (87) WO 2003/012037	(11) 1 427 745 *	(21) 02754346.1 (87) WO 2003/028167	(11) 1 428 299 *	(21) 02755577.0 (87) WO 2003/027428	(11) 1 427 908 *
(21) 02752618.5 (87) WO 2003/010796	(11) 1 428 293 *	(21) 02754440.2 (87) WO 2003/013784	(11) 1 427 566 *	(21) 02755578.8 (87) WO 2003/024869	(11) 1 427 671 *
(21) 02752649.0 (87) WO 2003/008437	(11) 1 427 746 *	(21) 02754443.6 (87) WO 2003/028107	(11) 1 428 261 *	(21) 02755625.7 (87) WO 2003/012380	(11) 1 427 999 *
(21) 02752728.2 (87) WO 2003/015881	(11) 1 427 493 *	(21) 02754526.8 (87) WO 2003/017350	(11) 1 428 254 *	(21) 02755642.2 (87) WO 2003/018326	(11) 1 428 682
(21) 02752802.5 (87) WO 2003/022241	(11) 1 427 378 *	(21) 02754541.7 (87) WO 2003/024749	(11) 1 427 610 *	(21) 02755656.2 (87) WO 2003/010302	(11) 1 428 871
(21) 02752857.9 (87) WO 2003/020619	(11) 1 427 654 *	(21) 02754642.3 (87) WO 2002/102905	(11) 1 427 787 *	(21) 02755680.2 (87) WO 2003/023508	(11) 1 429 177
(21) 02752893.4 (87) WO 2003/016937	(11) 1 428 037 *	(21) 02754692.8 (87) WO 2003/004725	(11) 1 427 869 *	(21) 02755760.2 (87) WO 2003/014851	(11) 1 428 090 *
(21) 02752978.3 (87) WO 2003/027450	(11) 1 427 917 *	(21) 02754917.9 (87) WO 2003/025950	(11) 1 428 225 *	(21) 02755857.6 (87) WO 2003/014166	(11) 1 428 840
(21) 02753106.0 (87) WO 2003/019077	(11) 1 427 963 *	(21) 02754930.2 (87) WO 2003/010248	(11) 1 427 785 *	(21) 02755881.6 (87) WO 2003/020021	(11) 1 428 430
(21) 02753108.6 (87) WO 2003/018909	(11) 1 427 884 *	(21) 02754931.0 (87) WO 2003/010061	(11) 1 427 645 *	(21) 02755961.6 (87) WO 2003/016430	(11) 1 427 793 *
(21) 02753112.8 (87) WO 2003/017971	(11) 1 427 390 *	(21) 02755172.0 (87) WO 2003/023724	(11) 1 428 181 *	(21) 02755989.7 (87) WO 2003/021164	(11) 1 427 972 *
(21) 02753209.2 (87) WO 2003/012609	(11) 1 428 098 *	(21) 02755184.5 (87) WO 2003/019023	(11) 1 427 947 *	(21) 02756008.5 (87) WO 2002/103384	(11) 1 428 041 *
(21) 02753409.8 (87) WO 2003/020202	(11) 1 427 401 *	(21) 02755244.7 (87) WO 2003/022048	(11) 1 427 280 *	(21) 02756056.4 (87) WO 2003/017876	(11) 1 427 360 *
(21) 02753439.5 (87) WO 2003/020836	(11) 1 427 788 *	(21) 02755291.8 (87) WO 2003/025208	(11) 1 427 843 *	(21) 02756220.6 (87) WO 2003/010219	(11) 1 427 771 *
(21) 02753471.8 (87) WO 2003/019311	(11) 1 428 089 *	(21) 02755299.1 (87) WO 2003/020733	(11) 1 427 741 *	(21) 02756236.2 (87) WO 2002/102758	(11) 1 427 694 *
(21) 02753479.1 (87) WO 2003/016035	(11) 1 427 584 *	(21) 02755311.4 (87) WO 2003/021401	(11) 1 428 099 *	(21) 02756340.2 (87) WO 2003/005283	(11) 1 428 167 *
(21) 02753517.8 (87) WO 2003/016867	(11) 1 427 810 *	(21) 02755317.1 (87) WO 2003/025075	(11) 1 427 786 *	(21) 02756523.3 (87) WO 2003/016882	(11) 1 428 013 *
(21) 02753539.2 (87) WO 2003/019184	(11) 1 428 021 *	(21) 02755322.1 (87) WO 2003/022383	(11) 1 427 497 *	(21) 02756552.2 (87) WO 2003/007829	(11) 1 427 341 *
(21) 02753540.0 (87) WO 2003/027088	(11) 1 427 714 *	(21) 02755327.0 (87) WO 2003/025503	(11) 1 427 987 *	(21) 02756651.2 (87) WO 2003/019307	(11) 1 428 086 *

(21) (87)	02756746.0 WO 2003/027207	(11)	1 427 792 *	(21) (87)	02757493.8 WO 2003/023189	(11)	1 427 913 *	(21) (87)	02758495.2 WO 2003/024533	(11)	1 427 484 *
(21) (87)	02756880.7 WO 2003/012728	(11)	1 428 168 *	(21) (87)	02757529.9 WO 2003/023974	(11)	1 428 321 *	(21) (87)	02758496.0 WO 2003/024535	(11)	1 427 486 *
(21) (87)	02756950.8 WO 2003/021490	(11)	1 428 153 *	(21) (87)	02757536.4 WO 2003/025475	(11)	1 427 971 *	(21) (87)	02758552.0 WO 2003/020304	(11)	1 427 438 *
(21) (87)	02756990.4 WO 2003/018745	(11)	1 427 849 *	(21) (87)	02757570.3 WO 2003/020368	(11)	1 427 477 *	(21) (87)	02758573.6 WO 2003/022304	(11)	1 427 437 *
(21) (87)	02757005.0 WO 2003/027761	(11)	1 428 065 *	(21) (87)	02757577.8 WO 2003/025659	(11)	1 428 063 *	(21) (87)	02758593.4 WO 2003/022319	(11)	1 427 455 *
(21) (87)	02757016.7 WO 2003/025948	(11)	1 428 221 *	(21) (87)	02757593.5 WO 2003/025212	(11)	1 427 845 *	(21) (87)	02758594.2 WO 2003/026347	(11)	1 428 409 *
(21) (87)	02757036.5 WO 2003/018746	(11)	1 427 807 *	(21) (87)	02757598.4 WO 2003/020530	(11)	1 427 592 *	(21) (87)	02758595.9 WO 2003/023665	(11)	1 428 159 *
(21) (87)	02757040.7 WO 2003/014940	(11)	1 428 127 *	(21) (87)	02757616.4 WO 2003/022900	(11)	1 427 766 *	(21) (87)	02758610.6 WO 2003/026232	(11)	1 428 357 *
(21) (87)	02757048.0 WO 2003/028225	(11)	1 428 331 *	(21) (87)	02757632.1 WO 2003/023617	(11)	1 428 123 *	(21) (87)	02758617.1 WO 2003/025550	(11)	1 428 010 *
(21) (87)	02757114.0 WO 2003/030478	(11)	1 428 365 *	(21) (87)	02757641.2 WO 2003/021575	(11)	1 428 208 *	(21) (87)	02758620.5 WO 2003/025101	(11)	1 427 798 *
(21) (87)	02757128.0 WO 2003/025852	(11)	1 428 045 *	(21) (87)	02757666.9 WO 2003/022770	(11)	1 427 679 *	(21) (87)	02758622.1 WO 2003/024831	(11)	1 427 650 *
(21) (87)	02757160.3 WO 2003/021944	(11)	1 428 381 *	(21) (87)	02757951.5 WO 2003/010232	(11)	1 427 778 *	(21) (87)	02758626.2 WO 2003/025016	(11)	1 427 751 *
(21) (87)	02757201.5 WO 2003/018313	(11)	1 427 587 *	(21) (87)	02757962.2 WO 2003/015508	(11)	1 427 278 *	(21) (87)	02758628.8 WO 2003/024571	(11)	1 427 514 *
(21) (87)	02757210.6 WO 2003/021785	(11)	1 428 318 *	(21) (87)	02758018.2 WO 2003/022753	(11)	1 427 674 *	(21) (87)	02758631.2 WO 2003/026641	(11)	1 427 406 *
(21) (87)	02757218.9 WO 2003/017255	(11)	1 428 206 *	(21) (87)	02758019.0 WO 2003/024139	(11)	1 428 399 *	(21) (87)	02758638.7 WO 2003/024622	(11)	1 427 543 *
(21) (87)	02757259.3 WO 2003/016500	(11)	1 427 850 *	(21) (87)	02758047.1 WO 2003/045562	(11)	1 428 578	(21) (87)	02758642.9 WO 2003/024633	(11)	1 427 548 *
(21) (87)	02757287.4 WO 2003/019207	(11)	1 428 033 *	(21) (87)	02758048.9 WO 2003/025404	(11)	1 427 945 *	(21) (87)	02758645.2 WO 2003/024339	(11)	1 427 340 *
(21) (87)	02757288.2 WO 2003/019873	(11)	1 428 355 *	(21) (87)	02758053.9 WO 2003/026936	(11)	1 427 616 *	(21) (87)	02758646.0 WO 2003/027205	(11)	1 427 791 *
(21) (87)	02757316.1 WO 2003/019392	(11)	1 428 130 *	(21) (87)	02758069.5 WO 2003/028189	(11)	1 428 305 *	(21) (87)	02758690.8 WO 2003/010370	(11)	1 427 876 *
(21) (87)	02757326.0 WO 2003/019306	(11)	1 428 085 *	(21) (87)	02758110.7 WO 2003/027464	(11)	1 427 929 *	(21) (87)	02758726.0 WO 2003/019828	(11)	1 428 336 *
(21) (87)	02757406.0 WO 2003/020107	(11)	1 427 322 *	(21) (87)	02758113.1 WO 2003/027492	(11)	1 427 937 *	(21) (87)	02758763.3 WO 2003/016719	(11)	1 427 939 *
(21) (87)	02757419.3 WO 2003/024265	(11)	1 427 306 *	(21) (87)	02758143.8 WO 2003/027676	(11)	1 428 026 *	(21) (87)	02758822.7 WO 2003/014671	(11)	1 429 115
(21) (87)	02757425.0 WO 2003/022896	(11)	1 427 762 *	(21) (87)	02758157.8 WO 2003/025714	(11)	1 428 100 *	(21) (87)	02758852.4 WO 2003/018101	(11)	1 428 549
(21) (87)	02757434.2 WO 2003/020058	(11)	1 427 300 *	(21) (87)	02758161.0 WO 2003/025557	(11)	1 428 017 *	(21) (87)	02758861.5 WO 2003/019950	(11)	1 428 393 *
(21) (87)	02757437.5 WO 2003/023524	(11)	1 428 079 *	(21) (87)	02758187.5 WO 2003/022038	(11)	1 427 273 *	(21) (87)	02758863.1 WO 2003/027287	(11)	1 428 880
(21) (87)	02757457.3 WO 2003/022280	(11)	1 427 416 *	(21) (87)	02758188.3 WO 2003/022036	(11)	1 427 271 *	(21) (87)	02758945.6 WO 2003/024287	(11)	1 427 318 *
(21) (87)	02757458.1 WO 2003/022274	(11)	1 427 413 *	(21) (87)	02758360.8 WO 2003/011929	(11)	1 427 765 *	(21) (87)	02758947.2 WO 2003/025193	(11)	1 427 838 *
(21) (87)	02757470.6 WO 2003/021108	(11)	1 427 941 *	(21) (87)	02758416.8 WO 2003/014090	(11)	1 427 708 *	(21) (87)	02759028.0 WO 2003/015499	(11)	1 427 272 *
(21) (87)	02757473.0 WO 2003/020895	(11)	1 427 851 *	(21) (87)	02758433.3 WO 2003/027525	(11)	1 427 948 *	(21) (87)	02759049.6 WO 2003/021152	(11)	1 427 967 *
(21) (87)	02757486.2 WO 2003/020746	(11)	1 427 750 *	(21) (87)	02758485.3 WO 2003/020392	(11)	1 427 501 *	(21) (87)	02759108.0 WO 2003/005367	(11)	1 428 223 *

(21) 02759120.5 (87) WO 2002/101471	(11) 1 428 077 *	(21) 02759727.7 (87) WO 2003/026337	(11) 1 428 400 *	(21) 02760412.3 (87) WO 2003/026248	(11) 1 428 368 *
(21) 02759149.4 (87) WO 2003/006951	(11) 1 428 019 *	(21) 02759739.2 (87) WO 2003/026147	(11) 1 428 325 *	(21) 02760413.1 (87) WO 2003/026233	(11) 1 428 358 *
(21) 02759182.5 (87) WO 2003/012798	(11) 1 428 229 *	(21) 02759812.7 (87) WO 2002/081740	(11) 1 427 853 *	(21) 02760420.6 (87) WO 2003/026107	(11) 1 428 307 *
(21) 02759209.6 (87) WO 2003/026363	(11) 1 428 416 *	(21) 02759878.8 (87) WO 2003/018630	(11) 1 427 754 *	(21) 02760422.2 (87) WO 2003/024623	(11) 1 427 544 *
(21) 02759314.4 (87) WO 2003/017468	(11) 1 428 313 *	(21) 02759882.0 (87) WO 2003/019674	(11) 1 428 266 *	(21) 02760439.6 (87) WO 2003/022501	(11) 1 427 559 *
(21) 02759418.3 (87) WO 2003/022963	(11) 1 427 800 *	(21) 02759886.1 (87) WO 2003/018716	(11) 1 427 795 *	(21) 02760527.8 (87) WO 2003/017023	(11) 1 428 139 *
(21) 02759421.7 (87) WO 2003/019459	(11) 1 428 345 *	(21) 02759888.7 (87) WO 2003/018062	(11) 1 427 447 *	(21) 02760625.0 (87) WO 2003/019187	(11) 1 429 143
(21) 02759450.6 (87) WO 2003/018100	(11) 1 427 469 *	(21) 02759896.0 (87) WO 2003/019069	(11) 1 427 961 *	(21) 02760651.6 (87) WO 2003/016822	(11) 1 429 116
(21) 02759475.3 (87) WO 2003/020143	(11) 1 427 342 *	(21) 02759902.6 (87) WO 2003/018832	(11) 1 427 854 *	(21) 02760668.0 (87) WO 2003/017138	(11) 1 429 259
(21) 02759494.4 (87) WO 2003/020891	(11) 1 427 852 *	(21) 02759962.0 (87) WO 2003/020061	(11) 1 427 301 *	(21) 02760698.7 (87) WO 2003/018805	(11) 1 428 881
(21) 02759498.5 (87) WO 2003/021589	(11) 1 428 212 *	(21) 02759971.1 (87) WO 2003/020766	(11) 1 427 757 *	(21) 02760707.6 (87) WO 2003/023845	(11) 1 429 379
(21) 02759529.7 (87) WO 2003/024002	(11) 1 428 332 *	(21) 02759973.7 (87) WO 2003/020820	(11) 1 427 779 *	(21) 02760708.4 (87) WO 2003/017844	(11) 1 428 475
(21) 02759531.3 (87) WO 2003/022723	(11) 1 427 661 *	(21) 02759978.6 (87) WO 2003/022916	(11) 1 427 776 *	(21) 02760712.6 (87) WO 2003/018267	(11) 1 428 629
(21) 02759534.7 (87) WO 2003/021396	(11) 1 428 135 *	(21) 02759984.4 (87) WO 2003/023397	(11) 1 428 022 *	(21) 02760713.4 (87) WO 2003/018268	(11) 1 428 630
(21) 02759537.0 (87) WO 2003/022358	(11) 1 427 479 *	(21) 02759994.3 (87) WO 2003/024422	(11) 1 427 394 *	(21) 02760714.2 (87) WO 2003/018322	(11) 1 428 672
(21) 02759571.9 (87) WO 2003/036290	(11) 1 428 018 *	(21) 02759995.0 (87) WO 2003/024419	(11) 1 427 428 *	(21) 02760759.7 (87) WO 2003/021665	(11) 1 429 380
(21) 02759575.0 (87) WO 2003/022356	(11) 1 427 473 *	(21) 02759998.4 (87) WO 2003/025027	(11) 1 427 761 *	(21) 02760822.3 (87) WO 2003/028867	(11) 1 428 568
(21) 02759586.7 (87) WO 2003/022147	(11) 1 427 335 *	(21) 02760006.3 (87) WO 2003/026049	(11) 1 428 278 *	(21) 02760823.1 (87) WO 2003/026789	(11) 1 428 572
(21) 02759610.5 (87) WO 2003/028409	(11) 1 428 413 *	(21) 02760008.9 (87) WO 2003/024473	(11) 1 427 399 *	(21) 02760826.4 (87) WO 2003/025085	(11) 1 428 862
(21) 02759617.0 (87) WO 2003/028182	(11) 1 428 302 *	(21) 02760009.7 (87) WO 2003/025546	(11) 1 428 003 *	(21) 02760834.8 (87) WO 2003/027846	(11) 1 428 119 *
(21) 02759620.4 (87) WO 2003/023284	(11) 1 427 964 *	(21) 02760021.2 (87) WO 2003/025371	(11) 1 427 927 *	(21) 02760835.5 (87) WO 2003/028126	(11) 1 429 401
(21) 02759633.7 (87) WO 2003/025358	(11) 1 427 921 *	(21) 02760105.3 (87) WO 2003/027850	(11) 1 428 126 *	(21) 02760871.0 (87) WO 2003/019499	(11) 1 428 197 *
(21) 02759644.4 (87) WO 2003/023626	(11) 1 428 132 *	(21) 02760156.6 (87) WO 2003/024176	(11) 1 428 419 *	(21) 02760889.2 (87) WO 2003/026765	(11) 1 427 496 *
(21) 02759647.7 (87) WO 2003/023884	(11) 1 428 282 *	(21) 02760181.4 (87) WO 2003/025320	(11) 1 427 905 *	(21) 02760891.8 (87) WO 2003/024562	(11) 1 427 502 *
(21) 02759656.8 (87) WO 2003/024415	(11) 1 427 384 *	(21) 02760268.9 (87) WO 2003/022818	(11) 1 427 704 *	(21) 02760901.5 (87) WO 2003/024538	(11) 1 427 487 *
(21) 02759684.0 (87) WO 2003/025493	(11) 1 427 981 *	(21) 02760335.6 (87) WO 2003/024531	(11) 1 427 483 *	(21) 02760941.1 (87) WO 2003/018118	(11) 1 428 553
(21) 02759686.5 (87) WO 2003/025525	(11) 1 428 000 *	(21) 02760339.8 (87) WO 2003/025279	(11) 1 427 883 *	(21) 02760951.0 (87) WO 2003/015600	(11) 1 427 321 *
(21) 02759695.6 (87) WO 2003/026059	(11) 1 428 289 *	(21) 02760403.2 (87) WO 2003/025403	(11) 1 427 944 *	(21) 02760967.6 (87) WO 2003/019101	(11) 1 427 982 *
(21) 02759701.2 (87) WO 2003/025100	(11) 1 427 797 *	(21) 02760409.9 (87) WO 2003/026203	(11) 1 428 349 *	(21) 02761035.1 (87) WO 2003/000864	(11) 1 427 841 *
(21) 02759709.5 (87) WO 2003/027381	(11) 1 427 881 *	(21) 02760411.5 (87) WO 2003/024608	(11) 1 427 535 *	(21) 02761122.7 (87) WO 2003/007884	(11) 1 427 855 *

(21) (87)	02761274.6 WO 2003/013677	(11)	1 427 494 *	(21) (87)	02761746.3 WO 2003/026437	(11)	1 427 296 *	(21) (87)	02762782.7 WO 2003/029635	(11)	1 429 010
(21) (87)	02761296.9 WO 2003/015605	(11)	1 427 323 *	(21) (87)	02761756.2 WO 2003/025905	(11)	1 428 207 *	(21) (87)	02762802.3 WO 2003/016138	(11)	1 428 756
(21) (87)	02761318.1 WO 2003/026053	(11)	1 428 279 *	(21) (87)	02761757.0 WO 2003/025508	(11)	1 427 995 *	(21) (87)	02762814.8 WO 2003/025374	(11)	1 427 930 *
(21) (87)	02761321.5 WO 2003/023855	(11)	1 428 256 *	(21) (87)	02761765.3 WO 2003/025491	(11)	1 427 979 *	(21) (87)	02762815.5 WO 2003/027006	(11)	1 427 667 *
(21) (87)	02761331.4 WO 2003/018153	(11)	1 427 491 *	(21) (87)	02761781.0 WO 2003/025962	(11)	1 428 234 *	(21) (87)	02762825.4 WO 2003/018841	(11)	1 428 890
(21) (87)	02761363.7 WO 2003/015618	(11)	1 427 324 *	(21) (87)	02761782.8 WO 2003/026174	(11)	1 428 354 *	(21) (87)	02762832.0 WO 2003/020940	(11)	1 428 885
(21) (87)	02761369.4 WO 2003/022889	(11)	1 427 759 *	(21) (87)	02762166.3 WO 2003/023983	(11)	1 428 324 *	(21) (87)	02762840.3 WO 2003/018842	(11)	1 428 891
(21) (87)	02761388.4 WO 2003/017648	(11)	1 428 380 *	(21) (87)	02762167.1 WO 2003/024048	(11)	1 428 367 *	(21) (87)	02762854.4 WO 2003/018210	(11)	1 428 581
(21) (87)	02761396.7 WO 2003/017222	(11)	1 428 191 *	(21) (87)	02762168.9 WO 2003/024042	(11)	1 428 366 *	(21) (87)	02762859.3 WO 2003/018807	(11)	1 428 882
(21) (87)	02761403.1 WO 2003/025993	(11)	1 428 253 *	(21) (87)	02762169.7 WO 2003/023898	(11)	1 428 290 *	(21) (87)	02762865.0 WO 2003/021994	(11)	1 429 571
(21) (87)	02761449.4 WO 2003/017824	(11)	1 427 482 *	(21) (87)	02762170.5 WO 2003/025577	(11)	1 428 029 *	(21) (87)	02762870.0 WO 2003/019935	(11)	1 429 546
(21) (87)	02761468.4 WO 2003/019405	(11)	1 428 136 *	(21) (87)	02762179.6 WO 2003/025288	(11)	1 427 889 *	(21) (87)	02762883.3 WO 2003/020929	(11)	1 428 876
(21) (87)	02761487.4 WO 2003/018055	(11)	1 427 443 *	(21) (87)	02762180.4 WO 2003/026072	(11)	1 428 296 *	(21) (87)	02762886.6 WO 2003/021971	(11)	1 429 564
(21) (87)	02761518.6 WO 2003/018977	(11)	1 427 928 *	(21) (87)	02762195.2 WO 2003/026549	(11)	1 427 372 *	(21) (87)	02762901.3 WO 2003/018056	(11)	1 428 537
(21) (87)	02761535.0 WO 2003/021689	(11)	1 428 269 *	(21) (87)	02762196.0 WO 2003/026550	(11)	1 427 373 *	(21) (87)	02762902.1 WO 2003/029398	(11)	1 428 869
(21) (87)	02761598.8 WO 2003/022982	(11)	1 427 803 *	(21) (87)	02762250.5 WO 2003/024746	(11)	1 427 606 *	(21) (87)	02762905.4 WO 2003/021658	(11)	1 429 376
(21) (87)	02761623.4 WO 2003/023793	(11)	1 428 231 *	(21) (87)	02762449.3 WO 2003/022897	(11)	1 427 763 *	(21) (87)	02762908.8 WO 2003/019554	(11)	1 429 328
(21) (87)	02761627.5 WO 2003/024708	(11)	1 427 585 *	(21) (87)	02762462.6 WO 2003/020414	(11)	1 427 520 *	(21) (87)	02762910.4 WO 2003/020647	(11)	1 428 798
(21) (87)	02761633.3 WO 2003/024495	(11)	1 427 454 *	(21) (87)	02762466.7 WO 2003/022672	(11)	1 427 630 *	(21) (87)	02762967.4 WO 2003/018149	(11)	1 428 560
(21) (87)	02761643.2 WO 2003/026168	(11)	1 428 334 *	(21) (87)	02762468.3 WO 2003/022831	(11)	1 427 719 *	(21) (87)	02762985.6 WO 2003/025934	(11)	1 429 338
(21) (87)	02761646.5 WO 2003/023463	(11)	1 428 053 *	(21) (87)	02762469.1 WO 2003/025065	(11)	1 427 783 *	(21) (87)	02762996.3 WO 2003/025677	(11)	1 429 185
(21) (87)	02761649.9 WO 2003/026872	(11)	1 427 578 *	(21) (87)	02762470.9 WO 2003/025936	(11)	1 428 218 *	(21) (87)	02763004.5 WO 2003/028054	(11)	1 429 353
(21) (87)	02761651.5 WO 2003/023146	(11)	1 427 888 *	(21) (87)	02762471.7 WO 2003/022650	(11)	1 427 619 *	(21) (87)	02763015.1 WO 2003/025927	(11)	1 429 325
(21) (87)	02761654.9 WO 2003/024215	(11)	1 427 279 *	(21) (87)	02762551.6 WO 2003/023682	(11)	1 428 165 *	(21) (87)	02763027.6 WO 2003/026077	(11)	1 429 427
(21) (87)	02761689.5 WO 2003/027779	(11)	1 428 080 *	(21) (87)	02762555.7 WO 2003/025885	(11)	1 428 196 *	(21) (87)	02763079.7 WO 2003/022893	(11)	1 427 760 *
(21) (87)	02761691.1 WO 2003/025854	(11)	1 428 176 *	(21) (87)	02762678.7 WO 2003/036909	(11)	1 428 370 *	(21) (87)	02763084.7 WO 2003/025645	(11)	1 428 051 *
(21) (87)	02761693.7 WO 2003/024650	(11)	1 427 556 *	(21) (87)	02762680.3 WO 2003/021261	(11)	1 428 023 *	(21) (87)	02763085.4 WO 2003/024245	(11)	1 427 297 *
(21) (87)	02761713.3 WO 2003/025260	(11)	1 427 873 *	(21) (87)	02762740.5 WO 2003/021372	(11)	1 428 359 *	(21) (87)	02763145.6 WO 2003/021287	(11)	1 428 043 *
(21) (87)	02761725.7 WO 2003/035231	(11)	1 427 515 *	(21) (87)	02762741.3 WO 2003/017818	(11)	1 427 325 *	(21) (87)	02763159.7 WO 2003/021040	(11)	1 427 885 *
(21) (87)	02761733.1 WO 2003/026245	(11)	1 428 369 *	(21) (87)	02762771.0 WO 2003/021052	(11)	1 428 947	(21) (87)	02763254.6 WO 2003/021837	(11)	1 428 342 *

(21) 02763340.3 (87) WO 2003/011969	(11) 1 427 782 *	(21) 02764384.0 (87) WO 2003/024514	(11) 1 427 465 *	(21) 02765348.4 (87) WO 2003/017830	(11) 1 428 469
(21) 02763416.1 (87) WO 2003/014331	(11) 1 427 811 *	(21) 02764416.0 (87) WO 2003/023020	(11) 1 427 814 *	(21) 02765365.8 (87) WO 2003/019995	(11) 1 429 587
(21) 02763453.4 (87) WO 2003/019238	(11) 1 427 983 *	(21) 02764420.2 (87) WO 2003/025565	(11) 1 428 024 *	(21) 02765385.6 (87) WO 2003/018001	(11) 1 428 529
(21) 02763460.9 (87) WO 2003/022021	(11) 1 428 417 *	(21) 02764425.1 (87) WO 2003/026235	(11) 1 428 363 *	(21) 02765474.8 (87) WO 2003/025409	(11) 1 429 042
(21) 02763478.1 (87) WO 2003/017803	(11) 1 427 312 *	(21) 02764511.8 (87) WO 2003/009190	(11) 1 428 160 *	(21) 02765513.3 (87) WO 2003/024727	(11) 1 428 687
(21) 02763493.0 (87) WO 2003/019286	(11) 1 428 069 *	(21) 02764513.4 (87) WO 2003/026848	(11) 1 427 569 *	(21) 02765522.4 (87) WO 2003/026215	(11) 1 429 494
(21) 02763501.0 (87) WO 2003/020207	(11) 1 427 448 *	(21) 02764532.4 (87) WO 2003/027469	(11) 1 427 931 *	(21) 02765545.5 (87) WO 2003/026302	(11) 1 429 559
(21) 02763502.8 (87) WO 2003/019389	(11) 1 428 129 *	(21) 02764623.1 (87) WO 2003/029060	(11) 1 427 618 *	(21) 02765549.7 (87) WO 2003/025918	(11) 1 429 318
(21) 02763520.0 (87) WO 2003/021719	(11) 1 428 298 *	(21) 02764675.1 (87) WO 2003/026450	(11) 1 427 302 *	(21) 02765553.9 (87) WO 2003/027539	(11) 1 429 052
(21) 02763521.8 (87) WO 2003/018975	(11) 1 427 924 *	(21) 02764688.4 (87) WO 2003/024828	(11) 1 427 649 *	(21) 02765566.1 (87) WO 2003/026303	(11) 1 429 560
(21) 02763531.7 (87) WO 2003/016309	(11) 1 427 726 *	(21) 02764847.6 (87) WO 2003/027403	(11) 1 427 895 *	(21) 02765574.5 (87) WO 2003/024893	(11) 1 428 808
(21) 02763536.6 (87) WO 2003/018771	(11) 1 427 744 *	(21) 02764864.1 (87) WO 2003/022412	(11) 1 427 517 *	(21) 02765578.6 (87) WO 2003/027149	(11) 1 428 835
(21) 02763539.0 (87) WO 2003/018270	(11) 1 427 573 *	(21) 02764866.6 (87) WO 2003/021168	(11) 1 427 974 *	(21) 02765580.2 (87) WO 2003/028064	(11) 1 429 367
(21) 02763573.9 (87) WO 2003/020112	(11) 1 427 338 *	(21) 02764874.0 (87) WO 2003/022050	(11) 1 427 281 *	(21) 02765587.7 (87) WO 2003/027736	(11) 1 429 160
(21) 02763575.4 (87) WO 2003/025912	(11) 1 428 209 *	(21) 02765012.6 (87) WO 2003/022830	(11) 1 427 718 *	(21) 02765593.5 (87) WO 2003/027174	(11) 1 427 773 *
(21) 02763578.8 (87) WO 2003/020516	(11) 1 427 586 *	(21) 02765013.4 (87) WO 2003/022286	(11) 1 427 423 *	(21) 02765601.6 (87) WO 2003/026897	(11) 1 427 588 *
(21) 02763580.4 (87) WO 2003/020896	(11) 1 427 812 *	(21) 02765016.7 (87) WO 2003/022297	(11) 1 427 433 *	(21) 02765602.4 (87) WO 2003/028418	(11) 1 429 590
(21) 02763586.1 (87) WO 2003/021871	(11) 1 428 401 *	(21) 02765017.5 (87) WO 2003/023583	(11) 1 428 107 *	(21) 02765606.5 (87) WO 2003/028143	(11) 1 429 400
(21) 02763602.6 (87) WO 2003/017889	(11) 1 427 362 *	(21) 02765018.3 (87) WO 2003/023323	(11) 1 427 989 *	(21) 02765611.5 (87) WO 2003/028173	(11) 1 429 431
(21) 02763611.7 (87) WO 2003/024112	(11) 1 428 389 *	(21) 02765019.1 (87) WO 2003/022824	(11) 1 427 711 *	(21) 02765727.9 (87) WO 2003/017881	(11) 1 427 361 *
(21) 02763644.8 (87) WO 2003/024947	(11) 1 427 715 *	(21) 02765022.5 (87) WO 2003/024294	(11) 1 427 319 *	(21) 02765728.7 (87) WO 2003/024027	(11) 1 428 351 *
(21) 02763646.3 (87) WO 2003/025161	(11) 1 427 816 *	(21) 02765027.4 (87) WO 2003/024235	(11) 1 427 291 *	(21) 02765731.1 (87) WO 2003/024028	(11) 1 428 352 *
(21) 02763654.7 (87) WO 2003/025692	(11) 1 428 093 *	(21) 02765028.2 (87) WO 2003/024500	(11) 1 427 458 *	(21) 02765737.8 (87) WO 2003/020562	(11) 1 427 623 *
(21) 02763656.2 (87) WO 2003/024936	(11) 1 427 706 *	(21) 02765033.2 (87) WO 2003/024878	(11) 1 427 676 *	(21) 02765747.7 (87) WO 2003/022249	(11) 1 427 392 *
(21) 02763657.0 (87) WO 2003/035625	(11) 1 427 707 *	(21) 02765038.1 (87) WO 2003/024474	(11) 1 427 434 *	(21) 02765748.5 (87) WO 2003/025585	(11) 1 428 031 *
(21) 02763674.5 (87) WO 2003/026162	(11) 1 428 330 *	(21) 02765140.5 (87) WO 2003/014221	(11) 1 427 781 *	(21) 02765896.2 (87) WO 2003/012880	(11) 1 428 267 *
(21) 02763675.2 (87) WO 2003/024700	(11) 1 427 581 *	(21) 02765177.7 (87) WO 2003/024158	(11) 1 428 414 *	(21) 02765930.9 (87) WO 2003/011431	(11) 1 427 508 *
(21) 02763692.7 (87) WO 2003/024970	(11) 1 427 727 *	(21) 02765203.1 (87) WO 2003/026334	(11) 1 428 402 *	(21) 02765981.2 (87) WO 2003/022441	(11) 1 427 534 *
(21) 02763693.5 (87) WO 2003/024971	(11) 1 427 728 *	(21) 02765300.5 (87) WO 2003/015391	(11) 1 428 395 *	(21) 02765988.7 (87) WO 2003/015608	(11) 1 427 326 *
(21) 02763708.1 (87) WO 2003/023870	(11) 1 428 268 *	(21) 02765319.5 (87) WO 2003/022880	(11) 1 427 827 *	(21) 02766004.2 (87) WO 2003/016482	(11) 1 427 832 *

(21) 02766007.5 (87) WO 2003/017996	(11) 1 427 402 *	(21) 02766672.6 (87) WO 2002/089008	(11) 1 428 147 *	(21) 02767763.2 (87) WO 2003/022275	(11) 1 427 414 *
(21) 02766010.9 (87) WO 2003/016066	(11) 1 427 591 *	(21) 02766814.4 (87) WO 2002/087663	(11) 1 427 463 *	(21) 02767812.7 (87) WO 2003/024386	(11) 1 427 379 *
(21) 02766040.6 (87) WO 2003/015930	(11) 1 427 537 *	(21) 02766870.6 (87) WO 2002/089460	(11) 1 428 337 *	(21) 02767865.5 (87) WO 2003/019599	(11) 1 429 364
(21) 02766046.3 (87) WO 2003/019237	(11) 1 428 047 *	(21) 02766926.6 (87) WO 2003/017911	(11) 1 427 376 *	(21) 02767878.8 (87) WO 2003/026794	(11) 1 428 574
(21) 02766047.1 (87) WO 2003/015866	(11) 1 427 474 *	(21) 02766962.1 (87) WO 2003/024677	(11) 1 427 575 *	(21) 02767885.3 (87) WO 2003/021762	(11) 1 429 446
(21) 02766048.9 (87) WO 2003/015713	(11) 1 427 404 *	(21) 02767138.7 (87) WO 2003/024758	(11) 1 427 620 *	(21) 02767890.3 (87) WO 2003/023462	(11) 1 429 159
(21) 02766077.8 (87) WO 2003/017863	(11) 1 427 347 *	(21) 02767309.4 (87) WO 2003/011876	(11) 1 427 740 *	(21) 02767906.7 (87) WO 2003/028030	(11) 1 429 333
(21) 02766078.6 (87) WO 2003/018134	(11) 1 427 431 *	(21) 02767363.1 (87) WO 2003/024960	(11) 1 427 724 *	(21) 02767944.8 (87) WO 2003/026813	(11) 1 428 589
(21) 02766096.8 (87) WO 2003/020210	(11) 1 427 366 *	(21) 02767393.8 (87) WO 2003/020436	(11) 1 427 538 *	(21) 02767949.7 (87) WO 2003/024979	(11) 1 428 828
(21) 02766099.2 (87) WO 2003/018280	(11) 1 427 577 *	(21) 02767416.7 (87) WO 2003/026106	(11) 1 428 306 *	(21) 02767961.2 (87) WO 2003/024957	(11) 1 428 825
(21) 02766100.8 (87) WO 2003/017868	(11) 1 427 359 *	(21) 02767432.4 (87) WO 2003/018290	(11) 1 427 579 *	(21) 02767962.0 (87) WO 2003/027574	(11) 1 429 080
(21) 02766111.5 (87) WO 2003/104244	(11) 1 427 735 *	(21) 02767438.1 (87) WO 2003/020691	(11) 1 427 698 *	(21) 02767965.3 (87) WO 2003/027544	(11) 1 429 059
(21) 02766112.3 (87) WO 2003/017944	(11) 1 427 426 *	(21) 02767439.9 (87) WO 2003/020419	(11) 1 427 524 *	(21) 02767967.9 (87) WO 2003/027059	(11) 1 428 817
(21) 02766136.2 (87) WO 2003/019566	(11) 1 428 219 *	(21) 02767445.6 (87) WO 2003/027346	(11) 1 427 867 *	(21) 02767969.5 (87) WO 2003/025943	(11) 1 429 341
(21) 02766140.4 (87) WO 2003/021335	(11) 1 428 062 *	(21) 02767457.1 (87) WO 2003/020764	(11) 1 427 820 *	(21) 02767979.4 (87) WO 2003/027751	(11) 1 429 170
(21) 02766145.3 (87) WO 2003/020889	(11) 1 427 445 *	(21) 02767458.9 (87) WO 2003/020939	(11) 1 427 833 *	(21) 02767989.3 (87) WO 2003/032256	(11) 1 429 286
(21) 02766155.2 (87) WO 2003/020121	(11) 1 427 328 *	(21) 02767464.7 (87) WO 2003/023535	(11) 1 428 087 *	(21) 02768195.6 (87) WO 2003/018817	(11) 1 427 831 *
(21) 02766178.4 (87) WO 2003/025913	(11) 1 428 210 *	(21) 02767465.4 (87) WO 2003/022281	(11) 1 427 419 *	(21) 02768196.4 (87) WO 2003/019723	(11) 1 428 295 *
(21) 02766179.2 (87) WO 2003/025914	(11) 1 428 211 *	(21) 02767481.1 (87) WO 2003/023201	(11) 1 427 919 *	(21) 02768246.7 (87) WO 2003/025510	(11) 1 427 994 *
(21) 02766211.3 (87) WO 2003/021774	(11) 1 428 316 *	(21) 02767486.0 (87) WO 2003/024612	(11) 1 427 536 *	(21) 02768251.7 (87) WO 2003/024019	(11) 1 428 347 *
(21) 02766224.6 (87) WO 2003/020791	(11) 1 427 769 *	(21) 02767487.8 (87) WO 2003/025220	(11) 1 427 856 *	(21) 02768254.1 (87) WO 2003/043364	(11) 1 428 397 *
(21) 02766251.9 (87) WO 2003/022859	(11) 1 427 743 *	(21) 02767490.2 (87) WO 2003/024494	(11) 1 427 453 *	(21) 02768256.6 (87) WO 2003/041921	(11) 1 427 574 *
(21) 02766255.0 (87) WO 2003/028168	(11) 1 428 301 *	(21) 02767494.4 (87) WO 2003/024814	(11) 1 427 640 *	(21) 02768257.4 (87) WO 2003/053829	(11) 1 427 658 *
(21) 02766258.4 (87) WO 2003/025030	(11) 1 427 764 *	(21) 02767623.8 (87) WO 2003/022825	(11) 1 427 713 *	(21) 02768427.3 (87) WO 2003/021241	(11) 1 428 014 *
(21) 02766287.3 (87) WO 2003/026169	(11) 1 428 387 *	(21) 02767626.1 (87) WO 2003/022849	(11) 1 427 729 *	(21) 02768487.7 (87) WO 2003/023819	(11) 1 428 257 *
(21) 02766295.6 (87) WO 2003/027220	(11) 1 427 802 *	(21) 02767632.9 (87) WO 2003/024140	(11) 1 428 403 *	(21) 02768500.7 (87) WO 2003/027902	(11) 1 428 148 *
(21) 02766298.0 (87) WO 2003/025458	(11) 1 427 962 *	(21) 02767644.4 (87) WO 2003/027063	(11) 1 427 697 *	(21) 02768505.6 (87) WO 2003/016958	(11) 1 428 002 *
(21) 02766324.4 (87) WO 2003/027980	(11) 1 428 190 *	(21) 02767645.1 (87) WO 2003/025306	(11) 1 427 901 *	(21) 02768525.4 (87) WO 2003/022905	(11) 1 427 770 *
(21) 02766333.5 (87) WO 2003/025630	(11) 1 428 052 *	(21) 02767649.3 (87) WO 2003/025874	(11) 1 428 186 *	(21) 02768540.3 (87) WO 2003/024881	(11) 1 427 680 *
(21) 02766552.0 (87) WO 2003/024421	(11) 1 427 400 *	(21) 02767751.7 (87) WO 2003/026211	(11) 1 428 353 *	(21) 02768543.7 (87) WO 2003/021648	(11) 1 428 250 *

(21) 02768553.6 (87) WO 2003/015942	(11) 1 427 545 *	(21) 02769944.6 (87) WO 2003/024739	(11) 1 427 601 *	(21) 02772141.4 (87) WO 2003/026076	(11) 1 428 300 *
(21) 02768567.6 (87) WO 2003/016883	(11) 1 428 015 *	(21) 02769980.0 (87) WO 2003/023197	(11) 1 427 918 *	(21) 02772192.7 (87) WO 2003/029576	(11) 1 427 898 *
(21) 02768587.4 (87) WO 2003/026283	(11) 1 428 382 *	(21) 02769987.5 (87) WO 2003/020761	(11) 1 427 756 *	(21) 02772194.3 (87) WO 2003/030198	(11) 1 428 237 *
(21) 02768591.6 (87) WO 2003/025070	(11) 1 427 716 *	(21) 02770062.4 (87) WO 2003/025191	(11) 1 427 836 *	(21) 02772206.5 (87) WO 2003/022479	(11) 1 427 552 *
(21) 02768611.2 (87) WO 2003/016692	(11) 1 427 926 *	(21) 02770187.9 (87) WO 2003/038707	(11) 1 428 161 *	(21) 02772211.5 (87) WO 2003/024898	(11) 1 427 685 *
(21) 02768645.0 (87) WO 2003/018594	(11) 1 427 739 *	(21) 02770202.6 (87) WO 2003/026290	(11) 1 429 554	(21) 02772213.1 (87) WO 2003/025961	(11) 1 428 235 *
(21) 02768657.5 (87) WO 2003/017000	(11) 1 428 071 *	(21) 02770361.0 (87) WO 2003/024596	(11) 1 427 529 *	(21) 02772222.2 (87) WO 2003/020941	(11) 1 427 839 *
(21) 02768689.8 (87) WO 2003/018050	(11) 1 427 439 *	(21) 02770362.8 (87) WO 2003/024202	(11) 1 427 274 *	(21) 02772227.1 (87) WO 2003/020790	(11) 1 427 768 *
(21) 02768692.2 (87) WO 2003/035098	(11) 1 427 435 *	(21) 02770403.0 (87) WO 2003/025759	(11) 1 428 128 *	(21) 02772228.9 (87) WO 2003/022800	(11) 1 427 700 *
(21) 02768703.7 (87) WO 2003/019628	(11) 1 428 246 *	(21) 02770405.5 (87) WO 2003/017415	(11) 1 428 287 *	(21) 02772230.5 (87) WO 2003/020726	(11) 1 427 733 *
(21) 02768720.1 (87) WO 2003/018417	(11) 1 427 642 *	(21) 02770421.2 (87) WO 2003/018913	(11) 1 427 891 *	(21) 02772239.6 (87) WO 2003/021369	(11) 1 428 091 *
(21) 02768723.5 (87) WO 2003/019854	(11) 1 428 346 *	(21) 02770424.6 (87) WO 2003/017834	(11) 1 427 332 *	(21) 02772245.3 (87) WO 2003/026788	(11) 1 427 521 *
(21) 02768729.2 (87) WO 2003/022031	(11) 1 427 269 *	(21) 02770433.7 (87) WO 2003/019241	(11) 1 428 058 *	(21) 02772246.1 (87) WO 2003/022664	(11) 1 427 627 *
(21) 02768740.9 (87) WO 2003/021549	(11) 1 428 194 *	(21) 02770459.2 (87) WO 2003/017890	(11) 1 427 364 *	(21) 02772247.9 (87) WO 2003/022918	(11) 1 427 777 *
(21) 02768755.7 (87) WO 2003/021717	(11) 1 428 291 *	(21) 02770496.4 (87) WO 2003/022324	(11) 1 427 457 *	(21) 02772249.5 (87) WO 2003/020722	(11) 1 427 730 *
(21) 02768768.0 (87) WO 2003/020051	(11) 1 427 294 *	(21) 02770517.7 (87) WO 2003/024354	(11) 1 427 349 *	(21) 02772271.9 (87) WO 2003/022552	(11) 1 427 580 *
(21) 02768788.8 (87) WO 2003/024504	(11) 1 427 471 *	(21) 02770521.9 (87) WO 2003/026182	(11) 1 428 341 *	(21) 02772276.8 (87) WO 2003/026260	(11) 1 428 374 *
(21) 02768791.2 (87) WO 2003/017892	(11) 1 427 363 *	(21) 02770529.2 (87) WO 2003/025937	(11) 1 428 222 *	(21) 02772280.0 (87) WO 2003/035561	(11) 1 427 675 *
(21) 02768792.0 (87) WO 2003/022229	(11) 1 427 380 *	(21) 02770530.0 (87) WO 2003/024295	(11) 1 427 320 *	(21) 02772285.9 (87) WO 2003/023251	(11) 1 427 951 *
(21) 02768808.4 (87) WO 2003/022130	(11) 1 427 327 *	(21) 02770533.4 (87) WO 2003/027704	(11) 1 428 040 *	(21) 02772286.7 (87) WO 2003/024765	(11) 1 427 625 *
(21) 02768854.8 (87) WO 2003/024303	(11) 1 427 331 *	(21) 02770534.2 (87) WO 2003/026644	(11) 1 427 409 *	(21) 02772290.9 (87) WO 2003/023295	(11) 1 427 976 *
(21) 02768873.8 (87) WO 2003/027903	(11) 1 428 149 *	(21) 02770539.1 (87) WO 2003/025617	(11) 1 428 036 *	(21) 02772291.7 (87) WO 2003/026967	(11) 1 427 636 *
(21) 02769190.6 (87) WO 2002/091143	(11) 1 428 101 *	(21) 02770546.6 (87) WO 2003/023991	(11) 1 428 326 *	(21) 02772293.3 (87) WO 2003/025185	(11) 1 427 834 *
(21) 02769283.9 (87) WO 2002/090657	(11) 1 427 886 *	(21) 02772039.0 (87) WO 2003/026827	(11) 1 427 558 *	(21) 02772307.1 (87) WO 2003/022786	(11) 1 427 688 *
(21) 02769401.7 (87) WO 2002/091247	(11) 1 428 150 *	(21) 02772045.7 (87) WO 2003/023701	(11) 1 428 171 *	(21) 02772318.8 (87) WO 2003/026919	(11) 1 427 602 *
(21) 02769535.2 (87) WO 2002/093344	(11) 1 428 108 *	(21) 02772056.4 (87) WO 2003/026551	(11) 1 427 375 *	(21) 02772325.3 (87) WO 2003/024808	(11) 1 427 639 *
(21) 02769888.5 (87) WO 2003/024767	(11) 1 427 626 *	(21) 02772061.4 (87) WO 2003/028291	(11) 1 428 350 *	(21) 02772359.2 (87) WO 2003/024228	(11) 1 427 288 *
(21) 02769905.7 (87) WO 2003/028044	(11) 1 428 260 *	(21) 02772065.5 (87) WO 2003/027667	(11) 1 428 020 *	(21) 02772418.6 (87) WO 2003/024524	(11) 1 428 552
(21) 02769919.8 (87) WO 2003/025407	(11) 1 427 946 *	(21) 02772077.0 (87) WO 2003/027748	(11) 1 428 060 *	(21) 02772452.5 (87) WO 2003/012805	(11) 1 428 232 *
(21) 02769930.5 (87) WO 2003/023527	(11) 1 428 083 *	(21) 02772080.4 (87) WO 2003/027604	(11) 1 427 986 *	(21) 02772502.7 (87) WO 2003/013593	(11) 1 427 441 *

(21) 02772511.8 (87) WO 2003/021174	(11) 1 427 978 *	(21) 02773275.9 (87) WO 2003/017891	(11) 1 427 365 *	(21) 02774142.0 (87) WO 2003/024274	(11) 1 427 310 *
(21) 02772512.6 (87) WO 2003/036595	(11) 1 428 198 *	(21) 02773294.0 (87) WO 2003/024095	(11) 1 428 378 *	(21) 02774143.8 (87) WO 2003/024275	(11) 1 427 311 *
(21) 02772644.7 (87) WO 2003/026010	(11) 1 428 258 *	(21) 02773306.2 (87) WO 2003/023409	(11) 1 428 032 *	(21) 02774291.5 (87) WO 2003/026934	(11) 1 427 611 *
(21) 02772656.1 (87) WO 2003/036817	(11) 1 428 327 *	(21) 02773348.4 (87) WO 2003/024669	(11) 1 427 570 *	(21) 02774322.8 (87) WO 2003/023227	(11) 1 427 942 *
(21) 02772760.1 (87) WO 2003/020874	(11) 1 428 008 *	(21) 02773365.8 (87) WO 2003/025873	(11) 1 428 187 *	(21) 02774329.3 (87) WO 2003/028137	(11) 1 428 283 *
(21) 02772769.2 (87) WO 2003/045486	(11) 1 427 466 *	(21) 02773369.0 (87) WO 2003/023574	(11) 1 428 162 *	(21) 02774333.5 (87) WO 2003/027709	(11) 1 428 044 *
(21) 02772811.2 (87) WO 2003/021063	(11) 1 427 906 *	(21) 02773371.6 (87) WO 2003/023967	(11) 1 428 319 *	(21) 02774343.4 (87) WO 2003/026201	(11) 1 428 084 *
(21) 02772822.9 (87) WO 2003/028023	(11) 1 429 326	(21) 02773397.1 (87) WO 2003/025340	(11) 1 427 910 *	(21) 02774344.2 (87) WO 2003/025686	(11) 1 428 340 *
(21) 02772847.6 (87) WO 2003/034381	(11) 1 428 200 *	(21) 02773399.7 (87) WO 2003/026050	(11) 1 428 276 *	(21) 02774373.1 (87) WO 2003/025384	(11) 1 427 936 *
(21) 02772850.0 (87) WO 2003/026370	(11) 1 428 418 *	(21) 02773408.6 (87) WO 2003/025199	(11) 1 427 857 *	(21) 02774385.5 (87) WO 2003/027613	(11) 1 427 996 *
(21) 02772858.3 (87) WO 2003/026912	(11) 1 428 711	(21) 02773417.7 (87) WO 2003/027797	(11) 1 427 490 *	(21) 02774389.7 (87) WO 2003/027630	(11) 1 428 076 *
(21) 02772863.3 (87) WO 2003/027764	(11) 1 429 178	(21) 02773426.8 (87) WO 2003/030360	(11) 1 428 317 *	(21) 02774488.7 (87) WO 2003/023118	(11) 1 427 879 *
(21) 02772870.8 (87) WO 2003/027080	(11) 1 427 709 *	(21) 02773430.0 (87) WO 2003/026358	(11) 1 428 415 *	(21) 02774536.3 (87) WO 2003/020239	(11) 1 427 388 *
(21) 02772871.6 (87) WO 2003/037888	(11) 1 427 720 *	(21) 02773436.7 (87) WO 2003/025783	(11) 1 428 137 *	(21) 02774545.4 (87) WO 2003/021185	(11) 1 427 985 *
(21) 02772879.9 (87) WO 2003/027439	(11) 1 428 977	(21) 02773439.1 (87) WO 2003/025939	(11) 1 428 220 *	(21) 02774546.2 (87) WO 2003/022254	(11) 1 427 397 *
(21) 02772880.7 (87) WO 2003/027440	(11) 1 428 978	(21) 02773444.1 (87) WO 2003/025704	(11) 1 428 188 *	(21) 02774551.2 (87) WO 2003/024907	(11) 1 427 689 *
(21) 02772883.1 (87) WO 2003/027443	(11) 1 428 979	(21) 02773447.4 (87) WO 2003/026453	(11) 1 427 304 *	(21) 02774555.3 (87) WO 2003/022793	(11) 1 427 692 *
(21) 02772886.4 (87) WO 2003/026861	(11) 1 428 640	(21) 02773448.2 (87) WO 2003/024273	(11) 1 427 308 *	(21) 02774560.3 (87) WO 2003/022810	(11) 1 427 701 *
(21) 02772887.2 (87) WO 2003/027126	(11) 1 428 829	(21) 02773449.0 (87) WO 2003/025513	(11) 1 428 338 *	(21) 02774561.1 (87) WO 2003/021505	(11) 1 428 163 *
(21) 02773060.5 (87) WO 2003/023145	(11) 1 427 887 *	(21) 02773455.7 (87) WO 2003/024402	(11) 1 427 424 *	(21) 02774562.9 (87) WO 2003/022834	(11) 1 427 721 *
(21) 02773071.2 (87) WO 2003/025581	(11) 1 428 030 *	(21) 02773464.9 (87) WO 2003/026291	(11) 1 428 384 *	(21) 02774567.8 (87) WO 2003/022648	(11) 1 427 617 *
(21) 02773080.3 (87) WO 2003/024201	(11) 1 427 275 *	(21) 02773487.0 (87) WO 2003/034194	(11) 1 428 109 *	(21) 02774577.7 (87) WO 2003/023251	(11) 1 427 952 *
(21) 02773081.1 (87) WO 2003/024598	(11) 1 427 530 *	(21) 02773488.8 (87) WO 2003/024366	(11) 1 427 356 *	(21) 02774578.5 (87) WO 2003/022718	(11) 1 427 657 *
(21) 02773083.7 (87) WO 2003/025438	(11) 1 427 954 *	(21) 02773489.6 (87) WO 2003/025631	(11) 1 428 049 *	(21) 02774580.1 (87) WO 2003/023287	(11) 1 427 969 *
(21) 02773208.0 (87) WO 2003/025663	(11) 1 428 067 *	(21) 02773503.4 (87) WO 2003/026346	(11) 1 427 333 *	(21) 02774583.5 (87) WO 2003/023056	(11) 1 427 858 *
(21) 02773225.4 (87) WO 2003/025238	(11) 1 427 865 *	(21) 02773505.9 (87) WO 2003/024858	(11) 1 427 664 *	(21) 02774598.3 (87) WO 2003/024670	(11) 1 427 571 *
(21) 02773235.3 (87) WO 2003/019403	(11) 1 428 134 *	(21) 02773506.7 (87) WO 2003/024381	(11) 1 427 374 *	(21) 02774600.7 (87) WO 2003/025369	(11) 1 427 925 *
(21) 02773237.9 (87) WO 2003/018021	(11) 1 427 421 *	(21) 02773511.7 (87) WO 2003/024378	(11) 1 427 371 *	(21) 02774603.1 (87) WO 2003/023301	(11) 1 427 975 *
(21) 02773238.7 (87) WO 2003/018403	(11) 1 427 635 *	(21) 02773534.9 (87) WO 2003/025682	(11) 1 428 078 *	(21) 02774624.7 (87) WO 2003/027616	(11) 1 427 998 *
(21) 02773255.1 (87) WO 2003/020215	(11) 1 427 432 *	(21) 02774137.0 (87) WO 2003/024286	(11) 1 427 316 *	(21) 02774658.5 (87) WO 2003/029522	(11) 1 427 871 *

(21) (87)	02774706.2 WO 2003/034172	(11)	1 428 112 *	(21) (87)	02775865.5 WO 2003/024899	(11)	1 427 408 *	(21) (87)	02777026.2 WO 2003/023069	(11)	1 427 861 *
(21) (87)	02774836.7 WO 2003/010103	(11)	1 427 678 *	(21) (87)	02775905.9 WO 2003/025596	(11)	1 428 034 *	(21) (87)	02777027.0 WO 2003/023070	(11)	1 427 862 *
(21) (87)	02774857.3 WO 2003/022512	(11)	1 427 564 *	(21) (87)	02775923.2 WO 2003/024534	(11)	1 427 485 *	(21) (87)	02777036.1 WO 2003/022864	(11)	1 427 748 *
(21) (87)	02774882.1 WO 2003/018208	(11)	1 427 539 *	(21) (87)	02775933.1 WO 2003/025801	(11)	1 428 151 *	(21) (87)	02777040.3 WO 2003/022068	(11)	1 427 293 *
(21) (87)	02774890.4 WO 2003/021633	(11)	1 428 247 *	(21) (87)	02775972.9 WO 2003/024222	(11)	1 427 285 *	(21) (87)	02777055.1 WO 2003/022406	(11)	1 427 510 *
(21) (87)	02774892.0 WO 2003/020943	(11)	1 427 840 *	(21) (87)	02776657.5 WO 2003/025825	(11)	1 428 154 *	(21) (87)	02777056.9 WO 2003/022521	(11)	1 427 568 *
(21) (87)	02774894.6 WO 2003/020962	(11)	1 427 846 *	(21) (87)	02776681.5 WO 2003/025851	(11)	1 428 177 *	(21) (87)	02777064.3 WO 2003/022851	(11)	1 427 731 *
(21) (87)	02774899.5 WO 2003/020225	(11)	1 427 382 *	(21) (87)	02776690.6 WO 2003/026228	(11)	1 428 360 *	(21) (87)	02777065.0 WO 2003/022497	(11)	1 427 557 *
(21) (87)	02774908.4 WO 2003/023247	(11)	1 427 949 *	(21) (87)	02776691.4 WO 2003/026229	(11)	1 428 361 *	(21) (87)	02777068.4 WO 2003/023025	(11)	1 427 817 *
(21) (87)	02774909.2 WO 2003/022652	(11)	1 427 621 *	(21) (87)	02776701.1 WO 2003/026341	(11)	1 428 408 *	(21) (87)	02777069.2 WO 2003/023021	(11)	1 427 815 *
(21) (87)	02774910.0 WO 2003/022653	(11)	1 427 622 *	(21) (87)	02776702.9 WO 2003/028324	(11)	1 428 364 *	(21) (87)	02777118.7 WO 2003/025169	(11)	1 427 822 *
(21) (87)	02774921.7 WO 2003/026530	(11)	1 427 350 *	(21) (87)	02776703.7 WO 2003/026230	(11)	1 428 362 *	(21) (87)	02777120.3 WO 2003/026193	(11)	1 428 343 *
(21) (87)	02775009.0 WO 2003/025951	(11)	1 428 226 *	(21) (87)	02776884.5 WO 2003/020124	(11)	1 427 476 *	(21) (87)	02777121.1 WO 2003/024885	(11)	1 427 681 *
(21) (87)	02775012.4 WO 2003/025067	(11)	1 427 784 *	(21) (87)	02776890.2 WO 2003/035403	(11)	1 427 589 *	(21) (87)	02777129.4 WO 2003/024442	(11)	1 427 403 *
(21) (87)	02775170.0 WO 2003/025318	(11)	1 427 904 *	(21) (87)	02776903.3 WO 2003/024431	(11)	1 427 398 *	(21) (87)	02777135.1 WO 2003/025221	(11)	1 427 859 *
(21) (87)	02775210.4 WO 2003/027659	(11)	1 429 140	(21) (87)	02776904.1 WO 2003/026348	(11)	1 428 412 *	(21) (87)	02777142.7 WO 2003/028852	(11)	1 427 507 *
(21) (87)	02775222.9 WO 2003/027437	(11)	1 428 980	(21) (87)	02776929.8 WO 2003/018526	(11)	1 427 693 *	(21) (87)	02777149.2 WO 2003/027685	(11)	1 428 124 *
(21) (87)	02775579.2 WO 2003/024143	(11)	1 428 404 *	(21) (87)	02776959.5 WO 2003/023326	(11)	1 427 992 *	(21) (87)	02777159.1 WO 2003/027124	(11)	1 427 736 *
(21) (87)	02775631.1 WO 2003/025307	(11)	1 427 902 *	(21) (87)	02776962.9 WO 2003/022738	(11)	1 427 669 *	(21) (87)	02777165.8 WO 2003/024826	(11)	1 427 647 *
(21) (87)	02775695.6 WO 2003/009880	(11)	1 427 460 *	(21) (87)	02776967.8 WO 2003/022053	(11)	1 427 284 *	(21) (87)	02777168.2 WO 2003/026338	(11)	1 428 406 *
(21) (87)	02775709.5 WO 2003/024424	(11)	1 427 395 *	(21) (87)	02776968.6 WO 2003/023374	(11)	1 428 012 *	(21) (87)	02777171.6 WO 2003/028114	(11)	1 428 265 *
(21) (87)	02775734.3 WO 2003/022641	(11)	1 427 612 *	(21) (87)	02776974.4 WO 2003/020498	(11)	1 427 582 *	(21) (87)	02777172.4 WO 2003/024859	(11)	1 427 665 *
(21) (87)	02775756.6 WO 2003/023544	(11)	1 427 339 *	(21) (87)	02776989.2 WO 2003/022071	(11)	1 427 295 *	(21) (87)	02777184.9 WO 2003/025036	(11)	1 427 780 *
(21) (87)	02775770.7 WO 2003/023560	(11)	1 428 102 *	(21) (87)	02776991.8 WO 2003/022903	(11)	1 427 767 *	(21) (87)	02777413.2 WO 2003/027125	(11)	1 427 737 *
(21) (87)	02775788.9 WO 2003/022434	(11)	1 427 533 *	(21) (87)	02776997.5 WO 2003/022618	(11)	1 427 598 *	(21) (87)	02777416.5 WO 2003/022743	(11)	1 427 673 *
(21) (87)	02775793.9 WO 2003/022435	(11)	1 427 531 *	(21) (87)	02776998.3 WO 2003/022799	(11)	1 427 696 *	(21) (87)	02777430.6 WO 2003/025240	(11)	1 427 866 *
(21) (87)	02775839.0 WO 2003/024363	(11)	1 427 352 *	(21) (87)	02777006.4 WO 2003/021134	(11)	1 427 953 *	(21) (87)	02777498.3 WO 2003/039731	(11)	1 427 518 *
(21) (87)	02775843.2 WO 2003/026652	(11)	1 427 415 *	(21) (87)	02777007.2 WO 2003/025347	(11)	1 427 914 *	(21) (87)	02777611.1 WO 2003/039550	(11)	1 427 422 *
(21) (87)	02775856.4 WO 2003/025326	(11)	1 427 912 *	(21) (87)	02777012.2 WO 2003/022624	(11)	1 427 603 *	(21) (87)	02778129.3 WO 2003/024815	(11)	1 427 641 *
(21) (87)	02775864.8 WO 2003/025752	(11)	1 428 125 *	(21) (87)	02777015.5 WO 2003/027952	(11)	1 428 175 *	(21) (87)	02778207.7 WO 2003/020906	(11)	1 427 829 *

(21) 02778227.5 (87) WO 2003/022458	(11) 1 427 542 *	(21) 02780270.1 (87) WO 2003/023901	(11) 1 428 292 *	(21) 02786355.4 (87) WO 2003/014367	(11) 1 427 835 *
(21) 02778246.5 (87) WO 2003/022505	(11) 1 427 562 *	(21) 02780285.9 (87) WO 2003/024145	(11) 1 428 405 *	(21) 02786360.4 (87) WO 2003/025984	(11) 1 428 262 *
(21) 02778270.5 (87) WO 2003/025507	(11) 1 427 991 *	(21) 02780287.5 (87) WO 2003/023512	(11) 1 428 068 *	(21) 02787121.9 (87) WO 2003/008206	(11) 1 427 594 *
(21) 02778292.9 (87) WO 2003/026535	(11) 1 427 351 *	(21) 02780305.5 (87) WO 2003/027863	(11) 1 428 131 *	(21) 02788401.4 (87) WO 2003/025695	(11) 1 428 104 *
(21) 02778298.6 (87) WO 2003/028160	(11) 1 428 297 *	(21) 02780313.9 (87) WO 2003/025444	(11) 1 427 663 *	(21) 02789146.4 (87) WO 2003/022783	(11) 1 427 683 *
(21) 02779046.8 (87) WO 2003/024980	(11) 1 427 738 *	(21) 02781089.4 (87) WO 2003/023545	(11) 1 428 103 *	(21) 02790214.7 (87) WO 2003/010720	(11) 1 428 183 *
(21) 02779108.6 (87) WO 2003/025515	(11) 1 427 997 *	(21) 02781099.3 (87) WO 2003/026602	(11) 1 427 385 *	(21) 02790913.4 (87) WO 2003/058062	(11) 1 429 025
(21) 02779303.3 (87) WO 2003/024576	(11) 1 427 516 *	(21) 02781181.9 (87) WO 2003/023071	(11) 1 427 863 *	(21) 02791713.7 (87) WO 2003/046324	(11) 1 427 907 *
(21) 02779307.4 (87) WO 2003/022178	(11) 1 427 353 *	(21) 02781370.8 (87) WO 2003/021823	(11) 1 428 333 *	(21) 02794575.7 (87) WO 2003/015412	(11) 1 428 390 *
(21) 02779323.1 (87) WO 2003/022768	(11) 1 427 677 *	(21) 02781371.6 (87) WO 2003/022035	(11) 1 427 270 *	(21) 02794581.5 (87) WO 2003/015167	(11) 1 428 259 *
(21) 02779333.0 (87) WO 2003/024328	(11) 1 427 336 *	(21) 02781377.3 (87) WO 2003/025301	(11) 1 427 897 *	(21) 02794620.1 (87) WO 2003/014931	(11) 1 428 121 *
(21) 02779338.9 (87) WO 2003/022282	(11) 1 427 420 *	(21) 02782503.3 (87) WO 2003/005347	(11) 1 428 205 *	(21) 02794784.5 (87) WO 2003/016561	(11) 1 427 710 *
(21) 02779345.4 (87) WO 2003/024643	(11) 1 427 553 *	(21) 02782684.1 (87) WO 2003/026247	(11) 1 428 371 *	(21) 02794805.8 (87) WO 2003/015945	(11) 1 427 546 *
(21) 02779346.2 (87) WO 2003/024646	(11) 1 427 554 *	(21) 02782789.8 (87) WO 2003/039258	(11) 1 427 287 *	(21) 02794809.0 (87) WO 2003/015622	(11) 1 427 329 *
(21) 02779347.0 (87) WO 2003/025535	(11) 1 428 005 *	(21) 02783139.5 (87) WO 2003/022666	(11) 1 427 628 *	(21) 02794830.6 (87) WO 2003/016786	(11) 1 427 966 *
(21) 02779358.7 (87) WO 2003/029039	(11) 1 427 600 *	(21) 02783155.1 (87) WO 2003/026020	(11) 1 428 264 *	(21) 02794831.4 (87) WO 2003/017267	(11) 1 429 322
(21) 02779373.6 (87) WO 2003/024851	(11) 1 427 659 *	(21) 02783170.0 (87) WO 2003/024351	(11) 1 427 345 *	(21) 02794869.4 (87) WO 2003/015875	(11) 1 427 488 *
(21) 02779392.6 (87) WO 2003/027549	(11) 1 427 956 *	(21) 02783172.6 (87) WO 2003/024754	(11) 1 427 613 *	(21) 02794885.0 (87) WO 2003/016137	(11) 1 427 634 *
(21) 02779397.5 (87) WO 2003/026342	(11) 1 428 410 *	(21) 02783173.4 (87) WO 2003/027562	(11) 1 427 959 *	(21) 02794900.7 (87) WO 2003/017224	(11) 1 428 193 *
(21) 02779406.4 (87) WO 2003/026998	(11) 1 427 499 *	(21) 02783175.9 (87) WO 2003/025381	(11) 1 427 934 *	(21) 02794927.0 (87) WO 2003/015653	(11) 1 427 346 *
(21) 02779434.6 (87) WO 2003/039803	(11) 1 427 563 *	(21) 02783179.1 (87) WO 2003/027455	(11) 1 427 920 *	(21) 02796180.4 (87) WO 2003/018099	(11) 1 427 470 *
(21) 02779632.5 (87) WO 2003/025309	(11) 1 427 903 *	(21) 02784863.9 (87) WO 2003/007423	(11) 1 428 294 *	(21) 02796202.6 (87) WO 2003/018250	(11) 1 427 565 *
(21) 02779635.8 (87) WO 2003/024952	(11) 1 427 717 *	(21) 02785119.5 (87) WO 2003/023773	(11) 1 427 464 *	(21) 02796217.4 (87) WO 2003/018017	(11) 1 427 417 *
(21) 02779636.6 (87) WO 2003/025440	(11) 1 427 955 *	(21) 02785123.7 (87) WO 2003/027400	(11) 1 427 894 *	(21) 02796248.9 (87) WO 2003/018175	(11) 1 427 513 *
(21) 02779637.4 (87) WO 2003/024919	(11) 1 427 695 *	(21) 02785124.5 (87) WO 2003/024565	(11) 1 427 503 *	(21) 02796268.7 (87) WO 2003/017917	(11) 1 427 824 *
(21) 02779638.2 (87) WO 2003/024912	(11) 1 427 691 *	(21) 02785488.4 (87) WO 2003/024657	(11) 1 427 561 *	(21) 02796290.1 (87) WO 2003/019301	(11) 1 428 081 *
(21) 02779641.6 (87) WO 2003/028198	(11) 1 428 309 *	(21) 02785495.9 (87) WO 2003/035217	(11) 1 427 506 *	(21) 02796294.3 (87) WO 2003/017897	(11) 1 427 367 *
(21) 02779642.4 (87) WO 2003/025377	(11) 1 427 933 *	(21) 02785497.5 (87) WO 2003/026256	(11) 1 428 372 *	(21) 02796295.0 (87) WO 2003/018718	(11) 1 427 796 *
(21) 02779791.9 (87) WO 2003/035682	(11) 1 427 753 *	(21) 02785500.6 (87) WO 2003/025841	(11) 1 428 170 *	(21) 02796299.2 (87) WO 2003/019224	(11) 1 428 038 *
(21) 02780211.5 (87) WO 2003/038068	(11) 1 427 808 *	(21) 02785505.5 (87) WO 2003/025736	(11) 1 428 111 *	(21) 02796310.7 (87) WO 2003/018400	(11) 1 427 632 *

(21) 02796321.4 (87) WO 2003/019062	(11) 1 427 957 *	(21) 02797786.7 (87) WO 2003/020892	(11) 1 427 830 *	(21) 02798102.6 (87) WO 2003/023849	(11) 1 428 255 *
(21) 02796329.7 (87) WO 2003/018339	(11) 1 427 596 *	(21) 02797788.3 (87) WO 2003/021150	(11) 1 427 965 *	(21) 02798113.3 (87) WO 2003/022359	(11) 1 427 480 *
(21) 02796342.0 (87) WO 2003/019974	(11) 1 428 407 *	(21) 02797799.0 (87) WO 2003/021158	(11) 1 427 970 *	(21) 02798165.3 (87) WO 2003/024015	(11) 1 428 344 *
(21) 02796344.6 (87) WO 2003/018636	(11) 1 427 758 *	(21) 02797827.9 (87) WO 2003/021772	(11) 1 428 314 *	(21) 02798175.2 (87) WO 2003/024114	(11) 1 428 391 *
(21) 02796345.3 (87) WO 2003/018049	(11) 1 427 436 *	(21) 02797843.6 (87) WO 2003/021519	(11) 1 428 166 *	(21) 02798196.8 (87) WO 2003/023221	(11) 1 427 935 *
(21) 02796380.0 (87) WO 2003/017927	(11) 1 427 411 *	(21) 02797872.5 (87) WO 2003/023719	(11) 1 428 180 *	(21) 02798203.2 (87) WO 2003/023936	(11) 1 428 304 *
(21) 02796388.3 (87) WO 2003/017799	(11) 1 427 307 *	(21) 02797884.0 (87) WO 2003/022273	(11) 1 427 412 *	(21) 02798639.7 (87) WO 2003/025232	(11) 1 427 864 *
(21) 02796393.3 (87) WO 2003/018104	(11) 1 427 472 *	(21) 02797889.9 (87) WO 2003/023112	(11) 1 427 878 *	(21) 02798647.0 (87) WO 2003/024563	(11) 1 427 504 *
(21) 02796415.4 (87) WO 2003/019139	(11) 1 428 009 *	(21) 02797909.5 (87) WO 2003/023117	(11) 1 427 880 *	(21) 02798648.8 (87) WO 2003/024564	(11) 1 427 505 *
(21) 02796419.6 (87) WO 2003/017939	(11) 1 427 418 *	(21) 02797915.2 (87) WO 2003/022477	(11) 1 427 551 *	(21) 02798663.7 (87) WO 2003/025168	(11) 1 428 877
(21) 02796423.8 (87) WO 2003/017940	(11) 1 427 289 *	(21) 02797922.8 (87) WO 2003/023054	(11) 1 427 844 *	(21) 02798701.5 (87) WO 2003/025110	(11) 1 427 804 *
(21) 02796457.6 (87) WO 2003/018043	(11) 1 427 429 *	(21) 02797929.3 (87) WO 2003/023017	(11) 1 427 809 *	(21) 02798702.3 (87) WO 2003/024256	(11) 1 427 299 *
(21) 02797547.3 (87) WO 2003/020692	(11) 1 427 699 *	(21) 02797938.4 (87) WO 2003/022811	(11) 1 427 702 *	(21) 02798703.1 (87) WO 2003/024730	(11) 1 427 597 *
(21) 02797548.1 (87) WO 2003/020675	(11) 1 427 687 *	(21) 02797941.8 (87) WO 2003/022843	(11) 1 427 725 *	(21) 02798705.6 (87) WO 2003/024636	(11) 1 427 549 *
(21) 02797551.5 (87) WO 2003/020669	(11) 1 427 686 *	(21) 02797946.7 (87) WO 2003/022316	(11) 1 427 452 *	(21) 02798713.0 (87) WO 2003/025264	(11) 1 427 874 *
(21) 02797552.3 (87) WO 2003/020267	(11) 1 427 410 *	(21) 02797948.3 (87) WO 2003/022784	(11) 1 427 684 *	(21) 02798716.3 (87) WO 2003/025183	(11) 1 427 828 *
(21) 02797602.6 (87) WO 2003/020034	(11) 1 427 286 *	(21) 02797956.6 (87) WO 2003/022791	(11) 1 427 690 *	(21) 02798718.9 (87) WO 2003/024645	(11) 1 427 555 *
(21) 02797633.1 (87) WO 2003/020238	(11) 1 427 389 *	(21) 02797978.0 (87) WO 2003/023297	(11) 1 427 973 *	(21) 02798719.7 (87) WO 2003/024860	(11) 1 427 666 *
(21) 02797646.3 (87) WO 2003/020727	(11) 1 427 734 *	(21) 02797980.6 (87) WO 2003/023542	(11) 1 428 092 *	(21) 02798721.3 (87) WO 2003/025568	(11) 1 428 028 *
(21) 02797657.0 (87) WO 2003/020970	(11) 1 427 752 *	(21) 02797983.0 (87) WO 2003/024005	(11) 1 428 335 *	(21) 02798722.1 (87) WO 2003/024802	(11) 1 427 637 *
(21) 02797695.0 (87) WO 2003/020297	(11) 1 427 440 *	(21) 02797988.9 (87) WO 2003/022655	(11) 1 427 624 *	(21) 02798725.4 (87) WO 2003/025935	(11) 1 428 216 *
(21) 02797698.4 (87) WO 2003/021529	(11) 1 428 178 *	(21) 02797989.7 (87) WO 2003/022817	(11) 1 427 703 *	(21) 02798728.8 (87) WO 2003/024465	(11) 1 427 430 *
(21) 02797706.5 (87) WO 2003/021705	(11) 1 429 412	(21) 02797997.0 (87) WO 2003/024037	(11) 1 428 373 *	(21) 02798732.0 (87) WO 2003/024702	(11) 1 427 583 *
(21) 02797714.9 (87) WO 2003/021995	(11) 1 428 398 *	(21) 02798008.5 (87) WO 2003/024118	(11) 1 428 392 *	(21) 02798733.8 (87) WO 2003/024799	(11) 1 427 633 *
(21) 02797715.6 (87) WO 2003/020154	(11) 1 427 348 *	(21) 02798010.1 (87) WO 2003/022146	(11) 1 427 334 *	(21) 02798745.2 (87) WO 2003/025979	(11) 1 428 072 *
(21) 02797723.0 (87) WO 2003/020916	(11) 1 427 742 *	(21) 02798013.5 (87) WO 2003/022244	(11) 1 427 391 *	(21) 02798748.6 (87) WO 2003/025003	(11) 1 427 826 *
(21) 02797743.8 (87) WO 2003/020084	(11) 1 427 315 *	(21) 02798015.0 (87) WO 2003/022100	(11) 1 427 309 *	(21) 02798750.2 (87) WO 2003/024593	(11) 1 427 527 *
(21) 02797745.3 (87) WO 2003/020440	(11) 1 427 540 *	(21) 02798018.4 (87) WO 2003/023032	(11) 1 427 823 *	(21) 02798761.9 (87) WO 2003/025443	(11) 1 427 960 *
(21) 02797748.7 (87) WO 2003/020947	(11) 1 427 842 *	(21) 02798054.9 (87) WO 2003/023517	(11) 1 428 074 *	(21) 02798763.5 (87) WO 2003/025163	(11) 1 427 819 *
(21) 02797780.0 (87) WO 2003/020425	(11) 1 427 532 *	(21) 02798055.6 (87) WO 2003/023518	(11) 1 428 075 *	(21) 02798764.3 (87) WO 2003/024735	(11) 1 427 599 *

(21) 02798771.8 (87) WO 2003/025014	(11) 1 427 755 *	(21) 02798948.2 (87) WO 2003/025360	(11) 1 427 923 *	(21) 02799589.3 (87) WO 2003/026415	(11) 1 427 705 *
(21) 02798772.6 (87) WO 2003/024871	(11) 1 427 672 *	(21) 02798953.2 (87) WO 2003/024516	(11) 1 427 468 *	(21) 02799594.3 (87) WO 2003/027598	(11) 1 427 980 *
(21) 02798775.9 (87) WO 2003/025272	(11) 1 427 877 *	(21) 02798954.0 (87) WO 2003/024654	(11) 1 427 560 *	(21) 02800013.1 (87) WO 2003/029028	(11) 1 428 686
(21) 02798783.3 (87) WO 2003/024523	(11) 1 427 481 *	(21) 02798956.5 (87) WO 2003/024376	(11) 1 427 369 *	(21) 02800224.4 (87) WO 2003/029235	(11) 1 428 823
(21) 02798790.8 (87) WO 2003/025855	(11) 1 428 179 *	(21) 02798960.7 (87) WO 2003/025655	(11) 1 428 059 *	(21) 02800231.9 (87) WO 2003/029695	(11) 1 429 053
(21) 02798798.1 (87) WO 2003/025902	(11) 1 428 201 *	(21) 02798985.4 (87) WO 2003/024358	(11) 1 427 354 *	(21) 02800317.6 (87) WO 2003/029405	(11) 1 427 747 *
(21) 02798801.3 (87) WO 2003/024782	(11) 1 427 631 *	(21) 02798989.6 (87) WO 2003/025506	(11) 1 427 990 *	(21) 02800352.3 (87) WO 2003/030285	(11) 1 428 285 *
(21) 02798809.6 (87) WO 2003/025103	(11) 1 428 865	(21) 02798993.8 (87) WO 2003/025554	(11) 1 428 016 *	(21) 02800700.3 (87) WO 2003/032157	(11) 1 429 244
(21) 02798810.4 (87) WO 2003/025104	(11) 1 428 866	(21) 02798997.9 (87) WO 2003/024497	(11) 1 427 456 *	(21) 02803143.3 (87) WO 2003/041854	(11) 1 427 522 *
(21) 02798833.6 (87) WO 2003/025883	(11) 1 429 303	(21) 02798998.7 (87) WO 2003/024833	(11) 1 427 651 *	(21) 02805925.1 (87) WO 2003/056296	(11) 1 428 007 *
(21) 02798840.1 (87) WO 2003/025733	(11) 1 429 236	(21) 02799006.8 (87) WO 2003/024805	(11) 1 427 638 *	(21) 02806104.2 (87) WO 2003/056916	(11) 1 427 283 *
(21) 02798841.9 (87) WO 2003/024714	(11) 1 428 657	(21) 02799007.6 (87) WO 2003/025616	(11) 1 427 993 *	(21) 02806537.3 (87) WO 2003/075319	(11) 1 428 248 *
(21) 02798850.0 (87) WO 2003/024812	(11) 1 428 762	(21) 02799017.5 (87) WO 2003/024973	(11) 1 427 732 *	(21) 02806585.2 (87) WO 2003/061555	(11) 1 427 444 *
(21) 02798851.8 (87) WO 2003/024870	(11) 1 428 795	(21) 02799361.7 (87) WO 2003/027217	(11) 1 427 801 *	(21) 02806590.2 (87) WO 2003/062786	(11) 1 427 821 *
(21) 02798859.1 (87) WO 2003/025749	(11) 1 428 122 *	(21) 02799383.1 (87) WO 2003/027348	(11) 1 427 870 *	(21) 02806591.0 (87) WO 2003/061558	(11) 1 427 442 *
(21) 02798864.1 (87) WO 2003/024205	(11) 1 427 277 *	(21) 02799386.4 (87) WO 2003/027968	(11) 1 428 182 *	(21) 02806826.0 (87) WO 2003/080794	(11) 1 427 450 *
(21) 02798875.7 (87) WO 2003/026055	(11) 1 428 286 *	(21) 02799387.2 (87) WO 2003/027815	(11) 1 428 105 *	(21) 02807131.4 (87) WO 2003/083963	(11) 1 428 275 *
(21) 02798876.5 (87) WO 2003/026042	(11) 1 428 272 *	(21) 02799395.5 (87) WO 2003/026981	(11) 1 427 646 *	(21) 02807389.8 (87) WO 2003/095984	(11) 1 427 890 *
(21) 02798879.9 (87) WO 2003/025495	(11) 1 427 984 *	(21) 02799402.9 (87) WO 2003/028387	(11) 1 428 057 *	(21) 02807453.2 (87) WO 2003/098006	(11) 1 427 915 *
(21) 02798882.3 (87) WO 2003/026119	(11) 1 428 311 *	(21) 02799410.2 (87) WO 2003/027821	(11) 1 428 110 *	(21) 02807659.4 (87) WO 2004/023176	(11) 1 428 050 *
(21) 02798883.1 (87) WO 2003/025341	(11) 1 427 911 *	(21) 02799411.0 (87) WO 2003/027943	(11) 1 428 172 *	(21) 03000424.6	(11) 1 429 098
(21) 02798884.9 (87) WO 2003/025986	(11) 1 428 249 *	(21) 02799426.8 (87) WO 2003/026793	(11) 1 427 525 *	(21) 03000809.8	(11) 1 428 964
(21) 02798885.6 (87) WO 2003/025446	(11) 1 427 958 *	(21) 02799445.8 (87) WO 2003/026775	(11) 1 427 512 *	(21) 03002387.3	(11) 1 429 426
(21) 02798887.2 (87) WO 2003/026118	(11) 1 428 310 *	(21) 02799455.7 (87) WO 2003/028062	(11) 1 428 238 *	(21) 03004667.6	(11) 1 428 970
(21) 02798893.0 (87) WO 2003/024216	(11) 1 427 282 *	(21) 02799465.6 (87) WO 2003/027825	(11) 1 428 199 *	(21) 03004681.7	(11) 1 429 517
(21) 02798899.7 (87) WO 2003/026176	(11) 1 428 339 *	(21) 02799467.2 (87) WO 2003/027618	(11) 1 429 127	(21) 03005182.5	(11) 1 429 085
(21) 02798923.5 (87) WO 2003/025672	(11) 1 428 073 *	(21) 02799468.0 (87) WO 2003/027392	(11) 1 428 932	(21) 03007226.8	(11) 1 429 336
(21) 02798935.9 (87) WO 2003/024639	(11) 1 427 550 *	(21) 02799471.4 (87) WO 2003/027179	(11) 1 428 855	(21) 03008340.6	(11) 1 429 291
(21) 02798937.5 (87) WO 2003/025804	(11) 1 428 155 *	(21) 02799482.1 (87) WO 2003/028027	(11) 1 429 329	(21) 03009306.6	(11) 1 428 987
(21) 02798947.4 (87) WO 2003/025359	(11) 1 427 922 *	(21) 02799487.0 (87) WO 2003/026645	(11) 1 428 530	(21) 03010882.3	(11) 1 429 007
				(21) 03011358.3	(11) 1 429 032
				(21) 03011452.4	(11) 1 429 241
				(21) 03012097.6	(11) 1 429 215
				(21) 03013639.4	(11) 1 428 985
				(21) 03013670.9	(11) 1 429 028
				(21) 03014371.3	(11) 1 429 350
				(21) 03015726.7	(11) 1 429 151

(21) 03015791.1	(11) 1 428 474	(21) 03023702.8	(11) 1 428 926	(21) 03025910.5	(11) 1 429 267
(21) 03015935.4	(11) 1 428 502	(21) 03023842.2	(11) 1 429 097	(21) 03025929.5	(11) 1 428 591
(21) 03016014.7	(11) 1 428 695	(21) 03023984.2	(11) 1 429 200	(21) 03025939.4	(11) 1 429 304
(21) 03016844.7	(11) 1 429 420	(21) 03024168.1	(11) 1 429 020	(21) 03025940.2	(11) 1 429 305
(21) 03016958.5	(11) 1 429 371	(21) 03024244.0	(11) 1 429 141	(21) 03025954.3	(11) 1 429 457
(21) 03017028.6	(11) 1 428 692	(21) 03024263.0	(11) 1 428 723	(21) 03026018.6	(11) 1 429 102
(21) 03017116.9	(11) 1 429 507	(21) 03024264.8	(11) 1 428 743	(21) 03026026.9	(11) 1 429 519
(21) 03017796.8	(11) 1 429 388	(21) 03024278.8	(11) 1 428 637	(21) 03026057.4	(11) 1 429 582
(21) 03018935.1	(11) 1 429 399	(21) 03024319.0	(11) 1 428 697	(21) 03026092.1	(11) 1 428 448
(21) 03019077.1	(11) 1 429 145	(21) 03024362.0	(11) 1 429 539	(21) 03026104.4	(11) 1 428 710
(21) 03019199.3	(11) 1 429 030	(21) 03024384.4	(11) 1 429 505	(21) 03026127.5	(11) 1 428 693
(21) 03019437.7	(11) 1 429 105	(21) 03024386.9	(11) 1 429 561	(21) 03026149.9	(11) 1 429 547
(21) 03019562.2	(11) 1 429 199	(21) 03024447.9	(11) 1 429 202	(21) 03026175.4	(11) 1 428 456
(21) 03019702.4	(11) 1 429 310	(21) 03024616.9	(11) 1 429 425	(21) 03026185.3	(11) 1 428 819
(21) 03019768.5	(11) 1 429 359	(21) 03024627.6	(11) 1 428 714	(21) 03026231.5	(11) 1 428 624
(21) 03020092.7	(11) 1 429 536	(21) 03024628.4	(11) 1 428 715	(21) 03026282.8	(11) 1 429 491
(21) 03020238.6	(11) 1 428 468	(21) 03024635.9	(11) 1 429 027	(21) 03026294.3	(11) 1 429 358
(21) 03020448.1	(11) 1 429 211	(21) 03024721.7	(11) 1 428 959	(21) 03026306.5	(11) 1 428 492
(21) 03020470.5	(11) 1 429 206	(21) 03024724.1	(11) 1 429 034	(21) 03026308.1	(11) 1 428 652
(21) 03020553.8	(11) 1 429 207	(21) 03024737.3	(11) 1 428 435	(21) 03026314.9	(11) 1 428 927
(21) 03020580.1	(11) 1 429 209	(21) 03024745.6	(11) 1 428 994	(21) 03026343.8	(11) 1 428 962
(21) 03020851.6	(11) 1 429 467	(21) 03024746.4	(11) 1 428 730	(21) 03026347.9	(11) 1 429 415
(21) 03020863.1	(11) 1 429 441	(21) 03024778.7	(11) 1 429 037	(21) 03026349.5	(11) 1 429 498
(21) 03020886.2	(11) 1 428 788	(21) 03024828.0	(11) 1 428 958	(21) 03026352.9	(11) 1 429 492
(21) 03021109.8	(11) 1 429 204	(21) 03024829.8	(11) 1 428 874	(21) 03026359.4	(11) 1 429 045
(21) 03021183.3	(11) 1 429 195	(21) 03024896.7	(11) 1 429 137	(21) 03026403.0	(11) 1 428 861
(21) 03021215.3	(11) 1 428 787	(21) 03024991.6	(11) 1 428 988	(21) 03026406.3	(11) 1 429 072
(21) 03021319.3	(11) 1 429 529	(21) 03025086.4	(11) 1 428 431	(21) 03026409.7	(11) 1 429 368
(21) 03021341.7	(11) 1 429 152	(21) 03025130.0	(11) 1 429 044	(21) 03026421.2	(11) 1 428 740
(21) 03021590.9	(11) 1 428 919	(21) 03025131.8	(11) 1 429 109	(21) 03026424.6	(11) 1 428 712
(21) 03021629.5	(11) 1 429 205	(21) 03025143.3	(11) 1 429 039	(21) 03026454.3	(11) 1 428 916
(21) 03021849.9	(11) 1 429 343	(21) 03025162.3	(11) 1 428 895	(21) 03026457.6	(11) 1 428 503
(21) 03022029.7	(11) 1 429 208	(21) 03025244.9	(11) 1 429 134	(21) 03026480.8	(11) 1 428 701
(21) 03022077.6	(11) 1 428 565	(21) 03025348.8	(11) 1 429 130	(21) 03026489.9	(11) 1 429 409
(21) 03022202.0	(11) 1 429 124	(21) 03025400.7	(11) 1 429 203	(21) 03026493.1	(11) 1 429 112
(21) 03022203.8	(11) 1 429 125	(21) 03025461.9	(11) 1 429 495	(21) 03026500.3	(11) 1 428 587
(21) 03022227.7	(11) 1 428 832	(21) 03025501.2	(11) 1 429 197	(21) 03026506.0	(11) 1 428 995
(21) 03022281.4	(11) 1 429 082	(21) 03025544.2	(11) 1 429 518	(21) 03026541.7	(11) 1 428 745
(21) 03022595.7	(11) 1 429 210	(21) 03025555.8	(11) 1 429 064	(21) 03026542.5	(11) 1 428 471
(21) 03022746.6	(11) 1 428 735	(21) 03025562.4	(11) 1 429 029	(21) 03026547.4	(11) 1 429 017
(21) 03022763.1	(11) 1 428 739	(21) 03025563.2	(11) 1 428 786	(21) 03026562.3	(11) 1 429 413
(21) 03023051.0	(11) 1 429 048	(21) 03025579.8	(11) 1 428 848	(21) 03026574.8	(11) 1 429 414
(21) 03023057.7	(11) 1 428 688	(21) 03025580.6	(11) 1 428 847	(21) 03026597.9	(11) 1 428 742
(21) 03023078.3	(11) 1 429 196	(21) 03025584.8	(11) 1 428 498	(21) 03026684.5	(11) 1 429 307
(21) 03023097.3	(11) 1 428 444	(21) 03025591.3	(11) 1 428 965	(21) 03026707.4	(11) 1 428 894
(21) 03023098.1	(11) 1 428 447	(21) 03025766.1	(11) 1 428 998	(21) 03026713.2	(11) 1 428 696
(21) 03023099.9	(11) 1 428 445	(21) 03025784.4	(11) 1 428 917	(21) 03026764.5	(11) 1 428 598
(21) 03023376.1	(11) 1 428 928	(21) 03025897.4	(11) 1 428 937	(21) 03026766.0	(11) 1 429 031
(21) 03023497.5	(11) 1 429 260	(21) 03025905.5	(11) 1 429 266	(21) 03026831.2	(11) 1 428 868

(21) 03026845.2	(11) 1 428 732	(21) 03027564.8	(11) 1 428 618	(21) 03027903.8	(11) 1 428 627
(21) 03026928.6	(11) 1 429 566	(21) 03027565.5	(11) 1 428 619	(21) 03027904.6	(11) 1 428 626
(21) 03026936.9	(11) 1 429 403	(21) 03027572.1	(11) 1 428 684	(21) 03027905.3	(11) 1 428 678
(21) 03026982.3	(11) 1 428 814	(21) 03027573.9	(11) 1 428 620	(21) 03027906.1	(11) 1 429 110
(21) 03026992.2	(11) 1 428 584	(21) 03027577.0	(11) 1 428 621	(21) 03027911.1	(11) 1 428 441
(21) 03027023.5	(11) 1 428 551	(21) 03027589.5	(11) 1 428 800	(21) 03027928.5	(11) 1 428 604
(21) 03027033.4	(11) 1 428 822	(21) 03027591.1	(11) 1 428 741	(21) 03027935.0	(11) 1 428 605
(21) 03027037.5	(11) 1 428 785	(21) 03027592.9	(11) 1 428 433	(21) 03027937.6	(11) 1 428 608
(21) 03027038.3	(11) 1 428 690	(21) 03027599.4	(11) 1 428 422	(21) 03027938.4	(11) 1 428 610
(21) 03027055.7	(11) 1 429 394	(21) 03027606.7	(11) 1 428 952	(21) 03027960.8	(11) 1 428 658
(21) 03027073.0	(11) 1 428 949	(21) 03027610.9	(11) 1 428 488	(21) 03027965.7	(11) 1 428 966
(21) 03027092.0	(11) 1 429 217	(21) 03027616.6	(11) 1 428 631	(21) 03027972.3	(11) 1 429 361
(21) 03027111.8	(11) 1 429 416	(21) 03027629.9	(11) 1 429 239	(21) 03027976.4	(11) 1 428 558
(21) 03027113.4	(11) 1 428 556	(21) 03027656.2	(11) 1 429 250	(21) 03027979.8	(11) 1 429 069
(21) 03027136.5	(11) 1 429 385	(21) 03027661.2	(11) 1 428 761	(21) 03027980.6	(11) 1 429 070
(21) 03027137.3	(11) 1 429 384	(21) 03027663.8	(11) 1 428 760	(21) 03027988.9	(11) 1 429 213
(21) 03027173.8	(11) 1 428 625	(21) 03027664.6	(11) 1 428 438	(21) 03027999.6	(11) 1 429 218
(21) 03027179.5	(11) 1 428 953	(21) 03027665.3	(11) 1 428 437	(21) 03028002.8	(11) 1 428 990
(21) 03027180.3	(11) 1 429 008	(21) 03027703.2	(11) 1 428 426	(21) 03028005.1	(11) 1 428 459
(21) 03027187.8	(11) 1 429 158	(21) 03027704.0	(11) 1 428 815	(21) 03028009.3	(11) 1 428 525
(21) 03027214.0	(11) 1 428 423	(21) 03027717.2	(11) 1 429 201	(21) 03028010.1	(11) 1 429 439
(21) 03027219.9	(11) 1 429 062	(21) 03027723.0	(11) 1 428 694	(21) 03028029.1	(11) 1 428 944
(21) 03027231.4	(11) 1 429 282	(21) 03027724.8	(11) 1 429 223	(21) 03028031.7	(11) 1 428 794
(21) 03027260.3	(11) 1 428 854	(21) 03027726.3	(11) 1 428 440	(21) 03028035.8	(11) 1 429 014
(21) 03027262.9	(11) 1 428 541	(21) 03027735.4	(11) 1 429 548	(21) 03028036.6	(11) 1 429 423
(21) 03027285.0	(11) 1 429 015	(21) 03027765.1	(11) 1 429 268	(21) 03028046.5	(11) 1 428 676
(21) 03027294.2	(11) 1 428 713	(21) 03027771.9	(11) 1 428 573	(21) 03028058.0	(11) 1 429 395
(21) 03027318.9	(11) 1 428 518	(21) 03027776.8	(11) 1 429 484	(21) 03028059.8	(11) 1 429 093
(21) 03027344.5	(11) 1 429 392	(21) 03027777.6	(11) 1 429 485	(21) 03028061.4	(11) 1 428 759
(21) 03027357.7	(11) 1 428 827	(21) 03027782.6	(11) 1 429 293	(21) 03028062.2	(11) 1 428 960
(21) 03027362.7	(11) 1 429 058	(21) 03027785.9	(11) 1 429 186	(21) 03028067.1	(11) 1 428 961
(21) 03027399.9	(11) 1 429 550	(21) 03027797.4	(11) 1 429 083	(21) 03028072.1	(11) 1 428 660
(21) 03027424.5	(11) 1 428 519	(21) 03027811.3	(11) 1 429 452	(21) 03028076.2	(11) 1 428 679
(21) 03027425.2	(11) 1 428 520	(21) 03027812.1	(11) 1 429 187	(21) 03028078.8	(11) 1 429 104
(21) 03027437.7	(11) 1 428 443	(21) 03027813.9	(11) 1 429 434	(21) 03028080.4	(11) 1 428 648
(21) 03027447.6	(11) 1 429 095	(21) 03027815.4	(11) 1 429 543	(21) 03028095.2	(11) 1 429 023
(21) 03027451.8	(11) 1 428 731	(21) 03027816.2	(11) 1 429 557	(21) 03028096.0	(11) 1 429 024
(21) 03027469.0	(11) 1 429 274	(21) 03027818.8	(11) 1 429 504	(21) 03028109.1	(11) 1 429 156
(21) 03027485.6	(11) 1 429 022	(21) 03027820.4	(11) 1 429 351	(21) 03028111.7	(11) 1 429 026
(21) 03027499.7	(11) 1 428 434	(21) 03027822.0	(11) 1 429 079	(21) 03028113.3	(11) 1 428 906
(21) 03027504.4	(11) 1 429 534	(21) 03027858.4	(11) 1 428 567	(21) 03028118.2	(11) 1 428 562
(21) 03027517.6	(11) 1 428 783	(21) 03027859.2	(11) 1 429 480	(21) 03028119.0	(11) 1 429 486
(21) 03027537.4	(11) 1 428 769	(21) 03027863.4	(11) 1 429 288	(21) 03028121.6	(11) 1 428 483
(21) 03027550.7	(11) 1 428 839	(21) 03027866.7	(11) 1 429 541	(21) 03028123.2	(11) 1 429 481
(21) 03027552.3	(11) 1 429 316	(21) 03027875.8	(11) 1 429 255	(21) 03028135.6	(11) 1 429 013
(21) 03027557.2	(11) 1 428 614	(21) 03027880.8	(11) 1 428 830	(21) 03028146.3	(11) 1 428 778
(21) 03027561.4	(11) 1 428 615	(21) 03027885.7	(11) 1 429 461	(21) 03028147.1	(11) 1 428 781
(21) 03027562.2	(11) 1 428 616	(21) 03027886.5	(11) 1 428 432	(21) 03028151.3	(11) 1 429 283
(21) 03027563.0	(11) 1 428 617	(21) 03027900.4	(11) 1 428 752	(21) 03028156.2	(11) 1 428 481

(21) 03028157.0	(11) 1 428 479	(21) 03028297.4	(11) 1 429 568	(21) 03028537.3	(11) 1 428 942
(21) 03028158.8	(11) 1 428 480	(21) 03028299.0	(11) 1 429 433	(21) 03028538.1	(11) 1 428 943
(21) 03028161.2	(11) 1 429 061	(21) 03028300.6	(11) 1 428 702	(21) 03028541.5	(11) 1 429 068
(21) 03028162.0	(11) 1 428 799	(21) 03028305.5	(11) 1 429 499	(21) 03028552.2	(11) 1 429 101
(21) 03028163.8	(11) 1 429 221	(21) 03028306.3	(11) 1 428 858	(21) 03028554.8	(11) 1 428 622
(21) 03028165.3	(11) 1 428 569	(21) 03028330.3	(11) 1 429 118	(21) 03028555.5	(11) 1 428 664
(21) 03028170.3	(11) 1 428 951	(21) 03028335.2	(11) 1 428 633	(21) 03028578.7	(11) 1 428 733
(21) 03028171.1	(11) 1 428 673	(21) 03028337.8	(11) 1 428 655	(21) 03028579.5	(11) 1 429 428
(21) 03028172.9	(11) 1 429 231	(21) 03028345.1	(11) 1 428 542	(21) 03028581.1	(11) 1 428 665
(21) 03028175.2	(11) 1 428 782	(21) 03028346.9	(11) 1 429 317	(21) 03028587.8	(11) 1 428 727
(21) 03028178.6	(11) 1 428 612	(21) 03028347.7	(11) 1 429 362	(21) 03028596.9	(11) 1 429 528
(21) 03028191.9	(11) 1 428 724	(21) 03028348.5	(11) 1 429 096	(21) 03028605.8	(11) 1 428 852
(21) 03028198.4	(11) 1 428 802	(21) 03028351.9	(11) 1 428 967	(21) 03028639.7	(11) 1 429 377
(21) 03028205.7	(11) 1 428 499	(21) 03028359.2	(11) 1 428 920	(21) 03028642.1	(11) 1 429 478
(21) 03028206.5	(11) 1 428 737	(21) 03028364.2	(11) 1 429 589	(21) 03028703.1	(11) 1 429 532
(21) 03028207.3	(11) 1 429 074	(21) 03028369.1	(11) 1 428 491	(21) 03028704.9	(11) 1 429 533
(21) 03028213.1	(11) 1 429 429	(21) 03028371.7	(11) 1 428 940	(21) 03028705.6	(11) 1 428 746
(21) 03028215.6	(11) 1 429 181	(21) 03028380.8	(11) 1 429 352	(21) 03028714.8	(11) 1 429 470
(21) 03028216.4	(11) 1 429 049	(21) 03028384.0	(11) 1 428 754	(21) 03028717.1	(11) 1 429 468
(21) 03028217.2	(11) 1 429 006	(21) 03028385.7	(11) 1 428 755	(21) 03028740.3	(11) 1 429 161
(21) 03028225.5	(11) 1 429 537	(21) 03028394.9	(11) 1 428 736	(21) 03028741.1	(11) 1 429 165
(21) 03028226.3	(11) 1 429 290	(21) 03028411.1	(11) 1 428 899	(21) 03028742.9	(11) 1 429 335
(21) 03028227.1	(11) 1 429 538	(21) 03028412.9	(11) 1 428 603	(21) 03028763.5	(11) 1 429 567
(21) 03028229.7	(11) 1 428 859	(21) 03028413.7	(11) 1 428 900	(21) 03028767.6	(11) 1 428 718
(21) 03028230.5	(11) 1 429 108	(21) 03028419.4	(11) 1 428 685	(21) 03028768.4	(11) 1 428 661
(21) 03028234.7	(11) 1 429 247	(21) 03028420.2	(11) 1 428 709	(21) 03028770.0	(11) 1 428 646
(21) 03028235.4	(11) 1 429 386	(21) 03028422.8	(11) 1 428 446	(21) 03028829.4	(11) 1 429 021
(21) 03028237.0	(11) 1 429 525	(21) 03028423.6	(11) 1 429 086	(21) 03029893.9	(11) 1 429 563
(21) 03028238.8	(11) 1 428 720	(21) 03028431.9	(11) 1 428 599	(21) 03077260.2	(11) 1 429 242
(21) 03028239.6	(11) 1 429 090	(21) 03028433.5	(11) 1 429 128	(21) 03077370.9	(11) 1 428 607
(21) 03028244.6	(11) 1 429 487	(21) 03028434.3	(11) 1 428 716	(21) 03078070.4	(11) 1 429 372
(21) 03028245.3	(11) 1 429 488	(21) 03028435.0	(11) 1 429 440	(21) 03078082.9	(11) 1 428 638
(21) 03028246.1	(11) 1 429 506	(21) 03028437.6	(11) 1 429 393	(21) 03078102.5	(11) 1 428 535
(21) 03028249.5	(11) 1 429 334	(21) 03028438.4	(11) 1 429 192	(21) 03078330.2	(11) 1 428 645
(21) 03028251.1	(11) 1 428 636	(21) 03028447.5	(11) 1 429 081	(21) 03078557.0	(11) 1 428 478
(21) 03028252.9	(11) 1 429 154	(21) 03028452.5	(11) 1 428 457	(21) 03078558.8	(11) 1 428 546
(21) 03028253.7	(11) 1 429 279	(21) 03028453.3	(11) 1 428 954	(21) 03078602.4	(11) 1 428 784
(21) 03028261.0	(11) 1 429 172	(21) 03028483.0	(11) 1 429 332	(21) 03078625.5	(11) 1 428 776
(21) 03028262.8	(11) 1 429 164	(21) 03028486.3	(11) 1 429 569	(21) 03078644.6	(11) 1 429 309
(21) 03028264.4	(11) 1 428 663	(21) 03028490.5	(11) 1 429 436	(21) 03078647.9	(11) 1 428 811
(21) 03028266.9	(11) 1 429 453	(21) 03028494.7	(11) 1 428 613	(21) 03078654.5	(11) 1 428 991
(21) 03028267.7	(11) 1 429 459	(21) 03028502.7	(11) 1 428 703	(21) 03078656.0	(11) 1 429 182
(21) 03028277.6	(11) 1 428 644	(21) 03028508.4	(11) 1 429 257	(21) 03078659.4	(11) 1 429 183
(21) 03028278.4	(11) 1 429 410	(21) 03028512.6	(11) 1 429 593	(21) 03078664.4	(11) 1 429 176
(21) 03028279.2	(11) 1 429 450	(21) 03028513.4	(11) 1 429 366	(21) 03078680.0	(11) 1 428 973
(21) 03028282.6	(11) 1 429 572	(21) 03028520.9	(11) 1 429 294	(21) 03078708.9	(11) 1 428 834
(21) 03028284.2	(11) 1 428 925	(21) 03028528.2	(11) 1 428 873	(21) 03078710.5	(11) 1 428 674
(21) 03028289.1	(11) 1 429 174	(21) 03028535.7	(11) 1 428 941	(21) 03078720.4	(11) 1 429 269
(21) 03028296.6	(11) 1 428 939	(21) 03028536.5	(11) 1 428 579	(21) 03078728.7	(11) 1 428 729

(21) 03078729.5	(11) 1 429 035	(21) 03104493.6	(11) 1 429 018	(21) 03256615.0	(11) 1 428 748
(21) 03078731.1	(11) 1 429 558	(21) 03104498.5	(11) 1 429 046	(21) 03256638.2	(11) 1 428 602
(21) 03078737.8	(11) 1 428 989	(21) 03104506.5	(11) 1 428 929	(21) 03256669.7	(11) 1 428 476
(21) 03078749.3	(11) 1 429 280	(21) 03104517.2	(11) 1 428 689	(21) 03256738.0	(11) 1 429 092
(21) 03078756.8	(11) 1 429 270	(21) 03104518.0	(11) 1 428 691	(21) 03256865.1	(11) 1 429 411
(21) 03078799.8	(11) 1 429 220	(21) 03104521.4	(11) 1 429 445	(21) 03256875.0	(11) 1 429 263
(21) 03078801.2	(11) 1 428 466	(21) 03104576.8	(11) 1 428 930	(21) 03256905.5	(11) 1 429 365
(21) 03078805.3	(11) 1 428 976	(21) 03104592.5	(11) 1 429 150	(21) 03256938.6	(11) 1 428 738
(21) 03078809.5	(11) 1 429 036	(21) 03104604.8	(11) 1 429 173	(21) 03257068.1	(11) 1 429 188
(21) 03078816.0	(11) 1 429 584	(21) 03104610.5	(11) 1 429 153	(21) 03257206.7	(11) 1 429 313
(21) 03078819.4	(11) 1 428 566	(21) 03104613.9	(11) 1 429 300	(21) 03257232.3	(11) 1 429 444
(21) 03078822.8	(11) 1 428 460	(21) 03104622.0	(11) 1 428 931	(21) 03257270.3	(11) 1 429 237
(21) 03078823.6	(11) 1 428 461	(21) 03104649.3	(11) 1 429 019	(21) 03257271.1	(11) 1 429 311
(21) 03078838.4	(11) 1 429 038	(21) 03104666.7	(11) 1 428 922	(21) 03257281.0	(11) 1 428 867
(21) 03078845.9	(11) 1 428 810	(21) 03104671.7	(11) 1 428 728	(21) 03257310.7	(11) 1 429 122
(21) 03078870.7	(11) 1 428 804	(21) 03104673.3	(11) 1 429 562	(21) 03257311.5	(11) 1 429 123
(21) 03078871.5	(11) 1 428 806	(21) 03104678.2	(11) 1 429 383	(21) 03257328.9	(11) 1 428 744
(21) 03078875.6	(11) 1 428 934	(21) 03104680.8	(11) 1 428 487	(21) 03257335.4	(11) 1 429 299
(21) 03078878.0	(11) 1 429 344	(21) 03252598.2	(11) 1 428 805	(21) 03257341.2	(11) 1 428 904
(21) 03078895.4	(11) 1 428 485	(21) 03252871.3	(11) 1 429 583	(21) 03257346.1	(11) 1 429 285
(21) 03079069.5	(11) 1 428 429	(21) 03253599.9	(11) 1 428 851	(21) 03257374.3	(11) 1 429 091
(21) 03090376.9	(11) 1 428 777	(21) 03253705.2	(11) 1 429 323	(21) 03257379.2	(11) 1 429 253
(21) 03090378.5	(11) 1 429 438	(21) 03254047.8	(11) 1 429 342	(21) 03257390.9	(11) 1 429 238
(21) 03090390.0	(11) 1 429 387	(21) 03254229.2	(11) 1 428 555	(21) 03257403.0	(11) 1 428 521
(21) 03102527.3	(11) 1 429 281	(21) 03254250.8	(11) 1 428 836	(21) 03257441.0	(11) 1 429 588
(21) 03103650.2	(11) 1 428 722	(21) 03254364.7	(11) 1 429 261	(21) 03257479.0	(11) 1 429 437
(21) 03103734.4	(11) 1 429 482	(21) 03254656.6	(11) 1 429 340	(21) 03257495.6	(11) 1 429 349
(21) 03103833.4	(11) 1 428 845	(21) 03254752.3	(11) 1 429 194	(21) 03257515.1	(11) 1 429 565
(21) 03103834.2	(11) 1 428 846	(21) 03255048.5	(11) 1 428 911	(21) 03257525.0	(11) 1 429 271
(21) 03103875.5	(11) 1 429 295	(21) 03255204.4	(11) 1 428 547	(21) 03257526.8	(11) 1 429 521
(21) 03103940.7	(11) 1 429 535	(21) 03255290.3	(11) 1 429 298	(21) 03257527.6	(11) 1 429 248
(21) 03104004.1	(11) 1 428 559	(21) 03255417.2	(11) 1 429 473	(21) 03257540.9	(11) 1 429 496
(21) 03104039.7	(11) 1 429 354	(21) 03255459.4	(11) 1 428 639	(21) 03257541.7	(11) 1 429 175
(21) 03104116.3	(11) 1 429 374	(21) 03255718.3	(11) 1 428 675	(21) 03257581.3	(11) 1 429 078
(21) 03104120.5	(11) 1 429 396	(21) 03255861.1	(11) 1 428 892	(21) 03257587.0	(11) 1 428 662
(21) 03104139.5	(11) 1 428 601	(21) 03255874.4	(11) 1 429 370	(21) 03257588.8	(11) 1 429 275
(21) 03104147.8	(11) 1 428 623	(21) 03255904.9	(11) 1 429 575	(21) 03257594.6	(11) 1 428 753
(21) 03104164.3	(11) 1 429 001	(21) 03256255.5	(11) 1 428 975	(21) 03257600.1	(11) 1 429 264
(21) 03104221.1	(11) 1 428 721	(21) 03256279.5	(11) 1 429 442	(21) 03257614.2	(11) 1 429 171
(21) 03104269.0	(11) 1 429 107	(21) 03256306.6	(11) 1 429 369	(21) 03257616.7	(11) 1 428 921
(21) 03104323.5	(11) 1 429 251	(21) 03256314.0	(11) 1 428 908	(21) 03257640.7	(11) 1 429 390
(21) 03104396.1	(11) 1 429 382	(21) 03256352.0	(11) 1 428 901	(21) 03257641.5	(11) 1 429 360
(21) 03104404.3	(11) 1 429 002	(21) 03256353.8	(11) 1 428 909	(21) 03257689.4	(11) 1 428 790
(21) 03104405.0	(11) 1 429 003	(21) 03256367.8	(11) 1 428 986	(21) 03257690.2	(11) 1 428 750
(21) 03104406.8	(11) 1 429 004	(21) 03256392.6	(11) 1 429 576	(21) 03257691.0	(11) 1 428 971
(21) 03104411.8	(11) 1 429 075	(21) 03256411.4	(11) 1 428 893	(21) 03257692.8	(11) 1 429 189
(21) 03104432.4	(11) 1 428 914	(21) 03256469.2	(11) 1 428 907	(21) 03257695.1	(11) 1 429 168
(21) 03104458.9	(11) 1 428 442	(21) 03256494.0	(11) 1 429 540	(21) 03257697.7	(11) 1 429 552
(21) 03104465.4	(11) 1 428 570	(21) 03256538.4	(11) 1 429 262	(21) 03257698.5	(11) 1 428 667

(21) 03257703.3	(11) 1 428 659	(21) 03257794.2	(11) 1 429 422	(21) 03293037.2	(11) 1 428 643
(21) 03257704.1	(11) 1 428 945	(21) 03257797.5	(11) 1 429 493	(21) 03293045.5	(11) 1 429 011
(21) 03257705.8	(11) 1 428 946	(21) 03257798.3	(11) 1 429 581	(21) 03293060.4	(11) 1 428 500
(21) 03257706.6	(11) 1 429 373	(21) 03257800.7	(11) 1 428 801	(21) 03293064.6	(11) 1 428 770
(21) 03257707.4	(11) 1 429 126	(21) 03257803.1	(11) 1 429 331	(21) 03293072.9	(11) 1 428 577
(21) 03257708.2	(11) 1 429 404	(21) 03257804.9	(11) 1 429 228	(21) 03293073.7	(11) 1 428 653
(21) 03257710.8	(11) 1 429 312	(21) 03257806.4	(11) 1 429 297	(21) 03293076.0	(11) 1 428 628
(21) 03257713.2	(11) 1 429 227	(21) 03257807.2	(11) 1 429 389	(21) 03293077.8	(11) 1 428 590
(21) 03257714.0	(11) 1 429 129	(21) 03257822.1	(11) 1 428 708	(21) 03293078.6	(11) 1 428 963
(21) 03257716.5	(11) 1 429 190	(21) 03257823.9	(11) 1 429 184	(21) 03293088.5	(11) 1 428 609
(21) 03257719.9	(11) 1 429 465	(21) 03257824.7	(11) 1 429 339	(21) 03293090.1	(11) 1 428 454
(21) 03257722.3	(11) 1 428 650	(21) 03257825.4	(11) 1 428 563	(21) 03293108.1	(11) 1 429 272
(21) 03257723.1	(11) 1 429 191	(21) 03257826.2	(11) 1 429 418	(21) 03293110.7	(11) 1 429 277
(21) 03257724.9	(11) 1 429 520	(21) 03257829.6	(11) 1 429 243	(21) 03293111.5	(11) 1 428 453
(21) 03257725.6	(11) 1 429 363	(21) 03257830.4	(11) 1 429 033	(21) 03293119.8	(11) 1 428 843
(21) 03257727.2	(11) 1 429 149	(21) 03257831.2	(11) 1 429 005	(21) 03293120.6	(11) 1 428 844
(21) 03257728.0	(11) 1 428 668	(21) 03257835.3	(11) 1 429 234	(21) 03293125.5	(11) 1 429 050
(21) 03257731.4	(11) 1 428 669	(21) 03257838.7	(11) 1 428 606	(21) 03293130.5	(11) 1 428 505
(21) 03257737.1	(11) 1 429 252	(21) 03257839.5	(11) 1 429 586	(21) 03293131.3	(11) 1 428 506
(21) 03257738.9	(11) 1 428 809	(21) 03257847.8	(11) 1 429 163	(21) 03293132.1	(11) 1 428 507
(21) 03257739.7	(11) 1 428 924	(21) 03257849.4	(11) 1 428 935	(21) 03293133.9	(11) 1 428 508
(21) 03257740.5	(11) 1 429 144	(21) 03257853.6	(11) 1 429 146	(21) 03293134.7	(11) 1 428 509
(21) 03257743.9	(11) 1 429 043	(21) 03257854.4	(11) 1 429 147	(21) 03293135.4	(11) 1 428 510
(21) 03257745.4	(11) 1 428 902	(21) 03257878.3	(11) 1 428 586	(21) 03293136.2	(11) 1 428 511
(21) 03257746.2	(11) 1 428 863	(21) 03292155.3	(11) 1 429 302	(21) 03293137.0	(11) 1 428 512
(21) 03257747.0	(11) 1 428 903	(21) 03292552.1	(11) 1 428 522	(21) 03293138.8	(11) 1 428 513
(21) 03257748.8	(11) 1 428 681	(21) 03292652.9	(11) 1 428 495	(21) 03293139.6	(11) 1 428 514
(21) 03257749.6	(11) 1 429 432	(21) 03292653.7	(11) 1 428 496	(21) 03293140.4	(11) 1 428 515
(21) 03257752.0	(11) 1 428 473	(21) 03292755.0	(11) 1 429 131	(21) 03293141.2	(11) 1 428 516
(21) 03257754.6	(11) 1 428 896	(21) 03292816.0	(11) 1 428 763	(21) 03293142.0	(11) 1 428 517
(21) 03257760.3	(11) 1 429 016	(21) 03292831.9	(11) 1 428 421	(21) 03293160.2	(11) 1 428 452
(21) 03257761.1	(11) 1 428 482	(21) 03292845.9	(11) 1 429 056	(21) 03300180.1	(11) 1 429 009
(21) 03257762.9	(11) 1 428 807	(21) 03292858.2	(11) 1 428 455	(21) 03300209.8	(11) 1 429 167
(21) 03257763.7	(11) 1 428 634	(21) 03292888.9	(11) 1 429 381	(21) 03300231.2	(11) 1 429 419
(21) 03257764.5	(11) 1 429 139	(21) 03292894.7	(11) 1 428 864	(21) 03300236.1	(11) 1 429 502
(21) 03257768.6	(11) 1 429 265	(21) 03292898.8	(11) 1 428 504	(21) 03300246.0	(11) 1 429 348
(21) 03257770.2	(11) 1 429 500	(21) 03292907.7	(11) 1 429 166	(21) 03300248.6	(11) 1 429 230
(21) 03257772.8	(11) 1 428 725	(21) 03292918.4	(11) 1 429 229	(21) 03300250.2	(11) 1 429 503
(21) 03257773.6	(11) 1 429 256	(21) 03292937.4	(11) 1 428 600	(21) 03300251.0	(11) 1 429 489
(21) 03257775.1	(11) 1 429 099	(21) 03292938.2	(11) 1 428 704	(21) 03300254.4	(11) 1 429 508
(21) 03257778.5	(11) 1 429 319	(21) 03292955.6	(11) 1 428 523	(21) 03300263.5	(11) 1 428 424
(21) 03257779.3	(11) 1 429 347	(21) 03292963.0	(11) 1 428 751	(21) 03300266.8	(11) 1 429 510
(21) 03257781.9	(11) 1 429 076	(21) 03292978.8	(11) 1 429 106	(21) 03300267.6	(11) 1 429 458
(21) 03257782.7	(11) 1 429 526	(21) 03292998.6	(11) 1 428 719	(21) 03354090.7	(11) 1 429 169
(21) 03257784.3	(11) 1 429 100	(21) 03293011.7	(11) 1 428 493	(21) 03356025.1	(11) 1 428 462
(21) 03257785.0	(11) 1 429 591	(21) 03293020.8	(11) 1 428 494	(21) 03356175.4	(11) 1 429 065
(21) 03257788.4	(11) 1 429 232	(21) 03293021.6	(11) 1 429 103	(21) 03356189.5	(11) 1 429 040
(21) 03257791.8	(11) 1 429 551	(21) 03293030.7	(11) 1 429 479	(21) 03356194.5	(11) 1 428 463
(21) 03257793.4	(11) 1 429 501	(21) 03293032.3	(11) 1 429 055	(21) 03356195.2	(11) 1 428 464

(21) 03356196.0	(11) 1 428 465	(21) 03756198.2	(11) 1 428 252 *	(21) 04005042.9	(11) 1 429 578
(21) 03356197.8	(11) 1 428 757	(87) WO 2003/103032		(21) 04005194.8	(11) 1 428 824
(21) 03364036.8	(11) 1 428 449	(21) 03760143.2	(11) 1 429 555	(21) 04005216.9	(11) 1 428 969
(21) 03364037.6	(11) 1 429 530	(87) WO 2003/107667		(21) 04005266.4	(11) 1 428 993
(21) 03364038.4	(11) 1 428 705	(21) 03764362.4	(11) 1 428 263 *	(21) 04005418.1	(11) 1 429 135
(21) 03364039.2	(11) 1 428 706	(87) WO 2004/008489		(21) 04005548.5	(11) 1 428 575
(21) 03380244.8	(11) 1 428 632	(21) 03766678.1	(11) 1 429 113	(21) 04005549.3	(11) 1 428 576
(21) 03380249.7	(11) 1 428 766	(87) WO 2004/013572		(21) 04005773.9	(11) 1 428 948
(21) 03380277.8	(11) 1 428 938	(21) 03771286.6	(11) 1 429 464	(21) 04005788.7	(11) 1 428 671
(21) 03386007.3	(11) 1 429 071	(87) WO 2004/012351		(21) 04005792.9	(11) 1 428 883
(21) 03396103.8	(11) 1 428 564	(21) 03785106.0	(11) 1 427 652 *	(21) 04005798.6	(11) 1 428 439
(21) 03400063.8	(11) 1 428 717	(87) WO 2004/014760		(21) 04005828.1	(11) 1 429 472
(21) 03400070.3	(11) 1 428 649	(21) 03787306.4	(11) 1 428 677	(21) 04005860.4	(11) 1 429 308
(21) 03405821.4	(11) 1 428 983	(87) WO 2004/028823		(21) 04005941.2	(11) 1 428 913
(21) 03405832.1	(11) 1 428 764	(21) 03791669.9	(11) 1 427 896 *	(21) 04005950.3	(11) 1 428 539
(21) 03405860.2	(11) 1 428 972	(87) WO 2004/020751		(21) 04005976.8	(11) 1 428 533
(21) 03405880.0	(11) 1 429 337	(21) 04000374.1	(11) 1 429 198	(21) 04006097.2	(11) 1 428 486
(21) 03405882.6	(11) 1 428 594	(21) 04000465.7	(11) 1 429 301	(21) 04006118.6	(11) 1 429 469
(21) 03405883.4	(11) 1 428 595	(21) 04000663.7	(11) 1 429 474	(21) 04006144.2	(11) 1 428 816
(21) 03405889.1	(11) 1 428 670	(21) 04001119.9	(11) 1 428 833	(21) 04006190.5	(11) 1 428 955
(21) 03425719.6	(11) 1 428 680	(21) 04001160.3	(11) 1 428 818	(21) 04006219.2	(11) 1 429 148
(21) 03425749.3	(11) 1 429 284	(21) 04001377.3	(11) 1 429 397	(21) 04006252.3	(11) 1 428 984
(21) 03445136.9	(11) 1 429 273	(21) 04001378.1	(11) 1 429 398	(21) 04006318.2	(11) 1 429 054
(21) 03447229.0	(11) 1 429 114	(21) 04001434.2	(11) 1 429 117	(21) 04006321.6	(11) 1 428 812
(21) 03447286.0	(11) 1 428 772	(21) 04001555.4	(11) 1 428 887	(21) 04006392.7	(11) 1 429 193
(21) 03450139.5	(11) 1 428 791	(21) 04001664.4	(11) 1 429 509	(21) 04006486.7	(11) 1 429 402
(21) 03450203.9	(11) 1 429 421	(21) 04002461.4	(11) 1 429 475	(21) 04006510.4	(11) 1 428 540
(21) 03450274.0	(11) 1 428 749	(21) 04002462.2	(11) 1 429 476	(21) 04006554.2	(11) 1 428 532
(21) 03450279.9	(11) 1 428 950	(21) 04002463.0	(11) 1 429 477	(21) 04006634.2	(11) 1 429 089
(21) 03468007.4	(11) 1 428 797	(21) 04002542.1	(11) 1 429 216	(21) 04006674.8	(11) 1 429 051
(21) 03705252.9	(11) 1 429 136	(21) 04002626.2	(11) 1 428 771	(21) 04006726.6	(11) 1 428 544
(87) WO 2003/071254		(21) 04002632.0	(11) 1 428 826	(21) 04006759.7	(11) 1 428 813
(21) 03705274.3	(11) 1 428 379 *	(21) 04002901.9	(11) 1 428 821	(21) 04075053.1	(11) 1 428 583
(87) WO 2003/071789		(21) 04002946.4	(11) 1 428 849	(21) 04075162.0	(11) 1 429 278
(21) 03712819.6	(11) 1 429 408	(21) 04002947.2	(11) 1 428 850	(21) 04075163.8	(11) 1 428 884
(87) WO 2003/081707		(21) 04003550.3	(11) 1 428 912	(21) 04075177.8	(11) 1 428 856
(21) 03713653.8	(11) 1 428 169 *	(21) 04003590.9	(11) 1 429 443	(21) 04075179.4	(11) 1 429 287
(87) WO 2003/073365		(21) 04003836.6	(11) 1 429 430	(21) 04075229.7	(11) 1 429 330
(21) 03714920.0	(11) 1 427 292 *	(21) 04003911.7	(11) 1 428 470	(21) 04075246.1	(11) 1 429 249
(87) WO 2003/084338		(21) 04003944.8	(11) 1 428 820	(21) 04075259.4	(11) 1 428 534
(21) 03722257.7	(11) 1 428 224 *	(21) 04004016.4	(11) 1 429 245	(21) 04075401.2	(11) 1 428 427
(87) WO 2003/094172		(21) 04004512.2	(11) 1 428 872	(21) 04075515.9	(11) 1 429 324
(21) 03725336.6	(11) 1 428 164 *	(21) 04004513.0	(11) 1 428 789	(21) 04075569.6	(11) 1 428 531
(87) WO 2003/090134		(21) 04004540.3	(11) 1 428 768	(21) 04075596.9	(11) 1 428 527
(21) 03725614.6	(11) 1 429 549	(21) 04004587.4	(11) 1 428 641	(21) 04075634.8	(11) 1 428 428
(87) WO 2003/090454		(21) 04004607.0	(11) 1 428 698	(21) 04075665.2	(11) 1 428 472
(21) 03733334.1	(11) 1 428 831	(21) 04004628.6	(11) 1 428 758	(21) 04075737.9	(11) 1 428 477
(87) WO 2004/000857		(21) 04004655.9	(11) 1 428 957	(21) 04075738.7	(11) 1 428 974
(21) 03738785.9	(11) 1 427 860 *	(21) 04004657.5	(11) 1 428 918	(21) 04075809.6	(11) 1 428 524
(87) WO 2003/080869		(21) 04004990.0	(11) 1 428 588		
(21) 03742049.4	(11) 1 427 572 *	(21) 04005028.8	(11) 1 429 462		
(87) WO 2004/000505		(21) 04005041.1	(11) 1 429 577		
(21) 03744764.6	(11) 1 427 668 *				
(87) WO 2003/080505					

(21) 04100329.4	(11) 1 428 842	(11) 0 960 556	(51) A01B 45/04	(11) 1 022 354	(51) C23C 16/30
(21) 04100522.4	(11) 1 428 436	(84) DE FR GB NL		(84) DE ES FR GB IT	
(21) 04100788.1	(11) 1 429 292	(11) 0 962 538	(51) C21D 1/74		LT LV MK RO SI
		(84) AT CH DE FR GB IT LI NL			
I.5		(11) 0 963 866	(51) B60G 15/06	(11) 1 024 439	(51) G06F 17/30
• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB	
• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(11) 0 966 169	(51) H04Q 3/545	(11) 1 028 454	(51) H01L 21/00
		(84) DE FI FR GB IT SE		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE	
• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(11) 0 976 842	(51) C21D 9/67	(11) 1 030 302	(51) G11B 20/12
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT DE ES FR GB IT NL	
		(11) 0 981 235	(51) H04M 3/42	(11) 1 030 306	(51) G11B 27/034
		(84) CH DE LI		(84) AT DE ES FR GB IT NL	
		(11) 0 985 408	(51) A61K 7/32	(11) 1 038 600	(51) B21B 1/18
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(11) 0 986 207	(51) H04L 5/06	(11) 1 039 720	(51) H04L 29/06
		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(11) 0 812 089	(51) H04L 29/06	(11) 0 987 824	(51) H04B 1/16	(11) 1 040 743	(51) A01B 73/00
(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB SE		(84) DE ES FR GB IT	
(11) 0 825 747	(51) H04L 29/06	(11) 0 989 737	(51) H04N 1/50	(11) 1 045 495	(51) H01S 3/036
(84) DE FI SE		(84) DE FR GB		(84) DE NL	
(11) 0 865 167	(51) H04B 1/16	(11) 0 990 402	(51) A46B 13/00	(11) 1 051 967	(51) A61K 7/48
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 878 280	(51) B27C 1/10	(11) 0 994 408	(51) G06F 3/033	(11) 1 052 827	(51) H04L 29/06
(84) AT CH DE ES FI FR GB LI NL PT SE		(84) DE FR GB NL		(84) DE FR GB	
(11) 0 880 242	(51) H04B 10/10	(11) 0 995 424	(51) A61K 7/32	(11) 1 059 732	(51) H04B 1/18
(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE	
(11) 0 892 531	(51) H04L 29/06	(11) 0 995 425	(51) A61K 7/32	(11) 1 061 295	(51) F16J 15/26
(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB IT	
(11) 0 913 946	(51) H03L 7/07			(11) 1 063 442	(51) F16D 65/12
(84) DE GB				(84) DE ES FR GB IT	
(11) 0 915 598	(51) H04L 29/06	(11) 0 996 101	(51) G07F 7/10	(11) 1 065 376	(51) F04B 35/04
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(84) DE ES FR GB IT PT	
(11) 0 917 103	(51) G06T 7/00	(11) 0 998 116	(51) H04N 1/107	(11) 1 065 847	(51) H04L 12/64
(84) DE FR GB IT NL		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT NL	
(11) 0 930 561	(51) G06F 3/12	(11) 0 999 687	(51) H04M 7/00	(11) 1 066 916	(51) B23Q 11/00
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 937 464	(51) A61K 45/06	(11) 1 001 589	(51) H04M 3/42	(11) 1 068 984	(51) F16H 61/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		(84) DE FR GB IT		(84) DE GB	
SI		(11) 1 004 480	(51) B60R 16/02	(11) 1 069 346	(51) F16H 61/00
		(84) DE FR GB IT SE		(84) DE FR GB	
(11) 0 943 772	(51) E05D 15/06	(11) 1 004 786	(51) F16D 25/12	(11) 1 069 347	(51) F16H 61/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) DE FR GB	
LT LV RO SI		(11) 1 006 645	(51) H02K 15/02	(11) 1 069 372	(51) F21V 11/02
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) 0 947 958	(51) G06T 11/00	(11) 1 009 100	(51) H04B 1/12	(11) 1 069 508	(51) G06F 12/14
(84) DE FR GB NL		(84) DE FR GB SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE		(11) 1 010 584	(51) B60R 16/02	(11) 1 069 664	(51) H02H 7/16
(84) DE		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB	
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		(11) 1 010 592	(51) B60R 21/26	(11) 1 069 742	(51) H04L 29/06
(84) FR GB NL		(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB	
(11) 0 952 559	(51) G07B 17/00	(11) 1 011 189	(51) H02M 5/458	(11) 1 070 877	(51) F16H 61/00
(84) DE FR GB		(84) CH DE FR GB IT LI		(84) DE GB	
(11) 0 953 613	(51) C09D 11/00	(11) 1 011 213	(51) H04B 10/08	(11) 1 071 205	(51) H03F 3/45
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL		(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL	

(11) 1 072 427 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B41M 1/34	(11) 1 097 980 (84) DE FR GB	(51) C09K 11/06	(11) 1 125 662 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B23B 51/02
(11) 1 072 840 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F21S 8/02	(11) 1 097 981 (84) DE FR GB	(51) C09K 11/06	(11) 1 125 784 (84) DE FR GB	(51) B60K 35/00
(11) 1 073 015 (84) DE FR GB	(51) G06T 9/00	(11) 1 098 310 (84) DE FR GB	(51) G11B 19/04	(11) 1 126 160 (84) DE FR IT	(51) F02M 45/08
(11) 1 073 131 (84) BE DE FR GB NL	(51) H01M 2/16	(11) 1 102 315 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01L 21/768	(11) 1 126 261 (84) DE FR GB	(51) G01L 23/22
(11) 1 078 700 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B21B 37/78	(11) 1 102 329 (84) DE FR GB NL	(51) H01L 29/92	(11) 1 126 415 (84) DE ES FR GB IT	(51) G06T 15/60
(11) 1 078 720 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B26D 7/12	(11) 1 102 459 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 1/58	(11) 1 126 592 (84) DE ES FI FR GB IT	(51) H02M 7/48
(11) 1 079 549 (84) DE GB SE	(51) H04B 10/08	(11) 1 103 345 (84) DE FR GB	(51) B24B 37/04	(11) 1 127 996 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E04F 10/06
(11) 1 081 883 (84) DE GB	(51) H04B 17/00	(11) 1 106 620 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C07G 17/00	(11) 1 128 534 (84) DE FR IT	(51) H02M 3/07
(11) 1 083 646 (84) DE FR GB	(51) H02J 7/00	(11) 1 108 872 (84) DE FR GB	(51) F02D 33/02	(11) 1 129 787 (84) CH DE ES FR GB IT LI	(51) B05D 1/08
(11) 1 085 534 (84) DE FR	(51) H01F 27/12	(11) 1 108 876 (84) DE ES FR GB IT	(51) F02D 41/40	(11) 1 129 906 (84) AT ES FR GB IT NL	(51) B60R 1/074
(11) 1 085 709 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/56	(11) 1 110 629 (84) DE FR GB	(51) B09C 1/06	(11) 1 129 913 (84) DE ES FR GB IT PT	(51) B60R 25/10
(11) 1 086 746 (84) DE FR GB	(51) B01J 47/08	(11) 1 111 756 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02K 1/27	(11) 1 130 456 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/35
(11) 1 086 842 (84) DE FR GB	(51) B60K 15/04	(11) 1 111 838 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 9/30	(11) 1 134 066 (84) BE DE IT	(51) B29C 47/06
(11) 1 087 046 (84) BE CH DE LI	(51) D03D 47/48	(11) 1 111 856 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/56	(11) 1 134 391 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F02D 41/14
(11) 1 087 213 (84) DE FR GB	(51) G01F 1/68	(11) 1 112 736 (84) DE FR GB	(51) A61K 7/032	(11) 1 134 906 (84) DE GB	(51) H04B 1/52
(11) 1 088 988 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F02M 59/46	(11) 1 114 934 (84) DE ES FR GB IT	(51) F15B 15/14	(11) 1 136 325 (84) DE ES GB	(51) G06F 9/44
(11) 1 089 106 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G02B 13/22	(11) 1 115 240 (84) DE FR GB	(51) H04L 29/12	(11) 1 136 392 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65F 1/14
(11) 1 089 330 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 21/336	(11) 1 116 428 (84) DE FR GB IE IT NL	(51) A01B 45/02	(11) 1 138 400 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B05D 5/06
(11) 1 089 491 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/24	(11) 1 116 551 (84) CH DE LI SE	(51) B24B 23/03	(11) 1 138 664 (84) DE FR GB	(51) C07C 51/43
(11) 1 090 791 (84) ES FR IT	(51) B60K 6/02	(11) 1 116 677 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65G 47/90	(11) 1 139 410 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/56
(11) 1 090 831 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B62D 35/00	(11) 1 116 898 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16D 55/36	(11) 1 142 869 (84) DE FR GB IT	(51) C07C 333/16
(11) 1 091 475 (84) DE FR GB	(51) H02K 16/02	(11) 1 116 907 (84) DE FR IT	(51) F16J 15/32	(11) 1 143 082 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E04B 1/74
(11) 1 091 505 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/185	(11) 1 120 050 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23L 3/16	(11) 1 143 217 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F28F 5/02
(11) 1 092 782 (84) DE GB	(51) C12Q 1/68	(11) 1 120 993 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04R 1/10	(11) 1 143 264 (84) DE FR GB	(51) G01S 5/14
(11) 1 095 681 (84) DE ES FR GB IT	(51) A63F 13/10	(11) 1 123 873 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65D 50/06	(11) 1 143 448 (84) DE GB NL	(51) G11B 27/034
				(11) 1 145 803 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B25B 11/00

(11) 1 146 697 (84) DE FR GB SE	(51) H04L 12/56	(11) 1 176 175 (84) DE GB IT	(51) C09D 5/03	(11) 1 205 987 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	(51) H01M 2/18
(11) 1 148 223 (84) DE FR GB	(51) F02D 11/10	(11) 1 176 386 (84) DE FR GB	(51) F42B 33/06	(11) 1 209 523 (84) DE FI FR GB NL SE	(51) G03F 7/023
(11) 1 151 690 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A45D 20/12	(11) 1 178 322 (84) DE FR GB (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE	(51) G01R 31/3187	(11) 1 210 951 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61P 3/06
(11) 1 152 598 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/60	(84) DE (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	(51) G01N 27/403	(11) 1 211 420 (84) DE GB	(51) F04C 2/344
(11) 1 154 242 (84) DE GB	(51) G01D 5/38	(84) FR GB	(11) 1 211 507 (84) DE FR GB	(11) 1 211 868 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 29/08
(11) 1 155 820 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B41C 1/10	(11) 1 178 558 (84) DE FR IT SE	(51) H01M 10/50	AL LT LV MK RO SI	
(11) 1 156 188 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01D 11/00	(11) 1 178 628 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/24	(11) 1 213 521 (84) DE FR GB	(51) F16K 31/06
(11) 1 156 640 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 1/02	(11) 1 179 466 (84) DE FR GB IT SE	(51) B62B 3/06	(11) 1 213 929 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04N 9/68
(11) 1 158 343 (84) DE FR GB NL	(51) G02F 1/1333	(11) 1 179 653 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E06B 7/23	(11) 1 217 274 (84) DE FR GB IT	(51) F16K 31/06
(11) 1 159 976 (84) DE FR GB	(51) A61M 1/00	(11) 1 179 801 (84) DE FR GB	(51) G06K 9/00	(11) 1 217 758 (84) DE FR GB	(51) H04B 1/40
(11) 1 160 418 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01D 5/18	(11) 1 179 892 (84) DE GB	(51) H04B 7/005	(11) 1 219 183 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23L 1/325
(11) 1 160 473 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16D 41/06	(11) 1 187 474 (84) DE FR GB	(51) H04N 5/782	(11) 1 221 305 (84) DE FR IT	(51) A61B 5/15
(11) 1 160 492 (84) DE FR GB IT	(51) F16J 15/32	(11) 1 187 483 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/16	(11) 1 221 674 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06T 17/20
(11) 1 162 195 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07C 303/24	(11) 1 190 954 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65D 23/00	(11) 1 221 815 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/24
(11) 1 162 716 (84) DE ES FR GB	(51) H02K 5/167	(11) 1 193 706 (84) DE FR GB IT	(51) G11B 20/12	(11) 1 223 060 (84) DE FR IT	(51) B60H 1/32
(11) 1 164 252 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) F01D 9/04	(11) 1 193 707 (84) DE FR GB IT	(51) G11B 20/12	(11) 1 223 255 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E04C 2/08
(11) 1 164 348 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F42B 1/02	(11) 1 193 708 (84) DE FR GB IT	(51) G11B 20/12	(11) 1 223 474 (84) DE DK FR GB NL	(51) G03G 9/087
(11) 1 167 541 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C12Q 1/68	(11) 1 193 709 (84) DE FR GB IT	(51) G11B 20/12	(11) 1 223 553 (84) BE DE FR NL	(51) G06T 5/20
(11) 1 170 166 (84) DE FR GB	(51) B60K 37/00	(11) 1 195 887 (84) CH DE GB LI	(51) H02N 1/00	(11) 1 223 669 (84) DE ES FR GB IT	(51) H03C 1/36
(11) 1 170 191 (84) DE FR GB	(51) B62B 3/06	(11) 1 195 947 (84) FR GB	(51) H04L 12/26	(11) 1 224 876 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A41D 13/12
(11) 1 172 285 (84) DE FR GB	(51) B62D 51/02	(11) 1 195 979 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 19/04	(11) 1 225 314 (84) AT DE ES FR GB IT	(51) F01N 7/10
(11) 1 172 382 (84) DE FR GB IT	(51) C08F 14/18	(11) 1 198 996 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23L 3/04	(11) 1 225 656 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01R 4/24
(11) 1 174 033 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A21D 6/00	(11) 1 199 649 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 227 572 (84) DE FR GB	(51) H02P 6/24
(11) 1 174 307 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B60Q 1/02	(11) 1 201 905 (84) DE ES FR GB IT	(51) F02D 41/38	(11) 1 228 794 (84) DE FR GB	(51) A63F 13/10
(11) 1 176 127 (84) DE FR GB IT NL	(51) C04B 35/80	(11) 1 202 377 (84) FR GB IT	(51) H01P 5/08	(11) 1 228 885 (84) DE FR GB	(51) B41J 19/14

(11) **1 229 608** (51) H01R 12/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 231 404** (51) F16F 9/46
(84) DE FR GB IT

(11) **1 233 063** (51) C12N 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 233 273** (51) G01R 29/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 233 592** (51) H04L 29/06
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 234 840** (51) C08F 220/12
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 236 607** (51) B60L 11/18
(84) DE FR GB

(11) **1 236 926** (51) F16F 9/46
(84) DE FR GB IT

(11) **1 238 650** (51) A61K 7/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 239 264** (51) G01C 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 239 486** (51) G11B 33/12
(84) DE FR GB

(11) **1 239 578** (51) H01F 27/34
(84) DE FR GB IT NL SE

(11) **1 239 580** (51) H02N 1/00
(84) DE GB

(11) **1 241 355** (51) F04B 43/12
(84) DE IT SE

(11) **1 241 667** (51) G11B 19/12
(84) DE GB

(11) **1 243 450** (51) B60H 1/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 244 023** (51) G06F 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 244 108** (51) G11B 27/36
(84) DE FR GB

(11) **1 245 255** (51) A63F 13/12
(84) DE FR GB

(11) **1 245 629** (51) C08L 15/00
(84) FR GB IT

(11) **1 245 786** (51) F01D 5/18
(84) DE FR GB

(11) **1 245 796** (51) F01K 27/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 246 377** (51) H04B 10/17
(84) FR GB

(11) **1 247 822** (51) C08F 255/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 250 869** (51) A47F 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 250 937** (51) A61K 47/48
(84) DE FR GB IE

(11) **1 251 386** (51) G02B 26/12
(84) DE GB

(11) **1 253 138** (51) C07C 229/12
(84) DE FR GB

(11) **1 253 246** (51) E01B 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 253 248** (51) E01B 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 253 766** (51) H04L 29/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 254 696** (51) B01D 53/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 255 149** (51) G02B 26/02
(84) DE FR GB

(11) **1 255 421** (51) H05B 6/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 256 606** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 256 814** (51) G01S 5/14
(84) AT BE CH LI

(11) **1 258 257** (51) A61L 15/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 260 149** (51) A45B 9/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 260 425** (51) B62D 15/02
(84) DE FR GB

(11) **1 261 171** (51) H04L 12/28
(84) DE FR GB

(11) **1 262 373** (51) B60R 13/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 263 003** (51) H01F 1/055
(84) DE FR GB

(11) **1 263 174** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB

(11) **1 264 593** (51) A61K 7/48
(84) DE FR GB IT

(11) **1 265 340** (51) H02K 5/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 269 837** (51) A01K 67/027
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 269 961** (51) A61G 12/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 270 177** (51) B29C 47/20
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 273 272** (51) A61B 17/86
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 273 454** (51) B41J 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 273 777** (51) F02D 13/02
(84) DE FR GB

(11) **1 275 916** (51) F25B 41/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 276 060** (51) G06F 17/50
(84) DE FR GB

(11) **1 276 109** (51) G11B 27/034
(84) DE GB NL

(11) **1 278 388** (51) H04Q 7/38
(84) DE GB IT

(11) **1 280 097** (51) G06K 11/14
(84) DE FR GB

(11) **1 280 156** (51) G11B 27/034
(84) DE GB NL

(11) **1 280 279** (51) H03M 7/30
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(11) **1 280 370** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 281 936** (51) G01D 5/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 283 139** (51) B60T 8/88
(84) DE FR GB IT

(11) **1 283 458** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB

(11) **1 284 269** (51) C07F 9/00
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 285 833** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 285 834** (51) B60T 13/52
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 285 857** (51) B65D 43/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(11) **1 285 900** (51) C04B 41/88
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 288 080** (51) B60R 21/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 288 458** (51) F01N 3/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 289 206** (51) H04L 12/56
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 293 150** (51) A47C 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV RO SI

- (11) **1 293 151** (51) A47C 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 293 291** (51) B24B 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 293 343** (51) B41J 2/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 448** (51) B65D 83/76
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 294 171** (51) H04N 1/047
(84) DE FR GB
- (11) **1 295 537** (51) A23L 3/10
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 295 859** (51) C04B 41/81
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- SI
- (11) **1 297 742** (51) A01J 5/007
(84) DE DK FR GB NL SE
- (11) **1 298 938** (51) H04N 7/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 662** (51) B62D 15/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 304 358** (51) C08L 69/00
(84) DE
- (11) **1 304 540** (51) F42B 12/24
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 306 658** (51) G01N 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 449** (51) C07F 5/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 479** (51) C08L 83/08
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 308 770** (51) G02F 1/1335
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 784** (51) G03F 7/20
(84) DE FR IT
- (11) **1 310 590** (51) D06F 75/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 310 927** (51) G07F 17/38
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 311 089** (51) H04L 12/40
(84) DE FI FR GB IT
- (11) **1 312 319** (51) A61C 7/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 312 443** (51) B24B 1/00
(84) FR GB
- (11) **1 312 662** (51) C10J 3/66
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 313 233** (51) H04B 7/005
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 314 385** (51) A47J 27/21
• B1 veröffentlicht am 17.03.2004
• B1 published on 17.03.2004
• B1 publié le 17.03.2004
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 992** (51) H01L 21/304
(84) DE FR
- (11) **1 318 269** (51) E21B 17/10
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 319 530** (51) B60C 23/04
(84) DE GB IT
- (11) **1 321 287** (51) B31F 1/07
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 321 876** (51) G06F 17/60
(84) DE GB
- (11) **1 322 077** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 322 112** (51) H04N 5/445
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 350** (51) A23B 4/28
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL
PT SE
- (11) **1 323 469** (51) B01J 21/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 323 590** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 695** (51) C05G 3/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 724** (51) C07F 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 324 600** (51) H04N 5/445
(84) DE FR GB
- (11) **1 327 569** (51) B62D 5/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 327 790** (51) F16D 9/08
(84) DE FR IT
- (11) **1 328 044** (51) H01R 43/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 329 892** (51) G11B 27/10
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 329 914** (51) H01F 27/34
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 329 981** (51) H01Q 1/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 331 060** (51) B23Q 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 333 655** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 334 719** (51) A61K 31/357
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 336 640** (51) C08K 13/02
(84) DE GB IT
- (11) **1 336 914** (51) G06F 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 336 963** (51) G11B 27/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 340 448** (51) A47L 15/42
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 340 453** (51) A61B 5/022
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 340 467** (51) A61B 17/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 341 035** (51) G03C 7/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 342 496** (51) B01D 53/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 342 575** (51) B41F 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 342 576** (51) B41F 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 342 674** (51) B65D 81/32
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 344 604** (51) B24B 9/10
(84) AT DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 345 142** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 345 199** (51) G09G 3/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 621** (51) A01B 23/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 346 622** (51) A01B 79/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 623** (51) A01B 79/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 624** (51) A01B 79/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 625** (51) A01D 41/16
(84) BE DE FI FR GB IT
- (11) **1 346 626** (51) A01D 65/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 627** (51) A01F 15/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 635** (51) A01K 89/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 636** (51) A01K 97/12
(84) BE FR GB NL

- (11) **1 346 638** (51) A01N 43/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 346 640** (51) A23G 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 641** (51) A23G 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 642** (51) A23G 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 643** (51) A23G 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 644** (51) A23G 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 645** (51) A23G 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 646** (51) A23G 1/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 647** (51) A23K 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 650** (51) A23P 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 651** (51) A24C 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 654** (51) A42B 3/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 655** (51) A43B 7/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 665** (51) A47C 7/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 666** (51) A47C 20/04
(84) DE DK FI GB IT SE
- (11) **1 346 667** (51) A47C 20/04
(84) DE DK FI GB IT SE
- (11) **1 346 668** (51) A47C 20/04
(84) DE DK FI GB IT SE
- (11) **1 346 669** (51) A47C 20/04
(84) DE DK FI GB IT SE
- (11) **1 346 670** (51) A47C 20/04
(84) DE DK FI GB IT SE
- (11) **1 346 671** (51) A47C 20/04
(84) DE DK FI GB IT SE

- (11) **1 346 672** (51) A47F 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 675** (51) A47G 1/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 678** (51) A47K 10/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 684** (51) A61B 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 687** (51) A61B 6/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 690** (51) A61B 6/14
(84) DE DK FR
- (11) **1 346 692** (51) A61B 10/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 693** (51) A61B 17/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 346 695** (51) A61B 17/17
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 346 699** (51) A61B 19/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 346 700** (51) A61C 3/025
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 702** (51) A61C 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 703** (51) A61F 2/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 704** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 705** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 706** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 707** (51) A61F 2/30
(84) DE GB IT
- (11) **1 346 708** (51) A61F 2/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 710** (51) A61F 5/01
(84) ES FR GB IT

- (11) **1 346 711** (51) A61F 5/445
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 712** (51) A61F 13/15
(84) DE GB SE
- (11) **1 346 715** (51) A61H 31/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 717** (51) A61K 6/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 718** (51) A61K 6/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 346 719** (51) A61K 7/13
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 346 725** (51) A61K 35/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 346 731** (51) A61K 47/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 346 734** (51) A61L 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 346 736** (51) A61L 27/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 737** (51) A61M 5/142
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 346 738** (51) A61M 5/32
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 346 739** (51) A61M 5/32
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 346 743** (51) A61M 16/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 744** (51) A61M 25/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 745** (51) A61M 25/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 746** (51) A61M 25/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 748** (51) A61M 29/02
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL

- (11) **1 346 750** (51) A61N 1/368
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 754** (51) A62B 35/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 756** (51) A63G 21/00
(84) ES
- (11) **1 346 757** (51) B01D 11/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 346 760** (51) B01F 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 763** (51) B01F 5/04
(84) DE GB
- (11) **1 346 764** (51) B01F 15/00
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 346 767** (51) B01J 23/40
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 346 769** (51) B01J 35/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 770** (51) B01L 3/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 346 771** (51) B01L 3/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 346 774** (51) B02C 13/09
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 775** (51) B05B 1/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 781** (51) B21C 23/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 782** (51) B21D 53/04
(84) CH DE DK FR GB LI SE
- (11) **1 346 787** (51) B23B 31/11
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 789** (51) B23C 5/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 791** (51) B23D 21/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 346 794** (51) B23Q 3/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 800** (51) B25D 17/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 806** (51) B29B 7/42
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 346 808** (51) B29C 45/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 809** (51) B29C 45/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 811** (51) B29C 45/44
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 812** (51) B29C 45/76
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 346 813** (51) B29C 47/88
(84) AT DE IT
- (11) **1 346 817** (51) B29C 65/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 819** (51) B29C 67/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 822** (51) B32B 17/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 823** (51) B32B 17/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 831** (51) B41J 2/17
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 346 835** (51) B41J 2/175
(84) DE
- (11) **1 346 840** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 841** (51) B41M 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 843** (51) B41M 5/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 844** (51) B41M 5/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 845** (51) B41M 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 848** (51) B42F 21/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 853** (51) B60C 15/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 346 854** (51) B60G 3/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 858** (51) B60H 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 861** (51) B60J 5/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 346 864** (51) B60J 10/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 865** (51) B60K 6/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 867** (51) B60K 25/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 870** (51) B60K 41/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 872** (51) B60N 2/48
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 346 873** (51) B60P 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 346 874** (51) B60Q 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 876** (51) B60Q 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 879** (51) B60R 13/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 887** (51) B60R 21/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 893** (51) B60T 11/16
(84) IT
- (11) **1 346 894** (51) B60T 13/569
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 895** (51) B60T 13/57
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 896** (51) B60T 13/66
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 898** (51) B61H 7/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 899** (51) B61L 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 902** (51) B62D 25/06
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 346 904** (51) B62D 53/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR

- (11) **1 346 908** (51) B62K 25/28
(84) • B1 veröffentlicht am 01.10.2003
• B1 published on 01.10.2003
• B1 publié le 01.10.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 909** (51) B62L 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 910** (51) B64C 27/35
(84) GB IT
- (11) **1 346 911** (51) B64D 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 912** (51) B64D 11/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 913** (51) B64D 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 916** (51) B65B 19/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 919** (51) B65D 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 921** (51) B65D 5/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 346 922** (51) B65D 5/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 923** (51) B65D 77/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 925** (51) B65D 81/07
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 926** (51) B65D 81/32
(84) GB
- (11) **1 346 928** (51) B65D 88/74
(84) DE ES FR NL
- (11) **1 346 929** (51) B65G 1/133
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 930** (51) B65G 37/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 931** (51) B65G 47/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 346 933** (51) B65H 1/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 934** (51) B65H 3/06
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 346 936** (51) B65H 26/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 939** (51) B65H 45/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 941** (51) B65H 75/40
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 944** (51) B67D 3/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 346 946** (51) B67D 5/37
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 950** (51) C01B 3/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 953** (51) C02F 1/42
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 346 956** (51) C02F 3/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 965** (51) C04B 35/468
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 968** (51) C04B 40/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 971** (51) C07B 37/04
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 346 976** (51) C07C 201/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 977** (51) C07C 213/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 984** (51) C07D 213/61
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 346 990** (51) C07D 317/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 991** (51) C07D 333/42
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 346 992** (51) C07D 403/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 346 995** (51) C07F 5/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 996** (51) C07F 7/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 997** (51) C07J 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 346 998** (51) C07K 14/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 347 006** (51) C08G 65/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 347 007** (51) C08G 69/00
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 347 009** (51) C08K 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 347 010** (51) C08K 3/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 347 011** (51) C08K 9/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 347 015** (51) C08L 81/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 347 017** (51) C09C 1/42
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 347 018** (51) C09C 1/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 347 020** (51) C09D 5/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 347 021** (51) C09D 5/03
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 347 022** (51) C09D 11/00
(84) DE GB
- (11) **1 347 023** (51) C09D 11/00
(84) DE GB
- (11) **1 347 026** (51) C09J 7/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 347 029** (51) C09J 175/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 347 034** (51) C10M 169/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 347 037** (51) C11D 1/83
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 347 038** (51) C11D 3/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 347 039** (51) C11D 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 347 043** (51) C12N 9/12
(84) DE FR GB IT

(11) 1 347 046 (51) C12N 15/00 (84) DE FR GB (11) 1 347 054 (51) C12N 15/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 057 (51) C12P 13/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 059 (51) C12Q 1/37 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 063 (51) C12Q 1/68 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 067 (51) C22C 33/02 (84) DE FR GB (11) 1 347 068 (51) C22C 33/02 (84) DE GB (11) 1 347 071 (51) C22C 38/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 074 (51) C22F 1/06 (84) DE FR GB SE (11) 1 347 077 (51) C23C 16/54 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 081 (51) C25D 17/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR (11) 1 347 084 (51) D01H 4/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 088 (51) D04B 15/06 (84) DE ES IT (11) 1 347 091 (51) D06P 1/651 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 092 (51) D21B 1/34 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 094 (51) D21D 5/26 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 095 (51) D21F 3/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 098 (51) E01B 11/18 • B1 veröffentlicht am 19.05.2004 • B1 published on 19.05.2004 • B1 publié le 19.05.2004 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 100 (51) E01F 15/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 347 105 (51) E03C 1/01 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE SI (11) 1 347 106 (51) E03C 1/126 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 113 (51) E04C 2/52 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR (11) 1 347 118 (51) E04F 15/20 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 119 (51) E04F 19/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 123 (51) E04H 4/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR (11) 1 347 124 (51) E04H 4/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 129 (51) E05B 59/00 (84) AT DE GB (11) 1 347 130 (51) E05B 59/00 (84) AT DE GB (11) 1 347 131 (51) E05B 65/20 (84) DE GB SE (11) 1 347 132 (51) E05B 65/20 (84) DE GB SE (11) 1 347 134 (51) E05C 19/18 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 136 (51) E05D 15/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (11) 1 347 137 (51) E05D 15/52 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR (11) 1 347 139 (51) E05F 11/48 (84) DE ES FR GB IT (11) 1 347 141 (51) E06B 3/263 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR LT LV (11) 1 347 150 (51) E21B 49/10 (84) DE FR GB (11) 1 347 153 (51) F01D 11/04 (84) DE GB	(11) 1 347 157 (51) F02B 33/42 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 158 (51) F02B 37/14 (84) DE FR GB (11) 1 347 163 (51) F02D 41/14 (84) DE ES GB IT (11) 1 347 167 (51) F02M 25/07 (84) DE ES FR GB IT (11) 1 347 171 (51) F02N 15/06 (84) DE FR GB IT (11) 1 347 178 (51) F04D 13/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR (11) 1 347 179 (51) F16B 5/01 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 181 (51) F16B 5/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 182 (51) F16B 13/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 183 (51) F16B 37/06 (84) DE FR GB (11) 1 347 184 (51) F16C 17/24 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR (11) 1 347 186 (51) F16C 29/02 (84) DE (11) 1 347 190 (51) F16D 3/224 (84) DE FR GB (11) 1 347 191 (51) F16D 3/224 (84) DE FR GB (11) 1 347 194 (51) F16D 43/18 (84) DE ES FR IT SE (11) 1 347 195 (51) F16D 48/06 (84) DE FR GB (11) 1 347 197 (51) F16F 1/12 (84) CH DE FR GB LI (11) 1 347 207 (51) F16H 25/22 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 210 (51) F16H 41/24 (84) DE FR GB (11) 1 347 212 (51) F16H 57/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (11) 1 347 221 (51) F16K 3/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (11) 1 347 225 (51) F16K 31/524 (84) BE DE FR GB IT NL

(11) 1 347 230 (84) DE ES FR IT	(51) F16L 59/22	(11) 1 347 287 (84) CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 23/20	(11) 1 347 362 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 3/023
(11) 1 347 232 (84) DE ES FR GB NL	(51) F21S 6/00	(11) 1 347 290 (84) DE FR GB SE	(51) G01N 25/32	(11) 1 347 363 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 3/023
(11) 1 347 235 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) F22G 5/00	(11) 1 347 295 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 33/42	(11) 1 347 372 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/12
(11) 1 347 240 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) F23Q 7/04	(11) 1 347 307 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G01S 17/88	(11) 1 347 375 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 9/44
(11) 1 347 241 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) F24B 5/02	(11) 1 347 308 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G01S 17/88	(11) 1 347 388 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 13/40
(11) 1 347 243 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F24C 7/00	(11) 1 347 316 (84) DE FR	(51) G02B 6/00	(11) 1 347 394 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/30
(11) 1 347 244 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F24F 3/16	(11) 1 347 323 (84) FR	(51) G02B 6/42	(11) 1 347 396 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30
(11) 1 347 249 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) F24F 13/14	(11) 1 347 325 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G02B 15/04	(11) 1 347 399 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60
(11) 1 347 253 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F25B 13/00	(11) 1 347 326 (84) CH DE FR GB LI	(51) G02B 21/00	(11) 1 347 404 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60
(11) 1 347 254 (84) DE FR GB IT	(51) F25B 39/04	(11) 1 347 327 (84) DE FR IT	(51) G02C 1/04	(11) 1 347 412 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06T 3/40
(11) 1 347 255 (84) DE FR GB IT	(51) F25B 47/02	(11) 1 347 328 (84) DE GB IE	(51) G02C 7/04	(11) 1 347 413 (84) DE FR GB	(51) G06T 5/00
(11) 1 347 264 (84) DE FR GB	(51) G01B 7/34	(11) 1 347 329 (84) DE FR GB NL	(51) G02F 1/1334	(11) 1 347 414 (84) DE FR GB	(51) G06T 5/00
LV		(11) 1 347 332 (84) FR GB	(51) G03B 21/62	(11) 1 347 415 (84) CH DE FR GB LI	(51) G06T 5/20
(11) 1 347 267 (84) CH DE LI SE	(51) G01C 3/06	(11) 1 347 333 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G03C 1/76	(11) 1 347 416 (84) DE FR GB	(51) G06T 5/40
(11) 1 347 268 (84) DE FR GB IT	(51) G01C 21/26	(11) 1 347 334 (84) DE FR GB	(51) G03F 7/004	(11) 1 347 424 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G08B 13/08
(11) 1 347 269 (84) DE FR GB	(51) G01C 21/36	(11) 1 347 335 (84) BE DE	(51) G03F 7/039	(11) 1 347 428 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G08G 1/0968
(11) 1 347 271 (84) DE FR GB IT	(51) G01D 5/38	(11) 1 347 336 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03F 7/20	(11) 1 347 429 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 3/03
(11) 1 347 273 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G01G 3/14	(11) 1 347 338 (84) DE FR GB	(51) G03F 7/20	(11) 1 347 430 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G09F 7/18
(11) 1 347 275 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01G 17/08	(11) 1 347 339 (84) DE FR GB IT	(51) G03F 7/42	(11) 1 347 431 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G09F 13/08
(11) 1 347 280 (84) DE FR GB	(51) G01M 11/00	(11) 1 347 342 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G03G 9/087	RO	
(11) 1 347 284 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 21/03	(11) 1 347 343 (84) DE FR GB	(51) G03G 9/097	(11) 1 347 437 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G10H 1/34
(11) 1 347 286 (84) AT CH DE ES FR GB LI	(51) G01N 21/956	(11) 1 347 348 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/10	(11) 1 347 442 (84) DE FR GB	(51) G11B 5/187
		(11) 1 347 355 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 1/12		
		(11) 1 347 361 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 3/023		

(11) 1 347 641	(51) H04N 5/74	(11) 0 940 978	15.04.2004	(11) 1 033 647	19.04.2004
(84) DE FR GB		(11) 0 948 202	15.04.2004	(11) 1 035 705	14.04.2004
(11) 1 347 643	(51) H04N 7/10	(11) 0 949 690	17.04.2004	(11) 1 036 624	10.04.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 950 551	22.04.2000	(11) 1 037 117	20.04.2004
(11) 1 347 649	(51) H04N 7/46	(11) 0 954 113	15.04.2004	(11) 1 037 161	19.04.2004
(84) DE FR GB		(11) 0 957 025	14.04.2004	(11) 1 037 180	22.04.2004
(11) 1 347 650	(51) H04N 7/50	(11) 0 961 310	22.04.2004	(11) 1 037 262	14.04.2004
(84) DE FR GB IT		(11) 0 962 361	22.04.2004	(11) 1 037 302	19.04.2004
(11) 1 347 655	(51) H04N 9/73	(11) 0 962 960	22.04.2004	(11) 1 037 442	15.04.2004
(84) DE FR GB		(11) 0 963 141	19.04.2004	(11) 1 039 656	19.04.2004
(11) 1 347 661	(51) H04Q 7/22	(11) 0 965 956	22.04.2004	(11) 1 039 686	15.04.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 967 808	14.04.2004	(11) 1 041 158	15.04.2004
AL LT LV MK		(11) 0 968 885	22.04.2004	(11) 1 041 224	19.04.2004
(11) 1 347 662	(51) H04Q 7/30	(11) 0 978 726	20.04.2004	(11) 1 043 865	16.04.2004
(84) DE FR GB		(11) 0 980 175	03.03.2004	(11) 1 045 272	21.04.2004
(11) 1 347 664	(51) H04Q 7/38	(11) 0 982 880	15.04.2004	(11) 1 045 443	15.04.2004
(84) DE GB		(11) 0 982 903	19.04.2004	(11) 1 045 622	19.04.2004
(11) 1 347 665	(51) H04Q 7/38	(11) 0 982 904	19.04.2004	(11) 1 048 318	21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		(11) 0 986 035	17.04.2004	(11) 1 052 873	22.04.2004
(11) 1 347 666	(51) H04Q 7/38	(11) 0 987 852	15.04.2004	(11) 1 054 364	15.04.2004
(84) DE FR GB IT		(11) 0 989 563	21.04.2004	(11) 1 054 365	15.04.2004
(11) 1 347 672	(51) H05B 37/02	(11) 0 990 933	15.04.2004	(11) 1 055 418	15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) 0 991 218	20.04.2004	(11) 1 055 790	01.04.2004
(11) 1 347 675	(51) H05K 7/14	(11) 0 991 254	19.04.2004	(11) 1 055 923	20.04.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 993 134	15.04.2004	(11) 1 058 197	20.04.2004
		(11) 0 995 902	15.04.2004	(11) 1 058 433	19.04.2004
		(11) 0 995 920	15.04.2004	(11) 1 058 444	19.04.2004
		(11) 0 996 268	21.04.2004	(11) 1 059 291	22.04.2004
		(11) 0 998 073	21.04.2004	(11) 1 059 707	21.04.2004
		(11) 0 999 667	19.04.2004	(11) 1 059 765	15.04.2004
		(11) 1 003 212	21.04.2004	(11) 1 059 773	16.04.2004
(11) 0 777 349	20.04.2004	(11) 1 004 958	14.04.2004	(11) 1 059 812	19.04.2004
(11) 0 817 016	19.04.2004	(11) 1 005 190	19.04.2004	(11) 1 061 714	21.04.2004
(11) 0 825 741	21.04.2004	(11) 1 005 204	15.04.2004	(11) 1 065 481	15.04.2004
(11) 0 840 211	16.04.2004	(11) 1 006 106	22.04.2004	(11) 1 066 899	15.04.2004
(11) 0 860 968	15.04.2004	(11) 1 006 379	22.04.2004	(11) 1 066 969	14.04.2004
(11) 0 867 821	15.04.2004	(11) 1 008 484	22.04.2004	(11) 1 067 626	22.04.2004
(11) 0 878 832	15.04.2004	(11) 1 010 583	19.04.2004	(11) 1 067 696	22.04.2004
(11) 0 878 916	22.04.2004	(11) 1 010 855	15.04.2004	(11) 1 067 700	21.04.2004
(11) 0 886 240	20.04.2004	(11) 1 011 043	22.04.2004	(11) 1 069 539	19.04.2004
(11) 0 896 334	21.04.2004	(11) 1 014 603	22.04.2004	(11) 1 070 772	15.04.2004
(11) 0 901 082	22.04.2004	(11) 1 014 639	15.04.2004	(11) 1 072 577	22.04.2004
(11) 0 905 644	15.04.2004	(11) 1 016 880	15.04.2004	(11) 1 072 589	22.04.2004
(11) 0 908 816	27.02.2004	(11) 1 020 944	16.04.2004	(11) 1 073 231	20.04.2004
(11) 0 917 398	14.04.2004	(11) 1 022 247	20.04.2004	(11) 1 074 812	21.04.2004
(11) 0 924 618	15.04.2004	(11) 1 024 645	19.04.2004	(11) 1 075 025	14.04.2004
(11) 0 932 160	19.04.2004	(11) 1 026 865	14.04.2004	(11) 1 076 147	22.04.2004
(11) 0 938 108	21.04.2004	(11) 1 030 176	22.04.2004	(11) 1 076 241	20.04.2004

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) 1 077 109	15.04.2004	(11) 1 107 071	14.04.2004	(11) 1 134 145	19.04.2004
(11) 1 078 642	20.04.2004	(11) 1 107 509	21.04.2004	(11) 1 134 449	20.04.2004
(11) 1 078 852	14.04.2004	(11) 1 107 611	15.04.2004	(11) 1 134 482	19.04.2004
(11) 1 079 102	20.04.2004	(11) 1 108 569	22.04.2004	(11) 1 136 187	15.04.2004
(11) 1 079 532	16.04.2004	(11) 1 108 741	19.04.2004	(11) 1 136 797	19.04.2004
(11) 1 080 952	20.04.2004	(11) 1 109 353	15.04.2004	(11) 1 137 072	16.04.2004
(11) 1 081 237	20.04.2004	(11) 1 110 932	22.04.2004	(11) 1 137 283	16.04.2004
(11) 1 081 274	22.04.2004	(11) 1 111 189	16.04.2004	(11) 1 139 058	15.04.2004
(11) 1 081 650	14.04.2004	(11) 1 111 844	15.04.2004	(11) 1 139 094	21.04.2004
(11) 1 083 237	20.04.2004	(11) 1 113 278	16.04.2004	(11) 1 139 180	22.04.2004
(11) 1 083 484	20.04.2004	(11) 1 113 490	15.04.2004	(11) 1 139 575	15.04.2004
(11) 1 083 485	20.04.2004	(11) 1 113 604	19.04.2004	(11) 1 142 728	15.04.2004
(11) 1 085 705	22.04.2004	(11) 1 113 616	22.04.2004	(11) 1 146 090	20.04.2004
(11) 1 085 757	19.04.2004	(11) 1 116 576	19.04.2004	(11) 1 147 712	16.04.2004
(11) 1 086 846	22.04.2004	(11) 1 116 962	20.04.2004	(11) 1 147 823	15.04.2004
(11) 1 087 204	19.04.2004	(11) 1 117 077	22.04.2004	(11) 1 147 951	21.04.2004
(11) 1 087 531	15.04.2004	(11) 1 118 870	21.04.2004	(11) 1 147 978	22.04.2004
(11) 1 087 598	19.04.2004	(11) 1 119 092	15.04.2004	(11) 1 148 580	15.04.2004
(11) 1 088 868	14.04.2004	(11) 1 120 037	20.04.2004	(11) 1 149 592	19.04.2004
(11) 1 089 282	21.04.2004	(11) 1 120 087	14.04.2004	(11) 1 150 117	21.04.2004
(11) 1 089 460	21.04.2004	(11) 1 120 796	08.04.2004	(11) 1 150 243	14.04.2004
(11) 1 089 531	19.04.2004	(11) 1 120 883	20.04.2004	(11) 1 150 426	14.04.2004
(11) 1 090 735	15.04.2004	(11) 1 120 884	21.04.2004	(11) 1 151 686	20.04.2004
(11) 1 090 899	15.04.2004	(11) 1 122 137	14.04.2004	(11) 1 152 449	17.04.2004
(11) 1 091 091	15.04.2004	(11) 1 122 337	14.04.2004	(11) 1 154 235	19.04.2004
(11) 1 092 949	15.04.2004	(11) 1 122 546	16.04.2004	(11) 1 154 246	15.04.2004
(11) 1 093 238	14.04.2004	(11) 1 122 553	19.04.2004	(11) 1 154 493	15.04.2004
(11) 1 093 274	21.04.2004	(11) 1 122 574	20.04.2004	(11) 1 155 885	15.04.2004
(11) 1 093 327	14.04.2004	(11) 1 122 776	22.04.2004	(11) 1 156 135	15.04.2004
(11) 1 093 910	20.04.2004	(11) 1 122 883	15.04.2004	(11) 1 157 904	21.04.2004
(11) 1 093 970	20.04.2004	(11) 1 124 125	21.04.2004	(11) 1 158 501	16.04.2004
(11) 1 094 289	15.04.2004	(11) 1 125 492	20.04.2004	(11) 1 160 416	21.04.2004
(11) 1 095 809	21.04.2004	(11) 1 126 133	15.04.2004	(11) 1 160 436	16.04.2004
(11) 1 096 107	20.04.2004	(11) 1 126 164	21.04.2004	(11) 1 160 705	14.04.2004
(11) 1 096 135	19.04.2004	(11) 1 126 257	16.04.2004	(11) 1 160 963	15.04.2004
(11) 1 096 197	22.04.2004	(11) 1 126 532	22.04.2004	(11) 1 161 046	22.04.2004
(11) 1 099 812	15.04.2004	(11) 1 126 622	22.04.2004	(11) 1 162 032	22.04.2004
(11) 1 100 004	22.04.2004	(11) 1 128 187	17.04.2004	(11) 1 162 082	20.04.2004
(11) 1 102 001	22.04.2004	(11) 1 129 885	15.04.2004	(11) 1 162 133	15.04.2004
(11) 1 102 082	15.04.2004	(11) 1 130 350	20.04.2004	(11) 1 162 187	15.04.2004
(11) 1 102 115	21.04.2004	(11) 1 130 357	19.04.2004	(11) 1 162 857	21.04.2004
(11) 1 102 152	16.04.2004	(11) 1 130 409	15.04.2004	(11) 1 163 892	22.04.2004
(11) 1 102 358	16.04.2004	(11) 1 130 704	19.04.2004	(11) 1 163 980	22.04.2004
(11) 1 102 458	15.04.2004	(11) 1 132 943	22.04.2004	(11) 1 164 273	15.04.2004
(11) 1 103 519	20.04.2004	(11) 1 133 218	16.04.2004	(11) 1 164 606	20.04.2004
(11) 1 104 078	20.04.2004	(11) 1 133 976	15.04.2004	(11) 1 166 638	20.04.2004
(11) 1 106 783	16.04.2004	(11) 1 134 139	16.04.2004	(11) 1 166 925	22.04.2004
(11) 1 106 954	20.04.2004	(11) 1 134 140	16.04.2004	(11) 1 167 152	22.04.2004

(11) 1 167 691	15.04.2004	(11) 1 188 919	16.04.2004	(11) 1 207 272	22.04.2004
(11) 1 167 916	22.04.2004	(11) 1 189 006	15.04.2004	(11) 1 207 390	14.04.2004
(11) 1 168 105	22.04.2004	(11) 1 189 408	22.04.2004	(11) 1 207 498	15.04.2004
(11) 1 168 241	17.04.2004	(11) 1 189 427	15.04.2004	(11) 1 207 592	21.04.2004
(11) 1 168 625	15.04.2004	(11) 1 190 939	22.04.2004	(11) 1 207 700	15.04.2004
(11) 1 168 628	14.04.2004	(11) 1 191 005	22.04.2004	(11) 1 208 913	15.04.2004
(11) 1 168 804	20.04.2004	(11) 1 191 013	21.04.2004	(11) 1 208 914	15.04.2004
(11) 1 170 338	22.04.2004	(11) 1 191 324	22.04.2004	(11) 1 209 320	15.04.2004
(11) 1 170 945	16.04.2004	(11) 1 191 382	15.04.2004	(11) 1 209 447	15.04.2004
(11) 1 172 217	14.04.2004	(11) 1 193 130	14.04.2004	(11) 1 209 703	15.04.2004
(11) 1 172 284	22.04.2004	(11) 1 193 417	15.04.2004	(11) 1 209 716	15.04.2004
(11) 1 172 287	22.04.2004	(11) 1 193 599	17.04.2004	(11) 1 209 897	15.04.2004
(11) 1 174 112	15.04.2004	(11) 1 193 633	15.04.2004	(11) 1 211 050	21.04.2004
(11) 1 174 730	22.04.2004	(11) 1 193 793	16.04.2004	(11) 1 211 055	20.04.2004
(11) 1 174 891	16.04.2004	(11) 1 193 807	22.04.2004	(11) 1 211 255	21.04.2004
(11) 1 175 842	15.04.2004	(11) 1 193 904	19.04.2004	(11) 1 211 256	21.04.2004
(11) 1 175 877	22.04.2004	(11) 1 193 907	21.04.2004	(11) 1 211 419	15.04.2004
(11) 1 176 059	22.04.2004	(11) 1 195 235	15.04.2004	(11) 1 211 475	14.04.2004
(11) 1 176 063	22.04.2004	(11) 1 195 272	22.04.2004	(11) 1 211 700	15.04.2004
(11) 1 176 066	19.04.2004	(11) 1 195 963	21.04.2004	(11) 1 212 995	20.04.2004
(11) 1 176 271	22.04.2004	(11) 1 195 993	14.04.2004	(11) 1 213 074	22.04.2004
(11) 1 177 761	19.04.2004	(11) 1 197 188	19.04.2004	(11) 1 214 977	15.04.2004
(11) 1 177 807	16.04.2004	(11) 1 197 615	21.04.2004	(11) 1 215 441	15.04.2004
(11) 1 178 229	21.04.2004	(11) 1 197 785	20.04.2004	(11) 1 215 550	22.04.2004
(11) 1 178 231	15.04.2004	(11) 1 197 857	19.04.2004	(11) 1 215 720	14.04.2004
(11) 1 178 413	15.04.2004	(11) 1 197 925	19.04.2004	(11) 1 215 750	21.04.2004
(11) 1 178 486	14.04.2004	(11) 1 197 941	21.04.2004	(11) 1 215 842	15.04.2004
(11) 1 178 679	21.04.2004	(11) 1 199 108	15.04.2004	(11) 1 215 843	15.04.2004
(11) 1 179 321	19.04.2004	(11) 1 199 477	15.04.2004	(11) 1 216 896	22.04.2004
(11) 1 179 498	15.04.2004	(11) 1 199 552	15.04.2004	(11) 1 216 946	15.04.2004
(11) 1 179 737	15.04.2004	(11) 1 199 657	16.04.2004	(11) 1 217 170	15.04.2004
(11) 1 179 738	22.04.2004	(11) 1 199 704	15.04.2004	(11) 1 217 704	17.04.2004
(11) 1 180 811	20.04.2004	(11) 1 199 722	21.04.2004	(11) 1 218 171	28.12.2001
(11) 1 180 824	14.04.2004	(11) 1 201 563	15.04.2004	(11) 1 219 290	15.04.2004
(11) 1 182 326	16.04.2004	(11) 1 201 581	14.04.2004	(11) 1 219 796	21.04.2004
(11) 1 182 334	15.04.2004	(11) 1 201 774	19.04.2004	(11) 1 220 136	19.04.2004
(11) 1 184 242	22.04.2004	(11) 1 202 295	15.04.2004	(11) 1 220 491	15.04.2004
(11) 1 184 565	15.04.2004	(11) 1 202 342	14.04.2004	(11) 1 220 501	17.04.2004
(11) 1 184 707	22.04.2004	(11) 1 202 433	21.04.2004	(11) 1 221 424	15.04.2004
(11) 1 185 037	21.04.2004	(11) 1 202 454	22.04.2004	(11) 1 221 517	22.04.2004
(11) 1 186 339	15.04.2004	(11) 1 202 582	15.04.2004	(11) 1 221 548	21.04.2004
(11) 1 186 563	19.04.2004	(11) 1 203 546	21.04.2004	(11) 1 221 614	19.04.2004
(11) 1 186 680	22.04.2004	(11) 1 203 898	20.04.2004	(11) 1 223 301	21.04.2004
(11) 1 186 931	20.04.2004	(11) 1 203 956	22.04.2004	(11) 1 225 102	15.04.2004
(11) 1 186 976	16.04.2004	(11) 1 204 245	08.04.2004	(11) 1 225 384	22.04.2004
(11) 1 188 422	22.04.2004	(11) 1 204 260	15.04.2004	(11) 1 225 442	15.04.2004
(11) 1 188 576	19.04.2004	(11) 1 206 093	15.04.2004	(11) 1 225 535	20.04.2004
(11) 1 188 911	14.04.2004	(11) 1 207 020	14.04.2004	(11) 1 225 567	21.04.2004

(11) 1 225 664	21.04.2004	(11) 1 245 454	19.04.2004	(11) 1 261 171	09.02.2004
(11) 1 225 723	19.04.2004	(11) 1 245 757	15.04.2004	(11) 1 261 218	19.04.2004
(11) 1 226 800	22.04.2004	(11) 1 245 857	15.04.2004	(11) 1 261 220	19.04.2004
(11) 1 226 953	22.04.2004	(11) 1 246 011	16.04.2004	(11) 1 262 191	04.06.2003
(11) 1 226 954	22.04.2004	(11) 1 246 100	19.04.2004	(11) 1 262 328	20.04.2004
(11) 1 226 957	22.04.2004	(11) 1 246 245	15.04.2004	(11) 1 262 402	20.04.2004
(11) 1 227 076	15.04.2004	(11) 1 246 448	22.04.2004	(11) 1 262 452	15.04.2004
(11) 1 227 425	19.04.2004	(11) 1 247 500	15.04.2004	(11) 1 262 453	15.04.2004
(11) 1 227 541	21.04.2004	(11) 1 247 735	16.04.2004	(11) 1 262 550	19.04.2004
(11) 1 227 592	15.04.2004	(11) 1 247 892	15.04.2004	(11) 1 262 608	22.04.2004
(11) 1 228 901	22.04.2004	(11) 1 248 009	15.04.2004	(11) 1 262 747	16.04.2004
(11) 1 228 902	22.04.2004	(11) 1 248 010	15.04.2004	(11) 1 263 015	19.04.2004
(11) 1 228 908	15.04.2004	(11) 1 248 016	15.04.2004	(11) 1 263 187	22.04.2004
(11) 1 229 387	15.04.2004	(11) 1 248 328	14.04.2004	(11) 1 263 192	21.04.2004
(11) 1 229 495	22.04.2004	(11) 1 249 443	15.04.2004	(11) 1 263 220	14.04.2004
(11) 1 230 859	17.04.2004	(11) 1 249 550	15.04.2004	(11) 1 264 867	19.04.2004
(11) 1 231 325	20.04.2004	(11) 1 249 633	22.04.2004	(11) 1 264 967	15.04.2004
(11) 1 231 377	17.04.2004	(11) 1 250 987	19.04.2004	(11) 1 265 243	20.04.2004
(11) 1 231 400	22.04.2004	(11) 1 251 271	14.04.2004	(11) 1 267 337	19.04.2004
(11) 1 232 964	22.04.2004	(11) 1 253 065	21.04.2004	(11) 1 270 586	15.04.2004
(11) 1 232 989	15.04.2004	(11) 1 253 160	22.04.2004	(11) 1 270 916	16.04.2004
(11) 1 233 497	16.04.2004	(11) 1 253 247	15.04.2004	(11) 1 271 043	14.04.2004
(11) 1 233 511	22.04.2004	(11) 1 253 345	15.04.2004	(11) 1 271 171	14.04.2004
(11) 1 234 505	21.04.2004	(11) 1 253 380	22.04.2004	(11) 1 271 215	14.04.2004
(11) 1 234 556	22.04.2004	(11) 1 253 414	15.04.2004	(11) 1 271 240	16.04.2004
(11) 1 234 557	21.04.2004	(11) 1 253 421	21.04.2004	(11) 1 271 456	21.04.2004
(11) 1 234 971	20.04.2004	(11) 1 253 476	22.04.2004	(11) 1 271 578	22.04.2004
(11) 1 236 402	19.04.2004	(11) 1 253 543	19.04.2004	(11) 1 271 730	22.04.2004
(11) 1 236 586	20.04.2004	(11) 1 254 782	19.04.2004	(11) 1 271 890	22.04.2004
(11) 1 236 709	19.04.2004	(11) 1 254 930	22.04.2004	(11) 1 271 954	14.04.2004
(11) 1 237 097	15.04.2004	(11) 1 255 026	15.04.2004	(11) 1 273 279	16.04.2004
(11) 1 237 264	15.04.2004	(11) 1 255 146	22.04.2004	(11) 1 273 285	22.04.2004
(11) 1 237 304	15.04.2004	(11) 1 255 394	08.04.2004	(11) 1 273 513	14.04.2004
(11) 1 238 735	15.04.2004	(11) 1 256 609	22.04.2004	(11) 1 273 727	16.04.2004
(11) 1 238 905	19.04.2004	(11) 1 256 663	12.03.2004	(11) 1 273 870	21.04.2004
(11) 1 239 267	15.04.2004	(11) 1 257 154	20.04.2004	(11) 1 273 878	21.04.2004
(11) 1 239 514	29.02.2004	(11) 1 258 475	15.04.2004	(11) 1 275 338	16.04.2004
(11) 1 240 872	16.04.2004	(11) 1 258 648	14.04.2004	(11) 1 275 515	22.04.2004
(11) 1 240 873	15.04.2004	(11) 1 258 944	16.04.2004	(11) 1 275 944	15.04.2004
(11) 1 241 003	16.04.2004	(11) 1 259 012	19.04.2004	(11) 1 276 119	20.04.2004
(11) 1 241 212	15.04.2004	(11) 1 260 160	15.04.2004	(11) 1 276 255	14.04.2004
(11) 1 241 273	22.04.2004	(11) 1 260 209	22.04.2004	(11) 1 277 492	22.04.2004
(11) 1 241 433	20.04.2004	(11) 1 260 279	22.04.2004	(11) 1 277 631	21.04.2004
(11) 1 241 444	14.04.2004	(11) 1 260 309	16.04.2004	(11) 1 277 850	16.04.2004
(11) 1 241 664	20.04.2004	(11) 1 260 561	15.04.2004	(11) 1 278 155	19.04.2004
(11) 1 241 739	22.04.2004	(11) 1 260 872	15.04.2004	(11) 1 279 634	21.04.2004
(11) 1 241 853	14.04.2004	(11) 1 260 924	22.04.2004	(11) 1 279 710	22.04.2004
(11) 1 245 384	14.04.2004	(11) 1 261 076	22.04.2004	(11) 1 279 921	21.04.2004

(11) 1 279 922	21.04.2004	(11) 1 295 538	15.04.2004	(11) 1 314 706	20.04.2004
(11) 1 280 006	14.04.2004	(11) 1 296 187	14.04.2004	(11) 1 314 743	15.04.2004
(11) 1 280 077	19.04.2004	(11) 1 296 529	14.04.2004	(11) 1 314 871	22.04.2004
(11) 1 280 100	19.04.2004	(11) 1 298 109	15.04.2004	(11) 1 316 500	20.04.2004
(11) 1 280 202	19.04.2004	(11) 1 298 258	14.04.2004	(11) 1 316 785	19.04.2004
(11) 1 281 331	22.04.2004	(11) 1 298 364	20.04.2004	(11) 1 317 009	15.04.2004
(11) 1 281 494	22.04.2004	(11) 1 298 365	20.04.2004	(11) 1 317 141	20.04.2004
(11) 1 281 843	15.04.2004	(11) 1 298 758	22.04.2004	(11) 1 318 273	14.04.2004
(11) 1 281 870	20.04.2004	(11) 1 298 804	19.04.2004	(11) 1 318 372	16.04.2004
(11) 1 281 899	16.04.2004	(11) 1 300 070	22.04.2004	(11) 1 318 568	21.04.2004
(11) 1 281 925	20.04.2004	(11) 1 300 071	22.04.2004	(11) 1 318 610	19.04.2004
(11) 1 281 926	20.04.2004	(11) 1 300 072	22.04.2004	(11) 1 319 596	19.04.2004
(11) 1 282 068	19.04.2004	(11) 1 300 383	15.04.2004	(11) 1 320 149	22.04.2004
(11) 1 282 197	16.04.2004	(11) 1 300 563	16.04.2004	(11) 1 321 035	20.04.2004
(11) 1 282 327	14.04.2004	(11) 1 300 658	20.04.2004	(11) 1 321 079	19.04.2004
(11) 1 282 335	20.04.2004	(11) 1 300 906	22.04.2004	(11) 1 321 171	20.04.2004
(11) 1 283 021	22.04.2004	(11) 1 302 106	20.04.2004	(11) 1 321 311	15.04.2004
(11) 1 283 131	19.04.2004	(11) 1 302 158	15.04.2004	(11) 1 321 749	22.04.2004
(11) 1 283 174	21.04.2004	(11) 1 302 725	20.04.2004	(11) 1 321 842	20.04.2004
(11) 1 284 111	22.04.2004	(11) 1 302 734	21.04.2004	(11) 1 321 931	15.04.2004
(11) 1 284 204	15.04.2004	(11) 1 302 784	22.04.2004	(11) 1 321 997	15.04.2004
(11) 1 284 417	15.04.2004	(11) 1 302 841	13.03.2004	(11) 1 322 052	22.04.2004
(11) 1 284 487	22.04.2004	(11) 1 303 109	14.04.2004	(11) 1 322 090	16.04.2004
(11) 1 284 561	19.04.2004	(11) 1 304 212	15.04.2004	(11) 1 323 414	22.04.2004
(11) 1 286 164	22.04.2004	(11) 1 304 270	15.04.2004	(11) 1 323 690	21.04.2004
(11) 1 286 461	15.04.2004	(11) 1 304 277	19.04.2004	(11) 1 323 691	22.04.2004
(11) 1 287 737	21.04.2004	(11) 1 306 365	15.04.2004	(11) 1 323 941	15.04.2004
(11) 1 288 884	21.04.2004	(11) 1 306 677	21.04.2004	(11) 1 324 102	16.04.2004
(11) 1 288 925	20.04.2004	(11) 1 308 279	14.04.2004	(11) 1 324 139	20.04.2004
(11) 1 288 982	15.04.2004	(11) 1 308 280	14.04.2004	(11) 1 324 290	21.04.2004
(11) 1 289 089	22.04.2004	(11) 1 308 281	14.04.2004	(11) 1 324 462	20.04.2004
(11) 1 289 145	16.04.2004	(11) 1 308 289	15.04.2004	(11) 1 325 706	21.04.2004
(11) 1 289 225	15.04.2004	(11) 1 308 320	15.04.2004	(11) 1 326 302	19.04.2004
(11) 1 291 251	21.04.2004	(11) 1 308 471	14.04.2004	(11) 1 326 378	15.04.2004
(11) 1 291 275	22.04.2004	(11) 1 308 704	16.04.2004	(11) 1 326 379	15.04.2004
(11) 1 291 330	16.04.2004	(11) 1 308 708	16.04.2004	(11) 1 329 283	14.04.2004
(11) 1 291 364	15.04.2004	(11) 1 309 149	15.04.2004	(11) 1 329 289	22.04.2004
(11) 1 291 490	24.11.2003	(11) 1 310 227	22.04.2004	(11) 1 329 514	05.04.2004
(11) 1 291 705	19.04.2004	(11) 1 310 268	16.04.2004	(11) 1 329 628	20.04.2004
(11) 1 291 746	22.04.2004	(11) 1 310 386	15.04.2004	(11) 1 329 811	19.04.2004
(11) 1 291 852	15.04.2004	(11) 1 310 468	19.04.2004	(11) 1 330 117	19.04.2004
(11) 1 293 166	16.04.2004	(11) 1 310 802	22.04.2004	(11) 1 331 032	15.04.2004
(11) 1 293 362	15.04.2004	(11) 1 312 383	15.04.2004	(11) 1 331 380	21.04.2004
(11) 1 293 390	22.04.2004	(11) 1 312 530	21.04.2004	(11) 1 331 717	20.04.2004
(11) 1 293 475	16.04.2004	(11) 1 313 025	20.04.2004	(11) 1 333 451	15.04.2004
(11) 1 293 759	10.04.2004	(11) 1 313 165	16.04.2004	(11) 1 334 989	15.04.2004
(11) 1 293 854	19.04.2004	(11) 1 314 374	22.04.2004	(11) 1 335 115	15.04.2004
(11) 1 294 169	15.04.2004	(11) 1 314 449	20.04.2004	(11) 1 335 158	21.04.2004

(11) 1 335 161	11.02.2004	(11) 1 352 557	07.04.2004	(11) 1 353 031	15.04.2004
(11) 1 335 241	15.04.2004	(11) 1 352 559	21.04.2004	(11) 1 353 054	15.04.2004
(11) 1 335 563	15.04.2004	(11) 1 352 564	21.04.2004	(11) 1 353 067	15.04.2004
(11) 1 336 364	17.04.2004	(11) 1 352 567	15.04.2004	(11) 1 353 087	15.04.2004
(11) 1 336 428	15.04.2004	(11) 1 352 572	15.04.2004	(11) 1 353 105	15.04.2004
(11) 1 336 487	15.04.2004	(11) 1 352 576	14.04.2004	(11) 1 353 129	15.04.2004
(11) 1 336 801	23.02.2004	(11) 1 352 590	14.04.2004	(11) 1 353 151	15.04.2004
(11) 1 336 811	15.04.2004	(11) 1 352 592	14.04.2004	(11) 1 353 162	15.04.2004
(11) 1 338 587	15.04.2004	(11) 1 352 610	15.04.2004	(11) 1 353 176	19.04.2004
(11) 1 339 031	15.04.2004	(11) 1 352 629	15.04.2004	(11) 1 353 244	15.04.2004
(11) 1 340 603	20.04.2004	(11) 1 352 633	15.04.2004	(11) 1 353 255	15.04.2004
(11) 1 340 786	21.04.2004	(11) 1 352 645	15.04.2004	(11) 1 353 257	15.04.2004
(11) 1 340 790	19.04.2004	(11) 1 352 660	15.04.2004	(11) 1 353 261	15.04.2004
(11) 1 340 988	14.04.2004	(11) 1 352 670	15.04.2004	(11) 1 353 277	15.04.2004
(11) 1 341 149	15.04.2004	(11) 1 352 687	15.04.2004	(11) 1 353 301	22.04.2004
(11) 1 341 255	25.07.2002	(11) 1 352 689	15.04.2004	(11) 1 353 302	22.04.2004
(11) 1 341 397	15.04.2004	(11) 1 352 690	15.04.2004	(11) 1 353 327	21.04.2004
(11) 1 342 711	15.04.2004	(11) 1 352 692	15.04.2004	(11) 1 353 344	15.04.2004
(11) 1 343 047	22.04.2004	(11) 1 352 716	15.04.2004	(11) 1 353 378	15.04.2004
(11) 1 343 342	26.02.2004	(11) 1 352 718	15.04.2004	(11) 1 353 394	15.04.2004
(11) 1 344 470	17.04.2004	(11) 1 352 746	14.04.2004	(11) 1 353 405	15.04.2004
(11) 1 344 555	15.04.2004	(11) 1 352 779	15.04.2004	(11) 1 353 440	14.04.2004
(11) 1 344 595	16.04.2004	(11) 1 352 814	16.04.2004	(11) 1 353 458	15.04.2004
(11) 1 344 826	17.03.2004	(11) 1 352 837	15.04.2004	(11) 1 353 459	15.04.2004
(11) 1 344 852	14.04.2004	(11) 1 352 844	15.04.2004	(11) 1 353 460	15.04.2004
(11) 1 345 289	12.03.2004	(11) 1 352 846	15.04.2004	(11) 1 353 472	15.04.2004
(11) 1 345 314	21.04.2004	(11) 1 352 880	15.04.2004	(11) 1 353 475	15.04.2004
(11) 1 346 837	22.04.2004	(11) 1 352 889	15.04.2004	(11) 1 353 476	15.04.2004
(11) 1 346 938	22.04.2004	(11) 1 352 893	15.04.2004	(11) 1 353 491	15.04.2004
(11) 1 347 028	22.04.2004	(11) 1 352 909	15.04.2004	(11) 1 353 498	15.04.2004
(11) 1 347 224	20.04.2004	(11) 1 352 918	15.04.2004	(11) 1 353 519	15.04.2004
(11) 1 347 466	21.04.2004	(11) 1 352 923	15.04.2004	(11) 1 353 529	14.04.2004
(11) 1 348 395	01.04.2004	(11) 1 352 925	15.04.2004	(11) 1 354 508	22.04.2004
(11) 1 348 460	16.04.2004	(11) 1 352 928	15.04.2004	(11) 1 354 515	20.04.2004
(11) 1 348 717	14.04.2004	(11) 1 352 929	15.04.2004	(11) 1 354 516	15.04.2004
(11) 1 348 900	21.04.2004	(11) 1 352 935	15.04.2004	(11) 1 354 528	21.04.2004
(11) 1 350 425	08.04.2004	(11) 1 352 948	15.04.2004	(11) 1 354 529	21.04.2004
(11) 1 350 471	08.04.2004	(11) 1 352 963	15.04.2004	(11) 1 354 530	21.04.2004
(11) 1 350 481	19.04.2004	(11) 1 352 968	15.04.2004	(11) 1 354 542	15.04.2004
(11) 1 350 499	20.04.2004	(11) 1 352 972	21.04.2004	(11) 1 354 543	19.04.2004
(11) 1 350 523	19.04.2004	(11) 1 352 979	15.04.2004	(11) 1 354 551	15.04.2004
(11) 1 350 599	20.04.2004	(11) 1 352 987	15.04.2004	(11) 1 354 567	22.04.2004
(11) 1 350 715	20.04.2004	(11) 1 352 990	14.04.2004	(11) 1 354 573	21.04.2004
(11) 1 350 724	14.04.2004	(11) 1 352 995	15.04.2004	(11) 1 354 585	22.04.2004
(11) 1 350 739	15.04.2004	(11) 1 353 005	15.04.2004	(11) 1 354 593	22.04.2004
(11) 1 351 031	21.04.2004	(11) 1 353 007	15.04.2004	(11) 1 354 595	22.04.2004
(11) 1 351 151	14.04.2004	(11) 1 353 025	14.04.2004	(11) 1 354 604	15.04.2004
(11) 1 352 553	15.04.2004	(11) 1 353 026	22.04.2004	(11) 1 354 609	21.04.2004

(11) 1 354 627	22.04.2004	(11) 1 355 145	22.04.2004	(11) 1 356 861	19.04.2004
(11) 1 354 630	22.04.2004	(11) 1 355 155	21.04.2004	(11) 1 356 867	19.04.2004
(11) 1 354 641	21.04.2004	(11) 1 355 184	20.04.2004	(11) 1 356 889	19.04.2004
(11) 1 354 654	20.04.2004	(11) 1 355 189	19.04.2004	(11) 1 356 899	20.04.2004
(11) 1 354 685	14.04.2004	(11) 1 355 196	19.04.2004	(11) 1 356 900	19.04.2004
(11) 1 354 687	22.04.2004	(11) 1 355 209	16.04.2004	(11) 1 356 936	22.04.2004
(11) 1 354 688	22.04.2004	(11) 1 355 212	16.04.2004	(11) 1 356 962	22.04.2004
(11) 1 354 711	14.04.2004	(11) 1 355 231	20.04.2004	(11) 1 356 993	21.04.2004
(11) 1 354 725	22.04.2004	(11) 1 355 234	20.04.2004	(11) 1 357 006	20.04.2004
(11) 1 354 730	20.04.2004	(11) 1 355 238	22.04.2004	(11) 1 357 023	19.04.2004
(11) 1 354 731	19.04.2004	(11) 1 355 239	22.04.2004	(11) 1 357 038	19.04.2004
(11) 1 354 735	15.04.2004	(11) 1 355 284	14.04.2004	(11) 1 357 140	22.04.2004
(11) 1 354 740	15.04.2004	(11) 1 355 332	19.04.2004	(11) 1 357 150	20.04.2004
(11) 1 354 741	22.04.2004	(11) 1 355 376	20.04.2004	(11) 1 357 251	21.04.2004
(11) 1 354 742	22.04.2004	(11) 1 355 404	15.04.2004	(11) 1 357 277	15.04.2004
(11) 1 354 745	19.04.2004	(11) 1 355 414	19.04.2004	(11) 1 357 307	22.04.2004
(11) 1 354 752	22.04.2004	(11) 1 355 418	20.04.2004	(11) 1 357 310	21.04.2004
(11) 1 354 755	21.04.2004	(11) 1 355 424	15.04.2004	(11) 1 357 318	17.04.2004
(11) 1 354 756	14.04.2004	(11) 1 355 441	22.04.2004	(11) 1 357 324	22.04.2004
(11) 1 354 776	20.04.2004	(11) 1 355 443	22.04.2004	(11) 1 357 346	22.04.2004
(11) 1 354 777	14.04.2004	(11) 1 355 445	15.04.2004	(11) 1 357 347	22.04.2004
(11) 1 354 816	15.04.2004	(11) 1 355 446	21.04.2004	(11) 1 357 348	22.04.2004
(11) 1 354 832	14.04.2004	(11) 1 355 447	15.04.2004	(11) 1 357 350	22.04.2004
(11) 1 354 845	21.04.2004	(11) 1 355 453	22.04.2004	(11) 1 357 372	16.04.2004
(11) 1 354 846	14.04.2004	(11) 1 355 454	22.04.2004	(11) 1 357 375	15.04.2004
(11) 1 354 847	22.04.2004	(11) 1 355 465	22.04.2004	(11) 1 357 395	20.04.2004
(11) 1 354 856	22.04.2004	(11) 1 355 467	22.04.2004	(11) 1 357 577	22.04.2004
(11) 1 354 863	22.04.2004	(11) 1 355 475	22.04.2004	(11) 1 357 587	14.04.2004
(11) 1 354 865	22.04.2004	(11) 1 355 479	22.04.2004	(11) 1 357 594	21.04.2004
(11) 1 354 885	22.04.2004	(11) 1 355 500	15.04.2004	(11) 1 357 629	20.04.2004
(11) 1 354 886	22.04.2004	(11) 1 355 502	19.04.2004	(11) 1 357 632	19.04.2004
(11) 1 354 894	14.04.2004	(11) 1 355 503	13.04.2004	(11) 1 357 645	19.04.2004
(11) 1 354 899	15.04.2004	(11) 1 355 505	21.04.2004	(11) 1 357 652	16.04.2004
(11) 1 354 911	15.04.2004	(11) 1 356 720	16.04.2004	(11) 1 357 660	22.04.2004
(11) 1 354 930	22.04.2004	(11) 1 356 722	19.04.2004	(11) 1 357 694	19.04.2004
(11) 1 354 960	22.04.2004	(11) 1 356 738	15.04.2004	(11) 1 357 722	15.04.2004
(11) 1 354 985	22.04.2004	(11) 1 356 739	15.04.2004	(11) 1 357 732	20.04.2004
(11) 1 354 988	20.04.2004	(11) 1 356 740	15.04.2004	(11) 1 357 739	17.04.2004
(11) 1 354 991	14.04.2004	(11) 1 356 741	15.04.2004	(11) 1 357 744	15.04.2004
(11) 1 355 010	22.04.2004	(11) 1 356 753	20.04.2004	(11) 1 358 842	15.04.2004
(11) 1 355 021	21.04.2004	(11) 1 356 762	21.04.2004	(11) 1 358 852	19.04.2004
(11) 1 355 052	22.04.2004	(11) 1 356 773	19.04.2004	(11) 1 358 863	22.04.2004
(11) 1 355 061	22.04.2004	(11) 1 356 792	22.04.2004	(11) 1 358 896	19.04.2004
(11) 1 355 072	21.04.2004	(11) 1 356 827	16.04.2004	(11) 1 358 902	19.04.2004
(11) 1 355 077	17.04.2004	(11) 1 356 839	22.04.2004	(11) 1 358 929	15.04.2004
(11) 1 355 088	22.04.2004	(11) 1 356 854	14.04.2004	(11) 1 358 950	15.04.2004
(11) 1 355 103	19.04.2004	(11) 1 356 856	16.04.2004	(11) 1 359 011	21.04.2004
(11) 1 355 113	22.04.2004	(11) 1 356 859	14.04.2004	(11) 1 359 026	19.04.2004

(11) 1 359 037	16.04.2004	(11) 1 362 696	22.04.2004	(11) 1 368 732	16.04.2004
(11) 1 359 053	21.04.2004	(11) 1 362 697	22.04.2004	(11) 1 368 757	16.04.2004
(11) 1 359 063	22.04.2004	(11) 1 362 739	15.04.2004	(11) 1 368 762	16.04.2004
(11) 1 359 100	21.04.2004	(11) 1 362 778	21.04.2004	(11) 1 368 846	16.04.2004
(11) 1 359 111	21.04.2004	(11) 1 362 858	20.04.2004	(11) 1 369 009	19.04.2004
(11) 1 359 112	19.04.2004	(11) 1 363 061	22.04.2004	(11) 1 369 011	19.04.2004
(11) 1 359 215	22.04.2004	(11) 1 363 063	17.04.2004	(11) 1 369 024	19.04.2004
(11) 1 359 237	20.04.2004	(11) 1 363 064	17.04.2004	(11) 1 369 025	19.04.2004
(11) 1 359 304	15.04.2004	(11) 1 363 092	22.04.2004	(11) 1 369 080	15.04.2004
(11) 1 359 335	22.04.2004	(11) 1 363 369	20.04.2004	(11) 1 369 289	21.04.2004
(11) 1 359 379	22.04.2004	(11) 1 363 372	22.04.2004	(11) 1 369 523	14.04.2004
(11) 1 359 390	20.04.2004	(11) 1 363 417	14.04.2004	(11) 1 369 549	14.04.2004
(11) 1 359 400	14.04.2004	(11) 1 363 441	16.04.2004	(11) 1 369 628	15.04.2004
(11) 1 359 402	19.04.2004	(11) 1 364 575	15.04.2004	(11) 1 369 648	19.04.2004
(11) 1 359 418	19.04.2004	(11) 1 364 618	16.04.2004	(11) 1 369 717	21.04.2004
(11) 1 359 419	19.04.2004	(11) 1 364 724	15.04.2004	(11) 1 369 863	20.04.2004
(11) 1 359 421	14.04.2004	(11) 1 364 725	20.04.2004	(11) 1 370 551	16.04.2004
(11) 1 359 442	16.04.2004	(11) 1 364 753	21.04.2004	(11) 1 370 940	13.04.2004
(11) 1 359 444	16.04.2004	(11) 1 364 981	22.04.2004	(11) 1 370 974	13.04.2004
(11) 1 359 469	23.03.2004	(11) 1 364 983	22.04.2004	(11) 1 371 078	13.04.2004
(11) 1 359 669	17.04.2004	(11) 1 365 132	15.04.2004	(11) 1 371 085	16.04.2004
(11) 1 359 784	21.04.2004	(11) 1 365 216	14.04.2004	(11) 1 371 134	13.04.2004
(11) 1 360 233	07.05.2003	(11) 1 365 280	21.04.2004	(11) 1 371 161	13.04.2004
(11) 1 360 968	20.04.2004	(11) 1 365 287	20.04.2004	(11) 1 371 227	16.04.2004
(11) 1 361 020	21.04.2004	(11) 1 365 487	17.04.2004	(11) 1 371 363	15.04.2004
(11) 1 361 039	14.04.2004	(11) 1 365 506	19.04.2004	(11) 1 371 381	22.04.2004
(11) 1 361 133	27.11.2003	(11) 1 365 538	14.04.2004	(11) 1 371 405	15.04.2004
(11) 1 361 173	16.04.2004	(11) 1 366 435	16.04.2004	(11) 1 371 618	16.04.2004
(11) 1 361 179	20.04.2004	(11) 1 366 486	13.04.2004	(11) 1 371 888	15.04.2004
(11) 1 361 189	22.04.2004	(11) 1 366 521	13.04.2004	(11) 1 372 002	22.04.2004
(11) 1 361 241	20.04.2004	(11) 1 366 532	02.09.2003	(11) 1 372 165	16.04.2004
(11) 1 361 330	21.04.2004	(11) 1 366 597	13.04.2004	(11) 1 372 234	08.04.2004
(11) 1 361 371	21.04.2004	(11) 1 366 682	21.04.2004	(11) 1 372 610	16.04.2004
(11) 1 361 442	14.04.2004	(11) 1 366 715	21.04.2004	(11) 1 373 039	16.04.2004
(11) 1 361 451	14.04.2004	(11) 1 366 866	21.04.2004	(11) 1 373 543	16.04.2004
(11) 1 361 462	16.04.2004	(11) 1 366 905	14.04.2004	(11) 1 374 008	22.04.2004
(11) 1 361 539	14.04.2004	(11) 1 367 158	22.04.2004	(11) 1 374 010	13.04.2004
(11) 1 361 632	19.04.2004	(11) 1 367 198	19.04.2004	(11) 1 374 024	16.04.2004
(11) 1 361 702	19.04.2004	(11) 1 367 202	16.04.2004	(11) 1 374 174	13.04.2004
(11) 1 362 273	05.05.2003	(11) 1 367 208	14.04.2004	(11) 1 374 176	16.04.2004
(11) 1 362 508	20.04.2004	(11) 1 367 275	22.04.2004	(11) 1 374 213	16.04.2004
(11) 1 362 548	19.04.2004	(11) 1 367 598	21.04.2004	(11) 1 374 214	13.04.2004
(11) 1 362 573	15.04.2004	(11) 1 367 616	19.04.2004	(11) 1 374 406	16.04.2004
(11) 1 362 577	15.04.2004	(11) 1 367 844	20.04.2004	(11) 1 374 407	16.04.2004
(11) 1 362 578	15.04.2004	(11) 1 368 671	13.04.2004	(11) 1 374 409	16.04.2004
(11) 1 362 603	20.04.2004	(11) 1 368 672	13.04.2004	(11) 1 374 481	16.04.2004
(11) 1 362 637	22.04.2004	(11) 1 368 729	13.04.2004	(11) 1 374 581	13.04.2004
(11) 1 362 659	19.04.2004	(11) 1 368 731	13.04.2004	(11) 1 374 609	16.04.2004

(11) 1 374 630	13.04.2004	(11) 1 381 568	16.04.2004	(11) 1 388 698	17.04.2004
(11) 1 374 673	14.04.2004	(11) 1 382 265	21.04.2004	(11) 1 389 184	16.04.2004
(11) 1 374 741	20.04.2004	(11) 1 382 448	22.04.2004	(11) 1 389 392	16.04.2004
(11) 1 374 783	22.04.2004	(11) 1 382 464	16.04.2004	(11) 1 389 595	17.04.2004
(11) 1 375 030	14.04.2004	(11) 1 382 563	14.04.2004	(11) 1 391 089	16.04.2004
(11) 1 375 115	22.04.2004	(11) 1 382 600	15.04.2004	(11) 1 391 146	14.04.2004
(11) 1 375 241	22.04.2004	(11) 1 382 652	14.04.2004	(11) 1 391 629	15.04.2004
(11) 1 375 279	15.04.2004	(11) 1 382 693	20.04.2004	(11) 1 391 786	14.04.2004
(11) 1 375 294	22.04.2004	(11) 1 382 739	22.04.2004	(11) 1 391 789	14.04.2004
(11) 1 375 528	14.04.2004	(11) 1 382 892	20.04.2004	(11) 1 391 798	13.04.2004
(11) 1 375 584	15.04.2004	(11) 1 382 933	14.04.2004	(11) 1 391 814	22.04.2004
(11) 1 375 608	20.04.2004	(11) 1 382 967	22.04.2004	(11) 1 391 877	19.04.2004
(11) 1 375 734	16.04.2004	(11) 1 383 268	19.04.2004	(11) 1 391 963	21.04.2004
(11) 1 375 769	19.04.2004	(11) 1 384 015	20.11.2003	(11) 1 392 077	15.04.2004
(11) 1 375 835	15.04.2004	(11) 1 384 177	13.04.2004	(11) 1 392 377	16.04.2004
(11) 1 375 836	15.04.2004	(11) 1 384 420	17.04.2004	(11) 1 393 855	16.04.2004
(11) 1 375 839	15.04.2004	(11) 1 384 495	14.04.2004	(11) 1 393 943	19.04.2004
(11) 1 375 894	14.04.2004	(11) 1 384 538	16.04.2004	(11) 1 393 979	20.04.2004
(11) 1 376 068	21.04.2004	(11) 1 384 743	20.04.2004	(11) 1 394 005	14.04.2004
(11) 1 376 069	19.04.2004	(11) 1 384 753	14.04.2004	(11) 1 394 041	21.04.2004
(11) 1 376 143	21.04.2004	(11) 1 384 762	22.04.2004	(11) 1 394 098	20.04.2004
(11) 1 376 312	14.04.2004	(11) 1 385 016	14.04.2004	(11) 1 394 105	14.04.2004
(11) 1 376 558	15.04.2004	(11) 1 385 026	22.04.2004	(11) 1 394 165	21.04.2004
(11) 1 376 647	15.04.2004	(11) 1 385 055	22.04.2004	(11) 1 394 333	14.04.2004
(11) 1 377 059	19.04.2004	(11) 1 385 061	20.04.2004	(11) 1 394 343	22.04.2004
(11) 1 377 085	21.04.2004	(11) 1 385 155	20.04.2004	(11) 1 394 363	21.04.2004
(11) 1 377 110	20.04.2004	(11) 1 385 191	15.04.2004	(11) 1 394 364	21.04.2004
(11) 1 377 117	15.04.2004	(11) 1 385 249	14.04.2004	(11) 1 394 365	21.04.2004
(11) 1 378 205	16.04.2004	(11) 1 385 287	14.04.2004	(11) 1 394 366	21.04.2004
(11) 1 378 286	20.04.2004	(11) 1 385 301	22.04.2004	(11) 1 394 424	15.04.2004
(11) 1 378 287	15.04.2004	(11) 1 385 946	22.04.2004	(11) 1 394 425	15.04.2004
(11) 1 378 528	15.04.2004	(11) 1 386 032	28.11.2003	(11) 1 394 451	21.04.2004
(11) 1 378 827	22.04.2004	(11) 1 386 542	16.04.2004	(11) 1 394 475	16.04.2004
(11) 1 378 887	12.04.2004	(11) 1 386 668	14.04.2004	(11) 1 394 727	21.04.2004
(11) 1 378 888	12.04.2004	(11) 1 386 691	31.03.2004	(11) 1 394 745	15.04.2004
(11) 1 378 980	16.04.2004	(11) 1 386 727	16.04.2004	(11) 1 394 890	20.04.2004
(11) 1 379 031	06.04.2004	(11) 1 386 779	22.04.2004	(11) 1 394 891	15.04.2004
(11) 1 379 049	15.04.2004	(11) 1 386 810	15.04.2004	(11) 1 394 945	14.04.2004
(11) 1 379 055	16.04.2004	(11) 1 386 851	07.04.2004	(11) 1 395 588	16.04.2004
(11) 1 379 563	16.04.2004	(11) 1 386 941	15.04.2004	(11) 1 395 680	16.04.2004
(11) 1 380 225	22.04.2004	(11) 1 386 950	19.04.2004	(11) 1 395 877	16.04.2004
(11) 1 380 382	17.04.2004	(11) 1 387 023	16.04.2004	(11) 1 396 197	19.04.2004
(11) 1 380 695	21.04.2004	(11) 1 387 026	20.04.2004	(11) 1 396 253	15.04.2004
(11) 1 380 785	20.04.2004	(11) 1 387 113	21.04.2004	(11) 1 396 274	16.04.2004
(11) 1 380 900	20.04.2004	(11) 1 387 440	17.04.2004	(11) 1 396 365	19.04.2004
(11) 1 381 002	19.04.2004	(11) 1 387 507	21.04.2004	(11) 1 396 404	15.04.2004
(11) 1 381 003	19.04.2004	(11) 1 387 549	19.04.2004	(11) 1 396 421	16.04.2004
(11) 1 381 237	19.04.2004	(11) 1 388 406	20.04.2004	(11) 1 396 560	17.04.2004

(11) 1 396 562	16.04.2004	(11) 1 403 450	19.04.2004	(11) 1 415 622	21.04.2004
(11) 1 396 598	15.04.2004	(11) 1 403 513	22.04.2004	(11) 1 416 038	31.03.2004
(11) 1 396 616	19.04.2004	(11) 1 403 680	14.04.2004	(11) 1 416 314	15.04.2004
(11) 1 396 755	16.04.2004	(11) 1 403 690	15.04.2004	(11) 1 417 169	09.03.2004
(11) 1 396 827	19.04.2004	(11) 1 403 852	15.04.2004	(11) 1 417 340	16.04.2004
(11) 1 396 832	21.04.2004	(11) 1 403 969	19.04.2004	(11) 1 417 769	16.04.2004
(11) 1 396 906	16.04.2004	(11) 1 403 994	19.04.2004	(11) 1 418 301	19.04.2004
(11) 1 397 683	16.04.2004	(11) 1 404 049	19.04.2004	(11) 1 418 308	19.04.2004
(11) 1 397 747	13.04.2004	(11) 1 404 064	19.04.2004	(11) 1 418 575	20.04.2004
(11) 1 398 027	14.04.2004	(11) 1 405 241	16.04.2004	(11) 1 418 720	21.04.2004
(11) 1 398 102	20.04.2004	(11) 1 405 301	16.04.2004	(11) 1 419 139	27.02.2004
(11) 1 398 111	14.04.2004	(11) 1 405 714	21.04.2004	(11) 1 419 150	16.04.2004
(11) 1 398 172	22.04.2004	(11) 1 405 755	22.04.2004	(11) 1 419 320	17.02.2004
(11) 1 398 192	15.04.2004	(11) 1 406 095	21.04.2004	(11) 1 419 466	23.03.2004
(11) 1 398 204	22.04.2004	(11) 1 406 186	15.04.2004	(11) 1 419 645	13.04.2004
(11) 1 398 236	15.04.2004	(11) 1 406 227	22.04.2004	(11) 1 419 711	19.04.2004
(11) 1 398 279	16.04.2004	(11) 1 406 385	22.04.2004	(11) 1 419 783	16.04.2004
(11) 1 398 517	15.04.2004	(11) 1 406 416	21.04.2004	(11) 1 419 854	22.04.2004
(11) 1 398 559	19.04.2004	(11) 1 406 850	18.12.2003	(11) 1 419 886	22.04.2004
(11) 1 398 588	21.04.2004	(11) 1 406 911	26.01.2004	(11) 1 419 902	21.04.2004
(11) 1 398 597	19.04.2004	(11) 1 407 173	19.04.2004	(11) 1 419 914	19.04.2004
(11) 1 398 787	21.04.2004	(11) 1 407 478	16.04.2004	(11) 1 419 967	21.04.2004
(11) 1 398 927	19.04.2004	(11) 1 407 662	14.04.2004	(11) 1 420 922	16.04.2004
(11) 1 399 431	16.04.2004	(11) 1 407 710	16.04.2004	(11) 1 420 929	24.02.2004
(11) 1 400 266	15.04.2004	(11) 1 407 735	15.04.2004	(11) 1 421 177	16.04.2004
(11) 1 400 270	19.04.2004	(11) 1 407 786	16.04.2004	(11) 1 421 597	16.04.2004
(11) 1 400 271	19.04.2004	(11) 1 407 947	22.04.2004	(11) 1 421 636	16.04.2004
(11) 1 400 412	21.04.2004	(11) 1 407 998	21.04.2004	(11) 1 422 460	22.04.2004
(11) 1 400 615	20.04.2004	(11) 1 408 011	22.04.2004	(11) 1 422 465	22.04.2004
(11) 1 400 751	19.04.2004	(11) 1 410 094	21.04.2004	(11) 1 423 041	16.04.2004
(11) 1 400 752	19.04.2004	(11) 1 410 368	16.04.2004	(11) 1 423 245	29.03.2004
(11) 1 400 788	22.04.2004	(11) 1 410 844	21.04.2004	(11) 1 423 350	29.03.2004
(11) 1 400 809	22.04.2004	(11) 1 411 081	15.04.2004	(11) 1 423 659	29.03.2004
(11) 1 400 872	14.04.2004	(11) 1 411 176	20.04.2004	(11) 1 424 209	19.04.2004
(11) 1 400 908	19.04.2004	(11) 1 411 388	15.04.2004	(11) 1 424 374	21.04.2004
(11) 1 400 970	19.04.2004	(11) 1 411 477	21.04.2004	(11) 1 424 818	19.04.2004
(11) 1 400 980	20.04.2004	(11) 1 412 172	23.12.2003	(11) 1 425 315	16.04.2004
(11) 1 401 063	14.04.2004	(11) 1 413 195	22.04.2004	(11) 1 425 392	16.04.2004
(11) 1 402 340	16.04.2004	(11) 1 413 548	16.04.2004	(11) 1 425 793	29.03.2004
(11) 1 402 479	16.04.2004	(11) 1 413 569	22.04.2004	(11) 1 425 970	19.04.2004
(11) 1 402 730	16.04.2004	(11) 1 413 763	15.04.2004	(11) 1 427 226	22.04.2004
(11) 1 402 883	22.04.2004	(11) 1 413 791	22.04.2004	(11) 1 427 269	06.04.2004
(11) 1 402 952	19.04.2004	(11) 1 413 938	16.04.2004	(11) 1 427 270	06.04.2004
(11) 1 402 975	19.04.2004	(11) 1 414 262	22.04.2004	(11) 1 427 271	07.04.2004
(11) 1 403 047	21.04.2004	(11) 1 414 414	27.01.2004	(11) 1 427 272	22.03.2004
(11) 1 403 054	15.04.2004	(11) 1 415 006	16.04.2004	(11) 1 427 273	07.04.2004
(11) 1 403 394	15.04.2004	(11) 1 415 398	16.04.2004	(11) 1 427 274	05.02.2004
(11) 1 403 419	16.04.2004	(11) 1 415 523	20.04.2004	(11) 1 427 275	26.02.2004

(11) 1 427 276	05.04.2004	(11) 1 427 324	12.03.2004	(11) 1 427 373	13.02.2004
(11) 1 427 277	24.02.2004	(11) 1 427 325	19.03.2004	(11) 1 427 374	03.03.2004
(11) 1 427 278	15.03.2004	(11) 1 427 326	12.03.2004	(11) 1 427 375	09.03.2004
(11) 1 427 279	13.04.2004	(11) 1 427 328	09.03.2004	(11) 1 427 376	19.03.2004
(11) 1 427 280	06.04.2004	(11) 1 427 329	11.03.2004	(11) 1 427 377	17.12.2003
(11) 1 427 281	13.04.2004	(11) 1 427 330	09.03.2004	(11) 1 427 378	19.05.2003
(11) 1 427 282	08.03.2004	(11) 1 427 331	13.04.2004	(11) 1 427 379	08.04.2004
(11) 1 427 283	18.03.2004	(11) 1 427 332	24.02.2004	(11) 1 427 380	06.04.2004
(11) 1 427 284	13.04.2004	(11) 1 427 333	23.02.2004	(11) 1 427 382	05.04.2004
(11) 1 427 285	15.03.2004	(11) 1 427 334	05.04.2004	(11) 1 427 383	02.04.2004
(11) 1 427 286	05.04.2004	(11) 1 427 335	13.04.2004	(11) 1 427 384	15.03.2004
(11) 1 427 287	13.04.2004	(11) 1 427 336	13.04.2004	(11) 1 427 385	17.03.2004
(11) 1 427 288	13.02.2004	(11) 1 427 337	16.04.2004	(11) 1 427 386	29.10.2003
(11) 1 427 289	19.03.2004	(11) 1 427 338	18.03.2004	(11) 1 427 387	22.04.2003
(11) 1 427 290	13.04.2004	(11) 1 427 339	02.04.2004	(11) 1 427 388	01.04.2004
(11) 1 427 291	05.03.2004	(11) 1 427 340	01.03.2004	(11) 1 427 389	01.04.2004
(11) 1 427 292	27.11.2003	(11) 1 427 341	19.02.2004	(11) 1 427 390	18.02.2004
(11) 1 427 293	13.04.2004	(11) 1 427 342	24.03.2004	(11) 1 427 391	08.04.2004
(11) 1 427 294	23.03.2004	(11) 1 427 343	15.12.2003	(11) 1 427 392	07.04.2004
(11) 1 427 295	13.04.2004	(11) 1 427 344	16.03.2004	(11) 1 427 393	25.10.2002
(11) 1 427 296	24.03.2004	(11) 1 427 345	16.03.2004	(11) 1 427 394	13.04.2004
(11) 1 427 297	06.04.2004	(11) 1 427 346	17.03.2004	(11) 1 427 395	13.04.2004
(11) 1 427 298	07.04.2004	(11) 1 427 347	02.03.2004	(11) 1 427 396	13.04.2004
(11) 1 427 299	05.01.2004	(11) 1 427 348	06.04.2004	(11) 1 427 397	13.04.2004
(11) 1 427 300	22.03.2004	(11) 1 427 349	11.03.2004	(11) 1 427 398	21.01.2004
(11) 1 427 301	05.04.2004	(11) 1 427 350	08.03.2004	(11) 1 427 399	07.04.2004
(11) 1 427 302	05.04.2004	(11) 1 427 351	08.04.2004	(11) 1 427 400	11.03.2004
(11) 1 427 303	10.09.2003	(11) 1 427 352	18.03.2004	(11) 1 427 401	11.03.2004
(11) 1 427 304	05.04.2004	(11) 1 427 353	13.04.2004	(11) 1 427 402	19.03.2004
(11) 1 427 305	01.03.2004	(11) 1 427 354	16.02.2004	(11) 1 427 403	26.02.2004
(11) 1 427 306	30.03.2004	(11) 1 427 355	05.03.2004	(11) 1 427 404	18.03.2004
(11) 1 427 307	22.03.2004	(11) 1 427 356	01.03.2004	(11) 1 427 405	07.08.2003
(11) 1 427 308	06.04.2004	(11) 1 427 357	07.04.2004	(11) 1 427 406	13.04.2004
(11) 1 427 309	29.03.2004	(11) 1 427 358	22.07.2003	(11) 1 427 407	22.10.2003
(11) 1 427 310	16.08.2003	(11) 1 427 359	11.03.2004	(11) 1 427 408	11.03.2004
(11) 1 427 311	16.08.2003	(11) 1 427 360	05.03.2004	(11) 1 427 409	11.03.2004
(11) 1 427 312	13.03.2004	(11) 1 427 361	05.03.2004	(11) 1 427 410	27.02.2004
(11) 1 427 313	08.04.2004	(11) 1 427 362	25.03.2004	(11) 1 427 411	24.03.2004
(11) 1 427 314	28.01.2004	(11) 1 427 363	25.03.2004	(11) 1 427 412	13.04.2004
(11) 1 427 315	05.03.2004	(11) 1 427 364	25.03.2004	(11) 1 427 413	13.04.2004
(11) 1 427 316	13.02.2004	(11) 1 427 365	25.03.2004	(11) 1 427 414	13.04.2004
(11) 1 427 317	05.04.2004	(11) 1 427 366	11.03.2004	(11) 1 427 415	18.03.2004
(11) 1 427 318	18.03.2004	(11) 1 427 367	06.03.2004	(11) 1 427 416	13.04.2004
(11) 1 427 319	06.02.2004	(11) 1 427 368	10.02.2004	(11) 1 427 417	29.03.2004
(11) 1 427 320	15.03.2004	(11) 1 427 369	15.03.2004	(11) 1 427 418	22.03.2004
(11) 1 427 321	11.03.2004	(11) 1 427 370	08.04.2003	(11) 1 427 419	07.04.2004
(11) 1 427 322	22.03.2004	(11) 1 427 371	03.03.2004	(11) 1 427 420	13.04.2004
(11) 1 427 323	19.03.2004	(11) 1 427 372	13.02.2004	(11) 1 427 421	16.03.2004

(11) 1 427 422	08.04.2004	(11) 1 427 472	23.03.2004	(11) 1 427 521	22.01.2004
(11) 1 427 423	08.04.2004	(11) 1 427 473	13.04.2004	(11) 1 427 522	18.02.2004
(11) 1 427 424	11.03.2004	(11) 1 427 474	22.03.2004	(11) 1 427 523	08.01.2002
(11) 1 427 426	24.03.2004	(11) 1 427 475	12.03.2004	(11) 1 427 524	05.04.2004
(11) 1 427 427	28.02.2004	(11) 1 427 476	06.04.2004	(11) 1 427 525	10.03.2004
(11) 1 427 428	13.04.2004	(11) 1 427 477	05.04.2004	(11) 1 427 526	17.03.2004
(11) 1 427 429	22.03.2004	(11) 1 427 478	05.03.2004	(11) 1 427 527	18.03.2004
(11) 1 427 430	22.03.2004	(11) 1 427 479	05.04.2004	(11) 1 427 528	17.12.2003
(11) 1 427 431	19.03.2004	(11) 1 427 480	06.04.2004	(11) 1 427 529	23.02.2004
(11) 1 427 432	19.03.2004	(11) 1 427 481	07.04.2004	(11) 1 427 530	23.02.2004
(11) 1 427 433	13.04.2004	(11) 1 427 482	19.03.2004	(11) 1 427 531	08.04.2004
(11) 1 427 434	18.03.2004	(11) 1 427 483	29.03.2004	(11) 1 427 532	13.03.2004
(11) 1 427 435	18.03.2004	(11) 1 427 484	12.02.2004	(11) 1 427 533	07.04.2004
(11) 1 427 437	07.04.2004	(11) 1 427 485	08.04.2004	(11) 1 427 534	07.04.2004
(11) 1 427 438	31.03.2004	(11) 1 427 486	12.02.2004	(11) 1 427 535	10.04.2004
(11) 1 427 439	10.03.2004	(11) 1 427 487	02.03.2004	(11) 1 427 536	07.04.2004
(11) 1 427 440	30.03.2004	(11) 1 427 488	10.03.2004	(11) 1 427 537	19.03.2004
(11) 1 427 441	02.04.2004	(11) 1 427 489	19.02.2004	(11) 1 427 538	05.04.2004
(11) 1 427 442	05.04.2004	(11) 1 427 490	22.03.2004	(11) 1 427 539	18.03.2004
(11) 1 427 443	23.03.2004	(11) 1 427 491	27.02.2004	(11) 1 427 540	23.03.2004
(11) 1 427 444	27.01.2004	(11) 1 427 492	12.03.2004	(11) 1 427 542	07.04.2004
(11) 1 427 445	01.03.2004	(11) 1 427 493	19.03.2004	(11) 1 427 543	22.03.2004
(11) 1 427 446	05.01.2004	(11) 1 427 494	05.02.2004	(11) 1 427 544	23.03.2004
(11) 1 427 447	16.03.2004	(11) 1 427 495	01.03.2004	(11) 1 427 545	27.01.2004
(11) 1 427 448	05.04.2004	(11) 1 427 496	19.03.2004	(11) 1 427 546	10.03.2004
(11) 1 427 449	25.02.2004	(11) 1 427 497	06.04.2004	(11) 1 427 547	29.12.2003
(11) 1 427 450	31.10.2002	(11) 1 427 498	16.03.2004	(11) 1 427 548	21.10.2003
(11) 1 427 451	25.02.2003	(11) 1 427 499	24.03.2004	(11) 1 427 549	29.10.2003
(11) 1 427 452	07.04.2004	(11) 1 427 500	21.07.2003	(11) 1 427 550	12.03.2004
(11) 1 427 453	16.03.2004	(11) 1 427 501	05.04.2004	(11) 1 427 551	07.01.2004
(11) 1 427 454	18.02.2004	(11) 1 427 502	09.03.2004	(11) 1 427 552	22.03.2004
(11) 1 427 455	07.04.2004	(11) 1 427 503	10.04.2004	(11) 1 427 553	23.01.2004
(11) 1 427 456	18.03.2004	(11) 1 427 504	05.03.2004	(11) 1 427 554	04.02.2004
(11) 1 427 457	08.04.2004	(11) 1 427 505	12.03.2004	(11) 1 427 555	04.02.2004
(11) 1 427 458	15.03.2004	(11) 1 427 506	02.02.2004	(11) 1 427 556	18.03.2004
(11) 1 427 459	16.03.2004	(11) 1 427 507	24.02.2004	(11) 1 427 557	13.04.2004
(11) 1 427 460	29.01.2004	(11) 1 427 508	16.01.2004	(11) 1 427 558	29.01.2004
(11) 1 427 461	21.01.2004	(11) 1 427 509	21.11.2002	(11) 1 427 559	08.04.2004
(11) 1 427 462	10.03.2004	(11) 1 427 510	13.04.2004	(11) 1 427 560	19.03.2004
(11) 1 427 463	05.04.2004	(11) 1 427 511	22.01.2004	(11) 1 427 561	13.04.2004
(11) 1 427 464	08.04.2004	(11) 1 427 512	21.04.2004	(11) 1 427 562	05.04.2004
(11) 1 427 465	08.04.2004	(11) 1 427 513	11.03.2004	(11) 1 427 563	20.04.2004
(11) 1 427 466	01.04.2004	(11) 1 427 514	28.02.2004	(11) 1 427 564	13.04.2004
(11) 1 427 467	19.12.2003	(11) 1 427 516	19.02.2004	(11) 1 427 565	27.02.2004
(11) 1 427 468	06.04.2004	(11) 1 427 517	13.04.2004	(11) 1 427 566	15.01.2004
(11) 1 427 469	11.03.2004	(11) 1 427 518	28.04.2004	(11) 1 427 567	20.02.2004
(11) 1 427 470	27.02.2004	(11) 1 427 519	25.03.2004	(11) 1 427 568	08.04.2004
(11) 1 427 471	05.03.2004	(11) 1 427 520	05.04.2004	(11) 1 427 569	13.04.2004

(11) 1 427 570	10.03.2004	(11) 1 427 618	03.03.2004	(11) 1 427 667	03.01.2003
(11) 1 427 571	03.04.2004	(11) 1 427 619	13.04.2004	(11) 1 427 668	16.12.2003
(11) 1 427 572	02.01.2004	(11) 1 427 620	13.04.2004	(11) 1 427 669	06.04.2004
(11) 1 427 573	24.02.2004	(11) 1 427 621	13.04.2004	(11) 1 427 670	19.03.2004
(11) 1 427 574	11.02.2004	(11) 1 427 623	05.04.2004	(11) 1 427 671	19.04.2004
(11) 1 427 575	19.03.2004	(11) 1 427 624	13.04.2004	(11) 1 427 673	09.04.2004
(11) 1 427 576	03.09.2003	(11) 1 427 625	22.12.2003	(11) 1 427 674	13.04.2004
(11) 1 427 577	11.03.2004	(11) 1 427 626	13.04.2004	(11) 1 427 676	25.03.2004
(11) 1 427 578	09.02.2004	(11) 1 427 627	05.04.2004	(11) 1 427 677	08.04.2004
(11) 1 427 579	19.02.2004	(11) 1 427 628	07.04.2004	(11) 1 427 678	09.02.2004
(11) 1 427 580	06.04.2004	(11) 1 427 629	22.03.2004	(11) 1 427 679	13.04.2004
(11) 1 427 581	08.04.2004	(11) 1 427 630	08.04.2004	(11) 1 427 680	05.02.2004
(11) 1 427 582	05.04.2004	(11) 1 427 631	26.02.2004	(11) 1 427 681	11.03.2004
(11) 1 427 583	17.01.2004	(11) 1 427 632	16.03.2004	(11) 1 427 682	30.03.2004
(11) 1 427 584	15.03.2004	(11) 1 427 633	31.01.2004	(11) 1 427 683	04.07.2003
(11) 1 427 585	01.04.2004	(11) 1 427 634	17.03.2004	(11) 1 427 684	06.04.2004
(11) 1 427 586	29.03.2004	(11) 1 427 635	10.03.2004	(11) 1 427 685	31.10.2003
(11) 1 427 587	24.03.2004	(11) 1 427 636	20.02.2004	(11) 1 427 686	05.04.2004
(11) 1 427 588	08.03.2004	(11) 1 427 637	15.03.2004	(11) 1 427 687	05.04.2004
(11) 1 427 589	13.04.2004	(11) 1 427 638	17.03.2004	(11) 1 427 688	07.04.2004
(11) 1 427 590	22.03.2004	(11) 1 427 639	29.03.2004	(11) 1 427 689	05.04.2004
(11) 1 427 591	11.03.2004	(11) 1 427 640	18.02.2004	(11) 1 427 690	07.04.2004
(11) 1 427 592	17.03.2004	(11) 1 427 641	24.03.2004	(11) 1 427 691	08.03.2004
(11) 1 427 593	06.06.2003	(11) 1 427 642	27.02.2004	(11) 1 427 692	13.04.2004
(11) 1 427 594	16.02.2004	(11) 1 427 643	10.03.2004	(11) 1 427 693	24.03.2004
(11) 1 427 595	13.04.2004	(11) 1 427 644	10.03.2004	(11) 1 427 694	19.12.2003
(11) 1 427 596	22.03.2004	(11) 1 427 645	05.02.2004	(11) 1 427 695	08.03.2004
(11) 1 427 597	25.04.2003	(11) 1 427 646	29.03.2004	(11) 1 427 696	13.04.2004
(11) 1 427 598	13.04.2004	(11) 1 427 647	01.04.2004	(11) 1 427 697	20.03.2004
(11) 1 427 599	05.01.2004	(11) 1 427 648	17.03.2004	(11) 1 427 698	05.04.2004
(11) 1 427 600	10.03.2004	(11) 1 427 649	25.02.2004	(11) 1 427 699	05.04.2004
(11) 1 427 601	13.04.2004	(11) 1 427 650	15.03.2004	(11) 1 427 700	13.04.2004
(11) 1 427 602	06.04.2004	(11) 1 427 651	12.03.2004	(11) 1 427 701	13.04.2004
(11) 1 427 603	13.04.2004	(11) 1 427 652	17.03.2004	(11) 1 427 702	07.04.2004
(11) 1 427 604	06.04.2004	(11) 1 427 653	16.03.2004	(11) 1 427 703	06.04.2004
(11) 1 427 605	15.03.2004	(11) 1 427 654	03.03.2004	(11) 1 427 704	13.04.2004
(11) 1 427 606	13.04.2004	(11) 1 427 655	13.04.2004	(11) 1 427 705	10.03.2004
(11) 1 427 607	13.04.2004	(11) 1 427 656	17.03.2004	(11) 1 427 706	23.03.2004
(11) 1 427 608	13.04.2004	(11) 1 427 657	07.04.2004	(11) 1 427 707	18.03.2004
(11) 1 427 609	13.04.2004	(11) 1 427 658	05.02.2004	(11) 1 427 708	24.02.2004
(11) 1 427 610	13.04.2004	(11) 1 427 659	31.01.2004	(11) 1 427 709	11.03.2004
(11) 1 427 611	05.04.2004	(11) 1 427 660	08.03.2004	(11) 1 427 711	13.04.2004
(11) 1 427 612	13.04.2004	(11) 1 427 661	06.04.2004	(11) 1 427 712	20.01.2004
(11) 1 427 613	01.04.2004	(11) 1 427 662	08.03.2004	(11) 1 427 713	07.04.2004
(11) 1 427 614	10.03.2004	(11) 1 427 663	13.04.2004	(11) 1 427 714	19.03.2004
(11) 1 427 615	13.04.2004	(11) 1 427 664	19.03.2004	(11) 1 427 715	15.03.2004
(11) 1 427 616	13.04.2004	(11) 1 427 665	05.03.2003	(11) 1 427 716	16.03.2004
(11) 1 427 617	07.04.2004	(11) 1 427 666	26.02.2004	(11) 1 427 717	29.03.2004

(11) 1 427 718	07.04.2004	(11) 1 427 767	06.04.2004	(11) 1 427 815	07.04.2004
(11) 1 427 719	07.04.2004	(11) 1 427 768	05.04.2004	(11) 1 427 816	15.03.2004
(11) 1 427 720	10.03.2004	(11) 1 427 769	27.02.2004	(11) 1 427 817	07.04.2004
(11) 1 427 721	05.04.2004	(11) 1 427 770	07.04.2004	(11) 1 427 819	07.04.2004
(11) 1 427 722	07.04.2004	(11) 1 427 771	24.02.2004	(11) 1 427 821	19.03.2004
(11) 1 427 723	13.04.2004	(11) 1 427 772	19.11.2003	(11) 1 427 822	23.03.2004
(11) 1 427 724	23.01.2004	(11) 1 427 773	10.03.2004	(11) 1 427 823	24.03.2004
(11) 1 427 725	07.04.2004	(11) 1 427 774	04.03.2004	(11) 1 427 824	22.03.2004
(11) 1 427 727	15.03.2004	(11) 1 427 775	19.11.2001	(11) 1 427 825	20.10.2003
(11) 1 427 728	15.03.2004	(11) 1 427 776	07.04.2004	(11) 1 427 826	17.03.2004
(11) 1 427 729	13.04.2004	(11) 1 427 777	06.04.2004	(11) 1 427 827	13.04.2004
(11) 1 427 730	05.04.2004	(11) 1 427 778	21.01.2004	(11) 1 427 828	04.03.2004
(11) 1 427 731	13.04.2004	(11) 1 427 779	05.04.2004	(11) 1 427 829	04.03.2004
(11) 1 427 732	15.03.2004	(11) 1 427 780	09.04.2004	(11) 1 427 830	18.03.2004
(11) 1 427 733	05.04.2004	(11) 1 427 781	30.01.2004	(11) 1 427 831	24.03.2004
(11) 1 427 734	05.04.2004	(11) 1 427 782	14.01.2004	(11) 1 427 832	17.03.2004
(11) 1 427 735	05.03.2004	(11) 1 427 783	13.04.2004	(11) 1 427 833	05.04.2004
(11) 1 427 736	01.03.2004	(11) 1 427 784	15.03.2004	(11) 1 427 834	06.04.2004
(11) 1 427 737	23.03.2004	(11) 1 427 785	26.02.2004	(11) 1 427 835	01.03.2004
(11) 1 427 738	05.04.2004	(11) 1 427 786	13.03.2004	(11) 1 427 836	07.04.2004
(11) 1 427 739	19.03.2004	(11) 1 427 787	17.11.2003	(11) 1 427 837	07.08.2003
(11) 1 427 740	13.01.2004	(11) 1 427 788	02.03.2004	(11) 1 427 838	12.03.2004
(11) 1 427 741	25.03.2004	(11) 1 427 789	19.03.2004	(11) 1 427 839	02.03.2004
(11) 1 427 742	10.03.2004	(11) 1 427 790	08.10.2003	(11) 1 427 841	19.01.2004
(11) 1 427 743	07.04.2004	(11) 1 427 791	26.03.2004	(11) 1 427 842	27.02.2004
(11) 1 427 744	16.03.2004	(11) 1 427 792	08.04.2004	(11) 1 427 843	18.03.2004
(11) 1 427 745	10.02.2004	(11) 1 427 793	16.03.2004	(11) 1 427 844	05.04.2004
(11) 1 427 746	19.02.2004	(11) 1 427 794	21.08.2003	(11) 1 427 847	27.06.2003
(11) 1 427 747	23.03.2004	(11) 1 427 795	08.03.2004	(11) 1 427 848	01.10.2003
(11) 1 427 748	13.04.2004	(11) 1 427 796	16.03.2004	(11) 1 427 849	18.03.2004
(11) 1 427 749	06.10.2003	(11) 1 427 797	17.03.2004	(11) 1 427 850	16.03.2004
(11) 1 427 750	10.03.2004	(11) 1 427 798	07.04.2004	(11) 1 427 851	27.02.2004
(11) 1 427 751	05.04.2004	(11) 1 427 799	30.03.2004	(11) 1 427 852	27.02.2004
(11) 1 427 752	18.02.2004	(11) 1 427 800	07.04.2004	(11) 1 427 853	27.10.2003
(11) 1 427 753	08.03.2004	(11) 1 427 801	05.03.2004	(11) 1 427 854	18.03.2004
(11) 1 427 754	22.03.2004	(11) 1 427 802	15.03.2004	(11) 1 427 855	20.02.2004
(11) 1 427 755	12.03.2004	(11) 1 427 803	15.03.2004	(11) 1 427 856	27.03.2004
(11) 1 427 756	05.04.2004	(11) 1 427 804	11.02.2004	(11) 1 427 857	09.03.2004
(11) 1 427 757	05.04.2004	(11) 1 427 805	23.03.2004	(11) 1 427 859	20.03.2004
(11) 1 427 758	03.03.2004	(11) 1 427 806	17.03.2004	(11) 1 427 860	13.04.2004
(11) 1 427 759	04.03.2004	(11) 1 427 807	18.03.2004	(11) 1 427 861	07.04.2004
(11) 1 427 760	11.03.2004	(11) 1 427 808	26.02.2004	(11) 1 427 862	07.04.2004
(11) 1 427 761	16.03.2004	(11) 1 427 809	13.04.2004	(11) 1 427 863	13.04.2004
(11) 1 427 762	13.04.2004	(11) 1 427 810	19.03.2004	(11) 1 427 864	18.02.2004
(11) 1 427 763	17.12.2003	(11) 1 427 811	09.03.2004	(11) 1 427 865	15.03.2004
(11) 1 427 764	10.03.2004	(11) 1 427 812	22.03.2004	(11) 1 427 866	24.03.2004
(11) 1 427 765	26.02.2004	(11) 1 427 813	13.05.2003	(11) 1 427 867	24.01.2004
(11) 1 427 766	06.04.2004	(11) 1 427 814	05.04.2004	(11) 1 427 868	24.09.2003

(11) 1 427 869	03.12.2003	(11) 1 427 920	23.03.2004	(11) 1 427 969	07.04.2004
(11) 1 427 870	06.04.2004	(11) 1 427 921	08.03.2004	(11) 1 427 970	22.03.2004
(11) 1 427 871	26.03.2004	(11) 1 427 922	08.03.2004	(11) 1 427 971	19.03.2004
(11) 1 427 872	06.04.2004	(11) 1 427 923	18.03.2004	(11) 1 427 972	05.04.2004
(11) 1 427 873	08.04.2004	(11) 1 427 924	24.03.2004	(11) 1 427 973	13.04.2004
(11) 1 427 874	19.03.2004	(11) 1 427 925	18.03.2004	(11) 1 427 974	05.04.2004
(11) 1 427 876	23.02.2004	(11) 1 427 926	19.03.2004	(11) 1 427 975	13.04.2004
(11) 1 427 877	16.03.2004	(11) 1 427 927	27.02.2004	(11) 1 427 977	11.03.2004
(11) 1 427 879	13.04.2004	(11) 1 427 928	19.03.2004	(11) 1 427 978	06.04.2004
(11) 1 427 880	13.04.2004	(11) 1 427 929	13.04.2004	(11) 1 427 979	17.03.2004
(11) 1 427 881	17.03.2004	(11) 1 427 930	08.01.2003	(11) 1 427 980	02.06.2003
(11) 1 427 882	16.02.2004	(11) 1 427 931	13.04.2004	(11) 1 427 981	19.03.2004
(11) 1 427 883	09.03.2004	(11) 1 427 932	12.09.2003	(11) 1 427 982	16.03.2004
(11) 1 427 884	26.02.2004	(11) 1 427 933	19.03.2004	(11) 1 427 983	18.03.2004
(11) 1 427 885	26.02.2004	(11) 1 427 934	30.01.2004	(11) 1 427 984	09.03.2004
(11) 1 427 886	07.11.2003	(11) 1 427 935	09.03.2004	(11) 1 427 985	05.04.2004
(11) 1 427 887	13.04.2004	(11) 1 427 936	09.02.2004	(11) 1 427 986	16.01.2004
(11) 1 427 888	08.04.2004	(11) 1 427 937	13.04.2004	(11) 1 427 987	23.03.2004
(11) 1 427 889	26.03.2004	(11) 1 427 938	23.03.2004	(11) 1 427 988	23.03.2004
(11) 1 427 890	19.03.2004	(11) 1 427 939	15.03.2004	(11) 1 427 989	08.04.2004
(11) 1 427 891	19.03.2004	(11) 1 427 940	18.03.2004	(11) 1 427 990	06.04.2004
(11) 1 427 892	23.03.2004	(11) 1 427 941	23.03.2004	(11) 1 427 991	25.03.2004
(11) 1 427 893	10.01.2004	(11) 1 427 942	13.04.2004	(11) 1 427 992	08.04.2004
(11) 1 427 894	26.03.2004	(11) 1 427 943	24.03.2004	(11) 1 427 993	18.03.2004
(11) 1 427 895	20.05.2003	(11) 1 427 944	25.03.2004	(11) 1 427 994	04.03.2004
(11) 1 427 896	16.04.2004	(11) 1 427 945	05.04.2004	(11) 1 427 995	30.03.2004
(11) 1 427 897	03.12.2003	(11) 1 427 946	08.04.2004	(11) 1 427 996	05.02.2004
(11) 1 427 898	24.03.2004	(11) 1 427 947	24.03.2004	(11) 1 427 997	28.05.2003
(11) 1 427 899	22.03.2004	(11) 1 427 948	12.12.2003	(11) 1 427 998	18.03.2004
(11) 1 427 900	07.04.2004	(11) 1 427 949	13.04.2004	(11) 1 427 999	03.03.2004
(11) 1 427 901	30.03.2004	(11) 1 427 951	13.04.2004	(11) 1 428 000	20.02.2004
(11) 1 427 902	23.01.2004	(11) 1 427 952	13.04.2004	(11) 1 428 001	13.04.2004
(11) 1 427 903	13.02.2004	(11) 1 427 953	05.04.2004	(11) 1 428 002	21.02.2004
(11) 1 427 904	08.03.2004	(11) 1 427 954	18.03.2004	(11) 1 428 003	02.04.2004
(11) 1 427 905	07.01.2004	(11) 1 427 955	09.05.2003	(11) 1 428 004	04.11.2003
(11) 1 427 906	30.03.2004	(11) 1 427 956	06.04.2004	(11) 1 428 005	05.04.2004
(11) 1 427 907	07.04.2004	(11) 1 427 957	15.03.2004	(11) 1 428 006	31.01.2004
(11) 1 427 909	16.10.2003	(11) 1 427 958	11.02.2004	(11) 1 428 007	30.03.2004
(11) 1 427 910	13.04.2004	(11) 1 427 959	03.03.2004	(11) 1 428 008	06.04.2004
(11) 1 427 911	25.03.2004	(11) 1 427 960	15.03.2004	(11) 1 428 009	24.02.2004
(11) 1 427 912	13.04.2004	(11) 1 427 961	12.03.2004	(11) 1 428 010	09.03.2004
(11) 1 427 913	04.03.2004	(11) 1 427 962	08.04.2004	(11) 1 428 011	09.04.2004
(11) 1 427 914	23.01.2004	(11) 1 427 963	22.03.2004	(11) 1 428 013	10.03.2004
(11) 1 427 915	13.02.2004	(11) 1 427 964	13.04.2004	(11) 1 428 014	19.03.2004
(11) 1 427 916	11.03.2004	(11) 1 427 965	05.03.2004	(11) 1 428 015	15.03.2004
(11) 1 427 917	07.04.2004	(11) 1 427 966	12.03.2004	(11) 1 428 016	06.04.2004
(11) 1 427 918	13.04.2004	(11) 1 427 967	06.04.2004	(11) 1 428 017	13.04.2004
(11) 1 427 919	26.02.2004	(11) 1 427 968	16.09.2003	(11) 1 428 018	01.04.2004

(11) 1 428 019	11.02.2004	(11) 1 428 068	07.04.2004	(11) 1 428 125	18.03.2004
(11) 1 428 020	13.04.2004	(11) 1 428 069	09.03.2004	(11) 1 428 127	09.03.2004
(11) 1 428 021	18.03.2004	(11) 1 428 070	06.04.2004	(11) 1 428 128	05.03.2004
(11) 1 428 022	13.04.2004	(11) 1 428 071	16.03.2004	(11) 1 428 129	19.03.2004
(11) 1 428 023	06.04.2004	(11) 1 428 072	18.03.2004	(11) 1 428 130	05.02.2004
(11) 1 428 024	13.04.2004	(11) 1 428 073	22.12.2003	(11) 1 428 131	01.04.2004
(11) 1 428 025	22.04.2004	(11) 1 428 074	13.04.2004	(11) 1 428 132	13.04.2004
(11) 1 428 026	17.03.2004	(11) 1 428 075	13.04.2004	(11) 1 428 133	19.12.2003
(11) 1 428 027	28.10.2003	(11) 1 428 076	09.02.2004	(11) 1 428 134	19.03.2004
(11) 1 428 028	07.04.2004	(11) 1 428 077	30.12.2003	(11) 1 428 135	05.04.2004
(11) 1 428 029	24.03.2004	(11) 1 428 078	19.03.2004	(11) 1 428 136	18.03.2004
(11) 1 428 030	13.03.2004	(11) 1 428 080	18.12.2003	(11) 1 428 137	29.03.2004
(11) 1 428 031	25.03.2004	(11) 1 428 081	03.02.2004	(11) 1 428 138	14.05.2002
(11) 1 428 032	09.04.2004	(11) 1 428 082	17.04.2003	(11) 1 428 139	26.02.2004
(11) 1 428 033	24.03.2004	(11) 1 428 084	13.04.2004	(11) 1 428 140	10.06.2002
(11) 1 428 034	10.04.2004	(11) 1 428 085	03.03.2004	(11) 1 428 141	26.07.2002
(11) 1 428 035	16.12.2003	(11) 1 428 086	13.02.2004	(11) 1 428 142	21.10.2002
(11) 1 428 036	29.03.2004	(11) 1 428 087	13.04.2004	(11) 1 428 143	17.01.2003
(11) 1 428 037	20.02.2004	(11) 1 428 088	27.08.2003	(11) 1 428 145	19.01.2004
(11) 1 428 038	24.03.2004	(11) 1 428 089	23.03.2004	(11) 1 428 146	11.03.2004
(11) 1 428 039	04.02.2004	(11) 1 428 090	22.01.2004	(11) 1 428 148	31.03.2004
(11) 1 428 040	29.03.2004	(11) 1 428 091	05.04.2004	(11) 1 428 149	22.03.2004
(11) 1 428 041	09.01.2004	(11) 1 428 092	13.04.2004	(11) 1 428 150	16.02.2004
(11) 1 428 042	22.03.2004	(11) 1 428 093	28.01.2004	(11) 1 428 151	22.03.2004
(11) 1 428 043	05.04.2004	(11) 1 428 094	17.03.2004	(11) 1 428 152	03.06.2003
(11) 1 428 044	15.03.2004	(11) 1 428 095	05.11.2003	(11) 1 428 153	05.04.2004
(11) 1 428 045	23.03.2004	(11) 1 428 096	09.03.2004	(11) 1 428 154	20.11.2003
(11) 1 428 046	10.03.2004	(11) 1 428 097	10.12.2003	(11) 1 428 155	25.02.2004
(11) 1 428 047	11.03.2004	(11) 1 428 098	29.01.2004	(11) 1 428 156	02.05.2002
(11) 1 428 048	24.11.2003	(11) 1 428 099	18.03.2004	(11) 1 428 157	04.02.2004
(11) 1 428 049	12.03.2004	(11) 1 428 100	20.02.2004	(11) 1 428 158	02.03.2004
(11) 1 428 050	15.12.2003	(11) 1 428 102	05.04.2004	(11) 1 428 159	08.04.2004
(11) 1 428 052	26.03.2004	(11) 1 428 104	19.03.2004	(11) 1 428 160	17.02.2004
(11) 1 428 053	12.03.2004	(11) 1 428 105	22.03.2004	(11) 1 428 161	10.03.2004
(11) 1 428 054	14.04.2004	(11) 1 428 106	27.10.2003	(11) 1 428 162	05.04.2004
(11) 1 428 055	14.04.2004	(11) 1 428 108	15.12.2003	(11) 1 428 163	29.03.2004
(11) 1 428 056	01.04.2004	(11) 1 428 109	16.03.2004	(11) 1 428 164	11.03.2004
(11) 1 428 057	13.02.2004	(11) 1 428 110	02.02.2004	(11) 1 428 165	26.03.2004
(11) 1 428 058	11.03.2004	(11) 1 428 111	17.03.2004	(11) 1 428 166	05.04.2004
(11) 1 428 059	16.03.2004	(11) 1 428 112	16.04.2004	(11) 1 428 167	22.01.2004
(11) 1 428 060	11.02.2004	(11) 1 428 113	11.09.2003	(11) 1 428 168	11.02.2004
(11) 1 428 061	21.08.2003	(11) 1 428 115	15.12.2003	(11) 1 428 169	25.09.2003
(11) 1 428 062	19.03.2004	(11) 1 428 117	03.04.2003	(11) 1 428 170	09.04.2004
(11) 1 428 063	10.04.2004	(11) 1 428 119	23.10.2003	(11) 1 428 172	02.02.2004
(11) 1 428 064	08.03.2004	(11) 1 428 121	05.02.2004	(11) 1 428 173	10.02.2004
(11) 1 428 065	23.03.2004	(11) 1 428 122	09.03.2004	(11) 1 428 174	17.03.2004
(11) 1 428 066	07.01.2004	(11) 1 428 123	06.04.2004	(11) 1 428 175	01.03.2004
(11) 1 428 067	18.03.2004	(11) 1 428 124	20.01.2004	(11) 1 428 176	15.03.2004

(11) 1 428 177	26.02.2004	(11) 1 428 228	26.09.2003	(11) 1 428 280	11.12.2002
(11) 1 428 178	02.04.2004	(11) 1 428 229	26.01.2004	(11) 1 428 283	19.03.2004
(11) 1 428 179	20.04.2004	(11) 1 428 230	05.04.2004	(11) 1 428 284	23.03.2004
(11) 1 428 180	13.04.2004	(11) 1 428 231	13.04.2004	(11) 1 428 285	29.03.2004
(11) 1 428 182	24.03.2004	(11) 1 428 232	20.01.2004	(11) 1 428 286	05.03.2004
(11) 1 428 184	21.08.2003	(11) 1 428 233	16.03.2004	(11) 1 428 288	20.02.2004
(11) 1 428 185	05.04.2004	(11) 1 428 234	30.03.2004	(11) 1 428 289	20.05.2003
(11) 1 428 186	08.04.2004	(11) 1 428 235	25.02.2004	(11) 1 428 290	13.04.2004
(11) 1 428 187	08.04.2004	(11) 1 428 236	16.12.2003	(11) 1 428 291	17.03.2004
(11) 1 428 188	06.04.2004	(11) 1 428 237	30.03.2004	(11) 1 428 292	15.09.2003
(11) 1 428 189	22.03.2004	(11) 1 428 238	20.03.2004	(11) 1 428 293	26.01.2004
(11) 1 428 190	07.04.2004	(11) 1 428 239	22.01.2004	(11) 1 428 294	02.02.2004
(11) 1 428 191	16.03.2004	(11) 1 428 241	20.01.2004	(11) 1 428 295	23.03.2004
(11) 1 428 192	14.10.2003	(11) 1 428 242	18.11.2002	(11) 1 428 296	13.04.2004
(11) 1 428 193	22.03.2004	(11) 1 428 243	11.03.2004	(11) 1 428 297	26.03.2004
(11) 1 428 194	27.02.2004	(11) 1 428 245	27.01.2004	(11) 1 428 298	15.03.2004
(11) 1 428 195	13.04.2004	(11) 1 428 246	24.03.2004	(11) 1 428 299	07.04.2004
(11) 1 428 196	16.02.2004	(11) 1 428 247	27.02.2004	(11) 1 428 300	19.02.2004
(11) 1 428 197	27.02.2004	(11) 1 428 248	12.02.2004	(11) 1 428 301	10.04.2004
(11) 1 428 198	26.02.2004	(11) 1 428 249	27.02.2004	(11) 1 428 302	11.03.2004
(11) 1 428 199	17.06.2003	(11) 1 428 250	20.02.2004	(11) 1 428 303	12.06.2003
(11) 1 428 200	15.03.2004	(11) 1 428 251	26.01.2004	(11) 1 428 304	08.04.2004
(11) 1 428 201	08.03.2004	(11) 1 428 252	16.12.2003	(11) 1 428 305	29.03.2004
(11) 1 428 202	10.12.2003	(11) 1 428 253	07.04.2004	(11) 1 428 306	11.12.2003
(11) 1 428 203	13.01.2004	(11) 1 428 255	08.04.2004	(11) 1 428 307	16.03.2004
(11) 1 428 204	10.12.2003	(11) 1 428 256	07.04.2004	(11) 1 428 309	22.03.2004
(11) 1 428 205	04.02.2004	(11) 1 428 257	07.04.2004	(11) 1 428 310	10.02.2004
(11) 1 428 206	17.03.2004	(11) 1 428 258	19.03.2004	(11) 1 428 311	26.02.2004
(11) 1 428 207	30.03.2004	(11) 1 428 259	18.02.2004	(11) 1 428 312	16.01.2004
(11) 1 428 208	02.05.2003	(11) 1 428 260	02.03.2004	(11) 1 428 313	17.02.2004
(11) 1 428 209	04.03.2004	(11) 1 428 261	22.03.2004	(11) 1 428 314	10.02.2004
(11) 1 428 210	04.03.2004	(11) 1 428 262	17.03.2004	(11) 1 428 315	07.04.2004
(11) 1 428 211	04.03.2004	(11) 1 428 263	19.12.2003	(11) 1 428 316	12.03.2004
(11) 1 428 212	23.03.2004	(11) 1 428 264	08.04.2004	(11) 1 428 317	29.03.2004
(11) 1 428 213	03.11.2003	(11) 1 428 265	03.03.2004	(11) 1 428 318	19.02.2004
(11) 1 428 214	26.01.2004	(11) 1 428 266	08.03.2004	(11) 1 428 319	07.04.2004
(11) 1 428 215	07.01.2004	(11) 1 428 268	08.04.2004	(11) 1 428 320	09.04.2004
(11) 1 428 216	06.03.2004	(11) 1 428 269	13.02.2004	(11) 1 428 321	05.04.2004
(11) 1 428 217	19.03.2004	(11) 1 428 270	08.03.2004	(11) 1 428 322	18.03.2004
(11) 1 428 219	24.03.2004	(11) 1 428 271	21.01.2004	(11) 1 428 323	21.03.2003
(11) 1 428 220	08.03.2004	(11) 1 428 272	05.03.2004	(11) 1 428 324	13.04.2004
(11) 1 428 221	01.04.2004	(11) 1 428 273	15.01.2004	(11) 1 428 325	07.04.2004
(11) 1 428 222	08.03.2004	(11) 1 428 274	31.12.2003	(11) 1 428 326	05.04.2004
(11) 1 428 223	12.01.2004	(11) 1 428 275	22.03.2004	(11) 1 428 327	16.02.2004
(11) 1 428 224	08.04.2004	(11) 1 428 276	08.01.2004	(11) 1 428 328	02.03.2004
(11) 1 428 225	16.03.2004	(11) 1 428 277	16.02.2004	(11) 1 428 329	19.02.2004
(11) 1 428 226	06.04.2004	(11) 1 428 278	22.03.2004	(11) 1 428 330	29.03.2004
(11) 1 428 227	17.03.2004	(11) 1 428 279	08.04.2004	(11) 1 428 331	19.03.2004

(11) 1 428 332	06.04.2004	(11) 1 428 383	06.04.2004	(11) 1 428 505	18.12.2003
(11) 1 428 334	16.03.2004	(11) 1 428 384	24.03.2004	(11) 1 428 506	18.12.2003
(11) 1 428 335	07.04.2004	(11) 1 428 385	10.12.2003	(11) 1 428 507	30.12.2003
(11) 1 428 336	25.03.2004	(11) 1 428 386	03.03.2004	(11) 1 428 508	18.12.2003
(11) 1 428 337	01.03.2004	(11) 1 428 387	23.03.2004	(11) 1 428 509	30.12.2003
(11) 1 428 338	16.03.2004	(11) 1 428 388	13.01.2004	(11) 1 428 510	30.12.2003
(11) 1 428 339	19.03.2004	(11) 1 428 389	05.04.2004	(11) 1 428 511	30.12.2003
(11) 1 428 340	13.04.2004	(11) 1 428 390	05.02.2004	(11) 1 428 512	30.12.2003
(11) 1 428 341	16.03.2004	(11) 1 428 391	13.04.2004	(11) 1 428 513	30.12.2003
(11) 1 428 342	23.03.2004	(11) 1 428 393	08.03.2004	(11) 1 428 514	30.12.2003
(11) 1 428 343	26.02.2004	(11) 1 428 395	05.02.2004	(11) 1 428 515	18.12.2003
(11) 1 428 344	13.04.2004	(11) 1 428 396	06.04.2004	(11) 1 428 516	18.12.2003
(11) 1 428 345	12.03.2004	(11) 1 428 397	13.04.2004	(11) 1 428 517	30.12.2003
(11) 1 428 346	22.03.2004	(11) 1 428 398	05.04.2004	(11) 1 428 519	28.11.2003
(11) 1 428 347	07.04.2004	(11) 1 428 399	07.04.2004	(11) 1 428 520	28.11.2003
(11) 1 428 348	25.06.2003	(11) 1 428 400	05.04.2004	(11) 1 428 524	15.03.2004
(11) 1 428 349	31.03.2004	(11) 1 428 401	17.03.2004	(11) 1 428 527	26.03.2004
(11) 1 428 350	25.03.2004	(11) 1 428 402	13.04.2004	(11) 1 428 529	12.03.2004
(11) 1 428 351	07.04.2004	(11) 1 428 403	13.04.2004	(11) 1 428 530	25.03.2004
(11) 1 428 352	13.04.2004	(11) 1 428 404	08.04.2004	(11) 1 428 532	18.03.2004
(11) 1 428 353	27.02.2004	(11) 1 428 405	13.04.2004	(11) 1 428 533	12.03.2004
(11) 1 428 354	30.03.2004	(11) 1 428 406	08.03.2004	(11) 1 428 534	18.02.2004
(11) 1 428 355	22.03.2004	(11) 1 428 407	24.03.2004	(11) 1 428 535	30.10.2003
(11) 1 428 356	07.04.2004	(11) 1 428 408	11.02.2004	(11) 1 428 536	16.03.2004
(11) 1 428 357	09.02.2004	(11) 1 428 409	16.03.2004	(11) 1 428 537	01.03.2004
(11) 1 428 358	16.02.2004	(11) 1 428 410	04.03.2004	(11) 1 428 538	18.12.2002
(11) 1 428 359	06.04.2004	(11) 1 428 411	18.02.2004	(11) 1 428 539	12.03.2004
(11) 1 428 360	08.05.2003	(11) 1 428 412	19.03.2004	(11) 1 428 543	15.03.2004
(11) 1 428 361	10.02.2004	(11) 1 428 413	29.12.2003	(11) 1 428 549	18.03.2004
(11) 1 428 362	15.03.2004	(11) 1 428 414	05.04.2004	(11) 1 428 551	27.11.2003
(11) 1 428 363	13.04.2004	(11) 1 428 415	02.04.2004	(11) 1 428 552	23.05.2003
(11) 1 428 364	03.02.2004	(11) 1 428 416	22.03.2004	(11) 1 428 553	12.03.2004
(11) 1 428 365	10.02.2004	(11) 1 428 417	29.01.2004	(11) 1 428 554	25.04.2003
(11) 1 428 366	13.04.2004	(11) 1 428 418	12.03.2004	(11) 1 428 560	10.03.2004
(11) 1 428 367	13.04.2004	(11) 1 428 419	06.04.2004	(11) 1 428 561	05.12.2003
(11) 1 428 368	13.04.2004	(11) 1 428 430	01.03.2004	(11) 1 428 567	22.12.2003
(11) 1 428 369	16.03.2004	(11) 1 428 435	03.04.2004	(11) 1 428 568	06.04.2004
(11) 1 428 370	18.02.2004	(11) 1 428 439	05.04.2004	(11) 1 428 570	01.12.2003
(11) 1 428 371	06.04.2004	(11) 1 428 452	30.12.2003	(11) 1 428 571	10.12.2002
(11) 1 428 372	16.02.2004	(11) 1 428 454	19.12.2003	(11) 1 428 572	30.03.2004
(11) 1 428 375	07.04.2004	(11) 1 428 468	30.12.2003	(11) 1 428 574	18.03.2004
(11) 1 428 376	20.02.2004	(11) 1 428 469	23.03.2004	(11) 1 428 578	11.03.2004
(11) 1 428 377	14.02.2004	(11) 1 428 475	02.03.2004	(11) 1 428 581	25.03.2004
(11) 1 428 378	05.04.2004	(11) 1 428 476	06.11.2003	(11) 1 428 583	08.01.2004
(11) 1 428 379	20.11.2003	(11) 1 428 486	15.03.2004	(11) 1 428 584	26.11.2003
(11) 1 428 380	12.03.2004	(11) 1 428 492	21.11.2003	(11) 1 428 588	11.03.2004
(11) 1 428 381	14.02.2004	(11) 1 428 500	18.12.2003	(11) 1 428 589	18.03.2004
(11) 1 428 382	01.04.2004	(11) 1 428 501	14.12.2002	(11) 1 428 597	07.02.2003

(11) 1 428 600	02.12.2003	(11) 1 428 831	19.03.2004	(11) 1 428 984	16.03.2004
(11) 1 428 609	19.12.2003	(11) 1 428 834	03.12.2003	(11) 1 428 985	16.06.2003
(11) 1 428 629	01.03.2004	(11) 1 428 835	10.03.2004	(11) 1 428 992	20.02.2004
(11) 1 428 630	01.03.2004	(11) 1 428 840	05.02.2004	(11) 1 428 993	05.03.2004
(11) 1 428 637	04.12.2003	(11) 1 428 842	29.01.2004	(11) 1 429 010	16.03.2004
(11) 1 428 640	22.03.2004	(11) 1 428 845	16.10.2003	(11) 1 429 025	01.03.2004
(11) 1 428 642	18.06.2003	(11) 1 428 846	16.10.2003	(11) 1 429 026	05.12.2003
(11) 1 428 655	18.12.2003	(11) 1 428 855	13.03.2004	(11) 1 429 032	19.05.2003
(11) 1 428 657	17.03.2004	(11) 1 428 856	21.01.2004	(11) 1 429 037	05.04.2004
(11) 1 428 671	11.03.2004	(11) 1 428 857	17.11.2003	(11) 1 429 041	18.03.2004
(11) 1 428 672	05.03.2004	(11) 1 428 860	19.02.2004	(11) 1 429 042	17.03.2004
(11) 1 428 677	24.02.2004	(11) 1 428 862	18.09.2003	(11) 1 429 052	17.03.2004
(11) 1 428 682	19.03.2004	(11) 1 428 865	16.03.2004	(11) 1 429 053	15.03.2004
(11) 1 428 686	25.03.2004	(11) 1 428 866	16.03.2004	(11) 1 429 059	11.03.2004
(11) 1 428 687	14.05.2003	(11) 1 428 867	18.11.2003	(11) 1 429 074	09.12.2003
(11) 1 428 698	28.02.2004	(11) 1 428 869	12.03.2004	(11) 1 429 080	23.03.2004
(11) 1 428 699	08.09.2003	(11) 1 428 870	02.04.2004	(11) 1 429 082	01.10.2003
(11) 1 428 702	10.12.2003	(11) 1 428 871	19.02.2004	(11) 1 429 083	20.04.2004
(11) 1 428 711	18.03.2004	(11) 1 428 876	24.03.2004	(11) 1 429 089	19.03.2004
(11) 1 428 716	11.12.2003	(11) 1 428 877	10.03.2004	(11) 1 429 094	25.03.2004
(11) 1 428 733	07.01.2004	(11) 1 428 879	23.01.2004	(11) 1 429 097	20.10.2003
(11) 1 428 734	13.12.2002	(11) 1 428 880	30.01.2004	(11) 1 429 113	01.04.2004
(11) 1 428 738	10.11.2003	(11) 1 428 881	22.03.2004	(11) 1 429 115	05.08.2003
(11) 1 428 739	29.11.2003	(11) 1 428 882	23.03.2004	(11) 1 429 116	08.03.2004
(11) 1 428 747	23.03.2004	(11) 1 428 885	17.03.2004	(11) 1 429 117	06.02.2004
(11) 1 428 752	19.02.2004	(11) 1 428 887	26.01.2004	(11) 1 429 119	16.05.2003
(11) 1 428 756	16.03.2004	(11) 1 428 889	22.08.2003	(11) 1 429 120	10.12.2002
(11) 1 428 762	19.03.2004	(11) 1 428 890	23.03.2004	(11) 1 429 127	19.03.2004
(11) 1 428 773	03.02.2003	(11) 1 428 891	23.03.2004	(11) 1 429 128	11.12.2003
(11) 1 428 780	03.06.2003	(11) 1 428 898	02.05.2003	(11) 1 429 132	07.05.2003
(11) 1 428 789	27.02.2004	(11) 1 428 905	04.10.2003	(11) 1 429 135	16.03.2004
(11) 1 428 795	17.03.2004	(11) 1 428 911	02.09.2003	(11) 1 429 136	14.04.2004
(11) 1 428 796	30.01.2004	(11) 1 428 912	17.02.2004	(11) 1 429 138	11.02.2004
(11) 1 428 798	05.04.2004	(11) 1 428 913	12.03.2004	(11) 1 429 140	24.05.2003
(11) 1 428 808	22.05.2003	(11) 1 428 918	01.03.2004	(11) 1 429 142	11.07.2003
(11) 1 428 812	17.03.2004	(11) 1 428 920	10.12.2003	(11) 1 429 143	22.03.2004
(11) 1 428 813	20.03.2004	(11) 1 428 925	10.12.2003	(11) 1 429 154	22.04.2004
(11) 1 428 816	15.03.2004	(11) 1 428 932	09.01.2004	(11) 1 429 156	05.12.2003
(11) 1 428 817	05.03.2004	(11) 1 428 933	09.03.2004	(11) 1 429 159	05.04.2004
(11) 1 428 818	09.02.2004	(11) 1 428 936	16.06.2003	(11) 1 429 160	18.06.2003
(11) 1 428 820	20.02.2004	(11) 1 428 947	11.03.2004	(11) 1 429 162	13.06.2003
(11) 1 428 821	10.02.2004	(11) 1 428 948	12.03.2004	(11) 1 429 170	24.03.2004
(11) 1 428 822	24.11.2003	(11) 1 428 955	16.03.2004	(11) 1 429 173	17.03.2004
(11) 1 428 823	19.03.2004	(11) 1 428 976	04.12.2003	(11) 1 429 175	19.12.2003
(11) 1 428 825	24.10.2003	(11) 1 428 977	11.03.2004	(11) 1 429 177	22.01.2004
(11) 1 428 828	08.04.2004	(11) 1 428 978	10.03.2004	(11) 1 429 178	19.03.2004
(11) 1 428 829	16.02.2004	(11) 1 428 979	18.03.2004	(11) 1 429 181	09.12.2003
(11) 1 428 830	04.12.2003	(11) 1 428 980	26.03.2004	(11) 1 429 184	12.12.2003

(11) 1 429 185	13.04.2004	(11) 1 429 367	18.03.2004	(11) 1 429 504	03.12.2003
(11) 1 429 193	17.03.2004	(11) 1 429 368	02.12.2003	(11) 1 429 507	28.07.2003
(11) 1 429 198	09.01.2004	(11) 1 429 375	26.02.2004	(11) 1 429 525	16.04.2004
(11) 1 429 199	02.09.2003	(11) 1 429 376	05.04.2004	(11) 1 429 529	19.09.2003
(11) 1 429 202	23.10.2003	(11) 1 429 378	30.01.2004	(11) 1 429 539	24.10.2003
(11) 1 429 206	15.09.2003	(11) 1 429 379	06.04.2004	(11) 1 429 543	03.12.2003
(11) 1 429 209	18.09.2003	(11) 1 429 380	16.03.2004	(11) 1 429 545	02.01.2004
(11) 1 429 213	05.12.2003	(11) 1 429 385	14.04.2004	(11) 1 429 546	25.03.2004
(11) 1 429 221	08.12.2003	(11) 1 429 388	04.08.2003	(11) 1 429 547	13.11.2003
(11) 1 429 227	29.12.2003	(11) 1 429 400	15.03.2004	(11) 1 429 549	08.03.2004
(11) 1 429 231	08.12.2003	(11) 1 429 401	09.03.2004	(11) 1 429 550	27.11.2003
(11) 1 429 236	30.09.2003	(11) 1 429 405	17.05.2002	(11) 1 429 551	07.01.2004
(11) 1 429 240	12.12.2003	(11) 1 429 406	23.07.2003	(11) 1 429 553	12.02.2004
(11) 1 429 244	17.03.2004	(11) 1 429 407	12.11.2003	(11) 1 429 554	19.05.2003
(11) 1 429 255	04.12.2003	(11) 1 429 408	29.01.2004	(11) 1 429 555	15.04.2004
(11) 1 429 258	16.02.2004	(11) 1 429 409	20.11.2003	(11) 1 429 557	03.12.2003
(11) 1 429 259	19.03.2004	(11) 1 429 412	18.03.2004	(11) 1 429 559	19.05.2003
(11) 1 429 261	01.08.2003	(11) 1 429 413	18.11.2003	(11) 1 429 560	19.09.2003
(11) 1 429 264	22.12.2003	(11) 1 429 414	18.11.2003	(11) 1 429 564	24.03.2004
(11) 1 429 266	25.11.2003	(11) 1 429 427	26.02.2004	(11) 1 429 565	22.12.2003
(11) 1 429 267	25.11.2003	(11) 1 429 429	30.12.2003	(11) 1 429 566	25.11.2003
(11) 1 429 270	27.11.2003	(11) 1 429 431	08.03.2004	(11) 1 429 568	10.12.2003
(11) 1 429 286	15.03.2004	(11) 1 429 433	10.12.2003	(11) 1 429 569	12.12.2003
(11) 1 429 292	27.02.2004	(11) 1 429 435	20.02.2004	(11) 1 429 571	25.03.2004
(11) 1 429 301	12.01.2004	(11) 1 429 440	11.12.2003	(11) 1 429 575	19.03.2004
(11) 1 429 303	12.03.2004	(11) 1 429 444	02.12.2003	(11) 1 429 583	02.06.2003
(11) 1 429 306	23.12.2003	(11) 1 429 446	03.03.2004	(11) 1 429 585	13.01.2004
(11) 1 429 307	24.03.2004	(11) 1 429 447	07.05.2003	(11) 1 429 587	10.09.2003
(11) 1 429 315	18.12.2003	(11) 1 429 448	07.05.2003	(11) 1 429 590	09.05.2003
(11) 1 429 318	09.05.2003	(11) 1 429 449	07.05.2003		
(11) 1 429 320	16.04.2003	(11) 1 429 453	10.12.2003		
(11) 1 429 321	17.02.2004	(11) 1 429 456	31.03.2003		
(11) 1 429 322	20.02.2004	(11) 1 429 460	17.06.2003		
(11) 1 429 325	08.04.2004	(11) 1 429 463	14.02.2003		
(11) 1 429 326	02.06.2003	(11) 1 429 464	26.03.2004		
(11) 1 429 328	22.03.2004	(11) 1 429 465	07.01.2004		
(11) 1 429 329	13.05.2003	(11) 1 429 468	12.12.2003		
(11) 1 429 332	12.12.2003	(11) 1 429 469	15.03.2004		
(11) 1 429 333	10.06.2003	(11) 1 429 471	19.05.2003	(11) 0 571 283	25.01.2004
(11) 1 429 336	02.06.2003	(11) 1 429 472	11.03.2004	(11) 0 742 461	23.01.2004
(11) 1 429 338	30.04.2003	(11) 1 429 478	15.12.2003	(11) 0 762 637	29.01.2004
(11) 1 429 340	04.08.2003	(11) 1 429 484	03.12.2003	(11) 0 810 654	25.01.2004
(11) 1 429 341	18.03.2004	(11) 1 429 485	03.12.2003	(11) 0 813 428	23.01.2004
(11) 1 429 346	12.12.2002	(11) 1 429 486	05.12.2003	(11) 0 944 002	20.11.2003
(11) 1 429 351	03.12.2003	(11) 1 429 494	12.02.2004	(11) 1 051 375	16.05.2003
(11) 1 429 353	25.02.2004	(11) 1 429 496	11.12.2003	(11) 1 118 762	24.01.2004
(11) 1 429 364	01.03.2004	(11) 1 429 497	16.07.2003	(11) 1 214 797	24.01.2004
(11) 1 429 365	26.11.2003	(11) 1 429 500	09.01.2004	(11) 1 228 057	26.01.2004

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

I.8(2)

• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist

• Date on which the European patent application was withdrawn

• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

(11) 0 253 885	12.03.2004	(11) 1 052 814	05.04.2004	(11) 1 186 628	22.04.2004
(11) 0 699 519	26.04.2004	(11) 1 061 644	22.04.2004	(11) 1 188 179	22.04.2004
(11) 0 731 164	16.04.2004	(11) 1 062 115	19.03.2004	(11) 1 196 639	22.04.2004
(11) 0 742 444	20.04.2004	(11) 1 063 259	21.04.2004	(11) 1 197 416	26.04.2004
(11) 0 751 671	24.04.2004	(11) 1 063 774	23.04.2004	(11) 1 202 345	15.04.2004
(11) 0 806 289	24.04.2004	(11) 1 074 942	23.04.2004	(11) 1 211 162	20.04.2004
(11) 0 809 640	28.04.2004	(11) 1 080 548	23.04.2004	(11) 1 213 320	24.04.2004
(11) 0 828 832	26.04.2004	(11) 1 088 026	21.04.2004	(11) 1 219 566	05.04.2004
(11) 0 829 013	23.04.2004	(11) 1 088 395	22.04.2004	(11) 1 221 025	19.04.2004
(11) 0 829 498	21.04.2004	(11) 1 088 630	24.04.2004	(11) 1 224 258	21.04.2004
(11) 0 831 246	20.04.2004	(11) 1 089 215	23.04.2004	(11) 1 234 472	28.04.2004
(11) 0 867 838	21.04.2004	(11) 1 090 397	19.04.2004	(11) 1 238 365	22.04.2004
(11) 0 877 519	31.10.2003	(11) 1 093 048	21.04.2004	(11) 1 241 062	21.04.2004
(11) 0 887 620	20.04.2004	(11) 1 093 176	20.04.2004	(11) 1 241 623	21.04.2004
(11) 0 887 992	24.04.2004	(11) 1 094 002	21.04.2004	(11) 1 241 624	21.04.2004
(11) 0 898 280	22.04.2004	(11) 1 095 514	22.04.2004	(11) 1 241 629	22.04.2004
(11) 0 899 794	20.04.2004	(11) 1 096 381	24.04.2004	(11) 1 244 059	21.04.2004
(11) 0 904 142	19.11.2003	(11) 1 098 476	27.04.2004	(11) 1 247 377	19.04.2004
(11) 0 905 734	26.04.2004	(11) 1 102 464	26.04.2004	(11) 1 252 640	27.04.2004
(11) 0 917 072	21.04.2004	(11) 1 105 918	22.04.2004	(11) 1 256 201	22.04.2004
(11) 0 948 014	24.04.2004	(11) 1 106 606	27.04.2004	(11) 1 259 944	21.04.2004
(11) 0 951 935	24.04.2004	(11) 1 110 063	06.04.2004	(11) 1 259 946	21.04.2004
(11) 0 953 918	21.04.2004	(11) 1 115 430	18.03.2004	(11) 1 269 384	21.04.2004
(11) 0 955 339	24.04.2004	(11) 1 115 660	20.04.2004	(11) 1 269 435	21.04.2004
(11) 0 964 482	22.04.2004	(11) 1 119 871	22.04.2004	(11) 1 270 564	22.04.2004
(11) 0 975 726	20.04.2004	(11) 1 119 872	22.04.2004	(11) 1 270 965	26.04.2004
(11) 0 992 933	23.04.2004	(11) 1 121 378	22.04.2004	(11) 1 275 243	22.04.2004
(11) 0 992 944	22.04.2004	(11) 1 122 652	22.04.2004	(11) 1 281 620	21.04.2004
(11) 1 003 293	19.04.2004	(11) 1 126 678	21.04.2004	(11) 1 281 640	21.04.2004
(11) 1 003 346	24.04.2004	(11) 1 137 057	20.04.2004	(11) 1 289 219	26.04.2004
(11) 1 023 699	08.03.2004	(11) 1 145 436	22.04.2004	(11) 1 289 849	16.04.2004
(11) 1 023 975	24.04.2004	(11) 1 153 284	19.04.2004	(11) 1 294 509	24.04.2004
(11) 1 024 404	24.04.2004	(11) 1 158 511	21.04.2004	(11) 1 295 613	28.04.2004
(11) 1 026 186	22.04.2004	(11) 1 158 673	22.04.2004	(11) 1 296 529	24.04.2004
(11) 1 032 879	26.04.2004	(11) 1 160 679	23.04.2004	(11) 1 307 167	22.04.2004
(11) 1 038 642	24.04.2004	(11) 1 163 448	24.04.2004	(11) 1 312 431	23.04.2004
(11) 1 039 289	27.04.2004	(11) 1 163 502	21.04.2004	(11) 1 319 422	20.04.2004
(11) 1 039 929	22.04.2004	(11) 1 164 760	22.04.2004	(11) 1 323 358	21.04.2004
(11) 1 043 730	23.04.2004	(11) 1 165 439	23.04.2004	(11) 1 330 760	08.04.2004
(11) 1 047 230	26.04.2004	(11) 1 170 401	28.04.2004	(11) 1 331 158	28.04.2004
(11) 1 049 314	27.04.2004	(11) 1 170 679	21.04.2004	(11) 1 331 258	21.04.2004
(11) 1 052 272	20.04.2004	(11) 1 171 091	21.04.2004	(11) 1 335 122	23.04.2004
		(11) 1 177 294	22.04.2004	(11) 1 335 218	22.04.2004
		(11) 1 179 529	21.04.2004	(11) 1 339 423	05.04.2004
		(11) 1 181 696	19.04.2004	(11) 1 341 300	21.04.2004
		(11) 1 181 734	22.04.2004	(11) 1 347 431	20.04.2004
		(11) 1 183 500	19.04.2004	(11) 1 350 154	20.04.2004
		(11) 1 183 731	22.04.2004	(11) 1 351 448	26.04.2004

(11) 1 355 667	21.04.2004	(11) 0 752 965	04.12.2003	(11) 0 854 750	02.12.2003
(11) 1 357 182	26.04.2004	(11) 0 757 380	17.12.2003	(11) 0 857 190	16.12.2003
(11) 1 359 104	24.04.2004	(11) 0 762 817	10.12.2003	(11) 0 858 821	25.11.2003
(11) 1 362 942	22.04.2004	(11) 0 763 220	28.11.2003	(11) 0 859 475	27.08.2003
(11) 1 366 803	21.04.2004	(11) 0 767 187	16.12.2003	(11) 0 859 479	30.07.2003
(11) 1 367 096	19.04.2004	(11) 0 768 326	11.12.2003	(11) 0 861 055	20.11.2003
(11) 1 378 978	24.04.2004	(11) 0 769 529	16.12.2003	(11) 0 863 057	09.12.2003
(11) 1 380 917	24.04.2004	(11) 0 774 684	15.12.2003	(11) 0 863 879	17.12.2003
(11) 1 381 909	26.04.2004	(11) 0 774 765	16.09.2003	(11) 0 864 916	11.12.2003
(11) 1 384 520	19.04.2004	(11) 0 776 664	15.12.2003	(11) 0 865 381	22.11.2003
(11) 1 394 886	16.04.2004	(11) 0 779 314	16.12.2003	(11) 0 865 844	17.12.2003
(11) 1 400 994	19.04.2004	(11) 0 779 987	01.04.2004	(11) 0 866 668	06.11.2003
(11) 1 402 332	19.04.2004	(11) 0 782 605	06.12.2003	(11) 0 866 728	02.12.2003
(11) 1 405 822	16.04.2004	(11) 0 784 796	10.12.2003	(11) 0 871 312	16.12.2003
(11) 1 412 221	22.04.2004	(11) 0 788 606	10.12.2003	(11) 0 872 198	12.11.2003
(11) 1 418 671	16.04.2004	(11) 0 789 052	02.12.2003	(11) 0 872 794	31.10.2003
(11) 1 418 752	29.03.2004	(11) 0 790 587	11.12.2003	(11) 0 873 370	10.12.2003
(11) 1 422 284	19.04.2004	(11) 0 791 360	17.11.2003	(11) 0 875 228	24.11.2003
(11) 1 425 967	24.04.2004	(11) 0 795 990	23.07.2003	(11) 0 876 535	27.11.2003
(11) 1 426 362	24.04.2004	(11) 0 801 324	09.12.2003	(11) 0 876 835	01.11.2003
(11) 1 426 363	24.04.2004	(11) 0 802 658	27.08.2003	(11) 0 877 066	01.12.2003
I.8(3) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt • Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 804 998	05.11.2003	(11) 0 877 448	08.12.2003
		(11) 0 807 429	01.12.2003	(11) 0 878 248	07.11.2003
		(11) 0 807 815	02.12.2003	(11) 0 879 866	11.12.2003
		(11) 0 810 648	18.11.2003	(11) 0 880 184	02.12.2003
		(11) 0 811 038	16.12.2003	(11) 0 880 511	11.12.2003
		(11) 0 815 441	10.12.2003	(11) 0 880 944	21.11.2003
(11) 0 577 708	16.12.2003	(11) 0 819 496	03.12.2003	(11) 0 881 483	02.12.2003
(11) 0 620 684	01.11.2003	(11) 0 822 729	16.12.2003	(11) 0 881 517	21.11.2003
(11) 0 662 090	08.12.2003	(11) 0 823 751	11.12.2003	(11) 0 881 541	11.08.2003
(11) 0 670 727	19.11.2003	(11) 0 827 390	01.12.2003	(11) 0 881 794	01.12.2003
(11) 0 677 932	16.12.2003	(11) 0 827 538	09.12.2003	(11) 0 882 710	13.12.2003
(11) 0 681 588	08.12.2003	(11) 0 827 902	10.12.2003	(11) 0 882 752	02.12.2003
(11) 0 682 248	10.12.2003	(11) 0 829 507	11.12.2003	(11) 0 885 959	13.11.2003
(11) 0 682 360	02.12.2003	(11) 0 829 999	16.12.2003	(11) 0 886 597	16.12.2003
(11) 0 684 469	02.12.2003	(11) 0 830 453	01.11.2003	(11) 0 886 976	10.12.2003
(11) 0 702 685	16.12.2003	(11) 0 831 394	29.11.2003	(11) 0 887 415	09.12.2003
(11) 0 711 899	16.12.2003	(11) 0 837 116	11.12.2003	(11) 0 887 479	17.12.2003
(11) 0 716 055	03.12.2003	(11) 0 837 484	09.12.2003	(11) 0 890 402	16.12.2003
(11) 0 721 571	02.12.2003	(11) 0 837 563	26.11.2003	(11) 0 892 243	11.12.2003
(11) 0 734 718	16.12.2003	(11) 0 837 688	17.12.2003	(11) 0 893 717	11.12.2003
(11) 0 735 589	16.12.2003	(11) 0 845 871	22.09.2003	(11) 0 895 632	10.12.2003
(11) 0 741 912	17.12.2003	(11) 0 847 644	16.12.2003	(11) 0 896 604	17.12.2003
(11) 0 741 994	02.12.2003	(11) 0 848 067	13.12.2003	(11) 0 898 023	16.12.2003
(11) 0 742 462	09.12.2003	(11) 0 849 976	04.12.2003	(11) 0 898 692	02.12.2003
(11) 0 743 070	02.12.2003	(11) 0 850 484	11.12.2003	(11) 0 898 725	31.10.2003
(11) 0 746 031	11.12.2003	(11) 0 851 492	16.12.2003	(11) 0 898 997	09.12.2003
(11) 0 750 182	09.12.2003	(11) 0 854 362	01.12.2003	(11) 0 899 748	11.12.2003

(11) 0 900 441	16.12.2003	(11) 0 942 204	12.12.2003	(11) 0 977 779	16.12.2003
(11) 0 900 666	10.12.2003	(11) 0 943 340	16.12.2003	(11) 0 978 598	16.12.2003
(11) 0 901 394	01.11.2003	(11) 0 944 367	21.11.2003	(11) 0 979 144	01.12.2003
(11) 0 901 896	11.12.2003	(11) 0 945 983	08.09.2003	(11) 0 979 672	18.08.2003
(11) 0 903 186	11.12.2003	(11) 0 946 193	25.11.2003	(11) 0 979 913	30.07.2003
(11) 0 903 810	11.12.2003	(11) 0 947 403	12.12.2003	(11) 0 980 340	01.12.2003
(11) 0 904 077	17.12.2003	(11) 0 948 353	09.12.2003	(11) 0 980 683	02.12.2003
(11) 0 904 096	01.12.2003	(11) 0 948 598	16.12.2003	(11) 0 981 208	17.12.2003
(11) 0 905 728	11.12.2003	(11) 0 949 066	01.12.2003	(11) 0 981 392	02.12.2003
(11) 0 905 903	25.11.2003	(11) 0 950 312	03.12.2003	(11) 0 981 397	11.12.2003
(11) 0 906 063	01.12.2003	(11) 0 950 710	09.12.2003	(11) 0 981 564	02.12.2003
(11) 0 906 798	16.12.2003	(11) 0 950 972	31.10.2003	(11) 0 981 741	02.12.2003
(11) 0 907 828	13.12.2003	(11) 0 951 658	09.12.2003	(11) 0 981 823	31.10.2003
(11) 0 911 784	10.12.2003	(11) 0 952 721	05.12.2003	(11) 0 982 345	16.12.2003
(11) 0 911 844	16.12.2003	(11) 0 953 037	17.12.2003	(11) 0 982 347	16.12.2003
(11) 0 913 465	28.11.2003	(11) 0 955 750	01.12.2003	(11) 0 982 396	29.11.2003
(11) 0 914 045	17.12.2003	(11) 0 955 860	03.12.2003	(11) 0 983 031	11.12.2003
(11) 0 914 853	25.11.2003	(11) 0 956 074	13.12.2003	(11) 0 983 060	01.12.2003
(11) 0 918 511	14.10.2003	(11) 0 956 115	22.11.2003	(11) 0 983 147	02.12.2003
(11) 0 919 635	11.12.2003	(11) 0 956 209	10.12.2003	(11) 0 983 398	02.12.2003
(11) 0 920 489	01.12.2003	(11) 0 956 527	02.12.2003	(11) 0 983 420	23.12.2003
(11) 0 921 232	17.02.2004	(11) 0 957 228	03.12.2003	(11) 0 983 602	02.12.2003
(11) 0 921 590	11.12.2003	(11) 0 959 323	02.12.2003	(11) 0 984 375	10.12.2003
(11) 0 923 448	11.12.2003	(11) 0 959 388	05.12.2003	(11) 0 984 770	01.12.2003
(11) 0 923 837	11.12.2003	(11) 0 959 585	01.12.2003	(11) 0 985 123	02.12.2003
(11) 0 924 607	27.08.2003	(11) 0 959 766	20.11.2003	(11) 0 986 371	01.12.2003
(11) 0 925 750	02.12.2003	(11) 0 959 868	04.11.2003	(11) 0 986 630	02.12.2003
(11) 0 926 160	15.12.2003	(11) 0 960 646	17.12.2003	(11) 0 987 066	20.09.2003
(11) 0 926 312	16.12.2003	(11) 0 960 734	02.12.2003	(11) 0 988 639	02.12.2003
(11) 0 926 540	25.11.2003	(11) 0 961 162	02.12.2003	(11) 0 989 152	29.11.2003
(11) 0 926 541	30.12.2003	(11) 0 962 197	02.12.2003	(11) 0 989 194	13.12.2003
(11) 0 927 266	13.12.2003	(11) 0 962 225	16.12.2003	(11) 0 991 177	11.12.2003
(11) 0 928 676	02.12.2003	(11) 0 964 221	11.12.2003	(11) 0 991 825	16.12.2003
(11) 0 929 066	04.12.2003	(11) 0 966 228	10.12.2003	(11) 0 991 955	02.12.2003
(11) 0 930 725	12.12.2003	(11) 0 969 005	12.12.2003	(11) 0 992 561	11.12.2003
(11) 0 931 345	16.12.2003	(11) 0 969 508	06.09.2003	(11) 0 993 329	17.12.2003
(11) 0 931 505	22.11.2003	(11) 0 970 145	09.12.2003	(11) 0 993 449	17.12.2003
(11) 0 931 616	02.12.2003	(11) 0 970 147	18.11.2003	(11) 0 993 835	02.12.2003
(11) 0 932 180	16.12.2003	(11) 0 971 085	03.12.2003	(11) 0 994 149	05.12.2003
(11) 0 933 553	10.12.2003	(11) 0 972 966	02.12.2003	(11) 0 994 194	01.12.2003
(11) 0 935 064	16.12.2003	(11) 0 973 587	25.10.2003	(11) 0 994 270	16.12.2003
(11) 0 935 810	10.12.2003	(11) 0 973 941	16.12.2003	(11) 0 994 339	11.12.2003
(11) 0 935 970	02.12.2003	(11) 0 974 209	31.10.2003	(11) 0 994 749	16.12.2003
(11) 0 937 837	16.12.2003	(11) 0 974 603	17.12.2003	(11) 0 996 061	02.12.2003
(11) 0 939 615	02.12.2003	(11) 0 974 852	09.12.2003	(11) 0 996 081	20.09.2003
(11) 0 939 877	17.12.2003	(11) 0 975 124	09.12.2003	(11) 0 996 594	01.12.2003
(11) 0 940 609	12.12.2003	(11) 0 975 598	17.12.2003	(11) 0 997 017	01.12.2003
(11) 0 941 282	09.12.2003	(11) 0 975 803	16.12.2003	(11) 0 998 090	01.12.2003

(11) 0 998 356	04.12.2003	(11) 1 038 129	12.12.2003	(11) 1 059 329	12.12.2003
(11) 0 999 017	09.12.2003	(11) 1 039 907	10.12.2003	(11) 1 061 173	16.12.2003
(11) 0 999 018	10.12.2003	(11) 1 041 214	16.12.2003	(11) 1 063 686	13.09.2003
(11) 0 999 758	01.12.2003	(11) 1 042 030	29.11.2003	(11) 1 063 687	20.09.2003
(11) 1 000 378	02.12.2003	(11) 1 042 230	09.12.2003	(11) 1 063 834	02.12.2003
(11) 1 000 605	03.12.2003	(11) 1 043 057	17.11.2003	(11) 1 064 926	03.12.2003
(11) 1 001 594	10.12.2003	(11) 1 043 106	03.12.2003	(11) 1 065 015	07.11.2003
(11) 1 002 821	05.11.2003	(11) 1 044 132	11.12.2003	(11) 1 065 107	11.12.2003
(11) 1 002 923	06.09.2003	(11) 1 044 267	16.12.2003	(11) 1 065 913	01.06.2003
(11) 1 005 282	16.12.2003	(11) 1 044 565	02.12.2003	(11) 1 066 013	04.11.2003
(11) 1 006 989	02.12.2003	(11) 1 044 601	11.12.2003	(11) 1 066 359	10.12.2003
(11) 1 007 038	15.12.2003	(11) 1 044 788	16.12.2003	(11) 1 066 927	20.09.2003
(11) 1 007 129	02.12.2003	(11) 1 045 210	20.09.2003	(11) 1 067 333	02.12.2003
(11) 1 007 864	25.11.2003	(11) 1 045 413	11.12.2003	(11) 1 067 550	01.11.2003
(11) 1 009 218	02.12.2003	(11) 1 045 891	10.12.2003	(11) 1 067 915	04.12.2003
(11) 1 009 471	21.11.2003	(11) 1 047 095	17.12.2003	(11) 1 068 313	11.12.2003
(11) 1 009 741	16.12.2003	(11) 1 047 253	04.11.2003	(11) 1 068 826	17.12.2003
(11) 1 009 835	14.11.2003	(11) 1 047 357	24.11.2003	(11) 1 069 858	31.10.2003
(11) 1 010 029	02.12.2003	(11) 1 048 944	15.12.2003	(11) 1 070 659	13.09.2003
(11) 1 013 162	02.12.2003	(11) 1 049 115	16.12.2003	(11) 1 071 722	06.12.2003
(11) 1 014 121	17.12.2003	(11) 1 049 509	10.10.2003	(11) 1 071 952	11.12.2003
(11) 1 014 496	10.12.2003	(11) 1 050 470	02.12.2003	(11) 1 072 294	26.11.2003
(11) 1 014 803	13.12.2003	(11) 1 050 767	02.12.2003	(11) 1 072 558	11.12.2003
(11) 1 014 885	16.12.2003	(11) 1 052 105	08.12.2003	(11) 1 072 904	13.11.2003
(11) 1 015 473	11.12.2003	(11) 1 052 228	01.12.2003	(11) 1 072 933	16.12.2003
(11) 1 015 524	11.12.2003	(11) 1 052 347	16.12.2003	(11) 1 073 248	05.12.2003
(11) 1 015 957	14.10.2003	(11) 1 052 494	01.11.2003	(11) 1 073 479	01.11.2003
(11) 1 016 424	16.12.2003	(11) 1 052 690	01.11.2003	(11) 1 073 497	01.11.2003
(11) 1 018 889	26.11.2003	(11) 1 053 034	22.11.2003	(11) 1 073 700	25.11.2003
(11) 1 019 018	01.12.2003	(11) 1 053 689	01.12.2003	(11) 1 073 954	01.11.2003
(11) 1 019 205	09.12.2003	(11) 1 053 699	02.12.2003	(11) 1 075 279	01.12.2003
(11) 1 019 778	09.12.2003	(11) 1 053 704	02.12.2003	(11) 1 075 546	01.11.2003
(11) 1 021 026	11.12.2003	(11) 1 053 769	11.12.2003	(11) 1 075 862	06.11.2003
(11) 1 022 038	27.11.2003	(11) 1 053 832	01.12.2003	(11) 1 076 643	28.11.2003
(11) 1 023 045	02.12.2003	(11) 1 053 976	10.12.2003	(11) 1 077 701	17.12.2003
(11) 1 024 054	11.12.2003	(11) 1 054 384	02.12.2003	(11) 1 077 746	11.12.2003
(11) 1 024 739	03.12.2003	(11) 1 055 716	02.12.2003	(11) 1 077 776	02.12.2003
(11) 1 024 848	05.12.2003	(11) 1 056 152	06.08.2003	(11) 1 077 877	02.12.2003
(11) 1 027 018	25.11.2003	(11) 1 056 220	20.09.2003	(11) 1 077 885	02.12.2003
(11) 1 027 862	12.12.2003	(11) 1 056 363	12.12.2003	(11) 1 077 915	26.11.2003
(11) 1 028 674	25.11.2003	(11) 1 056 840	22.11.2003	(11) 1 078 096	01.11.2003
(11) 1 028 958	16.12.2003	(11) 1 057 460	26.11.2003	(11) 1 078 484	01.12.2003
(11) 1 029 477	09.12.2003	(11) 1 057 655	02.12.2003	(11) 1 079 101	06.09.2003
(11) 1 033 232	02.12.2003	(11) 1 057 835	01.12.2003	(11) 1 080 167	01.12.2003
(11) 1 033 935	26.11.2003	(11) 1 057 880	01.12.2003	(11) 1 080 506	10.12.2003
(11) 1 034 790	16.12.2003	(11) 1 058 442	01.12.2003	(11) 1 081 213	22.11.2003
(11) 1 034 922	26.11.2003	(11) 1 058 940	16.12.2003	(11) 1 082 022	01.12.2003
(11) 1 036 690	11.12.2003	(11) 1 059 103	02.12.2003	(11) 1 082 055	02.12.2003

(11) 1 082 076	02.12.2003	(11) 1 106 238	26.11.2003	(11) 1 146 779	06.09.2003
(11) 1 082 094	02.12.2003	(11) 1 106 338	02.12.2003	(11) 1 147 578	02.12.2003
(11) 1 082 495	02.12.2003	(11) 1 108 303	01.12.2003	(11) 1 147 774	16.12.2003
(11) 1 082 726	03.11.2003	(11) 1 109 335	13.09.2003	(11) 1 148 786	26.11.2003
(11) 1 082 925	04.12.2003	(11) 1 110 218	26.11.2003	(11) 1 148 948	25.11.2003
(11) 1 082 933	11.12.2003	(11) 1 113 054	02.12.2003	(11) 1 148 958	02.10.2003
(11) 1 083 847	06.12.2003	(11) 1 113 055	03.12.2003	(11) 1 149 150	12.12.2003
(11) 1 083 883	15.12.2003	(11) 1 114 589	16.12.2003	(11) 1 150 271	01.10.2003
(11) 1 085 249	09.12.2003	(11) 1 115 826	26.11.2003	(11) 1 150 415	01.11.2003
(11) 1 085 961	02.12.2003	(11) 1 116 455	12.12.2003	(11) 1 151 998	03.12.2003
(11) 1 086 571	01.12.2003	(11) 1 117 284	20.09.2003	(11) 1 152 586	01.12.2003
(11) 1 086 756	20.09.2003	(11) 1 117 370	09.12.2003	(11) 1 153 540	01.12.2003
(11) 1 087 356	20.09.2003	(11) 1 117 873	02.12.2003	(11) 1 153 637	01.11.2003
(11) 1 087 757	16.12.2003	(11) 1 118 000	01.12.2003	(11) 1 153 709	01.11.2003
(11) 1 087 937	16.12.2003	(11) 1 119 609	04.12.2003	(11) 1 153 862	04.12.2003
(11) 1 088 572	01.11.2003	(11) 1 120 494	13.12.2003	(11) 1 154 464	02.12.2003
(11) 1 088 761	04.12.2003	(11) 1 121 026	04.12.2003	(11) 1 154 960	03.12.2003
(11) 1 089 872	02.12.2003	(11) 1 121 252	01.12.2003	(11) 1 155 631	02.12.2003
(11) 1 090 351	01.12.2003	(11) 1 122 893	02.12.2003	(11) 1 155 867	02.12.2003
(11) 1 090 569	02.12.2003	(11) 1 122 984	13.08.2003	(11) 1 156 118	25.11.2003
(11) 1 091 108	17.12.2003	(11) 1 124 772	11.02.2004	(11) 1 156 700	06.09.2003
(11) 1 092 057	02.12.2003	(11) 1 124 934	02.12.2003	(11) 1 156 752	10.12.2003
(11) 1 092 173	02.12.2003	(11) 1 126 754	06.12.2003	(11) 1 157 340	01.12.2003
(11) 1 093 612	02.12.2003	(11) 1 128 754	16.12.2003	(11) 1 157 634	02.12.2003
(11) 1 093 825	16.12.2003	(11) 1 130 453	22.09.2003	(11) 1 157 774	20.09.2003
(11) 1 094 977	12.12.2003	(11) 1 131 369	28.11.2003	(11) 1 157 941	02.12.2003
(11) 1 095 630	13.09.2003	(11) 1 132 939	27.09.2003	(11) 1 158 193	02.12.2003
(11) 1 095 684	13.08.2003	(11) 1 133 207	17.12.2003	(11) 1 158 304	02.12.2003
(11) 1 096 730	12.12.2003	(11) 1 134 380	21.11.2003	(11) 1 158 328	02.12.2003
(11) 1 097 190	02.12.2003	(11) 1 134 936	09.12.2003	(11) 1 158 424	01.10.2003
(11) 1 097 444	02.12.2003	(11) 1 135 534	09.12.2003	(11) 1 158 732	01.12.2003
(11) 1 098 503	16.12.2003	(11) 1 135 554	19.12.2003	(11) 1 159 695	10.12.2003
(11) 1 098 576	01.12.2003	(11) 1 138 373	11.12.2003	(11) 1 159 863	01.12.2003
(11) 1 098 707	01.12.2003	(11) 1 139 657	27.11.2003	(11) 1 159 890	02.12.2003
(11) 1 098 778	01.11.2003	(11) 1 139 786	02.12.2003	(11) 1 160 139	02.12.2003
(11) 1 098 782	02.12.2003	(11) 1 140 523	11.12.2003	(11) 1 161 429	10.12.2003
(11) 1 099 570	02.12.2003	(11) 1 141 396	28.11.2003	(11) 1 161 833	29.11.2003
(11) 1 100 245	30.07.2003	(11) 1 142 497	16.12.2003	(11) 1 162 120	01.12.2003
(11) 1 100 567	10.12.2003	(11) 1 142 501	17.12.2003	(11) 1 162 488	02.12.2003
(11) 1 101 131	02.12.2003	(11) 1 142 628	06.12.2003	(11) 1 162 702	20.09.2003
(11) 1 101 530	16.12.2003	(11) 1 142 974	12.12.2003	(11) 1 163 846	02.12.2003
(11) 1 101 811	30.07.2003	(11) 1 143 429	16.12.2003	(11) 1 164 077	11.12.2003
(11) 1 101 973	13.11.2003	(11) 1 144 093	09.12.2003	(11) 1 164 366	02.12.2003
(11) 1 102 573	25.11.2003	(11) 1 144 244	12.12.2003	(11) 1 164 422	02.12.2003
(11) 1 103 209	02.12.2003	(11) 1 144 683	13.12.2003	(11) 1 164 755	01.01.2004
(11) 1 103 214	20.09.2003	(11) 1 145 741	01.11.2003	(11) 1 164 989	25.11.2003
(11) 1 103 548	17.12.2003	(11) 1 145 756	02.11.2003	(11) 1 165 999	16.12.2003
(11) 1 106 121	12.12.2003	(11) 1 146 398	31.10.2003	(11) 1 166 844	01.12.2003

(11) 1 167 124	12.12.2003	(11) 1 187 937	01.12.2003	(11) 1 207 897	16.12.2003
(11) 1 168 971	01.11.2003	(11) 1 188 257	01.12.2003	(11) 1 208 079	12.12.2003
(11) 1 169 165	18.11.2003	(11) 1 188 464	09.12.2003	(11) 1 208 106	11.12.2003
(11) 1 170 065	26.11.2003	(11) 1 188 762	04.12.2003	(11) 1 210 666	31.10.2003
(11) 1 170 274	02.12.2003	(11) 1 189 313	06.09.2003	(11) 1 211 031	26.11.2003
(11) 1 171 425	01.11.2003	(11) 1 189 570	25.11.2003	(11) 1 212 062	12.12.2003
(11) 1 172 198	13.09.2003	(11) 1 189 914	11.12.2003	(11) 1 212 435	09.12.2003
(11) 1 173 158	16.12.2003	(11) 1 190 417	16.12.2003	(11) 1 213 214	02.12.2003
(11) 1 173 326	11.12.2003	(11) 1 190 737	26.11.2003	(11) 1 213 216	02.12.2003
(11) 1 173 399	02.08.2003	(11) 1 191 176	27.11.2003	(11) 1 213 476	30.07.2003
(11) 1 173 424	17.12.2003	(11) 1 191 853	02.12.2003	(11) 1 213 871	28.10.2003
(11) 1 174 388	01.12.2003	(11) 1 191 886	11.12.2003	(11) 1 214 428	16.12.2003
(11) 1 176 291	20.09.2003	(11) 1 191 989	04.11.2003	(11) 1 214 597	28.11.2003
(11) 1 176 548	06.09.2003	(11) 1 192 194	16.12.2003	(11) 1 216 026	12.12.2003
(11) 1 176 862	02.12.2003	(11) 1 192 431	11.12.2003	(11) 1 216 077	02.12.2003
(11) 1 176 874	01.12.2003	(11) 1 192 492	02.05.2003	(11) 1 216 706	20.08.2003
(11) 1 177 024	01.11.2003	(11) 1 194 040	02.12.2003	(11) 1 216 986	16.12.2003
(11) 1 177 389	02.12.2003	(11) 1 194 142	10.12.2003	(11) 1 217 204	08.12.2003
(11) 1 177 443	01.10.2003	(11) 1 194 284	11.12.2003	(11) 1 217 333	17.11.2003
(11) 1 177 608	11.12.2003	(11) 1 194 632	09.12.2003	(11) 1 217 597	16.12.2003
(11) 1 177 973	10.10.2003	(11) 1 195 260	09.12.2003	(11) 1 217 748	09.12.2003
(11) 1 178 417	16.12.2003	(11) 1 196 695	02.12.2003	(11) 1 219 295	15.12.2003
(11) 1 178 768	11.12.2003	(11) 1 196 774	21.11.2003	(11) 1 220 373	20.09.2003
(11) 1 178 827	02.12.2003	(11) 1 197 338	09.12.2003	(11) 1 221 942	02.12.2003
(11) 1 179 016	10.12.2003	(11) 1 198 407	02.12.2003	(11) 1 223 949	26.11.2003
(11) 1 179 164	16.12.2003	(11) 1 198 480	03.01.2004	(11) 1 224 634	04.12.2003
(11) 1 179 286	16.12.2003	(11) 1 198 725	02.12.2003	(11) 1 225 004	13.09.2003
(11) 1 180 004	02.12.2003	(11) 1 198 975	25.11.2003	(11) 1 226 776	06.09.2003
(11) 1 180 055	02.12.2003	(11) 1 199 654	01.11.2003	(11) 1 228 065	16.12.2003
(11) 1 180 379	22.11.2003	(11) 1 199 956	06.12.2003	(11) 1 228 495	11.12.2003
(11) 1 181 565	09.12.2003	(11) 1 200 703	05.12.2003	(11) 1 228 819	06.09.2003
(11) 1 181 759	31.10.2003	(11) 1 200 921	12.12.2003	(11) 1 229 013	04.09.2003
(11) 1 182 349	06.12.2003	(11) 1 201 016	16.12.2003	(11) 1 229 025	09.12.2003
(11) 1 182 988	10.10.2003	(11) 1 201 218	19.11.2003	(11) 1 229 038	10.12.2003
(11) 1 183 063	19.11.2003	(11) 1 202 399	06.09.2003	(11) 1 230 032	27.11.2003
(11) 1 183 373	16.12.2003	(11) 1 202 851	11.12.2003	(11) 1 230 228	17.12.2003
(11) 1 183 694	02.12.2003	(11) 1 203 540	11.12.2003	(11) 1 231 100	11.12.2003
(11) 1 183 759	02.12.2003	(11) 1 203 833	20.09.2003	(11) 1 231 806	02.12.2003
(11) 1 183 999	26.11.2003	(11) 1 204 282	16.12.2003	(11) 1 233 789	01.12.2003
(11) 1 185 066	12.12.2003	(11) 1 204 458	29.10.2003	(11) 1 233 815	16.12.2003
(11) 1 185 340	11.12.2003	(11) 1 204 696	09.12.2003	(11) 1 234 820	10.12.2003
(11) 1 185 404	13.12.2003	(11) 1 204 697	09.12.2003	(11) 1 235 746	04.12.2003
(11) 1 185 450	02.12.2003	(11) 1 205 012	13.12.2003	(11) 1 235 834	16.12.2003
(11) 1 186 246	02.12.2003	(11) 1 205 496	12.12.2003	(11) 1 237 068	13.08.2003
(11) 1 187 310	13.12.2003	(11) 1 205 551	21.11.2003	(11) 1 237 238	31.10.2003
(11) 1 187 501	06.09.2003	(11) 1 205 563	11.12.2003	(11) 1 237 491	11.12.2003
(11) 1 187 662	11.12.2003	(11) 1 206 700	25.11.2003	(11) 1 237 690	12.12.2003
(11) 1 187 890	11.12.2003	(11) 1 207 530	10.12.2003	(11) 1 238 581	06.08.2003

(11) 1 239 650	05.12.2003	(11) 1 280 103	10.12.2003	(11) 1 288 234	06.09.2003
(11) 1 240 127	04.11.2003	(11) 1 280 215	30.07.2003	(11) 1 288 239	06.09.2003
(11) 1 240 131	28.11.2003	(11) 1 280 327	30.07.2003	(11) 1 288 243	06.09.2003
(11) 1 241 260	16.12.2003	(11) 1 281 410	06.08.2003	(11) 1 288 641	06.09.2003
(11) 1 241 861	04.12.2003	(11) 1 281 677	06.08.2003	(11) 1 288 692	06.09.2003
(11) 1 244 666	11.12.2003	(11) 1 281 726	06.08.2003	(11) 1 288 704	06.09.2003
(11) 1 246 130	09.12.2003	(11) 1 282 160	06.08.2003	(11) 1 288 743	06.09.2003
(11) 1 248 130	10.04.2003	(11) 1 282 180	06.08.2003	(11) 1 288 786	06.09.2003
(11) 1 248 425	12.12.2003	(11) 1 282 320	20.09.2003	(11) 1 288 809	06.09.2003
(11) 1 248 974	02.12.2003	(11) 1 282 711	01.11.2003	(11) 1 288 941	13.09.2003
(11) 1 250 076	03.12.2003	(11) 1 283 073	13.08.2003	(11) 1 289 120	06.09.2003
(11) 1 250 303	16.12.2003	(11) 1 283 254	13.08.2003	(11) 1 289 201	06.09.2003
(11) 1 250 490	13.12.2003	(11) 1 283 401	13.08.2003	(11) 1 289 240	06.09.2003
(11) 1 250 957	13.09.2003	(11) 1 283 557	13.08.2003	(11) 1 289 248	06.09.2003
(11) 1 252 225	16.12.2003	(11) 1 283 997	16.12.2003	(11) 1 289 822	09.12.2003
(11) 1 254 421	31.05.2003	(11) 1 284 144	17.09.2001	(11) 1 290 066	02.12.2003
(11) 1 254 661	16.12.2003	(11) 1 284 157	20.08.2003	(11) 1 291 306	13.09.2003
(11) 1 254 785	01.12.2003	(11) 1 284 310	20.08.2003	(11) 1 291 396	13.09.2003
(11) 1 256 227	05.12.2003	(11) 1 284 770	02.12.2003	(11) 1 291 658	13.09.2003
(11) 1 256 563	27.11.2003	(11) 1 284 838	02.12.2003	(11) 1 291 691	13.09.2003
(11) 1 257 851	09.12.2003	(11) 1 285 136	02.12.2003	(11) 1 291 784	13.09.2003
(11) 1 257 866	10.12.2003	(11) 1 285 325	02.12.2003	(11) 1 291 818	15.09.2003
(11) 1 258 052	11.12.2003	(11) 1 285 587	27.08.2003	(11) 1 291 834	13.09.2003
(11) 1 258 345	24.10.2003	(11) 1 285 716	23.08.2003	(11) 1 291 914	13.09.2003
(11) 1 259 857	16.12.2003	(11) 1 286 149	27.08.2003	(11) 1 292 055	13.09.2003
(11) 1 260 139	15.11.2003	(11) 1 286 197	09.12.2003	(11) 1 292 087	13.09.2003
(11) 1 261 086	01.06.2003	(11) 1 286 216	27.08.2003	(11) 1 292 124	15.09.2003
(11) 1 262 183	06.01.2004	(11) 1 286 242	27.08.2003	(11) 1 292 132	15.09.2003
(11) 1 263 905	29.11.2003	(11) 1 286 260	27.08.2003	(11) 1 292 251	04.12.2003
(11) 1 265 829	17.12.2003	(11) 1 286 270	27.08.2003	(11) 1 292 252	02.12.2003
(11) 1 266 848	06.09.2003	(11) 1 286 311	27.08.2003	(11) 1 292 588	16.12.2003
(11) 1 268 633	27.11.2003	(11) 1 286 430	27.08.2003	(11) 1 293 159	20.09.2003
(11) 1 268 647	27.11.2003	(11) 1 286 477	27.08.2003	(11) 1 293 251	20.09.2003
(11) 1 270 822	20.09.2003	(11) 1 286 507	27.08.2003	(11) 1 293 418	02.12.2003
(11) 1 271 982	11.12.2003	(11) 1 286 521	27.08.2003	(11) 1 293 433	20.09.2003
(11) 1 272 790	01.04.2003	(11) 1 286 526	27.08.2003	(11) 1 293 631	20.09.2003
(11) 1 272 883	14.11.2003	(11) 1 286 558	15.12.2003	(11) 1 293 831	20.09.2003
(11) 1 273 263	13.09.2003	(11) 1 287 418	25.11.2003	(11) 1 293 832	20.09.2003
(11) 1 274 163	09.07.2003	(11) 1 287 750	06.09.2003	(11) 1 293 853	22.09.2003
(11) 1 274 431	11.12.2003	(11) 1 287 761	06.09.2003	(11) 1 293 911	22.09.2003
(11) 1 274 670	26.11.2003	(11) 1 287 766	06.09.2003	(11) 1 294 060	20.09.2003
(11) 1 276 830	16.12.2003	(11) 1 287 796	06.08.2003	(11) 1 294 117	20.09.2003
(11) 1 276 871	10.12.2003	(11) 1 287 828	06.09.2003	(11) 1 294 136	20.09.2003
(11) 1 277 129	01.11.2003	(11) 1 287 899	06.09.2003	(11) 1 294 151	20.09.2003
(11) 1 277 326	07.11.2003	(11) 1 288 060	06.09.2003	(11) 1 294 205	20.09.2003
(11) 1 278 339	23.07.2003	(11) 1 288 099	08.09.2003	(11) 1 294 209	20.09.2003
(11) 1 279 435	30.07.2003	(11) 1 288 207	06.09.2003	(11) 1 294 641	29.11.2003
(11) 1 279 742	30.07.2003	(11) 1 288 222	06.09.2003	(11) 1 295 209	02.12.2003

(11) 1 295 785	27.09.2003
(11) 1 296 079	27.09.2003
(11) 1 296 092	27.09.2003
(11) 1 296 743	29.11.2003
(11) 1 297 509	17.12.2003
(11) 1 301 105	16.12.2003
(11) 1 303 428	21.11.2003
(11) 1 311 704	01.11.2003
(11) 1 314 773	11.12.2003
(11) 1 318 168	16.12.2003
(11) 1 318 670	12.12.2003
(11) 1 320 672	28.11.2003
(11) 1 350 831	06.08.2003
(11) 1 354 175	01.10.2003
(11) 1 365 267	09.12.2003
(11) 1 407 382	01.12.2003

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
- Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
- Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets

I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

(11) 1 198 303 (51) B08B 3/08
01
BIO PACKAGING SERVICES SA
68 Avenue des Guillaumes
9200 Nanterre (FR)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

I.12		(11) 0 868 336		(11) 0 936 699	
• Änderungen und Korrekturen		(51) B60T 11/20	F15B 7/00	(51) H01R 9/05	H01R 24/02
			B60T 17/22		
• Alterations and Corrections		(11) 0 868 881		(11) 0 942 296	
• Modifications et corrections		(51) A61B 10/00	A61B 5/145	(51) G01V 5/12	G01V 13/00
			A61B 5/00		G01T 1/40
		(11) 0 871 494		(11) 0 942 341	
		(51) A61K 48/00	C12N 15/11	(51) G04C 10/00	
I.12(1)		(11) 0 872 048		(11) 0 942 736	
• Internationale Patentklassifikation		(51) H04B 10/00	H04B 10/24	(51) A61K 31/565	A61K 47/48
• International Patent Classification			H04B 10/22		A61P 9/10
• Classification internationale des brevets		(11) 0 872 266		(11) 0 950 416	
		(51) A63F 13/10		(51) A61K 38/22	A61K 38/18
(11) 0 511 116		(11) 0 877 415		(11) 0 951 143	
(51) C07K 14/47	C07K 16/00	(51) H01L 21/027	H01L 21/314	(51) H03G 3/30	H03G 3/20
	G01N 33/564		C23C 16/30		H03F 1/32
(11) 0 618 445		(11) 0 880 832		(11) 0 952 449	
(51) G01N 27/80	G01N 27/90	(51) H04B 10/155	H01S 3/10	(51) G01N 33/32	G01R 27/22
					B05B 5/10
(11) 0 652 868		(11) 0 884 577		(11) 0 956 680	
(51) C07D 213/75	C07D 213/89	(51) G01N 1/30	G01N 1/31	(51) H04L 12/24	H04L 12/26
	C07D 213/50				G06F 9/46
	C07C 233/67				
	C07C 69/92	(11) 0 890 156		(11) 0 957 435	
	C07C 43/243	(51) G06F 3/02	G06F 3/023	(51) G06F 13/42	G06F 5/06
	A61P 29/00		H04B 1/20		
			H04N 5/765		
(11) 0 662 092		(11) 0 899 738		(11) 0 957 510	
(51) C07K 14/00	A61K 38/00	(51) G11B 7/007	G11B 27/30	(51) H01L 21/00	
	C12P 21/08		G11B 19/20		
			G11B 7/005	(11) 0 958 815	
(11) 0 759 692		(11) 0 901 234		(51) A61K 31/195	A61P 27/12
(51) A01N 1/02	G01N 33/50	(51) H03M 13/00	H03M 13/41		
		(11) 0 906 090		(11) 0 959 783	
(11) 0 771 147		(51) A61K 31/135	A61P 25/02	(51) A61B 18/22	
(51) A01N 63/00	C12N 15/00	(11) 0 906 573		(11) 0 963 731	
	A61K 39/00	(51) G01N 33/564		(51) A47L 5/14	A47L 7/04
			C12Q 1/68		A47L 9/04
			G01N 33/68	(11) 0 967 792	
(11) 0 779 726		(11) 0 907 219		(51) H04N 1/60	G06T 1/20
(51) H04B 7/08	H04B 1/707	(51) H01R 9/05	H01R 13/646		
	H04L 27/10		H01R 12/18	(11) 0 969 516	
				(51) H01L 21/336	H01L 21/60
(11) 0 787 495		(11) 0 908 069			
(51) A61K 35/78	A61P 1/04	(51) H04Q 7/32	H04Q 7/38		
		(11) 0 912 769		(11) 0 969 714	
(11) 0 797 409		(51) C21D 9/00	C21D 1/10	(51) C12N 15/82	C12N 15/29
(51) A61B 18/12			C22C 38/00		C12N 15/11
			C22C 38/04		C07K 14/415
					G01N 33/50
(11) 0 817 031		(11) 0 914 829		(11) 0 972 800	
(51) G06F 9/46	G06F 9/445	(51) A61K 38/22	A61K 38/18	(51) C08L 23/02	C08L 23/26
					C08F 4/654
(11) 0 836 292		(11) 0 917 129			
(51) H04H 1/00	G08G 1/0968	(51) G10L 15/06	G09B 19/04		
		(11) 0 921 384		(11) 0 973 096	
(11) 0 838 661		(51) G01L 1/22	H01C 10/10	(51) G06F 11/16	G06F 11/267
(51) G01C 21/20	G06F 17/00		G01L 3/10		
	G01C 21/32	(11) 0 923 209		(11) 0 974 083	
		(51) H04L 25/03		(51) G05F 1/70	H02J 3/18
(11) 0 847 252		(11) 0 925 791		(11) 0 975 344	
(51) A61B 18/00		(51) A61K 38/22		(51) A61K 31/445	A61P 13/10
			C07K 14/52		
(11) 0 849 774		(11) 0 929 779		(11) 0 976 627	
(51) H01L 21/00	B05B 15/02	(51) F25B 19/02	F25D 3/00	(51) B60T 7/12	B60T 8/00
	B05C 11/08				B60T 7/22
	G03F 7/16				
(11) 0 852 682		(11) 0 936 585		(11) 0 978 056	
(51) F16L 39/00	F16L 37/084	(51) G07F 19/00		(51) G06F 9/46	H04L 29/06
(11) 0 866 695					
(51) A61K 31/325	A61K 31/30				
	A61K 31/295				
	A61P 37/00				
	A61P 37/06				
	A61P 37/08				
	A61P 9/10				
	A61P 25/06				
	A61P 35/00				

(11) 0 979 940 (51) F02M 59/44 F02M 63/02 F02D 41/06 F02M 69/34	F02M 59/36 F02M 39/00 F02D 41/38 F02M 39/02	(11) 1 029 541 (51) A61K 31/18 A61K 31/405 A61K 31/42 C07D 333/18 C07D 403/12 C07D 413/04	A61K 31/38 A61K 31/41 C07D 263/32 C07D 333/34 C07D 409/04 A61P 13/12	(11) 1 053 971 (51) B66F 9/20 B62D 51/00	B62B 3/06
(11) 0 981 365 (51) A61K 38/33	A61P 35/00	(11) 1 029 868 (51) A61K 31/56	A61P 15/00	(11) 1 055 165 (51) G06F 1/00	G11C 7/10
(11) 0 982 040 (51) A61L 29/00 A61L 27/16 A61M 25/10	A61L 29/04 A61L 31/04	(11) 1 030 505 (51) H04M 17/00 G07F 7/08	G07F 19/00	(11) 1 055 428 (51) A61K 35/78 A61P 3/10	A61M 15/00
(11) 0 983 459 (51) F16K 31/52 B25F 5/00	B25B 21/00	(11) 1 030 547 (51) A61K 9/14 A61K 31/717 A61P 31/12 A61P 31/22	A61K 31/715 A61P 31/04 A61P 31/18	(11) 1 056 403 (51) A61B 18/00	
(11) 0 989 481 (51) G06F 1/32 G06F 1/26	G06F 3/16	(11) 1 030 667 (51) A61K 31/55	A61P 11/16	(11) 1 056 976 (51) F24F 1/02 E03B 3/28	F25D 21/14
(11) 0 990 022 (51) C12N 15/31 C07K 14/20 C07K 16/12	G06F 17/30 C12Q 1/68 A61K 48/00	(11) 1 032 166 (51) H04L 12/56	H04Q 11/00	(11) 1 058 436 (51) H04L 29/06	H04L 12/28
(11) 0 996 406 (51) A61J 7/00		(11) 1 032 167 (51) H04L 12/56	H04Q 11/00	(11) 1 058 619 (51) B32B 23/08 B32B 27/00 C09D 175/04	B32B 27/38 C09K 3/00 B05D 7/00
(11) 0 998 672 (51) B05B 1/02	G01N 15/14	(11) 1 035 669 (51) H04B 10/08	H04L 1/20	(11) 1 060 341 (51) F21V 7/00	F21V 31/00
(11) 1 003 140 (51) G08G 1/00 G06F 17/60	G08G 1/13 G08G 1/123	(11) 1 038 879 (51) C07H 3/10	A23L 3/3544	(11) 1 061 450 (51) G06F 13/20 G06F 13/38	G06F 13/00 G06F 3/12
(11) 1 003 430 (51) A61B 18/02	F25B 9/02	(11) 1 039 575 (51) H01Q 1/24	H01Q 11/08	(11) 1 062 390 (51) E01C 23/088 E02F 3/26	E02F 3/20
(11) 1 003 526 (51) A61K 31/722 A61F 2/00	C08B 37/08 A61K 47/48	(11) 1 040 259 (51) F02B 53/00 F02B 55/04 F01C 19/04	F02B 53/04 F02B 55/10 F01C 21/04	(11) 1 065 884 (51) G06F 17/14	H04N 7/30
(11) 1 005 541 (51) A01H 5/10		(11) 1 040 292 (51) F16K 11/20	F16K 27/00	(11) 1 065 936 (51) A21D 13/00 A23L 1/03 A23L 1/164 A61K 9/00	A23L 1/00 A21D 13/08 A23L 1/22 A61K 9/16
(11) 1 008 674 (51) C23C 16/44 C23C 16/455 H01J 37/32	C23F 4/00 C30B 25/14	(11) 1 040 579 (51) G06F 1/16	G06F 3/02	(11) 1 066 014 (51) A61J 9/00 A61J 9/04	A61J 9/02 A61J 11/00
(11) 1 008 864 (51) G01S 15/89 G06T 5/30	G06T 5/00	(11) 1 041 371 (51) G01J 5/20	G01J 5/24	(11) 1 066 563 (51) G06F 9/455	G06F 11/36
(11) 1 011 425 (51) A61B 5/00	C12Q 1/00	(11) 1 041 698 (51) H02K 5/167 H02K 1/14 F16C 17/08	H02K 37/14 H02K 21/14	(11) 1 066 886 (51) B07C 3/10 B07C 7/00	B07C 7/02
(11) 1 017 397 (51) A61K 31/555	A61K 41/00	(11) 1 044 448 (51) G10L 15/08	G10L 15/22	(11) 1 067 125 (51) C07D 301/26 C07D 303/36	C07D 301/32
(11) 1 025 680 (51) H04L 12/24 H04L 12/56	H04L 12/26 H04L 29/14	(11) 1 044 927 (51) C01G 53/00 H01M 4/52	C01G 53/04	(11) 1 069 251 (51) F16L 1/00	F16L 1/024
(11) 1 026 899 (51) H04N 7/24 H04N 7/50	H04N 7/46 H04N 7/26	(11) 1 045 949 (51) E05D 15/06	E06B 9/58	(11) 1 070 936 (51) G01C 15/06	G01C 15/00
(11) 1 027 463 (51) C23C 14/34	C22F 1/00	(11) 1 045 963 (51) F02B 57/04 F02B 57/08	F01B 9/02 F01B 13/06	(11) 1 071 001 (51) G05B 19/00	G05B 19/042
(11) 1 028 086 (51) B66F 9/075	B62D 7/08	(11) 1 047 456 (51) A61K 51/00 A61K 47/48 A61K 51/12	A61M 36/14 A61K 51/04	(11) 1 073 569 (51) B60R 21/32	B60R 21/01
(11) 1 029 278 (51) G06F 12/02 G06F 3/06	G06F 12/00	(11) 1 050 608 (51) D01F 6/12 D01F 6/32 D01D 5/42	D04H 1/42 D01F 1/10	(11) 1 075 268 (51) A61K 33/16 A61K 7/18	A61K 31/00 A61P 31/00
		(11) 1 051 691 (51) G07D 5/08		(11) 1 077 069 (51) A61P 1/16 A61K 39/395 A61K 31/70	A61K 45/00 A61K 38/02

(11) 1 079 848 (51) A61K 38/17 A61K 38/46	G01N 33/68	(11) 1 107 231 (51) G10L 19/00 G10L 19/14	G10L 11/02	(11) 1 121 918 (51) A61F 13/551	A61F 13/15
(11) 1 083 652 (51) A47L 9/28	H01R 13/629	(11) 1 107 534 (51) H04N 1/00 H04N 1/32	H04N 1/327	(11) 1 125 321 (51) H01L 21/205 C23C 16/455 C23C 16/515	C23C 16/44 C23C 16/509
(11) 1 085 512 (51) G11B 20/10	G11B 27/034	(11) 1 108 010 (51) C12N 15/82	A01H 5/00	(11) 1 129 392 (51) G06F 1/00 G06F 17/60	G07F 19/00
(11) 1 087 223 (51) G01N 21/17 G01N 25/16	G01N 27/447 B01L 3/00	(11) 1 108 176 (51) F16L 19/04	F16L 19/08	(11) 1 130 134 (51) C25B 9/00 F02B 43/10	C25B 1/02
(11) 1 089 239 (51) G07C 3/00	B64D 45/00	(11) 1 109 090 (51) G06F 1/26 G06F 3/16	G06F 1/32	(11) 1 130 225 (51) F01M 13/04 F01M 5/02	F01M 13/00
(11) 1 089 734 (51) A61K 31/445 A61P 17/12	A61P 35/00	(11) 1 110 501 (51) A61B 5/00	A61B 5/22	(11) 1 130 982 (51) A24F 47/00	A24F 9/04
(11) 1 090 617 (51) A61F 13/515	A61F 13/15	(11) 1 111 088 (51) C23C 18/12 C08L 83/04	H01L 21/316	(11) 1 130 995 (51) A61B 3/12	G01B 9/02
(11) 1 091 027 (51) D01F 1/09 D06M 11/46	D06M 11/73 D06M 11/74	(11) 1 111 554 (51) G07F 7/00 G07F 5/18	G07F 17/20 A47L 1/00	(11) 1 131 144 (51) F25J 1/02	F25J 3/02
(11) 1 091 787 (51) A61N 2/04 A61N 2/06	A61N 2/02	(11) 1 111 870 (51) H04L 29/06	H04L 12/28	(11) 1 131 246 (51) B65B 61/00 B65B 57/00	B65B 19/22
(11) 1 093 114 (51) G10L 15/06	G10L 15/18	(11) 1 112 572 (51) G11B 23/03	G11B 33/04	(11) 1 131 581 (51) F25J 1/02	F17C 5/04
(11) 1 094 800 (51) A61K 31/045 A61K 31/33 C12Q 1/26	A61K 31/095 A61K 38/02 G01N 33/573	(11) 1 112 625 (51) H04B 7/216	G10L 19/10	(11) 1 132 666 (51) B23Q 11/00 B08B 15/04	B25F 5/00
(11) 1 095 498 (51) H04M 17/00		(11) 1 112 733 (51) A61K 7/027		(11) 1 133 096 (51) H04L 1/00	G06F 11/08
(11) 1 095 645 (51) A61F 13/512	A61F 13/15	(11) 1 112 749 (51) A61K 45/00 A61K 31/40 A61K 31/505	A61K 31/66 A61K 31/445 A61K 31/53	(11) 1 133 219 (51) H05K 3/34 B23K 3/047	B23K 1/012
(11) 1 097 252 (51) C23C 16/00 H01L 21/00	C23C 14/56	(11) 1 113 808 (51) A61K 38/08 A61P 11/06	C07K 4/00 A61P 11/08	(11) 1 133 679 (51) G01J 1/24 G01J 1/04	G01J 1/42 G08B 17/12
(11) 1 098 834 (51) B66F 9/075	B66F 9/12	(11) 1 114 389 (51) G06K 19/077	G06K 7/08	(11) 1 135 802 (51) H01L 25/065	
(11) 1 099 191 (51) G06F 3/03	G06K 11/12	(11) 1 114 847 (51) G02B 7/02 C08K 3/00 C08K 3/34	C08L 81/02 C08K 3/22	(11) 1 139 435 (51) H01L 31/0203	H01L 27/146
(11) 1 099 717 (51) C08G 81/02 C10M 143/10	C08F 297/00	(11) 1 116 199 (51) G09F 3/10	G09F 3/02	(11) 1 140 997 (51) C07K 14/295	
(11) 1 100 173 (51) H02J 7/00	H01M 10/50	(11) 1 119 107 (51) H03L 7/099 H03J 7/04 H03K 3/03	H03L 7/02 H03B 5/32	(11) 1 141 251 (51) A61K 45/00 A61K 31/34 G01N 33/483	A61K 45/06 C12M 1/34 A61P 25/00
(11) 1 101 144 (51) G02B 26/08 B41J 2/47	G02B 26/12 G06K 15/12	(11) 1 119 345 (51) A21D 13/00 A23L 1/03 A23L 1/164 A61K 9/00	A23L 1/00 A21D 13/08 A23L 1/22 A61K 9/16	(11) 1 142 987 (51) A23P 1/04	A23L 1/054
(11) 1 103 126 (51) H04B 1/707		(11) 1 120 014 (51) H05B 3/14 H05B 6/14	H05B 3/12	(11) 1 145 119 (51) G06F 11/36	G06F 9/44
(11) 1 103 975 (51) G11B 27/10 G11B 7/00 G11B 7/085	G11B 27/22 G11B 21/08 G11B 19/04	(11) 1 121 009 (51) H02M 7/00 H01R 13/24	H05K 7/14	(11) 1 145 202 (51) G08B 13/24	
(11) 1 104 196 (51) G11B 20/12 H03M 1/00	H03M 7/30	(11) 1 121 025 (51) A23L 2/06	A23B 7/154	(11) 1 145 893 (51) B60K 6/04 B60K 17/10	B60K 17/04 B60K 17/12
(11) 1 105 854 (51) G08B 13/14	G08B 13/24			(11) 1 146 252 (51) F16H 61/40 F16H 47/04	B60K 17/28
				(11) 1 146 458 (51) G06F 17/60	A63F 13/12

(11) 1 146 855 (51) A61K 9/127		(11) 1 175 062 (51) H04L 29/08		(11) 1 198 256 (51) A61K 9/127	A61K 38/00
(11) 1 147 415 (51) G01N 33/53 C07K 1/14	G01N 33/68	(11) 1 175 087 (51) H04N 5/00	H04N 5/445	(11) 1 203 687 (51) B60K 41/20	B60K 23/08
(11) 1 152 369 (51) G06K 19/08 G11B 5/62	G06K 19/16 B42D 15/10	(11) 1 176 173 (51) C08L 83/08 C07F 7/08	C08G 77/24	(11) 1 205 242 (51) B01J 23/42 B01D 53/86 B01J 23/40	B01J 23/44 B01J 21/06
(11) 1 152 543 (51) H04B 1/44 H01P 1/15	H01P 1/213	(11) 1 176 619 (51) H01H 13/06 H01H 13/70	H01H 9/18	(11) 1 205 473 (51) C07D 295/096 A61K 51/04	C07D 295/135
(11) 1 152 829 (51) B01J 31/18 C07C 2/32	B01J 31/22	(11) 1 177 048 (51) B05B 1/10 B60S 1/60	B60S 1/48	(11) 1 206 632 (51) F01P 5/14 F02B 77/08	F01M 1/22
(11) 1 153 851 (51) B65D 85/57	G11B 33/04	(11) 1 177 068 (51) B24B 1/00 H01L 21/00 H01L 21/304 C09G 1/02 H01L 21/321	B24D 3/34 H01L 21/44 C09K 13/00 C09K 3/14 H01L 21/768	(11) 1 207 556 (51) H01L 27/00	H01G 9/20
(11) 1 156 139 (51) C25D 7/04	C25D 17/06	(11) 1 178 857 (51) A63F 9/00 A63F 13/12	A63F 9/22	(11) 1 207 660 (51) H04L 25/03	H04B 1/707
(11) 1 156 516 (51) H01L 21/205 C23C 16/511	H01J 37/32	(11) 1 180 664 (51) G01C 21/28	G08G 1/0968	(11) 1 208 235 (51) C12N 15/12 C12N 15/63 C07K 16/18 A61K 38/17 A61K 48/00 C12Q 1/68	C12N 15/62 C12N 5/10 C07K 14/705 A61K 39/395 G01N 33/68
(11) 1 158 641 (51) H02H 7/085 F04C 29/10	H02H 5/04	(11) 1 181 013 (51) A61K 31/352	A61K 31/337	(11) 1 208 275 (51) E04B 2/76 E04C 3/07	E04B 1/58 E04B 2/58
(11) 1 158 785 (51) H04N 5/225 G06F 3/033	H04N 5/232	(11) 1 183 882 (51) H04Q 7/20 H04Q 7/38	H04Q 7/22	(11) 1 209 533 (51) G03G 9/097 G03G 9/08	G03G 9/087
(11) 1 161 151 (51) A21C 3/02 A01J 27/04	A21C 9/08 A01J 25/12	(11) 1 186 488 (51) B60R 25/00 E05B 65/36	B60R 25/10	(11) 1 209 990 (51) A41B 9/04 A41C 5/00	A41C 3/00 D04B 1/24
(11) 1 161 601 (51) E03D 3/10	E03D 3/12	(11) 1 188 359 (51) A01B 33/02 A01B 73/00	A01B 43/00	(11) 1 210 639 (51) G02C 5/16 G02C 11/00	G02C 3/04
(11) 1 162 030 (51) B23Q 17/22 G01B 7/28	G01B 5/25 G01B 11/27	(11) 1 190 099 (51) C12N 15/11 C07H 21/02 A61K 48/00	C07H 21/00 C07H 21/04 A61K 31/713	(11) 1 211 539 (51) G02B 6/43 G02B 6/12	G02B 6/42
(11) 1 162 219 (51) C08F 297/08	C08L 53/00	(11) 1 191 224 (51) F04B 39/00 F04C 29/10 H02K 1/27	F04C 29/04 H02K 11/00	(11) 1 211 550 (51) G02F 1/1335	
(11) 1 163 662 (51) G10L 11/06		(11) 1 191 604 (51) H01L 29/51 H01L 21/28	H01L 29/78	(11) 1 211 708 (51) H01H 37/54	
(11) 1 164 471 (51) G06F 9/38	G06F 9/30	(11) 1 192 393 (51) F25B 9/00 F25B 9/14	F25B 9/10	(11) 1 213 827 (51) H03K 17/082	H01L 27/02
(11) 1 164 550 (51) G01M 13/04	G07C 3/00	(11) 1 193 438 (51) F16M 11/04 G02B 21/00	G02B 7/00	(11) 1 214 680 (51) G06K 9/18 H04N 1/00	G06F 17/60
(11) 1 168 055 (51) G02F 1/1343 G11B 7/125	G11B 7/135 G02F 1/1345	(11) 1 194 064 (51) A47L 13/12 A47L 13/144	A47L 13/14	(11) 1 217 193 (51) F02D 13/04 F01L 13/06	F01L 9/02
(11) 1 168 948 (51) A47C 27/14 A47C 27/08	A47C 27/18	(11) 1 195 751 (51) G11B 7/125	G11B 7/135	(11) 1 217 334 (51) G01D 5/347 G01L 3/10	G01D 5/20
(11) 1 169 265 (51) C01F 7/47		(11) 1 195 758 (51) G11B 7/24 C08L 101/00	C08J 5/18 C08L 69/00	(11) 1 218 213 (51) B60K 6/04	B60L 11/12
(11) 1 170 240 (51) B65H 27/00 B21B 39/00 F16C 13/00	B65H 23/04 B21B 38/02 G01B 5/207	(11) 1 195 771 (51) G11C 17/16	G11C 7/06	(11) 1 219 464 (51) B41N 3/03	B41C 1/10
(11) 1 170 603 (51) G02B 6/36	G02B 6/12			(11) 1 220 230 (51) G11C 29/00	G11C 7/06
(11) 1 172 108 (51) A61K 31/7032	A61P 37/06				
(11) 1 174 150 (51) A61K 45/00					

(11) 1 220 316 (51) H01L 23/66 H01P 1/203 H05K 3/34	H01P 1/15 H05K 1/02 H01L 23/64	(11) 1 232 176 (51) C07K 14/47	C12N 15/01	(11) 1 247 625 (51) B26D 3/12 B31B 1/20	B26D 3/14
(11) 1 221 645 (51) G06F 1/32	G06F 3/16	(11) 1 232 757 (51) A61K 31/5575 A61K 45/00 A61P 19/08	A61K 31/5578 A61P 3/14 A61P 19/10	(11) 1 247 692 (51) B60R 1/06 B60R 1/12	B60R 1/07
(11) 1 221 830 (51) A01H 5/00	C12N 15/82	(11) 1 233 344 (51) G06F 13/40	G06F 3/06	(11) 1 247 707 (51) B60S 1/38	C08J 7/12
(11) 1 222 337 (51) E03D 1/30		(11) 1 233 772 (51) A61K 31/69 A61K 31/198 A61P 17/00 A61P 19/02	A61K 33/22 A61K 31/7004 A61P 17/02 A61P 29/00	(11) 1 247 776 (51) B65H 54/62	B65B 27/06
(11) 1 222 611 (51) H04N 1/32	H04N 1/00	(11) 1 234 276 (51) G06K 19/06	G06F 17/60	(11) 1 248 132 (51) G02B 21/00 G01B 11/24	G01N 21/63
(11) 1 223 505 (51) G06F 7/48	G06F 9/38	(11) 1 234 555 (51) A61F 2/30	A61B 17/064	(11) 1 248 794 (51) C12N 15/11 C07H 21/04 A61K 35/00	C12N 15/85 C07H 21/02 A61K 48/00
(11) 1 223 684 (51) H04B 1/40 H04B 7/26	H04Q 7/34 H04J 3/06	(11) 1 234 569 (51) A61K 7/13		(11) 1 248 795 (51) C12N 15/11 C07H 21/02 A61K 31/713	C07H 21/00 C07H 21/04 A61K 48/00
(11) 1 223 685 (51) H04Q 7/36 H04B 1/40	H04B 7/26 H04J 3/06	(11) 1 235 575 (51) A61K 31/495 G01N 33/50	G01N 33/68	(11) 1 249 141 (51) H04Q 7/24	G06F 1/00
(11) 1 224 531 (51) G10L 11/04	G06F 3/16	(11) 1 236 120 (51) G01R 31/319 G06F 11/267	G01R 31/00 B60R 16/02	(11) 1 249 584 (51) F01N 3/24	F01N 3/28
(11) 1 224 614 (51) G06K 11/18 G06F 3/033	G06F 17/60	(11) 1 236 251 (51) H01S 3/063	H01S 3/30	(11) 1 249 585 (51) F01N 3/28	F01N 5/02
(11) 1 224 715 (51) H01R 9/05	H01R 13/506	(11) 1 237 200 (51) H01L 29/08 H01L 21/331	H01L 29/739	(11) 1 249 586 (51) F01N 3/28 F28F 13/00	F01N 5/02
(11) 1 226 108 (51) C07C 229/00 C07C 229/36 C07D 307/52	A61K 31/21 C07C 323/41 C07D 333/20	(11) 1 237 411 (51) A01N 3/02 C07C 1/30	A01N 33/26 A01N 27/00	(11) 1 249 903 (51) H01S 5/183 H01S 3/0933	H01S 3/17
(11) 1 227 009 (51) B60R 21/01	B60R 16/02	(11) 1 240 178 (51) C07K 14/705	C07K 14/475	(11) 1 249 917 (51) H02K 1/02	
(11) 1 227 163 (51) C21D 8/12 H01F 1/147	C22C 38/02 H01F 1/16	(11) 1 240 340 (51) C12N 15/82		(11) 1 251 383 (51) G12B 21/02 G11B 7/12	G12B 21/06 G11B 7/135
(11) 1 229 148 (51) C25B 15/08		(11) 1 242 094 (51) A61K 31/57	A61K 31/573	(11) 1 251 555 (51) H01L 21/331	H01L 27/06
(11) 1 229 654 (51) H03L 7/089 H03L 7/085	H03L 7/093	(11) 1 242 969 (51) G06K 11/18 G06F 3/033	G06F 17/60	(11) 1 251 624 (51) H02K 3/24	
(11) 1 229 790 (51) A01N 37/18 G01N 33/53 C07K 14/00 G01N 33/50 C07K 14/35	C12Q 1/00 C07K 1/00 A61K 38/19 C07K 7/06	(11) 1 244 780 (51) C12N 9/64 C12N 15/62 C12N 15/85 C11D 3/386	C12N 15/57 C12N 15/79 A61K 38/48	(11) 1 252 806 (51) A01B 69/00	A01B 63/00
(11) 1 230 096 (51) B42C 1/00 B26D 7/01 B42C 19/06	B26D 1/08 B26D 7/06 B65H 29/40	(11) 1 245 710 (51) D06B 1/14	B05C 1/08	(11) 1 254 088 (51) C05C 7/00 C05G 3/00	C05C 9/00
(11) 1 230 539 (51) G01N 27/26 G01N 27/49	G01N 27/403	(11) 1 245 955 (51) C12N 15/10 C07K 14/52 C07K 14/555	G01N 33/68 C07K 16/24	(11) 1 255 430 (51) H05K 13/04 G05B 19/416	B25J 9/16 G05B 19/4061
(11) 1 231 110 (51) B60R 1/00 B60K 31/00	G08G 1/16 B60R 21/00	(11) 1 245 984 (51) G03F 7/20	G02B 13/14	(11) 1 255 824 (51) C12N 15/00 A61K 38/18	G01N 33/68
(11) 1 231 555 (51) G06F 17/60	H04L 12/58	(11) 1 246 590 (51) A61K 31/167 A61K 31/245 A61K 31/47 A61F 13/02	A61L 15/44 A61K 31/445 A61K 45/06	(11) 1 257 419 (51) B41J 2/145	B41J 2/14
(11) 1 231 743 (51) H04L 12/56	H04B 7/185	(11) 1 246 622 (51) A61K 31/4439 A61K 47/02	A61K 9/00 A61P 1/04	(11) 1 257 452 (51) B60T 7/08 F16D 65/30 B60T 7/10	B60T 13/74 F16D 65/34

(11) 1 258 018 (51) C07K 16/12	G01N 33/569	(11) 1 271 425 (51) G07D 11/00	G07F 19/00	(11) 1 286 036 (51) F02D 41/24 F02M 65/00	F02D 41/38
(11) 1 258 370 (51) G06K 19/077		(11) 1 271 821 (51) H04L 12/43	H04J 3/08	(11) 1 286 155 (51) G01N 27/12	G01N 33/00
(11) 1 258 425 (51) B63B 5/24 E02C 5/02 F16B 2/14	B63B 3/08 B29C 41/20	(11) 1 272 121 (51) A61C 3/06	A61C 3/00	(11) 1 286 611 (51) A47C 27/05 A47C 27/20	A47C 27/06
(11) 1 259 831 (51) G01R 27/28	G05B 23/02	(11) 1 273 280 (51) A61F 13/15 B32B 5/26	B32B 5/04 D04H 13/00	(11) 1 287 888 (51) B01D 53/86 B01J 23/40	B01J 21/06
(11) 1 260 053 (51) H04L 9/32	G07F 7/10	(11) 1 274 164 (51) F01D 17/24 F16H 25/22	F01D 17/16	(11) 1 288 489 (51) F02M 63/02 F02M 57/02 F02D 13/04 F01L 9/02	F02M 47/02 F01L 13/06 F02M 61/20
(11) 1 260 660 (51) E05B 65/10	E05B 59/00	(11) 1 276 017 (51) G03G 9/097	G03G 9/08	(11) 1 288 780 (51) G06F 11/267	
(11) 1 260 691 (51) F02D 41/06 F02D 37/02 F02D 41/14	F02D 41/08 F02D 41/02	(11) 1 276 696 (51) C01C 3/08	C01C 3/10	(11) 1 288 984 (51) H01H 21/24	H01H 21/02
(11) 1 261 355 (51) A61K 31/715	A61P 37/04	(11) 1 277 443 (51) A61B 17/04	A61B 17/28	(11) 1 289 005 (51) H01L 29/08 H01L 21/331	H01L 29/423
(11) 1 262 160 (51) A61H 23/02	B06B 1/02	(11) 1 278 062 (51) G01N 33/487 G01N 30/06	G01N 33/00 G01N 30/62	(11) 1 289 037 (51) H01M 8/10	H01M 8/02
(11) 1 262 347 (51) B60H 1/32	B60H 1/00	(11) 1 278 460 (51) A61B 17/00 A61B 17/16 A61F 2/30	A61B 17/04 A61B 17/88 A61F 2/46	(11) 1 290 861 (51) H04M 3/523	H04M 3/51
(11) 1 262 676 (51) F16C 25/06	F16C 41/04	(11) 1 279 979 (51) G02B 6/30	G02B 6/34	(11) 1 291 442 (51) C21C 1/02	C21C 7/076
(11) 1 264 548 (51) A23L 1/30 A61K 7/00	A23L 1/22 A61K 7/40	(11) 1 280 082 (51) G06F 17/60 G07C 13/00	H04B 10/10	(11) 1 291 629 (51) G01J 5/34 G01J 1/32 H01L 37/02	G01J 5/24 G08B 13/191
(11) 1 265 121 (51) G06F 1/00	G07C 9/00	(11) 1 280 101 (51) G06K 19/077 H01L 29/06	H01L 23/498	(11) 1 291 694 (51) G02B 6/44 F16L 13/02	G02B 6/38 F16L 13/14
(11) 1 265 695 (51) B01F 17/14 C07F 9/09	A61K 7/00 C07F 9/11	(11) 1 280 208 (51) H01L 29/732		(11) 1 291 947 (51) H01M 8/04 B60K 15/03 H01M 8/06	B60L 11/18 B60K 28/14 F02M 21/02
(11) 1 266 366 (51) G08B 21/00 A43B 3/00 A43C 7/00	G08B 23/00 A43B 3/30	(11) 1 280 312 (51) H04L 29/06 G06F 17/30	H04L 29/08	(11) 1 292 021 (51) H03F 3/45	H03F 1/32
(11) 1 266 926 (51) C08G 73/10 B32B 27/34	C09J 179/08 C08G 77/455	(11) 1 282 636 (51) C07K 1/00 C12N 1/20 G01N 33/566	C07H 21/04 C12P 21/06 C07K 14/705	(11) 1 293 589 (51) C23C 22/00 C23C 22/86	C23G 1/36 B05C 9/10
(11) 1 267 159 (51) G01N 27/327	G01N 27/403	(11) 1 283 028 (51) A61F 13/15 B32B 27/04	B32B 5/26 D04H 13/00	(11) 1 294 364 (51) A61K 31/195 C07C 227/40	C07D 209/96 C07C 227/44
(11) 1 267 670 (51) A47C 13/00 A47C 4/14	A47C 7/68 A47B 83/02	(11) 1 283 071 (51) G01N 27/06	B01J 19/00	(11) 1 295 941 (51) C12Q 1/68	
(11) 1 268 460 (51) C07D 307/36 C07D 307/48 C08G 63/84	C07D 307/46 C07C 47/52	(11) 1 283 454 (51) G01C 13/00	G04B 19/26	(11) 1 296 448 (51) H03F 3/19 H03F 1/22	H03F 3/72
(11) 1 268 570 (51) C07C 2/30 B01J 31/18	C07C 2/32	(11) 1 283 536 (51) B29C 45/14	H01H 11/06	(11) 1 296 688 (51) A61K 31/655 A61P 31/04	A61K 31/16
(11) 1 268 574 (51) C08L 23/12 C08F 8/50	C08L 23/16	(11) 1 284 351 (51) F02D 41/02	F02D 41/14	(11) 1 296 814 (51) B31B 5/00	B31D 5/00
(11) 1 268 627 (51) C08J 9/26 C08L 29/04	C08J 9/28	(11) 1 284 933 (51) B01D 61/50 B01D 61/46	C02F 1/469 B01D 63/08	(11) 1 298 204 (51) C12P 19/04	C12N 9/10
(11) 1 269 446 (51) G08G 1/00	G01S 13/93	(11) 1 285 599 (51) A45D 20/00	A45D 20/50	(11) 1 298 462 (51) G02B 6/16	G02B 6/12

(11) 1 299 126 (51) A61K 48/00	A61P 25/28	(11) 1 314 487 (51) B05D 1/04 B32B 31/00	B05D 1/26	(11) 1 324 677 (51) A44B 18/00 B65D 33/25 F16B 5/07 F16D 1/112	B42D 1/06 B65D 65/08 F16C 11/04
(11) 1 302 061 (51) H04M 3/523	H04M 3/51	(11) 1 314 798 (51) C23G 3/04 B08B 9/02	F28G 9/00	(11) 1 325 135 (51) C12N 15/52 C12P 13/04 C12N 1/21	C12N 9/00 C12P 13/08
(11) 1 302 251 (51) B09B 3/00 D21H 17/01	D21H 11/12	(11) 1 316 799 (51) G01N 27/12	G01N 33/00	(11) 1 325 343 (51) G01N 35/04	G01N 35/02
(11) 1 302 534 (51) C12N 5/06		(11) 1 318 132 (51) C07C 39/17 C07C 37/20	C07C 37/84	(11) 1 326 097 (51) G02B 1/10 G01B 11/06	C23C 14/54
(11) 1 302 544 (51) C12N 15/861 C12N 5/06 C12P 21/02	C07K 14/435 C12P 21/00	(11) 1 318 133 (51) C07C 39/17 C07C 37/20	C07C 37/84	(11) 1 326 116 (51) G02B 21/02 G02B 21/18	G02B 21/06 G02B 21/08
(11) 1 302 724 (51) F23R 3/28	F23D 11/38	(11) 1 318 292 (51) F02M 55/00 F02M 69/46	F02M 55/02 B21D 26/02	(11) 1 326 255 (51) G11C 14/00 G11C 11/15	G11C 7/20
(11) 1 302 777 (51) G01R 31/3185	G01R 31/3187	(11) 1 318 422 (51) G02B 6/43		(11) 1 326 496 (51) A01N 63/00 A01N 63/04 A01N 25/08 A61K 47/36 C12N 1/00 C12N 11/10	A01N 25/22 A01N 63/02 A01N 25/04 A01C 1/06 C12N 1/04
(11) 1 304 326 (51) C07H 17/08		(11) 1 320 125 (51) C23C 16/00	H01L 21/28	(11) 1 326 622 (51) A61K 35/78	
(11) 1 304 328 (51) C07D 307/79		(11) 1 320 315 (51) A47K 11/12	A61F 5/451	(11) 1 326 627 (51) A61K 38/17 A61P 35/00	A61K 38/22 C07K 14/64
(11) 1 304 523 (51) F17C 3/00 F17C 3/12	F17C 13/00 F17C 13/12	(11) 1 320 367 (51) A61K 31/473 A61P 25/14 C07D 491/06	A61K 31/4741 C07D 221/18	(11) 1 327 842 (51) F25D 23/02	E06B 3/44
(11) 1 305 435 (51) A61K 48/00 A61K 39/245 C12N 15/86	C12P 21/00 C07K 14/005 A61P 37/06	(11) 1 321 340 (51) B60T 13/22 B60T 7/02 F16H 63/48	F16H 57/10 B60T 13/68 E02F 9/20	(11) 1 328 278 (51) A61K 31/70 A61P 25/00	A61K 31/7008 A61K 31/192
(11) 1 306 577 (51) F16F 15/027	F16F 15/02	(11) 1 321 468 (51) C07F 1/00 C07D 233/74	C23C 18/42 C25D 3/48	(11) 1 328 630 (51) C12N 15/12 A01K 67/027 C12Q 1/68 A61K 39/395 G01N 33/68	C07K 14/47 C07K 16/18 A61K 38/17 G01N 33/53
(11) 1 307 215 (51) C12N 15/12 A61K 38/17	C07K 14/435 G01N 33/68	(11) 1 321 785 (51) G02B 6/38	G02B 6/42	(11) 1 330 171 (51) A47C 27/05 A47C 23/00	A47C 27/06
(11) 1 307 220 (51) A61K 9/127 A61K 31/203 A61P 13/12	A61K 38/21 A61P 35/04	(11) 1 322 068 (51) H04L 12/24		(11) 1 330 397 (51) B65D 51/16	A47J 36/02
(11) 1 307 882 (51) G10L 19/14	G11B 20/00	(11) 1 323 271 (51) H04L 27/30 G01S 1/02 G01S 5/14	G01S 5/04 G01S 1/04	(11) 1 330 404 (51) B65H 3/12	B65H 3/10
(11) 1 308 050 (51) G10L 21/04	H04N 7/52	(11) 1 323 399 (51) A61F 13/495 A61F 13/15	A61F 13/494	(11) 1 333 183 (51) F15B 21/08 E02F 9/22	F15B 11/044 F15B 11/024
(11) 1 308 532 (51) C22C 38/32 C22C 38/26 C22C 38/00	C22C 38/24 C22C 38/28 C21D 8/04	(11) 1 323 537 (51) B41J 2/21 H04N 1/40	B41J 2/205	(11) 1 333 938 (51) B05D 3/02 B65B 33/00 B05D 5/00 C09D 133/08 B60J 11/00	B32B 17/10 C08K 5/09 C09D 131/04 C09D 5/20
(11) 1 310 335 (51) B25F 3/00 B23D 57/00 B27G 19/04	B24B 55/05 B23D 47/12	(11) 1 323 574 (51) B60N 2/56	B60N 2/48	(11) 1 334 672 (51) A45D 33/00	A45D 40/22
(11) 1 310 815 (51) G02B 6/44	A61B 19/02	(11) 1 323 681 (51) C03B 33/07		(11) 1 334 931 (51) B65G 65/23	
(11) 1 311 284 (51) A61K 38/17	A61P 7/02	(11) 1 323 826 (51) C12N 9/48	C12N 15/85		
(11) 1 311 290 (51) C07K 14/71		(11) 1 324 388 (51) H01L 23/373	H01L 23/433		
(11) 1 312 517 (51) B60R 22/34	B60R 22/36				
(11) 1 313 334 (51) H04B 7/005	H04Q 7/24				

(11) 1 334 934 (51) B65H 29/14	B65H 29/68	(11) 1 345 773 (51) B41J 2/045	B41J 2/17	(11) 1 361 250 (51) C08L 23/16 C08F 210/06 C08L 23/12 C08L 53/00	C08F 10/06 C08L 23/10 C08L 23/14
(11) 1 334 935 (51) B65H 29/14	B65H 29/68	(11) 1 346 042 (51) C12N 9/02			
(11) 1 335 108 (51) E21B 47/12 E21B 44/00	E21B 47/00	(11) 1 347 192 (51) F16D 3/56 F16D 3/62	F16D 3/78 F16D 3/76	(11) 1 363 232 (51) G06F 9/44	G06K 9/22
(11) 1 335 343 (51) G09G 3/36	G02F 1/1362	(11) 1 347 306 (51) G01S 13/93 G01S 13/58	G01S 13/34	(11) 1 363 421 (51) H04K 3/00	B60R 25/10
(11) 1 335 736 (51) A61K 35/72 A61P 29/00	A61K 35/74 A61P 9/00	(11) 1 348 206 (51) G08B 21/00 A61B 5/00	G08B 21/04	(11) 1 363 546 (51) A61F 9/008	
(11) 1 336 372 (51) A61B 3/113 G08B 21/06	A61B 5/117	(11) 1 349 514 (51) A61D 19/00	A61K 35/52	(11) 1 363 709 (51) A61L 2/18 A01N 59/00 C11D 3/395	A01N 37/16 C11D 3/39 C11D 17/04
(11) 1 336 700 (51) E04F 11/116 E04F 15/08 E04F 13/08	E04F 13/14 E04F 11/16 B28D 1/22	(11) 1 351 698 (51) A61K 35/78 B01J 2/00	B01D 15/08 A61P 9/10	(11) 1 365 025 (51) C12N 15/56 C12N 15/10 C12N 9/38 C12N 1/19 C12N 5/10	C12N 9/24 C12N 9/40 C12N 1/15 C12N 1/21 C12P 19/14
(11) 1 336 769 (51) F16D 51/50		(11) 1 351 841 (51) B60Q 1/00 B60S 5/00	B01D 35/143 F01M 11/10		
(11) 1 337 383 (51) B26D 5/20 B26D 1/40 B65H 35/00	B31B 1/90 B26D 7/01	(11) 1 352 657 (51) A61K 38/40 A61P 1/18 A61P 35/00	A61K 38/21 A61P 31/20	(11) 1 367 529 (51) G06F 9/44	G06K 9/22
(11) 1 337 871 (51) G01S 5/14 H04B 7/185	G01S 5/00	(11) 1 353 185 (51) G01P 15/097 G01P 1/00 B81B 7/00	G01P 15/10 G01C 19/56	(11) 1 369 089 (51) A61B 17/74 A61B 17/16 A61B 17/00	A61F 2/36 A61B 17/17 A61B 17/12
(11) 1 338 357 (51) B21F 3/02	C21D 9/02	(11) 1 353 761 (51) B05D 5/00 F25D 23/00	C09D 5/14 A01N 25/10	(11) 1 369 434 (51) C08F 2/24 C07C 43/178	B01F 17/00
(11) 1 338 594 (51) C07D 333/38 A61P 11/02	A61K 31/381	(11) 1 354 837 (51) B66B 1/34	B66B 1/30	(11) 1 369 686 (51) G01N 33/487 G01N 33/50	G01N 1/00
(11) 1 338 696 (51) C08G 18/10 D21F 3/02	C08G 18/48	(11) 1 355 007 (51) E03C 1/04	A47K 3/28	(11) 1 370 378 (51) B21K 1/76 B62D 3/12	F16H 55/26 B21J 13/10
(11) 1 339 055 (51) G11B 19/02 H04R 3/00	G11B 19/26 G11B 19/28	(11) 1 355 135 (51) G01F 23/72 G01F 23/00 G01F 23/74	G01F 23/296 G01F 23/04	(11) 1 370 466 (51) B65D 71/00	
(11) 1 339 426 (51) A61K 39/00	C07K 16/28	(11) 1 356 115 (51) C12Q 1/68 C07C 19/045	C07H 21/00	(11) 1 371 170 (51) H04L 9/08 H04N 7/24	H04N 7/167 G06F 1/00
(11) 1 340 536 (51) B01J 19/30 C04B 20/00	B01J 19/32	(11) 1 357 433 (51) G03F 7/20 H01L 21/033	G03F 7/00	(11) 1 371 746 (51) C23C 14/28 C23C 14/56	C23C 14/50
(11) 1 341 083 (51) G06F 9/46		(11) 1 357 458 (51) G06F 1/00	G06F 17/60	(11) 1 371 809 (51) E06B 9/386	E06B 9/266
(11) 1 342 449 (51) A61B 5/15	A61M 5/32	(11) 1 358 231 (51) C08F 212/02 C08F 210/00 C08F 2/00 C08K 5/00	C08J 3/00 C08F 2/02 F17D 1/16	(11) 1 372 026 (51) G03B 17/00	G02B 3/00
(11) 1 343 141 (51) G10K 11/172		(11) 1 359 027 (51) B41J 2/175 B41J 2/14	B41J 2/17	(11) 1 372 404 (51) C08B 30/04 A23J 1/14	A23J 1/12
(11) 1 343 142 (51) G10K 11/172				(11) 1 373 027 (51) B60R 21/16	
(11) 1 344 870 (51) E02D 31/02	E02D 31/08	(11) 1 359 313 (51) F02M 33/04 B01D 53/02	F02M 25/06 F02M 35/10	(11) 1 374 968 (51) B01D 39/08 B01D 53/04	B01D 39/16
(11) 1 344 945 (51) F15B 11/00 F16K 47/08	F15B 11/044	(11) 1 360 908 (51) A23N 7/02 A23N 7/01	A23N 7/00	(11) 1 375 205 (51) B60G 17/015	G01D 5/20
(11) 1 345 233 (51) G11C 11/22 H01L 23/528	G11C 5/06			(11) 1 375 215 (51) B60H 1/32	F25B 41/06

(11) 1 375 614 (51) C09D 175/16 C08G 18/79	C08G 18/08 C08G 18/67	(11) 1 388 069 (51) G06F 12/16 G06F 11/14	G06F 9/445	(11) 1 409 612 (51) C10G 45/00	C10G 65/08
(11) 1 377 157 (51) A01H 5/00 C12N 5/04 C12N 15/32 C07K 14/325	A01H 5/10 C12N 7/01 C12N 15/82	(11) 1 388 938 (51) H03H 3/02 H03H 9/54	H03H 9/205	(11) 1 409 703 (51) C12P 17/16	C12P 17/18
(11) 1 377 201 (51) A61B 1/267	A61B 1/00	(11) 1 389 619 (51) C07D 493/22	C07D 498/22	(11) 1 410 134 (51) G06F 1/00	G06F 17/60
(11) 1 377 722 (51) E05G 1/024 E05B 9/08	E05B 15/02	(11) 1 390 162 (51) B65B 61/00		(11) 1 410 688 (51) H05B 3/68 G01K 11/16	F24C 3/00 H05B 3/74
(11) 1 378 345 (51) C09D 175/06 C08G 18/08 B05D 7/14	C08G 18/12 C08G 18/66	(11) 1 390 726 (51) G01N 21/88 G01D 5/34 G01B 11/30	G01B 11/00 G01N 29/26	(11) 1 411 771 (51) A47J 37/00	A47J 37/04
(11) 1 378 644 (51) F02D 19/08 F02D 13/02 F02D 41/30	F02B 7/00 F01L 9/04	(11) 1 391 200 (51) A61K 31/439 A61K 9/20	A61K 31/198	(11) 1 411 881 (51) C07D 223/14 C07D 487/00 C07D 513/00	C07D 223/16 C07D 491/00 A61K 31/55
(11) 1 378 780 (51) G02B 13/14 G03F 7/20	G02B 13/22	(11) 1 391 719 (51) G01N 27/447	G01N 21/64	(11) 1 412 284 (51) C01B 31/20 C05D 3/02 C05D 9/00	C05C 7/00 C05D 7/00
(11) 1 380 677 (51) D04B 1/22		(11) 1 393 100 (51) G02B 1/00	A61F 9/00	(11) 1 414 267 (51) H04R 9/00	H04R 9/06
(11) 1 380 721 (51) E21B 33/16	E21B 33/05	(11) 1 393 233 (51) G06F 17/60	G07F 19/00	(11) 1 417 540 (51) G03F 7/20	G03F 7/38
(11) 1 382 608 (51) C07D 519/06 A61P 31/04	A61K 31/546	(11) 1 393 828 (51) B21C 1/00 B21C 37/04	B21C 3/04 B21C 3/06	(11) 1 418 071 (51) B60H 1/34	
(11) 1 382 678 (51) C12N 15/12 C07K 14/705 C12N 1/19 C07K 16/28 C12Q 1/02 G01N 33/53	C12N 5/10 C12N 1/15 C12N 1/21 C12P 21/02 C12Q 1/68	(11) 1 394 402 (51) F02M 55/00 F02M 61/14	F02M 69/46 B29C 45/16	(11) 1 418 337 (51) F04C 18/02 F04C 29/08	F04C 29/02
(11) 1 382 955 (51) G01M 15/00	G01M 17/007	(11) 1 395 082 (51) H04R 9/06	H04R 9/02	(11) 1 418 862 (51) A61F 2/02 A61K 9/20 A61K 9/70	A61F 13/02 A61K 9/48 A61L 9/04
(11) 1 383 061 (51) G06F 17/60	G06F 17/50	(11) 1 395 339 (51) A62B 25/00	A62B 18/08	(11) 1 418 897 (51) A61K 31/663	
(11) 1 384 015 (51) F16H 61/00		(11) 1 401 859 (51) A61K 39/295	C12N 7/01	(11) 1 418 537 (51) H01L 35/30	F25B 21/02
(11) 1 384 343 (51) G06F 17/00		(11) 1 402 108 (51) D21C 3/04 D21B 1/04	D21B 1/02 D21C 1/04	(11) 1 419 833 (51) B21K 5/02 B23P 15/28 B27G 15/00 B21J 9/06	B21J 9/02 B21K 27/02 B21J 13/02
(11) 1 384 507 (51) B01J 35/04 F01N 3/022	F01N 3/28	(11) 1 403 313 (51) C08L 23/16 C08J 3/00 C08J 3/20 C08K 5/09	C08J 3/12 C08J 3/02 C08L 23/00 C08K 5/54	(11) 1 422 928 (51) H04N 7/01 H04N 7/46	H04N 7/26
(11) 1 384 581 (51) B41F 17/24 B41F 17/00	B41N 6/00	(11) 1 403 882 (51) G21K 1/06	G01N 23/20	(11) 1 423 429 (51) C07K 16/40	
(11) 1 384 868 (51) F01N 9/00 F02D 41/02	F01N 3/023	(11) 1 404 860 (51) A61K 48/00 C12N 15/63	A61K 9/127 C12N 15/88	(11) 1 423 985 (51) H03G 5/02	
(11) 1 385 557 (51) A01N 59/00 A61L 2/20	A01N 59/04 A23L 3/3418	(11) 1 405 692 (51) B23Q 3/06 B23Q 11/00	B23Q 11/10	(11) 1 424 495 (51) F04C 2/344	F04C 15/00
(11) 1 386 769 (51) B60J 10/00 B29C 47/02	B60J 10/04	(11) 1 405 983 (51) E21B 7/08 E21B 7/28	E21B 17/10 E21B 10/26	(11) 1 426 444 (51) C12N 15/19 C07K 14/52 A61K 48/00	C12N 15/86 A61K 38/19
		(11) 1 406 369 (51) H01F 27/25 H02J 13/00	H01F 38/30	(11) 1 426 576 (51) F02B 29/04 F28F 9/02	F28D 1/053
		(11) 1 406 542 (51) A61B 6/00		(11) 1 426 649 (51) F16F 9/42	B60G 11/27

I.12(2)

- **Verfahrenssprache**
- **Procedure language**
- **Langue de procédure**

(11) **1 315 841** (51) C21C 5/32
EN

(11) **1 410 951** (51) B60Q 1/52
EN

(11) **1 415 509** (51) H05B 6/70
EN

I.12(3)

- **Anmeldetag**
- **Date of filing**
- **Date de dépôt**

(11) **1 358 316** (51) C12N 5/06
(22) 01.02.2002

(11) **1 399 374** (51) B65D 83/14
(22) 14.05.2002

I.12(4)

- **Sprache der Einreichung**
- **Language of filing**
- **Langue de dépôt**

(11) **1 410 951** (51) B60Q 1/52
(25) ES

I.12(5)

- **Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung**
- **Priority date, priority country, priority application number**
- **Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité**

(11) **0 674 026** (51) C25F 7/00
(30) 25.03.1994 JP 5610894
25.03.1994 JP 5611094

(11) **1 005 536** (51) C12N 9/10
(30) 26.02.1997 DK 21297

(11) **1 020 370** (51) B65D 47/14
(30) 15.01.1999 DE 19901439

(11) **1 066 299** (51) C07F 9/6574
(30) 26.03.1998 US 48369

(11) **1 236 484** (51) A63C 17/06
(30) 26.02.2001 IT TV20010017 U

(11) **1 237 713** (51) B29D 30/06
(30) 13.12.1999 EP 99830771

(11) **1 342 551** (51) B29C 65/32
(30) • *keine Priorität*
• *no priority*
• *pas de priorité*

(11) **1 343 569** (51) A63G 9/14
(30) 22.12.2000 DK 200000388 U

(11) **1 346 533** (51) H04L 25/03
(30) 03.10.2000 IT T020000917

(11) **1 348 113** (51) G01N 1/14
(30) 15.08.2000 US 225434 P
14.08.2001 US 929865 P

(11) **1 354 963** (51) C12Q 1/68
(30) • *keine Priorität*
• *no priority*
• *pas de priorité*

(11) **1 373 243** (51) C07D 311/30
(30) 06.04.2000 US 195507 P

(11) **1 379 895** (51) G01S 5/18
(30) 22.03.2001 AU PR389401
14.08.2001 AU PR702901

(11) **1 382 896** (51) F16L 59/20
(30) 11.07.2002 DE 10232144
07.07.2002 DE 10230665
16.11.2002 DE 10253653
15.12.2002 DE 10258700
23.04.2003 DE 10318474

(11) **1 391 082** (51) H04L 12/28
(30) 27.04.2001 US 287068 P
27.04.2001 US 287121 P
27.04.2001 US 287069 P
27.04.2001 US 287120 P
27.04.2001 US 286918 P
27.04.2001 US 286922 P
27.04.2001 US 287081 P
27.04.2001 US 287075 P
21.08.2001 US 314088 P
21.08.2001 US 314158 P
21.08.2001 US 314158 P
22.08.2001 US 314287 P
26.10.2001 US 62199
26.10.2001 US 66014
26.10.2001 US 39505
26.10.2001 US 46333
26.10.2001 US 39404
26.10.2001 US 46572
26.10.2001 US 61564
26.10.2001 US 46640
26.10.2001 US 46334
26.10.2001 US 39703
26.10.2001 US 39877
26.10.2001 US 239814
26.10.2001 US 66217
26.10.2001 US 39784
26.10.2001 US 66159
26.10.2001 US 62245
26.10.2001 US 44182
26.10.2001 US 44164
26.10.2001 US 68329

(11) **1 393 975** (51) B60R 1/07
(30) 27.08.2002 JP 2002246622
27.07.2003 JP 2003277621

(11) **1 396 641** (51) F04D 13/02
(30) 03.09.2002 IT T020020155 U

(11) **1 396 959** (51) H04L 12/12
(30) 04.09.2002 US 408497 P
29.07.2003 US 629207 P

(11) **1 399 732** (51) G01N 21/90
(30) 28.06.2001 IT PR20010040

(11) **1 402 857** (51) A61F 2/46
(30) 30.09.2002 US 414780 P
22.09.2003 US 667685

(11) **1 409 553** (51) C08B 37/00
(30) • *keine Priorität*
• *no priority*
• *pas de priorité*

(11) **1 412 573** (51) D05C 13/00
(30) 03.07.2001 AU PR608701
17.12.2001 AU 2001100654

(11) **1 414 894** (51) C08K 3/04

(30) 06.08.2001 JP 2001237949
05.09.2001 US 316983

(11) **1 421 930** (51) A61K 7/06
(30) 21.11.2002 BR 0206328

(11) **1 421 984** (51) B01D 35/143
(30) 28.10.2002 US 281834

(11) **1 425 232** (51) B65D 75/66
(30) 14.09.2001 DE 10145412
06.12.2001 DE 10160025

(11) **1 425 785** (51) H01L 21/28
(30) 31.08.2001 US 316562 P
22.08.2002 US 227475

I.12(6)

- **Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten**
- **Designated Contracting States and Extension States**
- **Etats contractants désignés et états d'extension désignés**

(11) **0 676 907** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI NL SE

(11) **0 737 457** (51) A61F 5/448
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(11) **0 777 789** (51) E01F 15/14
(84) BE DE FR IT NL

(11) **0 824 003** (51) A45D 26/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(11) **0 829 344** (51) B32B 27/10
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL SE

(11) **0 831 827** (51) A61K 31/48
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **0 862 831** (51) H04N 7/00
(84) BE DE ES FR GB IT

(11) **0 951 372** (51) B22F 1/00
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL

(11) **0 957 184** (51) C23C 14/00
(84) BE CH DE FR GB LI

(11) **0 966 140** (51) H04M 3/42
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **0 980 175** (51) H04M 3/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 024 840** (51) A61L 27/00
(84) DE FR GB

(11) **1 027 569** (51) F27B 9/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 027 944** (51) B22D 11/111
(84) AT DE GB IT

(11) **1 067 174** (51) C11D 3/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(11) **1 075 072** (51) H02K 1/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) 1 075 614 (51) F16J 15/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 275 120 (51) H01B 3/44 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 336 801 (51) F24B 1/192 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 081 307 (51) E04F 10/06	(11) 1 276 801 (51) C08K 3/34 (84) AT DE FR GB IT SE	(11) 1 339 596 (51) B62D 5/00 (84) DE FR GB IT
(11) 1 092 288 (51) H04B 7/26 (84) AT DE FR	(11) 1 278 796 (51) C08K 3/36 (84) DE FR GB IT	(11) 1 341 255 (51) H01Q 1/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 095 202 (51) E21B 10/56 (84) CH DE FR GB IE LI SE	(11) 1 287 370 (51) G01R 31/319 (84) IT	(11) 1 342 961 (51) F24F 11/00 (84) DE FR GB
(11) 1 096 991 (51) B01D 65/00 (84) DE FR GB NL	(11) 1 291 043 (51) A63C 5/00 (84) AT CH DE FR IT LI	(11) 1 343 034 (51) G02B 6/25 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(11) 1 097 267 (51) D21F 11/14 (84) DE FR GB IT NL SE	(11) 1 291 234 (51) B60N 2/08 (84) BE ES GB IT	(11) 1 343 346 (51) H04Q 7/38 (84) DE FR GB
(11) 1 098 783 (51) B60J 7/047 (84) DE FR GB	(11) 1 291 490 (51) E21D 9/10 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 343 982 (51) F16H 1/28 (84) AT DE FR IT
(11) 1 148 932 (51) B01D 63/02 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) 1 303 685 (51) F01N 3/023 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 344 887 (51) E05D 15/52 (84) DE
(11) 1 162 830 (51) H04N 5/232 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 305 515 (51) F02M 35/10 (84) DE FR GB	(11) 1 345 289 (51) H01R 13/533 (84) AT BE BG CH CY LI
(11) 1 166 638 (51) A23B 9/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 311 492 (51) C07D 253/06 (84) ES FR GB IT	(11) 1 346 129 (51) E21B 17/14 (84) DE FR NL
(11) 1 186 246 (51) A23N 4/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 315 057 (51) G05B 19/4093 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) 1 347 832 (51) B01J 35/10 (84) BE DE FR IT NL
(11) 1 195 463 (51) D21F 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 320 874 (51) H01L 21/00 (84) DE FR GB IE IT	SI
(11) 1 195 993 (51) H04N 7/26 (84) DE FR GB	(11) 1 322 888 (51) F17C 13/00 (84) AT DE FR GB SE	(11) 1 354 231 (51) G02B 6/24 (84) DE FR GB
(11) 1 233 532 (51) H04B 1/707 (84) DE FI FR GB	(11) 1 324 868 (51) B29C 45/17 (84) AT CH DE FR IT LI	(11) 1 361 942 (51) B29C 33/52 (84) DE FR GB IT
(11) 1 234 450 (51) H04N 7/16 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 325 781 (51) B01J 37/02 (84) DE FR GB	(11) 1 368 160 (51) B25D 11/00 (84) CH DE ES IT LI SE
(11) 1 236 050 (51) G01R 23/167 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 326 201 (51) G06K 19/07 (84) DE FR GB IT	(11) 1 382 111 (51) H03D 1/00 (84) DE FR GB
(11) 1 236 398 (51) A01N 59/00 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 327 249 (51) G11C 29/00 (84) DE FR GB IE IT	(11) 1 384 244 (51) H01J 1/312 (84) DE FR GB NL
(11) 1 236 432 (51) A61B 3/024 (84) DE ES FR GB IT PT	(11) 1 329 435 (51) C04B 24/26 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 392 203 (51) A61F 5/34 (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 239 514 (51) H01L 21/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 331 090 (51) B32B 27/10 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) 1 393 580 (51) H04N 9/73 (84) FR IT NL
(11) 1 242 559 (51) C09K 11/06 (84) DE FR GB IT	(11) 1 332 654 (51) H05K 13/00 (84) DE FR GB IE IT	AL LT LV MK RO SI
(11) 1 244 921 (51) G01R 31/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 332 792 (51) B01F 3/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 395 547 (51) C07C 253/10 (84) BE DE FR GB IT NL
(11) 1 251 433 (51) G06F 17/00 (84) DE FR GB	(11) 1 332 796 (51) B02C 13/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 404 164 (51) H05K 3/38 (84) DE GB
(11) 1 259 770 (51) F25C 3/02 (84) AT CH DE ES FR IT LI	(11) 1 332 797 (51) B03B 9/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 404 537 (51) B60H 1/32 (84) DE FR IT SE TR
SI	(11) 1 333 003 (51) B66C 13/22 (84) DE IT SE	(11) 1 406 681 (51) A61L 31/02 (84) DE FR GB IE
(11) 1 270 188 (51) B29C 73/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 333 139 (51) E05C 1/04 (84) BE DE LU NL	(11) 1 409 775 (51) D01D 5/00 (84) DE FR
(11) 1 274 607 (51) B60R 16/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 335 161 (51) F16L 37/084 (84) DE FR GB IT	AL LT LV MK RO SI
	(11) 1 336 053 (51) F16D 27/112 (84) AT DE FR GB IT	

(11) **1 412 365** (51) C07F 5/02
(84) DE NL

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 652 868** (51) C07D 213/75
(54) • INHIBITOREN VON C-AMP PHOSPHODIESTERASE
• INHIBITORS OF C-AMP PHOSPHODIESTERASE
• INHIBITEURS DE PHOSPHODIESTERASE D'AMP CYCLIQUE

(11) **0 677 932** (51) H04H 1/00
(54) • Méthode et dispositif pour le codage multicanal du son

(11) **0 682 540** (51) A61M 35/00
(54) • GERÄT ZUM AUFBRINGEN MEHRERER MEDIKAMENTE INS AUGE, OHNE VORHERIGE MISCHUNG IM GERÄT

(11) **0 710 278** (51) C12N 5/00
(54) • VERFAHREN ZUM ZÜCHTEN VON PANKREAS-INSEL-VORLÄUFERZELLEN
• METHOD FOR GROWING PANCREATIC ISLET CELL PRECURSORS
• METHODE POUR LA CROISSANCE DES PRECURSEURS DE CELLULES DES ILOTS PANCREATIQUES

(11) **0 719 564** (51) A61M 25/06
(54) • Sicherheitsvorrichtung zum Gebrauch beim Einbringen einer Kanüle

(11) **0 725 792** (51) C07K 14/22
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG REKOMBINANTER PILC-PROTEINE
• PROCESS FOR PRODUCING RECOMBINANT PILC PROTEINS
• PROCEDE DE PREPARATION DES PROTEINES PILC RECOMBINANTES

(11) **0 730 146** (51) G01N 33/12
(54) • Verfahren zur Bestimmung der Qualitätseigenschaften von individuellen Schlachtkörpern und Anwendung des Verfahrens
• Method for the determination of quality properties of individual carcasses and use of the methods
• Procédé pour la détermination des propriétés de qualité des carcasses individuelles et usage du procédé

(11) **0 730 365** (51) H04M 3/56
(54) • Audiokommunikationssteuereinheit für Telekonferenzsysteme
• Audio communication control unit for teleconferencing systems
• Unité de contrôle de communication audio pour un système de téléconférence

(11) **0 733 967** (51) G06F 9/44
(54) • Méthode et dispositif pour la surveillance d'événements et la mise en place d'actions de correction dans un système d'ordinateurs multiples

(11) **0 744 027** (51) G01N 33/531
(54) • VERWENDUNG VON METHODEN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON HYDROPHILEN SIGNAL-OLIGOPEPTIDEN
• USE OF METHODS FOR IDENTIFYING HYDROPHILIC SIGNAL OLIGOPEPTIDES
• UTILISATION DES METHODES POUR IDENTIFIER DES OLIGOPEPTIDES SIGNAUX HYDROPHILES

(11) **0 750 209** (51) G02F 1/1335
(54) • Lichtleiterfolie
• Light guiding sheet
• Guide de lumière en forme de feuille

(11) **0 770 410** (51) A61N 1/39
(54) • Implantierbarer Vorhof-Defibrillator mit Begrenzung der Kardiovertierungsausgangsspannung zur Simulation von grösseren Speicherkapazitäten

(11) **0 774 659** (51) G01N 23/223
(54) • Verfahren zur Röntgenstrahl-Fluoreszenzanalyse einer Lösung
• Method of X-ray fluorescence analysis of a solution
• Procédé d'analyse d'une solution par fluorescence X

(11) **0 779 012** (51) H04Q 7/38
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZEIT-SCHLITZ-UND FREQUENZZUWEISUNG IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR TIME SLOT AND FREQUENCY ALLOCATION IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL D'ATTRIBUTION DE TRANCHES DE TEMPS ET DE FREQUENCES DANS UN SYSTEME DE RADIO-COMMUNICATIONS

(11) **0 779 726** (51) H04B 7/08
(54) • Datenübertragungssystem mit MFSK-(multilevel FSK) Modulationsverfahren und Raumdiversität
• Data transmission system using MFSK (multilevel frequency shift keying) modulation mode and spatial diversity
• Système de transmission de données utilisant une modulation à déplacement de fréquence multiniveau (MFSK) et diversité spatiale

(11) **0 781 114** (51) A61B 19/00
(54) • VORRICHTUNGEN ZUM BESTIMMEN UND MARKIEREN VON GEWEBE
• DEVICES FOR DEFINING AND MARKING TISSUE
• DISPOSITIFS POUR DELIMITER ET MARQUER DES TISSUS CORPORELS

(11) **0 788 156** (51) H01L 23/485
(54) • Durch PVD und DVD gebildete, mit hochschmelzendem Metall abgedeckte Metallleiterbahnen und Durchgangslöcher mit niedrigem spezifischen Widerstand

(11) **0 792 348** (51) C12N 1/14
(54) • VERWENDUNG DES PILZES GLIOCADMIUM CATENULATUM ZUR BIOLOGISCHEN KONTROLLE VON PFLANZENKRANKHEITEN

(11) **0 800 081** (51) G01N 27/416
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur elektrochemischen Feinbearbeitung von Materialien
• Method and apparatus for electrochemical fine working of materials
• Procédé et appareil d'usinage fin d'électrochimie des matériaux

(11) **0 801 192** (51) E05B 49/00
(54) • VERFAHREN ZUM REGISTRIEREN EINES IDENTIFIKATIONSKODES
• METHOD OF REGISTERING IDENTIFICATION CODE
• PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'UN CODE D'IDENTIFICATION

(11) **0 802 226** (51) C08L 77/00
(54) • Pièces injectées en polyamide et résistantes aux chocs

(11) **0 805 172** (51) C08G 18/79
(54) • Polycarodiimid-Verbindung, Herstellungsverfahren derselben, Harz-Zusammensetzung sowie Behandlungsverfahren eines Gegenstands

(11) **0 810 727** (51) H03H 9/64
(54) • Oberflächenwellenfilter mit verbesserten Bandpassseigenschaften und verbessertem Einstellungsbereich der Eingangs- und Ausgangsimpedanzen

(11) **0 814 537** (51) H01Q 21/29
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verringern von Rückstrahlungen sowie Strahlungen unterhalb des Horizonts in einer Gruppenantenne
• Method and device with lower backwards and under horizon radiations in a group of antennas
• Procédé et dispositif de réduction des champs arrière et abaissés sous l'horizon dans un groupe d'antennes

(11) **0 818 778** (51) G11B 7/007
(54) • Optische Platte mit verteilten Wobbelsektionen, Herstellungsverfahren und Verfahren zur Aufzeichnung und Wiedergabe

(11) **0 819 704** (51) C08F 2/10
(54) • Verfahren zur Herstellung von wasserlöslichen Polymeren
• Process for preparing polymers soluble in water
• Procédé d'obtention de polymères hydrosolubles

(11) **0 825 852** (51) A61K 9/127
(54) • VERFAHREN ZUR WIRKSTOFFBELADUNG VON LIPSOMEN UND ZUSAMMENSETZUNG

(11) **0 841 573** (51) G01R 31/317
(54) • Prüfadaptermodul, das den Zugang zu einer Vorrichtung mit gitterförmig angeordneten Kugeln (BGA) ermöglicht, ein derartiges Prüfadaptermodul enthaltendes System und Verwendung des Prüfadaptermoduls
• Test adapter module for providing access to a BGA device, system comprising the module and use of the module
• Module adaptateur de test permettant l'accès à un composant à réseau de billes (BGA), système incluant le module et utilisation du module

(11) **0 842 733** (51) B23P 19/06
(54) • Verfahren zur Anbringung eines Funktionselementes, Funktionselement, Zusammenbauteil und Matrice
• Method for attaching a functional element, functional element, mounting assembly and die
• Procédé pour attacher un élément fonctionnel, élément fonctionnel, ensemble de montage et matrice

(11) **0 847 871** (51) B41M 5/40
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Folie zur Bildaufzeichnung durch Wärmeübertragung

- (11) **0 848 019** (51) C08F 210/02
(54) • Film imperrespirant obtenu à partir d'un copolymère éthylène/ester (méth)acrylique de polyalkylène glycol(ether) et son utilisation
- (11) **0 849 129** (51) B60R 21/22
(54) • Système de coussin gonflable latéral pour véhicule automobile
- (11) **0 849 774** (51) H01L 21/00
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Ablieferung von Spin-On-Glass über einem Substrat
• System and method for delivering a spin-on-glass on a substrate
• Dispositif et processus délivrant du spin-on-glass sur un substrat
- (11) **0 858 352** (51) A61M 16/00
(54) • LUFTSTROMGENERATOR
• FLOW GENERATOR
• GENERATEUR D'ECOULEMENT D'AIR
- (11) **0 861 733** (51) B41J 2/175
(54) • Abgedeckter Flüssigkeitsbehälter und Kappe
- (11) **0 862 379** (51) A61B 5/028
(54) • ANORDNUNG ZUR BESTIMMUNG DES HERZZEITVOLUMENS
- (11) **0 865 908** (51) C08L 67/00
(54) • Verbundmaterial und aus diesem Material hergestellter Papierbehälter
- (11) **0 872 096** (51) H04L 27/06
(54) • GERÄT ZUR DEMODULIERUNG UND DEKODIERUNG VON VIDEOSIGNALEN
- (11) **0 875 013** (51) G02B 6/16
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFEZEICHNEN EINES BRECHUNGSINDEX-MUSTERS IN EINEM OPTISCHEN MEDIUM
- (11) **0 875 801** (51) G03G 15/08
(54) • Gerät zur Entwicklung eines latenten Bildes und elektrophotographisches Verfahren
• Apparatus for developing a latent image and electrophotographic process
• Dispositif de développement d'une image latente et procédé électrophotographique
- (11) **0 878 488** (51) C08F 20/04
(54) • Verfahren zur Herstellung eines hydrophilen Harzes
- (11) **0 879 612** (51) A61M 16/12
(54) • Entlüftungssystem einer Stickoxidverbreitungsvorrichtung und Verfahren zur Entlüftung des Systems
• Purge system for nitric oxide administration apparatus and method of purging the system
• Système de purge d'un appareil de distribution d'oxyde nitrique et méthode de purge d'appareil
- (11) **0 880 537** (51) C07H 1/08
(54) • ISOLIERUNG VON EINZELSTRÄNGIGEN NUKLEINSÄUREN
• ISOLATION OF SINGLE STRANDED NUCLEIC ACIDS
• ISOLATION D'ACIDES NUCLEIQUES DE BRINS SIMPLES
- (11) **0 880 601** (51) C12Q 1/32
(54) • TEST ZUR VORHERSAGE DES ERGEBNISSES VON IVF
- (11) **0 884 003** (51) A23L 1/29
(54) • Milchcreme
- (11) **0 893 690** (51) G01N 33/543
(54) • Nachweis von Mycotoxinen mittels membran-gebundenen Durchfluss-Enzymimmunoassays
- (11) **0 894 207** (51) F16C 33/22
(54) • LAGER AUS ZYLINDERBOGENABSCHNITTEN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• BEARING ASSEMBLY FORMED OF PARTIAL ARCS OF A CYLINDER AND METHOD OF MAKING THE SAME
• ENSEMBLE PALIER FORME D'ARCS DE CYLINDRE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION
- (11) **0 898 180** (51) G01V 3/08
(54) • Gehäuse für einen Magnetfeldsensor
- (11) **0 898 945** (51) A61F 2/00
(54) • Prosthetisches Verchlusssorgan zum Verschluss eines Herniakanals
- (11) **0 902 078** (51) C10G 65/04
(54) • Erdölverarbeitungsverfahren
• Petroleum processing method
• Méthode pour le traitement de pétrole
- (11) **0 903 047** (51) H04Q 7/32
(54) • PROCÉDE ET APPAREIL POUR ECONOMISER L'ÉNERGIE D'UNE UNITÉ DISTANTE DANS UN SYSTÈME REPARTI
- (11) **0 905 561** (51) G03C 7/30
(54) • Ein farbnegativer Film und Verfahren zur Bilderzeugung mit verminderter Körnigkeit
• A color negative film and method for producing images of reduced granularity
• Une pellicule négative couleur et procédé produisant images à granularité réduite
- (11) **0 905 577** (51) G03G 15/08
(54) • Tonerzuführbehälter und Bilderzeugungsgerät, das diesen Behälter verwendet
• Toner supply container and image forming apparatus using same
• Récipient d'alimentation en toner et appareil de formation d'images l'utilisant
- (11) **0 908 069** (51) H04Q 7/32
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR OPTIMALEN AUSWAHL EINES BEVORZUGTEN DIENSTANBIETERS AUS EINER VIELZAHL VON DIENSTANBIETERN IN MOBILFUNKSYSTEMEN
• METHOD AND DEVICE FOR OPTIMAL SELECTION AMONG MULTIPLE PROVIDERS IN A WIRELESS COMMUNICATIONS SERVICE ENVIRONMENT
• PROCÉDE ET APPAREIL POUR UNE SÉLECTION OPTIMALE PARMI DES FOURNISSEURS MULTIPLES DANS UN ENVIRONNEMENT DE SERVICES DE TELECOMMUNICATIONS SANS FIL
- (11) **0 908 603** (51) F01K 23/14
(54) • KOMBIKRAFTWERK IN EINWELLENANORDNUNG
• SINGLE SHAFT COMBINED CYCLE PLANT
• CENTRALE A CYCLE MIXTE A ARBRE UNIQUE
- (11) **0 911 641** (51) G01R 31/316
(54) • Testpad mit sich automatisch ausrichtender Mikrosonde und Verfahren zur Herstellung dafür
- (11) **0 912 628** (51) C08J 5/18
(54) • METHOD FOR PRODUCING CELLULOSIC FORMED PARTS
- (11) **0 913 687** (51) G01N 27/48
(54) • Method and device for detecting low volatile substances
- (11) **0 915 325** (51) G01G 17/06
(54) • Verfahren zur Nachfüllung von Behälter in einem Lagerregal
• A method for replenishing containers in a storage rack
• Procédé pour le remplissage de récipients dans une étagère de stockage
- (11) **0 917 129** (51) G10L 15/06
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Spracherkennung
• Speech recognition method and apparatus
• Méthode et dispositif de reconnaissance de la parole
- (11) **0 917 447** (51) A61B 17/36
(54) • VORRICHTUNG ZUR KRYOCHIRURGIE
• APPARATUS FOR CRYOSURGERY
• DISPOSITIF DE CRYOCHIRURGIE
- (11) **0 919 188** (51) A61B 8/00
(54) • Gehäuse für Steckverbinder für eine Ultraschallsonde
- (11) **0 920 632** (51) G01N 33/88
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN
• METHODS FOR DETECTION OF AUTOIMMUNE DISEASES
• PROCÉDE DE DETECTION DES MALADIES AUTO-IMMUNES
- (11) **0 921 189** (51) C12N 15/00
(54) • Animal transgénique comme modèle d'allergie et méthodes d'utilisation
- (11) **0 921 384** (51) G01L 1/22
(54) • Elektrischer Widerstand (DMS) auf einem Trägerelement durch Abziehen und Aufsintern (Lenkhilfesystem)
• Electrical resistor (strain gauge) mounted on a carrier element by pulling off a backing element and sintering (power assisted steering system)
• Résistance électrique (jauge de contrainte) sur un élément porteur par décalquage et frittage (système d'assistance de direction)
- (11) **0 922 165** (51) F04B 49/22
(54) • VAKUUMPUMPE
• VACUUM PUMP
• POMPE A FAIRE LE VIDE
- (11) **0 923 353** (51) A61F 2/24
(54) • MECHANISCHE HERZKLAPPE MIT MAGNET
• MECHANICAL PROSTHETIC VALVE WITH MAGNET
• VALVE PROTHETIQUE MECANIQUE AVEC AIMANT
- (11) **0 924 229** (51) C08F 263/04
(54) • Vinylacetat-Homopolymeremulsionen und Ethylen-Vinylacetat-Copolymeremulsionen mit ultrahohem Feststoffgehalt
- (11) **0 924 877** (51) H04B 7/208
(54) • Méthode de filtrage et de démodulation de sources indépendantes FDMA
- (11) **0 926 742** (51) H01L 31/108
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Lichtempfindlichen Vorrichtung
• Method of fabricating a photo-receiving device
• Méthode de fabrication d'un dispositif récepteur de lumière
- (11) **0 928 890** (51) F02D 41/02
(54) • Method for operating a NOx storage catalyst

- (11) **0 930 367** (51) C12N 15/80
(54) • Pilz der Gattung *Ashbya* zur Herstellung von Riboflavin
• Fungi of the genus *Ashbya* for the production of riboflavin
• Champignons du genre *Ashbya* pour la préparation de riboflavine
- (11) **0 934 754** (51) A61M 5/307
(54) • Nadellose medizinische Vorrichtung zur Verabreichung eines therapeutischen Wirkstoffes
- (11) **0 938 891** (51) A61K 7/48
(54) • Zimtsäure enthaltende kosmetische Zusammensetzung und ihre Verwendung
• Cosmetic composition containing cinnamic acid and its use
• Composition cosmétique contenant de l'acide cinnamique et son utilisation
- (11) **0 942 736** (51) A61K 31/565
(54) • VERWENDUNG EINES OESTROGENS ZUR VERHÜTUNG UND BEHANDLUNG VON ISCHAEMISCHER SCHÄDIGUNG
• USE OF AN ESTROGEN FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF ISCHEMIC DAMAGE
• UTILISATION D'UN ESTROGENE POUR LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DE LESIONS ISCHEMIQUES
- (11) **0 944 837** (51) G01N 33/68
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON PROTEIN S
• METHOD FOR DETERMINING PROTEIN S
• PROCEDE DE DETERMINATION DE PROTEINE S
- (11) **0 945 158** (51) B01D 9/00
(54) • Procédé de cristallisation avec contrôle de la répartition de dimensions des particules
- (11) **0 947 948** (51) G06K 11/08
(54) • Vorrichtung zur Feststellung einer Hinweisposition, Anzeigesystem und Verfahren
- (11) **0 947 981** (51) G11B 5/48
(54) • Wandler für Magnetbänder
- (11) **0 949 497** (51) G01N 3/40
(54) • Vorrichtung zur Bestimmung dynamischer Eigenschaften einer Probe
• Apparatus for evaluating dynamic characteristic of specimen
• Dispositif pour évaluer les propriétés dynamiques d'un specimen
- (11) **0 950 460** (51) B23K 11/00
(54) • Verfahren zum Herstellen eines Gehäuses eines Schalldämpfers und ein solches Gehäuse
- (11) **0 951 355** (51) B01J 35/06
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KATALYTISCH AKTIVEN, STOFFDURCHLÄSSIGEN VERBUNDWERKSTOFFES
• METHOD FOR PRODUCING CATALYTICALLY ACTIVE PERMEABLE COMPOSITE MATERIAL
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN MATERIAU COMPOSITE PERMEABLE A LA MATIERE ET A ACTION CATALYTIQUE
- (11) **0 951 602** (51) D21H 27/02
(54) • WEICHES TISSUEPAPIER MIT AUF DER OBERFLÄCHE AUFGEBRACHTEM WEICHMITTEL
• SOFT TISSUE PAPER HAVING A SURFACE DEPOSITED SOFTENING AGENT
• PAPIER TISSU MUNI D'UN AGENT D'ADOU- CISSAGE DEPOSE EN SURFACE
- (11) **0 952 671** (51) H03M 1/16
(54) • Système de conversion analogique-numérique pipeline utilisant un schéma de codage modifié et procédé de mise en oeuvre associé
- (11) **0 952 730** (51) H04N 3/15
(54) • Festkörperbildaufnahmeverrichtung
• Solid-state image sensing apparatus
• Dispositif à l'état solide de prise de vue
- (11) **0 953 299** (51) A42B 3/22
(54) • Shield structure for helmet
- (11) **0 953 445** (51) B41J 2/05
(54) • Flüssigkeitsausstossvorrichtung
• Liquid ejection method
• Méthode d'éjection de liquide
- (11) **0 954 880** (51) H01L 29/737
(54) • SILIZIUM-GERMANIUM-HETEROBIPOLAR-TRANSISTOR
• SILICON-GERMANIUM HETERO-BIPOLAR TRANSISTOR
• TRANSISTOR HETERO-BIPOLAIRE AU SILICIUM-GERMANIUM
- (11) **0 955 965** (51) A61F 5/00
(54) • ZUSAMMENFALTBARE CERVICALSTÜTZE
- (11) **0 956 680** (51) H04L 12/24
(54) • VERBESSERTE VERTEILTE NETZWERK-FERNÜBERWACHUNG (DRMON)
- (11) **0 957 042** (51) B65B 15/04
(54) • BANDFÖRMIGE VERPACKUNG FÜR ARTIKELN, BANDFÖRMIGER VERSCHLUSS UND VERPACKUNGSVORRICHTUNG FÜR ARTIKELN
• TAPE-LIKE PARTS PACKAGE, TAPE-LIKE COVER AND PARTS PACKAGING APPARATUS
• EMBALLAGE DE PIÉCES DE TYPE BANDE, ÉLÉMENT DE RECOUVREMENT DE TYPE BANDE ET APPAREIL D'EMBALLAGE DE PIÉCES
- (11) **0 957 501** (51) H01H 71/32
(54) • Betätigungseinrichtung mit Kalibriermitteln und elektrischer Leistungsschalter ausgestattet mit diesen Mitteln
- (11) **0 957 823** (51) A61F 2/06
(54) • VORRICHTUNG ZUM FLICKEN FÜR EIN ANEURYSMA
• ANEURYSM PATCH APPARATUS
• DISPOSITIF A PATCH DE L'ANEURISME
- (11) **0 957 876** (51) A61G 5/10
(54) • MEHRFACH EINSTELLBARE SITZEINHEIT
- (11) **0 959 783** (51) A61B 18/22
(54) • VORRICHTUNG ZUR LASERABLATION VON GEWEBE
• TISSUE LASER ABLATION DEVICE
• DISPOSITIF D'ABLATION PAR LASER DE TISSUS
- (11) **0 962 247** (51) B01D 53/60
(54) • Entfernung von NOx und SOx Emissionen aus Abgasen
• Elimination des émissions de NOx et de SOx d'effluents gazeux
- (11) **0 962 400** (51) B65D 83/00
(54) • SPENDER FÜR EIN NIEDRIG VERNETZBARES GEL
• DISPENSER FOR A LOW CROSS-LINKING-DENSITY GEL
• DISTRIBUTEUR POUR UN GEL FAIBLE-MENT RETICULÉ
- (11) **0 962 778** (51) G01R 13/02
(54) • Methode zum Reagieren auf ungewöhnliche Wellenformen
• Method for reacting to unusual waveforms
• Procédé pour réagir à des formes d'ondes non usuelles
- (11) **0 963 863** (51) B60C 1/00
(54) • Luftreifen mit verstärkten Seitenwände
• Pneumatic tyres with reinforced side walls
• Pneus avec des parois latérales renforcées
- (11) **0 964 625** (51) A43B 5/06
(54) • SOHLENAUFBAU
• SOLE STRUCTURE
• STRUCTURE DE SEMELLE
- (11) **0 966 052** (51) H01M 2/12
(54) • Dichtung, Formverfahren zu deren Herstellung und zylindrische Alkali-Mangandioxid Zelle in der die Dichtung verwendet wird
- (11) **0 968 005** (51) A61L 9/00
(54) • VERWENDUNG VON ISOTHIAZOLONE ZUR REDUZIERUNG VON EMISSIONEN VON HCN
• USE OF ISOTHIAZOLONE REDUCTION OF EMISSIONS OF HCN
• UTILISATION D'ISOTHIAZOLONE POUR LA REDUCTION DES EMISSIONS DE HCN
- (11) **0 972 805** (51) C08L 79/08
(54) • Polyimidverbundwerkstoff, unter dessen Verwendung hergestellte elektronische Bauelemente und auf Polyimid basierende wässrige Dispersionen
• Composite à base de polyimides, parties électroniques l'utilisant et dispersion aqueuse à base de ce polyimide
- (11) **0 975 344** (51) A61K 31/445
(54) • VERWENDUNG VON DESCARBOETHOXYLORATIDIN ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR BEHANDLUNG VON HARNKONTINENZ
• USE OF DESCARBOETHOXYLORATADINE FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF URINARY INCONTINENCE
• UTILISATION DE DESCARBOETHOXYLORATADINE DANS LA FABRICATION D'UN MÉDICAMENT DESTINÉ AU TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE URINAIRE
- (11) **0 979 281** (51) C12N 15/13
(54) • EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MULTISPEZIFISCHER ANTIKÖRPER DIE HETEROMULTIMERE UND GEMEINSAME KOMPONENTEN BESITZEN
- (11) **0 979 613** (51) A23L 1/24
(54) • Durchsichtige Salatsosse mit getrennten Öl- und Wasserschichten
- (11) **0 979 940** (51) F02M 59/44
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Kraftstoffeinspritzung in einer Brennkraftmaschine
• Method and device for controlling fuel injection into an internal combustion engine
• Procédé et dispositif de commande de l'injection de carburant dans un moteur à combustion interne
- (11) **0 983 795** (51) B01L 3/00
(54) • Probenhalterungselement und Verfahren zu dessen Herstellung

- (11) **0 984 351** (51) G06K 11/18
(54) • Tragbarer Rechner des Typs Notebook mit abnehmbarer multimodalen Infraroteingabe- vorrichtung
• Ordinateur portable du type notebook avec un dispositif d'entrée infrarouge multimode dé- tachable
- (11) **0 984 609** (51) H04M 9/08
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Mehrkanal- Echounterdrückung
- (11) **0 987 664** (51) G08G 1/09
(54) • Verfahren zur benutzerindividuellen Auswahl und Sendung von Verkehrsinformationen von einer Verkehrszentrale an einen Benutzer
• Process to select and send individual traffic information from a traffic centre to a user
• Procédé de sélection et d'envoi d'informations routières en fonction d'un utilisateur individuel d'un central d'informations routières à un utili- sateur
- (11) **0 990 174** (51) G01V 1/48
(54) • BESTIMMUNG VON SEISMISCHER POLA- RER ANISOTROPIE MIT HOHER AUFLÖ- SUNG
- (11) **0 991 208** (51) H04B 7/26
(54) • Method for formatting signals in mobile com- munication system
- (11) **0 991 967** (51) G02B 6/16
(54) • MONOMODE OPTISCHE FASER
- (11) **0 996 276** (51) H04N 1/10
(54) • Tintenstrahldrucker mit seitenbreiter Zeile für trocken löschbare elektronische Weisswandta- fel
- (11) **0 996 406** (51) A61J 7/00
(54) • MUNDSTÜCK ZUM FÜTTERN VON KIN- DERN AUS ZUSAMMENDRÜCKBAREN, Z.B. TUBENFÖRMIGEN BEHÄLTERN
• A MOUTHPIECE FOR THE FEEDING OF CHILDREN FROM A COMPRESSIBLE E.G. TUBE-LIKE CONTAINER
• EMBOUT PERMETTANT DE DONNER DE LA NOURRITURE À DES ENFANTS DEPUIS UN CONTENEUR COMPRESSIBLE TEL QU'UN TUBE
- (11) **0 996 460** (51) A61K 38/16
(54) • BEHANDLUNG VON NIERENFIBROSE DURCH ANTIKÖRPER GEGEN INTEGRIN -G(A)V-G(B)6
• TREATMENT OF KIDNEY FIBROSIS WITH ANTIBODIES AGAINST INTEGRIN G(A)- V\$G(B)6
• TRAITEMENT DE LA FIBROSE RENALE AU MOYEN D'ANTICORPS CONTRE L'INTE- GRINE \$G(A)V\$G(B)6
- (11) **0 997 104** (51) A61B 5/103
(54) • Vorrichtung zur messtechnischen Erfassung von Parametern der Haut
• Device for measuring parameters of the skin
• Dispositif de mesure des paramètres de la peau
- (11) **1 000 206** (51) E04F 13/08
(54) • SELBSTVENTILIERENDE, SCHÜTZENDE UND DEKORATIVE VERKLEIDUNGSSYSTEM FÜR WÄNDE UND DÄCHER
• SELF-VENTILATING PROTECTIVE AND DECORATIVE COVERING SYSTEM FOR WALLS AND ROOFS
• SYSTEME DE REVETEMENT PROTECTEUR ET DECORATIF A AUTO-VENTILATION POUR DES MURS ET DES TOITS
- (11) **1 000 367** (51) G01R 33/28
(54) • KONTRASTMITTELVERSTÄRKTE MAGNE- TRESONANZBILDGEBUNG DER PERFU- SION VON GEWEBE
• IMAGERIE PAR RESONANCE MAGNETIQUE DE LA PERFUSION D'UN TISSU, AMELIO- REE PAR UN AGENT DE CONTRASTE
- (11) **1 002 026** (51) C09K 7/02
(54) • ADDITIFS REGulant LES PERTES DE FLUIDE ET FLUIDE DE TRAITEMENT SOU- TERRAIN CONTENANT DES ADDITIFS
- (11) **1 004 330** (51) A61N 1/36
(54) • Stimulationssystem zur Behandlung von Erkrankungen bezüglich des Magenspeiseröh- renreflux
• Stimulator for treating gastro-esophageal reflux disease
• Système de stimulation pour le traitement des affections du reflux gastro-oesophagien
- (11) **1 004 901** (51) G01V 8/10
(54) • Mécanisme étanche à la poussière pour un dispositif de détection
- (11) **1 011 565** (51) A61F 11/00
(54) • GERÄT ZUM LOKALISIEREN VON IN EINEM KÖRPERLUMEN ENFALTETEN STENT
• APPARATUS FOR LOCALIZING PROSTHE- SES DEPLOYED IN A BODY LUMEN
• APPAREIL DE LOCALISATION DE PROTHE- SES DEPOSEES DANS UNE LUMIERE DU CORPS
- (11) **1 014 911** (51) A61G 13/12
(54) • MIT VERRIEGELUNGSZYLINDER GESTÜTZTE CHIRURGISCHE FUSSAUFLA- GE
- (11) **1 015 175** (51) B24B 3/34
(54) • SCHLEIFGEGENSTÄNDE MIT FLUORHALTI- GEM MITTEL ZUR MODIFIZIERUNG DER OBERFLÄCHE EINER HALBLEITERSCHEIBE
• ARTICLES ABRASIFS CONTENANT UN AGENT FLUOROCHEMIQUE SERVANT A MODIFIER LA SURFACE D'UN WAFER
- (11) **1 016 129** (51) H01L 21/20
(54) • KONTROLLE DER VERSPANNUNGSDICHTE DURCH VERWENDUNG VON GRADIENTEN- SCHICHTEN UND DURCH PLANARISIE- RUNG
• CONTROLLING THREADING DISLOCATION DENSITIES USING GRADED LAYERS AND PLANARIZATION
• REGULATION DES DENSITES DE DISLOCA- TION FILETEES AU MOYEN DE COUCHES A TENEUR ECHELONNEE ET D'UNE PLANA- RISATION
- (11) **1 018 512** (51) C07D 451/04
(54) • Nouveaux dérivés basiques des benz(e)isoin- dol-1-ones et pyrrolo(3,4-c)quinolin-1-ones ayant une activité antagoniste 5-HT3, leur pré- paration et leur utilisation thérapeutique
- (11) **1 019 739** (51) G01R 31/02
(54) • ARMBANDKONTROLL ANORDNUNG
- (11) **1 020 164** (51) A61D 19/02
(54) • Insemination catheter for animals and method of making the same
• Sonde d'insémination artificielle des animaux et son procédé de fabrication
- (11) **1 023 950** (51) B06B 1/06
(54) • Breitbandiges Hydrophon, insbesondere für eine lineare akustische Schleppantenne
• Broad band hydrophone, in particular for a towed linear acoustic antenna
- Hydrophone à large bande, notamment pour antenne acoustique linéaire remorquée
- (11) **1 028 449** (51) H01J 35/08
(54) • Tube à rayons x
- (11) **1 028 475** (51) H01L 51/20
(54) • Elektronisches Bauelement mit einer kolumnar- diskotischen Phase
- (11) **1 029 007** (51) C09D 5/08
(54) • VERFAHREN FÜR KORROSIONSBESTÄN- DIGE UND KRIECHFESTE BESCHICHTUN- GEN
• PROCESS FOR CORROSION- AND CREEP- RESISTANT COATINGS
• PROCEDE POUR REVETEMENTS ANTICOR- ROSION RESISTANTS AU FLUAGE
- (11) **1 029 612** (51) B21D 43/02
(54) • Centre d'usinage à axe horizontal ou vertical et procédé d'usinage d'une pièce sur une ou plusieurs faces utilisant un tel centre
- (11) **1 029 868** (51) A61K 31/56
(54) • VERWENDUNG VON DIENOGEEST ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR VORBEUGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON HYSTEROMYOMA
• USE OF DIENOGEEST FOR THE PREPARA- TION OF A MEDICAMENT FOR THE TREAT- MENT AND/OR PREVENTION OF HYSTERO- MYOMA
• UTILISATION DE DIENOGEEST POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT ET/OU PREVENTION DES HYSTERO MYOMES
- (11) **1 030 667** (51) A61K 31/55
(54) • VERWENDUNG VON MIRTAPAZINE ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG VON SCHLAFAPNOEN
• USE OF MIRTAPAZINE FOR THE MANUFAC- TURE OF A MEDICAMENT FOR TREATING SLEEP APNEAS
• UTILISATION DE LA MIRTAPAZINE POUR L'OBTENTION D'UN MEDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DES APNEES DU SOM- MEIL
- (11) **1 031 585** (51) C08F 226/00
(54) • Verfahren zur Herstellung wässriger Dispersio- nen von Copolymerisaten aus hydrophilen und hydrophoben Monomeren
• Method of preparation of aqueous dispersions from copolymers of hydrophilic and hydropho- bic monomers
• Procédé de préparation de dispersions aqueu- ses de copolymères à base de monomères hydrophiles et hydrophobes
- (11) **1 034 859** (51) B21D 51/22
(54) • Verfahren zur Herstellung von Kochgefäßen
• Process for the manufacture of cooking ves- sels
• Procédé de fabrication de récipients de cuis- son
- (11) **1 035 799** (51) A61B 5/103
(54) • GERÄT ZUR ENTNAHME VON INTERSTITI- ELLEN FLÜSSIGKEIT FÜR DIAGNOSTISCHE TESTE
• APPARATUS FOR OBTAINING INTERSTITIAL FLUID FOR DIAGNOSTIC TESTS
• DISPOSITIF PERMETTANT DE PRELEVER DU LIQUIDE INTERSTITIEL POUR DES EPREUVES DE DIAGNOSTIC

- (11) **1 035 812** (51) A61F 2/52
(54) • KIT ZUR HERSTELLUNG EINER BRUSTE-PITHESE
• KIT FOR MANUFACTURING A BREAST EPITHESES
• DES BLOC-ELEMENTS POUR LA FABRICATION D'UNE EPITHESE DE SEIN
- (11) **1 036 479** (51) H04Q 7/38
(54) • DEVICE AND METHOD FOR PERFORMING HANDOFF IN A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM
- (11) **1 036 847** (51) C12Q 1/70
(54) • Oligonukleotid Primer zur effizienten reversen Transkription von Hepatitis C Virus (HCV) RNS und Verfahren zu deren Verwendung
- (11) **1 038 942** (51) C10G 2/00
(54) • Brennstoffsyntheseverfahren durch dielektrische behinderte Entladung einer gasförmigen Zusammensetzung
• Fuel synthesis process by dielectric barrier discharge of a gaseous composition
• Procédé de synthèse de combustibles par décharge à barrière diélectrique d'une composition gazeuse
- (11) **1 040 713** (51) H04Q 11/04
(54) • DISPOSITIF ET PROCEDE POUR COMMANDER LA TRANSMISSION DES DONNEES ENTRE UN PREMIER ET UN DEUXIEME EQUIPMENT ATM
- (11) **1 041 301** (51) F16C 1/14
(54) • Anordnung zum Verbinden eines Betätigungsseiles
- (11) **1 041 446** (51) G03G 7/00
(54) • Bildempfängsmaterial mit Polyesterharze enthaltender Empfangsschicht
• Image receiving element with image receiving layer containing polyester resins
• Élément récepteur avec couche réceptrice contenant des résines polyester
- (11) **1 044 448** (51) G10L 15/08
(54) • VERFAHREN ZUR FEHLERKORREKTUR ZUR ERKENNUNG EINER BENUTZEREINGABE DURCH BESTIMMUNG DER ZUVERLÄSSIGKEIT EINER BEGRENZTEN ZAHL VON HYPOTHESEN
• METHOD FOR ERROR RECOVERY FOR RECOGNISING A USER PRESENTATION THROUGH ASSESSING THE RELIABILITY OF A LIMITED SET OF HYPOTHESES
• PROCEDE D'EXTRACTION D'ERREUR DANS LA RECONNAISSANCE D'UNE PRESENTATION UTILISATEUR, PAR EVALUATION DE LA FIABILITE D'UN ENSEMBLE LIMITE D'HYPOTHESES
- (11) **1 048 160** (51) H04M 1/00
(54) • TELEFONHANDAPPARAT ABHEBEERKENNUNGS- UND HALTESCHALTUNGSSYSTEM
- (11) **1 050 476** (51) B65D 33/25
(54) • Wiederverschliessbarer flexibler Behälter
• Resealable flexible package
• Emballage souple refermable
- (11) **1 054 547** (51) H04L 29/06
(54) • Schnittstellenvorrichtung und Verfahren
- (11) **1 054 927** (51) C08L 23/04
(54) • POLYMERFILME
• POLYMER FILMS
• FILMS POLYMERES
- (11) **1 055 283** (51) H04L 27/20
(54) • EMETTEUR A MODULATION DE PHASE
- (11) **1 055 428** (51) A61K 35/78
(54) • Flüssige Zubereitung zum Verdampfen gegen Erhöhung des Blutzuckerspiegels und Verdampfer für dieselbe
• Liquid composition to be vaporized for inhibiting increase in blood sugar level and vaporizer for the same
• Composition liquide à vaporiser pour inhiber l'augmentation du taux de glycémie sanguine et vaporisateur à cet effet
- (11) **1 058 851** (51) G01N 33/543
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERFÜHRUNG MAGNETISCHER PARTIKELN
• DEVICE AND METHOD FOR TRANSFERRING MAGNETIC PARTICLES
- (11) **1 059 890** (51) A61F 2/01
(54) • SCHUTZVORRICHTUNG GEGEN EMBOLI
• EMBOLI PROTECTION DEVICE
• DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE L'EMBOLIE
- (11) **1 060 016** (51) B01J 23/44
(54) • SUPPRESSION DU VIEILLISSEMENT DES CATALYSEURS DE MONOMERE D'ACETATE DE VINYLE PD-AU
- (11) **1 061 270** (51) F16B 2/20
(54) • Klammer zur Befestigung eines Teils an einer Stange und Dokumentzuführer mit zumindest einer solchen Klammer
- (11) **1 062 208** (51) C07D 231/12
(54) • HETEROARYLSUBSTITUIERTE BENZYLPHENYLETHER, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON SCHADPILZEN UND TIERISCHEN SCHÄDLINGEN
- (11) **1 063 142** (51) B61D 47/00
(54) • Verfahren zur Positionierung einer Hublafette
• Method for positioning of a lifting carriage
• Procédé pour positionner un chariot de levage sous une remorque
- (11) **1 065 323** (51) E03D 1/14
(54) • Vorrichtung zur Ganz- oder Teilmengenentleerung eines Toilettenspülkastens
• Dispositif pour vidange totale ou partielle d'une quantité d'eau pour réservoirs de chasse d'eau
- (11) **1 066 354** (51) C09D 5/00
(54) • PROCESS OF SURFACE TREATMENT FOR SURFACES CONTAMINATED IN PAPER OR BOARD MACHINES
- (11) **1 067 359** (51) G01B 5/00
(54) • Messung und Prüfung eines Teils mit einem handlichen Informationsprozessor
• Part measurement and verification with a handholdable information processor
• Mesure et contrôle d'une pièce avec un processeur d'informations maniable
- (11) **1 071 001** (51) G05B 19/00
(54) • Bussystem mit Barcodelesegeräten
• Bus system with barcode readers
• Système de bus avec lecteurs de codes à barres
- (11) **1 071 055** (51) G08B 21/00
(54) • Hausgebundenes Überwachungssystem für den Gesundheitszustand
- (11) **1 074 574** (51) C08G 77/48
(54) • Condensation reaction curable silsesquioxane resin composition and methods for the synthesis and cure thereof
- (11) **1 076 581** (51) A61N 1/05
(54) • CONDUCTEUR ELECTRIQUE MEDICAL
- (11) **1 078 591** (51) A47G 9/02
(54) • Bettwäsche
• Bedclothing
• Garniture de lit
- (11) **1 078 674** (51) B01D 53/047
(54) • Druckwechseladsorptionsverfahren
• Pressure swing adsorption process
• Procédé d'adsorption à variation de pression
- (11) **1 079 810** (51) A61K 9/16
(54) • ORAL ANWENDBARE ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND EIN KATIONVERNETZTES POLYSACCHARID UND EIN IM UNTEREN INTESTINALEN BEREICH ABBAUBARES POLYMER
- (11) **1 082 024** (51) A23G 3/30
(54) • VORRICHTUNG ZUM KALIBRIEREN VON KAUGUMMI
• APPARATUS FOR SIZING CHEWING GUM MATERIAL
• MACHINE POUR LE CALIBRAGE DE CHEWING GUM
- (11) **1 082 947** (51) A61F 2/06
(54) • Intraluminales Transplantat mit intraluminalem Zugang
- (11) **1 084 090** (51) C04B 38/08
(54) • FORMSTABILES, DURCHSTRÖMUNGS-PORÖSES FILTERELEMENT, INSBESONDERE HEISSFLUID-FILTERELEMENT
• DIMENSIONALLY STABLE, CROSS-FLOW PERMEABLE FILTER ELEMENT, ESPECIALLY A HOT LIQUID FILTER ELEMENT
• ELEMENT FILTRANT, DE FORME STABLE ET POREUX A L'ECOULEMENT, NOTAMMENT ELEMENT FILTRANT DESTINE A UN FLUIDE CHAUD
- (11) **1 085 333** (51) G01R 31/30
(54) • VERFAHREN ZUR RUHESTROMBESTIMMUNG
• METHOD FOR DETERMINING IDDQ
• PROCEDE POUR LA DETERMINATION DE IDDQ
- (11) **1 086 401** (51) G03B 31/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DYNAMISCHEN SYNCHRONISATION EINER DIGITALEN TONSPUR MIT EINEM FILM IN EINEM FILMMEDIUM
- (11) **1 089 734** (51) A61K 31/445
(54) • VERWENDUNG VON TEMPO ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR BEHANDLUNG VON KREBS
• USE OF TEMPO FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF CANCER
• UTILISATION DE TEMPO POUR LA FABRICATION D'UN MÉDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DU CANCER
- (11) **1 092 040** (51) C12Q 1/58
(54) • METHODS OF INHIBITING HELICOBACTER PYLORI
- (11) **1 096 997** (51) B01J 21/16
(54) • ENTALUMINIERTER KATALYSATORTRÄGER, VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG DES ALUMINIUMGEHALTS EINES KATALYSATORTRÄGERS UND VERFAHREN ZUR HYDRATISIERUNG VON C2- ODER C3-OLEFINEN MIT WASSER IN GEGENWART EINES KATALYSATORS, DER AUS DIESEM MIT

- SÄURE GETRÄNKTEM KATALYSATORTRÄGER BESTEHT
- DEALUMINIZED CATALYST CARRIER, METHOD FOR DECREASING THE ALUMINIUM CONTENT OF SAID CATALYST CARRIER AND METHOD FOR HYDRATING C2- OR C3-OLEFINS WITH WATER IN THE PRESENCE OF A CATALYST CONSISTING OF AN ACID-SATURATED CATALYST CARRIER
 - SUPPORT DE CATALYSEUR DESALUMINE, PROCÉDE PERMETTANT DE DIMINUER LE CONTENU D'ALUMINE DUDIT SUPPORT DE CATALYSEUR ET PROCÉDE D'HYDRATATION D'OLEFINES C2 OU C3 AVEC DE L'EAU EN PRESENCE D'UN CATALYSEUR COMPOSE DUDIT SUPPORT DE CATALYSEUR IMPREGNE D'ACIDE
- (11) **1 098 934** (51) C08L 23/10
(54) • ELASTISCHE MISCHUNG MIT KRISTALLINEN POLYMEREN UND KRISTALLISIERBAREN POLYMEREN DES PROPENS
- (11) **1 107 231** (51) G10L 19/00
(54) • Variable rate vocoder
• Vocodeur à débit variable
- (11) **1 107 476** (51) H04B 7/185
(54) • Method and apparatus for controlling antenna beams within a cellular communication system
- (11) **1 107 846** (51) B23K 35/30
(54) • NICKEL-CHROM-EISEN-SCHWEISSLEGIERUNG
• NICKEL-CHROMIUM-IRON WELDING ALLOY
• ALLIAGE DE SOUDAGE NICKEL-CHROME-FER
- (11) **1 109 513** (51) A61F 2/30
(54) • GELENK-ENDOPROTHESE
• JOINT-ENDOPROTHESIS
• ENDOPROTHESE D'ARTICULATION
- (11) **1 109 537** (51) A61K 9/20
(54) • ORAL ANZUWENDENDEN RASCH-FREISETZENDES ARZNEIMITTEL ENTHALTEND PEP-TID-THROMBINHEMMER UND EINE MISCHUNG VON MIKROKRISTALLINEN ZEL-LULOSE UND NATRIUM STÄRKE GLYCOL-LATEN
• IMMEDIATE RELEASE ORAL FORMULATION COMPRISING PEPTIDE THROMBIN INHIBITORS AND A COMBINATION OF MICROCRYSTALLINE CELLULOSE AND SODIUM STARCH GLYCOLLATE
• FORMULATION PHARMACEUTIQUE ORALE A LIBERATION IMMEDIATE COMPRENANT DES PEPTIDES INHIBITEURS DE THROMBINE ET UNE COMBINAISON DE LA CELLULOSE MICROCRISTALLINE ET LE SEL DE SODIUM DU GLYCOLATE D'AMIDON
- (11) **1 112 036** (51) A61C 5/10
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DENTALPRODUKTES UND PRODUKT
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A DENTAL PRODUCT OR OTHER PRODUCT FOR THE HUMAN BODY AND PRODUCT
• PROCÉDE POUR LA PRODUCTION D'UN PRODUIT DENTAIRE OU D'UN AUTRE PRODUIT A USAGE HUMAIN ET PRODUIT
- (11) **1 112 521** (51) G02B 6/44
(54) • FASEROPTISCHES VERBINDUNGSMODUL
• MODULE DE CONNEXION POUR FIBRES OPTIQUES
- (11) **1 112 733** (51) A61K 7/027
(54) • Lippenstift enthaltend ein hydrophiles vernetztes Silicon
• Rouge à lèvres contenant une silicone réticulée hydrophile
- (11) **1 114 847** (51) G02B 7/02
(54) • Teil eines Objektivilinsenantriebsgeräts hergestellt aus einer Polyarylsulfid-Harzzusammensetzung
• Part of an object lens driving unit made from a polyarylene sulfide resin composition
• Élément d'appareil d'entraînement de lentille d'objectif fabriqué d'une composition de sulfure de polyarylène
- (11) **1 116 666** (51) B65D 53/00
(54) • Aufbewahrungsbox
- (11) **1 119 751** (51) G01L 13/04
(54) • PALIER AVEC TRANSFORMATEUR INTEGRÉ
- (11) **1 120 104** (51) A61K 7/06
(54) • Compositions cosmétiques détergentes contenant un amidon amphotère particulier et leurs utilisations
- (11) **1 123 661** (51) A23L 1/30
(54) • Stickstoff enthaltende Zusammensetzung basierend auf Weizengluten
- (11) **1 124 255** (51) H01L 21/66
(54) • Ätzverfahren bei der Herstellung elektronischer Vorrichtungen
- (11) **1 125 684** (51) B23Q 41/02
(54) • Verkettetes Fertigungssystem
• Serial production system
• Système de fabrication à enchaînement
- (11) **1 128 501** (51) H01S 3/038
(54) • Elektrodenanordnung für Gas-Laser
• Electrode arrangement for gas laser
• Système d'électrodes pour laser à gaz
- (11) **1 129 876** (51) B60J 5/04
(54) • Adjusting element to connect a door frame to the door box of a motor vehicle
• Élément d'ajustage pour connecter un châssis de porte avec le caisson de porte d'un véhicule à moteur.
- (11) **1 131 246** (51) B65B 61/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON ZIGARETTENPACKUNGEN
• DEVICE FOR MAKING PACKAGES FOR CIGARETTES
• DISPOSITIF POUR FABRIQUER DES PAQUETS DE CIGARETTES
- (11) **1 132 818** (51) G06F 13/16
(54) • Verfahren und Anordnung zum arbitrieren des Zugriffs eines Zeitmultiplex-verteilten Speichers von mehreren Prozessoren in einem Echtzeitsystem
• Method and data processing system for access arbitration of a plurality of processors to a time multiplex shared memory in a real time system.
• Méthode et appareil pour arbitrer l'accès à une mémoire partagée à multiplexage temporel de plusieurs processeurs dans un système à temps réel
- (11) **1 133 304** (51) A61K 31/7072
(54) • UTILISATION DE NUCLEOTIDES ET DINUCLEOTIDES POUR LE TRAITEMENT DE LA SECHERESSE VAGINALE ET DE LA DOULEUR VULVAIRE
- (11) **1 142 460** (51) H05K 7/20
(54) • ELEKTRONISCHE BAUGRUPPE MIT KÜHELEMENTEN FÜR ELEKTRONISCHE BAUELEMENTE
- (11) **1 144 153** (51) B23Q 1/25
(54) • FESTSTELLEINRICHTUNG ZUM KLEMMEN EINER WELLE ODER STANGE
• LOCKING DEVICE FOR CLAMPING A SHAFT OR ROD
• DISPOSITIF DE FIXATION POUR SERRER UN ARBRE OU TUBE
- (11) **1 145 893** (51) B60K 6/04
(54) • VEHICULE HYBRIDE UTILISANT UN DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT
- (11) **1 146 928** (51) A61M 39/28
(54) • DRUCKKLEMMME
- (11) **1 149 942** (51) D03D 15/00
(54) • Textilware mit flottierenden Fäden und optischer Interferenzfunktion
• Float textile having improved optical interference function
• Tissu flotté ayant une fonction d'interférence optique
- (11) **1 150 578** (51) A23L 1/237
(54) • PHYSIOLOGISCHES LEBENSMITTELSALZ-PRODUKT
- (11) **1 150 910** (51) B65H 19/00
(54) • VERFAHREN ZUR LAGERUNG UND HANDHABUNG EINER WALZE EINER PAPIERMASCHINE UND EIN WALZENBEHÄLTER
• METHOD FOR STORING AND HANDLING A ROLL OF A PAPER MACHINE AND A ROLL BOX
• PROCÉDE DE STOCKAGE ET DE MANIPULATION D'UN CYLINDRE D'UNE MACHINE A PAPIER, ET CONTENEUR POUR UN CYLINDRE
- (11) **1 151 815** (51) B22F 1/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NICKELPULVERS
• METHOD FOR PREPARATION OF NICKEL POWDER
• PROCÉDE DE PREPARATION D'UNE POUDRE DE NICKEL
- (11) **1 151 823** (51) B23Q 11/10
(54) • MACHINE TOOL DEVICE AND ITS WORKING FLUID FEED DEVICE
- (11) **1 154 491** (51) H01L 29/745
(54) • Halbleiterbauteil mit pnnpn Struktur
• Semiconductor with pnnpn structure
• Dispositif semi-conducteur ayant structure pnnpn
- (11) **1 154 569** (51) H03H 7/21
(54) • Polyphasenfilter in integrierter Siliziumschaltkreis-Technologie
- (11) **1 155 096** (51) C09K 11/06
(54) • FLUOREN-COPOLYMERE UND DARAUS HERGESTELLTE VORRICHTUNGEN
- (11) **1 157 237** (51) F23N 5/26
(54) • SYSTEM AUS STEUEREINRICHTUNG UND SPEICHERKARTE
• SYSTEM INCLUDING CONTROL DEVICE AND MEMORY CARD
• SYSTEM AVEC DISPOSITIF DE COMMANDE ET CARTE MEMOIRE
- (11) **1 159 073** (51) B01L 9/06
(54) • DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'ECHANTILLONS

- (11) **1 159 953** (51) A61K 7/48
(54) • Klare Silikon Mikroemulsionen
- (11) **1 160 182** (51) B65G 47/51
(54) • A process used to sort out goods loaded in bulk on conveyor systems according to a specific order, item by item
- (11) **1 161 456** (51) C07K 16/28
(54) • GEGEN CCR5 GERICHTETE ANTIKÖRPER-KONSTRUKTE UND IHRE VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON AUTOIMMUN-KRANKHEITEN
• CCR5 BINDING ANTIBODY CONSTRUCTS AND THEIR USE FOR TREATING AUTOIMMUNE DISEASES
• CONSTRUCTIONS D'ANTICORPS SE LIANT AU CCR5 ET LEUR UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES AUTO-IMMUNES
- (11) **1 162 030** (51) B23Q 17/22
(54) • NC machine tool having spindle run-out diagnosing function
- (11) **1 163 330** (51) C12N 15/10
(54) • DETECTION, CLONAGE ET SEQUENAGE DE POLYPEPTIDES QUI COMMANDENT LA LOCALISATION SUBCELLULAIRE DE PROTEINES
- (11) **1 163 504** (51) G01N 21/65
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LATEX DURCH EMULSIONS(CO)-POLYMERISATION ETHYLENISCH UNGESÄTTIGTER MONOMERE MIT DIREKTER IN-LINE-KONTROLLE DURCH RAMAN-SPEKTROSKOPIE, UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• METHOD OF MANUFACTURING LATEX BY COPOLYMERISATION IN AN EMULSION OF ETHYLENICALLY UNSATURATED MONOMERS, WITH ONLINE MONITORING USING RAMAN SPECTROSCOPY, AND APPARATUS FOR CARRYING OUT THE METHOD
• PROCEDE DE PREPARATION DE LATEX PAR (CO)POLYMERISATION EN EMULSION DE MONOMERES ETHYLENIQUEMENT INSATURES, AVEC SUIVI DIRECT EN LIGNE PAR SPECTROSCOPIE RAMAN, ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE
- (11) **1 163 907** (51) A61K 31/4458
(54) • Verwendung von l-threo-methylphenidate zur Herstellung eines Medikaments für die Behandlung von Depression
• Use of l-threo-methylphenidate for the manufacture of a medicament for the treatment of depression
• Utilisation du l-threo-methylphenidate pour la fabrication d'un médicament pour le traitement de la dépression
- (11) **1 169 529** (51) E04F 15/18
(54) • BAUSATZ FÜR SCHWIMMENDEN FUSSBODEN
• CONSTRUCTIONAL KIT FOR FLOATING FLOORING
• KIT POUR PLANCHER FLOTTANT
- (11) **1 171 191** (51) A61N 1/05
(54) • KIT ZUM TRANSVENÖSEN ERREICHEN DES HERZBEUTELS ÜBER DEN RECHTEN VORHOF
• KIT FOR TRANSVENOUSLY ACCESSING THE PERICARDIAL SPACE VIA THE RIGHT ATRIUM
• KIT POUR L'ACCES TRANSVEINEUX A L'ESPACE PERICARDIQUE PAR L'OREILLETTE DROITE
- (11) **1 172 108** (51) A61K 31/7032
(54) • VERWENDUNG VON SULFOQUINOVOSYLDIACYLGLYCEROL DERIVATIVEN ALS IMMUNOSUPPRESSIVA
• USE OF SULFOQUINOVOSYLDIACYLGLYCEROL DERIVATIVES AS IMMUNOSUPPRESSANTS
• UTILISATION DE DÉRIVÉS DE SULFOQUINOVOSYLDIACYLGLYCÉROL COMME IMMUNOSUPPRESSEURS
- (11) **1 176 782** (51) H04L 29/06
(54) • Information providing system and method therefor
- (11) **1 177 422** (51) G01N 1/42
(54) • METHOD AND DEVICE FOR ACCOMMODATING SAMPLES ON CRYOSUBSTRATES
- (11) **1 181 067** (51) A61M 5/155
(54) • GASANGETRIEBENE INFUSIONSVORRICHTUNG MIT SCHWELLWERTVENTIL AM MEDIKAMENTENAUSLASS
- (11) **1 181 383** (51) C12P 7/02
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IN-SITU EXTRAKTION
• METHOD AND DEVICE FOR IN-SITU EXTRACTION
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXTRACTION IN-SITU
- (11) **1 181 502** (51) G01C 9/28
(54) • NIVEAU A BULLE
- (11) **1 183 053** (51) A61L 9/04
(54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR ENKEIMUNG VON LUFT
• COMPOSITION AND METHOD FOR DISINFECTING THE AIR
• COMPOSITION ET PROCEDE D'ASEPTISATION D'AIR
- (11) **1 184 092** (51) B09B 1/00
(54) • Verfahren zum Verhindern des Eindringens einer Salzlösung in einen Hohlraum einer Salzlagerstätte
• Method for preventing penetration of a salt solution into the cavity of a salt deposit
- (11) **1 184 624** (51) F23L 11/02
(54) • Vorrichtung zum Zusammenführen von Ventilationssystem- und Gasheizungs-Abgasen
• Device for merging exhaust gases of a gas-fired heater and a ventilation system
• Appareil pour mélanger les gas d'échappement d'un radiateur et d'un système de ventilation
- (11) **1 186 311** (51) A61M 5/145
(54) • Pompes à seringues
- (11) **1 189 555** (51) A61F 2/16
(54) • INSTRUMENT ZUM ANBRINGEN EINER INTRAOKULAREN LINSE AN DIE IRIS
• INSTRUMENT FOR ATTACHING AN INTRAOCULAR LENS TO AN IRIS
• INSTRUMENT POUR LA FIXATION D'UNE LENTILLE INTRAOCULAIRE A UN IRIS
- (11) **1 194 496** (51) C09J 151/00
(54) • AUF FEUCHTEN SUBSTRATEN HAFTENDE KLEBMITTEL
- (11) **1 195 217** (51) B23K 1/06
(54) • VERFAHREN ZUM LÖTEN MIT BLEIFREIEM LÖTMATERIAL
- METHOD OF SOLDERING USING LEAD-FREE SOLDER
• PROCEDE DE BRASAGE UTILISANT UNE BRASURE SANS PLOMB
- (11) **1 195 771** (51) G11C 17/16
(54) • Differentielle Spannungsbewerterschaltung zum Bewerten des Zustands von CMOS-Prozess kompatiblen fuses bei niedrigen Versorgungsspannungen
• Differential voltage sense circuit to detect the state of CMOS process compatible fuses at low supply voltages
• Circuit de détection de tension différentiel pour détecter à de basses tensions d'alimentation l'état de fusibles compatibles avec le procédé CMOS
- (11) **1 203 088** (51) C12N 15/86
(54) • KONDITIONELL KONTROLLIERTER, ATTENUIERTER HIV-1 IMPFSTOFF
- (11) **1 205 416** (51) B65H 23/02
(54) • Vorrichtung zum Führen und zum Handhaben einer Bahn
• A web feeding and alignment apparatus
• Dispositif pour guider et pour traiter une bande
- (11) **1 207 943** (51) A62D 3/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEHADELN VON ENTLÜFTUNGSSTAUB AUS ZEMENTHERSTELLUNG
• METHOD AND DEVICE FOR TREATING PURGE DUST FROM CEMENT PRODUCTION
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE POUSSIÈRES DE PURGE D'USINE CIMENTIERE
- (11) **1 210 752** (51) H01S 3/16
(54) • HALBLEITERLASERVORRICHTUNG FÜR ELEKTRO-OPTISCHE VERWENDUNGEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• SEMICONDUCTOR LASER DEVICE FOR ELECTRO-OPTIC APPLICATIONS AND METHOD FOR MANUFACTURING SAID DEVICE
• LASER A SEMI-CONDUCTEUR POUR APPLICATIONS ELECTROOPTIQUES ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (11) **1 211 550** (51) G02F 1/1335
(54) • Reflektierende Flüssigkristallanzeige
• Reflective liquid crystal display device
• Dispositif d'affichage réfléchissant à cristaux liquides
- (11) **1 212 009** (51) A61F 2/14
(54) • OPHTHALMISCHES IMPLANTATIONSGERÄT
- (11) **1 212 016** (51) A61F 2/46
(54) • WERKZEUG ZUR EINSTELLUNG DES WINKELS ZWISCHEN TEILEN EINES KÜNSTLICHEN HÜFTGELENKS
- (11) **1 213 839** (51) H03L 7/081
(54) • Verfahren zur Bestimmung eines Reihenfolges von Verzögerungszellen in einer N-Zellenkette
• Method for determining an order in cells to be delayed in a chain of N cells
• Procédé pour déterminer un ordre de cellules à retarder dans une chaîne de N cellules
- (11) **1 214 063** (51) A61K 31/145
(54) • BEHANDLUNG VON KREBS MIT TETRAETHYLTHIURAMDISULFID
• TREATING CANCER USING TETRAETHYLTHIURAM DISULFIDE

- TRAITEMENT DU CANCER PAR UTILISATION DE DISULFURE DE TETRAETHYLTHIURAME
- (11) **1 218 822** (51) G06F 11/30
(54) • ABSCHRECKUNGSSYSTEM GEGEN AUF-SCHALTUNG UND MISSBRAUCH
- (11) **1 221 980** (51) A61L 2/03
(54) • ELEKTROLYTISCHE HERSTELLUNG VON IOD ZUR VERHINDERUNG VON IMPLANTAT INDUZIERTEN INFESTIONEN
• PRODUCTION ELECTROLYTIQUE D'IODE NAISSANT POUR LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION D'INFECTIONS ASSOCIEES AUX PROTHESES MEDICALES
- (11) **1 224 938** (51) A61K 35/78
(54) • Gugulipid zur Behandlung von kognitiven Störungen
• Gugulipid for treating cognitive disorders
• Gugulipid pour le traitement des maladies cognitives
- (11) **1 226 230** (51) C12N 1/20
(54) • LACTOBACILLUS HELVETICUS, WELCHES BLUTDRUCKSENKENDE DI- UND TRIPEPTIDE HERSTELLT
- (11) **1 228 323** (51) F16F 1/38
(54) • SCHWINGUNGSISOLIERENDES LAGER MIT SCHNAPPVERBINDUNGSMITTEL UND EIN FAHRZEUG MIT EINEM SOLCHEN LAGER
• ANTI-VIBRATION MOUNTING HAVING A SNAP CONNECTION MEANS AND VEHICLE FITTED WITH THIS MOUNTING
• SUPPORT ANTI-VIBRATOIRE DE MOYEN DE CONNEXION ENCLIQUETABLE ET VEHICULE POURVU D'UN TEL SUPPORT
- (11) **1 230 096** (51) B42C 1/00
(54) • APPAREIL DE RELIURE ET DE COUPE DE LIVRES
- (11) **1 233 532** (51) H04B 1/707
(54) • PROCEDE DE MODULATION AMRC ET DISPOSITIF ASSOCIE
- (11) **1 233 663** (51) H05K 3/40
(54) • Zusammensetzungen zum Füllen von Durchkontaktierungsöffnungen zur direkten Befestigung von Vorrichtungen und Verfahren zu ihrer Anwendung
- (11) **1 236 251** (51) H01S 3/063
(54) • WAVEGUIDE LASER DEVICE
- (11) **1 237 464** (51) A61B 5/00
(54) • OPTISCHES MESSGERÄT
• OPTICAL MEASUREMENT DEVICE
• DISPOSITIF DE MESURE OPTIQUE
- (11) **1 237 936** (51) C08F 2/00
(54) • MOLECULARLY IMPRINTED POLYMERS PRODUCED BY TEMPLATE POLYMERISATION
- (11) **1 244 359** (51) A01N 43/90
(54) • KOMBINATION FLUAZURON UND IVERMECTIN ZUSAMMENSETZUNG GEGEN PARASITEN
• COMBINATION OF FLUAZURON AND IVERMECTIN FOR PARASITE CONTROL
• ASSOCIATION FLUAZURON ET IVERMECTIN CONTRE LES PARASITES
- (11) **1 244 548** (51) B41C 1/10
(54) • WÄRMEEMPFINDLICHES BILDAUFZEICHNUNGSELEMENT ZUR HERSTELLUNG LITHOGRAPHISCHER DRUCKPLATTEN
- ELEMENT THERMOSENSIBLE POUR PREPARER UNE PLAQUE D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE
- (11) **1 244 573** (51) B60R 13/01
(54) • VORRICHTUNG ZUM UMRÜSTEN EINES PKWS, VANS ODER KLEINBUSSES IN EINEM ROBUSTEN ALLZWECKTRANSPORTER
- (11) **1 249 242** (51) A61K 35/78
(54) • Composition phytothérapeutique à base des extraits hydroglycériques pour administration par aérosol
- (11) **1 251 018** (51) B60H 1/00
(54) • ARMATURENBRETTMODUL UND FAHRZEUGKLIMAANLAGE
- (11) **1 251 120** (51) C07C 219/28
(54) • ESTER ABGELEITET VOM (RR,SS)-2-HYDROXYBENZOAT DES 3-(2-DIMETHYLAMINOMETHYL-1-HYDROXYCYCLOHEXYL)-PHENYL
• ESTERS DERIVED FROM (RR,SS)-2-HYDROXYBENZOATE OF 3-(2-DIMETHYLAMINOMETHYL-1-HYDROXYCYCLOHEXYL)-PHENYL
• ESTERS DERIVES DE (RR,SS)-2-HYDROXYBENZOATE DE 3-(2-DIMETHYLAMINOMETHYL-1-HYDROXYCYCLOHEXYL)-PHENYLE
- (11) **1 253 097** (51) B65H 9/00
(54) • Verarbeitungsapparat für papierähnliches Material
• Paper like material processing apparatus
• Appareil de traitement de matériaux semblable au papier
- (11) **1 256 448** (51) B41F 21/14
(54) • Bogenführung für eine Bogen verarbeitende Maschine sowie Verfahren zur Führung eines Bogens
- (11) **1 261 479** (51) B32B 25/10
(54) • DURCH EXTRUSION VERBUNDENES LAMINAT VON ELASTISCHEM MATERIAL UND VLIES
- (11) **1 264 022** (51) D02G 3/44
(54) • SCHLICHTEMITTELFREIES GARN
• A SIZELESS YARN
• FIL FABRIQUE SANS ENCOLLAGE
- (11) **1 275 375** (51) A61K 9/00
(54) • Verfahren zur Herstellung von Aerosolzusammensetzungen
• Process for the preparation of aerosol compositions
• Procédé pour la préparation des compositions pharmaceutiques sous forme d'aérosol
- (11) **1 279 981** (51) G02B 6/38
(54) • Druckausgeglichener Lichtwellenleitersteckverbinder
• pressure compensated lightguide plug connector
• connecter enfichable pour guides d'ondes de lumière à compensation de pression
- (11) **1 281 636** (51) B65D 85/10
(54) • Paket von Zigaretten à couvercle rabattable
- (11) **1 282 817** (51) G01N 33/533
(54) • REAGENZ ZUR BESTIMMUNG VON BLUTPLÄTTCHEN-MIKROTEILCHEN
- (11) **1 285 537** (51) H04N 7/26
(54) • METHOD AND AN ARRANGEMENT FOR THE CODING AND DECODING OF A SERIES OF IMAGES
- (11) **1 286 867** (51) B60R 21/20
(54) • SEITEN AIRBAG-VORHANG-MODUL
- (11) **1 292 513** (51) B65D 83/14
(54) • AEROSOLDOSE MIT DRUCKREDUZIERTEN-TIL UND DRUCKREDUZIERTVENTIL
• AEROSOL SPRAY CAN WITH PRESSURE REDUCING VALVE AND PRESSURE REDUCING VALVE
• BOMBE AÉROSOL MUNIE D'UN DÉTENDEUR ET DÉTENDEUR
- (11) **1 295 270** (51) G08B 13/196
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF DE SURVEILLANCE D'UN ENTREPOT ET LIVRAISON DES MARCHANDISES
- (11) **1 295 651** (51) B21C 37/08
(54) • Verfahren zur Herstellung von Stahlrohren
• Method of producing steel pipes
• Procédé pour la production de tubes en acier
- (11) **1 296 814** (51) B31B 5/00
(54) • POLSTERUMWANDLUNGSMACHINE MIT GREIFFERSTANGEN UND VERFAHREN ZUR DEREN BENUTZUNG
• DUNNAGE CONVERSION MACHINE WITH GRIPPERS AND METHOD FOR ITS USE
• MACHINE DE TRANSFORMATION DE MATIERE DE REMBOURRAGE AVEC PINCES DE TRANSLATION ET PROCEDE POUR SA MIS EN OEUVE
- (11) **1 299 181** (51) B01J 8/04
(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMALDEHYD
• APPARATUS AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF FORMALDEHYDE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION DE FORMALDEHYDE
- (11) **1 301 977** (51) H02K 5/128
(54) • ELEKTROMOTOR MIT ROTORBAUGRUPPE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• ELECTRIC MOTOR WITH ROTOR ASSEMBLY AND METHOD OF MANUFACTURING
• MOTEUR ELECTRIQUE AVEC ENSEMBLE ROTOR ET PROCEDE DE REALISATION
- (11) **1 313 612** (51) B32B 27/00
(54) • THERMOPLASTISCHE MEHRSCICHT-STRUKTUR FÜR GASBEHÄLTER
- (11) **1 315 152** (51) G11B 5/64
(54) • Magnetische Aufzeichnungsträger und Wandler
• Magnetic recording media and transducers
• Supports d'enregistrement magnétiques et transducteurs
- (11) **1 321 468** (51) C07F 1/00
(54) • Complexe d'or sur base d'hydantoine
- (11) **1 323 604** (51) B60T 8/00
(54) • Verfahren zur Bestimmung einer Referenzgeschwindigkeit für eine ABS Regelung
• Method for determining a reference speed in anti-lock braking control
• Méthode à déterminer une vitesse de référence pour le réglage ABS
- (11) **1 323 748** (51) C08F 22/10
(54) • Härzbare Harzzusammensetzungen und Verfahren zur Herstellung von Acrylatgruppen und substituierte Methacrylatgruppen enthaltende Oligomere

- (11) **1 324 642** (51) H05B 33/22
(54) • Dispositif electro-optique, son procede et usage dans un appareil electronique
- (11) **1 324 758** (51) A61K 31/28
(54) • PLGA/PLA-TYP MIKROKUGELN ENTHALTEND EINE WASSERLÖSLICHE VERBINDUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• PLGA/PLA-TYPE POLYMER MICRO-SPHERES ENCAPSULATING A WATER-SOLUBLE SUBSTANCE AND PROCESS THEREOF
• MICROSPHERES DE POLYMERES DE TYPE PLGA/PLA ENCAPSULANT DES SUBSTANCES SOLUBLES DANS L'EAU, ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (11) **1 328 057** (51) H02K 3/28
(54) • Wechselstromgenerator für Fahrzeuge mit vibrationsbeständigem Stator
- (11) **1 334 931** (51) B65G 65/23
(54) • Vorrichtung zum dosierten Entnehmen von Beschichtungspulver aus einem Pulversack
• Arrangement for dosed dispensing of coating powder from a powder sack
• Arrangement pour prelever des quantites partielles d'une composition de revêtement d'un sack de poudre
- (11) **1 338 593** (51) C07D 309/30
(54) • Procédé pour la préparation des esters d'acide 3,6-dihydro-2H-pyran-2-carbonique acide
- (11) **1 339 140** (51) H01R 13/719
(54) • Ensemble de connexion électrique
- (11) **1 339 814** (51) C10L 1/32
(54) • VERFAHREN ZUM BETANKEN EINES SCHIFFES
• PROCESS FOR FUELLING A MARINE VESSEL
• PROCEDE POUR ALIMENTER EN CARBURANT UN BATIMENT DE MER
- (11) **1 340 006** (51) F16H 48/08
(54) • KOMPONENTENSYSTEM ZUM BEEINFLÜSSEN EINES STANDARDDIFFERENTIALS
• SYSTEME DE COMPOSANTS POUR ADAPTER UN DIFFERENTIEL STANDARD
- (11) **1 346 009** (51) C10G 27/12
(54) • VERFAHREN ZUR ENTSCHWEFELUNG VON THIOPHENDERIVATEN ENTHALTENDEN KOHLENWASSERSTOFFEN
• METHOD FOR DESULPHURISING HYDROCARBONS CONTAINING THIOPHENE DERIVATIVES
• PROCEDE DE DESULFURATION D'HYDROCARBURES CHARGES EN DERIVES THIOPHENIQUES
- (11) **1 347 960** (51) C07D 211/78
(54) • PROCESS FOR PREPARING (+) TRANS-4-P-FLUOROPHENYL-3-HYDROXYMETHYL-1
• PROCEDE DE PREPARATION DE (+)-TRANS-4-P-FLUOROPHENYL-3-HYDROXYMETHYL-1-METHYLPIPERIDINE
- (11) **1 349 654** (51) B01J 37/00
(54) • ALUMINIUMOXID MIT EINER NEUEN PORENSTRUKTUR, VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG UND DAMIT HERGESTELLTE KATALYSATOREN
- (11) **1 349 904** (51) C10G 29/24
(54) • VERFAHREN ZUM VERNICHTEN VON WASERSTOFFSULFID IN KOHLENSTOFFPRODUKTEN
• HYDROGEN SULPHIDE SCAVENGING METHOD IN HYDROCARBON FEEDSTOCKS
• PROCEDE D'ELIMINATION D'HYDROGENE SULFURE DE CHARGES HYDROCARBURES
- (11) **1 357 956** (51) A61L 31/10
(54) • STENTS WITH DRUG-CONTAINING AMPHIPHILIC POLYMER COATING
- (11) **1 360 691** (51) G11B 27/00
(54) • AMELIORATIONS DE SYSTEMES D'INDEXATION D'IMAGES
- (11) **1 366 491** (51) G10L 15/26
(54) • ABFRAGESYSTEM IN NATÜRLICHER SPRACHE FÜR DEN ZUGRIFF AUF EIN INFORMATIONSSYSTEM
- (11) **1 370 481** (51) B65G 69/16
(54) • VERFAHREN ZUM VERLADEN UND FÖRDERN LANDWIRTSCHAFTLICHER ERZEUGNISSE
• METHOD FOR THE LOADING AND TRANSPORT OF AGRICULTURAL PRODUCTS
• PROCÉDÉ POUR LE CHARGEMENT ET L'ACHEMINEMENT DE PRODUITS AGRICOLES
- (11) **1 372 236** (51) H02H 3/14
(54) • Personnel protection circuit
- (11) **1 379 724** (51) D06M 15/564
(54) • VERWENDUNG VON HYDROPHIL MODIFIZIERTEN POLYISOCYANATEN UND POLYURETHANEN ALS ANTIKNITTERADDITIV FÜR DEN HEIMBEREICH
• USE OF HYDROPHILICALLY MODIFIED POLYISOCYANATES AND POLYURETHANES AS CREASE-PROOFING ADDITIVE FOR DOMESTIC APPLICATIONS
• UTILISATION DE POLYISOCYANATES A POUVOIR HYDROPHILE MODIFIE ET DE POLYURETHANES COMME ADDITIVES ANTI-FROISSEMENTS POUR L'APPLICATION DOMESTIQUE
- (11) **1 383 220** (51) H02H 7/085
(54) • Protection contre les surcharges d'une charge électrique à champ tournant
- (11) **1 384 488** (51) A61K 51/10
(54) • Méthode et Kit pour l'imagerie des organes et des tissus, utilisant des anticorps.
- (11) **1 390 110** (51) B01D 3/00
(54) • FLÜSSIGKEITSVERTEILUNGSVORRICHTUNG FÜR STOFFAUSTAUSCHKOLONNE UND VERFAHREN ZUR INSTALLATION UND VERWENDUNG
- (11) **1 392 023** (51) H04L 12/28
(54) • DRAHTLOSE KOMMUNIKATION MIT KURZER REICHWEITE
- (11) **1 394 187** (51) C08F 210/00
(54) • PROCESS FOR PRODUCING OLEFIN/AROMATIC VINYL COPOLYMER
- (11) **1 398 484** (51) F02D 41/14
(54) • Verfahren zum Betreiben einer Brennkraftmaschine mit wahlweise zu- und abschaltbarem Zusatzaggregat
- (11) **1 399 891** (51) G06T 15/40
(54) • SICHTBARKEITSBILDSYNTHEVERFAHREN
- (11) **1 405 455** (51) H04L 1/18
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMISSION/RECEPTION POUR LA RETRANSMISSION
- D'UNITES D'INFORMATION ERRENEES DANS DES LIAISONS RADIO
- (11) **1 408 027** (51) C07C 271/20
(54) • DIAMINE DERIVATIVE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND BACTERICIDE CONTAINING THE SAME AS ACTIVE INGREDIENT
- (11) **1 408 814** (51) A61B 3/00
(54) • RATIOMETRISCHE QUANTIFIZIERUNG DER AUSGELÖSTEN AUTOFLUORESCENZ AM AUGE
• RATIOMETRIC QUANTITATION OF ELICITED EYE AUTOFLUORESCENCE
- (11) **1 408 864** (51) A61C 5/06
(54) • VORRICHTUNG ZUR VORBEREITUNG HARTER ZAHNSTRUKTUREN FÜR DIE APPLIKATION VON DENTALEM RESTAURATIONSMATERIAL
• DEVICE FOR PREPARING THE HARD STRUCTURES OF TEETH FOR THE APPLICATION OF DENTAL RESTORATIVE MATERIALS
• DISPOSITIF DE PREPARATION DES STRUCTURES DURES DES DENTS AUX FINS D'APPLICATION DE MATERIAUX DE RESTAURATION DENTAIRE
- (11) **1 408 965** (51) A61K 31/445
(54) • UTILISATION D'ANTAGONISTES DOUBLES H3 ET M2 AVEC UNE STRUCTURE BIPIPERIDINIQUE DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLES COGNITIFS
- (11) **1 409 049** (51) A61M 11/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG EINER SUBSTANZ
• DEVICE FOR THE ADMINISTRATION OF A SUBSTANCE
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION D'UNE SUBSTANCE
- (11) **1 409 939** (51) F27D 1/04
(54) • VERFAHREN ZUR SCHAFFUNG EINER WÄRMESTABILEN BASISKONSTRUKTION UND OFEN MIT EINER WÄRMESTABILEN BASISKONSTRUKTION
• A METHOD FOR CREATING A THERMALLY STABLE BASE STRUCTURE AND FURNACE COMPRISING A THERMALLY STABLE STRUCTURE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE STRUCTURE DE BASE THERMOSTABLE ET FOUR COMPRENANT UNE STRUCTURE DE BASE THERMOSTABLE
- (11) **1 411 182** (51) E04B 9/16
(54) • Vorrichtung zum Verbinden zweier Schienen einer abgehängten Decke
- (11) **1 415 881** (51) B61F 5/32
(54) • Primärfederung für ein Drehgestell, mit einem progressiven Federelement und einem Schwenkarm.
• Primary suspension for a railway truck, with a nonlinear characteristic spring and a swing arm.
• Suspension primaire pour un bogie, avec un ressort non-linéaire et un bras oscillant.
- (11) **1 418 371** (51) F16J 15/32
(54) • Dynamische Dichtung mit Winkeldkodierung für rotierende Wellen, Vorrichtung mit einer solchen Dichtung und Herstellungsverfahren
- (11) **1 419 723** (51) A47L 5/36
(54) • Aspirateur aux modes sec/fluide portable amélioré capable d'operation par courant alternatif ou continu

- (11) **1 424 394** (51) C12N 15/49
(54) • TAT transdominante Variante aus HIV Virus
• TAT transdominant variants from HIV virus
- (11) **1 425 099** (51) B01J 29/072
(54) • HYDROTHERMISCH STABILISER, METALL DOTIERTE ZEOLITH BETA ZUR REDUKTION VON NOX
• ZEOLITHE BETA HYDROTHERMIQUEMENT STABLE A PROMOTEUR METALLIQUE DESTINE A LA REDUCTION DE NOX
- (11) **1 426 232** (51) B60N 2/58
(54) • Sessel mit lösbar befestigten Auflagen, insbesondere für einen Sessellift.
• Chair with releasably attached covers, especially for a ski lift.
• Siège comportant des coussins fixés de façon amovible, notamment pour un télésiège.
- (11) **1 426 263** (51) B61D 33/00
(54) • Frame for a seat of a ski lift.
• Cadre pour un siège d'un télésiège.
- (11) **1 426 358** (51) C07D 209/48
(54) • Suspension-Herstellung von bis(halophthalimiden) und von Polyetherpolymeren
• Préparation de bouillie de bis(halophthalimides) et de polymères de polyéther
- (11) **1 426 466** (51) C23C 22/40
(54) • SURFACE TREATMENT FOR METAL, PROCESS FOR SURFACE TREATMENT OF METALLIC SUBSTANCES AND SURFACE-TREATED METALLIC SUBSTANCES

I.12(9)

- Anmelder (Rechtsübergang)
- Applicant (transfer of rights)
- Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 552 696** (51) B06B 3/00
(71) Jung, Rainer, Ingwäonenweg 130, 13125 Berlin, DE
- (11) **0 571 210** (51) C22C 32/00
(71) TOSHIBA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 2-11, Ginza 4-Chome Chuo-ku, Tokyo-To, JP
- (11) **0 696 120** (51) H04L 25/03
(71) Pctel, Inc., 8725 West Higgins Road Suite 400, Chicago, IL 60631, US
- (11) **0 697 696** (51) G11B 20/18
(71) Hitachi Global Storage Technologies Japan, Ltd., 2880, Kozu, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **0 706 657** (51) G01N 33/566
(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02110, US
Advanced Research and Technology Institute, 351 West 10th Street, Indianapolis IN 46202, US

- (11) **0 718 992** (51) H04B 10/18
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75382 Paris Cédex 08, FR
- (11) **0 786 665** (51) G01N 33/58
(71) ARKRAY, Inc., 57, Nishiaketa-cho, Higashikujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
- (11) **0 787 063** (51) B28B 1/26
(71) Söderberg, Birgit, Aneby Prestegard, 578 01 Aneby, SE
- (11) **0 801 753** (51) G02B 6/36
(71) FCI, 145-147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR
Belopolsky, Yakov, 2407 West Bayberry Drive, Harrisburg, PA 17112, US
Stoner, Stuart C., 559 Fishing Creek Road, Lewisberry, PA 17339, US
- (11) **0 804 589** (51) C12N 15/54
(71) MOUNT SINAI HOSPITAL, 600 University Avenue, Toronto Ontario M5G 1X5, CA
- (11) **0 809 806** (51) G01N 33/567
(71) CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY, 2040 Adelbert Road, Cleveland, OH 44106, US
OSIRIS THERAPEUTICS, INC., 11000 Cedar Avenue, Cleveland, OH 44106, US
- (11) **0 813 400** (51) A61F 9/00
(71) Staar Surgical Company, 1911 Walker Avenue, Monrovia, CA 91016, US
- (11) **0 816 059** (51) B32B 1/08
(71) E. Missel GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 5, 70736 Fellbach/Stuttgart, DE
- (11) **0 822 052** (51) B29C 47/06
(71) Metzeler Automotive Profile Systems Transieres, 6, rue des Marguerites, 92000 Nanterre, FR
- (11) **0 825 326** (51) E21B 19/15
(71) DOLL FAHRZEUGBAU GMBH, Industriestrasse 13, D-77728 Oppenau, DE
Tracto Technik GmbH, Reierstrasse 2, 57368 Lennestadt, DE
Flowtex France, Grande Arche, 92044 Paris La Defense, FR
- (11) **0 834 096** (51) G02B 21/34
(71) Vision Biosystems Limited, 96 Ricketts Road, Mt Waverley, Victoria 3149, AU
- (11) **0 836 340** (51) H04Q 7/32
(71) AT&T Wireless Services, Inc., 5000 Carillon Point, Kirkland, WA 98033, US
- (11) **0 838 659** (51) G01C 19/44
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US
- (11) **0 841 780** (51) H04L 12/43
(71) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Im Stockmädle 1, 76307 Karlsbad, DE
Silicon Systems GmbH Multimedia Engineering, Haid und Neu Strasse 7, 76133 Karlsruhe, DE
- (11) **0 852 485** (51) A61G 11/00
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US
- (11) **0 863 390** (51) G01K 17/00
(71) LASER POINT s.r.l., Via Burona 51, 20090 Vimodrone (MI), IT
- (11) **0 874 226** (51) G01F 7/00
(71) Sensus Metering Systems GmbH Hannover, Meineckestrasse 10, 30880 Laatzen, DE

- (11) **0 877 432** (51) H01M 10/40
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 884 577** (51) G01N 1/30
(71) KABUSHIKI KAISHA TIYODA SEISAKUSHO, 75-5, Ooaza Imojiya, Koushoku-Shi Nagano-Ken 387, JP
Sakura Finetechnical Co., Ltd., 1-9, Nihonbashi Hon-cho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (11) **0 899 192** (51) B64D 11/00
(71) Heath Tecna Inc., 3225 Woburn Street, Bellingham, Washington 98226, US
- (11) **0 901 041** (51) G03C 5/26
(71) Konica Minolta Photo Imaging, Inc., 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 903 180** (51) B01L 3/02
(71) Arkray, Inc., 57 Nishiaketa-cho Higashikujo Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP
- (11) **0 906 714** (51) H05B 33/14
(71) MRM Acquisitions, LLC, 16901 North Dallas Parkway, Suite 102, Addison, TX 75001, US
- (11) **0 914 321** (51) C07D 401/12
(71) NIKEM RESEARCH S.R.L., Via Zambelletti 25, 20021 Baranzate di Bollate Milano, IT
- (11) **0 919 792** (51) G01F 1/32
(71) Tokheim Services France Société par actions simplifiée, 9, avenue Galilée, 92350 Le Plessis Robinson, FR
- (11) **0 924 805** (51) H01R 13/24
(71) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH
- (11) **0 940 335** (51) B63B 17/02
(71) BRUNSWICK CORPORATION, 1 North Field Court, Lake Forest, Illinois 60045, US
- (11) **0 943 881** (51) F27D 15/02
(71) Claudius Peters Technologies GmbH, Schanzenstrasse 40, 21601 Buxtehude, DE
- (11) **0 944 432** (51) B01L 3/02
(71) Quality Scientific Plastics, Inc., 1320 Scott Street, Petaluma, CA 94954, US
- (11) **0 948 455** (51) C11D 3/39
(71) Mid-America Commercialization Corporation, 1500 Hayes Drive, Manhattan, Kansas 66502, US
- (11) **0 952 037** (51) B60R 9/058
(71) JAC PRODUCTS, INC., 225 South Industrial Drive Saline, MI 48176, US
- (11) **0 952 851** (51) A61K 47/00
(71) ADA FOUNDATION, 211 East Chicago Avenue, Chicago, IL 60611-2678, US
- (11) **0 953 739** (51) F01N 3/20
(71) Argillon GmbH, Bahnhofstrasse 43, 96257 Redwitz, DE
- (11) **0 955 675** (51) H01L 23/29
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **0 959 973** (51) A63H 33/10
(71) GJDW Holding GmbH, 13, rue Bertholet, 1233 Luxembourg, LU
- (11) **0 962 527** (51) C12N 15/10
(71) Mitsubishi Chemical Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **0 965 951** (51) G07C 9/00
(71) Security International, Inc., 9855 Crosspoint Boulevard, Suite 126, Indianapolis, IN 46256, US

- (11) **0 966 084** (51) H02H 7/00
(71) SAMES Technologies, 13 Chemin de Malacher, Zirst, 38240 Meylan, FR
- (11) **0 971 838** (51) B63B 22/06
(71) Fiomarine Investments Pty Ltd., 31-35 Innovations Drive, Glenorchy, Tasmania 7010, AU
- (11) **0 972 706** (51) B65B 19/22
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (11) **0 972 709** (51) B65B 43/14
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
- (11) **0 974 761** (51) F16C 11/12
(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA - Recherche et Développement, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (11) **0 975 742** (51) C12N 9/48
(71) LG CHEMICAL LTD., 20, Yoido-dong, Yongdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (11) **0 980 034** (51) G05D 23/19
(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA - Recherche et Développement, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
- (11) **0 980 278** (51) A61M 29/00
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **0 983 383** (51) C12Q 1/68
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
- (11) **0 983 711** (51) H04R 25/00
(71) GN NETCOM A/S, Metalbuen 66, 2750 Ballerup, DK
- (11) **0 984 249** (51) G01D 11/28
(71) MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta (Milano), IT
- (11) **0 987 179** (51) B65B 57/14
(71) MediSeal GmbH, Flurstrasse 65, 33758 Schloss Holte-Stukenbrock, DE
- (11) **0 988 339** (51) C08K 5/00
(71) Cognis Corporation, Suite 200, 2500 Renaissance Boulevard, Gulph Mills, PA 19406, US
- (11) **0 988 718** (51) H04B 7/19
(71) Spacecode LLC, 8695 Zumwalt Road, Monmouth, OR 97361, US
- (11) **0 990 817** (51) F16F 15/131
(71) Valeo Unisia Transmissions Kabushiki Kaisha, 2585, Iiyama, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0213, JP
- (11) **0 992 423** (51) B63C 9/087
(71) Survitec Group Limited, Beaufort Road, Birkenhead Merseyside CH41 1HQ, GB
- (11) **0 995 690** (51) B65D 5/60
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
Edelmann Systemverpackungs GmbH, Rauer Werth 5, 42275 Wuppertal, DE
- (11) **0 996 335** (51) A01M 21/00
(71) Green Weeder Holdings Limited, 18 Byron Avenue, Takapuna Auckland, NZ
- (11) **0 996 706** (51) C12M 3/06
(71) ABB Limited, Orion House, 5 Upper St Martin's Lane, London WC2H 9EA, GB
ABB PATENT GmbH, Kallstadter Strasse 1, 68309 Mannheim, DE
- (11) **1 003 696** (51) C06B 33/02
(71) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (11) **1 004 608** (51) C08G 18/44
(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (11) **1 006 364** (51) G01N 33/574
(71) BAYER CORPORATION, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591-5097, US
- (11) **1 009 743** (51) C07D 279/02
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 009 830** (51) C12N 15/12
(71) NORTH SHORE UNIVERSITY HOSPITAL RESEARCH CORPORATION, 270-05 76th Avenue, New Hyde Park, NY 11040, US
- (11) **1 010 940** (51) F23D 14/14
(71) SIT-Bray Limited, Education Road, Leeds West Yorkshire LS7 2AN, GB
- (11) **1 011 590** (51) A61G 11/00
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006, US
- (11) **1 014 191** (51) G03D 13/00
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 014 398** (51) H01F 38/30
(71) AREVA Sachsenwerk GmbH, Rathenastr. 2, 93055 Regensburg, DE
- (11) **1 014 621** (51) H04L 12/24
(71) CABLETRON SYSTEMS, INC., Industrial Way, Rochester, NH 03867, US
- (11) **1 018 507** (51) C07D 209/48
(71) Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishihonmachi, 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi, JP
- (11) **1 020 124** (51) A23L 3/349
(71) BASF Corporation, 3000 Continental Drive - North, Mount Olive, NJ 07828, US
- (11) **1 020 153** (51) A47J 37/06
(71) Carrier Corporation, One Carrier Place, Farmington, Connecticut 06034, US
- (11) **1 021 137** (51) A61D 7/00
(71) Pfizer Products Incorporated, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (11) **1 023 648** (51) G05B 13/04
(71) ABB AB, 721 78 Västerås, SE
- (11) **1 030 909** (51) C12N 5/10
(71) Sentron Medical, Inc., Suite 600, 4445 Lake Forest Drive, Cincinnati, OH 45242, US
- (11) **1 032 309** (51) A61B 8/12
(71) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB
- (11) **1 032 745** (51) E06B 9/42
(71) Judkins, Ren, 46, Newgate Road, Pittsburgh, PA 15202, US
- (11) **1 033 428** (51) D04B 1/22
(71) SHIMA SEIKI MANUFACTURING LIMITED, 85 Sakata, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (11) **1 038 587** (51) B05B 5/04
(71) SAMES Technologies, 13 Chemin de Malacher, Zirst, 38240 Meylan, FR
- (11) **1 038 601** (51) B21B 31/07
(71) SMS Demag AG, Wiesenstr. 30, 57271 Hilchenbach-Dahlbruch, DE
- (11) **1 040 018** (51) B44F 7/00
(71) Gone Fishing Flies Pty Ltd, Unit 2 92 Devenish Road, Boronia VIC 3155, AU
- (11) **1 041 296** (51) F16B 9/02
(71) Teleflex Automotive France SA, 650, Avenue de la République, 74300 Cluses, FR
- (11) **1 042 316** (51) C07D 401/12
(71) NIKEM RESEARCH S.R.L., Via Zambelletti 25, 20021 Baranzate di Bollate Milano, IT
- (11) **1 044 056** (51) B01D 53/94
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
(84) DE GB
(71) AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
(84) ES FR IT
- (11) **1 053 428** (51) F16L 9/18
(71) Pipelife Norge AS, 6650 Sumadal, NO
- (11) **1 054 085** (51) D01F 6/92
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
GOSEN CO., LTD., 1-17, Uchiawajimachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0038, JP
- (11) **1 055 561** (51) B60R 9/045
(71) JAC PRODUCTS, INC., 225 South Industrial Drive Saline, MI 48176, US
- (11) **1 057 017** (51) G01N 33/18
(71) MAIHAK AG, Poppenbütteler Bogen 9b, 22399 Hamburg, DE
USF Deutschland GmbH, Industriegebiet Struth, 56235 Ransbach-Baumbach, DE
- (11) **1 061 709** (51) H04L 29/06
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94043, US
- (11) **1 061 987** (51) A61M 31/00
(71) Pfizer Products Incorporated, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (11) **1 064 285** (51) C07D 491/20
(71) STRAGEN PHARMA SA, Rue Hugo-de-Senger 3, 1205 Genève, CH
- (11) **1 068 808** (51) A23L 3/3463
(71) VISKASE COMPANIES, INC., 6855 West 65th Street, Chicago, Illinois 60638, US
- (11) **1 069 432** (51) G01N 33/53
(71) Asahi Kasei Pharma Corporation, 9-1, Kanda Mitoshiro-cho Chiyoda-ku, Tokyo 101-8481, JP
- (11) **1 069 453** (51) G02B 27/14
(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (11) **1 069 486** (51) G05B 13/02
(71) Usinor, Immeuble La Pacific, La Défense 7, 11-13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
- (11) **1 076 030** (51) B66B 3/00
(71) ADMOTION, S.L., Fray Luis Amigo, 4 Pral. Edificio Rubi, 50006 Zaragoza, ES
- (11) **1 076 580** (51) A61M 25/01
(71) Syncro Medical Innovations, Inc., 433 Cherry Street, Suite 6, Macon, Georgia 31201, US
- (11) **1 077 300** (51) E05B 17/00
(71) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25 Gewerbegebiet Nieland, 58300 Wetter-Volmarstein, DE

- (11) **1 078 657** (51) A63B 55/08
(71) Moex Trade GmbH, Schönggrund 26, 6343 Rotkreuz, CH
- (11) **1 084 320** (51) E04H 15/36
(71) Alion Science and Technology Corp., 1750 Tysons Boulevard, Suite 1300, McLean, VA 22102, US
- (11) **1 085 823** (51) A23L 1/182
(71) Lustucru Riz, 4, rue Boileau, 69006 Lyon, FR
- (11) **1 086 667** (51) A61F 2/38
(71) Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar, CH
- (11) **1 087 851** (51) B21D 53/04
(71) Alfa Laval Corporate AB, Hans Stahles väg, 147 80 Tumba, SE
- (11) **1 089 315** (51) H01J 29/87
(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (11) **1 092 343** (51) A01G 9/02
(71) Pöppelmann Holding GmbH & Co. KG., Bakumer Strasse 73, 49393 Lohne, DE
- (11) **1 093 959** (51) B60N 2/015
(71) Harness System Technologies Research, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (11) **1 096 174** (51) F16H 7/08
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **1 096 628** (51) H02G 1/12
(71) Schleuniger Holding AG, Biergutstrasse 9, 3608 Thun, CH
- (11) **1 102 060** (51) G01N 23/20
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Rigaku Corporation, 3-9-12, Matsubara-cho, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
- (11) **1 102 061** (51) G01N 23/207
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Rigaku Corporation, 3-9-12, Matsubara-cho, Akishima-shi, Tokyo 196-8666, JP
- (11) **1 103 142** (51) H04N 5/76
(71) Digital Networks North America, Inc., 2600 San Tomas Expressway, Santa Clara, CA 95051-0953, US
- (11) **1 106 821** (51) F02M 69/54
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 111 070** (51) C21B 9/12
(71) Z & J Technologies GmbH, Bahnstrasse 52, 52355 Düren, DE
- (11) **1 111 080** (51) C22C 38/08
(71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 112 807** (51) B23Q 3/08
(71) FASTER S.p.A., Via Martiri della Libertà, 44, 20066 Melzo (Milano), IT
- (11) **1 113 415** (51) G10L 11/00
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Advanced Telecommunication Research Institute International, 2-2, Hikaridai 2-chome, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto 619-0288, JP
- (11) **1 114 773** (51) B64D 11/00
(71) Heath Tecna Inc., 3225 Woburn Street, Bellingham, Washington 98226, US
- (11) **1 115 856** (51) C12N 15/10
(71) Wisconsin Alumni Research Foundation, 614 Walnut Street, P.O. Box 7365, Madison, WI 53707-7365, US
- (11) **1 117 426** (51) A61K 38/45
(71) Caritas St. Elizabeth's Medical Center of Boston, Inc., 736 Cambridge Street, Boston, MA 02135, US
- (11) **1 120 582** (51) F16F 15/134
(71) Valeo Unisia Transmissions Kabushiki Kaisha, 2585, Iiyama, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0213, JP
- (11) **1 122 029** (51) B24B 45/00
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 128 833** (51) A61K 31/573
(71) CURAMENTIS LTD., 44 The Ropewalk, Nottingham NG1 5EL, Nottinghamshire, GB
- (11) **1 133 589** (51) C25D 17/12
(71) PTI Advanced Filtration Inc., 2340 Eastman Avenue, Oxnard, CA 93030, US
- (11) **1 135 375** (51) C07D 251/18
(71) Bayer CropScience K.K., 10-8, Takanawa 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (11) **1 140 614** (51) B63B 21/66
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) DE IT NL
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
- (11) **1 141 378** (51) C12Q 1/00
(71) Genetrix B.V., Emdaborg 14, 9751 SJ Haren, NL
- (11) **1 141 461** (51) D04H 13/00
(71) Ahlstrom Windsor Locks LLC, Two Elm Street, Windsor Locks, CT 06096, US
- (11) **1 142 456** (51) H05K 1/09
(71) BRUNEL UNIVERSITY, Uxbridge, Middlesex, UB8 3PH, GB
- (11) **1 144 217** (51) B60K 31/00
(71) TRW Limited, Stratford Road, Solihull, West Midlands B90 4AX, GB
- (11) **1 145 688** (51) A61C 1/18
(71) Bien-Air Holding SA, Länggasse 60, CH-2504 Bienne, CH
- (11) **1 147 411** (51) G01N 33/18
(71) ABB Limited, Orion House, 5 Upper St Martin's Lane, London WC2H 9EA, GB
- (11) **1 147 807** (51) B01J 8/02
(71) Daun, Klaus-Dieter, Am Sonnenhang 33, 45289 Essen, DE
- (11) **1 148 287** (51) F16M 7/00
(71) Dresser-Rand Company, Baron Steuben Place, Corning, New York 14830, US
- (11) **1 148 947** (51) B01L 3/00
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 151 601** (51) H04N 3/15
(71) Agilent Technologies, Inc., 5301 Stevens Creek Blvd., P.O. Box 58043, MS 51UPD, Santa Clara, California 95052-8043, US
- (11) **1 156 023** (51) C04B 35/491
(71) OHCERA CO., LTD., 1-19, Uchihonmachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (11) **1 156 137** (51) C23C 22/73
(71) Nippon Paint Co., Ltd., 1-2 Oyodokita 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-0077, JP
(71) NIPPON CHEMICAL INDUSTRIAL COMPANY LIMITED, 11-1 Kameido 9-chome Koto-ku, Tokyo 136-8515, JP
(84) DE FR
- (11) **1 157 220** (51) F16F 9/50
(71) Great Northern Technologies, LLC, 2547 Bridle Creek Trail, Chanhassen, Minnesota 55317, US
- (11) **1 167 176** (51) B62M 25/08
(71) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP
- (11) **1 167 949** (51) G01N 21/35
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Anritsu Corporation, 10-27, Minamiazabu 5-chome, Minato-ku, Tokyo 106-0047, JP
- (11) **1 169 052** (51) A61K 38/19
(71) Caritas St. Elizabeth's Medical Center of Boston, Inc., 736 Cambridge Street, Boston, MA 02135, US
- (11) **1 169 590** (51) F16K 7/16
(71) Ole Ostergaard Holding ApS, Gasvaerksvej 40 a, 9300 Saeby, DK
- (11) **1 174 955** (51) H01R 13/629
(71) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi Mie-ken, JP
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (11) **1 177 057** (51) B21B 1/46
(71) Castrip, LLC, 2100 Rexford Road, Charlotte, NC 28211, US
- (11) **1 179 701** (51) F16L 37/00
(71) FASTER S.p.A., Via Martiri della Libertà, 44, 20066 Melzo (Milano), IT
- (11) **1 183 972** (51) A47G 27/04
(71) CARL PRINZ GMBH & CO., Jakobstrasse 8, 47574 Goch, DE
- (11) **1 187 813** (51) C07D 235/18
(71) NIKEM RESEARCH S.R.L., Via Zambelletti 25, 20021 Baranzate di Bollate Milano, IT
- (11) **1 191 264** (51) F16J 15/34
(71) Federal-Mogul Friedberg GmbH, Engelschalkstrasse 1, 86316 Friedberg, DE
- (11) **1 192 099** (51) B65H 35/00
(71) Ray Technology Group B.V., Albert Einsteinweg 10, P.O. Box 314, 5150 AH Drunen, NL

- (11) **1 193 014** (51) B23B 51/04
(71) Credo Technology Corporation, 1209 Orange Street, Wilmington, New Castle County, Delaware 19801, US
- (11) **1 198 949** (51) H04M 11/06
(71) PCTel, Inc., 8725 West Higgins Road Suite 400, Chicago, IL 60631, US
- (11) **1 200 786** (51) F25D 27/00
(71) Arçelik A.S., AR-GE Dept, E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- (11) **1 201 854** (51) E05B 65/16
(71) SAS THIRIET, Chemin de Sury, 08000 Warcq, FR
- (11) **1 202 770** (51) A61M 25/095
(71) CMA/MICRODIALYSIS AB, Box 2, 171 18 Solna, SE
- (11) **1 203 852** (51) E04F 11/18
(71) Sasebo Kowanunyu Kabushikikaisha, 4-5, Yorozu-cho Sasebo-shi, Nagasaki-ken, JP
- (11) **1 206 358** (51) B60C 5/16
(71) WETSCO, INC., 5717 Selger Drive, Norfolk, VA 23502, US
- (11) **1 206 604** (51) E03D 11/11
(71) Söderberg, Birgit, Aneby Prestegard, 578 01 Aneby, SE
- (11) **1 210 236** (51) B60G 17/02
(71) Oledzki, Wieslaw Julian, ul. Lipowa 18a m 2, 15-427 Bialystok, PL
Szkola Glowna Gospodarstwa Wiejskiego, ul. Nowoursynowska 166, Warsaw, 02-787, PL
- (11) **1 212 317** (51) C07D 401/12
(71) NIKEM RESEARCH S.R.L., Via Zambelletti 25, 20021 Baranzate di Bollate Milano, IT
- (11) **1 212 458** (51) C12Q 1/68
(71) SurroMed, Inc., 1430 O'Brien Dr., Suite A, Menlo Park, California 94025, US
- (11) **1 214 488** (51) E04H 12/22
(71) Gormley, Ian Gavin, 122 Lambert Road, Morningside, 4001 Durban, Kwa Zulu Natal, ZA
- (11) **1 216 329** (51) E02D 17/00
(71) GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017 Paris, FR
ELECTRICITE DE FRANCE-SERVICE NATIONAL, 2 rue Louis-Murat, 75008 Paris, FR
- (11) **1 217 536** (51) G06F 17/28
(71) WingArc Technologies Co., Ltd, 15-1, Shibuya 2-chome Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 219 811** (51) F02M 35/024
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 219 933** (51) G01D 5/22
(71) MICRO EPSILON MESSTECHNIK GMBH & CO. KG, Königsbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE
- (11) **1 227 353** (51) G02B 7/195
(71) Curamik Electronics GmbH, Am Stadtwald 2, 92676 Eschenbach, DE
- (11) **1 229 994** (51) B01D 53/86
(71) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, Westerduinweg 3, 1755 LE Petten, NL
- (11) **1 232 820** (51) B23D 79/02
(71) Extrude Hone Ltd., East Park, Shannon, Country Clare, IE
- (11) **1 232 821** (51) B23D 79/02
(71) Extrude Hone Ltd., East Park, Shannon, Country Clare, IE
- (11) **1 232 822** (51) B23D 79/02
(71) Extrude Hone Ltd., East Park, Shannon, Country Clare, IE
- (11) **1 233 833** (51) B05B 3/10
(71) Amersham Biosciences Aktiebolag, 751 84 Uppsala, SE
- (11) **1 234 116** (51) F15B 15/06
(71) Metso Automation Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, FI
- (11) **1 234 179** (51) G01N 33/53
(71) Domantis Limited, 315 Cambridge Science Park, Cambridge Cambridgeshire, CB4 0WG, GB
- (11) **1 235 548** (51) A61K 7/06
(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (11) **1 236 010** (51) F23D 14/14
(71) SIT-Bray Limited, Education Road, Leeds West Yorkshire LS7 2AN, GB
- (11) **1 237 421** (51) A23L 1/09
(71) Galactogen Products Limited, 175 Woodhouse Lane, Leeds LS2 3AR, GB
- (11) **1 238 193** (51) F02M 25/07
(71) Cooper-Standard Automotive Inc., 701 Lima Avenue, Findlay Ohio 45840, US
- (11) **1 243 915** (51) G01N 13/16
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
- (11) **1 247 350** (51) H04B 3/00
(71) Pompei, Frank Joseph, 51 Water Street, Watertown, Massachusetts 02472-4503, US
- (11) **1 248 431** (51) H04L 29/06
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **1 250 122** (51) A61K 7/48
(71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (11) **1 251 204** (51) E01B 1/00
(71) Composite Damping Material N.V. (CDM), Reutenbeek 9, 3090 Overijse, BE
Vossloh Infrastructure Services, 267, Chaussée Jules César, 95250 Beauchamp, FR
Acousystem Société à responsabilité limitée Immeuble International, 13 avenue de la Gare, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (11) **1 252 629** (51) G11C 7/00
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 252 958** (51) B23D 79/00
(71) Extrude Hone Ltd., East Park, Shannon, Country Clare, IE
- (11) **1 257 338** (51) B01D 11/02
(71) The Corporate Village, Da Vincilaan, 2 bus G1, 1935 Zaventem, BE
- (11) **1 258 524** (51) C11B 3/14
(71) The Corporate Village, Da Vincilaan, 2 bus G1, 1935 Zaventem, BE
- (11) **1 260 434** (51) B64D 11/00
(71) Heath Tecna Inc., 3225 Woburn Street, Bellingham, Washington 98226, US
- (11) **1 260 752** (51) F16L 37/23
(71) FASTER S.p.A., Via Martiri della Libertà, 44, 20066 Melzo (Milano), IT
- (11) **1 260 852** (51) G02F 1/1336
(71) Nippon Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP
- (11) **1 260 966** (51) G10K 15/02
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Panasonic Mobile Communications Co., Ltd., 4-3-1, Tsunashima-higashi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-8639, JP
- (11) **1 264 294** (51) G08C 17/02
(71) Intrigue Technologies, Inc., 2355 Skymark Avenue, Suite 200 Kississauga, Ontario L4W 4Y6, CA
- (11) **1 271 112** (51) G01F 22/02
(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8901, JP
Japan Space Forum, 29-6, Hamamatsu-cho 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
National Space Development Agency, 2-1-1, Sengen Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 273 345** (51) B01J 41/14
(71) Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia PA 19106-2399, US
- (11) **1 273 844** (51) F16L 37/34
(71) FASTER S.p.A., Via Martiri della Libertà, 44, 20066 Melzo (Milano), IT
- (11) **1 273 903** (51) G01N 21/17
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Tanno, Naohiro, 15-27, Matsumi-cho, Yamagata-shi, Yamagata 990-2431, JP
- (11) **1 276 115** (51) G11B 33/04
(71) POZZOLI S.p.A., Via G. di Vittorio, 11, 20065 Inzago (Milano), IT
- (11) **1 278 545** (51) A61K 39/42
(71) MedImmune, Inc., One MedImmune Way, Gaithersburg, MD 20878, US
- (11) **1 278 953** (51) F02M 25/07
(71) Cooper-Standard Automotive Inc., 701 Lima Avenue, Findlay Ohio 45840, US
- (11) **1 279 313** (51) H04Q 7/38
(71) InterDigital Patent Corporation, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
- (11) **1 280 316** (51) H04L 29/06
(71) Flightman Research Limited, 1 The Green, Malahide, Co. Dublin, IE
- (11) **1 280 856** (51) C08L 51/06
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 281 545** (51) B60H 1/32
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine/Wisconsin 53403-2552, US
- (11) **1 281 749** (51) C11B 3/00
(71) The Corporate Village, Da Vincilaan, 2 bus G1, 1935 Zaventem, BE
- (11) **1 287 061** (51) C08K 3/22
(71) Institut Für Neue Materialien Gemeinnützige GmbH, Im Stadtwald Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE
- (11) **1 287 986** (51) B41F 7/02
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP

- (11) **1 288 370** (51) E01B 1/00
(71) RTE Technologie GmbH, Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, AT
- (11) **1 289 178** (51) H04J 3/16
(71) Zarlink Semiconductor V.N. Inc., Suite 100, 121 Innovation Drive, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 292 435** (51) B29C 70/14
(71) Cool Options, Inc., 333 Strawberry Field Road, Warwick, RI 02886, US
- (11) **1 297 866** (51) A63B 69/00
(71) Stafford Rubber Company Limited, Bellsize Close, Norton Canes, Cannock, Staffs WS11 3TQ, GB
Cartwright, John, Wheat Villa, Pond Lane, Gt. Canford, Nr. Dunmow, Essex CM6 1JU, GB
- (11) **1 298 251** (51) E01B 1/00
(71) RTE Technologie GmbH, Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, AT
- (11) **1 301 445** (51) C03C 3/087
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) DE
- (11) **1 301 758** (51) G01D 5/39
(71) Landis+Gyr Limited, Hortonwood 30, Telford Shropshire TF1 7YG, GB
- (11) **1 304 325** (51) C07D 231/40
(71) Sankyo Agro Company, Limited, 23-14, Hongo 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (11) **1 305 438** (51) C12N 15/86
(71) MONASH UNIVERSITY, Clayton Road, Clayton, VIC 3168, AU
- (11) **1 306 303** (51) B64D 11/00
(71) Heath Tecna Inc., 3225 Woburn Street, Bellingham, Washington 98226, US
- (11) **1 308 710** (51) G01N 13/00
(71) Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia PA 19106-2399, US
- (11) **1 311 429** (51) B65B 9/04
(71) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
- (11) **1 311 836** (51) G01N 23/207
(71) The Penn State Research Foundation, 304 Old Main Street, University Park, PA 16802, US
- (11) **1 313 880** (51) C12Q 1/68
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 315 118** (51) G06K 9/00
(71) Wayne, Taylor, 8 Tsawwassen Beach Road, Delta, British Columbia V4M 4C6, CA
Synergex Group LLC, 19 Cobb Island Drive, Greenwich, Connecticut 06830-7244, US
- (11) **1 315 656** (51) B65D 43/26
(71) Pitney Bowes Inc., 35 Waterview Drive, Shelton, CT 06484-8000, US
- (11) **1 318 957** (51) B65G 39/12
(71) Metso Minerals Manufacturing Canada, Inc., 30 Franklin Street, Belleville Ontario K8N 5C8, CA
- (11) **1 320 383** (51) A61K 41/00
(71) Photopharmica Limited, 103 Clarendon Road, Leeds LS2 9DF, GB
- (11) **1 320 579** (51) C12N 1/20
(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, Legal Patent Records Center 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (11) **1 320 814** (51) G06F 17/60
(71) CUE SOL, Inc., 112 Hancock Street, Suite 300, Quincy, MA 02169, US
- (11) **1 321 594** (51) E04B 1/88
(71) Polydec Services, rue des Terres Noires, 49160 St Philbert du Peuple, FR
- (11) **1 322 888** (51) F17C 13/00
(71) MID Thondorf Liegenschaftsverwaltung AG & Co. KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8042 Graz, AT
- (11) **1 325 280** (51) F28F 7/00
(71) Skyworks Solutions, Inc., 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, New Castle, Delaware, US
- (11) **1 326 630** (51) A61K 38/26
(71) Sanos Bioscience A/S, Herlev Hovedgade 207, 2730 Herlev, DK
- (11) **1 326 833** (51) C07D 211/62
(71) H. Lee Moffitt Cancer Center & Research Institute, Inc., 12902 Magnolia Drive, Tampa, Florida 33612, US
- (11) **1 326 834** (51) C07D 211/62
(71) H. Lee Moffitt Cancer Center & Research Institute, Inc., 12902 Magnolia Drive, Tampa, Florida 33612, US
- (11) **1 326 840** (51) C07D 215/20
(71) H. Lee Moffitt Cancer Center & Research Institute, Inc., 12902 Magnolia Drive, Tampa, Florida 33612, US
- (11) **1 326 879** (51) C07H 21/04
(71) GeneGrafts Ltd, TEIC-Matam Advanced Technology Center, Building N 30, P.O.Box 15054, 31905 Haifa, IL
- (11) **1 328 527** (51) C07D 491/20
(71) STRAGEN PHARMA SA, Rue Hugo-de-Senger 3, 1205 Genève, CH
- (11) **1 329 160** (51) C07D 231/40
(71) Sankyo Agro Company, Limited, 23-14, Hongo 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (11) **1 331 671** (51) H01L 29/06
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
- (11) **1 332 312** (51) F16L 31/00
(71) Wellstream International Limited, Wellstream House Wincomblee Road Walker Riverside, Newcastle-upon-Tyne NE6 3PF, GB
- (11) **1 333 972** (51) B31C 11/00
(71) Frito-Lay North America, Inc., 7701 Legacy Drive, Plano, TX 75024, US
- (11) **1 336 111** (51) G01R 25/08
(71) Analog Devices B.V., Raheen Industrial Estate, Limerick, IE
- (11) **1 337 667** (51) C12Q 1/68
(71) Cedars-Sinai Medical Center, 8700 Beverley Boulevard, Los Angeles, CA 90048, US
Spinal Cord Society, Inc., 19051 County Highway 1, Fergus Falls Minnesota 56537, US
- (11) **1 338 581** (51) C04B 35/46
(71) OHCERA CO., LTD., 1-19, Uchihonmachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (11) **1 345 139** (51) G06F 17/60
(71) Great Information Co., Ltd., Daini-Monami Building 2F, 31-11 Kabuki-cho 2 chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0021, JP
- (11) **1 345 669** (51) B01D 45/10
(71) Kailer, Ludwig, Promenade 31, 2602 Blumau, AT
- (11) **1 347 093** (51) D21B 1/34
(71) NACO TECHNOLOGIES SPA, Via Veneto, 183, 00187 Roma, IT
Comer SpA, Via Vicenza 13, Z.I., 36030 San Vito di Leguzzano, IT
- (11) **1 347 844** (51) B21D 35/00
(71) Industrial Origami, Inc., 487 Bryant Street, San Francisco, California 94107, US
- (11) **1 349 952** (51) C12Q 1/68
(71) Grain Biotechnology Australia Pty Ltd, Printery Building Murdoch University Campus Murdoch Drive, Murdoch, WA 6150, AU
Pehu, Eija, 1820 Kenyon Street, Washington, DC 20010, US
Junttila, Teemu Tapani, Kasityolaiskatu 7 B 12, 20100 Turku, FI
Lehto, Kirsi, Elotie 1 A 8, 20780 Kaarina, FI
- (11) **1 354 170** (51) F24J 2/05
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI
- (11) **1 354 557** (51) A61B 8/12
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (11) **1 357 053** (51) B65D 77/06
(71) MAMOR S.p.A., Via Lazio, 16, 20056 Grezzago, IT
- (11) **1 357 064** (51) B65G 47/256
(71) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford, Victoria 3067, AU
- (11) **1 357 251** (51) E06B 3/70
(71) Garantell AB, Speditörvägen 8, 331 53 Värnamo, SE
- (11) **1 360 030** (51) B23Q 1/03
(71) Surface Generation Limited, 8 Orton Enterprise Bakewell Road Orton Southgate, Peterborough, Cambridgeshire PE2 6XU, GB
- (11) **1 360 301** (51) C12N 15/52
(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, Legal Patent Records Center 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (11) **1 361 206** (51) C07C 67/39
(71) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
- (11) **1 361 846** (51) A61J 1/00
(71) Weinstein, Robert E., 177 Commonwealth Avenue, Boston, MA 02116, US
WEINSTEIN, Allan M., 9205 Pegasus Court, Potomac, MD 20854, US
- (11) **1 362 583** (51) A61K 9/50
(71) INOTECH AG, Kirchstrasse 1, 5605 Dottikon, CH
- (11) **1 367 202** (51) E05C 17/40
(71) Socona, 5 rue des Artisans, 37300 Joue Les Tours, FR
- (11) **1 367 405** (51) G01R 31/327
(71) IMEC vzw, Interuniversitair Microelectronica Centrum vzw, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
- (11) **1 368 739** (51) G06F 15/16
(71) EMC Corporation, 35 Parkwood Drive, Hopkinton, MA 02178, US

- (11) **1 369 385** (51) C02F 1/50
(71) COMPAGNIE GENERALE DES EAUX, 52 rue d'Anjou, F-75008 Paris, FR
CULLIGAN INTERNATIONAL COMPANY, One Culligan Parkway, Northbrook, IL 60062, US
- (11) **1 371 325** (51) A61B 5/0215
(71) PP-Technologies AG, Bonnstrasse 28, 3186 Düringen, CH
- (11) **1 372 663** (51) A61K 31/55
(71) STRAGEN PHARMA SA, Rue Hugo-de-Senger 3, 1205 Genève, CH
- (11) **1 373 275** (51) C07D 491/20
(71) STRAGEN PHARMA SA, Rue Hugo-de-Senger 3, 1205 Genève, CH
- (11) **1 379 207** (51) A61F 13/02
(71) SinoFresh HealthCare, Inc., 516 Paul Morris Drive, Englewood, Florida 34223, US
- (11) **1 380 618** (51) C08L 23/10
(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (11) **1 380 632** (51) C10L 1/00
(71) Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia PA 19106-2399, US
- (11) **1 382 566** (51) C01B 3/00
(71) HYDRO-QUEBEC, 75 West René-Lévesque, Montréal, Québec H2Z 1A4, CA
- (11) **1 383 714** (51) C03B 37/014
(71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
- (11) **1 386 959** (51) C11D 3/37
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (11) **1 387 685** (51) A61K 31/517
(71) Wex Medical Limited, Unit A, 34/F, Manulife Tower, 169 Electric Road, North Point, Hong Kong, CN
- (11) **1 389 980** (51) A61F 2/30
(71) Imaging Therapeutics, Inc., 1720 South Amphlett Boulevard, Suite 240, San Mateo, CA 94402, US
- (11) **1 390 590** (51) E04D 1/00
(71) Podirsky, Bernhard, 132 Christina Ryan Way, Arundel, Queensland 4214, AU
- (11) **1 390 800** (51) G02C 1/02
(71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (11) **1 390 801** (51) G02C 1/02
(71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (11) **1 390 929** (51) G09B 7/00
(71) Aldentity Matrix Entertainment, Inc., 960 Industrial Drive Suite 7, Elmhurst, IL 60126, US
- (11) **1 391 415** (51) B66F 9/18
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (11) **1 391 718** (51) G01N 21/17
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
Mtex Matsumura Corporation, 7-43, Kita-kunomoto 1-chome, Tendo-shi, Yamagata 994-0011, JP
- (11) **1 394 243** (51) C10M 135/16
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (11) **1 394 263** (51) C12Q 1/00
(71) KANAGAWA ACADEMY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 3-2-1, Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (11) **1 396 978** (51) H04L 29/06
(71) Microsoft, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052, US
- (11) **1 397 753** (51) G06F 17/27
(71) N8 Systems, Inc., 918 Parker Street Suite A-11, Berkeley, CA 94710, US
- (11) **1 398 465** (51) F01D 21/04
(71) BorgWarner, Inc., Powertrain Technical Center, 3800 Automation Drive, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **1 398 851** (51) H01R 12/38
(71) Chiu, Hung Jen, 39 Chuan Yiah Tszu Road, Tai Shan Hsiang, Taipei, TW
- (11) **1 399 167** (51) A61K 31/655
(71) Arachnova Therapeutics Ltd., 95 Halkett Place, St. Helier, Jersey JE1 1BX, GB
Sosei Co., Ltd., 8 Ichiban-cho Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082, JP
- (11) **1 399 651** (51) F01N 3/035
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425 Jülich, DE
- (71) Dornseiffer, Jürgen, Roermonder Strasse 108a, 52072 Aachen, DE
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
- (11) **1 400 257** (51) A61M 29/00
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 400 989** (51) H01F 6/06
(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8, Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP
- (11) **1 401 361** (51) A61F 2/44
(71) Surgicraft Limited, 16 The Oaks, Clews Road, Redditch, B98 7ST, GB
Veldhuizen, Albert Gerrit, Lage Stukken 7, 9761 KS Eelde, NL
- (11) **1 402 937** (51) B01D 53/50
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (11) **1 403 462** (51) E06B 7/086
(71) Oiles Eco Corporation, 2-3, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **1 404 686** (51) C07F 5/02
(71) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (11) **1 404 885** (51) C22C 21/04
(71) ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR
NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Alle 2, 0240 Oslo, NO
- (11) **1 405 639** (51) A61K 31/517
(71) Wex Medical Limited, Unit A, 34/F, Manulife Tower, 169 Electric Road, North Point, Hong Kong, CN
- (11) **1 407 641** (51) H05K 1/00
(71) Skyworks Solutions, Inc., 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, New Castle, Delaware, US
- (11) **1 409 034** (51) A61L 26/00
(71) Advanced Biotechnologies, 3100 Bucklin Hill Road Suite 220, Silverdale, WA 98383, US
- (11) **1 409 133** (51) B01J 45/00
(71) Ahlstrom Research and Services, Z.I. de l'Abbaye, Impasse Louis Champin, 38780 Pont Eveque, FR
Ahlstrom Corporation, Eteläesplanadi 14, 00130 Helsinki, FI
- (11) **1 409 251** (51) B41F 15/08
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 412 792** (51) G02B 6/34
(71) Avanex Corporation, 40919 Encyclopedia Circle, Fremont, CA 94538, US
- (11) **1 414 375** (51) A61F 2/06
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (11) **1 414 413** (51) A61K 9/14
(71) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 414 486** (51) A61K 38/26
(71) Sanos Bioscience A/S, Herlev Hovedgade 207, 2730 Herlev, DK
- (11) **1 415 038** (51) D21H 13/50
(71) Ahlstrom Research and Services, Z.I. de l'Abbaye, Impasse Louis Champin, 38780 Pont Eveque, FR
Ahlstrom Corporation, Eteläesplanadi 14, 00130 Helsinki, FI
- (11) **1 416 119** (51) E21D 9/08
(71) LA COCCINELLE, 79 bis, rue de Paris, 95570 Baillet-en-France, FR
- (11) **1 416 864** (51) A61B 17/16
(71) Alexandria Research Technology, LLC, 9409 Ludgate Drive, Alexandria, Virginia 22309, US
- (11) **1 416 957** (51) A61K 39/00
(71) Nuvelo, Inc., 675 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (11) **1 417 566** (51) G06F 7/72
(71) NETSECUREONE, 19, avenue de Norvège, ZA de Courtaboeuf, 91140 Villebon sur Yvette, FR
- (11) **1 417 993** (51) B01D 33/03
(71) Varco I/P, Inc., One BriarLake Plaza, 2000 West Sam Houston Parkway South Suite 1700, Houston, TX 77042, US
- (11) **1 418 224** (51) C11D 17/00
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR CZ EE BG SK LI
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (11) **1 418 826** (51) A43B 13/14
(71) Barefoot Science Technologies Inc., 120 Westwood Lane, Richmond Hill, Ontario L4C 6Y3, CA
- (11) **1 418 922** (51) A61K 31/683
(71) LYNKEUS BIOTECH GmbH, Science Park Würzburg, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg, DE
- (11) **1 419 062** (51) B60N 2/24
(71) H.O. Bostrom Company, Inc., 818 Progress Avenue, Waukesha, WI 53186, US
- (11) **1 420 768** (51) A61K 31/00
(71) Sention, Inc., 1 Richmond Square, 3rd Floor, Providence, RI 02906, US

- (11) **1 421 108** (51) C07K 7/08
(71) Micrologix Biotech, Inc., B.C. Research Building
3650 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia
V6S 2L2, CA
- (11) **1 421 214** (51) C12Q 1/68
(71) Tularik Inc., 1120 Veterans Boulevard, South San
Francisco, CA 94080, US
- (11) **1 421 268** (51) F01P 1/00
(71) MW Security AB, Krossverksgatan 3, 216 16
Limhamn, SE
- (11) **1 421 400** (51) G01R 35/00
(71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse
15, 81671 München, DE
- (11) **1 421 519** (51) G06F 17/30
(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way,
Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 421 916** (51) A61F 2/00
(71) Bard de Espana, S.A., Avda. Diagonal, 652-656
Edificio A, 4. Planta, 08034 Barcelona, ES
- (11) **1 423 092** (51) A61K 9/12
(71) Vectura Limited, 1 Prospect West, Chippenham,
Wiltshire SN14 6FH, GB
- (11) **1 425 231** (51) B65D 50/04
(71) Dubois Limited, Armaray House, Arkwright Road,
Corby, Northampton NN17 5AE, GB
- (11) **1 425 310** (51) C08B 37/08
(71) Adjuvant Pharmaceuticals, LLC, 1525 Bluegrass
Lake Parkway, Alpharetta, Georgia 30004, US
- (11) **1 425 785** (51) H01L 21/28
(71) ASM INTERNATIONAL N.V., Jan van Eycklaan 10,
3723 BC Bilthoven, NL
ASM Microchemistry Oy, Kutojantie 2 B, 02630
Espoo, FI

Teil B / Part B / Partie B

- (71) Areva T&D SA, 3, avenue André Malraux, Le
"Sextant", 92309 Levallois-Perret Cedex, FR
- (11) **1 014 411** (51) H01H 33/52
(11) **1 014 522** (51) H02B 13/065
(11) **1 030 334** (51) H01H 33/02
(11) **1 049 123** (51) H01H 33/52
(11) **1 054 419** (51) H01H 3/30
(11) **1 056 108** (51) H01H 33/66
(11) **1 063 667** (51) H01H 85/30
(11) **1 075 700** (51) H01H 33/90
(11) **1 079 489** (51) H02B 5/00
(11) **1 111 748** (51) H02B 13/035
(11) **1 116 245** (51) H01B 17/26
(11) **1 120 803** (51) H01H 33/66
(11) **1 128 509** (51) H02B 13/035
(11) **1 128 538** (51) H02M 7/162
(11) **1 130 734** (51) H02J 3/01
(11) **1 146 631** (51) H02M 7/162
(11) **1 148 527** (51) H01H 33/90
(11) **1 148 528** (51) H01H 33/98
(11) **1 148 608** (51) H02H 7/28
(11) **1 152 446** (51) H01H 33/90
(11) **1 166 287** (51) H01C 7/18
(11) **1 168 398** (51) H01H 33/59
(11) **1 168 551** (51) H02B 5/00
(11) **1 170 766** (51) H01H 33/42
(11) **1 172 638** (51) G01K 1/02
(11) **1 174 894** (51) H01H 31/28
(11) **1 191 564** (51) H01H 33/02
(11) **1 195 871** (51) H02G 5/06
(11) **1 207 609** (51) H02H 3/28

- (11) **1 209 795** (51) H02J 13/00
(11) **1 213 727** (51) H01B 17/56
(11) **1 213 807** (51) H02B 13/025
(11) **1 217 706** (51) H02H 1/00
(11) **1 221 612** (51) G01N 33/00
(11) **1 223 595** (51) H01H 31/28
(11) **1 223 596** (51) H01H 31/28
(11) **1 225 672** (51) H02G 5/06
(11) **1 226 641** (51) H02B 13/035
(11) **1 235 243** (51) H01H 33/90
(11) **1 251 340** (51) G01F 23/70
(11) **1 266 443** (51) H02M 7/5387
(11) **1 267 367** (51) H01F 27/02
(11) **1 271 588** (51) H01H 31/00
(11) **1 271 590** (51) H01H 33/14
(11) **1 274 108** (51) H01H 33/56
(11) **1 304 785** (51) H02H 7/04
(11) **1 329 008** (51) H02G 5/06
(11) **1 330 831** (51) H01H 33/70
(11) **1 361 638** (51) H02H 7/30
(11) **1 366 499** (51) H01B 3/00
- (71) ASML US, Inc., 77 Danbury Road, Wilton, CT
06897-0877, US
- (11) **1 203 266** (51) G03F 7/20
(11) **1 210 652** (51) G03F 7/20
(11) **1 226 471** (51) G03F 7/20
(11) **1 235 314** (51) H01S 3/08
(11) **1 237 044** (51) G03F 7/20
(11) **1 275 032** (51) G03F 7/20
(11) **1 277 071** (51) G02B 7/02
(11) **1 277 073** (51) G02B 27/28
(11) **1 277 088** (51) G03F 7/20
(11) **1 279 070** (51) G03F 7/20
(11) **1 301 818** (51) G02B 27/00
(11) **1 301 830** (51) G03F 7/20
(11) **1 307 777** (51) G02B 26/08
- (71) Brandt Industries, 7, rue Henri Becquerel, 92500
Rueil Malmaison, FR
- (11) **0 771 135** (51) H05B 6/12
(11) **0 808 080** (51) H05B 6/12
(11) **0 817 530** (51) H05B 6/12
(11) **0 877 536** (51) H05B 3/74
(11) **0 926 926** (51) H05B 6/06
(11) **0 929 991** (51) H05B 3/74
(11) **0 971 562** (51) H05B 6/12
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (11) **0 869 215** (51) D06F 75/38
(11) **1 404 205** (51) A47L 9/26
(11) **1 423 033** (51) A47J 19/02
(11) **1 424 925** (51) A47J 19/02
(11) **1 424 926** (51) A47J 19/02
- (71) Duke University, Durham, North Carolina 27710,
US
- (11) **1 012 136** (51) C07C 405/00
(11) **1 021 402** (51) C07C 405/00
(11) **1 066 254** (51) C07C 405/00
(11) **1 082 299** (51) C07C 405/00
(11) **1 159 265** (51) C07C 405/00
(11) **1 159 266** (51) C07C 405/00
(11) **1 267 803** (51) A61K 7/06
(11) **1 267 806** (51) A61K 7/06
(11) **1 267 807** (51) A61K 7/06
(11) **1 267 808** (51) A61K 7/06
- (71) Graphic Packaging International, Inc., 814
Livingston Court, Marietta, GA 30067, US
- (11) **0 752 963** (51) B65D 75/00

- (11) **0 759 872** (51) B65B 21/04
(11) **0 777 615** (51) B65D 71/52
(11) **0 794 907** (51) B65D 71/36
(11) **0 807 073** (51) B65D 75/00
(11) **0 815 035** (51) B65D 75/00
(11) **0 815 036** (51) B65D 75/04
(11) **0 833 785** (51) B65D 65/00
(11) **0 846 076** (51) B65D 71/18
(11) **0 848 661** (51) B31B 3/80
(11) **0 853 580** (51) B65B 21/00
(11) **0 853 582** (51) B65B 35/30
(11) **0 853 583** (51) B65B 43/52
(11) **0 853 586** (51) B65D 5/462
(11) **0 857 148** (51) B65D 71/58
(11) **0 858 412** (51) B65B 59/00
(11) **0 906 227** (51) B65D 71/44
(11) **0 923 497** (51) B65G 15/00
(11) **1 152 949** (51) B65D 5/04
(11) **1 194 348** (51) B65D 71/00
(11) **1 206 345** (51) B31B 1/62
(11) **1 206 350** (51) B32B 31/00
(11) **1 301 414** (51) B65D 75/00
(11) **1 339 613** (51) B65D 5/42
(11) **1 368 247** (51) B65D 75/00
(11) **1 408 798** (51) B65D 5/72
(11) **1 409 364** (51) B65D 75/00
- (71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8,
Honcho, Kawaguchi-shi Saitama, JP
- (11) **0 887 752** (51) G06F 17/40
(11) **0 892 412** (51) H01G 9/20
(11) **0 908 710** (51) G01J 9/00
(11) **0 985 922** (51) G01N 21/63
(11) **0 996 113** (51) G11B 5/02
(11) **1 010 983** (51) G01N 27/00
(11) **1 045 459** (51) H01L 33/00
(11) **1 118 904** (51) G02F 1/35
(11) **1 146 649** (51) H03M 7/30
(11) **1 158 507** (51) G11B 11/10
(11) **1 172 643** (51) G01N 21/45
(11) **1 174 903** (51) H01J 49/10
(11) **1 184 455** (51) C12N 15/09
(11) **1 186 885** (51) G01N 27/414
(11) **1 203 749** (51) B81B 3/00
(11) **1 205 979** (51) H01L 29/66
(11) **1 219 241** (51) A61B 5/026
(11) **1 219 975** (51) G01T 1/18
(11) **1 221 606** (51) G01B 7/34
(11) **1 275 999** (51) G02B 27/22
(11) **1 300 720** (51) G02F 1/1337
(11) **1 306 164** (51) B24B 53/053
(11) **1 306 853** (51) G11C 13/04
(11) **1 329 745** (51) G02B 1/10
(11) **1 329 759** (51) G02B 27/22
(11) **1 329 913** (51) H01F 10/193
(11) **1 342 609** (51) B60L 15/20
(11) **1 344 676** (51) B60L 15/20
(11) **1 357 376** (51) G01N 1/22
(11) **1 362 736** (51) B60L 15/00
(11) **1 371 989** (51) G01N 37/00
(11) **1 385 040** (51) G02F 1/13
(11) **1 400 804** (51) G01N 27/00
(11) **1 403 938** (51) H01L 39/22
- (71) LG Life Sciences, Ltd., 20, Yoido-dong,
Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (11) **1 071 407** (51) A61K 9/50
(11) **1 114 050** (51) C07D 471/04
(11) **1 212 321** (51) C07D 471/04
(11) **1 214 321** (51) C07D 471/04

- (11) **1 223 935** (51) A61K 31/47
(11) **1 242 079** (51) A61K 31/4709
(11) **1 401 440** (51) A61K 31/44
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **1 054 806** (51) B65B 11/00
(11) **1 218 593** (51) D21F 11/04
(11) **1 238 147** (51) D21F 3/02
(11) **1 238 149** (51) D21F 3/02
(11) **1 285 121** (51) D21F 3/02
(11) **1 290 274** (51) D21F 1/66
- (71) Mitsubishi Chemical Corporation, Dai-ichi Tamachi Building 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (11) **1 043 319** (51) C07D 277/68
(11) **1 070 725** (51) C07J 17/00
(11) **1 132 397** (51) C07K 14/00
(11) **1 180 368** (51) A61K 38/22
(11) **1 382 612** (51) C07K 14/415
- (71) Pelikon Ltd., Trecenydd Business Park, Caerphilly CF83 2RZ, GB
- (11) **0 931 435** (51) H05B 33/10
(11) **1 190 602** (51) H05B 33/26
(11) **1 255 596** (51) A63J 17/00
(11) **1 322 994** (51) G02F 1/13
(11) **1 338 176** (51) H05B 33/10
- (71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
- (11) **0 896 602** (51) C08G 65/32
(11) **1 068 006** (51) B01F 17/00
(11) **1 080 127** (51) C08G 63/91
(11) **1 089 809** (51) B01F 17/34
(11) **1 212 377** (51) C09B 67/00
(11) **1 224 028** (51) B01F 17/00
(11) **1 276 553** (51) B01F 17/00
(11) **1 294 813** (51) C09D 11/00
(11) **1 313 792** (51) C08G 65/00
(11) **1 337 574** (51) C08G 18/42
(11) **1 383 595** (51) B01F 17/00
(11) **1 383 840** (51) C09D 7/02
- (71) Tresaphan GmbH & Co. KG, Am Prime Parc 10-12, 65479 Raunheim, DE
- (11) **0 627 305** (51) B32B 27/32
(11) **0 645 417** (51) C08J 5/18
(11) **0 672 522** (51) B32B 27/20
(11) **0 672 523** (51) B32B 27/20
(11) **0 781 652** (51) B32B 27/32
(11) **0 849 073** (51) B32B 27/18
(11) **0 862 991** (51) B32B 27/32
(11) **0 865 909** (51) B32B 27/32
(11) **0 865 913** (51) B32B 27/32
(11) **0 906 374** (51) C09D 1/02
(11) **0 953 531** (51) B65H 18/26
(11) **1 107 857** (51) B29C 49/24
(11) **1 117 534** (51) B32B 27/18
(11) **1 117 535** (51) B32B 27/32
(11) **1 135 244** (51) B29C 47/16
(11) **1 141 982** (51) H01G 4/18
(11) **1 210 220** (51) B29C 55/08
(11) **1 224 069** (51) B29C 49/24
(11) **1 282 508** (51) B32B 27/32
(11) **1 301 342** (51) B32B 27/18
(11) **1 322 469** (51) B32B 27/32
(11) **1 351 823** (51) B32B 27/32
(11) **1 370 407** (51) B29C 51/00
(11) **1 370 415** (51) B32B 27/32
(11) **1 372 957** (51) B32B 27/18
- (11) **1 385 700** (51) B32B 27/28
(11) **1 385 899** (51) C08J 5/18
(11) **1 395 415** (51) B29C 51/00
(11) **1 397 249** (51) B32B 27/32
(11) **1 414 646** (51) B32B 27/32
(11) **1 419 050** (51) B32B 27/00
(11) **1 421 142** (51) C08L 67/04
- (71) Weinmann Geräte für Medizin GmbH & Co. KG, Kronsaaßweg 40, 22525 Hamburg, DE
- (11) **1 023 912** (51) A61M 16/00
(11) **1 136 094** (51) A61M 16/00
(11) **1 197 237** (51) A61M 16/16
(11) **1 197 238** (51) A61M 16/20
(11) **1 205 205** (51) A61M 16/06
(11) **1 260 243** (51) A61M 16/00
(11) **1 266 674** (51) A62B 18/08
(11) **1 277 488** (51) A61M 16/10
(11) **1 306 099** (51) A61B 5/085
(11) **1 314 446** (51) A61M 16/06
(11) **1 332 769** (51) A61M 16/00
(11) **1 332 782** (51) B01D 53/04
(11) **1 334 741** (51) A61M 16/00
(11) **1 346 743** (51) A61M 16/00
(11) **1 362 610** (51) A61M 16/08
(11) **1 369 144** (51) A61N 1/39
(11) **1 371 384** (51) A61M 16/00
(11) **1 393 767** (51) A61M 16/00
(11) **1 408 313** (51) G01F 1/684
- I.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 653 940** (51) C12N 15/12
(72) GOODEARL, Andrew 45 Blacketts Wood Drive, Chorleywood, Hertfordshire WD3 5PY, GB
STROOBANT, Paul, Cell Genesys 322 Lakeside Drive, Foster City, CA 94404, GB
MINGHETTI, Luisa, Via Stradello, 22, I-48012 Bagnacavallo, IT
WATERFIELD, Michael Chantemerle, Speen Lane, Speen Newberry Berkshire RG13 1RN, GB
MARCHIONI, Mark, 24 Twin Circle Drive, Arlington, MA 02174, US
CHEN, Maio, Su, 65 Decatur Street, Arlington, MA 02174, US
HILES, Ian, 91 Riding House Street, London W1P 8BT, GB
- (11) **0 764 172** (51) C07K 14/785
(72) NAVE, Rüdiger, Friedrichstr. 46, D-78464 Konstanz, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, Alpenstrasse 2, D-78464 Konstanz, DE
STURM, Ernst, Bohlstrasse 14, D-78465 Konstanz, DE
KRÜGER, Uwe, Neuhauser Strasse 11, D-78464 Konstanz, DE
HÄFNER, Dietrich, Beethovenstrasse 5, D-78464 Konstanz, DE
SCHÄFER, Klaus, P., Glockenbrunnenstrasse 6, D-78465 Konstanz, DE
MELCHERS, Klaus, Im Grund 13, D-78267 Aach, DE
- (11) **0 765 104** (51) H04R 25/00
(72) BLUMENTKRANTZ, Enrique Marcello, Rue de Parc 73, 2000 Neuchâtel, CH
RASMUSSEN, Erik Witthoefft, Dorfstrasse 140, 8706 Meilen, CH
- (11) **0 787 063** (51) B28B 1/26
(72) Söderberg, Birgit, Aneby Prestegård, 578 01 Aneby, SE
- (11) **0 812 079** (51) H04L 7/033
(72) Hiramatsu, Katsuhiko, 2-56-14-1212 Kinugasasakaecho, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Uesugi, Mitsuru, 17-1-402 Anjindai, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Sudo, Hiroaki, 597, Higashikatacho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (11) **0 839 186** (51) C12N 9/20
(72) FUGLSANG, Claus, Crone, Novo Nordisk a/s Novo Allé, DK-2880 Bagsvaed, DK
OKKELS, Jens, Sigurd, Novo Nordisk a/s Novo Allé, DK-2880 Bagsvaed, DK
PETERSEN, Dorte, Aaby, Novo Nordisk a/s Novo Allé, DK-2880 Bagsvaed, DK
PATKAR, Shamkant, Anant, Novo Nordisk a/s Novo Allé, DK-2880 Bagsvaed, DK
THELLERSEN, Marianne, Novo Nordisk a/s Novo Allé, DK-2880 Bagsvaed, DK
VIND, Jesper, Novo Nordisk a/s, Novo Allé DK-2880 Bagsvaed, DK
HALKIER, Torben, Novo Nordisk a/s, Novo Allé DK-2880 Bagsvaed, DK
JØRGENSEN, Steen, Troels, Novo Nordisk a/s Novo Allé, DK-2880 Bagsvaed, DK
- (11) **0 849 548** (51) F25B 15/02
(72) Suzuki, Akira, c/o Kabushikigaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Kagawa, Manabu, c/o Kabushikigaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Fukuda, Tooru, c/o Kabushikigaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Takaishi, Toshimitsu, c/o Kabushikigaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Ishikawa, Mitsuru, c/o Kabushikigaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Kayanuma, Hidetaka, c/o Kabushikigaisha Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
- (11) **0 866 620** (51) H04N 7/34
(72) Chung, Jae Won, 311-208, Kanbyeon APT, 3-Tanji, Kayang-dong, Kangeseo-ku, Seoul, 157 200, KR
Kim, Jae Kyoan, 107-401 Hanbit Apt. Aoeun-dong, Yusong-ku, Taejeon-shi 305-333, KR
Moon, Joo Hee, 602-304 Hyundai ABT, 3-610 Kooi-dong, Kwangjin-ku, Seoul 133 200, KR
Kweon, Ji Heon, 100-204 Bongch-on-6-dong, Kwanak-ku, Seoul 151-056, KR
- (11) **0 895 410** (51) H04N 1/52
(72) Shaked, Doron, 16A Mapu Street, Haifa, IL
Arad, Nur, 20 Yordei Hasirah Street, Tel-Aviv, IL
Fitzhugh, Andrew, 928 Wright Avenue No. 301, Mountain View, CA 94043, US
Sobel, Irwin, 228 Arbor Road, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **0 907 036** (51) F16F 7/10
(72) Jänker, Peter, Dr., Hochackerstr. 52a, 85521 Riemerling, DE
Strehlow, Henning, Rudolf-Zorn-Strasse 36, 81730 München, DE
- (11) **0 916 516** (51) B42C 1/12
(72) Nanba, Toyooki, 21-9, Kitaishikiri-cho, Higashiosaka-shi Osaka 579-8015, JP
Nagata, Jinichi, 3-6-9, Gamo Joto-ku, Osaka-shi Osaka 536-0016, JP

- Tanaka, Tomomi, 763-1-335, Minosho-cho, Yamatokoriyama-shi Nara 639-1103, JP
Kanezaki, Masahiro, 472-5, Moriwaki Miyuki-cho, Fukuyama-shi Hiroshima 720-0003, JP
Josako, Takehiko, 127-201, Shintokuda Kannabe-cho, Fukuyasu-gun Hiroshima 720-2125, JP
Takada, Hironori, 277-A102, Shimoyamamori Ekiya-cho, Fukuyama-shi Hiroshima 720-1143, JP
- (11) **0 956 727** (51) H04Q 7/38
(72) SIRA, Mikko-Nokia Japan R+D, Akasaka 8-1 Building, 2-13-5 Nagata-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (11) **0 960 628** (51) A61M 5/28
(72) YOSHINO, Koichi, Shinnnouzuka-machi Ashiya-shi, Hyogo 659-0016, JP
YOSHINO, Kenichi, 9-2, Izumidai 3-chome Kita-ku Kobe-shi, Hyogo 651-1141, JP
YOSHINO, Naomi, 9-2, Izumidai 3-chome Kita-ku Kobe-shi, Hyogo 651-1141, JP
- (11) **0 987 365** (51) D21F 3/10
(72) Heinzmann, Helmut, Baierstrasse 29, 89558 Böhmenkirch, DE
- (11) **0 998 228** (51) A61B 17/22
(72) McGuckin, James, F., Jr., 585 County Line Road, Radnor PA 19087, US
- (11) **0 999 839** (51) A61K 31/445
(72) LEVIN, Bruce, H., 125 Broome lane, Merion, PA 19066, US
- (11) **1 000 367** (51) G01R 33/28
(72) AKESON, Per / Nycomed Amersham Imaging, 466 Devon Park Drive, P.O. Box 6630, Wayne, PA 19087-8630, US
JOHANSSON, Lars / Nycomed Amersham Imaging, 466 Devon Park Drive, P.O. Box 6630, Wayne, PA 19087-8630, US
- (11) **1 016 218** (51) H03L 7/085
(72) FRANCIS, John, R., 5285 Cindy Lane, Burlington, Ontario L7L 3Y2, CA
GUPTA, Atul, Apartment 809, 950 Warwick Court, Burlington, Ontario L7T 3Z5, CA
- (11) **1 019 113** (51) A61M 1/00
(72) COLE, Mark, S., 21251 Hillgate, Trabuco Canyon, CA 92679, US
KADZIAUSKAS, Kenneth, E., 24 Pamela Way, Coto de Caza, CA92679, US
SUTTON, Tom, B., 66 Streamwood, Irvine, CA92620, US
- (11) **1 030 909** (51) C12N 5/10
(72) Sentron Medical, Inc., Suite 600, 4445 Lake Forest Drive, Cincinnati, OH 45242, US
- (11) **1 032 097** (51) H01S 3/0973
(72) Ohmi, Tadaihiro, 1-17-301, Komegafukuro, 2-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Suzuki, Nobumasa, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shinohara, Toshikuni, 2-44-303, Odaware 2-chome, Miyagino-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Ohsawa, Hiroshi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hirayama, Masaki, 52-103, Funacho, Wakabayashi-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Tanaka, Nobuyoshi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 032 745** (51) E06B 9/42
(72) Judkins, Ren, 46, Newgate Road, Pittsburgh, PA 15202, US
- (11) **1 049 787** (51) C12N 15/62
(72) SCHOONJANS, Reinhilde, Flonkedreef 28, B-0931 Drongen, BE
- MERTENS, Nico, Pauwstraat 58, B-9120 Melsele, BE
FIERS, Walter, Beukendreef 3, 9070 Destelbergen, BE
CONTRERAS, Roland, Molenstraat 53, 9820 Schelderode-Merelbeke, BE
- (11) **1 050 506** (51) B66B 11/02
(72) Müller, Rolf, Masch. Ing. HTL, Akihamichi 11-15, Kakegawa, Shizuoka 436-0041, JP
Bloch, Hanspeter, El. Ing. HTL, Blazenhofweg 32, 6033 Buchrain, CH
- (11) **1 051 468** (51) C11D 1/00
(72) HE, Mengtao, 10814 East Palm Ridge Drive, Scottsdale, Arizona 85259, US
BARRATT, Michael, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
DALTON, James, Joseph, 7009 E. Acoma Drive 2041, Scottsdale, AZ 85254, US
FAIR, Michael, Joseph, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
PETKO, Michael, Francis, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
SHEEHAN, John, Gerard, Apartment C4, 800E 17th Street, Brooklyn, NY 11230, US
KHAN-LODHI, Abid, Nadim, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
McFANN, Gregory, Jay, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
FARRELL, Terence, James, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
- (11) **1 053 828** (51) B24B 37/04
(72) Kimura, Norio, 1-5-11-408, Kugenumashinmei, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Ishii, You, 3-14-35-307, Katase, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Nishi, Toyomi, 2-19-1302 Wakabadai, Asahi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Kawamoto, Takayoshi, c/o EBARA CORP. 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sakurai, Takeshi c/o EBARA CORP., 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 061 709** (51) H04L 29/06
(72) Prabandham, Harish, 773 S Cypress Avenue, San Jose, CA 95117, US
Nagar, Vivek, 3181 Amaro Lane, San Jose, CA 95135, US
Davidson, James Duncan, P.O.Box 110532, Campbell, CA 95011-0532, US
- (11) **1 061 987** (51) A61M 31/00
(72) Pfizer Products Incorporated, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (11) **1 069 432** (51) G01N 33/53
(72) KOKUBO, Tohru, Gakkohjin Kitasatogakuen, 1-15-1, Kitasato, Sagamihara-shi Kanagawa 228-0829, JP
ARAI, Kenji, 685-1, Mifuku Ohitocho Tagata-gun, Shizuoka 410-2321, JP
TOMA, Kazunori, 4-8-36, Yokodai Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0026, JP
- (11) **1 070 307** (51) G08B 13/14
(72) FOSEIDE, Knut, Schoningsgate 29 B, N-0362 Oslo, NO
- (11) **1 073 038** (51) G10L 19/02
(72) Taniguchi, Shohei, 9-19-1-410 Kounandai, Kounan-ku, Yokohama 234-0054, JP
Yamauchi, Makoto, 4-6-6-608 Sagmihara, Sagmihara-shi, Kanagawa-ken 229-0031, JP
- (11) **1 076 030** (51) B66B 3/00
(72) Bastiaans Belot, Jean Paul, Fray. Luis Amigo, 4, 50006 Zaragoza, ES
- Sofin Ballano, Roberto, Fray. Luis Amigo, 4, 50006 Zaragoza, ES
De Miguel Murillo, Diego, Fray. Luis Amigo, 4, 50006 Zaragoza, ES
- (11) **1 076 580** (51) A61M 25/01
(72) Gabriel, Sabry, 340 Hillridge Cove, Lizella, Georgia 31052, US
- (11) **1 078 415** (51) H01Q 1/00
(72) KURZ, Hans, Peter, Jungfrudansen 54 bv, S-171 51 Solna, SE
JOHNSON, Howard, William, 8847 Primm Springs Rd., Primm Springs, TN 38476, US
- (11) **1 094 251** (51) F16H 59/10
(72) Hasegawa, Hiroyasu, c/o K.K.Tokai-Rika-Denki-, Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- (11) **1 103 142** (51) H04N 5/76
(72) Digital Networks North America, Inc., 2600 San Tomas Expressway, Santa Clara, CA 95051-0953, US
- (11) **1 103 843** (51) G02F 1/35
(72) SASAKI, Takatomo, A-9-310, 2-8, Yamadanishi, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP
MORI, Yusuke, 8-16-9, Kisaichi, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP
YOSHIMURA, Masashi, 2-10, Nobehiro-cho, Fukuyama-shi, Hiroshima 720-0064, JP
HU, Zhang-Gui, 1-2-306 Shinkooriyama, Ibaraki-shi, Osaka 567-0074, JP
- (11) **1 104 290** (51) A61K 9/28
(72) PATHER, S., Indiran, 13240 Sunset Trail, Plymouth, MN 55441, US
GUPTA, Sangeeta, V., 18737 95th Avenue North, Maple Grove, MN 55311, US
KHANKARI, Rajendra, K., 18065 87th Place North, Maple Grove, MN 55311, US
HONTZ, John, 12800 54th Avenue North, Plymouth, MN 55442, US
KUMBALE, Ramya, Apartment B, 1018 27th Avenue Southeast, Minneapolis, MN 55414, US
- (11) **1 105 423** (51) C07K 14/81
(72) KLEESIEK, Knut, Georgstrasse 14, D-32545 Bad Oeynhausen, DE
BRINKMANN, Thomas, Estelistrasse 9, D-33739 Bielefeld, DE
PROHASKA, Wolfgang, Brekerfeld 1, D-32547 Bad Oeynhausen, DE
GOETTING, Christian, Bahnhofstrasse 84, D-32584 Loehne, DE
SCHMIDT, Michael, Schlosshofstrasse 213, D-33615 Bielefeld, DE
- (11) **1 113 066** (51) C10M 107/28
(72) Kojima, Masayasu, 12-26 Mefugaoka, Tkarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Ikisima, Kenji, 18-5, Gakuen-higashimachi 3-chome, Nisi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-21, JP
Tomiyasu, Ken, 5-2 Kouyouen Higashiyama-chou, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0012, JP
- (11) **1 120 224** (51) B29C 49/64
(72) KANNARI, Tadaihiro, 1-1, Anesakikaigan, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
SUGAWARA, Minoru, 1-1, Anesakikaigan, Ichihara-shi Chiba 299-0107, JP
- (11) **1 147 807** (51) B01J 8/02
(72) Daun, Klaus-Dieter, Am Sonnenhang 33, 45289 Essen, DE
- (11) **1 149 387** (51) G21C 7/113
(72) BERNANDER, Örjan, Eldstensgatan 6, S-723 53 Västerås, SE

- HELMERSSON, Sture, Strandvägen 2, S-730 40 Kolbäck, SE
- (11) **1 150 456** (51) H04L 12/28
(72) du Crest, Gilles, 3 rue Mansart, F-92190 Meudon, FR
Cayla, Stéphane, 14, rue des Sables, Escalier A, F-78220 Viroflay, FR
- (11) **1 156 023** (51) C04B 35/491
(72) Fukuda, Tsutomu, 785-1, Kunikane, Kamiso-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
Fukuda, Masahiro, Asahi Plaza Mukaijimaminami 105, 52, Mekawa, Makishima-cho, Uji-shi, Kyoto-fu, JP
Fukuda, Masaaki, 785-1, Kunikane, Kamiso-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
- (11) **1 156 801** (51) A61K 31/35
(72) BLANEY, Frank, E., GlaxoSmithKline, New Frontiers Science Park South, Third Avenue, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
BONDINELL, William, E., 1512 Franklin Lane, Wayne, PA 19087, US
CHAN, James, A., 1215 Upton Circle, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 162 585** (51) G08G 1/087
(72) Lee, Jin-Dong, Hyundai Apt. 102-913, 1842, Namyang-ri, Namyang-myeon, Hwaseong-kun, Kyungki-do, KR
- (11) **1 163 263** (51) C07K 5/107
(72) SCHILLER, Peter, 3475 rue de la Montagne, Apartment 1212, Montréal, Québec H3G 2A4, CA
Hazel, Szeto, 50 E. 89th Street, apt. 25A, New York, NY 10125, US
- (11) **1 169 604** (51) F24J 2/54
(72) SHINGLETON, Jefferson, 7322 Parcell Road, Auburn, NY 13021, US
- (11) **1 192 117** (51) C07C 45/29
(72) SVATOS, Ales, Chlumova 26, 130 00 Praha 3, CZ
KALINOVA, Blanka, Na pruhonu 654, 181 00 Praha 8, CZ
HOSKOVEC, Michal, Odboru 8, 120 00 Praha 2, CZ
KINDL, Jiri, Ke hristi 11, 181 00 Praha 8, CZ
HRDY, Ivan, Ottova 928, 156 00 Praha 5, CZ
- (11) **1 199 786** (51) H02K 5/20
(72) Kneppers, Gerhard J., 9, route de Boevange, 7762 Bissen, LU
Struckmann, Fritz, Haldenstrasse 21, 71287 Weissach, DE
- (11) **1 202 730** (51) A61K 31/4035
(72) CLAYTON, Nicholas Maughan, GlaxoSmithKline, New Frontiers Science Park, Third Avenue, Harlow, Essex CM 19 5AW, GB
COLLINS, Susanne Denise, GlaxoSmithKline, New Frontiers Science Park(South), Third Avenue, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
FOORD, Steven Michael, GlaxoSmithKline, Gunnels Wood Road, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GIBLIN, Gerard Martin Paul, GlaxoSmithKline, New Frontiers Science Park(South), Third avenue, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (11) **1 203 134** (51) E05F 15/12
(72) KIRK, Henning, Sand, Havnegade 20, DK-7100 Vejle, DK
HANSEN-VESTKAER, Knud, Erik, Tinghøjvej 1, DK-6870 Olgod, DK
SORENSEN, Michael, Thode, Spangsbjergervhaven 80, DK-6700 Esbjerg C, DK
HALD, Robert, Aage, Christoffers Allé 84, DK-2800 Lyngby, DK
- (11) **1 203 852** (51) E04F 11/18
(72) Sasebo Kowanunyu Kabushikikaisha, 4-5, Yoro-cho Sasebo-shi, Nagasaki-ken, JP
- (11) **1 206 604** (51) E03D 11/11
(72) Söderberg, Birgit, Aneby Prestegard, 578 01 Aneby, SE
- (11) **1 210 236** (51) B60G 17/02
(72) Oledzki, Wieslaw Julian, ul. Lipowa 18a m 2, 15-427 Bialystok, PL
- (11) **1 214 488** (51) E04H 12/22
(72) Gormley, Ian Gavin, 122 Lambert Road, Morningside, 4001 Durban, Kwa Zulu Natal, ZA
- (11) **1 218 120** (51) B09C 1/00
(72) TEUTSCH, Georg, Silcherweg 30, 72827 Wannweil, DE
WEISS, Holger, Kirchweg 26 A, 04457 Bahlsdorf, DE
SCHIRMER, Mario, Dorfstrasse 33B, 04318 Leipzig, DE
- (11) **1 219 933** (51) G01D 5/22
(72) Mednikov, Felix Matveevich, ul. LKlinicheskaya, d. 14, kv. 130, 443082 Samara, RU
Mednikov, Stanislav Felixovich, ul. Krasnoarmeiskaya, d. 121, kv. 35, 443096 Samara, RU
Nechaevsky, Mark Lazarevich, ul. Novosadovaya, d. 30, kv. 362, 443110 Samara, RU
- (11) **1 224 926** (51) A61K 6/083
(72) Moszner, Norbert, Eugen-Schafhauserstrasse 20, 9492 Eschen, LI
Völkel, Thomas, Bodenseeestrasse 11, 88131 Oberreitnau, DE
Schubert, Ulrich, Anna-Steuergasse 11, 2752 Wöllersdorf, AT
Rheinberger, Volker, Mareestrasse 34, 9490 Vaduz, LI
- (11) **1 234 063** (51) C23C 18/00
(72) Watkins, James J., 13 Sycamore Park, South Hadley, MA 01075, US
Blackburn, James M., 177 Montague Road, Amherst, MA 01002, US
Long, David P., 4922 Celtic Drive, Apt 2, Alexandria, VA 22310, US
Lazorcik, Jason L., 267 Locust Street, Unit 2C, Northampton, MA 01060, US
- (11) **1 235 912** (51) C12N 15/54
(72) KÜPPER, Jan-Heiner, Bachstrasse 11, 72127 Kusterdingen, DE
MEYER, Ralph, Rosengarten 7, 55596 Waldböckelheim, DE
MEYER-FICCA, Mirella, Goethestr. 1, 72810 Gomaringen, DE
KANDOLF, Reinhard, Untere Dornäcker 49, 72379 Hechingen, DE
- (11) **1 236 824** (51) D06F 39/06
(72) Saito, Tatsuya, Room 501, 15 Koutsutoori 1-chome, Nakagawa-ku, Nagoya, Aichi, JP
Sasano, Kiyomi, 823-6 Ujinaga, Yamato-cho, Ichinomiya, Aichi, JP
Hirano, Takayuki, Room 606, 38-1 Kawakita-cho 2-chome, Seto, Aichi, JP
Nishiwaki, Satoru, Room A-106, 257 Nishimatsuyama-cho 2-chome, Seto, Aichi, JP
Asanuma, Katsuhiko, 52-13 Ohkutecho-nishi, Toyoake, Aichi, JP
Shimakage, Katsuyuki, Room 201, 4386-4 Kitayama, Inbamotomachi, Owariasahi, Aichi, JP
- (11) **1 241 788** (51) H03K 23/66
(72) Dellow, Andrew, 14 Tetbury Street Minchenhampton, Gloucester GL6 9JG, GB
- Elliott, Paul, 33 Randor Road Horfield, Bristol BS7 BQS, GB
- (11) **1 246 586** (51) A61F 2/16
(72) PAUL, Marlene, L., 29382 Castle Road, Laguna Niguel, CA 92677, US
BRADY, Daniel, G., 30121 Saddle Ridge Drive, San Juan Capistrano, CA 92675, US
DEACON, Jim, 607 Vereda Leyenda, Golita, CA 93117, US
- (11) **1 247 350** (51) H04B 3/00
(72) Pompei, Frank Joseph, 51 Water Street, Watertown, Massachusetts 02472-4503, US
- (11) **1 250 841** (51) A01K 89/01
(72) Hirayama, Hirokazu, 1-1-303 Miharadai 2-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0111, JP
Ochiai, Kouji, 4-2-203 Sinkanaokacho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 591-8021, JP
- (11) **1 258 353** (51) B41J 2/045
(72) KOIKE, Shuji, 3-26-16-203, Kinuta, Setagaya-ku, Tokyo 157-0073, JP
SAKAMOTO, Yoshiaki, Fujitsu Limited, 4-1-1, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
SHINGAI, Tomohisa, Fujitsu Limited, 4-1-1, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
OTANI, Seigen, Fujitsu Limited, 4-1-1, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
OSADA, Toshihiko, Fujitsu Limited, 4-1-1, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (11) **1 264 022** (51) D02G 3/44
(72) MEDEIROS, Robert, Walter, 900 Center Avenue, Colonial Heights, VA 23834, US
YASNOWSKY, John, Kenneth, 1600 Porters Mill Road, Midlothian, VA 23113, US
REYNOLDS, Michael, James, 2821 Trotters Lane Apt. 204-10, Midlothian VA 23113-4805, US
CHEN, Jiunn-Yow, 11402 Holly Arbor Drive, Chester, VA 23831, US
SALEM, Elsaid, Hassain, Taylor Court, Cary, North Carolina 27511, US
TAM, Thomas, Yiu-Tai, 3918 Harvette Drive, Richmond, VA 23237, US
CORRIGAN, Eugene, James, 6121 Rocky Run Court, Chesterfield, VA 23838, US
- (11) **1 264 294** (51) G08C 17/02
(72) Intrigue Technologies, Inc., 2355 Skymark Avenue, Suite 200 Kissingauga, Ontario L4W 4Y6, CA
- (11) **1 264 737** (51) B60R 16/02
(72) Poslowsky, Georg, Bismarckstrasse 30/3, 74348 Lauffen, DE
- (11) **1 265 532** (51) A61B 10/00
(72) BALBIERZ, Daniel, 973 Cambridge Drive, Redwood City, CA 94061, US
- (11) **1 266 452** (51) G11C 7/00
(72) Müller, Gerhard, Troppauer Strasse 13, 86405 Meitingen, DE
Hanson, David R, 30 Harvest Drive, Brewster, NY 10509, US
BAILEY, Scott, W., 13703 Cedar Cliff Terrace, Chester, VA 23831, US
- (11) **1 268 736** (51) C11D 13/18
(72) BROWNE, Michael, A., C/O w Jordan (Cereals) LTD, Holme Mills, Biggleswade B605 SG18 9J4, GB
LLOYD, Paul, (Lever Faberge), No.1 Liquids Wood Street- Port Sunlight, WIRRAL, MERSEYSIDE CH62 420, GB

- MANI, Sudhir, Unilever Research Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
OVERTON, Christine A., N 10.The Paddock-Great Sutton-Ellesmere Port, Wirral Merseyside CH66 2NW, GB
STOCKER, Frederick E., Unilever Res. Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (11) **1 270 565** (51) C07D 307/64
(72) Dombroski, Mark Anthony, c/o Pfizer Global R&D, Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
Eggle, James Frederick, c/o Pfizer Global R&D, Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (11) **1 272 792** (51) F16S 3/06
(72) BILEN, Gunnar, Västra vägen 4, S-360 70 Aseda, SE
- (11) **1 278 226** (51) H01H 73/30
(72) Alfaro, Conrad F., 4 Timbermill Court, Bolingbrook, IL 60490, US
Stack, Thomas J., 4056 N. Monitor Avenue, Chicago, IL 60634, US
- (11) **1 282 739** (51) D06M 13/46
(72) DOMINGO, Marta, Albigesos n 1, 1 5a, E-08024 Barcelona, ES
LOPEZ GOMEZ, Maria Dolors, Av. Parallel 115, 40 1, E-08004 Barcelona, ES
BIGORRA LLOSAS, Joaquin, Calassanc Duran 41 esc. E 4 0 1, E-08203 Sabadell, ES
PI SUBIRANA, Rafael, C/Venezuela 62, E-08400 Granollers, ES
- (11) **1 287 836** (51) A61L 15/28
(72) Tamburro, Maurizio, Via M. Polo, 50, 65100 Pescara, IT
D'Alesio, Nicola, Via verso Tollo, 116, 66010 Canosa Sannita (Chieti), IT
Pesce, Antonella, Via di Sotto 100/C, 65125 Pescara, IT
Di Cinto, Achille, Via Marconi, 177, 65126 Pescara, IT
Carlucci, Giovanni, Via A. Fieramosca 118, 66100 Chieti, IT
Tordone, Adelia Alessandra, Via Monte Rotondo, 26, 65125 Pescara, IT
- (11) **1 287 837** (51) A61L 15/28
(72) Tamburro, Maurizio, Via M. Polo, 50, 65100 Pescara, IT
D'Alesio, Nicola, Via verso Tollo, 116, 66010 Canosa Sannita (Chieti), IT
Pesce, Antonella, Via di Sotto 100/C, 65125 Pescara, IT
Di Cinto, Achille, Via Marconi, 177, 65126 Pescara, IT
Carlucci, Giovanni, Via A. Fieramosca 118, 66100 Chieti, IT
Tordone, Adelia Alessandra, Via Monte Rotondo, 26, 65125 Pescara, IT
- (11) **1 288 006** (51) B41J 32/00
(72) HATTORI, Mitsuharu, Brother Kogyo Kabushiki Kaisha 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP
Yamaguchi, Koshiro, 8-75-A102, Toriimatsu-cho, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
- (11) **1 294 823** (51) C09K 11/06
(72) KIM, Kong-Kyeum, 107-703 Expo apt., Jeonmin-dong, Yuseong-ku, Taejeon-city 305-761, KR
SON, Se-Hwan, LG Apt. 8-405, Doryong-dong, Yuseong-ku, Taejeon-city 305-340, KR
YOON, Seok-Hee, 302-904 Songkanggreen apt., Songkang-dong, Yuseong-ku, Taejeon-city 305-751, KR
- BAE, Jae-Soon, 106-305 Expo apt., Jeonmin-dong Yuseong-gu, Daejeon-city 305-761, KR
LEE, Youn-Gu, 247-184, Seogyo-dong, Mapo-ku, Seoul 121-836, KR
IM, Sung-Gap, 128-405 Chowon apt., Manneon-dong, Seo-ku, Taejeon-city 305-740, KR
KIM, Ji-Eun, 7-403 LG employee's apt., 381-42, Doryong-dong, Yuseong-ku, Taejeon-city 305-340, KR
LEE, Jae-Chol, 8-107 LG employee's apt., 381-42, Doryong-dong, Yuseong-ku, Taejeon-city 305-340, KR
- (11) **1 301 314** (51) B25J 15/02
(72) TODOROV, Alexander, 1085 Tasman Drive, No. 400, Sunnyvale, CA 94089, US
SOTIROV, Zlatko, 1201 Cadillac Court, Milpitas, CA 95035, US
GENOV, Mila, 19173 Graystone Lane, San Jose, CA 94088, US
- (11) **1 304 607** (51) G05D 1/02
(72) Otsuka, Yuji, 20-3, Ayukawa-cho 6-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Muramatsu, Shoji, 19-3-201, Ishinazaka-cho 1-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Takenaga, Hiroshi, 1854-8, Toyooka, Tokai-mura, Naka-gun, Ibaraki 319-1105, JP
Takezaki, Jiro, 940-31, Tabiko, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Monji, Tatsuhiko, 418-14, Godai, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0031, JP
- (11) **1 315 118** (51) G06K 9/00
(72) Wayne, Taylor, Tsawwassen Beach Road, Delta, British Columbia V4M 4C6, CA
- (11) **1 315 656** (51) B65D 43/26
(72) Werner, Todd C., 1400 49th Avenue N.E., St. Petersburg, FL 33703, US
Milo, Alfred, 3700 Haines Road Apt. 18, St. Petersburg, FL 33704, US
- (11) **1 317 697** (51) G05B 19/418
(72) LABOURIER, Raphael, 37 rue des Granges, F-25000 Besancon, FR
- (11) **1 320 430** (51) B21D 22/02
(72) JAMBU, Stephane, 42, rue Dupetit-Thouars, 49000 Angers, FR
JUHL, Knut, Klara-Jungmittag-Strasse 1, 28279 Bremen, DE
LENCZOWSKI, Blanka, Kaiserstrasse 2, 85579 Neubiberg, DE
- (11) **1 327 317** (51) H04B 7/26
(72) KOO, Chang-Hoi Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
PARK, Dong-Seek, Samchonri 2nd APT., 101-1101 Kwonson-dong, Kwonson-gu, Suwon-shi, Kyonggi-do 441-390, KR
KIM, Dae-Gyun, 201-407 Taemyong, 8-dong Nam-gu, Taegu-Kwangyokshi 705-032, KR
BAE, Beom-Sik Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 333 883** (51) A61N 1/36
(72) SAWAN, Mohamad, 597 Bord-de-l'Eau, Laval, Québec H7X 1T9, CA
HARVEY, Jean-François, 19 de Vaudreuil, Blainville, Québec J7C 4A8, CA
ROY, Martin, 4378 Parthenais, Montréal, Québec H2H 2G5, CA
COULOMBE, Jonathan, 7808 Henri-Julien, Montréal, Québec H2R 2B7, CA
SAVARIA, Yvon, 2705 Charny, Montréal, Québec H3M 1J6, CA
- DONFACK, Colince, 31C Varley Drive, Ottawa, Ontario K2K 1G4, CA
- (11) **1 335 395** (51) H01G 9/00
(72) Shiue, Lin-Ren, No.5, Lane 125, Chulin Rd., Hsiunglin, Hsinchu, Taiwan 307, TW
Wu, Dien-Shi, 7F-2, No.48, Liu-Ho Rd., Chungli, Taoyuan Hsien, Taiwan, TW
Chao, Ching-Wen, No.13, Lane 16, Nan-Ho St., Yuan-Lin County, Chang-Hua Hsien, Taiwan 510, TW
Li, Li-Ping, No.8, Alley 26, Lane 132, Chietou Rd., Lungjing, Taichung, Taiwan 434, TW
Hsieh, Ming-Fang, 7F-18, No-3, Tianmu W. Rd., Shrlin Chiu, Taipei, Taiwan, TW
Chung, Hsing-Chen, No. 542, Sec.4, Chung Hsing Rd., Chutung, Hsinchu, Taiwan 310, TW
Lo, Wan-Ting, No.23, Alley 6, Lane 780, Shida Rd., Hsinchu, Taiwan 300, TW
- (11) **1 335 971** (51) C12M 1/34
(72) GEMMELL, Bruce, McLean, 1409 Belvoir Circle, Weldin Park, Wilmington, DE 19803, US
MAZZA, John, Charles, 7901 Winged Foot Court, Pleasonton, CA 94588, US
GEBRIAN, Peter, Louis, 1306 Biggs Road, Wilmington, DE 19805, US
SHMEL, Nicholas, Michael, Jr., 3700 Blue Ball Road, Elkton, MD 21921, US
FARINA, Edward, Frances, 124 Bobcat Way, Oxford, PA 19363, US
VAIDYA, Hemant, 1771 Mariposa Circle, Davis, CA 95616, US
- (11) **1 338 581** (51) C04B 35/46
(72) Fukuda, Tsutomu, 785-1, Kinikane, Kamiso-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
Fukuda, Masahiro, Asahi Plaza Mukaijiminami 105, 52, Mekawa, Makishima-cho, Uji-shi, Kyoto-fu, JP
Fukuda, Masaaki, 785-1, Kunikane, Kamiso-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP
- (11) **1 339 041** (51) G10L 19/04
(72) EHARA, Hiroyuki, 2-37-8, Maruyamadai, Konan-ku Yokohama-shi, Kanagawa 233-0013, JP
YASUNAGA, Kazutoshi, 1-284-401, Kyo-machi, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8083, JP
MANO, Kazunori, NTT Intellectual Property Center 9-11 Midori-cho, 3-chom Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
HIWASAKI, Yusuke, NTT Intellectual Property Center 9-11 Midori-cho, 3-chom Musashino Tokyo 180-8585, JP
- (11) **1 339 317** (51) A61B 5/00
(72) BRAIG, James, R., 280 Mountain Avenue, Piedmont, CA 94611, US
HEWETT, Gary, E., 24766 2nd Street, Hayward, CA 94541, US
MUNROW, Michael, A., 2718 Belmont Canyon Road, Belmont, CA 94002, US
CORTELLA, Julian, M., 2720 San Jose Avenue, Alameda, CA 94501, US
AZIZI, Kamrava, 2462 Paddock Drive, San Ramon, CA 94583, US
GOLDBERGER, Daniel, S., 644 College Avenue, Boulder, CO 80302, US
- (11) **1 345 139** (51) G06F 17/60
(72) Great Information Co., Ltd., Daini-Monami Building 2F, 31-11 Kabuki-cho 2 chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0021, JP
- (11) **1 346 024** (51) C12M 1/24
(72) FARINA, Edward, Frances, 124 Bobcat Way, Oxford, PA 19363, US
GEBRIAN, Peter, Louis, 1306 Biggs Road, Wilmington, DE 19805, US

- MAZZA, John, Charles, 7901 Winged Foot Court, Pleasanton, CA 94588, US
CAMERON, Allan, Lee, 1 Edson Road, South Natick, MA 01760, US
MUDD, Alan, Christopher, 25 Pierce Avenue, Beverly, MA 01915, US
O'BRIEN, Richard, 20 Gilman Road, Waltham, MA 02452, US
SWETT, David, Orrin, 44 Capitol Street, Watertown, MA 02472, US
WEST, Adrian, Mark, Thomas, 23 Wedgewood Road, West Newton, MA 02465, US
- (11) **1 346 603** (51) H04R 25/00
(72) JORGENSEN, Michael F., c/o Oticon A/S, Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK
- (11) **1 346 604** (51) H04R 25/00
(72) KAY, Kelly Q., 3729 Corker Hill Way, San Jose, CA 95121, US
GILBERT, Mark W., 2203 Parkside Drive, Park Ridge, IL 60068, US
- (11) **1 346 938** (51) B65H 35/06
(72) Tsuruga, Yasutaka, 22-17, Nozato 2-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (11) **1 352 958** (51) C12N 15/09
(72) FUKUCHI, Takeshi, 10-8, Hinomine 1-chome Kita-ku, Kobe-shi Hyogo 651-1233, JP
YOKOMIZO, Satoru, Sanseiso, 31-17, Shioyacho 6-chome, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP
OSAKADA, Fumio, 17-7, Daianjihigashimachi, Okayama-shi, Okayama 700-0063, JP
MATSUMOTO, Keiji, 11-33, Omoricho, Nishinomiyashi, Hyogo 663-8023, JP
TAKAGI, Masamichi, 31-10, Sakaecho 1-chome, Fuchu-shi, Tokyo 183-0051, JP
OTA, Akinori, 57-2, Plaza, Saitama-shi, Saitama 331-0063, JP
- (11) **1 355 091** (51) F16H 61/28
(72) Mourad, Kamal, Via Carlo Alberto 41, 10123 Torino, IT
Melis, Salvatore, Via Villarbasse 34, 10098 Rivoli (Torino), IT
- (11) **1 361 846** (51) A61J 1/00
(72) Weinstein, Robert E., 177 Commonwealth Avenue, Boston, MA 02116, US
WEINSTEIN, Allan M., 9205 Pegasus Court, Potomac, MD 20854, US
- (11) **1 367 202** (51) E05C 17/40
(72) Socona, 5 rue des Artisans, 37300 Joue Les Tours, FR
- (11) **1 367 614** (51) H01F 27/06
(72) Pussinen, Matti, Päkintie 415, 66400 Laihia, FI
Miettinen, Osmo, Renginkau 6, 65370 Vaasa, FI
- (11) **1 368 767** (51) G06F 17/60
(72) NEELY, R., Alan, 5811 Oak Ridge, North Carolina 27310, US
BOULETTE, Scott, 300 Stanton Drive, Greensboro, NC 27410, US
FALLON, Joshua, B., 7 Shady Lane, Mary Ester, FL 32569, US
COHN, Bartholomew, 5 Mainsail Court, Greensboro, NC 27455, US
WRATHER, James, C., 5618 FAYE DRIVE, Greensboro, NC 27410, US
- (11) **1 368 874** (51) H02H 3/22
(72) MERGENS, Marcus, c/o Sarnoff Europe, Bachstrasse 17, 88214 Ravensburg, DE
VERHAEGE, Koen, Brugse Baan 188A, B-8470 Gistel, BE
- ARMER, John, 321 Vesper Avenue, Middlesex, NJ 08846, US
RUSS, Christian, Schillerstr. 2A, Diedorf 86420, DE
- (11) **1 369 884** (51) H01H 1/18
(72) Kunhardt von Schmidt, Jürgen, Rotdornstr. 24, 15366 Hönnow, DE
Hillarius, Peter, Biesenbrower Str. 27, 13057 Berlin, DE
- (11) **1 370 997** (51) G06F 17/60
(72) BALLOU, Bernard, L., Jr., 11404 Blackbrook Court, Raleigh, NC 27614, US
SPARKS, Kelly, C., 5124 Killarney Hope Drive, Raleigh, North Carolina 27613, US
HEBRANK, John, H., 216 Jefferson Drive, Durham, NC 27712, US
HUNTER, Charles, Eric, 7 Grey Widgeon, Hilton Head Island, SC 29928, US
- (11) **1 371 167** (51) H04L 7/00
(72) HUH, Hyungki, Doosan Apt. 115-906, Kumho 3 Ga Dong, Sungdong Gu, Seoul, KR
SONG, Eunseok, Jugong APT 354-202 Banpo-Dong, Seocho-Gu, Seoul, KR
LEE, Kang Yoon, U-Sung Apt. 107- 409, Sin-Gil 3 Dong, Youngdeungpo Gu, Seoul, KR
KOO, Yido, Banpo Joogong, Apt. 225-307, Banpo 2 Dong, Seocho Gu, Seoul, KR
LEE, Jeongwoo, Noryangjin-2 Dong 300-13 Dongjak-Ku, Seoul, KR
PARK, Joonbae, Sampoong Apt. 2-906 Seocho-dong Seocho-gu, Seoul, KR
LEE, Kyeongho, Samsung-san-Jookong, Apt. 309-901 Shinlim-10-dong, Kwanak-gu Seoul 151-704, KR
- (11) **1 373 427** (51) C09J 123/08
(72) TAKEDA, Masaaki, 4-16-8-303, Yabe, Sagami-hara-city, Kanagawa 229-0032, JP
KAWATE, Kohichiro, 8-13-12, Tamagawagakuen, Machida-city, Tokyo 194-0041, JP
ISHII, Shigeyoshi, 2392-6, Kobiki-machi Hatouji-city, Tokyo, Pref. 193-0934, JP
TORIUMI, Naoyuki, 5-5-402 Matsugae-cho, Sagami-hara-city Kanagawa Pref., 228-0813, JP
ITO, Koji, 7-6-1, Katahira 4-chome Asao-Ku, Kawasaki-City Kanagawa Pref. 215-0023, JP
HARA, Tomihiro, 1145-8, Kobiki-machi Hachioji-shi, Tokyo, 193-0934, JP
- (11) **1 374 116** (51) G06F 17/60
(72) LORTSCHER, Franck, D., 409 N. 27th Street, Richmond, VA 23223, US
BROADHEAD, Tom, Allatt, 26060 Mount Vernon Church Rd., Ruther Glen, VA 22546, US
LAPRADE, III, Frank, G., 6216 Dahlonga Road, Bethesda, MD 20816, US
- (11) **1 375 579** (51) C08K 3/26
(72) Calhoun, Allison Anne, 234 Linton Forest Drive N., Sandersville, GA 31082, US
Shurling, Dickey S., 602, Dogwood Drive, Sandersville, GA 31082, US
Skelhorn, David A., 101 Rosewood Lane, Cumming, Georgia 30040, US
Ansari, Deeba Marjan, 43 Carclew Street, Truro, Cornwall, TR1 2DZ, GB
- (11) **1 378 104** (51) H04L 29/06
(72) LINDHOLM, Fredrik, Stångatan 87, S-125 74 Älvsjö, SE
BLOM, Rolf, Svärdrvägen 2, S-175 68 Järfälla, SE
NORRMAN, Karl, Tjustgatan 2, 5 tr, S-118 27 Stockholm, SE
SELANDER, Göran, Bergsundsgatan 25, S-117 37 Stockholm, SE
NÄSLUND, Mats, Grimstagatan 161, S-162 58 Vällingby, SE
- (11) **1 379 207** (51) A61F 13/02
(72) Fust, Charles A., 313 Seaboard Avenue, Venice, FL 34292, US
- (11) **1 379 802** (51) F16K 31/02
(72) WINGER, Thomas, 516 Dakota Way, Oceanside, CA 92056, US
EVANS, John, 5013 24th Street N., Arlington, VA 22207, US
HARVEY, Noel, 3211 US 70 West, Efland, NC 27243, US
- (11) **1 380 052** (51) H01L 23/48
(72) HAIGH, Geoffrey, T., 117 Herrick Road, Boxford, MA 01921, US
CHEN, Baoxing, 4 Erins Way, Westford, MA 01866, US
- (11) **1 380 090** (51) H02K 7/108
(72) GREUEL, Ingo, Kreuzstr. 11, 80331 München, DE
ORTH, Dietmar, Loreleyweg 8, 85757 Karlsfeld, DE
SCHIFFER, Holger C/O VALEO SECURITE HABITACLE, 42, rue Le Corbusier - EUROPARC, 94042 Créteil Cedex, FR
ULBRICHT, Bernd, Simon-Rabl-Str. 29, 85229 Markt Indersdorf, DE
- (11) **1 381 165** (51) H04B 1/40
(72) Ishida, Kaoru, 4-35, Kariyanishimachi, Shijonawate-shi Osaka 575, JP
Kosugi, Hiraoki, 6-1-305, Ueshima-cho, Hirakata-shi Osaka 573, JP
Enoki, Takashi, 4-31-25, Serigaya, Konan-ku Yokohoma-shi Kanagawa 233-0006, JP
Morinaga, Yoichi, 133-46, Minamikibougakoa, Asahi-ku Yokohama-shi Kanagawa 241-0824, JP
Aisaka, Makoto, 5-16-25-102, Tsunashimanishi, Kohoku-ku Yokohoma-shi Kanagawa 223, JP
- (11) **1 382 204** (51) H04N 7/173
(72) PEARSON, Martin, 925 Palms Boulevard, Venice, CA 90291, US
CORBIN, Nicole, c/o Sony Electronics Inc, Intell. Prop. Dept., 16450 West Bernardo Drive, MZ 7190, San Diego, CA92127-1898, US
- (11) **1 383 894** (51) C12N 15/12
(72) DAFFO, Abel, 1750 Stokes Street 70, San Jose, CA 95126, US
JONES, Anissa, L., 445 South 15th Street, San Jose, CA 95112, US
TRAN, Alanna-Phung, B., 751 Naples Street, San Francisco, CA 94112, US
DAHL, Christopher, R., 41277 Roberts Avenue 6, Fremont, CA 94538, US
GIETZEN, Darryl, 691 Los Huecos Drive, San Jose, CA 95123, US
CHINN, Joyce, 1278 Tea Rose Circle, San Jose, CA 95131, US
DUFOUR, Gerard, E., 5327 Greenridge Road, Castro Valley, CA 94552, US
JACKSON, Jennifer, L., 1826 Rina Court, Santa Cruz, CA 95062, US
YU, Jimmy, Y., 3655 Wyndham Drive, Fremont, CA 94536, US
TUASON, Olivia, 30 Brighton Court, Daly City, CA 94015, US
YAP, Pierre, E., 201 Happy Hollow Court, Lafayette, CA 94549, US
AMSHEY, Stefan, R., 1605 20th Street, San Francisco, CA 94107, US
DAUGHERTY, Sean, C., 8200 Kern Avenue E206, Gilroy, CA 95020, US
DAM, Tam, C., 2180 Mendota Way, San Jose, CA 95122, US
LIU, Tommy, F., 210 Ottilia Street, Daly City, CA 94014, US
NGUYEN, Duy-Viet, An, 490 Chiquita Avenue, 19, Mountain View, CA 94041, US

- KLEEFELD, Yael, 574 Sand Hill Circle, Menlo Park, CA 94025, US
GERSTIN, Edward, H., Jr., 1408 38th Avenue, San Francisco, CA 94122, US
PERALTA, Careyna, H., 4585 Lakeshore Drive, Santa Clara, CA 95054, US
DAVID, Marie H., 131 Mirada Drive, Daly City, CA 94015, US
LEWIS, Samantha A., 1476 148th Avenue, San Leandro, CA 94578, US
CHEN, Alice J., 4405 Norwalk Drive 22, San Jose, CA 95129, US
PANZER, Scott R., 571 Bobolink Circle, Sunnyvale, CA 94087, US
HARRIS, Bernard, 1014 Lupine Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
MULLAHY-FLORES, Vincent, Z., 35000 Begonia Street, Union City, CA 94587, US
MARWAHA, Rakesh, 16272 Saratoga Street 4, San Leandro, CA 94578, US
LO, Audrey, 1040 Miramonte Avenue, Los Altos, CA 94024, US
LAN, Ruth Y., 750 Boar Circle, Fremont, CA 94539, US
URASHKA, Michael E., 650 Ashbury Street, San Francisco, CA 94117, US
- (11) **1 384 100** (51) G02B 6/16
(72) BERKEY, George E., 11551 Riely Hill Road, Pine City, NY 14871, US
MA, Daiping, 368 Friendly Lane, Wilmington, NC 28409, US
MISHRA, Snigdaraj K., 3509 St. Francis Drive, Wilmington, NC 28409, US
- (11) **1 384 869** (51) F01P 11/14
(72) Mauro, Marco, Corso Inglesi, 331, 18038 San Remo, IT
Bianconi, Maria Paola, Via Saluzzo, 100, 10126 Torino, IT
Gambera, Mario, C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano, IT
Fortunato, Andrea, C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano, IT
- (11) **1 385 524** (51) A61K 31/519
(72) HIRST, Gavin, C., 108 Sterling Road, Princeton, MA 01541, US
RAFFERTY, Paul, 3 Primrose Lane, Westborough, MA 01581, US
RITTER, Kurt, Hamburger Allee 50, 60486 Frankfurt, DE
CALDERWOOD, David, 4 McCarthy Circle, Framingham, MA 01702, US
WISHART, Neil, 406 Sterling Road, Holden, MA 01520, US
ARNOLD, Lee, D., 216 Ruggles Street, Westborough, MA 01581, US
FRIEDMAN, Michael, M., 27 Mechanic Street, Newton, MA 02464, US
- (11) **1 386 131** (51) G01M 3/04
(72) WALKER, Ian Charles, 4, Davids Lane, Alveston Bristol BS35 3LW, GB
- (11) **1 386 932** (51) C07K 16/24
(72) Queen, Cary, L., 622 Benvenue Street, Los Altos, CA 94022, US
Co, Man, Sung, 10230 Yoshino Place, Cupertino, CA 95014, US
Schneider, William, P., 200 Osage, Los Altos, CA 94022, US
Landolfi, Nicholas, F., 246 Seaside Drive, Milpitas, CA 95035, US
Coelingh, Kathleen, L., 1507 Dolores Avenue, San Francisco, CA 94114, US
- (11) **1 387 673** (51) A61K 9/20
(72) CARUSO, Frank, S., 900 Ocean Drive, Apt 1202, Cape May, US
KAO, Huai-Hung, 137 Colony Lane, Syosset, NY 11791, US
- (11) **1 388 009** (51) G01N 33/53
(72) DIETRICH, Axel, Malphaquetstrasse 8, 13347 Berlin, DE
ENGKVIST, Ola, c/o Axxima Pharmaceuticals AG, Max-Lebsche-Platz 32, 81377 München, DE
RESTER, Ulrich, am Eichbaumeck 6, 64295 Darmstadt, DE
WANG, Li-hsing, Düsseldorf Strasse 48, 10707 Berlin, DE
WREDE, Paul, Reichensteiner Weg 7, 14195 Berlin, DE
- (11) **1 388 038** (51) G06F 1/16
(72) STEPHEN, Harvey, c/o The I.D.E.A Corporation, 480 North 17th street, Las Cruces, NM 88005, US
- (11) **1 388 715** (51) F24H 9/12
(72) Almeida Martins Antunes, Rogerio, Rua de Eixo 17, Salgueiro, 3840-346 Sosa, PT
- (11) **1 389 271** (51) F02K 9/42
(72) GRÖNLAND, Tor-Arne, Tallvägen 10B, S-191 41 Sollentuna, SE
WESTERBERG, Björn, Myntstigen 15, SE-151 48 Södertälje, SE
BERGMAN, Göran, Ugglevägen 3, S-155 00 Nykvarn, SE
ANFLO, Kjell, Broddvägen 70, S-136 73 Haninge, SE
BRANDT, Jesper, Munkgränd 6, S-239 41 Falsterbo, SE
LYCKFELDT, Ola, Studiegården 10-007, S-416 81 Göteborg, SE
AGRELL, Johan, Friggavägen 1 E, S-187 77 Täby, SE
ERSSON, Anders, Synalsvägen 7, S-168 73 Bromma, SE
JÄRAS, Sven, Disavägen 24, S-183 75 Täby, SE
BUOTONNET, Magali, Marknadsvägen 223, S-183 79 Täby, SE
WINGBORG, Niklas, Helgagatan 36, S-118 04 Stockholm, SE
- (11) **1 389 983** (51) A61F 2/46
(72) WHITE, John, L., 8017 Sandywood Lane, Bartlett, TN 38133, US
FREY, George, 2 Sunrise Drive, Englewood, CO 80110, US
JOSSE, Loic, 13 LaPlana, F-11570 Palaja, FR
LIU, Mingyan, 74 Avenue du Petit Chambord, F-92340 Bourg-la-Reine, FR
- (11) **1 390 137** (51) B01J 2/06
(72) ANFLO, Kjell, Broddvägen 70, S-136 73 Haninge, SE
BRANDT, Jesper, Munkgränd 6, SE-239 41 Falsterbo, SE
LYCKFELDT, Ola, Studiegården 10-007, S-416 81 Göteborg, SE
- (11) **1 390 298** (51) C01F 7/16
(72) ANFLO, Kjell, Broddvägen 70, S-136 73 Haninge, SE
AGRELL, Johan, Friggavägen 1E, S-187 77 Täby, SE
ERSSON, Anders, Syn Isvägen 7, S-168 73 Bromma, SE
JÄR S, Sven, Disavägen 24, S-183 75 Täby, SE
BOUTONNET, Magali, Marknadsvägen 223, S-183 79 Täby, SE
BRANDT, Jesper, Munkgränd 6, SE-239 41 Falsterbo, SE
- LYCKFELDT, Ola, Studiegården 10-007, S-416 81 Göteborg, SE
- (11) **1 390 590** (51) E04D 1/00
(72) Podirsky, Bernhard, 132 Christina Ryan Way, Arundel, Queensland 4214, AU
- (11) **1 390 814** (51) G03F 9/00
(72) SENGUPTA, Madhumita, 884 Azure Street, Sunnyvale, CA 94087, US
SINHA, Mamta, 333 Escuela Avenue, Apt. #216, Mountain View, CA 94040, US
LUNDQUIST, Theodore, R., 8253 Cavalier Lane, Dublin, CA 94568, US
THOMPSON, William, 1200 Lammy Place, Los Altos, CA 94024, US
- (11) **1 390 887** (51) G06F 17/60
(72) WEISS, Allan, N., 23 Dover Farm Road, Medfield, MA 02052, US
- (11) **1 390 966** (51) H01J 63/04
(72) MCNULTY, Thomas, Francis, 5 Rose Court, Ballston Lake, NY 12019, US
DOXSEE, Daniel, Darcy, 8512 Greenbrier Court, Sagamore Hills, OH 44067, US
ROSE, James, Wilson, 25 Morningside Drive, Guilderland, NY 12303, US
- (11) **1 391 054** (51) H04B 1/713
(72) BEASLEY, James, 634 Verdemont Circle, Simi Valley, CA 93065, US
DOMBROWSKI, Dennis, 12132 London Grove Court, Moorpark, CA 93021, US
KUIKEN, Matthew, 166 Kingston Avenue East, Goleta, CA 93117, US
MERGENTHAL, Wade, 5255 Goldenridge Court, Camarillo, CA 93012, US
STEPHENS, Spencer, 4538 Ledge Avenue, Toluca Lake, CA 91602, US
- (11) **1 391 057** (51) H04B 7/00
(72) JOLLOTA, James, M., 317 Ulysses Street, Simi Valley, CA 93065, US
KUIKEN, Matthew, 166 Kingston Avenue East, Goleta, CA 93117, US
- (11) **1 391 105** (51) H04M 7/00
(72) GRANDGENT, Charles, M., 4 Second Street, Maynard, MA 01754, US
DELIMAN, Candace, 2 Southside Avenue, Atlantic Highlands, NJ 07716, US
HARVEY, Dean, E., 2100 Hawkesbury Way, Lexington Kentucky 40515, US
JACKSON, Brandon, 13 Terra Lane, Hudson, NH 03051, US
- (11) **1 391 413** (51) B66B 7/06
(72) Adifon, Leandre, 35 Brentwood Drive, Farmington CT 06032, US
Baranda, Pedro S., Quinta do Marques, Casa 5, Alcabideche, PT
- (11) **1 391 453** (51) C07D 211/90
(72) Youn, Yong Sik, #105-1004, Yeonwonmaeul Byoksan Apt., Guscong-myeong, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-938, KR
Cho, Seong Hwan, #721-602, Hyundai Apt, 989-2 Yeongtong-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 422-470, KR
Park, Choong Sil, #D-203, Heights Villa, Ocheon-ri, Majang-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do, 467-814, KR
Kim, Yun Cheul, #202, 368-2 Bulkwang 3-dong, Eunpyeong-gu, Seoul, 122-043, KR
Lim, Dong Kwon, #201-1804, Ccachimaul, Gumi-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-500, KR
Jung, Sung Hak, #47-402, Joogong Apt, Gaepo 1-dong, Gangnam-gu, Seoul, 135-966, KR

- Lee, Sung Hak, #103-1004, Hyundai Apt, 700-1 Suji-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-840, KR
Kang, Hyun Suk, #102-1307, Seocho Hyundai Apt, Seocho 1-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-071, KR
Park, Kyung Mi, #110-506, Hangang Hyundai Apt, Heukseok-dong, Dongjak-gu, Seoul, 156-070, KR
Jung, Yun Taek, #102-902, Halla Apt, Dorim-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-080, KR
Kim, Young Hoon, #103-902, Daewoo-Apt, Yeongdeungpo 1-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-797, KR
Yeon, Kyu Jeong #126-801, Yeonwonmaul Samhobyeksan Apt, 524-8, mabuk-ri, Guseong-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449912, KR
Chae, Myeong Yun, #603-402, Purunmaul Ssangyong Apt, Sunae-dong, Bundanggu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463781, KR
Jin, Hae Tak, #212-1804, Woncheong Jugong2-danji Apt, 548 Won-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 443-756, KR
Suh, Hea Ran, Duckpyung 1-ri, Majangmyun, Ichon-si, Gyeonggi-do, 467-812, KR
Lee, Kwang Hyeg, #2-1103, Doosan Weve Janis, Jeongja-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-811, KR
Lee, Hyuk Koo, #101-902, Life Apt, Mapyeong-dong, Yongin-si, Gyeonggi-do, 449-040, KR
- (11) **1 392 213** (51) A61F 13/551
(72) STEGER, Christine, G., 8056 Second Street, West Chester, OH 45069, US
DARBY, Dennis, Allen, 4130 McCleary Avenue, Burlington, Ontario L7M 3W1, CA
- (11) **1 392 246** (51) A61K 9/16
(72) CROTTIS, George, Harland, Ill, 2418 Gallows Hill Road, Kintnersville, PA 18930, US
FESSEHAIE, Mebrahtu, Ghebretensae, Pfizer Inc., 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, US
GADIRAJU, Srinivas, Raju, Pfizer Inc., 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, US
GAWEL, John, Joseph, 18 Sandalwood Drive, Clark, NJ 07066, US
GHEBRE-SELLASSIE, Issac, Pfizer Inc., 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, US
SHETH, Ashlesh, Kalyanbhai, Pfizer Inc., 201 Tabor Road, Morris Plains, NJ 07950, US
- (11) **1 392 625** (51) C07C 1/06
(72) GAMLIN, Timothy, Douglas, Farthings Guildford Road, Woking Surrey GU22 7UT, GB
GRAHAM, Carole, 52 Herd Green, Livingston, Edinburgh, EH54, 8QA, GB
HENSMAN, John Richard, 29 Brandles Road Letchworth, Hertfordshire SG6 2JA, GB
NAY, Barry, "Little Wissett" 2 Ridgeway Gardens, Woking Surrey GU21 4RB, GB
NEWTON, David, 28 Crondall Lane Farnham, Surrey GU9 7BQ, GB
- (11) **1 392 678** (51) C07D 401/04
(72) ZHONG, Hua, 1625 Holly Hill Lane, Maple Glen, PA 19002, US
DUBBERKE, Silke, Kloberstr. 9, 65439 Floersheim, DE
MULLER, Stefan, SRI Consulting, Toedistr. 23, CH-8002 Zurich, CH
ROSSLER, Armin, Cilag AG, Hochstrasse 201, CH-8205 Schaffhausen, CH
SCHULTZ, Thomas, W., 91 Matthew Circle, Richboro, PA 18954, US
KOREY, Daniel, J., 1272 Thames Crescent, Yardley, PA 19067, US
OTTEN, Thomas, Gruenhaldenstrasse 29, CH-8052 Zurich, CH
WALKER, Donald, G., 6127 Hearstone Drive, Pipersville, PA 18947, US
- ABDEL-MAGID, Abdel, 1383 Jasper Drive, Ambler, PA 19002, US
- (11) **1 392 706** (51) C07F 7/00
(72) COOK, Jessica, A., 47 Center Street, Clinton, NJ 08809, US
SHULMAN, Inna, 51 Edwina Ct., Dayton, NJ 08810, US
BIELAK, John, Joseph, 371 Prospect Street, South Amboy, NJ 08879, US
- (11) **1 392 885** (51) C23C 16/04
(72) JONNALAGADDA, Rajanikant, 6495 Wellington Place, Beaumont Texas 77706, US
MILLER, Brian, J., 5408 Osage Lake Drive, 1B, Mishawaka, IN 46545, US
- (11) **1 393 361** (51) H01L 21/306
(72) BRABANT, Paul, 4347 E. Kachina Trail, Phoenix, AZ 85044, US
ITALIANO, Joe, P., 15833 S. 38th Street, Phoenix, AZ 85048, US
WEN, Jianqing, 292 Pasir Panjang Road, No.8-92 Gloria Mansion, 118633 Singapore, SG
- (11) **1 393 573** (51) H04N 7/26
(72) DEMARET, Laurent, Habsburger Str. 5, D-80801 München, DE
LAURENT-CHATENET, Nathalie, 3, rue des Fraîches, F-35690 Vignoc, FR
- (11) **1 393 667** (51) A47L 15/00
(72) Sargeant, Adrian Anthony, 290 Helensburgh Road, Dunedin, NZ
Butler, Richard George Arthur, 20 Como Stree, Maori Hill - Dunedin, NZ
Wilks, John, 26 Margaret Avenue, Havelock North, Hawke's Bay, NZ
Kazianus, Babis, 4 Shetland Street, Dunedin, NZ
Maunsell, Steve, 23 Gamma Street, Dunedin, NZ
- (11) **1 394 150** (51) C07D 213/82
(72) Boes, Michael, 316 Willowdale, #7, Montreal, Quebec H3T 1G7, CA
Branca, Quirico, 3 Ob dem Hügliacker, 4102 Binningen, CH
Galley, Guido, 14 Kaztenbuckeweg, 79618 Rheinfelden, DE
Godel, Thierry, Steinengraben 2, 4051 Basel, CH
Hoffmann, Torsten, Kleinhueninger Strasse 15, 79576 Weil am Rhein, DE
Hunkeler, Walter, 32 Im Stigler, 4312 Magden, CH
Schnider, Patrick, 7 Stallennrain, 4104 Oberwil, CH
Stadler, Heinz, 37 Waldhofstrasse, 4310 Rheinfelden, CH
- (11) **1 395 370** (51) B05B 1/10
(72) ARKASHEVSKI, Uri, 96 Tzfat Street, Apt. 2, 49302 Petach Tikva, IL
ROGOZINSKI, Joseph, 14 Motza Street, 52366 Ramat Gan, IL
IVANOV, Vychislav, 14 Ha'Iris Street, Kiryat Tivon 36083, IL
- (11) **1 395 709** (51) E01D 19/04
(72) BRAUN, Christian, Dr., Buchenstrasse 19a, 83607 Holzkirchen, DE
- (11) **1 395 771** (51) F16L 37/084
(72) MARTIN-COCHER, Daniel, 2066 route de Clémencières, F-38950 Saint Martin le Vinoux, FR
MORETTI, Erminio, 8, rue Clot-Bey, F-38000 Grenoble, FR
- (11) **1 395 824** (51) G01N 33/537
(72) FONASH, Stephen, J., 1207 Inverary Place, State College, PA 16801, US
KALKAN, Ali Kaan, 710 South Atherton Street, 204, State College, PA 16801, US
- CUIFFI, Joseph, 7850 Reflection Cove Drive, Apt. 202, Fort Myers, FL 33907, US
HAYES, Daniel, J., 730 South Allen Street, State College, PA 16801, US
- (11) **1 396 023** (51) H01L 25/075
(72) JEGANATHAN, Balu, Unit 34, 2 MacFarlan Lane, South Yarra, Victoria 3141, AU
MONTAGNAT, John, Albert, 59 Old Lilydale Road, East Ringwood, Victoria 3135, AU
- (11) **1 396 116** (51) H04L 12/413
(72) CHAO, Yi-Ju, 15345 Woodside Lane, Minnetonka, MN 55345, US
- (11) **1 396 120** (51) H04L 12/56
(72) HOLDEN, Patricia A., 14 Longmeadow Lane, Medway, Massachusetts 02053, US
KEMP, Brad, 6 Lancelot Court No.21, Salem, NH 03079, US
TRIPPE, Daniel, 340 Dutton Road, Sudbury, MA 01776, US
- (11) **1 396 131** (51) H04L 27/04
(72) KIM, Gyudong, 655 S. Fair Oaks Avenue, #0.209, Sunnyvale CA 94086, US
KIM, Min-Kyu, 20257 Vista Court, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 397 101** (51) A61F 13/15
(72) CURRO, John, Joseph, 11604 Stablewatch Court, Cincinnati, OH 45249, US
BENSON, Douglas, Herrin, 185 Jamison Road, West Harrison, IN 47060, US
SPENCER, Anthony, Stephen, 302 Gainesway Trail, Woodstock, GA 30189-7175, US
STRUBE, John, Brian, 1241 North Wynn Road, Okeana, OH 45053, US
- (11) **1 397 232** (51) B25B 27/10
(72) HUEBNER, Kenneth, L., 9672 Peck Road, Mantua, OH 44255, US
LININGER, Thomas, B., 10252 Limeridge Road, Mantua, OH 44255, US
TRACE, Benjamin, M., 552 East Avenue, Tallmadge, OH 44278, US
- (11) **1 397 416** (51) C08G 73/02
(72) TOWNS, Carl, Cambridge Display Technology Ltd., Greenwich House, Madingley Rise, Madingley Road, Cambridge, Cambridgeshire CB3 0TX, GB
O'DELL, Richard, Jettentstetten 23, 84416 Taufkirchen, DE
- (11) **1 398 029** (51) A61K 31/4155
(72) Deuschle, Ulrich, Lilienstrasse 19, 69245 Bammmental, DE
Heck, Stefanie, Hirschgasse 9, 69120 Heidelberg, DE
Kober, Ingo, Am Grossen Wald 30, 69251 Gaiberg, DE
Bauer, Ulrike, Wingertstrasse 24, 69207 Sandhausen, DE
Balogh, Imola, Theodor-Heuss-Strasse 12, 69469 Weinheim, DE
- (11) **1 398 052** (51) A61M 31/00
(72) Houzago, Peter John, 8 The Drift Oakington, Cambridge CB4 5AD, GB
Westland, Duncan James, 30 Plumian Way Balsham, Cambridge CB1 6EG, GB
Morgan, Peter Neil, 21 Bishops Road, Cambridge CB2 2NQ, GB
Wilding, Ian Robert, 10 Glebe Street Beeston, Nottingham NG9 1BZ, GB
Hirst, Peter Hanson, 10, the Spinning Mill, Springhead Road, Oakworth, Keighley, GB

- (11) **1 398 203** (51) B60K 31/00
(72) Hilpoltsteiner, Christian, Am Gaissberg 5, 85309 Pörmbach, DE
Mauter, Gerhard, Krokusstrasse 2, 85092 Kösching, DE
Remlinger, Wolfram, Dientzenhoferstrasse 12, 85049 Ingolstadt, DE
Grömmner, Bettina, Karthausstrasse 35, 93051 Regensburg, DE
- (11) **1 398 556** (51) F16L 33/22
(72) Martin, Herbert, Brückenstrasse 46, 71384 Weinstadt, DE
Collmer, Andreas, Eichendorffstrasse 18, 71665 Vaihingen/Enz, DE
Schwager, Werner, Paulinenstrasse 8, 71642 Ludwigsburg, DE
Stiegler, Martin, Friedhofstrasse 18/3, 71711 Steinheim, DE
Michelfelder, Manfred, In der Au 45, 71711 Steinheim, DE
- (11) **1 398 835** (51) H01L 27/105
(72) HIRAMOTO, Masayoshi, 1863-2, Tawaraguchi-cho, Ikoma-shi, Nara 630-0243, JP
MATSUKAWA, Nozomu, 498-2-1-101, Gakuenasahimotomachi 1-chome, Nara-shi, Nara 631-0015, JP
ODAGAWA, Akihiro, 2-9-15-913, Makinosaka, Hirakata-shi, Osaka 573-1146, JP
SATOMI, Mitsuo, 52-4, Kisabe 6-chome, Katano-shi, Osaka 576-0052, JP
SUGITA, Yasunari, 19-2-203, Yasuda 3-chome, Tsurumi-ku, Osaka-shi, Osaka 538-0032, JP
KAWASHIMA, Yoshio, 3-14-517, Miyukihigashi-cho, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
- (11) **1 398 872** (51) H03D 3/00
(72) Wang, Zhaocheng, Sony International (Europe) GmbH, Advanced Technology Center Stuttgart, Heinrich-Hertz-Strasse 1 70327 Stuttgart, DE
Ratni, Mohamed, Sony International (Europe) GmbH, Advanced Technology Center Stuttgart, Heinrich-Hertz-Strasse 1 70327 Stuttgart, DE
Krupezevic, Dragan, Sony Internat. (Europe) GmbH, Advanced Technology Center Stuttgart, Heinrich-Hertz-Strasse 1 70327 Stuttgart, DE
Jürgensen, Jens-Uwe, Sony Internat. (Europe) GmbH, Advanced Technology Center Stuttgart, Heinrich-Hertz-Strasse 1 70327 Stuttgart, DE
- (11) **1 398 899** (51) H04L 7/033
(72) Hiramatsu, Katsuhiko, 2-56-14-1212 Kinugasasakaecho, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Uesugi, Mitsuru, 17-1-402 Anjindai, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
Sudo, Hiroaki, 597, Higashikatacho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 399 059** (51) A61B 5/00
(72) HOUSEFIELD, Scott, T., 2945 S. Bayshore Drive, 904, Coconut Grove, FL 33133, US
WALLACE, Matthew, Scott, 4998 West Brittner Lane, New Palestine, IN 46163, US
- (11) **1 399 114** (51) A61K 7/13
(72) PASQUIER, Cécile, Imp. des Primevères 1, CH-1723 Marly, CH
BUCLIN-CHARRI RE, Veronique, Les Floréales 8, CH-1638 Morlon, CH
WYSS, Patrick, Chemin des Fraisières 9, CH-1212 Grand-Lancy, CH
- (11) **1 399 330** (51) B60M 1/30
(72) NÜNLIST, Felix, Halen 26, CH-3037 Herrenschwanden, CH
FURRER, Beat, Riedweg 21, CH-3012 Bern, CH
- (11) **1 399 385** (51) C01B 31/02
(72) LEE, Ida, 106 Dover Lane, Oak Ridge, TN 37830, US
LEE, James, Weifu, 204 Elmhurst Drive, Oak Ridge, TN 37830, US
LOWNDES, Douglas, H., 2720 Pine Hill Drive, Knoxville, TN 37932, US
MERKULOV, Vladimir, I., 9154 Dunbarton Court, Knoxville, TN 37923-3761, US
ERES, Gyula, 7529 Glen Arden Drive, Knoxville, TN 37931, US
WEI, Yayi, 5 Greenhill Drive, Apt. 19D, Fishkill, NY 12524, US
GREENBAUM, Elias, 972 West Outer Drive, Oak Ridge, TN 37830, US
- (11) **1 399 453** (51) C07F 9/28
(72) IGNATYEV, Nikolai, Prinzenstr. 104, 47058 Duisburg, DE
SCHMIDT, Michael, Weinbergstrasse 41, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
KÜHNER, Andreas, Blütenallee 27, 64291 Darmstadt, DE
HILARIUS, Volker, Raibacher Tal 25, 64823 Gross-Umstadt, DE
HEIDER, Udo, 4 Wintwerth Grange, Winchester SO22 4HZ, GB
KUCHERYNA, Andriy, Wörthstrasse 6, 47053 Duisburg, DE
SARTORI, Peter, Zur Ludwigshöhe 28, 86919 Utting, DE
WILLNER, Helge, Föhrenkamp 3, 45481 Mülheim/Ruhr, DE
- (11) **1 399 573** (51) C12N 15/82
(72) KLIMYUK, Victor, Herderstrasse 10, 06114 Halle, DE
ELIBY, Serik, Wittekindstrasse 7, 06114 Halle (Saale), DE
MARILLONNET, Sylvestre, Nietlebenstrasse 20, 06126 Halle, DE
BASCOMB, Newell, 17 Woodland Road, PO Box 518, Brookside, NJ 07926, US
GLEBA, Yuri, Muehlweg 37, 06114 Halle, DE
- (11) **1 399 807** (51) G06F 7/72
(72) LIARDET, Pierre-Yvan, 56, rue du Pralou, Lot.L'Audiguiet, F-13790 Peynier, FR
ROMAIN, Fabrice, Les Plantiers, 83560 Rians, FRANCE, FR
- (11) **1 399 853** (51) G06F 17/30
(72) LITTLE, Herbert, A., 504 Old Oak Place, Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
ADAMS, Neil, P., 151 MacGregor Cres, Apt. 5, Waterloo, Ontario N2J 3X2, CA
TAPUSKA, David, P., 512-285 Erb Street West, Waterloo, Ontario N2L 1W5, CA
BROWN, Michael, S., 350 University Downs Cre., Waterloo, Ontario N2K 4B1, CA
KIRKUP, Michael, G., 413 Exmoor Street, Waterloo, Ontario N2K 3X5, CA
GODFREY, James, A., 300 Regina Street N., 1506A, Waterloo, Ontario N2J 3B8, CA
- (11) **1 399 900** (51) G08B 13/24
(72) CLUCAS, Robert, 3407 Barton Road, Pompano Beach, FL 33062, US
COULSON, Paul, G., 1380 South West 1st Street, Boca Raton, FL 33486, US
FERNANDEZ, Gilbert, 527 Talavera Road, Weston, FL 33326, US
FORNEY, Jan, B., 1301 Northwest 12th Avenue, 414, Boca Raton, FL 33431, US
VALADE, Franklin, H., Jr., 12406 Pleasant Green Way, Boynton Beach, FL 33437, US
- (11) **1 399 957** (51) H01L 21/3213
(72) LEE, Whonchee, 8998 S. Raptor Lane, Boise, ID 83709, US
MEIKLE, Scott, G., 14433 Clubhouse Road, Gainesville, Virginia 20155, US
MOORE, Scott, E., 1840 E. Mary Lane, Meridian, ID 83642, US
- (11) **1 400 019** (51) H03L 7/197
(72) JACKSON, Thomas, 2110 Foxfield Circle, Frederick, MD 21702, US
EAPEN, George, 13911 Coachmans Circle, Germantown, MD 20874, US
DAI, Fa, 185 Belmonte Drive, Auburn AL 36830, US
- (11) **1 400 026** (51) H04B 1/38
(72) LATORRE, Richard, 10 Tecumseh Trail, Oakland, NJ 08853, US
NGUYEN, Tuan, 106 Nostrand Road, Hillsborough NJ 08844, US
WEAVER, William, Bruce, 276 Willowby Court, Grayslake, IL 60030, US
HUGHES, Michael, J., 1 Peterson Road, Hillsborough NJ 08844, US
- (11) **1 400 061** (51) H04L 12/24
(72) GLADSTONE, Philip, J., S., 48 Nixon Road, Framingham, MA 01701, US
KRAEMER, Jeffrey, A., 71 Second Avenue, Waltham, MA 02451, US
- (11) **1 401 176** (51) H04L 29/08
(72) Saigo, Satoru NTT DoCoMo, Inc. Int.Prop.Dept., Sanno Park Tower, 11-1 Nagata-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Miura, Fumiaki NTT DoCoMo, Inc. Int.Prop.Dept., Sanno Park Tower, 11-1 Nagata-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 401 348** (51) A61B 19/00
(72) YOUNG, John, S., 1611 Page Cove, Memphis, TN 38119, US
TAYLOE, Harold, S., 689 East Drive, Memphis, TN 38112, US
MELKENT, Anthony, J., 267 West Chickasaw Parkway, Memphis, TN 38111, US
CARLS, Thomas, A., 986 River Currents Drive, Memphis, TN 38103, US
JOHNSON, Christopher, E., 7174 Wickshire Cove East, Germantown, TN 38138, US
- (11) **1 401 367** (51) A61F 13/20
(72) JACKSON, Dane, R., 502 Windy Hill Road, New Hanover, PA 19525, US
SIRACUSA, Paul, A., 13 Orchard Hill Vista, Florida, NY 10921, US
EDGEETT, Keith, 95 Willow Grove Mill Road, Middletown, DE 19709, US
- (11) **1 401 401** (51) A61K 9/14
(72) LINDNER, Marie, 631 Hollow Road, Radnor, PA 19087, US
MERISKO-LIVERSIDGE, Elaine, 258 Colwyn Terr., West Chester, PA 19380, US
CARY, Greta, 521 North Broad Street, Lansdale, PA 19446, US
- (11) **1 401 577** (51) B01L 3/00
(72) HESS, Robert, 6 Gorham Street, Arlington, MA 02474, US
BRENNAN, Colin, 19 Jersey Street, Marblehead, MA 01945-2413, US
LINTON, John, 9 Oakdale Lane, Lincoln, MA 01773, US
OZBAL, Can, 12-16 Ellery Street, 11, Cambridge, MA 02138, US
GREEN, Donald, 88 Summer Street, Unit 19, Arlington, MA 02474, US

- HUNTER, Ian, 6 Oakdale Lane, Lincoln, MA 01773, US
- (11) **1 401 943** (51) C08K 9/04
(72) RICHARDSON, Benny R., 108 Gainsborough Road, Amarillo, Texas 79106, US
- BURRINGTON, James D., 6858 Bramblewood Lane, Mayfield Village, OH 44143, US
- GHEBREMESKEL, Ghebrehwet N., 6250 Ivory Lane, 239, Beaumont, TX 77706, US
- DAVIS, Kirk E., 12912 S. Woodside Drive, Chesterland, OH 44026, US
- KWIATKOWSKI, George T., 5015 Shadow Lane, Beaumont, TX 77706, US
- JOLLEY, Scott T., 7094 Victoria Drive, Mentor, OH 44060, US
- LEE, Kenneth W., 221 Concord Street, Borger, TX 79007, US
- KORNBREKKE, Ralph E., 8340 Tulip Lane, Chagrin Falls, OH 44023, US
- PIALET, Joseph W., 26151 Lakeshore Boulevard, Apartment 506, EUCLID, OH 44123, US
- PIKE, Philip W., 9934 Aspen Court, Concord Township, OH 44060, US
- SOWERBY, Roger L., 8301 Tewksbury Lane, Concord Township, OH 44077, US
- (11) **1 402 178** (51) F03G 7/06
(72) YUSCHAK, Thomas, D., 5746 Cambrooke Cl., Dublin, OH 43016, US
- SCHNEIDER, Edward, T., 216 East Island, Eastlake, OH 44094, US
- (11) **1 402 271** (51) G01N 33/74
(72) ECKART, Klaus, Hauptstrasse 21, 37133 Friedland, DE
- SPIESS, Joachim, Jakob-Henle-Strasse 18, 37075 Göttingen, DE
- JAHN, Olaf, Bülhstrasse 24, 37073 Göttingen, DE
- (11) **1 402 308** (51) G02C 7/02
(72) PIER, Patricia, Ann, Steenhouwerskade 44, 9718 DD Groningen, NL
- WEEBER, Albert, Hendrik, Veenweg 18 C, NL-9728 NL Groningen, NL
- (11) **1 402 409** (51) G06F 17/30
(72) SONG, Jinshan, 104 S. Springside Dr., Round Lake, IL 60073, US
- WESTPHAL, Geoffry, Arthur, 2233 Parkside Drive, Park Ridge, IL 60068, US
- (11) **1 402 559** (51) H01J 37/317
(72) SCHEUER, Jay, T., 188 Wethersfield Street, Rowley, MA 01969, US
- GIBILARO, Gregory, R., P.O. Box 98, Topsfield, Massachusetts, 01983-0098, US
- (11) **1 402 576** (51) H01L 27/108
(72) DIVAKARUNI, Ramachandra, c/o IBM United Kingdom Ltm., Hursley Park Winchester Hampsh SO21 2JN, GB
- GRUENING, Ulrike, Rainfalerstr. 36, 81539 Munchen, DE
- MANDELMAN, Jack, c/o IBM United Kingdom Ltd., Hursley Park Winchester Hampsh. SO21 2JN, GB
- NESBIT, Larry, c/o IBM United Kingdom Lmt., Hursley Park Winchester Hampsh. SO21 2JN, GB
- RADENS, Carl, 35 Kuchler Drive, LaGrangeville, NY 12540, US
- (11) **1 402 646** (51) H03M 1/12
(72) BACH, Elmar, Tschinowitscherweg 46, A-9500 Villach, AT
- CYRUSIAN, Sasan, 213 Silverwood Drive, Scotts Valley, CA 95066, US
- (11) **1 402 745** (51) H04Q 7/24
(72) AHN, Byung-Koo, Ssangyong Apt. 303-1406 Karak-dong 140, Songpa-ku, 138-160 Seoul, KR
- OH, Jae-Duk, 812-402 Jookong Apt. Burim-dong 411, 427-050 Gwacheon -city Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 402 822** (51) A61B 17/00
(72) Gellman, Barry N., 19 Pebble Brook Road, North Easton, MA 02356, US
- Brenneman, Rodney, 34002 Las Palmas Del Mar, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- Sauvageau, David, 147 Old Ferry Road, Methuen, MA 01884, US
- Pintauro, William, 3400 Galt Ocean Drive Apt. 19055, Ft. Lauderdale, FL 33308, US
- Appell, Rodney, 6560 Fannin Street, Suite 2100, Houston, Texas 77030-2769, US
- Morin, Armand A., 24 Locust Street, Berkeley, MA 02779, US
- (11) **1 403 039** (51) B41C 1/10
(72) Aoi, Toshiaki, Fuji Photo Film Co., Ltd., 4000, Kawashiri, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- Endo, Akihiro, Fuji Photo Film Co., Ltd., 4000, Kawashiri, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (11) **1 403 228** (51) C04B 35/64
(72) KATSUMURA, Hidenori, 5-5-12-1112, Uozakiminamimachi, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0025, JP
- SAITO, Ryuichi, 6-1-215, Uyamahigashimachi, Hirakata-shi, Osaka 573-1136, JP
- WAKABAYASHI, Tsukasa, c/o Nakao, 6-7-103, Narita-cho, Neyagawa-shi, Osaka 573-0036, JP
- KAGATA, Hiroshi, 15-15-507, Takatsuka-cho, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP
- (11) **1 403 518** (51) F04B 43/04
(72) Fujii, Teruo, 1-25-17 Higashiyama, Meguro-ku Tokyo 153-0043, JP
- Sando, Yasuhiro, Minolta Co., Ltd, Osaka Kokusai Bldg 3-13-2, Azuchi-machi Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8556, JP
- Fujii, Yasuhiro, 404-408, Gojyokarasuma-cho, Shimogyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 600-8418, JP
- Higashino, Kusunoki, Minolta Co., Ltd, Osaka Kokusai Bldg 3-13-2, Azuchi-machi Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8556, JP
- (11) **1 404 164** (51) H05K 3/38
(72) CUBERO PITEL, José Luis Carrer Fuster, Poligono Industrial Valls, E-43800 Valls (Tarragona), ES
- (11) **1 404 190** (51) A44C 5/12
(72) HUG, Dominique, Marco, Rue du Général-VComman 25, CH-2950 Courgenay, CH
- (11) **1 404 259** (51) A61F 2/70
(72) ANDERSEN, Richard, A., 1216 Flintridge Circle, La Canada, CA 91011, US
- PESARAN, Bijan, 850 N. Hagworth Avenue, Los Angeles, CA 90046, US
- MITRA, Partha, 1 Castle Drive, Berkeley Heights, NJ 07922, US
- MEEKER, D. California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard Mail Code 216-76, Pasadena, CA 91125, US
- SHENOY, K. V. California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard Mail Code 216-76, Pasadena, CA 91125, US
- CAO, Shiyang California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard Mail Code 104-44, Pasadena, CA 91125, US
- BURDICK, J. W. California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard Mail Code 104-44, Pasadena, CA 91125, US
- (11) **1 404 289** (51) A61K 7/13
(72) SAUTER, Guido, Liebewilstrasse 43, CH-3174 Thörishaus, CH
- BRAUN, Hans-Jürgen, Kapellacker 19, CH-3182 Überstorf, CH
- BROUILLARD, Raymond, 22, rue du César Julien, F-67200 Strasbourg, FR
- FOUGEROUSSE, André, 36, chemin de l'Etang, F-67440 Birkenwald, FR
- ROEHRI-STOECKEL, Christine, 11, rue Vauban, F-67000 Strasbourg, FR
- (11) **1 404 472** (51) B22D 37/00
(72) KOFFRON, Robert, J., 28009 Hickory Drive, Farmington Hills, MI 48331, US
- JACOBS, Jeffrey, 1108 Cochran Road, Pittsburgh PA 15243, US
- (11) **1 404 491** (51) B25B 21/00
(72) WAGNER, Paul-Heinz, Haus Nr. 70, 53804 Much-Birrenbachshöhe, DE
- SITTIG, Ulf, Kurtenbach 4, 51588 Nümbrecht, DE
- THELEN, Bernd, Wellerscheid 55a, 53804 Much, DE
- (11) **1 404 492** (51) B25B 23/10
(72) APPENZELLER, Andreas, Montozweg 23, CH-2504 Biel, CH
- RUPP, Stephan, Hauptstrasse 14B, CH-7240 Küblis, CH
- MARK, Romano, Haus Guardaval, CH-7272 Davos, CH
- (11) **1 404 669** (51) C07D 403/04
(72) MOON, Young-Choon, 11 Edgewood Drive, Belle Mead, New Jersey 08502, US
- (11) **1 404 743** (51) C08G 75/08
(72) JIANG, Peiqi, 3678 Amelia Way, Palm Harbor, FL 34684, US
- ADILEH, Fadi, O., 11150 4th Street North Apt 4104, Saint Petersburg, FL, US
- TURSHANI, Yassin, Yusef, 8073 Somerset Drive, Largo, FL 33773, US
- (11) **1 405 083** (51) G01N 33/74
(72) WITTAMER, Valerie, Avenue Malmaison 32, B-1410 Waterloo, BE
- COMMUNI, David, Rue de Ruisseau 7, B-1440 Braine-le-Chateau, BE
- VANDEBOGAERDE, Ann, Bingener Strasse 13a, 80993 München, DE
- DETUEUX, Michel, Rue Joseph wauters 6, B-7190 Ecaussinnes, BE
- PARMENTIER, Marc, Laarheidestraat 160, B-1650 Beersel, BE
- (11) **1 405 111** (51) G02B 5/30
(72) KIKUCHI, Juro, 1156-2, Arata, Uenohara-machi, Kitatsuru-gun, Yamanashi 409-0113, JP
- MIZUSHIMA, Yasuyuki, 700-2 Sonogaya, Kakegawa-city, Shizuoka 436-0083, JP
- TAKAHASHI, Hiroki, 1340-8 Fukuroi City, Fukuroi, Shizuoka 437-0032, JP
- TAKEUCHI, Yoshiaki, 3-7-17-705, Higashi, Niiza-shi, Saitama 352-0002, JP
- (11) **1 405 156** (51) G06F 1/26
(72) MURATOV, Volodymyr, 490 River Road, Apartment 28, Mancheste, NG 03104, US
- HODGINS, Robert, G., 5117 Oakbrook Drive, Durham, NC 27713, US
- (11) **1 405 207** (51) G06F 17/24
(72) WILLUMMEIT, Heinz, Rosenstrasse 11, 68789 St. Leon-Rot, DE
- BISCHOF, Jörg, Goethestr. 50, 69242 Mühlhausen, DE
- (11) **1 405 339** (51) H01L 21/768
(72) APELGREN, Eric, M., 8920 La Siesta Bend, Austin, TX 78749, US
- ZISLT, Christian, Sternstrasse 28, 01139 Dresden, DE

- MARTIN, Jeremy, I., 1508 Juliet Street, Austin, TX 78704, US
BESSER, Paul, R., 1087 Yorktown Drive, Sunnyvale, CA 94087, US
CHEUNG, Fred, 536 King George Avenue, San Jose, CA 95136, US
- (11) **1 405 488** (51) H04L 29/06
(72) O'HARE, John, B., Abbeydale, Temple Hill Lawn, Ballintemple, Cork, IE
ALLEN, Andrew, M., 1937 McRae Lane, Mundelein, IL 60060, US
MAGEE, Stephen, D., 12521 N. 76th Street, Scottsdale, AZ 85260, US
CHEUNG, Collen, Yue, Ling, 19 Wakefield Close, Swindon, Wiltshire SN5 8QU, GB
MAJUMDAR, Ishita, Motorola, Inc. 1303 E.Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
FOSTER, Gerry, T., 60 Okus Road, Swindon, Wiltshire SN1 4JP, GB
- (11) **1 405 627** (51) A61K 7/13
(72) Dreher, Frank, P.O. Box 470397, San Francisco CA 94147, US
- (11) **1 405 666** (51) B01J 19/00
(72) Cord F.Stahler, Siegfriedstrasse 9, 69469 Weinheim, DE
Peer F.Stahler, Riedfeldstrasse 3, 68169 Mannheim, DE
Muller Manfred, Reutterstrasse 76/b, 80689 München, DE
Stahler Fritz, Gasselweg 15, 69469 Weinheim, DE
Lindner Hans, Vierreichweg 27, 70569 Stuttgart, DE
- (11) **1 405 922** (51) C12Q 1/68
(72) Tsien, Roger Y, 8535 Nottingham Place, La Jolla, CA 92037, US
Zlokarnik, Gregor, 3551 Park Villa Drive, San Diego, CA 92104, US
- (11) **1 406 513** (51) A23L 1/03
(72) DEGN, Peder, Edvard, S svinget 24, DK-8250 Eg, DK
DE VRIES, Jacob, Ailko, Bentesvej 47, 2tv, DK-8220 Brabrand, DK
FAERGEMAN, Merete, Kai Hoffmannsvej 9, DK-3450 Allerød, DK
SOE, Jørn, Borch, Orovænget 11, DK-8381 Tilst, DK
- (11) **1 406 524** (51) A45F 5/02
(72) Frassanito, Rodolphe c/o Mathias, Erick, 6, rue Dulong, F-75017 Paris, FR
- (11) **1 406 658** (51) A61K 39/395
(72) MAHLER, Hanns-Christian, Buschungstrasse 54a, 65205 Wiesbaden, DE
MÜLLER, Robert, Rhönring 131, 64289 Darmstadt, DE
MARTINI-MARR, Ulrike, Riedlstrasse 23, 79576 Weil am Rhein, DE
HAAS, Udo, Trinkbornstrasse 30, 64291 Darmstadt, DE
BACHMANN, Christiane, Am Mattes 33, 67737 Goldbach, DE
- (11) **1 406 694** (51) A61N 1/32
(72) MCGRAW, Michael, B., 13103 N.W. 35th Court, Vancouver, WA 98685, US
RUX, William, A., 1981 N.E. Brogden Court, Hillsboro, OR 97214, US
CARROLL, William, J., 14000 NE 371 Street, La Center, Washington 98629, US
TERRELL, Richard, M., 2314 S.E. Park Crest Avenue, Vancouver, WA 98683, US
MURPHY, Randy, Alan, 3318 NW Lacamas Drive, Camas, Washington 98607, US
- (11) **1 406 736** (51) B21C 47/26
(72) DORSIMONT, Paul, 68, rue du Maréchal Joffre, F-62118 Blache Saint-Vaast, FR
NOE, Philippe, 104 bis, rue de Jemmapes, F-59800 Lille, FR
DUGELAY, François, 20, rue Thiers, F-59110 La Madeleine, FR
WOLL, Pierre, 16 chemin de Gorze, F-54530 Arnville, FR
- (11) **1 406 969** (51) C08L 23/10
(72) RESCONI, Luigi, Via Palestro, 101, I-44100 Ferrara, IT
BARUZZI, Giovanni, Via Mario Azzi, 37, I-44100 Ferrara, IT
- (11) **1 407 057** (51) C22C 21/02
(72) HASZLER, Alfred, Johann, Peter, Auf'm Gräverich 31, 56179 Vallendar, DE
KEIDEL, Christian, Joachim, Burgstrasse 9, 56410 Montabaur, DE
BENEDICTUS, Rinze, Dr. Schaeppmansstraat 5, NL-2612 PJ Delft, NL
WEBER, Guido, Michelbergstrasse 12, 56637 Plaidt, DE
- (11) **1 407 201** (51) F25B 47/02
(72) BAGLEY, Alan W., 8310 Glenwood Drive, Gilroy CA 95020, US
- (11) **1 407 342** (51) G06F 1/00
(72) EIDLER, Christopher William, 262 Arcency Court, Danville 94506, CA, US
FULLER, William, T., *, Cupertino, CA, US
BERMAN, Steve, *, San Jose, CA, US
HANLY, Michael, *, San Jose, CA, US
JOYNER, Reece, *, San Mateo, CA, US
VAN HOOSER, Barry, *, Pleasanton, CA, US
CONROY, Pat, *, San Antonio, TX, US
- (11) **1 407 515** (51) H01R 12/08
(72) FUERST, Robert, M., 2606 Alden Court, West Bloomfield, MI 48324, US
LEPOTTIER, Yves, 929 West Liberty Street Apartment 1, Ann Arbor, Michigan 48103, US
- (11) **1 407 555** (51) H03M 13/00
(72) KHANNANOV, Roman R., 26 Bakinski Komisarov Str Building 3/177, Moscow, RU
MARKARIAN, Garik, Birchwood Pine Walk, Chilworth, Southampton, SO16 7HN, GB
ORTYUKOV, Sergey I., Octyabskaya Str. 29a/5, Dolgoprudny, Moscow, RU
PICKAVANCE, Keith, Richmond Avenue, 14, Litherland, Merseyside, L21 2PT, GB
PORTNEY, Sergey L., 8-th March Street 3/53, Moscow, RU
- (11) **1 407 557** (51) H04B 1/38
(72) WROBLEWSKI, Gary, T., 20509 11 Mile Road, LeRoy Michigan 49655, US
- (11) **1 407 636** (51) H05B 3/00
(72) DIEMER, Michael, Ovgatan 24, S-55335 Jönköping, SE
DIEMER, Stefan, Schulstrasse 9, 67577 Alsheim, DE
- (11) **1 407 640** (51) H05G 1/46
(72) CHORNENKY, Victor, 5525 Mayview Road, Minnetonka, Minnesota 55345, US
- (11) **1 407 819** (51) B01J 23/28
(72) Gaffney, Anne Mae, 805 Copland School Road, West Chester Pennsylvania 19380, US
Song, Ruozhi, 101 Blue Rock Road, Wilmington Delaware 19809, US
- (11) **1 408 042** (51) C07D 498/04
(72) NAKAMURA, Masayuki, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD, Tsukuba Research Institute, 3, Okubo, Tukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
KURIHARA, Hideki, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD, Tsukuba Research Institute, 3, Okubo, Tukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
OHKUBO, Mitsuru, BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD, Tsukuba Research Institute, 3, Okubo, Tukuba-shi, Ibaraki 300-2611, JP
TSUKAMOTO, Naohiro, BANYU PHARMACEUTICAL CO.,LTD, 2-3, Nihombashi-Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (11) **1 408 116** (51) C12P 19/64
(72) UZAWA, Hirotaka, Nat.Inst.Advanced Ind.Sci&Techn., 1-1-1, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
MINOURA, Norihiko, Nat.Inst.Advanced Ind.Sci&Tech., 1-1-1, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
ZENG, Xiaoxiong, Nat.Inst.Advanced Ind.Sci& Techn., 1-1-1, Higashi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 408 398** (51) G06F 3/033
(72) Czerwinski, Mary, 14330-178th Lane NE, Woodinville, Washington 98072, US
Smith, Greg, 16916 NE 32nd Street, Bellevue, Washington 98072, US
Meyers, Brian, 4040 West Lake Sammamish Parkway SE, Bellevue, Washington 98008, US
Baudisch, Patrick Markus, 732 Boylston Avenue E #7, Seattle, Washington 98102, US
Robertson, George G., 3803-49th Avenue NE, Seattle, Washington 98105, US
Robbins, Daniel C., 115-11th Avenue East, Seattle, Washington 98102, US
- (11) **1 408 623** (51) H04B 7/06
(72) Hwang, Chan-Soo.c/o samsung Electronics Co.,LTD., 416,Meaton-dong,Yeongtong-gu, Suwon-si,Gyeonggi-do, KR
Tarokh, Vahid, Samsung Electronics co., Ltd, 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city Kyungki-do, KR
- (11) **1 408 962** (51) A61K 31/4035
(72) STRAUB, Alexander, Wotanstr. 13, 42117 Wuppertal, DE
LAMPE, Thomas, Karolingerstr. 93, 40223 Düsseldorf, DE
POHLMANN, Jens, Kronenstr. 14, 42285 Wuppertal, DE
RÖHRIG, Susanne, Auf dem Kolkbruch 5, 40724 Hilden, DE
JORDAN, Stephan, Morgengraben 14, 51061 Köln, DE
PERZBORN, Elisabeth, Am Tescher Busch 13, 42327 Wuppertal, DE
SCHLEMMER, Karl-Heinz, Wildsteig 22 a, 42113 Wuppertal, DE
- (11) **1 409 027** (51) A61L 9/01
(72) FONTENOT, Monica Carlise, 7 Contessa Court, Buffalo, New York 14221-1773, US
FORD, Terry, Pearce, 613 Colony Court, Woodstock, GA 30188, US
FOWLER, John, Wesley, 3040 Greens Creek Lane, Alpharetta, GA 30004, US
ALLEN, Jeanette, Ann, 3560 Fieldstone Crossing, Alpharetta, GA 30076, US
FRANK, Ryan Clinton, 205 Brookelvey Lane, Alpharetta, Georgia 30004, US
ROLSTEN, Gina, Kay, 1371 Wellington Cove, Lawrenceville, GA 30043, US
SCHMIDT, Richard, John, 285 Spring Ridge Trace, Roswell, GA 30076, US
WILLIAMSON, Bruce Scott, 1385 Hillcrest Heights, Alpharetta, Georgia 30005, US

- (11) **1 409 248** (51) B32B 31/20
(72) KVAMME, Nathaniel, J., 18009 N. 75th Drive, Glendale, AZ 85308, US
HOFFMAN, Ronald, J., 2743 E. Rockledge Road, Phoenix, AZ 85048, US
WORTH, Cory, W., 555 N.W Park Avenue, Apt 401, Portland OR 97209, US
REED, Daniel, G., 9648 E. Lobo Avenue, Mesa, AZ 85212, US
- (11) **1 409 254** (51) B41J 2/14
(72) STEARNS, Richard, G., 178 Ilumma Yeppa Drive, Soquel, CA 95073, US
ELLSON, Richard, N., 513 El Capitan P.Lace, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 409 301** (51) B60R 21/20
(72) MAROTZKE, Thomas, Clara-Zetkin-Strasse 21, 16562 Bergfelde, DE
- (11) **1 409 322** (51) B61G 5/02
(72) SCHLITTER, Kai, Taunusstr. 61, 91056 Düsseldorf, DE
- (11) **1 409 434** (51) C04B 41/00
(72) WOLTERING, Joachim, Althausweg 121, 48159 Münster, DE
TECKLENBORG, Michael, Dr.-Metzger-Weg 18, 48317 Drensteinfurt, DE
OTT, Günther, Von-Holte-Str. 101 a, 48167 Münster, DE
- (11) **1 409 786** (51) D06N 7/00
(72) HIGGINS, Kenneth, B., 204 E. Yorktown Drive, LaGrange, GA 30240, US
SELLMAN, David, N., Jr., 1029 Riverside Drive, LaGrange, GA 30240, US
CHILD, Mary, T., 131 Plymouth Dr., LaGrange, GA 30240, US
BEISTLINE, Robin, R., 114 Franklin Place, LaGrange, GA 30240, US
TIPPETT, William, 12 Belmont Kendall, Cumbria LA9 4JP, GB
MILLER, Scott, C., 8535 Liberty Hall Drive, Midland, GA 31820, US
- (11) **1 409 846** (51) F01D 5/14
(72) BIELEK, Craig, Allen, 109 Summer Hill Road, Simpsonville, SC 29681, US
VO, Thanh, 818 Palomino Court, Simpsonville, SC 29681, US
BRUNNER, Frederick, James, 108 Loeb's Court, Greenville, SC 29607, US
- (11) **1 409 848** (51) F01D 5/14
(72) WEDLAKE, Raymond, Allan, 703 Creekview Drive, Greenville, SC 29607, US
VO, Thanh, 818 Palomino Court, Simpsonville, SC 29681, US
BRUNNER, Frederick, James, 108 Loeb's Court, Greenville, SC 29607, US
- (11) **1 409 858** (51) F02B 31/00
(72) LIU, Zhengbai, 1945 Montclair Drive, Naperville, IL 60565, US
GUI, Xinqun, 901 Watercress Dr., Naperville, IL 60540, US
- (11) **1 409 996** (51) G01N 21/55
(72) WORTHINGTON, Mark, 3900 Parkview Lane Apt. 29 B, Irvine, CA 92612-2002, US
COOMBS, James, 175 San Leon Villa, Irvine, CA 92606, US
ORTIZ, Victor, 468 N. Emerald Dr., Orange, CA 92868, US
FIRSTMAN, Cynthia Louise, 3250 Fairesta Street D-10, La Crescenta, CA 91214, US
- (11) **1 410 032** (51) G01N 33/558
(72) SIDWELL, Steven, P., 33482 Dosinia Drive, Dana Point, CA 92629, US
BACHAND, Steven, S., 53 Bridgeport Street, Dana Point, CA 92629, US
- (11) **1 410 106** (51) G03F 1/08
(72) FULLER, Scott, 3436 NW Thurman Street, Portland, OR 97210, US
MONTGOMERY, Melvin, W., 4421 NW Bass Street, Camas, WA 98607, US
ALBELO, Jeffrey, A., 2479 Doncaster Terrace, Hillsboro, OR 97124, US
BUXBAUM, Alex, 3304 SW Hume Street, Portland, OR 97219, US
- (11) **1 410 113** (51) G03G 15/08
(72) MAESS, Volkhard, Benediktbeuernstrasse 2, 85652 Pliening, DE
WINTER, Hans, Wendl-Dietrich-Strasse 8, 80634 München, DE
SCHOLZ, Christian, Engertstr. 6, 82131 Stockdorf, DE
- (11) **1 410 121** (51) G05B 19/418
(72) GRIECH, Reinhard, Baumgarnerstrasse 17, 79540 Lörrach, DE
- (11) **1 410 429** (51) H01L 21/28
(72) SEGAL, Brent, M., 8 Prospect Avenue, No 1, Woburn, MA 01801, US
BROCK, Darren, K., 94 Nob Hill Drive, Elmsford, NY 10523, US
RUECKES, Thomas, 836 Belmont Street, Watertown, MA 02472, US
- (11) **1 410 465** (51) H01R 9/05
(72) KORTE, Donald, R., 3106 Tiffany Drive, Belleair Beach, FL 33786, US
HANKS, Rip, 4270 Walden Way, Gulf Breeze, FL 32563, US
- (11) **1 410 466** (51) H01R 11/28
(72) KORTE, Donald, R., 3106 Tiffany Drive, Belleair Beach, FL 33786, US
HANKS, Rip, 4270 Walden Wayrive, Gulf Breeze, FL 32563, US
- (11) **1 410 469** (51) H01R 13/658
(72) BRANDT, Konrad, Goethestrasse 86, 40237 Düsseldorf, DE
JÜNEMANN, Marcus, Ibsenweg 3, 22587 Hamburg, DE
- (11) **1 410 603** (51) H04L 29/08
(72) DHIR, Amit, 3078 Nattinger Lane, San Jose, CA 95125, US
RANGASAYEE, Krishna, 2350 Meadowlark Drive, Pleasanton, CA 94566, US
- (11) **1 410 643** (51) H04N 7/24
(72) APOSTOLOPOULOS, John, G., 963 Van Auken Circle, Palo Alto, CA 94303, US
BASU, Sujoy, 2326 California St 8, Mountain View, CA 94040, US
CHEUNG, Gene, Shoon 1-8-32, 101, Suginami-ku, Tokyo 167-0054, JP
KUMAR, Rajendra, 2019 Kent Dr, Los Altos, CA 94024, US
ROY, Sumit, 1025 Mallet Ct 3, Menlo Park, CA 94025, US
TAN, Wai-Tan, 1564 Pine Pass Terrace, Sunnyvale, CA 94087, US
WEE, Susie, J., 3341 Brittan Avenue 6, San Carlos, CA 94070, US
WONG, Tina, 1159 La Rochelle Terrace Apt B, Sunnyvale, CA 94089, US
SHEN, Bo, 655 Mariposa Avenue Apt 5, Mountain View, CA 94041, US
- (11) **1 410 690** (51) H05B 6/02
(72) REED, Troy, PO Box 471613, Tulsa, OK 74147, US
LUNNEBORG, Tim, 714 3rd Avenue N., Wahpeton, ND 58075, US
LOLL, Kevin, 1201 Westmore, Wahpeton, ND 58075, US
DIMMER, Paul, Gene, 7925 177 Avenue SE, Wahpeton, ND 58075, US
THOMAS, James, Ronald, 26455 St, Hwy 78, Battle Lake, MN 56515, US
THOMAS, Neil, Howard, 20581 471st Avenue, Brookings, SD 57006, US
- (11) **1 410 799** (51) A61K 31/425
(72) Spiegelman, Bruce M., 271 Waban, Waban, MA 02168, US
Altio, Soner, 27 Bay State Road, Boston, MA 02215, US
Mueller, Elisabetha, 74 Revere Street 4, Boston, MA 02114, US
Serraf, Pasha, 74 Revere Street Apt. 4, Boston, MA 02114, US
Tontonoz, Peter, 4124 Witzel Dr., Sherman Oaks, CA 91423, US
- (11) **1 410 815** (51) A61M 5/145
(72) Wilson, Robert F., 7373 Amber Drive, Shoreview, Minnesota 55126, US
Liu, Jiyan, 3053 Duluth Street, Maplewood, Minnesota 55109, US
- (11) **1 411 025** (51) B81C 1/00
(72) Shong, Ci-moo, 1104-102 Samwhan Apartment Imae-dong Bungdang-gu, Sungnam-city Gyunggi-do, KR
Chung, Seok-whan, 615-1902 Sannamoosil Geukdong Ap. Youngtong-dong, Paldal-gu Suwon City, Gyunggi-do, KR
Kang, Seok-jin, 201-202 Samsung Apartment 419 Yuljeon-dong, Jangnan-gu Suwon-City, Gyunggi-do, KR
Lee, Moon-chul, 1003-804 Samsung Apartment Imae-dong, Bundang-gu Sungnam-city, Gyunggi-do, KR
Jung, Kyu-dong, 946-806 Lotte Apartment Youngtong-dong, Paldal-gu Suwon-City, Gyunggi-do, KR
Kim, Jong-seok, 101-202 Hyundai Apartment 865-1 Banweol-ri, Taeae-eub Hwasung-gun, Gyunggi-do, KR
Jun, Chan-bong, 21/502 Hyundai Apartment 1436-1 Seocho-dong, Seocho-gu Seoul, KR
Hong, Seog-woo, 1-1108 Woolim Apartment 30/4, 244-6 Janglim-2-dong, Saha-gu Busan-City, KR
Kang, Jung-ho, 1-408 Samsung 3rd Apartment 1217-7 Maetan-dong, Paldal-gu Suwon-City, Gyunggi-do, KR
- (11) **1 411 553** (51) H01L 27/01
(72) SATOH, Toshiya, 1825-9, Kume, Kanazawa-Machi, Kuji-gun, Ibaraki 313-0123, JP
OGINO, Masahiko, 17-26, Minamikoya-cho 2-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1224, JP
MIWA, Takao, 4829-46, Nakane Mutsuno, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0011, JP
NAITOU, Takashi, 423, Senba-cho, Mito-shi, Ibaraki 310-0851, JP
NAMEKAWA, Takashi, 5-7, Kamine-cho 4-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 317-0064, JP
NABATAME, Toshihide, 1-19-12-304, Ninomiya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
MOTOWAKI, Shigehisa, 14-29-104, Omika-cho 6-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP
- (11) **1 411 829** (51) A61B 5/05
(72) VAN VEEN, Barry, D., 6109 Forest Ridge Court, McFarland, WI 53558, US
HAGNESS, Susan, C., 301 Forest Street, Madison, WI 53705, US

- BOND, Essex, Julian, 2942 Barlow Street, 3, Madison, WI 53705, US
LI, Xu, 1321 Oak Avenue. Apt. 2A, Evanston, IL 60201, US
- (11) **1 411 860** (51) A61F 2/01
(72) HUTER, Benjamin, C., 23755 Scarlet Oak Drive, Murrieta, CA 92562, US
PAPP, John, E., 33998 Linda Rosea Road, Temecula, CA 92592, US
PATEL, Anuja, 905 Sunrose Terrace #301, Sunnyvale, CA 94086, US
WHITFIELD, John, D., 39395 Camino Sierra Road, Temecula, CA 92592, US
- (11) **1 411 941** (51) A61K 31/4412
(72) CHEN, Chen, 13922 Sparren Avenue, San Diego, CA 92129, US
WU, Dongpei, 11135 Affinity Court, 166, San Diego, CA 92131, US
GUO, Zhiqiang, 4528 Calle Mar de Armonia, San Diego, CA 92130, US
ROWBOTTOM, Martin, 10978 West Ocean Air Drive, Apt.No.2118, San Diego, CA 92130, US
- (11) **1 412 154** (51) B29C 39/08
(72) TURNER, David, C., 12159 Travertine Trail, Jacksonville, FL 32223, US
COPPER, Lenora, C., 12306 Peach Orchard Drive, Jacksonville, FL 32205, US
GOURD, Dominic, 4428 Millstone Court, Jacksonville, FL 32257, US
MAHADEVAN, Shivkumar, 1717 County Road 220, 1801, Orange Park, FL 32003, US
MOLOCK, Frank, F, 1543 Wildfern Drive, Orange Park, FL 32073, US
MCCABE, Kevin, P., 10550-205 Baymeadows Road, Jacksonville, FL 32256, US
DUBEY, Dharmesh, K., 9087 Starpass Drive, Jacksonville, FL 32256, US
LONGO, Jeffrey, S., 7068 Holiday Hill Court, Jacksonville, FL 32216, US
ADAMS, Jonathan, P., 11474 Shady Meadows Drive, Jacksonville, FL 32258, US
WAGNER, Andrew, J., 1316 Pine Bloom Court, Jacksonville, FL 32259, US
LIN, Xiaoping, 8980 Adams Walk Drive, Jacksonville, FL 32257, US
- (11) **1 412 267** (51) B65H 19/22
(72) HOO, Daniel, 125 East Wayfarer Lane, Appleton, WI 54913, US
GINGRAS, Brian, James, W6016 Moonflower Drive, Appleton, WI 54915, US
PAULING, Paul, Kerner, 2008 Twin Willows Drive, Appleton, WI 54914, US
GANN, Clayton, Taylor, W2820 Crestwood Court, Appleton, WI 54915, US
KRAUTKRAMER, Robert, Eugene, 508 Ferncliff Drive, Kaukauna, WI 54130, US
PERKINS, James, Monroe, 4128 N. Foxcroft Court, Appleton, WI 54913, US
GAMBARO, Anthony, Mark, 401 East Fernwood Lane, Appleton, WI 54913, US
BARKHAU, Robert, Alvin, 333 Northwood Drive, Aiken, SC 29803, US
DOYLE, Andrew, Peter, 6112 Maness Court, Martinez, GA 30907, US
BAGGOT, James, Leo, 848 Nicolet Boulevard, Menasha, WI 54952, US
CWIAKALA, Joe, 102 Shadow Bend Lane, Battlecreek, MI 59104, US
DI NARDO, Valter, Via Per Valgiano no 63/B, I-55018 Segromigno In Monte, IT
ADALBERTI, Massimiliano, Via delle Piane No 34/B, I-55058 S. Maria Del Giudice, IT
PETRI, Stefano, Via di Boboli no 9/C, I-55100 S. Anna, IT
- BETTI, Giulio, Via di Piaggia no 8 Vorno, I-55060 Guamo, IT
- (11) **1 412 313** (51) C07C 35/18
(72) SCHMAUS, Gerhard, Herrenburgstrasse 29, D-37671 Hörter-Bosseborn, DE
MEIER, Manfred, Neue Str. 3, 37699 Fürstenberg, DE
BRAUN, Norbert, A., Hirschberger Weg 1, 37603 Holzminden, DE
HÖLSCHER, Bernd, Hamelner Strasse 1, 37620 Halle, DE
PICKENHAGEN, Wilhelm, Chemin du Mont Mussy, 1290 Chavannes des Bois/VD, CH
- (11) **1 412 338** (51) C07D 251/30
(72) GUO, Zhiqiang, 4528 Calle Mar de Armonia, San Diego, CA 92130, US
WU, Dongpei, 11135 Affinity Court, #166, San Diego, CA 92131, US
CHEN, Chen, 13922 Sparren Avenue, San Diego, CA 92129, US
TUCCI, Fabio, C., 3040 Redwood Street, San Diego, CA 92104, US
REGAN, Collin, 5046 Collwood Way 56, San Diego, CA 92155, US
- (11) **1 412 369** (51) C07H 19/00
(72) BAUTA, William, E., 19502 Encino Gap, San Antonio, TX 78259, US
SCHULMEIER, Brian, E., 713 Weatherly, San Antonio, TX 78239, US
CANTRELL, William, R., Jr., 307 Laurel Ridge, San Antonio, TX 78253, US
LOVETT, Dennis, 1215 Belclaire, San Antonio, TX 78258, US
PUENTE, Jose, 411 Gettysburg Road, San Antonio, TX 78228, US
- (11) **1 412 384** (51) C07K 14/605
(72) FLINK, James, M, 76, st.th. Taarbaek Strandvej, DK-2930 Klampenborg, DK
LARSEN, Silke, Möller, 10, 1.mf, Ejgaardsvej, DK-2920 Charlottenlund, DK
JENSEN, Simon, Bjerregaard, 103A, 5.th., C.F. Richsvej, DK-2000 Frederiksberg, DK
ENGELUND, Dorte, Kot, 39 Gassehaven, DK-2840 Holte, DK
- (11) **1 412 539** (51) C14C 1/08
(72) LAMALLE, Philippe, Wallstrasse 11, 67245 Lamsbheim, DE
FÜNGERLINGS, Thomas, Frankenweg 1, 67246 Dirmstein, DE
SCHOLTISSEK, Martin, Cuisery Str. 1a, 67117 Wachenheim, DE
TROPSCH, Jürgen, Im Oberen Berg 81, 67354 Römerberg, DE
RULAND, Alfred, Am Weissenacker 3, 69198 Schriesheim, DE
BÖHN, Roland, Schulstrasse 13, 67136 Fussgönheim, DE
OETTER, Günter, Hans-von-Marees-Strasse 21, 67227 Frankenthal, DE
HACKMANN, Claus, Oberer Waldweg 19a, 67281 Kirchheim, DE
PABST, Gunther, Gausstrasse 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 412 545** (51) C22B 3/04
(72) MARSDEN, John, O., 1248 East Seminole Drive, Phoenix, AZ 85022, US
BREWER, Robert, E., 1585 Empire Avenue, Park City Utah 84060, US
ROBERTSON, Joanna, M., 1452 South Roadrunner Lane, Thatcher, AZ 85552, US
THOMPSON, Philip, 4513 White Cherry Way, West Valley City, UT 84120, US
- HAZEN, Wayne, W., 2655 Van Gordon Drive, Lakewood, CO 80215, US
BAUGHMAN, David, R., 15941 West Third Place, Golden, CO 80401, US
SCHMIDT, Roland, 2415 Douglas Mountain Drive, Golden, CO 80403, US
- (11) **1 412 618** (51) F01D 11/00
(72) REICHERT, Arnd, Feuerdomweg 47, 45481 Mülheim, DE
- (11) **1 412 631** (51) F02K 9/97
(72) HAGEMANN, Gerald, Saglerstrasse 17, 85635 Höhenkirchen/Siegersbrunn, DE
TERHARDT, Michael, Dobmannstrasse 10, 80993 München, DE
- (11) **1 412 633** (51) F02M 61/20
(72) BÜHLER, Christoph, Meterstr. 4, 70839 Gerlingen, DE
- (11) **1 412 731** (51) G01N 27/18
(72) BENZEL, Hubert, Stellenaeckerstrasse 3, 72124 Pliezhausen, DE
WEBER, Heribert, Im Hoefle 28, 72622 Nuertingen, DE
BAUER, Michael, Zugspitzstrasse 23, 85591 Vaterstetten, DE
ARTMANN, Hans, Liebenzeller Weg 2/1, 71106 Magstadt, DE
PANNEK, Thorsten, Hasenbergstrasse 99, 70176 Stuttgart, DE
SCHAEFER, Frank, Otto-Erbe-Weg 52, 72070 Tübingen, DE
KRUMMEL, Christian, Kastanienweg 14, 72138 Kirchentellinsfurt, DE
- (11) **1 412 741** (51) G01N 33/00
(72) WICK, Manfred, Wächterstrasse 40, 72074 Tübingen, DE
REXHAUSEN, Ulrich, Riedstrasse 22, 72810 Gomaringen, DE
VOGT, Dominik, Otto-Hahn Strasse 9, 75203 Königsbach, DE
- (11) **1 412 769** (51) G01R 33/3415
(72) DUENSING, G., Randy, 1703 NE 4th Avenue, Gainesville, FL 32641, US
VAROSI, Steve, 2220 NW 14th Avenue, Gainesville, FL 32605, US
KING, Scott, B., 192 Broad Bay, Winnepeg, MB R2G 0P9, CA
- (11) **1 412 940** (51) G11B 3/00
(72) CYRUSIAN, Sasan, 213 Silverwood Drive, Scotts Valley, CA 95066, US
- (11) **1 412 974** (51) H01L 21/50
(72) STELZL, Alois, Traunsteinerstr. 33, 81549 München, DE
KRÜGER, Hans, Peralohstr. 13, 81737 München, DE
FEIERTAG, Gregor, Wilhelm-Mayr-Str. 21, 80689 München, DE
CHRISTL, Ernst, Pfifferlingweg 19, 84137 Vilsbiburg, DE
- (11) **1 412 982** (51) H01L 23/552
(72) ALCOE, David, James, 1600 Butternut Drive, Vestal, NY 13850, US
COFFIN, Jeffrey, Thomas, 185 Traver Road, Pleasant Valley, NY 12569, US
GAYNES, Michael, Anthony, 340 Horseshoe Lane, Vestal, NY 13850, US
HAMEL, Harvey, Charles, 14 Martin Road, Poughkeepsie, NY 12601, US
INTERRANTE, Mario, 11 Meadow Road, New Paltz, NY 12561, US
PETERSON, Brenda, Lee, 278 Old Hopewell Road, Wappingers Falls, NY 12590, US

- SHANNON, Megan, c/o IBM United Kingdom Limited, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB
SABLINSKI, William, Edward, 15 Monell Place, Beacon, NY 12508, US
SPRING, Christopher, Todd, 17 Gertrude Place, Wappingers Falls, NY 12590, US
STUTZMAN, Randall, Joseph, 529 Torrance Avenue, Vestal, NY 13850, US
WEISMAN, Renee, 15 Trotter Lane, Poughkeepsie, NY 12603, US
ZITZ, Jeffrey, Allen, 28 West Marshall Drive, Poughkeepsie, NY 12601, US
- (11) **1 413 026** (51) H01S 5/183
(72) SKOGMAN, Richard, A., 12584 W. County Rd. B, Hayward, WI 54843, US
- (11) **1 413 248** (51) A61B 5/103
(72) Garnier, Pierre, 94 rue du Temple, 75003 Paris, FR
- (11) **1 413 575** (51) C07D 231/06
(72) Abdel-Magid, Ahmed F., 1383 Jasper Drive, Ambler, PA 19002, US
Harris, Bruce D., 80 W. Baltimore Ave. Apt. B-612, Lansdowne, PA 19050, US
Maryanoff, Cynthia A., PO Box 239, New Hope, PA 18938, US
- (11) **1 413 785** (51) F16C 29/06
(72) Teramachi, Hiroshi, c/o THK Co., Ltd., 11-6, Nishi Gotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Shirai, Takeki, 3-28-7-403, Arai, Ichikawa-shi, Chiba 272-01, JP
- (11) **1 414 231** (51) H04N 1/12
(72) Curry, Douglas N., 2577 Park Blvd. #V205, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 414 336** (51) A61B 5/00
(72) PLÄN, Thomas, Mozartstrasse 3, 93093 Donaustauf, DE
- (11) **1 414 567** (51) B01J 31/18
(72) BARTSCH, Michael, Konrad-Adenauer-Strasse 38, 67433 Neustadt, DE
BAUMANN, Robert, U 4, 18, 68161 Mannheim, DE
KUNSMANN-KEITEL, Dagmar, Pascale, Neuhoferer Str. 1, 67117 Limburgerhof, DE
HADERLEIN, Gerd, Hochgewanne 93a, 67269 Grünstadt, DE
JUNGKAMP, Tim, Magnoliaalain 19, 2950 Kapellen, BE
ALTMAYER, Marco, Heddesheimerstr. 42, 68199 Ilvesheim, DE
SIEGEL, Wolfgang, Goethestr. 34b, 67117 Limburgerhof, DE
- (11) **1 414 669** (51) B60N 2/08
(72) KLAHOLD, Wolfgang, Kurhausstrasse 93, 44652 Herne, DE
FLICK, Joachim, Weberweg 1, 42499 Hückeswagen, DE
BORBE, Michael, Eichendorffweg 47, 53359 Rheinbach, DE
- (11) **1 414 670** (51) B60N 2/46
(72) BAUER, Jürgen, Backnanger Strasse 82, 71560 Sulzbach, DE
ROSSI, Mauro, Beethovenstr. 18, 88097 Eriskirch, DE
- (11) **1 414 780** (51) C07C 68/02
(72) MCCLOSKEY, Patrick, Joseph, 10 Meadowbrook Road, Watervliet, NY 12189, US
BURNELL, Timothy, Brydon, 8 Reisling Road, Schenectady, NY 12309, US
BRUNELLE, Daniel, Joseph, 4 Woods Edge, Burnt Hills, NY 12027, US
SHANKLIN, Elliott, West, 1067 Leesom Lane, Altamon, NY 12009, US
- SMIGELSKI, Jr., Paul, Michael, 2104 Chepstow Road, Schenectady, NY 12303, US
KAILASAM, Ganesh, Matadero Viejo Number 1, Aparment1C, Murcia, ES
- (11) **1 414 814** (51) C07D 401/04
(72) BALKO, Terry, William, 1410 Bowman Drive, Greenfield, IN 46140, US
BUYSSE, Ann, Marie, 743 Alwyne Road, Carmel, IN 46032, US
EPP, Jeffrey, Brian, 17947 Kinder Oak Drive, Noblesville, IN 46060, US
FIELDS, Stephen, Craig, 2341H Springside Lane North, Indianapolis, IN 46260, US
LOWE, Christian, Thomas, 17034 Troy Lane, Westfield, Indiana 46074, US
KEESE, Renee, Joan, 985 Arrowwood Drive, Carmel, IN 46033, US
RICHBURG, John, Sanders, III, 103 East Bloomfield Lane, Westfield, IN 46074, US
RUIZ, James, Melvin, 4747 Woods Edge Drive, Zionsville, IN 46077, US
WEIMER, Monte, Ray, 9539 Gladstone Drive, Pittsboro, IN 46167, US
GREEN, Renard, Antonio, 4920 Clarkson Drive, Indianapolis, IN 46254, US
GAST, Roger, Eugene, 1725 Continental Drive, Zionsville, IN 46077, US
BRYAN, Kristy, 5517 North College Avenue, Indianapolis, IN 46220, US
IRVINE, Nicholas, Martin, 327 West Columbine Lane, Westfield, IN 46074, US
LO, William, Chi-Leung, 12027 Weathered Edge Drive, Fishers, IN 46038, US
BREWSTER, William, Kirkland, 1927 Pamona Drive, Indianapolis, IN 46214, US
WEBSTER, Jeffrey, Dale, 7581 West Oakwood Court, New Palestine, IN 46163, US
- (11) **1 414 833** (51) C07F 15/00
(72) BLECHERT, Siegfried, Zempiner Steig 9, 13503 Berlin, DE
WAKAMATSU, Hideaki, Nankoudai 4-17-33-101, Izumi-ku, Sendai 981-8003, JP
- (11) **1 414 887** (51) C08G 64/30
(72) BRUNELLE, Daniel, Joseph, 4 Woods Edge, Burnt Hills, NY 12027, US
MCCLOSKEY, Patrick, Joseph, 10 Meadowbrook Road, Watervliet, NY 12189, US
SMIGELSKI, Paul, Michael, Jr., 2104 Chepstow Road, Schenectady, NY 12303, US
BURNELL, Timothy, Brydon, 8 Reisling Road, Schenectady, NY 12309, US
KAILASAM, Ganesh, Matadero Viejo 1, Aparment 1C, Murcia, ES
- (11) **1 414 907** (51) C08L 95/00
(72) DELOUX, Laurent, Rohrbacher Strasse 64, 69115 Heidelberg, DE
RIEGLER, Robert, Hauptstrasse 57, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
- (11) **1 415 138** (51) G01N 21/35
(72) STAHL, Hermann, Rommelhäuser Strasse 11, 61130 Nidderau-Ostheim, DE
BASCHANT, Dieter, Dr., Kapenweg 16, 06786 Vockerode, DE
GATZMANGA, Heinz, Dr., Friedrichstrasse 38 d, 06366 Köthen, DE
JUPPE, Heinz, August-Bebel-Platz 6, 06844 Dessau, DE
- (11) **1 415 147** (51) G01N 29/26
(72) BARTSCH, Thomas, Ziegelgasse 5, 71263 Weil der Stadt, DE
MONTNACHER, Joachim, Filderstrasse 78/1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- WALTE, Friedhelm, Eisenbahnstrasse 40, 66453 Gersheim, DE
POHL, Dirk, Turmstrasse 12, 47229 Duisburg, DE
KLOOS, Ralf, Haydnstrasse 3, 72535 Heroldstatt, DE
WEGENER, Andreas, Gausstrasse 56D, 70193 Stuttgart, DE
HUPFER, Torsten, Hummelwiesenweg 38, 70569 Stuttgart, DE
- (11) **1 415 161** (51) G01N 33/68
(72) QIU, Yongchang, 10 Old Colony Lane 7, Arlington, MA 02476, US
WANG, Jack, H., 7 Hathaway Road, Lexington, MA 02420, US
HEWICK, Rodney, M., 42 Commonwealth Avenue 4, Boston, MA 02116, US
- (11) **1 415 212** (51) G06F 1/00
(72) MALINEN, Jari, T., 2903 Millar Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
KNIVETON, Timothy, J., 468 Tehama Street, 4, San Francisco, CA 94103, US
HAVERINEN, Henry, Einonkuja 10 as.3, 40250 Jyväskylä, FI
- (11) **1 415 310** (51) H01C 1/14
(72) TOTH, James, 107 Crestview Court, San Carlos, CA 94070, US
MIYASAKA, Naofumi, 1-1-2-402 Hashigadai Narita, Chiba 286-0037, JP
GALLA, Matthew, P., 2334 17th Street, San Francisco, CA 94103, US
- (11) **1 415 324** (51) H01J 49/40
(72) WEINBERGER, Scot, R., 657 George Street, Montara, CA 94307, US
GAVIN, Edward, J., 1682 Naglee Avenue, San Jose, CA 95126, US
YOUNGQUIST, Michael, G., 452 Marion Avenue, Palo Alto, CA 94301-4231, US
- (11) **1 415 356** (51) H01M 4/16
(72) KIM, Kwang-Seok, 109-704 Hyangchon Apt., Dunsan-dong, Seo-gu, 302-120 Daejeon, KR
SHIM, Young-Sup, 12-408 Samjeongheiz, Beop-dong, Daedeok-gu, 306-060 Daejeon, KR
CHOI, Seok-Mo, 2-131 Sambo Apt., 383-1 Taepyeong-dong, Jung-gu, 301-150 Daejeon, KR
- (11) **1 415 459** (51) H04M 3/00
(72) HEILMANN, Craig, 13750 San Pedro, Suite 230, San Antonio, TX 78232, US
COLLIER, Mark, D., 15851 Chinquapin, Helotes, TX 78023, US
CONYERS, Doug, 6523 Jade Knoll, San Antonio, TX 78249, US
PICKENS, Keith, S., 431 Honey Oaks Lane, San Antonio, TX 78253, US
BUNTIN, David, 310 Winding way, New Braunfels, TX 78132, US
SCHMID, Greg, 30 Cutter Green, San Antonio, TX 78248, US
FAUSTINO, Stephen, 5214 Kenton Stone, San Antonio, TX 78240, US
BEEBE, Todd, 3327 Brinmont Place Lane, Katy, TX 77494, US
BRYSCH, Michael, 7231 Webbwood Way, San Antonio, TX 78250, US
APPLONIE, Robert, R., 11418 Bear Paw Path, San Antonio, TX 78245, US
- (11) **1 415 650** (51) A61K 31/20
(72) Abbruzzese, Bonnie Chandler, 4750 Bridle Path Court, Dublin, OH 43017-2599, US
McCamish, Mark Anthony, 22362 Regnart Road, Cupertino, CA 95014, US
Cope, Frederick Oliver, 6826 McGregor Street, Worthington, OH 43085, US

- Demichele, Stephen Joseph, 5525 Windwood Drive, Dublin, OH 43017, US
- (11) **1 415 708** (51) B01J 19/00
(72) Tadashi Sano c/o Hitachi, Ltd. Intell Property Gp, New Marunouchi Bldg .5-1 Marunouchi 1 chome, Chiyoda -ku, Tokyo 100-8220, JP
Ryo Miyake c/o Hitachi, Ltd Intellectual PropertyGP, New Marunouchi Bldg 5-1 Marunouchi 1 chome, Chiyoda -ku, Tokyo 100-8220, JP
Akira Koide c/o Hitachi, Ltd IntellectualPropertyGP, New Marunouchi Bldg .5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Takeshi Harada c/o Hitachi, Ltd Intell Proprety GP, New Marunouchi Bldg 5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
- (11) **1 415 893** (51) B62D 6/00
(72) Nakano, Shirou, Koyo Seiko Co., Ltd. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP
Yoshida, Sachio, Koyo Seiko Co., Ltd. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP
Hayama, Ryouhei, Koyo Seiko Co., Ltd. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP
- (11) **1 415 998** (51) C07K 16/24
(72) Hsei, Vanessa, 5047 Capistrano Avenue, San Jose, CA 95129, US
Koumenis, Iphigenia, Apartment 6, 3820 Park Boulevard, Palo Alto, CA 94306, US
Leong, Steven R., 1914 Eldorado Avenue, Berkeley, CA 94707, US
Presta, Leonard R., 1900 Gough Street, No. 206, San Francisco, CA 94109, US
Shahrokh, Zahra, 5 Terrace Road, Weston, MA 02943, US
Zapata, Gerardo A., 785 Widgeon Street, Foster City, CA 94404, US
- (11) **1 416 119** (51) E21D 9/08
(72) LA COCCINELLE, 79 bis, rue de Paris, 95570 Bailliet-en-France, FR
- (11) **1 416 451** (51) G07F 11/62
(72) Williams, Jeffrey P., 304 Hardscrabble Drive, Hillsborough, NC 27278, US
Dolores, Allan, 190 Hidden Lakes Drive, Carrollton GA 30116, US
Potepalou, Galina, 2959 Rigolette Road, Pineville LA 71369, US
Bergeron, Michael, 4312 Overview Road, Pineville LA 71360, US
- (11) **1 416 611** (51) H02K 3/28
(72) Asao, Yoshihito, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3 Marunouchi 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Adachi, Katsumi, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Morishita, Akira c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Higashino, Kyoko, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Fujita, Masahiko, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Oohashi, Atsushi, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Harada, Yoshihiro c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- Oketani, Naohiro, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K., 2-3, Marunouchi, 2-chome, Chioda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 416 831** (51) A47C 3/025
(72) MASSARA, Andrew, J., 1683 Cole Street, Birmingham, MI 48009, US
VOGT, Brandon, R., 39432 Spring Water Drive, Northville, MI 48167, US
- (11) **1 416 893** (51) A61F 13/472
(72) KATHUMBI-JACKSON, Deanna, R., 7500 Roswell Road, Unit 15, Atlanta, GA 30350, US
MCDANIEL, Mary, L., 1208 N. Harriman Street, Appleton, WI 54911, US
SOREBO, Heather, A., 431 E. Sheffield Lane, Appleton, WI 54915, US
WEYENBERG, Susan, M., 318 W. Winnebago Street, Appleton, WI 54911, US
- (11) **1 416 986** (51) A61M 5/00
(72) MIKSZTA, John, A., 115 Wood Valley Ct., Durham, NC 27713, US
ALARCON, Jason, 230 Newberry Lane, Durham, NC 27703, US
ALCHAS, Paul, G., 29 Ponds Circle, Wayne, NJ 07470, US
- (11) **1 417 081** (51) B28C 5/00
(72) WITTBOLD, James R., 89 Windsor Drive, Des Plaines, IL 60018, US
DUVEDI, Amit P., 8730 Fernald Avenue, Morton Grove, IL 60053, US
HEMPHILL, Mark K., 115 Highland Avenue, Monroe, New York 10950, US
FLEMING, Wayne, A., RR 2, Fisherville, Ontario NOA 1G0, CA
PITTMAN, Wilford, Gary, 4114 River Marsh Bend, Fernandina, FL 32034, US
MOORE, Kirk, S., 2457 The Woods Drive W., Jacksonville, FL 32246, US
NELSON, Christopher, 207 Seafarer Drive, Grayslake, IL 60030, US
- (11) **1 417 090** (51) B30B 15/06
(72) Espe, Rolf, Lange Malterse 12, 44795 Bochum, DE
Espe, Oliver, Dürerstr. 28, 44795 Bochum, DE
- (11) **1 417 558** (51) G06F 1/00
(72) FELT, Edward, P., 31 Crescent Place, Metawan, NJ 07747, US
FUNG, Priscilla, 34869 Rumford Terrace, Union City, CA 94587, US
SOMOGYI, Alexander, J., 87 Ravine Lake Rd #Hayloft, Bernardsville, NJ 07924-1421, US
SRINIVANSAN, Sriram, 2940 Florence Street, Berkeley, CA 94705, US
- (11) **1 417 591** (51) G06F 17/00
(72) WALKER, Toby c/o Sony Electronics Inc. Int.Prop.D., 16450 West Bernardo Drive, MZ 7190, San Diego CA92127-1898, US
RISING III, Hawley, K., 3294 Desertwood Lane, San Jose, CA 95132, US
TABATABAI, Ali, 10265 E. Estates Drive, Cupertino, CA 95014, US
VISHARAM, Mohammed, Z., c/o Sony Electronics Inc, Int. Prop. Dept., 16450 West Bernardo Drive, MZ 7190, San Diego, CA 92127-1898, US
- (11) **1 417 693** (51) H01H 33/66
(72) KYNAST, Edelhard, Markelstrasse 53, 12163 Berlin, DE
SCHARSCHMIDT, Joerg, Witzlebenstrasse 23, 14057 Berlin, DE
SCHMIDT, Frank, Am Moore 49, 30855 Langenhagen, DE
- (11) **1 417 727** (51) H01M 10/44
(72) BISCHOFF, Claus, Auf Hardt 81, 71706 Markgroeningen, DE
- (11) **1 417 736** (51) H01R 39/04
(72) KUENZEL, Gerald, Oberhofstrasse 6a, 77815 Buehl Vimbuch, DE
BRANDES, Joerg, 38000 Hills Tech Drive, 48331 Farmington Hills MI, US
- (11) **1 417 763** (51) H03L 7/089
(72) RUEGG, Michael, A., Pestalozzistr. 30, CH-8032 Zürich, US
CYRUSIAN, Sasan, 213 Silverwood Drive, Scotts Valley, CA 95066, US
- (11) **1 417 787** (51) H04B 10/155
(72) JONG, Jyh-Ming, 2626 Glenbriar Dr., Saratoga, CA 95070, US
DOBLAR, Drew, 5395 Baron Drive, San Jose, CA 95129, US
CASSIDAY, Daniel, 167 Haverhill Rd., Topsfield, MA 01983, US
- (11) **1 417 799** (51) H04L 7/033
(72) JONG, Jyh-Ming, 2626 Glenbriar Dr., Saratoga, CA 95070, US
DOBLAR, Drew, 5395 Baron Drive, San Jose, CA 95129, US
CASSIDAY, Daniel, 167 Haverhill Rd., Topsfield, MA 01983, US
- (11) **1 418 183** (51) C07K 14/47
(72) Tsui, Lap-Chee, 1860 Midland Avenue, suite 100, Toronto, Ontario M1P 5E1, CA
Riordan, John R., 137 Bedford Road, Toronto, Ontario M5R 2K7, CA
Collins, Francis S., 4340 Ceio Church Road, Ann Arbor, MI 48103, US
Rommens, Johanna M., 199 Bogert Avenue, Willowdata, Ontario M2N 1L1, CA
Iannuzzi, Michael C., 2073 Chaucer Street, Ann Arbor, MI 48103, US
Kerem, Bat-Sheva, 140 Elm Ridge Drive, Apt. 817, Toronto, Ontario M6B 1B1, CA
Drumm, Mitchell L., 2431 Pinecrest Street, Ann Arbor, MI 48103, US
Buchwald, Manuel, 15 Bearbourne Avenue, Toronto, Ontario M4K 1M6, CA
- (11) **1 418 184** (51) C07K 14/54
(72) Hombach, Andreas, Römerstr. 311, 50321 Brühl, DE
Abken, Hinrich, Röhsenstr. 1a, 56414 Meudt, DE
Heuser, claudia, Friedrichstr. 9, 69469 Weinheim, DE
- (11) **1 418 235** (51) C12N 15/12
(72) Cheever, Martin, 6825- 83rd Avenue SE, Mercer Island, WA 98040, US
Disis, Mary, L., 17850 SE 192nd Drive, Renton, WA 98055, US
- (11) **1 418 447** (51) G02B 1/02
(72) Meda, Gautam, 59 E. Fourth Street, Corning, NY 14830, US
Price, Michael, 2841 Forest Hill Drive, Corning NY 14830, US
Riviera, Michael, c/o YAF0 Networks, Inc., 1340F Charwood Road, Hanover, MD 21076, US
- (11) **1 419 115** (51) C03B 7/00
(72) BURGSTAHLER, Ralph, Am Dummetsweiher 17, 91056 Erlangen, DE
SCHULTHEISS, Roland, Taunusstrasse 2, 91056 Erlangen, DE
- (11) **1 420 015** (51) C07D 403/06
(72) Dong, Zehng Xin, 66 Fairview Street, Holliston, MA 01746, US

- Shen, Yeelana, 5 Crystal Pond Lane, Franklin, Massachusetts 02038, US
- (11) **1 420 048** (51) C08L 79/08
(72) Kodama, Yoichi, c/o Mitsui Chemicals, Inc. 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi Chiba 299-0108, JP
Mori, Minehiro, c/o Mitsui Chemicals, Inc. 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi Chiba 299-0108, JP
Tashiro, Masayuki, 102-Hanamizuki, 17-33, okada 2-chome, Suzuka-shi Mie, 513-0027, JP
Ohtsubo, Eiji, c/o Mitsui Chemicals, Inc. 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi Chiba 299-0108, JP
Nakazawa, Naoki, c/o Mitsui Chemicals, Inc. 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi Chiba 299-0108, JP
Tanabe, Kenji, c/o Mitsui Chemicals, Inc. 580-32, Nagaura, Sodegaura-shi Chiba 299-0108, JP
- (11) **1 420 059** (51) C10M 105/38
(72) Godici, Patrick E., 1400 Severn Court, Naperville Illinois 60565, US
Kim, Jeenok T., 12709 Laurel Grove Way, Fairfax Virginia 22033, US
Krevalis, Martin A., 4511 Moss Green Court, Houston Texas 77059, US
Pafford, Bernie J., 30 Exeter Drive, Berkeley Heights, NJ 07922, US
Aldrich, Haven S., 6640 Boone Drive, Baton Rouge Louisiana 70808, US
Schlosberg, Richard H., 800 Amsterdam Road, Bridgewater, NJ 08807, US
- (11) **1 420 517** (51) H03M 13/00
(72) Ohta, Kazuhiro, 2-2-1302, Namazemokogawa, Nishinimiya-shi, Hyogo 669-1104, JP
Fukumoto, Yoshihiko, 1-34, Kamimachida, Morimoto-cho, Mukou-shi Kyoto 617-0003, JP
Fukuoka, Toshihiko, 7-23-1010, Nakanohonmachi, Shijonawate-shhi, JP
- (11) **1 421 134** (51) C08G 63/21
(72) ARCENEAUX, JoAnn, 2810 Horseshoe Bend Rd., Marietta, GA 30064, US
WEISSMAN, Peter, 1527 Welch CT., SUWANEE GA 30024, US
- (11) **1 421 258** (51) F01D 5/18
(72) PICKERT, Ursula, Muehlenfeld 38, 45470 Muehleim a.d. Ruhr, DE
TIEMANN, Peter, Oberdorf 14, 58452 Witten, DE
- (11) **1 421 663** (51) H02K 1/24
(72) TORNQUIST, G., E., 8030 N. Totavi Trail, Tucson, AZ 85407, US
MCDOWALL, Gregor, J., S., 1731 W. Sunridge Drive, Tucson, AZ 85737, US
DOHERTY, Kieran, P., J., 2370 E. Vistoso Village Place, Oro Valley, AZ 85737, US
LENGEL, James, D., 14026 N. Hernet Drive, Oro Valley, AZ 85737, US
XU, Mingzhou, 11364 N. Cactus Rose Drive, Tucson, AZ 85737, US
- (11) **1 421 755** (51) H04L 27/26
(72) CHINI, Ahmad, 138 Mount Charles Crescent, Vaughan, Ontario L6A 2J9, CA
OMIDI, Javad, 35 Trailwood Drive, No.2411, Mississauga, Ontario L4Z 3L6, CA
ALAVI, Hossein, 25 Francesca Court, Woodbridge Ontario L4L9L2, CA
- (11) **1 422 841** (51) H04B 10/12
(72) TANABE, Manabu, 928-4-107, Shimosakunobe, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0033, JP
OGAWA, Akihito, 892-16-401, Tokaichiba-cho, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0025, JP
- ISHIZUKA, Susumu, 1-8-22-305, Kaminomiya, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0075, JP
SASAI, Hiroyuki, 7-6-11, Hoshidakita, Katano-shi, Osaka 576-0017, JP
TAKAKUSAKI, Keiji, 5-3, Hikari no Oka, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
MATSUBARA, Naoki, 2-32-7-101, Izumi, Suginami-ku, Tokyo 168-0063, JP
MIZUTANI, Takanori, 1-12-29 Okamura Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0021, JP
SHIOBARA, Masafumi, 4-8-27-302, Tsunashimanishi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0053, JP
HATTORI, Tetsuya, 2-20-14-103, Tsunashimanishi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0053, JP
- (11) **1 422 889** (51) H04L 12/56
(72) Butehorn, Matthew, 1230 Leafy Hollow Circle, Mt. Airy, Maryland 21771, US
Border, John L., 19605 Selby Avenue, Poolesville, Maryland 20837, US
Steven, Patrick J., 1201 Long Corner Road, Mt. Airy, MD 21771, US
Torres, Robert J., 5680 Hearthstone Trail, New Market, Maryland 21774, US
Conti, Dennis M., 141 East Bay View Drive, Annapolis, Maryland 21403, US
Kumar, Vaibhav, 18843 Bent Willow Circle No. 511, Germantown, Maryland 20874, US
Arur, Deepak M., 6833 Chelsea Road, McLean, Virginia 22101, US
Kannan, Mangala G., 10409 Sandringham Court, Potomac, Maryland 20854, US
- (11) **1 423 111** (51) A61K 31/42
(72) BAUER, Ulrike, Wingerstr. 24, D-69207 Sandhausen, DE
CHERUVALLATH, Zach, 7813 Roan Road, San Diego, CA 92129, US
DEUSCHLE, Ulrich, Wundtstrasse 9/20, 69123 Heidelberg, DE
DNEPROVSKAIA, Elena, 4080 Huerfano Avenue, 351, San Diego, CA 92117, US
GAHMAN, Tim, 262 Chapalita, Encinitas, CA 92024, US
GIEGRICH, Kristina, Firnheimerstr. 32, D-68623 Lampertheim, DE
HANECAK, Ronnie, 904 Calle Venezia, San Clemente, CA 92672, US
HEBERT, Normand, 1861 Montgomery Avenue, Cardiff, CA 92007, US
KIELY, John, 4230 Corte Facil, San Diego, CA 92130, US
KOBBER, Ingo, Am Grossen Wald 30, D-69251 Gaiberg, DE
KUGL, Manfred, Hauptstr. 131/4, D-69214 Eppelheim, DE
KRANZ, Harald, Barenpfad 9, D-69181 Leimen, DE
KREMOSER, Claus, Mozartstr. 29, D-69121 Heidelberg, DE
LEE, Matthew, 1544 Santa Elena Court, Solana Beach, CA 92075, US
OTTE, Kerstin, Biethstr. 20, D-69121 Heidelberg, DE
SAGE, Carlton, 1232 Greenlake Drive, Cardiff, CA 92007, US
SUD, Manish, 4411 Cather Avenue, San Diego, CA 92122, US
- (11) **1 423 370** (51) C07D 239/42
(72) BAUER, Ulrike, Wingerstr. 24, D-69207 Sandhausen, DE
CHERUVALLATH, Zach, 7813 Roan Road, San Diego, CA 92129, US
DEUSCHLE, Ulrich, Wundtstrasse 9/20, 69123 Heidelberg, DE
DNEPROVSKAIA, Elena, 4080 Huerfano Avenue, 351, San Diego, CA 92117, US
GAHMAN, Tim, 262 Chapalita, Encinitas, CA 92024, US
GIEGRICH, Kristina, Firnheimerstr. 32, D-68623 Lampertheim, DE
HANECAK, Ronnie, 904 Calle Venezia, San Clemente, CA 92672, US
HEBERT, Normand, 1861 Montgomery Avenue, Cardiff, CA 92007, US
KIELY, John, 4230 Corte Facil, San Diego, CA 92130, US
KOBBER, Ingo, Am Grossen Wald 30, D-69251 Gaiberg, DE
KUGL, Manfred, Hauptstr. 131/4, D-69214 Eppelheim, DE
KRANZ, Harald, Barenpfad 9, D-69181 Leimen, DE
KREMOSER, Claus, Mozartstr. 29, D-69121 Heidelberg, DE
LEE, Matthew, 1544 Santa Elena Court, Solana Beach, CA 92075, US
OTTE, Kerstin, Biethstr. 20, D-69121 Heidelberg, DE
SAGE, Carlton, 1232 Greenlake Drive, Cardiff, CA 92007, US
SUD, Manish, 4411 Cather Avenue, San Diego, CA 92122, US
- (11) **1 423 714** (51) G01P 15/12
(72) HASHIMOTO, Hiroyuki, c/o Tokyo Electron Limited, 1-8, Fusso-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0891, JP
OOASA, Takahiko, c/o Tokyo Electron Limited, 1-8, Fusso-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0891, JP
IKEUCHI, Naoki, c/o Tokyo Electron Limited, 1-8, Fusso-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0891, JP
HARADA, Muneo, c/o Tokyo Electron Limited, 1-8, Fusso-cho, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0891, JP
- (11) **1 423 801** (51) G06F 17/30
(72) CHOW, Amy W., c/o IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

	DANKE, Michael, J., 5292 Memorial Drive, Unit B6, Houston, TX 77007, US	(11) 1 426 768 (51) G01N 33/68	(11) 0 913 866 (51) H01L 25/04
	PIETRZAK, Julie, J., 836 Walnut St., D, Boulder, CO 80302, US	(72) Lynch, Berkley, 496 Green St., Cambridge MA 02139, US	(60) 04005159.1 / 1 427 016
	PROCTOR, Larry, L., 112 Wrenwood Drive, Coppell, TX 75019, US		04009500.2
	SMIERCIAK, Edward, L., 48 Judith Drive, Danbury, CT 06811, US		(11) 0 915 868 (51) C07D 333/38
	TULLIS, Terry, K., 80 Remington Lane, Aliso Viejo, CA 92656, US		(60) 04009928.5
		(11) 1 426 925 (51) G10L 19/14	(11) 0 916 516 (51) B42C 1/12
		(72) Yamaura, Tadashi, c/o Mitsubishi Denki K. K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP	(60) 04009544.0
(11) 1 424 810 (51) H04L 12/28			(11) 0 916 830 (51) F02D 41/40
(72) Salkintzis, Apostolis, Makrigianni Strasse 2, 153 41 Athens, GR			(60) 04009970.7
			04009971.5
(11) 1 424 893 (51) A01N 37/52			(11) 0 918 333 (51) G11C 7/00
(72) LABOURDETTE, Gilbert, 53, rue Antoine Renard, F-71600 Paray le Monial, FR			(60) 03013949.7 / 1 351 248
	ZUNDEL, Jean-Luc, 2, rue Tête d'Or, F-69006 Lyon, FR		03013950.5 / 1 351 249
	LAPPARTIENT, Anne-Gabrielle, 19 A, rue Philippe Gonnard, F-69001 Lyon, FR		04009896.4
	VILLIER, Alain, 3 chemin des Garennes, F-69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR		(11) 0 919 542 (51) C07C 233/64
	O'NEILL, Elizabeth, 5, chemin du Plain Vallon, F-69300 Caluire, FR		(60) 04009422.9
	VORS, Jean-Pierre, 16, chemin de Montpellas, F-69009 Lyon, FR		(11) 0 929 538 (51) C07D 295/22
	GROSJEAN-COURNOYER, Marie-C., Le Trève Collonge, Route d'Albigny, F-69250 Curis au Mont d'Or, FR		(60) 04009529.1
(11) 1 425 133 (51) B23Q 11/00			(11) 0 940 177 (51) B01J 29/06
(72) ZURECKI, Zbigniew, 2660 Fieldview Drive, Macungie, PA 18062, US			(60) 04009655.4
	SWAN, Robert, Bruce, 7465, School Road, Bath, PA 18014, US		(11) 0 940 654 (51) G01C 21/20
	FREY, John, Herbert, 1627 Fieldstone Street, Allentown, PA 18106, US		(60) 04009804.8
	HARRIOTT, George, Matthew, 6140 Cameo Drive, Allentown, PA 18104, US		04009805.5
	ZHANG, Xiaoguang, 2437 Dubonnet Drive, Macungie, PA 18062, US		(11) 0 942 295 (51) G01V 5/00
			(60) 03027187.8
(11) 1 426 062 (51) A61K 51/08			04101801.1
(72) Kasina, Sudhakar, 8215 East Mercer Way, Mercer Island Washington 98040, US			(11) 0 963 967 (51) C04B 35/622
	Reno, John M., 2452 Elm Drive, Brier Washington 98036, US		(60) 04009476.5
	Fritzberg, Alan R., 16703 - 74th Place West, Edmonds Washington 98026, US		(11) 0 967 609 (51) G11B 27/034
	Tait, Jonathan, 13716 - 39th Avenue N.E., Seattle Washington 98125, US		(60) 02077632.4 / 1 253 594
			02077631.6 / 1 251 517
			02077633.2 / 1 253 592
			02077634.0 / 1 248 259
			04009811.3
			04009812.1
			04009813.9
(11) 1 426 369 (51) C07D 317/60			(11) 0 969 494 (51) H01J 37/02
(72) McIntyre, Laura, Apartment 2. 188 Franklin Street, Cambridge, MA 02139, US			(60) 04009739.6
	Nelson, Mark L., 735 Worcester Road, Wellesley, MA 02481, US		(11) 0 971 345 (51) G11B 11/10
			(60) 04009520.0
			(11) 0 974 746 (51) F02D 41/14
			(60) 04009436.9
(11) 1 426 571 (51) F01M 1/02			(11) 0 988 098 (51) A63F 9/22
(72) Murata, Satoru, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nagasaki R&D Ctr. 5-717-1, Fukahori-machi, Nagasaki Nagasaki-ken, JP			(60) 04009943.4
	Ishida, Hiroyuki, Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Nagasaki R&D Ctr. 5-717-1, Fukahori-machi, Nagasaki Nagasaki-ken, JP		(11) 0 988 661 (51) H01Q 13/02
	Yoshihara, Sadao, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kobe Shipyard&Machinery Works, 1-1-1. Wadasaki-cho, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP		(60) 04009819.6
	Yamamoto, Tetsuya, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kobe Shipyard&Machinery Works, 1-1-1. Wadasaki-cho, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP		(11) 0 991 967 (51) G02B 6/16
	Yamanishi, Teruhide, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Kobe Shipyard&Machinery Works, 1-1-1. Wadasaki-cho, Hyogo-ku, Kobe, Hyogo-ken, JP		(60) 04009506.9
	Kunimoto, Etsuo, Choryo Engineering Co., Ltd., 717-1, Fukahori-machi 5-chome, Nagasaki Nagasaki-ken, JP		(11) 0 994 408 (51) G06F 3/033
			(60) 04010020.8
			(11) 0 996 031 (51) G03B 19/04
			(60) 04009869.1
			(11) 1 009 412 (51) A61K 31/70
			(60) 04009962.4
			(11) 1 012 760 (51) G06F 17/60
			(60) 04009648.9
			(11) 1 018 967 (51) A61B 19/08
			(60) 04009482.3
			(11) 1 023 896 (51) A61K 9/54
			(60) 04009845.1

I.12(14)

- Anmelde­nummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) 0 575 350 (51) C12N 5/02	
(60) 04101846.6	
(11) 0 678 985 (51) H03K 19/173	
(60) 04009807.1	
(11) 0 716 081 (51) C07D 211/90	
(60) 04009787.5	
(11) 0 781 143 (51) A61K 38/55	
(60) 04010011.7	
(11) 0 787 821 (51) C23C 16/04	
(60) 04009925.1	
(11) 0 789 671 (51) C01G 51/04	
(60) 99203888.5 / 0 992 281	
99203887.7 / 1 002 573	
99203886.9 / 1 002 572	
04009653.9	
(11) 0 793 281 (51) H01L 33/00	
(60) 04009400.5	
(11) 0 793 412 (51) A01F 12/40	
(60) 04009450.0	
(11) 0 811 767 (51) F04C 29/02	
(60) 04009620.8	
(11) 0 812 078 (51) H04J 14/02	
(60) 04009661.2	
04009662.0	
(11) 0 823 729 (51) H01L 21/60	
(60) 04009915.2	
(11) 0 829 871 (51) G11B 17/04	
(60) 04010087.7	
(11) 0 833 934 (51) C12N 15/861	
(60) 04101716.1	
(11) 0 880 010 (51) G06T 7/00	
(60) 04009639.8	
(11) 0 888 333 (51) C07D 337/08	
(60) 04010088.5	
(11) 0 890 283 (51) H04Q 7/38	
(60) 04009772.7	
(11) 0 902 427 (51) G11B 21/16	
(60) 04009806.3	
(11) 0 902 589 (51) H04N 5/225	
(60) 04009731.3	
(11) 0 911 504 (51) F02C 6/18	
(60) 04010095.0	

(11) 1 027 117 (60) 04009641.4 04009642.2 04009643.0	(51) A63H 33/08	(11) 1 191 760 (60) 04009502.8	(51) H04L 29/06	• <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>
(11) 1 030 229 (60) 04010082.8	(51) G03G 15/09	(11) 1 196 609 (60) 04009534.1	(51) C12N 15/57	(11) 1 406 101 (51) G02B 6/32 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i>
(11) 1 031 575 (60) 04009914.5	(51) C07K 5/06	(11) 1 203 185 (60) 04009949.1	(51) F16L 59/14	• <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>
(11) 1 031 989 (60) 04009847.7	(51) G11C 11/22	(11) 1 204 975 (60) 04076067.0	(51) G11C 7/00	I.12(17)
(11) 1 046 391 (60) 04009762.8	(51) A61K 7/42	(11) 1 205 415 (60) 04007361.1	(51) B65H 20/10	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne
(11) 1 055 714 (60) 04009994.7	(51) C09D 163/00	(11) 1 210 777 (60) 04009581.2	(51) H04B 7/06	
(11) 1 056 756 (60) 04010069.5	(51) C07F 11/00	(11) 1 222 123 (60) 04009619.0	(51) B65D 75/58	(11) 1 109 578 (51) A61K 39/395 23.04.2004
(11) 1 064 958 (60) 04076136.3	(51) A61L 27/56	(11) 1 249 647 (60) 04009456.7	(51) F16J 15/00	(11) 1 123 623 (51) H04Q 7/38 25.03.2004
(11) 1 086 589 (60) 04010055.4	(51) H04N 7/24	(11) 1 250 226 (60) 04101711.2	(51) B41F 9/02	(11) 1 231 836 (51) A01N 1/00 • <i>kein ergänzender Recherchenbericht</i> • <i>no supplementary search report</i> • <i>pas de rapport de recherche complémentaire</i>
(11) 1 094 699 (60) 04009674.5	(51) A01D 34/68	(11) 1 250 231 (60) 04101719.5	(51) B41F 15/08	
(11) 1 097 314 (60) 04007518.6 04009657.0	(51) F16F 9/58	(11) 1 266 215 (60) 04009738.8	(51) G01N 33/00	(11) 1 346 660 (51) A45D 20/12 03.05.2004
(11) 1 101 141 (60) 04009452.6	(51) H04B 10/10	(11) 1 269 752 (60) 04009508.5 04009527.5	(51) H04N 7/173	(11) 1 347 051 (51) C12N 15/12 • <i>kein ergänzender Recherchenbericht</i> • <i>no supplementary search report</i> • <i>pas de rapport de recherche complémentaire</i>
(11) 1 107 194 (60) 04076029.0 04076025.8	(51) G07F 7/06	(11) 1 277 442 (60) 04009449.2	(51) A61M 25/00	I.12(19)
(11) 1 110 396 (60) 04010090.1	(51) H04N 7/14	(11) 1 286 794 (60) 04009469.0	(51) B21H 5/02	• Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen
(11) 1 114 323 (60) 04009702.4	(51) G01N 33/82	(11) 1 295 031 (60) 04009715.6	(51) F03B 13/20	
(11) 1 123 464 (60) 04009658.8	(51) F15B 15/28	(11) 1 304 182 (60) 04009930.1	(51) B21H 7/18	(11) 1 186 246 (51) A23N 4/02 20.11.2002
(11) 1 141 314 (60) 04076166.0	(51) C12N 15/49	(11) 1 310 136 (60) 04076015.9	(51) H04R 19/00	(11) 1 270 188 (51) B29C 73/16 • <i>Antrag nicht wirksam</i> • <i>request not effective</i> • <i>requête sans effets</i>
(11) 1 147 117 (60) 04009656.2	(51) C07F 9/10	(11) 1 316 189 (60) 04009553.1	(51) H04L 29/06	
(11) 1 161 018 (60) 04009884.0	(51) H04B 1/707	(11) 1 317 124 (60) 04010083.6	(51) H04N 1/00	(11) 1 283 616 (51) H04L 9/32 02.04.2004
(11) 1 163 700 (60) 04009635.6	(51) H01L 29/76	(11) 1 341 714 (60) 04101722.9	(51) B65H 29/62	(11) 1 331 090 (51) B32B 27/10 12.07.2003
(11) 1 163 917 (60) 04010023.2	(51) A61M 1/16	(11) 1 353 716 (60) 04009867.5	(51) A61M 5/32	(11) 1 370 256 (51) A61K 31/155 08.10.2003
(11) 1 171 750 (60) 04009865.9	(51) G01B 3/10	(11) 1 413 791 (60) 04009494.8	(51) F16D 69/00	(11) 1 410 101 (51) G02F 1/03 25.11.2003
(11) 1 178 245 (60) 04009593.7 04009594.5 04009596.0 04009597.8 04009598.6 04009599.4 04009600.0	(51) F16H 61/12	I.12(16)		(11) 1 419 270 (51) C12Q 1/68 • <i>Antrag nicht wirksam</i> • <i>request not effective</i> • <i>requête sans effets</i>
(11) 1 185 801 (60) 04009401.3	(51) F16F 7/01	• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3) • Separate publication of the European search report (A3) • Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 1 420 768 (51) A61K 31/00 21.03.2003
(11) 1 186 125 (60) 04009579.6	(51) H04B 17/00	(11) 0 915 499 (51) H01L 21/00 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i> • <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>		(11) 1 423 338 (51) C02F 3/20 20.12.2002
		(11) 1 172 807 (51) G11B 7/085 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i>		(11) 1 423 556 (51) C25C 3/08 24.02.2004
				(11) 1 423 657 (51) G01B 11/06 26.03.2004

- (11) **1 425 886** (51) H04L 12/56
- *Antrag nicht wirksam*
 - *request not effective*
 - *requête sans effets*

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

(11) **1 258 634** 07.08.2003

(11) **1 421 457** 19.04.2004

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 711 018** 06.11.2003

- (11) **1 087 887**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
 - *not deemed to be withdrawn*
 - *pas réputée retirée*

(11) **1 089 992** 11.12.2003

- (11) **1 099 717**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
 - *not deemed to be withdrawn*
 - *pas réputée retirée*

- (11) **1 135 765**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
 - *not deemed to be withdrawn*
 - *pas réputée retirée*

(11) **1 200 909** 01.11.2003

(11) **1 248 215** 01.11.2003

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

A01C 1/00 → (51) A61L 2/04	
(51) A01C 1/04 (11) 1 082 890 B1	
(25) De (26) De	
(21) 99117680.1 (22) 08.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 14.03.2001	
(54) • Papierprodukt mit eingeschlossenem Samen • Paper product with seeds enclosed therein • Produit en papier avec des graines incorporées à son intérieur	
(73) d Agnone, Uwe, Irlenweg 33, 53773 Hennef, DE Schäfer, Tim, Dipl.-Ing., Lielingsweg 8, 53119 Bonn, DE	
(72) d Agnone, Uwe, 53773 Hennef, DE Schäfer, Tim, Dipl.-Ing., 53119 Bonn, DE	
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	
(51) A01C 23/00 (11) 1 044 592 B1	
(25) NI (26) En	
(21) 00201085.8 (22) 24.03.2000	
(84) BE DE DK GB IE NL	
(43) 18.10.2000	
(30) 15.04.1999 NL 1011803	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bodendüngung • DEVICE AND METHOD FOR MANURING LAND • Procédé et appareil pour fertiliser du sol	
(73) Veenhuis Machines B.V., Almlosestraat 54, NL-8102 HE Raalte, NL	
(72) Veenhuis, Theodorus Josef Maria, 8102 HE Raalte, NL	
(74) Louet Feisser, Arnold, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	
A01C 23/02 → (51) A01C 23/00	
(51) A01D 34/73 (11) 1 145 615 B1	
(25) De (26) De	
(21) 01108451.4 (22) 04.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 17.10.2001	
(30) 13.04.2000 DE 10018391	
(54) • Mähmaschine • Mowing machine • Faucheuse	
(73) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE	
(72) Krone, Bernard, Dr.-Ing. E.h., 48480 Spelle, DE Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE Bolte, Albert, Dipl.-Ing., 48480 Spelle, DE	

(51) A01G 9/24 (11) 1 090 545 B1	
(25) NI (26) En	
(21) 00121798.3 (22) 05.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 11.04.2001	
(30) 06.10.1999 NL 1013223	
21.07.2000 NL 1015770	
(54) • Gewächshaus mit einem Behälter zur Lagerung von Flüssigkeit, wie Regenwasser • Greenhouse comprising a reservoir for storing liquid, such as rain water • Serre pourvue d'un réservoir de stockage de liquide, tel que de l'eau de pluie	
(73) Waterblock B.V., Munnikenheiweg 47, 4879 NE ETTEN-LEUR, NL	
(72) Van Ham, Jacobus Hendrikus Maria, 4721 AB SCHIJF, NL	
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL	
(51) A01G 25/02 (11) 1 022 936 B1	
(25) En (26) En	
(21) 98949214.5 (22) 08.10.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 02.08.2000	
(86) IL 1998/000488 08.10.1998	
(87) WO 1999/018771 1999/16 22.04.1999	
(30) 14.10.1997 IL 12196797	
(54) • VERBESSERTE TROPFBEWÄSSERUNGSAUSLASS • AN IMPROVED IRRIGATION EMITTER UNIT • UNITE EMETTRICE D'IRRIGATION AMELIORÉE	
(73) HYDROPLAN ENGINEERING LTD., Atidim Science Based Industries Park, P.O. Box 58185, Tel-Aviv 61581, IL	
(72) MEHOUDAR, Raphael, 69494 Tel Aviv, IL	
(74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
(60) 04007191.2	
(51) A01G 31/00 (11) 1 278 410 B1	
(25) En (26) En	
(21) 01938148.2 (22) 24.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
SI	
(43) 29.01.2003	
(86) EP 2001/004945 24.04.2001	
(87) WO 2001/082683 2001/45 08.11.2001	
(30) 28.04.2000 EP 00303603	
(54) • PFLANZSUBSTRATE • PLANT GROWTH SUBSTRATES • SUBSTRATS DE CROISSANCE	
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK	
(72) BLAAKMEER, Anton, NL-5803 Le Venray, NL	
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
A01H 1/02 → (51) C12N 15/29	
A01H 5/00 → (51) C12N 15/29	
A01H 5/00 → (51) C12N 15/82	
A01H 5/10 → (51) C12N 15/29	
A01J 5/017 → (51) G06T 1/00	

(51) A01K 9/00 (11) 0 988 785 B1	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99440247.7 (22) 14.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 29.03.2000	
(30) 14.09.1998 FR 9811597	
(54) • Fütterungsvorrichtung zur Verteilung von Futter, insbesondere von Flüssigfutter für Tiere wie Kälber • Feeding station for distributing feed, in particular liquid feed, for animals like calves • Station d'alimentation permettant de distribuer de la nourriture et notamment des aliments liquides à des animaux tels que des veaux	
(73) Bouffet, Pierre, 12, avenue Charlotte, 44380 Pornichet, FR	
(72) Bouffet, Pierre, 44380 Pornichet, FR	
(74) Arbousse-Bastide, Jean-Claude Philippe, et al, Cabinet Arbousse Bastide 6, rue de Rungis, 67200 Strasbourg, FR	
(51) A01K 61/00 (11) 0 940 078 B1	
(25) De (26) De	
(21) 99104139.3 (22) 02.03.1999	
(84) BE DE DK ES FR GB IT LU NL SE	
(43) 08.09.1999	
(30) 05.03.1998 DE 19810165	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Ermittlung der Wanderzeiten von Fischen • Method and device for determining the migration times of fish • Methode et appareil pour déterminer les temps de migration des poissons	
(73) Adam, Beate Dr., Kirtorfer Weg 7, 36326 Antrifttal, DE	
Dumont, Ulrich Dipl.-Ing., Heydenstrasse 25, 52134 Herzogenrath, DE	
Kessels, Norbert, von-Blanckart-Strasse 17, 52477 Alsdorf, DE	
Schwevers, Ulrich Dr., Kirtorfer Weg 7, 36326 Antrifttal, DE	
(72) Adam, Beate Dr., 36326 Antrifttal, DE	
Dumont, Ulrich Dipl.-Ing., 52134 Herzogenrath, DE	
Kessels, Norbert, 52477 Alsdorf, DE	
Schwevers, Ulrich Dr., 36326 Antrifttal, DE	
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., BAUER WAGNER PRIESMEYER Patent- und Rechtsanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE	
(51) A01K 63/00 (11) 1 232 689 B1	
F16B 11/00 B32B 31/00	
(25) De (26) De	
(21) 01103782.7 (22) 16.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 21.08.2002	
(54) • Verfahren zur Herstellung von Behältern aus im wesentlichen plattenförmigen Elementen sowie nach dem Verfahren herstellbares Erzeugnis • Method for manufacturing containers from substantially plate shaped elements and a product obtained thereby • Procédé pour la fabrication des récipients à base d'éléments essentiellement en forme de plaque et produit ainsi obtenu	
(73) JUWEL AQUARIUM GmbH & CO. KG, KARL-GÖX-STRASSE 1, D-27356 ROTENBURG/WÜMME, DE	
(72) Köhlmoos, Gerd, 21224 Rosengarten, DE	
(74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE	

- (51) **A01M 7/00** (11) **1 262 101 B1**
B05B 15/06 F16L 37/24
F16L 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02010205.9 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
(30) 25.05.2001 IT M020010106
- (54) • *Universeller Düsenbefestigungskopf für eine Flüssigkeitsverteilerleitung*
• *Universal head for fixing a nozzle to a fluid distribution duct*
• *Tête universelle pour le fixation d'une buse à une conduite de distribution de fluide*
- (73) Arag S.r.l., Via Palladio, 5/A, 42048 Rubiera (Emilia), IT
- (72) Vernia, Marco, 42048 Rubiera (Prov. of Reggio Emilia), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A01M 21/00** (11) **0 996 335 B1**
A01M 21/04
- (25) En (26) En
(21) 98932653.3 (22) 10.07.1998
- (84) BE DE DK FI FR GB IE NL SE
- (43) 03.05.2000
(86) NZ 1998/000099 10.07.1998
(87) WO 1999/002033 1999/03 21.01.1999
(30) 11.07.1997 NZ 32832197
- (54) • *TRAGBARES WASSERHEIZER*
• *PORTABLE WATER HEATER*
• *CHAUFFE-EAU PORTATIF*
- (73) Green Weeder Holdings Limited, 18 Byron Avenue, Takapuna Auckland, NZ
- (72) REID, David, Garth, Pakuranga Auckland, NZ
WEATHERLY, John, Deane, Manukau City Auckland, NZ
- (74) Spoor, Brian, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

A01M 21/04 → (51) A01M 21/00**A01N 25/34** → (51) C11D 17/00**A01N 33/12** → (51) C09D 5/16**A01N 37/18** → (51) G01N 33/567**A01N 37/44** → (51) A01N 59/16

- (51) **A01N 43/56** (11) **1 219 173 B1**
C07D 231/12 C07D 231/18
C07D 401/12 C07D 403/12
C07D 417/12 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 403/06
- (25) Ja (26) En
(21) 00961164.1 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.07.2002
(86) JP 2000/006479 21.09.2000
(87) WO 2001/020993 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 JP 27086199
- (54) • *INSEKTIZIDE UND AKARIZIDE*
• *INSECTICIDES AND ACARICIDES*
• *INSECTICIDES ET ACARICIDES*
- (73) Agro-Kanesho Co., Ltd., 2-19, Akasaka 4-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) ODA, Masatsugu, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP
KATSURADA, Manabu, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP

- SHIGA, Yasushi, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP
FUKUCHI, Toshiki, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP
KATO, Taku, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0033, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A01N 43/74 → (51) C07D 413/10**A01N 47/44** → (51) A01N 59/16**A01N 55/02** → (51) C09D 5/16

- (51) **A01N 59/06** (11) **0 969 725 B1**
// (A01N59/06, 55:00, 25:04)
- (25) En (26) En
(21) 98910114.2 (22) 02.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
(86) US 1998/003967 02.03.1998
(87) WO 1998/038867 1998/36 11.09.1998
(30) 05.03.1997 US 812301
18.11.1997 US 972653
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON OBERFLÄCHEN VOR ARTHROPODEN*
• *METHOD FOR PROTECTING SURFACES FROM ARTHROPOD INFESTATION*
• *PROCEDE DE PROTECTION DE SURFACES CONTRE L'INFESTATION PAR DES ARTHROPODES*
- (73) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US
The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture, Washington, DC 20230-1400, US
- (72) PUTERKA, Gary, J., Shepherdstown, WV 25443, US
SEKUTOWSKI, Dennis, G., Stockton, NJ 08559, US
GLENN, D., Michael, Shepherdstown, WV 25443, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A01N 59/16** (11) **1 180 936 B1**
A01N 47/44 A01N 37/44
- (25) En (26) En
(21) 00928243.5 (22) 19.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.02.2002
(86) US 2000/010665 19.04.2000
(87) WO 2000/062618 2000/43 26.10.2000
(30) 20.04.1999 US 294143
- (54) • *MIKROBIZIDE FORMULIERUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON MIKROORGANISMEN*
• *MICROBICIDAL FORMULATIONS AND METHODS FOR CONTROLLING MICROORGANISMS*
• *FORMULATIONS MICROBICIDES ET PROCEDES POUR LE CONTROLE DES MICROORGANISMES*

- (73) Batarseh, Kareem, 82 J Airport Boulevard, Morgantown, WV 26505, US
Al-Kayed, Marwan, P.O. Box 413, Naour, Amman, JO

- (72) Batarseh, Kareem, Morgantown, WV 26505, US
Al-Kayed, Marwan, Naour, Amman, JO
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A21B 1/48 → (51) A23L 1/01

- (51) **A21C 3/02** (11) **1 230 857 B1**
(25) De (26) De
(21) 02002965.8 (22) 11.02.2002
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 14.08.2002
(30) 12.02.2001 DE 10106796
- (54) • *Führungsscheiben in einem Teigbandformer*
• *Guide disc in a dough sheeter*
• *Rondelle de guidage dans un dispositif de fabrication d'une bande de pâte*
- (73) Fritsch GmbH, Bahnhofstrasse 27 - 31, 97348 Markt Einersheim, DE
- (72) Wehner, Hans- Joachim, 49733 Haren, DE
Bernhardt, Udo, 97346 Iphofen, DE
- (74) Götz, Georg, Dipl.-Ing., et al, Götz Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 11 92 49, 90102 Nürnberg, DE

- (51) **A21C 11/04** (11) **1 099 379 B1**
(25) En (26) En
(21) 01200536.9 (22) 12.11.1997
- (84) AT BE DE DK ES FR GB PT SE
(43) 16.05.2001
(30) 12.11.1996 IT MI962348
16.05.1997 IT MI971158
- (54) • *Vorrichtung zum Formen von Brotteigstücken oder dergleichen*
• *A device for shaping portions of bread dough or the like*
• *Appareil pour la mise en forme de morceaux de pâte à pain ou similaire*
- (73) Italiana Agro Alimentare S.r.l., Via Matteotti, 10, 27029 Vigevano (Pavia), IT
- (72) Sigoni, Riccardo, 27029 Vigevano (Pavia), IT
Varvello, Franco, 27029 Vigevano (Pavia), IT
Rosso, Marco, 17026 Noli (Savona), IT
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato 8, 20121 Milano, IT
- (62) 97203516.6 / 0 841 009

A21C 11/16 → (51) B29C 47/06

- (51) **A21C 15/04** (11) **0 968 653 B1**
(25) It (26) En
(21) 98111954.8 (22) 29.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.01.2000
(54) • *Vorrichtung zum Ausschneiden von in einem Waffelblatt geformten Halbschalen*
• *Apparatus for cutting shell valves formed in a wafer sheet*
• *Appareil de découpage de demi-coquilles formées dans une feuille à gaufrettes*
- (73) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc-en-Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE
- (84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT
AT CY SE
- (73) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
- (84) IT
- (73) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Rheinstrasse 3-7, 35260 Stadtallendorf, DE
- (84) DE
- (72) Sobrero, Giovanni, 12050 Cerreto Delle Langhe (Cuneo), IT
- (74) Rambelli, Paolo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco 27, 10152 Torino, IT

A21D 8/04 → (51) C12N 1/18**A23B 7/04** → (51) B01J 8/40**A23D 7/00** → (51) A23D 9/00

- (51) **A23D 9/00** (11) **0 898 896 B1**
A23D 7/00 A23L 1/24
A23G 9/02
- (25) En (26) En
(21) 98202587.6 (22) 31.07.1998
(84) BE DE DK ES FR GB IE IT NL SE
(43) 03.03.1999
(30) 22.08.1997 EP 97202595
(54) • *Fettenthaltende Nahrungsmittelprodukte mit Sterolen*
• *Fat based food products comprising sterols*
• *Produits alimentaires à base de graisses et contenant des stérols*
- (73) UNILEVER N.V., P.O. Box 760, 3000 DK Rotterdam, NL
(84) BE DE DK ES FR NL SE IT
(73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
(72) van Amerongen, Marnix P., 3133 AT Vlaardingen, NL
Lievense, Lourus Cornelis, 13270 - 000 Valinhos/SP, BR
(74) Van Velzen, Maaïke Mathilde, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **A23D 9/00** (11) **0 948 898 B1**
A23G 1/00 A23G 3/00
A23G 9/02
- (25) En (26) En
(21) 99200760.9 (22) 12.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 13.10.1999
(30) 31.03.1998 US 50938
(54) • *Palmkernölmischungen*
• *Palm kernel oil blends*
• *Mélanges d'huiles de palmité*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Nalur, Shantha Chandrasekaran, Dublin, OH 43017, US
(74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23G 1/00 → (51) A23D 9/00**A23G 1/20** → (51) A23G 1/21

- (51) **A23G 1/21** (11) **0 969 730 B1**
A23G 3/20 A23G 1/20
A23G 7/02 A23G 1/22
- (25) En (26) En
(21) 98904554.7 (22) 09.01.1998
(84) AT CH DE FR GB LI NL
(43) 12.01.2000
(86) US 1998/000605 09.01.1998
(87) WO 1998/030110 1998/28 16.07.1998
(30) 11.01.1997 US 782902
11.01.1997 US 35379 P
(54) • *VERBESSERTES FORMVERFAHREN FÜR KONFEKTPRODUKTE*
• *ENHANCED CONFECTIONERY MOLDING*
• *MOULAGE AMELIORE DE PRODUITS DE CONFISERIE*
- (73) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
(72) HARDING, William, Berkshire SL6 3JD, GB
WILLCOCKS, Neil, A., Columbia, NJ 07832, US
ZIENER, Tracey, D., B., Bracknell RG42 3SE, GB
EARIS, Frank, W., Berkshire SL6 0JN, GB
LEE, Ralph, D., Hampton, NJ 08827, US
COLLINS, Thomas, M., Nazareth, PA 18064, US

- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- A23G 1/22** → (51) A23G 1/21
- A23G 3/00** → (51) A23D 9/00
- A23G 3/00** → (51) A23L 1/164
- A23G 3/20** → (51) A23G 1/21
- A23G 7/02** → (51) A23G 1/21
- A23G 9/02** → (51) A23D 9/00
- A23J 3/00** → (51) A23K 1/10

- (51) **A23K 1/10** (11) **1 073 342 B1**
A23K 1/18 A23K 1/165
A23L 1/31 A23J 3/00
- (25) En (26) En
(21) 99928235.3 (22) 25.03.1999
(84) CY DE ES FI FR GB GR IE IT NL PT
(43) 07.02.2001
(86) NO 1999/000102 25.03.1999
(87) WO 1999/051107 1999/41 14.10.1999
(30) 08.04.1998 NO 981616
25.03.1999 NO 991468
(54) • *VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG DER PROTEINSTRUKTUR IN ENDGEFORMTEN FUTTERPELLETS, BAELEN ODER AEHNLICHEN, ZUR ERREICHUNG VON FORMSTABILITAET*
• *A METHOD FOR THE MODIFICATION OF PROTEIN STRUCTURE IN FINISH SHAPED FEED PELLETS, BALLS OR THE LIKE IN ORDER TO ACHIEVE SHAPE STABILITY*
• *PROCEDE DE MODIFICATION DE LA STRUCTURE PROTEINIQUE DE GRANULES, DE BOULES ALIMENTAIRES OU ANALOGUES A FORME FINIE DESTINE A LEUR CONFERER UNE STABILITE DE FORME*
- (73) Nutreco Aquaculture Research Centre A/S, Postboks 48, 4001 Stavanger, NO
(72) HOFF, Kjell, Arne, N-4317 Sandnes, NO
THORSEN, Fred, Hirth, N-4085 Hundv g, NO
(74) Lawrence, Malcolm Graham, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **A23K 1/14** (11) **1 026 958 B1**
A23K 1/18
- (25) En (26) En
(21) 98951573.9 (22) 30.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2000
(86) GB 1998/003256 30.10.1998
(87) WO 1999/022604 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 GB 9723059
(54) • *ZICHORIEPULP ENHALTENDES HAUSTIERFUTTER*
• *PET FOOD CONTAINING CHICORY PULP*
• *ALIMENT CONTENANT DE LA PULPE DE CHICOREE POUR ANIMAUX DOMESTIQUES*
- (73) MARS UK LIMITED, 3D Dundee Road, Slough, Berkshire SL1 4JJ, GB
(72) FONE, Janel, Melton Mowbray, Leicestershire, GB
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 158 868 B1**
A23K 1/18
- (25) En (26) En
(21) 00917714.8 (22) 03.03.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 05.12.2001
(86) US 2000/005586 03.03.2000
(87) WO 2000/051443 2000/36 08.09.2000
(30) 05.03.1999 US 122983 P
03.03.2000 US 518116
(54) • *VERFAHREN ZUR KONSERVIERUNG VON SKELETTMUSKELMASSE IN GERIATRI-SCHEN HUNDEN*
• *PROCESS FOR PRESERVING SKELETAL MUSCLE MASS IN GERIATRIC DOGS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE CONSERVER LA MASSE DE MUSCLES SQUELETTIQUES CHEZ DES CHIENS D'AGE AVANCE*
- (73) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414, US
(72) DAVENPORT, Gary, Mitchell, Dayton, OH 45415, US
HAYEK, Michael, Griffin, Dayton, OH 45415, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 233 679 B1**
A23K 1/18
- (25) En (26) En
(21) 00980724.9 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.08.2002
(86) US 2000/032178 22.11.2000
(87) WO 2001/037678 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 167282 P
(54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER REPRODUZIERENDEN LEISTUNG VON HUNDEN UND KATZEN*
• *PROCESS FOR ENHANCING CANINE AND FELINE REPRODUCTIVE PERFORMANCE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LA PERFORMANCE DE REPRODUCTION CANINE ET FELINE*
- (73) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414, US
(72) KELLEY, Russell, L., Eaton, OH 45320, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A23K 1/165 → (51) A23K 1/10**A23K 1/18** → (51) A23K 1/10**A23K 1/18** → (51) A23K 1/14**A23K 1/18** → (51) A23K 1/16

- (51) **A23L 1/00** (11) **0 864 257 B1**
C05D 9/02 C05G 5/00
C05G 3/00
- (25) It (26) En
(21) 98103940.7 (22) 05.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 16.09.1998
(30) 06.03.1997 IT B0970128
(54) • *Zusammensetzung zur Erhöhung des Selen-gehalts und zur Reduzierung des Nitratgehal-tes in Pflanzen und ihre Verwendung*

- *Composition for increasing selenium and decreasing nitrate inside vegetables and use thereof*
 - *Composition pour augmenter la teneur en sélénium et pour diminuer la teneur en nitrate des plantes et son utilisation*
- (73) Consorzio delle Buone Idee, Societa Cooperativa a Responsabilita Limitata, Via Bassa dei Sassi 1/2, 40138 Bologna, IT
- (72) Pifferi, Piergiorgio, Bologna, IT
- Poggi, Valeria, Castel Del Rio (Bologna), IT
- (74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

- (51) **A23L 1/01** (11) **1 065 943 B1**
A21B 1/48
- (25) En (26) En
- (21) 99919726.2 (22) 01.04.1999
- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 10.01.2001
- (86) SE 1999/000545 01.04.1999
- (87) WO 1999/051109 1999/41 14.10.1999
- (30) 03.04.1998 US 54546
- (54) • *VERFAHREN SOWIE APPARAT ZUR HERSTELLUNG VON LEBENSMITTELPRODUKTEN FUER DIE WEITERVERARBEITUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PREPARING FOOD PRODUCTS FOR FURTHER PROCESSING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A EFFECTUER LE TRAITEMENT PREPARATOIRE DE PRODUITS ALIMENTAIRES*
- (73) Frigoscandia Equipment AB, P.O. Box 913, 251 09 Helsingborg, SE
- (72) HYLLSTAM, Mari, SE-252 20 Helsingborg, SE
- JARA, Bruce, C., Amherst, OH 44001, US
- PAHLSSON, Sten, S-260 35 Ödakra, SE
- VOZELLA, Joseph, A., III, Hampton, NH 03842, US
- (74) Berglund, Gustav Arthur, et al, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

- A23L 1/01** → (51) A47J 27/00
- (51) **A23L 1/05** (11) **0 889 694 B1**
A23L 1/054 A23L 2/64
C12G 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 96936862.0 (22) 23.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 13.01.1999
- (86) US 1996/016947 23.10.1996
- (87) WO 1997/015200 1997/19 01.05.1997
- (30) 25.10.1995 US 548118
- (54) • *VERFAHREN ZUR SUSPENDIERUNG VON EINSCHLUSSKÖRPERN*
• *METHOD OF SUSPENDING INCLUSIONS*
• *PROCEDE DE MISE EN SUSPENSION D'INCLUSIONS*
- (73) Bush Boake Allen Inc., 7 Mercedes Drive, Montvale, NJ 07645, US
- (72) SOKOLIK, Linda, Clifton, N.J. 07013, US
- LEWIS, James A., Park Ridge, N.J. 07656, US
- CHALUPSA, William F., Chestnut Ridge, N.Y. 10977, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- A23L 1/054** → (51) A23L 1/05

- (51) **A23L 1/16** (11) **1 006 810 B1**
En (26) En
- (21) 98937562.1 (22) 17.06.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) EP 1998/004037 17.06.1998
- (87) WO 1999/009841 1999/09 04.03.1999
- (30) 25.08.1997 US 917311
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GESÄUERTEN, FEUCHTEN, LAGERSTABILEN GEFÜLLTEN TEIGWAREN*
• *PREPARATION OF ACIDIFIED, MOIST, SHELF-STABLE FILLED PASTAS*
• *PREPARATION DE PATES FARCIES ACIDIFIEES, HUMIDES ET LONGUE CONSERVATION*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) CHERIAN, George, New Milford, CT 06776, US
- BAJRACHARYA, Rupak, Newtown, CT 06470, US
- WYANT, Louise, Barbara, New Milford, CT 06776, US
- (74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

- (51) **A23L 1/164** (11) **1 073 344 B1**
A23G 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 99921534.6 (22) 30.04.1999
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 07.02.2001
- (86) US 1999/009338 30.04.1999
- (87) WO 1999/056561 1999/45 11.11.1999
- (30) 01.05.1998 US 71690
- (54) • *UMHÜLLTE KNUSPERIGE SÜSSWARE AUF STÄRKEBASIS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *COATED CONFECTIONERY HAVING A CRISPY STARCH BASED CENTER AND METHOD OF PREPARATION*
• *PRODUIT DE CONFISERIE ENROBE A NOYAU CROUSTILLANT A BASE D'AMIDON ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
- (73) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean Virginia 22101-3885, US
- (72) BELZOWSKI, Marla, D., Johnstown, Ohio 43031, US
- BAUMAN, David, W., Waco, TX 76712, US
- SCHAFER, Keith, Easton, PA 18042, US
- REFF, Jennifer, L., Warton, NJ 07785, US
- PEUCKER, Carolyn, Monmouth Junction NJ 08852, US
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A23L 1/22** (11) **1 075 797 B1**
A23L 1/236
- (25) Ja (26) En
- (21) 99917150.7 (22) 26.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.02.2001
- (86) JP 1999/002198 26.04.1999
- (87) WO 1999/057998 1999/46 18.11.1999
- (30) 08.05.1998 JP 12598998
- (54) • *NEUE SUESSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN*
• *NOVEL SWEETENER COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS A BASE D'EDULCORANTS*
- (73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) ISHIDA, Hirotochi Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0801, JP

- KISHISHITA, Akihiro Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0801, JP
- NAGAI, Takeshi Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0801, JP
- NAGASHIMA, Kazutaka Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0801, JP
- HIRANO, Atsuhiko Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0801, JP
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- A23L 1/236** → (51) A23L 1/22
- A23L 1/24** → (51) A23D 9/00
- A23L 1/30** → (51) A23L 1/305
- (51) **A23L 1/305** (11) **0 961 552 B1**
A23L 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 96934726.9 (22) 15.10.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 08.12.1999
- (86) EP 1996/004514 15.10.1996
- (87) WO 1997/016079 1997/20 09.05.1997
- (30) 27.10.1995 US 549559
- (54) • *ZUSATZNAHRUNG FÜR KINDPATIENTEN*
• *NUTRITIONAL SUPPORT OF PAEDIATRIC PATIENTS*
• *MAINTIEN NUTRITIONNEL DE PATIENTS EN PEDIATRIE*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) TRIMBO, Susan, L., MILLINGTON, NJ 07946, US
- KRUSEMAN, Jan, CH-1617 Tatroz, CH
- KRUZEL, Chris, Chicago, IL 60657, US
- MARK, David, A., Oak Park, IL 60304, US
- REDDY, Sekhar, New Milford, CT 06776, US
- A23L 1/305** → (51) A61K 31/205
- A23L 1/31** → (51) A23K 1/10
- (51) **A23L 2/08** (11) **1 222 864 B1**
B01D 61/02 B01D 61/10
- (25) En (26) En
- (21) 01306588.3 (22) 01.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.07.2002
- (30) 16.01.2001 JP 2001007529
- (54) • *Verfahren und Anlage zur Konzentration verarbeiteter Gemüse- und Obstprodukte durch Umkehrosmose*
• *Method of and apparatus for concentrating processed vegetable and fruit products by reverse osmosis*
• *Procédé et appareil de concentration de produits végétaux et fruitiers par osmose inverse*
- (73) KAGOME KABUSHIKI KAISHA, 3-14-15 Nishiki Naka-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Kawana, Takahiro, Kagome KK Sogokenkyusho, Nasu-gun, Toshiigi-ken, JP
- Kagitani, Kazuo, Kagome KK Sogokenkyusho, Nasu-gun, Toshiigi-ken, JP
- Sumimura, Katsunobu, Kagome KK Sogokenkyusho, Nasu-gun, Toshiigi-ken, JP
- Hayakawa, Kiro, Kagome KK Sogokenkyusho, Nasu-gun, Toshiigi-ken, JP
- (74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- A23L 2/64** → (51) A23L 1/05

- (74) Akeno, Mitsuru, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
Nishiyama, Hissai, Nei-gun, Toyama-ken, JP
Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **A44B 19/30** (11) **1 166 675 B1**
(25) En (26) En
(21) 01114595.0 (22) 18.06.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.01.2002
(30) 30.06.2000 JP 2000199479
(54) • *Schieber für Reissverschluss mit Verriegelungsvorrichtung*
• *Slider for slide fastener with locking device*
• *Curseur de fermeture à glissière comprenant un mécanisme de verrouillage*

- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yamagishi, Koji, Namerikawa-shi, Toyama-ken, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **A44B 19/38** (11) **0 919 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121042.0 (22) 05.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 28.11.1997 JP 32800597
(54) • *Trennbarer unterer Endanschlag für verdeckte Reissverschlüsse*
• *Separable bottom stop assembly of concealed slide fastener*
• *Butée d'extrémité inférieure séparable pour fermeture à glissière du type masqué*

- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Akashi, Shunji, Kurobe-shi Toyama-ken, JP
Takasawa, Shigeyoshi, Kurobe-shi Toyama-ken, JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, 80331 München, DE

- (51) **A44C 5/24** (11) **0 995 366 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99907901.5 (22) 10.03.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 26.04.2000
(86) JP 1999/001163 10.03.1999
(87) WO 1999/045812 1999/37 16.09.1999
(30) 11.03.1998 JP 5926598
25.03.1998 JP 7716098
26.02.1999 JP 4938999

- (54) • *VERSCHLUSS FÜR BANDFÖRMIGEN SCHMUCK*
• *INTERMEDIATE CLASP FOR BAND TYPE ORNAMENTS*
• *FERMOIR INTERMEDIAIRE POUR LE PORT D'OBJETS D'AGREMENT A BANDES DE SERRAGE*
(73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) HASHIMOTO, Norio, Tanashi-shi Tokyo 188-8511, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A44C 15/00** (11) **1 052 917 B1**
(25) En (26) En
(21) 98952934.2 (22) 12.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) GB 1998/003402 12.11.1998
(87) WO 1999/023906 1999/20 20.05.1999

- (30) 12.11.1997 GB 9723929
10.12.1997 GB 9726165
05.06.1998 GB 9812231
(54) • *VERBESSERTE ILLUMINIEREN VON EDELSTEINEN*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO JEWELLERY ILLUMINATION*
• *AMELIORATIONS APORTEES AU SCINTILLEMENT DES BIJOUX*
(73) Scintillate Limited, D & D Law Agency Services Limited, 96/99 Temple Cambers, Temple Avenue, London EC4Y 0HP, GB
(72) MICHAEL, Peter, Colin, Berkshire RG17 0PL, GB
HOLMES, Andrew, Sean, London W13 9UQ, GB
SYMS, Richard, Rodney, Anthony, London W13 9UQ, GB
(74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

A45C 11/32 → (51) E05B 19/04

- (51) **A45C 13/06** (11) **1 199 002 B1**
(25) E05B 37/02 (26) E05B 65/52
(21) De (26) De
(21) 00122750.3 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(54) • *Verschlussvorrichtung für einen Behälter sowie mit der Verschlussvorrichtung ausgestatteter Behälter*
• *Locking device for a container and also a container equipped with such a locking device*
• *Dispositif de fermeture pour un récipient et aussi récipient équipé d'un tel dispositif de fermeture*
(73) PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH & Co KG, Tenter Weg 1-3, D-42897 Remscheid, DE
(72) Pauser, Herbert Bernhard, 64283 Darmstadt, DE
(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **A45D 1/00** (11) **1 156 725 B1**
(25) En (26) En
(21) 00914686.1 (22) 24.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) US 2000/004694 24.02.2000
(87) WO 2000/049905 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 US 259506
(54) • *APPLIKATOR ZUM FÄRBen VON HAARE*
• *HAIR DYE APPLICATOR*
• *APPLICATEUR DE COLORANT CAPILLAIRE*

- (73) New Basics, Inc., Suite 304, 374 Congress Street, Boston, MA 02210, US
(72) CHU, Lorraine, Yen, West Newton, MA 02165, US
DE PIANO, John, Burlington, MA 01803, US
MU, May, Carlisle, MA 01741, US
PARDA, Philip, H., Killingworth, CT 06419, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **A45D 8/20** (11) **1 023 853 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420015.0 (22) 24.01.2000
(84) FR
(43) 02.08.2000
(30) 29.01.1999 FR 9901033
(54) • *Haarspange mit gepaarten Zähnen*
• *Hair clip with matched teeth*
• *Pince à cheveux à dents appariées*

- (73) C.S.P. DIFFUSION, Z.I. de la Laye, Rue de Truchebanate, 01100 Arbent, FR
(72) Potut, Jean-Francois, 01100 Oyonnax, FR
(74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

- (51) **A45D 19/02** (11) **1 032 287 B1**
(25) A45D 24/26 (26) B65D 35/36
(21) En (26) En
(21) 98959536.8 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 06.09.2000
(86) US 1998/024835 20.11.1998
(87) WO 1999/026510 1999/22 03.06.1999
(30) 21.11.1997 GB 9724714
(54) • *FLÜSSIGKEITSAPPLIKATOREN*
• *FLUID APPLICATORS*
• *APPLICATEURS DE FLUIDE*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BURROWES, Lee, Woking TW20 9NW, GB
ALLEN, Lesley, Medmenham, Nr. Marlow, Bucks SL7 2EZ, GB
(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A45D 24/26 → (51) A45D 19/02**A45D 33/28** → (51) A45D 40/18

- (51) **A45D 40/18** (11) **1 034 720 B1**
(25) A45D 33/28 (26) Fr
(21) 00400556.7 (22) 01.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 12.03.1999 FR 9903097
(54) • *Schminkeinheit mit mindestens zwei Produkten von unterschiedlichen Typen*
• *Make-up assembly with at least two products of different types*
• *Ensemble de maquillage comportant au moins deux produits de type différent*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Destanque, Laurent, 78120 Rambouillet, FR
Renault, Philippe, 92370 Chaville, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A46B 3/08 → (51) B24D 13/06

- (51) **A46D 3/06** (11) **1 240 849 B1**
(25) De (26) De
(21) 01106555.4 (22) 15.03.2001
(84) BE DE IT
(43) 18.09.2002
(54) • *Bürstenherstellungsmaschine sowie Verfahren zum Herstellen von Bürsten*
• *Machine for manufacturing brushes and method for manufacturing brushes*
• *Machine pour fabriquer des brosses ainsi que le procédé de fabrication de brosses*
(73) Anton Zahoransky GmbH & Co., Schwarzwaldstrasse 8, 79674 Todtnau, DE
(72) Nobst, Kurt, 79674 Todtnau, DE
Zeiber, Alfons, 79674 Todtnau, DE
(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Patent- und Rechtsanwälte, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

A47B 21/00 → (51) H02G 3/38

A47B 23/00 → (51) F24C 15/20		
(51) A47B 88/00	(11) 1 084 656 B1	
A47B 88/04		
(25) De	(26) De	
(21) 00117671.8	(22) 17.08.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 21.03.2001		
(30) 17.09.1999 DE 19944638		
(54) • Befestigungsanordnung		
• Fastening assembly		
• Système de fixation		
(73) PAUL HETTICH GMBH & CO., Vahrenkampstrasse 12-16, D-32278 Kirchlegern, DE		
(72) Mütterthies, Ralf, 32584 Löhne, DE		
Rüter, Stefan, 32549 Bad Oeynhausen, DE		
Meyer, Carsten, 33729 Bielefeld, DE		
Schröder, Gerhard, 32549 Bad Oeynhausen, DE		
Aufderheide, Jörg, 32139 Spenge, DE		
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE		
A47B 88/04 → (51) A47B 88/00		
A47C 7/28 → (51) A47C 23/00		
(51) A47C 23/00	(11) 1 362 534 B1	
A47C 7/28 B60N 2/70		
(25) De	(26) De	
(21) 03010551.4	(22) 12.05.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
LT LV		
(43) 19.11.2003		
(30) 15.05.2002 DE 20207605 U		
04.11.2002 PCT/EP02/12299		
(54) • Federungsmatte zur Unterfederung		
• Support by spring mat		
• Support par tapis de ressorts		
(73) Pfau, Karl-Heinz, Am Lehenwald 12, 72275 Alpirsbach, DE		
Franke, Edgar, Waldstrasse 16, 72275 Alpirsbach-Reutin, DE		
(72) Pfau, Karl-Heinz, 72275 Alpirsbach, DE		
Franke, Edgar, 72275 Alpirsbach-Reutin, DE		
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE		
(51) A47D 13/00	(11) 1 059 867 B1	
(25) No	(26) En	
(21) 98908338.1	(22) 05.03.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 20.12.2000		
(86) NO 1998/000073 05.03.1998		
(87) WO 1999/044478 1999/36 10.09.1999		
(54) • VORRICHTUNG ZUR BELÜFTUNG EINES KINDERWAGENS, EINER WIEGE ODER EINES BEUTELS FÜR KINDERWAGEN		
• DEVICE FOR VENTILATION OF BABY COT, CRADLE OR BAG FOR BABY CARRIAGE		
• DISPOSITIF DE VENTILATION D'UN LIT D'ENFANT, D'UN BERCEAU, OU D'UNE NACELLE DE LANDAU		
(73) Gidske, Karl, Gardermoen 201, 2060 Gardermoen, NO		
(72) Gidske, Karl, 2060 Gardermoen, NO		
(74) Onn, Thorsten, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE		
(51) A47F 3/04	(11) 1 324 685 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 01970761.1	(22) 10.09.2001	
(84) DE ES FR GB IT		

(43) 09.07.2003		
(86) US 2001/028302 10.09.2001		
(87) WO 2002/028235 2002/15 11.04.2002		
(30) 02.10.2000 US 237279 P		
20.12.2000 US 745054		
(54) • THEKE MIT VERBESSERTER BEDIE-NUNGSTÜR		
• DIPPING CABINET WITH IMPROVED SERVICE DOOR		
• MEUBLE D'IMMERSION AVEC PORTE DE SERVICE AMELIOREE		
(73) Carrier Commercial Refrigeration, Inc., 1329 Lake Street, Niles, MI 49120, US		
(72) TOPPER, Robert, T., Heber Springs, AR 72543, US		
ZELLNER, William, E., South carolina 29304, US		
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
(51) A47F 7/02	(11) 1 169 951 B1	
F16M 13/00		
(25) De	(26) De	
(21) 01115810.2	(22) 28.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 09.01.2002		
(30) 30.06.2000 DE 20011464 U		
(54) • Haltevorrichtung für Brillen		
• Supporting device for spectacles		
• Support pour lunettes		
(73) Landauer, Gerd, Dr. Ing., Wankstrasse 13, 85598 Baldham, DE		
(72) Landauer, Gerd, Dr. Ing., 85598 Baldham, DE		
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE		
A47F 9/04 → (51) G07G 1/00		
A47F 10/02 → (51) G07F 7/00		
(51) A47G 1/14	(11) 0 986 981 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99117495.4	(22) 13.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 22.03.2000		
(30) 17.09.1998 IT MI982021		
(54) • Rückwand für Bilderrahmen mit Mittel zur Anpassung an unterschiedliche Abmessungen		
• Back for picture frames and the like with means for adapting to different sizes		
• Plaque arrière pour cadre avec des moyens d'adaptation à des tailles différentes		
(73) Fedre' Cornici S.n.c., di Fumagalli Angelo e C., Via delle Fornaci, 12, 23884 Castello di Brianza, Prov. of Lecco, IT		
(72) Fumagalli, Cristiano, 23884 Castello di Brianza (Lecco), IT		
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
(51) A47G 19/22	(11) 1 123 027 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99955067.6	(22) 20.10.1999	
(84) DE FR GB IE		
(43) 16.08.2001		
(86) US 1999/024498 20.10.1999		
(87) WO 2000/022969 2000/17 27.04.2000		
(30) 20.10.1998 US 104897 P		
10.08.1999 US 148095 P		
(54) • GEGEN VERSCHÜTTEN GESICHERTER BEHÄLTER MIT LIPPENBETÄTIGTER ÖFFNUNG		
• LIP-OPENABLE SPILL-PROOF CONTAINER		

• RECIPIENT ANTI-GOUTTES S'OUVRANT PAR UNE LEVRE		
(73) PLAYTEX PRODUCTS, INC., 300 Nyalas Farms Road, Westport, CT 06880, US		
(72) LA TORRE, Richard, D., Oakland, NJ 07436, US		
SEJNOWSKI, Joeseph, P., North Kingstown, RI 02852, US		
PETRIE, Aidan, J., Providence, RI 02909, US		
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE		
(51) A47J 27/00	(11) 1 056 377 B1	
A23L 1/01 A47J 43/20		
A47J 36/20 A23P 1/08		
(25) En	(26) En	
(21) 99908162.3	(22) 16.02.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 06.12.2000		
(86) US 1999/003190 16.02.1999		
(87) WO 1999/040826 1999/33 19.08.1999		
(30) 17.02.1998 US 24108		
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM FORMEN VON TIEFGEFRORENEN PRODUKTEN		
• METHOD AND APPARATUS FOR SHAPING DEEP-FRIED FOOD PRODUCT		
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMAGE D'UN PRODUIT ALIMENTAIRE FRIT		
(73) Kerry Inc., 352 East Grand Avenue, Beloit, WI 53511, US		
(72) HUNTER, Thomas, B., Collinsville, IL 62234, US		
TRAGER, Neil, J., R & D Department, Kerry Inc., Beloit, WI 53511, US		
(74) Duffy, Assumpta Dymnpna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE		
(51) A47J 27/08	(11) 1 295 551 B1	
A47J 27/092		
(25) Es	(26) En	
(21) 01500280.1	(22) 30.11.2001	
(84) DE ES FR		
(43) 26.03.2003		
(30) 25.09.2001 ES 200102358 U		
25.09.2001 ES 200102359 U		
(54) • Sicherheitsvorrichtung für einen Schnellkochtopf		
• Safety device for pressure cookers		
• Dispositif de securité pour autocuiseur		
(73) Compania de Menaje Domestico SL, Astintze 6, 48160 Derio (Vizcaya), ES		
(72) Garcia Susinos, Roberto, 48003 Bilbao (Vizcaya), ES		
(74) Davila Baz, Angel, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES		
A47J 27/092 → (51) A47J 27/08		
(51) A47J 31/06	(11) 1 272 075 B1	
B65D 81/00		
(25) En	(26) En	
(21) 01920983.2	(22) 16.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 08.01.2003		
(86) US 2001/040123 16.02.2001		
(87) WO 2001/060219 2001/34 23.08.2001		
(30) 18.02.2000 US 183606 P		
13.02.2001 US 782660		
(54) • WEGWERFBARE EINZELPORTIONSFILTER-KARTUSCHE		
• DISPOSABLE SINGLE SERVE BEVERAGE FILTER CARTRIDGE		
• CARTOUCHE FILTRANTE POUR BOISSON A EMBALLAGE PERDU		

- (73) Keurig, Incorporated, 101 Edgewater Drive, Wakefield, MA 01880, US
- (72) LAZARIS, Nicholas, G., Newton, MA 02468, US
BUCUZZO, William, P., Haverhill, MA 01832, US
- (74) Ajello, Michael John, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB
-
- (51) **A47J 31/06** (11) **1 274 332 B1**
B65D 81/00
(25) En (26) En
(21) 01909225.3 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(86) US 2001/004723 14.02.2001
(87) WO 2001/060220 2001/34 23.08.2001
(30) 18.02.2000 US 183569 P
13.02.2001 US 782665
- (54) • WEGWERFBARE GETRÄNKFILTERKARTUSCHE FÜR EINEN EINMALIGEN GEBRAUCH
• DISPOSABLE SINGLE SERVE BEVERAGE FILTER CARTRIDGE
• CARTOUCHE DE FILTRE JETABLE A USAGE UNIQUE POUR BOISSONS
- (73) Keurig, Incorporated, 101 Edgewater Drive, Wakefield, MA 01880, US
- (72) LAZARIS, Nicholas, G., Newton, MA 02468, US
BEAULIEU, Roderick, H., Cumberland, RI 02864, US
- (74) Ajello, Michael John, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB
-
- A47J 36/20** → (51) A47J 27/00
-
- A47J 43/20** → (51) A47J 27/00
-
- (51) **A47L 13/16** (11) **1 045 662 B1**
D21H 19/68 D21H 19/74
(25) En (26) En
(21) 99900255.3 (22) 25.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) IB 1999/000112 25.01.1999
(87) WO 1999/037200 1999/30 29.07.1999
(30) 26.01.1998 US 73297 P
- (54) • EINWEG-WISCHGEGENSTAND UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• DISPOSABLE WIPING ARTICLE AND METHOD FOR MANUFACTURE
• ARTICLE D'ESSUYAGE JETABLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NISSING, Nicholas, James, Cincinnati, OH 45215, US
CABELL, David, William, Cincinnati, OH 45248, US
- (74) Kohol, Sonia, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A47L 15/00** (11) **1 285 622 B1**
A47L 15/42 A47L 15/46
(25) En (26) En
(21) 02018074.1 (22) 30.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.02.2003
(30) 30.01.1997 NZ 31415597
- (54) • Geschirrspülmaschine
• Dishwasher
• Lave-vaisselle
- (73) Fisher & Paykel Appliances Limited, 78 Springs Road, East Tamaki, Auckland, NZ

- (72) Sargeant, Adrian Anthony, Dunedin, NZ
Butler, Richard George, Dunedin, NZ
Wilks, John, Hawke's Bay, NZ
Kazianus, Babis, Dunedin, NZ
Maunsell, Steve, Mosgiel Dunedin, NZ
- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 98901600.1 / 1 021 123
-
- A47L 15/42** → (51) A47L 15/00
-
- A47L 15/42** → (51) B32B 11/04
-
- A47L 15/46** → (51) A47L 15/00
-
- A61B 1/247** → (51) A61C 1/00
-
- (51) **A61B 3/10** (11) **1 029 504 B1**
(25) En (26) En
(21) 00301270.5 (22) 17.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.08.2000
(30) 18.02.1999 JP 3938299
- (54) • Ophthalmisches Gerät
• Ophthalmic apparatus
• Appareil ophthalmique
- (73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi 443-0035, JP
- (72) Miwa, Tetsuyuki, Nukata-gun, Aichi 444-0114, JP
- (74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- A61B 3/10** → (51) A61F 9/01
-
- A61B 3/103** → (51) A61F 9/01
-
- A61B 3/107** → (51) A61F 9/01
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 790 034 B1**
(25) En (26) En
(21) 97102255.3 (22) 12.02.1997
(84) DE FR GB
(43) 20.08.1997
(30) 14.02.1996 US 601641
- (54) • Tragbares Gerät zur Überwachung von Lebenszeichen
• Portable vital signs monitor
• Appareil portable de surveillance de signes vitaux
- (73) Tavori, Itzhak, P.O. Box 434, 46103 Herzlia B, IL
- (72) Tavori, Itzhak, 46103 Herzlia B, IL
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 957 745 B1**
(25) En (26) En
(21) 96912629.1 (22) 08.04.1996
(84) DE GB
(43) 24.11.1999
(86) US 1996/004840 08.04.1996
(87) WO 1996/035370 1996/50 14.11.1996
(30) 10.05.1995 US 435403
- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR NICHTINVASIVEN MESSUNG VON BLUTBESTANDTEILEN
• APPARATUS AND METHOD FOR NON-INVASIVE BLOOD ANALYTE MEASUREMENT
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT UN DOSAGE NON INVASIF D'UN COMPOSANT DU SANG
- (73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- (72) GOZANI, Shai, N., Brookline, MA 02146, US

- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 006 868 B1**
(25) En (26) En
(21) 98915326.7 (22) 03.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.06.2000
(86) US 1998/006851 03.04.1998
(87) WO 1998/046124 1998/42 22.10.1998
(30) 11.04.1997 US 43851 P
- (54) • MINIMAL-INVASIVE ANZEIGE-VORRICHTUNG
• MINIMALLY INVASIVE DETECTING DEVICE
• DISPOSITIF DE DIAGNOSTIC ET DE CONTROLE A EFFRACTION MINIMALE
- (73) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US
- (72) DADDONA, Peter, E., Menlo Park, CA 94025, US
FIELDSON, Gregory, T., Palo Alto, CA 94302-0855, US
NAT, Avtar, S., Fremont, CA 94555-2128, US
LIN, Wei-Qi, Palo Alto, CA 94305, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- A61B 5/00** → (51) A61B 10/00
-
- (51) **A61B 5/042** (11) **1 033 107 B1**
A61B 17/22 A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 00301691.2 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.09.2000
(30) 03.03.1999 US 262136
- (54) • Ablenkbarer Katheter mit ergonomischem Handgriff
• Deflectable catheter with ergonomic handle
• Catheter à deflexion avec poignée ergonomique
- (73) Cordis Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
- (72) Wadsworth, John F., Los Angeles, California 90068, US
Clay, Kevin J., Oxnard, California 93035, US
Wada, Stanley H., Tarzana, California 91356, US
Cruz, Edward V., Newbury Park, California 91320, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61B 5/145** → (51) A61B 10/00
-
- (51) **A61B 5/15** (11) **1 034 740 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102503.0 (22) 05.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 05.03.1999 DE 19909602
- (54) • Gerät zur Entnahme von Blut für Diagnosezwecke
• Apparatus for taking blood for diagnostic purposes
• Appareil de prélèvement de sang à but diagnostique
- (73) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE
- (72) Kuhr, Hans J-rgen, 68219 Mannheim, DE
Forster, Richard, 92536 Pfreimd, DE

(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

(51) **A61B 8/00** (11) **0 919 188 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309612.4 (22) 24.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 US 66946 P
(54) • Gehäuse für Steckverbinder für eine Ultraschallsonde
• Ultrasonic probe connector enclosure
• Boîtier pour connecteur d'une sonde à ultrasons

(73) ATL Ultrasound, Inc., 22100 Bothell Everett Highway, Bothell, Washington 98021, US

(72) Green, Dustin J., Carnation, WA 98014, US Nordgren, Tim, Bbothell, WA 98021, US Heigel, Wayne, Issaquah, WA 98029, US

(74) Lottin, Claudine, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(60) 03078425.0 / 1 386 583

(51) **A61B 10/00** (11) **0 868 881 B1**
A61B 5/145 A61B 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 96935501.5 (22) 30.10.1996
(84) DE FR GB IT

(43) 07.10.1998
(86) JP 1996/003181 30.10.1996
(87) WO 1997/016117 1997/20 09.05.1997
(30) 31.10.1995 JP 31944195
(54) • VORRICHTUNG ZUR FIXIERUNG VON MES-
SBEDINGUNGEN
• MEASURING CONDITION SETTING FIX-
TURE
• DISPOSITIF DE FIXATION DE CONDITION
DE MESURE

(73) Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd., 57, Nishi Aketa-cho, Higashi Kujo, Minami-ku, Kyoto 601, JP

(72) ASHIBE, Emi Kyoto Daiichi Kagaku Co., Ltd., Kyoto-shi Kyoto 601, JP

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

A61B 17/00 → (51) A61M 29/00

A61B 17/02 → (51) A61M 29/00

(51) **A61B 17/04** (11) **0 820 723 B1**
B65G 47/14
(25) Ja (26) En
(21) 97900790.3 (22) 28.01.1997
(84) DE ES FR GB IT

(43) 28.01.1998
(86) JP 1997/000184 28.01.1997
(87) WO 1997/027805 1997/34 07.08.1997
(30) 30.01.1996 JP 1457896
(54) • NADELZUFÜHRUNGSVORRICHTUNG
• NEEDLE FEEDING DEVICE
• DISPOSITIF D'AMENEE D'AIGUILLE

(73) NIPPON SHOJI KAISHA, LIMITED, 2-9 Kokumachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540, JP

(72) SHIKAKUBO, Kenji, Ibaraki-ken 306-04, JP ITOH, Takahiro, Minamisaitama-gun Saitama-ken 345, JP

YANAGISAWA, Gennai, Nagano-ken 390-02, JP

(74) Rutetzki, Andreas, Dipl.-Ing., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A61B 17/04** (11) **0 908 143 B1**
(25) En (26) En
(21) 98850136.7 (22) 09.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.04.1999
(30) 06.10.1997 US 61146 P
31.12.1997 US 70099 P
11.08.1998 US 132550

(54) • Nähfadenanker und Zusatzelement zum Festhalten von Gewebe
• Suture anchor with associated tissue retaining means
• Ancrage de suture et élément de retenue associé pour fixer des tissus

(73) Arthrex Inc, 2885 South Horseshoe Drive, Naples, Florida 34104, US

(72) Schmieding, Reinhold, Naples, Florida 33963, US

(74) Bjelkstad, Peter, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **A61B 17/12** (11) **0 934 025 B1**
(25) En (26) En
(21) 97912966.5 (22) 24.10.1997
(84) DE DK FR GB IE NL

(43) 11.08.1999

(86) US 1997/019517 24.10.1997

(87) WO 1998/017183 1998/17 30.04.1998

(30) 25.10.1996 US 736896

(54) • ENTKUPPELBARE, MEHRERE DURCHMES-
SER AUFWEISENDE, GEFÄSSVERSCHLIES-
SENDE SPIRALE

• DETACHABLE MULTIDIAMETER VASOOC-
CLUSIVE COIL

• BOBINE AMOVIBLE POUR OCCLUSION
VASCULAIRE A PLUSIEURS DIAMETRES

(73) Boston Scientific Limited, Financial Services Centre, Post Office Box 111, Bishop's Court Hill, Saint Michael, Barbados, West Indies, BB

(72) KEN, Christopher, G., M., San Mateo, CA 94403, US

ACHARYA, Abhijit, Saratoga, CA 95070, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61B 17/16 → (51) A61C 1/12

A61B 17/17 → (51) A61F 2/08

(51) **A61B 17/22** (11) **0 998 228 B1**
(25) En (26) En
(21) 98935918.7 (22) 23.07.1998
(84) DE ES FR GB IT

(43) 10.05.2000

(86) US 1998/015156 23.07.1998

(87) WO 1999/004701 1999/05 04.02.1999

(30) 24.07.1997 US 53475 P

(54) • ROTIERENDE THROMBEKTOMIEVORRICHTUNG MIT STEHENDER WELLE

• ROTATIONAL THROMBECTOMY APPARATUS WITH STANDING WAVE

• APPAREIL ROTATIF DE THROMBECTOMIE A ONDE STATIONNAIRE

(73) Rex Medical, L.P., 585 County Line Road, Radnor, PA 19087, US

(72) McGuckin, James, F., Jr., Radnor PA 19087, US

(74) Jackson, Derek Charles, et al, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

A61B 17/22 → (51) A61B 5/042

(51) **A61B 17/32** (11) **0 852 932 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122626.1 (22) 22.12.1997
(84) AT DE DK ES FR GB IT NL

(43) 15.07.1998

(30) 12.09.1997 GB 9719317
08.01.1997 GB 9700236

(54) • Endoskopische Schneidvorrichtung
• Endoscopic cutting device
• Dispositif de coupe endoscopique

(73) Atlantech Medical Devices Limited, Spa House, Hookstone Park, Harrogate HG2 7DB, GB

(72) Mifsud, Simon, Harrogate, HG2 7DB, GB

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61B 17/58** (11) **1 060 709 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99906443.9 (22) 18.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.12.2000

(86) JP 1999/000704 18.02.1999

(87) WO 1999/042050 1999/34 26.08.1999

(30) 18.02.1998 JP 5131598

(54) • KABELHÜLLEN-ANORDNUNG ZUR KNO-
CHENFIXATION

• BONE FIXING CABLE SLEEVE SYSTEM

• SYSTEME DE MANCHON DE CABLE DE
FIXATION D'OS

(73) Ai Medic Co., Ltd., Tamagawa Bldg. 6F, 2-16 Iwamoto-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) ITOMAN, Moritoshi, Yamato-shi, Kanagawa 242-0002, JP

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 18/12** (11) **0 797 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 95942935.8 (22) 30.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 01.10.1997

(86) US 1995/015502 30.11.1995

(87) WO 1996/016606 1996/26 06.06.1996

(30) 01.12.1994 US 349064

(54) • TRANSURETHRALE VORRICHTUNG ZUR
VERABREICHUNG PER NADEL MIT ZYTO-
SKOP
• TRANSURETHRAL NEEDLE DELIVERY
DEVICE WITH CYSTOSCOPE
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION A AIGUILLE
TRANSURETRALE EQUIPEE D'UN CYSTOS-
COPE

(73) Medtronic Vidamed, Inc., 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, MN 55432-5604, US

(72) EDWARDS, Stuart, D., Los Altos, CA 94024, US LAX, Ronald, G., Grass Valley, CA 95945, US

SHARKEY, Hugh, R., Redwood City, CA 94061, US Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61B 19/00** (11) **1 176 919 B1**
(25) En (26) En
(21) 00917928.4 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 06.02.2002

(86) US 2000/006660 14.03.2000

(87) WO 2000/054689 2000/38 21.09.2000

(30) 16.03.1999 US 270404

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
KOMPENSIEREN DER ATMUNGS- UND
PATIENTENBEWEGUNG WÄHREND DER
BEHANDLUNG
• APPARATUS AND METHOD FOR COMPEN-
SATING FOR RESPIRATORY AND PATIENT
MOTION DURING TREATMENT

- *DISPOSITIF ET METHODE PERMETTANT DE COMPENSER LE MOUVEMENT RESPIRATOIRE ET LES MOUVEMENTS DU PATIENT DURANT LE TRAITEMENT*
- (73) Accuray Incorporated, 570 Del Rey Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) SCHWEIKARD, Achim, D-20357 Hamburg, DE
- ADLER, John, R., Stanford, CA 94305, US
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51)	A61C 1/00	(11)	1 056 411 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99905155.0	(22)	17.02.1999
(84)	DE ES FR GB IT SE		
(43)	06.12.2000		
(86)	IL 1999/000100	17.02.1999	
(87)	WO 1999/042054	1999/34	26.08.1999
(30)	19.02.1998	IL 12336998	
(54)	• DENTAL KAMERA • DENTAL CAMERA • CAMERA A USAGE DENTAIRE		
(73)	Rakocz, Zvi, Rembrandt Street 26, 64045 Tel Aviv, IL		
(72)	Rakocz, Zvi, 64045 Tel Aviv, IL		
(74)	Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB		

A61C 1/08 → (51) A61C 1/12			
(51)	A61C 1/12	(11)	1 086 658 B1
(25)	A61C 1/08	(26)	A61B 17/16
(21)	00890293.4	(22)	26.09.2000
(84)	AT CH DE FR LI		
(43)	28.03.2001		
(30)	27.09.1999	AT 165699	
	17.04.2000	AT 6762000	
(54)	• Zahnärztliches oder chirurgisches Winkelstück • Dental or surgical angle handpiece • Contre-angle dentaire ou chirurgical		
(73)	W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH, Ignaz-Glaser-Strasse 53, 5111 Bürmoos, AT		
(72)	Schatz, Norbert, 5111 Bürmoos, AT		
	Kardeis, Richard, 5111 Bürmoos, AT		
	Bachmaier, Andreas, 51110 Oberndorf, AT		
(74)	Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT		

(51)	A61C 5/12	(11)	1 006 925 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	97911409.7	(22)	26.11.1997
(84)	CH DE DK FR GB IT LI		
(43)	14.06.2000		
(86)	IB 1997/001480	26.11.1997	
(87)	WO 1998/034559	1998/32	13.08.1998
(30)	10.02.1997	DE 19704904	
	28.05.1997	DE 19722218	
	04.08.1997	DE 19733712	
(54)	• KOFFERDAM • RUBBER DAM • DIGUE		
(73)	Horvath, Domonkos, Dr., Bahnhofstrasse 24, 79798 Jestetten, DE		
(72)	HORVATH, Domonkos, D-79798 Jestetten, DE		
	LUTZ, Felix, CH-8706 Meilen, CH		
(74)	Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH		

(51)	A61C 7/14	(11)	1 070 484 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00115469.9	(22)	18.07.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

- (43) 24.01.2001
- (30) 23.07.1999 JP 20999599
- (54)
 - Kieferorthopädische Vorrichtung, sowie Herstellungsverfahren dafür
 - Orthodontic element and manufacturing method thereof
 - Dispositif orthodontique et procédé de fabrication
- (73) Tomy Incorporated, 818, Shinmachi, Ohkumamachi, Futaba-gun, Fukushima 979-1305, JP
- (72) Mottate, Mikio, Tomy Incorporated, Futaba-gun, Fukushima 979-1305, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51)	A61F 2/08	(11)	1 212 008 B1
(25)	A61B 17/17	(26)	De
(21)	00967641.2	(22)	01.09.2000
(84)	DE FR GB IT		
(43)	12.06.2002		
(86)	EP 2000/008567	01.09.2000	
(87)	WO 2001/015634	2001/10	08.03.2001
(30)	01.09.1999	DE 19941574	
(54)	• INSTRUMENTARIUM ZUM IMPLANTIEREN EINES SEHNENERSATZES • INSTRUMENTARIUM FOR IMPLANTING A TENDON TRANSPLANT • INSTRUMENTATION POUR L'IMPLANTATION D'UN TENDON DE REMPLACEMENT		
(73)	Karl Storz GmbH & Co., Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE		
(72)	STROBEL, Michael, 94315 Straubing, DE		
	SAUER, Michael, 78532 Tuttlingen, DE		
(74)	Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE		

(51)	A61F 2/16	(11)	0 934 038 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	97912919.4	(22)	23.10.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	11.08.1999		
(86)	US 1997/019317	23.10.1997	
(87)	WO 1998/017205	1998/17	30.04.1998
(30)	24.10.1996	US 29103 P	
	31.10.1996	US 29341 P	
(54)	• SELBSTZENTRIERENDE KORREKTUR-INTRAOKULARLINSE • SELF-CENTERING PHAKIC INTRAOCULAR LENS • LENTILLE INTRA-OCULAIRE PHAKIQUE A AUTO-CENTRAGE		
(73)	Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		
(72)	VALUNIN, Igor, Cincinnati, OH 45242, US		
	ROZAKIS, George, W., North Olmsted, OH 44070, US		

(51)	A61F 2/16	(11)	1 083 844 B1
(25)	G02B 1/04	(26)	C08L 33/14
(21)	99900736.2	(22)	06.01.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	21.03.2001		
(86)	US 1999/000040	06.01.1999	
(87)	WO 1999/056672	1999/45	11.11.1999
(30)	01.05.1998	US 70771	
(54)	• INTRAOKULARLINSE • INTRAOCULAR LENS • CRISTALLIN ARTIFICIEL		

- (73) Benz Research and Development Corporation, Post Office Box 1839, 6447 Parkland Drive, Sarasota, Florida 34230-1839, US
- (72) BENZ, Patrick, H., Sarasota, FL 34231, US
- ORS, Jose, A., Sarasota, FL 34241, US
- (74) AMMANN PATENTANWALTE AG BERN, Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern, CH

(51)	A61F 2/16	(11)	1 186 276 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01126753.1	(22)	24.08.1994
(84)	AT CH DE FR GB IT LI		
(43)	13.03.2002		
(30)	27.08.1993	US 113215	
(54)	• Intraokularlinse zur Akkommodation • Accommodating intraocular lens • Lentille intra-oculaire permettant l'accommodation		
(73)	MEDEVEC LICENSING B.V., c/o Meer Pierson Intertrust Fortis Bank Rokin 55, 1012 KK Amsterdam, NL		
(72)	Cumming, J. Stuart, Aliso Viejo, CA 92656, US		
(74)	LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE		
(62)	94927244.7 / 0 715 509		

(51)	A61F 2/16	(11)	1 261 300 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	01919123.8	(22)	31.01.2001
(84)	DE FR		
(43)	04.12.2002		
(86)	DE 2001/000402	31.01.2001	
(87)	WO 2001/066040	2001/37	13.09.2001
(30)	04.03.2000	DE 10010683	
(54)	• INTRAOCULARE LINSE • INTRAOCULAR LENS • LENTILLE INTRAOCULAIRE		
(73)	Morcher GmbH, Kapuzinerweg 12, 70374 Stuttgart, DE		
(72)	MORCHER, Olaf, Kurt, 70374 Stuttgart, DE		
(74)	Rotermund, Hanns-Jörg, Dipl.-Phys., Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfusch Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE		

(51)	A61F 7/03	(11)	0 989 834 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	97953307.2	(22)	17.12.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	05.04.2000		
(86)	US 1997/023411	17.12.1997	
(87)	WO 1998/029065	1998/27	09.07.1998
(30)	31.12.1996	US 777830	
	03.12.1997	US 984365	
(54)	• WEGWERFBARER ELASTISCHER RÜCKENWÄRMGÜRTEL UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON RÜCKENSCHMERZEN • DISPOSABLE ELASTIC THERMAL BACK WRAP AND METHOD FOR TREATMENT OF BACK PAIN • BANDAGE THERMIQUE ELASTIQUE ET JETABLE POUR LE DOS ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE DOULEURS DORSALES		
(73)	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		
(72)	DAVIS, Leane, Kristine, Milford, OH 45150, US		
	CRAMER, Ronald, Dean, Cincinnati, OH 45215, US		
	OUELLETTE, William, Robert, Cincinnati, OH 45240, US		
	KIMBLE, Dawn, Michele, Pikesville, MD 21208, US		
(74)	Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Lovett House Lovett Road, Staines, Middlesex TW18 3AZ, GB		

- (51) **A61F 9/01** (11) **1 153 584 B1**
A61B 3/10 A61B 3/107
A61B 3/103
- (25) Ja (26) En
(21) 00950000.0 (22) 03.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.11.2001
- (86) JP 2000/005250 03.08.2000
- (87) WO 2001/028479 2001/17 26.04.2001
- (30) 21.10.1999 JP 30014899
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER
MENGE DER ZU ENTFERNENDEN KORNEA
• APPARATUS FOR DETERMINING AN
AMOUNT OF CORNEAL ABLATION
• DISPOSITIF POUR DETERMINER LA QUAN-
TITE DE CORNEE A ENLEVER
- (73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi,
Aichi 443-0035, JP
- (72) FUJIEDA, Masanao, Toyohashi-shi, Aichi
440-0094, JP
- BAN, Yukinobu, Nishio-shi, Aichi 445-0874, JP
OYAIZU, Masahiro, Gamagori-shi, Aichi 443-0046,
JP
- (74) Kuhn, Rainer Andreas, Dipl.-Ing., et al, KUHNEN
& WACKER Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-
Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 957 857 B1**
(25) En (26) En
(21) 95926278.3 (22) 14.07.1995
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 24.11.1999
(86) US 1995/008806 14.07.1995
(87) WO 1996/003949 1996/08 15.02.1996
(30) 29.07.1994 US 283100
(54) • WEGWERFBADEANZUG
• DISPOSABLE SWIMWEAR
• VETEMENT DE BAIN A USAGE UNIQUE
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) ROSCH, Paulette, Mary, Sherwood, WI 54169, US
HOLLRAH, Ingrid, Christine, Neenah, WI 54956, US
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte
Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
- (60) 03005956.2 / 1 329 166

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 069 879 B1**
A61L 15/60
(25) Sv (26) En
(21) 99910898.8 (22) 01.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(86) SE 1999/000284 01.03.1999
(87) WO 1999/047093 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 SE 9800846
(54) • ABSORBIERENDE STRUKTUR UND PRO-
DUKT AUS ROHMATERIALIEN MIT EINEM
HOHEN ERNEUERUNGSGRAD
• ABSORBENT STRUCTURE AND PRODUCT
BASED ON RAW MATERIALS HAVING A
HIGH DEGREE OF RENEWABILITY
• STRUCTURE ABSORBANTE ET ARTICLE A
BASE DE MATIERE BRUTE ET A HAUT
DEGRE DE RENOUVELLEMENT
- (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (72) LAGERSTEDT EIDRUP, Marie-Louise, S-427 37
Billdal, SE
- (74) Romare, Laila Anette, Albihs Göteborg AB Box
142, 401 22 Göteborg, SE

- A61F 13/15** → (51) B32B 3/10
- A61G 1/017** → (51) A61G 1/06
- (51) **A61G 1/06** (11) **1 059 074 B1**
A61G 1/017 A61G 3/00
(25) De (26) De
(21) 00890070.6 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(30) 10.06.1999 AT 102799
(54) • Anlage zum Transport von verletzten Personen
• Installation for transporting wounded persons
• Installation de transport pour personnes
blessées
- (73) Innova Patent GmbH, Rickenbacherstrasse 8-10,
6960 Wolfurt, AT
- (72) Österle, Manfred, 6934 Sulzberg, AT
- (74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt,
Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

- A61G 3/00** → (51) A61G 1/06
- A61K 6/00** → (51) C08F 30/02

- (51) **A61K 6/083** (11) **0 971 678 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913268.3 (22) 31.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 19.01.2000
(86) US 1998/006194 31.03.1998
(87) WO 1998/043596 1998/40 08.10.1998
(30) 02.04.1997 US 42585 P
14.04.1997 US 43812 P
07.10.1997 US 946612
(54) • DENTAL-VERBUNDWERKSTOFF UND VER-
FAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
RESTAURATIONEN
• DENTAL COMPOSITE RESTORATIVE MATE-
RIAL AND METHOD OF RESTORING A
TOOTH
• SUBSTANCE COMPOSITE POUR RESTAU-
RATION DENTAIRE ET PROCEDE DE RES-
TAURATION DE DENT
- (73) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West
College Avenue, P.O. Box 872, York, PA
17405-0872, US
- (72) SUBELKA, John, C., Lewes, NJ 19958, US
JEFFERIES, Steven, R., York, PA 17402, US
KAPPERMAN, Donald, A., Dover, DE 19904, US
HAMMESFAHR, Paul, D., Wyoming, DE 19934, US
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333
München, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 000 604 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402410.7 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 10.11.1998 FR 9814159
(54) • Kosmetische Zusammensetzung mit einer Wis-
muthvanadat enthaltende kontinuierlicher
hydrophile phase
• Continuous hydrophilic phase containing bis-
muth vanadate cosmetic composition
• Composition cosmétique à phase continue
hydrophile contenant du vanadate de bismuth
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Lemann, Patricia, 94000 Creteil, FR

- (74) Lhoste, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 100 433 B1**
A61K 7/48 A61K 7/42
(25) De (26) De
(21) 99939395.2 (22) 22.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) EP 1999/005243 22.07.1999
(87) WO 2000/007549 2000/07 17.02.2000
(30) 01.08.1998 DE 19834820
(54) • EMULGATORFREIE UND BORNITRID ENT-
HALTENDE FEINDISPERSE SYSTEME VOM
TYP ÖL-IN-WASSER UND WASSER-IN-ÖL
• FINELY DISPERSED EMULSIFIER-FREE
SYSTEMS OF THE OIL-IN-WATER AND
WATER-IN-OIL TYPE, CONTAINING BORON
NITRIDE
• SYSTEMES FINEMENT DISPERSES SANS
EMULSIFIANT, CONTENANT DU NITRURE
DE BORE, DU TYPE HUILE DANS EAU ET
EAU DANS HUILE
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48,
20245 Hamburg, DE
- (72) GERS-BARLAG, Heinrich, D-25495 Kummerfeld, DE
MÜLLER, Anja, D-23843 Rümpel, DE

- A61K 7/00** → (51) A61K 7/48
- A61K 7/00** → (51) C11D 17/00

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 043 011 B1**
(25) De (26) De
(21) 00105303.2 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(30) 09.04.1999 DE 19916027
(54) • Zweistufiges Verfahren zur Konditionierung
von Haaren und zum Erhalten der Frisur
• Two-step hair conditioning and style retention
process
• Procédé de conditionnement du cheveu et du
maintien de la coiffure en deux étapes
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (72) Dubowoj, Polina, 64319 Pfungstadt, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 083 865 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922088.2 (22) 30.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 21.03.2001
(86) EP 1999/002281 30.03.1999
(87) WO 1999/053889 1999/43 28.10.1999
(30) 20.04.1998 GB 9808310
(54) • HAARWASCHMITTEL
• SHAMPOO COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DE SHAMPOOING
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
- (84) DE ES FR IT
- (72) GALLAGHER, Peter, D-21614 Buxtehude, DE
KREU-NOPAKUN, Tipawan, Suanlaung, Bangkok
10250, TH
MURRAY, Andrew, Malcolm, Bebington, Wirral,
Merseyside L63 3JW, GB
- (74) Griffiths, Helen Sarah, Unilever PLC, Patent
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 105 086 B1**
A61K 7/50 A61K 7/135
(25) En (26) En
(21) 99967819.6 (22) 18.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) EP 1999/006097 18.08.1999
(87) WO 2000/010515 2000/09 02.03.2000
(30) 21.08.1998 US 138189
(54) • MITTEL ZUM BLEICHEN UND GLÄNZENDEN
DER HAAREN
• A COMPOSITION FOR LIGHTENING AND
HIGHLIGHTING HAIR
• COMPOSITION DE DECOLORATION ET
D'ECLAIRCISSEMENT DE CHEVEUX
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
AT
(72) NEWELL, Gerald P., Unilever Home & Person.Care
USA, Chicago, IL 60008, US
PYLES, Daniel R., Unilever Home & Person. Care
USA, Chicago, IL 60008, US
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent
Division Colworth House Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

A61K 7/06 → (51) C07C 43/23**A61K 7/06** → (51) C08F 220/54

- (51) **A61K 7/13** (11) **0 891 765 B1**
D06P 3/14
(25) En (26) En
(21) 98202318.6 (22) 09.07.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 20.01.1999
(30) 14.07.1997 US 892339
(54) • Oxidative Haarfärbeszusammensetzungen
• Oxidative hair dye compositions
• Compositions oxydantes pour la teinture des
cheveux
(73) P&G-Clairrol, Inc., 1 Blachley Road, Stamford, CT
06922, US
(72) Anderson, James S., Bethel, Connecticut 06801,
US
Wong, Michael Y.M., Easton, Connecticut 06612,
US
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys &
Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL,
GB

- (51) **A61K 7/13** (11) **0 999 823 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98947623.9 (22) 07.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(86) FR 1998/002145 07.10.1998
(87) WO 1999/020235 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 FR 9713240
(54) • FÄRBE MITTEL FÜR KERATINISCHE FASER
UND VERFAHREN ZUM FÄRZEN UNTER
VERWENDUNG DIESER ZUSAMMENSET-
ZUNG
• COMPOSITION FOR DYEING KERATIN
FIBRES AND DYEING METHOD USING
SAME
• COMPOSITION DE TEINTURE DES FIBRES
KERATINIQUES ET PROCÉDE DE TEIN-
TURE METTANT EN OEUVRE CETTE COM-
POSITION

- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) RONDEAU, Christine, F-78500 Sartrouville, FR
(74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR
(60) 04290396.3

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 158 954 B1**
(25) De (26) De
(21) 00985176.7 (22) 16.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.12.2001
(86) EP 2000/012847 16.12.2000
(87) WO 2001/051019 2001/29 19.07.2001
(30) 07.01.2000 DE 10000460
(54) • MITTEL UND VERFAHREN ZUR FÄRBUNG
KERATINISCHER FASERN
• MEANS AND METHOD FOR DYING KERA-
TINIC FIBRES
• AGENT POUR COLORER DES FIBRES
KERATINIQUES

- (73) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65,
64274 Darmstadt, DE
(72) BRAUN, Hans-Jürgen, CH-3182 Überstorf, CH

A61K 7/135 → (51) A61K 7/06

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 239 823 B1**
A61K 9/51
(25) De (26) De
(21) 00990771.8 (22) 15.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.09.2002
(86) EP 2000/012810 15.12.2000
(87) WO 2001/047474 2001/27 05.07.2001
(30) 24.12.1999 DE 19962860
(54) • VERWENDUNG VON NANOSKALIGEN DEO-
DORANTIEN
• USE OF NANO-SCALE DEODORANTS
• UTILISATION DE DESODORISANTS NANO-
METRIQUES
(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) ANSMANN, Achim, 40699 Erkrath, DE
EGGERS, Anke, 40215 Düsseldorf, DE
BRÜNING, Stefan, 40233 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/42** (11) **0 998 910 B1**
(25) De (26) De
(21) 99119165.1 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 10.10.1998 DE 19846772
(54) • Kosmetische und dermatologische Hydro-
dispersionen mit einem Gehalt an Triglycerid-
wachsen
• Cosmetic and dermatologic aqueous disper-
sions containing triglyceridic waxes
• Dispersions aqueuses cosmétiques et derma-
tologiques contenant des cires triglycéridiques
(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48,
20245 Hamburg, DE
(72) Gers-Barlag, Heinrich, Dr., 25495 Kummerfeld, DE
Knüppel, Anja, 20257 Hamburg, DE
Müller, Anja, 23843 Rümpel, DE
Gronau, Annette, 22763 Hamburg, DE
Dörschner, Albrecht, 20146 Hamburg, DE

A61K 7/42 → (51) A61K 7/00**A61K 7/42** → (51) A61K 7/48**A61K 7/42** → (51) C07K 5/10**A61K 7/46** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 804 923 B1**
A61K 7/46 A61K 7/42
(25) En (26) En
(21) 97201205.8 (22) 22.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.11.1997
(30) 29.04.1996 US 641067
30.04.1996 US 643110
(54) • Zusammensetzung zum Hautschutz und zur
Vitamineabgabe
• Skin protection and vitamin delivery composi-
tion
• Composition pour la protection de la peau et
pour la délivrance de vitamine
(73) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex,
FR
(72) Pinzon, Carlos, Clark, New Jersey 07066, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 868 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 98302071.0 (22) 19.03.1998
(84) BE DE ES FR GB LU NL
(43) 07.10.1998
(30) 19.03.1997 JP 8463697
(54) • Kosmetisches Mittel
• Cosmetic material
• Composition cosmétique
(73) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, 1-19,
Higashishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo
105-8660, JP
(72) Yoshikawa, Satoshi c/o Kabushiki Kaisha Yakult
Hon, Tokyo 105-8660 Japan, JP
Tagami, Gonichi c/o Kabushiki Kaisha Yakult
Honsha, Tokyo 105-8660 Japan, JP
Yamamoto, Shoji c/o Kabushiki Kaisha Yakult
Honsha, Tokyo 105-8660 Japan, JP
Hiraki, Yoshio c/o Kabushiki Kaisha Yakult Honsha,
Tokyo 105-8660 Japan, JP
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 002 528 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402394.3 (22) 30.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(30) 09.11.1998 FR 9814076
(54) • Nichtübertragende kosmetische Zusammenset-
zung die eine Dispersion von Polymerteilchen
und ein spezifisches rheologiekontrollierenden
Zusatzmittel enthält
• Non-transfer cosmetic composition comprising
a dispersion of polymer particles and a specific
rheological agent
• Composition cosmétique sans transfert com-
prenant une dispersion de particules de poly-
mère et un agent rhéologique particulier
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) De La Poterie, Valérie, 77820 Le Chatelet en Brie,
FR
(74) Lhoste, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 159 953 B1**
A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 01303534.0 (22) 18.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 05.12.2001
(30) 22.05.2000 US 575258
(54) • Klare Silikon Mikroemulsionen

- *Clear silicone microemulsions*
 - *Microémulsions transparentes de silicones*
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
- (72) Hill, Randall Myron, Midland, Michigan 48640, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/00
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 47/36
-
- A61K 7/48** → (51) C07C 43/23
-
- (51) **A61K 7/50** (11) **1 128 808 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955924.8 (22) 30.10.1999
(84) DE ES
(43) 05.09.2001
(86) EP 1999/008286 30.10.1999
(87) WO 2000/027354 2000/20 18.05.2000
(30) 09.11.1998 DE 19851429
(54) • *VERWENDUNG VON KATIONAKTIVEN MISCHUNGEN*
• *UTILIZATION OF CATION-ACTIVE MIXTURES*
• *UTILISATION DE MELANGES CATIONIQUES*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) JACKWERTH, Bettina, D-40764 Langenfeld, DE
- GASSENMEIER, Thomas, D-40229 Düsseldorf, DE
- AMELA CONESA, Cristina, E-08042 Barcelona, ES
- PRAT QUERALT, Esther, E-08328 Alella, ES
-
- (51) **A61K 7/50** (11) **1 173 150 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922608.5 (22) 05.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.01.2002
(86) EP 2000/003013 05.04.2000
(87) WO 2000/061102 2000/42 19.10.2000
(30) 10.04.1999 DE 19916211
(54) • *KOSMETISCHE UND/ODER PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN*
• *COSMETIC AND/OR PHARMACEUTICAL PREPARATIONS*
• *PREPARATIONS COSMETIQUES ET/OU PHARMACEUTIQUES*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) SCHMID, Karl, Heinz, D-40822 Mettmann, DE
- FABRY, Bernd, D-41352 Korschenbroich, DE
- HENSEN, Hermann, D-42781 Haan, DE
- KOESTER, Josef, D-40221 Düsseldorf, DE
-
- A61K 7/50** → (51) A61K 7/06
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **0 977 554 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910941.8 (22) 14.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) IB 1998/000557 14.04.1998
(87) WO 1998/047483 1998/43 29.10.1998
(30) 21.04.1997 GB 9707979
(54) • *KONFEKT ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *CONFECTIONERY COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS POUR DRAGEES*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) BEALIN-KELLY, Francis, Joseph, David, Surrey KT12 2AG, GB

- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Lovett House Lovett Road, Staines, Middlesex TW18 3AZ, GB
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 260 214 B1**
A61L 31/00 A61L 31/16
(25) En (26) En
(21) 02017564.2 (22) 21.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.11.2002
(30) 30.04.1997 US 841747
(54) • *Medizinische Wirkstoffe freisetzen Beschichtungen für medizinische Vorrichtungen*
• *Drug-releasing coatings for medical devices*
• *Couches délivrant des agents médicinaux pour dispositifs médicaux*
- (73) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US
- (72) Ding, Ni, San Jose, California 95135, US
- Trinh, Tuyethoa Thi, Somerset, Minnesota 55113, US
- Raeder-Devens, Jennifer E., St Paul, Minnesota 55105, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
- (62) 98201276.7 / 0 879 595
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/50
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 31/135
-
- (51) **A61K 9/08** (11) **1 165 044 B1**
A61K 47/02 A61K 47/10
A61K 31/48 A61P 25/06
(25) En (26) En
(21) 00917926.8 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 02.01.2002
(86) US 2000/006657 15.03.2000
(87) WO 2000/057851 2000/40 05.10.2000
(30) 26.03.1999 US 126333 P
(54) • *HOCHWIRKSAME DIHYDROERGOTAMINHALTIGE ARZNEIZUSAMMENSETZUNGEN*
• *HIGH POTENCY DIHYDROERGOTAMINE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE DIHYDROERGOTAMINE A HAUTE ACTIVITE*
- (73) Pozen, Inc., 1414 Raleigh Road, Suite 400, Chapel Hill, NC 27517, US
- (72) PLACHETKA, John, R., Chapel Hill, NC 27514, US
- GILBERT, Donna, Chapel Hill, NC 27516, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- A61K 9/107** → (51) A61K 33/24
-
- (51) **A61K 9/113** (11) **1 267 833 B1**
A61K 9/16 A61K 9/51
(25) En (26) En
(21) 01917326.9 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) GB 2001/001562 05.04.2001
(87) WO 2001/074332 2001/41 11.10.2001
(30) 05.04.2000 GB 0008411
(54) • *ARZNEIZUBEREITUNGEN UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*

- *PHARMACEUTICAL PREPARATIONS AND THEIR MANUFACTURE*
 - *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES ET LEUR FABRICATION*
- (73) Vectura Limited, 1 Prospect West, Chippenham, Wiltshire SN14 6FH, GB
- (72) STANFORTH, John Nicholas, Bath BA2 2AT, GB
- TOBYN, Michael John, Wiltshire BA14 9SS, GB
- CLINCH, Cheryl Julia, Bristol BS4 2LL, GB
- PRICE, Robert, Bath BA2 3RT, GB
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 079 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918147.2 (22) 22.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(86) GB 1999/001240 22.04.1999
(87) WO 1999/053902 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 GB 9808595
14.05.1998 GB 9810375
(54) • *ORAL ANWENDBARE ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND EIN KATIONVERNETZTES POLYSACCHARID UND EIN IM UNTEREN INTESTINALEN BEREICH ABBAUBARES POLYMER*
• *ORALLY ADMINISTRABLE COMPOSITIONS COMPRISING CATION CROSS-LINKED POLYSACCHARIDE AND A POLYMER DIGESTIBLE IN THE LOWER GASTROINTESTINAL TRACT*
• *COMPOSITIONS POUVANT ETRE ADMINISTREES PAR VOIE ORALE CONTENANT DES POLYOSIDES A CATIONS RETICULES ET UN POLYMER DIGESTIBLE DANS LE TRACTUS GASTRO-INTESTINAL INFERIEUR*
- (73) Glycologic Limited, 151 St Vincent Street, Glasgow G2 5NJ, GB
- (72) TESTER, Richard, Frank, Glasgow G62 7RB, GB
- KARKALAS, John, Strathblane Glasgow G63 9AE, GB
- (74) McNally, Roisin, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/113
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 140 032 B1**
A61K 31/192
(25) En (26) En
(21) 99967936.8 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/009904 14.12.1999
(87) WO 2000/037054 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 US 112954 P
(54) • *EIN PROFEN ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE MISCHUNG*
• *A PHARMACEUTICAL MIXTURE COMPRISING A PROFEN*
• *MELANGE PHARMACEUTIQUE CONTENANT UN PROFENE*
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) EINIG, Heinz, D-67433 Neustadt, DE
- HACH, Harald, D-76831 Birkweiler, DE
- THOMPSON, Richard, C., Shreveport, LA 71105, US
- EASON, Raymond, Shreveport, LA 71106, US
- MÜLLER, Bernd, W., D-24220 Flintbek, DE
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 9/46
-

A61K 9/20 → (51) A61K 31/4025	
A61K 9/20 → (51) C11D 17/00	
(51) A61K 9/22 (11) 0 950 404 B1	
A61K 47/32	
(25) De (26) De	
(21) 99105799.3 (22) 22.03.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 20.10.1999	
(30) 23.03.1998 DE 19812688	
(54) • Verfahren zur Herstellung von festen Dosierungsformen	
• Process for the preparation of solid dosage forms	
• Procédé de préparation de formes solides de dosage	
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) Kothrade, Stephan, 67117 Limburgerhof, DE	
Berndl, Gunther, 67273 Herxheim, DE	
Simon, Dirk, 67112 Mutterstadt, DE	
Sanner, Axel, 67227 Frankenthal, DE	
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Postfach 21 11 60, 67011 Ludwigshafen, DE	
A61K 9/22 → (51) A61K 31/40	
(51) A61K 9/46 (11) 0 948 961 B1	
A61K 9/20 A61K 31/495	
A61K 45/00	
(25) De (26) De	
(21) 99106452.8 (22) 29.03.1999	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE	
(43) 13.10.1999	
(30) 31.03.1998 DE 19814392	
(54) • Calciumhaltige Brausetablette mit einem Antihistaminikum als Wirkstoff	
• Effervescent tablet comprising Calcium with an antihistaminic as active agent	
• Comprimé effervescent comprenant du calcium avec un antihistaminique comme principe actif	
(73) HERMES Fabrik pharmazeutischer Präparate Franz Gradinger GmbH & Co., Georg-Kalb-Strasse 5-8, 82049 Grosshesselohe/München, DE	
(72) Rothenberger, Siegfried Dr., 81475 München, DE	
Dandl, Klaus Dr., 82041 Deisenhofen, DE	
Hein, Thomas Dr., 83623 Dietramzell, DE	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
A61K 9/50 (11) 1 194 132 B1	
A61K 9/00	
(25) En (26) En	
(21) 00954518.7 (22) 27.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 10.04.2002	
(86) EP 2000/006792 27.06.2000	
(87) WO 2001/000181 2001/01 04.01.2001	
(30) 28.06.1999 EP 99401605	
(54) • ZEITGESTEUERT FREISETZENDE DOSIERUNGSFORMEN ENTHALTEND EIN KURZ WIRKSAMES HYPNOTIKUM ODER EIN SALZ DAVON	
• TIMED DUAL RELEASE DOSAGE FORMS COMPRISING A SHORT ACTING HYPNOTIC OR A SALT THEREOF	
• FORMES DE DOSAGE A DOUBLE LIBERATION DANS LE TEMPS COMPRENANT UN HYPNOTIQUE, OU UN DE SES SELS, A ACTION BREVE	

(73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR	
(72) ALAUX, Gérard, F-78650 Beynes, FR	
ANDRE, Frédéric, F-92160 Antony, FR	
DUCASSOU, Jean, F-64600 Anglet, FR	
LEWIS, Gareth, F-91410 Dourdan, FR	
(74) Thouret-Lemaître, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR	
A61K 9/50 → (51) A61K 31/495	
A61K 9/51 → (51) A61K 7/32	
A61K 9/51 → (51) A61K 9/113	
A61K 9/51 → (51) B01J 13/00	
(51) A61K 9/70 (11) 1 100 476 B1	
A61K 31/55 A61P 9/12	
(25) En (26) En	
(21) 99935613.2 (22) 16.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 23.05.2001	
(86) US 1999/016083 16.07.1999	
(87) WO 2000/004886 2000/05 03.02.2000	
(30) 24.07.1998 US 94059 P	
(54) • FORMULIERUNGEN ZUR TRANSDERMALLEN VERABREICHUNG VON FENOLDOPAM	
• FORMULATIONS FOR THE TRANSDERMAL ADMINISTRATION OF FENOLDOPAM	
• FORMULATIONS POUR L'ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE DE FENOLDOPAM	
(73) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US	
(72) VAN OSDOL, William, W., Mountian View, CA 94040, US	
CRISOLOGO, Nieves, M., Sunnyvale, CA 94086-3042, US	
YUM, Su, Il, Los Altos, CA 94024, US	
(74) Suër, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB	
A61K 9/70 → (51) A61K 31/135	
(51) A61K 31/00 (11) 0 789 563 B1	
A61K 35/00 A61K 39/145	
C12N 7/00 C12N 7/01	
C07K 14/02 C07K 14/18	
A61P 31/14	
(25) En (26) En	
(21) 95938824.0 (22) 05.10.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 20.08.1997	
(86) US 1995/013552 05.10.1995	
(87) WO 1996/010997 1996/17 18.04.1996	
(30) 05.10.1994 US 318248	
06.06.1995 US 467859	
(54) • IMPFSTOFFE GEGEN DEN HEPATITIS B UND C VIRUS	
• HEPATITIS VIRUS B AND C VACCINES	
• VACCINS CONTRE LE VIRUS DE L'HEPATITE B ET C	
(73) APOLLON, INC., One Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355-1423, US	
THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL, 55 Fruit Street, Boston Massachusetts 02114, US	
(72) PACHUK, Catherine J., Lansdowne, PA 19050, US	
WANDS, Jack, Waban, MA 02168, US	
WAKITA, Takaji, Tokyo 175, JP	
ZURAWSKI, Vincent R., Jr., Westtown, PA 19393, US	
CONEY, Leslie R., Rosemont, PA 19010, US	

TOKUSHIGE, Katsutoshi, Boston, MA 02114, US	
(74) Stebbing, Peter John Hunter, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB	
A61K 31/00 → (51) A61K 31/495	
A61K 31/00 → (51) A61K 31/661	
A61K 31/07 → (51) A61K 31/122	
A61K 31/085 → (51) C07C 43/23	
A61K 31/10 → (51) C07C 43/23	
A61K 31/12 → (51) A61K 31/165	
(51) A61K 31/122 (11) 1 121 106 B1	
A61K 31/07 A61P 1/00	
A61P 39/06	
(25) En (26) En	
(21) 99948969.3 (22) 08.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
LT LV SI	
(43) 08.08.2001	
(86) EP 1999/007551 08.10.1999	
(87) WO 2000/023064 2000/17 27.04.2000	
(30) 16.10.1998 SE 9803541	
(54) • BEHANDLUNG VON VERDAUUNGSSTÖRUNGEN	
• TREATMENT OF INDIGESTION	
• TRAITEMENT DE L'INDIGESTION	
(73) AstaReal AB, Idrottsvägen 4, 134 40 Gustavsberg, SE	
(72) LIGNELL, Ake, S-139 40 Värmdö, SE	
(74) Nilsson, Brita Linnea, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE	
A61K 31/135 (11) 0 943 328 B1	
A61K 31/565 A61K 45/06	
// (A61K31/565, 31:135, A61P35:00)	
(25) En (26) En	
(21) 99106510.3 (22) 05.07.1990	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE	
(43) 22.09.1999	
(30) 07.07.1989 US 376700	
(54) • Kombinationstherapie zur Prophylaxe und/oder Behandlung von gutartiger prostaticer Hyperplasie	
• Combination therapy for prophylaxis and/or treatment of benign prostatic hyperplasia	
• Thérapie combinée dans la prophylaxe et/ou dans le traitement de l'hyperplasie bénigne de la prostate	
(73) ENDORECHERCHE INC., 2989 de la Promenade, Ste-Foy Quebec G1W 2J6, CA	
(72) Labrie, Fernand, Ste-Foy, Quebec G1W 2J6, CA	
(74) Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	
(62) 98104849.9 / 0 857 487	
90909598.6 / 0 480 950	
A61K 31/135 (11) 1 071 413 B1	
A61K 9/00 A61K 9/70	
(25) En (26) En	
(21) 99916543.4 (22) 09.04.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 31.01.2001	
(86) US 1999/007774 09.04.1999	
(87) WO 1999/053913 1999/43 28.10.1999	
(30) 17.04.1998 US 82187 P	

- (54) • *TOPISCHE FORMULIERUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON NAGEL PILZERKRANKUNGEN*
• *TOPICAL FORMULATIONS FOR THE TREATMENT OF NAIL FUNGAL DISEASES*
• *FORMULATIONS TOPIQUES DESTINEES AU TRAITEMENT DES MYCOSES UNGUEALES*
- (73) Bertek Pharmaceuticals, Inc., Suite A, 320 Lakeside Drive, Foster City, CA 94404, US
- (72) CHAUDHURI, Bhaskar, Cupertino, CA 95014, US
CHIM, Ming, Fai, San Francisco, CA 94116, US
BUCKS, Daniel, Millbrae, CA 94030, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 127 571 B1**
A61P 25/22
- (25) En (26) En
- (21) 01103962.5 (22) 29.10.1990
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 29.08.2001
- (30) 02.11.1989 US 431000
- (54) • *Verwendung von Sertralin zur Behandlung von posttraumatischen Stresserkrankungen*
• *Use of sertraline to treat post traumatic stress disorder*
• *Utilisation de sertraline pour traiter les états de stress post-traumatiques*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) Doogan, Declan P., Canterbury, Kent, GB
Scappaticci, Karen A., Wilton, Connecticut 06897, US
Hackett, Elizabeth, New York, State of New York, US
- (74) Ruddock, Keith Stephen, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (62) 90311797.6 / 0 429 189

- (51) **A61K 31/155** (11) **1 082 109 B1**
A61K 47/12 A61K 47/26
- (25) En (26) En
- (21) 99917144.0 (22) 26.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
- (86) JP 1999/002192 26.04.1999
- (87) WO 1999/055320 1999/44 04.11.1999
- (30) 29.04.1998 JP 13612698
- (54) • *ORALE ZUBEREITUNG ENTHALTEND EINEN BIGUANID UND EINE ORGANISCHE SÄURE*
• *ORAL FORMULATION COMPRISING BIGUANIDE AND AN ORGANIC ACID*
• *COMPOSITION ORALE COMPRENANT UN BIGUANIDE ET UN ACIDE ORGANIQUE*
- (73) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited, 2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8510, JP
- (72) NISHII, Hiroyuki, Takatsuki-shi, Osaka 569-0857, JP
KOBAYASHI, Hirohisa, Ibaraki-shi, Osaka 567-0824, JP
OTODA, Kazuya, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0877, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/16 → (51) C07C 259/06

- (51) **A61K 31/165** (11) **0 827 743 B1**
A61K 31/19 A61K 38/12
A61P 17/02
- (25) En (26) En
- (21) 97202644.7 (22) 29.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.03.1998
- (30) 04.09.1996 EP 96202460
- (54) • *Verwendung von Histonecarboxylase-Hemmern zur Behandlung der Fibrose*
• *Use of histone decarboxylase inhibitors for treating fibrosis*
• *Utilisation d'inhibiteurs de l'histone décarboxylase pour le traitement de la fibrose*
- (73) VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL, R&D-IR Department, Pleinlaan 2, 1050 Brussel, BE
- (72) Geerts, Albert Emmanuel Corneille, 1150 Brussel, BE
Niki, Toshiro, 1780 Wommel, BE
- (74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 014 961 B1**
A61K 31/19 A61K 31/42
A61K 31/40 A61K 31/12
A61K 31/195 A61K 31/54
A61P 25/06
// (A61K31/19, 31:165)
- (25) En (26) En
- (21) 97946927.7 (22) 12.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.07.2000
- (86) US 1997/020611 12.11.1997
- (87) WO 1998/020870 1998/20 22.05.1998
- (30) 12.11.1996 US 748332
10.11.1997 US 966506
- (54) • *BEHANDLUNG VON MIGRÄNEKOPF-SCHMERZEN MIT METOCLOPRAMID UND EINEM NSAID*
• *TREATMENT OF MIGRAINE HEADACHE USING METOCLOPRAMIDE AND AN NSAID*
• *TRAITEMENT DE LA MIGRAINE UTILISANT DU METOCLOPRAMIDE ET UN NSAID*
- (73) Pozen, Inc., 6330 Quadrangle Drive, Chapel Hill, NC 27514, US
- (72) PLACHETKA, John, R., Chapel Hill, NC 27514, US
CHOWHAN, Zakauddin, T., Cockeysville, MD 21030, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 31/165 → (51) C07C 235/50**A61K 31/165** → (51) C07C 259/06**A61K 31/165** → (51) C07C 321/22**A61K 31/18** → (51) C07C 321/22**A61K 31/19** → (51) A61K 31/165**A61K 31/19** → (51) C07C 51/41**A61K 31/192** → (51) A61K 9/20

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 221 950 B1**
A61K 31/404 A61P 25/02
A61P 25/04 A61K 31/40
A61K 45/06
// A61K31:40, A61K31:195
- (25) En (26) En
- (21) 00966138.0 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 17.07.2002
- (86) EP 2000/009858 05.10.2000
- (87) WO 2001/024792 2001/15 12.04.2001
- (30) 07.10.1999 US 158271 P
- (54) • *SYNERGISTISCHE KOMBINATION VON NK1-REZEPTOR ANTAGONISTEN UND GABA ANALOGEN*
• *SYNERGISTIC COMBINATIONS OF AN NK1 RECEPTOR ANTAGONIST AND A GABA STRUCTURAL ANALOG*
• *COMPLEXES MEDICAMENTEUX D'ANTAGONISTE DE RECEPTEUR NK1 ET D'ANALOGUE STRUCTUREL GABA*
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) HUGHES, John, Swaffham Bulbeck, Cambridgeshire CB5 0NF, GB
SINGH, Lakhbir, Ely, Cambridgeshire CB7 3SP, GB
- (74) Stuart, Peter Graham, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

A61K 31/195 → (51) A61K 31/165**A61K 31/195** → (51) C07C 229/50

- (51) **A61K 31/198** (11) **1 208 839 B1**
A61P 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 01105230.5 (22) 03.03.2001
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 29.05.2002
- (30) 16.11.2000 JP 2000349003
- (54) • *Chelate zur Behandlung von Helicobacter pylori Infektionen*
• *Chelate compound for treating Helicobacter pylori infections*
• *Chélate pour le traitement d'infections causées par l'Helicobacter pylori*
- (73) NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL SCIENCES, 2-1-2, Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-8602, JP
Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, 1-1, Kannondai 3-Chome Tsukuba-Shi, Ibaraki, JP
- (72) Nagai, Toshiro, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
Oita, Shigeru, Zentsuji-shi, Kagawa-ken, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 31/205** (11) **1 257 267 B1**
A61K 31/716 A23L 1/305
A61P 3/02

- (25) En (26) En
- (21) 01954335.4 (22) 24.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.11.2002
- (86) IT 2001/000394 24.07.2001
- (87) WO 2002/040012 2002/21 23.05.2002
- (30) 17.11.2000 IT RM20000602
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR VORBEUGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON LIPID-*

- STOFFWECHSELSTÖRUNGEN UND ALLERGISCHE FORMEN
- COMPOSITION FOR THE PREVENTION AND/OR TREATMENT OF LIPID METABOLISM DISORDERS AND ALLERGIC FORMS
 - COMPOSITION POUR PREVENIR ET/OU TRAITER DES TROUBLES DE METABOLISME LIPIDIQUE ET SES FORMES ALLERGIQUES
- (73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) POLA, Pietro, I-00040 Rocca di Papa, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61K 31/275 → (51) C07C 255/23

- (51) **A61K 31/335** (11) **0 986 381 B1**
C07D 303/06 A61P 31/12
A61P 31/18 A61P 31/22
A61P 35/00 A61P 37/06
- (25) En (26) En
(21) 98918524.4 (22) 15.04.1998
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 22.03.2000
- (86) US 1998/008013 15.04.1998
- (87) WO 1998/046222 1998/42 22.10.1998
- (30) 15.04.1997 US 843401
14.01.1998 US 6946
15.01.1998 US 7308
- (54) • VERWENDUNG VON DITERPENEN WIE HYPOESTOXIDEN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR IMMUNSUPPRESSION, KREBS- UND ANTIVIRALEN THERAPIE
- USE OF DITERPENES LIKE HYPOESTOXIDES FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR IMMUNOSUPPRESSION, ANTICANCER AND ANTIVIRAL TREATMENT
 - UTILISATION DES DITERPENES COMME HYPOESTOXIDES POUR LA PRODUCTION D'UN MÉDICAMENT POUR LE TRAITEMENT IMMUNOSUPPRESSIF, ANTICANCÉREUX ET ANTIVIRAL
- (73) Immune Modulation, Inc., 2273 Cactus Avenue, Bloomington, CA 92316, US
- (72) OJO-AMAIZE, Emmanuel, A., Glendora, CA 91740, US
- OKOGUN, Joseph, I., New Rochelle, NY 10801, US
- COTTAM, Howard, B., Fallbrook, CA 92028, US
- KAKKANAIH, Vellalore, N., Los Angeles, CA 90034, US
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

A61K 31/34 → (51) C07D 311/92**A61K 31/35** → (51) C07D 311/92**A61K 31/351** → (51) C07D 309/40**A61K 31/355** → (51) C07D 305/14

- (51) **A61K 31/365** (11) **1 140 068 B1**
A61K 47/44 A61P 33/00
- (25) En (26) En
(21) 99954291.3 (22) 22.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) IB 1999/001854 22.11.1999
- (87) WO 2000/035445 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 GB 9827727
- (54) • DORAMECTINFORMULIERUNGEN

- DORAMECTIN FORMULATIONS
- FORMULATIONS DE DORAMECTINE

- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (84) GB
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL
PT SE AT CY
- (72) HARDING, Valerie, Denise Pfizer Central Research, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
- WICKS, Stephen, Richard Pfizer Central Research, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
- LUKAS, Timothy, Michael Pfizer Central Research, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
- MILJOJEVIC, Snezana Pfizer Central Research, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61K 31/38 → (51) C07C 229/50**A61K 31/395** → (51) C07D 215/16

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 064 942 B1**
A61K 31/405 A61K 9/22
A61K 47/38 A61K 47/32
A61K 47/36 A61K 47/40
A61K 47/14
- (25) Ja (26) En
(21) 99909332.1 (22) 25.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

SI

- (43) 03.01.2001
- (86) JP 1999/001499 25.03.1999
- (87) WO 1999/049863 1999/40 07.10.1999
- (30) 26.03.1998 JP 7903998
29.06.1998 JP 18296398
- (54) • MAKROLID-FORMULIERUNG MIT VERZÖGERTER WIRKSTOFFABGABE
- SUSTAINED RELEASE PREPARATION OF A MACROLIDE
 - PREPARATIONS A LIBERATION PROLONGÉE D'UN MACROLIDE
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) YAMASHITA, Kazunari, Muko-shi, Kyoto 617-0003, JP
- HASHIMOTO, Eiji, Hashimoto-shi, Wakayama 648-0015, JP
- NOMURA, Yukihiko, Osaka-shi, Osaka 545-0043, JP
- SHIMOJO, Fumio, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0111, JP
- TAMURA, Shigeki, Osaka-shi, Osaka 533-0014, JP
- HIROSE, Takeo, Chayamachi 525, Kyoto-shi, Kyoto 605-0933, JP
- UEDA, Satoshi, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0125, JP
- SAITOH, Takashi, Osaka-shi, Osaka 534-0002, JP
- IBUKI, Rinta, Kyoto-shi, Kyoto 603-8104, JP
- IDENO, Toshio, Takatsuki-shi, Osaka 569-1123, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- (60) 04002277.4 / 1 421 939

A61K 31/40 → (51) A61K 31/165**A61K 31/40** → (51) A61K 31/195**A61K 31/40** → (51) C07D 209/14

- (51) **A61K 31/4025** (11) **1 245 231 B1**
A61K 9/20
- (25) En (26) En
(21) 02015165.0 (22) 21.08.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 02.10.2002
- (30) 15.09.1995 GB 9518953
- (54) • Darifenacin enthaltende pharmazeutische Zubereitungen
- Pharmaceutical formulations containing darifenacin
 - Formulations pharmaceutiques contenant de la darifenacine
- (73) Novartis International Pharmaceutical Ltd., Hurst Holme, 12 Trott Road, Hamilton HM 11, BM
- (72) Dolan, Thomas Francis, Pfizer Global Research and, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- Humphrey, Michael John, Pfizer Global Research and, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- Nichols, Donald John, Pfizer Global Research and, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (74) Crawley, Patrick Edward, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH
- (62) 96930085.4 / 0 850 059

A61K 31/404 → (51) A61K 31/195**A61K 31/404** → (51) C07D 403/04**A61K 31/405** → (51) A61K 31/40**A61K 31/41** → (51) C07D 453/02**A61K 31/42** → (51) A61K 31/165**A61K 31/42** → (51) C07C 51/41**A61K 31/435** → (51) A61K 38/13**A61K 31/435** → (51) C07D 453/02**A61K 31/4353** → (51) C07D 495/04**A61K 31/4355** → (51) C07D 495/04**A61K 31/436** → (51) C07D 491/04**A61K 31/439** → (51) C07D 451/04

- (51) **A61K 31/44** (11) **0 979 079 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98921552.0 (22) 17.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 16.02.2000
- (86) FR 1998/000774 17.04.1998
- (87) WO 1998/048802 1998/44 05.11.1998
- (30) 29.04.1997 FR 9705275
- (54) • VERWENDUNG VON TETRAHYDROPYRIDINDERIVATEN ZUR HERSTELLUNG VON ARZNEIMITTELEN ZUR BEHANDLUNG DEMYELINISIERENDER ERKRANKUNGEN
- USE OF TETRAHYDROPYRIDINE DERIVATIVES TO PREPARE MEDICINES FOR TREATING DISEASES CAUSING DEMYELINATION
 - UTILISATION DE DERIVES DE LA TETRAHYDROPYRIDINE POUR LA PREPARATION DE MÉDICAMENTS POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES ENTRAÎNANT UNE DEMYÉLINISATION

- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75635 Paris Cédex 13, FR
- (72) BOURRIE, Bernard, F-34980 Saint Gély du Fesc, FR
CASELLAS, Pierre, F-34000 Montpellier, FR
MAFFRAND, Jean-Pierre, F-31120 Portet, FR
- (74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

(51) **A61K 31/44** (11) **1 339 406 B1**
(25) En (26) En
(21) 01986458.6 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 03.09.2003
(86) US 2001/043160 27.11.2001
(87) WO 2002/044142 2002/23 06.06.2002
(30) 28.11.2000 US 253301 P
13.06.2001 US 297814 P
- (54) • *PIPERAZIN DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN DES ZENTRALNERVENSYSTEMS*
• *PIPERAZINE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE FOR TREATING CENTRAL NERVOUS SYSTEM (CNS) DISORDERS*
• *AGENTS SEROTONINERGICQUES*
- (73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) CHILDERS, Wayne, Everett, New Hope, PA 18938, US
KELLY, Michael, Gerard, Thousand Oaks, CA 91320, US
ROSENZWEIG-LIPSON, Sharon, Joy, East Brunswick, NJ 08816, US
- (74) Wileman, David Francis Dr., Wyeth Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

A61K 31/44 → (51) C07C 235/50

- (51) **A61K 31/445** (11) **1 098 649 B1**
A61K 47/10 A61K 47/32
(25) En (26) En
(21) 99920582.6 (22) 31.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
(86) EP 1999/002221 31.03.1999
(87) WO 1999/051230 1999/41 14.10.1999
(30) 02.04.1998 EP 98106046
- (54) • *STABILISIERUNG PHARMAZEUTISCHER ZUSAMMENSETZUNGEN DURCH BESONDEREN EINSATZ EINES ANTIOXIDANS*
• *METHOD FOR STABILIZING PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS BY SPECIAL USE OF AN ANTIOXIDANT*
• *PROCEDE DE STABILISATION DE COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES PAR UTILISATION SPECIALE D'UN ANTIOXYDANT*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE CY LI
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) KIS, György, Lajos, CH-8273 Triboltingen, CH
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

A61K 31/445 → (51) C07D 211/22

A61K 31/445 → (51) C07D 211/46

A61K 31/445 → (51) C07D 401/06

A61K 31/4523 → (51) C07D 401/06

A61K 31/46 → (51) C07D 451/04

A61K 31/47 → (51) C07D 215/16

A61K 31/47 → (51) C07D 215/52

A61K 31/47 → (51) C07D 401/04

A61K 31/47 → (51) C07D 401/06

A61K 31/4745 → (51) C07D 471/04

A61K 31/48 → (51) A61K 9/08

- (51) **A61K 31/495** (11) **0 891 774 B1**
A61K 9/50 A61K 31/00
(25) En (26) En
(21) 98113177.4 (22) 15.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (43) 20.01.1999
(30) 15.07.1997 JP 19030097
- (54) • *Mikrokapsel mit verzögerter Freigabe für was-serlösliche Arzneistoffe*
• *Sustained release microcapsule for water soluble drug*
• *Microcapsule à libération retardée pour médicaments hydrosolubles*
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) Takada, Shigeyuki, Kobe, Hyogo 651-1144, JP
Taira, Keiko, Ikeda, Osaka 563-0043, JP
Iwasa, Susumu, Kyotanabe, Kyoto 610-0351, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61K 31/495 → (51) A61K 9/46

A61K 31/495 → (51) C07D 295/205

A61K 31/50 → (51) C07D 237/04

A61K 31/505 → (51) A61K 31/519

A61K 31/505 → (51) C07D 211/46

A61K 31/505 → (51) C07D 401/06

A61K 31/506 → (51) C07D 401/04

A61K 31/506 → (51) C07D 401/14

- (51) **A61K 31/513** (11) **1 214 074 B1**
A61K 31/53 A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 00962131.9 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 19.06.2002
(86) CA 2000/001094 22.09.2000
(87) WO 2001/022950 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 155704 P
24.09.1999 US 155705 P
- (54) • *DIOXOLAN NUKLEOSIDANALOGEN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON VIRALEN INFESTIONEN*

- *DIOXOLANE NUCLEOSIDE ANALOGS FOR THE TREATMENT OR PREVENTION OF VIRAL INFECTION*
• *NUCLEOSIDES DE DIOXOLANE POUR LE TRAITEMENT OU POUR LA PREVENTION D'INFECTIONS VIRALES*

- (73) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
- (72) Giles, Francis, J. MD Anderson Cancer Center, Houston, TX 77030-4095, US
Bédard, Jean, Rosemere, Québec J7A 3G5, CA
Rando, Robert, Annandale, NJ 08801, US
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **A61K 31/519** (11) **1 214 075 B1**
C07D 487/02 C07D 487/04
A61K 31/505

- (25) En (26) En
(21) 00957941.8 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
(86) US 2000/024051 01.09.2000
(87) WO 2001/015700 2001/10 08.03.2001
(30) 02.09.1999 US 389524
19.10.1999 US 421620
- (54) • *POLYMORPHE DES N-METHYL-N-(3-(2-THIENYLCARBONYL)-PYRAZOL[1,5-A]PYRIMIDIN-7-YL PHENYL)ACETAMID UND ZUSAMMENSTELLUNGEN UND DIESBEZÜGLICHE METHODEN*
• *POLYMORPHS OF N-METHYL-N-(3- 3-2-THIENYLCARBONYL)-PYRAZOL- 1,5-\$G(A)]-PYRIMIDIN-7-YL PHENYL)-ACETAMIDE AND COMPOSITIONS AND METHODS RELATED THERETO*
• *POLYMORPHES DE N-METHYLE-N-(3- (2-THIENYLCARBONYL)-PYRAZOLE-[1,5-A]PYRIMIDINE-7-YL PHENYLE)ACETAMIDE, COMPOSITIONS ET PROCEDES CONNEXES*
- (73) Neurocrine Biosciences, Inc., 10555 Science Center Drive, San Diego, CA 92121-1102, US
- (72) THIELE, William, J., San Diego, CA 92130, US
O'DONNELL, Patrick, B., San Diego, CA 92128, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61K 31/519** (11) **1 261 344 B1**
A61P 25/28

(25) En (26) En
(21) 01908522.4 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 04.12.2002
(86) SE 2001/000326 16.02.2001
(87) WO 2001/060371 2001/34 23.08.2001
(30) 18.02.2000 SE 0000537
- (54) • *VERWENDUNG VON INDOLOQUINOXALINEN ZUR BEHANDLUNG DER MULTIPLLEN SKLEROSE*
• *USE OF INDOLOQUINOXALINES FOR THE TREATMENT OF MULTIPLE SKLEROSIS*
• *UTILISATION DES INDOLOQUINOXALINES POUR LE TRAITEMENT DE LA SCLEROSE EN PLAQUES*
- (73) OxyPharma AB, P.O. Box 47041, 100 74 Stockholm, SE
- (72) MÖLLER, Lennart, S-640 61 Stallarholmen, SE
BERGMAN, Jan, S-163 60 Sp nga, SE
- (74) Halldin, Bo, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04		
A61K 31/519 → (51) C07D 513/04		
A61K 31/52 → (51) C07D 473/00		
A61K 31/52 → (51) C07D 473/16		
A61K 31/53 → (51) A61K 31/513		
A61K 31/535 → (51) C07C 51/41		
A61K 31/54 → (51) A61K 31/165		
(51) A61K 31/55	(11) 0 817 635 B1	
A61P 31/12		
(25) En	(26) En	
(21) 96903713.4	(22) 26.01.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
LT LV SI		
(43) 14.01.1998		
(86) US 1996/001098	26.01.1996	
(87) WO 1996/029077	1996/43 26.09.1996	
(30) 22.03.1995 US 408431		
(54) • VERWENDUNG VON THIAZERIN-, OXAZEPIN-, UND DIAZEPINVERBINDUNGEN, ZUR HEMMUNG VON HIV, HERPESVIRUS UND ZUR UNTERDRUCKUNG DER IMMUNABWEHR		
• USE OF THIAZEPINE, OXAZEPINE AND DIAZEPINE COMPOUNDS FOR INHIBITING HIV, HERPESVIRUS AND SUPPRESSING THE IMMUNE SYSTEM		
• EMPLOI DE COMPOSES DE THIAZEPINE, OXAZEPINE ET DIAZEPINE POUR INHIBER LE VIH, L'HERPESVIRUS ET DEPRIMER LE SYSTEME IMMUNITAIRE		
(73) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US		
(72) GRACHECK, Stephen, Joseph, Ann Arbor, MI 48103, US		
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE		
A61K 31/55 → (51) A61K 9/70		
A61K 31/55 → (51) C07D 243/04		
A61K 31/5517 → (51) C07D 487/06		
(51) A61K 31/554	(11) 1 117 408 B1	
A61P 27/02		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 99946279.9	(22) 01.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 25.07.2001		
(86) FR 1999/002346	01.10.1999	
(87) WO 2000/020006	2000/15 13.04.2000	
(30) 02.10.1998 FR 9812364		
(54) • VERWENDUNG VON DILTIAZEM ZUR BEHANDLUNG VON PATHOLOGIEEN DER NETZHAUT		
• USE OF DILTIAZEM FOR TREATING RETINAL PATHOLOGIES		
• UTILISATION DU DILTIAZEM POUR LE TRAITEMENT DE PATHOLOGIES DE LA RETINE		
(73) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR		
UNIVERSITE LOUIS PASTEUR, 4, rue Blaise Pascal, 67000 Strasbourg, FR		
(72) PICAUD, Serge, F-67000 Strasbourg, FR		
FRASSON, Maria, F-68250 Rouffach, FR		

SAHEL, José, F-67000 Strasbourg, FR		
DREYFUS, Henri, F-67000 Strasbourg, FR		
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54,rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR		
A61K 31/557 → (51) C07C 405/00		
(51) A61K 31/56	(11) 1 058 552 B1	
C07J 41/00 A61K 31/575		
(25) En	(26) En	
(21) 98909028.7	(22) 06.03.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 13.12.2000		
(86) US 1998/004489	06.03.1998	
(87) WO 1999/044616	1999/36 10.09.1999	
(54) • ANTIBIOTISCHE STEROIDDERIVATE		
• STEROID DERIVED ANTIBIOTICS		
• DERIVES ANTIBIOTIQUES DE STEROIDES		
(73) BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY, Office of Technology Transfer, A268 ABS, P.O. Box 21231, Provo, UT 84602-1231, US		
(72) SAVAGE, Paul, B., Springville, UT 84663, US		
(74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		
A61K 31/565 → (51) A61K 31/135		
(51) A61K 31/57	(11) 0 955 049 B1	
A61P 9/10		
(25) En	(26) En	
(21) 99200264.2	(22) 28.04.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
LT SI		
(43) 10.11.1999		
(30) 05.05.1994 US 239187		
(54) • 6 Beta-Hydroxy - 6 alpha, 17 alpha - dimethyl-pregn - 4 - ene - 3,20 - dione, als Hemmer der Proliferation von glatten Muskelzellen		
• 6 Beta-Hydroxy - 6 alpha, 17 alpha - dimethyl-pregn - 4 - ene - 3,20 - dione, as an inhibitor of smooth muscle proliferation		
• 6 beta-hydroxy - 6 alpha, 17 alpha - dimethyl-pregn - 4 - ene - 3,20 - dione, comme inhibiteur de la prolifération des cellules musculaires lisses		
(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US		
(72) Winkley, Michael William, New York 10916, US		
Mitchell, Robert Dempster, Doylestown, Pennsylvania, US		
(74) Walters, Philip Bernard William, et al, Wyeth Laboratories, Patents & Trade Marks Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB		
(62) 95302934.5 / 0 680 970		
(51) A61K 31/57	(11) 1 200 096 B1	
A61K 47/00		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 00949689.4	(22) 07.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(43) 02.05.2002		
(86) FR 2000/001987	07.07.2000	
(87) WO 2001/007053	2001/05 01.02.2001	
(30) 22.07.1999 FR 9909556		

(54) • TIXOCORTOLPIVALATHALTIGE PHARMAZEUTISCHE SUSPENSION,DARAUS HERGESTELLTES MUNDWASSER UND DIESE SUSPENSION ENTHALTENDE VERPAKUNG		
• TIXOCORTOL PIVALATE SUSPENSION, MOUTH-WASH BASED THEREON AND PACKAGING CONTAINING SAME		
• SUSPENSION DE TIXOCORTOL PIVALATE, COLLUTOIRE A BASE DE CELLE-CI ET CONDITIONNEMENT LA CONTENANT		
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US		
(72) DOAT, Bernard, F-49000 Angers, FR		
(74) Hirsch, Denise, et al, PFIZER PGRD European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR		
A61K 31/57 → (51) A61K 31/56		
A61K 31/575 → (51) A61K 31/56		
A61K 31/575 → (51) C07J 43/00		
A61K 31/58 → (51) C07J 43/00		
(51) A61K 31/59	(11) 1 030 670 B1	
A61P 35/00		
(25) En	(26) En	
(21) 98957308.4	(22) 27.08.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 30.08.2000		
(86) US 1998/017732	27.08.1998	
(87) WO 1999/016451	1999/14 08.04.1999	
(30) 29.08.1997 US 921170		
(54) • VERWENDUNG VON VITAMIN D DERIVATEN ZUR VERSTÄRKUNG DER WIRKUNG VON ZYTOTOXISCHEN STOFFEN		
• USE OF VITAMIN D DERIVATIVES TO ENHANCE EFFICACY OF CYTOTOXIC AGENTS		
• UTILISATION DE DERIVES DE VITAMINE D EN VUE D'ACCROITRE L'EFFICACITE D'AGENTS CYTOTOXIQUES		
(73) UNIVERSITY OF PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION, 200 Gardner Steel Conference Center, Pittsburgh, PA 15260, US		
(72) JOHNSON, Candace, Pittsburgh, PA 15234, US		
TRUMP, Donald, Pittsburgh, PA 15215, US		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) A61K 31/66	(11) 0 787 003 B1	
A61P 31/18 A61P 35/02		
(25) En	(26) En	
(21) 95905398.4	(22) 16.12.1994	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
SI		
(43) 06.08.1997		
(86) US 1994/014485	16.12.1994	
(87) WO 1995/016452	1995/26 22.06.1995	
(30) 17.12.1993 US 169293		
(54) • TIERMODELL ZUM TESTEN VON ARZNEISTOFFEN ZUR BEHANDLUNG VON LEUKÄMIE ODER HIV		
• ANIMAL MODEL SYSTEM FOR THE TESTING OF DRUG CANDIDATES FOR THE TREATMENT OF LEUKEMIA OR HIV		
• MODELE ANIMAL POUR LE TEST DES MEDICAMENTS POUR LE TRAITEMENT DE LA LEUCEMIE ET LE SIDA		

- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI DK ES FR GB GR IE IT LU NL PT SE DE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) CHEN, Benjamin, P., Fremont, CA 94536, US
FRASER, Christopher, C., Los Altos, CA 94024, US
WEISSMAN, Irving, Redwood City, CA 94062, US
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **A61K 31/661** (11) **0 906 102 B1**
A61P 9/06 A61P 11/06
A61P 11/00 A61K 31/00
(25) En (26) En
(21) 96944882.8 (22) 24.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) US 1996/020255 24.12.1996
(87) WO 1997/023218 1997/29 03.07.1997
(30) 26.12.1995 US 9228 P
23.12.1996 US 771518
(54) • *VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DES VAGALTONUS*
• *A PROCESS FOR REGULATING VAGAL TONE*
• *PROCEDE POUR REGULER LE TONUS VAGAL*
(73) Duska Scientific Co, 24 Dartmouth Lane, Haverford, Pennsylvania 19041-1020, US
(72) Pelleg, Amir, Haverford PA 19041, US
(74) White, Martin Paul, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 31/70 → (51) C07H 9/04

- (51) **A61K 31/715** (11) **0 788 308 B1**
(25) En (26) En
(21) 95937679.9 (22) 30.10.1995
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 13.08.1997
(86) US 1995/014071 30.10.1995
(87) WO 1996/013164 1996/21 09.05.1996
(30) 28.10.1994 US 330596
(54) • *POLYMERER WUNDHEILUNGSBESCHLEUNIGER*
• *POLYMERIC WOUND HEALING ACCELERATORS*
• *ACCELERATEURS DE CICATRISATION A BASE DE POLYMERES*
(73) The University of Akron, 305 E. Buchtel Avenue, Akron OH 44325, US
(72) SMITH, Daniel, J., Stow, OH 44224, US
PULFER, SHARON, Akron, OH 44216, US
SHABANI, Mohammad, Akron, OH 44311, US
(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

A61K 31/715 → (51) A61K 38/13**A61K 31/716** → (51) A61K 31/205**A61K 31/74** → (51) A61M 25/00

- (51) **A61K 31/795** (11) **0 981 354 B1**
(25) En (26) En
(21) 98919920.3 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 01.03.2000
(86) US 1998/008440 27.04.1998
(87) WO 1998/048819 1998/44 05.11.1998
(30) 01.05.1997 US 847019
(54) • *VERWENDUNG EINER KONDENSATIONS-POLYMÄR ZUR VERHÜTUNG*
• *CONDENSATION POLYMER COMPOSITION FOR PREVENTING PREGNANCY*
• *COMPOSITION DE POLYMERES DE KONDENSATION PERMETTANT D'EMPECHER LA GROSSESSE*
(73) PROCEPT, INC., 840 Memorial Drive, Cambridge, MA 02139, US
(72) SONDERFAN, Andrew, J., Sudbury, MA 01776, US
PROFY, Albert, T., Cambridge, MA 02139, US
CHANCELLOR, Toni, Watertown, MA 02172, US
McKINLAY, Margo, Barrington, RI 02806, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **A61K 33/00** (11) **0 727 219 B1**
(25) En (26) En
(21) 96300884.2 (22) 09.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE
(43) 21.08.1996
(30) 16.02.1995 GB 9502987
(54) • *Medizinische Gasmischungen*
• *Medical gas mixture*
• *Mélange de gaz médical*
(73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB
(72) Garrett, Michael Ernest, Woking, Surrey, GB
(74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

- (51) **A61K 33/24** (11) **1 204 417 B1**
A61K 9/107 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00956778.5 (22) 26.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL

- (43) 15.05.2002
(86) IN 2000/000069 26.07.2000
(87) WO 2001/007058 2001/05 01.02.2001
(30) 28.07.1999 IN B0053599
(54) • *CISPLATIN ENTHALTENDE PARENTERALE EMULSION*
• *PARENTERAL CISPLATIN EMULSION*
• *EMULSION DE CISPLATINE POUR ADMINISTRATION PAR VOIE PARENTERALE*
(73) Daftary, Gautam Vinod, Road No. 27, Wagle Estate, Thane 400 604, IN
(72) PAI, Srikanth Annappa, Siro Research Foundation, Wagle Estate, Thane 400 604, IN
RIVANKAR, Sangeeta Hanurmesh, Siro Res. Foundation, Wagle Estate, Thane 400 604, IN
KOCHAREKAR, Shilpa Sudhakar, Siro Res. Foundation, Wagle Estate, Thane 400 604, IN
(74) Duffy, Assumpta Dymrna, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

A61K 35/00 → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 35/14** (11) **1 152 767 B1**
A61K 35/28 C12N 5/08
A61P 35/00
(25) De (26) De
(21) 00912481.9 (22) 17.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.11.2001
(86) EP 2000/001339 17.02.2000
(87) WO 2000/048614 2000/34 24.08.2000
(30) 18.02.1999 DE 19906744
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ANTITUMORALER TH1-ZELLEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ANTI-TUMOR TH1 CELLS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CELLULES TH1 ANTITUMORALES*
(73) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85764 Neuherberg, DE
Röcken, Martin, LMU - Klinikum Innenstadt - Dermatologische Klinik und Poliklinik, Frauenlobstr. 9-11, 80337 München, DE
Egeter, Oliver, Dermatologische Klinik der Ludwig-Maximilian-Universität, Frauenlobstrasse 9-11, 80337 München, DE
(72) RÖCKEN, Martin, Dermatologische Klinik der LMU, 80337 München, DE
EGETER, Oliver, Dermatologische Klinik der LMU, 80337 München, DE
MOCIKAT, Ralph, GSF Forschungsz. für U. und G.GmbH, 85764 Neuherberg, DE
(74) Grättinger & Partner (GfR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

- (51) **A61K 35/14** (11) **1 171 140 B1**
A61K 41/00 A61P 37/08
A61P 17/00

- (25) En (26) En
(21) 00922353.8 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) CA 2000/000433 19.04.2000
(87) WO 2000/062788 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 CA 2269364
(54) • *BEHANDLUNG VON HYPERSENSIBILITÄTSREAKTION ERKRANKUNGEN*
• *TREATMENT OF HYPERSENSITIVITY REACTION DISORDERS*
• *TRAITEMENT D'AFFECTIONS DUES A DES REACTIONS D'HYPERSENSIBILITE*
(73) Vasogen Ireland Limited, Shannon Airport House, Shannon, County Clare, IE
(72) SAUDER, Daniel, Toronto, Ontario M4N 3M5, CA
MANDEL, Arkady Vasogen Inc., Mississauga, Ontario L5L 4M1, CA
BOLTON, Anthony E., Tideswell, Derbyshire SK17 8HS, GB
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 35/28 → (51) A61K 35/14

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 140 127 B1**
C07C 69/00 C07H 17/08
A61P 33/02
(25) En (26) En
(21) 99965511.1 (22) 15.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 10.10.2001
(86) EP 1999/010177 15.12.1999
(87) WO 2000/038700 2000/27 06.07.2000
(30) 22.12.1998 EP 98204409
(54) • *ANTIPROTOZOALE SAPONINE*
• *ANTIPROTOZOAL SAPONINS*
• *SAPONOSIDES ANTIPROTOZOAIRE*
(73) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

- (72) MAES, Louis, Jules, Roger, Marie, B-2275 Wechelderzande, BE
GERMONPREZ, Nils, Albert, Gilbert, B-8370 Blankenberge, BE
VAN PUYVELDE, Luc, Emiel, Mathilde, B-9250 Waasmunster, BE
VAN TRI, Mai, National Center Science and Technol., Hanoi, VN
NGOC NINH, Tran, National Center Science and Tech., Hanoi, VN
DE KIMPE, Norbert, G., M., B-9070 Destelbergen, BE
- (74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

A61K 38/00 → (51) C12N 15/62**A61K 38/12** → (51) A61K 31/165

- (51) **A61K 38/13** (11) **1 027 053 B1**
A61K 31/715 A61K 31/435
A61P 13/12
// (A61K38/13, 31:715)
- (25) En (26) En
(21) 98952186.9 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000
(86) US 1998/021313 09.10.1998
(87) WO 1999/018961 1999/16 22.04.1999
(30) 09.10.1997 US 62947 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR VORBEUGUNG VON DURCH ZYKLOSPORINE ODER TACROLIMUS VERURSACHTER NIERENVERGIFTUNG*
• *METHOD OF PREVENTING NEPHROTOXICITY CAUSED BY CYCLOSPORINS OR TACROLIMUS*
• *PROCEDE POUR PREVENIR LA NEPHROTOXICITE RESULTANT DE L'ADMINISTRATION DE CYCLOSPORINE OU DE TACROLIMUS*
- (73) IVAX Research, Inc., 4400 Biscayne Boulevard, Miami, FL 33137, US
THE UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, Washington, DC20231, US
- (72) STRIKER, Gary, E., Miami, FL 33129, US
STRIKER, Lilliane, Miami, FL 33129, US
KORTRIGHT, Kenneth, H., Fort Lauderdale, FL 33331-4643, US
- (74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

A61K 38/15 → (51) C07K 11/00

- (51) **A61K 38/17** (11) **0 722 333 B1**
A61P 1/16
- (25) En (26) En
(21) 94930656.7 (22) 05.10.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.1996
(86) US 1994/011404 05.10.1994
(87) WO 1995/010297 1995/17 20.04.1995
(30) 05.10.1993 US 132510
- (54) • *BPI-PROTEIN-PRODUKTE FÜR DEFINIERTE FUNKTIONEN DES RETICULOENDOTHELIALEN SYSTEMS*
• *BPI-PROTEIN-PRODUCTS FOR DEPRESSED RETICULOENDOTHELIAL SYSTEM FUNCTION*
• *PRODUITS DE LA PROTEINE BPI POUR LE FONCTIONNEMENT REDUIT DU SYSTEME RETICULO-ENDOTHELIAL*

- (73) XOMA Technology Ltd., c/o XOMA (US) LLC, 2910 Seventh Street, Berkeley, CA 94710, US
- (72) VAN LEEUWEN, Paul A. M., Free Univ. Hosp., NL-1081 HV Amsterdam, NL
BOERMEESTER, Marja A., Free Univ.Hosp., NL-1081 HV Amsterdam, NL
- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 117 421 B1**
A61K 38/18 C07K 14/50
C07K 14/705 C07K 14/71
C12N 15/63 C12N 5/16
C12N 15/12
- (25) En (26) En
(21) 99945967.0 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 25.07.2001
(86) DK 1999/000525 05.10.1999
(87) WO 2000/020027 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 DK 98012
20.10.1998 US 105011 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR THERAPEUTISCHEN IMPFUNG*
• *METHODS FOR THERAPEUTIC VACCINATION*
• *NOUVEAUX PROCEDES DE VACCINATION THERAPEUTIQUE*
- (73) Pharmexa A/S, Kogle Allé 6, 2970 Horsholm, DK
- (72) STEINAA, Lucilla, DK-1655 K benhavn V, DK
MOURITSEN, Soren, DK-3460 Birkerød, DK
NIELSEN, Klaus, Gregorius, DK-2860 S borg, DK
HAANING, Jesper, DK-3460 Birkerød, DK
LEACH, Dana, DK-2100 Copenhagen O, DK
DALUM, Iben, DK-2970 H rsholm, DK
GAUTAM, Anand, DK-2990 Niva, DK
RASMUSSEN BIRK, Peter, DK-2000 Frederiksberg, DK
KARLSSON, Gunilla, DK-2100 K benhavn, DK
- (74) Koefoed, Peter, Inspicos A/S Boge Allé 3, 2970 Horsholm, DK

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 173 194 B1**
A61P 11/00 A61P 31/04
A61P 31/10 A61P 31/12
- (25) En (26) En
(21) 00912431.4 (22) 18.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
(86) EP 2000/000324 18.01.2000
(87) WO 2000/043026 2000/30 27.07.2000
(30) 19.01.1999 US 155268 P
- (54) • *REKOMBINANTES SP-A ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON PULMONAREN INFEKTIONEN UND ENTZÜNDUNGEN*
• *RECOMBINANT SP-A FOR THE TREATMENT OR PREVENTION OF PULMONARY INFECTION AND INFLAMMATION*
• *PROTEINE SP-A RECOMBINANTE POUR LE TRAITEMENT OU LA PREVENTION D'INFECTION ET D'INFLAMMATION PULMONAIRES*
- (73) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (72) MELCHERS, Klaus, D-78267 Aach, DE
SCHÄFER, Klaus, P., D-78465 Konstanz, DE
STEINHILBER, Wolfram, D-78333 Stockach, DE
WHITSETT, Jeffrey, A., Cincinnati, OH 45230, US
LEVINE, Ann, Marie, Cincinnati, OH 45236, US

KORFHAGEN, Thomas, R., Cincinnati, OH 45233, US

- (51) **A61K 38/18** (11) **0 881 908 B1**
A61P 19/08 A61P 19/10
- (25) En (26) En
(21) 95914690.3 (22) 06.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 09.12.1998
(86) US 1995/002847 06.03.1995
(87) WO 1995/024211 1995/39 14.09.1995
(30) 08.03.1994 US 207985
- (54) • *VERWENDUNG VON FIBROBLASTWACHSTUMSFAKTOREN ZUR STIMULIERUNG DES KNOCHENWACHSTUMS*
• *USE OF FIBROBLAST GROWTH FACTORS TO STIMULATE BONE GROWTH*
• *UTILISATION DES FACTEURS DE CROISSANCE DE FIBROBLASTE POUR STIMULER LA CROISSANCE OSSEUSE*
- (73) OSTEOA INC., 2040 Babcock Road, Suite 201, San Antonio, TX 78229, US
RHONE-POULENC RORER PHARMACEUTICALS INC., 500 Arcola Road, Collegeville, PA 19426-0107, US
- (72) DUNSTAN, Colin, R., San Antonio, TX 78240, US
IZBICKA, Elzbieta, San Antonio, TX 78240, US
MUNDY, Gregory, San Antonio, TX 78230, US
BURGESS, Wilson, Gaithersburg, MD 20877, US
JAYE, Michael, C., Glenside, PA 19038, US
- (74) Becker, Philippe, Rhône-Poulenc Rorer S.A., Direction Brevets, 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cédex, FR

A61K 38/18 → (51) A61K 38/17**A61K 38/18** → (51) C07K 16/28

- (51) **A61K 38/26** (11) **1 061 947 B1**
A61P 3/10 A61P 3/04
- (25) En (26) En
(21) 99906095.7 (22) 08.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.12.2000
(86) DK 1999/000115 08.03.1999
(87) WO 1999/047160 1999/38 23.09.1999
(30) 13.03.1998 EP 98610006
- (54) • *STABILISIERTE WÄSSERIGE GLUKAGON-LÖSUNGEN ENTHALTEND DETERGENZIEN*
• *STABILIZED AQUEOUS GLUCAGON SOLUTIONS COMPRISING DETERGENTS*
• *SOLUTIONS AQUEUSES STABILISEES DE GLUCAGON COMPRENANT DES DETERGENTS*
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) KAARSHOLM, Niels, C., DK-2720 Vanlose, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **A61K 39/112** (11) **1 112 747 B1**
A61P 31/04 C12N 1/20
// (C12N1/20, C12R1:42)
- (25) En (26) En
(21) 00204630.8 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.07.2001
(30) 28.12.1999 EP 99204564
- (54) • *Salmonella Impfstoff, der keinen Antikörper gegen Flagellin oder gegen Flagella induziert*
• *Salmonella vaccine not inducing antibodies against flagellin or flagella*

- *Vaccin contre les Salmonella n'induisant pas d'anticorps réagissant avec la flagelline ou les flagelles*
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) Nuijten, Petrus Johannes Maria, 5831 RD Boxmeer, NL
- (74) Mestrom, Joannes Jozef Louis, et al, Intervet International B.V., P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL

A61K 39/145 → (51) A61K 31/00

A61K 39/39 → (51) C07F 9/10

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28

A61K 41/00 → (51) A61K 35/14

A61K 41/00 → (51) C12N 15/10

A61K 45/00 → (51) A61K 9/46

A61K 45/06 → (51) A61K 31/135

A61K 45/06 → (51) A61K 31/195

A61K 47/00 → (51) A61K 31/57

A61K 47/02 → (51) A61K 9/08

A61K 47/10 → (51) A61K 9/08

A61K 47/10 → (51) A61K 31/445

A61K 47/12 → (51) A61K 31/155

A61K 47/14 → (51) A61K 31/40

A61K 47/26 → (51) A61K 31/155

A61K 47/32 → (51) A61K 9/22

A61K 47/32 → (51) A61K 31/40

A61K 47/32 → (51) A61K 31/445

- (51) **A61K 47/34** (11) **1 126 881 B1**
(25) De (26) De
(21) 99953421.7 (22) 04.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 29.08.2001
(86) AT 1999/000265 04.11.1999
(87) WO 2000/025823 2000/19 11.05.2000
(30) 04.11.1998 AT 182898
(54) • *MUCOADHÄSIVE POLYMERE, DEREN VERWENDUNG SOWIE DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *MUCO-ADHESIVE POLYMERS, USE THEREOF AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *POLYMERES MUCO-ADHESIFS, LEUR UTILISATION ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*

- (73) Bernkop-Schnürch, Andreas, Christophgasse 6/11, 1050 Wien, AT
(72) Bernkop-Schnürch, Andreas, 1050 Wien, AT
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- (51) **A61K 47/36** (11) **1 071 466 B1**
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 99919197.6 (22) 06.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 31.01.2001
(86) EP 1999/002322 06.04.1999
(87) WO 1999/052557 1999/42 21.10.1999
(30) 15.04.1998 DE 19816665
(54) • *GLYCOLIPID-CREMES*
• *GLYCOLIPID CREAMS*
• *CREMES A BASE DE GLYCOLIPIDE*

- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE

- (72) FÖRSTER, Thomas, D-40699 Erkrath, DE
WALDMANN-LAUJE, Marianne, D-40789 Monheim, DE
MUNK, Gabriele, D-22763 Hamburg, DE
HEINEN, Soraya, D-50935 Köln, DE

A61K 47/36 → (51) A61K 31/40

A61K 47/38 → (51) A61K 31/40

A61K 47/40 → (51) A61K 31/40

A61K 47/44 → (51) A61K 31/365

A61K 48/00 → (51) C12N 15/86

- (51) **A61K 49/00** (11) **0 957 942 B1**
(25) En (26) En
(21) 97929669.6 (22) 27.02.1997
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) US 1997/003007 27.02.1997
(87) WO 1998/004292 1998/05 05.02.1998
(30) 29.07.1996 US 681710
(54) • *POLYMER-LIPIDE MIKROVERKAPSELTE GASE UND IHRE ANWENDUNG BEI BILDERZEUGENDEN MITTELN*
• *POLYMER-LIPID MICROENCAPSULATED GASES FOR USE AS IMAGING AGENTS*
• *GAZ MICROENCAPSULES DANS UN POLYMER ET UN LIPIDE, A UTILISER COMME AGENTS D'IMAGERIE*

- (73) Acusphere, Inc., 38 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US
(72) BERNSTEIN, Howard, Cambridge, MA 02139, US
STRAUB, Julie, Ann, Winchester, MA 01890, US
BRUSH, Henry, T., Somerville, MA 02144, US
CHURCH, Charles, C., Arlington, MA 02174, US

- (74) Sheard, Andrew Gregory, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A61L 2/02** (11) **1 144 015 B1**
(25) En (26) En
(21) 00903788.8 (22) 19.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) GB 2000/000123 19.01.2000
(87) WO 2000/043048 2000/30 27.07.2000
(30) 19.01.1999 GB 9901139
07.05.1999 GB 9910476
(54) • *BEHANDLUNG VON PROTEIN ENTHALTENDEN FLÜSSIGKEITEN*
• *TREATING PROTEIN-CONTAINING LIQUIDS*
• *TRAITEMENT DE LIQUIDES CONTENANT DES PROTEINES*

- (73) COMMON SERVICES AGENCY, Trinity Park House, South Trinity Road, Edinburgh EH5 3SE, GB
(72) FOSTER, Peter, Reynolds, Edinburgh EH3 5AN, GB
WELCH, Anne, Gillian, Fife KY11 9UH, GB

- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **A61L 2/04** (11) **0 904 114 B1**
A01C 1/00

(25) Sv (26) En

(21) 97919849.6 (22) 10.04.1997

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 31.03.1999

(86) SE 1997/000594 10.04.1997

(87) WO 1997/038734 1997/45 23.10.1997

(30) 12.04.1996 SE 9601382

- (54) • *HITZEDESINFEKTION VON SAAT*
• *HEAT DISINFECTION OF SEEDS*
• *DESINFECTION DE GRAINES PAR LA CHALEUR*

- (73) Svenska Lantmännen, riksförbund ek. för., Box 30192, S-104 25 Stockholm, SE

- (72) ALNESS, Kenneth, S-741 94 Knivsta, SE
ANDERSSON, Sven, S-741 92 Knivsta, SE
BERGMAN, Sven, S-754 28 Uppsala, SE

- (74) Pernberg, Henry T., et al, UPPSALA PATENTBYRA, P.O. Box 9013, 750 09 Uppsala, SE

(51) **A61L 2/18** (11) **0 740 940 B1**

(25) En (26) En

(21) 96108547.9 (22) 06.08.1990

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL SE

(43) 06.11.1996

(30) 09.08.1989 US 391233

05.10.1989 US 417577

- (54) • *Verfahren zur Desinfektion von Knochengeweben*
• *Process for disinfecting bone tissue*
• *Procédé de désinfection des tissus os*

- (73) OSTEOTECH, INC., 1151E Shrewsbury Avenue, Shrewsbury New Jersey 07702, US

- (72) O'Leary, Robert K., Spring Lake, New Jersey 07762, US

- (74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(62) 90912426.5 / 0 485 486

(62) 90912426.5 / 0 485 486

(51) **A61L 9/03** (11) **1 212 104 B1**
G05B 19/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 00962628.4 (22) 13.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.06.2002

(86) FR 2000/002531 13.09.2000

(87) WO 2001/019417 2001/12 22.03.2001

(30) 14.09.1999 FR 9911485

- (54) • *DYNAMISCHER DUFTSTOFFSPENDER UND STEUERUNGSVERFAHREN DIESES SPENDERS*
• *DYNAMIC DEVICE FOR PERFUME DIFFUSION AND METHOD FOR CONTROLLING SAME*
• *DISPOSITIF DYNAMIQUE DE DIFFUSION DE PARFUMS ET PROCEDE DE PILOTAGE DE CE DISPOSITIF*

- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

- (72) BALBI, Dominique, F-92270 Bois-Colombes, FR
MESSAGER, Jacques, F-35340 Liffre, FR

- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **A61L 9/04** (11) **1 351 717 B1**
A61L 9/12
(25) En (26) En
(21) 02715494.7 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 15.10.2003
(86) GB 2002/000142 15.01.2002
(87) WO 2002/055116 2002/29 18.07.2002
(30) 15.01.2001 GB 0101010
07.11.2001 GB 0126751
(54) • *VORRICHTUNG ZUR LUFTBEDUFTUNG*
• *AIR FRESHENING DEVICE*
• *DISPOSITIF DESODORISANT*
(73) Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB
(72) BUTHIER, Bruno, F-28110 Lucé, FR
(74) McKnight, John Crawford, Reckitt Benckiser plc
Group Patents Department Dansom Lane, Hull, HU8
7DS, GB
(60) 04009406.2

A61L 9/12 → (51) A61L 9/04

- (51) **A61L 12/06** (11) **1 095 664 B1**
A61L 12/12
(25) En (26) En
(21) 00309665.8 (22) 01.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(30) 01.11.1999 JP 31148799
26.09.2000 JP 2000292664
(54) • *Verfahren zur Desinfektion von Kontaktlinsen*
• *Method for disinfecting contact lenses*
• *Procédé pour désinfecter des lentilles de contact*
(73) Menicon Co., Ltd., 21-19, Aoi 3-chome Naka-ku,
Nagoya-shi Aichi-ken, JP
(72) Nakamura, Chikako, c/o Menicon Co., Ltd.,
Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
Nakada, Kazuhiko, c/o Menicon Co., Ltd., Kasugai-
shi, Aichi-ken, JP
Hayashi, Tatsuya, c/o Menicon Co., Ltd., Kasugai-
shi, Aichi-ken, JP
Sakanishi, Kotaro, c/o Menicon Co., Ltd., Kasugai-
shi, Aichi-ken, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B
6HP, GB

A61L 12/12 → (51) A61L 12/06

- (51) **A61L 15/28** (11) **1 294 413 B1**
A61L 26/00
(25) En (26) En
(21) 01945483.4 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) GB 2001/002895 28.06.2001
(87) WO 2002/000268 2002/01 03.01.2002
(30) 28.06.2000 GB 0015682
(54) • *SPRÜHFÄHIGE WUNDVERSORGUNGSZU-
SAMMENSETZUNG*
• *SPRAYABLE WOUND CARE COMPOSI-
TIONS*
• *COMPOSITIONS DE SOINS DES PLAIES
PULVERISABLES*
(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue,
New York, N.Y. 10154, US
(72) COURT, Andrew, Little Neston CH64 4EF, GB
KERSHAW, David, Clwyd CH5 2NU, GB
(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge,
London SW15 5JE, GB

A61L 15/32 → (51) A61L 31/00

A61L 15/52 → (51) A61L 15/62

A61L 15/60 → (51) A61F 13/15

- (51) **A61L 15/62** (11) **1 003 566 B1**
A61L 15/52 B05D 7/02
(25) En (26) En
(21) 98936989.7 (22) 22.07.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 31.05.2000
(86) US 1998/015193 22.07.1998
(87) WO 1999/008727 1999/08 25.02.1999
(30) 15.08.1997 US 912145
(54) • *WASSERABWEISENDE SIEBDRUCK-
BESCHICHTUNG AUF EINER WASSE-
REMPFINDLICHEN FOLIE, WASSEREMP-
FINDLICHE FOLIE UND DARAUS
HERGESTELLTER HYGIENEARTIKEL*
• *SCREEN PRINTED COATING ON WATER-
SENSITIVE FILM FOR WATER
PROTECTION, WATER-SENSITIVE FILM
AND PERSONAL HYGIENE ARTICLE*
• *REVETEMENT IMPRIME PAR SERIGRAPHIE
SITUE SUR UN FILM SENSIBLE A L'EAU
POUR PROTEGER DE L'EAU, FILM SENSI-
BLE A L'EAU ET PRODUIT HYGIENIQUE*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) KERINS, John, E., Neenah, WI 54915, US
CHANG, Yihua, Appleton, WI 54915, US
POMPLUN, William, S., West End, NC 27376, US
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61L 26/00 → (51) A61L 15/28

A61L 27/00 → (51) A61L 31/00

A61L 27/10 → (51) C08K 3/32

A61L 27/18 → (51) A61L 27/56

A61L 27/22 → (51) A61L 27/56

A61L 27/24 → (51) C08K 3/32

A61L 27/54 → (51) A61L 27/56

- (51) **A61L 27/56** (11) **1 251 890 B1**
A61L 27/54 A61L 27/18
A61L 27/22
(25) En (26) En
(21) 99974270.3 (22) 19.11.1999
(84) DE FR
(43) 30.10.2002
(86) US 1999/027567 19.11.1999
(87) WO 2002/034307 2002/18 02.05.2002
(30) 20.07.1999 US 144703 P
05.11.1999 US 434069
(54) • *TRANSMURALE MEHRSCICHTIGE EIN-
WACHSMATRIX MIT GENAU DEFINIERTER
PORÖSITÄT*
• *TRANSMURAL CONCENTRIC MULTILAYER
INGROWTH MATRIX WITHIN WELL-DE-
FINED POROSITY*
• *MATRICE DE CROISSANCE ENDOGENE
TRANSMURALE A COUCHES MULTIPLES
CONCENTRIQUES AU SEIN D'UNE PORO-
SITE BIEN DEFINIE*
(73) Medtronic Inc., 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432-5604, US
(72) ZILLA, Peter, Paul, 8005 Camps Bay, ZA
DOWER, Theresa, Yvonne, 7806 Hout Bay, ZA

- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61L 31/00** (11) **0 913 162 B1**
A61L 27/00 A61L 15/32
(25) En (26) En
(21) 98308929.3 (22) 30.10.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.05.1999
(30) 31.10.1997 US 962607
(54) • *Kollagenprothese für Geweberegenerierung*
• *Prosthetic with collagen for tissue repair*
• *Prothèse de collagène pour la régénération de
tissus*
(73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road,
Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Sheffield, Warren D., Loveland, Ohio 45140, US
Wampler, Scott, Loveland, Ohio 45140, US
Kuhns, Jesse, Cincinnati, Ohio 45208, US
Vaitekunas, Jeffrey J., West Chester, Ohio 45069,
US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61L 31/00 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61L 31/16** (11) **1 131 114 B1**
(25) En (26) En
(21) 99959054.0 (22) 19.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.09.2001
(86) US 1999/027542 19.11.1999
(87) WO 2000/030698 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 US 109289 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
STEUERUNG DER GEWEBEIMPLANTAT-IN-
TERAKTIONEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR CONTROL
OF TISSUE/IMPLANT INTERACTIONS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
DE CONTROLER LES INTERACTIONS
TISSU/IMPLANT*
(73) The University of Connecticut, 263 Farmington
Avenue, MC 5355, Farmington, CT 06030-5355,
US
(72) MOUSSY, Francis, Farmington, CT 06032, US
KREUTZER, Donald, Avon, CT 06001, US
BURGESS, Diane, Storrs, CT 06268, US
KOBBERSTEIN, Jeff, Mansfield, CT 06250, US
PAPADIMITRAKOPOULOS, Fotios, Coventry, CT
06238, US
HUANG, Samuel, Bloomfield, CT 06002, US
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

A61L 31/16 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61M 1/28** (11) **0 760 689 B1**
A23L 3/3418
(25) En (26) En
(21) 96909792.2 (22) 20.03.1996
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 12.03.1997
(86) US 1996/003767 20.03.1996
(87) WO 1996/029103 1996/43 26.09.1996
(30) 23.03.1995 US 409110
(54) • *METHODE FÜR DIE HERSTELLUNG UND
LAGERUNG VON LÖSUNGEN*
• *METHOD OF MANUFACTURING AND STOR-
ING SOLUTIONS*
• *PROCEDE DE FABRICATION ET DE
CONSERVATION DE SOLUTIONS*
(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US

- (72) GIERTYCH, Joseph, A., Lake Forest, IL 60045, US
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **A61M 1/36** (11) **0 830 157 B1**
(25) En (26) En
(21) 96909584.3 (22) 05.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 25.03.1998
(86) US 1996/003018 05.03.1996
(87) WO 1996/040319 1996/55 19.12.1996
(30) 07.06.1995 US 482617
(54) • **BLUTSAMMEL-UND SEPARATIONSSYSTEM**
• **BLOOD COLLECTION AND SEPARATION SYSTEM**
• **SYSTEME DE PRELEVEMENT ET DE SEPARATION DE SANG**
(73) HAEMONETICS CORPORATION, 400 Wood Road, Braintree Massachusetts 02184, US
(72) KINGSLEY, Gordon, F., Wellesley, MA 02181, US
HEADLEY, Thomas, D., Wellesley, MA 02181, US
HALPERN, Lise, N., Wayland, MA 01778, US
(74) Froud, Clive, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **A61M 1/36** (11) **0 928 617 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123520.3 (22) 15.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 14.07.1999
(30) 15.12.1997 JP 34458597
26.12.1997 JP 35876697
(54) • **Gerät zum Gewinnen von Blutbestandteilen und zugehöriges Verfahren**
• **A blood component-recovering apparatus and a method for recovering blood components using the same**
• **Appareil pour récupérer des composants sanguins et méthode associée**
(73) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kitaku, Osaka-shi, JP
(72) Okuda, Morihiro, Nissho Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Takagi, Nobuo, Nissho Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
Fukuta, Daisuke, Nissho Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu 531-8510, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 254 675 B1**
B04B 5/04
(25) En (26) En
(21) 02009205.2 (22) 24.04.2002
(84) DE FR GB IT NL
(43) 06.11.2002
(30) 30.04.2001 IT MI20010899
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Regeln des Spülvorgangs in einer Blutzentrifugalkammer**
• **Method and apparatus for controlling the washing step in a blood centrifugation cell**
• **Procédé et dispositif pour commander l'étape de rinçage dans une enceinte pour la centrifugation du sang**
(73) DIDEKO S.p.A., Via Statale 12 Nord 86, 41037 Mirandola - MODENA, IT
(72) Panzani, Ivo, 41037 Mirandola, IT
Romagnoli, Sergio, 40055 Castenaso, IT
Belloni, Massimo, 37063 Isola della Scala, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A61M 5/145** (11) **1 237 596 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980979.9 (22) 06.12.2000
(84) DE FR IT NL
(43) 11.09.2002
(86) US 2000/033009 06.12.2000
(87) WO 2001/041835 2001/24 14.06.2001
(30) 07.12.1999 US 169413 P
05.09.2000 US 229549 P
05.09.2000 US 229548 P
(54) • **SPRITZEN, SPRITZENSCHLÄUCHE UND FLÜSSIGKEITSÜBERTRAGUNGSSYSTEME**
• **SYRINGES, SYRINGE TUBING AND FLUID TRANSFER SYSTEMS**
• **SERINGUES, TUBULURE DE SERINGUE ET SYSTEMES DE TRANSFERT DE FLUIDE**
(73) MEDRAD, INC., One Medrad Drive, Pittsburgh, PA. 15051, US
(72) COWAN, Kevin, P., Allison Park, PA 15101, US
TROMBLEY, Frederick, W., III, Gibsonia, PA 15044, US
TROCKI, Mark, Cheswick, PA 15024, US
REILLY, David, M., Glenshaw, PA 15116, US
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 078 643 B1**
(25) It (26) En
(21) 00108360.9 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(30) 13.08.1999 IT T0990709
(54) • **Gerät zur Verabreichung von Arznei für Patienten**
• **Apparatus for administering drugs to a patient**
• **Appareil pour administrer des médicaments aux malades**
(73) CANE' S.r.l., VIA PAVIA NO. 105/I, 10090 Rivoli (TO), IT
(72) Cane', Mario, 10095 Collegno (TO), IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

- (51) **A61M 15/00** (11) **0 928 618 B1**
G01F 11/18 B65D 83/04
(25) En (26) En
(21) 99105423.0 (22) 18.02.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.07.1999
(30) 21.02.1992 GB 9203761
(54) • **Pulverinhalator**
• **Powder inhaler**
• **Inhalateur à poudre**
(73) INNOVATA BIOMED LIMITED, 21A George Street, St Albans, Hertfordshire AL3 4EE, GB
(72) Braithwaite, Philip Wilson, Innovata Biomed Ltd., Ashchurch Ind. Est., Tewkesbury GL20 8NB, GB
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
(62) 93904219.8 / 0 626 869

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 165 164 B1**
(25) En (26) En
(21) 00908884.0 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) CA 2000/000267 14.03.2000
(87) WO 2000/054828 2000/38 21.09.2000
(30) 16.03.1999 US 268638
(54) • **AM KÖRPER TRAGBARE AEROSOLABGABEVORRICHTUNG**

- **WEARABLE AEROSOL DELIVERY APPARATUS**
• **APPAREIL DISTRIBUTEUR D'AEROSOL PORTATIF**
(73) MULTI-VET LTD., 120, rue Ferland, Suite 11B, Ile-des-Soeurs, Québec H3E 1L1, CA
(72) GARON, Mark, St-Hyacinthe, Québec J2T 4Z5, CA
(74) Petsis, Christos, 4-6, Kyparissias, 542 49 Thessaloniki, GR

- (51) **A61M 16/00** (11) **0 798 005 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301384.0 (22) 03.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.10.1997
(30) 29.03.1996 US 625494
(54) • **Kontrolle für ein Adaptersystem für ein Beatmungsgerät**
• **Adapter control system for a medical ventilator**
• **Système de contrôle adaptif pour ventilateur artificiel**
(73) Datex-Ohmeda, Inc., 3 Highwood Drive, Tewsbury, Massachusetts 01876, US
(72) Tobia, Ronald, L., Sun Prairie, Wisconsin 53590, US
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61M 16/00 → (51) A61M 1/36

- (51) **A61M 25/00** (11) **0 923 399 B1**
A61K 31/74
(25) En (26) En
(21) 97922497.9 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 23.06.1999
(86) US 1997/007047 25.04.1997
(87) WO 1998/004312 1998/05 05.02.1998
(30) 29.07.1996 US 688050
11.10.1996 US 730701
(54) • **KIT AUS DREI GLASFLÄSCHEN ZUR VASKULÄREN EMBOLISIERUNG UNTER VERWENDUNG EINES DIMETHYLSULFOXYD ENTHALTENDEN MITTELS**
• **KIT OF PARTS COMPRISING THREE VIALS FOR EMBOLIZING VASCULAR SITES WITH AN EMBOLIZING COMPOSITION COMPRISING DIMETHYLSULFOXIDE**
• **ENSEMBLE DE PIECES POUR DES NOUVEAUX PROCÉDES D'EMBOISATION DE SITES VASCULAIRES A L'AIDE D'UNE COMPOSITION D'EMBOISATION COMPRENANT DU DIMETHYLSULFOXYDE**
(73) MICRO THERAPEUTICS, INC., 1062-F Calle Negocio, San Clemente, CA 92673, US
(72) JONES, Michael, L., Capistrano Beach, CA 92624, US
GREFF, Richard, J., St. Pete Beach, FL 33706, US
(74) Audier, Philippe André, et al, Brevaux, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

A61M 25/01 → (51) A61B 5/042**A61M 25/10** → (51) A61M 29/00

- (51) **A61M 29/00** (11) **1 007 136 B1**
A61M 25/10 A61M 29/02
A61B 17/00 A61B 17/02
(25) En (26) En
(21) 98908934.7 (22) 04.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.06.2000
(86) US 1998/004237 04.03.1998
(87) WO 1998/040117 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 US 815398
28.10.1997 US 963132
(54) • *BALLONINSTRUMENT ZUR DISSEKTION*
• *BALLOON DISSECTING INSTRUMENTS*
• *OUTILS DE DISSECTION A BALLONNET*
(73) GENERAL SURGICAL INNOVATIONS, INC., 10460
Bubb Road, Cupertino, California 95014, US
(72) HERMANN, George, D., Portola Valley, CA 94028,
US
CO, Fred, H., Santa Clara, CA 95051, US
SUTTON, Douglas, S., Pacifica, CA 94044, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
(60) 04076016.7

A61M 29/02 → (51) A61M 29/00

- (51) **A61N 1/36** (11) **0 993 841 B1**
A61M 16/00
(25) En (26) En
(21) 99116697.6 (22) 26.08.1999
(84) DE FR
(43) 19.04.2000
(30) 14.10.1998 SE 9803508
(54) • *System zur Unterstützung der Atmung*
• *System for assisted breathing*
• *Système d'assistance respiratoire*
(73) Maquet Critical Care AB, Röntgenvägen 2, 171 95
Solna, SE
(72) Ward, Leif, 130 54 Dalarö, SE
Kallert, Siegfried, 91054 Erlangen, DE
Kirchner, Harald, 90765 Fürth, DE
Stroetmann, Brigitte, 91047 Nürnberg, DE
(74) Samzelius, Roger Mikael, et al, Maquet Critical
Care AB Patent Department, 171 95 Solna, SE

- (51) **A61N 1/365** (11) **1 061 997 B1**
A61N 1/37
(25) En (26) En
(21) 99906904.0 (22) 10.02.1999
(84) CH DE ES FR LI NL SE
(43) 27.12.2000
(86) US 1999/002931 10.02.1999
(87) WO 1999/047205 1999/38 23.09.1999
(30) 19.03.1998 US 44613
(54) • *SYSTEM ZUR ABLEITUNG RELATIVER PHY-
SIOLOGISCHEN SIGNALE*
• *SYSTEM FOR DERIVING RELATIVE PHYSI-
OLOGIC SIGNALS*
• *SYSTEME PERMETTANT DE DERIVER DES
SIGNAUX PHYSIOLOGIQUES RELATIFS*
(73) Medtronic Inc., 710 Medtronic Parkway,
Minneapolis, MN 55432-5604, US
(72) GOEDEKE, Steven, D., Forest Lake, MN 55025, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 1/37 → (51) A61N 1/365

- (51) **A61N 5/06** (11) **1 077 741 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916016.1 (22) 20.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
LT LV MK RO SI
(43) 28.02.2001
(86) IL 1999/000210 20.04.1999
(87) WO 1999/058195 1999/46 18.11.1999
(30) 12.05.1998 US 76098

- (54) • *SELEKTIVE PHOTOTHERMOLYSE DER
HAUT*
• *SELECTIVE PHOTOTHERMOLYSIS OF THE
SKIN*
• *PHOTOTHERMOLYSE SELECTIVE DE LA
PEAU*
(73) Radiance Inc., 40 Ramland Road South,
Orangeburg, NY 10962, US
(72) AZAR, Zion, 73142 Shoham, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

A61P 1/00 → (51) A61K 31/122

A61P 1/04 → (51) A61K 31/198

A61P 1/08 → (51) C07D 451/04

A61P 1/16 → (51) A61K 38/17

A61P 1/16 → (51) C07J 43/00

A61P 3/02 → (51) A61K 31/205

A61P 3/04 → (51) A61K 38/26

A61P 3/10 → (51) A61K 38/26

A61P 5/30 → (51) C07C 51/41

A61P 7/02 → (51) C07D 401/14

A61P 9/00 → (51) C07C 51/41

A61P 9/00 → (51) C07D 487/06

A61P 9/06 → (51) A61K 31/661

A61P 9/10 → (51) A61K 31/57

A61P 9/10 → (51) C07C 51/41

A61P 9/12 → (51) A61K 9/70

A61P 11/00 → (51) A61K 31/661

A61P 11/00 → (51) A61K 38/17

A61P 11/00 → (51) C07D 513/04

A61P 11/06 → (51) A61K 31/661

A61P 11/06 → (51) C07D 295/205

A61P 11/06 → (51) C07D 473/00

A61P 13/12 → (51) A61K 38/13

A61P 17/00 → (51) A61K 35/14

A61P 17/00 → (51) C07C 43/23

A61P 17/02 → (51) A61K 31/165

A61P 17/06 → (51) C07D 513/04

A61P 19/08 → (51) A61K 38/18

A61P 19/08 → (51) C07C 321/22

A61P 19/10 → (51) A61K 38/18

A61P 19/10 → (51) C07C 321/22

A61P 25/00 → (51) C07D 401/06

A61P 25/00 → (51) C07D 487/04

A61P 25/00 → (51) C07D 487/06

A61P 25/02 → (51) A61K 31/195

A61P 25/04 → (51) A61K 31/195

A61P 25/04 → (51) C07D 401/06

A61P 25/06 → (51) A61K 9/08

A61P 25/06 → (51) A61K 31/165

A61P 25/18 → (51) C07D 401/06

A61P 25/22 → (51) A61K 31/135

A61P 25/28 → (51) A61K 31/519

A61P 27/02 → (51) A61K 31/554

A61P 27/14 → (51) C07D 295/205

A61P 29/00 → (51) C07D 295/205

A61P 29/00 → (51) C07D 309/40

A61P 29/00 → (51) C07D 487/06

A61P 29/00 → (51) C07D 513/04

A61P 31/04 → (51) A61K 38/17

A61P 31/04 → (51) A61K 39/112

A61P 31/10 → (51) A61K 38/17

A61P 31/12 → (51) A61K 31/335

A61P 31/12 → (51) A61K 31/513

A61P 31/12 → (51) A61K 31/55

A61P 31/12 → (51) A61K 38/17

A61P 31/12 → (51) C07D 401/04

A61P 31/14 → (51) A61K 31/00

A61P 31/18 → (51) A61K 31/335

A61P 31/18 → (51) A61K 31/66

A61P 31/22 → (51) A61K 31/335

A61P 31/22 → (51) A61K 31/513

A61P 33/00 → (51) A61K 31/365

A61P 33/02 → (51) A61K 35/78

A61P 35/00 → (51) A61K 31/335

A61P 35/00 → (51) A61K 31/59

A61P 35/00 → (51) A61K 33/24

A61P 35/00 → (51) A61K 35/14

A61P 35/00 → (51) C07D 305/14

A61P 35/00 → (51) C07K 16/28

A61P 35/02 → (51) A61K 31/66

A61P 35/02 → (51) C07D 403/04

A61P 37/00 → (51) C07D 237/04

A61P 37/04 → (51) C07F 9/10

A61P 37/06 → (51) A61K 31/335		
A61P 37/08 → (51) A61K 35/14		
A61P 37/08 → (51) C07D 295/205		
A61P 39/06 → (51) A61K 31/122		
A61P 43/00 → (51) C07D 403/04		
(51) A62B 7/10	(11) 0 898 486 B1	
A62B 23/02	B01D 53/22	
B01D 53/047	B01D 53/02	
B01D 53/053	A63B 23/18	
(25) En	(26) En	
(21) 98906151.0	(22) 04.02.1998	
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI		
(43) 03.03.1999		
(86) US 1998/002187	04.02.1998	
(87) WO 1998/034683	1998/32 13.08.1998	
(30) 08.02.1997	US 797242	
(54) • EINRICHTUNG FÜR PASSIVES HYPOXISCHES TRAINING		
• APPARATUS FOR PASSIVE HYPOXIC TRAINING		
• APPAREIL D'EXERCICE PAR HYPOXIE PASSIVE		
(73) Hypoxico Inc., Suite 249, 50 Lexington Avenue, New York, NY 10010, US		
(72) KOTLIAR, Igor, K., New York, NY 10159-2021, US		
(74) Bauer, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE		
(51) A62B 18/08	(11) 1 019 151 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98904901.0	(22) 05.02.1998	
(84) DE ES FR GB IT NL		
(43) 19.07.2000		
(86) US 1998/002110	05.02.1998	
(87) WO 1999/017840	1999/15 15.04.1999	
(30) 03.10.1997	US 943757	
(54) • GESICHTSMASKE MIT HERABZIEHBARER VORRICHTUNG		
• DROP-DOWN FACE MASK ASSEMBLY		
• MASQUE FACIAL A RETRAIT VERTICAL VERS LE BAS		
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US		
(72) BROSTROM, Gerald, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US		
BYRAM, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A62B 23/02 → (51) A62B 7/10		
(51) A62C 5/00	(11) 1 140 292 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99963665.7	(22) 17.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL MK RO SI		
(43) 10.10.2001		
(86) IT 1999/000413	17.12.1999	
(87) WO 2000/037142	2000/26 29.06.2000	
(30) 22.12.1998	IT RM980786	
(54) • TRAGBARE AEROSOLTYPE FEUER-LÖSCHVORRICHTUNG		
• PORTABLE AEROSOL-TYPE FIRE-FIGHTING PROTECTION DEVICE		
• DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE PORTABLE DU TYPE AEROSOL		
(73) Firecom S.R.L., Via Torricelli, 2, 00016 Monterotondo scalo RM, IT		

(72) RONDINO, Angelo, I-00016 Monterotondo scalo RM, IT		
(74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT		
(51) A62C 31/07	(11) 1 112 108 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 99947333.3	(22) 13.09.1999	
(84) CH DE FR LI		
(43) 04.07.2001		
(86) EP 1999/006769	13.09.1999	
(87) WO 2000/015303	2000/12 23.03.2000	
(30) 11.09.1998	DE 19841875	
(54) • LÖSCHDÜSENKOPF ZUM AUSBRINGEN VON LÖSCHFLÜSSIGKEIT		
• EXTINGUISHING NOZZLE HEAD FOR DISCHARGING AN EXTINGUISHING LIQUID		
• TETE DE BUSE D'EXTINCTION POUR PROJETEUR UN LIQUIDE D'EXTINCTION		
(73) Fogtec Brandschutz GmbH & Co. KG, Schanzenstrasse 35, 51063 Köln, DE		
(72) KAMMER, Peter, CH-4552 Derendingen, CH		
ITIN, Beda, CH-4438 Lagenbruck, CH		
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE		
A62D 3/00 → (51) C02F 3/34		
(51) A63B 5/11	(11) 1 044 705 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 00107924.3	(22) 14.04.2000	
(84) DE FR GB IT		
(43) 18.10.2000		
(30) 14.04.1999	DE 19916766	
(54) • Fuss für Trampoline		
• Foot for trampolines		
• Pied pour trampolines		
(73) Eurotramp Trampoline Kurt Hack GmbH, Zellerstrasse 17/1, 73235 Weilheim, DE		
(72) Kurt, Hack, 73235 Weilheim, DE		
(74) Fürst, Siegfried, et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vogeser Nördliche Ringstrasse 10, 73033 Göppingen, DE		
(51) A63B 21/018	(11) 1 004 331 B1	
(25) NI	(26) En	
(21) 99203840.6	(22) 17.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 31.05.2000		
(30) 20.11.1998	NL 1010607	
(54) • Übungsgerät		
• Training apparatus		
• Appareil d'entraînement		
(73) Van Berlo, Petrus Antonius Johannes Gerardus, Rijnlaan 222, 5704 HK Helmond, NL		
(72) Van Berlo, Petrus Antonius Johannes Gerardus, 5704 HK Helmond, NL		
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL		
(51) A63B 21/062	(11) 0 943 358 B1	
(25) It	(26) En	
(21) 99830144.4	(22) 17.03.1999	
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL		
(43) 22.09.1999		
(30) 17.03.1998	IT B0980169	
(54) • Übungsgerät		
• Exercise Machine		
• Appareil d'exercice		
(73) TECHNOGYM S.p.A., Via G. Perticari, 20, 47035 Gambettola (Forlì), IT		
(72) Alessandri, Nerio, 47020 Longiano (Forlì), IT		

(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT		
A63B 23/18 → (51) A62B 7/10		
A63B 37/02 → (51) A63B 45/00		
(51) A63B 45/00	(11) 0 852 156 B1	
A63B 37/02	B29C 69/00	
B29D 22/00		
(25) En	(26) En	
(21) 98300087.8	(22) 07.01.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 08.07.1998		
(30) 07.01.1997	JP 57497	
28.10.1997	JP 29528397	
(54) • Verfahren zur Herstellung eines hohlen Golfballs		
• Method for the production of a hollow golf ball		
• Procédé de production d'une balle de golf creuse		
(73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP		
(72) Maruoka, Kiyoto, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP		
Nakahara, Akihiro, Ibaragi-shi, Osaka-fu, JP		
Hochi, Kazuo, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP		
Fushihara, Kazuhisa, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP		
Yoshida, Yutaka, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP		
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
(51) A63B 55/08	(11) 1 108 449 B1	
B62B 1/04		
(25) En	(26) En	
(21) 00104811.5	(22) 06.03.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 20.06.2001		
(30) 13.12.1999	KR 9957223	
(54) • Fahrbarer Träger für golfaschen		
• Golf bag cart		
• Chariot de golf		
(73) Kang, Pan-Gyu, 916-62, Daechi-dong, Kangnam-ku, Seoul, KR		
(72) Kang, Pan-Gyu, Seoul, KR		
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE		
A63C 3/00 → (51) A63C 17/00		
(51) A63C 5/03	(11) 1 005 883 B1	
A63C 5/04	A63C 9/08	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 99420236.4	(22) 03.12.1999	
(84) AT DE FR		
(43) 07.06.2000		
(30) 04.12.1998	FR 9815500	
25.03.1999	FR 9903908	
10.02.1999	FR 9901952	
17.09.1999	FR 9911903	
(54) • Schneesportgerät		
• Snowsport device		
• Ensemble de glisse sur neige		
(73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Rue Butterlin, BP 329, Le Menon, F-38509 Voiron Cédex, FR		
(72) Bobrowicz, Eric, 05220 Monetier les Bains, FR		
(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully Cedex, FR		

A63C 5/04 → (51) A63C 5/03	
A63C 9/00 → (51) A63C 9/08	
(51) A63C 9/08 (11) 1 008 373 B1	
A63C 9/00	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99811120.7 (22) 07.12.1999	
(84) AT DE FR	
(43) 14.06.2000	
(30) 08.12.1998 FR 9815623	
(54) • <i>Skibindung</i> • <i>Skibinding</i> • <i>Fixation de ski</i>	
(73) LOOK FIXATIONS S.A., Rue de la Pique, 58000 Nevers, FR	
(72) Hillairet, Jean-Marc, Rés. Général de Gaulle Bat.1, 58000 Nevers, FR	
Farges, Frédéric, 83310 Cogolin, FR	
Vaglio, Christophe, 35170 Bruz, FR	
Bossus, Alexandre, 21121 Fontaine Les Dijon, FR	
(74) Meylan, Robert Maurice, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH	
A63C 9/08 (11) 1 018 350 B1	
A63C 9/00	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99125495.4 (22) 21.12.1999	
(84) CH DE FR LI	
(43) 12.07.2000	
(30) 05.01.1999 FR 9900166	
(54) • <i>Keil zum Erhöhen einer Fixation an einem Snowboard</i> • <i>Wedge to raise a fixation device on a snow-board</i> • <i>Cale prévue pour réhausser une fixation par rapport à une planche destinée à la pratique sur neige</i>	
(73) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR	
(72) Rigal, Jean-Pierre, 74330 La Balme de Sillingy, FR	
A63C 9/08 → (51) A63C 5/03	
A63C 11/22 (11) 0 976 428 B1	
De (26) De	
(21) 99113370.3 (22) 10.07.1999	
(84) AT CH DE GB IT LI	
(43) 02.02.2000	
(30) 30.07.1998 DE 29813601 U	
(54) • <i>Trekkingstock mit Stossdämpfer</i> • <i>Trekking pole with shock absorber</i> • <i>Bâton de trekking avec amortisseur</i>	
(73) Lenhart, Klaus, Mittlerer Weg 23, 73230 Ohmden, DE	
(72) Lenhart, Klaus, 73230 Ohmden, DE	
(74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, 70188 Stuttgart, DE	
A63C 17/00 (11) 0 992 263 B1	
A63C 3/00	
(25) De (26) De	
(21) 98630059.8 (22) 09.10.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 12.04.2000	
(54) • <i>Haltevorrichtung für Inline-Skates</i> • <i>Supporting device for inline skates</i> • <i>Support pour patins à roulettes alignées</i>	
(73) Richter, Holger, 16, rue Antoine Meyer, 2153 Luxembourg, LU	
(72) Richter, Holger, 2153 Luxembourg, LU	

(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU	
A63C 17/00 (11) 0 993 326 B1	
A63C 17/06	
(25) En (26) En	
(21) 98920421.9 (22) 01.05.1998	
(84) BE DE FI FR NL SE	
(43) 19.04.2000	
(86) CA 1998/000443 01.05.1998	
(87) WO 1999/056840 1999/45 11.11.1999	
(54) • <i>ERGONOMISCHER ROLLSCHUH MIT STOS-SDÄMPFER</i> • <i>ERGONOMIC SKATE BOOT WITH SHOCK ABSORBER</i> • <i>CHAUSSURE POUR PATIN ROULETTES ERGONOMIQUE AVEC ABSORBEUR DE CHOCS</i>	
(73) Bauer Nike Hockey Inc., 8000 Boulevard Décarie, Suite 600, Montreal, Quebec H4P 2S4, CA	
(72) FULLUM, Jean, Francois, Montreal, Quebec H2J 2R2, CA	
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	
A63C 17/06 → (51) A63C 17/00	
A63F 3/06 (11) 1 309 380 B1	
B41J 25/316 B41J 15/04	
(25) De (26) De	
(21) 01967273.2 (22) 14.08.2001	
(84) AT DE	
(43) 14.05.2003	
(86) EP 2001/009397 14.08.2001	
(87) WO 2002/013928 2002/08 21.02.2002	
(30) 14.08.2000 DE 10039699	
(54) • <i>VORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN VON FORMULAREN, INSBESONDERE WETTSCHEINEN</i> • <i>DEVICE FOR TREATING FORMS, ESPECIALLY BETTING SLIPS</i> • <i>DISPOSITIF POUR TRAITER DES FORMULAIRES, EN PARTICULIER DES BORDEREAUX DE PARIS</i>	
(73) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE	
(72) KAMIN, Hartmut, 10585 Berlin, DE	
BAITZ, Günter, 13629 Berlin, DE	
MALKE, Wolfgang, 13465 Berlin, DE	
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE	
A63F 7/04 (11) 1 128 879 B1	
En (26) En	
(21) 99971734.1 (22) 09.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 05.09.2001	
(86) GB 1999/003697 09.11.1999	
(87) WO 2000/027492 2000/20 18.05.2000	
(30) 09.11.1998 GB 9824487	
(54) • <i>SPIELGERÄT</i> • <i>GAME APPARATUS</i> • <i>DISPOSITIF DE JEU</i>	
(73) Swaile, Edmund Neil, 41 Tufnell Way, Colchester, Essex C04 5AP, GB	
(72) Swaile, Edmund Neil, Colchester, Essex C04 5AP, GB	
(74) Gillam, Francis Cyril, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB	

(51) A63F 9/10 (11) 1 293 236 B1	
En (26) En	
(21) 02078978.0 (22) 23.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43) 19.03.2003	
(54) • <i>Puzzle</i> • <i>Puzzle set</i> • <i>Puzzle</i>	
(73) Hausemann en Hötte BV, Kromboomssloot 57, 1011 GS Amsterdam, NL	
(72) Den Bok, Jan, 3951 AD Maarn, NL	
Obbens, Adriaan, 1405 CW Bussum, NL	
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL	
A63F 9/12 (11) 1 055 435 B1	
It (26) En	
(21) 00104176.3 (22) 29.02.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
SI	
(43) 29.11.2000	
(30) 28.05.1999 IT MI991192	
(54) • <i>Kekse zur Gestaltung von dreidimensionalen Fantasieanordnungen</i> • <i>A kit of biscuits so shaped as to form three dimensional imaginative arrangements</i> • <i>Un kit de biscuits avec lesquels des arrangements tridimensionnels imaginatifs peuvent être construits</i>	
(73) BARILLA ALIMENTARE S.P.A., Via Mantova 166, 43100 Parma, IT	
(72) Lauro, Antonio, 43023 Monticelli Terme (Pavia), IT	
(74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT	
A63F 13/10 (11) 1 228 793 B1	
A63F 13/12	
(25) En (26) En	
(21) 02001111.0 (22) 23.01.2002	
(84) DE FR GB	
(43) 07.08.2002	
(30) 01.02.2001 JP 2001025989	
(54) • <i>Spielablaufkontrollprogramm, computerlesbares Aufzeichnungsmedium, Spielserver und Spielablaufkontrollverfahren</i> • <i>Game progress control program, computer-readable recording medium, game server and game progress control method</i> • <i>Programme de contrôle du déroulement d'un jeu, support d'enregistrement lisible par ordinateur, serveur de jeu et méthode de contrôle du déroulement d'un jeu</i>	
(73) Konami Computer Entertainment Osaka, Inc., 5-25, Umeda 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
(72) Namba, Kazuhiro, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
Ishikawa, Tatsuya, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
Takahashi, Hidehisa, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	
A63F 13/12 → (51) A63F 13/10	
A63G 7/00 (11) 1 020 212 B1	
Fr (26) Fr	
(21) 99811106.6 (22) 02.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 19.07.2000	
(30) 11.01.1999 CH 4399	

- (54) • *Insassen-Rückhalteelement in einer Anlage für Vergnügungspark*
• *Passenger restraint member in an installation for amusement park*
• *Dispositif de retenue d'un passager dans un siège d'installation pour parc d'attraction*
- (73) BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A., Chemin des Dailles 31, CH-1870 Monthey, CH
- (72) Bolliger, Walter, 1867 Antagnes, CH
Mabillard, Claude, 1871 Choex, CH
- (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

- (51) **A63H 18/02** (11) **1 230 965 B1**
A63H 18/06 A63H 18/04
(25) En (26) En
(21) 02002755.3 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.08.2002
(30) 09.02.2001 US 267554 P
(54) • *Spielset mit Spielfahrzeug ohne eigenen Antrieb*
• *Unpowered toy vehicle play set*
• *Ensemble de jeu avec véhicule jouet sans moteur*

- (73) MATTEL, INC., 333 Continental Boulevard, El Segundo, CA 90245-5012, US
- (72) Annis, Robert, Parkridge, IL 60068, US
Gleason, Daniel, Brookfield, IL 60513, US
Hayes, Trevor J., Medford, NJ 08055, US
Butkiewicz, Robert A., Marlton, NJ 08053, US
Payne, Julian R., Delran, NJ 08075, US
Robotham, Jeremy S., Mt. Laurel, NJ 08054, US
Ponton, Francis, Marlton, NJ 08053, US
- (74) Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

A63H 18/04 → (51) A63H 18/02

A63H 18/06 → (51) A63H 18/02

- (51) **A63H 23/08** (11) **1 174 168 B1**
(25) En (26) En
(21) 00122944.2 (22) 21.10.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.01.2002
(30) 18.07.2000 JP 2000217890
(54) • *Unter Wasser schwimmendes quallenförmiges Spielzeug*
• *Jellyfish type underwater swimming toy*
• *Jouet du type en forme de méduse nageant sous l'eau*
- (73) Takara Co., Ltd., 19-16, Aoto 4-Chome, Katsushika-ku, Tokyo 125, JP
- (72) Takaya, Motoki, c/o Takara Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Schmauder, Klaus Dieter, et al, Schmauder & Partner AG Patentanwälte Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH

- (51) **A63H 27/04** (11) **1 365 847 B1**
(25) De (26) De
(21) 02719961.1 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.12.2003
(86) EP 2002/002155 28.02.2002
(87) WO 2002/070098 2002/37 12.09.2002
(30) 06.03.2001 DE 10110659
16.05.2001 DE 10125733
(54) • *KUPPLUNG*
• *COUPLING*
• *EMBRAYAGE*

- (73) Vogel, Heribert, Mozartstrasse 1/1, 71711 Steinheim, DE
- (72) Vogel, Heribert, 71711 Steinheim, DE
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **A63H 33/00** (11) **1 152 809 B1**
G06K 7/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 00903775.5 (22) 10.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(86) FR 2000/000321 10.02.2000
(87) WO 2000/048701 2000/34 24.08.2000
(30) 19.02.1999 FR 9902055
(54) • *INTERAKTIVES SPIELZEUG*
• *INTERACTIVE TOY*
• *JOUET INTERACTIF*
- (73) Groupe Berchet, 31 Cours de Verdun, 01100 Oyonnax, FR
Simeray, Janick, 9, rue Paul Bert, 92700 Colombes, FR
- (72) SIMERAY, Janick, F-92700 Colombes, FR
- (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

- (51) **A63H 33/10** (11) **0 959 973 B1**
(25) En (26) En
(21) 97901053.5 (22) 10.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) EP 1997/000193 10.01.1997
(87) WO 1997/025121 1997/31 17.07.1997
(30) 11.01.1996 NL 1002070
(54) • *BAUKASTENSYSTEM*
• *MODULAR CONSTRUCTION SYSTEM*
• *SYSTEME DE CONSTRUCTION MODULAIRE*

- (73) GJDW Holding GmbH, 13, rue Bertholet, 1233 Luxembourg, LU
- (72) DE WILDE, Gerrit, Jan, NL-7788 AH Aneerveen, NL
- (74) Schumann, Bernard Herman Johan, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B01D 3/10** (11) **0 882 480 B1**
C10G 7/06
(25) Ru (26) En
(21) 96935634.4 (22) 11.10.1996
(84) DE ES GB GR IT
(43) 09.12.1998
(86) RU 1996/000303 11.10.1996
(87) WO 1997/023262 1997/29 03.07.1997
(30) 22.12.1995 RU 95121523
(54) • *ANLAGE ZUR DESTILLATION EINES FLUS-SIGEN PRODUKTES*
• *FACILITY FOR DISTILLING A LIQUID PRODUCT*
• *INSTALLATION POUR LA DISTILLATION DE PRODUITS LIQUIDES*
- (73) Tsegelsky, Valery Grigorievich, ul. Zelenodolskaya, 11-93, Moscow, 109377, RU
- (72) Tsegelsky, Valery Grigorievich, Moscow, 109377, RU
- (74) Devons, David Jon, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **B01D 3/14** (11) **0 913 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 98308686.9 (22) 23.10.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL
(43) 06.05.1999
(30) 28.10.1997 US 958893

- (54) • *Destillationsverfahren zum Trennen von Mischungen aus drei oder mehr Komponenten*
• *Distillation process to separate mixtures containing three or more components*
• *Procédé de distillation pour séparer des mélanges contenant trois composants ou plus*
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Agrawal, Rakesh, Emmaus, PA 18049, US
Fidkowski, Zbigniew Tadeusz, Macungie, PA 18062, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **B01D 9/00** (11) **1 305 097 B1**
G01N 21/51
(25) De (26) De
(21) 01960573.2 (22) 27.07.2001
(84) BE DE
(43) 02.05.2003
(86) EP 2001/008712 27.07.2001
(87) WO 2002/009839 2002/06 07.02.2002
(30) 28.07.2000 DE 10036880
(54) • *REGELUNG EINER WASCHKOLONNE IN EINEM SCHMELZKRISTALLISATIONSPROZESS*
• *REGULATION OF A WASH COLUMN IN A MELT CRISTALLISATION PROCESS*
• *REGULATION D'UNE COLONNE DE LAVAGE DANS UN PROCEDE DE CRISTALLISATION EN FUSION*
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HEILEK, Jörg, 69245 Bammatal, DE
ECK, Bernd, 68519 Viernheim, DE
BAUMANN, Dieter, 67227 Frankenthal, DE
- (74) Müller, Jörg Uwe, et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

B01D 27/00 → (51) B01D 65/00

B01D 27/08 → (51) B01D 35/02

B01D 29/11 → (51) B01D 65/00

- (51) **B01D 29/21** (11) **1 231 997 B1**
B01D 35/153 B01D 35/16
(25) De (26) De
(21) 00960310.1 (22) 22.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 21.08.2002
(86) DE 2000/002412 22.07.2000
(87) WO 2001/037967 2001/22 31.05.2001
(30) 20.11.1999 DE 19955864
(54) • *RINGFILTERELEMENT MIT EINEM VER-SCHLUSSSTOPFEN FÜR INSBESONDERE EIN SCHMIERÖLFILTER EINES VERBREN-NUNGSMOTORS*
• *RING FILTER ELEMENT COMPRISING A PLUG FOR, IN PARTICULAR, A LUBRICATING OIL FILTER OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *ELEMENT DE FILTRE ANNULAIRE A BOUCHON DE FERMETURE, EN PARTICULIER POUR FILTRE A HUILE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE
- (72) GEBERT, Hans, D-74080 Heilbronn, DE
- (74) Pfusch, Volker, Dipl.-Ing., Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfusch Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

B01D 35/00 → (51) B01L 3/00	
(51) B01D 35/02 (11) 1 024 876 B1	
B01D 27/08	
(25) En (26) En	
(21) 98935899.9 (22) 22.07.1998	
(84) DE FR GB	
(43) 09.08.2000	
(86) US 1998/015125 22.07.1998	
(87) WO 1999/004879 1999/05 04.02.1999	
(30) 24.07.1997 US 899561	
24.07.1997 US 899588	
24.07.1997 US 899686	
24.07.1997 US 900025	
(54) • <i>ANSCHRAUBBARE FLUIDFILTERVORRICHTUNG</i>	
• <i>SPIN-ON FLUID FILTER ASSEMBLY</i>	
• <i>ENSEMBLE FILTRE AMOVIBLE A LIQUIDE</i>	
(73) FLEETGUARD, INC., 100 BNA Corporate Center, Suite 500, Nashville, Tennessee 32717, US	
(72) DEMIRDOGEN, Caner, A., Cookeville, TN 38506, US	
BOUNNAKHOM, Alan, S., Cookeville, TN 38506, US	
MILLER, Paul, D., Cookeville, TN 38501, US	
LANIUS, Mike, B., Baxter, TN 38544, US	
SUITER, Dwight, S., Cookeville, TN 38501, US	
PARDUE, Byron, A., Cookeville, TN 38506, US	
(74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB	

B01D 35/04 → (51) B01D 35/143	
(51) B01D 35/143 (11) 0 947 231 B1	
B01D 35/153 C02F 1/00	
B01D 35/04 B01J 47/02	
(25) En (26) En	
(21) 99200392.1 (22) 06.03.1995	
(84) DE FR	
(43) 06.10.1999	
(30) 08.03.1994 US 207380	
(54) • <i>Wasserbehandlungsvorrichtung</i>	
• <i>Water treatment device</i>	
• <i>Dispositif de traitement d'eau</i>	
(73) PUR Water Purification Products, Inc., One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72) Hembree, M. Richard D., Edina, Minnesota 55439, US	
Sullivan, Brian F., Minneapolis, Minnesota 55416, US	
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR	
(62) 95912779.6 / 0 749 346	

B01D 35/153 → (51) B01D 29/21	

B01D 35/153 → (51) B01D 35/143	

B01D 35/16 → (51) B01D 29/21	

(51) B01D 35/30 (11) 0 937 490 B1	
F02M 37/22	
(25) De (26) De	
(21) 98119183.6 (22) 12.10.1998	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 25.08.1999	
(30) 21.02.1998 DE 19807373	
(54) • <i>Filtereinrichtung in Modulbauweise</i>	
• <i>Modular filtering device</i>	
• <i>Dispositif de filtration modulaire</i>	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
(72) Hernandez, Eduardo Ramirez, 28812 Alcala de Henares, ES	
Burgoa, Julien, 48140 Yurre, Bilbao, ES	

Torres, Enrique Casillas, 28017 Madrid, ES	
Sanchez, David Ortiz, 28043 Madrid, ES	
(51) B01D 39/08 (11) 1 265 687 B1	
B01D 39/20 B01D 53/02	
(25) En (26) En	
(21) 01907918.5 (22) 28.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 18.12.2002	
(86) GB 2001/000836 28.02.2001	
(87) WO 2001/066223 2001/37 13.09.2001	
(30) 03.03.2000 GB 0005037	
(54) • <i>KOMBINIERTES FILTER FÜR DÄMPFE UND PARTIKEL</i>	
• <i>COMBINED VAPOUR AND PARTICULATE FILTER</i>	
• <i>FILTRE COMBINE A VAPEUR ET A PARTICULES</i>	
(73) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB	
(72) CHINN, Matthew, Joseph, DSTL Porton Down, Wiltshire SP4 0JQ, GB	
PEARS, Laurence, Anthony, DSTL Porton Down, Wiltshire SP4 0JQ, GB	
(74) Skelton, Stephen Richard, et al, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood, nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB	

B01D 39/20 → (51) B01D 39/08	

(51) B01D 46/04 (11) 0 868 934 B1	
B01D 46/24	
(25) De (26) De	
(21) 97121822.7 (22) 11.12.1997	
(84) CH DE ES FR GB IT LI	
(43) 07.10.1998	
(30) 24.03.1997 US 823807	
(54) • <i>Schwebstoff-Filtersystem</i>	
• <i>Filter system for airborne particles</i>	
• <i>Système de filtration pour matières suspendues</i>	
(73) LTG LUFTECHNISCHE GMBH, Wernerstrasse 119-129, 70435 Stuttgart, DE	
(72) Stueble, Helmut, Spartanburg, South Carolina 29306, US	
(74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE	

(51) B01D 46/04 (11) 1 042 042 B1	
F04F 5/46	
(25) De (26) De	
(21) 99953754.1 (22) 07.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 11.10.2000	
(86) EP 1999/007523 07.10.1999	
(87) WO 2000/024496 2000/18 04.05.2000	
(30) 28.10.1998 DE 19849639	
(54) • <i>COANDA-INJEKTOR UND DRUCKGASLEITUNG ZUM ANSCHLUSS EINES SOLCHEN</i>	
• <i>COANDA INJECTOR AND COMPRESSED GAS LINE FOR CONNECTING SAID INJECTOR</i>	
• <i>INJECTEUR A EFFET COANDA ET CONDUITE DE GAZ SOUS PRESSION DESTINEE A ETRE RACCORDEE A CET INJECTEUR</i>	
(73) Intensiv-Filter GmbH & Co KG, Vosskuhlstrasse 63, D-42555 Velbert - Langenberg, DE	
(72) KORDAS, Friedel, D-45663 Recklinghausen, DE	
KNEBEL, Bettina, D-45133 Essen, DE	
HÖFFKEN, Peter, D-45239 Essen, DE	
(74) Christophersen & Partner, Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE	

(51) B01D 46/04 (11) 1 044 052 B1	
(25) Da (26) En	
(21) 98954242.8 (22) 10.11.1998	
(84) DE DK FR GB IE SE	
(43) 18.10.2000	
(86) DK 1998/000483 10.11.1998	
(87) WO 1999/024146 1999/20 20.05.1999	
(30) 10.11.1997 DK 97423	
(54) • <i>FILTER MIT REINIGUNGSDÜSE</i>	
• <i>A FILTER HAVING A CLEANING NOZZLE</i>	
• <i>FILTRE MUNI D'UNE BUSE DE NETTOYAGE</i>	
(73) Simatek A/S, Stationsvej 3, 4490 Jerslev S., DK	
(72) JENSEN, Arne, Gronbaek, DK-4480 St. Fuglede, DK	
CHRISTENSEN, Keld, DK-4291 Ruds Vedby, DK	
(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK	

(51) B01D 46/24 (11) 1 042 044 B1	
(25) En (26) En	
(21) 98961288.2 (22) 14.12.1998	
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 11.10.2000	
(86) GB 1998/003673 14.12.1998	
(87) WO 1999/030799 1999/25 24.06.1999	
(30) 15.12.1997 GB 9726415	
23.07.1998 GB 9815959	
07.10.1998 GB 9821700	
(54) • <i>FILTERANLAGE</i>	
• <i>FILTER ASSEMBLY</i>	
• <i>ENSEMBLE FILTRE</i>	
(73) Domnick Hunter Limited, Durham Road, Birtley, Co. Durham DH3 2SF, GB	
(72) BILLIET, Colin, Gateshead Tyne & Wear NE9 5JG, GB	
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB	

(51) B01D 46/24 (11) 1 042 046 B1	
(25) En (26) En	
(21) 98961290.8 (22) 14.12.1998	
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 11.10.2000	
(86) GB 1998/003675 14.12.1998	
(87) WO 1999/030801 1999/25 24.06.1999	
(30) 15.12.1997 GB 9726418	
23.07.1998 GB 9815955	
(54) • <i>FILTERANLAGE</i>	
• <i>FILTER ASSEMBLY</i>	
• <i>ENSEMBLE FILTRE</i>	
(73) Domnick Hunter Limited, Durham Road, Birtley, Co. Durham DH3 2SF, GB	
(72) WRIGHT, Kenneth, Tyne & Wear NE16 5RX, GB	
LANE, Brian, Tyne & Wear NE31 1YW, GB	
SMITH, Stephen, Nicholas, County Durham DH2 2LX, GB	
SHAW, Paul, David, Sunderland, Tyne & Wear SR3 2RD, GB	
BATEMAN, Alan, Tyne & Wear SR4 0JB, GB	
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB	

B01D 46/24 → (51) B01D 46/04	

B01D 47/00 → (51) F01N 3/28	

B01D 53/02 → (51) A62B 7/10	

B01D 53/02 → (51) B01D 39/08	

B01D 53/047 → (51) A62B 7/10	

B01D 53/053 → (51) A62B 7/10	

- (51) **B01D 53/14** (11) **0 979 671 B1**
C01B 7/07 C25B 1/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402035.2 (22) 11.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.02.2000
(30) 11.08.1998 FR 9810284
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung von Brom-belastetem Chlorgas*
• *Process and apparatus for purification of chlorine gas contaminated with bromine*
• *Procédé et dispositif de purification de chlore gazeux pollué par du brome*
(73) Krebs-Speichim, Tour Kupka C, 14 rue Hoche, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
Aragonesas Industrias Y Energia, S.A., Paseo de Recoletos no. 27, 28004 Madrid, ES
(72) Dietrich, Marc, 78610 Auffargis, FR
Benkahla, Ben Aissa, 78760 Voisins le Bretonneux, FR
Otal, José Vicente, 28003 Madrid, ES
Hernandez, José Luis, 22600 Sabinanigo (Huesca), ES
(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

B01D 53/22 → (51) A62B 7/10**B01D 53/22** → (51) B01D 71/02

- (51) **B01D 53/56** (11) **0 844 014 B1**
F23G 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402846.6 (22) 26.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 FR 9614471
(54) • *Verfahren und Anlage zur Behandlung von bei der Hausmüllverbrennung freiwerdenden Gasen*
• *Method of treating a gas derived from the incineration of domestic waste, and installation thereof*
• *Procédé de traitement d'un effluent gazeux issu de l'incinération des ordures ménagères, et installation associée*
(73) Vinci Environnement, 1, cours Ferdinand de Lesseps, 92500 Rueil Malmaison, FR
(72) Thiery, Daniel, 38550 Saint Maurice L'Exil, FR
Patte, Philippe, 54000 Nancy, FR
(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

- (51) **B01D 53/68** (11) **1 101 524 B1**
B01D 53/70 B01D 53/86
(25) En (26) En
(21) 00125010.9 (22) 16.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.05.2001
(30) 18.11.1999 JP 32841199
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Behandlung von mit Fluor enthaltenden Verbindungen beladenen Abgasen*
• *Method and apparatus for treating a waste gas containing fluorine-containing compounds*
• *Procédé et dispositif de traitement d'un effluent gazeux chargé avec des composés fluorés*
(73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Mori, Yoichi, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Kyotani, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Shinohara, Toyoji, Tokyo, JP

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B01D 53/70 → (51) B01D 53/68

- (51) **B01D 53/86** (11) **0 823 280 B1**
C03C 3/093 G02B 6/00
B01D 53/94
(25) Ja (26) En
(21) 97903640.7 (22) 28.02.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.02.1998
(86) JP 1997/000623 28.02.1997
(87) WO 1997/031703 1997/38 04.09.1997
(30) 28.02.1996 JP 4138296
30.08.1996 JP 24884396
30.08.1996 JP 24884496
25.10.1996 JP 28382196
01.11.1996 JP 29195396
31.01.1997 JP 1899997
(54) • *FILTERVORRICHTUNG MIT PHOTOKATALY-SATOR*
• *PHOTOCATALYST FILTER DEVICE*
• *DISPOSITIF FILTRANT AVEC PHOTOCATALYSEUR*
(73) HOYA CORPORATION, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku Tokyo 161, JP
(72) NISHII, Yoshikazu, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
MAEDA, Nobuhiro, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
OGAWA, Shin-ichi, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
HACHITANI, Yoichi, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
HIGASHIDA, Masayuki, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
WATANABE, Itaru, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE

- (51) **B01D 53/86** (11) **0 987 054 B1**
H01M 8/06 B01J 23/46
(25) En (26) En
(21) 99113065.9 (22) 06.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 22.03.2000
(30) 16.09.1998 US 154434
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur selektiven Entfernung von Kohlenmonoxid*
• *A method and apparatus for selective removal of carbon monoxide*
• *Procédé et dispositif pour l'élimination sélective de monoxyde de carbone*
(73) GENERAL MOTORS CORPORATION, 3044 West Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US
(72) Borup, Rodney L., East Rochester, New York 14445, US
Skala, Glenn W., Churchville, New York 14428, US
Brundage, Mark A., Pittsford, New York 14534, US
Labarge, William J., Bay City, Michigan 48706, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B01D 53/86** (11) **1 229 994 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00963134.2 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) NL 2000/000626 06.09.2000
(87) WO 2001/021288 2001/13 29.03.2001
(30) 06.09.1999 NL 1012983
15.12.1999 NL 1013862
(54) • *REDUKTION VON N2O EMISSIONEN*
• *REDUCTION OF N2O EMISSIONS*
• *RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE N2O*

- (73) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, Westerduinweg 3, 1755 LE Petten, NL
(72) VERHAAK, Michael, Johannes, Franciscus, Maria, NL-1815 DB Alkmaar, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

B01D 53/86 → (51) B01D 53/68

- (51) **B01D 53/90** (11) **1 199 097 B1**
F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 01123830.0 (22) 05.10.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.04.2002
(30) 19.10.2000 DE 10052077
(54) • *Einrichtung zur Abgasnachbehandlung von Dieselmotoren*
• *Device for treating an exhaust gas from a diesel engine*
• *Dispositif de traitement des gaz d'échappement d'un moteur diesel*
(73) Hydraulik-Ring GmbH, Oststrasse 17, 09212 Limbach-Oberfrohna, DE
(72) Palesch, Edwin, 73252 Lenningen, DE
Maisch, Dieter, 72664 Kohlberg, DE
Klotz, Stefan, 72631 Aichtal, DE
(74) Kohl, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

B01D 53/94 → (51) B01D 53/86**B01D 53/94** → (51) F02D 41/02**B01D 57/02** → (51) C04B 41/84**B01D 61/02** → (51) A23L 2/08**B01D 61/10** → (51) A23L 2/08**B01D 61/12** → (51) A23L 2/08**B01D 61/14** → (51) B01D 67/00

- (51) **B01D 61/44** (11) **0 757 586 B1**
B01D 61/46 B01D 61/48
C02F 1/469 B01J 47/08
B01D 61/58
(25) En (26) En
(21) 95916201.7 (22) 04.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.02.1997
(86) US 1995/004196 04.04.1995
(87) WO 1995/029005 1995/47 02.11.1995
(30) 25.04.1994 US 233092
(54) • *VERBESSERUNGEN IN ELEKTRODIALYSE, EINSCHLIESSLICH ELEKTRODIALYSE MIT GEFÜLLTEN ZELLEN (ELEKTRO-DEIONISIERUNG)*
• *IMPROVEMENTS IN ELECTRODIALYSIS INCLUDING FILLED CELL ELECTRODIALYSIS (ELECTRODEIONIZATION)*
• *PERFECTIONNEMENTS APPORTES A L'ELECTRODIALYSE, NOTAMMENT A L'ELECTRODIALYSE DE CELLULES CHARGÉES (ELECTRODESIONISATION)*
(73) IONICS INCORPORATED, 65 Grove Street, Watertown Massachusetts 02172, US
(72) BATCHELDER, Bruce, T., North Reading, MA 01864, US
ELYANOW, Irving, D., Lexington, MA 02173, US
GOLDSTEIN, Arthur, L., Weston, MA 02193, US
MACDONALD, Russell, J., Wilmington, MA 01887, US

MACRAE, Wayne, A., CH-8708 Mannedorf, CH
SIMS, Keith, J., Wayland, MA 01778, US
ZHANG, Li, Acton, MA 01720, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co
LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

B01D 61/46 → (51) B01D 61/44

B01D 61/48 → (51) B01D 61/44

B01D 61/58 → (51) B01D 61/44

(51) **B01D 63/08** (11) **0 904 147 B1**
(25) En (26) En
(21) 97916801.0 (22) 18.03.1997
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 31.03.1999
(86) US 1997/004252 18.03.1997
(87) WO 1997/035657 1997/42 02.10.1997
(74) 27.03.1996 US 624830
(50) • VORRICHTUNG ZUR MEMBRANFILTRATION
• MEMBRANE FILTRATION APPARATUS
• APPAREIL DE FILTRAGE D'UNE MEM-
BRANE
(73) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road,
Billerica, Massachusetts 01821, US
(72) PEARL, Steven, R., Nashua, NH 03062, US
MERRILL, Wayne, S., Derry, NH 03038, US
PETERSEN, Christopher, J., Amherst, NH 03031, US
(74) Henkel, Feiler & Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **B01D 65/00** (11) **1 096 991 B1**
B01D 27/00 B01D 29/11
(25) En (26) En
(21) 99937218.8 (22) 09.07.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 09.05.2001
(86) US 1999/015462 09.07.1999
(87) WO 2000/002650 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 US 113837
(54) • ÜBERBRÜCKUNGSVORRICHTUNG ALS
ERSATZ FÜR EINE TRENNVORRICHTUNG
UND DIESE VORRICHTUNG ENTHALTEN-
DES SYSTEM
• BRIDGE APPARATUS FOR REPLACING A
SEPARATION MODULE AND SYSTEM
INCLUDING THE SAME
• APPAREIL PONT PERMETTANT DE REM-
PLACER UN MODULE DE SEPARATION ET
SYSTEME COMPRENANT CET APPAREIL
(73) Mykrolis Corporation, Patriots Park, Bedford, MA
01730, US
(72) CAMPBELL, Jeffrey, M., Foxboro, MA 02035, US
NIERMEYER, J., Karl, Tyngsboro, MA 01879, US
(74) Henkel, Feiler & Hänzeler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE
(60) 03008487.5 / 1 334 762

(51) **B01D 65/10** (11) **1 194 217 B1**
G01N 15/08
(25) En (26) En
(21) 00984705.4 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 10.04.2002
(86) CA 2000/001461 06.12.2000
(87) WO 2001/045829 2001/26 28.06.2001
(30) 21.12.1999 US 468779
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
PRÜFUNG DER UNVERSEHRTHEIT VON
FILTRATIONSMEMBRANEN
• METHOD AND APPARATUS FOR TESTING
THE INTEGRITY OF FILTERING MEM-
BRANES

• PROCEDE ET APPAREIL POUR CONTRO-
LER LE BON FONCTIONNEMENT DE MEM-
BRANES FILTRANTES
(73) Zenon Environmental Inc., 3239 Dundas Street
West, Oakville, Ontario L6M 4B2, CA
(72) COTE, Pierre, Dundas, Ontario L9H 3M6, CA
JANSON, Arnold, Burlington, Ontario L7N 2B2, CA
ADAMS, Nicholas, Hamilton, Ontario L8S 3X2, CA
(74) Gibbs, Christopher Stephen, Haseltine Lake & Co.
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **B01D 67/00** (11) **1 163 045 B1**
B01D 61/14 B01D 71/56
(25) En (26) En
(21) 00915864.3 (22) 25.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 19.12.2001
(86) US 2000/004786 25.02.2000
(87) WO 2000/050161 2000/35 31.08.2000
(30) 25.02.1999 US 121670 P
25.02.1999 US 121669 P
(54) • POSITIV GELADENE MEMBRAN
• POSITIVELY CHARGED MEMBRANE
• MEMBRANE POSITIVEMENT CHARGE
(73) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East
Hills, NY 11548-1209, US
(72) WU, Xiaosong, Pensacola, FL 32514, US
HOU, Chung-Jen, Pensacola, FL 32503, US
DHARIA, Jayesh, Pensacola, FL 32514, US
KONSTANTIN, Peter, D-37627 Heinade, DE
YANG, Yujing, Pensacola, FL 32514, US
(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., HOEGER,
STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte
Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE
(60) 04007616.8

B01D 67/00 → (51) B01D 71/68

B01D 69/02 → (51) B01D 71/68

(51) **B01D 71/02** (11) **1 089 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 99953304.5 (22) 28.05.1999
(84) BE CH DE FR GB LI LU NL
(43) 11.04.2001
(86) NL 1999/000333 28.05.1999
(87) WO 1999/061140 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 EP 98201783
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
MIKROPORÖSEN HYDROPHOBEN ANOR-
GANISCHEN MEMBRAN
• PROCESS OF PRODUCING A MICROPO-
ROUS HYDROPHOBIC INORGANIC MEM-
BRANE
• PRODUCTION D'UNE MEMBRANE INORGA-
NIQUE HYDROPHOBE MICROPOREUSE
(73) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland,
Westerduinweg 3, P.O. Box 1, 1755 LE Petten, NL
(72) DE VOS, Renate, Marina, NL-6605 MG Wijchen, NL
VERWEIJ, Hendrik, NL-7531 LG Enschede, NL
BONEKAMP, Benedictus, Clemens, NL-1742 GL
Schagen, NL
PEX, Petrus, Paulus, Antonius, Catharina, NL-1788
VG Den Helder, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

(51) **B01D 71/02** (11) **1 317 319 B1**
B01D 53/22 B01J 12/00
C01B 3/34 C04B 35/26
(25) En (26) En
(21) 01976135.2 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 11.06.2003
(86) EP 2001/009704 22.08.2001
(87) WO 2002/016015 2002/09 28.02.2002
(30) 22.08.2000 US 643698
(54) • ZUSAMMENGESETZTE LEITENDE MEM-
BRANEN FÜR DIE SYNTHESGAS PRO-
DUKTION
• MIXED CONDUCTING MEMBRANES FOR
SYNGAS PRODUCTION
• MEMBRANES CONDUCTRICES MIXTES
SERVANT A PRODUIRE DU GAZ DE SYN-
THESE
(73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US
(72) DYER, Paul, Nigel, DECEASED, US
CAROLAN, Michael, Francis, Allentown, PA 18103,
US
BUTT, Darryl, P., Gainesville, FL 32607, US
VAN DOORN, Rene, Hendrik, Elias, 86609
Donauworth, DE
CUTLER, Raymond, Ashton, Bountiful, UT 84010,
US
(74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener &
Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A
3SZ, GB

B01D 71/02 → (51) B01J 19/24

B01D 71/56 → (51) B01D 67/00

(51) **B01D 71/68** (11) **1 149 624 B1**
B01D 69/02 B01D 67/00
(25) En (26) En
(21) 00303489.9 (22) 26.04.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 31.10.2001
(54) • Hochgradig asymmetrische anionische Mem-
branen
• Highly asymmetric anionic membranes
• Membranes anioniques hautement asymmetri-
ques
(73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills,
New York 11548, US
(72) Wang, I-fan, San Diego, California 92128, US
(74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON
& CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **B01F 3/08** (11) **1 202 795 B1**
B01F 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00958582.9 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) FR 2000/002106 21.07.2000
(87) WO 2001/005493 2001/04 25.01.2001
(30) 21.07.1999 FR 9909448
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR
HERSTELLUNG VON EMULSIONEN
• METHOD FOR MAKING EMULSIONS AND
IMPLEMENTING DEVICES
• PROCEDE DE FABRICATION D'EMULSIONS
ET SES DISPOSITIFS
(73) UNIVERSITE DE BOURGOGNE, Maison de
L'Universite, Esplanade Erasme, F-21000 Dijon, FR
Amore Maille, 48, quai Nicolas Rollin, 21000 Dijon,
FR
(72) FERRET, Eric, F-21000 Dijon, FR
MARECHAL, Pierre-André, F-21000 Dijon, FR
GERVAIS, Patrick, F-21800 Quetigny, FR
PERRIER-CORNET, Jean-Marie, F-21160 Perrigny
les Dijon, FR
MARIE, Philippe, F-21000 Dijon, FR
DE LAMARLIERE, Isabelle, F-21110 Longecourt en
Plaine, FR

LUSTRAT, Elisabeth, F-21121 Fontaine les Dijon, FR
FRANCH, Gilles, F-21121 Fontaine les Dijon, FR
(74) Bruder, Michel, Cabinet Guieu & Bruder 10, rue Paul Thénard, 21000 Dijon, FR

B01F 5/02 → (51) B01F 13/00

B01F 5/04 → (51) B01F 3/08

B01F 5/06 → (51) B01F 13/00

(51) **B01F 13/00** (11) **1 311 341 B1**
B01F 5/02 B01F 5/06
(25) De (26) De
(21) 01980263.6 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.05.2003
(86) EP 2001/009728 23.08.2001
(87) WO 2002/016017 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 DE 10041823
(54) • VERFAHREN UND STATISCHER MIKROVER-
MISCHER ZUM MISCHEN MINDESTENS
ZWEIER FLUIDE
• METHOD AND STATISTICAL MICROMIXER
FOR MIXING AT LEAST TWO LIQUIDS
• PROCEDE ET MICROMELANGEUR STATI-
QUE DESTINES AU MELANGE D'AU MOINS
DEUX FLUIDES
(73) INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, Carl-
Zeiss-Strasse 18-20, 55129 Mainz-Hechtsheim,
DE
MGT Mikroglass Technik AG, Galileo-Galilei-Strasse
28, 55129 Mainz, DE
(72) LÖWE, Holger, 55276 Oppenheim, DE
SCHIEWE, Jörg, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE
HESSSEL, Volker, 65510 Hünstetten-Wallbach, DE
DIETRICH, Thomas, 60594 Frankfurt am Main, DE
FREITAG, Andreas, 60495 Frankfurt am Main, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

B01F 13/08 → (51) B22D 27/02

B01F 17/00 → (51) B01J 13/00

(51) **B01J 2/06** (11) **1 222 019 B1**
B22F 9/08
(25) En (26) En
(21) 00971932.9 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) SE 2000/001952 10.10.2000
(87) WO 2001/026793 2001/16 19.04.2001
(30) 15.10.1999 SE 9903711
(54) • VERFAHREN ZUR TRENNUNG EINER VIEL-
KOMPONENTENSCHMELZE
• METHOD FOR SEPARATION OF A MOLTEN
MIXTURE
• PROCEDE RELATIF A LA SEPARATION D'UN
MELANGE EN FUSION
(73) Avestapolarit Aktiebolag (publ), Box 16377, 103 27
Stockholm, SE
(72) SAMUELSSON, Peter, S-693 32 Degerfors, SE
ANDERSSON, Jan, S-302 44 Halmstad, SE
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron
Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **B01J 2/06** (11) **1 222 020 B1**
B22F 9/08
(25) En (26) En
(21) 00971933.7 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 17.07.2002
(86) SE 2000/001953 10.10.2000
(87) WO 2001/026794 2001/16 19.04.2001
(30) 15.10.1999 SE 9903710
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
GRANULIEREN
• METHOD RELATING TO GRANULATION
AND APPARATUS THEREFOR
• PROCEDE DE GRANULATION ET DISPOSI-
TIF ASSOCIE
(73) Avestapolarit Aktiebolag (publ), Box 16377, 103 27
Stockholm, SE
(72) SAMUELSSON, Peter, S-693 32 Degerfors, SE
ANDERSSON, Jan, S-302 44 Halmstad, SE
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron
Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **B01J 8/02** (11) **1 232 004 B1**
C07C 57/05 B01J 19/24

(25) De (26) De
(21) 00975991.1 (22) 03.11.2000
(84) BE DE FR NL
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/010851 03.11.2000
(87) WO 2001/032301 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 DE 19952964
(54) • VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN GAS-
PHASENOXIDATION ZU (METH)ACROLEIN
UND/ODER (METH)ACRYLSÄURE
• METHOD FOR CATALYTIC GAS PHASE OXI-
DATION TO (METH)ACROLEIN AND/OR
(METH)ACRYLIC ACID
• PROCEDE D'OXYDATION CATALYTIQUE EN
PHASE GAZEUSE PERMETTANT D'OBTENIR
DE L'ACIDE (METH)ACROLEINE ET/OU
(METH)ACRYLIQUE
(73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) HECHLER, Claus, 67063 Ludwigshafen, DE
MACHHAMMER, Otto, 68163 Mannheim, DE
OLBERT, Gerhard, 69221 Dossenheim, DE
STABEL, Uwe, 43006 Tarragona, ES
ZEHNER, Peter, 67071 Ludwigshafen, DE
(74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler,
Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 8/02 → (51) B01J 19/24

(51) **B01J 8/24** (11) **0 895 807 B1**
B01J 8/26 B01J 8/36
(25) En (26) En
(21) 98306167.2 (22) 03.08.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 JP 20879797
(54) • Vorrichtung zur Regulierung der Bewegung
von Feststoffpartikeln in Wirbelschichten
• Installation for the control of solid particle
movement in fluidised bed
• Dispositif pour régler le déplacement de parti-
cules solides en lits fluidisés
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Arima, Kenichi, c/o Nagasaki Res. & Dev. Ctr.,
Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP
Tagashira, Kenji, c/o Nagasaki Res. & Dev. Ctr.,
Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP
Arakawa, Yoshihisa, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Torii, Isao, Nagasaki Res. & Dev. Ctr., Nagasaki-
shi, Nagasaki-ken, JP
Myoyo, Kazuyuki, Nagasaki Res. & Dev. Ctr.,
Nagasaki-shi, Nagasaki-ken, JP

(74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote
Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge,
Stockport SK6 5HH, GB

(51) **B01J 8/24** (11) **1 054 725 B1**
B04C 9/00 F23C 10/00

(25) Fi (26) En
(21) 98955612.1 (22) 17.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) FI 1998/000906 17.11.1998
(87) WO 1999/025469 1999/21 27.05.1999
(30) 17.11.1997 FI 974263
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ABTRENNUNG VON FESTSTOFFEN AUS
EINER GASPHASE
• METHOD AND ASSEMBLY FOR SEPARAT-
ING SOLIDS FROM A GASEOUS PHASE
• PROCEDE ET ENSEMBLE DE SEPARATION
DES SOLIDES D'UNE PHASE GAZEUSE
(73) Fortum Oil and Gas Oy, Keilaniemi, 02150 Espoo,
FI
(72) JAKKULA, Juha, FIN-04230 Kerava, FI
(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy,
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

B01J 8/26 → (51) B01J 8/24

B01J 8/36 → (51) B01J 8/24

(51) **B01J 8/40** (11) **1 163 048 B1**
F25D 13/06 A23B 7/04
A23L 3/50

(25) Sv (26) En
(21) 00906808.1 (22) 20.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) SE 2000/000109 20.01.2000
(87) WO 2000/045949 2000/32 10.08.2000
(30) 03.02.1999 SE 9900381
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG MIT
LUFT UND ZUM TRANSPORT VON MATE-
RIAL
• APPARATUS FOR AIR TREATMENT AND
TRANSPORTATION OF A MATERIAL
• DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT D'UN
MATERIAU AVEC DE L'AIR ET POUR SON
TRANSPORT
(73) Larsson, Ruben, Tullaregatan 18, 252 67
Helsingborg, SE
(72) Larsson, Ruben, 252 67 Helsingborg, SE
(74) Johansson, Lars E., et al, Hynell Patenttjänst AB
Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

B01J 12/00 → (51) B01D 71/02

B01J 12/00 → (51) B01J 19/24

(51) **B01J 13/00** (11) **1 265 698 B1**
B01F 17/00 A61K 9/51
B01J 13/06

(25) Fr (26) Fr
(21) 01911828.0 (22) 02.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI

(43) 18.12.2002
(86) FR 2001/000621 02.03.2001
(87) WO 2001/064328 2001/36 07.09.2001
(30) 02.03.2000 FR 0002688
(54) • LIPIDNANOKAPSELN, SEINE HERSTEL-
LUNGSVERFAHREN SOWIE VERWENDUNG
ALS MEDIZIN

- LIPID NANOCAPSULES, PREPARATION METHOD AND USE AS MEDICINE
 - NANOCAPSULES LIPIDIQUES, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILISATION COMME MEDICAMENT
- (73) MAINELAB, 8 rue André Boquel, Parc Scientifique des Capucins, 49100 Angers, FR
UNIVERSITE D'ANGERS, 40, rue de Rennes, 49000 Angers, FR
- (72) HEURTAULT, Béatrice, F-49100 Angers, FR
SAULNIER, Patrick, F-49130 Les-Ponts-de-Cé, FR
BENOIT, Jean-Pierre, F-49240 Avrillé, FR
PROUST, Jacques-Emile, F-49170 Saint-Léger-des-Bois, FR
PECH, Brigitte, F-49100 Angers, FR
RICHARD, Joel, F-49160 Longue, FR
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B01J 13/00 → (51) C02F 1/54

B01J 13/06 → (51) B01J 13/00

- (51) **B01J 13/16** (11) **1 276 554 B1**
(25) En (26) En
(21) 01969030.4 (22) 09.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.01.2003
(86) GB 2001/001613 09.04.2001
(87) WO 2001/078888 2001/43 25.10.2001
(30) 19.04.2000 GB 0009735
- (54) • Wasser- oder öllösliche Pestizide Formulierung
• Water or oil soluble pesticidal formulation
• Formulation pesticide soluble dans l'eau ou dans une huile
- (73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) RODHAM, David Kirkham, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
RAMSAY, Guy, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
BROWN, David Joseph, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
TADROS, Tharwat Pouad, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
- (74) Ricks, Michael James, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG 42 6YA, GB

B01J 19/00 → (51) B01J 19/24

B01J 19/08 → (51) C03C 25/12

- (51) **B01J 19/24** (11) **1 027 149 B1**
B01J 19/00 B01J 23/00
B01J 35/06 B01J 12/00
B01D 71/02 B01J 8/02
C01B 13/02 C01B 3/38
- (25) En (26) En
(21) 98955208.8 (22) 29.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.08.2000
(86) US 1998/023051 29.10.1998
(87) WO 1999/021649 1999/18 00.00.0000
(30) 29.10.1997 US 960182
- (54) • KATALYTISCHER MEMBRANREAKTOR MIT EINEM DREI-DIMENSIONALEN KATALYSATOR IN DER OXIDATIONSZONE
• CATALYTIC MEMBRANE REACTOR WITH A THREE DIMENSIONAL CATALYST IN THE OXIDATION ZONE

- REACTEUR A MEMBRANE CATALYTIQUE COMPRENANT UN CATALYSEUR A TROIS DIMENSIONS DANS LA ZONE D'OXYDATION
- (73) Eltron Research, Inc., 4600 Nautilus Court South, Boulder, CO 80301-3241, US
- (72) SCHWARTZ, Michael, Boulder, CO 80302, US
WHITE, James, H., Boulder, CO 80301, US
SAMMELLS, Anthony, F., Boulder, CO 80302, US
- (74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B01J 19/24 → (51) B01J 8/02

B01J 23/00 → (51) B01J 19/24

B01J 23/46 → (51) B01D 53/86

B01J 27/043 → (51) C07D 309/18

B01J 27/13 → (51) C07D 311/74

- (51) **B01J 31/00** (11) **1 235 646 B1**
B01J 31/18 B01J 31/06
B01J 31/12 C08G 59/18
C08G 59/20 C08G 65/08
C08G 65/10 C08G 65/12
C08G 65/14 C08G 59/68
- (25) En (26) En
(21) 00992325.1 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.09.2002
(86) US 2000/041993 08.11.2000
(87) WO 2001/037991 2001/22 31.05.2001
(30) 09.11.1999 US 436827
- (54) • METALLSALZE VON PHOSPHORSÄURE-STERNS ALS VERNETZUNGSKATALYSATOR
• METAL SALTS OF PHOSPHORIC ACID ESTERS AS CROSS LINKING CATALYSTS
• SELS METALLIQUES D'ESTERS D'ACIDE PHOSPHORIQUE UTILISES COMME CATALYSEURS DE RETICULATION
- (73) KING INDUSTRIES, INC., Science Road, P.O. Box 588, Norwalk Connecticut 06852, US
- (72) HE, Zhiqiang, Alex, Ridgefield, CT 06877, US
BLANK, Werner, Josef, Wilton, CT 06897, US
PICCI, Marie, Emmanuelle, Norwalk, CT 06850, US
- (74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al, Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

B01J 31/02 → (51) C07C 45/33

B01J 31/06 → (51) B01J 31/00

B01J 31/12 → (51) B01J 31/00

- (51) **B01J 31/18** (11) **1 073 520 B1**
C07C 253/10
- (25) En (26) En
(21) 99917430.3 (22) 13.04.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 07.02.2001
(86) US 1999/007996 13.04.1999
(87) WO 1999/052632 1999/42 21.10.1999
(30) 16.04.1998 US 81903 P
- (54) • HYDROCYANIERUNG VON OLEFINEN UND ISOMERISIERUNG VON NICHTKONJUGIERTEN 2-ALKYL-3-MONOALKEN- NITRILEN
• HYDROCYANATION OF OLEFINS AND ISOMERISATION OF NONCONJUGATED 2-ALKYL-3-MONOALKENITRILES

- HYDROCYANATION D'OLEFINES ET ISOMERISATION DE 2-ALKYL-3-MONOALCENITRILES NON CONJUGUES
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) TAM, Wilson, Boothwyn, PA 19061, US
F00, Thomas, Wilmington, DE 19803, US
GARNER, James, Michael, Wilmington, DE 19803, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B01J 31/18 → (51) B01J 31/00

B01J 31/18 → (51) C07F 15/04

B01J 31/20 → (51) C07C 45/33

B01J 35/04 → (51) F01N 3/28

B01J 35/06 → (51) B01J 19/24

- (51) **B01J 35/10** (11) **0 804 288 B1**
C10G 45/08
- (25) En (26) En
(21) 95926685.9 (22) 14.07.1995
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 05.11.1997
(86) US 1995/008828 14.07.1995
(87) WO 1996/004073 1996/08 15.02.1996
(30) 29.07.1994 US 282673
07.06.1995 US 477440
- (54) • RÜCKSTAND-UMWANDLUNGSKATALYSATOR MIT NIEDRIGEN MAKROPORGENGEHALT
• LOW MACROPOROUS RESID CONVERSION CATALYST
• CATALYSEUR DE CONVERSION DE RESIDUS, AYANT PEU DE MACROPORES
- (73) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (72) THRELKEL, Richard, S., El Cerrito, CA 94530, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B01J 47/02 → (51) B01D 35/143

- (51) **B01J 47/04** (11) **0 844 024 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308900.6 (22) 06.11.1997
(84) DE FR GB IT
- (43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 US 31760 P
- (54) • Mischbett aus Ionenaustauscherharzen und Herstellungsmethode
• Mixed bed ion exchange resin system and method of preparation
• Lit mixte de résines échangeuses d'ions et méthode de préparation
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Tasaki, Shintaro, Omiya-shi, Saitama Pref. 330, JP
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B01J 47/08 → (51) B01D 61/44

- (51) **B01L 3/00** (11) **0 739 240 B1**
G01N 1/28 B01D 35/00
- (25) En (26) En
(21) 95940711.5 (22) 13.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 30.10.1996
(86) US 1995/014825 13.11.1995
(87) WO 1996/014934 1996/23 23.05.1996
(30) 14.11.1994 US 338369
14.11.1994 US 338380
14.11.1994 US 338728
(54) • *MINIATURISIERTE PROBENVORBEREITUNGSVORRICHTUNGEN SOWIE SYSTEME ZUR FESTSTELLUNG UND BEHANDLUNG VON ANALYTEN*
• *MESOSCALE SAMPLE PREPARATION DEVICE AND SYSTEMS FOR DETERMINATION AND PROCESSING OF ANALYTES*
• *DISPOSITIF DE PREPARATION D'ECHANTILLONS MESOECHELLE ET SYSTEMES POUR LA DETERMINATION ET LE TRAITEMENT DES ANALYSATS*
(73) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, University of Pennsylvania, Suite 300, 3700 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US
(72) WILDING, Peter, Paoli, PA 19301, US
KRICKA, Larry, J., Berwyn, PA 19312, US
(74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 216 097 B1**
B01L 7/00
// (G01K11/12, C12M1:38)
(25) En (26) En
(21) 00964931.0 (22) 31.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.06.2002
(86) US 2000/023891 31.08.2000
(87) WO 2001/023091 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408033
(54) • *SYSTEM ZUR TEMPERATUR-ÜBERWACHUNG VON GLASSTRÄGERN IN EINEM AUTOMATISCHEN BIOLOGISCHEN REAKTIONSAPPARAT*
• *TEMPERATURE MONITORING SYSTEM FOR SLIDES IN AN AUTOMATED BIOLOGICAL REACTION APPARATUS*
• *SYSTEME DE CONTROLE DE LA TEMPERATURE POUR LAMES DANS UN APPAREIL DOMOTISE DE REACTION BIOLOGIQUE*
(73) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910 Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US
(72) RODGERS, Paula, M., Tucson, AZ 85711, US
CHRISTENSEN, Kimberly, K., C., Tucson, AZ 85712, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 242 187 B1**
G02B 21/34 G01N 1/31
(25) De (26) De
(21) 01909502.5 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 25.09.2002
(86) DE 2001/000236 17.01.2001
(87) WO 2001/052987 2001/30 26.07.2001
(30) 19.01.2000 DE 10002920
(54) • *KONTAKTIERUNGSVORRICHTUNG*
• *CONTACTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MISE EN CONTACT*
(73) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
(72) HOWE, André, 13189 Berlin, DE
(74) Schubert, Klemens, Dr., et al, Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 331 997 B1**
(25) En (26) En
(21) 01270103.3 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.08.2003
(86) US 2001/042981 06.11.2001
(87) WO 2002/055198 2002/29 18.07.2002
(30) 06.11.2000 US 246138 P
(54) • *MIKROFLUIDISCHE DURCHFLUSSREGELVORRICHTUNG*
• *MICROFLUIDIC FLOW CONTROL DEVICES*
• *REGULATEURS DE DEBITS MICROFLUIDIQUES*
(73) Nanostream, Inc., 580 Sierra Madre Villa, Pasadena, CA 91107, US
(72) O'CONNOR, Stephen, D., Pasadena, CA 91104, US
KARP, Christoph, D., Pasadena, CA 91107, US
DANTSKER, Eugene, Sierra Madre, CA 91024, US
(74) Vierung, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Vierung, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

B01L 3/00 → (51) G01N 33/48

- (51) **B01L 3/02** (11) **1 120 165 B1**
(25) En (26) En
(21) 01300526.9 (22) 22.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 01.08.2001
(30) 28.01.2000 US 493928
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Übertragung von Flüssigkeiten*
• *Apparatus and method for liquid transfer*
• *Dispositif et méthode pour le transfert de liquide*
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Bass, Jay K., Mountain View, California 94040, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B01L 3/02 → (51) B08B 7/00

- (51) **B01L 3/14** (11) **0 820 812 B1**
(25) En (26) En
(21) 97305473.7 (22) 22.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 28.01.1998
(30) 22.07.1996 US 681034
(54) • *Anordnung zur Probesammlung*
• *A specimen collection assembly*
• *Dispositif de prélèvement d'échantillons*
(73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) Savitz, Steven Robert, Teaneck, New Jersey 07666, US
Kirk, Karl Dallas III, New York, New York 10027, US
Schiff, David Robert, Highland Park, New Jersey 08904, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **B01L 7/00** (11) **1 137 490 B1**
// C12Q1:68
(25) En (26) En
(21) 99953474.6 (22) 02.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) CA 1999/001035 02.11.1999
(87) WO 2000/033962 2000/24 15.06.2000
(30) 07.12.1998 CA 2255850

- (54) • *DREH-THERMOCYCLERVORRICHTUNG*
• *ROTARY THERMOCYCLING APPARATUS*
• *APPAREIL DE THERMOCYCLAGE ROTATIF*
(73) Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food, 43, McGillvary Street, Guelph, Ontario N1G 2W1, CA
(72) WHEATCROFT, Roger, George, Laurence, Guelph, Ontario N1H 2E3, CA
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B01L 7/00 → (51) B01L 3/00

B01L 9/00 → (51) G01N 35/00

B01L 11/00 → (51) B08B 7/00

- (51) **B02C 18/00** (11) **1 074 304 B1**
(25) De (26) De
(21) 99119730.2 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(30) 24.07.1999 DE 19934818
(54) • *Dokumentenvernichter*
• *Document shredder*
• *Destructeur de documents*
(73) SCHLEICHER & Co. INTERNATIONAL AKTIENGESELLSCHAFT, Bergheimer Strasse 6-12, D-88677 Markdorf/Bodensee, DE
(72) Gninka, Martina, 88266 Überlingen, DE
Dieck, Leopold E., Dr., 88212 Ravensburg, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **B02C 18/00** (11) **1 204 481 B1**
(25) En (26) En
(21) 00927413.5 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) GB 2000/001463 17.04.2000
(87) WO 2001/012331 2001/08 22.02.2001
(30) 18.08.1999 GB 9919439
(54) • *ZERREISSMACHINE*
• *SHREDDING MACHINE*
• *DECHIQUETEUR*
(73) Acco UK Limited, Gatehouse Road, Aylesbury, Buckinghamshire HP19 3DT, GB
(72) NORCOTT, Stuart Leslie, Worcestershire DY13 0JS, GB
ARIES, Paul Arthur, Brierley Hill West Midlands DY5 3YF, GB
(74) Lally, William, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B03B 9/06 → (51) C03C 1/02

- (51) **B03D 1/24** (11) **1 015 123 B1**
D21C 5/02
(25) En (26) En
(21) 98945333.7 (22) 17.09.1998
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 05.07.2000
(86) FI 1998/000732 17.09.1998
(87) WO 1999/015278 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 FI 973736
(54) • *GERÄT ZUM REINIGEN EINER SUSPENSION, INSBESONDERE EINER SUSPENSION AUS EINER FASERMASSE*
• *APPARATUS FOR CLEANING A SUSPENSION, PREFERABLY A FIBER MASS SUSPENSION*

• APPAREIL PERMETTANT DE PURIFIER UNE SUSPENSION, DE PREFERENCE UNE SUSPENSION DE MASSE DE FIBRES		
(73)	Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI	
(72)	HAUTALA, Jouko, FIN-33400 Tampere, FI HEIMONEN, Jukka, FIN-33720 Tampere, FI RAJALA, Veli-Matti, FIN-33580 Tampere, FI HOURULA, Ismo, FIN-33950 Pirkkala, FI	
(74)	Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI	
B04B 5/04 → (51) A61M 1/36		
B04C 9/00 → (51) B01J 8/24		
B05B 7/04 → (51) B23Q 11/10		
(51)	B05B 13/04 (11) 1 145 768 B1	
	B27M 3/18 B27G 11/00	
	B27M 3/00 B05C 5/02	
(25)	De (26) De	
(21)	00107724.7 (22) 11.04.2000	
(84)	DE IT	
(43)	17.10.2001	
(54)	• <i>Schaumaufrag mit zweidimensional verfahrbarer Auftragsvorrichtung</i> • <i>Foam applicator with two degrees of freedom</i> • <i>Applicateur de mousse à déplacement bidimensionnel</i>	
(73)	Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co., Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE	
(72)	<i>Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet</i> <i>The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.</i> <i>Les inventeurs ont renoncé à leur désignation</i>	
(74)	Szynka, Dirk, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE	
B05B 15/06 → (51) A01M 7/00		
(51)	B05B 17/06 (11) 1 341 615 B1	
	D06F 75/22	
(25)	De (26) De	
(21)	01991768.1 (22) 29.11.2001	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	10.09.2003	
(86)	EP 2001/013983 29.11.2001	
(87)	WO 2002/047828 2002/25 20.06.2002	
(30)	13.12.2000 EP 00127359	
(54)	• <i>ULTRASCHALLZERSTÄUBER</i> • <i>ULTRASONIC VAPORISER</i> • <i>PULVERISATEUR ULTRASONIQUE</i>	
(73)	Argillon GmbH, Bahnhofstrasse 43, 96257 Redwitz, DE	
(72)	VAN DER LINDEN, Klaus, 96257 Unterlangenstadt, DE	
(74)	Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE	
B05C 5/02 → (51) B05B 13/04		
(51)	B05C 9/02 (11) 1 210 984 B1	
(25)	De (26) De	
(21)	02003487.2 (22) 11.03.1995	
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	05.06.2002	
(30)	22.12.1994 DE 4445985	
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Belackung oder Beschichtung eines Substrats</i> • <i>Process and device for lacquering or coating a substrate</i>	

• <i>Procédé et dispositif de laquage ou d'enduction d'un substrat</i>		
(73)	Steag HamaTech AG, Ferdinand-von-Steinbeis-Ring 10, 75447 Sterenfels, DE	
(72)	Appich, Karl, 75447 Sterenfels, DE	
(62)	Stummer, Manfred, 74889 Sinsheim, DE	
	99120202.9 / 0 972 575	
	95913085.7 / 0 799 096	
B05D 7/00 (11) 0 954 385 B1		
	B08B 3/02	
(25)	En (26) En	
(21)	97949555.3 (22) 25.11.1997	
(84)	AT DE ES FR GB IT NL SE	
(43)	10.11.1999	
(86)	US 1997/021433 25.11.1997	
(87)	WO 1998/031475 1998/29 23.07.1998	
(30)	21.01.1997 US 786029	
(54)	• <i>FLÜSSIGKEITSABGABEVORRICHTUNG UND -VERFAHREN</i> • <i>FLUID DELIVERY APPARATUS AND METHOD</i> • <i>APPAREIL ET PROCÉDE DE DISTRIBUTION DE FLUIDE</i>	
(73)	CHEMCUT CORPORATION, 500 Science Park Road, State College, PA 16803-2299, US	
(72)	HIMES, Ricky, A., Boalsburg, PA 16872, US	
(74)	Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE	
B05D 7/00 → (51) C09D 7/12		
B05D 7/00 → (51) C09D 133/06		
B05D 7/02 → (51) A61L 15/62		
B05D 7/14 → (51) C10M 107/28		
(51)	B05D 7/24 (11) 0 826 434 B1	
	C23C 14/06 C23C 14/54	
	C08G 73/10 C09D 179/08	
(25)	It (26) En	
(21)	96830429.5 (22) 31.07.1996	
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV SI	
(43)	04.03.1998	
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von dünnen Filmen aus Polymeren oder Verbundmaterialien auf verschiedenen Substraten</i> • <i>Process and apparatus for preparing thin films of polymers and composite materials on different kind of substrates</i> • <i>Procédé et appareil pour préparer des films minces de polymères et de matières composites sur différents types de substrats</i>	
(73)	ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE, Via E. Fermi, 40, I-00044 Frascati (RM), IT	
(72)	Carturan, Sara, I-35020 Albignasego (Prov. of Padova), IT	
	Della Mea, Gianantonio, I-35030 Selvazzano Dentro, IT	
	Pieri, Ugo, I-35133 Padova, IT	
(74)	Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT	
B05D 7/24 (11) 1 144 135 B1		
	G02F 1/361	
(25)	En (26) En	
(21)	99968907.8 (22) 15.12.1999	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	17.10.2001	
(86)	US 1999/030102 15.12.1999	
(87)	WO 2000/035606 2000/25 22.06.2000	

(30)	16.12.1998 US 212977	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON POLYMEREN MIT NICHTLINEAREN OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN</i> • <i>METHOD OF MAKING NON-LINEAR OPTICAL POLYMER</i> • <i>PROCEDE RELATIF A LA FABRICATION D'UN POLYMERE OPTIQUE NON LINEAIRE</i>	
(73)	BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Laboratories P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US	
(72)	AFFINITO, John, D., Tucson, Arizona 85718, US	
(74)	Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB	
B05D 7/24 (11) 1 251 975 B1		
	C23C 16/30	
(25)	De (26) De	
(21)	01901097.4 (22) 26.01.2001	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	30.10.2002	
(86)	CH 2001/000059 26.01.2001	
(87)	WO 2001/055489 2001/31 02.08.2001	
(30)	27.01.2000 CH 1582000	
(54)	• <i>SCHUTZ- UND/ODER DIFFUSIONSSPERRSCHICHT</i> • <i>PROTECTIVE AND/OR DIFFUSION BARRIER LAYER</i> • <i>COUCHE DE PROTECTION ET/OU COUCHE DE BARRAGE DE DIFFUSION</i>	
(73)	Incoat GmbH, Alte Landstrasse 105, 8803 Rüschlikon, CH	
(72)	MOSER, Eva, Maria, CH-8224 Löhningen, CH	
(74)	patentanwälte breiter + wiedmer ag, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH	
B05D 7/26 → (51) C08L 57/00		
B05D 7/26 → (51) G01J 3/46		
B07B 1/28 → (51) B07B 1/46		
(51)	B07B 1/46 (11) 1 120 170 B1	
	B07B 1/28	
(25)	De (26) De	
(21)	01101221.8 (22) 19.01.2001	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	01.08.2001	
(30)	25.01.2000 DE 10003172	
(54)	• <i>Siebovorrichtung</i> • <i>Screening device</i> • <i>Dispositif de tamisage</i>	
(73)	Jöst GmbH + Co. KG, Gewerbestrasse 28-32, 48249 Dülmen-Buldern, DE	
(72)	<i>Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet</i> <i>The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.</i> <i>Les inventeurs ont renoncé à leur désignation</i>	
(74)	Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE	
B07B 7/083 (11) 1 184 090 B1		
(25)	De (26) De	
(21)	00890260.3 (22) 28.08.2000	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	06.03.2002	
(54)	• <i>Sichtrad</i> • <i>Classifying rotor</i> • <i>Roue de triage</i>	
(73)	Keuschnigg, Josef, Dipl.-Ing., Lormanberg 67, A-8324 Kirchberg (Steiermark), AT	

(72)	Keuschnigg, Josef, Dipl.-Ing., A-8324 Kirchberg (Steiermark), AT		
(74)	Hehenberger, Reinhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Otto Beer, Dipl.-Ing. Manfred Beer, Dipl.-Ing. Reinhard Hehenberger, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT		
	B08B 3/02	→ (51)	B05D 7/00
	B08B 3/12	→ (51)	F28G 7/00
	B08B 3/14	→ (51)	B08B 7/00
(51)	B08B 7/00	(11)	1 237 665 B1
	B08B 9/04		B08B 9/00
	B08B 3/14		B01L 3/02
	B08B 9/02		B01L 11/00
(25)	En	(26)	En
(21)	00973512.7	(22)	13.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	11.09.2002		
(86)	US 2000/028354		13.10.2000
(87)	WO 2001/028701		2001/17 26.04.2001
(30)	15.10.1999 US 159701 P		
(54)	• <i>PIEZOELEKTRISCHE DROP-ON-DEMAND TECHNIK UND SPÜLLUNG VON KAPILLAREN</i> • <i>PIEZOELECTRIC-DROP-ON-DEMAND TECHNOLOGY AND CLEANING OF CAPILLARIES</i> • <i>GOUTTELETTE A LA DEMANDE PIEZO-ELECTRIQUE ET RINCAGE DE TUBE CAPILLAIRE</i>		
(73)	Packard Instrument Company, Inc., 2200 Warrenville Road, Downers Grove, IL 60515, US		
(72)	PAPEN, Roeland, E., Guilford, CT 06437, US		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	B08B 9/00	→ (51)	B08B 7/00
	B08B 9/02	→ (51)	B08B 7/00
	B08B 9/04	→ (51)	B08B 7/00
	B09C 1/10	→ (51)	C02F 3/34
(51)	B21B 13/10	(11)	0 904 862 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98402111.3	(22)	26.08.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	31.03.1999		
(30)	30.09.1997 JP 28439697		
	30.09.1997 JP 28439797		
(54)	• <i>Walzwerk</i> • <i>Rolling mill</i> • <i>Laminoir</i>		
(73)	SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD., 9-11, Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP		
	JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72)	Ochi, Shigeharu, c/o Sumitomo Heavy Ind., Ltd., Niihama City, Ehime Pref., JP		
	Inui, Shou, c/o Sumitomo Heavy Ind., Ltd., Shinagawa-ku, Tokyo, JP		
	Watanabe, Mitsuru, c/o Sumitomo Heavy Ind., Ltd., Niihama City, Ehime Pref., JP		
	Takeda, Ryo, c/o Kawasaki Steel Corporation, Mizushima, Kurashiki City, Okayama Pref., JP		
(74)	Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR		
	B21B 45/02	→ (51)	B32B 5/26

	B21C 9/02	→ (51)	C10M 173/02
(51)	B21C 47/00	(11)	1 162 007 B1
	B65H 23/14		
(25)	En	(26)	En
(21)	01201970.9	(22)	25.05.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	12.12.2001		
(30)	31.05.2000 IT MI201208		
(54)	• <i>Bremsrolle für Metallbandspalanlagen</i> • <i>Braking roller for systems for cutting metal bands into strips</i> • <i>Rouleau de freinage pour des installations à refendre des bandes métalliques</i>		
(73)	Fimi Fabbrica Impianti Macchine Industriali S.p.A., Via dell'Industria 1, 23897 Vigano' Brianza (Lecco), IT		
(72)	Magnani, Giulio, 23900 Lecco, IT		
(74)	Zanardo, Giovanni, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo 10, 20121 Milan, IT		
(51)	B21D 7/06	(11)	1 344 583 B1
	B21D 11/18		B62D 21/02
(25)	De	(26)	De
(21)	03002764.3	(22)	07.02.2003
(84)	AT BE DE ES		
(43)	17.09.2003		
(30)	12.03.2002 DE 10210807		
(54)	• <i>Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung eines länglichen Profilleils</i> • <i>Apparatus and method for producing an elongated profile</i> • <i>Dispositif et procédé pour la production d'un profilé allongé</i>		
(73)	Kronenberg Profil GmbH, Hochstrasse 2, 42799 Leichlingen, DE		
(72)	Bültmann Paul, 59846 Sundern, DE		
(74)	Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwältin Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE		
	B21D 11/18	→ (51)	B21D 7/06
	B21D 26/02	→ (51)	F01L 1/047
(51)	B21D 43/05	(11)	1 048 372 B1
	B21D 43/10		B21K 27/04
(25)	De	(26)	De
(21)	00108433.4	(22)	18.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	02.11.2000		
(30)	29.04.1999 DE 19919434		
(54)	• <i>Einrichtung zum Teiletransfer</i> • <i>Transfer device</i> • <i>Dispositif de transfert</i>		
(73)	Schuler Pressen GmbH & Co. KG, Bahnhofstrasse 41, 73033 Göppingen, DE		
(72)	Knödler, Richard, 73529 Schwäbisch Gmünd, DE		
(74)	Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE		
	B21D 43/10	→ (51)	B21D 43/05
	B21D 53/84	→ (51)	F01L 1/047
	B21H 5/00	→ (51)	F16H 55/30
(51)	B21J 15/02	(11)	1 222 043 B1
	B62D 1/18		F16B 5/04
(25)	De	(26)	De
(21)	00954252.3	(22)	06.09.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(43)	17.07.2002		
(86)	CH 2000/000473		06.09.2000
(87)	WO 2001/028710		2001/17 26.04.2001
(30)	20.10.1999 CH 191999		
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LAMELLENPAKETEN FÜR VERSTELLBARE LENKSÄULEN</i> • <i>METHOD FOR THE PRODUCTION OF LAMELLA PACKETS FOR ADJUSTABLE STEERING COLUMNS</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION D'ENSEMBLES LAMELLAIRES POUR COLONNES DE DIRECTION REGLABLES</i>		
(73)	Adval Tech Holding AG, Freiburgstrasse 556, 3172 Niederwangen, CH		
(72)	LÜTHI, Rudolf, CH-3172 Niederwangen, CH		
	JÖHR, Hans, CH-3122 Kehrsatz, CH		
	GRAF, Urs, CH-3178 Börsingen, CH		
(74)	Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8002 Zürich, CH		
	B21K 21/06	→ (51)	F42B 5/24
	B21K 27/04	→ (51)	B21D 43/05
(51)	B22D 11/12	(11)	1 313 579 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	01969503.0	(22)	25.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	28.05.2003		
(86)	EP 2001/008574		25.07.2001
(87)	WO 2002/018077		2002/10 07.03.2002
(30)	26.08.2000 DE 10042079		
(54)	• <i>STRANGGIESSANLAGE MIT SOFT-REDUCTION-STRECKE</i> • <i>CONTINUOUS CASTING INSTALLATION COMPRISING A SOFT REDUCTION SECTION</i> • <i>INSTALLATION DE COULEE CONTINUE PRESENTANT UNE SECTION DE REDUCTION DOUCE</i>		
(73)	SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE		
(72)	RAHMFELD, Werner, 47807 Krefeld, DE		
	WETTER, Jacob, 45481 Mühlheim a.d. Ruhr, DE		
(74)	Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE		
	B22D 19/14	→ (51)	B22D 27/02
(51)	B22D 27/02	(11)	1 060 048 B1
	B22D 19/14		C22C 1/10
	B01F 13/08		
(25)	De	(26)	De
(21)	99907603.7	(22)	05.03.1999
(84)	DE FR GB IT		
(43)	20.12.2000		
(86)	EP 1999/001448		05.03.1999
(87)	WO 1999/044773		1999/36 10.09.1999
(30)	06.03.1998 DE 19809631		
(54)	• <i>VERFAHREN ZUM VERGIESSEN EINER METALLSCHMELZE UNTER EINWIRKUNG EINES MAGNETFELDES</i> • <i>METHOD OF CASTING A METAL MELT IN THE PRESENCE OF A MAGNETIC FIELD</i> • <i>PROCEDE POUR LA COULEE DE METAL FONDU SOUS L'INFLUENCE D'UN CHAMP MAGNETIQUE</i>		
(73)	KS Kolbenschmidt GmbH, Karl-Schmidt-Strasse, 74172 Neckarsulm, DE		
	KS Aluminium Technologie Aktiengesellschaft, Hafenstrasse 25, 74172 Neckarsulm, DE		
(72)	STENZEL, Otto, D-51543 Neuhütten-Wüstenrot, DE		
	BEER, Stephan, D-74172 Neckarsulm-Dahlenfeld, DE		

STEFFENS, Thomas, D-74906 Bad Rappenau-Zimmerhof, DE
BUSSE, Peter, D-52072 Aachen, DE
ZWISSLER, Matthias, D-52072 Aachen, DE
(74) Friz, Oliver, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

B22D 41/54 → (51) C04B 35/106

B22F 9/08 → (51) B01J 2/06

(51) **B23B 3/16** (11) **1 053 811 B1**
B23Q 16/02 B23Q 16/10
(25) Ja (26) En
(21) 98911229.7 (22) 07.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 22.11.2000
(86) JP 1998/001594 07.04.1998
(87) WO 1999/011409 1999/10 11.03.1999
(30) 29.08.1997 PCT/JP97/03028
(54) • DREHAUTOMAT UND BETRIEBSVERFAHREN DAFÜR
• AUTOMATIC LATHE AND CONTROL METHOD THEREFOR
• TOUR AUTOMATIQUE ET PROCEDE DE COMMANDE DE CE DERNIER
(73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) SHINOHARA, Hiroshi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
NAKAYA, Takaichi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B23B 27/14** (11) **0 941 791 B1**
B24D 17/00 E21B 10/56
(25) En (26) En
(21) 99301737.5 (22) 08.03.1999
(84) BE DE FR GB SE
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 ZA 9801969
(54) • Schleifkörper
• Abrasive body
• Élément abrasif
(73) De Beers Industrial Diamonds (Proprietary) Limited, Debid House, Corner Amethyst Street and Crownwood Road, Theta, Johannesburg 2001, ZA
(72) Adia, Moosa Mahomed, Lakefield, Benoni, ZA
Van Jaarsveldt, Hendrik Jacobus, Strubenvale, Springs, ZA
(74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B23B 27/14 → (51) C04B 35/5831

B23B 27/14 → (51) C22C 29/00

B23B 27/14 → (51) C22C 29/08

B23B 29/32 → (51) B23Q 16/10

(51) **B23B 31/11** (11) **1 240 963 B1**
(25) De (26) De
(21) 02002338.8 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(30) 14.03.2001 DE 10112966
(54) • Verbindungsstelle
• Connecting element
• Élément de raccord
(73) MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG, Obere Bahnstrasse 13, D-73431 Aalen, DE
(72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet

The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.

Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B23D 57/00** (11) **0 914 893 B1**
B23D 61/18

(25) De (26) De
(21) 98811007.8 (22) 07.10.1998
(84) AT BE CH DE FR GB GR IT LI NL SE
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 DE 19748809
(54) • Handgeführte Drahtsäge
• Hand held wire saw
• Scie à fil à main

(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI

(72) Eriksson, Thomas, 79015 Schweden, SE
Schittl, Josef, 6712 Thüringen, AT

(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft Patentabteilung, 9490 Schaan, LI

B23D 61/18 → (51) B23D 57/00

(51) **B23K 1/012** (11) **1 106 294 B1**
(25) En (26) En
(21) 00126498.5 (22) 08.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.06.2001
(30) 10.12.1999 JP 35146899
(54) • Lötmaschine
• Soldering machine
• Appareil à braser
(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Tamura Fa System Co., Ltd., 591-11, Kamihirore, Sayama-shi, Saitama 350-1321, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Tamura Corporation, 19-43, Higashi-ohizumi 1-chome, Nerima-ku, Tokyo 178-8511, JP

(72) Mukuno, Hideki, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Tashiro, Kazumi, Hitachi, Ltd., Int.Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Arita, Hideaki, Hitachi, Ltd., Int. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kanai, Kiyoshi, Hitachi, Ltd., Int. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Okano, Teruo, Sayama-shi, Saitama 350-1321, JP
Yamashita, Fumihiro, Sayama-shi, Saitama 350-1321, JP
Matsuhisa, Shoichirou, Sayama-shi, Saitama 350-1321, JP
Imai, Hidekazu, Sayama-shi, Saitama 350-1321, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **B23K 11/00** (11) **0 950 460 B1**
(25) En (26) En
(21) 99810306.3 (22) 13.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 20.10.1999
(30) 17.04.1998 NL 1008920
(54) • Verfahren zum Herstellen eines Gehäuses eines Schalldämpfers und ein solches Gehäuse
• Method for the production of a housing of a silencer, and such a housing
• Méthode de fabrication de l'enceinte d'un silencieux d'échappement, et enceinte fabriquée

(73) SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT, In der Ballota 2a, 9494 Schaan, LI

(72) Stuer, Willem Denis Maria, 8390 Knokke-Heist, BE

(74) Eder, Carl E., et al, Patentanwaltsbüro EDER AG Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel, CH

B23K 20/14 → (51) F01N 3/28

(51) **B23K 26/06** (11) **1 212 166 B1**
(25) En (26) En
(21) 00960831.6 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) GB 2000/003496 12.09.2000
(87) WO 2001/021353 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 GB 9922082

(54) • LASERGERÄT ZUR BENUTZUNG IN DER MATERIALBEARBEITUNG
• LASER APPARATUS FOR USE IN MATERIAL PROCESSING
• APPAREIL LASER POUVANT ETRE UTILISE DANS LE TRAITEMENT DE MATIERE

(73) Isis Innovation Limited, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford, Oxfordshire OX2 7BZ, GB

(72) LACZIK, Zsolt John Dept. of Engineering Science, Oxford Oxfordshire OX1 3PJ, GB
GOODALL, Francis Nicholas Rutherford Appleton Lab., Didcot, Oxfordshire OX11 0QX, GB

(74) Nicholls, Michael John, et al, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B23K 26/06 → (51) B23K 26/067

(51) **B23K 26/067** (11) **1 162 024 B1**
B23K 26/06 B23K 26/10
(25) En (26) En
(21) 01303398.0 (22) 11.04.2001
(84) DE
(43) 12.12.2001
(30) 11.04.2000 JP 2000109636
(54) • Laserbearbeitungsvorrichtung
• Laser machining apparatus
• Appareil d'usinage au laser
(73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(84) DE
(72) Iehisa, Nobuaki, Mishima-shi, Shizuoka 411-0026, JP
Karube, Norio, Machida-shi, Tokyo 194-0002, JP
Terada, akihiro, Fujiyoshida-shi, Yamanashi 403-0005, JP
Watanabe, Atsushi, Tokyo 168-0072, JP
Okuda, Mitsuhiro, Minamitsuru, Yamanashi 401-0597, JP
(74) Billington, Lawrence Emllyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B23K 26/08** (11) **1 097 023 B1**
(25) De (26) De
(21) 99942753.7 (22) 01.07.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 09.05.2001
(86) DE 1999/001935 01.07.1999
(87) WO 2000/003831 2000/04 27.01.2000
(30) 13.07.1998 DE 19831343
(54) • VORRICHTUNG ZUM LASERBEARBEITEN VON WERKSTÜCKEN
• DEVICE FOR THE LASER PROCESSING OF WORKPIECES
• DISPOSITIF POUR L'USINAGE AU LASER DE PIECES

- (73) Siemens Production and Logistics Systems AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (72) SCHOLL, Bernd-Friedrich, D-70771 Echterdingen, DE
- MÜLLER, Lothar, D-69124 Heidelberg, DE
- JUNG, Werner, D-68753 Waghäusel, DE
- DIETRICH, Stefan, D-76185 Karlsruhe, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

B23K 26/10 → (51) B23K 26/067

- (51) **B23P 6/00** (11) **1 129 813 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01301358.6 (22) 16.02.2001
- (84) DE FR GB IT SE TR
- (43) 05.09.2001
- (30) 02.03.2000 US 517020
- (54) • *Bearbeitung mit Verschiebung der nominellen Positionsbestimmungen*
- *Nominal shift machining*
- *Usinage avec un glissement par rapport aux positions nominales*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Randolph, James Edward, Jr., Mason, Ohio 45040, US
- Ehling, David Edward, Morrow, Ohio 45152, US
- Brunck, Michael Jay, Cincinnati, Ohio 45240, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B23P 19/02** (11) **1 097 780 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99910841.8 (22) 02.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 09.05.2001
- (86) JP 1999/001782 02.04.1999
- (87) WO 1999/054084 1999/43 28.10.1999
- (30) 23.04.1998 JP 11374098
- 15.05.1998 JP 13383098
- 08.09.1998 JP 25420798
- (54) • *INERTIALES PRESSVERBINDUNGSVERFAHREN*
- *INERTIAL PRESS FITTING METHOD*
- *PROCEDE D'AJUSTAGE SERRE PAR INERTIE*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8531, JP
- (72) MORI, Hideo, Toyota-shi, Aichi 471-8561, JP
- SHIOYA, Shigemi, Toyota-shi, Aichi 471-8561, JP
- ENDOH, Kouki, Toyota-shi, Aichi 471-8561, JP
- NAKAOKA, Masaki, Toyota-shi, Aichi 471-8561, JP
- TAKEUCHI, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi 471-8561, JP
- INUI, Michiya, Toyota-shi, Aichi 471-8561, JP
- (74) Winter, Konrad Theodor, Winter, Brandl, Füllniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte - Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

- (51) **B23Q 1/01** (11) **0 928 235 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97910343.9 (22) 24.09.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 14.07.1999
- (86) EP 1997/005237 24.09.1997
- (87) WO 1998/013170 1998/13 02.04.1998
- (30) 26.09.1996 DE 19639527
- (54) • *WERKZEUGMASCHINE ZUR SPANENDEN BEARBEITUNG MIT HORIZONTAL ANGEORDNETER ARBEITSSPINDEL*

- *MACHINE TOOL FOR CUTTING PROCESSES WITH A HORIZONTALLY LODGED WORK SPINDLE*
- *MACHINE-OUTIL POUR USINAGE PAR ENLEVEMENT DE COPEAUX, PRESENTANT UNE BROCHE DE TRAVAIL HORIZONTALE*
- (73) Hüller Hille GmbH, Schwieberdinger Strasse 80, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) HORN, Wolfgang, D-74385 Pleidelsheim, DE
- GEIGER, Dietrich, D-71723 Grobottwar, DE
- (74) Dahlkamp, Heinrich-Leopold, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

- (51) **B23Q 1/01** (11) **1 243 376 B1**
- B23Q 1/62 B23Q 1/56
- (25) It (26) En
- (21) 01830200.0 (22) 21.03.2001
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 25.09.2002
- (54) • *Hochgeschwindigkeitsbearbeitungswerkzeugmaschine mit einem verstellbaren Rahmen*
- *High speed machine tool, having a movable frame*
- *Machine-outil d'usinage à grande vitesse avec bâti déplaçable*
- (73) CE.S.I. Centro Studi Industriali di Taddei Ing. Franco e C. S.A.S., Via Tintoretto, 10, 20093 Cologno Monzese (Milano), IT
- (72) Repossini, Claudio, c/o CE.S.I. Centro Indust. S.A.S., 20093 Cologno Monzese (Milano), IT
- (74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B23Q 1/56 → (51) B23Q 1/01**B23Q 1/62** → (51) B23Q 1/01

- (51) **B23Q 3/06** (11) **1 082 192 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99917641.5 (22) 21.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
- (86) US 1999/008692 21.04.1999
- (87) WO 1999/062670 1999/49 09.12.1999
- (30) 29.05.1998 US 87242 P
- 15.09.1998 US 153765
- (54) • *SPANNVORRICHTUNG FÜR ZYLINDER-KÖPFE*
- *CYLINDER HEAD CLAMPING FIXTURE*
- *DISPOSITIF DE SERRAGE POUR CULASSE*
- (73) Harmand Family Ltd. Partnership, Sorrento Mesa Business Center, Suite 0, 9853 Pacific Heights Boulevard, San Diego, CA 92121, US
- (72) HARMAND, Brice, La Jolla, CA 92037, US
- HARMAND, Pierre, F-74000 Annecy, FR
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B23Q 11/10** (11) **1 103 343 B1**
- B05B 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 00124330.2 (22) 16.11.2000
- (84) CH DE GB LI
- (43) 30.05.2001
- (30) 24.11.1999 JP 33235899
- (54) • *Mischapparat zur Erzeugung eines dünnen Ölfilms auf der Oberfläche eines Wassertropfens*
- *Mixer for forming a thin oil film on a surface of a drop of water*
- *Mélangeur pour former un film mince d'huile sur la surface d'une goutte d'eau*

- (73) Daido Metal Company Ltd., 2 Sanage-cho, Kita-ku, Nagoya, JP
- (72) Nakamura, Takashi, Showa-ku, Nagoya-shi, JP
- Niwa, Kosaburo, Showa-ku, Nagoya-shi, JP
- Yoshimura, Hiroshi, Kita-ku, Nagoya-shi, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B23Q 11/10** (11) **1 254 741 B1**
- F16J 15/32 F16L 27/08
- (25) En (26) En
- (21) 02252815.2 (22) 22.04.2002
- (84) DE
- (43) 06.11.2002
- (30) 25.04.2001 JP 2001127966
- (54) • *Schutzvorrichtung für Spindel mit innerer Kühlmittelzufuhr*
- *Spindle protective structure in spindle-through coolant feeder*
- *Structure de protection d'une broche à passage interne du réfrigérant*
- (73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Katsuzawa, Yukio, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0301, JP
- Nakazawa, Yasuyuki, Yamanashi 403-0015, JP
- Seki, Tomohiro, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0301, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B23Q 16/02 → (51) B23B 3/16

- (51) **B23Q 16/10** (11) **1 084 795 B1**
- B23B 29/32
- (25) Ja (26) En
- (21) 98911228.9 (22) 07.04.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 21.03.2001
- (86) JP 1998/001593 07.04.1998
- (87) WO 1999/051391 1999/41 14.10.1999
- (54) • *INDEXIERVORRICHTUNG FÜR REVOLVER-KOPF MIT SICH DREHENDEM WERKZEUG*
- *INDEXING DEVICE FOR TOOL TURRET WITH ROTATING TOOL*
- *DISPOSITIF D'INDEXAGE POUR TETE REVOLVER A OUTIL TOURNANT*
- (73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) SUGIMOTO, Kenji, Saitama 359-8511, JP
- SHINOHARA, Hiroshi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
- PFEIFER, Wolfgang, D-73728 Esslingen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

B23Q 16/10 → (51) B23B 3/16**B24B 1/00** → (51) B24B 7/19**B24B 1/00** → (51) B24C 1/08**B24B 1/00** → (51) B24D 5/06**B24B 5/04** → (51) B24D 5/06

- (51) **B24B 7/19** (11) **1 071 538 B1**
- B24B 7/30 B24B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 99910999.4 (22) 26.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 31.01.2001
(86) US 1999/004172 26.02.1999
(87) WO 1999/046080 1999/37 16.09.1999
(30) 09.03.1998 US 36892
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REPARIEREN VON OPTISCHEN PLATTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REPAIRING OPTICAL DISCS*
• *TECHNIQUE DE REPARATION DE DISQUES OPTIQUES ET APPAREIL CORRESPONDANT*
(73) Digital Innovations L.L.C., 906 University Place, Evanston, IL 60201, US
(72) BORN, Joseph, Skokie, IL 60077, US
ANDERSON, Collin, D., Chicago, IL 60618, US
SPATIG, Stephen, K., West Chester, Pennsylvania 19380, US
(74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B24B 7/30 → (51) B24B 7/19**B24B 21/06** → (51) B24B 23/06

- (51) **B24B 23/06** (11) **1 124 664 B1**
B24B 21/06
(25) De (26) De
(21) 00956058.2 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) DE 2000/002127 30.06.2000
(87) WO 2001/010598 2001/07 15.02.2001
(30) 05.08.1999 DE 19937014
(54) • *HANDBANDSCHLEIFMASCHINE*
• *HAND-HELD GRINDING MACHINE*
• *PONCEUSE A BANDE A MAIN*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WUENSCH, Steffen, D-71088 Holzgerlingen, DE

- (51) **B24B 37/04** (11) **1 053 828 B1**
B24B 53/00 B24B 49/00
(25) En (26) En
(21) 00113403.0 (22) 25.06.1997
(84) DE FR
(43) 22.11.2000
(30) 25.06.1996 JP 18401296

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abrichten eines Poliertuches*
• *Method and apparatus for dressing polishing cloth*
• *Procédé et dispositif de dressage d'une toile de polissage*

- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kimura, Norio, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Ishii, You, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Nishi, Toyomi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Kawamoto, Takayoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sakurai, Takeshi c/o EBARA CORP., Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(60) 04007817.2
(62) 97110400.5 / 0 816 017

- (51) **B24B 41/047** (11) **0 984 845 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98925976.7 (22) 27.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 15.03.2000
(86) NL 1998/000309 27.05.1998
(87) WO 1998/053953 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 NL 1006141
(54) • *SCHLEIFMASCHINE*
• *GRINDING MACHINE*
• *AFFUTEUSE*
(73) Holland Industriële Diamantwerken B.V., P.O. Box 105, 2460 AC Ter Aar, NL
Witcan N.V., Heirbaan 12, 2640 Morsel, BE
(72) WITTERS, Gilbert, Filipe, Maria, B-2640 Morsel, BE
VAN VLIET, Johannes, Petrus, NL-2408 TH Alphen aan de Rijn, NL
MULLER, Joop, Henk, NL-2461 DE Ter Aar, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

B24B 49/00 → (51) B24B 37/04**B24B 53/00** → (51) B24B 37/04

- (51) **B24B 53/04** (11) **1 184 134 B1**
B24B 53/07 B24B 53/095
B24B 57/02
(25) En (26) En
(21) 01307520.5 (22) 04.09.2001
(84) DE GB
(43) 06.03.2002
(30) 04.09.2000 JP 2000267842
(54) • *Bearbeitungszentrum mit Abrichtwerkzeug*
• *Machining center with dressing tool*
• *Centre d'usinage avec outil de dressage*
(73) MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD., 3-19 Nakane 2-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Kazuyuki, Hiramoto, c/o Makino Milling Mch. Co Ltd, Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Keigo, Tada, c/o Makino Milling Mch. Co, Ltd., Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Naoshi, Takayama, c/o Makino Milling Mch. Co, Ltd., Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Takashi, Hoshi, c/o Makino Milling Mch. Co, Ltd., Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Naozumi, Tanikawa, c/o Makino Milling Mch. Co Ltd., Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Kazutoyo, Moriguchi c/o Makino Milling Mch Co Ltd., Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
Tsuyoshi, Fukuhara, c/o Makino Milling Mch Co Ltd., Minamitsuru-gun, Yamanashi, JP
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

B24B 53/07 → (51) B24B 53/04**B24B 53/095** → (51) B24B 53/04**B24B 57/02** → (51) B24B 53/04

- (51) **B24C 1/04** (11) **1 110 670 B1**
(25) En (26) En
(21) 00311490.7 (22) 20.12.2000
(84) FI SE
(43) 27.06.2001
(30) 22.12.1999 US 471051
(54) • *Auf dem Boden montierte Vorrichtung zum Schneiden mit abrasivem Ultraschallstrahl*
• *Floor mounted ultra high pressure abrasive cutting apparatus*
• *Dispositif de découpe par jet de fluide abrasif à ultra haute pression monté sur le sol*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Nopwaskey, Fred Charles, Morgan Hill, California 95037, US

- Pao, Hsueh-Wen, Saratoga, California 95070, US
Boortz, Gary Allen, San Jose, California 95136, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B24C 1/08** (11) **1 250 982 B1**
B24C 9/00 B24C 11/00
(25) En (26) En
(21) 02008736.7 (22) 18.04.2002
(84) ES IT
(43) 23.10.2002
(30) 19.04.2001 JP 2001121615
(54) • *Verfahren zum Polieren und Waschen*
• *Polishing-washing method*
• *Procédé de lavage et de polissage*
(73) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken 3849-2100, JP
(72) Hokkirigawa, Kazuo, Yonezawa-shi, Yamagata-ken 992-0053, JP
Akiyama, Motoharu, c/o Minebea Co., Ltd., Kitasaku-gun, Nagano-ken 3849-2100, JP
Yoshimura, Noriyuki, c/o Minebea Co., Ltd., Kitasaku-gun, Nagano-ken 3849-2100, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B24C 9/00 → (51) B24C 1/08**B24C 11/00** → (51) B24C 1/08**B24D 3/08** → (51) B24D 5/06

- (51) **B24D 5/06** (11) **0 945 221 B1**
B24D 3/08 B24B 1/00
(25) En (26) En
(21) 99200844.1 (22) 18.03.1999
(84) AT DE FR GB
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 US 49628
(54) • *Verfahren zum Schleifen von Präzisionskomponenten*
• *Method for grinding precision components*
• *Procédé pour meuler des composants de précision*
(73) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
(72) Ramanath, Srinivasan, Holden, MA 01520, US
Williston, William H., Holden, MA 01520, US
Kuo, Shih Yee, Westboro, MA 01581, US
Buljan, Sergej-Tomislav, Acton, MA 01720, US
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

- (51) **B24D 11/00** (11) **1 009 591 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902509.3 (22) 09.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.06.2000
(86) US 1998/000609 09.01.1998
(87) WO 1999/011434 1999/10 11.03.1999
(30) 03.09.1997 US 923862
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM RÄNDELN EINES WERKSTÜCKES, VERFAHREN ZUM FORMEN EINES ARTIKELS MIT SOLCH EINEM WERKSTÜCK, UND SOLCH EIN GEFORMTER ARTIKEL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR KNURLING A WORKPIECE, METHOD OF MOLDING AN ARTICLE WITH SUCH WORKPIECE, AND SUCH MOLDED ARTICLE*

• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE MOLETAGE D'UNE PIECE, PROCEDE DE MOULAGE D'UN ARTICLE A L'AIDE DE LADITE PIECE ET ARTICLE MOULE AINSI OBTENU</i>		
(73)	MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US	
(72)	HOOPMAN, Timothy, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(51)	B24D 13/06	(11) 0 943 400 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99100232.0	(22) 08.01.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE	
(43)	22.09.1999	
(30)	19.03.1998 DE 29804936 U	
(54)	• <i>Schleifbürste</i> • <i>Grinding brush</i> • <i>Brosse de meulage</i>	
(73)	Arminius Schleifmittel GmbH, Paderborner Strasse 65, D-32760 Detmold, DE	
(72)	Brinkmann, Manfred, 32758 Detmold, DE	
(74)	Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE	
B24D 13/10 → (51) B24D 13/06		
B24D 17/00 → (51) B23B 27/14		
(51)	B25C 5/02	(11) 0 838 310 B1
(25)	En	(26) En
(21)	97118348.8	(22) 22.10.1997
(84)	DE FR GB NL	
(43)	29.04.1998	
(30)	25.10.1996 JP 30101296	
(54)	• <i>Biegevorrichtung in einem Heftapparat</i> • <i>Clinch mechanism in stapler</i> • <i>Dispositif de repliage dans une agrafeuse</i>	
(73)	MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaiki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP	
(72)	Tanabe, Seiichi, Tokyo, JP	
(74)	Turi, Michael, Dipl.-Phys., Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE	
(51)	B26B 21/22	(11) 0 951 971 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99301092.5	(22) 15.02.1999
(84)	DE FR GB	
(43)	27.10.1999	
(30)	22.04.1998 US 64201	
(54)	• <i>Auswechselbarer Halter für in eine Richtung schwenkbare Rasierklingeinheit</i> • <i>Disposable razor-cartridge holder for single direction pivoting cartridge</i> • <i>Porte-cartouche jetable pour rasoir à pivot unidirectionnel</i>	
(73)	WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US	
(72)	Coffin, David C., Milford, Connecticut 06460, US	
	Pennella, Andrew J., Stamford, Connecticut 06903, US	
(74)	Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	
(51)	B26D 7/18	(11) 1 068 053 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99919179.4	(22) 01.04.1999
(84)	AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL	

(43)	17.01.2001	
(86)	EP 1999/002266 01.04.1999	
(87)	WO 1999/051405 1999/41 14.10.1999	
(30)	02.04.1998 DE 19814736	
	08.05.1998 DE 19820557	
	18.08.1998 DE 19837316	
	21.08.1998 DE 29815042 U	
(54)	• <i>VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON AUSBRECHTEILEN AUS EINEM WERKSTOFFBOGEN ODER DERGLEICHEN</i> • <i>DEVICE FOR REMOVING BREAK-OFF COMPONENTS FROM A SHEET OF MATERIAL OR EQUIVALENT</i> • <i>DISPOSITIF PERMETTANT D'ENLEVER LES PARTIES A DECORTIQUER D'UNE FEUILLE DE MATERIAU OU EQUIVALENT</i>	
(73)	Vossen, Franz, Steisslinger Strasse 46, D-78333 Stockach, DE	
(72)	Vossen, Franz, D-78333 Stockach, DE	
(74)	Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Peege Behrmann, Patentanwälte, Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE	
(60)	03002304.8 / 1 312 449	
(51)	B26F 1/00	(11) 1 218 152 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00963648.1	(22) 20.09.2000
(84)	DE FR GB IT	
(43)	03.07.2002	
(86)	US 2000/025745 20.09.2000	
(87)	WO 2001/021362 2001/13 29.03.2001	
(30)	21.09.1999 US 155078 P	
(54)	• <i>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SCHNEIDEN ODER SCHWEISSEN EINES WERKSTÜCKES</i> • <i>PROCESS AND APPARATUS FOR CUTTING OR WELDING A WORKPIECE</i> • <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECOUPAGE OU DE MOULAGE D'UNE PIECE A USINER</i>	
(73)	HYPERTHERM, INC., P.O. Box 5010, Etna Road, Hanover, NH 03755, US	
(72)	SANDERS, Nicholas, A., Norwich, VT 05055, US	
	COUCH, Richard, W., Hanover, NH 03755, US	
	YANG, Yong, Hanover, NH 03755, US	
	LU, Zhipeng, Hanover, NH 93755, US	
	DEAN, Robert C., Norwich, VT 05055, US	
	WOODS, Kenneth, J., Lebanon, NH 03755, US	
	HACKETT, Charles, M., Hanover, NH 03755, US	
	SOBR, John, Lebanon, NH 03766, US	
	CONNALLY, William J., Grantham, NH 03753, US	
(74)	Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB	
(60)	04007551.7	
(51)	B27B 31/04	(11) 0 883 471 B1
(25)	En	(26) En
(21)	97906360.9	(22) 14.02.1997
(84)	AT DE FI FR IT SE	
(43)	16.12.1998	
(86)	SE 1997/000234 14.02.1997	
(87)	WO 1997/030830 1997/37 28.08.1997	
(30)	26.02.1996 SE 9600714	
(54)	• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DREHEN VON PLATTEN</i> • <i>A METHOD AND AN APPARATUS FOR TURNING BOARDS</i> • <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE RETOURNEMENT DE PLANCHES</i>	
(73)	C. Gunnarssons Verkstads AB, Ölvägen, 340 30 Vislanda, SE	
(72)	GUNNARSSON, Cenneth, S-340 30 Vislanda, SE	
(74)	Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE	

B27F 7/19 → (51) B25C 5/02		
B27G 11/00 → (51) B05B 13/04		
(51)	B27K 3/00	(11) 0 960 007 B1
(25)	En	(26) En
(21)	98903650.4	(22) 16.01.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	01.12.1999	
(86)	US 1998/001243 16.01.1998	
(87)	WO 1998/031518 1998/29 23.07.1998	
(30)	16.01.1997 US 783458	
(54)	• <i>WASSERDICHTUNGS- UND KONSERVIERUNGSZUSAMMENSETZUNGEN FÜR HOLZ</i> • <i>WATERPROOFING AND PRESERVATIVE COMPOSITIONS FOR WOOD</i> • <i>COMPOSITIONS IMPERMEABILISANTES ET CONSERVATRICES POUR LE BOIS</i>	
(73)	LONZA INC., 17-17 Route 208, Fair Lawn New Jersey 07410, US	
(72)	WALKER, Leigh, E., Macungie, PA 18062, US	
(74)	Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL	
B27K 3/50 → (51) C09D 5/16		
B27K 5/00 → (51) C09D 5/16		
B27M 3/00 → (51) B05B 13/04		
B27M 3/18 → (51) B05B 13/04		
(51)	B28D 5/00	(11) 1 090 726 B1
	C03B 33/04	C03B 33/027
	C03B 33/10	
(25)	Ja	(26) En
(21)	99961445.6	(22) 28.12.1999
(84)	DE GB IT	
(43)	11.04.2001	
(86)	JP 1999/007366 28.12.1999	
(87)	WO 2000/041863 2000/29 20.07.2000	
(30)	11.01.1999 JP 384099	
	25.01.1999 JP 1530999	
(54)	• <i>RITZWERKZEUG</i> • <i>SCRIBE DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF DE DECOUPE</i>	
(73)	Beldex Corporation, 12-15, Kita-Otsuka 1-chome, Toshima-Ku, Tokyo 170-0004, JP	
	THK Co., Ltd., 11-6, Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-8503, JP	
(72)	SHIMOTOYODOME, Gyo, Beldex Corporation, Tokyo 170-0004, JP	
(74)	Hallybone, Huw George, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
B29B 17/02 → (51) C03C 1/02		
(51)	B29C 33/38	(11) 0 844 057 B1
	B29C 49/48	B29C 37/00
(25)	Ja	(26) En
(21)	97915694.0	(22) 10.04.1997
(84)	DE FR GB IT	
(43)	27.05.1998	
(86)	JP 1997/001229 10.04.1997	
(87)	WO 1997/037823 1997/44 16.10.1997	
(30)	11.04.1996 JP 8969096	
	16.01.1997 JP 570897	
(54)	• <i>FORMWERZEUGDESIGN, VERFAHREN UND VORRICHTUNG</i> • <i>MOLD DESIGNING METHOD AND APPARATUS</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL DE CONCEPTION DE MOULE</i>	
(73)	Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP	

- (72) NISHIMINE, Naohide, Kao Corporation, Hagagun, Tochigi 321-34, JP
TORII, Hisanori, Kao Corporation, Tokyo 131, JP
OJI, Nobunori, Kao Corporation, Hagagun, Tochigi 321-34, JP
SUGAI, Keiichiro, Kao Corporation, Hagagun, Tochigi 321-34, JP
TAMIYA, Yuko, Kao Corporation, Hagagun, Tochigi 321-34, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B29C 33/56 → (51) C11D 13/18**B29C 35/10** → (51) C03C 25/12**B29C 37/00** → (51) B29C 33/38**B29C 39/10** → (51) B32B 31/12**B29C 39/20** → (51) B32B 31/12**B29C 41/26** → (51) B32B 31/12**B29C 41/32** → (51) B32B 31/12

- (51) **B29C 43/18** (11) **1 219 399 B1**
B29C 43/34 B29C 67/20
B68G 7/06 B68G 5/02
- (25) Ja (26) En
(21) 00963082.3 (22) 03.10.2000
(84) DE FR GB IT SE
(84) 03.07.2002
(86) JP 2000/006886 03.10.2000
(87) WO 2001/089793 2001/48 29.11.2001
(30) 26.05.2000 JP 2000155907
- (54) • FÜLLVORRICHTUNG UND FÜLLMETHODE
• FILLING DEVICE AND FILLING METHOD
• DISPOSITIF DE REMPLISSAGE ET PROCEDE DE REMPLISSAGE
- (73) Namba Press Works Co., Ltd., 3-8, Kojima Ogawa 8-chome, Kurashiki-City Okayama Prefecture 711-0911, JP
- (72) OGAWA, Taro, Namba Press Works Co., LTD., Kurashiki-City, Okayama 711-0911, JP
SENOO, Yasumasa, Namba Press Works Co., LTD., Kurashiki-City, Okayama 711-0911, JP
TODA, Yasuyuki, Namba Press Works Co., LTD., Kurashiki-City, Okayama 711-0911, JP
KATAYAMA, Mitsuo, Namba Press Works Co., LTD., Kurashiki-City, Okayama 711-0911, JP
HARA, Takahiro, Namba Press Works Co., LTD., Kurashiki-City, Okayama 711-0911, JP
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B29C 43/34 → (51) B29C 43/18

- (51) **B29C 45/00** (11) **1 257 403 B1**
B29C 45/03
- (25) En (26) En
(21) 00905767.0 (22) 24.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 20.11.2002
(86) US 2000/002047 24.01.2000
(87) WO 2001/053057 2001/30 26.07.2001
- (54) • GERAET ZUM GIESSEN VON HEISSKLEBERN
• APPARATUS FOR MOLDING WITH HOT MELT ADHESIVES
• APPAREIL DE MOULAGE AVEC ADHESIFS THERMOFUSIBLES
- (73) The Cavist Corporation, 3545 Airway Drive, Unit 112, Reno, NV 89511, US
- (72) CARLSON, Kurt, Reno, NV 89511, US

- HANSEN, Reimer, Reno, NV 89511, US
WILHELM, Thilo, Reno, NV 89511, US
- (74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

B29C 45/03 → (51) B29C 45/00**B29C 45/16** → (51) C11D 13/18

- (51) **B29C 45/77** (11) **1 044 781 B1**
G05B 19/18
- (25) En (26) En
(21) 00303060.8 (22) 12.04.2000
(84) DE
(43) 18.10.2000
(30) 13.04.1999 JP 10589399
- (54) • Verfahren, Vorrichtung und Medium zur Erstellung von Giessformbedingungen, und Giessformmaschine
• Method, apparatus and medium for forming moulding condition and molding machine
• Procédé, dispositif et moyen d'établir des conditions de moulage et machine de moulage
- (73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashimurumachi 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) Kamiguchi Masao, Yamanashi 401-0301 Japan, JP
Uchiyama Tatsuhiro Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP
Nishiyama Shusaku c/o Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588 Japan, JP
Takasaki Ikushi c/o Fujitsu Limited, Kanagawa 211-8588, JP
Sakaba Katsuya, Otsu, Shiga 520-0842, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (60) 03025727.3 / 1 391 286

(51) **B29C 47/00** (11) **0 999 031 B1**
B29C 69/00 B29L 11/00
B29C 47/14

- (25) En (26) En
(21) 99308374.0 (22) 22.10.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 10.05.2000
(30) 02.11.1998 US 184536
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Kunststoffolie
• Process and apparatus for forming plastic sheet
• Procédé et dispositif pour former une feuille en matière plastique
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Daecher, Jeffrey Lawrence, Sicklerville, New Jersey 08081, US
Fields, Steven David, Yardley, Pennsylvania 19067, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B29C 47/00 → (51) A44B 18/00**B29C 47/00** → (51) C08L 29/04

- (51) **B29C 47/06** (11) **1 272 329 B1**
B29C 47/58 A21C 11/16
A23P 1/12
- (25) En (26) En
(21) 01936301.9 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(43) 08.01.2003
(86) EP 2001/004885 11.04.2001
(87) WO 2001/078966 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 GB 0009090
13.04.2000 EP 20003713
22.12.2000 GB 0031720
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VEREINIGEN VON BLATT- ODER BANDFÖRMIGEN STRÖMEN IN EINEM KOEXTRUSIONSVERFAHREN
• METHOD AND APPARATUS FOR JOINING SHEET- OR RIBBON FORMED FLOWS IN A COEXTRUSION PROCESS
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'UNIR DES FLUX CONSTITUES EN FEUILLES OU EN RUBANS AU COURS D'UN PROCEDE DE COEXTRUSION
- (73) Ole-Bendt, Rasmussen, Sagenstrasse 12, 6318 Walchwil, CH
(72) Ole-Bendt, Rasmussen, 6318 Walchwil, CH
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B29C 47/06 → (51) A44B 18/00

- (51) **B29C 47/08** (11) **1 102 671 B1**
// (B29C33/26, 45:64, 47:68)
En (26) En
(21) 99932262.1 (22) 06.07.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 30.05.2001
(86) US 1999/015198 06.07.1999
(87) WO 2000/007798 2000/07 17.02.2000
(30) 05.08.1998 US 130195
- (54) • FORMSCHLIESSVORRICHTUNG
• DIE CLAMP ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE FIXATION DE FILIERE
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) COYLE, Dennis, Joseph, Clifton Park, NY 12065, US
SILVA, Fernando, Alves, Ludlow, MA 01056, US
GOHR, Eric, Thomas, Evansville, IN 47712, US
RENSCHLER, Ricky, Joe, Mount Vernon, IN 47620, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **B29C 47/12** (11) **1 272 330 B1**
B29C 47/24

- (25) Sv (26) En
(21) 01904752.1 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) SE 2001/000290 14.02.2001
(87) WO 2001/060582 2001/34 23.08.2001
(30) 18.02.2000 SE 0000526
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM PRESSEN EINES PLASTISCH DEFORMIERBAREN VORFORMLINGS
• DEVICE AND METHOD FOR PRESSING A PLASTICALLY DEFORMABLE BLANK
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRESSAGE D'UN FLAN CAPABLE DE DEFORMATION ELASTIQUE

- (73) Markram AB, c/o Frilight AB Box 15, 513 21
Fristad, SE
- (72) JANSSON, Mark, S-506 48 Boras, SE
- (74) Lind, Urban, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404
28 Göteborg, SE

(51) **B29C 47/14** (11) **0 999 033 B1**
B29C 47/50 B29C 47/88

(25) En (26) En
(21) 99308375.7 (22) 22.10.1999

(84) DE FR GB NL

(43) 10.05.2000

(30) 02.11.1998 US 184391

25.05.1999 US 320121

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Kunststoffplatte*
• *Process and apparatus for forming plastic sheet*
• *Procédé et appareil pour la fabrication d'une plaque en matériau plastique*

(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US

(72) Daecher, Jeffrey Lawrence, Sicklerville, New
Jersey 08081, US
Fields, Steven David, Yardley, Pennsylvania 19067,
US
Khanarian, Garo, Princeton, New Jersey 08540, US
Stein, Alan Daniel, Newton, Massachusetts 02465,
US

(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK)
Ltd., European Patent Department, 28th Floor, City
Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS,
GB

B29C 47/14 → (51) B29C 47/00

B29C 47/24 → (51) B29C 47/12

B29C 47/50 → (51) B29C 47/14

B29C 47/58 → (51) B29C 47/06

B29C 47/88 → (51) B29C 47/14

(51) **B29C 49/22** (11) **1 120 223 B1**
B65D 65/40 B32B 27/36
// B29K29:00

(25) En (26) En

(21) 01101650.8 (22) 26.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 01.08.2001

(30) 28.01.2000 JP 2000019587

- (54) • *Kospritzgegossener, stretchgeblasener Behälter und Vorformling dafür*
• *Coinjection stretch blow molded container and parison therefor*
• *Récipient formé par étirage-soufflage d'une paraison co-injecté et paraison pour sa fabrication*

(73) KURARAY CO., LTD., 1621 Sakazu, Kurashiki-City
Okayama Prefecture 710, JP

(72) Tai, Shinji, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP

Shimo, Hiroyuki, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B29C 49/24 → (51) B29C 70/44

B29C 49/48 → (51) B29C 33/38

(51) **B29C 49/72** (11) **1 283 772 B1**
// B26D1:42

(25) En (26) En

(21) 01906989.7 (22) 02.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 19.02.2003

(86) US 2001/003722 02.02.2001

(87) WO 2001/089804 2001/48 29.11.2001

(30) 24.05.2000 US 578811

- (54) • *DREHENDE VORRICHTUNG ZUM ENTGRATEN*
• *ROTARY DEFLASHING APPARATUS*
• *DISPOSITIF ROTATIF A EBAVURER*

(73) Uniloy Milacron Inc., 10501 Highway M-52,
Manchester, MI 48158, US

(72) MADDOX, A., Dale, Tecumseh, MI 49286, US

LOESCH, Fred, A., Britton, MI 49229, US

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **B29C 51/04** (11) **1 048 437 B1**
B29C 51/46 B29C 51/42

(25) De (26) De

(21) 00108508.3 (22) 19.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 02.11.2000

(30) 27.04.1999 DE 19919038

- (54) • *Verfahren zum Erwärmen eines Streckhelfers*
• *Method for heating a plug*
• *Procédé de chauffage d'un poinçon*

(73) Illig, Adolf Maschinenbau GmbH & Co.,
Mauerstrasse 100, 74081 Heilbronn, DE

(72) Karbach, Helmut, 74172 Neckarsulm, DE

B29C 51/42 → (51) B29C 51/04

B29C 51/46 → (51) B29C 51/04

B29C 53/82 → (51) B29C 70/44

(51) **B29C 59/10** (11) **1 099 532 B1**
B29C 59/12 B29C 71/02
B32B 31/24 B32B 7/10
// B29K27:12

(25) En (26) En

(21) 00309447.1 (22) 26.10.2000

(84) DE FR GB

(43) 16.05.2001

(30) 28.10.1999 JP 30625399

28.10.1999 JP 30625499

28.10.1999 JP 30625599

28.10.1999 JP 30625699

- (54) • *Verfahren zum Oberflächenbehandeln und Kaschieren eines fluorhaltigen Harzes*
• *Method of surface treating and laminating a fluorine resin*
• *Procédé de traitement de surface et de laminage d'une résine fluorée*

(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Kobayashi, Taichi, Kodaira-shi, Tokyo, JP

Yoshikawa, Masato, Kodaira-shi, Tokyo, JP

Saitoh, Shinji, Kodaira-shi, Tokyo, JP

(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B29C 59/12 → (51) B29C 59/10

B29C 61/02 → (51) B29D 11/00

B29C 65/00 → (51) B29C 65/10

(51) **B29C 65/10** (11) **0 953 429 B1**
B31B 1/84 B29C 65/00
B31B 19/64 B31B 19/84

(25) De (26) De

(21) 99107044.2 (22) 09.04.1999

(84) AT ES FR GB IT

(43) 03.11.1999

(30) 27.04.1998 DE 19818720

- (54) • *Verfahren zum Regeln der Temperatur der erwärmten Luft in einer Vorrichtung zum Heissluftverkleben von Kunststofffolien*
• *Process for controlling the temperature of the heated air in an apparatus for hot air welding of synthetic sheets*
• *Procédé de réglage de la température de l'air chauffé dans un appareil de soudage de feuilles synthétiques par air chaud*

(73) Windmöller & Hölscher, Münsterstrasse 50,
D-49525 Lengerich, DE

Starlinger & Co. Ges.m.b.H., Sonnenuhrasse 4,
1060 Wien, AT

(72) Starlinger-Huemer, Franz X. Ing., 1060 Wien, AT

(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

(51) **B29C 65/20** (11) **1 110 702 B1**
(25) De (26) De

(21) 00710045.6 (22) 19.12.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 27.06.2001

(30) 24.12.1999 DE 19962973

- (54) • *Schweisskopf für das Heizelementschweißen*
• *Welding head for hot plate welding*
• *Tête de soudage pour soudage par plaque chauffante*

(73) BIELOMATIK LEUZE GmbH + Co., Daimlerstrasse
6-10, D-72639 Neuffen, DE

(72) Mönch, Dietmar, 72664 Kohlberg, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B29C 65/40** (11) **1 284 852 B1**
B29C 65/50

(25) En (26) En

(21) 01917387.1 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR

(43) 26.02.2003

(86) IB 2001/000596 10.04.2001

(87) WO 2001/089811 2001/48 29.11.2001

(30) 24.05.2000 GB 0012652

16.11.2000 GB 0027981

- (54) • *VERBUNDENE PROFILE, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON PROFILEN*
• *JOINED PROFILE SECTIONS, APPARATUS AND METHOD FOR JOINING PROFILE SECTIONS*
• *SECTIONS PROFILEES RACCORDEES, APPAREIL ET PROCÉDE POUR REUNIR DES SECTIONS A PROFIL*

(73) GenCorp Property Inc., P.O. Box 537012,
Sacramento, CA 95853-7012, US

(72) DRAGON, Horst, 41065 Moenchengladbach, DE

WITTIG, Hubert, 41748 Viersen, DE

(74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA &
CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road,
Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

B29C 65/50 → (51) B29C 65/40

B29C 67/20 → (51) B29C 43/18

B29C 69/00 → (51) A63B 45/00

- (51) **B29C 70/44** (11) **1 112 170 B1**
B29C 53/82 B29C 49/24
(25) En (26) En
(21) 99946944.8 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) US 1999/021162 13.09.1999
(87) WO 2000/015417 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 US 152047
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
DRUCKBEHÄLTERS AUS VERBUNDWERK-
STOFF*
• *METHOD FOR FABRICATING COMPOSITE
PRESSURE VESSELS*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ENCEINTES
SOUS PRESSION COMPOSITES*
(73) Essef Corporation, Suite 314, Executive Center
East, 4020 Mt. Carmel-Tabasco Road, Cincinnati,
OH 45255, US
(72) MURPHY, James, C., Chardon, OH 44020, US
BOYCE, Gerald, S., Ruddington, Nottingham NG11
6AG, GB
(74) COECKELBERGS, Erik, B-2275 Wechelderzande, BE
Howden, Christopher Andrew, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **B29C 70/44** (11) **1 112 172 B1**
B29C 53/82
(25) En (26) En
(21) 99969058.9 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) US 1999/021064 13.09.1999
(87) WO 2000/015415 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 US 151442
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON
DRUCKBEHÄLTERN AUS VERBUNDWERK-
STOFF UND MIT DIESEM VERFAHREN
HERGESTELLTE ERZEUGNISSE*
• *METHOD FOR FABRICATING COMPOSITE
PRESSURE VESSELS AND PRODUCTS
FABRICATED BY THE METHOD*
• *PROCEDE POUR FABRIQUER DES CUVES
COMPOSITES SOUS PRESSION*
(73) Essef Corporation, Suite 314, Executive Center
East, 4020 Mt. Carmel-Tabasco Road, Cincinnati,
OH 45255, US
(72) MURPHY, James, C., Chardon, OH 44020, US
BOYCE, Gerald, S., Ruddington, Nottingham NG11
6AG, GB
(74) COECKELBERGS, Erik, 2275 Wechelderzande, BE
Howden, Christopher Andrew, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B29C 70/88 → (51) H05K 9/00**B29C 71/02** → (51) B29C 59/10

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 209 257 B1**
B29C 61/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402544.9 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 29.05.2002
(30) 02.10.2000 FR 0012532
(54) • *Sehr leichter Spiegel und Verfahren zur Her-
stellung eines sehr leichten Spiegels*
• *Ultra-light mirror and method of manufacturing
an ultra-light mirror*
• *Miroirs ultra-légers et procédé de fabrication
de miroirs ultra-légers*

- (73) LIKE MIRROR, 15 Grande Rue, 60390 Beaumont
Les Nonains, FR
(72) Tupet, Alain, 60390 Beaumont-Les-Nonains, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

B29D 22/00 → (51) A63B 45/00

- (51) **B29D 23/20** (11) **0 955 152 B1**
// B65D35/22
(25) De (26) De
(21) 99810378.2 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 CH 102898
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Mehrkammer-
Verpackungstube*
• *Process for making a multi-compartment pack-
aging tube*
• *Procédé de fabrication d'un tube d'emballage
à plusieurs compartiments*
(73) KMK LIZENCE LTD., Sixth Floor, Cerné House,
Chaussée, Port Louis, MU
(72) Scheifele, Fredy, 8340 Hinwil, CH
(74) Peege, Klaus, Hiebsch & Peege AG Postfach
Promenadenstrasse 21, 8201 Schaffhausen, CH

- (51) **B29D 30/06** (11) **1 120 231 B1**
B60C 9/18
(25) En (26) En
(21) 00309714.4 (22) 02.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 01.08.2001
(30) 05.11.1999 JP 31586199
(54) • *Radialluftreifen für Motorräder und Verfahren
zu dessen Herstellung*
• *Radial tyre for motorcycle and method of mak-
ing the same*
• *Pneumatique à carcasse radiale pour moto et
procédé de fabrication correspondant*
(73) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9,
3-chome, Wakinhama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi,
Hyogo-ken, JP
(72) Funahara, Kiyoshi, c/o Sumitomo Rubber Ind. Ltd.,
Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20,
80102 München, DE

- (51) **B29D 30/12** (11) **1 171 282 B1**
(25) En (26) En
(21) 01915247.9 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 16.01.2002
(86) EP 2001/001626 14.02.2001
(87) WO 2001/062481 2001/35 30.08.2001
(30) 21.02.2000 EP 00830121
30.03.2000 US 193255 P
(54) • *EIN TORUSFÖRMIGER ZUSAMMENLEGBA-
RER KERN ZUR HERSTELLUNG VON LUF-
TREIFEN*
• *DISMOUNTABLE TOROIDAL SUPPORT FOR
TYPE MANUFACTURE*
• *SUPPORT TOROIDAL DEMONTABLE POUR
LA FABRICATION DE PNEUS*
(73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale
Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) SCARZELLO, Osvaldo, I-10137 Torino, IT
MARCHINI, Maurizio, I-20038 Seregno, IT
(74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o BUGNION S.p.A. Viale
Lancetti 17, 20158 Milano, IT

- (51) **B29D 30/30** (11) **1 210 224 B1**
(25) De (26) De
(21) 00960457.0 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) EP 2000/007944 16.08.2000
(87) WO 2001/012423 2001/08 22.02.2001
(30) 16.08.1999 DE 19938149
(54) • *ZUFÜHRUNGSEINRICHTUNG FÜR STREI-
FENFÖRMIGE REIFENBAUTEILE*
• *FEEDING DEVICE FOR STRIPE-SHAPED
TYRE COMPONENTS*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION POUR ELE-
MENTS DE PNEUS SOUS FORME DE BAN-
DES*
(73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) JUNGK, Andreas, 30900 Wedemark, DE
MORIG, Gerd, 30926 Seelze, DE
RINGHOFF, Hubert, 30926 Seelze, DE

B29K 69/00 → (51) B29C 47/00**B29L 11/00** → (51) B29C 47/00**B30B 15/02** → (51) C11D 13/18**B31B 1/84** → (51) B29C 65/10**B31B 19/64** → (51) B29C 65/10**B31B 19/84** → (51) B29C 65/10

- (51) **B31D 5/00** (11) **1 360 064 B1**
(25) En (26) En
(21) 02729506.2 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.11.2003
(86) IL 2002/000025 11.01.2002
(87) WO 2002/055293 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 US 758544
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ZELLULAREN PUFFERMATERIAL UND ROH-
STOFF FÜR DIESES VERFAHREN*
• *A METHOD FOR THE PRODUCTION OF
CELLULAR CUSHIONING MATERIAL AND
MATERIAL ADAPTION FOR THIS METHOD*
• *PROCEDE POUR LA FABRICATION DE
MATERIAU DE CALCAGE ET MATERIAU
POUR CE PROCEDE*
(73) Nova-tek Technologies Ltd., P.O. Box 8389, Sapir
Industrial Zone, 42504 Netanya, IL
(72) MATARASSO, Hasdi, Ramat Poleg, 42202 Netanya,
IL
(74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1,
81679 München, DE

B32B 3/10 (11) **0 948 429 B1**
B32B 31/00 A61F 13/15

- (25) En (26) En
(21) 97952607.6 (22) 22.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 13.10.1999
(86) US 1997/023769 22.12.1997
(87) WO 1998/029239 1998/27 09.07.1998
(30) 30.12.1996 US 774477
(54) • *ATMUNGSFÄHIGES LAMINAT MIT FÜLL-
STOFFENTHALTENDEM FILM UND KONTI-
NUIERLICHEM FILM*
• *BREATHABLE LAMINATE INCLUDING
FILLED FILM AND CONTINUOUS FILM*
• *STRATIFIE IMPER-RESPIRANT COMPRE-
NANT UN FILM CONTENANT UNE CHARGE
ET UN FILM CONTINU*

- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) MORMAN, Michael, T., Alpharetta, GA 30202, US
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

B32B 3/10 → (51) B32B 31/08**B32B 3/12** → (51) F01N 3/28**B32B 5/18** → (51) B32B 11/04

- (51) **B32B 5/26** (11) **1 227 930 B1**
B32B 27/04 B32B 27/38
B32B 27/42 B21B 45/02
B60S 1/28 D21G 3/00
(25) En (26) En
(21) 99953199.9 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) US 1999/024166 15.10.1999
(87) WO 2001/028766 2001/17 26.04.2001
(54) • *ABRIEFESTER MEHRSCSCHICHTRAKEL*
• *NON-ABRASIVE COMPOSITE DOCTOR BLADE*
• *RACLE COMPOSITE NON ABRASIVE*
(73) Kadant Web Systems Inc., 35 Sword Street, Auburn, MA 01501-0269, US
(72) BRAUNS, Allen, J., Sturbridge, MA 01566, US
JACKSON, Stacey, L., Worcester, MA 01604, US
(74) Barnard, Eric Edward, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B32B 7/02 → (51) B32B 25/10

- (51) **B32B 7/10** (11) **0 781 197 B1**
C09J 7/02
(25) En (26) En
(21) 95933113.3 (22) 15.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.07.1997
(86) US 1995/011704 15.09.1995
(87) WO 1996/008367 1996/13 21.03.1996
(30) 16.09.1994 US 307944
07.06.1995 US 481124
(54) • *MEHRSCSCHICHT-DRUCKKLEBEMITTEL-AUFBAU*
• *MULTILAYER PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE CONSTRUCTION*
• *STRUCTURE ADHESIVE AUTOCOLLANTE MULTICOUCHE*
(73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
(72) ERCILLO, Jesse, C., Pasadena, CA 91103, US
MANN, Roger, H., Pasadena, CA 91103, US
JOSEPHY, Karl, Pasadena, CA 91103, US
SARTOR, Luigi, Pasadena, CA 91103, US
SASAKI, Yukihiko, Pasadena, CA 91103, US
DE KONING, Henk, Pasadena, CA 91103, US
CHANG, Eng-Pi, Pasadena, CA 91103, US
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

B32B 7/10 → (51) B29C 59/10

- (51) **B32B 11/04** (11) **0 933 194 B1**
B32B 5/18 G10K 11/168
A47L 15/42
(25) De (26) De
(21) 98124798.4 (22) 29.12.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 DE 19803527

- (54) • *Schalldämpfende Sandwichplatte*
• *Sound-damping sandwich panel*
• *Panneau sandwich d'isolation acoustique*
(73) CWW-GERKO Akustik GmbH, Weinsheimer Strasse 96, 67547 Worms, DE
(72) Freist, Christoph, Dr. Ing., 33613 Bielefeld, DE
Polak, Josef, Dr., 55294 Bodenheim, DE
(74) Hebing, Norbert, et al, Patentanwälte Schlagwein + Hebing, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

B32B 15/01 → (51) C22C 9/00**B32B 17/10** → (51) C03C 17/42

- (51) **B32B 25/10** (11) **1 261 479 B1**
B32B 7/02 D04H 13/00
(25) En (26) En
(21) 01946814.9 (22) 10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) US 2001/000778 10.01.2001
(87) WO 2001/054900 2001/31 02.08.2001
(30) 28.01.2000 US 493637
(54) • *DURCH EXTRUSION VERBUNDENES LAMINAT VON ELASTISCHEM MATERIAL UND VLIES*
• *EXTRUSION BONDED NONWOVEN/ELASTIC LAMINATE*
• *STRATIFIE NON TISSE/ELASTIQUE LIE PAR EXTRUSION*
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) NYGARD, James, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
EATON, Bradley, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MITCHELL, Sharon, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US
NORQUIST, Scott, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WANG, Shou-Lu, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B32B 27/04 → (51) B32B 5/26**B32B 27/10** → (51) B41M 5/40

- (51) **B32B 27/18** (11) **1 177 095 B1**
B32B 27/36
(25) En (26) En
(21) 00926074.6 (22) 18.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 06.02.2002
(86) US 2000/010361 18.04.2000
(87) WO 2000/064671 2000/44 02.11.2000
(30) 27.04.1999 US 300201
(54) • *UV-STABILISIERTE POLYMERSTRUKTUREN*
• *UV-STABILIZED POLYMERIC STRUCTURES*
• *STRUCTURES POLYMERES STABILISEES AUX UV*
(73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) FAGERBURG, David, R., Kingsport, TN 37664-3918, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 318 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 01966525.6 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.06.2003
(86) US 2001/027317 30.08.2001
(87) WO 2002/024450 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 667383
(54) • *POLYOLEFIN-MEHRSCSCHICHTFOLIE ALS PVC-ERSATZFOLIE*
• *MULTILAYER POLYOLEFIN FILM AS A PVC REPLACEMENT FILM*
• *FILM DE POLYOLEFINE A COUCHES MULTIPLES COMME FILM DE REMPLACEMENT DE PVC*
(73) Tredegar Film Products Corporation, 1100 Boulders Parkway, Richmond, VA 23225, US
(72) RAY, Carl, Douglas, Terre Haute, IN 47805-2613, US
DIPOTO, James, Peter, Neenah, WI 54956, US
PATEL, Shailesh, Chunilal, Terre Haute, IN 47802, US
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B32B 27/36 → (51) B29C 49/22**B32B 27/36** → (51) B32B 27/18**B32B 27/38** → (51) B32B 5/26**B32B 27/42** → (51) B32B 5/26**B32B 31/00** → (51) A01K 63/00**B32B 31/00** → (51) B32B 3/10**B32B 31/00** → (51) B32B 31/12**B32B 31/00** → (51) H05K 3/02

- (51) **B32B 31/08** (11) **0 868 999 B1**
B32B 3/10
(25) En (26) En
(21) 98105648.4 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.10.1998
(30) 01.04.1997 JP 9966697
(54) • *Verfahren zum Laminieren einer porösen Bahn mit einem Verstärkungsmaterial mit grossen Maschen*
• *Method for laminating porous sheet and coarse mesh reinforcing material*
• *Procédé de laminage d'une feuille poreuse avec un matériau de renforcement ayant de grosses mailles*
(73) NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED, 3-1, Uchisaiwaicho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Miyamoto, Tsutomu, Kitasouma-gun, Ibaraki-ken, JP
Tokuhiko, Fusao, Imba-gun, Chiba-ken, JP
Shimizu, Hiroshi, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Katou, Masato, Sodegaura-shi, Chiba-ken, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **B32B 31/12** (11) **0 938 971 B1**
B32B 31/22 B29C 39/10
B29C 39/20 B29C 41/26
B29C 41/32 B32B 31/00
(25) En (26) En
(21) 99103866.2 (22) 01.03.1999
(84) DE GB NL

- (43) 01.09.1999
(30) 27.02.1998 JP 4655198
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Mehrschichtstoffes
• Method for manufacturing a layered product
• Procédé de fabrication d'un ensemble stratifié
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
- (72) Honda, Kazuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0056, JP
Echigo, Noriyasu, Kobe-shi, Hyogo 657-0024, JP
Odagiri, Masaru, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0143, JP
Sunagare, Nobuki, Matue-shi, Shimane 690-0015, JP
- (74) Hafner, Dieter, Dr.rer.nat., Dipl.-Phys., et al, Dr. Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

B32B 31/22 → (51) B32B 31/12

B32B 31/24 → (51) B29C 59/10

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 031 414 B1**
(25) En (26) En
(21) 00103355.4 (22) 22.02.2000
(84) DE GB
(43) 30.08.2000
(30) 22.02.1999 JP 4259199
(54) • Vorläufer für eine Flachdruckplatte
• Lithographic printing plate precursor
• Précurseur de plaque d'impression lithographique
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Oohashi, Hidekazu, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Sorori, Tadahiro, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Kawamura, Koichi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 244 548 B1**
B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 00982378.2 (22) 04.12.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 02.10.2002
(86) US 2000/032841 04.12.2000
(87) WO 2001/039985 2001/23 07.06.2001
(30) 03.12.1999 US 454151
23.08.2000 US 644600
(54) • WÄRMEEMPFINDLICHES BILDAUFZEICHNUNGSELEMENT ZUR HERSTELLUNG LITHOGRAPHISCHER DRUCKPLATTEN
• HEAT-SENSITIVE IMAGING ELEMENT FOR PROVIDING LITHOGRAPHIC PRINTING PLATES
• ELEMENT THERMOSENSIBLE POUR PREPARER UNE PLAQUE D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE
- (73) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) LEON, Jeffrey, W., Rochester, NY 14650, US
FLEMING, James, C., Webster, NY 14580, US
- (74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
- (60) 03028448.3 / 1 413 432

B41C 1/10 → (51) B41F 27/12

B41F 13/10 → (51) B41F 27/12

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 368 197 B1**
B41C 1/10 B41N 7/00
B41F 13/10 B41N 3/00
(25) De (26) De
(21) 02714005.2 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.12.2003
(86) DE 2002/000529 15.02.2002
(87) WO 2002/074543 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 DE 10112417
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR DRUCKVORBEREITUNG EINES FORMZYLINDERS
• METHOD AND DEVICES FOR PREPARING A PRINTING CYLINDER FOR PRINTING
• PROCEDE ET DISPOSITIFS SERVANT A PREPARER UN CYLINDRE D'IMPRESSION A L'IMPRESSION
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) SCHASCHEK, Karl, Erich, Albert, 97289 Thüngen, DE
SCHNEIDER, Georg, 97080 Würzburg, DE
- (74) Stiel, Jürgen, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

- (51) **B41F 31/02** (11) **1 140 502 B1**
B41F 31/18
(25) De (26) De
(21) 99964442.0 (22) 21.12.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 10.10.2001
(86) DE 1999/004046 21.12.1999
(87) WO 2000/038922 2000/27 06.07.2000
(30) 29.12.1998 DE 19860641
(54) • FARBZUFÜHREINRICHTUNG FÜR EINEN FARBDUKTOR
• COLOUR SUPPLY DEVICE FOR A COLOUR DUCTOR
• DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ENCRE POUR ROULEAU PRENEUR
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) HARENBRÖCK, Marcus, Klaus, D-97082 Würzburg, DE
REDER, Wolfgang, Otto, D-97209 Veitshöchheim, DE

B41F 31/18 → (51) B41F 31/02

- (51) **B41J 2/01** (11) **0 925 919 B1**
B41J 2/21
(25) En (26) En
(21) 98310743.4 (22) 24.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.06.1999
(30) 26.12.1997 JP 36145997
26.12.1997 JP 36146097
22.12.1998 JP 36457098
(54) • Tintenstrahldruckapparat
• Ink-jet printing apparatus
• Appareil d'impression à jet d'encre
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Koitabashi, Noribumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **B41J 2/04** (11) **0 863 004 B1**
B41J 2/05
(25) En (26) En
(21) 98301559.5 (22) 03.03.1998
(84) DE ES FR GB

- (43) 09.09.1998
(30) 04.03.1997 US 810467
(54) • Dynamische Korrektur in einem Mehrfach-Druckverfahren zur Kompensierung der fehlenden Tintenstrahldüsen
• Dynamic multi-pass print mode corrections to compensate for malfunctioning inkjet nozzles
• Corrections dynamiques dans l'impression à passages multiples pour la compensation des buses à jet d'encre défilantes
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Kumar, Shailendra, San Diego, CA 92129, US
Lagares, Javier, 08190 San Cugat del Valles, ES
Gaston, Gonzalo, 08190 San Cugat del Valles, ES
- (74) Carmmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41J 2/04** (11) **1 140 513 B1**
B41J 2/155 B41J 2/175
(25) En (26) En
(21) 99963647.5 (22) 24.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) GB 1999/004433 24.12.1999
(87) WO 2000/038928 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 GB 9828476
(54) • TRÖPFCHENAUFZEICHNUNGSGERÄT
• DROPLET DEPOSITION APPARATUS
• APPAREIL DE DEPOT DE GOUTTELETTES
- (73) Xaar Technology Limited, Unit 316, Science Park, Cambridge CB4 0XR, GB
- (72) DIXON, Michael John, Little Downham, Ely CB6 2EW, GB
TEMPLE, Steve, Impington, Cambridge CB4 9NU, GB
MANNING, Howard John, Edinburgh EH9 2DB, GB
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (60) 03024459.4 / 1 393 907

- (51) **B41J 2/045** (11) **1 258 353 B1**
B41J 2/16 H01L 21/302
(25) Ja (26) En
(21) 99961375.5 (22) 24.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 20.11.2002
(86) JP 1999/007288 24.12.1999
(87) WO 2001/047714 2001/27 05.07.2001
(54) • TINTENSTRAHLDRUCKKOPF UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• INK-JET RECORD HEAD AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF
• TETE D'ENREGISTREMENT A JET D'ENCRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) KOIKE, Shuji, Setagaya-ku, Tokyo 157-0073, JP
SAKAMOTO, Yoshiaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
SHINGAI, Tomohisa, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
OTANI, Seigen, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
OSADA, Toshihiko, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

B41J 2/05 → (51) B41J 2/04

	B41J 2/14	→ (51)	B41J 2/175
	B41J 2/155	→ (51)	B41J 2/04
	B41J 2/16	→ (51)	B41J 2/045
(51)	B41J 2/175	(11)	0 832 747 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	97114924.0	(22)	28.08.1997
(84)	CH DE ES FR GB IT LI NL		
(43)	01.04.1998		
(30)	30.08.1996 JP 22951896		
	30.08.1996 JP 23044596		
	30.08.1996 JP 23044796		
	30.08.1996 JP 23044896		
	28.04.1997 JP 11103997		
(54)	• <i>Verbindungsmethode für Tintenstrahlkopfheiten, Tintenstrahlkopfheit und Tinten-kassette</i> • <i>A method for coupling liquid jet head units, a liquid jet head unit, and a liquid jet head cartridge</i> • <i>Méthode de connexion de modules de têtes à jet d'encre, module de tête à jet d'encre et cartouche d'encre</i>		
(73)	CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP		
(72)	Arashima, Teruo, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Masuda, Kazuaki, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Shimoda, Junji, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Yamamoto, Hajime, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Nozawa, Minoru, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Yamanaka, Akihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Shimizu, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Kotaki, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Hinami, Jun, Ohta-ku, Tokyo, JP		
	Takahashi, Wataru, Ohta-ku, Tokyo, JP		
(74)	Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE		
(51)	B41J 2/175	(11)	0 940 260 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99301568.4	(22)	02.03.1999
(84)	DE GB		
(43)	08.09.1999		
(30)	04.03.1998 US 34874		
(54)	• <i>Tintenzuführungssystemadapter</i> • <i>Ink delivery system adapter</i> • <i>Adaptateur pour système d'alimentation en encre</i>		
(73)	Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US		
(72)	Childers, Winthrop D., San Diego, CA 92127, US		
	Cowger, Bruce, Corvallis, OR 97330, US		
	Bullock, Michael L., San Diego, CA 92128, US		
(74)	Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51)	B41J 2/175	(11)	1 241 012 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	02076904.8	(22)	07.08.1992
(84)	CH DE FR GB IT LI NL SE		
(43)	18.09.2002		
(30)	28.01.1992 JP 1283492		
	19.02.1992 JP 3222692		
	16.03.1992 JP 5815192		
	26.06.1992 JP 19340292		
(54)	• <i>Tintenkartusche und Behälter dafür</i> • <i>Ink tank cartridge and container therefor</i> • <i>Cartouche d'encre et réservoir correspondant</i>		
(73)	SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP		

(72)	Mochizuki, Seiji, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
	Kawakami, Kasuhisa, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
	Nakamura, Masahiro, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
	Ohshima, Keiichi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
	Yoshida, Masanori c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
(74)	Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB		
(60)	03026325.5 / 1 396 344		
(62)	00200827.4 / 1 013 444		
	97200694.4 / 0 786 352		
	B41J 2/175	→ (51)	B41J 2/04
	B41J 2/21	→ (51)	B41J 2/01
	B41J 3/28	→ (51)	B41J 3/36
(51)	B41J 3/36	(11)	1 284 864 B1
	B41J 3/28		B43K 8/00
	B43K 8/22		B43K 27/00
(25)	En	(26)	En
(21)	01929062.6	(22)	17.04.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	26.02.2003		
(86)	US 2001/040537		17.04.2001
(87)	WO 2001/087629		2001/47 22.11.2001
(30)	16.05.2000 US 572663		
(54)	• <i>TINTENSTRAHLMARKIERGERÄT</i> • <i>INK JET MARKER</i> • <i>MARQUEUR A JET D'ENCRE</i>		
(73)	BINNEY & SMITH INC., 1100 Church Lane P.O.431, Easton Pennsylvania 18044-0431, US		
(72)	KAISER, Richard, J., Allentown, PA 18103, US		
(74)	HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE		
	B41J 3/36	→ (51)	B41J 15/04
(51)	B41J 15/04	(11)	1 052 109 B1
	B41J 3/36		
(25)	En	(26)	En
(21)	00200385.3	(22)	07.02.2000
(84)	DE FR GB		
(43)	15.11.2000		
(30)	01.04.1999 US 127348 P		
	04.10.1999 US 411020		
(54)	• <i>Tragbares Markierungsgerät mit türmontierter Rollenstütze</i> • <i>Portable marker device with door mounted roller support</i> • <i>Appareil marqueur portable avec support pour rouleau monté dans la porte</i>		
(73)	ZIH Corp., 1201 Market Street, Suite 1500, Wilmington, DE 19801, US		
(72)	Bryer, Phillip, Tarzana, CA 91356, US		
	Chillsczyn, Steve, Moorpark, CA 93021, US		
	Bryant, Caleb, Moorpark, CA 93021, US		
(74)	Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB		
	B41J 15/04	→ (51)	A63F 3/06
	B41J 25/316	→ (51)	A63F 3/06
	B41M 3/00	→ (51)	B41M 5/36
	B41M 3/14	→ (51)	B41M 5/36

(51)	B41M 5/00	(11)	0 897 808 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98115625.0	(22)	19.08.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	24.02.1999		
(30)	22.08.1997 US 916517		
(54)	• <i>Aufzeichnungsblätter und Tintenstrahlzeichnungsverfahren damit</i> • <i>Recording sheets and ink jet printing processes therewith</i> • <i>Feuilles pour l'impression et procédés de l'impression par jet d'encre sur celle-ci</i>		
(73)	Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US		
(72)	Schwarz, William M., Jr., Webster, NY 14580, US		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51)	B41M 5/00	(11)	1 040 012 B1
	C09D 171/02		C08K 9/06
	C08K 5/54		
(25)	En	(26)	En
(21)	98961937.4	(22)	04.12.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	04.10.2000		
(86)	US 1998/025854		04.12.1998
(87)	WO 1999/029513		1999/24 17.06.1999
(30)	09.12.1997 US 987224		
(54)	• <i>BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN UND TINTENSTRAHLAUFEICHNUNGSMEDIEN</i> • <i>COATING COMPOSITIONS AND INKJET PRINTING MEDIA</i> • <i>COMPOSITIONS DE REVETEMENT ET SUPPORTS D'IMPRESSION A JET D'ENCRE</i>		
(73)	Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US		
(72)	Li, Huawei, Delmont, PA 15626, US		
(74)	Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE		
(51)	B41M 5/00	(11)	1 044 823 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00303073.1	(22)	12.04.2000
(84)	DE FR GB		
(43)	18.10.2000		
(30)	13.04.1999 JP 10531899		
(54)	• <i>Tintenstrahl-Aufzeichnungsmaterial</i> • <i>Ink jet recording sheet</i> • <i>Feuille pour l'impression par jet d'encre</i>		
(73)	KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP		
(72)	Ohbayashi, Keiji, Hino-shi, Tokyo, JP		
	Saito, Yoichi, Hino-shi, Tokyo, JP		
	Yoshitsuka, Kenichi, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP		
(74)	Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
(51)	B41M 5/00	(11)	1 090 776 B1
	C09D 129/04		C09D 131/04
(25)	En	(26)	En
(21)	99119753.4	(22)	06.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	11.04.2001		
(54)	• <i>Beschichtungszusammensetzung mit einem niedrigen pH-Wert und ein davon hergestelltes Tintenstrahlzeichnungsmedium</i> • <i>Low PH coating composition and ink jet recording medium prepared therefrom</i>		

- *Composition de revêtement de faible valeur de pH et milieu d'enregistrement par jet d'encre préparé de celle-ci*

- (73) Stora Enso North America Corporation, P.O. Box 8050, Wisconsin Rapids, Wisconsin 54495-8050, US
- (72) Schliesman, Leonard J., WI 54494, US
Tritz, Leland O., Wisconsin Rapids WI 54494, US
Sprea, Karen K., Plover WI 54467, US
- (74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE

B41M 5/00 → (51) D21H 19/82

B41M 5/00 → (51) G03C 1/79

B41M 5/34 → (51) B41M 7/00

- (51) **B41M 5/36** (11) **1 193 080 B1**
B41M 3/14 B41M 3/00
B42D 15/10 G06K 19/16
- (25) En (26) En
(21) 01307336.6 (22) 29.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.04.2002
(30) 02.10.2000 US 678062
- (54) • *Bilderzeugungsverfahren und Produkt mit darauf befindlichem Bild*
• *A method of forming an image, and a product having an image formed thereon*
• *Méthode de formation d'une image et produit ayant une image*
- (73) ULTRA ELECTRONICS LIMITED, Bridport Road, Greenford, Middlesex UB6 8UA, GB
- (72) Coles, Raymond W., Weymouth DT3 6AA, GB
- (74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

- (51) **B41M 5/38** (11) **0 992 362 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99913691.4 (22) 16.04.1999
- (84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(86) JP 1999/002039 16.04.1999
(87) WO 1999/054146 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 JP 10794398
- (54) • *EMPFANGSPAPIER*
• *RECEIVING PAPER*
• *PAPIER RECEPTEUR*
- (73) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) HIDA, Masanobu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
SHINOHARA, Satoru, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
HORII, Akihiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
KONNO, Akihiko, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

B41M 5/38 → (51) B41M 5/40

- (51) **B41M 5/40** (11) **0 847 871 B1**
B41M 5/38 B32B 27/10
- (25) En (26) En
(21) 97121690.8 (22) 09.12.1997
- (84) DE GB
(43) 17.06.1998
(30) 11.12.1996 JP 33055496

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Folie zur Bildaufzeichnung durch Wärmeübertragung*
• *Method of producing a thermal transfer image recording sheet*
• *Procédé de fabrication d'une feuille pour l'enregistrement d'images par transfert thermique*
- (73) Oji Paper Company Limited, 7-5 Ginza 4-Chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP
- (72) Onishi, Toshikazu, Turumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Hayashi, Shigeo, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **B41M 7/00** (11) **0 943 453 B1**
B41M 5/34 B42D 15/10
- (25) Ja (26) En
(21) 98945631.4 (22) 06.10.1998
- (84) DE FR GB
(43) 22.09.1999
(86) JP 1998/004507 06.10.1998
(87) WO 1999/017936 1999/15 15.04.1999
(30) 07.10.1997 JP 29038097
- (54) • *WÄRMEEMPFINDLICHES ÜBERTRAGUNGSBLATT UND DRUCKERZEUGNIS*
• *HEAT TRANSFER SHEET AND PRINTED MATTER*
• *FEUILLE DE TRANSFERT THERMIQUE ET SUPPORT IMPRIME*
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) KUROKAWA, Shinichi, Dai Nippon Printing Co., Ltd, Tokyo 162-8001, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B41N 1/24** (11) **0 987 124 B1**
(25) En (26) En
(21) 99117711.4 (22) 08.09.1999

- (84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(30) 14.09.1998 JP 26007698
- (54) • *Wärmeempfindliches Schablonenblatt*
• *Heat-sensitive stencil sheet*
• *Feuille stencil sensible à la chaleur*
- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kinoshita, Hideyuki, c/o Riso Kagaku Corp. R & D, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP
Watanabe, Hiroshi, c/o Riso Kagaku Corp. R & D, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-0333, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

B41N 3/00 → (51) B41F 27/12

B41N 7/00 → (51) B41F 27/12

- (51) **B42C 19/02** (11) **1 083 060 B1**
(25) En (26) En
(21) 00250299.5 (22) 08.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
(30) 10.09.1999 JP 25654299
- (54) • *Vorrichtung zum Binden von Büchern*
• *Book binding system*
• *Dispositif pour relier des livres*
- (73) HORIZON INTERNATIONAL INC., 1601 Aza Shironoshita Oaza Asahi Shinasahimachi, Takashimagun Shiga, JP
- (72) Takai, Shinichi, Takashimagun, Shiga, JP

- Horii, Yoshiyuki, Kyoto, JP
Itadori, Shozo, Takashimagun, Shiga, JP
Fukuda, Shigenobu, Takeno-gun, Kyoto, JP
- (74) Pfennig, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

B42D 15/10 → (51) B41M 5/36

B42D 15/10 → (51) B41M 7/00

- (51) **B42F 13/26** (11) **1 189 764 B1**
(25) De (26) De
(21) 01929539.3 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH DE LI LU NL
(43) 27.03.2002
(86) EP 2001/004150 11.04.2001
(87) WO 2001/081099 2001/44 01.11.2001
(30) 25.04.2000 DE 10020200
- (54) • *RINGORDNERMECHANIK*
• *RING-BINDER MECHANISM*
• *MECANISME DE CLASSEUR A ANNEAUX*
- (73) Esselte Leitz GmbH & Co KG, Siemensstrasse 64, 70469 Stuttgart, DE
- (72) HORN, Hans, Johann, CH-3011 Bern, CH
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B43K 8/00 → (51) B41J 3/36

B43K 8/22 → (51) B41J 3/36

B43K 27/00 → (51) B41J 3/36

- (51) **B44D 3/12** (11) **1 293 360 B1**
(25) En (26) En
(21) 02078104.3 (22) 30.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.03.2003
(30) 14.09.2001 GB 0122281
16.05.2002 EP 02076930
16.05.2002 EP 02076931
- (54) • *Behälter für mittels Farbrollers auftragbare Beschichtungszusammensetzungen und dessen Verwendung in Beschichtungsverfahren für raue Oberflächen*
• *A container for roller-applied coating compositions and its use in coating procedures for rough surfaces*
• *Réceptier pour compositions de peinture applicables au rouleau et son utilisation dans des procédés de peinture de surfaces rugueuses*
- (73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
- (72) Hodge, Jeremy David, Cookham Dean, Berks SL6 6PJ, GB
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
- (60) 02080229.4 / 1 297 972

(51) **B44D 3/12** (11) **1 297 972 B1**
(25) En (26) En
(21) 02080229.4 (22) 30.07.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 02.04.2003
(30) 14.09.2001 GB 0122281
16.05.2002 EP 02076930
16.05.2002 EP 02076931
- (54) • *Behälter für, mittels eines Farbrollers auftragbare Beschichtungszusammensetzungen und dessen Verwendung in Beschichtungsverfahren für raue Oberflächen*

- A container for roller-applied coating compositions and its use in coating procedures for rough surfaces
 - Récipient pour compositions de peinture applicables au rouleau et son utilisation dans des procédés de peinture de surfaces rugueuses
- (73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
- (72) Hodge, Jeremy David, Cookham Dean, Berks SL6 6LP, GB
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
- (62) 02078104.3 / 1 293 360

- (51) **B44D 3/16** (11) **1 237 734 B1**
(25) En (26) En
(21) 00993824.2 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) US 2000/042499 30.11.2000
(87) WO 2001/066365 2001/37 13.09.2001
(30) 30.11.1999 US 451284
(54) • SCHICHTENTFERNUNGSSYSTEM MIT EINER FESTSTOFFPARTIKELDÜSE, DIE MIT EINEM DETEKTOR ZUR ERFASSUNG DES PARTIKELSTROMS AUSGESTATTET IST, SOWIE ENTSPRECHENDES VERFAHREN
• COATING REMOVAL SYSTEM HAVING A SOLID PARTICLE NOZZLE WITH A DETECTOR FOR DETECTING PARTICLE FLOW AND ASSOCIATED METHOD
• SYSTEME D'ENLEVEMENT DE REVETEMENT PRESENTANT UNE BUSE A PARTICULES SOLIDES AYANT UN DETECTEUR PERMETTANT LA DETECTION DE L'ECOLEMENT DE PARTICULES ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (73) Flash Tech, Inc., 5500 N. Oak Trafficway, Suite 200, Kansas City, MO 64118, US
- (72) LAWTON, Stanley, Allen, St. Louis, MO 63112, US
KELLEY, John, Daniel, Creve Coeur, MO 63141, US
SCHMITZ, Wayne, Nicholas, St. Louis, MO 63129, US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **B60B 3/08** (11) **1 250 235 B1**
B60B 5/02
(25) It (26) En
(21) 01900581.8 (22) 18.01.2001
(84) DE ES FR GB SE
(43) 23.10.2002
(86) IB 2001/000046 18.01.2001
(87) WO 2001/053117 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 IT T020000052
(54) • RAD FÜR EIN MOTORFAHRZEUG
• A WHEEL FOR A MOTOR VEHICLE
• ROUE DE VEHICULE A MOTEUR
- (73) Gianetti Ruote S.p.a., Via San Quintino, 40, 10121 Torino, IT
- (72) BAZZONI, Davide, I-20152 Milano, IT
BESSONE, Lorenzo, I-10131 Torino, IT
FINZI, Andrea, I-20050 TRIUGGIO (MILANO), IT
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B60B 5/02 → (51) B60B 3/08

- (51) **B60B 21/10** (11) **1 216 850 B1**
B60C 17/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01128299.3 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.06.2002
(30) 22.12.2000 FR 0017080
(54) • Felge und Unterstützungsvorrichtung
• Assembly of rim and supporting seat
• Ensemble d'une jante et d'un appui de soutien
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Abinal, Richard, 63960 Veyre-Monton, FR
Emberger, Thomas, 85110 Kipfenberg, DE
Pompier, Jean-Pierre, Greenville, SC 29607, US
- (74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LADOUX, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60C 1/00 → (51) C08L 9/06

B60C 9/18 → (51) B29D 30/06

B60C 11/00 → (51) B60C 11/16

- (51) **B60C 11/01** (11) **0 934 835 B1**
B60C 11/13
// B60C101:02
(25) En (26) En
(21) 99300849.9 (22) 04.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 11.08.1999
(30) 05.02.1998 JP 2482398
(54) • Radialer LKW-Reifen
• Heavy duty radial tyre
• Bandage pneumatique radial pour poids-lourds
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Fukumoto, Tetsuhiro, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B60C 11/11** (11) **1 283 115 B1**
B60C 11/13
// B60C115:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02015222.9 (22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 12.02.2003
(30) 06.08.2001 FR 0110526
(54) • Oberflächenprofil der Elemente der Reifen-lauffläche
• Surface profile of tread elements for tyre
• Profil de surface des éléments de sculpture d'une bande de roulement pour pneumatique
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Merino Lopez, Jose, 63200 Riom, FR
Parmentier, Jean-Fran ois, 63100 Cermont-Ferrand, FR
- (74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60C 11/13 → (51) B60C 11/01

B60C 11/13 → (51) B60C 11/11

- (51) **B60C 11/16** (11) **0 909 666 B1**
B60C 11/00
(25) En (26) En
(21) 98307491.5 (22) 15.09.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 21.04.1999
(30) 16.09.1997 JP 27044497
06.08.1998 JP 23633698
(54) • Reifen mit Gleitschutzeigenschaften
• Tire having anti-slip properties
• Bandage pneumatique à propriétés anti-dérapantes
- (73) Hatta, Kinzo, 36-2, Wakamiya-cho Ti, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0053, JP
- (72) Hatta, Kinzo, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0053, JP
- (74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp & Co. 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich Suffolk IP5 7SL, GB

B60C 15/00 → (51) B60C 17/00

B60C 15/06 → (51) B60C 17/00

- (51) **B60C 17/00** (11) **1 002 668 B1**
B60C 15/06
(25) En (26) En
(21) 99309233.7 (22) 19.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 24.05.2000
(30) 19.11.1998 JP 32941898
21.10.1999 JP 29949499
(54) • Luftreifen
• Pneumatic tires
• Bandages pneumatiques
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Kazuomi, Higashimurayama City, Tokyo, JP
Nishikawa, Tomohisa, Kodaira City, Tokyo, JP
Matsuo, Kenji, Kodaira City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B60C 17/06 → (51) B60B 21/10

- (51) **B60C 23/04** (11) **0 982 159 B1**
(25) En (26) En
(21) 99116703.2 (22) 25.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.03.2000
(30) 25.08.1998 JP 23909698
27.08.1998 JP 24149698
(54) • System zur Luftdruckkontrolle von Reifen
• Tire air pressure monitoring system
• Système de contrôle de la pression de l'air de pneumatiques
- (73) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-0982, JP
- (72) Imao, Noboru, Kakamigahara-shi, Gifu-ken, 504-0958, JP
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

B60C 27/06 → (51) B60C 27/08

- (51) **B60C 27/08** (11) **0 943 467 B1**
B60C 27/06
(25) En (26) En
(21) 99850029.2 (22) 03.03.1999
(84) AT CH DE IT LI NL SE
(43) 22.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33589
(54) • Quersteganordnung einer Reifengleitschutzkette und Kette mit dieser Anordnung

- *Tire chain cross member assemblies and tire chains using the same*
 - *Dispositif d'élément transversal pour chaîne de pneumatiques antidérapante et chaîne avec un tel dispositif*
- (73) BURNS BROS., INC., 516 S.E. Morrison Street, Suite 1200, Portland, OR 97214, US
- (72) Clark, Larry, Amity, Oregon 97101, US
- (74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B60C 27/10 → (51) B60C 27/08

- (51) **B60D 1/02** (11) **1 044 831 B1**
(25) It (26) En
(21) 99201147.8 (22) 14.04.1999
- (84) AT DE ES FR GB
- (43) 18.10.2000
- (54) • *Anhängevorrichtung für Fahrzeuge, insbesondere für landwirtschaftliche Schlepper mit einer Sicherheitsverriegelung, versehenen mit einem Positionierstift.*
• *Tow hitch for vehicles, particularly for agricultural tractors comprising a positioning pin having safety locking means*
• *Attelage pour véhicules, en particulier pour tracteurs agricoles, muni d'une broche de positionnement pourvu d'un verrouillage de sécurité*
- (73) CBM S.p.A., Via Gazzotti, 284, 41100 Modena, IT
- (72) Cornia, Enrico Maria, 41100 Modena, IT
- (74) Provvionato, Paolo, Provvionato & Co S.r.l., Piazza di Porta Mascarella, 7, 40126 Bologna, IT

- (51) **B60D 1/06** (11) **1 106 399 B1**
B60D 1/54 B60D 1/64
(25) De (26) De
(21) 01103559.9 (22) 25.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
- (43) 13.06.2001
- (30) 01.04.1996 DE 19612962
- (54) • *Anhängerkupplung*
• *Trailer coupling*
• *Attelage de remorque*
- (73) ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH, Im Bornrain 2, 71696 Möglingen, DE
- (72) Gentner, Wolfgang, 71254 Ditzingen, DE
- Kleb, Emmerich, 71606 Markgröningen, DE
- Riehle, Jörg, 70439 Stuttgart, DE
- Riehle, Hans, 71638 Ludwigsburg, DE
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (60) 04007722.4
- (62) 97908293.0 / 0 828 622

B60D 1/54 → (51) B60D 1/06

B60D 1/64 → (51) B60D 1/06

B60H 1/00 → (51) F24F 13/14

- (51) **B60H 1/32** (11) **0 925 971 B1**
F25B 49/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98123534.4 (22) 16.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.06.1999
- (30) 17.12.1997 FR 9716021
- (54) • *Verfahren und Anordnung zur Fehlerdiagnose eines Klimaanlagekreislaufes eines Kraftmotors*
• *Method and apparatus for diagnosing an air conditioning circuit*
• *Procédé et dispositif de diagnostic d'une boucle de climatisation de véhicule automobile*

- (73) Valeo Service, 15, rue des Rosiers, 93582 Saint-Ouen, FR
- (72) Cheballah, Amar, 95160 Montmorrency, FR
- (74) Lemaire, Marc, et al, Valeo Management Services, Propriété Industrielle, 2, rue André Boule, B.P. 150, 94017 Créteil, FR

- (51) **B60H 1/32** (11) **1 006 011 B1**
(25) En (26) En
(21) 99123350.3 (22) 23.11.1999
- (84) DE FR IT
- (43) 07.06.2000
- (30) 24.11.1998 JP 33232298
- (54) • *Klimaanlage für Kraftfahrzeuge und Verfahren zur Regelung derselben*
• *Air-conditioning system for automobiles and its control method*
• *Conditionnement d'air d'un véhicule et procédé de réglage dudit conditionnement d'air*

- (73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Takenaka, Kenji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- Sonobe, Masanori, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B60J 1/00** (11) **1 008 474 B1**
B60J 1/02
(25) De (26) De
(21) 99120550.1 (22) 15.10.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 14.06.2000
- (30) 11.12.1998 DE 19857371
- (54) • *Haltevorrichtung für eine Platte, insbesondere eine Fensterscheibe bei einem Kraftfahrzeug*
• *Holding device for a panel, in particular for a window pane in a motor vehicle*
• *Dispositif de support pour un panneau, en particulier une vitre de fenêtre d'un véhicule à moteur*

- (73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
- (72) Kraus, Willibald, 67269 Grünstadt, DE
- (74) Schieschke, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Eder & Schieschke Elisabethstrasse 34, 80796 München, DE

B60J 1/02 → (51) B60J 1/00

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 053 119 B1**
B60R 13/02
(25) De (26) De
(21) 99907502.1 (22) 05.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 22.11.2000
- (86) EP 1999/000750 05.02.1999
- (87) WO 1999/039931 1999/32 12.08.1999
- (30) 06.02.1998 DE 19804781
- (54) • *TÜRINNENELEMENT*
• *DOOR INNER ELEMENT*
• *ELEMENT INTERIEUR DE PORTIERE*
- (73) Carcoustics Tech Center GmbH, Neuenkamp 8, 51381 Leverkusen, DE
- (72) BRÜCK, Eduard, D-51381 Leverkusen, DE
- (74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 113 941 B1**
(25) En (26) En
(21) 99942687.7 (22) 14.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.07.2001
- (86) CA 1999/000841 14.09.1999
- (87) WO 2000/015453 2000/12 23.03.2000
- (30) 16.09.1998 US 100570 P

- (54) • *VERSTÄRKUNGSTRÄGER FÜR FAHRZEUGTÜR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
• *VEHICLE DOOR REINFORCING BEAM AND METHOD OF MAKING IT*
• *BARRE DE RENFORCEMENT DE PORTIERE DE VEHICULE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

- (73) Cosma International Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) MELLIS, Jay, Romeo, MI 48065, US
- (74) Hössle, Markus, Hössle Kudlek & Partner Patentanwälte Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

- (51) **B60J 7/02** (11) **1 070 616 B1**
(25) En (26) En
(21) 00202268.9 (22) 28.06.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 24.01.2001
- (30) 20.07.1999 NL 1012645

- (54) • *Konstruktion eines öffnungsfähigen Fahrzeugdaches*
• *Open roof construction for a vehicle*
• *Construction d'un toit ouvrant pour véhicule*
- (73) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70, 5804 AH Venray, NL
- (72) Manders, Peter, Christiaan, Leonardus, Johannes, 5961 SM Horst, NL
- (74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **B60J 7/04** (11) **1 293 369 B1**
(25) De (26) De
(21) 02020463.2 (22) 12.09.2002
- (84) DE FR IT NL
- (43) 19.03.2003
- (30) 12.09.2001 DE 10144899

- (54) • *Fahrzeugdach mit ausstellbarem Deckel*
• *Vehicle roof with a liftable panel*
• *Toit de véhicule avec un panneau basculant*
- (73) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (72) Weiss, Edgar, 63755 Alzenau, DE
- Oechel, Holger, 60388 Frankfurt/M., DE
- Imgram, Bardo, 63500 Seligenstadt, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60J 7/20** (11) **1 157 871 B1**
B62D 25/10
(25) De (26) De
(21) 01108987.7 (22) 11.04.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 28.11.2001
- (30) 25.05.2000 DE 20009572 U
- (54) • *Cabriolet-Fahrzeug*
• *Convertible vehicle*
• *Véhicule convertible*

- (73) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE
- (72) Ellermann, Peter, 49163 Hunteburg, DE
- Steven, Detlef, 49170 Hagen a.T.W., DE
- Exner, Markus, 49191 Belm, DE

(74) Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE

- (51) **B60J 10/00** (11) **1 036 910 B1**
E06B 7/22
(25) De (26) De
(21) 00102297.9 (22) 17.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(30) 18.03.1999 DE 19912176
(54) • *Dichtungsanordnung für ein Bauteil nach Art einer Tür oder Klappe*
• *Sealing device for a construction element like a door or a flap*
• *Dispositif d'étanchéité pour un élément de construction du type de porte ou de volet*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Sausse, Christian, Dipl.-Ing., 38553 Wasbüttel, DE
van Dinh, Khoa, 22149 Hamburg, DE
Scholz, Wolfgang, 38547 Calberlah, DE
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys.,
Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

- (51) **B60K 6/02** (11) **1 097 830 B1**
F16H 3/62 B60K 41/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403054.0 (22) 02.11.2000
(84) BE DE GB
(43) 09.05.2001
(30) 03.11.1999 FR 9913702
(54) • *Hybridantriebsgruppe mit mindestens zwei Planetenradgetrieben*
• *Hybrid drive unit with at least two planetary gearings*
• *Groupe motopropulseur hybride comportant au moins deux trains épicycloïdaux*
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Caillard, Benoît, 92260 Fontenay aux Roses, FR
Chauvelier, Eric, 78320 Le Mesnil Saint Denis, FR

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 106 411 B1**
(25) It (26) En
(21) 00204361.0 (22) 06.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.06.2001
(30) 10.12.1999 IT RE990131
(54) • *Antriebsseinheit für kleine selbstfahrende Arbeitsmaschinen*
• *Power unit for small self-propelled machines*
• *Unité de propulsion pour petites machines automotrices*
(73) Interpump Engineering S.r.l., 2, Via G.B. Vico, 42100 Reggio Emilia, IT
(72) Montipo, Fulvio, c/o Interpump Engineering S.r.l., 42100 Reggio Emilia, IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 318 925 B1**
B60K 17/02
(25) De (26) De
(21) 01969706.9 (22) 10.09.2001
(84) DE FR IT
(43) 18.06.2003
(86) EP 2001/010441 10.09.2001
(87) WO 2002/026513 2002/12 04.04.2002
(30) 22.09.2000 EP 00120779
(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*

- *DRIVE DEVICE, ESPECIALLY FOR A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT, NOTAMMENT POUR UN VÉHICULE AUTOMOBILE*
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) DEHRMANN, Uwe, 97076 Würzburg, DE

B60K 6/04 → (51) B60K 6/02

- (51) **B60K 13/04** (11) **1 316 462 B1**
F01N 7/18 G06T 17/20
(25) En (26) En
(21) 02024833.2 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 04.06.2003
(30) 29.11.2001 US 997645
(54) • *Optimale Rippen-Entwurfsmethode für Abgasanlagenkomponenten*
• *Optimal rib design method for exhaust system components*
• *Méthode optimale de conception de nervures pour des composants d'un système d'échappement*
(73) Faurecia Exhaust Systems, Inc., 543 Matzinger Road, Toledo, Ohio 43612-0010, US
(72) Harwood, Eric, Toledo, Ohio 43613, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B60K 17/02 → (51) B60K 6/04

B60K 17/02 → (51) F16D 48/02

- (51) **B60K 17/30** (11) **1 224 090 B1**
(25) En (26) En
(21) 99953129.6 (22) 12.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.07.2002
(86) US 1999/023624 12.10.1999
(87) WO 2001/026950 2001/16 19.04.2001
(54) • *LENKBARE ANTRIEBSACHSE MIT ELEKTRISCH ANGETRIEBENER LENK-EINRICHTUNG*
• *STEERABLE DRIVE AXLE WITH ELECTRICALLY-POWERED STEERING APPARATUS*
• *ESSIEU MOTEUR DIRECTEUR DOTE D'UN APPAREIL DE DIRECTION A ALIMENTATION ELECTRIQUE*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) KIELAR, Stanley, John, Saginaw, MI 48603, US
WESTERCAMP, Kenneth, Lee, Frankenmuth, MI 48734, US
BAUER, Chad, David, Saginaw, MI 48602, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60K 23/02 → (51) F16D 48/02

- (51) **B60K 28/16** (11) **1 123 221 B1**
F16H 61/16 B60K 41/28
(25) De (26) De
(21) 99953867.1 (22) 16.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 16.08.2001
(86) EP 1999/007872 16.10.1999
(87) WO 2000/024604 2000/18 04.05.2000
(30) 24.10.1998 DE 19849057
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES AUTOMATGETRIEBES EINES KRAFTFAHRZEUGES*

- *METHOD FOR CONTROLLING THE AUTOMATIC GEARBOX OF A MOTOR VEHICLE*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'UNE BOITE AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) HENNEKEN, Markus, D-88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, D-88074 Meckenbeuren, DE
HERBSTER, Kai-Uwe, D-88046 Friedrichshafen, DE
SCHULER, Franz-Josef, D-88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, D-88079 Kressbronn, DE

B60K 41/00 → (51) B60K 6/02

- (51) **B60K 41/02** (11) **1 201 482 B1**
(25) It (26) En
(21) 01125659.1 (22) 26.10.2001
(84) DE ES FR GB SE
(43) 02.05.2002
(30) 27.10.2000 IT B0000626
(54) • *Methode zum Einstellen des Antriebmomentes während eines Schaltvorganges*
• *Method for restoration of the drive torque during a change of gear*
• *Méthode pour la restauration du couple d'entraînement pendant un changement de vitesse*
(73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72) Amisano, Fabrizio, 10144 Torino, IT
Serra, Gabriele, 40068 S. Lazzaro Di Savena, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B60K 41/28 → (51) B60K 28/16

B60N 2/02 → (51) G05B 19/35

- (51) **B60N 2/06** (11) **1 052 139 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107757.7 (22) 11.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.11.2000
(30) 14.05.1999 DE 19922294
(54) • *Sitzschienenpaar für Fahrzeugsitz*
• *Seat slide structure for vehicle seat*
• *Paire de glissières de siège pour siège de véhicule*
(73) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
(72) Mühlberger, Joachim, 67269 Grünstadt, DE
(74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **B60N 2/12** (11) **0 985 575 B1**
B60N 2/36
(25) De (26) De
(21) 99117754.4 (22) 09.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 10.09.1998 DE 19841363
(54) • *Kraftfahrzeug-Rücksitz mit klappbarer Rückenlehne und absenkbarem Sitzteil*
• *Automotive vehicle rear seat with tiltable backrest and lowerable seat part*
• *Siège arrière de véhicule automobile à dossier rabattable et assise abaissable*
(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Stgt. Zuffenhausen, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Adamski, Pawel, Dipl.-Ing., 71069 Sindelfingen, DE
Uhlendorf, Thomas, Dipl.-Ing., 65468 Trebur, DE
Renneisen, Werner, 65205 Wiesbaden, DE
Jagus, Karl-Josef, Ing., 55437 Ockenheim, DE

Webler, Horst, Dipl.-Ing. (FH), 65428 Rüsselsheim, DE Hagemann, Rainer, 21398 Neetze, DE Jessen, Ingo, 31592 Stolzenau, DE Knauss, Hans-Peter, 71229 Leonberg, DE		
(51) B60N 2/20	(11) 0 976 606 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99114857.8	(22) 29.07.1999	
(84) DE FR GB		
(43) 02.02.2000		
(30) 30.07.1998 JP 21501298		
(54) • <i>Neigungsverstellungssystem für einen Sitz</i> • <i>Seat reclining system</i> • <i>Système d'inclinaison de siège</i>		
(73) FUJI KIKO COMPANY LIMITED, 1-13, Nihonbashihon-cho 3-chome Chuo-Ku, Tokyo 103-0023, JP		
(72) Sugimoto, Kunihisa, c/o Fuji Kiko Co., Ltd., Kosaishi, Shizuoka 431-0431, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
B60N 2/22 → (51) B60N 2/20		
B60N 2/36 → (51) B60N 2/12		
(51) B60N 2/58	(11) 1 215 079 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00311250.5	(22) 15.12.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 19.06.2002		
(54) • <i>Befestigung von Kraftfahrzeugsitzbezügen</i> • <i>Fixing for car seat covers</i> • <i>Fixation de housses pour sièges de véhicule</i>		
(73) YKK France S.a.r.l., Zone Industrielle A, Seclin, FR		
(72) Murata, Koji, 59471 Seclin, FR		
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
B60N 2/70 → (51) A47C 23/00		
(51) B60Q 1/08	(11) 1 196 306 B1	
H05B 37/02		
(25) En	(26) En	
(21) 99954859.7	(22) 12.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 17.04.2002		
(86) US 1999/023746 12.10.1999		
(87) WO 2000/022881 2000/16 20.04.2000		
(30) 12.10.1998 US 103850 P		
(54) • <i>UMGEBUNGSLICHTSENSOR.</i> • <i>AMBIENT LIGHT SENSOR</i> • <i>DETECTEUR DE LUMIERE AMBIANTE</i>		
(73) Control Devices, Inc., 228 Northeast Road, Route 35, Standish, Maine 04084, US		
(72) HILL, Jonathan, W., Scarborough, ME 04074, US		
(74) Roberts, Peter David, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB		
(51) B60R 3/02	(11) 1 272 375 B1	
B62D 25/22	B62D 25/12	
(25) Sv	(26) En	
(21) 01920083.1	(22) 10.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 08.01.2003		
(86) SE 2001/000791 10.04.2001		
(87) WO 2001/076912 2001/42 18.10.2001		
(30) 11.04.2000 SE 0001314		

(54)	• <i>MOTERGEHÄUSE</i> • <i>POWER ENGINE HOUSING</i> • <i>CARTER-MOTEUR</i>	
(73)	Volvo Articulated Haulers AB, Västra Esplanaden 9 A, 351 83 Växjö, SE	
(72)	JOHANSSON, Peter, S-352 41 Växjö, SE MELANDER, Roger, S-352 51 Växjö, SE	
(74)	Andersson, Per Rune, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE	
B60R 7/02 → (51) B60R 13/01		
(51)	B60R 9/04 B60R 9/045 (25) En (21) 01903547.6 (84) AT BE DE FR GB SE (43) 30.10.2002 (86) CA 2001/000131 05.02.2001 (87) WO 2001/056836 2001/32 09.08.2001 (30) 04.02.2000 US 180431 P	(11) 1 252 042 B1 B62D 25/06 (26) En (22) 05.02.2001
(54)	• <i>EINSTÜCKIG ANGEFORMTE DACHTRÄGER</i> • <i>INTEGRALLY FORMED ROOF RACK</i> • <i>GALERIE DE TOIT FORMEE D'UNE SEULE PIECE</i>	
(73)	Decoma International Inc., 50 Casmir Court, Concord, Ontario L4K 4J5, CA	
(72)	HENDERSON, Jack, V., West Blomfield, MI 48322, US	
(74)	Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE	
B60R 9/045 → (51) B60R 9/04		
(51)	B60R 13/01 B60R 7/02 (25) En (21) 99948626.9 (84) DE FR GB IT (43) 08.08.2001 (86) CA 1999/000957 13.10.1999 (87) WO 2000/021794 2000/16 20.04.2000 (30) 13.10.1998 US 103914 P	(11) 1 121 273 B1 (26) En (22) 13.10.1999
(54)	• <i>LADERAUMSCHUTZEINLAGE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG</i> • <i>VEHICLE CARGO COMPARTMENT LINER</i> • <i>GARNITURE A COMPARTIMENTS POUR COFFRE DE VEHICULE</i>	
(73)	Neocon International Inc., 14 Akerley Boulevard, Dartmouth Nova Scotia B3B 1J3, CA	
(72)	RYAN, Patrick, T., Halifax, Nova Scotia B3H 3R6, CA	
(74)	Wolff, Francis Paul, PARABOLA 1 Richfield Place, 12 Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ, GB	
B60R 13/02 → (51) B60J 5/04		
(51)	B60R 16/02 (25) De (21) 01976070.1 (84) DE ES FR GB IT (43) 18.06.2003 (86) EP 2001/009323 13.08.2001 (87) WO 2002/022402 2002/12 21.03.2002 (30) 14.09.2000 DE 10045875	(11) 1 318 928 B1 (26) De (22) 13.08.2001
(54)	• <i>LEITUNGSDURCHFÜHRUNG AN EINER FAHRZEUGTÜR</i> • <i>CABLE BUSHING ON A VEHICLE DOOR</i> • <i>PASSAGE DE CABLE DANS UNE PORTE DE VEHICULE</i>	
(73)	Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE	
(72)	KASTNER, Michael, 38446 Wolfsburg, DE	
B60R 16/02 → (51) B60R 21/20		

B60R 19/04 → (51) F02M 35/10		
(51) B60R 19/48	(11) 1 083 099 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 00115814.6	(22) 22.07.2000	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 14.03.2001		
(30) 10.09.1999 DE 19943293		
(54)	• <i>Halteinrichtung für einen Ultraschallwandler an einem Aussenteil eines Kraftfahrzeuges</i> • <i>Device for holding an ultrasonic transducer on an exterior part of a vehicle</i> • <i>Dispositif support d'un transducteur ultrasonique sur une pièce extérieure d'un véhicule</i>	
(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE		
(72) Rinklin, Gerhard, 75233 Tiefenbronn, DE		
(51) B60R 21/01	(11) 1 284 891 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 01942987.7	(22) 26.04.2001	
(84) DE FR GB IT		
(43) 26.02.2003		
(86) DE 2001/001619	26.04.2001	
(87) WO 2001/092065	2001/49	06.12.2001
(30) 31.05.2000 DE 10027182		
(54)	• <i>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ENERGIEVERSORGUNG EINES ZÜNDMITTELS EINES INSASSEN RÜCKHALTEMITTELS</i> • <i>DEVICE AND METHOD FOR SUPPLYING THE TRIGGERING DEVICE OF AN OCCUPANT RESTRAINT SYSTEM WITH POWER</i> • <i>DISPOSITIF ET PROCEDE POUR ALIMENTER EN ENERGIE UNE AMORCE D'UN MOYEN DE RETENUE DES OCCUPANTS D'UN VEHICULE</i>	
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72) GRASSHOFF, Helge, 93049 Regensburg, DE		
(51) B60R 21/20	(11) 0 953 482 B1	
B60R 16/02		
(25) En	(26) En	
(21) 99107403.0	(22) 26.04.1999	
(84) DE GB		
(43) 03.11.1999		
(30) 27.04.1998 JP 11701098		
(54)	• <i>Luftsack für die Fahrerseite</i> • <i>Airbag device for driver</i> • <i>Coussin gonflable pour conducteur</i>	
(73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72) Igawa, Tadahiyo, Takata Corporation, Minato-ku, JP		
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
(51) B60R 21/20	(11) 0 999 100 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 99121255.6	(22) 25.10.1999	
(84) DE FR GB		
(43) 10.05.2000		
(30) 02.11.1998 DE 19850463		
(54)	• <i>Luftsackmodul und Verfahren zu dessen Herstellung</i> • <i>Airbag module and method of manufacturing thereof</i> • <i>Module de coussin gonflable de sécurité et son procédé de fabrication</i>	
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US		
(72) Zimmerbeutel, Bernd Uwe, 42857 Remscheid, DE		
Trimborn, Ralf, 42697 Solingen, DE		

- Hannemann, Jens, 42329 Wuppertal, DE
Fernandez, Abelardo, 40489 Düsseldorf, DE
Rick, Ulrich, 55595 Roxheim, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 174 313 B1**
B60R 21/26
(25) En (26) En
(21) 01306158.5 (22) 18.07.2001
(84) DE GB
(43) 23.01.2002
(30) 18.07.2000 US 219252 P
(54) • Mehrkammergasgenerator
• Multi-chamber inflator
• Générateur de gaz à compartiments multiples
(73) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road Suite B-12, Farmington Hills Michigan 48331, US
(72) Whang, David S., Bloomfield Hills, Michigan 48302, US
Quioc, Eduardo, Westland, Michigan 48186, US
Stratton, Rick L., Pontiac, Michigan 48341, US
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B60R 21/22** (11) **0 849 129 B1**
B60R 21/24 B60R 21/26
(25) De (26) De
(21) 97119353.7 (22) 05.11.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 24.06.1998
(30) 21.12.1996 DE 19653875
(54) • Seitenairbagsystem für ein Kraftfahrzeug
• Side air bag system for a motor vehicle
• Système de coussin gonflable latéral pour véhicule automobile
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Sinnhuber, Ruprecht, Dipl.-Ing., 38518 Gifhorn, DE
(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

- (51) **B60R 21/22** (11) **1 069 007 B1**
(25) En (26) En
(21) 00114040.9 (22) 05.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.01.2001
(30) 12.07.1999 JP 19728099
30.07.1999 JP 21722799
(54) • Fahrzeuginsassenschutzvorrichtung
• Occupant protection device of vehicle
• Dispositif de protection des occupants d'un véhicule
(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Nishikaji, Satoshi, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B60R 21/24 → (51) B60R 21/22

- (51) **B60R 21/26** (11) **0 913 299 B1**
B60R 21/32
(25) En (26) En
(21) 98120575.0 (22) 30.10.1998
(84) DE GB
(43) 06.05.1999
(30) 31.10.1997 JP 31465397
(54) • Kraftfahrzeug-Airbagsystem
• Automotive air bag system
• Système de coussin gonflable pour véhicule automobile

- (73) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
(72) Otsu, Takashi, c/o Fujii Jukogyo K. K., Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B60R 21/26** (11) **0 957 012 B1**
F16K 31/00
(25) De (26) De
(21) 99890061.7 (22) 18.02.1999
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 17.11.1999
(30) 20.02.1998 AT 9898 U
(54) • Füllvorrichtung für den Gassack eines Aufprall-schutzes
• Filling arrangement for an airbag in a crash protection device
• Dispositif de remplissage d'un coussin gonflable dans un dispositif de protection en cas d'accident
(73) iSi Airbag GmbH, Kürschnergasse 6a, 1217 Wien, AT
(72) Schäfer, Dietmar, Dipl.-Ing., 1140 Wien, AT
Sattler, Peter, Dipl.-Ing., 18258 Goeldenitz, DE
Jakowski, Klaus, Dipl.-Ing., 18190 Niekrenz, DE
(74) KLIMENT & HENHAPEL, Patentanwälte Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

B60R 21/26 → (51) B60R 21/20

B60R 21/26 → (51) B60R 21/22

B60R 21/32 → (51) B60R 21/26

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 068 112 B1**
(25) De (26) De
(21) 99906031.2 (22) 08.01.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 17.01.2001
(86) DE 1999/000020 08.01.1999
(87) WO 1999/052750 1999/42 21.10.1999
(30) 08.04.1998 DE 19815749
15.09.1998 DE 19842077
12.10.1998 DE 19846968
(54) • REGENSENSOR
• RAIN SENSOR
• DETECTEUR DE PLUIE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MICHENFELDER, Gebhard, D-77839 Lichtenau, DE
RIEHL, Guenther, D-77830 Bühlertal, DE
BURKART, Manfred, D-76473 Iffezheim, DE
ROTH, Klaus, F-14125 Mondeville, FR
(60) 03025962.6 / 1 398 231

B60S 1/28 → (51) B32B 5/26

- (51) **B60S 1/40** (11) **0 975 495 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966782.9 (22) 18.12.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 02.02.2000
(86) DE 1998/003720 18.12.1998
(87) WO 1999/035015 1999/28 15.07.1999
(30) 30.12.1997 DE 19758245
(54) • VERBINDUNGSELEMENT FÜR DIE VERBINDUNG EINES SCHEIBENWISCHERBLATTES MIT EINEM WISCHERARMHAKEN
• CONNECTING ELEMENT FOR CONNECTING A WINDSCREEN WIPER BLADE TO A WIPER ARM HOOK
• ELEMENT DE RACCORDEMENT POUR RELIER UNE RACLETTE D'ESSUIE-GLACE A UN CROCHET DE BRAS D'ESSUIE-GLACE

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WESTERMANN, Klaus-Juergen, D-76307 Karlsbad, DE
MAYER, Juergen, D-76571 Gaggenau, DE
WIJNANTS, Peter, B-3111 Wezemool, BE
ROEKENS, Jurgens, B-1820 Steenokkerseel, BE
(74) Hörschler, Wolfram Johannes, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **B60S 3/06** (11) **1 152 932 B1**
(25) De (26) De
(21) 00912498.3 (22) 23.02.2000
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 14.11.2001
(86) EP 2000/001459 23.02.2000
(87) WO 2000/050278 2000/35 31.08.2000
(30) 24.02.1999 DE 29903300 U
21.05.1999 DE 29908866 U
(54) • FAHRZEUGBEHANDLUNGSANLAGE UND BETRIEBSVERFAHREN
• VEHICLE TREATMENT SYSTEM AND OPERATING METHOD
• INSTALLATION DE TRAITEMENT DE VEHICULE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT
(73) WashTec Holding GmbH, Argonstrasse 7, 86153 Augsburg, DE
(72) DIETSCH, Wolfgang, D-60435 Frankfurt, DE
KLOS, Walter, D-58511 Lüdenscheid, DE
(74) Rapp, Bertram, et al, Patentanwalt, Volkhardtstrasse 7, 86152 Augsburg, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 328 426 B1**
B60T 17/22
(25) De (26) De
(21) 01978122.8 (22) 12.09.2001
(84) DE FR
(43) 23.07.2003
(86) DE 2001/003496 12.09.2001
(87) WO 2002/032731 2002/17 25.04.2002
(30) 19.10.2000 DE 10051783
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERKENNEN EINER SCHADHAFTEN BREMS-SCHEIBE UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINER RADBREMSE
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING A DEFECTIVE BRAKE DISK, AND DEVICE FOR CONTROLLING A WHEEL BRAKE
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'IDENTIFICATION D'UN DISQUE DE FREIN DEFECTUEUX ET DISPOSITIF POUR COMMANDER UN FREIN DE ROUE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) SCHUBERT, Michael, 75382 Althengstett, DE

B60T 8/00 → (51) G01M 17/00

B60T 8/32 → (51) G01M 17/00

- (51) **B60T 8/40** (11) **1 307 370 B1**
F04B 17/03 H02K 7/08
H02K 5/173
(25) De (26) De
(21) 01964855.9 (22) 25.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 07.05.2003
(86) DE 2001/002812 25.07.2001
(87) WO 2002/009991 2002/06 07.02.2002
(30) 29.07.2000 DE 10037022
30.06.2001 DE 10131804
30.06.2001 DE 10131805
(54) • PUMPENAGGREGAT FÜR EINE HYDRAULISCHE FAHRZEUGBREMSANLAGE

			• PUMP AGGREGATE FOR A HYDRAULIC VEHICLE BRAKING SYSTEM • ENSEMBLE POMPE POUR UN SYSTEME DE FREINAGE HYDRAULIQUE DE VEHICULE
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	SIEGEL, Heinz, 70435 Stuttgart, DE ALAZE, Norbert, 71706 Markgroeningen, DE MERKLEIN, Dieter, 87435 Kempten, DE SCHLITZKUS, Michael, 87463 Dietmannsried, DE WEH, Andreas, 87471 Durach, DE BAREISS, Alexander, 87509 Immenstadt, DE		
	B60T 8/88	→ (51)	G01M 17/00
	B60T 13/74	→ (51)	G01M 17/00
	B60T 17/22	→ (51)	B60T 8/00
	B62B 1/04	→ (51)	A63B 55/08
	B62B 3/00	→ (51)	H01L 21/00
	B62D 1/18	→ (51)	B21J 15/02
(51)	B62D 3/12	(11)	1 180 468 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01306853.1	(22)	10.08.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	20.02.2002		
(30)	10.08.2000 US 224404 P 03.08.2001 US 922109 P		
(54)	• Lenkvorrichtung für einen Rasenmäher mit Fahrersitz • Steering arrangement for a riding lawnmower • Dispositif de direction pour tondeuse à gazon ayant un siège pour le conducteur		
(73)	Murray, Inc., 219 Franklin Road, Brentwood, Tennessee 37027, US		
(72)	Erickson, Donald G., Antioch, Tennessee 37013, US Crabtree, Joseph G., Franklin, Tennessee 37064, US		
(74)	Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		
	B62D 6/00	→ (51)	G01M 17/00
	B62D 21/02	→ (51)	B21D 7/06
	B62D 21/10	→ (51)	B62D 25/20
	B62D 21/15	→ (51)	B62D 25/02
(51)	B62D 21/17	(11)	1 226 064 B1
(25)	Sv	(26)	En
(21)	00968256.8	(22)	25.09.2000
(84)	DE FR GB IT		
(43)	31.07.2002		
(86)	SE 2000/001849 25.09.2000		
(87)	WO 2001/023246 2001/14 05.04.2001		
(30)	29.09.1999 SE 9903518		
(54)	• KRAFTFAHRZEUG MIT FRONTMOTOR • MOTOR VEHICLE WITH A FRONT-MOUNTED ENGINE • VEHICULE AUTOMOBILE A MOTEUR AVANT		
(73)	Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE		
(72)	LINDEN, Michael, S-152 57 Södertälje, SE MODAHL, Fredrik, S-145 90 Norsborg, SE LÖGDBERG, Ola, S-113 59 Stockholm, SE		
(51)	B62D 23/00	(11)	1 169 211 B1
	B62D 25/20		B62D 27/02
(25)	Sv	(26)	En
(21)	00921287.9	(22)	07.04.2000
(84)	DE FR GB SE		

(43)	09.01.2002		
(86)	SE 2000/000661 07.04.2000		
(87)	WO 2000/061424 2000/42 19.10.2000		
(30)	09.04.1999 SE 9901260		
(54)	• ANSCHLUSSPROFIL • A BEAM CONNECTION • PIECE DE LIAISON DE POUTRELLES POUR OSSATURE		
(73)	Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE		
(72)	WEIMAN, Martin, S-414 82 Göteborg, SE		
(74)	Mossmark, Anders, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE		
(51)	B62D 25/02	(11)	1 149 757 B1
	B62D 25/06		B62D 21/15
	B62D 65/00		B62D 29/00
(25)	En	(26)	En
(21)	01303401.2	(22)	11.04.2001
(84)	DE FR GB		
(43)	31.10.2001		
(30)	25.04.2000 JP 2000124373		
(54)	• Verfahren für den Zusammenbau einer Automobilkarosseriestruktur und Automobilkarosseriestruktur • Car body assembling method and body structure of a vehicle • Procédé pour assembler la caisse d'une voiture et caisse de voiture		
(73)	NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP		
(72)	Hanyu, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP		
(74)	Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
(51)	B62D 25/04	(11)	1 040 984 B1
	B62D 29/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	00106314.8	(22)	23.03.2000
(84)	DE FR GB		
(43)	04.10.2000		
(30)	29.03.1999 JP 8689599 27.09.1999 JP 27299399 08.12.1999 JP 34949799		
(54)	• Karosserie eines Kraftfahrzeugs mit einem senkrecht orientierten Bauteil • Motor vehicle body with a vertically oriented member • Carrosserie d'un véhicule automobile avec un élément orienté verticalement		
(73)	NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP		
(72)	Miyasaka, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0826, JP Saeki, Hidetsugu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP Sano, Maki, née Ueda, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0046, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	B62D 25/06	→ (51)	B60R 9/04
	B62D 25/06	→ (51)	B62D 25/02
	B62D 25/10	→ (51)	B60J 7/20
	B62D 25/12	→ (51)	B60R 3/02
(51)	B62D 25/20	(11)	0 955 228 B1
	B62D 21/10		B62D 27/04
(25)	De	(26)	De
(21)	99108024.3	(22)	23.04.1999
(84)	DE FI FR GB IT		

(43)	10.11.1999		
(30)	08.05.1998 DE 19820617		
(54)	• Kraftfahrzeug mit Schwingungstilger • Motor vehicle with dynamic damper • Véhicule automobile avec amortisseur dynamique		
(73)	Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE ERAS GmbH, Hannah-Vogt-Strasse 1, 37085 Göttingen, DE		
(72)	Seeliger, Hans-Wolfgang, 49074 Osnabrück, DE Bunsmann, Winfried, 49143 Bissendorf, DE Gausmann, Werner, Dr., 49074 Osnabrück, DE Licher, Siegfried, 49124 Georgsmarienhütte, DE Breitbach, Elmar, Prof. Dr., 37075 Göttingen, DE Hanselka, Holger, Prof. Dr., 38122 Braunschweig, DE Melcher, Jörg, 38165 Lehre, DE Wimmel, Roger, 37124 Rosdorf-Mengershausen, DE		
(74)	Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE		
	B62D 25/20	→ (51)	B62D 23/00
	B62D 25/22	→ (51)	B60R 3/02
	B62D 27/02	→ (51)	B62D 23/00
	B62D 27/04	→ (51)	B62D 25/20
	B62D 29/00	→ (51)	B62D 25/02
	B62D 29/00	→ (51)	B62D 25/04
	B62D 33/04	→ (51)	F16B 7/04
(51)	B62D 33/06	(11)	1 022 212 B1
(25)	Es	(26)	En
(21)	98953098.5	(22)	09.11.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	26.07.2000		
(86)	MX 1998/000050 09.11.1998		
(87)	WO 1999/024310 1999/20 20.05.1999		
(30)	07.11.1997 MX 9708574		
(54)	• VERBESSERTE STRUKTUR EINES FAHRERHAUSES FÜR FRONTLENKER MITTEL-SCHWERE UND SCHWERE LASTKRAFTWAGEN • IMPROVED STRUCTURE FOR A CABIN OF THE CAB-OVER-ENGINE TYPE, FOR MEDIUM TRUCKS AS WELL AS LARGE TRUCKS • STRUCTURE AMELIOREE DE CABINE AVANCEE POUR CAMIONS MOYENS ET TRACTEURS ROUTIERS		
(73)	Consorcio G Grupo Dina, S.A. de C.V., Tlacoquemecatl 41-6o piso, Colonia Del Valle, Delegacion Benito Juarez, Mexico, D.F. 03100, MX		
(72)	MONDRAGON SARMIENTO, Francisco, Garzas 48, México 52967, MX MIRANDA GUERRERO, Roberto, Mar del Néctar 17, México 53280, MX ESPINOSA RUIZ, Alejandro, Froylan 86, Pachuca, Hidalgo 42040, MX GONZALEZ GUADARRAMA, Carlos 2a Cda 2 de Ab. 50/207, México 52967, MX		
(74)	Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE		
	B62D 33/063	→ (51)	E02F 9/16

- (51) **B62D 61/12** (11) **0 991 560 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99947031.3 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(86) SE 1999/000682 27.04.1999
(87) WO 1999/055576 1999/44 04.11.1999
(30) 29.04.1998 SE 9801492
(54) • *VORRICHTUNG ZUM HOCHHEBEN DER
ACHSE EINES FAHRZEUGES*
• *AXLE LIFTING DEVICE FOR A VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE SOULEVEMENT DE
L'ESSIEU D'UN VEHICULE*
- (73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) KARLSSON, Peter, S-151 47 Södertälje, SE

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 029 774 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102358.9 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 18.02.1999 DE 19907015
(54) • *In Fertigungslinien für Kraftfahrzeuge einsetz-
bare Spannvorrichtung und Fertigungslinie mit
einer solchen Spannvorrichtung*
• *Clamping device for use in production lines for
motor vehicles and production line with such a
clamping device*
• *Dispositif de serrage pour l'utilisation dans des
lignes de production de véhicules automobiles
et ligne de production avec un tel dispositif de
serrage*
- (73) EDAG Engineering + Design Aktiengesellschaft,
Reesbergstrasse 1, 36039 Fulda, DE
(72) Otterbein, Wilhelm, 36364 Bad Salzschlirf, DE
Hahl, Manfred, 36163 Poppenhausen, DE
(74) Hebing, Norbert, et al, Patentanwälte Schlagwein +
Hebing, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad
Nauheim, DE

B62D 65/00 → (51) B62D 25/02

- (51) **B62J 1/00** (11) **0 941 196 B1**
B62J 1/04
(25) En (26) En
(21) 97945671.2 (22) 02.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 15.09.1999
(86) AU 1997/000818 02.12.1997
(87) WO 1998/025810 1998/24 18.06.1998
(30) 09.12.1996 AU P0405596
12.03.1997 AU P0557997
12.11.1997 AU P0031597
(54) • *SATTEL FÜR FAHRRAD*
• *BICYCLE SEAT*
• *SELLE DE VELO*
- (73) NELSON, Paul Damian, Suite 120, 45 Glenferrie
Road, Malvern, VIC 3144, AU
(72) NELSON, Paul Damian, Malvern, VIC 3144, AU
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B62J 1/04 → (51) B62J 1/00

- (51) **B62J 15/02** (11) **1 188 652 B1**
(25) De (26) De
(21) 01128675.4 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(30) 15.02.1999 DE 29902644 U
(54) • *Radschützer für Zweiräder*

- *Mudguard for bicycle*
• *Garde-boue de bicyclette*
- (73) sks-metaplast SCHEFFER-KLUTE GMBH, Zur
Hubertushalle 4, D-59846 Sundern/Sauerland, DE
(72) Feldmann, Stefan, 59846 Sundern, DE
Wahl, Oliver, 45131 Essen, DE
(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al,
Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757
Arnsberg, DE
(60) 04008563.1
(62) 99125732.0 / 1 029 777

B63B 3/24 → (51) C04B 28/02

- (51) **B63B 21/66** (11) **1 140 614 B1**
G01V 1/38
// H02G1:10
(25) En (26) En
(21) 00900091.0 (22) 12.01.2000
(84) DE FR IT NL
(43) 10.10.2001
(86) IB 2000/000033 12.01.2000
(87) WO 2000/041926 2000/29 20.07.2000
(30) 13.01.1999 GB 9900567
(54) • *HANDHABUNGSGERÄT FÜR SEISMISCHE
MESSKABEL ZUR VERWENDUNG AUF
SEISMISCHEN VERMESSUNGSSCHIFFEN*
• *STREAMER HANDLING APPARATUS FOR
USE ON SEISMIC SURVEY VESSELS*
• *DISPOSITIF DE MANUTENTION DE FLUTES
SISMQUES DESTINE A DES BATEAUX DE
RELEVES SISMQUES*
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71,
Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) DE IT NL
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) JOHNSEN, Baard, N-4790 Lillesand, NO
HOØYKAAS, Carel, Willem, Jan, Houston, TX
77077, US
(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk,
4220 Nash Court, Oxford Business Park South,
Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **B63B 39/06** (11) **1 163 148 B1**
(25) En (26) En
(21) 00914664.8 (22) 23.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) US 2000/004498 23.02.2000
(87) WO 2000/050299 2000/35 31.08.2000
(30) 26.02.1999 US 258455
(54) • *BOOTSUMPFF MIT ANPASSBARER GLEIT-
FLÄCHE*
• *BOAT HULL WITH CONFIGURABLE PLAN-
ING SURFACE*
• *COQUE DE BATEAU A SURFACE DE
DEJAUGEAGE MODULABLE*
- (73) BRUNSWICK CORPORATION, 1 North Field Court,
Lake Forest, Illinois 60045-4811, US
(72) ANDERSON, Glenn, Oshkosh, WI 54901, US
SCHERER, John, O., Hartford, WI 53027, US
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (51) **B64C 1/12** (11) **1 291 280 B1**
B64C 1/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291933.6 (22) 31.07.2002
(84) GB IT
(43) 12.03.2003
(30) 06.09.2001 FR 0111531
(54) • *Strukturelement für einen Drehflügler*

- *Structural element for a rotary wing aircraft*
• *Ensemble structurel d'un aéronef à voilure
tournante*
- (73) EUROCOPTER, Aéroport International Marseille-
Provence, 13725 Marignane Cédex, FR
(72) Dussac, Marc, 13140 Miramas, FR
Vincent, Henri-Charles, 13011 Marseille, FR
(74) Renaud-Goud, Thierry, et al, GPI & Associés
EuroParc de Pichauray Bât D1-1 étage 1330, rue
Guillibert de la Lauzière, 13856 Aix-en-Provence
Cédex 3, FR

- (51) **B64C 1/14** (11) **0 893 341 B1**
(25) De (26) De
(21) 98890198.9 (22) 07.07.1998
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 27.01.1999
(30) 25.07.1997 AT 127597
(54) • *Fenstereinheit für Flugzeugkabinen*
• *Window unit for aircraft*
• *Unité de fenêtre pour aéronef*

- (73) Fischer Advanced Composite Components AG,
Fischerstrasse 9, 4910 Ried im Innkreis, AT
(72) Stephan, Walter, Dipl.-Ing., 4973 St. Martin, AT
Filsegger, Hermann, Dipl.-Ing., 4910 Ried im
Innkreis, AT
(74) Köhler-Pavlik, Johann, Dipl.-Ing., et al, Sonn &
Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010
Wien, AT

B64C 1/40 → (51) B64C 1/12

- (51) **B64C 13/50** (11) **1 160 158 B1**
G05D 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401281.9 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.12.2001
(30) 29.05.2000 FR 0006829
(54) • *Elektrisches Seitenrudersteuerungssystem für
Luftfahrzeuge*
• *Electric control system for an aircraft rudder*
• *Système de commande électrique pour une
gouverne de direction d'aéronef*
- (73) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060
Toulouse, FR
(72) Kubica, François, 31100 Toulouse, FR
Cazy, Daniel, 31820 Pibrac, FR
Marquier, Sylvie, 31400 Toulouse, FR
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue
de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **B64D 41/00** (11) **0 957 026 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108030.0 (22) 23.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.11.1999
(30) 15.05.1998 DE 19821952
(54) • *Energieversorgungseinheit an Bord eines Luft-
fahrzeugs*
• *Power supply unit on board an aircraft*
• *Unité d'alimentation en énergie à bord d'un
aéronef*
- (73) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95,
73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
(72) Graage, Klaus, 73230 Kirchheim, DE
(74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

- (51) **B64G 1/28** (11) **0 849 170 B1**
B64G 1/42
(25) En (26) En
(21) 97120859.0 (22) 27.11.1997
(84) DE FR GB IT

- (43) 24.06.1998
(30) 02.12.1996 US 758514
(54) • Verfahren und System zur Verringerung von mechanischen Störungen in Energiespeicher-Schwungrädern
• System and method for reducing mechanical disturbances from energy storage flywheels
• Procédé et système de réduction de perturbations mécaniques dans volants d'inertie à stockage d'énergie
- (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Spector, Victor A., Gardena, CA 90247, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (60) 03022223.6 / 1 391 383
03022224.4 / 1 391 384

B64G 1/42 → (51) B64G 1/28

- (51) **B65B 9/04** (11) **1 155 960 B1**
B65B 61/00
(25) It (26) En
(21) 01108691.5 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.11.2001
(30) 15.05.2000 IT MI001067
(54) • Verfahren zum anbringen von einem Vielzahl von in Schutzelementen verpackten Gegenständen an einen Träger, sowie der erhaltene Artikel
• Method for applying to a support multiple objects held in protective elements, as well as the article obtained
• Procédé pour appliquer sur un support une pluralité d'objets, tenus dans des éléments protecteurs, ainsi que l'article obtenu
- (73) Marchese, Maria Concetta, Via Berlinguer, 15, 20080 Casarile, IT
(72) Marchese, Maria Concetta, 20080 Casarile, IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

- (51) **B65B 9/20** (11) **0 959 003 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302863.8 (22) 13.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.11.1999
(30) 11.05.1998 JP 12711698
(54) • Quetschvorrichtung in einer Verpackungsmaschine zum formen, füllen und siegeln
• Squeezing device in a form-fill-seal packaging machine
• Dispositif de serrage pour machine de formation, remplissage et scellage
- (73) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8392, JP
(72) Nakagawa, Yukio, c/o Ishida Co., Ltd., Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga 520-3026, JP
Kubo, Michihiro, c/o Ishida Co., Ltd., Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga 520-3026, JP
Kakita, Yukio, c/o Ishida Co., Ltd., Ritto-cho, Kurita-gun, Shiga 520-3026, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B65B 11/58** (11) **1 162 144 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 01201158.1 (22) 26.03.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 12.12.2001
(30) 24.03.2000 FI 20000699

- (54) • Folienverpackung, Umhüllungsverfahren und Umhüllungsmaschine
• Wrapping film package, wrapping method and wrapping machine
• Emballage en feuille, procédé d'enveloppement et machine d'enveloppement
- (73) Octomeca Oy, Linkkikatu 9 L, 21110 Naantali, FI
(72) Haloila, Arno, 21140 Rymättylä, FI
(74) Pirhonen, Kari Lennart, Patenttitoimisto Kari Pirhonen Oy, P.O. Box 71, 20101 Turku, FI

B65B 13/02 → (51) B65H 1/00

- (51) **B65B 35/06** (11) **1 281 619 B1**
B65G 47/14
(25) De (26) De
(21) 02010793.4 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 05.02.2003
(30) 02.08.2001 DE 10137843
(54) • Vorrichtung zum Sortieren und zum Weitertransport von Schüttgut
• Apparatus for sorting and conveying bulk material
• Dispositif pour trier et transporter des matériaux en vrac
- (73) UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG, Uhlmannstrasse 14-18, 88471 Laupheim, DE
(72) Gertitschke, Detlev, Dipl.-Ing., 88471 Laupheim, DE
Heim, Ralf, 89194 Schnürpflingen, DE
Pöhler, Hans-Martin, 89150 Laichingen, DE
Matzenmüller, Jürgen, 88416 Bellamont, DE
Zoller, Bernd, 88471 Laupheim, DE
Jans, Erich, 88483 Burgrieden-Roth, DE
Litke, Harald, 88480 Achstetten, DE
(74) Henrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE
(60) 04004628.6

B65B 61/00 → (51) B65B 9/04

- (51) **B65C 7/00** (11) **1 145 965 B1**
(25) En (26) En
(21) 01302632.3 (22) 21.03.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.10.2001
(30) 21.03.2000 JP 2000078707
(54) • Befestigungselement
• Fastening element
• Élément de fixation
- (73) Kotec's Co. Ltd., 1-37-8, Higashi-Nippori, Arakawa-ku, Tokyo, JP
Sanyo Seisakusho Co., Ltd., 177, Shimoshiota, Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Goto, Akihiro, Narumi-cho, Midori-ku Nagoya-shi, Aichi, JP
Ueno, Hideyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B65D 5/54** (11) **1 224 125 B1**
B65D 71/00
(25) En (26) En
(21) 00974432.7 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
(86) EP 2000/010376 19.10.2000
(87) WO 2001/030659 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 US 161442 P
(54) • TEILBARE MEHRFACHPACKUNG
• DIVISIBLE MULTI-CARTON PACKAGE

- EMBALLAGE DIVISIBLE COMPRENANT DES CARTONS MULTIPLES
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IT LU MC NL PT SE LI GR
(72) RECORD, Paula Lynn Unilever H. & P. Care USA, Chicago, IL 60610, US
BERTSCH, Shane Kenneth Unilever H & P Care USA, Chicago, IL 60610, US
(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **B65D 30/08** (11) **1 010 630 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309458.0 (22) 26.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 21.06.2000
(30) 14.12.1998 US 211186
(54) • Verbundfolie mit Aufkleber für Verpackungsbeutel
• Bag laminate with a removable sticker portion
• Feuille multicouche avec autocollant pour sachet d'emballage
- (73) Sonoco Development, Inc., Mail Drop 21, North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
(72) Lowry, James W., Florence, South Carolina 29505, US
Schuetz, Jeffrey M., Florence, South Carolina 29505, US
Varadarajan, Krishnaraju, Florence, South Carolina 29505, US
(74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

B65D 33/00 → (51) B65D 33/02

- (51) **B65D 33/02** (11) **1 214 254 B1**
B65D 33/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00960813.4 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 19.06.2002
(86) FR 2000/002461 07.09.2000
(87) WO 2001/017868 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 FR 9911285
(54) • VERSTÄRKTE VERPACKUNG FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE
• REINFORCED PACKING FOR PRODUCTS LIKELY TO FLOW
• EMBALLAGE RENFORCE POUR PRODUITS POUVANT S'ECOULER
- (73) Mars, Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
(72) KIM, Kech-Meng, F-45150 Ferolles, FR
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

- (51) **B65D 33/16** (11) **0 983 944 B1**
F16L 3/23 F16L 3/10
(25) En (26) En
(21) 99116918.6 (22) 27.08.1999
(84) DE GB
(43) 08.03.2000
(30) 31.08.1998 JP 24562798
(54) • KABELKLEMME
• CABLE CLAMP
• SERRE-CABLE

(73)	Kitagawa Industries Co., Ltd., 24-15, Chiyoda 2-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP		
(72)	Akizuki, Hideaki, Kitagawa Industries Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP		
(74)	Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE		
B65D 35/36 → (51) A45D 19/02			
(51)	B65D 41/48	(11)	0 949 156 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99301758.1	(22)	09.03.1999
(84)	DE GB		
(43)	13.10.1999		
(30)	07.04.1998 JP 9497098		
(54)	• <i>Kunststoffverschluss</i> • <i>Plastic cap</i> • <i>Fermeture en plastique</i>		
(73)	JAPAN CROWN CORK CO. LTD., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP		
(72)	Ohmi, Hidehiko, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP		
	Kubo, Tateo, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP		
	Kumata, Mitsuo, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP		
(74)	Blake, John Henry Francis, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB		
(51)	B65D 47/14	(11)	1 020 370 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00100663.4	(22)	13.01.2000
(84)	DE ES FR GB IT PT		
(43)	19.07.2000		
(30)	15.01.1999 DE 19901439		
(54)	• <i>Sortiermagazin für die Bevorratung loser Kleinteile</i> • <i>Sorting magazine for the supply of loose small parts</i> • <i>Trieuse pour l'approvisionnement de petites pièces individuelles</i>		
(73)	STOCKO Fasteners GmbH, Kirchhofstrasse 52, 42327 Wuppertal, DE		
(72)	Reich, Holger, 42369 Wuppertal, DE		
(74)	Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE		
B65D 65/40 → (51) B29C 49/22			
B65D 65/46 → (51) C11D 17/04			
B65D 71/00 → (51) B65D 5/54			
(51)	B65D 77/22	(11)	1 213 228 B1
	B65D 81/26		
(25)	It	(26)	En
(21)	01116597.4	(22)	10.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	12.06.2002		
(30)	06.12.2000 IT MI002648		
(54)	• <i>Selektives Entgasungsventil für Behälter aromatischer bzw. riechende Produkte, wie Kaffee oder dergleichen</i> • <i>Selective degassing valve for containers of aromatic or odorous products, such as coffee and the like</i> • <i>Soupape de dégazage sélective pour récipients de produits aromatiques ou odorants, tels que café ou similaires</i>		
(73)	GOLIO LUIGI MILANO S.P.A., Via Solari, 10, I-20144 Milano, IT		
(72)	Goglio, Franco, 20145 Milano, IT		
	Bosetti, Osvaldo, 21100 Varese, IT		
	Bottini, Giorgio, 21013 Gallarate (VA), IT		
(74)	Petruzziello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT		

B65D 81/00 → (51) A47J 31/06			
B65D 81/26 → (51) B65D 77/22			
B65D 83/04 → (51) A61M 15/00			
(51)	B65D 83/14	(11)	1 328 452 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01983155.1	(22)	15.10.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	23.07.2003		
(86)	US 2001/032369		15.10.2001
(87)	WO 2002/032785		2002/17 25.04.2002
(30)	16.10.2000 US 240737 P		
(54)	• <i>VENTILSCHAFT FÜR AEROSOL DOSIER-VENTIL</i> • <i>STEM FOR METERED DOSE AEROSOL VALVES</i> • <i>TIGE DE SOUPAPE D'AEROSOL-DOSEUR</i>		
(73)	3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US		
(72)	THIEL, Charles G., Saint Paul, MN 55133-3427, US		
	HODSON, Peter D., Saint Paul, MN 55133-3427, US		
	BRYANT, Andrew M., Saint Paul, MN 55133-3427, US		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51)	B65D 90/34	(11)	1 172 306 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	01202658.9	(22)	11.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	16.01.2002		
(30)	13.07.2000 FR 0009286		
(54)	• <i>Entlüftungssystem für Flüssigkeitstank</i> • <i>Venting system for liquid tank</i> • <i>Système de mise à l'air de réservoir à liquide</i>		
(73)	Inergy Automotive Systems Research (SA), Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE		
(72)	Ganachaud, Patrick, 53000 Laval, FR		
(74)	Decamps, Alain René François, et al, SOLVAY (Société Anonyme), Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE		
B65D 90/66 → (51) B65G 69/18			
(51)	B65F 3/04	(11)	0 873 270 B1
	B65F 3/26		
(25)	En	(26)	En
(21)	96907953.2	(22)	03.04.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	28.10.1998		
(86)	AU 1996/000201		03.04.1996
(87)	WO 1996/031417		1996/45 10.10.1996
(30)	03.04.1995 AU PN209995		
(54)	• <i>FAHRZEUG ZUR HANDHABUNG VON GROSSMÜLLBEHÄLTERN</i> • <i>MOBILE SKIP BIN HANDLING VEHICLE</i> • <i>VEHICULE DE MANUTENTION DE BENNES DE RAMASSAGE</i>		
(73)	Papalia, Giovanni, 1867 Main North Road, Salisbury Heights, S.A. 5109, AU		
	Caruso, James, 2 Redvers Road, Salisbury Park, S.A. 5109, AU		
(72)	Papalia, Giovanni, Salisbury Heights, S.A. 5109, AU		
	Caruso, James, Salisbury Park, S.A. 5109, AU		
(74)	Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
B65F 3/26 → (51) B65F 3/04			

B65G 1/04 → (51) G01N 35/00			
B65G 1/137 → (51) B65G 47/10			
B65G 21/10 → (51) B65G 47/26			
(51)	B65G 25/06	(11)	0 869 088 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98200760.1	(22)	10.03.1998
(84)	BE DE ES FR GB IT NL		
(43)	07.10.1998		
(30)	02.04.1997 US 832370		
(54)	• <i>Pultrudierte Latten für einen Förderer</i> • <i>Pultruded conveyor slats</i> • <i>Lattes pultrudées pour un convoyeur</i>		
(73)	Foster, Raymond Keith, P.O. Box 1, Madras Oregon 97741, US		
(72)	Foster, Raymond Keith, Madras Oregon 97741, US		
(74)	Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL		
(51)	B65G 47/10	(11)	1 317 391 B1
	B65G 1/137		
(25)	Fi	(26)	En
(21)	01951749.9	(22)	28.06.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	11.06.2003		
(86)	FI 2001/000621		28.06.2001
(87)	WO 2002/002444		2002/02 10.01.2002
(30)	04.07.2000 FI 20001604		
(54)	• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SORTIEREN VON ROLLEN</i> • <i>METHOD AND APPARATUS FOR SORTING ROLLS</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL DE TRI DE BOBINES</i>		
(73)	Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI		
(72)	JOUTSJOKI, Jukka, FIN-04400 Järvenpää, FI		
	RUOHIO, Raimo, FIN-16800 Hämeenkoski, FI		
	OJALA, Pertti, FIN-15900 Lahti, FI		
(74)	Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI		
B65G 47/14 → (51) A61B 17/04			
B65G 47/14 → (51) B65B 35/06			
B65G 47/22 → (51) B27B 31/04			
(51)	B65G 47/26	(11)	1 195 335 B1
	B65G 21/10		B65H 29/12
(25)	En	(26)	En
(21)	01302633.1	(22)	21.03.2001
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	10.04.2002		
(30)	26.09.2000 US 670936		
(54)	• <i>Automatische Setzmaschine für ein Förderer</i> • <i>Automatic setting machine for a conveyor</i> • <i>Une machine de dépose automatique pour une convoyeur</i>		
(73)	Martin Family Trust, 5405 Bacon Road, Oakland, California 94619, US		
(72)	Martin, Merrill D., Oakland, California 94619, US		
	Talken, Daniel J., Lafayette, California 94549, US		
(74)	Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		
(51)	B65G 47/90	(11)	1 272 409 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	01916971.3	(22)	01.02.2001
(84)	DE FR GB IT SE		

- (43) 08.01.2003
(86) EP 2001/001069 01.02.2001
(87) WO 2001/068490 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 DE 20004746 U
(54) • *HANDHABUNGSGERÄT ZUM UMPOSITIONIEREN VON TEILEN*
• *HANDLING GEAR FOR REPOSITIONING PIECES*
• *APPAREIL DE MANIPULATION SERVANT A TRANSFERER DES PIECES*
- (73) Festo Ag & Co., Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) FEYRER, Thomas, 73732 Esslingen, DE
THORWART, Gerhard, 70794 Filderstadt, DE
EISELE, Heini, Wilhelm, 71394 Kernen-Stetten, DE
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **B65G 49/04** (11) **1 343 709 B1**
(25) De (26) De
(21) 01995664.8 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.09.2003
(86) EP 2001/013715 26.11.2001
(87) WO 2002/049943 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063448
(54) • *ANLAGE ZUR BEHANDLUNG, INSBESONDERE ZUM LACKIEREN, VON GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE VON FAHRZEUGKAROSSERIEN*
• *FACILITY FOR PROCESSING, ESPECIALLY PAINTING OBJECTS, ESPECIALLY VEHICLE BODIES*
• *INSTALLATION DESTINEE AU TRAITEMENT, EN PARTICULIER A LA MISE EN PEINTURE D'OBJETS, NOTAMMENT DE CARROSSE-RIES DE VEHICULES*
- (73) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE
- (72) EHRENLEITNER, Franz, 70439 Stuttgart, DE
WEINAND, Hans-Joachim, 71254 Ditzingen, DE
- (74) Ostertag, Reinhard, et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

- (51) **B65G 67/02** (11) **1 251 089 B1**
(25) Es (26) En
(21) 99961073.6 (22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 23.10.2002
(86) ES 1999/000391 02.12.1999
(87) WO 2001/040089 2001/23 07.06.2001
(54) • *WARENFÖRDERANLAGE FÜR AUF- UND AUSLADEN AUF UND AUS FAHRZEUGEN*
• *MERCHANDISE LOADING/UNLOADING DOCK TO AND FROM VEHICLES*
• *QUAI DE CHARGEMENT/DECHARGEMENT POUR MARCHANDISES TRANSPORTEES DANS DES VEHICULES*
- (73) Sociedad Anonima Damm, Rosello, 515, 08025 Barcelona, ES
- (72) MARIN, Pedro, E-8025 Barcelona, ES
- (74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Sres. Elizaburu Industrial Property Attorneys Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

- (51) **B65G 69/18** (11) **1 043 252 B1**
B65D 90/66
(25) It (26) En
(21) 99830761.5 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
(30) 29.03.1999 IT B0990148
(54) • *Vorrichtung zum Entladen schüttbarem Material aus einem Behälter*
• *Apparatus for off-loading incoherent material from a container*
• *Dispositif pour décharger un matériau incohérent d'un contenant*
- (73) ROMACO S.r.l., Via Marzabotto, 5 Fraz. Rastignano, 40065 Pianoro (Bologna), IT
- (72) Pieri, Luciano, 55100 Arancio, (Lucca), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B65H 1/00** (11) **0 934 220 B1**
B65B 13/02
(25) En (26) En
(21) 98938072.0 (22) 29.07.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 11.08.1999
(86) US 1998/015650 29.07.1998
(87) WO 1999/006309 1999/06 11.02.1999
(30) 29.07.1997 US 54162 P
22.10.1997 US 62685 P
11.03.1998 US 77487 P
21.04.1998 US 82499 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON KABELBINDERN*
• *IMPROVED CABLE TIE DISPENSING APPARATUS*
• *APPAREIL AMELIORE POUR LA DISTRIBUTION D'ATTACHES DE CABLE*
- (73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
- (72) STUDENTS, John, J., Collierville, TN 38017, US
COATES, Timothy, K., Germantown, TN 38138, US
EASON, Preston, M., Bartlett, TN 38133, US
BARTHOLOMEW, Paul, J., Memphis, TN 38111, US
RODRIGUES, Julio, F., Collierville, TN 38017, US
- (74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65H 1/26 → (51) G03F 7/20

- (51) **B65H 18/10** (11) **1 055 624 B1**
(25) De (26) De
(21) 00106537.4 (22) 27.03.2000
(84) AT DE FI SE
- (43) 29.11.2000
(30) 26.05.1999 DE 19923930
(54) • *Vorrichtung zum Aufwickeln einer Materialbahn*
• *Device for winding a web*
• *Dispositif pour enrouler une bande*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Madrzak, Zygmunt, 89522 Heidenheim, DE
Wetschenbacher, Ewald, 73485 Zoebingen, DE

- (51) **B65H 18/28** (11) **1 038 816 B1**
(25) De (26) De
(21) 00105186.1 (22) 11.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
(30) 23.03.1999 DE 19913032
(54) • *Aufwickelsystem für in Bahnen hergestellte duroplastische Compoundmassen, insbesondere SMC-Platten*

- *Winding system for duroplastic compound produced in the form of webs, especially SMC plates*
• *Système d'enroulage pour des compositions duroplastiques produites en bande, spécialement des plateaux SMC*
- (73) Menzolit-Fibron GmbH, Hermann-Beuttenmüller-Str. 11-13, 75015 Bretten, DE
- (72) Giraud, Jean-Marc, 41700 Contres, FR
- (74) Scherzberg, Andreas, Dr., et al, c/o DYNAMIT NOBEL AKTIENGESellschaft, Patentabteilung, 53839 Troisdorf, DE

B65H 23/14 → (51) B21C 47/00

B65H 29/12 → (51) B65G 47/26

B65H 35/04 → (51) B65H 43/00

- (51) **B65H 43/00** (11) **1 171 371 B1**
B65H 35/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00920848.9 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
(86) FR 2000/001030 19.04.2000
(87) WO 2000/063101 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 FR 9904873
(54) • *ANLAGE FÜR DIE BEHANDLUNG VON WERKSTÜCKEN WIE ETIKETTEN ODER BEKLEIDUNGSHÜLSEN VON FLASCHEN*
• *INSTALLATION FOR TREATING PARTS SUCH AS LABELS OR SLEEVES FOR LABELLING AND PRESENTATION OF BOTTLES*
• *INSTALLATION DE TRAITEMENT DE PIECES TELLES QUE DES ETIQUETTES OU DES MANCHONS POUR L'HABILLAGE DE BOUTEILLES*
- (73) PROTECTION DECORATION CONDITIONNEMENT EUROPE S.A., Z.I. La Roseaie, 80500 Montdidier (Somme), FR
- (72) VANDEVOORDE, Jean-Claude, F-80500 Montdidier, FR
- (74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **B65H 55/00** (11) **1 144 296 B1**
F41G 7/32 F42B 15/04
G02B 6/44
(25) De (26) De
(21) 99965377.7 (22) 24.11.1999
(84) DE FR GB IT
- (43) 17.10.2001
(86) DE 1999/003740 24.11.1999
(87) WO 2000/037347 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 DE 19858796
(54) • *AUSGABEVORRICHTUNG FÜR DATENÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER AUSGABEVORRICHTUNG*
• *OUTPUT DEVICE FOR DATA TRANSMISSION LINES AND METHOD FOR PRODUCING AN OUTPUT DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION POUR LIGNES DE TRANSMISSION DE DONNEES, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TEL DISPOSITIF DE DISTRIBUTION*
- (73) LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH, Postfach 80 11 49, 81663 München, DE
- (72) ALBERT, Elmar, D-73272 Neidlingen, DE
RODER, Kuno, D-85614 Eglharting, DE
BRAUN, Helmut, D-73230 Kirchheim-Teck, DE

(74) Hummel, Adam, et al, EADS Deutschland GmbH
Patentabteilung, 81663 München, DE

(51) **B66B 1/20** (11) **1 055 633 B1**

B66B 9/00

(25) En (26) En

(21) 00117250.1 (22) 24.10.1996

(84) DE FR GB

(43) 29.11.2000

(30) 24.10.1995 JP 27518595

25.10.1995 JP 27761095

09.02.1996 JP 2405496

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Aufzugsgruppensteuerung
• Elevator group control apparatus and elevator group control method
• Dispositif et procédé de commande d'un groupe d'ascenseurs

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Kiji, Junichi, Urayasu-shi, Chiba 279, JP
Nakai, Shoji, Hachioji-shi, Tokyo 192, JP
Yamaura, Mitsuyo, Machida-shi, Tokyo 195, JP
Imasaki, Naoki, Room 401, Toshiba-urayasuryo, Urayasu-shi, Chiba 279, JP
Kubo, Susumu, Hino-shi, Tokyo 191, JP
Yoshitsugu, Tatsuo, Tokyo 145, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 96935422.4 / 0 867 397

(51) **B66B 5/00** (11) **1 050 503 B1**

(25) De (26) De

(21) 00108760.0 (22) 25.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 08.11.2000

(30) 03.05.1999 EP 99810369

- (54) • Hilfesystem für Aufzüge
• Help system for lifts
• Système d'aide pour ascenseurs

(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) Mason, Christopher, Projektleiter SW Entwicklung, 6030 Ebikon, CH

B66B 9/00 → (51) B66B 1/20

(51) **B66B 11/02** (11) **1 050 506 B1**

(25) De (26) De

(21) 00109296.4 (22) 29.04.2000

(84) AT CH DE FR GB LI

(43) 08.11.2000

(30) 07.05.1999 EP 99810399

- (54) • Einrichtung zur Ausführung von Arbeiten in einem Aufzugsschacht
• Device for executing works in an elevator shaft
• Equipement pour effectuer des travaux dans une cage d'ascenseur

(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) Müller, Rolf, Masch. Ing. HTL, Kakegawa, Shizuoka 436-0041, JP

Bloch, Hanspeter, El. Ing. HTL, 6033 Buchrain, CH

(51) **B66B 29/04** (11) **1 238 938 B1**

(25) De (26) De

(21) 02004706.4 (22) 01.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 11.09.2002

(30) 07.03.2001 DE 10110867

- (54) • Handlaufesüberwachung für Personenförderanlagen

- Handrail monitoring for pedestrian conveyor systems
• Surveillance de main-courante pour des installations de transport de personnes

(73) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI

(72) Balzer-Apke, Ludwig, 42551 Velbert, DE

(74) Spannagel, Achim, c/o Patentanwalt Dipl.-Ing. Wolfgang Cichy Schulstrasse 52, 58332 Schwelm, DE

B66C 13/54 → (51) E02F 9/16

(51) **B66C 19/00** (11) **1 106 564 B1**

(25) De (26) De

(21) 00250373.8 (22) 09.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 13.06.2001

(30) 30.11.1999 DE 19958501

- (54) • Hubeinrichtung zur Erhöhung der Leistung eines Umschlaggerätes für ISO-Container
• Lifting device to improve the capacity of a transfer device for ISO containers
• Dispositif de levage pour augmenter la capacité d'un appareil de transbordement pour conteneurs ISO

(73) Gottwald Port Technology GmbH, Forststrasse 16, 40597 Düsseldorf, DE

(72) Franzen, Hermann, Dipl.-Ing., 41238 Mönchengladbach, DE

Kröll, Joachim, 41363 Jüchen, DE
Moutsokapas, Janis, Dipl.-Ing., 40789 Monheim, DE

(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

(51) **B67C 3/00** (11) **1 270 498 B1**

(25) Es (26) En

(21) 02380132.7 (22) 21.06.2002

(84) FR GB IT PT

(43) 02.01.2003

(30) 22.06.2001 ES 200101460

- (54) • Füllelement mit integrierter Reinigungsvorrichtung, zum Abfüllen von Flaschen oder anderen Behältern
• Pipe for filling bottles and the like, with an incorporated cleaning device
• Tête de remplissage avec un dispositif de nettoyage incorporé, pour remplir des bouteilles ou des récipients similaires

(73) Gallardo Gonzalez, Antonio, Gibeleta, 6 1-C, 20280 Fuenterrabia (Guipuzcoa), ES

(72) Gallardo Gonzalez, Antonio, 20280 Fuenterrabia (Guipuzcoa), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

B68G 5/02 → (51) B29C 43/18

B68G 7/06 → (51) B29C 43/18

C01B 3/34 → (51) B01D 71/02

C01B 3/38 → (51) B01J 19/24

C01B 7/07 → (51) B01D 53/14

C01B 13/02 → (51) B01J 19/24

(51) **C01B 25/41** (11) **0 896 950 B1**

(25) En (26) En

(21) 98114756.4 (22) 05.08.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 17.02.1999

(30) 05.08.1997 JP 21046997

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Alkalipolyphosphaten
• Process for producing alkali metal polyphosphates
• Procédé pour la fabrication de polyphosphates de métaux alcalins

(73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Yamada, Yasuko, c/o Ajinomoto Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Mori, Kazuhiko, c/o Ajinomoto Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Arashida, Takaaki, c/o Ajinomoto Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Koda, Takayuki, c/o Ajinomoto Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Satou, Takeru, c/o Ajinomoto Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

Itoh, Hisao, c/o Ajinomoto Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C01B 25/42 → (51) C01B 25/41

C01B 33/44 → (51) C08K 9/04

C01F 7/02 → (51) C01F 7/34

C01F 7/14 → (51) C01F 7/34

(51) **C01F 7/34** (11) **1 198 416 B1**

C01F 7/14 C01F 7/02

(25) De (26) De

(21) 00954302.6 (22) 05.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.04.2002

(86) DE 2000/002138 05.07.2000

(87) WO 2001/002297 2001/02 11.01.2001

(30) 06.07.1999 DE 19930924

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TONERDEHYDRATEN DURCH FÄLLUNG VON ALUMINIUMSALZEN IN GEGENWART VON KRISTALLISATIONSKEIMEN
• METHOD OF PRODUCING ALUMINUM HYDROXIDES BY PRECIPITATING ALUMINUM SALTS IN THE PRESENCE OF SEED CRYSTALS
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'HYDRATES D'ALUMINE PAR PRECIPITATION DE SELS D'ALUMINIUM EN PRESENCE DE GERME DE CRISTALLISATION

(73) SASOL Germany GmbH, Überseering 40, 22297 Hamburg, DE

(72) GLÖCKLER, Rainer, D-25541 Brunsbüttel, DE
MEYER, Arnold, D-25693 St. Michaelisdonn, DE

(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

(60) 03005989.3 / 1 359 123

(51) **C01G 21/06** (11) **1 345 855 B1**

(25) En (26) En

(21) 01994688.8 (22) 21.11.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 24.09.2003

(86) EP 2001/013492 21.11.2001

(87) WO 2002/042213 2002/22 30.05.2002

(30) 24.11.2000 US 718370

- (54) • CHEMISCHER REAKTOR UND VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN OXIDATION VON BLEI ZU EINEM BLEIOXID
• CHEMICAL REACTOR VESSEL AND PROCESS FOR THE CONTINUOUS OXIDATION OF LEAD TO A LEAD OXIDE

- CUVE DE REACTION CHIMIQUE ET PROCEDE D'OXYDATION CONTINUE DE PLOMB POUR OBTENIR UN OXYDE DE PLOMB
- (73) Hammond Group, Inc., 1414 Field Street, Hammond, IN 46320, US
- (84) DE ES FR GB IT
- (72) KLOTZ, Hanns, G., Highland, IN 46322, US
- (74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE

(51)	C01G 45/00	(11)	1 069 075 B1
	H01M 4/48		
(25)	De	(26)	De
(21)	00109301.2	(22)	29.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	17.01.2001		
(30)	14.07.1999 DE 19932750		
(54)	• Verfahren zur Herstellung von Lithiumspinellen • Method for producing lithium spinell • Methode de préparation de spinell contenant du lithium		

- (73) VARTA Automotive Systems GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
- (72) Voss, Heinz-Joachim, 65843 Sulzbach, DE
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

	C02F 1/00	→ (51)	B01D 35/143
	C02F 1/00	→ (51)	C11D 17/00
	C02F 1/04	→ (51)	C07F 9/38

- (51) **C02F 1/36** (11) **1 161 400 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00906692.9 (22) 03.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
- (86) JP 2000/001305 03.03.2000
- (87) WO 2000/055097 2000/38 21.09.2000
- (30) 15.03.1999 JP 6886299
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MIT ORGANISCHEN STOFFEN BELASTETEM ABWASSER
- METHOD AND APPARATUS FOR TREATMENT OF ORGANIC MATTER-CONTAINING WASTEWATER
- PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'EAUX USEES CONTENANT DES MATIERES ORGANIQUES
- (73) Daishin Design Corporation, 1-23, Kita 5-jo Nishi 6-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0005, JP
- (72) MAEKAWA, Takaaki, Inashiki-gun, Ibaraki 305-0509, JP
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

	C02F 1/469	→ (51)	B01D 61/44
	C02F 1/48	→ (51)	C02F 1/36

- (51) **C02F 1/54** (11) **0 983 969 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99305744.7 (22) 20.07.1999
- (84) DE FR GB NL
- (43) 08.03.2000

- (30) 31.08.1998 US 144211
- (54) • Verfahren zum Entfernen von Metallverunreinigungen aus Auflösungen unter Verwendung von Xerogelen aus merkaptofunktionaler Silika
- Method for removing metal contaminants from solution using mercapto-functional silica xerogels
- Procédé pour enlever les polluants métalliques de solutions en utilisant des xerogels à base de silice à fonctions mercapto
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
- (72) Burns, Gary Thomas, 1380 Ohain, BE
- Deng, Qin, Midland, Michigan 48642, US
- Hahn, James Richard, Midland, Michigan 48640, US
- Reggio, Guy Leo, Midland, Michigan 48640, US
- Su, Kai, Midland, Michigan 48642, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

	C02F 1/66	→ (51)	C07F 9/38
	C02F 1/74	→ (51)	C07F 9/38

- (51) **C02F 3/06** (11) **0 977 713 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98915616.1 (22) 16.04.1998
- (84) BE DE FR GB NL
- (43) 09.02.2000
- (86) US 1998/007732 16.04.1998
- (87) WO 1998/047827 1998/43 29.10.1998
- (30) 23.04.1997 US 842241
- (54) • RÜCKSPÜLUNG EINES BIOKLÄRERS MIT LUFTBEAUFSCHLAGUNG
- AIR CHARGED BACKWASHING BIOCLARIFIER
- BIOCLARIFICATEUR A LAVAGE A CONTRE-COURANT ALIMENTE EN AIR
- (73) MALONE, Ronald F., 3218 Riverwalk Drive, Baton Rouge, LA 70820, US
- (72) MALONE, Ronald F., Baton Rouge, LA 70820, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **C02F 3/12** (11) **1 007 481 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97914756.8 (22) 11.02.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 14.06.2000
- (86) US 1997/002020 11.02.1997
- (87) WO 1998/034880 1998/32 13.08.1998
- (54) • INTEGRIERTES ABWASSERBEHANDLUNGSSYSTEM MIT EINER HERVORGERUFENEN SCHLAMMGESCHWINDIGKEIT
- INTEGRATED WASTEWATER TREATMENT SYSTEM WITH INDUCED SLUDGE VELOCITY
- SYSTEME INTEGRE DE TRAITEMENT D'EAUX RESIDUAIRES A VITESSE INDUITE DES BOUES
- (73) Advent Corporation, 201 Summit View Drive, 3rd floor, Brentwood, TN 37027, US
- (72) ADAMS, Carl E., Jr., Brentwood, TN 37027, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

	C02F 3/22	→ (51)	C02F 3/12
	C02F 3/30	→ (51)	C02F 3/12

- (51) **C02F 3/32** (11) **1 084 084 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99900580.4 (22) 20.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.03.2001
- (86) GR 1999/000007 20.01.1999
- (87) WO 1999/061379 1999/48 02.12.1999
- (30) 26.05.1998 GR 98100184
- (54) • BIOLOGISCHE BEHANDLUNG VON WASSER ZUR TRINKWASSERAUFBEREITUNG
- BIOLOGICAL PURIFICATION OF WATER TO ANY DEGREE UP TO AND DRINKING WATER
- PURIFICATION BIOLOGIQUE D'EAU POUR LUI DONNER DIVERS DEGRES DE PURETE, ET EAU POTABLE
- (73) Kouloumbis, Panagiotis, P.O.Box 70913, Die Wilgers 0041, ZA
- (72) Kouloumbis, Panagiotis, Die Wilgers 0041, ZA
- (74) Andrikopoulou, Evangelia, c/o V. Mantzikas, 68, Solonos Street, 106 80 Athens, GR

- (51) **C02F 3/34** (11) **1 081 099 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00307679.1 (22) 06.09.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 07.03.2001
- (30) 06.09.1999 GB 9920937
- 30.09.1999 GB 9923031
- (54) • Biologische Sanierung mit bakterivoren Protozoen
- Bioremediation process using bacterivorous protozoa
- Procédé de biotraitement en utilisant bactérivoros protozoaires
- (73) MARINE BIOTECHNOLOGY INSTITUTE CO., LTD., 28-10, Hongo 1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- (72) Mattison, R.G., c/o Marine Biotech. Inst. Co., Ltd, Kamaishi-shi, Iwate 026-0001, JP
- (74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

	C03B 5/00	→ (51)	C03B 5/26
	C03B 5/02	→ (51)	C03B 5/26

- (51) **C03B 5/26** (11) **0 850 885 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97310507.5 (22) 23.12.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 01.07.1998
- (30) 25.12.1996 JP 34475396
- 02.10.1997 JP 26961497
- (54) • Schmelzbehandlungsvorrichtung
- Melt treatment apparatus
- Appareil de traitement d'une matière en fusion
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., 3-18, Wakinocho-cho 1 chome, Chuo-ku, Kobe 651, JP
- (72) Higashi, Yasuo, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, 651-22, JP
- Akiyama, Katsuya, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, 651-22, JP
- Noura, Tsuyoshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- Yamane, Akiyoshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

C03B 5/44 → (51) C03B 5/26	
(51) C03B 7/16 (11) 0 930 276 B1	
(25) It (26) En	
(21) 98124746.3 (22) 28.12.1998	
(84) AT DE ES FR GB	
(43) 21.07.1999	
(30) 13.01.1998 IT T0980022	
(54) • <i>Vorrichtung zum Überführen von Glastropfen in Formen einer Glasformmaschine</i> • <i>A supply unit for conveying gobs of glass to a mould of a machine for forming glass articles</i> • <i>Unité d'alimentation des paraisons en verre vers un moule d'une machine de fabrication d'objets en verre</i>	
(73) BOTTERO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT	
(72) Simondi, Carlo, 12010 Spinetta, IT	
Basso, Gianpiero, 12081 Beinette, IT	
Armando, Lorenzo, 12100 Cuneo, IT	
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT	
C03B 9/48 (11) 0 879 796 B1	
(51) C22C 9/01 C22C 9/06	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 98401200.5 (22) 19.05.1998	
(84) DE ES IT PT	
(43) 25.11.1998	
(30) 23.05.1997 FR 9706293	
(54) • <i>Form aus einer Kupfer-Aluminium-Legierung zum Herstellen von Flaschen</i> • <i>Mold made of a cupro-aluminium alloy for making glass bottles</i> • <i>Moule en alliage cupro-aluminium pour la fabrication de bouteilles</i>	
(73) SAINT-GOBAIN EMBALLAGE, Les Miroirs 18, Avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR	
(72) Hallouis, Martine, 54000 Nancy, FR	
(74) Breton, Jean-Claude, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cedex, FR	
C03B 18/02 → (51) C03C 3/078	
C03B 33/027 → (51) B28D 5/00	
C03B 33/04 → (51) B28D 5/00	
C03B 33/10 → (51) B28D 5/00	
(51) C03C 1/02 (11) 1 001 913 B1	
(25) B29B 17/02 B03B 9/06	
(21) 98930569.3 (22) 07.07.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 24.05.2000	
(86) BE 1998/000103 07.07.1998	
(87) WO 1999/002460 1999/03 21.01.1999	
(30) 07.07.1997 BE 9700581	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON VERBUNDGLAS</i> • <i>METHOD AND INSTALLATION FOR TREATING LAMINATED GLASS</i> • <i>PROCEDE ET INSTALLATION DE TRAITEMENT DE VERRE FEUILLETE</i>	
(73) Debailleul, Gérard, Kothemstraat 113, 1703 Schepdaal, BE	
(72) Debailleul, Gérard, 1703 Schepdaal, BE	
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE	

(51) C03C 3/078 (11) 1 313 674 B1	
C03C 3/087 C03B 18/02	
(25) En (26) En	
(21) 01956706.4 (22) 17.08.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 28.05.2003	
(86) GB 2001/003683 17.08.2001	
(87) WO 2002/016277 2002/09 28.02.2002	
(30) 19.08.2000 GB 0020471	
(54) • <i>KALK-NATRON-SILIKAT GLASZUSAMMENSETZUNGEN</i> • <i>SODA-LIME-SILICA GLASS COMPOSITIONS</i> • <i>COMPOSITIONS DE VERRE SILICE-CHAUX-SOUDE</i>	
(73) PILKINGTON PLC, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB	
(72) BUCKETT, John, Knutsford Cheshire WA16 6TT, GB	
MARSH, Jonathan, Samuel, Merseyside WA12 8BD, GB	
TORR, Ashley, Carl, Ormskirk Lancashire L39 6RY, GB	
(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Group Intellectual Property Dept, Pilkington European Technical Centre, Pilkington plc, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB	
C03C 3/085 → (51) C03C 3/087	
(51) C03C 3/087 (11) 1 301 445 B1	
C03C 3/085 C03C 3/091	
(25) De (26) De	
(21) 01967156.9 (22) 12.07.2001	
(84) DE	
(43) 16.04.2003	
(86) EP 2001/008036 12.07.2001	
(87) WO 2002/006172 2002/04 24.01.2002	
(30) 19.07.2000 DE 10034985	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALUMINOSILICATGLÄSERN</i> • <i>METHOD FOR PRODUCING ALUMINOSILICATE GLASS</i> • <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE VERRES D'ALUMINOSILICATE</i>	
(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE	
(84) DE	
(72) NAUMANN, Karin, 55270 Ober-Olm, DE	
OTT, Franz, 95666 Mitterteich, DE	
DIEZEL, Ralf, 95666 Mitterteich, DE	
BECKER, Otmar, 63225 Langen, DE	
C03C 3/087 → (51) C03C 3/078	
C03C 3/087 → (51) C03C 3/091	
(51) C03C 3/091 (11) 1 284 937 B1	
C03C 3/087 C03C 4/00	
H01J 61/30 H01K 1/28	
(25) De (26) De	
(21) 01943026.3 (22) 04.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 26.02.2003	
(86) DE 2001/001725 04.05.2001	
(87) WO 2001/085632 2001/46 15.11.2001	
(30) 05.05.2000 DE 10022769	
(54) • <i>THERMISCH HOCH BELASTBARE ALUMOERDALKALISILIKATGLÄSER FÜR LAMPENKOLBEN UND VERWENDUNG</i> • <i>ALUMINO EARTH-ALKALI SILICATE GLASSES WITH HIGH THERMAL CAPACITY FOR LIGHT BULBS AND USE THEREOF</i>	

• <i>VERRES DE SILICATE ALUMINO-ALCALINO-TERREUX POUVANT SUPPORTER DES CHARGES THERMIQUES ELEVEES, DESTINES A DES AMPOULES D'ECLAIRAGE, ET LEUR UTILISATION</i>	
(73) Telux Lampenrohr GmbH, Strasse der Einheit 2-24, 02943 Weisswasser, DE	
(72) BERGMANN, Hannelore, 02943 Weisswasser, DE	
BERGMANN, Hans-Jürgen, 02943 Weisswasser, DE	
(74) Uhlemann, Henry, Dipl.-Chem., Patentanwalt, Kailuweit & Uhlemann, Bamberger Strasse 49, 01187 Dresden, DE	
C03C 3/091 → (51) C03C 3/087	
C03C 3/093 → (51) B01D 53/86	
C03C 3/093 → (51) C03C 3/087	
(51) C03C 3/12 (11) 0 858 976 B1	
C03C 4/00 G02B 6/38	
H01S 3/06	
(25) En (26) En	
(21) 98301069.5 (22) 13.02.1998	
(84) DE GB IT	
(43) 19.08.1998	
(30) 14.02.1997 JP 3043097	
14.02.1997 JP 3012297	
22.08.1997 JP 22689097	
25.09.1997 JP 25980697	
19.12.1997 JP 35153897	
19.12.1997 JP 35153997	
(54) • <i>Tellurit-Glas, optischer Verstärker und Lichtquelle</i> • <i>Tellurite glass, optical amplifier, and light source</i> • <i>Verre de tellurite, amplificateur optique et source de lumière</i>	
(73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP	
(72) Ohishi, Yasutake, c/o NTT Intell. Property Center, Tokyo 180-8585, JP	
Mori, Atsushi, c/o NTT Intell. Property Center, Tokyo 180-8585, JP	
Yamada, Makoto, c/o NTT Intell. Property Center, Tokyo 180-8585, JP	
Ono, Hirotaka, c/o NTT Intell. Property Center, Tokyo 180-8585, JP	
Kanamori, Terutoshi, c/o NTT Intell. Property Center, Tokyo 180-8585, JP	
Shimada, Toshiyuki, c/o NTT Intell. Property Center, Tokyo 180-8585, JP	
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB	
(60) 02079424.4 / 1 284 247	
02079425.1 / 1 285 891	
04075674.4	
04075675.1	
04075673.6	
C03C 4/00 → (51) C03C 3/091	
C03C 4/00 → (51) C03C 3/12	
(51) C03C 17/42 (11) 1 198 433 B1	
G02B 1/11	
(25) De (26) De	
(21) 00920739.0 (22) 26.04.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 24.04.2002	
(86) EP 2000/003707 26.04.2000	
(87) WO 2000/069785 2000/47 23.11.2000	
(30) 15.05.1999 DE 19922523	

- (54) • VERFAHREN UND MITTEL ZUR HERSTELLUNG HYDROPHOBER SCHICHTEN AUF FLUORIDSCHICHTEN UND OPTISCHE SUBSTRATE
• METHOD AND AGENT FOR PRODUCING HYDROPHOBIC LAYERS ON FLUORIDE LAYERS AND OPTICAL SUBSTRATES
• PROCEDE ET AGENT POUR PRODUIRE DES COUCHES HYDROPHOBE SUR DES COUCHES DE FLUORURE ET SUBSTRATS OPTIQUES
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) ANTHES, Uwe, D-64711 Erbach, DE
DOMBROWSKI, Reiner, D-64739 Höchst, DE
FRIZ, Martin, D-64665 Alsbach, DE

(51) **C03C 17/42** (11) **1 261 559 B1**
B32B 17/10
(25) De (26) De
(21) 01919268.1 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(43) 04.12.2002
(86) EP 2001/001339 08.02.2001
(87) WO 2001/062682 2001/35 30.08.2001
(30) 21.02.2000 DE 10007859
(54) • LANGZEITSTABILE WASSER- UND ÖLABWEISENDE OBERFLÄCHE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• LONG-TIME STABLE WATER-REPELLENT AND OIL-REPELLENT SURFACE AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• SURFACE HYDROPHOBE ET OLEOPHOBE STABLE A LONG TERME ET PROCEDE POUR FABRIQUER LAMEME
- (73) Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH, Stolberger Str. 370, 50933 Köln, DE
- (72) REIHS, Karsten, 50968 Köln, DE
- (74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **C03C 25/12** (11) **1 236 697 B1**
B29C 35/10 B01J 19/08
(25) En (26) En
(21) 02251134.9 (22) 19.02.2002
(84) DE FR GB
(43) 04.09.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001043407
22.06.2001 JP 2001189609

- (54) • Herstellung optischer Faser
• Preparation of optical fibre
• Préparation de fibres optiques
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Ohba, Toshio, c/o Advanced Functional Material, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Kawada, Nobuo, c/o Advanced Functional Material, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Ueno, Masaya, c/o Advanced Functional Material, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C04B 11/024 → (51) C04B 28/14

C04B 14/00 → (51) C04B 14/20

(51) **C04B 14/20** (11) **0 881 998 B1**
C04B 14/00 C09C 1/00
(25) En (26) En
(21) 97905799.9 (22) 06.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.12.1998
(86) US 1997/001881 06.02.1997
(87) WO 1997/029059 1997/35 14.08.1997
(30) 07.02.1996 US 11298 P
(54) • VERBESSERTES PERLGLANZPIGMENT FÜR AUSSENVERWENDUNG
• IMPROVED PEARLESCENT PIGMENT FOR EXTERIOR USE
• PIGMENT NACRE AMELIORE A USAGE EXTERNE
- (73) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, Iselin, New Jersey 08830-0770, US
- (72) VENTURINI, Michael, T., New York 10598, US
LAVALLEE, Carolyn, Croton-on-Hudson, NY 10520, US
CACACE, Deborah, Cold Spring, NY 10516, US
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C04B 24/14 → (51) C04B 28/04

- (51) **C04B 28/02** (11) **1 213 271 B1**
B63B 3/24 C09D 1/08
C09D 7/12
// (C04B28/02, 7:32, 14:24, 22:14, 24:26), C04B111:62
(25) It (26) Fr
(21) 01106850.9 (22) 19.03.2001
(84) DE FI FR
(43) 12.06.2002
(30) 06.12.2000 IT GE000137
(54) • Selbstnivellierende marine Dünnbettschicht mit geringer Densität
• Self-levelling naval thin coating having low density
• Ragréage naval auto-nivelant, à très faible densité et applicable à très faible épaisseur
- (73) IMPRESA MARINONI srl, 26 int.B Via Tagliolini, 16152 Genova, IT
- (72) Ronco, Romeo, 16124 Genova, IT
- (74) Maritano Maello, Giovanna, Via Granello 5/10, 16121 Genova, IT

(51) **C04B 28/04** (11) **1 081 112 B1**
C04B 24/14 E21B 33/13
(25) En (26) En
(21) 00307314.5 (22) 24.08.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.03.2001
(30) 30.08.1999 US 385806

- (54) • Flüssigkeitsverlust kontrollierendes Dispergiermittel für Bohrlochzement
• Dispersant and fluid loss control additive for well cement
• Additif dispersant pour le contrôle du filtrat pour ciment de puits
- (73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Drawer 1431, Duncan Oklahoma 73536, US
- (72) Vijn, Jan Peter, 2316 BL Leiden, NL
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **C04B 28/14** (11) **0 889 861 B1**
C04B 11/024

- (25) En (26) En
(21) 97952521.9 (22) 09.12.1997
(84) DE ES FI FR GB IT NL
(43) 13.01.1999
(86) US 1997/023399 09.12.1997
(87) WO 1998/028240 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 US 771741
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER GIPS-HOLZFASERPRODUKT MIT VERBESSERTER WASSERBESTÄNDIGKEIT

- PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A GYPSUM WOD FIBRE PRODUCT HAVING IMPROVED WATER RESISTANCE
• PROCÉDÉ POUR FABRIQUER UN PRODUIT EN PLATRE AVEC FIBRE DE BOIS AYANT UNE IMPERMEABILITÉ À L'EAU AMELIORÉE
- (73) UNITED STATES GYPSUM COMPANY, 125 South Franklin Street, Chicago, Illinois 60606-4678, US
- (72) ENGLERT, Mark, H., Libertyville, IL 60048, US
- (74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

(51) **C04B 35/106** (11) **0 958 259 B1**
B22D 41/54 C04B 35/66

(25) En (26) En
(21) 97932323.5 (22) 08.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 24.11.1999
(86) US 1997/011179 08.07.1997
(87) WO 1998/003444 1998/04 29.01.1998
(30) 09.07.1996 US 21406 P
(54) • SCHLACKENLINIENMANSCHETTE FÜR DÜSE MIT UNTERGETAUCHTEM EINTRITT UND ZUSAMMENSETZUNG DAFÜR
• SLAGLINE SLEEVE FOR SUBMERGED ENTRY NOZZLE AND COMPOSITION THEREFOR
• MANCHON DE LIGNE DE CORDON POUR BUSE D'ADMISSION NOYEE ET COMPOSITION POUR LEDIT MANCHON
- (73) Baker Refractories, 232 East Market Street P.O. Box 1189, York, PA 17405-1189, US
- (72) Hoover, Donald, B., York, PA 17403, US
Renda, Franklin, A., York, PA 17404, US
Griffin, Donald, J., York, PA 17402, US
Richmond, Colin, York, PA 17404, US
- (74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C04B 35/26 → (51) B01D 71/02

(51) **C04B 35/5831** (11) **0 974 566 B1**
C04B 35/628 B23B 27/14

- (25) En (26) En
(21) 99305813.0 (22) 22.07.1999
(84) DE FR GB IE IT SE
(43) 26.01.2000
(30) 22.07.1998 JP 22367998
22.07.1998 JP 22368098
(54) • Sinterkörper aus kubischem Bornitrid
• Cubic boron nitride sintered body
• Corps fritté en nitrure de bore cubique
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Fukaya, Tomohiro, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
Kukino, Satoru, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
Shiraishi, Junichi, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C04B 35/628 → (51) C04B 35/5831

C04B 35/66 → (51) C04B 35/106

- (51) **C04B 41/84** (11) **1 008 571 B1**
C04B 41/91 G01N 27/447
B01D 57/02
- (25) En (26) En
(21) 99309936.5 (22) 10.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.06.2000
(30) 11.12.1998 US 111887 P
- (54) • Verfahren zur Behandlung keramischer Oberflächen
• Method of treating ceramic surfaces
• Procédé de traitement de surfaces céramiques
- (73) THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC, Morgan House, Madeira Walk, Windsor, Berkshire SL4 1EP, GB
- (72) Lee, Cheng-Tsin, Union City, California 94587, US
Ferguson, Keith A., San Mateo, California 94403, US
Herreria, Esteban V., Redwood City, California 94062, US
- (74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

- (51) **C04B 41/91** (11) **1 228 020 B1**
(25) En (26) En
(21) 00975189.2 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.08.2002
(86) US 2000/023343 24.08.2000
(87) WO 2001/016054 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 US 152013 P
09.05.2000 US 568312
- (54) • LAGER MIT EINER OBERFLÄCHE GEBILDET DURCH UMSETZEN VON METALLKARBID ZU KOHLENSTOFF AUF DER OBERFLÄCHE DES METALLKARBIDS DURCH ÄTZEN MIT HALOGENEN
• BEARING HAVING A SURFACE FORMED BY CONVERTING A METAL CARBIDE TO CARBON ON THE SURFACE OF THE METAL CARBIDE BY ETCHING IN HALOGENS
• PALIER AVEC UNE SURFACE FORME DE CONVERSION DE CARBURE METALLIQUE EN CARBONE A LA SURFACE DE CE CARBURE METALLIQUE PAR ATTAQUE HALOGENE
- (73) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 349 Administration Building, University of Illinois, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
- (72) MCNALLAN, Michael, J., Oak Park, IL 60302, US
ERSOY, Daniel, Lincolnwood, IL 60646, US
GOGOTSI, Yury, Lombard, IL 60148, US
- (74) Walton, Seán Malcolm, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C04B 41/91 → (51) C04B 41/84**C05D 9/02** → (51) A23L 1/00**C05G 3/00** → (51) A23L 1/00**C05G 3/00** → (51) C11D 17/00**C05G 5/00** → (51) A23L 1/00

- (51) **C07B 63/04** (11) **1 212 270 B1**
// C08B37:16
(25) En (26) En
(21) 00957180.3 (22) 21.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
(86) SE 2000/001592 21.08.2000
(87) WO 2001/014291 2001/09 01.03.2001

- (30) 24.08.1999 SE 9902988
- (54) • VERWENDUNG VON CYCLODEXTRINE ZUR GESCHÜTZTEN AUFBEWAHRUNG VON BIBLIOTHEKEN CHEMISCHER VERBINDUNGEN
• USE OF CYCLODEXTRIN FOR PROTECTIVE STORAGE OF CHEMICAL COMPOUND LIBRARIES
• UTILISATION DE LA CYCLODEXTRINE DANS LE STOCKAGE PROTEGE DES BIBLIOTHEQUES DE COMPOSES CHIMIQUES
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) ARVIDSSON, Per-Ola, S-221 87 Lund, SE
DIVERS, Mark, S-221 87 Lund, SE
PETERSEN-MAHRT, Silja, S-221 87 Lund, SE
- (74) Giles, Allen Frank, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

(51) **C07C 2/08** (11) **0 994 088 B1**
C07C 9/21 C07C 11/02
C10L 1/06

- (25) En (26) En
(21) 99660161.3 (22) 18.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
(30) 16.10.1998 FI 982250
30.06.1999 US 343559
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Treibmittelbestandteils
• Process for producing a fuel component
• Procédé pour la préparation d'un composant de carburant
- (73) Fortum Oil and Gas Oy, Keilaniemi, 02150 Espoo, FI
- (72) Aittamaa, Juhani, 00920 Helsinki, FI
Jakkula, Juha, 04200 Kerava, FI
Lindqvist, Petri, 06100 Porvoo, FI
Koskinen, Matti, 00800 Helsinki, FI
Linnekoski, Juha, 05460 Hyvinkää, FI
Krause, Outi, 02750 Espoo, FI
Sourander, Mauri, 00980 Helsinki, FI
Ignatius, Jyrki, 06450 Porvoo, FI
Pyhälähti, Antti, 00180 Helsinki, FI
- (74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **C07C 2/08** (11) **1 268 370 B1**
(25) De (26) De
(21) 01927780.5 (22) 22.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003262 22.03.2001
(87) WO 2001/072670 2001/40 04.10.2001
(30) 25.03.2000 DE 10015002
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLIGOMEREN
• METHOD FOR PRODUCING OLIGOMERS
• PROCEDE DE PREPARATION D'OLIGOMERES
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHULTZ, Ralf, 67346 Speyer, DE
HEIDEMANN, Thomas, 68519 Viernheim, DE
SCHWAB, Peter, 67098 Bad Dürkheim, DE
ZEHNER, Peter, 67071 Ludwigshafen, DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., Reitsstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

- (51) **C07C 2/32** (11) **1 066 229 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915094.9 (22) 30.03.1999
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT LU NL SE
(43) 10.01.2001
(86) US 1999/006817 30.03.1999
(87) WO 1999/051550 1999/41 14.10.1999
(30) 02.04.1998 US 53944
- (54) • VERFAHREN ZUR OLIGOMERISIERUNG VON PROPEN
• OLIGOMERIZATION OF PROPYLENE
• OLIGOMERISATION DU PROPYLENE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) BENNETT, Alison, Margaret, Anne, Wilmington, DE 19803, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07C 4/02 → (51) C10G 11/02**C07C 4/06** → (51) C10G 11/02**C07C 9/21** → (51) C07C 2/08**C07C 11/02** → (51) C07C 2/08**C07C 29/141** → (51) C07C 29/80

- (51) **C07C 29/78** (11) **1 268 378 B1**
C07C 31/20
- (25) En (26) En
(21) 01944991.7 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003373 23.03.2001
(87) WO 2001/072676 2001/40 04.10.2001
(30) 30.03.2000 US 537711
- (54) • KONFEKTIONIERUNG VON NEOPENTYLGLYKOL
• FINISHING OF NEOPENTYL GLYCOL
• FINISSAGE DU NEOPENTYLGLYCOL
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) KÄSHAMMER, Stefan, 67105 Schifferstadt, DE
KLEIN, Andreas, 68165 Mannheim, DE
SMITH, Charles, L., Freeport, TX 77541, US
MÜLLER, Winfried, 68163 Mannheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **C07C 29/80** (11) **1 246 785 B1**
C07C 29/141 C07C 31/22

- (25) De (26) De
(21) 00987467.8 (22) 28.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
(86) EP 2000/013308 28.12.2000
(87) WO 2001/047848 2001/27 05.07.2001
(30) 28.12.1999 DE 19963437
- (54) • VERFAHREN ZUR ZERSETZUNG VON BEI DER SYNTHESE MEHRWERTIGER ALKOHOLE GEBILDETER HOCHSIEDENDER NEBENPRODUKTE
• METHOD FOR THE DECOMPOSITION OF HIGH BOILING BY-PRODUCTS PRODUCED IN THE SYNTHESIS OF POLYHYDRIC ALCOHOLS
• PROCEDE POUR DECOMPOSER DES SOUS-PRODUITS A POINT D'EBULLITION ELEVE, FORMES LORS DE LA SYNTHESE D'ALCOOLS POLYVALENTS

- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) DERNBACH, Matthias, 69221 Dossenheim, DE
KRATZ, Detlef, 69121 Heidelberg, DE
STAMMER, Achim, 67251 Freinsheim, DE
SCHULZ, Gerhard, 67098 Bad Dürkheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07C 31/20 → (51) C07C 29/78

C07C 31/22 → (51) C07C 29/80

- (51) **C07C 43/23** (11) **1 235 777 B1**
C07C 323/21 C07D 333/56
C07D 213/79 A61K 31/10
A61K 31/085 A61K 7/06
A61K 7/48 A61P 17/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00988868.6 (22) 22.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.09.2002
(86) FR 2000/003249 22.11.2000
(87) WO 2001/038303 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 FR 9914781
- (54) • VITAMIN-D ANALOGA
• VITAMIN D ANALOGUES
• ANALOGUES DE LA VITAMINE D
- (73) Galderma Research & Development, S.N.C., 635, route des Lucioles, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR
- (72) BERNARDON, Jean-Michel, F-06000 Nice, FR
BIADATTI, Thibaud, F-06650 Opio, FR
- (74) Allab, Myriam, et al, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **C07C 45/33** (11) **1 074 537 B1**
C07C 49/403 C07C 49/385
B01J 31/02 B01J 31/20
// C07B61:00
- (25) Ja (26) En
(21) 00902151.0 (22) 08.02.2000
- (84) DE FR GB
(43) 07.02.2001
(86) JP 2000/000690 08.02.2000
(87) WO 2000/048975 2000/34 24.08.2000
(30) 19.02.1999 JP 4210699

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CYCLOALKANONEN
• PROCESS FOR PREPARING CYCLOALKANONE
• PROCEDE DE PREPARATION DE CYCLOALKANONE
- (73) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP
- (72) MIURA, Hiroyuki, Takasago -shi, Hyogo 676-0827, JP
WATANABE, Hitoshi, Himeji-shi, Hyogo 671-1262, JP
INA, Tomohide, Himiji-shi, Hyogo 671-1226, JP
NAKAJIMA, Hidehiko, Himeji-shi, Hyogo 671-1262, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C07C 46/00** (11) **0 833 203 B1**
C07C 50/34 G03F 7/00
- (25) En (26) En
(21) 97302638.8 (22) 17.04.1997
- (84) DE ES FR GB IT
(43) 01.04.1998

- (30) 30.09.1996 JP 25896096
14.10.1996 JP 27100696
03.12.1996 JP 32309296
06.12.1996 JP 32708896
- (54) • Anthrachinon-Verbindungen
• Anthraquinone compounds
• Composés anthraquinone
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- (72) Masuda, Kiyoshi, Ushiku-shi, Ibaraki-ken, JP
Aoki, Minoru, Kitasouma-gun, Ibaraki-ken, JP
Kaieda, Osamu, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07C 49/248 → (51) C07C 49/80

C07C 49/385 → (51) C07C 45/33

C07C 49/403 → (51) C07C 45/33

- (51) **C07C 49/80** (11) **0 791 571 B1**
C07C 49/813 C07C 49/248
- (25) En (26) En
(21) 97105233.7 (22) 11.10.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 27.08.1997
(30) 18.10.1990 US 600031
25.09.1991 US 763762
- (54) • Benzoylderivate
• Benzoyl derivatives
• Dérivés de benzoyle
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) Dutra, Gerard Anthony, St. Louis, Mo. 63141-8415, US
Mischke, Deborah Aileen, Defiance, Mo. 63341, US
Rogers, Michael David, Maryland Heights, Mo. 63043, US
Hamper, Bruce Cameron, Kirkwood, Mo. 63122, US
Moedritzer, Kurt, Webster Groves, Mo. 63119, US
Woodard, Scott Stantford, Manchester, Mo. 63021, US
- (62) 92908601.5 / 0 553 307

C07C 49/813 → (51) C07C 49/80

C07C 50/34 → (51) C07C 46/00

- (51) **C07C 51/41** (11) **1 268 387 B1**
C07C 57/42 A61K 31/42
A61K 31/535 A61K 31/19
A61P 5/30 A61P 9/10
A61P 9/00
- (25) En (26) En
(21) 01926670.9 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
(86) US 2001/011169 05.04.2001
(87) WO 2001/077055 2001/42 18.10.2001
(30) 05.04.2000 US 194580 P
- (54) • SPEZIELLE SALZFORM VON TRIPHENYLETHYLENEDERIVATEN ALS SELEKTIVE ÖSTROGENREZEPTORMODULATOREN
• SPECIFIC SALT FORMS OF TRIPHENYLETHYLENE DERIVATIVES AS SELECTIVE ESTROGEN RECEPTOR MODULATORS
• FORMES DE SELS SPECIFIQUES DE DERIVES DE TRIPHENYLETHYLENE UTILISES COMME MODULATEURS SELECTIFS DES RECEPTEURS D'OESTROGENES

- (73) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, Chestnut Run Plaza, 974 Centre Road, Wilmington, Delaware 19805, US
- (72) CAIN, Gary, A., Wilmington, DE 19809, US
CANN, Reginald, O., Bear, DE 19071, US
TELEHA, Christopher, A., Bear, DE 19071, US
MURPHY, Denette, K., Bear, DE 19071, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07C 57/05 → (51) B01J 8/02

C07C 57/42 → (51) C07C 51/41

- (51) **C07C 69/00** (11) **0 977 725 B1**
(25) En (26) En
(21) 98901593.8 (22) 23.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 09.02.2000
(86) NO 1998/000021 23.01.1998
(87) WO 1998/032718 1998/30 30.07.1998
(30) 24.01.1997 GB 9701441
- (54) • FETTSÄUREDERIVATE
• NEW FATTY ACID DERIVATIVES
• NOUVEAUX DERIVES D'ACIDE GRAS
- (73) ConPharma AS, Parkveien 55, 0256 Oslo, NO
- (72) MYHREN, Finn, N-3915 Porsgrunn, NO
BORRETZEN, Bernt, N-3940 Heistad, NO
DALEN, Are, N-7015 Trondheim, NO
SANDVOLD, Marit, Liland, N-3931 Porsgrunn, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Bleukx Consultancy BVBA Rijksweg 237, 3650 Dilsen-Stokkem, BE

C07C 69/00 → (51) A61K 35/78

C07C 217/34 → (51) C07C 321/22

C07C 217/36 → (51) C07C 321/22

C07C 217/54 → (51) C12P 41/00

C07C 217/58 → (51) C07C 321/22

C07C 225/22 → (51) C07D 401/06

- (51) **C07C 229/50** (11) **1 110 943 B1**
C07D 339/06 A61K 31/195
A61K 31/38
- (25) Ja (26) En
(21) 99931532.8 (22) 26.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) JP 1999/003984 26.07.1999
(87) WO 2000/012464 2000/10 09.03.2000
(30) 31.08.1998 JP 24634398
25.03.1999 JP 8260799
- (54) • 6-FLUORO[3.1.0]HEXAN-DERIVATE
• 6-FLUOROBICYCLO 3. 1.0]HEXANE DERIVATIVES
• DERIVES DE 6-FLUOROBICYCLO 3. 1.0]HEXANE
- (73) Taisho Pharmaceutical Co. Ltd., 24-1 Takata 3-chome Toshima-ku, Tokyo 171-8633, JP
- (72) NAKAZATO, Atsuro Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 170-8633, JP
KUMAGAI, Toshihito Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 170-8633, JP
SAKAGAMI, Kazunari Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 170-8633, JP
TOMISAWA, Kazuyuki Taisho Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 170-8633, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C07C 235/50** (11) **0 875 501 B1**
C07C 235/60 C07C 237/34
C07D 213/82 C07D 213/81
A61K 31/165 A61K 31/44
(25) En (26) En
(21) 98302659.2 (22) 06.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.11.1998
(30) 04.04.1997 JP 10263197
(54) • *Alkylene-Derivat, Anti-ulcus und antibakterielle
Arzneimittel*
• *Alkylenediamine derivative, anti-ulcer drug,
and antibacterial drug*
• *Dérivé d'alkylène-diamines, médicament antiul-
céreux et antibactérien*
- (73) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 5-5 Ginza 7-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (72) Nishino, Chikao, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0004, JP
Uetake, Tomohiro, Tokyo 101-0021, JP
Kojima, Nao, Tokyo 104-8010, JP
Fukunishi, Hirotada, Yokohama-shi, Kanagawa
223-8553, JP
Sato, Fumitaka, Yokohama-shi, Kanagawa
223-8553, JP
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, et al, Gill Jennings
& Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

C07C 235/60 → (51) C07C 235/50

C07C 237/22 → (51) C07C 259/06

C07C 237/34 → (51) C07C 235/50

C07C 239/12 → (51) G03C 7/413

C07C 251/24 → (51) C08F 210/02

C07C 251/58 → (51) C08F 210/02

C07C 253/10 → (51) B01J 31/18

- (51) **C07C 255/23** (11) **1 071 658 B1**
A61K 31/275 C07D 311/16
(25) En (26) En
(21) 99918673.7 (22) 19.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(86) US 1999/008556 19.04.1999
(87) WO 1999/054286 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 US 82094 P
19.03.1999 US 273191
(54) • *BTK INHIBITOREN UND VERFAHREN ZUR
IDENTIFIZIERUNG UND VERWENDUNG*
• *BTK INHIBITORS AND METHODS FOR
THEIR IDENTIFICATION AND USE*
• *INHIBITEURS BTK ET LEURS PROCEDES
D'IDENTIFICATION ET D'UTILISATION*
- (73) Parker Hughes Institute, 2665 Long Lake Road, St.
Paul, MN 55113, US
- (72) UCKUN, Fatih, M., White Bear Lake, MN 55110, US
ZHENG, Yaguo, Roseville, Minnesota 55113, US
GHOSH, Sutapa, Shoreview, MN 55126, US
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C07C 255/54 → (51) C07C 321/22

C07C 255/56 → (51) C07C 321/22

(51) **C07C 259/06** (11) **1 089 963 B1**
C07C 237/22 A61K 31/16
A61K 31/165

- (25) En (26) En
(21) 99928068.8 (22) 22.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 11.04.2001
(86) GB 1999/001954 22.06.1999
(87) WO 1999/067201 1999/52 29.12.1999
(30) 22.06.1998 GB 9813451
(54) • *HYDROXAMSÄURE-DERIVATE ALS INHIBI-
TOREN DER PRODUKTION VON MENSCH-
LICHEN CD23 UND DER FREIGABE VON
TNF*
• *HYDROXAMIC ACID DERIVATIVES AS
INHIBITORS OF THE PRODUCTION OF
HUMAN CD23 AND OF THE TNF RELEASE*
• *DERIVES D'ACIDE HYDROXAMIQUE
COMME INHIBITEURS DE LA PRODUCTION
DE LA PROTEINE HUMAINE CD23 ET DE LA
LIBERATION DU FACTEUR DE NECROSE
DES TUMEURS (TNF)*

- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) FALLER, Andrew, GlaxoSmithKline, Middlesex,
TW89GS, GB
MacPHERSON, David T., SmithKline Beecham
Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MILNER, Peter H., SmithKline Beecham Pharma.,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MISTRY, Jayshree, SmithKline Beecham Pharma.,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
WARD, John Gerard, SmithKline Beecham
Pharma., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07C 303/02** (11) **1 282 597 B1**
C07D 295/08

- (25) De (26) De
(21) 01949296.6 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.02.2003
(86) EP 2001/004754 27.04.2001
(87) WO 2001/085678 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10021790
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
W-AMINOALKANSULFONSÄUREN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF
W-AMINOALKYLSULPHONIC ACIDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDES
W-AMINOALKYL SULFONIQUES*
- (73) Raschig GmbH, Mundenheimer Strasse 100,
67061 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHÄFER, Volker, 67122 Altrip, DE
KNOLL, Wolfgang, 67256 Weisenheim, DE
SCHMITT, Alexander, 67127 Rödersheim-Gronau,
DE
HÜTTNER, Christoph, 68529 Ladenburg, DE
- (74) Wagner, Jutta, Dr., et al, Patentanwälte Zellentin &
Partner GbR, Rubensstrasse 30, 67061
Ludwigshafen/Rhein, DE

C07C 303/24 → (51) C07C 303/34

C07C 303/26 → (51) C07C 303/34

(51) **C07C 303/34** (11) **1 075 463 B1**
C07C 303/26 C07C 303/24
C07C 307/02 C07C 309/65
C07C 309/84

- (25) En (26) En
(21) 99910651.1 (22) 24.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 14.02.2001
(86) IL 1999/000165 24.03.1999
(87) WO 1999/055666 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 IL 12423598
(54) • *UMSETZUNG EINER HYDOXYGRUPPE IN
BESTIMMTEN ALKOHOLEN IN EIN FLUOR-
SULFONSÄUREESTER ODER EIN TRIFLU-
ORMETHANSULFONSÄUREESTER*
• *CONVERSION OF A HYDOXY GROUP IN
CERTAIN ALCOHOLS INTO A FLUOROSUL-
FONATE ESTER OR A TRIFLUOROMETHYL-
SULFONATE ESTER*
• *CONVERSION D'UN GROUPE HYDROXY
DANS CERTAINS ALCOOLS EN UN ESTER
DE FLUOROSULFONATE OU UN ESTER DE
TRIFLUOROMETHYLSULFONATE*
- (73) Loewenthal, Hans Jacob Edgar, Horev Street 78,
Achuza, 34343 Haifa, IL
Loewenthal, Ron Benjamin, Horev Street 78,
Achuza, 34343 Haifa, IL
- (72) Loewenthal, Hans Jacob Edgar, Achuza, 34343
Haifa, IL
Loewenthal, Ron Benjamin, Achuza, 34343 Haifa,
IL
- (74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07C 307/02 → (51) C07C 303/34

C07C 309/11 → (51) C08F 12/30

C07C 309/65 → (51) C07C 303/34

C07C 309/84 → (51) C07C 303/34

C07C 311/08 → (51) C07C 321/22

C07C 311/16 → (51) C07C 321/22

C07C 311/20 → (51) C07C 321/22

C07C 311/24 → (51) C08F 12/30

C07C 317/18 → (51) C08F 12/30

- (51) **C07C 319/14** (11) **1 140 813 B1**
C07C 323/29
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99961161.9 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) FR 1999/003273 23.12.1999
(87) WO 2000/039079 2000/27 06.07.2000
(30) 23.12.1998 FR 9816372
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
AROMATISCHEN THIOETHERN VOM
DIPHENYLTYP*
• *METHOD FOR PREPARING AROMATIC
DIPHENYL THIOETHERS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE
THIOETHERS AROMATIQUES DE TYPE
DIPHENYLE*
- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408
Courbevoie Cédex, FR
- (72) SCHLAMA, Thierry, F-69570 Dardilly, FR
BIGOURAUX, Jean-Christophe, F-42800 Dargoire,
FR

- (74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C07C 319/14 → (51) C07C 323/16

- (51) **C07C 321/22** (11) **0 973 730 B1**
C07C 311/20 C07C 311/16
C07C 311/08 C07C 255/56
C07C 255/54 C07C 217/58
C07C 217/34 C07C 217/36
C07D 295/26 C07D 295/18
C07D 295/104 C07D 295/092
C07D 267/20 A61P 19/08
A61P 19/10 A61K 31/18
A61K 31/165
- (25) En (26) En
(21) 98914581.8 (22) 08.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- SI
(43) 26.01.2000
(86) US 1998/006928 08.04.1998
(87) WO 1998/045255 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 US 42724 P
08.10.1997 US 61327 P
08.10.1997 US 61329 P
08.10.1997 US 61330 P
08.10.1997 US 61333 P
08.10.1997 US 61331 P
- (54) • *CALCIUMRECEPTOR-INHIBITOREN*
• *CALCILYTIC COMPOUNDS*
• *COMPOSES CALCILYTIQUES*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
NPS PHARMACEUTICALS, INC., 420 Chipeta Way, Salt Lake City Utah 84108, US
- (72) BARMORE, Robert, M., Salt Lake City, UT 84102, US
BHATNAGAR, Pradip, Kumar, Exton, PA 19341, US
BRYAN, William, M., Phoenixville, PA 19460, US
BURGESS, Joelle, Lorraine, Phoenixville, PA 19460, US
CALLAHAN, James, Francis, Philadelphia, PA 19111, US
CALVO, Raul, Rolando, Royersford, PA 19468, US
DEL MAR, Eric, G., Salt Lake City, UT 84108, US
LAGO, Maria Amparo, Audubon, PA 19403, US
NGUYEN, Thomas, The, King of Prussia, PA 19406, US
SHEEHAN, Derek, Salt Lake City, UT 84108, US
SMITH, Robert, Lawrence, Lansdale, PA 19446, US
SOUTHALL, Linda, Sue, West Chester, PA 19382, US
VAN WAGENEN, Bradford, C., Salt Lake City, UT 84124, US
- (74) Blakey, Alison Jane, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

- (51) **C07C 323/16** (11) **1 146 038 B1**
C07C 319/14
- (25) En (26) En
(21) 00107869.0 (22) 12.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 17.10.2001
(54) • *Neues Antioxydationsmittel und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Novel antioxidant and method of producing the same*
• *Nouvel antioxydant et procédé pour sa préparation*

- (73) Kumho Monsanto, Inc., 10-2, Hoehyung-dong 2-ka, Chung-ku, Seoul 100-052, KR
- (72) Shermolovych, Yuriy G., Yochon-shi, Chollanam-do 555-050, KR
Lim, Sung-Kyu, Seoul 143-210, KR
Jeon, Jae-Hyuck, Yochon-shi, Chollanam-do 555-040, KR
- (74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C07C 323/21 → (51) C07C 43/23

C07C 323/29 → (51) C07C 319/14

- (51) **C07C 403/24** (11) **1 227 082 B1**
(25) En (26) En
(21) 02000166.5 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 31.07.2002
(30) 24.01.2001 JP 2001015267
24.01.2001 JP 2001015274
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Carotinoid Emulsionen*
• *Process for producing carotenoid emulsion*
• *Procédé de production d'émulsions de caroténoïdes*
- (73) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP
- (72) Mori, Toshiki, Kuraray Co., Ltd., Kitakanbara-gun, Niigata 959-2653, JP
Mimura, Satoshi, Kuraray Co., Ltd., Kitakanbara-gun, Niigata 959-2653, JP
Nakatani, Tomonari, Kuraray Co., Ltd., Kitakanbara-gun, Niigata 959-2653, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C07C 405/00** (11) **0 695 741 B1**
A61K 31/557

- (25) Ja (26) En
(21) 95906481.7 (22) 18.01.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.02.1996
(86) JP 1995/000042 18.01.1995
(87) WO 1995/019340 1995/31 20.07.1995
(30) 18.01.1994 JP 356694
01.08.1994 JP 18009194
- (54) • *7-THIAPROSTAGLANDINE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *7-THIAPROSTAGLANDINS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *7-THIAPROSTAGLANDINES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES COMPOSES*
- (73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihommachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) MINOSHIMA, Toru, Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191, JP
KATAOKA, Kenichiro, Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191, JP
TANAKA, Hiroko, Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191, JP
ISHII, Koji, Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191, JP
ENDO, Noriaki, Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191, JP
- (74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **C07D 209/14** (11) **1 147 083 B1**
A61K 31/40 C07D 401/12
C07D 471/04 C07D 401/08
C07D 405/12 C07D 403/12
C07D 405/14
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00, (C07D471/04, 221:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
(21) 00903114.7 (22) 06.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI
(43) 24.10.2001
(86) US 2000/000223 06.01.2000
(87) WO 2000/040554 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 US 226583
(54) • *ARYLPIPERAZINYL-CYCLOHEXYL INDOL-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON DEPRESSIONEN*
• *ARYLPIPERAZINYL-CYCLOHEXYL INDOLE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DEPRESSION*
• *DERIVES D'INDOLE ARYLPIPERAZINYL-CYCLOHEXYLE POUR LE TRAITEMENT DES DEPRESSIONS*
- (73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) MEWSHAW, Richard, Eric, King of Prussia, PA 19406, US
ZHOU, Ping, Plainsboro, NJ 08536, US
ZHOU, Dahui, East Brunswick, NJ 08816, US
MEAGHER, Kristin, Lynne, Hightstown, NJ 08520, US
ASSELIN, Magda, Mahwah, NJ 07430, US
EVRARD, Deborah, Ann, Hamilton Square, NJ 08690, US
GILBERT, Adam, Matthew, Congers, NY 10920, US
- (74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

(51) **C07D 211/22** (11) **0 815 080 B1**
A61K 31/445 C07D 211/26
C07D 401/12 C07D 401/06

- (25) En (26) En
(21) 96907342.8 (22) 04.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
MC NL PT SE
- LT LV SI
(43) 07.01.1998
(86) EP 1996/000903 04.03.1996
(87) WO 1996/028424 1996/42 19.09.1996
(30) 14.03.1995 IT MI950491
- (54) • *DI-SUBSTITUIERTE 1,4 PIPERIDINESTER UND AMIDE MIT 5-HT4 ANTAGONISTISCHER WIRKUNG*
• *DI-SUBSTITUTED 1,4-PIPERIDINE ESTERS AND AMIDES HAVING 5-HT4 ANTAGONISTIC ACTIVITY*
• *ESTERS ET AMIDES DE 1,4-PIPERIDINE DISUBSTITUEE A ACTIVITE ANTAGONISTE DE 5-HT4*
- (73) BOEHRINGER INGELHEIM ITALIA S.p.A., Via Pellicceria, 10, 50123 Firenze, IT
- (72) CEREDA, Enzo, I-15050 Tortona, IT
BIGNOTTI, Maura, I-20131 Milano, IT
MARTINO, Vincenzo, I-21056 Induno Olona, IT
SCHIAVI, Giovanni, Battista, I-46041 Asola, IT
SAGRADA, Angelo, I-20146 Milano, IT
- (74) Bianchetti, Giuseppe, Prof., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 211/26 → (51) C07D 211/22

- (51) **C07D 211/46** (11) **0 823 423 B1**
C07D 211/58 C07D 401/12
C07D 405/12 C07D 409/12
C07D 417/12 A61K 31/445
A61K 31/505
- (25) Ja (26) En
(21) 96912236.5 (22) 25.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 11.02.1998
(86) JP 1996/001128 25.04.1996
(87) WO 1996/033973 1996/48 31.10.1996
(30) 28.04.1995 JP 12982795
(54) • 1,4-DISUBSTITUIERTE PIPERIDINDERIVATE
• 1,4-DISUBSTITUTED PIPERIDINE DERIVATIVES
• DERIVES DISUBSTITUES EN POSITION 1,4 DE PIPERIDINE
- (73) BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD., 2-3, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8416, JP
- (72) TSUCHIYA, Yoshimi, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 330-33, JP
NOMOTO, Takashi, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 330-03, JP
OHSAWA, Hirokazu, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 330-03, JP
KAWAKAMI, Kumiko, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 330-03, JP
OHWAKI, KENJI, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 330-03, JP
NISHIKIBE, Masaru, Banyu Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 330-03, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 211/58 → (51) C07D 211/46**C07D 211/68** → (51) C07D 401/06

- (51) **C07D 211/94** (11) **1 341 763 B1**
C08F 2/00 C07D 491/10
C07D 491/22 C07D 519/00
C07D 405/12
- (25) En (26) En
(21) 01994648.2 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 10.09.2003
(86) EP 2001/013071 12.11.2001
(87) WO 2002/048109 2002/25 20.06.2002
(30) 14.12.2000 EP 00811191
(54) • N-ALKOXY-4,4-DIOXY-POLYALKYL-PIPERIDIN-VERBINDUNGEN MIT GLYCIDYL- ODER ALKYLXYCARBONYL-GRUPPEN ALS FUNKTIONELLE INITIATOREN FÜR DIE KONTROLLIERTE RADIKALISCHE POLYMERISATION
• N-ALKOXY-4,4-DIOXY-POLYALKYL-PIPERIDINE COMPOUNDS, WITH GLYCIDYL OR ALKYLXYCARBONYL GROUPS AS FUNCTIONAL INITIATORS FOR CONTROLLED RADICAL POLYMERIZATION
• COMPOSES A BASE DE N-ALKOXY-4,4-DIOXY-POLYALKYL-PIPERIDINE PRESENTANT DES GROUPES GLYCIDYLE OU ALKYLXYCARBONYL QUI SERVENT D'INITIATEURS FONCTIONNELS DE POLYMERISATION RADICALE CONTROLEE
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) FUSO, Francesco, CH-4106 Therwil, CH
WUNDERLICH, Wiebke, I-40134 Bologna, IT
KRAMER, Andreas, CH-3280 Meyriez, CH
FINK, Jochen, 69226 Nussloch, DE

- (51) **C07D 213/06** (11) **1 066 260 B1**
C07D 213/08 C07D 213/14
En (26) En
(21) 98964189.9 (22) 21.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(86) US 1998/027197 21.12.1998
(87) WO 1999/033808 1999/27 08.07.1999
(30) 31.12.1997 US 2363
(54) • HERSTELLUNG VON PYRIDINEN/PICOLINEN
• PYRIDINE/PICOLINE PRODUCTION PROCESSES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PYRIDINE/PICOLINE
- (73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, VA 22037, US
- (72) CHESTER, Arthur, Warren, Cherry Hill, NJ 08003, US
HAN, Scott, Lawrenceville, NJ 08648, US
MAZZONE, Dominick, Nicholas, Wenonah, NJ 08090, US
VENKAT, Chaya, Rao, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

C07D 213/08 → (51) C07D 213/06**C07D 213/14** → (51) C07D 213/06

- (51) **C07D 213/26** (11) **1 124 803 B1**
(25) En (26) En
(21) 99952196.6 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 22.08.2001
(86) CA 1999/001005 29.10.1999
(87) WO 2000/027818 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 US 187402
(54) • HERSTELLUNG VON 3-CHLOROMETHYLPYRIDINHYDROCHLORID
• PREPARATION OF 3-CHLOROMETHYLPYRIDINE HYDROCHLORIDE
• PREPARATION DE CHLORHYDRATE DE 3-CHLOROMETHYLPYRIDINE
- (73) Delmar Chemicals Inc., 9321 Airlie Street, Lasalle, Québec H8R 2B2, CA
- (72) WANG, Yuan, Kirkland, Québec H9H 3S1, CA
LIU, Lu, Wei, Kirkland, Québec H9H 3S1, CA
L'HEUREUX, Alexandre, St-Thomas d'Aquin, Québec J0H 2A0, CA
LEPAGE, Olivier, St-Hyacinthe, Québec J2T 2Z1, CA
PHELAN, Diane, Montreal, Québec H1L 4N9, CA
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- (51) **C07D 213/61** (11) **1 285 913 B1**
(25) En (26) En
(21) 02022521.5 (22) 07.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.02.2003
(30) 16.07.1999 GB 9916809
(54) • Verfahren zur Herstellung von 3,5-Dichloropyridinen
• Process for the preparation of 3,5-dichloropyridine
• Procédé pour la préparation des 3,5 Dichloropyridines

- (73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) Brown, Stephen Martin, Huddersfield, West Yorkshire HD2 1FF, GB
Bowden, Martin Charles, Huddersfield, West Yorkshire HD2 1FF, GB
Williams, Alfred Glyn, Bracknell, Berkshire RG42 6ET, GB
- (74) Waterman, John Richard, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB
- (62) 00942301.3 / 1 206 453

C07D 213/73 → (51) C07D 401/14**C07D 213/74** → (51) C11D 3/39**C07D 213/79** → (51) C07C 43/23**C07D 213/81** → (51) C07C 235/50**C07D 213/82** → (51) C07C 235/50

- (51) **C07D 215/16** (11) **0 807 105 B1**
A61K 31/47 C07D 471/02
A61K 31/395 C07D 215/26
C07D 471/04
// (C07D471/04, 221:00, 221:00), (C07D471/04, 221:00, 277:00), (C07D471/04, 221:00, 241:00)
- (25) En (26) En
(21) 95935563.7 (22) 25.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 19.11.1997
(86) JP 1995/002192 25.10.1995
(87) WO 1996/013485 1996/21 09.05.1996
(30) 27.10.1994 GB 9421684
16.06.1995 GB 9512339
(54) • PYRIDOPYRIMIDINONE, CHINOLINE UND ANELLIERTER N-HETEROZYKLEN ALS BRADYKININ-ANTAGONISTEN
• PYRIDOPYRIMIDONES, QUINOLINES AND FUSED N-HERETOCYCLES AS BRADYKININ ANTAGONISTS
• PYRIDOPYRIMIDONES, QUINOLEINES ET HETEROCYCLES AZOTES FUSIONNES COMME ANTAGONISTES DE LA BRADYKININE
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
- (72) OKU, Teruo, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
KAYAKIRI, Hiroshi, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
SATO, Shigeki, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
ABE, Yoshito, Inashiki-gun Ibaraki 300-12, JP
SAWADA, Yuki, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
INOUE, Takayuki, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
TANAKA, Hirokazu, Takarazuka-shi Hyogo 665, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C07D 215/26 → (51) C07D 215/16

- (51) **C07D 215/52** (11) **0 983 243 B1**
C07D 401/12 C07D 401/06
C07D 401/10 A61K 31/47
En (26) En
(21) 98910350.2 (22) 13.03.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 08.03.2000
(86) US 1998/004874 13.03.1998
(87) WO 1998/041506 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 US 40583 P

- (54) • CHINOLIN- UND NAPHTHALINCARBOXAMIDE, PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN UND VERFAHREN ZUR HEMMUNG VON CALPAIN
• NOVEL QUINOLINE- AND NAPHTHALENE-CARBOXAMIDES, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS AND METHODS OF INHIBITING CALPAIN
• NOUVEAUX QUINOLINE- ET NAPHTHALENE-CARBOXAMIDES, COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET PROCÉDES D'INHIBITION DE LA CALPAINE
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
CEPHALON, INC., 145 Brandywine Park, West Chester, PA 19380, US
- (72) DAINES, Robert, A., Lansdale, PA 19446, US
KINGSBURY, William, D., Phoenixville, PA 19460, US
PENDRAK, Israil, Norristown, PA 19403, US
MALLAMO, John, P., Glenmoore, PA 19343, US
Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (74) 04075803.9

C07D 231/12 → (51) A01N 43/56

C07D 231/18 → (51) A01N 43/56

- (51) **C07D 237/04** (11) **1 194 411 B1**
A61K 31/50 A61P 37/00
(25) De (26) De
(21) 00954422.2 (22) 27.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 10.04.2002
(86) EP 2000/005933 27.06.2000
(87) WO 2001/004099 2001/03 18.01.2001
(30) 10.07.1999 DE 19932315
- (54) • BENZOYLPIRIDAZINE
• BENZOYLPIRIDAZINES
• BENZOLPYRIDAZINES
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) JONAS, Rochus, D-64291 Darmstadt, DE
WOLF, Michael, D-64297 Darmstadt, DE
BEIER, Norbert, D-64354 Reinheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07D 239/42 → (51) C07D 473/00

C07D 239/48 → (51) C07D 473/00

C07D 239/50 → (51) C07D 473/00

- (51) **C07D 243/04** (11) **0 960 104 B1**
C07D 401/04 C07D 401/14
C07D 417/14 C07D 409/14
C07D 413/04 A61K 31/55
(25) En (26) En
(21) 97921242.0 (22) 17.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) US 1997/006431 17.04.1997
(87) WO 1997/038984 1997/45 23.10.1997
(30) 17.04.1996 US 15684 P
09.05.1996 US 647127
01.04.1997 US 42532 P
16.04.1997 US 838246

- (54) • N-(AMIDINOPHENYL)-N'-(SUBST.)-3H-2,4-BENZODIAZEPIN-3-ON DERIVATIVE ALS FAKTOR XA INHIBITOREN
• N-(AMIDINOPHENYL)-N'-(SUBST.)-3H-2,4-BENZODIAZEPIN-3-ONE DERIVATIVES AS FACTOR XA INHIBITORS
• DERIVES DE N-(AMIDINOPHENYL)-N'-(SUBST.)-3H-2,4-BENZODIAZEPINE-3-ONE EN TANT QU'INHIBITEURS DU FACTEUR XA
- (73) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, Lawrenceville-Princeton Road P.O. Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) MADUSKUIE, Thomas, Peter, Jr., Wilmington, DE 19803, US
GALEMMO, Robert, Anthony, Jr., Collegeville, PA 19426, US
DOMINGUEZ, Celia, Westlake Village, CA-91320, US
QUAN, Mimi, Lifen, Newark, DE 19711, US
ROSSI, Karen, Anita, Boothwyn, PA 19061, US
STOUTEN, Petrus, Fredericus, Wilhelmus, Wilmington, DE 19808, US
SUN, Jung, Hui, Hockessin, DE 19707, US
WELLS, Brian, Lloyd, Wilmington, DE 19810, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07D 255/02 → (51) C11D 3/39

C07D 255/04 → (51) C11D 3/39

C07D 257/10 → (51) C11D 3/39

C07D 267/20 → (51) C07C 321/22

C07D 295/08 → (51) C07C 303/02

C07D 295/092 → (51) C07C 321/22

C07D 295/104 → (51) C07C 321/22

C07D 295/18 → (51) C07C 321/22

- (51) **C07D 295/205** (11) **1 244 643 B1**
A61K 31/495 A61P 29/00
A61P 11/06 A61P 27/14
A61P 37/08
- (25) En (26) En
(21) 00985174.2 (22) 16.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (43) 02.10.2002
(86) EP 2000/012838 16.12.2000
(87) WO 2001/046168 2001/26 28.06.2001
(30) 20.12.1999 EP 99125384
- (54) • TRYPTASE-INHIBITOREN
• TRYPTASE INHIBITORS
• INHIBITEURS DE TRYPTASE
- (73) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (72) BÄR, Thomas, 78479 Reichenau, DE
STADLWIESER, Josef, 78465 Konstanz, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, 78464 Konstanz, DE
DOMINIK, Andreas, 78333 Stockach, DE
BUNDSCHUH, Daniela, 78462 Konstanz, DE
ZECH, Karl, 78465 Konstanz, DE
SOMMERHOFF, Christian, 81929 München, DE
MARTIN, Thomas, 78462 Konstanz, DE

C07D 295/26 → (51) C07C 321/22

- (51) **C07D 301/02** (11) **1 029 856 B1**
C07D 303/36
(25) Ja (26) En
(21) 99940471.8 (22) 25.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
(86) JP 1999/004579 25.08.1999
(87) WO 2000/010986 2000/09 02.03.2000
(30) 25.08.1998 JP 23854198
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (2R, 3S)-AMINO-1,2-OXIRAN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF (2R, 3S)-3-AMINO-1,2-OXIRANE
• PROCÉDE DE PRÉPARATION DE (2R, 3S)-3-AMINO-1,2-OXIRANE
- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) OKURO, Kazumi, Kobe-shi, Hyogo 651-2103, JP
INOUE, Kenji, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0039, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07D 303/06 → (51) A61K 31/335

C07D 303/36 → (51) C07D 301/02

- (51) **C07D 305/14** (11) **1 211 250 B1**
C07D 407/12 C07D 409/12
A61K 31/355 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02005075.3 (22) 14.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.06.2002
(30) 15.01.1993 US 5229
22.03.1993 US 34852
20.07.1993 US 94545
- (54) • C10 Taxan Derivate und pharmazeutische Zusammensetzungen
• C10 taxane derivatives and pharmaceutical compositions
• Dérivés de taxane en C-10 et compositions pharmaceutiques
- (73) Florida State University, 100 Sliger Building, Innovation Park, Tallahassee, FL 32306-2763, US
- (72) Holton, Robert A., Tallahassee, FL 32306-2763, US
Chai, Ki-byung, Tallahassee, FL 32306-2763, US
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- (62) 94909453.6 / 0 679 082

C07D 307/28 → (51) C07D 309/18

- (51) **C07D 309/18** (11) **0 933 374 B1**
C07D 307/28 B01J 27/043
(25) De (26) De
(21) 98122406.6 (22) 26.11.1998
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 DE 19803368
- (54) • Verbessertes Verfahren zur Herstellung von ungesättigten cyclischen Ethern
• Improved method for preparing unsaturated cyclic ethers
• Méthode améliorée de préparation d'éthers cycliques insaturés
- (73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Gröning, Carsten Dr., 68259 Mannheim, DE
Hesse, Michael Dr., 67549 Worms, DE
Heinecke, Daniel Dr., 67487 Maikammer, DE
Kneuper, Heinz-Josef Dr., 68163 Mannheim, DE
Fritz, Gerhard Dr., 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE

C07D 309/38 → (51) C07D 309/40	
(51) C07D 309/40 (11) 1 263 751 B1 C07D 405/12 A61K 31/351 A61P 29/00 C07D 309/38	
(25) En (26) En	
(21) 01927742.5 (22) 16.03.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 11.12.2002	
(86) EP 2001/003042 16.03.2001	
(87) WO 2001/068633 2001/38 20.09.2001	
(30) 16.03.2000 ES 200000637	
(54) • 2-PHENYLPYRAN-4-ON DERIVATE • 2-PHENYLPYRAN-4-ONE DERIVATIVES • DERIVES DE 2-PHENYLPYRAN-4-ONE	
(73) Almirall Prodesfarma AG, Lindenhof Dorfstrasse 38, 6341 Baar, CH	
(72) CRESPO CRESPO, Maria Isabel, E-08036 Barcelona, ES JIMENEZ MAYORGA, Juan Miguel, E-08017 Barcelona, ES MATALLANA JULIA, Josep Lluís, E-08304 Mataro, ES FEIXAS GRAS, Joan, E-08025 Barcelona, ES	
(74) Srinivasan, Ravi Chandran, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
C07D 311/16 → (51) C07C 255/23	
C07D 311/72 → (51) C07D 311/74	
(51) C07D 311/74 (11) 1 237 885 B1 C07D 311/72 B01J 27/13	
(25) En (26) En	
(21) 00981848.5 (22) 16.11.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 11.09.2002	
(86) KR 2000/001314 16.11.2000	
(87) WO 2001/044224 2001/25 21.06.2001	
(30) 14.12.1999 KR 9957483	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DL- ALPHA-TOCOPHEROL MIT HOHER AUS- BEUTE UND HOHER REINHEIT • METHOD FOR PREPARING DL-ALPHA-TO- COPHEROL WITH A HIGH YIELD AND HIGH PURITY • PROCEDE DE PREPARATION EN GRANDE QUANTITE DE DL-ALPHA-TOCOPHEROL DE GRANDE PURETE	
(73) SK Corporation, 99, Seorin dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR	
(72) LEE, Sijoon, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR KIM, Jeong-Soo, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR YOON, Young-Seek, Yusung-ku, Taejon 305-810, KR KIM, Myung-Jun, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR CHOI, Jun-Tae, Yusung-ku Taejon 305-390, KR KWAK, Byong-Sung, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR	
(74) Wilkinson, Stephen John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB	
(51) C07D 311/92 (11) 1 248 778 B1 C07D 407/04 A61K 31/34 A61K 31/35 G02B 5/23 // (C07D407/04, 311:00), C07D307:00	
(25) En (26) En	
(21) 01942362.3 (22) 12.01.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	

(43) 16.10.2002	
(86) US 2001/001141 12.01.2001	
(87) WO 2001/051483 2001/29 19.07.2001	
(30) 12.01.2000 US 175640 P 15.12.2000 US 738175	
(54) • SUBSTITUIERTE PHOTOCHROMISCHE 2H-NAPHTHO[1,2-B]PYRAN VERBINDUN- GEN • SUBSTITUTED PHOTOCHROMIC 2H-NAPH- THO 1,2-B] PYRAN COMPOUNDS • COMPOSES PHOTOCHROMES 2H-NAPHTO 1,2-B] PYRANNE SUBSTITUES	
(73) PPG Industries Ohio Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US	
(72) LIN, Jibing, Fremont, CA 94536, US	
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE	
(51) C07D 319/06 (11) 1 136 478 B1 C09K 19/58	
(25) De (26) De	
(21) 01105734.6 (22) 08.03.2001	
(84) CH DE FR GB IT LI NL	
(43) 26.09.2001	
(30) 20.03.2000 DE 10013507	
(54) • Chirale 1,3-Dioxanverbindungen • Chiral 1,3-dioxane compounds • Composés 1,3-dioxane chiraux	
(73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) Prechtel, Frank, Dr., 60318 Frankfurt, DE Haremza, Sylke, Dr., 69151 Neckargemünd, DE Meyer, Frank, Dr., 69115 Heidelberg, DE Parker, Robert, 68161 Mannheim, DE Kürschner, Kathrin, Dr., 68199 Mannheim, DE Vill, Volkmar, Dr., 20255 Hamburg, DE Paul, Matthias, Dr., 22587 Hamburg, DE	
C07D 333/22 → (51) C07F 9/6553	
C07D 333/56 → (51) C07C 43/23	
(51) C07D 339/00 (11) 1 330 449 B1	
(25) En (26) En	
(21) 01983530.5 (22) 08.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 30.07.2003	
(86) EP 2001/011577 08.10.2001	
(87) WO 2002/030917 2002/16 18.04.2002	
(30) 10.10.2000 IT MI20002186	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RAZEMISCHER THIOCTSAURE • PROCESS FOR THE PRODUCTION OF RACEMIC THIOCTIC ACID • PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE THIOCTIQUE RACEMIQUE	
(73) LABORATORIO CHIMICO INTERNAZIONALE S.p.A., Via Salvini, 10, 20122 Milano, IT	
(72) SALVI, A. c/o Laboratorio Chimico Inter. S.p.a., I-20122 Milano, IT MAIORANA, S. c/o Laboratorio Chimico Inter. S.p.a., I-20122 Milano, IT CORCELLA, F. c/o Laboratorio Chimico Inter. S.p.a., I-20122 Milano, IT	
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT	
C07D 339/06 → (51) C07C 229/50	

(51) C07D 401/04 (11) 0 897 919 B1 A61K 31/47	
(25) Ja (26) En	
(21) 97917416.6 (22) 17.04.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 24.02.1999	
(86) JP 1997/001327 17.04.1997	
(87) WO 1997/040036 1997/46 30.10.1997	
(30) 19.04.1996 JP 12253896	
(54) • NEUE PYRIDONCARBONSÄURE-DERIVATE ODER SALZE DIESER DERIVATE UND ANTI- BAKTERIELLE MITTEL, DIE DIESE ALS AKTIVEN WIRKSTOFF ENTHALTEN • NOVEL PYRIDONECARBOXYLIC ACID DERIVATIVES OR SALTS THEREOF AND ANTIBACTERIAL AGENTS CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT • NOUVEAUX DERIVES DE L'ACIDE PYRIDO- NOCARBOXYLIQUE OU DES SELS DE CET ACIDE ET AGENTS ANTIBACTERIENS CONTENANT CES SUBSTANCES EN TANT QUE COMPOSANT ACTIF	
(73) WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 5-36, Miyahara 4-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 532, JP	
(72) YAZAKI, Akira Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Hiroshima 739-11, JP NIINO, Yoshiko Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Hiroshima 739-11, JP OHSHTA, Yoshihiro Wakunaga Pharmaceutical Co., Hiroshima 739-11, JP HAYASHI, Norihiro Wakunaga Pharmaceutical Co., Hiroshima 739-11, JP AMANO, Hirotaka Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Hiroshima 739-11, JP HIRAO, Yuzo Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Hiroshima 739-11, JP YAMANE, Tamae Wakunaga Pharmaceutical Co., Ltd., Hiroshima 739-11, JP	
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
(51) C07D 401/04 (11) 1 265 889 B1 C07D 417/04 C07D 401/14 A61K 31/506 A61P 31/12	
(25) De (26) De	
(21) 01921313.1 (22) 05.03.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 18.12.2002	
(86) EP 2001/002442 05.03.2001	
(87) WO 2001/068640 2001/38 20.09.2001	
(30) 16.03.2000 DE 10012823	
(54) • ARZNEIMITTEL GEGEN VIRALE ERKRAN- KUNGEN • MEDICAMENTS AGAINST VIRAL DISEASES • AGENTS PHARMACEUTIQUES CONTRE DES MALADIES VIRALES	
(73) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE	
(72) GOLDMANN, Siegfried, 42327 Wuppertal, DE STOLTEFUSS, Jürgen, 42781 Haan, DE NIEWÖHNER, Ulrich, 42929 Wermelskirchen, DE SCHLEMMER, Karl-Heinz, 42113 Wuppertal, DE KELDENICH, Jörg, 42113 Wuppertal, DE PAESSENS, Arnold, 42781 Haan, DE GRAEF, Erwin, 78315 Radolfzell, DE WEBER, Olaf, c/o Bayer Corp., West Haven, CT 06516-4175, US DERES, Karl, 53489 Sinzig, DE	
C07D 401/04 → (51) C07D 243/04	

- (51) **C07D 401/06** (11) **1 106 610 B1**
C07D 413/04 C07C 225/22
A61K 31/47
- (25) En (26) En
(21) 01200450.3 (22) 25.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
-
- LT LV RO SI
(43) 13.06.2001
(30) 31.10.1995 EP 95202945
(54) • *Farnesyltransferase hemmende 2-Chinolone-
rivate*
• *Farnesyl transferase inhibiting 2-quinolone
derivatives*
• *Dérivés de 2-quinolone inhibant la farnesyle
transferase*
- (73) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30,
2340 Beerse, BE
(72) End, David William, Ambler, PA 19002, US
Venet, Marc Gaston, Janssen-Cilag S.A., 92787
Cedex 9 Issy-les-Moulineaux, FR
Angibaud, Patrick René, Janssen-Cilag S.A., 92787
Cedex 9 Issy-les-Moulineaux, FR
Sanz, Gérard Charles, Janssen-Cilag S.A., 92787
Cedex 9 Issy-les-Moulineaux, FR
(62) 96937249.9 / 1 019 395
-
- (51) **C07D 401/06** (11) **1 207 159 B1**
C07D 417/06 A61K 31/445
A61K 31/505 A61P 25/18
- (25) En (26) En
(21) 02003994.7 (22) 18.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(54) • *Aromaheterozyklische Verbindungen zur Ver-
wendung als Dopamin-D4-rezeptor-antagonis-
ten*
• *Aromaheterocyclic derivatives as dopamine D4
receptor antagonists*
• *Dérivés aromahétérocycliques pour utilisation
comme antagonistes de dopamin-d4*
- (73) TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD, 24-1 Takata
3-chome Toshima-ku, Tokyo 171, JP
Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
(72) Nakazato, Atsuro, c/o Taisho Pharmaceutical Co.,
Tokyo, JP
Kumagai, Toshihito, c/o Taisho Pharmaceutical
Co., Tokyo, JP
Chaki, Shigeyuki, c/o Taisho Pharmaceutical Co.,
Tokyo, JP
Tomisawa, Kazuyuki, c/o Taisho Pharmaceutical
Co., Tokyo, JP
Nagamine, Masashi, c/o Research Center of Nihon,
Kawachinagano-shi, Osaka, JP
Gotoh, Makoto, c/o Research Center of Nihon,
Kawachinagano-shi, Osaka, JP
Yoshida, Masanori, c/o Research Center of Nihon,
Kawachinagano-shi, Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 98909749.8 / 1 065 205
-
- (51) **C07D 401/06** (11) **1 282 616 B1**
C07D 405/06 C07D 409/06
C07D 211/68 A61K 31/4523
A61P 25/04 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 01918113.0 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI

- (43) 12.02.2003
(86) SE 2001/000707 30.03.2001
(87) WO 2001/074804 2001/41 11.10.2001
(30) 04.04.2000 SE 0001207
(54) • *HYDROXYPHENYL-PIPERIDIN-4-YLIDENE-
METHYL-BENZAMIDDERIVATE ZUR
SCHMERZBEKÄMPFUNG*
• *HYDROXYPHENYL-PIPERIDIN-4-YLIDENE-
METHYL-BENZAMIDE DERIVATIVES FOR
THE TREATMENT OF PAIN*
• *DERIVES D'HYDROXYPHENYL-PIPERIDINE-
4-YLIDENE-METHYL-BENZAMIDE UTILISES
COMME ANALGESIQUES*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BROWN, William AstraZeneca R & D Montreal, St.
Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA
WALPOLE, Christopher AstraZeneca R & D
Montreal, St. Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA
WEI, Zhongyong AstraZeneca R&D Montreal, St.
Laurent, Quebec H4S 1Z9, CA
-
- C07D 401/06** → (51) C07D 211/22
-
- C07D 401/06** → (51) C07D 215/52
-
- C07D 401/06** → (51) C07D 401/14
-
- C07D 401/08** → (51) C07D 209/14
-
- C07D 401/10** → (51) C07D 215/52
-
- C07D 401/12** → (51) A01N 43/56
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 209/14
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 211/22
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 211/46
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 215/52
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 401/14
-
- (51) **C07D 401/14** (11) **1 268 469 B1**
C07D 401/12 C07D 213/73
A61K 31/506 A61P 7/02
C07D 409/14 C07D 401/06
C07D 409/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01919537.9 (22) 22.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(43) 02.01.2003
(86) FR 2001/000861 22.03.2001
(87) WO 2001/070736 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 FR 0003724
(54) • *N-HETEROCYCLYL-BENZEN ODER -PYRI-
DIN-SULFONAMIDE ZUR VERWENDUNG
ALS ANTI-THROMBOGENE UND ANTIKOA-
GULIERENDE VERBINDUNGEN*
• *N-(HETEROCYCLYL)BENZENE OR PYRID-
INE SULFONAMIDES AS ANTITHROM-
BOTIC AGENTS AND ANTICOAGULANTS*
• *N-(HETEROCYCLYL)BENZENE-OU PYRI-
DINE SULFONAMIDES COMME AGENTS
ANTITHROMBOTIQUES ET ANTICOAGU-
LANTS*
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,
75013 Paris, FR
(72) ALTENBURGER, Jean-Michel, 78470 Saint Rémy-
les-Chevreuse, FR
CREMER, Gérard, 91420 Morangis, FR
LASSALLE, Gilbert, 91470 Les Molières, FR
MATROUGUI, Mostafa, 91120 Palaiseau, FR

- (74) Thouret-Lemaître, Elisabeth, et al, Sanofi-
Synthelabo, Département Brevets, 174, avenue de
France, 75013 Paris, FR
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 243/04
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/04
-
- (51) **C07D 403/04** (11) **1 255 751 B1**
A61K 31/404 A61P 43/00
C07D 405/14
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01907685.0 (22) 24.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(43) 13.11.2002
(86) FR 2001/000226 24.01.2001
(87) WO 2001/055130 2001/31 02.08.2001
(30) 25.01.2000 FR 0000957
(54) • *1,3-DIHYDRO-2H-INDOL-2-ON DERIVATE
UND DEREN VERWENDUNG ALS LIGAN-
DEN DER ARGININ-VASOPRESSIN REZEP-
TOREN V1B ODER V1B UND V1A*
• *1,3-DIHYDRO-2H-INDOL-2-ONE DERIVA-
TIVES AND THEIR USE AS LIGANDS FOR
V1B OR V1B AND V1A ARGININE-VASO-
PRESSIN RECEPTORS*
• *DERIVES DE 1,3-DIHYDRO-2H-INDOL-2-
ONE ET LEUR UTILISATION EN TANT QUE
LIGANDS DES RECEPTEURS V1B OU V1B
ET V1A DE L'ARGININE-VASOPRESSINE*
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,
75013 Paris, FR
(72) ROUX, Richard, F-34570 Vailhauques, FR
SERRADEIL-LE GAL, Claudine, F-31750
Escalquens, FR
TONNERRE, Bernard, F-34570 Vailhauques, FR
WAGNON, Jean, F-34070 Montpellier, FR
(74) Thouret-Lemaître, Elisabeth, et al, Sanofi-
Synthelabo, Département Brevets, 174, avenue de
France, 75013 Paris, FR
-
- (51) **C07D 403/04** (11) **1 351 958 B1**
A61P 35/02
- (25) En (26) En
(21) 01963159.7 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(43) 15.10.2003
(86) GB 2001/003864 30.08.2001
(87) WO 2002/020512 2011/02 14.03.2002
(30) 05.09.2000 GB 0021726
(54) • *IMIDAZOL-5-YL-2-ANILINO-PYRIMIDINE ALS
INHIBITOREN DER ZELLPROLIFERATION*
• *IMIDAZOLO-5-YL-2-ANILINO-PYRIMIDINES
AS AGENTS FOR THE INHIBITION OF THE
CELL PROLIFERATION*
• *IMIDAZOLO-5-YL-2-ANILINO-PYRIMIDINES
UTILES COMME AGENTS INHIBITEURS DE
LA PROLIFERATION CELLULAIRE*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Breault, Gloria, Anne, Cheshire SK10 4TG, GB
NEWCORBE, Nicholas, John, Cheshire SK10 4TG,
GB
THOMAS, Andrew, Peter, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Padgett, Lucy Clare, AstraZeneca AB, Global
Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE
-
- C07D 403/06** → (51) A01N 43/56
-
- C07D 403/12** → (51) A01N 43/56
-

	C07D 403/12	→ (51)	C07D 209/14
	C07D 405/06	→ (51)	C07D 401/06
	C07D 405/12	→ (51)	A01N 43/56
	C07D 405/12	→ (51)	C07D 209/14
	C07D 405/12	→ (51)	C07D 211/46
	C07D 405/12	→ (51)	C07D 211/94
	C07D 405/12	→ (51)	C07D 309/40
	C07D 405/14	→ (51)	C07D 209/14
	C07D 405/14	→ (51)	C07D 403/04
	C07D 407/04	→ (51)	C07D 311/92
	C07D 407/12	→ (51)	C07D 305/14
	C07D 409/06	→ (51)	C07D 401/06
	C07D 409/12	→ (51)	A01N 43/56
	C07D 409/12	→ (51)	C07D 211/46
	C07D 409/12	→ (51)	C07D 305/14
	C07D 409/12	→ (51)	C07D 401/14
	C07D 409/14	→ (51)	C07D 243/04
	C07D 409/14	→ (51)	C07D 401/14
	C07D 413/04	→ (51)	C07D 243/04
	C07D 413/04	→ (51)	C07D 401/06
(51)	C07D 413/10	(11)	1 200 429 B1
	A01N 43/74		
(25)	De	(26)	De
(21)	99958149.9	(22)	01.12.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	RO SI		
(43)	02.05.2002		
(86)	EP 1999/009342		01.12.1999
(87)	WO 2001/010864		2001/07 15.02.2001
(30)	06.08.1999		DE 19936518
(54)	1-CYCLOALKYLPYRAZOLYL-BENZOYL-DE-RIVATE 1-CYCLOALKYLPYRAZOYL-BENZOYL DERIVATIVES - DERIVES DE 1-CYCLOALKYLPYRAZOLYL-BENZOYLE		
(73)	BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72)	NEIDLEIN, Ulf, D-68165 Mannheim, DE GÖTZ, Norbert, D-67547 Worms, DE MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE GÖTZ, Roland, D-68809 Neulu heim, DE BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE VON DEYN, Wolfgang, D-67435 Neustadt, DE KUDIS, Steffen, D-68167 Mannheim, DE LANGEMANN, Klaus, D-67551 Worms, DE MAYER, Guido, D-67433 Neustadt, DE WITSCHER, Matthias, D-67061 Ludwigshafen, DE OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE		
	C07D 417/04	→ (51)	C07D 401/04
	C07D 417/06	→ (51)	C07D 401/06

	C07D 417/12	→ (51)	A01N 43/56
	C07D 417/12	→ (51)	C07D 211/46
	C07D 417/14	→ (51)	C07D 243/04
(51)	C07D 451/04	(11)	1 018 512 B1
	C07D 453/02		C07D 519/00
	A61K 31/46		A61K 31/439
	A61P 1/08		
(25)	It	(26)	En
(21)	99120342.3	(22)	12.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	12.07.2000		
(30)	13.10.1998		IT T0980871
(54)	- Neue basische Derivate von Benz(e)isoindol-1-onen und Pyrrolo(3,4-c)chinolin-1-onen mit 5-HT3-antagonistischer Aktivität, ihre Herstellung und ihre therapeutische Verwendung - Novel basic derivatives of benz(e)isoindol-1-ones and pyrrolo(3,4-c)quinolin-1-ones with 5-HT3-antagonistic activity, their preparation and their therapeutic use - Nouveaux dérivés basiques des benz(e)isoindol-1-ones et pyrrolo(3,4-c)quinolin-1-ones ayant une activité antagoniste 5-HT3, leur préparation et leur utilisation thérapeutique		
(73)	ROTTA RESEARCH LABORATORIUM S.P.A., Via Galleria Unione 5, 20122 Milano, IT		
(72)	Makovec, Francesco, 20050 Lesmo (Milano), IT Cappelli, Andrea, 58045 Civitella Marittima (Grosseto), IT Anzini, Maurizio, 53010 Pianella (Siena), IT Vomero, Salvatore, 53033 Monteaperti (Siena), IT Rovati, Lucio Claudio, 20052 Monza (Milano), IT		
(74)	Rambelli, Paolo, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT		
(51)	C07D 453/02	(11)	0 392 803 B1
	C07D 471/08		C07D 487/08
	A61K 31/435		A61K 31/41
	// (C07D471/08, 221:00, 209:00), (C07D487/08, 209:00, 209:00)		
(25)	En	(26)	En
(21)	90303852.9	(22)	10.04.1990
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE		
(43)	17.10.1990		
(30)	13.04.1989		GB 8908365
	16.10.1989		GB 8923299
(54)	- Chemische Verbindungen - Novel compounds - Composés chimiques		
(73)	Beecham Group p.l.c., 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB		
(72)	Orlek, Barry Sidney, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB Bromidge, Steven Mark, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB Dabbs, Steven, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB		
(74)	Valentine, Jill Barbara, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB		
	C07D 453/02	→ (51)	C07D 451/04
	C07D 471/02	→ (51)	C07D 215/16
(51)	C07D 471/04	(11)	1 109 810 B1
	A61K 31/4745		
(25)	De	(26)	De
(21)	99968237.0	(22)	21.08.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	AL LT LV MK RO SI		

(43)	27.06.2001		
(86)	EP 1999/006139		21.08.1999
(87)	WO 2000/012501		2000/10 09.03.2000
(30)	31.08.1998		EP 98116416
(54)	- BENZONAPHTHYRIDIN-N-OXIDE MIT PDE3 UND PDE4 INHIBIERENDER AKTIVITÄT - BENZONAPHTHYRIDINE-N-OXIDES COMPRISING A PDE3 AND PDE4 INHIBITING ACTIVITY - N-OXYDES DE BENZONAPHTHYRIDINE POSSEDANT UNE ACTIVITE ANTI-PDE3 ET ANTI-PDE4		
(73)	ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE		
(72)	SCHMIDT, Beate, D-78476 Allensbach, DE AMSCHLER, Hermann, DE ULRICH, Wolf-Rüdiger, D-78464 Konstanz, DE MARTIN, Thomas, D-78464 Konstanz, DE BÄR, Thomas, D-78479 Reichenau, DE HATZELMANN, Armin, D-78467 Konstanz, DE BOSS, Hildegard, D-78464 Konstanz, DE BEUME, Rolf, D-78465 Konstanz, DE BUNDSCHUH, Daniela, D-78462 Konstanz, DE KLEY, Hans-Peter, D-78476 Allensbach, DE FLOCKERZI, Dieter, D-78476 Allensbach, DE		
	C07D 471/04	→ (51)	C07D 209/14
	C07D 471/04	→ (51)	C07D 215/16
	C07D 471/08	→ (51)	C07D 453/02
(51)	C07D 473/00	(11)	1 043 324 B1
	C07D 473/06		C07D 473/16
	C07D 473/18		C07D 473/28
	C07D 473/32		C07D 473/34
	C07D 473/40		C07D 239/48
	C07D 239/50		C07D 473/20
	C07D 473/30		C07D 473/36
	C07D 239/42		A61K 31/52
	A61P 11/06		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	98953025.8	(22)	12.11.1998
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	11.10.2000		
(86)	JP 1998/005092		12.11.1998
(87)	WO 1999/024432		1999/20 20.05.1999
(30)	12.11.1997		JP 31036597
(54)	- PURINDERIVATE UND MEDIKAMENTE, WELCHE DIESELBEN ALS AKTIVEN BESTANDTEIL ENTHALTEN - PURINE DERIVATIVES AND MEDICINE CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT - DERIVES DE PURINE ET MEDICAMENT LES RENFERMANT EN TANT QU'INGREDIENT ACTIF		
(73)	Mitsubishi Chemical Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP		
(72)	TANAKA, Toshihiko Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-8502, JP IWASHITA, Eiichirou Mitsubishi Chemical Corporat., Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-8502, JP TARAO, Akiko Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-8502, JP AMENOMORI, Akira Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-8502, JP ONO, Yuya Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi Kanagawa 227-8502, JP		
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
	C07D 473/06	→ (51)	C07D 473/00

- (51) **C07D 473/16** (11) **1 056 745 B1**
A61K 31/52
(25) En (26) En
(21) 99936074.6 (22) 18.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/003451 18.02.1999
(87) WO 1999/043676 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 US 32381
(54) • 6,9-DISUBSTITUIERTE 2-(TRANS-(4-AMINOCYCLOHEXYL)AMINO)PURINE
• 6,9-DISUBSTITUTED 2- TRANS-(4-AMINOCYCLOHEXYL) AMINO[PURINES
• 2- TRANS-(4- AMINOCYCLOHEXYL) AMINO-JPURINES 6,9-DISUBSTITUEES
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
(72) DUMONT, Jennifer, A., Groton, Massachusetts 01450, US
BITONTI, Alan, J., Acton, Massachusetts 01450, US
BORCHERDING, David, R., Bangor, PA 18013, US
PEET, Norton, P., Neshanic Station, NJ 08853, US
MUNSON, H., Randall, Annandale, NJ 08801, US
SHUM, Patrick, W., K., Flemington, NJ 08822, US
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 473/16 → (51) C07D 473/00**C07D 473/18** → (51) C07D 473/00**C07D 473/20** → (51) C07D 473/00**C07D 473/28** → (51) C07D 473/00**C07D 473/30** → (51) C07D 473/00**C07D 473/32** → (51) C07D 473/00**C07D 473/34** → (51) C07D 473/00**C07D 473/36** → (51) C07D 473/00**C07D 473/40** → (51) C07D 473/00**C07D 487/02** → (51) A61K 31/519

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 315 731 B1**
A61K 31/519 A61P 25/00
// (C07D487/04, 239:00), C07D239:00, (C07D487/04, 239:00), C07D235:00
(25) En (26) En
(21) 01980397.2 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(43) 04.06.2003
(86) EP 2001/010726 31.08.2001
(87) WO 2002/018386 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 EP 00402410
01.09.2000 EP 00402412
(54) • 2-PYRIDINYL-6,7,8,9-TETRAHYDROPYRIMIDO[1,2-A]PYRIMIDIN-4-ON- UND 7-PYRIDINYL-2,3-DIHYDROIMIDAZO[1,2-A]PYRIMIDIN-5 IHONDERIVATE
• 2-PYRIDINYL-6,7,8,9-TETRAHYDROPYRIMIDO[1,2-A]PYRIMIDIN-4-ONE AND 7-PYRIDINYL-2,3-DIHYDROIMIDAZO[1,2-A]PYRIMIDIN-5(1H)ONE DERIVATIVES
• DERIVES DE 2-PYRIDINYL-6,7,8,9-TETRAHYDROPYRIMIDO[1,2-A]PYRIMIDIN-4-ONE ET DE 7-PYRIDINYL-2,3-DIHYDROIMIDAZO[1,2-A]PYRIMIDIN-5(1H)ONE

- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, 2-6, Nihonbashi-Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
(72) ALMARIO GARCIA, Antonio, F-92290 Chatenay Malabry, FR
GALLET, Thierry, F-91120 Palaiseau, FR
LI, Adrien, Tak, F-67200 Strasbourg-Elsau, FR
LOCHEAD, Alistair, F-94220 Charenton le Pont, FR
MARGUERIE, Séverine, F-35000 Rennes, FR
NEDELEC, Alain, F-92700 Colombes, FR
SAADY, Mourad, F-75012 Paris, FR
YAICHE, Philippe, F-93260 Les Lilas, FR
(74) Kugel, Dominique, et al, Sanofi-Synthelabo 174 avenue de France, 75013 Paris, FR

C07D 487/04 → (51) A61K 31/519

- (51) **C07D 487/06** (11) **1 196 418 B1**
C07D 519/00
// (A61K31/5517, A61P29:00, 11:00), (C07D487/06, 243:00), C07D209:00, (C07D519/00, 487:00), C07D471:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949588.8 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 17.04.2002
(86) FR 2000/001839 29.06.2000
(87) WO 2001/002403 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 FR 9908537
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SUBSTITUIERTEM [1,4]DIAZEPINO[6,7,1-HIJ]INDOL-4-ONE
• METHOD FOR PREPARING SUBSTITUTED 1,4]DIAZEPINO 6,7,1- I HI // JINDOL-4-ONES
• PROCEDE DE PREPARATION DE 1,4]DIAZEPINO 6,7,1- I HI // JINDOL-4-ONES SUBSTITUEES
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) BERNARDELLI, Patrick, F-92260 Fontenay-aux-Roses, FR
(74) Hirsch, Denise, et al, PFIZER PGRD European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR

- (51) **C07D 487/06** (11) **1 339 719 B1**
A61K 31/5517 A61P 9/00
A61P 25/00 A61P 29/00
// (C07D487/06, 243:00), C07D235:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01997491.4 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 03.09.2003
(86) FR 2001/003667 21.11.2001
(87) WO 2002/042306 2002/22 30.05.2002
(30) 23.11.2000 FR 0015141
10.05.2001 FR 0106157
(54) • BENZIMIDAZOLDERIVATE, IHRE HERSTELLUNG UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNG
• BENZIMIDAZOLE DERIVATIVES, PREPARATION AND THERAPEUTIC USE THEREOF
• DERIVES DE BENZIMIDAZOLE, LEUR PREPARATION ET LEUR APPLICATION EN THERAPEUTIQUE
(73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) BARTH, Francis, F-34680 Saint-Georges d'Orques, FR
BICHON, Daniel, F-34980 Saint-Gely-du-Fesc, FR

- BOLKENIUS, Frank, D-7640 Kehl, DE
VAN DORSSELAER, Viviane, F-67100 Strasbourg, FR
(74) Thouret-Lemaitre, Elisabeth, et al, Sanofi-Synthelabo, Département Brevets, 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

C07D 487/08 → (51) C07D 453/02**C07D 487/18** → (51) C11D 3/39**C07D 487/22** → (51) C11D 3/39

- (51) **C07D 491/04** (11) **1 043 325 B1**
A61K 31/436
(25) En (26) En
(21) 00113829.6 (22) 13.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 11.10.2000
(30) 22.12.1994 US 363529
05.06.1995 US 464541
05.06.1995 US 463231
05.06.1995 US 464546
05.06.1995 US 465429
05.06.1995 US 464360
05.06.1995 US 462643
05.06.1995 US 465556
(54) • Steroidrezeptor-Modulator Verbindungen und Methoden
• Steroid receptor modulator compounds and methods
• Composés modulateurs des récepteurs des stéroïdes et procédés d'utilisations
(73) LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 10275 Science Center Drive, San Diego, California 92121, US
(72) Jones, Todd K., Solana Beach, CA 92075, US
Edwards, James E., San Diego, CA 92129, US
West, Sarah J., San Diego, CA 92126, US
Tegley, Christopher M., Thousand Oaks, CA 91360, US
Zhi, Lin, San Diego, CA 92129, US
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(62) 95944089.2 / 0 800 519

C07D 491/048 → (51) C07D 495/04**C07D 491/10** → (51) C07D 211/94**C07D 491/22** → (51) C07D 211/94

- (51) **C07D 495/04** (11) **1 119 570 B1**
C07D 491/048 A61K 31/4355
A61K 31/4353
// (C07D495/04, 333:00), C07D221:00, (C07D491/048, 307:00), C07D221:00
(25) En (26) En
(21) 99950628.0 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
LT LV RO SI
(43) 01.08.2001
(86) EP 1999/007420 01.10.1999
(87) WO 2000/020423 2000/15 13.04.2000
(30) 06.10.1998 EP 98203371
(54) • TRIZYCLISCHE DELTA3-PYRIDINE ALS ARZ-NEIMITTEL
• TRICYCLIC DELTA3-PIPERIDINES AS PHARMACEUTICALS
• PIPERIDINES DELTA3 TRICYCLIQUES COMME PRODUITS PHARMACEUTIQUES

- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (72) KENNIS, Ludo, Edmond, Josephine, B-2340 Beerse, BE
- MERTENS, Josephus, Carolus, B-2340 Beerse, BE
- BRAEKEN, Mirielle, B-2340 Beerse, BE

- (51) **C07D 495/04** (11) **1 329 453 B1**
// (C07D495/04, 335:00), C07D333:00
- (25) Es (26) En
- (21) 01965290.8 (22) 04.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.07.2003
- (86) ES 2001/000335 04.09.2001
- (87) WO 2002/020529 2002/11 14.03.2002
- (30) 04.09.2000 ES 200002171
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-(N-ALKYLAMIN)-5,6-DIHYDRO-4H-THIENO-(2,3-B)-THIOPYRAN-2-SULFONAMID-7,7-DIOXIDEN UND ZWISCHENPRODUKTE
- METHOD FOR OBTAINING 4-(N-ALKYLAMINE)-5, 6-DIHYDRO-4H-THIENO-(2,3-B)-THIOPYRAN-2-SULFONAMIDE-7, 7-DIOXIDES AND INTERMEDIATE PRODUCTS
- PROCEDE D'OBTENTION DE 4-(N-ALKYLAMINO)-5, 6-DIHYDRO-4H-THIENO-(2,3-B)-THIOPYRAN-2-SULFONAMIDE-7, 7-DIOXYDES, ET PRODUITS INTERMEDIAIRES
- (73) Ragactives, S.L., Parque Tecnológico de Boecillo, Edificio Centro, Modulos 205 y 207, 47151 Boecillo, ES
- (72) GARCIA LOSADA, Pablo Parque Tecnológico de Boecillo, E-47151 Boecillo, ES
- SILVA GUIASOLA, L.O Parque Tecnológico de Boecillo, E-47151 Boecillo, ES
- LORENTE BONDE-LARSEN, A Par. Tecnológico de Boecillo, E-47151 Boecillo, ES
- MARTIN JUAREZ, Jorge Parque Tecnológico de Boecillo, E-47151 Boecillo, ES
- (74) Maldonado Jordan, Julia, et al, Raimundo Fernandez Villaverde, 45-1A exterior, 28003 Madrid, ES

- (51) **C07D 513/04** (11) **1 251 132 B1**
// (C07D513/04, 285:00, 209:00)
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02290946.9 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 23.10.2002
- (30) 18.04.2001 FR 0105226
- (54) • Verfahren zur Herstellung von (3aS)-5,5-Dioxo-2,3,3a,4-tetrahydro-1H-pyrrolo[2,1-c][1,2,4]benzothiadiazin
- Synthesis of (3aS)-5,5-dioxo-2,3,3a,4-tetrahydro-1H-pyrrolo[2,1-c][1,2,4]benzothiadiazine
- Procédé de synthèse de la (3aS)-5,5-dioxo-2,3,3a,4-tétrahydro-1H-pyrrolo (2,1-c)(1,2,4)-benzothiadiazine
- (73) Les Laboratoires Servier, 22, rue Garnier, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Foucher, Elsa, 76110 Sausseuzemare-en-Caux, FR
- Thominot, Gilles, 76640 Normanville, FR
- Lecouve, Jean-Pierre, 76600 Le Havre, FR
- Ramsden, James Andrew, Cambridge CB4 2QP, GB
- Cobley, Christopher James, Histon, Cambridge 9JU, GB

- (51) **C07D 513/04** (11) **1 257 556 B1**
A61K 31/519 A61P 11/00
A61P 17/06 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 01906447.6 (22) 07.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.11.2002
- (86) SE 2001/000247 07.02.2001
- (87) WO 2001/058907 2001/33 16.08.2001
- (30) 11.02.2000 GB 0003025
- (54) • THIAZOLOPYRIMIDINE UND IHRE VERWENDUNG ALS MODULATOREN DER CHEMOKIN-REZEPTOR-AKTIVITÄT
- THIAZOLOPYRIMIDINES AND THEIR USE AS MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR ACTIVITY
- THIAZOLOPYRIMIDINES ET LEUR UTILISATION COMME MODULATEURS DE L'ACTIVITE DU RECEPTEUR DE CHIMIOKINE
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BONNERT, Roger, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
- CAGE, Peter, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
- HUNT, Fraser, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
- JEWELL, Robert, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
- WALTERS, Iain, Loughborough, Leics. LE11 5RH, GB
- (74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

C07D 519/00 → (51) C07D 211/94

C07D 519/00 → (51) C07D 451/04

C07D 519/00 → (51) C07D 487/06

- (51) **C07F 5/02** (11) **1 070 071 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99911142.0 (22) 02.03.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 24.01.2001
- (86) US 1999/004871 02.03.1999
- (87) WO 1999/052914 1999/42 21.10.1999
- (30) 09.04.1998 US 58408
- (54) • REINIGUNG VON PENTAFLUOROPHENYL BORVERBINDUNGEN
- PURIFICATION OF PENTAFLUOROPHENYL BORON COMPOUNDS
- PURIFICATION OF COMPOSES A BASE DE PENTAFLUOROPHENYL BORE
- (73) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US
- (72) LEE, John, Y., Baton Rouge, LA 70808, US
- DIEFENBACH, Steven, P., Baton Rouge, LA 70810, US
- POWER, John, M., Kingwood, TX 77345, US
- LIN, Ronny, W., Baton Rouge, LA 70816, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C07F 9/09 → (51) C07F 9/10

- (51) **C07F 9/10** (11) **1 147 117 B1**
A61K 39/39 A61P 37/04
C07F 9/09 C07F 9/655
- (25) En (26) En
- (21) 00907124.2 (22) 01.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.10.2001
- (86) US 2000/002755 01.02.2000
- (87) WO 2000/044758 2000/31 03.08.2000
- (30) 01.02.1999 US 118131 P

- (54) • VERBINDUNGEN MIT IMMUNOLOGISCHEM ADJUVANSEFFEKT
- IMMUNOLOGICAL ADJUVANT COMPOUNDS
- COMPOSE D'ADJUVANT IMMUNOLOGIQUE
- (73) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome Bunkyo-ku, Tokyo, JP
- (72) HAWKINS, Lynn, D., Concord, MA 01742, US
- ISHIZAKA, Sally, T., Weston, MA 02493, US
- LEWIS, Michael, Andover, MA 01810, US
- MCGUINNESS, Pamela, Methuen, MA 01844, US
- NAULT, Anneliese, North Billerica, MA 01862, US
- ROSE, Jeffrey, Chelmsford, MA 01824, US
- ROSSIGNOL, Daniel, P., Mahwah, NJ 07430, US
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (60) 04009656.2

- (51) **C07F 9/10** (11) **1 318 154 B1**
C12Q 1/44
- (25) De (26) De
- (21) 01129137.4 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.06.2003
- (54) • Verbindungen zur Bestimmung der Aktivität von Phospholipase A2
- Compounds for determination of the activity of phospholipase A2
- Composés pour la détermination de l'activité de la phospholipase A2
- (73) SIRS-Lab GmbH, Winzerlaer Strasse 2a, 07745 Jena, DE
- (72) Deigner, Hans-Peter, Dr., 69514 Laudenbach, DE
- Russwurm, Stefan, Dr., 07743 Jena, DE
- Kinscherf, Ralf, Dr., 69198 Schriesheim, DE
- Lösche, Wolfgang, Dr., 99096 Erfurt, DE
- (74) Störle, Christian, Dr., et al, Geyer, Fehners & Partner, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

- (51) **C07F 9/38** (11) **1 252 169 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01908779.0 (22) 01.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002
- (86) US 2001/003309 01.02.2001
- (87) WO 2001/057052 2001/32 09.08.2001
- (30) 01.02.2000 US 179506 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEMINALEN BISPHOSPHONATEN
- PROCESS FOR MAKING GEMINAL BISPHOSPHONATES
- FABRICATION DE BIPHOSPHONATES GEMINALES
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) CAZER, Fredrick, Dana, Earlville, NY 13312, US
- PERRY, Gregory, Eugene, Norwich, NY 13815, US
- BILLINGS, Dennis, Michael, Norwich, NY 13815, US
- CRAMER, William, Douglas, Cincinnati, OH 45215, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Patent Department Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **C07F 9/38** (11) **1 272 498 B1**
C02F 1/04 C02F 1/66
C02F 1/74
- (25) En (26) En
- (21) 01930517.6 (22) 13.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43)	08.01.2003		
(86)	US 2001/012211 13.04.2001		
(87)	WO 2001/079214 2001/43 25.10.2001		
(30)	14.04.2000 US 197178 P		
(54)	• <i>ENTFERNUNG DES NATRIUMCHLORIDS AUS PHOSPHONOMETHYLIMINODIESSIGSÄURE-VERFAHREN</i> • <i>REMOVAL OF SODIUM CHLORIDE FROM WASTE STREAMS FROM PHOSPHONOMETHYLIMINODIACETIC ACID PRODUCTION</i> • <i>RETRAIT DU CHLORURE DE SODIUM DES DECHETS DE PRODUCTION DE L'ACIDE PHOSPHONOMETHYLIMINODIACETIQUE</i>		
(73)	Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US		
(72)	PHILLIPS, Scott, Gordon, Midland, MI 48642, US		
(74)	Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		

C07F 9/535	→ (51)	C07F 15/04

C07F 9/655	→ (51)	C07F 9/10

(51)	C07F 9/6553	(11)	1 046 647 B1
	C07D 333/22		C08F 210/02
	C08F 4/70		
(25)	En	(26)	En
(21)	00303264.6	(22)	18.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	25.10.2000		
(30)	22.04.1999 US 296890		
(54)	• <i>Katalysator basierend auf einem Übergangsmetall aus den Gruppen 8, 9 und 10 für die Polymerisation von Olefinen</i> • <i>Group 8, 9 or 10 transition metal catalyst for olefin polymerization</i> • <i>Catalyseur à base de métal de transition des groupes 8, 9 et 10 pour la polymérisation d'oléfines</i>		
(73)	Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH		
(72)	Xu, Wei, Calgary, Alberta T2E 6AU, CA		
	Wang, Qinyan, Calgary, Alberta T3K 4J3, CA		
	Wurz, Ryan Paul, Montreal, Quebec H3S 1T2, CA		
(74)	Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		

(51)	C07F 9/6574	(11)	1 066 299 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99911278.2	(22)	10.03.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	10.01.2001		
(86)	US 1999/005206 10.03.1999		
(87)	WO 1999/048900 1999/39 30.09.1999		
(30)	26.03.1998 US 48369		
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SPIROBISPHOSPHITEN</i> • <i>PROCESS FOR THE PREPARATION OF SPIRO BISPHOSPHITES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DES SPIRO BIPHOSPHITES</i>		
(73)	CROMPTON CORPORATION, Benson Road, Middlebury, CT 06749, US		
(72)	MARLIN, Gary, Morgantown, WV 26505, US		
(74)	Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE		

(51)	C07F 9/6593	(11)	1 219 629 B1
	C10M 105/74		C10M 105/54
	C07F 9/6581		
	// C10N40:18		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	00961068.4	(22)	19.09.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	03.07.2002		
(86)	JP 2000/006368 19.09.2000		
(87)	WO 2001/021630 2001/13 29.03.2001		
(30)	21.09.1999 JP 26769699		
(54)	• PHOSPHAZEN- VERBINDUNGEN UND GLEITMITTEL DIE DIESE ENTHALTEN • PHOSPHAZENE COMPOUNDS AND LUBRICANTS CONTAINING THE SAME • COMPOSES PHOSPHAZENE ET LUBRIFIANTS RENFERMANT CES COMPOSES		
(73)	Matsumura Oil Research Corporation, 10/33, Ashihara-cho, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0842, JP		
(72)	AKADA, Tamio Matsumura Oil Research Corp., Nishinomiya-shi Hyogo 662-0842, JP FUJII, Yoshinobu Matsumura Oil Research Corp., Nishinomiya-shi Hyogo 662-0842, JP KOBAYASHI, Nagayoshi Matsumura Oil Research Corp., Nishinomiya-shi Hyogo 662-0842, JP FUJIMOTO, Rie Matsumura Oil Research Corp., Nishinomiya-shi Hyogo 662-0842, JP		
(74)	von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE		
	C07F 13/00	→ (51)	C11D 3/39
	C07F 15/02	→ (51)	C08F 210/02
(51)	C07F 15/04	(11)	1 165 577 B1
	C07F 9/535		B01J 31/18
	C08F 4/26		C08F 4/80
	C08F 10/00		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	00910962.0	(22)	16.03.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	02.01.2002		
(86)	FR 2000/000639 16.03.2000		
(87)	WO 2000/056744 2000/39 28.09.2000		
(30)	19.03.1999 FR 9903463		
(54)	• VERFAHREN ZUR OLEFINPOLYMERISATION IN GEGENWART VON NICKEL-KOMPLEXEN UND ENTSPRECHENDES KATALYTISCHES SYSTEM • METHOD FOR POLYMERISING OLEFINS IN THE PRESENCE OF NICKEL COMPLEXES AND CORRESPONDING CATALYTIC SYSTEM • PROCEDE DE POLYMERISATION DES OLEFINES EN PRESENCE DE COMPLEXES DU NICKEL ET SYSTEME CATALYTIQUE CORRESPONDANT		
(73)	Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR		
(72)	TOMOV, Atanas, Croydon CR0 3RH, GB SPITZ, Roger, F-69006 Lyon, FR SAUDEMONT, Thierry, F-64110 Jurancon, FR		
(74)	Chailot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20, avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703 Colombes Cédex, FR		

(51)	C07H 9/04	(11)	1 144 425 B1
	A61K 31/70		
(25)	En	(26)	En
(21)	00900087.8	(22)	10.01.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	MK		
(43)	17.10.2001		
(86)	IB 2000/000021 10.01.2000		
(87)	WO 2000/042053 2000/29 20.07.2000		
(30)	12.01.1999 US 229155 01.10.1999 US 411357		
(54)	• DERIVATIVEN VON MONOSACCHARIDEN ALS ZELLADHÄSIONSHEMMER • DERIVATIVES OF MONOSACCHARIDES AS CELL ADHESION INHIBITORS • DERIVES DE MONOSACCHARIDES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ADHESION CELLULAIRE		
(73)	RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN		
(72)	ARORA, Sudershan K., Gurgaon, Haryana 122 001, IN TANWAR, Madan P., Kurukshetra 136 118, Haryana, IN GUPTA, Jang Bahadur, Gurgaon 122 001, Haryana, IN SHARMA, Geeta, New Dehli 110 004, IN		
(74)	Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH		
(51)	C07H 17/00	(11)	0 994 889 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98941292.9	(22)	06.07.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	26.04.2000		
(86)	EP 1998/004166 06.07.1998		
(87)	WO 1999/002541 1999/03 21.01.1999		
(30)	08.07.1997 GB 9714358 13.05.1998 GB 9810245		
(54)	• SOLVATE VON ERYTHROMYCIN A OXIM • ERYTHROMYCIN A OXIME SOLVATES • SOLVATES DE L'ERYTHROMYCINE A OXIME		
(73)	Biochemie S.A., Ap. de Correos 97, 08400 Granollers/Barcelona, ES		
(72)	BOSCH, Immaculada, E-08500 Vic, ES CENTELLAS, Victor, E-08440 Cardedeu/Barcelona, ES DIAGO, José, E-08400 Granollers, ES		
(74)	Ross, Richard Anthony Mabyon, c/o Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH		
	C07H 17/08	→ (51)	A61K 35/78
(51)	C07H 21/00	(11)	1 119 578 B1
	C07H 21/02		C07H 21/04
(25)	En	(26)	En
(21)	99951708.9	(22)	01.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	01.08.2001		
(86)	US 1999/022892 01.10.1999		
(87)	WO 2000/020431 2000/15 13.04.2000		
(30)	06.10.1998 US 167165		
(54)	• VERBESSERTE VERFAHREN ZUR OLIGONUCLEOTID-SYNTHESE • IMPROVED PROCESS FOR OLIGONUCLEOTIDE SYNTHESIS • AMELIORATIONS APORTEES A UN PROCEDE DE SYNTHESE D'OLIGONUCLEOTIDES		

- (73) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) SCOZZARI, Anthony, Vista, CA 92083, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C07H 21/00** → (51) C12N 15/10
-
- C07H 21/02** → (51) C07H 21/00
-
- C07H 21/02** → (51) C12N 15/11
-
- C07H 21/04** → (51) C07H 21/00
-
- C07H 21/04** → (51) C12N 15/10
-
- C07H 21/04** → (51) G01N 33/567
-
- C07J 9/00** → (51) C07J 43/00
-
- C07J 41/00** → (51) A61K 31/56
-
- C07J 41/00** → (51) C07J 43/00
-
- (51) **C07J 43/00** (11) **1 218 401 B1**
A61K 31/58 A61K 31/575
C07J 9/00 C07J 41/00
A61P 1/16
- (25) De (26) De
(21) 00964126.7 (22) 06.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 03.07.2002
- (86) EP 2000/008691 06.09.2000
- (87) WO 2001/021642 2001/13 29.03.2001
- (30) 22.09.1999 DE 19945385
09.06.2000 DE 10028193
- (54) • 4-BENZYLAMINOCHINOLINE KONJUGATE MIT GALLENSÄURE UND IHRE HETEROANALOGEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL UND DEREN ANWENDUNG
- 4-BENZYLAMINOQUINOLINE KONJUGATES WITH BILE ACID AND THEIR HETEROANALOGUES, METHODS FOR PRODUCING THE SAME, MEDICAMENTS CONTAINING THESE COMPOUNDS AND THEIR USE
- CONJUGUES DE 4-BENZYLAMINOQUINOLINES CONTENANT DE L'ACIDE BILIAIRE ET LEURS HETEROANALOGUES, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION, MÉDICAMENTS CONTENANT CES COMPOSÉS ET LEUR UTILISATION
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) HOFMEISTER, Armin, 55283 Nierstein, DE
- FALK, Eugen, 60529 Frankfurt, DE
- KLEEMAN, Heinz-Werner, 65474 Bischofsheim, DE
- JANSEN, Hans-Willi, 65527 Niedernhausen, DE
- BICKEL, Martin, 61348 Bad Homburg, DE
-
- (51) **C07K 5/10** (11) **0 979 829 B1**
C07K 7/06 A61K 7/42
- (25) De (26) De
(21) 99114452.8 (22) 23.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.02.2000
- (30) 13.08.1998 US 132799
- (54) • Kosmetische oder dermatologische Zubereitungen mit einem Gehalt an Oligopeptiden zur Hautaufhellung von Altersflecken bzw. zur Ver-

hinderung der Hautbräunung, insbesondere der durch UV-Strahlung hervorgerufenen Hautbräunung

- *Cosmetic or dermatologic compositions containing oligopeptides for clearing age spots or for prevention of skin tanning, in particular when caused by UV-radiations*
- *Compositions cosmétiques ou dermatologiques contenant des oligopeptides pour effacer les marques de l'âge de la peau ou pour la prévention du bronzage provoqué par le rayonnement UV*

- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Schönrock, Uwe, Dr., 23866 Nahe, DE
- Max, Heiner, Dr., 22529 Hamburg, DE
- Hearing, Vincent J., Dr., Clarksburg, MD-02871, US

C07K 5/10 → (51) C07K 11/00

C07K 7/06 → (51) C07K 5/10

- (51) **C07K 11/00** (11) **1 246 839 B1**
C07K 5/10 A61K 38/15
- (25) En (26) En
(21) 00983997.8 (22) 06.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
- (86) US 2000/033169 06.12.2000
- (87) WO 2001/042282 2001/24 14.06.2001
- (30) 08.12.1999 US 169731 P
30.03.2000 US 193582 P
- (54) • DEPSIPEPTIDE UND DEREN ANALOGE ZUR VERWENDUNG ALS IMMUNOSUPPRESSIVA
- DEPSIPEPTIDE AND CONGENERS THEREOF FOR USE AS IMMUNOSUPPRESSANTS
- DEPSIPEPTIDE ET SES CONGENERES DESTINÉS À ÊTRE UTILISÉS EN TANT QU'IMMUNODEPRESSEURS
- (73) Xcyte Therapies, Inc., 1124 Columbia Street, Suite 130, Seattle, WA 98104-2046, US
- (72) SKOV, Soren, The Panum institute, 2200 Copenhagen N, DK
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (60) 04007814.9

C07K 14/00 → (51) C12N 15/62

C07K 14/02 → (51) A61K 31/00

C07K 14/18 → (51) A61K 31/00

C07K 14/245 → (51) C12N 15/70

- (51) **C07K 14/47** (11) **0 511 116 B1**
C07K 16/00 G01N 33/564
- (25) Fr (26) Fr
(21) 92401185.1 (22) 24.04.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
PT SE
- (43) 28.10.1992
- (30) 26.04.1991 FR 9104983
24.09.1991 FR 9111727
- (54) • *Antigene, die von Polyarthritis Rheumatoide Antikörpern erkannt werden, ihre Herstellung und ihre Anwendungen*
- *Antigens recognized by polyarthritis rheumatoid antibodies, preparation and applications*
- *Antigènes reconnus par des anticorps de la polyarthrite rhumatoïde, leur préparation et leurs applications*
- (73) CLONATEC S.A., 60, Rue de Wattignies, F-75580 Paris Cédex 12, FR

- (72) Serre, Guy, F-31100 Toulouse, FR
- Sommé, Gérard, F-91440 Bures Sur Yvette, FR
- Vincent, Christian, F-31660 Lauzerville, FR
- (74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C07K 14/50 → (51) A61K 38/17

C07K 14/705 → (51) A61K 38/17

C07K 14/705 → (51) C07K 16/28

C07K 14/705 → (51) C12N 7/01

C07K 14/71 → (51) A61K 38/17

- (51) **C07K 14/81** (11) **1 105 423 B1**
C12N 15/52 C12N 15/10
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
(21) 99944432.6 (22) 18.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
- (86) EP 1999/006054 18.08.1999
- (87) WO 2000/011034 2000/09 02.03.2000
- (30) 25.08.1998 EP 98115957
- (54) • *MUTIERTE GEWEBEFAKTOR-INHIBITOR (TFPI), DNA SEQUENZ DAVON UND VERWENDUNG ZUR ERKENNUNG VON THROMBOTISCHEN ERKRANKUNGEN*
- *A MUTANT OF TISSUE FACTOR PATHWAY INHIBITOR, DNA SEQUENCE AND USE FOR DETECTING THROMBOTIC DISORDERS*
- *MUTANT DE L'INHIBITEUR DE LA VOIE DE LA THROMBOPLASTINE TISSULAIRE, SA SEQUENCE D'ADN ET SON UTILISATION*
- (73) Kleesiek, Knut, Prof. Dr., Georgstrasse 11, 32545 Bad Oeynhausen, DE
- (72) KLEESIEK, Knut, D-32545 Bad Oeynhausen, DE
- BRINKMANN, Thomas, D-33739 Bielefeld, DE
- PROHASKA, Wolfgang, D-32547 Bad Oeynhausen, DE
- GOETTING, Christian, D-32584 Loehne, DE
- SCHMIDT, Michael, D-33615 Bielefeld, DE
- (74) Benz, Jürgen, Dr., Kanzlei Heumann, Benz, Spessartaring 63, 64287 Darmstadt, DE

C07K 16/00 → (51) C07K 14/47

C07K 16/00 → (51) C12N 7/01

C07K 16/00 → (51) G01N 33/567

- (51) **C07K 16/28** (11) **0 943 625 B1**
C07K 14/705 C12N 5/20
C12N 5/12 C12N 15/06
C12P 21/08
- (25) En (26) En
(21) 99100569.5 (22) 13.01.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 22.09.1999
- (30) 14.01.1998 JP 590898
- (54) • *Gegen Mast-Zellen der Bindegewebe gerichteter Antikörper und Hybridomen zur Produktion dieser Antikörper*
- *Anti-connective tissue type mast cells antibodies and hybridomas which produce the antibodies*
- *Anticorps anti-tissu conjonctifs de type mastocyte et hybridomes produisant les anticorps*
- (73) Kawai, Makoto, Kamiyashirojotaku 2-603, 1-202, Yashiroguchi, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- Okada, Tadashi, 2-2311, Goshikien, Nisshin-shi, Aichi-ken, JP

- Atsumi, Fukiko, Sanhaisuyagotofujimi B-702, 1611, Yagotofujimi, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Medical & Biological Laboratories Co., Ltd., Sumitomoshojimarunouchi Bldg., 5F, 5-10, Marunouchi 3-chome, Naka-ku, Nagayo-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Kawai, Makoto, Meito-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Okada, Tadashi, Nisshin-shi, Aichi-ken, JP
Atsumi, Fukiko, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C07K 16/28** (11) **1 179 541 B1**
A61K 39/395 C12N 5/20
C12N 15/13 G01N 33/577
A61K 38/18 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 01125821.7 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
(30) 28.04.1999 US 131432
- (54) • *Zusammensetzungen und Verfahren zur Krebsbehandlung durch die selektive Hemmung von VEGF*
• *Compositions and methods for cancer treatment by selectively inhibiting VEGF*
• *Compositions et procédés de traitement du cancer par l'inhibition sélective du VEGF*
- (73) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, Office of the General Counsel, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) Brekken, Rolf A.Dr., Seattle, Washington 98125, US
Thorpe, Philip Edward Dr., Dallas, Texas 75209, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 00930183.9 / 1 185 559

C08F 2/00 → (51) C07D 211/94

- (51) **C08F 2/22** (11) **1 010 707 B1**
(25) De (26) De
(21) 99122893.3 (22) 18.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- RO SI
(43) 21.06.2000
(30) 15.12.1998 DE 19857897
- (54) • *Verfahren zur Herstellung wässriger Polymer-dispersionen*
• *Process for preparing aqueous polymer dispersions*
• *Procédé de préparation de dispersions aqueuses de polymères*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Angel, Maximilian, Dr., 67105 Schifferstadt, DE
Kolter, Karl, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Sanner, Axel, Dr., 67227 Frankenthal, DE

C08F 2/22 → (51) C08L 9/06

- (51) **C08F 2/32** (11) **1 167 392 B1**
(25) En (26) En
(21) 01118588.1 (22) 30.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 02.01.2002
(30) 31.12.1996 US 34247 P

- (54) • *Materialien geeignet für Verwendung in der Papierherstellung*
• *Materials for use in making paper*
• *Matériaux convenant à l'utilisation dans la fabrication du papier*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, P.O. Box 38, Low Moor, Bradford, West Yorks. BD12 0JZ, GB
- (72) Heard, Michael, Suffolk, VA 23434, US
Chen, Gordon, Suffolk, VA 23434, US
Stockwell, John Oliver, Liversedge, West Yorksire, BD15 8EG, GB
- (62) 97949064.6 / 0 950 138

C08F 2/38 → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 2/44** (11) **1 268 566 B1**
C08F 8/00
- (25) De (26) De
(21) 01921231.5 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- SI
(43) 02.01.2003
(86) DE 2001/001092 15.03.2001
(87) WO 2001/068743 2001/38 20.09.2001
(30) 15.03.2000 DE 10012615
- (54) • *PORÖSE POLYMER/TRÄGER-FESTSTOFF-PHASENREAKTANDEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *POROUS POLYMER/CARRIER SOLID PHASE REACTANTS, METHOD FOR PRODUCING SAME AND THE USE THEREOF*
• *REACTANTS POREUX EN PHASE SOLIDE POLYMERE/SUPPORT, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
- (73) Kunz, Ulrich, Wilhelm-Raabe-Strasse 9, 37520 Osterode, DE
Kirschning, Andreas, Berlinerstrasse 51, 38678 Clausthal-Zellerfeld, DE
Hoffmann, Ulrich, Maistieg 8, 37154 Northeim, DE
Kunz, Ulrich, 37520 Osterode, DE
Kirschning, Andreas, 38678 Clausthal-Zellerfeld, DE
Hoffmann, Ulrich, 37154 Northeim, DE
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

C08F 4/14 → (51) C08F 110/10**C08F 4/26** → (51) C07F 15/04**C08F 4/30** → (51) C08F 10/02**C08F 4/32** → (51) C08F 10/02**C08F 4/34** → (51) C08F 10/02**C08F 4/60** → (51) C08F 10/02**C08F 4/64** → (51) C08F 4/654

- (51) **C08F 4/654** (11) **1 061 088 B1**
C08F 10/06 C08F 4/64
- (25) Ja (26) En
(21) 99959920.2 (22) 20.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
(86) JP 1999/007151 20.12.1999
(87) WO 2000/039171 2000/27 06.07.2000
(30) 25.12.1998 JP 37017898
- (54) • *FESTE KATALYSATOR-KOMPONENTE FÜR DIE PROPYLEN-POLYMERISATION UND KATALYSATOR*

- *SOLID CATALYST COMPONENT FOR PROPYLENE POLYMERIZATION AND CATALYST*
• *COMPOSANT CATALYSEUR SOLIDE POUR POLYMERISATION DU PROPYLENE ET CATALYSEUR*
- (73) TOHO TITANIUM CO., LTD., 3-3-5, Chigasaki, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
- (72) Hosaka, Motoki, Toho Titanium Co., Ltd., Chigasaki-shi, Kanagawa 253-8510, JP
- (74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Postfach 19 02 17, 53037 Bonn, DE

C08F 4/70 → (51) C07F 9/6553**C08F 4/70** → (51) C08F 10/02**C08F 4/70** → (51) C08F 210/02**C08F 4/80** → (51) C07F 15/04**C08F 8/00** → (51) C08F 2/44**C08F 8/00** → (51) C09D 133/06

- (51) **C08F 8/12** (11) **1 082 358 B1**
C08F 8/44 C08J 5/22
- (25) En (26) En
(21) 99918576.2 (22) 15.04.1999
(84) DE FI FR GB NL
(43) 14.03.2001
(86) US 1999/008255 15.04.1999
(87) WO 1999/052954 1999/42 21.10.1999
(30) 16.04.1998 US 61132
- (54) • *IONOMERE UND IONENLEITENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *IONOMERS AND IONICALLY CONDUCTIVE COMPOSITIONS*
• *IONOMERES ET COMPOSITIONS CONDUCTRICES PAR MIGRATION DES IONS*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) CHOI, Susan, Kuharcik, Vorhees, New Jersey 08043, US
DOYLE, Christopher, Marc, Hockessin, Delaware 19707, US
ROELOFS, Mark, Gerrit, Hockessin, DE 19707, US
WANG, Lin, Hockessin, DE 19707, US
YANG, Zhen-Yu, Wilmington, DE 19810, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08F 8/44 → (51) C08F 8/12**C08F 10/00** → (51) C07F 15/04

- (51) **C08F 10/02** (11) **0 963 385 B1**
C08F 4/70
- (25) De (26) De
(21) 98910674.5 (22) 23.02.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 15.12.1999
(86) EP 1998/000857 23.02.1998
(87) WO 1998/038228 1998/35 03.09.1998
(30) 24.02.1997 DE 19707236
- (54) • *KATALYSATORZUSAMMENSETZUNG*
• *CATALYST COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE CATALYSEUR*
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) MECKING, Stefan, D-63067 Offenbach, DE

C08F 10/02 (11) **0 991 677 B1**
C08F 4/60

- (25) En (26) En
(21) 99923426.3 (22) 13.04.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL

- (43) 12.04.2000
(86) EP 1999/002644 13.04.1999
(87) WO 1999/054369 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 EP 98201287
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON COPOLYMEREN AUS ETHYLEN UND ALPHA-OLEFINEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF COPOLYMERS OF ETHYLENE WITH ALPHA-OLEFINS
• PROCEDE DE PREPARATION DE COPOLYMERES D'ETHYLENE A L'AIDE D'ALPHA-OLEFINES
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
(72) DALL'OCIO, Tiziano, I-44100 Ferrara, IT
RESCONI, Luigi, I-44100 Ferrara, IT
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A., Intellectual Property, P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 119 585 B1**
C08F 2/38 C08F 4/30
C08F 293/00 C08F 4/34
C08F 4/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 99970095.8 (22) 06.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) FR 1999/002318 06.10.1999
(87) WO 2000/020469 2000/15 13.04.2000
(30) 06.10.1998 FR 9812477
05.08.1999 FR 9910198
(54) • VERFAHREN ZUR KONTROLLIERTEN RADIKALISCHEN HOCHDRUCK-(CO)-POLYMERISATION VON ETHYLEN IN GEGENWART VON EINEM KONTROLL-FUNKTIONSMINIATOR
• METHOD FOR CONTROLLED FREE RADICAL POLYMERISATION OR COPOLYMERISATION OF ETHYLENE UNDER HIGH PRESSURE IN THE PRESENCE OF AN INITIATOR-CONTROLLER
• PROCEDE DE POLYMERISATION OU COPOLYMERISATION RADICALE CONTROLEE DE L'ETHYLENE SOUS HAUTE PRESSION EN PRESENCE D'UN AMORCEUR-CONTROLEUR
(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) BUBACK, Michael, D-37120 Eddigehausen, DE
MINAUX, Eric, F-88000 Epinal, FR
SENNINGER, Thierry, F-57700 Hayange, FR
LE BLEVEC, Jean-Marc, F-64140 Billere, FR
(74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20, avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703 Colombes Cédex, FR

C08F 10/06 → (51) C08F 4/654

- (51) **C08F 12/30** (11) **1 095 071 B1**
C07C 317/18 C08G 63/688
C07C 311/24 C07C 309/11
H01M 6/18 H01M 10/40
H01B 1/12
(25) En (26) En
(21) 99930717.6 (22) 25.06.1999
(84) DE FI FR GB NL
(43) 02.05.2001
(86) US 1999/014397 25.06.1999
(87) WO 1999/067304 1999/52 29.12.1999
(30) 25.06.1998 US 90620 P
17.07.1998 US 93226 P
(54) • AROMATISCHE POLYMERE MIT FLUORIER- TEN IONISCHEN GRUPPEN

- AROMATIC POLYMERS WITH PENDANT FLUORINATED IONIC GROUPS
• POLYMERES AROMATIQUES PORTANT DES GROUPES IONIQUES FLUORES PENDANTS
(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) DOYLE, Christopher, Marc, Newark, DE 19711, US
FIERING, Andrew, Edward, Wilmington, DE 19807, US
CHOI, Susan, Kuharcik, Downingtown, PA 19335, US
(74) Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C08F 20/62** (11) **1 151 018 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99954038.8 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) FR 1999/002646 28.10.1999
(87) WO 2000/026265 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 FR 9813770
(54) • POLYMERISATIONSVERFAHREN DURCH DIELEKTRISCHE HEIZUNG VON UNGESÄTTIGTEN FETTSÄUREN, VON ESTERN VON UNGESÄTTIGTEN FETTSÄUREN, VON UNGESÄTTIGTEN KOHLENWASSERSTOFFEN ODER VON UNGESÄTTIGTEN DERIVATEN DIESER PRODUKTE
• POLYMERISATION METHOD BY DIELECTRIC HEATING OF UNSATURATED FATTY ACIDS, UNSATURATED FATTY ACID ESTERS, UNSATURATED HYDROCARBONS, OR UNSATURATED DERIVATIVES OF SAID PRODUCTS
• PROCEDE DE POLYMERISATION PAR CHAUFFAGE DIELECTRIQUE D'ACIDES GRAS INSATURES, D'ESTERS D'ACIDES GRAS INSATURES, D'HYDROCARBURES INSATURES, OU DE DERIVES INSATURES DE CES PRODUITS
(73) Aldivia S.A., BP 1 49 rue des Sources, 69531 Saint Genis-Laval, FR
(72) CHARLIER DE CHILY, Pierre, F-69540 Irigny, FR
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

- (51) **C08F 30/02** (11) **1 148 071 B1**
A61K 6/00
(25) De (26) De
(21) 01107895.3 (22) 11.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 24.10.2001
(30) 17.04.2000 DE 10018969
(54) • Hydrolysestabile und polymerisierbare Acrylphosphonsäuremonoester
• Hydrolysis-stable and polymerisable acrylphosphonic acid mono esters
• Mono esters de l'acide acrylphosphonique stables à l'hydrolyse et polymérisables
(73) Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan, LI
(72) Moszner, Norbert, 9492 Eschen, LI
Rheinberger, Volker, 9490 Vaduz, LI
Zeuner, Frank, 9490 Vaduz, LI
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **C08F 110/06** (11) **1 078 009 B1**
C08L 23/12
(25) En (26) En
(21) 99917603.5 (22) 16.04.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 28.02.2001
(86) US 1999/008453 16.04.1999
(87) WO 1999/058587 1999/46 18.11.1999
(30) 13.05.1998 US 85317 P
(54) • PROPYLENHOMOPOLYMERE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• PROPYLENE HOMOPOLYMERS AND METHODS OF MAKING THE SAME
• HOMOPOLYMERES DE PROPYLENE ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) LIN, Chon-Yie, Houston, TX 77059, US
CHEN, Michael, C., Houston, TX 77056, US
MEHTA, Aspy, K., Humble, TX 77346, US
CHUDGAR, Rajan, K., League City, TX 77573, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **C08F 110/10** (11) **1 224 229 B1**
C08F 4/14
(25) De (26) De
(21) 00969556.0 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) EP 2000/010588 27.10.2000
(87) WO 2001/030869 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 DE 19952030
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHREAKTIVEN POLYISOBUTENEN
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF HIGHLY REACTIVE POLYISOBUTENES
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES POLYISOBUTENES A REACTIVITE ELEVEE
(73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
HAHN, Dieter, 67316 Carlsberg, DE
SANDROCK, Gerhard, 67227 Frankenthal, DE
VAN DEYCK, Frans, B-2910 Essen, BE
VANDER STRAETEN, Bart, B-3191 Hever, BE
DE VREE, Eddy, B-2940 Stabroek, BE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

- (51) **C08F 210/02** (11) **1 177 224 B1**
C08F 4/70 C07C 251/58
C07C 251/24 C07F 15/02
C07F 15/06
(25) En (26) En
(21) 00926338.5 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) US 2000/011047 25.04.2000
(87) WO 2000/066638 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 US 131552 P
(54) • ETHYLENPOLYMERISATION
• POLYMERIZATION OF ETHYLENE
• POLYMERISATION D'ETHYLENE
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) JOHNSON, Lynda, Kaye, Wilmington, DE 19803, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08F 210/02 → (51) C07F 9/6553

C08F 220/18 → (51) C08F 220/54		
C08F 220/28 → (51) C09J 4/06		
(51) C08F 220/54	(11) 1 263 818 B1	
A61K 7/06	C08F 220/18	
(25) De	(26) De	
(21) 01907554.8	(22) 22.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
RO SI		
(43) 11.12.2002		
(86) EP 2001/002047	22.02.2001	
(87) WO 2001/062809	2001/35	30.08.2001
(30) 23.02.2000	DE 10008263	
(54) • KOSMETISCHES MITTEL		
• COSMETIC AGENT		
• PRODUIT COSMETIQUE		
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) NGUYEN KIM, Son, 69502 Hemsbach, DE		
WOOD, Claudia, 69469 Weinheim, DE		
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE		
C08F 222/02 → (51) C11D 3/37		
C08F 236/10 → (51) C08L 9/06		
C08F 265/06 → (51) C09J 4/06		
C08F 293/00 → (51) C08F 10/02		
C08F 299/06 → (51) C09J 4/06		
C08G 8/10 → (51) H01M 8/02		
(51) C08G 18/10	(11) 0 807 135 B1	
C08G 18/75	C08G 18/48	
(25) En	(26) En	
(21) 96907024.2	(22) 02.02.1996	
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE		
(43) 19.11.1997		
(86) US 1996/001425	02.02.1996	
(87) WO 1996/023827	1996/36	08.08.1996
(30) 02.02.1995	US 382562	
01.02.1996	US 595262	
(54) • SCHLAGFESTE POLYURETHANE SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG		
• IMPACT RESISTANT POLYURETHANE AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF		
• POLYURETHANE RESISTANT AUX IMPACTS ET SON PROCÉDE DE FABRICATION		
(73) Simula, Inc., 2625 South Plaza Drive, Suite 1000, Tempe, AZ 85282, US		
(72) SLAGEL, Edwin, C., Avondale, AZ 85323, US		
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB		
C08G 18/48 → (51) C08G 18/10		
(51) C08G 18/71	(11) 1 032 604 B1	
C08G 83/00		
(25) En	(26) En	
(21) 98953448.2	(22) 14.10.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 06.09.2000		
(86) US 1998/021586	14.10.1998	
(87) WO 1999/025750	1999/21	27.05.1999
(30) 19.11.1997	US 971872	

(54) • KOMBINIERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KASKADEPOLYMERROBER-FLÄCHEN		
• COMBINATORIAL METHOD OF FORMING CASCADE POLYMER SURFACES		
• PROCEDE COMBINE DE FORMATION DE SURFACES POLYMERES EN CASCADE		
(73) UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA, FAO 126, 4202 East Fowler Avenue, Tampa, FL 33620-7900, US		
(72) NEWKOME, George, R., Apollo Beach, FL 33572, US		
MOOREFIELD, Charles, N., Tampa, FL 33617, US		
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
C08G 18/75 → (51) C08G 18/10		
C08G 18/78 → (51) C09D 5/44		
C08G 59/18 → (51) B01J 31/00		
C08G 59/20 → (51) B01J 31/00		
C08G 59/50 → (51) C08L 63/00		
C08G 59/68 → (51) B01J 31/00		
C08G 63/20 → (51) C08G 63/46		
(51) C08G 63/46	(11) 0 956 313 B1	
C08G 63/78	C08G 63/91	
(25) En	(26) En	
(21) 98901250.5	(22) 30.01.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 17.11.1999		
(86) AU 1998/000051	30.01.1998	
(87) WO 1998/033837	1998/31	06.08.1998
(30) 31.01.1997	AU P0488797	
06.05.1997	AU P0662797	
(54) • MODIFIZIERTE POLYESTER		
• MODIFIED POLYESTERS		
• POLYESTERS MODIFIES		
(73) Polymers Australia PTY Limited, 32 Business Park Drive, Notting Hill, VIC 3168, AU		
(72) VAN DIEPEN, Gary, Joseph, Cranbourne, VIC 3977, AU		
O'SHEA, Michael, Shane, Mulgrave, VIC 3170, AU		
MOAD, Graeme, Kallista, VIC 3791, AU		
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB		
C08G 63/688 → (51) C08F 12/30		
C08G 63/78 → (51) C08G 63/46		
C08G 63/91 → (51) C08G 63/46		
(51) C08G 64/14	(11) 0 976 772 B1	
C08G 64/30		
(25) Ja	(26) En	
(21) 98914048.8	(22) 16.04.1998	
(84) BE DE ES FR GB IT NL		
(43) 02.02.2000		
(86) JP 1998/001743	16.04.1998	
(87) WO 1998/047938	1998/43	29.10.1998
(30) 18.04.1997	JP 10151797	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYCARBONATHARZ		
• PROCESS FOR PRODUCING POLYCARBONATE RESIN		
• PROCEDE DE PRODUCTION DE RESINE DE POLYCARBONATE		
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8587, JP		

(72) HATONO, Kazuki, Teijin Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-8511, JP		
KANEKO, Hiroaki, Teijin Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-8511, JP		
SAWAKI, Toru, Teijin Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-8511, JP		
SASAKI, Katsushi, Teijin Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-8511, JP		
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) C08G 64/30	(11) 1 095 957 B1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 98928610.9	(22) 22.06.1998	
(84) BE DE ES IT NL		
(43) 02.05.2001		
(86) JP 1998/002768	22.06.1998	
(87) WO 1999/064492	1999/50	16.12.1999
(30) 05.06.1998	JP 15760298	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEM POLYCARBONAT		
• PROCESS FOR PRODUCING AROMATIC POLYCARBONATE		
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLY-CARBONATE AROMATIQUE		
(73) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP		
(72) KOMIYA, Kyosuke, Kurashiki-shi, Okayama-ken 712-8061, JP		
FUKUOKA, Shinsuke, Kurashiki-shi Okayama-ken 710-0842, JP		
AMINAKA, Muneaki, Okayama-shi, Okayama-ken 701-0205, JP		
HASEGAWA, Kazumi, Kurashiki-shi Okayama-ken 711-0934, JP		
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
C08G 64/30 → (51) C08G 64/14		
C08G 65/08 → (51) B01J 31/00		
C08G 65/10 → (51) B01J 31/00		
C08G 65/12 → (51) B01J 31/00		
C08G 65/14 → (51) B01J 31/00		
C08G 73/10 → (51) B05D 7/24		
C08G 81/02 → (51) C09J 4/06		
C08G 83/00 → (51) C08G 18/71		
C08J 3/20 → (51) C08K 3/36		
C08J 5/04 → (51) F16D 69/02		
C08J 5/22 → (51) C08F 8/12		
C08J 9/14 → (51) C09K 5/04		
(51) C08K 3/08	(11) 1 212 371 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00947591.4	(22) 21.07.2000	
(84) DE ES FR GB IT NL		
(43) 12.06.2002		
(86) US 2000/020021	21.07.2000	
(87) WO 2001/016222	2001/10	08.03.2001
(30) 27.08.1999	US 151228 P	
18.11.1999	US 442447	
(54) • POLYESTERBLEND MIT HOHER DICHT		
• HIGH SPECIFIC GRAVITY POLYESTER BLEND		
• MELANGE DE POLYESTER PRESENTANT UNE GRAVITE SPECIFIQUE ELEVEE		

- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) GALLUCCI, Robert, Russell, Mt. Vernon, IN 47620, US
- GEORGIEVA, Galina, D., Evansville, IN 47712, US
- SASTRI, Vinod, R., Evansville, IN 47715, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08K 3/08 → (51) C08L 83/04**C08K 3/10** → (51) C08K 7/22**C08K 3/22** → (51) C08L 83/04

- (51) **C08K 3/32** (11) **1 120 439 B1**
A61L 27/10 A61L 27/24
- (25) En (26) En
- (21) 01109134.5 (22) 16.02.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
- (30) 28.02.1992 US 843646
- (54) • *Injektierbare, keramische Verbindungen sowie Verfahren zu deren Herstellung und Anwendung*
- *Injectable ceramic compositions and methods for their preparation and use*
- *Compositions céramiques injectables et leur procédé de préparation et d'utilisation*
- (73) Cohesion Technologies, Inc., 2500 Faber Place, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Wallace, Donald G., Menlo Park, CA 94025, US
- McMullin, Hugh, Menlo Park, CA 94025, US
- Chu, George, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
- (62) 93905057.1 / 0 627 899

C08K 3/34 → (51) C08K 9/04

- (51) **C08K 3/36** (11) **1 132 423 B1**
C08K 5/5415 C08K 9/12
C08J 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 01104762.8 (22) 27.02.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 12.09.2001
- (30) 09.03.2000 US 521796
- (54) • *Verfahren zur in-situ-Herstellung eines Silika füllstoffhaltigen Elastomers und damit hergestellter Reifen*
- *Preparation of elastomer reinforced with in situ formed silica and tire having component thereof*
- *Préparation d'élastomère renforcé avec de la silice formé in-situ et pneu contenant cette composition*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Visel, Friedrich, 7378 Bofferdange, LU
- Lauer, Wolfgang, 7570 Mersch, LU
- Frank, Uwe Ernst, 66646 Marpingen, DE
- Zimmer, René Jean, 1232 Howald, LU
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 084 183 B1**
C08K 5/132
// C08K5:132, C08K5:00
- (25) En (26) En
- (21) 99919210.7 (22) 31.03.1999
- (84) DE FR GB

- (43) 21.03.2001
- (86) EP 1999/002366 31.03.1999
- (87) WO 1999/052977 1999/42 21.10.1999
- (30) 09.04.1998 IT MI980752
- (54) • *MISCHUNGEN VON NICKEL-LÖSCHER MIT BENZOPHENON UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *GRANULAR FORM OF A MIXTURE OF A NICKEL-QUENCHER AND A BENZOPHENONE AND PROCESS FOR ITS PREPARATION*
- *FORME GRANULAIRE D'UN MELANGE D'UN ADDITIF D'EXTINCTION DE NICKEL ET D'UNE BENZOPHENONE ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
- (73) Great Lakes Chemical (Europe) GmbH, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, CH
- (72) NERI, Carlo, I-20097 San Donato Milanese, IT
- PALLINI, Luciano, I-20098 San Giuliano Milanese, IT
- SANDRE, Giovanni, I-20097 San Donato Milanese, IT
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C08K 5/01 → (51) C10G 21/28

- (51) **C08K 5/103** (11) **1 135 434 B1**
(25) De (26) De
(21) 99961025.6 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.09.2001
- (86) EP 1999/009269 29.11.1999
- (87) WO 2000/032685 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 DE 19855599
- (54) • *FORMMASSEN AUF BASIS VON POLY-C 2-6-ALKYLENTEREPHTHALATEN*
- *MOULDING SUBSTANCES BASED ON POLY-C 2-6-ALKYLENE TEREPHTHALATES*
- *MATIERES A MOULER A BASE DE VON POLY-C 2-6-ALKYLENTEREPHTHALATES*
- (73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) FISCHER, Michael, D-67071 Ludwigshafen, DE
- FISCH, Herbert, D-67157 Wachenheim, DE
- NAM, Michael, D-80992 München, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C08K 5/132 → (51) C08K 5/00

- (51) **C08K 5/3435** (11) **0 900 823 B1**
C08K 5/3492
- (25) En (26) En
- (21) 98306840.4 (22) 26.08.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 10.03.1999
- (30) 02.09.1997 US 922058
- (54) • *Polycarbonatzusammensetzungen enthaltend Lichtstabilisatoren mit gehinderten Aminogruppen und Ultraviolettlicht-Absorber*
- *Polycarbonate compositions comprising hindered amine light stabilizers and ultraviolet light absorbers*
- *Compositions de polycarbonate contenant des stabilisateurs contre la lumière avec des amines stériquement encombrées et des absorbants de rayons ultraviolets*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Pickett, James Edward, Schenectady, New York 12304, US

- Carter, Randall Lee, Clifton Park, New York 12065, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **C08K 5/3492** (11) **0 792 316 B1**
C09D 133/06
- (25) En (26) En
- (21) 95939965.0 (22) 13.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.09.1997
- (86) US 1995/014837 13.11.1995
- (87) WO 1996/015185 1996/23 23.05.1996
- (30) 16.11.1994 US 340950
- (54) • *WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNGEN DIE 1,3,5-TRIAZINCARBANATE ENTHALTEN*
- *WATERBORNE COMPOSITIONS CONTAINING 1,3,5-TRIAZINE CARBAMATES*
- *COMPOSITIONS AQUEUSES CONTENANT DU 1,3,5-TRIAZINE CARBAMATE*
- (73) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) KUANG, Jong, Wu, Easton, CT 06612, US
- QUINN, Richard, Bethel, CT 06801, US
- (74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILT & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

C08K 5/3492 → (51) C08K 5/3435**C08K 5/54** → (51) B41M 5/00**C08K 5/5415** → (51) C08K 3/36

- (51) **C08K 7/22** (11) **1 034 214 B1**
C08K 3/10 C08K 13/00
H05K 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 98965063.5 (22) 03.11.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 13.09.2000
- (86) DE 1998/003280 03.11.1998
- (87) WO 1999/023153 1999/19 14.05.1999
- (30) 03.11.1997 DE 19749955
- (54) • *KUNSTSTOFFMATERIAL UND LEITFÄHIGER KUNSTSTOFFGEGENSTAND*
- *PLASTIC MATERIAL AND CONDUCTIVE PLASTIC OBJECT*
- *MATERIAU EN MATIERE PLASTIQUE ET ARTICLE EN MATIERE PLASTIQUE CONDUCTEUR*
- (73) Kahl, Helmut, Horstwalder Strasse 23, 12307 Berlin, DE
- Tiburtius, Bernd, Rosenhag 10, 14532 Kleinmachnow, DE
- Gielnik, Karl, Kurfürstenstrasse 31, 12249 Berlin, DE
- (72) Kahl, Helmut, 12307 Berlin, DE
- Tiburtius, Bernd, 14532 Kleinmachnow, DE
- Gielnik, Karl, 12249 Berlin, DE
- (74) Keussen, Christof, Dr., Glawe, Delfs, Moll & Partner Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

C08K 9/02 → (51) H01B 3/44

- (51) **C08K 9/04** (11) **1 055 706 B1**
C01B 33/44 C08K 3/34
- (25) En (26) En
- (21) 00302866.9 (22) 05.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.11.2000

- (30) 25.05.1999 US 317963
- (54) • *Smectiton/organische Verbindungen enthaltende Polymerzusammensetzungen welche als Nanoverbundstoffe verwendbar sind*
- *Smectite clay/organic chemical/polymer compositions useful as nanocomposites*
- *Argile smectite/composés chimiques/ compositions polymériques convenant comme nano-composite*
- (73) RHEOX, INC., Wyckoffs Mill Road, Hightstown, New Jersey 08520, US
- (72) Ross, Mark, Newtown, PA 18940, US
- (74) Kaizerman, Jacob, Bradley Beach 07720, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C08K 9/06** (11) **1 142 949 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105768.6 (22) 17.03.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 10.10.2001
- (54) • *Mit oligomerem Silan behandeltes Metallhydroxid und ein Verfahren zu dessen Herstellung*
- *Oligomeric silane treated metal hydroxide product and a method of preparing the same*
- *Hydroxyde de métal traité avec des oligomères au silane et son procédé de fabrication*
- (73) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thomall Street, Edison, NJ 08837-2220, US
- (72) Schultz, Robert Eugene, Acworth, GA 30102, US
- (74) Hendrix, Allen Clay, Fairmount, Georgia 30139, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C08K 9/06** (11) **1 178 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 01117644.3 (22) 24.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 06.02.2002
(30) 01.08.2000 US 222430 P
- (54) • *Herstellung von Oberflächenmodifizierte Kieseisäure*
- *The preparation of surface modified silica*
- *Préparation de silice modifié superficiellement*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Thise, Ghislain Adolphe Leon, 6600 Bastogne, BE Agostini, Giorgio, 7733 Colmar-Berg, LU
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 9/06 → (51) B41M 5/00

C08K 9/12 → (51) C08K 3/36

C08K 13/00 → (51) C08K 7/22

- (51) **C08L 9/06** (11) **0 942 042 B1**
(25) En (26) En
(21) 99104756.4 (22) 10.03.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL

RO SI

- (43) 15.09.1999
- (30) 11.03.1998 US 113663 P
28.03.1998 US 79789 P
19.10.1998 US 104755 P
23.11.1998 US 109530 P
26.01.1999 US 117305 P
13.02.1999 US 120024 P
- (54) • *In Emulsion hergestellter Styrene-Butadien-Kautschuk*

- *Emulsion styrene-butadiene rubber*
- *Caoutchouc styrène-butadiène préparé en émulsion*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Colvin, Howard Allen, Tallmadge, Ohio 44278, US
- Senyek, Michael Leslie, Tallmadge, Ohio 44278, US
- (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

C08L 21/00 → (51) C10G 21/28

C08L 23/12 → (51) C08F 110/06

C08L 27/12 → (51) H01B 3/44

- (51) **C08L 29/04** (11) **1 229 077 B1**
(25) En (26) En
(21) 02250418.7 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.08.2002
- (30) 22.01.2001 JP 2001012802
22.01.2001 JP 2001012803
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Ethylen-Vinylalkohol Copolymer Harzzusammensetzung*
- *Method for producing ethylene-vinyl alcohol copolymer resin composition*
- *Procédé de préparation d'une composition de résine copolymère éthylène-alcool vinylique*
- (73) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP
- (72) Kawai, Hiroshi, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP
- Hikasa, Masao, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP
- Kawahara, Takaharu, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP
- Tuboi, Toshio, Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP
- (74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08L 33/14 → (51) A61F 2/16

- (51) **C08L 53/02** (11) **0 940 440 B1**
(25) En (26) En
(21) 99104472.8 (22) 05.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 05.03.1998 JP 6926198
- (54) • *Blockcopolymerzusammensetzung für die Modifikation von Asphalt, und Asphaltzusammensetzung enthaltend diese Blockcopolymerzusammensetzung*
- *Block copolymer composition for modifying asphalt and asphalt composition comprising the same*
- *Composition de copolymère à blocs pour la modification d'asphalte et les compositions d'asphalte comprenant cette composition de copolymère à blocs*
- (73) JAPAN ELASTOMER COMPANY LIMITED, 1-2, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Toda, Keiichi, Ooita-shi, Ooita 870-0131, JP
- Nakamichi, Yukinori, Ooita-shi, Ooita 870-0829, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **C08L 57/00** (11) **1 109 863 B1**
(25) En (26) En
(21) 99949553.4 (22) 30.08.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.06.2001
(86) US 1999/019445 30.08.1999
(87) WO 2000/012625 2000/10 09.03.2000
(30) 31.08.1998 US 98602 P
16.08.1999 US 375014
- (54) • *WÄRMEVERNETZBARE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT CARBOXYLAT-POLYMER, HERGESTELLT DURCH ATOMTRANSFER-RADIKALPOLYMERISATION*
- *THERMOSETTING COMPOSITIONS CONTAINING CARBOXYLIC ACID FUNCTIONAL POLYMERS PREPARED BY ATOM TRANSFER RADICAL POLYMERIZATION*
- *COMPOSITIONS THERMODURCISSABLES, CONTENANT DES POLYMERES FONCTIONNELS A GROUPES CARBOXYLIQUES PREPARES PAR POLYMERISATION RADICALE A TRANSFERT D'ATOME*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) BARKAC, Karen, A., Murrys ville, PA 15668, US
- COCA, Simion, Pittsburgh, PA 15217, US
- FRANKS, James, R., Gibsonia, PA 15044, US
- HUMBERT, Kurt, A., Pittsburgh, PA 15283, US
- LAMERS, Paul, H., Allison Park, PA 15101, US
- MARTIN, Roxalana, L., Pittsburgh, PA 15235, US
- O'DWYER, James, B., Valencia, PA 16059, US
- OLSON, Kurt, G., Gibsonia, PA 15044, US
- WHITE, Daniela, Pittsburgh, PA 15237, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C08L 61/06 → (51) F16D 69/02

- (51) **C08L 63/00** (11) **0 846 728 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309472.5 (22) 25.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.06.1998
(30) 04.12.1996 JP 32429596
- (54) • *Flüssige Epoxidharzvergussmasse*
- *Liquid epoxy resin potting material*
- *Composition d'enrobage liquide à base de résine époxyde*
- (73) Sumitomo Bakelite Company Limited, Tennoz Parkside Bldg., 5-8 Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP
- (72) Kazuto, Onami, Utunomiya-city, Tochigi Pref., 321, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **C08L 83/04** (11) **1 146 085 B1**
(25) En (26) En
(21) 01303410.3 (22) 11.04.2001
(84) DE FI FR GB SE
(43) 17.10.2001
(30) 11.04.2000 JP 2000109249
- (54) • *Elektromagnetische Wellen absorbierende, wärmeleitende Silikongummi-Zusammensetzungen*
- *Electromagnetic wave absorbing, heat conductive silicone rubber compositions*
- *Compositions de caoutchouc de silicone, conduisant de la chaleur, et absorbant les ondes électromagnétiques*

- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Akio, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
- Fuse, Naoki, c/o Daido Tokushuko K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- Endo, Hiroshi, c/o Daido Tokushuko K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C08L 83/04** (11) **1 254 924 B1**
C08K 3/08 C08K 3/22
H01L 23/373
- (25) En (26) En
- (21) 02253010.9 (22) 29.04.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 06.11.2002
- (30) 01.05.2001 JP 2001133895
- (54) • *Wärmeleitende Siliconzusammensetzung und Halbleiteranordnung*
• *Heat conductive silicone composition and semiconductor device*
• *Composition de silicone thermoconductrice et dispositif semi-conducteur*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Yamada, Kunihiko, c/o Shin-Etsu Chemical Co. Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
- Isobe, Kenichi, c/o Shin-Etsu Chemical Co. Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08L 95/00 → (51) C08L 53/02**C08L 95/00** → (51) E01C 7/26

- (51) **C09B 62/09** (11) **1 137 715 B1**
// (C09D11/02, C09B67:22)
- (25) En (26) En
- (21) 99973413.0 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
- (86) IB 1999/001965 09.12.1999
- (87) WO 2000/036025 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 CH 246898
- (54) • *FASERREAKTIVE DISAZOFARBSTOFFE*
• *FIBER-REACTIVE DISAZO DYESTUFFS*
• *COLORANTS DISAZOQUES REAGISSANT AVEC LA FIBRE*
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) KALWEIT, Detlef, D-79539 Lörrach, DE
- OBERHOLZER, Martin, CH-4106 Therwil, CH
- (74) D'haemer, Jan Constant, et al, Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

C09B 62/44 → (51) C09B 67/22

- (51) **C09B 67/00** (11) **1 332 183 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01988749.6 (22) 23.10.2001
- (84) CH DE ES FR GB IT LI TR
- (43) 06.08.2003
- (86) EP 2001/012228 23.10.2001
- (87) WO 2002/034840 2002/18 02.05.2002
- (30) 26.10.2000 DE 10053119
- (54) • *PHTHALSÄUREIMIDE ALS SYNERGISTEN ZUR VERBESSERUNG DER EIGENSCHAFTEN WÄSSRIGER PIGMENTPRÄPARATIONEN*

- *PHTHALIC ACID IMIDES AS SYNERGISTS FOR IMPROVING THE PROPERTIES OF AQUEOUS PIGMENT PREPARATIONS*
- *IMIDES DE L'ACIDE PHTHALIQUE EN TANT QUE SYNERGISTES DESTINES A AMELIORER LES PROPRIETES DE PREPARATIONS PIGMENTAIRES AQUEUSES*
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) WINTER, Martin, Alexander, 65779 Kelkheim, DE
- HARZ, Andreas, 65824 Schwalbach, DE
- METZ, Hans-Joachim, 64285 Darmstadt, DE
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **C09B 67/22** (11) **1 274 803 B1**
D06P 1/38 C09B 62/44
- (25) De (26) De
- (21) 01929485.9 (22) 31.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.01.2003
- (86) EP 2001/003700 31.03.2001
- (87) WO 2001/077232 2001/42 18.10.2001
- (30) 08.04.2000 DE 10017555
- (54) • *FARBSTOFFMISCHUNG VON WASSERLÖSLICHEN FASERREAKTIVEN AZOFARBSTOFFEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *DYE MIXTURE OF WATER-SOLUBLE FIBER-REACTIVE AZO DYES, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *MELANGE DE COLORANTS AZOQUES HYDROSOLUBLES REAGISSANT AVEC LA FIBRE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, Eschenheimer Tor 2, 60318 Frankfurt am Main, DE
- (72) RUSS, Werner, Hubert, 65439 Flörsheim-Wicker, DE
- STECKELBERG, Joachim, 25541 Brunsbüttel, DE

C09C 1/00 → (51) C04B 14/20**C09D 1/08** → (51) C04B 28/02**C09D 5/00** → (51) G03F 7/033

- (51) **C09D 5/16** (11) **1 070 102 B1**
C09D 15/00 A01N 33/12
A01N 55/02 B27K 3/50
B27K 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 99916435.3 (22) 07.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.01.2001
- (86) US 1999/007576 07.04.1999
- (87) WO 1999/051694 1999/41 14.10.1999
- (30) 07.04.1998 US 55785
- (54) • *ANTIFÄULNISMITTEL UND VERFAHREN ZUR HOLZBEHANDLUNG*
• *ANTIFOULANT COMPOSITIONS AND METHODS OF TREATING WOOD*
• *COMPOSITIONS ANTIPARASITES ET PROCEDES DE TRAITEMENT DU BOIS*
- (73) Burlington Bio-Medical & Scientific Corp., 222 Sherwood Avenue, Farmingdale, NY 11735-1718, US
- (72) BLUM, Melvin, Wantagh, NY 11794, US
- ROITBERG, Michael, Atlantic Beach, New York 11509, US

- (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **C09D 5/44** (11) **1 153 091 B1**
C08G 18/78
- (25) En (26) En
- (21) 99959099.5 (22) 23.11.1999
- (84) DE ES FR
- (43) 14.11.2001
- (86) US 1999/028077 23.11.1999
- (87) WO 2000/037571 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 217919
- (54) • *KATHODISCHE ELEKTROTAUHLACKZUSAMMENSETZUNG*
• *CATHODIC ELECTROCOAT COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT ELECTROLYTIQUE CATHODIQUE*
- (73) BASF Corporation, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) DECEMBER, Timothy, Rochester Hills, MI 48307, US
- TAZZIA, Charles, Detroit, MI 48224, US
- NARAYAN, Thirumurti, Grosse Lie, MI 48138, US
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

- (51) **C09D 7/12** (11) **1 163 303 B1**
B05D 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 00916854.3 (22) 21.02.2000
- (84) DE ES FR
- (43) 19.12.2001
- (86) EP 2000/001412 21.02.2000
- (87) WO 2000/050523 2000/35 31.08.2000
- (30) 25.02.1999 DE 19907978
03.02.2000 DE 10004750
- (54) • *DIE VERWENDUNG VON TRICYCLODECAN-DIMETHANOL ZUR HERSTELLUNG VON MEHRSCICHTLACKIERUNGEN*
• *UTILIZATION OF TRICYCLODECAN-DIMETHANOL FOR PRODUCING MULTI-LAYER LACQUERS*
• *UTILISATION DE TRICYCLODECANE DIMETHANOL POUR LA PRODUCTION DE PEINTURES MULTICOUCHES*
- (73) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) BAUMGART, Hubert, D-48163 Münster, DE
- RINK, Heinz-Peter, D-48153 Münster, DE
- RÖCKRATH, Ulrike, D-48308 Senden, DE
- FARWICK, Thomas, D-48727 Billerbeck, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C09D 7/12 → (51) C04B 28/02

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 058 715 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99904964.6 (22) 05.02.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 13.12.2000
- (86) GB 1999/000373 05.02.1999
- (87) WO 1999/043760 1999/35 02.09.1999
- (30) 27.02.1998 US 32612
- (54) • *SCHNELLTROCKNENDE TINTENSTRAHL-TINTENZUSAMMENSETZUNG*
• *FAST DRYING JET INK COMPOSITION*
• *COMPOSITION D'ENCRE DE PROJECTION A SECHAGE RAPIDE*
- (73) Videojet Technologies Inc., 1500 Mittel Boulevard, Wood Dale, Illinois 60191-1073, US
- (72) ZHU, Linfang, Naperville, IL 60565-3210, US
- FOLKERS, John, Paul, Arlington Heights, IL 60005-3125, US

CHAMERLIK, Mark, Anthony, Elk Grove Village, IL 60007-3436, US	
FREEZE, Renita, Joy, Palatine, IL 60067-2904, US	
(74)	McGowan, Nigel George, et al, Siemens Shared Services Limited Siemens House Oldbury, Bracknell Berkshire RG12 8FZ, GB
(60)	04003222.9 / 1 422 275
(51)	C09D 11/02 (11) 0 823 930 B1
(25)	De (26) De
(21)	96914998.8 (22) 26.04.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43)	18.02.1998
(86)	EP 1996/001770 26.04.1996
(87)	WO 1996/034920 1996/49 07.11.1996
(30)	04.05.1995 DE 19516028
(54)	• AROMATENFREIE LÖSUNGSMITTEL FÜR DRUCKFARBEN • AROMATIC COMPOUND-FREE SOLVENT FOR PRINTING INKS • SOLVANT EXEMPT DE COMPOSES AROMATIQUES POUR ENCRE D'IMPRIMERIE
(73)	Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72)	FEUSTEL, Dieter, D-40789 Monheim, DE
	FIES, Matthias, D-47800 Krefeld, DE
C09D 11/02 → (51) C10G 21/28	
C09D 15/00 → (51) C09D 5/16	
C09D 127/12 → (51) H01B 3/44	
C09D 129/04 → (51) B41M 5/00	
C09D 131/04 → (51) B41M 5/00	
(51)	C09D 133/06 (11) 1 141 149 B1
	C08F 8/00 B05D 7/00
	// C09D133:06, C09D161:32
(25)	En (26) En
(21)	99972664.9 (22) 03.11.1999
(84)	DE ES FR IT
(43)	10.10.2001
(86)	US 1999/025881 03.11.1999
(87)	WO 2000/031195 2000/22 02.06.2000
(30)	24.11.1998 US 198472
(54)	• BESCHICHTUNGZUSAMMENSETZUNG MIT MODIFIZIERTEM CARBAMAT-FUNKTIONELLEM ACRYLBINDEMITEMTEL • COATING COMPOSITIONS CONTAINING MODIFIED CARBAMATE-FUNCTIONAL POLYACRYLIC BINDERS • COMPOSITIONS DE PEINTURE CONTENANT DES LIANTS POLYACRYLIQUES MODIFIES A FONCTIONNALITE CARBAMATE
(73)	BASF Corporation, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72)	OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
	ST. AUBIN, Donald, Commerce Township, MI 48382, US
	REHFUSS, John, Huntersville, NC 28078, US
(74)	Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
C09D 133/06 → (51) C08K 5/3492	
C09D 171/02 → (51) B41M 5/00	
C09D 179/08 → (51) B05D 7/24	

(51)	C09J 4/06 (11) 0 899 316 B1
	C08F 265/06 C09J 7/02
	C08F 220/28 C08G 81/02
	C08F 299/06 H01L 21/02
	// (C08F220/28, 220:06)
(25)	En (26) En
(21)	98306877.6 (22) 27.08.1998
(84)	DE FR GB IT
(43)	03.03.1999
(30)	28.08.1997 JP 23223897
(54)	• Durch Energiestrahlel härzbare, hydrophile und druckempfindliche Klebstoffzusammensetzung und deren Verwendung • Energy beam curable hydrophilic pressure sensitive adhesive composition and use thereof • Composition adhésive hydrophile et sensible à la pression, durcissable par un faisceau d'énergie et son utilisation
(73)	Lintec Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP
(72)	Kato, Kiichiro, Urawa-shi, Saitama 336-0026, JP
	Kondoh, Takeshi, Urawa-shi, Saitama 336-0026, JP
	Taguchi, Katsuhisa, Koshigaya-shi, Saitama 343-0841, JP
	Takahashi, Kazuhiro, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0866, JP
(74)	Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C09J 7/02 → (51) B32B 7/10**C09J 7/02** → (51) C09J 4/06

(51)	C09J 9/00 (11) 0 916 711 B1
	C09J 9/02 H01L 21/60
(25)	En (26) En
(21)	98121855.5 (22) 17.11.1998
(84)	DE FR GB
(43)	19.05.1999
(30)	17.11.1997 JP 33082397
(54)	• Leitende Paste mit hoher Wärmeleitfähigkeit und diese enthaltende elektronische Teile • Conductive paste of high thermal conductivity and electronic part using the same • Pâte conductrice possédant une conductivité thermique élevée et élément électronique l'utilisant
(73)	NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd., 1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, JP
(72)	Murata, Satoshi, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
	Kashiwabara, Miki, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
(74)	Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

C09J 9/02 → (51) C09J 9/00**C09K 3/30** → (51) C09K 5/04

(51)	C09K 5/04 (11) 0 896 611 B1
	C09K 3/30 C08J 9/14
	C11D 7/50 C23G 5/028
(25)	En (26) En
(21)	97921217.2 (22) 15.04.1997
(84)	DE ES FR GB IT NL
(43)	17.02.1999
(86)	US 1997/006331 15.04.1997
(87)	WO 1997/041189 1997/47 06.11.1997
(30)	29.04.1996 US 16481 P
	03.03.1997 US 808767
	02.04.1997 US 831171

(54)	• DECAFLUORPENTANZUSAMMENSETZUNGEN • DECAFLUOROPENTANE COMPOSITIONS • COMPOSITIONS DE DECAFLUOROPENTANE
(73)	E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72)	MERCHANT, Abid, Nazarali, Wilmington, DE 19803, US
	MINOR, Barbara, Haviland, Elkton, MD 21921, US
	MOYADI, Shoeb, Akberali, San Jose, CA 95120-4150, US
(74)	Matthews, Derek Peter, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51)	C09K 7/02 (11) 1 169 406 B1
	C09K 7/06 E21B 31/00
(25)	En (26) En
(21)	99967674.5 (22) 27.12.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43)	09.01.2002
(86)	US 1999/031038 27.12.1999
(87)	WO 2000/047690 2000/33 17.08.2000
(30)	09.02.1999 US 246934
(54)	• VERFAHREN ZUM LÖSEN VON VERKLEMMTEN ROHREN UND WERKZEUGEN UND HIERZU PASSENDES KRIECHÖL • METHOD OF RELEASING STUCK PIPE OR TOOLS AND SPOTTING FLUIDS THEREFOR • PROCEDE DE DEGAGEMENT DE TUYAU OU D'OUTILS COINCES ET FLUIDES POUR SPOTTING CORRESPONDANTS
(73)	Masi Technologies L.L.C., 1202 Louisiana Street, Suite 700, Houston, TX 77002, US
(72)	BROOKEY, Tommy, F., Edmond, OK 73034, US
	COWAN, Jack, C., Lafayette, LA 70508, US
(74)	Freeman, Avi, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C09K 7/06 → (51) C09K 7/02

(51)	C09K 19/30 (11) 1 146 104 B1
	C09K 19/44
(25)	De (26) De
(21)	01107879.7 (22) 10.04.2001
(84)	DE FR GB IT NL
(43)	17.10.2001
(30)	14.04.2000 DE 10018899
(54)	• Flüssigkristallines Medium • Liquid crystalline medium • Milieu liquide cristallin
(73)	Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72)	Klasen, Melanie, Dr., 67259 Heuchelheim, DE
	Weller, Clarissa, 64546 Mörfelden, DE
	Tarumi, Kazuaki, Dr., 64342 Seeheim, DE
	Bremer, Matthias, Dr., 64295 Darmstadt, DE

C09K 19/44 → (51) C09K 19/30**C09K 19/58** → (51) C07D 319/06**C10G 7/06** → (51) B01D 3/10

(51)	C10G 11/02 (11) 1 112 336 B1
	C10G 11/04 C10G 11/05
	C07C 4/02 C07C 4/06
(25)	En (26) En
(21)	99918854.3 (22) 27.04.1999
(84)	BE DE FR GB IT NL SE
(43)	04.07.2001
(86)	US 1999/009111 27.04.1999
(87)	WO 1999/057225 1999/45 11.11.1999

- (30) 05.05.1998 US 73083
- (54) • VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN PRODUKTION VON C3-OLEFINEN IN EINEM FLÜSSIG-KATALYTISCHEN KRACKING-PROZESS
- PROCESS FOR SELECTIVELY PRODUCING C 3? OLEFINS IN A FLUID CATALYTIC CRACKING PROCESS
- PROCEDE RELATIF A LA PRODUCTION SELECTIVE D'OLEFINES C 3? DANS UN PROCESSUS DE CRAQUAGE CATALYTIQUE FLUIDE
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., P.O. Box 2149, Baytown, TX 77522-2149, US
- (72) LADWIG, Paul, Kevin, Randolph, NJ 07869, US
ASPLIN, John, Ernest, Houston, TX 77058, US
STUNTZ, Gordon, Frederick, Baton Rouge, LA 70816, US
CHEN, Tan-Jen, Kingwood, TX 77345, US
- (74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 11/04 → (51) C10G 11/02

C10G 11/05 → (51) C10G 11/02

- (51) **C10G 21/28** (11) **0 839 891 B1**
C09D 11/02 C08K 5/01
C08L 21/00
- (25) Es (26) En
- (21) 97500182.7 (22) 30.10.1997
- (84) BE DE ES FR GB GR IT NL SE
- (43) 06.05.1998
- (30) 31.10.1996 ES 9602311
28.10.1997 ES 9702226
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Ölen mit einem Gehalt an polycyclischen Aromaten von weniger als 3%, verwendbar als Prozessöle
- Process for obtaining aromatic oils having a polycyclic aromatics content of less than 3% which are useful as process oils
- Procédé pour l'obtention d'huiles à teneur en aromatiques polycycliques de moins que 3% utilisables comme huiles de procédé
- (73) REPSOL PETROLEO S.A., Paseo de la Castellana 278-280, E-28046 Madrid, ES
- (72) Moreno, Rodriguez, Juan Miguel, 28047 Madrid, ES
- Monjas, Serrano, Carlos, 28035 Madrid, ES
- (74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

C10G 45/08 → (51) B01J 35/10

C10G 49/00 → (51) C10G 65/04

- (51) **C10G 65/04** (11) **1 185 599 B1**
C10G 49/00
- (25) En (26) En
- (21) 00919995.1 (22) 31.03.2000
- (84) IT
- (43) 13.03.2002
- (86) US 2000/008649 31.03.2000
- (87) WO 2000/061706 2000/42 19.10.2000
- (30) 13.04.1999 US 290448
- (54) • AUFWÄRTSGERICHTETES REAKTORSYSTEM MIT SCHICHTKATALYSATORBETT ZUR WASSERSTOFFBEHANDLUNG VON SCHWERÖLEN
- UPFLOW REACTOR SYSTEM WITH LAYERED CATALYST BED FOR HYDROTREATING HEAVY FEEDSTOCKS

- SYSTEME DE REACTION A CIRCULATION ASCENDANTE COMPORTANT UN LIT CATALYTIQUE EN COUCHES POUR L'HYDROGENATION DE CHARGES D'ALIMENTATION LOURDES

- (73) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
- (72) REYNOLDS, Bruce, E., Martinez, CA 94553, US
LAM, Frederick, W., Oakland, CA 94611, US
CHABOT, Julie, Novato, CA 94940, US
ANTEZANA, Fernando, J., Tiburon, CA 94920, US
BACHTEL, Robert, El Cerrito, CA 94530, US
GIBSON, Kirk, R., El Cerrito, CA 94530, US
THRELKEL, Richard, El Cerrito, CA 94530, US
LEUNG, Pak, C., Lafayette, CA 94549, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C10L 1/00** (11) **1 287 095 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 01933862.3 (22) 19.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 05.03.2003
- (86) EP 2001/004495 19.04.2001
- (87) WO 2001/081513 2001/44 01.11.2001
- (30) 21.04.2000 US 556852
- (54) • BENZIN-SAUERSTOFFVERBINDUNGEN-GE-MISCH
- GASOLINE-OXYGENATE BLEND
- MELANGE ESSENCE-COMPOSE OXYGENE
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

- (72) BARKER, David, Allen, Houston, TX 77077, US
FUNK, Lloyd, Elbert, Florissant, MO 63034, US
LIEDER, Charles, Arthur, Houston, TX 77079, US

(51) **C10L 1/00** (11) **1 328 609 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 01920275.3 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 23.07.2003
- (86) US 2001/007612 08.03.2001
- (87) WO 2001/088064 2001/47 22.11.2001
- (30) 16.03.2000 US 189957 P
- (54) • ANTISTATISCHER SCHMIERZUSATZ FÜR ULTRAWENIGSCHWEFELDIESEL-REIBSTOFFE
- ANTI-STATIC LUBRICITY ADDITIVE FOR ULTRA-LOW SULFUR DIESEL FUELS
- CARBURANTS DIESEL A TENEUR EN SOUFRE ULTRA-FAIBLE AVEC ADDITIF LUBRI-FIANT ANTI-STATIQUE

- (73) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US

- (72) WILKES, Mark, F., Chellaston, Derbyshire DE73 1UX, GB
DUNCAN, David, A., Shirley, Nr.Ashbourne, Derbyshire DE63AW, GB
CARNEY, Shaun, P., Kilburn, Belper, Derbyshire DE56 OLE, GB

- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C10L 1/06 → (51) C07C 2/08

C10M 105/54 → (51) C07F 9/6593

C10M 105/74 → (51) C07F 9/6593

(51) **C10M 107/28** (11) **1 113 066 B1**

- C10M 107/32 C10M 107/44
C10M 111/04 F16L 57/00
F16L 58/10 B05D 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 01105671.0 (22) 06.11.1997
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 04.07.2001
- (30) 07.11.1996 JP 2000295253
07.11.1996 JP 2000295168

- (54) • Verwendung von mit organischem Harz aus-senflächenbeschichteten Stahlrohren für verbesserte Innenhochdruckumformung
- Use of steel pipes having an organic resin outer surface coating for improved hydroforming
- Utilisation de tubes en acier à surface extérieure revêtue de résine organique pour un hydroformage amélioré

- (73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Kojima, Masayasu, Tkarazuka-shi, Hyogo 665, JP
Ikisima, Kenji, Kobe-shi, Hyogo 651-21, JP
Tomiyasu, Ken, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0012, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 97308932.9 / O 841 388

C10M 107/32 → (51) C10M 107/28

C10M 107/44 → (51) C10M 107/28

C10M 111/04 → (51) C10M 107/28

- (51) **C10M 161/00** (11) **0 697 457 B1**
// (C10M161/00, 137:10, 143:00, 143:08, 145:14), C10N30:00, C10N30:04, C10N30:06, C10N40:25
- (25) De (26) De
- (21) 95111908.0 (22) 28.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE
- (43) 21.02.1996
- (30) 03.08.1994 DE 4427473
- (54) • Motorenöle mit hohem Dispergiervermögen und gutem Verschleisschutz
- Motor oil with high dispersing capacity and with good wear protection
- Huile pour moteur à haute capacité de dispersion et bonne protection contre l'usure
- (73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Neudörfl, Peter, Dr., D-64289 Darmstadt, DE
Pennewiss, Horst, Dr., D-64289 Darmstadt, DE
Renner, Gerhard, Dr., D-64347 Griesheim, DE

(51) **C10M 169/02** (11) **0 987 312 B1**
G11B 19/20

- // (C10M169/02, 105:48, 117:04), C10N40:02
- (25) En (26) En
- (21) 99115246.3 (22) 02.08.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 22.03.2000
- (30) 22.08.1998 JP 27423898

- (54) • Schmierfettzusammensetzung für Lager
- Bearing grease composition
- Composition de graisse pour palier
- (73) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota, Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
- (72) Miyamoto, Yasuhiro, c/o Nippon Grease Co., Ltd., Kobe-shi, Hyogo, JP
Akiyama, Motoharu, c/o Minebea Co., Ltd., Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
Okamura, Seiji, c/o Nippon Grease Co., Ltd., Kobe-shi, Hyogo, JP

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **C10M 173/02** (11) **0 991 740 B1**
B21C 9/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99915848.8 (22) 27.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) FR 1999/000996 27.04.1999
(87) WO 1999/055809 1999/44 04.11.1999
(30) 28.04.1998 FR 9805315

(54) • VERWENDUNG EINER KOBALT- UND/ODER
NICKELSALZ ENTHALTENDEN SUSPEN-
SION IN EINEM SCHMIERMITTEL ZUM
DRAHTZIEHEN ALS HAFTVERMITTLER UND
GLEITMITTEL, DIESE SUSPENSION UND
IHRE HERSTELLUNG
• USE IN A COLD DRAWING LUBRICANT, OF
A COBALT AND/OR NICKEL SALT SUSPEN-
SION AS ADHESIVE, LUBRICATING, SUS-
PENDING AGENT AND METHOD FOR
OBTAINING SAME
• UTILISATION DANS UN LUBRIFIANT DE
TREFILAGE, D'UNE SUSPENSION D'UN SEL
DE COBALT ET/OU DE NICKEL COMME
AGENT D'ADHERENCE, DE LUBRIFICATION
,SUSPENSION ET SON OBTENTION
(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408
Courbevoie Cédex, FR
(72) LORENTZ, Gilles, F-92400 Courbevoie, FR
LANNIBOIS-DREAN, Hélène, F-94220 Charenton le
Pont, FR
(74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de
la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **C11B 1/00** (11) **1 171 555 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922646.5 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) EP 2000/003498 18.04.2000
(87) WO 2000/063327 2000/43 26.10.2000
(30) 21.04.1999 DE 19918097

(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG FREIER
FETTSÄUREN AUS FETTEN UND ÖLEN
BIOLOGISCHEN URSPRUNGS ODER
DEREN DÄMPFERKONDENSATEN
• METHOD FOR ELIMINATING FREE FATTY
ACIDS FROM FATS AND OILS OF BIOLOGI-
CAL ORIGIN OR THEIR VAPOR CONDEN-
SATES
• PROCEDE POUR ELIMINER DES ACIDES
GRAS LIBRES, CONTENUS DANS DES
CORPS GRAS ET DES HUILES D'ORIGINE
BIOLOGIQUE OU DANS LEURS CONDEN-
SATS DE VAPEUR
(73) Peter, Siegfried, Prof. Dr., Lindenweg 3, 91080
Uttenreuth-Weiher, DE
(72) PETER, Siegfried, D-91080 Uttenreuth, DE
WEIDNER, Eckhard, 44795 Bochum, DE
DRESCHER, Martin, D-90419 Nürnberg, DE
KÖNIG, Wolfgang, D-92245 Lengenfeld, DE
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **C11D 1/00** (11) **1 051 468 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908817.2 (22) 22.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.11.2000
(86) EP 1999/000424 22.01.1999
(87) WO 1999/037744 1999/30 29.07.1999

(30) 26.01.1998 US 12989
26.01.1998 US 12990
(54) • HAUTREINIGUNGSTÜCK
• SKIN CLEANSING BAR COMPOSITION
• COMPOSITION SOUS FORME DE PAIN
POUR LE DEMAQUILLAGE DE LA PEAU
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) DE ES FR IT
(72) HE, Mengtao, Scottsdale, Arizona 85259, US
BARRATT, Michael, 45 River Road, Edgewater, NJ
07020, US
DALTON, James, Joseph, Scottsdale, AZ 85254,
US
FAIR, Michael, Joseph, 45 River Road,Edgewater,
NJ 07020, US
PETKO, Michael, Francis, 45 River Road,
Edgewater, NJ 07020, US
SHEEHAN, John, Gerard, 800E 17th Street,
Brooklyn, NY 11230, US
KHAN-LODHI, Abid, Nadim, Edgewater, NJ 07020,
US
McFANN, Gregory, Jay, 45 River Road, Edgewater,
NJ 07020, US
FARRELL, Terence, James, 45 River Road,
Edgewater, NJ 07020, US
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent
Division Colworth House Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

C11D 1/14 → (51) C11D 17/00

(51) **C11D 1/62** (11) **0 980 417 B1**
C11D 3/37 C11D 3/00
(25) En (26) En
(21) 98924157.5 (22) 21.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 23.02.2000
(86) EP 1998/002337 21.04.1998
(87) WO 1998/050502 1998/45 12.11.1998
(30) 01.05.1997 EP 97810272
(54) • VERWENDUNG SPEZIELLER POLYDIORGA-
NOSILOXANE IN GEWEBEWEICHMACHER-
ZUSAMMENSETZUNGEN
• USE OF SELECTED POLYDIORGANOSI-
LOXANES IN FABRIC SOFTENER COMPOSI-
TIONS
• EMPLOI DE POLYDIORGANOSILOXANES
SELECTIONNES DANS DES COMPOSI-
TIONS D'AGENTS ADOUCISSANTS
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
Ciba Spezialitätenchemie Pforsee GmbH, Rehlinger
Strasse 1, 86462 Langweid a.L., DE
(72) SCHAUMANN, Monika, D-51491 Overath, DE
KASCHIG, Jürgen, D-79104 Freiburg, DE
SCHÄFER, Caroline, CH-4125 Riehen, CH
LEE, Frank, CH-4125 Riehen, CH
RÖSSLER, Erich, D-86391 Stadtbergen, DE
CHROBACZEK, Harald, D-86153 Augsburg, DE
WALZ, Dieter, D-86356 Neusäss, DE

C11D 1/645 → (51) D06M 13/463

(51) **C11D 1/66** (11) **0 975 721 B1**
C11D 17/00 C11D 11/00
(25) De (26) De
(21) 98921455.6 (22) 11.04.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 02.02.2000
(86) EP 1998/002123 11.04.1998
(87) WO 1998/046712 1998/42 22.10.1998

(30) 16.04.1997 DE 19715872
(54) • GELFÖRMIGES REINIGUNGSMITTEL FÜR
SPÜLTOILETTE
• GELLED CLEANING AGENT FOR FLUSH
TOILETS
• PRODUIT GELIFIE DE NETTOYAGE DE TOI-
LLETES A CHASSE D'EAU
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) MENKE, Ronald, D-40822 Mettmann, DE
DITZE, Alexander, D-40599 Düsseldorf, DE
PESEL, Frank, D-40597 Düsseldorf, DE

(51) **C11D 1/68** (11) **0 863 971 B1**
C11D 1/72 C11D 1/835
C11D 3/43 C11D 3/44
C11D 3/50
(25) En (26) En
(21) 96936048.6 (22) 27.09.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 16.09.1998
(86) US 1996/015588 27.09.1996
(87) WO 1997/018285 1997/22 22.05.1997
(30) 14.11.1995 GB 9523222
(54) • VERBESSERTE, ORGANISCHE VERBIN-
DUNGEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSET-
ZUNGEN
• IMPROVED COMPOSITIONS CONTAINING
ORGANIC COMPOUNDS
• COMPOSITIONS AMELIOREES CONTENANT
DES COMPOSES ORGANIQUES
(73) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne,
New Jersey 07474, US
(72) LU, Robert, Zhong, Hasbrouck Heights, NJ 07604,
US
SMIALOWICZ, Dennis, Thomas, Waldwick, NJ
07463, US
(74) McKnight, John Crawford, et al, Reckitt Benckiser
plc Group Patents Department Dansom Lane, Hull,
HU8 7DS, GB

C11D 1/72 → (51) C11D 1/68

C11D 1/72 → (51) C11D 1/74

(51) **C11D 1/74** (11) **0 913 458 B1**
C11D 3/37 C11D 1/72
(25) En (26) En
(21) 97870160.5 (22) 22.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 06.05.1999
(54) • Flüssige Reinigungszusammensetzungen für
harte Oberflächen
• Liquid hard-surface cleaning compositions
• Compositions détergentes liquide pour surfa-
ces dures
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Gordon, Neil James, 1853 Strombeek-Bever, BE
Evers, Marc Francois Theophile, 1853 Strombeek-
Bever, BE
(74) Mather, Peter Geoffrey, et al, BVBA Procter &
Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853
Strombeek-Bever, BE

C11D 1/835 → (51) C11D 1/68

C11D 3/00 → (51) C11D 1/62

C11D 3/02 → (51) C11D 17/00

C11D 3/06 → (51) C11D 3/08

C11D 3/065 → (51) C11D 17/00

(51)	C11D 3/08	(11)	1 115 824 B1
	C11D 3/06		C11D 3/28
	C11D 3/30		
(25)	En	(26)	En
(21)	99947599.9	(22)	23.09.1999
(84)	DE GB		
(43)	18.07.2001		
(86)	GB 1999/002969		23.09.1999
(87)	WO 2000/018858		2000/14 06.04.2000
(30)	25.09.1998 GB 9820863		
	28.04.1999 GB 9909724		
(54)	• REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNGEN FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE • CLEANING COMPOSITIONS FOR MEDICAL INSTRUMENTS • COMPOSITIONS DE NETTOYAGE POUR INSTRUMENTS MEDICAUX		
(73)	Ebiox Limited, Moorfield Rombalds Lane, Ilkley, LS29 8RT, GB		
(72)	GIBBS, Anthony Marston, Great Yarmouth, Norfolk NR29 5PZ, GB		
(74)	Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB		
C11D 3/10 → (51) C11D 17/00			
(51)	C11D 3/22	(11)	1 141 195 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99963410.8	(22)	06.12.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	10.10.2001		
(86)	EP 1999/009590		06.12.1999
(87)	WO 2000/040684		2000/28 13.07.2000
(30)	05.01.1999 GB 9900150		
(54)	• WÄSCHEBEHANDLUNG • TREATMENT FOR FABRICS • TRAITEMENT POUR TEXTILES		
(73)	UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84)	GB IE CY		
(73)	UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		
(84)	BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT		
(72)	BIJSTERBOSCH, Henri Derk, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
	COOKE, Deborah Jane, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
	JONES, Peter Neil, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB		
(74)	Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		
C11D 3/22 → (51) C11D 3/50			
C11D 3/28 → (51) C11D 3/08			
C11D 3/30 → (51) C11D 3/08			
(51)	C11D 3/37	(11)	0 745 662 B1
	C11D 17/06		C08F 222/02
(25)	Ja	(26)	En
(21)	95940445.0	(22)	15.12.1995
(84)	DE FR GB		
(43)	04.12.1996		
(86)	JP 1995/002576		15.12.1995
(87)	WO 1996/018714		1996/28 20.06.1996
(30)	15.12.1994 JP 31150094		
	11.01.1995 JP 273895		
(54)	• WASCHMITTELBUILDER, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND DIESEN ENTHALTENDE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG		

• DETERGENT BUILDER, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND DETERGENT COMPOSITION CONTAINING SAID BUILDER • ADJUVANT POUR DETERGENT, SON PROCEDE DE FABRICATION ET COMPOSITION DETERGENTE LE CONTENANT			
(73)	NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP		
(72)	YAMAGUCHI, Shigeru, Hyogo 670, JP MAEDA, Yoshihiro, Hyogo 670, JP		
(74)	West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
	C11D 3/37	→ (51)	C11D 1/62
	C11D 3/37	→ (51)	C11D 1/74
	C11D 3/37	→ (51)	C11D 17/04
	C11D 3/386	→ (51)	C12N 9/54
(51)	C11D 3/39 C07F 13/00 C07D 257/10 C07D 487/18 C07D 487/22	(11)	0 693 550 B1 C07D 213/74 C07D 255/04 C07D 255/02
(25)	En	(26)	En
(21)	95810462.2	(22)	12.07.1995
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE		
(43)	24.01.1996		
(30)	21.07.1994 GB 9414690 15.12.1994 GB 9425322		
(54)	• Bleichmittelzusammensetzung für Gewebe • Fabric bleaching composition • Composition de blanchiment de tissu		
(73)	Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH		
(72)	Bacher, Jean-Pierre, F-68220 Buschwiller, FR Eckhardt, Claude, Dr., F-68400 Riedisheim, FR Reinehr, Dieter, Dr., D-79400 Kandern, DE		
	C11D 3/39	→ (51)	C11D 17/00
	C11D 3/43	→ (51)	C11D 1/68
	C11D 3/44	→ (51)	C11D 1/68
(51)	C11D 3/50 C11D 3/22	(11)	1 268 733 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01905825.4	(22)	27.02.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	02.01.2003		
(86)	EP 2001/002221 27.02.2001		
(87)	WO 2001/072944 2001/40 04.10.2001		
(30)	29.03.2000 GB 0007664		
(54)	• WÄSCHEBEHANDLUNG VON GEWEBEN • LAUNDRY TREATMENT FOR FABRICS • TRAITEMENT LAVANT POUR DES TISSUS		
(73)	UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84)	CY GB IE		
(73)	UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR		
(72)	FINCH, Timothy, David, Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB HOPKINSON, Andrew, Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH633 3JW, GB		
(74)	Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		

C11D 3/50 → (51) C11D 1/68	
(51) C11D 7/50	(11) 1 179 041 B1
C23G 5/032	
(25) En	(26) En
(21) 00916306.4	(22) 13.03.2000
(84) DE ES FR GB	
(43) 13.02.2002	
(86) US 2000/006579	13.03.2000
(87) WO 2000/071664	2000/48 30.11.2000
(30) 20.05.1999 US 315763	
(54) • UMWELTGERECHTES LÖSUNGSMITTELMISCH • ENVIRONMENTALLY SAFE SOLVENT COMPOSITION • COMPOSITION DE SOLVANTS, NE NUISANT PAS A L'ENVIRONNEMENT	
(73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US	
(72) LALLY, Edward, D., Long Beach, CA 90807, US	
MENKE, Richard, J., Huntington Beach, CA 92646, US	
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	
C11D 7/50 → (51) C09K 5/04	
C11D 11/00 → (51) C11D 1/66	
C11D 11/00 → (51) C11D 17/06	
C11D 13/08 → (51) C11D 13/18	
(51) C11D 13/18	(11) 1 044 252 B1
B29C 33/56	B30B 15/02
C11D 13/28	
(25) En	(26) En
(21) 98966424.8	(22) 22.12.1998
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 18.10.2000	
(86) EP 1998/008540	22.12.1998
(87) WO 1999/035228	1999/28 15.07.1999
(30) 30.12.1997 US 558	
(54) • FORM UND VERFAHREN ZUM STANZEN VON SEIFENSTÜCKEN • DIE AND PROCESS ESPECIALLY FOR STAMPING DETERGENT BARS • MATRICE ET PROCEDE D'ESTAMPAGE DES PASTILLES DE DETERGENT	
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB	
(84) GB	
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	
(84) DE ES FR IT	
(72) BUZZEO, Pasquale Michael, Unilever H. & P. Care USA, Baltimore, MD 21224 MD 21224, US	
HEINZ, Daniel John, Unilever Home & Pers. Care USA, Trumbull, CT 06611, US	
STORY, Edward Ross, Unilever Home & Pers. Care USA, Trumbull, CT 06611, US	
(74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB	
C11D 13/18 → (51) C11D 17/00	
(51) C11D 13/18	(11) 1 268 736 B1
C11D 13/08	C11D 17/00
B29C 45/16	
(25) En	(26) En
(21) 01919409.1	(22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 02.01.2003	
(86) EP 2001/003601	29.03.2001
(87) WO 2001/077277	2001/42 18.10.2001
(30) 06.04.2000 GB 0008553	

- (54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR HERSTELLUNG VON WASCH- UND REINIGUNGSMITTELSTÜCKEN
• PROCESS AND APPARATUS FOR THE PRODUCTION OF A DETERGENT BAR
• PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION D'UN PAIN DE DETERGENT
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) BROWNE, Michael, A., C/O w Jordan (Cereals) LTD, Biggleswade B605 SG18 9J4, GB
LLOYD, Paul, (Lever Faberge), WIRRAL, MERSEYSIDE CH62 420, GB
MANI, Sudhir, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
OVERTON, Christine A., Wirral Merseyside CH66 2NW, GB
STOCKER, Frederick E., Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 13/28 → (51) C11D 13/18

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 972 007 B1**
(25) En (26) En
(21) 98917084.0 (22) 18.03.1998
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL

- RO
(43) 19.01.2000
(86) EP 1998/001770 18.03.1998
(87) WO 1998/042817 1998/39 01.10.1998
(30) 24.03.1997 GB 9706083
22.10.1997 GB 9722345
- (54) • WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN
• DETERGENT COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DETERGENTES
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE DE ES FR IT NL
- (72) APPEL, Peter, William, Lever Development Centre, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
BOSKAMP, Jelles, Vincent, Lever Development Centre, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
WAGNER, Henning, Lever Development Centre, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Hodgetts, Catherine Dawn, et al, Unilever N.V., Patent Department, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 159 392 B1**
C11D 1/14 C11D 3/39
C11D 3/065 C11D 17/06
(25) De (26) De
(21) 00912538.6 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) EP 2000/001812 02.03.2000
(87) WO 2000/053717 2000/37 14.09.2000
(30) 11.03.1999 DE 19910819
(54) • WASCH- UND REINIGUNGSMITTELFORMKÖRPER MIT TENSID- BLEICHMITTEL-BUILDERKOMBINATION

- MOULDED WASHING AND CLEANING AGENTS WITH A SURFACTANT/BLEACHING AGENT/BUILDER COMBINATION
• PRODUITS DE LAVAGE ET DE NETTOYAGE MOULES CONTENANT UNE ASSOCIATION TENSIOACTIF/AGENT DE BLANCHIMENT/ADJUVANT DE LAVAGE
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) LIETZMANN, Andreas, D-44805 Bochum, DE
BLASEY, Gerhard, D-40599 Düsseldorf, DE
SEMRAU, Markus, D-24644 Timmaspe, DE
BURG, Birgit, D-46519 Alpen, DE
KRUSE, Hans-Friedrich, D-41352 Korschenbroich, DE

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 263 922 B1**
C11D 3/02 A61K 9/20
A61K 7/00 A01N 25/34
C05G 3/00 C02F 1/00
(25) De (26) De
(21) 01927697.1 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) EP 2001/002074 23.02.2001
(87) WO 2001/066684 2001/37 13.09.2001
(30) 04.03.2000 DE 10010759
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMKÖRPERN
• METHOD FOR PRODUCING MOULDED BODIES
• PROCEDE POUR PRODUIRE DES CORPS MOULES
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) SCHMIEDEL, Peter, 40599 Düsseldorf, DE

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 341 896 B1**
C11D 3/02 C11D 3/10
// C11D1:72
(25) De (26) De
(21) 01999628.9 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.09.2003
(86) EP 2001/013961 29.11.2001
(87) WO 2002/046351 2002/24 13.06.2002
(30) 09.12.2000 DE 10061416
(54) • ALKALISCHE, WASSERHALTIGE PASTE
• ALKALINE, HYDROUS PASTE
• PATE HYDRATEE ALCALINE
- (73) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US
- (72) SHAMAYELI, Khalil, 40225 Düsseldorf, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

C11D 17/00 → (51) C11D 1/66

C11D 17/00 → (51) C11D 13/18

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 276 844 B1**
B65D 65/46 C11D 3/37
(25) En (26) En
(21) 01916551.3 (22) 09.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(86) US 2001/007710 09.03.2001
(87) WO 2001/085898 2001/46 15.11.2001
(30) 28.04.2000 GB 0010229
(54) • WASCHMITTEL

- DETERGENT PRODUCT
• PRODUIT DETERSIF
- (73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PERKIS, Kristin, Nicole, Durham, NC 27705, US
GRESSEL, Gregory, Martin, Cincinnati, OH 45215, US
MANION, Mark, Anthony, Cincinnati, OH 45242, US
SOMERVILLE-ROBERTS, Nigel, Patrick, Newcastle upon Tyne NE20 9UJ, GB
- (74) Alexander, Sean Matthew, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 17/06** (11) **1 012 221 B1**
C11D 11/00
(25) De (26) De
(21) 97913181.0 (22) 28.10.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 28.06.2000
(86) EP 1997/005945 28.10.1997
(87) WO 1999/013045 1999/11 18.03.1999
(30) 11.09.1997 PCT/EP97/04975
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG TEILCHENFÖRMIGER WASCH- ODER REINIGUNGSMITTEL
• METHOD FOR PRODUCING PARTICULATE DETERGENTS
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION DE DETERGENTS PARTICULAIRES
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) PAATZ, Kathleen, D-40589 Düsseldorf, DE
RÄHSE, Wilfried, D-40589 Düsseldorf, DE
SANDKÜHLER, Peter, D-41812 Erkelenz, DE

C11D 17/06 → (51) C11D 3/37

C11D 17/06 → (51) C11D 17/00

C12G 3/04 → (51) A23L 1/05

- (51) **C12N 1/18** (11) **0 738 318 B1**
A21D 8/04 C12P 7/06
(25) En (26) En
(21) 95939817.3 (22) 07.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.10.1996
(86) US 1995/014471 07.11.1995
(87) WO 1996/015221 1996/23 23.05.1996
(30) 08.11.1994 US 335685
08.05.1995 US 436979
(54) • KATABOLISCH NICHT REPRIMIERTER SUBSTRAT-BESCHRÄNKTE HEFE-STÄMME
• CATABOLITE NON-REPPRESSED SUBSTRATE-LIMITED YEAST STRAINS
• SOUCHES DE LEVURE LIMITEES PAR UN SUBSTRAT SANS RESTRICTION GLUCIDIQUE
- (73) THE PILLSBURY COMPANY, 200 South Sixth Street, Minneapolis, MN 55402-1464, US
- (72) DOMINGUES, David J., Plymouth, MN 55441, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12N 1/20 → (51) A61K 39/112

C12N 1/20 → (51) C12N 15/82

C12N 1/21 → (51) C12N 15/56

C12N 5/00 → (51) G01N 33/567

C12N 5/08	→ (51)	A61K 35/14
C12N 5/10	→ (51)	C12Q 1/68
C12N 5/12	→ (51)	C07K 16/28
C12N 5/16	→ (51)	A61K 38/17
C12N 5/20	→ (51)	C07K 16/28
C12N 7/00	→ (51)	A61K 31/00
(51) C12N 7/01	(11) 0 580 737 B1	
C12N 15/10	C12N 15/62	
C12N 15/70	C07K 14/705	
C07K 16/00	G01N 33/68	
(25) En	(26) En	
(21) 92910558.3	(22) 10.04.1992	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE		
(43) 02.02.1994		
(86) US 1992/003091	10.04.1992	
(87) WO 1992/018619	1992/27	29.10.1992
(30) 10.04.1991 US 683602		
27.01.1992 US 826623		
(54) • BIBLIOTHEKEN HETERODIMERER REZEP-TOREN MITTELS PHAGEMIDEN		
• HETERODIMERIC RECEPTOR LIBRARIES USING PHAGEMIDS		
• BANQUES DE RECEPTEURS HETERODIMERS UTILISANT DES PHAGEMIDES		
(73) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10666 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US		
(72) KANG, Angray, La Jolla, CA 92037, US		
BARBAS, Carlos, La Jolla, CA 92037, US		
LERNER, Richard, A., La Jolla, CA 92037, US		
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
C12N 7/01	→ (51)	A61K 31/00
C12N 9/00	→ (51)	C12N 15/10
(51) C12N 9/12	(11) 1 005 540 B1	
G01N 33/50		
(25) En	(26) En	
(21) 98933095.6	(22) 01.07.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 07.06.2000		
(86) US 1998/013783	01.07.1998	
(87) WO 1999/001542	1999/02	14.01.1999
(30) 01.07.1997 US 887114		
10.07.1997 US 890853		
(54) • IKK-BETA PROTEINE, NUKLEINSÄUREN UND VERFAHREN		
• IKK-BETA PROTEINS, NUCLEIC ACIDS AND METHODS		
• PROTEINES IKK-BETA, ACIDES NUCLEIQUES ET PROCEDES		
(73) Tularik Inc., 1120 Veterans Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US		
(72) GOEDEL, David, V., South San Francisco, CA 94080, US		
WORONICZ, John, South San Francisco, CA 94080, US		
(74) Campbell, Patrick John Henry, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
C12N 9/24	→ (51)	C12N 15/56

(51) C12N 9/26	(11) 0 698 664 B1	
C12N 15/52	C12R 1/465	
// (C12N9/26, C12R1:465)		
(25) En	(26) En	
(21) 95302756.2	(22) 25.04.1995	
(84) DE FR GB		
(43) 28.02.1996		
(30) 18.05.1994 JP 12710994		
(54) • Alpha-1,3/4 fucosidase Gen		
• Alpha-1,3/4 fucosidase gene		
• Gène de l'alpha-1,3/4 fucosidase		
(73) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga, JP		
(72) Mutsumi, Sano, Otsu-shi, Shiga-ken, JP		
Yuka, Takabatake, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP		
Masanori, Mitta, Tsuzuki-gun, Kyoto-fu, JP		
Ikunoshin, Kato, Uji-shi, Kyoto-fu, JP		
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB		
(51) C12N 9/42	(11) 1 009 810 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98940917.2	(22) 14.08.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 21.06.2000		
(86) US 1998/016969	14.08.1998	
(87) WO 1999/010481	1999/09	04.03.1999
(30) 27.08.1997 US 924440		
(54) • MUTIERTE CELLULASE VON THERMOMONOSPORA SPP		
• MUTANT THERMOMONOSPORA SPP. CELLULASE		
• CELLULASE MUTANTE DE THERMOMONOSPORA SPP		
(73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US		
(72) GOEDEGEBUUR, Frits, NL-3135 XV Vloordingen, NL		
WINETZKY, Deborah, Foster City, CA 94404, US		
POWER, Scott, D., San Bruno, CA 94066, US		
VAN KIMMENADE, Anita, San Bruno, CA 94066, US		
YOON, Mee-Young, Palo Alto, CA 94306, US		
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(51) C12N 9/54	(11) 0 753 058 B1	
C11D 3/386	C14C 1/00	
(25) De	(26) De	
(21) 95913164.0	(22) 27.03.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 15.01.1997		
(86) EP 1995/001141	27.03.1995	
(87) WO 1995/027049	1995/43	12.10.1995
(30) 31.03.1994 DE 4411223		
(54) • HOCHALKALISCHE PROTEASE UND DEREN VERWENDUNG		
• HIGH-ALKALINE PROTEASE AND ITS USE		
• PROTEASE HAUTEMENT ALCALINE ET SON UTILISATION		
(73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US		
(72) AMORY, Antoine, 1330 Rixensart, BE		
CLIPPE, André, 1120 Brüssel, BE		
KONIECZNY-JANDA, Gerhard, 30982 Pattensen, DE		
HERRMANN, Hubert, 31582 Nienburg (Weser), DE		
BÖRNER, Karsten, 31319 Sehnde, DE		
(74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
C12N 15/06	→ (51)	C07K 16/28
C12N 15/09	→ (51)	C12Q 1/68

(51) C12N 15/10	(11) 0 989 185 B1	
C12N 9/00	C12Q 1/68	
C07H 21/04	C07H 21/00	
A61K 41/00		
(25) En	(26) En	
(21) 99306806.3	(22) 26.08.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 29.03.2000		
(30) 31.08.1998 JP 24545398		
(54) • Methode zum Spalten von spezifischen Nucleinsäuresequenzen		
• Method of cleaving specific nucleic acid sequence		
• Méthode de clivage d'une molécule d'acide nucléique spécifique		
(73) Tosoh Corporation, 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, 746-8501, JP		
(72) Ishiguro, Takahiko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP		
Otsuka, Masami, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP		
Saitoh, Juichi, Yamamoto-shi, Kanagawa-ken, JP		
Inoue, Teruhiko, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, JP		
Sugiura, Yukio, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP		
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
(51) C12N 15/10	(11) 1 098 967 B1	
C12Q 1/68		
(25) En	(26) En	
(21) 99933106.9	(22) 22.07.1999	
(84) DE GB		
(43) 16.05.2001		
(86) IL 1999/000404	22.07.1999	
(87) WO 2000/005410	2000/05	03.02.2000
(30) 22.07.1998 IL 12545698		
12.01.1999 IL 12801799		
(54) • VERFAHREN UND REAGENTIENSATZ ZUR ERKENNUNG VON PROTEIN-PROTEIN WECHSELWIRKUNGEN		
• METHOD FOR DETECTING PROTEIN-PROTEIN INTERACTIONS AND A KIT THEREFOR		
• PROCEDE DE DETECTION D'INTERACTIONS PROTEINE-PROTEINE ET KIT D'UTILISATION		
(73) RAPPAPORT FAMILY INSTITUTE FOR RESEARCH IN THE MEDICAL SCIENCES, Ephron Street 1, Haifa 35254, IL		
Aronheim, Ami, Hagavia, 7, 30500 Binyamina, IL		
(72) ARONHEIM, Ami, 30500 Binyamina, IL		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
C12N 15/10	→ (51)	C07K 14/81
C12N 15/10	→ (51)	C12N 7/01
(51) C12N 15/11	(11) 0 672 133 B1	
C07H 21/02		
(25) En	(26) En	
(21) 93924432.3	(22) 03.11.1993	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 20.09.1995		
(86) AU 1993/000567	03.11.1993	
(87) WO 1994/010301	1994/11	11.05.1994
(30) 03.11.1992 US 971058		
(54) • TNF-ALPHA RIBOZYME UND ABBAU-RESISTENTE MRNA DERIVATIVE GEBUNDEN AN TNF-ALPHA RIBOZYME		
• TNF-ALPHA RIBOZYMES AND DEGRADATION RESISTANT MRNA DERIVATIVES LINKED TO TNF-ALPHA RIBOZYMES		

- RIBOZYMES DE FACTEUR DE NECROSE TUMORALE (TNF-ALPHA) ET DERIVES D'ARNM RESISTANTS A LA DEGRADATION, LIES AUX RIBOZYMES DE TNF-ALPHA
- (73) GENE SHEARS PTY LIMITED, Administration Building CNR Barry Drive-Clunies Ross Street GPO Box 1600, Canberra, ACT 2601, AU
- (72) SIOUD, Mouldy, N-0172 Oslo, NO
- (74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A., 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **C12N 15/12** (11) **0 692 027 B1**
C12N 15/62
- (25) En (26) En
- (21) 94912039.8 (22) 08.04.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 17.01.1996
- (86) GB 1994/000754 08.04.1994
- (87) WO 1994/024280 1994/24 27.10.1994
- (30) 08.04.1993 GB 9307371
- (54) • EXPRESSION VON BETA-2-MIKROGLOBULIN IN PICHIA PASTORIS
- EXPRESSION OF BETA-2-MICROGLOBULIN IN PICHIA PASTORIS
- EXPRESSION DE BETA-2-MICROGLOBULINE DANS SI(PICHIA PASTORIS)
- (73) ISIS INNOVATION LIMITED, University Offices, Wellington Square, Oxford OX1 2JD, GB
- (72) HUNTER, Michael George, British Biotech Phar. Ltd., Cowley, Oxford OX4 5LY, GB
- WOODS, Nigel Robert, British Biotech Pharm. Ltd., Cowley, Oxford OX4 5LY, GB
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/12 → (51) A61K 38/17

C12N 15/13 → (51) C07K 16/28

C12N 15/15 → (51) C12N 15/86

- (51) **C12N 15/29** (11) **0 698 098 B1**
C12N 15/82 A01H 1/02
A01H 5/00 A01H 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 94917179.7 (22) 03.05.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.1996
- (86) NL 1994/000096 03.05.1994
- (87) WO 1994/025593 1994/25 10.11.1994
- (30) 03.05.1993 EP 93201233
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MÄNNLICH-STERILEN PFLANZEN
- METHOD FOR OBTAINING MALE-STERILE PLANTS
- PROCÉDE PERMETTANT D'OBTENIR DES PLANTES MALES STERILES
- (73) Plant Research International B.V., Droevendaalsesteeg 1, 6708 PB Wageningen, NL
- (72) STIEKEMA, Willem Johannes, NL-6708 BG Wageningen, NL
- PEREIRA, Andy, NL-6717 GG Ede, NL
- AARTS, Mark Gerardus Maria, NL-6721 KA Bennekom, NL
- (74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

C12N 15/52 → (51) C07K 14/81

C12N 15/52 → (51) C12N 9/26

- (51) **C12N 15/56** (11) **0 698 667 B1**
C12N 9/24 A23L 3/34
D21C 3/00 C12N 1/21
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95201976.8 (22) 18.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 28.02.1996
- (30) 26.07.1994 BE 9400706
- 17.05.1995 BE 9500448
- (54) • Xylanase, Mikroorganismen zu deren Herstellung, DNA Moleküle, Verfahren zur Herstellung und Verwendungen dafür
- Xylanase, microorganisms for its production, DNA molecules, process of preparation and use thereof
- Xylanase, microorganismes la produisant, molécules d'ADN, procédés de préparation de cette xylanase et utilisations de celle-ci
- (73) GENECOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) De Buyl, Eric, B-1630 Linkebeek, BE
- Lahaye, Andrée, B-1080 Bruxelles, BE
- Ledoux, Pierre, B-1200 Bruxelles, BE
- Detroz, René, B-1328 Lasne, BE
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 15/62** (11) **0 667 908 B1**
C07K 14/00 A61K 38/00
- (25) En (26) En
- (21) 94906987.6 (22) 22.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 23.08.1995
- (86) IB 1994/000029 22.02.1994
- (87) WO 1994/019470 1994/20 01.09.1994
- (30) 22.02.1993 JP 3150193
- 20.07.1993 JP 17906293
- (54) • LÖSLICHE T-ZELL REZEPTOREN ALPHA KETTEN UND DERIVATE VERWENDET ALS PROPHYLAKTISCHE UND THERAPEUTISCHE MITTEL GEGEN AUTOIMMUNE KRANKHEITEN
- SOLUBLE T-CELL RECEPTOR ALPHA CHAIN AND DERIVATIVES USED AS PROPHYLACTIC AND THERAPEUTIC AGENTS FOR AUTOIMMUNE DISEASES
- CHAÎNE ALPHA DE RECEPTOR DE LYMPHOCYTES T SOLUBLE, ET DERIVES UTILISES COMME AGENTS PROPHYLACTIQUES ET THERAPEUTIQUES DE MALADIES AUTO-IMMUNES
- (73) Aventis Pharma Ltd., 2-17-51 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-8465, JP
- (72) WATANABE, Hiroshi, Hiki-gun Saitama 350-03, JP
- YAMAGATA, Nobuyuki, Saitama 350, JP
- TANIGUCHI, Masaru, Inage-ku Chiba-shi Chiba 263, JP
- (74) Then, Johann, Dr., et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH Patent- und Lizenzabteilung Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE

C12N 15/62 → (51) C12N 7/01

C12N 15/62 → (51) C12N 15/12

C12N 15/63 → (51) A61K 38/17

C12N 15/67 → (51) C12N 15/70

- (51) **C12N 15/70** (11) **0 885 967 B1**
C07K 14/245 C12N 15/67
- (25) En (26) En
- (21) 98111348.3 (22) 19.06.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 23.12.1998

- (30) 20.06.1997 JP 18055897
- (54) • Expressionsplasmide für Chaperone
- Chaperone expression plasmids
- Plasmides pour l'expression des chaperones
- (73) HSP Research Institute, Inc., 2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Sogo, Kazuyo, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- Yanagi, Hideki, Takarazuka-shi, Hyogo-ken, JP
- Yura, Takashi, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/70 → (51) C12N 7/01

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 009 844 B1**
C12N 1/20 A01H 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 98945282.6 (22) 25.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (86) EP 1998/005372 25.08.1998
- (87) WO 1999/010512 1999/09 04.03.1999
- (30) 25.08.1997 EP 97114654
- (54) • VERBESSESTE, DURCH AGROBAKTERIEN VERMITTELTE TRANSFORMATION VON PFLANZEN
- IMPROVED \$(AGROBACTERIUM)-MEDIATED TRANSFORMATION OF PLANTS
- TRANSFORMATION DE PLANTES PROVOQUEE PAR UNE AGROBACTERIE AMELIOREE
- (73) NUNHEMS ZADEN BV, P.O. Box 4005, NL-6080 AA Haalen, NL
- (72) DIRKS, Rob, B-3650 Dilsen-Stokkem, BE
- PEETERS, Roger, NL-6003 CH Weert, NL
- (74) Desaix, Anne, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

C12N 15/82 → (51) C12N 15/29

- (51) **C12N 15/86** (11) **1 071 806 B1**
C12N 15/15 A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 99918810.5 (22) 23.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.01.2001
- (86) US 1999/008921 23.04.1999
- (87) WO 1999/055564 1999/44 04.11.1999
- (30) 24.04.1998 US 83025 P
- (54) • REKOMBINANTER ADENO-ASSOZIIERTER VIRALER VEKTOR, DER ALPHA-1 ANTITRYPSIN KODIERT, ZUR GENTHERAPIE
- RECOMBINANT ADENO-ASSOCIATED VIRAL VECTOR ENCODING ALPHA-1-ANTITRYPSIN FOR GENE THERAPY
- VECTEUR VIRAL ADENO-ASSOCIE CODANT L'ALFA-1 ANTITRYPSINE POUR THERAPIE GENIQUE
- (73) University of Florida, P.O. Box 115500, Gainesville, FL 32611-5500, US
- (72) FLOTTE, Terence, R., Gainesville, FL 32607, US
- SONG, Sihong, Gainesville, FL 32653, US
- BYRNE, Barry, J., Gainesville, FL 32608, US
- MORGAN, Michael, Gainesville, FL 32607, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12P 7/06 → (51) C12N 1/18

C12P 13/02 → (51) C12P 41/00

C12P 21/06 → (51) G01N 33/567		
C12P 21/08 → (51) C07K 16/28		
(51) C12P 41/00	(11) 1 278 885 B1	
C12P 13/02	C07C 217/54	
(25) En	(26) En	
(21) 01927547.8	(22) 30.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 29.01.2003		
(86) CA 2001/000625	30.04.2001	
(87) WO 2001/083807	2001/45	08.11.2001
(30) 01.05.2000	CA 2307390	
(54) • AUFTRENNUNG VON AMINOTETRALINEN • RESOLUTION OF AMINOTETRALINS • RESOLUTION D'AMINO-TETRALINES		
(73) TORCAN CHEMICAL Ltd, 110 Industrial Parkway North, Aurora, Ontario, Canada L4G 1X9, CA		
(72) KHUMTAVEEPORN, Kanjai, Newmarket, Ontario L3X 1X1, CA		
YEH, Wen-Lung, Thornhill, Ontario L4J 7H6, CA		
COSWAY-FILBY, Trina, Cherry, North York, Ontario M2M 4J2, CA		
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB		
C12Q 1/44 → (51) C07F 9/10		
(51) C12Q 1/68	(11) 0 791 078 B1	
C12N 15/09	C12N 5/10	
G01N 33/566		
(25) En	(26) En	
(21) 96927362.2	(22) 09.08.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 27.08.1997		
(86) US 1996/012956	09.08.1996	
(87) WO 1997/006277	1997/09	20.02.1997
(30) 09.08.1995	US 512811	
(54) • VERFAHREN ZUR DROGENUNTERSUCHUNG • METHODS FOR DRUG SCREENING • PROCEDES DESTINES A LA PROSPECTION SYSTEMATIQUE DE MEDICAMENTS		
(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US		
(72) ASHBY, Matthew, University of California, Berkeley, CA 94720, US		
RINE, Jasper, Berkeley, CA 94704, US		
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB		
(51) C12Q 1/68	(11) 1 064 404 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99914184.9	(22) 26.03.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.01.2001		
(86) US 1999/006656	26.03.1999	
(87) WO 1999/050456	1999/40	07.10.1999
(30) 27.03.1998	US 49025	
(54) • P53-REGULIERTE GENE • P53-REGULATED GENES • GENES A REGULATION P53		
(73) Affymetrix, Inc. (a Delaware Corporation), 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US		
Princeton University, Office of Technology & Trademark licensing, New South Building, 5th floor, Princeton, NJ 08544-0036, US		
(72) LEVINE, Arnold, J., Princeton, NJ 08540, US		
MURPHY, Maureen, E., Blue Bell, PA 19422, US		
MACK, David, H., Menlo Park, CA 94025, US		
GISH, Kurt. C., Sunnyvale, CA 94086, US		

TOM, Edward, Yat, Wah, Sacramento, CA 95831, US		
(74)	UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	
(51)	C12Q 1/68	(11) 1 108 062 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99942387.4	(22) 19.08.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	20.06.2001	
(86)	US 1999/019069 19.08.1999	
(87)	WO 2000/011223 2000/09 02.03.2000	
(30)	24.08.1998 US 138958	
(54)	• VERWENDUNG VON VEREINIGTEN SON- DEN ZUR GENETISCHEN ANALYSE • USE OF POOLED PROBES IN GENETIC ANALYSIS • EMPLOI DE SONDAS GROUPEES EN ANA- LYSE GENETIQUE	
(73)	Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US	
(72)	GENTALEN, Erik, Redwood City, CA 94063, US CHEE, Mark, Del Mar, CA 92014, US	
(74)	UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	
(51)	C12Q 1/68	(11) 1 109 932 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99935912.8	(22) 23.07.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	27.06.2001	
(86)	US 1999/016832 23.07.1999	
(87)	WO 2000/005418 2000/05 03.02.2000	
(30)	23.07.1998 US 121239	
(54)	• VERFAHREN ZUR ERKENNUNG UND MES- SUNG VON GESPLEISTEN NUKLEINSÄU- REN • METHODS FOR DETECTING AND MEASUR- ING SPLICED NUCLEIC ACIDS • PROCEDES POUR DETECTER ET MESU- RER DES ACIDES NUCLEIQUES EPISSÉS	
(73)	Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121-4362, US	
(72)	HARVEY, Richard, C., Thousand Oaks - California 91360, US EASTMAN, Paul, S., Moraga, CA 94556, US	
(74)	Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE	
	C12Q 1/68	→ (51) C07K 14/81
	C12Q 1/68	→ (51) C12N 15/10
	C12R 1/465	→ (51) C12N 9/26
(51)	C13D 1/00	(11) 1 165 843 B1
	C13D 3/16	A23L 2/74
	A23L 2/84	
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	00915225.7	(22) 27.03.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	02.01.2002	
(86)	FR 2000/000765 27.03.2000	
(87)	WO 2000/058525 2000/40 05.10.2000	
(30)	29.03.1999 FR 9903896	
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FRISCHEN ZUCKERROHRSAFTES • METHOD FOR OBTAINING A SUGARCANE- BASED FRUIT JUICE • PROCEDE D'OBTENTION D'UN JUS FRAIS DE CANNE A SUCRE	

(73)	INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA), 147, rue de l'Université, 75341 Paris Cédex 07, FR	
(72)	FAHRASMANE, Louis, F-97139 Les Abymes, FR CATHERINE, Max, F-97230 Sainte-Marie, FR	
(74)	Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR	
	C13D 3/16	→ (51) C13D 1/00
	C14C 1/00	→ (51) C12N 9/54
	C21B 7/00	→ (51) F27D 17/00
(51)	C21B 13/00	(11) 0 976 840 B1
	C21B 13/10	
(25)	Ja	(26) En
(21)	98911060.6	(22) 27.03.1998
(84)	BE DE FR GB NL	
(43)	02.02.2000	
(86)	JP 1998/001398 27.03.1998	
(87)	WO 1999/016912 1999/14 08.04.1999	
(30)	30.09.1997 JP 26540997	
(54)	• VERFAHREN ZUR BEDIENUNG EINES DREHHERDOFENS ZUM REDUZIEREN VON OXIDEN • METHOD OF OPERATING ROTARY HEARTH FURNACE FOR REDUCING OXIDES • PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN FOUR A SOLE ROTATIVE POUR LA REDUCTION D'OXYDES	
(73)	JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(72)	TAKEDA, Kanji, Technical Research Laboratories, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP SAWA, Yoshitaka, Technical Research Laboratories, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP YAMAMOTO, Tetsuya, Technical Research Laboratories, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51)	C21B 13/00	(11) 1 157 136 B1
	C22B 5/14	
(25)	En	(26) En
(21)	99959988.9	(22) 16.12.1999
(84)	AT DE GB IT LU SE	
(43)	28.11.2001	
(86)	KR 1999/000776 16.12.1999	
(87)	WO 2001/044518 2001/25 21.06.2001	
(54)	• VERFAHREN ZUR EINSCHRÄNKUNG DES AUSLAUGUNGSVERLUSTES BEI DER REDUKTION VON FEINEM EISENERZ IM FLUIDBETT • METHOD FOR DECREASING ELUTRIATION LOSS OF FINE IRON ORE IN FLUIDIZED BED TYPE REDUCING OPERATION • PROCEDE DE REDUCTION DE LA PERTE PAR ELUTRIATION D'UN MINERAL DE FER FIN DANS DES OPERATIONS DE REDUCTION DU TYPE A LIT FLUIDISE	
(73)	POHANG IRON & STEEL CO., LTD., 1, Koedong-dong, Nam-ku, Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-300, KR RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY, San 32 Hyeoja-dong, Nam-ku, Pohang-si, Kyungsangbook-do 790-330, KR VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GESELLSCHAFT m.b.H., Turmstrasse 44, 4031 Linz, AT	
(72)	KANG, Heung-Won, Res. Inst. Ind. Science & Techn., Kyungsangbook-do 790-330, KR CHUNG, Uoo-Chang, Res. Inst. Ind. Scienc. & Techn., Kyungsangbook-do 790-330, KR	

- KIM, Hang-Goo, Res. Inst. Ind. Science & Techno., Kyungsangbook-do 790-330, KR
JEONG, Sun-Kwang, Res. Inst. Ind. Science & Techn., Kyungsangbook-do 790-330, KR
CHOI, Nag-Joon, Res. Inst. Ind. Science & Techn., Kyungsangbook-do 790-330, KR
ZSCHETZSCHE, A., Voest-Alpine Ind.anlagenbau GmbH, A-4031 Linz, AT
GENNARI, Udo Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH, A-4031 Linz, AT
HAUZENBERGER, F., Voest-Alpine Ind.anlagenbau GmbH, A-4031 Linz, AT
- (74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C21B 13/10 → (51) C21B 13/00

- (51) **C21C 5/52** (11) **1 087 024 B1**
C21C 5/54
(25) En (26) En
(21) 00120498.1 (22) 20.09.2000
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 NO 994636
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von Schlackenschaum*
• *A method and equipment for slag foaming*
• *Procédé et installation pour moussage de scories*
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Alle 2, 0240 Oslo, NO
(72) Engh, Thorvald, 7027 Trondheim, NO
Roas, Stig, 3970 Langesund, NO
Haukeli, Sigurd, 0654 Oslo, NO
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Bleukx Consultancy BVBA Rijksweg 237, 3650 Dilsen-Stokkem, BE

C21C 5/54 → (51) C21C 5/52

- (51) **C21D 6/00** (11) **1 230 405 B1**
C21D 8/00
(25) Fi (26) En
(21) 00969603.0 (22) 18.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) FI 2000/000902 18.10.2000
(87) WO 2001/029272 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 FI 992263
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ULTRAFEINER KORNSTRUKTUR FÜR UNLEGIERTE ODER NIEDRIGLEGIERTE STÄHLE*
• *METHOD OF PRODUCING ULTRA-FINE GRAIN STRUCTURE FOR UNALLOYED OR LOW-ALLOYED STEEL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE STRUCTURE DE GRAINS ULTRA-FINE POUR ACIER NON ALLIE OU FAIBLEMENT ALLIE*
- (73) Aspector OY, Tikkasenkaari 17, 91100 Ii, FI
(72) LEINONEN, Jouko, FIN-91100 Ii, FI
(74) Laurinoli, Tapio Kullervo, et al, Patenttitoimisto Tapio Laurinoli P.O. Box 258, 90101 Oulu, FI

C21D 6/00 → (51) C22C 38/34

C21D 8/00 → (51) C21D 6/00

- (51) **C21D 8/12** (11) **1 004 680 B1**
C22C 38/02
(25) En (26) En
(21) 99119849.0 (22) 07.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 31.05.2000

- (30) 28.10.1998 JP 30705598
09.10.1998 JP 28746398
09.10.1998 JP 28746298
(54) • *Verfahren zur Herstellung kororientierter magnetischer Stahlbleche mit niedrigen Eisenverlusten*
• *Method of making grain-oriented magnetic steel sheet having low iron loss*
• *Procédé de fabrication de tôle d'acier magnétique à grains orientés à faible perte dans le fer*
- (73) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Hayakawa, Yasuyuki, c/o Kawasaki Steel Co., Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP
Kurosawa, Mitsumasa, c/o Kawasaki Steel Co., Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP
Komatsubara, Michiro, c/o Kawasaki Steel Co., Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C21D 8/12** (11) **1 346 069 B1**
C22C 38/02 C22C 38/06
H01F 1/147

- (25) Fr (26) Fr
(21) 01994925.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (43) 24.09.2003
(86) FR 2001/004093 20.12.2001
(87) WO 2002/052048 2002/27 04.07.2002
(30) 27.12.2000 FR 0017084
(54) • *MAGNETISCHES STAHLBLECH MIT NICHT ORIENTIERTEN KÖRNERN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STAHLPLATTEN UND DABEI ERHALTENE STAHLPLATTEN*
• *MAGNETIC STEEL SHEET WITH NON-ORIENTED GRAINS, METHOD FOR MAKING STEEL PLATES AND RESULTING STEEL PLATES*
• *ACIER MAGNETIQUE A GRAINS NON ORIENTES, PROCEDE DE FABRICATION DE TOLES ET TOLES OBTENUES*
- (73) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) HERNANDEZ, Jacques, F-13310 Saint-Martin de Crau, FR
AMELOT, Pascal, F-78600 Maisons Laffite, FR
(74) Lagrange, Jacques, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C21D 8/12 → (51) C22C 38/34

(51) **C21D 9/56** (11) **1 224 337 B1**
(25) En (26) En
(21) 00951555.2 (22) 03.08.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) FI 2000/000665 03.08.2000
(87) WO 2001/011092 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 FI 991668
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME VON IM KONTINUIERLICH ABREITENDEN THERMISCHEN OFEN ZU BEHANDELDES MATERIAL*
• *APPARATUS FOR SUPPORTING MATERIAL TO BE TREATED IN CONTINUOUSLY OPERATED THERMAL TREATMENT FURNACES*
• *APPAREIL DESTINE A SUPPORTER UN MATERIAU A TRAITER DANS DES FOURS DE TRAITEMENT THERMIQUE A FONCTIONNEMENT CONTINU*

- (73) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) YRJÄNÄ, Taisto, FIN-95400 Tornio, FI
ARFFMAN, Heikki, FIN-95410 Kiviranta, FI
UURTAMO, Heikki, FIN-95450 Tornio, FI
LEINONEN, Risto, FIN-95450 Tornio, FI
YLI-NIEMI, Jussi, FIN-95450 Tornio, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

C22B 5/14 → (51) C21B 13/00

C22C 1/05 → (51) C23C 4/06

C22C 1/10 → (51) B22D 27/02

- (51) **C22C 9/00** (11) **0 882 143 B1**
B32B 15/01 H01R 13/03
(25) De (26) De
(21) 97903273.7 (22) 13.02.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI LU NL PT
(43) 09.12.1998
(86) EP 1997/000673 13.02.1997
(87) WO 1997/031129 1997/37 28.08.1997
(30) 20.02.1996 DE 19606116
(54) • *STECKERSTIFTE FÜR ELEKTRONISCHE BAUGRUPPEN*
• *CONNECTOR PINS FOR ELECTRONIC EQUIPMENT*
• *FICHES MALES POUR EQUIPEMENT ELECTRONIQUE*
- (73) Berkenhoff GmbH, Berkenhoffstrasse 14, 35452 Heuchelheim, DE
(72) OTT, Bernhard, D-35745 Herborn, DE
(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Böck Tappe Kollegen, Patent-und Rechtsanwälte, Ludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE

C22C 9/01 → (51) C03B 9/48

C22C 9/06 → (51) C03B 9/48

C22C 28/00 → (51) C22C 29/08

- (51) **C22C 29/00** (11) **1 222 316 B1**
C23C 16/30 C23C 16/40
C23C 28/00 B23B 27/14
(25) En (26) En
(21) 00961293.8 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) SE 2000/001699 05.09.2000
(87) WO 2001/018272 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 SE 9903122
(54) • *BESCHICHTETER EINSATZ AUS ZEMENTIERTEM KARBID*
• *COATED CEMENTED CARBIDE INSERT*
• *PLAQUETTE EN CARBURE CEMENTE A REVETEMENT*
- (73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
(72) LINDHOLM, Mikael, S-126 36 Hägersten, SE
LENANDER, Anders, S-135 53 Tyresö, SE
LINDSKÖG, Per, S-125 35 Älvsjö, SE
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patents & Licences Fack, 811 81 Sandviken 1, SE

(51) **C22C 29/08** (11) **1 218 557 B1**
C23C 16/30 C23C 16/40
C22C 28/00 B23B 27/14
(25) En (26) En

- (21) 00959092.8 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) SE 2000/001677 31.08.2000
(87) WO 2001/016388 2001/10 08.03.2001

- (30) 01.09.1999 SE 9903089
(54) • *BESCHICHTETER NUT- ODER ABSTECHEINSATZ*
• *COATED GROOVING OR PARTING INSERT*
• *INSERT DE COUPE ET DE RAINURAGE A REVETEMENT*
(73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
(72) JONSSON, Anders, S-804 27 Gävle, SE
Piihonen, Anders, S-128 34 Skarpnäck, SE
SELINDER, Torbjörn, S-117 61 Stockholm, SE
KULLANDER, Gregor, S-125 51 Älvsjö, SE
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patents & Licences Fack, 811 81 Sandviken 1, SE

C22C 29/08 → (51) C23C 4/06**C22C 29/08** → (51) C23C 30/00**C22C 38/02** → (51) C21D 8/12**C22C 38/06** → (51) C21D 8/12**C22C 38/22** → (51) C22C 38/34

- (51) **C22C 38/34** (11) **1 299 569 B1**
C22C 38/22 C21D 8/12
C21D 6/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01951783.8 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
(86) FR 2001/002214 10.07.2001
(87) WO 2002/004689 2002/03 17.01.2002
(30) 12.07.2000 FR 0009152
(54) • *FERRITISCHER ROSTFREIER STAHL VERWENDBAR FÜR FERROMAGNETISCHE WERKSTÜCKE*
• *FERRITIC STAINLESS STEEL FOR FERROMAGNETIC PARTS*
• *ACIER INOXYDABLE FERRITIQUE UTILISABLE POUR DES PIECES FERROMAGNETIQUES*
(73) UGINE-SAVOIE IMPHY, Avenue Paul Girod, 73400 Ugine, FR
(72) HAVETTE, Etienne, F-73200 Mercury, FR
BOURGIN, Christophe, F-73200 Albertville, FR
POLLET, Benoît, F-73400 Ugine, FR
LAMONTANARA, Jean, I-10024 Moncalieri, IT
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C22F 1/043** (11) **1 065 292 B1**
(25) En (26) En
(21) 00108289.0 (22) 14.04.2000
(84) DE IT SE
(43) 03.01.2001
(30) 28.06.1999 US 340365

- (54) • *Wärmebehandlung von Gussstücken aus Aluminium-Legierung zur Erhöhung der Festigkeit bei hohen Temperaturen*
• *Heat treatment for aluminum casting alloys to produce high strength at elevated temperatures*
• *Traitement thermique pour pièces coulées en alliage d'aluminium pour augmenter la résistance mécanique à haute température*
(73) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Baxter, William J., Bloomfield Hills, MI 48304, US
Sachdev, Anil K., Rochester Hills, MI 48309, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 334 217 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01993715.0 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(43) 13.08.2003
(86) FR 2001/003455 07.11.2001
(87) WO 2002/038824 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 FR 0014480

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHMELZTAUCHBESCHICHTEN EINES METALLBANDES*
• *METHOD AND INSTALLATION FOR DIP COATING OF A METAL STRIP*
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE REVETEMENT AU TREMPÉ D'UNE BANDE METALLIQUE*
(73) SOLLAC, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13, Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) DAUCHELLE, Didier, F-60100 Creil, FR
BAUDIN, Hugues, F-59229 Teteghem, FR
LUCAS, Patrice, F-69001 Lyon, FR
GACHER, Laurent, F-57200 Sarreguemines, FR
PRIGENT, Yves, F-60410 Roberval, FR
(74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **C23C 4/06** (11) **1 126 043 B1**
C22C 29/08 C22C 1/05
(25) En (26) En
(21) 01301373.5 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 22.08.2001
(30) 17.02.2000 JP 2000038969
(54) • *Sprühpulver, Verfahren zur thermischen Spritzung und gesprühte Beschichtung*
• *Spray powder, thermal spraying process using it, and sprayed coating*
• *Poudre de pulvérisation, procédé de projection thermique et revêtement par pulvérisation*
(73) FUJIMI INCORPORATED, 1-1, Chiryo 2-chome, Nishibiwajima-cho, Nishikasugai-gun Aichi 452-8502, JP
(72) Itsukaichi, Tsuyoshi, c/o Fujimi Incorporated, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
Osawa, Satoru, c/o Fujimi Incorporated, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C23C 4/06 → (51) C23C 4/12

- (51) **C23C 4/12** (11) **1 161 571 B1**
C23C 4/06 C23C 4/18
(25) De (26) De
(21) 00903632.8 (22) 26.01.2000
(84) DE FR IT
(43) 12.12.2001
(86) EP 2000/000572 26.01.2000
(87) WO 2000/049195 2000/34 24.08.2000
(30) 19.02.1999 DE 19907102
01.09.1999 DE 19941564
(54) • *VERFAHREN ZUM BEARBEITEN EINER OBERFLÄCHE EINES BAUTEILS*
• *METHOD FOR MACHINING A COMPONENT SURFACE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'USINER LA SURFACE D'UNE PIECE*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

- (72) HEINEMANN, Rolf, D-38165 Lehre, DE
FÄRBER, Klaus, D-38158 Gifhorn, DE
HEIDER, Thomas, D-38448 Wolfsburg, DE

C23C 4/18 → (51) C23C 4/12**C23C 14/06** → (51) B05D 7/24**C23C 14/08** → (51) C23C 28/00**C23C 14/20** → (51) G11B 7/24**C23C 14/54** → (51) B05D 7/24

- (51) **C23C 16/24** (11) **0 946 783 B1**
C23C 16/50 H01L 21/00
C23C 16/44
(25) En (26) En
(21) 97954446.7 (22) 18.12.1997
(84) FR GB NL
(43) 06.10.1999
(86) EP 1997/007195 18.12.1997
(87) WO 1998/028463 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 NL 1004886
(54) • *HALBLEITERBAUELEMENTE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SEMICONDUCTING DEVICES AND METHOD OF MAKING THEREOF*
• *DISPOSITIFS SEMI-CONDUCTEURS ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*
(73) Debye Instituut, Universiteit Utrecht, Princetonplein 5, 3584 CC Utrecht, NL
(72) MEILING, Hans, NL-3722 BG Bilthoven, NL
SCHROPP, Rudolf, Emmanuel, Isidore, NL-3972 GE Driebergen-Rijsenburg, NL
(74) Duxbury, Stephen, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

C23C 16/30 → (51) B05D 7/24**C23C 16/30** → (51) C22C 29/00**C23C 16/30** → (51) C22C 29/08**C23C 16/40** → (51) C22C 29/00**C23C 16/40** → (51) C22C 29/08**C23C 16/44** → (51) C23C 16/24**C23C 16/50** → (51) C23C 16/24

- (51) **C23C 28/00** (11) **0 902 104 B1**
F01D 5/28 C23C 14/08
(25) En (26) En
(21) 98306175.5 (22) 03.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999
(30) 15.08.1997 GB 9717245
(54) • *Metallischer Artikel mit einer kolumnaren Wärmedämmschicht und Verfahren zum Aufbringen derselben*
• *A metallic article having a columnar thermal barrier coating and a method of application thereof*
• *Article métallique ayant une couche colonnaire formant une barrière thermique et procédé pour sa fabrication*
(73) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
(72) Rickerby, David Stafford, Duffield, Derby, DE6 4DS, GB

- (51) **C23C 28/00** (11) **1 309 738 B1**
(25) En (26) En
(21) 01957375.7 (22) 02.08.2001
(84) DE FR GB IT

- (43) 14.05.2003
(86) US 2001/024156 02.08.2001
(87) WO 2002/014580 2002/08 21.02.2002
(30) 17.08.2000 US 640575
(54) • *WÄRMEDÄMMSCHICHT MIT HOHER PHASENSTABILITÄT*
• *THERMAL BARRIER COATING HAVING HIGH PHASE STABILITY*
• *REKETEMENT A BARRIERE THERMIQUE A STABILITE DE PHASE ELEVEE*
- (73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US
- (72) SUBRAMANIAN, Ramesh, Oviedo, FL 32826, US
- (74) Neill, Andrew Peter, Siemens Shared Services Limited, IPD, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

C23C 28/00 → (51) C22C 29/00

- (51) **C23C 30/00** (11) **1 038 989 B1**
C22C 29/08
(25) En (26) En
(21) 00104777.8 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
(30) 26.03.1999 SE 9901149
(54) • *Beschichteter Fräseinsatz*
• *Coated milling insert*
• *Plaquette de coupe à fraiser revêtue*
- (73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- (72) Persson, Jeanette, 131 13 Nacka, SE
- Akesson, Leif, 125 51 Alvsjö, SE
- Sundtröm, Rickard, 121 54 Johanneshov, SE
- Östlund, Ake, 129 47 Hägersten, SE
- (74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB Patent Department, 811 81 Sandviken, SE

- (51) **C23F 11/08** (11) **1 076 113 B1**
E21B 41/02
(25) En (26) En
(21) 00306180.1 (22) 20.07.2000
(84) DK GB GR IT NL
- (43) 14.02.2001
(30) 09.08.1999 US 370414
(54) • *Hochwirksame phosphorenhaltende Korrosionsinhibitoren für Bohrflüssigkeiten*
• *High performance phosphorus-containing corrosion inhibitors for inhibiting corrosion by drilling system fluids*
• *Inhibiteurs de la corrosion contenant du phosphore à haute performance pour des fluides de forage*
- (73) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US
- (72) Walker, Michael L., Sugar Land, TEXAS 77479, US
- Martin, Rich Lloyd, Pinehurst, TEXAS 77362, US
- Poelker, David J., Missouri City, TEXAS 77479, US
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **C23F 13/22** (11) **1 203 109 B1**
(25) En (26) En
(21) 00940652.1 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
- (43) 08.05.2002
(86) GB 2000/002493 23.06.2000
(87) WO 2001/004381 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 GB 9916410
(54) • *SYSTEME ZUR ÜBERWACHUNG VON ANODEN UND DIE DAZUGEHÖRIGEN VERFAHREN*

- *ANODE MONITORING SYSTEMS AND METHODS*
• *SYSTEMES ET PROCÉDES DE SURVEILLANCE D'ANODES*
- (73) Flight Refuelling Limited, Brook Road, Wimborne, Dorset BH21 2BJ, GB
- (72) HUDSON, Steven Martin, Sturminster Newton, Dorset DT10 1HQ, GB
- (74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

C23G 5/028 → (51) C09K 5/04

C23G 5/032 → (51) C11D 7/50

- (51) **C25B 1/00** (11) **1 005 579 B1**
(25) En (26) En
(21) 98944685.1 (22) 02.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 07.06.2000
(86) US 1998/018236 02.09.1998
(87) WO 1999/013131 1999/11 18.03.1999
(30) 05.09.1997 US 924152
(54) • *ELEKTROCHEMISCHE DARSTELLUNG VON KOBALT-OXYHYDROXID*
• *ELECTROCHEMICAL SYNTHESIS OF COBALT OXYHYDROXIDE*
• *SYNTHESE ELECTROCHIMIQUE D'OXYHYDROXYDE DE COBALT*
- (73) DURACELL INC., Berkshire Corporate Park, Bethel, Connecticut 06801, US
- (72) WEI, Guang, Southborough, MA 01772, US
- LUO, Weifang, Norwood, MA 02062, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C25B 1/26 → (51) B01D 53/14

C25C 1/02 → (51) C25C 3/02

- (51) **C25C 3/02** (11) **1 041 177 B1**
C25C 1/02
(25) De (26) De
(21) 00106014.4 (22) 28.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2000
(30) 29.03.1999 DE 19914221
(54) • *Verfahren zur elektrochemischen Herstellung von Lithium*
• *Process for the electrochemical production of lithium*
• *Procédé de production électrochimique de lithium*
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Schierle, Kerstin, Dr., 68219 Mannheim, DE
- Pütter, Hermann, Dr., 67433 Neustadt, DE
- Huber, Günther, 67071 Ludwigshafen, DE
- Schläfer, Dieter, Dr., 67071 Ludwigshafen, DE
- Guth, Josef, 67251 Freinsheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **C25D 7/06** (11) **0 915 188 B1**
(25) De (26) De
(21) 98120151.0 (22) 27.10.1998
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT LU NL PT SE

- (43) 12.05.1999
(30) 28.10.1997 DE 19747429
04.02.1998 DE 19804257
(54) • *Stromrolle für eine elektrolytische Bandbeschichtungsanlage*
• *Conducting roll for a strip coating installation*

- *Rouleau conducteur pour une installation de revêtement des bandes*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Schimion, Werner, 57271 Hilchenbach, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihse, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **C30B 15/00** (11) **1 209 258 B1**
C30B 33/00 C30B 29/06
(25) En (26) En
(21) 01126017.1 (22) 09.04.1998
(84) DE FR GB IT

- (43) 29.05.2002
(30) 09.04.1997 US 41845 P
(54) • *Silicium mit niedriger Fehlerdichte*
• *Low defect density silicon*
• *Silicium présentant une densité de défauts réduite*
- (73) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive (O'Fallon) P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
- (72) Falster, Robert, 20123 Milano, IT
- Holzer, Joseph C., St. Charles, MO 63304, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE
- (62) 98918113.6 / 0 973 963

C30B 29/06 → (51) C30B 15/00

C30B 33/00 → (51) C30B 15/00

D01D 5/088 → (51) D01F 2/00

- (51) **D01F 2/00** (11) **1 299 583 B1**
D01D 5/088
(25) De (26) De
(21) 01944725.9 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.04.2003
(86) AT 2001/000212 28.06.2001
(87) WO 2002/000975 2002/01 03.01.2002
(30) 29.06.2000 AT 11212000
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CELLULOSISCHER FASERN*
• *METHOD FOR PRODUCING CELLULOSE FIBRES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FIBRES CELLULOSIQUES*
- (73) LENZING AKTIENGESellschaft, Werkstrasse 2, 4860 Lenzing, AT
- (72) RÜF, Hartmut, A-4840 Vöcklabruck, AT
- SCHREMPF, Christoph, A-4701 Bad Schallerbach, AT
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

- (51) **D01F 6/70** (11) **0 964 086 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98905704.7 (22) 27.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.12.1999
(86) JP 1998/000832 27.02.1998
(87) WO 1998/038364 1998/35 03.09.1998
(30) 27.02.1997 JP 4314197
13.03.1997 JP 5953897
(54) • *KONTINUIERLICH GEFORMTE ARTIKEL AUS POLYURETHANHARNSTOFF UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *CONTINUOUS MOLDED ARTICLE OF POLYURETHANEUREA AND PRODUCTION METHOD THEREOF*

- *ARTICLE MOULE EN CONTINU EN POLYURETHANE-UREE ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) HANAHATA, Hiroyuki, Shiga 520-2144, JP
SHIMAYA, Yoshihiko, Shiga 523-0062, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **D01G 15/64** (11) **0 950 734 B1**
(25) En (26) En
(21) 99201163.5 (22) 13.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI MC
(43) 20.10.1999
(30) 17.04.1998 IT MI980813
(54) • *Vorrichtung zum Verstrecken einer textilen Kardenlunte*
• *Improved device for drawing a carder textile strip*
• *Appareil pour l'étirage d'une bande textile de cardage*
- (73) Marzoli S.p.A., Via S. Alberto 2, 25036 Palazzolo Sull'Oglio, Brescia, IT
- (72) Patelli, Silvano, 25036 Palazzolo sull'oglio (Brescia), IT
Pasini, Giovanni Battista, 25036 Palazzolo sull'oglio (Brescia), IT
- (74) Fusina, Gerolamo, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A, Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT
-
- D02G 3/12** → (51) D03D 15/00
- (51) **D03D 1/00** (11) **0 919 650 B1**
D03D 15/00 G09F 3/02
(25) De (26) De
(21) 98121424.0 (22) 11.11.1998
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL PT SE
(43) 02.06.1999
(30) 29.11.1997 DE 19753118
(54) • *Gewebtes Band, insbesondere Etikettband, und Verfahren zu dessen Herstellung und Benutzung*
• *Woven strip, particularly label strip, and method of manufacturing and using the same*
• *Bande tissée, en particulier bande d'étiquettes, ainsi que procédé pour sa fabrication et son utilisation*
- (73) Rinke Etiketten Karl Rinke GmbH & Co. KG, Kleinbeckstrasse 3 - 17, 45549 Sprockhövel, DE
- (72) Feickert, Rolf, 42555 Velbert, DE
Tischer, Heinz, Dr., 44799 Bochum, DE
Kipp, Stefan, 42117 Wuppertal, DE
- (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE
-
- (51) **D03D 15/00** (11) **1 304 405 B1**
D02G 3/12 (26) Fr
(21) 02356195.4 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 23.04.2003
(30) 10.10.2001 FR 0113019
(54) • *Metalldraht enthaltendes Gewebe*
• *Fabric incorporating metallic threads*
• *Tissu incorporant des fils métalliques*
- (73) Tissage et Enduction Serge Ferrari SA, Zone Industrielle de la Tour du Pin, 38110 Saint Jean de Soudain, FR
- (72) Saiz, Carlos, 73000 Chambery, FR

- (74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR
-
- D03D 15/00** → (51) D03D 1/00
- (51) **D03D 27/10** (11) **0 922 799 B1**
(25) En (26) En
(21) 98204155.0 (22) 08.12.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 16.06.1999
(30) 09.12.1997 BE 9700993
(54) • *Verfahren zum Weben eines Polgewebes mit hoher Poldichte*
• *Method for weaving a pile fabric with high pile density*
• *Procédé pour tisser un tissu à poil avec une haute densité de poil*
- (73) N.V. Michel Van de Wiele, Michel Van de Wielestraat 7/17, B-8510 Kortrijk (Marke), BE
- (72) Debaes, Johnny, 8890 Moorslede, BE
- (74) Leherste, Georges M.L.M., Dr., K.O.B. NV, Pres. Kennedypark 31c, 8500 Kortrijk, BE
-
- (51) **D03D 39/08** (11) **1 029 959 B1**
D05C 15/18 (26) En
(21) 00300348.0 (22) 19.01.2000
(84) BE DE FR GB IT
(43) 23.08.2000
(30) 22.01.1999 GB 9901358
(54) • *Tuftinggarnauswahlorgan*
• *A tuft yarn selection mechanism*
• *Mécanisme de sélection de fils pour tapis tuftés*
- (73) Griffith Textile Machines Limited, 9 Walton Road District 15 Pattinson North Industrial Estate, Washington Sunderland Tyne & Wear NE38 8QA, GB
- (72) Griffith, John Dalton, Sunderland, Tyne & Wear SR6 7RU, GB
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (60) 03077735.3 / 1 394 300
-
- (51) **D04B 1/22** (11) **1 033 428 B1**
(25) En (26) En
(21) 00301100.4 (22) 14.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.09.2000
(30) 12.02.1999 JP 3444799
(54) • *Verfahren zum Halten einer Maschenschlaufe an einer Flachstrickmaschine*
• *A stitch loop retaining method by using a flat knitting machine*
• *Procédé pour tenir une boucle de maille dans un métier à tricoter rectiligne*
- (73) SHIMA SEIKI MANUFACTURING LIMITED, 85 Sakata, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (72) Takeda, Koji, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Ekawa, Toru, Kainan-shi, Wakayama, JP
- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- D04H 13/00** → (51) B32B 25/10
-
- D05C 15/18** → (51) D03D 39/08
- (51) **D06F 21/00** (11) **1 264 026 B1**
D06F 35/00 D06L 3/04
(25) En (26) En
(21) 00916398.1 (22) 16.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 11.12.2002
(86) US 2000/006892 16.03.2000
(87) WO 2001/034894 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 437866
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON GEFÄRBTEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND GEWEBEN MIT OXIDIERENDEN GASEN*
• *APPARATUS FOR TREATMENT OF DYED GARMENTS AND FABRICS WITH OXIDIZING GASES*
• *APPAREIL DESTINE AU TRAITEMENT DE VETEMENTS TEINTS ET DE MATIERES TEXTILES PAR DES GAZ OXYDANTS*
- (73) Wasinger, Eric, 7977 Garden North Drive, San Antonio, TX 78266, US
- (72) Wasinger, Eric, San Antonio, TX 78266, US
- (74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE
-
- D06F 35/00** → (51) D06F 21/00
-
- D06F 75/22** → (51) B05B 17/06
-
- D06L 3/04** → (51) D06F 21/00
- (51) **D06M 13/463** (11) **1 154 069 B1**
C11D 1/645 (26) En
(21) 99949427.1 (22) 26.10.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 14.11.2001
(86) JP 1999/005913 26.10.1999
(87) WO 2000/024961 2000/18 04.05.2000
(30) 26.10.1998 JP 30385698
(54) • *WEICHMACHERZUSAMMENSETZUNG*
• *SOFTENING FINISH COMPOSITION*
• *COMPOSITION ADOUCISSANTE*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP
- (72) KATO, Toru, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
KANEKO, Yohei, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
OHTAWA, Yasuki, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- D06P 1/38** → (51) C09B 67/22
-
- D06P 3/14** → (51) A61K 7/13
-
- (51) **D07B 1/06** (11) **0 985 760 B1**
(25) En (26) En
(21) 99202425.7 (22) 22.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 10.09.1998 KR 9837287
(54) • *Stahlseil für einen radialen Reifen*
• *Steel cord for radial tire*
• *Câble d'acier pour pneumatique radial*
- (73) Hankook Tire Co., Ltd., 647-15, Yoksam-Dong, Kangnam-gu, Seoul 135-080, KR
- (72) Han, Yong Shick, Yuseung-gu, Taejeon-shi 305-390, KR
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES
-
- D21C 3/00** → (51) C12N 15/56
-
- D21C 5/02** → (51) B03D 1/24

- (51) **D21D 1/30** (11) **1 088 932 B1**
(25) En (26) En
(21) 00402631.6 (22) 21.09.2000
(84) DE FI FR GB SE
(43) 04.04.2001
(30) 28.09.1999 US 406900
(54) • *Refinerscheibe und Verfahren*
• *Refiner disc and method*
• *Disque de raffineur et procédé*
- (73) J&L Fiber Services, Inc., 809 Philip Drive, Waukesha, Wisconsin 53186, US
- (72) Lofgren, Mattias M., 76018 Yxlan, SE
Holland, Christopher, Waukesha 53189, US
- (74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

- (51) **D21F 2/00** (11) **0 949 375 B1**
(25) D21G 9/00 (26) De
(21) 99105219.2 (22) 13.03.1999
(84) DE FI SE
(43) 13.10.1999
(30) 09.04.1998 DE 19815994
(54) • *Anordnung zur Übergabe einer Faserstoffbahn*
• *Arrangement for transferring a fibrous web*
• *Arrangement pour transférer une bande fibreuse*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Steiner, Karl, Dr., 89542 Herbrechtingen, DE

- (51) **D21F 3/10** (11) **0 987 365 B1**
(25) De (26) De
(21) 99114588.9 (22) 26.07.1999
(84) DE FI SE
(43) 22.03.2000
(30) 18.09.1998 DE 19842838
(54) • *Dichtungseinrichtung und Verfahren zur Abdichtung von Druckzonen in einer Papiermaschine*
• *Sealing device and process for sealing pressure zones in a paper machine*
• *Dispositif d'étanchéité et procédé pour étanchéifier des zones de pression dans une machine à papier*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Heinzmann, Helmut, 89558 Böhmenkirch, DE

- (51) **D21F 9/00** (11) **0 933 473 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121729.2 (22) 14.11.1998
(84) AT DE FI IT SE
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 DE 19803591
(54) • *Doppelsieb-Former*
• *Twin-wire former*
• *Formeur a deux toiles*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Halmschlager, Günter Dr., 3500 Krems, AT
Schmidt-Rohr, Volker, 89522 Heidenheim, DE
Tausel, Helmut, 45042 Middletown, Ohio, US
Steizhammer, Franz, 3071 Böheimkirchen, AT
Brunnauer, Erich, 1060 Wien, AT
Wassermann, Alexander, 1040 Wien, AT
Prinz, Günther, 3200 Obergrafendorf, AT
Ronning, James, 45042 Middletown, Ohio, US

- (51) **D21F 11/14** (11) **1 097 267 B1**
(25) En (26) En
(21) 99933778.5 (22) 08.07.1999
(84) DE FR GB IT NL SE

- (43) 09.05.2001
(86) US 1999/015440 08.07.1999
(87) WO 2000/003085 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 US 113772
(54) • *ÜBERFÜHRUNG EINER FASERBAHN ZWISCHEN AUSEINANDERLIEGENDEN TRANSPORTBÄNDERN MITTELS LUFTUNTERSTÜTZUNG*
• *TRANSFER OF A CELLULOSIC WEB BETWEEN SPACED APART TRANSPORT MEANS USING A MOVING AIR AS A SUPPORT*
• *TRANSFERT D'UNE FEUILLE CONTINUE CELLULOSIQUE ENTRE DES DISPOSITIFS DE TRANSPORT ESPACES UTILISANT DE L'AIR EN MOUVEMENT COMME SUPPORT*
- (73) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) LINDSAY, Jeffrey, D., Appleton, WI 54915, US
KAMPS, Richard, J., Wrightstown, WI 54180, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D21G 3/00 → (51) B32B 5/26

D21G 9/00 → (51) D21F 2/00

D21H 19/68 → (51) A47L 13/16

D21H 19/74 → (51) A47L 13/16

- (51) **D21H 19/82** (11) **1 180 173 B1**
B41M 5/00
// D21H19:42
(25) De (26) De
(21) 00915089.7 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.02.2002
(86) CH 2000/000232 25.04.2000
(87) WO 2000/068501 2000/46 16.11.2000
(30) 05.05.1999 CH 84099
(54) • *BEDRUCKTE SOWIE BEDRUCKBARE SUBSTRATE*
• *PRINTED AND PRINTABLE SUBSTRATES*
• *SUBSTRATS IMPRIMES ET IMPRIMABLES*
- (73) Landqart, Kantonsstrasse, 7207 Landquart-Fabriken, CH
- (72) GROB, Jakob, CH-7303 Mastrils, CH
LEU, Thomas, CH-7000 Chur, CH
- (74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8002 Zürich, CH

- (51) **D21H 23/04** (11) **0 891 443 B1**
// D21H17/28, D21H17/67
(25) En (26) En
(21) 97917855.5 (22) 03.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 20.01.1999
(86) US 1997/005596 03.04.1997
(87) WO 1997/037080 1997/43 09.10.1997
(30) 03.04.1996 US 627157
(54) • *VERFAHREN ZUM HINZUFÜGEN VON FEINTEILIGEN FÜLLSTOFFEN IN TISSUEPAPIER MITTELS STÄRKES*
• *A PROCESS FOR INCLUDING A FINE PARTICULATE FILLER INTO TISSUE PAPER USING STARCH*
• *PROCEDE D'INTRODUCTION D'UN RENFORT DE PARTICULES FINES DANS DU PAPIER ABSORBANT AU MOYEN D'AMIDON*
- (73) The Institute of Paper Science and Technology, 500 10th Street N.W., Atlanta, Georgia 30318-5974, US

- (72) VINSON, Kenneth, Douglas, Cincinnati, OH 45215, US
ERSPAMER, John, Paul, Memphis, TN 38135, US
NEAL, Charles, William, Cincinnati, OH 45240, US
HALTER, Jeffress, Paul, Jackson, TN 38305, US
FICKE, Johnathon, Andrew, Lawrenceburg, IN 47025, US
- (74) Touati, Catherine, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **D21H 23/04** (11) **0 891 444 B1**
// D21H17/29, D21H17/43, D21H17/69
(25) En (26) En
(21) 97920329.6 (22) 03.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 20.01.1999
(86) US 1997/006018 03.04.1997
(87) WO 1997/037081 1997/43 09.10.1997
(30) 03.04.1996 US 627855
(54) • *VERFAHREN ZUR EINBETTUNG EINES FEINEN, TEILCHENFÖRMIGEN FÜLLSTOFFS IN TISSUEPAPIER UNTER BENUTZUNG EINES ANIONISCHEN POLYELEKTROLYTS*
• *A PROCESS FOR INCLUDING A FINE PARTICULATE FILLER INTO TISSUE PAPER USING AN ANIONIC POLYELECTROLYTE*
• *TECHNIQUE PERMETTANT D'INCORPORER UNE MATIERE DE CHARGE EN FINES PARTICULES A DU PAPIER TISSUE AU MOYEN D'UN POLYELECTROLYTE ANIONIQUE*
- (73) The Institute of Paper Science and Technology, 500 10th Street N.W., Atlanta, Georgia 30318-5974, US
- (72) VINSON, Kenneth, Douglas, Cincinnati, OH 45215, US
DEASON, Howard, Thomas, Hamilton, OH 45011, US
- (74) Touati, Catherine, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

D21H 27/02 → (51) D21H 27/40

D21H 27/34 → (51) A47L 13/16

- (51) **D21H 27/40** (11) **1 073 797 B1**
D21H 27/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99916949.3 (22) 23.04.1999
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 07.02.2001
(86) FR 1999/000972 23.04.1999
(87) WO 1999/055967 1999/44 04.11.1999
(30) 24.04.1998 FR 9805147
(54) • *SAUGFÄHIGES GEPRÄGTES PAPIER*
• *EMBOSSED ABSORBENT PAPER SHEET*
• *FEUILLE DE PAPIER ABSORBANT GAUFRE*
- (73) Georgia-Pacific France, 11, route Industrielle, 68320 Kunheim, FR
- (72) ROUSSEL, Gilles, F-68000 Colmar, FR
- (74) Thomas, Nadine, et al, Georgia Pacific France Département Propriété Intellectuelle 23, boulevard Georges-Clemenceau, 92415 Courbevoie, FR

- (51) **E01B 9/68** (11) **1 144 759 B1**
(25) De (26) De
(21) 00975781.6 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) DE 2000/003289 21.09.2000
(87) WO 2001/029319 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 DE 19950253
(54) • *RÖHRENMATTE UND VERFAHREN FÜR DEREN HERSTELLUNG*

- MAT CONSISTING OF TUBES AND METHOD OF FABRICATION
 - MAT A TUBES ET PROCEDE DE FABRICATION
- (73) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079 Hamburg, DE
- (72) PAHL, Bernd, D-22547 Hamburg, DE
BLANK, Helmuth, D-21217 Seevetal, DE

E01B 19/00 → (51) E01B 21/02	
(51) E01B 21/02 (11) 0 854 234 B1	E01B 19/00
(25) Fr (26) Fr	
(21) 98870009.2 (22) 16.01.1998	
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE	
(43) 22.07.1998	
(30) 16.01.1997 BE 9700045	
30.04.1997 BE 9700397	
(54) • Schalldämmvorrichtung	
• Sound insulating device	
• Dispositif anti-bruit	
(73) Dirven, Stephane, 13, avenue Samuel Morse, 1780 Wommel, BE	
(72) Dirven, Stephane, 1780 Wommel, BE	
(74) Quintelier, Claude, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE	

(51) E01C 7/18 (11) 1 069 241 B1	E01C 11/24
(25) Fr (26) Fr	
(21) 00402014.5 (22) 12.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 17.01.2001	
(30) 16.07.1999 FR 9909287	
(54) • Herstellungsverfahren für Boden und Bodenbelag	
• Method for producing a surfacing and ground-covering	
• Procédé de réalisation d'un sol et revêtement de sol	
(73) ASTEN, 66, rue Jean-Jacques Rousseau, 94207 Ivry sur Seine, FR	
(72) Bony, Bruno, 94100 St Maur des Fosses, FR	
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR	

(51) E01C 7/26 (11) 0 837 185 B1	E01C 19/10
E01C 7/35	
C08L 95/00	
// (C08L95/00, 23:06, 25:10)	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 97402053.9 (22) 03.09.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE	
(43) 22.04.1998	
(30) 12.09.1996 FR 9611145	
(54) • Polymer und Polyethylene enthaltendes bituminöses Mischgut	
• Polymer and polyethylene containing bituminous mix	
• Enrobé bitumineux contenant des polymères et du polyéthylène	
(73) COLAS, 7, Place René Clair, 92653 Boulogne-Billancourt Cédex, FR	
(72) Bilal, Julien, 75013 Paris, FR	
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR	

E01C 7/35 → (51) E01C 7/26
E01C 11/24 → (51) E01C 7/18

E01C 19/10		→ (51)	E01C 7/26
(51)	E01F 13/00	(11)	1 012 401 B1
	E01F 15/08		
(25)	En	(26)	En
(21)	98903820.3	(22)	29.01.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	28.06.2000		
(86)	US 1998/001706	29.01.1998	
(87)	WO 1998/033984	1998/31	06.08.1998
(30)	30.01.1997	US 790838	
(54)	• <i>SPERRELEMENT</i> • <i>BARRIER DEVICE</i> • <i>ELEMENT BARRIERE</i>		
(73)	Yodock, Leo J., Jr., Suite 8-215, 750 South Park Road, Hollywood, FL 33021, US Yodock, Leo J., III, Suite 8-215, 750 South Park Road, Hollywood, FL 33021, US Yodock, Steven J., Apartment 1, 309 Krokus Terrace, Hollywood, FL 33019, US		
(72)	Yodock, Leo J., Jr., Hollywood, FL 33021, US Yodock, Leo J., III, Hollywood, FL 33021, US Yodock, Steven J., Hollywood, FL 33019, US		
(74)	Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		

E01F 15/08		→ (51)	E01F 13/00
(51)	E02B 8/02	(11)	1 050 629 B1
	E03F 5/14		
(25)	De	(26)	De
(21)	00108890.5	(22)	27.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	08.11.2000		
(30)	03.05.1999 DE 19920074		
(54)	• <i>Vorrichtung zum Abscheiden und Herausfordern von Abscheidegut aus einer strömenden Flüssigkeit</i> • <i>Device for separating and transporting of solid matter from running water</i> • <i>Dispositif pour séparer et transporter des déchets d'eaux courantes</i>		
(73)	Hans Huber AG Maschinen- und Anlagenbau, Mariahilfstrasse 3 - 5, D-92334 Berching, DE		
(72)	Huber, Hans Georg, 92334 Berching, DE		
(74)	Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE		

(51) E02B 15/10 (11) 1 206 601 B1	E02B 15/10
(25) En (26) En	
(21) 00957173.8 (22) 16.08.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
LT LV	
(43) 22.05.2002	
(86) SE 2000/001583 16.08.2000	
(87) WO 2001/012905 2001/08 22.02.2001	
(30) 16.08.1999 SE 9902914	
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINSAMMELN VON AUF WASSER TREIBENDEM MATERIAL	
• APPARATUS FOR COLLECTING MATERIAL FLOATING ON A BODY OF WATER	
• APPAREIL PERMETTANT DE RAMASSER DES MATERIAUX FLOTTANT A LA SURFACE D'UNE NAPPE D'EAU	
(73) Surfcleaner AB, Östra Tynningö, 185 00 Vaxholm, SE	
(72) LUNDBÄCK, Stig, S-185 00 Vaxholm, SE	
(74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE	

(51) E02F 3/36 (11) 1 312 720 B1	It (26) En
(25) 01204404.6 (22) 19.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 21.05.2003	
(54) • Schnellkupplungsvorrichtung für Werkzeuge	
• Rapid tool coupling device	
• Dispositif d'accouplement rapide d'un outil	
(73) Mantovanibenno S.r.l., No. 6, Via A. Righi, 41037 Mirandola (MO), IT	
(72) Mantovani, Alberto, 41034 Finale Emilia (Modena), IT	
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT	

(51) E02F 3/40 (11) 1 062 393 B1	E02F 3/96
(25) En (26) En	
(21) 98907792.0 (22) 10.03.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 27.12.2000	
(86) CA 1998/000205 10.03.1998	
(87) WO 1999/046451 1999/37 16.09.1999	
(54) • BAGGERSCHAUFEL MIT EINEM SCHLAGWERKZEUG	
• EXCAVATION BUCKET INCORPORATING AN IMPACT ACTUATOR ASSEMBLY	
• GODET D'EXCAVATION A ENSEMBLE ACTIONNEUR A PERCUSSION	
(73) 3786111 Canada Inc., 1468 Laure-Conan, Ste-Julie, Quebec J3E 1V1, CA	
(72) Ireland, Odin, Montreal, Quebec H2G 2A9, CA	
Coté, Claude, Varennes, Quebec J3X 1V6, CA	
(74) Wasmeier, Alfons, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wasmeier & Graf, Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE	

(51) E02F 3/43 (11) 1 370 731 B1	Fr (26) Fr
(25) 02722354.4 (22) 20.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 17.12.2003	
(86) FR 2002/000976 20.03.2002	
(87) WO 2002/081828 2002/42 17.10.2002	
(30) 22.03.2001 FR 0103858	
(54) • ERDBEWEGUNGSMASCHINE DES LADER-TYPS	
• LOADER-TYPE HEAVY-CONSTRUCTION MACHINE	
• ENGIN DE TRAVAUX PUBLICS DU TYPE CHARGEUSE	
(73) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB, 631 85 Eskilstuna, SE	
(72) CHARLES, Georges, F-69400 Limas, FR	
(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR	

E02F 3/96		→ (51)	E02F 3/40
(51)	E02F 9/16 B66C 13/54 // A01G23/02	(11)	1 201 832 B1 B62D 33/063
(25)	En	(26)	En
(21)	01660195.7	(22)	19.10.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	02.05.2002		
(30)	24.10.2000 FI 20002338		
(54)	• Verfahren zum Steuern der Kabinenorientierung einer Arbeitsmaschine		

- *A method for controlling cabin orientation of a working machine*
 - *Procédé pour contrôler l'orientation de la cabine d'un engin de travail*
- (73) Timberjack OY, P.O. Box 474, 33101 Tampere, FI
(72) Halme, Jarkko, 33880 Lempäälä, FI
Koski, Jukka, 33880 Lempäälä, FI
Laakso, Tapio, 36110 Ruutana, FI
Talola, Mika, 33900 Tampere, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

(51)	E03B 7/07	(11)	1 039 042 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	00105175.4	(22)	11.03.2000
(84)	AT CH DE IT LI		
(43)	27.09.2000		
(30)	19.03.1999 DE 29905097 U		
(54)	• <i>Anschluss eines Wasserzählers an ein Wasserleitungsgehäuse</i> • <i>Coupling of a water-metre to a water conduit box</i> • <i>Raccord pour compteur d'eau à un boîtier pour conduite d'eau</i>		
(73)	Armaturenfabrik Wallisellen AG, Richtstrasse 2, CH-8304 Wallisellen, CH		
(72)	Egli, Werner, Dipl.-Ing. ETH, 8194 Hüntwangen, CH		
(74)	Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Patentanwalt Kirchheimer Strasse 69 Sillenbuch, 70619 Stuttgart, DE		

(51)	E03C 1/01	(11)	0 731 227 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	96103401.4	(22)	05.03.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FR IT LI LU NL PT		
(43)	11.09.1996		
(30)	06.03.1995 DE 19507765		
(54)	• <i>Vorwandelement</i> • <i>Element for an assembly in front of a wall</i> • <i>Élément pour un assemblage devant une paroi</i>		
(73)	DAL GmbH & Co.KG, Zur Porta 8-12, 32457 Porta Westfalica, DE		
(72)	Stahlhut, Ullrich, 32469 Petershagen, DE		
	Lindner, Michael, 32423 Minden, DE		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		

E03C 1/288	→ (51)	E03F 5/042

(51)	E03F 3/02	(11)	0 953 692 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99107247.1	(22)	14.04.1999
(84)	AT BE CH DE FR IT LI LU NL		
(43)	03.11.1999		
(30)	28.04.1998 DE 19818951		
(54)	• <i>Entwässerungsvorrichtung für wannenartige Bauwerke</i> • <i>Drainage installation for tank-like constructions</i> • <i>Installation de drainage pour constructions en forme de cuve</i>		
(73)	Grötz, Georg, Im Erdbrüchle 3, 76597 Loffenau, DE		
(72)	Grötz, Georg, 76597 Loffenau, DE		
(74)	Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE		

(51)	E03F 5/04	(11)	0 931 884 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99101278.2	(22)	25.01.1999
(84)	AT CH DE DK ES FI GB LI LU PT SE		

LT LV RO SI

(43)	28.07.1999		
(30)	26.01.1998 DE 19802757		
(54)	• <i>Strassenablauf</i> • <i>Road gully</i> • <i>Bouche d'égout</i>		
(73)	ALPHACAN Omniplast GmbH, Am Bahnhof, 35630 Ehringshausen, DE		
	Gürtler, Jens, Bergstrasse 7a, 06779 Raguhn, DE		
	Kaplan, Andreas, Wittenberger Strasse 62, 06779 Raguhn, DE		
(72)	Reinholz, Siegfried, 06749 Bitterfeld, DE		
	Klein, Manfred, 35753 Greifenstein-Nenderoth, DE		
	Nowack, Reinhard, 35619 Braunfels, DE		
	Gürtler, Jens, 06779 Raguhn, DE		
	Kaplan, Andreas, 06779 Raguhn, DE		
(74)	Tragsdorf, Bodo, Dipl.-Ing., Patentanwalt Heinrich-Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE		

(51)	E03F 5/042	(11)	1 109 976 B1
	E03F 7/04		E03C 1/288
(25)	En	(26)	En
(21)	99914792.9	(22)	16.04.1999
(84)	DE FR GB		
(43)	27.06.2001		
(86)	KR 1999/000182		16.04.1999
(87)	WO 2000/014345		2000/11 16.03.2000
(30)	03.09.1998 KR 9836371		
(54)	• <i>GERÄT ZUR VERHINDERUNG VON RÜCKFLUSS BEI ENTWÄSSERUNG</i> • <i>APPARATUS FOR PREVENTING REVERSE FLOW IN DRAINAGE</i> • <i>APPAREIL DE PREVENTION D'UNE INVERSION DE DEBIT LORS DE LA VIDANGE D'EAUX USEES</i>		
(73)	Kim, Jong Sun, A-502 Joongang Ryonib, 197-2, Wonmi 2-dong, Wonmi-ku, Buchon City, Kyonggi-do 420-112, KR		
(72)	Kim, Jong Sun, Buchon City, Kyonggi-do 420-112, KR		
(74)	Abnett, Richard Charles, et al, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB		

E03F 5/14	→ (51)	E02B 8/02

E03F 7/04	→ (51)	E03F 5/042

E04B 1/24	→ (51)	E04B 1/38

(51)	E04B 1/28	(11)	0 966 577 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	96945074.1	(22)	19.12.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	29.12.1999		
(86)	US 1996/020717		19.12.1996
(87)	WO 1998/027291		1998/25 25.06.1998
(54)	• <i>ZWEISCHALIGE GEBÄUDEKONSTRUKTION IN BETON UND HERSTELLUNGSVERFAHREN</i> • <i>CONCRETE DOUBLE MONOCOQUE BUILDING CONSTRUCTION AND METHOD</i> • <i>CONSTRUCTION DE BATIMENT DOUBLE-MONOCOQUE EN BETON ET PROCEDE</i>		
(73)	Monotech International, Inc., Suite 1300, 100 Wilshire Boulevard, Santa Monica, CA 90401, US		
(72)	ZWEIG, Peter, J., Houston, TX 77071, US		
(74)	Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE		

(51)	E04B 1/38	(11)	1 144 767 B1
	E04B 1/24		F16B 5/02
(25)	En	(26)	En
(21)	99962526.2	(22)	27.12.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(43)	17.10.2001		
(86)	KR 1999/000819		27.12.1999
(87)	WO 2000/039416		2000/27 06.07.2000
(30)	26.12.1998 KR 9858697		
	21.12.1999 KR 9960063		
(54)	• <i>KONSTRUKTION UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN EINER MEHRZAHL VON STAHELEMENTEN MITTELS SCHERENRINGEN</i> • <i>CONSTRUCTION AND METHOD FOR JOINTING A PLURALITY OF STEEL MEMBERS USING SHEAR RINGS</i> • <i>CONFIGURATION ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE PLUSIEURS ELEMENTS EN ACIER AVEC DES ANNEAUX DE CISAILEMENT</i>		
(73)	Ssedaa Technology Co., Ltd., 148-14, Samsung-dong, Kangnam-Ku, Seoul, KR		
(72)	KIM, Nam Young, Kangseo-ku, Seoul 157-202, KR		
(74)	Reinhardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim, DE		

E04B 1/58	→ (51)	F16S 3/06

(51)	E04B 1/88	(11)	0 962 604 B1
	E04D 13/16		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	99400859.7	(22)	08.04.1999
(84)	AT DE DK ES FI FR GB IT SE		
(43)	08.12.1999		
(30)	27.05.1998 FR 9806676		
(54)	• <i>Wärmedämmendes und schallabsorbierendes Dach</i> • <i>Thermally and acoustically insulating roof</i> • <i>Toiture thermiquement isolante et acoustiquement absorbante</i>		
(73)	ROCKWOOL-ISOLATION S.A., 111, rue du Château-des-Rentiers, F-75013 Paris, FR		
(72)	Mullier, Marc, 75013 Paris, FR		
(74)	Rousset, Jean-Claude, et al, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR		

E04B 2/72	→ (51)	E04F 13/06

E04B 7/06	→ (51)	E04D 3/40

E04B 7/14	→ (51)	E04D 5/14

(51)	E04B 7/16	(11)	1 126 093 B1
	E05F 15/14		
(25)	De	(26)	De
(21)	01103855.1	(22)	16.02.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	22.08.2001		
(30)	16.02.2000 DE 10007057		
(54)	• <i>Schiebedach für Wintergärten, Dächer, Dachfenster und dergleichen</i> • <i>Sliding roof for a winter garden, a roof, a roof window or similar</i> • <i>Toit coulissant pour serre, toiture, lucarne ou similaire</i>		
(73)	Naumann, Dietmar, Heinzewies 5, 35625 Hüttenberg-Volpertshausen, DE		
(72)	Naumann, Dietmar, 35625 Hüttenberg-Volpertshausen, DE		
(74)	Müller, Eckhard, Dr., Mühlstrasse 9a, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE		

E04C 2/04	→ (51)	E04F 13/06

E04C 2/40	→ (51)	E04F 13/06

(51)	E04C 5/12	(11)	0 949 389 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99106872.7	(22)	07.04.1999
(84)	AT CH DE FR GB IT LI		
(43)	13.10.1999		
(30)	08.04.1998 DE 19815823		
(54)	• <i>Verankerungsvorrichtung für Zugglieder</i> • <i>Anchorage device for tension members</i> • <i>Dispositif d'ancrage pour tirants</i>		
(73)	Bilfinger Berger AG, Carl-Reiss-Platz 1-5, 68165 Mannheim, DE		
(72)	Blaschko, Michael, 81479 München, DE		
(74)	Maisch, Thomas, Dr. rer. nat., Ullrich & Naumann Patent- und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE		
(60)	03023075.9 / 1 380 705		
	E04D 1/16	→ (51)	E04D 13/00
	E04D 1/30	→ (51)	E04D 13/00
	E04D 3/06	→ (51)	E04D 3/40
(51)	E04D 3/40	(11)	1 254 996 B1
	E04D 3/06		E04B 7/06
	E04D 13/17		
(25)	En	(26)	En
(21)	02077757.9	(22)	06.03.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	06.11.2002		
(30)	09.03.1996 GB 9605030		
(54)	• <i>Dachfirstanordnung</i> • <i>Roof ridge assemblies</i> • <i>Agencement de faite de toiture</i>		
(73)	ULTRAFRAME (UK) LIMITED, Enterprise Works, Salthill Road, Clitheroe, Lancs. BB7 1PE, GB		
(72)	Lancaster, John Edward, Clitheroe, Lancashire, GB		
(74)	Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB		
(62)	97301514.2 / 0 794 298		
(51)	E04D 5/14	(11)	0 924 364 B1
	E04B 7/14		E04G 1/26
	E04H 15/64		
(25)	En	(26)	En
(21)	98310356.5	(22)	17.12.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
	RO		
(43)	23.06.1999		
(30)	19.12.1997 GB 9726948		
	04.09.1998 GB 9819412		
(54)	• <i>Dachbauweise</i> • <i>Roofing structure</i> • <i>Structure de toiture</i>		
(73)	ABLY SHELTERS LIMITED, Unit 1, Aysgarth Road, Waterlooville Industrial Estate, Waterlooville, Hampshire PO7 7UG, GB		
(72)	ABLY SHELTERS LIMITED, Waterlooville, Hampshire PO7 7UG, GB		
(74)	Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
(51)	E04D 13/00	(11)	0 869 228 B1
	E04D 1/30		E04D 1/16
(25)	De	(26)	De
(21)	98105950.4	(22)	01.04.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
	SI		
(43)	07.10.1998		
(30)	01.04.1997 DE 29705738 U		

(54)	• <i>Reinigungs-Dachplatte</i> • <i>Roof cleaning panel</i> • <i>Plaque nettoyante de toiture</i>		
(73)	Weber, Hugo, Lindenstrasse 8, 86480 Waltenhausen, DE		
(72)	Weber, Hugo, 86480 Waltenhausen, DE		
(74)	Binder, Armin, Neue Bahnhofstrasse 16, 89335 Ichenhausen, DE		
E04D 13/16		→ (51)	E04B 1/88
E04D 13/17		→ (51)	E04D 3/40
(51)	E04F 13/06	(11)	0 849 415 B1
	E04B 2/72		E04C 2/40
	E04C 2/04		
(25)	NI	(26)	En
(21)	97203883.0	(22)	11.12.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	24.06.1998		
(30)	19.12.1996 BE 9601068		
(54)	• <i>Eckverbindungs-konstruktion für Gipskartonplatten und Verfahren zur Herstellung einer solchen Eckkonstruktion</i> • <i>Corner construction of cardboard-covered plaster board and method for realizing such corner construction</i> • <i>Assemblage d'angle de panneaux de plâtre cartonné et procédé de réalisation d'une telle construction d'angle</i>		
(73)	Jansen Products, naamloze vennootschap, Fabriekstraat 4, 3670 Meeuwen-Gruitrode, BE		
(72)	Jansen, René, 3670 Meeuwen-Gruitrode, BE		
(74)	Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE		
(51)	E04F 13/08	(11)	0 878 593 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	98107360.4	(22)	22.04.1998
(84)	AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI LU NL SE		
(43)	18.11.1998		
(30)	13.05.1997 DE 19720016		
(54)	• <i>Vorgehängte Fassadenkonstruktion</i> • <i>Curtain wall construction</i> • <i>Construction de mur-rideau</i>		
(73)	Möding Keramikfassaden GmbH, Ludwig-Gimghuber-Str. 1, 84163 Marklkofen, DE		
(72)	Gerhaher, Max, Dipl. Ing., 94405 Landau/Isar, DE		
	Gerhaher, Franz, Dr., 94315 Straubing, DE		
(74)	LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE		
E04G 1/26		→ (51)	E04D 5/14
(51)	E04G 11/50	(11)	0 869 233 B1
(25)	Es	(26)	En
(21)	98500084.3	(22)	01.04.1998
(84)	AT DE FR IT PT		
(43)	07.10.1998		
(30)	04.04.1997 ES 9700976 U		
	04.04.1997 ES 9700978 U		
(54)	• <i>Schalungsträger</i> • <i>Joist for formwork</i> • <i>Poutre de coffrage</i>		
(73)	Encofrados J. Alsina, S.A., Calle de les Escoles, s/n, 08110 Montcada I Reixac, Barcelona, ES		
(72)	Xammar, Pedro, 08110 Montcada i Reixac Barcelona, ES		
(74)	Ponti Sales, Adelaida, et al, Consell de Cent 322, 08007 Barcelona, ES		
E04H 15/64		→ (51)	E04D 5/14

(51)	E05B 9/04	(11)	1 067 258 B1
	E05B 15/16		
(25)	En	(26)	En
(21)	00113194.5	(22)	03.07.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	10.01.2001		
(30)	08.07.1999 IT MI991505		
(54)	• <i>Sicherheitszylinder für Sicherheitsschlösser</i> • <i>High security plug for cylinder-type secure locks</i> • <i>Cylindre de sûreté à barillet pour serrures de sécurité</i>		
(73)	MG Serrature S.p.A., Via Monte Rosa, 29/31, 20020 Lazzate (Prov. of Milano), IT		
(72)	Monti, Enzo Giovanni, 20020 Lazzate (Prov. of Milano), IT		
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
	E05B 15/16	→ (51)	E05B 9/04
(51)	E05B 17/00	(11)	1 077 300 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	00116327.8	(22)	27.07.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	21.02.2001		
(30)	19.08.1999 DE 19939261		
(54)	• <i>Schloss mit Zylinderschutz</i> • <i>Lock with cylinder protection</i> • <i>Verrou avec dispositif de protection du cylindre</i>		
(73)	ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25 Gewerbegebiet Nieland, 58300 Wetter-Volmarstein, DE		
(72)	<i>Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.</i>		
	<i>The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.</i>		
	<i>L'inventeur a renoncé à sa désignation.</i>		
(74)	Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE		
(51)	E05B 19/04	(11)	1 207 255 B1
	E05B 65/12		E06B 3/10
	A45C 11/32		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	01127288.7	(22)	16.11.2001
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	22.05.2002		
(30)	20.11.2000 FR 0014902		
(54)	• <i>Mechanisches Modul für einen Schlüssel, Schlüssel mit einem solchen Modul und Verfahren zur Befestigung eines solchen Moduls an einem Schlüssel</i> • <i>Mechanical module for a key, key provided with such a module and method of mounting such a module on a key</i> • <i>Module mécanique pour clé, clé munie de ce module et procédés de montage de ce module et de cette clé</i>		
(73)	VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR		
(72)	Canard, Louis, 58000 Nevers, FR		
	Calor, Hervé, 58320 Pougues Les Eaux, FR		
(74)	Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitable S.A.S. Service Propriété Industrielle 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR		
	E05B 37/02	→ (51)	A45C 13/06
	E05B 47/00	→ (51)	E05B 65/20
(51)	E05B 49/00	(11)	1 143 091 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	01400694.4	(22)	15.03.2001
(84)	DE FR GB IT SE		

- (43) 10.10.2001
(30) 06.04.2000 FR 0004380
(54) • *Handfreie Zugangsvorrichtung, insbesondere für Kraftfahrzeuge*
• *Hand-free access device, especially for a motor vehicle*
• *Dispositif d'accès "mains libres", notamment pour véhicule automobile*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Lelandais, Guy, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 152 107 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400875.9 (22) 05.04.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 07.11.2001
(30) 03.05.2000 FR 0005630
(54) • *Gegen Betrug gerichtetes System für den freihändigen Zugang zu einem Automobil*
• *Anti-fraud system for hands-free access to an automobile*
• *Système a anti-piratage pour l'accès mains libres d'un véhicule automobile*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Lelandais, Guy, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Peuscet, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 207 257 B1**
E05B 65/20
(25) De (26) De
(21) 01125846.4 (22) 30.10.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.05.2002
(30) 17.11.2000 DE 10057019
(54) • *Türgriffanordnung für eine Fahrzeugtür*
• *Door handle arrangement for vehicles*
• *Dispositif de poignée de porte pour véhicule*
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Jooss, Jürgen, 71067 Sindelfingen, DE
Kölle, Rudi, 71067 Sindelfingen, DE
Lindmayer, Martin, 72172 Sulz a.N., DE
Staubert, Alfred, 71139 Ehningen, DE

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 234 937 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02075782.9 (22) 22.02.2002
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.08.2002
(30) 22.02.2001 FR 0102426
(54) • *Elektrisches Schloss mit Notfallbetätigung*
• *Electrical latch with an emergency actuation*
• *Serrure électrique à actionnement de secours*
(73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR
(72) Dejean, Philippe, 76390 Nullemont, FR
Jacquinet, Philippe, 94042 Créteil, FR
(74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitat S.A.S. Service Propriété Industrielle 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 65/12 → (51) E05B 19/04

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 070 815 B1**
E05B 47/00
(25) En (26) En
(21) 00202251.5 (22) 27.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 24.01.2001
(30) 21.07.1999 US 358120

- (54) • *Türschloss*
• *Door latch*
• *Serrure de porte*
(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Ostrowski, Artur J., Rochester Hills, MI 48309, US
Martin, Ian, Waterford, MI 48329, US
Rogers, Lloyd W., Jr., Shelby Township, MI 48316, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

E05B 65/20 → (51) E05B 65/12

- (51) **E05B 65/32** (11) **0 894 926 B1**
(25) It (26) En
(21) 98114303.5 (22) 30.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 IT T0970695
(54) • *Kraftfahrzeugschloss*
• *Lock for a motor vehicle door*
• *Serrure pour véhicule automobile*
(73) INTIER AUTOMOTIVE CLOSURES S.p.A, Corso Allamano 70/5, 10090 Cascine Vica-Rivoli (To), IT
(72) Ottino, Franco Giovanni, 56017 San Giuliano Terme, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E05B 65/52 → (51) A45C 13/06

E05C 7/00 → (51) E05C 17/14

- (51) **E05C 17/14** (11) **1 191 174 B1**
E05C 19/10 E05C 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420196.6 (22) 17.09.2001
(84) AT CH DE LI
(43) 27.03.2002
(30) 20.09.2000 FR 0012130
(54) • *Sicherheitsvorrichtung für Ladenhaken*
• *Security device for shutter hooks*
• *Dispositif de sécurité pour crochets de volet*
(73) Etablissements Tordo-Belgrano, Qu Speiramella, 06690 Tourette Levens, FR
(72) Belgrano, Gérard, 69440 Saint Sorlin, FR
Tordo, Laurent, 06690 Tourrette Levens, FR
Kunz, Bernhard, 77972 Mahlberg, DE
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex 1, FR

E05C 19/10 → (51) E05C 17/14

E05D 15/26 → (51) E05G 1/00

E05F 1/10 → (51) E05G 1/00

E05F 3/10 → (51) E05G 1/00

- (51) **E05F 7/06** (11) **1 104 833 B1**
(25) En (26) En
(21) 00124360.9 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.06.2001
(30) 02.12.1999 IT PD990271
(54) • *Zusatzeinrichtung zum Führen der Schliessung von Flügeln von Türen, Fenstern oder dergleichen*
• *Auxiliary assembly for guiding the closure of wings of doors, windows or the like*

- *Ensemble auxiliaire pour guider la fermeture des vantaux de portes, de fenêtres ou similaires*

- (73) Alban Giacomo S.p.A., Via A. De Gasperi, 75, 36060 Romano d'Ezzelino, IT
(72) Alban, Antonio, 36061 Bassano del Grappa (Vicenza), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E05F 15/14** (11) **1 048 813 B1**
F16H 55/26

- (25) It (26) En
(21) 00201368.8 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 02.11.2000
(30) 30.04.1999 IT TV990050
(54) • *Zahnstange für elektromechanische Antriebssysteme für Türen und dergleichen*
• *Rack for electromechanical operating systems of doors and the like*
• *Crémaillère pour systèmes d'entraînements électromécaniques de portes et similaires*
(73) NICE SpA, Via Pezza Alta 13, 31046 Oderzo (Treviso), IT
(72) Galberti, Lorenzo, 30024 Musile di Piave (Venezia), IT
(74) Ferroni, Filippo, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Via Paris Bordone 9, 31100 Treviso, IT

E05F 15/14 → (51) E04B 7/16

E05F 15/16 → (51) H02H 7/085

- (51) **E05G 1/00** (11) **1 205 623 B1**
E05D 15/26 E05F 1/10
(25) De (26) De
(21) 01127000.6 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.05.2002
(30) 14.11.2000 DE 20019307 U
(54) • *Sicherheitsschrank*
• *Safety cabinet*
• *Armoire de sécurité*
(73) Asecos GmbH, Weiherfeld 16, 63584 Gründau, DE
(72) Schrems, Michael, 63786 Hösbach, DE
Möhn, Karl-Heinz, 63743 Aschaffenburg, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE

E06B 1/52 → (51) E06B 3/988

- (51) **E06B 1/60** (11) **0 890 698 B1**
(25) En (26) En
(21) 98610022.0 (22) 09.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 13.01.1999
(30) 11.07.1997 DK 85097
(54) • *Fassadenelement und Befestigungsbausatz zur Aussenmontage in einer Fassadenöffnung und sein Montageverfahren*
• *A building facade member and a set of fittings for external mounting in an opening in a building facade and a method of mounting such a facade member*

- *Elément de façade et jeu d'éléments de fixation pour son montage extérieur dans une ouverture de la façade ainsi que son procédé de montage*
- (73) Windoor AB, Box 377, 573 24 Tranås, SE
(72) Pedersen, Hans Ove, 3500 Værløse, DK
Thomsen, Morten Werner, 4000 Roskilde, DK
Helmersen, Lars, 4040 Jyllinge, DK
Frederiksen, Per, 3650 Ølstykke, DK
Wind, Aage, 3540 Lynge, DK
(74) Raffnsøe, Knud Rosenstand, et al, International Patent-Bureau, 23 Høje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK

E06B 3/10 → (51) E05B 19/04

- (51) **E06B 3/46** (11) **1 101 894 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00125099.2 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914668
(54) • *Rahmen für Schiebetür oder -fenster*
• *Frame for sliding door or sliding window*
• *Chassis de porte ou fenêtre coulissante*
- (73) TECHNICAL, Zone Industrielle du Chapitre, 270 rue Léon Joulin, 31037 Toulouse Cedex, FR
(72) Szezygiel, Marius, 95470 Fosses, FR
(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

- (51) **E06B 3/54** (11) **1 086 289 B1**
(25) De (26) De
(21) 00909071.3 (22) 03.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) EP 2000/000004 03.01.2000
(87) WO 2000/060207 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 DE 19915193

- (54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE GLASPLATTE AN EINER GEBÄUDESEITIGEN HALTERUNG*
• *DEVICE FOR FIXING A GLASS PANEL TO A SUPPORT AT THE SIDE OF A BUILDING*
• *DISPOSITIF DE FIXATION D'UNE PLAQUE DE VERRE SUR UN SUPPORT PLACE DU CÔTÉ D'UN BATIMENT*
- (73) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) ELMER, Hubert, A-6065 Thaur, AT
LEITGEB, Peter, A-6165 Telfes, AT

- (51) **E06B 3/54** (11) **1 243 739 B1**
(25) De (26) De
(21) 02006048.9 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(30) 23.03.2001 DE 10114372

- (54) • *Punkthalter für Platten*
• *Fixation for panes*
• *Dispositif pour la fixation de panneaux*
- (73) SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH, Friedrich-Engels-Strasse 12, 51545 Waldbröl, DE
(72) Wagner, Jürgen, Dipl.-Kaufm., 51580 Dencklingen, DE
Schmitz, Hans-Dieter, 53809 Ruppichterode, DE
Orbach, Joachim, 51545 Waldbröl, DE
(74) Fechner, Joachim, Dr.-Ing., Im Broeltal 118, 53773 Hennef, DE

- (51) **E06B 3/988** (11) **0 940 550 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104285.4 (22) 03.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI
(43) 08.09.1999
(30) 04.03.1998 DE 29803814 U
(54) • *Zargenrahmen und Herstellverfahren hierfür*
• *Frame and method for manufacturing a frame*
• *Dormant et methode pour la construction d'un dormant*
- (73) Hörmann KG Brandis, Gewerbeallee 17, 04821 Brandis, DE
(72) Hörmann, Thomas J., Dipl.-Ing., 66606 St. Wendel, DE
(74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner & Kastel Wissmannstrasse 14, 81929 München, DE

E06B 5/16 → (51) E06B 3/988**E06B 7/22** → (51) B60J 10/00

- (51) **E06B 9/02** (11) **0 860 576 B1**
(25) En (26) En
(21) 98102768.3 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 26.08.1998
(30) 21.02.1997 DK 19297
(54) • *Sicherheitsgitter*
• *Security grating*
• *Grillage de sécurité*
- (73) TS System A/S, Gl. Viborgvej 2, Vejrumbro, 8830 Tjele, DK
(72) Madsen, Mogens, 8830 Tjele, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

E06B 9/262 → (51) E06B 9/42**E06B 9/322** → (51) E06B 9/42

- (51) **E06B 9/42** (11) **1 032 745 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939239.4 (22) 10.08.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL SE
(43) 06.09.2000
(86) US 1998/016336 10.08.1998
(87) WO 1999/025946 1999/21 27.05.1999
(30) 18.11.1997 US 972275

- (54) • *LÖSBARE BREMSE FÜR ROLLOS UND ANDERE FENSTERABDECKUNGEN*
• *RELEASE BRAKE FOR ROLLER SHADES AND OTHER WINDOW COVERINGS*
• *FREIN A DEBLOCAGE POUR STORES ET AUTRES COUVRE-FENÊTRES*
- (73) Judkins, Ren, 46, Newgate Road, Pittsburgh, PA 15202, US
(72) Judkins, Ren, Pittsburgh, PA 15202, US
(74) Marshall, John Grahame, SERJEANTS 25 The Crescent King Street, Leicester LE1 6RX, GB

- (51) **E21B 7/04** (11) **1 163 419 B1**
(25) En (26) En
(21) 00976124.8 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

- (43) 19.12.2001
(86) GB 2000/004291 10.11.2000
(87) WO 2001/034935 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164681 P
(54) • *STEUERUNGSVERFAHREN FÜR STEUERBARES BOHRSYSTEM*
• *CONTROL METHOD FOR USE WITH A STEERABLE DRILLING SYSTEM*
• *PROCEDE DE COMMANDE POUR SYSTEME DE FORAGE ORIENTABLE*
- (73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
Petroleum Research and Development N.V., De Ruyterkade 62, Willemstad, Curacao, AN
Schlumberger Canada Limited, 24th Floor, Monenco Place, 801 6th Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3W2, CA
Servicios de Perfilajes Electronicos, S.A., Craigmuir Chambers, Road Town, P.O. Box 71, Tortola, VG
Schlumberger Oilfield Assistance Limited, 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
Schlumberger Seaco Inc., 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
Schlumberger Services Limited, P.O. Box 438, Tortola, VG
Schlumberger Sureco S.A., 8 Calle Aquilino de la Guardia, Panama City, PA
Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(72) DOWNTON, Geoff, Gloucestershire GL6 9BY, GB
(74) Bailey, Richard Alan, et al, A.R. Davies & Co., 27 Imperial Square, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1RQ, GB

E21B 7/06 → (51) E21B 7/04**E21B 7/10** → (51) E21B 7/04

- (51) **E21B 10/56** (11) **0 918 134 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309488.9 (22) 19.11.1998
(84) BE DE FR GB IE IT
(43) 26.05.1999
(30) 20.11.1997 US 975028
(54) • *PDC-Schneideinsatz mit reduziertem Versagen beim Löten*
• *Polycrystalline diamond compact cutter with reduced failure during brazing*
• *Elément de coupe en diamant polycristallin compacte avec réduction des défauts pendant le brasage*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Johnson, David Mark, Hendersonville, North Carolina 28791, US
Klug, Frederic Joseph, Schenectady, New York 12303, US
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

E21B 10/56 → (51) B23B 27/14

- (51) **E21B 19/16** (11) **1 147 284 B1**
(25) En (26) En
(21) 99962436.4 (22) 23.12.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 24.10.2001
(86) GB 1999/004393 23.12.1999
(87) WO 2000/045026 2000/31 03.08.2000
(30) 28.01.1999 GB 9901778
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG DER VERBINDUNG VON ROHREN*

• AN APPARATUS AND A METHOD FOR FACILITATING THE CONNECTION OF PIPES • APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE FACILITER LE RACCORDEMENT DE TUYAUX		
(73)	WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US	
(72)	SCHULZE-BECKINGHAUSEN, Jorg, Erich, D-3008 Garbsen 4, DE	
	PIETRAS, Bernd-Georg, D-3001 Wedemark 2, DE	
(74)	Lind, Robert, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB	
E21B 31/00 → (51) C09K 7/02		
E21B 31/03 → (51) C09K 7/02		
(51)	E21B 33/127	(11) 1 169 542 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00914309.0	(22) 04.04.2000
(84)	DE FR GB NL	
(43)	09.01.2002	
(86)	GB 2000/001265	04.04.2000
(87)	WO 2000/061910	2000/42 19.10.2000
(30)	12.04.1999	US 290368
(54)	• AUFBLASBARER PACKER • INFLATABLE PACKER • GARNITURE D'ETANCHEITE GONFLABLE	
(73)	Carisella, James Victor, 12 Odessa Street, Santa Rosa, Florida 32459, US	
(72)	CARISELLA, James, V., Santa Rosa, FL 32459, US	
(74)	Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB	
(51)	E21B 33/127	(11) 1 169 543 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00914310.8	(22) 05.04.2000
(84)	DE FR GB NL	
(43)	09.01.2002	
(86)	GB 2000/001269	05.04.2000
(87)	WO 2000/061911	2000/42 19.10.2000
(30)	12.04.1999	US 290373
(54)	• AUFBLASBARER PACKER • INFLATABLE PACKER • GARNITURE D'ETANCHEITE GONFLABLE	
(73)	Carisella, James Victor, 12 Odessa Street, Santa Rosa, Florida 32459, US	
(72)	CARISELLA, James, V., Santa Rosa, Florida 32459, US	
(74)	Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB	
E21B 33/13 → (51) C04B 28/04		
E21B 41/02 → (51) C23F 11/08		
(51)	E21B 43/10	(11) 0 950 794 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99302894.3	(22) 14.04.1999
(84)	DE FR GB NL	
(43)	20.10.1999	
(30)	16.04.1998	US 62785
(54)	• Vorrichtung und Verfahren zur Komplettierung einer unterirdischen Bohrung • Apparatus and method for completing a subterranean well • Dispositif et procédé pour l'équipement de puits souterrain	
(73)	Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US	
(72)	Mullen, Bryon D., Carrollton, Texas 75007, US	
	Duhon, Peter A., Harvey, Louisiana 70058, US	

(74)	Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	
(51)	E21B 43/26	(11) 0 824 632 B1
(25)	En	(26) En
(21)	96913054.1	(22) 22.04.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	25.02.1998	
(86)	US 1996/005631	22.04.1996
(87)	WO 1996/034179	1996/48 31.10.1996
(30)	25.04.1995	US 428263
(54)	• CARBOXYALKYL SUBSTITUIERTE POLYGA-LACTOMANN ENTHALTENDE FRACTURING-FLÜSSIGKEITEN • CARBOXYALKYL SUBSTITUTED POLYGA-LACTOMANNAN FRACTURING FLUIDS • FLUIDES DE FRACTURATION CONSTITUES DE POLYGALACTOMANNANE SUBSTITUE PAR CARBOXYALKYLE	
(73)	RHODIA INC., Prospect Plains Road, Cranbury, New Jersey 08512, US	
(72)	MOORHOUSE, Ralph, Richboro, PA 18954, US	
	COTTRELL, Ian, William, Yardley, PA 19067, US	
(74)	Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	
(60)	02076822.2 / 1 243 750	
E21B 47/022 → (51) E21B 7/04		
(51)	F01B 3/00	(11) 1 264 963 B1
	F02B 57/00	F02B 75/26
(25)	En	(26) En
(21)	02020810.4	(22) 14.03.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	11.12.2002	
(30)	17.03.1995	NZ 27073695
(54)	• Axialkolbenmaschinen • Axial piston machines • Moteurs axiaux	
(73)	Duke, Noel, Stephen, Ostrich Road, R.D. 2, Pukekohe, NZ	
(72)	Duke, Noel, Stephen, Pukekohe, NZ	
(74)	Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
(62)	96905087.1 / 0 821 760	
(51)	F01D 1/00	(11) 1 135 578 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99944367.4	(22) 12.08.1999
(84)	CH DE FR GB IT LI NL	
(43)	26.09.2001	
(86)	EP 1999/005856	12.08.1999
(87)	WO 2000/009861	2000/08 24.02.2000
(30)	12.08.1998	DE 19836400
(54)	• STÜTZVORRICHTUNG ZUR FEINBEARBEITUNG VON TRIEBWERKSCHAUFELN • SUPPORT DEVICES FOR THE VANES OF POWER UNITS • DISPOSITIF D'APPUI POUR PALES DE GROUPE MOTEURS	
(73)	ETN Präzisionstechnik GmbH, Am Becketal 14, 28755 Bremen, DE	
(72)	MEYER, Heinz-Jürgen, D-28211 Bremen, DE	
	LÜNSMANN, Gerd, D-27721 Ritterhude, DE	
(74)	Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE	
F01D 5/04 → (51) F01D 21/04		

(51)	F01D 5/08	(11) 0 900 919 B1
	F02C 7/16	F01D 25/12
(25)	En	(26) En
(21)	98115534.4	(22) 18.08.1998
(84)	CH DE FR GB IT LI	
(43)	10.03.1999	
(30)	08.09.1997	JP 24269397
(54)	• Gasturbine mit Dampfkühlung • Steam-cooled gas turbine • Turbine à gaz refroidi par vapeur	
(73)	Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP	
(72)	Uematsu, Kazuo, Takasago M. Works of Mitsubishi, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP	
(74)	Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE	
F01D 5/18 → (51) F02C 7/16		
F01D 5/28 → (51) C23C 28/00		
(51)	F01D 11/00	(11) 0 818 607 B1
	F16J 15/34	F16J 15/44
(25)	En	(26) En
(21)	97300846.9	(22) 10.02.1997
(84)	DE FR GB	
(43)	14.01.1998	
(30)	09.02.1996	US 599028
(54)	• Gasturbine mit Verunreinigungssperrsystem für Kohlenstoffdichtung • Gas turbine with carbon seal containment barrier system • Turbine à gaz avec barrière contre la contamination pour garniture étanche en carbone	
(73)	Rolls-Royce Corporation, P.O. Box 420, Indianapolis, IN 46206-0420, US	
(72)	Smith, Joseph C., Plainfield, Indiana 46168, US	
	Bowman, Mark E., New Palestine, Indiana 46163, US	
	Black, Joseph D., Brownsburg, Indiana 46112, US	
(74)	Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB	
(51)	F01D 21/04	(11) 1 137 866 B1
	F01D 5/04	
(25)	En	(26) En
(21)	99957797.6	(22) 03.12.1999
(84)	DE FR GB IT SE	
(43)	04.10.2001	
(86)	CA 1999/001161	03.12.1999
(87)	WO 2000/034628	2000/24 15.06.2000
(30)	07.12.1998	US 206229
(54)	• BERSTSCHUTZVORRICHTUNG FÜR RADIALTURBINEN • IMPELLER CONTAINMENT SYSTEM • SYSTEME DE CONFINEMENT POUR TURBINE	
(73)	Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA	
(72)	EBDEN, Clive, Mill Creek, WA 98012, US	
	GOMUC, Reha, Phoenix, AZ 85045, US	
(74)	Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
F01D 25/12 → (51) F01D 5/08		
(51)	F01D 25/26	(11) 1 070 197 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99915748.0	(22) 06.04.1999
(84)	CH DE FR GB LI	
(43)	24.01.2001	
(86)	EP 1999/002375	06.04.1999
(87)	WO 1999/051857	1999/41 14.10.1999

- (30) 06.04.1998 EP 98106290
(54) • STRÖMUNGSMASCHINE MIT EINEM INNEN-GEHÄUSE UND EINEM ÄUSSENGEHÄUSE
• TURBO MACHINE WITH AN INNER HOUSING AND AN OUTER HOUSING
• TURBOMACHINE COMPORTANT UN BOITIER INTERNE ET UN BOITIER EXTERNE
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SIMON, Volker, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE
GOBRECHT, Edwin, D-40885 Ratingen, DE
HANNON, Joe, 7 Dublin, IE
CRANE, Laurence, 7 Dublin, IE

(51) **F01D 25/30** (11) **1 068 429 B1**
F01K 11/02

- (25) De (26) De
(21) 99924784.4 (22) 06.04.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 17.01.2001
(86) DE 1999/001043 06.04.1999
(87) WO 1999/051858 1999/41 14.10.1999
(30) 06.04.1998 DE 19815375
(54) • DAMPFTURBINE
• STEAM TURBINE
• TURBINE A VAPEUR

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GEIGER, Matthias, D-47669 Wachtendonk, DE

F01K 11/02 → (51) F01D 25/30

- (51) **F01L 1/047** (11) **1 239 122 B1**
F16H 53/02 B21D 26/02
B21D 53/84
(25) De (26) De
(21) 02450035.7 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(30) 28.02.2001 AT 3202001
(54) • Hohlwelle mit verschleissfesten Teilbereichen
und Verfahren zu dessen Herstellung
• Hollow shaft with wear resistant parts and
method for producing such a shaft
• Arbre creux avec des parties résistantes à l'éro-
sion et méthode pour produire celui-ci
(73) BÖHLERIT G.m.b.H. & Co. KG, Deuchendorf, Werk
VI, A-8605 Kapfenberg, AT
(72) Cantz, Rudolf Dipl.Ing., 8653 Stanz i.M., AT
Voigt, Klaus Dr., 8605 Parschlug, AT
(74) Jellinek, Gerhard (AT), Patentanwälte
Dipl.Ing.Dr.Helmut Wildhack, Dipl.Ing. Dr.Gerhard
Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, A-1030
Wien, AT

(51) **F01L 1/14** (11) **1 209 326 B1**
F01L 9/02 F01L 9/04
F01L 13/00 F01L 1/34

- (25) En (26) En
(21) 01309341.4 (22) 05.11.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 29.05.2002
(30) 22.11.2000 US 721112
(54) • Variable Ventilsteuerungseinrichtung
• Variable valve actuation system
• Commande variable de soupapes

- (73) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center
3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills,
MI 48326-1782, US
(72) Simpson, Roger T., Ithaca, NY 14850, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **F01L 1/26** (11) **0 843 078 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309321.4 (22) 19.11.1997
(84) DE GB
(43) 20.05.1998
(30) 19.11.1996 JP 30825596
(54) • Ventilsteuerungsvorrichtung in einer Brenn-
kraftmaschine
• Valve operating system in internal combustion
engine
• Dispositif de commande de soupapes pour
moteur à combustion interne

- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Tanaka, Shigekazu, 1-4-1 Chuo, Wako-shi,
Saitama-ken, JP
Kajiwara, Shigemasa, 1-4-1 Chuo, Wako-shi,
Saitama-ken, JP
Yamano, Junji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-
ken, JP
Shiiki, Katsuaki, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-
ken, JP
Miura, Keiji, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama-ken,
JP
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

F01L 1/34 → (51) F01L 1/14

F01L 1/34 → (51) F01L 13/06

F01L 9/02 → (51) F01L 1/14

F01L 9/04 → (51) F01L 1/14

F01L 13/00 → (51) F01L 1/14

- (51) **F01L 13/06** (11) **1 221 542 B1**
F02D 13/04 F01L 1/34
(25) En (26) En
(21) 01125679.9 (22) 26.10.2001
(84) DE
(43) 10.07.2002
(30) 20.12.2000 US 742556
(54) • Variable Ventilsteuerung um einen Turbolader
vor Überdrehzahlen zu schützen beim Motor-
bremsen unter verschiedenen atmosphäri-
schen Bedingungen
• Variable timing to avoid turbocharger over-
speed while engine braking under different
atmospheric conditions
• Distribution variable pour éviter le surrégime
du turbocompresseur lors du freinage moteur
sous différentes conditions atmosphériques
(73) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department,
100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490,
US
(72) Cornell, Sean O., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Leman, Scott A., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Martin, David E., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Shinogle, Ronald D., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **F01M 11/06** (11) **0 932 750 B1**
(25) En (26) En
(21) 98939730.2 (22) 19.08.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 04.08.1999
(86) GB 1998/002401 19.08.1998
(87) WO 1999/009304 1999/08 25.02.1999

- (30) 19.08.1997 GB 9717593
(54) • BRENNKRAFTMASCHINE MIT VERGRÖS-
SERTEM ÖLINHALT UND /ODER VERBES-
SERTER LEISTUNG
• AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE HAV-
ING AN INCREASED LUBRICATING OIL
CAPACITY AND/OR INCREASED GRADI-
ABILITY
• MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A
CAPACITE ACCRUE D'HUILE LUBRIFIANTE
ET/OU A INCLINABILITE ACCRUE
(73) Perkins Engines Company Limited, Peterborough,
PE1 5NA, GB
(72) DEANE, Daniel, Peterborough, Cambridgeshire PE3
8LN, GB
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
8PL, GB

(51) **F01M 13/04** (11) **1 036 918 B1**
(25) De (26) De
(21) 00101024.8 (22) 20.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.09.2000
(30) 18.03.1999 DE 19912108
(54) • Schmiermittelbehälter für eine Brennkraftma-
schine
• Oil reservoir for combustion engine
• Reservoir d'huile pour moteur à combustion

- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Stromsky, Roland, 71691 Freiberg, DE

F01N 3/08 → (51) F02D 41/02

F01N 3/20 → (51) B01D 53/90

F01N 3/20 → (51) F02D 41/02

F01N 3/20 → (51) F02D 41/14

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 188 910 B1**
(25) En (26) En
(21) 01121963.1 (22) 13.09.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 20.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000282552
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Abgasreini-
gungskatalysators
• Method for Production of an Exhaust Gas Puri-
fying Catalyst
• Procédé de production d'un catalyseur pour la
purification de gaz d'échappement
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
ICT Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku,
Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
International Catalyst Technology, Inc., 65
Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660, US
(72) Tamura, Nakaba, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
Taniguchi, Shigeyoshi, Himeji-shi, Hyogo
671-1242, JP
Tanihira, Katsuji, Himeji-shi, Hyogo 671-1261, JP
Horuchi, Makoto, Himeji-shi, Hyogo 671-2221, JP
Kakimi, Ryugo, Tatsuno-shi, Hyogo 679-4002, JP
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

(51) **F01N 3/28** (11) **1 293 649 B1**
B01J 35/04 B32B 3/12
B01D 47/00 B23K 20/14

- (25) En (26) En
(21) 02016258.2 (22) 15.08.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 19.03.2003

(30)	09.05.1997 JP 11991497 09.05.1997 JP 11991597 12.05.1997 JP 12093197 05.06.1997 JP 14822397		
(54)	- Hitzebeständige Folie aus hochlegiertem, ferritischem Stahl - Foil made of a ferrite type heat resistant high alloy steel - Feuille en alliage d'acier de type ferritique résistant à de hautes températures		
(73)	NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP		
(72)	Ootani, Tadayuki, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP Imai, Atuhiko, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP Kasuya, Masayuki, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP Iwami, Kazutoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP Utumi, Tooru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP Yamanaka, Mikio, Nippon Steel Corp. Tech. Dev. Bureau, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP Ohta, Hitoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP Tokunaga, Yoshikuni, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP Shimizu, Fujio, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP Egami, Toshihiro, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP Noda, Tamio, Tokai-shi, Aichi 476-8686, JP		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(62)	97935795.1 / 0 985 450		
(51)	F01N 7/00	(11)	1 365 120 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	03010875.7	(22)	15.05.2003
(84)	DE FR GB		
(43)	26.11.2003		
(30)	15.05.2002 DE 10221447		
(54)	- Schallwandler für ein Kraftfahrzeug - Acoustic transducer for motor vehicle - Transducteur acoustique pour véhicule à moteur		
(73)	MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE		
(72)	Enderich, Andreas, 73734 Esslingen, DE Fröhlich, Lutz, 70192 Stuttgart, DE		
(74)	Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermond + Pfuscher + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE		
	F01N 7/18	→ (51)	B60K 13/04
	F01N 11/00	→ (51)	F02D 41/02
(51)	F02B 37/007	(11)	1 008 735 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99122995.6	(22)	19.11.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.06.2000		
(30)	10.12.1998 DE 19856960		
(54)	- Vorrichtung zum Aufladen eines Verbrennungsmotors - Supercharger device for an internal combustion engine - Dispositif de suralimentation d'un moteur à combustion interne		
(73)	Udo Mailänder GmbH, Etzelstrasse 1, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE		
(72)	Mailänder, Udo, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE		
(74)	Schiering, Hans, Dipl.-Ing., Westerwaldweg 4, 71032 Böblingen, DE		
	F02B 37/013	→ (51)	F02B 37/007

	F02B 37/18	→ (51)	F02B 37/007
	F02B 41/04	→ (51)	F16H 21/30
	F02B 57/00	→ (51)	F01B 3/00
(51)	F02B 61/04	(11)	1 149 996 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01118450.4	(22)	18.11.1994
(84)	DE FR SE		
(43)	31.10.2001		
(30)	19.11.1993 JP 31285793 26.08.1994 JP 22392394		
(54)	- Aussenbordmotor und Brennkraftmaschine - Engine and outboard motor comprising an engine - Moteur hors-bord et moteur à combustion interne		
(73)	HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP		
(72)	Koishikawa, Kouji, Wako-shi, Saitama, JP Tsunoda, Masaki, Wako-shi, Saitama, JP Suzuki, Hitoshi, Wako-shi, Saitama, JP Watanabe, Yoshimi, Wako-shi, Saitama, JP Kuwabara, Shigeaki, Wako-shi, Saitama, JP		
(74)	Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE		
(62)	98101191.9 / 0 853 038 94118231.3 / 0 654 590		
	F02B 75/22	→ (51)	F02B 61/04
	F02B 75/26	→ (51)	F01B 3/00
(51)	F02C 7/16	(11)	0 926 323 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98123914.8	(22)	16.12.1998
(84)	CH DE FR GB IT LI		
(43)	30.06.1999		
(30)	24.12.1997 JP 35495397		
(54)	- Dampfkammer für eine dampfgekühlte Gasturbine - Steam chamber for a steam cooled gas turbine - Chambre de vapeur pour une turbine à gaz refroidi par vapeur		
(73)	Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72)	Sakon, Toshio c/o Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP Endo, Tadayoshi c/o Koryo Engineering Co., Ltd., Takasago-shi, Hyogo-ken, JP		
(74)	Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE		
	F02C 7/16	→ (51)	F01D 5/08
	F02C 7/18	→ (51)	F02C 7/16
(51)	F02D 13/02	(11)	1 300 569 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02292416.1	(22)	02.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(43)	09.04.2003		
(30)	05.10.2001 FR 0112833		
(54)	- Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Brennkraftmaschine - Method and device for controlling an internal combustion engine - Procédé et dispositif de commande d'un moteur à combustion interne		

(73)	Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR		
(72)	Roux-Trinquet, Isabelle, 91300 Massy, FR		
(74)	Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR		
	F02D 13/04	→ (51)	F01L 13/06
	F02D 21/08	→ (51)	F02D 41/02
	F02D 21/08	→ (51)	F02D 41/14
	F02D 21/08	→ (51)	F02D 41/38
	F02D 23/02	→ (51)	F02D 13/02
	F02D 35/00	→ (51)	F02D 41/14
	F02D 35/02	→ (51)	F02D 41/40
(51)	F02D 41/02	(11)	0 928 890 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	98123728.2	(22)	14.12.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	14.07.1999		
(30)	10.01.1998 DE 19800665		
(54)	- Verfahren zum Betreiben eines Stickoxid-Speicher-katalysators - Method for operating a NOx storage catalyst - Procédé d'exploitation d'un catalyseur de stockage de NOx		
(73)	Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE		
(72)	Höhne, Jürgen, 63457 Hanau, DE Strehlau, Wolfgang Dr., 65538 Grosskrotzenburg, DE Lox, Egbert Dr., 63457 Hanau, DE Kreuzer, Thomas Dr., 61184 Karben, DE		
(74)	Stellbrink, Axel, et al, Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51)	F02D 41/02	(11)	0 952 320 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99107182.0	(22)	13.04.1999
(84)	DE FR GB		
(43)	27.10.1999		
(30)	14.04.1998 JP 10295098		
(54)	- Vorrichtung zur NOx-Emissionssteuerung und Verfahren - An NOx emission control device and method - Dispositif de réglage d'émission NOx et méthode		
(73)	TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(72)	Kibe, Kazuya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Mizuno, Tatsuji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Gotoh, Masato, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP		
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE		
(51)	F02D 41/02	(11)	0 957 254 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99108157.1	(22)	26.04.1999
(84)	DE FR GB IT		
(43)	17.11.1999		
(30)	15.05.1998 JP 13408898		
(54)	Vorrichtung zur Abgasreinigung für eine Brennkraftmaschine		

- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Hirota, Shinya c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- (51) **F02D 41/02** (11) **1 310 653 B1**
B01D 53/94 F02D 41/14
F01N 11/00
- (25) En (26) En
(21) 02025245.8 (22) 12.11.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 14.05.2003
(30) 13.11.2001 JP 2001347718
- (54) • Abgaskontrollvorrichtung für Brennkraftmaschine und Regelverfahren dafür
• Exhaust emission control apparatus of internal combustion engine and control method of the same
• Appareil de régulation des émissions de l'échappement pour un moteur à combustion interne et son procédé de commande
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Tanaka, Hiroshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- F02D 41/02** → (51) F02D 41/14
-
- F02D 41/06** → (51) F02D 41/34
-
- (51) **F02D 41/14** (11) **1 041 262 B1**
F01N 3/20 F02D 21/08
F02D 41/40 F02D 41/02
F02D 35/00 F02D 41/30
- (25) En (26) En
(21) 00102403.3 (22) 03.02.2000
(84) DE
(43) 04.10.2000
(30) 30.03.1999 JP 8758599
- (54) • Steuerungsvorrichtung für eine funkgezündete Brennkraftmaschine mit Direkt-Einspritzung
• Control apparatus for spark ignition type direct injection engine
• Dispositif de commande pour moteur à injection directe et allumage commandé
- (73) MAZDA MOTOR CORPORATION, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- (72) Mamiya, Kiyotaka, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- Imada, Michihiro, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- Yamauchi, Takeo, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- Tetsuno, Masayuki, c/o Mazda Motor Corp., Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
-
- (51) **F02D 41/14** (11) **1 136 685 B1**
(25) En (26) En
(21) 01110090.6 (22) 22.12.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 26.09.2001

- (30) 28.12.1993 JP 33489593
28.12.1993 JP 33492893
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Brennkraftmaschine
• Apparatus for and method of controlling an internal combustion engine
• Dispositif et méthode de commande de moteur à combustion interne
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Fujieda, Mamoru, Nishiibaraki-gun, Ibaraki-ken, JP
- Nogi, Toshiharu, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- Shiraishi, Takuya, Hitachinaka-shi, JP
- Oyama, Yoshishige, Hitachinaka-shi, JP
- Ohsuga, Minoru, Hitachinaka-shi, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (62) 98113882.9 / 0 890 725
94309682.6 / 0 661 432
-
- F02D 41/14** → (51) F02D 41/02
-
- F02D 41/14** → (51) F02D 41/34
-
- F02D 41/14** → (51) F02D 41/38
-
- F02D 41/14** → (51) F02D 41/40
-
- (51) **F02D 41/24** (11) **1 026 384 B1**
F02D 41/30
- (25) En (26) En
(21) 00101856.3 (22) 31.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 09.08.2000
(30) 01.02.1999 JP 2395599
- (54) • Kraftstoffeinspritzsystem mit mehrere Einspritzdüse
• Fuel injection system having a plurality of injectors
• Système d'injection de carburant à plusieurs injecteurs
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Uchiyama, Ken, Kariya-shi, Aichi-pref 448-8661, JP
- Isogai, Nobumasa, Kariya-shi, Aichi-pref 448-8661, JP
- Haraguchi, Hiroshi, Kariya-shi, Aichi-pref 448-8661, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- F02D 41/30** → (51) F02D 41/14
-
- F02D 41/30** → (51) F02D 41/24
-
- F02D 41/30** → (51) F02D 41/38
-
- (51) **F02D 41/34** (11) **0 990 787 B1**
F02D 41/06 F02D 41/14
- (25) En (26) En
(21) 99305437.8 (22) 08.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(30) 03.10.1998 GB 9821508
- (54) • Verfahren zur Erkennung des Arbeitstaktes einer Brennkraftmaschine
• Method for identifying the engine cycle of an injection IC engine
• Méthode pour l'identification du cycle moteur d'un moteur à combustion interne
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB

- FORD-WERKE AKTIENGESSELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE
- Groupe Ford France S.A., B.P. 307, 92506 Rueil Malmaison Cedex, FR
- (72) Garrard, Michael Robert, Chelmsford, Essex CM1 4HF, GB
- Halleron, Ian, Chelmsford, Essex CM2 9PY, GB
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB
-
- (51) **F02D 41/38** (11) **0 947 685 B1**
F02D 21/08 F02D 41/14
F02D 41/30
- (25) En (26) En
(21) 99106388.4 (22) 29.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 JP 8374898
- (54) • Selbstzündende Brennkraftmaschine
• Compression ignition type engine
• Moteur à allumage par compression
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Ohashi, Nobumoto Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Tanaka, Toshiaki Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Iwasaki, Eiji Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Hirota, Shinya Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Yoshizaki, Kouji Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Ito, Kasuhiro Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **F02D 41/40** (11) **0 919 709 B1**
F02D 41/14
- (25) En (26) En
(21) 98309721.3 (22) 26.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 JP 32473097
29.09.1998 JP 27462298
- (54) • Steuersystem für eine Brennkraftmaschine mit Abgasrückführungssystem
• Control system for an engine equipped with exhaust gas recirculation system
• Système de commande d'un moteur à combustion équipé d'un système de recirculation des gaz d'échappement
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP
- (72) Nishimura, Hirofumi, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
- Kuji, Youichi, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
-
- (51) **F02D 41/40** (11) **0 919 713 B1**
F02D 41/14
- (25) En (26) En
(21) 98309722.1 (22) 26.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 26.11.1997 JP 32473097
29.09.1998 JP 27462898
- (54) • Steuersystem für eine funkgezündete Brennkraftmaschine mit Direkt-Einspritzung
• Controlsystem for a direct injection-spark ignition engine

• <i>Système de commande d'injection directe dans un moteur à combustion à allumage commandé</i>		
(73)	Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP	
(72)	Nishimura, Hirofumi, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP	
(74)	Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB	
(51)	F02D 41/40	(11) 1 128 050 B1
(25)	En	(26) En
(21)	01104185.2	(22) 21.02.2001
(84)	DE FR GB	
(43)	29.08.2001	
(30)	25.02.2000 JP 2000054395	
(54)	• <i>Kraftstoffeinspritzungssteuergerät</i> • <i>Fuel injection control apparatus</i> • <i>Dispositif de commande d'injection de carburant</i>	
(73)	TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	
(72)	Matsunaga, Akio, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
(74)	Böckelen, Rainer, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE	
F02D 41/40 → (51) F02D 41/14		
(51)	F02F 1/24	(11) 1 046 804 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00108476.3	(22) 18.04.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	25.10.2000	
(30)	22.04.1999 JP 11512599	
(54)	• <i>Zylinderkopf einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Cylinder head for internal combustion engine</i> • <i>Culasse pour un moteur à combustion interne</i>	
(73)	NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP	
(72)	Satou, Seigou, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0005, JP	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51)	F02F 3/00	(11) 0 952 326 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99107178.8	(22) 13.04.1999
(84)	DE FR GB	
(43)	27.10.1999	
(30)	21.04.1998 JP 11001898 07.09.1998 JP 25243798	
(54)	• <i>Kolben für eine Brennkraftmaschine</i> • <i>Piston of internal combustion engine</i> • <i>Piston pour un moteur à combustion interne</i>	
(73)	NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP	
(72)	Fujimoto, Hiroya, Zushi-shi, Kanagawa 249-0005, JP	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
F02F 3/08 → (51) F02F 3/00		
F02G 1/044 → (51) F02G 1/057		

(51)	F02G 1/057	(11) 1 049 864 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99952436.6	(22) 18.08.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE	
(43)	08.11.2000	
(86)	DE 1999/002589	18.08.1999
(87)	WO 2000/012887	2000/10 09.03.2000
(30)	27.08.1998 DE 19838884	
(54)	• <i>REGENERATOR SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES REGENERATORS</i> • <i>REGENERATOR AND METHOD FOR PRODUCING A REGENERATOR</i> • <i>REGENERATEUR ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN REGENERATEUR</i>	
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
	Viessmann Werke GmbH & Co, Industriestrasse 5, 35108 Allendorf, DE	
(72)	KOCH, Thomas, D-52066 Aachen, DE	
	HEIKRODT, Klaus, D-47829 Krefeld, DE	
	HECKT, Roman, D-52066 Aachen, DE	
(51)	F02K 1/76	(11) 1 043 492 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00302930.3	(22) 06.04.2000
(84)	DE ES FR GB IT	
(43)	11.10.2000	
(30)	06.04.1999 GB 9907614	
(54)	• <i>Verriegelung für eine Schubumkehrvorrichtung</i> • <i>Lock for a thrust reverser</i> • <i>Verrou pour un inverseur de poussée</i>	
(73)	Goodrich Actuation Systems Ltd, c/o Ernst & Young, 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB	
(72)	Davies, Stephen Harlow, Telford, TF4 2NU, GB	
(74)	Hopley, Joanne Selina, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street, Queensway, Birmingham B1 1TT, GB	
(51)	F02K 7/18	(11) 0 939 216 B1
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	99400280.6	(22) 08.02.1999
(84)	BE DE ES GB IT NL SE	
(43)	01.09.1999	
(30)	27.02.1998 FR 9802420	
(54)	• <i>Antriebsanlage mit mindestens einem sowohl mit Überschall- als auch Unterschallverbrennung arbeitenden Staustrahlantrieb</i> • <i>Integrated propulsion plant with at least a ramjet and a scramjet operational mode</i> • <i>Moteur mixte susceptible de mettre en oeuvre au moins un mode statoréacteur et un mode superstatoréacteur</i>	
(73)	AEROSPATIALE MATRA, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR	
(72)	Bouchez, Marc, 18000 Bourges, FR	
(74)	Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR	
(51)	F02M 21/02	(11) 1 114 246 B1
(25)	En	(26) En
(21)	99944182.7	(22) 15.09.1999
(84)	DE FR GB IT	
(43)	11.07.2001	
(86)	CA 1999/000845	15.09.1999
(87)	WO 2000/015956	2000/12 23.03.2000
(30)	16.09.1998 US 154103	
(54)	• <i>BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR GAS-FÖRMIGE UND FLÜSSIGE BRENNSTOFFE</i> • <i>GASEOUS AND LIQUID FUEL INJECTOR</i>	

• <i>INJECTEUR DE CARBURANT LIQUIDE ET GAZEUX</i>		
(73)	Westport Research Inc., West 75th Avenue, Vancouver, British Columbia V6P 6P2, CA	
(72)	TOUCHETTE, Alain, M., J., Vancouver, British Columbia V6P 6H5, CA	
	DOUVILLE, Bradley, D., Vancouver, British Columbia V6A 4H3, CA	
	BAKER, Simon, M., Richmond, British Columbia V6Y 1J6, CA	
(74)	Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT	
F02M 35/02 → (51) F02M 35/10		
(51)	F02M 35/10	(11) 1 305 515 B1
(25)	En	(26) En
(21)	01951829.9	(22) 26.07.2001
(84)	DE FR GB	
(43)	02.05.2003	
(86)	GB 2001/003408	26.07.2001
(87)	WO 2002/010580	2002/06 07.02.2002
(30)	28.07.2000 GB 0018428	
	28.09.2000 GB 0023773	
(54)	• <i>LUFTEINLASSANORDNUNG FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE</i> • <i>AN AIR INTAKE ARRANGEMENT FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE</i> • <i>SYST ME D'ADMISSION D'AIR POUR MOTEUR COMBUSTION INTERNE</i>	
(73)	Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US	
	Visteon UK Limited, Sylvan Court 2, Sylvan Way, Southfields Park, Laindon, Essex SS15 6TD, GB	
(72)	CRIDDLE, Mark, Anderton, Chelmsford, Essex CM2 9TY, GB	
	CUTTS, Kevin, Paul, Horndon on the Hill, Essex SS17 8NX, GB	
	DESMONS, Olivier, Henri, Eugene, F-12460 Saint Symphorien, FR	
	MOORE, Scott, John, Harold Wood, Essex RM3 0WJ, GB	
	MORRIS, Guy, David, South Woodham Ferrers, Essex CM3 5ZG, GB	
	NEW, John, Charles, Basildon, Essex SS15 5GR, GB	
	TINDALL, James, Justin, London NW3 2QF, GB	
(74)	McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB	
(51)	F02M 35/10	(11) 1 305 517 B1
(25)	En	(26) En
(21)	01984434.9	(22) 26.07.2001
(84)	DE FR GB	
(43)	02.05.2003	
(86)	GB 2001/003374	26.07.2001
(87)	WO 2002/010577	2002/06 07.02.2002
(30)	28.07.2000 GB 0018428	
	28.09.2000 GB 0023774	
(54)	• <i>ANSAUGSYSTEM FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE</i> • <i>AN AIR INTAKE ARRANGEMENT FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE</i> • <i>ENSEMBLE D'ADMISSION D'AIR POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE</i>	
(73)	Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US	
	Visteon UK Limited, Sylvan Court 2, Sylvan Way, Southfields Park, Laindon, Essex SS15 6TD, GB	
(72)	CUTTS, Kevin Paul, Horndon on the Hill, Essex SS17 8NX, GB	

- DESMONS, Olivier Henri Eugene, F-12460 Saint Symphorien, FR
MOORE, Scott John, Harold Wood, Essex RM3 0WJ, GB
NEW, John Charles, Basildon, Essex SS15 5GR, GB
TINDALL, James, Justin, London NW3 2QF, GB
(74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
-
- (51) **F02M 35/10** (11) **1 305 518 B1**
F02M 35/02
(25) En (26) En
(21) 01984435.6 (22) 26.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2003
(86) GB 2001/003375 26.07.2001
(87) WO 2002/010578 2002/06 07.02.2002
(30) 28.07.2000 GB 0018428
28.09.2000 GB 0023776
(54) • ANSAUGSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINE
• AN AIR INTAKE ARRANGEMENT FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• AGENCEMENT D'ADMISSION D'AIR POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
(73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
Visteon UK Limited, Sylvan Court 2, Sylvan Way, Southfields Park, Laindon, Essex SS15 6TD, GB
(72) CRIDDLE, Mar, Anderton, Chelmsford, Essex CM2 9TY, GB
CUTTS, Kevin, Paul, Horndon on the Hill, Essex SS17 8NX, GB
DESMONS, Olivier, Henri, Eugene, F-12460 Saint Symphorien, FR
MOORE, Scott, John, Harold Wood, Essex RM3 0WJ, GB
MORRIS, Guy, David, South Woodham Ferrers, Essex CM3 5ZG, GB
NEW, John, Charles, Basildon, Essex SS15 5GR, GB
TINDALL, James, Justin, London NW3 2QF, GB
(74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
-
- (51) **F02M 35/10** (11) **1 305 519 B1**
F02M 35/02 B60R 19/04
(25) En (26) En
(21) 01984436.4 (22) 26.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2003
(86) GB 2001/003407 26.07.2001
(87) WO 2002/010579 2002/06 07.02.2002
(30) 28.07.2000 GB 0018428
28.09.2000 GB 0023778
(54) • LUFTEINLASSZUSAMMENBAU FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE
• AN AIR INTAKE ARRANGEMENT FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• APPAREIL D'ADMISSION D'AIR POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
(73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
Visteon UK Limited, Sylvan Court 2, Sylvan Way, Southfields Park, Laindon, Essex SS15 6TD, GB
(72) CRIDDLE, Mark Anderton, Chelmsford, Essex CM2 9TY, GB
CUTTS, Kevin, Paul, Horndon on the Hill, Essex SS17 8NX, GB
DESMONS, Olivier, Henri, Eugene, F-12460 Saint Symphorien, FR
MORGAN, Guy, Chelmsford, Essex CM2 9QH, GB

- MOORE, Scott John, Harold Wood, Essex RM3 0WJ, GB
MORRIS, Guy, David, South Woodham Ferrers, Essex CM3 5ZG, GB
NEW, John Charles, Basildon, Essex SS15 5GR, GB
TINDALL, James, Justin, London NW3 2QF, GB
GREEN, Martin Nicholas, Billericay, Essex CM12 0FN, GB
(74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
-
- F02M 35/14** → (51) F01N 7/00
F02M 37/22 → (51) B01D 35/30
F02M 43/02 → (51) F02M 21/02
F02M 43/04 → (51) F02M 21/02
-
- (51) **F02M 45/00** (11) **1 346 143 B1**
(25) De (26) De
(21) 01270695.8 (22) 28.11.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 24.09.2003
(86) EP 2001/013921 28.11.2001
(87) WO 2002/048536 2002/25 20.06.2002
(30) 16.12.2000 DE 10062959
(54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN
• FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES
• SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT DESTINEE A DES MOTEURS A COMBUSTION INTERNE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) POTZ, Detlev, 70193 Stuttgart, DE
MOSER, Friedrich, 71640 Ludwigsburg, DE
KUEGLER, Thomas, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
-
- F02M 45/08** → (51) F02M 61/16
F02M 45/12 → (51) F02M 47/02
-
- (51) **F02M 47/02** (11) **1 136 691 B1**
F02M 65/00 F02M 45/12
(25) It (26) En
(21) 01106964.8 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.09.2001
(30) 21.03.2000 IT T0000267
(54) • Brennstoffeinspritzventil für eine Brennkraftmaschine, und Verfahren zum Klassifizieren und zur Auswahl einer Serie von Brennstoffeinspritzventilen
• Internal combustion engine fuel injector, and relative method of classifying and selecting a series of injectors
• Injecteur de carburant pour moteur à combustion interne, et procédé de classification et sélection d'une série d'injecteurs
(73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT
(72) Ricco, Mario, 70010 Casamassima, IT
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
(60) 04003912.5
-
- (51) **F02M 47/02** (11) **1 148 234 B1**
F02M 61/16 F02M 59/46
(25) De (26) De
(21) 01109179.0 (22) 12.04.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 24.10.2001

- (30) 20.04.2000 DE 10019810
(54) • Einspritzventil mit optimierten Dichtflächen
• Fuel injector with optimized sealing surfaces
• Injecteur de carburant avec surfaces d'étanchéité optimisées
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kluegl, Wendelin, 92358 Seubersdorf, DE
Leventz, Guenter, 93055 Regensburg, DE
Neumaier, Martin, Dr., 93059 Regensburg, DE
-
- F02M 47/02** → (51) F02M 21/02
F02M 53/04 → (51) F02M 61/16
-
- (51) **F02M 55/00** (11) **1 224 390 B1**
F02M 57/02 F02M 61/14
F02M 63/02
(25) En (26) En
(21) 00964941.9 (22) 01.09.2000
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 24.07.2002
(86) US 2000/024171 01.09.2000
(87) WO 2001/018384 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 153396 P
(54) • BETÄTIGUNGSLÖSLICHKEITSABGABESYSTEM EINES KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTILS
• ACTUATING FLUID DELIVERY SYSTEM FOR A FUEL INJECTOR
• SYSTEME DE DISTRIBUTION DE FLUIDE D'ACTIONNEMENT POUR INJECTEUR DE CARBURANT
(73) International Engine Intellectual Property Company, LLC., 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US
(72) SEYMOUR, Kenneth, R., II, Villa Park, IL 60181, US
ZIELKE, Martin, Lockport, IL 60441, US
ESTACIO, Edgardo, Y., Itasca, IL 60143, US
(74) KUHNNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
-
- (51) **F02M 55/04** (11) **1 150 003 B1**
F02M 69/46
(25) En (26) En
(21) 01201378.5 (22) 13.04.2001
(84) DE FR IT
(43) 31.10.2001
(30) 25.04.2000 US 557621
(54) • Dämpferelement für Druckschwingungen im Kraftstoffsystem
• Fuel pressure waves dampening element
• Amortisseur de pulsations de pression pour alimentation de carburant
(73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) Kilgore, Jason T., Newport News, VA 23601, US
Robinson, Barry S., Williamsburg, VA 23185, US
(74) Morgan, Marc, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE
-
- F02M 57/02** → (51) F02M 55/00
F02M 57/02 → (51) F02M 59/46
-
- (51) **F02M 59/46** (11) **1 053 397 B1**
F02M 57/02
(25) En (26) En
(21) 99961729.3 (22) 19.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(86) US 1999/027545 19.11.1999
(87) WO 2000/034647 2000/24 15.06.2000

- (30) 04.12.1998 US 110897 P
22.07.1999 US 358990
- (54) • *HYDRAULISCH BETÄTIGTER BRENNSTOFF-INJEKTOR MIT NADELVENTILSITZBETÄTIGER*
• *HYDRAULICALLY ACTUATED FUEL INJECTOR WITH SEATED PIN ACTUATOR*
• *INJECTEUR DE CARBURANT A COMMANDE HYDRAULIQUE, DOTE D'UN ACTIONNEUR D'AIGUILLE REPOSANT SUR SON SIEGE*
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) AUSMAN, Thomas, G., Metamora, IL 61548, US
TIAN, Steven, Y., Bloomington, IL 61704, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

- (51) **F02M 61/14** (11) **1 334 274 B1**
F16J 15/02 F16B 21/20
F16B 21/18
- (25) De (26) De
(21) 01993760.6 (22) 31.10.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 13.08.2003
(86) DE 2001/004121 31.10.2001
(87) WO 2002/038945 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 DE 10055641
- (54) • *DICHTELEMENT ZUM ANORDNEN ZWISCHEN EINEM INJEKTOR UND EINEM ZYLINDERKOPF UND INJEKTOR UND ZYLINDERKOPF MIT EINEM SOLCHEN DICHTELEMENT*
• *SEALING ELEMENT FOR PLACING BETWEEN AN INJECTOR AND A CYLINDER HEAD AND AN INJECTOR AND A CYLINDER HEAD, PROVIDED WITH A SEALING ELEMENT OF THIS TYPE*
• *ELEMENT D'ETANCHEITE A PLACER ENTRE UN INJECTEUR ET UNE TETE DE CYLINDRE, ET INJECTEUR ET TETE DE CYLINDRE POURVUS D'UN TEL ELEMENT D'ETANCHEITE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NEUMAIER, Martin, 93059 Regensburg, DE

F02M 61/14 → (51) F02M 55/00

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 332 284 B1**
F02M 53/04 F02M 45/08
- (25) De (26) De
(21) 01993762.2 (22) 12.11.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.08.2003
(86) DE 2001/004208 12.11.2001
(87) WO 2002/038947 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056039
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RIEGER, Franz, 71701 Schwieberdingen, DE
LUDWIG, Thomas, 46569 Huenxe, DE
SCHLEMBACH, Hans, 76417 Muehlacker, DE
HAAG, Gottlob, 71706 Markgroeningen, DE
BRENNER, Ulrich, 71696 Möglingen, DE
HUEBEL, Michael, 70839 Gerlingen, DE
STEIN, Juergen, 75428 Illingen, DE
SIEBER, Udo, 74321 Bietigheim, DE

F02M 61/16 → (51) F02M 47/02**F02M 63/02** → (51) F02M 55/00**F02M 65/00** → (51) F02M 47/02

- (51) **F02M 69/46** (11) **1 332 285 B1**
(25) De (26) De
(21) 01993764.8 (22) 12.11.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.08.2003
(86) DE 2001/004207 12.11.2001
(87) WO 2002/038950 2002/20 16.05.2002
(30) 11.11.2000 DE 10056038
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZANLAGE*
• *FUEL INJECTION SYSTEM*
• *INSTALLATION D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LISKOW, Uwe, 71679 Asperg, DE

F02M 69/46 → (51) F02M 55/04

- (51) **F03D 1/06** (11) **0 886 728 B1**
(25) En (26) En
(21) 97905386.5 (22) 14.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.12.1998
(86) IT 1997/000031 14.02.1997
(87) WO 1997/034083 1997/40 18.09.1997
(30) 13.03.1996 IT RM960159
14.06.1996 IT RM960422
- (54) • *MAGNUSEFFEKTWINDTURBINE*
• *MAGNUS EFFECT WIND TURBINE*
• *EOLIENNE A EFFET MAGNUS*
- (73) Sile S.R.L., Via Gramsci, 36, 00197 Roma, IT
Medina Trading Inc., Via Espana e Calle Colombia, Panama, PA
Fluid Service S.N.C. Di Paolo Scarpa & C., Via D. Cirillo, 15, 00197 Roma, IT
- (72) SCARPA, Paolo, I-00197 Roma, IT
- (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

F03G 7/06 → (51) G05D 23/02**F04B 17/03** → (51) B60T 8/40**F04B 23/06** → (51) F04B 43/00

- (51) **F04B 27/08** (11) **1 188 923 B1**
(25) En (26) En
(21) 01122238.7 (22) 17.09.2001
(84) DE FR IT
(43) 20.03.2002
(86) 18.09.2000 JP 2000281698
- (54) • *Beschichtung einer Schrägscheibe eines Kompressors*
• *Coating for a swash plate of a swash plate compressor*
• *Revêtement d'un plateau-came d'un compresseur*
- (73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Fukanuma, Tetsuhiko, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kayukawa, Hiroaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F04B 39/16 → (51) F16T 1/00

- (51) **F04B 43/00** (11) **0 955 464 B1**
F04B 43/02 F04B 23/06
F04B 53/00
- (25) En (26) En
(21) 99201178.3 (22) 15.04.1999
(84) DE DK FR IT
(43) 10.11.1999
(30) 04.05.1998 IT RE980050
- (54) • *Membranpumpeinheit mit höher Kapazität*
• *High capacity diaphragm pumping unit*
• *Unité de pompage à diaphragme de grande capacité*
- (73) Annovi Reverberi S.p.A., 3 Via Martin Luther King, 41100 Modena, IT
- (72) Bandieri, Ivan, 41100 Modena, IT
Fabbri, Fabrizio, 41100 Modena, IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

F04B 43/02 → (51) F04B 43/00**F04B 53/00** → (51) F04B 43/00

- (51) **F04C 18/356** (11) **1 134 418 B1**
(25) En (26) En
(21) 01106583.6 (22) 15.03.2001
(84) DE ES FR IT
(43) 19.09.2001
(30) 15.03.2000 JP 2000071619
- (54) • *Verdrängungsverdichter*
• *Rotary compressor*
• *Compresseur à déplacement positif*
- (73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
- (72) Sunaga, Takashi, Ora-gun, Gunma, JP
Matsumoto, Kenzo, Ora-gun, Gunma, JP
Takenaka, Manabu, Ora-gun, Gunma, JP
Okajima, Masazo, Sano-shi, Tochigi, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **F04C 19/00** (11) **1 308 626 B1**
F04C 27/00
- (25) De (26) De
(21) 01126117.9 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 07.05.2003
- (54) • *Flüssigkeitsringpumpe*
• *Liquid ring pump*
• *Pompe à anneau de liquide*
- (73) Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH, Lindenstrasse 170, 25524 Itzehoe, DE
- (72) Jünemann, Alfons, Dr., 25524 Itzehoe, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

F04C 19/00 → (51) F04C 27/00

- (51) **F04C 27/00** (11) **0 966 611 B1**
F04C 19/00
- (25) De (26) De
(21) 98912460.7 (22) 10.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
- (43) 29.12.1999
(86) EP 1998/001365 10.03.1998
(87) WO 1998/040628 1998/37 17.09.1998
(30) 11.03.1997 DE 29704403 U
- (54) • *PUMPE MIT WELLENABDICHTUNG*
• *PUMP WITH SHAFT SEAL*
• *POMPE AVEC GARNITURE D'ETANCHEITE*
- (73) Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH, Lindenstrasse 170, 25524 Itzehoe, DE

- (72) JÜNEMANN, Alfons, D-25524 Itzehoe, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **F04C 27/00** (11) **0 993 553 B1**
F16J 15/00
(25) De (26) De
(21) 99948560.0 (22) 30.04.1999
(84) BE DE FI FR GB IT SE
(43) 19.04.2000
(86) EP 1999/002961 30.04.1999
(87) WO 1999/057440 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 29807796 U
(54) • *DICHTUNGSANORDNUNG AN EINEM WELLENZAPFEN EINES TROCKENLAUFENDEN ROTATIONSSCHRAUBENVERDICHTERS*
• *SEALING DEVICE ON A SHAFT JOURNAL OF A DRY-RUNNING HELICAL ROTARY COMPRESSOR*
• *DISPOSITIF D'ETANCHEITE PLACE SUR UN BOUT D'ARBRE D'UN COMPRESSEUR HELICOÏDAL A PISTON SEC*

- (73) GHH-RAND Schraubenkompressoren GmbH & Co. KG., Steinbrinkstrasse 1, 46145 Oberhausen, DE
(72) ACHTELJK, Carsten, D-46539 Dinslaken, DE
GILFERT, Karl-Heinz, D-46145 Oberhausen, DE
HEINZ, Arno, D-46149 Oberhausen, DE
MÜRMANN, Walter, D-46149 Oberhausen, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

F04C 27/00 → (51) F04C 19/00

F04D 13/12 → (51) F25B 15/00

F04F 5/46 → (51) B01D 46/04

- (51) **F15B 9/09** (11) **1 148 250 B1**
G05B 19/46
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400901.3 (22) 06.04.2001
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 24.10.2001
(30) 18.04.2000 FR 0004981

- (54) • *Steuervorrichtung eines Stellglieds*
• *Device for controlling an actuator*
• *Dispositif de commande d'un actionneur*

- (73) Crouzet Automatismes, 2, rue du Docteur Abel, 26000 Valence, FR
(72) Hilaire, Jean-François, Thomson-CSF PIDB, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **F15B 9/10** (11) **0 879 361 B1**
(25) En (26) En
(21) 97906776.6 (22) 27.02.1997
(84) DE ES FR GB IT

- (43) 25.11.1998
(86) US 1997/003004 27.02.1997
(87) WO 1997/032134 1997/38 04.09.1997
(30) 28.02.1996 US 608138

- (54) • *SERVOLENKUNG MIT VARIABLEN VORSPANNUNG ZWISCHEN VENTILELEMENTEN*
• *POWER STEERING SYSTEM WITH A VARIABLE BIAS BETWEEN VALVE ELEMENTS*
• *SYSTEME DE DIRECTION ASSISTEE AVEC SOLlicitation VARIABLE DES ELEMENTS SOUPAPES*

- (73) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US
(72) DOOLITTLE, Marc, H., Kingsport, TN 37660, US

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F15C 5/00** (11) **1 025 367 B1**
F16L 41/10

- (25) De (26) De
(21) 98955437.3 (22) 12.10.1998

- (84) CH DE FR GB LI NL
(43) 09.08.2000

- (86) EP 1998/006464 12.10.1998
(87) WO 1999/020906 1999/17 29.04.1999

- (30) 22.10.1997 DE 19746585

- (54) • *KUPPLUNG FÜR MIKROKOMponenten*
• *COUPLING FOR MICROCOMPONENTS*
• *ACCOUPLEMENT POUR MICROCONSTITUANTS*

- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

- (72) BRENNER, Günter, D-64347 Griesheim, DE
SCHMELZ, Michael, D-65830 Krißel, DE
WURZIGER, Hanns, D-64291 Darmstadt, DE
SCHWESINGER, Norbert, D-98693 Ilmenau, DE

- (51) **F15D 1/08** (11) **1 078 168 B1**
// (B05B1/00, D21G5:00)

- (25) Sv (26) En
(21) 99927010.1 (22) 20.04.1999

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 28.02.2001

- (86) SE 1999/000624 20.04.1999
(87) WO 1999/060279 1999/47 25.11.1999

- (30) 15.05.1998 SE 9801737

- (54) • *GERÄUSCHLOSE DÜSE*
• *SILENCED BLOWING NOZZLE*
• *BUSE SILENCIEUSE*

- (73) SILVENT AB, Göteborgsvägen 99, S-502 60 Borås, SE

- (72) ERIKSSON, Gunnar, S-891 95 Arnäsfall, SE
(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

F16B 5/02 → (51) E04B 1/38

F16B 5/04 → (51) B21J 15/02

F16B 5/04 → (51) F16B 15/02

- (51) **F16B 7/04** (11) **1 249 622 B1**
F16B 7/18 B62D 33/04

- (25) De (26) De
(21) 02007988.5 (22) 10.04.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 16.10.2002

- (30) 14.04.2001 DE 10118535

- (54) • *Lösbare Verbindungstechnik*
• *Technique for releasably assembling elements*
• *Technique pour l'assemblage réversible d'éléments*

- (73) Metz Aerials GmbH & Co KG, Carl-Metz-Strasse 3, 76185 Karlsruhe, DE

- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.

- L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*

- (74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

F16B 7/18 → (51) F16B 7/04

F16B 11/00 → (51) A01K 63/00

- (51) **F16B 13/08** (11) **1 159 536 B1**
(25) En (26) En
(21) 00907807.2 (22) 06.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 05.12.2001
(86) GB 2000/000794 06.03.2000

- (87) WO 2000/052345 2000/36 08.09.2000

- (30) 04.03.1999 GB 9904883

- (54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG*
• *FASTENERS*
• *ATTACHES*

- (73) Fusco, Pasquale, 8 Marlborough Road, Wootton Bassett, Swindon, Wiltshire SN4 7EJ, GB

- (72) Fusco, Pasquale, Swindon, Wiltshire SN4 7EJ, GB

- (74) Wolff, Francis Paul, Parabola, 1 Richfield Place, Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ, GB

- (51) **F16B 13/14** (11) **1 201 939 B1**
(25) De (26) De

- (21) 01811006.4 (22) 15.10.2001

- (84) AT CH DE FR LI

- (43) 02.05.2002

- (30) 25.10.2000 DE 10052810

- (54) • *Für aushärtbare Substanzen ausgebildetes Befestigungsmittel.*
• *Fixing device for use with settable substances.*
• *Dispositif de fixation utilisable avec des matériaux durcissables.*

- (73) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

- (72) Surberg, Cord-Henrik, AT-6800 Feldkirch, AT
John, Marcel, CH-8887 Mels, CH

- Latenser, Ralf, DE-53797 Lohmar, DE
Siemers, Michael, AT-6800 Feldkirch, AT

- Bianchi, Pietro, AT-6800 Feldkirch, AT
Köck, Gerhard, AT-6710 Nenzing, AT

- (74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

- (51) **F16B 15/02** (11) **1 099 864 B1**
F16B 5/04 F16B 19/14

- (25) Fr (26) Fr

- (21) 00403125.8 (22) 10.11.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 16.05.2001

- (30) 10.11.1999 FR 9914131

- (54) • *Montageplatte zum Befestigen eines perforierten Teils auf einer Unterlage*
• *Base plate for fastening a perforated element to a support*
• *Embase de fixation d'une pièce perforée à un support*

- (73) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS
TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-Les-Valence Cédex, FR

- (72) Gonnet, Louis, 07300 Saint Jean de Muzols, FR

- (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

F16B 19/14 → (51) F16B 15/02

F16B 21/18 → (51) F02M 61/14

F16B 21/20 → (51) F02M 61/14

- (51) **F16B 25/00** (11) **1 066 473 B1**
(25) En (26) En

- (21) 99959634.9 (22) 28.12.1999

- (84) CH DE ES FR GB LI SE

- (43) 10.01.2001

- (86) IB 1999/002060 28.12.1999

- (87) WO 2000/043683 2000/30 27.07.2000

- (30) 25.01.1999 US 236815
(54) • *SELBSTFURCHENDE SCHRAUBE UND ROHLING DAFÜR*
• *IMPROVED SELF-TAPPING THREAD FASTENER AND A BLANK THEREFOR*
• *ORGANE D'ASSEMBLAGE AUTOFILETE AMELIORE ET EBAUCHE*
(73) Conti Fasteners AG, Albisstrasse 15, 6340 Baar, CH
(72) REYNOLDS, John, R., South Dartmouth, MA 02748, US
PRITCHARD, Alan, CH-6318 Walchwil, CH
(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F16B 31/02 → (51) F16B 43/00

- (51) **F16B 39/24** (11) **1 261 810 B1**
(25) De (26) De
(21) 01907483.0 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) EP 2001/001045 01.02.2001
(87) WO 2001/065128 2001/36 07.09.2001
(30) 01.03.2000 DE 10009719
21.10.2000 DE 20018065 U
(54) • *SCHEIBENFÖRMIGES SICHERUNGSELEMENT*
• *DISC-SHAPED SECURITY ELEMENT*
• *ELEMENT DE SECURISATION EN FORME DE DISQUE*
(73) Pieper, Reinhold, Inselweg 42, 45721 Haltern, DE
(72) Pieper, Reinhold, 45721 Haltern, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE

- (51) **F16B 43/00** (11) **0 843 105 B1**
F16B 31/02
(25) De (26) De
(21) 97810788.6 (22) 22.10.1997
(84) BE DE FR GB NL
(43) 20.05.1998
(30) 13.11.1996 DE 19646951
(54) • *Befestigungselement*
• *Fixing device.*
• *Élément de fixation.*
(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
(72) Rohrmoser, Günter, 6812 Meiningen, AT
Sprenger, Markus, 9492 Eschen, LI
Rass, Franz, 6372 Oberndorf/T., AT
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

- (51) **F16C 7/02** (11) **0 874 170 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303066.9 (22) 21.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 JP 11760897
(54) • *Kopplungsvorrichtung*
• *Coupling device*
• *Dispositif de couplage*
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Iwasaki, Kenichiro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(60) 03251795.5 / 1 326 025

- (51) **F16C 19/52** (11) **0 875 683 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401008.2 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 04.11.1998
(30) 29.04.1997 FR 9705284
(54) • *Wälzlager mit Messwertgeber*
• *Rolling contact bearing with an information sensor*
• *Palier à roulement à capteur d'informations*
(73) SKF FRANCE, 8, Avenue Réaumur, F-92142 Clamart Cédex, FR
(72) Message, Olivier, 37000 Tours, FR
Landrieve, Franck, 37230 Fondettes, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **F16C 32/06** (11) **1 021 660 B1**
F16C 33/16
(25) De (26) De
(21) 99950482.2 (22) 03.08.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 26.07.2000
(86) DE 1999/002360 03.08.1999
(87) WO 2000/008345 2000/07 17.02.2000
(30) 05.08.1998 DE 19835339
(54) • *LUFTLAGER, INSBESONDERE FÜR DIE WELLE EINER MOTORSPINDEL*
• *AIR BEARING, ESPECIALLY FOR THE SHAFT OF A MOTOR SPINDLE*
• *PALIER D'AIR DESTINE NOTAMMENT A L'ARBRE D'UNE BROCHE A MOTEUR*
(73) Jäger, Alfred, Siemensstrasse 8, 61239 Ober-Mörlen, DE
(72) Jäger, Alfred, 61239 Ober-Mörlen, DE
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **F16C 32/06** (11) **1 046 827 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303192.9 (22) 14.04.2000
(84) DE GB
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 US 293954
(54) • *Vorrichtung zur Reduzierung der Verzerrung von Fluidlagerflächen*
• *Apparatus for reducing distortion in fluid bearing surfaces*
• *Dispositif pour réduire la distorsion dans des surfaces de paliers à fluide*
(73) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054-3299, US
(72) Smick, Theodore H., Essex MA 01929, US
Farley, Marvin, Ipswich MA 01938, US
Sakase, Takao, Rowley MA 01969, US
Ryding, Geoffrey, Manchester MA 01944, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **F16C 32/06** (11) **1 165 979 B1**
(25) En (26) En
(21) 01942701.2 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(86) US 2001/001073 12.01.2001
(87) WO 2001/053711 2001/30 26.07.2001
(30) 21.01.2000 US 489747
(54) • *HYBRID LAGER*
• *HYBRID BEARING*
• *PALIER HYBRIDE*

- (73) Coltec Industries Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
(72) DESAI, Mihir, C., Yorba Linda, CA 92887, US
ZAGRANSKI, Raymond, D., Somers, CT 06071, US
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F16C 33/16 → (51) F16C 32/06

F16C 33/20 → (51) F16D 23/14

- (51) **F16C 33/38** (11) **1 069 327 B1**
F16C 33/41
(25) En (26) En
(21) 99124272.8 (22) 04.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.01.2001
(30) 14.07.1999 JP 20032799
(54) • *Wälzlagerkäfig, und Wälzlager mit diesem Käfig*
• *Rolling element retainer for a bearing, and ball bearing using such retainer*
• *Cage de roulement pour palier, et palier à contact de roulement utilisant une telle cage*
(73) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Ohaza Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) Obara, Rikuro, c/o Minebea Co., Ltd, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
Yajima, Hirotaka, c/o Minebea Co., Ltd, Miyota-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

F16C 33/41 → (51) F16C 33/38

- (51) **F16D 23/14** (11) **1 048 866 B1**
F16C 33/20
(25) En (26) En
(21) 00303579.7 (22) 28.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.11.2000
(30) 28.04.1999 JP 12116099
(54) • *Kupplungsaustrücklager*
• *Clutch-release bearing unit*
• *Butée de débrayage*
(73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Aoki, Shuhei, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Takeda, Masao, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **F16D 27/00** (11) **1 288 518 B1**
G03G 15/00
(25) En (26) En
(21) 02019150.8 (22) 30.08.2002
(84) DE FR GB
(43) 05.03.2003
(30) 31.08.2001 JP 2001263636
30.07.2002 JP 2002221837
(54) • *Antriebsvorrichtung und Befestigungsvorrichtung*
• *Driving device and fixing device*
• *Dispositif d'entraînement et dispositif de fixation*
(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Junichi Murano, Saitama-ken, JP
Kazuyoshi Matsumoto, Tokyo, JP
Katsunori Shoji, Kanagawa-ken, JP
Osamu Takashima, Tokyo, JP
Toshiyuki Uchida, Kanagawa-ken, JP
Kiyoshi Tsukamura, Kanagawa-ken, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE**F16D 41/12** → (51) F16D 41/16

(51) **F16D 41/16** (11) **0 979 360 B1**
F16D 41/12
(25) En (26) En
(21) 98918812.3 (22) 28.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(86) US 1998/008496 28.04.1998
(87) WO 1998/049456 1998/44 05.11.1998
(30) 28.04.1997 US 848105
28.04.1997 US 100431 P
(54) • *STEUERBARE FREILAUFKUPPLUNG*
• *CONTROLLABLE OVERRUNNING COU-
PLING*
• *ACCOUPLEMENT A ROUE LIBRE REGLA-
BLE*
(73) MEANS INDUSTRIES, INC., 3715 East Washington
Road, Saginaw, MI 48601, US
(72) KLECKER, Brian, D., Chesterfield, VA 23838, US
HARRISON, Sharon, Petersburg, VA 23803, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **F16D 48/02** (11) **1 090 798 B1**
F16H 61/20 B60K 17/02
(25) Ja (26) En
(21) 00902129.6 (22) 07.02.2000
(84) DE FR
(43) 11.04.2001
(86) JP 2000/000663 07.02.2000
(87) WO 2000/064695 2000/44 02.11.2000
(30) 23.04.1999 JP 11711599
23.04.1999 JP 11711699

(54) • *ANORDNUNG EINES FAHRZEUGANTRIEBS-
SYSTEMS*
• *TRANSMISSION SYSTEM STRUCTURE OF
VEHICLE*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION AUTOMO-
BILE*
(73) Yanmar Diesel Engine Co. Ltd., 1-32, Chayamachi,
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
Kanzaki Kokyukoki MFG. Co., Ltd., 18-1, Inadera
2-Chome, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
(72) HIRAI, Tadao, Yanmar Diesel Engine Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
HASEBE, Takeshi, Yanmar Diesel Engine Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
HIRANO, Takashi, Yanmar Diesel Engine Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
KAWAMURA, Masahisa, Kanzaki kokyukoki
Mfg.Co.,Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **F16D 65/092** (11) **0 966 621 B1**
(25) En (26) En
(21) 98900609.3 (22) 15.01.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL
(43) 29.12.1999
(86) GB 1998/000123 15.01.1998
(87) WO 1998/031949 1998/29 23.07.1998
(30) 18.01.1997 GB 9701025

(54) • *BREMSBELAG FÜR SCHEIBENBREMSE*
• *FRICTION PAD FOR A DISC BRAKE ASSEM-
BLY*
• *PLAQUETTE DE FREIN A DISQUE*
(73) Lucas Industries Limited, Stratford Road, Solihull,
West Midlands B90 4LA, GB

(72) ASHMAN, Glynn Nutnalls Bungalow, Stourbridge
Worcestershire DY9 0AR, GB
BOWLER, Alan, Terance, Redditch Worcestershire
B57 5YS, GB

(74) Spall, Christopher John, et al, Barker Brettell, 138
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW,
GB

(51) **F16D 65/14** (11) **1 147 327 B1**

(25) De (26) De
(21) 00904901.6 (22) 12.01.2000
(84) DE FR IT
(43) 24.10.2001
(86) EP 2000/000169 12.01.2000
(87) WO 2000/042333 2000/29 20.07.2000
(30) 13.01.1999 DE 19900897
(54) • *VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE
ELEKTROMECHANISCH BETÄTIGBARE
RADBREMSE*
• *LOCKING DEVICE FOR AN ELECTROME-
CHANICALLY ACTUATED WHEEL BRAKE*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE POUR UN
FREIN SUR ROUE POUVANT ETRE
ACTIONNE ELECTROMECHANIQUEMENT*
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt, DE
(72) HOFFMANN, Oliver, D-60486 Frankfurt am Main,
DE
JUNGBECKER, Johann, D-55576 Badenheim, DE

(51) **F16D 65/40** (11) **0 979 361 B1**

F16D 65/46
(25) En (26) En
(21) 98920787.3 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(86) SE 1998/000762 27.04.1998
(87) WO 1998/049458 1998/44 05.11.1998
(30) 28.04.1997 SE 9701589
(54) • *SELBSTTÄTIGE BREMSNACHSTELLVOR-
RICHTUNG*
• *BRAKE LINING WEAR ADJUSTER ASSEM-
BLY*
• *SYSTEME DE RATTRAPAGE AUTOMATIQUE
D'USURE*
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) ANGERFORS, Dan, S-448 31 Floda, SE
(74) Romare, Laila Anette, et al, Albihs Göteborg AB
Box 142, 401 22 Göteborg, SE

F16D 65/46 → (51) F16D 65/40

(51) **F16D 69/02** (11) **1 039 168 B1**

C08J 5/04 C08L 61/06
(25) En (26) En
(21) 00302118.5 (22) 15.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 27.09.2000
(30) 24.03.1999 US 275301
(54) • *Asbestfreies Material und Verfahren zur Her-
stellung*
• *Non-asbestos material and process for produc-
ing the same*
• *Matériau exempt d'amiante et procédé de
fabrication*
(73) BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center
3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills,
MI 48326-1782, US
(72) Lam, Robert C., Naperville, IL 60564, US
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co.,
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F16F 13/26** (11) **1 084 354 B1**

(25) De (26) De
(21) 00936606.3 (22) 06.04.2000
(84) ES FR GB IT SE
(43) 21.03.2001
(86) DE 2000/001041 06.04.2000
(87) WO 2000/060251 2000/41 12.10.2000
(30) 07.04.1999 DE 19915480
(54) • *ZWEIKAMMERSTÜTZLAGER*
• *TWO-CHAMBER SUPPORT BEARING*
• *PALIER DE SUPPORT A DEUX CHAMBRES*
(73) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220,
49441 Lemförde, DE
(72) ERSOY, Metin, D-65396 Walluf, DE
JÖRDENS, Ernst-Günter, D-49401 Damme, DE

F16F 15/24 → (51) F16H 21/30

(51) **F16H 1/28** (11) **1 343 982 B1**

(25) De (26) De
(21) 01984873.8 (22) 19.12.2001
(84) AT DE FR IT
(43) 17.09.2003
(86) EP 2001/015076 19.12.2001
(87) WO 2002/052169 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064815
(54) • *PLANETENGETRIEBE*
• *PLANETARY GEAR*
• *BOITE PLANETAIRE*
(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen,
DE
(72) SCHULZ, Horst, 88045 Friedrichshafen, DE
KIRSCHNER, Tino, 88097 Eriskirch, DE
(60) 04006318.2

F16H 1/46 → (51) F16H 37/08**F16H 3/38** → (51) F16H 63/30**F16H 3/62** → (51) B60K 6/02**F16H 3/72** → (51) F16H 37/08

(51) **F16H 15/38** (11) **1 130 285 B1**

(25) En (26) En
(21) 01105029.1 (22) 01.03.2001
(84) DE
(43) 05.09.2001
(30) 03.03.2000 JP 2000059163
(54) • *Stufenlos regelbares Getriebe der toroidalen
Bauart*
• *Toroidal-type continuously variable transmis-
sion*
• *Transmission variable continue du type toroidal*
(73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo, JP
(72) Takemura, Hiromichi, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F16H 21/30** (11) **0 953 789 B1**

F02B 41/04 F16F 15/24
(25) De (26) De
(21) 99810330.3 (22) 21.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 03.11.1999
(30) 22.04.1998 CH 91698
(54) • *Kurbeltrieb*
• *Crank mechanism*
• *Transmission à manivelle*
(73) Simon, Istvan, Rosengässchen 7, CH-8200
Schaffhausen, CH
(72) Simon, Istvan, CH-8200 Schaffhausen, CH

(74) Peege, Klaus, Hiebsch & Peege AG Postfach
Promenadenstrasse 21, 8201 Schaffhausen, CH

(51) **F16H 37/08** (11) **0 936 382 B1**
F16H 3/72 F16H 1/46
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400263.2 (22) 05.02.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 18.08.1999
(30) 16.02.1998 FR 9801827

(54) • *Mechanische Vorrichtung zur Reduzierung der Drehzahl*
• *Mechanical device for rotational speed reduction*
• *Dispositif de réduction de vitesse de rotation*
(73) MOTEURS ALEXANDRE S.A., 22 rue Henri IV,
28190 Saint Georges sur Eure, FR
(72) Le Tien, Phu, 28000 Chartres, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

F16H 53/02 → (51) F01L 1/047

F16H 55/26 → (51) E05F 15/14

(51) **F16H 55/30** (11) **0 976 950 B1**
B21H 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 98912714.7 (22) 08.04.1998
(84) CY DE ES FR GB IT
(43) 02.02.2000
(86) JP 1998/001609 08.04.1998
(87) WO 1998/048201 1998/43 29.10.1998
(30) 18.04.1997 US 837477

(54) • *KOMBINATION EINES ZAHNKETTENRADS UND EINER KETTE*
• *COMBINATION OF A SPROCKET AND A CHAIN*
• *COMBINAISON D'UN PIGNON DE CHAÎNE ET D'UNE CHAÎNE*
(73) Uni-Sunstar B.V., Strawinskylaan 3019, Atrium
1HG, 1077 ZX Amsterdam, NL
(72) TAKAMORI, Norihiko Kinugasa Green Haitzu 618,
Kyoto-shi Kyoto 603-8374, JP
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **F16H 59/10** (11) **1 158 213 B1**
G05G 1/04
(25) En (26) En
(21) 01303969.8 (22) 30.04.2001
(84) DE GB
(43) 28.11.2001
(30) 24.05.2000 JP 2000153657

(54) • *Schaltvorrichtung für automatisches Getriebe*
• *Shifting device for an automatic transmission*
• *Sélecteur de vitesses pour transmission automatique*
(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
(72) Yokawa, Seiji, Sagamihara-shi, Kanagawa, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **F16H 61/02** (11) **0 825 365 B1**
(25) En (26) En
(21) 97202317.0 (22) 24.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 19.08.1996 US 700751

(54) • *Hydraulische Steuerung für ein mehrstufiges Getriebe*
• *Hydraulic control for a multi-ratio transmission*
• *Commande hydraulique pour transmission à plusieurs rapports*

(73) GENERAL MOTORS CORPORATION, General Motors
Building 3044 West Grand Boulevard, Detroit
Michigan 48202, US

(72) Long, Charles Francis, Pittsboro, Indiana 46167,
US

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **F16H 61/02** (11) **1 150 042 B1**
(25) En (26) En
(21) 01109819.1 (22) 21.04.2001

(84) DE FR GB IT
(43) 31.10.2001
(30) 27.04.2000 US 560040
(54) • *System und Vorrichtung zum Schalten eines servounterstützten, manuell geschalteten Getriebes*
• *System and method for shifting a controller-assisted manually shifted transmission*
• *Système et procédé pour effectuer des changements de vitesse dans une boîte de vitesse à commande manuelle assistée*

(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Hughes, Douglas Anthony, Wixom, Michigan
48393-4511, US

Marx, Karen Lynn, Clawson, Michigan
48017-1177, US
Markyvech, Ronald Keith, Allen, Park, Michigan
48101-3127, US

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

F16H 61/16 → (51) B60K 28/16

F16H 61/20 → (51) F16D 48/02

(51) **F16H 63/30** (11) **1 315 923 B1**
F16H 3/38
(25) De (26) De
(21) 01960722.5 (22) 04.09.2001

(84) DE
(43) 04.06.2003
(86) EP 2001/010147 04.09.2001
(87) WO 2002/021024 2002/11 14.03.2002
(30) 09.09.2000 DE 10044602

(54) • *HANDSCHALTGETRIEBE FÜR NUTZFAHRZEUGE*
• *MANUALLY OPERATED GEAR BOX FOR COMMERCIAL VEHICLES*
• *BOÎTE DE VITESSE MANUELLE DESTINÉE A DES VEHICULES UTILITAIRES*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen,
DE

(72) FÜHRER, Gerhard, 88048 Friedrichshafen, DE

F16J 15/00 → (51) F04C 27/00

F16J 15/02 → (51) F02M 61/14

F16J 15/16 → (51) F16L 27/08

F16J 15/32 → (51) B23Q 11/10

F16J 15/34 → (51) F01D 11/00

F16J 15/44 → (51) F01D 11/00

(51) **F16K 11/078** (11) **1 113 204 B1**
F16K 25/00
(25) En (26) En
(21) 00127710.2 (22) 18.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.07.2001

(30) 27.12.1999 JP 36897299

(54) • *Ventileinheit und Ventilsitz aus Kunststoff*

• *Valve unit and synthetic resin valve seat*
• *Unité de vanne et un siège de vanne en résine synthétique*

(73) ENPLAS CORPORATION, 30-1, Namiki 2-chome,
Kawaguchi-shi, Saitama 332, JP

(72) Kimizuka, Genichi, Kawaguchi-shi, Saitama, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **F16K 15/02** (11) **1 192 374 B1**
F16K 17/04

(25) De (26) De
(21) 01919202.0 (22) 16.03.2001

(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.04.2002

(86) DE 2001/001019 16.03.2001

(87) WO 2001/069112 2001/38 20.09.2001

(30) 17.03.2000 DE 10013448

(54) • *VORRICHTUNG ZUR DRUCKREGELUNG*
• *DEVICE FOR CONTROLLING PRESSURE*
• *DISPOSITIF DE REGULATION DE PRES-SION*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) ITTLINGER, Ralph, 71287 Weissach, DE
BUESER, Wolfgang, 71691 Freiberg, DE
DRUTU, Lorenz, 71696 Möglingen, DE

F16K 17/04 → (51) F16K 15/02

F16K 25/00 → (51) F16K 11/078

(51) **F16K 31/00** (11) **1 060 338 B1**
F16K 31/02

(25) En (26) En
(21) 99911042.2 (22) 03.03.1999

(84) DE FR GB IT SE

(43) 20.12.2000

(86) US 1999/004566 03.03.1999

(87) WO 1999/045303 1999/36 10.09.1999

(30) 06.03.1998 US 36185

(54) • *PIEZO-VENTIL MIT HOHEM ANSPRECH-VERHALTEN*
• *PIEZO-ACTUATED HIGH RESPONSE VALVE*
• *SOUPAPE A REPONSE RAPIDE A ACTION-NEMENT PIEZOELECTRIQUE*

(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) MILLER, Kenneth, L., South Bend, IN 46637, US
EMO, Stephen, M., Elkhart, IN 46516, US

(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

F16K 31/00 → (51) B60R 21/26

F16K 31/02 → (51) F16K 31/00

(51) **F16K 31/06** (11) **1 046 005 B1**
(25) De (26) De
(21) 99953718.6 (22) 09.09.1999

(84) DE FR GB IT SE

(43) 25.10.2000

(86) DE 1999/002850 09.09.1999

(87) WO 2000/017551 2000/13 30.03.2000

(30) 24.09.1998 DE 19843781

(54) • *ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARES, HYDRAULISCHES PROPORTIONALVENTIL*
• *ELECTROMAGNETICALLY ACTUATABLE HYDRAULIC PROPORTIONAL VALVE*
• *SOUPAPE PROPORTIONNELLE HYDRAULIQUE A ACTIONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

(72) BOZKAN, Aytekin, D-74321 Bietigheim, DE

HOFMANN, Tilo, D-71636 Ludwigsburg, DE OTT, Christof, D-71679 Asperg, DE		
F16L 3/10	→ (51)	B65D 33/16
F16L 3/23	→ (51)	B65D 33/16
(51) F16L 9/18	(11) 1 165 997 B1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 01903864.5	(22) 03.01.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 02.01.2002		
(86) FR 2001/000019 03.01.2001		
(87) WO 2001/055630 2001/31 02.08.2001		
(30) 24.01.2000 FR 0000849		
(54) • <i>RADIALE TRENNWAND, INSBESONDERE FÜR DIE BEGRENZUNG DER VERBREITUNG EINER RADIALEN DEFORMATION IN EINER DOPPELWANDIGEN ROHRLEITUNG IN GROSSER TIEFE</i>		
• <i>RADIAL PARTITION DEVICE, IN PARTICULAR RADIAL BUCKLE ARRESTOR FOR A DOUBLE-WALLED DEEP WATER PIPELINE</i>		
• <i>DISPOSITIF DE CLOISON RADIALE, NOTAMMENT LIMITEUR DE PROPAGATION D'UNE DEFORMATION RADIALE DANS UNE CONDUITE A DOUBLE PAROI DESTINE AUX GRANDES PROFONDEURS</i>		
(73) TECHNIP FRANCE, ZAC Danton, 6-8, allée de l'Arche, Faubourg de l'Arche, 92400 Courbevoie, FR		
(72) LOUIS, Bill, George, Houston, TX 77057, US BELL, Mike, Aberdeen, GB		
(74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORiot 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR		
(51) F16L 25/00	(11) 1 092 907 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00401813.1	(22) 26.06.2000	
(84) DE FR GB IT		
(43) 18.04.2001		
(30) 12.10.1999 US 416830		
(54) • <i>Gelenkverbindung für einen Schlauch</i>		
• <i>Swivel coupling for a hose</i>		
• <i>Couplage pivotant pour un tuyau flexible</i>		
(73) SHOP VAC CORPORATION, 2323 Reach Road, Williamsport, Pennsylvania 17701, US		
(72) Berfield, Robert C., Jersey Shore, Pennsylvania 17740, US		
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR		
(51) F16L 25/02	(11) 1 091 157 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00121295.0	(22) 06.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 11.04.2001		
(30) 07.10.1999 IT M0990213		
(54) • <i>Dielektrische Rohrverbindung, insbesondere für unterirdische Rohrleitungen</i>		
• <i>Dielectric pipe joint, particularly for underground pipes</i>		
• <i>Raccord diélectrique pour tuyaux, notamment pour tuyaux souterrains</i>		
(73) Zoboli, Valter, Via Prampolini, 30, 41043 Formigine (Modena), IT		
(72) Zoboli, Valter, 41043 Formigine (Modena), IT		
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		

(51) F16L 27/08	(11) 1 111 287 B1	
F16J 15/16		
(25) En	(26) En	
(21) 00309189.9	(22) 18.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 27.06.2001		
(30) 23.12.1999 US 470865		
(54) • <i>Drehverbindung für den Hochtemperatureinsatz</i>		
• <i>High temperature rotating union</i>		
• <i>Joint rotatif pour l'emploi à haute température</i>		
(73) Deublin Company, 2050 Norman Drive west, Waukegan, IL 60085-6747, US		
(72) Betti, Bruno, 40033 Casalecchio di Reno, Bologna, IT		
(74) Newby, Martin John, et al, Bromhead Johnson Kingsbourne House 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB		
F16L 27/08	→ (51)	B23Q 11/10
F16L 35/00	→ (51)	A01M 7/00
F16L 37/24	→ (51)	A01M 7/00
F16L 41/10	→ (51)	F15C 5/00
(51) F16L 55/11	(11) 1 098 129 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00123703.1	(22) 31.10.2000	
(84) BE DE ES FR GB IT		
(43) 09.05.2001		
(30) 02.11.1999 US 431828		
(54) • <i>Ventilschaftkappe für ein Versorgungsventil in einer Klimaanlage</i>		
• <i>Stem cap for air conditioning service valve</i>		
• <i>Chapeau pour la tige d'une soupape de service dans un dispositif de climatisation</i>		
(73) Parker-Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, Ohio 44124, US		
(72) Martin, Michael Graham, Van Wert, Ohio 45891, US Klafter, David Paul, Zanesville, Indiana 46799, US Markward, Todd Andrew, Van Wert, Ohio 45891, US		
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE		
F16L 57/00	→ (51)	C10M 107/28
F16L 58/10	→ (51)	C10M 107/28
F16L 59/14	→ (51)	F17C 13/00
(51) F16M 7/00	(11) 1 236 006 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 00979307.6	(22) 08.12.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 04.09.2002		
(86) CH 2000/000651 08.12.2000		
(87) WO 2001/042704 2001/24 14.06.2001		
(30) 11.12.1999 CH 227899		
(54) • <i>NIVELLIERSCHUH</i>		
• <i>LEVELING SHOE</i>		
• <i>SABOT DE NIVELLEMENT</i>		
(73) Nivell AG, Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten, CH		
(72) BIZAJ, Roger, CH-8965 Berikon, CH		
(74) Spicak-Malcova, Hana, Köschenrütistrasse 15, 8052 Zürich, CH		
F16M 13/00	→ (51)	A47F 7/02

(51) F16S 3/06	(11) 1 272 792 B1	
E04B 1/58		
(25) Sv	(26) En	
(21) 00976527.2	(22) 16.11.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 08.01.2003		
(86) SE 2000/002247 16.11.2000		
(87) WO 2001/077573 2001/42 18.10.2001		
(30) 11.04.2000 SE 0001317		
(54) • <i>METHODE ZUR VERBINDUNG VON STÄBEN BEIM MONTIEREN EINER RAHMENSTRUKTUR</i>		
• <i>METHOD OF INTERCONNECTING RODS WHEN MOUNTING A FRAME STRUCTURE</i>		
• <i>PROCEDE DE FIXATION DE BARRES LORS DU MONTAGE D'UNE STRUCTURE CADRE</i>		
(73) PROFILGRUPPEN AB, Box 36, 360 70 Aseda, SE		
(72) BILÉN, Gunnar, S-360 70 Aseda, SE		
(74) Andersson, Per-Olof, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE		
(51) F16T 1/00	(11) 1 242 767 B1	
F04B 39/16		
(25) De	(26) De	
(21) 00993436.5	(22) 13.12.2000	
(84) DE GB		
(43) 25.09.2002		
(86) DE 2000/004435 13.12.2000		
(87) WO 2001/044712 2001/25 21.06.2001		
(30) 17.12.1999 DE 19960937		
(54) • <i>VERFAHREN ZUM ABLEITEN VON KONDENSAT UND KONDENSATABLEITER</i>		
• <i>METHOD FOR DRAINING A CONDENSATE AND A CONDENSATE DRAIN</i>		
• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EVACUER UN CONDENSAT</i>		
(73) Beko Technologies GmbH, Im Taubental 7, 41468 Neuss, DE		
(72) SCHLENSKER, Herbert, 51482 Leverkusen, DE KÖCH, Berthold, 41468 Neuss, DE		
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE		
(51) F17C 13/00	(11) 1 322 888 B1	
F16L 59/14		
(25) De	(26) De	
(21) 01971466.6	(22) 04.10.2001	
(84) AT DE FR GB SE		
(43) 02.07.2003		
(86) AT 2001/000318 04.10.2001		
(87) WO 2002/029311 2002/15 11.04.2002		
(30) 04.10.2000 AT 73200 U		
(54) • <i>ROHRARTIGE LEITUNG ODER BEHÄLTER ZUM TRANSPORT BZW. ZUM AUFBEWAHREN KRYOGENER MEDIEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG</i>		
• <i>TUBULAR CONDUIT OR CONTAINER FOR TRANSPORTING OR STORING CRYOGENIC MEDIA AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME</i>		
• <i>CONDUITE OU RECIPIENT TUBULAIRE SERVANT AU TRANSPORT OU A LA CONSERVATION DE SUBSTANCES CRYOGENES, ET PROCEDE DE REALISATION</i>		
(73) MID Thondorf Liegenschaftsverwaltung AG & Co. KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8042 Graz, AT		
(72) BRUNNHOFER, Klaus, A-8010 Graz, AT		
(74) Kovac, Werner, Magna Steyr Fahrzeugtechnik AG & Co KG, Patentabteilung/VI, Liebenauer Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT		

(51)	F21V 8/00	(11)	1 115 999 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99949842.1	(22)	23.09.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	18.07.2001		
(86)	US 1999/022174		23.09.1999
(87)	WO 2000/019145		2000/14 06.04.2000
(30)	25.09.1998 US 160941		
(54)	• <i>BELEUCHTUNGS SYSTEM MIT PRISMATISCHE LINEARE ANORDNUNG</i> • <i>ILLUMINATION SYSTEM HAVING AN ARRAY OF LINEAR PRISMS</i> • <i>SYSTEME D'ECLAIREMENT DOTE D'UN ENSEMBLE DE PRISMES LINEAIRES</i>		
(73)	AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US		
(72)	BEESON, Karl, W., Princeton, NJ 08540, US		
	ZOU, Hans, Windsor, NJ 08561, US		
(74)	Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
(51)	F22B 37/32	(11)	0 848 208 B1
	F22B 37/48		
(25)	De	(26)	De
(21)	97810930.4	(22)	01.12.1997
(84)	DE FR GB		
(43)	17.06.1998		
(30)	13.12.1996 DE 19651966		
(54)	• <i>Reinigung des Wasser-Dampf-Kreislaufs in einem Zwangsdurchlauf-Dampferzeuger</i> • <i>Purification of a water-steam cycle in an once-through steam generator</i> • <i>Purification du cycle eau-vapeur dans une chaudière à passage unique</i>		
(73)	ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH		
(72)	Kamberger, Werner, 8472 Ohringen, CH		
	Liebig, Erhard, Dr., 71254 Ditzingen, DE		
	F22B 37/48	→ (51)	F22B 37/32
(51)	F23C 9/08	(11)	1 096 202 B1
	F23L 7/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	00305959.9	(22)	13.07.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	02.05.2001		
(30)	26.10.1999 US 161536 P		
	12.04.2000 US 547769		
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur NOx Reduktion</i> • <i>Method and apparatus for NOx reduction</i> • <i>Procédé et dispositif pour la réduction de NOx</i>		
(73)	JOHN ZINK COMPANY, L.L.C., 11920 East Apache, Tulsa, OK 74116, US		
(72)	Lang, Jerry M., Lindale, Texas 75771, US		
(74)	Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
	F23C 10/00	→ (51)	B01J 8/24
(51)	F23D 14/32	(11)	1 108 954 B1
	En	(26)	En
(21)	00403468.2	(22)	11.12.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	20.06.2001		
(30)	16.12.1999 US 464921		
(54)	• <i>Sauerstoff-Brennstoffbrenner mit Notfeuerungs- und Betriebsverfahren dafür</i> • <i>Oxy-burner having a back-up firing system and method of operation.</i> • <i>Brûleur oxy-combustible avec système de combustion de secours et son procédé de fonctionnement</i>		

(73)	L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(72)	Joshi, Mahendra L., 75321 Paris cedex 07, FR		
	Charon, Olivier, 75321 Paris cedex 07, FR		
	Borders, Harley A., 75321 Paris cedex 07, FR		
	Grosman, Roman, 75321 Paris cedex 07, FR		
(74)	Vesin, Jacques, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Intellectuelle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(51)	F23D 14/58	(11)	0 990 845 B1
	F23D 14/78		
(25)	De	(26)	De
(21)	99115368.5	(22)	04.08.1999
(84)	DE ES FR GB IT NL		
(43)	05.04.2000		
(30)	02.10.1998 DE 19845356		
(54)	• <i>Atmosphärischer, wassergekühlter Gasbrenner</i> • <i>Atmospheric water cooled gas burner</i> • <i>Brûleur atmosphérique à gaz refroidi par eau</i>		
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	Krauss, Dieter, 73274 Notzingen, DE		
	Schmidt, Ernst, 73230 Kirchheim, DE		
	F23D 14/78	→ (51)	F23D 14/58
	F23G 5/00	→ (51)	B01D 53/56
(51)	F23J 11/00	(11)	1 103 763 B1
	F23J 13/02		
(25)	Sv	(26)	En
(21)	00850196.7	(22)	17.11.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	30.05.2001		
(30)	24.11.1999 SE 9904246		
(54)	• <i>Schornstein</i> • <i>Chimney</i> • <i>Cheminée</i>		
(73)	Nordiska Skorstensprodukter AB, Box 89, 468 22 Vargön, SE		
(72)	Engdahl, Anders, 26935 Båstad, SE		
(74)	Arwidi, Bengt, Awapatent i Linköping AB Gjutergatan 9, 553 18 Jönköping, SE		
	F23J 13/02	→ (51)	F23J 11/00
	F23L 7/00	→ (51)	F23C 9/08
	F23M 11/00	→ (51)	F24C 5/00
(51)	F23N 1/02	(11)	1 154 202 B1
	F23N 5/12		
(25)	De	(26)	De
(21)	01110418.9	(22)	27.04.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	14.11.2001		
(30)	12.05.2000 DE 10023265		
	26.05.2000 DE 10025769		
(54)	• <i>Regeleinrichtung für einen Brenner</i> • <i>Control device for a burner</i> • <i>Dispositif de commande pour un brûleur</i>		
(73)	Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich, CH		
(72)	Lochschmied, Rainer, 76287 Rheinstetten, DE		
(74)	Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE		
	F23N 5/12	→ (51)	F23N 1/02

	F23R 3/34	→ (51)	F23R 3/40
(51)	F23R 3/40	(11)	0 810 405 B1
	F23R 3/34		
(25)	En	(26)	En
(21)	97302788.1	(22)	23.04.1997
(84)	DE GB IT		
(43)	03.12.1997		
(30)	30.05.1996 GB 9611235		
(54)	• <i>Arbeitsweise einer Gasturbinenbrennkammer</i> • <i>Method of operating a gas turbine engine combustion chamber</i> • <i>Méthode de fonctionnement d'une chambre de combustion pour une turbine à gaz</i>		
(73)	ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB		
(72)	Willis, Jeffrey Douglas, Coventry CV3 2HX, GB		
	F24C 3/00	→ (51)	F24C 5/00
(51)	F24C 5/00	(11)	0 990 854 B1
	F24C 3/00		F24F 13/06
	F23M 11/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	99119296.4	(22)	28.09.1999
(84)	BE FR GB NL		
(43)	05.04.2000		
(30)	29.09.1998 JP 27587298		
	26.10.1998 JP 30364898		
(54)	• <i>Heizgerät mit rektifizierenden Schrägjalousien</i> • <i>Heater with slanting rectifying louvers</i> • <i>Appareil de chauffage avec volets de redressement inclinés</i>		
(73)	SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP		
(72)	Kuwako, Shigeru, Oota-shi, Gunma, JP		
	Arai, Takao, Kitamoto-shi, Saitama, JP		
	Hoshino, Satoshi, Ashikaga-shi, Tochigi, JP		
	Ogura, Nobuhiro, Kiryu-shi, Gunma, JP		
	Araki, Takashi, Oota-shi, Gunma, JP		
	Yamaguchi, Masashi, Oura-gun, Gunma, JP		
(74)	Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE		
(51)	F24C 7/00	(11)	1 030 113 B1
	En	(26)	En
(21)	00301109.5	(22)	14.02.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	23.08.2000		
(30)	15.02.1999 GB 9903419		
(54)	• <i>Vorrichtung zum Vortäuschen einer Flamme</i> • <i>Simulated flame device</i> • <i>Dispositif simulant une flamme</i>		
(73)	Onnaire Technologies Limited, Units 6 & 7 Beaconsfield Workshops 25 Ditchling Rise, Brighton BN1 4QL, GB		
(72)	Harrison, Paul Alan, Brighton BN2 5TP, GB		
(74)	Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
(51)	F24C 15/20	(11)	1 139 027 B1
	A47B 23/00		
(25)	De	(26)	De
(21)	01102699.4	(22)	07.02.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	04.10.2001		
(30)	31.03.2000 DE 10016295		
(54)	• <i>Dunstabzugshaube</i> • <i>Extracting hood</i> • <i>Hotte d'évacuation</i>		
(73)	BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE		

(72) Laible, Karl-Friedrich, Dipl.-Ing., 89129 Langenau, DE

F24D 7/00 → (51) F24D 11/00

- (51) **F24D 11/00** (11) **1 264 147 B1**
F24D 7/00
- (25) En (26) En
(21) 01914891.5 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.12.2002
(86) CA 2001/000348 16.03.2001
(87) WO 2001/069139 2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000 US 190014 P
- (54) • *DYNAMISCHE HEIZUNG UND KÜHLUNG EINES GEBÄUDES MITTELS FLÜSSIG-SCHAUM*
• *DYNAMIC HEATING AND COOLING OF A BUILDING USING LIQUID FOAM*
• *CHAUFFAGE ET REFRIGERATION DYNAMIQUES D'UN IMMEUBLE A L'AIDE DE MOUSSE LIQUIDE*
- (73) Sunarc Structure Inc., Suite 400, 1980 Sherbrooke Street West, Montreal, Quebec H3H 1E8, CA
- (72) NELSON, Richard, C., Pierrefonds, Québec H9H 4X5, CA
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

F24D 11/00 → (51) F24F 5/00**F24F 1/00** → (51) F24F 11/00

- (51) **F24F 3/06** (11) **1 136 760 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400709.0 (22) 16.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.09.2001
(30) 20.03.2000 FR 0003543
- (54) • *Heizungs- und Klimaanlage mit einem Gehäuse mit Abstrahlfläche*
• *Heating and air conditioning installation comprising a box with a radiant surface*
• *Installation de chauffage et de climatisation avec caisson à façade rayonnante*
- (73) Johnson Controls-MC International, 16-18 Avenue Morane Saulnier, 78140 Vélizy, FR
- (72) Denis, Michel Paul, 92310 Sevres, FR
- (74) Keib, Gérard, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

F24F 3/14 → (51) F24F 11/00

- (51) **F24F 5/00** (11) **1 062 463 B1**
F24D 11/00 F24F 12/00
- (25) De (26) De
(21) 99914551.9 (22) 09.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 27.12.2000
(86) EP 1999/002108 09.03.1999
(87) WO 1999/047865 1999/38 23.09.1999
(30) 09.03.1998 DE 19809974
09.03.1999 DE 29804095 U
- (54) • *KLIMATISIERUNGSVERFAHREN VON GEBÄUDEN SOWIE KLIMATISIERTES GEBÄUDE*
• *AIR CONDITIONING METHOD FOR BUILDINGS AND AIR-CONDITIONED BUILDING*
• *METHODE DE CLIMATISATION DE BATIMENTS ET BATIMENTS CLIMATISES*

(73) Krecké, Edmond Dominique, 15-17, route de Grundhof, 6315 Beaufort, LU

(72) KRECKE, Edmond, D., L-6315 Beaufort, LU

(74) Herden, Andreas F., Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

F24F 7/10 → (51) F24F 13/06

- (51) **F24F 11/00** (11) **1 010 952 B1**
F24F 1/00 F24F 3/14
- (25) En (26) En
(21) 99124106.8 (22) 02.12.1999
(84) ES GR IT
(43) 21.06.2000
(30) 14.12.1998 JP 35419598
- (54) • *Verfahren zur Steuerung der Richtung des Luftstromes in einer Klimaanlage*
• *Air direction control method for an air conditioner*
• *Méthode de commande de la direction du flux d'air dans un dispositif de climatisation*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Nishihara, Yoshikazu, Kouka-gun, Shiga 529-1851, JP
- Ishikawa, Norimasa, Kusatsu-shi, Shiga 525-0057, JP
- Ao, Takahiko, Otsu-shi, Shiga 520-2141, JP
- Uchiyama, Kuniyasu, Kasatsu-shi, Shiga 525-0045, JP
- Takahara, Tsutomu, Shiga 524-0022, JP
- Unida, Hiroyuki, Kusatsu-shi, Shiga 525-0045, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

F24F 12/00 → (51) F24F 5/00

- (51) **F24F 13/06** (11) **1 007 888 B1**
F24F 13/068 F24F 7/10
- (25) En (26) En
(21) 98943257.0 (22) 20.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.06.2000
(86) US 1998/017213 20.08.1998
(87) WO 1999/010685 1999/09 04.03.1999
(30) 22.08.1997 US 916218
- (54) • *INTEGRALE LUFTAUSSCHLASSMODULE UND DAZUGEHÖRIGE HEIZ- UND KÜHLSYSTEME*
• *MODULAR INTEGRATED TERMINALS AND ASSOCIATED SYSTEMS FOR HEATING AND COOLING*
• *EQUIPEMENTS TERMINAUX MODULAIRES INTEGRES ET SYSTEMES ASSOCIES DE CHAUFFAGE ET REFRIGERATION*
- (73) YORK INTERNATIONAL CORPORATION, 631 South Richland Avenue, York Pennsylvania 17403, US
- (72) DEMSTER, Stanley, J., Lenexa, KS 66220, US
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F24F 13/06 → (51) F24C 5/00**F24F 13/068** → (51) F24F 13/06

- (51) **F24F 13/14** (11) **0 780 642 B1**
B60H 1/00
- (25) En (26) En
(21) 96309011.3 (22) 11.12.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 21.12.1995 US 576070
- (54) • *Schalthebel*

- *Control lever*
- *Levier de commande*

(73) Valeo Climate Control Inc., 2709 Bond Street, Rochester Hills, Michigan 48309, US

(72) Risch, Stephen, Laingsburg, MI 48848, US

(74) Neobard, William John, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **F24H 1/18** (11) **1 173 715 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00921178.0 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
(86) NL 2000/000250 18.04.2000
(87) WO 2000/063623 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 NL 1011826
- (54) • *VAKUUMISOLIERTES HEISSWASSER-GERÄT ZUM ANSCHLIESSEN AN EINE WASSERLEITUNG*
• *HOT-WATER APPLIANCE WITH VACUUM INSULATION, TO BE CONNECTED TO THE WATER MAIN*
• *ENSEMBLE CHAUFFE-EAU RELIE AU RESEAU DE DISTRIBUTION D'EAU ET PRESENTANT UNE ISOLATION SOUS VIDE*
- (73) Peteri, Henri Bernard, Rozenburglaan 31, 3062 EB Rotterdam, NL
- Peteri, Niels Theodoor, Essenburgsingel 44b, 3021 AR Rotterdam, NL
- (72) Peteri, Henri Bernard, 3062 EB Rotterdam, NL
- Peteri, Niels Theodoor, 3021 AR Rotterdam, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **F24H 1/26** (11) **1 106 937 B1**
F24H 9/00

- (25) En (26) En
(21) 99650113.6 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
(54) • *Kessel*
• *A boiler*
• *Chaudière*
- (73) ALLEY ENTERPRISES LIMITED, Crinkle, Birr, County Offaly, IE
- (72) Grant, Stephen William John, Birr, County Offaly, IE
- (74) O'Connor, Donal Henry, c/o Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

F24H 1/40 → (51) F24H 9/00(51) **F24H 9/00** (11) **0 881 437 B1**
F24H 1/40

- (25) De (26) De
(21) 98104981.0 (22) 19.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.12.1998
(30) 28.05.1997 DE 29709352 U
- (54) • *Wassererhitzer mit einem Brenner*
• *Water heater with a burner*
• *Chauffe-eau avec brûleur*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Lemke, Helmut, 73207 Plochingen, DE
- Gralka, Ulrich, 70180 Stuttgart, DE

F24H 9/00 → (51) F24H 1/26(51) **F25B 15/00** (11) **0 800 043 B1**
F04D 13/12

- (25) En (26) En
(21) 97105121.4 (22) 26.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.10.1997

(30)	05.04.1996	JP	11038896		
(54)	• <i>Absorptionskühlapparat</i> • <i>Absorption refrigerator</i> • <i>Réfrigérateur à absorption</i>				
(73)	HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP				
(72)	Kagawa, Manabu, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP				
	Ishikawa, Mitsuru, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP				
(74)	Füchslé, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE				
	F25B 49/00	→ (51)	B60H 1/32		
	F25C 5/00	→ (51)	F25C 5/18		
(51)	F25C 5/18	(11)	1 177 403 B1		
	F25C 5/00				
(25)	En	(26)	En		
(21)	00919172.7	(22)	11.04.2000		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE				
(43)	06.02.2002				
(86)	NO 2000/000115 11.04.2000				
(87)	WO 2000/068623 2000/46 16.11.2000				
(30)	07.05.1999 NO 992220				
(54)	• <i>EISAUSTRAGVORRICHTUNG FÜR EISSPEICHER</i> • <i>DEVICE BY ICE STORAGE FOR THE DISCHARGING OF ICE</i> • <i>DISPOSITIF DE STOCKAGE DE GLACE DESTINE A L'ENLEVEMENT DE LA GLACE</i>				
(73)	Mikkelsen, Odd-Harry, Utsikten 3, 4026 Stavanger, NO				
	Nerhus, Thor, 5637 Olve, NO				
(72)	Mikkelsen, Odd-Harry, 4026 Stavanger, NO				
	Nerhus, Thor, 5637 Olve, NO				
(74)	Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB				
	F25D 13/06	→ (51)	B01J 8/40		
(51)	F25D 17/04	(11)	1 048 912 B1		
	F25D 21/14				
(25)	De	(26)	De		
(21)	00108812.9	(22)	26.04.2000		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE				
(43)	02.11.2000				
(30)	29.04.1999 DE 19919448				
(54)	• <i>Kühlgerät und Verfahren zur Verkeimungsindikation</i> • <i>Refrigerating apparatus and method for indicating germs</i> • <i>Appareil frigorifique et procédé d'indication des germes</i>				
(73)	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE				
(72)	Fox, Norbert, 33442 Herzbrock, DE				
	Michels, Winfried, Dr., 34414 Warburg, DE				
	Last, Mario, 33615 Bielefeld, DE				
(51)	F25D 21/06	(11)	0 838 644 B1		
	De	(26)	De		
(21)	97118534.3	(22)	24.10.1997		
(84)	BE CH DE GB LI LU NL SE				
(43)	29.04.1998				
(30)	25.10.1996 DE 19644488				
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zum Abtauen eines Kühlers einer Kälteanlage</i> • <i>Method and device for defrosting a cooler of a refrigeration plant</i>				

	• <i>Procédé et dispositif pour dégivrer un refroidisseur d'une installation de réfrigération</i>						
(73)	Meyer, Friedhelm, Hof Geisenberg 1, 57319 Bad Berleburg, DE						
(72)	Meyer, Friedhelm, 57319 Bad Berleburg, DE						
(74)	Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE						
F25D 21/14 → (51) F25D 17/04							
(51)	F25D 23/02	(11)	1 118 826 B1				
	F25D 23/08						
(25)	De	(26)	De				
(21)	01100901.6	(22)	16.01.2001				
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR						
(43)	25.07.2001						
(30)	18.01.2000 DE 20000782 U						
(54)	• <i>Tür, vorzugsweise Gefrierfachtür</i> • <i>Door, preferably freezer door</i> • <i>Porte, de préférence porte d'un congélateur</i>						
(73)	Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH, Memminger Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE						
(72)	Blassmann, Franz, 88416 Ochsenhausen, DE						
(74)	Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE						
F25D 23/08 → (51) F25D 23/02							
(51)	F25J 3/04	(11)	1 067 345 B1				
(25)	De	(26)	De				
(21)	99121174.9	(22)	22.10.1999				
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE						
(43)	10.01.2001						
(30)	05.07.1999 DE 19930731						
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Tieftemperaturzerlegung von Luft</i> • <i>Process and device for cryogenic air separation</i> • <i>Procédé et dispositif pour la séparation cryogénique des constituants de l'air</i>						
(73)	Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE						
(72)	Corduan, Horst Dipl.-Ing., 82178 Puchheim, DE						
(74)	Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE						
F25J 5/00 → (51) A23L 3/36							
(51)	F26B 9/00	(11)	1 206 671 B1				
(25)	Fr	(26)	Fr				
(21)	00958753.6	(22)	28.08.2000				
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE						
(43)	22.05.2002						
(86)	FR 2000/002389 28.08.2000						
(87)	WO 2001/016542 2001/10 08.03.2001						
(30)	27.08.1999 FR 9910849						
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR TROCKNUNG UND/ODER TROCKENE AUFBEWAHRUNG DURCH EINE SEMIPERMEABLE MEMBRANE</i> • <i>DRYING AND/OR DRY PROCESS PRESERVATION METHOD USING SEMI-PERMEABLE MEMBRANE</i> • <i>PROCEDE DE SECHAGE ET/OU DE CONSERVATION A SEC PAR MEMBRANE SEMI-PERMEABLE</i>						
(73)	Biotel, 38, rue de la Station, Immeuble Jean Mermoz, 95130 Franconville, FR						
(72)	DUHAUT, Patrick, F-95130 Franconville, FR						
	DESCHAMPS-HULAK, Isabelle, F-95370 Montigny-les-Cormeilles, FR						
	WITTICH, Eberhard, F-81600 Gaillac, FR						

(74)	Thibon-Littaye, Annick, Cabinet A. THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Etang, 78160 Marly-le-Roi, FR			
(51)	F26B 13/10	(11)	0 874 205 B1	
(25)	De	(26)	De	
(21)	98107416.4	(22)	23.04.1998	
(84)	BE DE FI FR GB IT NL			
(43)	28.10.1998			
(30)	24.04.1997 DE 19717187			
(54)	• <i>Vorrichtung zur Behandlung von Materialbahnen</i> • <i>Apparatus for treating of webs</i> • <i>Dispositif de traitement de bandes continues</i>			
(73)	Pagendarm Technologie GmbH, Datumer Strasse 10, 25469 Halstenbek, DE			
(72)	Pagendarm, Ralph, 25469 Halstenbek, DE			
(74)	Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE			
F26B 15/12 → (51) F26B 21/00				
(51)	F26B 21/00	(11)	1 180 231 B1	
	F26B 15/12			
(25)	De	(26)	De	
(21)	00920488.4	(22)	10.03.2000	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(43)	20.02.2002			
(86)	EP 2000/002139 10.03.2000			
(87)	WO 2000/070283 2000/47 23.11.2000			
(30)	12.05.1999 DE 19922165			
(54)	• <i>TROCKNER FÜR BAND- ODER PLATTEN- FÖRMIGES GUT</i> • <i>DRYER FOR GOODS IN STRIP OR PANEL FORM</i> • <i>SECHOIR POUR MATERIAU EN BANDE OU EN PLAQUE</i>			
(73)	Grenzebach BSH GmbH, August-Gottlieb-Strasse 5, 36251 Bad Hersfeld, DE			
(72)	PHILIPP, Rudi, D-36251 Bad Hersfeld, DE			
	BEHRENDT, Burkhard, D-36251 Bad Hersfeld, DE			
(74)	Frese-Göddeke, Beate, Dr., Patentanwältin Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE			
(51)	F27D 17/00	(11)	1 028 301 B1	
	C21B 7/00			
(25)	Fr	(26)	Fr	
(21)	00400168.1	(22)	21.01.2000	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(43)	16.08.2000			
(30)	11.02.1999 FR 9901599			
(54)	• <i>Verfahren zur Behandlung von Abgasen in der Stahlindustrie</i> • <i>Exhaust gases treatment process in the iron and steel industry</i> • <i>Procédé de traitement de gaz sidérurgiques</i>			
(73)	L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR			
(72)	Avart, Pascal, 77600 Bussy-Saint-Georges, FR			
	Girard, Jérôme, 92290 Chatenay Malabry, FR			
	Mure, Geneviève, 75012 Paris, FR			
	Pousset, Emmanuel, 92160 Antony, FR			
(74)	Le Moenner, Gabriel, et al, Société l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR			
(51)	F28D 1/053	(11)	1 192 402 B1	
(25)	Fr	(26)	Fr	
(21)	00993738.4	(22)	21.12.2000	
(84)	DE ES GB IT			

- (43) 03.04.2002
(86) FR 2000/003629 21.12.2000
(87) WO 2001/050080 2001/28 12.07.2001
(30) 29.12.1999 FR 9916666
(54) • WÄRMETAUSCHER MIT MEHRKANALROHREN
• MULTICHANNEL TUBE HEAT EXCHANGER, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLE
• ECHANGEUR DE CHALEUR A TUBES A PLUSIEURS CANAUX
(73) VALEO CLIMATISATION, 8, rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) MOREAU, Sylvain, F-72700 Spay, FR

F28D 11/08 → (51) F28F 5/06

F28D 17/02 → (51) F02G 1/057

- (51) **F28F 5/06** (11) **1 053 444 B1**
F28D 11/08
(25) En (26) En
(21) 99905880.3 (22) 04.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) US 1999/002730 04.02.1999
(87) WO 1999/040384 1999/32 12.08.1999
(30) 05.02.1998 US 73773 P
22.09.1998 US 101378 P
(54) • VORRICHTUNG ZUR SEGMENTIERUNG DES DURCHFLUSSES
• SEGMENTED FLOW DEVICE
• DISPOSITIF DE SEGMENTATION DE FLUX
(73) THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, 304 Old Main, University Park, PA 16802-7000, US
(72) WALKER, Paul, N., Bellefonte, PA 16823-6910, US
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **F28G 7/00** (11) **1 200 789 B1**
B08B 3/12
(25) En (26) En
(21) 00947239.0 (22) 12.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) US 2000/018927 12.07.2000
(87) WO 2001/006196 2001/04 25.01.2001
(30) 14.07.1999 US 143727 P
(54) • VERFAHREN ZUR ULTRASCHALLREINIGUNG
• AN ULTRASONIC CLEANING METHOD
• PROCEDE DE NETTOYAGE PAR ULTRASONS
(73) Dominion Engineering, Inc., 6862 Elm Street, McLean, Virginia 22101, US
(72) KANEDA, Sotaro, Sapporo, Hokkaido, JP
SASADA, Naonobu, Iwanai-gun, Hokkaido, JP
VARRIN, Robert, D., Reston, VA 20190, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **F41G 3/26** (11) **1 325 281 B1**
(25) De (26) De
(21) 01960586.4 (22) 28.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

- (43) 09.07.2003
(86) EP 2001/008775 28.07.2001
(87) WO 2002/031429 2002/16 18.04.2002
(30) 13.10.2000 DE 10050691

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHUSSSIMULATION
• METHOD AND DEVICE FOR SIMULATING FIRING
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SIMULATION DE TIR
(73) Rheinmetall Defence Electronics GmbH, Brüggeweg 54, 28309 Bremen, DE
(72) BOLLWEG, Karsten, 22147 Hamburg, DE
GALLHUBER, Anton, 93049 Regensburg, DE
(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Rheinmetall Aktiengesellschaft Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F41G 7/32 → (51) B65H 55/00

- (51) **F42B 5/24** (11) **0 946 852 B1**
B21K 21/06 F42B 12/74
(25) En (26) En
(21) 98937260.2 (22) 31.07.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 06.10.1999
(86) US 1998/015735 31.07.1998
(87) WO 1999/008063 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 US 908880
(54) • ZERBRECHLICHES GESCHOSS AUS EISENPULVER
• FRANGIBLE POWDERED IRON PROJECTILES
• PROJECTILES DESINTEGRANTS A BASE DE POUDRE DE FER
(73) RA BRANDS, L.L.C., 870 Remington Drive, Madison, NC 27025, US
(72) STONE, Jeffrey, W., Elizabethtown, KY 42701, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

F42B 12/74 → (51) F42B 5/24

F42B 15/04 → (51) B65H 55/00

G01B 5/255 → (51) G01C 3/00

- (51) **G01B 9/02** (11) **0 932 814 B1**
G01D 5/353
(25) En (26) En
(21) 97910134.2 (22) 16.10.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 04.08.1999
(86) US 1997/018655 16.10.1997
(87) WO 1998/017969 1998/17 30.04.1998
(30) 18.10.1996 US 28517 P
03.12.1996 US 31562 P
09.04.1997 US 833602
(54) • EIN OPTISCHER WELLENLÄNGENSCHANNER VERSEHEN MIT EINEM REFERENZSYSTEM
• AN OPTICAL WAVELENGTH SCANNER EMPLOYING A REFERENCE SYSTEM
• SCANNER OPTIQUE DE LONGUEUR D'ONDE UTILISANT UN SYSTEME DE REFERENCE
(73) Micron Optics, Inc., Suite 200, 1900 Century Place, Atlanta, GA 30345, US
(72) MILLER, Calvin, M., Naples, FL 34113, US
MILLER, Jeffrey, W., Kennesaw, GA 30152, US
HSU, Kevin, Roswell, GA 30075, US
BAO, Yufei, Roswell, GA 30075, US
LI, Tom, Q., Y., San Jose, CA 95130, US
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G01B 11/24 → (51) H04N 13/00

G01B 11/26 → (51) G01C 3/00

G01B 11/275 → (51) G01C 3/00

G01C 1/00 → (51) G01C 3/00

- (51) **G01C 3/00** (11) **0 731 905 B1**
G01C 3/08 G01C 5/00
G01C 1/00 G01B 11/26
G01B 5/255 G01B 11/275
(25) En (26) En
(21) 95905843.9 (22) 01.12.1994
(84) DE FR IT
(43) 18.09.1996
(86) US 1994/012824 01.12.1994
(87) WO 1995/015479 1995/24 08.06.1995
(30) 02.12.1993 US 162452
18.11.1994 US 339461
(54) • SYSTEM ZUR AUSRICHTUNG EINES FAHRZEUGS
• VEHICLE ALIGNMENT SYSTEM
• SYSTEME D'ALIGNEMENT POUR VEHICULES
(73) HUNTER ENGINEERING COMPANY, 11250 Hunter Drive, Bridgeton, MO 63044, US
(72) MCCLENAHAN, James, W., Florissant, MO 63034, US
BURNS, Leigh, R., Troy, IL 62294, US
STIEF, Michael, T., Wentzville, MO 63385, US
JANUARY, Daniel, B., St. Peters, MO 63376, US
(74) Waxweiler, Jean, et al, Denemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

G01C 3/08 → (51) G01C 3/00

G01C 5/00 → (51) G01C 3/00

- (51) **G01C 21/34** (11) **1 272 814 B1**
(25) De (26) De
(21) 01913521.9 (22) 19.01.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 08.01.2003
(86) DE 2001/000211 19.01.2001
(87) WO 2001/059408 2001/33 16.08.2001
(30) 10.02.2000 DE 10005780
(54) • VERFAHREN ZUR ROUTENPLANUNG IN EINEM NAVIGATIONSSYSTEM
• ROUTE PLANNING METHOD FOR USE IN A NAVIGATION SYSTEM
• PROCEDE D'ETABLISSEMENT D'UN ITINERAIRE DANS UN SYSTEME DE NAVIGATION
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) PETZOLD, Bernd, 31515 Wunstorf, DE
HAHLWEG, Cornelius, 22043 Hamburg, DE
DRAEGER, Gerd, 38102 Braunschweig, DE
KERSKEN, Ulrich, 31199 Diekholzen, DE

G01D 5/14 → (51) G01P 3/44

G01D 5/16 → (51) G01P 3/44

G01D 5/353 → (51) G01B 9/02

- (51) **G01F 1/84** (11) **0 908 705 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117064.0 (22) 09.09.1998
(84) CH DE DK FR GB LI NL
(43) 14.04.1999
(30) 07.10.1997 DE 19744303
07.01.1998 DE 19800225
20.04.1998 DE 19817453
10.06.1998 DE 19825775
(54) • Massendurchflussmessgerät
• Mass flowmeter
• Débitmètre massive

- (73) Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, CH
(72) van der Pol, Ronald, Dipl.-Ing., 5925 AK Venlo, NL
Hussain, Yousif A., Dr., Weston Fevell, GB
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

G01F 11/18 → (51) A61M 15/00

- (51) **G01F 23/00** (11) **1 163 496 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00910951.3 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) FR 2000/000627 15.03.2000
(87) WO 2000/057144 2000/39 28.09.2000
(30) 24.03.1999 FR 9903683
(54) • *VORRICHTUNG ZUM DETEKTIEREN DER
KRAFTSTOFFABGABE IN EINEM FAHR-
ZEUGBEHÄLTER*
• *DEVICE FOR DETECTING FUEL INPUT IN A
MOTOR VEHICLE TANK*
• *DISPOSITIF DE DETECTION DE L'APPORT
EN CARBURANT DANS UN RESERVOIR
D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*
(73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard
Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) CHANDEBOIS, Michaël, F-93420 Villepinte, FR
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al,
Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441
Paris Cédex 09, FR

- (51) **G01G 19/08** (11) **0 816 810 B1**
(25) En (26) En
(21) 97111344.4 (22) 04.07.1997
(84) DE GB SE
(43) 07.01.1998
(30) 05.07.1996 JP 17669096
(54) • *Ladegewichtsanzeigevorrichtung*
• *Dead weight display apparatus*
• *Dispositif d'affichage du poids de chargement*
(73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome,
Minato-ku Tokyo 108, JP
(72) Nakazaki, Yoji, Shimada-shi, Shizuoka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G01J 1/00 → (51) G21G 4/00

- (51) **G01J 3/443** (11) **1 036 308 B1**
(25) G02B 6/20 (26) G02B 6/22
(21) En (22) En
(21) 98961929.1 (22) 04.12.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 20.09.2000
(86) US 1998/025835 04.12.1998
(87) WO 1999/030006 1999/24 17.06.1999
(30) 05.12.1997 US 985836
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
CHARAKTERISIEREN EINER FLAMME*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CHARAC-
TERIZING A COMBUSTION FLAME*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CARACTERISA-
TION D'UNE FLAMME DE COMBUSTION*
(73) Meggitt Avionics, Inc., 10 Ammon Drive,
Manchester, NH 03103-7406, US
(72) CUSACK, Deidre, E., Groton, MA 01450, US
JUBINVILLE, Leo, Raymond, NH 03077, US
PLIMPTON, Jonathan, C., Canterbury, NH 03224,
US
STEBBINGS, Keith, Bradford, NH 03221, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(60) 02079310.5 / 1 298 391

- (51) **G01J 3/46** (11) **1 344 032 B1**
(25) B05D 7/26
(26) En
(21) 01990512.4 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 17.09.2003

- (86) EP 2001/014276 04.12.2001
(87) WO 2002/050500 2002/26 27.06.2002
(30) 19.12.2000 EP 00204620
(54) • *VERFAHREN ZUR AUSWAHL EINER FOR-
MEL FÜR EINE SCHICHT ODER MEHRERE
SCHICHTEN EINES MEHRSCICHTIGEN
ÜBERZUGS*
• *METHOD FOR SELECTING A FORMULA-
TION FOR ONE OR MORE LAYERS OF A
MULTI-LAYER COATING*
• *PROCEDE PERMETTANT DE SELECTION-
NER UNE FORMULATION POUR UNE OU
PLUSIEURS COUCHES D'UN REVETEMENT
MULTICOUCHE*
(73) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg
76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) SPITZER, Daniel, ON K2M 2W6, CA
GOTTENBOS, Roelof, Johannes, Baptist, NL-2353
KG Liederderp, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V.
Intellectual Property (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB
Arnhem, NL

- (51) **G01L 17/00** (11) **1 295 095 B1**
(25) En (26) En
(21) 01923879.9 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) IB 2001/000623 17.04.2001
(87) WO 2001/079802 2001/43 25.10.2001
(30) 17.04.2000 GB 0009328
27.01.2001 GB 0102172
(54) • *REIFENPRÜFVORRICHTUNG*
• *TIRE TESTING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ESSAI DE PNEUMATIQUES*

- (73) Newbow Aerospace Limited, Meir Road, Old Forge
Drive, Park Farm North, Redditch B98 7SY, GB
(72) BELL, Colin, Frederick, Wythall Near Brimingham
B47 5QS, GB
KNOTTS, John, Martin, Norton Stourbridge DY8
3BZ, GB
(74) Gee, Steven William, et al, D.W. & S.W. GEE, 1
South Lynn Gardens, London Road, Shipston on
Stour, CV36 4ER, GB

G01L 19/12 → (51) H01M 2/34

- (51) **G01M 3/10** (11) **0 860 691 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98870029.0 (22) 13.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 26.08.1998
(30) 18.02.1997 BE 9700150
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überprüfung
und/oder Messung der Dichtheit von Leitungen
oder Behältern*
• *Method and device for monitoring and/or
measuring the tightness of pipes and tanks*
• *Procédé et dispositif de contrôle et/ou de
mesure d'étanchéité de conduites et de résér-
voirs*
(73) International Tank Management Technologies S.A.
Rue Phocas Lejeune 30/10, Centre Créaly, 5032
Gembloux, BE
(72) Vigneron, Jean-Pierre, 5060 Falisolle, BE

- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **G01M 17/00** (11) **1 161 664 B1**
(25) G06F 17/00 (26) G06F 7/00
(21) B60T 8/00 (22) B60T 8/32
(84) B60T 13/74 (22) B60T 8/88
B62D 6/00
(25) En (26) En
(21) 00984319.4 (22) 13.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 12.12.2001
(86) US 2000/033796 13.12.2000
(87) WO 2001/044778 2001/25 21.06.2001
(30) 15.12.1999 US 170989 P
(54) • *HARDWARETOPOLOGIEN FÜR ELEK-
TRISCH BETÄTIGTE BREMSSÄTTEL UND
LENKMOTOR EINES SICHERHEITSSY-
STEMS*
• *ELECTRIC CALIPER AND STEERING
MOTOR HARDWARE TOPOLOGIES FOR A
SAFETY SYSTEM*
• *TOPOLOGIES D'UN SYSTÈME DE SÉCU-
RITÉ POUR ÉTRIERS ÉLECTRIQUES ET
MOTEUR DE DIRECTION ÉLECTRIQUE*
(73) Delphi Technologies, Inc., M/C 480-414-420, P.O.
Box 5052, Troy, MI 48007, US

- (72) DISSER, Robert, John, Dayton, OH 45419, US
MESCHER, Patrick Allen, Bellbrook, Ohio 45305,
US
PERISHO, Jr., Robert Allen, Russiaville, Indiana
46979, US
D'AMBROSIO, Joseph Conrad, Clarkston, Michigan
48348, US
MURRAY, Brian Thomas, Novi, Michigan 48375, US
MILLSAP, Scott Alan, Saginaw, Michigan 48603,
US
AMBERKAR, Sanket Suresh, Saginaw Michigan
48603, US
FOUST, Jeff Alan, Eaton, Ohio 45320, US
HEINRICHS, Jeffrey A., Dayton, Ohio 45429, US
BYERS, Michael, Ann Arbor, Michigan 48105, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **G01M 17/08** (11) **1 312 909 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292779.2 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 21.05.2003
(30) 13.11.2001 FR 0114650
(54) • *Vorrichtung für mechanische Versuche an
Strukturen (Eisenbahn, verstellbarer pyrotech-
nischer Kolben, Gleis)*
• *Device for mechanical tests on structures
(railway, adjustable pyrotechnical piston, rails)*
• *Dispositif pour la réalisation d'essais mécani-
ques sur des structures (ferroviaire, lanceur
pyrotechnique réglable, voie ferrée)*
(73) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) Huss, Pierre, 67000 Strasbourg, FR
Calvignac, François, 67500 Haguenau, FR
Schmitt, Claude, 57620 Lemberg, FR
Pognon, Jean-Marie, 67110 Reichshoffen, FR
Muller, Jean-Charles, 67340 Reipertswiller, FR
(74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM
Intellectual Property Department 25, Avenue
Kléber, 75116 Paris, FR

(51)	G01N 1/00	(11)	1 337 827 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01998808.8	(22)	28.11.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	27.08.2003		
(86)	CA 2001/001687		28.11.2001
(87)	WO 2002/044685		2002/23 06.06.2002
(30)	30.11.2000 US 726042		
(54)	• VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES SIGNALRAUSCHVERHÄLTNISSES FÜR ATMOSPHERENDRUCKIONISATIONS-MASSENSPEKTROMETRIE • METHOD FOR IMPROVING SIGNAL-TO-NOISE RATIOS FOR ATMOSPHERIC PRESSURE IONIZATION MASS SPECTROMETRY • PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LES RAPPORTS SIGNAL SUR BRUIT, DESTINE A LA SPECTROMETRIE DE MASSE A IONISATION A LA PRESSION ATMOSPHERIQUE		
(73)	MDS Inc., doing business as MDS Sciex, 71 Four Valley Drive, Concord, Ontario L4K 4V9, CA		
(72)	HAGER, James, W., Mississauga, Ontario L5N 2A4, CA		
(74)	Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
	G01N 1/00	→ (51)	G01N 33/18
(51)	G01N 1/28	(11)	0 991 930 B1
	G01N 35/10		H01J 49/16
(25)	En	(26)	En
(21)	98932841.4	(22)	24.06.1998
(84)	DE GB		
(43)	12.04.2000		
(86)	US 1998/013169		24.06.1998
(87)	WO 1999/000657		1999/01 07.01.1999
(30)	26.06.1997 US 50840 P		
(54)	• PROBENTRÄGER HOHER DICHT FÜR DIE ANALYSE BIOLOGISCHER PROBEN • HIGH DENSITY SAMPLE HOLDER FOR ANALYSIS OF BIOLOGICAL SAMPLES • PORTE-ECHANTILLON A HAUTE DENSITE DESTINE A L'ANALYSE DE PRELEVEMENTS BIOLOGIQUES		
(73)	PERCEPTIVE BIOSYSTEMS, INC., 500 Old Connecticut Path, Framingham, MA 01710, US		
(72)	REGNIER, Fred, E., West Lafayette, IN 47906, US		
	AFEYAN, Noubar, Lexington, MA 02173, US		
	VESTAL, Marvin, L., Framingham, MA 01701, US		
(74)	Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE		
	G01N 1/28	→ (51)	B01L 3/00
	G01N 1/31	→ (51)	B01L 3/00
	G01N 15/08	→ (51)	B01D 65/10
	G01N 21/17	→ (51)	G01N 33/58
	G01N 21/51	→ (51)	B01D 9/00
(51)	G01N 21/72	(11)	0 821 226 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	97401731.1	(22)	17.07.1997
(84)	CH DE FI FR GB LI SE		
(43)	28.01.1998		
(30)	25.07.1996 FR 9609498		
(54)	• Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Analyse von Bakterien in einer gasförmigen Atmosphäre. • Method and device for continuously analyzing bacteria in a gaseous atmosphere.		

	• Procédé et dispositif pour l'analyse en continu de bactéries dans une atmosphère gazeuse.		
(73)	PROENGINE S.A., 3, rue de l'Industrie, 78210 Saint-Cyr-l'Ecole, FR		
(72)	Bleuse, Patrick, 78390 Bois D'Arcy, FR		
	Clausin, Pierre, 92410 Ville D'Avray, FR		
	Guene, Gilles, 78990 Elancourt, FR		
	Wurmser, Eric, 78210 Saint Cyr L'Ecole, FR		
(74)	de Saint-Palais, Arnaud Marie, et al, CABINET MOUTARD 35 Rue de la Paroisse BP 513, 78005 Versailles Cedex, FR		
(51)	G01N 23/04	(11)	0 795 746 B1
	G01N 23/10		
(25)	It	(26)	En
(21)	97102770.1	(22)	20.02.1997
(84)	DE FR GB IT NL		
(43)	17.09.1997		
(30)	15.03.1996 IT T0960203		
(54)	• Zerstörungsfreie Röntgenstrahlungsuntersuchung für die Nahrungsmittelindustrie		
	• Non-destructive X-ray inspection apparatus for food industry		
	• Inspection par rayons X non destructive pour l'industrie alimentaire		
(73)	Dylog Italia S.p.A., Corso Bramante, 53, 10126 Turin, IT		
(72)	Ocleppo, Rinaldo, 12043 Canale (Cuneo), IT		
(74)	Robba, Eugenio, et al, Studio "INTERPATENT" via Caboto 35, 10129 Torino, IT		
(60)	04101218.8		
(51)	G01N 23/06	(11)	1 102 980 B1
	G01N 23/22		G21F 7/06
	G21F 7/005		
(25)	En	(26)	En
(21)	99942802.2	(22)	28.07.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	30.05.2001		
(86)	EP 1999/005419		28.07.1999
(87)	WO 2000/008450		2000/07 17.02.2000
(30)	05.08.1998 LU 90270		
(54)	• PROBENSWECHSLER ZUM TRANSFER RADIOAKTIVER PROBEN ZWISCHEN EINER HEISSZELLE UND EINER MESSVORRICHTUNG		
	• SAMPLE CHANGER FOR TRANSFERRING RADIOACTIVE SAMPLES BETWEEN A HOT CELL AND A MEASURING APPARATUS		
	• CHANGEUR DE FRACTIONS, DESTINE A TRANSFERER DES FRACTIONS RADIOACTIVES ENTRE UNE CELLULE DE HAUTE ACTIVITE ET UN APPAREIL DE MESURE		
(73)	EUROPEAN COMMUNITY, 200, Rue de la Loi, 1049 Brussels, BE		
(72)	OTTMAR, Herbert, D-76131 Karlsruhe, DE		
	DOCKENDORF, Georges, D-76344 Eggenstein-Leopoldshafen, DE		
(74)	Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU		
	G01N 23/10	→ (51)	G01N 23/04
	G01N 23/22	→ (51)	G01N 23/06
	G01N 27/407	→ (51)	G01N 27/419
(51)	G01N 27/419	(11)	0 731 351 B1
	G01N 27/407		
(25)	En	(26)	En
(21)	96301609.2	(22)	08.03.1996
(84)	DE FR GB IT SE		
(43)	11.09.1996		
(30)	09.03.1995 JP 4950495		

(54)	• Verfahren und Vorrichtung zur Messung einer brennbaren Gaskomponente durch Verbrennung der Komponente • Method and apparatus for measuring combustible gas component by burning the component • Méthode et appareil pour mesurer un composant de gaz combustibles en brûlant le composant		
(73)	NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP		
(72)	Kato, Nobuhide, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP		
(74)	Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(60)	03001107.6 / 1 306 666		
G01N 27/447 → (51) C04B 41/84			
(51)	G01N 27/80	(11)	0 618 445 B1
	G01N 27/90		
(25)	De	(26)	De
(21)	94104284.8	(22)	18.03.1994
(84)	DE FR GB IT SE		
(43)	05.10.1994		
(30)	02.04.1993 DE 4310894		
(54)	• Verfahren zum zerstörungsfreien Untersuchen von Oberflächen elektrisch leitfähiger Werkstoffe • Method for non-destructive surface examination of electrically conducting materials • Procédé de contrôle non-déstructif des surfaces des matériaux électro-conducteurs		
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	Dobler, Klaus, Dr.-Ing., D-70839 Gerlingen, DE		
	Hachtel, Hansjörg, Dipl.-Ing. (FH), D-71287 Weissach, DE		
	Rehbein, Peter, Dipl.-Ing., D-71229 Leonberg, DE		
G01N 27/90 → (51) G01N 27/80			
G01N 31/00 → (51) G01N 33/18			
(51)	G01N 33/18	(11)	0 896 670 B1
	G01N 31/00		G01N 1/00
(25)	De	(26)	De
(21)	97921792.4	(22)	26.04.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE		
(43)	17.02.1999		
(86)	EP 1997/002165 26.04.1997		
(87)	WO 1997/042499 1997/49 13.11.1997		
(30)	03.05.1996 DE 19617910		
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES GEHALTS AN OXIDIERBAREN INHALTSSTOFFEN IN WÄSSRIGEN FLÜSSIGKEITEN • PROCESS AND DEVICE FOR DETERMINING THE OXIDISABLE SUBSTANCE CONTENT OF AQUEOUS LIQUIDS • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DETERMINATION DE LA TENEUR EN SUBSTANCES OXYDABLES DE LIQUIDES AQUEUX		
(73)	ISCO Inc., 4700 Superior Street, Lincoln Nebraska 68501, US		
(72)	SIEPMANN, Friedrich, W., 64823 Gross-Umstadt, DE		
(74)	Katscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Fröbelweg 1, 64291 Darmstadt, DE		

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 110 084 B1**
B01L 3/00
(25) En (26) En
(21) 99940821.4 (22) 22.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) US 1999/016755 22.07.1999
(87) WO 2000/013014 2000/10 09.03.2000
(30) 03.08.1998 US 95193 P
18.03.1999 US 272234
(54) • *VERFAHREN ZUM DURCHFÜHREN VON TESTS*
• *METHODS FOR CONDUCTING TESTS*
• *PROCEDES PERMETTANT DE MENER DES ESSAIS*
(73) Qualigen, Inc., 2042 Corte del Nogal, Carlsbad, CA 92009, US
(72) GLEASON, Paul, Laguna Niguel, CA 92677, US
MILLER, Robert, Costa Mesa, CA 92626, US
BARE, Rex, El Toro, CA 92630, US
MAHANT, Vijay, Murrieta, CA 92562, US
FEISTEL, Christopher, Laguna Beach, CA 92651, US
WALKER, Glenn, San Marcos, CA 92078, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 238 274 B1**
(25) De (26) De
(21) 00984870.6 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 11.09.2002
(86) DE 2000/003804 26.10.2000
(87) WO 2001/033214 2001/19 10.05.2001
(30) 29.10.1999 DE 19952215
(54) • *TESTELEMENT-ANALYSESYSTEM MIT INFRAROTDETEKTOR*
• *TEST ELEMENT ANALYSIS SYSTEM WITH INFRARED DETECTOR*
• *SYSTEME D'ANALYSE POUR ELEMENT D'ESSAI, DOTE D'UN DETECTEUR INFRA-ROUGE*
(73) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE
(72) HAAR, Hans-Peter, 69168 Wiesloch, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

G01N 33/50 → (51) C12N 9/12

- (51) **G01N 33/564** (11) **1 200 827 B1**
(25) En (26) En
(21) 00943925.8 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 2000/006025 28.06.2000
(87) WO 2001/001133 2001/01 04.01.2001
(30) 28.06.1999 EP 99111975
(54) • *DIAGNOSE DER GLUTENSENSIBILITÄTSENTEROPATHIE UND ANDERER AUTOIMMUN-ERKRANKUNGEN*
• *DIAGNOSIS OF GLUTEN SENSITIVE ENTEROPATHY AND OTHER AUTOIMMUNOPATHIES*
• *DIAGNOSTIC DE L'ENTEROPATHIE PAR INTOLERANCE AU GLUTEN ET AUTRES PATHOLOGIES AUTOIMMUNES*
(73) Immundiagnostik AG, Wiesenstrasse 4, 64625 Bensheim, DE
Wieslab AB, Forskarbyn Ideon, 223 70 Lund, SE
Paulsson, Mats, Joseph-Stelzmann-Strasse 52, 50931 Cologne, DE

- (72) PAULSSON, Mats, Inst. for Biochemistry II, D-50931 Cologne, DE
SARDY, Miklos, Inst. for Biochemistry II, D-50931 Cologne, DE
ODENTHAL, Uwe, Inst. for Biochemistry II, D-50931 Cologne, DE
KARPATI, Sarolta, Dept. of Dermato-Venerology, H-1085 Budapest, HU
SMYTH, Neil, Inst. Biochemistry II, D-50931 Cologne, DE
AESCHLIMANN, Daniel, Connective Tissue Bio. Lab., Cardiff CF10 3US, GB
(74) Benedum, Ulrich Max, Dr., et al, Haseltine Lake Partners Motorama Haus 502 Rosenheimer Strasse 30, 81669 München, DE

G01N 33/564 → (51) C07K 14/47**G01N 33/566** → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/567** (11) **0 787 299 B1**
C12P 21/06 C12N 5/00
A01N 37/18 C07K 16/00
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 95938755.6 (22) 10.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 06.08.1997
(86) US 1995/013256 10.10.1995
(87) WO 1996/012964 1996/20 02.05.1996
(30) 19.10.1994 US 326117
(54) • *REZEPTOR FÜR BACILLUS THURINGIENSIS TOXIN*
• *RECEPTOR FOR A BACILLUS THURINGIENSIS TOXIN*
• *RECEPTEUR POUR UNE TOXINE DE BACILLUS THURINGIENSIS*
(73) UNIVERSITY OF WYOMING, Albany County, Laramie, WY, US
(72) BULLA, Lee, A., Virginia Dale, CO 80536, US
Jl, Tae, H., Laramie, WY 82070, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

G01N 33/577 → (51) C07K 16/28

- (51) **G01N 33/58** (11) **0 786 665 B1**
G01N 21/17
(25) En (26) En
(21) 96101211.9 (22) 29.01.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 30.07.1997
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Immunoanalyse*
• *Method and apparatus for immune analysis*
• *Procédé et dispositif pour l'analyse immunologique*
(73) ARKRAY, Inc., 57, Nishiaketa-cho, Higashikujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
(72) Dou, Xiaoming, c/o Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd., Minami-ku, Kyoto 601, JP
Yamaguchi, Yoshinori, Kyoto Dai-ichi Kagaku Co Ltd, Minami-ku, Kyoto 601, JP
Uenoyama, Harumi, c/o Kyoto Dai-ichi Kagaku Co Ltd, Minami-ku, Kyoto 601, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G01N 33/68** (11) **0 847 530 B1**
(25) En (26) En
(21) 96928295.3 (22) 30.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 17.06.1998
(86) CA 1996/000587 30.08.1996
(87) WO 1997/008560 1997/11 06.03.1997
(30) 31.08.1995 US 520933
(54) • *QUANTIFIZIERUNG VON P97 ZUR DIAGNOSE UND ÜBERWACHUNG DER ALZHEIMER-KRANKHEIT*
• *QUANTITATION OF P97 TO DIAGNOSE AND MONITOR ALZHEIMER'S DISEASE*
• *QUANTIFICATION DE P97 POUR DIAGNOSTIQUER ET SURVEILLER LA MALADIE D'ALZHEIMER*
(73) The University of British Columbia, University-Industry Liaison Office #103-6190 Agronomy Road, Vancouver, British Columbia, V6T 1Z3, CA
(72) JEFFERIES, Wilfred, A., South Surrey, British Columbia V4A 2V5, CA
KENNARD, Malcolm, Vancouver, British Columbia V6R 2J6, CA
(74) Sunderland, James Harry, et al, HASELTINE LAKE PARTNERS Motorama Haus 502 Rosenheimer Strasse 30, 81669 München, DE

G01N 33/68 → (51) C12N 7/01

- (51) **G01N 35/00** (11) **0 937 983 B1**
B01L 9/00 B65G 1/04
(25) De (26) De
(21) 99201191.6 (22) 31.03.1993
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 25.08.1999
(30) 09.04.1992 CH 116592
(54) • *Automatisches Analysengerät*
• *Automatic analyser*
• *Analyseur automatique*
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 24, 4070 Basle, CH
(72) Koch, Bruno, 6312 Steinhausen, CH
Schacher, Gottlieb, 6006 Luzern, CH
(74) Ventocilla, Abraham, Ventocilla Patent AG, Burgstrasse 8, Postfach, 4107 Ettingen, CH
(62) 93105322.7 / 0 564 970

G01N 35/10 → (51) G01N 1/28

- (51) **G01P 3/44** (11) **1 088 235 B1**
G01D 5/14 G01D 5/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 00918956.4 (22) 12.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 04.04.2001
(86) FR 2000/000942 12.04.2000
(87) WO 2000/062079 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 FR 9904658
(54) • *LAGER MIT EINER ERKENNUNGSVORRICHTUNG FÜR MAGNETISCHE IMPULSE VON EINEM IMPULSKODIERER, WOBEI DIE ERKENNUNGSVORRICHTUNG MEHRERE, AUF EINER LINIE LIEGENDE SENSORELEMENTE AUFWEIST*
• *BEARING PROVIDED WITH A DEVICE FOR DETECTING MAGNETIC PULSES FROM AN ENCODER WHEREBY SAID DEVICE COMPRISES SEVERAL ALIGNED SENSITIVE ELEMENTS*
• *ROULEMENT POURVU D'UN DISPOSITIF DE DETECTION DES IMPULSIONS MAGNETIQUES ISSUES D'UN CODEUR, LEDIT DISPOSITIF COMPRENANT PLUSIEURS ELEMENTS SENSIBLES ALIGNES*
(73) SNR ROULEMENTS, 1, rue des Usines, F-74010 Annecy Cedex, FR
(72) DESBIOLLES, Pascal, F-74570 Thorens-Glières, FR
SANTOS, A., John, Farmington, CT 06032, US
LACROIX, Mark, New Hartford, CT 06057, US

(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion 18
Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

(51) **G01R 31/00** (11) **0 926 503 B1**
H02J 7/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403259.9 (22) 22.12.1998
(84) DE ES GB IT
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 FR 9716495
(54) • *Mehrphasiger Generatorregler für Kraftfahrzeug*
• *Poly-phase alternator regulator for an automobile*
• *Regulateur d'alternateur polyphasé de véhicule automobile*
(73) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2,
Rue André Bouille, 94000 Créteil, FR
(72) Pierret, Jean-Marie, 75012 Paris, FR
(74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau
20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

(51) **G01R 31/319** (11) **1 226 447 B1**
(25) En (26) En
(21) 00975312.0 (22) 20.10.2000
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 31.07.2002
(86) US 2000/028999 20.10.2000
(87) WO 2001/033240 2001/19 10.05.2001
(30) 26.10.1999 US 427433
(54) • *HOCHAUFLÖSENDE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG VON TAKT-VERSCHIEBUNGEN*
• *HIGH RESOLUTION SKEW DETECTION APPARATUS AND METHOD*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DESALIGNEMENT DE SIGNAUX A HAUTE RESOLUTION*
(73) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston,
Massachusetts 02118, US
(72) HAUPTMAN, Steven, Camarillo, CA 93010, US
CHUNG, Edgar N., San Marino, California 91108,
US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB

(51) **G01R 33/00** (11) **0 844 487 B1**
G01V 3/08 G01R 33/07
(25) En (26) En
(21) 97120229.6 (22) 19.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 22.11.1996 US 754483
(54) • *Magnetischer Fühler*
• *Magnetic sensor*
• *Capteur magnétique*
(73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis
Minnesota 55408, US
(72) Hunter, Scott L., Freeport, IL 61032, US
Busch, Nicholas F., Freeport, IL 61032, US
Stolfus, Joel D., Freeport, IL 61032, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

G01R 33/07 → (51) G01R 33/00

(51) **G01R 33/28** (11) **0 854 367 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100584.6 (22) 15.01.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 22.07.1998
(30) 15.01.1997 DE 19701036
(54) • *MR-Verfahren zur bildgestützten Überwachung der Verschiebung eines Objektes und MR-Anordnung zur Durchführung des Verfahrens*

• *MR method of an image-based control of the displacement of an object and MR apparatus for carrying out the method*
• *Méthode de RM de surveillance assistée par imagerie du déplacement d'un objet et appareil de RM pour l'exécution de la méthode*
(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB NL
(72) Holz, Dietrich J.K., Dr., Röntgenstrasse 24, 22335
Hamburg, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

G01S 5/10 → (51) H04Q 7/38

G01S 5/14 → (51) H04Q 7/38

G01S 7/02 → (51) G01S 13/93

(51) **G01S 13/93** (11) **1 022 582 B1**
G08G 1/16 G07B 15/00
G01S 7/02
(25) En (26) En
(21) 99310486.8 (22) 23.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.07.2000
(30) 13.01.1999 JP 626399
(54) • *Tor für Kraftfahrzeug mit System zur Objekterfassung*
• *Gate for vehicle with object detection system*
• *Portail pour véhicules équipés d'un système de détection d'obstacles*
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ashihara, Jun, K.K. Hon-da Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

G01T 1/167 → (51) G01T 3/00

(51) **G01T 1/29** (11) **0 981 765 B1**
G01T 7/00
(25) En (26) En
(21) 98922918.2 (22) 15.05.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 01.03.2000
(86) GB 1998/001398 15.05.1998
(87) WO 1998/052071 1998/46 19.11.1998
(30) 15.05.1997 GB 9709817
(54) • *VERBESSERUNGEN AN ODER IN BEZIEHUNG ZU EINER ÜBERWACHUNGSANORDNUNG*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO MONITORING*
• *PERFECTIONNEMENTS RELATIFS A LA DOSIMETRIE*
(73) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington,
Cheshire WA3 6AS, GB
(72) LIGHTFOOT, John, Adrian, BNFL Instruments
Limited, Calderbridge, Cumbria CA20 1DP, GB
HUGHES, Karl, Anthony, BNFL Instruments Limited,
Calderbridge, Cumbria CA20 1DP, GB
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord
Tower North Central Merion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

(51) **G01T 3/00** (11) **1 012 630 B1**
G01T 1/167
(25) En (26) En
(21) 98922917.4 (22) 15.05.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 28.06.2000
(86) GB 1998/001397 15.05.1998
(87) WO 1998/053341 1998/47 26.11.1998
(30) 22.05.1997 GB 9710489
(54) • *VERBESSERUNGEN AN ODER IN BEZIEHUNG ZU ÜBERWACHUNGS- UND ANALYSE-SYSTEMEN*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO MONITORING AND ANALYSIS*
• *AMELIORATIONS APPORTEES A OU CONCERNANT DES SYSTEMES DE CONTROLE OU D'ANALYSE*
(73) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington,
Cheshire WA3 6AS, GB
(72) RONALDSON, John, Paul, Calderbridge Cumbria
CA20 1DP, GB
SHARPE, Robert, Jonathan, Calderbridge Cumbria
CA20 1DP, GB
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord
Tower North Central Merion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

G01T 7/00 → (51) G01T 1/29

G01V 1/38 → (51) B63B 21/66

G01V 3/08 → (51) G01R 33/00

G02B 1/04 → (51) A61F 2/16

G02B 1/11 → (51) C03C 17/42

(51) **G02B 3/10** (11) **0 975 993 B1**
G02C 7/06 G02C 7/02
(25) En (26) En
(21) 97921153.9 (22) 15.04.1997
(84) DE ES FR GB IE IT NL
(43) 02.02.2000
(86) US 1997/006035 15.04.1997
(87) WO 1997/042530 1997/49 13.11.1997
(30) 06.05.1996 US 643656
(54) • *MULTIFOKALE OPTISCHE KOMPOSITLINSE*
• *COMPOSITE MULTIFOCAL OPTICAL LENS*
• *LENTILLE OPTIQUE COMPOSITE MULTIFOCAL*
(73) INNOTECH, Inc., 5568 Airport Road, Roanoke, VA
24012, US
(72) BLUM, Ronald, D., Roanoke, VA 24014, US
GUPTA, Amitava, Roanoke, VA 24014, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02B 5/00 → (51) G03F 7/033

(51) **G02B 5/20** (11) **0 911 655 B1**
G02B 5/22 G02B 7/00
G02B 5/28
(25) En (26) En
(21) 98119716.3 (22) 19.10.1998
(84) DE FR SE
(43) 28.04.1999
(30) 20.10.1997 JP 28656097
30.10.1997 JP 29836197
17.11.1997 JP 31508197
(54) • *Scheibenförmiger abstimmbarer optischer Filter*
• *Disk shaped tunable optical filter*
• *Filtre optique accordable en forme du disque*
(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE
CORPORATION, 19-2, Nishi-Shinjuku 3-chome,
Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP

(72)	Katagiri, Yoshitada, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Tachikawa Yoshiaki, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Nagaoka, Shinji, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Ohira, Fumikazu, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Aida, Kazuo, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Suzuki, Ken-ichi, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Abe, Hiroshi, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Kawai, Shingo, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP Obara, Hitoshi, NTT Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1419, JP		
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(60)	02006555.3 / 1 229 354 02006556.1 / 1 229 355 02006557.9 / 1 223 438 02006558.7 / 1 223 439		
	G02B 5/22	→ (51)	G02B 5/20
	G02B 5/23	→ (51)	C07D 311/92
	G02B 5/28	→ (51)	G02B 5/20
(51)	G02B 5/32	(11)	1 196 794 B1
	G03H 1/04		
(25)	De	(26)	De
(21)	00956069.9	(22)	06.07.2000
(84)	DE ES FR GB IT SE		
(43)	17.04.2002		
(86)	DE 2000/002220		06.07.2000
(87)	WO 2001/007942		2001/05 01.02.2001
(30)	21.07.1999		DE 19934162
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BILDSCHIRMHOLOGRAMMEN • METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SCREEN HOLOGRAMS • PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES HOLOGRAMMES D'ÉCRAN		
(73)	EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE		
(72)	HALLDORSSON, Thorsteinn, D-81927 München, DE		
	G02B 6/00	→ (51)	B01D 53/86
(51)	G02B 6/06	(11)	0 803 745 B1
	G02B 6/26		G06K 9/00
(25)	En	(26)	En
(21)	97302740.2	(22)	22.04.1997
(84)	DE FR GB		
(43)	29.10.1997		
(30)	22.04.1996		JP 10015896
(54)	• Faseroptisches Element • Fiber optics device • Élément à fibre optique		
(73)	HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP		
(72)	Sugawara, Takeo, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP		
(74)	Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
	G02B 6/20	→ (51)	G01J 3/443
	G02B 6/22	→ (51)	G01J 3/443
	G02B 6/22	→ (51)	H01S 3/067

	G02B 6/26	→ (51)	G02B 6/06
	G02B 6/26	→ (51)	H01S 3/06
	G02B 6/34	→ (51)	H01S 3/06
(51)	G02B 6/38	(11)	1 222 484 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00992470.5	(22)	11.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	17.07.2002		
(86)	US 2000/041125		11.10.2000
(87)	WO 2001/040837		2001/23 07.06.2001
(30)	14.10.1999		US 418145
(54)	• IN NASSER UMGEBUNG KOPPELBARER STECKER • WET MATEABLE CONNECTOR • CONNECTEUR A ACCOUPLEMENT EN MILIEU HUMIDE		
(73)	Ocean Design, 9 Aviator Way, Ormond Beach, FL 32174, US		
(72)	CAIRNS, James, Ormond Beach, FL 32176, US		
(74)	Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
	G02B 6/38	→ (51)	C03C 3/12
	G02B 6/44	→ (51)	B65H 55/00
	G02B 7/00	→ (51)	G02B 5/20
	G02B 21/34	→ (51)	B01L 3/00
(51)	G02B 26/08	(11)	0 831 352 B1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	97902685.3	(22)	13.02.1997
(84)	DE FR GB NL		
(43)	25.03.1998		
(86)	JP 1997/000394		13.02.1997
(87)	WO 1997/031283		1997/37 28.08.1997
(30)	26.02.1996		JP 3845696
	18.03.1996		JP 6150296
	15.10.1996		JP 27273896
	25.11.1996		JP 31382796
(54)	• OPTISCHE MODULATIONSVORRICHTUNG, ANZEIGE UND ELEKTRONISCHES GERÄT • OPTICAL MODULATING DEVICE, DISPLAY AND ELECTRONIC DEVICE • DISPOSITIF DE MODULATION OPTIQUE, ÉCRAN ET DISPOSITIF ÉLECTRONIQUE		
(73)	SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP		
(72)	YOKOYAMA, Osamu, Nagano-ken 392, JP		
	SHIMODA, Tatsuya, Nagano-ken 392, JP		
	MIYASHITA, Satoru, Nagano-ken 392, JP		
	FUJIMORI, Yuji, Nagano-ken 392, JP		
	ATOBE, Mitsuro, Nagano-ken 392, JP		
	AOYAMA, Taku, Nagano-ken 392, JP		
	FUNAMOTO, Tatsuki, Nagano-ken 392, JP		
(74)	Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE		
	G02B 26/10	→ (51)	G02B 26/12
(51)	G02B 26/12	(11)	1 255 151 B1
	H04N 1/113		G02B 26/10
(25)	En	(26)	En
(21)	02077920.3	(22)	02.04.1999
(84)	DE FR GB		
(43)	06.11.2002		
(30)	03.04.1998		JP 9107898
(54)	• Bildeingabevorrichtung • Image input device • Dispositif d'entrée d'image		

(73)	Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
(72)	Narabu, Tadakuni, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP		
(74)	Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR		
(62)	99400818.3 / 0 948 196		
(51)	G02B 26/12	(11)	1 291 699 B1
	H04N 1/191		G06K 15/12
(25)	En	(26)	En
(21)	02019832.1	(22)	06.09.2002
(84)	DE FR GB		
(43)	12.03.2003		
(30)	07.09.2001		JP 2001271842
	07.09.2001		JP 2001271843
	07.05.2002		JP 2002131998
(54)	• Optisches Abtastgerät mit zwei verschiedenen Strahlengängen für den vom Abtastspiegel reflektierten Strahl • Optical scanning device using two different beam paths for the beam reflected by the scanning mirror • Dispositif de balayage utilisant deux chemins différent pour le faisceaux issu du miroir de balayage		
(73)	Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP		
(72)	Tokunaga, Atsuo, Chigasaki-shi, Kanagawa, JP		
(74)	Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE		
	G02B 27/01	→ (51)	G09G 3/00
	G02C 7/02	→ (51)	G02B 3/10
	G02C 7/06	→ (51)	G02B 3/10
(51)	G02C 9/00	(11)	0 877 279 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98201363.3	(22)	28.04.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	11.11.1998		
(30)	28.04.1997		US 847711
(54)	• Brillenkombination mit Vorsatz • Eyeglass combination having auxiliary frame • Combination de lunettes avec monture auxiliaire		
(73)	Chao, David Yinkai, 1120 Green Acre Road, Towson, Maryland 21286, US		
(72)	Chao, David Yinkai, Towson, Maryland 21286, US		
(74)	Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR		
	G02F 1/361	→ (51)	B05D 7/24
	G03B 7/16	→ (51)	G03B 15/05
(51)	G03B 9/08	(11)	1 003 068 B1
	G03B 11/06		H04N 5/225
(25)	En	(26)	En
(21)	99120756.4	(22)	20.10.1999
(84)	DE FR GB		
(43)	24.05.2000		
(30)	20.11.1998		JP 33144798
(54)	• Verschlussmechanismus • Shutter mechanism • Mécanisme d'obturateur		
(73)	Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	Takada, Noboru, Yokohama 236-0011, JP		

- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03B 9/08 → (51) G03B 9/18

- (51) **G03B 9/18** (11) **0 973 059 B1**
G03B 9/08 H02K 33/18
(25) De (26) De
(21) 99112879.4 (22) 03.07.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 DE 19832244
(54) • *Elektromagnetischer Antrieb für einen Schlitz-
verschluss*
• *Electromagnetic drive device for focal plane
shutter*
• *Dispositif d'entraînement électromagnétique
pour un obturateur à rideaux*
(73) Rollei Fototechnik GmbH, Salzdahlumer Strasse
196, 38126 Braunschweig, DE
(72) Mielke, Bodo, 38304 Wolfenbüttel, DE
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM,
LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

G03B 11/06 → (51) G03B 9/08

- (51) **G03B 15/05** (11) **0 924 554 B1**
G03B 7/16
(25) En (26) En
(21) 98310325.0 (22) 16.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.06.1999
(30) 17.12.1997 JP 34743997
18.12.1997 JP 34927297
26.12.1997 JP 35905697
(54) • *Mit Linse versehene fotografische Filmeinheit
unter Verwendung eines Blitzgerätes*
• *Lens-fitted photo film unit with a flash device*
• *Unité de film photographique munie d'une len-
tille avec dispositif flash*
(73) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Imamura, Takashi, Minami-Ashigara-shi,
Kanagawa-ken 258, JP
Yokoo, Hirokazu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-
ken 258, JP
Mikami, Yuji, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken
258, JP
Kameyama, Nobuyuki, Minami-Ashigara-shi,
Kanagawa-ken 258, JP
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 03022674.0 / 1 380 882
03022675.7 / 1 380 883

- (51) **G03B 17/12** (11) **1 311 904 B1**
G03B 17/28 H04N 5/225
H04N 5/335
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969492.6 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.05.2003
(86) EP 2001/008533 23.07.2001
(87) WO 2002/014949 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 EP 00202834

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME VON BIL-
DERN KLEINER ABMESSUNGEN, INSBE-
SONDERE PHOTOAPPARAT ODER VIDEO-
KAMERA*
• *SMALL-SIZE IMAGING APPARATUS, IN PAR-
TICULAR PHOTOGRAPHIC APPLIANCE OR
CAMERA*

- *APPAREIL DE PRISE D'IMAGES DE PETI-
TES DIMENSIONS, NOTAMMENT APPAREIL
PHOTOGRAPHIQUE OU CAMERA*

- (73) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3,
2074 Marin, CH
(72) DOERING, Elko, CH-2572 Mörigen, CH
GRUPP, Joachim, CH-2073 Enges, CH
PFEFFERLI, Beat, CH-2075 Thielle-Wavre, CH
(74) Surrmely, Gérard, et al, I C B Ingénieurs Conseils en
Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **G03B 17/26** (11) **0 874 266 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201130.6 (22) 09.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 US 840482

- (54) • *Kameraanordnung welche einen Dorn benutzt
zum Aufwickeln eines photographischen Films
in eine Kammer*
• *Camera assembly using mandrel to roll film in
chamber*
• *Dispositif de caméra utilisant un mandrin pour
enrouler une pellicule photosensible dans une
chambre*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Watkins, Joseph Albert, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Sangregory, Jude A., c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Kirk, Duane Blair, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Garlock, Mark D., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03B 17/28 → (51) G03B 17/12

- (51) **G03B 19/12** (11) **0 973 061 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112878.6 (22) 03.07.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 DE 19832243
(54) • *Elektromotorischer Spiegelantrieb in einer
Spiegelreflexkamera*
• *Electric motor mirror drive in a reflex camera*
• *Entraînement de miroir à moteur électrique
dans un appareil photographique reflex*

- (73) Rollei Fototechnik GmbH, Salzdahlumer Strasse
196, 38126 Braunschweig, DE
(72) Mielke, Bodo, 38304 Wolfenbüttel, DE
(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM,
LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

- (51) **G03B 21/00** (11) **0 999 469 B1**
G09F 21/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402631.8 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000

- (30) 04.11.1998 FR 9813972
(54) • *Bildprojektionssystem*
• *Image projection device*
• *Système de projection d'images*
(73) Joseph, Patrick, 28 rue de Touraine, 78370 Plaisir,
FR
(72) Joseph, Patrick, 78370 Plaisir, FR

- (74) Ramey, Daniel, Cabinet MARTINET & LAPOUX 43
boulevard Vauban B.P. 405 GUYANCOURT, 78055
SAINT QUENTIN YVELINES CEDEX, FR

G03B 21/32 → (51) G03B 31/02

- (51) **G03B 27/73** (11) **0 916 995 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203718.6 (22) 04.11.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.05.1999
(30) 04.11.1997 NL 1007441

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Satzes von
belichteten photographischen Farbnegativen
und deren Verwendung in einem Verfahren zur
Kalibrierung eines Systems für ein Entwick-
lungs- und Abdruckgerät zur Herstellung von
photographischen Farbbildern*
• *A method for producing a set of exposed pho-
tographic colour negatives and the use of said
set of negatives in a method for calibrating a
developing and a printing machine system for
making photographic colour prints*
• *Méthode de production d'un assortiment de
négatifs photographiques exposés en couleur
et l'utilisation de ces négatifs dans une
méthode de calibration d'un système d'un
appareil de développement et d'impression
pour la fabrication d'images photographiques
en couleurs*

- (73) Fuji Photo Film B.V., Oudenstraat 1, 5047 TK
Tilburg, NL
(72) Hendrix, Hubertus Gerardus Marie, 5038 VV
Tilburg, NL
Sparidaens, Petrus Johannes Antonius Maria, 5051
MP Goirle, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Verenigde,
Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **G03B 31/02** (11) **1 084 451 B1**
G03B 21/32
(25) En (26) En
(21) 98918785.1 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(86) US 1998/008452 27.04.1998
(87) WO 1999/056175 1999/44 04.11.1999

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
ABZIEHEDRUCK-KINOFILMES*
• *METHOD OF MAKING MOTION PICTURE
RELEASE-PRINT FILM*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN FILM DE
DIFFUSION D'OEUVRES CINEMATOGRA-
PHIQUES*

- (73) Maxivision Cinema Technology, 8942 Wonderland
Park Avenue, Los Angeles, CA 90046, US
(72) GOODHILL, Dean, K., Los Angeles, CA 90046, US
BEHRNS, Don, P., Los Angeles, CA 90066, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

G03B 42/02 → (51) G03C 3/00

G03C 1/005 → (51) G03C 5/16

G03C 1/46 → (51) G03C 5/17

- (51) **G03C 1/79** (11) **0 926 547 B1**
G03G 5/10 B41M 5/00
(25) En (26) En
(21) 98204228.5 (22) 12.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 US 998358

- (54) • *Bilderzeugungselement mit biaxial orientierter Vorseite und nicht glänzender Oberfläche*
• *Imaging element with biaxially oriented face side with non glossy surface*
• *Élément formant image avec partie faciale biaxialement orientée et surface non-brillante*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Aylward, Peter Thomas, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bourdelaïs, Robert Paul, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Haydock, Douglas Norman, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Gula, Thaddeus Stephen, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03C 3/00** (11) **0 953 869 B1**
G03B 42/02
(25) En (26) En
(21) 99420093.9 (22) 12.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 FR 9805687
- (54) • *Vorrichtung zum Erhalten eines Streifens vollständig umhüllten lichtdichten lichtempfindlichen Materials*
• *A device for obtaining a strip of totally enveloped and light-tight photosensitive material*
• *Dispositif pour obtenir une bande de produit photosensible totalement enveloppée de façon étanche à la lumière*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Morin, Yves, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
Naudin, Michel, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03C 5/16** (11) **0 757 286 B1**
G03C 1/005
(25) En (26) En
(21) 96420245.1 (22) 22.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 05.02.1997
(30) 01.08.1995 FR 9509555
13.10.1995 FR 9512457
- (54) • *Neues Element für industrielle Radiographie*
• *New element for industrial radiography*
• *Nouveau produit pour radiographie industrielle*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Droin, Gérard Maurice, KODAK-PATHE, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
Friour, Gérard Amédée Désiré, KODAK-PATHE, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03C 5/17** (11) **0 725 311 B1**
G03C 1/46
(25) En (26) En
(21) 96420024.0 (22) 19.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 07.08.1996
(30) 02.02.1995 US 382715
- (54) • *Konstruktion von Grauskalaturven*
• *Constructing tone scale curves*
• *Construction de courbes d'échelle de tonalité*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Lee, Hsien-Che, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Daly, Scott J., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
VanMetter, Richard L., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Tsaur, Allen K., c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03C 7/413** (11) **0 987 595 B1**
C07C 239/12
(25) En (26) En
(21) 99202873.8 (22) 03.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.03.2000
(30) 15.09.1998 US 153681
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Hydroxy-substituierten Hydroxylaminen und diese enthaltende Farbentwickler*
• *Method of making hydroxy-substituted hydroxylamines and color developers containing same*
• *Procédé de production des hydroxylamines à substitution hydroxy et révélateurs couleur les contenant*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) McGarry, Lynda Woody, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- G03F 7/00** → (51) C07C 46/00
-
- G03F 7/00** → (51) G03F 7/033
-
- (51) **G03F 7/004** (11) **0 851 298 B1**
(25) En (26) En
(21) 97122389.6 (22) 18.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 26.12.1996 JP 34757896
- (54) • *Verwendung eines Lösungsmittelgemisches zur Walzenbeschichtung einer strahlungsempfindlichen Zusammensetzung*
• *Use of a solvent mixture for roller coating a radiation sensitive composition*
• *Utilisation d'un mélange de solvants pour le couchage au rouleau d'une composition sensible aux radiations*
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG
- (72) Susukida, Kenji, Ogasa-gun, Shizuoka, JP
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
-
- G03F 7/004** → (51) G03F 7/033
-
- G03F 7/008** → (51) G03F 7/033
-
- G03F 7/012** → (51) G03F 7/033
-
- G03F 7/016** → (51) G03F 7/033
-
- G03F 7/021** → (51) G03F 7/033

- (51) **G03F 7/033** (11) **0 930 540 B1**
G03F 7/008
G03F 7/004
H01J 9/227
G03F 7/012
G03F 7/00
- (25) Ja (26) En
(21) 97942225.0 (22) 02.10.1997
(84) DE
(43) 21.07.1999
(86) JP 1997/003522 02.10.1997
(87) WO 1998/014831 1998/14 09.04.1998
(30) 02.10.1996 JP 28178696
03.10.1996 JP 28319796
23.06.1997 JP 18302697
- (54) • *FOTPEMPFINDLICHE ZUSAMMENSETZUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *PHOTOSENSITIVE COMPOSITION AND USE THEREOF*
• *COMPOSITION PHOTOSENSIBLE ET SON UTILISATION*
- (73) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
- (72) OGISO, Naohito, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
WATANABE, Tetsuya, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
YAMADA, Tetsuya, Sanyo Chemical Industries, Ltd., Kyoto-shi, Kyoto 605, JP
- (74) Brehm, Hans-Peter, et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann & Vogeser Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
-
- (51) **G03F 7/20** (11) **1 153 863 B1**
B65H 1/26
(25) En (26) En
(21) 01000203.8 (22) 17.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 14.11.2001
(30) 31.07.1996 US 690699
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung lithographischer Druckplatten in einem automatischen "Computer-to-Plate"-Bilderzeugungssystem*
• *Method and apparatus for making lithographic printing plates in an automated computer-to-plate imaging system*
• *Procédé et appareil pour la fabrication de plaques d'impression lithographiques dans un système d'enregistrement automatique "ordinateur à plaque"*
- (73) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US
- (72) Blake, Laurence, S., Methuen, MA 01844, US
Rombult, Philip, A., Boxford, MA, US
Krupica, Libor, Methuen, MA, US
Larsen, David, B., Woburn, MA, US
Folsom, James, C., Sanford, Maine, US
Freeman, Ross, A., Somerworth, NH, US
Jacques, Roger, A., Rochester, NH, US
Ring, Robert, S., Rochester, NH, US
Smith, Gerald, L., Dover, NH, US
- (74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert Corporate IP Department, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (62) 97201818.8 / 0 822 454
-
- (51) **G03F 7/42** (11) **0 888 578 B1**
H01L 21/306
H01L 21/3105
(25) En (26) En
(21) 97908203.9 (22) 10.03.1997
(84) DE FR GB IT

(43)	07.01.1999	LAND, Horst-Tore, D-65719 Hofheim, DE	(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(86)	EP 1997/001190 10.03.1997	HELMER-METZMANN, Fredy, D-55270 Essenheim, DE		
(87)	WO 1997/036209 1997/42 02.10.1997			
(30)	22.03.1996 EP 96104613			
(54)	- LÖSUNGEN UND VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG DER SEITLICHEN ABLAGERUNGEN NACH EINEM TROCKNÄTZZSCHRITT - SOLUTIONS AND PROCESSES FOR REMOVAL OF SIDEWALL RESIDUE AFTER DRY-ETCHING - SOLUTIONS ET PROCEDES D'ELIMINATION DES RESTES DE PAROIS LATERALES APRES UN DECAPAGE A SEC			
(73)	MERCK PATENT GmbH, Postfach, Frankfurter Strasse 250, 64271 Darmstadt, DE			
(72)	LIAW, Ming-Chi, Hsinchu City, TW CHAO, Tien-Sheng, Hsinchu City, TW LEI, Tan-FU, Hsinchu City, TW			
	G03G 5/10 → (51) G03C 1/79			
(51)	G03G 9/08 (11) 0 872 773 B1			
(25)	G03G 9/097 (26) En			
(21)	98302814.3 (22) 09.04.1998			
(84)	DE FR GB			
(43)	21.10.1998			
(30)	18.04.1997 JP 10216197			
(54)	- Verfahren zur Herstellung eines elektrophotographischen Zwei-Komponenten Entwicklers - A method for manufacturing an electrophotographic two-component developer - Un procédé de fabrication d'un développeur électrophotographique à deux composantes			
(73)	Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP			
(72)	Morinishi, Yasuharu, Tenri-shi, Nara 632-0034, JP Nakamura, Tadashi, Nara-shi, Nara 630-8101, JP Nagahama, Hitoshi, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP Ogawa, Satoshi, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1103, JP Ishida, Toshihisa, Kashiba-shi, Nara 639-0234, JP Ohuchi, Takeaki, Shiki-gun, Nara 636-0202, JP			
(74)	Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB			
(51)	G03G 9/087 (11) 0 843 223 B1			
(25)	Ja (26) En			
(21)	96925122.2 (22) 29.07.1996			
(84)	DE ES FR GB IE IT NL SE			
(43)	20.05.1998			
(86)	JP 1996/002133 29.07.1996			
(87)	WO 1997/005529 1997/08 13.02.1997			
(30)	02.08.1995 JP 21675195 29.12.1995 JP 35406395			
(54)	- HEIZWALZEN-WÄRMEFIXIERBARE TONER FÜR DIE ENTWICKLUNG ELEKTROSTATISCHER GELADENER BILDER - HOT-ROLLER FIXING TONER FOR DEVELOPING ELECTROSTATICALLY CHARGED IMAGES - TONER DE FIXATION PAR LAMINAGE A CHAUD POUR DEVELOPPER DES IMAGES A CHARGE ELECTROSTATIQUE			
(73)	Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE			
(72)	NAKAMURA, Toru Hoechst Industry Limited, Tokyo 107, JP NISHIOKA, Toshimi Hoechst Industry Limited, Tokyo 107, JP HOGA, Takuya Hoechst Industry Limited, Tokyo 107, JP KUROKAWA, Nobuyuki, Tokyo 157, JP FUKUZAWA, Junichi Hoechst Industry Limited, Tokyo 107, JP			
	G03G 9/097 → (51) G03G 9/08			
	G03G 9/10 → (51) G03G 9/08			
(51)	G03G 9/113 (11) 0 800 118 B1			
(25)	En (26) En			
(21)	97105138.8 (22) 26.03.1997			
(84)	DE FR GB			
(43)	08.10.1997			
(30)	01.04.1996 JP 7850396			
(54)	- Träger für Entwickler von elektrostatischen latenten Bildern, Methode zur Herstellung derselben, Entwickler von elektrostatischen Bildern und Bildherstellungsverfahren - Carrier for developer of electrostatic latent image, method for making said carrier, developer of electrostatic latent image and method for forming image - Particules de support pour révélateurs pour le développement d'images latentes électrostatiques, procédé pour sa préparation, agent de développement, et procédé de production d'image latente			
(73)	FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP			
(72)	Yoshino, Susumu, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP Inoue, Satoshi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP Ohishi, Kaori, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP Takagi, Shinpei, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP Takahashi, Sakon, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP Mizutani, Noriyuki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP			
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
	G03G 15/00 → (51) F16D 27/00			
(51)	G03G 15/02 (11) 0 911 702 B1			
(25)	En (26) En			
(21)	98107447.9 (22) 23.04.1998			
(84)	DE FR GB			
(43)	28.04.1999			
(30)	22.10.1997 JP 29017697			
(54)	- Kontaktaufladungselement, Bilderzeugungseinheit mit diesem Kontaktaufladungselement und elektrophotographisches Bilderzeugungsgerät mit dieser Bilderzeugungseinheit - Contact charging member, image forming unit including the contact charging member and electrophotographic image forming apparatus including the image forming unit - Elément de chargement par contact, unité de formation d'images comprenant cet élément de chargement par contact et appareil électrophotographique de formation d'images comprenant cette unité de formation d'images			
(73)	Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP CASIO ELECTRONICS MANUFACTURING CO., LTD., 2-229, Sakuragioka, Higashiyamato-shi Tokyo, JP			
(72)	Abe, Tetsuya, Tama-shi, Tokyo, JP Kanasugi, Masaki, Kodaira-shi, Tokyo, JP Yorifuji, Takao, Higashiyamato-shi, Tokyo, JP Ono, Noriki, Higashiyamato-shi, Tokyo, JP Kouroku, Moriyuki, Higashimurayama-shi, Tokyo, JP			
(51)	G03G 15/08 (11) 0 893 742 B1			
(25)	En (26) En			
(21)	98305462.8 (22) 09.07.1998			
(84)	DE FR GB			
(43)	27.01.1999			
(30)	23.07.1997 JP 19678797			
(54)	- Entwicklerbehandlungsgerät mit Dichtungselement und Dichtungsschicht an der Halterung eines drehbaren Elements - Developer processing apparatus provided with sealing member and sealing layer at rotary member supporting portion - Appareil de traitement de développeur muni d'un élément et d'une couche d'étanchéité à l'endroit supportant un élément rotatif			
(73)	SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP			
(72)	Tsuji, Masahiro, Nara-shi, Nara, JP Ichikawa, Yoshiki, Kashihara-shi, Nara, JP Miyaji, Takahashi, Nara-shi, Nara, JP Yamaguchi, Shigeru, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP Kimura, Takahiko, Ikoma-shi, Nara, JP Yamaguchi, Jun, Ikoma-shi, Nara, JP			
(74)	Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB			
(51)	G03G 15/08 (11) 0 939 349 B1			
(25)	En (26) En			
(21)	99103588.2 (22) 24.02.1999			
(84)	DE FR GB			
(43)	01.09.1999			
(30)	26.02.1998 JP 4503998			
(54)	- Entwicklungsvorrichtung, die einen Einkomponenten-Toner verwendet - Developing apparatus using one-component toner - Appareil de développement utilisant un toner à un composant			
(73)	Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP			
(72)	Iwamatsu, Tadashi, Nara-shi, Nara, JP Matsuyama, Kazuhiro, Ikoma-shi, Nara, JP Takaya, Toshihiko, Nara-shi, Nara, JP Inoue, Atsushi, Ikoma-gun, Nara, JP Yamada, Masanori, Ikoma-shi, Nara, JP Azuma, Nobuyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP Yamanaka, Takayuki, Tenri-shi, Nara, JP			
(74)	Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE			
(51)	G03G 15/08 (11) 1 041 451 B1			
(25)	En (26) En			
(21)	00301696.1 (22) 02.03.2000			
(84)	DE FR GB			
(43)	04.10.2000			
(30)	31.03.1999 JP 9052699			
(54)	- Toner-Patrone - Developer cartridge - Conteneur pour toner			
(73)	Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP			
(72)	Yamaguchi, Jun, Ikoma-shi, Nara, JP Nisino, Toshio, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP Otsuka, Yoshinori, Tenri-shi, Nara, JP Ishiguro, Yasuyuki, Higashiosaka-shi, Osaka, JP Tanisawa, Hiroshi, Nara-shi, Nara, JP Nagata, Tsutomu, Hirakata-shi, Osaka, JP			
(74)	Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB			

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 223 477 B1**
(25) En (26) En
(21) 02076134.2 (22) 14.05.1992
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.07.2002
(30) 14.05.1991 JP 10923391
24.05.1991 JP 12005591
24.05.1991 JP 12005691
24.05.1991 JP 12006491
08.07.1991 JP 16703891
(54) • *Entwicklernachfüllcontainer*
• *Developer supply container*
• *Récipient de fourniture de développeur*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko
3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) Yamada, Yoshihiko, c/o Canon Kabushiki Kaisha,
Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(62) 97204123.0 / 0 840 177
92304345.9 / 0 514 168

G03H 1/04 → (51) G02B 5/32

- (51) **G05B 13/04** (11) **1 023 648 B1**
(25) En (26) En
(21) 98949283.0 (22) 15.10.1998
(84) DE FI SE
(43) 02.08.2000
(86) SE 1998/001854 15.10.1998
(87) WO 1999/019780 1999/16 22.04.1999
(30) 15.10.1997 SE 9703758
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR
REGLUNG VON EINEM HAUPTSÄCHLICH-
KONTINUIERLICHEN PROZESS*
• *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING
AN ESSENTIALLY CONTINUOUS PROCESS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE COMMANDER UN PROCESSUS SENSI-
BLEMENT CONTINU*
(73) ABB AB, 721 78 Västerås, SE
(72) BACKA, Stefan, S-723 45 Västerås, SE
DAHLQUIST, Erik, S-723 55 Västerås, SE
LILJENBERG, Thomas, S-723 41 Västerås, SE
(74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN
PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

G05B 19/00 → (51) A61L 9/03

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 908 802 B1**
H04L 29/12
(25) De (26) De
(21) 98117322.2 (22) 12.09.1998
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 14.04.1999
(30) 06.10.1997 DE 19743981
(54) • *Verfahren zur Adressierung eines Aktuator-
Sensor-Slaves sowie Aktuator-Sensor-Slave
und Adressiergerät zur Durchführung des Ver-
fahrens*
• *Method for addressing an actuator-sensor-
slave and actuator-sensor-slave and address-
ing apparatus for implementing the method*
• *Méthode pour adressage d'un esclave cap-
teur-actionneur et esclave capteur-actionneur
et appareil d'adressage pour implanter la
méthode*
(73) i f m electronic gmbh, Teichstrasse 4, D-45127
Essen, DE
(72) Schiff, Andreas Dr.-Ing., 88097 Eriskirch, DE
Müller Bernhard Dr. rer. nat., 71083 Herrenberg,
DE

- (74) Gesthuysen, Hans Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Gesthuysen, von Rohr & Eggert Postfach 10 13 54,
45013 Essen, DE

G05B 19/18 → (51) B29C 45/77

- (51) **G05B 19/35** (11) **1 298 508 B1**
G05B 19/406 B60N 2/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292322.1 (22) 20.09.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 02.04.2003
(30) 26.09.2001 FR 0112392
(54) • *Antrieb, Familie der Antriebe für Sessel und
Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Actuator, Actuator-family for seats and process
of making such an actuator*
• *Actionneur, famille d'actionneurs pour siège et
procédé de fabrication d'un tel actionneur*
(73) Messier-Bugatti, Zone Aéronautique Louis Bréguet,
78140 Velizy Villacoublay, FR
(72) Nivet, Laurent, 92600 Asnières, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

- (51) **G05B 19/39** (11) **0 921 456 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309582.9 (22) 24.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.06.1999
(30) 05.12.1997 US 985493
(54) • *Steuerverfahren für linearen Schwingspulenbe-
tätiger*
• *Control processes for linear voice coil actuator*
• *Procédés de commande d'un actionneur à
bobine linéaire mobile*
(73) SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION
COMPONENTS CORPORATION, 5807 Van Allen
Way, Carlsbad, California 92008, US
(72) Sheaffer, Michael S., Escondido, California 92029,
US
Huang, David, Carlsbad, California 92009, US
Ferris, Michael A., Vista, California 92083, US
Neff, Edward A., Rancho Santa Fe, California
92067, US
Haidos, Steve, Encinitas, California 92024, US
Stom. Dennis, Solana Beach, California 92075, US
Boyle, Kieran, San Diego, California 92122, US
(74) Thomas, Philip John Duval, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

G05B 19/406 → (51) G05B 19/35

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 317 697 B1**
G07C 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969908.1 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 11.06.2003
(86) FR 2001/002883 17.09.2001
(87) WO 2002/023294 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 FR 0012202
19.04.2001 FR 0105285
(54) • *VERBESSERTES SYSTEM ZUM RECHNER-
GESTÜTZTEN VERFOLGEN DER HERSTEL-
LUNG*
• *IMPROVED COMPUTER-AIDED SYSTEM
FOR MONITORING PRODUCTION*
• *SYSTEME PERFECTIONNE DE SUIVI DE
PRODUCTION ASSISTE PAR ORDINATEUR*

- (73) Avensy Ingenierie, rue Christian Huygens, Parc
Lafayette, 25000 Besancon, FR
(72) LABOURIER, Raphael, F-25000 Besancon, FR
(74) Bruder, Michel, Cabinet Guiv & Bruder 10, rue Paul
Thénard, 21000 Dijon, FR

G05B 19/46 → (51) F15B 9/09**G05D 1/00** → (51) B64C 13/50

- (51) **G05D 1/02** (11) **1 240 562 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980742.1 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) US 2000/032220 22.11.2000
(87) WO 2001/038945 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 US 449177
(54) • *AUTONOMES MEHRPLATTFORM ROBO-
TERSYSTEM*
• *AUTONOMOUS MULTI-PLATFORM ROBOT
SYSTEM*
• *SYSTEME DE ROBOT MULTI-PLATE-FORME
AUTONOME*
(73) Vision Robotics Corporation, 11722 Sorrento Valley
Road, Suite H, San Diego, CA 92121, US
(72) WALLACH, Bret, A., San Diego, CA 92109, US
KOSELMKA, Harvey, A., Trabuco Canyon, CA 92679,
US
GOLLAHER, David, L., San Diego, CA 92106, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G05D 1/08** (11) **1 147 461 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00902224.5 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) SE 2000/000034 12.01.2000
(87) WO 2000/042482 2000/29 20.07.2000
(30) 18.01.1999 SE 9900113
(54) • *REDUNDANTES SYSTEM FUER DIE
ANZEIGE VON KURS- UND LAGEINFORMA-
TIONEN IN EINEM FLUGZEUG*
• *REDUNDANT SYSTEM FOR THE INDICA-
TION OF HEADING AND ATTITUDE IN AN
AIRCRAFT*
• *SYSTEME AUXILIAIRE POUR AERONEF
DESTINE A INDIQUER L'ATTITUDE ET LE
CAP*
(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) ADEBJÖRK, Peter, S-589 29 Linköping, SE
NORDLUND, Per-Johan, S-582 37 Linköping, SE
CARLSSON, Carl-Olof, S-587 27 Linköping, SE

- (51) **G05D 7/01** (11) **1 295 189 B1**
G05D 7/06
(25) En (26) En
(21) 01944834.9 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) CA 2001/000901 22.06.2001
(87) WO 2002/001306 2002/01 03.01.2002
(30) 23.06.2000 CA 2312122
(54) • *VORRICHTUNG ZUM REGELN EINES GAS-
DURCHFLUSSES*
• *GAS FLOW REGULATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE REGULATION DE DEBIT
GAZEUX*
(73) Teleflex GFI Control Systems L.P., 100 Hollinger
Crescent, Kitchener, Ontario N2K 2Z3, CA
(72) GIROUARD, Erick, Guelph, Ontario N1G 4G5, CA

- (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

G05D 7/06 → (51) G05D 7/01

- (51) **G05D 23/02** (11) **0 932 093 B1**
F03G 7/06
(25) De (26) De
(21) 99100950.7 (22) 20.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.07.1999
(30) 21.01.1998 DE 19802117
(54) • *Thermisch steuerbare Anordnung*
• *Thermally controlled device*
• *Dispositif à commande thermique*
(73) FNE Forschungsinstitut für Nichteisen-Metalle Freiberg GmbH, Lessingstrasse 41, 09599 Freiberg, DE
(72) Pachschwöll, Heino, 34477 Twistetal, DE
(74) Finsterwald, Manfred, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **G05F 3/30** (11) **1 336 136 B1**
(25) De (26) De
(21) 01997727.1 (22) 08.11.2001
(84) DE FR GB
(43) 20.08.2003
(86) DE 2001/004230 08.11.2001
(87) WO 2002/042856 2002/22 30.05.2002
(30) 22.11.2000 DE 10057844
(54) • *VERFAHREN ZUM ABGLEICHEN EINES BGR-SCHALTKREISES UND BGR-SCHALT-KREIS*
• *METHOD FOR ADJUSTING A BGR CIRCUIT*
• *PROCEDE POUR REGLER UN CIRCUIT BGR ET CIRCUIT BGR*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) LEIFHELM, Martin, A-9500 Villach, AT
MÜLLAUER, Markus, 9360 Friesach, AT
(74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

G05G 1/04 → (51) F16H 59/10

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 225 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 02250236.3 (22) 14.01.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 24.07.2002
(30) 19.01.2001 US 766142
(54) • *Gesicherte Inhaltsobjekte*
• *Secure content objects*
• *Objets de contenu sécurisés*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Evans, William D, Cupertino, California 95014, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06F 1/00 → (51) G06F 9/30

G06F 1/00 → (51) G06F 9/46

- (51) **G06F 1/16** (11) **0 960 367 B1**
H04L 12/44
(25) En (26) En
(21) 98904960.6 (22) 13.02.1998
(84) BE CH DE DK FI FR GB GR IT LI LU NL SE

- (43) 01.12.1999
(86) US 1998/002270 13.02.1998
(87) WO 1998/036345 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 US 800673
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON GEMEINSAMEN BETRIEBSMITTELN FÜR EINE MEHRZAHL VON RECHNERVORRICHTUNGEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING SHARED RESOURCES TO A PLURALITY OF COMPUTING DEVICES*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ATTRIBUTION DE RESSOURCES PARTAGEES A UNE PLURALITE DE DISPOSITIFS INFORMATIQUES*
(73) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US
(72) SOPKO, Karen, M., Plano, TX 75024, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/06

G06F 3/033 → (51) H04M 1/725

G06F 7/00 → (51) G01M 17/00

- (51) **G06F 9/30** (11) **0 794 487 B1**
G11B 20/00 G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 97301528.2 (22) 07.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.09.1997
(30) 08.03.1996 JP 5124796
05.06.1996 JP 14250796
02.10.1996 JP 26152496
(54) • *Bildinformationsverarbeitungssystem und Mikroprozessor für die geschützte Reproduktion von audiovisuellen Daten*
• *Image information processing system and microprocessor for the protected reproduction of AV data*
• *Dispositif de traitement d'information d'image et microprocesseur pour la reproduction protégée de données audiovisuelles*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Uesaka, Yasuhsi, Sanda-shi, Hyogo-ken 669-16, JP
Yamauchi, Kazuhiko, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Kozuka, Masayuki, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Higaki, Nobuo, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
Horiuchi, Koichi, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Haruna, Syusuke, Itami-shi, Hyogo-ken 664, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G06F 9/30 → (51) G06F 9/318

- (51) **G06F 9/318** (11) **1 003 094 B1**
G06F 9/30
(25) En (26) En
(21) 99309250.1 (22) 19.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.05.2000
(30) 20.11.1998 KR 9849999
(54) • *Zentrale Verarbeitungseinheit mit Befehl zur Datenverlängerung*
• *Central processing unit having a data extension instruction*
• *Unité centrale de traitement avec instruction d'extension de données*

- (73) Advanced Digital Chips Inc., 4th Floor, Sam Kwang Bldg., 21-4, Samsung-Dong, Kangnam-Ku, Seoul 135-090, KR
(72) Cho, Kyung Youn, Pusan 012-030, KR
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 9/44** (11) **0 684 553 B1**
G06F 9/46

- (25) En (26) En
(21) 95302695.2 (22) 21.04.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 29.11.1995
(30) 26.05.1994 US 249890
(54) • *Verfahren und Gerät zur Erzeugung und Verwendung kurzer Operationsidentifizierer in objektorientierten Systemen*
• *Method and apparatus for generating and using short operation identifiers in object oriented systems*
• *Méthode et appareil pour générer et utiliser des codes d'opération courts dans des systèmes orientés objet*
(73) Sun Microsystems, Inc., 4120 Network Circle, MS SCA 12-203, Santa Clara, California 95054, US
(72) Hamilton, Graham, Palo Alto, California 94303, US
Kessler, Peter B., Palo Alto, California 94303, US
(74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G06F 9/44 → (51) H04M 3/42

G06F 9/445 → (51) H04H 1/00

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 190 316 B1**
G06F 1/00 G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 00921312.5 (22) 20.01.2000
(84) AT DE FR GB IE
(43) 27.03.2002
(86) US 2000/001234 20.01.2000
(87) WO 2000/045262 2000/31 03.08.2000
(30) 22.01.1999 US 235156
(54) • *TECHNIKEN ZUM ERLAUBEN VON ZUGANG DURCH EINE KONTEXTSPERRE IN EINEM KLEINEN GERÄT UNTER VERWENDUNG VON GLOBALEN DATENSTRUKTUREN*
• *TECHNIQUES FOR PERMITTING ACCESS ACROSS A CONTEXT BARRIER IN A SMALL FOOTPRINT DEVICE USING GLOBAL DATA STRUCTURES*
• *TECHNIQUES PERMETTANT L'ACCES DANS UNE BARRIERE DE CONTEXTE DANS UN DISPOSITIF A FAIBLE ENCOMBREMENT A L'AIDE DE STRUCTURES DE DONNEES GLOBALES*
(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) SUSSER, Joshua, San Francisco, CA 94114, US
BUTLER, Mitchel, B., Sunnyvale, CA 94087, US
STREICH, Andy, Foster City, CA 94404, US
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB
(60) 04005672.3

G06F 9/46 → (51) G06F 9/44

G06F 11/10 → (51) G06F 13/42

- (51) **G06F 11/34** (11) **1 279 100 B1**
(25) En (26) En
(21) 01926566.9 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 29.01.2003
(86) US 2001/010686 03.04.2001
(87) WO 2001/086446 2001/46 15.11.2001
(30) 05.05.2000 US 565832
(54) • ANWENDUNG EINES EINZIGEN STEUERUNGSFLUSSES ZUR UNTERSTÜTZUNG MEHRERER NETZWERKVERBINDUNGEN FÜR BELASTUNGSPRÜFUNG EINES SERVERS
• USE OF SINGLE CONTROL FLOW TO SUPPORT MULTIPLE NETWORK CONNECTIONS FOR SERVER LOAD TESTING
• UTILISATION DE FLUX DE COMMANDE INDIVIDUEL POUR PORTER UNE PLURALITE DE CONNEXIONS RESEAU DESTINEES AU TEST DE CHARGE RESEAU
- (73) Mercury Interactive Corporation, 1325 Borregas Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) KESSNER, Amir, 52552 Ramat-Gan, IL
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G06F 12/06 → (51) G06F 13/42

G06F 12/08 → (51) G06F 13/00

- (51) **G06F 12/14** (11) **0 890 150 B1**
(25) En (26) En
(21) 97917062.8 (22) 28.03.1997
(84) DE FR GB IE
(43) 13.01.1999
(86) US 1997/005020 28.03.1997
(87) WO 1997/036238 1997/42 02.10.1997
(30) 28.03.1996 US 623021
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM SOFTWAREZUGRIFF AUF EINE MIKROPROZESSORSERIENNUMMER
• METHOD AND APPARATUS FOR SOFTWARE ACCESS TO A MICROPROCESSOR SERIAL NUMBER
• PROCEDE ET APPAREIL D'ACCES PAR LOGICIEL AU NUMERO D'IMMATRICULATION D'UN MICROPROCESSEUR
- (73) Advanced Micro Devices, Inc., Mail Stop 562, 5204 East Ben White Boulevard, Austin, TX 78741, US
(72) LEE, Sherman, Rancho Palos Verdes, CA 90225, US
MACDONALD, James, R., Buda, TX 78610, US
WISOR, Michael, T., Austin, TX 78749, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **G06F 12/14** (11) **0 890 151 B1**
(25) En (26) En
(21) 97917103.0 (22) 28.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 13.01.1999
(86) US 1997/005117 28.03.1997
(87) WO 1997/036239 1997/42 02.10.1997
(30) 28.03.1996 US 623024
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERSCHLÜSSELN UND ENTSCHLÜSSELN VON MIKROPROZESSORSERIENNUMMERN
• METHOD AND APPARATUS FOR ENCRYPTING AND DECRYPTING MICROPROCESSOR SERIAL NUMBERS
• PROCEDE ET APPAREIL DE CHIFFREMENT ET DE DECHIFFREMENT DES NUMEROS DE SERIE DE MICROPROCESSEURS
- (73) Advanced Micro Devices, Inc., Mail Stop 562, 5204 East Ben White Boulevard, Austin, TX 78741, US
(72) LEE, Sherman, Rancho Palos Verdes, CA 90225, US
MACDONALD, James, R., Buda, TX 78610, US
WISOR, Michael, T., Austin, TX 78749, US

- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- (51) **G06F 13/00** (11) **0 998 709 B1**
G06F 12/08
(25) En (26) En
(21) 99911111.5 (22) 04.03.1999
(84) DE GB
(43) 10.05.2000
(86) US 1999/004778 04.03.1999
(87) WO 1999/053402 1999/42 21.10.1999
(30) 09.04.1998 US 57628
(54) • KEINE BLOCKIERUNG ERFORDERNDES TEXTUR-CACHE-SYSTEM
• NON-STALLED REQUESTING TEXTURE CACHE SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE D'ANTEMEMOIRE POUR DEMANDE DE TEXTURE SANS RUPTURE DE RYTHME
- (73) S3 Incorporated, 2801 Mission College Blvd., Santa Clara, California 95052-8058, US
(72) KUO, Dong-Ying, Pleasanton, CA 94588, US
HONG, Zhou, San Jose, CA 95133, US
ZHAO, Randy, Fremont, CA 94539, US
NIU, Roger, San Jose, CA 95129, US
RAO, Poornachandra, Santa Clara, CA 95051, US
CHEN, Lin, Fremont, CA 94539, US
ALVES, Jeremy, Mountain View, CA 94041, US
(74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 043 661 B1**
H04L 29/00 H04L 29/06
(25) Ja (26) En
(21) 99949420.6 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 11.10.2000
(86) JP 1999/005904 26.10.1999
(87) WO 2000/025217 2000/18 04.05.2000
(30) 27.10.1998 JP 32148998
(54) • DATENÜBERTRAGUNGS-STEUVORRICHTUNG UND ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG
• DATA TRANSFER CONTROLLER AND ELECTRONIC DEVICE
• CONTROLEUR DE TRANSFERT DE DONNEES ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) ISHIDA, Takuya Seiko Epson Corporation, Suwashi, Nagano 392-8502, JP
KAMIHARA, Yoshiyuki Seiko Epson Corporation, Suwashi, Nagano 392-8502, JP
WADA, Fumitoshi Seiko Epson Corporation, Suwashi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G06F 13/42** (11) **1 306 766 B1**
G06F 11/10 G06F 12/06
(25) En (26) En
(21) 03000814.8 (22) 01.07.1997
(84) DE GB IT
(43) 02.05.2003
(30) 29.08.1996 US 705684
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Adressenparitätsprüfung für mehrfache überlappende Adressbereiche auf einem gemeinsamen Bus
• Method and apparatus for providing address parity checking for multiple overlapping address spaces on a shared bus
• Procédé et dispositif pour la vérification de la parité d'adresse pour des régions d'adresse multiples sur un bus partagé

- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) McWilliams, Peter D., Aloha, Oregon 97007, US
Pawlowski, Stephen S., Beaverton, Oregon 97007, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB
(62) 97931545.4 / 0 979 454

- (51) **G06F 15/02** (11) **1 050 827 B1**
(25) De (26) De
(21) 00108742.8 (22) 22.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.11.2000
(30) 05.05.1999 DE 19920529
(54) • Taschenrechner
• Pocket calculator
• Calculatrice de poche
- (73) E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, Rote-Tor-Strasse 14, 75038 Oberderdingen, DE
(72) Kicherer, Robert, Dipl.-Ing. (FH), 75038 Oberderdingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

G06F 15/02 → (51) H04M 1/00

G06F 17/00 → (51) G01M 17/00

G06F 17/30 → (51) G06T 7/00

- (51) **G06K 7/00** (11) **0 947 944 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106014.6 (22) 25.03.1999
(84) DE FR GB IE IT NL SE
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 JP 10863698
(54) • Verbinder für Kartenleser
• Card reader connector
• Connecteur pour lecteur de cartes
- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
(72) Ito, Tomoaki, Tokyo 194-0011, JP
Oshitani, Akiyoshi, Saitama 350-1305, JP
Yamaguchi, Shigetoshi, Kanagawa 228-0802, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 204 943 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00952064.4 (22) 02.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) NL 2000/000553 02.08.2000
(87) WO 2001/009814 2001/06 08.02.2001
(30) 02.08.1999 NL 1012760
(54) • SYNCHRONISIERTES SYSTEM MIT MEHREREN LESE-VORRICHTUNGEN FÜR TRANSPONDER
• SYNCHRONISED SYSTEM COMPRISING A PLURALITY OF TRANSPONDER READING DEVICES
• SYNCHRONISATION D'UN SYSTEME COMPRENANT UNE PLURALITE DE DISPOSITIFS DE LECTURE POUR DES TRANSPONDEURS
- (73) N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP, Parallelweg 2, NL-7141 DE Groenlo, NL
(72) POSTMA, Ebele, Marten, NL-7244 NN Barchem, NL
ROOSENBOOM, Derk, Jan, NL-7482 KM Haaksbergen, NL
KERKHOFF, Bart, NL-7412 PS Deventer, NL
WENTINK, Raymond, NL-7255 CN Hengelo, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06K 7/00** (11) **1 287 479 B1**
G07F 7/10

(25) De (26) De
(21) 01935968.6 (22) 14.04.2001

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 05.03.2003

(86) DE 2001/001465 14.04.2001

(87) WO 2001/086580 2001/46 15.11.2001

(30) 09.05.2000 DE 10022314

(54) • *BETRIEB EINES SICHERHEITSMODULS IN EINEM KARTENLESER*
• *OPERATION OF A SECURITY MODULE IN A CARD READER*
• *UTILISATION D'UN MODULE DE SECURITE DANS UN LECTEUR DE CARTES*

(73) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE

(72) NEUBAUER, Lutz, 33181 Bad Wünnenberg, DE

G06K 7/08 → (51) A63H 33/00

G06K 7/10 → (51) G07G 1/00

(51) **G06K 9/00** (11) **0 942 388 B1**
(25) En (26) En

(21) 98301317.8 (22) 20.02.1998

(84) DE FR GB IE NL

(43) 15.09.1999

(54) • *Ermittlung von Kartekoordinaten*
• *Map co-ordinate extraction*
• *Extraction de coordonnées de cartes*

(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(72) Asumu, Donatus Emoedume, Ipswich Suffolk, IP5 2FP, GB
Anderson, John, Sudbury Suffolk, CO10 0RU, GB

G06K 9/00 → (51) G02B 6/06

(51) **G06K 11/06** (11) **1 319 214 B1**
G06K 11/08 G06K 11/16
G06F 3/033

(25) De (26) De
(21) 01974012.5 (22) 05.09.2001

(84) DE FR GB

(43) 18.06.2003

(86) DE 2001/003402 05.09.2001

(87) WO 2002/027645 2002/12 04.04.2002

(30) 18.09.2000 DE 10046099

(54) • *BERÜHRUNGSSENSITIVE ANZEIGE MIT TAKTILER RÜCKKOPPLUNG*
• *TOUCH-SENSITIVE DISPLAY WITH TACTILE FEEDBACK*
• *INDICATEUR SENSIBLE AU TOUCHER A RETROCOUPLAGE TACTILE*

(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) FRANZEN, Michael, 46395 Bocholt, DE

(51) **G06K 11/08** (11) **1 221 133 B1**
H04N 5/445

(25) Fr (26) Fr
(21) 00968043.0 (22) 13.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.07.2002

(86) FR 2000/002866 13.10.2000

(87) WO 2001/029760 2001/17 26.04.2001

(30) 15.10.1999 FR 9912891
09.11.1999 FR 9914061

(54) • *SCHNITTSTELLE VORRICHTUNG ZWISCHEN EINEM BENUTZER UND EINER ELEKTRONISCHEN VORRICHTUNG*
• *INTERFACE UNIT BETWEEN A USER AND AN ELECTRONIC DEVICE*
• *ENSEMBLE D'INTERFACE ENTRE UN UTILISATEUR ET UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE*

(73) Reza, Jean-Paul Guy, 3, rue Cognacq-Jay, 75007 Paris, FR

(72) Reza, Jean-Paul Guy, 75007 Paris, FR

(74) Garel, Régis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

G06K 11/08 → (51) G06K 11/06

G06K 11/16 → (51) G06K 11/06

G06K 15/12 → (51) G02B 26/12

(51) **G06K 19/06** (11) **1 048 006 B1**
(25) En (26) En

(21) 99900575.4 (22) 12.01.1999

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 02.11.2000

(86) GB 1999/000081 12.01.1999

(87) WO 1999/035610 1999/28 15.07.1999

(30) 12.01.1998 GB 9800479

29.01.1998 GB 9801842

31.07.1998 GB 9816642

22.12.1998 GB 9828238

(54) • *MAGNETISCHE DATENMARKIERUNG*
• *MAGNETIC DATA TAGGING*
• *ETIQUETAGE MAGNETIQUE COMPRENANT DES DONNEES*

(73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

(72) DAMES, Andrew, Nicholas, Cambridge CB4 1HU, GB
ENGLAND, James Mark Carson, Milton, Cambridge CB4 6DG, GB

(74) Bingham, Ian Mark, et al, British Technology Group Ltd., 10 Fleet Place, London EC4M 7SB, GB

(60) 04009207.4

(51) **G06K 19/07** (11) **1 103 915 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00403187.8 (22) 16.11.2000

(84) DE GB IT NL

(43) 30.05.2001

(30) 26.11.1999 FR 9914887

(54) • *Stabilisierte Speisungsschaltung für ferngespeiste elektronische Vorrichtungen*
• *Regulated power supply for remotely powered electronic devices*
• *Dispositif d'alimentation stabilisée de composants électroniques télé-alimentés*

(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) Bouvier, Jacky, 38240 Meylan, FR

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

G06K 19/07 → (51) H04M 1/00

(51) **G06K 19/077** (11) **1 214 686 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00960785.4 (22) 04.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.06.2002

(86) FR 2000/002431 04.09.2000

(87) WO 2001/018747 2001/11 15.03.2001

(30) 06.09.1999 FR 9911136

(54) • *TRAGBARES ELEKTRONISCHES GERÄT MIT EINER ANZEIGEVORRICHTUNG UND*

MITTEL ZUM LADEN VON NACHRICHTEN DAFÜR

• *PORTABLE ELECTRONIC DEVICE WITH DISPLAY UNIT AND MEANS FOR LOADING MESSAGES FOR THE LATTER*
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE PORTATIF AVEC AFFICHEUR ET MOYENS DE CHARGEMENT DE MESSAGES POUR CE DERNIER*

(73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex, FR

(72) COOREMAN, Pascal, F-13008 Marseille, FR

G06K 19/16 → (51) B41M 5/36

(51) **G06T 1/00** (11) **0 993 655 B1**
G06T 7/00 A01J 5/017

(25) En (26) En

(21) 98934050.0 (22) 07.07.1998

(84) DE FR GB IT NL SE

(43) 19.04.2000

(86) SE 1998/001336 07.07.1998

(87) WO 1999/003064 1999/03 21.01.1999

(30) 07.07.1997 SE 9702628

(54) • *VORRICHTUNG FÜR TIERE*
• *AN ANIMAL RELATED APPARATUS*
• *DISPOSITIF APPLICABLE A UN ANIMAL*

(73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) BIRK, Uzi, S-141 43 Huddinge, SE
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihs Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **G06T 3/40** (11) **0 775 976 B1**
(25) En (26) En

(21) 96308519.6 (22) 26.11.1996

(84) DE GB SE

(43) 28.05.1997

(30) 27.11.1995 US 562693

(54) • *Verfahren zur Änderung der Grösse eines Bildes*
• *Method for resizing an image*
• *Méthode de redimensionnement d'images*

(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US

(72) Rice, Daniel S., Oakland, California 94618, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G06T 5/50** (11) **0 961 991 B1**
H04N 5/14 H04N 7/26

(25) En (26) En

(21) 98955858.0 (22) 07.12.1998

(84) DE FR GB

(43) 08.12.1999

(86) IB 1998/001966 07.12.1998

(87) WO 1999/033024 1999/26 01.07.1999

(30) 22.12.1997 EP 97204055

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG EINES STANDBILDES MIT HOHER AUFLÖSUNG*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR CREATING A HIGH-RESOLUTION STILL PICTURE*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE CREER UNE IMAGE FIXE DE HAUTE RESOLUTION*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) KLEIHORST, Richard, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 173 827 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 00929663.3 (22) 28.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 23.01.2002
(86) GB 2000/001667 28.04.2000
(87) WO 2000/067203 2000/45 09.11.2000
(30) 29.04.1999 GB 9909961
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DARSTELLEN VON UND SUCHEN NACH FARBBILDERN
• METHOD AND APPARATUS FOR REPRESENTING AND SEARCHING FOR COLOUR IMAGES
• PROCEDE ET APPAREIL DE REPRESENTATION ET DE RECHERCHE D'IMAGES COULEUR
- (73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB
(84) GB
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(84) DE FR IT
(72) CIEPLINSKI, Leszek, Guildford, Surrey GU1 2UF, GB
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- G06T 7/00** → (51) G06T 1/00
- (51) **G06T 11/00** (11) **0 905 652 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307869.2 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 26.09.1997 JP 27959697
(54) • Bildverarbeitungsvorrichtung
• An image processing device
• Dispositif pour le traitement d'images
- (73) SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD., 85, Sakata, Wakayama 641-8511, JP
(72) Nagashima, Hiroshi, Wakayama, JP
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G06T 17/20** (11) **0 801 775 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96937376.0 (22) 31.10.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.10.1997
(86) FR 1996/001716 31.10.1996
(87) WO 1997/017677 1997/21 15.05.1997
(30) 03.11.1995 FR 9513001
(54) • VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN SYNTHETISCHEN BILDERZEUGUNG MIT AUTOMATISCHEM DETAILNIVEAU UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS
• METHOD FOR DYNAMICALLY GENERATING SYNTHETIC IMAGES WITH AN AUTOMATIC LEVEL OF DETAIL, AND DEVICE THEREFOR
• PROCEDE DE GENERATION DYNAMIQUE D'IMAGES SYNTHETIQUES A NIVEAU DE DETAIL AUTOMATIQUE, ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) COUVET, Serge, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cédex, FR
(74) DELEPINE, Christophe, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cédex, FR

- (74) Chaverneff, Vladimir, THALES Intellectual Property 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR
-
- G06T 17/20** → (51) B60K 13/04
-
- G07B 13/00** → (51) G07C 7/00
-
- G07B 15/00** → (51) G01S 13/93
-
- G07B 15/02** → (51) H04M 1/00
-
- (51) **G07C 1/26** (11) **0 884 700 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108879.2 (22) 15.05.1998
(84) BE DE GB
(43) 16.12.1998
(30) 11.06.1997 DE 19724559
(54) • Brieftaubenkonstatiersystem
• Homing pigeon registration system
• Système d'enregistrement pour pigeons voyageurs
- (73) Stobbe, Anatoli, Steinradweg 3, 30890 Barsinghausen, DE
(72) Stobbe, Anatoli, 30890 Barsinghausen, DE
(74) Patentanwälte Thömen & Körner, Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE
-
- G07C 3/04** → (51) G05B 19/418
-
- (51) **G07C 7/00** (11) **0 984 401 B1**
G07B 13/00
(25) De (26) De
(21) 99117006.9 (22) 28.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(30) 03.09.1998 DE 19840062
(54) • Anordnung zur Dämpfung der Schwenkbewegung des Diagrammscheibenträgers eines Fahrtschreibers beim Verbringen in eine Einlege-/Entnahmeposition
• Device for damping the swivelling movement of the tachograph diagram disc carrier during staying in an input/output position
• Dispositif pour amortir le mouvement pivotant du support de disque à diagramme d'un tachygraphe pendant son déplacement dans une position entrée/sortie
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Säger, Benjamin, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
(74) Höni, Helmut, 78733 Aichhalden, DE
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **0 970 442 B1**
H03J 9/02
(25) De (26) De
(21) 98909326.5 (22) 04.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.01.2000
(86) DE 1998/000303 04.02.1998
(87) WO 1998/043209 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 DE 19711788
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEEINFLUSSUNG DES BETRIEBSZUSTANDES EINES ELEKTRONISCHEN GERÄTS
• DEVICE FOR INFLUENCING THE OPERATING STATUS OF AN ELECTRONIC APPLIANCE
• DISPOSITIF POUR INFLUENCER L'ETAT DE FONCTIONNEMENT D'UN APPAREIL ELECTRONIQUE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) GRÖGER, Klaus-Erwin, D-31199 Diekhöfen, DE

- (51) **G07F 7/00** (11) **1 226 557 B1**
G07F 17/12
(25) De (26) De
(21) 00967756.8 (22) 22.09.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 31.07.2002
(86) EP 2000/009302 22.09.2000
(87) WO 2001/033517 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 DE 19952984
(54) • SCHLIESSFACHANORDNUNG ZUR AUFBEWAHRUNG UND ABGABE VON GEGENSTÄNDEN
• LOCKER ARRANGEMENT FOR STORING AND DEPOSITING OBJECTS
• ENSEMBLE CASIER POUR LA GARDE ET LE DEPOT D'OBJETS
- (73) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE
(72) RÖHL, Klaus-Peter, 33106 Paderborn, DE
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
-
- G07F 7/00** → (51) G07F 7/02
-
- (51) **G07F 7/02** (11) **1 224 635 B1**
G07F 7/00
(25) En (26) En
(21) 00914476.7 (22) 07.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) US 2000/002534 07.03.2000
(87) WO 2001/031592 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 US 429451
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR GEBRAUCHSKONTROLLE VON ZUSATZDIENSTGERÄTEN
• METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING THE USE OF ANCILLARY SERVICE FACILITIES
• PROCEDE ET SYSTEME DE CONTROLE/ GESTION DE L'UTILISATION D'INSTALLATIONS DE SERVICES AUXILIAIRES
- (73) Catalina Marketing International, Inc., 11300 Ninth Street North, St. Petersburg, FL 33716, US
(72) KLINGLE, David, B., Dublin, California, CA 94568, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB
-
- G07F 7/02** → (51) G07G 1/00
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **0 888 596 B1**
G07F 19/00
(25) En (26) En
(21) 97907263.4 (22) 04.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV RO SI
(43) 07.01.1999
(86) IT 1997/000044 04.03.1997
(87) WO 1997/034267 1997/40 18.09.1997
(30) 13.03.1996 IT T0960195
(54) • ELEKTRONISCHER GELDAUSGABEAUTOMAT
• ELECTRONIC CASH DISPENSER
• DISTRIBUTEUR ELECTRONIQUE D'ARGENT LIQUIDE
- (73) SIAB Italia S.p.A., Via Jervis, 77, I-10015 Ivrea, IT
(72) SIMONOTTI, Lucio, I-10010 Banchette d'Ivrea, IT
(74) FOLLIS, Carlo, I-13040 Alice Castello, IT

(74) Casuccio, Carlo, et al, Diebold Italia S.p.A. Via Jervis 11, 10015 Ivrea (Torino), IT

(51) **G07F 7/10** (11) **1 240 628 B1**
// G07F19:00

(25) De (26) De
(21) 00991052.2 (22) 27.11.2000

(84) CH DE FR GB LI

(43) 18.09.2002

(86) DE 2000/004220 27.11.2000

(87) WO 2001/046920 2001/26 28.06.2001

(30) 21.12.1999 DE 19961793

(54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL UND BEZAH-
LUNG VON WAREN MIT EINEM MOBILEN
ENDGERÄT

• METHOD OF SELECTION AND PAYMENT
OF GOODS BY MEANS OF A MOBILE TER-
MINAL

• PROCEDE POUR LA SELECTION ET LE
PAIEMENT DE MARCHANDISES A L'AIDE
D'UN TERMINAL MOBILE

(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) RAMMIG, Ralf, 81739 München, DE

G07F 7/10 → (51) G06F 9/46

G07F 7/10 → (51) G06K 7/00

G07F 17/12 → (51) G07F 7/00

G07F 19/00 → (51) G07F 7/10

(51) **G07G 1/00** (11) **0 724 241 B1**
G07G 3/00 A47F 9/04
G08B 13/24 G07F 7/02
G06K 7/10

(25) En (26) En
(21) 96104642.2 (22) 21.10.1991

(84) DE FR GB IT NL

(43) 31.07.1996

(30) 30.04.1991 US 694009

(54) • Warenauszahlssystem
• Check-out system
• Système d'enregistrement-en-sortie d'articles

(73) Kipp, Ludwig, 235 Dunbar Road, Palm Beach,
Florida 33480, US

(72) Kipp, Ludwig, Palm Beach, Florida 33480, US

(74) Dixon, Donald Cossar, et al, Wilson Gunn Gee
Chancery House Chancery Lane, London WC2A
1QU, GB

(62) 91309704.4 / 0 513 456

G07G 3/00 → (51) G07G 1/00

(51) **G08B 5/22** (11) **0 879 453 B1**
H04B 1/38 H04B 7/00

(25) En (26) En

(21) 97904752.9 (22) 10.01.1997

(84) CH DE FR GB IE IT LI NL SE

(43) 25.11.1998

(86) US 1997/000474 10.01.1997

(87) WO 1997/044763 1997/51 27.11.1997

(30) 05.02.1996 US 596845

(54) • SELEKTIVER RUFEMPFÄNGER MIT BENUT-
ZERSPEZIFISCHEN VORAUFGZEICHNE-
TEN NACHRICHTEN

• SELECTIVE CALL TRANSCEIVER WITH
CUSTOMIZED CANNED MESSAGES
• EMETTEUR-RECEPTEUR A APPEL SELEC-
TIF A MESSAGES PREENREGISTRES PER-
SONNALISES

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US

(72) CANNON, Nancy, Mondrosch, Keller, TX 76248, US
CANNON, Gregory, Keller, TX 76248, US

KILP, David, Patrick, Colleyville, TX 76034, US

(74) Morgan, Marc, et al, Motorola European Intellectual
Property Operations, Midpoint, Alencon Link,
Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G08B 13/14** (11) **1 070 307 B1**

(25) No (26) En

(21) 99914812.5 (22) 06.04.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 24.01.2001

(86) NO 1999/000113 06.04.1999

(87) WO 1999/052088 1999/41 14.10.1999

(30) 06.04.1998 NO 156998

13.10.1998 NO 477798

(54) • ALARMKABEL

• ALARM CABLE

• CABLE D'ALARME

(73) Safety Cable AS, Daelenenggaten 20, 2567 Oslo,
NO

(72) FOSEIDE, Knut, N-0362 Oslo, NO

(74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA &
CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road,
Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **G08B 13/183** (11) **1 045 353 B1**

(25) En (26) En

(21) 00107054.9 (22) 04.04.2000

(84) AT BE DE ES FR IT

(43) 18.10.2000

(30) 16.04.1999 IT TV990019

(54) • Photozelle

• Photocell

• Cellule photoélectrique

(73) Cardin Elettronica S.p.A., Via Raffaello, 36, 31020
San Vendemiano (Prov. of Treviso), IT

(72) Cardin, Matteo, 31058 Susegana, (Prov. of
Treviso), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

G08B 13/24 → (51) G07G 1/00

(51) **G08G 1/01** (11) **0 866 434 B1**
G08G 1/04

(25) De (26) De

(21) 98250052.2 (22) 16.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 23.09.1998

(30) 19.02.1997 DE 19708470

04.07.1997 DE 19729915

(54) • Vorrichtung zur Erfassung bewegter Objekte

• Device to collect data about moving objects

• Dispositif de saisie d'objets en mouvement

(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20,
40547 Düsseldorf, DE

(72) Hügler, Theo, Dipl.-Ing., 79312 Emmendingen, DE
Kolberg, Ferdinand, Dipl.-Ing., 52249 Eschweiler,
DE

(74) Henze, Lothar, Dipl.-Ing., et al, Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

G08G 1/04 → (51) G08G 1/01

(51) **G08G 1/09** (11) **0 958 565 B1**

(25) De (26) De

(21) 98910612.5 (22) 02.02.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 24.11.1999

(86) DE 1998/000385 02.02.1998

(87) WO 1998/035331 1998/32 13.08.1998

(30) 06.02.1997 DE 19706037

19.11.1997 DE 19753050

(54) • ÜBERMITTLUNG GEBIETSBEZOGENER
VERKEHRSINFORMATIONEN

• TRANSMISSION OF LOCALIZED TRAFFIC
INFORMATION

• TRANSMISSION D'INFORMATIONS ROUTIE-
RES REGIONALES

(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20,
40547 Düsseldorf, DE

(72) HEIMANN, Josef, D-40629 Düsseldorf, DE

SCHULZ, Werner, D-40670 Meerbusch, DE

VIEWEG, Stefan, D-40547 Düsseldorf, DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

(51) **G08G 1/09** (11) **0 958 566 B1**

(25) De (26) De

(21) 98910621.6 (22) 04.02.1998

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 24.11.1999

(86) DE 1998/000396 04.02.1998

(87) WO 1998/034210 1998/31 06.08.1998

(30) 04.02.1997 DE 19706046

(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERMITTLUNG VON
VERKEHRSINFORMATIONEN UND VOR-
RICHTUNGEN ZUM DURCHFÜHREN DES
VERFAHRENS

• METHOD FOR TRANSMITTING TRAFFIC
INFORMATION AND DEVICES FOR IMPL-
MENTING SAID METHOD

• PROCEDE DE TRANSMISSION D'INFORMA-
TIONS RELATIVES AU TRAFIC ET DISPOSI-
TIFS POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE
PROCEDE

(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20,
40547 Düsseldorf, DE

(72) HEIMANN, Josef, D-40629 Düsseldorf, DE

SCHULZ, Werner, D-40670 Meerbusch, DE

VIEWEG, Stefan, D-40547 Düsseldorf, DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

(51) **G08G 1/0968** (11) **0 880 121 B1**

(25) En (26) En

(21) 98107259.8 (22) 21.04.1998

(84) DE FR GB

(43) 25.11.1998

(30) 19.05.1997 JP 12895897

(54) • Routenführungsgerät

• Route guidance apparatus

• Appareil de guidage

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Ishihara, Fuminari, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G08G 1/16 → (51) G01S 13/93

(51) **G08G 5/00** (11) **1 323 151 B1**

(25) En (26) En

(21) 01979357.9 (22) 02.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.07.2003

(86) US 2001/030700 02.10.2001

(87) WO 2002/031796 2002/16 18.04.2002

(30) 06.10.2000 US 680279

(54) • LOGISCHES VERFAHREN UND VORRICHT-
TUNG ZUR TEXTDARSTELLUNG EINES

- URSPRÜNGLICHEN FLUGPLANES UND
EINES VERÄNDERTEN FLUGPLANES
- LOGIC METHOD AND APPARATUS FOR TEXTUALLY DISPLAYING AN ORIGINAL FLIGHT PLAN AND A MODIFIED FLIGHT PLAN SIMULTANEOUSLY
 - PROCÉDE ET APPAREIL LOGIQUE D'AFFICHAGE TEXTUEL SIMULTANÉ D'UN PLAN DE VOL ORIGINAL ET D'UN PLAN DE VOL MODIFIÉ
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) DWYER, David, B., Scottsdale, AZ 85254, US
- HART, Jan, G., Glendale, AZ 85304, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **G08G 5/04** (11) **1 121 678 B1**
(25) En (26) En
(21) 99954901.7 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.08.2001
(86) US 1999/023911 15.10.1999
(87) WO 2000/023967 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 US 104565 P
(54) • WARNUNGSVERFAHREN UND -SYSTEM FÜR FLUGPLÄNE
• FLIGHT PLAN INTENT ALERT SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCÉDE D'AVERTISSEMENT RELATIF A UN PROJET DE PLAN DE VOL
- (73) Universal Avionics Systems Corporation, 3260 East Universal Way, Tucson, AZ 85706, US
- (72) NAIMER, Hubert, L., CH-6612 Ascona, CH
- KROHN, Patrick, G., Issaquah, WA 98027, US
- GLAZE, Patrick, K., Duvall, WA 98019, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- G09F 3/02** → (51) D03D 1/00
-
- G09F 21/08** → (51) G03B 21/00
-
- (51) **G09G 3/00** (11) **0 947 974 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302611.1 (22) 01.04.1999
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 06.10.1999
(30) 04.04.1998 GB 9807186
(54) • Methode zum Umändern einer CRT-Anzeige-anordnung
• Method for modifying a CRT display arrangement
• Méthode de modification d'un dispositif d'affichage à base de CRT
- (73) BAE SYSTEMS Electronics Ltd., Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
- (72) Bartlett, Christopher Travers, Maidstone, Kent ME16 9EH, GB
- (74) Rooney, Paul Blaise, et al, BAE Systems plc Group Intellectual Property Dept. Lancaster House - P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
-
- (51) **G10H 1/00** (11) **1 011 088 B1**
(25) En (26) En
(21) 00103633.4 (22) 25.09.1996
(84) DE GB IT
(43) 21.06.2000
(30) 29.09.1995 JP 25368395
25.10.1995 JP 27811795
(54) • Bearbeitungssystem für Musikdaten

- Music data processing system
 - Système pour le traitement de données musicales
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
- (72) Kurakake, Yasushi, Yamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 430, JP
- Nakata, Takuya, Yamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 430, JP
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE
- (62) 96115370.7 / 0 766 225

G10H 1/20 → (51) G10L 21/04**G10K 11/168** → (51) B32B 11/04

- (51) **G10L 11/02** (11) **1 267 325 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290984.0 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(30) 11.06.2001 FR 0107585
(54) • Verfahren zur Sprachaktivitätsdetektion in einem Signal, und Sprachkodierer mit Vorrichtung zur Ausführung des Verfahrens
• Process for voice activity detection in a signal, and speech signal coder comprising a device for carrying out the process
• Procédé pour détecter l'activité vocale dans un signal, et codeur de signal vocal comportant un dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Gass, Raymond, 67150 Bolsenheim, FR
- Atzenhoffer, Richard, 67360 Gunstett, FR
- (74) Fournier, Michel Robert Marie, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G10L 13/02 → (51) G10L 21/04

- (51) **G10L 13/06** (11) **0 851 405 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310378.1 (22) 19.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 26.12.1996 JP 34843996
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Sprachsynthese durch Verkettung von Wellenformen
• Method and apparatus of speech synthesis by means of concatenation of waveforms
• Procédé et dispositif de synthèse de la parole par concaténation de formes d'ondes
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Otsuka, Mitsuru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Ohara, Yasunori, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Aso, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Okutani, Yasuo, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G10L 13/06** (11) **0 942 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301674.0 (22) 05.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 JP 05724998
(54) • Phonembasierte Sprachsynthese
• Phoneme-based speech synthesis
• Synthèse de la parole à partir de phonèmes

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamada, Masayuki, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G10L 13/08** (11) **0 942 410 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301760.7 (22) 09.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(30) 10.03.1998 JP 5790098
(54) • Phonembasierte Sprachsynthese
• Phoneme based speech synthesis
• Synthèse de la parole à partir de phonèmes
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohtsuka, Mitsuru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 175 670 B1**
(25) En (26) En
(21) 00922036.9 (22) 11.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) US 2000/009604 11.04.2000
(87) WO 2000/063886 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 US 293577
08.07.1999 US 349645
(54) • AUDIOKODIERUNG MIT VERSTÄRKUNGSADAPTIVER QUANTISIERUNG UND SYMBOLLEN VERSCHIEDENER LÄNGE
• USING GAIN-ADAPTIVE QUANTIZATION AND NON-UNIFORM SYMBOL LENGTHS FOR AUDIO CODING
• MISE EN OEUVRE D'UNE QUANTIFICATION A GAIN ADAPTATIF ET DE LONGUEURS DE SYMBOLES NON UNIFORMES POUR CODAGE AUDIO
- (73) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION, 100 Potrero Avenue, San Francisco California 94103-4813, US
- (72) DAVIDSON, Grant, Allen, San Francisco, CA 94103, US
- ROBINSON, Charles, Quito, San Francisco, CA 94103, US
- TRUMAN, Michael, Mead, San Francisco, CA 94103, US
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G10L 19/08** (11) **0 841 656 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308287.8 (22) 17.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 13.05.1998
(30) 23.10.1996 JP 28111196
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung von Sprachsignalen
• Method and apparatus for speech signal encoding
• Procédé et dispositif de codage des signaux de la parole
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishiguchi, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Iijima, Kazuyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Matsumoto, Jun, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Inoue, Akira, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G10L 21/04** (11) **1 019 906 B1**
G10L 13/02 G10H 1/20
(25) En (26) En
(21) 98903757.7 (22) 27.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) US 1998/001539 27.01.1998
(87) WO 1998/035339 1998/32 13.08.1998
(30) 27.01.1997 US 36228 P
(54) • EIN SYSTEM UND VERFAHREN ZUR PRO-
SODYANPASSUNG
• A SYSTEM AND METHODOLOGY FOR
PROSODY MODIFICATION
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE
MODIFIER LA PROSODIE
(73) Entropic Research Laboratory Inc., Suite G100, 400
North Capitol Street, N.W., Washington, DC 20001,
US
(72) GIMENEZ DE LOS GALANES, Francisco, M.,
Washington, DC 20008, US
TALKIN, David, McLean, VA 22101, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G11B 5/008 → (51) G11B 15/18**G11B 5/012** → (51) G11B 20/18

- (51) **G11B 7/24** (11) **0 875 888 B1**
(25) En (26) En
(21) 98107705.0 (22) 28.04.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 04.11.1998
(30) 28.04.1997 JP 11114097
(54) • Optisches Aufzeichnungsmedium, und dieses
benutzende Aufzeichnungs- und/oder Repro-
duktions-Methode
• Optical recording medium and recording
and/or reproduction method using the same
• Milieu d'enregistrement optique, méthode
d'enregistrement et/ou de reproduction l'utili-
sant
(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Ueno, Yasunobu, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Satoh, Tsutomu, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Tomura, Tatsuya, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Sasa, Noboru, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Higashi, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **0 914 653 B1**
G11B 17/04 G11B 23/40
(25) En (26) En
(21) 98907662.5 (22) 27.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(86) US 1998/003844 27.02.1998
(87) WO 1998/038637 1998/35 03.09.1998
(30) 28.02.1997 US 808348
(54) • ZWEISEITIGE HYBRIDE DVD-CD-PLATTE
• TWO-SIDED HYBRID DVD-CD DISC
• DISQUE HYBRIDE DVD-CD A DEUX FACES
(73) Dierks, Dieter, Hauptstrasse 33, 50259 Pulheim,
DE
(72) SEIDEL, Robert, T., West Pittston, PA 18643, US
(74) Bauer, Wulf, Dr., et al, Lindenallee 43, 50968 Köln-
Marienburg, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 139 340 B1**
G11B 7/26 C23C 14/20
(25) En (26) En
(21) 01107617.1 (22) 27.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2001
(30) 29.03.2000 JP 2000091375
(54) • Optisches Aufzeichnungsmedium mit einer ori-
entierten Silberreflexionsschicht
• Optical recording medium having an oriented
silver reflecting layer
• Support d'enregistrement optique comportant
une couche réfléchissante d'argent orienté
(73) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku,
Tokyo 103-8272, JP
(72) Fukuzawa, Narutoshi, Tokyo 103-8272, JP
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN
& PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-
Strasse 2, 81541 München, DE

G11B 7/26 → (51) G11B 7/24

- (51) **G11B 15/18** (11) **0 706 182 B1**
G11B 15/467 G11B 19/24
G11B 5/008 G11B 20/10
G11B 27/00
(25) En (26) En
(21) 95307090.1 (22) 06.10.1995
(84) DE FR GB
(43) 10.04.1996
(30) 07.10.1994 JP 27069394
07.10.1994 JP 27069494
07.10.1994 JP 27069194
(54) • Magnetaufzeichnungs- und Wiedergabegerät
• Magnetic recording and reproducing apparatus
• Appareil d'enregistrement et de reproduction
magnétique
(73) Victor Company of Japan, Ltd, 3-12 Moriya-cho,
Yokohama, Kanagawa-ken, JP
(72) Ohishi, Takeo, Konan-ku, Yokohama, JP
Fujita, Mitsuo, Konan-ku, Yokohama, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11B 15/467 → (51) G11B 15/18**G11B 17/028** → (51) G11B 19/20**G11B 17/04** → (51) G11B 7/24

- (51) **G11B 19/20** (11) **0 834 877 B1**
G11B 17/028
(25) En (26) En
(21) 97307464.4 (22) 24.09.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 08.04.1998
(30) 02.10.1996 JP 28148696
(54) • Plattenantriebsvorrichtung
• Disk driving device
• Dispositif d'entraînement de disque
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Iwanaga, Atsushi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders &
Dollemore, 9, Rickmansworth Road, Watford,
Hertfordshire WD18 0JU, GB

G11B 19/20 → (51) C10M 169/02**G11B 19/24** → (51) G11B 15/18**G11B 20/00** → (51) G06F 9/30**G11B 20/10** → (51) G11B 15/18

- (51) **G11B 20/18** (11) **0 974 967 B1**
G11B 5/012
(25) En (26) En
(21) 99102321.9 (22) 08.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.01.2000
(30) 21.07.1998 JP 20503198
(54) • Aufzeichnungsmedium und Aufzeichnungs-
gerät
• Recording medium and storing apparatus
• Support d'enregistrement et appareil d'enregis-
trement
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) Numata, Takehiko c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP
Moribe, Mineo c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Takeuchi, Atsushi, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0001, JP
Chiba, Teruo, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-
Strasse 40, 81369 München, DE

G11B 20/18 → (51) H04L 1/00**G11B 23/40** → (51) G11B 7/24**G11B 27/00** → (51) G11B 15/18

- (51) **G11C 7/00** (11) **1 204 975 B1**
(25) En (26) En
(21) 00952442.2 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) US 2000/021168 03.08.2000
(87) WO 2001/011629 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 US 369515
(54) • SPEICHER MIT MEHRFACHEN DATENRA-
TEN
• MULTIPLE DATA RATE MEMORY
• MEMOIRE A MULTIPLES VITESSES DE
TRANSFERT
(73) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal
Way, Boise, Idaho 83716-9632, US
(72) PORTER, John, D., Boise, ID 83709, US
THOMPSON, William, N., Meridian, ID 83642, US
WEBER, Darren, Gene, Caldwell, ID 83605, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(60) 04076067.0

G11C 11/02 → (51) G11C 11/16**G11C 11/15** → (51) G11C 11/16

- (51) **G11C 11/16** (11) **1 314 165 B1**
G11C 11/15 G11C 11/02
(25) De (26) De
(21) 01962977.3 (22) 28.08.2001
(84) DE FR GB IE IT
(43) 28.05.2003
(86) EP 2001/009901 28.08.2001
(87) WO 2002/019338 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 DE 10043159
(54) • SPEICHERZELLENANORDNUNG UND VER-
FAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• MEMORY CELL ARRANGEMENT AND
METHOD FOR THE PRODUCTION
THEREOF
• DISPOSITIF A CELLULES MEMOIRE ET SON
PROCEDE DE REALISATION

- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) MIETHANER, Stefan, 93051 Regensburg, DE
SCHWARZL, Siegfried, 85579 Neubiberg, DE
SAENGER, Annette, 01099 Dresden, DE
- (74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skühra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **G11C 11/56** (11) **0 802 540 B1**
(25) En (26) En
(21) 97106567.7 (22) 21.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.10.1997
(30) 19.04.1996 JP 9862896
(54) • *Mehrpegelspeicher-System*
• *Multilevel memory system*
• *Système de mémoire à multi-états*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Takeuchi, Ken, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Tanaka, Tomoharu, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Zangs, Rainer E., Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 03013311.0 / 1 343 172

- (51) **G11C 16/10** (11) **1 350 252 B1**
(25) De (26) De
(21) 01985373.8 (22) 06.12.2001
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 08.10.2003
(86) EP 2001/014348 06.12.2001
(87) WO 2002/071409 2002/37 12.09.2002
(30) 02.03.2001 DE 10110153
(54) • *VERFAHREN ZUM EINSPEICHERN EINER DATENMENGE IN EINEN ZIELSPEICHERBE-REICH UND SPEICHERSYSTEM*
• *METHOD FOR STORING A VOLUME OF DATA IN A TARGET MEMORY AREA AND A MEMORY SYSTEM*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ENREGISTRER EN MEMOIRE UN FLOT DE DONNEES DANS UNE ZONE MEMOIRE CIBLE ET SYSTEME DE MEMOIRE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BRUECKLMAYR, Franz-Josef, 86916 Kaufering, DE
MAY, Christian, 81677 Muenchen, DE
POCKRANDT, Wolfgang, 85293 Reichertshausen, DE
SEDLAK, Holger, 82054 Sauerlach, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G11C 16/12 → (51) G11C 16/30

- (51) **G11C 16/30** (11) **1 158 534 B1**
(25) En (26) En
(21) 01109454.7 (22) 25.06.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 28.11.2001
(30) 05.01.1993 JP 30493
03.12.1992 JP 32428492
28.12.1992 JP 34948192
(54) • *Halbleiterspeicheranordnung*
• *Semiconductor memory device*
• *Dispositif de mémoire à semi-conducteurs*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- (72) Akaogi, Takao, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Takashina, Nobuaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kasa, Yasushi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Itano, Kiyoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kawashima, Hiromi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yamashita, Minoru, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kawamura, Shouichi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 93110192.7 / 0 600 151

- (51) **G21C 3/00** (11) **0 986 069 B1**
(25) En (26) En
(21) 99116933.5 (22) 27.08.1999
(84) DE ES FR
(43) 15.03.2000
(30) 11.09.1998 SE 9803080
(54) • *Anordnung und Verfahren zum Schutz gegen Schattenkorrosion*
• *A device and a method for preventing shadow corrosion*
• *Dispositif et procédé de protection contre la corrosion par effet d'ombre*
- (73) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE
- (72) Wikmark, Gunnar, 752 34 Uppsala, SE
- (74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **G21C 3/28** (11) **1 254 462 B1**
(25) En (26) En
(21) 01900478.7 (22) 05.01.2001
(84) BE DE FR GB
(43) 06.11.2002
(86) GB 2001/000033 05.01.2001
(87) WO 2001/050477 2001/28 12.07.2001
(30) 07.01.2000 GB 0000241
(54) • *VERBESSERTE KERNBRENNSTABBÜNDEL*
• *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO NUCLEAR FUEL ASSEMBLIES*
• *ASSEMBLAGES COMBUSTIBLES NUCLEAI-RES AMELIORES*
- (73) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB

- (72) HESKETH, Kevin W. British Nuclear Fuels Plc, Salwick, Preston Lancashire PR4 0XJ, GB
WORRAL, Andrew British Nuclear Fuels Plc, Salwick, Preston Lancashire PR4 0XJ, GB
CROSSLEY, Stephen British Nuclear Fuels Plc, Salwick, Preston Lancashire PR4 0XJ, GB
- (74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

G21C 7/00 → (51) G21C 3/28

G21C 7/10 → (51) G21C 3/00

G21F 7/005 → (51) G01N 23/06

G21F 7/06 → (51) G01N 23/06

- (51) **G21G 4/00** (11) **1 016 092 B1**
(25) G21G 5/00 (26) G01J 1/00
H05G 2/00
(25) En (26) En
(21) 97954243.8 (22) 23.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.07.2000
(86) US 1997/023915 23.12.1997
(87) WO 1998/034234 1998/31 06.08.1998
(30) 04.02.1997 US 794802
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON EXTREM-ULTRAVIOLETTLICHT FÜR DIE VERWENDUNG IN DER FOTOLITHOGRAPHIE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING EXTREME ULTRA-VIOLET LIGHT FOR USE IN PHOTOLITHOGRAPHY*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION D'EXTREME UV SERVANT EN PHOTOLITHOGRAPHIE*
- (73) Advanced Energy Systems, Inc., Post Office Box 249, Bethpage, New York 11714, US
- (72) GUTOWSKI, Robert, M., Glen Oaks, NY 11004-1135, US
CALIA, Vincent, S., Greenlawn, NY 11740, US
TODD, Alan, M., Princeton, NJ 08540, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

G21G 5/00 → (51) G21G 4/00

H01B 1/12 → (51) C08F 12/30

H01B 1/22 → (51) H05K 9/00

H01B 1/24 → (51) H01M 8/02

- (51) **H01B 3/42** (11) **1 045 400 B1**
(25) H01B 7/28 (26) Fr
(21) 00400947.8 (22) 06.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000
(30) 15.04.1999 FR 9904714
(54) • *Isolierter elektrischer Draht, resistent beim vö-ligen Eintauchen*
• *Insulated electric wire resistant to total immersion*
• *Fil électrique isolé résistant en immersion totale*
- (73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (72) Studer, Virginie, 69680 Chassieu, FR
Preux, Laurent, 38460 Chozeau, FR
Fournier, Jérôme, 69006 Lyon, FR
Danel, Léonard, 02300 Neufvilleux, FR
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H01B 3/44** (11) **1 275 120 B1**
(25) C08K 9/02 (26) En
C08L 27/12 (22) 11.04.2001
(21) 01928465.2 (22) 11.04.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 15.01.2003
(86) US 2001/011856 11.04.2001
(87) WO 2001/080253 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 US 196945 P

- (54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN EINES DRAHTLEITERS*
• *PROCESS FOR COATING WIRE CONDUCTOR*
• *PROCEDE POUR ENDUIRE UN CONDUCTEUR FILAIRE*

- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) TOOLEY, Patricia, A., Vienna, WV 26105, US
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01B 7/28 → (51) H01B 3/42

- (51) **H01B 13/02** (11) **1 340 232 B1**
(25) De (26) De
(21) 01977968.5 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

RO SI

- (43) 03.09.2003
(86) AT 2001/000336 17.10.2001
(87) WO 2002/037510 2002/19 10.05.2002
(30) 03.11.2000 AT 18692000
03.11.2000 US 245528 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINER KABELVERSEILUNG AUS VERSEILELEMENTEN MIT WECHSELNDER SCHLAGRICHTUNG*
• *DEVICE FOR PRODUCING A CABLE STRANDING FROM STRANDING ELEMENTS WITH AN ALTERNATING DIRECTION OF LAY*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE UN CABLAGE A PARTIR D'ELEMENTS DE CABLAGE A SENS DE CABLAGE ALTERNATIF*

- (73) KMS Kabelmaschinen und Systeme GmbH, Industriegasse 1/7, 7053 Hornstein, AT
- (72) MOSER, Walter, A-2584 Weigelsdorf, AT
KIRCHKNOPF, Günter, A-7000 Eisenstadt, AT
STILLER, Josef, A-1140 Wien, AT
- (74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

- (51) **H01F 1/04** (11) **1 168 380 B1**
H01F 1/055 H01F 1/057
(25) Ja (26) En
(21) 00977932.3 (22) 24.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(86) JP 2000/008314 24.11.2000
(87) WO 2001/039215 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33472799

- (54) • *MAGNETMATERIAL IN FORM EINES DÜNNEN BANDES, MAGNETPULVER UND SELTENERD-VERBUNDMAGNET*
• *THIN STRIP MAGNET MATERIAL, MAGNET POWDER AND RARE EARTH BOND MAGNET*
• *MATERIAU MAGNETIQUE EN BANDE MINCE, POUDRE MAGNETIQUE ET AIMANT DE LIAISON DU GROUPE DES TERRES RARES*

- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Arai, Akira, Seiko Epson Corporation, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP
Kato, Hiroshi, Seiko Epson Corporation, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H01F 1/055 → (51) H01F 1/04**H01F 1/055** → (51) H01F 1/057

- (51) **H01F 1/057** (11) **1 205 949 B1**
H01F 1/059 H01F 1/055
(25) En (26) En
(21) 01119796.9 (22) 28.08.2001
(84) DE GB
(43) 15.05.2002
(30) 13.11.2000 JP 2000344981
17.04.2001 JP 2001118032
25.07.2001 JP 2001224299

- (54) • *Wetterbeständiges Magnetzpulver und Magnet daraus*
• *Weather-resistant magnet powder and magnet produced by using the same*
• *Poudre magnétique résistante aux intempéries et aimant de cette poudre*

- (73) SUMITOMO METAL MINING COMPANY LIMITED, 11-3, Shinbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo 105, JP

- (72) Ohmori, Kenji, Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., Ichikawa, Chiba, JP
Osako, Toshiyuki, Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., Ichikawa, Chiba, JP
Hashiguchi, Kayo, Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., Ichikawa, Chiba, JP
Yokosawa, Kouichi, Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., Ichikawa, Chiba, JP

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01F 1/057 → (51) H01F 1/04**H01F 1/059** → (51) H01F 1/057**H01F 1/147** → (51) C21D 8/12

- (51) **H01F 17/04** (11) **0 939 412 B1**
H01F 27/29 H01F 27/34
(25) En (26) En
(21) 99301515.5 (22) 01.03.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 01.09.1999
(30) 27.02.1998 JP 6191998

- (54) • *Induktive Bauelemente und segmentierte Spulen dafür*
• *Coil components and composite coils therefor*
• *Composants inductifs et bobines composites correspondantes*

- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

- (72) Kuroshima, Toshihiro, Sakata-shi, Yamagata-ken, JP

- Kouki, Sato, Yuri-gun, Akita-ken, JP
Kajiwaru, Kouzou, Yuri-gun, Akita-ken, JP

- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

H01F 17/04 → (51) H01F 27/29**H01F 27/28** → (51) H01F 27/29

- (51) **H01F 27/29** (11) **1 287 537 B1**
H01F 27/28 H01F 17/04
(25) De (26) De
(21) 02735060.2 (22) 03.05.2002
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 05.03.2003

- (86) DE 2002/001615 03.05.2002
(87) WO 2002/095776 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124378

- (54) • *INDUKTIVES MINIATURBAUELEMENT FÜR SMD-MONTAGE, SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *INDUCTIVE MINIATURE COMPONENT FOR SMD-MOUNTING AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*

- *ELEMENT DE CONSTRUCTION MINIATURE INDUCTIF POUR MONTAGE EN SURFACE SMD, ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

- (73) Neosid Pemetzrieder GmbH & Co. Kg, Langenscheid 26-30, 58553 Halver, DE
- (72) HÖLLER, Karl-Heinz, 42477 Radevormwald, DE
SWOBODA, Eugeniusz, 58644 Iserlohn, DE
- (74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Wolf-D. Feder, Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

H01F 27/29 → (51) H01F 17/04**H01F 27/34** → (51) H01F 17/04

- (51) **H01F 38/14** (11) **1 284 004 B1**
(25) De (26) De
(21) 01921224.0 (22) 21.03.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 19.02.2003
(86) DE 2001/001075 21.03.2001
(87) WO 2001/088931 2001/47 22.11.2001
(30) 13.05.2000 DE 10023592

- (54) • *INDUKTIVER ÜBERTRAGER BESTEHEND AUS ZWEI SPULEN MIT JE EINEM KERN*
• *INDUCTIVE TRANSULATOR COMPOSED OF TWO SPOOLS WITH RESPECTIVE CORES*
• *TRANSLATEUR INDUCTIF CONSTITUE DE DEUX BOBINES AYANT CHACUNE UN NOYAU*

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) SCHIRMER, Juergen, 69124 Heidelberg, DE

- (51) **H01H 1/22** (11) **1 199 731 B1**
H01H 71/02
(25) De (26) De
(21) 01120404.7 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 24.04.2002
(30) 28.08.2000 DE 10042237
(54) • *Lagerzapfen für dreh- und schwenkbare Bauteile einer Schaltereinrichtung*
• *Pin for oscillating and rotating parts of a switching device*
• *Tourillon pour pièces oscillantes et rotatives d'un dispositif de commutation*

- (73) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG, Berliner Platz 2-6, 24534 Neumünster, DE

- (72) Hillebrand, Dietmar, 31848 Bad Münder, DE
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01H 1/50 → (51) H01H 37/54**H01H 1/58** → (51) H01H 37/04**H01H 21/28** → (51) H01H 21/34

- (51) **H01H 21/34** (11) **0 862 196 B1**
H01H 21/28
(25) De (26) De
(21) 98102567.9 (22) 13.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 02.09.1998
(30) 26.02.1997 DE 29703473 U

- (54) • *Schaltgerät mit Betätigungselement*
• *Switchgear with actuator*
• *Appareil de commutation avec élément d'actionnement*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Breitkopf, Manfred, 92245 Kümmerbruck, DE

- (51) **H01H 33/08** (11) **0 959 483 B1**
H01H 33/77 H01H 33/12
(25) De (26) De
(21) 99107514.4 (22) 15.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IT LI LU NL SE
(43) 24.11.1999
(30) 20.04.1998 DE 19817444
(54)
 - Lastschalter mit Löschkammer
 - Load break switch with arc extinguishing chamber
 - Sectionneur de coupure en charge avec une chambre d'extinction
- (73) Fritz Driescher KG, Spezialfabrik für
Elektrizitätswerksbedarf GmbH & Co.,
Industriestrasse 2, D-41844 Wegberg, DE
(72) Bünger, Stefan, 41812 Erkelenz, DE
Buhl, Reimund, 41844 Wegberg, DE
Nellen, Udo, 41517 Grevenbroich, DE
(74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach
11 01 23, 40501 Düsseldorf, DE

H01H 33/12 → (51) H01H 33/08

- (51) **H01H 33/66** (11) **1 124 242 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99929833.4 (22) 14.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 16.08.2001
(86) JP 1999/003800 14.07.1999
(87) WO 2000/024016 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 JP 29781498
(54)
 - VAKUUMSCHALTER UND VAKUUMSCHALT-
ANLAGE
 - VACUUM SWITCH AND VACUUM SWITCH
GEAR
 - COMMUTATEUR A VIDE ET APPAREILLAGE
DE COMMUTATION A VIDE
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) KOJIMA, Katsunori, Kokubu Works, Hitachi, Ltd.,
Hitachi-shi, Ibaraki 316-0035, JP
TANIMIZU, Toru, Kokubu Works, Hitachi, Ltd.,
Hitachi-shi, Ibaraki 316-0035, JP
MIYO, Takuya, Kokubu Works, Hitachi, Ltd.,
Hitachi-shi, Ibaraki 316-0035, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

H01H 33/77 → (51) H01H 33/08**H01H 35/24** → (51) H01M 2/34

- (51) **H01H 37/04** (11) **0 859 390 B1**
H01H 1/58
(25) De (26) De
(21) 97118320.7 (22) 22.10.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 19.08.1998
(30) 13.02.1997 DE 19705411
(54)
 - Halter für einen temperaturabhängigen Schal-
ter
 - Holder for temperature-dependent switch
 - Support pour commutateur dépendant de la
température
- (73) Thermik Gerätebau GmbH, Im Altgefäß 8, 75181
Pforzheim, DE
(72) Becher, Michael, 75382 Althengstett, DE
Güttinger, Edwin, 75203 Königsbach, DE
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert,
Otten & Steil, Patentanwälte, Rotenbühlstrasse 121,
70178 Stuttgart, DE

- (51) **H01H 37/54** (11) **0 920 044 B1**
H01H 1/50
(25) De (26) De
(21) 98116171.4 (22) 27.08.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 02.06.1999
(30) 27.11.1997 DE 19752581
(54)
 - Schalter mit einem temperaturabhängigen
Schaltwerk
 - Switch with a temperature sensitive switching
mechanism
 - Interrupteur avec un mécanisme de commuta-
tion sensible à la température
- (73) Hofsäss, Marcel, Höfener Strasse 29, 75305
Neuenbürg, DE
(72) Hofsäss, Marcel, 75305 Neuenbürg, DE
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner
Patentanwälte, Rotenbühlstrasse 121, 70178
Stuttgart, DE

- (51) **H01H 43/06** (11) **1 135 785 B1**
(25) De (26) De
(21) 00972692.8 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) EP 2000/009795 06.10.2000
(87) WO 2001/027953 2001/16 19.04.2001
(30) 09.10.1999 DE 19948707
(54)
 - SCHALTUHR MIT ELEKTRISCHEM SCHALT-
WERK
 - TIME SWITCH WITH AN ELECTRIC SWITCH
MECHANISM
 - MINUTERIE A MECANISME DE COMMUTA-
TION ELECTRIQUE
- (73) Theben AG, Hohenbergstrasse 32, 72401
Haigerloch, DE
(72) KARGER, Manfred, 72401 Haigerloch, DE
(74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Haselweg 20,
78052 Villingen-Schwenningen, DE

H01H 71/02 → (51) H01H 1/22

- (51) **H01H 73/30** (11) **1 278 226 B1**
(25) En (26) En
(21) 02102035.9 (22) 18.07.2002
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.01.2003
(30) 18.07.2001 US 306258 P
(54)
 - Mit der Hand auslösbarer Schutzschalter
 - Manually trippable circuit breaker
 - Disjoncteur de protection à déclenchement
manuel
- (73) Cooper Technologies Company, Suite 5800, 600
Travis Street, Houston, TX 77002, US
(72) Alfaro, Conrad F., Bolingbrook, IL 60490, US
Stack, Thomas J., Chicago, IL 60634, US
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

H01J 9/227 → (51) G03F 7/033**H01J 29/00** → (51) H01J 31/50**H01J 29/38** → (51) H01J 31/50

- (51) **H01J 31/12** (11) **0 971 386 B1**
(25) En (26) En
(21) 99202988.4 (22) 06.12.1993
(84) DE FR GB NL
(43) 12.01.2000
(30) 23.12.1992 US 993863
(54)
 - Flache Feldemissionskathode anwendende
flache Anzeigevorrichtung mit Triodenstruktur

- Triode structure flat panel display employing
flat field emission cathodes
 - Affichage à écran plat à structure triode utili-
sant des cathodes plates à émission de
champ
- (73) Nano-Proprietary, Inc., Suite 107, 3006 Longhorn
Boulevard, Austin, TX 78758, US
(72) Kumar, Nalin, Cherry Hill, New Jersey 08003, US
Xie, Chenggang, Cedar Park, Texas 78613, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB
(62) 94905334.2 / 0 676 084

- (51) **H01J 31/50** (11) **0 949 651 B1**
H01J 29/00 H01J 29/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400822.5 (22) 02.04.1999
(84) DE FR NL
(43) 13.10.1999
(30) 07.04.1998 FR 9804309
(54)
 - Bildumwandlungsvorrichtung
 - Image conversion device
 - Dispositif de conversion d'une image
- (73) THALES ELECTRON DEVICES S.A., 2 bis, rue
Latécoère, 78140 Vélizy, FR
(72) Pradere, Philippe, 94117 Arcueil Cedex, FR
de Groot, Paul, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property
45, Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex,
FR

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 057 207 B1**
(25) En (26) En
(21) 99934367.6 (22) 16.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/003229 16.02.1999
(87) WO 1999/043017 1999/34 26.08.1999
(30) 19.02.1998 US 26566
(54)
 - REAKTOR ZUR RADIOFREQUENZ BETRIE-
BENEN PLASMA-AKTIVIERTEN CHEMI-
SCHEN DAMPFABSCHIEDUNG UND VER-
FAHREN
 - RF POWERED PLASMA ENHANCED CHEMI-
CAL VAPOR DEPOSITION REACTOR AND
METHODS
 - REACTEUR ET PROCEDES DE DEPOT CHI-
MIQUE EN PHASE VAPEUR AUGMENTE AU
PLASMA ET EXCITE PAR RADIOFRE-
QUENCE
- (73) Micron Technology, Inc., 8000 South Federal Way,
Boise, ID 83706, US
Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Mail
Stop 2634, Santa Clara, CA 95054, US
(72) SHARAN, Sujit, Boise, ID 83706, US
SANDHU, Gurtej, S., Boise, ID 83706, US
SMITH, Paul, San Jose, CA 95112, US
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H01J 37/32 → (51) H05H 1/46**H01J 49/16** → (51) G01N 1/28**H01J 61/16** → (51) H01J 61/92**H01J 61/30** → (51) C03C 3/091**H01J 61/78** → (51) H01J 61/92

(51)	H01J 61/92	(11)	1 063 682 B1
	H01J 65/04		H01J 61/16
	H01J 61/78		
(25)	De	(26)	De
(21)	00107629.8	(22)	08.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	27.12.2000		
(30)	23.06.1999 DE 19928438		
(54)	• Verfahren zum Betrieb einer Entladungslampe • Method for driving a discharge lamp • Procédé pour alimenter une lampe à décharge		
(73)	Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE		
(72)	Döll, Gerhard, 89075 Ulm, DE		
	Riehl, Hartwig, 89520 Heidenheim, DE		
	Enders, Martin, 81545 München, DE		
	H01J 65/04	→ (51)	H01J 61/92
	H01K 1/28	→ (51)	C03C 3/091
(51)	H01L 21/00	(11)	0 970 510 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98911277.6	(22)	25.03.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	12.01.2000		
(86)	NL 1998/000167	25.03.1998	
(87)	WO 1998/043283	1998/39	01.10.1998
(30)	25.03.1997 NL 1005625		
(54)	• SYSTEM ZUM TRANSPORT VON WAFER VON KASSETTEN ZUM OFEN UND VERFAHREN • SYSTEM FOR TRANSFERRING WAFERS FROM CASSETTES TO FURNACES AND METHOD • SYSTEME DE TRANSFERT DE PLAQUETTES, A PARTIR DE CASSETTES ET VERS DES FOURS, ET PROCEDE ASSOCIE		
(73)	ASM INTERNATIONAL N.V., Jan van Eycklaan 10, P.O. Box 100, 3720 AC Bilthoven, NL		
(72)	SNIJDERS, Gert-Jan, NL-3815 XK Amersfoort, NL		
(74)	van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL		
(51)	H01L 21/00	(11)	1 320 874 B1
	B62B 3/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	01985775.4	(22)	26.09.2001
(84)	DE FR GB IE IT		
(43)	25.06.2003		
(86)	EP 2001/011182	26.09.2001	
(87)	WO 2002/027766	2002/14	04.04.2002
(30)	27.09.2000 EP 00121040		
(54)	• FAHRZEUG ZUM TRANSPORT EINES HALBLEITERBAUELEMENTTRÄGERS ZU EINEM HALBLEITERVERARBEITUNGSWERKZEUG • VEHICLE FOR TRANSPORTING A SEMI-CONDUCTOR DEVICE CARRIER TO A SEMI-CONDUCTOR PROCESSING TOOL • VEHICULE DE TRANSPORT TRANSPORTANT UN DISPOSITIF PORTEUR DE SEMI-CONDUCTEUR VERS UN OUTIL DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS		
(73)	Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE		
(72)	LERING, Michael, 91088 Bubenreuth, DE		
(74)	Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE		
	H01L 21/00	→ (51)	C23C 16/24

	H01L 21/00	→ (51)	H02N 13/00
	H01L 21/02	→ (51)	C09J 4/06
	H01L 21/302	→ (51)	B41J 2/045
	H01L 21/302	→ (51)	H01L 21/44
	H01L 21/306	→ (51)	G03F 7/42
	H01L 21/3105	→ (51)	G03F 7/42
	H01L 21/311	→ (51)	G03F 7/42
(51)	H01L 21/44	(11)	0 683 921 B1
	H01L 21/449		H01L 21/302
	H01L 23/48		H01L 29/06
	H01L 29/86		H01L 29/84
	H01L 29/96		
(25)	En	(26)	En
(21)	94903348.4	(22)	03.12.1993
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	29.11.1995		
(86)	US 1993/011584	03.12.1993	
(87)	WO 1994/018697	1994/19	18.08.1994
(30)	04.02.1993 US 13319		
(54)	• MIKROSTRUKTUREN UND EINZELMASK, EINKRISTALL-HERSTELLUNGSVERFAHREN • MICROSTRUCTURES AND SINGLE MASK, SINGLE-CRYSTAL PROCESS FOR FABRICATION THEREOF • MICROSTRUCTURES ET PROCEDE A MASQUE UNIQUE UTILISANT DES MONOCRISTAUX POUR LEUR FABRICATION		
(73)	CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US		
(72)	SHAW, Kevin, A., Ithaca, NY 14850, US ZHANG, Z., Lisa, Ithaca, NY 14850, US MACDONALD, Noel, C., Ithaca, NY 14850, US		
(74)	Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
	H01L 21/449	→ (51)	H01L 21/44
(51)	H01L 21/48	(11)	1 061 569 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00112712.5	(22)	15.06.2000
(84)	DE FR GB		
(43)	20.12.2000		
(30)	16.06.1999 JP 17000299 27.04.2000 JP 2000128369		
(54)	• Herstellung von Keramiksubstraten und unge-sintertes Keramiksubstrat • Method for manufacturing ceramic substrate and non-fired ceramic substrate • Methode de fabrication des substrates ceramiques et substrates ceramiques non-frittées		
(73)	Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP		
(72)	Sakamoto, Sadaaki, Intellectual Prop. Department, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP Sunahara, Hirofumi, Intellectual Prop. Department, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP		
(74)	Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE		
	H01L 21/48	→ (51)	H01L 23/373
	H01L 21/60	→ (51)	C09J 9/00
(51)	H01L 21/762	(11)	0 875 927 B1
	H01L 21/8238		
(25)	En	(26)	En
(21)	98303125.3	(22)	23.04.1998
(84)	DE FR GB		

(43)	04.11.1998		
(30)	01.05.1997 US 850093		
(54)	• Verfahren zur Herstellung von FET-Bauelementen mit flacher,maskenloser Grabenisolation • Method of manufacturing FET devices with maskless shallow trench isolation (STI) • Méthode de fabrication de dispositifs FET ayant des fossés d'isolation peu profonds sans masque		
(73)	INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Levy, Max Gerald, Vermont 05452 Chittenden County, US Fiegl, Bernhard, Wappingers Falls, New York 12590, US Glashauser, Walter, 82401 Diesenhofen, DE Prein, Frank, Glen Allen, Virginia 23060, US		
(74)	Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB		
	H01L 21/82	→ (51)	H01L 27/108
	H01L 21/8238	→ (51)	H01L 21/762
	H01L 23/14	→ (51)	H01L 23/373
	H01L 23/31	→ (51)	H01L 23/495
(51)	H01L 23/373	(11)	0 806 056 B1
	H01L 21/48		H01L 23/14
(25)	En	(26)	En
(21)	96903414.9	(22)	29.01.1996
(84)	DE FR GB IE NL		
(43)	12.11.1997		
(86)	US 1996/000315 29.01.1996		
(87)	WO 1996/023321 1996/35 01.08.1996		
(30)	27.01.1995 US 379263		
(54)	• GASBONDIERUNGSANLAGE FÜR EIN VERSTEIFUNGSSUBSTRAT EINER KERAMISCHEN LEITERPLATTE • GLASS BONDING LAYER FOR A CERAMIC CIRCUIT BOARD SUPPORT SUBSTRATE • COMPOSITION VITREUSE DE LIAISON POUR SUBSTRAT DE SUPPORT EN CERAMIQUE DE CARTES IMPRIMEES		
(73)	Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US		
(72)	PRABHU, Ashok, Narayan, East Windsor, NJ 08520, US THALER, Barry, Jay, Lawrenceville, NJ 08648, US		
(74)	Crisp, David Norman, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB		
	H01L 23/373	→ (51)	C08L 83/04
	H01L 23/467	→ (51)	H02K 1/14
	H01L 23/48	→ (51)	H01L 21/44
(51)	H01L 23/495	(11)	1 005 085 B1
	H01L 23/31		
(25)	En	(26)	En
(21)	99120581.6	(22)	16.10.1999
(84)	DE NL		
(43)	31.05.2000		
(30)	19.11.1998 JP 32988998		
(54)	• Ein mit Kunststoff umhülltes elektronisches Bauelement • Resin-encapsulated electronic device • Dispositif électronique encapsulé en résine		
(73)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP		

- (72) Kobayashi, Takeshi, Kanuma-shi, Toghigi
322-0021, JP
Fukazawa, Hideki, Utsunomiya-shi, Tochigi
321-0912, JP
Utsunomiya, Satoshi, Utsunomiya-shi, Tochigi
321-0934, JP
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., et al, Hafner & Stippl,
Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491
Nürnberg, DE
(60) 02016041.2 / 1 276 150

- (51) **H01L 27/108** (11) **0 488 283 B1**
H01L 21/82
(25) En (26) En
(21) 91120395.8 (22) 28.11.1991
(84) DE FR GB
(43) 03.06.1992
(30) 30.11.1990 JP 32969090
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Speicherzelle
für eine integrierte Halbleiterschaltung
• Method of fabricating memory cell for semicon-
ductor integrated circuit
• Procédé de fabrication d'une cellule à
mémoire pour un circuit semi-conducteur
intégré
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Toshiyuki, Sakuma, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
Yoichi, Miyasaka, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01L 29/06 → (51) H01L 21/44**H01L 29/84** → (51) H01L 21/44**H01L 29/86** → (51) H01L 21/44**H01L 29/96** → (51) H01L 21/44

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 175 702 B1**
(25) De (26) De
(21) 00938508.9 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) DE 2000/001298 19.04.2000
(87) WO 2000/063982 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19918850
(54) • BEFEUCHTUNGSVORRICHTUNG FÜR
BRENNSTOFFZELLE, VERFAHREN ZUR
BEFEUCHTUNG EINER BRENNSTOFFZEL-
LENMEMBRAN UND BRENNSTOFFZELLE
• HUMIDIFYING DEVICE FOR A FUEL CELL,
METHOD FOR HUMIDIFYING A FUEL CELL
MEMBRANE AND FUEL CELL
• DISPOSITIF D'HUMIDIFICATION DESTINE A
UNE PILE A COMBUSTIBLE, PROCEDE
D'HUMIDIFICATION D'UNE MEMBRANE DE
PILE A COMBUSTIBLE ET PILE A COMBUS-
TIBLE CORRESPONDANTE
(73) P 21-Power for the 21st Century GMBH, Eugen-
Sänger-Strasse Geb. 53.3, 85649 Brunnthal, DE
(72) HERDEG, Wolfgang, D-72141 Walddorfhäslach, DE
KLOS, Holger, D-81541 München, DE
SATTTLER, Martin, D-97486 Königsberg, DE
HESS, Sabine, D-80469 München, DE
WILHELM, Hans-Dieter, D-61267 Neu-Anspach, DE
HABRICH, Jürgen, D-63512 Hainburg, DE
ECK, Karl, D-60318 Frankfurt, DE
KEUTZ, Markus, D-64380 Rossdorf, DE
ZAPP, Thomas, D-44265 Dortmund, DE
(74) Müller, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Vollmannstrasse
40, 81927 München, DE

- (51) **H01M 2/34** (11) **0 954 040 B1**
H01H 35/24 G01L 19/12
(25) En (26) En
(21) 99303274.7 (22) 27.04.1999
(84) DE FI GB NL
(43) 03.11.1999
(30) 28.04.1998 JP 11975698
27.11.1998 JP 33722698
(54) • Sicherheitsvorrichtung und diese enthaltende
Sekundärbatterie
• Safety device and secondary battery using the
same
• Dispositif de sécurité et batterie secondaire
utilisant un tel dispositif
(73) Kyocera Corporation, 6, Takeda Tobadono-cho,
Fushimi-ku, Kyoto 612-8501, JP
(72) Takahashi, Akihiko, c/o Kyocera Corporation,
Gamo-gun, Shiga 529-1595, JP
Takemura, Shinichi, c/o Kyocera Corporation,
Gamo-gun, Shiga 529-1595, JP
Goto, Yasuhiro, c/o Kyocera Corporation, Gamo-
gun, Shiga 529-1595, JP
Ueki, Chitoshi, c/o Kyocera Corporation, Kokubu-
shi, Kagoshima 899-4312, JP
Yamada, Minoru, c/o Kyocera Corporation, Gamo-
gun, Shiga 529-1595, JP
Kitade, Itaru, c/o Kyocera Corporation, Kyoto
612-8501, JP
Okada, Satoshi, c/o Kyocera Corporation, Kyoto
612-8501, JP
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

H01M 4/48 → (51) C01G 45/00**H01M 6/18** → (51) C08F 12/30

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 283 556 B1**
H01M 8/10 C08G 8/10
H01B 1/24
(25) En (26) En
(21) 02017532.9 (22) 06.08.2002
(84) DE FR GB
(43) 12.02.2003
(30) 08.08.2001 JP 2001240254
(54) • Kohlenstoffgefüllter Phenolharz-Separator für
Brennstoffzellen
• Carbon-phenol resin moulded separator for
fuel cells
• Séparateur de pile à combustible moulé en
résine phénolique chargée en carbone
(73) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48,
Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-
shi, Osaka 532-0022, JP
Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho,
Toyota-shi Aichi 471-8571, JP
(72) Yoshida, Tsunemori, Shimouchigami, Sanda-shi,
Hyogo 669-1333, JP
Sugita, Katsunori, Shimouchigami, Sanda-shi,
Hyogo 669-1333, JP
(74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 344 268 B1**
(25) De (26) De
(21) 01989393.2 (22) 10.12.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 17.09.2003
(86) DE 2001/004637 10.12.2001
(87) WO 2002/050935 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063720
(54) • NIEDERTEMPERATUR-BRENNSTOFFZELLE
• LOW-TEMPERATURE FUEL CELL
• PILE A COMBUSTIBLE BASSE TEMPERA-
TURE

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HARTNACK, Herbert, 91056 Erlangen, DE
LERSCH, Josef, 91336 Heroldsbach, DE
MATTEJAT, Arno, 91088 Bubenreuth, DE
STRASSER, Karl, 91058 Erlangen, DE

H01M 8/06 → (51) B01D 53/86**H01M 8/10** → (51) H01M 8/02**H01M 10/40** → (51) C08F 12/30

- (51) **H01P 1/207** (11) **1 024 548 B1**
(25) En (26) En
(21) 00101719.3 (22) 27.01.2000
(84) DE FI FR GB SE
(43) 02.08.2000
(30) 29.01.1999 JP 2200299
30.03.1999 JP 8822099
(54) • Dielektrisches Filter
• Dielectric filter
• Filtre diélectrique
(73) TOKO, INC., 1-17, Higashi-Yukigaya 2-chome,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sano, Kazuhisa, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
Miyashita, Meiji, Hiki-gun, Saitama-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
(60) 03017688.7 / 1 363 349

- (51) **H01Q 1/00** (11) **1 078 415 B1**
(25) En (26) En
(21) 99924081.5 (22) 20.04.1999
(84) DE FI FR GB SE
(43) 28.02.2001
(86) SE 1999/000636 20.04.1999
(87) WO 1999/054956 1999/43 28.10.1999
(30) 20.04.1998 SE 9801381
(54) • ANORDNUNG ZUR VERGRÖßERUNG DER
ERDKOPPELUNG IN EINEM ANTENNEN-
SYSTEM, ANTENNENSYSTEM UND MOBI-
LES FUNKGERÄT MIT EINER DERARTIGEN
ERDUNGSANORDNUNG
• GROUND EXTENSION ARRANGEMENT FOR
COUPLING TO GROUND MEANS IN AN
ANTENNA SYSTEM, AND AN ANTENNA
SYSTEM AND A MOBILE RADIO DEVICE
HAVING SUCH GROUND ARRANGEMENT
• DISPOSITIF EXTENSIBLE DE MISE A LA
TERRE DANS UN SYSTEME D'ANTENNE,
SYSTEME D'ANTENNE ET APPAREIL
MOBILE DE RADIOCOMMUNICATION COM-
PORTANT CE DISPOSITIF DE MISE A LA
TERRE
(73) AMC Centurion AB, Box 500, 184 25 Akersberga,
SE
(72) KURZ, Hans, Peter, S-171 51 Solna, SE
JOHNSON, Howard, William, Primm Springs, TN
38476, US
(74) Wennborg, Göte, Kransell & Wennborg AB Box
27834, 115 93 Stockholm, SE

- (51) **H01Q 1/12** (11) **0 866 515 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301327.7 (22) 24.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.09.1998
(30) 18.03.1997 JP 6520797
(54) • Scheibenantennensystem
• Window glass antenna system
• Système d'antenne de vitre
(73) NIPPON SHEET GLASS CO. LTD., 5-11,
Doshomachi 3-chome, Chuo-ku Osaka-shi Osaka-
fu, JP
(72) Oka, Hidetoshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,
London EC1M 5SA, GB

(51) **H01Q 1/24** (11) **0 829 107 B1**
H01Q 1/32 H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 97917159.2 (22) 01.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 18.03.1998
(86) US 1997/005441 01.04.1997
(87) WO 1997/037399 1997/43 09.10.1997
(30) 02.04.1996 US 626786
(54) • *ANTENNENKUPPLUNG FÜR TRAGBARES
FUNKTELEFON*
• *ANTENNA COUPLER FOR A PORTABLE
RADIOTELEPHONE*
• *COUPLEUR D'ANTENNE POUR RADIOTE-
LEPHONE PORTABLE*
(73) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121-1714, US
(72) MALDONADO, David, San Diego, CA 92102, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H01Q 1/32 → (51) H01Q 1/24

H01Q 17/00 → (51) C08L 83/04

(51) **H01R 12/08** (11) **0 952 630 B1**
H01R 12/24
(25) En (26) En
(21) 99107251.3 (22) 14.04.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 US 64448
(54) • *Elektrischer Verbinder für flache flexible Schal-
tungen*
• *Electrical connector for flat flexible circuitry*
• *Connecteur électrique pour des circuits plats
flexibles*
(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Lisle Illinois 60532, US
(72) Watt, Russell J., Chicago, IL 60611, US
(74) Fuerst, Robert M., West Bloomfield, MI 48324, US
LePottier, Yves, Geneva, Illinois 60134, US
(74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing.DE, Blumbach,
Kramer & Partner GbR Patentanwälte
Alexandrastrasse 5, D-65187 Wiesbaden, DE
(60) 02012963.1 / 1 249 896

(51) **H01R 12/16** (11) **1 026 784 B1**
(25) En (26) En
(21) 00102341.5 (22) 03.02.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 09.08.2000
(30) 04.02.1999 US 245020

(54) • *Abgeschirmter elektrischer Steckverbinder*
• *Shielded electrical connector*
• *Connecteur électrique blindé*
(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Lisle Illinois 60532-1682, US
(72) Avery, Hazelton P., Batavia, Illinois 60510, US
Banakis, Emanuel G., Naperville, Illinois 60501, US
Dunham, David E., Aurora, Illinois 60501, US
Legge, Jeannete H., Buffalo Grove, Illinois 60089,
US
Mead, David G., Naperville, Illinois 60565, US
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 12/24 → (51) H01R 12/08

H01R 13/03 → (51) C22C 9/00

(51) **H01R 13/04** (11) **0 952 631 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108009.4 (22) 22.04.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 US 64407
(54) • *Kontaktstift*
• *Male contact*
• *Elément de contact mâle*
(73) Tyco Electronics Logistics AG, Ampèrestrasse 3,
9323 Steinach / SG, CH
(72) Seymour, Douglas, Lakewood, New York 14750,
US
Walker, Richard P., Saegertown, Pennsylvania
16433, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01R 13/422 → (51) H01R 13/424

(51) **H01R 13/424** (11) **0 955 694 B1**
H01R 13/422
(25) En (26) En
(21) 99107408.9 (22) 26.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

RO SI
(43) 10.11.1999
(30) 05.05.1998 IT PD980041
(54) • *Verbinder insbesondere für gesteuertes Ein-
stecken von elektrischen Anschlussklemmen*
• *Connector particularly for the guided insertion
of electrical connection terminals*
• *Connecteur, en particulier pour l'insertion
guidée de bornes de connexion électriques*
(73) INARCA S.p.A., Via Cà Zusto 35, I-35010
Vigodarzere (Province of Padova), IT
(72) Piovesan, Gianni, 35010 Cadoneghe, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **H01R 13/436** (11) **1 191 638 B1**
(25) En (26) En
(21) 01123087.7 (22) 26.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 27.03.2002
(30) 26.09.2000 JP 2000291492

(54) • *Connecteur électrique ayant un double
mécanisme de verrouillage*
• *Electrical connector having double-locking
mechanism*
• *Elektrischer Verbinder mit Doppelverriegelung*
(73) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY,
LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku
Tokyo, JP
(72) Todo, Nobuhisa, Japan Aviation Electronics Ind Ltd,
Tokyo, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse
25d, 81545 München, DE

H01R 13/506 → (51) H01R 31/06

H01R 13/514 → (51) H01R 25/00

H01R 13/514 → (51) H01R 31/06

(51) **H01R 13/52** (11) **1 275 174 B1**
H02G 3/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 01907881.5 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 15.01.2003
(86) FR 2001/000526 23.02.2001
(87) WO 2001/063703 2001/35 30.08.2001
(30) 23.02.2000 FR 0002276
(54) • *EINSENKBARES ABDECKUNGSSYSTEM ZUR
MASKIERUNG EINER VORRICHTUNG, INS-
BESONDERE FÜR EINE ELEKTRISCHE
STECKDOSE, UND ZUGEHÖRIGES ELEK-
TRISCHES GERÄT*
• *BUILT-IN DEVICE AND SYSTEM FOR MASK-
ING AN ACCESSORY, IN PARTICULAR AN
ELECTRICAL CONNECTION AND RELATED
ELECTRICAL EQUIPMENT*
• *DISPOSITIF ET SYSTEME DE RECOUVRE-
MENT ENCASTRABLES POUR MASQUER
UN ACCESSOIRE, NOTAMMENT UNE PRISE
ELECTRIQUE, ET APPAREILLAGE ELECTRI-
QUE S'Y RAPPORTANT*

(73) Meljacq, 11 rue Barque, 75015 Paris, FR
(72) BOUSQUET, André, F-75015 Paris, FR
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés
s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay
Université, 91893 Orsay Cédex, FR

(51) **H01R 13/629** (11) **1 209 770 B1**
(25) En (26) En
(21) 01309634.2 (22) 15.11.2001
(84) DE
(43) 29.05.2002
(30) 27.11.2000 JP 2000359738

(54) • *Elektrischer Verbinder*
• *Electrical connector*
• *Connecteur électrique*
(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503,
JP
(72) Noguchi, Hirotaka, c/o Sumitomo Wiring
Systems,Ltd, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
Inoue, Kenji, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd.,
Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **H01R 13/646** (11) **0 942 496 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104965.1 (22) 12.03.1999
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 15.09.1999
(30) 12.03.1998 DE 19810799
07.04.1998 DE 19815627

(54) • *Koaxial-Steckverbinder*
• *Coaxial connector*
• *Connecteur coaxial*
(73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3,
9323 Steinach, CH
(72) Acke, Edgar, 8020 Oostkamp, BE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **H01R 13/66** (11) **1 210 748 B1**
(25) De (26) De
(21) 00972566.4 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.06.2002
(86) DE 2000/002922 25.08.2000
(87) WO 2001/018916 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 DE 19942204

- (54) • GARTENSTECKDOSE
• GARDEN SOCKET
• PRISE FEMELLE DE JARDIN
- (73) Oase Wübker GmbH & Co. KG, Tecklenburger Strasse 161, 48477 Hörstel, DE
- (72) HOFFMEIER, Dieter, 49479 Ibbenbüren, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Postfach 33 01 30, 14171 Berlin, DE
-
- (51) **H01R 25/00** (11) **0 951 104 B1**
H01R 13/514
(25) De (26) De
(21) 99106178.9 (22) 08.04.1999
(84) AT BE DE ES FR GB NL SE
(43) 20.10.1999
(30) 15.04.1998 DE 19816554
(54) • Steckdose, insbesondere Einbaudose für Elektroinstallationssysteme
• Socket, particularly a built-in box for electrical installations
• Prise, particulièrement un boîtier encastrable pour installations électriques
- (73) Novar GmbH, Albertstrasse 4-8, 51643 Gummersbach, DE
- (72) Harrison, David, Wellingborough, Northants NN29 7NB, GB
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
-
- (51) **H01R 31/06** (11) **1 142 071 B1**
H01R 13/506 H01R 13/514
H01R 33/945
(25) De (26) De
(21) 00971312.4 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 2000/009656 02.10.2000
(87) WO 2001/026188 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 DE 29917687 U
(54) • GERÄTESTECKER ZUM ANSCHLIESSEN EINES ELEKTRISCHEN GERÄTS AN EIN STROMNETZ
• APPLIANCE PLUG RECEPTACLE FOR CONNECTING AN ELECTRICAL DEVICE TO AN ELECTRIC NETWORK
• FICHE D'APPAREIL POUR RACCORDER UN APPAREIL ELECTRIQUE A UN RESEAU DE DISTRIBUTION
- (73) Bolliger-Thierstein, Vreni, Blumenweg 15, 4542 Luterbach, CH
Stein, Judith Annette, Römerstrasse 48, 61352 Bad Homburg, DE
- (72) Bolliger-Thierstein, Vreni, 4542 Luterbach, CH
Stein, Judith Annette, 61352 Bad Homburg, DE
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE
-
- H01R 33/945** → (51) H01R 31/06
-
- (51) **H01S 3/06** (11) **0 893 862 B1**
H01S 3/0941 G02B 6/26
(25) En (26) En
(21) 98305576.5 (22) 14.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 27.01.1999
(30) 21.07.1997 US 897195
(54) • Verjüngte Faserbündel zum Ein- und Auskoppeln von Licht aus mantelgepumpten Faseranordnungen
• Tapered fiber bundles for coupling light into and out of cladding-pumped fiber devices
• Faisceaux de fibres coniques pour coupler la lumière à l'entrée et à la sortie de dispositifs à fibre pompée à travers le gainage

- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) DiGiovanni, David John, Montclair, New Jersey 07042, US
Stentz, Andrew John, Clinton, New Jersey 08809, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB
-
- (51) **H01S 3/06** (11) **0 957 544 B1**
H04Q 11/00 G02B 6/34
(25) En (26) En
(21) 98122691.3 (22) 30.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 17.11.1999
(30) 12.05.1998 US 76692
(54) • Mit Pumplicht kontrolliertes optisches Schaltelement
• Pump directed optical switching element
• Élément de commutation optique contrôlé par la lumière de pompage
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Baney, Douglas M., Los Altos, California 94024, US
Newton, Steven A., Belmont, California 94002, US
Sorin, Wayne V., Mountain View, California 94040, US
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- H01S 3/06** → (51) C03C 3/12
-
- (51) **H01S 3/067** (11) **0 918 382 B1**
H01S 3/094 G02B 6/22
(25) En (26) En
(21) 98309191.9 (22) 10.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 26.05.1999
(30) 21.11.1997 US 976003
(54) • Mantelgepumpte Faserstrukturen
• Cladding-pumped fiber structures
• Structures à fibre pompée à travers le gainage
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) DiGiovanni, David John, Montclair, New Jersey 07042, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- H01S 3/094** → (51) H01S 3/067
-
- H01S 3/0941** → (51) H01S 3/06
-
- (51) **H01S 3/10** (11) **0 990 284 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98932210.2 (22) 16.06.1998
(84) CH DE GB IT LU
(43) 05.04.2000
(86) FR 1998/001257 16.06.1998
(87) WO 1998/058429 1998/51 23.12.1998
(30) 17.06.1997 FR 9707483
(54) • LASER MIT PHASENKONJUGATIONSSPIEGEL UNTER VERWENDUNG VON VIERWELLENMISCHUNG
• PHASE-CONJUGATION LASER MIRROR WITH FOUR-WAVE MIXING
• LASER A MIROIR A CONJUGAISON DE PHASE PAR MELANGE A QUATRE ONDES
- (73) Ouhayoun, Michel, 27, rue de la Cerisaie, 75004 Paris, FR
- (72) Ouhayoun, Michel, 75004 Paris, FR

- H01S 3/10** → (51) H04B 10/155
-
- (51) **H01S 5/06** (11) **0 881 726 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303274.9 (22) 28.04.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 US 865760
(54) • Direkte Laseramplitudenmodulation
• Direct amplitude modulation of lasers
• Modulation d'amplitude laser directe
- (73) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
- (72) Flanigan, Barry John, West Hampstead, London NW6 1NJ, GB
Carroll, John Edward, Cambridge CB1 4RJ, GB
- (74) Clayton-Hathway, Anthony Nicholas, et al, Fry Heath & Spence Hanborough House Hanborough Business Park Long Hanborough, GB-Oxon, OX29 8SH, GB
-
- H02G 3/18** → (51) H01R 13/52
-
- (51) **H02G 3/38** (11) **1 282 929 B1**
A47B 21/00
(25) De (26) De
(21) 01925268.3 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 12.02.2003
(86) CH 2001/000281 08.05.2001
(87) WO 2001/089050 2001/47 22.11.2001
(30) 19.05.2000 EP 00810434
(54) • VERKABELUNG EINES MODULAREN MÖBELSYSTEMS
• WIRING OF A MODULAR FURNITURE SYSTEM
• CABLAGE D'UN SYSTEME DE MEUBLE MODULAIRE
- (73) USM Holding AG, Schlossgutweg 39, 3073 Gümligen, CH
- (72) SCHAEERER, Alexander, CH-3073 Gümligen, CH
GERBER, André, CH-3604 Thun, CH
CASSANI, Antonio, CH-3110 Münsingen, CH
- (74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH
-
- (51) **H02H 3/06** (11) **1 266 435 B1**
(25) De (26) De
(21) 01913714.0 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) DE 2001/000718 21.02.2001
(87) WO 2001/071877 2001/39 27.09.2001
(30) 20.03.2000 DE 10014929
(54) • VERFAHREN ZUM DURCHFÜHREN EINER AUTOMATISCHEN WIEDEREINSCHALTUNG UND WIEDEREINSCHALTEINRICHTUNG
• METHOD FOR AUTOMATICALLY RECLOSING AND AN AUTOMATIC RECLOSING DEVICE
• PROCEDE DE REENCLENCHEMENT AUTOMATIQUE DU COURANT ET INSTALLATION DE REENCLENCHEMENT AUTOMATIQUE
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) CLAUS, Michael, 90579 Langenzenn, DE
RISSLAND, Volker, 16727 Markwitz, DE
ZIMMER, Henry, 13125 Berlin, DE

- (51) **H02H 7/085** (11) **1 174 975 B1**
E05F 15/16
(25) En (26) En
(21) 01306093.4 (22) 16.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017823
(54) • *Verschlussssystem*
• *Closure system*
• *Système de fermeture*
(73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France, 105, route d'Orléans, 45600 Sully sur Loire, FR
(72) Dobson, Simon, Sandgate, Kent CT20 3TA, GB
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H02H 9/04** (11) **0 845 848 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309509.4 (22) 26.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.06.1998
(30) 27.11.1996 US 753647
(54) • *Schutzklemmschaltung für Stromversorgungsanschluss in integrierter Schaltung*
• *I.C. power supply terminal protection clamp*
• *Limiteur de protection d'une entrée d'alimentation d'un circuit intégré*
(73) TelASIC Communications, Inc., 1940 E. Mariposa Avenue, El Segundo, California 90245, US
(72) McClure, Steven W., Playa Delrey, California 90193, US
Linder, Lloyd F., Agoura Hills, California 91301, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 247 320 B1**
(25) De (26) De
(21) 00993465.4 (22) 12.12.2000
(84) DE DK FR GB IT
(43) 09.10.2002
(86) DE 2000/004433 12.12.2000
(87) WO 2001/045228 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 DE 19960955
(54) • *BATTERIELADEGERÄT*
• *BATTERY CHARGING DEVICE*
• *CHARGEUR DE BATTERIE*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) ZAUNER, Friedrich, 73107 Eschenbach, DE

H02J 7/16 → (51) G01R 31/00

- (51) **H02K 1/12** (11) **1 307 957 B1**
H02K 15/02
(25) De (26) De
(21) 01925180.0 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.05.2003
(86) AT 2001/000120 19.04.2001
(87) WO 2001/084692 2001/45 08.11.2001
(30) 27.04.2000 AT 7362000
(54) • *STATOR FÜR ELEKTROMOTOREN*
• *STATOR FOR ELECTRIC MOTORS*
• *STATOR POUR MOTEURS ELECTRIQUES*
(73) Verdichter OE. GesmbH, Jahnstrasse 30, 8280 Fürstenfeld, AT
(72) SCHÖGLER, Hans, Peter, A-8350 Fehring, AT
(74) Kliment, Peter, et al, Patentanwälte Kliment & Henhapel Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

- (51) **H02K 1/14** (11) **1 075 072 B1**
H02K 21/22 H01L 23/467
(25) En (26) En
(21) 99115575.5 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(54) • *Stator für einen bürstenlosen Motor*
• *Stator for a rotary DC brushless motor*
• *Stator pour un moteur sans balais*
(73) Sunonwealth Electric Machine Industry Co., Ltd., 12F-1, No.120, Chung-Cheng 1 Road, Kaohsiung, Taiwan R.O.C., TW
(72) Horng, Alex, Kaohsiung, Taiwan, R.O.C., TW
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

H02K 5/173 → (51) B60T 8/40

H02K 7/08 → (51) B60T 8/40

- (51) **H02K 15/00** (11) **1 289 100 B1**
(25) De (26) De
(21) 01120892.3 (22) 30.08.2001
(84) DE FR IT
(43) 05.03.2003
(54) • *Elektrische Maschine, insbesondere Starter-Generator*
• *Electric machine, especially starter-generator*
• *Machine électrique, démarreur-générateur en particulier*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Deutloff, Norbert, 97291 Thüningersheim, DE

H02K 15/02 → (51) H02K 1/12

H02K 21/22 → (51) H02K 1/14

H02K 33/18 → (51) G03B 9/18

- (51) **H02M 7/48** (11) **1 198 877 B1**
(25) De (26) De
(21) 00920693.9 (22) 12.04.2000
(84) DE FI FR GB IT
(43) 24.04.2002
(86) EP 2000/003275 12.04.2000
(87) WO 2001/010007 2001/06 08.02.2001
(30) 31.07.1999 DE 19936117
20.12.1999 DE 19961382
(54) • *ELEKTRISCHE SCHALTUNG, INSBESONDERE FÜR EINEN MITTELSPANNUNGS-STROMRICHTER*
• *ELECTRIC CIRCUIT, IN PARTICULAR FOR A MEDIUM-VOLTAGE POWER CONVERTER*
• *MONTAGE ELECTRIQUE DESTINE EN PARTICULIER A UN CONVERTISSEUR A TENSION MOYENNE*
(73) ALSTOM Power Conversion GmbH, Culemeyerstrasse 1, 12277 Berlin, DE
(72) SALAMA, Samir, D-13591 Berlin, DE
JAKOB, Roland, D-12524 Berlin, DE
BEINHOLD, Georg, D-13467 Berlin, DE
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H02M 7/5387** (11) **1 243 066 B1**
(25) De (26) De
(21) 00983345.0 (22) 18.12.2000
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(43) 25.09.2002
(86) EP 2000/012907 18.12.2000
(87) WO 2001/047097 2001/26 28.06.2001
(30) 20.12.1999 DE 19961541
(54) • *HOCHSPANNUNGSWANDLER*

- *HIGH-VOLTAGE TRANSFORMER*
• *TRANSFORMATEUR HAUTE TENSION*
(73) MAGNET-MOTOR GESELLSCHAFT FÜR MAGNETMOTORISCHE TECHNIK MBH, Petersbrunner Strasse 2, 82319 Starnberg, DE
(72) BIEBACH, Jens, 82131 Gauting, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H02N 13/00** (11) **1 342 311 B1**
H01L 21/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01270946.5 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.09.2003
(86) FR 2001/003954 12.12.2001
(87) WO 2002/049200 2002/25 20.06.2002
(30) 12.12.2000 FR 0016154

- (54) • *ELEKTROSTATISCHEVORRICHTUNG ZUR GREIFEN EINES WAFERS*
• *ELECTROSTATIC DEVICE FOR HOLDING AN ELECTRONIC COMPONENT WAFER*
• *DISPOSITIF DE PREHENSION ELECTROSTATIQUE D'UNE TRANCHE DE COMPOSANT ELECTRONIQUE*
(73) Semco Engineering S.A., 625, rue de la Croix Verte, Parc Euromédecine, 34196 Montpellier cedex 5, FR
(72) FERRERES, David, F-34970 LATTES, FR
(74) Ravina, Bernard, Ravina S.A., 8, rue des Briquetiers, BP 77, ZA de Font Grasse, 31703 Blagnac Cédex, FR

H03D 3/00 → (51) H04B 1/10

- (51) **H03D 7/00** (11) **1 000 463 B1**
H03J 5/24 H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 99938021.5 (22) 16.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(86) US 1999/003219 16.02.1999
(87) WO 1999/045636 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 US 36258
(54) • *EINGANGSFILTERSCHALTUNG FÜR EIN DOPPELBANDIGES GSM/DCS ZELLULAR-TELEFON*
• *FRONT END FILTER CIRCUITRY FOR A DUAL BAND GSM/DCS CELLULAR PHONE*
• *CIRCUIT DE FILTRE D'ENTREE POUR UN TELEPHONE CELLULAIRE GSM/DCS A DEUX BANDES*
(73) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US
(72) ROWLAND, John, R., Mission Viejo, CA 92692, US
(74) Vierung, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H03F 1/32** (11) **0 746 902 B1**
H04B 10/155
(25) En (26) En
(21) 95904080.9 (22) 29.11.1994
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.12.1996
(86) US 1994/013275 29.11.1994
(87) WO 1995/015613 1995/24 08.06.1995
(30) 30.11.1993 US 162405

- (54) • *VERZERRER FÜR OPTISCHE HOCHFREQUENZ KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNGEN*
• *PREDISTORTER FOR HIGH FREQUENCY OPTICAL COMMUNICATIONS DEVICES*
• *CIRCUIT DE PREDISTORSION POUR DISPOSITIFS DE COMMUNICATION OPTIQUES HAUTE FREQUENCE*

- (73) HARMONIC LIGHTWAVES, INC., 3005 Bunker Hill Lane, Santa Clara, CA 95054, US
(72) NAZARATHY, Moshe, 34405 Haifa, IL
GALL, Charles, H., Newark, CA 94560, US
KUO, Chien-Yu, Cupertino, CA 95014, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H03F 1/32** (11) **0 910 164 B1**
H03F 1/56
(25) En (26) En
(21) 98119416.0 (22) 14.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.04.1999
(30) 14.10.1997 JP 28071597
(54) • *Verbesserter Differenzverstärker mit Bipolartransistoren*
• *Improved differential amplifier constituted of bipolar transistors*
• *Amplificateur différentiel amélioré à transistors bipolaires*
(73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Sugawara, Michinori, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

H03F 1/56 → (51) H03F 1/32

- (51) **H03G 3/20** (11) **1 151 535 B1**
(25) En (26) En
(21) 99961218.7 (22) 16.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 07.11.2001
(86) GB 1999/004255 16.12.1999
(87) WO 2000/038317 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 GB 9828041
(54) • *EINE VORRICHTUNG UND EIN VERFAHREN ZUR REGELUNG DER AMPLITUDE VON SIGNALEN*
• *A DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING THE AMPLITUDE OF SIGNALS*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE CONTRÔLE DE L'AMPLITUDE DES SIGNAUX*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) ELLIOT, Sebastian, Hampshire GU14 9LU, GB
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 203 447 B1**
(25) De (26) De
(21) 00936629.5 (22) 13.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(86) DE 2000/001167 13.04.2000
(87) WO 2001/011768 2001/07 15.02.2001
(30) 10.08.1999 DE 19937750
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM BETRIEB EINES HF-LEISTUNGSVERSTÄRKERS*
• *METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A RADIO FREQUENCY POWER AMPLIFIER*
• *PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR FAIRE FONCTIONNER UN AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE HF*
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BOLLENBECK, Jan, D-80469 München, DE

- (51) **H03H 9/64** (11) **0 766 384 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96909347.5 (22) 11.04.1996
(84) DE FR GB

- (43) 02.04.1997
(86) JP 1996/001002 11.04.1996
(87) WO 1996/032777 1996/46 17.10.1996
(30) 11.04.1995 JP 10914695
(54) • *AKUSTISCHE OBERFLÄCHENWELLENANORDNUNG*
• *SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE*
• *DISPOSITIF A ONDES ACOUSTIQUES DE SURFACE*
(73) Kinseki Limited, 8-1, Izumihoncho 1-chome, Komae-shi, Tokyo 201, JP
(72) ABE, Hidenori Japan Energy Corporation, Saitama-ken 335, JP
HONMO, Hiroshi Japan Energy Corporation, Saitama-ken 335, JP
(74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB

H03J 1/00 → (51) H03J 7/00

H03J 5/24 → (51) H03D 7/00

- (51) **H03J 7/00** (11) **0 871 289 B1**
H03J 7/04 H03J 1/00
(25) En (26) En
(21) 98105756.5 (22) 30.03.1998
(84) FR GB IT
(43) 14.10.1998
(30) 07.04.1997 US 835364
(54) • *System und Verfahren zur automatischen Frequenzregelung mit mehreren Schwellwertpegeln*
• *Automatic frequency control system and method using multiple threshold levels*
• *Système et procédé de contrôle automatique de fréquence utilisant des niveaux de seuil multiples*
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Blanco, Alejandro G., Plantation, Florida 33324, US
Young, Richard S., Weston, Florida 33331, US
Emami, Shahriar, Sunrise, Florida 33351, US
Miller, Jianping, Plantation, Florida 33313, US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

H03J 7/04 → (51) H03J 7/00

H03J 9/02 → (51) G07C 9/00

H03K 5/08 → (51) H03K 5/1252

- (51) **H03K 5/1252** (11) **1 145 432 B1**
H03K 5/08
(25) En (26) En
(21) 99954237.6 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) GB 1999/003776 12.11.1999
(87) WO 2000/030256 2000/21 25.05.2000
(30) 13.11.1998 GB 9824989
01.04.1999 GB 9907733
(54) • *SCHALTUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON PHASENJITTER*
• *ANTI-JITTER CIRCUITS*
• *CIRCUITS ANTI-GIGUES*
(73) UNIVERSITY OF SURREY, Guildford, Surrey GU2 7XH, GB
(72) UNDERHILL, Michael, James, Lingfield, Surrey RH7 6LL, GB

- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H03K 17/975** (11) **0 887 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111879.7 (22) 26.06.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 US 883812
(54) • *Kapazitiver Schalter mit elastomerem Membranbetätigungsglied*
• *Capacitive switch with elastomeric membrane actuator*
• *Commutateur capacitif avec organe de commande à membrane en élastomère*
(73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US
(72) Sajna, Jeffrey Lee, St. Charles, Illinois 60175, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H03L 7/06** (11) **1 073 204 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00410085.5 (22) 28.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 31.01.2001
(30) 30.07.1999 FR 9910089
(54) • *Anordnung zur Synchronisierung eines Bezugselements eines analogen Signals mit einem Taktsignal*
• *Arrangement for synchronizing a reference event of an analog signal to a clock signal*
• *Dispositif de synchronisation d'un événement de référence d'un signal analogique sur une horloge*
(73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Dautriche, Pierre, 38240 Meylan, FR
(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- (51) **H03L 7/085** (11) **1 016 218 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913483.8 (22) 01.04.1998
(84) CH DE DK ES FR GB LI NL
(43) 05.07.2000
(86) CA 1998/000295 01.04.1998
(87) WO 1998/045949 1998/41 15.10.1998
(30) 03.04.1997 CA 2201695
(54) • *PHASENDETEKTOR ZUR TAKTRÜCKGEWINNUNG VON DATENSIGNALEN*
• *PHASE DETECTOR FOR HIGH SPEED CLOCK RECOVERY FROM RANDOM BINARY SIGNALS*
• *DISCRIMINATEUR DE PHASE PERMETTANT L'EXTRACTION RAPIDE DE SIGNAUX D'HORLOGE A PARTIR DE SIGNAUX BINAIRES ALEATOIRES*
(73) GENNUM CORPORATION, P.O. Box 489, Station A, Burlington, Ontario L7R 3Y3, CA
(72) FRANCIS, John, R., Burlington, Ontario L7L 3Y2, CA
GUPTA, Atul, Burlington, Ontario L7T 3Z5, CA
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H03M 1/10** (11) **0 942 537 B1**
(25) De (26) De
(21) 99200617.1 (22) 03.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(30) 11.03.1998 DE 19810469
(54) • *Schaltungsanordnung zur Kontrolle einer Ausgangslast*

- *Circuit configuration for monitoring an output load*
 - *Configuration de circuit pour la contrôle d'une charge de sortie*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Meyer, Robert, c/o Philips Patentverwaltung GmbH, 22335 Hamburg, DE
- Pfarrkircher, Othmar, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
- (74) von Laue, Hanns-Ulrich, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **H03M 1/18** (11) **1 254 518 B1**
// H03M3:02
- (25) De (26) De
- (21) 00909155.4 (22) 11.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.11.2002
- (86) EP 2000/001133 11.02.2000
- (87) WO 2001/059932 2001/33 16.08.2001
- (54) • *VERFAHREN ZUM UMWANDELN EINES ANALOGEN SIGNALS IN EIN DIGITALES SIGNAL*
- *METHOD FOR CONVERTING AN ANALOGOUS SIGNAL INTO A DIGITAL SIGNAL*
- *PROCEDE DE TRANSFORMATION D'UN SIGNAL ANALOGIQUE EN SIGNAL NUMERIQUE*
- (73) Georg Neumann GmbH, Ollenhauerstrasse 98, 13403 Berlin, DE
- (72) KERN, Othmar, D-14167 Berlin, DE
- (74) Konle, Tilmar, Dipl.-Ing., Benderstrasse 23 a, 81247 München, DE

- (51) **H03M 7/42** (11) **1 142 129 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99966062.4 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) US 1999/029108 07.12.1999
- (87) WO 2000/036752 2000/25 22.06.2000
- (30) 14.12.1998 US 211294
- (54) • *ENTROPIEKODIERUNG VON VARIABLEN ZU VARIABLEN LÄNGE*
- *VARIABLE TO VARIABLE LENGTH ENTROPY ENCODING*
- *CODAGE ENTROPIQUE DU TYPE LONGUEUR VARIABLE POUR LONGUEUR VARIABLE*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) CHEN, Wei-ge, Issaquah, WA 98029, US
- LEE, Ming-Chieh, Bellevue, WA 98006, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H03M 13/00** (11) **1 064 728 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99902163.7 (22) 06.01.1999
- (84) BE DE ES FI FR GB SE
- (43) 03.01.2001
- (86) US 1999/000571 06.01.1999
- (87) WO 1999/046862 1999/37 16.09.1999
- (30) 11.03.1998 US 41115
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINES ANFANGSZUSTANDS FÜR EINEN RÜCKGEKOPPELTEN FALTUNGSKODIERER*

- *TECHNIQUE FOR FINDING A STARTING STATE FOR A CONVOLUTIONAL FEEDBACK ENCODER*
 - *TECHNIQUE PERMETTANT DE TROUVER UN ETAT DE DEPART POUR UN CODEUR CONVOLUTIONNEL A RETROACTION*
- (73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
- (72) RAMESH, Rajaram, Cary, NC 27511, US
- KOORAPATY, Havish, Cary, NC 27513, US
- WANG, Yi-Pin, Cary, NC 27513, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H03M 13/00 → (51) H04L 1/00

H03M 13/00 → (51) H04L 1/20

- (51) **H04B 1/00** (11) **0 815 652 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96938427.0 (22) 04.12.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.01.1998
- (86) IB 1996/001343 04.12.1996
- (87) WO 1997/023959 1997/29 03.07.1997
- (30) 22.12.1995 EP 95203608
- (54) • *EMPFÄNGER ZUR ERKENNUNG VON NACHBARKANALINTERFERENZEN*
- *A RECEIVER FOR DETECTING ADJACENT CHANNEL INTERFERENCE*
- *RECEPTEUR POUR DETECTER DES INTERFERENCES ENTRE CANAUX VOISINS*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BIJKER, Wolter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- KASPERKOVITZ, Wolfriedrich, Georg, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04B 1/06** (11) **0 972 347 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98913484.6 (22) 01.04.1998
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 19.01.2000
- (86) CA 1998/000296 01.04.1998
- (87) WO 1998/045955 1998/41 15.10.1998
- (30) 04.04.1997 CA 2201834
- (54) • *SERIENDATENÜBERTRAGUNGSEMPFÄNGER MIT AUTOMATISCHER KABELNTERZERGUNGSEINRICHTUNG, VERSTÄRKUNGSGELUNGSSYSTEM UND WIEDERHERSTELLUNGSKOMPONENTEN*
- *SERIAL DIGITAL DATA COMMUNICATIONS RECEIVER WITH AUTOMATIC CABLE EQUALIZER, AGC SYSTEM, AND DC RESTORER*
- *RECEPTEUR POUR COMMUNICATIONS DE DONNEES NUMERIQUES SERIE EQUIPE D'UN EGALISEUR DE CABLE AUTOMATIQUE PERFECTIONNE, D'UNE COMMANDE AUTOMATIQUE DE GAIN ET D'UN CIRCUIT DE RETABLISSEMENT DE COMPOSANTE CONTINUE*
- (73) GENNUM CORPORATION, P.O. Box 489, Station A, Burlington, Ontario L7R 3Y3, CA
- (72) WEBSTER, Stephen, I., Oakville, Ontario L6L 3B1, CA
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **H04B 1/10** (11) **0 835 557 B1**
H03D 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 95942346.8 (22) 19.12.1995
- (84) BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT SE
- (43) 15.04.1998
- (86) SE 1995/001546 19.12.1995
- (87) WO 1996/020539 1996/30 04.07.1996
- (30) 28.12.1994 US 365037
- (54) • *DIGITAL KOMPENSIERTE DIREKTKONVERSIONSEMPFÄNGER*
- *DIGITALLY COMPENSATED DIRECT CONVERSION RECEIVER*
- *RECEPTEUR A CONVERSION DIRECTE ET A COMPENSATION NUMERIQUE*
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) LINDQUIST, Björn, CARY, NC 27513, US
- ISBERG, Martin, S-224 72 Lund, SE
- WENDELUP, Heino, S-214 34 Malmö, SE
- SALLENHAG, Martin, S-224 72 Lund, SE
- GUSTAFSSON, Kjell, S-224 72 Lund, SE
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (60) 03020410.1 / 1 391 997

H04B 1/16 → (51) H04H 1/00

H04B 1/38 → (51) G08B 5/22

H04B 1/38 → (51) H01Q 1/24

H04B 1/40 → (51) H03D 7/00

H04B 1/66 → (51) G10L 19/02

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 143 630 B1**
H04B 7/26
- (25) En (26) En
- (21) 00400957.7 (22) 07.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (54) • *Empfänger für ein CDMA Mobilfunkkommunikationssystem*
- *A receiver for a CDMA mobile radiocommunication system*
- *Récepteur pour système de radiocommunication mobile AMRC*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Agin, Pascal, 94370 Sucy en Brie, FR
- Reybet-Degat, Ghislaine, 75014 Paris, FR
- (74) El Manouni, Josiane, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 173 934 B1**
H04L 25/03
- (25) En (26) En
- (21) 00934965.5 (22) 20.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
- (86) EP 2000/003744 20.04.2000
- (87) WO 2000/064064 2000/43 26.10.2000
- (30) 20.04.1999 GB 9908959
- (54) • *DIGITALES FUNKSYSTEM*
- *DIGITAL RADIO SYSTEM*
- *SYSTEME RADIO NUMERIQUE*
- (73) Motorola Limited, Jays Close, Viables Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB
- (72) PHILLIPS, Christopher, Frank, Camberley Surrey GU16 5RF, GB
- GIBBS, Jonathan, Alastair, Hedge End Southampton SO30 2XF, GB

- (74) Treleven, Colin, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 1/707 → (51) H04B 7/005

H04B 1/707 → (51) H04J 13/00

H04B 7/00 → (51) G08B 5/22

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 358 721 B1**
H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 02710708.5 (22) 10.01.2002
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.11.2003
(86) CA 2002/000035 10.01.2002
(87) WO 2002/061966 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 US 772622
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR GERÄTE-SENDELEISTUNGSREGELUNG IN EINEM DRAHTLOSEN ÜBERTRAGUNGSNETZWERK*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING DEVICE TRANSMIT POWER IN A WIRELESS COMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE DE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION D'APPAREIL DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION SANS FIL*
(73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) CHEN, Xixian, Nepean, Ontario K2H 8Y8, CA
MCGOWAN, Neil, N., Stittsville, Ontario K2S 1G8, CA
LI, Weigang, Nepean, Ontario K2H 8Y8, CA
STANIER, Jeffrey, D., Ottawa, Ontario K1Y 0M6, CA
ISLAM, M., K., Nepean, Ontario K2G 6G5, CA
JIN, Xin, Nepean, Ontario K2E 6J6, CA
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

- (51) **H04B 7/02** (11) **0 876 005 B1**
H04Q 7/38 H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 98110142.1 (22) 27.02.1992
(84) DE FR GB
(43) 04.11.1998
(30) 27.02.1991 JP 5796991

- (54) • *Zellulares mobiles Kommunikationssystem mit Benutzung durch Nachbarzellen von gemeinsamen Frequenzen während den Weiterreichenabläufen*
• *Cellular mobile communications system using frequencies commonly shared by neighboring cells for handoff operations*
• *Système mobile cellulaire utilisant des fréquences partagées entre cellules voisines pour les opérations de changement de cellule*
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hamabe, Kojiro, Minato-ku, Tokyo, JP
Kanai, Toshihito, Minato-ku, Tokyo, JP
Furuya, Yukitsuna, Minato-ku, Tokyo, JP
Taketsugu, Masanori, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
(62) 92301680.2 / 0 501 808

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 036 439 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955569.3 (22) 06.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 20.09.2000
(86) EP 1998/007212 06.11.1998
(87) WO 1999/030436 1999/24 17.06.1999
(30) 05.12.1997 NL 1007717
05.12.1997 US 67668 P
(54) • *AUSWECHSELN VON KOMMUNIKATIONS-VERKEHR IN EINEM SATELLITEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *EXCHANGE OF COMMUNICATION TRAFFIC IN A SATELLITE COMMUNICATION SYSTEM*
• *ECHANGE DE TRAFIC DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS PAR SATELLITE*
(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) KAZEM, Mohammed, Ismael, NL-2586 BW Den Haag, NL
MULDER, Willem, Stado, NL-2715 BL Zoetermeer, NL
BRILL, Tiemen, Lukas, NL-2562 BM Den Haag, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 298 817 B1**
H04J 13/00
(25) En (26) En
(21) 02025512.1 (22) 03.03.1994
(84) DE GB SE
(43) 02.04.2003
(30) 05.03.1993 JP 4423693
21.05.1993 JP 11992393

- (54) • *CDMA Kommunikationsverfahren mit wahl-freiem Zugriff und Anordnung für mobile Stationen mit diesem Verfahren*
• *Random access communication method by use of CDMA, and system for mobile stations which use the method*
• *Method of communication CDMA avec accès aléatoire et système pour stations mobiles utilisant cette méthode*
(73) NTT Mobile Communications Network Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Umeda, Narumi c/o Int. Prop.Dpt., NTTDoCoMo Inc., Chiyoda-Ku, Tokio 100-6150, JP
Douzono, Youichi c/o Int.Prop.Dpt., NTT DoCoMo inc, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Matsumoto, Tadashi, NTT DoCoMo, Inc. Int.Prop.Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
(62) 94908485.9 / 0 639 899

H04B 7/26 → (51) H04B 1/707

H04B 7/26 → (51) H04B 7/02

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04B 10/04** (11) **0 804 835 B1**
H04B 10/18 H04B 10/155
(25) En (26) En
(21) 96939560.7 (22) 14.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 05.11.1997
(86) US 1996/017775 14.11.1996
(87) WO 1997/018645 1997/22 22.05.1997
(30) 16.11.1995 US 559057

- (54) • *MEHRFREQUENZPHASENMODULATION FÜR LICHTWELLENÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *MULTI-TONE PHASE MODULATION FOR LIGHT WAVE COMMUNICATION SYSTEM*

- *MODULATION DE PHASE MULTIFREQUENCE POUR SYSTEME DE COMMUNICATIONS A ONDES LUMINEUSES*
(73) Harmonic Lightwaves, Inc., 549 Baltic Way, Sunnyvale, CA 94089, US
(72) NILSSON, Alan, C., Mountain View, CA 94041, US
KUO, Chien-Yu, Cupertino, CA 95014, US
KLEEFELD, Joseph, Palo Alto, CA 94303, US
GALL, Charles, H., Newark, CA 94560, US
RIDDLE, Alfred, Nicholson, Milpitas, CA 95035, US
CHOU, Harry, San Jose, CA 95131, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H04B 10/08** (11) **0 820 161 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304488.6 (22) 25.06.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 21.01.1998
(30) 17.07.1996 GB 9615036
(54) • *Verfahren und System zur Messung optischer Interferenzen*
• *Optical interference measurement method and system*
• *Méthode et système de mesure des interférences optiques*

- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Roberts, Kim Byron, Welwyn Garden City, Herts, AL8 7DL, GB
(74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

- (51) **H04B 10/155** (11) **0 880 832 B1**
H01S 3/10
(25) En (26) En
(21) 97904525.9 (22) 07.02.1997
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 02.12.1998
(86) GB 1997/000379 07.02.1997
(87) WO 1997/030527 1997/36 21.08.1997
(30) 16.02.1996 GB 9603265
16.02.1996 EP 96301079
26.06.1996 GB 9613345
26.06.1996 EP 96304694

- (54) • *QUELLE FÜR OPTISCHE PULSE*
• *OPTICAL PULSE SOURCE*
• *SOURCE D'IMPULSIONS OPTIQUES*
(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) GUNNING, Paul, Great Bealings Suffolk IP3 6PQ, GB
SMITH, Kevin, Erwtartown Ipswich IP9 1LN, GB
DAVEY, Russell, Ipswich Suffolk IP4 5LZ, GB
LUCCK, Julian, Kazimierz, Ipswich Suffolk IP4 1PL, GB
MOODIE, David, Graham, Ipswich Suffolk IP4 5BE, GB
NESSET, Derek, Ipswich Suffolk IP3 9JX, GB
(74) Roberts, Simon Christopher, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

H04B 10/155 → (51) H03F 1/32

H04B 10/155 → (51) H04B 10/04

- (51) **H04B 10/18** (11) **0 718 992 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95402857.7 (22) 18.12.1995
(84) DE GB IT NL SE
(43) 26.06.1996
(30) 23.12.1994 FR 9415555

- (54) • *Vorrichtung zum Inline-Regenerieren eines Solitonsignals durch synchrone Modulation der Solitone mit einem nicht-linearen optischen Spiegel*
• *Inline regenerator device of a soliton signal via synchronous solitary modulation using a non-linear optical mirror*
• *Dispositif de régénération en ligne d'un signal transmis par solitons via la modulation synchrone des solitons à l'aide d'un miroir optique non-linéaire*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75382 Paris Cédex 08, FR
- (72) Desurvire, Emmanuel, F-91680 Bruyères le Chatel, FR
- Bigo, Sebastien, F-91120 Palaiseau, FR
- (74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04B 10/18** (11) **0 845 175 B1**
(25) En (26) En
(21) 96927969.4 (22) 02.08.1996
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 03.06.1998
(86) SE 1996/000986 02.08.1996
(87) WO 1997/007605 1997/10 27.02.1997
(30) 16.08.1995 SE 9502855
(54) • *DISPERSIONSKOMPENSATION*
• *COMPENSATION OF DISPERSION*
• *COMPENSATION DE LA DISPERSION*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) DJUPSJÖBACKA, Anders, S-171 40 Solna, SE

(74) Larfeldt, Helene, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 001 564 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402734.0 (22) 04.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 09.11.1998 FR 9814052
(54) • *Kollisionsausgleichung in einem Soliton-Übertragungssystem*
• *Balancing of collisions in a soliton transmission system*
• *Equilibrage des collisions dans un système de transmission à fibre optique à signaux solitons*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Leclerc, Olivier, 91240 Saint Michel S/Orge, FR

Desurvire, Emmanuel, 91680 Bruyères le Chatel, FR

(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04B 10/18 → (51) H04B 10/04

(51) **H04B 10/213** (11) **0 769 859 B1**
(25) It (26) En
(21) 96116281.5 (22) 11.10.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 23.04.1997
(30) 19.10.1995 IT MI952154
(54) • *Optisches, transparentes, selbstheilendes Nachrichtenringnetz*
• *Transparent optical self-healing ring communication network*
• *Réseau de communication transparent autocicatrisant organisé en boucles optiques*

(73) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(72) Arecco, Fulvio, Monza (MI), IT

Meli, Fausto, Piacenza, IT

Brandao Sanches, Marcos Antonio, Monza (MI), IT

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H04H 1/00** (11) **0 872 970 B1**
(25) H04L 29/06 (26) H04B 1/16
(21) G06F 9/445
(84) En (26) En
(21) 98301518.1 (22) 02.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.10.1998
(30) 07.03.1997 JP 5354497
(54) • *Übertragen und Empfangen von Daten*
• *Data transmission and reception*
• *Transmission et réception de données*

(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Yuzawa, Keiji, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04H 3/00** (11) **0 789 464 B1**
(25) H04L 27/26 (26) H04Q 7/38
(21) 97201162.1 (22) 12.11.1993
(84) DE FR GB
(43) 13.08.1997
(30) 12.11.1992 US 973918
21.09.1993 US 124219
(54) • *Bidirektionales Mobilfunksystem*
• *Mobile two-way communication system*
• *Système de communication bi-directionnel mobile*

(73) MOBILE TELECOMMUNICATION TECHNOLOGIES, Post Office Box 2469, Jackson MI 39225, US

(72) Cameron, Dennis Wayne, Jackson, MS 39211, US

Roehr, Walter Charles, Jr., Reston, VA 22090, US

Petrovic, Rade, Woburn, MA 01801, US

Bhagat, Jai P., Jackson, MS 39211, US

Garahi, Masood, Madison, MS 39110, US

Hays, William, Jackson, MS 39211, US

Ackerman, David W., DC 20007, US

(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(62) 94901305.6 / 0 669 062

(51) **H04H 9/00** (11) **0 781 476 B1**
(25) En (26) En
(21) 95922636.6 (22) 21.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.07.1997
(86) GB 1995/001462 21.06.1995
(87) WO 1995/035606 1995/55 28.12.1995
(30) 21.06.1994 GB 9412440
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SPEICHERUNG VON DATEN BEZÜGLICH ZUSCHAUERREAKTIONEN ZU RUNDUNKPROGRAMMEN*
• *SYSTEM FOR COLLECTING DATA CONCERNING VIEWER RESPONSE TO BROADCAST PROGRAMMES*
• *YDISPOSITIF POUR LE STOCKAGE DES DONNEES CONCERNANT LES REACTIONS DE TELESPECTATEURS AUX PROGRAMMES DE RADIODIFFUSION*

(73) Greene, Steven Bradford, 2A Southerland Avenue, Biggin Hill, Kent TN16 3HE, GB

Murphy, Peter Edward Paul, 260 Avery Hill Road, Eltham, London SE9 2JL, GB

(72) Greene, Steven Bradford, Biggin Hill, Kent TN16 3HE, GB

Murphy, Peter Edward Paul, Eltham, London SE9 2JL, GB

(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

(51) **H04J 3/06** (11) **0 890 233 B1**
(25) En (26) En
(21) 97916978.6 (22) 25.03.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 13.01.1999
(86) US 1997/004818 25.03.1997
(87) WO 1997/037451 1997/43 09.10.1997
(30) 29.03.1996 US 625716
(54) • *MEHRRATEN-ÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *MULTI-RATE TRANSMISSION SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION MULTIDEBIT*

(73) Alcatel USA, Inc., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075, US

(72) ROBERTS, Martin, Milton Keynes MK19 6HL, GB

POTTER, Thomas, A., Petaluma, CA 94954, US

(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

H04J 3/06 → (51) H04L 7/04

H04J 3/16 → (51) H04L 1/00

H04J 3/16 → (51) H04L 29/06

H04J 3/16 → (51) H04Q 11/00

H04J 3/24 → (51) H04J 14/08

(51) **H04J 13/00** (11) **0 796 529 B1**
(25) H04L 27/00 (26) H04L 5/02
(21) H04L 27/26 (22) H04B 1/707
(84) En (26) En
(21) 95944841.6 (22) 08.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.09.1997
(86) US 1995/015174 08.12.1995
(87) WO 1996/022638 1996/31 25.07.1996
(30) 08.12.1994 US 352313
(54) • *NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT ORTHOGONALEM KODENULTIPLEX UND MEHRTRÄGERMODULATION*
• *ORTHOGONAL CODE DIVISION MULTIPLE ACCESS COMMUNICATION SYSTEM HAVING MULTICARRIER MODULATION*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION A ACCES MULTIPLE PAR DIFFERENCE DE CODE ORTHOGONAL A MODULATION DE PLUSIEURS PORTEUSES*

(73) Alcatel USA Sourcing, L.P., 3400 West Plano Parkway, Plano, Texas 75075, US

(72) MAGILL, David, T., Palo Alto, CA 94303, US

(74) Jones, Graham H., et al, Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

H04J 13/00 → (51) H04B 7/26

(51) **H04J 14/08** (11) **0 822 680 B1**
(25) H04J 3/24 (26) H04Q 11/04
(21) En (26) En
(21) 97305788.8 (22) 31.07.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 04.02.1998
(30) 03.08.1996 GB 9616380
(54) • *Verhandeln von Bandbreite in einem Nachrichtenübertragungsnetzwerk*
• *Negotiation of bandwidth in a telecommunication network*
• *Négociation de largeur de bande dans un réseau de télécommunication*

- (73) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) Proctor, Richard John, Wimborne, Dorset BH21 3QY, GB
- (74) Branfield, Henry Anthony, Marconi Intellectual Property Waterhouse Lane, Chelmsford, Essex CM1 2QX, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **0 715 430 B1**
H03M 13/00 G11B 20/18

(25) Fr (26) Fr

(21) 95203189.6 (22) 21.11.1995

(84) DE FR GB

(43) 05.06.1996

(30) 30.11.1994 FR 9414375

(54) • Übertragungssystem mit fehlerkorrigierendem Paritätscode

- Transmission system with error correcting coding using parity codes
- Système de transmission au moyen d'informations protégées par un code de gestion d'erreurs

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Marchand, Philippe, Société Civile S.P.I.D., F-75008 Paris, FR
- (74) Chaffraix, Jean, et al, Société Civile SPID, 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 1/00** (11) **0 938 206 B1**
H04J 3/16

(25) En (26) En

(21) 99300611.3 (22) 27.01.1999

(84) DE FR GB

(43) 25.08.1999

(30) 24.02.1998 US 28717

(54) • Parallel-synchrone Kopfkorrektureinrichtung für ATM

- Parallel synchronous header correction machine for ATM
- Dispositif synchrone parallèle de correction d'en-tête pour ATM

- (73) Tut Systems, Inc., 6000 S.W. Meadows Road, Suite 200, Lake Oswego, Oregon 97035, US
- (72) Denton, Claude, Madison, Alabama 35758, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

(51) **H04L 1/20** (11) **0 827 301 B1**
H04L 25/06

(25) En (26) En

(21) 97306429.8 (22) 22.08.1997

(84) DE ES GB

(43) 04.03.1998

(30) 30.08.1996 KR 9637163

(54) • Verfahren und Einrichtung zur adaptiven Signaldetektion

- Adaptive signal detection method and apparatus
- Procédé et appareil adaptatif de détection d'un signal

- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Myeong-Hwan, Paldalgu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **H04L 1/20** (11) **0 885 499 B1**
H03M 13/00

(25) En (26) En

(21) 97913383.2 (22) 08.12.1997

(84) DE FR GB

- (43) 23.12.1998
- (86) IB 1997/001532 08.12.1997
- (87) WO 1998/027681 1998/25 25.06.1998
- (30) 18.12.1996 EP 96203602
- (54) • ÜBERTRAGUNGS- UND AUFEICHNUNGS-SYSTEM MIT VEREINFACHTEM SYMBOL-DETEKTOR
- TRANSMISSION SYSTEM AND RECORDING SYSTEM HAVING A SIMPLIFIED SYMBOL DETECTOR
 - SYSTÈME DE TRANSMISSION ET SYSTÈME D'ENREGISTREMENT A DETECTEUR DE SYMBOLES SIMPLIFIÉ

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN DEN ENDEN, Gijsbert, Joseph, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04L 5/02 → (51) H04J 13/00

H04L 7/027 → (51) H04L 7/04

(51) **H04L 7/04** (11) **0 734 136 B1**
H04L 7/027

(25) Fr (26) Fr

(21) 96400589.6 (22) 21.03.1996

(84) DE GB IT NL

(43) 25.09.1996

(30) 22.03.1995 FR 9503338

(54) • Verfahren zur Übertragung digitaler Daten und Empfänger zur Durchführung des Verfahrens

- Method of transmitting digital data and receiver for implementing the method
- Procédé de transmission de données numériques et récepteur pour la mise en oeuvre du procédé

- (73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75783 Paris Cédex 16, FR
- (72) Delaforge, Daniel, 95000 Cergy, FR
- Rabeux, Pascal, 95520 Osny, FR
- (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **H04L 7/04** (11) **0 804 002 B1**
H04J 3/06

(25) En (26) En

(21) 96201105.2 (22) 25.04.1996

(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE

(43) 29.10.1997

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erkennung der Anwesenheit eines Kodewortes innerhalb eines ankommenden Datenwortes

- Method and device for detecting the presence of a codeword in an incoming dataword
- Méthode et dispositif pour la détection de la présence d'un mot de code dans un mot numérique arrivant

- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Vandenabeele, Peter Michel Noel, 2500 Lier, BE
- Sierens, Christiaan Hendrik Jozef., 2640 Morsel, BE
- Botte, Christian Raymond Albert, 9090 Melle, BE
- (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04L 9/06** (11) **0 752 770 B1**
(25) En (26) En

(21) 96110265.4 (22) 26.06.1996

(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE

(43) 08.01.1997

(30) 03.07.1995 US 497880

- (54) • Verschlüsselungseinrichtung mit doppelter vorwärtsgeregelter Hash-Funktion
- Cryptographic apparatus with double feedforward hash function
 - Dispositif cryptographique à fonction de hachage double à action directe

- (73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) Sprunk, Eric, Carlsbad, California 92009, US
- Moroney, Paul, Olivenhain, California 92024, US
- Anderson, Candace, Encinitas, California 92024, US
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H04L 9/18** (11) **0 673 133 B1**
(25) En (26) En

(21) 95200632.8 (22) 15.03.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 20.09.1995

(30) 18.03.1994 NL 9400428

- (54) • Kryptografische Datenverarbeitung unter Verwendung einer Kaskadierung kryptografischer Elemente in einer Rückkoppelung
- Cryptographic data processing using cascade of cryptographic elements in feedback structure
 - Traitement de données cryptographique utilisant une cascade d'éléments cryptographiques dans une structure à contre-réaction
- (73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) De Lange, Martin Klaas, NL-2272 NN Voorburg, NL
- Boly, Jean Paul, NL-2381 BL Zoeterwoude, NL

(51) **H04L 9/32** (11) **1 316 169 B1**
H04L 12/06

(25) En (26) En

(21) 01966897.9 (22) 30.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 04.06.2003

(86) CA 2001/001233 30.08.2001

(87) WO 2002/019609 2002/10 07.03.2002

(30) 01.09.2000 US 653802

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR INFRASTRUKTUR MIT ÖFFENTLICHEN SCHLÜSSELN

- PUBLIC KEY INFRASTRUCTURE SYSTEMS AND METHODS
- SYSTEMES ET PROCÉDES D'INFRASTRUCTURES DE CLE PUBLIQUE

- (73) 724 Solutions Inc., Suite 702, 4101 Yonge Street, Toronto, Ontario M2P 1N6, CA
- (72) HAGI, Sharon, Thornhill, Ontario L4J 8E6, CA
- BROWN, Murray, James, Mississauga, Ontario L5J 4R4, CA
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H04L 12/06 → (51) H04L 9/32

H04L 12/18 → (51) H04M 3/533

H04L 12/26 → (51) H04L 12/58

(51) **H04L 12/28** (11) **1 150 456 B1**
H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 00401142.5 (22) 25.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.10.2001

- (54) • *Drahtloses Telekommunikationssystem mit einer reduzierten Verzögerung für die Datenübermittlung*
• *Radio telecommunications system with reduced delays for data transmission*
• *Un système de télécommunication par radio avec un délai réduit pour la transmission de données*
- (73) Nortel Networks S.A., Parc d'activités de Magny-Châteaufort, 78117 Châteaufort, FR
- (72) du Crest, Gilles, F-92190 Meudon, FR
- (74) Cayla, Stéphane, F-78220 Viroflay, FR
- (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE
- (60) 04007057.5

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 264 440 B1**
H04L 12/56 H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 01911797.7 (22) 21.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.12.2002
(86) FI 2001/000178 21.02.2001
(87) WO 2001/063842 2001/35 30.08.2001
(30) 24.02.2000 FI 20000434
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR MOBILITÄTSUNTERSTÜTZUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *A METHOD AND EQUIPMENT FOR SUPPORTING MOBILITY IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM*
• *PROCEDE ET EQUIPEMENT FACILITANT LA MOBILITE DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) BALOGH, Peter, FIN-33210 Tampere, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04L 12/44 → (51) G06F 1/16

H04L 12/44 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/46** (11) **1 116 361 B1**
(25) En (26) En
(21) 99947651.8 (22) 22.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(86) GB 1999/003142 22.09.1999
(87) WO 2000/018071 2000/13 30.03.2000
(30) 24.09.1998 GB 9820830
19.03.1999 GB 9906451
(54) • *KOMMUNIKATIONSNETZWERKBRÜCKE*
• *COMMUNICATIONS NETWORK BRIDGE*
• *PASSERELLE DE RESEAU DE COMMUNICATION*
- (73) Madge Limited, 23 Bedford Avenue, Little Chalfont, Bucks HP6 6PT, GB
- (72) LEA, Martin Roderick, Chalfont St. Peter, Bucks SL9 8TT, GB
- (74) Finnie, Peter John, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H04L 12/46 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 130 854 B1**
H04L 12/44 H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 01101314.1 (22) 20.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.09.2001
(30) 02.03.2000 US 516859

- (54) • *Wiederabbildung von Prioritäten basierend auf einer virtuellen Bündelwert für eine Datenkommunikationsvermittlungsstelle*
• *Priority remapping based on a virtual trunk value for a data communication switch*
• *Remappage de priorités basé sur une valeur de faisceau virtuel pour un commutateur de communication de données*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Bertagna, Drew, Oak Park, California 91377, US
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/00

- (51) **H04L 12/58** (11) **0 999 673 B1**
H04L 29/06 H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 99308689.1 (22) 02.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 10.05.2000
(30) 03.11.1998 US 185056
(54) • *Gesicherte "keep alive" Nachricht über das Internet*
• *Protected keep alive message through the internet*
• *Message de "keep alive" protégé à travers Internet*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Mamros, Shawn, Arlington, Massachusetts 02476, US
- Hannigan Kerry M, Boston, Massachusetts 02215, US
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Somerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

H04L 12/58 → (51) H04M 3/533

H04L 25/02 → (51) H04L 27/22

H04L 25/03 → (51) H04B 1/707

H04L 25/06 → (51) H04L 1/20

H04L 27/00 → (51) H04J 13/00

- (51) **H04L 27/22** (11) **0 715 440 B1**
H04L 25/02
(25) Ja (26) En
(21) 95922721.6 (22) 21.06.1995
(84) DE GB IT SE
(43) 05.06.1996
(86) JP 1995/001229 21.06.1995
(87) WO 1995/035615 1995/55 28.12.1995
(30) 22.06.1994 JP 14056994
(54) • *SYNCHRONDETEKTORSCHALTUNG UND SYNCHRONISIERUNGSMETHODE FÜR EINEN DIGITALSIGNAL EMPFÄNGER*
• *SYNCHRONOUS DETECTOR AND SYNCHRONIZING METHOD FOR DIGITAL COMMUNICATION RECEIVER*
• *DETECTEUR SYNCHRONE ET PROCEDE DE SYNCHRONISATION POUR UN RECEPTEUR NUMERIQUE DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) HIGASHI, Akihiro, Kanagawa 238-03, JP
- ADACHI, Fumiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
- OHNO, Koji, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
- SAWAHASHI, Mamoru, Kanagawa 239, JP

- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04L 27/26** (11) **1 328 099 B1**
(25) En (26) En

(21) 02360001.8 (22) 07.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 16.07.2003

- (54) • *Optimierte Datenzuweisung für VDSL*
• *Optimised bit loading for VDSL*
• *Allocation de données optimisée pour VDSL*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Antoine, Philippe, 2018 Antwerpen, BE

Pollet, Thierry, 2800 Mechelen, BE

Deryck, François Alain Roger, 1457 Walhain-Saint-Paul, BE

Vandendorpe, Luc, 1348 Louvan-La-Neuve, BE

(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04L 27/26 → (51) H04H 3/00

H04L 27/26 → (51) H04J 13/00

H04L 29/00 → (51) G06F 13/00

(51) **H04L 29/06** (11) **0 872 989 B1**
(25) En (26) En

(21) 98300956.4 (22) 10.02.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 21.10.1998

(30) 12.02.1997 JP 2802397

19.01.1998 JP 750998

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für ein Kommunikationssystem*
• *Communication processing system and method*

• *Méthode et appareil pour un système de traitement de communication*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kurihara, Masashi, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 089 514 B1**
H04Q 11/04 H04J 3/16
H04L 29/08

(25) En (26) En

(21) 00120473.4 (22) 19.09.2000

(84) DE FR GB

(43) 04.04.2001

(30) 29.09.1999 JP 27724499

- (54) • *Übertragungsverfahren und Netzwerksystem*
• *Transmission method and network system*
• *Méthode de transmission et système de réseau*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Rokugo, Yoshinori, Tokyo, JP

Nishihara, Motoo, Tokyo, JP

Takagi, Kazuo, Tokyo, JP

(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumpfstrasse 7, 80469 München, DE

H04L 29/06 → (51) G06F 13/00

H04L 29/06 → (51) H04H 1/00

H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06	
H04L 29/12 → (51) G05B 19/042	
(51) H04M 1/00 (11) 0 823 174 B1 G06K 19/07 G06F 15/02 G07B 15/02	
(25) En (26) En	
(21) 96914127.4 (22) 26.04.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 11.02.1998	
(86) EP 1996/001739 26.04.1996	
(87) WO 1996/034483 1996/48 31.10.1996	
(30) 28.04.1995 NL 1000254 17.01.1996 NL 1002112	
(54) • VORRICHTUNG ZUR TRANSPARENTE WECHSELWIRKUNG ZWISCHEN EINER CHIPKARTE UND EINEM ENTFERNTEN ENDGERÄT • A DEVICE FOR TRANSPARENT INTERAC- TION BETWEEN AN IC CARD AND A REMOTE TERMINAL • DISPOSITIF PERMETTANT UNE INTERAC- TION TRANSPARENTE ENTRE UNE CARTE A CIRCUIT INTEGRE ET UN TERMINAL ELOIGNE	
(73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL	
(72) PIETERSE, Rob, NL-2111 ZL Aerdenhout, NL DE LANGE, Martin Klaas, NL-2272 NN Voorburg, NL PORS, Mark Albert, NL-2719 KV Zoetermeer, NL VAN TILBURG, Johan, NL-2715 SR Zoetermeer, NL VAN POMEREN, Frank Pieter, NL-2624 NZ Delft, NL	
(60) 04075996.1	
(51) H04M 1/02 (11) 1 206 870 B1 H04M 1/23	
(25) De (26) De	
(21) 00934896.2 (22) 12.04.2000	
(84) DE FR GB	
(43) 22.05.2002	
(86) DE 2000/001125 12.04.2000	
(87) WO 2001/017204 2001/10 08.03.2001	
(30) 27.08.1999 DE 19940826	
(54) • TRAGBARES TELEFON • PORTABLE TELEPHONE • TELEPHONE PORTABLE	
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) HÖCKENREINER, Hans, Peter, D-82110 Germering, DE TOPEL, Mario, D-85551 Kirchheim, DE KREMMER, Ingrid, D-82166 Gräfelfing, DE GOEBEL, Klaus, D-81927 München, DE	
H04M 1/23 → (51) H04M 1/02	
H04M 1/247 → (51) H04M 1/725	
H04M 1/72 → (51) H04M 9/00	
(51) H04M 1/725 (11) 1 175 771 B1 H04M 1/247 H04Q 7/22 G06F 3/033	
(25) De (26) De	
(21) 00925173.7 (22) 05.04.2000	
(84) DE FR GB	
(43) 30.01.2002	
(86) EP 2000/003044 05.04.2000	
(87) WO 2000/067454 2000/45 09.11.2000	
(30) 03.05.1999 EP 99108781	
(54) • TEXTEINGABE DURCH SELEKTION VON INFORMATIONSEINHEITEN • TEXT INPUT BY SELECTING INFORMATION ELEMENTS	

• SAISIE DE TEXTE PAR SELECTION D'UNI- TES D'INFORMATION	
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) HOLZ AUF DER HEIDE, Bernd, D-81549 München, DE OBERMAIER, Anton, D-80637 München, DE	
H04M 3/42 (11) 0 782 804 B1 G06F 9/44	
(25) En (26) En	
(21) 95932987.1 (22) 12.09.1995	
(84) CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL	
(43) 09.07.1997	
(86) SE 1995/001029 12.09.1995	
(87) WO 1996/009712 1996/14 28.03.1996	
(30) 19.09.1994 SE 9403132	
(54) • VEREINFACHTE MEHRANRUFVERARBEI- TUNG • SIMPLIFIED MULTI-CALL PROCESSING • TRAITEMENT SIMPLIFIE D'APPELS MULTI- PLES	
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE	
(72) KILHAGE, Per, Erik, Mikael, S-655 93 Karlstad, SE KULLSTRÖM, Per, Tomas, S-186 96 Vallentuna, SE TELLINGER, Jan, Anders, S-165 73 Hässelby, SE	
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 1344, 751 43 Uppsala, SE	
H04M 3/48 → (51) H04Q 3/62	
(51) H04M 3/50 (11) 0 903 919 B1 En (26) En	
(21) 98117238.0 (22) 11.09.1998	
(84) DE FR GB IT	
(43) 24.03.1999	
(30) 19.09.1997 US 934148	
(54) • Fernsprechtbasierendes Anweisungssystem • Telephone-based prompting system • Système téléphonique d'invitation	
(73) Siemens Information and Communication Networks, Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, Florida 33487, US	
(72) Aktas, Christoph A.I., Sunnyvale, CA 94086, US Blohm, Jeffrey M., Menlo Park, CA 94026, US	
(74) French, Clive Harry, et al, Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 München, DE	
(51) H04M 3/533 (11) 1 239 652 B1 H04L 12/18 H04L 12/58 H04M 3/56 H04N 7/14	
(25) En (26) En	
(21) 02004773.4 (22) 01.03.2002	
(84) DE FR GB	
(43) 11.09.2002	
(30) 01.03.2001 JP 2001057492	
(54) • Verfahren und System zur Abhaltung von Videokonferenzen • Teleconferencing method and system • Procédé et système de téléconférence	
(73) Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd.), Shinjuku Bunka Quint Building 3-22-7 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-8544, JP	
(72) Maehiro, Kazutoyo, Tokyo 115-8544, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
H04M 3/54 → (51) H04Q 3/62	
H04M 3/56 → (51) H04M 3/533	

(51) H04M 9/00 (11) 0 865 705 B1 H04M 1/72 H04Q 3/42 H04Q 7/26	
(25) De (26) De	
(21) 97937400.6 (22) 09.09.1997	
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI SE	
(43) 23.09.1998	
(86) CH 1997/000332 09.09.1997	
(87) WO 1998/012861 1998/12 26.03.1998	
(30) 16.09.1996 CH 226196	
(54) • KEY-TELEFONSYSTEM MIT CORDLESS- ENDGERÄTEN • KEY TELEPHONE SYSTEM WITH CORD- LESS TERMINALS • INSTALLATION D'INTERCOMMUNICATION MIXTE AVEC TERMINAUX SANS FIL	
(73) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, CH	
(72) RIPPSTEIN, Eugen, CH-8904 Aesch, CH	
(74) Kley, Hansjörg, c/o Siemens AG Patentabteilung Postfach 22 16 34, 80506 München, DE	
H04M 11/02 (11) 0 996 274 B1 (25) En (26) En	
(21) 99119927.4 (22) 11.10.1999	
(84) CH DE ES GB LI	
(43) 26.04.2000	
(30) 23.10.1998 IT T0980901	
(54) • Verbesserte Gegensprechanlage für Gebäude mit digitalem Anruf • Improved building intercommunication system with digital calling • Système d'intercommunication en bâtiment amélioré avec appeler numérique	
(73) Urmet Domus S.p.A., Via Bologna, 188/C, 10154 Torino, IT	
(72) Mondardini, Massimo, 10123 Torino, IT	
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Spandonari & Modiano S.r.l., Corso Duca degli Abruzzi, 16, 10129 Torino, IT	
H04M 19/00 (11) 0 974 222 B1 (25) Fr (26) Fr	
(21) 98921531.4 (22) 10.04.1998	
(84) CH DE GB IT LI SE	
(43) 26.01.2000	
(86) FR 1998/000740 10.04.1998	
(87) WO 1998/046003 1998/41 15.10.1998	
(30) 10.04.1997 FR 9704429	
(54) • ANALOGE SCHNITTSTELLENSCHALTUNG FÜR FERNSPRECHGERÄT • TELEPHONE EQUIPMENT ANALOG INTER- FACE CIRCUIT • CIRCUIT D'INTERFACE ANALOGIQUE POUR EQUIPEMENT TELEPHONIQUE	
(73) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR	
(72) BUDAN, Henri, F-78470 Saint Rémy les Chevreuses, FR BARBIER, Serge, F-78990 Elancourt, FR	
(74) Weihs, Bruno, et al, Rosenthal & Osha, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR	
H04N 1/00 (11) 0 837 591 B1 (25) En (26) En	
(21) 97117968.4 (22) 16.10.1997	
(84) DE GB	
(43) 22.04.1998	
(30) 17.10.1996 JP 27447596	
(54) • Gerät zur Abtastung von Dokumentenblättern und Bildaufzeichnung auf blattförmigen Medien • Device for scanning document sheets and image recording on sheet media	

• Dispositif pour l'acquisition d'images sur feuilles et l'enregistrement d'images sur feuilles		
(73)	Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3-banchi, Kisshoin Minami, Ochiai-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP	
(72)	Kuroda, Yoshiharu, Kyoto-shi, Kyoto, JP Yamagata, Takashi, Kyoto-shi, Kyoto, JP	
(74)	Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE	
H04N 1/113 → (51) G02B 26/12		
H04N 1/191 → (51) G02B 26/12		
H04N 1/21 → (51) H04N 5/225		
(51)	H04N 1/52	(11) 0 895 410 B1
	H04N 1/58	
(25)	En	(26) En
(21)	98305939.5	(22) 27.07.1998
(84)	DE FR GB	
(43)	03.02.1999	
(30)	31.07.1997 US 904026	
(54)	• Tintenverschiebung für Farbhalbtone • Ink relocation for color halftones • Repositionnement d'encre pour demi-teintes en couleur	
(73)	Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US	
(72)	Shaked, Doron, Haifa, IL Arad, Nur, Tel-Aviv, IL Fitzhugh, Andrew, Mountain View, CA 94043, US Sobel, Irwin, Menlo Park, CA 94025, US	
(74)	Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB	
H04N 1/58 → (51) H04N 1/52		
(51)	H04N 3/32	(11) 1 100 264 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00402922.9	(22) 23.10.2000
(84)	DE FR GB IT	
(43)	16.05.2001	
(30)	05.11.1999 US 434530	
(54)	• Emissionssteuerung mit Geschwindigkeitsmodulation des Abtaststrahls • Emission control with scanning beam velocity modulation • Commande d'émission avec modulation de vitesse de balayage	
(73)	Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR	
(72)	Allender, Jeffrey Owen, Morristown, IN 46161, US Griepentrog, Dal Frank, Indianapolis, IN 46254, US	
(74)	Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE	
(51)	H04N 5/05	(11) 0 899 945 B1
	En	(26) En
(21)	98115308.3	(22) 14.08.1998
(84)	DE FR GB IT	
(43)	03.03.1999	
(30)	27.08.1997 DE 19737326	
(54)	• Verfahren und Vorrichtung zur Gewinnung von Zeilensynchronisations-Informationen aus einem Videosignal • Method for obtaining line synchronization information items from a video signal, and apparatus for carrying out the method	

- Procédé pour l'obtention d'éléments d'information de synchronisation ligne à partir d'un signal vidéo et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé

(73)

DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72)

Lares, Roland, 89075 Ulm, DE
Rothermel, Albrecht, 89231 Neu-Ulm, DE

(74)

Schäferjohann, Volker Willi, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 5/14

→ (51) G06T 5/50

(51)

H04N 5/225

H04N 5/232

En

98116689.5

DE FR GB

17.03.1999

03.09.1997 JP 23799997

04.09.1997 JP 23934797

(54)

- Digitales Abbildungssystem
- Digital imaging system
- Système numérique de prise de vues

(73)

MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0000, JP

(72)

Ito, Masanori, Moriguchi-shi, Osaka, 570-0096, JP
Sakaue, Shigeo, Toyonaka-shi, Osaka, 561-0812, JP
Uematsu, Michiharu, Moriguchi-shi, Osaka, 570-0008, JP
Yamashita, Haruo, Ibaragi-shi, Osaka, 567-0018, JP
Fukushima, Tsumoru, 3-1011, Granduru Kamogawa, Kyoto-shi, Kyoto, 612-8469, JP

(74)

Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(60)

04009731.3

H04N 5/225

→ (51) G03B 9/08

H04N 5/225

→ (51) G03B 17/12

H04N 5/232

→ (51) H04N 5/225

H04N 5/262

→ (51) H04N 7/24

H04N 5/335

→ (51) G03B 17/12

H04N 5/44

→ (51) H04N 7/26

(51)

H04N 5/445

En

99115117.6

BE DE FR GB IT NL SE

08.12.1999

06.04.1995 US 419077

(54)

- Verfahren und System zur interaktiven Programmführung
- Interactive program guide systems and processes
- Système et procédés interactifs de guide de programmes

(73)

United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US

(72)

Lemmons, Thomas R., Coweta, OK 74492, US
Allison, Donald W., Tulsa, OK 74134, US
Henshaw, Jerry D., Tulsa, OK 74136, US
Marshall, Connie T., Muskogee, OK 74403, US

(74)	Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
(62)	96911607.8 / 0 819 354	
	H04N 5/445	→ (51) G06K 11/08
	H04N 5/445	→ (51) H04N 7/00
(51)	H04N 7/00 H04N 11/00 H04N 7/08 H04N 7/087	(11) 0 862 831 B1 H04N 5/445 H04N 7/084
(25)	En	(26) En
(21)	96940784.0	(22) 13.11.1996
(84)	BE DE ES FR GB IT	
(43)	09.09.1998	
(86)	US 1996/018236 13.11.1996	
(87)	WO 1997/018673 1997/22 22.05.1997	
(30)	13.11.1995 US 6629 P	
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE VON TEXT- ODER GRAFIKDATEN AUF EINEM FERNSEHBILDSCHIRM • METHOD AND APPARATUS FOR DISPLAYING TEXTUAL OR GRAPHIC DATA ON THE SCREEN OF TELEVISION RECEIVERS • PROCEDE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE DE DONNEES TEXTUELLES OU GRAPHIQUES SUR L'ECRAN DE RECEPTEURS DE TELEVISION	
(73)	GEMSTAR DEVELOPMENT CORPORATION, Suite 870, 135 N. Los Robles Avenue, Pasadena, CA 91101, US	
(72)	KWOH, Daniel, S., La Canada/Flintridge, CA 91011, US	
(74)	Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
(51)	H04N 7/00	(11) 1 275 248 B1
(25)	En	(26) En
(21)	01932586.9	(22) 18.04.2001
(84)	DE FR GB	
(43)	15.01.2003	
(86)	US 2001/012788 18.04.2001	
(87)	WO 2001/097588 2001/52 27.12.2001	
(30)	18.04.2000 US 551523	
(54)	• STEUERUNG VON ZUGRIFF AUF DATEN ÜBER EIN MULTIBANDNETZWERK • CONTROLLING ACCESS TO INFORMATION OVER A MULTIBAND NETWORK • MAITRISE D'ACCES A UNE INFORMATION SUR UN RESEAU MULTIBANDES	
(73)	Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US	
(72)	SHAH, Pallavi, Mountain View, CA 94043, US DEUTSCH, Keith, Palo Alto, CA 94303, US FERNAND, Gerard, Mountain View, CA 94040, US	
(74)	Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB	
	H04N 7/08	→ (51) H04N 7/00
	H04N 7/084	→ (51) H04N 7/00
	H04N 7/087	→ (51) H04N 7/00
	H04N 7/14	→ (51) H04M 3/533
(51)	H04N 7/16 H04N 7/26	(11) 0 785 686 B1
(25)	En	(26) En
(21)	97100847.9	(22) 21.01.1997
(84)	DE FR GB	
(43)	23.07.1997	
(30)	26.01.1996 JP 1156196	
(54)	• Methode und Gerät zum Übertragen und Empfangen eines Fernsehsignals	

- *Method and apparatus for transmitting and receiving television signal*
 - *Méthode et appareil de transmission et de réception d'un signal de télévision*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Nishio, Toshiro, Osaka-fu, Hirakata-shi 573, JP
Imai, Kiyoshi, Kyoto-fu Kyoto-shi Lm Nijoujou 604, JP
Usui, Akira, Osaka-fu, Takatsuki-shi 569, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 277 341 B1**
(25) En (26) En
(21) 01923136.4 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.01.2003
(86) US 2001/010987 05.04.2001
(87) WO 2001/080564 2001/43 25.10.2001
(30) 13.04.2000 US 548458
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIGITALEN RUNDfunk MIT GEZIELTEM TONINHALT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR DIGITAL BROADCAST AUDIO CONTENT TARGETING*
• *SYSTEME ET PROCÉDE DE CIBLAGE DE CONTENU AUDIO DE RADIODIFFUSION NUMÉRIQUE*
- (73) Qvc, Inc., 1200 Wilson Drive, West Chester, PA 19380, US
- (72) LINK, John, F., Malvern, PA 19335, US
GRAVES, George, A., Bala Cynwyd, PA 19004, US
ENDLER, George, III., Downingtown, PA 19335, US
BROWN, Thomas, A., West Chester, PA 19380, US
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiessrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 133 184 B1**
(25) En (26) En
(21) 01201901.4 (22) 16.11.1994
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.09.2001
(30) 30.11.1993 US 159930
(54) • *Transaktionsbasiertes interaktives Fernsehsystem*
• *Transaction based interactive television system*
• *Système de télévision interactif sur base de transactions*
- (73) Open TV, INC., 401 East Middlefield Road, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Lappington, John P., Lawrenceville, GA 30244, US
Marshall, Susan K., Greenwood Village, CO 80111, US
Yamamoto, Wayne Y., Aurora, CO 80015, US
Wilson, Cameron A., Marietta, GA 30066, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
- (62) 95904111.2 / 0 740 884

- (51) **H04N 7/24** (11) **0 948 205 B1**
H04N 7/26 **H04N 5/262**
(25) En (26) En
(21) 99200599.1 (22) 03.03.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 GB 9807202
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung von komprimierten Videodatenströmen*
• *A method and apparatus for processing compressed video data streams*

- *Méthode et appareil pour le traitement de flux de données vidéo comprimées*
- (73) Tandberg Television ASA, Philip Pedersens vei 20, P.O. Box 322, 1326 Lysaker, NO
- (72) Bock, Alois Martin, Eastleigh, Hampshire SO53 4RH, GB
Jordan, John Paul, Bournemouth, Dorset BH8 8NU, GB
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 147 667 B1**
(25) De (26) De
(21) 99966968.2 (22) 15.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.10.2001
(86) EP 1999/009954 15.12.1999
(87) WO 2000/038429 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 DE 19858493
(54) • *LOKALES VIDEO- UND AUDIONETZWERK MIT OPTISCHER DATENLEITUNG*
• *LOCAL VIDEO AND AUDIO NETWORK WITH OPTICAL DATA LINE*
• *RESEAU LOCAL AUDIO ET VIDEO AVEC LIGNE OPTIQUE*
- (73) XSYS Interactive Research GmbH, Roggenbachweg 6, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) SCHÖPP, Harald, D-76275 Ettlingen, DE
GEIGER, Erich, A., D-75236 Kämpfelbach, DE
TEICHNER, Detlef, D-78126 Königsfeld, DE
- (74) Westphal, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte Westphal, Musgnug & Partner Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 731 608 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301337.0 (22) 28.02.1996
(84) DE FR GB
(43) 11.09.1996
(30) 10.03.1995 JP 5108995
(54) • *Bildkodierer und -dekodierer mit Bereichsauswahl*
• *Image encoder and decoder with area selection*
• *Codeur et décodeur d'image avec sélection d'une région*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Katata, Hiroyuki, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Kusao, Hiroshi, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (60) 03000920.3 / 1 318 682

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 881 835 B1**
H04N 5/44
(25) En (26) En
(21) 98106084.1 (22) 02.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 JP 15780697
08.09.1997 JP 25929197
(54) • *Kodier- und Dekodierverfahren für Videosignal mit Zwischenbild mit Konvertierung periodisch ausgewählter Videohalbbilder zu Videobildern mit progressiver Abtastung*
• *Interlaced video signal encoding and decoding method, using conversion of periodically selected fields to progressive scan frames*
• *Méthode de codage et de décodage pour un signal vidéo entrelacé avec conversion de champs périodiquement sélectionnés en trames à balayage séquentiel*

- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JP
- (72) Sugiyama, Kenji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04N 7/26 → (51) G06T 5/50

H04N 7/26 → (51) H04N 7/16

H04N 7/26 → (51) H04N 7/24

- (51) **H04N 7/34** (11) **0 866 620 B1**
(25) En (26) En
(21) 97108176.5 (22) 20.05.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 23.09.1998
(30) 20.03.1997 KR 9709531
(54) • *Prädiktive Kodierung von Konturen in einem Videosignal*
• *Predictive coding of contours in a video signal*
• *Codage prédictif de contours dans un signal vidéo*
- (73) Hyundai Curitel, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-shi, Kyoungki-do, KR
- (72) Chung, Jae Won, Kangeseo-ku, Seoul, 157 200, KR
Kim, Jae Kyoong, Yusong-ku, Taejon-shi 305-333, KR
Moon, Joo Hee, Kwangjin-ku, Seoul 133 200, KR
Kweon, Ji Heon, Kwanak-ku, Seoul 151-056, KR
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH

H04N 11/00 → (51) H04N 7/00

- (51) **H04N 13/00** (11) **0 888 693 B1**
G01B 11/24
(25) En (26) En
(21) 97917714.4 (22) 20.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.01.1999
(86) US 1997/005174 20.03.1997
(87) WO 1997/035439 1997/41 25.09.1997
(30) 21.03.1996 US 620689
(54) • *SYSTEM ZUR SCHNELLEN FORMDIGITALISIERUNG UND ADAPTIVEN MASCHENERZEUGUNG*
• *SYSTEM FOR RAPID SHAPE DIGITIZING AND ADAPTIVE MESH GENERATION*
• *SYSTEME PERMETTANT DE NUMÉRISER RAPIDEMENT UNE FORME ET DE GÉNÉRER UN RESEAU MAILLE ADAPTATIF*
- (73) Real-Time Geometry Corporation, Suite 202, 300 Alexander Park, Princeton, NJ 08543, US
- (72) MIGDAL, Alexander, A., Princeton, NJ 08540, US
LEBEDEV, Alexei, L., Princeton, NJ 08540, US
PETROV, Michael, Princeton, NJ 08540, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04N 13/00 → (51) H04N 13/02

- (51) **H04N 13/02** (11) **1 328 129 B1**
H04N 13/00
(25) En (26) En
(21) 03009048.4 (22) 28.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.07.2003

- (30) 29.06.1995 JP 16336195
24.08.1995 JP 21584195
08.11.1995 JP 28949595
19.01.1996 JP 720996
- (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung von rechnererzeugten stereoskopischen Bildern*
• *Apparatus for generating computer generated stereoscopic images*
• *Dispositif pour la génération par ordinateur des images stéréoscopiques*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Uomori, Kenya, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
Nakagawa, Masamichi, Hirakata-shi, Osaka 531-01, JP
Morimura, Atsushi, Nara-shi, Nara 631, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 01118033.8 / 1 168 852
96110505.3 / 0 751 689

H04Q 3/42 → (51) H04M 9/00

- (51) **H04Q 3/62** (11) **0 861 007 B1**
H04M 3/54 H04M 3/48
(25) De (26) De
(21) 98102923.4 (22) 19.02.1998
(84) AT BE CH DE FI FR GB LI NL
(43) 26.08.1998
(30) 20.02.1997 DE 19706782
- (54) • *Verfahren zur Anrufleitweglenkung in einem Kommunikationssystem*
• *Method for call routing in a communications system*
• *Procédé d'acheminement d'appels dans un système de communication*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Vanlandeghem, Marc, 9800 Deinze, BE

- (51) **H04Q 7/18** (11) **0 947 109 B1**
(25) En (26) En
(21) 97950481.8 (22) 12.12.1997
(84) CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 06.10.1999
(86) NL 1997/000686 12.12.1997
(87) WO 1998/027756 1998/25 25.06.1998
(30) 18.12.1996 NL 1004819
- (54) • *PROGRAMMIERBARE RUFEMPFÄNGEREINHEIT*
• *PROGRAMMABLE PAGING UNIT*
• *UNITE PROGRAMMABLE DE RECHERCHE DE PERSONNES*
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) SLOT, Gerrit, NL-7691 CD Bergentheim, NL
- (74) van der Arend, Adrianus G.A., Ir., et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

H04Q 7/20 → (51) H04L 12/28

- (51) **H04Q 7/22** (11) **0 779 752 B1**
H04Q 7/38 H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 96120005.2 (22) 12.12.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 18.06.1997
(30) 12.12.1995 US 570903
- (54) • *Verfahren zur Auswahl eines schnurlosen Kommunikationsdienstanbieters in einer Umgebung mit mehreren Dienstanbietern mit Hilfe einer geographischen Datenbank*

- *A method for selecting a wireless service provider in a multi-service provider environment using a geographic database*
• *Méthode de sélection d'un fournisseur de services de communications "sans fil" dans un environnement multi-fournisseurs en utilisant une base de données géographique*
- (73) AT&T Wireless Services, Inc., 5000 Carillon Point, Kirkland, Washington 98033, US
- (72) Bamburak, Michael D., Columbia MD 21046, US
Daly, John J., Neshanic Station NJ 08853, US
Lawrence, Christopher Gregory, Kirkland, Washington 98034, US
Prise, Michael Edward, Kirkland, Washington 98033, US
Raffel, Michael Allen, Redmond, Washington 98052, US
- (74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE

- (51) **H04Q 7/22** (11) **0 976 268 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913790.6 (22) 09.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(86) FI 1998/000323 09.04.1998
(87) WO 1998/047301 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 FI 971586

- (54) • *WEGOPTIMIERUNG ZUR VERMEIDUNG VON SCHLEIFEN IN EINEM PAKETVERMITTELTEN TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *PATH OPTIMIZATION FOR AVOIDING LOOPS IN A PACKET-BASED TELECOMMUNICATION NETWORK*
• *OPTIMISATION DE CHEMIN POUR EMPECHER LA CREATION DE BOUCLES DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS A COMMUTATION DE PAQUETS*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RAUHALA, Kristian, San Diego, CA 92109, US
- (74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 148 748 B1**
(25) En (26) En
(21) 01850067.8 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.10.2001
(30) 19.04.2000 SE 0001456
26.09.2000 SE 0003434
- (54) • *Verfahren zur Bereitstellung von Zugriff auf Daten*
• *A method for providing access to data*
• *Procédé permettant l'accès à des données*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Lielbriedis, Aleksander, 165 59 Hässelby, SE
- (74) Henningson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 295 494 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01949532.4 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) FR 2001/002022 26.06.2001
(87) WO 2002/001896 2002/01 03.01.2002
(30) 27.06.2000 FR 0008206
- (54) • *FERNBEDIENUNGSSTEUERUNG FÜR AKTIVIERUNG DES SENDENS EINER NACHRICHT*

- *REMOTE CONTROL SYSTEM FOR ACTIVATING DISPATCH OF A MESSAGE*
• *SYSTEME DE COMMANDE A DISTANCE POUR ACTIVER L'ENVOI D'UN MESSAGE*
- (73) Feghali, René, 3, place du Champ de Mars, 33000 Bordeaux, FR
- (72) Feghali, René, 33000 Bordeaux, FR
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04M 1/725

H04Q 7/26 → (51) H04M 9/00

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 096 823 B1**
(25) En (26) En
(21) 00126472.0 (22) 28.04.1999
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 02.05.2001
(30) 14.05.1998 GB 9810425
- (54) • *Wahl der Abwärtsübertragung in zellularen Mobilkommunikationsnetzen*
• *Downlink transmission selection in cellular mobile communications networks*
• *Choix de transmission de liaison descendante dans les réseaux de transmission mobiles cellulaires*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Mohebbi, Behzad, San Diego, CA 92130, US
Shearme, Michael John, Amersham, Buckinghamshire HP6 6QT, GB
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 99919413.7 / 1 078 546

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 225 779 B1**
G01S 5/10
(25) En (26) En
(21) 02001024.5 (22) 17.01.2002
(84) DE FR GB
(43) 24.07.2002
(30) 19.01.2001 JP 2001011658
- (54) • *Apparat und Verfahren zum Messen der Verschiebung des Übertragungszeitpunktes einer Basisstation*
• *Method and apparatus for measuring the transmitting time offset of a base station*
• *Procédé et appareil pour mesurer le décalage du moment de transmission d'une station de base*

- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Ogino, Atsushi, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kuwahara, Mikio, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Ishifuji, Tomoaki, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Fujishima, Kenzaburo, Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 249 150 B1**
G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 01942835.8 (22) 19.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) SE 2001/000097 19.01.2001
(87) WO 2001/054422 2001/30 26.07.2001

- (30) 20.01.2000 US 488817
- (54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ORTUNG EINER MOBIL-STATION IN EINEM ZELLULAREN CDMA SYSTEM*
• *SYSTEM AND METHOD FOR LOCATION POSITIONING A MOBILE STATION IN A CDMA CELLULAR SYSTEM*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR LA POSITION D'UNE STATION MOBILE DANS UN SYSTEME CELLULAIRE AMRC*
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) KARLSSON, Jonas, Kanazawa-ku Yokohama 236-0012, JP
- OVESJÖ, Fredrik, S-113 44 Stockholm, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
-
- H04Q 7/38** → (51) H04B 7/02
-
- H04Q 7/38** → (51) H04H 3/00
-
- H04Q 7/38** → (51) H04Q 7/22
-
- (51) **H04Q 11/00** (11) **0 949 838 B1**
H04Q 11/04 H04L 12/56
H04J 3/16
- (25) En (26) En
- (21) 99302713.5 (22) 07.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 13.10.1999
- (30) 07.04.1998 US 560996
- (54) • *Verteilte Architektur zur Vereinfachung der externe Anlage von ein auf optischen Faser basiertes Zugangssystem*
• *Architecture repartitioning to simplify outside-plant component of fibre-based access system*
• *Architecture répartie, pour la simplification de l'installation externe d'un système d'accès, basée sur des fibres optiques*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Graves, Alan Frank, Kanata, Ontario K2M 1N7, CA
Morris, Todd Douglas, Stittsville, Ontario K2S 1L2, CA
Ellis, Donald Russels, Ottawa, Ontario K2C 2P6, CA
- (74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- H04Q 11/00** → (51) H01S 3/06
-
- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 868 827 B1**
(25) En (26) En
(21) 96941551.2 (22) 19.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 07.10.1998
(86) CA 1996/000857 19.12.1996
(87) WO 1997/023114 1997/27 26.06.1997
(30) 19.12.1995 GB 9525923
- (54) • *MINIMIERUNG DER VERZÖGERUNG FÜR EINE SCHALTUNGSEMLATOR ÜBER EIN PACKETVERMITTLUNGSNETZ (ATM)*
• *DELAY MINIMIZATION FOR CIRCUIT EMULATION OVER PACKET SWITCHED (ATM) NETWORKS*
• *PROCEDE POUR REDUIRE AU MINIMUM LE TEMPS DE PROPAGATION POUR L'EMULATION DE CIRCUITS SUR DES RESEAUX DE COMMUTATION PAR PAQUETS (ATM)*
- (73) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, P.O. Box 13600, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) COX, Neil, Burnaby, British Columbia V5H 3S4, CA
BODELL, Kent, Port Moody, British Columbia V3H 4X3, CA

- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR
-
- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 954 944 B1**
(25) En (26) En
(21) 98900933.7 (22) 21.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(86) GB 1998/000179 21.01.1998
(87) WO 1998/033355 1998/30 30.07.1998
(30) 22.01.1997 GB 9701270
- (54) • *ATM-KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *ATM COMMUNICATIONS SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION MTA*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) STACEY, David, John, Herts SG12 8AH, GB
BRUECKHEIMER, Simon, Daniel, London N10 3NE, GB
- CAVES, Keith, Herts CM21 9LF, GB
- (74) Anderson, Angela, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB
-
- H04Q 11/04** → (51) H04J 14/08
-
- H04Q 11/04** → (51) H04L 29/06
-
- H04Q 11/04** → (51) H04Q 11/00
-
- (51) **H04R 25/00** (11) **1 346 603 B1**
(25) En (26) En
(21) 01271784.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.09.2003
(86) DK 2001/000843 19.12.2001
(87) WO 2002/051204 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DK 200001913
- (54) • *KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG*
• *A COMMUNICATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION*
- (73) OTICON A/S, Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK
- (72) JoRGENSEN, Michael F., 2900 Hellerup, DK
- (74) Christensen, Mikael T., C/O Oticon A/S Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK
-
- (51) **H05B 3/14** (11) **1 003 351 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309134.7 (22) 17.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.05.2000
(30) 17.11.1998 JP 32731798
17.11.1998 JP 32731898
- (54) • *Heizwiderstände für Heizelementen, Heizelementen und Herstellungsverfahren von Heizelementen*
• *Heating resistor for ceramic heaters, ceramic heaters and method of manufacturing ceramic heaters*
• *Résistance chauffante pour éléments chauffants céramiques, éléments chauffants et méthode de fabrication des éléments chauffants céramiques*
- (73) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Tatematsu, Kazuho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- Watanabe, Shindo, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- H05B 37/02** → (51) B60Q 1/08
-
- (51) **H05B 41/288** (11) **1 261 240 B1**
(25) De (26) De
(21) 02005923.4 (22) 14.03.2002
(84) DE FR GB
(43) 27.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124636
- (54) • *Betriebsgerät für Entladungslampen mit sicherer Zündung*
• *Apparatus for discharge lamps with safe ignition*
• *Appareil pour des lampes à décharge avec un allumage sûr*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Raiser, Franz, Dr., 80689 München, DE
Reiter, Bernhard, 81541 München, DE
-
- H05G 2/00** → (51) G21G 4/00
-
- (51) **H05H 1/46** (11) **1 014 761 B1**
H01J 37/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403022.9 (22) 03.12.1999
(84) DE GB IE IT NL SE
(43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 FR 9816246
- (54) • *Kanalelement für Gasbehandlungsvorrichtung und Vorrichtung die ein solches Kanalelement enthält*
• *Duct piece for gas treatment device and device comprising such a duct piece*
• *Élément de canalisation pour dispositif de traitement de gaz et dispositif incorporant un tel élément de canalisation*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Rostaing, Jean-Christophe, 75321 Paris cedex 07, FR
Moisan, Michel, Outremont, Q.C. H2V 2Z1, CA
Etemadi, Roxane, 95100 Argenteuil, FR
Guerin, Daniel, 75321 Paris cedex 07, FR
- (74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **H05K 3/02** (11) **1 070 443 B1**
H05K 3/46 B32B 31/00
(25) En (26) En
(21) 99916559.0 (22) 09.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(86) US 1999/007795 09.04.1999
(87) WO 1999/053737 1999/42 21.10.1999
(30) 10.04.1998 US 58262
29.10.1998 US 182956
17.11.1998 US 193461
11.12.1998 US 210349
- (54) • *TRENNFOLIEN AUS STAHLLEGIERUNG UND KUPFER/STAHL-VERBUNDFOLIEN ZUR ANWENDUNG IN DER HERSTELLUNG VON LEITERPLATTEN*
• *STEEL ALLOY SEPARATOR SHEETS AND COPPER/STEEL LAMINATED SHEETS FOR USE IN MANUFACTURING PRINTED CIRCUIT BOARDS*
• *TOLES DE SEPARATION EN ALLIAGE D'ACIER ET TOLES STRATIFIEES EN CUIVRE/ACIER UTILISEES DANS LA PRODUCTION DE CARTES DE CIRCUITS IMPRIMES*

- (73) R.E. Service Company, Inc., 400 South Beckman Road, Lodi, CA 95240, US
- (72) FRATER, Mark, S., Stockton, CA 95212, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

H05K 3/34 → (51) H05K 13/04

H05K 3/46 → (51) H05K 3/02

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 256 267 B1**
(25) De (26) De
(21) 01903666.4 (22) 22.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) EP 2001/000671 22.01.2001
(87) WO 2001/054466 2001/30 26.07.2001
(30) 22.01.2000 DE 10003355
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ELEKTROMAGNETISCHEN ABSCHIRMUNG
• METHOD FOR PRODUCING AN ELECTROMAGNETIC SHIELD
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN BLINDAGE ELECTROMAGNETIQUE
(73) Kahl, Helmut, Horstwalder Strasse 23, 12307 Berlin, DE
Tiburtius, Bernd, Rosenhag 10, 14532 Kleinmachnow, DE
(72) Kahl, Helmut, 12307 Berlin, DE
Tiburtius, Bernd, 14532 Kleinmachnow, DE
(74) Keussen, Christof, Dr., Glawe, Delfs, Moll & Partner Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 360 885 B1**
H01B 1/22 B29C 70/88
(25) En (26) En
(21) 02778172.3 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 12.11.2003
(86) SE 2002/001926 23.10.2002
(87) WO 2003/037057 2003/18 01.05.2003
(30) 26.10.2001 SE 0103597
(54) • ELEMENT ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN ABSCHIRMUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• ELEMENT FOR ELECTROMAGNETIC SHIELDING AND METHOD FOR MANUFACTURING THEREOF
• ELEMENT DE BLINDAGE ELECTROMAGNETIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
(73) Nolato Silikonkontechnik AB, Bergsmansvägen 4, 694 91 Hallsberg, SE
(72) MATTSSON, Magnus, S-703 60 Örebro, SE
JACOBSSON, Mikael, S-702 14 Örebro, SE
(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

- (51) **H05K 13/00** (11) **1 197 132 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958138.0 (22) 17.07.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.04.2002
(86) DE 2000/002317 17.07.2000
(87) WO 2001/006823 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 DE 19933538
(54) • STÜTZSTIFT UND GRUNDPLATTE ZUM UNTERSTÜTZEN VON SUBSTRATEN IN BESTÜCKAUTOMATEN

- (73) Nolato Silikonkontechnik AB, Bergsmansvägen 4, 694 91 Hallsberg, SE
(72) MATTSSON, Magnus, S-703 60 Örebro, SE
JACOBSSON, Mikael, S-702 14 Örebro, SE
(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

H05K 9/00 → (51) C08K 7/22

H05K 9/00 → (51) C08L 83/04

- (51) **H05K 13/00** (11) **1 197 132 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958138.0 (22) 17.07.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.04.2002
(86) DE 2000/002317 17.07.2000
(87) WO 2001/006823 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 DE 19933538
(54) • STÜTZSTIFT UND GRUNDPLATTE ZUM UNTERSTÜTZEN VON SUBSTRATEN IN BESTÜCKAUTOMATEN

- SUPPORT ROD AND BASE PLATE FOR SUPPORTING SUBSTRATES IN COMPO-NENT MOUNTING MACHINES
• TIGE DE SOUTIEN ET PLAQUE DE BASE POUR SOUTENIR DES SUBSTRATS DANS DES MACHINES AUTOMATISEES D'IMPLANTATION DE COMPOSANTS

- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) DÜBEL, Rainer, D-85598 Baldham, DE

- (51) **H05K 13/00** (11) **1 228 676 B1**
H05K 13/04
(25) En (26) En
(21) 00990505.0 (22) 08.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 07.08.2002
(86) US 2000/042009 08.11.2000
(87) WO 2001/035708 2001/20 17.05.2001
(30) 08.11.1999 US 163934 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HALTUNG EINER LEITERPLATTE IN EINER GENAUEN POSITION WÄHREND DER VERARBEITUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR HOLDING A PRINTED CIRCUIT BOARD IN A PRECISE POSITION DURING PROCESSING
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MAINTENIR UNE CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES DANS UNE POSITION PRECISE PENDANT LE TRAITEMENT

- (73) Speedline Technologies, Inc., 16 Forge Park, Franklin, MA 02038, US

- (72) ASHTON, Augustus, T., Westboro, MA 01581, US
WILLSHERE, Richard, Preston, Weymouth DT3, GB

- (74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H05K 13/04** (11) **0 897 658 B1**
H05K 3/34
(25) En (26) En
(21) 97920760.2 (22) 05.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 24.02.1999
(86) FI 1997/000269 05.05.1997
(87) WO 1997/042801 1997/49 13.11.1997
(30) 06.05.1996 FI 961918
(54) • EINRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN AUSFÜHRUNG VON AUFGABEN IN DER LEITERPLATTEN-HERSTELLUNG
• APPARATUS FOR AUTOMATIC EXECUTION OF OPERATIONS IN THE FABRICATION OF CIRCUIT BOARDS
• APPAREIL POUR L'EXECUTION AUTOMATIQUE D'OPERATIONS LORS DE LA FABRICATION DE CARTES A CIRCUITS

- (73) PMJ Automec OY, 08700 Virkkala, FI
(72) JOKELA, Markku, FIN-08700 Virkkala, FI
(74) Tanskanen, Jarmo Tapio, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

- (73) PMJ Automec OY, 08700 Virkkala, FI
(72) JOKELA, Markku, FIN-08700 Virkkala, FI
(74) Tanskanen, Jarmo Tapio, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

H05K 13/04 → (51) H05K 13/00

II.1(2)

- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
- Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01J 7/00** (11) **0 536 836 B2**
A01J 7/02
(25) En (26) En
(21) 92203011.9 (22) 01.10.1992
(84) AT DE DK FR GB IT NL SE
(43) 14.04.1993
(30) 04.10.1991 NL 9101676
13.02.1992 NL 9200258
(54) • Verfahren zum Reinigen von Melkbechern und Gerät zum Melken von Tieren unter Anwendung dieses Verfahrens
• A method of cleaning teat cups and an implement for milking animals applying said method
• Procédé pour nettoyer les manchons trayeur et dispositif de traite d'animaux en appliquant ledit procédé
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) Van den Berg, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf, NL
Fransen, René, NL-3135 ZD Vlaardingen, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL
(60) 97201765.1 / 0 800 763

A01J 7/02 → (51) A01J 7/00

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 388 463 B2**
G01J 5/00 G01K 1/00
(25) En (26) En
(21) 89910765.0 (22) 12.09.1989
(84) AT DE FR GB IT
(43) 26.09.1990
(86) US 1989/003976 12.09.1989
(87) WO 1990/002521 1990/07 22.03.1990
(30) 15.09.1988 US 244738
(54) • INFRAROT-KLINIKTHERMOMETER
• INFRARED CLINICAL THERMOMETER
• THERMOMETRE CLINIQUE A INFRAROUGE
(73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) WOOD, Don, E., Irvine, CA 92715, US
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61B 19/00 → (51) A61M 37/00

A61J 1/00 → (51) A61M 37/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 904 775 B2**
A61K 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401700.4 (22) 06.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 02.09.1997 FR 9710902
(54) • Emulsion, die Ascorbinsäure enthält, und ihre Verwendungen in der Kosmetik und Dermatologie

- *Emulsion containing ascorbic acid and uses in cosmetic and dermatology*
 - *Emulsion contenant de l'acide ascorbique et ses utilisations dans les domaines cosmétique et dermatologique*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Afriat, Isabelle, 75014 Paris, FR
Chanvin, Florence, 91450 Soisy/S/Seine, FR
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 9/20 → (51) C07C 31/26**A61K 31/44** → (51) C07C 31/26**A61K 47/10** → (51) C07C 31/26

- (51) **A61M 37/00** (11) **0 541 715 B2**
A61B 19/00 B65D 25/08
A61J 1/00
- (25) En (26) En
(21) 91915826.1 (22) 02.08.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 19.05.1993
(86) US 1991/005528 02.08.1991
(87) WO 1992/002271 1992/05 20.02.1992
(30) 02.08.1990 US 561917
(54) • *FLEXIBLER, MEHRERE ABTEILUNGEN AUFWEISENDER BEHÄLTER FÜR MEDIKAMENTE*
• *FLEXIBLE MULTIPLE COMPARTMENT DRUG CONTAINER*
• *RECIPIENT SOUPLE POUR MEDICAMENTS A COMPARTIMENTS MULTIPLES*
- (73) B. BRAUN MEDICAL INC., 824 Twelfth Avenue, Bethlehem Pennsylvania 18018, US
(72) YOUNG, Harvey, Theodore, El Toro, CA 92630, US
SMITH, Steven, Louis, El Toro, CA 92630, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01D 53/34 → (51) F23G 5/00

- (51) **B03B 5/62** (11) **0 799 092 B2**
(25) De (26) De
(21) 96932513.3 (22) 12.09.1996
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL
(43) 08.10.1997
(86) EP 1996/004011 12.09.1996
(87) WO 1997/012682 1997/16 10.04.1997
(30) 29.09.1995 DE 19536303
(54) • *SCHWERTRÜBESORTIERER*
• *DENSE MEDIUM CLASSIFIER*
• *CLASSIFICATEUR A LIQUIDE DENSE*
- (73) Bräuer Aufbereitungsmaschinen GmbH & Co. Förderanlagen KG, Goethestrasse 11, 64625 Bensheim, DE
(72) BRÄUER, Manfred, D-64625 Bensheim, DE
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

B22F 3/105 → (51) B23K 26/00

- (51) **B23K 26/00** (11) **0 703 036 B2**
H05B 3/20 B22F 3/105
B29C 67/00 B29C 67/04
B29C 35/08 C23C 24/10
- (25) En (26) En
(21) 95203263.9 (22) 07.11.1991
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 27.03.1996
(30) 09.11.1990 US 611309
(54) • *Vorrichtung zum Laser-Strahlungsenergiesintern*

- *Selective laser sintering apparatus with radiant heating*
 - *Frittage par un laser couplé à un élément chauffant radiatif*
- (73) DTM CORPORATION, 1611 Headway Circle, Bldg. 2, Austin, TX 78754, US
(72) Grube, Kris W., Austin TX 78754, US
Beaman, Joseph J., Austin TX 78705, US
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
(62) 92900056.0 / 0 556 291

B29C 35/08 → (51) B23K 26/00**B29C 67/00** → (51) B23K 26/00**B29C 67/04** → (51) B23K 26/00**B41J 2/235** → (51) B41J 21/08

- (51) **B41J 21/08** (11) **0 506 461 B2**
B41J 2/235
- (25) En (26) En
(21) 92302716.3 (22) 27.03.1992
(84) BE DE FR GB
(43) 30.09.1992
(30) 28.03.1991 JP 9149291
(54) • *Banddruckvorrichtung zum Drucken einer Mehrzahl von benachbarten Drucklinien über die Breite des Bandes*
• *Tape printing device for printing a plurality of printing lines directly adjacent to each other across the width of a tape*
• *Dispositif d'impression de bande pour l'impression d'une majorité de lignes d'impression directement adjacentes les unes aux autres sur la largeur de la bande*
- (73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, No. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
(72) Hirono, Kazuhisa, c/o Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Ooshio, Yasuyo, c/o Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Ito, Takashi, c/o Brother Kogyo K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B65D 25/08 → (51) A61M 37/00

- (51) **C04B 28/18** (11) **0 570 012 B2**
E04B 1/76
- (25) De (26) De
(21) 93107911.5 (22) 14.05.1993
(84) AT CH DE LI
(43) 18.11.1993
(30) 15.05.1992 DE 4216204
(54) • *Wärmedämmung für Gebäude*
• *Heat insulation for buildings*
• *Isolation thermique pour bâtiments*
- (73) Haug, Rainer, Hildebrandstrasse 17, W-7000 Stuttgart 1, DE
(72) Haug, Rainer, W-7000 Stuttgart 1, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

C07C 29/76 → (51) C07C 31/26

- (51) **C07C 31/26** (11) **0 902 777 B2**
C07C 29/76 A61K 47/10
A61K 31/44 A61K 9/20
- (25) En (26) En
(21) 97916654.3 (22) 14.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
(43) 24.03.1999
(86) JP 1997/001286 14.04.1997
(87) WO 1997/038960 1997/45 23.10.1997
(30) 16.04.1996 JP 9440196
(54) • *D-MANNIT UND SEINE HERSTELLUNG*
• *D-MANNITOL AND ITS PREPARATION*
• *D-MANNITOL ET SA PREPARATION*
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
(72) YOSHINARI, Tomohiro, Suita, Osaka 565, JP
SCHUECKLER, Fritz, D-51373 Leverkusen, DE
POELLINGER, Norbert, D-79379 Müllheim, DE
MAEGATA, Shinji, Koka-gun, Shiga 520-34, JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

C08F 2/26 → (51) C08F 212/06

- (51) **C08F 4/65** (11) **0 705 849 B2**
C08F 10/00
- (25) Ja (26) En
(21) 94917804.0 (22) 14.06.1994
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 10.04.1996
(86) JP 1994/000954 14.06.1994
(87) WO 1994/029356 1994/28 22.12.1994
(30) 15.06.1993 JP 14353393
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMEREN UND KATALYSATOR ZUR OLEFINPOLYMERISATION*
• *PROCESS FOR PRODUCING OLEFIN POLYMER AND CATALYST FOR OLEFIN POLYMERIZATION*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYMERES OLEFINIQUES, ET CATALYSEUR POUR LA POLYMERISATION D'UNE OLEFINE*
- (73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) NAGANUMA, Syoji, shi Chiba-ken 299-02, JP
WATANABE, Masami Idemitsu Kosan Co., Ltd., Chiba-ken 299-02, JP
(74) Hrabal, Ulrich, Dr., et al, Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C08F 10/00 → (51) C08F 4/65

- (51) **C08F 212/06** (11) **0 819 708 B2**
C08F 236/10 C08F 2/26
- (25) De (26) De
(21) 97110936.8 (22) 02.07.1997
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL
(43) 21.01.1998
(30) 15.07.1996 DE 19628446
(54) • *Stabile, wässrige Dispersionen von Copolymerisaten auf Basis von konjugierten, aliphatischen Dienen und vinylaromatischen Verbindungen*
• *Stable aqueous dispersions of copolymers of conjugated aliphatic dienes and vinylaromatic compounds*

- *Dispersions aqueuses stables de copolymères de diènes aliphatiques conjuguées et de composés vinyloaromatiques*
- (73) Polymer Latex GmbH & Co. KG, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE
- (72) Ostrowicki, Andreas, Dr., 50935 Köln, DE
- Waldi, Joachim, Dr., Sarnia, Ontario N7S 5T3, CA
- Jones, Dennis-Wayne, 40764 Langenfeld, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C08F 236/10 → (51) C08F 212/06

- (51) **C08K 5/54** (11) **0 759 457 B2**
C08L 83/04 C08L 101/00
// (C08K5/54, C08L101/00), (C08L101/00, 83:04)
- (25) En (26) En
(21) 96113259.4 (22) 19.08.1996
- (84) DE FR GB
(43) 26.02.1997
(30) 17.08.1995 JP 23203095
- (54) • *Wetter- und verschmutzungsbeständige Silicon enthaltende Beschichtungszusammensetzung*
• *Weather and soiling-resistant silicone-containing coating composition*
• *Composition de revêtement contenant du silicone résistant aux intempéries et aux salissures*
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamaya, Masaaki, Silicone Denshi Zairyo Gijutsu, Oaza, Matsuidamachi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- Yoshizawa, Masahiro, Silicone Denshi Zairyo Gijutsu, Oaza, Matsuidamachi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Postfach 95 01 60, 81517 München, DE

C08L 83/04 → (51) C08K 5/54**C08L 101/00** → (51) C08K 5/54

- (51) **C11D 3/39** (11) **0 427 314 B2**
C11D 3/395
- (25) En (26) En
(21) 90202851.3 (22) 25.10.1990
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.05.1991
(30) 09.11.1989 GB 8925285
- (54) • *Bleichmittel*
• *Bleaching composition*
• *Composition de blanchiment*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) CH DE ES FR IT LI NL SE
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (72) Barber, Alan Don, Unilever Research Lab., Bebington, Wirral, GB
- Emmons, Stuart Albert, Unilever Research Lab., Bebington, Wirral, GB
- Fry, Alan John, Unilever Research Lab., Bebington, Wirral, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 3/395 → (51) C11D 3/39**C23C 24/10** → (51) B23K 26/00**E04B 1/76** → (51) C04B 28/18

- (51) **E04H 6/18** (11) **0 735 215 B2**
(25) En (26) En
(21) 96105102.6 (22) 29.03.1996
- (84) DE FR GB IT
(43) 02.10.1996
(30) 29.03.1995 JP 10990995
01.03.1996 JP 8440196
19.03.1996 JP 10179196
- (54) • *PKW-Transportanlage*
• *Vehicle transferring system*
• *Système de transport pour véhicules*
- (73) Giken Seisakusho Co. Ltd., 3948-1, Nunoshida, Kochi-shi, Kochi Prefecture, JP
- (72) Kitamura, Akio, c/o Giken Seisakusho Co., Ltd., Kochi-shi, Kochi Prefecture, JP
- (74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Hansmann & Vogeser Patentanwälte, Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

- (51) **E05B 17/22** (11) **0 468 514 B2**
(25) De (26) De
(21) 91112534.2 (22) 25.07.1991
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 29.01.1992
(30) 25.07.1990 DE 9011016 U
- (54) • *Verriegelungseinrichtung für ein Fenster oder dergleichen mit Meldeeinrichtung*
• *Door or window fastener with sensor*
• *Fermeture pour porte ou fenêtre avec signalisation*
- (73) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
- (72) Fries, Wolfgang, W-4400 Münster, DE
- Greisner, Paul, W-4404 Telgte, DE
- Langner, Martin, W-4404 Telgte, DE
- Gerling, Klaus-Dieter, W-4416 Everswinkel, DE
- Renz, Dieter, W-4530 Ibbenbüren, DE
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **F23G 5/00** (11) **0 757 774 B2**
F23J 15/00 B01D 53/34
- (25) Fr (26) Fr
(21) 95918652.9 (22) 28.04.1995
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 12.02.1997
(86) FR 1995/000555 28.04.1995
(87) WO 1995/030112 1995/48 09.11.1995
(30) 28.04.1994 FR 9405418
- (54) • *VERFAHREN ZUR WÄRMEBEHANDLUNG VON RÜCKSTÄNDEN AUS DER ABGASREINIGUNG UND VON RÜCKSTÄNDEN AUS DEM INDUSTRIELLEN PROZESS DER DIESES ABGAS FREISETZT*
• *IMPROVEMENTS TO METHODS FOR HEAT TREATING FLUE GAS CLEANING RESIDUES AND RESIDUES FROM THE INDUSTRIAL PROCESS GENERATING SAID FLUE GASES*
• *PERFECTIONNEMENT AUX PROCÉDES DE TRAITEMENT THERMIQUE DES RESIDUS D'ÉPURATION DES FUMÉES ET DES RESIDUS DU PROCESSUS INDUSTRIEL ÉMETTANT CES FUMÉES*
- (73) LAB S.A., Tour du Crédit Lyonnais, 129 rue Servient, 69003 Lyon, FR
- (72) VICARD, Jean-François, F-69002 Lyon, FR
- GOURMELON, Fabrice, Yves, François, Arnaud, F-69003 Lyon, FR
- (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

F23J 15/00 → (51) F23G 5/00

- G01J 5/00** → (51) A61B 5/00
- G01K 1/00** → (51) A61B 5/00
- (51) **G01L 7/08** (11) **0 493 397 B2**
G01L 9/06
- (25) En (26) En
(21) 90912186.5 (22) 31.07.1990
- (84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 08.07.1992
(86) US 1990/004280 31.07.1990
(87) WO 1991/004475 1991/08 04.04.1991
(30) 20.09.1989 US 409927
- (54) • *DRUCKÜBERTRAGER MIT FLAMMENSPERRENDEM EINSATZTEIL*
• *PRESSURE TRANSMITTER WITH FLAME ISOLATING PLUG*
• *TRANSMETTEUR DE PRESSION COMPRENANT UNE PRISE ISOLANTE AUX FLAMMES*
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) WALISH, James, E., Buffalo, MN 55313, US
- MATTISON, Lee, Ann, Minneapolis, MN 55417, US
- PETERSON, Thomas, P., Chanhassen, MN 55317, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01L 9/06 → (51) G01L 7/08

- (51) **G07B 17/04** (11) **0 440 021 B2**
(25) De (26) De
(21) 91100186.5 (22) 08.01.1991
- (84) CH DE FR GB LI
(43) 07.08.1991
(30) 30.01.1990 DE 4003006
- (54) • *Verfahren zur Identifikation von Frankier- und Wertstempelmaschinen*
• *Identification method for franking and post-marking machines*
• *Procédé d'identification de machines à affranchir et à tamponner*
- (73) Francotyp-Postalia AG & Co. KG, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
- (72) Dietrich, Klaus, W-1000 Berlin 28, DE
- (74) Thoenes, Dieter, Dr., et al, Patentanwälte Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **G07F 17/34** (11) **0 420 586 B2**
(25) En (26) En
(21) 90310496.6 (22) 25.09.1990
- (84) AT DE ES FR GB IT
(43) 03.04.1991
(30) 26.09.1989 US 412985
- (54) • *Spielgerät*
• *A game machine*
• *Machine de jeu*
- (73) SIGMA, INCORPORATED, 32-3, Seijo 9-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagao, Yuji, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H02K 15/09** (11) **0 618 661 B2**
(25) En (26) En
(21) 94104869.6 (22) 28.03.1994
- (84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 05.10.1994
(30) 02.04.1993 US 42607
- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zum Wickeln eines Ankers mit verbesserter Auswuchtung*
• *Methods and apparatus for winding armatures with improved balance*

- *Méthodes et appareils pour bobiner des rotors améliorant l'équilibrage*
- (73) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
- (72) Tarchi, Mauro, I-50142 Firenze, IT
Cardini, Giuseppe, I-50134 Firenze, IT
Lombardi, Massimo, I-50018 Scandicci (Firenze), IT
- (74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

-
(51)	H03H 9/145	(11)	0 646 296 B2
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	94909149.0	(22)	04.03.1994
(84)	CH DE DK GB LI SE		
(43)	05.04.1995		
(86)	FR 1994/000240		04.03.1994
(87)	WO 1994/022217		1994/22 29.09.1994
(30)	19.03.1993 FR 9303205		
(54)	• <i>WANDLER FÜR OBERFLÄCHENWELLEN MIT VERTEILTER AKUSTISCHER REFLEKTION UND FILTER MIT SOLCH EINEM WANDLER</i> • <i>DISTRIBUTED ACOUSTIC REFLECTION SURFACE WAVE TRANSDUCER AND FILTER COMPRISING SAME</i> • <i>TRANSDUCTEUR A ONDES DE SURFACE A REFLEXION ACOUSTIQUE DISTRIBUEE ET FILTRE COMPORTANT UN TEL TRANSDUCTEUR</i>		
(73)	Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR		
(72)	SOLAL, Marc, F-92402 Courbevoie Cédex, FR VENTURA, Pascal, F-92402 Courbevoie Cédex, FR HODE, Jean-Michel, F-92402 Courbevoie Cédex, FR		
(74)	Desperrier, Jean-Louis, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR		

H05B 3/20 → (51) B23K 26/00

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) **0 392 803** (51) C07D 453/02(11) **0 488 283** (51) H01L 27/108(11) **0 511 116** (51) C07K 14/47(11) **0 580 737** (51) C12N 7/01
(87) WO 1992/018619(11) **0 618 445** (51) G01N 27/80(11) **0 667 908** (51) C12N 15/62
(87) WO 1994/019470(11) **0 672 133** (51) C12N 15/11
(87) WO 1994/010301(11) **0 673 133** (51) H04L 9/18(11) **0 683 921** (51) H01L 21/44
(87) WO 1994/018697(11) **0 684 553** (51) G06F 9/44(11) **0 692 027** (51) C12N 15/12
(87) WO 1994/024280(11) **0 693 550** (51) C11D 3/39(11) **0 695 741** (51) C07C 405/00
(87) WO 1995/019340(11) **0 697 457** (51) C10M 161/00(11) **0 698 098** (51) C12N 15/29
(87) WO 1994/025593(11) **0 698 664** (51) C12N 9/26(11) **0 698 667** (51) C12N 15/56(11) **0 706 182** (51) G11B 15/18(11) **0 715 430** (51) H04L 1/00(11) **0 715 440** (51) H04L 27/22
(87) WO 1995/035615(11) **0 718 992** (51) H04B 10/18(11) **0 722 333** (51) A61K 38/17
(87) WO 1995/010297(11) **0 724 241** (51) G07G 1/00(11) **0 725 311** (51) G03C 5/17(11) **0 727 219** (51) A61K 33/00(11) **0 731 227** (51) E03C 1/01(11) **0 731 351** (51) G01N 27/419(11) **0 731 608** (51) H04N 7/26(11) **0 731 905** (51) G01C 3/00
(87) WO 1995/015479(11) **0 734 136** (51) H04L 7/04(11) **0 738 318** (51) C12N 1/18
(87) WO 1996/015221(11) **0 739 240** (51) B01L 3/00
(87) WO 1996/014934(11) **0 740 940** (51) A61L 2/18(11) **0 745 662** (51) C11D 3/37
(87) WO 1996/018714(11) **0 746 902** (51) H03F 1/32
(87) WO 1995/015613(11) **0 752 770** (51) H04L 9/06(11) **0 753 058** (51) C12N 9/54
(87) WO 1995/027049(11) **0 757 286** (51) G03C 5/16(11) **0 757 586** (51) B01D 61/44
(87) WO 1995/029005(11) **0 760 689** (51) A61M 1/28
(87) WO 1996/029103(11) **0 766 384** (51) H03H 9/64
(87) WO 1996/032777(11) **0 769 859** (51) H04B 10/213(11) **0 775 976** (51) G06T 3/40(11) **0 779 752** (51) H04Q 7/22(11) **0 780 642** (51) F24F 13/14(11) **0 781 197** (51) B32B 7/10
(87) WO 1996/008367(11) **0 781 476** (51) H04H 9/00
(87) WO 1995/035606(11) **0 782 804** (51) H04M 3/42
(87) WO 1996/009712(11) **0 785 686** (51) H04N 7/16(11) **0 786 665** (51) G01N 33/58(11) **0 787 003** (51) A61K 31/66
(87) WO 1995/016452(11) **0 787 299** (51) G01N 33/567
(87) WO 1996/012964(11) **0 788 308** (51) A61K 31/715
(87) WO 1996/013164(11) **0 789 464** (51) H04H 3/00(11) **0 789 563** (51) A61K 31/00
(87) WO 1996/010997(11) **0 790 034** (51) A61B 5/00(11) **0 791 078** (51) C12Q 1/68
(87) WO 1997/006277(11) **0 791 571** (51) C07C 49/80(11) **0 792 316** (51) C08K 5/3492
(87) WO 1996/015185(11) **0 794 487** (51) G06F 9/30(11) **0 795 746** (51) G01N 23/04(11) **0 796 529** (51) H04J 13/00
(87) WO 1996/022638(11) **0 797 409** (51) A61B 18/12
(87) WO 1996/016606(11) **0 798 005** (51) A61M 16/00(11) **0 800 043** (51) F25B 15/00(11) **0 800 118** (51) G03G 9/113(11) **0 801 775** (51) G06T 17/20
(87) WO 1997/017677(11) **0 802 540** (51) G11C 11/56(11) **0 803 745** (51) G02B 6/06(11) **0 804 002** (51) H04L 7/04(11) **0 804 288** (51) B01J 35/10
(87) WO 1996/004073

(51) H03F 1/32

(51) H04L 9/06

(51) C12N 9/54

(51) G03C 5/16

(51) B01D 61/44

(51) A61M 1/28

(51) H03H 9/64

(51) H04B 10/213

(51) G06T 3/40

(51) H04Q 7/22

(51) F24F 13/14

(51) B32B 7/10

(51) H04H 9/00

(51) H04M 3/42

(51) H04N 7/16

(51) G01N 33/58

(51) A61K 31/66

(51) G01N 33/567

(51) A61K 31/715

(51) H04H 3/00

(51) A61K 31/00

(51) A61B 5/00

(51) C12Q 1/68

(51) C07C 49/80

(51) C08K 5/3492

(51) G06F 9/30

(51) G01N 23/04

(51) H04J 13/00

(51) A61B 18/12

(51) A61M 16/00

(51) F25B 15/00

(51) G03G 9/113

(51) G06T 17/20

(51) G11C 11/56

(51) G02B 6/06

(51) H04L 7/04

(51) B01J 35/10

(11) **0 804 835** (51) H04B 10/04
(87) WO 1997/018645(11) **0 804 923** (51) A61K 7/48(11) **0 806 056** (51) H01L 23/373
(87) WO 1996/023321(11) **0 807 105** (51) C07D 215/16
(87) WO 1996/013485(11) **0 807 135** (51) C08G 18/10
(87) WO 1996/023827(11) **0 810 405** (51) F23R 3/40(11) **0 815 080** (51) C07D 211/22
(87) WO 1996/028424(11) **0 815 652** (51) H04B 1/00
(87) WO 1997/023959(11) **0 816 810** (51) G01G 19/08(11) **0 817 635** (51) A61K 31/55
(87) WO 1996/029077(11) **0 818 607** (51) F01D 11/00(11) **0 820 161** (51) H04B 10/08(11) **0 820 723** (51) A61B 17/04
(87) WO 1997/027805(11) **0 820 812** (51) B01L 3/14(11) **0 821 226** (51) G01N 21/72(11) **0 822 680** (51) H04J 14/08(11) **0 823 174** (51) H04M 1/00
(87) WO 1996/034483(11) **0 823 280** (51) B01D 53/86
(87) WO 1997/031703(11) **0 823 423** (51) C07D 211/46
(87) WO 1996/033973(11) **0 823 930** (51) C09D 11/02
(87) WO 1996/034920(11) **0 824 632** (51) E21B 43/26
(87) WO 1996/034179(11) **0 825 365** (51) F16H 61/02(11) **0 826 434** (51) B05D 7/24(11) **0 827 301** (51) H04L 1/20(11) **0 827 743** (51) A61K 31/165(11) **0 829 107** (51) H01Q 1/24
(87) WO 1997/037399(11) **0 830 157** (51) A61M 1/36
(87) WO 1996/040319(11) **0 831 352** (51) G02B 26/08
(87) WO 1997/031283(11) **0 832 747** (51) B41J 2/175(11) **0 833 203** (51) C07C 46/00(11) **0 834 877** (51) G11B 19/20(11) **0 835 557** (51) H04B 1/10
(87) WO 1996/020539(11) **0 837 185** (51) E01C 7/26(11) **0 837 591** (51) H04N 1/00(11) **0 838 310** (51) B25C 5/02(11) **0 838 644** (51) F25D 21/06(11) **0 839 891** (51) C10G 21/28(11) **0 841 656** (51) G10L 19/08

(11) 0 843 078	(51) F01L 1/26	(11) 0 869 228	(51) E04D 13/00	(11) 0 889 861	(51) C04B 28/14
(11) 0 843 105	(51) F16B 43/00	(11) 0 869 233	(51) E04G 11/50	(87) WO 1998/028240	
(11) 0 843 223	(51) G03G 9/087	(11) 0 871 289	(51) H03J 7/00	(11) 0 890 150	(51) G06F 12/14
(87) WO 1997/005529		(11) 0 872 773	(51) G03G 9/08	(87) WO 1997/036238	
(11) 0 844 014	(51) B01D 53/56	(11) 0 872 970	(51) H04H 1/00	(11) 0 890 151	(51) G06F 12/14
(11) 0 844 024	(51) B01J 47/04	(11) 0 872 989	(51) H04L 29/06	(87) WO 1997/036239	
(11) 0 844 057	(51) B29C 33/38	(11) 0 873 270	(51) B65F 3/04	(11) 0 890 233	(51) H04J 3/06
(87) WO 1997/037823		(87) WO 1996/031417		(87) WO 1997/037451	
(11) 0 844 487	(51) G01R 33/00	(11) 0 874 170	(51) F16C 7/02	(11) 0 890 698	(51) E06B 1/60
(11) 0 845 175	(51) H04B 10/18	(11) 0 874 205	(51) F26B 13/10	(11) 0 891 443	(51) D21H 23/04
(87) WO 1997/007605		(11) 0 874 266	(51) G03B 17/26	(87) WO 1997/037080	
(11) 0 845 848	(51) H02H 9/04	(11) 0 875 501	(51) C07C 235/50	(11) 0 891 444	(51) D21H 23/04
(11) 0 846 728	(51) C08L 63/00	(11) 0 875 683	(51) F16C 19/52	(87) WO 1997/037081	
(11) 0 847 530	(51) G01N 33/68	(11) 0 875 888	(51) G11B 7/24	(11) 0 891 765	(51) A61K 7/13
(87) WO 1997/008560		(11) 0 875 927	(51) H01L 21/762	(11) 0 891 774	(51) A61K 31/495
(11) 0 847 871	(51) B41M 5/40	(11) 0 876 005	(51) H04B 7/02	(11) 0 893 341	(51) B64C 1/14
(11) 0 848 208	(51) F22B 37/32	(11) 0 877 279	(51) G02C 9/00	(11) 0 893 742	(51) G03G 15/08
(11) 0 849 129	(51) B60R 21/22	(11) 0 878 593	(51) E04F 13/08	(11) 0 893 862	(51) H01S 3/06
(11) 0 849 170	(51) B64G 1/28	(11) 0 879 361	(51) F15B 9/10	(11) 0 894 926	(51) E05B 65/32
(11) 0 849 415	(51) E04F 13/06	(87) WO 1997/032134		(11) 0 895 410	(51) H04N 1/52
(11) 0 850 885	(51) C03B 5/26	(11) 0 879 453	(51) G08B 5/22	(11) 0 895 807	(51) B01J 8/24
(11) 0 851 298	(51) G03F 7/004	(87) WO 1997/044763		(11) 0 896 611	(51) C09K 5/04
(11) 0 851 405	(51) G10L 13/06	(11) 0 879 796	(51) C03B 9/48	(87) WO 1997/041189	
(11) 0 852 156	(51) A63B 45/00	(11) 0 880 121	(51) G08G 1/0968	(11) 0 896 670	(51) G01N 33/18
(11) 0 852 932	(51) A61B 17/32	(11) 0 880 832	(51) H04B 10/155	(87) WO 1997/042499	
(11) 0 854 234	(51) E01B 21/02	(87) WO 1997/030527		(11) 0 896 950	(51) C01B 25/41
(11) 0 854 367	(51) G01R 33/28	(11) 0 881 437	(51) F24H 9/00	(11) 0 897 658	(51) H05K 13/04
(11) 0 858 976	(51) C03C 3/12	(11) 0 881 726	(51) H01S 5/06	(87) WO 1997/042801	
(11) 0 859 390	(51) H01H 37/04	(11) 0 881 835	(51) H04N 7/26	(11) 0 897 808	(51) B41M 5/00
(11) 0 860 576	(51) E06B 9/02	(11) 0 881 908	(51) A61K 38/18	(11) 0 897 919	(51) C07D 401/04
(11) 0 860 691	(51) G01M 3/10	(87) WO 1995/024211		(87) WO 1997/040036	
(11) 0 861 007	(51) H04Q 3/62	(11) 0 881 998	(51) C04B 14/20	(11) 0 898 486	(51) A62B 7/10
(11) 0 862 196	(51) H01H 21/34	(87) WO 1997/029059		(87) WO 1998/034683	
(11) 0 862 831	(51) H04N 7/00	(11) 0 882 143	(51) C22C 9/00	(11) 0 898 896	(51) A23D 9/00
(87) WO 1997/018673		(87) WO 1997/031129		(11) 0 899 316	(51) C09J 4/06
(11) 0 863 004	(51) B41J 2/04	(11) 0 882 480	(51) B01D 3/10	(11) 0 899 945	(51) H04N 5/05
(11) 0 863 971	(51) C11D 1/68	(87) WO 1997/023262		(11) 0 900 823	(51) C08K 5/3435
(87) WO 1997/018285		(11) 0 883 471	(51) B27B 31/04	(11) 0 900 919	(51) F01D 5/08
(11) 0 864 257	(51) A23L 1/00	(87) WO 1997/030830		(11) 0 902 104	(51) C23C 28/00
(11) 0 865 705	(51) H04M 9/00	(11) 0 884 700	(51) G07C 1/26	(11) 0 902 589	(51) H04N 5/225
(87) WO 1998/012861		(11) 0 885 499	(51) H04L 1/20	(11) 0 903 919	(51) H04M 3/50
(11) 0 866 434	(51) G08G 1/01	(87) WO 1998/027681		(11) 0 904 114	(51) A61L 2/04
(11) 0 866 515	(51) H01Q 1/12	(11) 0 885 967	(51) C12N 15/70	(87) WO 1997/038734	
(11) 0 866 620	(51) H04N 7/34	(11) 0 886 728	(51) F03D 1/06	(11) 0 904 147	(51) B01D 63/08
(11) 0 868 827	(51) H04Q 11/04	(87) WO 1997/034083		(87) WO 1997/035657	
(87) WO 1997/023114		(11) 0 887 934	(51) H03K 17/975	(11) 0 904 862	(51) B21B 13/10
(11) 0 868 881	(51) A61B 10/00	(11) 0 888 578	(51) G03F 7/42	(11) 0 905 652	(51) G06T 11/00
(87) WO 1997/016117		(87) WO 1997/036209		(11) 0 906 102	(51) A61K 31/661
(11) 0 868 908	(51) A61K 7/48	(11) 0 888 596	(51) G07F 7/10	(87) WO 1997/023218	
(11) 0 868 934	(51) B01D 46/04	(87) WO 1997/034267		(11) 0 908 143	(51) A61B 17/04
(11) 0 868 999	(51) B32B 31/08	(11) 0 888 693	(51) H04N 13/00	(11) 0 908 705	(51) G01F 1/84
(11) 0 869 088	(51) B65G 25/06	(87) WO 1997/035439		(11) 0 908 802	(51) G05B 19/042
		(11) 0 889 694	(51) A23L 1/05	(11) 0 909 666	(51) B60C 11/16
		(87) WO 1997/015200		(11) 0 910 164	(51) H03F 1/32

(11) 0 910 963	(51) A24D 1/02	(11) 0 934 038	(51) A61F 2/16	(11) 0 949 651	(51) H01J 31/50
(11) 0 911 655	(51) G02B 5/20	(87) WO 1998/017205		(11) 0 949 838	(51) H04Q 11/00
(11) 0 911 702	(51) G03G 15/02	(11) 0 934 220	(51) B65H 1/00	(11) 0 950 404	(51) A61K 9/22
(11) 0 913 162	(51) A61L 31/00	(87) WO 1999/006309		(11) 0 950 460	(51) B23K 11/00
(11) 0 913 180	(51) B01D 3/14	(11) 0 934 835	(51) B60C 11/01	(11) 0 950 734	(51) D01G 15/64
(11) 0 913 299	(51) B60R 21/26	(11) 0 936 382	(51) F16H 37/08	(11) 0 950 794	(51) E21B 43/10
(11) 0 913 458	(51) C11D 1/74	(11) 0 937 490	(51) B01D 35/30	(11) 0 951 104	(51) H01R 25/00
(11) 0 914 653	(51) G11B 7/24	(11) 0 937 983	(51) G01N 35/00	(11) 0 951 971	(51) B26B 21/22
(87) WO 1998/038637		(11) 0 938 206	(51) H04L 1/00	(11) 0 951 971	(51) B26B 21/22
(11) 0 914 893	(51) B23D 57/00	(11) 0 938 971	(51) B32B 31/12	(11) 0 952 320	(51) F02D 41/02
(11) 0 915 188	(51) C25D 7/06	(11) 0 939 216	(51) F02K 7/18	(11) 0 952 326	(51) F02F 3/00
(11) 0 916 711	(51) C09J 9/00	(11) 0 939 349	(51) G03G 15/08	(11) 0 952 630	(51) H01R 12/08
(11) 0 916 995	(51) G03B 27/73	(11) 0 939 412	(51) H01F 17/04	(11) 0 952 631	(51) H01R 13/04
(11) 0 918 134	(51) E21B 10/56	(11) 0 940 078	(51) A01K 61/00	(11) 0 953 429	(51) B29C 65/10
(11) 0 918 382	(51) H01S 3/067	(11) 0 940 260	(51) B41J 2/175	(11) 0 953 482	(51) B60R 21/20
(11) 0 919 152	(51) A44B 19/38	(11) 0 940 440	(51) C08L 53/02	(11) 0 953 692	(51) E03F 3/02
(11) 0 919 188	(51) A61B 8/00	(11) 0 940 550	(51) E06B 3/988	(11) 0 953 789	(51) F16H 21/30
(11) 0 919 650	(51) D03D 1/00	(11) 0 941 196	(51) B62J 1/00	(11) 0 953 869	(51) G03C 3/00
		(87) WO 1998/025810		(11) 0 954 040	(51) H01M 2/34
(11) 0 919 709	(51) F02D 41/40	(11) 0 941 791	(51) B23B 27/14	(11) 0 954 385	(51) B05D 7/00
(11) 0 919 713	(51) F02D 41/40	(11) 0 942 042	(51) C08L 9/06	(87) WO 1998/031475	
(11) 0 920 044	(51) H01H 37/54	(11) 0 942 388	(51) G06K 9/00	(11) 0 954 944	(51) H04Q 11/04
(11) 0 921 456	(51) G05B 19/39	(11) 0 942 409	(51) G10L 13/06	(87) WO 1998/033355	
(11) 0 922 799	(51) D03D 27/10	(11) 0 942 410	(51) G10L 13/08	(11) 0 955 049	(51) A61K 31/57
(11) 0 923 399	(51) A61M 25/00	(11) 0 942 496	(51) H01R 13/646	(11) 0 955 152	(51) B29D 23/20
(87) WO 1998/004312		(11) 0 942 537	(51) H03M 1/10	(11) 0 955 228	(51) B62D 25/20
(11) 0 924 364	(51) E04D 5/14	(11) 0 943 328	(51) A61K 31/135	(11) 0 955 464	(51) F04B 43/00
(11) 0 924 554	(51) G03B 15/05	(11) 0 943 358	(51) A63B 21/062	(11) 0 955 694	(51) H01R 13/424
(11) 0 925 919	(51) B41J 2/01	(11) 0 943 400	(51) B24D 13/06	(11) 0 956 313	(51) C08G 63/46
(11) 0 925 971	(51) B60H 1/32	(11) 0 943 453	(51) B41M 7/00	(87) WO 1998/033837	
(11) 0 926 323	(51) F02C 7/16	(87) WO 1999/017936		(11) 0 957 012	(51) B60R 21/26
(11) 0 926 503	(51) G01R 31/00	(11) 0 943 467	(51) B60C 27/08	(11) 0 957 026	(51) B64D 41/00
(11) 0 926 547	(51) G03C 1/79	(11) 0 943 625	(51) C07K 16/28	(11) 0 957 254	(51) F02D 41/02
(11) 0 928 235	(51) B23Q 1/01	(11) 0 945 221	(51) B24D 5/06	(11) 0 957 544	(51) H01S 3/06
(87) WO 1998/013170		(11) 0 946 783	(51) C23C 16/24	(11) 0 957 745	(51) A61B 5/00
(11) 0 928 617	(51) A61M 1/36	(87) WO 1998/028463		(87) WO 1996/035370	
(11) 0 928 618	(51) A61M 15/00	(11) 0 946 852	(51) F42B 5/24	(11) 0 957 857	(51) A61F 13/15
(11) 0 928 890	(51) F02D 41/02	(87) WO 1999/008063		(87) WO 1996/003949	
(11) 0 930 276	(51) C03B 7/16	(11) 0 947 109	(51) H04Q 7/18	(11) 0 957 942	(51) A61K 49/00
(11) 0 930 540	(51) G03F 7/033	(87) WO 1998/027756		(87) WO 1998/004292	
(87) WO 1998/014831		(11) 0 947 231	(51) B01D 35/143	(11) 0 958 259	(51) C04B 35/106
(11) 0 931 884	(51) E03F 5/04	(11) 0 947 685	(51) F02D 41/38	(87) WO 1998/003444	
(11) 0 932 093	(51) G05D 23/02	(11) 0 947 944	(51) G06K 7/00	(11) 0 958 565	(51) G08G 1/09
(11) 0 932 750	(51) F01M 11/06	(11) 0 947 974	(51) G09G 3/00	(87) WO 1998/035331	
(87) WO 1999/009304		(11) 0 948 205	(51) H04N 7/24	(11) 0 958 566	(51) G08G 1/09
(11) 0 932 814	(51) G01B 9/02	(11) 0 948 429	(51) B32B 3/10	(87) WO 1998/034210	
(87) WO 1998/017969		(87) WO 1998/029239		(11) 0 959 003	(51) B65B 9/20
(11) 0 933 194	(51) B32B 11/04	(11) 0 948 898	(51) A23D 9/00	(11) 0 959 483	(51) H01H 33/08
(11) 0 933 374	(51) C07D 309/18	(11) 0 948 961	(51) A61K 9/46	(11) 0 959 973	(51) A63H 33/10
(11) 0 933 473	(51) D21F 9/00	(11) 0 949 156	(51) B65D 41/48	(87) WO 1997/025121	
(11) 0 934 025	(51) A61B 17/12	(11) 0 949 375	(51) D21F 2/00	(11) 0 960 007	(51) B27K 3/00
(87) WO 1998/017183		(11) 0 949 389	(51) E04C 5/12	(87) WO 1998/031518	
				(11) 0 960 104	(51) C07D 243/04
				(87) WO 1997/038984	

(11) 0 960 367 (87) WO 1998/036345	(51) G06F 1/16	(11) 0 976 950 (87) WO 1998/048201	(51) F16H 55/30	(11) 0 991 740 (87) WO 1999/055809	(51) C10M 173/02
(11) 0 961 552 (87) WO 1997/016079	(51) A23L 1/305	(11) 0 977 554 (87) WO 1998/047483	(51) A61K 9/00	(11) 0 991 930 (87) WO 1999/000657	(51) G01N 1/28
(11) 0 961 991 (87) WO 1999/033024	(51) G06T 5/50	(11) 0 977 713 (87) WO 1998/047827	(51) C02F 3/06	(11) 0 992 263 (87) WO 1999/054146	(51) A63C 17/00
(11) 0 962 604 (87) WO 1998/038364	(51) E04B 1/88	(11) 0 977 725 (87) WO 1998/032718	(51) C07C 69/00	(11) 0 992 362 (87) WO 1999/056840	(51) B41M 5/38
(11) 0 963 109 (87) WO 1998/038228	(51) H04N 5/445	(11) 0 979 079 (87) WO 1998/048802	(51) A61K 31/44	(11) 0 993 326 (87) WO 1999/057440	(51) A63C 17/00
(11) 0 963 385 (87) WO 1998/038228	(51) C08F 10/02	(11) 0 979 360 (87) WO 1998/049456	(51) F16D 41/16	(11) 0 993 553 (87) WO 1999/003064	(51) F04C 27/00
(11) 0 964 086 (87) WO 1998/027291	(51) D01F 6/70	(11) 0 979 361 (87) WO 1998/049458	(51) F16D 65/40	(11) 0 993 655 (87) WO 1999/002541	(51) G06T 1/00
(11) 0 966 577 (87) WO 1998/040628	(51) E04B 1/28	(11) 0 979 671 (87) WO 1998/050502	(51) B01D 53/14	(11) 0 993 841 (87) WO 1999/045812	(51) A61N 1/36
(11) 0 966 611 (87) WO 1998/040628	(51) F04C 27/00	(11) 0 979 829 (87) WO 1998/048819	(51) C07K 5/10	(11) 0 994 088 (87) WO 1999/002033	(51) C07C 2/08
(11) 0 966 621 (87) WO 1998/031949	(51) F16D 65/092	(11) 0 980 417 (87) WO 1998/052071	(51) C11D 1/62	(11) 0 994 889 (87) WO 1999/053953	(51) C07H 17/00
(11) 0 968 653 (87) WO 1998/038867	(51) A21C 15/04	(11) 0 981 354 (87) WO 1998/053953	(51) A61K 31/795	(11) 0 995 366 (87) WO 1999/045812	(51) A44C 5/24
(11) 0 969 725 (87) WO 1998/038867	(51) A01N 59/06	(11) 0 981 765 (87) WO 1998/052071	(51) G01T 1/29	(11) 0 996 274 (87) WO 1999/002033	(51) H04M 11/02
(11) 0 969 730 (87) WO 1998/030110	(51) A23G 1/21	(11) 0 982 159 (87) WO 1998/041506	(51) B60C 23/04	(11) 0 996 335 (87) WO 1999/002033	(51) A01M 21/00
(11) 0 970 442 (87) WO 1998/043209	(51) G07C 9/00	(11) 0 983 243 (87) WO 1998/041506	(51) C07D 215/52	(11) 0 998 228 (87) WO 1999/004701	(51) A61B 17/22
(11) 0 970 510 (87) WO 1998/043283	(51) H01L 21/00	(11) 0 983 944 (87) WO 1998/041506	(51) B65D 33/16	(11) 0 998 709 (87) WO 1999/053402	(51) G06F 13/00
(11) 0 971 386 (87) WO 1998/043596	(51) H01J 31/12	(11) 0 983 969 (87) WO 1998/053953	(51) C02F 1/54	(11) 0 998 910 (87) WO 1999/045636	(51) A61K 7/42
(11) 0 971 678 (87) WO 1998/043596	(51) A61K 6/083	(11) 0 984 401 (87) WO 1998/053953	(51) G07C 7/00	(11) 0 999 031 (87) WO 1999/020235	(51) B29C 47/00
(11) 0 972 007 (87) WO 1998/042817	(51) C11D 17/00	(11) 0 984 845 (87) WO 1998/053953	(51) B24B 41/047	(11) 0 999 033 (87) WO 1999/020235	(51) B29C 47/14
(11) 0 972 347 (87) WO 1998/045955	(51) H04B 1/06	(11) 0 985 575 (87) WO 1998/046222	(51) B60N 2/12	(11) 0 999 100 (87) WO 1999/020235	(51) B60R 21/20
(11) 0 972 347 (87) WO 1998/045955	(51) H04B 1/06	(11) 0 985 760 (87) WO 1998/046222	(51) D07B 1/06	(11) 0 999 469 (87) WO 1999/020235	(51) G03B 21/00
(11) 0 973 059 (87) WO 1998/045255	(51) G03B 9/18	(11) 0 986 069 (87) WO 1998/046222	(51) G21C 3/00	(11) 0 999 673 (87) WO 1999/020235	(51) H04L 12/58
(11) 0 973 061 (87) WO 1998/045255	(51) G03B 19/12	(11) 0 986 381 (87) WO 1998/046222	(51) A61K 31/335	(11) 0 999 823 (87) WO 1999/020235	(51) A61K 7/13
(11) 0 973 730 (87) WO 1998/045255	(51) C07C 321/22	(11) 0 986 981 (87) WO 1998/046222	(51) A47G 1/14	(11) 1 000 463 (87) WO 1999/045636	(51) H03D 7/00
(11) 0 974 222 (87) WO 1998/046003	(51) H04M 19/00	(11) 0 987 054 (87) WO 1998/046222	(51) B01D 53/86	(11) 1 000 604 (87) WO 1999/045636	(51) A61K 7/00
(11) 0 974 566 (87) WO 1998/046712	(51) C04B 35/5831	(11) 0 987 124 (87) WO 1998/046222	(51) B41N 1/24	(11) 1 001 564 (87) WO 1999/002460	(51) H04B 10/18
(11) 0 974 967 (87) WO 1999/035015	(51) G11B 20/18	(11) 0 987 312 (87) WO 1998/046222	(51) C10M 169/02	(11) 1 001 913 (87) WO 1999/002460	(51) C03C 1/02
(11) 0 975 495 (87) WO 1999/035015	(51) B60S 1/40	(11) 0 987 365 (87) WO 1998/046222	(51) D21F 3/10	(11) 1 002 528 (87) WO 1999/002460	(51) A61K 7/48
(11) 0 975 721 (87) WO 1998/046712	(51) C11D 1/66	(11) 0 987 595 (87) WO 1998/046222	(51) G03C 7/413	(11) 1 002 668 (87) WO 1999/002460	(51) B60C 17/00
(11) 0 975 993 (87) WO 1997/042530	(51) G02B 3/10	(11) 0 988 785 (87) WO 1998/029065	(51) A01K 9/00	(11) 1 003 068 (87) WO 1999/002460	(51) G03B 9/08
(11) 0 976 268 (87) WO 1998/047301	(51) H04Q 7/22	(11) 0 989 185 (87) WO 1998/029065	(51) C12N 15/10	(11) 1 003 094 (87) WO 1999/002460	(51) G06F 9/318
(11) 0 976 428 (87) WO 1998/047301	(51) A63C 11/22	(11) 0 989 834 (87) WO 1998/029065	(51) A61F 7/03	(11) 1 003 351 (87) WO 1999/008727	(51) H05B 3/14
(11) 0 976 606 (87) WO 1998/047938	(51) B60N 2/20	(11) 0 990 284 (87) WO 1998/058429	(51) H01S 3/10	(11) 1 003 566 (87) WO 1999/008727	(51) A61L 15/62
(11) 0 976 772 (87) WO 1998/047938	(51) C08G 64/14	(11) 0 990 787 (87) WO 1998/058429	(51) F02D 41/34	(11) 1 004 331 (87) WO 1999/013131	(51) A63B 21/018
(11) 0 976 840 (87) WO 1999/016912	(51) C21B 13/00	(11) 0 990 845 (87) WO 1999/055576	(51) F23D 14/58	(11) 1 004 680 (87) WO 1999/013131	(51) C21D 8/12
		(11) 0 991 560 (87) WO 1999/055576	(51) F24C 5/00	(11) 1 005 085 (87) WO 1999/013131	(51) H01L 23/495
		(11) 0 991 677 (87) WO 1999/054369	(51) B62D 61/12	(11) 1 005 540 (87) WO 1999/013131	(51) C12N 9/12
			(51) C08F 10/02	(11) 1 005 579 (87) WO 1999/013131	(51) C25B 1/00
				(11) 1 005 883 (87) WO 1999/013131	(51) A63C 5/03

(11) 1 006 011	(51) B60H 1/32	(11) 1 022 582	(51) G01S 13/93	(11) 1 040 984	(51) B62D 25/04
(11) 1 006 810	(51) A23L 1/16	(11) 1 022 936	(51) A01G 25/02	(11) 1 041 177	(51) C25C 3/02
(87) WO 1999/009841		(87) WO 1999/018771		(11) 1 041 262	(51) F02D 41/14
(11) 1 006 868	(51) A61B 5/00	(11) 1 023 648	(51) G05B 13/04	(11) 1 041 451	(51) G03G 15/08
(87) WO 1998/046124		(87) WO 1999/019780		(11) 1 042 042	(51) B01D 46/04
(11) 1 006 925	(51) A61C 5/12	(11) 1 023 853	(51) A45D 8/20	(87) WO 2000/024496	
(87) WO 1998/034559		(11) 1 024 548	(51) H01P 1/207	(11) 1 042 044	(51) B01D 46/24
(11) 1 007 136	(51) A61M 29/00	(11) 1 024 876	(51) B01D 35/02	(87) WO 1999/030799	
(87) WO 1998/040117		(87) WO 1999/004879		(11) 1 042 046	(51) B01D 46/24
(11) 1 007 481	(51) C02F 3/12	(11) 1 025 367	(51) F15C 5/00	(87) WO 1999/030801	
(87) WO 1998/034880		(87) WO 1999/020906		(11) 1 043 011	(51) A61K 7/06
(11) 1 007 888	(51) F24F 13/06	(11) 1 026 384	(51) F02D 41/24	(11) 1 043 252	(51) B65G 69/18
(87) WO 1999/010685		(11) 1 026 784	(51) H01R 12/16	(11) 1 043 324	(51) C07D 473/00
(11) 1 008 373	(51) A63C 9/08	(11) 1 026 958	(51) A23K 1/14	(87) WO 1999/024432	
(11) 1 008 474	(51) B60J 1/00	(87) WO 1999/022604		(11) 1 043 325	(51) C07D 491/04
(11) 1 008 571	(51) C04B 41/84	(11) 1 027 053	(51) A61K 38/13	(11) 1 043 492	(51) F02K 1/76
(11) 1 008 735	(51) F02B 37/007	(87) WO 1999/018961		(11) 1 043 661	(51) G06F 13/00
(11) 1 009 591	(51) B24D 11/00	(11) 1 027 149	(51) B01J 19/24	(87) WO 2000/025217	
(87) WO 1999/011434		(87) WO 1999/021649		(11) 1 044 052	(51) B01D 46/04
(11) 1 009 810	(51) C12N 9/42	(11) 1 028 301	(51) F27D 17/00	(87) WO 1999/024146	
(87) WO 1999/010481		(11) 1 028 639	(51) A44B 18/00	(11) 1 044 252	(51) C11D 13/18
(11) 1 009 844	(51) C12N 15/82	(87) WO 1999/017630		(87) WO 1999/035228	
(87) WO 1999/010512		(11) 1 029 504	(51) A61B 3/10	(11) 1 044 592	(51) A01C 23/00
(11) 1 010 630	(51) B65D 30/08	(11) 1 029 774	(51) B62D 65/00	(11) 1 044 705	(51) A63B 5/11
(11) 1 010 707	(51) C08F 2/22	(11) 1 029 856	(51) C07D 301/02	(11) 1 044 781	(51) B29C 45/77
(11) 1 010 952	(51) F24F 11/00	(87) WO 2000/010986		(11) 1 044 823	(51) B41M 5/00
(11) 1 011 088	(51) G10H 1/00	(11) 1 029 959	(51) D03D 39/08	(11) 1 044 831	(51) B60D 1/02
(11) 1 012 221	(51) C11D 17/06	(11) 1 030 113	(51) F24C 7/00	(11) 1 045 353	(51) G08B 13/183
(87) WO 1999/013045		(11) 1 030 670	(51) A61K 31/59	(11) 1 045 400	(51) H01B 3/42
(11) 1 012 401	(51) E01F 13/00	(87) WO 1999/016451		(11) 1 045 662	(51) A47L 13/16
(87) WO 1998/033984		(11) 1 031 414	(51) B41C 1/10	(87) WO 1999/037200	
(11) 1 012 630	(51) G01T 3/00	(11) 1 032 287	(51) A45D 19/02	(11) 1 046 005	(51) F16K 31/06
(87) WO 1998/053341		(87) WO 1999/026510		(87) WO 2000/017551	
(11) 1 014 761	(51) H05H 1/46	(11) 1 032 604	(51) C08G 18/71	(11) 1 046 647	(51) C07F 9/6553
(11) 1 014 961	(51) A61K 31/165	(87) WO 1999/025750		(11) 1 046 804	(51) F02F 1/24
(87) WO 1998/020870		(11) 1 032 745	(51) E06B 9/42	(11) 1 046 827	(51) F16C 32/06
(11) 1 015 123	(51) B03D 1/24	(87) WO 1999/025946		(11) 1 048 006	(51) G06K 19/06
(87) WO 1999/015278		(11) 1 033 107	(51) A61B 5/042	(87) WO 1999/035610	
(11) 1 016 092	(51) G21G 4/00	(11) 1 033 428	(51) D04B 1/22	(11) 1 048 228	(51) A23L 3/36
(87) WO 1998/034234		(11) 1 034 214	(51) C08K 7/22	(11) 1 048 372	(51) B21D 43/05
(11) 1 016 218	(51) H03L 7/085	(87) WO 1999/023153		(11) 1 048 437	(51) B29C 51/04
(87) WO 1998/045949		(11) 1 034 720	(51) A45D 40/18	(11) 1 048 813	(51) E05F 15/14
(11) 1 018 350	(51) A63C 9/08	(11) 1 034 740	(51) A61B 5/15	(11) 1 048 866	(51) F16D 23/14
(11) 1 018 512	(51) C07D 451/04	(11) 1 036 308	(51) G01J 3/443	(11) 1 048 912	(51) F25D 17/04
(11) 1 018 898	(51) A23L 3/36	(87) WO 1999/030006		(11) 1 049 864	(51) F02G 1/057
(87) WO 1998/004160		(11) 1 036 439	(51) H04B 7/185	(87) WO 2000/012887	
(11) 1 019 151	(51) A62B 18/08	(87) WO 1999/030436		(11) 1 050 503	(51) B66B 5/00
(87) WO 1999/017840		(11) 1 036 910	(51) B60J 10/00	(11) 1 050 506	(51) B66B 11/02
(11) 1 019 906	(51) G10L 21/04	(11) 1 036 918	(51) F01M 13/04	(11) 1 050 629	(51) E02B 8/02
(87) WO 1998/035339		(11) 1 038 816	(51) B65H 18/28	(11) 1 050 827	(51) G06F 15/02
(11) 1 020 212	(51) A63G 7/00	(11) 1 038 989	(51) C23C 30/00	(11) 1 051 468	(51) C11D 1/00
(11) 1 020 370	(51) B65D 47/14	(11) 1 039 042	(51) E03B 7/07	(87) WO 1999/037744	
(11) 1 021 660	(51) F16C 32/06	(11) 1 039 168	(51) F16D 69/02	(11) 1 052 109	(51) B41J 15/04
(87) WO 2000/008345		(11) 1 040 012	(51) B41M 5/00		
(11) 1 022 212	(51) B62D 33/06	(87) WO 1999/029513			
(87) WO 1999/024310					

(11) 1 052 139 (87) WO 1999/023906	(51) B60N 2/06	(11) 1 064 942 (87) WO 1999/049863	(51) A61K 31/40	(11) 1 073 797 (87) WO 1999/055967	(51) D21H 27/40
(11) 1 052 917 (87) WO 1999/023906	(51) A44C 15/00	(11) 1 065 292 (87) WO 1999/051109	(51) C22F 1/043	(11) 1 074 304 (87) WO 2000/048975	(51) B02C 18/00
(11) 1 053 119 (87) WO 1999/039931	(51) B60J 5/04	(11) 1 065 943 (87) WO 1999/051109	(51) A23L 1/01	(11) 1 074 537 (87) WO 2000/048975	(51) C07C 45/33
(11) 1 053 397 (87) WO 2000/034647	(51) F02M 59/46	(11) 1 066 229 (87) WO 1999/051550	(51) C07C 2/32	(11) 1 075 072 (87) WO 1999/055666	(51) H02K 1/14
(11) 1 053 444 (87) WO 1999/040384	(51) F28F 5/06	(11) 1 066 260 (87) WO 1999/033808	(51) C07D 213/06	(11) 1 075 463 (87) WO 1999/055666	(51) C07C 303/34
(11) 1 053 811 (87) WO 1999/011409	(51) B23B 3/16	(11) 1 066 299 (87) WO 1999/048900	(51) C07F 9/6574	(11) 1 075 797 (87) WO 1999/057998	(51) A23L 1/22
(11) 1 053 828 (87) WO 1999/025469	(51) B24B 37/04	(11) 1 066 473 (87) WO 2000/043683	(51) F16B 25/00	(11) 1 076 113 (87) WO 1999/058195	(51) C23F 11/08
(11) 1 054 725 (87) WO 1999/025469	(51) B01J 8/24	(11) 1 067 258 (87) WO 1999/051405	(51) E05B 9/04	(11) 1 077 300 (87) WO 1999/058587	(51) E05B 17/00
(11) 1 055 435 (87) WO 1999/040826	(51) A63F 9/12	(11) 1 067 345 (87) WO 1999/052750	(51) F25J 3/04	(11) 1 077 741 (87) WO 1999/058195	(51) A61N 5/06
(11) 1 055 624 (87) WO 1999/040826	(51) B65H 18/10	(11) 1 068 053 (87) WO 1999/051858	(51) B26D 7/18	(11) 1 078 009 (87) WO 1999/058587	(51) C08F 110/06
(11) 1 055 633 (87) WO 1999/040826	(51) B66B 1/20	(11) 1 068 112 (87) WO 1999/051858	(51) B60S 1/08	(11) 1 078 168 (87) WO 1999/060279	(51) F15D 1/08
(11) 1 055 706 (87) WO 1999/040826	(51) C08K 9/04	(11) 1 068 429 (87) WO 1999/051858	(51) F01D 25/30	(11) 1 078 415 (87) WO 1999/054956	(51) H01Q 1/00
(11) 1 056 377 (87) WO 1999/040826	(51) A47J 27/00	(11) 1 068 429 (87) WO 1999/051858	(51) F01D 25/30	(11) 1 078 582 (87) WO 1999/054956	(51) A44B 18/00
(11) 1 056 411 (87) WO 1999/042054	(51) A61C 1/00	(11) 1 069 007 (87) WO 1999/053737	(51) B60R 21/22	(11) 1 078 643 (87) WO 1999/053902	(51) A61M 5/315
(11) 1 056 745 (87) WO 1999/043676	(51) C07D 473/16	(11) 1 069 075 (87) WO 1999/053737	(51) C01G 45/00	(11) 1 079 810 (87) WO 1999/053902	(51) A61K 9/16
(11) 1 057 207 (87) WO 1999/043017	(51) H01J 37/32	(11) 1 069 241 (87) WO 1999/047093	(51) E01C 7/18	(11) 1 081 099 (87) WO 1999/055320	(51) C02F 3/34
(11) 1 058 552 (87) WO 1999/044616	(51) A61K 31/56	(11) 1 069 327 (87) WO 1999/047093	(51) F16C 33/38	(11) 1 081 112 (87) WO 1999/055320	(51) C04B 28/04
(11) 1 058 715 (87) WO 1999/043760	(51) C09D 11/00	(11) 1 069 879 (87) WO 1999/052914	(51) A61F 13/15	(11) 1 082 109 (87) WO 1999/055320	(51) A61K 31/155
(11) 1 059 074 (87) WO 1999/044448	(51) A61G 1/06	(11) 1 070 071 (87) WO 1999/052914	(51) C07F 5/02	(11) 1 082 192 (87) WO 1999/062670	(51) B23Q 3/06
(11) 1 059 854 (87) WO 1999/044448	(51) A24F 47/00	(11) 1 070 102 (87) WO 1999/051694	(51) C09D 5/16	(11) 1 082 358 (87) WO 1999/052954	(51) C08F 8/12
(11) 1 059 867 (87) WO 1999/044478	(51) A47D 13/00	(11) 1 070 197 (87) WO 1999/051857	(51) F01D 25/26	(11) 1 082 890 (87) WO 1999/056672	(51) A01C 1/04
(11) 1 060 048 (87) WO 1999/044773	(51) B22D 27/02	(11) 1 070 307 (87) WO 1999/052088	(51) G08B 13/14	(11) 1 083 060 (87) WO 1999/053889	(51) B42C 19/02
(11) 1 060 338 (87) WO 1999/045303	(51) F16K 31/00	(11) 1 070 443 (87) WO 1999/053737	(51) H05K 3/02	(11) 1 083 099 (87) WO 1999/053889	(51) B60R 19/48
(11) 1 060 709 (87) WO 1999/042050	(51) A61B 17/58	(11) 1 070 484 (87) WO 1999/053737	(51) A61C 7/14	(11) 1 083 844 (87) WO 1999/056672	(51) A61F 2/16
(11) 1 061 088 (87) WO 2000/039171	(51) C08F 4/654	(11) 1 070 616 (87) WO 1999/053913	(51) B60J 7/02	(11) 1 083 865 (87) WO 1999/056672	(51) A61K 7/06
(11) 1 061 569 (87) WO 2000/039171	(51) H01L 21/48	(11) 1 070 815 (87) WO 1999/053913	(51) E05B 65/20	(11) 1 083 865 (87) WO 1999/053889	(51) A61K 7/06
(11) 1 061 947 (87) WO 1999/047160	(51) A61K 38/26	(11) 1 071 413 (87) WO 1999/052557	(51) A61K 31/135	(11) 1 084 084 (87) WO 1999/061379	(51) C02F 3/32
(11) 1 061 997 (87) WO 1999/047205	(51) A61N 1/365	(11) 1 071 466 (87) WO 1999/052557	(51) A61K 47/36	(11) 1 084 084 (87) WO 1999/061379	(51) C02F 3/32
(11) 1 062 393 (87) WO 1999/046451	(51) E02F 3/40	(11) 1 071 538 (87) WO 1999/046080	(51) B24B 7/19	(11) 1 084 183 (87) WO 1999/052977	(51) C08K 5/00
(11) 1 062 463 (87) WO 1999/047865	(51) F24F 5/00	(11) 1 071 658 (87) WO 1999/054286	(51) C07C 255/23	(11) 1 084 354 (87) WO 2000/060251	(51) F16F 13/26
(11) 1 063 682 (87) WO 1999/047865	(51) H01J 61/92	(11) 1 071 806 (87) WO 1999/055564	(51) C12N 15/86	(11) 1 084 451 (87) WO 1999/056175	(51) G03B 31/02
(11) 1 064 404 (87) WO 1999/050456	(51) C12Q 1/68	(11) 1 073 204 (87) WO 1999/051107	(51) H03L 7/06	(11) 1 084 656 (87) WO 1999/051391	(51) A47B 88/00
(11) 1 064 728 (87) WO 1999/046862	(51) H03M 13/00	(11) 1 073 342 (87) WO 1999/051107	(51) A23K 1/10	(11) 1 084 795 (87) WO 1999/051391	(51) B23Q 16/10
		(11) 1 073 344 (87) WO 1999/056561	(51) A23L 1/164	(11) 1 086 289 (87) WO 2000/060207	(51) E06B 3/54
		(11) 1 073 520 (87) WO 1999/052632	(51) B01J 31/18	(11) 1 086 658 (87) WO 2000/060207	(51) A61C 1/12
				(11) 1 087 024 (87) WO 2000/062079	(51) C21C 5/52
				(11) 1 088 235 (87) WO 2000/062079	(51) G01P 3/44

(11) 1 088 932	(51) D21D 1/30	(11) 1 105 423	(51) C07K 14/81	(11) 1 119 578	(51) C07H 21/00
(87) WO 1999/061140		(87) WO 2000/011034		(87) WO 2000/020431	
(11) 1 089 514	(51) H04L 29/06	(11) 1 106 294	(51) B23K 1/012	(11) 1 119 585	(51) C08F 10/02
(87) WO 1999/061140		(11) 1 106 399	(51) B60D 1/06	(87) WO 2000/020469	
(11) 1 089 963	(51) C07C 259/06	(11) 1 106 411	(51) B60K 6/04	(11) 1 120 165	(51) B01L 3/02
(87) WO 1999/067201		(11) 1 106 564	(51) B66C 19/00	(11) 1 120 170	(51) B07B 1/46
(11) 1 090 545	(51) A01G 9/24	(11) 1 106 610	(51) C07D 401/06	(11) 1 120 223	(51) B29C 49/22
(11) 1 090 726	(51) B28D 5/00	(11) 1 106 937	(51) F24H 1/26	(11) 1 120 231	(51) B29D 30/06
(87) WO 2000/041863		(11) 1 108 062	(51) C12Q 1/68	(11) 1 120 439	(51) C08K 3/32
(11) 1 090 776	(51) B41M 5/00	(87) WO 2000/011223		(11) 1 121 106	(51) A61K 31/122
(11) 1 090 798	(51) F16D 48/02	(11) 1 108 449	(51) A63B 55/08	(87) WO 2000/023064	
(87) WO 2000/064695		(11) 1 108 954	(51) F23D 14/32	(11) 1 121 273	(51) B60R 13/01
(11) 1 091 157	(51) F16L 25/02	(11) 1 108 954	(51) F23D 14/32	(87) WO 2000/021794	
(11) 1 092 907	(51) F16L 25/00	(11) 1 109 810	(51) C07D 471/04	(11) 1 121 678	(51) G08G 5/04
(87) WO 1999/067304		(87) WO 2000/012501		(87) WO 2000/023967	
(11) 1 095 071	(51) C08F 12/30	(11) 1 109 863	(51) C08L 57/00	(11) 1 123 027	(51) A47G 19/22
(87) WO 1999/067304		(87) WO 2000/012625		(87) WO 2000/022969	
(11) 1 095 664	(51) A61L 12/06	(11) 1 109 932	(51) C12Q 1/68	(11) 1 123 221	(51) B60K 28/16
(11) 1 095 957	(51) C08G 64/30	(87) WO 2000/005418		(87) WO 2000/024604	
(87) WO 1999/064492		(11) 1 109 976	(51) E03F 5/042	(11) 1 124 242	(51) H01H 33/66
(11) 1 096 202	(51) F23C 9/08	(87) WO 2000/014345		(87) WO 2000/024016	
(11) 1 096 823	(51) H04Q 7/38	(11) 1 110 084	(51) G01N 33/48	(11) 1 124 460	(51) A43B 7/12
(11) 1 096 991	(51) B01D 65/00	(87) WO 2000/013014		(87) WO 2000/024282	
(87) WO 2000/002650		(11) 1 110 670	(51) B24C 1/04	(11) 1 124 664	(51) B24B 23/06
(11) 1 097 023	(51) B23K 26/08	(11) 1 110 702	(51) B29C 65/20	(87) WO 2001/010598	
(87) WO 2000/003831		(11) 1 110 943	(51) C07C 229/50	(11) 1 124 803	(51) C07D 213/26
(11) 1 097 267	(51) D21F 11/14	(87) WO 2000/012464		(87) WO 2000/027818	
(87) WO 2000/003085		(11) 1 111 287	(51) F16L 27/08	(11) 1 126 043	(51) C23C 4/06
(11) 1 097 780	(51) B23P 19/02	(11) 1 112 108	(51) A62C 31/07	(11) 1 126 093	(51) E04B 7/16
(87) WO 1999/054084		(87) WO 2000/015303		(11) 1 126 881	(51) A61K 47/34
(11) 1 097 830	(51) B60K 6/02	(11) 1 112 170	(51) B29C 70/44	(87) WO 2000/025823	
(11) 1 098 129	(51) F16L 55/11	(87) WO 2000/015417		(11) 1 127 571	(51) A61K 31/135
(11) 1 098 649	(51) A61K 31/445	(11) 1 112 172	(51) B29C 70/44	(11) 1 128 050	(51) F02D 41/40
(87) WO 1999/051230		(87) WO 2000/015415		(11) 1 128 808	(51) A61K 7/50
(11) 1 098 967	(51) C12N 15/10	(11) 1 112 336	(51) C10G 11/02	(87) WO 2000/027354	
(87) WO 2000/005410		(87) WO 1999/057225		(11) 1 128 879	(51) A63F 7/04
(11) 1 099 379	(51) A21C 11/04	(11) 1 112 747	(51) A61K 39/112	(87) WO 2000/027492	
(11) 1 099 532	(51) B29C 59/10	(11) 1 113 066	(51) C10M 107/28	(11) 1 129 813	(51) B23P 6/00
(11) 1 099 864	(51) F16B 15/02	(11) 1 113 204	(51) F16K 11/078	(11) 1 130 285	(51) F16H 15/38
(11) 1 100 264	(51) H04N 3/32	(11) 1 113 941	(51) B60J 5/04	(11) 1 130 854	(51) H04L 12/56
(11) 1 100 433	(51) A61K 7/00	(87) WO 2000/015453		(11) 1 131 114	(51) A61L 31/16
(87) WO 2000/007549		(11) 1 114 246	(51) F02M 21/02	(87) WO 2000/030698	
(11) 1 100 476	(51) A61K 9/70	(87) WO 2000/015956		(11) 1 132 423	(51) C08K 3/36
(87) WO 2000/004886		(11) 1 115 824	(51) C11D 3/08	(11) 1 133 184	(51) H04N 7/173
(11) 1 101 524	(51) B01D 53/68	(87) WO 2000/018858		(11) 1 134 418	(51) F04C 18/356
(11) 1 101 894	(51) E06B 3/46	(11) 1 115 999	(51) F21V 8/00	(11) 1 135 434	(51) C08K 5/103
(11) 1 102 671	(51) B29C 47/08	(87) WO 2000/019145		(87) WO 2000/032685	
(87) WO 2000/007798		(11) 1 116 361	(51) H04L 12/46	(11) 1 135 578	(51) F01D 1/00
(11) 1 102 980	(51) G01N 23/06	(87) WO 2000/018071		(87) WO 2000/009861	
(87) WO 2000/008450		(11) 1 117 408	(51) A61K 31/554	(11) 1 135 785	(51) H01H 43/06
(11) 1 103 343	(51) B23Q 11/10	(87) WO 2000/020006		(87) WO 2001/027953	
(11) 1 103 763	(51) F23J 11/00	(11) 1 117 421	(51) A61K 38/17	(11) 1 136 478	(51) C07D 319/06
(11) 1 103 915	(51) G06K 19/07	(87) WO 2000/020027		(11) 1 136 685	(51) F02D 41/14
(11) 1 104 833	(51) E05F 7/06	(11) 1 118 826	(51) F25D 23/02	(11) 1 136 691	(51) F02M 47/02
(11) 1 105 086	(51) A61K 7/06	(11) 1 119 570	(51) C07D 495/04	(11) 1 136 760	(51) F24F 3/06
(87) WO 2000/010515		(87) WO 2000/020423			

(11) 1 137 490 (87) WO 2000/033962	(51) B01L 7/00	(11) 1 147 117 (87) WO 2000/044758	(51) C07F 9/10	(11) 1 159 953 (87) WO 2000/055097	(51) A61K 7/48
(11) 1 137 715 (87) WO 2000/036025	(51) C09B 62/09	(11) 1 147 284 (87) WO 2000/045026	(51) E21B 19/16	(11) 1 160 158 (87) WO 2000/055097	(51) B64C 13/50
(11) 1 137 866 (87) WO 2000/034628	(51) F01D 21/04	(11) 1 147 327 (87) WO 2000/042333	(51) F16D 65/14	(11) 1 161 400 (87) WO 2000/055097	(51) C02F 1/36
(11) 1 139 027 (87) WO 2000/037054	(51) F24C 15/20	(11) 1 147 461 (87) WO 2000/042482	(51) G05D 1/08	(11) 1 161 571 (87) WO 2000/049195	(51) C23C 4/12
(11) 1 139 340 (87) WO 2000/037054	(51) G11B 7/24	(11) 1 147 667 (87) WO 2000/038429	(51) H04N 7/24	(11) 1 161 664 (87) WO 2001/044778	(51) G01M 17/00
(11) 1 140 032 (87) WO 2000/037054	(51) A61K 9/20	(11) 1 148 071 (87) WO 2000/038429	(51) C08F 30/02	(11) 1 162 007 (87) WO 2001/044778	(51) B21C 47/00
(11) 1 140 068 (87) WO 2000/035445	(51) A61K 31/365	(11) 1 148 234 (87) WO 2000/038429	(51) F02M 47/02	(11) 1 162 024 (87) WO 2001/044778	(51) B23K 26/067
(11) 1 140 127 (87) WO 2000/038700	(51) A61K 35/78	(11) 1 148 250 (87) WO 2000/038429	(51) F15B 9/09	(11) 1 162 144 (87) WO 2001/044778	(51) B65B 11/58
(11) 1 140 292 (87) WO 2000/037142	(51) A62C 5/00	(11) 1 148 748 (87) WO 2000/038429	(51) H04Q 7/22	(11) 1 163 045 (87) WO 2000/050161	(51) B01D 67/00
(11) 1 140 502 (87) WO 2000/038922	(51) B41F 31/02	(11) 1 149 624 (87) WO 2000/038429	(51) B01D 71/68	(11) 1 163 048 (87) WO 2000/045949	(51) B01J 8/40
(11) 1 140 513 (87) WO 2000/038928	(51) B41J 2/04	(11) 1 149 757 (87) WO 2000/038429	(51) B62D 25/02	(11) 1 163 148 (87) WO 2000/050299	(51) B63B 39/06
(11) 1 140 614 (87) WO 2000/041926	(51) B63B 21/66	(11) 1 149 996 (87) WO 2000/038429	(51) F02B 61/04	(11) 1 163 303 (87) WO 2000/050523	(51) C09D 7/12
(11) 1 140 813 (87) WO 2000/039079	(51) C07C 319/14	(11) 1 150 003 (87) WO 2000/038429	(51) F02M 55/04	(11) 1 163 419 (87) WO 2001/034935	(51) E21B 7/04
(11) 1 141 149 (87) WO 2000/031195	(51) C09D 133/06	(11) 1 150 042 (87) WO 2000/038429	(51) F16H 61/02	(11) 1 163 496 (87) WO 2000/057144	(51) G01F 23/00
(11) 1 141 195 (87) WO 2000/040684	(51) C11D 3/22	(11) 1 150 456 (87) WO 2000/038429	(51) H04L 12/28	(11) 1 165 044 (87) WO 2000/057851	(51) A61K 9/08
(11) 1 142 071 (87) WO 2001/026188	(51) H01R 31/06	(11) 1 151 018 (87) WO 2000/026265	(51) C08F 20/62	(11) 1 165 164 (87) WO 2000/054828	(51) A61M 15/00
(11) 1 142 129 (87) WO 2000/036752	(51) H03M 7/42	(11) 1 151 535 (87) WO 2000/038317	(51) H03G 3/20	(11) 1 165 577 (87) WO 2000/056744	(51) C07F 15/04
(11) 1 142 949 (87) WO 2000/036752	(51) C08K 9/06	(11) 1 152 107 (87) WO 2000/048614	(51) E05B 49/00	(11) 1 165 843 (87) WO 2000/058525	(51) C13D 1/00
(11) 1 143 091 (87) WO 2000/036752	(51) E05B 49/00	(11) 1 152 767 (87) WO 2000/048614	(51) A61K 35/14	(11) 1 165 979 (87) WO 2001/053711	(51) F16C 32/06
(11) 1 143 630 (87) WO 2000/036752	(51) H04B 1/707	(11) 1 152 809 (87) WO 2000/048701	(51) A63H 33/00	(11) 1 165 997 (87) WO 2001/055630	(51) F16L 9/18
(11) 1 144 015 (87) WO 2000/043048	(51) A61L 2/02	(11) 1 152 932 (87) WO 2000/050278	(51) B60S 3/06	(11) 1 166 675 (87) WO 2001/055630	(51) A44B 19/30
(11) 1 144 135 (87) WO 2000/035606	(51) B05D 7/24	(11) 1 153 091 (87) WO 2000/037571	(51) C09D 5/44	(11) 1 167 392 (87) WO 2001/055630	(51) C08F 2/32
(11) 1 144 296 (87) WO 2000/037347	(51) B65H 55/00	(11) 1 153 584 (87) WO 2001/028479	(51) A61F 9/01	(11) 1 168 380 (87) WO 2001/039215	(51) H01F 1/04
(11) 1 144 425 (87) WO 2000/042053	(51) C07H 9/04	(11) 1 153 863 (87) WO 2000/024961	(51) G03F 7/20	(11) 1 169 211 (87) WO 2000/061424	(51) B62D 23/00
(11) 1 144 759 (87) WO 2001/029319	(51) E01B 9/68	(11) 1 154 069 (87) WO 2000/024961	(51) D06M 13/463	(11) 1 169 406 (87) WO 2000/047690	(51) C09K 7/02
(11) 1 144 767 (87) WO 2000/039416	(51) E04B 1/38	(11) 1 154 202 (87) WO 2000/024961	(51) F23N 1/02	(11) 1 169 542 (87) WO 2000/061910	(51) E21B 33/127
(11) 1 145 432 (87) WO 2000/030256	(51) H03K 5/1252	(11) 1 155 960 (87) WO 2000/049905	(51) B65B 9/04	(11) 1 169 543 (87) WO 2000/061911	(51) E21B 33/127
(11) 1 145 615 (87) WO 2000/030256	(51) A01D 34/73	(11) 1 156 725 (87) WO 2000/049905	(51) A45D 1/00	(11) 1 169 951 (87) WO 2000/061911	(51) A47F 7/02
(11) 1 145 768 (87) WO 2000/030256	(51) B05B 13/04	(11) 1 157 136 (87) WO 2001/044518	(51) C21B 13/00	(11) 1 171 140 (87) WO 2000/062788	(51) A61K 35/14
(11) 1 145 965 (87) WO 2000/030256	(51) B65C 7/00	(11) 1 157 871 (87) WO 2001/044518	(51) B60J 7/20	(11) 1 171 282 (87) WO 2001/062481	(51) B29D 30/12
(11) 1 146 038 (87) WO 2000/030256	(51) C07C 323/16	(11) 1 158 213 (87) WO 2000/051443	(51) F16H 59/10	(11) 1 171 371 (87) WO 2000/063101	(51) B65H 43/00
(11) 1 146 085 (87) WO 2000/030256	(51) C08L 83/04	(11) 1 158 534 (87) WO 2000/051443	(51) G11C 16/30	(11) 1 171 555 (87) WO 2000/063327	(51) C11B 1/00
(11) 1 146 104 (87) WO 2000/030256	(51) C09K 19/30	(11) 1 158 868 (87) WO 2000/051443	(51) A23K 1/16	(11) 1 172 306 (87) WO 2000/063327	(51) B65D 90/34
(11) 1 147 083 (87) WO 2000/040554	(51) C07D 209/14	(11) 1 158 954 (87) WO 2001/051019	(51) A61K 7/13		
		(11) 1 159 392 (87) WO 2000/053717	(51) C11D 17/00		
		(11) 1 159 536 (87) WO 2000/052345	(51) F16B 13/08		

(11) 1 173 150 (87) WO 2000/061102	(51) A61K 7/50	(11) 1 193 080 (87) WO 2001/000181	(51) B41M 5/36	(11) 1 206 870 (87) WO 2001/017204	(51) H04M 1/02
(11) 1 173 194 (87) WO 2000/043026	(51) A61K 38/17	(11) 1 194 132 (87) WO 2001/045829	(51) A61K 9/50	(11) 1 207 159 (87) WO 2001/012423	(51) C07D 401/06
(11) 1 173 715 (87) WO 2000/063623	(51) F24H 1/18	(11) 1 194 217 (87) WO 2001/004099	(51) B01D 65/10	(11) 1 207 255 (87) WO 2001/018916	(51) E05B 19/04
(11) 1 173 827 (87) WO 2000/067203	(51) G06T 7/00	(11) 1 194 411 (87) WO 2000/022881	(51) C07D 237/04	(11) 1 207 257 (87) WO 2001/012423	(51) E05B 65/12
(11) 1 173 934 (87) WO 2000/064064	(51) H04B 1/707	(11) 1 195 335 (87) WO 2001/006823	(51) B65G 47/26	(11) 1 208 839 (87) WO 2001/019417	(51) A61K 31/198
(11) 1 174 168 (87) WO 2000/067454	(51) A63H 23/08	(11) 1 196 306 (87) WO 2001/002403	(51) B60Q 1/08	(11) 1 209 257 (87) WO 2001/015634	(51) B29D 11/00
(11) 1 174 313 (87) WO 2000/054689	(51) B60R 21/20	(11) 1 196 418 (87) WO 2001/010007	(51) C07D 487/06	(11) 1 209 258 (87) WO 2001/021353	(51) C30B 15/00
(11) 1 174 975 (87) WO 2000/063886	(51) H02H 7/085	(11) 1 196 794 (87) WO 2001/002297	(51) G02B 5/32	(11) 1 209 326 (87) WO 2001/012423	(51) F01L 1/14
(11) 1 175 670 (87) WO 2000/063982	(51) G10L 19/02	(11) 1 197 132 (87) WO 2000/069785	(51) H05K 13/00	(11) 1 209 770 (87) WO 2001/012423	(51) H01R 13/629
(11) 1 175 702 (87) WO 2000/063982	(51) H01M 2/00	(11) 1 197 132 (87) WO 2001/006823	(51) H05K 13/00	(11) 1 210 224 (87) WO 2001/012423	(51) B29D 30/30
(11) 1 175 771 (87) WO 2000/067454	(51) H04M 1/725	(11) 1 198 416 (87) WO 2001/010007	(51) C01F 7/34	(11) 1 210 748 (87) WO 2001/018916	(51) H01R 13/66
(11) 1 176 919 (87) WO 2000/054689	(51) A61B 19/00	(11) 1 198 433 (87) WO 2001/002297	(51) C03C 17/42	(11) 1 210 984 (87) WO 2001/019417	(51) B05C 9/02
(11) 1 177 095 (87) WO 2000/064671	(51) B32B 27/18	(11) 1 198 877 (87) WO 2000/069785	(51) H02M 7/48	(11) 1 211 250 (87) WO 2001/015634	(51) C07D 305/14
(11) 1 177 224 (87) WO 2000/066638	(51) C08F 210/02	(11) 1 199 002 (87) WO 2001/010007	(51) A45C 13/06	(11) 1 212 008 (87) WO 2001/015634	(51) A61F 2/08
(11) 1 177 403 (87) WO 2000/068623	(51) F25C 5/18	(11) 1 199 097 (87) WO 2001/010007	(51) B01D 53/90	(11) 1 212 104 (87) WO 2001/019417	(51) A61L 9/03
(11) 1 178 077 (87) WO 2000/071664	(51) C08K 9/06	(11) 1 199 731 (87) WO 2001/010007	(51) H01H 1/22	(11) 1 212 166 (87) WO 2001/021353	(51) B23K 26/06
(11) 1 179 041 (87) WO 2000/071664	(51) C11D 7/50	(11) 1 200 096 (87) WO 2001/007053	(51) A61K 31/57	(11) 1 212 270 (87) WO 2001/014291	(51) C07B 63/04
(11) 1 179 541 (87) WO 2000/068501	(51) C07K 16/28	(11) 1 200 429 (87) WO 2001/010864	(51) C07D 413/10	(11) 1 212 371 (87) WO 2001/016222	(51) C08K 3/08
(11) 1 180 173 (87) WO 2000/068501	(51) D21H 19/82	(11) 1 200 789 (87) WO 2001/006196	(51) F28G 7/00	(11) 1 212 228 (87) WO 2001/016222	(51) B65D 77/22
(11) 1 180 231 (87) WO 2000/070283	(51) F26B 21/00	(11) 1 200 827 (87) WO 2001/001133	(51) G01N 33/564	(11) 1 212 271 (87) WO 2001/014291	(51) C04B 28/02
(11) 1 180 468 (87) WO 2000/062618	(51) B62D 3/12	(11) 1 201 482 (87) WO 2001/006196	(51) B60K 41/02	(11) 1 214 074 (87) WO 2001/022950	(51) A61K 31/513
(11) 1 180 936 (87) WO 2000/062618	(51) A01N 59/16	(11) 1 201 832 (87) WO 2001/005493	(51) E02F 9/16	(11) 1 214 075 (87) WO 2001/015700	(51) A61K 31/519
(11) 1 184 090 (87) WO 2000/061706	(51) B07B 7/083	(11) 1 201 939 (87) WO 2001/004381	(51) F16B 13/14	(11) 1 214 254 (87) WO 2001/017868	(51) B65D 33/02
(11) 1 184 134 (87) WO 2000/061706	(51) B24B 53/04	(11) 1 202 795 (87) WO 2001/005493	(51) B01F 3/08	(11) 1 214 686 (87) WO 2001/018747	(51) G06K 19/077
(11) 1 185 599 (87) WO 2000/061706	(51) C10G 65/04	(11) 1 203 109 (87) WO 2001/004381	(51) C23F 13/22	(11) 1 215 079 (87) WO 2001/023091	(51) B60N 2/58
(11) 1 186 276 (87) WO 2000/061706	(51) A61F 2/16	(11) 1 203 447 (87) WO 2001/011768	(51) H03G 3/30	(11) 1 216 097 (87) WO 2001/023091	(51) B01L 3/00
(11) 1 188 652 (87) WO 2001/081099	(51) B62J 15/02	(11) 1 204 417 (87) WO 2001/007058	(51) A61K 33/24	(11) 1 216 850 (87) WO 2001/023091	(51) B60B 21/10
(11) 1 188 910 (87) WO 2001/081099	(51) F01N 3/28	(11) 1 204 481 (87) WO 2001/012331	(51) B02C 18/00	(11) 1 218 152 (87) WO 2001/021362	(51) B26F 1/00
(11) 1 188 923 (87) WO 2001/081099	(51) F04B 27/08	(11) 1 204 943 (87) WO 2001/009814	(51) G06K 7/00	(11) 1 218 401 (87) WO 2001/021642	(51) C07J 43/00
(11) 1 189 764 (87) WO 2001/081099	(51) B42F 13/26	(11) 1 204 975 (87) WO 2001/011629	(51) G11C 7/00	(11) 1 218 557 (87) WO 2001/016388	(51) C22C 29/08
(11) 1 190 316 (87) WO 2000/045262	(51) G06F 9/46	(11) 1 205 623 (87) WO 2001/016542	(51) E05G 1/00	(11) 1 219 173 (87) WO 2001/020993	(51) A01N 43/56
(11) 1 191 174 (87) WO 2001/069112	(51) E05C 17/14	(11) 1 205 949 (87) WO 2001/012905	(51) H01F 1/057	(11) 1 219 399 (87) WO 2001/089793	(51) B29C 43/18
(11) 1 191 638 (87) WO 2001/069112	(51) H01R 13/436	(11) 1 206 601 (87) WO 2001/012905	(51) E02B 15/10	(11) 1 219 629 (87) WO 2001/021630	(51) C07F 9/6593
(11) 1 192 374 (87) WO 2001/050080	(51) F16K 15/02	(11) 1 206 671 (87) WO 2001/016542	(51) F26B 9/00	(11) 1 221 133 (87) WO 2001/029760	(51) G06K 11/08
(11) 1 192 402 (87) WO 2001/050080	(51) F28D 1/053			(11) 1 221 542 (87) WO 2001/029760	(51) F01L 13/06

(11) 1 221 950 (87) WO 2001/024792	(51) A61K 31/195	(11) 1 235 646 (87) WO 2001/037991	(51) B01J 31/00	(11) 1 251 089 (87) WO 2001/040089	(51) B65G 67/02
(11) 1 222 019 (87) WO 2001/026793	(51) B01J 2/06	(11) 1 235 777 (87) WO 2001/038303	(51) C07C 43/23	(11) 1 251 132 (87) WO 2002/034307	(51) C07D 513/04
(11) 1 222 020 (87) WO 2001/026794	(51) B01J 2/06	(11) 1 236 006 (87) WO 2001/042704	(51) F16M 7/00	(11) 1 251 890 (87) WO 2001/055489	(51) A61L 27/56
(11) 1 222 043 (87) WO 2001/028710	(51) B21J 15/02	(11) 1 236 697 (87) WO 2001/041835	(51) C03C 25/12	(11) 1 251 975 (87) WO 2001/056836	(51) B05D 7/24
(11) 1 222 316 (87) WO 2001/018272	(51) C22C 29/00	(11) 1 237 596 (87) WO 2001/028701	(51) A61M 5/145	(11) 1 252 042 (87) WO 2001/057052	(51) B60R 9/04
(11) 1 222 484 (87) WO 2001/040837	(51) G02B 6/38	(11) 1 237 665 (87) WO 2001/066365	(51) B08B 7/00	(11) 1 252 169 (87) WO 2001/059932	(51) C07F 9/38
(11) 1 222 864 (87) WO 2001/026950	(51) A23L 2/08	(11) 1 237 734 (87) WO 2001/033214	(51) B44D 3/16	(11) 1 254 462 (87) WO 2001/054466	(51) G21C 3/28
(11) 1 223 477 (87) WO 2001/030869	(51) G03G 15/08	(11) 1 237 885 (87) WO 2001/044224	(51) C07D 311/74	(11) 1 254 518 (87) WO 2001/054466	(51) H03M 1/18
(11) 1 224 090 (87) WO 2001/030659	(51) B60K 17/30	(11) 1 238 274 (87) WO 2001/033214	(51) G01N 33/48	(11) 1 254 675 (87) WO 2001/054466	(51) A61M 1/36
(11) 1 224 125 (87) WO 2001/030869	(51) B65D 5/54	(11) 1 238 938 (87) WO 2001/046920	(51) B66B 29/04	(11) 1 254 741 (87) WO 2001/054466	(51) B23Q 11/10
(11) 1 224 229 (87) WO 2001/011092	(51) C08F 110/10	(11) 1 239 122 (87) WO 2001/052987	(51) F01L 1/047	(11) 1 254 924 (87) WO 2001/054466	(51) C08L 83/04
(11) 1 224 337 (87) WO 2001/018384	(51) C21D 9/56	(11) 1 239 652 (87) WO 2001/047474	(51) H04M 3/533	(11) 1 254 996 (87) WO 2001/054466	(51) E04D 3/40
(11) 1 224 390 (87) WO 2001/031592	(51) F02M 55/00	(11) 1 239 823 (87) WO 2001/047474	(51) A61K 7/32	(11) 1 255 151 (87) WO 2001/055130	(51) G02B 26/12
(11) 1 224 635 (87) WO 2001/031592	(51) G07F 7/02	(11) 1 240 562 (87) WO 2001/038945	(51) G05D 1/02	(11) 1 255 751 (87) WO 2001/055130	(51) C07D 403/04
(11) 1 225 500 (87) WO 2001/023246	(51) G06F 1/00	(11) 1 240 628 (87) WO 2001/046920	(51) G07F 7/10	(11) 1 256 267 (87) WO 2001/054466	(51) H05K 9/00
(11) 1 225 779 (87) WO 2001/023246	(51) H04Q 7/38	(11) 1 240 849 (87) WO 2001/052987	(51) A46D 3/06	(11) 1 257 267 (87) WO 2001/054466	(51) A61K 31/205
(11) 1 226 064 (87) WO 2001/033240	(51) B62D 21/17	(11) 1 240 963 (87) WO 2001/044712	(51) B23B 31/11	(11) 1 257 403 (87) WO 2001/054466	(51) B29C 45/00
(11) 1 226 447 (87) WO 2001/033240	(51) G01R 31/319	(11) 1 241 012 (87) WO 2001/052987	(51) B41J 2/175	(11) 1 257 556 (87) WO 2001/054466	(51) C07D 513/04
(11) 1 226 557 (87) WO 2001/033517	(51) G07F 7/00	(11) 1 242 187 (87) WO 2001/052987	(51) B01L 3/00	(11) 1 257 556 (87) WO 2001/058907	(51) C07D 513/04
(11) 1 227 082 (87) WO 2001/028766	(51) C07C 403/24	(11) 1 242 767 (87) WO 2001/044712	(51) F16T 1/00	(11) 1 258 353 (87) WO 2001/047714	(51) B41J 2/045
(11) 1 227 930 (87) WO 2001/028766	(51) B32B 5/26	(11) 1 243 066 (87) WO 2001/047097	(51) H02M 7/5387	(11) 1 260 214 (87) WO 2001/047714	(51) A61K 9/00
(11) 1 228 020 (87) WO 2001/016054	(51) C04B 41/91	(11) 1 243 376 (87) WO 2001/047097	(51) B23Q 1/01	(11) 1 261 240 (87) WO 2001/066040	(51) H05B 41/288
(11) 1 228 676 (87) WO 2001/035708	(51) H05K 13/00	(11) 1 243 739 (87) WO 2001/039985	(51) E06B 3/54	(11) 1 261 300 (87) WO 2001/066040	(51) A61F 2/16
(11) 1 228 793 (87) WO 2001/029272	(51) A63F 13/10	(11) 1 244 548 (87) WO 2001/039985	(51) B41C 1/10	(11) 1 261 344 (87) WO 2001/060371	(51) A61K 31/519
(11) 1 229 077 (87) WO 2001/021288	(51) C08L 29/04	(11) 1 244 643 (87) WO 2001/046168	(51) C07D 295/205	(11) 1 261 479 (87) WO 2001/054900	(51) B32B 25/10
(11) 1 229 994 (87) WO 2001/021288	(51) B01D 53/86	(11) 1 245 231 (87) WO 2001/047848	(51) A61K 31/4025	(11) 1 261 559 (87) WO 2001/062682	(51) C03C 17/42
(11) 1 230 405 (87) WO 2001/029272	(51) C21D 6/00	(11) 1 246 785 (87) WO 2001/047848	(51) C07C 29/80	(11) 1 261 810 (87) WO 2001/065128	(51) F16B 39/24
(11) 1 230 857 (87) WO 2001/029272	(51) A21C 3/02	(11) 1 246 839 (87) WO 2001/042282	(51) C07K 11/00	(11) 1 262 101 (87) WO 2001/068633	(51) A01M 7/00
(11) 1 230 965 (87) WO 2001/037967	(51) A63H 18/02	(11) 1 247 320 (87) WO 2001/045228	(51) H02J 7/00	(11) 1 263 751 (87) WO 2001/068633	(51) C07D 309/40
(11) 1 231 997 (87) WO 2001/037967	(51) B01D 29/21	(11) 1 248 778 (87) WO 2001/051483	(51) C07D 311/92	(11) 1 263 818 (87) WO 2001/062809	(51) C08F 220/54
(11) 1 232 004 (87) WO 2001/032301	(51) B01J 8/02	(11) 1 249 150 (87) WO 2001/054422	(51) H04Q 7/38	(11) 1 263 922 (87) WO 2001/066684	(51) C11D 17/00
(11) 1 232 689 (87) WO 2001/037678	(51) A01K 63/00	(11) 1 249 622 (87) WO 2001/053117	(51) F16B 7/04	(11) 1 264 026 (87) WO 2001/034894	(51) D06F 21/00
(11) 1 233 679 (87) WO 2001/037678	(51) A23K 1/16	(11) 1 250 235 (87) WO 2001/053117	(51) B60B 3/08	(11) 1 264 147 (87) WO 2001/069139	(51) F24D 11/00
(11) 1 234 937 (87) WO 2001/037678	(51) E05B 65/12	(11) 1 250 982 (87) WO 2001/063842	(51) B24C 1/08	(11) 1 264 440 (87) WO 2001/063842	(51) H04L 12/28

(11) 1 264 963	(51) F01B 3/00	(11) 1 277 341	(51) H04N 7/16	(11) 1 298 508	(51) G05B 19/35
(11) 1 265 687	(51) B01D 39/08	(87) WO 2001/080564		(11) 1 298 817	(51) H04B 7/26
(87) WO 2001/066223		(11) 1 278 226	(51) H01H 73/30	(11) 1 299 569	(51) C22C 38/34
(11) 1 265 698	(51) B01J 13/00	(11) 1 278 410	(51) A01G 31/00	(87) WO 2002/004689	
(87) WO 2001/064328		(87) WO 2001/082683		(11) 1 299 583	(51) D01F 2/00
(11) 1 265 889	(51) C07D 401/04	(11) 1 278 885	(51) C12P 41/00	(87) WO 2002/000975	
(87) WO 2001/068640		(87) WO 2001/083807		(11) 1 300 569	(51) F02D 13/02
(11) 1 266 435	(51) H02H 3/06	(11) 1 279 100	(51) G06F 11/34	(11) 1 301 445	(51) C03C 3/087
(87) WO 2001/071877		(87) WO 2001/086446		(87) WO 2002/006172	
(11) 1 266 585	(51) A43B 7/06	(11) 1 281 619	(51) B65B 35/06	(11) 1 304 405	(51) D03D 15/00
(11) 1 267 325	(51) G10L 11/02	(11) 1 282 597	(51) C07C 303/02	(11) 1 305 097	(51) B01D 9/00
(11) 1 267 833	(51) A61K 9/113	(87) WO 2001/085678		(87) WO 2002/009839	
(87) WO 2001/074332		(11) 1 282 616	(51) C07D 401/06	(11) 1 305 515	(51) F02M 35/10
(11) 1 268 370	(51) C07C 2/08	(87) WO 2001/074804		(87) WO 2002/010580	
(87) WO 2001/072670		(11) 1 282 929	(51) H02G 3/38	(11) 1 305 517	(51) F02M 35/10
(11) 1 268 378	(51) C07C 29/78	(87) WO 2001/089050		(87) WO 2002/010577	
(87) WO 2001/072676		(11) 1 283 115	(51) B60C 11/11	(11) 1 305 518	(51) F02M 35/10
(11) 1 268 387	(51) C07C 51/41	(11) 1 283 556	(51) H01M 8/02	(87) WO 2002/010578	
(87) WO 2001/077055		(11) 1 283 772	(51) B29C 49/72	(11) 1 305 519	(51) F02M 35/10
(11) 1 268 469	(51) C07D 401/14	(87) WO 2001/089804		(87) WO 2002/010579	
(87) WO 2001/070736		(11) 1 284 004	(51) H01F 38/14	(11) 1 306 766	(51) G06F 13/42
(11) 1 268 566	(51) C08F 2/44	(87) WO 2001/088931		(11) 1 307 370	(51) B60T 8/40
(87) WO 2001/068743		(11) 1 284 852	(51) B29C 65/40	(87) WO 2002/009991	
(11) 1 268 733	(51) C11D 3/50	(87) WO 2001/089811		(11) 1 307 957	(51) H02K 1/12
(87) WO 2001/072944		(11) 1 284 864	(51) B41J 3/36	(87) WO 2001/084692	
(11) 1 268 736	(51) C11D 13/18	(87) WO 2001/087629		(11) 1 308 626	(51) F04C 19/00
(87) WO 2001/077277		(11) 1 284 891	(51) B60R 21/01	(11) 1 309 380	(51) A63F 3/06
(11) 1 270 498	(51) B67C 3/00	(87) WO 2001/092065		(87) WO 2002/013928	
(11) 1 272 075	(51) A47J 31/06	(11) 1 284 937	(51) C03C 3/091	(11) 1 309 738	(51) C23C 28/00
(87) WO 2001/060219		(87) WO 2001/085632		(87) WO 2002/014580	
(11) 1 272 329	(51) B29C 47/06	(11) 1 285 622	(51) A47L 15/00	(11) 1 310 653	(51) F02D 41/02
(87) WO 2001/078966		(11) 1 285 913	(51) C07D 213/61	(11) 1 311 341	(51) B01F 13/00
(11) 1 272 330	(51) B29C 47/12	(11) 1 287 095	(51) C10L 1/00	(87) WO 2002/016017	
(87) WO 2001/060582		(87) WO 2001/081513		(11) 1 311 904	(51) G03B 17/12
(11) 1 272 375	(51) B60R 3/02	(11) 1 287 479	(51) G06K 7/00	(87) WO 2002/014949	
(87) WO 2001/076912		(87) WO 2001/086580		(11) 1 312 720	(51) E02F 3/36
(11) 1 272 409	(51) B65G 47/90	(11) 1 287 537	(51) H01F 27/29	(11) 1 312 909	(51) G01M 17/08
(87) WO 2001/068490		(87) WO 2002/095776		(11) 1 313 579	(51) B22D 11/12
(11) 1 272 498	(51) C07F 9/38	(11) 1 288 518	(51) F16D 27/00	(87) WO 2002/018077	
(87) WO 2001/079214		(11) 1 289 100	(51) H02K 15/00	(11) 1 313 674	(51) C03C 3/078
(11) 1 272 792	(51) F16S 3/06	(11) 1 291 280	(51) B64C 1/12	(87) WO 2002/016277	
(87) WO 2001/077573		(11) 1 291 699	(51) G02B 26/12	(11) 1 314 165	(51) G11C 11/16
(11) 1 272 814	(51) G01C 21/34	(11) 1 293 236	(51) A63F 9/10	(87) WO 2002/019338	
(87) WO 2001/059408		(11) 1 293 360	(51) B44D 3/12	(11) 1 315 731	(51) C07D 487/04
(11) 1 274 332	(51) A47J 31/06	(11) 1 293 369	(51) B60J 7/04	(87) WO 2002/018386	
(87) WO 2001/060220		(11) 1 293 649	(51) F01N 3/28	(11) 1 315 923	(51) F16H 63/30
(11) 1 274 803	(51) C09B 67/22	(11) 1 294 413	(51) A61L 15/28	(87) WO 2002/021024	
(87) WO 2001/077232		(11) 1 295 095	(51) G01L 17/00	(11) 1 316 169	(51) H04L 9/32
(11) 1 275 120	(51) H01B 3/44	(87) WO 2002/000268		(87) WO 2002/019609	
(87) WO 2001/080253		(11) 1 295 189	(51) G05D 7/01	(11) 1 316 462	(51) B60K 13/04
(11) 1 275 174	(51) H01R 13/52	(87) WO 2001/079802		(11) 1 317 319	(51) B01D 71/02
(87) WO 2001/063703		(11) 1 295 494	(51) H04Q 7/22	(87) WO 2002/016015	
(11) 1 275 248	(51) H04N 7/00	(87) WO 2002/001306		(11) 1 317 391	(51) B65G 47/10
(87) WO 2001/097588		(11) 1 295 551	(51) A47J 27/08	(87) WO 2002/002444	
(11) 1 276 554	(51) B01J 13/16	(87) WO 2002/001896		(11) 1 317 697	(51) G05B 19/418
(87) WO 2001/078888		(11) 1 297 972	(51) B44D 3/12	(87) WO 2002/023294	
(11) 1 276 844	(51) C11D 17/04			(11) 1 318 154	(51) C07F 9/10
(87) WO 2001/085898					

(11) 1 318 908 (87) WO 2002/024450	(51) B32B 27/32	(11) 1 342 311 (87) WO 2002/049200	(51) H02N 13/00	(11) 0 618 661 (11) 0 646 296 (11) 0 703 036 (11) 0 705 849 (11) 0 735 215 (11) 0 757 774 (11) 0 759 457 (11) 0 799 092 (11) 0 819 708 (11) 0 902 777 (11) 0 904 775	(51) H02K 15/09 (51) H03H 9/145 (51) B23K 26/00 (51) C08F 4/65 (51) E04H 6/18 (51) F23G 5/00 (51) C08K 5/54 (51) B03B 5/62 (51) C08F 212/06 (51) C07C 31/26 (51) A61K 7/48
(11) 1 318 925 (87) WO 2002/026513	(51) B60K 6/04	(11) 1 343 709 (87) WO 2002/049943	(51) B65G 49/04		
(11) 1 318 928 (87) WO 2002/022402	(51) B60R 16/02	(11) 1 343 982 (87) WO 2002/052169	(51) F16H 1/28		
(11) 1 319 214 (87) WO 2002/027645	(51) G06K 11/06	(11) 1 344 032 (87) WO 2002/050500	(51) G01J 3/46		
(11) 1 320 874 (87) WO 2002/027766	(51) H01L 21/00	(11) 1 344 268 (87) WO 2002/050935	(51) H01M 8/02		
(11) 1 322 888 (87) WO 2002/029311	(51) F17C 13/00	(11) 1 344 583 (11) 1 345 855 (87) WO 2002/042213	(51) B21D 7/06 (51) C01G 21/06		
(11) 1 323 151 (87) WO 2002/031796	(51) G08G 5/00	(11) 1 346 069 (87) WO 2002/052048	(51) C21D 8/12		
(11) 1 324 685 (87) WO 2002/028235	(51) A47F 3/04	(11) 1 346 143 (87) WO 2002/048536	(51) F02M 45/00		
(11) 1 325 281 (87) WO 2002/031429	(51) F41G 3/26	(11) 1 346 603 (87) WO 2002/051204	(51) H04R 25/00		
(11) 1 328 099 (11) 1 328 129 (11) 1 328 426 (87) WO 2002/032731	(51) H04L 27/26 (51) H04N 13/02 (51) B60T 8/00	(11) 1 350 252 (87) WO 2002/071409 (11) 1 351 717 (87) WO 2002/055116	(51) G11C 16/10 (51) A61L 9/04		
(11) 1 328 452 (87) WO 2002/032785	(51) B65D 83/14	(11) 1 351 958 (87) WO 2002/020512	(51) C07D 403/04		
(11) 1 328 609 (87) WO 2001/088064	(51) C10L 1/00	(11) 1 358 721 (87) WO 2002/061966	(51) H04B 7/005		
(11) 1 329 453 (87) WO 2002/020529	(51) C07D 495/04	(11) 1 360 064 (87) WO 2002/055293	(51) B31D 5/00		
(11) 1 330 449 (87) WO 2002/030917	(51) C07D 339/00	(11) 1 360 885 (87) WO 2003/037057	(51) H05K 9/00		
(11) 1 331 997 (87) WO 2002/055198	(51) B01L 3/00	(11) 1 362 534 (11) 1 365 120 (11) 1 365 847 (87) WO 2002/070098	(51) A47C 23/00 (51) F01N 7/00 (51) A63H 27/04		
(11) 1 332 183 (87) WO 2002/034840	(51) C09B 67/00	(11) 1 368 197 (87) WO 2002/074543	(51) B41F 27/12		
(11) 1 332 284 (87) WO 2002/038947	(51) F02M 61/16	(11) 1 370 731 (87) WO 2002/081828	(51) E02F 3/43		
(11) 1 332 285 (87) WO 2002/038950	(51) F02M 69/46				
(11) 1 334 217 (87) WO 2002/038824	(51) C23C 2/00				
(11) 1 334 274 (87) WO 2002/038945	(51) F02M 61/14				
(11) 1 336 136 (87) WO 2002/042856	(51) G05F 3/30				
(11) 1 337 827 (87) WO 2002/044685	(51) G01N 1/00				
(11) 1 339 406 (87) WO 2002/044142	(51) A61K 31/44				
(11) 1 339 719 (87) WO 2002/042306	(51) C07D 487/06				
(11) 1 340 232 (87) WO 2002/037510	(51) H01B 13/02				
(11) 1 341 615 (87) WO 2002/047828	(51) B05B 17/06				
(11) 1 341 763 (87) WO 2002/048109	(51) C07D 211/94				
(11) 1 341 896 (87) WO 2002/046351	(51) C11D 17/00				

II.5

- Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)
- Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))
- Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)

II.6(1)

- Einspruch
- Opposition
- Opposition

(11) 0 694 130 (45) 06.08.2003 (73) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77813 Bühl, DE 01 20.04.2004 ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Str. 62, 97424 Schweinfurt, DE (74) Rüttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., Weickmann und Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE	(51) F16D 48/08
(11) 0 779 542 (45) 23.07.2003 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US 01 21.04.2004 Agfa-Gevaert, Septestraat 27, B-2640 Mortsel, BE	(51) G03C 5/14
(11) 0 782 119 (45) 23.07.2003 (73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP 01 23.04.2004 Harman Becker Automotive Systems GmbH, Postfach 74 22 60, 76303 Karlsbad, DE (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(51) G08G 1/0969
(11) 0 784 671 (45) 23.07.2003 (73) Miller Brewing Company, 3939 West Highland Blvd., Milwaukee Wisconsin 53208, US 01 23.04.2004 Diageo Ireland, St James's Gate, Dublin 8, IR (74) Rees, Alexander Ellison, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB	(51) C12C 12/00
(11) 0 796 622 (45) 10.09.2003	(51) A61K 38/09

II.2(2)

- Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern
- Amended European patents (B2), arranged by publication number
- Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication

(11) 0 388 463 (11) 0 420 586 (11) 0 427 314 (11) 0 440 021 (11) 0 468 514 (11) 0 493 397 (11) 0 506 461 (11) 0 536 836 (11) 0 541 715 (11) 0 570 012	(51) A61B 5/00 (51) G07F 17/34 (51) C11D 3/39 (51) G07B 17/04 (51) E05B 17/22 (51) G01L 7/08 (51) B41J 21/08 (51) A01J 7/00 (51) A61M 37/00 (51) C04B 28/18

- (73) Eastern Virginia Medical School, 358 Mowbray Arch, Norfolk, VA 23507, US
01 19.04.2004
Praecis Pharmaceuticals Inc., 830 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02145-1420, US
- (74) Muir, Justine Claire, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB
- (11) **0 803 583** (51) C21D 9/573
(45) 23.07.2003
- (73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP
01 23.04.2004
Drever International S.A., Parc Industriel Du Sart Tilman, 4030 Liège (Angleur), BE
- (74) Dönges, Jörg, et al, Dr. Stark & Partner Patentanwälte Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE
- (11) **0 840 840** (51) F01N 3/28
(45) 23.07.2003
- (73) Kemira Metalkat Oy, P.O. Box 20, 41331 Vihtavuori, FI
01 23.04.2004
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, D-53797 Lohmar, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE
- (11) **0 848 955** (51) A61K 31/665
(45) 23.07.2003
- (73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
01 21.04.2004
BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **0 875 555** (51) C11D 3/22
(45) 23.07.2003
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 16.04.2004
Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough Berks SL1 3UH, GB
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
02 23.04.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 884 358** (51) C08L 27/16
(45) 23.07.2003
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
01 23.04.2004
Solvay (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, B-1050 Bruxelles, BE
- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Intellectuelle Rue de Ransbeek 310, 1120 Bruxelles, BE
- (11) **0 888 801** (51) B01D 33/056
(45) 23.07.2003
- (73) Madison Filter 981 Limited, Oakfield House, 93 Preston New Road, Blackburn, Lancashire BB2 6AY, GB
01 20.04.2004
SEFAR AG Filtration Division, Moosstrasse 2, 8803 Rüschlikon, CH
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
- (11) **0 896 789** (51) A01D 45/02
(45) 06.08.2003
- (73) CLAAS Saulgau GmbH, Postfach 11 54, 88340 Bad Saulgau, DE
01 24.04.2004
Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co KG, Breul, 48703 Stadthof, DE
- (74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE
- (11) **0 897 474** (51) F04B 39/12
(45) 23.07.2003
- (73) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa, 1020, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
01 21.04.2004
Verdichter Oe GmbH, Jahnstrasse 30, 8280 Fürstentfeld, AT
- (74) Henhapel, Bernhard, Patentanwalt, Kliment & Henhapel, Singerstrasse 8/3/8, A-1010 Wien, AT
- (11) **0 902 037** (51) C08B 30/12
(45) 23.07.2003
- (73) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR
01 22.04.2004
Cerestar Holding B.V., Nijverheidsstraat 1, PO Box 9, 4551 LA Sas van Gent, NL
- (74) Knowles, James Atherton, et al, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
- (11) **0 906 086** (51) A61K 7/48
(45) 06.08.2003
- (73) SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
01 23.04.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 914 803** (51) A61B 18/00
(45) 23.07.2003
- (73) The Regents of the University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US
01 23.04.2004
EFMT Entwicklungs- und Forschungszentrum für Mikrotherapie GmbH, Universitätsstr. 142, 44799 Bochum, DE
- (74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Postfach 10 23 65, 44723 Bochum, DE
- (11) **0 916 444** (51) B23K 35/04
(45) 30.07.2003
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 3-18 Wakinocho-cho 1-chome Chuo-ku, Kobe 651, JP
01 21.04.2004
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (11) **0 919 655** (51) D04B 21/10
(45) 27.08.2003
- (73) TAMA PLASTIC INDUSTRY, Kibbutz Mishmar-Ha'Emek, IL-19236 Israel, IL
01 21.04.2004
RKW AG Rheinische Kunststoffwerke, Horschheimer Str. 50, 67547 Worms, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
01 23.04.2004
Airbus SAS, 1 Rond-Point Maurice Bellonte, 31700 Blagnac, FR
- (74) Stankoff, Hélène, SANTARELLI 14 avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR
- (11) **0 923 100** (51) H01H 71/08
(45) 30.07.2003
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
01 26.04.2004
Siemens AG Abteilung CT IP A&D, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 930 594** (51) G08G 1/09
(45) 09.07.2003
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
01 13.04.2004
Harman/Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Göhrling-Strasse 16, D-76307 Karlsbad, DE
- (74) Habermann, Gert, Habermann, Hruschka & Schnabel Patentanwälte Montgelasstrasse 2, 81679 München, DE
- (11) **0 930 868** (51) A61K 7/32
(45) 30.07.2003
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
01 28.04.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 945 057** (51) A01J 7/04
(45) 23.07.2003
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
01 21.04.2004
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE
- (74) Harrison, Michael Charles, Albihs GmbH Bayerstrasse 83, 80335 München, DE
- (11) **0 949 019** (51) B21D 13/04
(45) 30.07.2003
- (73) G.D. SOCIETÀ PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT
01 27.04.2004
Elle Meccanica, Via Bellodo 17, I-36036 Marostica (VI), IT
- (74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT
- (11) **0 957 206** (51) E01F 13/02
(45) 07.04.2004
- (73) Construcciones Mecanicas Mares, S.A., Poligono Industrial La Ferreria, Calle Quimica 14, 08110 Montcada i Reixac (Barcelona), ES
01 21.04.2004
Adolf Nissen Elektrobau GmbH & Co. KG, Friedrichstädter-Chaussee 4, D-2253 Tönning, DE
- (74) Tönnies, Jan G., et al, Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE
- (11) **0 962 363** (51) B60R 21/16
(45) 23.07.2003
- (73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
01 21.04.2004
Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy, Michigan 48007, US
- (74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE
- (11) **0 963 615** (51) H01M 8/02
(45) 09.07.2003

- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 13.04.2004
Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, D-70469
Stuttgart, DE
- (11) **0 972 743** (51) B66F 11/04
(45) 23.07.2003
- (73) Dino Lift Oy, Raikkolantie 145, 32210 Loimaa, FI
01 23.04.2004
B. Teupen Maschinenbau GmbH, Marie-Curie-
Strasse 13, 48599 Gronau, DE
- (74) Tarvenkorn, Oliver, c/o Dr. Hoffmeister &
Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE
- (11) **0 976 303** (51) H04R 25/00
(45) 23.07.2003
- (73) DSPFactory Ltd., 611 Kumpf Drive, Unit 200,
Waterloo, Ontario N2V 1K8, CA
01 22.04.2004
Oticon A/S, Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK
- (74) KUHNEN & WACKER, Patent- und
Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A,
85354 Freising, DE
- (11) **0 978 927** (51) H02K 3/50
(45) 23.07.2003
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
01 23.04.2004
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2,
rue André-Boulle, BP150, 94017 CRETEIL CEDEX,
FR
- (11) **0 983 852** (51) B41F 31/00
(45) 23.07.2003
- (73) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome,
Sumida-ku Tokyo, JP
01 21.04.2004
MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer
Strasse 341, D- 63075 Offenbach, DE
- (11) **0 986 532** (51) C07C 51/42
(45) 30.07.2003
- (73) Brussels Biotech, Chaussée de Saint Job 10, 1180
Bruxelles, BE
01 27.04.2004
Racheli & C, V.les. M del Carso 4, 20144 Milano, IT
- (74) Petruzzello, Aldo (IT), Racheli & C. S.P.A. Viale San
Michele del Carso, 4, I-20144 Milano, IT
- (11) **0 990 401** (51) A46B 7/06
(45) 09.07.2003
- (73) SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH,
Bussmatten 1, 77815 Bühl (Baden), DE
01 13.04.2004
The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, Procter & Gamble Patent
Department Technical Centres Limited, Rusham
Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW,
GB
- (11) **0 995 979** (51) G01L 9/00
(45) 23.07.2003
- (73) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1,
79689 Maulburg, DE
01 22.04.2004
i f m electronic gmbh, Teichstrasse 4, D-4300
Essen 1, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, et al, Postfach 10
13 54, 45013 Essen, DE
- (11) **1 009 968** (51) G01B 5/24
(45) 30.07.2003
- (73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay
Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
01 23.04.2004
Beissbarth GmbH, Hanauer Str. 101, 80993
München, DE
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., et al,
Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte -
Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479
München, DE
- (11) **1 011 573** (51) A61F 13/15
(45) 30.07.2003
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 23.04.2004
Kimberly-Clark Corporation, 401 North Lake Street
Neenah, Wisconsin 54956-0349, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **1 016 842** (51) F25J 1/02
(45) 09.07.2003
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, CT 06810-5113, US
01 08.04.2004
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE
SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION
DES PROCÉDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai
d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (74) Mercery, Fiona, L'Air Liquide SA, Département
Propriété Intellectuelle, 75 quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
- (11) **1 029 500** (51) A47L 15/42
(45) 23.07.2003
- (73) AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken &
Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE
01 22.04.2004
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Str. 34, 81739 München, DE
- (11) **1 041 702** (51) H02K 15/04
(45) 23.07.2003
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
01 23.04.2004
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2,
rue André-Boulle, BP150, 94017 CRETEIL CEDEX,
FR
- (74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques
Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boulle,
BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR
- (11) **1 042 758** (51) H01B 3/04
(45) 23.07.2003
- (73) ISOVOLTA AG, Industriezentrum NÖ-Süd, 2355
Wiener Neudorf, AT
01 23.04.2004
Schweizerische Isola Werke, Breitenbach, 4226
Breitenbach, CH
- (74) Zimmermann, Hans, Dr., A. Braun Braun Héritier
Eschmann AG Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel,
CH
- (11) **1 054 070** (51) C22C 1/04
(45) 30.07.2003
- (73) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd, 11-1, Osaki
1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
01 26.04.2004
Grillo-Werke AG, Weseler Strasse 1, D-47169
Duisburg, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, et al, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 057 338** (51) H04N 7/16
(45) 23.07.2003
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
01 23.04.2004
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte
e.V. (IGR e.V.), Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf,
DE
- (74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner,
Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
- (11) **1 060 220** (51) C09K 3/00
(45) 23.07.2003
- (73) SMITH, Richard Daniel, 224 Early Street, Park
Forest, IL 60466, US
01 23.04.2004
CONSERVACION DE SUTRATOS CELULOSICOS
S.L., Calle Mallorca 269, 08008 Barcelona, ES
- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département
de la Propriété Intellectuelle Rue de Ransbeek 310,
1120 Bruxelles, BE
- (11) **1 066 641** (51) H01F 27/32
(45) 16.07.2003
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
01 16.04.2004
Siemens AG Abteilung: CT IP PTD, Postfach 22 16
34, 80506 München, DE
- (11) **1 080 298** (51) F01M 13/04
(45) 30.07.2003
- (73) Hengst GmbH & Co. KG, Nienkamp 75, 48147
Münster, DE
01 27.03.2004
MANN + HUMMEL GmbH, Hindenburgstr. 45,
71638 Ludwigsburg, DE
- (74) Voth, Gerhard, Mann + Hummel GmbH,
Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE
02 24.04.2004
POLYTEC AUTOMOTIVE GmbH & Co. KG,
Meyerfelder Weg 45, 49393 Lohne, DE
- (74) Tragsdorf, Bodo, Dipl.-Ing., Patentanwalt Heinrich-
Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE
- (11) **1 081 089** (51) B66F 17/00
(45) 23.07.2003
- (73) Bison stematec, Maschinenbau- und
Hubarbeitsbühnen Produktionsgesellschaft mbH,
Äussere Bautzner Strasse 47, 02708 Löbau, DE
01 21.04.2004
WUMAG ELEVANT GmbH & Co. KG, Düsseldorf
Strasse 100, 47809 Krefeld, DE
- (74) Dönges, Jörg, Dr. Stark & Partner Patentanwälte
Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE
- (11) **1 081 499** (51) G01R 31/36
(45) 09.07.2003
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
01 13.04.2004
DaimlerChrysler AG, Epplesstrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
- (11) **1 098 729** (51) B23K 9/095
(45) 23.07.2003
- (73) Fronius International GmbH, Nr. 319, 4643
Pettenbach, AT
01 23.04.2004
Carl Cloos Schweissttechnik GmbH,
Industriestrasse, 35708 Haiger, DE
- (74) Jungen, Rolf, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner,
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE
02 23.04.2004
Esab AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE
- (11) **1 112 734** (51) A61K 7/027
(45) 23.07.2003

- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 21.04.2004
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
- (11) **1 113 891** (51) B22D 11/18
(45) 23.07.2003
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 21.04.2004
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, et al, Patentanwälte Valentin-Gihske-Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- (11) **1 122 156** (51) B62D 29/00
(45) 23.07.2003
(73) Sika Corporation, 30800 Stephenson Highway, Madison Heights, MI 48071, US
01 22.04.2004
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf, DE
- (11) **1 143 337** (51) G06F 9/50
(45) 23.07.2003
(73) Cable & Wireless Internet Services, Inc., 45 Fremont Street, San Francisco, CA 94105, US
01 23.04.2004
Akamai Technologies, Inc., 6 Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US
- (74) Hirsz, Christopher Stanislaw, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB
- (11) **1 165 631** (51) C08F 8/00
(45) 30.07.2003
(73) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE
01 22.04.2004
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 169 397** (51) C09D 7/06
(45) 23.07.2003
(73) THE CURATORS OF THE UNIVERSITY OF MISSOURI, 509 Lewis Hall, Columbia, MO 65211, US
01 23.04.2004
Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, NL
- (74) Zonneveld, Hendrik Jan, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department (Dept. AIP) P.O.Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (11) **1 171 529** (51) C09D 5/00
(45) 23.07.2003
(73) Barthlott, Wilhelm, Meckenheimer Allee 170, 53115 Bonn, DE
Neinhuis, Christophe, Meckenheimer Allee 170, 53117 Bonn, DE
01 23.04.2004
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 175 645** (51) G05B 19/414
(45) 16.07.2003
(73) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
01 25.03.2004
Degussa AG, ., 40474 Düsseldorf, DE
- (74) Weber, Wolfgang, Dr., c/o Degussa AG, Intellectual Property Management, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- 02 15.04.2004
hte Aktiengesellschaft the high throughput experimentation company, Kurpfalzring 104, 69123 Heidelberg, DE
- (74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- 03 16.04.2004
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Hössle, Markus, Hössle Kudlek & Partner Patentanwälte Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE
- (11) **1 179 516** (51) C03C 17/34
(45) 09.07.2003
(73) Cardinal CG Company, Suite 200, 775 Prairie Center Drive, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
01 08.04.2004
von Ardenne Anlagentechnik GmbH, Plattelite 19/29, 01324 Dresden, DE
- (74) Adler, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE
- (11) **1 192 512** (51) G05B 19/409
(45) 13.08.2003
(73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
01 21.04.2004
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **1 202 846** (51) B26F 1/38
(45) 23.07.2003
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
01 23.04.2004
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- (11) **1 210 043** (51) A61F 9/01
(45) 23.07.2003
(73) Ligi Technologie Medicali S.p.A., Via Luigi Corsi, 50, 74100 Taranto, IT
01 23.04.2004
WaveLight Laser Technologie AG, Am Wolfsmantel 5, 91058 Erlangen, DE
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (11) **1 222 088** (51) B60N 2/015
(45) 29.10.2003
(73) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
01 19.04.2004
Faurecia Autositze GmbH & Co. KG, Nordseher Strasse 38, 31 655 Stadthagen, DE
- (74) Bremer, Ulrich, Anwaltskanzlei Brümmerstedt, Oelfke, Seewald & König Postfach 1026, 30010 Hannover, DE
- (11) **1 230 009** (51) B01J 13/02
(45) 27.08.2003
(73) Sorex Limited, St Michael's Industrial Estate, Widnes, Cheshire WA8 8TJ, GB
01 21.04.2004
DEGUSSA AG, Benningsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (74) Weber, Wolfgang, Dr., c/o Degussa AG, Intellectual Property Management, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- (11) **1 230 097** (51) B42D 15/00
(45) 23.07.2003
(73) HOLOGRAM - INDUSTRIES S.A., Parc Gustave Eiffel, 22, Avenue de l'Europe, Bussy-Saint-Georges, 77607 Marne La Vallée Cedex 3, FR
01 22.04.2004
Leonhard Kurz GmbH & Co., Schwabacher Strasse 482, D-90763 Fürth, DE
- (74) Zinsinger, Norbert, Louis, Pöhlau, Lohrentz Patentanwälte Merianstrasse 26, 90409 Nürnberg, DE
- (11) **1 232 008** (51) B01J 31/40
(45) 23.07.2003
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
01 21.04.2004
OXENO Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 241 126** (51) B66B 7/02
(45) 23.07.2003
(73) S.A. de Vera (Savera), Barrio de Zalain, 31780 Vera de Bidasoa, ES
01 22.04.2004
MONTEFERRO S.p.a., Via Perin del Vaga, 12, 20156 Milano, IT
- (74) Ponzellini, Gianmarco, Bugnion S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT
- (11) **1 255 441** (51) A21C 3/08
(45) 23.07.2003
(73) A. FRITSCH GMBH & CO. KG, Bahnhofstrasse 27-31, D-97348 Markt Einersheim, DE
01 22.04.2004
Firma Piller Technik GmbH, Ballaufstrasse 5, 85757 Karlsfeld, DE
- (74) Berggruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berggruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE
- (11) **1 255 872** (51) C22C 1/04
(45) 23.07.2003
(73) Cabot Super Metals K.K., 9-5, Shibakouen 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0011, JP
01 21.04.2004
H.C. STARCK GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, D-38642 GOSLAR, DE
- (74) Peters, Frank M., Dr., et al, Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 259 130** (51) A24D 3/04
(45) 13.08.2003
(73) Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Parkstrasse 51, 22605 Hamburg, DE
01 21.04.2004
British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE
- (74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (11) **1 297 203** (51) D01F 6/06
(45) 23.07.2003
(73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
01 22.04.2004
Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (74) Sacco, Marco, et al, Basell Polyolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani, 12, 44100 Ferrara, IT

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) 0 414 505 (45) 25.06.2003	(51) G06T 15/00	(11) 0 636 293 (45) 25.06.2003	(51) H04M 1/66	(11) 0 684 872 (45) 25.06.2003	(51) B01J 21/20
(11) 0 480 024 (45) 25.06.2003	(51) C12N 9/14	(11) 0 641 343 (45) 25.06.2003	(51) C07D 471/04	(11) 0 692 460 (45) 25.06.2003	(51) C03B 23/027
(11) 0 495 983 (45) 25.06.2003	(51) G06F 17/21	(11) 0 643 521 (45) 25.06.2003	(51) H04M 3/42	(11) 0 694 407 (45) 25.06.2003	(51) B41J 2/21
(11) 0 517 102 (45) 25.06.2003	(51) C02F 1/50	(11) 0 644 665 (45) 25.06.2003	(51) H04B 3/54	(11) 0 695 350 (45) 25.06.2003	(51) C12N 9/52
(11) 0 527 600 (45) 25.06.2003	(51) H01L 29/72	(11) 0 645 807 (45) 25.06.2003	(51) H01L 21/60	(11) 0 695 628 (45) 25.06.2003	(51) B32B 27/18
(11) 0 530 112 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/10	(11) 0 650 524 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 697 779 (45) 25.06.2003	(51) H04M 3/36
(11) 0 549 209 (45) 25.06.2003	(51) E06B 9/262	(11) 0 654 917 (45) 25.06.2003	(51) H04J 14/02	(11) 0 697 892 (45) 25.06.2003	(51) A61K 49/00
(11) 0 573 603 (45) 25.06.2003	(51) C07K 14/47	(11) 0 657 790 (45) 25.06.2003	(51) G03G 15/23	(11) 0 699 052 (45) 25.06.2003	(51) A61B 5/08
(11) 0 586 076 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/86	(11) 0 659 878 (45) 25.06.2003	(51) C12C 11/02	(11) 0 699 768 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 589 205 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/52	(11) 0 660 634 (45) 25.06.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 702 968 (45) 25.06.2003	(51) A61M 5/152
(11) 0 595 514 (45) 25.06.2003	(51) H04R 17/00	(11) 0 661 860 (45) 25.06.2003	(51) H04M 3/40	(11) 0 705 071 (45) 25.06.2003	(51) A61B 5/00
(11) 0 613 060 (45) 25.06.2003	(51) G03G 15/01	(11) 0 668 879 (45) 25.06.2003	(51) C07K 14/65	(11) 0 705 578 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/06
(11) 0 617 132 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/70	(11) 0 669 537 (45) 25.06.2003	(51) G01R 31/316	(11) 0 706 665 (45) 25.06.2003	(51) G01S 5/02
(11) 0 618 969 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/13	(11) 0 672 434 (45) 25.06.2003	(51) A61N 1/39	(11) 0 707 498 (45) 25.06.2003	(51) A61L 27/00
(11) 0 620 259 (45) 25.06.2003	(51) C09J 163/00	(11) 0 673 372 (45) 25.06.2003	(51) C07D 305/14	(11) 0 709 999 (45) 25.06.2003	(51) H04M 9/08
(11) 0 620 849 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 674 234 (45) 25.06.2003	(51) G03G 5/05	(11) 0 710 628 (45) 25.06.2003	(51) C03C 13/00
(11) 0 621 478 (45) 25.06.2003	(51) G01N 33/52	(11) 0 675 607 (45) 25.06.2003	(51) H04B 3/46	(11) 0 711 182 (45) 25.06.2003	(51) A61M 1/16
(11) 0 621 711 (45) 25.06.2003	(51) H04L 12/64	(11) 0 675 944 (45) 25.06.2003	(51) C11D 3/386	(11) 0 713 357 (45) 25.06.2003	(51) H05K 1/09
(11) 0 622 711 (45) 25.06.2003	(51) H04L 7/04	(11) 0 676 109 (45) 25.06.2003	(51) C12N 9/42	(11) 0 717 061 (45) 25.06.2003	(51) C08G 63/80
(11) 0 622 712 (45) 25.06.2003	(51) H04L 12/417	(11) 0 676 714 (45) 25.06.2003	(51) H04L 9/00	(11) 0 718 549 (45) 25.06.2003	(51) F21V 21/02
(11) 0 622 910 (45) 25.06.2003	(51) H04B 7/06	(11) 0 676 869 (45) 25.06.2003	(51) G06K 15/12	(11) 0 718 645 (45) 25.06.2003	(51) G02B 5/30
(11) 0 623 679 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/62	(11) 0 677 011 (45) 25.06.2003	(51) H04B 7/005	(11) 0 718 847 (45) 25.06.2003	(51) G11C 8/00
(11) 0 627 714 (45) 25.06.2003	(51) G07F 7/10	(11) 0 677 734 (45) 25.06.2003	(51) B64F 1/20	(11) 0 720 350 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/52
(11) 0 627 742 (45) 25.06.2003	(51) G11C 11/56	(11) 0 678 121 (45) 25.06.2003	(51) G01N 21/55	(11) 0 720 837 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/06
(11) 0 630 204 (45) 25.06.2003	(51) A61B 5/00	(11) 0 678 917 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/15	(11) 0 721 279 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/405
(11) 0 633 938 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/56	(11) 0 679 182 (45) 25.06.2003	(51) H01L 23/433	(11) 0 723 784 (45) 25.06.2003	(51) A61M 5/31
		(11) 0 680 154 (45) 25.06.2003	(51) C12N 5/10	(11) 0 724 250 (45) 25.06.2003	(51) G11B 20/10
		(11) 0 681 326 (45) 25.06.2003	(51) H04B 1/10	(11) 0 726 074 (45) 25.06.2003	(51) A61K 35/78
			(51) H01L 21/8248	(11) 0 726 158 (45) 25.06.2003	(51) B41J 2/21

(11) 0 727 984 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/16	(11) 0 765 561 (45) 25.06.2003	(51) H04M 1/00	(11) 0 786 982 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/42
(11) 0 731 252 (45) 25.06.2003	(51) E21B 29/00	(11) 0 766 435 (45) 25.06.2003	(51) H04M 1/57	(11) 0 787 212 (45) 25.06.2003	(51) C13D 3/00
(11) 0 732 087 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 766 551 (45) 25.06.2003	(51) A61G 9/00	(11) 0 787 605 (45) 25.06.2003	(51) B60C 23/06
(11) 0 733 932 (45) 25.06.2003	(51) G02F 1/29	(11) 0 767 270 (45) 25.06.2003	(51) D21C 9/08	(11) 0 788 053 (45) 25.06.2003	(51) G06F 12/02
(11) 0 734 764 (45) 25.06.2003	(51) B01J 21/06	(11) 0 768 609 (45) 25.06.2003	(51) G06F 13/10	(11) 0 788 090 (45) 25.06.2003	(51) G10L 15/20
(11) 0 735 486 (45) 25.06.2003	(51) G06F 12/08	(11) 0 774 327 (45) 25.06.2003	(51) B25C 1/04	(11) 0 788 249 (45) 25.06.2003	(51) H04B 10/213
(11) 0 736 286 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/58	(11) 0 774 860 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/52	(11) 0 788 704 (45) 25.06.2003	(51) H04M 3/50
(11) 0 736 859 (45) 25.06.2003	(51) G11B 5/48	(11) 0 774 931 (45) 25.06.2003	(51) A61C 3/00	(11) 0 789 130 (45) 25.06.2003	(51) E21B 10/16
(11) 0 737 703 (45) 25.06.2003	(51) C08G 63/664	(11) 0 775 894 (45) 25.06.2003	(51) G01H 1/00	(11) 0 789 342 (45) 25.06.2003	(51) G08G 1/04
(11) 0 737 738 (45) 25.06.2003	(51) C11D 3/39	(11) 0 777 330 (45) 25.06.2003	(51) H03K 19/0185	(11) 0 790 541 (45) 25.06.2003	(51) G05B 19/042
(11) 0 737 866 (45) 25.06.2003	(51) G01R 33/025	(11) 0 777 652 (45) 25.06.2003	(51) C07D 211/52	(11) 0 791 600 (45) 25.06.2003	(51) C07F 9/06
(11) 0 738 008 (45) 25.06.2003	(51) H01L 25/18	(11) 0 777 703 (45) 25.06.2003	(51) C09B 50/00	(11) 0 791 854 (45) 25.06.2003	(51) G03D 3/13
(11) 0 738 722 (45) 25.06.2003	(51) C07D 307/85	(11) 0 778 277 (45) 25.06.2003	(51) C07D 487/04	(11) 0 792 683 (45) 25.06.2003	(51) B01J 19/18
(11) 0 738 782 (45) 25.06.2003	(51) C22C 38/06	(11) 0 778 411 (45) 25.06.2003	(51) F02M 47/02	(11) 0 793 461 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/34
(11) 0 742 408 (45) 25.06.2003	(51) F21V 11/16	(11) 0 779 508 (45) 25.06.2003	(51) G01N 21/64	(11) 0 793 622 (45) 25.06.2003	(51) C02F 3/10
(11) 0 744 958 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/10	(11) 0 779 535 (45) 25.06.2003	(51) G03B 35/08	(11) 0 793 785 (45) 25.06.2003	(51) F16H 61/06
(11) 0 745 831 (45) 25.06.2003	(51) G01B 11/16	(11) 0 780 244 (45) 25.06.2003	(51) B60B 3/04	(11) 0 793 929 (45) 25.06.2003	(51) A47C 3/026
(11) 0 745 976 (45) 25.06.2003	(51) G11B 7/007	(11) 0 780 688 (45) 25.06.2003	(51) G01P 3/42	(11) 0 794 097 (45) 25.06.2003	(51) B60T 8/00
(11) 0 749 093 (45) 25.06.2003	(51) G06K 19/00	(11) 0 781 151 (45) 25.06.2003	(51) A61M 39/04	(11) 0 794 155 (45) 25.06.2003	(51) C01G 53/00
(11) 0 752 106 (45) 25.06.2003	(51) G01R 23/16	(11) 0 781 474 (45) 25.06.2003	(51) H04B 7/005	(11) 0 794 286 (45) 25.06.2003	(51) D21H 19/46
(11) 0 752 862 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/715	(11) 0 782 083 (45) 25.06.2003	(51) G06F 15/80	(11) 0 794 410 (45) 25.06.2003	(51) G01D 5/347
(11) 0 753 073 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 782 098 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/60	(11) 0 795 375 (45) 25.06.2003	(51) B23K 26/00
(11) 0 756 397 (45) 25.06.2003	(51) H04L 9/08	(11) 0 782 126 (45) 25.06.2003	(51) G10K 11/34	(11) 0 795 603 (45) 25.06.2003	(51) C12N 1/20
(11) 0 756 411 (45) 25.06.2003	(51) H04M 3/42	(11) 0 782 870 (45) 25.06.2003	(51) A61N 1/00	(11) 0 795 745 (45) 25.06.2003	(51) G01N 21/76
(11) 0 756 485 (45) 25.06.2003	(51) A61K 33/22	(11) 0 784 348 (45) 25.06.2003	(51) H01L 31/048	(11) 0 795 813 (45) 25.06.2003	(51) G06F 3/06
(11) 0 758 789 (45) 25.06.2003	(51) H01H 9/02	(11) 0 784 891 (45) 25.06.2003	(51) H04L 9/08	(11) 0 795 853 (45) 25.06.2003	(51) G11B 5/592
(11) 0 760 381 (45) 25.06.2003	(51) C08J 3/05	(11) 0 785 168 (45) 25.06.2003	(51) B66F 11/04	(11) 0 796 532 (45) 25.06.2003	(51) H04L 27/30
(11) 0 763 600 (45) 25.06.2003	(51) C12P 7/38	(11) 0 786 770 (45) 25.06.2003	(51) G11B 15/44	(11) 0 797 075 (45) 25.06.2003	(51) G01C 15/00
(11) 0 764 932 (45) 25.06.2003	(51) G09G 3/36	(11) 0 786 954 (45) 25.06.2003	(51) A47C 7/02	(11) 0 797 288 (45) 25.06.2003	(51) H02M 1/12

(11) 0 798 445 (45) 25.06.2003	(51) E21B 33/12	(11) 0 825 026 (45) 25.06.2003	(51) B41J 2/16	(11) 0 835 910 (45) 25.06.2003	(51) C08L 63/00
(11) 0 801 821 (45) 25.06.2003	(51) H01R 12/04	(11) 0 825 064 (45) 25.06.2003	(51) B60R 1/00	(11) 0 836 072 (45) 25.06.2003	(51) G01B 7/30
(11) 0 802 397 (45) 25.06.2003	(51) G01C 19/72	(11) 0 825 256 (45) 25.06.2003	(51) C12N 5/24	(11) 0 836 870 (45) 25.06.2003	(51) A63F 7/06
(11) 0 802 625 (45) 25.06.2003	(51) H03D 9/06	(11) 0 825 950 (45) 25.06.2003	(51) B65B 25/00	(11) 0 837 123 (45) 25.06.2003	(51) C11D 3/395
(11) 0 802 783 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 826 346 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 838 180 (45) 25.06.2003	(51) A47F 3/04
(11) 0 803 228 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/02	(11) 0 826 855 (45) 25.06.2003	(51) E05B 65/32	(11) 0 838 218 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/14
(11) 0 803 256 (45) 25.06.2003	(51) A61K 38/18	(11) 0 827 586 (45) 25.06.2003	(51) G01B 7/04	(11) 0 838 657 (45) 25.06.2003	(51) G01B 5/02
(11) 0 803 315 (45) 25.06.2003	(51) B23P 9/04	(11) 0 828 047 (45) 25.06.2003	(51) E05B 59/00	(11) 0 839 061 (45) 25.06.2003	(51) A61L 9/03
(11) 0 804 955 (45) 25.06.2003	(51) B01D 21/02	(11) 0 828 324 (45) 25.06.2003	(51) H01S 5/16	(11) 0 839 456 (45) 25.06.2003	(51) A23C 9/13
(11) 0 805 194 (45) 25.06.2003	(51) C10M 163/00	(11) 0 828 452 (45) 25.06.2003	(51) A61B 5/117	(11) 0 840 041 (45) 25.06.2003	(51) F16J 15/06
(11) 0 805 263 (45) 25.06.2003	(51) F01D 5/18	(11) 0 828 802 (45) 25.06.2003	(51) C09J 7/00	(11) 0 840 615 (45) 25.06.2003	(51) A61K 38/16
(11) 0 806 765 (45) 25.06.2003	(51) G11B 5/56	(11) 0 828 852 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 841 287 (45) 25.06.2003	(51) B66B 13/08
(11) 0 806 957 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/70	(11) 0 829 140 (45) 25.06.2003	(51) H03K 19/177	(11) 0 841 441 (45) 25.06.2003	(51) E04B 7/20
(11) 0 808 129 (45) 25.06.2003	(51) A61B 10/00	(11) 0 829 372 (45) 25.06.2003	(51) B41J 29/17	(11) 0 842 331 (45) 25.06.2003	(51) E02F 5/22
(11) 0 808 172 (45) 25.06.2003	(51) A61K 38/55	(11) 0 829 405 (45) 25.06.2003	(51) B60T 17/22	(11) 0 842 391 (45) 25.06.2003	(51) F42B 3/00
(11) 0 811 279 (45) 25.06.2003	(51) H04B 10/17	(11) 0 829 751 (45) 25.06.2003	(51) G03B 27/46	(11) 0 842 637 (45) 25.06.2003	(51) A61B 6/08
(11) 0 812 180 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/043	(11) 0 829 818 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/405	(11) 0 843 898 (45) 25.06.2003	(51) H01L 29/78
(11) 0 813 870 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/40	(11) 0 829 997 (45) 25.06.2003	(51) H04M 15/00	(11) 0 843 931 (45) 25.06.2003	(51) H04L 12/40
(11) 0 814 665 (45) 25.06.2003	(51) A22C 21/06	(11) 0 830 141 (45) 25.06.2003	(51) A61K 39/145	(11) 0 844 521 (45) 25.06.2003	(51) G03C 1/85
(11) 0 814 887 (45) 25.06.2003	(51) B01D 35/143	(11) 0 830 164 (45) 25.06.2003	(51) A61M 11/02	(11) 0 844 605 (45) 25.06.2003	(51) G11B 7/125
(11) 0 818 946 (45) 25.06.2003	(51) H05K 3/46	(11) 0 830 857 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/50	(11) 0 844 982 (45) 25.06.2003	(51) C02F 11/06
(11) 0 819 207 (45) 25.06.2003	(51) E03B 3/15	(11) 0 830 881 (45) 25.06.2003	(51) A63F 13/00	(11) 0 845 704 (45) 25.06.2003	(51) G03C 7/392
(11) 0 819 848 (45) 25.06.2003	(51) F04B 1/20	(11) 0 833 197 (45) 25.06.2003	(51) G03D 3/02	(11) 0 847 205 (45) 25.06.2003	(51) H04N 9/31
(11) 0 820 828 (45) 25.06.2003	(51) B23D 45/02	(11) 0 834 167 (45) 25.06.2003	(51) G09B 15/04	(11) 0 847 388 (45) 25.06.2003	(51) C07D 213/82
(11) 0 821 342 (45) 25.06.2003	(51) G10K 9/12	(11) 0 834 255 (45) 25.06.2003	(51) A23C 1/12	(11) 0 850 767 (45) 25.06.2003	(51) B41J 2/205
(11) 0 821 805 (45) 25.06.2003	(51) G02B 21/22	(11) 0 834 426 (45) 25.06.2003	(51) B60R 16/02	(11) 0 851 120 (45) 25.06.2003	(51) F04B 1/04
(11) 0 821 977 (45) 25.06.2003	(51) A61M 16/00	(11) 0 834 832 (45) 25.06.2003	(51) G06T 9/00	(11) 0 851 210 (45) 25.06.2003	(51) G01B 11/16
(11) 0 823 114 (45) 25.06.2003	(51) G11B 20/10	(11) 0 835 708 (45) 25.06.2003	(51) B23C 1/14	(11) 0 852 316 (45) 25.06.2003	(51) F23D 14/58
(11) 0 824 792 (45) 25.06.2003	(51) H03K 19/177	(11) 0 835 726 (45) 25.06.2003	(51) B25C 1/18	(11) 0 852 571 (45) 25.06.2003	(51) C03B 37/014

(11) 0 853 200 (45) 25.06.2003	(51) F04B 49/02	(11) 0 866 650 (45) 25.06.2003	(51) H05K 9/00	(11) 0 877 159 (45) 25.06.2003	(51) F02D 41/14
(11) 0 853 600 (45) 25.06.2003	(51) C04B 35/505	(11) 0 867 172 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/15	(11) 0 877 807 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/18
(11) 0 853 771 (45) 25.06.2003	(51) G01T 3/00	(11) 0 867 618 (45) 25.06.2003	(51) F04C 29/00	(11) 0 877 960 (45) 25.06.2003	(51) G01V 1/40
(11) 0 854 267 (45) 25.06.2003	(51) E21B 33/04	(11) 0 867 705 (45) 25.06.2003	(51) G01L 9/00	(11) 0 878 269 (45) 25.06.2003	(51) B24B 37/04
(11) 0 854 688 (45) 25.06.2003	(51) A61B 5/04	(11) 0 868 631 (45) 25.06.2003	(51) F16P 3/02	(11) 0 878 441 (45) 25.06.2003	(51) B67D 5/06
(11) 0 854 924 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/30	(11) 0 868 973 (45) 25.06.2003	(51) B24B 37/04	(11) 0 878 699 (45) 25.06.2003	(51) G01M 1/22
(11) 0 854 975 (45) 25.06.2003	(51) F02B 75/04	(11) 0 869 022 (45) 25.06.2003	(51) B60K 15/035	(11) 0 879 641 (45) 25.06.2003	(51) B01J 23/44
(11) 0 855 484 (45) 25.06.2003	(51) E04H 12/00	(11) 0 869 365 (45) 25.06.2003	(51) G01P 3/44	(11) 0 879 916 (45) 25.06.2003	(51) D06P 1/52
(11) 0 855 516 (45) 25.06.2003	(51) F04D 13/06	(11) 0 870 082 (45) 25.06.2003	(51) D06P 1/00	(11) 0 879 967 (45) 25.06.2003	(51) F04D 29/58
(11) 0 856 065 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/25	(11) 0 870 471 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/04	(11) 0 880 539 (45) 25.06.2003	(51) C07H 19/06
(11) 0 856 678 (45) 25.06.2003	(51) F16D 48/06	(11) 0 870 718 (45) 25.06.2003	(51) B66B 5/18	(11) 0 880 684 (45) 25.06.2003	(51) G01L 5/10
(11) 0 856 886 (45) 25.06.2003	(51) H01L 23/00	(11) 0 870 735 (45) 25.06.2003	(51) C03B 7/08	(11) 0 880 996 (45) 25.06.2003	(51) B01J 25/00
(11) 0 857 429 (45) 25.06.2003	(51) A23L 1/315	(11) 0 870 749 (45) 25.06.2003	(51) C07C 43/196	(11) 0 881 327 (45) 25.06.2003	(51) D21F 3/02
(11) 0 857 535 (45) 25.06.2003	(51) B23K 20/10	(11) 0 871 014 (45) 25.06.2003	(51) G01D 5/245	(11) 0 882 300 (45) 25.06.2003	(51) H01H 9/26
(11) 0 858 386 (45) 25.06.2003	(51) B29C 41/22	(11) 0 871 254 (45) 25.06.2003	(51) H01R 13/648	(11) 0 882 488 (45) 25.06.2003	(51) B01D 53/56
(11) 0 858 993 (45) 25.06.2003	(51) C07C 227/02	(11) 0 871 650 (45) 25.06.2003	(51) C07K 1/04	(11) 0 882 772 (45) 25.06.2003	(51) C09D 11/02
(11) 0 859 175 (45) 25.06.2003	(51) F16K 1/34	(11) 0 871 792 (45) 25.06.2003	(51) C23C 14/08	(11) 0 882 827 (45) 25.06.2003	(51) D04B 15/46
(11) 0 859 648 (45) 25.06.2003	(51) A62B 35/04	(11) 0 873 686 (45) 25.06.2003	(51) A01K 89/0155	(11) 0 884 329 (45) 25.06.2003	(51) C07K 16/42
(11) 0 860 295 (45) 25.06.2003	(51) B41M 5/26	(11) 0 873 926 (45) 25.06.2003	(51) B60T 1/087	(11) 0 884 396 (45) 25.06.2003	(51) C21D 9/34
(11) 0 860 749 (45) 25.06.2003	(51) G03G 15/02	(11) 0 874 287 (45) 25.06.2003	(51) G03G 15/00	(11) 0 884 985 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/06
(11) 0 862 892 (45) 25.06.2003	(51) A47L 15/46	(11) 0 874 609 (45) 25.06.2003	(51) A61F 13/00	(11) 0 884 987 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/06
(11) 0 863 028 (45) 25.06.2003	(51) B60C 23/06	(11) 0 874 824 (45) 25.06.2003	(51) C07D 213/40	(11) 0 885 371 (45) 25.06.2003	(51) F27B 9/24
(11) 0 863 586 (45) 25.06.2003	(51) H01R 33/08	(11) 0 875 143 (45) 25.06.2003	(51) A01N 25/22	(11) 0 885 631 (45) 25.06.2003	(51) A62B 9/02
(11) 0 864 287 (45) 25.06.2003	(51) A47K 3/28	(11) 0 875 168 (45) 25.06.2003	(51) A45D 34/04	(11) 0 885 663 (45) 25.06.2003	(51) B07B 13/00
(11) 0 864 758 (45) 25.06.2003	(51) F04D 29/24	(11) 0 875 514 (45) 25.06.2003	(51) C07F 9/655	(11) 0 886 731 (45) 25.06.2003	(51) F04D 15/00
(11) 0 864 921 (45) 25.06.2003	(51) G03C 3/02	(11) 0 875 546 (45) 25.06.2003	(51) C09D 167/06	(11) 0 887 032 (45) 25.06.2003	(51) A47C 23/06
(11) 0 865 826 (45) 25.06.2003	(51) B02C 19/14	(11) 0 876 913 (45) 25.06.2003	(51) B41J 2/01	(11) 0 887 647 (45) 25.06.2003	(51) G01P 3/44
(11) 0 865 892 (45) 25.06.2003	(51) B29C 43/32	(11) 0 876 951 (45) 25.06.2003	(51) B62J 9/00	(11) 0 887 806 (45) 25.06.2003	(51) H01B 7/08
(11) 0 866 214 (45) 25.06.2003	(51) F01D 5/18	(11) 0 877 072 (45) 25.06.2003	(51) C10G 75/04	(11) 0 888 504 (45) 25.06.2003	(51) F16H 3/72

(11) 0 888 767 (45) 25.06.2003	(51) A61H 33/00	(11) 0 904 904 (45) 25.06.2003	(51) B27F 7/19	(11) 0 917 656 (45) 25.06.2003	(51) G01T 1/164
(11) 0 890 287 (45) 25.06.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 904 970 (45) 25.06.2003	(51) B60K 31/04	(11) 0 917 657 (45) 25.06.2003	(51) G01T 1/29
(11) 0 890 388 (45) 25.06.2003	(51) B01D 53/62	(11) 0 905 416 (45) 25.06.2003	(51) F16H 55/46	(11) 0 917 711 (45) 25.06.2003	(51) G11B 5/72
(11) 0 891 487 (45) 25.06.2003	(51) F03D 11/04	(11) 0 905 475 (45) 25.06.2003	(51) G01B 7/34	(11) 0 917 922 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/12
(11) 0 891 758 (45) 25.06.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 905 486 (45) 25.06.2003	(51) G01D 5/347	(11) 0 918 059 (45) 25.06.2003	(51) C07K 5/097
(11) 0 892 771 (45) 25.06.2003	(51) C07C 19/08	(11) 0 906 094 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/24	(11) 0 918 553 (45) 25.06.2003	(51) A61M 5/168
(11) 0 892 881 (45) 25.06.2003	(51) E05C 19/00	(11) 0 906 434 (45) 25.06.2003	(51) C12N 15/57	(11) 0 919 070 (45) 25.06.2003	(51) H01Q 5/00
(11) 0 894 199 (45) 25.06.2003	(51) F04D 29/34	(11) 0 906 525 (45) 25.06.2003	(51) F16H 59/70	(11) 0 919 737 (45) 25.06.2003	(51) F16C 29/02
(11) 0 894 238 (45) 25.06.2003	(51) G01B 7/004	(11) 0 906 736 (45) 25.06.2003	(51) A47B 3/00	(11) 0 920 455 (45) 25.06.2003	(51) C08F 4/06
(11) 0 894 239 (45) 25.06.2003	(51) G01B 9/02	(11) 0 908 850 (45) 25.06.2003	(51) G06T 17/30	(11) 0 920 571 (45) 25.06.2003	(51) E21B 33/038
(11) 0 894 320 (45) 25.06.2003	(51) G11B 5/187	(11) 0 909 383 (45) 25.06.2003	(51) G01N 21/51	(11) 0 920 924 (45) 25.06.2003	(51) B09B 3/00
(11) 0 895 119 (45) 25.06.2003	(51) G03C 1/005	(11) 0 909 799 (45) 25.06.2003	(51) C09D 11/10	(11) 0 921 255 (45) 25.06.2003	(51) E04H 1/12
(11) 0 896 146 (45) 25.06.2003	(51) F02F 1/42	(11) 0 909 889 (45) 25.06.2003	(51) F02F 1/42	(11) 0 921 339 (45) 25.06.2003	(51) F16L 3/24
(11) 0 896 151 (45) 25.06.2003	(51) F04B 1/12	(11) 0 909 961 (45) 25.06.2003	(51) G01V 1/42	(11) 0 921 506 (45) 25.06.2003	(51) G08B 21/00
(11) 0 896 896 (45) 25.06.2003	(51) B60K 31/00	(11) 0 910 365 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/33	(11) 0 921 618 (45) 25.06.2003	(51) H02H 3/08
(11) 0 897 467 (45) 25.06.2003	(51) F02M 25/07	(11) 0 910 902 (45) 25.06.2003	(51) H04B 1/707	(11) 0 921 877 (45) 25.06.2003	(51) B21D 51/26
(11) 0 897 847 (45) 25.06.2003	(51) B61K 7/12	(11) 0 911 807 (45) 25.06.2003	(51) G10L 21/02	(11) 0 922 451 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/52
(11) 0 898 019 (45) 25.06.2003	(51) E01C 9/04	(11) 0 913 148 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/20	(11) 0 922 554 (45) 25.06.2003	(51) B29C 44/46
(11) 0 898 653 (45) 25.06.2003	(51) F04B 49/00	(11) 0 913 193 (45) 25.06.2003	(51) B01J 21/18	(11) 0 922 883 (45) 25.06.2003	(51) F16F 15/26
(11) 0 898 968 (45) 25.06.2003	(51) A61K 38/44	(11) 0 914 828 (45) 25.06.2003	(51) A61K 38/08	(11) 0 922 946 (45) 25.06.2003	(51) G01L 19/14
(11) 0 899 165 (45) 25.06.2003	(51) B60R 19/48	(11) 0 915 184 (45) 25.06.2003	(51) C23C 24/10	(11) 0 925 064 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/569
(11) 0 899 883 (45) 25.06.2003	(51) H03L 7/00	(11) 0 915 672 (45) 25.06.2003	(51) A47J 31/56	(11) 0 927 628 (45) 25.06.2003	(51) B29C 70/10
(11) 0 901 136 (45) 25.06.2003	(51) H01F 27/34	(11) 0 915 678 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/12	(11) 0 928 105 (45) 25.06.2003	(51) H04N 5/44
(11) 0 902 217 (45) 25.06.2003	(51) F16H 61/30	(11) 0 916 275 (45) 25.06.2003	(51) A43B 7/12	(11) 0 928 686 (45) 25.06.2003	(51) B41C 1/10
(11) 0 902 219 (45) 25.06.2003	(51) F16H 63/38	(11) 0 916 321 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/38	(11) 0 928 807 (45) 25.06.2003	(51) C08K 3/26
(11) 0 902 447 (45) 25.06.2003	(51) H01H 9/00	(11) 0 916 429 (45) 25.06.2003	(51) B21D 51/52	(11) 0 929 269 (45) 25.06.2003	(51) A61C 13/30
(11) 0 902 723 (45) 25.06.2003	(51) B01D 63/16	(11) 0 916 433 (45) 25.06.2003	(51) B22D 18/04	(11) 0 929 294 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/14
(11) 0 903 862 (45) 25.06.2003	(51) H03M 3/00	(11) 0 916 535 (45) 25.06.2003	(51) B60J 7/20	(11) 0 929 921 (45) 25.06.2003	(51) H01S 5/32
(11) 0 904 570 (45) 25.06.2003	(51) G03G 15/08	(11) 0 917 433 (45) 25.06.2003	(51) A41D 13/00	(11) 0 930 100 (45) 25.06.2003	(51) B05B 1/18

(11) 0 930 547 (45) 25.06.2003	(51) G03G 5/05	(11) 0 943 224 (45) 25.06.2003	(51) H04R 1/06	(11) 0 952 195 (45) 25.06.2003	(51) C09D 11/00
(11) 0 930 903 (45) 25.06.2003	(51) A61M 5/00	(11) 0 943 241 (45) 25.06.2003	(51) A01N 43/90	(11) 0 952 196 (45) 25.06.2003	(51) C09D 11/00
(11) 0 931 216 (45) 25.06.2003	(51) F02M 57/02	(11) 0 943 651 (45) 25.06.2003	(51) C08K 5/02	(11) 0 952 360 (45) 25.06.2003	(51) F16B 41/00
(11) 0 931 523 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/46	(11) 0 944 137 (45) 25.06.2003	(51) H01R 13/658	(11) 0 952 726 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/21
(11) 0 931 610 (45) 25.06.2003	(51) B22D 17/08	(11) 0 944 300 (45) 25.06.2003	(51) A01F 29/00	(11) 0 952 765 (45) 25.06.2003	(51) H05K 9/00
(11) 0 931 939 (45) 25.06.2003	(51) F04D 19/04	(11) 0 944 658 (45) 25.06.2003	(51) C08F 290/06	(11) 0 953 353 (45) 25.06.2003	(51) A61K 35/78
(11) 0 932 411 (45) 25.06.2003	(51) A61K 38/00	(11) 0 944 800 (45) 25.06.2003	(51) F21V 8/00	(11) 0 953 530 (45) 25.06.2003	(51) B65H 18/20
(11) 0 933 151 (45) 25.06.2003	(51) B22C 9/08	(11) 0 944 930 (45) 25.06.2003	(51) H01Q 11/08	(11) 0 953 614 (45) 25.06.2003	(51) C09D 11/00
(11) 0 933 228 (45) 25.06.2003	(51) B41M 5/40	(11) 0 945 551 (45) 25.06.2003	(51) E01H 1/05	(11) 0 953 651 (45) 25.06.2003	(51) C21D 8/06
(11) 0 933 343 (45) 25.06.2003	(51) C04B 35/628	(11) 0 945 914 (45) 25.06.2003	(51) H01P 7/10	(11) 0 953 729 (45) 25.06.2003	(51) F01D 9/04
(11) 0 933 973 (45) 25.06.2003	(51) H05B 37/02	(11) 0 946 100 (45) 25.06.2003	(51) A01N 47/36	(11) 0 953 744 (45) 25.06.2003	(51) F02B 47/08
(11) 0 934 800 (45) 25.06.2003	(51) B23Q 1/25	(11) 0 946 314 (45) 25.06.2003	(51) B22D 2/00	(11) 0 954 262 (45) 25.06.2003	(51) A61F 7/02
(11) 0 935 109 (45) 25.06.2003	(51) F25J 3/04	(11) 0 946 377 (45) 25.06.2003	(51) B60R 16/00	(11) 0 954 453 (45) 25.06.2003	(51) B60G 17/04
(11) 0 935 826 (45) 25.06.2003	(51) H01Q 11/12	(11) 0 946 546 (45) 25.06.2003	(51) C07D 401/12	(11) 0 954 966 (45) 25.06.2003	(51) A01N 25/10
(11) 0 935 927 (45) 25.06.2003	(51) A23L 1/216	(11) 0 946 978 (45) 25.06.2003	(51) H01L 21/311	(11) 0 955 023 (45) 25.06.2003	(51) A61F 5/01
(11) 0 936 155 (45) 25.06.2003	(51) B65D 41/34	(11) 0 947 139 (45) 25.06.2003	(51) A22C 11/00	(11) 0 955 042 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/48
(11) 0 936 409 (45) 25.06.2003	(51) F23J 13/00	(11) 0 947 362 (45) 25.06.2003	(51) B60G 21/05	(11) 0 955 112 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/06
(11) 0 936 875 (45) 25.06.2003	(51) A23J 3/34	(11) 0 947 651 (45) 25.06.2003	(51) E05C 9/00	(11) 0 955 151 (45) 25.06.2003	(51) B29C 65/10
(11) 0 937 261 (45) 25.06.2003	(51) G01P 3/487	(11) 0 947 963 (45) 25.06.2003	(51) G07C 5/08	(11) 0 955 495 (45) 25.06.2003	(51) F16L 37/42
(11) 0 938 090 (45) 25.06.2003	(51) G11B 20/00	(11) 0 948 072 (45) 25.06.2003	(51) H01M 10/04	(11) 0 955 930 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/70
(11) 0 938 282 (45) 25.06.2003	(51) A61K 6/00	(11) 0 948 252 (45) 25.06.2003	(51) A01D 46/24	(11) 0 957 256 (45) 25.06.2003	(51) F02F 3/22
(11) 0 939 746 (45) 25.06.2003	(51) C03B 37/01	(11) 0 950 249 (45) 25.06.2003	(51) H01B 3/20	(11) 0 957 285 (45) 25.06.2003	(51) F16F 13/10
(11) 0 939 909 (45) 25.06.2003	(51) G01T 1/164	(11) 0 950 765 (45) 25.06.2003	(51) E02D 29/12	(11) 0 957 286 (45) 25.06.2003	(51) F16F 13/14
(11) 0 940 385 (45) 25.06.2003	(51) C07C 213/10	(11) 0 951 682 (45) 25.06.2003	(51) G06F 15/78	(11) 0 957 287 (45) 25.06.2003	(51) F16F 13/26
(11) 0 940 790 (45) 25.06.2003	(51) G08B 25/01	(11) 0 951 861 (45) 25.06.2003	(51) A61B 1/00	(11) 0 957 809 (45) 25.06.2003	(51) A61C 7/12
(11) 0 940 814 (45) 25.06.2003	(51) G11B 20/12	(11) 0 951 868 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/02	(11) 0 958 473 (45) 25.06.2003	(51) F17C 1/02
(11) 0 941 365 (45) 25.06.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 952 012 (45) 25.06.2003	(51) B60D 1/02	(11) 0 958 540 (45) 25.06.2003	(51) G06F 17/30
(11) 0 942 516 (45) 25.06.2003	(51) H02K 9/19	(11) 0 952 033 (45) 25.06.2003	(51) B60N 2/42	(11) 0 959 228 (45) 25.06.2003	(51) F01D 5/18
(11) 0 942 830 (45) 25.06.2003	(51) B32B 27/28	(11) 0 952 166 (45) 25.06.2003	(51) C08F 222/16	(11) 0 959 409 (45) 25.06.2003	(51) G06F 12/02

(11) 0 959 660 (45) 25.06.2003	(51) A01D 69/02	(11) 0 973 658 (45) 25.06.2003	(51) B60R 1/02	(11) 0 990 052 (45) 25.06.2003	(51) C21B 13/00
(11) 0 960 666 (45) 25.06.2003	(51) B21D 51/22	(11) 0 973 680 (45) 25.06.2003	(51) B65D 41/22	(11) 0 990 615 (45) 25.06.2003	(51) B66B 5/04
(11) 0 960 671 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/128	(11) 0 975 265 (45) 25.06.2003	(51) A61B 17/06	(11) 0 990 770 (45) 25.06.2003	(51) F01D 5/00
(11) 0 960 862 (45) 25.06.2003	(51) C03B 5/26	(11) 0 975 342 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/43	(11) 0 991 695 (45) 25.06.2003	(51) C08G 65/20
(11) 0 962 143 (45) 25.06.2003	(51) A22C 11/02	(11) 0 975 887 (45) 25.06.2003	(51) F16D 65/092	(11) 0 992 302 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/04
(11) 0 962 727 (45) 25.06.2003	(51) F25B 41/06	(11) 0 976 197 (45) 25.06.2003	(51) H03H 21/00	(11) 0 992 303 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/20
(11) 0 963 466 (45) 25.06.2003	(51) D02G 3/40	(11) 0 976 382 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/00	(11) 0 993 180 (45) 25.06.2003	(51) H04N 1/60
(11) 0 963 496 (45) 25.06.2003	(51) E04F 13/08	(11) 0 977 973 (45) 25.06.2003	(51) G01B 9/02	(11) 0 993 784 (45) 25.06.2003	(51) A42B 3/32
(11) 0 963 541 (45) 25.06.2003	(51) G01B 11/14	(11) 0 978 244 (45) 25.06.2003	(51) A47G 25/84	(11) 0 994 489 (45) 25.06.2003	(51) G21K 1/02
(11) 0 964 217 (45) 25.06.2003	(51) F27D 5/00	(11) 0 978 696 (45) 25.06.2003	(51) F25B 25/02	(11) 0 995 004 (45) 25.06.2003	(51) E06B 9/13
(11) 0 964 630 (45) 25.06.2003	(51) A47D 3/00	(11) 0 978 777 (45) 25.06.2003	(51) G05D 1/08	(11) 0 995 383 (45) 25.06.2003	(51) A47F 5/00
(11) 0 965 356 (45) 25.06.2003	(51) A61M 16/00	(11) 0 979 118 (45) 25.06.2003	(51) A61M 16/00	(11) 0 995 713 (45) 25.06.2003	(51) B66B 7/12
(11) 0 965 696 (45) 25.06.2003	(51) E02F 3/627	(11) 0 979 370 (45) 25.06.2003	(51) F16L 55/033	(11) 0 995 832 (45) 25.06.2003	(51) D07B 1/02
(11) 0 966 282 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/41	(11) 0 979 575 (45) 25.06.2003	(51) H04N 3/233	(11) 0 996 066 (45) 25.06.2003	(51) G06F 13/38
(11) 0 968 357 (45) 25.06.2003	(51) F01L 9/04	(11) 0 979 988 (45) 25.06.2003	(51) G01D 5/14	(11) 0 997 292 (45) 25.06.2003	(51) B41J 2/175
(11) 0 968 425 (45) 25.06.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 980 205 (45) 25.06.2003	(51) A61K 35/12	(11) 0 997 423 (45) 25.06.2003	(51) B66B 1/18
(11) 0 968 640 (45) 25.06.2003	(51) A01D 34/00	(11) 0 980 408 (45) 25.06.2003	(51) C09D 163/00	(11) 0 997 436 (45) 25.06.2003	(51) C01G 49/14
(11) 0 968 780 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/20	(11) 0 980 473 (45) 25.06.2003	(51) F02M 37/08	(11) 0 998 659 (45) 25.06.2003	(51) G01D 5/243
(11) 0 969 737 (45) 25.06.2003	(51) A23K 1/16	(11) 0 982 185 (45) 25.06.2003	(51) B60N 2/44	(11) 0 998 974 (45) 25.06.2003	(51) B01J 19/00
(11) 0 969 891 (45) 25.06.2003	(51) A61M 15/00	(11) 0 982 772 (45) 25.06.2003	(51) H01L 21/8242	(11) 0 999 530 (45) 25.06.2003	(51) G08B 5/22
(11) 0 970 861 (45) 25.06.2003	(51) B60T 7/10	(11) 0 983 043 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/46	(11) 0 999 909 (45) 25.06.2003	(51) B22F 3/03
(11) 0 971 615 (45) 25.06.2003	(51) A47F 1/03	(11) 0 983 126 (45) 25.06.2003	(51) B05D 1/00	(11) 0 999 957 (45) 25.06.2003	(51) B60R 21/20
(11) 0 971 652 (45) 25.06.2003	(51) A61F 2/38	(11) 0 983 140 (45) 25.06.2003	(51) B32B 5/16	(11) 0 999 987 (45) 25.06.2003	(51) B65D 83/14
(11) 0 971 703 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/16	(11) 0 984 989 (45) 25.06.2003	(51) C08F 10/00	(11) 1 000 008 (45) 25.06.2003	(51) C07C 59/68
(11) 0 971 836 (45) 25.06.2003	(51) B62B 13/04	(11) 0 986 707 (45) 25.06.2003	(51) F02M 25/08	(11) 1 001 912 (45) 25.06.2003	(51) C03B 37/027
(11) 0 972 157 (45) 25.06.2003	(51) F21V 7/00	(11) 0 987 338 (45) 25.06.2003	(51) C22B 15/00	(11) 1 001 942 (45) 25.06.2003	(51) C07D 241/12
(11) 0 972 297 (45) 25.06.2003	(51) H01J 9/20	(11) 0 987 797 (45) 25.06.2003	(51) H01R 33/05	(11) 1 002 724 (45) 25.06.2003	(51) B65B 35/30
(11) 0 972 751 (45) 25.06.2003	(51) C03B 23/023	(11) 0 988 475 (45) 25.06.2003	(51) F16H 47/04	(11) 1 003 447 (45) 25.06.2003	(51) A61F 5/01
(11) 0 973 611 (45) 25.06.2003	(51) B01J 29/06	(11) 0 988 784 (45) 25.06.2003	(51) A01J 5/017	(11) 1 003 705 (45) 25.06.2003	(51) C07C 45/89

(11) 1 003 965 (45) 25.06.2003	(51) F02M 61/14	(11) 1 016 228 (45) 25.06.2003	(51) H04B 7/06	(11) 1 029 185 (45) 25.06.2003	(51) F16K 1/20
(11) 1 003 977 (45) 25.06.2003	(51) F16B 7/04	(11) 1 016 404 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/015	(11) 1 029 253 (45) 25.06.2003	(51) G02B 27/22
(11) 1 004 320 (45) 25.06.2003	(51) A61K 48/00	(11) 1 016 854 (45) 25.06.2003	(51) G01D 5/347	(11) 1 030 066 (45) 25.06.2003	(51) F16B 7/04
(11) 1 004 326 (45) 25.06.2003	(51) A61M 25/00	(11) 1 017 547 (45) 25.06.2003	(51) B27C 3/06	(11) 1 030 564 (45) 25.06.2003	(51) A23G 3/00
(11) 1 005 607 (45) 25.06.2003	(51) F02C 7/22	(11) 1 017 937 (45) 25.06.2003	(51) F02M 37/22	(11) 1 031 453 (45) 25.06.2003	(51) B60K 26/02
(11) 1 006 293 (45) 25.06.2003	(51) F16H 7/02	(11) 1 017 944 (45) 25.06.2003	(51) F04D 19/04	(11) 1 031 566 (45) 25.06.2003	(51) C07D 277/32
(11) 1 007 006 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/20	(11) 1 018 364 (45) 25.06.2003	(51) B01J 13/04	(11) 1 034 242 (45) 25.06.2003	(51) C11D 3/02
(11) 1 007 382 (45) 25.06.2003	(51) B60J 5/04	(11) 1 018 505 (45) 25.06.2003	(51) C07C 209/10	(11) 1 034 815 (45) 25.06.2003	(51) A62C 27/00
(11) 1 008 008 (45) 25.06.2003	(51) G02B 27/09	(11) 1 019 036 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/195	(11) 1 035 004 (45) 25.06.2003	(51) B62D 25/14
(11) 1 008 502 (45) 25.06.2003	(51) B60T 7/10	(11) 1 019 267 (45) 25.06.2003	(51) B60Q 1/14	(11) 1 035 128 (45) 25.06.2003	(51) C07H 3/06
(11) 1 008 659 (45) 25.06.2003	(51) C21D 6/00	(11) 1 019 428 (45) 25.06.2003	(51) C07H 21/00	(11) 1 035 821 (45) 25.06.2003	(51) A61F 15/00
(11) 1 008 812 (45) 25.06.2003	(51) F24D 3/10	(11) 1 019 749 (45) 25.06.2003	(51) G01T 1/167	(11) 1 036 733 (45) 25.06.2003	(51) B63C 9/19
(11) 1 009 529 (45) 25.06.2003	(51) B02C 15/06	(11) 1 020 701 (45) 25.06.2003	(51) G01B 3/06	(11) 1 037 003 (45) 25.06.2003	(51) A47F 3/04
(11) 1 009 872 (45) 25.06.2003	(51) D01H 7/60	(11) 1 021 335 (45) 25.06.2003	(51) B65B 1/36	(11) 1 037 550 (45) 25.06.2003	(51) A47K 13/12
(11) 1 010 046 (45) 25.06.2003	(51) G05D 1/02	(11) 1 021 386 (45) 25.06.2003	(51) C04B 35/491	(11) 1 037 948 (45) 25.06.2003	(51) C09B 43/16
(11) 1 010 719 (45) 25.06.2003	(51) C08J 5/12	(11) 1 021 388 (45) 25.06.2003	(51) C07C 7/12	(11) 1 038 051 (45) 25.06.2003	(51) C23C 28/00
(11) 1 010 771 (45) 25.06.2003	(51) C23C 4/06	(11) 1 021 843 (45) 25.06.2003	(51) H01L 41/08	(11) 1 038 091 (45) 25.06.2003	(51) F01D 3/04
(11) 1 010 960 (45) 25.06.2003	(51) F27B 9/06	(11) 1 022 343 (45) 25.06.2003	(51) C13D 3/06	(11) 1 038 453 (45) 25.06.2003	(51) A24C 5/32
(11) 1 011 941 (45) 25.06.2003	(51) B27N 7/00	(11) 1 022 835 (45) 25.06.2003	(51) H02G 3/32	(11) 1 038 506 (45) 25.06.2003	(51) A61C 8/00
(11) 1 013 048 (45) 25.06.2003	(51) H04L 29/06	(11) 1 024 912 (45) 25.06.2003	(51) B21D 26/14	(11) 1 039 024 (45) 25.06.2003	(51) D21H 13/08
(11) 1 013 362 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/22	(11) 1 025 086 (45) 25.06.2003	(51) C07D 213/81	(11) 1 039 475 (45) 25.06.2003	(51) G11C 8/00
(11) 1 013 998 (45) 25.06.2003	(51) F23N 1/08	(11) 1 025 125 (45) 25.06.2003	(51) C07K 14/62	(11) 1 039 814 (45) 25.06.2003	(51) A44B 18/00
(11) 1 014 030 (45) 25.06.2003	(51) G01B 5/00	(11) 1 025 293 (45) 25.06.2003	(51) D01F 6/30	(11) 1 039 816 (45) 25.06.2003	(51) A47C 1/032
(11) 1 014 927 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/48	(11) 1 026 188 (45) 25.06.2003	(51) C08G 59/06	(11) 1 039 861 (45) 25.06.2003	(51) A61F 7/12
(11) 1 015 166 (45) 25.06.2003	(51) B23K 26/06	(11) 1 027 631 (45) 25.06.2003	(51) G03G 15/20	(11) 1 040 253 (45) 25.06.2003	(51) F01D 5/08
(11) 1 015 691 (45) 25.06.2003	(51) D21F 5/18	(11) 1 027 829 (45) 25.06.2003	(51) A22B 5/00	(11) 1 040 369 (45) 25.06.2003	(51) G01V 3/08
(11) 1 015 738 (45) 25.06.2003	(51) F01K 25/00	(11) 1 028 033 (45) 25.06.2003	(51) B60R 21/045	(11) 1 041 886 (45) 25.06.2003	(51) A01N 59/00
(11) 1 015 875 (45) 25.06.2003	(51) G01N 21/90	(11) 1 028 181 (45) 25.06.2003	(51) D01H 1/08	(11) 1 042 308 (45) 25.06.2003	(51) C07D 301/06
(11) 1 015 947 (45) 25.06.2003	(51) G05B 19/418	(11) 1 028 270 (45) 25.06.2003	(51) F16H 3/093	(11) 1 043 048 (45) 25.06.2003	(51) A63D 1/04

(11) 1 043 092 (45) 25.06.2003	(51) B21D 39/04	(11) 1 060 045 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/10	(11) 1 075 607 (45) 25.06.2003	(51) F16D 65/853
(11) 1 043 284 (45) 25.06.2003	(51) C03C 25/10	(11) 1 060 053 (45) 25.06.2003	(51) B24D 5/16	(11) 1 075 642 (45) 25.06.2003	(51) G01B 11/02
(11) 1 044 086 (45) 25.06.2003	(51) B26D 7/26	(11) 1 060 157 (45) 25.06.2003	(51) C07C 51/44	(11) 1 075 771 (45) 25.06.2003	(51) H04Q 7/22
(11) 1 044 224 (45) 25.06.2003	(51) C08F 8/46	(11) 1 060 284 (45) 25.06.2003	(51) C23C 14/16	(11) 1 075 906 (45) 25.06.2003	(51) B25F 5/02
(11) 1 044 484 (45) 25.06.2003	(51) H01R 13/115	(11) 1 060 354 (45) 25.06.2003	(51) F27B 7/16	(11) 1 076 608 (45) 25.06.2003	(51) B41F 15/08
(11) 1 046 358 (45) 25.06.2003	(51) A45D 40/26	(11) 1 060 355 (45) 25.06.2003	(51) F27B 21/00	(11) 1 076 639 (45) 25.06.2003	(51) C07C 7/167
(11) 1 046 475 (45) 25.06.2003	(51) B26B 21/40	(11) 1 060 449 (45) 25.06.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 076 654 (45) 25.06.2003	(51) C07D 317/36
(11) 1 046 569 (45) 25.06.2003	(51) B62D 3/12	(11) 1 061 064 (45) 25.06.2003	(51) C07C 51/367	(11) 1 077 765 (45) 25.06.2003	(51) B01J 19/12
(11) 1 046 685 (45) 25.06.2003	(51) C09D 11/00	(11) 1 061 105 (45) 25.06.2003	(51) C09B 62/04	(11) 1 080 306 (45) 25.06.2003	(51) F02M 57/02
(11) 1 046 689 (45) 25.06.2003	(51) C09D 183/02	(11) 1 062 109 (45) 25.06.2003	(51) B60H 1/24	(11) 1 081 244 (45) 25.06.2003	(51) C22C 38/22
(11) 1 046 704 (45) 25.06.2003	(51) C12G 3/06	(11) 1 062 479 (45) 25.06.2003	(51) G01C 9/10	(11) 1 082 261 (45) 25.06.2003	(51) B65H 19/22
(11) 1 046 722 (45) 25.06.2003	(51) C22C 14/00	(11) 1 062 727 (45) 25.06.2003	(51) H03G 1/00	(11) 1 083 819 (45) 25.06.2003	(51) A47L 9/00
(11) 1 048 205 (45) 25.06.2003	(51) A01K 1/015	(11) 1 063 224 (45) 25.06.2003	(51) C07C 67/31	(11) 1 084 851 (45) 25.06.2003	(51) B41J 3/36
(11) 1 048 244 (45) 25.06.2003	(51) A46B 7/04	(11) 1 063 488 (45) 25.06.2003	(51) F28D 9/00	(11) 1 085 933 (45) 25.06.2003	(51) B01D 39/08
(11) 1 049 653 (45) 25.06.2003	(51) C02F 11/14	(11) 1 063 590 (45) 25.06.2003	(51) G06F 11/22	(11) 1 086 526 (45) 25.06.2003	(51) H03F 1/56
(11) 1 049 903 (45) 25.06.2003	(51) F25D 25/02	(11) 1 064 279 (45) 25.06.2003	(51) C07D 403/14	(11) 1 086 527 (45) 25.06.2003	(51) H03F 1/56
(11) 1 050 881 (45) 25.06.2003	(51) G11B 27/36	(11) 1 065 934 (45) 25.06.2003	(51) A01N 57/20	(11) 1 087 529 (45) 25.06.2003	(51) H03K 19/00
(11) 1 051 272 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/04	(11) 1 068 039 (45) 25.06.2003	(51) B23B 29/12	(11) 1 088 006 (45) 25.06.2003	(51) C08F 6/00
(11) 1 051 303 (45) 25.06.2003	(51) B60F 3/00	(11) 1 068 365 (45) 25.06.2003	(51) C22C 33/08	(11) 1 088 211 (45) 25.06.2003	(51) G01M 15/00
(11) 1 051 539 (45) 25.06.2003	(51) C23C 28/00	(11) 1 068 670 (45) 25.06.2003	(51) H04B 1/38	(11) 1 088 315 (45) 25.06.2003	(51) H01F 1/00
(11) 1 052 219 (45) 25.06.2003	(51) C01B 13/02	(11) 1 069 915 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/70	(11) 1 088 384 (45) 25.06.2003	(51) H02K 7/116
(11) 1 054 743 (45) 25.06.2003	(51) B21C 47/00	(11) 1 070 266 (45) 25.06.2003	(51) G01T 1/167	(11) 1 091 932 (45) 25.06.2003	(51) C07C 255/51
(11) 1 056 340 (45) 25.06.2003	(51) A01N 37/20	(11) 1 071 631 (45) 25.06.2003	(51) B65H 59/38	(11) 1 094 193 (45) 25.06.2003	(51) E21B 17/01
(11) 1 056 547 (45) 25.06.2003	(51) B05B 7/30	(11) 1 071 704 (45) 25.06.2003	(51) C07K 7/06	(11) 1 094 923 (45) 25.06.2003	(51) B27L 11/00
(11) 1 056 713 (45) 25.06.2003	(51) C07C 213/00	(11) 1 071 744 (45) 25.06.2003	(51) C12M 1/12	(11) 1 097 007 (45) 25.06.2003	(51) B21B 37/52
(11) 1 056 752 (45) 25.06.2003	(51) C07F 5/02	(11) 1 071 985 (45) 25.06.2003	(51) G05B 19/42	(11) 1 097 192 (45) 25.06.2003	(51) C11D 17/00
(11) 1 056 923 (45) 25.06.2003	(51) E21B 1/00	(11) 1 072 349 (45) 25.06.2003	(51) B23K 11/00	(11) 1 097 762 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/057
(11) 1 057 908 (45) 25.06.2003	(51) D01H 11/00	(11) 1 075 056 (45) 25.06.2003	(51) H01R 13/74	(11) 1 098 012 (45) 25.06.2003	(51) C22C 38/60
(11) 1 058 495 (45) 25.06.2003	(51) A01G 1/02	(11) 1 075 462 (45) 25.06.2003	(51) C07C 231/02	(11) 1 098 670 (45) 25.06.2003	(51) A61L 27/24

(11) 1 098 896 (45) 25.06.2003	(51) C07D 471/04	(11) 1 114 943 (45) 25.06.2003	(51) F16C 43/08	(11) 1 136 017 (45) 25.06.2003	(51) A46D 3/04
(11) 1 099 055 (45) 25.06.2003	(51) F03C 1/04	(11) 1 115 614 (45) 25.06.2003	(51) B64C 27/35	(11) 1 136 252 (45) 25.06.2003	(51) B32B 27/32
(11) 1 099 499 (45) 25.06.2003	(51) B22D 19/16	(11) 1 115 615 (45) 25.06.2003	(51) B64G 1/64	(11) 1 140 019 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/12
(11) 1 100 800 (45) 25.06.2003	(51) C07D 477/20	(11) 1 116 213 (45) 25.06.2003	(51) G10H 1/00	(11) 1 140 110 (45) 25.06.2003	(51) A61K 31/565
(11) 1 101 087 (45) 25.06.2003	(51) G01L 1/22	(11) 1 117 547 (45) 25.06.2003	(51) B60G 17/015	(11) 1 140 564 (45) 25.06.2003	(51) B60R 21/00
(11) 1 101 800 (45) 25.06.2003	(51) C09B 67/48	(11) 1 117 844 (45) 25.06.2003	(51) C21B 13/00	(11) 1 140 578 (45) 25.06.2003	(51) B60R 22/46
(11) 1 101 831 (45) 25.06.2003	(51) C22C 14/00	(11) 1 117 971 (45) 25.06.2003	(51) F41A 23/34	(11) 1 140 954 (45) 25.06.2003	(51) C07F 9/6593
(11) 1 103 020 (45) 25.06.2003	(51) G05B 19/05	(11) 1 119 411 (45) 25.06.2003	(51) B01J 37/02	(11) 1 141 370 (45) 25.06.2003	(51) C12P 19/18
(11) 1 103 558 (45) 25.06.2003	(51) C07H 17/08	(11) 1 119 889 (45) 25.06.2003	(51) H01S 3/223	(11) 1 141 527 (45) 25.06.2003	(51) F01P 11/06
(11) 1 105 288 (45) 25.06.2003	(51) B32B 27/08	(11) 1 121 035 (45) 25.06.2003	(51) A47B 49/00	(11) 1 141 579 (45) 25.06.2003	(51) F16H 1/32
(11) 1 105 656 (45) 25.06.2003	(51) F16D 55/40	(11) 1 121 308 (45) 25.06.2003	(51) B65D 83/00	(11) 1 141 618 (45) 25.06.2003	(51) F17C 11/00
(11) 1 105 867 (45) 25.06.2003	(51) G10L 13/06	(11) 1 121 510 (45) 25.06.2003	(51) F01K 23/10	(11) 1 141 802 (45) 25.06.2003	(51) G05B 19/418
(11) 1 106 055 (45) 25.06.2003	(51) A01F 15/02	(11) 1 121 774 (45) 25.06.2003	(51) H04B 10/10	(11) 1 143 220 (45) 25.06.2003	(51) G01B 7/30
(11) 1 106 530 (45) 25.06.2003	(51) B65D 83/00	(11) 1 122 230 (45) 25.06.2003	(51) C07C 2/36	(11) 1 144 297 (45) 25.06.2003	(51) B66B 11/04
(11) 1 106 706 (45) 25.06.2003	(51) C22C 38/44	(11) 1 123 160 (45) 25.06.2003	(51) B01L 3/00	(11) 1 145 101 (45) 25.06.2003	(51) G06F 3/00
(11) 1 108 100 (45) 25.06.2003	(51) E04H 3/12	(11) 1 123 585 (45) 25.06.2003	(51) H04B 1/707	(11) 1 145 102 (45) 25.06.2003	(51) G06F 3/023
(11) 1 108 277 (45) 25.06.2003	(51) H02G 5/00	(11) 1 124 356 (45) 25.06.2003	(51) H04L 12/56	(11) 1 145 190 (45) 25.06.2003	(51) G06N 3/00
(11) 1 109 417 (45) 25.06.2003	(51) H04Q 7/24	(11) 1 124 640 (45) 25.06.2003	(51) B04C 5/12	(11) 1 145 628 (45) 25.06.2003	(51) A01K 5/02
(11) 1 109 942 (45) 25.06.2003	(51) C21D 8/02	(11) 1 124 652 (45) 25.06.2003	(51) B07C 5/34	(11) 1 147 018 (45) 25.06.2003	(51) B42D 15/10
(11) 1 111 334 (45) 25.06.2003	(51) G01B 11/24	(11) 1 124 903 (45) 25.06.2003	(51) C09B 44/02	(11) 1 147 326 (45) 25.06.2003	(51) F16D 65/092
(11) 1 111 490 (45) 25.06.2003	(51) G05D 23/19	(11) 1 125 259 (45) 25.06.2003	(51) G07F 7/10	(11) 1 147 372 (45) 25.06.2003	(51) G01C 19/66
(11) 1 112 094 (45) 25.06.2003	(51) A61L 27/18	(11) 1 127 171 (45) 25.06.2003	(51) C21B 13/14	(11) 1 149 070 (45) 25.06.2003	(51) C07C 281/02
(11) 1 112 097 (45) 25.06.2003	(51) A61L 33/00	(11) 1 127 206 (45) 25.06.2003	(51) E05B 65/32	(11) 1 150 889 (45) 25.06.2003	(51) B65D 1/02
(11) 1 112 195 (45) 25.06.2003	(51) B60L 3/00	(11) 1 129 615 (45) 25.06.2003	(51) A01H 1/04	(11) 1 151 586 (45) 25.06.2003	(51) H04L 12/66
(11) 1 112 484 (45) 25.06.2003	(51) G01N 21/88	(11) 1 131 561 (45) 25.06.2003	(51) F04D 29/42	(11) 1 152 819 (45) 25.06.2003	(51) B01J 8/00
(11) 1 112 692 (45) 25.06.2003	(51) A23L 1/28	(11) 1 133 700 (45) 25.06.2003	(51) G01P 13/00	(11) 1 153 213 (45) 25.06.2003	(51) F02K 9/12
(11) 1 113 190 (45) 25.06.2003	(51) F16H 15/38	(11) 1 135 206 (45) 25.06.2003	(51) B01J 19/28	(11) 1 153 997 (45) 25.06.2003	(51) C09D 175/04
(11) 1 114 255 (45) 25.06.2003	(51) F16B 12/26	(11) 1 135 282 (45) 25.06.2003	(51) B60R 21/32	(11) 1 156 777 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/16
(11) 1 114 268 (45) 25.06.2003	(51) F16K 31/08	(11) 1 135 417 (45) 25.06.2003	(51) C08B 37/00	(11) 1 156 922 (45) 25.06.2003	(51) B29C 67/00

(11) 1 157 058 (45) 25.06.2003	(51) C08G 61/08	(11) 1 175 675 (45) 25.06.2003	(51) G11B 20/00	(11) 1 202 828 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/06
(11) 1 157 236 (45) 25.06.2003	(51) F23N 5/08	(11) 1 175 846 (45) 25.06.2003	(51) A45D 40/00	(11) 1 204 720 (45) 25.06.2003	(51) C10G 11/00
(11) 1 158 289 (45) 25.06.2003	(51) G01N 11/16	(11) 1 178 866 (45) 25.06.2003	(51) B23B 31/02	(11) 1 206 208 (45) 25.06.2003	(51) A47L 5/38
(11) 1 159 461 (45) 25.06.2003	(51) C22B 23/06	(11) 1 178 981 (45) 25.06.2003	(51) C07D 401/04	(11) 1 206 210 (45) 25.06.2003	(51) A61B 3/113
(11) 1 161 436 (45) 25.06.2003	(51) C07F 9/09	(11) 1 179 468 (45) 25.06.2003	(51) B62D 1/04	(11) 1 206 414 (45) 25.06.2003	(51) C02F 1/04
(11) 1 161 625 (45) 25.06.2003	(51) F02K 9/97	(11) 1 180 340 (45) 25.06.2003	(51) A47L 9/06	(11) 1 206 773 (45) 25.06.2003	(51) G11B 11/105
(11) 1 163 190 (45) 25.06.2003	(51) C02F 1/52	(11) 1 181 232 (45) 25.06.2003	(51) B66C 23/693	(11) 1 208 353 (45) 25.06.2003	(51) G01B 15/02
(11) 1 164 850 (45) 25.06.2003	(51) A01N 47/12	(11) 1 181 457 (45) 25.06.2003	(51) F15B 1/22	(11) 1 209 976 (45) 25.06.2003	(51) A01N 47/02
(11) 1 165 107 (45) 25.06.2003	(51) A61K 35/78	(11) 1 181 591 (45) 25.06.2003	(51) G02B 6/12	(11) 1 209 978 (45) 25.06.2003	(51) A01N 57/20
(11) 1 165 204 (45) 25.06.2003	(51) B01D 27/10	(11) 1 183 122 (45) 25.06.2003	(51) B23B 1/00	(11) 1 212 265 (45) 25.06.2003	(51) C03C 13/00
(11) 1 165 306 (45) 25.06.2003	(51) B29D 30/32	(11) 1 183 148 (45) 25.06.2003	(51) B29C 65/06	(11) 1 214 102 (45) 25.06.2003	(51) A61L 2/07
(11) 1 165 396 (45) 25.06.2003	(51) B65D 79/00	(11) 1 184 055 (45) 25.06.2003	(51) A63B 71/14	(11) 1 214 164 (45) 25.06.2003	(51) B22D 11/06
(11) 1 165 870 (45) 25.06.2003	(51) D03D 1/00	(11) 1 184 128 (45) 25.06.2003	(51) B23K 26/18	(11) 1 214 455 (45) 25.06.2003	(51) C21B 13/02
(11) 1 166 760 (45) 25.06.2003	(51) A61K 7/48	(11) 1 184 327 (45) 25.06.2003	(51) B66C 1/04	(11) 1 216 093 (45) 25.06.2003	(51) B01J 23/40
(11) 1 168 945 (45) 25.06.2003	(51) A47B 88/04	(11) 1 185 718 (45) 25.06.2003	(51) C22C 9/04	(11) 1 217 941 (45) 25.06.2003	(51) A61B 5/00
(11) 1 168 952 (45) 25.06.2003	(51) A47J 37/07	(11) 1 185 954 (45) 25.06.2003	(51) G06K 19/077	(11) 1 218 774 (45) 25.06.2003	(51) G01T 7/00
(11) 1 169 206 (45) 25.06.2003	(51) B61G 5/02	(11) 1 188 263 (45) 25.06.2003	(51) H04B 10/135	(11) 1 219 260 (45) 25.06.2003	(51) A61C 1/08
(11) 1 169 229 (45) 25.06.2003	(51) B65D 5/72	(11) 1 188 613 (45) 25.06.2003	(51) B60P 1/44	(11) 1 220 608 (45) 25.06.2003	(51) A01N 35/06
(11) 1 169 313 (45) 25.06.2003	(51) C07D 281/00	(11) 1 189 523 (45) 25.06.2003	(51) A23L 1/308	(11) 1 221 171 (45) 25.06.2003	(51) H01H 73/00
(11) 1 169 784 (45) 25.06.2003	(51) H04B 1/707	(11) 1 190 302 (45) 25.06.2003	(51) G06F 9/00	(11) 1 221 845 (45) 25.06.2003	(51) A01N 43/12
(11) 1 169 884 (45) 25.06.2003	(51) H04R 7/04	(11) 1 193 122 (45) 25.06.2003	(51) B60P 1/44	(11) 1 222 037 (45) 25.06.2003	(51) B07C 3/14
(11) 1 171 670 (45) 25.06.2003	(51) E02F 5/12	(11) 1 194 600 (45) 25.06.2003	(51) C21D 8/12	(11) 1 222 122 (45) 25.06.2003	(51) B65D 51/28
(11) 1 173 327 (45) 25.06.2003	(51) B32B 3/10	(11) 1 196 028 (45) 25.06.2003	(51) A01M 23/22	(11) 1 224 178 (45) 25.06.2003	(51) C07D 263/32
(11) 1 173 799 (45) 25.06.2003	(51) G05B 13/02	(11) 1 198 344 (45) 25.06.2003	(51) B32B 3/26	(11) 1 226 487 (45) 25.06.2003	(51) G06F 3/00
(11) 1 173 808 (45) 25.06.2003	(51) G06F 9/44	(11) 1 198 889 (45) 25.06.2003	(51) H03L 7/085	(11) 1 227 799 (45) 25.06.2003	(51) A61K 9/20
(11) 1 173 865 (45) 25.06.2003	(51) H01H 71/10	(11) 1 200 364 (45) 25.06.2003	(51) C03B 37/012	(11) 1 228 918 (45) 25.06.2003	(51) B60K 41/28
(11) 1 175 141 (45) 25.06.2003	(51) A01G 9/12	(11) 1 200 439 (45) 25.06.2003	(51) C07D 487/04	(11) 1 230 590 (45) 25.06.2003	(51) G06F 9/00
(11) 1 175 457 (45) 25.06.2003	(51) C08J 5/22	(11) 1 200 442 (45) 25.06.2003	(51) C07D 491/04	(11) 1 230 831 (45) 25.06.2003	(51) H05K 9/00
(11) 1 175 514 (45) 25.06.2003	(51) C22B 34/12	(11) 1 201 521 (45) 25.06.2003	(51) B60T 8/00	(11) 1 232 043 (45) 25.06.2003	(51) B24C 7/00

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11)	0 804 105	24.01.2004
(11)	0 840 561	24.01.2004
(11)	0 926 701	27.12.2003
(11)	0 975 842	30.01.2004
(11)	1 047 857	24.01.2004
(11)	1 121 305	30.01.2004

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 602 173**

(51) **C07K 1/30** C07K 1/22
C07K 14/75 A61K 38/43
A61K 38/36 A61K 38/38
A61K 38/45 A61K 38/55
A61K 38/57 A61K 38/58

(11) **0 891 157**

(51) **A61B 18/24** A61M 25/06

II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

(11) **0 962 120** (51) H04R 3/00

(30) 24.02.1997 KR 9705529

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 816 771** (51) F24F 13/06
(84) AT BE CH ES FR GB GR IT LI LU NL PT

(11) **0 950 250** (51) H01F 13/00
(84) DE FR IT NL SE

(11) **1 192 414** (51) G01B 11/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE

(11) **1 259 316** (51) B01J 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 319 942** (51) G01N 21/87
(84) AT CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 586 137** (51) E03D 9/02
(54) • Verfahren zum Befüllen eines Toilettensteinbehälters
• A method for refilling a toilet block container
• Procédé pour recharger une nacelle de cuvette de WC

(11) **0 602 173** (51) C07K 1/30
(54) • TOPISCHER FIBRINOGENKOMPLEX

(11) **0 698 162** (51) E04F 15/14
(54) • VERBINDUNGSSYSTEM FÜR FUSSBODEN-PLATTEN
• SYSTEM FOR JOINING FLOOR PANELS
• SYSTEME D'ASSEMBLAGE DE PANNEAUX DE PLANCHER

(11) **0 706 370** (51) A61K 7/48
(54) • USE OF NON-IONIC SURFACTANTS IN STABLE TOPICAL RETINOID COMPOSITIONS

(11) **0 708 829** (51) C12N 15/11
(54) • ANTISENSE-NUKLEINSÄURE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR VORBEUGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON NEURONALEN VERLETZUNGEN, ENTARTUNGEN UND ZELLTOD, UND ZUR BEHANDLUNG VON NEOPLASMEN

(11) **0 754 940** (51) G01M 15/00
(54) • Système modulaire sans fil de diagnostic, d'essai et d'information

(11) **0 806 112** (51) H04N 5/445
(54) • ELEKTRONISCHER FERSEHPROGRAMMFÜHRER UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN MIT ANZEIGE UND AUSWAHL VON PROGRAMMEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER TITEL
• SYSTEME ELECTRONIQUE DE PROGRAMMES D'EMISSIONS DE TELEVISION ET PROCEDE CORRESPONDANT A L'AFFICHAGE ET LA RECHERCHE SUR LE TITRE DANS LA LISTE DES PROGRAMMES

(11) **0 810 341** (51) E05D 11/00
(54) • Scharniersatz
• Hinge assembly
• Type de charnière

(11) **0 864 014** (51) D21H 27/02
(54) • MIT EINEM WASSERZEICHENÄHNLICHEN MUSTER VERSEHENES SAUGFÄHIGES PAPIER UND VERFAHREN ZUM VERSEHEN DES PAPIERS MIT MUSTERN
• ABSORBENT PAPER SHEET MARKED WITH PATTERN SIMULATING WATERMARK AND PROCESS FOR THE MARKING THEREOF
• TISSU-PAPIER MARQUE D'UNE EMPREINTE SIMULANT UN FILIGRANE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE

(11) **1 036 043** (51) C03B 37/05
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON GLASARTIGEN KUNSTFASERN
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF MAN-MADE VITREOUS FIBRES

- PROCEDE DE PRODUCTION DE FIBRES VITREUSES

(11) **1 057 430** (51) A47C 3/026
(54) • Chair with a tilting seat

(11) **1 142 507** (51) A46D 3/08
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bürstenherstellung

II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **1 000 692** (51) B23C 5/10
(73) Safety, 43-45, avenue Edouard Vaillant, 92100 Boulogne Billancourt, FR

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 555 315** (51) C12N 15/53
(73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US

(11) **0 632 163** (51) D21H 27/08
(73) Ahlstrom Windsor Locks LLC, Two Elm Street, Windsor Locks, CT 06096, US

(11) **0 651 925** (51) H04J 13/00
(73) DBI Corporation, P.O. Box 1605, 80 Schurtleff Road, North Eastham, MA 02651-1605, US

(11) **0 690 725** (51) A61K 39/395
(73) ALLEN, Allen D., 6027 West 6th Street, Los Angeles, CA 90036, US

(11) **0 740 591** (51) B23K 35/30
(73) ECG Immobilier S.A., 168, Rue du Centre, 1025 Lausanne - St. Sulpice, CH

(11) **0 741 655** (51) B64G 1/24
(73) SCOTT, David R., 2 Queen Caroline Street, Hammersmith, London W6 9DX, US

(11) **0 748 199** (51) A61F 13/15
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

- (11) **0 758 768** (51) G06F 1/32
(73) Skyworks Solutions, Inc., 4221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US
- (11) **0 767 736** (51) B31B 1/78
(73) Graphic Packaging International, Inc., 814 Livingston Court, Marietta, GA 30067, US
- (11) **0 770 878** (51) G01R 11/04
(73) Landis+Gyr Limited, Hortonwood 30, Telford Shropshire TF1 7YG, GB
- (11) **0 791 109** (51) E02B 17/00
(73) Deep Oil Technology, Inc., 2 Eldridge Place 757 N Eldridge Parkway, Houston, TX 77128-9264, US
- (11) **0 796 276** (51) C07K 14/54
(73) Stichting Pharma Park IP, Ommelandvaart 70, 1335 SJ Almere, NL
- (11) **0 871 958** (51) G21C 3/00
(73) THORIUM POWER INC., 1901 Pennsylvania Avenue, NW, Suite 202, Washington DC, US
- (11) **0 877 989** (51) G06K 7/00
(73) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
- (11) **0 885 081** (51) B23C 1/12
(73) Klaus Dieter Klement Verwaltungs GmbH, Diekstraat 17, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
- (11) **0 919 513** (51) B66D 1/50
(73) REEL, Chemin de la Chaux, F-69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR
- (11) **0 919 776** (51) F24C 15/02
(73) C.M.I. S.r.l., Via 2 Agosto 1980 N. 1/D, 40056 Crespellano, IT
- (11) **0 941 034** (51) A61B 17/11
(73) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8201 Schaffhausen, CH
- (11) **0 950 862** (51) F24C 14/02
(73) Brandt Industries, 7, rue Henri Becquerel, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (11) **0 952 920** (51) B32B 15/14
(73) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR
- (11) **0 960 325** (51) G01M 3/04
(73) Tokheim Services France Société par actions simplifiée, 9, avenue Gallée, 92350 Le Plessis Robinson, FR
- (11) **0 983 074** (51) A61K 35/14
(73) SLAVIN, Shimon, HaOren Street 21, 95743 Jerusalem, IL
- (11) **0 985 643** (51) C03C 3/06
(73) Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd., 22-2, Nishi-Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
Shin-Etsu Quartz Co., Ltd., 22-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 004 418** (51) B60R 13/02
(73) Faurecia Innenraum Systeme GmbH, Faureciastrasse 1, 76767 Hagenbach, DE
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, Berliner Ring 2, 38436 Wolfsburg, DE
(84) AT BE CH CY DE DK FI FR GR IE LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 030 612** (51) A61B 18/14
(73) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8201 Schaffhausen, CH
- (11) **1 046 942** (51) G02C 5/08
(73) MicroVision Optical, Inc., Suite A, 7898 Ostrow Street, San Diego, CA 92111, US

- (11) **1 054 722** (51) B01D 53/94
(73) Johnson Matthey Public Limited Company, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co. KG, Dieselweg 12, 58706 Menden, DE
- (11) **1 103 017** (51) G03C 9/08
(73) Huntsman Advanced Materials (UK) Ltd, Ickleton Road, Duxford, Cambridge, Cambridgeshire CB2 4QA, GB
- (11) **1 158 079** (51) D01H 1/00
(73) Twistechonology, S.L., Ctra. Rubi, km 22, 08228 Tarrassa (Barcelona), ES
- (11) **1 167 185** (51) B64D 29/00
(73) Aeronautica Macchi S.p.A., Via Ing. Paolo Foresio 1, 21040 Venegono Superiore (Varese), IT
- (11) **1 185 347** (51) B01D 17/022
(73) Atlas Copco Airpower n.v., P.O. Box 103, 2510 Wilrijk, BE
- (11) **1 188 062** (51) G01R 31/316
(73) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 197 430** (51) B65B 7/16
(73) Bausch + Ströbel Maschinenfabrik Ilshofen GmbH + Co., Parkstrasse 1, 74532 Ilshofen, DE
- (11) **1 198 340** (51) B29C 65/10
(73) SIG Combibloc Systems GmbH, Rurstrasse 58, 52441 Linnich, DE
- (11) **1 228 118** (51) C08G 63/668
(73) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
- (11) **1 280 732** (51) C01B 25/32
(73) Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Service des Relations Industrielles, Ecublens, 1015 Lausanne, CH
- (11) **1 301 169** (51) A61K 7/48
(73) SanguBioTech GmbH, Alfred-Herrhausen-Strasse 44, 58455 Witten an der Ruhr, DE

Teil B / Part B / Partie B

- (73) General Electric Company, One River Road, Schenectady, New York 12345, US
- (11) **0 660 839** (51) C07F 7/18
(11) **0 820 487** (51) C08L 83/04
(11) **0 831 108** (51) C08G 18/10
(11) **0 870 769** (51) C07F 7/18
(11) **0 885 932** (51) C08L 83/07
(11) **0 916 689** (51) C08G 77/46
(11) **0 958 298** (51) C07F 7/18
(11) **0 992 523** (51) C08G 65/10
(11) **1 244 354** (51) A01N 25/02
- (73) Tresaphan GmbH & Co. KG, Am Prime Parc 10-12, 65479 Raunheim, DE
- (11) **0 468 333** (51) B32B 27/32
(11) **0 545 650** (51) B32B 27/32
(11) **0 546 741** (51) B32B 27/32
(11) **0 611 102** (51) B32B 27/32
(11) **0 614 755** (51) B32B 27/20
(11) **0 619 183** (51) B32B 27/32
(11) **0 623 463** (51) B32B 27/32
(11) **0 645 426** (51) C08L 23/10
(11) **0 715 951** (51) B32B 27/32
(11) **0 732 188** (51) B29C 59/08
(11) **0 749 367** (51) B32B 27/32
(11) **0 775 574** (51) B32B 27/32

- (11) **0 900 250** (51) C08J 7/06
(11) **0 906 363** (51) C08J 7/04
(11) **0 909 638** (51) C08L 23/10
(11) **0 958 915** (51) B32B 27/32
(11) **1 053 278** (51) C08J 5/18
(11) **1 105 435** (51) C08J 7/06
(11) **1 155 071** (51) C08K 3/34
(11) **1 254 022** (51) B32B 7/04

II.12(10)

• Erfinder

• Inventor

• Inventeur

- (11) **0 489 058** (51) C12N 15/12
(72) TSUI, Lap-Chee, 94 Willowridge Road, Toronto, Ontario M9R 3Z4, CA
RIORDAN, John, R., 137 Bedford Road, Toronto, Ontario M5R 2K7, CA
COLLINS, Francis, S., 4340 Ceio Church Road, Ann Arbor, MI 48103, US
ROMMENS, Johanna, M., 199 Bogert Avenue, Willowdale, Ontario M2N 1L1, CA
IANNUZZI, Michael, C., 2073 Chaucer Street, Ann Arbor, MI 48103, US
KEREM, Bat-Sheva, 140 Elm Ridge Drive, Apt. 817, Toronto, Ontario M6B 1B1, CA
DRUMM, Mitchell, L., 2431 Pinecrest Street, Ann Arbor, MI 48103, US
BUCHWALD, Manuel, 15 Bearbourne Avenue, Toronto, Ontario M4K 1M6, CA
- (11) **0 690 725** (51) A61K 39/395
(72) ALLEN, Allen D., 6027 West 6th Street, Los Angeles, CA 90036, US
- (11) **0 741 655** (51) B64G 1/24
(72) SCOTT, David R., 2 Queen Caroline Street, Hammersmith, London W6 9DX, US
- (11) **0 887 929** (51) H03K 3/33
(72) Chatroux, Daniel, Résidence "Le Boléro", 1, allée Maurice Ravel, 26200 Montélimar, FR
Nouvel, Philippe, Entrée 2-Le Chenavari, 24 avenue du Teil, 26200 Montélimar, FR
Villard, Jean-François, 15 rue des Dames, 16100 Cognac, FR
- (11) **0 916 869** (51) F16H 7/08
(72) Simpson, Roger T., 29 Woodlane Road, Ithaca, NY 14850, US
Duffield, Michael C., 9 Cindy Lane, Willseyville, NY 13864, US
Todd K. Preston, 118-2 Vinel Circle, Horseheads, NY 14845, US
- (11) **0 919 776** (51) F24C 15/02
(72) Gherardi, Eros, Via Laura Bassi 1, Bologna, IT
Ghedini, Teresa, Via Bazzecca 2, Bologna, IT
Degli Espositi, Ermes, Via de Carolis 12, Bologna, IT
- (11) **1 000 594** (51) A61F 2/36
(72) Vander Maren, Christian, Clos Sainte-Anne, 2, 1340 Ottignies, BE
Thiery, Jacques, Allée Chapelle à Chantant, 7, 1390 Grez-Doiceau, BE
Deneufbourg, Jean, Venelle du bois de Saras, 11, 1300 Wavre, BE
Autrique, Jean-Claude, Venelle de la Mainmorte, 4, 1300 Wavre, BE
Geulette, Bernard, Rue Frans Merjay, 72, 1050 Bruxelles, BE
Boucquey, Pierre, Rue du Plateau, 50, 7700 Mouscron, BE

- Ghosez, Jean-Pierre, Rue Pierre du Diable, 14, Résidence le Cedroc, 5100 Jambes, BE
Moulin, Jean, Rue du Fossé 12, 3644 Kayl, LU
Thiltges Paul, rue de la Nivéole 17, B-1020 Bruxelles, BE
Escolar-Thiltges Laurence, 27 rue des Vignes, B-1120 Bruxelles, BE
MANCHE, Eric, Rue Bonneveau, 1, B-1325 Chaumont-Gistaux, BE
- (11) **1 046 942** (51) G02C 5/08
(72) William A. Conner, Suite A, 7898 Ostrow Street, San Diego, California, US
- (11) **1 177 730** (51) A24B 3/04
(72) Ehling, Uwe, Danziger Strasse 8, 95497 Goldkronach, DE
Plückhahn, Frank, Leopoldstrasse 14a, 95444 Bayreuth, DE
Schmekel, Gerald, Schuhmacherstrasse 72, 25337, DE
Weiss, Arno, Dr., Scharpenmoor 94, 22848 Norderstedt, DE
- (11) **1 185 347** (51) B01D 17/022
(72) Timmins, John Andrew, 140 High Hill Essington, Wolverhampton West Midlands WV11 2DW, GB
Timmins, John, 140 High Hill Essington, Wolverhampton West Midlands WV11 2DW, GB

II.12(12)

- **Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)**
- **Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)**
- **Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)**

- (11) **0 885 623** (51) A61M 16/16
(45) • Patent wurde noch nicht publiziert
• patent not yet published
• brevet délivré non encore publié
- (11) **1 285 924** (51) C07F 5/02
(45) • Patent wurde noch nicht publiziert
• patent not yet published
• brevet délivré non encore publié
- (11) **1 286 954** (51) C07C 237/36
(45) • Patent wurde noch nicht publiziert
• patent not yet published
• brevet délivré non encore publié

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

- (11) **0 585 366** (51) A61K 31/245
(60) 02012781.7 / 1236711
04009908.7
- (11) **0 694 063** (51) C12N 9/00
(60) 04009820.4
- (11) **0 782 734** (51) G06K 7/10
(60) 04009497.1
- (11) **0 842 947** (51) C07K 14/18
(60) 04076119.9
- (11) **0 843 084** (51) F02D 21/08
(60) 04009690.1

- 04009691.9
- (11) **0 871 414** (51) A61F 2/24
(60) 04009948.3
- (11) **0 919 548** (51) C07D 213/79
(60) 04010155.2
- (11) **0 959 874** (51) A61K 9/12
(60) 04009645.5
- (11) **0 980 536** (51) G02B 5/30
(60) 04010031.5
- (11) **1 028 611** (51) H05K 9/00
(60) 04076065.4
- (11) **1 060 096** (51) B60T 17/00
(60) 04076168.6
- (11) **1 232 020** (51) B05D 3/02
(60) 04075938.3
- (11) **1 253 961** (51) A61M 5/32
(60) 04009404.7

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

- (11) **0 546 741** (51) B32B 27/32
(45) 13.08.1997
(73) Tresaphan GmbH & Co. KG, Am Prime Parc 10-12, 65479 Raunheim, DE
01 13.05.1998
Mobil Oil Corporation, 3225 Gallows Road, Fairfax, Virginia 22037, US
(74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (11) **0 559 362** (51) G01N 25/48
(45) 20.11.1996
(73) TA INSTRUMENTS, INC., 109 Lukens Drive, New Castle, Delaware 19720, US
01 18.08.1997
Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH
(74) Kraus, Jürgen Helmut, Dipl.-Phys. Dr., Leinweber & Zimmermann Rosental 7, 80331 München, DE
02 20.08.1997
PerkinElmer LAS, Inc., 594 Albany Street, Boston MA 02118, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE
- (11) **0 628 013** (51) B65H 75/22
(45) 24.03.1999
(73) MASCHINENFABRIK NIEHOFF GMBH & CO. KG, Postfach 1860, D-91124 Schwabach, DE
01 18.12.1999
Firma Häfner & Krullmann GmbH, Krentrufer Strasse 7-15, 33818 Leopoldshöhe, DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **0 637 717** (51) F21V 7/00
(45) 25.03.1998
(73) SOKA, société anonyme, 64 Boulevard Jean-Jaurès, F-92100 Boulogne, FR
01 09.04.1998
MARTINI SpA, Via Provinciale per Mirandola, 24, 41033 Concordia Sulla Secchia (MO), IT
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (11) **0 660 839** (51) C07F 7/18
(45) 22.11.2000
(73) General Electric Company, One River Road, Schenectady, New York 12345, US
01 20.08.2001
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 689 827** (51) A61K 7/09
(45) 31.07.1996
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 19.04.1997
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE
02 29.04.1997
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, TFP / Patentabteilung, D-40191 Düsseldorf, DE
03 29.04.1997
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (11) **0 712 682** (51) B23Q 1/25
(45) 15.07.1998
(73) MASCHINENFABRIK BERTHOLD HERMLE AKTIENGESELLSCHAFT, Industriestrasse 8-12, D-78559 Gosheim, DE
01 01.03.1999
Mikron AG, Ipsachstr. 16, 2560 Nidau, CH
(74) Lauer, Joachim, Stapferstrasse 5 Postfach 2651, 8033 Zürich, CH
- (11) **0 727 922** (51) H05H 1/34
(45) 02.06.1999
(73) KOMATSU LTD., 3-6, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
01 21.02.2000
L'AIR LIQUIDE, S.A. pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude, 75 quai d'Orsay, F-75321 Paris, FR
(74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (11) **0 770 895** (51) G02B 13/14
(45) 25.06.2003
(73) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 24.03.2004
Carl Zeiss SMT AG, Carl-Zeiss Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
- (11) **0 771 884** (51) C23C 4/04
(45) 30.06.1999
(73) Sulzer Metco (US) Inc., 1101 Prospect Avenue, Westbury, NY 11590, US
01 28.03.2000
H.C. STARCK GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, D-38642 GOSLAR, DE
(74) Peters, Frank M., Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 803 741** (51) G01R 35/04
(45) 06.06.2001
(73) ABB Power T&D Company Inc., 630 Sentry Park, Blue Bell, PA 19422, US
01 06.03.2002
Landis+Gyr, Feldstrasse 1, 6300 Zug, CH
- (11) **0 841 378** (51) C09B 67/26
(45) 09.08.2000

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
01 08.05.2001
Bayer Chemicals AG, Law & Patents Patents & Licensing Bldg. Q 18, R. 1451, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 927 945** (51) G06F 17/60
(45) 23.04.2003
(73) Amazon.Com, Inc., 1516 Second Avenue, Seattle, WA 98101, US
01 27.08.2003
Gesellschaft für Informatik e.V., Ahrstr. 45, 53175 Bonn, DE
- (74) Springorum, Harald, Dr., Kiani & Springorum, Patent- und Rechtsanwälte, Heinrich-Heine-Allee 29, 40213 Düsseldorf, DE
02 29.09.2003
Fleurop-Interflora European Business Company AG, Stelzenstrasse 6, 8152 Glattbrugg, CH
- (74) Müller, Christoph Emanuel, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
03 23.01.2004
Förderverein für eine Freie Informationelle Infrastruktur e.V., Gutenbergstr. 17, 80636 München, DE
- (74) Koglin, Olaf, Lenhardt Rechtsanwälte, Kurfürstendamm 46, 10707 Berlin, DE
- (11) **0 941 666** (51) A23G 1/00
(45) 02.05.2003
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
01 02.02.2004
Ferrero oHG mbH, Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt/Main, DE
- (74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
- (11) **0 946 910** (51) G05D 7/06
(45) 06.02.2002
(73) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
01 02.11.2002
ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, 33750 Schloss Holte-Stukenbrock, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **0 988 334** (51) C08G 18/66
(45) 11.09.2002
(73) Noveon IP Holdings Corp., 9911 Brecksville Road, Cleveland, OH 44141-3247, US
01 10.06.2003
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 997 210** (51) B21D 53/26
(45) 06.11.2002
(73) Leico GmbH & Co. Werkzeugmaschinenbau, Feldstrasse 2-20, 59229 Ahlen, Westf., DE
01 05.08.2003
WF-Maschinenbau und Blechformtechnik GmbH & Co.KG, Schörmelweg 27, 48324 Sendenhorst, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **1 013 325** (51) B01D 3/00
(45) 04.06.2003
(73) Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
01 04.03.2004
OXENO Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Str. 1, D-45764 Marl, DE
- (74) Lang, Arne, Dr., Oxeno Olefinchemie GmbH, Patente und Marken, Bau 1042/PB 15, 45764 Marl, DE
02 04.03.2004
Catalytic Distillation Technologies, 10100 Bay Area Boulevard, Pasadena, Texas 77507, US
- (74) Zumstein, Fritz, Dr., Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhäusstrasse 4, 80331 München, DE
- (11) **1 041 019** (51) B65G 17/34
(45) 25.06.2003
(73) Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Oelder Strasse 40, 59269 Beckum, DE
01 24.03.2004
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **1 133 548** (51) C11D 17/00
(45) 02.10.2002
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB, IE, CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GR, IT, LI, LU, MC, NL, PT, SE, AT
01 25.06.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Lawrence, Peter Robin Broughton, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (11) **1 175 454** (51) C08G 18/48
(45) 13.11.2002
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
01 11.08.2003
Shell Internationale Research Maatschappij B.V., Carel van Bylandtlaan 30, NL-2596 HR The Hague, NL
- (74) Boon-Dijkhuis, Anouk Hélène J., Shell International B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 384, 2501 CJ Den Haag, NL
02 12.08.2003
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing, D-51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 215 763** (51) H01R 13/187
(45) 23.07.2003
(73) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
01 08.04.2004
Leopold Kostal GmbH & Co. KG, D-58505 Lüdenscheid, DE

II.12(23)

- Unzulässiger Einspruch
- Inadmissible opposition
- Opposition non recevable

- (11) **0 707 185**
01 27.04.2004
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Postfach 100250, 80076 München, DE
- (74) Thoma, Lorenz, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Gewerblicher Rechtsschutz Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

III

- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
- Further details re patent applications and granted patents
- Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés

III.1

- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
- European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
- Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires

(71) **A. Carlsson Research AB**
(51) C07D 295/096 (11) 1 428 822 A2

(71) **A. und K. Müller GmbH & Co. KG**
(51) F16K 27/00 (11) 1 429 062 A1
(51) F16K 31/42 (11) 1 429 064 A1

(71) **a.u.k.müller** →
A. und K. Müller GmbH & Co. KG

(71) **AAF-McQuay Inc.**
(51) B01D 46/52 (11) 1 428 566 A1

(71) **AB Science**
(51) A61K 6/00 (11) 1 427 379 A2
(51) A61K 31/506 (11) 1 427 422 A1

(71;73) **ABB AB**
(51) B65H 27/00 (11) 1 170 240 A3
(51) G05B 13/04 (11) 1 023 648 B1
(51) H02M 7/521 (11) 1 428 310 A1
(51) H02M 7/537 (11) 1 428 311 A1

(71) **ABB Automation Inc.** →
ABB Inc.

(71) **ABB Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 428 166 A1

(71) **ABB PATENT GmbH**
(51) H04L 12/28 (11) 1 429 495 A2

(71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 429 219 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 429 570 A1

(71) **ABB Schweiz AG**
(51) H01L 29/739 (11) 1 429 391 A1

(71) **ABB Turbo Systems AG**
(51) F01D 25/08 (11) 1 428 983 A1
(51) F02C 6/12 (11) 1 427 927 A1

(71) **Abbott Laboratories**
(51) A61L 31/16 (11) 1 427 457 A1

(71) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07D 401/04 (11) 1 428 824 A1

(71) **Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited**

(51) A61M 25/00 (11) 1 428 545 A1

(73) **ABLY SHELTERS LIMITED**

(51) E04D 5/14 (11) 0 924 364 B1

(71) **Abmaxis, Inc.**

(51) C12N 15/62 (11) 1 427 829 A2

(71) **Absorbent Technology Institute, Japan** →
Japan Absorbent Technology Institute

(73) **ABUS August Bremicker Söhne KG**

(51) E05B 17/00 (11) 1 077 300 B1

(71) **Accenture Corporation**

(51) G06F 17/60 (11) 1 231 555 A3

(71) **Accenture Global Service GmbH**

(51) G06F 9/44 (11) 1 428 115 A2

(71) **Accenture Global Services GmbH**

(51) G06F 17/60 (11) 1 428 163 A1

(73) **Acco UK Limited**

(51) B02C 18/00 (11) 1 204 481 B1

(73) **Accuray Incorporated**

(51) A61B 19/00 (11) 1 176 919 B1

(71) **Acell, Inc.**

(51) A61L 27/36 (11) 1 428 540 A1

(71) **ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG**

(51) E02D 29/14 (11) 1 427 894 A1

(71) **ACTIVCARD IRELAND LIMITED**

(51) G06F 1/00 (11) 1 429 229 A1

(71;73) **Actuation Systems Ltd, Goodrich** →
Goodrich Actuation Systems Ltd

(73) **Acusphere, Inc.**

(51) A61K 49/00 (11) 0 957 942 B1

(71) **Adahan, Carmeli**

(51) F04B 23/00 (11) 1 427 939 A1

(71;73) **ADAM OPEL AG**

(51) B60N 2/12 (11) 0 985 575 B1

(51) B60R 25/00 (11) 1 186 488 A3

(51) F02D 21/08 (11) 1 429 008 A2

(73) **Adam, Beate Dr.**

(51) A01K 61/00 (11) 0 940 078 B1

(71) **Ades Technologies**

(51) F16L 19/065 (11) 1 429 065 A1

(71) **Administrative Institution National Institute for Materials Science, Independent** →
Independent Administrative Institution National Institute for Materials Science

(71) **Adolf Würth GmbH & Co. KG**

(51) B25H 3/00 (11) 1 428 633 A1

(73) **Adval Tech Holding AG**

(51) B21J 15/02 (11) 1 222 043 B1

(73) **Advanced Digital Chips Inc.**

(51) G06F 9/318 (11) 1 003 094 B1

(73) **Advanced Energy Systems, Inc.**

(51) G21G 4/00 (11) 1 016 092 B1

(71) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**

(51) G06F 1/00 (11) 1 428 095 A2

(51) H01L 21/28 (11) 1 428 251 A1

(73) **Advanced Micro Devices, Inc.**

(51) G06F 12/14 (11) 0 890 150 B1

(51) G06F 12/14 (11) 0 890 151 B1

(73) **Advent Corporation**

(51) C02F 3/12 (11) 1 007 481 B1

(71) **ADVENT PHARMACEUTICALS PYT LTD**

(51) A61M 15/00 (11) 1 427 465 A1

(71) **AEA Technology plc**

(51) F16C 25/06 (11) 1 262 676 A3

(73) **AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG**

(51) H01H 1/22 (11) 1 199 731 B1

(71) **Aem-Tech Engineers Pte Ltd**

(51) B65G 49/02 (11) 1 427 656 A1

(71) **AER ENERGY RESOURCES, INC.**

(51) H01M 12/06 (11) 1 191 623 A3

(71) **Aeroform Group PLC**

(51) B01J 3/04 (11) 1 427 518 A1

(71) **Aerospace Optics, Inc.**

(51) H05B 33/08 (11) 1 428 414 A1

(73) **AEROSPATIALE MATRA**

(51) F02K 7/18 (11) 0 939 216 B1

(71) **Aevora Beauty Concepts, Inc.**

(51) G06K 9/00 (11) 1 428 168 A1

(73) **Affymetrix, Inc.**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 108 062 B1

(73) **Affymetrix, Inc. (a Delaware Corporation)**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 064 404 B1

(73) **Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization, Incorporated Administrative** →
Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization

(71) **Agere Systems Inc.**

(51) G01R 31/3185 (11) 1 348 972 A3

(73) **Agfa Corporation**

(51) G03F 7/20 (11) 1 153 863 B1

(71) **AGFA-GEVAERT**

(51) B41J 3/407 (11) 1 428 666 A1

(71) **Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)**

(51) G01N 21/64 (11) 1 429 137 A1

(51) H03H 3/04 (11) 1 315 294 A3

(71) **Agilent Technologies, Inc.**

(51) G01N 33/68 (11) 1 429 146 A1

(51) G01N 33/68 (11) 1 429 147 A1

(51) G01R 31/319 (11) 1 298 443 A3

(51) G02B 6/35 (11) 1 291 690 A3

(71;73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**

(51) B01L 3/02 (11) 1 120 165 B1

(51) G01D 5/347 (11) 1 189 035 A3

(51) G02F 1/095 (11) 0 965 873 A3

(51) H01S 3/06 (11) 0 957 544 B1

(51) H04J 14/02 (11) 1 087 561 A3

(73) **Agri-Food, Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and** →
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food

(73) **Agriculture and Agri-Food, Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of** →
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food

(73) **Agriculture and Agri-Food, Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of** →
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food

- (73) **Agriculture and Bio-oriented Research Organization, Incorporated Administrative Agency National** →
Incorporated Administrative Agency National
Agriculture and Bio-oriented Research
Organization
- (73) **Agriculture, The United States of America, as represented by The Secretary of** →
The United States of America, as represented
by The Secretary of Agriculture
- (73) **Agro-Kanesho Co., Ltd.**
(51) A01N 43/56 (11) 1 219 173 B1
- (73) **agro kanesho** →
Agro-Kanesho Co., Ltd.
- (73) **AGROBIOLOGICAL SCIENCES, NATIONAL INSTITUTE OF** →
NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL
SCIENCES
- (73) **AgroSciences LLC, Dow** →
Dow AgroSciences LLC
- (71) **Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO Severin** →
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG
- (73) **Ai Medic Co., Ltd.**
(51) A61B 17/58 (11) 1 060 709 B1
- (71) **Aigner Josef Peter**
(51) F24H 9/02 (11) 1 429 087 A1
(51) F24H 9/02 (11) 1 429 088 A1
- (71) **AIR LIQUIDE** →
L'AIR LIQUIDE, SOCIÉTÉ ANONYME POUR
L'ÉTUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES
GEORGES CLAUDE
- (71) **Air Logistics Corporation**
(51) D07B 1/00 (11) 1 427 882 A2
- (71;73) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) A23B 4/06 (11) 1 427 291 A1
(51) B01D 3/14 (11) 0 913 180 B1
(51) B01D 71/02 (11) 1 317 319 B1
(51) C23C 16/30 (11) 1 428 906 A1
(51) F25B 1/10 (11) 1 318 363 A3
(51) F25J 3/04 (11) 1 429 099 A1
(51) F25J 3/04 (11) 1 429 100 A1
- (71) **AIRBUS France**
(51) G01L 27/00 (11) 1 429 131 A1
- (73) **AIRBUS FRANCE**
(51) B64C 13/50 (11) 1 160 158 B1
- (71) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) G01C 21/00 (11) 1 429 115 A1
(51) G01C 21/28 (11) 1 180 664 A3
- (71) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) E05B 65/20 (11) 1 384 844 A3
- (71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A23L 1/22 (11) 1 075 797 B1
(51) A23L 1/23 (11) 1 428 440 A1
(51) C01B 25/41 (11) 0 896 950 B1
(51) C07C 269/06 (11) 1 428 818 A2
(51) C12N 9/00 (11) 1 428 873 A2
- (71) **Ajou University**
(51) G06F 17/14 (11) 1 429 256 A2
- (71) **AKG Acoustics GmbH**
(51) H04R 9/00 (11) 1 414 267 A3
- (73) **Akron, The University of** →
The University of Akron
- (71) **Aktiebolaget Electrolux (publ)**
(51) B27B 17/02 (11) 1 427 574 A1
- (71) **Akzenta Panelee + Profile GmbH**
(51) E04F 15/04 (11) 1 428 957 A1
- (73) **Akzo Nobel Coatings International B.V.**
(51) G01J 3/46 (11) 1 344 032 B1
- (71;73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61K 39/112 (11) 1 112 747 B1
(51) C07D 495/04 (11) 1 427 733 A1
(51) C07D 495/04 (11) 1 427 734 A1
(51) C07J 1/00 (11) 1 427 748 A1
- (73) **Al-Kayed, Marwan**
(51) A01N 59/16 (11) 1 180 936 B1
- (73) **Alban Giacomo S.p.A.**
(51) E05F 7/06 (11) 1 104 833 B1
- (73) **ALBEMARLE CORPORATION**
(51) C07F 5/02 (11) 1 070 071 B1
- (71) **Albrecht Equipamentos Industriais Ltda.**
(51) D06F 1/00 (11) 1 427 878 A2
- (71) **Albumfabrik GmbH & Co.Kg., Schwäbische** →
Schwäbische Albumfabrik GmbH & Co.Kg.
- (71) **Alcan Technology & Management Ltd.**
(51) B65D 75/54 (11) 1 428 767 A1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) C03B 37/029 (11) 1 428 802 A2
(51) G02B 6/125 (11) 1 152 267 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 031 862 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 296 170 A3
(51) G10L 11/02 (11) 1 267 325 B1
(51) H04B 1/58 (11) 1 429 466 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 143 630 B1
(51) H04B 10/18 (11) 0 718 992 B1
(51) H04B 10/18 (11) 1 001 564 B1
(51) H04B 10/213 (11) 1 428 333 A2
(51) H04J 3/08 (11) 1 429 483 A1
(51) H04L 7/04 (11) 0 804 002 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 353 473 A3
(51) H04L 12/26 (11) 1 429 492 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 130 854 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 429 497 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 429 498 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 328 099 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 428 373 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 429 514 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 429 516 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 429 519 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 429 523 A1
(51) H04N 7/30 (11) 1 428 392 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 1 377 109 A3
- (71;73) **Alcatel Canada Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 429 230 A2
(51) H04L 12/18 (11) 1 429 489 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 068 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 429 502 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 429 503 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 429 508 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 0 868 827 B1
- (71) **Alcatel SEL Aktiengesellschaft**
(51) G02B 6/125 (11) 1 152 267 A3
- (73) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
(51) H04J 13/00 (11) 0 796 529 B1
- (73) **Alcatel USA, Inc.**
(51) H04J 3/06 (11) 0 890 233 B1
- (71) **Alcon, Inc**
(51) A61M 3/02 (11) 1 428 541 A2
- (73) **Aldivia S.A.**
(51) C08F 20/62 (11) 1 151 018 B1
- (71) **ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A.**
(51) A63H 18/02 (11) 1 427 498 A1
- (71) **ALFIT AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A47B 88/00 (11) 1 427 310 A1
(51) A47B 88/00 (11) 1 427 311 A1
- (71) **Alfred E. Mann Foundation for Scientific Research**
(51) A61N 1/375 (11) 1 426 079 A3
- (71) **Allegiance Corporation**
(51) A61B 10/00 (11) 1 428 476 A1
- (71) **Allergan, Inc.**
(51) A61K 38/16 (11) 1 421 948 A3
- (73) **ALLEY ENTERPRISES LIMITED**
(51) F24H 1/26 (11) 1 106 937 B1
- (73) **Allgon Mobile Communications AB** →
AMC Centurion AB
- (71) **Alliance 47**
(51) A01G 9/10 (11) 1 427 270 A1
- (71) **Alliant Techsystems Inc.**
(51) C06C 9/00 (11) 1 427 683 A2
- (71) **Allied Bio Corporation Limited**
(51) A61L 2/23 (11) 1 428 539 A1
- (73) **AlliedSignal Inc.**
(51) F16K 31/00 (11) 1 060 338 B1
(51) F21V 8/00 (11) 1 115 999 B1
- (73) **Almirall Prodesfarma AG**
(51) C07D 309/40 (11) 1 263 751 B1
- (73) **ALPHACAN Omniplast GmbH**
(51) E03F 5/04 (11) 0 931 884 B1
- (71) **Alphamicon, Inc.**
(51) G02C 7/10 (11) 1 428 063 A1
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 428 694 A2
(51) G05G 1/04 (11) 1 429 223 A1
(51) G08B 6/00 (11) 1 429 299 A1
(51) G11B 19/20 (11) 0 834 877 B1
(51) H01B 7/00 (11) 1 429 347 A2
(51) H01L 25/065 (11) 1 429 389 A1
- (73) **Alsina, S.A., Encofrados J.** →
Encofrados J. Alsina, S.A.
- (71;73) **Alstom**
(51) G01M 17/08 (11) 1 312 909 B1
(51) H02K 3/24 (11) 1 251 624 A3
- (73) **ALSTOM Power Conversion GmbH**
(51) H02M 7/48 (11) 1 198 877 B1
- (71) **Alstom T & D SA**
(51) G01R 31/06 (11) 1 429 150 A2
- (71) **Alstom Technology Ltd**
(51) F02C 7/045 (11) 1 429 001 A2
(51) F02C 7/22 (11) 1 429 002 A2
(51) F02C 7/22 (11) 1 429 003 A2
(51) F02C 7/22 (11) 1 429 004 A2
(51) F23D 14/02 (11) 1 429 075 A1
- (71;73) **ALSTOM Technology Ltd**
(51) F01D 5/28 (11) 1 428 982 A1
(51) F22B 37/32 (11) 0 848 208 B1
- (73) **ALTANA Pharma AG**
(51) A61K 38/17 (11) 1 173 194 B1
(51) C07D 295/205 (11) 1 244 643 B1
(51) C07D 471/04 (11) 1 109 810 B1
- (71) **Alternative Packaging Solutions, LLC**
(51) B05B 9/08 (11) 1 427 537 A1

- (71) **Aluminium Deutschland GmbH, Hydro** →
Hydro Aluminium Deutschland GmbH
- (71) **Alyn Woldenberg Family Hospital**
(51) A61M 16/20 (11) 1 427 466 A1
- (71;73) **ALZA Corporation**
(51) A61K 9/70 (11) 1 100 476 B1
(51) A61K 9/70 (11) 1 428 527 A1
(51) A61K 31/496 (11) 1 428 535 A1
- (73) **ALZA CORPORATION**
(51) A61B 5/00 (11) 1 006 868 B1
- (71) **Amamax GmbH**
(51) C12N 15/87 (11) 1 427 837 A2
- (71) **Amberwave Systems Corporation**
(51) H01L 29/36 (11) 1 428 262 A2
- (73) **AMC Centurion AB**
(51) H01Q 1/00 (11) 1 078 415 B1
- (71) **American Science & Engineering, Inc.**
(51) G01V 5/02 (11) 1 428 048 A2
- (71) **AMERIGON, INC.**
(51) F25B 21/04 (11) 1 429 089 A2
- (71) **Amersham Biosciences Corp.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 852 A2
- (71) **Amgen Inc.**
(51) A61K 31/506 (11) 1 427 421 A1
- (73) **Amore Maille**
(51) B01F 3/08 (11) 1 202 795 B1
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Analiza, Inc.**
(51) G01N 21/76 (11) 1 428 015 A1
- (71) **ANALOG DEVICES, INC.**
(51) H03F 3/45 (11) 1 428 314 A1
- (71) **Anderson Corporation**
(51) B29B 9/14 (11) 1 428 641 A2
- (71) **Ando, Masami**
(51) G01N 23/04 (11) 1 429 138 A1
- (71) **Andrew Corporation**
(51) H01Q 3/32 (11) 1 428 295 A1
- (71) **ANDREW CORPORATION**
(51) H01Q 1/36 (11) 1 428 292 A1
- (71) **Andrew Mitchell & Company Limited**
(51) B60J 5/06 (11) 1 428 708 A1
- (71) **Anges MG Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 428 879 A1
- (71) **ANGIODYNAMICS, INC.**
(51) A61B 18/24 (11) 1 428 482 A1
- (73) **Annovi Reverberi S.p.A.**
(51) F04B 43/00 (11) 0 955 464 B1
- (71) **Anoto AB**
(51) H04L 9/32 (11) 1 428 347 A1
- (71) **ANP GmbH, Framatome** →
Framatome ANP GmbH
- (71) **Anshan University of Science and Technology**
(51) C01G 1/00 (11) 1 428 796 A1
- (71) **Antibodies Co., Ltd., Institute for** →
Institute for Antibodies Co., Ltd.
- (71) **Anton Meyer & Co. AG**
(51) A61F 2/16 (11) 1 428 484 A1
- (71) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**
(51) B01D 29/11 (11) 1 427 504 A1
(51) B01D 29/11 (11) 1 427 505 A2
- (73) **Anton Zahoransky GmbH & Co.**
(51) A46D 3/06 (11) 1 240 849 B1
- (71) **Aparellaje Electrico S.L.**
(51) B65D 71/00 (11) 1 428 766 A1
- (71) **Apen Group S.p.A.**
(51) F24H 3/08 (11) 1 429 085 A1
- (73) **APOLLON, INC.**
(51) A61K 31/00 (11) 0 789 563 B1
- (73) **Apparatenfabriek NEDAP, N.V. Nederlandsche** →
N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP
- (71) **Applera Corporation**
(51) C12N 1/00 (11) 1 427 807 A2
(51) G01N 21/00 (11) 1 428 009 A2
- (73) **Applied Materials, Inc.**
(51) F16C 32/06 (11) 1 046 827 B1
(51) H01J 37/32 (11) 1 057 207 B1
- (71) **APPLIED MATERIALS, INC.**
(51) H01L 21/027 (11) 0 877 415 A3
- (71) **aqua signal Aktiengesellschaft Spezialleuchtenfabrik**
(51) F21V 25/12 (11) 1 429 072 A2
- (73) **AQUARIUM GmbH & CO. KG, JUWEL** →
JUWEL AQUARIUM GmbH & CO. KG
- (71) **Aquatech Corporation**
(51) C02F 1/62 (11) 1 428 798 A1
- (71) **Ara Zalozba d.o.o.**
(51) C02F 1/48 (11) 1 428 797 A1
- (73) **Arag S.r.l.**
(51) A01M 7/00 (11) 1 262 101 B1
- (73) **Aragonesas Industrias Y Energia, S.A.**
(51) B01D 53/14 (11) 0 979 671 B1
- (71) **Arca Systems AB**
(51) B65D 6/24 (11) 1 427 641 A1
- (71) **Arcessa, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 428 138 A2
- (71) **ARCO Chemical Technology, L.P.**
(51) C07D 301/32 (11) 1 427 714 A1
- (71) **Are Technologies of Central New York, Inc.**
(51) E01B 3/00 (11) 1 427 886 A2
- (73) **Argillon GmbH**
(51) B05B 17/06 (11) 1 341 615 B1
- (71) **Arizona Board of Regents**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 851 A2
- (73) **ARKRAY, Inc.**
(51) G01N 33/58 (11) 0 786 665 B1
- (73) **Armaturenfabrik Wallisellen AG**
(51) E03B 7/07 (11) 1 039 042 B1
- (73) **Arminius Schleifmittel GmbH**
(51) B24D 13/06 (11) 0 943 400 B1
- (71) **ARNOLD GmbH & Co. KG, GLASWERKE** →
GLASWERKE ARNOLD GmbH & Co. KG
- (73) **Aronheim, Ami**
(51) C12N 15/10 (11) 1 098 967 B1
- (71) **Arpida AG,**
(51) A61K 31/472 (11) 1 427 417 A1
- (71) **ARTEMIDE GROUP S.p.A.**
(51) H04R 1/02 (11) 1 389 030 A3
- (71) **Arteria Medical Science, Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 427 460 A2
- (73) **Arthrex Inc**
(51) A61B 17/04 (11) 0 908 143 B1
- (71) **Arts, Inc.(a Delaware corporation), System Management** →
System Management Arts, Inc.(a Delaware corporation)
- (71) **Aruze Corporation**
(51) H04N 5/44 (11) 1 429 546 A1
- (71) **Arvin Technologies, Inc.**
(51) F16F 9/42 (11) 1 426 649 A3
- (71;73) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B60J 7/04 (11) 1 293 369 B1
(51) B62D 25/06 (11) 1 428 742 A1
- (73) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems-France**
(51) H02H 7/085 (11) 1 174 975 B1
- (71) **ArvinMeritor Technology, LLC**
(51) B60J 7/02 (11) 1 428 710 A1
- (73) **ASA, Tandberg Television** →
Tandberg Television ASA
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) G01B 11/24 (11) 1 429 113 A1
- (71) **ASAHI INTECC CO., LTD.**
(51) A61M 25/01 (11) 1 428 547 A2
- (73) **Asahi Kasei Chemicals Corporation**
(51) C08G 64/30 (11) 1 095 957 B1
- (71;73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) D01F 6/70 (11) 0 964 086 B1
(51) G06F 9/45 (11) 1 429 244 A1
- (73) **Asecos GmbH**
(51) E05G 1/00 (11) 1 205 623 B1
- (71) **Asghari-Kamrani, Kamran**
(51) H04K 1/00 (11) 1 428 342 A1
- (71) **Asghari-Kamrani, Nader**
(51) H04K 1/00 (11) 1 428 342 A1
- (71) **ASK high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG**
(51) D21B 1/34 (11) 1 428 928 A2
- (71) **ASKK CO., LTD.**
(51) G09B 21/00 (11) 1 429 307 A1
- (71) **ASM Assembly Automation Ltd.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 429 372 A1
- (73) **ASM INTERNATIONAL N.V.**
(51) H01L 21/00 (11) 0 970 510 B1
- (71) **ASML Holding N.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 429 186 A2
- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 429 188 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 429 189 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 429 191 A1
- (71) **ASMO CO., LTD.**
(51) B60S 1/52 (11) 1 428 735 A1
- (73) **Aspector OY**
(51) C21D 6/00 (11) 1 230 405 B1
- (71) **Assembly Automation Ltd., ASM** →
ASM Assembly Automation Ltd.
- (71) **Associated Ocel Company Limited, The** →
The Associated Ocel Company Limited

- (73) **AstaReal AB**
(51) A61K 31/122 (11) 1 121 106 B1
- (73) **ASTEN**
(51) E01C 7/18 (11) 1 069 241 B1
- (71) **Aston University**
(51) G06F 17/30 (11) 1 429 265 A2
- (71) **Astrazeneca AB**
(51) C07D 281/10 (11) 1 427 713 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 427 729 A1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 9/107 (11) 1 427 392 A1
(51) A61K 31/554 (11) 1 427 423 A1
(51) A61K 38/09 (11) 1 427 433 A1
(51) C07B 63/04 (11) 1 212 270 B1
(51) C07D 211/58 (11) 1 428 821 A1
(51) C07D 263/24 (11) 1 427 711 A1
(51) C07D 337/08 (11) 1 427 718 A1
(51) C07D 401/06 (11) 1 282 616 B1
(51) C07D 403/04 (11) 1 351 958 B1
(51) C07D 513/04 (11) 1 257 556 B1
- (71) **Asylum Research Corporation**
(51) G02B 7/04 (11) 1 428 058 A2
- (73) **AT&T Wireless Services, Inc.**
(51) H04Q 7/22 (11) 0 779 752 B1
- (71) **Atelier S.A.**
(51) B41F 17/24 (11) 1 384 581 A3
- (73) **ATL Ultrasound, Inc.**
(51) A61B 8/00 (11) 0 919 188 B1
- (73) **Atlantech Medical Devices Limited**
(51) A61B 17/32 (11) 0 852 932 B1
- (71) **Atlantic Zeiser GmbH**
(51) H01L 21/00 (11) 1 429 371 A2
- (71) **ATLAS COPCO ROCK DRILLS AB**
(51) E21B 44/00 (11) 1 427 911 A1
- (71;73) **Atofina**
(51) C07F 15/04 (11) 1 165 577 B1
(51) C08F 10/02 (11) 1 119 585 B1
(51) C08L 79/02 (11) 1 428 857 A1
- (71) **ATOFINA Research**
(51) B29C 49/06 (11) 1 427 579 A1
(51) C08F 110/02 (11) 1 428 841 A1
- (71) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) C23C 18/00 (11) 1 427 869 A2
- (71) **ATREPAN S.r.l.**
(51) A21B 3/15 (11) 1 428 434 A1
- (73) **Atsumi, Fukiko**
(51) C07K 16/28 (11) 0 943 625 B1
- (73) **ATX Europe GmbH**
(51) G08G 1/01 (11) 0 866 434 B1
(51) G08G 1/09 (11) 0 958 565 B1
(51) G08G 1/09 (11) 0 958 566 B1
- (71) **AUDI AG**
(51) F02D 41/02 (11) 1 284 351 A3
(51) F02D 41/30 (11) 1 429 014 A2
- (71;73) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05B 17/22 (11) 0 468 514 B2
(51) G07C 9/00 (11) 1 429 295 A2
- (73) **August Bremicker Söhne KG, ABUS →**
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (73) **AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION, SYSTEMS, MACHINES, →**
SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION
- (71) **Automatisierte Mikroskopie und Messtechnik GmbH, MUETEC →**
MUETEC Automatisierte Mikroskopie und Messtechnik GmbH
- (73) **Automec OY, PMJ →**
PMJ Automec OY
- (71) **Automotive GmbH & Co. KG, Westfalia →**
Westfalia Automotive GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive Industrie, Faurecia →**
Faurecia Automotive Industrie
- (71) **Automotive Products UK Limited**
(51) F16D 13/68 (11) 1 427 947 A1
- (71) **Automotive Systems GmbH, Harman/Becker →**
Harman/Becker Automotive Systems GmbH
- (73) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 174 313 B1
- (71) **Autosplice Europe GmbH**
(51) B21D 53/36 (11) 1 428 591 A1
- (71) **Avanex Corporation**
(51) G02B 6/34 (11) 1 429 162 A1
- (71) **Avantium International B.V.**
(51) B01J 35/02 (11) 1 427 527 A2
- (73) **Avensy Ingenierie**
(51) G05B 19/418 (11) 1 317 697 B1
- (73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07J 43/00 (11) 1 218 401 B1
- (73) **Aventis Pharma Ltd.**
(51) C12N 15/62 (11) 0 667 908 B1
- (71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C12P 13/04 (11) 1 427 840 A2
(51) C12Q 1/48 (11) 1 427 846 A2
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07D 473/16 (11) 1 056 745 B1
- (73) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B32B 7/10 (11) 0 781 197 B1
- (73) **Avestapolarit Aktiebolag (publ)**
(51) B01J 2/06 (11) 1 222 019 B1
(51) B01J 2/06 (11) 1 222 020 B1
- (71;73) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN →**
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (73) **Avionics, Inc., Meggitt →**
Meggitt Avionics, Inc.
- (71) **AVL List GmbH**
(51) G01M 15/00 (11) 1 382 955 A3
(51) G01M 17/007 (11) 1 382 956 A3
- (71) **AWM Mold Tech AG**
(51) G11B 33/04 (11) 1 429 337 A1
- (71) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) H01L 21/316 (11) 1 428 253 A1
- (71;73) **AXIS S.p.A.**
(51) H02K 15/09 (11) 0 618 661 B2
(51) H02K 15/10 (11) 1 207 615 A3
- (71) **B & W Loudspeakers Limited**
(51) H04R 1/00 (11) 1 428 409 A2
- (73) **B. BRAUN MEDICAL INC.**
(51) A61M 37/00 (11) 0 541 715 B2
- (71) **BackUp AS**
(51) A63B 22/16 (11) 1 427 487 A1
- (71) **Bacus Research Laboratories, Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 428 169 A1
- (73) **BAE SYSTEMS Electronics Ltd.**
(51) G09G 3/00 (11) 0 947 974 B1
- (71) **BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration, Inc.**
(51) G01S 15/89 (11) 1 428 045 A2
(51) G06N 1/00 (11) 1 428 176 A2
- (71) **BAE Systems PLC**
(51) G01C 19/56 (11) 1 427 987 A1
(51) G01C 19/56 (11) 1 427 988 A1
- (71) **Baiada, R. Michael**
(51) G08G 5/04 (11) 1 428 195 A2
- (73) **Bakelite Company Limited, Sumitomo →**
Sumitomo Bakelite Company Limited
- (71;73) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) C23F 11/08 (11) 1 076 113 B1
(51) E21B 43/26 (11) 1 427 910 A1
(51) E21B 49/08 (11) 1 427 912 A2
- (71;73) **Baker-Hughes Incorporated →**
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (73) **Baker Refractories**
(51) C04B 35/106 (11) 0 958 259 B1
- (71;73) **Ballard Power Systems AG**
(51) B64D 41/00 (11) 0 957 026 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 139 475 A3
(51) H01M 8/06 (11) 1 172 876 A3
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**
(51) H01R 3/00 (11) 1 428 296 A2
- (71) **Balzarini, Laura**
(51) B65D 21/04 (11) 1 426 300 A3
- (71) **Balzarini, Mario**
(51) B65D 21/04 (11) 1 426 300 A3
- (71) **Balzarini, Rosetta**
(51) B65D 21/04 (11) 1 426 300 A3
- (71) **Bamed AG**
(51) A47G 19/02 (11) 1 427 316 A1
- (71) **Bamford Excavators Ltd., J.C. →**
J.C. Bamford Excavators Ltd.
- (71) **Bandag Licensing Corporation**
(51) B24B 5/36 (11) 1 428 624 A2
- (73) **BANYU PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 211/46 (11) 0 823 423 B1
- (71) **Barbanti, Giovanni**
(51) B60C 23/00 (11) 1 428 692 A1
(51) B60C 29/06 (11) 1 428 695 A1
- (73) **BARILLA ALIMENTARE S.P.A.**
(51) A63F 9/12 (11) 1 055 435 B1
- (71) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08L 51/06 (11) 1 427 781 A1
- (73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C08F 10/02 (11) 0 963 385 B1
(51) C08F 10/02 (11) 0 991 677 B1
- (71) **BASF AG**
(51) C08J 3/24 (11) 1 428 852 A1

(71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**

(51) A01N 43/32 (11) 1 427 284 A1
 (51) A01N 43/90 (11) 1 427 287 A1
 (51) A61K 9/20 (11) 1 140 032 B1
 (51) A61K 9/22 (11) 0 950 404 B1
 (51) A61L 15/26 (11) 1 427 452 A1
 (51) B01D 9/00 (11) 1 305 097 B1
 (51) B01D 53/14 (11) 1 427 510 A1
 (51) B01J 8/02 (11) 1 232 004 B1
 (51) B62D 29/04 (11) 1 427 627 A1
 (51) C01B 21/14 (11) 1 427 669 A1
 (51) C07C 2/08 (11) 1 268 370 B1
 (51) C07C 6/04 (11) 1 427 686 A1
 (51) C07C 29/78 (11) 1 268 378 B1
 (51) C07C 29/80 (11) 1 246 785 B1
 (51) C07C 67/08 (11) 1 427 692 A1
 (51) C07D 207/26 (11) 1 427 702 A1
 (51) C07D 309/18 (11) 0 933 374 B1
 (51) C07D 319/06 (11) 1 136 478 B1
 (51) C07D 401/04 (11) 1 427 719 A1
 (51) C07D 409/12 (11) 1 427 725 A1
 (51) C07D 413/10 (11) 1 200 429 B1
 (51) C07D 487/08 (11) 1 427 731 A1
 (51) C08F 2/22 (11) 1 010 707 B1
 (51) C08F 110/10 (11) 1 224 229 B1
 (51) C08F 220/54 (11) 1 263 818 B1
 (51) C08G 18/40 (11) 1 428 847 A1
 (51) C08G 18/48 (11) 1 428 848 A1
 (51) C08K 5/103 (11) 1 135 434 B1
 (51) C08K 13/06 (11) 1 427 777 A1
 (51) C14C 9/02 (11) 1 427 861 A1
 (51) C14C 9/02 (11) 1 427 862 A1
 (51) C14C 11/00 (11) 1 427 863 A1
 (51) C25C 3/02 (11) 1 041 177 B1

(73) **BASF Coatings AG**

(51) C09D 7/12 (11) 1 163 303 B1

(73) **BASF Corporation**

(51) C09D 5/44 (11) 1 153 091 B1
 (51) C09D 133/06 (11) 1 141 149 B1

(71) **BASF Plant Science GmbH**

(51) C12N 15/82 (11) 1 427 833 A1

(71) **Basol, Bulent M.**

(51) H01L 21/00 (11) 1 428 243 A2

(73) **Batarseh, Kareem**

(51) A01N 59/16 (11) 1 180 936 B1

(73) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**

(51) B05D 7/24 (11) 1 144 135 B1

(71) **Bauelemente Entwässerungs-Technik, Hestag**

→
Hestag Bauelemente Entwässerungs-Technik

(73) **Bauer Nike Hockey Inc.**

(51) A63C 17/00 (11) 0 993 326 B1

(71) **Bawer S.r.l.**

(51) E05C 3/04 (11) 1 427 906 A1

(73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**

(51) A61M 1/28 (11) 0 760 689 B1

(71) **Bayer Aktiengesellschaft**

(51) C08F 283/06 (11) 1 427 765 A1
 (51) C08L 77/00 (11) 1 427 783 A1

(71) **Bayer Chemicals AG**

(51) C07C 47/565 (11) 1 428 814 A1

(71) **Bayer Corporation**

(51) G01N 27/327 (11) 1 267 159 A3

(71;73) **Bayer CropScience AG**

(51) A01N 43/707 (11) 1 427 286 A1
 (51) C07C 49/80 (11) 0 791 571 B1
 (51) C07C 311/51 (11) 1 427 699 A1

(71) **Bayer CropScience GmbH**

(51) A01N 25/32 (11) 1 427 281 A1
 (51) C07C 315/04 (11) 1 427 700 A1
 (51) C07D 207/04 (11) 1 427 701 A1
 (51) C07D 213/80 (11) 1 427 704 A1

(71) **Bayer CropScience S.A.**

(51) A01N 47/38 (11) 1 427 288 A1

(71;73) **Bayer HealthCare AG**

(51) C07D 401/04 (11) 1 265 889 B1
 (51) C12Q 1/25 (11) 1 427 844 A1

(71) **Bayer Healthcare LLC**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 428 892 A1

(71) **Bayer HealthCare, LLC**

(51) A61B 5/15 (11) 1 346 686 A3

(71) **Bayer Inc.**

(51) C08K 5/098 (11) 1 427 776 A1
 (51) C08L 15/00 (11) 1 427 779 A1

(71) **Bayer MaterialScience AG**

(51) B01J 27/26 (11) 1 428 575 A2
 (51) B01J 27/26 (11) 1 428 576 A1
 (51) C07C 68/00 (11) 1 427 693 A1
 (51) C08F 4/00 (11) 1 428 837 A1
 (51) C08F 4/00 (11) 1 428 838 A1
 (51) C08F 4/00 (11) 1 428 839 A1

(71) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**

(51) B60R 21/20 (11) 1 391 354 A3
 (51) F02D 41/02 (11) 1 284 351 A3
 (51) F16D 65/12 (11) 1 426 644 A3
 (51) F16H 63/30 (11) 1 158 222 A3
 (51) G06F 11/267 (11) 1 428 124 A2

(71) **Bechtel BWXT Idaho, LLC**

(51) G21G 1/12 (11) 1 428 227 A2

(71;73) **Becton Dickinson and Company**

(51) A61B 5/00 (11) 0 388 463 B2
 (51) B01L 3/14 (11) 0 820 812 B1
 (51) G01N 21/64 (11) 1 428 014 A1

(73) **becton dickinson and**

→
Becton Dickinson and Company

(73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE**

→
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION

(73) **Beecham Group p.l.c.**

(51) C07D 453/02 (11) 0 392 803 B1

(73) **Beecham plc, SmithKline**

→
SmithKline Beecham plc

(71) **Beffriue, Michel**

(51) B23K 11/31 (11) 1 427 561 A1

(71) **Behr France S.A.R.L.**

(51) F16L 37/12 (11) 1 429 066 A1
 (51) F24H 3/04 (11) 1 429 084 A1

(71) **Behr GmbH & Co.**

(51) B60H 1/32 (11) 1 262 347 A3
 (51) F28D 7/16 (11) 1 288 603 A3

(71) **Behr GmbH & Co. KG**

(51) F16L 37/12 (11) 1 429 066 A1

(71) **Beiersdorf AG**

(51) A61K 7/48 (11) 1 427 388 A2
 (51) A61K 7/48 (11) 1 427 389 A1
 (51) D21G 1/00 (11) 1 336 687 A3

(73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**

(51) A61K 7/00 (11) 1 100 433 B1
 (51) A61K 7/42 (11) 0 998 910 B1
 (51) C07K 5/10 (11) 0 979 829 B1

(73) **Beko Technologies GmbH**

(51) F16T 1/00 (11) 1 242 767 B1

(73) **Beldex Corporation**

(51) B28D 5/00 (11) 1 090 726 B1

(71) **Bell & Howell Mail And Messaging Technologies Company**

(51) B65H 29/14 (11) 1 334 934 A3
 (51) B65H 29/14 (11) 1 334 935 A3
 (51) B65H 33/14 (11) 1 338 541 A3
 (51) B65H 39/06 (11) 1 334 937 A3

(71) **Bell Net Corp.**

(51) H04M 3/42 (11) 1 429 527 A1

(71) **Bellenberg Wiest GmbH & Co. KG,**

Ziegelwerk →
Ziegelwerk Bellenberg Wiest GmbH & Co. KG

(71) **Bemotec GmbH**

(51) A61G 5/10 (11) 1 428 488 A1

(71;73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt**

→
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED

(71) **BENCOM S.r.l.**

(51) A47G 25/32 (11) 1 428 460 A1
 (51) A47G 25/44 (11) 1 428 461 A1

(71) **Benedicto Soler, Blanca**

(51) B63B 7/02 (11) 1 428 747 A1

(71) **Benitec Australia Ltd.**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 854 A1

(73) **Benz Research and Development Corporation**

(51) A61F 2/16 (11) 1 083 844 B1

(73) **Berchet, Groupe**

→
Groupe Berchet

(71) **Bergman, Reuven**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 428 893 A2

(71) **Bergomed AB**

(51) A61F 2/54 (11) 1 427 360 A1
 (51) A61F 2/58 (11) 1 427 361 A1

(73) **Berkenhoff GmbH**

(51) C22C 9/00 (11) 0 882 143 B1

(73) **Bernard Krone GmbH, Maschinenfabrik**

→
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

(73) **Bernkop-Schnürch, Andreas**

(51) A61K 47/34 (11) 1 126 881 B1

(73) **Bernkop Schnürch**

→
Bernkop-Schnürch, Andreas

(73) **Bertek Pharmaceuticals, Inc.**

(51) A61K 31/135 (11) 1 071 413 B1

(71) **Beru AG**

(51) F02M 31/13 (11) 1 429 017 A2
 (51) G01F 23/26 (11) 1 429 124 A1
 (51) G01F 23/26 (11) 1 429 125 A1

(71;73) **Betts International, Inc., Thomas &**

→
Thomas & Betts International, Inc.

(71) **BIC, Société**

→
Société BIC

(73) **BIELOMATIK LEUZE GmbH + Co.**

(51) B29C 65/20 (11) 1 110 702 B1

(71) **Bige, Pierre**

(51) A61F 9/00 (11) 1 427 367 A2

(73) Bilfinger Berger AG (51) E04C 5/12 (11) 0 949 389 B1 (73) BINNEY & SMITH INC. (51) B41J 3/36 (11) 1 284 864 B1 (71) Binoptics Corporation (51) H01L 21/00 (11) 1 428 245 A1 (71) Bio-Gate Bioinnovative Materials GmbH (51) A61L 15/58 (11) 1 427 453 A1 (73) BIO INC., TAKARA → TAKARA BIO INC. (71) Bio-Med Reagents Limited (51) G01N 33/532 (11) 1 429 144 A1 (73) Bio-oriented Research Organization, Incorporated Administrative Agency National Agriculture and → Incorporated Administrative Agency National Agriculture and Bio-oriented Research Organization (71) BIO-RAD LABORATORIES, INC. (51) G01N 33/48 (11) 1 428 021 A1 (73) Biochemie S.A. (51) C07H 17/00 (11) 0 994 889 B1 (71) Biocon Limited (51) B01J 23/04 (11) 1 427 526 A1 (71) Biolex, Inc. (51) B01L 3/00 (11) 1 427 528 A2 (73) BIOMED LIMITED, INNOVATA → INNOVATA BIOMED LIMITED (71) Bionorica AG (51) A61K 35/78 (11) 1 427 430 A2 (71) Biopharmaceuticals, Inc., Regenerx, → Regenerx, Biopharmaceuticals, Inc. (71) BIOPROJET (51) C07D 211/22 (11) 1 428 820 A1 (71) BIOPSY MEDICAL, INC. (51) A61B 10/00 (11) 1 428 477 A1 (71) Biorexis Pharmaceutical Corporation (51) C07K 1/00 (11) 1 427 750 A1 (71) Bioscience, Inc., Light → Light Bioscience, Inc. (71) Biosense Inc. (51) A61B 5/042 (11) 1 428 472 A2 (71) Biotechnologie Kempe GmbH (51) G01N 33/14 (11) 1 355 147 A3 (71) Biotechnologie, Celltech GmbH → Celltech GmbH Biotechnologie (71) Biotechnologies Inc., Gemin X → Gemin X Biotechnologies Inc. (73) Biotel (51) F26B 9/00 (11) 1 206 671 B1 (71) Bischoff Textil AG (51) A41D 31/00 (11) 1 427 303 A1 (71) Bitron Video S.r.l. (51) H04M 9/02 (11) 0 946 035 A3	(71) Black & Decker Inc. (51) A47L 5/36 (11) 1 419 723 A3 (51) B21K 5/02 (11) 1 419 833 A3 (51) B23D 45/04 (11) 1 415 744 A3 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 614 A1 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 615 A2 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 616 A2 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 617 A1 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 618 A1 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 619 A1 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 620 A1 (51) B23Q 11/00 (11) 1 428 621 A1 (51) B25D 11/08 (11) 1 428 631 A2 (51) H02G 11/02 (11) 1 398 860 A3 (71) Blohm + Voss GmbH (51) F41H 5/04 (11) 1 429 105 A1 (71) Bluewater Energy Services B.V. (51) B63B 27/24 (11) 1 428 748 A1 (71) BMW → Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft (71) Board of Regents for the University of Oklahoma, The → The Board of Regents for the University of Oklahoma (73) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM (51) C07K 16/28 (11) 1 179 541 B1 (71;73) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE → THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS (73) BOC Group plc, The → The BOC Group plc (71) BOC GROUP, INC., THE → THE BOC GROUP, INC. (71) Boehringer Ingelheim International GmbH (51) B05B 11/00 (11) 1 427 538 A1 (73) BOEHRINGER INGELHEIM ITALIA S.p.A. (51) C07D 211/22 (11) 0 815 080 B1 (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG (51) A61K 31/496 (11) 1 427 419 A1 (51) C07D 487/04 (11) 1 427 730 A1 (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC. (51) A61K 31/415 (11) 1 427 412 A1 (71) BOEHRINGER WERKZEUGMASCHINEN GmbH (51) B23D 37/00 (11) 1 427 557 A1 (51) B23Q 1/76 (11) 1 428 612 A1 (71) Boeing Company, The → The Boeing Company (73) BOEING COMPANY, THE → THE BOEING COMPANY (71) Bollag, Moses (51) E01F 9/04 (11) 1 347 099 A3 (71) Boller, Reinhard (51) C02F 3/12 (11) 1 428 800 A1 (73) BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A. (51) A63G 7/00 (11) 1 020 212 B1 (73) Bolliger-Thierstein, Vreni (51) H01R 31/06 (11) 1 142 071 B1 (71) Bolton, Anthony E. (51) A61K 35/12 (11) 1 427 428 A2	(71) Boly Media Communications Inc. (51) H03M 7/40 (11) 1 231 717 A3 (71) Bombardier Transportation GmbH (51) B61C 17/04 (11) 1 427 624 A1 (51) H01L 23/50 (11) 1 428 259 A2 (51) H03K 17/082 (11) 1 213 827 A3 (73) Bookham Technology PLC (51) H01S 5/06 (11) 0 881 726 B1 (71) Borealis Technology Oy (51) H01B 3/44 (11) 1 429 346 A1 (71) Borealis Technology OY (51) C08L 23/14 (11) 1 428 853 A1 (51) C08L 23/14 (11) 1 428 854 A1 (73) BorgWarner Inc. (51) F01L 1/14 (11) 1 209 326 B1 (51) F16D 69/02 (11) 1 039 168 B1 (71) BOS GmbH & Co. KG (51) B60R 5/04 (11) 1 207 078 A3 (51) B60R 5/04 (11) 1 243 474 A3 (71;73) BOSCH GMBH, ROBERT → ROBERT BOSCH GMBH (71;73) Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH → BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (71) Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo → Toyo Boseki Kabushiki Kaisha (71;73) Boston Scientific Limited (51) A61B 17/12 (11) 0 934 025 B1 (51) A61F 2/00 (11) 1 427 351 A2 (51) A61F 2/06 (11) 1 427 354 A2 (51) A61L 26/00 (11) 1 427 454 A1 (51) A61M 25/00 (11) 1 427 468 A2 (73) BOTTERO S.p.A. (51) C03B 7/16 (11) 0 930 276 B1 (73) Bouffet, Pierre (51) A01K 9/00 (11) 0 988 785 B1 (73) BOURGOGNE, UNIVERSITE DE → UNIVERSITE DE BOURGOGNE (71) Bourns, Inc. (51) H01C 10/32 (11) 1 428 231 A1 (71) Boutech, naamloze vennootschap (51) B29C 45/16 (11) 1 428 645 A1 (71) Bowlin, Lonnie H. (51) G08G 5/04 (11) 1 428 195 A2 (71) Boxall, Russell (51) E01C 11/14 (11) 1 427 888 A1 (73) BÖHLERIT G.m.b.H. & Co. KG (51) F01L 1/047 (11) 1 239 122 B1 (71) Bravo S.r.l. (51) B66B 11/00 (11) 1 428 784 A2 (73) Bräuer Aufbereitungsmaschinen GmbH & Co. Förderanlagen KG (51) B03B 5/62 (11) 0 799 092 B2 (71) Breeze-Stringfellow, Mark (51) A47G 23/02 (11) 1 427 317 A1 (71) Breidenbach, Diane C. (51) A45D 40/00 (11) 1 427 307 A1 (71;73) Bridgestone Corporation (51) B29C 59/10 (11) 1 099 532 B1 (51) B60C 9/18 (11) 1 428 687 A1 (51) B60C 17/00 (11) 1 002 668 B1 (51) F16C 7/02 (11) 0 874 170 B1 (51) G02F 1/17 (11) 1 429 178 A1

- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B60B 21/12 (11) 1 428 686 A1
(51) G01N 3/56 (11) 1 429 135 A2
- (71) **BRIGGS & STRATTON CORPORATION**
(51) B63H 20/02 (11) 1 428 750 A2
- (71) **Brigham Young University**
(51) A61K 31/70 (11) 1 427 425 A1
- (73) **BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY**
(51) A61K 31/56 (11) 1 058 552 B1
- (71;73) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61K 31/437 (11) 1 427 415 A1
(51) A61L 15/28 (11) 1 294 413 B1
- (71) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61K 31/38 (11) 1 427 408 A2
- (73) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) C07C 51/41 (11) 1 268 387 B1
(51) C07D 243/04 (11) 0 960 104 B1
- (71) **Bristol, The University of** →
The University of Bristol
- (73) **British Columbia, The University of** →
The University of British Columbia
- (73) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) G01T 1/29 (11) 0 981 765 B1
(51) G01T 3/00 (11) 1 012 630 B1
(51) G21C 3/28 (11) 1 254 462 B1
- (71) **British Telecommunications Public Limited Company**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 159 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 428 357 A1
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G06K 9/00 (11) 0 942 388 B1
(51) G09B 21/00 (11) 1 428 196 A1
(51) H04B 10/155 (11) 0 880 832 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 428 358 A1
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) G10L 19/14 (11) 1 428 206 A1
(51) H04L 1/18 (11) 1 429 487 A2
(51) H04L 1/18 (11) 1 429 488 A2
(51) H04L 7/02 (11) 1 428 344 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 168 727 A3
(51) H04L 25/03 (11) 1 429 505 A1
(51) H04L 25/03 (11) 1 429 506 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 382 A3
(51) H04N 5/213 (11) 1 383 310 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 429 561 A2
- (71) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg**
(51) B60N 2/16 (11) 1 427 601 A1
- (71) **Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG**
(51) E05B 65/12 (11) 1 428 959 A1
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 21/08 (11) 0 506 461 B2
(51) B41J 25/308 (11) 1 428 672 A1
(51) G03G 15/02 (11) 1 429 203 A2
(51) H04N 1/04 (11) 1 429 534 A1
- (73) **BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION**
(51) A24F 47/00 (11) 1 059 854 B1
- (71) **Brown, Stephen, Colin**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 427 334 A1
(51) A61N 1/39 (11) 1 427 481 A2
- (71) **Brueninghaus Hydromatik GmbH**
(51) F01B 3/00 (11) 1 427 914 A1
- (71) **BRUGG Rohr AG, Holding**
(51) B29C 44/32 (11) 1 371 469 A3
- (73) **BRUNSWICK CORPORATION**
(51) B63B 39/06 (11) 1 163 148 B1
- (73) **BRUSSEL, VRIJE UNIVERSITEIT** →
VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL
- (71) **Brüggert, Detlef**
(51) B01D 29/11 (11) 1 427 503 A1
- (71) **BS & B Safety Systems, Inc.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 428 089 A2
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) D06F 39/00 (11) 1 427 879 A1
(51) D06F 39/00 (11) 1 427 880 A1
(51) F16F 7/104 (11) 1 427 951 A1
(51) F24C 7/08 (11) 1 429 079 A2
(51) F24C 15/04 (11) 1 427 969 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 139 027 B1
(51) F24C 15/20 (11) 1 291 584 A3
(51) F24C 15/20 (11) 1 340 944 A3
(51) F25D 11/02 (11) 1 427 973 A1
(51) F25D 17/06 (11) 1 427 974 A1
(51) F25D 25/02 (11) 1 427 975 A1
(51) F25D 31/00 (11) 1 427 976 A2
(51) G05D 23/19 (11) 1 428 091 A1
(51) G05D 23/19 (11) 1 428 092 A1
- (71) **BSH Profilo Elektrikli Gerçler Sanayii A.S.**
(51) F25D 17/06 (11) 1 427 974 A1
- (73) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**
(51) G06K 19/06 (11) 1 048 006 B1
- (71) **BUDAPESTI MÜSZAKI ES GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM**
(51) G21C 1/30 (11) 1 428 226 A1
- (71) **Bukosza, István**
(51) A61B 5/00 (11) 1 427 330 A2
- (71) **Burger AG**
(51) B21D 5/01 (11) 1 427 552 A1
- (73) **Burlington Bio-Medical & Scientific Corp.**
(51) C09D 5/16 (11) 1 070 102 B1
- (73) **BURNS BROS., INC.**
(51) B60C 27/08 (11) 0 943 467 B1
- (71) **Burstein Technologies, Inc.**
(51) C12N 1/00 (11) 1 427 805 A2
- (71) **Busch AG, Prüftechnik Dieter** →
Prüftechnik Dieter Busch AG
- (73) **Bush Boake Allen Inc.**
(51) A23L 1/05 (11) 0 889 694 B1
- (73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Bürmoos GmbH, W & H Dentalwerk** →
W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH
- (71) **C. & E. FEIN GmbH**
(51) B24B 23/04 (11) 1 428 625 A1
- (73) **C. Gunnarssons Verkstads AB**
(51) B27B 31/04 (11) 0 883 471 B1
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F02M 47/02 (11) 1 136 691 B1
- (73) **C.S.P. DIFFUSION**
(51) A45D 8/20 (11) 1 023 853 B1
- (71) **Cables & Systems U.S.A., LLC, Pirelli Communications** →
Pirelli Communications Cables & Systems U.S.A., LLC
- (71) **Cables S.A., Fulgor Greek Electric** →
Fulgor Greek Electric Cables S.A.
- (71) **Cabot Safety Intermediate Corporation**
(51) G02C 5/00 (11) 1 428 061 A1
- (71) **California Institute of Technology**
(51) C07H 21/04 (11) 1 427 746 A2
(51) G03B 35/00 (11) 1 428 071 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 428 242 A2
- (71) **California, The Regents of the University of** →
The Regents of the University of California
- (71) **California, The Regents of The University of** →
The Regents of The University of California
- (71;73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B01J 35/04 (11) 1 428 577 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 428 703 A2
(51) B60R 16/02 (11) 1 428 727 A1
(51) H05K 3/30 (11) 1 156 710 A3
- (71) **CAMACO**
(51) B60N 2/48 (11) 1 428 720 A2
- (71) **Cameri SpA, Meritor Heavy Vehicle Systems** →
Meritor Heavy Vehicle Systems Cameri SpA
- (71) **Canada, National Research Council of** →
National Research Council of Canada
- (71) **CANCER CENTER, JAPAN as represented by PRESIDENT OF NATIONAL** →
JAPAN as represented by PRESIDENT OF NATIONAL CANCER CENTER
- (71) **Cancer Drugs AG, G2M** →
G2M Cancer Drugs AG
- (73) **CANE' S.r.l.**
(51) A61M 5/315 (11) 1 078 643 B1
- (71) **CANON DENSHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H02K 5/167 (11) 1 041 698 A3
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/01 (11) 0 925 919 B1
(51) B41J 2/14 (11) 1 380 419 A3
(51) B41J 2/14 (11) 1 380 420 A3
(51) B41J 2/175 (11) 0 832 747 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 354 710 A3
(51) G01J 4/00 (11) 1 429 128 A1
(51) G02B 26/12 (11) 1 391 771 A3
(51) G02B 27/01 (11) 1 429 171 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 429 190 A2
(51) G03G 5/082 (11) 1 429 192 A2
(51) G03G 5/082 (11) 1 429 193 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 429 196 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 429 197 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 223 477 B1
(51) G03G 15/08 (11) 1 413 931 A3
(51) G03G 15/09 (11) 1 426 834 A3
(51) G06F 3/00 (11) 1 429 234 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 298 522 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 298 569 A3
(51) G06T 3/40 (11) 1 429 287 A1
(51) G10L 13/06 (11) 0 851 405 B1
(51) G10L 13/06 (11) 0 942 409 B1
(51) G10L 13/08 (11) 0 942 410 B1

- (51) G11B 19/02 (11) 1 339 055 A3
(51) G11C 11/16 (11) 1 248 264 A3
(51) H01F 27/28 (11) 1 429 352 A1
(51) H01L 31/00 (11) 1 429 393 A2
(51) H01L 31/042 (11) 1 429 394 A2
(51) H02J 7/00 (11) 1 263 111 A3
(51) H02K 5/167 (11) 1 041 698 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 872 989 B1
(51) H04N 5/76 (11) 1 429 552 A2
- (71) **Capella Photonics Inc.**
(51) G02B 6/28 (11) 1 428 052 A2
- (71) **Capital Corp., Thyssen Elevator →**
Thyssen Elevator Capital Corp.
- (71) **Capital Formation, Inc., Delaware →**
Delaware Capital Formation, Inc.
- (71) **Caprion Pharmaceuticals, Inc.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 428 024 A2
- (71) **Capsule 1 Ltd.**
(51) A61N 1/36 (11) 1 427 475 A2
- (73) **Carcoustics Tech Center GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 053 119 B1
- (73) **Cardin Elettronica S.p.A.**
(51) G08B 13/183 (11) 1 045 353 B1
- (71) **CARDINAL IG COMPANY**
(51) B23K 26/00 (11) 1 427 562 A1
- (71) **Cardiomag Imaging**
(51) A61B 5/04 (11) 1 427 333 A2
- (71) **Cardiome Pharma Corp.**
(51) C07C 217/52 (11) 1 422 217 A3
- (71) **Cardioment, LLC**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 324 A1
- (71) **Caretek Medical Limited**
(51) A61M 5/30 (11) 1 427 464 A2
- (73) **Carisella, James Victor**
(51) E21B 33/127 (11) 1 169 542 B1
(51) E21B 33/127 (11) 1 169 543 B1
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) B29C 45/14 (11) 1 283 536 A3
(51) D04H 1/46 (11) 1 428 919 A1
(51) F16J 15/32 (11) 1 387 114 A3
- (71) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 248 132 A3
- (71) **Carlsson Research AB, A. →**
A. Carlsson Research AB
- (71) **CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 856 A2
- (73) **Carrier Commercial Refrigeration, Inc.**
(51) A47F 3/04 (11) 1 324 685 B1
- (73) **Caruso, James**
(51) B65F 3/04 (11) 0 873 270 B1
- (71;73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) G03G 15/02 (11) 0 911 702 B1
(51) G09G 3/20 (11) 1 428 199 A2
(51) H04N 5/235 (11) 1 428 379 A2
- (73) **CASIO ELECTRONICS MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) G03G 15/02 (11) 0 911 702 B1
- (73) **Catalina Marketing International, Inc.**
(51) G07F 7/02 (11) 1 224 635 B1
- (73) **Catalyst Technology, Inc., International →**
International Catalyst Technology, Inc.
- (71) **Catalytica Energy Systems, Inc.**
(51) F23R 3/40 (11) 1 427 965 A2
- (71;73) **Caterpillar Inc.**
(51) F01L 13/06 (11) 1 221 542 B1
(51) F02D 13/04 (11) 1 217 193 A3
(51) F02M 63/02 (11) 1 288 489 A3
(51) F02M 63/02 (11) 1 429 020 A1
(51) F04B 49/24 (11) 1 429 027 A1
- (73) **CATERPILLAR INC.**
(51) F02M 59/46 (11) 1 053 397 B1
- (71) **Cathnet-science Holding A/S →**
Cube Medical A/S
- (73) **CBM S.p.A.**
(51) B60D 1/02 (11) 1 044 831 B1
- (71) **CCS Technology, Inc.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 428 057 A2
- (73) **CE.S.I. Centro Studi Industriali di Taddei Ing. Franco e C. S.A.S.**
(51) B23Q 1/01 (11) 1 243 376 B1
- (71) **Celanese Ventures GmbH**
(51) B01D 71/62 (11) 1 427 517 A2
- (71) **Collectis**
(51) C12N 15/55 (11) 1 427 828 A2
- (71) **Cellresin Technologies, LLC**
(51) C08L 101/00 (11) 1 427 784 A1
- (71) **Celltech GmbH Biotechnologie**
(51) C12N 15/86 (11) 1 428 886 A1
- (71) **Cellular Sciences, Inc.**
(51) A61K 31/19 (11) 1 427 402 A1
- (71) **Gemex Trademarks Worldwide Ltd.**
(51) C04B 7/44 (11) 1 428 804 A2
(51) C04B 24/02 (11) 1 428 806 A1
- (71) **Central Japan Railway Company**
(51) H04B 5/00 (11) 1 429 471 A1
- (71) **CENTRE DE RECHERCHES METALLURGIQUES a.s.b.l., CENTRUM VOOR RESEARCH IN DE METALLURGIE v.z.w.**
(51) G01B 11/30 (11) 1 429 114 A2
- (71) **Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)**
(51) B60N 2/48 (11) 1 190 893 A3
- (71) **CENTRE HOSPITALIER REGIONAL ET UNIVERSITAIRE DE LILLE**
(51) A61B 19/00 (11) 1 427 345 A1
- (71) **Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)**
(51) F02K 1/00 (11) 1 427 933 A1
- (71) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) C07K 14/47 (11) 1 427 755 A2
(51) C12N 9/10 (11) 1 427 818 A2
(51) C12N 9/88 (11) 1 428 875 A1
(51) C12N 15/55 (11) 1 428 884 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 853 A2
(51) H01F 7/08 (11) 1 428 232 A2
- (71) **Centre Oscar Lambret**
(51) A61B 19/00 (11) 1 427 345 A1
- (71) **CENTRO SVILUPPO MATERIALI S.p.A.**
(51) C23C 4/10 (11) 1 428 899 A1
(51) C23C 4/10 (11) 1 428 900 A1
- (73) **CEPHALON, INC.**
(51) C07D 215/52 (11) 0 983 243 B1
- (71) **CERA Handelsgesellschaft mbH**
(51) A01L 7/02 (11) 1 428 432 A1
- (71) **CERA), Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (→**
Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)
- (71) **Chang, Cheng-Chun**
(51) G11B 19/00 (11) 1 381 043 A3
- (73) **Chao, David Yinkai**
(51) G02C 9/00 (11) 0 877 279 B1
- (71) **Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd.**
(51) H01L 21/8249 (11) 1 030 363 A3
- (71) **Chaw-Long, Chu**
(51) H01L 31/068 (11) 1 428 267 A2
- (71) **CHECKPOINT SYSTEMS, INC.**
(51) B32B 15/00 (11) 1 427 585 A1
(51) G08B 13/24 (11) 1 429 301 A1
- (73) **CHEMCUT CORPORATION**
(51) B05D 7/00 (11) 0 954 385 B1
- (73) **Chemical Patents Inc., ExxonMobil →**
ExxonMobil Chemical Patents Inc.
- (73) **Chemicals Water Treatments Limited, Ciba Specialty →**
Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited
- (71) **Chevron Phillips Chemical Company LP**
(51) C07C 319/24 (11) 1 428 819 A1
- (73) **Chevron U.S.A. Inc.**
(51) B01J 35/10 (11) 0 804 288 B1
(51) C10G 65/04 (11) 1 185 599 B1
- (71) **Chiaro Networks Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 202 503 A3
- (71) **Chiba-Prefecture**
(51) C12N 15/12 (11) 1 428 882 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 428 891 A1
- (73) **CHIMICO INTERNAZIONALE S.p.A., LABORATORIO →**
LABORATORIO CHIMICO INTERNAZIONALE S.p.A.
- (71) **Chippo Technologies, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 428 141 A2
- (71) **Chiralsep →**
Chirosep
- (71) **Chiron Behring GmbH & Co.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 427 815 A2
(51) C12N 7/00 (11) 1 427 817 A1
- (71) **CHIRON CORPORATION**
(51) C12N 1/00 (11) 1 427 806 A2
- (71) **Chirosep**
(51) B01J 20/26 (11) 1 427 525 A2
- (71) **CHISSO CORPORATION**
(51) C01F 7/08 (11) 1 428 795 A1
- (71) **Christos, Dimakos, →**
Dimakos, Christos
- (71) **Chrysalis Technologies Incorporated**
(51) G05B 1/00 (11) 1 428 080 A2
(51) H05B 3/60 (11) 1 428 413 A1
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 31/343 (11) 1 428 529 A1
(51) A61K 39/395 (11) 1 428 537 A1
- (71) **Chung, Kwang-Hoe**
(51) A61K 48/00 (11) 1 427 449 A1

- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C07D 211/94 (11) 1 341 763 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 427 787 A1
(51) C11D 1/62 (11) 0 980 417 B1
(51) C11D 3/39 (11) 0 693 550 B1
- (73) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**
(51) C08F 2/32 (11) 1 167 392 B1
- (73) **Ciba Spezialitätenchemie Pforsee GmbH**
(51) C11D 1/62 (11) 0 980 417 B1
- (71) **Circle for the Promotion of Science and Engineering, The** →
The Circle for the Promotion of Science and Engineering
- (73) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) A44C 5/24 (11) 0 995 366 B1
(51) B23B 3/16 (11) 1 053 811 B1
(51) B23Q 16/10 (11) 1 084 795 B1
- (71;73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (73) **Clairol Incorporated** →
P&G-Clairol, Inc.
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C09B 62/09 (11) 1 137 715 B1
(51) G03F 7/004 (11) 0 851 298 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) B01J 19/00 (11) 1 427 520 A1
(51) C09B 67/00 (11) 1 332 183 B1
(51) C12P 7/62 (11) 1 428 888 A1
- (71) **Clariant International Ltd.**
(51) G03F 7/11 (11) 1 429 185 A1
- (71) **Clark Equipment Company**
(51) A01B 33/02 (11) 1 188 359 A3
- (71) **CLAY PAKY S.p.A.**
(51) G03B 21/00 (11) 1 428 070 A1
- (71) **Clearlab Pte. Ltd.**
(51) B65D 85/38 (11) 1 427 653 A1
- (73) **CLONATEC S.A.**
(51) C07K 14/47 (11) 0 511 116 B1
- (71) **Clontech Laboratories Inc.**
(51) C12N 7/00 (11) 1 427 816 A1
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **CNS Co., Ltd., LG** →
LG CNS Co., Ltd.
- (71) **Co. KG, Dieffenbacher GmbH &** →
Dieffenbacher GmbH & Co. KG
- (71) **CO. LTD., SANKURIA** →
SANKURIA CO. LTD.
- (71) **COATING LABORATORY INTERNATIONAL (S.C.L. INTERNATIONAL) S.A.R.L., SPECIAL** →
SPECIAL COATING LABORATORY INTERNATIONAL (S.C.L. INTERNATIONAL) S.A.R.L.
- (71) **COATINGS B.V., SIGMA** →
SIGMA COATINGS B.V.
- (71) **Cobra Beheer B.V.**
(51) A63G 1/30 (11) 1 427 496 A1
- (71) **Codognese S.p.A., Meccanotecnica** →
Meccanotecnica Codognese S.p.A.
- (71) **COFAV S.P.A.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 302 251 A3
- (73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/32 (11) 1 239 823 B1
(51) A61K 7/50 (11) 1 128 808 B1
(51) A61K 7/50 (11) 1 173 150 B1
(51) C09D 11/02 (11) 0 823 930 B1
- (71) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) B01J 13/02 (11) 1 428 571 A1
- (73) **Cohesion Technologies, Inc.**
(51) C08K 3/32 (11) 1 120 439 B1
- (73) **COLAS**
(51) E01C 7/26 (11) 0 837 185 B1
- (71) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A61K 7/16 (11) 1 428 518 A2
- (71) **Collateral Therapeutics**
(51) C12N 15/19 (11) 1 426 444 A3
- (71) **Collins & Aikman Products Co.**
(51) A47C 7/62 (11) 1 427 312 A1
- (71) **COLOPLAST A/S**
(51) A61K 9/70 (11) 1 427 398 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 427 467 A2
- (71) **Color Kinetics Incorporated**
(51) H05B 33/08 (11) 1 428 415 A1
- (71) **COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) A01N 43/16 (11) 1 427 283 A2
- (73) **Coltec Industries Inc.**
(51) F16C 32/06 (11) 1 165 979 B1
- (71) **Columbia University in the City of New York, The Trustees of** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (71) **COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (73) **Columbia, The University of British** →
The University of British Columbia
- (71) **COMAU S.p.A.**
(51) B60J 5/10 (11) 1 428 709 A2
- (71) **Commisariat à l'énergie Atomique**
(51) H01L 21/762 (11) 1 429 381 A2
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) C01G 23/00 (11) 1 427 672 A1
(51) G02B 21/06 (11) 1 429 169 A1
(51) H01F 7/08 (11) 1 428 232 A2
- (71) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) G02B 6/42 (11) 1 429 166 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 428 247 A1
- (73) **COMMON SERVICES AGENCY**
(51) A61L 2/02 (11) 1 144 015 B1
- (71) **Communications & Power Industries, Inc.**
(51) H01P 1/08 (11) 1 428 287 A2
- (71) **Communications Cables & Systems U.S.A., LLC, Pirelli** →
Pirelli Communications Cables & Systems U.S.A., LLC
- (73) **Communications Network Inc., NTT Mobile** →
NTT Mobile Communications Network Inc.
- (73) **Compania de Menaje Domestico SL**
(51) A47J 27/08 (11) 1 295 551 B1
- (71;73) **Company Ltd., Ricoh** →
Ricoh Company Ltd.
- (73) **COMPONENTS CORPORATION, SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION** →
SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION
- (71) **Compton, Peter James**
(51) E04G 21/16 (11) 1 336 702 A3
- (73) **Computer Entertainment Osaka, Inc., Konami** →
Konami Computer Entertainment Osaka, Inc.
- (71) **Conception et Développement Michelin S.A.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 428 712 A1
(51) B62D 6/00 (11) 1 428 740 A1
- (73) **CONDITIONNEMENT EUROPE S.A., PROTECTION DECORATION** →
PROTECTION DECORATION CONDITIONNEMENT EUROPE S.A.
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 428 293 A2
- (71) **Connected Corporation**
(51) G06F 11/14 (11) 1 428 123 A2
- (73) **Connecticut, The University of** →
The University of Connecticut
- (73) **ConPharma AS**
(51) C07C 69/00 (11) 0 977 725 B1
- (71) **Conradty, Christoph**
(51) F01L 7/16 (11) 1 428 990 A1
- (73) **Consorcio G Grupo Dina, S.A. de C.V.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 022 212 B1
- (73) **Consorzio delle Buone Idee, Societa Cooperativa a Responsabilita Limitata**
(51) A23L 1/00 (11) 0 864 257 B1
- (71) **CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (71) **Construction Research & Technology GmbH**
(51) C04B 24/32 (11) 1 427 681 A2
- (71) **Consulnet Italia S.r.l.**
(51) B23K 1/00 (11) 1 428 603 A2
- (71) **CONSUMER AND INDUSTRIAL PRODUCT DEVELOPMENT LTD**
(51) H04R 1/02 (11) 1 429 579 A1
- (73) **Conti Fasteners AG**
(51) F16B 25/00 (11) 1 066 473 B1
- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B29D 30/30 (11) 1 210 224 B1
(51) B60C 11/12 (11) 1 428 688 A2
(51) F16K 17/28 (11) 1 429 060 A1
- (71;73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 7/04 (11) 1 427 617 A1
(51) F16D 65/12 (11) 1 375 953 A3
(51) F16D 65/14 (11) 1 147 327 B1
(51) G06F 11/00 (11) 1 428 120 A2
(51) G11C 5/00 (11) 1 428 218 A2
- (71) **ContiTech Antriebssysteme GmbH**
(51) B29D 29/08 (11) 1 428 651 A1
(51) F16G 1/28 (11) 1 429 047 A1
- (71) **Contrast Lighting Services, Inc.**
(51) G03B 1/00 (11) 1 428 068 A2
- (71) **Contraves Space AG**
(51) H04B 10/148 (11) 1 098 459 A3
- (73) **Control Devices, Inc.**
(51) B60Q 1/08 (11) 1 196 306 B1

(71) Control Flow Inc. (51) E21B 19/00 (11) 1 428 971 A1 (51) E21B 19/09 (11) 1 428 973 A1	(71) Cube Medical A/S (51) A61F 2/06 (11) 1 427 353 A1	(71) Davy Process Technology Limited (51) C07C 27/12 (11) 1 428 812 A1
(73) Conversion GmbH, ALSTOM Power → ALSTOM Power Conversion GmbH	(71) Cuddy, Robert B. (51) A47C 20/02 (11) 1 427 313 A1	(71) Dawidowicz, Armand (51) B23K 11/31 (11) 1 427 561 A1
(73) Cooper Technologies Company (51) H01H 73/30 (11) 1 278 226 B1	(71) Curagen Corporation (51) C07K 1/00 (11) 1 427 749 A2	(73) De Beers Industrial Diamonds (Proprietary) Limited (51) B23B 27/14 (11) 0 941 791 B1
(73) Cordis Webster, Inc. (51) A61B 5/042 (11) 1 033 107 B1	(71) Curitel Communications, Inc. (51) H02J 9/00 (11) 1 429 442 A2	(71) De Leeuw, Anthonie Herman (51) A47G 29/22 (11) 1 427 318 A1
(71;73) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC. (51) A61K 6/00 (11) 1 427 377 A2 (51) H01L 21/44 (11) 0 683 921 B1	(73) CWW-GERKO Akustik GmbH (51) B32B 11/04 (11) 0 933 194 B1	(71) DE NORA ELETTRODI S.P.A. (51) C25B 9/08 (11) 1 427 871 A2
(71) Corning Toray Silicone Co., Ltd., Dow → Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.	(71) Cybula Limited (51) G06F 1/16 (11) 1 428 107 A2	(73) Debailleul, Gérard (51) C03C 1/02 (11) 1 001 913 B1
(71) Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland, The → The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland	(71) Cyclone Commerce, Inc. (51) G06F 17/60 (11) 1 428 156 A1	(73) Debye Instituut, Universiteit Utrecht (51) C23C 16/24 (11) 0 946 783 B1
(71) CORPORATION, (A Delaware Corporation), FITEL USA → FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)	(73) CYTEC TECHNOLOGY CORP. (51) C08K 5/3492 (11) 0 792 316 B1	(71) Decker, Peter (51) C02F 3/12 (11) 1 428 800 A1
(71) Corporation, Calsonic Kansei → Calsonic Kansei Corporation	(73) d Agnone, Uwe (51) A01C 1/04 (11) 1 082 890 B1	(71) Decode Genetics EHF. (51) G01N 33/50 (11) 1 428 023 A2
(73) Corporation, General Motors → General Motors Corporation	(71) D Data Inc. (51) G06K 19/00 (11) 1 428 173 A2	(73) Decoma International Inc. (51) B60R 9/04 (11) 1 252 042 B1
(71) Corporation, Pliant → Pliant Corporation	(71) DADC Austria AG, Sony → Sony DADC Austria AG	(73) DECORATION CONDITIONNEMENT EUROPE S.A., PROTECTION → PROTECTION DECORATION CONDITIONNEMENT EUROPE S.A.
(73) Cosma International Inc. (51) B60J 5/04 (11) 1 113 941 B1	(71) DADE BEHRING INC. (51) B01L 11/00 (11) 1 427 534 A1	(71) DEERE & COMPANY (51) A01B 69/00 (11) 1 252 806 A3 (51) A01C 7/04 (11) 1 428 420 A1
(71) Cosmogen (51) A45D 33/02 (11) 1 428 453 A1	(73) Daftary, Gautam Vinod (51) A61K 33/24 (11) 1 204 417 B1	(71;73) Defence, The Secretary of State of → The Secretary of State of Defence
(71) COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY → THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW	(71) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD. (51) C08G 65/321 (11) 1 428 849 A1 (51) C08G 65/321 (11) 1 428 850 A1	(71) DEFONTAINE (51) F16K 1/22 (11) 1 427 955 A1
(71) Covion Organic Semiconductors GmbH (51) C08G 61/00 (11) 1 427 768 A2	(71;73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD. (51) B41M 3/14 (11) 1 346 839 A3 (51) B41M 7/00 (11) 0 943 453 B1	(71) Degussa AG (51) C07C 209/48 (11) 1 216 985 A3 (51) C08F 283/02 (11) 1 428 845 A2 (51) C08F 283/02 (11) 1 428 846 A2
(71) CP3Group (51) G06F 17/60 (11) 1 357 500 A3	(73) Daicel Chemical Industries, Ltd. (51) C07C 45/33 (11) 1 074 537 B1	(71) Degussa Food Ingredient GmbH (51) C12P 7/00 (11) 1 427 839 A1
(71) Creative Technology Corporation (51) H01L 21/68 (11) 1 180 793 A3	(73) Daido Metal Company Ltd. (51) B23Q 11/10 (11) 1 103 343 B1	(71;73) DeLaval Holding AB (51) A01J 5/04 (11) 1 427 274 A1 (51) A01J 5/04 (11) 1 427 275 A1 (51) G06T 1/00 (11) 0 993 655 B1
(71) Credit Lyonnais (51) G07F 1/00 (11) 1 428 183 A2	(71;73) DaimlerChrysler AG (51) B60N 2/48 (11) 1 323 573 A3 (51) B60N 2/56 (11) 1 323 574 A3 (51) B60T 7/12 (11) 1 427 618 A2 (51) E05B 65/12 (11) 1 207 257 B1 (51) F01L 1/02 (11) 1 428 988 A2 (51) F01N 3/20 (11) 1 428 993 A1 (51) F02D 41/02 (11) 1 284 351 A3 (51) H01M 8/10 (11) 1 289 037 A3	(71) Delaware Capital Formation, Inc. (51) A47F 3/04 (11) 1 427 315 A1
(71) CREE, INC. (51) H01L 31/111 (11) 1 428 268 A1	(73) Daishin Design Corporation (51) C02F 1/36 (11) 1 161 400 B1	(71) Delaware Corporation, FITEL USA CORPORATION, (A → FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)
(71) Creo IL. Ltd. (51) H04N 5/235 (11) 1 318 668 A3	(73) DAL GmbH & Co.KG (51) E03C 1/01 (11) 0 731 227 B1	(71) DELAWARE, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF DELAWARE
(73) CROMPTON CORPORATION (51) C07F 9/6574 (11) 1 066 299 B1	(71) DANA CORPORATION (51) F02M 55/00 (11) 1 318 292 A3	(73) Delmar Chemicals Inc. (51) C07D 213/26 (11) 1 124 803 B1
(71) CropDesign N.V. (51) C12N 15/82 (11) 1 427 834 A1	(71) Daniel Roth et Gerald Genta Haute Horlogerie SA (51) G04B 21/12 (11) 1 429 214 A1	
(73) Crouzet Automatismes (51) F15B 9/09 (11) 1 148 250 B1	(71) Dap Products Inc. (51) C08K 5/09 (11) 1 427 775 A2	
(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation (51) B65D 47/08 (11) 1 427 645 A2	(73) Datex-Ohmeda, Inc. (51) A61M 16/00 (11) 0 798 005 B1	
(71) Cryocor, Inc. (51) A61B 18/02 (11) 1 428 478 A1 (51) A61M 25/01 (11) 1 428 546 A2		
(71) CRYSTAL SPRING COLONY FARMS LTD. (51) A01K 1/00 (11) 1 427 276 A2		

(71;73) **Delphi Technologies, Inc.**

(51) A61B 3/113 (11) 1 336 372 A3
 (51) B01D 36/00 (11) 1 427 506 A1
 (51) B60H 1/32 (11) 1 375 215 A3
 (51) B60K 17/30 (11) 1 224 090 B1
 (51) B60R 13/02 (11) 1 428 726 A1
 (51) B60R 21/16 (11) 1 428 729 A1
 (51) B60R 21/20 (11) 0 999 100 B1
 (51) E05B 49/00 (11) 1 143 091 B1
 (51) E05B 49/00 (11) 1 152 107 B1
 (51) E05B 65/20 (11) 1 070 815 B1
 (51) F01L 1/26 (11) 1 428 989 A1
 (51) F01L 13/00 (11) 1 428 991 A1
 (51) F02D 35/02 (11) 1 429 009 A1
 (51) F02M 31/125 (11) 1 427 934 A1
 (51) F02M 41/14 (11) 1 296 052 A3
 (51) F15B 13/04 (11) 1 429 035 A2
 (51) F16F 9/53 (11) 1 408 253 A3
 (51) G01M 17/00 (11) 1 161 664 B1
 (51) G01N 11/12 (11) 1 398 616 A3
 (51) H01M 8/04 (11) 1 227 532 A3
 (51) H03K 17/975 (11) 0 887 934 B1

(71) **Delta Tooling Co., Ltd.**

(51) B60N 2/22 (11) 1 428 718 A2

(71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**

(51) C08F 4/642 (11) 1 428 840 A1

(71) **Denon, Ltd.**

(51) G11B 20/10 (11) 1 085 512 A3
 (51) G11B 20/12 (11) 1 104 196 A3

(71) **Denselight Semiconductors Pte Ltd.**

(51) G02B 6/42 (11) 1 428 054 A2

(71) **Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, Kokusai →**

Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha

(71;73) **Denso Corporation**

(51) F02D 41/24 (11) 1 026 384 B1
 (51) F02N 15/06 (11) 1 429 022 A1
 (51) F04C 18/02 (11) 1 418 337 A3
 (51) H01M 8/04 (11) 1 429 409 A1

(71) **Denso International America, Inc.**

(51) G02F 1/133 (11) 1 429 174 A2

(71) **DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A.**

(51) B60H 1/00 (11) 1 428 699 A1
 (51) B60H 1/00 (11) 1 428 700 A1

(73) **Dentalwerk Bürmoos GmbH, W & H →**

W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH

(71;73) **DENTSPLY INTERNATIONAL, INC.**

(51) A61C 5/06 (11) 1 427 347 A2
 (51) A61K 6/083 (11) 0 971 678 B1

(73) **DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, →**
 THE UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES(71) **Deschamp, Roger**

(51) B60J 5/06 (11) 1 427 596 A2

(73) **Deublin Company**

(51) F16L 27/08 (11) 1 111 287 B1

(71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**

(51) E04C 2/292 (11) 1 427 898 A1

(71) **Deutsche Telekom AG**

(51) G06F 17/30 (11) 1 429 260 A1
 (51) G06K 9/62 (11) 1 429 282 A2

(73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**

(51) H04N 5/05 (11) 0 899 945 B1

(71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**

(51) H04L 29/06 (11) 1 429 518 A2

(71) **Development Company, L.P., Hewlett-Packard →**

Hewlett-Packard Development Company, L.P.

(73) **DEVELOPMENT CORPORATION, GEMSTAR →**

GEMSTAR DEVELOPMENT CORPORATION

(71) **Development Industrial Ltd., Gain →**

Gain Development Industrial Ltd.

(71) **Di Miceli, Louis**

(51) E04F 21/10 (11) 1 427 903 A1

(73) **Di Paolo Scarpa & C., Fluid Service S.N.C. →**

Fluid Service S.N.C. Di Paolo Scarpa & C.

(71) **Di Walter, Hermann, →**

Hermann, Di Walter

(73) **DIADORA - INVICTA S.P.A.**

(51) A43B 7/06 (11) 1 266 585 B1

(71) **Dialog Semiconductor GmbH**

(51) H03B 5/36 (11) 1 429 451 A1
 (51) H03F 3/217 (11) 1 429 454 A1
 (51) H03F 3/217 (11) 1 429 455 A1
 (51) H04N 5/217 (11) 1 429 542 A1

(71) **Diamond Electric MFG. Co., Ltd.**

(51) F02P 3/02 (11) 1 353 066 A3

(71) **Diatos S.A.**

(51) C07K 19/00 (11) 1 427 758 A2

(73) **DIDECO S.p.A.**

(51) A61M 1/36 (11) 1 254 675 B1

(71) **Dieffenbacher GmbH & Co. KG**

(51) B30B 5/06 (11) 1 428 652 A2

(73) **Dierks, Dieter**

(51) G11B 7/24 (11) 0 914 653 B1

(71) **Dieter Busch AG, Prüftechnik →**

Prüftechnik Dieter Busch AG

(71) **Dietrich, Yves**

(51) B65G 53/60 (11) 1 427 657 A1

(73) **Digital Innovations L.L.C.**

(51) B24B 7/19 (11) 1 071 538 B1

(71) **Digital Way**

(51) G05B 1/00 (11) 1 428 081 A2

(71) **Dimakos, Christos**

(51) G06F 17/60 (11) 1 428 158 A2

(71) **Dimplex North America Limited**

(51) F24C 7/00 (11) 1 427 968 A1

(71) **Diro GmbH & Co. KG**

(51) F16H 1/28 (11) 1 429 048 A1

(73) **Dirven, Stephane**

(51) E01B 21/02 (11) 0 854 234 B1

(71) **Dispensing Systems International, LLC**

(51) B67D 1/04 (11) 1 428 790 A2

(71) **DISTRIFLAC SPRL**

(51) G01F 11/08 (11) 1 429 120 A1

(71) **dj Orthopedics, LLC**

(51) A61F 5/01 (11) 1 427 365 A1

(71) **DJ Orthopedics, LLC**

(51) A61F 5/01 (11) 1 427 362 A1
 (51) A61F 5/01 (11) 1 427 363 A1
 (51) A61F 5/01 (11) 1 427 364 A1

(71) **Dobozy, John Geza**

(51) B29B 17/02 (11) 1 427 576 A1

(71) **DOFASCO INC.**

(51) B22D 11/16 (11) 1 428 598 A1

(73) **DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION**

(51) G10L 19/02 (11) 1 175 670 B1

(71) **Dolking Limited**

(51) B25F 5/02 (11) 1 321 246 A3

(71) **Dolmar GmbH**

(51) B27B 17/00 (11) 1 428 637 A1

(71) **DOMASO S.p.A., OFFICINA MECCANICA →**

OFFICINA MECCANICA DOMASO S.p.A.

(73) **Domestico SL, Compania de Menaje →**

Compania de Menaje Domestico SL

(73) **Dominion Engineering, Inc.**

(51) F28G 7/00 (11) 1 200 789 B1

(73) **Domnick Hunter Limited**

(51) B01D 46/24 (11) 1 042 044 B1
 (51) B01D 46/24 (11) 1 042 046 B1

(73) **Domus S.p.A., Urmet →**

Urmet Domus S.p.A.

(71) **DONALDSON COMPANY, INC.**

(51) H01M 8/04 (11) 1 428 282 A2

(71) **Dondi, Andrea**

(51) A46B 13/00 (11) 1 428 456 A1

(71) **Dondi, Roberto**

(51) A46B 13/00 (11) 1 428 456 A1

(71;73) **DORMA GmbH + Co. KG**

(51) E06B 3/50 (11) 1 427 907 A1
 (51) E06B 3/54 (11) 1 086 289 B1

(71) **DOV Pharmaceutical Inc.**

(51) A61K 31/403 (11) 1 427 411 A2

(73) **Dow AgroSciences LLC**

(51) C07F 9/38 (11) 1 272 498 B1

(71) **Dow Corning Corporation**

(51) H01L 23/48 (11) 1 428 256 A2

(71;73) **DOW CORNING CORPORATION**

(51) A61K 6/00 (11) 1 427 378 A1
 (51) A61K 7/48 (11) 1 159 953 B1
 (51) C02F 1/54 (11) 0 983 969 B1
 (51) C08J 3/03 (11) 1 427 772 A1
 (51) H01L 21/316 (11) 1 428 253 A1
 (51) H01L 23/485 (11) 1 428 257 A2

(71) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**

(51) C08J 9/20 (11) 1 427 773 A1

(71) **Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd.**

(51) C07F 7/18 (11) 1 428 829 A1

(71) **Dow Global Technologies Inc.**

(51) A61K 47/38 (11) 1 427 448 A1

(71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**

(51) C08F 20/06 (11) 1 427 762 A1

(71) **Dr. Fred Göbel Patentverwaltung GmbH**

(51) A61M 16/04 (11) 1 428 544 A2

(71) **Dr. Johannes Heidenhain GmbH**

(51) G01B 11/02 (11) 1 427 985 A1
 (51) G05B 19/4093 (11) 1 428 087 A1
 (51) G06T 17/10 (11) 1 428 180 A1

(71) **Dr. Ing. H.C. F. Porsche Aktiengesellschaft**

(51) B60R 1/06 (11) 1 428 723 A1
 (51) B62D 25/08 (11) 1 428 743 A2

(71;73) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60N 2/12 (11) 0 985 575 B1
(51) B60R 19/48 (11) 1 083 099 B1
(51) F01L 13/00 (11) 1 427 918 A1
(51) F01M 13/04 (11) 1 036 918 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 284 351 A3

(71) **Draka Fibre Technology B.V.**
(51) C03B 37/018 (11) 1 426 341 A3
(51) G02B 6/16 (11) 1 428 051 A2

(71) **Dresden AG, Zentrum Mikroelektronik** →
Zentrum Mikroelektronik Dresden AG

(73) **Driescher KG, Spezialfabrik für
Elektrizitätswerksbedarf GmbH & Co.,
Fritz** →
Fritz Driescher KG, Spezialfabrik für
Elektrizitätswerksbedarf GmbH & Co.

(71) **Drouet, Marcelle**
(51) A61K 7/48 (11) 1 427 387 A2

(71) **DSM IP Assets B.V.**
(51) A23L 1/00 (11) 1 427 295 A2
(51) C01B 21/14 (11) 1 428 792 A1
(51) C08F 8/04 (11) 1 427 760 A1

(73) **DTM CORPORATION**
(51) B23K 26/00 (11) 0 703 036 B2

(71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company

(71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY,
E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(73) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY

(73) **Duke, Noel, Stephen**
(51) F01B 3/00 (11) 1 264 963 B1

(73) **Dumont, Ulrich Dipl.-Ing.**
(51) A01K 61/00 (11) 0 940 078 B1

(71) **DUPONT CANADA INC.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 428 278 A2

(73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY,
E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY

(73) **DURACELL INC.**
(51) C25B 1/00 (11) 1 005 579 B1

(71) **Durrer Systems Oberflächentechnik GmbH**
(51) H01L 31/048 (11) 1 059 676 A3

(73) **Duska Scientific Co**
(51) A61K 31/661 (11) 0 906 102 B1

(73) **Dylog Italia S.p.A.**
(51) G01N 23/04 (11) 0 795 746 B1

(71) **Dyomics GmbH**
(51) C09B 23/02 (11) 1 428 858 A1

(73) **DyStar Textilfarben GmbH & Co.
Deutschland KG**
(51) C09B 67/22 (11) 1 274 803 B1

(71) **E-L Management Corp.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 427 380 A1

(71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) A01N 43/56 (11) 1 427 285 A1
(51) H01B 3/18 (11) 1 428 229 A1

(73) **E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH**
(51) G06F 15/02 (11) 1 050 827 B1

(71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND
COMPANY**

(51) B01J 31/18 (11) 1 073 520 B1
(51) C07C 2/32 (11) 1 066 229 B1
(51) C07C 19/08 (11) 1 428 811 A1
(51) C07D 231/14 (11) 1 427 705 A2
(51) C07D 307/46 (11) 1 427 715 A1
(51) C08F 8/12 (11) 1 082 358 B1
(51) C08F 210/02 (11) 1 177 224 B1
(51) C09K 5/04 (11) 0 896 611 B1
(51) C25D 13/22 (11) 1 256 640 A3
(51) D06P 3/24 (11) 1 427 881 A1
(51) F28F 21/06 (11) 1 427 979 A1
(51) H01M 4/90 (11) 1 428 275 A2

(73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C08F 12/30 (11) 1 095 071 B1
(51) H01B 3/44 (11) 1 275 120 B1

(71) **EADS ASTRIUM SAS**
(51) G06T 5/50 (11) 1 429 289 A1

(73) **EADS Deutschland GmbH**
(51) G02B 5/32 (11) 1 196 794 B1

(71) **Eagle Industry Co., Ltd.**
(51) F16J 15/34 (11) 1 350 996 A3

(71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) B32B 27/18 (11) 1 177 095 B1
(51) C08F 32/08 (11) 1 427 764 A1
(51) C09D 167/00 (11) 1 427 789 A1

(71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/16 (11) 1 380 427 A3
(51) B41M 5/00 (11) 1 428 674 A2
(51) G02B 6/12 (11) 1 391 758 A3
(51) G02F 1/13363 (11) 1 429 176 A2
(51) G03B 17/26 (11) 0 874 266 B1
(51) G03B 17/26 (11) 1 016 898 A3
(51) G03C 1/79 (11) 0 926 547 B1
(51) G03C 1/79 (11) 1 429 182 A1
(51) G03C 3/00 (11) 0 953 869 B1
(51) G03C 5/16 (11) 0 757 286 B1
(51) G03C 5/17 (11) 0 725 311 B1
(51) G03C 7/413 (11) 0 987 595 B1
(51) G03D 3/06 (11) 1 429 183 A1
(51) G09F 15/02 (11) 1 429 309 A2
(51) G09G 3/32 (11) 1 204 088 A3
(51) H01S 5/42 (11) 1 333 550 A3
(51) H01S 5/42 (11) 1 365 490 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 337 101 A3
(51) H04N 7/16 (11) 1 429 558 A2

(73) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY

(71) **EASYPRINT A/S**
(51) B41J 2/325 (11) 1 427 589 A1

(71;73) **EATON CORPORATION**
(51) F16H 61/02 (11) 1 150 042 B1
(51) H02H 3/00 (11) 1 428 303 A2

(73) **EBARA CORPORATION**
(51) B01D 53/68 (11) 1 101 524 B1
(51) B24B 37/04 (11) 1 053 828 B1

(73) **Ebiox Limited**
(51) C11D 3/08 (11) 1 115 824 B1

(71) **ECI Telecom Ltd.**
(51) H04J 3/16 (11) 1 113 612 A3

(71) **Eco-Oxygen Technologies, LLC**
(51) B01F 3/04 (11) 1 354 622 A3

(71) **Ecodeco S.p.A., Sistema** →
Sistema Ecodeco S.p.A.

(71) **ECOGRAPH AG**
(51) C25D 7/04 (11) 1 156 139 A3

(71;73) **Ecolab Inc.**
(51) C10M 173/02 (11) 1 427 801 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 341 896 B1

(71) **Ed. Züblin AG**
(51) E04B 1/68 (11) 1 428 952 A1

(71) **ED. ZÜBLIN AG**
(51) F03D 1/00 (11) 1 429 023 A2
(51) F03D 1/00 (11) 1 429 024 A2

(73) **EDAG Engineering + Design
Aktiengesellschaft**
(51) B62D 65/00 (11) 1 029 774 B1

(71) **Edelson, Richard L.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 427 462 A1

(71) **Editoriale Friuliana S.R.L.**
(51) B42D 1/00 (11) 1 428 680 A1

(71) **Edvantage Group AS**
(51) H04L 29/06 (11) 1 428 368 A1

(71) **Efunds Corporation**
(51) H04L 9/00 (11) 1 428 346 A1

(71) **Egelhof GmbH & Co. KG, Otto** →
Otto Egelhof GmbH & Co. KG

(71) **Egenera, Inc.**
(51) G06F 11/20 (11) 1 429 249 A2

(73) **Egeter, Oliver**
(51) A61K 35/14 (11) 1 152 767 B1

(71) **EGYTEM, BUDAPESTI MÜSZAKI ES
GAZDASAGTUDOMANYI** →
BUDAPESTI MÜSZAKI ES
GAZDASAGTUDOMANYI EGYTEM

(71) **Ehingen GmbH, Liebherr-Werk** →
Liebherr-Werk Ehingen GmbH

(71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

(71) **Eichhoff GmbH**
(51) H01F 27/25 (11) 1 406 369 A3

(71) **Eidgenössische Materialprüfungs- und
Forschungsanstalt EMPA**
(51) A41D 31/00 (11) 1 427 303 A1

(71) **Ein-Gal, Moshe**
(51) G10K 15/04 (11) 1 428 201 A2

(73) **Eisai Co., Ltd.**
(51) C07F 9/10 (11) 1 147 117 B1

(73) **EISENMANN MASCHINENBAU KG
(Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
(51) B65G 49/04 (11) 1 343 709 B1

(73) **EISENMANN-Stiftung), EISENMANN
MASCHINENBAU KG (Komplementär: →
EISENMANN MASCHINENBAU KG
(Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**

(71) **Elan Pharma International Limited**
(51) A61K 9/14 (11) 1 427 395 A1

(73) **ELASTOMER COMPANY LIMITED, JAPAN** →
JAPAN ELASTOMER COMPANY LIMITED

(71) **Electric Cables S.A., Fulgor Greek** →
Fulgor Greek Electric Cables S.A.

(71;73) **Electric Industrial Co., Ltd.,
Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

(73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **Electric Information Technology Centre Europe B.V., Mitsubishi** →
Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.
- (73) **Electric Machine Industry Co., Ltd., Sunonwealth** →
Sunonwealth Electric Machine Industry Co., Ltd.
- (71) **Electricfil Industrie**
(51) B60R 25/04 (11) 1 427 613 A1
- (71) **Electrico S.L., Aparellaje** →
Aparellaje Electrico S.L.
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) D06F 39/08 (11) 1 428 926 A2
- (71) **Electrolux (publ), Aktiebolaget** →
Aktiebolaget Electrolux (publ)
- (73) **ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION**
(51) G06F 1/16 (11) 0 960 367 B1
- (71) **Electronic Target System AS**
(51) G08B 25/10 (11) 1 428 192 A1
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Electronics and Telecommunications Research Institute**
(51) H04B 7/185 (11) 1 429 473 A2
- (71) **Electronics Co., Ltd., Samsung Gwangju** →
Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd.
- (71) **Electronics Co., Ltd., Samsung** →
Samsung Electronics Co., Ltd.
- (71) **Electronics, Inc., LG** →
LG Electronics, Inc.
- (71) **Eleni, Pergamali,** →
Pergamali, Eleni
- (71) **ELEP s.a.s. di Cabiddu Rachele & C.**
(51) F26B 3/20 (11) 1 427 977 A1
- (73) **Electronica S.p.A., Cardin** →
Cardin Elettronica S.p.A.
- (71) **Elevator Capital Corp., Thyssen** →
Thyssen Elevator Capital Corp.
- (71) **Elk Premium Building Products, Inc.**
(51) C03C 25/10 (11) 1 427 680 A1
- (71) **Ellen AB**
(51) C12N 1/20 (11) 1 427 808 A1
- (71) **Elliott Energy Systems, Inc.**
(51) F02C 7/26 (11) 1 427 928 A1
- (71) **ElringKlinger AG**
(51) B21D 28/06 (11) 1 396 298 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 389 701 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 429 058 A2
- (73) **Eltron Research, Inc.**
(51) B01J 19/24 (11) 1 027 149 B1
- (71) **ELWA Wassertechnik GmbH**
(51) E03B 3/03 (11) 1 428 940 A2
- (71) **ELYSEES BALZAC, FINANCIERE** →
FINANCIERE ELYSEES BALZAC
- (73) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) G03B 17/12 (11) 1 311 904 B1
- (71) **Emcore Corporation**
(51) H01L 31/068 (11) 1 428 267 A2
- (71) **emhart inc** →
Newfrey LLC
- (71) **ENCAD, INC.**
(51) B41J 11/68 (11) 1 428 671 A1
- (71) **Encapsulated Waste Limited**
(51) B09B 3/00 (11) 1 428 586 A1
- (73) **Encofrados J. Alsina, S.A.**
(51) E04G 11/50 (11) 0 869 233 B1
- (71) **Endeca Technologies, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 428 148 A1
- (71) **Endocare, Inc.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 427 344 A2
- (73) **ENDORECHERCHE INC.**
(51) A61K 31/135 (11) 0 943 328 B1
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01F 1/84 (11) 1 427 998 A1
- (71) **ENERGY CONVERSION DEVICES, INC.**
(51) G11B 7/24 (11) 1 428 212 A1
- (71) **ENERGY RESOURCES, INC., AER** →
AER ENERGY RESOURCES, INC.
- (71;73) **Engelhard Corporation**
(51) A01N 59/06 (11) 0 969 725 B1
(51) A61K 47/02 (11) 1 427 446 A2
- (73) **ENGELHARD CORPORATION**
(51) C04B 14/20 (11) 0 881 998 B1
- (71) **Engineering Matters, Inc.**
(51) F03G 1/00 (11) 1 427 938 A2
- (71) **Enix, Kabushiki Kaisha Square** →
Kabushiki Kaisha Square Enix
- (73) **ENPLAS CORPORATION**
(51) F16K 11/078 (11) 1 113 204 B1
- (71) **ENTERPRISE CO., LTD., NIEN MADE** →
NIEN MADE ENTERPRISE CO., LTD.
- (73) **Entertainment Osaka, Inc., Konami Computer** →
Konami Computer Entertainment Osaka, Inc.
- (73) **Entropic Research Laboratory Inc.**
(51) G10L 21/04 (11) 1 019 906 B1
- (71) **Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG, ASK high technology Technische** →
ASK high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG
- (71;73) **Epigenomics AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 242 187 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 428 889 A1
- (71) **Epoch Biosciences, Inc.**
(51) C07H 19/00 (11) 1 427 743 A2
- (71) **EPPENDORF AG**
(51) B01L 7/00 (11) 1 426 110 A3
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (73) **EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, VALEO** →
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
- (71) **Equistar Chemicals, LP**
(51) C08F 4/60 (11) 1 427 759 A1
- (73) **ERAS GmbH**
(51) B62D 25/20 (11) 0 955 228 B1
- (71) **ERGOM MATERIE PLASTICHE S.p.A**
(51) B60K 15/035 (11) 1 213 173 A3
- (71) **Ericsson Mobile Communications AB, Sony** →
Sony Ericsson Mobile Communications AB
- (71;73) **Ericsson, Inc.**
(51) H03M 13/00 (11) 1 064 728 B1
(51) H04L 25/03 (11) 1 428 365 A1
- (71) **ERNI ELEKTROAPPARATE GMBH**
(51) H01R 13/115 (11) 1 429 423 A2
- (71) **Erwin Junker Maschinenfabrik GmbH**
(51) B24B 5/42 (11) 1 427 568 A1
- (71) **ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.**
(51) G02C 7/14 (11) 1 429 173 A1
- (73) **Essef Corporation**
(51) B29C 70/44 (11) 1 112 170 B1
(51) B29C 70/44 (11) 1 112 172 B1
- (73) **Esselte Leitz GmbH & Co KG**
(51) B42F 13/26 (11) 1 189 764 B1
- (71) **Esteban Hernandez, Antonio**
(51) C03C 17/04 (11) 1 428 803 A1
- (71) **Estec Co., Ltd., Uchihashi** →
Uchihashi Estec Co., Ltd.
- (73) **Etablissements Tordo-Belgrano**
(51) E05C 17/14 (11) 1 191 174 B1
- (71) **Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T., Société** →
Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T.
- (71;73) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 18/04 (11) 1 427 343 A2
(51) A61L 31/00 (11) 0 913 162 B1
(51) G02B 6/44 (11) 1 310 815 A3
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 234 555 A3
- (71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (73) **ETN Präzisionstechnik GmbH**
(51) F01D 1/00 (11) 1 135 578 B1
- (73) **EUROCOPTER**
(51) B64C 1/12 (11) 1 291 280 B1
- (73) **EUROPEAN COMMUNITY**
(51) G01N 23/06 (11) 1 102 980 B1
- (71) **European Technology for Business Limited**
(51) G01C 19/56 (11) 1 427 989 A1
- (71) **Eurotec Beheer B.V.**
(51) B29C 65/08 (11) 1 428 647 A1
- (73) **Eurotramp Trampoline Kurt Hack GmbH**
(51) A63B 5/11 (11) 1 044 705 B1
- (71) **EUV Limited Liability Corporation**
(51) H05G 2/00 (11) 1 428 416 A1
- (71) **EV3 Peripheral, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 427 352 A1
- (71) **Evergreen Solar Inc.**
(51) C30B 7/00 (11) 1 427 873 A1
- (71) **Evionyx, Inc.**
(51) H01M 4/86 (11) 1 428 274 A2
- (71) **Evolium S.A.S.**
(51) H03H 9/64 (11) 1 429 460 A1
- (71) **EXEDY CORPORATION**
(51) F16F 15/129 (11) 1 394 440 A3
- (71) **EXEL INDUSTRIES**
(51) A01D 19/16 (11) 1 428 421 A1
- (73) **Exhaust Systems, Inc., Faurecia** →
Faurecia Exhaust Systems, Inc.

- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C08F 110/06 (11) 1 078 009 B1
(51) C08L 51/00 (11) 1 427 780 A2
(51) C10G 11/02 (11) 1 112 336 B1
- (73) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) C07D 213/06 (11) 1 066 260 B1
- (71) **F O Engineering, Inc.**
(51) H04B 1/00 (11) 1 428 323 A1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61K 9/48 (11) 1 427 397 A1
(51) C07C 275/32 (11) 1 427 696 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 858 A2
(51) G01N 35/00 (11) 0 937 983 B1
- (71) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 327 A2
- (73) **f.hoffmann →**
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Fabrics Patent GmbH, Voith →**
Voith Fabrics Patent GmbH
- (71) **Fabrisolar AG**
(51) H01L 31/048 (11) 1 059 676 A3
- (73) **FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH, ORIS →**
ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH
- (71) **Faiveley GmbH & Co.KG, HFG HVAC →**
HFG HVAC Faiveley GmbH & Co.KG
- (71) **Falk, Corvin**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 160 A2
- (71) **Falke KG**
(51) A43B 13/22 (11) 1 428 448 A1
- (71;73) **Family Ltd. Partnership, Harmand →**
Harmand Family Ltd. Partnership
- (71;73) **FANUC LTD**
(51) B23H 7/06 (11) 1 428 602 A2
(51) B23K 26/067 (11) 1 162 024 B1
(51) B23Q 11/10 (11) 1 254 741 B1
(51) B25J 9/16 (11) 1 043 126 A3
(51) B25J 9/16 (11) 1 391 275 A3
(51) B25J 9/16 (11) 1 428 634 A2
(51) B29C 45/77 (11) 1 044 781 B1
(51) H01S 3/03 (11) 1 429 432 A1
(51) H02K 1/14 (11) 1 422 806 A3
(51) H02K 11/00 (11) 1 278 291 A3
- (71) **Fast Location. Net, LLC**
(51) G01S 5/02 (11) 1 428 039 A2
- (71) **Fast Location.Net, LLC →**
Fast Location. Net, LLC
- (71) **Faurecia Automotive Industrie**
(51) F01N 3/28 (11) 1 427 920 A1
- (73) **Faurecia Exhaust Systems, Inc.**
(51) B60K 13/04 (11) 1 316 462 B1
- (71) **Fauvel, Michel**
(51) A61K 7/48 (11) 1 427 387 A2
- (71) **FEDERAL-MOGUL CORPORATION**
(51) F01P 1/04 (11) 1 427 921 A1
(51) F01P 1/04 (11) 1 427 922 A1
(51) F01P 1/04 (11) 1 427 923 A1
- (71) **Federal-Mogul Sealing Systems GmbH**
(51) F16J 15/08 (11) 1 429 057 A1
- (71) **Federnfabrik+Apparatebau Kaltbrunn AG**
(51) B65D 63/02 (11) 1 428 765 A1
- (73) **Fedre' Cornici S.n.c., di Fumagalli Angelo e C.**
(51) A47G 1/14 (11) 0 986 981 B1
- (71) **FEG L.L.C., Premark →**
Premark FEG L.L.C.
- (73) **Feghali, René**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 295 494 B1
- (71) **FEI Company**
(51) G01N 1/00 (11) 1 428 006 A2
(51) H01J 37/30 (11) 1 429 368 A2
- (71) **FEIN GmbH, C. & E. →**
C. & E. FEIN GmbH
- (71) **Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG**
(51) B41M 5/00 (11) 1 226 959 A3
- (71) **Fender Musical Instruments Corporation**
(51) H03G 3/00 (11) 1 428 315 A1
- (73) **Ferrari SA, Tissage et Enduction Serge →**
Tissage et Enduction Serge Ferrari SA
- (73) **FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H.**
(51) A21C 15/04 (11) 0 968 653 B1
- (73) **Ferrero S.p.A.**
(51) A21C 15/04 (11) 0 968 653 B1
- (71) **FESTO AG & Co**
(51) F15B 15/12 (11) 1 429 037 A1
- (73) **Festo Ag & Co.**
(51) B65G 47/90 (11) 1 272 409 B1
- (71) **Fettolini, Franco**
(51) F21S 8/08 (11) 1 348 901 A3
- (73) **Fiber Services, Inc., J&L →**
J&L Fiber Services, Inc.
- (71) **Fiberpac KB**
(51) A01G 23/08 (11) 1 427 272 A1
- (71) **FIBRA LIMITED**
(51) B01J 10/00 (11) 1 427 519 A1
- (71) **Fieldturf Inc.**
(51) E01C 13/08 (11) 1 427 889 A1
- (73) **Fimi Fabbrica Impianti Macchine Industriali S.p.A.**
(51) B21C 47/00 (11) 1 162 007 B1
- (71) **FINANCIERE ELYSEES BALZAC**
(51) C08L 1/02 (11) 1 427 778 A1
- (71) **FINE CHEMICALS Co., Ltd., SUMIKA →**
SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.
- (73) **Firecom S.R.L.**
(51) A62C 5/00 (11) 1 140 292 B1
- (71) **Firma Neudecker & Jolitz GmbH & Co.**
(51) E05F 15/12 (11) 1 428 965 A2
(51) E05F 15/12 (11) 1 428 966 A2
- (71) **Fischbach, Joachim**
(51) E05D 5/02 (11) 1 428 964 A2
- (71) **Fischbach, Oliver**
(51) E05D 5/02 (11) 1 428 964 A2
- (73) **Fischer Advanced Composite Components AG**
(51) B64C 1/14 (11) 0 893 341 B1
- (73) **Fisher & Paykel Appliances Limited**
(51) A47L 15/00 (11) 1 285 622 B1
- (71) **FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC**
(51) G05B 19/418 (11) 1 428 088 A2
- (73) **FISICA NUCLEARE, ISTITUTO NAZIONALE DI →**
ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE
- (71) **FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)**
(51) G02B 6/255 (11) 1 429 161 A2
(51) G02B 6/42 (11) 1 429 165 A2
- (71) **Flangeware Pty Ltd**
(51) F17D 5/02 (11) 1 427 961 A1
- (73) **Flash Tech, Inc.**
(51) B44D 3/16 (11) 1 237 734 B1
- (73) **FLEETGUARD, INC.**
(51) B01D 35/02 (11) 1 024 876 B1
- (71) **FLEISSNER GmbH & Co. KG Maschinenfabrik**
(51) D01B 3/08 (11) 1 427 874 A1
- (73) **Flight Refuelling Limited**
(51) C23F 13/22 (11) 1 203 109 B1
- (71) **FLM GmbH Foto-, Licht- und Messtechnisches Zubehör**
(51) A01K 97/10 (11) 1 428 431 A2
- (73) **Florida State University**
(51) C07D 305/14 (11) 1 211 250 B1
- (71) **Florida, University of South →**
University of South Florida
- (73) **FLORIDA, UNIVERSITY OF SOUTH →**
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser →**
Endress + Hauser Flowtec AG
- (73) **Fluid Service S.N.C. Di Paolo Scarpa & C.**
(51) F03D 1/06 (11) 0 886 728 B1
- (73) **FNE Forschungsinstitut für Nichteisen-Metalle Freiberg GmbH**
(51) G05D 23/02 (11) 0 932 093 B1
- (71) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65B 43/18 (11) 1 428 759 A2
(51) B65B 61/20 (11) 1 428 761 A2
- (73) **Fogtec Brandschutz GmbH & Co. KG**
(51) A62C 31/07 (11) 1 112 108 B1
- (71) **Folex Coating GmbH**
(51) B44C 1/10 (11) 1 428 684 A2
- (71) **Fonelet Technology, Inc.**
(51) G10L 15/18 (11) 1 428 203 A2
- (71) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60J 5/04 (11) 1 428 707 A1
(51) F02D 41/18 (11) 1 429 012 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) G01M 17/007 (11) 1 429 133 A1
- (71) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) B23B 51/04 (11) 1 428 601 A1
(51) B60R 21/00 (11) 1 428 728 A2
(51) F02M 33/04 (11) 1 359 313 A3
- (73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) F02D 41/34 (11) 0 990 787 B1
- (73) **ford werke A.G. →**
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) F02D 41/34 (11) 0 990 787 B1
- (71) **FORMAX, INC.**
(51) B65G 21/14 (11) 1 285 868 A3

- (73) **Forschungsinstitut für Nichteisen-Metalle Freiberg GmbH, FNE** →
FNE Forschungsinstitut für Nichteisen-Metalle Freiberg GmbH
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) H03H 3/007 (11) 1 429 457 A2
- (73) **Fortum Oil and Gas Oy**
(51) B01J 8/24 (11) 1 054 725 B1
(51) C07C 2/08 (11) 0 994 088 B1
- (71;73) **Foster, Raymond Keith**
(51) B65G 25/06 (11) 0 869 088 B1
(51) B65G 25/06 (11) 1 428 776 A1
- (71) **Foto-, Licht- und Messtechnisches Zubehör, FLM GmbH** →
FLM GmbH Foto-, Licht- und Messtechnisches Zubehör
- (71) **Fouere, Alain**
(51) A61F 9/00 (11) 1 427 367 A2
- (71) **FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF LOUISVILLE RESEARCH** →
UNIVERSITY OF LOUISVILLE RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **Framatome ANP GmbH**
(51) G21C 9/012 (11) 1 429 343 A1
- (73) **France S.a.r.l., YKK** →
YKK France S.a.r.l.
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) A61L 9/03 (11) 1 212 104 B1
(51) G06K 19/07 (11) 1 103 915 B1
(51) G10L 21/02 (11) 1 429 316 A1
(51) H01Q 1/38 (11) 1 428 294 A1
- (71;73) **Francotyp-Postalia AG & Co. KG**
(51) G07B 17/04 (11) 0 440 021 B2
(51) G07B 17/04 (11) 0 996 096 A3
(51) G07B 17/04 (11) 0 996 097 A3
- (71) **Frank Müller Watchland S.A.**
(51) G04B 11/00 (11) 1 429 213 A2
- (73) **Franke, Edgar**
(51) A47C 23/00 (11) 1 362 534 B1
- (71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) C08K 5/00 (11) 1 227 122 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 428 283 A2
- (71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) B01D 53/22 (11) 1 427 511 A1
- (71) **Freiberger Lebensmittel GmbH & Co. Produktions- und Vertriebs KG**
(51) A21C 9/04 (11) 1 428 435 A1
- (71) **Frenco Verzahnungstechnik. Messtechnik GmbH**
(51) G01B 5/20 (11) 1 429 110 A1
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **Frey, Helmut**
(51) A43D 100/00 (11) 1 427 305 A2
- (71) **Friedman, Gary**
(51) A63B 63/00 (11) 1 427 488 A2
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Frigoscandia Equipment AB**
(51) A23L 1/01 (11) 1 065 943 B1
(51) A23L 3/36 (11) 1 018 898 B1
- (73) **Fritsch GmbH**
(51) A21C 3/02 (11) 1 230 857 B1
- (73) **Fritz Driescher KG, Spezialfabrik für Elektrizitätswerksbedarf GmbH & Co.**
(51) H01H 33/08 (11) 0 959 483 B1
- (71) **FRYMASTER CORPORATION, THE** →
THE FRYMASTER CORPORATION
- (71;73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 21/26 (11) 0 913 299 B1
(51) F16H 61/12 (11) 1 205 690 A3
- (73) **FUJI KIKO COMPANY LIMITED**
(51) B60N 2/20 (11) 0 976 606 B1
- (73) **Fuji Photo Film B.V.**
(51) G03B 27/73 (11) 0 916 995 B1
- (71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**
(51) G06T 7/00 (11) 1 429 290 A2
- (71;73) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 428 486 A1
(51) B65H 5/10 (11) 1 428 778 A1
(51) B65H 41/00 (11) 1 428 781 A1
(51) C09B 47/067 (11) 1 428 859 A1
(51) G03B 15/05 (11) 0 924 554 B1
(51) H01L 27/00 (11) 1 207 556 A3
(51) H04N 1/387 (11) 1 143 700 A3
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 031 414 B1
(51) B41N 3/03 (11) 1 219 464 A3
(51) G03B 27/30 (11) 0 867 758 A3
(51) G06K 9/00 (11) 1 429 279 A2
(51) H04N 1/62 (11) 1 429 537 A2
(51) H04N 1/62 (11) 1 429 538 A2
- (71) **Fuji Photo Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 7/09 (11) 1 193 519 A3
- (71;73) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) G03G 7/00 (11) 1 429 194 A1
(51) G03G 9/113 (11) 0 800 118 B1
- (71) **Fujifilm Electronic Imaging Limited**
(51) H04N 3/15 (11) 1 429 540 A1
- (71) **Fujikoshi Machinery Corporation**
(51) B24B 37/04 (11) 1 393 858 A3
- (73) **FUJIMI INCORPORATED**
(51) C23C 4/06 (11) 1 126 043 B1
- (73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 064 942 B1
(51) C07D 215/16 (11) 0 807 105 B1
- (71) **Fujitsu Display Technologies Corporation**
(51) G02F 1/139 (11) 1 170 626 A3
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) B29C 45/77 (11) 1 044 781 B1
(51) B41J 2/045 (11) 1 258 353 B1
(51) G06F 1/24 (11) 1 253 507 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 341 083 A3
(51) G09G 3/36 (11) 1 335 343 A3
(51) G11B 20/18 (11) 0 974 967 B1
(51) G11C 16/30 (11) 1 158 534 B1
(51) H01S 3/067 (11) 1 128 504 A3
(51) H04B 10/17 (11) 1 418 690 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 223 694 A3
(51) H04M 3/30 (11) 0 991 252 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 096 823 B1
(51) H05K 7/20 (11) 1 429 591 A2
- (71) **Fulgor Greek Electric Cables S.A.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 291 694 A3
- (71) **Fulleon Limited**
(51) G08B 3/10 (11) 1 428 186 A1
- (73) **Fusco, Pasquale**
(51) F16B 13/08 (11) 1 159 536 B1
- (71) **Futaba Packing Industry Co. Ltd.**
(51) A41D 13/015 (11) 1 175 840 A3
- (71) **FutureCarbon GmbH**
(51) B01J 19/22 (11) 1 428 573 A2
- (71) **G Vincent Limited**
(51) B05B 7/12 (11) 1 427 535 A2
- (71) **G.D S.p.A.**
(51) A24C 5/32 (11) 1 366 679 A3
- (71) **G2M Cancer Drugs AG**
(51) A61K 31/19 (11) 1 427 403 A2
- (71) **Gabriel, Martin**
(51) F23N 1/02 (11) 1 331 445 A3
- (71) **Gain Development Industrial Ltd.**
(51) G11B 33/04 (11) 1 429 336 A2
- (73) **Galderma Research & Development, S.N.C.**
(51) C07C 43/23 (11) 1 235 777 B1
- (71) **Gallagher Group Limited**
(51) A01K 3/00 (11) 1 427 277 A1
- (73) **Gallardo Gonzalez, Antonio**
(51) B67C 3/00 (11) 1 270 498 B1
- (71) **GARTNERIET PKM ApS**
(51) A01G 9/18 (11) 1 427 271 A1
(51) A01G 27/00 (11) 1 427 273 A1
- (71) **GAZDASAGTUDOMANYI EGYETEM, BUDAPESTI MŰSZAKI ES** →
BUDAPESTI MŰSZAKI ES
GAZDASAGTUDOMANYI EGYETEM
- (71) **gd** →
G.D S.p.A.
- (71) **GE Jenbacher GmbH & Co. OHG**
(51) F01N 7/18 (11) 1 428 994 A1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) H05G 1/34 (11) 1 429 588 A2
- (71) **Gebauer & Griller Kabelwerke Gesellschaft m.b.H.**
(51) H01R 11/28 (11) 1 429 421 A1
- (71) **GEERIT TECHNIK AG**
(51) E03D 1/34 (11) 1 270 831 A3
- (71) **Gebrüder Trox, GmbH**
(51) F24F 7/06 (11) 1 429 081 A1
- (71) **Geie, Trelleborg Fluid Systems** →
Trelleborg Fluid Systems Geie
- (71) **Gelcore LLC**
(51) C09K 11/08 (11) 1 428 863 A1
(51) F21V 19/02 (11) 1 427 962 A1
- (71) **GEMICER, INC.**
(51) G06F 12/00 (11) 1 428 127 A1
- (71) **Gemin X Biotechnologies Inc.**
(51) C07D 403/14 (11) 1 427 722 A2
- (73) **Gemplus**
(51) G06K 19/077 (11) 1 214 686 B1
- (73) **GEMSTAR DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) H04N 7/00 (11) 0 862 831 B1

- (73) **Gen-Probe Incorporated**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 109 932 B1
- (73) **GenCorp Property Inc.**
(51) B29C 65/40 (11) 1 284 852 B1
- (71) **Gene Architects AG**
(51) C12N 15/10 (11) 1 427 822 A2
- (73) **GENE SHEARS PTY LIMITED**
(51) C12N 15/11 (11) 0 672 133 B1
- (73) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 9/42 (11) 1 009 810 B1
(51) C12N 9/54 (11) 0 753 058 B1
(51) C12N 15/56 (11) 0 698 667 B1
- (71) **Genentech, Inc.**
(51) C12N 15/63 (11) 1 427 830 A2
- (71) **GENENTECH, INC.**
(51) C07H 21/02 (11) 1 427 744 A2
- (71) **General Electric Company**
(51) A61B 6/03 (11) 1 428 473 A2
(51) F01D 25/16 (11) 1 428 986 A2
(51) G01H 13/00 (11) 1 428 001 A1
(51) H01J 61/44 (11) 1 429 369 A2
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B05D 1/00 (11) 1 427 541 A2
(51) B23K 9/235 (11) 1 428 606 A1
(51) B23P 6/00 (11) 1 129 813 B1
(51) B24C 1/04 (11) 1 110 670 B1
(51) B29C 47/08 (11) 1 102 671 B1
(51) B60R 19/02 (11) 1 427 607 A1
(51) B60R 19/02 (11) 1 427 608 A1
(51) B60R 19/02 (11) 1 427 609 A1
(51) C08G 64/14 (11) 1 427 770 A1
(51) C08G 64/30 (11) 1 427 771 A1
(51) C08K 3/08 (11) 1 212 371 B1
(51) C08K 5/3435 (11) 0 900 823 B1
(51) C09K 11/08 (11) 1 428 863 A1
(51) C22C 1/00 (11) 1 428 896 A2
(51) C23C 4/10 (11) 1 428 901 A2
(51) C23C 4/18 (11) 1 428 902 A1
(51) C23C 14/06 (11) 1 428 903 A2
(51) C23C 28/00 (11) 1 428 908 A1
(51) C23C 30/00 (11) 1 428 909 A1
(51) E21B 10/56 (11) 0 918 134 B1
(51) F01D 5/28 (11) 1 213 443 A3
(51) F01D 11/00 (11) 1 323 895 A3
(51) F02K 7/20 (11) 1 429 016 A1
(51) F16C 33/58 (11) 1 429 043 A2
(51) F23R 3/00 (11) 1 429 078 A1
(51) F23R 3/28 (11) 1 302 724 A3
(51) G01J 5/60 (11) 1 235 061 A3
(51) G01S 15/89 (11) 1 122 556 A3
(51) G07C 3/00 (11) 1 089 239 A3
(51) H01J 61/48 (11) 1 429 370 A2
(51) H01M 8/12 (11) 1 429 411 A2
(51) H05B 41/282 (11) 1 429 586 A1
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71;73) **General Instrument Corporation**
(51) G06F 13/38 (11) 1 428 132 A1
(51) H04L 9/06 (11) 0 752 770 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 428 391 A1
- (73) **General Motors Corporation**
(51) C22F 1/043 (11) 1 065 292 B1
- (73) **GENERAL MOTORS CORPORATION**
(51) B01D 53/86 (11) 0 987 054 B1
(51) F16H 61/02 (11) 0 825 365 B1
- (73) **GENERAL SURGICAL INNOVATIONS, INC.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 007 136 B1
- (71) **Generation Technology Research Pty Ltd**
(51) C10F 5/00 (11) 1 427 795 A1
- (71) **Genetics Institute, LLC**
(51) C12N 15/27 (11) 1 428 883 A1
- (71) **Genetix Limited**
(51) G01N 27/447 (11) 1 391 719 A3
- (73) **GENNUM CORPORATION**
(51) H03L 7/085 (11) 1 016 218 B1
(51) H04B 1/06 (11) 0 972 347 B1
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human** →
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **Genomic Profiling Systems, Inc.**
(51) G01N 31/00 (11) 1 428 018 A1
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (73) **Georg Neumann GmbH**
(51) H03M 1/18 (11) 1 254 518 B1
- (71) **Georg Utz Holding AG**
(51) B65D 21/06 (11) 1 428 764 A1
- (71) **George, Kevin Griff**
(51) C09D 5/34 (11) 1 427 786 A1
- (71) **GEORGES CLAUDE, L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES** →
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES
GEORGES CLAUDE
- (71) **GEORGETOWN UNIVERSITY**
(51) C12N 15/869 (11) 1 428 887 A1
- (73) **Georgia-Pacific France**
(51) D21H 27/40 (11) 1 073 797 B1
- (71) **Gerhard KG, TOGE-Dübel A.** →
TOGE-Dübel A. Gerhard KG
- (71) **GETTERS S.p.A., SAES** →
SAES GETTERS S.p.A.
- (71) **Gewiss France SA**
(51) F16B 21/02 (11) 1 429 040 A1
- (73) **GHH-RAND Schraubenkompressoren GmbH & Co. KG.**
(51) F04C 27/00 (11) 0 993 553 B1
- (73) **Gianetti Ruote S.p.a.**
(51) B60B 3/08 (11) 1 250 235 B1
- (71) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F41A 19/70 (11) 1 429 103 A1
- (71) **Gibson Guitar Corp.**
(51) G05F 3/00 (11) 1 428 093 A1
- (73) **Gidske, Karl**
(51) A47D 13/00 (11) 1 059 867 B1
- (73) **Gielnik, Karl**
(51) C08K 7/22 (11) 1 034 214 B1
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) G06F 1/00 (11) 1 428 097 A1
(51) G06K 19/077 (11) 1 429 283 A2
- (73) **Giken Seisakusho Co. Ltd.**
(51) E04H 6/18 (11) 0 735 215 B2
- (71) **Given Imaging Ltd.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 428 178 A2
- (73) **GJDW Holding GmbH**
(51) A63H 33/10 (11) 0 959 973 B1
- (71) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **GLASS FRANCE, SAINT GOBAIN** →
SAINT GOBAIN GLASS FRANCE
- (71) **GLASWERKE ARNOLD GmbH & Co. KG**
(51) H01L 31/048 (11) 1 428 265 A2
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) B05D 7/24 (11) 1 427 543 A1
(51) B05D 7/24 (11) 1 427 544 A1
(51) C12N 15/48 (11) 1 427 826 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 849 A2
- (71) **Glimmerglass Networks, Inc.**
(51) G01J 1/00 (11) 1 428 002 A2
- (71) **Global Service GmbH, Accenture** →
Accenture Global Service GmbH
- (71) **Global Services GmbH, Accenture** →
Accenture Global Services GmbH
- (71) **Glucosens, Inc.**
(51) A61B 5/04 (11) 1 427 332 A1
- (71) **Glunk, Günter**
(51) E03C 1/06 (11) 1 427 895 A1
- (71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (73) **Glycologic Limited**
(51) A61K 9/16 (11) 1 079 810 B1
- (71) **GmbH & Co. KG, Brose Schliesssysteme** →
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Dieffenbacher** →
Dieffenbacher GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co.Kg., Schwäbische Albufabrik** →
Schwäbische Albufabrik GmbH & Co.Kg.
- (71) **GmbH Biotechnologie, Celltech** →
Celltech GmbH Biotechnologie
- (71) **GMCA PTY Ltd**
(51) B27C 1/10 (11) 1 428 639 A1
- (71) **Gmundner Fertigteile Gesellschaft m.b.H. & Co. KG.**
(51) E04B 1/21 (11) 1 428 950 A2
- (73) **GOGLIO LUIGI MILANO S.P.A.**
(51) B65D 77/22 (11) 1 213 228 B1
- (71;73) **Goodrich Actuation Systems Ltd**
(51) F01D 17/24 (11) 1 274 164 A3
(51) F02K 1/76 (11) 1 043 492 B1
- (71) **Goodrich Lighting Systems, Inc.**
(51) B64D 47/06 (11) 1 352 829 A3
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L.** →
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH
- (73) **Gottwald Port Technology GmbH**
(51) B66C 19/00 (11) 1 106 564 B1
- (71) **Göbel Patentverwaltung GmbH, Dr. Fred** →
Dr. Fred Göbel Patentverwaltung GmbH
- (71) **GPP AG**
(51) G01C 21/26 (11) 1 427 992 A1
- (71) **Grace GmbH & Co. KG**
(51) B01D 53/28 (11) 1 427 513 A1

- (73) **Gradinger GmbH & Co., HERMES Fabrik pharmazeutischer Präparate Franz** →
HERMES Fabrik pharmazeutischer Präparate
Franz Gradinger GmbH & Co.
- (71) **Grainger, Allan**
(51) B64D 9/00 (11) 1 428 753 A2
- (71;73) **Great Lakes Chemical (Europe) GmbH**
(51) C07C 303/08 (11) 1 427 697 A1
(51) C08K 5/00 (11) 1 084 183 B1
- (71) **Greek Electric Cables S.A., Fulgor** →
Fulgor Greek Electric Cables S.A.
- (73) **Green Weeder Holdings Limited**
(51) A01M 21/00 (11) 0 996 335 B1
- (73) **Greene, Steven Bradford**
(51) H04H 9/00 (11) 0 781 476 B1
- (71) **Greenville Hospital System**
(51) A61K 31/70 (11) 1 427 426 A2
- (71) **Gregersen, Hans**
(51) A61N 1/36 (11) 1 427 476 A2
- (71) **GRENOBLE, INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE** →
INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE
GRENOBLE
- (73) **Grenzebach BSH GmbH**
(51) F26B 21/00 (11) 1 180 231 B1
- (73) **Griffith Textile Machines Limited**
(51) D03D 39/08 (11) 1 029 959 B1
- (71) **GRIFFITH UNIVERSITY**
(51) C07K 14/47 (11) 1 427 754 A1
- (71) **Griller Kabelwerke Gesellschaft m.b.H., Gebauer &** →
Gebauer & Griller Kabelwerke Gesellschaft
m.b.H.
- (71) **GROB-Werke Burkhart Grob e.K.**
(51) B23Q 7/14 (11) 1 428 613 A1
(51) G05B 19/418 (11) 1 429 217 A2
- (71) **Groep Stevens International, Naamloze Vennootschap**
(51) B65G 25/06 (11) 1 428 775 A1
- (71) **Grohmann Engineering GmbH**
(51) B23P 19/10 (11) 1 427 565 A1
- (71) **Groningen, Rijksuniversiteit** →
Rijksuniversiteit Groningen
- (73) **Groupe Berchet**
(51) A63H 33/00 (11) 1 152 809 B1
- (73) **Groupe Ford France S.A.**
(51) F02D 41/34 (11) 0 990 787 B1
- (73) **Grötz, Georg**
(51) E03F 3/02 (11) 0 953 692 B1
- (73) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**
(51) A61K 35/14 (11) 1 152 767 B1
- (71) **GUARDIAN INDUSTRIES CORP.**
(51) C03C 17/36 (11) 1 427 679 A1
- (71) **Guccione, Giovan Battista**
(51) A61G 7/057 (11) 1 428 489 A1
- (71) **Gulikov, Alexee, A.**
(51) E04C 3/20 (11) 1 427 899 A1
- (71) **Gum Base Co. S.p.A.**
(51) A23G 3/30 (11) 1 427 292 A1
- (71) **GUSTAVE ROUSSY, INSTITUT** →
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (73) **Gürtler, Jens**
(51) E03F 5/04 (11) 0 931 884 B1
- (71) **Gwangju Electronics Co., Ltd., Samsung** →
Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd.
- (73) **GYPSUM COMPANY, UNITED STATES** →
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (71) **Gyros AB**
(51) B01L 3/00 (11) 1 427 529 A1
(51) B01L 3/00 (11) 1 427 530 A1
(51) G01N 35/00 (11) 1 428 031 A1
- (71) **GYRUS MEDICAL LIMITED**
(51) A61B 17/32 (11) 1 427 340 A1
- (71) **H-Technologies Limited**
(51) A63F 13/12 (11) 1 427 495 A1
- (71) **H.A. Prince Beheer Bergen op Zoom B.V.**
(51) E01C 11/26 (11) 1 428 934 A1
- (71) **H.A. Schlatter AG**
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 594 A2
- (71) **H.A. SCHLATTER AG**
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 592 A1
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 593 A1
(51) B21F 23/00 (11) 1 428 595 A1
(51) B21F 27/10 (11) 1 428 596 A1
- (71) **H.C. Starck GmbH**
(51) C07D 519/00 (11) 1 428 827 A1
- (71) **HADDOCK, Robert M. M.**
(51) E04D 13/10 (11) 1 428 955 A1
- (73) **HAEMONETICS CORPORATION**
(51) A61M 1/36 (11) 0 830 157 B1
- (71) **Haglöf Sweden AB**
(51) G01B 7/12 (11) 1 427 984 A1
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 14/04 (11) 1 428 805 A1
(51) C04B 26/14 (11) 1 427 682 A1
(51) E21B 7/08 (11) 1 405 983 A3
(51) E21B 17/10 (11) 1 398 455 A3
(51) E21B 33/10 (11) 1 428 974 A2
(51) E21B 43/10 (11) 0 950 794 B1
(51) G01V 5/12 (11) 0 942 296 A3
- (71;73) **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**
(51) C04B 28/04 (11) 1 081 112 B1
(51) E21B 33/12 (11) 1 428 975 A1
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) G02B 6/06 (11) 0 803 745 B1
- (73) **HamaTech AG, Steag** →
Steag HamaTech AG
- (71) **Hamilton Sundstrand Corporation**
(51) F01D 1/00 (11) 1 427 915 A2
- (73) **Hammond Group, Inc.**
(51) C01G 21/06 (11) 1 345 855 B1
- (73) **Handling Systeme GmbH & Co., Siempelkamp** →
Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.
- (73) **Hankook Tire Co., Ltd.**
(51) D07B 1/06 (11) 0 985 760 B1
- (71) **Hanratty Associates, LLC**
(51) A62C 5/02 (11) 1 428 555 A1
- (73) **Hans Huber AG Maschinen- und Anlagenbau**
(51) E02B 8/02 (11) 1 050 629 B1
- (71) **Hansgrohe AG**
(51) B05B 1/18 (11) 1 428 579 A1
(51) E03C 1/04 (11) 1 355 007 A3
(51) E03C 1/06 (11) 1 427 895 A1
(51) E03C 1/06 (11) 1 428 941 A2
(51) E03C 1/06 (11) 1 428 942 A2
(51) E03C 1/06 (11) 1 428 943 A2
- (71) **Hao, Zhigang**
(51) B02C 15/16 (11) 1 428 578 A1
- (71) **Harison Toshiba Lighting Corporation**
(51) H05B 41/24 (11) 1 429 585 A1
- (71) **Harman International Industries, Incorporated**
(51) H03F 1/52 (11) 1 401 096 A3
- (71) **Harman/Becker Automotive Systems GmbH**
(51) G08G 1/0969 (11) 1 429 304 A2
(51) G08G 1/0969 (11) 1 429 305 A2
- (71;73) **Harmand Family Ltd. Partnership**
(51) B23Q 3/06 (11) 1 082 192 B1
(51) B23Q 17/00 (11) 1 427 567 A2
- (73) **Harmonic Lightwaves, Inc.**
(51) H04B 10/04 (11) 0 804 835 B1
- (73) **HARMONIC LIGHTWAVES, INC.**
(51) H03F 1/32 (11) 0 746 902 B1
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) G02B 6/43 (11) 1 318 422 A3
(51) H03F 3/04 (11) 1 428 313 A2
- (73) **Hatta, Kinzo**
(51) B60C 11/16 (11) 0 909 666 B1
- (73) **Haug, Rainer**
(51) C04B 28/18 (11) 0 570 012 B2
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/47 (11) 1 427 299 A2
(51) C07C 1/00 (11) 1 427 685 A2
- (73) **Hausemann en Hötte BV**
(51) A63F 9/10 (11) 1 293 236 B1
- (71;73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku
Kenkyujo
- (71) **HEAD Sport AG**
(51) A43B 5/04 (11) 1 428 446 A1
- (71;73) **HealthCare AG, Bayer** →
Bayer HealthCare AG
- (71) **HealthCare, LLC, Bayer** →
Bayer HealthCare, LLC
- (71) **Healthonics Inc.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 427 474 A2
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (73) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (71) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY
OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **Heckler & Koch GmbH**
(51) F41A 19/46 (11) 1 429 102 A1
- (71) **Heckmann, Marc**
(51) A61K 7/32 (11) 1 427 385 A2

(71) HEGLA Fahrzeug- u. Maschinenbau GmbH & Co. KG (51) C03B 33/07 (11) 1 323 681 A3	(71) HEUFT SYSTEMTECHNIK GMBH (51) B65C 9/06 (11) 1 427 639 A2	(71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG (51) H01Q 1/12 (11) 1 429 415 A2 (51) H01Q 1/12 (11) 1 429 416 A2
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft (51) B65H 39/02 (11) 1 188 702 A3 (51) G03G 15/00 (11) 1 429 195 A2 (51) G03G 15/16 (11) 1 429 208 A2	(71) Hewlett-Packard Company (51) G06F 1/00 (11) 1 429 225 A1 (51) G06F 1/16 (11) 1 428 106 A2 (51) G06F 1/18 (11) 1 429 233 A1 (51) G06F 1/32 (11) 1 221 645 A3 (51) G06F 11/34 (11) 1 428 125 A2 (51) G06F 15/76 (11) 1 428 137 A2 (51) G11C 11/16 (11) 1 321 943 A3 (51) H01M 8/10 (11) 1 428 285 A2	(71) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC. (51) C12N 15/12 (11) 1 428 882 A1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 428 891 A1
(71) Heidenhain GmbH, Dr. Johannes → Dr. Johannes Heidenhain GmbH	(51) G06F 11/34 (11) 1 428 125 A2 (51) G06F 15/76 (11) 1 428 137 A2 (51) G11C 11/16 (11) 1 321 943 A3 (51) H01M 8/10 (11) 1 428 285 A2	(71) Hitachi Cable, Ltd. (51) H01L 23/552 (11) 1 429 387 A2
(71) Hella KG Hueck & Co. (51) B60Q 1/12 (11) 1 424 240 A3 (51) B60S 1/52 (11) 1 428 736 A1	(71) Hewlett-Packard Company (a Delaware corporation) (51) H05K 9/00 (11) 1 429 592 A1	(71;73) Hitachi Car Engineering Co., Ltd. (51) B23K 1/012 (11) 1 106 294 B1 (51) F16H 3/12 (11) 1 429 049 A1 (51) H01L 23/051 (11) 1 378 938 A3
(71) Helsingin Kauppakorkeakoulu (51) G06F 17/30 (11) 1 428 146 A1	(71) Hewlett-Packard Company, a Delaware Corporation (51) H04N 1/52 (11) 1 182 867 A3	(71) Hitachi High-Tech Instruments Co., Ltd. (51) H05K 13/08 (11) 1 429 593 A1
(71) Henderson, Timothy David Robert (51) A63G 13/06 (11) 1 427 497 A1	(71;73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation (51) B41J 2/04 (11) 0 863 004 B1 (51) B41J 2/175 (11) 0 940 260 B1 (51) B41M 5/00 (11) 1 040 012 B1 (51) G06F 9/445 (11) 1 302 851 A3 (51) G06F 9/46 (11) 0 942 361 A3 (51) G06K 9/20 (11) 1 107 169 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 429 515 A1 (51) H04N 1/52 (11) 0 895 410 B1	(71) Hitachi High-Technologies Corporation (51) G01N 33/68 (11) 1 429 145 A1
(71) Henkel KGaA (51) B62D 29/00 (11) 1 428 744 A1 (51) C25D 9/04 (11) 1 394 292 A3	(71) hewlett packard company → Hewlett-Packard Company	(71) Hitachi Industries Co., Ltd. (51) F04D 27/02 (11) 1 429 032 A2
(71;73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien (51) A61K 7/32 (11) 1 428 519 A2 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 520 A2 (51) A61K 47/36 (11) 1 071 466 B1 (51) C11D 1/66 (11) 0 975 721 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 159 392 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 263 922 B1 (51) C11D 17/06 (11) 1 012 221 B1	(71) hewlett packard company → Hewlett-Packard Development Company, L.P.	(71) Hitachi Kokusai Electric Inc. (51) H04L 25/03 (11) 1 207 660 A3
(71) Henkenjohann, Johann (51) E06B 3/263 (11) 1 428 967 A2	(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P. (51) B41M 5/00 (11) 1 428 675 A2 (51) F02M 43/04 (11) 1 416 150 A3 (51) G11B 7/0045 (11) 1 429 319 A2 (51) G11C 11/16 (11) 1 429 342 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 429 576 A1	(71) Hitachi Ltd. (51) G09B 21/00 (11) 1 351 209 A3
(71) HENLOPEN MANUFACTURING CO., INC. (51) A45D 33/00 (11) 1 334 672 A3	(71) Hewlett packard → Hewlett-Packard Company	(71) Hitachi Medical Corporation (51) A61B 8/00 (11) 1 428 474 A1
(71) Hensen Packaging Concept GmbH (51) B31B 19/92 (11) 1 427 583 A1 (51) B65B 1/00 (11) 1 427 633 A2 (51) B65H 29/12 (11) 1 427 659 A2	(71) Hexalock Ltd. (51) G11B 20/00 (11) 1 428 213 A2	(71;73) Hitachi, Ltd. (51) B23K 1/012 (11) 1 106 294 B1 (51) F01D 25/12 (11) 1 428 984 A2 (51) F02D 9/02 (11) 1 429 006 A2 (51) F02D 41/14 (11) 1 136 685 B1 (51) F02D 41/22 (11) 1 408 221 A3 (51) F16H 3/12 (11) 1 429 049 A1 (51) G01N 33/68 (11) 1 429 145 A1 (51) G06F 11/34 (11) 0 915 423 A3 (51) G06F 17/60 (11) 1 396 807 A3 (51) G07D 11/00 (11) 1 271 425 A3 (51) G07F 7/10 (11) 1 094 424 A3 (51) G09G 3/20 (11) 1 429 310 A2 (51) H01H 33/66 (11) 1 124 242 B1 (51) H01H 33/66 (11) 1 278 222 A3 (51) H01L 23/051 (11) 1 378 938 A3 (51) H01L 39/14 (11) 1 429 399 A2 (51) H01L 51/20 (11) 0 847 094 A3 (51) H02K 1/22 (11) 1 227 566 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 280 312 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 429 517 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 225 779 B1
(71) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG (51) H01S 5/02 (11) 1 429 435 A1	(71) Hexcel Composites Limited (51) B29C 70/54 (11) 1 428 650 A1	(71) Hitwise Pty., Ltd. (51) G06F 1/00 (11) 1 428 104 A2
(73) Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food (51) B01L 7/00 (11) 1 137 490 B1	(71) HFG HVAC Faiveley GmbH & Co.KG (51) F16L 55/04 (11) 1 429 067 A1	(71;73) HOFFMANN-LA ROCHE AG, F. → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
(71) HERA Rotterdam B.V. (51) G01D 5/347 (11) 1 103 791 A3	(71) Hick, Robert Mainland (51) E04D 1/34 (11) 1 427 900 A1	(73) Hoffmann, Ulrich (51) C08F 2/44 (11) 1 268 566 B1
(71) Heraeus GmbH & Co. KG, W.C. → W.C. Heraeus GmbH & Co. KG	(71) High-Technologies Corporation, Hitachi → Hitachi High-Technologies Corporation	(73) Hofsäss, Marcel (51) H01H 37/54 (11) 0 920 044 B1
(71) Heraeus Kulzer GmbH (51) A61K 6/083 (11) 1 428 492 A1	(71) high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG, ASK → ASK high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG	(71) Hohmann, Frank (51) B25B 29/02 (11) 1 427 571 A1
(71) Herbert Kannegiesser GmbH (51) D06F 58/06 (11) 1 420 103 A3	(71) Hill-Rom Services, Inc. (51) A61G 1/00 (11) 1 427 371 A2 (51) A61G 7/10 (11) 1 427 374 A1 (51) G08B 25/14 (11) 1 428 193 A1	(71) Hohmann, Jörg (51) B25B 29/02 (11) 1 427 571 A1
(71) Hermann, Di Walter (51) E02D 31/02 (11) 1 344 870 A3	(71;73) HILTI Aktiengesellschaft (51) B23D 57/00 (11) 0 914 893 B1 (51) B23Q 11/00 (11) 1 132 666 A3 (51) B24B 3/33 (11) 1 428 623 A1 (51) F16B 13/14 (11) 1 201 939 B1 (51) F16B 43/00 (11) 0 843 105 B1	(71) Holding & Finance S.A., Tetra Laval → Tetra Laval Holding & Finance S.A.
(73) HERMES Fabrik pharmazeutischer Präparate Franz Gradinger GmbH & Co. (51) A61K 9/46 (11) 0 948 961 B1	(71) Hirano, Chiyoko (51) B42D 3/18 (11) 1 428 682 A1	(71) Holdings Limited, Schlumberger → Schlumberger Holdings Limited
(71) Hernandez Osa, Santiago (51) C03C 17/04 (11) 1 428 803 A1		(71;73) HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER → SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
(71) Hestag Bauelemente Entwässerungs-Technik (51) E03F 3/04 (11) 1 428 948 A1		
(73) HETTICH GMBH & CO., PAUL → PAUL HETTICH GMBH & CO.		

- (73) **Holland Industriële Diamantwerken B.V.**
(51) B24B 41/047 (11) 0 984 845 B1
- (71) **Holtec International**
(51) G21F 5/06 (11) 1 429 344 A2
- (71) **HOME APPLIANCE CO., LTD, MITSUBISHI ELECTRIC →**
MITSUBISHI ELECTRIC HOME APPLIANCE CO., LTD
- (71) **HOME FARM TECHNOLOGIES INC.**
(51) C02F 1/52 (11) 1 427 674 A1
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B24B 19/02 (11) 1 223 005 A3
(51) B60K 6/04 (11) 1 428 711 A1
(51) B62K 15/00 (11) 1 213 215 A3
(51) B65G 1/137 (11) 1 428 773 A1
(51) F01C 1/344 (11) 1 428 977 A1
(51) F01C 1/344 (11) 1 428 978 A1
(51) F01C 1/344 (11) 1 428 979 A1
(51) F01C 1/344 (11) 1 428 980 A1
(51) G01S 13/93 (11) 1 022 582 B1
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01D 34/68 (11) 1 427 269 A1
(51) B60R 21/01 (11) 1 375 261 A3
(51) F01L 1/26 (11) 0 843 078 B1
(51) F02B 61/04 (11) 1 149 996 B1
(51) F25B 15/00 (11) 0 800 043 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 403 806 A3
- (71) **HONDA MOTOR CO., LTD**
(51) G01S 13/93 (11) 1 429 154 A1
- (71) **HONDA MOTOR CO., Ltd.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 428 471 A2
(51) B62J 29/00 (11) 1 428 745 A2
(51) F02M 35/04 (11) 1 429 018 A2
(51) H01M 4/86 (11) 1 429 403 A2
(51) H01R 13/648 (11) 1 429 428 A2
- (73) **HONEYWELL INC.**
(51) G01R 33/00 (11) 0 844 487 B1
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) C07C 69/52 (11) 1 427 694 A1
(51) G01C 19/56 (11) 1 427 990 A1
(51) G01C 21/00 (11) 1 427 991 A2
(51) G01S 5/02 (11) 1 428 040 A2
(51) G02B 6/34 (11) 1 428 053 A2
(51) G05B 19/05 (11) 1 428 085 A2
(51) G08B 13/08 (11) 1 428 187 A2
(51) G08G 1/00 (11) 1 428 194 A2
(51) G08G 5/00 (11) 1 323 151 B1
(51) H01L 41/083 (11) 1 428 271 A2
(51) H03K 3/356 (11) 1 428 317 A2
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) C25D 17/12 (11) 1 427 872 A1
(51) G01C 23/00 (11) 1 427 995 A2
(51) H01H 47/00 (11) 1 428 236 A1
(51) H04L 12/40 (11) 1 428 354 A2
- (71) **Honeywell Limited**
(51) H04N 5/232 (11) 1 428 377 A1
- (71) **Honeywell, Inc.**
(51) G01S 1/00 (11) 1 428 036 A2
(51) G10L 21/02 (11) 1 428 207 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 428 234 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 428 330 A2
- (71) **HOPPECKE Batterien GmbH & Co. KG.**
(51) H01M 2/38 (11) 1 422 772 A3
- (73) **HORIZON INTERNATIONAL INC.**
(51) B42C 19/02 (11) 1 083 060 B1
- (73) **Horvath, Domonkos, Dr.**
(51) A61C 5/12 (11) 1 006 925 B1
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL →**
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **Hospital for Sick Children, The →**
The Hospital for Sick Children
- (71) **Houston, University of →**
University of Houston
- (71) **HOWALDTSWERKE-DEUTSCHE WERFT AG**
(51) F15B 11/00 (11) 1 344 945 A3
- (71) **Howie, Donald W.**
(51) A61F 2/36 (11) 1 260 199 A3
- (71;73) **HOYA CORPORATION**
(51) B01D 53/86 (11) 0 823 280 B1
(51) G02B 1/10 (11) 1 326 097 A3
- (73) **Hörmann KG Brandis**
(51) E06B 3/988 (11) 0 940 550 B1
- (73) **HSP Research Institute, Inc.**
(51) C12N 15/70 (11) 0 885 967 B1
- (73) **Huber AG Maschinen- und Anlagenbau, Hans →**
Hans Huber AG Maschinen- und Anlagenbau
- (73) **HUBER CORPORATION, J.M. →**
J.M. HUBER CORPORATION
- (71) **Hueck & Co., Hella KG →**
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**
(51) E05B 65/20 (11) 1 427 905 A1
- (71) **Human Cell Systems, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 428 880 A1
- (71) **Human Genome Sciences, Inc.**
(51) C07K 14/435 (11) 1 428 833 A2
- (71) **Humphrey, Michael John**
(51) A61K 31/437 (11) 1 427 414 A1
- (73) **HUNTER ENGINEERING COMPANY**
(51) G01C 3/00 (11) 0 731 905 B1
- (71) **HUTCHINSON**
(51) F01N 7/18 (11) 1 424 472 A3
- (73) **Hüller Hille GmbH**
(51) B23Q 1/01 (11) 0 928 235 B1
- (71) **HVAC Faiveley GmbH & Co.KG, HFG →**
HFG HVAC Faiveley GmbH & Co.KG
- (73) **Hydraulik-Ring GmbH**
(51) B01D 53/90 (11) 1 199 097 B1
- (71) **Hydro Aluminium Deutschland GmbH**
(51) B22D 39/06 (11) 1 428 599 A1
- (71) **Hydrogenics Corporation**
(51) H01M 8/04 (11) 1 428 280 A2
- (73) **HYDROPLAN ENGINEERING LTD.**
(51) A01G 25/02 (11) 1 022 936 B1
- (73) **HYPERTHERM, INC.**
(51) B26F 1/00 (11) 1 218 152 B1
- (73) **Hypoxico Inc.**
(51) A62B 7/10 (11) 0 898 486 B1
- (71) **Hytop B.V**
(51) F15B 15/28 (11) 1 429 038 A1
- (73) **Hyundai Curitel, Inc.**
(51) H04N 7/34 (11) 0 866 620 B1
- (71) **HYUNDAI MOTOR COMPANY**
(51) F02D 41/06 (11) 1 260 691 A3
- (73) **i f m electronic gmbh**
(51) G05B 19/042 (11) 0 908 802 B1
- (71) **I.M.T. Interface Multigrad Technology Ltd.**
(51) G01N 1/42 (11) 1 428 008 A2
- (73) **I.N.S.E.R.M. (I →**
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **IBM →**
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **ICT Co., Ltd.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 188 910 B1
- (71) **Ideal Industries Inc.**
(51) H04L 12/26 (11) 1 429 493 A2
- (73) **Idee, Societa Cooperativa a Responsabilita Limitata, Consorzio delle Buone →**
Consorzio delle Buone Idee, Societa Cooperativa a Responsabilita Limitata
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C08F 4/65 (11) 0 705 849 B2
- (71) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 23/20 (11) 1 428 855 A1
- (71) **Idrabel Italia S.r.l.**
(51) B08B 9/093 (11) 1 427 547 A1
- (71) **IEC (Malta) Limited**
(51) A41D 3/06 (11) 1 308 102 A3
- (71) **IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.**
(51) H01H 13/70 (11) 1 428 235 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 429 355 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 429 356 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 429 357 A1
- (71) **IG COMPANY, CARDINAL →**
CARDINAL IG COMPANY
- (71) **IGT**
(51) A63F 5/00 (11) 1 427 490 A2
(51) A63F 9/24 (11) 1 427 491 A1
(51) A63F 13/00 (11) 1 427 493 A1
(51) A63F 13/00 (11) 1 427 494 A1
(51) G07F 17/32 (11) 1 298 606 A3
- (71) **IGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.**
(51) F21S 11/00 (11) 1 174 658 A3
- (71) **Iijin Diamond Co., Ltd.**
(51) C09K 11/06 (11) 1 427 793 A1
- (73) **Illig, Adolf Maschinenbau GmbH & Co.**
(51) B29C 51/04 (11) 1 048 437 B1
- (71) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B25C 1/08 (11) 0 913 234 A3
(51) B25C 1/08 (11) 1 053 834 A3
(51) B65D 33/25 (11) 1 405 798 A3
(51) C21D 8/02 (11) 1 428 895 A1
(51) G01N 33/32 (11) 0 952 449 A3
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) B65D 33/25 (11) 1 369 352 A3
(51) B65D 33/25 (11) 1 405 797 A3
(51) B66C 1/48 (11) 1 428 786 A2
(51) F04C 2/08 (11) 1 429 029 A2
- (71;73) **ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF →**
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **ILLUMINAZIONE S.R.L., iGUZZINI →**
iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.
- (71) **Imagination Technologies Limited**
(51) G06F 1/00 (11) 1 428 099 A2

- (71) **Imagine Eyes**
(51) A61B 3/103 (11) 1 427 329 A2
- (73) **Immundiagnostik AG**
(51) G01N 33/564 (11) 1 200 827 B1
- (73) **Immune Modulation, Inc.**
(51) A61K 31/335 (11) 0 986 381 B1
- (71) **IMMUNEX CORPORATION**
(51) C07K 14/475 (11) 1 428 834 A1
(51) C12N 5/06 (11) 1 427 813 A2
- (73) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) B44D 3/12 (11) 1 293 360 B1
(51) B44D 3/12 (11) 1 297 972 B1
- (71) **Imperial College Innovations Limited**
(51) A61K 38/26 (11) 1 427 437 A1
- (73) **IMPHY, UGINE-SAVOIE →**
UGINE-SAVOIE IMPHY
- (71) **IMPLANT INNOVATIONS, INC.**
(51) A61C 1/00 (11) 1 427 346 A2
- (73) **IMPRESA MARINONI srl**
(51) C04B 28/02 (11) 1 213 271 B1
- (71) **imt robot AG**
(51) B25J 15/02 (11) 1 321 249 A3
- (71) **In Motion Limited, Research →**
Research In Motion Limited
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) H02K 41/02 (11) 1 206 027 A3
- (73) **Inalfa Roof Systems Group B.V.**
(51) B60J 7/02 (11) 1 070 616 B1
- (73) **INARCA S.p.A.**
(51) H01R 13/424 (11) 0 955 694 B1
- (71) **Incerti & Simonini di Incerti Edda & C. S.n.c.**
(51) H05B 33/08 (11) 1 429 584 A2
- (73) **Incoat GmbH**
(51) B05D 7/24 (11) 1 251 975 B1
- (73) **Incorporated Administrative Agency
National Agriculture and Bio-oriented
Research Organization**
(51) A61K 31/198 (11) 1 208 839 B1
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 427 745 A2
(51) C12P 21/06 (11) 1 427 841 A2
- (71) **INDAG Gesellschaft für Industriebedarf mbH
& Co. Betriebs KG**
(51) B65H 23/04 (11) 1 428 780 A1
- (71) **Independent Administrative Institution
National Institute for Materials Science**
(51) H01L 39/14 (11) 1 429 399 A2
- (71) **INDIBA, S.A.**
(51) A61N 1/06 (11) 1 428 552 A1
- (71) **INDUSTRIA ITALIANA INTEGRATORI TREI
S.P.A.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 428 525 A1
- (73) **INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY,
RESEARCH INSTITUTE OF →**
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE
& TECHNOLOGY
- (71) **Industrial Systems Co., Ltd., LG →**
LG Industrial Systems Co., Ltd.
- (71) **Industrie, Faurecia Automotive →**
Faurecia Automotive Industrie
- (73) **INDUSTRIEANLAGENBAU GESELLSCHAFT
m.b.H., VOEST-ALPINE →**
VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU
GESELLSCHAFT m.b.H.
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC →**
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber →**
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (73) **Industry Co., Ltd., Sunonwealth Electric
Machine →**
Sunonwealth Electric Machine Industry Co., Ltd.
- (71) **Industry Co., Ltd., Yoka →**
Yoka Industry Co., Ltd.
- (73) **Inergy Automotive Systems Research (SA)**
(51) B65D 90/34 (11) 1 172 306 B1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) G01N 33/543 (11) 1 428 026 A1
(51) G05F 3/30 (11) 1 336 136 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 428 105 A2
(51) G06F 7/72 (11) 1 428 112 A2
(51) G06F 11/36 (11) 1 429 250 A2
(51) G06F 13/24 (11) 1 429 254 A1
(51) G11C 11/16 (11) 1 314 165 B1
(51) G11C 16/10 (11) 1 350 252 B1
(51) G11C 27/02 (11) 1 428 224 A1
(51) G11C 29/00 (11) 1 428 225 A2
(51) H01G 5/16 (11) 1 428 233 A2
(51) H01L 21/56 (11) 1 428 254 A2
(51) H01L 23/538 (11) 1 428 260 A2
(51) H01L 27/115 (11) 1 428 261 A1
(51) H03L 7/081 (11) 1 024 599 A3
- (73) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co.
KG**
(51) H01L 21/00 (11) 1 320 874 B1
- (73) **Information and Communication Networks,
Inc., Siemens →**
Siemens Information and Communication
Networks, Inc.
- (71) **INFOTRONIC S.P.A.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 429 226 A1
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Boehringer →**
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.,
BOEHRINGER →**
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS
INC.
- (71) **INGERSOLL-RAND COMPANY**
(51) B66F 17/00 (11) 1 427 664 A1
(51) E01C 19/28 (11) 1 427 890 A2
(51) F04B 49/00 (11) 1 427 941 A1
- (71) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04B 7/212 (11) 1 429 474 A2
- (71) **INNOGENETICS N.V.**
(51) C07K 14/18 (11) 1 427 752 A2
- (73) **INNOTECH, Inc.**
(51) G02B 3/10 (11) 0 975 993 B1
- (73) **Innova Patent GmbH**
(51) A61G 1/06 (11) 1 059 074 B1
- (73) **INNOVATA BIOMED LIMITED**
(51) A61M 15/00 (11) 0 928 618 B1
- (71) **Innovation AB, Välinge →**
Välinge Innovation AB
- (71) **Innovations Limited, Imperial College →**
Imperial College Innovations Limited
- (71) **Innovative Energy, Inc.**
(51) F02C 3/14 (11) 1 427 926 A2
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M →**
3M Innovative Properties Company
- (71;73) **(INRA), INSTITUT NATIONAL DE LA
RECHERCHE AGRONOMIQUE →**
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE
AGRONOMIQUE (INRA)
- (73) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE
ET DE LA RECHERCHE MEDICALE →**
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Inspire Pharmaceuticals**
(51) A61K 45/00 (11) 1 428 538 A1
- (71) **Institut Français du Pétrole**
(51) C10L 3/10 (11) 1 428 864 A1
- (73) **INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH**
(51) B01F 13/00 (11) 1 311 341 B1
- (71) **INSTITUT GUSTAVE ROUSSY**
(51) C07K 14/435 (11) 1 427 753 A2
- (71;73) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE
AGRONOMIQUE (INRA)**
(51) C12N 9/10 (11) 1 427 819 A2
(51) C13D 1/00 (11) 1 165 843 B1
- (73) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) A61K 31/554 (11) 1 117 408 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE
GRENOBLE**
(51) H01F 7/08 (11) 1 428 232 A2
- (71) **INSTITUT PASTEUR**
(51) C12N 9/10 (11) 1 427 819 A2
- (71) **Institute for Antibodies Co., Ltd.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 429 143 A1
- (73) **INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE &
TECHNOLOGY, RESEARCH →**
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE
& TECHNOLOGY
- (71) **Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 429 259 A1
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK →**
NGK INSULATORS, LTD.
- (71) **Insulet Corporation**
(51) A61M 37/00 (11) 1 427 471 A2
- (71) **INTECC CO., LTD., ASAHI →**
ASAHI INTECC CO., LTD.
- (71) **Integragen**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 859 A1
- (71) **INTEGRATORI TREI S.P.A., INDUSTRIA
ITALIANA →**
INDUSTRIA ITALIANA INTEGRATORI TREI S.P.A.
- (71) **Intel Corporation**
(51) F25B 1/00 (11) 1 427 971 A2
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G02F 1/31 (11) 1 428 067 A1
(51) G03F 1/00 (11) 1 428 073 A2
(51) G06F 12/14 (11) 1 428 128 A1
(51) G06F 13/12 (11) 1 428 130 A1
(51) G06F 13/28 (11) 1 428 131 A2
(51) G06F 13/42 (11) 1 306 766 B1
(51) G11C 11/56 (11) 1 428 221 A1
(51) H01L 21/28 (11) 1 428 252 A2
(51) H01L 29/786 (11) 1 428 263 A2
(51) H03H 3/02 (11) 1 388 938 A3
(51) H03M 13/00 (11) 1 428 321 A1

- (71) **Intel Corporation (a Delaware Corporation)**
(51) H04N 5/44 (11) 1 428 382 A1
- (71) **Intellocity USA, Inc.**
(51) H04N 5/00 (11) 1 428 376 A2
- (73) **Intensiv-Filter GmbH & Co KG**
(51) B01D 46/04 (11) 1 042 042 B1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04B 1/707 (11) 1 429 469 A2
(51) H04B 15/00 (11) 1 428 334 A1
(51) H04J 3/00 (11) 1 428 338 A2
(51) H04J 3/00 (11) 1 428 339 A1
(51) H04J 13/02 (11) 1 428 341 A1
- (71) **Intergraph Hardware Technologies Company**
(51) H04N 5/232 (11) 1 428 378 A1
(51) H04N 7/18 (11) 1 428 389 A1
- (71) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 9/00 (11) 1 428 113 A2
(51) G06F 9/00 (11) 1 428 114 A2
(51) G06F 17/28 (11) 1 429 258 A1
(51) H03L 7/081 (11) 1 024 599 A3
- (73) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) H01L 21/762 (11) 0 875 927 B1
- (73) **International Catalyst Technology, Inc.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 188 910 B1
- (71) **INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., IEE → IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.**
- (73) **International Engine Intellectual Property Company, LLC.**
(51) F02M 55/00 (11) 1 224 390 B1
- (71) **International Game Technology**
(51) G07F 17/32 (11) 1 428 184 A2
- (71) **INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION**
(51) F02N 11/04 (11) 1 429 021 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 428 246 A1
(51) H02J 7/00 (11) 1 429 439 A1
- (71) **International Sales GmbH, Tektronix → Tektronix International Sales GmbH**
- (73) **International Tank Management Technologies S.A**
(51) G01M 3/10 (11) 0 860 691 B1
- (71) **Interoute Communications Limited**
(51) H04M 15/00 (11) 1 428 375 A2
- (73) **Interpump Engineering S.r.l.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 106 411 B1
- (71) **Intersolve Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 164 A1
- (71) **INTHERTRONICA S.A.**
(51) A47C 7/26 (11) 1 428 458 A1
- (73) **INTIER AUTOMOTIVE CLOSURES S.p.A**
(51) E05B 65/32 (11) 0 894 926 B1
- (71) **Intier Automotive Seating (Germany) GmbH**
(51) B60N 2/32 (11) 1 427 602 A1
- (71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 5/00 (11) 1 050 503 B1
(51) B66B 5/00 (11) 1 427 660 A1
(51) B66B 11/02 (11) 1 050 506 B1
(51) B66B 13/22 (11) 1 427 662 A1
(51) B66B 13/30 (11) 1 428 785 A1
(51) D07B 5/00 (11) 1 428 927 A1
- (71) **ION BEAM APPLICATIONS S.A.**
(51) G21K 5/08 (11) 1 429 345 A1
- (73) **IONICS INCORPORATED**
(51) B01D 61/44 (11) 0 757 586 B1
- (71) **Ionos Co., Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 164 766 A3
- (71) **IP Strategic Incorporated**
(51) G06F 17/60 (11) 1 429 269 A2
- (71) **Ipsen International GmbH**
(51) G01N 33/20 (11) 1 429 142 A1
- (71) **Iquum, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 427 531 A2
- (71) **iRoC Technologies**
(51) G06F 11/00 (11) 1 428 121 A2
- (73) **IRON & STEEL CO., LTD., POHANG → POHANG IRON & STEEL CO., LTD.**
- (73) **ISCO Inc.**
(51) G01N 33/18 (11) 0 896 670 B1
- (71) **ISG Technologies Inc.**
(51) C23C 2/06 (11) 1 428 898 A1
- (71;73) **Ishida Co., Ltd.**
(51) B65B 9/20 (11) 0 959 003 B1
(51) G01G 19/393 (11) 1 429 126 A2
- (71) **ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD.**
(51) C07C 231/02 (11) 1 428 817 A1
- (73) **iSi Airbag GmbH**
(51) B60R 21/26 (11) 0 957 012 B1
- (73) **Isis Innovation Limited**
(51) B23K 26/06 (11) 1 212 166 B1
- (71;73) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) A61L 27/24 (11) 1 427 455 A1
(51) C12N 15/12 (11) 0 692 027 B1
(51) H02K 41/03 (11) 1 428 307 A2
- (71) **ISIS Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A01N 61/00 (11) 1 427 289 A2
(51) A61K 38/00 (11) 1 427 431 A2
- (73) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07H 21/00 (11) 1 119 578 B1
- (73) **ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE**
(51) B05D 7/24 (11) 0 826 434 B1
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) F02D 41/20 (11) 1 429 013 A2
(51) F02D 41/38 (11) 1 429 015 A2
- (71) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine → Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
- (71) **Italia S.r.l., Consulnet → Consulnet Italia S.r.l.**
- (73) **Italiana Agro Alimentare S.r.l.**
(51) A21C 11/04 (11) 1 099 379 B1
- (71) **Italtel S.p.A.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 428 152 A2
- (71) **ITM Power Ltd.**
(51) H01M 8/10 (11) 1 428 284 A2
- (71) **ITN-Nanovation GmbH**
(51) C23C 24/08 (11) 1 427 870 A2
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) B60R 13/00 (11) 1 428 725 A1
(51) G01B 9/02 (11) 1 321 738 A3
- (73) **IVAX Research, Inc.**
(51) A61K 38/13 (11) 1 027 053 B1
- (73) **Ivoclar Vivadent AG**
(51) C08F 30/02 (11) 1 148 071 B1
- (73) **J&L Fiber Services, Inc.**
(51) D21D 1/30 (11) 1 088 932 B1
- (73) **J. Alsina, S.A., Encofrados → Encofrados J. Alsina, S.A.**
- (71) **J.C. Bamford Excavators Ltd.**
(51) B66F 9/22 (11) 1 428 789 A2
- (73) **J.M. HUBER CORPORATION**
(51) C08K 9/06 (11) 1 142 949 B1
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 429 427 A1
- (71) **Jamet, David**
(51) B64B 1/50 (11) 1 427 632 A1
- (73) **Jansen Products, naamloze vennootschap**
(51) E04F 13/06 (11) 0 849 415 B1
- (73) **Janssen Pharmaceutica N.V.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 140 127 B1
(51) C07D 401/06 (11) 1 106 610 B1
- (73) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C07D 495/04 (11) 1 119 570 B1
- (71) **Japan Absorbent Technology Institute**
(51) B05C 3/18 (11) 1 428 581 A1
- (71) **JAPAN as represented by PRESIDENT OF NATIONAL CANCER CENTER**
(51) C12N 15/12 (11) 1 428 881 A1
- (71;73) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) H01R 12/08 (11) 1 429 422 A1
(51) H01R 13/436 (11) 1 191 638 B1
- (73) **JAPAN CROWN CORK CO. LTD.**
(51) B65D 41/48 (11) 0 949 156 B1
- (73) **JAPAN ELASTOMER COMPANY LIMITED**
(51) C08L 53/02 (11) 0 940 440 B1
- (71) **Japan Railway Company, Central → Central Japan Railway Company**
- (71) **Japan Science and Technology Agency**
(51) C12N 15/12 (11) 1 428 881 A1
- (71;73) **Japan Tobacco Inc.**
(51) A24D 1/02 (11) 0 910 963 B1
(51) C12N 15/82 (11) 1 428 885 A1
- (73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF → VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
- (73) **Jäger, Alfred**
(51) F16C 32/06 (11) 1 021 660 B1
- (71) **JDS Uniphase Inc.**
(51) B23K 26/20 (11) 1 240 971 A3
- (71) **JENA GmbH, CARL ZEISS → CARL ZEISS JENA GmbH**
- (71) **Jenbacher GmbH & Co. OHG, GE → GE Jenbacher GmbH & Co. OHG**
- (71) **Jeneil Biosurfactant Company, LLC**
(51) B08B 9/093 (11) 1 427 547 A1
- (71) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF → YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
- (71) **Jesionek, Norbert**
(51) E04F 11/18 (11) 1 428 956 A1

- (71;73) **JFE Steel Corporation**
(51) B21B 13/10 (11) 0 904 862 B1
(51) B21B 45/02 (11) 1 428 589 A1
(51) C21B 13/00 (11) 0 976 840 B1
(51) C21D 8/12 (11) 1 004 680 B1
(51) C21D 8/12 (11) 1 227 163 A3
- (71) **Jock Plus Hockey Inc.**
(51) A41B 9/08 (11) 1 427 301 A1
- (71) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr. →**
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **John Deere Fabrik Horst B.V.**
(51) A01M 7/00 (11) 1 428 433 A1
(51) B62D 13/00 (11) 1 428 741 A2
- (73) **JOHN ZINK COMPANY, L.L.C.**
(51) F23C 9/08 (11) 1 096 202 B1
- (71) **Johnson & Johnson Medical Limited**
(51) A61F 2/30 (11) 1 428 485 A2
- (71) **Johnson Controls GmbH**
(51) B60N 2/427 (11) 1 427 603 A1
- (73) **Johnson Controls-MC International**
(51) F24F 3/06 (11) 1 136 760 B1
- (71) **Johnson Controls Technology Company**
(51) H02J 7/00 (11) 1 428 304 A2
- (71) **Johnson Matthey Public Limited Company**
(51) B01D 53/94 (11) 1 427 514 A1
- (71) **Johnson Medical Limited, Johnson & →**
Johnson & Johnson Medical Limited
- (71) **Jolitz GmbH & Co., Firma Neudecker & →**
Firma Neudecker & Jolitz GmbH & Co.
- (71) **Josef Peter, Aigner →**
Aigner Josef Peter
- (73) **Joseph, Patrick**
(51) G03B 21/00 (11) 0 999 469 B1
- (71) **Joule Microsystems Canada Inc.**
(51) G01J 3/44 (11) 1 428 003 A2
- (73) **Jöst GmbH + Co. KG**
(51) B07B 1/46 (11) 1 120 170 B1
- (71) **JSP Licenses, Inc.**
(51) B60R 13/02 (11) 1 428 726 A1
- (71) **JSR Corporation**
(51) H01L 21/316 (11) 1 429 376 A1
- (73) **Judkins, Ren**
(51) E06B 9/42 (11) 1 032 745 B1
- (73) **JUWEL AQUARIUM GmbH & CO. KG**
(51) A01K 63/00 (11) 1 232 689 B1
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM →**
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) G11B 7/24 (11) 1 429 324 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
(51) C03B 5/26 (11) 0 850 885 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Square Enix**
(51) A63F 13/10 (11) 1 428 562 A2
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd.)**
(51) A63F 13/12 (11) 1 275 423 A3
(51) H04M 3/533 (11) 1 239 652 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Strawberry Corporation**
(51) F16C 11/10 (11) 1 429 041 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**
(51) B60R 22/34 (11) 1 312 517 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) G07C 9/00 (11) 1 429 294 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOP**
(51) A61M 5/315 (11) 1 428 543 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) G01N 21/95 (11) 1 408 326 A3
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOPCON**
(51) G01C 15/06 (11) 1 070 936 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) A61B 8/06 (11) 1 428 475 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) F22D 1/32 (11) 1 429 074 A1
(51) G01T 1/24 (11) 1 429 156 A1
(51) G11C 11/401 (11) 1 349 174 A3
(51) H01J 9/22 (11) 1 429 364 A1
(51) H01J 31/12 (11) 1 429 367 A1
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) B66B 1/20 (11) 1 055 633 B1
(51) G11C 11/56 (11) 0 802 540 B1
(51) H02M 7/00 (11) 1 121 009 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba, →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki Seisakusho**
(51) F04C 18/02 (11) 1 418 337 A3
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B60H 1/32 (11) 1 006 011 B1
(51) F04B 27/08 (11) 1 188 923 B1
(51) F04B 27/18 (11) 1 429 026 A2
- (73) **Kabushiki Kaisha Yakult Honsha**
(51) A61K 7/48 (11) 0 868 908 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI**
(51) H02P 5/00 (11) 1 429 446 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha, Toyo Boseki →**
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (73) **Kadant Web Systems Inc.**
(51) B32B 5/26 (11) 1 227 930 B1
- (73) **KAGOME KABUSHIKI KAISHA**
(51) A23L 2/08 (11) 1 222 864 B1
- (73) **Kahl, Helmut**
(51) C08K 7/22 (11) 1 034 214 B1
(51) H05K 9/00 (11) 1 256 267 B1
- (71) **Kaiser Aktiengesellschaft**
(51) E03F 7/10 (11) 1 258 572 A3
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha, Toyo Boseki Kabushiki →**
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (71) **Kalibox**
(51) B29C 44/12 (11) 1 428 643 A2
- (71) **Kalisiak, Jerzy**
(51) E01C 5/20 (11) 1 427 887 A1
- (71) **Kaltbrunn AG, Federnfabrik+Apparatebau →**
Federnfabrik+Apparatebau Kaltbrunn AG
- (71) **Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG**
(51) F16B 4/00 (11) 1 429 039 A1
- (73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C07D 301/02 (11) 1 029 856 B1
- (73) **Kang, Pan-Gyu**
(51) A63B 55/08 (11) 1 108 449 B1
- (71) **Kannegiesser GmbH, Herbert →**
Herbert Kannegiesser GmbH
- (71) **Kansei Corporation, Calsonic →**
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **KANTO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) C23C 18/12 (11) 1 111 088 A3
- (73) **Kanzaki Kokyukoki MFG. Co., Ltd.**
(51) F16D 48/02 (11) 1 090 798 B1
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/06 (11) 1 428 499 A2
(51) B29C 33/38 (11) 0 844 057 B1
(51) C07B 57/00 (11) 1 427 684 A1
(51) D06M 13/463 (11) 1 154 069 B1
(51) D21J 7/00 (11) 1 428 932 A1
- (71) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 283 028 A3
- (73) **Kaplan, Andreas**
(51) E03F 5/04 (11) 0 931 884 B1
- (73) **Karl Rinke GmbH & Co. KG, Rinke Etiketten →**
Rinke Etiketten Karl Rinke GmbH & Co. KG
- (73) **Karl Storz GmbH & Co.**
(51) A61F 2/08 (11) 1 212 008 B1
- (71) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 5/07 (11) 1 427 336 A2
- (73) **Karmann GmbH, Wilhelm →**
Wilhelm Karmann GmbH
- (71) **Kataoka, Kazunori**
(51) C12N 5/06 (11) 1 428 871 A1
- (73) **Kawai, Makoto**
(51) C07K 16/28 (11) 0 943 625 B1
- (71) **Kawamura Sangyo Co., Ltd.**
(51) H01L 21/68 (11) 1 180 793 A3
- (71) **KBA-GIORI S.A.**
(51) B65H 7/06 (11) 1 428 779 A1
- (71) **Keen Personal Media, Inc**
(51) H04N 5/91 (11) 1 428 384 A1
- (71) **Keightley, Kym John**
(51) B27B 33/08 (11) 1 427 575 A1
- (73) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/06 (11) 1 052 139 B1
- (71) **Kellermann GmbH & Co. KG, Kamax-Werke Rudolf →**
Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG
- (71) **Kempe GmbH, Biotechnologie →**
Biotechnologie Kempe GmbH
- (71) **Kemper GmbH & Co. KG, Maschinenfabrik →**
Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG
- (71) **Kennametal Inc.**
(51) B23B 51/02 (11) 1 427 556 A1
(51) E21C 35/197 (11) 1 427 913 A1
- (71) **Kerekes, Lajos**
(51) B23K 9/133 (11) 1 427 559 A2

(73) Kerry Inc. (51) A47J 27/00 (11) 1 056 377 B1	(73) KMS Kabelmaschinen und Systeme GmbH (51) H01B 13/02 (11) 1 340 232 B1	(71;73) Koninklijke KPN N.V. (51) H04B 7/185 (11) 1 036 439 B1
(71) Kerry Ingredients (51) A21C 11/16 (11) 1 427 290 A1	(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH (51) B60T 8/00 (11) 1 427 619 A1	(51) H04L 9/18 (11) 0 673 133 B1
(73) Kessels, Norbert (51) A01K 61/00 (11) 0 940 078 B1	(73) KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.	(51) H04L 29/06 (11) 1 429 511 A1
(73) Keurig, Incorporated (51) A47J 31/06 (11) 1 272 075 B1 (51) A47J 31/06 (11) 1 274 332 B1	(73) Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as → KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.	(51) H04L 29/06 (11) 1 429 512 A1
(73) Keuschnigg, Josef, Dipl.-Ing. (51) B07B 7/083 (11) 1 184 090 B1	(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. (51) F15B 21/08 (11) 1 333 183 A3	(51) H04M 1/00 (11) 0 823 174 B1
(71) Keyence Corporation (51) F16P 3/14 (11) 1 342 946 A3	(71;73) KODAK COMPANY, EASTMAN → EASTMAN KODAK COMPANY	(51) H04Q 7/38 (11) 1 429 574 A1
(71) KG, Dieffenbacher GmbH & Co. → Dieffenbacher GmbH & Co. KG	(73) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd. (51) B41C 1/10 (11) 1 244 548 B1	(71;73) Koninklijke Philips Electronics N.V. (51) A61H 9/00 (11) 1 428 490 A1
(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft (51) B67C 7/00 (11) 1 427 666 A1	(71;73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft (51) B41F 27/12 (11) 1 368 197 B1	(51) C01B 37/02 (11) 1 427 671 A1
(71) Kida Seiko Kabushiki Kaisha (51) C25D 21/14 (11) 1 420 087 A3	(51) B41F 31/02 (11) 1 140 502 B1	(51) G01R 33/28 (11) 0 854 367 B1
(71) Kiekert Aktiengesellschaft (51) E05B 65/20 (11) 1 428 960 A2 (51) E05B 65/20 (11) 1 428 961 A2	(51) B65H 7/02 (11) 1 340 701 A3	(51) G02F 1/1362 (11) 1 428 064 A2
(71) Kigass Electronics Ltd. (51) H01L 41/107 (11) 0 955 720 A3	(71) KOGYO CO., LTD., NISSIN → NISSIN KOGYO CO., LTD.	(51) G06F 1/00 (11) 1 428 101 A2
(73) Kim, Jong Sun (51) E03F 5/042 (11) 1 109 976 B1	(71;73) KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER → BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA	(51) G06F 3/00 (11) 1 428 108 A1
(73) Kimberly-Clark Worldwide, Inc. (51) D21F 11/14 (11) 1 097 267 B1	(73) Kohlensäure, Technik und Vertrieb GmbH + Co., TV → TV Kohlensäure, Technik und Vertrieb GmbH + Co.	(51) G06F 17/30 (11) 1 428 147 A2
(71;73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC. (51) A61F 13/00 (11) 1 427 368 A2 (51) A61F 13/15 (11) 0 957 857 B1 (51) A61L 15/62 (11) 1 003 566 B1 (51) B32B 3/10 (11) 0 948 429 B1	(71) Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha (51) H04B 10/08 (11) 1 429 475 A2 (51) H04B 10/08 (11) 1 429 476 A2 (51) H04B 10/08 (11) 1 429 477 A2	(51) G06T 1/00 (11) 1 428 179 A1
(71) Kinegram AG, OVD → OVD Kinegram AG	(73) Kolbenschmidt GmbH, KS → KS Kolbenschmidt GmbH	(51) G06T 5/50 (11) 0 961 991 B1
(73) KING INDUSTRIES, INC. (51) B01J 31/00 (11) 1 235 646 B1	(71) Kolbus GmbH & Co. KG (51) B42C 13/00 (11) 1 428 679 A2	(51) G08B 13/194 (11) 1 428 189 A1
(71) King Technology, Inc. (51) C02F 1/68 (11) 1 428 799 A2	(71) KOMAX HOLDING AG (51) H01R 43/20 (11) 1 429 430 A2	(51) G11B 27/031 (11) 1 428 215 A1
(73) Kinseki Limited (51) H03H 9/64 (11) 0 766 384 B1	(73) Konami Computer Entertainment Osaka, Inc. (51) A63F 13/10 (11) 1 228 793 B1	(51) H01J 29/76 (11) 1 428 240 A2
(73) Kipp, Ludwig (51) G07G 1/00 (11) 0 724 241 B1	(71) Konami Corporation (51) A63F 3/00 (11) 1 428 560 A1	(51) H01J 61/44 (11) 1 428 241 A1
(73) Kirschning, Andreas (51) C08F 2/44 (11) 1 268 566 B1	(73) Kone Corporation (51) B66B 29/04 (11) 1 238 938 B1	(51) H01L 21/00 (11) 1 428 244 A2
(73) Kitagawa Industries Co., Ltd. (51) B65D 33/16 (11) 0 983 944 B1	(73) Kone Oyj → Kone Corporation	(51) H02M 3/00 (11) 1 428 308 A2
(71) KITAMURA, Atsushi (51) B31F 1/28 (11) 1 428 655 A1	(71;73) KONICA CORPORATION (51) B41M 5/00 (11) 1 044 823 B1	(51) H03M 1/10 (11) 0 942 537 B1
(71) KJT Enterprises, Inc. (51) G01V 3/20 (11) 1 428 047 A1	(51) G03B 15/05 (11) 0 915 368 A3 (51) G03G 15/00 (11) 1 429 198 A2	(51) H03M 13/27 (11) 1 239 596 A3
(71) Klakamp, Scott L. (51) G01N 1/00 (11) 1 428 007 A2	(71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC. (51) B41J 11/00 (11) 1 428 667 A2	(51) H04B 1/00 (11) 0 815 652 B1
(73) Kleesiek, Knut, Prof. Dr. (51) C07K 14/81 (11) 1 105 423 B1	(51) B41J 11/00 (11) 1 428 668 A2 (51) B41J 11/00 (11) 1 428 669 A2 (51) B41N 1/08 (11) 1 428 676 A2	(51) H04L 1/00 (11) 0 715 430 B1
(71) Klöcker-Entwicklungs-GmbH (51) D03C 7/02 (11) 1 428 916 A2	(51) B65H 45/16 (11) 1 428 782 A2 (51) G02B 7/02 (11) 1 429 168 A2	(51) H04L 1/20 (11) 0 885 499 B1
(73) KMK LIZENCE LTD. (51) B29D 23/20 (11) 0 955 152 B1	(51) G06T 5/00 (11) 1 429 288 A2 (51) H04N 3/36 (11) 1 429 541 A2	(51) H04L 29/06 (11) 1 058 436 A3
		(51) H04L 29/06 (11) 1 429 513 A1
		(51) H04N 9/64 (11) 1 428 394 A2
		(71) Konsolen AG (51) F24D 19/02 (11) 1 378 713 A3
		(71) Koopmann, James Frederick (51) G06F 17/30 (11) 1 428 140 A2
		(71) Korea Advanced Institute of Science and Technology (51) C09K 11/06 (11) 1 427 793 A1
		(71) KOREA KUMHO PETROCHEMICAL CO., LTD. (51) C08C 19/42 (11) 1 428 836 A1
		(71) Korg Inc. (51) H03F 5/00 (11) 1 372 260 A3
		(71) Korsch Pressen AG (51) H04Q 9/00 (11) 1 428 406 A1
		(71) Korsnäs AB (publ) (51) D21H 21/16 (11) 1 427 885 A1
		(73) Kotec's Co. Ltd. (51) B65C 7/00 (11) 1 145 965 B1
		(73) Kouloumbis, Panagiotis (51) C02F 3/32 (11) 1 084 084 B1
		(71) Koyo Seiko Co., Ltd. (51) B62D 5/04 (11) 1 378 420 A3
		(71) Kozenkov, Vladimir (51) G06K 1/00 (11) 1 428 167 A2
		(71) KÖSTER BAUCHEMIE (51) E04B 1/64 (11) 1 428 951 A2
		(71) KP1 (51) E04B 5/26 (11) 1 427 897 A1
		(71;73) KPN N.V., Koninklijke → Koninklijke KPN N.V.

(71;73) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**

(51) A61K 7/06 (11) 1 043 011 B1
 (51) A61K 7/06 (11) 1 197 199 A3
 (51) A61K 7/06 (11) 1 428 497 A1
 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 502 A2
 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 503 A2

(71) **Kraft Foods Holdings, Inc.**

(51) G06F 17/60 (11) 1 355 253 A3

(73) **Krebs-Speichim**

(51) B01D 53/14 (11) 0 979 671 B1

(73) **Krecké, Edmond Dominique**

(51) F24F 5/00 (11) 1 062 463 B1

(73) **Kress KG, MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. →**

MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG

(71) **Kriwat, Holger**

(51) B29C 70/08 (11) 1 428 648 A2

(71) **Kriwat, Michael**

(51) B29C 70/08 (11) 1 428 648 A2

(73) **Krohne AG**

(51) G01F 1/84 (11) 0 908 705 B1

(71) **Kroll Ontrack Inc.**

(51) G06F 17/30 (11) 1 428 145 A2

(71) **KRONE GmbH**

(51) H01R 13/58 (11) 1 428 300 A1

(73) **Krone GmbH, Maschinenfabrik Bernard →**

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

(73) **Kronenberg Profil GmbH**

(51) B21D 7/06 (11) 1 344 583 B1

(71) **KRONES AG**

(51) B67B 3/26 (11) 1 427 665 A1

(73) **KS Aluminium Technologie Aktiengesellschaft**

(51) B22D 27/02 (11) 1 060 048 B1

(73) **KS Kolbenschmidt GmbH**

(51) B22D 27/02 (11) 1 060 048 B1

(71) **KSR Industrial Corporation**

(51) G05G 1/14 (11) 1 428 094 A1

(71) **Kumakhov, Muradin Abubekirovich**

(51) A61N 5/10 (11) 1 428 554 A1

(73) **Kumho Monsanto, Inc.**

(51) C07C 323/16 (11) 1 146 038 B1

(73) **Kunz, Ulrich**

(51) C08F 2/44 (11) 1 268 566 B1

(73) **Kuraray Co., Ltd.**

(51) C07C 403/24 (11) 1 227 082 B1

(51) C08L 29/04 (11) 1 229 077 B1

(73) **KURARAY CO., LTD.**

(51) B29C 49/22 (11) 1 120 223 B1

(71) **KURITA WATER INDUSTRIES LTD.**

(51) C07F 9/50 (11) 1 428 831 A1

(73) **Kurt Hack GmbH, Eurotramp Trampoline →**

Eurotramp Trampoline Kurt Hack GmbH

(71) **Kuznecovs, Mihails**

(51) H01M 8/04 (11) 1 428 283 A2

(71) **Kwon, Oh, Seok**

(51) A63B 69/36 (11) 1 427 489 A1

(71;73) **Kyocera Corporation**

(51) H01M 2/34 (11) 0 954 040 B1

(51) H01Q 21/00 (11) 1 398 848 A3

(73) **Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd.**

(51) A61B 10/00 (11) 0 868 881 B1

(71) **L-3 Communications Security & Detection Systems Corporation Delaware**

(51) G01V 5/00 (11) 1 429 158 A2

(71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget →**

Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)

(73) **LAB S.A.**

(51) F23G 5/00 (11) 0 757 774 B2

(73) **Laboratoires Servier, Les →**

Les Laboratoires Servier

(73) **LABORATORIO CHIMICO INTERNAZIONALE S.p.A.**

(51) C07D 339/00 (11) 1 330 449 B1

(71) **Lacey, Dwayne**

(51) A61H 7/00 (11) 1 427 376 A1

(71) **Lagarde, Eric**

(51) E06B 9/88 (11) 1 427 908 A1

(71) **Lagneau, Jean Henri**

(51) B65D 88/72 (11) 1 428 770 A1

(71;73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**

(51) B23K 26/14 (11) 1 427 564 A1

(51) F23D 14/32 (11) 1 108 954 B1

(51) F27D 17/00 (11) 1 028 301 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) B23K 26/14 (11) 1 427 564 A1

(51) F23D 14/32 (11) 1 108 954 B1

(51) F27D 17/00 (11) 1 028 301 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(51) H05H 1/46 (11) 1 014 761 B1

(71) **Lebensmittel GmbH & Co. Produktions- und Vertriebs KG, Freiburger →**

Freiburger Lebensmittel GmbH & Co.

Produktions- und Vertriebs KG

(71) **LEGRIS SA**

(51) F16L 37/084 (11) 1 427 959 A1

(51) F16L 37/084 (11) 1 427 960 A2

(71) **Leica Microsystems AG**

(51) F16M 11/04 (11) 1 193 438 A3

(71) **Leica Microsystems (Schweiz) AG**

(51) G02B 21/18 (11) 1 424 581 A3

(71) **Leitgeb, Peter**

(51) E05D 5/02 (11) 1 428 964 A2

(71) **Leitz Messtechnik GmbH**

(51) G01B 5/012 (11) 1 429 109 A2

(71;73) **lemförder metallwaren →**

ZF Lemförder Metallwaren AG

(73) **Lenhart, Klaus**

(51) A63C 11/22 (11) 0 976 428 B1

(73) **LENZING AKTIENGESELLSCHAFT**

(51) D01F 2/00 (11) 1 299 583 B1

(73) **Les Laboratoires Servier**

(51) C07D 513/04 (11) 1 251 132 B1

(71) **Leuze lumiflex GmbH + Co. KG**

(51) G01V 8/10 (11) 1 191 352 A3

(71) **Levich, Eugene**

(51) G06K 1/00 (11) 1 428 167 A2

(71) **Levo AG**

(51) A61G 5/14 (11) 1 427 372 A1

(51) A61G 5/14 (11) 1 427 373 A1

(71) **Lewis, Aaron**

(51) G01B 5/28 (11) 1 427 983 A2

(71) **Lexmark International, Inc.**

(51) B41J 29/02 (11) 1 427 591 A1

(51) G03G 15/02 (11) 1 428 077 A1

(73) **LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH**

(51) B65H 55/00 (11) 1 144 296 B1

(71) **LG CNS Co., Ltd.**

(51) G08G 1/04 (11) 1 429 302 A1

(71) **LG Electronics Inc.**

(51) D06F 37/30 (11) 1 428 924 A1

(71) **LG ELECTRONICS INC.**

(51) A47L 9/04 (11) 1 428 468 A1

(51) D06F 39/00 (11) 1 428 925 A1

(51) F04B 39/10 (11) 1 427 940 A1

(51) H04B 1/707 (11) 1 429 468 A2

(51) H04B 7/005 (11) 1 313 334 A3

(51) H04L 12/58 (11) 1 429 504 A1

(51) H04M 11/00 (11) 1 429 529 A2

(51) H04N 1/64 (11) 1 429 539 A2

(51) H04N 5/232 (11) 1 429 543 A2

(51) H04N 7/14 (11) 1 429 557 A2

(71) **LG Electronics, Inc.**

(51) F24F 11/00 (11) 1 429 082 A2

(51) F24F 11/00 (11) 1 429 083 A1

(71) **LG Industrial Systems Co., Ltd.**

(51) H01H 71/46 (11) 1 429 361 A2

(51) H01H 83/12 (11) 1 429 362 A2

(71) **Licenses, Inc., JSP →**

JSP Licenses, Inc.

(71) **Lichfield, Cynthia**

(51) G03B 15/06 (11) 1 428 069 A1

(71) Liebel-Flarsheim Company (51) A61M 5/145 (11) 1 421 959 A3	(71) Longo, Edgard (51) B08B 9/087 (11) 1 427 546 A1	(71;73) LUCENT TECHNOLOGIES INC. (51) C30B 7/00 (11) 1 428 911 A1 (51) H01S 3/06 (11) 0 893 862 B1 (51) H01S 3/067 (11) 0 918 382 B1 (51) H03G 3/30 (11) 0 951 143 A3 (51) H03M 13/00 (11) 0 901 234 A3 (51) H04B 7/04 (11) 0 969 610 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 422 887 A3
(73) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH (51) F25D 23/02 (11) 1 118 826 B1	(73) LONZA INC. (51) B27K 3/00 (11) 0 960 007 B1	(71) Ludesi AB (51) G01N 33/68 (11) 1 428 030 A1
(71) Liebherr-Werk Ehingen GmbH (51) B66C 23/62 (11) 1 428 787 A1 (51) B66C 23/82 (11) 1 428 788 A1	(71) Lonza SPA (51) C07C 51/265 (11) 1 427 690 A1	(71) Luger, Thomas (51) A61K 31/198 (11) 1 427 405 A2
(71) Lifescan, Inc. (51) G01N 33/487 (11) 1 369 686 A3	(73) LOOK FIXATIONS S.A. (51) A63C 9/08 (11) 1 008 373 B1	(71) Luk Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG (51) F04C 15/04 (11) 1 427 942 A1
(73) LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED (51) C07D 491/04 (11) 1 043 325 B1	(71;73) L'OREAL (51) A45D 26/00 (11) 1 428 452 A1 (51) A45D 34/04 (11) 1 428 454 A1 (51) A45D 40/02 (11) 1 428 455 A1 (51) A45D 40/18 (11) 1 034 720 B1 (51) A46B 9/02 (11) 1 070 465 A3 (51) A46B 9/02 (11) 1 070 466 A3 (51) A46B 9/02 (11) 1 070 467 A3 (51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) Lumileds Lighting U.S., LLC (51) H01L 21/20 (11) 1 429 374 A2 (51) H01L 33/00 (11) 1 429 396 A1
(71) LIGAND PHARMACEUTICALS, INC. (51) A61K 31/192 (11) 1 426 048 A3	(51) A46B 9/02 (11) 1 070 465 A3 (51) A46B 9/02 (11) 1 070 466 A3 (51) A46B 9/02 (11) 1 070 467 A3 (51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) Lunamed AG (51) A61K 9/22 (11) 1 427 396 A1
(71) Light Bioscience, Inc. (51) A61N 5/06 (11) 1 427 482 A2	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) LUSOL HOLDINGS LIMITED, ROCEP → ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED
(71) Light Machines, Silicon → Silicon Light Machines	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) Luxembourg Patent Company S.A. (51) G01F 15/00 (11) 1 429 121 A1
(71) Light Vehicle Technology, LLC, Meritor → Meritor Light Vehicle Technology, LLC	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) Luz, Helmut (51) A61H 1/02 (11) 1 427 375 A1
(71) Lighting Services, Inc., Contrast → Contrast Lighting Services, Inc.	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) Lüscher, Hans (51) B41J 11/00 (11) 1 428 670 A1
(71) Ligi Tecnologie Medicali S.p.A. (51) A61B 3/10 (11) 1 428 470 A2	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) M & C Toy Centre Limited (51) A63H 3/46 (11) 1 428 563 A1
(73) LIKE MIRROR (51) B29D 11/00 (11) 1 209 257 B1	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(73) m i t → MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
(71) LILLE, UNIVERSITE DES SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE → UNIVERSITE DES SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE LILLE	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71) M.A.N.-ROLAND Druckmaschinen Aktiengesellschaft (51) B41F 13/193 (11) 1 428 660 A1 (51) B41N 10/04 (11) 1 428 678 A2
(71) Limited, Cybula → Cybula Limited	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(71;73) MAASLAND N.V. (51) A01J 5/017 (11) 1 428 427 A2 (51) A01J 5/017 (11) 1 428 428 A2 (51) A01J 7/00 (11) 0 536 836 B2
(71) Linde AG (51) F25J 3/00 (11) 1 429 098 A1	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604 B1 (51) A61K 7/00 (11) 1 428 493 A1 (51) A61K 7/021 (11) 1 427 382 A1 (51) A61K 7/032 (11) 1 428 494 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 495 A1 (51) A61K 7/043 (11) 1 428 496 A1 (51) A61K 7/06 (11) 1 396 259 A3 (51) A61K 7/09 (11) 1 428 500 A1 (51) A61K 7/13 (11) 0 999 823 B1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 504 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 505 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 506 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 507 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 508 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 509 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 510 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 511 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 512 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 513 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 514 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 515 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 516 A1 (51) A61K 7/13 (11) 1 428 517 A1 (51) A61K 7/48 (11) 0 904 775 B2 (51) A61K 7/48 (11) 1 002 528 B1 (51) A61K 7/48 (11) 1 428 522 A1 (51) C08F 265/00 (11) 1 428 843 A1 (51) C08F 265/04 (11) 1 428 844 A2	(73) MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A., BOLLIGER & → BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A.
(71;73) Linde Aktiengesellschaft (51) F25D 3/12 (11) 1 429 093 A2 (51) F25J 3/04 (11) 1 067 345 B1	(51) A61K 7/00 (11) 1 000 604	

- (73) **Madge Limited**
(51) H04L 12/46 (11) 1 116 361 B1
- (71) **MAGNECO/METREL, INC.**
(51) C04B 35/18 (11) 1 428 807 A2
- (73) **MAGNET-MOTOR GESELLSCHAFT FÜR MAGNETMOTORISCHE TECHNIK MBH**
(51) H02M 7/5387 (11) 1 243 066 B1
- (71) **Magneti Marelli Powertrain S.p.A.**
(51) F02M 51/06 (11) 1 429 019 A1
- (73) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) B60K 41/02 (11) 1 201 482 B1
- (71;73) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) B01D 29/21 (11) 1 231 997 B1
(51) F01N 7/00 (11) 1 365 120 B1
(51) F02M 35/024 (11) 1 321 659 A3
- (73) **Mailänder GmbH, Udo →**
Udo Mailänder GmbH
- (71) **Main Management Inspiration AG**
(51) B22D 1/00 (11) 1 427 553 A2
(51) B22D 11/06 (11) 1 427 554 A1
(51) B22D 11/06 (11) 1 427 555 A1
- (73) **MAINELAB**
(51) B01J 13/00 (11) 1 265 698 B1
- (73) **MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK →**
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (73) **MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD.**
(51) B24B 53/04 (11) 1 184 134 B1
- (71) **MAKITA CORPORATION**
(51) B27B 9/04 (11) 1 428 636 A1
(51) H02J 7/00 (11) 1 100 173 A3
- (71) **MALLINCKRODT, INC.**
(51) C07D 277/64 (11) 1 427 712 A2
- (73) **MALONE, Ronald F.**
(51) C02F 3/06 (11) 0 977 713 B1
- (71) **Mamma Lactans AS**
(51) A61M 1/06 (11) 1 427 461 A1
- (71) **Mamstar.com**
(51) G09B 27/00 (11) 1 428 197 A1
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 13/10 (11) 1 428 658 A1
(51) B65H 45/16 (11) 1 319 620 A3
- (71) **MAN Wolffkran GmbH**
(51) B66C 23/82 (11) 1 031 531 A3
- (71) **Management Arts, Inc.(a Delaware corporation), System →**
System Management Arts, Inc.(a Delaware corporation)
- (71) **Mandel, Arkady**
(51) A61K 35/12 (11) 1 427 428 A2
- (71) **Mannesmannröhren-Werke AG**
(51) B23D 79/02 (11) 1 427 558 A1
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE →**
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **Manta Ecologica S.r.l.**
(51) C23G 3/04 (11) 1 314 798 A3
- (73) **Mantovanibenne S.r.l.**
(51) E02F 3/36 (11) 1 312 720 B1
- (73) **MANUFACTURING CO., LTD., CASIO ELECTRONICS →**
CASIO ELECTRONICS MANUFACTURING CO., LTD.
- (73) **MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG**
(51) B23B 31/11 (11) 1 240 963 B1
- (73) **Maquet Critical Care AB**
(51) A61N 1/36 (11) 0 993 841 B1
- (73) **Marchese, Maria Concetta**
(51) B65B 9/04 (11) 1 155 960 B1
- (71) **Marchisio Engineering S.r.l.**
(51) B60B 21/06 (11) 1 428 685 A2
- (71) **Marconi Communications SPA**
(51) H04Q 11/00 (11) 1 428 407 A1
- (71) **Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 428 133 A1
- (71) **Marconi Medical systems israel →**
Philips Medical Systems Technologies Ltd.
- (73) **Marconi UK Intellectual Property Ltd**
(51) H04J 14/08 (11) 0 822 680 B1
- (71) **Marel Hf.**
(51) G01G 11/00 (11) 1 427 999 A1
- (71) **Marelli Powertrain S.p.A., Magneti →**
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (73) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI →**
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (73) **MARINE BIOTECHNOLOGY INSTITUTE CO., LTD.**
(51) C02F 3/34 (11) 1 081 099 B1
- (71) **Marioff Corporation Oy**
(51) A62C 35/00 (11) 1 427 484 A1
(51) A62C 35/58 (11) 1 427 486 A1
- (71) **Marker Deutschland GmbH**
(51) A63C 9/086 (11) 1 428 559 A1
- (71) **Market, Inc., The Nasdaq Stock →**
The Nasdaq Stock Market, Inc.
- (73) **Markram AB**
(51) B29C 47/12 (11) 1 272 330 B1
- (71) **MARPOSS SOCIETA PER AZIONI**
(51) G01M 1/36 (11) 1 428 005 A1
- (71) **Marquardt GmbH**
(51) H05K 3/32 (11) 1 429 589 A2
- (73) **Mars Incorporated**
(51) A23G 1/21 (11) 0 969 730 B1
- (73) **MARS U.K. →**
MARS UK LIMITED
- (73) **MARS UK LIMITED**
(51) A23K 1/14 (11) 1 026 958 B1
- (71) **Mars, Inc.**
(51) G07D 7/12 (11) 1 429 296 A1
(51) G07D 7/12 (11) 1 429 297 A1
- (73) **Mars, Incorporated**
(51) B65D 33/02 (11) 1 214 254 B1
- (71;73) **MARS, INCORPORATED**
(51) A23L 1/00 (11) 1 427 294 A1
(51) A23L 1/164 (11) 1 073 344 B1
- (73) **Martin Family Trust**
(51) B65G 47/26 (11) 1 195 335 B1
- (73) **Marzoli S.p.A.**
(51) D01G 15/64 (11) 0 950 734 B1
- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, KHS →**
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft
- (73) **Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH**
(51) A01D 34/73 (11) 1 145 615 B1
- (71) **Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG**
(51) A01D 45/02 (11) 1 428 423 A1
- (71) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01D 5/30 (11) 1 427 875 A1
- (73) **Masi Technologies L.L.C.**
(51) C09K 7/02 (11) 1 169 406 B1
- (73) **MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL, THE →**
THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL
- (73) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) A61B 5/00 (11) 0 957 745 B1
- (71) **MASSEY UNIVERSITY**
(51) C12N 15/81 (11) 1 427 831 A1
- (71) **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 428 102 A2
- (71) **Material Sciences Corporation**
(51) B05D 1/00 (11) 1 427 542 A2
- (71) **Materials Company, Limited, Nikko →**
Nikko Materials Company, Limited
- (71) **Matheson, Alistair Dominic**
(51) A63B 63/00 (11) 0 985 432 A3
- (71) **Matheson, Andrew Michael**
(51) A63B 63/00 (11) 0 985 432 A3
- (73) **Matsumura Oil Research Corporation**
(51) C07F 9/6593 (11) 1 219 629 B1
- (73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD**
(51) H04N 5/225 (11) 0 902 589 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) B32B 31/12 (11) 0 938 971 B1
(51) G03B 9/08 (11) 1 003 068 B1
(51) G11B 5/33 (11) 1 184 844 A3
(51) H01G 9/00 (11) 1 202 300 A3
(51) H01M 10/36 (11) 1 429 412 A1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) B41N 1/24 (11) 1 428 677 A1
(51) F24F 11/00 (11) 1 010 952 B1
(51) G01C 21/00 (11) 1 429 117 A1
(51) G01G 21/00 (11) 1 429 127 A1
(51) G01N 21/27 (11) 1 429 136 A1
(51) G02B 6/12 (11) 1 429 160 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 428 098 A2
(51) G06F 9/30 (11) 0 794 487 B1
(51) G07F 7/10 (11) 1 396 824 A3
(51) G08G 1/09 (11) 1 429 303 A1
(51) G11B 5/55 (11) 1 429 317 A1
(51) G11B 19/02 (11) 1 132 908 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 428 214 A2
(51) G11B 20/10 (11) 1 429 328 A1
(51) G11B 21/21 (11) 1 300 848 A3
(51) G11B 27/00 (11) 1 429 335 A2
(51) H01L 23/495 (11) 1 005 085 B1
(51) H01L 29/51 (11) 1 191 604 A3
(51) H01L 29/78 (11) 1 429 392 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 429 408 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 429 410 A1
(51) H02P 21/00 (11) 1 429 450 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 429 472 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 429 499 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 429 509 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 429 520 A2
(51) H04M 1/725 (11) 1 429 526 A2

- (51) H04N 5/445 (11) 1 429 549 A1
(51) H04N 7/08 (11) 1 429 555 A1
(51) H04N 7/16 (11) 0 785 686 B1
(51) H04N 7/173 (11) 1 301 039 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 429 560 A1
(51) H04N 13/02 (11) 1 328 129 B1
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) A45D 20/00 (11) 1 285 599 A3
(51) H01H 51/22 (11) 1 139 370 A3
- (71) **Matsushita Electronics Corporation**
(51) H04B 1/03 (11) 1 429 464 A1
- (71) **MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY**
(51) F25D 21/08 (11) 1 429 094 A1
- (71;73) **MATTEL, INC.**
(51) A47B 39/00 (11) 1 427 308 A1
(51) A63H 18/02 (11) 1 230 965 B1
- (71) **Matthey Public Limited Company, Johnson → Johnson Matthey Public Limited Company**
- (71) **Max Co., Ltd.**
(51) B25C 5/16 (11) 1 428 629 A1
(51) B25C 5/16 (11) 1 428 630 A1
- (73) **MAX CO., LTD.**
(51) B25C 5/02 (11) 0 838 310 B1
- (71) **Maxima Projekt Planer**
(51) G07F 19/00 (11) 0 936 585 A3
- (73) **Maxivision Cinema Technology**
(51) G03B 31/02 (11) 1 084 451 B1
- (71) **MAXTOR CORPORATION**
(51) G11B 20/10 (11) 1 429 330 A2
- (71) **Mayr Tuning GmbH**
(51) B60Q 1/26 (11) 1 391 348 A3
- (73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B60R 21/22 (11) 1 069 007 B1
(51) F02D 41/40 (11) 0 919 709 B1
(51) F02D 41/40 (11) 0 919 713 B1
- (73) **MAZDA MOTOR CORPORATION**
(51) F02D 41/14 (11) 1 041 262 B1
- (71) **Mazetech Co., Ltd.**
(51) G06F 11/00 (11) 1 428 122 A1
- (71) **MBDA France**
(51) F41H 11/16 (11) 1 429 106 A1
(51) H04B 10/22 (11) 1 429 479 A1
- (71) **McGill University**
(51) C12N 5/06 (11) 1 427 814 A1
- (71) **McGILL UNIVERSITY**
(51) C07K 14/81 (11) 1 427 757 A1
- (73) **MDS Inc., doing business as MDS Sciex**
(51) G01N 1/00 (11) 1 337 827 B1
- (71) **Me-In GmbH**
(51) G06K 11/08 (11) 1 428 171 A2
- (71) **Meadwestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65D 71/36 (11) 1 427 651 A1
- (71) **Meadwestvaco Packaging Systems, LLP**
(51) B65B 59/00 (11) 1 427 638 A1
- (73) **MEANS INDUSTRIES, INC.**
(51) F16D 41/16 (11) 0 979 360 B1
- (71) **MECCANICA DOMASO S.p.A., OFFICINA → OFFICINA MECCANICA DOMASO S.p.A.**
- (71) **Meccanotecnica Codognese S.p.A.**
(51) H01R 13/15 (11) 1 429 424 A1
- (71) **Mechatronic Technologies AG, Micro → Micro Mechatronic Technologies AG**
- (73) **MEDEVEC LICENSING B.V.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 186 276 B1
- (73) **Medical & Biological Laboratories Co., Ltd.**
(51) C07K 16/28 (11) 0 943 625 B1
- (71) **Medical Limited, Caretek → Caretek Medical Limited**
- (71) **Medical Limited, Johnson & Johnson → Johnson & Johnson Medical Limited**
- (71) **MEDICAL TECHNOLOGY, INC., WRIGHT → WRIGHT MEDICAL TECHNOLOGY, INC.**
- (71) **Medicali S.p.A., Ligi Tecnologie → Ligi Tecnologie Medicali S.p.A.**
- (71) **Medicinal Molecular Design, Inc., Institute of → Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.**
- (73) **Medina Trading Inc.**
(51) F03D 1/06 (11) 0 886 728 B1
- (71) **Meditech Research Limited**
(51) A61K 47/36 (11) 1 427 447 A1
- (73) **MEDRAD, INC.**
(51) A61M 5/145 (11) 1 237 596 B1
- (73) **Medtronic Inc.**
(51) A61L 27/56 (11) 1 251 890 B1
(51) A61N 1/365 (11) 1 061 997 B1
- (73) **Medtronic Vidamed, Inc.**
(51) A61B 18/12 (11) 0 797 409 B1
- (71) **Medtronic, INC.**
(51) A61N 1/375 (11) 1 427 477 A2
- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61B 5/0456 (11) 1 427 335 A1
(51) A61N 1/00 (11) 1 427 473 A2
(51) A61N 1/39 (11) 1 427 479 A1
(51) A61N 1/39 (11) 1 427 480 A1
- (73) **Meggitt Avionics, Inc.**
(51) G01J 3/443 (11) 1 036 308 B1
- (73) **Meljacq**
(51) H01R 13/52 (11) 1 275 174 B1
- (73) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/00 (11) 1 209 258 B1
- (71) **Memry Corporation**
(51) B21C 45/00 (11) 1 427 550 A1
- (71) **Menage, Christine**
(51) B23K 11/31 (11) 1 427 561 A1
- (71) **Menge, Rainer, Dr.-Ing.**
(51) C21D 9/60 (11) 1 223 228 A3
- (73) **Menicon Co., Ltd.**
(51) A61L 12/06 (11) 1 095 664 B1
- (71) **Menphis S.r.l.**
(51) B41M 5/035 (11) 1 264 706 A3
- (73) **Menzolit-Fibron GmbH**
(51) B65H 18/28 (11) 1 038 816 B1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61K 38/48 (11) 1 427 439 A1
(51) A61K 39/12 (11) 1 427 443 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 427 726 A1
- (71;73) **Merck Patent GmbH**
(51) C09K 19/30 (11) 1 146 104 B1
(51) C12N 9/64 (11) 1 427 820 A2
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) B01J 19/00 (11) 1 427 521 A1
(51) C03C 17/42 (11) 1 198 433 B1
(51) C07D 237/04 (11) 1 194 411 B1
(51) C07D 405/12 (11) 1 427 724 A1
(51) C07K 14/61 (11) 1 427 756 A1
(51) F15C 5/00 (11) 1 025 367 B1
(51) G03F 7/42 (11) 0 888 578 B1
- (71) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**
(51) C07D 405/04 (11) 1 427 723 A1
- (71) **MERCKLE GMBH**
(51) A61K 31/40 (11) 1 427 410 A1
- (73) **Mercury Interactive Corporation**
(51) G06F 11/34 (11) 1 279 100 B1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems Cameri SpA**
(51) F16D 65/12 (11) 1 382 878 A3
- (71) **Meritor Light Vehicle Technology, LLC**
(51) H02K 1/02 (11) 1 249 917 A3
(51) H02K 3/12 (11) 1 251 621 A3
- (71) **Merz & Krell GmbH & Co. KGaA**
(51) B44C 1/00 (11) 1 427 593 A2
- (71) **Messer Griesheim GmbH**
(51) F25D 29/00 (11) 1 429 096 A2
- (71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) B23K 1/005 (11) 1 428 604 A1
(51) B23K 9/173 (11) 1 428 605 A1
(51) B23K 35/38 (11) 1 428 610 A1
- (73) **Messier-Bugatti**
(51) G05B 19/35 (11) 1 298 508 B1
- (71) **MESSIER-DOWTY SA**
(51) B64C 25/34 (11) 1 428 751 A1
- (71) **messier eram → MESSIER-DOWTY SA**
- (71) **Messtechnik GmbH, Frenco Verzahnungstechnik. → Frenco Verzahnungstechnik. Messtechnik GmbH**
- (73) **Metal Company Ltd., Daido → Daido Metal Company Ltd.**
- (71) **METHODE ELECTRONICS, Inc.**
(51) G08B 21/00 (11) 1 428 191 A1
- (71;73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B03D 1/24 (11) 1 015 123 B1
(51) B05C 5/00 (11) 1 428 582 A1
(51) B65G 47/10 (11) 1 317 391 B1
(51) D21B 1/32 (11) 1 427 883 A1
(51) D21F 7/00 (11) 1 427 884 A1
- (71) **Mettchen, Jürgen**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 428 611 A1
- (73) **Metz Aerials GmbH & Co KG**
(51) F16B 7/04 (11) 1 249 622 B1
- (71) **Metzeler Automotive Profile Systems GmbH**
(51) B60J 10/00 (11) 1 386 769 A3
(51) B60J 10/04 (11) 1 384 616 A3
- (71) **Meyer & Co. AG, Anton → Anton Meyer & Co. AG**
- (73) **Meyer, Friedrich**
(51) F25D 21/06 (11) 0 838 644 B1
- (71) **Mészáros, László**
(51) B23K 9/133 (11) 1 427 559 A2
- (71) **MG Pharmacy Ltd.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 236 477 A3

- (73) **MG Serrature S.p.A.**
(51) E05B 9/04 (11) 1 067 258 B1
- (73) **MGT Mikrogas Technik AG**
(51) B01F 13/00 (11) 1 311 341 B1
- (71) **MI.PI S.r.l.**
(51) F17C 3/00 (11) 1 304 523 A3
- (73) **Michel Van de Wiele, N.V.** →
N.V. Michel Van de Wiele
- (71;73) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60B 21/10 (11) 1 216 850 B1
(51) B60C 15/00 (11) 1 428 690 A1
- (71;73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B60C 9/20 (11) 1 427 594 A1
(51) B60C 11/11 (11) 1 283 115 B1
(51) B60C 15/024 (11) 1 427 595 A1
- (71) **Michelin S.A., Conception et Développement** →
Conception et Développement Michelin S.A.
- (71;73) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **Micrel, Inc.**
(51) H01L 29/732 (11) 1 429 390 A2
- (71) **Micro Chemical Systems Limited**
(51) G01N 27/06 (11) 1 283 071 A3
- (71) **Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG**
(51) G01D 5/20 (11) 1 427 996 A1
(51) G01D 5/20 (11) 1 427 997 A1
- (71) **Micro Mechatronic Technologies AG**
(51) F16K 3/08 (11) 1 427 956 A1
- (73) **MICRO THERAPEUTICS, INC.**
(51) A61M 25/00 (11) 0 923 399 B1
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (71) **MICROCHIP TECHNOLOGY INC.**
(51) G06F 1/26 (11) 0 987 621 A3
- (73) **Microelectronic-Marin SA, EM** →
EM Microelectronic-Marin SA
- (71) **Micromuse Ltd.**
(51) H04L 12/00 (11) 1 428 349 A2
- (73) **Micron Optics, Inc.**
(51) G01B 9/02 (11) 0 932 814 B1
- (71;73) **Micron Technology, Inc.**
(51) G11C 14/00 (11) 1 326 255 A3
(51) H01J 37/32 (11) 1 057 207 B1
- (71;73) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) G11C 7/00 (11) 1 204 975 B1
(51) H04N 5/335 (11) 1 428 380 A2
- (71) **MICRONIC LASER SYSTEMS AB**
(51) H01L 21/02 (11) 1 428 249 A1
- (71) **MICROSCAN SYSTEMS INCORPORATED**
(51) B81B 3/00 (11) 1 211 219 A3
(51) B81B 3/00 (11) 1 213 259 A3
(51) B81B 3/00 (11) 1 213 260 A3
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) A63F 13/02 (11) 1 369 152 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 367 529 A3
(51) G06F 9/45 (11) 1 178 404 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 429 247 A2
(51) G06T 15/50 (11) 1 429 293 A2
(51) H03M 7/42 (11) 1 142 129 B1
(51) H04H 1/00 (11) 1 429 481 A2
(51) H04N 5/45 (11) 1 429 550 A2
(51) H04N 7/173 (11) 1 377 061 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 148 748 B1
- (71) **Microsound A/S**
(51) H04R 25/00 (11) 1 428 412 A1
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (73) **MID Thondorf Liegenschaftsverwaltung AG & Co. KG**
(51) F17C 13/00 (11) 1 322 888 B1
- (71) **Midway Amusement Games, LLC**
(51) A63F 13/10 (11) 1 273 328 A3
(51) A63F 13/10 (11) 1 382 371 A3
- (73) **Miele & Cie. KG**
(51) F25D 17/04 (11) 1 048 912 B1
- (73) **Mikkelsen, Odd-Harry**
(51) F25C 5/18 (11) 1 177 403 B1
- (71) **Mikroskopie und Messtechnik GmbH, MUETEC Automatisierte** →
MUETEC Automatisierte Mikroskopie und Messtechnik GmbH
- (73) **MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **Milestone Scientific, Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 427 459 A1
- (71) **Mille, Laurence W.**
(51) A45D 40/00 (11) 1 427 307 A1
- (71) **MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 427 842 A2
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 857 A2
- (71) **Milliken & Company**
(51) C07D 307/77 (11) 1 427 716 A2
(51) G05B 19/18 (11) 1 428 086 A1
- (73) **MILLING MACHINE CO. LTD., MAKINO** →
MAKINO MILLING MACHINE CO. LTD.
- (71;73) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) B01D 63/08 (11) 0 904 147 B1
(51) B01D 63/08 (11) 1 427 515 A1
- (71) **Mills, Desmond**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 427 334 A1
- (71) **Mills, Desmond Bryan**
(51) A61N 1/39 (11) 1 427 481 A2
- (71) **Mills, Malcolm**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 427 334 A1
- (71) **Mills, Malcolm Bradley**
(51) A61N 1/39 (11) 1 427 481 A2
- (71;73) **Minebea Co., Ltd.**
(51) B24C 1/08 (11) 1 250 982 B1
(51) F16C 33/38 (11) 1 069 327 B1
(51) H04R 9/06 (11) 1 395 082 A3
- (71;73) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) C10M 169/02 (11) 0 987 312 B1
(51) H02K 5/173 (11) 1 174 983 A3
(51) H02K 21/16 (11) 1 428 306 A1
- (71) **Mining & Smelting Co., Ltd., Mitsui** →
Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.
- (73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A44B 18/00 (11) 1 028 639 B1
(51) A62B 18/08 (11) 1 019 151 B1
(51) B24D 11/00 (11) 1 009 591 B1
- (71) **Mirada Solutions Ltd**
(51) G06F 19/00 (11) 1 429 275 A2
- (71) **Mirus Corporation**
(51) A61K 48/00 (11) 1 427 450 A2
- (71) **Mississippi State University**
(51) H01L 21/00 (11) 1 428 248 A2
- (71) **Mistura, Giovanni**
(51) A41D 1/00 (11) 1 427 302 A2
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) H04R 1/40 (11) 1 429 581 A2
- (73) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) C07D 473/00 (11) 1 043 324 B1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01M 11/00 (11) 1 429 132 A1
(51) G06T 7/00 (11) 1 173 827 B1
(51) G10K 11/172 (11) 1 343 141 A3
(51) G10K 11/172 (11) 1 343 142 A3
(51) H02P 5/06 (11) 1 429 447 A1
(51) H02P 5/06 (11) 1 429 448 A1
(51) H02P 6/24 (11) 1 429 449 A1
(51) H03G 3/10 (11) 1 429 456 A1
(51) H03M 7/02 (11) 1 429 463 A1
(51) H04B 5/00 (11) 1 429 471 A1
(51) H04N 5/74 (11) 1 235 428 A3
- (71) **MITSUBISHI ELECTRIC HOME APPLIANCE CO., LTD**
(51) G10K 11/172 (11) 1 343 141 A3
(51) G10K 11/172 (11) 1 343 142 A3
- (73) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) G06T 7/00 (11) 1 173 827 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B01J 8/24 (11) 0 895 807 B1
(51) F01D 5/08 (11) 0 900 919 B1
(51) F01D 25/16 (11) 1 428 985 A1
(51) F01K 23/10 (11) 1 353 042 A3
(51) F02C 7/16 (11) 0 926 323 B1
(51) F03D 7/02 (11) 1 429 025 A1
(51) F23R 3/28 (11) 1 312 866 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 429 405 A1
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07D 239/46 (11) 1 427 709 A1
(51) C07D 401/04 (11) 1 427 720 A1
- (73) **MITSUBISHI PHARMA CORPORATION**
(51) C07D 487/04 (11) 1 315 731 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 428 876 A1
- (71) **Mitsuboshi Diamond Industrial Co., Ltd.**
(51) B28D 5/00 (11) 1 428 640 A1
- (71) **MITSUI ENGINEERING & SHIPBUILDING CO., LTD**
(51) G05B 23/02 (11) 1 428 090 A1
- (71) **Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
(51) C09K 3/14 (11) 1 428 862 A1
- (71) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 33/10 (11) 1 429 338 A1

(71) Mitutoyo Corporation (51) G01B 3/18 (11) 1 429 108 A1 (71) MLT Micro Laser Technology GmbH (51) B23K 26/067 (11) 1 427 563 A2 (71) MN Engineering Co., Ltd. (51) H02K 7/18 (11) 1 429 444 A1	(71;73) MOTOROLA, INC. (51) G01C 21/28 (11) 1 221 586 A3 (51) G06F 9/46 (11) 1 115 060 A3 (51) G08B 5/22 (11) 0 879 453 B1 (51) H03J 7/00 (11) 0 871 289 B1 (51) H04J 3/06 (11) 1 429 482 A2 (51) H04Q 7/38 (11) 1 428 403 A2	(71) NABI Biopharmaceuticals (51) A61K 39/116 (11) 1 427 442 A2 (71) Nadtochiy, Alekandr Ivanovich (51) A61N 1/36 (11) 1 428 553 A1 (71) Nagra ID SA (51) H01L 23/498 (11) 1 428 258 A1
(73) MOBILE TELECOMMUNICATION TECHNOLOGIES (51) H04H 3/00 (11) 0 789 464 B1 (71) Modine Manufacturing Company (51) F02B 29/04 (11) 1 426 576 A3 (51) F28F 1/02 (11) 1 429 101 A2 (51) H01M 8/02 (11) 1 428 277 A2	(73) Motors Corporation, General → General Motors Corporation (73) Möding Keramikfassaden GmbH (51) E04F 13/08 (11) 0 878 593 B1 (71) MTD Products Inc. (51) F02B 69/00 (11) 1 427 924 A1	(71) NagraCard SA (51) G06K 7/00 (11) 1 429 276 A1 (71) Nakajo, Hideo (51) F25C 1/08 (11) 1 429 091 A2 (71) Naltec Inc. (51) G06T 3/40 (11) 1 429 286 A1
(71) MOLD-MASTERS LIMITED (51) B29C 45/27 (11) 1 428 646 A1 (71) Molecular Design, Inc., Institute of Medicinal → Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.	(71) MUETEC Automatisierte Mikroskopie und Messtechnik GmbH (51) G03F 1/00 (11) 1 428 072 A2 (71) Mul-T-Lock Security Products Ltd. (51) E05B 51/02 (11) 1 427 904 A1	(73) Namba Press Works Co., Ltd. (51) B29C 43/18 (11) 1 219 399 B1 (71) Namwar, Kianoush (51) G06F 17/60 (11) 1 429 273 A1 (71) NAN YA PLASTICS CORPORATION (51) D02G 3/32 (11) 1 428 915 A1
(71;73) MOLEX INCORPORATED (51) G02B 6/38 (11) 1 122 564 A3 (51) G02B 6/38 (11) 1 146 366 A3 (51) G06K 7/00 (11) 0 947 944 B1 (51) H01R 12/08 (11) 0 952 630 B1 (51) H01R 12/16 (11) 1 026 784 B1 (51) H01R 12/22 (11) 1 428 298 A2 (51) H01R 13/645 (11) 1 428 301 A1	(73) MULTI-VET LTD. (51) A61M 15/00 (11) 1 165 164 B1 (71;73) Murata Kikai Kabushiki Kaisha (51) H04N 1/00 (11) 0 837 591 B1 (51) H04N 1/333 (11) 1 429 536 A1 (71;73) Murata Manufacturing Co., Ltd. (51) H01L 21/48 (11) 1 061 569 B1 (51) H01P 1/12 (11) 1 429 413 A1 (51) H01P 1/387 (11) 1 429 414 A1	(73) Nano-Proprietary, Inc. (51) H01J 31/12 (11) 0 971 386 B1 (71) Nanoamp Solutions, Inc. (51) G11C 21/00 (11) 1 428 223 A2 (71) Nanogen Recognomics GmbH (51) C07D 239/54 (11) 1 427 710 A2
(71) Mollusc Pty Ltd (51) A01K 80/00 (11) 1 427 278 A1 (71) MOLTENI L. & C. dei Fratelli Alitti Società di Esercizio S.P.A. (51) A61M 5/00 (11) 1 428 542 A2	(73) Murphy, Peter Edward Paul (51) H04H 9/00 (11) 0 781 476 B1 (73) Murray, Inc. (51) B62D 3/12 (11) 1 180 468 B1	(71) Nanonics Imaging, Ltd. (51) G01B 5/28 (11) 1 427 983 A2 (73) Nanostream, Inc. (51) B01L 3/00 (11) 1 331 997 B1 (71) Nanyang Technological University (51) G02B 6/42 (11) 1 428 055 A2
(73) Monotech International, Inc. (51) E04B 1/28 (11) 0 966 577 B1 (71) Monsanto Technology LLC (51) C12N 15/82 (11) 1 427 832 A2	(71) Muser, Fritz (51) F24H 7/00 (11) 1 429 086 A2 (71) Müller GmbH & Co. KG, A. und K. → A. und K. Müller GmbH & Co. KG	(71) Nasdaq Stock Market, Inc., The → The Nasdaq Stock Market, Inc. (71) National Institute for Materials Science, Independent Administrative Institution → Independent Administrative Institution National Institute for Materials Science
(73) Monsanto, Inc., Kumho → Kumho Monsanto, Inc. (71) Moog Components Group Inc. (51) G02B 6/36 (11) 1 429 163 A2 (73) Morcher GmbH (51) A61F 2/16 (11) 1 261 300 B1	(71) Müller, Elmar (51) E05D 5/02 (11) 1 428 964 A2 (71) Müller, Theodor (51) A47K 3/00 (11) 1 428 467 A1	(73) NATIONAL INSTITUTE OF AGROBIOLOGICAL SCIENCES (51) A61K 31/198 (11) 1 208 839 B1 (71) National Research Council of Canada (51) G01N 33/487 (11) 1 428 022 A1
(71) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY (51) B21B 43/00 (11) 1 428 587 A1 (73) MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC, THE → THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC	(71) MÜSZAKI ES GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM, BUDAPESTI → BUDAPESTI MÜSZAKI ES GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM (73) Mykrolis Corporation (51) B01D 65/00 (11) 1 096 991 B1	(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation (51) C08L 57/00 (11) 1 427 782 A1 (71) Natta, Antal (51) B23K 9/133 (11) 1 427 559 A2
(73) MOTEURS ALEXANDRE S.A. (51) F16H 37/08 (11) 0 936 382 B1 (71) Motion Limited, Research In → Research In Motion Limited	(71) Myszka, David G. (51) G01N 1/00 (11) 1 428 007 A2 (73) n s k → NSK LTD	(71) Natta, Antalné (51) B23K 9/133 (11) 1 427 559 A2 (71) Natta, Ferenc (51) B23K 9/133 (11) 1 427 559 A2
(71) MOTOR CO., LTD, HONDA → HONDA MOTOR CO., LTD (71) MOTOR CO., Ltd., HONDA → HONDA MOTOR CO., Ltd. (71) Motorola Inc. (51) G06F 9/46 (11) 1 428 118 A2	(71) n s k → NSK Ltd., (71) n s k → NSK LTD., (73) N.V. Michel Van de Wiele (51) D03D 27/10 (11) 0 922 799 B1	(73) Naumann, Dietmar (51) E04B 7/16 (11) 1 126 093 B1 (71) Nautilus Biotech (51) C12N 15/10 (11) 1 427 823 A2 (71) Navigation Technologies Corporation (51) G06F 17/30 (11) 1 429 263 A1
(71) MOTOROLA INC., A Corporation of the state of Delaware (51) B60R 21/01 (11) 1 427 612 A1 (73) Motorola Limited (51) H04B 1/707 (11) 1 173 934 B1	(73) N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP (51) G06K 7/00 (11) 1 204 943 B1 (71) N.V. Nutricia (51) A23L 1/30 (11) 1 427 297 A1	(71) NCR INTERNATIONAL INC. (51) G07D 7/12 (11) 1 428 181 A2 (51) G07F 19/00 (11) 1 429 298 A2 (71) NDC Infrared Engineering Limited (51) G01N 21/15 (11) 1 428 010 A1

- (71;73) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
 (51) C09J 9/00 (11) 0 916 711 B1
 (51) H01L 23/552 (11) 1 429 387 A2
 (51) H01L 29/08 (11) 1 289 005 A3
- (71) **NEC Corporation**
 (51) G02B 5/02 (11) 1 429 159 A1
 (51) G06K 9/00 (11) 1 429 281 A1
 (51) H04Q 7/38 (11) 1 429 577 A1
 (51) H04Q 7/38 (11) 1 429 578 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
 (51) C23C 18/12 (11) 1 111 088 A3
 (51) G02B 6/43 (11) 1 211 539 A3
 (51) G02F 1/035 (11) 0 982 619 A3
 (51) G06F 19/00 (11) 1 429 274 A2
 (51) H01L 27/108 (11) 0 488 283 B1
 (51) H01S 3/0941 (11) 1 128 505 A3
 (51) H03J 7/02 (11) 1 217 738 A3
 (51) H04B 7/02 (11) 0 876 005 B1
 (51) H04B 15/04 (11) 1 429 480 A2
 (51) H04L 29/06 (11) 1 089 514 B1
 (51) H04M 1/725 (11) 1 429 525 A1
 (51) H04Q 7/30 (11) 1 429 567 A1
 (51) H04Q 7/36 (11) 1 429 572 A1
 (51) H05K 3/34 (11) 1 263 272 A3
- (71;73) **NEC Electronics Corporation**
 (51) H03F 1/32 (11) 0 910 164 B1
 (51) H04L 25/08 (11) 1 120 941 A3
- (71) **NEC LCD Technologies, Ltd.**
 (51) G02B 5/02 (11) 1 429 159 A1
- (71) **Nec Schott Components Corporation**
 (51) H05K 3/34 (11) 1 428 418 A1
- (73) **NEDAP, N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek → N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP**
- (71) **Nedergaard, Maiken**
 (51) A61K 31/195 (11) 1 427 404 A2
- (71) **Nektar Therapeutics**
 (51) A61K 9/00 (11) 1 428 524 A1
- (73) **NELSON, Paul Damian**
 (51) B62J 1/00 (11) 0 941 196 B1
- (71) **Nemerix SA**
 (51) B26B 11/00 (11) 1 428 635 A1
- (71) **Nemoto Kyorindo Co., Ltd.**
 (51) G06F 3/033 (11) 1 429 236 A1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (73) **Neocon International Inc.**
 (51) B60R 13/01 (11) 1 121 273 B1
- (71) **NEOPOST INDUSTRIE**
 (51) G06F 17/60 (11) 1 429 272 A1
 (51) G06K 7/08 (11) 1 429 277 A1
- (73) **Neosid Pemetzrieder GmbH & Co. Kg**
 (51) H01F 27/29 (11) 1 287 537 B1
- (71) **NEOVACS**
 (51) A61K 39/00 (11) 1 427 441 A2
- (71) **Neptec Optical Solutions Inc.**
 (51) C01B 33/02 (11) 1 427 670 A1
- (73) **Nerhus, Thor**
 (51) F25C 5/18 (11) 1 177 403 B1

- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS → SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
- (71) **Nestlé S.A., Société des Produits → Société des Produits Nestlé S.A.**
- (71) **Netlogic Microsystems, Inc.**
 (51) G11C 5/02 (11) 1 428 219 A1
- (71) **Networks Ltd, Quiktrak → Quiktrak Networks Ltd**
- (71) **Networks, Inc., Glimmerglass → Glimmerglass Networks, Inc.**
- (71) **Neudecker & Jolitz GmbH & Co., Firma → Firma Neudecker & Jolitz GmbH & Co.**
- (73) **Neumann GmbH, Georg → Georg Neumann GmbH**
- (73) **Neurocrine Biosciences, Inc.**
 (51) A61K 31/519 (11) 1 214 075 B1
- (73) **New Basics, Inc.**
 (51) A45D 1/00 (11) 1 156 725 B1
- (71) **New York, Inc., Are Technologies of Central → Are Technologies of Central New York, Inc.**
- (71) **NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF → THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**
- (71) **NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
- (73) **Newbow Aerospace Limited**
 (51) G01L 17/00 (11) 1 295 095 B1
- (71) **Newfrey LLC**
 (51) B23K 9/20 (11) 1 427 560 A1
 (51) B25B 27/00 (11) 1 428 626 A1
 (51) B25B 27/14 (11) 1 427 570 A1
 (51) B25B 27/14 (11) 1 428 627 A2
- (71;73) **Nexans**
 (51) B21C 1/00 (11) 1 393 828 A3
 (51) G02B 6/44 (11) 1 429 167 A1
 (51) H01B 3/42 (11) 1 045 400 B1
 (51) H01B 9/00 (11) 1 429 348 A1
 (51) H01R 4/62 (11) 1 429 419 A1
- (71) **Nexmed Holdings, Inc.**
 (51) C07C 227/18 (11) 1 428 816 A1
- (71) **Nexwave Solutions**
 (51) G06F 9/45 (11) 1 429 245 A2
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
 (51) B01D 71/02 (11) 1 428 568 A1
 (51) B01J 19/00 (11) 1 428 572 A1
 (51) C04B 38/00 (11) 1 428 808 A1
 (51) C04B 38/00 (11) 1 428 809 A2
 (51) G01N 27/419 (11) 0 731 351 B1
 (51) H01L 41/09 (11) 1 148 561 A3
- (71;73) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
 (51) G01N 27/12 (11) 1 316 799 A3
 (51) H01C 7/04 (11) 1 429 349 A2
 (51) H05B 3/14 (11) 1 003 351 B1
- (73) **NICE SpA**
 (51) E05F 15/14 (11) 1 048 813 B1
- (71) **NICHIA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
 (51) H01L 33/00 (11) 1 429 397 A2
 (51) H01L 33/00 (11) 1 429 398 A2

- (73) **Nichteisen-Metalle Freiberg GmbH, FNE Forschungsinstitut für → FNE Forschungsinstitut für Nichteisen-Metalle Freiberg GmbH**
- (73) **Nidek Co., Ltd.**
 (51) A61B 3/10 (11) 1 029 504 B1
 (51) A61F 9/01 (11) 1 153 584 B1
- (71) **Nielsen Media Research, Inc.**
 (51) H04N 7/167 (11) 1 428 387 A2
- (71) **NIEN MADE ENTERPRISE CO., LTD.**
 (51) E06B 9/302 (11) 1 428 970 A2
- (71) **Nihon Hyomen Kagaku Kabushiki Kaisha**
 (51) C25D 21/14 (11) 1 420 087 A3
- (73) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
 (51) C07D 401/06 (11) 1 207 159 B1
- (71) **NIKE INTERNATIONAL LTD**
 (51) A43B 13/18 (11) 1 427 304 A2
- (71) **Nikko Materials Company, Limited**
 (51) G11B 7/26 (11) 1 429 326 A1
- (71) **Nikon Corporation**
 (51) G03F 7/20 (11) 1 245 984 A3
 (51) H01S 1/02 (11) 1 429 431 A1
 (51) H04N 5/91 (11) 1 429 553 A1
- (71) **Nilar Europe AB**
 (51) H01M 2/12 (11) 1 428 272 A1
 (51) H01M 10/28 (11) 1 428 286 A1
- (71) **NIMAK Automatisierte Schweissstechnik GmbH**
 (51) B23K 11/25 (11) 1 428 608 A1
- (71) **Nippon Oil Corporation**
 (51) C07D 305/06 (11) 1 428 823 A1
 (51) C10M 163/00 (11) 1 428 865 A1
 (51) C10M 163/00 (11) 1 428 866 A1
 (51) F24D 13/02 (11) 1 429 080 A1
- (73) **NIPPON PETROCHEMICALS COMPANY, LIMITED**
 (51) B32B 31/08 (11) 0 868 999 B1
- (73) **NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.**
 (51) H01M 8/02 (11) 1 283 556 B1
- (73) **NIPPON SHEET GLASS CO. LTD.**
 (51) H01Q 1/12 (11) 0 866 515 B1
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
 (51) C23C 14/34 (11) 1 428 905 A1
 (51) H01M 2/16 (11) 1 429 401 A1
- (71) **NIPPON SHEET GLASS CO., LTD.**
 (51) E06B 3/663 (11) 1 428 969 A2
- (73) **NIPPON SHOJI KAISHA, LIMITED**
 (51) A61B 17/04 (11) 0 820 723 B1
- (73) **NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.**
 (51) C07C 46/00 (11) 0 833 203 B1
 (51) C11D 3/37 (11) 0 745 662 B1
- (71;73) **NIPPON STEEL CORPORATION**
 (51) B29B 17/00 (11) 1 428 642 A1
 (51) F01N 3/28 (11) 1 293 649 B1
- (71;73) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
 (51) C03C 3/12 (11) 0 858 976 B1
 (51) H01S 3/30 (11) 1 246 324 A3
 (51) H04L 12/56 (11) 1 429 500 A1
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**
 (51) G02B 5/20 (11) 0 911 655 B1

(71) Nippon Thompson Co., Ltd. (51) H02K 41/03 (11) 1 193 847 A3	(71) Nolan, Wesley A. (51) A61F 2/44 (11) 1 427 358 A1	(71;73) Novartis AG (51) A61F 2/16 (11) 0 934 038 B1
(71;73) Nipro Corporation (51) A61B 5/15 (11) 1 342 449 A3 (51) A61M 1/36 (11) 0 928 617 B1 (51) A61M 29/02 (11) 1 428 549 A1	(73) Nolato Silikonteknik AB (51) H05K 9/00 (11) 1 360 885 B1	(51) A61K 31/445 (11) 1 098 649 B1 (51) A61K 31/50 (11) 1 427 420 A1 (51) A61K 31/66 (11) 0 787 003 B1 (51) C07D 493/04 (11) 1 428 826 A2 (51) C12N 5/06 (11) 1 428 872 A2
(71) NIRO PROCESS TECHNOLOGY B.V. (51) B01D 29/00 (11) 1 427 502 A1	(71) NORDICA S.p.A (51) A43B 3/26 (11) 1 428 443 A1	(73) Novartis International Pharmaceutical Ltd. (51) A61K 31/4025 (11) 1 245 231 B1
(71) Nissan Motor Co., Ltd. (51) B60R 21/01 (11) 1 262 375 A3 (51) F02D 41/02 (11) 1 429 010 A1	(73) Nordiska Skorstensprodukter AB (51) F23J 11/00 (11) 1 103 763 B1	(71;73) Novartis Pharma GmbH (51) A61K 31/445 (11) 1 098 649 B1 (51) A61K 31/50 (11) 1 427 420 A1 (51) A61K 31/66 (11) 0 787 003 B1 (51) C07D 493/04 (11) 1 428 826 A2 (51) C12N 5/06 (11) 1 428 872 A2
(71) NISSAN MOTOR CO., LTD. (51) B05D 7/00 (11) 1 428 584 A1 (51) B60H 1/00 (11) 1 428 702 A2 (51) G06F 11/16 (11) 0 973 096 A3	(71) NORDSON CORPORATION (51) B01D 46/24 (11) 1 405 661 A3	(71) NOVELL, INC. (51) G06F 9/445 (11) 1 429 242 A2
(71;73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED (51) B60Q 1/12 (11) 1 157 888 A3 (51) B60T 8/00 (11) 1 428 738 A2 (51) B62D 25/02 (11) 1 149 757 B1 (51) B62D 25/04 (11) 1 040 984 B1 (51) C01B 3/00 (11) 1 427 667 A2 (51) F02D 35/00 (11) 1 427 930 A1 (51) F02F 1/24 (11) 1 046 804 B1 (51) F02F 3/00 (11) 0 952 326 B1 (51) F16H 59/10 (11) 1 158 213 B1	(71) Norfeed UK Limited (51) C03C 1/02 (11) 1 427 676 A1	(73) NOVO NORDISK A/S (51) A61K 38/26 (11) 1 061 947 B1
(71) Nissei Co. Ltd. (51) B21H 3/04 (11) 1 428 597 A1	(73) NORSK HYDRO ASA (51) C21C 5/52 (11) 1 087 024 B1	(71) Novozymes A/S (51) C12N 9/20 (11) 1 428 874 A2
(71) NISSHIN STEEL CO., LTD. (51) C01B 3/50 (11) 1 167 284 A3	(71;73) Nortel Networks Limited (51) H03M 13/25 (11) 1 428 322 A2 (51) H04B 7/005 (11) 1 358 721 B1 (51) H04B 10/08 (11) 0 820 161 B1 (51) H04L 12/43 (11) 1 271 821 A3 (51) H04L 12/58 (11) 0 999 673 B1 (51) H04Q 11/00 (11) 0 949 838 B1 (51) H04Q 11/04 (11) 0 954 944 B1	(71) NP2 LLC (51) B05C 1/00 (11) 1 427 540 A1
(71) NISSHINBO INDUSTRIES INC. (51) F16D 51/50 (11) 1 336 769 A3	(73) Nortel Networks S.A. (51) H04L 12/28 (11) 1 150 456 B1	(73) NPS PHARMACEUTICALS, INC. (51) C07C 321/22 (11) 0 973 730 B1
(71) NISSIN KOGYO CO., LTD. (51) B60T 8/00 (11) 1 428 737 A1	(71;73) Northrop Grumman Corporation (51) B64G 1/28 (11) 0 849 170 B1 (51) G03F 7/20 (11) 1 429 187 A2 (51) H01L 21/331 (11) 1 251 555 A3 (51) H01L 25/065 (11) 1 429 388 A1 (51) H01S 3/094 (11) 1 429 434 A1 (51) H03F 1/02 (11) 1 265 353 A3 (51) H03F 1/02 (11) 1 267 483 A3 (51) H03F 1/32 (11) 1 271 765 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 032 166 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 032 167 A3 (51) H04L 27/20 (11) 1 024 633 A3 (51) H04Q 7/38 (11) 1 429 575 A1	(73) NSK LTD (51) F16D 23/14 (11) 1 048 866 B1 (51) F16H 15/38 (11) 1 130 285 B1
(71) Nitec Engineering GmbH (51) B29C 70/44 (11) 1 428 649 A1	(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION (51) G02B 6/12 (11) 1 394 578 A3 (51) H03F 1/30 (11) 1 429 452 A1	(71) NSK Ltd., (51) F16C 19/16 (11) 1 429 042 A1
(71) NITTO DENKO CORPORATION (51) H01L 21/68 (11) 1 429 378 A1 (51) H01L 23/495 (11) 1 429 386 A2	(73) NORTON COMPANY (51) B24D 5/06 (11) 0 945 221 B1	(71) NSK LTD., (51) F16H 55/36 (11) 1 429 052 A1 (51) F16H 55/36 (11) 1 429 053 A1
(73) Nivell AG (51) F16M 7/00 (11) 1 236 006 B1	(71) NOTTINGHAM, University of → University of Nottingham	(71) Ntera Limited (51) G02F 1/15 (11) 1 428 066 A2
(71) Nobel Biocare AB (publ) (51) A61C 8/00 (11) 1 427 348 A1	(71) Nottinghamshire Sports & Safety Systems Limited (51) E01C 13/02 (11) 1 428 935 A2	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
(71) NOF CORPORATION (51) C09D 157/00 (11) 1 428 860 A1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 428 890 A1	(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION (51) G02B 6/12 (11) 1 394 578 A3 (51) H03F 1/30 (11) 1 429 452 A1	(71;73) NTT DoCoMo, Inc. (51) G07F 19/00 (11) 1 280 115 A3 (51) H03F 1/32 (11) 1 429 453 A1 (51) H04L 12/18 (11) 1 427 131 A3 (51) H04L 27/22 (11) 0 715 440 B1 (51) H04N 7/32 (11) 1 429 564 A1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 429 566 A1 (51) H04Q 7/32 (11) 1 429 568 A1
(71;73) Nokia Corporation (51) G07C 3/00 (11) 1 199 680 A3 (51) G07F 19/00 (11) 1 428 185 A1 (51) G10L 11/04 (11) 1 428 202 A2 (51) H03F 3/19 (11) 1 296 448 A3 (51) H03G 1/04 (11) 1 115 199 A3 (51) H03G 3/20 (11) 1 151 535 B1 (51) H04B 7/04 (11) 1 428 327 A1 (51) H04B 7/08 (11) 1 428 328 A1 (51) H04H 1/00 (11) 1 428 336 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 264 440 B1 (51) H04L 12/28 (11) 1 392 023 A3 (51) H04L 12/28 (11) 1 428 353 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 428 370 A1 (51) H04M 1/247 (11) 1 168 147 A3 (51) H04N 7/30 (11) 1 429 563 A1 (51) H04Q 7/22 (11) 0 976 268 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 428 396 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 428 402 A1	(71) NOTTINGHAM, University of → University of Nottingham	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
	(71) NOTTINGHAM, University of → University of Nottingham	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
	(71) NOTTINGHAMSHIRE SPORTS & SAFETY SYSTEMS LIMITED (51) E01C 13/02 (11) 1 428 935 A2	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
	(71) Noujaim, Antoine A. (51) A61K 9/00 (11) 1 427 391 A1	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
	(71;73) Nova Chemicals (International) S.A. (51) C07F 9/6553 (11) 1 046 647 B1 (51) C08F 10/00 (11) 1 427 761 A2	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
	(71) Nova Corporation (51) G09B 5/00 (11) 1 429 306 A1	(71) NTN CORPORATION (51) B60K 6/04 (11) 1 428 713 A2 (51) G01M 13/04 (11) 1 164 550 A3
	(73) Nova-tek Technologies Ltd. (51) B31D 5/00 (11) 1 360 064 B1	(71) Nu-Gen Technologies, Inc. (51) C12Q 1/68 (11) 1 427 847 A2
	(73) Novar GmbH (51) H01R 25/00 (11) 0 951 104 B1	(73) NUNHEMS ZADEN BV (51) C12N 15/82 (11) 1 009 844 B1

(71) Nuon, Rithy (51) E04F 21/10 (11) 1 427 903 A1	(73) Ole-Bendt, Rasmussen (51) B29C 47/06 (11) 1 272 329 B1	(71) OSRAM SYLVANIA INC. (51) H01L 33/00 (11) 1 429 395 A2
(73) Nutreco Aquaculture Research Centre A/S (51) A23K 1/10 (11) 1 073 342 B1	(71) Omnio AB (51) A61K 38/48 (11) 1 427 440 A2	(73) OSTEOSA INC. (51) A61K 38/18 (11) 0 881 908 B1
(71) Nutricia, N.V. → N.V. Nutricia	(71) Omron Corporation (51) G02B 6/16 (11) 1 298 462 A3 (51) H03K 17/95 (11) 1 429 462 A1	(73) OSTEOTECH, INC., (51) A61L 2/18 (11) 0 740 940 B1
(71) Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH (51) C07C 211/63 (11) 1 428 815 A1	(71) Onkyo Corporation (51) H04R 31/00 (11) 1 429 582 A2	(71) Otago, The University of → The University of Otago
(71) Nuvelo, Inc. (51) C07H 21/04 (11) 1 427 747 A2	(73) Onnaire Technologies Limited (51) F24C 7/00 (11) 1 030 113 B1	(73) OTICON A/S (51) H04R 25/00 (11) 1 346 603 B1
(71) NVE Corporation (51) H01L 31/113 (11) 1 428 269 A1	(71) ONTARIO, THE UNIVERSITY OF WESTERN → THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO	(71) Otis Elevator Company (51) B66B 7/08 (11) 1 427 661 A1
(71) Nypro Inc. (51) A61M 39/26 (11) 1 427 472 A2	(71) OPDI Technologies ApS (51) G06F 3/033 (11) 1 429 235 A1	(71) Otschik, Peter (51) H01M 8/04 (11) 1 428 283 A2
(73) Oase Wübker GmbH & Co. KG (51) H01R 13/66 (11) 1 210 748 B1	(71;73) OPEL AG, ADAM → ADAM OPEL AG	(71) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD. (51) A61K 31/496 (11) 1 419 776 A3
(71) Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW → TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG	(73) Open TV, INC. (51) H04N 7/173 (11) 1 133 184 B1	(71) Otto Egelhof GmbH & Co. KG (51) F25B 41/06 (11) 1 429 090 A2
(73) Ocean Design (51) G02B 6/38 (11) 1 222 484 B1	(71) Openwave Systems Inc. (51) H04N 1/21 (11) 1 429 535 A1	(71) Otto Fuchs KG (51) F16D 23/02 (11) 1 429 044 A1
(71) Octel Company Limited, The Associated → The Associated Octel Company Limited	(71) Oplus Technologies Ltd. (51) H04N 9/68 (11) 1 428 395 A2	(73) Ouhayoun, Michel (51) H01S 3/10 (11) 0 990 284 B1
(71) Octel Deutschland GmbH (51) C07F 17/02 (11) 1 427 741 A1	(71) OPTICAL GLASS, INC., SUMITA → SUMITA OPTICAL GLASS, INC.	(73) Outokumpu Oyj (51) C21D 9/56 (11) 1 224 337 B1
(73) Octomeca Oy (51) B65B 11/58 (11) 1 162 144 B1	(71) OPTIK GmbH + Co., ESCHENBACH → ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.	(71) OVAL CORPORATION (51) G01F 1/84 (11) 1 429 119 A1
(71) OF LOUISVILLE RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY → UNIVERSITY OF LOUISVILLE RESEARCH FOUNDATION, INC.	(71) Optosys SA (51) H01Q 1/42 (11) 1 429 417 A1	(71) OVD Kinegram AG (51) G06K 19/16 (11) 1 428 175 A1
(71) OFFICINA MECCANICA DOMASO S.p.A. (51) B21F 3/02 (11) 1 350 581 A3	(71) Orban Inc., A CRL System Inc. Company (51) H04H 5/00 (11) 1 428 337 A2	(71) Overture Networks, Inc. (51) H03L 7/00 (11) 1 428 319 A1
(71) OGHAM GmbH (51) C12Q 1/68 (11) 1 398 388 A3	(71) Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland, The Corporation Of The Trustees Of The → The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland	(71) Owens Corning Composites S.P.R.L. (51) F01N 1/24 (11) 1 427 919 A1
(73) Ohio Inc., PPG Industries → PPG Industries Ohio Inc.	(71;73) OREAL → L'OREAL	(71) Oxford Biomedica (UK) Limited (51) C12N 15/867 (11) 1 427 836 A2
(71) Ohio University (51) A61K 35/78 (11) 1 427 429 A1	(73) OREAL → L'OREAL S.A.	(71) OXFORD GENE TECHNOLOGY IP LIMITED (51) C07B 61/00 (11) 1 428 810 A2
(71) Ohlin, Ivan (51) A63B 15/02 (11) 1 428 556 A1	(71) Organic Semiconductors GmbH, Covion → Covion Organic Semiconductors GmbH	(73) OxyPharma AB (51) A61K 31/519 (11) 1 261 344 B1
(71) Ohmi, Tadahiyo (51) H01L 21/68 (11) 1 429 380 A1	(71) Oridion Breathid Ltd. (51) A61B 1/00 (11) 1 427 325 A2	(71) Oy Natwat Ltd. (51) B01D 24/46 (11) 1 428 564 A1
(71) Ohshiro Co., Ltd. (51) A24B 15/30 (11) 1 421 861 A3	(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd. (51) H04N 5/44 (11) 1 429 548 A2	(73) P 21-Power for the 21st Century GMBH (51) H01M 2/00 (11) 1 175 702 B1
(71) Oiles Corporation (51) F16J 15/12 (11) 1 429 059 A1	(71) Orion Electric Company, Ltd. (51) G11B 27/10 (11) 1 385 169 A3	(73) P&G-Clairel, Inc. (51) A61K 7/13 (11) 0 891 765 B1
(73) Oji Paper Company Limited (51) B41M 5/40 (11) 0 847 871 B1	(73) ORIS FAHRZEUGEILE HANS RIEHLE GmbH (51) B60D 1/06 (11) 1 106 399 B1	(71) P.A. & M. S.p.A. (51) A61N 1/05 (11) 1 428 550 A1
(73) Okada, Tadashi (51) C07K 16/28 (11) 0 943 625 B1	(71) Ortho McNeil Pharmaceutical, Inc. (51) C12N 15/12 (11) 1 427 825 A2	(71;73) PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG, UHLMANN → UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG
(71) Oki Electric Industry Co., Ltd. (51) H04B 10/17 (11) 1 083 685 A3	(71) OSAKA UNIVERSITY (51) H01F 10/32 (11) 1 429 351 A1	(71) Pace Micro Technology PLC (51) H04N 5/44 (11) 1 406 437 A3
(71) Oklahoma, The Board of Regents for the University of → The Board of Regents for the University of Oklahoma	(73) Osaka, Inc., Konami Computer Entertainment → Konami Computer Entertainment Osaka, Inc.	(71;73) Pacific Industrial Co., Ltd. (51) B60C 23/04 (11) 0 982 159 B1 (51) B60C 23/04 (11) 1 428 693 A2 (51) G01L 19/00 (11) 1 429 130 A1
(71) Oktay, Hasan Semih (51) A61M 29/00 (11) 1 427 469 A1	(71) OSL Offshore Systems & Deck Machinery, LLC (51) E02B 17/08 (11) 1 427 892 A1	(71) Pacific Solar Pty Ltd (51) H01L 31/05 (11) 1 428 266 A1 (51) H01L 31/18 (11) 1 428 270 A1
	(71) Osmas 3 S.R.L. (51) A46D 3/06 (11) 1 428 457 A2	(71) Packaging Solutions, LLC, Alternative → Alternative Packaging Solutions, LLC

- (71) **Packaging Systems LLC, Meadwestvaco** →
Meadwestvaco Packaging Systems LLC
- (73) **Packard Instrument Company, Inc.**
(51) B08B 7/00 (11) 1 237 665 B1
- (71) **Packing Industry Co. Ltd., Futaba** →
Futaba Packing Industry Co. Ltd.
- (73) **Pagendarm Technologie GmbH**
(51) F26B 13/10 (11) 0 874 205 B1
- (71) **Palaiohorinos, Ioannis**
(51) F21S 4/00 (11) 1 429 071 A2
- (73) **Pall Corporation**
(51) B01D 67/00 (11) 1 163 045 B1
(51) B01D 71/68 (11) 1 149 624 B1
- (71) **Panduit Corporation**
(51) G02B 6/38 (11) 1 143 276 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 160 604 A3
- (71) **Papageorgiou, Nikolaos**
(51) F04D 29/68 (11) 1 427 943 A1
- (73) **Papalia, Giovanni**
(51) B65F 3/04 (11) 0 873 270 B1
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Paper Science and Technology, The Institute of** →
The Institute of Paper Science and Technology
- (73) **PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH + Co KG**
(51) A45C 13/06 (11) 1 199 002 B1
- (71) **Paratek Microwave, Inc.**
(51) H01P 1/203 (11) 1 428 289 A1
- (71) **Pareti, Vittorio**
(51) E01F 15/04 (11) 1 251 206 A3
- (71) **PARIS-SUD, UNIVERSITE DE** →
UNIVERSITE DE PARIS-SUD
- (73) **Parker-Hannifin Corporation**
(51) F16L 55/11 (11) 1 098 129 B1
- (73) **Parker Hughes Institute**
(51) C07C 255/23 (11) 1 071 658 B1
- (71) **Parkes, Nigel K.**
(51) E01C 11/14 (11) 1 427 888 A1
- (71) **Participation Gestion Developpement Industriel - P.D.G.I. S.A.**
(51) B21C 37/15 (11) 1 428 590 A1
- (71) **Pass Technologies**
(51) H04M 11/06 (11) 1 429 530 A1
- (71) **PASTEUR, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H01J 61/92 (11) 1 063 682 B1
(51) H03K 17/0814 (11) 1 429 461 A1
(51) H05B 41/288 (11) 1 261 240 B1
- (73) **PAUL HETTICH GMBH & CO.**
(51) A47B 88/00 (11) 1 084 656 B1
- (71) **PAUL WURTH S.A.**
(51) C25C 7/06 (11) 1 428 910 A1
- (71) **Paulson, Jerome Ingval**
(51) B07B 4/04 (11) 1 427 545 A2
- (73) **Paulsson, Mats**
(51) G01N 33/564 (11) 1 200 827 B1
- (71) **Pavilion Technologies, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 428 153 A1
- (71) **PBT (IP) Limited**
(51) D03D 47/23 (11) 1 427 877 A1
- (71) **Peerless Systems Corporation**
(51) G06F 13/00 (11) 1 428 129 A1
(51) G06F 15/16 (11) 1 428 134 A2
- (71) **Pegasus Sewing Machine MFG. Co. Ltd.**
(51) D05B 71/02 (11) 1 428 921 A1
- (71) **PenJet Corporation**
(51) A61M 5/00 (11) 1 427 463 A2
- (73) **PENN STATE RESEARCH FOUNDATION, THE** →
THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
- (71;73) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **Pennzoil Quaker State Company**
(51) C08F 210/16 (11) 1 428 842 A2
- (71) **Per Vandborg**
(51) A61H 39/04 (11) 1 428 491 A1
- (71) **Pergamali, Eleni**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 158 A2
- (71) **Pergamali, Lambrini**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 158 A2
- (71;73) **Perkins Engines Company Limited**
(51) F01M 11/06 (11) 0 932 750 B1
(51) F01P 3/22 (11) 1 428 996 A1
(51) F01P 3/22 (11) 1 428 997 A1
- (73) **PERSEPTIVE BIOSYSTEMS, INC.**
(51) G01N 1/28 (11) 0 991 930 B1
- (71) **Person, Roland Henryk**
(51) A61K 9/00 (11) 1 427 391 A1
- (71) **Peter Kwasny GmbH**
(51) C08G 59/00 (11) 1 427 767 A1
- (71) **Peter, Aigner Josef** →
Aigner Josef Peter
- (73) **Peter, Siegfried, Prof. Dr.**
(51) C11B 1/00 (11) 1 171 555 B1
- (73) **Peteri, Henri Bernard**
(51) F24H 1/18 (11) 1 173 715 B1
- (73) **Peteri, Niels Theodoor**
(51) F24H 1/18 (11) 1 173 715 B1
- (71) **Petretto, Gesuino**
(51) B63H 9/06 (11) 1 427 631 A1
- (73) **Petroleum Research and Development N.V.**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (71;73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71;73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60N 2/30 (11) 1 428 719 A2
(51) F02D 13/02 (11) 1 300 569 B1
(51) F02D 35/02 (11) 1 429 009 A1
(51) F16H 59/02 (11) 1 429 055 A1
(51) F16H 61/36 (11) 1 429 056 A1
(51) G01F 23/00 (11) 1 163 496 B1
- (71) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (73) **Pfau, Karl-Heinz**
(51) A47C 23/00 (11) 1 362 534 B1
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/135 (11) 1 127 571 B1
(51) A61K 31/365 (11) 1 140 068 B1
(51) C07C 235/40 (11) 1 258 474 A3
- (71;73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 31/365 (11) 1 140 068 B1
(51) A61K 31/437 (11) 1 427 414 A1
(51) C07C 235/40 (11) 1 258 474 A3
- (71) **Phacor Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 427 339 A2
- (71) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Pharmacept GmbH**
(51) A61K 9/127 (11) 1 427 393 A2
- (73) **PHARMACEUTICAL CO., LTD., WAKUNAGA** →
WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO., LTD.
- (71) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (73) **PHARMACEUTICALS INC., RHONE-POULENC RORER** →
RHONE-POULENC RORER PHARMACEUTICALS INC.
- (73) **PHARMACEUTICALS, INC., NPS** →
NPS PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 326 A2
(51) C07D 231/56 (11) 1 427 706 A1
(51) C07D 231/56 (11) 1 427 707 A1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 237/32 (11) 1 427 708 A1
- (73) **Pharmexa A/S**
(51) A61K 38/17 (11) 1 117 421 B1
- (71) **Phase-1 Molecular Toxicology Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 850 A2
- (71) **Philadelphia Ophthalmologic Imaging Systems, Inc.**
(51) A61B 13/00 (11) 1 427 338 A2
- (71) **Philip Morris Products Inc.**
(51) A24D 1/00 (11) 1 427 300 A1
(51) B65B 1/04 (11) 1 427 634 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) G01R 33/28 (11) 0 854 367 B1
(51) H01J 61/44 (11) 1 428 241 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 428 244 A2
(51) H03M 1/10 (11) 0 942 537 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 058 436 A3
- (71) **Philips Medical Systems Technologies Ltd.**
(51) A61B 6/03 (11) 1 427 337 A2
- (71;73) **Phoenix AG**
(51) E01B 9/68 (11) 1 144 759 B1
(51) F16F 9/05 (11) 1 429 045 A2
- (71) **Picanol N.V.**
(51) D03D 47/30 (11) 1 428 918 A2
- (71) **Piccione, Greg A.**
(51) A63B 63/00 (11) 1 427 488 A2
- (73) **Pieper, Reinhold**
(51) F16B 39/24 (11) 1 261 810 B1

- (71) **Pierburg GmbH**
(51) F02B 27/02 (11) 1 428 998 A2
- (71) **Pierre Fabre Dermo-Cosmetique**
(51) C07D 311/72 (11) 1 427 717 A1
- (71) **Pieti, Pauli**
(51) F23B 1/36 (11) 1 427 963 A1
- (73) **PILKINGTON PLC**
(51) C03C 3/078 (11) 1 313 674 B1
- (73) **PILLSBURY COMPANY, THE →**
THE PILLSBURY COMPANY
- (71) **PILZ GmbH & CO.**
(51) H01H 47/00 (11) 1 428 237 A1
- (71) **Piolax Medical Devices, Inc.**
(51) A61M 27/00 (11) 1 428 548 A1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G02B 6/12 (11) 1 225 459 A3
(51) G09G 3/20 (11) 1 429 311 A2
(51) G09G 3/32 (11) 1 428 200 A2
(51) G11B 7/0045 (11) 1 197 957 A3
(51) G11B 7/09 (11) 1 205 919 A3
(51) G11B 7/125 (11) 1 195 751 A3
(51) H01J 29/86 (11) 1 429 366 A1
(51) H04H 7/00 (11) 1 077 549 A3
- (71) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G11B 27/10 (11) 1 103 975 A3
- (71) **Pioneer Micro Technology Corporation**
(51) G09G 3/20 (11) 1 429 311 A2
- (73) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**
(51) H04B 10/213 (11) 0 769 859 B1
- (71) **Pirelli Communications Cables & Systems U.S.A., LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 324 091 A3
- (71) **PIRELLI GENERAL plc**
(51) G02B 6/44 (11) 1 428 056 A2
- (73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B29D 30/12 (11) 1 171 282 B1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 365 338 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 429 268 A2
- (73) **PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION
- (71) **Placoplatre Lambert**
(51) E04B 5/26 (11) 1 427 897 A1
- (71;73) **Plant Research International B.V.**
(51) C12N 15/29 (11) 0 698 098 B1
(51) C12P 1/00 (11) 1 427 838 A1
- (71) **Plasmasol Corp.**
(51) B01J 19/08 (11) 1 427 522 A1
- (73) **PLAYTEX PRODUCTS, INC.**
(51) A47G 19/22 (11) 1 123 027 B1
- (71) **Pliant Corp. →**
Pliant Corporation
- (71) **Pliant Corporation**
(51) B65D 33/24 (11) 1 427 642 A1
- (71) **PM Group PLC**
(51) B65F 3/00 (11) 1 428 772 A1
- (73) **PMJ Automec OY**
(51) H05K 13/04 (11) 0 897 658 B1
- (73) **POHANG IRON & STEEL CO., LTD.**
(51) C21B 13/00 (11) 1 157 136 B1
- (71) **POLAROID CORPORATION**
(51) B41J 2/365 (11) 1 427 590 A1
- (71) **Polidori, Tullio**
(51) A45C 1/10 (11) 1 342 425 A3
- (71) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell →**
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **PolyBioMed Limited**
(51) A61L 33/00 (11) 1 427 458 A1
- (71) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) H01L 23/373 (11) 1 324 388 A3
- (71) **Polymer Group Inc.**
(51) B01D 1/00 (11) 1 427 500 A2
- (73) **Polymer Latex GmbH & Co. KG**
(51) C08F 212/06 (11) 0 819 708 B2
- (73) **Polymers Australia PTY Limited**
(51) C08G 63/46 (11) 0 956 313 B1
- (71) **Polypipe Bathroom & Kitchen Products Ltd.**
(51) E03D 1/14 (11) 1 428 945 A2
(51) E03D 1/34 (11) 1 428 946 A2
- (71) **Polyserve, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 428 149 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 428 151 A1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Porex Corporation**
(51) B01L 3/00 (11) 1 427 532 A1
(51) B01L 3/02 (11) 1 427 533 A2
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. H.C. F. →**
Dr.Ing. H.C. F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F. →**
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porter Instrument Company, Inc.**
(51) C23C 16/448 (11) 1 427 868 A2
- (71) **Portola Packaging Limited**
(51) B67B 3/20 (11) 1 426 324 A3
- (71) **Postech Foundation**
(51) G03F 7/00 (11) 1 428 074 A1
(51) G03F 7/00 (11) 1 428 075 A1
- (73) **Power Conversion GmbH, ALSTOM →**
ALSTOM Power Conversion GmbH
- (71) **POWER SYSTEMS INC., BALLARD →**
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
- (71) **POWER TOOL CORPORATION, S-B →**
S-B POWER TOOL CORPORATION
- (71) **Powertrain S.p.A., Magneti Marelli →**
Magneti Marelli Powertrain S.p.A.
- (73) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI →**
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (73) **Pozen, Inc.**
(51) A61K 9/08 (11) 1 165 044 B1
(51) A61K 31/165 (11) 1 014 961 B1
- (71) **Poznik Vili**
(51) C02F 1/48 (11) 1 428 797 A1
- (73) **PPG Industries Ohio Inc.**
(51) C07D 311/92 (11) 1 248 778 B1
- (71;73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 427 592 A1
(51) C08L 57/00 (11) 1 109 863 B1
- (73) **Pratt & Whitney Canada Corp.**
(51) F01D 21/04 (11) 1 137 866 B1
- (71) **Praxair S.T. Technology, Inc.**
(51) C22C 27/02 (11) 1 427 865 A1
- (71) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01D 53/04 (11) 1 427 508 A1
(51) F25J 1/00 (11) 1 429 097 A2
- (71) **Precey, Anthony David**
(51) E04F 13/08 (11) 1 427 901 A1
- (71) **Premark FEG L.L.C.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 359 527 A3
- (71) **PRESS INDUSTRIES CO., LTD., TAKEUCHI →**
TAKEUCHI PRESS INDUSTRIES CO., LTD.
- (71) **PrimaGen Holding B.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 860 A2
- (71) **PRIMUS AB**
(51) F24C 3/10 (11) 1 427 967 A1
- (73) **Princeton University**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 064 404 B1
- (71) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON →**
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Probiobdrug AG**
(51) A61K 31/426 (11) 1 428 533 A2
- (73) **PROCEPT, INC.**
(51) A61K 31/795 (11) 0 981 354 B1
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The →**
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE →**
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (73) **Production and Logistics Systems AG, Siemens →**
Siemens Production and Logistics Systems AG
- (71) **Products Co., Collins & Aikman →**
Collins & Aikman Products Co.
- (73) **PROENGIN S.A.**
(51) G01N 21/72 (11) 0 821 226 B1
- (73) **PROFILGRUPPEN AB**
(51) F16S 3/06 (11) 1 272 792 B1
- (71) **Promotion of Science and Engineering, The Circle for the →**
The Circle for the Promotion of Science and Engineering
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative →**
3M Innovative Properties Company
- (71) **Propulsion Company, Inc., Universal →**
Universal Propulsion Company, Inc.
- (71) **Prospective Concepts AG**
(51) A47C 20/04 (11) 1 427 314 A1
- (71) **Protan Investments Limited**
(51) H04N 7/173 (11) 1 428 388 A1
- (71) **Protarga Inc.**
(51) A61K 31/337 (11) 1 427 407 A2
- (73) **PROTECTION DECORATION CONDITIONNEMENT EUROPE S.A.**
(51) B65H 43/00 (11) 1 171 371 B1
- (71) **Protigen Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 428 143 A2
- (71) **Prüftechnik Dieter Busch AG**
(51) G01B 21/24 (11) 1 108 980 A3

- (71) **PSC Scanning, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 157 A2
- (71) **PTS Corporation**
(51) G06F 9/38 (11) 1 164 471 A3
- (71) **PULS, Oliver**
(51) A63J 1/02 (11) 1 427 499 A2
- (71) **PULS, Rainer, M.**
(51) A63J 1/02 (11) 1 427 499 A2
- (73) **PUR Water Purification Products, Inc.**
(51) B01D 35/143 (11) 0 947 231 B1
- (71) **PURDUE RESEARCH FOUNDATION**
(51) G01N 21/59 (11) 1 428 013 A1
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) F01K 13/00 (11) 1 427 916 A1
- (71) **Quaker State Company, Pennzoil** →
Pennzoil Quaker State Company
- (71) **Qualcomm Incorporated**
(51) G10L 15/28 (11) 1 428 204 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 428 369 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 428 401 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 428 405 A1
- (71;73) **QUALCOMM Incorporated**
(51) G01C 21/26 (11) 1 427 993 A2
(51) H01Q 1/24 (11) 0 829 107 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 428 325 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 428 400 A1
- (71) **Qualcomm, Incorporated**
(51) H04B 7/26 (11) 1 428 332 A1
- (73) **Qualigen, Inc.**
(51) G01N 33/48 (11) 1 110 084 B1
- (71) **Quantech Ltd.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 428 025 A2
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G11B 3/00 (11) 1 428 208 A2
(51) G11B 33/14 (11) 1 429 339 A2
- (71) **Quartex, Inc.**
(51) G04B 19/22 (11) 1 428 078 A2
(51) H04B 7/19 (11) 1 428 331 A2
- (73) **Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food, Her Majesty The** →
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food
- (71) **Queensland, The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In** →
The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland
- (71) **QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
- (71) **QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A., ALESSANDRO** →
ALESSANDRO QUERCETTI & C. Fabbrica Giocattoli Formativi - S.p.A.
- (71) **Quickutz, Inc.**
(51) B31F 1/07 (11) 1 427 584 A1
- (71) **Quigo Technologies Inc.**
(51) G06F 17/20 (11) 1 428 139 A2
- (71) **Quiktrak Networks Ltd**
(51) G01S 3/02 (11) 1 428 037 A1
- (73) **Qvc, Inc.**
(51) H04N 7/16 (11) 1 277 341 B1
- (73) **R.E. Service Company, Inc.**
(51) H05K 3/02 (11) 1 070 443 B1
- (73) **RA BRANDS, L.L.C.**
(51) F42B 5/24 (11) 0 946 852 B1
- (73) **Radiancy Inc.**
(51) A61N 5/06 (11) 1 077 741 B1
- (71) **Radiant Holdings, LLC**
(51) A61F 2/52 (11) 1 427 359 A2
(51) B29C 31/00 (11) 1 427 577 A2
- (71) **Radio Frequency Systems Inc.**
(51) H03F 3/193 (11) 0 926 818 A3
- (73) **Raga Consultores, S.L.** →
Ragactives, S.L.
- (73) **Ragactives, S.L.**
(51) C07D 495/04 (11) 1 329 453 B1
- (71) **Railway Company, Central Japan** →
Central Japan Railway Company
- (73) **Rakocz, Zvi**
(51) A61C 1/00 (11) 1 056 411 B1
- (71) **Ramseier Technologies AG**
(51) B05B 7/14 (11) 1 427 536 A1
- (73) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**
(51) C07H 9/04 (11) 1 144 425 B1
- (71) **Ranpak Corp.**
(51) B31D 5/00 (11) 1 393 888 A3
- (71) **Rantala, Immo**
(51) A62C 13/62 (11) 1 427 483 A1
- (73) **RAPPAPORT FAMILY INSTITUTE FOR RESEARCH IN THE MEDICAL SCIENCES**
(51) C12N 15/10 (11) 1 098 967 B1
- (73) **Raschig GmbH**
(51) C07C 303/02 (11) 1 282 597 B1
- (71) **Raschkov, Oleg**
(51) B63H 9/06 (11) 1 428 749 A2
- (71) **Rauschert Verfahrenstechnik GmbH**
(51) B01J 19/30 (11) 1 340 536 A3
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71) **RAYOVAC CORPORATION**
(51) H01M 2/34 (11) 1 429 402 A2
- (71) **Raytheon Company**
(51) F41F 3/04 (11) 1 427 980 A1
- (73) **Real-Time Geometry Corporation**
(51) H04N 13/00 (11) 0 888 693 B1
- (71) **Receptec GmbH**
(51) H04B 7/08 (11) 1 428 329 A1
- (71) **Recherche Scientifique (CNRS), Centre National de la** →
Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Reckitt & Colman inc.** →
Reckitt Benckiser Inc.
- (73) **Reckitt Benckiser Inc.**
(51) C11D 1/68 (11) 0 863 971 B1
- (71) **Reckitt Benckiser N.V.**
(51) C09K 3/30 (11) 1 427 791 A1
- (71;73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) A61L 9/04 (11) 1 351 717 B1
(51) B65D 65/46 (11) 1 427 650 A1
- (71) **RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION
- (71) **Redline Communications Inc.**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 428 290 A1
(51) H04B 1/04 (11) 1 428 324 A1
(51) H04L 27/00 (11) 1 428 366 A1
(51) H04L 27/34 (11) 1 428 367 A2
- (73) **Refuelling Limited, Flight** →
Flight Refuelling Limited
- (71) **Regeneration Technologies, Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 322 A2
- (71) **Regenerx, Biopharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 427 432 A2
- (71) **Regenesys Bioremediation Products**
(51) C12N 15/00 (11) 1 427 821 A2
- (71) **Regents of the University of California, The** →
The Regents of the University of California
- (71) **Regents of The University of California, The** →
The Regents of The University of California
- (71;73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **Reika Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B01F 3/12 (11) 1 402 939 A3
- (71) **Reinigungssysteme GmbH & Co., WAP** →
WAP Reinigungssysteme GmbH & Co.
- (71) **Reisinger, Hildegard**
(51) E04B 2/00 (11) 1 310 606 A3
- (71) **Renault S.A.**
(51) F02D 41/02 (11) 1 429 011 A1
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60K 6/02 (11) 1 097 830 B1
(51) B60K 41/00 (11) 1 427 599 A2
(51) F02B 67/10 (11) 1 428 999 A1
(51) F16H 3/12 (11) 1 429 050 A2
(51) F16J 15/08 (11) 1 429 057 A1
- (71) **Renesas Technology Corp.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 429 227 A2
- (73) **REPSOL PETROLEO S.A.**
(51) C10G 21/28 (11) 0 839 891 B1
- (73) **Research and Development Corporation, Benz** →
Benz Research and Development Corporation
- (71) **RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, THE** →
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF LOUISVILLE** →
UNIVERSITY OF LOUISVILLE RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **Research In Motion Limited**
(51) H04L 12/00 (11) 1 428 348 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 428 363 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 428 399 A2
- (73) **RESEARCH IN THE MEDICAL SCIENCES, RAPPAPORT FAMILY INSTITUTE FOR** →
RAPPAPORT FAMILY INSTITUTE FOR RESEARCH IN THE MEDICAL SCIENCES

(73) **RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY**
(51) C21B 13/00 (11) 1 157 136 B1

(71) **Research, Inc., Virexx** →
Virexx Research, Inc.

(71) **Respironics Novamatrix, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 427 331 A2

(71) **REUM GmbH & Co. Betriebs KG**
(51) B60H 1/00 (11) 1 428 701 A2
(51) B60H 1/34 (11) 1 418 071 A3

(73) **Rex Medical, L.P.**
(51) A61B 17/22 (11) 0 998 228 B1

(71) **Rexroth Indramat GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 1 428 083 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 428 103 A2
(51) H05K 7/20 (11) 1 428 419 A2

(71) **Rexroth Mecman GmbH**
(51) D01H 5/52 (11) 1 428 914 A2

(71) **Rexroth Star GmbH**
(51) F16H 25/20 (11) 1 158 209 A3

(73) **Reza, Jean-Paul Guy**
(51) G06K 11/08 (11) 1 221 133 B1

(71) **Rheinhold & Mahla AG**
(51) E04B 1/76 (11) 1 428 953 A1

(73) **Rheinmetall Defence Electronics GmbH**
(51) F41G 3/26 (11) 1 325 281 B1

(71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) F41H 7/02 (11) 1 120 625 A3
(51) G01C 21/20 (11) 1 429 118 A2

(71;73) **Rheogene Holdings, Inc.** →
ROHM AND HAAS COMPANY

(73) **RHEOX, INC.**
(51) C08K 9/04 (11) 1 055 706 B1

(71) **Rhino Analytics, LLC**
(51) G01R 27/04 (11) 1 428 033 A1

(71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C07C 319/14 (11) 1 140 813 B1
(51) C07F 7/18 (11) 1 427 737 A1
(51) C10M 173/02 (11) 0 991 740 B1

(71) **Rhodia Electronics and Catalysis**
(51) C01G 31/00 (11) 1 427 673 A1

(73) **RHODIA INC.**
(51) E21B 43/26 (11) 0 824 632 B1

(71) **Rhodia Polyamide Intermediates**
(51) C07C 51/43 (11) 1 427 691 A1
(51) C07C 253/10 (11) 1 427 695 A1

(73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE

(73) **RHONE-POULENC RORER PHARMACEUTICALS INC.**
(51) A61K 38/18 (11) 0 881 908 B1

(73) **Richter, Holger**
(51) A63C 17/00 (11) 0 992 263 B1

(71) **Ricoh Company**
(51) G03G 15/16 (11) 1 429 206 A2
(51) G03G 15/16 (11) 1 429 207 A2
(51) G03G 21/00 (11) 1 429 209 A2
(51) G05F 1/56 (11) 1 429 221 A1
(51) G06F 9/48 (11) 1 428 119 A1

(71;73) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G02B 26/12 (11) 1 291 699 B1
(51) G03G 15/08 (11) 1 429 204 A1
(51) G06F 11/267 (11) 1 288 780 A3

(71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) B41J 2/045 (11) 1 427 588 A1
(51) F16D 27/00 (11) 1 288 518 B1
(51) G03G 15/01 (11) 1 429 199 A2
(51) G03G 15/01 (11) 1 429 201 A1
(51) G03G 21/00 (11) 1 429 210 A2
(51) G03G 21/16 (11) 1 429 211 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 134 650 A3
(51) G11B 7/24 (11) 0 875 888 B1

(71) **Riduttori S.r.l., Tecnoingranaggi** →
Tecnoingranaggi Riduttori S.r.l.

(73) **RIEHLE GmbH, ORIS FAHRZEUGTEILE HANS** →
ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH

(71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG

(71) **Rieter Technologies A.G.**
(51) B32B 5/18 (11) 1 428 656 A1

(71) **Rigaku Corporation**
(51) G01K 11/06 (11) 1 429 129 A1
(51) G01N 23/201 (11) 1 376 107 A3
(51) G21K 1/06 (11) 1 403 882 A3

(71) **Rigel Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 5/02 (11) 1 427 812 A2

(73) **Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food, Her Majesty The Queen in** →
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food

(71) **Rijksuniversiteit Groningen**
(51) A61K 9/19 (11) 1 428 526 A1

(71) **Riken**
(51) H01S 3/098 (11) 1 128 506 A3
(51) H01S 3/16 (11) 1 124 294 A3

(71) **Riken Technos Corporation**
(51) C08L 53/02 (11) 1 428 856 A1

(71) **RiNA Netzwerk RNA-Technologien GmbH**
(51) C12N 15/11 (11) 1 427 824 A2

(73) **Rinke Etiketten Karl Rinke GmbH & Co. KG**
(51) D03D 1/00 (11) 0 919 650 B1

(73) **Rinke GmbH & Co. KG, Rinke Etiketten Karl** →
Rinke Etiketten Karl Rinke GmbH & Co. KG

(71) **Risley Enterprises Ltd.**
(51) B27B 25/02 (11) 1 428 638 A1

(71;73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B41L 27/04 (11) 1 361 071 A3
(51) B41N 1/24 (11) 0 987 124 B1

(71) **Rivailier, Jacques**
(51) G06K 19/06 (11) 1 428 174 A1

(71) **Robert Bosch GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 1 428 084 A2
(51) H01C 10/30 (11) 1 428 230 A1

(71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) B60T 11/232 (11) 1 427 621 A1
(51) B60T 13/56 (11) 1 427 622 A2
(51) F16D 65/20 (11) 1 427 949 A1
(51) F16F 1/12 (11) 1 427 950 A2

(71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B01D 35/30 (11) 0 937 490 B1
(51) B24B 23/06 (11) 1 124 664 B1
(51) B24B 55/10 (11) 1 427 569 A1
(51) B60K 26/02 (11) 1 428 714 A1
(51) B60K 26/02 (11) 1 428 715 A2
(51) B60Q 1/48 (11) 1 428 722 A2
(51) B60R 16/02 (11) 1 427 605 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 427 606 A1
(51) B60R 21/01 (11) 1 227 009 A3
(51) B60R 21/01 (11) 1 427 610 A1
(51) B60R 21/01 (11) 1 427 611 A1
(51) B60S 1/08 (11) 1 068 112 B1
(51) B60S 1/08 (11) 1 427 614 A1
(51) B60S 1/08 (11) 1 427 615 A1
(51) B60S 1/08 (11) 1 427 616 A1
(51) B60S 1/34 (11) 1 234 738 A3
(51) B60S 1/38 (11) 1 247 707 A3
(51) B60S 1/40 (11) 0 975 495 B1
(51) B60T 8/00 (11) 1 328 426 B1
(51) B60T 8/00 (11) 1 427 620 A1
(51) B60T 8/40 (11) 1 307 370 B1
(51) B62D 6/00 (11) 1 427 626 A1
(51) B81B 3/00 (11) 1 228 998 A3
(51) F01L 9/02 (11) 1 427 917 A1
(51) F01N 9/00 (11) 1 384 868 A3
(51) F02D 21/08 (11) 1 429 007 A2
(51) F02D 23/00 (11) 1 427 929 A1
(51) F02D 41/22 (11) 1 427 931 A1
(51) F02D 41/24 (11) 1 286 036 A3
(51) F02G 1/057 (11) 1 049 864 B1
(51) F02M 45/00 (11) 1 346 143 B1
(51) F02M 55/00 (11) 1 394 402 A3
(51) F02M 61/16 (11) 1 332 284 B1
(51) F02M 69/46 (11) 1 332 285 B1
(51) F02M 69/46 (11) 1 427 937 A1
(51) F04B 53/00 (11) 1 429 028 A2
(51) F16C 17/00 (11) 1 427 946 A2
(51) F16K 15/02 (11) 1 192 374 B1
(51) F16K 31/06 (11) 1 046 005 B1
(51) F23D 14/58 (11) 0 990 845 B1
(51) F24H 9/00 (11) 0 881 437 B1
(51) G01C 21/34 (11) 1 272 814 B1
(51) G01N 25/00 (11) 1 428 017 A2
(51) G01N 27/80 (11) 0 618 445 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 429 151 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 428 116 A2
(51) G06F 11/36 (11) 1 428 126 A2
(51) G07C 9/00 (11) 0 970 442 B1
(51) G08G 1/09 (11) 0 837 433 A3
(51) H01F 7/127 (11) 1 429 350 A2
(51) H01F 38/14 (11) 1 284 004 B1
(51) H01M 8/04 (11) 1 428 281 A2
(51) H01P 1/203 (11) 1 428 288 A2
(51) H01R 13/52 (11) 1 428 299 A1
(51) H02J 7/00 (11) 1 247 320 B1
(51) H02J 7/14 (11) 1 429 441 A2
(51) H02K 5/24 (11) 1 428 305 A1
(51) H03K 17/082 (11) 1 006 655 A3
(51) H04H 1/00 (11) 0 836 292 A3
(51) H04J 3/06 (11) 1 428 340 A2

(71) **Robigus AB**
(51) A01N 25/34 (11) 1 427 282 A1

(71) **robot AG, imt** →
imt robot AG

(71) **ROCEP LUSOL HOLDINGS LIMITED**
(51) B65D 83/14 (11) 1 428 768 A1

(71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

- (71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 327 A2
(51) A61B 5/15 (11) 1 034 740 B1
(51) G01N 33/48 (11) 1 238 274 B1
- (71) **Rochester, University of** →
University of Rochester
- (73) **Rockwool International A/S**
(51) A01G 31/00 (11) 1 278 410 B1
- (73) **ROCKWOOL-ISOLATION S.A.**
(51) E04B 1/88 (11) 0 962 604 B1
- (71) **Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Deutsche** →
Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG
- (71) **Rocky Mountain Bicycles, A Division of Procycle Group Inc.**
(51) B62K 25/28 (11) 1 427 629 A1
- (71) **Rodrigues, Pedro**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 160 A2
- (71;73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) B01J 47/04 (11) 0 844 024 B1
(51) B29C 47/00 (11) 0 999 031 B1
(51) B29C 47/14 (11) 0 999 033 B1
(51) C08F 222/10 (11) 1 426 390 A3
(51) C11D 3/37 (11) 1 428 867 A1
- (71) **Rohr AG, Holding, BRUGG** →
BRUGG Rohr AG, Holding
- (71) **Rohs, Ulrich, Dr.-Ing.**
(51) F16H 15/42 (11) 1 429 051 A2
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H04R 1/10 (11) 1 428 410 A2
- (71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →
MAN Roland Druckmaschinen AG
- (71) **ROLEX SA**
(51) A44C 5/10 (11) 1 428 451 A1
- (71) **Röling, Markus**
(51) H04M 1/04 (11) 1 330 102 A3
- (73) **Rollei Fototechnic GmbH**
(51) G03B 9/18 (11) 0 973 059 B1
(51) G03B 19/12 (11) 0 973 061 B1
- (73) **Rolls-Royce Corporation**
(51) F01D 11/00 (11) 0 818 607 B1
- (71) **Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG**
(51) F01D 5/08 (11) 1 318 272 A3
- (73) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) C23C 28/00 (11) 0 902 104 B1
(51) F23R 3/40 (11) 0 810 405 B1
- (73) **ROMACO S.r.l.**
(51) B65G 69/18 (11) 1 043 252 B1
- (71) **Romih, Jozef**
(51) B23K 9/28 (11) 1 428 607 A1
- (71) **Roplan Development Center AB**
(51) F16J 15/42 (11) 1 427 954 A1
- (73) **RORER PHARMACEUTICALS INC., RHONE-POULENC** →
RHONE-POULENC RORER PHARMACEUTICALS INC.
- (71) **ROSEMOUNT AEROSPACE INC.**
(51) G01S 17/00 (11) 1 428 046 A2
(51) G08B 17/12 (11) 1 428 190 A1
- (73) **ROSEMOUNT INC.**
(51) G01L 7/08 (11) 0 493 397 B2
- (71) **Rossi S.r.l., Valpra by** →
Valpra by Rossi S.r.l.
- (71) **Rothenberger S.A.**
(51) B25G 1/10 (11) 1 428 632 A1
- (71) **Rotring Engineering GmbH**
(51) B01D 46/42 (11) 1 427 507 A1
- (73) **ROTTA RESEARCH LABORATORIUM S.P.A.**
(51) C07D 451/04 (11) 1 018 512 B1
- (73) **ROULEMENTS, SNR** →
SNR ROULEMENTS
- (71) **ROUSSY, INSTITUT GUSTAVE** →
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (71) **Roxtec International AB**
(51) F16L 5/08 (11) 1 427 958 A1
- (71) **Royal Appliance MFG. CO.**
(51) A47L 5/24 (11) 1 222 891 A3
- (73) **Röcken, Martin**
(51) A61K 35/14 (11) 1 152 767 B1
- (71;73) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) C08F 20/12 (11) 1 427 763 A1
(51) C10M 161/00 (11) 0 697 457 B1
- (71) **Röttcher, Oliver**
(51) G09F 13/12 (11) 1 429 308 A1
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG, Kamax-Werke** →
Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG
- (71) **S-B POWER TOOL CORPORATION**
(51) B25F 3/00 (11) 1 310 335 A3
- (71) **S. C. Johnson & Son, Inc.**
(51) B25G 1/04 (11) 1 427 572 A1
(51) B65D 81/32 (11) 1 427 652 A1
(51) E03D 9/03 (11) 1 427 896 A1
- (71) **S.E.R.T., Société Etex de Recherches Techniques,** →
Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T.
- (71) **S.I.C. MILANO S.r.l.**
(51) E01F 7/04 (11) 1 428 936 A1
- (73) **S.N.R. ROULEMENTS** →
SNR ROULEMENTS
- (71) **S.O.I.Tec Silicon on Insulator Technologies**
(51) H01L 21/762 (11) 1 429 381 A2
- (71) **S2F FLEXICO**
(51) B31B 19/90 (11) 1 428 653 A1
- (73) **S3 Incorporated**
(51) G06F 13/00 (11) 0 998 709 B1
- (71;73) **SAAB AB**
(51) G01S 7/04 (11) 1 428 042 A1
(51) G05D 1/08 (11) 1 147 461 B1
- (71) **SAB WABCO NORDIC AB**
(51) B61H 13/36 (11) 1 428 739 A1
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**
(51) B28B 13/02 (11) 1 273 408 A3
- (71) **sacmi cooperativa meccanici** →
SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.
- (71) **SAES GETTERS S.p.A.**
(51) H01J 7/18 (11) 1 428 238 A1
- (73) **Safety Cable AS**
(51) G08B 13/14 (11) 1 070 307 B1
- (71) **Sagem S.A.**
(51) G01P 15/097 (11) 1 353 185 A3
- (71) **SAGEM S.A.**
(51) H04L 9/32 (11) 1 156 619 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 428 372 A2
- (73) **SAGEM SA**
(51) H04L 7/04 (11) 0 734 136 B1
- (73) **Saint Gobain Abrasives, Inc.** →
NORTON COMPANY
- (73) **SAINT-GOBAIN EMBALLAGE**
(51) C03B 9/48 (11) 0 879 796 B1
- (73) **saint gobain emballage** →
SAINT-GOBAIN EMBALLAGE
- (71) **SAINT GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) C03C 17/00 (11) 1 427 678 A1
- (71) **Sakabe, Noriyoshi**
(51) G03B 42/02 (11) 1 429 181 A1
- (71) **Sales GmbH, Tektronix International** →
Tektronix International Sales GmbH
- (71) **SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES, THE** →
THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES
- (71;73) **Salomon S.A.**
(51) A41D 27/28 (11) 1 428 441 A1
(51) A43B 5/00 (11) 1 428 444 A1
(51) A43B 5/00 (11) 1 428 445 A1
(51) A43B 13/12 (11) 1 428 447 A1
(51) A63C 9/08 (11) 1 018 350 B1
- (71) **Salzmann, Anja**
(51) E04F 11/18 (11) 1 428 956 A1
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) B41J 2/16 (11) 1 428 662 A2
(51) G06F 1/03 (11) 1 429 231 A1
(51) G06F 7/48 (11) 1 223 505 A3
(51) G06F 9/445 (11) 1 429 243 A2
(51) G06F 17/14 (11) 1 429 255 A2
(51) G06F 17/14 (11) 1 429 256 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 429 264 A2
(51) G11B 20/18 (11) 1 429 332 A2
(51) H01S 3/067 (11) 1 429 433 A2
(51) H04B 1/28 (11) 1 429 465 A2
(51) H04B 10/155 (11) 1 429 478 A2
(51) H04J 13/02 (11) 1 429 484 A1
(51) H04J 13/02 (11) 1 429 485 A1
(51) H04J 14/02 (11) 1 429 486 A2
(51) H04L 1/20 (11) 0 827 301 B1
(51) H04L 27/34 (11) 1 411 695 A3
(51) H04N 5/58 (11) 1 429 551 A2
(51) H04N 9/64 (11) 1 429 565 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 429 569 A1

- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) F25C 5/00 (11) 1 429 092 A2
(51) G02B 6/125 (11) 1 279 974 A3
(51) G02B 6/30 (11) 1 229 362 A3
(51) G02B 6/30 (11) 1 279 979 A3
(51) G02B 6/36 (11) 1 170 603 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 288 690 A3
(51) G06F 3/033 (11) 1 429 237 A2
(51) G06F 13/16 (11) 1 429 253 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 324 230 A3
(51) G11B 7/24 (11) 1 429 323 A2
(51) G11C 7/10 (11) 1 429 340 A2
(51) H01J 25/587 (11) 1 429 365 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 429 496 A1
(51) H04L 27/12 (11) 1 429 507 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 429 547 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 429 583 A2
- (71) **Samsung Gwangju Electronics Co., Ltd.**
(51) F25C 1/08 (11) 1 429 091 A2
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01J 1/304 (11) 1 429 363 A2
(51) H01L 29/786 (11) 1 381 089 A3
- (71) **SanDisk Corporation**
(51) G11C 7/10 (11) 1 428 220 A2
(51) G11C 11/56 (11) 1 329 898 A3
(51) G11C 16/16 (11) 1 428 222 A2
- (73) **Sandvik AB (publ)**
(51) C22C 29/00 (11) 1 222 316 B1
(51) C22C 29/08 (11) 1 218 557 B1
- (73) **Sandvik AB →**
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (73) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) C23C 30/00 (11) 1 038 989 B1
- (71) **Sanko Co., Ltd.**
(51) B41M 5/30 (11) 1 396 347 A3
- (71) **SANKURIA CO. LTD.**
(51) B32B 5/26 (11) 1 167 015 A3
- (71;73) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) A61K 9/50 (11) 1 194 132 B1
(51) A61K 31/44 (11) 0 979 079 B1
(51) C07D 239/46 (11) 1 427 709 A1
(51) C07D 401/04 (11) 1 427 720 A1
(51) C07D 401/14 (11) 1 268 469 B1
(51) C07D 403/04 (11) 1 255 751 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 315 731 B1
(51) C07D 487/06 (11) 1 339 719 B1
- (71) **Santen Pharmaceutical Co., Ltd**
(51) A61K 45/00 (11) 1 428 538 A1
- (73) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) G03F 7/033 (11) 0 930 540 B1
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd**
(51) F04C 18/356 (11) 1 429 030 A2
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F04C 18/356 (11) 1 134 418 B1
(51) F04C 23/00 (11) 1 429 031 A1
(51) H01L 21/60 (11) 1 429 377 A2
(51) H03H 11/12 (11) 1 119 102 A3
(51) H04Q 7/36 (11) 1 429 571 A1
- (71;73) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) F24C 5/00 (11) 0 990 854 B1
(51) G02F 1/1343 (11) 1 429 177 A1
- (73) **Sanyo Seisakusho Co., Ltd.**
(51) B65C 7/00 (11) 1 145 965 B1
- (71) **Sarl Valanga**
(51) D06B 3/02 (11) 1 428 922 A1
- (73) **Sarnoff Corporation**
(51) H01L 23/373 (11) 0 806 056 B1
- (71) **SARTORIUS AG**
(51) B01D 67/00 (11) 1 427 516 A2
- (73) **SASOL Germany GmbH**
(51) C01F 7/34 (11) 1 198 416 B1
- (71) **Sato, Michihiro**
(51) G06F 17/60 (11) 1 341 113 A3
- (71) **Sauer-Danfoss (Nordborg) A/S**
(51) F15B 13/04 (11) 1 429 036 A1
- (71) **Sauermann, Hans**
(51) B60D 1/46 (11) 1 428 696 A1
- (71) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) B65H 54/06 (11) 1 428 783 A1
(51) D02J 13/00 (11) 0 796 935 A3
- (73) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies →**
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/15 (11) 1 069 879 B1
(51) A61F 13/64 (11) 1 427 370 A1
(51) B65H 20/12 (11) 1 427 658 A1
- (71) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B31F 1/07 (11) 1 428 654 A1
- (73) **SCAMBIA INDUSTRIAL DEVELOPMENTS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B23K 11/00 (11) 0 950 460 B1
- (71) **Scania CV AB (publ)**
(51) B60T 13/66 (11) 1 427 623 A1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) B62D 21/17 (11) 1 226 064 B1
(51) B62D 61/12 (11) 0 991 560 B1
- (71) **Scansoft, Inc.**
(51) G10L 15/06 (11) 1 429 313 A2
- (73) **Schäfer, Tim, Dipl.-Ing.**
(51) A01C 1/04 (11) 1 082 890 B1
- (73) **SCHEFFER-KLUTE GMBH, sks-metaplast →**
sks-metaplast SCHEFFER-KLUTE GMBH
- (71) **Scheppach, Fritz, Dipl.-Ing. (FH)**
(51) A01D 34/52 (11) 1 428 422 A1
- (71) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 31/397 (11) 1 427 409 A1
- (71) **Schering Oy**
(51) A61K 9/00 (11) 1 427 390 A1
- (71) **Schiavon, Mauro**
(51) C01B 31/02 (11) 1 428 794 A2
- (71) **Schiedermeier, Ludwig**
(51) C12M 1/107 (11) 1 428 868 A1
- (71) **Schlatter AG, H.A. →**
H.A. Schlatter AG
- (71) **SCHLATTER AG, H.A. →**
H.A. SCHLATTER AG
- (73) **SCHLEICHER & Co. INTERNATIONAL AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B02C 18/00 (11) 1 074 304 B1
- (73) **Schleifmittel GmbH, Arminius →**
Arminius Schleifmittel GmbH
- (71) **Schlick, Jennifer**
(51) B01D 46/02 (11) 1 428 565 A1
- (71) **Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Brose →**
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (73) **Schlumberger Canada Limited**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (71) **Schlumberger Holdings Limited**
(51) E21B 47/12 (11) 1 428 976 A2
- (71;73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) B63B 21/66 (11) 1 140 614 B1
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
(51) E21B 43/02 (11) 1 427 909 A1
(51) E21B 49/00 (11) 1 396 607 A3
(51) G01V 3/20 (11) 1 429 157 A1
- (71) **Schlumberger Limited (a Netherland Antilles corp.)**
(51) E21B 47/12 (11) 1 335 108 A3
- (73) **Schlumberger Oilfield Assistance Limited**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (73) **Schlumberger Seaco Inc.**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (73) **Schlumberger Services Limited**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (73) **Schlumberger Surenco S.A.**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (73) **SCHLUMBERGER Systèmes**
(51) H04M 19/00 (11) 0 974 222 B1
- (71;73) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
(51) E21B 43/02 (11) 1 427 909 A1
(51) E21B 47/12 (11) 1 335 108 A3
(51) E21B 47/12 (11) 1 428 976 A2
(51) E21B 49/00 (11) 1 396 607 A3
(51) G01V 3/20 (11) 1 429 157 A1
- (71;73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS →**
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Schmidt, Hans**
(51) F24H 7/00 (11) 1 429 086 A2
- (71) **Schneider Automation Inc.**
(51) H04L 29/08 (11) 1 175 062 A3
- (73) **SCHNEIDER (USA) INC.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 260 214 B1
- (71) **Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Felix →**
Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH & Co. KG
- (71) **Schofield, Christine Isabel, c/o Union Industries**
(51) F25D 23/02 (11) 1 327 842 A3
- (71;73) **Schott Glas**
(51) C03C 3/087 (11) 1 301 445 B1
(51) C03C 13/04 (11) 1 427 677 A2
- (73) **SCHÖNENBACH GmbH + Co KG, PARAT-WERK →**
PARAT-WERK SCHÖNENBACH GmbH + Co KG
- (73) **Schuler Pressen GmbH & Co. KG**
(51) B21D 43/05 (11) 1 048 372 B1
- (71) **Schütz GmbH & Co. KGaA**
(51) B65D 88/10 (11) 1 428 769 A1
- (71) **Schwäbische Albumfabrik GmbH & Co.Kg.**
(51) B42F 5/00 (11) 1 323 544 A3
- (71) **Schweitzer, Pierre**
(51) G06F 3/147 (11) 1 428 111 A1
- (71) **Schweiz AG, ABB →**
ABB Schweiz AG

- (73) **Schwevers, Ulrich Dr.**
(51) A01K 61/00 (11) 0 940 078 B1
- (73) **SCIENCE & TECHNOLOGY, RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL →**
RESEARCH INSTITUTE OF INDUSTRIAL SCIENCE & TECHNOLOGY
- (71) **SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE LILLE, UNIVERSITE DES →**
UNIVERSITE DES SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE LILLE
- (71) **SCIENTIFIC GAMES Inc.**
(51) A63F 13/00 (11) 1 427 492 A1
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61L 29/00 (11) 1 427 456 A1
- (71) **SCIMED LIFE SYSTEMS, INC.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 427 470 A1
- (73) **Scintillate Limited**
(51) A44C 15/00 (11) 1 052 917 B1
- (71) **Scitex Vision Limited**
(51) B41J 1/00 (11) 1 427 587 A2
- (71) **Sclam Technologies, Inc.**
(51) G02B 6/04 (11) 1 428 050 A1
- (73) **SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, THE →**
THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE
- (71) **Scroll Technologies**
(51) H02H 7/085 (11) 1 158 641 A3
- (71) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork & →**
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (71) **Sealed Air Corporation (US)**
(51) B29C 44/18 (11) 1 428 644 A2
- (71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 35/00 (11) 1 427 643 A1
(51) B65D 47/08 (11) 1 427 644 A1
- (71) **Seaquist-Löffler Kunststoffwerk GmbH**
(51) B65D 47/08 (11) 1 427 646 A1
(51) B65D 47/20 (11) 1 427 647 A1
- (71) **SEB S.A.**
(51) A47J 27/05 (11) 1 428 462 A1
(51) A47J 37/12 (11) 1 428 463 A1
(51) A47J 37/12 (11) 1 428 465 A1
- (71) **SEB SA**
(51) A47J 37/12 (11) 1 428 464 A1
- (73) **Secretary of Agriculture, The United States of America, as represented by The →**
The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture
- (71;73) **Secretary of State of Defence, The →**
The Secretary of State of Defence
- (71) **Seeber AG & Co. KG**
(51) B60R 7/04 (11) 1 428 724 A1
- (71) **Sega Corporation**
(51) A63F 13/00 (11) 1 428 561 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 458 A3
- (71) **Seiko Epson Corporation**
(51) H05B 33/22 (11) 1 324 642 A3
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/175 (11) 1 241 012 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 428 663 A1
(51) B41J 2/175 (11) 1 428 664 A1
(51) G02B 6/42 (11) 1 429 164 A2
(51) G02B 26/08 (11) 0 831 352 B1
(51) G02C 7/02 (11) 1 429 172 A1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 429 175 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 193 566 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 146 399 A3
(51) G03G 15/10 (11) 1 429 205 A2
(51) G06F 1/14 (11) 1 429 232 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 429 238 A2
(51) G06F 9/50 (11) 1 429 248 A2
(51) G06F 13/00 (11) 1 043 661 B1
(51) G09G 3/32 (11) 1 429 312 A2
(51) H01F 1/04 (11) 1 168 380 B1
(51) H03H 9/05 (11) 1 429 459 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 429 521 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 429 532 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 429 533 A2
- (71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) G01C 13/00 (11) 1 283 454 A3
- (73) **Seisakusho Co. Ltd., Giken →**
Giken Seisakusho Co. Ltd.
- (73) **Seisakusho Co., Ltd., Sanyo →**
Sanyo Seisakusho Co., Ltd.
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI →**
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) H01M 2/00 (11) 1 429 400 A1
- (71) **SEL →**
Alcatel SEL Aktiengesellschaft
- (71) **Selig Sealing Products, Inc.**
(51) B65D 51/20 (11) 1 199 253 A3
- (73) **Semco Engineering S.A.**
(51) H02N 13/00 (11) 1 342 311 B1
- (71) **Semiconductors GmbH, Covion Organic →**
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (71) **Semikron Elektronik GmbH Patentabteilung**
(51) H01L 23/051 (11) 1 429 384 A1
(51) H01L 23/053 (11) 1 429 385 A1
- (71) **Seoul National University Industry Foundation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 429 264 A2
- (73) **Serge Ferrari SA, Tissage et Enduction →**
Tissage et Enduction Serge Ferrari SA
- (73) **Serrature S.p.A., MG →**
MG Serrature S.p.A.
- (73) **Service Company, Inc., R.E. →**
R.E. Service Company, Inc.
- (71) **Service Pétroliers Schlumberger**
(51) G01V 3/20 (11) 1 429 157 A1
- (71;73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) B63B 21/66 (11) 1 140 614 B1
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
(51) E21B 43/02 (11) 1 427 909 A1
(51) E21B 47/12 (11) 1 335 108 A3
(51) E21B 47/12 (11) 1 428 976 A2
(51) E21B 49/00 (11) 1 396 607 A3
- (71) **Services, Inc., Contrast Lighting →**
Contrast Lighting Services, Inc.
- (73) **Servicios de Perfilajes Electronicos, S.A.**
(51) E21B 7/04 (11) 1 163 419 B1
- (73) **Servier, Les Laboratoires →**
Les Laboratoires Servier
- (71) **Seta Corporation**
(51) H04N 5/44 (11) 1 429 546 A1
- (71) **Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO →**
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG
- (71) **SFC Smart Fuel Cell GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 1 429 406 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 429 407 A1
- (71) **sgs thomson micro →**
STMicroelectronics, Inc.
- (71) **Shanghai Maglev Transportation Development Co., Ltd.**
(51) E01B 25/30 (11) 1 428 933 A1
- (71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) C23C 16/00 (11) 1 320 125 A3
(51) G03G 9/08 (11) 0 872 773 B1
(51) G03G 15/08 (11) 0 939 349 B1
(51) G03G 15/08 (11) 1 041 451 B1
(51) G11C 16/30 (11) 1 278 202 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 429 494 A1
(51) H04N 7/32 (11) 1 428 393 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G03G 15/08 (11) 0 893 742 B1
(51) G06F 11/36 (11) 1 429 252 A2
(51) G06F 13/20 (11) 1 061 450 A3
(51) G06K 9/20 (11) 1 102 202 A3
(51) H04N 7/26 (11) 0 731 608 B1
- (71) **Sheffield Hallam University**
(51) E21B 43/02 (11) 1 427 909 A1
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) B01J 8/00 (11) 1 428 570 A1
(51) C07F 17/00 (11) 1 427 740 A1
(51) C08G 81/02 (11) 1 099 717 A3
(51) C10L 1/00 (11) 1 287 095 B1
- (71) **SHERWIN-WILLIAMS COMPANY, THE →**
THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY
- (71) **Sherwood Services AG**
(51) A61B 18/12 (11) 1 428 479 A1
(51) A61B 18/12 (11) 1 428 480 A1
(51) A61B 18/14 (11) 1 428 481 A1
- (73) **SHIMA SEIKI MANUFACTURING LIMITED**
(51) D04B 1/22 (11) 1 033 428 B1
- (73) **SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD.**
(51) G06T 11/00 (11) 0 905 652 B1
- (71) **Shimano Inc.**
(51) B62M 9/12 (11) 1 428 746 A2
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C03C 25/12 (11) 1 236 697 B1
(51) C08K 5/54 (11) 0 759 457 B2
(51) C08L 83/04 (11) 1 146 085 B1
(51) C08L 83/04 (11) 1 254 924 B1
(51) C23C 14/08 (11) 1 428 904 A2
- (71) **SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD.**
(51) H01H 1/06 (11) 1 429 353 A1
- (71) **SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.**
(51) H01L 21/78 (11) 1 372 192 A3
- (71) **Shinko Electric Industries Co., Ltd.**
(51) G01N 27/407 (11) 1 429 139 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 429 373 A2
(51) H01M 4/86 (11) 1 429 404 A2
- (71) **Shipley Company, L.L.C.**
(51) G03F 7/038 (11) 1 429 184 A1

(73) Shire BioChem Inc. (51) A61K 31/513 (11) 1 214 074 B1	(51) H02K 15/00 (11) 1 289 100 B1 (51) H02N 2/06 (11) 1 429 445 A2 (51) H03D 3/00 (11) 1 428 312 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 203 447 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 133 096 A3 (51) H04L 5/02 (11) 1 428 343 A1 (51) H04L 12/24 (11) 1 428 350 A2 (51) H04L 12/26 (11) 1 429 491 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 428 360 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 428 361 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 428 362 A2 (51) H04L 25/02 (11) 1 428 364 A2 (51) H04M 1/02 (11) 1 206 870 B1 (51) H04M 1/725 (11) 1 175 771 B1 (51) H04Q 3/62 (11) 0 861 007 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 429 573 A1 (51) H04Q 11/04 (11) 1 428 408 A2 (51) H04R 3/04 (11) 1 428 411 A1 (51) H05K 13/00 (11) 1 197 132 B1	(73) SILVENT AB (51) F15D 1/08 (11) 1 078 168 B1 (73) Simatek A/S (51) B01D 46/04 (11) 1 044 052 B1 (73) Simeray, Janick (51) A63H 33/00 (11) 1 152 809 B1 (71) Simmonds Precision Products, Inc. (51) G01F 23/24 (11) 1 429 122 A1 (51) G01F 23/24 (11) 1 429 123 A1 (73) Simon, Istvan (51) F16H 21/30 (11) 0 953 789 B1 (73) Simula, Inc. (51) C08G 18/10 (11) 0 807 135 B1 (71) Sinvent AS (51) F25B 9/00 (11) 1 427 972 A1 (71) Sirific Wireless Corporation (51) H03D 7/16 (11) 1 345 317 A3 (73) SIRS-Lab GmbH (51) C07F 9/10 (11) 1 318 154 B1 (71) Sistema Ecodeco S.p.A. (51) B09B 3/00 (11) 1 386 675 A3 (51) F01K 3/24 (11) 1 428 987 A1 (71) Sistema S.r.l. (51) E04F 11/116 (11) 1 336 700 A3 (71) Sisters Of Mercy In Queensland, The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The → The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland (73) SK Corporation (51) C07D 311/74 (11) 1 237 885 B1 (71) SK Telecom Co., Ltd. (51) H04Q 7/38 (11) 1 428 404 A1 (73) SKF FRANCE (51) F16C 19/52 (11) 0 875 683 B1 (73) SKIS ROSSIGNOL S.A. (51) A63C 5/03 (11) 1 005 883 B1 (73) sks-metaplast SCHEFFER-KLUTE GMBH (51) B62J 15/02 (11) 1 188 652 B1 (73) Skyworks Solutions, Inc. (51) H03D 7/00 (11) 1 000 463 B1 (71) Slane Environmental Limited (51) C10L 5/40 (11) 1 427 798 A2 (71) Small Turbine Partner AS (51) F04D 29/34 (11) 1 429 033 A1 (71) Smart Fuel Cell GmbH, SFC → SFC Smart Fuel Cell GmbH (73) smith-kline beecham → SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION (51) C07C 321/22 (11) 0 973 730 B1 (51) C07D 215/52 (11) 0 983 243 B1 (73) SmithKline Beecham plc (51) C07C 259/06 (11) 1 089 963 B1 (71) Smiths Group plc (51) A47L 9/24 (11) 1 427 319 A1 (73) SMS Demag AG (51) B22D 11/12 (11) 1 313 579 B1 (51) C25D 7/06 (11) 0 915 188 B1
(73) SHISEIDO COMPANY LIMITED (51) C07C 235/50 (11) 0 875 501 B1 (73) SHOJI KAISHA, LIMITED, NIPPON → NIPPON SHOJI KAISHA, LIMITED (73) SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON → NIPPON SHOKUBAI CO., LTD. (73) SHOP VAC CORPORATION (51) F16L 25/00 (11) 1 092 907 B1 (71) Shuffle Master, Inc. (51) A63F 1/12 (11) 1 426 084 A3 (73) SIAB Italia S.p.A. (51) G07F 7/10 (11) 0 888 596 B1 (71) Sick Children, The Hospital for → The Hospital for Sick Children (71) SICPA HOLDING S.A. (51) G03H 1/02 (11) 1 429 212 A1 (71) Sidestep, Inc. (51) G06F 17/30 (11) 1 428 142 A2 (71) Siegfried Ltd. (51) C12N 15/11 (11) 1 428 878 A1 (71) SIEMATIC MÖBELWERKE GMBH & CO. (51) E03C 1/18 (11) 1 333 126 A3 (71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT (51) B23Q 5/00 (11) 1 427 566 A2 (51) B60K 6/04 (11) 1 318 925 B1 (51) B60R 21/01 (11) 1 284 891 B1 (51) B65G 25/02 (11) 1 428 774 A1 (51) B65G 43/10 (11) 1 428 777 A1 (51) C22F 1/10 (11) 1 428 897 A1 (51) F01D 5/28 (11) 1 428 981 A1 (51) F01D 25/26 (11) 1 070 197 B1 (51) F01D 25/30 (11) 1 068 429 B1 (51) F02C 3/34 (11) 1 429 000 A1 (51) F02M 47/02 (11) 1 148 234 B1 (51) F02M 61/14 (11) 1 334 274 B1 (51) F02M 61/14 (11) 1 427 936 A1 (51) F22B 37/10 (11) 1 429 073 A1 (51) F23R 3/00 (11) 1 429 077 A1 (51) G01B 21/20 (11) 1 427 986 A2 (51) G01N 27/416 (11) 1 217 365 A3 (51) G01S 13/36 (11) 1 428 044 A1 (51) G01S 17/46 (11) 1 429 155 A1 (51) G02B 21/00 (11) 1 428 060 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 428 076 A2 (51) G05B 19/00 (11) 1 428 082 A2 (51) G05B 19/042 (11) 1 184 756 A3 (51) G05B 19/05 (11) 1 429 215 A1 (51) G05B 19/41 (11) 1 429 216 A2 (51) G05F 1/575 (11) 1 429 222 A1 (51) G06F 1/00 (11) 1 428 100 A2 (51) G06F 9/44 (11) 1 429 241 A1 (51) G06F 17/50 (11) 1 428 154 A2 (51) G06K 11/06 (11) 1 319 214 B1 (51) G06N 1/00 (11) 1 428 177 A2 (51) G07C 7/00 (11) 0 984 401 B1 (51) G07F 7/10 (11) 1 240 628 B1 (51) H01H 13/52 (11) 1 429 354 A1 (51) H01H 13/70 (11) 1 288 983 A3 (51) H01H 21/24 (11) 1 288 984 A3 (51) H01H 21/34 (11) 0 862 196 B1 (51) H01L 21/762 (11) 0 875 927 B1 (51) H01M 8/02 (11) 1 344 268 B1 (51) H02H 3/06 (11) 1 266 435 B1 (51) H02H 3/44 (11) 1 213 813 A3 (51) H02H 11/00 (11) 1 429 438 A2	(73) Siemens Building Technologies AG (51) F23N 1/02 (11) 1 154 202 B1 (71;73) Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und → BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (71;73) Siemens Information and Communication Networks, Inc. (51) H04M 3/50 (11) 0 903 919 B1 (51) H04M 3/56 (11) 1 429 528 A1 (73) Siemens Production and Logistics Systems AG (51) B23K 26/08 (11) 1 097 023 B1 (73) Siemens Schweiz AG (51) H04M 9/00 (11) 0 865 705 B1 (73) Siemens VDO Automotive Corporation (51) F02M 55/04 (11) 1 150 003 B1 (71;73) Siemens Westinghouse Power Corporation (51) C23C 28/00 (11) 1 309 738 B1 (51) H01M 8/00 (11) 1 428 276 A2 (73) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co. (51) B05B 13/04 (11) 1 145 768 B1 (71) SIGMA COATINGS B.V. (51) C07F 7/18 (11) 1 427 736 A1 (71;73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A. (51) A61K 31/205 (11) 1 257 267 B1 (51) A61K 31/727 (11) 1 427 427 A1 (73) SIGMA, INCORPORATED (51) G07F 17/34 (11) 0 420 586 B2 (71) Sika Schweiz AG (51) C09J 4/06 (11) 1 427 790 A1 (71) Silber, Meir (51) E02D 27/00 (11) 1 427 893 A2 (73) Sile S.R.L. (51) F03D 1/06 (11) 0 886 728 B1 (71) Silfra S.P.A. (51) E03C 1/20 (11) 1 428 944 A2 (71) Silicon Biosystems S.R.L. (51) G01N 33/561 (11) 1 428 027 A2 (71) Silicon Light Machines (51) H01L 23/02 (11) 1 428 255 A1 (71) Silicone Co., Ltd., Dow Corning Toray → Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.	

(71) SMS Demag Aktiengesellschaft (51) B21B 45/08 (11) 1 427 549 A1 (51) B21C 47/24 (11) 1 427 551 A1 (51) B22D 1/00 (11) 1 427 553 A2 (51) B22D 11/06 (11) 1 427 554 A1 (51) B22D 11/06 (11) 1 427 555 A1 (51) C23C 2/14 (11) 1 427 867 A1	(71) Solystic (51) B65G 47/53 (11) 1 427 655 A1 (71) Somfy SAS (51) E06B 9/88 (11) 1 427 908 A1 (71;73) Sonoco Development, Inc. (51) B65D 30/08 (11) 1 010 630 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 261 A1	(71) Spahn, Dieter (51) E03D 9/08 (11) 1 426 506 A3 (71) SPECIAL COATING LABORATORY INTERNATIONAL (S.C.I. INTERNATIONAL) S.A.R.L. (51) B08B 11/02 (11) 1 428 585 A1
(71) SMS Mevac GmbH (51) C21C 7/10 (11) 1 428 894 A1	(71) Sony Computer Entertainment Inc. (51) G11B 27/00 (11) 1 429 334 A2	(73) Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Ciba → Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited
(71) Snap-on Equipment GmbH (51) G01M 17/02 (11) 1 429 134 A1	(71;73) Sony Corporation (51) B41M 5/38 (11) 0 992 362 B1 (51) G02B 26/12 (11) 1 255 151 B1 (51) G11B 7/0045 (11) 1 429 318 A1 (51) G11B 7/24 (11) 1 429 320 A1 (51) G11B 7/24 (11) 1 429 321 A1 (51) G11B 20/10 (11) 1 429 329 A1 (51) G11B 20/18 (11) 0 974 967 B1 (51) G11B 23/03 (11) 1 429 333 A1 (51) G11C 11/15 (11) 1 429 341 A1 (51) H04N 5/335 (11) 1 429 545 A1 (51) H04N 5/91 (11) 1 429 554 A1 (51) H04N 7/173 (11) 1 429 559 A1 (51) H05K 3/46 (11) 1 429 590 A1	(71) Speechworks International, Inc. (51) G10L 15/28 (11) 1 428 205 A1
(71) Snecma Moteurs (51) B22F 1/00 (11) 1 428 600 A1	(51) G11B 7/0045 (11) 1 429 318 A1 (51) G11B 7/24 (11) 1 429 320 A1 (51) G11B 7/24 (11) 1 429 321 A1 (51) G11B 20/10 (11) 1 429 329 A1 (51) G11B 20/18 (11) 0 974 967 B1 (51) G11B 23/03 (11) 1 429 333 A1 (51) G11C 11/15 (11) 1 429 341 A1 (51) H04N 5/335 (11) 1 429 545 A1 (51) H04N 5/91 (11) 1 429 554 A1 (51) H04N 7/173 (11) 1 429 559 A1 (51) H05K 3/46 (11) 1 429 590 A1	(73) Speedline Technologies, Inc. (51) H05K 13/00 (11) 1 228 676 B1
(71) SNECMA MOTEURS (51) B23K 35/02 (11) 1 428 609 A1	(71;73) SONY CORPORATION (51) B41J 2/21 (11) 1 428 665 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 231 555 A3 (51) G10L 19/08 (11) 0 841 656 B1 (51) G11B 20/00 (11) 1 039 462 A3 (51) G11B 20/12 (11) 1 429 331 A2 (51) G11C 7/16 (11) 1 111 617 A3 (51) H04H 1/00 (11) 0 872 970 B1 (51) H04N 1/60 (11) 0 967 792 A3 (51) H04N 5/00 (11) 1 175 087 A3 (51) H04N 5/225 (11) 1 158 785 A3 (51) H04N 7/26 (11) 1 143 737 A3	(71) SPEROTTO RIMAR S.R.L. (51) D06B 1/14 (11) 1 245 710 A3 (51) D06B 5/08 (11) 1 428 923 A1
(73) SNR ROULEMENTS (51) G01P 3/44 (11) 1 088 235 B1	(71) Sony DADC Austria AG (51) G11B 20/00 (11) 1 429 327 A2	(71) Spinal Concepts Inc. (51) A61B 17/70 (11) 1 427 341 A1
(73) Sociedad Anonima Damm (51) B65G 67/02 (11) 1 251 089 B1	(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB (51) G06T 11/00 (11) 1 429 291 A1 (51) H01R 13/627 (11) 1 429 426 A1 (51) H04M 1/02 (11) 1 429 524 A1 (51) H04N 1/00 (11) 1 429 531 A1 (51) H04N 5/262 (11) 1 429 544 A1 (51) H04N 7/14 (11) 1 429 556 A1 (51) H04R 1/10 (11) 1 429 580 A1	(71) Sping B.V. (51) H04Q 7/38 (11) 1 429 574 A1
(71;73) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT (51) B25C 1/14 (11) 1 428 628 A1 (51) F16B 15/02 (11) 1 099 864 B1	(71) Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc. (51) H01Q 1/24 (11) 1 418 642 A3	(71;73) SPIT, SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES → SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT
(71;73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A. (51) A23D 9/00 (11) 0 948 898 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 006 810 B1 (51) A23L 1/305 (11) 0 961 552 B1 (51) C07D 213/65 (11) 1 427 703 A1	(71) Sony International (Europe) GmbH (51) C01B 31/02 (11) 1 428 793 A1 (51) G03B 11/04 (11) 1 429 180 A1 (51) G10L 17/00 (11) 1 429 314 A1 (51) H04L 29/12 (11) 1 429 522 A1	(71) Sprecher, Eli (51) C12Q 1/68 (11) 1 428 893 A2
(71;73) Société de Technologie Michelin (51) B60B 21/10 (11) 1 216 850 B1 (51) B60C 9/20 (11) 1 427 594 A1 (51) B60C 11/11 (11) 1 283 115 B1 (51) B60C 15/00 (11) 1 428 690 A1 (51) B60C 15/024 (11) 1 427 595 A1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Square D Company (51) H04B 3/56 (11) 1 428 326 A1
(71) Société BIC (51) B43K 24/08 (11) 1 428 683 A1	(71) SONY UNITED KINGDOM LIMITED (51) H04N 5/222 (11) 1 213 915 A3	(71) SQUARE D COMPANY (51) G01R 35/00 (11) 1 428 034 A2
(71) Société des Produits Nestlé S.A. (51) A23J 1/00 (11) 1 427 293 A1 (51) B65D 75/00 (11) 1 411 001 A3	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Square Enix, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Square Enix
(71) Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T. (51) F16L 3/137 (11) 1 427 957 A1	(71) SONY UNITED KINGDOM LIMITED (51) H04N 5/222 (11) 1 213 915 A3	(73) Ssedaa Technology Co., Ltd. (51) E04B 1/38 (11) 1 144 767 B1
(71) Socona (51) E05C 17/40 (11) 1 428 963 A1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) ST. JUDE MEDICAL, INC. (51) A61F 2/24 (11) 1 427 356 A1
(71) Sofitech N.V. (51) E21B 43/02 (11) 1 427 909 A1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Stabilus GmbH (51) E05C 17/30 (11) 1 428 962 A1 (51) F16F 9/36 (11) 1 329 644 A3
(71) SOFRADIM PRODUCTION (51) A61F 2/00 (11) 1 427 350 A1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Stanadyne Corporation (51) F02M 59/36 (11) 1 427 935 A1
(71) Soil Remediation S.r.l., Water And → Water And Soil Remediation S.r.l.	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Staniuk, Jacek (51) F17C 1/00 (11) 1 429 069 A2 (51) F17C 1/00 (11) 1 429 070 A2
(71) Solar Pty Ltd, Pacific → Pacific Solar Pty Ltd	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Star BT Limited (51) G01S 5/14 (11) 1 428 041 A1
(73) SOLLAC (51) C23C 2/00 (11) 1 334 217 B1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Star GmbH, Rexroth → Rexroth Star GmbH
(71) Solvay Fluor und Derivate GmbH (51) B01D 15/00 (11) 1 427 501 A1 (51) B01J 20/18 (11) 1 427 524 A1 (51) C07C 17/358 (11) 1 427 687 A1 (51) C07C 309/06 (11) 1 427 698 A1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(71) Starck GmbH, H.C. → H.C. Starck GmbH
(71) SOLVAY (Société Anonyme) (51) C07C 17/383 (11) 1 427 688 A1 (51) C07D 401/06 (11) 1 427 721 A1	(71) Sony United Kingdom Limited (51) G06T 1/00 (11) 1 429 285 A2	(73) Starlinger & Co. Ges.m.b.H. (51) B29C 65/10 (11) 0 953 429 B1
	(73) SOREMARTEC S.A. (51) A21C 15/04 (11) 0 968 653 B1	(73) STATE RESEARCH FOUNDATION, THE PENN → THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION
	(71) South Florida, University of → University of South Florida	(73) Steag HamaTech AG (51) B05C 9/02 (11) 1 210 984 B1
	(73) SOUTH FLORIDA, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA	(73) STEEL CO., LTD., POHANG IRON & → POHANG IRON & STEEL CO., LTD.
	(71) Southwest Research Institute (51) C10L 1/08 (11) 1 427 797 A2	(71;73) Steel Corporation, JFE → JFE Steel Corporation

- (73) **Stein, Judith Annette**
(51) H01R 31/06 (11) 1 142 071 B1
- (71) **Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton** →
Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
- (71) **Stempfle, Josef**
(51) B63B 15/00 (11) 1 427 630 A1
- (73) **Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH**
(51) F04C 19/00 (11) 1 308 626 B1
(51) F04C 27/00 (11) 0 966 611 B1
- (71) **Stewart, Michael W.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 427 391 A1
- (73) **Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland**
(51) B01D 53/86 (11) 1 229 994 B1
(51) B01D 71/02 (11) 1 089 806 B1
- (71) **STILL S.A.R.L.**
(51) B66F 9/075 (11) 1 028 086 A3
(51) B66F 9/20 (11) 1 053 971 A3
- (71) **Stjernfjädrrar AB**
(51) A47C 20/04 (11) 1 428 459 A1
- (71) **STMicronelectronics Asia Pacific Pte Ltd.**
(51) H04N 7/50 (11) 1 333 683 A3
- (71) **STMicronelectronics Limited**
(51) H04B 3/23 (11) 1 429 470 A2
- (71;73) **STMicronelectronics S.A.**
(51) G06K 9/46 (11) 1 428 170 A1
(51) H01L 29/861 (11) 1 428 264 A1
(51) H03H 7/42 (11) 1 429 458 A2
(51) H03L 7/06 (11) 1 073 204 B1
(51) H04L 27/38 (11) 1 429 510 A1
- (71) **STMicronelectronics S.r.l.**
(51) G06F 7/52 (11) 1 429 239 A2
(51) G06N 1/00 (11) 1 429 284 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 429 467 A1
- (71) **STMicronelectronics, Inc.**
(51) G11C 29/00 (11) 1 220 230 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 429 501 A1
- (73) **Stobbe, Anatoli**
(51) G07C 1/26 (11) 0 884 700 B1
- (71) **Stock Market, Inc., The Nasdaq** →
The Nasdaq Stock Market, Inc.
- (71) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/00 (11) 1 427 381 A2
- (73) **STOCKO Fasteners GmbH**
(51) B65D 47/14 (11) 1 020 370 B1
- (71) **Stolarz, Andrzej**
(51) A61H 1/02 (11) 1 427 375 A1
- (73) **Stora Enso North America Corporation**
(51) B41M 5/00 (11) 1 090 776 B1
- (71) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (73) **Storz GmbH & Co., Karl** →
Karl Storz GmbH & Co.
- (71) **STRATASYS, INC.**
(51) B29C 47/00 (11) 1 427 578 A1
- (71) **Strategic Incorporated, IP** →
IP Strategic Incorporated
- (71) **Strathclyde, University of** →
University of Strathclyde
- (71) **Strawberry Corporation, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Strawberry Corporation
- (71) **STRIX LIMITED**
(51) A47J 31/047 (11) 1 277 429 A3
- (71) **Stuns Ljudproduktion**
(51) A47L 13/50 (11) 1 427 321 A1
- (71) **Sued-Chemie AG**
(51) C01B 3/48 (11) 1 427 668 A1
- (71) **Sugen, Inc.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 326 A2
- (71) **Sula Systems Limited**
(51) F16C 25/06 (11) 1 262 676 A3
- (71) **Sulo Umwelttechnik GmbH & Co. KG**
(51) B65F 1/16 (11) 1 428 771 A1
- (71) **SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.**
(51) C07C 33/46 (11) 1 428 813 A1
- (71) **SUMITA OPTICAL GLASS, INC.**
(51) C03B 11/08 (11) 1 428 801 A2
- (73) **Sumitomo Bakelite Company Limited**
(51) C08L 63/00 (11) 0 846 728 B1
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C04B 35/5831 (11) 0 974 566 B1
(51) G02B 26/08 (11) 1 429 170 A1
(51) H01L 39/24 (11) 1 113 508 A3
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) C30B 29/42 (11) 1 428 912 A2
(51) D07B 1/06 (11) 1 262 592 A3
- (73) **SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) B21B 13/10 (11) 0 904 862 B1
- (73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C10M 107/28 (11) 1 113 066 B1
- (73) **SUMITOMO METAL MINING COMPANY LIMITED**
(51) H01F 1/057 (11) 1 205 949 B1
- (73) **Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited**
(51) A61K 31/155 (11) 1 082 109 B1
- (73) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B29D 30/06 (11) 1 120 231 B1
- (73) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) A63B 45/00 (11) 0 852 156 B1
(51) B60C 11/01 (11) 0 934 835 B1
- (71) **Sumitomo Rubber Industries, Ltd.**
(51) D07B 1/06 (11) 1 262 592 A3
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01R 13/629 (11) 1 209 770 B1
(51) H01R 43/16 (11) 1 429 429 A1
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) H01R 13/648 (11) 1 429 428 A2
- (71) **SUN COKE COMPANY**
(51) C10B 1/06 (11) 1 427 794 A2
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G01R 31/3185 (11) 1 302 777 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 429 228 A2
(51) G06F 9/44 (11) 0 684 553 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 429 246 A1
(51) H04N 7/00 (11) 1 275 248 B1
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 031 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 190 316 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 428 117 A2
(51) G06T 3/40 (11) 0 775 976 B1
- (71) **Sun.Tox Co., Ltd.**
(51) B32B 27/30 (11) 1 428 657 A1
- (73) **Sunarc Structure Inc.**
(51) F24D 11/00 (11) 1 264 147 B1
- (73) **Sunonwealth Electric Machine Industry Co., Ltd.**
(51) H02K 1/14 (11) 1 075 072 B1
- (73) **Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH**
(51) C03C 17/42 (11) 1 261 559 B1
- (73) **Surfcleaner AB**
(51) E02B 15/10 (11) 1 206 601 B1
- (71) **Surgient Networks, Inc.**
(51) G06F 15/177 (11) 1 428 135 A2
- (73) **SURREY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SURREY
- (71) **Suzuki, Taketoshi**
(51) A61B 3/06 (11) 1 428 469 A1
- (73) **Svenska Lantmännen, riksförbund ek. för.**
(51) A61L 2/04 (11) 0 904 114 B1
- (73) **Swaile, Edmund Neil**
(51) A63F 7/04 (11) 1 128 879 B1
- (71) **SWARCO VESTGLAS Vestische Strahl- und Reflexglas GmbH**
(51) E01F 9/04 (11) 1 347 099 A3
- (71) **Swiss Reinsurance Company**
(51) G06F 9/44 (11) 1 429 240 A1
- (73) **SWS Gesellschaft für Glasbaubeschläge mbH**
(51) E06B 3/54 (11) 1 243 739 B1
- (71) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 429 278 A1
- (71) **Symrise GmbH & Co. KG**
(51) C07C 33/20 (11) 1 427 689 A1
(51) C12N 1/21 (11) 1 427 809 A1
- (71) **Syn.X Pharma, Inc.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 428 029 A2
- (71;73) **Syngenta Limited**
(51) A01N 25/00 (11) 1 427 280 A1
(51) B01J 13/16 (11) 1 276 554 B1
(51) C07D 213/61 (11) 1 285 913 B1
(51) C12N 15/82 (11) 1 428 885 A1
- (71) **Syngenta Participations AG**
(51) G01N 33/00 (11) 1 428 019 A2
- (71) **Synta Pharmaceuticals Corporation**
(51) A61K 31/42 (11) 1 427 413 A2
(51) A61K 31/47 (11) 1 427 416 A2
- (71) **SYNTHESE (U.S.A.)**
(51) A61B 17/70 (11) 1 427 342 A1
- (71) **SyPro Bauelemente GmbH**
(51) E04F 17/06 (11) 1 428 958 A1
- (73) **System A/S, TS** →
TS System A/S
- (71) **System Management Arts, Inc.(a Delaware corporation)**
(51) H04L 12/24 (11) 1 251 657 A3
- (71) **Systemes de Liaison, Valeo Electronique et** →
Valeo Electronique et Systemes de Liaison
- (71) **Systemneeds Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 265 121 A3
- (71) **Systems Co., Ltd., LG Industrial** →
LG Industrial Systems Co., Ltd.
- (71) **Systems Inc., Agere** →
Agere Systems Inc.

- (73) **SYSTEMS, MACHINES, AUTOMATION COMPONENTS CORPORATION**
(51) G05B 19/39 (11) 0 921 456 B1
- (73) **Taddei Ing. Franco e C. S.A.S., CE.S.I. Centro Studi Industriali di** →
CE.S.I. Centro Studi Industriali di Taddei Ing. Franco e C. S.A.S.
(71) **TAISEI KOGYO CO., LTD.**
(51) B01D 29/66 (11) 1 424 119 A3
- (73) **TAISHO PHARMACEUTICAL CO. LTD**
(51) C07D 401/06 (11) 1 207 159 B1
- (73) **Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.**
(51) C07C 229/50 (11) 1 110 943 B1
- (71) **Takagi Industrial Co., Ltd.**
(51) C12M 3/00 (11) 1 428 869 A1
- (73) **TAKARA BIO INC.**
(51) C12N 9/26 (11) 0 698 664 B1
- (73) **Takara Co., Ltd.**
(51) A63H 23/08 (11) 1 174 168 B1
- (71) **Takasago International Corporation**
(51) A61K 7/48 (11) 1 428 523 A1
- (73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/20 (11) 0 953 482 B1
- (71;73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 31/495 (11) 0 891 774 B1
(51) C07C 31/26 (11) 0 902 777 B2
(51) C07K 16/18 (11) 1 428 835 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 428 877 A1
- (71) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) A61K 31/421 (11) 1 428 531 A1
- (71) **TAKEUCHI PRESS INDUSTRIES CO., LTD.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 428 762 A1
- (71) **Talleres De Escoriaza, S.A.**
(51) E05B 65/10 (11) 1 260 660 A3
- (71) **Tamburini, Mario**
(51) E04B 1/21 (11) 1 428 949 A1
- (71) **Tampoprint GmbH**
(51) B65D 51/24 (11) 1 427 649 A1
- (73) **Tamura Corporation**
(51) B23K 1/012 (11) 1 106 294 B1
- (73) **Tamura Fa System Co., Ltd.**
(51) B23K 1/012 (11) 1 106 294 B1
- (71) **Tanac S.A.**
(51) C08H 5/04 (11) 1 428 851 A1
- (73) **Tandberg Television ASA**
(51) H04N 7/24 (11) 0 948 205 B1
- (73) **Tavori, Itzhak**
(51) A61B 5/00 (11) 0 790 034 B1
- (71) **TDA ARMEMENTS S.A.S.**
(51) B62D 57/00 (11) 1 427 628 A1
(51) F42B 12/14 (11) 1 429 107 A1
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) G11B 7/24 (11) 1 139 340 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 429 322 A1
(51) G11B 7/26 (11) 1 429 325 A1
(51) H01F 17/04 (11) 0 939 412 B1
- (73) **TECHNAL**
(51) E06B 3/46 (11) 1 101 894 B1
- (71) **Technion Research & Development Co., Ltd.**
(51) C12N 15/19 (11) 1 426 444 A3
- (73) **TECHNIP FRANCE**
(51) F16L 9/18 (11) 1 165 997 B1
- (71) **Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG, ASK high technology** →
ASK high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG
(71) **TECHNISCHE UNIVERSITEIT EINDHOVEN**
(51) G02F 2/00 (11) 1 429 179 A1
- (73) **TECHNOGYM S.p.A.**
(51) A63B 21/062 (11) 0 943 358 B1
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
(71) **Technologies Inc. (a Delaware Corporation), Agilent** →
Agilent Technologies Inc. (a Delaware Corporation)
(73) **Technologies Inc., Videojet** →
Videojet Technologies Inc.
(71) **Technologies of Central New York, Inc., Are** →
Are Technologies of Central New York, Inc.
(73) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
(71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
(71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
(71) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
(71) **Technology OY, Borealis** →
Borealis Technology OY
(71) **Technology Research Pty Ltd, Generation** →
Generation Technology Research Pty Ltd
(71) **technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG, ASK high** →
ASK high technology Technische Entwicklungen GmbH & Co. Betrieb KG
(71) **Technology, Inc., King** →
King Technology, Inc.
(71) **Techtronic Industries Co., Ltd.**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 428 622 A1
- (71) **Tecnoingranaggi Riduttori S.r.l.**
(51) F16N 7/00 (11) 1 429 068 A2
- (71) **Tecnologie Medicali S.p.A., Ligi** →
Ligi Tecnologie Medicali S.p.A.
(71) **Tecus Plasticos, S.L.**
(51) E01F 15/04 (11) 1 428 938 A2
- (73) **TEIJIN LIMITED**
(51) C07C 405/00 (11) 0 695 741 B1
(51) C08G 64/14 (11) 0 976 772 B1
- (71) **Teijin Seiki Co., Ltd.**
(51) H02K 1/27 (11) 1 276 204 A3
- (71) **Teikoku Hormone Mfg. Co., Ltd.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 428 530 A1
- (71) **Tekelec**
(51) H04L 12/52 (11) 1 428 355 A1
- (71) **Tektronix International Sales GmbH**
(51) H04L 12/26 (11) 1 429 490 A1
- (73) **TeIASIC Communications, Inc.**
(51) H02H 9/04 (11) 0 845 848 B1
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
(73) **Teleflex GFI Control Systems L.P.**
(51) G05D 7/01 (11) 1 295 189 B1
- (71) **TELEFLEX INCORPORATED**
(51) G01S 1/00 (11) 1 428 035 A2
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G01C 21/36 (11) 1 427 994 A1
- (71;73) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) G01S 7/40 (11) 1 428 043 A1
(51) H04B 1/10 (11) 0 835 557 B1
(51) H04B 10/18 (11) 0 845 175 B1
(51) H04B 15/04 (11) 1 428 335 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 428 352 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 428 356 A1
(51) H04M 3/42 (11) 0 782 804 B1
(51) H04Q 7/18 (11) 0 947 109 B1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 428 397 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 428 398 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 249 150 B1
- (73) **Television ASA, Tandberg** →
Tandberg Television ASA
(71) **Telia AB (publ)**
(51) H04L 12/28 (11) 1 428 351 A1
- (73) **Telux Lampenrohr GmbH**
(51) C03C 3/091 (11) 1 284 937 B1
- (71) **Tempra Technology, Inc.**
(51) F24J 1/00 (11) 1 427 970 A1
- (71) **TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
(73) **TERADYNE, INC.**
(51) G01R 31/319 (11) 1 226 447 B1
- (71) **Teraview Limited**
(51) G01N 21/47 (11) 1 428 011 A2
- (71) **Tersync Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 428 359 A2
- (71) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61B 17/135 (11) 1 382 306 A3
- (71) **tesa AG**
(51) C09J 7/02 (11) 1 428 861 A2
- (71) **Tesa AG**
(51) B05D 1/04 (11) 1 314 487 A3
(51) B65H 37/00 (11) 1 298 082 A3
- (71) **Tetra Laval Holding & Finance S.A.**
(51) A01J 25/06 (11) 1 428 429 A1
- (71) **Teufel, Erich**
(51) F02B 75/26 (11) 1 427 925 A1
- (71;73) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
(71) **TEXAS INSTRUMENTS DEUTSCHLAND GMBH**
(51) H01L 21/56 (11) 1 148 540 A3
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**
(51) G06F 1/00 (11) 1 429 224 A1
- (71) **Texas Instruments Inc.**
(51) H01L 21/768 (11) 1 429 383 A2

- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G06F 1/00 (11) 1 429 224 A1
(51) H01H 37/54 (11) 1 211 708 A3
(51) H01H 37/54 (11) 1 296 344 A3
(51) H01H 61/00 (11) 1 429 360 A1
(51) H01L 21/311 (11) 1 308 994 A3
(51) H02H 1/00 (11) 1 429 437 A2
(51) H03G 3/20 (11) 1 241 782 A3
(51) H03L 7/099 (11) 1 119 107 A3
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G06F 11/36 (11) 1 429 251 A2
(51) H01L 21/768 (11) 1 429 382 A2
- (73) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Texplorer GmbH**
(51) F41H 3/00 (11) 1 429 104 A1
- (71) **Textil AG, Bischoff →**
Bischoff Textil AG
- (73) **Textile Machines Limited, Griffith →**
Griffith Textile Machines Limited
- (71) **TGK Co., Ltd.**
(51) F25B 41/06 (11) 1 394 484 A3
- (71;73) **Thales**
(51) A42C 2/00 (11) 1 428 442 A1
(51) G01S 3/805 (11) 1 428 038 A1
(51) G01S 13/78 (11) 1 429 153 A1
(51) G06T 17/20 (11) 0 801 775 B1
(51) H03H 9/145 (11) 0 646 296 B2
(51) H04N 7/24 (11) 1 429 562 A1
- (73) **THALES ELECTRON DEVICES S.A.**
(51) H01J 31/50 (11) 0 949 651 B1
- (71) **The Associated Ocel Company Limited**
(51) C07F 17/02 (11) 1 427 741 A1
- (71) **The Board of Regents for the University of Oklahoma**
(51) C07H 3/06 (11) 1 428 832 A2
- (71;73) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
(51) C04B 41/91 (11) 1 228 020 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 855 A2
- (73) **The BOC Group plc**
(51) A61K 33/00 (11) 0 727 219 B1
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C23C 16/44 (11) 1 428 907 A1
- (71) **The Boeing Company**
(51) B64G 1/28 (11) 1 428 754 A1
(51) B64G 1/40 (11) 1 428 755 A1
(51) G05D 1/08 (11) 1 429 220 A1
(51) G06K 9/00 (11) 1 429 280 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 231 743 A3
- (73) **THE BOEING COMPANY**
(51) C11D 7/50 (11) 1 179 041 B1
- (73) **The Cavist Corporation**
(51) B29C 45/00 (11) 1 257 403 B1
- (71) **The Circle for the Promotion of Science and Engineering**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 428 890 A1
- (71) **The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland**
(51) C07K 14/47 (11) 1 427 754 A1
- (71) **THE FRYMASTER CORPORATION**
(51) A23L 1/01 (11) 1 427 296 A2
- (71) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61K 49/00 (11) 1 427 451 A2
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B60C 11/18 (11) 1 428 689 A1
(51) B60C 17/00 (11) 1 428 691 A1
(51) C08K 3/36 (11) 1 132 423 B1
(51) C08K 9/06 (11) 1 178 077 B1
(51) C08L 9/06 (11) 0 942 042 B1
(51) D07B 7/14 (11) 1 243 692 A3
(51) F16G 1/06 (11) 1 429 046 A2
(51) G01N 22/00 (11) 1 275 955 A3
- (71) **The Hospital for Sick Children**
(51) C07K 14/81 (11) 1 427 757 A1
- (73) **THE IAMS COMPANY**
(51) A23K 1/16 (11) 1 158 868 B1
(51) A23K 1/16 (11) 1 233 679 B1
- (73) **The Institute of Paper Science and Technology**
(51) D21H 23/04 (11) 0 891 443 B1
(51) D21H 23/04 (11) 0 891 444 B1
- (73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C10L 1/00 (11) 1 328 609 B1
- (71) **THE LUBRIZOL CORPORATION**
(51) C10M 169/04 (11) 1 427 800 A1
- (73) **The Martin Family Trust →**
Martin Family Trust
- (73) **THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL**
(51) A61K 31/00 (11) 0 789 563 B1
- (73) **The Minister of Agriculture and Agri-Food, Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by →**
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food
- (73) **THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC**
(51) C04B 41/84 (11) 1 008 571 B1
- (71) **The Nasdaq Stock Market, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 429 270 A1
- (71) **The North West University**
(51) A61K 31/085 (11) 1 427 400 A2
- (73) **THE PENN STATE RESEARCH FOUNDATION**
(51) F28F 5/06 (11) 1 053 444 B1
- (73) **THE PILLSBURY COMPANY**
(51) C12N 1/18 (11) 0 738 318 B1
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) A61K 7/16 (11) 1 427 384 A2
(51) C11D 3/39 (11) 1 427 802 A1
(51) C11D 17/04 (11) 1 276 844 B1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A45D 19/02 (11) 1 032 287 B1
(51) A47L 13/16 (11) 1 045 662 B1
(51) A47L 13/20 (11) 1 427 320 A1
(51) A61F 7/03 (11) 0 989 834 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 427 369 A1
(51) A61K 9/00 (11) 0 977 554 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 427 727 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 427 728 A1
(51) C07D 491/20 (11) 1 427 732 A1
(51) C07F 9/38 (11) 1 252 169 B1
(51) C11D 1/74 (11) 0 913 458 B1
(51) C11D 11/00 (11) 1 427 803 A1
- (73) **The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food, Her Majesty →**
Her Majesty The Queen in Right of Canada, as represented by The Minister of Agriculture and Agri-Food
- (71) **The Regents of the University of California**
(51) A61K 31/445 (11) 1 428 534 A1
- (71) **The Regents of The University of California**
(51) B01J 19/12 (11) 1 427 523 A2
- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) C12N 5/00 (11) 1 427 811 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 0 791 078 B1
- (71) **THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**
(51) A61K 31/165 (11) 1 427 401 A2
- (71) **THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES**
(51) A61K 31/425 (11) 1 428 532 A1
- (73) **THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE**
(51) C12N 7/01 (11) 0 580 737 B1
- (71;73) **The Secretary of State of Defence**
(51) B01D 39/08 (11) 1 265 687 B1
(51) C12Q 1/04 (11) 1 427 843 A1
- (73) **THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE UNITED STATES OF AMERICA represented by →**
THE UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY**
(51) C08G 63/48 (11) 1 427 769 A1
- (71) **The Testor Corporation**
(51) B05C 17/005 (11) 1 428 583 A1
- (71) **The Trustees of Columbia University in the City of New York**
(51) H01Q 1/36 (11) 1 428 291 A1
- (71) **THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
(51) A61K 38/16 (11) 1 427 435 A1
- (71;73) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**
(51) B01L 3/00 (11) 0 739 240 B1
(51) C12N 15/864 (11) 1 427 835 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 394 551 A3
- (73) **THE UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) A61K 38/13 (11) 1 027 053 B1
- (73) **The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture**
(51) A01N 59/06 (11) 0 969 725 B1
- (71) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
(51) A61K 38/14 (11) 1 427 434 A2
- (73) **The University of Akron**
(51) A61K 31/715 (11) 0 788 308 B1
- (71) **The University of Bristol**
(51) A61K 38/33 (11) 1 427 438 A2
(51) C07K 1/16 (11) 1 427 751 A2
- (73) **The University of British Columbia**
(51) G01N 33/68 (11) 0 847 530 B1
- (73) **The University of Connecticut**
(51) A61L 31/16 (11) 1 131 114 B1

- (73) **THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF** →
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **The University of Otago**
(51) C12N 15/81 (11) 1 427 831 A1
- (71;73) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF** →
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**
(51) C07K 14/47 (11) 1 427 754 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION**
(51) A61K 31/66 (11) 1 427 424 A2
- (73) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS,** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO**
(51) A61K 31/00 (11) 1 427 399 A2
- (73) **Theben AG**
(51) H01H 43/06 (11) 1 135 785 B1
- (71) **Thelen, Sarah L.**
(51) A61B 17/74 (11) 1 369 089 A3
- (73) **Therapies, Inc., Xcyte** →
Xcyte Therapies, Inc.
- (73) **Thermik Gerätebau GmbH**
(51) H01H 37/04 (11) 0 859 390 B1
- (71) **Thermodyne Food Service Product, Inc.**
(51) A47J 39/00 (11) 1 428 466 A1
- (71) **Thermosave Engineering UK Limited**
(51) B09B 5/00 (11) 1 427 548 A1
- (73) **THK Co., Ltd.**
(51) B28D 5/00 (11) 1 090 726 B1
- (71;73) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) B65H 1/00 (11) 0 934 220 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 429 271 A2
- (71) **Thomas, Werner**
(51) H02G 3/04 (11) 1 429 436 A2
- (71) **Thomasson, Xavier**
(51) A01G 9/12 (11) 1 428 424 A1
- (71) **Thompson Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Thompson Co., Ltd.
- (73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 428 109 A1
(51) G11B 7/003 (11) 1 428 209 A1
(51) G11B 7/003 (11) 1 428 210 A1
(51) G11B 7/003 (11) 1 428 211 A1
(51) G11B 27/34 (11) 1 428 216 A1
(51) H01J 29/07 (11) 1 428 239 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 139 624 A3
(51) H04M 1/723 (11) 1 428 374 A1
(51) H04N 3/26 (11) 1 249 998 A3
(51) H04N 3/32 (11) 1 100 264 B1
(51) H04N 5/44 (11) 1 428 381 A1
(51) H04N 5/92 (11) 1 428 385 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 428 390 A1
- (71) **Thyssen Elevator Capital Corp.**
(51) G01H 5/00 (11) 1 428 000 A1
- (71) **ThyssenKrupp VDM GmbH**
(51) C21D 8/02 (11) 1 427 864 A1
- (73) **Tiburtius, Bernd**
(51) C08K 7/22 (11) 1 034 214 B1
(51) H05K 9/00 (11) 1 256 267 B1
- (73) **Ticona GmbH**
(51) G03G 9/087 (11) 0 843 223 B1
- (71) **Tiense Suikerraffinaderij N.V.**
(51) A61K 31/19 (11) 1 428 528 A1
- (73) **Timberjack OY**
(51) E02F 9/16 (11) 1 201 832 B1
- (71) **Tipper Tie Alpina AG**
(51) A22C 11/02 (11) 1 428 437 A1
(51) A22C 11/12 (11) 1 428 438 A2
(51) B65B 51/04 (11) 1 428 760 A1
- (73) **Tissage et Enduction Serge Ferrari SA**
(51) D03D 15/00 (11) 1 304 405 B1
- (71) **TOAGOSEI CO., LTD.**
(51) C07F 7/18 (11) 1 428 828 A1
- (73) **TOBACCO CORPORATION, BROWN & WILLIAMSON** →
BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION
- (71) **Tochigi Nikon Corporation**
(51) H01S 1/02 (11) 1 429 431 A1
- (71) **TOGE-Dübel A. Gerhard KG**
(51) E01F 9/011 (11) 1 428 937 A1
- (73) **TOHO TITANIUM CO., LTD.**
(51) C08F 4/654 (11) 1 061 088 B1
- (71) **TOK Engineering Co. Ltd.**
(51) G01N 27/72 (11) 1 429 140 A1
- (71) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) G03G 15/02 (11) 1 429 202 A2
- (73) **TOKO, INC.**
(51) H01P 1/207 (11) 1 024 548 B1
- (71) **Tokuyama Corporation**
(51) B32B 27/30 (11) 1 428 657 A1
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/31 (11) 1 429 375 A1
(51) H01L 21/316 (11) 1 429 376 A1
(51) H01L 21/68 (11) 1 429 379 A1
- (71) **Tokyo Gas Co., Ltd.**
(51) C01B 3/50 (11) 1 167 284 A3
- (71) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.**
(51) B41F 13/12 (11) 1 428 659 A2
- (71;73) **Tomy Incorporated**
(51) A61C 7/14 (11) 1 070 484 B1
(51) A61C 7/28 (11) 1 428 483 A2
- (71) **TOOL CORPORATION, S-B POWER** →
S-B POWER TOOL CORPORATION
- (71) **TOP, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOP
- (71) **TOPCON, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (71) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOPCON
- (73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B29C 45/77 (11) 1 044 781 B1
- (71) **TORAY PLASTICS (AMERICA), INC.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 427 586 A1
- (71) **Toray Silicone Co., Ltd., Dow Corning** →
Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.
- (73) **TORCAN CHEMICAL Ltd**
(51) C12P 41/00 (11) 1 278 885 B1
- (71) **Tornier**
(51) B65B 31/02 (11) 1 428 757 A1
- (71) **Toshiba Carrier Corporation**
(51) H05G 1/00 (11) 1 429 587 A1
- (73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 161 A1
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71;73) **Tosoh Corporation**
(51) B01J 19/00 (11) 1 380 337 A3
(51) C12N 15/10 (11) 0 989 185 B1
- (71) **TotalfinaElf France**
(51) C10G 25/12 (11) 1 427 796 A1
- (71) **TOTALFÖRSVARETS FORSKNING SINSTITUT**
(51) F42B 1/02 (11) 1 427 982 A1
- (71) **Toto Ltd.**
(51) E03D 5/10 (11) 1 428 947 A1
- (71) **Tottori Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) G02F 1/1343 (11) 1 429 177 A1
- (71) **Touraine Emballage Recyclage**
(51) B65D 19/02 (11) 1 428 763 A1
- (71) **TOWNSEND ENGINEERING COMPANY**
(51) A22C 11/00 (11) 1 425 971 A3
(51) A22C 11/00 (11) 1 428 436 A1
- (71) **Toy Centre Limited, M & C** →
M & C Toy Centre Limited
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B01J 20/28 (11) 1 428 574 A1
- (71) **Toyoda Jidoshokki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**
(51) B23P 19/02 (11) 1 097 780 B1
(51) H01M 8/02 (11) 1 283 556 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/94 (11) 1 428 567 A1
(51) B60K 41/02 (11) 1 428 716 A2
(51) B60R 22/48 (11) 1 428 733 A1
(51) F01N 3/28 (11) 1 188 910 B1
(51) F02D 19/08 (11) 1 378 644 A3
(51) F02D 41/02 (11) 0 952 320 B1
(51) F02D 41/02 (11) 0 957 254 B1
(51) F02D 41/02 (11) 1 310 653 B1
(51) F02D 41/20 (11) 1 199 458 A3
(51) F02D 41/38 (11) 0 947 685 B1
(51) F02D 41/40 (11) 1 128 050 B1
(51) G08G 1/0968 (11) 0 880 121 B1
(51) H01M 8/04 (11) 1 429 409 A1
(51) H02J 7/00 (11) 1 429 440 A2

(71;73) Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki	(73) TRW Automotive U.S. LLC (51) F15B 9/10 (11) 0 879 361 B1	(71) UMD, Inc. (51) A61F 6/06 (11) 1 427 366 A2
(71) Toyota Macs Inc. (51) H01M 8/04 (11) 1 429 409 A1	(71) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG (51) B60R 21/16 (11) 1 359 060 A3 (51) B60R 21/16 (11) 1 389 568 A3	(73) Umicore AG & Co. KG (51) F02D 41/02 (11) 0 928 890 B1
(71) TOYOTOMI CO., LTD. (51) F23N 5/24 (11) 1 406 045 A3	(73) TS System A/S (51) E06B 9/02 (11) 0 860 576 B1	(71) und Messtechnik GmbH, MUETEC Automatisierte Mikroskopie → MUETEC Automatisierte Mikroskopie und Messtechnik GmbH
(73) Trading Inc., Medina → Medina Trading Inc.	(73) Tsegelsky, Valery Grigorievich (51) B01D 3/10 (11) 0 882 480 B1	(71) Ungaro S.r.l. (51) F24B 1/195 (11) 1 427 966 A1
(71) Transform Pharmaceuticals, Inc. (51) G01N 35/00 (11) 1 428 032 A2	(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) D03D 47/28 (11) 1 428 917 A2	(71) Uni-Charm Corporation (51) A61F 13/15 (11) 1 273 280 A3 (51) A61F 13/494 (11) 1 230 903 A3 (51) A61F 13/494 (11) 1 279 390 A3 (51) A61F 13/495 (11) 1 224 922 A3 (51) A61F 13/495 (11) 1 234 563 A3 (51) A61F 13/495 (11) 1 323 399 A3 (51) A61F 13/512 (11) 1 095 645 A3 (51) A61F 13/515 (11) 1 090 617 A3 (51) A61F 13/551 (11) 1 121 918 A3 (51) A61F 13/56 (11) 1 283 029 A3 (51) A61F 15/00 (11) 1 221 312 A3
(71) Trantoul, François (51) G09F 3/02 (11) 1 428 198 A2	(71) Tsutsumi, Takehiko (51) G06F 9/46 (11) 1 428 118 A2	(71) Uni-Screw Limited (51) F16B 1/00 (11) 1 427 944 A2
(71) Trappe, Adam K. (51) B60R 19/02 (11) 1 427 608 A1	(71) Tucker, Brent David (51) G06F 17/30 (11) 1 428 140 A2	(73) Uni-Sunstar B.V. (51) F16H 55/30 (11) 0 976 950 B1
(71) Traub Drehmaschinen GmbH (51) G05B 19/404 (11) 0 942 342 A3	(73) Tularik Inc. (51) C12N 9/12 (11) 1 005 540 B1	(71;73) UNILEVER N.V. (51) A23D 9/00 (11) 0 898 896 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 428 439 A2 (51) A61K 7/06 (11) 1 083 865 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 105 086 B1 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 521 A2 (51) B05B 7/00 (11) 1 428 580 A1 (51) B65D 1/02 (11) 1 427 640 A1 (51) B65D 5/54 (11) 1 224 125 B1 (51) C11D 1/00 (11) 1 051 468 B1 (51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 B1 (51) C11D 3/39 (11) 0 427 314 B2 (51) C11D 3/50 (11) 1 268 733 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 044 252 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 268 736 B1 (51) C11D 17/00 (11) 0 972 007 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 262 A2
(73) Tredegar Film Products Corporation (51) B32B 27/32 (11) 1 318 908 B1	(71) Tuning GmbH, Mayr → Mayr Tuning GmbH	(71;73) unilever nv → UNILEVER N.V.
(71) TREI S.P.A., INDUSTRIA ITALIANA INTEGRATORI → INDUSTRIA ITALIANA INTEGRATORI TREI S.P.A.	(71) Turbine Partner AS, Small → Small Turbine Partner AS	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71) Trelleborg Automotive Technical Centre GmbH (51) F01N 7/18 (11) 1 428 995 A1 (51) F16F 1/38 (11) 1 411 265 A3	(73) Tut Systems, Inc. (51) H04L 1/00 (11) 0 938 206 B1	(71;73) UNILEVER PLC (51) A23D 9/00 (11) 0 898 896 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 428 439 A2 (51) A61K 7/06 (11) 1 083 865 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 105 086 B1 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 521 A2 (51) B05B 7/00 (11) 1 428 580 A1 (51) B65D 1/02 (11) 1 427 640 A1 (51) B65D 5/54 (11) 1 224 125 B1 (51) C11D 1/00 (11) 1 051 468 B1 (51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 B1 (51) C11D 3/39 (11) 0 427 314 B2 (51) C11D 3/50 (11) 1 268 733 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 044 252 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 268 736 B1 (51) C11D 17/00 (11) 0 972 007 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 262 A2
(71) Trelleborg Fluid Systems Geie (51) B60H 1/24 (11) 1 428 704 A2	(73) TV Kohlensäure, Technik und Vertrieb GmbH + Co. (51) A23L 3/36 (11) 1 048 228 B1	(71) unilever nv → UNILEVER N.V.
(71) Tri D Store IP, L.L.C. (51) G06K 1/00 (11) 1 428 167 A2	(71) Tyco Electronics AMP GmbH (51) B60G 17/015 (11) 1 375 205 A3 (51) H01R 12/08 (11) 1 152 491 A3	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71) Tribeka Limited (51) G06F 1/00 (11) 1 428 096 A2	(71) Tyco Electronics Corporation (51) G02B 6/38 (11) 1 321 785 A3 (51) H01R 3/00 (11) 1 428 297 A2 (51) H01R 4/48 (11) 1 429 418 A1	(71;73) UNILEVER PLC (51) A23D 9/00 (11) 0 898 896 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 428 439 A2 (51) A61K 7/06 (11) 1 083 865 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 105 086 B1 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 521 A2 (51) B65D 1/02 (11) 1 427 640 A1 (51) B65D 5/54 (11) 1 224 125 B1 (51) C11D 1/00 (11) 1 051 468 B1 (51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 B1 (51) C11D 3/39 (11) 0 427 314 B2 (51) C11D 3/50 (11) 1 268 733 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 044 252 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 268 736 B1 (51) C11D 17/00 (11) 0 972 007 B1 (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 262 A2
(71) Tripath Imaging, Inc. (51) G01N 21/78 (11) 1 428 016 A2	(71) Tyco Electronics idento GmbH (51) G09F 3/10 (11) 0 994 454 A3	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71) TROPICANA PRODUCTS, INC. (51) A23N 1/00 (11) 1 427 298 A1	(73) Tyco Electronics Logistics AG (51) H01R 13/04 (11) 0 952 631 B1	(71;73) UNILEVER PLC (51) A23D 9/00 (11) 0 898 896 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 428 439 A2 (51) A61K 7/06 (11) 1 083 865 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 105 086 B1 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 521 A2 (51) B65D 1/02 (11) 1 427 640 A1 (51) B65D 5/54 (11) 1 224 125 B1 (51) C11D 1/00 (11) 1 051 468 B1 (51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 B1 (51) C11D 3/39 (11) 0 427 314 B2 (51) C11D 3/50 (11) 1 268 733 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 044 252 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 268 736 B1 (51) C11D 17/00 (11) 0 972 007 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 262 A2
(71) Trox, GmbH, Gebrüder → Gebrüder Trox, GmbH	(73) TYCO Electronics Logistics AG (51) H01R 13/646 (11) 0 942 496 B1	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71) Trustees of Columbia University in the City of New York, The → The Trustees of Columbia University in the City of New York	(73) Tyler Refrigeration Corporation → Carrier Commercial Refrigeration, Inc.	(71;73) UNILEVER PLC (51) A23D 9/00 (11) 0 898 896 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 428 439 A2 (51) A61K 7/06 (11) 1 083 865 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 105 086 B1 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 521 A2 (51) B65D 1/02 (11) 1 427 640 A1 (51) B65D 5/54 (11) 1 224 125 B1 (51) C11D 1/00 (11) 1 051 468 B1 (51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 B1 (51) C11D 3/39 (11) 0 427 314 B2 (51) C11D 3/50 (11) 1 268 733 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 044 252 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 268 736 B1 (51) C11D 17/00 (11) 0 972 007 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 262 A2
(71) TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK	(71) UCB, S.A. (51) B29C 59/04 (11) 1 427 580 A1 (51) C09D 5/03 (11) 1 427 785 A1	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71) Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland, The Corporation Of The → The Corporation Of The Trustees Of The Order Of The Sisters Of Mercy In Queensland	(71) Uchihashi Estec Co., Ltd. (51) H01H 37/76 (11) 1 429 359 A2	(71;73) UNILEVER PLC (51) A23D 9/00 (11) 0 898 896 B1 (51) A23L 1/16 (11) 1 428 439 A2 (51) A61K 7/06 (11) 1 083 865 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 105 086 B1 (51) A61K 7/32 (11) 1 428 521 A2 (51) B65D 1/02 (11) 1 427 640 A1 (51) B65D 5/54 (11) 1 224 125 B1 (51) C11D 1/00 (11) 1 051 468 B1 (51) C11D 3/22 (11) 1 141 195 B1 (51) C11D 3/39 (11) 0 427 314 B2 (51) C11D 3/50 (11) 1 268 733 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 044 252 B1 (51) C11D 13/18 (11) 1 268 736 B1 (51) C11D 17/00 (11) 0 972 007 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 429 262 A2
(73) TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF → THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS	(73) Udo Mailänder GmbH (51) F02B 37/007 (11) 1 008 735 B1	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71;73) TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE → THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA	(73) UGINE-SAVOIE IMPHY (51) C22C 38/34 (11) 1 299 569 B1	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71;73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG (51) B60J 1/00 (11) 1 008 474 B1 (51) G06F 3/033 (11) 1 293 882 A3	(73) ugine savoie → UGINE-SAVOIE IMPHY	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH (51) B60R 21/20 (11) 1 428 731 A1 (51) B60R 21/26 (11) 1 428 732 A1	(71;73) UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG (51) B65B 35/06 (11) 1 281 619 B1 (51) B65B 37/04 (11) 1 428 758 A1	(71) Unilever Plc (51) C11D 17/00 (11) 1 427 804 A1
	(73) ULTRA ELECTRONICS LIMITED (51) B41M 5/36 (11) 1 193 080 B1	(71) Uniloy Milacron Inc. (51) B29C 49/72 (11) 1 283 772 B1
	(73) ULTRAFRAME (UK) LIMITED (51) E04D 3/40 (11) 1 254 996 B1	(71) Uniroyal Chemical Company, Inc. (51) C08K 5/00 (11) 1 427 774 A1

- (71) **UNISIA JECS CORPORATION**
(51) F16F 15/131 (11) 1 426 652 A3
- (71) **Unisys Corporation**
(51) H03M 7/30 (11) 1 428 320 A2
- (73) **UNITED STATES GYPSUM COMPANY**
(51) C04B 28/14 (11) 0 889 861 B1
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE →**
THE UNITED STATES OF AMERICA represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture, The →**
The United States of America, as represented by The Secretary of Agriculture
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) F01D 21/04 (11) 1 172 524 A3
(51) F02C 7/32 (11) 1 429 005 A2
- (73) **United Video Properties, Inc.**
(51) H04N 5/445 (11) 0 963 109 B1
- (71) **Univation Limited**
(51) G06F 19/00 (11) 1 428 165 A2
- (73) **Universal Avionics Systems Corporation**
(51) G08G 5/04 (11) 1 121 678 B1
- (71) **UNIVERSAL ELECTRONICS, INC.**
(51) H04N 5/445 (11) 1 428 383 A1
(51) H04N 7/00 (11) 1 428 386 A1
- (71) **Universal Propulsion Company, Inc.**
(51) A62C 35/08 (11) 1 427 485 A1
- (71) **UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA**
(51) C12N 1/20 (11) 1 428 870 A1
- (73) **UNIVERSITE D'ANGERS**
(51) B01J 13/00 (11) 1 265 698 B1
- (73) **UNIVERSITE DE BOURGOGNE**
(51) B01F 3/08 (11) 1 202 795 B1
- (71) **UNIVERSITE DE PARIS-SUD**
(51) C07K 14/435 (11) 1 427 753 A2
- (71) **UNIVERSITE DES SCIENCES ET TECHNOLOGIES DE LILLE**
(51) A61B 19/00 (11) 1 427 345 A1
- (71) **UNIVERSITE DU DROIT ET DE LA SANTE LILLE II**
(51) A61B 19/00 (11) 1 427 345 A1
- (73) **UNIVERSITE LOUIS PASTEUR**
(51) A61K 31/554 (11) 1 117 408 B1
- (71) **Université Catholique de Louvain**
(51) C02F 3/32 (11) 1 427 675 A2
- (71) **Université Catholique De Louvain**
(51) C12N 15/81 (11) 1 427 831 A1
- (71) **Université de Liège**
(51) C07F 9/09 (11) 1 427 738 A1
- (71) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE →**
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **University in the City of New York, The Trustees of Columbia →**
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (71) **UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA →**
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **University of Bristol, The →**
The University of Bristol
- (71) **University of California, The Regents of the →**
The Regents of the University of California
- (71) **University of California, The Regents of The →**
The Regents of The University of California
- (71;73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (73) **University of Connecticut, The →**
The University of Connecticut
- (71) **UNIVERSITY OF DELAWARE**
(51) H01L 21/20 (11) 1 428 250 A1
- (73) **University of Florida**
(51) C12N 15/86 (11) 1 071 806 B1
- (71) **UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE →**
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (71) **University of Houston**
(51) A61B 3/10 (11) 1 427 328 A1
- (71;73) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE →**
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW →**
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **UNIVERSITY OF LOUISVILLE RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 323 A2
- (71) **UNIVERSITY OF NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE →**
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **University of Nottingham**
(51) A61K 31/275 (11) 1 427 406 A2
- (71) **University of Otago, The →**
The University of Otago
- (71;73) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE →**
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (73) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION**
(51) A61K 31/59 (11) 1 030 670 B1
- (71) **University of Rochester**
(51) A61B 3/10 (11) 1 427 328 A1
- (71) **University of South Florida**
(51) A61K 31/495 (11) 1 427 418 A2
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA**
(51) C08G 18/71 (11) 1 032 604 B1
- (71) **University of Strathclyde**
(51) A61K 38/14 (11) 1 427 434 A2
- (73) **UNIVERSITY OF SURREY**
(51) H03K 5/1252 (11) 1 145 432 B1
- (71) **UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE →**
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Utah Research Foundation**
(51) H01B 1/04 (11) 1 428 228 A1
- (71) **University of Virginia Patent Foundation**
(51) A61B 1/00 (11) 1 427 323 A2
- (71) **UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO, THE →**
THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO
- (71) **University of Wyoming**
(51) C07H 17/00 (11) 1 427 742 A1
- (73) **UNIVERSITY OF WYOMING**
(51) G01N 33/567 (11) 0 787 299 B1
- (71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, COLORADO STATE →**
COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY, MCGILL →**
MCGILL UNIVERSITY
- (71) **Urban Wolfgang Christian**
(51) F28F 13/00 (11) 1 298 406 A3
- (73) **Urmet Domus S.p.A.**
(51) H04M 11/02 (11) 0 996 274 B1
- (71) **USA CORPORATION, (A Delaware Corporation), FITEL →**
FITEL USA CORPORATION, (A Delaware Corporation)
- (71;73) **USINOR**
(51) C21D 8/12 (11) 1 346 069 B1
(51) C22C 38/04 (11) 1 427 866 A1
- (73) **USM Holding AG**
(51) H02G 3/38 (11) 1 282 929 B1
- (71) **Usui, Nobuo**
(51) A01K 85/00 (11) 1 428 430 A1
- (71) **Utah Research Foundation, University of →**
University of Utah Research Foundation
- (71) **Utz Holding AG, Georg →**
Georg Utz Holding AG
- (71) **VALEO Beleuchtung Deutschland GmbH**
(51) F21V 13/04 (11) 1 355 108 A3
- (73) **Valeo Climate Control Inc.**
(51) F24F 13/14 (11) 0 780 642 B1
- (73) **VALEO CLIMATISATION**
(51) F28D 1/053 (11) 1 192 402 B1
- (71) **Valeo Electronique et Systemes de Liaison**
(51) H02M 3/335 (11) 1 428 309 A1
- (73) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) G01R 31/00 (11) 0 926 503 B1
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) B60N 2/02 (11) 1 428 717 A2
(51) H01H 25/04 (11) 1 429 358 A1
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S.**
(51) E05B 19/04 (11) 1 207 255 B1
(51) E05B 65/12 (11) 1 234 937 B1
- (71) **Valeo Sécurité Habitat S.A.S.**
(51) G08B 13/24 (11) 1 429 300 A1
- (73) **Valeo Service**
(51) B60H 1/32 (11) 0 925 971 B1
- (71) **Valeo Sicherheitssysteme GmbH**
(51) E05B 65/32 (11) 1 267 023 A3

- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60S 1/24 (11) 1 428 734 A1
- (71) **VALOIS SA**
(51) B05B 11/00 (11) 1 427 539 A1
- (71) **Valpaint S.r.l.**
(51) B01F 13/10 (11) 1 428 569 A2
- (71) **Valpra by Rossi S.r.l.**
(51) F16K 21/06 (11) 1 429 061 A1
- (71) **Valvulas Arco, S.L.**
(51) F16K 27/06 (11) 1 429 063 A1
- (73) **Van Berlo, Petrus Antonius Johannes Gerardus**
(51) A63B 21/018 (11) 1 004 331 B1
- (73) **Van de Wiele, N.V. Michel →**
N.V. Michel Van de Wiele
- (71) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F16H 55/56 (11) 1 427 953 A1
- (71) **Vandborg, Per →**
Per Vandborg
- (71) **Varco I/P, Inc.**
(51) B66D 1/00 (11) 1 427 663 A2
- (71) **VARIDIGM CORPORATION**
(51) F23N 5/20 (11) 1 427 964 A1
- (73) **VARTA Automotive Systems GmbH**
(51) C01G 45/00 (11) 1 069 075 B1
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 2/02 (11) 1 365 459 A3
- (71;73) **Vasogen Ireland Limited**
(51) A61K 9/127 (11) 1 427 394 A1
(51) A61K 35/12 (11) 1 427 428 A2
(51) A61K 35/14 (11) 1 171 140 B1
- (71) **Välinge Innovation AB**
(51) E04F 15/04 (11) 1 427 902 A1
- (71) **VB Autobatterie GmbH**
(51) G01R 31/36 (11) 1 429 152 A1
- (71) **VDM GmbH, ThyssenKrupp →**
ThyssenKrupp VDM GmbH
- (73) **Vectura Limited**
(51) A61K 9/113 (11) 1 267 833 B1
- (73) **Veenhuis Machines B.V.**
(51) A01C 23/00 (11) 1 044 592 B1
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto →**
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 216 097 B1
- (71) **Ventana, Medical, Systems, Inc.**
(51) C12N 5/00 (11) 1 427 810 A2
- (73) **Verdichter OE. GesmbH**
(51) H02K 1/12 (11) 1 307 957 B1
- (71) **Verfahrenstechnik GmbH, Rauschert →**
Rauschert Verfahrenstechnik GmbH
- (71) **Verity, Inc.**
(51) G06F 15/18 (11) 1 428 136 A1
- (71) **Verzahnungstechnik. Messtechnik GmbH, Frenco →**
Frenco Verzahnungstechnik. Messtechnik GmbH
- (71) **VESTGLAS Vestische Strahl- und Reflexglas GmbH, SWARCO →**
SWARCO VESTGLAS Vestische Strahl- und Reflexglas GmbH
- (71) **VIBO S.p.A.**
(51) A47B 81/00 (11) 1 427 309 A1
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) H04N 7/26 (11) 0 881 835 B1
- (73) **Victor Company of Japan, Ltd**
(51) G11B 15/18 (11) 0 706 182 B1
- (71) **Video S.r.l., Bitron →**
Bitron Video S.r.l.
- (73) **Videojet Technologies Inc.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 058 715 B1
- (73) **Viessmann Werke GmbH & Co**
(51) F02G 1/057 (11) 1 049 864 B1
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co KG**
(51) C01B 3/48 (11) 1 427 668 A1
- (73) **Vinci Environnement**
(51) B01D 53/56 (11) 0 844 014 B1
- (71) **Virexx Research, Inc.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 427 391 A1
- (71) **VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY**
(51) C07F 15/00 (11) 1 427 739 A1
- (71) **Virginia Patent Foundation, University of →**
University of Virginia Patent Foundation
- (73) **Vision Robotics Corporation**
(51) G05D 1/02 (11) 1 240 562 B1
- (71) **Vistaar, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 428 150 A1
- (73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 515 B1
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 517 B1
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 518 B1
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 519 B1
- (73) **Visteon UK Limited**
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 515 B1
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 517 B1
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 518 B1
(51) F02M 35/10 (11) 1 305 519 B1
- (71) **Visual Systems Inc.**
(51) B42D 3/00 (11) 1 428 681 A2
- (71) **Voellmy, Richard**
(51) A61K 7/06 (11) 1 427 383 A1
- (73) **VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GESELLSCHAFT m.b.H.**
(51) C21B 13/00 (11) 1 157 136 B1
- (73) **Vogel, Heribert**
(51) A63H 27/04 (11) 1 365 847 B1
- (71) **Voith Fabrics Patent GmbH**
(51) D01F 6/92 (11) 1 427 876 A1
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 18/10 (11) 1 055 624 B1
(51) D21F 1/02 (11) 1 428 929 A1
(51) D21F 1/02 (11) 1 428 930 A1
(51) D21F 2/00 (11) 0 949 375 B1
(51) D21F 3/10 (11) 0 987 365 B1
(51) D21F 3/10 (11) 1 428 931 A1
(51) D21F 9/00 (11) 0 933 473 B1
- (71) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) B60K 41/02 (11) 1 427 600 A1
- (71) **Volkswagen AG**
(51) B60T 7/04 (11) 1 427 617 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 284 351 A3
(51) G01N 29/14 (11) 1 429 141 A1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60J 10/00 (11) 1 036 910 B1
(51) B60K 35/00 (11) 1 427 598 A1
(51) B60R 16/02 (11) 1 318 928 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 428 730 A2
(51) B60R 21/22 (11) 0 849 129 B1
(51) C23C 4/12 (11) 1 161 571 B1
(51) F16F 15/121 (11) 1 427 952 A1
- (73) **Volvo Articulated Haulers AB**
(51) B60R 3/02 (11) 1 272 375 B1
- (73) **Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB**
(51) E02F 3/43 (11) 1 370 731 B1
- (73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) F16D 65/40 (11) 0 979 361 B1
- (73) **Volvo Personvagnar AB**
(51) B62D 23/00 (11) 1 169 211 B1
- (71) **Voss GmbH, Blohm + →**
Blohm + Voss GmbH
- (73) **Vossen, Franz**
(51) B26D 7/18 (11) 1 068 053 B1
- (71) **Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH**
(51) H01R 9/24 (11) 1 429 420 A1
- (71) **Vögeli, Peter**
(51) A47K 3/00 (11) 1 428 467 A1
- (73) **VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL**
(51) A61K 31/165 (11) 0 827 743 B1
- (73) **W & H Dentalwerk Bürmoos GmbH**
(51) A61C 1/12 (11) 1 086 658 B1
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) A61N 1/05 (11) 1 428 551 A1
- (71) **W.E.T. AUTOMOTIVE SYSTEMS AG**
(51) B21B 45/00 (11) 1 428 588 A1
- (73) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
(51) A43B 7/12 (11) 1 124 460 B1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) H01R 13/52 (11) 1 429 425 A1
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) C07F 7/18 (11) 1 428 830 A1
- (71) **Waddington North America, Inc.**
(51) B25G 1/10 (11) 1 427 573 A1
- (71) **Waeschke, Ulf**
(51) H01M 8/04 (11) 1 428 283 A2
- (71) **WAGON AUTOMOTIVE SNC**
(51) B60J 1/20 (11) 1 428 705 A1
(51) B60J 5/00 (11) 1 428 706 A1
- (73) **WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 401/04 (11) 0 897 919 B1
- (71) **Wang, Leao**
(51) A63B 69/34 (11) 1 428 557 A1
(51) A63B 69/34 (11) 1 428 558 A1
- (71) **Wang, Wen-Tsan**
(51) E06B 3/48 (11) 1 428 968 A1
- (71) **WAP Reinigungssysteme GmbH & Co.**
(51) G07F 7/00 (11) 1 111 554 A3
- (71) **Warman SAS**
(51) A44B 5/00 (11) 1 428 449 A2
- (73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) B26B 21/22 (11) 0 951 971 B1

- (73) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61K 31/195 (11) 1 221 950 B1
(51) A61K 31/57 (11) 1 200 096 B1
(51) C07D 487/06 (11) 1 196 418 B1
- (73) **WARNER-LAMBERT COMPANY LLC**
(51) A61K 31/55 (11) 0 817 635 B1
- (71) **Washington University**
(51) C12Q 1/28 (11) 1 427 845 A2
- (73) **WashTec Holding GmbH**
(51) B60S 3/06 (11) 1 152 932 B1
- (73) **Wasinger, Eric**
(51) D06F 21/00 (11) 1 264 026 B1
- (71) **Wassertechnik GmbH, ELWA →**
ELWA Wassertechnik GmbH
- (71) **Watchland S.A., Frank Müller →**
Frank Müller Watchland S.A.
- (71) **Water And Soil Remediation S.r.l.**
(51) F17C 3/00 (11) 1 304 523 A3
- (73) **Water Treatments Limited, Ciba Specialty Chemicals →**
Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited
- (73) **Waterblock B.V.**
(51) A01G 9/24 (11) 1 090 545 B1
- (71) **Wavezero, Inc.**
(51) H03H 1/00 (11) 1 428 316 A2
- (73) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 19/16 (11) 1 147 284 B1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/05 (11) 1 427 597 A2
- (73) **Weber, Hugo**
(51) E04D 13/00 (11) 0 869 228 B1
- (71) **Weinblatt, Lee S.**
(51) H04H 9/00 (11) 1 133 090 A3
- (71;73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/06 (11) 1 428 498 A2
(51) A61K 7/11 (11) 1 428 501 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 158 954 B1
- (71) **Werke GmbH & Co KG, Viessmann →**
Viessmann Werke GmbH & Co KG
- (71) **WESTERN ONTARIO, THE UNIVERSITY OF →**
THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO
- (71) **Western Seed Espana**
(51) A01H 1/02 (11) 1 428 425 A1
- (71) **Westfalia Automotive GmbH & Co. KG**
(51) B60D 1/54 (11) 1 428 697 A1
- (71) **WestfaliaSurge GmbH**
(51) A01J 5/007 (11) 1 428 426 A1
- (71) **Westgate Biological Limited**
(51) A61K 38/17 (11) 1 427 436 A2
- (73) **Westinghouse Atom AB**
(51) G21C 3/00 (11) 0 986 069 B1
- (73) **Westport Research Inc.**
(51) F02M 21/02 (11) 1 114 246 B1
- (71) **Whatman, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 427 848 A2
- (71) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) F25D 25/02 (11) 1 429 095 A2
(51) H01H 13/06 (11) 1 233 434 A3
- (71) **Widmer, Christian**
(51) B30B 9/12 (11) 1 427 582 A1
- (73) **Wieslab AB**
(51) G01N 33/564 (11) 1 200 827 B1
- (71) **Wiest GmbH & Co. KG, Ziegelwerk Bellenberg →**
Ziegelwerk Bellenberg Wiest GmbH & Co. KG
- (71) **Wiley Organics, Inc.**
(51) C07F 7/08 (11) 1 427 735 A2
- (73) **Wilhelm Karmann GmbH**
(51) B60J 7/20 (11) 1 157 871 B1
(51) B62D 25/20 (11) 0 955 228 B1
- (73) **WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION, BROWN & →**
BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION
- (71) **WILO AG**
(51) F04D 29/58 (11) 1 429 034 A2
(51) H02K 3/47 (11) 1 429 443 A1
- (71) **WILO GmbH**
(51) F04D 29/58 (11) 1 203 887 A3
- (71) **Wilson, Thomas Steven**
(51) B09B 5/00 (11) 1 427 548 A1
- (71;73) **Wincor Nixdorf International GmbH**
(51) A63F 3/06 (11) 1 309 380 B1
(51) G06K 7/00 (11) 1 287 479 B1
(51) G07D 9/00 (11) 1 428 182 A1
(51) G07F 7/00 (11) 1 226 557 B1
- (73) **Windmüller & Hölscher**
(51) B29C 65/10 (11) 0 953 429 B1
- (73) **Windoer AB**
(51) E06B 1/60 (11) 0 890 698 B1
- (71;73) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug. →**
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG
- (73) **Witcan N.V.**
(51) B24B 41/047 (11) 0 984 845 B1
- (71) **WMA Airsense Analysentechnik GmbH**
(51) G01N 33/00 (11) 1 428 020 A1
- (71) **Wolf, Tamás**
(51) A61B 5/00 (11) 1 427 330 A2
- (71) **Wolffkran GmbH, MAN →**
MAN Wolffkran GmbH
- (71) **Wolfgang Christian, Urban →**
Urban Wolfgang Christian
- (71) **Wong, Chon Meng**
(51) G08B 13/14 (11) 1 428 188 A2
- (71) **Woods, Randall**
(51) A61F 2/16 (11) 1 427 355 A2
- (71) **Worldcom, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 428 162 A2
- (71) **Wragg, Richard John**
(51) F23L 17/00 (11) 1 429 076 A2
- (71) **WRIGHT MEDICAL TECHNOLOGY, INC.**
(51) A61F 2/40 (11) 1 427 357 A1
- (71) **Wu, Peter**
(51) A63B 69/34 (11) 1 428 557 A1
(51) A63B 69/34 (11) 1 428 558 A1
- (71) **WURTH S.A., PAUL →**
PAUL WURTH S.A.
- (71) **Würth GmbH & Co. KG, Adolf →**
Adolf Würth GmbH & Co. KG
- (71;73) **Wyeth**
(51) A61D 1/00 (11) 1 427 349 A2
(51) A61K 31/44 (11) 1 339 406 B1
(51) A61K 31/57 (11) 0 955 049 B1
(51) A61K 39/12 (11) 1 427 444 A2
(51) C07D 209/14 (11) 1 147 083 B1
- (71) **Wyoming, University of →**
University of Wyoming
- (73) **WYOMING, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF WYOMING
- (71) **X Biotechnologies Inc., Gemin →**
Gemin X Biotechnologies Inc.
- (73) **Xaar Technology Limited**
(51) B41J 2/04 (11) 1 140 513 B1
- (71) **Xanavi Informatics Corporation**
(51) G01C 21/00 (11) 1 429 116 A1
(51) G06T 15/20 (11) 1 429 292 A2
- (73) **Xcyte Therapies, Inc.**
(51) C07K 11/00 (11) 1 246 839 B1
- (71) **Xenogen Corporation**
(51) G02B 13/24 (11) 1 428 059 A2
- (71;73) **XEROX CO., LTD., FUJI →**
FUJI XEROX CO., LTD.
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B41J 2/14 (11) 1 428 661 A2
(51) B41M 5/00 (11) 0 897 808 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 428 673 A1
(51) B81B 7/00 (11) 1 243 550 A3
(51) G03G 9/097 (11) 1 209 533 A3
(51) G03G 15/01 (11) 1 429 200 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 225 500 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 357 458 A3
(51) G06F 3/12 (11) 1 300 755 A3
(51) G06F 17/27 (11) 1 429 257 A2
- (71) **XEROX CORPORATION**
(51) B81B 3/00 (11) 1 211 219 A3
(51) B81B 3/00 (11) 1 213 259 A3
(51) B81B 3/00 (11) 1 213 260 A3
- (71) **Xilinx, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 428 155 A2
(51) H03K 21/08 (11) 1 428 318 A2
- (73) **XOMA Technology Ltd.**
(51) A61K 38/17 (11) 0 722 333 B1
- (71) **XRDI, Inc.**
(51) F02F 1/30 (11) 1 427 932 A1
- (73) **XSYS Interactive Research GmbH**
(51) H04N 7/24 (11) 1 147 667 B1
- (71) **XTL Biopharmaceuticals Limited**
(51) C12N 15/51 (11) 1 427 827 A2
- (71) **Xybernaut Corporation**
(51) G06F 1/26 (11) 1 109 090 A3
(51) G06F 1/32 (11) 0 989 481 A3
- (71) **XYRATEx TECHNOLOGY LIMITED**
(51) G11B 33/12 (11) 1 428 217 A1
- (73) **Yakult Honsha, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Yakult Honsha
- (71) **YALE UNIVERSITY**
(51) A61K 31/495 (11) 1 427 418 A2
- (73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10H 1/00 (11) 1 011 088 B1
- (71) **Yanmar Co. Ltd.**
(51) E01H 5/09 (11) 1 428 939 A2

- (71) **Yanmar Co., Ltd.**
(51) F01M 13/04 (11) 1 428 992 A1
- (73) **Yanmar Co., Ltd. →**
Yanmar Diesel Engine Co. Ltd.
- (73) **Yanmar Diesel Engine Co. Ltd.**
(51) F16D 48/02 (11) 1 090 798 B1
- (71) **Yanmar Diesel Engine Co., Ltd. →**
Yanmar Co., Ltd.
- (71) **YASKAWA DENKI, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA YASKAWA DENKI
- (71;73) **YAZAKI CORPORATION**
(51) B60Q 1/14 (11) 1 428 721 A2
(51) G01G 19/08 (11) 0 816 810 B1
- (71) **Yeager, Rebecca**
(51) A44C 5/00 (11) 1 428 450 A1
- (71) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT
COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF
JERUSALEM**
(51) A61K 7/42 (11) 1 427 386 A2
- (71) **YKK Corporation**
(51) D05B 19/00 (11) 1 428 920 A1
- (71;73) **YKK CORPORATION**
(51) A44B 18/00 (11) 1 078 582 B1
(51) A44B 19/30 (11) 1 166 675 B1
(51) A44B 19/38 (11) 0 919 152 B1
(51) A44B 19/38 (11) 1 321 061 A3
- (73) **YKK France S.a.r.l.**
(51) B60N 2/58 (11) 1 215 079 B1
- (73) **Yodock, Leo J., III**
(51) E01F 13/00 (11) 1 012 401 B1
- (73) **Yodock, Leo J., Jr.**
(51) E01F 13/00 (11) 1 012 401 B1
- (73) **Yodock, Steven J.**
(51) E01F 13/00 (11) 1 012 401 B1
- (71) **Yoka Industry Co., Ltd.**
(51) E01H 5/09 (11) 1 428 939 A2
- (73) **YORK INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) F24F 13/06 (11) 1 007 888 B1
- (71) **Yoshihara, Akio**
(51) A61K 35/78 (11) 1 428 536 A1
- (71) **Yoshihara, Sachiko**
(51) A61K 35/78 (11) 1 428 536 A1
- (71) **Young, David, W.**
(51) E01H 1/05 (11) 1 427 891 A1
- (71) **Yuyama Mfg. Co., Ltd.**
(51) B65B 1/30 (11) 1 428 756 A1
- (71;73) **Zahnradfabrik →**
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **ZARAGOZA, UNIVERSIDAD DE →**
UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H03F 3/45 (11) 1 292 021 A3
- (71) **Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG**
(51) F24D 3/16 (11) 1 278 018 A3
- (71) **Zeidler, Reinhard**
(51) G01N 33/564 (11) 1 428 028 A2
- (71) **Zeiser GmbH, Atlantic →**
Atlantic Zeiser GmbH
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL →**
CARL ZEISS JENA GmbH
- (73) **Zenon Environmental Inc.**
(51) B01D 65/10 (11) 1 194 217 B1
- (71) **Zentrum Mikroelektronik Dresden AG**
(51) G05B 19/418 (11) 1 429 218 A1
- (71) **Zeon Corporation**
(51) H01L 21/68 (11) 1 429 380 A1
- (71) **Zeria Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 401/12 (11) 1 428 825 A1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) F16H 1/28 (11) 1 343 982 B1
(51) F16H 57/08 (11) 1 429 054 A2
(51) F16H 63/30 (11) 1 315 923 B1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) B60K 28/16 (11) 1 123 221 B1
(51) B64C 27/00 (11) 1 428 752 A1
- (71;73) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) B60G 7/00 (11) 1 428 698 A1
(51) F16F 13/26 (11) 1 084 354 B1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**
(51) B62D 5/083 (11) 1 427 625 A1
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F16D 25/12 (11) 1 427 948 A2
- (71) **Ziegelwerk Bellenberg Wiest GmbH & Co. KG**
(51) E04B 2/14 (11) 1 428 954 A1
- (71;73) **ZIH Corp.**
(51) B41J 15/04 (11) 1 052 109 B1
(51) H04L 9/00 (11) 1 428 345 A2
- (71) **Zimmer Technology, Inc.**
(51) A61B 17/74 (11) 1 369 089 A3
- (73) **ZINK COMPANY, L.L.C., JOHN →**
JOHN ZINK COMPANY, L.L.C.
- (71) **ZIRCON CORPORATION**
(51) G01R 19/00 (11) 1 429 148 A2
- (71) **Zitzmann, Volker**
(51) H04M 1/04 (11) 1 330 102 A3
- (71) **ZMD CORPORATION**
(51) A61N 1/39 (11) 1 427 478 A2
- (73) **Zoboli, Valter**
(51) F16L 25/02 (11) 1 091 157 B1
- (71) **Zodrow, Rudolf**
(51) B65B 21/00 (11) 1 427 637 A2
- (71) **Zornes, David**
(51) B01D 53/06 (11) 1 427 509 A1
- (71) **Zouboulis, Christos C.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 427 824 A2
- (71) **Zuiko Corporation**
(51) A61F 13/15 (11) 1 428 487 A1
- (71) **ZUMBACH ELECTRONIC AG**
(51) G01B 11/10 (11) 1 429 111 A1
(51) G01B 11/10 (11) 1 429 112 A1
- (71) **ZURECON AG**
(51) E21B 19/086 (11) 1 428 972 A2
- (71) **Züblin AG, Ed. →**
Ed. Züblin AG
- (71) **ZÜBLIN AG, ED. →**
ED. ZÜBLIN AG
- (71) **& Co. KG, Dieffenbacher GmbH →**
Dieffenbacher GmbH & Co. KG
- (71) **1 Mal 1 Software GmbH**
(51) H04L 29/06 (11) 1 428 371 A2
- (71) **144 Limited Partnership**
(51) A47K 10/46 (11) 1 421 888 A3
- (71) **180s, Inc.**
(51) G02C 5/22 (11) 1 428 062 A1
- (73) **3786111 Canada Inc.**
(51) E02F 3/40 (11) 1 062 393 B1
- (71) **3Dconnexion GmbH**
(51) G06F 3/033 (11) 1 428 110 A2
(51) G06K 11/18 (11) 1 428 172 A1
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A44B 18/00 (11) 1 427 306 A1
(51) A61K 45/00 (11) 1 427 445 A2
(51) B32B 25/10 (11) 1 261 479 B1
(51) B65D 83/14 (11) 1 328 452 B1
(51) C08G 18/10 (11) 1 427 766 A1
(51) C09D 127/12 (11) 1 427 788 A1
(51) C09K 5/06 (11) 1 427 792 A1
(51) C10M 169/04 (11) 1 427 799 A1
(51) D01F 6/06 (11) 1 428 913 A2
(51) G01L 1/14 (11) 1 428 004 A2
(51) G02B 1/10 (11) 1 428 049 A1
(51) G02F 1/137 (11) 1 428 065 A2
(51) H01M 4/38 (11) 1 428 273 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 428 279 A1
(51) H02G 15/115 (11) 1 428 302 A1
(51) H05K 3/00 (11) 1 428 417 A1
- (73) **3m →**
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY
- (71) **473721 →**
Pierburg GmbH
- (73) **724 Solutions Inc.**
(51) H04L 9/32 (11) 1 316 169 B1

III.2

• **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt

• **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)

• **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

(21) **01912633.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 13-02-2004, EPO FORM 1205A)
VIII AB
Sisjovägen 109, 436 38 Askim, SE
EPO The Hague

(21) **01932363.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM DATED 310304)
JYROBOTICS CO., LTD
Kyungbok Bldg. 4F 1689-6, Seocho-dong Seocho-gu, Seoul 137-070, KR
EPO Munich

(21) **01970343.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(2) EPC
Hosan Technologies Co., Ltd.
642-13 Kuro-dong, Kuro-ku, Seoul-si 152-050, KR
EPO The Hague

(21) **01981985.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 07-08-2003
Australian Co-Operative Foods Limited
Level 12, 168 Walker Street, North Sydney, New South Wales 2060, AU
EPO The Hague

(21) **01987377.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Onix Microsystems Inc.
4138 Lakeside Drive, Richmond, CA 94806, US
EPO Munich

(21) **02021286.6**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1149 DATED 14-04-2004).
Mermaid Pharmaceuticals GmbH
Falkenried 88 (CiM), 20251 Hamburg, DE
EPO Munich

(21) **02702951.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 17-03-04)
Choi, An Na
(8/4), 263-28, Nonhyun-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-010, KR
EPO The Hague

(21) **02704508.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
McLellan, Robin S.
937 Barber Street, Clearwater, British Columbia V0E 1N0, CA
EPO The Hague

(21) **02722338.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 140104)
OPTEWAY
10, Avenue du Québec, 91140 Villebon sur Yvette, FR
EPO The Hague

(21) **02726036.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 09.02.2004)
Buystream Inc.
340 MacLaren Street, Ottawa, Ontario K2P 0M6, CA
EPO The Hague

(21) **02728876.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 19-01-2004).
Renasci, Inc.
7425 East Shea Boulevard, Suite 103, Scottsdale, AZ 85260-6411, US
EPO Munich

(21) **02729722.5**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC
LNL Technologies Canada Inc.
283 McLeod Street, Ottawa, Ontario K2P 1A1, CA
EPO Berlin

(21) **02731750.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Histatek, Inc.
1906 Lombard Street, San Francisco, CA 94510, US
EPO The Hague

(21) **02731891.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 10-02-2004
Sonora Environmental Research Institute, Inc.
3002 East Grand Road, Tucson, AZ 85716, US
EPO The Hague

(21) **02732889.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO FORM 1205A DATED 10.03.04)
The Dry Bag Company Limited
1 Abbey Street, Eynsham, Oxfordshire OX8 1HP, GB
EPO Munich

(21) **02732959.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Weatherford/Lamb Inc. The United States Corporation Company
1013 Centre Road, Wilmington, DE 19805, US
EPO Munich

(21) **02733757.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 220304)
NPC Nordic Parcel AB
Regeringsgatan 82, 1 tr., 111 39 Stockholm, SE
EPO Munich

(21) **02734485.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 03.03.2004)
Biowulf Technologies, LLC
Suite E4, 7505 Waters Avenue, Savannah, GA 31406, US
EPO The Hague

(21) **02736321.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 11.03.04)
Plasma Tech Co., Ltd.
507 SK Apt.Factory, 223-28 Sangdaewon-dong, Jungwon-ku, Kyungki-Do, 462-12 Sungnam-City, KR
EPO Munich

(21) **02736322.5**
LETTER NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 25.02.04
Plasma Tech Co., Ltd.
507 SK Apt. Factory, 223-28 Sangdaewon-Dong, Jung-ku, Sungnam-city, Kyungki-do 462-12, KR
EPO Munich

(21) **02736323.3**
LETTER NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC DATED 270204
Plasma Tech Co., Ltd.
507 SK Apt.Factory, 223-28 Sangdaewon-dong, Jungwon-ku, Kyungki-Do, 462-12 Sungnam-City, KR
EPO Munich

(21) **02737259.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 30.03.2004)
CQOS INC.
7 Technology Drive, Irvine, CA 92618, US
EPO The Hague

(21) **02748740.4**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTES NACH REGEL 69(1) EPÜ
Reiss, Jochen
Friedländer Strasse 17A, 37133 Klein Schneen, DE
EPO Munich

(21) **02749389.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Navicom Co. Ltd.
Dongwon Bldg., 143-28 Samsung 2-dong, Kangnam-gu, Seoul 135-877, KR
EPO The Hague

(21) **02769377.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Alphagene, Inc.
45 Rangers Drive, Hudson, NH 03051-3537, US
EPO The Hague

(21) **02769385.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Theralife, Inc.
Suite 343, 101 N. First Street, Los Altos, CA 94022, US
EPO The Hague

(21) **02782441.6**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUST NACH REGEL 69(1) EPÜ VOM 18/03/04
MOTSCH, Volker V.
Steinfeldergasse 19, 50670 Köln, DE
EPO The Hague

III.3

- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
- **Reprints following corrections**
- **Réimpressions en raison de corrections**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **1 340 445** (51) A47L 9/18
(48) 16.06.2004 (13) A8
(43) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR

AL LT LV MK RO

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 365 266** (51) G02B 6/24
(48) 16.06.2004 (13) A8
(43) 26.11.2003
(84) AT BE CH DE FR GB LI
(15) W1A1

• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 394 111** (51) C01B 33/035
(48) 16.06.2004 (13) A9
(43) 03.03.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(15) W1A1
• Recherchenbericht / Search report / Rapport de recherche

(11) **1 398 029** (51) A61K 31/4155
(48) 16.06.2004 (13) A8
(43) 17.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 403 039** (51) B41C 1/10
(48) 16.06.2004 (13) A8
(43) 31.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

AL LT LV MK

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 403 272** (51) C07F 9/12
(48) 16.06.2004 (13) A8
(43) 31.03.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 408 043** (51) C07D 513/20
(48) 16.06.2004 (13) A8
(43) 14.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 413 600** (51) C08L 23/16

(48) 16.06.2004 (13) A8

(43) 28.04.2004

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1390 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc Aleksanterinkatu 17, Helsinki FIN-00020 Nordea	N° 800013-90405 Sampo Bank plc Fabianinkatu 23, Helsinki FIN-00075 Sampo

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{ème}	
GB	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX	
GR	N° 112002002007046 Alpha Bank Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue GR-115 27 Athens	
HU	N° 11764946-00239880 OTP Bank Rt. Központi Fiók Deák Ferenc utca 7-9 HU-1052 Budapest	
IE	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2	
IT	N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200 Banca Intesa Via del Corso 226 I-00186 Roma	N° 10568277 Poste Italiane C. U. A. S. Piazza Vesuvio 6 I-20144 Milano
LU	N° 7-108/9134/200 DEXIA - Banque Internationale à Luxembourg 69 route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 26421-37 Administration des P. & T. Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg
MC	N° 000 254 22154 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 BNP - Paribas Succursale de Monte-Carlo Galerie Charles III Boîte Postale 129 MC-98007 Monaco Cedex	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PT	N° 0015/020/088391145/05 Banco Comercial Português BCP Group Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	